

88

ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰ



ᠨᠤᠰᠢᠨᠠᠨ

'Reconstruyendo

Proto-nostrático

Fonología comparada,
Morfología y vocabulario

VOLUMEN 2

Allan R. Bomhard

SERIE DE DICCIONARIO ETIMOLOGICO INDOEUROPEO DE LEIDEN

RODABALLO

Leiden Indoeuropeo
Serie de diccionarios etimológicos

Editado por
Alejandro Lubotsky

1. Traducido por Dergradumochemtumochum

OO OO gr 88

Y 1.
Por IA

Para el Dominio público y enseñanza a la humanidad.

VOLUMEN 6/2

Reconstruyendo
Proto-nostrático

Fonología comparada,
Morfología y vocabulario

Volumen 2

Por Allan R. Bomhard

LEIDEN + BOSTON
2008

BrefRG cj ciyacntzbeattansnaeicacsissge chine vateriees eacaealud iunpseeesceaeurees xvii 1. Introducción,
historia de la investigación y metodología:ccceceecseees 1 Lil, TitrOdHCHON s,s
ecassaesitcanes svertnas vas Drain audi arcrasieen, i

- 12) Historia de la Investigación
- 1.3. Metodología....
- 1.4, El método comparativo.
- 1.5, Crítica de las opiniones moscovitas sobre el nostrático.
- 1.6. Evidencia de nostrático

- 2 Indoeuropeo 2.2.
- Kartveliano 2.3.
- afrasiático..
- 2.4. Urálico-Yukaghir.

2:5. Elamo-Dravidiano

2.6. Altaico ¥:

- 2.7. Chukchi-Kamchatkan 2.8.
- Gilyak.....

- 2.9. esquimal-aleutiano.
- 2.10. Etrusco.....
- 2.11. sumerio

3. Una breve historia de la reconstrucción del sistema fonológico protoindoeuropeo

- 3.1. August Schleicher i El
período neogramático.
- 5:3, El siglo XX hasta 1970 3.4. La teoría
glotática

4. La reconstrucción del sistema fonológico protoindoeuropeo.

41 Las laríngeas protoindoeuropeas222200000eeeeeeee 61

vi

TABLA DE CONTENIDO.

Machine Translated by Google
4.2, Los aspirados tradicionales sin voz...

4.3. "Las tradicionales paradas sin voz simples (no aspiradas)".

4.4, Las aspiraciones sonoras tradicionales

45. Las oclusivas sonoras tradicionales simples (no aspiradas).

4.6. Los Guturales (Tectales).

4.7. Resonantes

4.8. Las Vocales y Diptongos 4.9.

Acentuación y Ablaut en protoindoeuropeo.

4.10. "Patrones de estructura de raíces en protoindoeuropeo".

Apéndice: El desarrollo prehistórico del sistema fonológico
protoindoeuropeo

Un resumen del desarrollo del sistema de parada PIE en

las lenguas hijas indoeuropeas:22s:eseeeeeeeeeeeeeeee 109 5.1. Piatt oo:
sasescetecescoasdoaceied;iecscegnatecdancespessveayedeten 109 5.1.1. Escritura doble de
paradas mediales en hitita

5.1.2. | La Reconstrucción del Sistema de Parada del PIE 5.1.3.

Del protoindoeuropeo al protoanatolio 5.1.4. hitita..

5.1.5. Conclusiones.

5:2; Indoeuropeo en desintegración.

5.3. Tocario.

5.4. germánico.

5.5. Celta

5.6. eslavo

SF Báltico.

5.8. Armenio.

5.9. Indoiraní.

5.10. Griego

S.1L. Cursiva

5.12. Albanés

5.13. Frigio y Tracio00..ccecccccusececeeeueeeeeeeeeenes

6.1. Oclusivas, africadas y fricativas.

6.2. Resonantes.

6.3. Vocales.

6.4. Modelado de la estructura de la raíz.

6.5. Correspondencias

Un bosquejo de la fonología proto-afasiana-::cc0seeesssseeesseeesseees 149

Introducción

a El sistema fonológico proto-afasiano

73. Los enfáticos

74. Labiales.

75. Dentales

76. Africadas Dentales

77. Alveolares palatalizados

78. Sibilantes

79. Laterales fricativas/Africadas lateralizadas.

7.10. Guturales....

7.11. Deslizamientos y Líquidos

7.12. Oclusivas glotales y fricativas glotales y laríngeas

713. Vocales00e000+

7.14. Patrones de estructura de raíces en afasiano

Un bosquejo de la fonología proto-urálica:ssssssssssseeeseeeeeeeeesseeene 177

8.1. Introducción TCA

8.2. El sistema de consonantes proto-urálico 177

8.3. Vocales...

8.4. Acentuación

8.5. Patrones de estructura de raíz

8.6. Correspondencias

Un bosquejo de la fonología protodrávidica:cssccceseeeseeeseeeseeenee 187

9.1. La introducción es

9.2. Consonantes. . 187

9.3. Vocales. 190

9.4. Acentuación - 190

9.6. Correspondencias.. + 192 Un
· bosquejo de la fonología proto-altaicaccccceessssssssseeeeeeeeeeeeeees 199

10.1. satisfecho:

10.2. Opiniones más antiguas sobre el sistema fonológico proto-altaico

10.3. | Nuevas reflexiones sobre la reconstrucción del Proto-Altaico

Sistema fonológico...

10.4. —_ Patrones de estructura de raíces en proto-altaico

10.5. La posición del japonés-Ryukyuan (japónico) y del coreano.

10.6. | Correspondencias.....

viii ÍNDICE DE CONTENIDO

1.1.
11.2, Chukchi-Kamchatkan 11.3.
Gilyak (Nivj)

12. Un bosquejo de la fonología proto-nostráticacccsecceseeeeeeeeeteeeeeeeeae 213

12.1. El sistema fonológico proto-nostrático 12.2. Comentarios
sobre las Vocales:05++ 12.3. Patrones de
estructuras radicales en proto-nostrático 12.4.
Correspondencias.

13. La patria nostrática y la dispersión de las lenguas nostráticas... 221

13.1. Descripción general
13.2, indoeuropeo 13.3.
Afrasiático 13.4.
Kartveliano 13.5.
Urálico-Yukaghir.
Elamo-Dravidiano

13.8.1.
13.8.2. Gilyak
13.8.3. esquimal-aleutiano

13.9. Nostrático
13.10. euroasiático.

14.1, Introducción.

14.2. Fonología etrusca 14.3.

Notas sobre morfología etrusca 14.4. Pistas

sobre el origen del etrusco 14.5. Conclusiones

TSS TAGROMUCHIOR wisssivcnternsrertmnnersannienenseeniy 15.2. Apuntes

sobre la morfología sumeria.

15.3. Fonología sumeria

ÍNDICE ix

15.4. Pistas sobre el Origen del Sumerio 15.5.

Conclusiones

SEGUNDA PARTE: MORFOLOGÍA COMPARATIVA

16. Morfología nostrática I: la evidencia...

16.1. Introducción ...

16.2. Comentario general

I. Temas pronominales, anafóricos y deícticoscc0eccceceeeeeeeeees 274

16.3. Primera Persona del Singular *mi (~ *me), Primera Persona del

Plural (Inclusivo) *ma (~ *ma)...

16.4. Primera persona *kha (~ *kha) .

16.5. Primera persona *Ha (~ *Ha)

16.6. Primera Persona del Singular *na (~ *na)

16.7. _ Primera Persona Plural Exclusiva *na (~ *na)

16.8. Primera persona (posesivo posnominal/agentivo preverbal)

16.9. Segunda Persona *rhi (~ *rha), (Formas oblicuas) *rha (~ 16.10.

Segunda Persona *si (~ *S@)00ccccce00e

16.11. Segunda Persona *ni (~ *ne) y/o *na (~ *na)

16.12, Raíz pronominal de función deíctica poco clara *- 2 16.13.

Partícula deíctica (A) *?a (~ *?a) (Distante), (B) *?i (~ *?a)

(Próxima) y (C) *?u (~ *?0) (Intermedia)000006 291 16.14. Partícula deíctica

(A) *k#a (~ *k'a) (Próxima), (B) *k'w (~ *kto) (Distante) y (C) *k/i (~ *k4e)

(Intermedio) 294

16.15. Partícula deíctica (A) *#ha (~ *r4a) (Próxima), (B) */u

- 16.16. Partícula deíctica *5a (~ *5a)
- 16.17. Raíz del pronombre anafórico *si (~ *se)
- 16.18. Partícula deíctica *na (~ *na), *ni (~ *ne).
- 16.19. Partícula Deíctica *aa (~ *o%a)

Illinois. Marcadores duales y plurales

- 16.20. Doble *KAI(-2V) «0. eccccccceeseceeseeeeee 16.21, Plural *-rha 16.22. Plural *-ri.
- 16.23. Plural *-k/y
- 16.24. Plural *-sV
- 16.25. Plural/Colectivo *-,

TABLA DE CONTENIDO

1626). Plural SV sass cecencastzrcesvesrvseciesscswemstne ver veritotnestesteays 311 THT. Marcadores relacionales2..ssssesseasssvsovecevesvesetesescessencsevencestee 314

- 16.27. Objeto Directo *-ma, *-na 16.28. Genitivo *-nw 16.29. Locativo *-ni 16.30. Dativo *-na.
- 16.31. Directiva *-k4a
- 16.32. Locativo *-ma y Locativo *-b: 16.33. Directiva(-Locative) *-ri 16.34. Locativo *-i 16.35. Partícula . comitativo-locativa *-da 16.36. Oblicuo *-ta.....
- 16.37. Posesivo *-V ..

IV. Sufijos derivacionales0:cceerscossererssssscsnsorscessseeeesonnases 334

- 16.38. Nominalizador *-ri (~ *-re)
- 16.39. Nominalizador *-ma
- 16.40. Nominalizador *-ya
- 16.41, Nominalizador *-t4a
- 16.42. Nominalizador *-na
- 16.43. Nominalizador *-/a .
- 16.44. Nominalizador *-kha
- 16,45. Nominalizador *-k'a

V. Verbos: Formas no finitas:cccsseeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeenaeee 354

- 16.46. Participio *-na.
- 16.47. Participio *##a

Verbos VII: Formas finitas-.-+-.:secscsesesseenseessccecenseereenenenses 359

16.50. Imperativo *-k*V.

16.51. Condicional *-ba .

16.52. Exhortatorio-Precativo *-

16.53. Causativo *-sV

16.54. Incoativo *-na

VII. Partículas negativas/prohibitivas

ÍNDICE xi

16.55. Negativo *na (~ *na), *ni (~ *ne), *nu (~ *no) .

16.56. Partícula prohibitiva *ma(?) (~ *ma(?)).

16.57. Partícula negativa *ʔal- (~ *ʔal-) (quizás también *ʔe!

16.58. Partícula negativa *7e ..

VIII, Temas Interrogativos, Relativos e Indefinidos0..cccc0ccee 373 16.59. Relativo

*kwhi- (~ *kwhe-), Interrogativo *kʷa- (~ *kwhg-)

16.60. Raíz interrogativa-relativa *ʔay-, *ʔya-...

16.61. Interrogativo *mi- (~ *me-), Relativo *ma- (~ *ma-)

16.62. Interrogativo-Relativo *na- (~ *na-).

16.63. Indefinido *ma- (~ *ma-), *mi- (~ *me-), *mu- (~ *mo-).

16.64. Indefinido *d'a- (~ *dʷa-) 'este, aquel'....

IXaMNdOClInables sevsvssessissrrociucieataay fuele TES Abcam ces 383 16,65. Partícula

posposicional intensificadora y conjunta *hovha- (~ *kivhg-)

16.66. Partícula *k4ay- 'cuando, como, aunque, también' 16.67. Partícula

*har'-: (1) Partícula que introduce una

alternativa (2) Partícula conjunta: 'con, y'

(3) Partícula inferencial: 'entonces, por tanto'

16.68. Partícula *ʔin- (~ *ʔen-), *(-)ni 'in, dentro, hacia, además,
además 16.69.

Partícula de oración *wa 'wa) 'y, también, pero; como, como' 16.70.

Conjunción coordinante *ʔaw-, *ʔwa- (~ *ʔwa-) 'o' 17. Morfología

nostrática II: Reconstruccionesc0cccsecccsseeseees 387 17.1, Introducción 17.2. El
nostrático como

lengua activa 17.3. Ablaut en proto-nostrático

17.4. Patrones de estructura radicular en proto-nostrático

17.5. Prehistoria de la estructura de las raíces y el desarrollo de las vocales terminales00::0005 17.6. Reglas

de la sintaxis proto-nostrática

17.7. Temas pronominales, deícticos y anafóricos

17.7.1. Tallos en primera persona.

17.7.2. Tallos de segunda persona.

17.7.3. Tallos anafóricos y deícticos

TABLA DE CONTENIDO

17.7.4. Temas interrogativos, relativos e indefinidos	399	17.8. Morfología nominal	400
17.8.1. Introducción			
17.8.2. Marcadores relacionales			
17.8.3. Marcadores duales y plurales.			
17.8.4. Sufijos derivativos			
17.8.5. Morfología sustantiva en las lenguas hijas	17.9. Morfología verbal		
17.9.1. Introducción			
17.9.2. Formas verbales no finitas (sufijos derivacionales).			
17.9.3. Formas verbales finitas: marcadores de humor			
17.9.4. Formas verbales finitas: otras			
17.9.5. Morfología verbal en las lenguas hijas	408	17.10. Partículas Prohibitivas/Negativas e Indeclinables	415
. Morfología protoindoeuropea I: reconstrucción tradicional	417		
18.1, Introducción			
18.2. Patrones de estructura de raíces en protoindoeuropeo	418	18.3, Descripción general de sustantivos y adjetivos	424
Inflexión nominal	« 425	18.5. Inflexión nominal en Anatolia.	428
18.6. Comentarios sobre la Inflexión Nominal	430	18.7. Acentuación y Ablaut en protoindoeuropeo.	
18.8. Pronombres personales			
18.9. Pronombres demostrativos, interrogativos y relativos.			
18.10. Números			
18.11. Observaciones preliminares sobre el verbo protoindoeuropeo			
Morfología			
18.12. Características generales del verbo protoindoeuropeo			
Morfología y definición de términos	c0000000cceere0s 451	18.13. Finales personales	18.14. Los finales personales en Anatolia
18.15. Comentarios sobre las Finales Personales		18.16. La formación de los estados de ánimo.	
18.17. Formación de tiempos.			
18.18. Formas no finitas.			
18.19. Observaciones finales			

19, Morfología protoindoeuropea II: Desarrollo prehistórico 485, 19.1. Introducción 19.2.
Apuntes sobre
fonología.
19.3. Estructura Activa
19.4. "Evidencia indicativa de una estructura activa anterior".
19.5, Patrones de la estructura de la
raíz 19.6. | La formación de los sustantivos.
19.7. La declinación de los sustantivos
19.8. Pronombres
19.9. Morfología verbal
19.10, Resumen: Las etapas del protoindoeuropeo 19.11.
Observaciones finales ...

Apéndice: Contacto lingüístico...

Referencias..

TndexsV erbor unin sont casos vavesec yan snevsavvaroetinaracorentansortvikevrvaneuens mayor: 757

VOLUMEN DOS

PARTE TRES: VOCABULARIO COMPARATIVO

20. Vocabulario Comparado de las Lenguas Nostráticas-....0ec0sseseeee]

- 20.1.
- 20.2.
- 20.3.
- 20.4.
- 20.5.
- 20.6.
- 20.7.
- 20.8.
- 20.9.
- 20.10.
- 20.11.
- 20.12.
- 20.13.
- 20.14.
- 20.15.
- 20.16.
- 20.17.
- 20.18.

Machine Translated by Google

Proto-Nostrático *ph /> Proto-Afrasiano *f) 123 Proto-
Nostrático *p” 134 Proto-
Nostrático *d . 137 Proto-
Nostrático *th . 174 Proto-
Nostrático *t' . 211 Proto-
Nostrático *dɸ 237 Proto-
Nostrático *tɸ 244 Proto-
Nostrático *t'Y 249

Proto-nostrático *sY .
Proto-nostrático *3 ..
Proto-Nostrático *ch .
Proto-nostrático *c' .
Proto-Nostratic *s
Proto-Nostratic *3
Proto-Nostratic *&* .

xiv

20.43.
Apéndice: Contacto lingüístico

TABLA DE CONTENIDO

Proto-nostrático *&”
Proto-nostrático *S .
Proto-nostrático *g .
Proto-Nostratic *kh
Proto-Nostratic *k'
Proto-Nostratic *gTM ..
Proto-Nostratic *kh
Proto-Nostratic *k'TM .
Proto-Nostratic *c .
Proto-Nostrático *qh
Proto-Nostrático *q' ..
Proto-Nostrático *q'TM .
Proto-Nostrático *t#h
¿Proto-Nostrático *t?”
¿Proto-nostrático *? .
Proto-Nostratic *h .
Proto-Nostratic *h .
Proto-Nostratic * .
Proto-Nostratic *y .
Proto-Nostratic *w
Proto-Nostratic *m
Proto-Nostratic *n .
Proto-Nostratic *nɸ Proto-
Nostratic *1 Proto- .
Nostratic *r .

Cuadro 1: La macrofamilia nostrática

Tabla 1: Distribución de las raíces de los pronombres nostráticos 29 A.

Raíces de los pronombres personales +

29 B. Raíces de los pronombres demostrativos.

31 C. Raíces relativas e interrogativas . 32

Mapa 1: La patria indoeuropea Mapa 2: La

dispersión de las lenguas indoeuropeas Mapa 3: La distribución de las lenguas afrasias alrededor del año 500 a. C.

Mapa 4: La Patria Nostrática00000000065

Map Sa: La temprana dispersión de las lenguas nostráticas

Mapa 5b: La dispersión de las lenguas nostráticas aproximadamente en el año 5000 a.C.

Mapa 6a: La expansión de la agricultura hasta el 8.000 a.C.

Mapa 6b: La expansión de la agricultura hasta el 7.000 a.C.

Mapa 6c: La expansión de la agricultura hasta el 6000 a.C.

Mapa 6d: La expansión de la agricultura hasta el 5000 a.C.

Mapa 7: La ubicación de Sumerio

PARTE TRES

VOCABULARIO COMPARATIVO

CAPITULO VEINTE

VOCABULARIO COMPARATIVO DEL IDIOMAS NOSTRATICOS

20.1. INTRODUCCIÓN

Al comparar el material léxico de las diversas lenguas hijas nostráticas, he tratado de ser muy cuidadoso con la cuestión de la plausibilidad semántica. Cuando existe una correspondencia semántica uno a uno o extremadamente estrecha, no hay, por supuesto, ningún problema. Desafortunadamente, las cosas no siempre son tan sencillas. Muy a menudo, no existe una correspondencia semántica uno a uno; en tales casos, debemos ser capaces de derivar los cognados propuestos a partir de la forma ancestral postulada mediante cambios semánticos ampliamente comprobados y no mediante mera especulación. Por lo tanto, al intentar determinar si determinados elementos léxicos de las diversas familias lingüísticas consideradas podrían estar relacionados, he hecho un uso extensivo del Diccionario de sinónimos seleccionados en las principales lenguas indoeuropeas de Carl Darling Buck como control para la relación semántica. El desarrollo de los paralelos léxicos propuestos y las referencias a las secciones apropiadas de este trabajo se dan al final de cada etimología nostrática propuesta. Cabe señalar que, al examinar los léxicos del kartveliano, afrasiático, urálico-yukaghir, elamo-dravidiano, altaico y esquimal-aleutiano, se encuentran una y otra vez cambios semánticos similares a los descritos por Buck para las lenguas indoeuropeas. también en estas otras familias lingüísticas. No puedo enfatizar lo suficiente que, para obtener una visión completa

Para entender cómo llegué a mis propuestas, se debe consultar el diccionario de Buck. Sin embargo, en varios casos, en los que sentí que estaba justificado debido a las amplias diferencias semánticas encontradas entre las formas citadas de las lenguas hijas, he dado breves explicaciones dentro de las etimologías mismas.

Sin embargo, por muy valioso que sea el diccionario de Buck, no está exento de defectos. En primer lugar, como señaló el propio Buck (1949:xii), el diccionario no está completo; debido a la naturaleza del material involucrado, Buck y sus asistentes tuvieron que ser selectivos al elegir qué incluir. Además, la investigación en la que se basa el diccionario tiene ya más de medio siglo de antigüedad. Por lo tanto, el diccionario de Buck debe complementarse con estudios más recientes. Desafortunadamente, sin embargo, este trabajo está difundido en tantos artículos de revistas, disertaciones y libros que es prácticamente imposible consultarlo en su totalidad, especialmente cuando se trata de múltiples familias lingüísticas.

Además, no basta con comparar las formas del diccionario. Más bien, cuando se trabaja con los datos léxicos de las diversas lenguas hijas nostráticas, uno debe esforzarse por determinar la semántica subyacente, es decir, el significado o significados fundamentales de los cuales se deriva el conjunto completo de matices semánticos, basándose en el uso real. siempre que esto sea posible, y uno debe ser consciente de

2 CAPITULO VEINTE

la interrelación entre factores sociales, culturales y conceptuales, por un lado, y estructuras semánticas, por el otro (cf. Bimbaum 1977:41-51). No hace falta decir que no se trata de una tarea sencilla ni fácil.

El enfoque que he seguido conduce así al establecimiento de lo que podrían denominarse “familias de palabras” en la tradición de los grandes diccionarios comparativos indoeuropeos como Pokorny (1959) y Walde (1927-1932). El punto de partida son siempre las formas nostráticas reconstruidas. El material citado de las lenguas hijas nostráticas individuales debe entonces ser juzgado principalmente por si puede o no derivarse de manera convincente de las formas nostráticas antecedentes, ya sea directamente o mediante cambios semánticos ampliamente atestiguados.

Las dificultades que implica abordar el cambio semántico en lenguas no comprobadas han sido claramente articuladas por Winter (2003: :206—207):

Las dificultades que encuentra el etimólogo para llegar a lenguas no documentadas y, por tanto, sin texto, están profundamente arraigadas y son prácticamente insuperables. Cuando uno lee un libro inteligentemente escrito y ricamente documentado como Blank 1997, no puede dejar de impresionarse con el hecho de que es relativamente fácil describir y clasificar cambios semánticos como la metonimia y la metáfora que ocurrieron en el curso de la historia de un individuo. lengua o un grupo de lenguas estrechamente relacionadas, pero que hay una ausencia casi total de lo que podríamos llamar determinación y, por tanto, previsibilidad en cuanto al tipo y dirección de los cambios que se puede demostrar que han tenido lugar y, por tanto, que se puede esperar que ocurran. nuevamente, en circunstancias comparables, la aplicabilidad de una forma puede permanecer sin cambios, puede ampliarse para cubrir configuraciones de significado adicionales, puede limitarse o eliminarse por completo; las nuevas denotaciones añadidas pueden referirse a elementos estrechamente relacionados, como en el caso de la metonimia, o a otros aparentemente muy diferentes, como cuando se utilizan metáforas. Mientras uno se limite a un análisis retrospectivo de datos de lenguas históricamente bien documentadas, la falta de regularidad no afectará la adecuación descriptiva de sus hallazgos; Sin embargo, si uno se centra en el estudio de la prehistoria.

de una lengua o de un grupo de lenguas, apenas nos quedamos con criterios bien

definidos para evaluar nuestras hipótesis (y las de los demás).

El único criterio que parece ser operacionalmente utilizable se deriva del supuesto hecho anteriormente: si tanto el cambio fonético como el semántico ocurrieron en pasos relativamente pequeños, característica por característica, componente por componente, entonces se puede decir que la probabilidad de que una hipótesis sea correcta es apoyado de una manera más que subjetiva. Esto no elimina la dificultad de que pueden ocurrir cambios observables en todas las direcciones posibles y que, para complicar aún más las cosas, en el curso de un desarrollo histórico, la dirección puede cambiar en cualquier momento. Si ese es el caso, se deduce que en ausencia de datos observables —es decir, en condiciones normales para los lingüistas reconstruccionistas— el etimólogo no puede invocar ningún criterio objetivable, y sus propuestas siempre reflejarán sus preferencias personales.

Otro punto importante que es necesario reiterar se refiere a cómo segmentar las formas reconstruidas que estoy tratando. La comparación de las diversas lenguas hijas nostráticas indica que las reglas que gobiernan el patrón estructural de

VOCABULARIO COMPARATIVO DE LAS LENGUAS NOSTRATICAS 3

Las raíces y los tallos proto-nostráticos probablemente fueron los siguientes (esto se repite del Capítulo 12, §12.3):

1. No había vocales iniciales en proto-nostrático. Por lo tanto, cada raíz comenzaba 'con una consonante'.
 2. Originalmente tampoco había grupos de consonantes iniciales. En consecuencia, cada raíz comenzaba con una y sólo una consonante. Sin embargo, se permitieron grupos mediales.
 3. Existían dos tipos de raíces básicas: (A) *CV y (B) *CVC, donde C = cualquier vocal no silábica y V = cualquier vocal. Las formas de raíz permitidas coincidían exactamente con estos dos tipos de sílabas.
 4. Una raíz podría ser idéntica a una raíz o podría consistir en una raíz más un único morfema derivativo añadido como sufijo a la raíz: *CVC+CV-. Cualquier consonante podría servir como sufijo.
 5. Por tanto, una raíz podría adoptar cualquiera de las siguientes formas: (A) *CV-, (B) *CYC-, (C) *CYCHCV-, o (D) *CYC-CVC-. Como en el protoaltaico, las raíces indiferenciadas eran formas reales en sí mismas y podían usarse sin sufijos o terminaciones gramaticales adicionales. Sin embargo, cuando se usaba así, se debía agregar una vocal a la raíz (a menos que la raíz ya terminara en vocal o en semivocal, nasal o líquida), así: (A) *CV- > *CV (sin cambios), (B) *CVC- > *CVC+Y, (C) *CVC-CV- > (sin cambios), o (D) *CVC-CVC- > *CVC-CVCHY.
- Siguiendo la terminología afrasiana, esta vocal puede denominarse “vocal terminal” (TELEVISOR). No sólo existían vocales terminales en protoafrasiano (cf. Ehret 1995:15; Bender 2000:214-215), sino que también se encontraron en dravidiano, donde se las llama “vocales enunciativas” (cf. Steever 1998:15, Krishnamurti. 2003:90—91, y Zvelebil 1990:8—9 para comentarios sobre el patrón dravídico). Como en protodravídico, la vocal terminal sólo era necesaria en las raíces que terminaban en obstruentes, lo que no podía ocurrir en la posición final.

El patrón de estructura de raíz original se mantuvo por más tiempo en afrasiano, dravidiano y altaico que en las otras ramas, mientras que el patrón encontrado en protoindoeuropeo y protokartveliano ha sido modificado por desarrollos específicos de cada una de estas ramas. Las limitaciones de la estructura de raíces que se encuentran en el protoindoeuropeo fueron una innovación. En proto-urálico, la regla que exigía que todas las palabras terminaran en vocal fue una innovación y surgió de la incorporación de la llamada “vocal terminal” a la raíz. Cabe mencionar aquí que la reduplicación fue un fenómeno generalizado.

Sobre la base de la evidencia del protoindoeuropeo, protokartveliano, protoafrasiano, protodravidiano y protoaltaico, se puede suponer que había tres tipos de raíces fundamentales: (A) raíces verbales, (B) raíces nominales y adjetivas, y (C) raíces pronominales e indeclinables. Algunas raíces eran exclusivamente nominales. En la mayoría de los casos, sin embargo, tanto las raíces verbales como las nominales pueden construirse a partir de la misma raíz. En proto-nostrático, sólo las raíces pronominales e indeclinables podían terminar en vocal. Las raíces verbales y nominales, por otro lado, tenían que terminar en consonante, aunque, como se señaló anteriormente, cuando las raíces indiferenciadas eran

4 CAPITULO VEINTE

usadas como palabras reales en sí mismas, se tenía que agregar una “vocal terminal” a la raíz (pero solo cuando la raíz terminaba en obstruyente). Como se explicó en el capítulo 17, las vocales terminales eran morfológicamente significativas. Los adjetivos no existían como categoría gramatical independiente en proto-nostrático.

Para el indoeuropeo, se han consultado los diccionarios etimológicos estándar: Buck 1949; Delamarre 1984; Mallory—Adams 1997; Mann 1984—1987; Pokorny 1959; Rix 1998a; Walde 1927-1932; Watkins 1985 y 2000. Las reconstrucciones protoindoeuropeas se realizan de acuerdo con la reinterpretación radical del sistema fonológico protoindoeuropeo propuesta por Gamkrelidze: Ivanov (especialmente 1984 y 1995), por un lado, y Hopper (1973).) por el otro (salvo que se indique lo contrario). Para Kartvelian, las principales fuentes son: Fahnrich 1994; Fabnrich—Sardshweladse 1995; Gamkrelidze—Matavariani 1962; Klímov 1964 y 1998; KH Schmidt 1962. Los dos principales diccionarios afrasianos son: Ehret 1995 y Orél—Stolbova 1995, los cuales deben usarse con precaución. También son valiosos los siguientes: Cemy 1976; D. Cohen 1970—; Ehret 1980 y 1985; Heine 1978; Hudson 1989; Jungraithmayr—Ibrizimow 1994; Klein 1987; Leslau 1963, 1979 y 1987; Murtonen 1989; Newman 1977; Sasse 1979 y 1982; Tomback 1978; Vycichl 1983. Hay dos diccionarios etimológicos del urálico: Collinder 1955 (segunda edición, 1977) y Rédei 1986 —1988, También son valiosos; Joki 1973, Décsy 1990 y Sammallahiti 1988. Para Dravidian, el diccionario etimológico estándar es Burrow—Emeneau 1984 (no contiene reconstrucciones). También es importante Krishnamurti 2003. Para Altaic, las obras principales son: Ramstedt 1952—1957; Poppe 1955 (para mongol) y 1960; y Starostin—Dybo—Mudrak 2003 (las obras de Ramstedt y Poppe están ahora seriamente obsoletas, mientras que las de Starostin—Dybo—Mudrak deben usarse con precaución (cf. las revisiones bastante críticas de Georg 2004 y Vovin 2005). Tsintsius (Cincius [Lamnuyč]) 1975-1977 es el diccionario comparativo estándar (manchú-)tungus (no contiene reconstrucciones tanto en el caso del urálico como del altaico, se ha realizado cierta estandarización en la transcripción de las formas citadas). de las lenguas hijas individuales para Altaic, el sistema de transcripción es similar al utilizado en Starostin-Dybo-Mudrak 2003, aunque, ocasionalmente, se utiliza la transcripción de Poppe. El diccionario etimológico esquimal principal es Fortescue-Jacobson-Kaplan 1994. los diccionarios etimológicos principales de Chukchi-Kamchatkan son Fortescue 2005 y Mudrak 2000. Las formas sumerias se citan de Hubner—Reizammer 1985—1986 Etimológico (donde existen) y.

Machine Translated by Google

También se han consultado intensamente diccionarios no etimológicos para idiomas

individuales, al igual que artículos de revistas y artículos incontables; se puede encontrar una lista completa en las referencias. Las formas reconstruidas para cada protolengua se ajustan a un método uniforme de transcripción; las desviaciones de las transcripciones tradicionales se explican en los capítulos sobre fonología. En el caso del protourálico y del protofinnougrío, he conservado el símbolo 3, que se utiliza tradicionalmente en los estudios urálicos como símbolo de cobertura para indicar una vocal de calidad desconocida.

También hay que señalar que he sido selectivo en las formas citadas de las diversas lenguas hijas nostráticas. Mi objetivo ha sido dar una muestra representativa, en parte para ilustrar la semántica involucrada, y no citar todos los conocimientos conocidos.

VOCABULARIO COMPARATIVO DE LAS LENGUAS NOSTRATICAS 4

cognados; sin embargo, la documentación es bastante extensa. Para obtener información adicional, se deben consultar las obras citadas al final de cada etimología, al igual que otras obras enumeradas en las referencias pero no necesariamente citadas después de etimologías individuales.

Aunque he hecho un amplio uso de los trabajos de otros estudiosos (especialmente VM Illié-Svity%, A. Dolgopolsky y V. Blazek) que investigaban el vocabulario comparativo de las lenguas nostráticas, a veces he excluido intencionadamente material que no citado. Esto no significa necesariamente que rechace sus sugerencias (aunque en muchos casos así es). Más bien, me he esforzado por verificar todos los datos citados por otros académicos sobre la base de los trabajos que tengo a mi disposición.

En aquellos casos en los que no he podido verificar los datos citados, normalmente no he incluido sus propuestas. En aquellos casos en los que he incluido datos que no he podido verificar, he añadido comentarios al efecto. La principal excepción a esta regla son los datos chadic citados por Orél y Stolbova en su diccionario etimológico afrasiano conjunto (1995), la mayoría de los cuales no he podido verificar de forma independiente. Finalmente, en aquellos casos en los que he rechazado intencionalmente, total o parcialmente, las propuestas hechas por otros, no he dado referencias a sus trabajos ni he discutido los motivos del rechazo (casi siempre porque la semántica no es plausible y/o o porque hay problemas con la fonología).

Un último punto: todos los nombres de los idiomas se han deletreado completamente en lugar de abreviarse. Además, dado que a veces se encuentran diferentes grafías en la literatura, los nombres de los idiomas se han estandarizado en su mayoría para concordar con lo que se encuentra en Rublen 1987. En aquellos casos en los que se hace referencia a un idioma en particular con dos nombres diferentes, se dan ambos, separados por un corte. Cuando en la literatura se hace referencia a las lenguas con más de dos nombres, he intentado elegir sólo los dos nombres más comunes.

PARA RESUMEN: Ahora debería quedar claro que he tratado de eliminar la naturaleza arbitraria de gran parte del trabajo anterior, así como de algunos trabajos actuales, en una comparación léxica distante, confiando en gran medida en cambios semánticos probados y ampliamente atestiguados como los que se encuentran en el lenguas hijas, especialmente el indoeuropeo, el semítico y el dravídico, que, por tener registros escritos con suficiente profundidad temporal para poder seguir cómo las palabras han cambiado de significado a lo largo del tiempo, así como por tener datos voluminosos con los que trabajar, son particularmente valiosos. Por tanto, mi enfoque es positivista, es decir, orientado a los datos, más que impresionista. Para garantizar aún más que mis puntos de vista estén firmemente fundamentados en los datos comprobados y no se deriven de suposiciones puramente teóricas, proporciono una gran cantidad de formas citadas de las lenguas hijas para ilustrar los tipos de cambios que han ocurrido, doy explicaciones cuando es necesario, proporcionar referencias voluminosas a los diccionarios etimológicos estándar y otros

Machine Translated by Google

literatura relevante, establezco límites bastante estrechos a los significados de los términos seleccionados para la comparación, y me mantengo dentro de los límites de la erudición establecida dentro de cada familia lingüística.

20.2, PROTONOSTRÁTICO *b

Proto- Proto-
enurasiático | Proto- Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
afrasiático | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal b- b- p- b- bh. P- b-
pb b. -pp-/-vv- b. b} W-
b- -V-

1. Proto-Nostrático *baf- (~ *baf-) '(vb.) verter; (n.) torrente, derramamiento':

A. Proto-afrasiano *baf- 'derramar': semítico: árabe ba®?a 'derramar en abundancia',
ba? 'efusión abundante', buPak, baak, bi€Gk 'nube de lluvia, tromba marina, primer
chaparrón, ruido de torrente', baba® 'gorgoteo de agua'. D.
Cohen 1970— :74. bthy egipcio 'para ser inundado; inundar, inundar; verter', b°°
'beber (sangre)', b°b° 'beber', b°b°r 'arroyo', bh 'cuenca (para riego)', bh 'tierra
inundada', b° hw 'inundación, inundación'. Hannig 1995:249, Erman—Grapow
1921:47 y 1926—1963.1:446, 1:447, 1:448—449; Faulkner 1962:81; Gardiner
1957:564. West Chadic *baf- 'verter' > Tsagu va-, vo- 'verter'; Mburku vay, vaw 'verter'.
East Chadic *bwa(y)- 'verter' > Somray bo 'verter'; Kabalay bayi 'verter'; Mokilko
(perf) buuye 'verter'; Chico lele- 'para verter'. Orél—Stolbova 1995:45, no. 180, *baf-
'verter'; Ehret 1995:91, no. 39, *baaf- 'fluir pesadamente, defecar'.

B. Protokartveliano *b- 'verter': mingreliano b- 'verter'; Laz b- 'verter'; Svan b-
'derramar (de líquido)'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:40—41 *b-; Klimov 1964:47
*b- y 1998:6 *b- 'verter',

Sumerio ba 'derramar'.
Buck 1949: 9,35 vertido.

2, proto-nostrático *baba 'padre' (palabra infantil):

A. Protoafrasiano *baba 'padre': protosemítico *babda 'padre' > siríaco baba 'padre'; árabe
baba 'papá, padre, papi'; Sogotri baba 'padre'; Caray / Baba etíope 'abuelo,
antepasado'; Argobba baba 'abuelo'; Harari bab (en dirección: baba) 'abuelo'. D. Cohen
1970— :40; Leslau 1963:39 y 1987:85. Protobereber *baba 'padre' > Nefusa
babd 'padre'; Ghat bab 'padre'; Zenaga baba 'padre'; Semlal baba 'padre'; Rif BaBa
'padre'; Iznasen bab 'abuelo'; Senhaja bdba 'padre'; Kabyle BaBa 'padre, abuelo'.
Algunas de las formas bereberes pueden tomarse prestadas del semítico. Cusita
protooriental *baabb-'padre' > Dasenech baaba 'padre'; Gawwada papp-o 'padre'.
Sasse 1979:44. Southem Cushitic: Proto-Rift *baba 'padre' > Iraqw baba 'padre'.
Proto-omótico *baba 'padre' > Gim babe 'padre'. Proto-Chadic *baba 'padre' > Hausa
baaba 'padre'; angas

baba 'padre'; Karekare babo 'padre'; Ngizim bdabd 'padre' (término con el que una persona se refiere o se dirige a su propio padre o a un hombre mayor con el que siente un apego paternal); Tera baba 'padre'; Gabin babu 'padre'; Gisiga baba 'padre'; Buduma baabei 'padre'; Mubi baaba 'padre'. Orél—Stolbova 1995:42, no. 165, *bab- 'padre'.

Protokartveliano *baba 'padre': georgiano babua- 'abuelo'; Laz baba- 'padre, papá'; Baba mingreliano- 'padre, papá'; Svan baba- 'papá'. Klimoy 1964:47 *baba-; Schmidt 1962:94.

(?) Indoeuropeo: palaico (nom. sg.) pa-a-pa-aé 'padre' (la fonética es incierta — Melchert [1994a:191] reconstruye el protoanatolio *bdba-).

(?) Papa etrusco 'abuelo', papals, papacs 'del abuelo: nieto' (la fonética es incierta).

Sumerio ba-ba-a 'anciano'.

Buck 1949: 2,31 y siguientes. palabras para relación familiar, p. 94 *papa, *appa, *baba 'padre' o 'anciano'; 2,35 padre. Las palabras infantiles no se pueden utilizar para establecer una relación genética. Sin embargo, forman parte del vocabulario de todas las lenguas y deberían reconstruirse siempre que sea posible.

Proto-nostrático *baaba(a) 'niño, nene' (palabra infantil):

A.

Protoafrasiano *ba(a)b- 'niño': Protosemítico *bab- 'niño, nena' > acadio babu 'niño, bebé'; Babis árabe 'niño, cría de un animal, potro', D. Cohen 1970—:40. Lowland Bast Cushitic: Galla / Oromo baabuu 'niño'. East Chadic: Mubi bobu 'niño'. Orél—Stolbova 1995:42, no. 166, *bab- 'niño'.

Dravidian: Kannada papa 'niño pequeño'; Telugu papa 'bebé, nena, niño', papadu 'niño'; Parji pap 'niño, cría, cría de animales'; Gadba (Ollari) pap 'niño, joven, pequeño (de artículos)', Burrov—Emeneau 1984:364, no. 4095.

Protoindoburopiano *bhablo- 'bebé, niño': antiguo irlandés bdb 'bebé, niña', babdn 'bebé'; Inglés medio baban, babe, babi 'babe, baby'; Buobe 'niño' del alto alemán medio; La vieja checa 'niña, muñeca'; Bdbenec 'joven' checo. Pokorny 1959:91 *ba'b-, *bha'bh-, *pa'p-, 91 *baba-; Walde 1927—1932.U:105—106 *baba, 107 *ba"b-, *bha'bh-, *pa'p-; Mann 1984—1987:59 *bhabhos, -a, -dn, -ios 'niño, bebé'; Watkins 1985:4 *baba-; Cebollas 1966:67; Klein 1971:66.

Proto-nostrático *malo- (~ *malo-) '(vb.) dividir, escindir, separar, dividir; (n.) dividir, agrietar, romper, abrir':

Protoafasiano *malo- 'dividir, escindir, separar': protosemítico *bad-ak'- 'dividir, escindir' > hebreo bedek 'brecha, fisura'; arameo badak 'penetrar, romper', bidka 'brecha (de un dique, etc.)'; acadio

CAPITULO VEINTE

badaku 'unir, dividir'; Ugarítico bdk-t 'aberturas, compuertas' (?); Caray / bedek etíope, bedak 'grietas en una pared, pared a punto de derrumbarse' (préstamo hebreo [cf. Leslau 1987:87]). D. Cohen 1970— :46; Klein 1987:64; Murtonen 1989:106. Protosemítico *bad-ad- 'partir, dividir, separar' > hebreo badad 'estar separado, aislado, solo', bad 'parte, pedazo, porción'; fenicio bdd 'estar separado'; árabe badda 'dividir, separar, difundir'; sabaean bdd 'distribuir, repartir'; Harsiisi abdéd 'separar, cortar'; Mehri abdéd 'separar'; Sheri / Jibbali se acostaron 'para separarse'; Caray / badada etíope, badda 'separar, separar, unificar'. D. Cohen 1970— :44—45; Klein 1987:63; Leslau 1987:86; Murtonen 1989:105; Tombback 1978:44. Cushitic: Bilin apuesta por 'abrir'; Beja / Bedawye bado 'surco'; Sidamo bad- 'diferenciar, separar', bad-am- 'ser diferente', Hudson 1989:351; Leslau 1987:86.

Proto-Omótico *malo- 'partir, cortar (madera)' > Kefa malo 'partir, cortar (madera)'; Mocha badda- 'partir, cortar (madera)' (Leslau 1987:86 da la forma Mocha como badda(ye) 'partir madera'). Oré—Stolbova 1995:43, no. 171, *malo- 'separar'.

Dravidian: Gondi para han- 'romper (intr.)'; Konda pad- 'estallar, romperse con un crujido', pat- 'romper'; Pengo pad- (patt-) 'romper (intr.)', pat- 'romper (tr.)'; Manda pad- 'romper (intr.)'; Kuwi pad- 'romper, dividir, agrietar (intr.)', paf- 'aplastar'. Madriguera—Emeneau 1984:345, no. 3854,

. Protoindoeuropeo *bhedt./*bhodh- 'pinchar, perforar, cavar': hitita (3er sg.) pid-da-i, pdd-da-i 'cavar'; Latín fodid 'cavar'; bedo galo- 'canal, zanja'; 'Tumba' en cama galesa; lituano bedit, bésti 'cavar, enterrar', badait, badjti 'perforar, desgarrar'; Antiguo eslavo eclesiástico bodg, bosti 'pegar, pinchar', Rix 1998a: 51—S2 *bledh. 'apuñalar, cavar'; Pokomy 1959:113—114 *bhodh- 'apuñalar, cavar'; Walde 1927— 1932.11:188 *bhodh-; Mann 1984—1987:67 *bhed6, -id 'apuñalar, cavar, enterrar', 88 *bhod- 'apuñalar; punto, sonda'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.J:154 *b[*Jed[*]-/*b[*Jod{}- y 1995.1:133 *bhed"-/*bhod!. 'excavar'; Watkins 1985:6 *bhedh - (forma de grado o *bhodh-) y 2000:8 *bhedh- 'excavar' (forma de grado o *bhodh-); Meillet 1979:243; Walde—Hofmann 1965—1972.1: 521—522 *bhedh-.

. Protoesquimal *pada 'apertura o entrada': Alutiiq Alaskan Yupik pai 'apertura, boca (de cosa)'; Yupik pai, de Alaska central, 'apertura, boca (de cosa)'; Naukan siberiano Yupik paya 'apertura, boca (de cosa)'; Yupik paya (pl. payat) de Siberia central 'apertura, boca (de cosa)'; Sirenik paca 'apertura, boca (de cosa)'; Península de Seward Inuit paa 'entrada, abertura, boca'; Inuit del norte de Alaska paa 'entrada, apertura, boca'; Inuit del Canadá occidental paa 'entrada, apertura, boca'; Inuit del este de Canadá paa 'entrada, apertura, boca'; Inuit groenlandés paaq 'apertura, entrada, boca, boca de acceso de kayak'. Cf. Canal aleutiano hady-iX,

PROTONOSTRATICO *b 9

entrada estrecha a la bahía', hadya 'su canal'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:245.

E. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *patka(ytat)- 'estallar': Chukchi patkantet- 'estallar, explotar', ra-park-ew- 'dar en el blanco, sumergirse (algo afilado) ', patk-ew- 'reventar, ser atravesado por algo punzante'; Kerek pattantaat- 'estallar, explotar'; Koryak patkaytat- 'estallar, explotar'; Alyutor pafk-at- 'disparar'. Fortescue 2005:225. (?) Proto-Chukchi-Kamchatkan *paiga- 'golpear o golpear': Chukchi pafgat- 'abofetear (con la mano o con agua)'; Koryak patget- 'chocar, golpear, lastimarse', patgacij- 'golpear, hacer algo muchas veces'; Alyutor patgat- 'caer', pafgasir- 'golpear, golpear', na-patga-qin 'inestable', patgav- 'hacerse daño', mal-patgat- 'caer'; Kamchadal / Itelmen am-ptka-kas 'golpear con todas las fuerzas'. Fortescue 2005:225—226.

sumerio bad-du 'separar, dividir, separar', malo; 'dividir, separar'.

Buck 1949: 8,22 excavación; 9,26 descanso (vb. tr.); 9,27 dividir (vb. tr.); 12.23 separar (vb.); 12.232 división; 12.24 abierto (vb.). Bomhard—Kerns 1994:214, no. 18; Dolgopolsky no aparecerá. 171, *cama{@} 'perforar, pinchar' también, no. 174b, *malo[V]XV 'estar abierto'.

Proto-nostrático *malo- (~ *malo-) '(vb.) desperdiciar, disipar, despilfarrar; (n.) disipación, desperdicio, terreno baldío, zona desolada':

A. Afrasiano: protosemítico *bad-aw/y- '(vb.) estar desolado, arrasar; (n.) desierto, páramo' > árabe badw 'desierto'; Epigráfico del sur de Arabia *bdw, bdt 'país abierto'; Caray / badwa etíope, badawa 'ser un desierto, ser un páramo, estar desolado', badaya 'ser un desierto', ?abdawa, ?abdaya 'devastar, devastar', badd 'desierto, páramo', badaw 'desolado, abandonado, arrasado', badw 'desierto, yermo, desierto, zona inculta, lugar desolado, desolación'; Tigrinya bddéiwé, baddyd 'convertirse en desierto', bdda, bdidu 'desierto'; Tigre bdda 'perecer', 27abda 'destruir', bddu 'tierra en barbecho', bdddb 'desierto'; amárico bdda, badew 'tierra baldía, desierto'; Gurage bdda 'campo baldío, llanura, pradera'. D, Cohen 1970—45; Leslau 1987:87—88. Protosemita *bad-ad- 'desperdiciar, desperdiciar' > acadio badadu, buddudu 'desperdiciar, desperdiciar'. D. Cohen 1970— :44.

B. Dravidian: Gondi paté 'pequeño campo para cultivo'; Pengo bata 'un campo en las colinas'; Manda bata 'campo'; Kuwi bata 'pasto'. Madriguera—Emeneau 1984:346, no. 3874.

C. Altaico: manchú bada 'disipación, desperdicio', badala- 'despilfarrar, disipar, desperdiciar'.

6. Proto-nostrático *malo- (~ *malō-) '(vb.) ocurrir, suceder, experimentar, perdurar; hacer soportar, hacer sufrir, oprimir; (n.) experiencia, suceso, problema, angustia, sufrimiento, opresión':

A. Afrasiano: protosemítico *bad-al- 'ser afligido por dolor, sufrir; infligir dolor, causar daño' > árabe badhala 'daño' (es decir, bd! con h aumentada), badila 'sufrir dolor en las manos o articulaciones'; sabaeen bdl 'lesión, enfermedad'; Caray / badala etíope 'hacer mal, cometer una injusticia, infligir dolor'; Tigrinya bdddéild 'maltratar, ofender'; amárico bdddéld 'maltratar, ofender'; Argobba beddéila 'maltratar, ofender'; Gafat ordenó "maltratar, ofender"; Gurage bdddlla 'maltratar, ofender'. D. Cohen 1970—:45; Leslau 1979:132 y 1987:86.

B. Dravidian: pata tamil (patuv-, patt-) 'ocurrir, suceder, nacer, elevarse (como un cuerpo celeste), venir a la mente, golpear o golpear, tocar, ser atrapado (como peces, pájaros u otros animales de caza), sufrir, soportar, lanzarse contra', pdatu 'llegar a existir, suceder, experiencia, condición, naturaleza, industria, negocio, preocupación o asunto, aflicción, sufrimiento, lugar, situación'; Malayalam patu 'lo que sucede, es común', patu 'sufrimiento o daño, posibilidad, lugar, situación, naturaleza', pefuka (pett-) 'suceder, estar en, pertenecer a'; Kota por- (pot-) 'experimentar (emoción), ser atrapado, parecer bueno'; Toda por- (pof-) 'sufrir, experimentar'; Kannada padu (patt-) obtener, obtener, atrapar, sufrir, experimentar, sentir, sufrir', paduvike 'obtener, experimentar', padal 'incurrir o sufrir', padu, patu 'obtener, obtener, sufrimiento, problema, estado, manera, idoneidad, semejanza'; Kodagu pad-, (paduv-, patt-) 'sufrir, (algo) golpea, (espina) entra'; Tulu padeyuni, padevuni 'sufrir, sentir, experimentar, disfrutar'; Telugu padu 'sentir, disfrutar, sufrir; ser posible'; Kolami pad- (patt-) '(se obtiene (herida), (ojo) se llena de polvo, (se gana (turno en el juego), se vuelve (suelto, anochecido, calvo))', Burrow—Emeneau 1984:345, no. 3853.

C. Protoindoeuropeo *b'edt-/*bhodh- (grado alargado *b'édh-/*bhddh-) '(vb.) presionar, forzar, ahuyentar, repeler, eliminar; forzar la separación; acosar, doler, perturbar, afligir, vejar; sufrir molestia u opresión; (n.) problema, angustia, sufrimiento, opresión': sánscrito badhate 'presionar, forzar, ahuyentar, repeler, eliminar; forzar la separación; acosar, doler, perturbar, afligir, vejar; sufrir molestia u opresión', badhyate 'ser presionado; ser actuado, sufrir', (causante) badhayate 'oprimir, acosar, atacar, perturbar, vejar', badhdh-h 'molestia, molestia, aflicción, obstáculo, angustia, dolor, problema; lesión, detrimento, daño, perjuicio'; Pali badhati 'oprimir, obstaculizar', badhita- 'oprimido'; Prakrit bahay 'prevenir, herir'; Oriya bajiba 'herir, doler (tr.)'; (2) béda lituana 'problema, desgracia'; (7)

Antiguo eslavo eclesiástico béda 'misericordia, dificultad', béditi 'obligar'; (?) ruso bedé [6ena] 'desgracia, calamidad; problema'. Las formas báltica y eslava son fonológica y semánticamente ambiguas; por lo general, son

PROTO-NOSTRATICO *b de

derivados del protoindoeuropeo *bheyd- 'persuadir, obligar, confiar' (cf. Pokorny 1959:117 *bheidh-), pero también podrían ser del protoindoeuropeo *b4édh- . Rix 1998a:53—54 *bheh,dh- 'presionar'; Walde 1927—1932.1:140 (*bhédh-); Mann 1984—1987:59

Machine Translated by Google
Machin 'Quebradas en el campo', repeler, provocar náuseas'; Mayrhofer 1956—
1980.II:425—427 y II:434—435; Turner 1966, I: 520; Preobrazhensky 1951:59.

Buck 1949:16.12 emoción, sentimiento; 16.31 dolor, sufrimiento.

Proto-nostrático *malo- (~ *malo-) 'necesidad, deseo, carencia, privación' (>
'hambre') (derivado de *malo- '[vb.] ocurrir, suceder, experimentar, soportar; hacer
soportar, hacer sufrir, oprimir [n.] experiencia, suceso, problema, angustia,
sufrimiento, opresión'):

A.

Dravidiano: tamil pattini 'ayuno, abstinencia, inanición'; Malayalam pattini,
pattini 'privación de alimentos, inanición'; Kota patu'ny 'hambre'; d 'hambre'.
Madriguera—Emeneau 1984:346, no. 3872.

Indoeuropeo: lituano badas 'hambre, inanición', badi:, badėti 'morir de inanición';
Letonia males "escasez, hambre". Mann 1984—1987:88 *bhodh- 'punzada,
dolor'. Nota: los supuestos cognados griegos citados por Mann no pueden
relacionarse con las formas bálticas.

Sumerio malo, 'necesidad, situación difícil'.

Buck 1949:5.14 hambre (sb.). Bomhard 1996a:225, no, 638.

Proto-nostrático *malo- (~ *malo-) '(vb.) caer, acostarse; decaer, debilitarse; perecer;
(n.) acostarse, caer, dormir, arruinarse':

A.

Proto-afrasiano *malo- '(vb.) caer, acostarse; decaer, debilitarse; perecer; (n.)
acostarse, caer, dormir, arruinar': semítico: Caray / etíope (reduplicado)
badbada 'perecer, desaparecer, decaer, debilitarse, enfermarse, morir, oxidarse'.
árabe bdda (byd) 'perecer, morir, fallecer, extinguirse'; Tamiidic byd 'fallecer',
bd '(vb.) perecer; (n.) pérdida, ruina'. Siríaco malo (bwd) 'perecer'. D. Cohen 1970
— :44, 50 y 61; Leslau 1987:86. Egipcio bd 'desmayarse, debilitarse,
exhausto', bdšt 'debilidad'. Hanning 1995:266; Faulkner 1962:86; Erman—Grapow
1921:51 y 1926—1963.1:487; Gardiner 1957:564. Highland East Cushitic:
Sidamo badar- 'cansarse, cansarse'. Hudson 1989:351.

Dravidiano: tamil patu (patuv-, patt-) 'perecer, morir, establecerse (como
un cuerpo celeste), llover', patu (-pp-, -tt-) 'colocar horizontalmente, pavimentar,
extender (como ropa de cama), matar, derribar, caer, acostarse para dormir', patu
'base, bajo', patai 'cama, capa, estrato', patu 'postrado, caída, sueño,
muerte , ruina, pérdida, desastre'; Malayalam patuka 'caer, hundirse',

patukka '(vb.) poner piedras, construir (principalmente una pared, un tanque), orinar, acostarse; (n.) cama', patuppu, patappu 'cama, estera'; Kota par-(pat-) 'acostarse, dormir'; Toda por- (olla-) 'acostarse, perder (dientes, de niños)', pory 'lugar para dormir (en canción)'; Kannada padu (patt-) 'acostarse, ponerse (como el sol), gastarse (como el día), tener relaciones sexuales, morir', pati 'caída, ruina'; Kodagu pad- (paduv-, patt-) 'permanecer en barbecho'; Telugu padu 'caer, acostarse, reclinarse, dormir', paduka 'cama, ropa de cama'; Naikri par- (patt-) 'caer', parp- 'hacer caer', part- 'talar (un árbol)'; Parji pad-(patt-) 'caer, hundirse, ponerse (sol)'. Burrow—Emeneau 1984:344—345, no. 3852.

Indoeuropeo: protogermánico *bajaz 'lugar para dormir' > gótico badi 'cama'; Antiguo bedr islandés 'almohadón, colchón de plumas'; Cama noruega 'cama'; bddd sueco 'cama'; Cama inglesa antigua 'cama, sofá, lugar de descanso'; Antigua cama frisía 'cama'; Cama antigua sajona, beddi 'cama'; Antiguo alto alemán betti 'cama' (nuevo alto alemán Bert); Cama holandesa 'cama'. Feist 1939:73, Lehmann 1986:55; De Vries 1977:29; Cebollas 1966:84; Klein 1971:75; Kluge—Mitzka 1967:71; Kluge—Seebold 1989:80. Véase también Mallory—Adams 1997:57.

Buck 1949: 4,82 débil; 7,42 cama; 10.23 caída (vb.). Bomhard 1996a:225, no. 637.

9, proto-nostrático *bolsa- 'cabra, oveja':

A.

C.

Protoafasiático *bag- 'cabra, oveja': protobereber *bag-, *babag- 'ternero, cordero, carnero' > Nefussa porw 'ternero'; Ayr a-babag 'carnero'; Ahaggar a-bayay 'cordero'; Tawlemmet a-babag 'carnero'. Cushitic: Bilin bdgga 'oveja'; Xamir bega 'oveja'; Xamta biga 'oveja'; Kwara бага 'oveja'; Kemant bdga 'oveja'; Quara bagd 'oveja'. Préstamos cusíticos en: Geez / Ethiopic bagga® 'oveja, carnero'; Tigre baggu® 'oveja'; Tigrinya bdg@i 'oveja'; Amárico bdg 'oveja'; Gafat bdg 'oveja'; Argobba bdgi 'oveja'. Leslau 1987:88. Omótico: Kefa bagee 'oveja'; Bworo baggoo 'oveja'. Central Chadic *bolsa- 'oveja' > Gude бага 'oveja'; Fali Jilvu бага 'oveja'; Fali Bwagira бага-n 'oveja'; Bachama m-baga-te 'oveja'; Fali Mubi бага 'oveja'. East Chadic *bag- (pl.) 'cabras' > Sibine bage 'cabras'. Orél—Stolbova 1995:44, no. 173, *bolsa- 'cabra, oveja'.

Protokartveliano *bolsa- 'puesto, corral': бага georgiano- 'cuna, pesebre'; бoга mingreliano- 'el suelo de un establo o un corral'; Laz бoга 'corral de ovejas y cabras'; Bolsa Svan 'cobertizo'. Klimov 1964:48 *baga- y 1998:6 *baga- 'corral de ovejas, corral de cabras; piso de corral; cuna'; Fahnrich 1994:224; Fahnrich—Sardshweladse 1995:41—42 *bolsa-.

(?) Indoeuropeo: noruego bagg 'ternero de un año'; Bolsa sueca 'ram'.

Buck 1949: 3,25 ovejas; 3,26 carnero; 3,27 si; 3,28 oveja; 3,29 cordero; 3,36 cabra.

PROTONOSTRATICO *b 13

10. Proto-Nostratic *bag- (~ *bag-) '(vb.) atar o unir; (n.) colección de cosas unidas: manojo, fardo, paquete':

A.

B.

Afrasiático: Semítico: Árabe bagd 'tropa de personas, de caballos (100 y más)'.
D. Cohen 1970—:42.

Dravidiano: tamil pakku 'bolsa'; Malayalam pakku 'bolsa'; Kodagu pa:kki 'bolsa (en canciones)'. Madriguera—Emeneau 1984:361, no. 4049.

Indoeuropeo: antiguo islandés baggi 'paquete, bulto'; noruego (dial.) equipaje 'paquete, paquete'; Bagge 'bag' en inglés medio (préstamo escandinavo). De Vries 1977:22; Hoad 1986:31; Klein 1971:67; Cebollas 1966:68. El origen es incierto, aunque se ha propuesto un origen celta; se encuentran formas similares en el romance (cf. francés antiguo bague 'paquete', baguer 'atar'; español бага 'cuerda usada para atar fardos a animales').

. (2) Protoesquimal *payuy- 'sujetar con clavijas': Alutiiq Alaskan

esquimal pauk- 'marco que soporta el techo de la caída'; Yupik pauc de Alaska central- 'poner un poste en el suelo', pauk, paucun 'poste, poste'; Yupik pauc de Siberia central: 'clavar una estaca en el suelo'; Sirenik pauc- 'clavar una estaca en el suelo'; Península de Seward Inuit pauc 'clavija, estaca para tienda'; pauk inuit del norte de Alaska: 'estacar en el suelo', pauc 'gran apuesta'; pauk- 'fijar con una clavija, clavar una estaca', pauc 'clavija para tienda'; Pawyuaq 'clavija' de los inuit del este de Canadá; Inuit groenlandés pauc- 'sujetar con una clavija', pauc 'protector que mantiene la vejiga selladora en su lugar en el kayak', pauc 'clavija'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:246.

Buck 1949:13.19 multitud, muchedumbre; 13.192.

1]. Proto-nostrático *bah- (~ *bah-) '(vb.) brillar; (adj.) brillante, brillante, radiante':

A

Protoafasiano *bah- 'brillar': Protosemítico *bah-ar- 'brillar' > hebreo bahir 'brillante, brillante, claro'; árabe bahar 'brillar, brillar'; Arameo bahar 'brillar'. Protosemítico *bah-aw- 'ser bello, brillante, brillante' > árabe baha 'ser bello, brillar con belleza', bahty 'hermoso, espléndido, brillante, radiante, resplandeciente'. Protosemita *bah-

Machine Translated by Google
reg, 'ser brillante, hermoso, brillante, brillante; regocijarse' > árabe bahiga 'estar alegre, feliz', bahuga 'ser hermoso', bahga 'esplendor, magnificencia, belleza'; Tigre bahagd 'alegrarse'. Protosemítico *bah-ak'- 'brillar, ser blanco' > hebreo bdhak 'una erupción inofensiva en la piel, vitiligo'; arameo bahak 'brillar'; árabe bahak 'erupción herpética, una forma leve de lepra'; Harstisi behok 'tener manchas incoloras (blancas) en la piel'; Sheri / Jibbali bhok 'manchas blancas en la piel'. D. Cohen 1970— :47 y 49; Klein 1987:65; Murtonen 1989:107. Chadic central: Dghwede Giya 'luz'; Lame Pewe buwo 'relámpago'. Oré—Stolbova 1995:88, no. 364, *bVhVw- 'brillar'.

CAPITULO VEINTE

B. Protoindoeuropeo *bleh- [*blah-V/*bloh- > *b'a-/ *bhd- 'brillar': sánscrito bhati 'brillar'; Griego g&q 'dar luz, brillar', gavéc 'luz, brillante, alegre', paiva 'traer luz, aclarar; mostrar, aparecer', aac, pds 'luz'; Antiguo irlandés bdn 'blanco'; Boniano inglés antiguo 'para pulir'. Rix 1998a:54—55 *bleh-, 'brillar, brillar'; Pokomy 1959:104—105 *bha-, *bhd-, *bha- 'brillar'; Walde 1927—1932.11:122—123 *bha-; Watkins 1985:5 *bha- (contraído de *bhag-) y 2000:7 *bha- 'brillar' (forma más antigua *bheg-, coloreado como bhag-, contraído como *bhda-); Mallory—Adams 1997:513 *bhehj- 'brillar'; Mayrhofer 1956—1980.1:493—494; Boisacq 1950:1010—1011 *bhad- y 1014—1015; Hofmann 1966:389—390 *bha-; Chantraine 1968—1980.0:1168—1170 *bha- (= *bheg-,) y I:1170—1172; Registrar 1970—1973.1:992—994 y T1:989—991.

Buck 1949: 15,56 brillo; 16,22 alegría; 16.81 hermosa. Bomhard—Kerns 1994:216, no. 20; Dolgopolsky no aparecerá. 179, *beha (o *bdiha) 'brillar, ser brillante'.

. Proto-nostrático *bah- (~ *bah-) '(vb.) hacer ruido; (n.) ruido, sonido; voz':

A. Protoafasiano *baah- 'voz': bhn egipcio 'ladrar, aullar, bramar'. Hanning 1995:258; Erman—Grapow 1926—1963.1:469. Proto-cushítico del sur *baah- 'gritar, llorar, chillar' > Alagwa bahu- 'gritar'; Ma'a -boha 'ladrar'. Ehret 1980:136. Proto-Chadic *ba 'boca' > Hausa baa-kii 'boca'; Bole bo 'boca'; Zaa vi 'boca'; Daba ma 'boca'; Lamang oveja 'boca'; Musgu ma 'boca'; Dangla bii 'boca'; Sokoro bo- 'boca'. Newman 1977:29, no. 88. Ehret 1995:81, núm. 7, *baah- 'voz'.

D. Dravidian: Tamil pau (p4ti-) 'cantar, corear, gorjear, tararear', patal 'versificar, canción', pati 'cantante, melodía', pattu 'cantar, canción, música', pa' verso, estrofa, poema', pavalar 'poetas'; Malayalam patuka 'cantar', pati 'melodía', pdtfu 'canto, canción, poema'; Kota parv- (parrd-) 'hacer ruido (cuervo, abejas, pistola)', parte 'canción'; Toda po-r- (po-ry-) 'cantar (la canción llamada pot)', po-t- (po-ty-) 'gritar'; Kannada pddu 'cantar'; Telugu padu 'cantar, cantar, gorjear', pata 'cantar, cantar'; Kolami pa-d- (pa-dt-) 'cantar'; Naikri par- 'cantar'; Parji pdd- 'cantar', pata 'canción, cuento, palabra, idioma'; Gadba (Ollari) par- 'cantar', pate 'palabra, habla, pronunciación'; Kurux pdynd 'cantar'; Malto pdre 'cantar, lamentarse'. Madriguera—Emieneau 1984:361, no. 4065; Krishnamurti 2003:147 *pd-t-, *pa-t- 'cantar'.

C. Protoindoeuropeo *blefiH- [*bʰialih-l/*bʰofih- > *bha-/bhd- 'decir, hablar': griego (dórico) pitt 'declarar, dar a conocer; decir, afirmar, afirmar', prim (dórico papa) 'una voz del cielo, una voz profética'; latín far7 'decir, hablar' inglés antiguo bdian 'jactarse'; bajati 'contar, curar' Rix 1998a:55 *b'eh,- 'hablar'; Pokorny 1959:105—106 *bha- 'hablar';

PROTONOSTRATICO *b 1S

124 *bha-; Mann 1984—1987:61—62 *bhajd, *bhami 'pronunciar, declarar, dar a conocer'; Watkins 1985:5 *bha- (contraído de *bhag-) y 2000:7 *bhd- 'hablar' (forma más antigua *bheg,-, coloreado como bhag,-, contraído como *bha-); Mallory—Adams 1997:535 *bheh,- 'hablar'; Chantraine 1968—1980.IL:1194—1196 *bh(e)2,-; Boisacq 1950:1024—1025; Hofmann 1966:396—397 *bha-; Frisk 1970—1973.IL:1009—1010 *bha-; Emout—Meillet 1979:245—246; Walde—Hofmann 1965—1972, J:525—526.

Buck 1949:18.21 habla, habla; 18.22 dicen.

13. Proto-nostrático *bah- (~ *bahi-) '(vb.) cortar, cortar, golpear; (n.) cortar, golpear, soplar':

A. Proto-Afrasiano *bah- 'cortar, cortar, golpear'; Semítico: árabe bahara 'cortar (oreja de camello)'. D, Cohen 1970— :56—57. Bahaza árabe 'golpear'. D. Cohen 1970— :56, egipcio bin 'cortar, herir; para marcharse. Erman—Grapow 1921:49 y 1926—1963.1:468; Faulkner 1962:83; Hanning 1995:258. Proto-cusita del sur *baf- 'matar (animal)' > Asa bahat 'trampa'; Dahalo Gah- 'matar'. Ehret 1980:136. West Chadic *baHar- 'cortar' > Tangale ber 'cortar'; Galambu Gar 'cortar', Ebret 1995:81, núm. 6, *bah- 'golpear con una espada o punta'; Orél—Stolbova 1995:47, no. 188, *bahar-/bahir- 'cortar, rasgar'.

B. Dravidian: Kannada péiy 'golpear, sangrar, golpear'; Tulu Aakuni 'golpear, golpear'; Naiki (de Chanda) pak-/pag- 'golpear, disparar'; Gondi pay-, payand, pand, Paind 'golpear, golpear', pa-/pay- 'golpear, golpear, disparar', péhe- 'golpear, tocar un tambor, aplaudir (manos) '; Pengo pag- (pakt-) 'golpear, matar'; manda pag- 'matar'; Kui paga (pagi-) 'atacar, luchar'; Kuwi pdy-, Painai 'golpear, matar', paiyali 'golpear, matar', pagar- 'golpear, matar', Burrow—Emeneau 1984:360, no. 4044.

C, protoindoeuropeo *bhefth-w/u- [*bhahh-w/u-] > *bhdw/u- 'golpear, golpear': latín battud 'golpear, golpear' (préstamo galo) , fistis 'palo, bastón, garrote, garrote'; Antiguo islandés bauta 'golpear', beysta 'golpear, trillar'; Inglés antiguo beatan 'vencer, chocar juntos; pisotear, pisar', bietel, bytel 'mazo, martillo'; Antiguo alto alemán béz(z)an 'vencer'. Rix 1998a:66 *bheud- 'golpear'; Pokorny 1959:111—112 *bhdt-, *bhat- 'golpear' y 112 *bhdu-, *bhii- 'golpear, golpear'; Walde 1927—1932.11:125—127 *bhaut- (?), *bhiit- y 1:127 *bhaud-, *bhiid-; Mann 1984—1987:67 *bhatu-, *bhatyo- 'luchar', 67 *bhatuos 'estúpido', 68 *bhaud6, -i6 'golpear, castigar'; Watkins 1985:6 *bhau- y 2000:8 *bhau- 'golpear' (forma más antigua *bheg,u-, coloreada como bhag,u-, contraída como *bhau-); Mallory—

Adams 1997:549 *bheud- 'golpear, golpear'; Ermout—Meillet 1979:68;
Machine Translated by Google
Walde—Hofmann 1965—1972.1:99 *bhdt-; De Vries 1977:29 y 34;
Cebollas 1966:83; Klein 1971:75 *bhat-.

16 CAPÍTULO VEINTE Buck

1949: 9.21 strike (golpear, batir).

14. Proto-Nostratic *bak'- (~ *bak'-) '(vb.) escindir, dividir, abrir; (n.) agrietar, partir, romper':

A. Protoafasiano *bak'- 'partir, dividir, abrir': protosemita *bak'-af- 'partir' > hebreo baka® 'partir, abrir o atravesar'; ¿Baka arameo? 'unirse'; Ugaritic bk® 'partir'; Caray / baka etíope 'rascar, rasgar, raspar, rastrillar'; Tigre baka 'estar afilado (cuchillo)', (2)bka°a 'afilarse'. D. Cohen 1970—:78; Klein 1987:81; Leslau 1987:100; Murtonen 1989:118. Protosemitico *bak'-ar- 'abrir' > árabe bakara 'abrir, abrir, abrir'; En hebreo bakar 'indagar, buscar'; sabaeen bkr 'perforar, excavar'. D.

Cohen 1970—:79; Murtonen 1989:118; Klein 1987:81. Protosemitico *bak'-ak'- 'partir, abrir' > hebreo bakak 'destruir'; Caray / bakka etíope 'dividir, romper (terrones de tierra)'; bakkaka amárico 'abrir'; Gurage bdikdila 'grieta en el suelo después de la temporada de lluvias'. D. Cohen 1970—:79; Klein 1987:81; Murtonen 1989:118. Caray / bakbaka etíope (reduplicado) 'para cultivar la tierra'; Amárico bakdbbakd 'romper la tierra', D. Cohen 1970—:79; Leslau 1987:100 y 101. Protosemita *bak'-aw- 'separar, dividir, abrir, romper, cortar' > Caray / bakawa etíope 'separar, dividir, abrir, romper, cortar, estar completamente abierto', D. Cohen 1970—:79; Leslau 1987:101. Bgy egipcio 'abrir', (?) bq 'ser hostil, rebelde', (?) bgbq 'rebeldía'. Hanning 1995:262—263 y 263; Faulkner 1962:85; Erman—Grapow 1926—1963.1:479. Cushitic protooriental *bak'- 'aplastar' > Afar bak- 'aplastar'; Bolsa somalí- 'cuajar'; Galla / Oromo bak'- 'derretir', bak'ak'- 'romper'; Burji bak'- 'dividir'. Sasse 1979:48 y 1982:32, Oré—Stolbova 1995:50, no. 200, *bak- 'cortar, partir'.

B. Dravidian: tamil pakuw (pakuv-, pakk-) 'estar dividido, dividido; estar en desacuerdo; estar separado; para dividir; para distribuir; repartir', pakir 'dividir en partes, distribuir, romper, dividir, separar', (con infijo nasal) panku 'compartir, porción, parte, mitad'; Telugu pagulu 'romper, resquebrajar, hacer pedazos, reventar'; Tulu pagiyuni 'partir, desgarrar, caer en pedazos, ceder'; Manda pak- 'partir (leña)'. Burrow—Emeneau 1984:340—341, no. 3808.

C. (?) Protokartveliano *bek'- 'pisotear': georgiano bek'-n- 'pisotear'; Mingrelian bak'- 'pisotear'; (?) Svan /i-bek" 'presionar cerrar'. Klimov 1998:11 *bek- 'pisotear'. Suponiendo un desarrollo semántico de 'romper, aplastar, aplastar (bajo el pie)'.

D. Protoindoeuropeo *b'ek'-/*bok'- 'cortar o dividir, romper', (con infijo nasal) *b'enk'-/*blonk'-: sánscrito bhandkti 'romper, hacer añicos'; bekanem armenio 'romper'; Antiguo bongid irlandés "romper, cosechar". Rix 1998a:52 *bleg- 'romper'; Pokorny 1959:114—115 *bheg-, *bheng- 'romper, aplastar'; Walde 1927—1932.11:149—151 *bheng-,

PROTONOSTRATICO *b * 17

*bheg-; Mann 1984—1987:69 *bheg- 'romper, perforar'; Watkins 1985:6
 *bheg- y 2000:8 *bheg- 'romper'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:141 *b/
 *Jek'-; Mallory—Adams 1997:81 *bheg- 'romper'; Mayrhofer 1956—
 1980.11:469 *bheg-, *bheng-. Protoindoeuropeo *bhak'- 'dividir, distribuir':
 sánscrito bhdjati 'dividir, distribuir, recibir, disfrutar'; Bolsa avéstica- (baZat)
 'distribuir'; griego puaryetv 'comer, devorar'; Tocharian A pak, B pake 'parte,
 porción'. Rix 1998a:51 *bhag- 'repartir, repartir'; Pokorny 1959:107 *bhag-
 'repartir'; Walde 1927—1932.I:127—128 *bhag-; Mann 1984— 1987:60
 *bhag-, *bhag- 'disfrutar; disfrute', 61 *bhdgos 'parte, compartir';
 Watkins 1985:5 *bhag- y 2000:7 *bhag- 'repartir, repartir, obtener una parte';
 Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:141 (fo. 1) *b/*Jak'- y 1995.1:121 (nota 62), 1:132
 (nota 2), *b'ak'- 'compartir, porción'; Mallory—Adams 1997:161 *bhag-
 'dividir, distribuir'; Mayrhofer 1956—1980.11:462—463; Registrar 1970—
 1973.1:979—980; Hofmann 1966:388 *bhag-; Chantraine 1968—
 1980.II:1167—1168; Boisacq 1950:1010 *bhag-; Adams 1999:363—364;
 Van Windekens 1976—1982.1:636 (préstamos indoiranies),

Urálico: protofinno-ugrio *pakka- 'reventar, desgarrar, dividir' > finlandés

pakku- 'reventar, desgarrar, partir', pakahtu- 'reventar, romper (intr.),

desgarrar, dividir (intr.)'; Vogul / Mansi pokat- 'abrirse, salir, florecer';
 Fakad húngaro: 'brotar, rezumar, florecer'. Colisionador 1955:105 y 1977:120;
 Rédei 1986—1988:349—350 *pakka-.
 Proto-altaico *baka- 'dividir': Proto-Tungus *baK- 'separar, partir, dividir el pan'
 > Evenki bakla 'separar'; Lamut / Incluso békel 'separar'; Nanay / Gold
 (dial.) bagta- 'partir, dividir el pan'.
 Starostin—Dybo—Mudrak 2003:323 *baka 'dividir'.

. Esquimal: Proto-Inuit *pakak- 'golpear' > Inuit del oeste de Canadá

(Siglit) pakag- 'golpear y romper'; inuit groenlandés pakay-, pakamiy-,
 pakammiy- 'dar la casualidad de empujar'; pakki del noroeste de Groenlandia:
 "parar un estocada, empujar para fallar el objetivo, placar"; Pakki del este
 de Groenlandia: "abofetear". Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:247,

. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *pako- 'golpear, golpear' >

chukchi pako- 'golpear, darle un filip (en la frente) a alguien'; Koryak pako-
 'tocar o golpear, cortar'. Fortescue 2005:207 *pako- 'deslizar' (?).

Buck 1949: 9,26 descanso (vb. tr.); 19,52 enemigo. Bomhard—Kerns 1994:217—

Proto-nostrático *bal- (~ *bal-) *(vb.) ser o volverse oscuro, oscuro, ciego; (n.) oscuridad, oscuridad, ceguera; (adj.) oscuro, oscuro, ciego':

A. Proto-afrasiano *bal- '(vb.) ser ciego; (adj.) ciego': bilis copta [sre]

'ciego'. Vycichl 1983:27; Cerny 1976:23. Cusita protooriental *balf-

18 CAPITULO VEINTE

/*balla\$- 'ciego, tuerto' > Burji bal?-da 'ciego'; Sidamo bal?-icca ~ bail-icca 'ciego'; Galla / Oromo balla-a 'ciego'; Darasa balla?-un 'ciego'; Gedeo ball-e?- 'estar ciego'; Harso palla@-akko 'ciego'. Sasse 1982:33; Hudson 1989:28. Proto-cusita del sur *balaf-'ciego' > K'wadza balangayo 'persona ciega'. Ehret 1980:320. Oré—Stolbova 1995:51 —S2, no, 204, *bal- 'ojo, párpado; ciego'.

B. Protoindoeuropeo *bhlendh-/*bhlongd-/*bhind!- 'hacer ciego, ser ciego': persianas góticas 'ciego', *gabljndjan 'hacer ciego', *afblindnan 'hacer volverse ciego'; Antiguo islandés blinda 'cegar', blindr 'ciego', blunda 'cerrar los ojos', blundr 'dormitar, dormir'; Inglés antiguo blendan 'cegar, engañar', ciego 'ciego'; Viejo frisón ciego 'ciego'; Viejo sajón ciego 'ciego'; Antiguo alto alemán Diint 'ciego' (nuevo alto alemán ciego); blendziit lituano, blésti 'oscurecerse'; El antiguo eslavo eclesiástico sangró, blesti 'ir a ciegas'. Rix 1998a:73—74 *bilend*- 'volverse borroso, turbio, confuso'; Pokorny 1959:157—158 *bhleudh- 'tenue, rojizo'; Walde 1927—1932.I:216 *bhleudh-; Mann 1984—1987:82 *bhleudhé 'mezclar, confundir, deslumbrar', 84 *bhindh- 'confundir, engañar, er; confusión, error', 84 *bhlongdh- 'confundir, remover, mezclar, desdibujar, engañar'; Watkins 2000:9 *bhel- 'brillar, destellar, arder; blanco brillante y varios colores brillantes; Mallory—Adams 1997:147 *bhleudh- 'estar/nublarse'; Feist 1939:100; Lehmann 1986:75—76 *bhleudh- 'estar o nublarse'; De Vries 1977:44 y 45; Cebollas 1966:100; Klein 1971:85 *bhleudh- 'confundir, mezclar'; Kluge—Mitzka 1967:84; Kluge—Seebold 1989:92.

C. Altaico: balai mongol 'oscuro, oscuro, ignorante; intelectual o moralmente ciego, estúpido', balaira- 'quedarse ciego; volverse oscuro u oscuro; oscurecerse', balar 'oscuro, oscuro, ciego, confuso, ignorante; primitivo, primitivo; espeso, denso, impenetrable', balara- 'volverse oscuro u oscuro, desdibujarse, borrarse; volverse ilegible; enredarse, confundirse', balarayyui 'oscuro, ignorante; oscuridad, oscuridad, oscurecimiento, estupidez', balargai 'oscurecido, oscuro, borroso, indistinto, ilegible'; Manchú balu 'ciego', Nota: Starostin—Dybo—Mudrak (2003:339) incluye las formas mongolas bajo el protoaltaico *belo 'pálido'.

D. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *palma- '(estar) oscuro por la nieve o la lluvia' > Chukchi palmapalm 'oscuridad por la nieve o la lluvia que cae', palm-at- 'estar oscuro por la nieve o la niebla que cae', lala-palma-l?an 'ciego, con mala visión'; Kerek iyaa-palman 'tormenta de nieve', pal/malla-iran 'miope'. Fortescue 2005:222.

Buck 1949: 4,97 ciego. Illié-Svityé 1971—.1:175, no. 6, *bala 'ciego'; Bomhard
—Kerns 1994:208—209, no. 13; Dolgopolsky no aparecerá. 200, *baL{V 'ciego'.

16. Protonostrático *bal- (~ *bal-) '(vb.) brotar, surgir, desbordarse, derramarse; (n.)
derramamiento, aguacero, oleada, flujo':

PROTONOSTRATICO *b 19

A. Proto-Affasiano *bal- 'fluir, desbordar, derramar': Protosemítico *bal-al- 'desbordar, derramar' > Hebreo b4/al 'ungir, humedecer (con aceite) ', derramar (aceite sobre alguien); Bi fenicio 'un tipo de ofrenda'; árabe balla 'humedecer, mojar, mojar', billa, balal 'humedad, humedad', ball 'humedecer, mojar; humedad'; antiguo balalum acadio 'derramar'; sabaeen b// 'mojado, húmedo'; Sheri / Jibbili eb/é/ 'para saciar (a los animales)'; Geez / Balla etíope 'humedecer, mojar, sumergir en líquido'; Tigre balal 'estar lleno, desbordar, fluir, llover'. Murtonen 1989:112; D. Cohen 1970—:67—68; Klein 1987:75; Leslau 1987:96. Protosemítico *ba/wall- 'hacer agua, orinar' > árabe bala 'hacer agua, orinar', bawi 'orina'. D, Cohen 1970—:51. Protosemítico *wa-bal- 'fluir, llover' > árabe wabala 'derramar fuertes lluvias', wabl 'aguacero', wabil 'fuerte aguacero; tormenta de granizo'; Hebreo ydfal 'curso de agua, arroyo', 74fal 'arroyo, río', yiPal 'arroyo'; amárico wabdlo 'lluvia intensa'; Gurage (BZa) wabdr 'lluvia fuerte con viento'. Murtonen 1989:210; D.

Cohen 1970—:485—486; Klein 1987:253; Leslau 1979:641. Proto-Highland East Cushitic *bal- 'estar mojado', *bale 'bien' > Gedeo bale(essa) 'bien', ba'lessa 'otoño, temporada de pequeñas lluvias'; Sidamo bale 'pozo', (pl.) balla 'manantiales, pozos'. Hudson 1989:60 y 165—166. Ehret 1995:84, no. 13, *bal- 'mojar'.

B. (?) Kartveliano: Svan /i-bél-e 'hacer que algo se hinche, se hinche'.

Esto generalmente se deriva del protokartveliano *ber- 'soplar, inflar' (cf. Klimov 1964:50 y 1998:11). Para dar cuenta de la forma Svan, Vogt (1939:133) propuso una reconstrucción alternativa, *bal-. Sin embargo, Klimov (1998:11) rechaza esto.

C. Protoindoeuropeo *b!/-ew-/*bhl-ow-/*bil-u- 'desbordar, derramar, fluir': griego @Aéo 'abundar, formar equipo con la abundancia', gba, gAtto 'hervir, burbujear'; latín flué 'fluir', flimen 'agua corriente, arroyo, río'; Antiguo eslavo eclesiástico bijujg 'vomitar'. Rix 1998a:74—75 *bhleyH- 'desbordar'; Pokorny 1959:158—159 *bhleu- 'hacer estallar'; Walde 1927—1932.1l:212—214 *bhleu-; Mann 1984—1987:85 *bhleyo 'soplar, bramar, eructar, brotar', 86 *bhiuud, -id 'brotar, surgir, brotar'; Watkins 1985:9 *bhleu- y 2000:12 *bhieu- 'hincharse, brotar, desbordarse'; Mallory—Adams 1997:561 *bhieu- 'hincharse, desbordarse'; Boisacq 1950:1030; Chantraine 1968—1980.1l:1212 y l:1216 *bhi-eu-; Registrar 1970—1971.1:1025—1026; Hofmann 1966:400 *bhieu-; Ermout—Meillet 1979:241—243 *bhleu-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:519—521 *bhleugt-. Protoindoeuropeo *b!/-ey-t!-/ *bhloy-t!-/ *bh1-i-t!- 'hincharse, desbordarse': griego ghi360 'rebosar de humedad, ser listo para estallar', (Hesiquio) phoiSéo, pho1dié@ 'hervir'; Inglés bloat 'hincharse' (< protogermánico *baitén). Rix 1998a: 72 *bhieid—'hincharse, desbordarse'; Pokorny 1959:156 *bhleid- 'hacer estallar'; Walde 1927—1932.l:211 *bhleid-; Mann 1984—1987:85

CAPITULO VEINTE

inflado'; Boisacq 1950:1031; Registrar 1970—1971.II:1027—1028;
Chantraine 1968—1980.II: 1213—1214 *bhl-ei-; Hofmann 1966:401 *bhlei-d-;
Cebollas 1966:100—101; Klein 1971:86 *bhiei-d-. Algunas de estas palabras pueden
pertenecer al proto-nostrático *bul-/bol- 'hincharse, expandirse, extenderse, desbordarse;
inflar, inflar' en lugar de eso. .

D, altaico: mongol balbai- 'hincharse, abultarse'.

E. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *pa/ra(Ireet)- 'fluir' > Chukchi pal?al?et- 'fluir',
pal?ai?en 'corriente, corriente'; Kerek palralyaat- 'fluir'; Koryak palralret- 'fluir
(agua)', palra-/ran 'corriente'. Fortescue 2005:223,

bal sumerio 'para derramar; sacar (agua); desbordarse, derramarse'.

Buck 1949:10,32 flujo (vb.). Illié-Svityé 1971— .I:193—194, núm. 29, *balHa 'soplar,
inflar'; Bombardear—Kerns 1994:205—206, no. 10.

17. Protonostrático *bal- (~ *bal-) '(vb.) morder, comer; (n.) morder, bocado':

A. Proto-afrasiano *bal- '(vb.) morder, comer; (n.) morder': protosemítico *bal-af- 'comer,
tragar, tragar' > árabe bala@a 'tragar, tragar', bala 'mordisco grande, trago grande',
bal 'ama 'tragar con avidez'; En hebreo bala@ 'tragar, tragar'; arameo bala@
'tragar'; Mehri bd/a 'tragar'; Harsiisi béla 'tragar'; Sheri / Jibbali béla@ 'tragar'; Caray /
bala etíope 'comer, consumir, devorar'; Tigre bala 'para comer'; Tigrinya bdl%e 'comer';
amárico balla 'comer'; Gafat balla 'comer'; Harari béila?a 'comer'; Gurage (Selti) bala,
(Soddo) bdila 'comer', (Selti) bili 'comida'. D. Cohen 1970— :68—69; Leslau
1979:138 y 1987:94—95; Murtonen 1989:113. Cushitic: ¿Bilin bela? 'comer'; ¿Saho
bala? 'comer' (según Leslau 1987:95, las formas cusitas precedentes son
préstamos del semítico etíope). Beja / Bedawye bala 'garganta'.

Dolgopolsky 1973:198. Orél—Stolbova 1995:52, no. 208, *bal-af- 'comer, tragar'.

B. Dravidian: Tamil pai 'diente', pallan 'hombre con dientes largos o grandes', palli
"mujer con dientes grandes o largos; una especie de grada"; malayalam pal, pallu
'diente'; Kota pal 'diente'; Kannada amigo 'diente'; Kodagu pall¥ 'diente'; Tun paru
'diente de animal'; Telugu palu, pallu 'diente'; Kolami pal 'diente (especialmente
diente frontal)'; Naikri pal 'diente'; Naiki (de Chanda) amigo 'diente'; Gadba (Salur)
palit 'diente'; Amigo gondi 'diente'; Konda amigo 'diente'; Manda amigo 'diente'; Kuwi
palli, pallu, palu 'diente'; Kurux pall 'diente'; Malto palu 'los dientes'. Madriguera—
Emeneav 1984:355, no. 3986; Krishnamurti 2003:46, 108 y 196 *pal 'diente'.

Machine Translated by Google
C. Proto-Urálico *pala- '(vb.) morder, comer; (n.) mordisco, bocado, bocado: pala
finlandesa, "fragmento, bocado, migaja"; pala estonio 'fragmento, bocado, migaja';
Lapón/Saami buola 'pequeño trozo, pedazo'; Amigo mordvin 'pequeño trozo, pedazo'; (?)
Cheremis / Mari pulté¥ 'bocado, bocado'; Vogul / Mansi puul 'pieza, poco,

PROTONOSTRATICO *b 21

bocado'; Ostyak / Xanty pui, (sur) pul 'pieza; bocado (de comida), bocado, miga (de
pan u otro alimento)', pulem- 'devorar'; Jal húngaro- 'comer, devorar', falat 'bocado';
Yurak Samoyedo / Nenets paale- 'devorar'; Selkup Samoyedo poli- 'devorar'. Collinder
1955:46—46 y 1977:64; Décsy 1990:105 *pala '(n.) un poco, un bocado; (vb.)
comer'; Rédei 1986—1988:350 *pala.

D. altaico: mongol balyu- 'tragar, tragar', balyu 'bocado, tragar, tragar'; Manchú bilya
'garganta'.

E, (?) Proto-Chukchi-Kamchatkan */apalo- 'roer o morder': Chukchi nalpalo- 'roer';
Koryak palo- 'roer, lamer'; Kamchadal / Itelmen pal-kas 'morder (por ejemplo, perro)'.
Fortescue 2005:165—166; Mudrak 1989b:101 */palo- 'morder'. Nota también: Proto-
chukotiano *pal- (o *lapal-) 'beber (arriba)' > Chukchi pal- 'beber (arriba)', ye-lpa-lin
'borracho'; Kerek pal- 'beber'; Koryak pal- 'beber (arriba)'; Alyutor pal-, -ip- 'beber',
ina-lp-at- 'emborracharse, ser un bebedor', Fortescue 2005:221, Según
Fortescue (2005:165), la relación, si la hay, entre estos dos tallos es oscuro.

ae 1949:4.27 diente; 4,58 mordisco (vb.); 5.11 comer. Mlit-Svityé 1971— .l:173, núm.
, *balf/i/ 'tragar'; Dolgopolsky no aparecerá. 201, “bola iJya (o
pared i7¥[U] 2) (vb, tragar; (n,) garganta'.

18. Proto-Nostratic *bal- (~ *bal-) '(vb.) brillar, ser brillante; (n.) brillo, brillo, brillo':

A. Protoafrasiano *bal- 'brillar, ser brillante': protosemítico *bal-ag- 'brillar, brillar' >
hebreo balay 'brillar, sonreír'; Árabe balaga 'brillar, amanecer', baliga 'estar feliz,
contento', ?ablag 'brillante, claro, alegre, sereno, justo, hermoso, agradable'. D.
Cohen 1970— :65; Murtonen 1989:113.
Protosemítico *bal-ac'- 'brillar, brillar' > siríaco balsiisita 'chispa'; Caray / balasa
etíope 'brillar, brillar'; Tigrinya bali calvo, balagallagé calvo 'brillar, brillar';
Tigre balddé bela, bel CC

iGa
'brillar, brillar'; amárico ballaéç ald, tablaédlldéd 'brillar, centellear, brillar, centellear,
deslumbrar, destellar'; Argobba ballagé ald 'para brillar, para

Brillantina'; Harari biliç bilié baya 'centellear'; Gurage (Wolane) ballag ald 'destellar
(relámpago), centellear, aligerar', (Wolane) baladlactd 'relámpago'. D. Cohen
1970—69; Leslau 1963:41, 1979:140 y 1987:97. Protosemítico (reduplicado)
*bal-bal- 'arder' > Caray / balbala etíope, ?anbalbala 'arder, emitir llamas,
encender un fuego

Machine Translated by Google
arder, dejar brillar, destellar' nabalbal 'llama'; Tigrinya balbdla, balbdil, calvo, ténbélbala 'llamar, arder, parpadear', ndbdlbal 'llamar'; amárico tanbdldbbdald, tinbolabbola 'arder, emitir llamas', ndbdlbal 'llama'; Gurage (Wolane) bolbol calvo 'parpadear, arder'. Leslau 1979:139 y 1987:95. Protosemítico *bal-bic- 'brillar, brillar' > baibis neosiríaco 'brillar, brillar'. D. Cohen 1970—:65. Cusita: Proto-Sam

22

CAPITULO VEINTE

*bil-ig- 'destellar (relámpago)' > somalí bilig 'brillante'; Boni bilikso 'relámpago'. Heine 1978:54. Highland East Cushitic: Gedeo balak'a 'relámpago'; Sidamo belek'é 'relámpago'; Hadiyya beel- 'reflejar, brillar'; Kambata beell-ees- 'reflejar (del relámpago), brillar'. Hudson 1989:92 y 122, Orél—Stolbova 1995:52, no. 207, *balag-/ *balug- 'brillar' (deverbativo en somalí bilig 'brillante').

. Dravidiano: tamil (reduplicado) palapala 'brillar, brillar'; malayalam

(reduplicado) palapala 'reluciente', palanruka 'brillar'; Kannada palakane, palafice, palacane, palaccane 'con brillo, con brillo puro, con un destello; brillo, pureza'; Tulu pallena 'iluminar, brillar'; Palapala telugu (reduplicada) 'brillantemente'. Madriguera—Emeneau 1984:357, no, 4012.

. Protoindoeuropeo *bhel-/ *blol- 'brillante, blanco': sánscrito bhdla-m

'esplendor'; griego pa)dc 'brillante, blanco'; Antiguo eslavo eclesiástico béls 'blanco'; Balas lituanas, bdlas 'blancas'. Pokorny 1959:118—120 *bhel-, *bhela- 'blanco, reluciente'; Walde 1927—1932.II:17S—176 *bhel-; Mann 1984— 1987:63 *bhal- 'blanco, pálido, con manchas blancas, palidez', 63 *bhal-; Watkins 1985:6 *bhel- y 2000:9 *bhel- 'brillar, destellar, arder; blanco resplandeciente y de varios colores'; Mayrhofer 1956— 1980.11:496—497; Boisacq 1950:1013—1014; Registrar 1970—1973.I:988 —989; Hofmann 1966:391; Chantraine 1968—1980.11:1176 *bh°l-, *bhel-. Protoindoeuropeo *bhles-/ *bhlos- 'brillar': inglés antiguo blaese, blase 'antorcha, fuego'; Sesgo del antiguo sajón "blanco, blanquecino"; Alto alemán medio b/as 'calvo' (originalmente 'blanco, brillante') (Nuevo alto alemán b/a8); ¿La antigua mancha blanca de blasa en alto alemán? (Nueva bendición en alto alemán). Pokorny 1959:158 *bhles- 'brillar'; Walde 1927—1932.11:217 *bhles-; Cebollas 1966:99; Klein 1971:85; Kluge— Mitzka 1967:81—82 y 84 *bhles-; Kluge—Seebold 1989:89—90 y 92. Protoindoeuropeo *blliyC-/ *blileyC- > *bllīC- / *bhleC- (*bllīyC-/ *bhleyV-) 'brillar': inglés antiguo biéo 'color, apariencia, forma', blican 'brillar, brillar', blac 'brillante, blanco'; El antiguo bit sajón 'color'; Antiguo eslavo eclesiástico b/éda 'verde claro, amarillo'. Rix 1998a:73 *bhlejg- 'brillar'; Pokorny 1959:155—156 *bhiéi-, *bhiai-, *bhli- 'brillar'; Walde 1927—1932.11:210 *bhlei-; Mann 1984— 1987:83 *bhligsd, -id (*bhltks-, radical *bhlig-) 'brillar, destellar', 82 *bhlédh- 'pálido'.

Protoindoeuropeo *b/u-, *b/lwH- > *biili- 'brillar': antiguo islandés blys 'antorcha'; Antiguo alto alemán biuhhen 'quemar, encender'

arriba': Inglés antiguo blysa 'antorcha, fuego'; blose del irlandés medio

Machine Translated by Google

"claro, evidente", bloscad "resplandor"; checo biéti 'destellar, arder', biyskati

'aligerar, destellar'; "Relámpago" del bysk polaco. Pokorny 1959:159

*bhléu-: *bhlou-: *bhlii- 'brillar'; Walde 1927—1932.10:214 *bhleu-s-; Mann

1984—1987:85—86 *bhiuk- 'destellar, brillar, volverse blanco', 86 *bhius-,

86 *bhluskos 'claro, brillante, pálido'; De Vries 1977:46 *bhleu-s-.

Protoindoeuropeo *bhlek'-/bhlok'/*bik'-, *bhelk'-/bholk'/*bilk'- 'to. brillar':

sánscrito bhdrgas- 'esplendor, resplandor'; El antiguo blage eslavo eclesiástico

es "bueno"; Griego gAéym 'quemar, arder'; Latín fulgor 'relámpago', flagré 'arder,

PROTONOSTRATICO *b 23

arder, brillar'; Antiguo islandés blakkr 'oscuro, negro, pardo'; Inglés antiguo

blé&cern, blacern 'linterna', blee 'negro'; 'tinta' negra sajona antigua;

Holandés destrozado 'para quemar'; Antiguo alto alemán bla-, blach- 'negro'

(en compuestos), Rix 1998a:70—71 *blleg- 'brillar, brillar, brillar';

Pokorny 1959:124—125 *bheleg- 'brillar'; Walde 1927—1932.11:214—215

*bhleg-, *bhelg-; Mann 1984—1987:80 *bhla@-, -Gid 'quemar, flamear', 82

*bhleg- '(adj.) desnudo, en blanco; (vb.) mirar, brillar'; Mallory—Adams

1997:513 *bhleg- 'quemar, brillar'; Mayrhofer 1956—1980.11:479—480 *bhel-;

Boisacq 1950:1029 bheleg-, *bhleg-, *bhelg-; Registrar 1970—1973.1:1022

—1024; Hofmann 1966:399 *bhleg-; Chantraine 1968— 1980.11:1208—

1210 *bhel-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:510—511 *bheleg-; Emout—

Meillet 1979:238 y 259 *bhleg-; De Vries 1977:42; Cebollas 1966:97—98; Klein

1971:84.

D. Altaico: turco bal/a- 'brillar, brillar'.

Buck 1949: relámpago de 1,55; 15,57 brillantes; 15,64 blancos; 16.25 reír (vb.),

sonreír (vb.). Illi-Svity 1971— __.1:174, no. 5, *balga 'destellar, brillar';

Bomhard—Kerns 1994:210—211, no. 15; Müller 1911:25—26 y 29—30.

. Proto-nostrático *ban- (~ *ban-) *(vb.) verter, espolvorear, gotear; (n.) una gota

(de agua, lluvia, rocío, etc.):

A. Dravidiano; Tamil pani 'ser rociado, fluir, derramarse, llover incesantemente,

enfriarse, temblar de frío, temblar, temer, brotar (como lágrimas)', pani 'rocío,

escalofrío, frío , lágrimas, lluvia, niebla, neblina, neblina, temblor, miedo', paniftal

'lluvia incesante', panukku (panukki-) 'rociar, humedecer por aspersión'; Malayalam

pani 'rocío, fiebre'; panekka 'a 00ze'; Toda pony 'rocío'; Kannada pani, hani

'(vb.) soltar; (n.) una gota (de agua, rocío, etc.)', haniku 'caer en gotas', hanisu,

hanisu 'verter (como agua)'; Kodagu pann- (panni-) 'lloviznar'; Tulu pani

'lluvia', pani 'rocío, niebla, neblina, nieve', panipuni, panipuni 'llover,

ducharse'.

Madriguera—Emeneau 1984:360, no. 4035; Krishnamurti 2003:13 *pan-i-(kil)

"rocío, frío, escalofrío".

B. Protokartveliano *ban- 'lavarse, lavarse: georgiano a-ban-o 'baño', ban-

'lavarse, lavarse; bañarse'; mingreliano bon- 'lavar'; Laz (m)bon- 'lavar'.

Fahnrich 1994:230; Fabnrich—Sardshweladse 1995:43 *prohibición-;

Klimov 1964:48 *ban- y 1998:7 *ban- 'lavarse, lavarse uno mismo; Schmidt

1962:95. Protokartveliano (pasado

Machine Translated by Google
participio *banil- 'lavado'; georgiano banil- 'lavado'; Laz erección- 'lavada'; Mingreliano bonil-, bonir- 'lavado'. Klimov 1998:8 *ban-il- 'lavado'.

C. Indoeuropeo: banne del Comish medio, banna 'una gota'; Bretón banne (Tréguier bannec'h) 'una gota', no relacionado con el sánscrito bindii-h (vindti-h) 'una gota, glóbulo, mancha' (cf. Mayrhofer 1956—1980.11:430—431).

24 CAPITULO VEINTE

Buck 1949: lavado 9,36. Bomhard 1996a:222, no. 631.

20, Proto-Nostratic *ban- (~ *ban-) '(vb.) separar, abrir, difundir; (n.) separación, apertura, estiramiento, extensión, dispersión':

A. Protoafrasiano *ban- 'separar, abrir, esparcir': Protosemítico *ban-an- 'esparcir, esparcir' > Caray / Plátano etíope 'levantarse (polvo), ascender (humo) de un incendio'; Harari bndnd 'ser rociado', bifibiri aa 'esparcir'; amárico bdnndnd 'volar aquí y allá (polvo, humo)'; Tigrinya bédndnd 'evaporarse'; Gurage (Soddo) abdnndnd 'difundir, esparcir'. D. Cohen 1970— :72; Leslau 1963:43, 1979:144 y 1987:99.

bnbn egipcio 'extender, estirar'. Erman—Grapow 1926—1963.1:459; Hanning 1995:253. Cusita protooriental *ban- 'separar, abrir' > prohibición somalí, ban-n-aan 'llanura, meseta', (causante) ban-n-ay- 'hacer espacio'; Bayso ban- 'abrir'; prohibición Galla / Oromo- 'abrir'; Konso pan- 'abrir'; Gidole pan- 'para abrir las piernas'; Hadiyya ban- 'separar, distinguir'; Gedeo ban- 'abrir', ban-em- 'estar abierto', ban-ema '(adj.) abrir'; quizás Burji ban- 'ahuyentar', ban-d- ~ ban-?- 'poner en fuga, ser derrotado', ban-?-una 'derrota', band-am- 'perder, ser derrotado'. Sasse 1982:33; Hudson 1989:49—50 y 108. West Chadic *ban- 'abrir, descubrir' > Hausa bdneyé 'abrir, descubrir'. Central Chadic *ban-H-/*byan-H- 'abrir' > Bahía de Mofu, bey 'abrir'.

Jungrauthmayr—Ibriszimow 1994.11:264—265. Orél—Stolbova 1995:53, no. 210, *ban- 'campo', núm. 212, *ban- 'abrir'.

B. Kartveliano: georgiano ben-/bn-, bnev-/bni(v)- 'esparcir, esparcir, dispersar'.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *pande- 'abrir' > Mordvin (Erza) panzo- 'abrir', (Moksha) parize- 'abrir'; Cheremis / Mari (Kozmodemyansk) paca- 'abrir', (Birk) poda- 'abrir', (Urzum) poda- 'abrir'; Ostyak / Xanty puné- 'abrir'; Vogul / Mansi (Tavda) poons- 'abrir', (Bajo Konda) puung- 'abrir', (Pelymka) juego de palabras- 'abrir', (Sosva) puuns- 'abrir'; (?) Lapón/Saami (Lule) (pred.) bu03'zot, (attr.) buozzos 'desnudo'.

Collinder 1955:106, 1960:413 *pandc6- y 1977:120; Rédei 1986— 1988:352 *pande- ~ *pace- 'abrir'; Sammallahti 1988:548 Proto-finno-ugrio *pdncd 'desnudo, abierto'.

Buck 1949:12.23 separado (vb.); 12.24 abierto (vb.). Bomhard 1996a:224—225, no. 635.

21. Proto-nostrático (solo euroasiático) *ban- (~ *ban-) '(vb.) cortar, golpear; (norte.)

A. Indoeuropeo: protogermánico *banjd 'herida' > gótico banja 'golpe, herida'; Antiguo islandés bani 'muerte', ben 'herida mortal', benja 'herir mortalmente', bana 'matar', doblar 'herida'; La pesadilla sueca 'muerte, asesinato';

PROTONOSTRATICO *b 25

Inglés antiguo benn 'herida', bana 'asesino, asesino', bennian 'herir', bangar 'lanza mortal', banweorc 'homicidio, homicidio involuntario'; el viejo frisón bona 'asesino'; Antiguo sajón beni(-wunda) 'herida', bano 'asesino'; Antiguo alto alemán bano 'asesino', bana 'asesinato'. De Vries 1977:32; Feist 1939:80 Raíz protogermánica *ban- 'golpear, matar'; Lehmann 1986:61; Cebollas 1966:72; Klein 1971:69. Mann 1984—1987:65 *bhané 'matar'. Mann también compara el banaim irlandés antiguo con 'cortar, golpear, cavar, matar'. Sin embargo, Lehmann (1986:61) rechaza esta comparación.

B. Urálico: Proto-finno-ugrio *pdns- 'afilar, afilar' > Votyak / Udmurt penon 'piedra de amolar'; Vogul / Mansi p3dnl- 'moler, cortar, afilar'; fen húngaro- 'afilar, afilar; (marcar.) piedra de afilar'. Rédei 1986—1988:365 *pdns '(vb.) afilar, afilar; (n.) piedra de afilar'; Sammallahiti 1988:548 Proto-finno-ugrio *pdnV- 'moler',

C. Proto-Chukchi-Kamchatkan *pane- 'afilar'; panel chukchi- 'afilar', pana-kwan 'piedra de afilar'; Kerek pna- 'afilar', pna-kkun 'piedra de afilar'; Koryak pane- 'afilar', pana-wwan 'piedra de afilar'; Alyutor pna- 'afilar'; Kamchadal / Itelmen pnav-zo-s 'afilar', pnavém 'piedra de afilar'. Fortescue 2005:223; Mudrak 1989b:104 *pana- 'afilar'.

D. Proto-esquimal *pana 'lanza': Alutiiq Alaskan Yupik (Kodiak) panag 'lanza de pez', (Península de Kenai) panak 'lanza'; Naukan siberiano Yupik pana 'lanza'; Sirenik pana 'lanza'; Península de Seward Inuit pana 'lanza de mango largo'; pana 'lanza, hoja de doble filo, pluma de puercoespín' de los inuit del norte de Alaska; Pana inuit del oeste de Canadá, 'lanza para matar enemigos en la guerra'; pana 'cuchillo de nieve' de los inuit del este de Canadá; Inuit groenlandés pana 'cuchillo grande, espada', pana-, panar- 'cortar con espada'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:249,

Buck 1949:4,85 herida (algn.); 15,78 en punto; 20,26 lanza; 20.27 espada.

22. Proto-nostrático *ban-dV- (~ *ban-dʎ-) '(vb.) atar (junto), sujetar, retorcer, unir (junto); (n.) atar, vínculo':

A. Afrasian: bnd egipcio 'envolver, vestir'. Erman—Grapow 1926—1963.1:465; Hanning 1995:255. [lit-Svityé 1971—I:194, no. 30, también cita el hebreo %aPnét 'faja'. Sin embargo, según Murtonen (1989:80), el 2aBnét hebreo es un préstamo del egipcio (ver también Klein 1987:3).

B. Protokartveliano *banda- 'entrelazar, trenzar': banda georgiana- 'entrelazar, trenzar', band-ul-i 'un tipo de zapato de montañismo con suela trenzada'; Bond-i mingreliano 'entretejido, trenzado, trenzado; puente colgante trenzado»; Svan /i-band-e 'remendar (un poco de tela)', Fahrnich—

trenzar'. Protokartveliano *bandy- 'retorcer, unir': bandy georgiano- 'entrelazar', (Imeruli) bandy-i 'telaraña, telaraña'; Bondy mingreliano- 'tejer una red', bondy-i 'telaraña'. Klímov 1998:8

CAPITULO VEINTE

*bandy- 'retorcer, unir'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:44 *bandy-.

. Protoindoeuropeo *b/end*/-/*bhond!-//*bligdh- 'atar, atar, unir, unir

unir': sánscrito badhnditi, bandhati 'atar, atar, arreglar, sujetar; atar, poner; atrapar, tomar o mantener cautivo; arrestar, retener, restringir, reprimir, detener, cerrar, cerrar; unirse, unirse; doblar (las manos), apretar (el puño), tejer o doblar (las cejas), disponer, asumir (una postura), establecer (un límite), construir (una presa o un puente) ; formar o producir de cualquier forma; causar, efectuar, hacer, producir, dar (fruto), ocupar (la morada de uno)', (causativo) bandhayati 'hacer atar, atrapar o capturar, encarcelar; hacer que se construya o se construya; hacer que se terraplene o represe', bandhd-h 'atar, atar; un vínculo, atadura, cadena, grillete', bdndhu-h 'conexión, relación, asociación', baddhd-h 'atado, atado, fijado, atado, encadenado, encadenado; capturado, encarcelado, atrapado, confinado; unido, unido, atado, combinado, formado, producido; concebido, formado, entretenido, manifestado, mostrado, traicionado, visible, aparente; cerrado (como un puño), cruzado (como las manos); construido, construido (como un puente); terraplenado (como un río)', bandhura-h 'doblado, inclinado; curvo, redondeado, agradable, bello, encantador»; bindan gótico 'atar', bandi “banda, vínculo”; Antigua banda islandesa 'banda, cordón', binda 'atar, atar, sujetar, atar', benda 'doblar', benda 'banda, atar', bendi 'cordón', bundin 'gavilla (de maíz) , paquete', -byndi en handbyndi 'gravamen'; Banda, cinta, corona, corona en inglés antiguo; enlace, cadena', bendan 'atar; estirar, doblar', bindan 'atar, encadenar', bund 'atar', byndele, byndelle, bindele, bindelle 'atar, vender'; antiguo frisón binda 'atar', doblar, atar 'unir, atar, encadenar'; Antiguo sajón bindan 'atar', banda 'unir, atar'; Antiguo alto alemán bintan 'atar' (nuevo alto alemán binden), binda 'bond' (nuevo alto alemán Binde), bant 'cinta, banda, vínculo' (nuevo alto alemán Band); Toque del alto alemán medio 'banda, banda para el cuello, cuello, cinturilla' (Nuevo Bund del alto alemán); Antigua prohibición irlandesa: 'vínculo, cinturón, bisagra, cadena, ley'; Tracio Bev6- 'atar'. Rix 1998a:60—61 *b'end- 'atar'; Pokorny 1959:127 *bhendh- 'atar'; Walde 1927—1932.II:152 *bhendh-; Mann 1984—1987:72 *bhendh- 'atar', 87 *bhydh- 'atado, atar', 92 *bhondhos, -d, -ios 'banda, tanga, compañía'; Watkins 1985:7 *bhendh- y 2000:10 *bhendh- 'unir'; Mallory—Adams 1997:64 *bhendh- 'atar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:174 *b//Jendf#]-, *b[h]ydfh]- y 1995.1:150 *bhendt., *bhyd'- 'atar, atar'; Maythofer 1956—1980.II:406 y II:407; Feist 1939:79 y 93; Lehmann 1986:60—61 y 71; De Vries 1977:25, 32, 65 y 67; Cebollas 1966:72, 95, 106 y 126; Klein 1971:69, 82—83 *bhendh-, y 88; Kluge—Mitzka 1967:48, 78 *bhendh- y 111; Kluge—Seebold 1989:86 *bhendh- y 114.

. Proto-Chukchi-Kamchatkan *(la)panit- 'atar': Chukchi panit- (medial

-lpanit-) 'atar cordones', panit 'encaje'; Kerek pcii-twa- 'desatar cordones'; koriak

23.

PROTONOSTRATICO *b 27

(Kamen) panit- (medial -lpanit-) 'atar cordones'; Kamchadal / Itelmen pons-nom 'atar, atar (de calzado)', nypint 'paquete'. Fortescue 2005:223.

Buck 1949:9.16 enlazar; 9,75 trenza (vb.). Illit-Svityé 1971—J:194, núm. 30, *banta 'atar'; Dolgopolsky no aparecerá. 214, *bentV (~ *befidV 2) 'atar'.

Proto-nostrático *bar- (~ *bar-) '(vb.) hincharse, hincharse, expandirse; (n.) hinchazón, abultamiento, aumento':

A. Proto-Aftasiano *bar- 'hincharse, hincharse, expandirse': Semítico: (?) Hebreo bara? 'estar gorda', bari? 'gordo'. D. Cohen 1970—:80; Klein 1987:82. Vomit árabe 'aumento, abundancia'. D. Cohen 1970—:83. Protosemítico *na-bar- '(vb.) elevar, elevar; hincharse, hincharse; (n.) lugar elevado o elevado' > árabe nabara 'levantar, elevar; subir con la voz, cantar con voz aguda; subrayar, enfatizar, acentuar; gritar, chillar, chillar, chillar; hincharse, hincharse', nabra 'hinchazón, protuberancia', mimbar 'púlpito, silla (de un maestro); plataforma'; Caray / manbar etíope 'asiento, silla, base, zócalo, residencia, morada, lugar alto, púlpito, trono, sede (del obispo), altar sobre el que descansa el arca, sesión, oficio, función, estado, posición'. Leslau 1987:383—384. brbr egipcio 'hervir'; Copto brbr [spep] 'hervir'.

Hanning 1995:256; Erman—Grapow 1926—1963.1:466; Vycichl 1983:30; Cemy 1976:26. Cushitic Oriental: ¿Proto-Sam *bar-ar- 'hinchar'? > Boni barer/bareera? 'a hincharse'; Barar somalí 'para hincharse'. Heine 1978:53.

Highland East Cushitic: Hadiyya barkat- 'ser abundante'; Kambata baraat- 'multiplicar', barg- 'sumar (a), repetir'. Hudson 1989:271 y 309.

B. Dravidian: Tamil paru 'volverse grande, voluminoso, regordete; hincharse', paruppu 'grosor, amplitud', pariya 'grueso, grande, grande'; Malayalam paru 'grosero, grande', parukka 'crecer voluminoso, robusto', paruma 'grosor'; Kannada hari, hariba 'una masa, multitud', bardu 'aumento, grandeza'; Tulu pariya 'mucho, excedente, mucho'; Telugu prabbu 'aumentar, extender, florecer, prosperar'; Kurux significa "crecer en número, aumentar en cantidad, crecer en tamaño o edad, prosperar, tener éxito, prosperar"; Malto pathre 'crecer'. Madriguera—Emeneau 1984:354, no. 3972. Tamil paru 'espinilla, pústula, ampolla', parukken- 'ampolla'; Malayalam paru 'hervir, úlcera'; Kui parngoli 'dolor en la lengua'; Kuwi baresi 'espinilla'. Madriguera—Emeneau 1984:354, no. 3974.

Machine Translated by Google
 Protoindoeuropeo *bher-/*bhor-/*bly- (también *blar-) 'hincharse, expandirse, erizarse', *b/yst4i-s 'erizarse, señalarse': sánscrito bhrsti-h 'punto, punta'; Inglés antiguo byrst 'cerda'; Antiguo 'pan' irlandés bairgen; Latín Sermentum 'levadura, levadura'. Pokorny 1959:108—110 *bhar-, *bhor-, *bhy- 'algo que sobresale', 132—133 *bher- 'brotar'; Walde 1927—1932.11:131—133 *bhares- (?), *bhores-, U:157—159 *bher-; Mann

28

CAPITULO VEINTE

1984—1987:115 *bhytis, -os (*bhurst-, *bhrust-) 'púa, brote, ramita, cerda'; Watkins 1985:5 *bhar- (*bhor-) y 2000:7—8 *bhars- (*bhors-) 'proyección, cerda, punta'; Gamkrelidze—Ivanov 1995.I:61 (nota 79) *blar- 'cerda'. Protoindoeuropeo *blrews-/ *bhrows-/ *blrus- '(vb.) hincharse; (n.) hinchazón': pechos góticos 'pecho'; Antiguo islandés brjdst 'la parte delantera del pecho, pecho'; brdst sueco 'pecho'; brjost 'pechuga' noruego; "pechuga" danesa bryst; Inglés antiguo bréost 'pecho'; Briast 'pecho' del antiguo frisón; 'pecho' brioso del antiguo sajón; borst holandés 'pechuga'; ¿El viejo brust 'pecho' del alto alemán? (Nuevo Brust en alto alemán); el alto alemán medio briustern 'hincharse'; Viejo británico irlandés 'vientre'; Ruso brjtxo [6proxo] 'barriga, barriga'. Pokorny 1959:170—171 *bhreu-s- 'hincharse'; Walde 1927—1932.1:197—198 *bhreus-; Mann 1984—1987:102—103 *bhreus- 'pecho, frente, barriga'; Watkins 1985:9 *bhreus- y 2000:13 *bhreus- 'hincharse'; Mallory—Adams 1997:561 *bhreus- 'hincharse'; Lehmann 1986:82; De Vries 1977:57—58; Cebollas 1966:117; Klein 1971:93—94; Kluge—Mitzka 1967:105 *bhreus-; Kluge—Seebold 1989:109—110. Protoindoeuropeo *blardhed (> *bhardha) 'barba'; latín barba 'barba'; 'barba' del viejo bardo islandés; Barba inglesa antigua 'barba'; Viejo frisón bert 'barba'; Barda 'barba' sajona antigua; holandés baard 'barba'; Antiguo bart 'barba' del alto alemán (¿nuevo bar del alto alemán?); Brada 'barba' del antiguo eslavo eclesiástico; Barzda 'barba' lituana. Pokorny 1959:110 *bhardhd 'barba'; Walde 1927—1932.11:35 *bhardha 'barba'; Mann 1984—1987:65—66 *bhardha (*bharsdha), -os 'barba'; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:61 (nota 79) *bhardha 'barba'; Watkins 1985:5 *bhardha y 2000:7 *bhardh-a 'barba'; Mallory—Adams 1997:251 *bhardh-eh,- 'barba'; Walde—Hofmann 1965—1972.1:96; Emout—Meillet 1979:66; De Vries 1977:26; Cebollas 1966:83; Klein 1971:75; Kluge—Mitzka 1967:54 *bhar-dha; Kluge—Seebold 1989:62. Protoindoeuropeo *bMerw-/ *bhorw-/ *bhyw-, *bhrew-/ *bhrow-/ *bhru- 'hervir, hacer burbujas': latín fervé, ferves 'hervir, hervir'; berbaim del irlandés medio 'hervir'; Antiguo islandés braud 'pan', brugga 'preparar'; bréd 'pan' sueco; braud noruego, brad 'pan'; 'pan' de origen danés; Inglés antiguo bréowan 'preparar', bréad 'pan'; Antiguo sajón breuwan 'preparar'; Antiguo briuwan en alto alemán 'preparar'; Nuevo alto alemán brauen 'preparar', Bréu 'preparar', Brot 'pan'. Rix 1998a:65—66 *bhery- 'hervir, hervir', 80-81 *b4reyH- 'hervir, burbujear'; Pokorny 1959:143—145 *bh(e)reu-, *bh(e)rii- 'hervir, burbujear'; Walde 1927—1932.II:167—169 *bhereu-, *bheru-, *bhreu-, *bhrii-; Mann 1984—1987:75 *bheryé (*bhreyd) 'hervir, fermentar', 75 *bheryos 'preparar, preparar'; Watkins 1985:9 *bhreu- y 2000:13 *bhreua- (también *bhreu-) 'hervir, burbujear, hacer efervescencia, quemar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:643 *b/"Jrey- y 1995.1:553 *b*reu- 'fermentar (de bebidas), elaborar cerveza'; Mallory—Adams 1997:76 *bhereu- 'hervir' y 199 *bhreu- 'preparar'; Emout—Meillet 1979:230; Walde—Hofmann 1965—1972.1:487 *bheru-;

24,

PROTONOSTRATICO *b 29

1967:96—97 *bh(e)reu-, *bh(e)ri- y 103 *bh(e)reu-; Kluge—Seebold 1989:103 y 107—108. Protoindoeuropeo *blrend!-/ *bhrondh- / *blrydt- 'hincharse': antiguo bruinnid irlandés 'brotar, fluir'; lituano bréstu, bréndau, brésti 'madurar, madurar', Rix 1998a:79 *bhrend- 'hincharse, hincharse'; Pokorny 1959:167—168 *bhréndh- 'hincharse'; Walde 1927—1932.1:205 *bhrénd(h ?)-; Mann 1984—1987:102 *bhréndh- 'estar lleno, estar maduro'. Protoindoeuropeo *b'rew- / *bhry- 'brotar, hincharse': latín frutex 'arbusto, arbusto'; El antiguo alto alemán briezen 'brotar, brotar, hincharse'; Viejos 'bigotes' de caldo irlandés. Pokorny 1959:169 *bhreu-, *bhreu-d- 'brotar, hincharse'; Walde 1927—1932.10:195 *bhreu-; Mann 1984—1987:106 *bhrud- 'excrecente, abultado; excrecencia, bulto', 110 *bhrutos, -ios 'excrecencia'; Emout—Meillet 1979:257; Walde—Hofmann 1965—1972.1:554 *bhrutés.

D. altaico: barbai mongol- 'ser tosco (de textiles); ser ancho y espeso (de barba)', barbayar 'tosco (de textiles); ancho y espeso (de barba); peludo, peludo', bartaira- 'hincharse, distenderse (como ojos, cara, etc.)'. Proto-Tungus *bara- '(vb.) aumentar; (n.) gran número' > Evenki bara-ma 'gran número', bara-l- 'aumentar'; Lamut / Incluso baran 'amplio'; manchú baran 'gran número, gran cantidad'; Orok bara 'gran número, gran cantidad'; Solón bara 'gran número, gran cantidad'. Barak turco '(animal) de pelo largo, de pelo grueso (cosas), felpa'. Nota: Starostin—Dybo—Mudrak (2003:328) coloca las formas Tungus bajo el protoaltaico *bara- 'poseer bienes, ganar'.

bar sumerio 'extender o estirar, extender', bara 'extender o estirar', bara, 'extender o estirar, abrir de par en par'.

Buck 1949:4.142 barba; 4,40 pecho (frente del pecho); 4,46 vientre, estómago; 10.31 hervir (vb. intr.); 12,53 crecen (= aumento de tamaño). Bomhard—Kerns 1994:198—200, no. 4; Ilié-Svity' 1971—191, núm. 24, *bur'a 'hervir, hacer burbujas'; Méller 1911:34; Dolgopolsky no aparecerá. 254, *bar?V 'grande, mucho, grueso'.

Proto-nostrático *bar- (~ *bar-) '(vb.) soplar; (n.) viento' (probablemente idéntico a *bar- 'hincharse, hincharse, expandirse'):

A. Proto-Afrasiano *bar- 'soplar': Cusita del Sur: Proto-Rift *baraf- o *bara?- 'soplar' > Iraqw bar@as- 'volar'; K'wadza balatuko 'fuelle'. Ehret 1980:338. Chadic central *baraw- 'viento' > Mbara baraw-ay 'viento'. Bast Chadic *(ka-)bar- 'viento' > Kera ka-bar 'viento' (*ka- prefijo). Oré—Stolbova 1995:55, no. 220, *bar- 'viento'.

B. Protokartveliano *ber- 'soplar, inflar, inflar': georgiano ber-va 'soplar, inflar, inflar'; mingreliano bar-, mbar-, nbar- 'soplar, to

CAPITULO VEINTE

1995:49—50 *ber-; Klimov 1964:50 *ber- y 1998:11 *ber- 'soplar; inflar, distender'; Schmidt 1962:97; Gamkrelidze—tIvanov 1984.11:878 *ber- y 1995.1:775 *ber- 'soplar, inflar'.

barra sumeria 'soplar, estirar o extender, fermentar, soplar', bar, 'soplar sobre o sobre'.

Buck 1949: 10,38 golpe (vb. intr.). Bomhard—Kems 1994:198—200, no. 4.

25. Proto-Nostratic *bar- (~ *bar-) '(vb.) tener hijos, dar a luz; (2.) niño':

A. Protoafasiático *bar- 'niño': Protosemítico *bar-aw- 'niño, hijo' > arameo bar 'hijo'; sabaean brw 'niño, hijo'; Harsiisi berd 'tener hijos', ber 'hijo'; Sogotri biroh 'tener hijos', ber 'hijo'; Sheri / Jibbali biri 'dar a luz', ber 'hijo'. Proto-bereber *barar- 'hijo' > Ayr a-barar 'hijo'; Ahaggar a-burir 'hijo'; Tawlemmet barar- 'hijo'. Proto-Chadic *bardo- 'dar a luz' > Warji vurd- 'dar a luz'; Tsagu varda 'dar a luz'; Jimbin vurd- 'dar a luz'; Zime-Batna. Sra?alvara?a 'dar a luz'. Jungrauthmayr —Ibrizimow 1994.77 y II:160—161. West Chadic *bar-/*byar- 'joven gitl, niña' > Hausa beera 'joven'; Angas par 'niño'; Galambu baryawa 'jovencita'. Orél—Stolbova 1995:53, no. 213, *bar- 'niño'.

B. Proto-Elamo-Dravidiano *par 'niño, joven': Elamita medio par 'descendientes'. Dravidiano: Tamil parppu 'incipiente, joven de pájaros, joven de tortuga, rana, sapo, lagarto, etc.', parval 'incipiente, joven de venado u otros animales'; Malayalam parppu 'banco de peces jóvenes, alevines'; Kannada para 'niño'. Madriguera—Emeneau 1984:364, no. 4095; McAlpin 1981:104.

C. Protoindoeuropeo *bher-/*bhor-/*bliy- 'llevar, llevar; dar a luz, tener hijos', *b/er-no-s/*blor-no-s 'hijo, niño': sánscrito bhdrati 'dar a luz, llevar, transmitir, sostener; apoyar, mantener, apreciar, fomentar; aguantar, experimentar, sufrir, sufrir; concebir, quedar embarazada', bhytd-h 'llevar, llevar, traer', (pasivo) bhriyde 'llevar a luz', bhariman-, bhdri-man- 'apoyar, nutrir; hogar, familia'; berem armenio 'soportar'; Griego pép@ 'llevar, llevar; aguantar, sufrir; traer, ofrecer, presentar; dar a luz, producir, dar fruto, ser fructífero', popée 'llevar, llevar', poptiov 'carga, carga, niño en el útero'; albanés bir 'hijo', burré 'hombre'; latín feré 'llevar, llevar, dar a luz'; Antiguo birw irlandés 'llevar, llevar'; Gótico bairan 'dar a luz, llevar, dar a luz', granero 'hijo', baur 'hijo, niño'; El inglés antiguo beran 'llevar, traer, producir, producir, soportar; soportar, sufrir, tolerar', tener 'niño', beorbor 'parto'; Antigua bera islandesa

dar a luz; gregero 'niño, bebé', burdr "nacimiento; extracción"; Bérnas 'hijo' lituano. Rix 1998a:61—62 *bher- 'llevar, traer'; Pokorny 1959:128—132 *bher- 'llevar, traer'; Walde

PROTONOSTRATICO *b. 31

1927—1932.11:153—157 *bher-; Mann 1984—1987:72 *bhér- 'llevar; transportador, medio de transporte', 73 *bheratrom (*bheradhlom) 'portador, portador', 74 *bhermn-, *bhern- 'cargar', 74 *bheré 'llevar, llevar, traer, tomar', 74 *bhernos 'hijo, compañero', 74—75 *bheront- (*bheryt-) 'dar a luz, portador', 75 *bheros 'dar a luz', 75 *bhertos 'nacido, llevado; carga', 94 *bhorm- (*bhormos, -G, -is, -ia) "carga; portador, poseedor, contenedor", 94 *bhorn- 'titular, contenedor', 94 *bhorn- 'hijo, compañero', 94 *bhoros, -d, -om 'portador; carga, producir, descendencia', 95 *bhorts 'llevado; carga, carga', 114 *bhyios (*bhýd[n]) 'portador, poseedor', 114 *bhyios 'hijo, joven', 115—116 *bhyt- 'portador, carga, producto', 116 *bhytds, - @ "bome, llevado", 125 *bhiirn-, *bhriin- 'hijo, compañero'; Watkins 1985:7 *bher- y 2000:10 *bher- 'llevar, tener hijos'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:340 *bfhJer-oH y 1995.1:32 *bler- 'soportar'; Mallory—Adams 1997:56 *bhére/o- 'tener (un niño)'; Mayrhofer 1956—1980.11:473—476; Boisacq 1950:1021—1022 *bher(e)-; Hofmann 1966:395 *bher-; Chantraine 1968—1980.11:1189—1191 *bher-, *bher-g,-; Registrar 1970—1973.U:1003—1005; Ernout—Meillet 1979:227—229; Walde—Hofmann 1965—1972, I:483—485; Feist 1939:75 *bher-; Lehmann 1986:57 *bher-; De Vries 1977:27, 33 y 65; Cebollas 1966:83 y 96; Klein 1971:75 y 83.

D. (%) Proto-Altaico *bidrfe]- ('traer, ofrecer, presentar' >) 'dar; tomar, recoger': Proto-Tungus *bi- 'dar'? > Manchú bu- 'dar'; Evenki bii- 'dar'; Lamut / Incluso b6- 'dar'; Negidal bi- 'dar'; Ulch bitwu 'dar'; Orok ba- 'dar'; Nanay / Gold bii- 'dar'; Oroch bii- 'dar'; Udibe bii- 'dar'; Solon bif- 'dar'. Prototurco *bér- 'dar' > Antiguo turco ber- 'dar'; Karakhanide Turkic ber- 'dar'; ver en turco: 'dar, entregar, pagar, ofrecer, vender'; Gagauz ver- 'dar'; ver azerbaiyano- 'dar'; ber turcomano- 'dar'; ber uzbeko- 'dar'; Barra uigur- 'dar'; Karaim ver- 'dar'; tártaro bir- 'dar'; Bashkir bir- 'dar'; Kirguistán ber- 'dar'; ber kazajo- 'dar'; Noghay ber- 'dar'; Sary-uigur per- 'dar'; Tuva ber- 'dar'; Chuvash par- 'dar'; Yakut féretro- 'dar'; Dolgan bier- 'dar'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:353 *biérfe] 'dar; tomar, recoger'.
Asumiendo un desarrollo semántico como en griego pépa 'llevar, llevar; aguantar, sufrir; traer, ofrecer, presentar; dar a luz, producir, dar fruto, ser fructífero".

Bar sumerio 'origen, ascendencia, ascendencia; familia; descendientes, descendencia'.

Buck 1949:4.72 oso (de madre). Illit-Svityé 1971— .1:194—195, no. 32, *bara 'niño'; Bomhard—Kerns 1994:200—202, no. 6; Brunner 1969:27; Méiler 1911:34—35; Dolgopolsky no aparecerá. 230, *berE?a 'dar a luz; niño'.

26. Proto-Nostratic *bar- (~ *bar-) '(vb.) tomar o apoderarse de, agarrar; (norte.)

sostener, agarrar, agarrar':

A. Proto-Afrasiano *bar- 'tomar': bereber: kabyle bbar 'tomar, tomar una pequeña cantidad de'; Tuareg a-bar 'tomar'. East Cushitic: Saho bar- 'agarrar, sostener'. Beja / Bedawye bari 'obtener, coleccionar, tener'. Proto-cusita del sur *ber- 'tocar' > K'wadza belet- 'agarrar'; Ma'a Ber- 'tocar'. Ehret 1980:137. Central Chadic *mV-bwar- 'apoderarse, captar' > Sukur mbwo* 'agarrar, agarrar'. Ehret 1995:86, no. 21, *ber- 'sostener'; Oré—Stolbova 1995:54, no. 215, *bar- 'tomar'.

B. Dravidian: Tamil parru (parri-) '(vb.) captar, agarrar, agarrar, sostener, adherirse, tocar, comprender; sostener (como color), encender, tener efecto (como drogas), pegar, unirse o soldarse (como metales soldados), encajar, ser suficiente; (n.) captar, apoderarse, aceptación, adherencia, afecto, amistad, afinidad, soldar, pegar', parram 'agarrar'; Malayalam parru 'adhesión, relación cercana, amistad', parruka 'pegarse, adherirse, atrapar, adaptarse, encajar, surtir efecto (como fuego), conseguir, apoderarse'; Kota pat- (pac-) 'atrapar, apoderarse, retener, resistir, ser obstinado, resolver, prender (disparar), satisfacer, complacer'; Kannada pattu '(vb.) agarrar, atrapar, retener, apoderarse de; ser retenido o contenido, apegarse a; (n.) sostener, apoderarse, agarrar firmemente, persistencia, resolución, obstinación, hábito, coherencia'; Tulu pattuni 'sostener, atrapar; adherirse, pegarse, unirse'; Telugu pattu '(vb.) sostener, atrapar, apoderarse, sujetar, restringir, recibir; ser requerido (días, dinero), ser contenido; (n.) agarre, agarre, agarre, agarre de un luchador, perseverancia, obstinación, diligencia'; Parji patt- 'apoderarse de, comprar'; Gadba (Ollari) pat- 'agarrar, atrapar, comprar, (Salur) patt- 'agarrar, atrapar'. Burrow—Emeneau 1984:359—360, no. 4034.

C. Proto-altaico *béra- 'tomar, sostener': protomongol *bari- 'tomar, sostener' > escrito en mongol bari- 'tomar, sostener'; Monguor bari- 'tomar, retener'; Dagur bari- 'tomar, sostener'; Khalkha bari- 'tomar, retener'; Buriat bari- 'tomar, sostener'; Kalmyk béir-, bair- 'tomar, retener'. Poppe 1955:26 y 99; Starostin 1991:287, no. 268, *barV; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:328 *bara 'bienes; poseer, ganar'.

Buck 1949:11.13 toma; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse. Dolgopolsky no aparecerá. 224, *ba/2Jeri 'retener, tomar'; Illié-Svityé 1971— .l:176—177, núm. 8, *bari 'tomar'.

27. Proto-Nostratic *bar- 'semilla, grano':

A. Protoafasiático *bar-/*bur- 'grano, cereal': protosemítico *barr-/*burr- 'grano, cereal' > hebreo bar 'grano'; Rebaba árabe 'trigo'; burru acadío 'un cereal'; sabaeen brr 'trigo'; Harsiisi berr 'maíz, maíz, trigo'; Mehri ber 'maíz, maíz, trigo'; Sheri/Jibbali bohr 'maíz'; Sogotri bor 'trigo'.

D. Cohen 1970— :87; Klein 1987:82. bereber: Ghadames a-Bar-an 'harina'; Ayr a-bora 'sorgo'; Ahaggar abdra 'sorgo'. East Cushitic: somalí bur 'trigo'. Proto-cusita del sur *bar-/*bal- 'grano (genérico)' > balay iraquí 'grano'; Burunge baru 'grano'; Alagwa balu 'grano'; K'wadza balayiko 'grano'. Ehret 1980:338. West Chadic *bar-/*bur- 'una especie de harina, gachas' > Hausa buri, biri 'una especie de harina'; Ngizim ba?bdaFt 'gachas aromatizadas con dátiles del desierto dkda'. Orél—Stolbova 1995:56, no. 224, *bar-/*bur- 'grano, cereal' y 84, núm. 344, *b/ujray- 'grano, maíz' (derivado del n.º 224, *bar-/*bur- 'grano, cereal').

Dravidiano: tamil paral 'guijarro, semilla, hueso de fruta'; Malayalam paral 'arena, grano grueso, grava, concha de cauri'; Kota parl 'guijarro, un grano (de cualquier grano)'; Kannada paral, paral 'guijarro, piedra'; Kodagu para 'guijarro'; Tulu parely 'grano de arena, gravilla, grava; grano de maíz, etc.; semilla de castor'; Kolami parca 'grava'. Madriguera—Emeneau 1984:353, no. 3959.

. Protoindoeuropeo *b/ar(s)- 'grano': latín far 'espelta, grano'; Umbría

lejos 'deletreado'; osco lejos 'deletreado'; Gótico *barizeins '(preparado de) cebada'; Antiguo barr islandés 'cebada'; Inglés antiguo bere 'cebada'; Antigua ber frisia 'cebada'; Antiguo sujetador eslavo eclesiástico Seno 'comida'. Pokorny 1959:111 *bhares- 'cebada'; Walde 1927—1932.:134 *bhares-; Mann 1984—1987:66 *bhars- 'trigo, cebada'; Watkins 1985:5—6 *bhares- (*bhars-) y 2000:8 *bhars- 'cebada'; Mallory—Adams 1997:51 *bhars 'cebada'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:872—873 *b/#Jar(s)- y 1995.1:770 *bhar(s)- 'grano, grañones', [:836 *b'ar- 'grano'; Walde—Hofmann 1965— 1972.1:455—456 *bhar-es-; Ermout—Meillet 1979:216; Feist 1939:81 *bhares-; Lehmann 1986:62; De Vries 1977:27; Cebollas 1966:75; Klein 1977:71.

Barra sumeria 'semilla'.

Buck 1949:8,44 cebada. Bomhard—Kerns 1994:219, no. 24; Brunner 1969:27, núm. 79.

28. Proto-Nostratic *bar- (~ *bar-) '(vb.) brillar, ser brillante, brillar, destellar; (n.) luz, brillo; iluminación':

A.

Proto-aftasiano *bar-/*bir- 'brillar, ser brillante, brillar, destellar', *bar-ak'-, *bar-ik'-, *bir-ik'- '(vb.) parpadear; (n.) relámpago': protosemítico *barak'- 'brillar, brillar, centellea, destellar', *ladrar'-/*birk'- 'relámpago' > hebreo barak 'destellar', barak 'iluminación'; arameo barka 'relámpago'; Brk ugarítico 'relámpago'; árabe baraka 'brillar, brillar, brillar', ladrar 'relámpago'; acadio birku 'relámpago', baraku 'destellar'; 'Amorite brk 'brillar, iluminar'; sabaeen brk 'relámpago'; Sheri/Jibbali

berkot 'destellar', bark 'relámpago'; Harsisi heberek 'relámpago', berkot 'destellar',
Machine Translated by Google

aligerar'; Mehri barkdw 'aligerar, destellar', borak 'relámpago';

Caray / Baraka etíope 'destellar, iluminar, centellea, brillar,

34

CAPITULO VEINTE

volverse brillante, brillar', mabark, mabarak 'relámpago, rayo, luz brillante'; Tigre barka
'destellar, iluminar, centellea'; Tigrinya bdrdké 'destellar, iluminar, centellea';
amárico béarrdké 'aligerar, brillar, centellea', barak 'rayo'; Harari barak 'relámpago'; Gurage
barak 'relámpago'. D. Cohen 1970— :86; Klein 1987:85; Leslau 1987:106; Murtonen
1989:122. Protosemítico *bar-ac- 'brillar, brillar' > bardo acadio su 'brillar, brillar
intensamente'; árabe baris 'brillante, reluciente'; Caray / tabarasa etíope 'brillar,
destellar, enrojecer'; Tigrinya bai brillar, brillar'; Gurage (a)brata 'ser suave y brillante'
(de *brs? o *brt?); Amárico bordbod', borbod' 'guijarros lisos multicolores'. D. Cohen
1970— :86; Leslau 1987:107—108. Protosemítico *bar-ar- 'ser o volverse claro o
brillante, purificar, limpiar' > hebreo barar 'purificar', bar 'brillante, limpio,
puro'; arameo barar 'purificar'; acadio bariu 'rayos (del sol)'; ugarítico brr 'puro, limpio';
Caray / barra etíope 'purificar, hacer blanco', barur 'plata'; Tigrinya barur 'plata'; amárico
barr 'plata, tálero'; Barra de gurage 'plata, tálero', (reduplicada) barbar 'brillar, parpadear
(llamar), arder de forma ondulada'. D. Cohen 1970— :87; Klein 1987:86; Leslau
1979:149 y 1987:106-107; Murtonen 1989:119. Protosemítico *bar-ah- 'iluminar' >
Geez / etíope barha 'brillar, ser brillante, ser ligero, iluminar, ser claro', barhdn 'luz,
brillo, esplendor, prueba'; Tigre barha "ser brillante, estar limpio, brillar"; Tigrinya
bdrhe 'brillar'; amárico barra 'estar encendido', abéirra 'estar resplandeciente,
brillar, ser brillante', mabrat 'lámpara, luz', barhan 'luz, resplandor, llama'; Gurage abdrra
'brillar, brillar, iluminar', D. Cohen 1970— :82; Leslau 1979:150 y 1987:103-104.

drg egipcio 'dar luz'; Copto ebrée [enprice] 'relámpago' (préstamos semíticos [de.
Cerny 1976:33; Vycichl 1983:39]). Proto-East Cushitic *bar- /*ber-/*bor- 'amanecer,
mañana, mañana' > Burji burdy 'ayer', béru 'mañana' (esto puede ser un préstamo de
Oromo); Saho-Afar beera 'mañana'; somalí ber-iy- 'amanecer', ber-ri(to)
'mañana'; Bayso gee-bari 'mañana', bar-i 'mañana'; Galla / Oromo bor-u 'mañana';
Gedeo berek'e 'ayer'; Kambata bere 'ayer'; Sidamo bero 'ayer'.

Sasse 1982:34 y 40; Hudson 1989:156 y 171. Cusita protooriental *bark'-/*birk'-
'relámpago' > Dasenech bididi (< *birk'-ti) 'relámpago'; Elmolo i-birga 'relámpago'.
Sasse 1979:49. Proto-Cushitic del Sur *bur- 'mañana' > Dahalo Surra 'mañana'. Ehret
1980:321. Proto-cusita meridional *birik'- 'relámpago' > Dahalo Girik'ina 'iluminación'.
Ehret 1980:321. Ehret 1995:86, no. 22, *bir- 'arder intensamente', no. 23,
*birk'- /*bark'- 'destellar' (*bir- 'arder brillantemente' más *-£'- extensión intensiva del
efecto); Orél—Stolbova 1995:56, no. 223, *bar-/*bur- 'mañana', 57, núm. 225, *barak-
'relámpago', 58, núm. 321, *barik- 'brillar, ser brillante'; Diakonoff 1992:82 *bar(-Jak-
'relámpago'.

. Dravidian: Kota par par in- 'convertirse en una pequeña luz antes del amanecer';

Kannada-pare 'al amanecer'. Telugu pardgu 'brillar'; Malto parce 'brillar intensamente, ser visto con claridad'. Madriguera—Emeneau 1984:354, no, 3980.

PROTONOSTRATICO *b 35

C. Protokartveliano *bere'q'/*bre'q'- 'brillar': georgiano bre'g'-in-va 'brillar; brillo', bre'k'iali 'alumbrar, iluminar', bre'g 'invale 'blanco'; Mingreliano re'k'- (se ha perdido el labial inicial) 'brillar'; Laz pinc'k'- Ipic'k'- 'brillar'; Svan [berc'g'-] (préstamo georgiano), Fahnrich 1994:230; Fabnrich—Sardshweladse 1995:51—52 *bereg-/ *breg-, Klimov 1964:50 *bereg-/ *breg-, Schmidt 1962:99.

D. Protoindoeuropeo *b'erEk'-, *blreEk'- > *bhrek'- 'brillar, brillar, ser brillante': sánscrito bhrdjate 'brillar, brillar, brillar'; Avestan brazaiti 'rayar', braza- 'brillante; resplendor'; El amarre galés es "hermoso"; bairhts góticos 'brillante, manifiesto', bairhtei 'brillo'; Antiguo islandés bjartr 'brillante, resplandeciente', birti 'brillo'; El inglés antiguo beorht 'brillante'; Antiguo sajón berht, beraht 'brillante'; Antiguo alto alemán beraht 'brillante'; brékėti lituano 'amanecer'; Palaic (3er sg. pres.) pa-ar-ku-i-ti 'limpiar, purificar'; Hitita pdr-ku-uṣ 'puro, limpio'. Rix 1998a:76—77 *btreh,g- 'brillar, brillar'; Pokorny 1959:139—140 *bherag-, *bhrég- 'brillar'; Walde 1927—1932.1:170—171 *bherég-; Mann 1984—1987:73 *bherg- "brillo, brillante"; Watkins 1985:7 *bherag- y 2000:11 *bherag- 'brillar; blanco brillante'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:620 *b[MerHk'- y 1995.1:532 *blerHk'- 'brillar, ser brillante'; Mallory—Adams 1997:513—514 *bherh,g- 'brillar, brillar'; Mayrhofer 1956—1980.11:529—530; Lehmann 1986:58; Feist 1939:76—77 *bherég-; De Vries 1977:39. Protoindoeuropeo *blekl- 'brillar, brillar': sánscrito bhraSate 'brillar, brillar' (en vista de las formas germánicas, la vocal larga probablemente sea secundaria); Antiguo islandés brjd (< protogermánico *breyan) 'brillar, parpadear, brillar'; Alto alemán medio brehen "brillar, brillar". Pokorny 1959:141—142 *bherak-, *bhrék- 'brillar'; Walde 1927—1932.II:169 *bherek-; Mann 1984—1987:102 *bhrék- 'brillar'; Watkins 1985:8 *bherak- y 2000:11 *bherak- 'brillar, brillar'; Mallory—Adams 1997:514 (2) *bherk- 'brillar'; Mayrhofer 1956—1980.1I:532; De Vries 1977:57.

barra sumeria '(vb.) brillar, iluminar, iluminar, centellear, brillar, relucir; (adj.) brillante, resplandeciente; (n.) luz, brillo', bar,-barg '(adj.) luz, blanco; (vb.) blanquear, hacer blanco'.

Buck 1949: relámpago de 1,55; 15,57 brillantes; 15,87 limpios; 17.34 claro, sencillo. Bomhard—Kerns 1994:211—213, no. dieciséis; Dolgopolsky no aparecerá. 247, *bVR[V]ke 'destellar, brillar'; Brunner 1969:27, núm. 74.

J. Proto-nostrático *bar- (~ *bar-) '(vb.) ser amable, caritativo, benéfico; para hacer el bien; (n.) bondad, bondad; (adj.) bueno, amable, benéfico':

A. Afrasiano: protosemítico *bar-ar- 'ser amable, caritativo, benéfico; hacer el bien' > árabe barra 'ser reverente, obediente, devoto; ser amable, caritativo, benéfico; hacer el bien', birr 'piedad, buena acción'; hermano tamídico

CAPITULO VEINTE

'ser justo', hbr 'beneficencia, caridad, benevolencia'; sabaean brr 'hacer recto'. D. Cohen 1970—:82. Quizás también Harari bdrah 'bueno' (usado principalmente por mujeres), bdrah bdya 'tener piedad', si no se trata de préstamos (cf. Leslau 1963:45).

B. Protoindoeuropeo *bher-/*blor-/*bly- 'ser amable, caritativo, benéfico; hacer el bien': avéstico bairiŷta- 'el más dispuesto a ayudar, el más servicial'; bari armenio "bueno"; Griego géptotoc, péptatos 'más valiente, mejor', péptepog 'más valiente, mejor'; Bora en alto alemán antiguo: "mejor". Mann 1984—1987:74 *bheristhios 'el mejor, el más valiente'; Boisacq 1950:1021; Registrar 1970—1973.Si:1002; Hofmann 1966:394—395; Meillet 1936:155.

C. Urálico: protofinlandés-ugrio *para 'bueno' > finlandés (superlativo) paras 'mejor', (comparativo) parempi 'mejor, superior'; lapón/saami buorre/buorré 'bueno, amable, agradable'; Mordvin (Erza) paro, (Moksha) para 'bueno'; Cheremis / Mari (Birk) poro 'bueno'; Votyak / Udmurt bur 'bueno, amable, benévolo'; Zyrian / Komi bur 'bueno'. Rédei 1986—1988:724 *párr.

Buck 1949: 16,71 bueno (adj.). Illit-Svityé 1971—:175—176, núm. 7, *bara 'grande, bueno'; Bomhard—Kerns 1994:213, no. 17.

30. Proto-Nostratic *bar- (~ *bar-) '(vb.) cortar, cortar, talar; tallar,

raspar; (n.) tallado, grabado, recortes, chip':

A. (?) Proto-Afrasiano *ber- 'cortar, cortar, talar; tallar, raspar': protosemítico *bar-a?- 'cortar, tallar' > hebreo baré? 'cortar (madera, bosques), talar'; Hermano púnico? 'grabador'; ¿Lihyanita bara? 'cortar, tallar'. D. Cohen 1970—:80—81; Klein 1987:82. Protosemítico *bar-ay- 'cortar, recortar, tallar' > árabe bardo 'recortar, dar forma, afilar, raspar, raspar'; Sabaean bry 'monumento tallado'.

D. Cohen 1970—:82—83. bereber: Semlal bri 'cortar', proto-cusita del sur *biir- 'cortar > K'wadza bilat- 'perforar, hacer un agujero'; Dahalo 6iir- 'cortar pasto, segar', Ehret 1980:138. Central Chadic *hyar- '¿cortar? > Tangale ber 'cortar'. Orél—Stolbova 1995:67, no. 266, *ber- 'cortar'.

B. Protokartveliano *berg- 'azada': mingreliano barg-, berg- 'azada', berg-i 'azada'; Laz berg- 'azada', berg-i 'azada'; Svan li-bérg-e 'azada', berg 'azada'. Fahbnrich—Sardshweladse 1995:50 *berg-; Klimov 1998:11 *berg- 'azada',

C. Protoindoeuropeo *bher-/*bhor-/*bly- 'golpear, golpear, golpear, golpear, cortar, empujar, golpear; matar golpeando, dar un golpe mortal, matar': sánscrito bhdra-h 'guerra, batalla, contienda'; Latín ferid 'golpear, golpear, golpear, golpear, cortar, empujar, golpear; matar golpeando, dar un

Machine Translated by Google
MachmeTolmataro sacrificiar animales para el sacrificio»; En islandés antiguo
berja "golpear, herir, herir"; Alto alemán medio berien 'golpear'; Antiguo borjo eslavo
eclesiástico, brati 'luchar'. Rix 1998a:64—65 *bherH- 'a

PROTONOSTRATICO *b 37

trabajar con una herramienta afilada'; Pokorny 1959:133—135 *bher- 'trabajar con
una herramienta afilada, cortar, partir'; Walde 1927—1932.II:159—161 *bher-; Mann
1984—1987:74 *bherié (*bhor-, *bhy-) 'golpear', 74 *bhéra 'golpeador', 94 *bhoros
'golpear, golpear, luchar'; Watkins 2000:10 *bher- (también *bhera-) 'cortar, perforar,
perforar'; Mallory—Adams 1997:549 *bher- 'golpear (atravesar), dividir';
Mayrhofer 1956—1980, I:476—477; Emout—Meillet 1979:227 *bher-, *bhor-; Walde
—Hofmann 1965—1972.I:481—482 *bher-, De Vries 1977:33. Protoindoeuropeo
*bhordh-/*bhydh-, *bhredh- '(trozo) cortado': sánscrito bardhaka-h 'cortado';
Antiguo bord islandés 'tablero, tablón'; Inglés antiguo criado 'tablero', bord
'tablero, tabla'; Antiguo tablero frisón bord; Antiguo bord sajón 'tablero', 'tablero'
criado; tablero holandés “tablero”; Antiguo alto alemán bret 'tablero, tabla' (nuevo
alto alemán Bre?t).
Pokorny 1959:138 *bheredh- 'cortar'; Walde 1927—1932.II:174 *bherdh- (también
*bhredh- 2); Mann 1984—1987:111 *bhydhos, -om 'tablero, mesa', 111 *bhydhos
'cortar, separar; corte, división'; Watkins 1985:7 *bherdh- y 2000:10—11
*bherdh- 'cortar'; De Vries 1977:50 *bherdh-; Cebollas 1966:103; Klein 1971:87; Kluge
—Mitzka 1967:99; Kluge—Seebold 1989:105. Protoindoeuropeo *blreyH-,
*bhriH- > *bliyi- 'cortar, recortar, raspar': sánscrito bhrindti 'herir, lastimar'; Welsh
Briw 'herida'; Eslavo eclesiástico ruso briju, briti 'cortar, recortar'; Brézti lituano
'rascar, dibujar, diseñar'. Rix 1998a:77 *blreiH- 'cortar'; Pokorny 1959:166—167
*bhréi-, *bhri- 'cortar'; Walde 1927—1932.II:194—195 *bhréi-; Mann 1984—
1987:103 *bhrijé 'desgastar, limar, erosionar'; Watkins 1985:9 *bhréi-
(también *bhri-) y 2000:13 *bhreia- 'cortar, romper'; Mallory—Adams 1997:158
*bhreh,i- 'destruir, cortar en pedazos'; Mayrhofer 1956—1980.II:532—533 *bhr-
i-.

D. Proto-Urálico *pars- 'raspar, cortar, tallar': húngaro farag- 'tallar, cortar, tallar
(madera), tallar, recortar, picar (piedra)', forgacs 'virutas, raspaduras, astillas,
esquejes, limaduras»; Vogul / Mansi pdr- 'al avión'; Tavgi Samoyedo / Enets (Baiha)
bora- 'cepillar, raspar, frotar, vestir (pieles), broncear'; Selkup Samoyedo pobregaana-
'cuero cortado, pieles'; Kamassian paarga- 'raspar, cortar, tallar'. Colisionador
1960:401 y 1977:32; Rédei 1986—1988:357 *pars-; Décsy 1990:105 *para 'cortar'.

E. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *pare- 'afeitar' > Chukchi (sur) pare-
'afeitar (quitar), cepillar, quitar el pelo'; Kerek pa(ajja- 'afeitarse'; Koryak paje-
'afeitarse'; Alyutor pari-, (Palana) paret- 'afeitarse'. Fortescue 2005:209.

Sumerio bar 'partir (con una herramienta o arma)', bar 'cortar, hacer muescas, cortar o rajar,
tallar, rebanar, trocear', bar 'excavar, excavar'.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer); 9.22 corte (vb.); 9,26 descanso (vb. tr.);
tablero 9,52; 9,81 talla. Bomhard—Kerns 1994:226—227, no. 32.

31. Proto-Nostratic *bar- (~ *bar-) '(vb.) hacer un sonido, emitir un ruido; (n.) sonido, ruido':

A. Dravidian: Tamil parai '{vb.} 'hablar, decir; (n.) palabra, dicho, Declaración', paraico 'hablar, hablar'; Malayalam parayuka 'decir, hablar, contar', paraccal 'discurso'; Kannada pare 'abuso, censura', parcu, paccu 'susurrar', parisu 'hablar, charlar', parafigu 'murmurar'; Kodagu pare- (parey-, parand-) 'pronunciar'; Tulu pareficuni 'parlotear, parlotear, criticar', parafigena, parafigely 'parlotear, gruñir, murmurar', parantele "charlatán, gruñón", parajicele 'charlatán, charlatán, gruñón', paranda 'murmullo, gruñón'; parque Gadba (Salur)- 'decir, hablar'; Kui bargi 'orden, mando', Burrow—Emeneau 1984:359, no. 4031. (2) Kurux bar*xnd 'roncar'; Barcaza Malto 'a roncar'. Burrow—Emeneau 1984:355, no. 3983. (2) Kui parri 'avispon'; Kuwi prari 'avispa', parri 'abeja salvaje'. Madriguera—Emeneau 1984:355, no. 3985.

B, protokartveliano *bydewen- 'gruñir, gruñir, quejarse': georgiano brayen-, brdyvin- 'gruñir, gruñir, enojarse'; Mingrelian burdyin- 'gruñir, gruñir, murmurar, murmurar'; Laz bundyin- 'refunfuñar, silbar (a los gatos)', Jahukyan 1967:59-60; Klimov 1964:54 *brdywin- y 1998:18—19 *brdyw-en- 'gruñir, quejarse'; Fahnrich 1994:230; Fahnrich—Sardshweladse 1995:61—62 *brdywen-.

C. Protoindoeuropeo *bher-/*bhor-/*bly. 'hacer un sonido, tararear, zumar, murmurar': niño armenio 'abejorro, avispon'; sánscrito bambhara-h 'abeja', bambharali- 'mosca'; griego neyopnSav 'una especie de avispa'; Barbéti lituano 'sonar, tintinear', birbiit, birbiaii, biFti 'tocar una caña (flauta)/flauta', burbiv, burbėti 'murmurar, murmurar, refunfuñar'. Pokorny 1959:135—136 *bher- 'tararear, zumar'; Walde 1927—1932.II:161—162 *bher-; Mayrhofer 1956—1980, 11:410; Boisacq 1950:765—766 *bh(eré-; Frisk 1970—1973.1:504; Hofmann 1966:261 *bher-; Chantraine 1968—1980.1I:880. Protoindoeuropeo *bherk'-/*bhork'-/ *blrk'- 'zumar, ladrar': letón brékt 'llorar'; serbocroata bréktati 'puff'; esloveno bréhati 'jadear'; checo brechatí 'gritar'; ruso brexdt' [6pexare] 'gritar'; , ladrar, decir mentiras', brexnjd 'mentiras'; polaco brzechae 'ladrar'.

Pokorny 1959:138—139 *bhereg- (también *bhereg-) 'zumar, ladrar'; Walde 1927—1932.1I:171—172 *bherg-; Mann 1984—1987:112 *bhygo, -{0 'gorjear, cruji, ladrar'; Watkins 1958:8 *bherg- 'zumbir, gruñir' y 2000:13 *bherg- 'hacer ruido'; Mallory—Adams 1997:51 (?) *bhereg- 'ladrar, gruñir'. Protoindoeuropeo *bierm-/*blorm-Mblym-, *bhrem-/*blrom-/*blym- 'zumbir, tararear, hacer un sonido': latín fremé 'rugir, murmurar, gruñir'; sánscrito bhramard-h 'abeja'; griego pdppyé 'una especie de lira o arpa'; Bremman inglés antiguo "resonar, rugir"; antiguo alto alemán breman "gruñir, murmurar"; brummen del alto alemán medio 'gruñir, quejarse' (nuevo brummen del alto alemán); Ruso brjacdt' [6pauats] 'sonar metálico, sonar metálico'. Rix 1998a:78—79 *bhrem- 'gruñir, quejarse'; Pokorny 1959:142—143 *bherem- 'zumar,

32.

Machine Translated by Google
'rugir, tararear, retumbar', 104 *bkromalos 'zumbir, tararear, rugir'; Watkins 1985:9
*bhrem- y 2000:13 *bhrem- 'gruñir'; Mallory—Adams 1997:24 (?) *bhrem- 'hacer
ruido (de animales)'; Mayrhofer 1956—1980.11:528—529; Boisacg 1950:1035;
Chantraine 1968—1980.II: 1222; Hofmann 1966:403 *bhrem-; Registrar 1970—
1973.II:1036—1037; Emout—Meillet 1979:252—253; Walde—Hofimann 1965—
1972.1:544—545 *bhrem-; Kluge—Mitzka 1967:104; Kluge—Seebold 1989:109.

Buck 1949:3,82 abeja; 18.12 cantar; 18,14 (palabras que denotan diversos gritos,
especialmente de animales); 18.21 habla, habla. Bomhard—Kerns 1994:227—228, no,
33.

Proto-nostrático *barY- (~ *bary-) '(vb.) ser o volverse estéril, desolado, inútil,
infructuoso; (n.) tierra abierta, en barbecho o estéril; (adj.) estéril, desolado, inútil,
infructuoso':

A. Protoafasiano *bar- 'tierra abierta, en barbecho, estéril o sin cultivar': protosemítico
*barr- 'campo abierto, campo' > acadio barru, baru 'país abierto'; Hebreo
bar 'campo, campo abierto' (un legómeno hapax en la Biblia); Barra siríaca 'campo
abierto'; árabe barr 'tierra, continente, campo abierto', barrfya 'campo abierto,
estepa, desierto'; Sabeean barr 'campo abierto'; Sheri / Jibbali ebrdr 'desierto
lejano'. D. Cohen 1970. 187; Klein 1987:82; Murtonen 1989:119. Protosemítico
*ba/wa/r- 'barbecho, inculto; terreno baldío' > siríaco bara 'tierra baldía', bayyira
'árido, en barbecho, sin cultivar'; Bir árabe 'sin cultivar, en barbecho' (préstamo
siríaco). D, Cohen 1970— :53. (Orél—Stolbova 1995:82—83 conecta las formas
semíticas anteriores con palabras que significan 'tierra, arena'; sin embargo, el
significado principal en semítico parece ser 'tierra abierta, en barbecho, estéril o sin
cultivar'), semítico: árabe barah 'una extensión de tierra amplia y vacía, vasta
extensión, inmensidad'; Geez / etíope baraha 'desierto, lugar deshabitado'
(préstamo amárico); amárico bdrdha 'región salvaje, desierto', bdrdhamma 'desierto';
Gurage bdrdha 'tierra baldía, tierra de pasto baldía'; Tigrinya bdrdika
'desierto'; Tigre bdrdka 'desierto'. D. Cohen 1970— :83; Leslau 1979:153 y
1987:104-105. East Chadic *bar-H- 'campo' > Kwan koo-Garaa 'campo'.

B. Dravidian: Tamil par '(vb.) ir a la ruina, ser arrasado, volverse inútil, ser maldecido
(como lugar o casa); (n.) desolación, ruina, daño, pérdida, corrupción, bajeza, maldad,
vacío, esterilidad, tierra estéril o baldía', pari 'desolación', parutu 'falta de rentabilidad,
daño, ruina'; Malayalam pdr 'un lugar vacío, vacío, desolación, desperdicio;
vano, inútil', p&ran 'uno que no sirve para nada, malvado, bribón; dejado sin cultivar';
Kannada par 'ruina, desolación, un desperdicio', partana 'un estado arruinado'; Tulu
paly, haly

, destrucción, desolación; desolado, desolado, arruinado, destruido', (?)

padily 'desperdicio, estéril, infructuoso; yermo'; Telugu padu 'ruina,

Machine Translated by Google
destrucción, estado ruinoso; arruinado, desvencijado, desolado, desperdiciado,
lúgubre, malo, malvado, malvado'; Gondi par 'desierto', par 'un pueblo desierto'; Konda
pdr 'viejo, devastado', paru 'descuidado, mimado'. Madriguera—Emeneau 1984:365,
no. 4110.

. Protokartveliano *baré- 'estéril, infértil': antiguo georgiano berc'i 'estéril,

infértil (de una mujer)'; Buré'i mingreliano 'estéril, infértil (de vaca)'.
Fahorich 1994:229; Fabnrich—Sardshweladse 1995:46—47 *desnudo,-; Klimov
1964:49 *desnudo,- y 1998:9 *desnudo,- 'estéril, seco'.

. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *para- 'secar' > Chukchi

p?a- 'secar (out) (intr.)', ra-p?aw- 'secar (tr.)', ta-p?ay- 'secar, colgar para secar';
Kerek na-p?au- 'secar (tr.)', hatya-pailan 'lago seco', nuta-p?a- 'secar (tierra)'; Koryak
para- 'secar (fuera) (intr); tener sed', ja-pra-v- 'secarse (tr.)'; Alyutor pra- 'secarse
(intr.)', ta-pra-v- 'secarse (tr.)', gasa-pra- 'tener sed'. Fortescue 2005:225.

Bar sumerio 'tierra abierta, estepa; páramo, desierto'.

Dólar 1949: 15,84 seco. Dolgopolsky no aparecerá. 219, *bArV 'tierra, tierra, polvo',

33. Protonostrático *baw- (~ *baw-) '(vb.) ser o'tomar conciencia o familiarizarse

con, notar, observar; (n.) conciencia, conocimiento':

A. Aftasian: protosemítico *baw-ah- 'ser conocido, ser revelado' >

Árabe baha 'para darse a conocer, para ser revelado; revelar, revelar'; Caray / boha
etíope 'para ser visto, para ser revelado, para ser claro'; Amárico bdha 'ser visible,
ser visto' (préstamo de Geez), buh 'lo que se ve'.
D. Coben 1970—+51; Leslau 1987:115. Protosemítico *baw-ah- 'estar consciente
de, tener presente > árabe baha 'comprender'; magrebí bawwah 'mirar fijamente';
Tamiidic *bwh 'recordar'. D. Cohen 1970— :51.

. Protoindoeuropeo *blewd!-/ *bhowdt./ *bludh- 'ser o tomar conciencia

de': sánscrito bédhati 'despertar, despertar, estar despierto; percibir, notar,
comprender, ser o llegar a ser consciente o familiarizarse con; para pensar en; saber
ser, reconocer como; considerar, considerar, considerar como', buddhd-h 'despertado,
iluminado, aprendido, comprendido, conocido', buddhi-h 'inteligencia, razón, mente,
discernimiento, juicio', bodhi-h 'conocimiento o sabiduría perfecto, la mente
iluminada o iluminada', bodhd-h

Machine Translated by Google

Percepción, pensamiento, conocimiento, comprensión, inteligencia'; mesPopat griego 'para aprender de; budėti lituano 'estar despierto'; Antiguo eslavo eclesiástico badėti 'estar despierto', buditi 'despertar', bedre 'vigilante'. Probablemente también pertenecen aquí las siguientes formas germánicas: gótico *biudan en: ana-biudan 'ordenar, mandar', faur-biudan 'prohibir'; Antiguo islandés bj66a 'ofrecer'; Inglés antiguo béodan 'ofrecer', on-béodan 'anunciar, contar; mandar', for-béodan 'prohibir'; antigua biada frisia 'ordenar, ofrecer'; Antiguo sajón biodan 'ordenar, ofrecer'; Antiguo biotan en alto alemán 'a

PROTONOSTRATICO *b 41

ordenar, ofrecer' (nuevo alto alemán bieten), far-biotan 'prohibir' (nuevo alto alemán verbieten). Rix 1998a:66—68 *bheud!- 'despertar, ser consciente'; Pokorny 1959:150 —152 *bheudh-, *bhu-n-dh- 'despertar'; Walde 1927—1932.11:147—148 *bheudh-; Mann 1984—1987:75 *bheudhé 'incitar, despertar, exhortar; estar despierto'; Watkins 1985:8 *bheudh- y 2000:11 *bheudh- 'estar consciente, tomar conciencia'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:174 *b/tJeudf*]-, *b[*Jud[t]- 'estar despierto, notar' y 1995.1:193 *b4eudh-/*bhudh- 'estar despierto, notar' ; Mallory—Adams 1997:516 *bhoudhéie/o- 'despertar, señalar' y 636 *bheudh- 'vigilar, preocuparse por'; Mayrhofer 1956—1980.11:449—450; Hofmann 1966:266; Frisk 1970—1973.11:625—626 *bheudh-e(-ti, -tai); Chantraine 1968—1980.11:954—955 *bheudh-e-; Boisacq 1950:776—777 *bheudh-; Lehmann 1986:30; Feist 1939:41 *bheudh-; De Vries 1977:40; Cebollas 1966:93 *bheudh-, *bhudh- y 369; Klein 1971:81 *bheudh-; Kluge—Seebold 1989:84 *bheudh-; Kluge—Mitzka 1967:75—16 *bheudh-.

Sumerio bu-i 'conocimiento, aprendizaje'.

Buck 1949:15.11 percibir por los sentidos, sentir; 17.16 entender; 17.24 aprender; 17.31 recuerda. Bomhard—Kerns 1994:195—196, no. 1.

34. Protoonstrático *bay- (~ *bay-) '(vb.) repartir, dividir en partes, distribuir, adjudicar, compartir; (n.) porción, compartir':

A. Proto-Afrasiano *bay- 'repartir, dividir en partes; comerciar, comprar y vender': protosemítico *bay-af- 'comerciar, comprar y vender' > árabe bafa 'vender, ofrecer en venta; comprar, comprar', bay 'venta, intercambio', mubta@ 'comprador, adquirente', bay°a 'acuerdo, arreglo, trato comercial, transacción comercial, negociación; venta, compra'; Tamiidic by@ 'vender'; Tarifa púnica bꜥꜥ. D. Cohen 1970—:62—63. Protosemítico *bay-ah- 'cortar en pedazos y distribuir' > árabe bayyaha 'cortar en pedazos y distribuir'; Sogotri 2ebih 'caer en la suerte de uno', Se?ebah 'compartir'. D.

Cohen 1970—+62. Cushitic del Sur: Proto-Rift *bi?- 'comerciar, comprar y vender' > Iraqw bu- 'pagar'; Alagwa bu- 'pagar'; K'wadza be?- 'comprar, vender, comerciar'. Ehret 1980:338. West Chadic *bay- 'vender, comerciar' > Tangale paya 'comerciar'; Kirfi bayi 'vender'; Bahía de Galambu- 'vender'; Hausa bayaf 'dar'. Ongota bie 'dar'. Fleming 2002b:48. Orél—Stolbova 1995:64, no. 254, *bayV£- 'vender'.

B. Dravidian: Tamil paya (-pp-, -nt-) 'ceder, producir, dar fruto,

Machine Translated by Google
'productivo', payapou 'beneficio, ventaja', payam 'beneficio, ventaja, fruto',
payantor 'padres'; Tulu paya, payi 'una mazorca de arroz', payakely,
payac(c)ely 'el momento de disparar las mazorcas de maíz', payataye 'hombre
próspero', paydvuni 'disparar (como una mazorca de maíz)', paya 'ganancia,
beneficio; nacer, nacer, dar a luz un niño'. Madriguera—Emeneau 1984:351,

42

CAPITULO VEINTE

No. 3937. Desarrollo semántico como en inglés rendimiento '(n.) la cantidad
producida, ganancia, ganancia' < Inglés antiguo gield '(n.) pago, tributo,
impuesto, compensación', (vb.) gieldan 'pagar, pagar para, dar, rendir'.
Protoindoeuropeo *bley-/*bloy-/*bhi- 'dar': hitita (tercer sg. pres., alta conjugación)
pa-ai, (3er sg. pres., mi-conjugación) pi- e-ya-zi, pi-iz-zi 'dar'; Palaic pifa- 'dar';
Jeroglífico luvita pi-ya- 'dar'; Luwian piya- 'dar'; Licia piye- 'dar'; Lidio bi- 'dar'.

Desarrollo semántico como en Cachemira bazun 'regalar (premios, etc.), distribuir' <
Antiguo índico (sánscrito) bhdjati 'dividir, distribuir, asignar o repartir, compartir con;
conceder, otorgar, suministrar, suministrar'.

. Altaico: ¿Prototurco *bahía 'rico'? > La antigua bahía turca es "rica"; Karajánida

Bahía turca 'rica'; Bahía turca (originalmente) 'un hombre rico', (ahora) 'caballero,
señor'; La bahía de Gagauz es "rica"; La bahía de Azerbaiyán es 'rica'; La
bahía de Turkmenistán es "rica"; Niño uzbeko "rico"; Bahía uigur 'rica'; Bahía
de Karaim 'rica'; Bahía tártara 'rica'; La bahía de Bashkir es "rica"; La bahía
de Kirguistán es "rica"; Bahía de Kazajistán 'rica'; Bahía de Noghay 'rica'; La
bahía de Tuvá es "rica"; Chuvash poyan 'rico'; Bahía de Yakut 'rica'. Préstamos
turcos en bayan 'rico' del mongol clásico y formas relacionadas en otros idiomas
mongoles. Poppe 1955:128 y 1960:66, 97; Calle 1974:8 *bdya(n) 'tich'. Desarrollo
semántico como en el antiguo eslavo eclesiástico bogats 'rico', bogatiti 'ser rico' <
*bogs 'compartir, porción' < protoindoeuropeo *bhak'- 'dividir, distribuir' (cf.
sánscrito bhdjati 'to dividir, distribuir, asignar o repartir, compartir con; conceder,
otorgar, suministrar, suministrar'; Tocharian A pak, B pdake 'parte, porción').
Nota: Starostin—Dybo—Mudrak (2003:340—341) incluye las formas anteriores
bajo Proto-Altaico *béFu 'numerosos, grandes'.

(?) Proto-esquimal *payuy- 'llevar comida o suministros a': Alutiiq Alaskan Yupik
payuxta- 'llevar comida a'; Yupik payuxta de Alaska central: 'para llevar comida';
Yupik payuxta de Siberia central: 'ir a comprobar'; Península de Seward Inuit
payuk- 'para llevar alimentos o suministros'; Payuk inuit del oeste de Canadá: "dar
comida y ropa a los que quedan"; Payuk inuit del este de Canadá: 'llevar un regalo';
Payuy inuit groenlandés "para llevarle un regalo". Fortescue—Jacobson—Kaplan
1994:253.

Sumerio ba 'dar como regalo o ración'.

Buck 1949:11.21 dar; 11.42 riqueza, riquezas; 11.51 ricos; 11.65 pagar (vb.); 11.73 de
beneficio; 11.81 compra; 11.82 vender; 11.83 comercio (vb.). Bomhard—Kerns 1994:219
—220, no, 25; Arbeitman 1987:19—31.

35. Proto-nostrático *bay- (~ *bay-) 'miel, abeja':

A. Afrasiano: egipcio bi-t, by-t 'abeja, miel', bity 'apicultor'; Ibi-t demótico

'Miel'; Copto ebid [exw] 'miel', ebit [ezrt, ejercer] 'comerciante de miel'.

Gardiner 1957:564; Erman—Grapow 1921:46 y 1926—1963.1:434; Faulkner 1962:79; Hanning 1995:245; Vycichl 1983:38; Cerny 1976:32.

PROTONOSTRATICO *b 43

B. Protoindoeuropeo *bhey-/*bloy-/*bli- 'miel, abeja': islandés antiguo por 'abeja';

bi 'abeja' sueca; Inglés antiguo beo 'abeja'; Antiguo alto alemán bia, bina

'abeja' (nuevo alto alemán Biene); Antiguo irlandés bech (< *bhi-kho-s) 'abeja';

bité lituano, bitis 'abeja'; Antiguo eslavo eclesiástico bedela 'abeja'; Baluchi benog

'miel'; Dameli bin 'miel', binakd 'abeja'; Pashai ben 'miel'; Shumashti baen 'miel'.

Pokorny 1959:116 *bhei- 'abeja'; Walde 1927— 1932.11:184—

185 *bhi-; Mann 1984—1987:80 *bhit- 'abeja'; Watkins 1985:6 *bhei- y

2000:8 *bhei- 'abeja'; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.1:611 (fa. 1) *b/*Ji-t[47h- y

1995.1:516, 1:523—524 *bhei- 'abeja'; Mallory—Adams 1997:57 *bhi-kʷ6-

'abeja, insecto que pica'; Turner 1966:548, no. 9614, *bhéna- 'miel'; De Vries

1977:66; Cebollas 1966:84; Klein 1971:76; Kluge—Mitzka 1967:75

*bhi-; Kiuge—Seebold 1989:83 *bhi-.

Buck 1949:3,82 abeja; 5,84 miel. Bomhard—Kerns 1994:222—223, no. 27;

Dolgopolsky no aparecerá. 273, *bVyV (o *bVy?V) 'abeja'.

36. Proto-Nostratic *bag- (~ *baʕ-) '(vb.) ser abundante, ser numeroso, ser mucho, ser muchos; (adj.) abundante, mucho, muchos; (n.) abundancia':

A. Afrasiano: protosemítico *ba3z-ax- '(vb.) ser abundante, ser numeroso, ser mucho, ser

muchos; (adj.) abundante, mucho, muchos; (n.) abundancia' > árabe bazh

'abundancia de riqueza'; Geez / etíope bazha, bazha 'ser numeroso, ser abundante,

ser mucho, ser muchos, aumentar', bazuj 'muchos, mucho, numeroso, abundante',

bazh 'multitud, gran número, gran cantidad'; Tigre bdzhe 'ser abundante, ser numeroso';

Tigrinya bdzdha 'ser abundante, ser numeroso'; Harari bédzdihā 'ser abundante,

abundar, ser numeroso, aumentar'; Argobba bdizzaha 'ser abundante, ser numeroso';

amárico bdzza 'ser abundante, ser numeroso'; Gurage bdzza 'ser abundante, ser demasiado,

llegar a ser más, aumentar', bazdi 'abundante, mucho'. D. Cohen 1970— :54; Leslau

1963:49, 1979:168 y 1987:117.

B. Dravidian: Pengo bajek 'mucho', bajoy (pl.) 'muchos'; Manda bejek 'mucho'.

Madriguera—Emeneau 1984:343, no. 3830.

C. Proto-Altaico *béJu 'numerosos, grandes': Proto-Tungus *beJun 'multitud' >

Evenki begen 'diez ciervos'; Manchu ba3i 'un poquito (más), un rato',

bagikan 'sólo un poquito (más)'; Nanay / Gold beʕu 'grueso (de un árbol)'.

Protomongol *buwZa- 'fuerte, duradero; bastante bueno' > mongol

Machine Translated by Google
bugayai 'fuerte, robusto, incondicional; duro, firme, duradero, sólido; bastante bueno',
bugamayai 'fuerte, sólido, duro, duradero; rígido, rígido; Khalkha buzgay 'fuerte,
duradero; Bastante bien'; Buriat buzagar 'fuerte, duradero; Bastante bien'; Kalmyk
buzgd 'fuerte, duradero; Bastante bien'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:340—341
*béŋu 'numerosos, geniales'.

D. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *pad-ol, *pad-oc 'exceso (lo que sobra)' >
Chukchi parol, paroc 'exceso, extra, adicional', parol-at- 'añadir'; Kerek pajul 'exceso,
adicional'; Koryak pajoc 'exceso, adicional',

44 CAPITULO VEINTE

pajoc-at- 'permanecer, estar en exceso'; Alyutor pasus 'exceso', pasus-at- 'permanecer',
(Palana) patol 'adicional'. Fortescue 2005:207.

Buck 1949:12,15 mucho; muchos.

37. Proto-Nostratic *bi 'además de, con, junto con':

A. Affasiano: protosemítico *ba ~ *bi 'en, con, dentro, entre' > hebreo ba- 'en, en, sobre,
con'; árabe bi 'en, dentro, entre'; Ugarítico b 'en, con, desde'; Sabaeen b 'de, de,
en, en, en'; Sheri / Jibbali b- 'en, sobre, por, con, en'; Harstisi b(e)- 'en, con, por';
Geez / etíope ba 'in, en, en, en, por, a través de, con (por medio de),
después (tipo y medios), por razón de, debido a, fuera de, a causa de, según, con respecto
a, contra (contigüidad); Harari -ser 'con, de, por, de, en, en, en'; Gurage bd 'con,
dentro, en, por, fuera, fuera de, desde'. D. Cohen 1970— :39—40; Klein 1987:62;
Leslau 1987:82.

B. Protoindoeuropeo *(-)b'i/y-, *-b/o- 'en, con, dentro, entre': gótico bi 'por, acerca de,
sobre; concerniente, según; en', bai 'ambos'; Inglés antiguo ser, bi; bi '(de lugar)
cerca, en, sobre, sobre, con, junto, en, a; (de tiempo) en, alrededor de, por, antes,
mientras, durante; porque, debido a, en consideración de, por, mediante, a
través de, de conformidad con, en comparación con', -b(e) en: ymb(e) 'alrededor';
Frisón antiguo be-, bi- 'por, alrededor, en, en'; Antiguo sajón be-, bi- 'por, sobre, en,
en'; holandés bij 'por, sobre, en, en'; Alto alemán antiguo bi-, b7 'por, sobre, en, en'
(nuevo alto alemán bei); Griego (sufijo) -@ (1), au-@t 'en ambos lados, alrededor',
Gp@ 'ambos'; Latín ambé 'ambos', (finalización pl. de caso) ~bus; Sánscrito a-bhi
'hacia', u-bhau 'ambos', terminaciones de caso: (instr. pl.) -bhis, (dat.-abl. pl.) -bhyas,
(instr-dat.-abl. dual) -bhyam. Pokorny 1959:34—35 *ambhi 'alrededor',
*ambhd(u) 'ambos', *pbhi, *bhi; Walde 1927—1932.1:54—55 *ambhi; *mbhi,
*bhi; *ambhd(u); Mann 1984— 1987:1 *abhai (*abhai) 'ambos', *abhi (*abhi)
'redondo, alrededor', 1—2 *abhu (tabhudu, *abhiidya) 'ambos', 18 *ambh- (*ambh
-, *pbh-) 'redondo', 18—19 *ambhi (*ambhi, *ybhi) 'en ambos lados, alrededor', 19
*ambhd (*ambho, *mbho) 'ambos', 77 *bht- 'por , en', 862 *obhi-, *obh- 'a lo largo,
en contra, en'; Watkins 1985:2 *ambhi (también *mbhi) 'alrededor', 2 *ambhé
'ambos' y 2000:3 *ambhi (también *pbhi) 'alrededor', 3 *ambhé 'ambos';
Brugmann 1904:386, 389, 467—468 y 468; Meillet 1964:298—299; Meier-
Brügger 2003:197 *-bhi; Fortson 2004:106—107; Gamkrelidze—Ivanov
1984.1:288, 1:380, 1:381, 1:394, 1:396 *-b/Aji/*-b[*Ji-s, *-b[*Jos y 1995.1:250, 1:333,
1:334, 1:345, 1:347 *-bhi/*-bhi-s, *-bhos; Feist 1939:74 y 88 *bhi; Lehmann
1986:56 y 67; Cebollas 1966:131; Klein 1971:102; Kluge—Mitzka 1967:61; Kluge—
Seebold 1989:70.

C. etrusco pi (también pul) 'en, dentro, a través'.

sumerio bi 'con, junto con, además de'; -bi, bi-da, -bi-(da) 'y'.

PROTONOSTRATICO *b 45

Bomhard—Kerns 1994:218—219, no. 23; Dolgopolsky no aparecerá. 272, *bayV '(n.) lugar; (vb.) estar en algún lugar'.

38. Proto-Nostratic *bin- (~ *ben-) '(vb.) atar (junto), sujetar, retorcer, unir (junto); (n.) atar, vínculo':

A. Proto-afrasiano *ben- 'atar': bereber: Ghadames afan 'atar'; Ahaggar ahan 'atar'. Central Chadic *byan- 'atar' > Logone 6an, ban 'atar'; Buduma peenai, fanai 'atar'. Orél—Stolbova 1995:66, no. 262, *ben- 'atar'.

B. Dravidian: Tamil pinai (-v-, -nt-) 'entrelazar (intr.), unir, copular; atar, sujetar, estrechar las manos como en el baile', pinai (-pp-, -tt-) '(vb.) vincular, unir, atar, sujetar, estrechar las manos; (n.) estar unidos, unión en tablones, corbata, guirnalda de flores, fianza, seguridad, promesa, consentimiento', pinaiyali 'unir, guirnalda de flores, bisagra, cópula', pini '(vb.) atar, encadenar, vincular, conquistar; (n.) sujeción, unión, apego, trenza', pinippu 'atar, atar, atar', pinaiku (pinanki-) 'estar unido, entrelazado, estar en desacuerdo', pinakku (pinakki-) 'to sujetar, entrelazar'; Malayalam pina 'atar, yugo, estar involucrado, fianza, fianza, acoplamiento', pinekka 'atar, unir, atrapar'; Toda pin 'garantía'; Kannada pene '(vb.) unir o atar diferentes cosas, entrelazar, torcer, trenzar, trenzar; estar unido, unir, entrelazarse, enredarse; (n.) un estado, sindicato, empresa entrelazados'; Telugu pena 'un giro de cuerdas, atar, unir', pendcu 'torcer, torcer juntos', pendgonu 'ser torcido, mezclarse, unirse, unirse', penapu '(vb.) unirse, unir, torcer; (n.) disputa', pénu 'torcer, entrelazar, torcer dos o tres hilos individuales hasta formar un hilo grueso'; Naikri pénd- 'retorcer, entrelazar'; Parji pinna 'paquete de campo'; Brahui fijando 'para ser retorcido', Burrow—Emeneau 1984:368, no. 4159. Tamil pinnu (pinni-) 'trenzar, trenzar, entrelazar, tejer, tejer, entrelazar, atar, abrazar; unirse', pinnal 'trenzado, red, enredo, cabello enmarañado', pinnakam 'cabello trenzado', pinnu (pinni-) 'tejer'; Malayalam pinnuka 'trenzar, torcer', pinnal 'enredo'; Toda pin- (piny-) 'estar enmarañado (de cabello); tejer (cesta), trenzar (pelo)'; Gadba (Salur) pannap- 'tejer'; Kurux pandnd 'enrollar y retorcer filamentos para formar hilos'. Madriguera—Emeneau 1984:373, no. 4207.

Buck 1949:9.16 enlazar; 9,75 trenza (vb.).

39. Proto-nostrático *bin- (~ *ben-), *ban- (~ *ban-) 'pariente menor: (m.) hermano menor, hijo menor; (f.) hermana menor, hija menor':

A. Proto-afrasiano *bin- (~ *ban-) '(m.) hermano menor, hijo menor; () hermana menor, hija menor': protosemita (m.) *bin- 'hijo', (f.)

46

40.

CAPITULO VEINTE

'hija'; amorreo binum, bunum 'hijo', bintum, bittum, binum 'hija'; hebreo bēn 'hijo' (construcción ben-), ba@ 'hija'; fenicio bn 'hijo', bt 'hija'; Moabita bn 'hijo'; Ugarítico bn /bun-/ 'hijo', bnt, bt 'hija', bné /oun(n)68-/ o /ounus-/ 'hombre' (< bn /oun-/ 'hijo'); árabe ibn 'hijo', bint 'hija'; Lihyanite bin 'hijo', bint 'hija'; Sabeean bn 'hijo', bnt 'hija'; Mehri ha-bdn (construcción béni) 'niños'. Murtonen 1989:114; D. Cohen 1970—:70—71; Klein 1987:76. West Chadic *mɣ-bVn- 'persona' (prefijo *mV-) > Buli mban, mban 'persona'. Central Chadic *bin- 'hermano' > Lamé Pewe bin 'hermano'. Ehret 1995:85, no. 18, *bin-/*ban- 'engendrar'; Orél—Stolbova 1995:72, no. 288, *bin- 'hombre, pariente masculino'.

B. Dravidian: Tamil pin 'hermano menor', pinnavan 'hermano menor, hijo menor', pinnaval, pinnan 'hermano menor', pinni 'hermana menor, hermana menor de la madre', pinnar 'hermano menor', pinnai 'hermano menor, menor hermana'; Toda pin 'menor (hijo), segunda (esposa)'; Tulu pifiyafivu 'pequeño, pequeño', panne 'pequeño'; Telugu pinnayya 'hermano menor del padre, marido de la hermana menor de la madre', pina, pinna, punna 'joven, más joven, pequeño, diminuto', pinni, pinnamma 'hermana menor de la madre, esposa del hermano menor del padre'; Konda pina 'joven, pequeña', Burrow—Emeneau 1984:373, no. 4205. Kurux pinni 'tía (esposa del hermano menor del padre), sobrina (hija del hermano mayor)'; Malto peni 'hermana mayor de la madre'. Madriguera—Emeneau 1984:373, no. 4209,

C. Proto-esquimal *paniy 'hija': Alutiiq Alaskan Yupik panik 'hija'; 'hija' de Yupik panik de Alaska central; Naukan siberiano Yupik panik 'hija'; 'hija' de Yupik panik de Siberia Central; Sirenik panax, panix 'hija'; 'hija' del pánico inuit de la península de Seward; 'Hija' del pánico inuit del norte de Alaska; 'Hija' del pánico inuit de Canadá occidental; 'Hija' del pánico inuit del este de Canadá; "Hija" del pánico inuit groenlandés. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1995:249,

Buck 1949:2,41 hijo; 2,42 hija; 2,44 hermano; 2,45 hermana; 14,14 jóvenes. Dolgopolsky no aparecerá. 212, *ben|V 'pariente más joven'.

Proto-nostrático *bir- (~ *ber-) '(vb.) hincharse, elevarse, crecer; (n.) grandeza, grandeza, altura, altura'; (forma extendida) *bir-gV- (~ *ber-gV-) 'estar alto':

A. Proto-afasiano *birVg- 'estar alto': bereber: tuareg burg-at 'levantarse'. Cushitic: Beja / Bedawye birga 'alto, alto'; Galla / Oromo borgi 'altura'. Orél—Stolbova 1995:73, no. 294, *birVg- 'estar alto'.

B. Dravidian: Tamil per, perum, pér 'grande', peru 'crecer grueso, grande, robusto; volverse numeroso', peruku (peruki-) 'aumentar en número,

multiplicar; llegar a ser pleno, perfeccionado; elevarse, desbordarse,
 Machine Translated by Google
 hincharse; ser aumentado, aumentado, agrandado; prosperar, crecer';
 Kannada per, pér (antes de vocales) 'grandeza, altura, grandeza; grande, alto,
 genial'; Kodagu peri-, perim- 'grande', peri- (perip-, perit-) 'aumentar';
 Tulu peri, periya 'grande, grandioso, alto, superior', percuni, pércuni 'levantarse, aumentar'; telugu

PROTONOSTRATICO *b 47

periigu, per(ujgu, per(ujvu 'crecer, crecer, aumentar, acumular,
 aumentar, expandirse, extenderse'; malayalam peru, pér 'grande, grande, jefe',
 periya 'grande, grande', perukuka 'crecer, multiplicarse'; Kolami perg-
 (perekt-) 'crecer'; Konda pergi- 'crecer', per, peri 'grande, grande, mayor (de
 hermanos)', pir- 'crecer'; Kuwi bir- 'crecer, multiplicarse'; Brahui piring
 'hincharse (del cuerpo o de las extremidades)'.
 Burrow—Emeneau 1984:389—390, no. 4411; Krishnamurti 2003:118 *per-
 V- 'crecer grande' y 393—394 *pér/*per-V 'grande'. Tamil perram
 'grandeza; toro o vaca; búfalo', perru 'grandeza, toro', perri, perrimai
 'grandeza, estima', pirartku (piranki-) 'ser grande, exaltado, elevado, elevado;
 crecer pleno, completo, abundante; sobrepasar; crecer en tamaño; estar
 densamente poblado', pirankal 'grandeza, abundancia, plenitud, altura,
 montaña, montón, masa', pirakkam 'altitud'; Malayalam perran 'fuerte,
 robusto'; Telugu perugu, periigu 'hincharse, elevarse'. Madriguera—
 Emeneau 1984:392, no. 4425. (?) Kui prihpa (priht-) 'ser alto, alto, elevado;
 crecer alto', pripa (prit-) 'ser alto', prisa 'alto, alto, elevado'; Kuwi pli- 'ser
 grande', plinai 'crecer'. Madriguera—Emeneau 1984:371, no. 4192.

. Protokartveliano *byg- 'fuerte, alto, grande': georgiano brge 'alto,
 imponente'; Svan bag-i (< *big- < *byg-) 'firme, negrita'. Fahnrich—
 Sardshweladse 1995:60—61 *brg-; Gamkrelidze—Ivanov'1984.11:879 y
 1995.1:776 *byg-.

. Protoindoeuropeo *b'ergh-/*blorgh-/*blygh. '(adj.) alto, alto; (n.) montaña,
 colina': hitita pdr-ku-u¥ 'alto'; sánscrito brhdnt- 'alto, alto, grande, fuerte';
 avéstico barazant- 'grande, elevado'; barjr armenio 'alto'; galés bre 'colina';
 Gótico *bairgs 'montaña', baurgs 'ciudad, pueblo'; Antiguo bjarg islandés,
 berg 'montaña, roca', borg 'fortaleza, fortificación, castillo; pueblo
 fortificado, ciudad'; Inglés antiguo beorh, beorg 'colina, montaña', burg,
 bur(wh 'lugar fortificado, pueblo (fortificado), ciudad'; frisón antiguo
 berch 'montaña', bur(i)ch 'lugar fortificado, castillo, ciudad'; antiguo
 sajón berg 'montaña', burg 'lugar fortificado, castillo, ciudad'; antiguo alto
 alemán berg 'montaña' (nuevo alto alemán Berg), burg 'lugar fortificado,
 castillo, ciudad' (nuevo alto alemán Burg) A pdrk-); , parque-, B pérk-
 'salir (sol)', B pdrkare 'largo' griego mbpyog 'torre' (préstamo anterior al griego).
 Préstamos germánicos en: latín burgus 'castillo, fuerte, fortaleza'; Antiguo
 'castillo' irlandés brugh, brog, borg. Rix 1998a:63—64 *bherg- 'ser alto,
 elevarse, elevar'; Pokorny 1959:140—141 *bheregh- 'alto, noble'; Walde
 1927— 1932.0:172—174 *bhergh-; Mann 1984—1987:74 *bhergh-
 'alto; altura', 125 (*bhurgh-, *bhrugh-);, Watkins 1985:8 *bhergh- y 2000:11
 *bhergh- (forma de grado reducido *bhygh-) 'alto'; Gamkrelidze—Ivanov
 1984.1:217 *bf"Jergfiy-, 1744745, IL:781, U:879 *bf"Jerg/hy- /
 bf"Jyg[]- y 1995.1:150 *bhergh- 'alto, grande; fuerte; arriba', I:576—577,
 1:648; Mallory—Adams 1997:269 *bhyghis, *bhyghént- 'alto', 269 *bhyghntih,-
 'alto', y 269 *bhergh-, *bhygh-. 'alto; colina, montaña'; Mayrhofer 1956—
 1980.11:445—447 *bergh-; Boisacq 1950:829;

41.

42.

CAPITULO VEINTE

1973, 11:629—630; Emout—Meillet 1979:78; Walde—Hofmann 1965—
1972, I:124; Feist 1939:75—76 y 85—86; Lehmann 1986:57—58 y 64—65;
De Vries 1977:39 y 50; Cebollas 1966:108; Klein 1971:89 *bhergh-;
Kluge—Mitzka 1967:66 y 111—112; Kluge—Seebold 1989:75 y 114—
115; Adams 1999:372—373; Van Windekens 1976— 1982.1:362 *bhergh-;
Georgiev 1981:99 y 100; Katiéié 1976.1:71—72, 93 y 94. Probables préstamos
indoeuropeos en semítico (birga 'torre' en siríaco; burgin en arameo,
burgon 'torre'; burg en árabe 'torre, castillo').

Buck 1949:1,22 montaña, colina; 12.31 alto. Bomhard—Kerns 1994:214—216, no,
19; Illié-Svityé 1971— .1:177, no. 9, *berg/i/ 'alto'; Dolgopolsky aparecerá,
no, 243, *b/i/rVgE 'alto, alto'.

Proto-nostrático *bir- (~ *ber-) '(vb.) cantar, tocar (un instrumento musical); (n.)
cantar, tocar (un instrumento musical), instrumento musical':

A.

Dravidiano: Konda piruyi 'flauta'; Kui pirori 'flauta'; Kuwi piriiri, pirudi,
piruyi 'flauta'; Kurux pédé 'flauta, flauta, silbato'. Madriguera—
Emeneau 1964:370, no. 4178.

Protokartveliano *bir- 'cantar': mingreliano bir- 'cantar, tocar (un instrumento
musical)'; Laz bir- 'cantar'; Svan br- 'cantar', la-brjdl 'cantar'. Klimov 1964:53
*br- y 1998:17—18 *br- 'cantar'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:56 *bir-.

Buck 1949:18.12 cantar.

Proto-Nostratic *bit'¥- (~ *bet'Y-) '(vb.) presionar entre los dedos, apretar,
aplastar; (n.) apretar, pellizcar, presionar':

A.

Dravidian: Tamil picai 'mezclar con el pulgar y los dedos, amasar, exprimir o
triturar entre las palmas, triturar y separar (como granos de grano de la espiga),
frotar o aplicar sobre la piel, golpear contra

43.

B.

PROTONOSTRATICO *b 49

Negocio sumerio 'presionar o exprimir (aceite)'.

Buck 1949:9,342 prensa (vb.). Ilié-Svityé 1971—1:179, no. 12, *biç- 'romper'; Bomhard 1996a:226.

Proto-nostrático *bit##- (~ *bett'-) '(vb.) romper, dividir, pinchar (tr.); dividirse, romperse, estallar (intr.); (n.) rotura, hendidura, agujero, trozo desprendido':

A.

Proto-afrasiano *bitf- 'romper, dividir, pinchar (tr.); abrirse, estallar (intr.); (?) escupir': protosemítico *baty-af- 'pinchar, perforar, romper o arrancar > Dios / etíope basa 'desollar vivo'; Tigrinya hilvanar 'perforar'; Tigre basēd 'arrancar un pedacito muy chiquito'; Amárico bédssa 'perforar, perforar, perforar, perforar un agujero'. Amárico bdssdikd 'desgarrar, rasgar'. D. Cohen 1970—:73 *bse (es decir, *bsf); Leslau 1987:109. Protosemítico *baff-at- 'cortar' > Sheri / Jibbali b4sdf 'cortar'; Harstsi besoç 'cortar'; Mehri bagdf 'cortar'. (7) biy egipcio, bs? 'escupir; vomitar', bw 'vomitar' (desarrollo semántico como en alemán sich (er)brechen 'vomitar' < 'abrirse, estallar'). Hanning 1995:262; Faulkner 1962:85; Erman—Grapow 1921:50 y 1926—1963.1:477; Gardiner 1957:564. (?)

West Chadic *biff- 'escupir'? > Angas bis, bes 'escupir'. (?) East Chadic *bV{#- 'escupir' > Somray ba-sa 'escupir'. Orél—Stolbova 1995:43, no. 170.

*baéa S. 'arrancar, romper (pero, para Chadic, cf. Newman 1977:23, no. 15, Proto-Machine Translated by Google

Chadic *6ahla 'romper'), y 70, no. 280, *bié- 'escupir'.

Dravidiano: malayalam pikkuka (picc-) 'romper en pedazos'; Telugu pigulu, pikulu, pivulu 'reventar'; Kui pinja (pinji-) 'reventar'; Kuwi pinj- '(fuego) explotar, chispear'. Madriguera—Emeneau 1984:366, no. 4129.

Urálico: proto-finno-ugrio *pedd- 'pinchar' > lapón/saami badd- /bx6a- 'pinchar, hacer un agujero'; Mordvin pele- 'agujerear, perforar'; Vogul / Mansi pelar- 'pinchar'; Ostyak / Xanty pel-, (sur) pet- 'pinchar'. Collinder 1955:74, 1960:410 *pedd- y 1977:90; Sammallahti 1988:547 Proto-finno-ugrio *pedé- 'pinchar'. Pero, cf. Rédei 1986— 1988:371 bajo *pels-.

Buck 1949: 4,56 escupir; 4,57 vómito; 9,27 dividir (vb. tr.). Bomhard—Kerns 1994:379, no. 214.

44, proto-nostrático *bor'- 'de color oscuro':

50

CAPITULO VEINTE

A. Protoafasiano *bor- 'color oscuro': egipcio br 'pigmento, color'. Hannig

1995:256. Proto-Este Cushitic *boʔr- (< *borʔ-) 'rojo, amarillo, marrón, color oscuro' > Burji bdor-ee '(n.) color amarillo'; somalí bor-a 'gris, sucio'; Arbore bur-iy-da 'rojo'; Dasenech bur 'rojo'; Konso pobre- (pl. puʔʔur-) 'negro'; Elmolo burr-i-da 'rojo'; Galla / Oromo boor-uu 'color ceniza, tenue, opaco'; Hadiyya bork'- (< *borʔ-) 'de color oscuro'; Gidole pobre- 'negro'; Dobase pobre-e 'material quemado o carbonizado'. Sasse 1982:39, Orél—Stolbova 1995:76, no. 307, *boHar- 'ser amarillo, ser

. Protoindoeuropeo *bMor-, *blru- (forma de grado electrónico secundario: *bher-)

'marrón' (< 'color oscuro'), (reduplicado) *b'e-blru-: sánscrito babhrii-h 'marrón rojizo, marrón'; Fibra latina 'castor'; Antiguo islandés briinn 'marrón', bjdrn 'oso', bjérr 'castor'; brun sueco 'marrón'; Antiguo noruego briinn 'marrón'; Inglés antiguo briin 'marrón', bera 'oso', beofor 'castor'; Briin frisón antiguo 'marrón'; Antiguo sajón bibar 'castor', briin 'marrón'; Cerveza holandesa 'oso', bever 'castor', bruin 'marrón'; Alto alemán antiguo briin 'marrón' (nuevo alto alemán braun), bero 'oso' (nuevo alto alemán Bar), bibar 'castor' (nuevo alto alemán Biber); lituano béras 'marrón', bebriss 'castor'; Antiguo eslavo eclesiástico *bebro 'castor'; bobr ruso [606p] 'castor'; polaco bdbbr 'castor'; Griego ppivn, ppbvos 'sapo'.

Pokorny 1959:136—137 *bher- 'marrón brillante y reluciente'; Walde 1927—1932.:166—167 *bhéro-s, *bheru-s; Mann 1984—1987:69 *bhebhros, -us 'marrón rojizo, castor', 108 *bhriinos 'pardo, pardusco; criatura de color marrón o pardo'; Watkins 1985:7 *bher- y 2000:10 *bher- 'brillante, marrón'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.:22 *b/tJer-, 1:530 *b/*Jibftjer-, *b[hJebfhJer- and 1995.1:23 *bher- 'brown', J:448 *bhibher-, *bhebler-

*bher- 'marrón';
Registrar 1970—1973.11:1047; Hofmann 1966:405—406; Boisacq 1950:1040;
Chantraine 1968—1980.II:1230—1231; Emout—Meillet 1979:231—232;
Walde—Hofmann 1965—1972.1:490—491 *bhe-bhru-s (secundario *bhe-bhro-
s); De Vries 1977:40, 41 y 61; Cebollas 1966:83 y 121; Klein 1971:74—75
*bhero- 'marrón', 75 *bhe-bhru-s 'muy marrón' y 97; Kluge—Mitzka
1967:50—51 *bhero-, 73—74 *bhebhrii- y 97; Kluge—Seebold 1989:59—60, 82
—83 y 103; Mayrhofer 1956—1980.11:409—410 *bhe-bhr-u- (también
*bhebhro-).

. Proto-altaico *bor"V 'de color oscuro, gris': Proto-mongol *boro 'oscuro-

coloreado, gris' > Escrito mongol boro, boru 'gris, marrón, oscuro,
moreno (cara)'; Monguor boro 'gris'; Ordos boro 'gris'; Khalkha bora 'gris';
Buriat boro 'gris'; Borde mogol 'gris'; Bora kalmyk 'gris'.
Préstamos mongoles en: manchú boro 'gris'; Evenki boroy 'gris', boronkon
'ciervo marrón, ciervo'. Prototurco *bory- 'de color oscuro, gris' > Antiguo turco
boz 'gris'; boz azerbaiyano "gris"; boz turcomano 'gris'; buz uzbeko 'gris';
boz uigur, bos 'gris' boz kirguís 'gris'; boz kazajo 'gris'; Noghay boz 'gris'.
Poppe 1955:54 y 1960:20 y 81; Calle 1974:9 *bor2- 'gris'; Starostin—Dybo—
Mudrak 2003:376 *borV 'gris'.

45.

46.

47.

PROTONOSTRATICO *b 51

Buck 1949: 3,37 oso; 15.63 oscuro (en color), Bomhard—Kerns 1994:224, no.
29; Wlit-Svityé 1971—I:183—184, núm. 18, *bor'a 'marrón, gris pardo';
Dolgopolsky no aparecerá. 255, *bor[?]i 'marrón, amarillo'.

Proto-nostrático *bud- (~ *bod-) 'prender fuego a algo, encender':

A.

B.

Dravidiano: Pengo pu- 'prender fuego, encender'; Kui putpa (putt-), purpa
(purt-) 'asar'. Madriguera—Emeneau 1984:377, no. 4260.
Protokartveliano *bdw- 'prender fuego, prender fuego': antiguo georgiano bdv-
'prender fuego, prender fuego', (participio) m-bdvin-vare- 'encender'; Laz d(v)-
'prender fuego, prender fuego'; Svan bd-/bid- (li-bd-ine) 'prender fuego a algo'.
Faborich 1994:230; Fahnrich—Sardshweladse 1995:55 *bidw-; Klimov 1998:10
*bdw- 'prender fuego, prender fuego'.

Buck 1949:1,86 luz (vb.), encender.

Proto-nostrático *brote- 'palo':

A.

Protoafasiano *bud- 'palo': Protosemítico *badd- 'poste, palo, viga' > hebreo *bad 'poste, barra, vara; rama (de un árbol)'; judío palestino arameo badda 'palo, palo'; Árabe badd- 'haz'. Klein 1987:63; D. Cohen 1970—:44—45. Berber *budid- 'poste de una choza' > Kabyle a-budid 'poste de madera'. East Chadic *bVdVH- 'palo' > Kera bad-uwa 'palo'. Oré—Stolbova 1995:80, no. 325, *brote- 'palo'.

Dravidian: tamil ufw 'remo, pértiga de barquero'; Toda poner 'palo revolvedor'; Kannada puttū 'cucharón o cuchara de madera, paleta', huftu, uttu 'paleta', Burrow—Emeneau 1984:377, no. 4265.

Proto-nostrático *bug- (~ *bog-) '(vb.) ampollar, hincharse; (n.) forúnculo, ampolla, pústula':

A.

Dravidiano: tamil pokutfu 'burbuja', pokku (pokki-) 'estar ampollado', pockulam 'hervir, burbujear, ampollar', pockuli 'levantarse en ampollas'; Malayalam pockula, pockila 'ampolla, vesícula, burbuja', pockulikka 'hacer burbujas'; Kota pogi 'ampolla'; Toda la 'burbuja' del cerdo; Kannada pugul, bokke, bobbe 'ampolla', hokku 'hervir', hoppala 'ampolla ocasionada por una quemadura', hoppalisu 'ampolla'; Kodagu pockala 'una ampolla'; Tulu pocké 'una ampolla, pústula; una llaga, una úlcera', bokki, bokké 'un picor, una pústula, un grano'; Telugu pokku '(vb.) ampollar; (n.) ampolla', bugga 'burbuja'; Pengo poka 'ampolla'; Manda puka 'hervir'; Kuwi bugga, biiga 'burbuja'; Kurux pokkhna (pokkhya) 'ampollarse, hincharse'; Malto poka 'ampolla, blain'. Madriguera—Emeneau 1984:394, no. 4455. Protokartveliano *bug- 'espinilla, pústula': antiguo georgiano bug-ri 'erupción, espinilla'; Svan bugw-ir 'marcas de viruela, viruela'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:65 —66 *error-; Fahnrich 1994:226.

52

CAPITULO VEINTE

48. Proto-Nostratic *bug-ar(V)- (~ *bog-ar(V)-) '(vb.) hacer un sonido, hacer un ruido; (n.) sonido, ruido':

A. Affasian: egipcio bg3ʔw 'gemir, llorar, lamentarse, suspirar,

gemidos'. Hanning 1995:264; Erman—Grapow 1926—1963.1:482.
Dravidiano: Irula bugari, bugiriya 'gran flauta de bambú'; Alu Kurumba buguri 'flauta de bambú'; Palu Kurumba bugiri 'flauta de bambú'; Kota bugi:r 'flauta'; Toda puxury 'Toda flauta'; Kannada (Badaga) buguri 'Toda flauta'.
Madriguera—Emeneau 1984:375, no. 4239.

Protokartveliano *bger- 'hacer un sonido': antiguo georgiano bger- 'hacer un sonido', bger-un 'sonido fuerte, gemido, ruido'; Mingreliano ngar-, gar- 'llorar, llorar'; Laz bgar-, mgar- 'llorar, llorar'. Fahnrich 1994:230; Fahnrich—Sardshweladse 1995:48 *bger-; Klimov 1964:49 *bger- y 1998:9 *bger- 'pronunciar; sonido, timbre'.

Buck 1949:16.37 llorar, llorar. Bomhard 1996a:225.

49. Proto-Nostratic *buk'- (~ *bok'-) 'macho de animales pequeños con pezuñas: macho cabrío, macho cabrío':

A. Protoafrasiano *bok'- 'cabra': cusítico: Bedawye / Beja bok, libro 'cabra'.

Central Chadic *6wak- (< *bwak'-) 'cabra' > Mafa Gokw 'cabra', Orél— Stolbova 1995:76, no. 309, *bok- 'cabra'. Protoafraziático *bok'-ar- 'ganado': protosemítico *bak'-ar- 'ganado' > acadio bukdru 'ganado' (palabra semítica occidental); En hebreo bakar 'ganado, manada, bueyes'; fenicio bkr 'ganado'; bakra siríaco 'rebaño de ganado'; árabe bakar 'ganado'; sabaeen br 'ganado'; Harsiisi bekerét 'vaca'; Mehri bakarét 'vaca'. D. Cohen 1970— :79—80; Klein 1987:81; Murtonen 1989:118. Bereber *bukVr- 'camello de un año' > Comprador de Tawlemmet 'camello de un año'. Chadic central *bwakVr- 'cabra' > Tera bokara 'cabra'; Bachama bogar-ey 'cabra'. Orél—Stolbova 1995:76, no, 310, *bokar- 'ganado' (derivado de *bok- 'cabra').

Protoindoburopiano *b'wk'- 'dólar, macho cabrío': avéstico biiza- 'dólar'; farsi buz 'cabra'; buc 'cordero' armenio; Viejo boce irlandés 'buck'; galés bwch 'dólar'; Cornish boch 'dólar'; bretón bouc'h 'dólar'; Bokkr islandés antiguo, bukkr "dólar, macho cabrío", bokki 'dólar, compañero'; Inglés antiguo buce 'dólar, querido macho', bucca 'macho cabrío'; Viejo macho cabrío sajón; boc 'macho cabrío' del alto alemán medio (nuevo alto alemán Bock); Latín bucca 'macho cabrío' (préstamo).
Pokorny 1959:174 *bhiigo-s 'dólar'; Walde 1927—1932.11:189—190 *bhiigo-; Mann 1984 —1987:120 *bhugos, -ios, -6(n) 'animal pequeño'; Watkins 1985:10 *bhugo- y 2000:13 *bhugo- 'animal macho de diversos tipos: ciervo, carnero, macho cabrío'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:586 *b[hjuk'o-and 1995.1:501 *bluk'o- 'cabra'; Mallory—Adams 1997:229 *bhugos 'dólar, macho cabrío'; De Vries 1977:64; Cebollas 1966:122—123; Klein 1971:98; Kluge—Mitzka 1967:87; Kluge—Seebold 1989:94—95.

PROTONOSTRATICO *b 53

Buck 1949: 3,36 cabra; 3,37 macho cabrío; 3,38 niño; Dolgopolsky no aparecerá. 185, *bukESY 'macho cabrío, carnero'.

Machine Translated by Google

159. Protoindoeuropeo *b^hol- '(vb.) hincharse, expandirse, extenderse, desbordarse; inflar, inflar; (n.) gran cantidad o cantidad; expansión, propagación, inflación; soplo, soplo':

A. Proto-Afrasiano *byl- 'hincharse, expandirse, extenderse, desbordarse': Central Chadic *HV-bwal- 'lluvia' > Bachama 6ole 'lluvia'. Oré—Stolbova 1995:77, no, 312, *bol- 'fluir, estar mojado'. Protoafasiano (reduplicado) *bul-bul- 'hincharse, expandirse, extenderse, desbordarse': bereber: Kabyle bbalbal 'ser gordo, regordete, gordito'. West Chadic (reduplicado) *bul-bul- 'derramar' > Hausa bulbulaa 'verter líquido dentro o fuera de un recipiente con un sonido de gorgoteo'. Oré—Stolbova 1995:81, no. 331, *bul-bul- 'verter, fluir'. Proto-A frasioano *bul-ui- 'fluir, estar mojado': bereber: Ahaggar balulu 'ser líquido'. Tierras bajas del este de Cushitic *bulul- 'fluir' > Galla / Oromo bulula 'fluir'. Oré—Stolbova 1995:82, no. 334, *bulul- 'fluir, estar mojado',

B. Kartvelian: georgiano *blom- 'multitud' en (adv.) blomad 'en una multitud, masa, turba, multitud'.

C. Protoindoeuropeo *b^hil-/*bil-oE- > *b^hié-/*b^h416- 'inflar, inflar, hacer estallar': latín /16 'soplar'; Viejo islandés bidsa 'soplar'; Inglés antiguo b/lawan 'soplar', bléd 'soplar, respirar'; Frisón antiguo *b/a 'soplar'; Antiguo alto alemán b/asen 'soplar' (nuevo alto alemán blasen), blajan 'inflar, hincharse, abultarse' (nuevo alto alemán bidhen).

Pokorny 1959:120—122 *bhel-, *bhlé- 'hacer estallar'; Walde 1927—1932.1:177—180 *bhel-; Mann 1984—1987:81 *bhl@ié 'soplar, florecer', 82 *bhléid 'soplar, inflar'; Watkins 1985:9 *bhlé- (también *bhia-) y 2000:12 *bhl/é- (contraído de *bhleg-, o posiblemente de grado alargado *bhiég,-) 'soplar'; Mallory—Adams 1997:71 *bhel- 'soplar, hacer estallar, hincharse'; Ernout—Meillet 1979:240—241; Walde—Hofmann 1965—1972.1:517 *bhlé-; De Vries 1977:42—43; Cebollas 1966:101—102; Klein 1971:86; Kluge—Mitzka 1967:81; Kluge—Seebold 1989:88—89 y 89 *bhlé-. Protoindoeuropeo *bhel-gh-/*bhol-gh- /*b-gh- 'hincharse': irlandés bolg 'vientre, bolsa'; Balgs góticos 'piel'; Viejo belgr islandés 'la piel; bolsa de piel, estuche de piel; fuelle', bidstrbelgr 'fuelle'; bdiilg sueco, blasbalg 'fuelle'; Inglés antiguo bielg, bylig 'bolso de cuero'; Balg antiguo sajón 'bolso de cuero'; Piel de balg 'antigua en alto alemán, bolso de cuero; (pl.) fuelle' (Nuevo Balg en alto alemán). Rix 1998a:59 *bhelgh_ 'hinchar'; Pokorny 1959:125—126 *bhelgh- 'hincharse'; Walde 1927—1932.:182 *bhelgh-; Watkins 1985:7 *bhelgh- y 2000:10 *bhelgh- 'hinchar'; Feist 1939:78 *bhelgh-; Lehmann 1986:59—60; De Fries 1977:32; Cebollas 1966:87—88; Klein 1971:77 *bhelgh-; Kluge—Mitzka 1967:46 *bhelgh-; Kluge—Seebold 1989:56. Protoindoeuropeo *phl-ek'TM-/*bh[-k]"- 'hincharse, expandirse': griego ohéy 'vena'; antiguo alto

CAPITULO VEINTE

Bolca alemana, bulchunna 'una hinchazón redonda'. Pokorny 1959:155 *bhleg#- 'inflarse'; Walde 1927—1932.]:215 *bhleg¥-; Boisacq

Machine Translated by Google
 1950:1030 *bħleg- 'Registra 1970—1973.0:1025; Hofmann 1966:400
 *bħlegt-; Chantraine 1968—1980.11:1211—1212 *bħleg-. Algunas de estas
 palabras pueden pertenecer al proto-nostrático *bal-/ *bal- 'brotar, surgir,
 desbordar, derramar'.

D. Urálico: Proto-Ugric *p/ujls- 'fluir, desbordar' > Ostyak / Xanty (Obdorsk) pdli-
 'brotar (agua)'; Vogul / Mansi pol'éiit-, polsiit-, pol'st-, pol'gat- 'salpicar'; Foly
 húngaro- 'fluir', folyam, folyo 'río, arroyo', Rédei 1986—1988:881 *py/s-.

E. Proto-altaico *biilo- 'remojar, brotar': Proto-Tungus *b/iJlki- 'remojar, mojar,
 salpicar, lavar' > Manchú bulyi- 'hacer burbujas, hincharse'; Evenki bilki-
 'remojar, mojar', Bulkiw- 'salpicar, lavar'; Nanay / Gold bjlyo- 'remojar, mojar',
 bolgo-, bolyo- 'salpicar, lavar'; Udihe bediku- 'remojar, mojar'. Protomongol
 *bul(ka)-, *bilka- 'remojar, mojar; fluir desde el suelo (agua); desbordar' >
 Escrito mongol bulga- 'sumergir en agua, enjuagar', bulara- 'fluir del
 suelo (agua)', bilga- 'desbordar, verter sobre el borde o el borde'; Khalkha
 bulya- 'remojar, mojar', b'alya- 'desbordar'; Buriat bulya- 'hacer gárgaras',
 bilya- 'desbordar'; Kalmyk bulya- 'remojar, mojar', bilya- 'desbordar'.
 Prototurco *bulak 'primavera, bien' > Antiguo turco bulag 'primavera, bien';
 Karakhanide Turkic bulag 'primavera, bueno'; bulak turco 'primavera, bueno';
 bulac azerbaiyano 'primavera, bueno'; bulag turcomano 'primavera,
 bueno'; bulog uzbeko 'primavera, bueno'; Uighur (dial.) bulag 'primavera,
 bueno'; tártaro bolaq 'primavera, bueno'; bulag kazajo 'primavera, bueno';
 Noghay bulag 'primavera, bueno'; Tuva bilag 'primavera, bueno'. Tenga en
 cuenta también el kazajo bula: "fluir, brotar".
 Starostin—Dybo—Mudrak 2003:362 *biilo 'remojar, brotar'.

Bul sumerio 'soplar, respirar, soplar'.

Buck 1949:4,46 vientre, estómago; 10,32 flujo (vb.); 10,38 golpe (vb. intr.).
 Bomhard—Kerns 1994:205—206, no. 10; Illié-Svityé 1971—_.l:193—194, núm.
 29, *balHa 'soplar, inflar'; Dolgopolsky no aparecerá. 199, *bVLV?a 'soplar, inflar',

Proto-nostrático *bul- (~ *bol-) 'pene, testículo(s)' (derivado de *bul- 'hincharse,
 expandirse, extenderse, desbordarse; hincharse, inflarse'):

A. Afrasiático: Proto-Highland East Cushitic *bolokke (?) 'testículos' (asimilación
 de *bulokke ?) > Burji Bolokk-o, bultikk-o 'testículo'; Gedeo omborakke
 'testículos'. Hudson 1989:150; Sasse 1982:38.

B. Dravidian: Kannada bulla, bulli 'pene'; Telugu bulla, bulli 'pene (usado con
 referencia a un niño)'. Madriguera—Emeneau 1984:380, no. 4309.

C. Proto-Indo-Europeo (*b'ul-/)*b'J- (formas secundarias de grado completo: *b/
 el- /*bhol-) 'pene, testículo': griego paA26c 'pene'; frigio BaAAv 'pene';

Latín follis 'una bolsa de cuero; un fuelle; mejillas hinchadas; escroto', Solliculus 'un pequeño saco o bolsa; una pelota inflada; escroto'; Antiguo islandés bellr 'bola, testículo'; Inglés antiguo (pl.) beallucas 'testículos'. Pokorny 1959:120—122
*bhel-, *bhlé- 'hacer estallar'; Walde 1927—1932.11:177— 180 *bhel-; Watkins 1985:6—7 *bhel- y 2000:9 *bhel- 'soplar, hincharse'; Mallory—Adams 1997:71 *bhel- 'soplar, hacer estallar, hincharse'; Frisk 1970—1973.1:987—988 *bhel-; Chantraine 1968—1980.1:1175 *bhel-; Hofmann 1966:390—391 *bhel-; Boisacq 1950:1013
*bhel(e)-, *bhel(é)-; Ernout—Meillet 1979:244; Walde—Hofmann 1965—1972.I: 524—535 *bhel-; De Vries 1977:70 *bhel-; Cebollas 1966:70 y 71; Klein 1971:68 *bhel-.

Buck 1949: 4,49 testículo. Dolgopolsky no aparecerá. 211, *b6/X/a] 'cola, pene'; Takacs 1997:374—375 (protoafasiano *bul-(h)- 'pene').

Proto-Nostratic *bul-£V- (~ *bol-SV-) '(vb.) madurar, florecer, florecer, brotar, madurar; (n.) aumento, crecimiento, maduración, madurez, prosperidad, florecimiento' (forma extendida de *bul- 'hincharse, expandirse, extenderse, desbordarse; hincharse, inflarse');

A. Protoafasiano *bul-uf- 'crecer, madurar': Protosemítico *bal-ay- 'madurar, madurar, alcanzar la pubertad' > árabe balaga 'alcanzar, llegar, venir, alcanzar la pubertad, madurar, madurar'; Harsiisi beldg 'llegar', béleg 'alcanzar la pubertad, ser completamente adulto'; Mehri bé/ag 'alcanzar la madurez, la pubertad', bdleg 'crecido, adulto'; Sheri / Jibbali bélag 'alcanzar la pubertad'.
D. Cohen 1970— :69.

B. Dravidian: Tamil poli 'florecer, prosperar, abundar, aumentar, vivir larga y prósperamente', polivu 'prosperidad, abundancia', pular 'madurar (como grano)'; Malayalam poliyuka 'acumular', polikka 'medir montones de maíz, pagando a los segadores en especie', poli, policca, polippu 'aumento', polivu 'acumulación, contribución', polima 'aumento, excelencia'; Kannada /ulisu 'aumentar el volumen, prosperar, enriquecerse', hulusu 'aumentar la riqueza'; Kodagu poli (poliv-, polifij-) 'aumentar'; Tulu poli 'interés en especie, aumento, abundancia', pollusu, polsu 'interés, ganancia, suerte', pollely 'abundancia, aumento'; Telugu poli 'ganancia'.
Madriguera—Emeneau 1984:402, no. 4550.

C. Protoindoeuropeo *b/ul\$h-/*b'olfh-, *biloff- > *bil6- (más tarde también *bhlé-) 'florecer, brotar': griego pbAAov 'hoja'; Latín folium 'hoja', Sls 'una flor, flor'; Antigua 'flor' irlandesa; bldma 'flor' gótica; Antiguo islandés biém 'flor, flor, flor', blad 'hoja de una planta'; Inglés antiguo b/6wan 'florecer, florecer', b/éd 'brote, rama, fruto, flor', bleed 'hoja, brizna', bldstma 'florecer, flor'; El viejo frisón occidental blam 'flor, florecer'; Antiguo sajón blémo 'flor, florecer', bidian 'florecer', blad 'hoja, brizna'; holandés bloeien 'florecer'; Antiguo alto alemán biuoen, blugjan 'florecer' (nuevo alto alemán biithen), bluomo 'flor, flor'

Machine Translated by Google
 (Nuevo alto alemán Blume), bluot 'flor, flor, floración' (Nuevo alto alemán Blüte), blat 'hoja, brizna' (Nuevo alto alemán Blatt); Tocharian A pailt, B pilita 'hoja'. Rix 1998a:72 *bileh,- 'florecer, florecer'; Pokorny 1959:122 *bhel-, *bhlé-, *bhld-, *bhla- 'hoja, flor'; Walde 1927—1932.0:176—177 *bhel-, *bhlé-, *bhld-; Mann 1984—1987:85 *bhlos- (*bAldi-) 'flor, florecer', 122 *bhiilos,-d(n), -iom 'hoja, capa, película, tejido'; Watkins 1985:7 *bhel- y 2000:9—10 *bhel- 'prosperar, florecer'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:468 *b/"/Jel-/*b["]loH-/*b["]lH-y 1995.1:389 *biel-/*bllloH-/*bhlH- 'soplar, inflar'; Mallory—Adams 1997:207 (?) *bhloh,dhos 'flor', *bhel- 'florecer, florecer'; Registrar 1970—1973.11:1050—1051; Chantraine 1968—1980.11:1232—1233 *bhel-; Boisacq 1950:1041 *bhel(e)-, *bh(e)lé-. *bh(e)l6é-; Hofmann 1966:406 *bhel-, *bhld-; Walde—Hofmann 1965—1972J:518—S19 *bhld- (: *bhlé-, *bhla-) y 1:423—524 *bhel- (*bhlé-, *bhl6-); Ernout—Meillet 1979:241 *bhld- y 244 *bhel-, *bhol-; Feist 1939:100 *bhié-; Lehmann 1986:76 *bhel-, *bhld- 'florecer'; De Vries 1977:41 *bhl6- y 45 *bhl6-; Cebollas 1966:98, 101 y 102; Klein 1971:84 *bhlo-, *bhlé-, *bhla- y 86; Kluge—Mitzka 1967:82, 86 y 87; Kluge—Seebold 1989:90 *bhel-, 93 y 94; Adams 1999:388; Van Windekens 1976—1982.1:358; Boisacq 1950:1041 *bhel(e)-, *bh(e)lé-. *bh(e)l6-; Hofmann 1966:406 *bhi6-t-, *bhlé-t-, *bhig,-t-.

D. Proto-altaico *bd/o- 'ser, convertirse': protomongol *bol- 'ser, convertirse' > mongol clásico bol- 'ser, convertirse, existir, ser posible'; Ordos bol- 'ser, convertirse'; Khalkha bol- 'ser, convertirse'; Buriat bolo- 'ser, llegar a ser'; Shira~Yughur bol- 'ser, llegar a ser'; Kalmyk bol- 'ser, convertirse'; Monguor boli-, dli- 'ser, convertirse'; Dagur bol-, bole-, bolo- 'ser, convertirse'. ¿Prototurco *bdé/- 'convertirse'? > Antiguo turco bol- (Orkhon, antiguo uigur) 'convertirse'; Karakhanide Turkic bol- 'convertirse'; turco o/ 'ser, convertirse'; Gagauz ol- 'ser, llegar a ser'; azerbaiyano o/- 'ser, llegar a ser'; turcomano bo/- 'convertirse'; uzbeko bul- 'convertirse'; Karaim bol- 'convertirse'; Tatar bul- 'convertirse'; Bashkir bul- 'convertirse'; Kirguistán bol- 'convertirse'; bol kazajo- 'convertirse'; Noghay bol- 'convertirse'; Tuva bol- 'convertirse'; Chuvash pol- 'convertirse'; Yakut buol- 'convertirse'.
 Poppe 1960:99 y 1955:29, 30, 59, 99; Calle 1974:9 *bdl- 'convertirse'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:372—373 *bdlo 'ser'.

E. esquimal-aleut: Aleut Aula- 'amanecer, comenzar (mes o día), ser nuevo (luna), suceder en la mañana', Atkan también 'florecer'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:268.

bulug sumerio; 'crecer, hacer crecer'.

Buck 1949: hoja 8,56; 8,57 flor; 12,53 crecen (= aumento de tamaño). Bomhard—Kerns 1994:206—207, no. 11; Illié-Svityé 1971— .l:181—182, núm. 16, *bol?i 'crecer (de plantas)'.

PROTONOSTRATICO *b 57

53. Proto-nostrático (reduplicado) *bul-bul- (~ *bol-bol-) (> *bum-bul- [~ *bom-bol-] en dravidiano, kartveliano, indoeuropeo y altaico) '(vb.) hincharse, burbujear; (n.) soplo, burbuja, hinchazón' (derivado de *bul- 'hincharse, expandirse,

54.

A.

D.

Dravidiano: Gondi bomoli 'espuma', bommul 'espuma, burbuja', bomoolee 'saliva, espuma, espuma'; Pengo pumel 'espuma'; Manda pumbel 'espuma'; Kui pumbeli 'espuma, espuma'; Kuwi pomboli 'espuma', pumbulli 'espuma'. Madriguera—Emeneau 1984:378, no. 4280.

Protokartveliano *bumbul- 'plumas'; bumbul georgiano- 'plumas'; bumbul mingreliano- 'lecho de plumas'; Laz bumbul- 'cama de plumas'. Klímov 1964:55.

Protoindoeuropeo *b/umblul-, *bhombtol- 'bocanada, burbuja, hinchazón': osético biimbiil 'plumas', (digoriano) bomboli 'plumas'; armenio mbbul 'animal peludo, bola de pelusa, edredón'; griego noppdrve, 'una burbuja'; Antiguo bíbel checo 'vejiga, burbuja, quiste'; Buribulis lituano 'nudo, perilla, grupo'. Probablemente también: burbuja inglesa; Nuevo alto alemán (dial.) bobbel, bubbel 'burbuja'; Bobbel holandés 'burbuja'; bubla 'burbuja' sueca; Boble danés 'burbuja'. Walde 1927—1932.11:108; Mann 1984— 1987:123 *bhumbhulis, -os, -@ 'hinchazón, bulto, protuberancia, bocanada'; Boisacq 1950:803; Chantraine 1968—1980.II:880; Hofmann 1966:279; Registrar 1970—1973.II:503; Cebollas 1966:122; Klein 1971:97.

Altaico: manchú bumbuléa- 'hincharse, distenderse'.

Sumerio bu-bu-ul 'forúnculo, absceso'.

Proto-nostrático *bul- (~ *bol-) '(vb.) mezclar, mezclar, confundir; (n.) mezcla, confusión, turbidez, borrosidad':

A.

Protoafrasiano *bul- 'mezclar, mezclar, confundir': Protosemita *bal-al- 'mezclar, mezclar, confundir' > acadio baldlu 'mezclar, mezclar, confundir , mezclar'; hebreo bdlal 'mezclar, mezclar, confundir'; balil siríaco 'mixto, confuso'; Mandaic blila 'confuso, ocioso, inútil'; Geez / Bthiopic balla 'estropear, arruinar, destruir, mezclar, confundir', D, Cohen 1970— :67; Klein 1987:75; Leslau 1987:96. Protosemítico (reduplicado) *bal-bal- 'confundir, mezclar' > árabe balbala 'inquietar, hacer 'inquieto o inquieto, agitar, despertar, perturbar, perturbar, confundir'; Caray / babbala etíope 'estar mezclado, desordenado, confundido, disperso', ? ababbala 'mezclar, confundir'; Tigre "abdlbéila 'estar confundido'; Bolébbolé amárico 'combinar semillas de nug con semillas de lino'. D. Cohen 1970— :65; Klein 1987:74; Leslau 1987:85 y 96. Protosemítico *bal-af- 'estar confundido' > hebreo bala® 'estar confundido'. Cushitic Oriental: Galla / Oromo

CAPITULO VEINTE

B. Protoindoeuropeo *bʰl-en-dʰ/*bʰl-on-dʰ/*bʰl-ydʰ- 'mezclar, mezclar, revolver, confundir': gótico blandan 'mezclar, mezclar'; Antiguo islandés blanda 'mezclar, mezclar', blendingr 'mezclar, mezclar'; Inglés antiguo blandan 'mezclar'; El inglés medio se equivoca, 'agitar, confundir'; Antiguo sajón blandan 'mezclar'; Antiguo alto alemán blantan 'mezclar'; Los blandits lituanos están "turbios, turbios, espesos", los bléstis "se vuelven oscuros". Rix 1998a:73—74 *bhlehd- 'volverse borroso, turbio, confuso'; Pokorny 1959:157—158 *bhlehdh- 'tenue, rojizo'; Walde 1927—1932.11:216 *bhlehdh-; Mann 1984—1987:82 *bhlehdhé 'mezclar, confundir, deslumbrar', 84 *bhindh- 'confundir, engañar, errar; confusión, error', 84 *bhlonhdh- 'confundir, remover, mezclar, desdibujar, engañar'; Mallory—Adams 1997:147 *bhlehdh- 'estar/nublarse'; Feist 1939:98—99 *bhlehdh-; Lehmann 1986:74—75 *bhlehdh- 'ser o nublarse, brillar, errar'; De Vries 1977:42 y 43; Cebollas 1966:99 y 102; Klein 1971:85 y 86.

C. Proto-altaico *buli- 'revolver, agitar': protomongol *biili- 'revolver' > mongol medio bule- 'revolver'; Khalkha biile- 'revolver'; Buriat biili- 'revolver'; Kalmyk biila-, biil- 'revolver'; Ordos biili- 'revolver'. Prototurco *bulga- 'revolver, revolver' > Antiguo turco bulya- 'revolver, revolver'; bula turca- 'untar, embadurnar, ensuciar, mezclar'; bula turcomano- 'revolver, revolver'; uzbeko bula-, bulya- 'revolver, revolver'; uigur bulyu- 'revolver, revolver'; Kirghiz bulya- 'revolver, revolver'; kazajo bilya-, bulya- 'revolver, revolver'; Noghay bilya-, bulya- 'revolver, revolver'; Chuvash polyan 'volverse turbio'; Yakut bula-, Bulkuy-, bila- 'revolver, revolver'; Dolgan Bulkuy- 'revolver, revolver'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:381—382 *buli 'revolver, agitar, untar'.

Buck 1949: mezcla 5,17. Illit-Svity 1971—1:185—186, no. 20, *bula 'precipitación, barro'; Bomhard—Kerms 1994:207—208, no. 12; Méller 1911: 27—28.

Proto-nostrático *bul- (~ *bol-) 'de color oscuro; tener colores mezclados, manchado' (derivado de *bul- [vb.] mezclar, mezclar, confundir; [n.] mezcla, confusión, turbiedad, desenfoque):

A. Proto-Afrasiano *bul- 'de color oscuro; con colores mezclados, manchado': semítico: amárico bulla 'amarillo, marrón'; Tigrinya bulla 'marrón claro, blanco rojizo'; Gurage bula 'caballo blanco', balbula 'marrón rojizo, marrón (caballo)'. (Según Leslau [1979:139], las formas semíticas etíopes son préstamos del cushítico.) Cushítico oriental: Burji bull-dne-i 'gray; todos los colores mezclados; manchado'; Hadiyya bula '(caballo) manchado: blanco y negro'; Konso tira un 'gris', Sasse 1982:43.

B. Dravidian: Tamil pul 'color leonado', pullai 'color amarillento opaco'; malayalam pulla 'un color amarillento del ganado'; Kota bul 'color hígado'; Telugu pula 'amarillento', pulla 'marrón, leonado'; Gadba (Salur) pula 'color marrón claro' (préstamo del telugu). Madriguera—Emeneau 1984:381, no. 4310.

PROTONOSTRATICO *b 59

C. Protoindoeuropeo *b₁/-en-d'/*b_{hl}-on-d'/*b_{hl}-yd'- 'mixto u oscuro'; Protogermánico *blundaz 'de color mixto, gris' > Inglés antiguo blondn-feax, blandan-feax 'que tiene cabello de color mixto o gris'. Préstamos germánicos en: latín medieval blundus, blondos 'amarillo'; Rubio francés (e) 'rubio, rubio'; biondo italiano 'rubio, rubio'; rubio español 'rubio'; Antiguo provenzal b/on 'rubio'. Pokorny 1959:157—158 *bh_lendh- 'tenue, rojizo'.

Buck 1949:15,63 oscuro (en color).

56. Protonostrático *bul- (~ *bol-) '(vb.) aplastar, moler, debilitar, desgastar; desgastarse, debilitarse, cansarse, envejecer; (n.) aquello que está desgastado, débil, cansado: debilidad, decadencia, decadencia, desgaste, etc.; (adj.) desgastado, débil, cansado, viejo':

A. Proto-Afrasiático *bul- '(vb.) aplastar, moler, debilitar, desgastar; desgastarse, debilitarse, cansarse, envejecer; (adj.) desgastado, débil, cansado': protosemítico *bal-ay- '(vb.) desgastarse, débil, cansado, viejo; (adj.) desgastado, débil, cansado' > acadio bali 'llegar a su fin, extinguirse'; En hebreo balah 'envejecer y desgastarse', baleh 'desgastado, viejo', balf 'destrucción, derrota, fracaso'; arameo balé 'desgastarse'; Ugarítico bly-m 'desgastado'; árabe baliya 'ser o volverse viejo, gastado, andrajoso; menguar, desaparecer; deteriorarse, decaer, volverse decrepito; desintegrarse (cadáver), descomponerse, pudrirse; desgastarse', bilan 'declive, deterioro; decadencia, putrefacción, descomposición; condición desgastada; tener puesto; desamparo', baliy 'desgastado, decrepito, viejo, destartado', baliya 'prueba, tribulación, aflicción, angustia, desgracia, calamidad'; Mehri balé 'molestarse, cansarse; regañar, interrumpir'; Harsiisi beld 'para molestar; regañar'; Sheri / Jibbali bélé 'cansarse, regañar'; Geez / etíope balya 'ser viejo, desgastado, decrepito, obsoleto', baluy 'viejo, antiguo, anticuado, decrepito, obsoleto, desgastado'; Tigre baila 'estar viejo, desgastado'; Tigrinya baldyd 'estar viejo, agotado'; Amárico baluy 'viejo' (préstamo de Geez). D. Cohen 1970—:66; Klein 1987:74; Leslau 1987:98; Murtonen 1989:113. Cushitic Oriental: Afar bulul- 'ser pulverizado'; Galla / Oromo bull-aw- 'ser pulverizado'; Konso tira una 'harina hecha de ensete seco'. Sasse 1982:43. Highland East Cushitic *bulle 'harina' > Gedeo bulle 'harina', bull-eess- 'moler', bullo?- 'quedar fino (por ejemplo, polvo)'; Burji bull-a 'un tipo de harina'; Hadiyya bullo 'harina, papilla'; Sidamo bullee 'harina', bulleess-am- 'estar fino (por ejemplo, polvo)'. Hudson 1989:65 y 74.

B. Dravidian: tamil pulampu (pulampi-) 'desvanecerse', pular- 'descolorarse, marchitarse, desmayarse, debilitarse, disminuir'; Malayalam poliyuka 'extinguirse', polikka 'extinguir', polivu 'extinción', policcal, polippu 'destrucción'; Telugu poliyu 'morir, ser destruido o estropeado', poliyincu 'matar', poliyika 'muerte, destrucción'; Kurux polndi 'ser incapaz, fracasar'; Malto pole 'ser incapaz, estar indefenso, ser vencido', poltre

60 CAPITULO VEINTE

C. Protoindoeuropeo *biol- '(adj.) desgastado, débil; (n.) desgracia, calamidad': griego @Aabpog 'malo, inútil, mezquino, destartado'; Balwjan gótico 'atormentar, plagar', *balweins 'castigo, tortura', blaupjan 'abolir, anular'; Antiguo islandés bél 'bale, desgracia', blaupr 'suave, débil'; sueco bléd 'débil, tímido', b/édig 'sentimental'; Inglés antiguo bealo 'mal, calamidad, lesión', bléat 'miserable'; Balu frisón antiguo 'malvado'; Antiguo sajón balu 'malvado', bliddian 'hacer débil, tímido', bliddi 'tímido'; Antiguo alto alemán balo 'destrucción', b/édi 'débil, tímido' (nuevo alto alemán b/éde 'tímido, tímido'), b/dz 'desnudo, desnudo' (nuevo alto alemán b/of); Boléti del antiguo eslavo eclesiástico 'estar enfermo'; Bhiksti lituano "debilitarse". Pokorny 1959:125 *bheleu- 'golpear, debilitar', 159 *bhléu-, *bhlau-, *bhlit- 'débil, miserable'; Walde 1927—1932.11:189 *bhol-, 11:208—209 *bhlau-; Mann 1984—1987:81 *bhlauros, *bhlausros (2), 81 *bhlauros, -ios 'cojo, tímido'; Watkins 1985:7 *bhelu- y 2000:10 *bhel-u- 'dañar'; Boisacq 1950:1028; Chantraine 1968—1980.11:1207; Registrar 1970—1973.11:1021—1022; Hofmann 1966:399; Feist 1939:79 y 87; Lehmann 1986:60 y 75; Cebollas 1966:70; Klein 1971:68; Kluge—Mitzka 1967:86; Kluge—Seebold 1989:93.

D. Altaico: mongol bular- 'friable, quebradizo, blando (de tierra)'.

Buck 1949:4,82 débil; 4.84 enfermo, enfermedad; 4.91 cansado, cansado; 14,15 años; 16,72 malo. Bomhard—Kerns 1994:209—210, no. 14; Molinero 1911:28—29.

57. Proto-Nostratic *bun- (~ *bon-) '(vb.) inflar, inflar, expandir, hinchar; (n.) protuberancia redondeada, hinchazón, bulto, joroba, crecimiento'; (forma extendida) *bun-gV- (~ *bon-gV-) 'hincharse, engordar, aumentar, expandirse':

A. Proto-afrasiano *b/ujn- 'inflarse, inflarse, expandirse, hincharse, crecer, abundar': semítico: acadio banii 'crecer; ser agradable, amigable (dicho de la cara)', bunnii 'hacer crecer', bunnannii 'región general de la cara (especialmente los ojos y la nariz); apariencia exterior, figura, semejanza, rasgos', bunnu 'favor', bunni 'hermosa'. D. Cohen 1970—71. El desarrollo semántico probablemente sea el siguiente: 'cara (amistosa)' < 'hinchada (dicha de las mejillas, por sonreír)' (cf. Buck 1949:908 y cara núm. 4.204). Egipcio bnn 'cuenta, bolita', brnt 'pellet' bng 'tener abundancia, abundar en (comida)'. Hanning 1995:254 y 255; Erman—Grapow 1926—1963.1:460 y 1:464; Faulkner 1962:83.

B. Protodravídico *ponk- 'aumentar, hincharse, expandirse': Tamil poriku (ponki-) 'hervir; burbujear por el calor, hacer espuma y rabia (como el mar); aumentar; a hincharse; dispararse; estar eufórico; estallar de ira; estar hinchado; levantar; crecer alto; abundar, florecer; ser fructífero; cocinar', ponkam 'aumento, abundancia, alegría, esplendor'; Malayalam poriuka 'hervir, burbujear, esparcirse'; Kota poyg- (poygy-) 'aumentar mágicamente en número'; Kannada porigu 'hervir, reventar, expandirse, abrirse, florecer, hincharse, exultarse, exultarse, ser

llo de alegría'; Kodagu poyy- (poyyi-) 'hincharse'; Tulu bonguni 'estar distendido', boriky, bonku 'protuberancia'; Telugu porgu 'burbujear, hervir, hacer efervescencia, regocijarse, eufórico, engreído, orgulloso'; Kolami poyg- (poykt-) 'hervir'; Naikti poyg- 'expandir'. Burrow—Emeneau 1984:395—396, no. 4469.

. Protoindoeuropeo *blungt-/ *blygh- (formas secundarias de grado completo: *bhengh-/ *bhongh-) 'hincharse, engordar, crecer, aumentar', *biygly- 'hinchado, gordo, grueso': sánscrito barthate 'crecer, aumentar', bahi-h 'mucho, abundante, grande, grande'; griego maybc 'grueso, robusto, gordo, macizo'; Antiguo bunki islandés 'montón, montón'; Antiguo bungo en alto alemán 'terrón, bulto'; Los biez letones son "gruesos"; (?) hitita pa-an-ku-us 'todo, entero' (para una etimología alternativa, cf. Polomé 1968:98-101). Rix 1998a:61 *blengh. 'hacer espeso, sólido, firme, denso'; Pokorny 1959:127—128 *bhengh-, *bhygh- (adj. *bhygini-s) 'grueso, denso'; Walde 1927—1932.11:151 *bhengh-, *bhygh- (adj. *bhyghi-s); Mann 1984—1987:87 *bhygh- 'grande, masa, bulto', 124 *bhunghos, -una 'joroba, bulto, crecimiento'; Watkins 1985:7 *bhengh- (forma de grado cero *bhyghu-) y 2000:10 *bhengh- 'grueso, gordo'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:174 y II:782 *b/ Jeng[*]-, *b[hJng[t]- y 1995.1:140 y 1:684 *bhengh-, *blingh- 'grueso, sólido'; Mallory—Adams 1997:3 *bhéngghus 'espeso, abundante'; Mayrhofer 1956—1980.1:400 y 11:424—425; Boisacq 1950:753 *bhšgini-s; Chantraine 1968—1980.1:866 *bhygh-; Frisk 1970—1973.I:484—485 *bhygh-; Hofmann 1966:256 *bhyghis; Sturtevant 1951:40, §62d, indohitita *b'ong'éws; De Vries 1977:61.

. Urálico: protofinlandés-ugrio *puyka (*poyka) 'protuberancia redondeada, bulto' > estonio pung 'protuberancia redondeada (brote, protuberancia, etc.)'; Lapón / Saami bug'ge 'golpe, bulto; joroba; objeto hinchado o expandido'; Mordvin pokol' 'bulto, protuberancia'; Zyrian / Komi bugyl' 'joroba, pelota, globo'; Vogul / Mansi puuyhldp 'que tiene una perilla (o perillas)'; Ostyak / Xanty (Tremyugan) puykal, (sur) poygal 'perilla, loma, protuberancia; nudoso en un árbol; terrón de nieve', (Tremyugan) puyket, (norte de Kazym) poyat, (sur) poygat 'absceso, forúnculo, nudoso en un árbol'; Pomo del pantano húngaro; engrosamiento del tallo de una planta; nudo en un árbol'. Collinder 1955:109 y 1977:123-124; Rédei 1986—1988:404 *puyka (*poyka).

Altaico: punto manchú boygo, ápice; primero' (cf. boygo de gene- 'ir primero' [gene- = 'ir']); Orok boygo 'compañero, muchacho'; Solon boyé 'grueso, grande'. Illié-Svityé 1971—.I:182—183, núm. 17.

Protoesquimal *payur 'montículo o montículo': Alutiq Alaskan Yupik payuq 'colina'; 'colina' Yupik payug de Alaska central; Naukan siberiano Yupik payuXgag 'colina'; Yupik payug 'montículo' de Siberia central, payur- 'hincharse, levantarse en forma de masa'; Sirenik payzwynaX 'montículo', paykuttaX 'colina'; Península de Seward Inuit piyu(q) 'duna, montículo'; Inuit del norte de Alaska piyu '(n.) montículo, grano; (vb.) desarrollar un grano, hincharse (onda)', piyuktaag 'pequeña colina redonda aislada en un área plana'; Piyug 'colina' de los inuit del oeste de Canadá; Piyug 'espinilla' de los inuit del este de Canadá; montículo groenlandés inuit piyu,

CAPITULO VEINTE

montículo'. Fortescue—Jacobson—Kaplan —_1994:255. Protoinuit *payuy(yak o *payuy(yaq 'hinchazón en la piel' > Inuit del norte de Alaska payuyag 'tiña, grano'; Inuit del oeste de Canadá piyuyag 'verruja'; Inuit groenlandés piyuyak 'ampolla'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994: 255.

bollo sumerio 'aliento', buin '(vb.) soplar, inflar; (n.) aliento', brin 'nariz'.

Buck 1949: 12,63 de espesor (en dimensión); 12,83 esfera; 13,13 entero; 13.15 mucho, muchos. Bomhard—Kerns 1994:223—224; Mlid-Svityé 1971— .l:182—183, núm. 17, *bongé '(adj.) gordo; (vb.) hincharse'; Dolgopolsky no aparecerá. 217, *buyga" (adj.) grueso; (vb.) hincharse'; Hakola 2000:148, no. 651; Takdcs 2004:198, no. 126.

Proto-nostrático *bun- (~ *bon-) '(vb.) fluir, desbordar; (n.) fluir, inundar' (idéntico a *bun- '[vb.] hincharse, inflarse, expandirse, hincharse; [n.] protuberancia redondeada, hinchazón, bulto, joroba, crecimiento'; [extendido form] *bun-gV- 'hincharse, engordar, aumentar, expandir'):

A. Proto-Afrasiano *b/ujn- 'fluir, desbordar': egipcio bnn 'desbordar',

bnbn 'fluir, correr'. Hanning 1995:254; Faulkner 1962:82—83; Erman—Grapow 1926— 1963.1:459 y 460. Proto-Chadic *bana 'lavarse, bañarse' > Bole binaa 'lavarse, bañarse'; Hausa wankada 'lavar algo, quitarlo o eliminarlo'; Tera vana 'lavarse, bañarse'; Paduko para 'lavarse, bañarse'. Jungraithmayr—Ibrizimow 1994.1:174 y l1:338—339; Newman 1977:33.

Dravidiano: tamil punal, punai 'agua, inundación, río'; Malayalam punal, punal 'agua, río'; Kannada ponai 'arroyo, río', Burrow — Emeneau 1984:383, no. 4338. Gondi pongéind 'fluir; ser arrastrado, ahogarse; (de un río) desbordar sus orillas', porigand 'fluir', pongana 'flotar', pongsahand 'hacer fluir (agua, sangre, etc.)', poy- 'fluir (saliva); fluir, caer (lágrimas)', pdri- '(pus o sangre) salir de una herida'; Konda poy- 'derramar', pok- 'derramar; verter (agua)'; Pengo boy- 'derramar', bok- 'derramar'; Kui ponga (pongi-) 'derramarse, esparcirse', popka (< *pok-p-; pokt-) 'derramarse, esparcirse'; Kuwi békhali 'derramar', bokh 'nai 'derramar, derramar'. Madriguera—Emeneau 1984:396, no. 4470.

Buck 1949: lavado 9,36.

59, Proto-Nostratic *bur- (~ *bor-) '(vb.) torcer, girar; (n.) girar, girar':

A. Afrasiano: protosemítico *bar-am- 'retorcer, entrelazar' > árabe barama 'to

Machine Translated by Google
torcer, torcer (una cuerda)', barim 'cuerda; cordel, cordel, cordel". D. Cohen
1970— :85. Protosemítico *bar-aw/y- 'atar, atar' > biritu acadio,

60.

PROTONOSTRATICO *b 63

baritu, berittu, birtu, bertu 'eslabón, cierre, grillete'; Hebreo bari 'pacto, pacto'.
Murtonen 1989:120.

B. Protokartveliano *br-un- 'girar, rotar': georgiano br-un-va 'girar, rotar', bor-b-ali 'rueda, torno de alfarero', bru 'mareos', tav -bru 'mareos en la cabeza'; Bur-in mingreliano- 'arrojar algo con giro; girar'. Fahnrich 1994:230; Fahnrich—
Sardshweladse 1995:59 *bor-, 60 *br-; Schmidt 1962:98; Klimov 1998:19 *brun- 'girar, girar', protokartveliano (reduplicado; disimilado del anterior *bor-bora-) *borbala- 'araña': borbala georgiano- 'araña'; bo(r)bolia mingreliano- 'araña'; Laz bombula- 'araña'. Klimov 1964:53 *borbala-y 1998:17 *borbal- 'araña'. ¿Suponiendo un desarrollo semántico de 'girar, torcer'? como en inglés antiguo spipra 'araña' < *spinpron < spinnan 'girar, torcer'.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *purks 'girar, girar' > Mordvin (Erza) puvfa-, (Moksha) puvfa-, puvora- 'girar (tr.), enrollar, girar; descoyuntar, dislocar'; Votyak / Udmurt porjal- 'dar la vuelta (intr.), girar'; forog- ~ forg- húngaro 'to tum (intr.), girar; girar, girar; Circular; moverse (intr.)', fordul- 'dar vuelta, girar (intr.)', fordít- 'dar vuelta (tr.)'; Vogul / Mansi poger- 'rodar (intr.), rodar'. Colisionador 1955:78 y 1977:95; Rédei 1986 —1988:414 *pyrks- (*pyrys-); Décsy 1990:106 *purkal*pirkd 'torcer, girar'.

D. altaico: prototurco *bur(a)- 'torcer, enrollar' > turco bur- 'torcer, retorcer; castrar', birmania 'acto de torcer; castración; tornillo; circunvolución; dolor de estómago; jodido, retorcido, castrado', buruk "retorcido, torcido"; Gagauz bur- 'girar, dar vueltas'; Bur azerbaiyano- 'torcer, dar vueltas'; bur- turkmeno 'retorcer, dar vueltas'; uzbeko bur-, bura- 'retorcer, dar vueltas'; Uigur bur- 'retorcer, dar vueltas'; Karaim bur- 'retorcer, dar vueltas'; tártaro bor- 'retorcer, dar vueltas'; Bashkir bor- 'girar, dar vueltas'; kirguís bur-, bura- 'retorcer, enrollar'; kazajo bur-, bura- 'retorcer, dar vueltas'; Noghay bur-, bura- 'torcer, dar vueltas'; Chuvash pe"r- 'girar, dar vueltas'. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:955—956) incluyen las formas anteriores bajo el proto-altaico *mura 'redondo; girar, regresar'.

Buck 1949:10.12 turno (vb.); 10.14 viento, envoltura (vb.). Bomhard—Kerns 1994:202, no. 7; Dolgopolsky no aparecerá. 221, *bUrV 'dar la vuelta, rotar'.

Proto-nostrático *bur- (~ *bor-) '(vb.) pelear, discutir (sobre), pelear, luchar; (n.) pelea, disputa, riña, batalla, lucha' (derivado de *bur- 'torcer, girar'):

64 CAPITULO VEINTE

A. Afrasiano: Semítico: Bardo árabe 'competir, competir, contender, ser rivales; enfrentarse en competencia, probar la fuerza de cada uno; Sabeean brw 'al matadero; luchar con, atacar'. D, Cohen 1970—:82.

B. Dravidian: Tamil poru 'luchar, entablar batalla, competir, lanzarse contra (como olas)', por 'batalla, lucha, guerra, rivalidad'; Malayalam porutuka 'luchar, competir, emular'; Kannada pdr 'luchar, luchar, esforzarse', por 'pelear, pelear, luchar, luchar'; Tulu pdriyuni 'luchar, reñir', pordu 'batalla, combate'; Telugu pdru 'pelear, contender, luchar, rivalizar, competir', pdru 'pelear, batalla, guerra, riña, rivalidad, burla'; Kui prohpa- (proht-) 'reprender, reprender, reprender, luchar, hacer la guerra', poru 'disputa, contienda', Burrow—Emeneau 1984:401, no. 4540; Krishnamurti 2003:8 *por 'luchar, luchar' y 9 *pdr/*por-u- 'luchar'.

C. Protokartveliano *byg- 'luchar': georgiano br3- 'luchar, pelear', br3-ola 'luchar, pelear'; Mingrelian bur3- 'luchar, luchar (bruscamente), girar, lanzar', burg-ap-i 'disputar, pelear, luchar, pelear'; Svan libargjél 'luchar', Fahnrich 1994:230; Fahnrich—Sardshweladse 1995:64—65 *br3,-; Klimov 1964:53 *byg- y 1998:18 *brg- 'luchar'; Schmidt 1962:73 (nota 3) y 99. Protokartveliano *burs- 'luchar, discutir': burs georgiano- 'luchar injustamente, discutir'; Mingrelian burs- 'irrumper, pelear, ser ruidoso', mi-Sa-burs-ua 'retorcerse, girar'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:67—68 *burs-.

Buck 1949:20.11 pelea (vb.); Batalla 20.12. Bomhard—Kerns 1994:197—198, no. 3.

61. Protonostrático *bur- (~ *bor-) '(vb.) perforar, perforar; (n.) barrena, barrena, barrena':

A. Protoafasiano *bur- 'perforar, perforar': protosemítico *bar-a3- 'perforar, perforar' > arameo baraz 'perforar, perforar'; árabe barzah 'intervalo, brecha, ruptura'; Hadramawt barzat- 'agujero'. Protosemítico (reduplicado) *bar-bar- '¿perforar, perforar, vaciar? > Amárico bordbbord 'ahuecar, cortar una ranura'; Tigre bédraabda 'perforar'. Protosemítico *bar-ar- 'perforar, penetrar' > Geez / barra etíope, barara 'perforar, penetrar, atravesar'; amárico bdrdrdi 'perforar, hacer un agujero en una jarra de agua', bdr 'puerta, portón'; Tigrinya bdrri 'pasaje, entrada'. D. Cohen 1970—:81, 83 y 87; Leslau 1987:107. Cushitic: burur somalí 'pieza rota'; Saho burir 'pieza rota'.

B. Dravidiano: purai 'hueco tubular, tubo, tubería, tráquea'; Tulu perevuni 'aburrirse, perforarse', perepini 'agujerear, perforar', birmania, burmu 'una barrena', berpuri 'un barrenador'. Madriguera—Emeneau 1984:380, no. 4297.

C. Protoindoeuropeo *blor-/bly- 'agujerear, perforar'; Griego @apda, pupas 'arar', papos 'arar'; brem armenio 'excavar, perforar (excavar)'; Brimé 'agujero' albanés; vado latino 'agujerear, perforar'; En islandés antiguo bora 'perforar, perforar', borr 'barrena, barrena, barrena'; Boriano inglés antiguo

PROTONOSTRATICO *b 65

'agujerear, perforar', bor 'barrena, gimalet'; El holandés medio aburre "aburrir"; Antiguo alto alemán borén 'aburrir' (nuevo alto alemán bohren), boro 'auger' (nuevo alto alemán Bohrer); Bort ruso' [6opts] '(colmena en) tronco de árbol hueco, árbol ahuecado'. Rix 1998a:64—65 *blerH- 'trabajar con una herramienta afilada'; Pokorny 1959:133—135 *bher- 'trabajar con una herramienta afilada'; Walde 1927—1932.U:159—161 *bher-; Mann 1984—1987:110—111 *bhyaid (*bhur-) 'perforar, perforar', 126 *bhurd, *bhuraié 'cortar, perforar'; Watkins 1985:7 *bher- y 2000:10 *bher- (también *bhera-) 'cortar, perforar, perforar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:707 *b/*Jer- y 1995.1:612 *bler- 'trabajar (por ejemplo, madera, tierra) con una herramienta afilada'; Mallory—Adams 1997:549 *bher- (pres. *bhérje/o-) 'atacar (atravesar), dividir'; Registrar 1970—1973.11:392; Boisacq 1950:1016—1017 *bher(e)-; Hofmann 1966:392 *bher-; Chantraine 1968—1980.I:1179 *bher-; Emout—Meillet 1979:248—249 *bhord; Walde—Hofmann 1965—1972.1:481—482; De Vries 1977:49—S0 y 51; Cebollas 1966:108; Klein 1971:89 *bher-; Kluge—Mitzka 1967:89; Kluge—Seebold 1989:96 *bher-.

D. Proto-Urállico *pura 'barrenador, barrena': finlandés pura 'barrenador, barrena, (grande) punzón'; Vogul / Mansi poro, pord 'punzón'; Ostyak / Xanty pér 'barrenador, barrena'; fiir húngaro 'perforar, perforar'; Yurak Samoyedo / Nenets paré 'barrenador, barrena'; Selkup Samoyedo pur 'barrenador, barrena'; Pdrdy kamasiano 'barrenador, barrena'. Colisionador 1955:52 y 1977:70; Décsy 1990:106 *pura 'perforar, empujar; exprimir (fuera)'; Rédei 1986—1988:405 *pura; Sammallahti 1988:539 Proto-Uralic *purd 'taladro', Proto-Finno-Ugrian *pura, Proto-Ugric *piira.

E. Altaic: buryui mongol: "un trozo de alambre que se utiliza para limpiar una pipa de fumar". turco bur- 'perforar un agujero', burgu 'barrena, barrena, sacacorchos'; Tatar borau 'barrenador, barrena'.

bivr sumerio 'perforar, perforar'.

Buck 1949: calibre 9,46. Bomhard—Kerns 1994:196—197, no. 2; Brunner 1969:27, núm. 73; Illit-Svityé 1971—.I:186—187, núm. 21, *bura 'aburrir'; Molinero 1911:33—34; Hakola 2000:149, no. 656; Dolgopolsky no aparecerá. 251, *bér[a] 'perforar, perforar'.

Proto-nostrático *bur- (~ *bor-) '(vb.) soplar, soplar, girar, enfurecerse; (n.) tormenta, remolino, rabia":

A. Proto-afraziático *bur- 'soplar': Proto-cusita del sur *bur- 'soplar (de viento)' > Alagwa bur- 'abanicar'; K'wadza bul- 'soplar'; Dahalo Buri 'tirarse un pedo'. Ehret 1980:140. Proto-cusita meridional *buru- 'polvo, polvo que sopla' (derivado de *bur- 'soplar') > K'wadza bulatiko 'estrato alto nublado'; Asa bu?urita 'nube'; Ma'a maburi 'estiércol (de oveja o de cabra)'; Dahalo Girune 'polvo'. Ehret 1980:141. Proto-Chadic *bɣr- 'soplar' > Kwang

CAPITULO VEINTE

bo:ré 'soplar'; Kera bé:ré 'soplar'. Jungraithmayr—Ibriszimow 1995.1:15 *br 'soplar' y II:32—33.

Dravidiano: Kui buru, burku 'lluvia fina'; Kuwi bari biri rinai, biri piyu rinai 'rociar, lloviznar', biiri piyu, buri buri piyu 'lloviznar'. Madriguera—Emeneau 1984:379, no. 4288.

Protoindoeuropeo *b/ur-/*bly- 'moverse rápidamente, enfurecerse, estremecerse, palpar': sánscrito bhurdti 'moverse rápidamente, agitarse, palpar, estremecerse, luchar (al nadar)', bhurvdni-h 'inquieto, emocionado'; griego gpa 'mezclar'; latín furd 'enfurecerse'; Viejo byrr islandés 'viento favorable'; Antiguo establo inglés “viento fuerte, tormenta”; Frisia oriental bur 'viento'; burren del alto alemán medio "correr, rugir, zumbir"; Los armenios queman la "violencia"; Antigua burja eslava eclesiástica 'tormenta'. Pokorny 1959:132—133 *bher- 'brotar'; Walde 1927—1932.11:157—159 *bher-; Mann 1984—1987:126 *bhiirn- 'salvaje, apuesto; carrera, pasión', 126 *bhiird, -i6 (variante expresiva *bhurr-) 'apresurarse, rugir, enfurecerse'; Mayrhofer 1956—1980.11:508—509 y 509—S510; Boisacq 1950:1042; Hofmann 1966:406—407 *bhyr-id; Registrar 1970—1973.1:1054—1055; Chantraine 1968—1980.II:1235—1236; Ernout—Meillet 1979:263; Walde—Hofmann 1965—1972.1:570—572; De Vries 1977:68.

Proto-Urálico *purks 'tormenta de nieve, ventisqueros': finlandés purku, pyrky 'tormenta de nieve, remolinos, ventisqueros, ventisqueros'; Lapón/Saami bor'ga 'nube, rocío de nieve'; Cheremis / Mari purga- 'caer, girar (de nieve o polvo)', purgdz 'tormenta de nieve, nieve a la deriva'; Vogul / Mansi paark, poarka 'tormenta de nieve, nieve amontonada, un lugar cubierto de nieve'; Ostyak / Xanty porki 'nieve a la deriva'. Colisionador 1955:52 y 1977:70; Rédei 1986—1988:406-407 *purks; Sammallahti 1988:547 Proto-finno-ugrio *purki 'ráfaga de nieve'.

Proto-altaico *béru 'polvo, humo; torbellino': Proto-Tungus *bure-ki 'polvo, nieve recién caída' > Evenki burki 'nieve recién caída'; Lamut / Incluso burku 'nieve recién caída'; manchú buraki 'polvo'; Jurchen buren-ki 'polvo'; Ulch bureyi 'polvo'; Nanay / Gold bureyf 'polvo'; Oroch burexi 'polvo'. Protomongol *bur-gi-, *bii 'levantarse (de polvo, humo)' > escrito mongol burgi-(ra-), bi ni- 'levantarse en las nubes; girar (como polvo, agua o humo)'; 'Torbellino' de la burguesía de Mongolia Media; Khalkha borgi- 'levantarse (de polvo, humo)'; Buriat (Tsongol) burya-, buryol- 'levantarse (de polvo, humo)'; Kalmyk biirgn-, biirgori- 'levantarse (de polvo, humo)'; Ordos burgila-, burgi- 'levantarse (de polvo, humo)'. Prototurco *bur-wk- '(n.) polvo, humo, hollín; (vb.) soplar (de una tormenta de nieve); enrollarse (de humo); ahogarse (en humo); producir bocanadas de humo' > turcomano buruc-sa- 'hacer rizos (de humo)'; uzbeko burug-sa- 'enroscarse (de humo)'; uigur burug-t-un bolmag 'ahogarse (en humo)'; kirguís burug-su- 'enroscarse (de humo)'; Yakut buruo 'humo'; Dolgan buruo 'humo'. Poppe 1960:21, 79 y 102; Street 1974:9 *bur- 'rotar rápidamente'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:375 —376 *boru 'polvo; humo, torbellino'.

F. Proto-Eskimo *pirtur 'tormenta de nieve': Alutiiq Alaskan Yupik piXiug 'tormenta de nieve'; Yupik piXtuk, de Alaska central, piXta 'tormenta de nieve'; Naukan siberiano Yupik piXiug 'tormenta de nieve'; Yupik piXtuq de Siberia central, 'nieve a la deriva'; Pigtuq 'tormenta de nieve' de los inuit (Imaq) de la península de Seward; Remolcador inuit del oeste de Canadá 'nieve acumulada'; Piigtug 'ráfaga de nieve' de los inuit del este de Canadá; "Tormenta de nieve" de los inuit groenlandeses. Fortescue—Jacobsen—Kaplan 1994:264. Protoesquimal *pircir- 'ser una tormenta de nieve': Alutiiq Alaskan Yupik piXcig- 'ser una tormenta de nieve'; Yupik piXcir de Alaska central- 'ser una tormenta de nieve'; Naukan siberiano Yupik piXsir- 'ser una tormenta de nieve'; Península de Seward Inuit pigsig- 'ser una tormenta de nieve'; Pigsig inuit del norte de Alaska: 'ser una tormenta de nieve húmeda'; Pigsig inuit del oeste de Canadá- 'a la deriva (nieve)'; Pascua Inuit canadiense pirsig- 'a la deriva (nieve)'; Pixsir inuit groenlandés: "ser una tormenta de nieve". Fortescue—Jacobsen—Kaplan 1994:264.

Buck 1949:10.26 agitar (vb. tr.); 10.38 golpe (vb. intr.); 16.43 rabia, furia. Illi8-Svityé 1971 —.l:188—190, núm. 23, *bura 'tormenta (de arena), tormenta de nieve'; Bomhard —Kerns 1994:225—226, no. 31; Hakola 2000:141—142, no. 619; Dolgopolsky no aparecerá. 252, *buru(-KU) (o *burii(-KU)) 'brotar, brotar, hervir, hervir'.

63. Proto-Nostratic *bur- (~ *bor-) '(vb.) morder, comer; (n.) comida':

A. Protoafasiático *bor- 'morder, comer': protosemítico *bar-ay- 'comer' > hebreo bardi 'comer', barii@ 'comida, alimento' (un legómeno de hapax en la Biblia). Klein 1987:83 y 84, East Chadic *HV-bwar- 'comer' > Tumak Gor 'comer'. Oré—Stolbova 1995:77, no. 315, *bor- 'comer'.

B. Indoeuropeo: sánscrito bhdrati 'masticar, devorar'; Avestan baoirya- 'masticar', baourvd 'comida'. Walde 1927—1932.IJ:164—165 *bher- 'devorar, comer'; Mayrhofer 1956 —1980.11:481—482.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *puro- 'morder, comer' > finlandés puro- 'morder'; estonio puro- 'morder'; lapón/saami borrd-/bord- 'comer, morder (de perro, etc.)'; Mordvin pore- 'masticar, roer, corroer'; Cheremis / Mari péra-, pura- 'morder, masticar'; Votyak / Udmurt pury- 'morder, morder en pedazos (de perros)'; Zyrian / Komi pur- 'morder (de animales)'; Vogul / Mansi pur- 'morder'; Ostyak / Xanty pdr- 'morder'. Collinder 1955:109—110 y 1977:124; Décsy 1990:106 *pura 'morder'; Rédei 1986—1988:405—406 *puro- 'morder'; Sammallahti 1988:539 Proto-Urálico *pori- 'morder'.

Buck 1949: 4.58 mordisco (vb.); 5.11 comer. Hakola 2000:150, no. 660.

64. Proto-Nostratic *bur- (~ *bor-) '(vb.) cubrir, envolver; (n.) cubrir, cubrir':

. afrasi

CAPITULO VEINTE

: Berber: Kabyle sburr 'cubrir, envolver'.

Dravidiano: Tamil pdr 'llevar, envolverse, cubrir, envolver, rodear', pdrvai 'cubrir, envolver, prenda superior, manto, alfombra'; Malayalam pérkkuka 'envolver, encubrir'; Telugu pdruva 'tela'; Kodagu porad- (poraduy-, porat-) 'vestirse (bien)'; Kolami porkip- 'cubrir, cerrar'; Konda porpa- 'cubrir el cuerpo con una prenda, ponerse una prenda superior'; pengo por- 'ponerse una prenda superior, llevar alrededor de los hombros'; Manda pur- 'ponerse una prenda superior'; Kui porpa (port-) 'envolver alrededor del cuerpo, ponerse una tela superior'; Kuwi por- 'envolverme, usar (capa)', porvu 'una cubierta'. Madriguera—Emeneau 1984:406, no. 4590.

. Protokartveliano *bur- 'amortiguar, envolver, oscurecer': georgiano

bur-in da-bur-va 'amortiguar, oscurecer'; bur- mingreliano en burua- 'reparar, reparar'; Laz bur-in o-bur-u 'parchar, reparar'; Svan bur- 'oscurecer', buri 'oscuro' en rahijburi (idiomático) 'vida' (es decir, 'claro y oscuro': rahi 'claro [luz]'), bi-bwr-e 'oscurecer algo, oscurecer' oscurecerse', libwrdl 'oscurecerse', mubwir 'oscurecerse; oscuridad' (semántica como en latín obscurus 'oscuro', originalmente 'cubierto'). Fahnrich—Sardshweladse 1995:67 *bur-; Klimov 1964:55 *bur- y 1998:20 *bur- 'amortiguar, envolver, oscurecer'; Fahnrich 1994:230.

. Proto-altaico *biiri- (~ -jil-, -e) '(vb.) cubrir; (n.) sombra': Proto-Tungus

*bii- 'dar sombra (iluminar)' > Evenki bi- 'dar sombra (iluminar)'. Quizás también Evenki boro 'anocheecer'; Manchu boro 'sombbrero (hecho de paja)'. Protomongol *biirii- '(vb.) cubrir; (n.) anocheecer, oscurecimiento' > Escrito en mongol biiriiy, biiriig 'oscuridad, oscuridad'; Khalkha biire- 'cubrir', biiriil, biiriyy 'anocheecer, oscurecer'; Buriat biiri- 'cubrir', biiriil, biiriir 'anocheecer, oscurecer'; Kalmyk biir- 'cubrir', biirii 'anocheecer, oscurecer'; Ordos biiri- 'cubrir'; Dagur buri, burgién 'anocheecer, oscurecimiento'; Monguor bura-, buri- 'cubrir'. Poppe 1955:50—51. Prototurco *biirii-, *biir-ke- 'cubrir' > Karakhanide turco biiriin- 'estar cubierto', biirkek 'nublado', biirkiir- 'nublado'; turco biirii- 'envolver, envolver, tapar', biiriilii 'envuelto, envuelto', biiriim 'envolver, doblar; doblar'; Gagauz biirii- 'encubrir'; biirii azerbaiyano- 'encubrir'; biire turcomano- 'encubrir'; burka uzbeko- 'para encubrir'; Uighur pii(r)kd- 'encubrir'; tártaro bérke- 'encubrir'; Bashkir bérkd-n- 'estar cubierto'; kirguís biirkd- 'encubrir'; biirke kazajo- 'encubrir'; Noghay biirke- 'encubrir'; Tuva biirge- 'cubrir (también de nubes)'; Chuvash parke- 'para encubrir'; Yakut biirily-, biirkity- 'volverse nublado'; Dolgan biiriyy- 'nublarse', biirkiik 'nublado'. Poppe 1960:111 y 135; Calle 1974:10 *biir-

Cubrir, encerrar': Starostin—Dybo—Mudrak 2003:374 *bdrk'i 'para cubrir; cubrir'
Machine Translated by Google
y 2003:385—386 *biiri (~ -ii-, -e) 'cubrir; sombra'.

Sumerio bur 'extenderse (extenderse), cubrirse (con una prenda de vestir)'.

avería y otros

PROTONOSTRATICO *b 69

Buck 1949:1,62 oscuridad; 12.25 cerrar, cerrar (vb.); 12.26 portada (vb.).
Bomhard—Kerns 1994:225, no. 30; Ilit-Svityé 1971— .l:191—192, núm. 26, *biiri 'cubrir';
Dolgopolsky no aparecerá. 239, *biiryi 'cubrir'.

Proto-nostrático *buw- (~ *bow-) '(vb.) ir, venir, proceder, pasar tiempo; (n.) yendo,
 viniendo, quedándose; morada, morada, residencia':

A. Protoafasiano *buw- 'venir, entrar (dentro), entrar': Protosemítico *baw-a?- 'entrar,
entrar, permanecer, morar' > Hebreo 56? 'entrar, venir, entrar, entrar'; Árabe bG?
a 'venir de nuevo, volver, volver; tomar un lugar, establecerse, vivir o permanecer en
un lugar, residir', maba?a 'morada, morada, habitación'; Antiguo bud?um acadio 'por
venir'; ¿Pecho amorreo? 'venir'; Ugarítico bd 'venir, entrar'; ¿Sabeano de peso
corporal? 'entrar'; Geez / Etíope b6?a 'entrar, penetrar, proceder, penetrar,
involucrarse, entremezclarse, tener relaciones sexuales'; Tigríña 56a 'entrar';
Tigre bd?a 'entrar'; Harari b57a 'entrar, entrar'. D.

Cohen 1970— :50; Murtonen 1989:107—108; Klein 1987:65; Leslau 1987:114-115.
Cushitic: Beja / Bedawye bi? 'volver a casa, descansar'.
Norte de Bauchi Chadic *binw- 'venir' > Warjanci buw- 'venir'; Jimbinanci boo-
'venir'; Miyanci baa-/bu- 'venir'; Mburkanci buu- 'venir'; Kariyanci ba-/buu- 'venir'.
Skinner 1977:16. Etimología diferente en Orél—Stolbova 1995:39—40, no. 157,
*ba?-/baw-/bay- "caminar, ir".

B. Dravidian: Tamil pd (pdv-/pdkuv-/pdtuv-, pdn-/pdyin-; neg. pdk-) 'ir, proceder, irse, llegar
a un destino, ser admisible, volverse largo , extender, extenderse, exceder, ser alto,
volverse experto en, sufrir, cesar, abandonar, pasar, caducar, desaparecer, perderse,
morir', pdkai 'partida' , pdvi 'hacer ir, conducir', pokku (pdkki-) 'hacer ir, enviar, completar,
realizar, pasar o gastar (como tiempo), arruinar, matar'; Malayalam péka 'ir,
alejarse, ir hacia, perderse, poder', pdkkuka 'hacer ir, quitar'; Kota po-k- (po-ky-) 'pasar
(tiempo)'; Kannada pd, pogu, poguha 'ir, partir, proceder', pogu, hdgu, dgu 'ir, irse,
fallecer, gastarse'; Tulu popini 'ir, irse, perderse, desaparecer, partir, empezar,
pasar (del tiempo)'; Telugu pdvu (raíces pd-, pdy-) 'ir, continuar, pasar, terminar,
perderse, desaparecer, arruinarse, morir, comenzar', pdka 'ir, movimiento, partida,
conducta, comportamiento'; Konda pok- 'gastar'; Pengo pok- 'gastar'. Krishnamurti
2003:103 *pd- 'ir'; Burrow—Emeneau 1984:404—405, no. 4572.

C. Protoindoeuropeo *bhowH-/bhuH- (> *bhi-) 'pasar (tiempo), permanecer,
morar': sánscrito bhdvati 'llegar a ser, ser, existir, a

Vivir, quedarse, permanecer'; huj albanés 'pasar la noche'; Bauan gótico 'habitar, habitar'; Antiguo islandés bia 'preparar, alistar; vestir, ataviar, adornar; fijar la morada en un lugar; tratar con, tratar; vivir, habitar; tener un hogar; ser; comportarse, comportarse,

70

66.

CAPITULO VEINTE

bi 'hogar, agricultura', bd! 'guarida'; sueco bo 'morar'; danés bo 'morar'; noruego bua, bu 'morar'; Inglés antiguo bīan 'habitar, habitar, ocupar (casa)', bi 'morar', bđgian 'habitar, ocupar una morada'; antiguo frisón bowa, bīwa 'morar', bēgia 'morar'; Antiguo sajón bian 'morar'; holandés bouwen 'morar'; Antiguo alto alemán bian, bitwan, bīen, bīwen 'habitar' (nuevo alto alemán bauen). Pokorny 1959:146—150 *bheu-, *bhewa- (*bhyd-, *bhyé-): *bhdu-: *bhil- 'crecer, prosperar'; Walde 1927—1932.11:140—144 *bheu-; Mann 1984—1987:97 *bhōuan- 'morada'; Watkins 1985:8 *bheua- (también *bheu-) y 2000:11—12 *bheua- (también *bheu-) 'ser, existir, crecer'; Mayrhofer 1956—1980.11:485—487; Lehmann 1986:63—64 *bhew-; Feist 1939:83—84 *bhd(w)-, *bhit-; De Vries 1977:63 *bheu-; Kluge—Mitzka 1967:57 *bhii-; Kluge—Seebold 1989:64—65 *bhewa-.

sumerio BU 'alcanzar o llegar a un destino; toparse, toparse, toparse',

Buck 1949:7.11 morar. Bomhard—Kerns 1994:202—203, no. 8; Dolgopolsky no aparecerá. 163, *bo?V 'ir'; Méller 1911:37.

Proto-nostrático *buw- (~ *bow-) '(vb.) llegar a ser, surgir, llegar a existir, crecer; (n.) crecimiento, plenitud, prosperidad; florecer, florecer':

A. Proto-afasiano *bunw- 'hacerse grande, crecer, surgir'; ¿Pecho egipcio? 'a ser alto'. Hanning 1995:251; Erman—Grapow 1921:48 y 1926—1963.1:454. Cushitic: Proto-Sam *buuh- 'estar lleno' > Rendille buh 'estar lleno'; Somalí buh, buuh-so 'estar lleno'. Proto-Sam *buuh-i, *buwh-ica 'llenar' > Rendille buhi 'llenar'; buwhi somalí 'para llenar'; Boni buwhi, buhhia 'llenar'. Proto-Sam *buur 'grande (de cosas)' > Rendille buur 'grande (de cosas)'; Buur somalí: una 'reforzada'. Heine 1978:54 y 55.

B. Dravidian: Tamil pi 'florecer, florecer, florecer, florecer, menstruar, producir (como flor), crear, dar a luz'; Malayalam pil, pitvu 'flor, flor, peine de gallo, menstruación', piikka 'florecer, brotar, expandirse, menstruar'; Kannada pi (piit-) 'florecer, florecer, florecer', piivu 'flor'; Telugu pit 'flor, florecer', pilvu, puvvu 'flor, florecer', piicu 'florecer, florecer, florecer'; Kolami puv 'flor'; Gadba (Ollari) piip- (pitt-) 'florecer, florecer'; Konda puyu 'flor, flor; catarata del ojo', pii- 'florecer, florecer'. Madriguera-

C. Protoindoeuropeo *blewH-/*blowH-/*biuH- (> *bhii-) 'convertirse, surgir, llegar a existir, crecer': sánscrito bhdvati 'convertirse, ser, surgir, nacer, existir', bhiité-h 'llegar a ser, ser, irse, pasado', bhiiti-h, bhitt-h 'bienestar, prosperidad, riqueza, fortuna'; Griego pi@ 'dar a luz, producir, sacar adelante; crecer, aumentar, brotar, surgir'; Latín (perfecto) fut 'ser, existir', fid 'ser hecho, entrar en

PROTONOSTRATICO *bn

existencia'; Antiguo irlandés con "ser"; Inglés antiguo béon 'ser, existir, llegar a ser, suceder'; Frisón antiguo (primera sg. pres.) bim '(Yo) soy'; Antiguo sajón (1st sg. pres.) bium, biom '(yo) soy'; Antiguo alto alemán (1st sg. pres.) bim '(am' (nuevo alto alemán bin); lituano biiti 'ser, existir', biivis 'existencia'; antiguo eslavo eclesiástico byti 'ser'. Rix 1998a:83 —85 *blyeh-, 'crecer, prosperar'; Pokorny 1959:146—150 *bheu-, *bheya- (*bhya-, *bhué-): *bhdu-: *bhii- 'crecer, prosperar'; Walde 1927—1932.11:140 — 144 *bheu-; Mann 1984—1987:76 *bheud 'ser', 116 *bhil- (*bhuy-) 'ser'; *bheu-) y 2000:11—12 *bheua- (también *bheu-) 'ser, existir, crecer'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:178 *b[*Jey- 'ser', 1:198 *b(tJeuH-, 1:206 *b[*JeyH-/*b[*JuH- > *b[*]ii-and 1995.1:177 *b'euH-/*bhuH- > *bhia- 'ser, originar'; Mallory—Adams 1997:53 *bheu(h,-) 'llegar a existir, crecer'; —1235 *bhii-, *bhew-a-/*bhw-eg-/*bhu-g-; Hofmann 1966:407—408 *bheud-, *bheué-, *bhii-; ; Boisacq 1950:1043—1044 *bheyd-, *bheyé-, *bhii-; Emout —Meillet 1979:257—258; ; Cebollas 1966:81; Klein 1971:74 *bheu-, *bhii-.

D. (2) Proto-Urálico *puwe 'árbol, madera': finlandés puu 'árbol, madera, leña'; estonio puu 'árbol, madera, leña'; Cheremis / Mari pu 'madera, leña'; Votyak / Udmurt -pu 'árbol, madera'; Zyrian / Komi pu 'árbol, madera'; Vogul / Mansi -pd 'árbol'; húngaro fa 'árbol, madera'; Yurak Samoyedo / Nenets pxe, pes, (acusativo plural) pii 'madera, palo, caña, bosque'; Tavgi Samoyedo / Nganasan faa 'árbol'; Yenisei Samoyedo / Enets Ver, orinar, pastel 'árbol'; Selkup Samoyedo puu, poo 'árbol, madera, leña, palo'; Kamassian pé 'árbol, madera, leña, bosque'; Koibal pa 'árbol', pd 'bosque'; Motor ja, hdh 'árbol'; Taigi hd 'bosque'; Karagas hy 'árbol'. Colisionador 1955:53 y 1977:71; Rédei 1986—1988:410—411 *puwe; Décsy 1990:106 *punga 'árbol, madera'; Sammallahti 1988:539 Proto-Uralic *pu/o/axi/i 'árbol', Proto-Finno-Ugrian *puxi.

E. Proto-Altaico *biyu- 'ser, sentarse': Proto-Tungus *bi- 'ser' > Evenki bi- 'ser'; Lamut / Incluso bi- 'ser'; Negidal b7- 'ser'; Manchú bi- 'ser, ser, ser

es'; Ulch bi- 'ser'; Orok bi- 'ser'; Nanay / Gold bi- 'ser'; Oroch

bi- 'ser'; Udihe bi- 'ser'; Solon bi- 'ser'. Protomongol *bilyi- 'ser' > mongol clásico bii- (bd-) 'ser'; Khalkha biy- 'ser'; Buriat bi- 'ser'; Kalmyk bi- 'ser'; Ordos bi- 'ser'; Moghol be-, bi- 'ser';

Dagur bie- 'ser'. Poppe 1960:99, 111, 112 y 125; Calle 1974:10 *bi-

'ser'; Starostin 1991:280, no. 129, *bui-; Starostin—Dybo—Mudrak

Buck 1949:1,22 montaña, colina; 1,42 árbol; 9,91 ser; 9,92 se convierten; 12.31 alto.
Illig-Svityé 1971—I:184—185, núm. 19, *buHi 'crecer, levantarse'; Bomhard
—Kerms 1994:203—205, no. 9; Hakola 2000:151, no. 666; Dolgopolsky no
aparecerá. 181, *buHi 'crecer, aparecer, llegar a ser'.

20.3. PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p)

P Proto- Proto-

Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_ | afrasiático |
Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal ph P- P P- pe oft op | pe | oe pt
eee | oe | y | em | pe | 2@)-

67. Proto-Nostratic *phach- (~ *phach-) '(vb.) dividir o romper, dividir o romper, (n.)
agrietar, dividir, abrir, romper':

A. Protoafrasiano *pac- 'destruir, romper': Protosemita *pac-ac- 'destruir, romper'
> acadio pasdsu 'borrar, destruir'; En hebreo pasas 'terminar, cesar,
desaparecer, desvanecerse'; Arameo pasas 'disolver, separar'. Klein
1987:517; Murtonen 1989:342. Protosemítico *pac-ak'- 'partir, abrir de par
en par' > hebreo pdisak 'dividir, partir', pesek 'pieza separada, resto'; arameo
pasak 'cortar, partir, separar'; Pasaku acadio 'cortar' (?). Klein 1987:517; Murtonen
1989:343; Jastrow 1971:1199—1201. East Chadic *pac- 'romper' > Tumak paj-
'romper'. (?) Cushitic meridional: Proto-Rift *pas- o *pats- 'amanecer, amanecer'
> Burunge pisaru 'luz del día'; Alagwa pisema 'amanecer'; K'wadza pasiko 'cielo'.
Ehret 1980:339. Suponiendo un desarrollo semántico de 'salir, estallar'
como en lituano rtas 'mañana', de la misma raíz que se encuentra en letón
riefw 'estallar'. Oré—Stolbova 1995:412, no. 1416, *pac- 'romper, destruir'.

B. Kartveliano: pad- mingreliano (< *peé-) 'abrir'. Illig-Svityé 1965:360
Protokartveliano *pec,-.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *pédide- 'partir o romper, partir o romper' > Lapón/Saami
(sur) piditseke- 'separar (de las tablas de un barco)'; Ostyak / Xanty péddiyal- 'rasgar
o arrancar, desprender (botón)'; Vogul / Mansi pist-, peest-, peeSat- 'soltar';
húngaro fes/- 'abrir (de un capullo), rasgar (de una costura)'. Colisionador
1955:106; Sammallahti 1988:546 Proto-finno-ugrio *pecd- 'romper'; Rédei
1986—1988: 358—359 *pdée-.

D. Proto-Altaico *p'aé#V- 'abrir, dividir': Proto-Tungus *pad- 'crack, dividir,
intervalo' > Evenki hadig 'crack, dividir, intervalo'. Protomongol *(h)aéa
'bifurcación' > Mongol medio Gdciba 'bifurcación'; Escrito mongol adan
'bifurcación'; Khalkha ac 'bifurcación'; Buriat asa 'bifurcación'; Kalmyk
aca 'bifurcación'; Ordos ada 'bifurcación'. Prototurco *aé- 'abrir' > Antiguo
turco aé- 'abrir'; turco aç- 'abrir, comenzar, revelar'; Anuncio azerbaiyano:
'abrir'; Anuncio turcomano: 'abrir'; Karaim aé- 'abrir'; Uzbeko aç- 'abrir';
Anuncio tártaro- 'abrir'; Bashkir como-

Abriř; Anpicio kirguis 'abir'; Kazajo aS- 'abrir'; Noghay a¥- 'abrir'; Chuvash ug-
Machine Translated by Google
'abrir'; Yakut as- 'abrir'. Starostin—Dybo—

68.

69.

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) B

Mudrak 2003:1116 *p'aéV 'abrir, dividir'; Poppe 1960:63 y 94; Calle 1974:7 *ada- 'to
bifurcar; abrirse, unirse".

Buck 1949:12.24 abierto (vb.); 14.43 amanecer; 14.44 de la mañana. Bomhard—Kerns
1994:256, no. sesenta y cinco; Illié-Svity' 1965:360 'abrir' (?) ('pacumpsrs[cs]' 2);
Dolgopolsky no aparecerá. 1663, *paéV 'abrir'.

Proto-Nostratic *plac'- (~ *pad'-) 'piel, cuero, cubierta':

A. Dravidian: Tamil paccai 'piel, piel; cubriendo (como el cuerpo de un yar)'; Tulu paca
'piel de la pierna'; Brahui pacx 'funda o cubierta exterior natural, corteza', pacirok,
pactronk 'capa exterior o corteza'. Madriguera—Emeneau 1984:343, no.
3833.

B. Protokartveliano *pec'w- 'piel, pellejo, cubierta': georgiano bec'v-i (disimilado
de *pecw-) 'piel, pellejo, pelo, pelo, fibra'; Mingreliano pac'y- /pié'u- 'piel, pellejo, pelo,
fibra', do-paé'va 'pestaña'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:357 *peg,w-.

Buck 1949:4.12 piel, piel.

Proto-nostrático *p"ah- (~ *phah-) '(vb.) comer; (n.) alimento, alimento":

A. Protoafrasiano *pah- 'llevar a la boca, comer': semítico: árabe Jahasa 'sacar de la
mano con la lengua o los labios'. egipcio (demótico) phs 'morder' (también pzh
'morder'); Copto pohs [nwec] 'morder'.
Vycichl 1983:167; Cerny 1976:132. Proto-cusita del sur *pah- o *peh- '¿comer? >
K'wadza pis- 'servir porciones de comida'; Ma'a -pd 'comer'. Ehret 1980:144. Ehret
1995:92, no. 42, *pahi- o *pehi- 'llevar a la boca'.

B. Protoindoeuropeo *p'effh- [*phakh-/p'ohh- > *p'a-/pho- 'alimentar': latín pascé
'alimentar', pabulum 'comida, alimento', pdnis 'pan'; fodjan gótico 'alimentar, nutrir',
*fodeins 'comida, alimento'; Antiguo islandés Seda 'para alimentar', fodr 'forraje';
Inglés antiguo fédan 'alimentar', foda 'comida', Sodor, forraje 'comida, forraje,
alimento para el ganado'; antigua féda frisía 'alimentar'; Antiguo sajón fodian 'alimentar';
Antiguo alto alemán fuottan 'alimentar', fuoter 'comida, alimento' (nuevo alto alemán
Futter). Rix 1998a:415 *pehz- 'cuidar, velar, alimentar'; Pokorny 1959:787 *pa-, *pa-
'alimentar'; Walde 1927—1932.1L:72—73 *pa-; Mann 1984—1987:897 *pd-
'alimentar, proteger', 900 *pdid 'alimentar, proteger', 906 *péisko 'alimentar, cuidar,
cuidar'

Machine Translated by Google
*proteger- 1997 *pd- (*pei-) 'proteger, acoger, alimentar'; Watkins 1985:46 *pa- (contraído de *pag-) y 2000:61 *pd- 'proteger, alimentar' (forma más antigua *pea-, coloreado como *pag-, contraído como *pa-); Mallory—Adams 1997:198 *peh,- 'guardar, proteger, hacer pastar'; Ernout—Meillet 1979:486 *pa-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:260 *pa-; Lehman

74 CAPÍTULO VEINTE

1986:119—120; Feist 1939:157 *pd-; De Vries 1977:136 y 149; Cebollas 1966:349 y 368; Kluge—Mitzka 1967:227 *pa-; Kluge—Seebold 1989:238 *pa-.

Buck 1949:5.11 comer; 5.12 comida. Bomhard—Kerns 1994:246—247, no. 52.

70. Proto-Nostratic *phakh- (~ *phakh-) 'costra, moco seco':

A. Dravidian: tamil pakku 'costra de una mucosidad seca y dolorida de la nariz'; Kannada hakku 'moco o legaña seco o con costra, costra', hakkale 'una incrustación'; Telugu pakku 'costra'; Gadba (Salur) pakku 'porción seca de cualquier secreción corporal, costra', Burrow—Emeneau 1984:341, no. 3811.

B. Protokartveliano *pakl- 'costra, marca de viruela': georgiano pakli 'costra'; Laz pukur-i, pukir-i, purk-i, purk'-i 'marca de viruela'. Fabnrich—Sardshweladse 1995:351—352 *pakl-.

71. Proto-nostrático *pal- (~ *pal-) (variante metatética *Jap'- [~ */ap!-) en urálico, altaico y parte del afrasiático) 'bazo':

A. Proto-Afrasiano *pal- ~ *Jap- (metátesis de *pal-) 'bazo': Proto-Highland East Cushitic *hifella 'bazo' (prefijo *hi-, secundario *-e-) > Hadiyya hilleffa 'bazo'; Kambata efeella 'bazo'; Sidamo efelekk'o 'bazo'. Hudson 1989:140. Cusita oriental: Afar aleefu 'bazo' (prefijo *?a-, secundario *-e-). West Chadic */ap- 'bazo' > Sura / lap 'bazo'; Angas regazo 'bazo'; Kulere ma-laf 'hígado'. Orél—Stolbova 1995:358, no. 1651, */ap- 'bazo'.

B, Dravidiano: Tulu pallé 'bazo'; Telugu balla 'agrandamiento del bazo'; Parji bella 'bazo'; Kuwi balla, bella, bela 'bazo'. Madriguera—Emeneau 1984:355, no. 3995.

C. Protoindoeuropeo *(s)piel-, *(s)pJ- 'bazo' (más extensiones: *(s)p/el-gi, *(s)phel-gh-en-, *(s)piel-ghed, *(s)pHl-eH-g-, *(s)p[-ng', etc.): sánscrito plihdn- 'bazo'; bengalí piliha, pila 'bazo'; hindi pilha, pilat 'bazo'; Punjabi lipph 'bazo agrandado'; avéstico sparazan- 'bazo'; piaycain armenio 'bazo'; Onda griega 'bazo', (pl.) onAdyxva. 'las partes internas'; latín lién 'bazo'; Antiguo irlandés selg 'bazo'; Bretón felc'h 'bazo'; Antiguo eslavo eclesiástico slézena 'bazo'; Selezenka rusa {cemeséuxa] 'bazo'. Pokorny 1959:987 *sp(h)elgh(en, -a), *splengh-, *splégh- 'bazo'; Walde 1927—1932.11:680 *sp(h)elgh(en, -d), *splengh-, *splégh-; Mann 1984—1987:1253 *speléghnos, -a (*spelaghnos, -a; *splighén-) 'bazo'; Mallory—Adams 1997:538 *spelgh- 'bazo'; Watkins 1985:63 *spelgh- y 2000:82 *spelgh- 'bazo, lecha'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:815 *sp/#Jelgf*- y 1995.1:715 *spheig'-

'bazo': Mayrhofer 1956—1980.1:385—386 *sphl-gh-, *sphi-i-gh-, *sphi-ia-gh-, *sphi-y-gh-; Burrow 1973:134, nota al pie. 1; Boisacq 1950:899;

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 5s

Registrar 1970—1973.11:769—770; Chantraine 1968—1980.11:1039—1040; Hofmann 1966:329—330 *sp(h)elgh(en), *splengh-, *splégh-; Emout—Meillet 1979:357—358; Walde—Hofmann 1965—1972.1:799.

D. Urálico: proto-finno-ugrio */dpps 'bazo, lecha' (asumiendo metátesis de *pdils como en punjabi lipph 'bazo agrandado' y Hadiyya hilleffa 'bazo', citado anteriormente) > húngaro /ép 'bazo, lecha' ; Cheremis / Mari lepa, lep 'bazo'; Votyak / Udmurt Jup 'bazo'; Zyrian / Komi lop 'bazo'. Collinder 1955:95, 1960:412 */epps (o *depps) y 1977:111; Rédei 1986—1988:242 */dpps (*ddpps) o *lepps (*depps); Sammallahiti 1988:543 Proto-finno-ugrio *dapd/ppd 'milt', proto-finno-pérmico *ddpdd, proto-ugrio *ddppd.

E, protoaltaico *liap'V 'bazo' (asumiendo metátesis de *p4jalV/): Tungus: Orok lipdée 'bazo'. Protomongol *niyalta 'bazo (de animales)' > Escrito en mongol nayalta, niyalta 'bazo'; Khalkha nait 'bazo'; Buriat alta 'bazo'; Ordos ndita 'bazo'. Turco: Tuva déavana (< *yapal) 'bazo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:875 *liap'V 'bazo'.

Bomhard 1996a:232—233, no. 651; Hakola 2000:132, no. 574; Dolgopolsky no aparecerá. 1311, */faJpA 'bazo' y, no. 1727, *pAl[V]ge — *pal[V] gx 'bazo'.

72. Proto-Nostratic *pial- (~ *ptal-) '(vb.) dividir, escindir; (n.) dividir, romper':

A. Proto-afrasiano *pal- 'dividir, dividir': [protosemítico *pal-ag- 'partir, dividir, dividir' > hebreo pdilay 'dividir, dividir, dividir', peley 'canal, canal'; árabe falaga 'partir, partir'; cerdo fenicio 'para dividir'; Ugarítico p/g 'canal, arroyo'; acadio palgu 'canal'; Harsiisi felég 'curso de agua'; Mehri folég 'arroyo, curso de agua'; Sheri / Jibbali 5l5g 'abrir, hacer un agujero en (estaño, barril, roca)', /élég 'oasis' (dialecto oriental = 'arroyo'); Geez / falaga etíope 'fluir, hacer fluir en torrentes, excavar, ahuecar, dividir, dividir, tallar, preparar, disponer', falag 'río, arroyo, valle', falug ' hueco, ahuecado, excavado, dividido, preparado, listo, dispuesto'; Tigre falló 'barranco'; Tigrinya fiildg 'cauce del río'; Amárico jéildg 'stream' (préstamo). Klein 1987:508; Leslau 1987:159; Murtonen 1989:340. Protosemita *pal-ay- 'separar, dividir' > árabe faliya 'ser cortado; arameo pala 'partir, abrir'; Caray / falaya etíope 'separar, dividir, distinguir'; Tigrinya Sfaiddyd 'separar'; Tigre féila 'separarse'. Leslau 1987:161. Protosemítico *pal-ah- 'dividir, dividir' > hebreo pailah 'partir'; Árabe Jalaha 'partir, partir, arar, labrar'. Klein 1987:509; Murtonen 1989:340. Protosemita *pal-am- 'partir, dividir' > árabe (Datina) falam 'hacer muescas, sangrar'; Caray / falama etíope 'dividir, dividir, dar el primer golpe (en combate), ser el primero en hacer algo'; Tigre

CAPITULO VEINTE

Séalma 'romperse en pedazos'; Tigrinya falló 'comenzar'; Amárico féillama 'dar el primer golpe, iniciar una acción'. Leslau 1987:159. Protosemítico *pal-ak'- 'dividir, partir, romper' > acadio palaku 'matar'; Falaka árabe 'dividir, hender; estallar, romper (amanecer)'; Sabaeen Jk 'sistema de riego por dispersión de agua mediante cortes de afluencia'; Sheri / Jibbali 515k 'dividir, romper'; Tigrinya failkdikd 'dividirse, romperse a carcajadas'; Tigre falak 'división'; Harari faildica 'golpear la cabeza con una piedra o un palo para que salga sangre o la cabeza se hinche'; amárico failcikkéikd 'dividir, soltarse'; Gurage (Wolane) faldkdikd 'cardar lana partiéndola'. Leslau 1963:62 y 1979:232. Protosemítico *pal-at'- 'separar' > hebreo plat 'escapar'; Foso fenicio 'para escapar'; Caray / falata etíope 'separar'; Harari falló 'partir leña con un hacha'; Argobba féilldta 'dividir'; Amárico falldtd 'dividir'; Gurage féildtd 'partir leña con un hacha'. Klein 1987:509; Leslau 1963:63, 1979:232 y 1987:161; Murtonen 1989:340—341. Protosemítico *pal-as- 'abrir o atravesar' > hebreo pdlaʾ 'abrir o atravesar'; Palagu acadio 'cavar un hoyo'. Klein 1987:512. Protosemítico *pal-al- 'separar, dividir' > árabe falla 'abollar, hacer muescas, embotar; romper; huir, huir'; hebreo pdlal 'arbitrar, juzgar'; acadio paldlu 'tener derechos, asegurar los derechos de alguien'; Sabeean fl 'cortar canales'; Mehri fal 'escapar, escapar'; Sheri/Jibbali cayó 'para huir, para escapar, para huir'; Caray / falfala etíope (reduplicada) 'estallar, estallar, brotar'; Tigre faldila 'brotar, abrirse paso'; Tigrinya fall/dild 'romper, hacer un agujero'; Amárico /zildfféild 'descascarar (guisantes, judías), brotar'; Harari fildféila 'desprender un trozo del racimo principal (plátanos, maíz), desgranar, coger los granos uno a uno del caldo'; Gurage Saldféild 'descascarar, salir del cascarón, hacer un agujero rascando'. Klein 1987:511; Leslau 1987:158-159. Protosemítico *pal-af- 'partir, partir' > árabe falaʾa 'partir, partir, desgarrar, desgarrar', fal®, fil 'grieta, hendidura, grieta, fisura, hendidura, rift'.] Proto-Este Cushitic *fald)- '(vb.) dividir (madera); (n.) log' > Yaaku pilc- 'pequeños palos de leña'; Galla / Oromo falat'-a 'tronco', falat'- 'cortar madera'; falliid somalí 'un trozo de madera, astilla'; Saho -flid- 'partir'. Sasse 1979:26 y 31. West Chadic *pal- 'cortar' > Hausa fallé 'golpear fuerte a alguien'. Central Chadic *pal- 'cortar' > Zime fal- 'cortar'. Central Chadic *pal- 'romper (piedra)' > Marfa pal- 'romper (piedra)'. East Chadic *pal- 'tallar, cortar, pelar' > Tumak pdi- 'tallar, cortar, pelar'; Sokoro fal- 'tallar, cortar, pelar'.

Orél—Stolbova 1995:416, no. 1937, *pal- 'romper', y no. 1938, *pal- 'cortar, dividir'. Nota: Las formas semíticas son fonológicamente ambiguas: pueden pertenecer aquí o al protoafrasiano *fil- 'dividir, escindir' (cf. Orél—Stolbova 1995:191, no. 845, */VI- 'dividir', perforar').

. Dravidiano: Kurux palknd 'cortar a lo largo, partir, agrietar (la tierra, una

pared), chasquear (las manos, etc.); Malto palke 'para cortar (como fruta o

verduras'); Parji palva 'partir un trozo de madera'. Madriguera—Emeneau 1984:355, no. 3991. Tamil pal 'parte, porción, compartir, dividir'; amigo malayalam 'parte'; Kota pa:lm 'porción, división'; Toda po-lm 'compartir'; Kannada pal 'división, parte, porción, compartir'; Kodagu pali mard- 'dividir, distribuir'; Tulu paly 'compartir, porción, parte, división'; Telugu palu 'participación, porción, parte, participación, lote, fracción'; Parji péla 'porción'. Madriguera—Emeneau 1984:364, no. 4097.

- Protokartveliano *plet-/plit- 'tirar, desgarrar o desgarrar': georgiano plet-, plit- 'tirar, desgarrar o desgarrar'; Laz plat- 'agotarse; hacer pedazos'; Svan pet-, pt- 'arrancar (lana)'. Fahnrich-Sardshweladse 1995:358 *plet-/plit-; Klimov 1998:202 *plet-: *plit-: *plt- 'desgastarse'. Nota: El material kartveliano puede pertenecer aquí o con el proto-nostrático *p"il'- (~ *p'el'-) *(vb.) dividir, hender; (n.) dividir, agrietar'. [Protoindoeuropeo *(s)p/el-/*(s)phol-/*(s)pH]-, *(s)p"l'- (más varias extensiones) 'dividir, escindir': sánscrito phdlati 'dividir, dividir', sphdtati (< *sphalt-) 'estallar, expandir'; Kashmiri phalun 'dividir', phalawun 'dividir, dividir'; marathi phalné 'desgarrar'; Antiguo islandés fla 'desollar', flaska 'desollar', flakna 'descamarse, partir'; inglés antiguo fléan 'desollar'; holandés viaen 'desollar'; alto alemán antiguo spaltan 'dividir, partir'; (Nuevo alto alemán spalten); lituano plysti 'partir, romper, reventar' Rix 1998a:525 *(s)pelH- 'partir (separar), escindir', 525 *(s)pelt- 'to. dividir'; Pokorny 1959:834 *plé-, *pla- 'escindir, 835 *plék-, *plak-, *pleik-, *pltk- 'arrancar, 985—987 *(s)p(h)el- 'escindir, 937 *(s)p(h)elg- 'escindir' Walde 1927—1932.11:93 *pléi-, *plai-, *pli-, IL:98—99 *plék-, , *plak-, *pléik-, *plik-, 1:677—679 *(s)p(h)el-, 11:680 *sp(h)elg-, *pleisk-), 1270 *sphdilt- 'golpear, reventar'; Mallory—Adams 1997:567 *plek- 'romper, arrancar'; Watkins 1985:52 *plék- (*pleik-) 'desgarrar', 63 *spel- '¿dividir, arrancar? y 2000:68 *plé-())k- (también *pleik-) 'desgarrar' (forma más antigua *pleg,-())k-), 2000:82 *spel- 'partir, romper; Mayrhofer 1956 —1980.11:393; De Vries 1977:127, 128 y 129; Cebollas 1966:361; Klein 1971:285; Kluge—Mitzka 1967:718—719; Kluge—Seebold 1989:682.] Nota: El material indoeuropeo puede pertenecer aquí o con el proto-nostrático *phib'- (~ *phel-) '(vb.) dividir, escindir; (n.) dividir, romper'.

Proto-Urálico *pdld 'lado, mitad': (?) finlandés pieli: suupieli 'comer de la boca' (su = 'boca'), pieltd- 'inclinarse, pararse de manera desigual (por ejemplo, una olla), permanecer inestable, inclinarse hacia un lado, ceder', pielos, pielus 'borde, margen, borde'; Lapón / Saami bzelle/bzele- 'lado, mitad (especialmente de una cosa dividida longitudinalmente); uno de un par, de dos cosas que van juntas, el compañero de algo, uno parecido a algo'; Mordvin pel' 'lado', pele 'hal'; Cheremis / Mari pel 'lado', pela 'mitad'; Lado del amigo Votyak / Udmurt; medio'; Zyrian / Komi pél' lado; medio; Vogul / Mansi pddil, lado podli; medio; Ostyak / Xanty pelak, (sur) pelak (derivado) 'lado; medio'; Húngaro /él-/fele- 'mitad; un lado (de dos)'; Yurak Samoyedo /

Menets pelan 'la mitad'; Tavgi Samoyedo / Nganasan fealea 'mitad'; Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) fede, (Baiha) ferie 'mitad'; Selkup Samoyedo pele 'mitad', pelek(a) 'mitad (longitudinal); lado; parte'; Pjeel kamasiano 'mitad, lado'. Collinder 1955:48—49 y 1977:67; Rédei 1986—1988:362—363 *pald; Décsy 1990:105 *pdld 'la mitad; Sammallahti 1988:540 Proto-Urállico *pagado 'la mitad'.

F, Proto-Chukchi-Kamchatkan *pal- 'raspar la piel': Alyutor pl-iney 'raspador de pedernal para tratar la piel'; Kamchadal / Itelmen øpli-s 'raspar (tr.)', pleskas (occidental) 'raspar', plez 'preparar la piel'. Fortescue 2005:221.
Para el desarrollo semántico, cf. El islandés antiguo flid 'desollar', el inglés antiguo Jléan 'desollar' y el holandés viaen 'desollar' citado anteriormente.

Buck 1949:9.27 división (vb. tr.); 9.28 lágrima (vb. tr.); 13,24 la mitad. Brunner 1969:22, núm. 38; Bomhard—Kerns 1994:230—231, no. 35; Méller 1911:196—197; Hakola 2000:130—131, no. 568; Dolgopolsky no aparecerá. 1703, *PdIgA 'mitad, parte', núm. 1717, *PaI/VkV 'partir a lo largo, dividir', núm. 1718, *pal[V]tV 'dividir; hacha', y, no. 1720, *PVLhE/[3]V y/o *PVLAE[c]V 'partir, separar'.

Proto-nostrático *pal- (~ *plal-) 'piedra' (derivado de *plal- 'partir, partir' en el sentido de 'picar o romper piedra(s)'):

A. Proto-Afrasiático *pal- 'piedra'; Semítico: hebreo pelah, 'piedra de molino'; Piliu acadio, piilu 'bloque de corte de piedra caliza'. Klein 1987:509. Chadic: Lamang palak 'piedra'.

B. Protoindoeuropeo *plels-/ *phols-/ *pis- 'piedra': griego néAda (< *nehoa) 'piedra'; Sánscrito pasdnd-h, pdsya (< *pars-) 'piedra'; Pali pasdna- 'piedra, roca'; pashto parša 'piedra'; El viejo irlandés ail 'rock'; Antiguo islandés fall 'montaña, cayó', cayó 'cayó, colina, montaña'; Antiguo sajón felis, fels 'piedra'; Antiguo alto alemán felis, felisa 'piedra' (nuevo alto alemán Fels). Pokorny 1959:807 *peli-s-, *pel-s- 'roca'; Walde 1927—1932.II:66—67 *pel(e)s-; Watkins 1985:49 *pelis- (también *pels-) y 2000:64 *pel(i)s- 'roca, acantilado'; Mallory—Adams 1997:548 (?) *pel(i)s 'piedra, roca'; Mayrhofer 1956—1980.II:266; Boisacq 1950:763 *pels-; Frisk 1970—1973.II:499 *pels-; Chantraine 1968—1980.II:877 *pels-; De Vries 1977:123; Kluge—Mitzka 1967:192; Kluge—Seebold 1989:209.

C. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *palayven 'círculo de piedras de hogar' (?) > Chukchi palakwan 'piedras utilizadas para rodear el cadáver expuesto al aire libre'; Kerek (Kamen) palayvun, (Paren) palawkun "piedras planas junto al hogar". Fortescue 2005:208.

Buck 1949: 1,44 piedra; roca. Bomhard—Kerns 1994:232, no. 36; Brunner 1969:24, núm. 52.

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 719

74. Proto-nostrático *p/al- (~ *pal-) '(vb.) extender, extender; (n.) lo que es ancho, plano, nivelado, amplio, abierto: extensión, espacio o superficie abierta; (adj.) ancho, plano, nivelado, amplio, abierto':

A. Protoafasiano *pal- 'plano, nivelado, amplio': Protosemítico *pal-/ *pil- 'plano, nivelado, amplio' > hebreo pillés 'nivelar, enderezar', peles 'equilibrar, escalar'; pis fenicio 'nivel'; Árabe faltaha 'hacer amplio; ampliar, aplanar', fultah 'amplio, aplanado, plano'; Acadio palkii 'ancho', napalkii, nepelkii '(vb.) volverse muy abierto, extendido, muy separado; (adj.) amplio, espacioso'. Klein 1987:511. Bereber: Tamazight vuela 'ancho'. Chadic: Hausa falale 'gran roca plana'.

B. Dravidian: Kannada halu 'adelgazado'; Telugu paluca 'delgado, no espeso (aplicado a un sólido o líquido), raro, no denso, no cerrado, escaso; ligero, ligero, despreciable', palucana 'delgadez'; Konda palsa 'delgada (de líquido)', palsay 'finamente, escasamente'; Kurux pelpelé 'muy fino, transparente', Burrow—Emeneau 1984:355, no. 3989.

C. Protoindoeuropeo *plel-/ *plol-/ *p[]-; *phelh-, *plehh- [*p[]lath-] > *phla-, *p[]fth- 'nivel, plano, ancho, amplio': hitita pal-pi-iḫ 'amplio'; sánscrito prthi-h 'ancho, amplio', prdthati 'extender, extender'; matic griego 'ancho, ancho, plano, nivelado'; latín planus 'uniforme, nivelado, plano'; lituano plėnas 'delgado', plostas 'extensión, espacio'; Galés llydan 'ancho, amplio'; Antiguo islandés flatr 'plano, nivelado', flet 'el suelo elevado a lo largo de las paredes laterales de una sala'; Piso de flett inglés antiguo; vivienda, casa, salón'; Antiguo alto alemán flaz 'plano, nivelado'. Pokorny 1959:805—807 *pela-, *pla- 'ancho, plano'; Walde 1927—1932.11:61—63 *pela-; Mann 1984—1987:946 *planos, -is '(adj.) plano; (n.) superficie, plano', 947 *platéiē 'suavizar, aplanar, nivelar', 947 *platos, -is, -ios, -ia 'planitud, objeto plano, extensión, extensión', 947 *platros, -G, -is, 948 *platus 'amplio', 966 *plthanos, -is '(adj.) amplio; (n.) ancho, extensión', 966 *plthus '(adj.) ancho; (n.) ancho, ancho, extensión, tierra'; Watkins 1985:48—49 *pelo- '(adj.) plano; (vb.) esparcir', 51 *plak- (también *plak-) 'ser plano', 51—52 *plat- 'difundir' y 2000:64 *pela- 'difundir' (forma más antigua *pelg -, con forma variante [metatetizada] *pleg-, coloreada a *plag-, contraída a *pld-), 67 *plak- 'ser plano', 68 *plat- (también *pleta-) 'a desparramar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.JI:781 *p[]#(e)IH-/t[4J- y 1995.1:218 *pi[-th-H-eu-, *p[]j-th-Hu- 'wide' y 1:683—684 *phel-H-/ ~th. 'ancho, plano'; Mallory—Adams 1997:83 *pJthzti- 'amplio, ancho', 205—206 *pelh,k- 'extenderse plano'; Mayrhofer 1956—1980.11:333 y 362—363; Burrow 1973:72 *pl-et-H-; Boisacq 1950:792 *plei(h)- : *plat- : *plét- : *trama-; Frisk 1970—1973.0:553—554 *pleta-, *p[]ta-, Hofmann 1966:274 *plat- (*plet-); Chantraine 1968—1980.11:912 *pleta-, *p[]ta-; Emout—Meillet 1979:512—513 *pela-, *pla-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:318; De Vries 1977:129 y 130—131; Sturtevant 1951:42, §65, indohitita *pol-.

80

1S:

CAPITULO VEINTE

D. Proto-Altaico *p/ala 'campo, terreno llano': Proto-Tungus *pdla-n 'prado, terreno abierto; piso' > Evenki Adlinrs 'prado, campo abierto'; Manchu Fala(n) 'suelo, era'; Negidal palan 'piso'; Ulch pala(n) 'piso'; Orok pdilla(n) 'piso'; Nanay / Pala dorada 'piso'. Prototurco *ala-n,

turcomano alay, dla 'terreno llano, llano'; alan turco 'claro (en un bosque), espacio abierto, plaza (en una ciudad)'; Karaim alay 'terreno llano, llano'; tártaro alan 'terreno llano, llano'; Noghay alay 'terreno llano, llano'; kazajo alay 'terreno llano, llano'; Tuva alag, alandi 'terreno llano, llano'; Chuvash olsy 'terreno llano, llano'; Yakut ay, ali 'terreno llano, llano'; Dolgan alin, ali 'terreno llano, llano'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1120—1121 *p'dla 'campo, terreno llano'.

EB. Proto-Chukchi-Kamchatkan *palyar(ra)- 'plano': Chukchi na-palyatra-gan 'plano', palyatra-t- 'aplanar, inclinarse cerca del suelo', ra-palyatra-w- 'to suavizar, aplanar'; Koryak paVraj-at- 'aplanarse, hacerse un ovillo'; Kamchadal / Itelmen ps/ays-laX- 'plano'. Fortescue 2005:222.

Buck 1949: tramo 9,32; 12,61 de ancho, amplio; 12,65 delgado (en dimensión); 12,71 plano. Bomhard—Kems 1994:243—244, no, 48; Brunner 1969:23, no. 43; Dolgopolsky no aparecerá. 1708, */pJélylg||a 'ancho y plano'.

Proto-nostrático *p/al- 'plano de la mano, palma' (derivado de *pial- '[vb.] extender, extender; [n.] lo que es ancho, plano, nivelado, amplio, abierto: extensión, espacio o superficie abierta [adj.] ancho, plano, nivelado, amplio, abierto'):

A. Protoindoeuropeo *p/Jhh-med [*p"lfth-maA] 'palma de la mano': griego madd 'la palma de la mano, la mano'; latín palma 'la palma de la mano' ; irlandés antiguo /dm 'mano, brazo'; inglés antiguo folm, folme 'palma de la mano, mano'; Pokorny 1959:806 (*p.lama [*p]ma); Walde 1927—1932.1:62 (*pelama [*p]mai); Mann 1984—1987:965 *plma 'palma de la mano'; Watkins 1985:49 (*plg-ma); Mallory—Adams 1997:255 *pdlhap 'palma de la mano'; Chantraine 1968—1980.11:852; Hofmann 1966:250 *p,lama; Boisacq 1950:741 *pjma; Registrar 1970—1973.11:466; Walde—Hofmann 1965—1972.11:240—241 *p,lama; Ernout—Meillet 1979:476—477.

B. Proto-altaico *phabya (~ -e) (< *plali-ya 2) 'palma (de la mano)': Proto-Tungus *palya 'palma (de la mano)' > manchú falayoii 'palma (de la mano)'; Evenki hanya 'palma (de la mano)'; Lamut / Even hanys 'palma (de la mano)'; Ulch para 'palma (de la mano)'; Orok yayya, yaya 'palma (de la mano)'; Nanay / Gold payya 'palma (de la mano)'; Negidal yariga 'palma (de la mano)'; Oroch yaya, yayya 'palma (de la mano)'. Protomongol *haliga(n) 'palma (de la mano)' > mongol medio yalagan 'palma (de la mano)'; Alaya(n) mongol escrito 'palma (de la mano)'; alga khalkha

PROTONOSTRATICO *p! (> PROTOAFRASIANO *p) 81

'Palma de la mano'; Buriat afga(n) 'palma (de la mano)'; Ordos alaga 'palma (de la mano)'; Dagur yalag 'palma (de la mano)'; Kalmyk alyan 'palma (de la mano)'; Moghol olagsi 'palma (de la mano)'. Poppe 1960:95; Calle 1974:22 *pala 'palma de la mano'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1121—1122 *p'alya (~-e) 'palma (de la mano)'.

Bomhard—Kerns 1994:244, no. 49; Illié-Svityé 1971— .II:93—95, núm. 369,

*p'alma 'palma': Dolgopolsky no aparecerá. 1728, *pa[l]Hina 'palma de la mano'.
Machine Translated by Google

76. Raíz verbal proto-nostrática *p/al- (~ *phal-) que indica movimiento hacia abajo: 'caer, caer':

A. Protoafasiano *pal- raíz verbal que indica movimiento hacia abajo: 'caer, caer':
protosemítico *na-pal- 'caer, caer' > hebreo nagal 'caer, mentir', mappalah 'ruinas
en descomposición, montón de escombros', mappelé 'caída, colapso'; arameo nagal
'caer, caer'; acadio napdlu 'caer' (préstamo semítico occidental), napalsuhu 'caer al
suelo, caer sobre algo, arrojar al suelo, dejarse caer al suelo'; ugarítico npl
'caer'; Árabe naff 'supererogación, lo que es opcional, oración del libre albedrío',
naffala 'hacer más de lo requerido por el deber u obligación, supererogar
(específicamente, oraciones, caridad o cosas similares)', nafal 'botín, botín, botín';
sabaean nfl 'caer sobre un enemigo, realizar un ataque'; Mehri hanfiil 'para tirar
piedras; (cabras, etc.) para que les caigan piedras'; Sheri / Jibbali enfél 'tirar piedras'.
Klein 1987:422; Murtonen 1989:286. Hebreo pdilal 'orar' (originalmente 'postrarse en
oración'). Klein 1987:511; Murtonen 1989:339. Protosemítico *ʔa-pal- 'ponerse
(el sol), oscurecer' > árabe ʔafala 'bajar, poner (las estrellas)', ʔu/il 'ponerse (de
las estrellas)'; Hebreo *ʔagal 'oscurecerse', ʔ6el 'oscuridad', 24gél 'oscuridad', 94l@h
'oscuridad'; arameo ʔagal 'oscurecer, oscurecer'; Acadio aplu 'tarde'. Klein 1987:47;
Murtonen 1989:98.

West Chadic *pal- 'caer' > Sura pal 'caer'; Chip pal 'para caer'; Dera yupele
'caer'. Orél—Stolbova 1995:416, no. 1936, *pal- 'caer'.

B. Protoindoeuropeo *p/ol- 'caer, caer': armenio pl/anim 'caer'; Antigua falla islandesa
'caer', caer 'caída, muerte, ruina, decadencia, destrucción', amigo 'caer,
hacer caer, matar, matar'; Inglés antiguo feallan 'caer, caer', feall, field 'caída,
ruina, destrucción, muerte', Fiellan 'hacer caer, caer, derribar, destruir, matar';
Antigua falla frisia 'caer', amigo 'caer'; Antiguo sajón fallan 'caer', fellian 'caer'; holandés
vallen 'caer', vellen 'caer'; Alto alemán antiguo fallan 'caer' (nuevo alto alemán
caído), fellan '¿caer? (Nuevo alto alemán caído); pdolu lituano, piilti 'caer sobre,
atacar, asaltar, caer'.

Pokorny 1959:851 *phdl- 'caer'; Walde 1927—1932.1:103 *phéi-; Watkins
1985:51 *p(h)ol- y 2000:69 *péi- 'caer'; Mallory—Adams

82 CAPITULO VEINTE

1997:191 *phél- 'caer'; De Vries 1977:110 y 117; Cebollas 1966:343 y 350; Klein
1971:272 *phol- y 277; Kluge—Seebold 1989:200; Kluge—Mitzka 1967:182 *phél-.

Buck 1949:1,62 oscuridad; 1,63 tono; 10,23 caída (vb.); 14.17 tarde (adv.).
Bomhard—Kerns 1994:247, no. 53; Illié-Svityé 1971—.11:97—106, núm. 372, *p Yaifjla
'caer'.

77. Proto-nostrático *pial- (~ *p'al-) '(vb.) llenar; (n.) plenitud; (adj.) mucho, muchos':

—Dravidian: Tamil pala 'muchos, varios, diversos', palar 'muchas o varias personas, asamblea, sociedad', pal 'muchos'; Malayalam pala 'muchos, varios, varios'; Kannada pala, palavu 'muchos, muchos, varios, varios', palar, palambar, palavar 'varias personas'; Telugu palu 'muchos, varios, varios, diferentes'; Malto palware 'multiplicarse, ser criado', palwatre 'criar, criar', Burrow —Emeneau 1984:355, no. 3987; Krishnamurti 2003:266 *pal-V- 'muchos'.

B. Protoindoeuropeo *pliel?-/ *phol?-/ *ph]?- , *phle?-/ *phlo?- > *phlé- / *phig- 'llenar': sánscrito pi-par- ti 'llenar, nutrir, saciar', pr-nd-ti 'llenar', purd-h 'mucho, muchos, abundante', piirnd-h 'lleno, lleno', prana-h 'lleno, lleno' ; Avestan pouru- 'muchos, muchos'; Antiguo persa paru- 'muchos, muchos'; Griego nipmAnu 'llenarse de, nAgog 'lleno', mAx0@ 'estar o llegar a estar lleno de', moAGg 'mucho, muchos'; Latín plénus 'lleno', plis 'más', suplicó 'llenar, cumplir'; Irlandés antiguo (A)il 'muchos', lin(a)id 'llenar', /dn 'lleno'; Welsh Hawn 'completo'; Cornish /ven, leun, len 'completo'; Bretón judío 'completo'; gótico filu 'grande, mucho', fills 'lleno', fulljan 'llenar, cumplir', fid/6 'plenitud'; Antiguo islandés fylla 'llenar', completamente 'lleno'; Inglés antiguo full 'lleno, lleno', fulla 'plenitud', fyllan 'llenar, llenar; reponer, satisfacer', fela, feolu 'mucho, muchos'; Antiguo frisón fillia 'llenar', foll, full 'lleno', felo, fel(e) 'mucho, muchos'; Antiguo fidlian sajón 'llenar', ful 'lleno', filu, filo 'mucho, muchos'; holandés vullen 'llenar', vol 'lleno', veel 'mucho, muchos'; Alto alemán antiguo fullen 'llenar' (nuevo alto alemán / iillen), foll 'completo' (nuevo alto alemán voll), filu, filo 'mucho, muchos' (nuevo alto alemán viel); Pilnas lituanas 'llenas'; Los antiguos plones eslavos eclesiásticos están "llenos"; Armenio /i 'lleno'. Rix 1998a:434—435 *pleh,- 'llenar, estar lleno'; Pokorny 1959:798—801 *pel-, *pela-, *plé- 'llenar'; Walde 1927—1932.11:63—65 *pel-, *pel()-, *peleu-: *pélu, *p,l-; Mann 1984 —1987:918 *pelu 'mucho, muchos', 918 *pelyd 'llenar', 949 *pledh- (*plédhd; *plédhu-) 'caída, inundación, enjambre, exceso; multitud; llenar, pulular', 949—950 *plei-, *pléj- 'lleno, fulgente; fluir, inundar', 950 *plaid 'desbordar, abundar, llenar', 950 *p/éios, -a 'lleno, desbordante, extendido, yampant; plenitud, inundar', 953 *plénd (*plé-nu-mi) 'llenar', 953 *plénos 'lleno', 954 *plétos, -is 'esparcir, esparcir, inundar, llenar', 964 *p)- 'llenar', 965 *p]néid (*pjneu-) 'llenar, estar lleno', 965 *pfnos 'lleno', 966 *plios 'lleno, lleno', 966 *pjus (*ply-) 'lleno' , 972—973 *pol- 'mucho, mu

PROTONOSTRATICO *ph (> PROTOAFRASIANO *p) 83

abundancia', 974 *polyos (*polus, *polu) 'lleno, grande; mucho, muchos, abundantes; avalancha'; Watkins 1985:48 *pela- y 2000:64 *pela- 'llenar' (forma más antigua *pelg,-, con forma variante [metatetizada] *pleg,-, contraída a *p/é-; forma de grado cero * pj2-; forma con sufijo *p(e)/gu-); Gamkrelidze —Ivanov 1984.1:234 *p/hJelH-, *p["JleH- y 1995.1:204, l:209 *phel-H-, *p'l-eH-, *phl-H- 'completo'; Mallory —Adams 1997:201 *pelh,- 'llenar' y 214 *plhnés 'lleno'; Mayrhofer 1956—1980.11:282—284 *plé-, *pel(a)-, *pl(a), 1:311, y 11:324 *pJa-nd-; Boisacq 1950:783—784 *pelé- y 802 *plu-; pel(é)- y 279; Chantraine 1968—1980.11:901—902 *pleg,- y 11:927 *p]lu-, *pela,- / *plé-; pla- y 517—S18 *pla-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:322 *p(e)lé-, 1:322—323, y IL:327—328; ; Lehmann 1986:116 y 131; De Vries 1977:146 y 148; Onions 1966:356 y 380; Klein 1971:281 y 824-825. *pel-: *plé-; Kluge—Seebold 1989:236, 765 y 768.

Proto-Uralico *palys 'mucho'; paljo finlandés 'mucho'; palju estonio 'mucho'; Cheremis / Mari pii/d 'bastante, cantidad considerable'; (7) Vogul / Mansi pod' 'denso, apretado'; Yurak Samoyedo / Nenets pal'?, paju 'denso, apretado, grueso', pal' 'despeinado (por ejemplo, el cabello)', paaji- 'hincharse, pudrirse'; Yenisei Samoyedo / Enets fod'e-me- 'espesar, volverse espeso'; Yukaghir (Norte / Tundra) pojooj 'muchos, mucho, mucho', pojoo 'muchos'. Collinder 1955:46, 1960:408 *paljs, 1965:31 y 1977:64; Rédei 1986—1988:350—351 *paljs; Décsy 1990:105 *palja 'grueso'.

. (2) Proto-Altaico *piitle (~ -i) '(vb.) para sobrar; (n.) excedente': Proto-Tungus *pule- '(vb.) sobrante; (n.) excedente' > Manchu filu 'excedente, exceso, sobrante, extra'; Evenki hele-, hule- '(vb.) sobrante; (n.) excedente'; Lamut / Incluso hul- '(vb.) quedar sobrante; (n.) excedente'; Ulch pule- '(vb.) sobrante; (n.) excedente'; Orok pule- '(vb.) sobrante; (n.) excedente'; Nanay / Gold pule- '(vb.) sobrar'; (n.) excedente'; Oroch xule- *'(vb.) sobrante; (n.) excedente'; Udihe yule- '(vb.) sobrante; (n.) excedente'; Solon ule- '(vb.) quedar sobrante; (n.) excedente'. Protomongol *hiile- '(vb.) quedar sobrante, permanecer; (n.) excedente' > mongol clásico ii/e- 'ser superfluo', morir 'suficiente, suficiente'; Khalkha itle- '(vb.) quedar sobrante; (n.) excedente', i/i 'más que', ii/de- 'quedarse, sobrar'; Buriat iile- '(vb.) sobrante; excedente', ili 'más que', ii/de- 'quedarse, sobrar'; Kalmyk ili 'más que', iilde- 'permanecer, sobrar'; Ordos iili-, iile- '(vb.) sobrante; (n.) excedente'; Dagur xz/u- '(vb.) sobrante; (n.) excedente', yuli 'más que'; Monguor fulé- '(vb.) quedar sobrante; (n.) excedente', fui 'más que'. Poppe 1960:12, 111 y 126; Collinder 1955:145—146 y 1977:155; Street 1974:24 *pille- 'ser suficiente, estar en exceso'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1181—1182 *p'itle (~ -i) 'quedarse; superávit'.

CAPITULO VEINTE

Buck 1949:13.15 mucho, muchos; 13.16 más; 13.162 la mayoría; 13.21 completo. Bomhard—Kerns 1994:247—248, no. 54; Hakola 2000:131, no. 571; Dolgopolsky no aparecerá. 1710, *paly# 'mucho, superfluo'.

78. Proto-Nostratic *p4al- 'asentamiento, lugar poblado':

A. Dravidian: aldea tamil palli, aldea de pastores, ermita, templo

(especialmente de budistas y jainistas), palacio, taller, lugar para dormir, aula de escuela'; Malayalam palli 'cabaña, pequeño asentamiento de tribus de la jungla, edificio público, lugar de culto para budistas o extranjeros, mezquita, lecho real'; Kannada paili, halfi 'asentamiento, morada, aldea, aldea', palliru 'descansar, habitar'; Telugu palli 'choza', palliya, palle 'pequeño pueblo'. Krishnamurti 2003:8 *pall-i 'aldea'; Madriguera—Emeneau 1984:358, no. 4018.

. Protoindoeuropeo *p'JH- 'asentamiento fortificado': sánscrito piir (gen. sg.

Machine Translated by Google
purdh) 'muralla, muralla, fortaleza, castillo, ciudad, pueblo'; Griego még (homérico
mt6)ic) 'ciudad, ciudadela'; Pilis 'castillo' lituano; "Castillo" de pils letones. Pokorny
1959:799 *pel- 'ciudadela, lugar alto fortificado'; Walde 1927—1932.II:51 (*pel-),
*p.la-; Mann 1984—1987:1008 *pul- (*pulos, *puls) 'fortaleza, puerta de entrada';
Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:744 *p/*Jel-and 1995.1:648 *plel- 'fortaleza, ciudad
fortificada'; Watkins 1985:49 *pela- y 2000:64 *pela- 'ciudadela, lugar alto fortificado'; Mallory
—Adams 1997:210 *pelh,- 'fuerte, lugar fortificado'; Mayrhofer 1956—1980, 11:327;
Boisacq 1950:802; Hofmann 1966:279; Chantraine 1968—1980.11:926—927;
Registrar 1970—1973.11:576—577.

. Urálico: protofinlandés-ugrio *palys 'aldea, lugar de residencia' > (?) finlandés

palva- en algunos topónimos; (?) Karelian palvi 'morada, habitación';
húngaro fa/u/falva- 'pueblo, aldea'; Ostyak / Xanty pugal (< *-ly-), pugat 'pueblo';
Vogul / Mansi pédwi 'pueblo'. Colisionador 1955:77 y 1977:94; Joki
1973:359—360; Rédei 1986—1988:351 *paly3; Sammallahti 1988:548
*pdlwé 'aldea; ídolo'.

. (2) Proto-Altaico *pidlagV 'fortaleza, grupo de casas': Proto-Tungus

*palVga 'un grupo de casas' > Manchu falca 'clan, tribu; todas las personas
que viven en una calle, barrio de una ciudad". Protomongol *balaga-sun
'ciudad, fortaleza' > Escrito mongol balyasu(n) 'ciudad, pueblo'; Ciudad,
pueblo de Khalkha balgas; ruinas del sitio de una antigua ciudad»; Buriat
balgaha(n), balgan 'choza'; Kalmyk balyasn 'ciudad, fortaleza'; Ordos balcasu,
balcus 'ciudad, fortaleza'; Monguor ba(r)odsa, warcdsa 'ciudad fortaleza'; Dagur
balga, balag 'casa, morada'. Prototurco *bialik 'ciudad, fortaleza' > Antiguo
turco (Orkhon, antiguo uigur) balig 'ciudad, fortaleza'; Karakhanide Turkic
balig 'ciudad, fortaleza'; Sary-uigur balig, palug 'ciudad, fortaleza'; Chuvash
piiler 'ciudad, fortaleza'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1092 *pidlagV
'fortaleza, grupo de casas'. Al menos algunas (posiblemente todas) de estas formas
pueden ser préstamos (¿del urálico?) (cf. Sinor 1981).

79.

80.

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 85

Buck 1949:19.15 ciudad, pueblo. Illit-Svityé 1971— .II:89—93, núm. 368, *p 'alga
'asentamiento fortificado'; Bomhard—Kerns 1994:249, no. 55; Hakola 2000:131, no.
572; Dolgopolsky no aparecerá. 1700, *palV[g]V 'asentamiento, casa, muro': posible.

Proto-nostrático *p4al- 'pulgar, dedo gordo':

(?) Protokartveliano *polo- 'pezuña': polo georgiano-, pol- 'pezuña grande (gurian polo- 'pie grande, pie feo' [esto puede ser un préstamo de Laz]); Polo mingreliano- 'pezuña, pie', na-pol-e- 'huellas de pezuñas'; Laz (m)polo-, mpulo- 'pantorrilla de pierna, parte inferior de pierna'. Svan pol 'hoof es un préstamo georgiano. Fahnrich—Sardshweladse 1995:358—359 *pol-; Klimov 1998:203 *polo- 'pezuña'. Según Klimov, las formas kartvelianas pueden ser préstamos del protoindoeuropeo *pdlo- 'dedo gordo del pie, pulgar'.

. Protoindoeuropeo *p'o/- 'pulgar, dedo gordo': latín pollex 'pulgar, grande

dedo del pie'; Palece 'pulgar' del eslavo eclesiástico tardío; Polaco (dial.) palic 'dedo'. Pokomy 1959:840—841 *polo-, *pdlo- 'hinchado, grueso', Walde 1927— 1932.11:102 *pdlo-; Watkins 1985:52 *pol- 'dedo'; Mallory—Adams 1997:255 *pédlik(o)s 'dedo, pulgar'; Ernout—Meillet 1979:519; Walde—Hofmann 1965—1972.11:332—333.

. Proto-Urálico *pdilkd 'pulgar': lapón/saami bzl'ge 'pulgar'; Mordvin

(Erza) pel'ka 'pulgar', (Moksha) pel'ke 'pulgar'; Votyak / Udmurt pély 'pulgar'; Zyrian / Komi pel, pev, pej 'pulgar; parte superior, pináculo, parte saliente, curva, arqueada, final, punta'; Vogul / Mansi pédji 'pulgar', (norte) patl'e 'pulgar'; (?) Yurak Samoyedo / Nenets piiketea, piikicea 'pulgar, dedo'; (?) Tavgi Samoyedo / Nganasan feaja 'pulgar'; (?) Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) fiit'y 'pulgar', (Baiha) fiid'u 'pulgar'; (?)

Kamasiano piidi 'pulgar'. Colisionador 1955:5 y 1977:27; Rédei 1986— 1988:363 *pdlkd 'pulgar'; Décsy 1990:105 *pdlkd/*pdkd 'pulgar'; Sammallahti 1988:353 Protofinno- Pérmico *pelkd 'pulgar'.

Buck 1949: 4,342 pulgar. Bomhard—Kems 1994:249—250, no. 56; Dolgo-polsky para aparecer, no. 1726, *palylyV 'pulgar, dedo gordo del pie; (?) dedo'.

Proto-nostrático *p"al- (~ *plial-) '(vb.) cubrir, ocultar, ocultar; (n.) cubrir':

A.

Protokartveliano *pal- 'esconder, enterrar': georgiano sa-pl-av-i 'tumba', pal-, pil- 'enterrar, clavar' (en georgiano antiguo, 'esconder, enterrar' '); Mingrelian pul- 'esconder, enterrar'; Laz m-pul- 'esconder, enterrar'. Klimov 1964:187 *pal- y 1998:197 *pal- 'esconder, enterrar'; Fabnrich 1994:235; Fahnrich—Sardshweladse 1995:347—348 *pal-; Schmidt 1962:136; Jabukian 1967:74.

CAPITULO VEINTE

B, protoindoeuropeo *piel-/ *phol-/ *p4]- 'cubrir, ocultar, ocultar': sánscrito patah (*-It- > -f-) 'tela tejida, prenda, manta', pafda-m 'cubierta, velo'; En latín palla 'una prenda superior larga y ancha de las mujeres romanas, unida por broches; túnica, manto', palio 'una cubierta, cubierta', pallula 'pequeño manto o manto'; filhan gótico 'ocultar, enterrar'; Antiguo islandés fela 'esconder, ocultar', fylgsni 'escondite'; Inglés antiguo be-feolan 'guardar (debajo de la tierra), enterrar'; antiguo bi-fella frisón 'ocultar, cometer'; Antiguo sajón bi-felhan 'encomendar, confiar, enterrar'; Antiguo alto alemán felahan, bi-fel(a)han 'transmitir, confiar, enterrar' (nuevo alto alemán befehlen); Antiguo 'manto' de pelkis prusiano. Rix 1998a:424 *pelk- 'envolver, encerrar, ocultar, ocultar'; Pokorny 1959:803—804 *pel-, *pela-, *plé- 'esconder'; Walde 1927—1932.11:58—59 *pel- 'piel, cuero'; Mann 1984—1987:917—918 *piel- 'envoltura, manto, cubierta, pantalla'; Lehmann 1986:115; Mayrhofer 1956—1980.11:189 y 190; Feist 1939:151—152 *pel-@; Lehmann 1986:115; De Vries 1977:116 *pel- y 148; Kluge—Mitzka 1967:60 *pelk-; Kluge—Seebold 1989:68 *pel-.

Sumerio pdla, pala 'ropa, vestimenta (de un dios o rey)'.

Buck 1949:6.12 ropa, ropa; 12.26 cubrir (vb.); 12.27 esconder, ocultar. Bomhard—Kems 1994:252, no. 59.

Proto-nostrático *pialy- (~ *ptaly-) '(vb.) quemar, calentar; ser inteligente, ser doloroso; (n.) ardor, sensación de ardor, dolor':

A. Protokartveliano *o-pj- 'sudor, transpiración': georgiano opili 'sudor'; mingreliano upu, up-i 'sudor'; Laz upi 'sudor'; Svan wop, wep (< *wdp- < *opi) 'sudor'. Fabrich 1994:222; Fahnrich—Sardshweladse 1995:270 *opl-; Klimov 1964:151 *opj- y 1998:146 *opl- 'sudor'; Schmidt 1962:129; Jahukyan 1967:74. Desarrollo semántico a partir del 'calor'; caliente' a 'sudor, transpiración' como en las antiguas ollas eslavas eclesiásticas (< *pokts) 'sudor, transpiración', de la misma raíz que se encuentra en peke 'calor', peste 'horno', *peke, *pesti 'hornear, quemar', etcétera. (cf. Pokorny 1959:798).

B, protoindoeuropeo *phel-/ *phol-, *pll-oH- > *p4i-d- 'quemar, calentar; doler, ser doloroso': antiguo islandés fléna 'calentarse', flda 'calentar, calentar', flér 'calentar', fler 'calidez, calor'; flo noruego 'tibio, tibio'; Antiguo eslavo eclesiástico polje, poléti 'quemar', plamy 'llama'; Tocharian A pdik-, B pdlk-, *pelk- 'quemar; causar dolor, perturbar, angustiar', Rix 1998a:422—423 (?) *pel- 'arder'; Pokorny 1959:805 (*pel-), *pol-, *plé-, *plo- 'quemar, estar caliente'; Walde 1927—1932.11:59—60 (*pel-), *pol-, *plé-, *pld-; Mann 1984—1987:903 *pai-, *palié (2); De Vries 1977:133 y 135; Adams 1999:378; Van Windekens 1976—1982.1:357. Nota: tanto Adams como Van Windekens derivan el

Machine Translated by Google

Formas tocarias del protoindoeuropeo bhe/g- 'brillar'. Esto parece mucho menos probable que la derivación propuesta aquí.

C. Urálico: protofinno-ugrio *palva- 'quemar; tener frío, estar helado; ser inteligente' > finlandés pala- 'bollo (intr.)', palele- 'tener frío, estar helado, sentir frío', peeltu- 'congelarse (intr.)', estar congelado, estar arruinado por las heladas', poltia- 'quemar (tr.)', chamuscar, chamuscar, escaldar'; Lapón / Saami buolle-/buole- 'quemar (intr.)', herir (de piel)', buolas/buolldsd- 'escarcha; escarchado, con escarcha bastante severa', boal'de- 'quemar (tr)', lastimar (p. ej., herir)', bd/'tu- 'hincharse o enrojecerse al congelarse (de la cara o las manos)', Lule (también) 'congelarse (de una parte del cuerpo)'; Mordvin palo- 'quemar (intr.)'; tener frío, estar helado (de partes del cuerpo)', pulta- 'quemar (tr.)'; Piscina Vogul / Mansi'- 'congelar'; Ostyak / Xanty péj, (sur) pdj 'gruesa, corteza de hielo', (sur) péijat- 'resfriarse, resfriarse'; Fagy húngaro 'escarcha, congelación; chill', fagy- 'congelar, congelarse, coagularse'. Colisionador 1955:106 y 1977:120; Rédei 1986— 1988:352 *pal'a.

Buck 1949: 1,85 vago (vb.); 4,55 sudor (algo); 15,85 caliente, tibio; 15,86 frío, Bomhard —Kerns 1994:254—255, no. 63; Hakola 2000:131, no. 569; Dolgopolsky no aparecerá. 1725, *pal\JH{a} 'quemar (intr.); para calentarlo al fuego'.

82. Proto-Nostratic *p'ay- 'parte delantera, cabeza, frente, cara':

A. Protoafasiano *pan-, *pin- 'parte frontal, frente, cara': Protosemítico *pan- 'parte frontal, cara' > acadio pdnw 'parte frontal; (pl.) rostro, semblante', panii 'antes, anterior', pandtu 'frente'; Hebreo *paneḥ, (pl.) pGnim 'cara, parte frontal'; Fenicio (pl.) *pnm 'rostro, parte frontal', japonés 'antes'; Ugarítico (pl.) pam 'cara', lpn 'antes'; Mehri fonah 'antes, antes', fanfanw- 'delante de, antes'; Sheri / Jibbali féne 'cara, parte delantera', Séné 'antes, primero, delante oP; Harsiisi fén 'antes, delante de; antes, hace'. Klein 1987:513—514; Murtonen 1989:341—342, cusita: Agaw “fin- 'frente, cara' > Awngi fen, feni 'frente, cara', (7) Cusita meridional: Proto-Rift *pand- (¿sufijo -d-?) 'prominencia , protuberancia, superficie o punto saliente' > Panda iraquí 'extensión anormal del cráneo hacia atrás'; Burunge panda 'frente, cara; Al frente'; Alagwa panda “frente, cara; Al frente'; Asa pandek 'cuchillo' (“[s]emantic derivación: a través de una especificación intermedia de la raíz para aplicar a un tipo particular de proyección, la hoja o punta de un arma”). Ehret 1980:339. East Chadic *pVn- 'templo' > Kera pan-ay 'templo'. Orél—Stolbova 1995:417, no. 1943, *pan-/pin- 'cara'.

B. Dravidian: Kannada pane, hane, ane, hani 'frente'; Tulu hané, ané 'frente'. Madriguera—Emeneau 1984:348, no. 3896.

88

83.

C. Proto-Urálico *pdye 'cabeza; punto, punta; fin; comienzo': almohadilla finlandesa 'cabeza; punto, punta; fin; comienzo'; guisante estonio, cabeza de almohadilla; punto, punta; fin; comienzo'; (?) Lapón / Saami bagye/ baaye- 'la parte más gruesa de la asta del reno, más cercana a la cabeza'; Mordvin pe/pej- 'el fin'; Votyak / Udmurt puy, juego de palabras, pum 'fin, borde, punto'; Zyrian / Komi pon, pompón; comienzo, punto'; Vogul / Mansi pdy, pdnk 'cabeza, comienzo'; húngaro 6, cabeza de fej; fuente, origen, comienzo', befejez- 'concluir, terminar, llevar a un fin' (be- significa 'en', -2- es un sufijo); (?) Yurak Samoyedo / Nenets a- 'empezar'; Tavgi Samoyedo / Nganasan feaj 'fin, extremidad, punta'. Collinder 1955:47 y 1977:65—66, Rédei 1986—1988:365—366 *péine 'cabeza'; Décsy 1990:105 *pdngd 'cabeza'; Sammallahti 1988:548 Proto-finno-ugrio *pdyi 'cabeza'.

Buck 1949: 4,20 cabeza; 4.204 cara; 4.205 frente. Dolgopolsky no aparecerá. 1750, */p]ayV 'frente' ([en lenguas descendientes] - 'rostro, cabeza'); Hakola 2000:127, no. 550.

Proto-nostrático *plar- (~ *plar-) '(vb.) tener cariño, cuidar, sentir afecto; estar complacido, feliz, satisfecho o encantado con; (n.) amor, cariño; deleite, alegría':

A. Proto-Afrasiano *p/ajr- '(vb.) tener cariño, cuidar, sentir afecto; estar complacido, feliz, satisfecho o encantado con; (n.) amor, cariño; deleite, alegría': protosemítico *par-ah- 'estar contento, feliz, encantado; regocijarse' > árabe fariha 'estar contento, feliz, encantado; regocijarse; ser gay, feliz, alegre', farah 'alegría, alegría, júbilo, alegría, hilaridad, regocijo, regocijo, júbilo, alegría', farha 'alegría', farih, farih 'alegre, gay, alegre, gozoso, contento, encantado, feliz'; Mehri firah 'ser feliz', farhat 'felicidad', forah 'hacer feliz'; Sheri / Jibbali férah 'estar feliz, complacido', effrdh 'hacer feliz', farh, farhdt 'felicidad'; Harsisi féreh 'alegrarse, ser feliz', ferhet 'felicidad', féreh 'hacer feliz'. Bereber: tuareg ifrar 'ser bueno'.

B. Dravidiano: pari 'ser afectuoso', pari 'amor, afecto', parivu 'afecto, amor, devoción, piedad, deleite, placer'; Malayalam parivu 'amor'; Kannada paraliga 'amante'; Telugu perima 'amor, afecto'. Madriguera—Emeneau 1984:353, no. 3984.

C. Protoindoeuropeo *p'reyH-/*plroyH-/*phriH- (> *phri-) 'apreciar, cuidar, sentir afecto; estar complacido, feliz, satisfecho o deleitado con': sánscrito prindti 'agradar, alegrar, deleitar, gratificar, animar, consolar, calmar, propiciar; estar complacido o satisfecho con, deleitarse, disfrutar', privado 'estar complacido', priyd-h 'amado, querido', premdn- 'afecto, bondad, cariño, amor', préyas- 'más querido, más agradable; un amante, un querido amigo', prifi-h 'placer, alegría, alegría, satisfacción'; Avestan /rinditi 'amar, alabar', fryd 'querido';

PROTONOSTRATICO *p" (> PROTOAFRASIANO *p) 89

galés rhydd 'libre'; gótico freis 'libre', frijei, frei-hals 'libertad', frijan 'amor', freidjan 'cuidar de, frijdnds 'amigo', friabwa 'mostrar amor';

Antiguo islandés *fíð* 'amar', *fíðls* 'amar', *fríða* 'a adom', *frídr* 'hermoso',
Machine Translated by Google
guapo, fino', *fréði* 'pariente', *fríða* 'pacificar', *frídr* 'paz', *fríðill* 'amante';
Inglés antiguo *fr@o* 'gratis; noble; alegre', *frZond* 'amigo; relativo;
amante', *fréod* 'cariño, amistad, buena voluntad, paz', *fréogan*, *frigan*
'liberar, amar', *fréo* 'dama, mujer', *friodu* 'paz'; Antiguo frisón *fritind*
'amigo', *fr7* 'libre'; Viejo amigo sajón 'amigo', *fi* 'libre'; Amigo
holandés 'amigo'; Antiguo alto alemán *writen* 'apreciar', *fit* 'libre'
(nuevo alto alemán *frei*), *friunt* 'amigo' (nuevo alto alemán *Freund*),
fridu 'paz' (nuevo alto alemán *Friede*), *fithals* 'hombre libre'; Antiguo
eslavo eclesiástico *préjo*, *prijati* 'ser favorable', *prijatel*» 'amigo', *prijazne*
'amor'; Priéks letones 'alegría'. Rix 1998a:441 **preiH7*- 'deleitarse';
Pokomy 1959:844 **prdi*-, **prai*-, **pri*- (**pri*-) 'gustar'; Walde 1927
—193: 6—87 **préi*-, **prai*-, **pri*- (**pri*-); Mann 1984—1987:988
priia*- (priia* -, **priia*-) 'querido', 988—989 **priiaid* 'gustar, amar,
favorecer', 989 **priiat*- (**priiat*-, **prit*-) 'amado, querido', 989 **prijos*;
Watkins 1985:53 **pri*- (contraído de **prig*-) y 2000:69 **pri*- 'amar' (forma
más antigua **prig*-, contraído a **pri*- [antes de consonantes] y *priy*-
[antes de vocales]); Mallory—Adams 1997:358 **prihyeh*-, 'amor', **prih*-,
neh-, **prih*,*ds* 'de lo propio' > 'querido' y 642 **prih*-, 'ser
agradable, ser propio', **prih*,*éh*, 'esposa'; Mayrhofer 1956—1980.II:378—
380 y 380; Feist 1939:167, 167, 168 y 168; Lehmann 1986:127, 127—
128, 128 y 128—129; De Vries 1977:142, 142—143, 143 y 145;
Cebollas 1966:375—376 y 377; Klein 1971:295 y 296; Kluge—
Mitzka 1967:216, 218 y 219; Kluge—Seebold 1989:230—231 y 232.

Buck 1949:16.27 amor (sb.; vb.); 16,71 bueno (adj.). Blazek 1992c:245, no.
2; Bomhard 1996a:217—218, no. 622; Dolgopolsky no aparecerá.
1785, **paR*{[a]Xi (= **par*[a] Xi 2) 'feliz, querida'.

. Proto-nostrático **par*- (~ **plar*-) '(vb.) separar, dividir, romper (separar); {n.}
parte, porción, compartir':

A. Protoafasiano **par*- 'separar, dividir, romper (separar)': Protosemítico
**par*-ad- 'separar, dividir' > hebreo *parad* 'separar, dividir', *pérad* 'separar,
desintegrar, soltar, descomponer'; arameo *parad* 'separar, esparcir';
Mandaic *prd* 'abrirse paso, destrozar'; farada árabe 'dejar de lado, separar,
segregar'; Sabaean *Jrd* 'único, único'; Caray / farada etíope 'separar, juzgar',
farud 'separado', *fard* 'juicio'; Tigre *farda* 'para juzgar'; Tigrinya *féirddd*
'juzgar'; amárico *farrddé* 'juzgar, impartir justicia, dictar sentencia,
pronunciar sentencia', *fard* 'juicio, sentencia, justicia, juicio, veredicto';
Gurage *flirdd* 'juzgar, dictar sentencia'; Harari *fardda* 'juzgar'.

CAPITULO VEINTE

Klein 1987:523; Leslau 1963:63—64, 1979:241 y 1987:165; Murtonen
1989:346, protosemita **par*-ak'- 'separar, dividir' > hebreo *parak* 'descargar,
entregar, liberar, sacar', *pérak* 'romper, quitar, descargar, dismantelar,
desarmar'; árabe *faraka* 'separar, partir, partir, dividir, cortar'; Prk ugarítico
'romper, abrir'; acadio

pardku 'separar, separar, eliminar'; Mandaico prk 'cortar, separar, liberar, entregar, salvar'; sabaean jrk 'irse, escapar'; Mehri JSerok 'distribuir, dividir'; Sheri / Jibbali fotrak 'separarse'; Harsiisi féiterek 'estar o separarse'; Caray / Faraka etíope 'salvar, redimir, dividir, separar, crear'; Tigre fairka 'perforar, perforar'; Tigrinya farrdká 'dividir, dividir'; amárico fairrdkd 'separar, dividir'; Gurage fardkd 'partir, arrancar una rama'. Klein 1987:532; Leslau 1987:166; Murtonen 1989:349. Protosemítico *par-at- 'dividir en partes' > hebreo parat 'cambiar (dinero); dar detalles, detallar; dividir en partes'; parat siríaco 'desgarrar, arrancar, reventar'; acadio parditu 'separar, eliminar, romper'; árabe Sarata 'separar, separar'; Sheri / Jibbali férdt '(coche, autobús) irse sin uno'; Harsiisi ferdtd 'partir sin uno (caravana, coche)'; Mehri Jarét 'escaparse de las manos; (coche, autobús, etc.) partir sin uno'; [Tigrinya fairta® calvo, (con metátesis) faitra® baila 'desgarrarse, reventar'; Harari féirdta 'reventar (una herida de la que sale líquido o pus)'; amárico fdirréitd 'reventar, aplastar'; Argobba /tirréita 'reventar, destrozar'; Gurage férdtd 'estallar, estallar y hacer sonido de estallar, explotar']. Klein 1987:527; Leslau 1979:245; Murtonen 1989:347—348.

Protosemítico *par-ax- 'brotar' > hebreo parah 'brotar (de lepra y erupciones similares), abrir (un forúnculo)'; Sheri / Jibbali férax '(huevo) para abrir'; Mehri fardx '(niña) abrir bien las piernas al jugar (lo que se castiga con una bofetada)'. Murtonen 1989:347. Protosemítica *par-ar- 'romper; destruir' > acadio pardru 'romper, destruir, aniquilar'; Hebreo parar 'romper; para destruir; poner fin a, frustrar', pdrar 'aplastar, desmenuzar, partir en migajas'; arameo perar 'aplastar, desmenuzar'; Caray / farra etíope 'descascarar, descascarar'; Tigrinya farrdra 'disolver'; Amárico lejos(r) 'surco'. Klein 1987:533; Leslau 1987:166; Murtonen 1989:346, protosemítica (reduplicado) *par-par- 'desmenuzar, romper' > árabe farfara 'cortar, romper, desgarrar en pedazos'; parper arameo 'romper'; Caray / farfara etíope 'para desmenuzar pan', farfar 'migajas'; Tigre Fairfaird 'quedará reducido a polvo'; Tigrinya Sarférd 'cortar madera o una piedra en trozos pequeños, romper en trozos pequeños', farfar 'pequeños trozos de madera'; fardffird amárico 'desmoronarse'; Harari firdférd 'desmoronarse en pedazos pequeños'; Gurage fardftird 'desmenuzar pan', farfar 'pan rallado'; Argobba faraffari 'migajas'. Leslau 1963:64, 1979:241 y 1987:165. Protosemítico *par-ac- 'atravesar' > hebreo paras 'atravesar, romper o estallar', peres 'brecha (en un muro)'; arameo paras 'abrirse paso'; Mandaic prs 'abrirse paso';

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 91

acadio pardisu 'abrirse paso'; Ugarítico prs 'abrir'; árabe farasa 'cortar'; Caray / farasa etíope 'abrir, abrir, dividir'; [Tigrinya farta® calvo, (con metátesis) faitra® calvo 'desgarrarse, reventar'; Harari fardta 'reventar (una herida de la que sale líquido o pus)'; Amárico farrdtd 'reventar, aplastar'; Argobba fairrdta 'reventar, aplastar'; Gurage /ardtd 'estallar, estallar y hacer sonido de estallar, explotar']. Klein 1987:532; Leslau 1987:167; Murtonen 1989:349. Protosemítico *par-am- 'cortar, partir' > hebreo param 'desgarrar, desgarrar'; param siríaco 'cortar, partir, picar'; árabe farama 'cortar en trozos pequeños (carne, tabaco), picar, picar, hacer picadillo (carne)', Klein 1987:529; Murtonen 1989:348, árabe faraza 'apartar, separar, separar, aislar'. Protosemítica *par-at- 'dividir' > arameo parad 'dividir'; Mandaic prt 'separarse'. Protosemítico *par-as- 'separar, dividir' > hebreo paras 'partir en dos, dividir'; Arameo paras 'dividir,

'disolver': acadio parasu 'separar, dividir'; árabe farasa 'matar, desgarrar (presar)'; Caray / farasa etíope 'ser demolido, destruido'; Tigre farsa 'quedará arruinado'; Tigrinya féirdsd 'estar arruinado'; El amárico farrdsd "ser demolido"; Argobba (a)farrdsd 'demoler'; Gurage (Gogot) Stirrdsd 'ser demolido', (Endegefi) aféirdsd 'demoler, destruir'. Klein 1987:530; Leslau 1987:167; Murtonen 1989:348. árabe fara 'partir a lo largo, cortar a lo largo; picar, picar'. Faraga árabe 'abrir, partir, separar, escindir, dividir, romper'. egipcio pri, prd 'separar', prh 'dividir, separar', prẖ 'abrir'; Copto porg [mwpǝ] 'dividir, separar'. Hanning 1995:287; Vycichl 1983:164; Cemy 1976:129. [Proto-Cushitic del Sur *parah- 'separar' > iraquí parhami 'trozo'; Asa parames- 'partir (leña)'; Ma'a -pardʔa 'dispersar', -pardti 'esparcir (algo)'; Dahalo poroh 'separarse'.

Ehret 1980:143. Al menos algunas de las formas cusitas del sur pueden pertenecer a *plar- (~ *plar-) '(vb.) esparcir, esparcir; (adj.) amplio, extendido, extendido, disperso'.] West Chadic *par- 'aplastar, romper en pedazos' > Angas par-p- 'aplastar'; Tangale puure- 'romper en pedazos'. Chadic central: Mofu paré- 'cortar'. Ehret 1995:95, no. 50, *par-/ *pir- 'separar', *pur- 'desarmar'; Orél—Stolbova 1995:418, no. 1951, *par- 'romper, trillar', 420, núm. 1957, *parVim- 'cortar, dividir', 420, no. 1958, *parok- 'rasgar, rasgar', 420, núm. 1959, *paruc- 'cortar, abrirse paso'.

. Dravidiano: Tamil pari (-v-, -nt-) 'separar, ser partido, romper, ser destruido, cortar en pedazos, destruir', pari (-pp-, -it-) 'cortar dividir', parunku (parunki-) 'arrancar (como fruta), arrancar'; Tulu paripuni 'desgarrar, desgarrar'; Kolami part- (paratt-) 'cortar'; Parji paryg- 'partir', parkip- (parkit-) 'partir, arar por primera vez', parka 'trozo, porción, partir un trozo de madera'; Kuwi par- 'cavar una zanja'; Malto parge 'partir, partir, desgarrar'. Madriguera—Emeneau 1984:353, no. 3962.

85.

CAPITULO VEINTE

. Protokartveliano *pric- 'rasgar, desgarrar, romper o destrozar': georgiano.

p@Jric'-lp()rec'- 'rasgar, desgarrar', prec'il- 'rasgar'; Buric mingreliano'- 'desgarrar, desgarrar'; Laz bric'-/bruc'- 'romper, reventar, rasgar', brac'el- 'rasgar'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:62 *brec-/ *brec-; Klimov 1964:190 *pric-y 1998:204 *pree-: *pric- 'rasgar, desgarrar', 1998:204 *prec-il- 'rasgar'.

. Protoindoeuropeo *pler-/ *plor-/ *ply- 'separar, dividir': hitita

(3er sg.) par-Si-ya-az-zi 'romper, dividir'; sánscrito pirt-d-m 'regalo, recompensa'; griego nepém 'llevar más allá de los mares con el propósito de vender, vender en el extranjero', zépvnpt 'exportar para la venta, vender (como esclavos)', nopetv 'proporcionar, presentar, ofrecer'; Latín par 'igual', pars 'parte, porción, participación', portid 'parte, sección, división'; El irlandés antiguo decía "parte"; Perkit lituano, peFkti 'comprar'. Rix 1998a:427 *perh-, 'vender'; Pokorny 1959:817 *per-, *pera- 'vender, dividir'; Walde 1927—1932.11:40—41 *por-; Mann 1984—1987:924 *beneficio- 'dividir, romper'; Watkins 1985:50 *per- 'a

Machine Translated by Google
traficar 'vender' (< 'entregar, distribuir') y 2000:66 *pera- 'conceder, adjudicar'; Mallory—Adams 1997:185 *per- 'intercambiar, hacer trueque' y 441 (?) *py(h,)tis 'lo que se distribuye'; Mayrhofer 1956—1980, 11:324; Chantraine 1968—1980.JI:888 e IJ:928; Frisk 1970—1973.11:516—517 y II:579—580; Boisacq 1950:757—758, 774 y 804; Hofmann 1966:265 *per- 'vender'; Walde—Hofmann 1965—1972.11:250—251 y 1L:257—258; Emout—Meillet 1979:481, 485 y 524.

Urálico: proto-finno-ugrio *pdre 'pedazo, fragmento' > finlandés

pare 'teja, férula' (> Lapp / Saami berd/bzerdgd- 'astilla, astilla, delgada

pieza plana de madera utilizada para iluminación»); (?) Votyak / Udmurt pyry, pyr 'miga, fragmento'; Zyrian / Komi pyryg, pyrig 'migaja, fragmento'; Vogul / Mansi -podr 'pedazo, bit'; Ostyak / Xanty par 'pequeño trozo, bit; guijarros (para hacer fuego)'. Collinder 1955:106—107 y 1977:121; Rédei 1986—1988:366 *pdre.

Altaico: manchú farsi 'trozo, tira', farsila- 'cortar o hacer en pedazos'.

. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *par- 'tirar, rasgar, arrancar o rasgar

fuera' > Chukchi par- 'arrancar de raíz, arrancar'; Koryak paj- 'arrancar, cosechar, pelar, quitar; quitarse (ropa)'; Alyutor pr- 'arrancar, despegar'. Fortescue 2005:225.

Buck 1949:12.33 separado (vb.); 12.232 división; 13,23 parte (algo). Bomhard—Kerns 1994:232—233, no. 37; Dolgopolsky no aparecerá. 1775, *pdri[2]JE (o *pdryE 2) 'desgarrar, partir', núm. 1791, *PVRiǵgV 'atravesar, desgarrar', y, no. 1792, *Pdrga 'partir, resquebrajar'.

Proto-nostrático *plar- (~ *plar-) '(vb.) esparcir, esparcir; (adj.) amplio, extendido, extendido, disperso':

A. Protoafasiano *par- 'difundir, esparcir': Protosemítico *par-at?- 'to

extender, esparcir' > párrafos hebreos 'difundir, expandir, extender',

PROTONOSTRATICO *p" (> PROTOAFASIANO *p) 93

péraé 'estirar, esparcir, esparcir'; arameo paras 'extender, extender'; árabe faraSa 'difundir, extenderse'; Harsiisi prefiere 'difundir'; Sheri / Jibbali fér3é 'difundir'; Mehri fards 'para difundir'. Klein 1987:533; Murtonen 1989:350. Farada árabe 'extender, extender, extender, estirar'. pr¥ egipcio 'estirarse'; Copto pdrs [nwpw] 'extender, estirar, extender'. Vycichl 1983:164; Cerny 1976:128. [Proto-Cushitic del Sur *parah- 'separar' > iraquí parhami 'trozo'; Asa parames- 'partir (leña)'; Ma'a -pard?a 'dispersar', -pardti 'esparcir

malgo): 'Dahalo poroh 'separarse'. Ehret 1980:143. Al menos algunas de las formas cusitas del sur pueden pertenecer a *p/ar- (~ *plar-) '(vb.) separar, dividir, romper (separar); (n.) parte, porción, participación'.]

. Dravidian: Tamil para 'extenderse, difundirse, aplanarse, ser amplio'; Malayalam parakka 'difundir, difundir, extender, hacerse grande'; Kota pard- (pardy-) 'extenderse en un gran espacio'; Kannada parada 'difundir, extender, difundir'; Telugu parapu, parapu 'amplio, extendido, expandido', paravu 'difundir'; Parji parp- (parte-) 'difundir'. Burrow—Emeneau 1984:351—352, no. 3949; Krishnamurti 2003:277 y 279 *par-a 'difundir'.

. Protoindoeuropeo *pher-/ *plor-/ *ply- 'rociar, rociar, esparcir' (formas extendidas: *pler-s-/ *phor-s-/ *phy-s-, *phr -ew-/ *plr-ow-/ *plir-u-, *ply-eE- [> *phr-é-]): sánscrito prusndti 'rociar, mojar, ducharse', pfsat- 'manchado, moteado', pío, abigarrado; aspersión; una gota de agua', parsati 'rociar'; Griego npi@o 'inflar, hincharse soplando', mirpypr 'inflar, distender' (también 'quemar, quemar'); Fors islandés antiguo 'cascada', fizsa 'resoplar, relinchar (de un caballo)', frusa 'rociar, rociar', fraude, froda 'espuma' (> inglés espuma), freyda 'espumar'; Inglés antiguo Gréopan 'hacer espuma'; Antiguo eslavo eclesiástico para 'vapor'; prhati esloveno 'para esparcir; a lloviznar'; hitita (reduplicado) (3er sg. pres.) pa-ap-par-as-zi 'espolvorear, verter'; Tocharian B pdrs- 'espolvorear', parsanizar 'resplandeciente, moteado'. Rix 1998a:441—441 *preh-, 'hacer estallar', 445 *presas- 'rociar'; Pokorny 1959:809—810 *per-, *pera-, *pré-, *preu- 'rociar', 823 *pers- 'rociar, rociar'; Walde 1927—1932.1:27—28 *per-, (A) *per(é)-, (B) *pr-eu- y 11:50 *pers-; Mann 1984—1987:986 *preus- 'espolvorear, rociar, lavar', 997 *priis- (*phriis-) 'esnifar, rociar'; Mallory—Adams 1997:72 *per- 'soplar (sobre el fuego)', *preus- y 540 *pers- 'rociar'; Maythofer 1956—1980.11:230, I:336—337 y II:380—381 *prus-; Boisacq 1950:784—785 *pere-, *peré- 'brotar, brotar (fuego, fluido)'; Registrar 1970—1973.11:538—539; Hofmann 1966:270; Chantraine 1968—1980.11:902—903; De Vries 1977:139, 140, 142 y 145; Adams 1999:375 *pers- 'rociar'; Van Windekens 1976—1982.1:365 *pers-; Sturtevant 1951:65, §87. Protoindoburopiano *pherkt-/ *phrok-/ *phrk- 'moteado, moteado': griego nepxvéc 'de color oscuro'; sánscrito prni-h 'manchado'; El irlandés antiguo estaba "moteado"; Antiguo faro alto alemán 'coloreado', far(a)wa 'color' (Nuevo Alto

CAPITULO VEINTE

Color alemán). Pokorny 1959:820—821 *beneficio-, *prek- 'moteado'; Walde 1927—1932.11:45—46 *beneficio-, *prek-; Mann 1984—1987:924 *perk- 'punto, punto'; 924 *beneficios- 'esparcir, rociar', 999—1000 *pyks- 'motear, manchar; espolvorear, rociar', 1000 *pyk- 'mancha, moteado; rociar'; Watkins 1985:50 *beneficio- y 2000:66 *beneficio- 'moteado'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:594 *pftJerkytj- y 1995.1:454 (nota 52), 1:509 *pherkt- 'manchado'; Mallory—Adams 1997:537 *beneficio- 'moteado'; Frisk 1970—1973.1:515—516 *beneficio-, *cerdo-, *pyk-; Boisacq 1950:773—774 *beneficio-, *prek-; Hofmann 1966:265 *beneficio-, *prek-; Chantraine 1968—1980.II:887; Mayrhofer 1956—1980, 11:336; Kluge—Mitzka 1967:184; Kluge—Seebold 1989:202—203 (Farbe alemán < protoindoeuropeo *gʷor-wo- 'forma, figura, color'). Protoindoeuropeo *(s)pher-/ *(s)phor-/ *(s)phy- 'esparcir, esparcir, esparcir': griego onsipm 'esparcir semilla, sembrar'; armenio p'arat 'disperso, disperso'; Latín spargé 'esparcir, esparcir'; Antiguo spreitan en alto alemán

Machine Translated by Google

'difundir': (2) Hitita (3er sg. pres.) i8-pa-a-ri, iS-pdr-ri-ya-az-zi, i8-par-ri-iz-zi 'difundir, pisotear'. Rix 1998a:533—534 *sp/erh.g- 'silbar, chisporrotear, crepitar' (dada como posible fuente del latín spargd); Pokorny 1959:993—995 *(s)p(h)er-, *sprei-, *spreu- 'esparcir, esparcir, sembrar', 996—998 *(s)p(h)Jereg-, *(s)p(h)erag-, *(s)p(h)rég- 'esparcir' Walde 1927—1932.11:670—672 *sp(h)er-, 672—675 *sp(her(e)- g-, *sp(heré-gs Mann 1984—1987:1252 *spargos (*spharg-) 'punto, pinchazo, punto', 1255 *sperjd (*spar-) 'esparcir, sembrar', 1267 *spyid 'soplar, esparcir', 1270—1271 *speré, -i5; Watkins 1985:63—64 *sper- y 2000:83 *sper- 'esparcir'; Mallory-Adams 1997:500 *sper- 'esparcir, sembrar'; Boisacq 1950:894—895 *sp(h)Jer-, *sp(h)eré-; Frisk 1970—1973.11:762—763 *sp(her-; Chantraine 1968—1980.11:1035—1036 *sper-; Hofmann 1966:327 *sp(h)er-; Emout—Meillet 1979:638; Walde—Hofmann 1965—1972.01:566—567 *sper-;

D, altaico: manchú fara- 'esparcir el grano recién cosechado para que se seque'.

Par sumerio 'extenderse o estirarse'.

Buck 1949: tramo de 9,32; 9.34 extender, esparcir; 10,38 golpe (vb. intr.). Bomhard—Kerns 1994:241—242, no. 46; Brunner 1969:23, no. 40 y 25, núm. 62, comparecencia de Dolgopolsky, núm. 1777, *pArif[V 'esparcir, esparcir, extender'.

. Proto-nostrático *plar- (~ *plar-) '(vb.) seguir adelante, preceder, apresurarse, adelantar, sobrepasar, adelantar; (adj.) jefe, primero, primero':

A. Proto-afrasiano *pfajr- 'preceder, sobrepasar, sobrepasar, sobrepasar': Proto-semítico *par-af- 'sobrepasar, sobrepasar, sobresalir' > hebreo pera@ 'líder, príncipe'; árabe fara°a 'superar, superar, sobresalir'; ugarítico

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 95

pre 'jefe'; Sabaean 7° 'cumbre'; Sheri / Jibbali féra@ 'ganar', féra@ 'valiente', fer°in 'fuerte y musculoso, valiente; ganador'; Mehri fora 'ganar (normalmente niños) en un juego en el que las palmas se giran hacia arriba y hacia abajo', fra 'subir, ascender', ¿lejos? 'corajudo'; Harsiisi féra 'valiente'. Murtonen 1989:348, farata árabe "preceder, acelerar, adelantar". pri egipcio 'subir, ascender; avanzar contra', palanca 'héroe, campeón'. Hannig 1995:283—284 y 285; Faulkner 1962:90—91 y 91; Erman—Grapow 1921:54 y 1926—1963.1:520—521; Gardiner 1957:565.

Protoindoeuropeo *pler-/ *plor-/ *ply- base de preposiciones y preverbios con una amplia gama de significados como 'delante de, adelante, antes, primero, jefe, adelante, más allá': sánscrito pdrah 'lejos, distante', purdh 'al frente, adelante, antes', purati 'preceder, ir antes', pra 'antes, al frente', prdti 'hacia, cerca de, en contra', pratardm 'más lejos', prathamd-h 'primero, primero'; Griego népiiv, népnv 'al otro lado, más allá, al otro lado', napé, nupat 'al lado', m&poc 'antes', mpd 'antes', npdtepog 'antes, delante de, adelante', np@tog 'primero, primero', mpdpoc 'jefe, primero, primero', mpdxo. 'inmediatamente', xpdc, mport 'desde'; latín per 'a través de, a lo largo, sobre', prae 'antes, delante', prd 'antes, delante de', primus 'primero, primero'; Umbría pernaiaf 'desde delante', perne 'antes'; hada gótica

para 'antes', frauja 'maestro, señor', fairra 'lejos', faura 'antes, para, a causa de, desde', fram 'de, por, desde, a causa de', framis 'más allá, adelante', frumisis 'primero, primero, mejor, jefe', frwna 'el primero, anterior, primero', frums 'principio'; Antiguo islandés para- 'antes', frarri 'lejos, fram 'adelante', fyrr 'antes, antes', fyrsir 'primero'; Inglés antiguo feorr 'lejos', feorran 'desde lejos', for, fore 'antes', forma 'primero', fram 'desde', frum 'primero', primero, fyrest 'primero', fyrmest 'primero'; Frisón antiguo para 'antes', fara, fore 'antes', ferest 'primero', forma 'primero', vorsta, fersta 'príncipe'; Antiguo sajón para, Fur 'antes', para(a), mucho 'antes', forma 'primero', furi 'antes', furist 'primero, más importante', furisto 'príncipe'; Alto alemán antiguo fui 'antes, para' (nuevo alto alemán fiir), fora 'antes' (nuevo alto alemán vor), furist 'primero', fir(i)- 'opuesto' (nuevo alto alemán ver-); lituano prié 'en, cerca, por', pré 'a través de, pasado, por', prié¥ 'contra'; hitita pa-ra-a 'adelante', pi-ra-an 'antes, adelante'; Luwian pdr-ra-an 'antes, al frente', pa-ri-ya-an "más allá; excesivamente, especialmente"; Lycian przze/i- 'frente, primero', pri 'adelante'; Al frente'. Pokorny 1959:810—816 *per- 'pasando más allá'; Walde 1927—1932.11:29—38 *por-; Mann 1984—1987:922 *peram- (*peramos, -a) 'lejos, al otro lado, más lejos', 926 *pery- (*peryt-) 'más allá, lejos, lejos', 976 *por- (*poro-) , 989 —990 *pro, *pro- (*pré, *pyo, *pyd-) 'adelante, adelante, lejos, para', 992 *préi- 'adelante, antes, más temprano, pronto' (variante *projam), 992 *prok- 'adelante, adelante; más tarde, tarde; avance', 993 *prom-, *prom-, *prom- (*promi-) 'adelante, adelante, en, próximo, primero, más allá', 996 *prd-ter- (comparativo de *pré-), 996 * pro-tamo-, 996 *pro-tan- (*pro-ten-, *pro-tñ-), 996—997 *proti (*pyoti, *protid) 'adelante, hacia, en contra', 997 *prou- 'adelante, adelante, franco, recto' (variante *prou-), 998 *py, *

CAPITULO VEINTE

(*par-), 998—999 *pyi (*pari, *prai, *pri) 'antes, en, hasta', 999 *pyi-tero- (*py-tero-), 1004 *pruos 'primero, primero'; Watkins 1985:49—50 *per y 2000:65 —66 *por base de preposiciones y preverbios con los significados básicos de 'hacia adelante, a través' y una amplia gama de sentidos extendidos como 'delante de, antes, temprano, primero, jefe, hacia, en contra, cerca, en, alrededor'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:199 *p/#)yros, 1:200 *p[*]rH-, 1:843 *pl'[(e)yH-, *p["rei-yo-, *p[*] r-is-mo-, *p[*]r-is-t["Jo-, *p[]yH-mo-, *p["]yH-yo- y 1995.1:172 *phyros 'antes', l:173 *phyH-, 1-741 *pher-H- (*phy-H-) 'frente, adelante', *pl'rei-wo- 'solo, sencillo', *ply-is-mo- 'primero', *phy-is-tho- 'primero', *ply-H-mo- 'primero', *phy-H-wo- 'primero'; Mallory—Adams 1997:60—61 *prhaéh, 'delante de; antes (del tiempo)', *pyhéi 'frente a; antes (del tiempo)', *pro 'adelante, adelante, lejos'; 353 *prd, 0:358 *pro-tero-, 11:358—360 *proti/*preti, y 11:363—364 *pro-: *py-; , 748 *pyros, *per-, *pr-, 710—771 *per-, 814 *pro, *prd, 814 *pro-go-, 815 *pro-mo-, 816, 816—817 *proti, 319820 *pfto-s; —610; Hofmann 1966:253 *py-, 253 *peros, 284 *prd, 284 *pro-qo-, 284—285 *pro-mo-s, 285 *pro-tero-, 285 *pro-ti, *preti y 286; Chantraine 1968—1980.II:856—857, 1:939; 11:940, l1:941, l:942 y 11:945—946; Ernout—Meillet 1979:497 *peri, *per, 529—530, 535, 536—537 *pro, *prd; Walde—Hofmann 1965—1972.11:283—286 *peri, *per, 11:351, U:362—363 y 11:364—365; Feist 1939:137 *per, *peri, 141, 145 *p.rd, 160, 164 y 169—170 *prgmo-; Lehmann 1986:104, 110 *py-, 110—111 *perd, 121 *pro, 124

*p4ar- y 129—130 *pymo; De Vries 1977:123—124, 137, 139—140, 148 y 149; Cebollas 1966:357, 368, 369 y 378; Klein 1971:283 *prb-, 290 *per-, *py- y 297; Kluge—Mitzka 1967:225, 811 y 825; Kluge—Seebold 1989:237 *per-, 757 y 768—769; Brugmann 1904:472—476 *per- (*py-, *pr-): (1) *pro, *prd; (2) *preti, *proti; (3) *prai; (4) *piras, *piros; (5) *py; (6) *peri, *per. Algunas de las formas citadas aquí pueden ser del protoindoeuropeo *p'er-/ *phor-/ *ply- 'ir o pasar; ir o pasar por encima o por encima; "salir o salir" en su lugar. Otros más pueden ser del protoindoeuropeo *pHeri 'alrededor', que se enumera a continuación en el protonostrático *p'ir- (~ *pher-) '(vb.) torcer, girar; (n.) torcer, entrelazar, girar; cordel, cordel, cuerda, cordel".

. Esquimal: Proto-Inuit *par/a- 'apresurarse ansiosamente hacia' > Sirenik parlay-

'saltar sobre algo'; Península de Seward Imit parliug- 'dar la bienvenida'; Parla- "dar la bienvenida, saludar" a los inuit del norte de Alaska; Inuit del Canadá occidental paria- (Netsilik) 'luchar por ser el primero', (Caribou) 'temblar de afán al cazar caribú'; Los inuit del este de Canadá hablan: "tirarles cosas para comer, apresurarse a comer (para conseguir la mayor cantidad)". Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:251.

87.

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 97

Para, 'rey, príncipe' sumerio (¿préstamo semítico?).

Buck 1949:13,34 primero; 14,23 apresurarse, darse prisa (vb. intr.); 19.35 príncipe. Bomhard—Kerns 1994:236—237, no. 41; Méller 1911:201; Blažek 2004:15—18.

Proto-nostrático *p4ar- (~ *plar-) '(vb.) moverse rápidamente, apresurarse, tener prisa, estar muy agitado; revolotear, volar, huir; (n.) volar, huir, huir' (nota también *p/ir- '[vb.] moverse rápidamente, apresurarse, tener prisa, estar muy agitado; aletear, volar, huir; [n.] volar, huir, huir'):

A. Dravidian: Tamil para (parapp-, parant-) 'volar, flotar, revolotear; moverse rápidamente, apresurarse, tener prisa; estar muy agitado; ser esparcido, dispersado, desaparecer', (reduplicado) parapara 'apresurarse, darse prisa', paravai 'pájaro, ala, pluma, abeja', pari 'huir, fluir rápidamente, ser desplazado repentinamente, ceder, salir volando, ser descargado', parai 'volando, ala, pluma, pájaro'; Malayalam parakka 'volar, huir'; Kota parn- (parnd-) 'volar, correr rápido sin parar'; Kannada pari, paru 'volando, corriendo rápidamente'; Tulu paruni 'correr, volar, escapar'; Telugu paracu 'huir, huir, fluir; hacer huir', aru 'correr, fluir'. Madriguera—Emeneau 1984:358, no. 4020. Tamil pari (-v-, -nt-) 'correr, salir, escapar', pari (-pp-, -it-) '(vb.) correr, proceder; (n.) movimiento, velocidad, rapidez, paso de un caballo, caballo', parippu 'movimiento'; Malayalam pari 'caballo'; Toda pary- (parc-) (caballo) a galopar; montar al galope'; Kannada pari, hari '(vb.) correr, fluir, continuar (como trabajo), irse, desaparecer, ser descargado (como deuda); (n.) en movimiento

corriendo, fluyendo, corriente'; Tulu pariyuni, hariyuni 'correr, fluir'; Telugu parugu, paruvu, parvu 'correr, correr', paru 'correr, huir', paruvudu 'correr'; Malto parce, parctre 'huir', Burrow—Emeneau 1984:353, no. 3963.

B. Protokartveliano *par-, *pr-en- 'volar': georgiano pr-en- 'volar', pr-te 'ala', (m-)pr-in-v-el-i- 'pájaro'; Purin mingreliano- 'volar'; Laz purtin- 'volar'. Fahnrich 1994:235; Fahnrich—Sardshweladse 1995:348 *par-; Klimov 1964:190 *prin- y 1998:203 *pr-en- : *pr-in- 'volar'; Schmidt 1962:136. Protokartveliano *partx-/ *prtx- 'aletear, volar': georgiano partx-, prix- 'aletear'; Laz putx- 'volar hacia arriba, alzar el vuelo, elevarse'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:349—350 *partx-/ *prix-. _ Protokartveliano *parpat- 'revolotear, revolotear': parpat georgiano- 'revolotear, revolotear'; Porpot mingreliano- 'revolotear, revolotear'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:350 *parpat- (forma duplicada de *par- 'volar'); Klimov 1998:197 *parpat- 'revolotear, revolotear'.

C. Protoindoeuropeo *pHer-/ *p'or-/ *ply- '(vb.) volar, huir; (n.) pluma, ala': sánscrito parnd-m 'ala, pluma'; hitita (tercer sg.) pdr-a3-zi 'huir'; Latín -perus inproperus 'rápido, veloz, apresurado', apropiado 'apresurar'; El antiguo inglés temía 'helecho' (originalmente 'hoja plumosa'); Antiguo farn sajón 'helecho';

98

CAPITULO VEINTE

holandés varen 'helecho'; Antiguo farn 'helecho' del alto alemán (nuevo farn del alto alemán); Perg eslavo eclesiástico ruso, perati 'volar', pero 'pluma'; prehnouti checo 'huir'; pierzchnaé polaco 'huir'; serbocroata prhati 'volar'; Porxdt ruso [nopxats] 'revolotear, volar'. Pokorny 1959:816—817 *per-, *pera- 'huir', 850; Walde 1927—1932.11:39 40 *por-; Mann 1984—1987:922 *perant- (*peryi-) 'aves, pájaros', 926 *peros, -om, -iom 'pluma, ala', 926 *peros 'rápido, rapidez', 927 *perperos 'voluntario, vertiginoso'; Watkins 1985:50 *per- y 2000:66 *per- 'liderar, pasar por alto'; Mallory—Adams 1997:646 *porném 'ala, pluma'; Emout—Meillet 1979:539; Walde—Hofmann 1965—1972:372—373; Mayrhofer 1956—1980.11:223—224 *per- 'volar'; Cebollas 1966:351; Klein 1971:278; Kluge—Seebold 1989:203; Kluge—Mitzka 1967:184—185 *por-no-.

Buck 1949: ala 4.292; 4.393 plumas; 10,37 volar (vb.); 10,51 huyen; 14.21 rápido, rápido, rápido. Bomhard—Kerns 1994:242—243, no. 47; Aparece Dolgopolsky, no, 1758, *parV 'volar, saltar'.

88. Proto-nostrático *phar- 'ternero, novilla' (nota también *p/ur- 'ternero, novilla'):

A. Protoafasiano *par- 'toro joven o ternero: Protosemítico *par-/ *pur-

“toro o ternero” > hebreo par 'toro o ternero', parah 'novilla, ternero; Ugarítico pr 'toro'; Acadio piu 'toro joven o ternero. Klein 1987:522. Palanca egipcia 'toro feroz'. Hanning 1995:285; Faulkner

1962:91; Erman—Grapow 1926—1963.1:526; Gardiner 1957:565. Central Chadic *par- 'ganado' > Mbara far-ay 'ganado'. Orél—Stolbova 1995:418, no. 1950, *par- 'ganado'.

. Protoindoeuropeo *phor-/ *ply.. 'toro joven o ternero': sánscrito 'prthuka-h

“animal joven”; ;Ort armenio! 'becerro'; Griego ndpic, ndptat, néptis 'ternero, novilla, vaca joven'; Antiguo farri 'buey' islandés; Inglés antiguo miedo 'toro'; Antiguo alto alemán far, farro 'bullock' (nuevo alto alemán Farre); Verso en alto alemán medio 'heifer' (nuevo alto alemán Férse), Pokomy 1959:818 *per- 'dar a luz, dar a luz'; Walde 1927—1932.11:41—42 *por-; Mann 1984—1987:979 *porstis (*pysth-) 'ternero, joven', 1653 *poris, *poruis (?); Watkins 1985:50 *per- 'la cría de un animal'; Mallory—Adams 1997:24 (?) *per- 'descendiente (de un animal)'; Mayrhofer 1956—1980.11:332—333; Boisacq 1950:804—805 *por-; Chantraine 1968—1980. 8—929; Hofmann 1966:280 *per-; Registrar 1970—1973.11:580; De Vries 1977:113; Kluge—Mitzka 1967:185; Kluge—Seebold 1989:203.

Buck 1949: toro 3,21; 3,24 pantorrilla. Méller 1911:202—203; Bomhard—Kems 1994:244—245, no. 50; Dolgopolsky no aparecerá. 1783, *p[o]r[w]V 'hembra joven rumiante'.

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 99

89. Proto-nostrático *ptar- (~ *plar-), (?) *piur- 'casa':

A. Proto-afrasiano *par- 'casa': egipcio pr 'casa'; Copto -pdr [-rwp], per- [rrep-] 'casa'. Hanning 1995:278—279; Faulkner 1962:89; Erman—Grapow 1921:53 y 1926—1963.1:511—S16; Gardiner 1957:565; Vycichl 1983:162; Cemy 1976:127. bereber */ar(r)- 'recinto' > Ahaggar a-farra 'recinto'; Tawlemmet a-farra 'recinto', East Chadic *par- 'hangar' > Migama para 'hangar'. Orél—Stolbova 1995:418, no. 1949, *par- 'casa, recinto'.

B. (2) Protodravídico *puray 'casa, vivienda' (< *par- 2): Tamil purai 'casa, vivienda, habitación pequeña', pirai 'cobertizo, fábrica', puraiyan 'casa, cabaña, vivienda hecha de hojas', puraiyu 'casa'; Malayalam pura 'casa (especialmente casa con techo de paja), choza, habitación'; Kodagu pore 'techo de paja'; Tulu pore, puré 'techo, techo', pura 'casa'. Burrow—Emeneau 1984:379—380, no. 4294.

C. Indoeuropeo: hitita (nom.-acc. sg.) pi-ir (< *plér) 'casa', (dat. sg.) par-ni, pdr-na (< *ply-n-), (dat. pl.) par-na-aṣ; luwian (dat.-loc. sg.) par-ni 'casa'; Jeroglífico luvita parn- 'casa'; Lycian priina- 'casa', priinawati 'construir, construir'; Lidio bira- 'casa'.

Buck 1949:7,12 casa. Bomhard—Kemns 1994:253, no. 61.

90. Proto-Nostratic *p'ar- (~ *phar-) '(vb.) ir o pasar; ir o pasar por encima o por encima; salir o salir; (n.) ida, paso, viaje, cruce':

A. Proto-afasiano *par- 'salir': egipcio pri 'ir, salir, salir; subir, ascender', prw (priw) 'movimiento, procesión, resultado, resultado', prt 'procesión (ritual)'; Pire copto [neipe] 'salir'. Hannig 1995:283—284 y 285; Faulkner 1962:90—91; Gardiner 1957:565; Erman—Grapow 1921:54 y 1926—1963.1:518, 1:525, 1:526; Cerny 1976:127; Vycichl 1983:162. Cushitic: Beja / Bedawye fira 'salir'. Saho-Afar */ar- 'salir' > Saho far- 'salir'. Orél—Stolbova 1995:419, no. 1955, *par-/*pir- 'salir'. Orél—Stolbova también incluye Hadiyya fir- 'salir, salir' (< Highland East Cushitic *fir- 'salir'). Sin embargo, Hudson (1989:71 y 409) deriva Hadiyya fir- del proto-highland East Cushitic *fl- 'salir, salir'.

B. Elamo-Dravidian: Elamite pari- 'venir, alcanzar; ir, empezar, emprender'.

C. Protoindoeuropeo *pler-/*p'or-/*ply- 'ir o pasar; ir o pasar por encima o por encima; salir o salir': sánscrito piparti 'traer sobre o hacia, sacar de, liberar de, rescatar, salvar, proteger, escoltar, promover, promover; superar, sobresalir', (causativo) pardyati 'traer por encima o fuera', pard-h 'traer a través'; Avestan (causativo) -pdrayeite 'transmitir'; Griego nepém 'pasar a través o a través de, pasar por encima, pasar, a

100

91.

CAPITULO VEINTE

cruzar', nopite 'llevar, provocar, proporcionar, suministrar, suministrar, procurar, causar', mépog 'un medio de cruzar un río, vado, ferry'; Latín porté 'llevar o llevar, transmitir', portus 'puerto, refugio, puerto'; Gótico *faran 'vagar, viajar', *farjan 'viajar', *at-farjan 'llegar a puerto, desembarcar', *us-farpd 'naufragio'; Antiguo islandés ferja 'transbordar un río o estrecho', far 'un medio de paso, barco', fara 'mover, pasar, ir', farmr 'flete, carga, carga', feera 'traer, transmitir', por 'viaje'; Inglés antiguo faran 'ir, marchar, viajar', fer 'ir, paso, viaje', ferian 'llevar, transmitir, conducir', para 'movimiento, movimiento, rumbo', ford 'vado'; antiguo frisón fara 'viajar'; Antiguo sajón fara 'viajar', forian 'conducir, transportar', ferian 'conducir, cruzar'; varen holandés 'viajar'; Antiguo alto alemán faran 'viajar' (nuevo alto alemán fahren), ferien, ferren 'conducir, cruzar en ferry', fuoren 'conducir, transmitir' (nuevo alto alemán fihren), fuora 'viaje, camino' (nuevo Alto alemán Fuhre), furt 'ford' (Nuevo alto alemán Furt). Rix 1998a:425 *per- 'pasar por encima o cruzar, atravesar'; Pokorny 1959:816—817 *per-, *pera-; Walde 1927—1932.11:39—40 *por-; Mann 1984—1987:924 *perjO, 926 *perd ('pasar'), 977 *porejd 'transmitir', 978 *pormos 'ir, andar, progreso, ferry, carga', 978 *poros 'paso, cruzar, vía, espacio, punto', 979 *port- (*portos, -d, -us, -is) 'camino, paso, puerta', 1003—1004 *prt- (*prtos, -d, -is, -us) 'paso, cruce, camino, fuerte, poco profundo'; Watkins 1985:50 *per- y 2000:66 *per- 'liderar, cruzar'; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:883 *p/#JorH- y 1995.1:779 *phorH- 'pasillo'; Mallory—Adams 1997:228—229 *per- 'pasar

a través de: Mayrhofer 1956—1980.11:258 y II:284; Boisacq 1950:757—758
Machine Translated by Google
*por-; Registrar 1970—1973.1:491—492; Chantraine 1968-1980.
11:929; Hofmann 1966:257—258 *por-; Feist 1939:142—143 *per-;
Lehmann 1986:108—109 *per-; De Vries 1977:112, 118, 150 y 151; Cebollas
1966:345, 352 y 369; Klein 1971:273 *per-, 278 y 290; Kluge—Mitzka
1967:180 *per-, *por-, 223 y 225—226 *pyti-; Kluge—Seebold
1989:199 *per-, 236 y 237—238 *prtū-.

pdr sumeria 'ir o pasar, pasar'.

Dólar 1949: 10,47 en adelante; 10,62 traer; 10,63 enviar; 10,64 de ventaja.
Bomhard—Kems 1994:260, no. 69; Dolgopolsky no aparecerá. 1768, *PVRV
'cruzar, pasar'.

Proto-nostrático *phary- (~ *plarʔ-) *(vb.) cubrir; (n.) cubriendo':

A. Protodravídico *par- 'cubrir': Pengo prak- (-t-) 'cubrir'; Manda prak-
'cubrir, cerrar los ojos'; Kui planga (plangi-) 'estar cubierto', plakpa (< plak-
p-; plakt-) 'cubrir con algo'. Madriguera—Emeneau 1984:357, no. 4008.

B.

PROTONOSTRÁTICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 101

Protokartveliano *par- 'cubrir': georgiano par- 'cubrir, esconder'; Mingtelian
por- 'cubrir'; Svan par-/pr- (li-pr-eni, li-l-pdr-i) "cubrir algo". Fahnrich 1994:235;
Fahnrich—Sardshweladse 1995:348 *par-; Klimov 1964:187 *par- y 1998:197
*par- : *pr- 'cubrir'; Schmidt 1962:135.

Buck 1949: portada 12.26 (vb.).

92. Proto-Nostratic *p"ar'- (~ *phar'-) '(vb.) madurar, madurar, envejecer, (cabello)
volverse gris; (n.) madurez, madurez; (adj .) maduro, maduro, gris':

A.

Protoafrasiano *par- 'blanco': chadic: hausa férif 'blanco'; Guruntum fari
'blanco'; Margi part", parti 'blanco'; Gisiga-Marua babaray 'blanco'; Gidar
bdbara 'blanco'; Lele boré 'blanco'; Kabalay birinwa 'blanco'; Dangla p3rta
'blanco'; Migama piirta 'blanco'; Jegu péréran ' blanco'; Birgit fordéra
'blanco'. Jungraitmayr—Ibrizimow 1994.1:178 *pr, 11:344—345;
Newman 1977:34, no.

Dravídico: Tamil paru (-pp-, -ft-) 'madurar (como frutos, grano), crecer,
madurar, llegar a la perfección (como conocimiento, piedad), envejecer,

Mezar a un punto crítico (como un forúnculo), cambiar de color con la edad, volverse pálido o amarillento (como el cuerpo por una enfermedad), volverse flexible, volverse maleable', payu, paruppu 'madurez, color amarillento (de las frutas), hoja que se vuelve amarilla con la edad', parunu (paruni-), parunu (payuni-) 'madurar, volverse suave, madurar, estar llena o perfecta', param 'fruta madura'; Malayalam parukka 'madurar, tener buen carácter, supurar, descomponerse', paruppu 'maduración de la fruta', param 'fruta madura, plátanos maduros'; Kota payv- (pard-) '(frutos) para madurar, (hervir, doler) para abrir'; Tulu parnduni 'estar maduro, madurar, (cabello) volverse gris', parndy 'madurez, fruta madura, plátanos maduros; maduro, gris'; Telugu pandu 'madurar, madurar, ceder, producir, ganar (en un juego)'; Kolami pand- (pandt-) 'madurar'; Gadba (Salur) pary- '(cabello) volverse gris'; Gondi pandand, pandina 'madurar', pand- 'madurar, (cabello) volverse gris'; Konda pand- 'madurar, (cabello) volverse gris', paru 'fruta'; Pengo par 'fruta'; Manda par 'fruta'; Kuwi pandu 'fruta madura'. Burrow—Emeneau 1984:356—357, no. 4004; Krishnamurti 2003:192 *paz-V- 'madurar'.

Protokartveliano *per- 'gris': georgiano per-o 'gris'; Svan pdar-w (< *per-w<*per-o) 'gris'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:354 *per-.

93. Protonostrático *phas'- (~ *pias¥-) '(vb.) exhalar, soplar; tirarse un pedo; (n.) un pedo':

A

Proto-afrasiano *p/ajs?- 'exhalar, soplar; tirarse un pedo': protosemítico *pas'-aw- 'exhalar, soplar; tirarse un pedo' > acadio paSii 'exhalar, expirar'; árabe fasd 'tirarse un pedo ruidosamente'; Caray / fasawa' etíope

102 CAPITULO VEINTE

pedo', fasaw, fasaw 'un pedo'; Tigre féifa 'tirarse un pedo'; Tigrinya faisdwa 'tirarse un pedo'; amárico fiissa 'tirarse un pedo'; Gafat fɛɛdsa 'tirarse un pedo'; Gurage (Soddo) fossa 'tirarse un pedo', fos 'un pedo'; Harari fais 'un pedo'. Leslau 1963:65, 1979:246 y 1987:168. Préstamo semítico etíope en Bilin fasa 'para tirarse un pedo'. Orł—Stolbova 1995:186, no. 821, reconstruya el protoafrasiano *fos/i]?- 'respirar' sobre la base de una comparación del acadio pasii 'exhalar, expirar' con las siguientes formas cusitas orientales de las Tierras Altas: Hadiyya foos-e?- 'to respirar', foosa 'olor, oler'; Kambata foos-ee?- 'respirar', fossa 'olor, oler', Soos-eek-fuuce'- 'jadear'. Sin embargo, estas formas deben derivarse del proto-cushítico oriental de las Tierras Altas */ool- 'respirar', *foole 'aliento, olor, oler' (cf. Hudson 1989:31) y, por lo tanto, no están relacionadas con las formas semíticas. citado anteriormente según lo propuesto por Orél—Stolbova.

B. Dravidian: Kannada hasuku 'olor fuerte y desagradable'; Telugu pasi 'olor, olor'. Madriguera—Emeneau 1984:343, no. 3826.

C. Protoindoeuropeo *ples-t'-/*plos-t'- 'tirarse un pedo': latín pédd 'tirarse un pedo', podex 'ano'; griego Bdé@ 'tirarse un pedo'; Puño en inglés antiguo 'pedo suave'; ¿Vist del alto alemán medio, vist 'pedo gentil'? (Nuevo puño del alto alemán); checo pezd 'ano, pedo', bzdiit 'tirarse un pedo'; bazdeti serbocroata 'tirarse un pedo'; bzdet' ruso [63yers] 'tirarse un pedo'; Bzdity ucraniana 'tirarse un pedo'; polaco bédzieé 'tirarse un pedo'; bezdi lituano, bezdėti 'tirarse un pedo'; Bzdét letón 'tirarse un pedo'. Rix

1998:429 *pesd- 'tirarse un pedo'; Pokorny 1959:829 *pezd- 'tirarse un pedo'; Walde 1927—1932.11:68—69 *pezd-; Mann 1984—1987:928 *pesd6 'tirarse un pedo'; Watkins 1985:51 *pezd- y 2000:67 *pezd- 'tirarse un pedo'; Mallory—Adams 1997:194 *pesd- 'tirarse un pedo'; Boisacq 1950:117 *pfeJzd-; Frisk 1970—1973.1:230 *pezd-, *pzd- > *bzd-; Hofmann 1966:34 (Bolsa griega < *Bz6éo); Chantraine 1968—1980.I:171—172 *pezd-; Ernout—Meillet 1979:493 *pezd-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:273—274 *pezd-; Onions 1966:358 (protogermánico *fisti- < *fest-, protoindoeuropeo *pezd-); Kluge—Mitzka 1967:200 (Nuevo puño en alto alemán < *peis-); Kluge—Seebold 1989:216 (protogermánico *fisti- < *pezdi-); Shevelov 1964:95. Protoindoeuropeo *pies-/ *plos- 'soplar, soplar': antiguo eslavo eclesiástico paxati 'tirar, abanicar'; Paxnut ruso [maxnyts] 'soplar, soplar'. Pokorny 1959:823—824 *pés- 'soplar'; Walde 1927—1932.11:67 *pés-; Preobrazhensky 1971.11:29—30 *pé-s-, *pa-s-.

sumerio pes, peis, pei, 'respirar, respirar; dar un suspiro de alivio; soplar'.

Buck 1949:4.64 tirarse un pedo, romper el viento (vb.). Bomhard—Kerns 1994:237—238, no. 42; Maller 1911:205.

94. Protoonstrático *phasY- (~ *phasy-) '(vb.) dividir, escindir, romper, destrozar; (n.) dividir, romper; parte, compartir, porción':

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 103

A. Afrasiano: protosemítico *pas'-ax- 'desgarrar, hacer pedazos, cortar' > hebreo pdiaht 'desgarrar en pedazos'; Pasah siríaco 'desgarrar, desgarrar, cortar; Fasaha árabe 'dislocar, desunir, cortar, partir, desgarrar'. Klein 1987:534. Protosemítico *pas'-at- 'arrancar, despojar' > hebreo pdiat 'despojar'; paʕat siríaco 'estirarse, extenderse, extenderse'; Acadio paSatu 'borrar, borrar'. Klein 1987:534.

B. Protodravídico *pd(y)-/*pac- 'dividir, separar, distribuir': tamil payal 'mitad, compartir'; Kannada paficu, pasu (pacc-) 'dividir, separar, separar, distribuir, compartir; ser dividido, etc.', pacci, paccu 'parte, porción', pasuge 'dividir, separación, división'; Tulu pasaly 'la parte del pescador'; Telugu pancu 'distribuir, dividir'; Kolami pay-, paiy- 'dividir'; Naikri payk- 'distribuir'; Parji payp- (payl-) 'compartir'; Gadba (Salur) pay- 'para dividir en acciones', payp- (payup-) 'para distribuir'; Pengo paspa 'dividir, distribuir'; Kui pahpa (paht-) 'compartir, repartir', pahari 'parte, compartir, porción'. Burrow—Emeneau 1984:350—351, no. 3936; Krishnamurti 2003:149 *pay-V- 'romper, separar'.

Tulu papate 'partición del cabello en la frente de una mujer'; Telugu payu 'separar (intr.), dejar, abandonar, desenredar', pacu 'quitar', papu 'separar (tr.), dividir, separar, quitar, borrar', paya 'rama, división, diente o división de ajo', pdapata 'la raya del cabello'; Kolami pa:p- (papt-) 'peinar'; Naikri pap- 'peinar'; Gondi paya 'partición del cabello'; Konda pay- 'irse, irse'. Madriguera—Emeneau 1984:363, no. 4089.

C. Proto-kartveliano *peSk- ('reventar, romper' >) 'dehisce (ruidosamente)': georgiano pif- in (reduplicado) pii-pil-i 'ruido de estallido que se hace al caldo

Machine Translated by Google
No se lleva a ebullición la papilla', [p3-] 'para descascarar'; pask-, pesk- mingreliano 'dehisce, estallar (ruidosamente)'; Svan pixg-/pSg- 'explotar (ruidosamente)'. Klimoy 1964:188—189 *peS- y 1998:201 *pes- : *pi- 'dehisce (ruidosamente, con un crujido)'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:356—357 *pes- /*piš-. Para la semántica, cf. Gurage farditd 'estallar, estallar y hacer el sonido de estallar, explotar' de la misma raíz que se encuentra en hebreo paras 'romper, romper, reventar', árabe farasa 'cortar, dividir, rasgar, herir', acadio pardisu 'abrirse paso', etc.

D. Proto-Uralico *pasYs- 'romper, destrozar; rasgar, dividir': Votyak / Udmurt pag 'agujero, apertura'; Zyrian / Komi pag in pas mun- 'romper en fragmentos, caer y dispersar, caer y romper', pas vart- 'golpear en pedacitos, tritular en pedazos'; Selkup Samoyedo paase, pas 'fisura, desgarro, rotura'; Kamassian buzoj 'una grieta, grieta en el suelo, desgarro', puzoj 'hendidura, desgarro'. Collinder 1955:47 y 1977:65; Rédei 1986—1988:357—358 *aprobado; Décsy 1990:105 *pasja 'agujero, apertura'.

Sumerio pes, 'romper, destrozar, hacer añicos'.

104 CAPITULO VEINTE

Buck 1949: 9,26 descanso (vb. tr.); 9,27 dividir (vb. tr.); 9.28 lágrima (vb. tr.). Bomhard—Kerns 1994:245—246, no. 51.

95. Proto-Nostratic *phasy- (~ *plasy-) 'esperma, semen; genitales masculinos, pene; descendiente, descendencia':

A. Protodravídiano *pd(y)-/*pac- 'descendiente, descendiente': Tamil payal, paiyal, paital, pacal 'niño', paiyan 'niño, hijo', paical 'niño pequeño, pilluelo', pacalai 'infancia, ternura', payalai 'joven'; Malayalam paital, pasakan 'niño', pasuivial 'niños'; ¡Paga Kota! 'planta de grano joven (no arrozal), niño'; Kannada pasula, pasule 'niño', pasuletana 'infancia', haykalu 'niños o niñas', hayda 'un niño', peyya 'ternero'; Kodagu pajja "'niña Holeyá'; Tulu pasi 'niño, niño', paiyya 'niño', paiyyé, paiyery, paiyyery 'niño, niño; El hijo de Paria'; Koraga payali 'niño'; Telugu paya 'niño, niño', paidali 'mujer', peyya, péya 'ternera, ternera, novilla'; Naiki (de Chanda) paya, piya 'ternero'; Parji peyya 'ternero'; Gadba (Ollari) pé-pap 'ternero', (Salur) bedda-peyyd 'vaca joven' (bedda 'hembra'); Gondi pedi 'niña', peda 'niña, niño', pedal 'niño, niños', pédal 'hijo, niño', pekur, pékor, pékal 'niño'. Madriguera—Emeneau 1984:351, no. 3939.

¡Semántica como en las tarifas del inglés antiguo! 'semilla, descendencia, progenie' (ver más abajo).

B. Proto-Indo-Europeo *p/es-/ *phos- 'pene': sánscrito pdsas- 'pene'; Griego né0g 'pene', ndo0n 'pene'; Latín pénis (< prelatín *pes-ni-s) 'pene'; Antiguo islandés féisull 'una cría'; Antiguo alto alemán faselt 'pene', fasel 'semilla, descendencia, progenie' (alto alemán medio vassel, nuevo alto alemán [dial.] Fasel 'túmulo [de cerdos]; cría, cría [de animales]', también en Faselschwein 'cerdo de cría', [más viejo] Faselsau 'cerda de cría', Faselhengst 'semental', Faselvieh 'ganado reproductor'); ¡Viejo fes inglés! 'semilla, descendencia, progenie'. Pokomy 1959:824 *pes-, *pesos- 'pene'; Walde 1927—1932.11:68 *pes-, *pesos-, Mann 1984—1987:928 *pesalos, 929 *pesos 'pene'; Watkins 1985:50 *pes- y 2000: 67 *pes- (forma con el sufijo *pes-ni-) 'pene'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:817 *p/tJes-os- y 1995.1:716 *ples-os-

pene': Mallory—Adams 1997:507 *péses- 'pene'; Hofmann 1966:262 *pesos; Chantraine 1968—1980.II:882 *pesos; Frisk 1970—1973.11:507 *pésos; Boisacq 1950:768 *pes-os; Walde—Hofmann 1965—1972.10:281 *pes-nis; Emmout—Meillet 1979:496; De Vries 1977:151; Kluge—Mitzka 1967:185—186 *pos-, *pes-; Kluge—Seebold 1989:204; Mayrhofer 1956—1980.II:241.

C. Urálico: proto-finno-ugrio *pasys 'pene' > lapón/saami buoééd/buoza- 'pene'; Fasz húngaro 'pene'. Colisionador 1955:74 y 1977:94; Rédei 1986—1988:345 *paés, Sammallahti 1988:548 Proto-finno-ugrio *pa/o/oosi 'pene'; Ilié-Svityé 1971— .I:96—97, núm. 371, Proto-Urálico *plalSe.

D. altaico: antiguo uigur ds 'genitales masculinos'.

96.

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 105

Sumerio pe𐎶 'esperma, semen', pes 'descendiente, descendencia, hijo'. Semántica como en inglés antiguo fes/ 'semilla, descendencia, progenie'.

Buck 1949: 4,492 pene. Illit-Svityé 1971— .I:96—97, núm. 371, */p/a/se 'membrum viril'; Bomhard—Kerns 1994:253—254, no. 62.

Placa *proto-nostrática. (~ *phat!-) '(vb.) aletear, estremecerse, temblar, palpitar, moverse rápidamente; (n.) apresúrate, date prisa':

A. Protoafrasiano *pat- 'revolotear, estremecerse, temblar, palpitar, moverse rápidamente, caer': Protosemítico *pat- (*ha-pat-, *pat-at-, * pat-pat-) 'caer, colapsar, debilitarse, desmoronarse' > árabe ha-fata 'caer, colapsar; sufrir una crisis', fatta 'debilitar, socavar, debilitar, desmoronarse', faifata 'desperdiciar, desmenuzar (algo, especialmente el pan)'; Pozo mandaico 'para desmoronarse'; hebreo pa@a 'romper, desmoronar'; arameo paGa 'desmoronarse'; Harstisi fet 'desmoronarse'; grasa mebri 'desmoronarse'; Caray / etíope fatla, fatata, fattata 'romper un pedazo, fracturar, aplastar, romper la Hostia durante la comunión, romper y distribuir (pan y cualquier otra cosa), repartir, hacer un regalo, nombrar una ración, dar una parte', falfata 'desmenuzar el pan'; Tigre fditdta 'desmenuzar el pan, partirlo en pedazos pequeños', /aitftita 'desmenuzar'; Tigrinya faitété 'desmoronarse', faifeitd 'desmoronarse'; Amárico féitttdt, fatdffaitd 'desmoronarse'; Gurage foldféitd 'desmoronarse'. Klein 1987:538; Leslau 1987:169—170 y 171; Murtonen 1989:351. pépt egipcio en ptp̄t (r) hry 'caer al suelo' (hry = 'lo que está debajo'), pth 'arrojar al suelo', pit en ptht nt 3pdw 'vuelo de los pájaros' (3pdw = 'pájaros '); Potpt copto [norrr] 'caer, hacer caer, dejar caer'. Hanning 1995:298 y 299; Faulkner 1962:96; Erman—Grapow 1921:56, 57 y 1926—1963.1:563, 1:565—566; Gardiner 1957:566; Vycichl 1983:165; Cerny 1976:130. Dos raíces protoafrasianas distintas parecen haber coincidido en semítico: *pat- 'revolotear, estremecerse, temblar, palpitar, moverse rápidamente, caer' > 'desmoronarse' y *pV?- 'to romper, dividir, cortar' > 'aplastar, desmenuzar' (cf. Orél—Stolbova 1995:433, no. 2030, *pVtok- 'dividir, dividir')

Machine Translated by Google
'cortar' 1995:178, núm. 784. *fatVg- 'perforar, partir', y 1995:180, núm. 795, *fet- 'romper, cortar').

B, Dravidian: Tamil pataru (patari-) 'estar agitado, confundido, impaciente, apresurado, apresurarse', patarram 'imprudencia, prisa', patattam 'temblor, agitación', patai (-pp- , -tt-) 'palpitar (como en simpatía), revolotear, estremecerse, estar en agonía, temblar, estar ansioso'; Malayalam pataruka 'ser precipitado, apresurado, confundido', patarikka 'causar confusión', pata 'hirviendo, palpitante, espuma, espuma', patekka 'palpitar, hervir, agitar', patappu 'palpitar', patapata 'hirviendo, caliente, efervescente', patupata 'burbujeando'; Kannada padaru 'ser apresurado, hablar imprudentemente, decir tonterías', padap(p)u 'entusiasmo, celo,

106

CAPITULO VEINTE

excitación placentera'; Telugu padaru, paduru, padaru, padur(u)cu, padrucu 'apresurarse o precipitarse, estar enojado, moverse, ser sacudido', padatamu, padatu 'precipitación, prisa'; Malto padrare, padkare 'parlotear', Burrow—Emeneau 1984:349, no. 3910.

. Protokartveliano *petk- 'temblar, temblar, palpitar, explotar':

petk georgiano- 'vibrar, explotar'; Mingrelian partk-al- (< *patk-) 'temblar, palpitar'; Laz pa(r)tk-al- 'romperse, palpitar'; Svan li-ptk-we 'golpear, dividir'. Fahnrich 1994:235; Fahnrich—Sardshweladse 1995:353 *petk-; Klimov 1964:188 *petk- y 1998:199 *petk- : *ptk- 'romper; hacer estallar'; Schmidt 1962:135, protokartveliano *pe/- 'estar aterrorizado, asustado, asustado' (< 'temblar, sacudir'): georgiano per-i 'gato asustado', da-pet-eb-a 'estar aterrorizado, asustado, asustado'; Svan li-pét-e 'estar aterrorizado, asustado, asustado; enojarse, enfurecerse, enfadarse'. Faborich—Sardshweladse 1995:352—353 *pet-.

. Protoindoeuropeo *p/et-/ *ploth. 'volar, apresurarse, perseguir; caer, a

caer': sánscrito pṛtati 'volar, elevarse, precipitarse; caerse o caerse; ponerse en movimiento, ponerse en marcha a pie; apresurarse, acelerar', (causativo) patdyati 'volar o moverse rápidamente, acelerar', (pasivo) patyate 'dejar volar o hacer caer; arrojar, arrojar, arrojar; derrocar, arruinar, destruir; noquear (dientes); ponerse en movimiento, ponerse a pie; apresurarse, acelerar', pṛtram 'ala, pluma', pṛtvan- 'volar, volar'; Griego nétopa 'volar; (también de cualquier movimiento rápido) volar, lanzarse, precipitarse; estar en vuelo, revolotear', mint 'caer, caer', ntepdv 'pluma, ala de pájaro'; Latín petd 'hacer para, ir a, buscar'; Antiguo irlandés én (< *ethn-< *pet-no-s) 'pájaro'; Edn galés 'pájaro'; Antiguo bretón etn- 'pájaro'; Antiguo fdr islandés 'pluma'; Fdder sueco 'pluma'; Noruego para fioder 'pluma'; danés far, ffeder 'pluma'; Antiguo inglés feper 'pluma', (pl.) Sebra 'alas'; Antigua pluma frisia 'pluma'; Antiguo sajón fethara 'pluma'; vedere 'pluma' del holandés medio (veer holandés); Antiguo alto alemán federa 'pluma' (nuevo alto alemán Feder), fettah 'ala' (nuevo alto alemán

Fittich): *Hitja pdt-tar 'ala'* (3^a pl. pres.) *pit-ti-(ya-an-zi 'huir, volar, apresurarse'*. Rix 1998a:431 **peth*,- 'volar (arriba)'; Pokorny 1959:825—826 **pet*,-, **peta*,-, **plé*,-, **ptd*- 'caer sobre' Walde 1927— 1932.1:19—22 **pet*,-, **peta*,-, **peta*,-; Mann 1984—1987:931 **petd* 'correr, volar, caer'; Watkins 1985:50-51 **pef*- (**peta*-) y 2000:67 **pet*- (también **peta*-) 'correr, volar'; —Adams 1997:208 **per*- 'volar' y 646 **pet(e)r*,-, **pet(e)n*- 'ala, pluma' Mayrhofer 1956—1980.11:199 y 203—204; 776 **pet*,-. 787 **pet*,- y 821 —822 **pet(e)*- 'volar', **pet(e)r*,-, **p(e)te-r*- 'ala, pluma'; 1970—1973.0:521—522, 11:542—543, y 11:612—613; Hofmann 1966:266 **pet*,-, 271 **pet*- y 287 **peter*- (**peten*-); :892, 11:905—906, y 1:947—948 **pet*-/**pt*-(2,); Walde—Hofmann 1965—1972.11:297—298;

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 107

Meillet 1979:503—504 **mascota*-; De Vries 1977:124—125; Cebollas 1966:348 **pet*,-, **pt*-; Klein 1971:276; Kluge—Mitzka 1967:188 **mascota* y 200; Kluge—Seebold 1989:206 y 217; Lewis—Pedersen 1937:26, 47 y 82; Thurmeyers 1946:79.

E. Proto-esquimal **pattay*- 'batir (alas), revolotear, hacer un ruido de aleteo, aplaudir, abofetear': Alutiiq Alaskan Yupik *pataxtur*- 'apurarse'; Yupik *patay*,-, *pataxtur*- de Alaska central, 'apurarse'; Yupik *patay* de Siberia central: 'golpear ligeramente'; Sirenik *patayara*(ci)- 'aplaudir, abofetear'; Inuit de la península de Seward (Qawiaaraq) *patakag*- 'apurarse'; *pattak*- 'abofetear, azotar', *patala*- 'prepararse rápidamente, tantear el camino en la oscuridad'; *pattak* inuit del oeste de Canadá: 'aplaudir, dar palmas, acariciar'; Patia(k) inuit canadiense de Bastern - 'jugar a la pelota'; Inuit groenlandés *pattay*- 'golpear algo de alguien con la mano', *pattaat*(i)- 'jugar a la pelota', *pattattur*- 'batir alas'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1995:252 **pattay*- 'aplaudir o abofetear'.

Buck 1949; caída 10,23 (vb.); 10,26 agitar (vb. tr.); 10,37 volar (vb.); 16,42 ira; 16.43 rabia, furia; 16.53 miedo, susto. Bomhard—Kerns 1994:240—241, no. 45; Dolgopolsky no aparecerá. 1830, **petV* (o **pEtV* ?) 'volar; pájaro'.

97. Proto-Nostratic **piat*'- (~ **pat*'-) '(vb.) apresurar, moverse rápidamente; (n.) pie':

A. Proto-Afrasiano **pajt*'- '(vb.) apresurar, moverse rápidamente; (n.) pie': protosemítico **pat*'-an- 'ser rápido, veloz, veloz' > Caray / fatana etíope 'ser rápido, ser veloz, apresurarse, tener prisa, ser pronto, acelerar'; Tigrinya *feitdnd* 'ser rápido'; Harari *féitdna* 'ser rápido, rápido, rápido'; Gurage *fétdnd* 'ser rápido, rápido'; Fattdnd amárico 'ser rápido, rápido'.

Leslau 1963:66, 1979:250-251 y 1987:171. *pd* egipcio 'pie, rodilla', *pd* 'huir, huir, apresurarse'; Copto *pat* [nat] 'pierna, espinilla, rodilla, pie', *pd* [nwt] 'correr, huir'. Faulkner 1962:96; Erman—Grapow 1921:57 y 1926 —1963.1:566; Gardiner 1957:566; Vycichl 1983:165; Cerny 1976:129.

B. Elamo-Dravidian: Elamite *pat*- 'debajo' (< 'pie').

Machine Translated by Google

G. Protoindoeuropeo *p/er'/*phot- 'pie': sánscrito pṛt '¿pie?' (gen. sg. padéh), paddm 'paso, pisada, posición, sitio'; Griego novc 'pie' (gen. sg. m086c), TéSov 'el suelo, la tierra'; Armenio ofn 'pie', het 'huella'; Latín pés 'pie' (gen. sg. pedis); perum de Umbría, persom-e 'tierra'; fatus gótico 'pie'; Antiguo islandés fet 'lugar, paso', para 'pie'; Sueco para 'pie'; noruego para 'pie'; 'pie' del alimento danés; Inglés antiguo para "pie"; Frisón antiguo para "pie"; Antiguo sajón fot, fuot 'pie'; holandés voer 'pie'; Antiguo alto alemán fuoz 'pie' (nuevo alto alemán Fuf); luvita pa-ta-aa 'pie'; hitita pi-e-da-an 'lugar'; Licio pddat- 'lugar', pddén- 'lugar, recinto'; pédas lituano 'suela del pie'; Tocharian A pe, B paiyye 'pie', A palmaditas, B patsa 'abajo'. Pokorny 1959:790—792 *péd-, *péd- 'pie'; Walde

108

CAPITULO VEINTE

1927—1932.11:23—25 *péd-, *pod-; Mann 1984—1987:909—911 *ped-, *péd- 'pie', 911 *pedios, -ia 'de un pie; pie, base, firmeza, eslabón'; Watkins 1985:47 *ped- y 2000:62 *ped- 'pie'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:38, 1:43, 1:57, [:146 (nota 1), 1:154, 1:1786 (nota 2), *p/*] & t'-, *pf*] ot'- y 1995.1:33, 1:38, 1:50, 1:125 (nota 68), 1:133, 1:158, 1:688 (nota 12), *phét'-, *phot' - 'pie'; Mallory—Adams 1997:208—209 *pdds 'pie' (según *pddm, gen. *pedds); Mayrhofer 1956—1980.11:204—205 y 11:249; Boisacq 1950:754 y 808—809 *péd-, *péd-; Frisk 1970—1973.1:485—486 *pedo-m y 11:587—588 *péd-, *pdd-; Hofmann 1966:256 *pedom y 282 *pod-, *ped-; Chantraine 1968—1980.11:867 y 11:932—933; Emout—Meillet 1979:500—S502 *ped-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:293—295; Feist 1939:159—160 *ped-, *pod-; Lehmann 1986:121; De Vries 1977:118 y 139; Cebollas 1966:368 *pod-, *ped-; Klein 1971:289 *péd-, *péd-; Kluge—Mitzka 1967:226; Kluge—Seebold 1989:238; Adams 1999:362 y 401—402; Van Windekens 1976—1982.1:369—370 y 1:370 *ped-, *pod-.

. Proto-altaico *phéta- 'dar un paso, caminar; apresurarse, apresurarse': Proto-Tungus

*pete- 'correr rápido, apurarse; saltar' > Evenki hetekén- 'correr rápido, apresurarse'; Lamut / Even heteken- 'correr rápido, apresurarse'; Ulch peten- 'saltar'; Orok potéo- 'saltar'; Nanay / Gold pe/én- 'saltar'; Negidal Yeteyen- 'saltar'; Oroch Yete- 'saltar'; Udihe Yetigen-e- 'saltar'. Protomongol *(h)ada- 'apurarse' > mongol adaya- 'apurarse, acelerar, esforzarse', adayam 'apresurarse, acelerar'; Khalkha adga- 'apurarse'; Kalmyk adya- 'apurarse', adm 'prisa, velocidad'. Prototurco *a/- '(vb.) caminar, dar un paso; (n.) paso, ritmo' > turco adum 'paso, ritmo'; adim azerbaiyano 'paso, ritmo'; Turkmenio (dial.) a/-, dt-, dit-le- 'dar un paso', Gdim 'pasar, ritmo'; Odim uzbeko (dial. adim) 'paso, ritmo'; uigur aili- 'dar un paso'; Karaim adim 'paso, ritmo'; tártaro atla- 'dar un paso', adim 'paso, ritmo'; Bashkir atla- 'dar un paso', adim 'paso, ritmo'; kirguís atta- 'dar un paso', adim 'paso, ritmo'; atla kazajo- 'dar un paso', adim 'paso, ritmo'; Noghay atla- 'dar un paso', adim 'paso, ritmo'; Chuvash de-'caminar', odem 'paso, ritmo'; Yakut atilla- 'dar un paso'; Dolgan atilla- 'saltar, brincar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1139 *p'éta 'dar un paso, caminar'.

98. Protonostrático *phat'- (~ *phat'-) 'paja, cáscara, grano (inmaduro o arruinado)':

A. Dravidian: tamil patar 'paja, cáscara, espigas de grano vacías; persona sin valor,

vacío, inutilidad', patar (-pp-, -tt-) 'volverse inútil', patati 'paja, grano arruinado, cáscara, inutilidad'; malayalam patir 'cáscara de maíz vacía, paja', patirikka 'tice estar sin grano'; Kannada hadir 'una fruta muy joven y bastante inmadura'.
Madriguera—Emeneau 1984:349, no. 3908.

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 109

B. Protokartveliano *pet'w- 'mijo': georgiano pet'v-i 'mijo'; mingreliano pat'-i 'mijo'; Laz pat'-i 'mijo'; Svan pdt'w, pet'w 'mijo', pet'w-ra 'harina de mijo'.
Klimov 1964:188 *pefw- y 1998:200 *petw- 'mijo'; Fabnrich 1994:225;
Schmidt 1962:135; Fahnrich—Sardshweladse 1995:355 *petw-.

99. Proto-Nostratic *pel- '(vb.) temblar, sacudir; estar asustado, temeroso, asustado; (n.) susto, miedo':

A. Afrasiano: protosemítico *pal-ax- 'temer, tener miedo; respetar, venerar, servir, adorar' > Antiguo palajum acadio 'temer, tener miedo; respetar, venerar, servir, adorar', palhum 'temido, imponente'; Pl. amorreo: 'temer' (raíz básica, Qal yaplap, etc.); Arameo imperial plh 'servir, adorar', plh 7/h? 'servidor de Dios'; palah siríaco 'servir (especialmente, servir a Dios), adorar'.
Murtonen 1989:340.
Desarrollo semántico como en griego o€Bopiar 'sentir temor de', a veces 'tomar'

'temer', comúnmente 'reverenciar, adorar'; nótese también hitita (primera sg. pres.) na-ah-mi 'temer, respetar, reverenciar', na-a}-Sa-ra-az 'temer, reverencia'.

B. Protoindoeuropeo *ptel-/*pIJ- (forma secundaria de grado o: *plol-) 'temblar, estremecerse; estar asustado, temeroso, temeroso': griego néiA)Xw 'balancearse, sacudirse; (pasivo) balancearse o lanzarse; temblar, saltar (especialmente con miedo)', meAepite 'sacudir, hacer estremecerse o temblar'; Gothic us-filma 'asustado, asombrado', us-/ilmei 'asombro'; Antiguo islandés fala 'asustar, asustar', sentir 'aterrador', felmtr 'miedo repentino, susto', felms-fullr 'alarmado, asustado'; Inglés antiguo eal-felo 'siniestro, terrible'; Valant 'diablo' del alto alemán medio (nuevo alto alemán [poeta] Voland 'amigo malvado', [dial.] Valand 'diablo, amigo malvado'); El antiguo eslavo eclesiástico plaxs 'pavor, miedo, susto', plagiti 'asustar, asustar'. Pokorny 1959:801 (*pel-); Walde 1927—1932.11:52—53 *pel- 'temblar, estremecerse'; Mann 1984—1987:916; Boisacq 1950:744 y 762; Frisk 1970—1973.II:469 y 1L:497—498; Hofmann 1966:251 *pel- y 260 *pelem-; Chantraine 1968—1980.11:854 y II:875—876; Feist 1939:530 *pelem-; Lehmann 1986:381 *pel-; De Vries 1977:110, 117 y 149; Kluge—Mitzka 1967:823; Kluge—Seebold 1989:768.

Machine Translated by Google

10. Proto-Uralic *pel- 'temer, tener miedo': finlandés pelko 'susto, miedo'; Lapón/Saami ballé-/bala- 'tener miedo'; Mordvin pele- 'tener miedo'; Votyak / Udmurt pul- 'tener miedo'; Zyrian / Komi pol- 'tener miedo'; Vogul / Mansi pil-, pal- 'tener miedo'; Ostyak / Xanty pal-, (sur) pat- 'tener miedo'; húngaro fél- 'temer, tener miedo'; Yurak Samoyedo / Nenets piil'u-, piir'u- 'tener miedo'; Tavgi Samoyedo / Nganasan /iliti- 'tener miedo'; Yenisei Samoyedo / Enets fie- 'tener miedo'. Colisionador 1955:47 y 1977:66; Rédei 1986—1988:370 *pele-; Décsy 1990:105 *peld 'temer, tener miedo'; Sammallahti 1988:539 Proto-Uralic *peli- 'miedo'.

110 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:16.53 miedo, susto; 22.16 adoración (vb.). Bomhard—Kerns 1994:255, no. 64; Hakola 2000:136, no. 592; Illit-Svityé 1971—I1:98—99, núm. 337, *pelHi 'temblar, tener miedo'; Dolgopolsky no aparecerá. 1704, *pelgé 'temblar, temer',

100. Proto-Nostratic *phid- (~ *pled-) '(vb.) agarrar, sostener, agarrar, capturar, aferrarse a; (n.) sostener, agarrar':

A. Dravidian: Tamil piti 'atrapar, agarrar, apoderarse, agarrar, capturar, aferrarse, contener, llevar, retener, comprender, hacer un puñado; aferrarse (intr.), adherirse, agradar, ser adecuado', pitippu 'agarrar, sujetar, apoderarse, atrapar, pegar, dinero amasado, manejar'; Malayalam piti 'agarrar, sostener, mano cerrada, puñado, mango, empuñadura, memoria', pitikka 'agarrar, atrapar, sostener (como un recipiente), adherirse a, comprender, surtir efecto'; Kota piyc- 'apretar (la mano)'; Kannada pidi 'agarrar, atrapar, agarrar, sostener'; Kodagu pudi (pudip-, pudic-) 'atrapar, sostener'; Telugu pidikili 'puño, sujetar, agarrar, puñado'; Parji pidk- 'abrazar'; Gondi pidana 'arrebatar, atrapar', Burrow—Emeneau 1984:367—368, no. 4148; Krishnamurti 2003:115 *pif-i '(vb.) captar; (n.) manejar',

B. Urálico: protofinno-ugrio *pitd- 'agarrar, retener, agarrar, aferrarse a' > finlandés pitd- 'guardar, sujetar, retener, mantener'; Mordvin (Erza) ped'a-, (Moksha) peda- 'adherirse, adherirse, comenzar, comenzar de manera obstinada'; Cheremis / Mari pidd-, pida- 'atar, tejer'; húngaro Siiz- 'coser, coser, enhebrar; atar, atar, atar', flizér 'cordón, guirnalda'. Collinder 1955:108 y 1977:122; Rédei 1986—1988:386 *pitd-; Sammallahti 1988:547 Proto-finno-ugrio *pitd- 'mantener, retener'.

Buck 1949:11.14 agarrar, agarrar, apoderarse. Bomhard—Kerns 1994:250—251, no. 57; Hakola 2000:142—143, no. 623.

101. Proto-Nostratic *p*iny- (~ *pleny-) '(vb.) velar (sobre), proteger, nutrir, nutrir; (n.) protección, cuidado; alimentar, nutrir, nutrir':

A. Dravidian: Tamil pén 'protección', pénw (pépi-) 'tratar con ternura, apreciar, fomentar, proteger, considerar, estimar, honrar, tratar cortésmente, adorar, cuidar', pépam 'ternura, consideración, cuidado, crianza', pinai 'proteger con cuidado amoroso'; Malayalam pépuka 'para fomentar,

CAPITULO VEINTE

Siri 'fruta'; Abeto Xamir 'fruto'; 'fruta' del abeto Bilin; Fuego saho 'flores, frutos'.
Orél—Stolbova 1995:424, no. 1983, *pir- 'fruta, com', 425, núm. 1984, *pirah-
'brote, flor' (derivado de *pir- 'fruta, maíz'). Ehret 1995:106, no. 85, *abeto- 'florece, dar
fruto'.

B. Dravidian: Tamil peru (peruv-, perr-) 'obtener, obtener, engendrar, generar,
soportar', pira 'nacer, ser producido', piravi 'nacer'; Malayalam peruka 'dar a
luz, dar a luz, obtener, obtener', paru 'nacer'; Kota perv- (perd-) 'nacer', delincuente
'nacer'; Kannada per- (pett-) 'obtener, obtener, engendrar, soportar'; Kodagu per-
(peruv-, pett-) 'dar a luz (niño)'.
Madriguera—Emeneau 1984:391, no. 4422.

C. Protoindoeuropeo *pler-/ *ply- 'llevar, dar a luz': latín parid 'llevar, dar a luz'; perii lituano,
perėti 'salir del cascarón'; (?) Frau gótico 'semilla'; (?) Islandés antiguo libre, fijé
'semilla', fijda 'fertilizar, multiplicar, ser fértil', fijér 'fértil', fijé-ligr, frjé-samr 'fructífero';
sueco fré 'semilla, grano'; Fio danés 'semilla, grano'. Rix 1998a:427—428 *perh;-
'obtener, obtener'; Pokorny 1959:818 *per- 'llevar, dar a luz'; Walde 1927— 1932.I:41
—42 *por-; Mann 1984—1987:926 *perd-, -i6 'procrear'; Watkins 1985:50 *pera- y
2000:66 *pera- 'producir, procurar'; Ernout—Meillet 1979:483—484; Walde—
Hofmann 1965—1972.1:255—256 *por-; Feist 1939:163; Lehmann 1986:123; De
Vries 1977:145.

D. Proto-Altaico *p/iiri 'semilla, descendencia': Proto-Tungus *pur- 'joven (niño, niño);
niños; familia; raza' > Manchu fursun 'brotes, brotes (especialmente de grano)';
Evenki hur-kén 'joven (niño, niño)', Aura 'familia', huril 'niños'; Lamut / Even hur-ken
'joven (niño, niño)', Aurel 'niños, hijos'; Ulch purul 'niños'; Negidal yuyil 'niños';
Orok puriye 'joven (niño, niño)', puril 'niños'; Nanay / Gold puri 'familia', puril
'niños'; Oroch yi 'niños'; Solon ukkéyé, urkéyé 'joven (niño, niño)', uril 'niños',
protomongol *hiire 'semilla; niño, descendiente' > Escrito mongol nefasto 'semilla,
grano, fruto; descendencia, descendientes; resultado, producto'; Khalkha dir 'semilla,
hijo, descendiente'; Buriat iiri 'semilla, hijo, descendiente'; Kalmyk iirn 'niño, descendiente';
Ordos ir, ire 'niño, descendiente'; Dagur yur 'hijo, descendiente'; Monguor furé 'fruta'.
Poppe 1955:55. Prototurco *urug (~ o-) 'semilla, pariente, especie; niño' >
Antiguo turco uruy 'semilla, pariente, especie'; Karakhanide Turkic uruy 'semilla, pariente,
especie'; palabra turcomana "parientes, amables"; 'semilla' urwy uzbek; Uigur urug
'semilla'; tártaro orlig 'semilla'; Bashkir orlog 'semilla'; kirguís urug 'pariente,
amable'; kazajo urig 'semilla'; Noghay urlig 'semilla'; Tuva uruy 'niño, niña';
Chuvash va"re" 'semilla'; Yakut uri 'parientes'; Dolgan uri 'parientes'. Poppe 1960:111;
Street 1974:24 *piire 'semilla, fruto; resultado, descendencia'; Starostin—Dybo—
Mudrak 2003:1187 *p'iiri 'semilla'.

Buck 1949:4.72 oso (de madre); 5,71 fruta. Bomhard—Kerns 1984:234—235, no. 39; Brunner
1969:22, núm. 31; Méller 1911:203; Dolgopolsky no aparecerá. 1161, *p[e]rV ~ *paHrV (ambos
de *pi?[e]rV) 'fruta', no. 1766, *pér[i] (o

*p6Har/i] 2) 'niño, descendencia', y, no. 1773, *Par/2]V 'producir, dar a luz (de animales), reproducirse; crías de animales'.

103. Proto-Nostratic *p/ir- (~ *p*er-) '(vb.) moverse rápidamente, apresurarse, tener prisa, estar muy agitado; revolotear, volar, huir; (n.) volar, huir, huir' (nota también *p'ar- '[vb.] moverse rápidamente, apresurarse, tener prisa, estar muy agitado; aletear, volar, huir; [n.] volar, huir, huir'):

A. Proto-afrasiano *pir- '(vb.) moverse rápidamente, apresurarse, tener prisa, estar muy agitado; revolotear, volar, huir; (n.) volar, huir, huir': protosemítico *par- (*na-par-, *par-ar-, *par-ax-, *par-ad-, *par-ah-, *par -par-) 'moverse rápidamente, apresurarse, tener prisa, estar muy agitado; revolotear, volar, huir' > acadio naprusu 'volar, alzar el vuelo, huir'; Árabe farra 'huir, huir, desertar', nafara 'huir, huir', farh 'pájaro joven', (reduplicado) farfara 'mover, (pájaros) agitar las alas', furfur 'pájaro pequeño'; En hebreo parah 'volar', porar 'levantarse, sacudirse de un lado a otro'; arameo parah 'volar', parha 'pájaro joven'; Parad siríaco 'para huir'; Ugarítico *pr 'huir' (imptv. pr '¡huir!'), npr 'ave'; sabaean frh 'huir'; Harstisi fer 'volar, saltar, saltar', ferfayr 'pluma', ferdd 'correr presa del pánico, estampida, huir'; Sheri / Jibbali Jerr 'volar, huir, saltar rápidamente', férsd 'estar en estampida, entrar en pánico', Jerfor 'apresurado', anférfér 'tener un ataque, tener epilepsia, entrar en pánico'; Mehri far 'volar, saltar', fardd 'hacer estampida, entrar en pánico, huir', farfir 'persona apresurada'; Geez / etíope farh 'pollito, pájaro joven', °anfarfara 'golpearse, agitarse, moverse convulsivamente'; Tigre Sorfardt 'un pájaro'; Tigrinya fardrd 'volar, volar', ?anftirféird 'retorcerse, dejarse caer'; Amárico tdnféirdffaird 'dejarse caer, retorcerse, agitarse', farfart 'perdiz'. Klein 1987:527; Leslau 1987:165 y 166. Palanca egipcia "para elevarse, elevarse". Hanning 1995:283—284; Faulkner 1962:90—91 pri (2) 'subir, ascender'; Gardiner 1957:565; Erman—Grapow 1921:54 y 1926—1963.1:520—521. bereber: tamazight afraw 'volar', lejos 'ala'; Kabyle ffarfar 'batir las alas, volar; para volar; ir rápido', ifarr 'ala; hojas, follaje'; Ahaggar fara-t 'volar'; Semlal JSirri 'volar'. Beja / Bedawye abeto 'volar'. Proto-cusita meridional *pur- o *pir- 'volar' > Ma'a piiru 'volar', -piiruptiru 'saltar'. Ehret 1980:321.

West Chadic *pir- '¿volar? > Hausa fiira 'volar'; Angas fiir 'para estirar las alas'. Central Chadic *pVr- 'vuelo de pájaro' > Mafa parr, perr 'vuelo de pájaro'. Newman 1977:26 Proto-Chadic *para 'volar, saltar'. Ehret 1995:96, no. 51, *pir- 'volar'; Orél—Stolbova 1995:424, no. 1981, *pir- 'volar, elevarse', y 422, núm. 1971, *por- 'pájaro'.

B. Urálico: Protofinno-Pérmico *pirs 'ágil, rápido, veloz' > finlandés pired 'rápido, veloz, vivaz', pirakka 'vivaz'; las pirakas estonias son "animadas y vigorosas"; Lapón / Saami bdrok 'ágil, veloz, veloz, de pies ligeros'; Zyrian / Komi peryd, peryt 'rápido, veloz, veloz'. Rédei 1986—1988:732 *pirs.

114 CAPITULO VEINTE

Buck 1949: ala 4.292; 4.393 plumas; 10,37 volar (vb.); 10,51 huyen; 14.21 rápido, rápido, rápido. Bomhard—Kems 1994:242—243, no. 47.

A. Dravidian: Tamil piri 'torcer, hebra, mechón', puri 'ser retorcido, rizar, girar', puri 'cordón, cordel, cuerda, hebra, torcer (como paja), rizar, espiral, caracola'; Malayalam piri 'un giro, entrelazado', piriya 'ser torcido, deformado', pirikka 'torcer', puri 'torcer, cuerda'; Kannada puri 'torcer, torcer, cordel, hilo'; Tulu piri 'torcer, hilo en espiral (como de un tornillo)', piropuni 'torcer (como una cuerda)', piripavuni 'girar, torcer'; Telugu piri, puri 'torcer, hebra, torcer', pirigonu 'ser torcido, torcer'.
 Madriguera—Emeneau 1984:370, no, 4177.

B. Protoindoeuropeo *p/eri 'alrededor': sánscrito pdri 'alrededor'; Avestan pairi 'alrededor'; Pary persa antiguo 'alrededor, aproximadamente'; El griego mept 'alrededor'. Pokorny 1959:810 *per, *peri; Walde 1927—1932.11:29—32 *per, *peri; Mann 1984—1987:922—923 *peri (*per, *per-) 'a través, sobre, alrededor'; Watkins 1985:49—50 *per y 2000:65 *per- base de preposiciones y preverbios con el significado básico 'hacia adelante, a través' y una amplia gama de sentidos extendidos como 'delante de, antes, temprano, primero, jefe, hacia, en contra, cerca, en, alrededor'; Mallory—Adams 1997:581 *per- 'sobre, a través de, aproximadamente'; Mayrhofer 1956—1980.II:216—217 *peri, *per-; Boisacq 1950:772—773 *peri (*per); Hofmann 1966:264 *peri (*per); Frisk 1970—1973.11:512—513 *péri; Chantraine 1968—1980.II:886. Para posibles cognados adicionales, cf. Protoindoeuropeo *p/er-/ *phor-/ *ply-base de preposiciones y preverbios con una amplia gama de significados como 'delante de, adelante, antes, primero, jefe, adelante, más allá', que se enumera anteriormente en Proto-Nostratic *par- (~ *pliar-) '(vb.) seguir adelante, preceder, acelerar el avance, adelantar, sobrepasar, adelantar; (adj.) jefe, primero, primero'.

C. Proto-Uralico *pire 'ronda; cualquier objeto redondo; alrededor, alrededor de': finlandés piiri 'circunferencia, periferia; medida; brújula, círculo; departamento, distrito'; Pájaros lapón/saami alrededor, por todos lados; ronda cerrada (densamente); alrededor, alrededor; concerniente, acerca de'; Mordvin (Erza) pire, (Moksha) pere 'lugar vallado'; Selkup Samoyedo pér, piir 'ring; redondo; rueda, círculo', pérui, pitruy 'giro, vuelta alrededor'; Kamassian pjeeri 'sobre, alrededor, alrededor'. Collinder 1955:49, 1960:408 *pirs y 1977:67; Rédei 1986—1988:384 *pire; Décsy 1990:106 *pird 'círculo'.

D. Proto-Altaico *pterKV- 'atar, rodear': Proto-Tungus *perke- 'atar, atar' > Evenki herke- 'atar, atar'; Lamut / Even herke- 'envolver, envolver'; Negidal yeyke- 'atar, atar'; Orok pitu- 'cinturón de hombre'; Solon ekki- 'atar, atar'. Protomongol *hergi- 'dar vueltas' > Escrito en mongol erge-, ergi- 'girar, moverse

PROTONOSTRATICO *p! (> PROTOAFRASIANO *p) nosotros

alrededor, girar'; Dagur ergi- 'girar, rotar'; Ordos erge- 'girar, rotar'; Khalkha ergi- 'tur, rotar'; Buriat eryl- 'girar, rotar'; Monguor yargi- 'girar, rotar'; Kalmyk ergi- 'girar, moverse'; Moghol irga- 'hacer girar un huso'. Poppe 1955:46 y 153, 1960:104; Street 1974:23 *perki- 'dar vuelta, girar, dar vueltas'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1137 *p'erkV 'atar, rodear'.

E. Proto-esquimal *pirdar- 'trenzar o tejer': Naukan siberiano Yupik piiXa-

'trenzar, tejer'; Península de Seward Inuit pirlag- 'trenzar'; Pil'rag- 'trenza' de los inuit del norte de Alaska; Pilrag inuit del oeste de Canadá: 'trenzar'; Pirrai inuit del este de Canadá: 'trenzar'; Inuit groenlandés pirtar- 'retorcer', pirtaa- 'trenzar el cabello', Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:263. Protoesquimal *pirdarar 'cosa trenzada o tejida': Alutiiq Alaskan Yupik piiXaq 'estera tejida'; Yupik piiXaq, de Alaska central, 'cordaje de dos capas, hilo o pez entrelazado'; Naukan siberiano Yupik piiXaq 'cabello trenzado'; [Sirenik pizasaq 'cabello trenzado']; Península de Seward Inuit pirlaag 'algo trenzado (tendones, hilo, cabello)'; 'trenzas' de pilraqtat inuit del oeste de Canadá; Pirraag inuit del este de Canadá, 'trenza de pelo, ligamento de ballena, hilo'; Inuit groenlandés pirtaag 'hilo de tendón retorcido'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1995:263—264.

pir sumerio 'arrugarse, arrugarse; estar enrollado, contraído'. Para la semántica, cf. En inglés antiguo wrinkle 'una arruga', wrinclian 'arrugar', diminutivos formados a partir de wrencan 'torcer, girar' (cf. Klein 1971:832; Onions 1966:1015; Watkins 1985:76-77).

Buck 1949:10.12 turno (vb.); 10.13 darse la vuelta (vb.); 10.14 viento, envoltura (vb.); rollo de 10,15 (vb.); 12,81 ronda; 12,82 círculo. Bomhard—Kerns 1994:257, no. 66; Hakola 2000:139—140, no. 609; Dolgopolsky no aparecerá. 1771, *pi[h]X[Q]RE 'alrededor' (los supuestos cognados egipcio y copto incluidos por Dolgopolsky no pertenecen aquí y deben eliminarse; además, no hay evidencia de las lenguas hijas que sugieran que una inicial *p- se va a reconstruir en el nivel proto-nostrático).

105. Proto-Nostratic *plir- (~ *per-) '(vb.) temblar, sacudir; tener miedo, temer; (n,) temblando, miedo':

A. Afrasiano: protosemítico *par-ah- 'tener miedo, temer' > Geez / etíope Sarha, farha 'tener miedo, temer, reverenciar', farhat 'miedo, miedo, terror, pavor, pavor, reverencia'; Tigre fiirha 'temer, tener miedo'; Tigrinya farhe 'temer, tener miedo'; amárico féirra 'temer, tener miedo', faradéa 'temer'; Harari féira 'temer, tener miedo'; Gurage féire 'temer, tener miedo', pedo 'miedo'. Leslau 1987:165-166. Protosemítico *par-ak'- 'estar aterrorizado, asustado, asustado' > árabe farika 'estar aterrorizado, consternado, estar

CAPITULO VEINTE

asustado'; Harstisi ferok 'temer, tener miedo', fayrek 'tener miedo, temer', frok 'asustar'; Sheri / Jibbali férak 'tener miedo, asustarse', efiirk 'asustar', efrék 'asustar', Safrék 'estar asustado', farkét 'miedo', farkiin 'temeroso'; Mebri firak 'tener miedo, tímido', frdk 'asustar'. Oré—Stolbova (1995:188, no. 833) reconstruye el protoafasiático *firVh- 'temer' sobre la base de una comparación de las formas semíticas etíopes citadas anteriormente y el cusita oriental de las tierras bajas *fimir- 'temer', representado en , por ejemplo, Konso fur- 'temer' y Gidole huur- 'temer'. Suponen que *finur-viene de antes */uHVr-. Luego afirman que *fuHVr- debe derivarse

. Dravidiano: Tamil pirar 'temblar', pirarcci, pirarvu 'temblando,

temblor', pirakkam 'temor, miedo', pirappu 'miedo, alarma'; Kannada piriki
'cobarde'; Telugu piriki 'cobarde; tímido, cobarde'. Madriguera—Emeneau
1984:372, no. 4200(a).

Protokartveliano *pertx- 'sacudir': georgiano pertx- 'sacudir, sacudir, golpear';
Mingreliano partx- 'limpiar, fregar, limpiarse'; Laz patx- 'sacudir, sacudir,
golpear'. Klimov 1964:188 *pertx- y 1998:200 *pertx- 'sacudir'; Fabnrich—
Sardshweladse 1995:354—355 *pertx-. Protokartveliano *pytx- 'temblar,
estremecerse': georgiano préx- 'despertarse, cuidar', préx-il- 'cuidadoso';
Mingreliano (p)ntx- 'despertarse, cuidarse'; Laz putx- 'revolotear, volar';
Svan pa(r)tx-an-, bardy-an- 'temblar, estremecerse'. Klimov 1964:190
*pytx- y 1998:204 *prtx- 'temblar, despertarse'; Fahnrich 1994:235; Fabnrich—
Sardshweladse 1995:359 *prtx-.

. Protoindoeuropeo *pherkl-/ *phykh- (forma de grado o secundaria: *phorkl-)

'tener miedo, temer': gótico faurhte 'miedo', faurhts 'temeroso, asustado',
Saurhtjan 'tener miedo'; Inglés antiguo fyrhto (fryhio de Northumbria) 'miedo,
miedo', (ge)fprht 'miedo', fyrhian 'asustar', forht 'temeroso, asustado',
forhtian 'tener miedo, temer'; Antiguo frisón fruchte 'temer', fruhtia 'temer';
Antiguo sajón foroht, foraht 'temer', forahtian 'temer'; Alto alemán antiguo
furhten 'temer' (nuevo alto alemán firchten), forhta 'miedo' (nuevo alto
alemán Furcht); Tocharian A pdrsk-, prask-, B pdrsk-, prask- 'tener
miedo, temer', A praski, B prosko, prosktye o proskye 'miedo'. Rix
1998a:443 *preK- 'tener miedo'; Pokorny 1959:820 *perg- 'miedo'; Walde
1927—1932.11:48—49 *perg-; Mallory—Adams 1997:198 *beneficio-
'temer'; Feist 1939:146—147; Lehmann 1986:111; Cebollas 1966:377; Klein
1971:296 *pyk- '(vb.) temer; (n.) susto'; Kluge—Mitzka 1967:225; Kluge
—Seebold 1989:237 *beneficio-; Van Windekens 1976—1982.1:366 *prq-
y 1:388; Adams 1999:375—376 *p(e)rK- y 422.

Proto-altaico *p4itiri- 'tener miedo, estar enojado': Proto-Tungus *purké- 'estar
aburrido, estar enojado' > Manchú fuce- 'enojarse, enfadarse,
enfurecerse'; Evenki hurké- 'estar aburrido'; Lamut / Even hdrken- 'estar
aburrido'. Protomongol *hurin 'ira' > escrito en mongol urin 'pasión ardiente,

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 7

ira, disgusto'; Khalkha urin 'ira'; Buriat uri gari boloSohon 'estar de mal
humor'; Kalmyk un 'ira'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1162 *p'jiri 'tener
miedo, estar enojado'. Etimología diferente en Poppe 1960:80, 83, 87 y 111
y Street 1974:24 (*piirk- 'tener miedo').

Buck 1949:16.53 miedo, susto. Bomhard—Kems 1994:258—260, no. 68;
Dolgopolsky no aparecerá. 1793, *piirVKV (o *pirVKV) 'sorprenderse, estar

106. Proto-Nostratic *p/it'- (~ *pheth-) 'extender, abrir; abrirse de golpe; estar abierto':

A. Protoafasiano *pit- 'abrir': protosemítico pat-ah- 'abrir' > hebreo paʾah 'abrir, desatar, desatar'; arameo paʾah 'abrir'; fataha árabe 'abrir'; acadio pītil, petil, pati 'abrir'; pth fenicio 'abrir'; pth ugarítico 'abrir'; Sheri / Jibbali étah 'abrir'; Harsiisi fetoh 'abrir'; Mehri fath, fotah 'abrir'; Geez / fatha etíope 'abrir, desatar, aflojar, desatar, liberar, disolver, desconectar, dejar sin efecto, liberar, resolver, absolver, perdonar (pecados), juzgar'; Tigre fditha 'aflojar, abrir, desatar, soltar'; Tigrinya padre 'aflojar, abrir, desatar, liberar'; Harari faitaha 'desatar, liberar'; amárico féitta 'liberar, desatar, desatar, divorciar'; Argobba féitta 'deshacer, liberar, absolver del pecado, divorciar'; Gurage féita 'desatar, soltar, divorciar'. Klein 1987:536; Leslau 1979:247 y 1987:170; Murtonen 1989:351—352. Protosemítico *pat-ay- 'ser amplio, espacioso, abierto' > hebreo pGOah 'ser amplio, espacioso, abierto'; arameo pada 'ser espacioso'; Gurage (Wolane) féitti 'ancho, amplio'. Gurage (Wolane) fetdtd 'ser ancho, amplio', afetdtd 'ampliarse'. Klein 1987:536; Leslau 1979:248.

Pth egipcio 'estar abierto'. Erman—Grapow 1926—1963.1:565. Central Chadic *pViVH- 'abrir' > Camino Mofu- 'abrir'. East Chadic *pit- 'abrir' > Bidiya pif- 'abrir'; Sokoro (reduplicado) /itifti 'abrir'. Orél—Stolbova 1995:425—425, no. 1989, *pitah- 'abrir'.

B. Dravidian: tamil pitwiku (pitunki-) 'sobresalir, abultarse, brotar, expresarse', pitukku (pitukki-) '(vb.) presionar, exprimir (como pus o pulpa), expresar, inflar como una vejiga, inflar; (n.) exprimir, presionar hacia fuera', pitukkam 'sobresaliente, protuberancia, hernia', pitakku (pitakki-) 'ser exprimido o aplastado'; Malayalam pituiiuka 'ser exprimido, ser presionado', pitukkuka, pitarruka, pitukkuka 'triturar, sacar materia de un hervor'; Toda pi@x- (pixy-) 'ser exprimido', piOk- (pibky-) 'exprimir'; Kannada hiduku 'exprimir, presionar (como una fruta), amasar, lavar con champú'; Telugu pituku, piduku 'sacar (como leche), ordeñar (como una vaca), expresar, exprimir, exprimir', pidk- 'presionar'; Gondi pidikand 'esforzarse en defecar, esforzarse violentamente en vano (como al levantar una carga)'; Kuwi pid- 'abrirse (por ejemplo, hervir, doler), reventar',

gs CAPITULO VEINTE

hoyo- 'empujar para liberar sangre, hacer estallar, abrir'; Kurux ped'xna (pedxas), pedxa'ana 'pellizcar, apretar, estrangular'; Malto pethge 'abrirse (como una fruta grande)', pethgre 'reventar o romperse (como una fruta)'. Madriguera—Emeneau 1984:369, no. 4165.

C. Protoindoeuropeo *plet!. (forma secundaria de grado o: *p/ot-) 'abrir, estar abierto': avéstico padana- 'ancho, amplio'; Grasa osética 'ancha'; Griego nevéivvīpn 'extenderse', nétadoc 'amplio, plano'; latín pated 'estar abierto', patulus 'permanecer abierto, abierto'; Antiguo galés efem 'braza'; gaélico escocés aitheamh 'braza'; faba gótica 'seto, pared divisoria'; El viejo fadmr islandés 'brazos extendidos, abrazo; braza', fadma 'abrazar'; Antiguo fabm inglés 'brazos extendidos, abrazo; codo, braza'; 'hilo' del antiguo Frisia Jethem; Antiguo sajón (pl.) fathmos 'brazos extendidos, abrazo';

Írlandés *vadám, vaam* 'brazo'; Antiguo fadám en alto alemán, *fadam* 'cubit' (Nuevo Faden en alto alemán). Rix 1998a:430—431 **peth*,- 'extenderse'; Pokorny 1959:824 —825 **per*-, **pet*-, **peta*- 'estirarse'; Walde 1927—1932.11:18 **pet*- (**peta*-); Mann 1984—1987:907 **pat*- 'espacio, ritmo, estiramiento', 929 **pet*-, 932 **pat*- (**camino*-) '(vb.) extender; (n.) extensión; (adj.) ancho, abierto'; Watkins 1985:51 **peta*- y 2000:67 **peto*- 'difundir'; Mallory—Adams 1997:539 **pethg*- 'extender (los brazos)'; Boisacq 1950:775 —775 **peta*-; Registrar 1970—1973.0:520—521; Chantraine 1968—1980.II:891; Hofmann 1966:265—266; Walde—Hofmann 1965—1972.11:262; Ernout—Meillet 1979:486 —487; Feist 1939:144; Lehmann 1986:110 **mascota*-; De Vries 1977:109; Cebollas 1966:347 **pot*-, **pel*-, **pt*-; Klein 1971:275; Kluge—Mitzka 1967:179—180; Kluge—Seebold 1989: 198 **peta*-.

D. Proto-esquimal **pita*- 'salir': Yupik *pitta* de Alaska central- 'salir (sol)'; Yupik *piita* de Siberia central- 'aparecer a la vista o existir, brotar, salir (sol)', *piifasirag* 'flor'; Sirenik *pitásiraX* 'flor' (probablemente un préstamo del Yupik de Siberia Central). Cf. Aleut *hil*- 'salir, crecer, convertirse, hacer'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:261.

_ Desarrollo semántico de 'estallar, abrirse'.

Buck 1949: 12,61 de ancho, amplio. Bomhard—Kerns 1994:233—234, no. 38; Brunner 1969:77, no. 417; Molinero 1911:205; Dolgopolsky no aparecerá. 1845. **caminoV* 'para estar abierto; abierto'.

107. Protonostrático **pHit*"y- (~ **phet*"Y-) '(vb.) dar a luz; (n.) genitales (masculinos o femeninos); nacimiento, origen':

A. Proto-afrasiano **pit*"Y- '(vb.) dar a luz; (n.) genitales (masculinos o femeninos)': semítico: árabe *faza*, *fazan* 'útero'. Chadic central **pidur*-in- 'testículos' > Fali *Jilvu férin* 'testículos'; Fali *Mubi fuduru* 'testículos'. Orél—Stolbova 1995:70, no. 279, **biçur*-/**pigur*- 'pudenda' (según Orél—Stolbova, la raíz original del Chadic central parece haber sido

PROTONOSTRATICO **ph* (> PROTOAFRASIANO **p*) 119

**picur*-). El material semítico citado por Orél—Stolbova es demasiado divergente fonética y semánticamente para relacionarlo con las formas chadic. Por otra parte, aunque no sin sus propios problemas, lo siguiente puede pertenecer aquí: pzdd egipcio 'testículos (del dios Seth)'.

B. Dravidian: Tulu *picci* 'los testículos de un animal'; Telugu *picca* 'testículo'. Madriguera—Emeneau 1984:367, no. 4140.

C. Protoindoeuropeo **plit*- '(vb.) dar a luz; (n.) nacimiento; vulva, útero': fitan gótico 'estar de parto, dar a luz'; danesa (Jutlandia) *fitte* 'vulva'; Antiguo irlandés *idu*, (gen. sg.) *idan*, (nom. pl.) *idain* 'dolores de parto, dolores'. Feist 1939:155-156; Lehmann 1986:118.

D. Proto-altaico **phio3i* (~ *p*-, *-iu*-) 'raíz, origen': Proto-Tungus **puguri* 'raíz, comienzo' > Manchu *figuri* 'fundamento, base, origen'. Protomongol **higayur* 'raíz, origen' > Escrito mongol *uguyur*, *iZayur* 'raíz, origen';

Machine translated by Google

Khalkha ra36r 'raíz, origen'; Monguor s3iir 'raíz, origen'; Ordos iar 'raíz, origen'; Buriat (Alar) uzir 'raíz, origen'; Kalmyk yoziiir 'raíz, origen'. Poppe 1955:42 y 119. Poppe 1960:12, 64, 121 y 139; Calle 1974:24 *puʔa-giir(i) 'origen'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1098 *pjoZi (~ pʔ-, -iu-) 'raíz'.

Buck 1949:4,47 útero; 4,49 testículo. Bomhard 1996a:226—227, no. 640.

108. Proto-Nostrático *pʔuʔ- (~ *ploʔ-) '(vb.) hincharse, engordar; (n.) hinchazón, plenitud, grasa(ness)':

A. Protoafrasiano *puʔ- 'hincharse, engordar': Protosemítico *paʔ-am- 'estar o llenarse, engordar' > hebreo pimah 'sobreaabundancia, grasa' (un legómeno hapax en La biblia); árabe faʔama 'saciar la sed con agua; estar lleno', faʔima 'estar gordo'; pidmu acadio 'robusto'; Caray / ʔafʔama etíope 'poner un bocado de comida en la boca de otro, darle pan a un mendigo'; Gafat (1d)famd 'tomar un bocado'; Amárico féimma (< *finʔ) 'comer', Klein 1987:505; Leslau 1987:154. Proto-cushita del sur *puʔ- 'mechón de pelo' > iraquí puʔumpuʔay 'mechón de pelo'; Ma'a kipupii 'vulva'. Ehret 1980:146. Proto-cusita meridional *puʔus- '¿hincharse, elevarse? > K'wadza puʔus- 'hincharse, elevarse'; Ma'a -pu1i 'salir (del sol)'. Ehret 1980:146. Según Ehret, “[*puʔus- 'hincharse, elevarse’] parece ser un derivado verbal de la raíz del sustantivo en [*pwʔ- 'mechón de cabello’]; una raíz cusita presureña con el significado de 'mechón, bulto, montículo, hinchazón' parecería, por tanto, subyacer tanto a [*pwʔ- 'mechón de pelo'] como a [*puʔus- 'hincharse, elevarse'] .”

B. Protoindoeuropeo *p/9ʔ(i/y)- 'hinchar, engordar': sánscrito pdyate 'hinchar, engordar, desbordar, abundar', prvan- 'hinchazón, lleno, gordo ', pdyas- 'leche'; Griego nioy 'gordo, rico', xiap 'gordo; cualquier sustancia grasa, crema»; Antiguo islandés feitr (< protogermánico *faitaz) 'gordo', feita 'engordar', feiti 'gordura'; el noruego feit 'gordo'; fet sueco 'gordo'; Danés alimentado con 'gordo'; Viejo

CAPITULO VEINTE

inglés fe/t 'gordo'; Antiguo fait frisón, fett 'gordo'; El viejo sajón se hacía pasar por "gordo"; Veterinario holandés 'gordo'; Nuevo alto alemán feist 'gordo, corpulento', fert 'graso, grasiento'; Pienas 'leche' lituanas. Rix 1998a:419 *peiH- 'hincharse'; Pokorny 1959:793—7194 *pei(a)-, *pi- 'estar gordo'; Walde 1927—1932.11:73—75 *poi-, *pi-; Watkins 1985:47 *peia-, *pei- y 2000:62 *peia- 'estar gordo, hincharse' (forma extendida de grado o *poid-); Mallory—Adams 1997:194 *pihwur 'gordura(gordura)'; Benveniste 1935:168; Mayrhofer 1956—1980.1:212 *poi- y 1:297—298; Boisacq 1950:781—782 *pdi-, *pi-; Registrar 1970—1973. 2; Chantraine 1968—1980.1:898—899; Hofmann 1966:268—269 *poi-, *pi-; De Vries 1977:115—116; Cebollas 1966:346—347 *poid-; Klein 1971:274—275 *poi-, *pi- (forma extendida *poid-, *pid-); Kluge—Mitzka 1967:191 y 194—195; Kluge—Seebold 1989:208 *peia- y 211. Protoindoeuropeo *pʔoʔ(i/y)- 'beber, tragar': sánscrito pati, payate, pibati (< *pli-pʔ -e-thi) 'beber, tragar'; griego nivo (lésbico, eólico mve) 'beber'; latín bibd, potd 'beber';

Machine Translated by Google
Old High German 'beber': El antiguo prusiano poieiti 'beber'; Antiguo pijg eslavo eclesiástico, piti 'beber'; albanés pije-a 'bebida, bebida', pi 'beber', Rix 1998a:417
—418 *peh,(i)- 'beber'; Pokorny 1959:839—840 *pd(i)-, *pi- 'beber'; Walde 1927
—1932.II:71—72 *pd(i)-, *pi-; Mann 1984— 1987:934 *pibd 'beber', 935 *piid
'beber', 935 *piio-, *pij-, 938 *pind 'beber, absorber', 935 *pojós (*poiios), - es-
'beber, beber'; Watkins 1985:52 *pd(i)- (contraído de *pog(i)-) y 2000:68 *pd(i)-
'beber' (forma más antigua *pea,(i)-, coloreada como *pog, (i)-, contratado a *po(i)-);
Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:402, 1:426 *p[4JoH-, 11:702, U:703 *p["JoH(-)
y 1995.1:180 *phoH-s-, 1:352 y 1:373 *poH -, 1:607 *ploH(-), 1:608 *ptoH{(i)-, 1:856
*ple?-, *phi-ph?-e-thi > *phi-p'-e-thi > Sánscrito pi-ba-ti; Mallory—Adams 1997:175
—176 *peh,(i)- ~ *pihs- 'tragar' > 'beber' Mayrhofer 1956—1980.11:252 y II:286—
287 *pa; (i)-, *guisantes- (= *pd-), *pi-pa,-e-ti Hofmann 1966:270—271 *pd(i)-, *pi-;
*pd(i)-, *pi-; Frisk 1970—1973.1: 540—542 *pi-, *pdi-; :103—104 *pa(i)-, *pi-;
Ernout—Meillet 1979:70 *p6- y Huld 1984:103.

Buck 1949:5.13 beber (vb.); 5,86 leche (algo así como). Bomhard—Kerns 1994:235—236,
no. 40,

109. Proto-nostrático *p'ur- (~ *plor-) 'ternero, novilla' (nótese también *p'ar- 'ternero,

novilla'):

A. Dravidian: Kota po-ry 'buey joven'; Kannada hdri 'becerro, gallo';

Kodagu porri 'búfalo macho'; Tulu béri 'toro, buey'. (2) Tamil pori 'ternero o búfalo'.
Madriguera—Emeneau 1984:406, no. 4593.

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *p) 121

B. Protokartveliano *pur- 'vaca': georgiano pur-i 'vaca, búfala'; Mingreliano pu-i
'vaca'; Laz pu3-i 'vaca'; Svan pur, piir, pir-w 'vaca'.
Fahnrich 1994:225; Fahnrich—Sardshweladse 1995:363 *pur-; Klimov 1964:192
*pur- y 1998:206 *pur- 'vaca'; Schmidt 1962:136.

Buck 1949: toro 3,21; 3,24 pantorrilla. Bomhard—Kerns 1994:244—245, no. 50;
Dolgopolsky no aparecerá. 1783, *p/oJr[{}w]V 'hembra joven rumiante'.

110. Protonostrático *phus- (~ *ptog-) '(vb.) exhalar, suspirar; soplar, inflar (inflar), inflar; (n.)
resoplar, respirar, resoplar; bulto':

A. Dravidian: Kannada bus, busu, bussu, bos 'un sonido para imitar el resoplido o el silbido
de una serpiente, de un par de fuelles, del resoplido del ganado, etc.': Kodagu bus Aart-
'silbar'; Tulu busu, busubusu, bussu 'jadeando, jadeando, siseando'; Telugu busa 'silbido
de serpiente, silbido, resoplido, ronquido, un profundo

aliento, un suspiro', busabusd 'ruido del agua hirviendo', busabusad-adu 'silbar',
Machine Translated by Google
bussu 'silbido de una serpiente'; Kolami puskarileng 'silbar'. Madriguera
—Emeneau 1984:376, no. 4246.

B. Protoindoeuropeo *p/us- 'soplar, soplar; inflar, inflar; hincharse, crecer':
sánscrito prisyati 'prosperar, florecer, prosperar; nutrir, ser nutrido',
prispā-m 'flor, florecer', ptisya-h 'vigor', pusti-h, ptisti-h 'gordura,
prosperidad', pdsa-h 'crecimiento, prosperidad'; Pali pupphati 'florecer,
florecer', pupphita- 'florecer, florecer', puppha- 'flor, menstruación', puttha-
'nutrido'; Latín pustula 'ampolla, grano'; Antiguo eslavo eclesiástico *puxati
'soplar'; pyxfét' [mprxters] ruso 'resoplar, jadear'; Pycha checo 'orgullo';
Pista letón 'para soplar'. Rix 1998a:433 *peys- 'florecer'; Pokorny 1959:846
—848 *pii-, *peu-, *pou-, *phu- 'hacer estallar'; Walde 1927—1932.11:79
—81 *pii-, *peu-, *pou-, *phu-; Mann 1984—1987:1012 *piiskd
(*phiiskd) 'resoplar, hincharse, soplar, estallar, brotar, hacer erupción,
hacer espuma', 1012 *piiskos, -a (*phiisk-) 'soplo, espuma, burbujeo,
hinchazón, bulto, burbuja, vejiga', 1012 *piislos (*phiislo-), -is, -a, -ja 'soplo,
soplo, burbujeo, chorro, vacío, espacio aéreo, vejiga', 1012—1013 *piiso
(*phiiso), -i6 'hacer espuma, hacer espuma, soplar, soplar, hincharse';
Watkins 1985:53 *pii- (también *phii-) y 2000:69 *pii- (también *phii-)
'soplar, hincharse'; Mallory—Adams 1997:72 *p(h)eu- 'soplar a través de una
abertura para hacer un ruido'; Mayrhofer 1956—1980.11:316—318 *p(h)us-
'soplar, hinchar, inflar'; Ermout—Meillet 1979:547; Walde—Hofmann 1965
— 1972.11:392 *pu-, *phil-.

C. Proto-Urálico *puss- 'soplar': (?) finlandés puhu- 'hablar' (dial. 'soplar'),
puhalta- 'soplar', puhallas 'soplar'; estonio puhu- 'respirar, soplar, hablar,
hincharse'; Lapón / Saami bosso-/boso- 'soplar (también del viento), soplar
(inflar), soplar, respirar pesadamente'; (?) Zyrian / Komi pusky- 'soplar (del
viento); hacer estallar (el fuego)'; Vogul / Mansi pot- 'espolvorear', putas-
'escupir'; Ostyak / Xanty pél-, (sur) pédt- 'to

CAPITULO VEINTE

escupir'; Selkup Samoyedo puttu 'saliva', putona- 'escupir; echar agua;
derramar'. Colisionador 1955:51 y 1977:69; Rédei 1986—1988:409—410
*puis- 'soplar'.

D. Proto-Altaico *p/iisi- 'rociar (de la boca); derramar o derramar': Proto-
Tungus *pisu-, *pusu- 'rociar (agua)' > Manchu fusu- 'rociar (agua)';
Evenki husu- 'rociar (agua)'; Lamut / Incluso hus- 'rociar (agua)'; Ulch
pisi- 'rociar (agua)'; Orok pisitdi-, possolj- 'rociar (agua)'; Nanay /
Oro pisi-, fisi-, fuksu- 'rociar (agua)'. Protomongol *hdsiir- 'rociar, verter' >
Escrito mongol dsiir 'correr hacia adelante, rociar, salpicar'; Khalkha
iisre- 'espolvorear'; Kalmyk dsr- 'espolvorear'; Dagur yesura- 'espolvorear';
Monguor Suguru, fuguru- 'verter'. Prototurco *ziskiiir- 'toser, rociar (de la
boca)' > turco dksiiir- 'toser, estar en el último suspiro'; Gagauz disur- 'toser,
rociar (de la boca)'; dskiiir azerbaiyano- 'toser, rociar (de la boca)';
turcomano iisgiir- 'toser, rociar (de la boca)'; Karaim dkstir-, dksir- 'toser, rociar
(de la boca)'; Chuvash iizar- 'toser, rociar (de la boca)'. Poppe 1960:11, 65 y
133; Street 1974:24 *piisil- 'chorro, verter'; Starostin—Dybo—Mudrak
2003:1163—1164 *p'jiisi 'espolvorear'.

20.4. PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *f)

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático |
afraasiático | Dravid. | Kartvel. | Es decir | urálico | Altaico | Esquimal iam £ P- Pp
Be || pe pe | oe Ph & [pipí |e | ph
mp | -pag)

111. Protonostrático *p'ah- (~ *pltah-) '(vb.) calentar, calentar, quemar; (n.) fuego, llama, chispa'; (forma extendida) *p'ah-wV- (~ *phah-wV-):

A. Proto-Afrasiano */faJh- '(vb.) calentar, calentar, quemar; (n.) fuego, brasas':
protosemítico *pah-am- 'carbón(es), brasas' > hebreo peham 'carbón, carbón para brasas'; pahma siríaco 'carbón, carbón vegetal'; Ugarítico phm 'carbón(es)';
árabe fahm 'carbón, carbón'; sabaeen fhm 'altares de incienso'; acadio péntu
(para pémtu) 'carbón incandescente'; Caray / etíope fahm 'carbones, carbón,
brasas, brasas'; Tigre féham 'carbón'; Tigrinya fohmi 'carbón'; Argobba
faham 'carbón'; Fam amárico 'carbón'; Gurage fem 'carbón'; Harari feéhama
'estar al rojo vivo'. Murtonen 1989:338; Klein 1987:502; Leslau 1987:157.
Egipto con 'quemar'. Erman—Grapow 1926—1963.1:306. Central Chadic *?
a-/waj- 'fuego' > Logone fo 'fuego'; Musgu afi 'fuego'; Gidar afa 'fuego'; Tarifa
de Mbara 'fuego'. Según Orél—Stolbova (1995:186, no. 819), “las vocales
irregulares en lenguas [chadic] individuales pueden continuar *-yaHu-/*-waHu-”.
También consideran que la w- en egipcio w/h representa una vocal redondeada;
en mi opinión, la w- en egipcio representa un prefijo. Orél—Stolbova 1995:186,
no. 819, *foh- '(vb.) quemar; (n.) fuego'.

B, dravidiano; Tamil pi 'chispa (como de fuego)'; Kui pivala 'chispa'; Kuwi pilya
'brascas', puva 'chispa', puyd 'carbón ardiente'. Madriguera—Emeneau 1984:384,
no. 4347,

C. Proto-Kartveliano *px- '(clima) cálido': georgiano px- in za-px-ul-i 'verano';
Laz px- in ma-px-a 'tiempo despejado, despejado (cielo)'; Svan px-in /u-px-w
'verano', mé-px-e, m@-px-e 'aclarado (cielo)'. Fahnrich—Sardshweladse
1995:366—367 *px-; Klimov 1964:194 *px- y 1998:209 *px- 'estar despejado (del
clima)'.

D. Proto-[ndo-europeo *phéhiur- [*p'dlihur-], *phatinwér- 'fuego': hitita (nom.-
ace. sg.) pa-ah-hu-ur, pa-ah-hu- wa-ar, pa-ah-hur 'fuego', (sg. gen.) pa-ah-hu-e-
na-a\$, Luwian (sg. nom.) pa-a-hu-u-ur 'fuego'; Griego nOp 'fuego'; pir de Umbría,
'fuego'; Gótico fon 'fuego', (gen. sg.) funins; Antiguo fiirr islandés 'fuego', funi
'llama'; Antiguo danés fpr 'fuego'; Inglés antiguo fpr 'fuego'; antiguo frisón Siur,
fior 'fuego'; Antiguo sajón fiur 'fuego'; holandés vwur 'fuego'; Antiguo alto
alemán Sur, fuir 'fuego' (nuevo alto alemán Feuer); Tocharian A por, B
puwar 'fuego'; Antiguo checo pi 'cenizas incandescentes, brasas'; armenio hur 'fuego'; (?)
Antiguo panno prusiano 'fuego'. Pokorny 1959:828 *peudr, *piir 'fuego', (gen.
sg.) *pu-n-és, (loc. sg.) *puuéní, Walde 1927—1932.11:14—15 *peusr,

(gen. sg.) *pu-n-és, (loc. sg.) *puuéní; Mann 1984—1987:1016 *puyar (*pu?yur, *piir) 'fuego'; Watkins 1985:53 *par- (contraído de *pugr-, forma de grado cero de *pagwy) y 2000:61 *pagwy 'fuego' (forma más antigua *pea,wy, coloreada a *pag,wy, con grado cero *pg,ur, metatizado a *pua,r, contraído a *pir); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:210, 1:274, 11:699 *p/?HHur y 1995.1:181, 1:238—239, 1:605 *p*HHur 'fuego'; Mallory—Adams 1997:202 *péhzur 'fuego'; Benveniste 1935:169 *péa,-wr > *péa,ur; Boisacq 1950:828—829; Chantraine 1968—1980.11:956—957; Hofmann 1966:291 *péydr, *punés; Frisk 1970—1973.11:627—629 *p(e)udr : *piir- : *puuen- : *piin-; Lehmann 1986:120 *pex-w- 'fuego'; Feist 1939:158—159 *pdu-er 'fuego', (gen.) *pil-nds; De Vries 1977:147 y 149; Cebollas 1966:357 Germánico Occidental *fiir; Klein 1971:282 *pewor-, *pitwer-; Kluge—Mitzka 1967:195 *peydr; Kluge—Seebold 1989:212 *pehwy, *phwnos; Adams 1999:392—393 *pehzw, *pehzwor, *phzur-; Van Windekens 1976—1982.1:382—383 *peudr; Sturtevant 1951:40, §62d, indohitita *péxwr.

Proto-Urálíco *pdwe- '(vb.) calentar, calentar; (adj.) cálido': lapón/saami bivvé-/ biva- 'mantenerse caliente (no sentir frío)', bivval 'cálido (suave)'; Zyrian / Komi pym 'caliente, hirviendo; sudoroso'; Ostyak / Xanty pam 'calor, clima cálido, vapor caliente (caliente) (en un baño ruso); aliento (visible)'; Yurak Samoyedo / Nenets pyyw 'viento cálido y seco (especialmente en verano)'; Tavgi Samoyed / Nganasan feabeme- 'para calentarse'; Selkup Samoyedo pod 'tibio, caliente; calor'; Kamassian pide- 'calentar'. Collinder 1955:6, 1960:405 *pdws y 1977:27; Rédei 1986—1988:366—367 *pdwe; Décsy 1990:105 *pdvd 'cálido'; Sammallahti 1988:540 *pdjwd 'sol, calor'.

Buck 1949: incendio de 1,81. Bomhard—Kerns 1994:238—239, no. 43; Illit-Svityé 1965:352 *piywa 'fuego' ('orons'); Dolgopolsky no aparecerá. 1671, *pd[y]iwwA 'fuego' (> 'calor' — 'luz del día, día').

112. Protonostrático *p/al- (~ *plal-) 'piel, piel':

A.

Protoafasiático *fal-, *ful- 'piel, pellejo': Proto-cusita del sur */al- o *faal- 'piel, pellejo; erupción' > Burunge fala 'esconder'; Asa filo 'esconder'; Ma'a -fwdli 'rascarse, picar', ufwd 'sarpullido'. Ehret 1980:150. East Chadic *pulVI- 'concha' > Tumak pual 'concha'. Orél—Stolbova 1995:188, no. 831, *ful- 'piel, cáscara'.

Protoindoeuropeo *piliel- 'piel, cuero': griego néAia 'suela (de pie, de zapato)', mē \op&og 'coser pieles' (pantalón 'coser'); latín pellis 'piel, piel'; Gótico *fileins 'hechos de cuero', faura-filli 'prepucio'; Caída islandesa antigua, cayó 'piel, piel'; Fallo sueco 'piel, piel'; El inglés antiguo cayó 'piel, cuero, pelaje', cayó 'hecho de pieles', filmen, fylmen 'película, piel fina, prepucio'; El antiguo frisón cayó 'piel, pellejo', filmeno 'membrana del ojo, prepucio'; Antiguo sajón fe/ 'piel'; Alto alemán antiguo /é/ 'piel'

(Nuevo alto alemán Fell), relleno "hecho de pieles"; plevé lituano

'membrana'; Pleva rusa [mesa] 'membrana, película, capa'. Pokorny

03—804 *pela-, *plé- 'piel, cuero'; Walde 1927—1932.11:58—59

Mann 1984—1987:916—917 *peln- 'piel, membrana, película';

Watkins 1985:48 *pel- y 2000:63 *pel- 'piel, piel' (forma con sufijo *pel-no-);

Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:227—228 *p/lJel-H- ~ *p/tjJl-eH- (raíz *p/

tJel-) y 1995.1:197 *phel-H-~ *phl-eH- (raíz *pHel-) 'piel'; Mallory—Adams

1997:268—269 *péin- 'piel de animal'; Registrar 1970—1973.1:499—500;

Chantraine 1968—1980.01:877; Hofmann 1966:260; Boisacq 1950:763 *pel-;

Emout—Meillet 1979:493—494; Walde—Hofmann 1965—1972.11:275

—276 *pel-; Feist 1939:152 *pel-; Lehmann 1986:115—116 *pel-; De Vries

1977:123; Cebollas 1966:349 *pello- : *pelno- y 356; Klein 1971:277 *pel-

y 281; Kluge—Mitzka 1967:192 *pello-; Kluge—Seebold 1989:209.

C. (?) altaico: prototurco *e/-tiri 'piel de cabrito o cordero' > turco (dial.)

elteri 'piel de cabrito o cordero'; turcomano (dial.) elter, elteri 'piel de cabrito

o cordero'; Uighur diterd 'piel de cabrito o de cordero'; Tatar i/fir 'piel de cabrito

o cordero'; kazajo eltirt 'piel de cabrito o de cordero'; Noghay elfiri 'piel de

cabrito o cordero', Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1153—1154 *p'jole

'manta, piel (como cobertura)'. Starostin—Dybo—Mudrak también

incluyen supuestos cognados tungus, mongol y japonés con significados como

'(vb.) vestir, suavizar, broncear (cuero); (n.) manta, saco de dormir, capa'. Estos

no se han incluido aquí ya que la semántica parece ser demasiado divergente

para respaldar la etimología altaica tal como está escrita.

Buck 1949:4.12 piel, piel. Bombardear—Kerns 1994:252—253, no. 60.

113. Protonostrático *phid- (~ *phed-) 'desgarrar, arrancar, tirar; arrancar, arrancar, arrancar; arrancar, arrancar, arrancar':

A. Proto-Afrasiano */ed- 'rasgar, arrancar, tirar; arrancar, arrancar, arrancar;

arrancar, arrancar, arrancar': egipcio fai 'arrancar (flores), arrancar

(plantas), arrancar de raíz, arrancar (pelo), quitar', fdg 'cortar, dividir ,

separarse'. Hanning 1995:308 y 309; Faulkner 1962:99; Gardiner 1957:567;

Erman—Grapow 1921:58. Highland East Cushitic *fed- 'rasgar (tela)' > Burji

feedi- 'rasgar (tela)'. Hudson 1989:149.

Beja / Bedawye fedig (< *fedik'-) 'dividir, separar'. Orél—Stolbova 1995:179,

no. 790, *fed- 'desgarrar', núm. 791, *fedik- 'dividir'. Etimología diferente

en Ehret 1995:100, no. 69, *moda- 'sacar, sacar'.

B. Dravidian: Tamil pitwiku (pitunki-) 'sacar o arrancar, arrancar, extorsionar,

romper una obstrucción, vejar, causar problemas', pitunikal 'sacar, extorsionar,

molestar'; Malayalam piturzuka 'sacar, extorsionar, vejar', pitaruka 'ser

arrancado', pitarttuka 'desarraigar, abrir un forúnculo'; Toda piry- (pirs-) '(hervir)

abre', pirc- (piré-) 'abrir (hervir)'; Kannada pidaga, pidagu, pidugu

'problema, aflicción, enfermedad'; telugu

CAPITULO VEINTE

puduku 'arrancar, cortar, apretar, presionar'; Kui prunga- (prungi-) 'ser partido, roto, arrancado', prupka- (< *pruk-p-; prukt-) 'romper, romper, arrancar', brunga (brungi-) 'to ser arrancado', brupka (< *bruk-p-; brukt-) 'arrancar, arrancar, sacar'.

Madriguera—Emeneau 1984:368, no. 4152.

Buck 1949: 9,26 descanso (vb. tr.); 9,27 dividir (vb. tr.); 9.28 lágrima (vb. tr.).

114. Proto-Nostratic *phily- (~ *phely-) '(vb.) dividir, escindir; (n.) dividir, romper':

A. Proto-afrasiano *fil- 'dividir, dividir': [protosemítico *pal-ag- 'dividir,

escindir, dividir' > hebreo pdlay 'dividir, escindir, dividir', peley 'canalizar'; árabe falaga 'partir, partir'; cerdo fenicio 'para dividir'; Ugarítico plg 'canal, arroyo'; acadío palgu 'canal'; Harsiisi felég 'curso de agua'; Mehri falég 'arroyo, curso de agua'; Sheri / Tibbali f5l5g 'abrir, hacer un agujero en (estaño, barril, roca)', félég 'oasis' (dialecto oriental = 'arroyo'); Geez / falaga etíope 'fluir, hacer fluir en torrentes, excavar, ahuecar, dividir, dividir, tallar, preparar, disponer', falag 'río, arroyo, valle', falug 'hueco, ahuecado, excavado, dividido, preparado, listo, dispuesto'; Tigre fdldg 'barranco'; Tigrinya faldg 'cauce del río'; Amárico faéildg 'stream' (préstamo). Klein 1987:508; Leslau 1987:159; Murtonen 1989:340. Protosemita *pal-ay- 'separar, dividir' > árabe faliya 'ser cortado; en arameo se pagaba 'partir, abrir'; Caray / falaya etíope 'separar, dividir, distinguir'; Tigrinya Siildyd 'separar'; Tigre féila 'separarse'. Leslau 1987:161. Protosemítico *pal-ah- 'dividir, dividir' > hebreo palah 'partir'; Árabe falaha 'partir, partir, arar, labrar'. Klein 1987:509; Murtonen 1989:340, protosemita *pal-am- 'partir, dividir' > árabe (Datina) falam 'hacer muescas, sangrar'; Caray / falama etíope 'dividir, dividir, dar el primer golpe (en combate), ser el primero en hacer algo'; Tigre filma 'para romper en pedazos'; Tigrinya féilldmd 'comenzar'; Amárico féillémd 'dar el primer golpe, iniciar una acción'. Leslau 1987:159. Protosemítico *pal-ak'- 'dividir, partir, romper' > acadío palaku 'matar'; Falaka árabe 'dividir, hender; estallar, romper (amanecer)'; Sabaeen Jk 'sistema de riego por dispersión de agua mediante cortes de afluencia'; Sheri / Jibbali /o15k 'dividir, romper'; Tigrinya failkdikd 'dividirse, romperse a carcajadas'; Tigre falak 'división'; Harari féildika 'golpear la cabeza con una piedra o un palo para que salga sangre o la cabeza se hinche'; amárico féilakkakd 'dividir, soltarse'; Gurage (Wolane) faldikdkd 'cardar lana partiéndola'. Leslau 1963:62 y 1979:232. Protosemítico *pal-at'- 'separar' > hebreo pdlat 'escapar'; Foso fenicio 'para escapar'; Caray / falata etíope 'separar'; Harari féildta 'partir leña con un hacha'; Argobba féilldta 'dividir'; Ambaric féilldtd 'dividir'; Gurage no pudo "partir leña con un hacha". Klein 1987:509; Leslau 1963:63, 1979:232 y 1987:161; Murtonen 1989:340—

341. Protosemita *pal-asY- 'romper

abrir o atravesar' > hebreo *paila* 'romper o atravesar'; Palagu *acadio* 'cavar un hoyo'. Klein 1987:512. Protosemítico **pal-al-* 'separar, dividir' > árabe *falla* 'abollar, hacer muescas, embotar; romper; huir, huir'; hebreo *pdlal* 'arbitrar, juzgar'; *acadio* *paldlu* 'tener medias, asegurar los derechos de alguien'; Sabeean *fil* 'para cortar canales'; Mehri *fal* 'escapar, escapar'; Sheri/Jibbili *cayó* 'para largarse, para escaparse, para huir'; Caray / falfala etíope (reduplicada) 'estallar, estallar, brotar'; Tigre *falló* 'brotar, abrirse paso'; Tigrinya *falfald* 'romper, hacer un agujero'; Amárico / *aldfaild* 'descascarar (guisantes, frijoles), brotar'; Harari *fildféila* 'desprender un trozo del racimo principal (plátanos, maíz), desgranar, coger los granos uno a uno del caldo'; Gurage *foléftilé* 'descascarar, salir del cascarón, hacer un agujero rascando'. Klein 1987:511; Leslau 1987:158-159. Protosemítico **pal-af-* 'partir, hender' > árabe *falaCa* 'partir, hender, desgarrar, desgarrar', *fal*, llenar 'grieta, hendidura, grieta, fisura, hendidura, hendidura'.] Bereber: Kabyle *lu* 'perforar'. Highland Bast Cushitic */i/-d- 'separar, peinar' > Gedeo *fil-*, *fi'l-* 'peinar', *fila* 'peinar'; Sidamo *fil-* 'para elegir las mejores fibras de ensete'. Hudson 1989:43. Proto-cusita del sur **fil-* 'perforar un agujero' > Iraqw *ful-* 'perforar un agujero', Ehret 1980:322. Ehret 1995:105, no. 81, */i/- 'cortar un agujero o cavidad'; Orél—Stolbova 1995:191, no. 845, */V/- 'dividir, traspasar'. Nota: Las formas semíticas son fonológicamente ambiguas: pueden pertenecer aquí o al protoafasiano **pal-* 'dividir, escindir' (cf. Orél—Stolbova 1995:416, no. 1938, **pal-* 'cortar, dividir').

. Dravidiano: tamil *pil* (*pilv-*, *pinta-*; *pilp-*, *pitt-*) 'abrirse, rasgarse o cortarse, romperse en pedazos, no estar de acuerdo; partir, dividir, aplastar', *pila* 'estar dividido, partido, desgarrado, agrietado, desunido; partir, partir, desgarrar, desgarrar, partir en dos, perforar'; Malayalam *pilaruka* 'reventar, dividir, partir', *pilarkka*, *pilakka* 'partir, partir, desgarrar', *pelikka* 'reventar, dividir, destripar (pez)'; Tulu *pulevu* 'una grieta'; Kui *plinga* (*plingi-*) 'estar dividido, reventado, agrietado'; Parji *pil-* 'romper', Burrow—Emeneau 1984:371—372, no. 4194.

. Protokartveliano **plet-/plit-* 'tirar, desgarrar o desgarrar': georgiano *plet-*, *plit-* 'tirar, desgarrar o desgarrar'; Laz *plat-* 'agotarse; hacer pedazos'; Svan *pef-*, *pi-* 'arrancar (lana)'. Fahnrich-Sardshweladse 1995:358 **plet-/plit-*; Klimov 1998:202 **plet-*: **plit-*: **plt-* 'desgastarse'. Nota: El material kartveliano puede pertenecer aquí o con el proto-nostrático **p/al-* (~ **plal-*) '(vb.) dividir, escindir; (n.) split, crack', [protoindoeuropeo *(s)p_hel-/*(s)p_hol-/*(s)p_h-, *(s)p_h-" (más varias extensiones) 'dividir, dividir': sánscrito *phlati* 'dividir, dividir', *sphdtati* (< **sphalt-*) 'estallar, expandir'; Kashmiri *phalun* 'estar dividido', *phalawun* 'dividir, dividir'; *phalné* 'desgarrar'; islandés antiguo *fla* "desollar", *flaska* 'partir', *flakna* 'descamarse, partir'; inglés antiguo *fléan* "desollar"; holandés *viaen* 'desollar'; dividir, dividir' (nuevo alto alemán *spalten*); lituano *pljsti* 'dividir, romper, reventar' Rix 1998a:525 *(s)p_helH- 'dividir (separarse), dividir', 525 *(. *espelta-*

*pleik- *plik- 'arrancar, 985—987 *(5)p(h)el- 'separar, 937 *(p(Welg-
'partir'; Walde 1927—1932.11:93 *pléi-, *plai-, *plr-, 1:98—99 *plak-,
*plak-, *pleik-, *plik-, U1:677—679 *(s)p(h)el-, 11:680 *sp(Welg-; Mann 1984—
1987:949 *pleiks- (*pleisk-), 1270 *sphailt- 'golpear, reventar'; Mallory—Adams
1997:567 *plek- 'romper, arrancar; Watkins 1985:52 *plék- (*pleik-) 'desgarrar', 63
*spel- 'dividir, arrancar y 2000:68 *plé-(j)k- (también *pleik-) 'desgarrar' (forma más
antigua *pleg-, (i)k-), 2000:82 *spel- 'dividir, romper' Mayrhofer 1956—1980.11:393;
De Vries 1977:127, 128 y 129; 361; Klein 1971:285; Kluge—Mitzka 1967:718—719;
Kluge—Seebold 1989:682.] Nota: El material indoeuropeo puede pertenecer
aquí o al proto-nostrático *phal- (~ *phal-) ' (vb.) dividir, partir (n.) dividir, agrietar'.

Proto-Urálico *pil's- 'partir, escindir': Votyak / Udmurt pil'- 'cortar en pedazos,
partir, dividir'; Zyrian / Komi pel'- '(a) parte', pel'- 'desprenderse, soltarse, partirse,
partirse', pel'em 'astilla, pequeño trozo de madera, tabla pequeña'; Tavgi Samoyedo /
Nganasan filimia, fil'imi?a 'un poquito, fragmento'. Collinder 1955:49, 1960:408 *pil's-
y 1977:67; Rédei 1986—1988:389 *pod's. Nótese aquí el comentario de Dolgopolsky
(que aparecerá en el núm. 1711): "difícilmente de FU *pod's [= *po2V]... debido a su
vocal".
Dolgopolsky reconstruye el proto-finno-ugrio *pelY 'dividir, dividir, aplastar',

Protoesquimal *pilay- 'carnicer': alutiiq yupik de Alaska pilay- 'carnicer';
Yupik pilay de Alaska central: 'cortar, cortar, descuartizar'; Naukan siberiano
Yupik pilay- 'cortar, realizar cirugía'; Yupik pilay de Siberia central: 'cortar,
descuartizar'; Pilak inuit de la península de Seward: 'carnicer'; pil'ak- 'carnicero' de los
inuit del norte de Alaska; pilak inuit del oeste de Canadá: 'carnicer'; Pilak inuit del
este de Canadá: 'carnicer'; Pilay inuit groenlandés: 'carnicer'. Cf. Aleut (Atkan)
hilyi- 'excavar (en busca de raíces, etc.), desenterrar (zorro - su guarida)'. Fortescue
—Jacobson—Kaplan 1994:262. Proto-esquimal *pilaytur- 'cortar': Yupik pilaxtur de
Alaska Central- 'someterse a o realizar una cirugía'; Yupik pilaxtur de Siberia
Central: "cortar repetidamente, serrar"; Inuit de la península de Seward [pilaagtug-
'cortar (carne)]; pilaktug inuit del norte de Alaska: 'para realizar una cirugía'; Pilattu(q)
inuit del este de Canadá: 'cortar, operar'; Pilattur inuit groenlandés: 'cortar o aserrar,
operar'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:262. Proto-Inuit *pilaun 'cuchillo
para matar' > Península de Seward Inuit pilaun 'cuchillo grande usado para matar'; el
pil"aun inuit del norte de Alaska, 'cuchillo de carnicería'; Pilaun 'cuchillo de carnicería'
de los inuit del oeste de Canadá; Pilawti inuit del este de Canadá, 'cuchillo de caza,
lanceta'; 'Cuchillo' pilaalaq de los inuit groenlandeses (groenlandés
oriental). Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:262.

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *f) 129

Buck 1949: 9,27 división (vb. tr). Bomhard—Kems 1994:230—231, no. 35; Brunner
1969:22, núm. 38; Méller 1911:196—197; Hakola 2000:140, no. 612; Dolgopolsky no
aparecerá. 1711, *peL/iJyV 'partir, separar'.

115. Protonostrático *p'in- (~ *plen-) 'romper':

A. Proto-afrasiano *fin- 'romper': semítico: árabe fanaha 'magullar un hueso sin romperlo;
someter, vencer, humillar". Bereber: cabila

B. Dravidian: Parji pin- 'romperse', pinip- (pinit-) 'romper (tr.)'; Gadba (Ollari y Salur) pun- 'romperse', (Ollari) punup- (punut-), (Salur) punk- (punt-) 'romper (tr.)'; Gondi pinkand 'romper (de cosas duras como pan duro o dulces), masticar'; Brahui fijando 'para romperse'.
Madriguera—Emeneau 1984:373, no. 4206.

Buck 1949: pausa 9,26 (vb. tr.).

116. Proto-nostrático *piir- (~ *per-) '(vb.) pedir, pedir, suplicar, suplicar, orar; (n.) petición, súplica, oración':

A. Afrasian: proto-cushita del sur *fir- 'rezar, pedir (algo)' > iraquí firim- 'rezar, pedir (algo)'; Burunge firim- 'rezar, pedir (algo)'; Alagwa firim- 'orar, pedir (algo)'; Ma'a fi 'realizar (una ceremonia)'. Ehret 1980:151.

B, protoindoeuropeo *plerk!./ *phorkt-/ *plykh., *phrekh-/ *phrokh-/ *phykh- 'preguntar, solicitar':
sánscrito prechdti 'preguntar, cuestionar, interrogar , indagar sobre', pragnd-h 'pregunta, indagación, consulta'; Avestan parasaiti 'preguntar, cuestionar', fraina- 'cuestionar'; armenio harcanem 'preguntar', liebre 'preguntar'; latín posed (< *pore-scd) 'pedir, solicitar', prex 'solicitar, suplicar', precor, -arT 'rogar, suplicar, pedir, orar, invocar'; 'oración' del persklum de Umbría; Galés medio (tercer sg.) arch-af 'preguntar', arch 'solicitar'; Fraihnan gótico 'cuestionar'; Antiguo islandés fregna 'preguntar', frétt 'consultar'; sueco (dial.) frega 'preguntar'; Inglés antiguo gefrdgian 'aprender preguntando', friegan 'preguntar, indagar, cuestionar', frignan 'preguntar, indagar', freht, friht 'adivinación'; Antiguo frisón frégia 'preguntar', frége 'preguntar'; Antiguo sajón fragén 'preguntar'; Antiguo alto alemán frahén 'preguntar' (nuevo alto alemán fragen), fraga 'pregunta' (nuevo alto alemán Frage); lituano preSt, praiyti 'pedir, rogar'; Antiguo eslavo eclesiástico prositi 'preguntar'; Tocharian A prak-, pérk-, B prek-, pdrk- 'preguntar'. Rix 1998a:442—443 *prek- 'preguntar'; Pokomy 1959:821—822 *perk-, *prek-, *prk-, *prk-sk6 'pedir, solicitar'; Walde 1927—1932.11:44 *perek- (tperk-, *prek-, *prk-); Mann 1984—1987:924 *perksk3, 985 *prek- 'pedir, pedir', 992—993 *proko, -ia; *prok- '(vb.) rogar, pedir; (n.) pregunta', 1001 *prks-, *prksmn- 'pregunta', 1001 *prksko "pedir, suplicar,

130 CAPITULO VEINTE

suplicar'; Watkins 1985:53 *prek- y 2000:69 *prek- 'pedir, suplicar'; Gamkrelidze —Ivanov 1984.1:176, 1:237, l:241 *p[*Jerk[A]-, *p[t]rekfh]- y 1995.1:152, 1:206, 1:208, 1:209 *pherkh ., *pirekh. 'preguntar'; Mallory—Adams 1997:33 *beneficio- 'pedir, pedir'; Mayrhofer 1956—1980.1:329; Ernout—Meillet 1979:525—526 *prek- y 534; Walde—Hofmann 1965—1972.1l:346—347 *perek-; Feist 1939:161 —162 *perek-; Lehmann 1986:122—123 *por-k-, *pre-k-; De Vries 1977:140—141 y 142; Kluge—Mitzka 1967:214 *prek-, *prk-; Kluge—Seebold 1989:229 *p(e)rek-; Adams 1999:371—372 *prek-; Van Windekens 1976—1982.1:386.

Machine Translated by Google

O. Proto-altáico *píru- 'rezar, bendecir': Proto-Tungus *pirugé- 'rezar' > manchú firu- 'maldecir, implorar, rezar'; Evenki hirugé- 'rezar'; Lamut / Incluso hirge- 'rezar'; Negidal yiyé- 'rezar'; Solon irugé- 'ptay'. Protomongol *hiriye- '(vb.) orar, bendecir; (n.) bendición, bendición' > iriige mongol escrito- 'bendecir, orar', iriigel 'bendición, bendición'; hirii?er del Mongolia Medio 'bendición, bendición'; Khalkha yér6- 'bendecir'; Kalmyk ydrél 'bendición, bendición'; Ordos éré- 'bendecir', drd/ 'bendición, bendición'; Buriat (Alar) yiird- 'bendecir', iirdr 'bendición, bendición'. Poppe 1955:97—98. Poppe 1960:12, 60, 116, 127; Calle 1974:23 *pirii- 'rezar, pedir', *piril-ge- 'bendecir, desear el bien'; Mié-Svityé 1971— .T:111—125, núm. 373, protoaltaico *p 'ir/u/; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1144—1145 *p'iru 'rezar, bendecir'.

Buck 1949:18.31 preguntar (preguntar, indagar); 18.35 preguntar, solicitar; 22.17 orar; 22.23 benditos. Bomhard—Kerns 1994:258, no. 67; Illié-Svityé 1971— .IM:111—125, núm. 373, *p'irka 'pedir, solicitar'; Dolgopolsky no aparecerá. 1765, *piRo- (Kee) 'preguntar.

117. Protonostrático *p/uth- (~ *ploth-) 'vomitar':

A. Proto-Aftasian *fut- 'vomitar': West Chadic *ful- 'vomitar' > Sura furut 'vomitar'; Angas fut 'vomitar'; Ankwe fiut 'vomitar'; Mupun apto para 'vomitar'. Cushitic: Werizoid *fal- (< *fut-) '¿vomitar?' > Gawwada (reduplicado) fac-fat- 'vomitar'. Orél—Stolbova 1995:189, no. 837, *fut- 'vomitar'.

B. Dravidiano: Kurux put'rnd (puttras) 'vomitar'; Malto putre 'vomitar'. Madriguera—Emeneau 1984:378, no. 4276,

Buck 1949: 4,57 vómito (vb.).

118. Proto-nostrático *p'utl- 'agujero, apertura': A.

Proto-afrasiano *fut- 'agujero, apertura, vulva': Protosemítico *put- 'vulva' >

Hebreo p66 'vulva' (un legómeno hapax en la Biblia). Klein 1987:535—536. Tierras bajas del este de Cushitic *fut- 'vulva, ano' > somalí futo 'vulva';

PROTONOSTRATICO *pt (> PROTOAFRASIANO *f) 131

Galla / Oromo futee 'ano'. West Chadic *fut- 'vulva' > Angas fit 'vulva'. Orél—Stolbova 1995:189, no. 836, *fut- 'agujero, vulva'.

B. Protoindoeuropeo *p/utl- 'vulva': Indo-ario *p(hjutta- 'vulva' > Prakrit puttara- 'vulva'; Kashmiri pitt 'parte del cuerpo detrás de las partes pudendas'; Kumauni puff 'vulva', phutt, phuddi 'vulva de una niña pequeña'; 'nepalí puti 'vulva', putu 'vulva de una mujer joven'. Antiguo alto alemán vut (vude- en compuestos) 'vulva', vildel 'niña'. Mann 1984—1987:1013 *puia, -ja 'vulva; niña;

C. Proto-esquimal *putu 'agujero': Yupik putu de Alaska central 'pieza de cuero en una bota de piel con un agujero para el cordón'; Bucle siberiano Naukan Yupik putu 'agujero, incisión'; Agujero Yupik putu 'de Siberia Central hecho en el borde de la piel para

Siġenik puta 'agujero'; Península de Seward Inuit putu 'agujero a través de algo'; Inuit del norte de Alaska putu 'agujero a través de algo'; Los inuit del oeste de Canadá hicieron un 'agujero en algo'; Los inuit del este de Canadá hicieron un 'agujero en algo'; Inuit groenlandés putu 'agujero a través de algo'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:269—270. Proto-Inuit *putiug 'agujero usado en algo' > Inuit del norte de Alaska puZ%ug 'agujero usado en la suela de una bota', (Nunamiut) putzuq 'estar desgastado, tener agujeros'; Pussug inuit groenlandés 'agujero desgastado (por ejemplo, en la suela de una bota)', Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:270.

Dólar 1949: hoyo 12,85.

119, proto-nostrático *p"uw- (~ *phow-) '(vb.) soplar, soplar, exhalar; inflar, inflar; (n.) una bocanada, el acto de soplar, respirar':

A. Proto-afrasiano *finv- (> *fiw- en chadic) '(vb.) soplar, soplar, exhalar; inflar, inflar; (n.) una bocanada, el acto de soplar, respirar': protosemítico *paw-ah- 'exhalar, soplar' > hebreo pīiah 'respirar, soplar', (hif.) hé-fiah 'to soplar, romper el viento', pitha? 'aliento, viento'; arameo pīiah 'respirar, soplar'; Árabe fziha 'difundir un aroma, exhalar un olor agradable', fawha 'emanación fragante, soplo de fragancia', fawwah 'exhalar, difundir (fragancia)'. árabe fata 'difundir un olor, emitir un aroma; soplar (viento); para romper el viento '. Klein 1987:496; Murtonen 1989:336—337.

Bereber: Kabyle fh 'apestar, oler mal'. Proto-Southern Cushitic *fook'- 'recuperar el aliento' > Asa fu7it- 'recuperar el aliento'; Ma'a -fifu 'recuperar el aliento'; Dahalo fook'- 'recuperar el aliento'. Ehret 1980:151. West Chadic */fiJw/aJh- 'soplar' > Boklos fu? 'soplar'; Sha fyah 'soplar'; ¿Dafo-Butura fu? 'soplar'. Central Chadic *fiyaH- 'oler' > Mandara ?ifiya?a 'oler'. East Chadic *pYwall- > *pwaH- 'soplar' > Tumak po 'soplar'. OréI—Stolbova 1995:184, no. 813, *fiwah- “oler, soplar” y 184—185, no. 814, *fiwag- 'soplar'.

B. Dravidian: malayalam piicci 'un pedo'; Toda pix id- (it-) 'tirarse un pedo en silencio'; Kannada piisu 'tirarse un pedo'; Tulu pijpuni 'tirarse un pedo', piiki 'un pedo'; Koraga piimpu 'tirarse un pedo'. Madriguera—Emeneau 1984:385, no. 4354.

CAPITULO VEINTE

C. Protokartveliano *pu- 'hinchar, inflar, inflar': georgiano puv- 'to

subir (masa)'; Mingrelian pu- 'hervir, hervir'; Laz pu- 'hervir, hervir'; Svan pw-: lipwe 'hervir', lipili 'soplar a alguien o algo', pil 'olfatear'. Fahnrich 1994:236; Fahnrich—Sardshweladse 1995:361 *pu-; Klimov 1964:192 *pu- y 1998:206 *pu- 'inflar, elevarse'.

. Protoindoeuropeo *p/ii- 'inflar, inflar, soplar': sánscrito phitt-

karoti 'soplar, soplar', phupphusa-h 'los pulmones', phulla-h 'expandido, soplado (de flores); hinchar (mejillas)', phulldti 'expandirse, abrirse (como una flor)'; Oriya phliba 'hincharse, expandirse'; Pashto pil, piik 'una bocanada, una explosión, el acto de soplar'; Griego p6ca 'fuelle', picée 'soplar, soplar; Ammeniano phukk 'aliento, soplo'; Pucit lituano, piisti 'soplar, soplar. Rix 1998a:433 (?) *peyt- 'hacer estallar, inflar'; Pokorny 1959:846—848 *pil-, *peu-, *pou-, *phu- 'hacer estallar'; Walde 1927—1932.11:79—81 *pil-, *peu-, *pou-, *phu-; Mann 1984—1987:1012 *piiskd (*phiiské) 'resoplar, hincharse, soplar, estallar, brotar, hacer erupción, hacer espuma', 1012 *piiskos, -a (*phiisk-) 'soplo, espuma, burbujeo, hincharse, bulto, burbuja, vejiga', 1012 *piislos (*phiislo-), -is, -d, -ia 'soplo, soplo, burbujeo, chorro, vacío, espacio aéreo, vejiga', 1012—1013 *piisd (*phiisd), -i6 'hacer espuma, hacer espuma, soplar, soplar, hincharse', 1013 *piitid (*phiitid) 'soplar, soplar, 1014 *putlos (*phutlo-) 'gaseoso, espumoso, hinchado, ventoso, aireado, vacío', 1014 *piitos (*phitt-), -ios, -d, -ja 'bocanada, soplo, ráfaga', 1015 *putros (*phutros) 'golpe, ráfaga, vendaval, furia'; Watkins 1985:53 *pif- (también *phii-) y 2000:69 *pii- (también *phii-) 'soplar, hincharse'; Mallory—Adams 1997:72 *p(h)eu- 'soplar, hincharse'; Mayrhofer 1956—1980.II:398; Registrar 1970—1973.11:1055—1057; Hofmann 1966:407; Chantraine 1968—1980.11:1236 *p(h)us-; Boisacg 1950:1042—1043 *pheu-, *phit-

Proto-Urálico *puws- 'soplar': húngaro fíj-, fii-/fuv- 'soplar'; Mordvin

puva- 'soplar'; Cheremis / Mari pue- 'soplar'; Vogul / Mansi puw- 'a

explotar'; Ostyak / Xanty pdg- (sur pdw-) 'soplar'; Yurak Samoyedo / Nenets pu- 'soplar'; Tavgi Samoyedo / Nganasan filala-, fiaru- (derivado) 'soplar'; Yeniséi Samoyedo / Enets (Hatanga) fueya-, (Baiha) Suasa- (derivado) 'soplar'; Selkup Samoyedo puua-, puuwa-, 'puuya- 'soplar'; ¿Pii kamassiano?-'soplar'. Colisionador 1955:12 y 1977:33; Rédei 1986—1988:411 *puws-; Décsy 1990:107 *puva 'soplar'; Sammallahiti 1988:547 Proto-finno-ugrio *puwi- 'soplar'.

(2) Proto-Chukchi-Kamchatkan *pujz- 'fumar o vaporizar': Chukchi puj? epuj 'hollín'; Koryak puje- 'hornear', pujepuj 'carne de oso cocida en un hoyo sobre piedras calientes'; Kamchadal / Itelmen (occidental) pojaz 'hacer vapor', pojakaz 'tomar un baño de vapor', pojatez 'desprender vapor', (oriental) kimpxejc 'fumar'. Fortescue 2005:218.

- Proto-esquimal: puva- 'hincharse': Alutiiq Alaskan Yupik puya- 'hincharse';

Yupik puva de Alaska central- 'hincharse'; Naukan siberiano Yupik puva- 'hincharse'; Yupik puuva- [puufga- 'hincharse la cara']; Sirenik puva- 'hincharse'; Los inuit de la península de Seward puit- 'ser

PROTONOSTRATICO *p* (> PROTOAFRASIANO *f) 133

hinchado', puvzak- 'tener hinchazón'; puvit- 'estar hinchado', puvig- 'inflar, inflar'; Inuit del oeste de Canadá puvit- 'hincharse', puvig- 'inflarse'; Inuit del este de Canadá puvig- 'estar inflado, hincharse (por putrefacción)'; Pui (k) inuit groenlandés

hinchazón, tumor' buir- 'inflar, abultarse, hincharse (navegar)'. Cf Aleut Machine Translated By Google hum- 'inflar, hincharse', humta- 'estar hinchado'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:270. Proto-Inuit *puvak 'pulmón' > Península de Seward Inuit puwak 'pulmón'; 'pulmón' puwak de los inuit del norte de Alaska; 'pulmón' puwak de los inuit del oeste de Canadá; 'pulmón' puwak de los inuit del este de Canadá; Puak inuit groenlandés 'Jung'. Cf Aleut Aumyi-X 'pulmón'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:270. Protoesquimal *puvlay o *puviar 'burbuja o aire en algo': Naukan Siberian Yupik puvlag 'gas'; Península de Seward Yupik puvlak 'aire en algo, burbuja'; 'burbuja' puvlak inuit del oeste de Canadá; Los inuit del este de Canadá tiran de 'burbuja, presión de aire'; Puttay inuit groenlandés: 'inflar, ser inflado'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:271. Proto-Inuit *puvala- '¿estar gordo? > Imuit puvala del norte de Alaska: 'ser gordo y redondo'; puvala inuit del oeste de Canadá: 'estar gordo'; Inuit groenlandés puala- 'estar gordo', Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:270. Proto-Inuit *puvirag 'bola o cosa parecida a un globo' > Inuit del norte de Alaska puviraq "globo, vejiga natatoria"; Puvirag 'bola' de los inuit del oeste de Canadá; Puvirag 'pequeño globo de goma' de los inuit del este de Canadá; Inuit groenlandés [puiraasag, puaasaq 'hinchazón llena de agua']. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:270. Proto-Inuit *puviig- 'hincharse' > Península de Seward Imuit puvlig- 'hincharse con aire'; puviig- 'hincharse' de los inuit del norte de Alaska; Inuit del oeste de Canadá puvlig- 'hincharse'; pulli(g) inuit del este de Canadá - 'hincharse'; Inuit groenlandés puftir- 'hincharse (después de un golpe)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:271.

Buck 1949:4,51 respira; aliento; 4.64 romper el viento, tirarse un pedo (vb.); 10,38 golpe (vb. tr.). Bomhard—Kerns 1994:229—230, no. 34; Hakola 2000:146, no. 641; Délgopolsky comparecerá, no. 1673, *puhV 'soplar'.

20.5. PROTONOSTRATICO *p'

Proto- Proto-

Proto- Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- } Proto-Nostrático |
afasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal p' p- P- Pp p- P- P-
P-pl ee ae te Soe p. »'-
=
4 Po PP 'PP- PP P- P- |
-páginas-

120. Protonostrático *p 'ap' a- 'anciano, anciana':

A. Protokartveliano *p'ap'- 'abuelo': georgiano p'ap'-i, p'ap'-a 'abuelo';
Mingreliano p'ap'-wl-i, p'ap'-u 'bisabuelo'; Laz Pp ap'ul-i

P'ap'-u 'abuelo'. Fabnrich 1994:221; Fahnrich—Sardshweladse 1995:271
*pap-; Klimov 1964:152 *papal- y 1998:147—148 *papa- 'abuelo'.

B. Protoindoeuropeo (£.) *p'dp'ad > *p'dp'a 'anciana': (2) babu osca 'vieja
sacerdotisa'; ruso bdba [6a6a] 'mujer (campesina), anciana'; checa bdba 'mujer';
Baba serbocroata 'anciana, partera'. Mann 1984—1987:49 *baba 'anciana'.
Estas formas son fonológicamente ambiguas.

Buck 1949: 2,31 y siguientes. palabras para relación familiar, p. 94 *papa, *appa, *baba 'padre' o 'anciano'; 2,35 padre.

121. Protonostrático *p'ul- (~ *p'ol-) '(vb.) hincharse; (n.) hinchazón, joroba, bulto,

bulto; (adj.) hinchado, redondo, bulboso':

A. Proto-afasiano *p'ul- 'hincharse', (reduplicado) *p'ul-p'ul- '(vb.) hincharse; (adj.) hinchado, redondo': Omótico: Welamo p'up'ule 'huevo'; Dache 6ubule 'huevo'; Dorze Gu:bulé 'huevo'; Oyda Gubule 'huevo'; Macho bu:la 'huevo'; Kachama p'up'ule 'huevo'; Koyra 6ubu:le 'huevo'; Gidicho bubu:le 'huevo'; Zergula buble 'huevo'; Zayse bubrle 'huevo'. Préstamo omótico en Burji bulbul-ée ~ bulbul-ée 'huevo'. Sasse 1982:43. Ehret 1995:116, no. 109, *p'ul- 'cáscara'. Ehret considera que las formas omóticas citadas anteriormente son préstamos del Cushitic oriental: reconstruye el Cushitic protooriental *b'ulb 'ul- 'cáscara' (> Yaaku bolboli 'huevo'; bulbul somalí 'pelo grueso'). Suponiendo un desarrollo semántico como en lituano paiitas 'huevo' de la misma raíz que se encuentra en lituano piisti 'soplar, hincharse' y pastel letón 'ampolla, pústula'.

B. Protoindoeuropeo *p'ul-, *p'ol- 'hinchado, redondo', (reduplicado) *p'ulp'ul-, *p'olp'ol- (disimilado a *p'ump' ul-, *p'omp'ol-; *p'omp'ul-): sánscrito buli-h 'nalgas, vulva'; Griego BoABdg 'un bulbo', (reduplicado) BopBvAic 'burbuja'; Latín bulla 'una hinchazón redonda', bulbus 'un bulbo; una cebolla' (préstamo griego); bo/k armenio 'rábano'; Bulis lituano, bulé 'nalgas'. Pokorny 1959:103 *bol- 'nodo, bulbo'; Walde 1927—1932.II: 111—112 *bol-, *bul-; Mann 1984—1987:53 *bombos 'bulto, bulto', 55

PROTONOSTRATICO *p' 135

*bubul- 'nudo, perilla', 56 *bul- 'bulto, nalgas', 56 *bii/d 'empujar, apretar, abultar', 57 *bumbul- (*bumal-) 'hinchazón; bulto, botella gorda o olla'; Mayrhofer 1956—1980.II:439—440; Boisacq 1950:126 *bol-, *bulbul-; Registrar 1970—1973.1:249—250; Chantraine 1968—1980, I: 183—184; Hofmann 1966:37; Emout—Meillet 1979:78; Walde—Hofmann 1965—1972.1:122 *bol-.

C. Proto-Altaico *pula- (~ -o-) 'hincharse': Proto-Tungus *pul- 'joroba; hinchazón, convexidad' > Evenki hulin 'joroba', hulka 'hinchazón, convexidad'; Lamut / Incluso Aulsn 'joroba'; Orok pulw 'hinchazón, convexidad'. Protomongol *bula- 'bulto, hinchazón' > mongol bulu 'bulto en el cuerpo, el extremo grueso de un hueso de la médula', bulduru 'bulto, bulto, wen, hinchazón; montículo, loma', bultai- 'sobresalir, aparecer, mostrar ligeramente'; Khalkha bulii, buldri 'hinchazón, bulto'; Buriat bula, buli 'hinchazón, bulto'; Kalmyk bula 'hinchazón, bulto'; ¡Dagur bo! 'hinchazón, bulto'. Préstamos mongoles en manchú bulgan 'crecimiento en la piel', bultayiin 'prominente, obvio, abultado', bultayiiiri 'sobresaliendo (especialmente los ojos)', bultari 'sobresaliendo, hinchado'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1108—1109 *pula (~ -o-) 'hinchar'. :

Buck 1949: 4,48 huevo.

122. Protonostrático *p'ut'- (~ *p'ot'-) '(vb.) cortar, rasgar, romper, arrancar o separar; (n.) pieza o parte cortada, arrancada, arrancada o rota':

A. Afrasiano: Protosemítico *murciélago'- 'cortar, desgarrar, romper o arrancar o separar' (con numerosas extensiones): árabe batara 'dividir, hender, abrir (tumores)', D, Cohen 1970— :61. Bafta árabe 'abrir'. D. Cohen 1970— :59—60. Caray / botala etíope 'cortar'; Amárico Idi 'ser desgarrado, desarraigado'. D, Cohen 1970— :60; Leslau 1987:113. Árabe bataʕa 'atacar con violencia, presionar, caer sobre alguien; noquear; golpear, golpear; aterrizar con un ruido sordo (encendido)'; arameo bafas 'estampar'; siríaco buto04 'golpear con las curas'; Caray / batasa etíope 'romper, separar, cortar; Tigrinya béittsd 'romper tirando'; amárico béittdisd 'romper una cuerda o algo parecido, desprender (un botón), cortar (hilo)', bartas 'trozo cortado, tira de papel, recorte, trozo (de tela)'; Harari bdttdsa 'romper tirando'; Gafat bittsd 'romper tirando'; Argobba bettésa 'romper tirando'; Gurage (Zway) bdtéisdi 'romper tirando, romper una cuerda tirando'. D. Cohen 1970—+61; Leslau 1963:48, 1979:166 y 1987:114. Amárico béttdkd 'cortar',

Sctikd 'desgarrar', bogagéakd 'desgarrar en pedazos'. D. Cohen 1970— :60—

61. Geez / Batha etíope 'hacer una incisión, hacer cortes, escarificar, abrir con un rasguño, cortar con un bisturí', bathat 'incisión, un corte';

Amárico bdttd 'hacer una incisión, escarificar'. D. Cohen 1970— :59;

Leslau 1987:113.

136

CAPITULO VEINTE

B. Dravidian: Kolami put- (puít-) 'cortar en pedazos, arrancar (flor), romper (cuerda)'; Naikri puso- 'cortar, arrancar'; Naiki (de Chanda) put- 'ser cortado, romper (intr.)', putuk- 'cortar en pedazos'; Kurux pudgnd (pudgas) 'arrancar (pelo, etc.), desnudar (aves) arrancando'. Madriguera—Emeneau 1984:378, no. 4277.

C. Protokartveliano *p'ut'wy- 'desplumar (aves de corral)': georgiano p'ut'(n)- 'desplumar (aves de corral)'; Mingreliano p'ut'on- 'desplumar (aves de corral)'. Klimov 1964:154 *putwp- y 1998:152 *put-wn- 'desplumar (aves de corral)'.

Buck 1949:9,28 lágrima (vb. tr.).

20.6. PROTONOSTRATICO *d

euroasiático

Proto- Proto- Proto- | Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto-

123, Proto-Nostratic *da- (~ *da-) 'junto con, junto con, además de':

A. Proto-afasiano *da 'junto con, junto con, además de': bereber: cabila d, yid, id- 'con, junto con y'; Tamazight (Ayt Ndhir) d 'con, y', Highland East Cushitic: sufijo locativo Burji -ddi (con caso absoluto) en, por ejemplo, mind-ddi 'en la casa'. Sasse 1982:54.

Proto-Chadic *da- 'con, y' > Hausa da 'con; y; por, por medio de; respecto de, con respecto a, en relación con; en, durante; que'; Kulere/; Bade da; Tera nda; Gidar di; Mokulu fi; Kanakuruda. Newman 1977:34, Nota: Diakonoff (1988:61) reconstruye las terminaciones de casos comitativo-dativo *dV, *-Vd para protoafasiano sobre la base de evidencia de cusita (agaw) y bereber-libia.

B. Protokartveliano *da 'y': georgiano da 'y'; Mingreliano do, ndo 'y'; Laz hace 'y'. Klimov 1964:68—69 *da y 1998:35—36 *da 'y'; Schmidt 1962:103; Fabnrich—Sardshweladse 1995:97—98 *da.

C. (?) Elamo-Dravidiano: Aqueménida Elamita da (tak) 'también, también, también, igualmente; así, por tanto, por tanto, en consecuencia, en consecuencia; por lo tanto, entonces '. Khavikjan (1998:45) enumera (i)daka 'con', participio pasado del verbo da- 'poner'.

D. Protoindoeuropeo *-dle, partícula con sufijo *-dhi: sánscrito sa-hd (védico sa-dha) 'con', i-hd 'aquí' (prakrit i-dha), hii-ha '¿dónde?', d-dhi 'arriba, encima, desde, dentro'; avéstico ida 'aquí', kuda '¿dónde?'; Partícula locativa griega -61, en, por ejemplo, ofKo-6t 'en casa', 6-61 '¿dónde?'; Antiguo eslavo eclesiástico ke-de '¿dónde?', se-de 'aquí', Burrow 1973:281; Brugmann 1904:454—455 *-dhe y *-dhi.

B. Partícula dativo-locativa protoaltaica *da: Tungus: sufijo dativo-locativo manchú -de. El sufijo locativo es -du en otros idiomas Tungus. Sufijo dativo-locativo mongol común *-da > mongol -da; Dagur-da; Khalkha-dp; Buriat-da; Kalmyk -hacer; Mogol -du; Ordos-du; Monguor-du. Poppe 1955:195-199. Respecto a la variante -du, Greenberg (2000:156) señala: "Parece probable que la vocal aquí haya sido influenciada por el dativo-locativo rv..." Sufijo locativo turco común (excepto yakuto) -da/-dé > Antiguo Sufijo turco locativo-ablativo -d4; Sufijo locativo chagatay -DA; Sufijo locativo turco -DA; Sufijo locativo azerbaiyano -dd; sufijo locativo turcomano -d4; Sufijo locativo tártaro -DA; Sufijo locativo bashkir -DA; Sufijo locativo kazajo -DA; Sufijo locativo noghay -DA; Sufijo locativo kirguís -DA; Sufijo locativo uzbeko -Da; uigur

138 CAPITULO VEINTE

sufijo locativo -DA. Turco da, de (también ta, te) 'y, también, pero'. Menges 1968:110.

F. Marcador de caso instrumental proto-Chukchi-Kamchatkan *-f y el sufijo *-tee en el marcador de caso comitativo 1 *ke- -tz 'junto con' (ambos clase 1). Fortescue 2005:426. Quizás también proto-chukotiano */o 'y' > Koryak

Sumerio da 'con, junto con, junto con, además'.

Illié-Svityé 1971— .1:212—214, no. 59, *da partícula locativa, [:214—215, no. 60, *daHa partícula intensificadora y conjunta; Bomhard 1996a:135—136; Greenberg 2000:155—157; Doglopol'sky aparecerá, no. 508, *d/E]JH,a 'con, junto con' y no, 579, *d/oyJa (> *da) 'lugar'.

124. Proto-nostrático *da- (~ *da-) 'madre, hermana', (reduplicado) *da-d(a)- (~ *da-d(a)-) 'madre, hermana' (palabra infantil):

A. Proto-Afrasiano *papá(a)- 'madre': West Chadic *papá- 'madre, hermana' > Ngizim daaddé término de referencia o dirección usado con la madre, término de referencia o dirección usado con una hermana o persona mayor con quien uno es cercano y tiene aproximadamente la edad de una hermana mayor. Central Chadic *papá- 'madre' > Gisiga dada 'madre'. Oré—Stolbova 1995:141, no. 612, *papá- 'madre'.

B. Dravidian: Tulu dadde 'una cerda'; Parji dadda 'hembra de animales y pájaros'; Gondi dadda 'hembra de animales'; Malto dadi 'la hembra de los cuadrúpedos'. Madriguera—Emeneau 1984:264, no. 3044.

C. Protokartveliano *ded(a)- 'madre': antiguo deday georgiano 'madre'; dida mingreliano 'madre'; Laz dida 'anciana, abuela'; Svan dede 'madre, mami', dédw 'mujer' (Svan di y dija 'madre, mami' son préstamos de Mingrelian). Klimov 1964:71—72 *deda- (Klimov compara la raíz indoeuropea *dhé-dh[@] utilizada para designar a varios parientes, cf. griego. 'tHOn 'abuela', con{c 'tía') y 1998:38 *deda- 'madre'; Fahnrich 1994:220; Fahnrich—Sardshweladse 1995:105—106 *ded-. Protokartveliano *da- 'hermana': georgiano da 'hermana'; Mingrelian da 'hermana'; Laz da 'hermana'; Svan dé-j 'hermana'. Klimov 1964:69 *da- y 1998:36 *da- 'hermana'; Schmidt 1962:103; Fahnrich—Sardshweladse 1995:97 *da-.

Buck 1949: 2,36 madre.

125, Proto-Nostratic *dab- (~ *dab-) 'abrochar, unir, encajar, sujetar (juntos)':

A. Protoafasiano *dab- 'permanecer juntos, unirse': Protosemita *dab-ak'- 'permanecer juntos, unirse, adherirse' > Hebreo dafak 'adherirse, aferrarse a', defek 'unir, soldar'; Arameo daBak' para pegar

PROTONOSTRATICO *4 139

juntos, unirse'; Dabika árabe 'pegar, adherir'. Klein 1987:113;

Murtonen 1989:143; D. Cohen 1970— :211—212. Protosemita *dab-al-

Mantenerse juntos, unir' > árabe dabala 'reunir, reunir,

unir'; Caray / etíope dabala 'reunir, juntar, hacer trenzas,

trenzar'; Harari dabdla agregar, juntar, incluir'; tigre dabbala

'mantenerse juntos'; Amárico dabbld 'doblar, unir, añadir'; Gurage

di 'añadir, unir, unir'. D. Cohen 1970— :209—210; Leslau 1963:52—53, 1979:195—196 y 1987:120. Cushitic: Proto-Sam *dab- '¿trenzar? > Rendille dab-i 'trenzar'; Boni 'ob/ioba 'trenzar'. Heine 1978:55. Proto-cusita del Sur *daba 'mano' > Iraqw dawa 'mano, brazo'; Burunge daba 'mano, brazo'; Alagwa daba 'mano, brazo'; Dahalo ddfa 'mano', déwatte (<*déBa-watte) 'cinco'. Ehret 1980:162.

B. Protoindoeuropeo *dltabl- 'para encajar': armenio darbin (< *dhabliyino-) 'herrero'; latín faber 'hábil'; Ga-daban gótico 'ser apropiado, suceder'; Antigua dafina islandesa 'para prosperar'; Inglés antiguo gedseftan, daefian "para suavizar; poner en orden, arreglar", gedeefta 'gentil, manso', gedafnian 'ser apropiado o apropiado', gedafen '(adj.) adecuado, apropiado; (n.) debido, correcto, lo que es apropiado', gedéfe 'adecuado, apropiado; gentil, manso'; holandés deftig 'adecuado, noble'; Antiguo eslavo eclesiástico dobre 'bueno', doba 'oportunidad'; Dabinti lituano 'adornar, decorar'. Pokorny 1959:233—234 *dhabh- 'arreglar, adaptar'; Walde 1927—1932.1:824—825 *dhabh-; Mallory—Adams 1997:139 *dhabhros 'artesano'; Mann 1984—1987:175 *dhabh- 'adecuado; apto, capaz; articulación'; Watkins 1985:12—13 *dhabh- y 2000:17 *dhabh- 'para encajar'; Emout—Meillet 1979:208; Walde—Hofmann 1965—1972, I:436—437; Feist 1939:176 *dhabh-; Lehmann 1986:138—139 *dhabh- 'adecuado, aplicable'; De Vries 1977:71; Cebollas 1966:241 y 252; Klein 1971:188 y 198 *dhabh- 'convertirse, ser adecuado'.

dab sumerio 'agarrar, apoderarse, tomar; para empacar; atar, sujetar (juntos); sostener', toques 'atrapar, agarrar, capturar; tomar; para captar; para empacar; atar; sujetar fuerte'. Desarrollo semántico como en gótico fahan 'capturar, apoderarse', islandés antiguo fa 'agarrar con las manos, apoderarse de', inglés antiguo fégan 'unir', todos de la misma raíz encontrada, por ejemplo , en griego mhyvojn 'abrochar, unir, unir' (cf. Lehmann 1986:102).

Buck 1949:9.42 artesano, artesano; Racor 9.943, adecuado; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse. Brunner 1969:75, núm. 407; Bomhard—Kerns 1994:262—264, no. 1.

126. Proto-nostrático *dag- (~ *dag-) '(vb.) poner, colocar, poner en su lugar; estar establecido, ser estable, estar firmemente establecido; (n.) lugar':

A. Proto-Afrasiático *d/a]g- '(vb.) poner, colocar, poner en su lugar; estar establecido, ser estable, estar firmemente establecido; (n.) lugar': semítico: árabe

dagana 'permanecer, permanecer, permanecer; acostumbrarse, acostumbrarse, habituarse; volverse dócil, domesticado'. Tigre dagge 'pueblo, asentamiento algo grande'. ¿Dg egipcio? 'plantar, pegar; construir, construir, instalar'; Copto 16døe [rwwse] 'unir, unir, plantar; ser arreglado, unido'. Hanning 1995:989; Erman—Grapow 1921:217 y 1926—1963.5:499; Cemy 1976:207; Vycichl 1983:227. bereber: Ahaggar édeh (pl. ideggen) 'lugar'; Zenaga eʔgen 'poner'. Cushitic Oriental: Proto-Boni *deg- 'establecerse'.

(?) Protodravídiano *fank- ~ *takk- 'para ser puesto en su lugar, para ser estable, para estar firmemente establecido; quedarse, permanecer, permanecer': Tami tanku (tanki-) '(vb.) quedarse, permanecer, permanecer, ser estable, estar firmemente establecido, ser retenido en la mente, existir, detenerse, esperar, retrasarse; ser obstruido, reservado o retenido; (n.) quedarse, detenerse, 'ankal 'detenerse, detenerse, descansar, retrasar, detenerse, lugar, persistencia, estabilidad', takku (takki-) 'venir, quedarse; volverse permanente, duradero (como posesión o adquisición); ser retenido', 'akkam 'estabilidad'; Malayalam fariuka 'parar, tomar posesión, estar allí, ser arrestado en medio del progreso', tanital 'descansar, refugiarse', tarinika 'retrasar, detener', takkuka 'ser obtenido', taficuka 'detenerse, permanecer', faficam 'estar en reposo, postura'; Kota /ayg- (taygy-) 'pasar tiempo en un lugar lejos de casa'; Toda fok- (toky-) 'durar mucho (dinero, situación), (niño) vivir mucho'; Kannada farigu '(vb.) detenerse, quedarse, demorarse, morar, alojarse; (n.) parada, alto, un día de viaje', dakka '(vb.) acumular, ser obtenido, caer en la parte que le corresponde, entrar y permanecer en posesión, permanecer, ser preservado; (n.) adquisición, logro, posesión, propiedad'; Tulu dakkati 'posesión, control, apropiación, digestión', dakkdvonuni 'retener o digerir cualquier cosa comida, apropiarse indebidamente con éxito, hacerse cargo', daksdvuni 'llevar a posesión de otro', daksuni 'ser retenido o digerido (como alimento, medicinas, etc.), para ser objeto de apropiación indebida con éxito'; Telugu fakku 'permanecer, ser dejado, ser exceptuado u omitido', fakkina 'restante, otro', dakku, dakku 'permanecer, ser dejado como saldo o residuo, ser salvado o perdonado'; Kolami fak- (takt-) 'vivir (en un lugar), permanecer, permanecer (por ejemplo, en silencio)'; Naikri fak- 'quedarse, permanecer'; Gondi /aggand 'vestir bien (de ropa), permanecer al servicio (de los sirvientes)', agg- 'quedarse, durar'. Burrow—Emeneau 1984:260—261, no. 3014.

Protokartveliano *deg/*dg- 'estar de pie': georgiano deg-/dg- 'estar de pie', dg-om-a 'poner, colocar, establecer; estar de pie', a-dg-il 'lugar'; Mingreliano dg- 'estar de pie'; Laz dg- 'estar de pie'. Klímov 1964:70; *dg- y 1998:38 *deg- : *dg- 'estar de pie' (Klimov incluye Svan g- 'estar de pie'); Schmidt 1962:104-105; Fabnrich 1994:231; Fabnrich—Sardshweladse 1995:104—105 *deg/*dg-. Protokartveliano *dgam-/dgm- 'poner, colocar, fijar; estar de pie': georgiano dgam-/dgm- 'poner, colocar, fijar'; Mingreliano dgum-, dgam- 'poner, colocar, fijar'; Laz dgim- 'poner, colocar, fijar'. Klimov 1964:71 *dgam-/dgm- y 1998:37 *dg-am-; *dg-m- 'poner, pararse (Klimov incluye Svan gem- : gm- 'poner'); Fahrnich—Sardshweladse

PROTONOSTRATICO *d 141

1995:104—105 *grado/*dg-. Protokartveliano *dg-en- 'poner, colocar, establecer': georgiano dgen-/dgin- 'poner, colocar, establecer'; Mingreliano dgin- 'poner, colocar, fijar'; Laz dgin- 'poner, colocar, fijar'. Klimov 1964:71 *dg-in- y 1998:37 *dg-en- : *dg-in- 'poner'; Fahrnich—Sardshweladse

. Protoindoeuropeo *d'egh-om-, *dligh-om- 'tierra, territorio, terreno; ser humano':
 sánscrito (*d'gyt-om- > *déham- > *dzham- > *tsam- >) ksam- 'tierra, suelo'; Griego
 x@év (< *dlig-Gm- mediante metátesis del grupo consonántico inicial) 'tierra, suelo; una
 tierra o país particular', yaponi 'sobre el terreno'; albanés dhe 'tierra, tierra'; latín humus
 'tierra, suelo, suelo', homé 'ser humano, hombre'; guma 'hombre' gótico; Antiguo
 islandés gumi 'hombre' (poético), briid-gumi 'novio'; brudgum sueco 'novio'; Inglés
 antiguo guma 'hombre, héroe', brfd-guma 'novio'; antiguo frisón goma 'hombre',
 breid-goma 'novio'; Antiguo sajón gumo, gomo 'ser humano, hombre', bridi-gomo
 'novio', holandés bruidegom 'novio'; Antiguo alto alemán gomo 'ser humano, hombre',
 gomman, gom(m)en, gamman, goum(m)an 'hombre', briiti-gomo 'novio' (nuevo
 alto alemán Bréiutigam); Irlandés antiguo aii 'lugar', duine 'persona'; Antiguo eslavo
 eclesiástico zemlja 'tierra'; Antiguo lituano Zmué 'ser humano, persona';
 Tocharian A tkam, B kem 'tierra'; hitita /e-(e-)kén 'tierra, suelo', da-ga-(a-)an 'al suelo';
 Luwian /i-ya-am-mi-iš 'tierra'; Jeroglífico luvita takami- 'tierra, tierra'. La raíz no extendida
 *d/ogh- puede conservarse en hitita (dat.-loc.) ta-ki-ya como en fa-ki-ya... ta-ki-ya 'en
 este lugar... en ese lugar', literalmente, 'este de aquí... aquel de allá' (no,
 entonces, conectado con da- 'dos' como sugiere Kronasser 1966.1:210). Pokorny
 1959:414—416 *ghdem-, *ghdom- 'tierra, suelo'; Walde 1927—1932.1:662—664
 *ghdem-, *ghdom-; Mann 1984—1987:414 *ghem- (*gham-, *ghmp-) 'suelo, tierra';
 en el suelo, sobre (a, en) el suelo, abajo'; Watkins 1984:14 *dhghdm- 'tierra',
 *(dh)ghmp-on- 'terrácola' y 2000:20 *dhghem- 'tierra'; Gamkrelidze—Ivanov
 1984.1:475 *d/tJeg[tJom-, 877, y 1995.1:396, 1:720 *di(e)ghom- 'tierra; persona
 humana'; Mallory—Adams 1997:174 *dhéghdm 'tierra'; Mayrhofer 1956—
 1980.1:288—289; Burrow 1973:82 *dheghom-, *dhghom-; Sturtevant 1951:59,
 §81 y 62, §84, indohitita *d'eg'-; Boisacq 1950:1049—1050 y 1060 *gdhém-;
 Frisk 1970—1973.I:1071 y I:1098—1099 *dheghem-; Hofmann 1966:412
 Griego yopat < *ghenai, *gdhém-, *gdhom-, *gdhm- y 419 *dheghém-;
 Chantraine 1968—1980.11:1245 *gh°m- e II:1258—1259 *dheghom-, *(dh)ghom-;
 Walde—Hofmann 1965—1972.1:654—655 y 1:664—665 *ghdem-, *ghem-; Emout—
 Meillet 1979:297—298 y 302; Feist 1939:225—226 *ghdhem- o *dh(e)Bhom-;
 Lehmann 1986:163 *dh(e)gh-em-; De Vries 1977:194; Cebollas 1966:117;
 Klein 1971:94—95 y 324; Kluge—Mitzka 1967:97—98 *gh(a)mon; Kluge—Seebold
 1989:103—104; Adams 1999:192 *dh(e)ghom- 'tierra, terreno'; Van Windekens 1976
 —1982.1:506—507 *dheghom-, *dhghdm-. Desarrollo semántico de 'lugar, sitio'
 > 'tierra,

CAPITULO VEINTE

Jand, tierra' como en húngaro 'dj citado más abajo. Según Klimov (1991:332),
 las siguientes formas kartvelianas representan préstamos tempranos del indoeuropeo:
 protokartveliano *diywam ~ *diyom 'tierra negra' > georgiano (dial.) dil(l)yvam 'tierra
 negra', (topónimo) Diyom una región dentro de Tbilisi, que ocupa el llamado "Campo
 Diyomian", Svan diywam 'tierra negra'.

véyi (Alto-Demyanka) taxones, (Obdorsk) taya 'lugar, sitio'; (?) húngaro tdj 'región, zona, país, tierra'. Rédei 1986—1988:892 *tays (*taks).

Sumerio dag 'residencia, morada'.

Buck 1949:1.21 tierra, tierra; 7.11 habitar; 9.44 construcción; 12.11 lugar (algo); 12.12 poner (colocar, poner, poner); 12.15 estar de pie (vb., intr.); Quedan 12.16, quédate, espera. Bomhard 1996a:209—210, no, 608; Blažek 1992b:131—132, no. 5.

127. Protonostrático *daa- (~ *dac-) '(vb.) brillar, brillar, arder; (n.) día':

A.

Afrasiático: protosemítico (reduplicado) *dag-dag- 'temprano en la mañana' > Geez / etíope dagdaga 'llegar temprano en la mañana, levantarse temprano en la mañana', dagadag, dagdag, dagdag, dagdig 'temprano en la mañana'; Amárico déigddddgé 'levantarse temprano en la mañana, apresurarse' (préstamo). D. Cohen 1970—:218; Leslau 1987:125.

Dravidian: Tamil taka-tak-enal, taka-takav-enal expresión onomatopéyica de deslumbramiento, resplandeciente, reluciente; Kota dag dag in- (id-) '(llama) para arder intensamente', dagdagn 'con buena luz'; Kannada daggane 'con llamas'; Tulu dagadaga, dagabaga 'brillantemente', dagga, daggané '(arder) de repente'; Telugu dagadaga 'brillar', dagadagam-anu 'brillar, brillar'; Kurux dagnd 'encender, prender fuego a (tr.)', dagrna 'prenderse fuego, ser quemado'; Malto dagdagre 'brillar, brillar', Burrow—Emeneau 1984:259, no. 2998.

Protokartveliano *dee- 'día': georgiano dy-e 'día', dy-en-del-i 'hoy'; Mingreliano dy-a 'día'; Laz dy-a 'día'; Svan la-dey 'día', an-dy-an-er-i 'hoy'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:108 *dey-; Klimov 1964:75—76 *tinte- y 1998:43—44 *tinte- 'día'; Schmidt 1962:105—106 *día- o *dey-.

Protoindoeuropeo *dlogh- 'día': protogermánico *dayaz 'día' > gótico dags 'día'; Antiguo dagr islandés 'día'; sueco dag 'día'; noruego dag 'día'; danés dag 'día'; Inglés antiguo deg 'día'; antiguo frisón dei 'día'; Antiguo sajón dag 'día'; Antiguo maricón en alto alemán, tac 'día' (nueva etiqueta en alto alemán). Feist 1939:113—114 *dhegh- o *dhegth-; Lehmann 1986:836—87 *dhegʰh- 'quemar'; De Vries 1962:71—72 *dhegh- o *dhegth-; Cebollas 1966:246 *dhegh- 'quemar'; Klein 1971:192 *dhegwh-, *dhog'h- 'quemar'; Kluge—Mitzka 1967:766 *dhegth-, *dhdgth-, Kluge—Seebold 1989:718 *dhegth- 'quemar'. Púvel (1987:

PROTONOSTRATICO *d 143

315-318) ha argumentado de manera convincente que la palabra protoindoeuropea para "ayer", que él reconstruye como *dhghyes-, también pertenece aquí. Reconstruye el protoindoeuropeo *dhogho- como la fuente de las palabras germánicas para "día".

sumerio dadag 'claro, brillante, brillante, radiante, brillante, luminoso', dag
'brillante, brillante, claro'.

Dólar 1949: 14,41 días. Illit-Svityé 1971—.1:221, no. 70, *drga; Bomhard—
Kerns 1994:270—271, no. 82.

128. Protoonstrático *dal- (~ *dal-) '(vb.) cortar, pinchar, perforar, tajar, hacer
muescas, desgarrar, herir; (n.) corte, muesca, golpe, división':

A. Afrasiano: proto-cusita del sur *dalaaf- 'cortar, hacer muescas' > Burunge dela®- 'cortar,
hacer muescas'; K'wadza dala?- 'disparar (con una flecha)'. Ehret 1980:345.

B. Dravidian: Tamil fallu (talli-) 'golpear, aplastar'; Malayalam tallu 'un golpe,
golpe, paliza', falluka 'golpear, golpear'; Telugu falgu 'golpear'; Gondi talg-
'golpear, dar en el blanco', Burrow—Emeneau 1984:270, no. 3105.

C. Protoindoeuropeo *dleh-b'/*dhol-b'/*dhl-bh- 'cavar, vaciar': inglés antiguo
delfan 'cavar, excavar', gede/f 'cavar, zanjar'; antiguo frisón delva 'cavar';
Antiguo sajón (bi)delban 'cavar'; holandés delven 'cavar'; alto alemán
medio (bi)ielben 'cavar'; esloveno diéto (< *delbt-) 'cincel'; ruso dolbat'
[non6ats], dolbit' [mon6uts] 'cincelar, ahuecar'. Rix 1998a:124 *dhelbl-
'excavar, ahuecar'; Pokorny 1959:246 *dhelbh- 'excavar'; ; Mann 1984—
1987:181 *dhelbhé 'cavar, excavar', 192 *dhjhb- 'hueco', 196 *dholbh-
'excavar' Watkins 1985:13 *dhelbh- y 2000:18 *dhelbh- 'cavar, excavar';
Mallory—Adams 1997:159 *dhelbh- 'cavar'; Onions 1966:254; Klein
1971:200. -gh. 'cortar, herir': antiguo dolg islandés 'enemistad'; antiguo inglés
dolg 'herir, cicatrizar'; antiguo frisón dolg 'herir'; ; alto alemán antiguo 'ole,
tolg, dolg 'herida'.

Pokorny 1959:247 *dhelgh-, *dhelg- (?) 'golpear'; Walde 1927—1932.1:866
*dhelgh-; Mann 1984—1987:192 *dh]ghé (? *dh]guh-) 'apuñalar, herir, quemar,
herir'; De Vries 1977:78—79. Protoindoeuropeo *dhel-k'-/*dhol-k'-/*dl-k'-
*(vb.) pinchar, perforar; (n.) objeto punzante': inglés antiguo dale 'broche,
pulsera'; Antiguo islandés ddldr 'alfiler, daga'; Nueva 'daga' del Dolch
en alto alemán; Antiguo irlandés delg 'thom, pincho, alfiler, broche';
lituano daigis 'guadaña', dilgiss 'puntiagudo, punzante', dilgé 'ortiga'; (7) Latín
Jalx 'hoz, guadaña'. Pokorny 1959:247 *dhelg- 'apuñalar; aguja'; Walde
1927—1932.1:865—866 *dhelg-; Mann 1984—1987:182 *dhelg-, *dholg-,
*dhig- 'puntiagudo; púa, alfiler, broche', 196 *dholgos, -ios, -ia 'broche,
escupitajo, daga'; Mallory—Adams 1997:424 *dheig- 'picar, perforar' y 428

CAPITULO VEINTE

(2) *dhelg- 'alfiler'; De Vries 1977:72; Kluge—Mitzka 1967:137 *dhelg-;
Kluge—Seebold 1989:149.

D. Proto-Altaico *délp-i- 'partir, reventar': Proto-Tungus *delpe- 'partir' >

Evenki *delpe-ger, delpe-m* 'partir'; Lamut / Even *depéerge-* 'dividir'; Solon *delpe-* 'partir'. Protomongol **delbe-* 'partir o abrir, reventar, romper' > mongol *delbere-* 'estallar o partir en pedazos, hacer pedazos, dividir, romper; explotar', *delberkei* 'partido, agrietado; grieta, hendidura, hendidura, fisura, agujero'; Khalkha *delbere-* 'estallar, abrirse paso'; Buriat *delber-*, *delbel-* 'estallar, abrirse paso'; Kalmyk *delw-* 'estallar, abrirse paso'; Ordos *delbel-* 'estallar, abrirse paso'. Poppe 1960:44; Street 1974:11 **delpe* 'partir, hacer pedazos' en **delpe-le-* 'partir, reventar'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:471 **délp'i* 'estallar, romper'.

Starostin—Dybo—Mudrak también incluyen el prototurco **del-* 'hacer agujeros' y el protojaponés **timpa-* 'desgastarse, desgastarse'.

E, Proto-Chukchi-Kamchatkan **fala-* 'vencer': Chukchi *fala-* 'vencer (congelado

carne), pulverizar (huesos)', *tala-jwa-* 'golpear, golpear'; Kerek *ta(a)la-* 'golpear, golpear'; Koryak *tala-* 'golpear, golpear (con un martillo)', *faľanay* 'martillo'; Alyutor *fala-* 'golpear, golpear'; Kamchadal / Itelmen *tala-s* 'golpear, golpear, aplastar, forjar (metal)', *k-tala-?an* 'herrero', (Sedanka) *fala-* 'golpear', (occidental) *tlez-* 'to pulverizar', *talaan* 'forjado, herrado (caballo)', *'alal(k)nan* 'martillo'. Fortescue 2005:276.

Sumerio *ddla* 'espina, aguja'.

Buck 1949:4,85 herida (algn.); 8,22 excavar; 9.21 strike (golpe, golpe), Bomhard—Kerns 1994:268—269, no. 79; Dolgopolsky no aparecerá. 527, **daLbV* 'escarbar, cavar, cortar'.

129, Protonostrático **dal-* (~ **dal'-*) '(vb.) oprimir, acosar, debilitar,

neumático; (adj.) oprimido, cansado, fatigado, débil, agotado':

A. Proto-Aftasiano **dal-* 'oprimir, acosar, debilitar, cansar': Proto-

semítico **dal-al-* 'oprimir, debilitar', **dall-* 'débil, pequeño, inferior' > acadio *dallu* 'pequeño, inferior', *dullulu* 'oprimir', *dullulu* 'agraviado, oprimido'; Hebreo *dal* 'bajo, débil, pobre, delgado', **dalal* 'ser o volverse pequeño'; *Dalal* judío arameo 'ser pobre'; Fenicio *di* 'pobre'; ugarítico *dl* 'pobre'; Sogotri *delel* 'humillar'. D. Cohen 1970 — :265—266; Klein 1987:125—126; Murtonen 1989:149; Tomback 1978:72. Protosemítico **dal-ap-* 'estar agotado, cansado, sin dormir' > acadio *dalapu* 'estar o permanecer despierto, estar sin dormir, trabajar sin cesar, continuar (trabajar) hasta la noche, prolongarse, demorarse en; mantener a alguien despierto, acosar', *dalpu* 'despierto, alerta; ojos cansados de tanto mirar; acosado', *diliptu* 'insomnio', . problemas', *dullupu* 'mantener (a alguien) despierto, acosar', *dulpu* 'insomnio (como una enfermedad)'; Inmersión ugarítica 'estar agotada'. D. Cohen 1970— :267 —268. Tierras bajas del este de Cushitic **dal-* 'estar cansado' > Somalí

Machine Translated by Google
daal- 'estar cansado'. Omótico *dall- 'volverse magro' > Kefa dalli- 'volverse magro'.
Orél—Stolbova 1995:147, no. 637, *dal- 'estar débil, estar cansado'.

B. Dravidian: Tamil talar 'inclinarse, desmayarse; cansarse, debilitarse, enfermarse o decaer; aflojarse, relajarse (como una atadura o agarre), volverse flácido por la edad, sufrir, perder la vitalidad', 'alar 'aflojamiento', 'alarcci, talartti 'flacidez, flojedad, flexibilidad, debilidad, enfermedad, desmayo, languidez, depresión, pereza, negligencia', falarvu 'cada vez más flojo, relajante, desmayo, debilidad, depresión, tristeza', falarttu (talartti-) 'aflojar (tr.)'; talatala 'suelta (como una tela que se pone sobre la persona)'; Malayalam falaruka 'relajarse, aflojarse, apaciguarse, desmayarse, cansarse', falarcca 'flaxitud, cansancio, desmayo', talarkka, talarttuka 'moderar, apaciguar'; Kota talar- (talary-) 'descansar'; Kodagu fale- (talev-, taland-) 'debilitarse', talat- (talati-) 'debilitarse, agotar'; Tulu talabala, talamala 'agotamiento, cansancio', dalabala, dalanké 'suelto'; Malto talgro 'tierno, delicado, débil'. Madriguera—Emeneau 1984:272, no. 3127.

Buck 1949: 4,82 débil; 4.91 cansado, cansado.
130. Proto-Nostratic *daq'- 'macho de ciertos animales: macho cabrío, carnero':

A. Protokartveliano *daq- 'cabra' (> *dg- en georgiano, mingreliano y laz por síncope; -a final en estos idiomas es sufijo): georgiano ta 'cabra' (d inicial > ∅ mediante asimilación regresiva de la sonorización); Mingrelian tx-a 'cabra'; Laz ta 'cabra'; Svan dagal 'cabra'. Fabrich—Sardshweladse 1995:102 *dag-; Klimov 1964:77 *dga- y 1998:80 *tqa- 'cabra'; Schmidt 1962:116.

B. Dravidian: Tamil 'akar 'oveja, carnero, cabra, macho de ciertos animales (ydli, elefante, tiburón); Malayalam fakaran 'enorme, poderoso (como un hombre, un oso, etc.)'; Kannada fagar, fagaru, tagara, tegaru 'ram'; Tulu tagaru, tagary 'carnero'; Telugu fagaramu, tagaru 'carnero'. Madriguera—Emeneau 1984:259, no. 3000; Krishnamurti 2003:12 *fak-ar 'ram'.

Buck 1949: 3,25 ovejas; 3,26 carnero; 3,36 cabra. Bomhard 1996a:227—228, no. 643.

131. Proto-Nostrático *dar- (~ *dar-) '(vb.) doblar, torcer, girar; torcer, envolver o unir; (adj.) doblado, curvado, torcido; envueltos, retorcidos, girados o unidos; (n.) doblar, girar, curvar; aquello que se dobla, gira, enrolla o tuerce: curso o camino sinuoso':

A. Proto-Afrasiano *dar- 'envolver, enrollar, torcer; caminar': protosemítico *dar-ag- 'ir, caminar, moverse, proceder; envolver, enrollar, torcer' > árabe daraga (duriig) 'ir, caminar, moverse, proceder, avanzar

(lentamente), acercarse gradualmente, seguir un rumbo; irse, irse, partir; ser pasado, pasado, terminado; haber fallecido, estar extinto; circular, estar en circulación, tener moneda; crecer (niño)', daraga (darg) 'enrollarse, rodar juntos; envolver, enrollar, torcer'; hebreo madréyah 'paso (cortado en rocas), sendero de montaña'; acadio daraggu 'camino'; Sheri / Jibbali dérdg 'acostumbrarse a caminar por primera vez', edtirg 'envolver en tela blanca, envolver', edrég 'conducir', dérgét 'paso, rollo de cuerda, capa'; Harsiisi dardg '(animal pequeño) comenzar a caminar', dargét 'paso; capa; rollo de cuerda'; Tigre dargdgd 'hacer rodar hacia abajo, alejarse rodando'.

Semítico etíope *dar-ag- 'retorcer, envolver o unir' > Caray / darga etíope 'unirse, unirse', darraga 'unirse, unirse'; Tigre dérga 'mezclar'; Tigrinya ddrdgd 'unir, unir'; Amárico dérrdgd 'convertirse en uno, unirse, combinarse'.

Murtonen 1989: 153; D. Cohen 1970—:308—309; Leslau 1987:141-142.

Protosemita *dar-ab- 'doblar, doblar' > Tigre darréba 'doblar'; Tigrinya darrrdba 'doblar'; amárico dérrdbd 'doblar'; Gurage ddrdbd 'doblar'. D. Cohen 1970—:307; Leslau 1979:218. Protosemitico (reduplicado) *dar-dar- 'girar, rotar' > Mebri addrdar 'rodear a alguien o algo'.

Cushitic: Awngi dardar 'girar, rotar'. Ehret 1995:134, no. 151, *dir- 'al paso'; Orél —Stolbova 1995:151, no. 656, *dar- 'correr', 151, núm. 657, *dar- 'camino', 174, núm. 764, *dVr-dVr- 'girar, rotar'.

. Dravidiano: Telugu fari 'batir', 'arikddu 'el que bate', far(u)cu,

tracu 'batir'; Parji ferip- (terit-) 'batir'. Madriguera—Emeneau 1984:269, no. 3095, tamil tarw (taruv-, tarr-) 'usar apretado (como una tela), sujetar'; Malayalam tarwka 'estar arropado por delante y por detrás', tarayuka 'ser arreglado', 'dru 'usar ropa por dentro'; Kannada ari 'estado de estar unido, de ser puesto dentro o abajo, fijado o asentado', saru (tatt-) 'unirse, acercarse, participar'; Tulu tarapuni, tarpuni 'remachar, sujetar firmemente; ser remachado, fijado'; Telugu farupu 'unirse, amasar (riqueza)'. Madriguera—Emeneau 1984:273, no. 3142.

. Protokartveliano *der-/ *dr- 'doblar': *dr-ek'- 'doblar (tr.)', *der-k'- 'to

doblar, agacharse (intr.): georgiano drek'-/drik'- 'doblarse', drk'u 'torcido, doblado'; Mingreliano dirak'-/dirik'-/dirk'- 'doblar'; Laz drak'-/drik'-/druk'- 'doblar'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:107 *der-/ *dr-; Gamkrelidze 1967:711 —712; Klimov 1964:74—75 *drek'-/ *drik'-/ *derk- y 1998: 39—40 *der-: *dr- 'doblar, curvar', 1998:42 *dr-ek'-/ *dr- ik'-/ *dr-k- 'doblarse, curvarse, agacharse'; Schmidt 1962:105; Gamkrelidze—Matavariani 1982:89—92; Gamkrelidze—Ivanov 1984.J:261—262 y 1995.1:227—228 *der-k'-, *dr-ek'-.

. Protoindoeuropeo *dher-gh-/ *dlor-gh-/ *dliy-gh., *dly-egh-/ *dliy-ogh.

/*dhy-gh- 'túm': griego tpéy@ 'correr, moverse rápidamente', tpoyié@ 'redondo', tpoydg 'rueda', tpdxog 'un recorrido de carrera'; armenio dafnam (< *darjnam) 'girar, regresar', durgn 'un torno de alfarero'; dredh albanés 'torcer, girar'; Viejo irlandés droch 'rueda', dreas 'giro, rumbo'. Rix 1998a:127

PROTONOSTRATICO *d 147

tonel'; Walde 1927—1932.1:863 *dhergh-, *dhregh-, 1:874—875 *dhregh-; Mann 1984
—1987:203 *dhreghé 'girar', 206 *dhroghos, -a 'girar, ir, rueda', 212 *dhygh- 'tum';
Watkins 1985:15 *dhregh- 'correr'; Mallory—Adams 1997:491 *dhregh- 'correr';
Registrar 1970—1973.11:927—929; Boisacq 1950:983—984 *dhregh-;
Chantraine 1968—1980.11:1135—1136 *dhregh-; Hofmann 1966:373 *dhregh-.

Sumerio dara 'una banda', déra, ddu 'cinturón, faja'.

Buck 1949:9.14 doblar (vb. tr.); 10.12 vuelta (vb.); 10.13 darse la vuelta (vb.); 10.45 caminata
(vb.); carrera de 10.46; 12.22 unirse, unirse. Bomhard—Kems 1994:272—273, no.
84; Dolgopolsky no aparecerá. 570, *doRka (~ *doRgz ?) 'doblar, girar, 'envolver',

132. Protonostrático *dar- (~ *dar-) '(vb.) golpear, romper; dañar, herir, atormentar; (adj.) dañino,
malévolo' (> 'malo' en kartveliano y, dentro del indoeuropeo, en celta):

A. Proto-Afrasiano *dar- 'golpear, romper; dañar, herir, atormentar': protosemítico *dar-
as-, *dar-aš- 'golpear, romper; dañar, herir, atormentar' > árabe darasa 'borrar, borrar,
borrar, borrar, extinguir; trillar (grano)', ddris 'borrado, borrado; viejo, ruinoso,
desmoronado', dars 'borramiento, aniquilación, extinción'; acadio dardisu,
daraú 'pisotear, arrojar hacia atrás, presionar con fuerza, tratar con dureza',
durrusu 'tratar opresivamente'; Gurage dédirréisd 'romper el borde, destruir'; Tigre
dérasçisa 'aplastar'. D, Cohen 1970—: 316 dres/¥; Leslau 1979:221. dr egipcio 'para
someter (enemigos); expulsar, expulsar (personas); para eliminar; reprimir (un
malhechor); destruir (un lugar)'. Hanning 1995:983; Faulkner 1962:314—315; Erman—
Grapow 1921:215 y 1926—1963.5:473—474; Gardiner 1957:602.

Highland East Cushitic *dar- 'romper, arrancar > Burji dar- 'romper (t.)', dar-d- 'romper
(intr.)'; Gedeo dar- 'arrancar'; Hadiyya se atreve- 'a arrancar; Sidamo dar- 'arrancar'.
Hudson 1989:31 y 149; Sasse 1982:53.

B. Dravidian: Tamil tarukku (tarukki-) 'golpear, romper, perforar, herir, atormentar';
Malayalam 'arakkuka 'quitar la cáscara del arroz', Burrow—Emeneau 1984:269, no.
3099; Krishnamurti 2003:8 *far-V- "batir".

C. Protokartveliano *dar- 'malo, no apto': georgiano dar-ej, m-dar-e 'malo, no apto', u-dar-
es-i 'peor'; Svan xo-dr-a 'peor', xo-dr-dm-d 'peor', dar-dil-a "malo, no apto", ma-dr-
én-e 'peor'. Klimov 1998:37 *dar-: *dr- 'ser no apto, malo'; Fahnrich—Sardshweladse
1995:101 *dar-. Desarrollo semántico como en islandés antiguo vandr 'malo, perverso' <
vd '(vb.) dañar, lastimar, culpar; (n.) ay, calamidad, peligro' o galés gwaeth 'peor',
gwaethaf 'peor'; Bretón gwaz "peor"; Commish gwéth 'peores', que se derivan de la

misma raíz que se encuentra en islandés antiguo. Tenga en cuenta también el irlandés antiguo droch-, drog- 'malo' del protoindoburopiano *dʰr-ew-gʰ- 'herir, dañar' citado a continuación.

D. Protoindoeuropeo *d/ir-ew-gʰ- 'herir, dañar': sánscrito drith-, dhriik 'herir, lastimar', drihyati 'herir, tratar de dañar, ser hostil a ; soportar malicia u odio', droha-h 'daño, travesura, daño, perfidia, traición, injusticia, ofensa'; Oriya dhokd 'herida, duda, miedo'; hindi dho 'malicia, daño', dhok(h)a 'engaño, miedo'; Gujarati droh 'malicia'; Sindhi drohu 'engaño'; Viejo sajón driogan 'para engañar'; Frisón antiguo (bi)Jdriaga 'engañar'; alto alemán antiguo ƿriugan 'engañar' (nuevo alto alemán triigen), bitriogan 'engañar, defraudar' (nuevo alto alemán betriigen); nuevo alto alemán Trug 'engaño, fraude; engaño '; antiguo irlandés droch-, drog- 'malo'; galés drwg 'malo'; bretón droug 'malo';

Rix 1998a:137—138 *dʰreygh- 'engañar'; Pokorny 1959:276 *dhreugh- 'engañar'; Walde 1927—1932.1:860 *dhereugh-; Mann 1984— 1987:207 *dhroughos 'malo, malvado, marchito; persona o cosa malvada', 209 *dhrugh- 'malvada'; Jones 1913:246; Mayrhofer 1956—1980.11:79—80 y 146; Kluge—Mitzka 1967:794 *dhreugh-; Kluge—Seebold 1989:743.

Protoindoeuropeo *d/iy-ew-s- 'romper, destrozar': griego @pata 'romper en pedazos, destrozar'. Boisacq 1950:350—351; Hofmann 1966:117 *dhreus-; Frisk 1970—1973.1:680—681 *dhréus-; Chantraine 1968—1980.1:439. Protoindoburopiano *dʰʰfrotarʰ- 'romper, destrozar': griego Oporta 'romper en pedazos, romper en pedazos pequeños'. Rix 1998a:137 *dlreyb!- 'romper (en pedazos, aplastar, destrozar'; Chantraine 1968—1980.I:443—444 *dhru-bh-; ; Pokorny 1959:274—275 *dhreu- 'desmoronarse'. La raíz no extendida *dʰer- 'golpear, dañar, herir' no está atestiguada.

Buck 1949:9.342 prensa (vb.); 16,72 malo.

133. Protonostrático *dar- (~ *dar-) '(vb.) ser o volverse oscuro; (n.) mancha oscura, oscuridad; (adj.) oscuro, negro':

A. Protoafrasiano *dar- 'oscuro, negro': semítico: árabe darina 'estar sucio, inmundo', daran 'suciedad, inmundicia'. D. Cohen 1970— :315. Cushitic protooriental *darf- 'hollín, cenizas' > Burji daar-aa 'cenizas' (puede ser un préstamo de Oromo); Galla / Oromo daar-aa 'cenizas'; Konso far-a 'cenizas'; Mashile tarʔ-a 'cenizas'; Gidole tard-en 'cenizas'; Dullay tar@-o 'cenizas'. Sasse 1979:16 y 1982:51. Para la semántica, cf. Gadba (Salur) sirriy 'hollín, cenizas' del mismo tallo que se encuentra en Gadba (Ollari) siriyy 'negro', siryat 'negro, oxidado', _ (Salur) siriygati 'negro', siriy 'carbón, cenizas', todos que están relacionados, por ejemplo, con Kolami cirum 'muy oscuro', sindi 'hollín', Parji ciruy 'carbón', etc. (para más detalles, cf. Burrow—Emeneau 1984:222, no. 2552); nótese también Sirenik fara 'hollín', citado a continuación.

PROTONOSTRATICO *d 149

B. Protoindoeuropeo *der-/ʰdhor-/ʰdliy- '(adj.) oscuro, sucio; (n.) suciedad, inmundicia':

Mein francés 'escoria de petróleo'; d5aphaivet macedonio 'ensuciar, contaminar';

Machine Translated by Google

derg irlandés medio 'rojo'; Antiguo islandés dregg 'escoria, heces', drit 'suciedad, excremento (de pájaros)', drita 'para aliviarse; Inglés antiguo drdsne 'escoria, suciedad', deorc 'oscuro', derste 'escoria, heces', drit 'barro, suciedad, estiércol'; ¿Dréte 'suciedad del holandés medio? (¿vestido holandés?); Antiguo alto alemán farchannen 'esconder algo (en un lugar oscuro)', rousana 'heces, heces'; Alto alemán medio yerterken, vertirken 'oscurecer'; Lituano dérgti 'ensuciarse', deFkti 'ensuciar', dargis 'sucio, inmundo', dargd 'suciedad, inmundicia'. Pokomy 1959:251—252 *dher-, *dhera- 'suciedad', 256 *dher-, *dhrei-d- 'suciedad'; Walde 1927—1932.1:854—856 *dher-, *dhera-, l:361—862 *dher-, *dh(e)rei-d-; Mann 1984—1987:185 *dhergos (*dhorg-) 'oscuro, descolorido; sombrío, sombrío', 199 *dhorg- 'oscuridad, suciedad; falta; contaminar', 201 *dhrabhos, -G, -om, -esa 'escoria, inmundicia', 201 *dhrabhos, -jos, -ia 'escoria, inmundicia', 202 *dhrdgh- 'fregado, desperdicio, suelo', 205 *dhrid- 'suciedad, excremento'; Watkins 1985:13—14 *dher- y 2000:18 *dher- 'enlodar; oscuridad'; Mallory—Adams 1997:170 *dhregh- 'escoria'; Walde—Hofmann 1965—1972.1:538—539; Ernout—Meillet 1979:251 *dhregh-; De Vries 1977:82 y 84; Cebollas 1966:244 y 271; Klein 1971:216, 229 y 230.

C. Proto-esquimal */arar(-) '(vb.) ser oscuro; (n.) oscuridad': yupik (nunivak) faalax de Alaska central 'oscuridad'; Naukan siberiano Yupik tazug 'oscuridad', faZur- 'oscurecer'; Sirenik fara 'hollín'; Los inuit de la península de Seward taag 'oscuridad', 'arrumi 'en la oscuridad', 'aagsi- 'oscurecer', tarraqg 'sombra'; La oscuridad de los taag inuit del norte de Alaska; estar oscuro; (Nunamiut) ser negro', /aagsi- 'oscurecerse'; Oscuridad del taaq 'inuit del oeste de Canadá; estar oscuro', 'aagsi- 'oscurecerse', tarrag 'sombra'; Oscuridad del taag 'inuit del este de Canadá; estar oscuro, hacer una sombra, oscurecer, esconder', taarsi- 'anocheecer', 'arrag 'sombra'; Inuit groenlandés taag 'oscuridad', faar- 'estar oscuro', 'aarsi- 'oscurecer', tarSaq, tarSak 'mancha oscura', tarSay- 'yacer en la penumbra, tener una sombra oscura encima'. Cf. Atkan Aleut /aX/- 'oscurecer'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:333. Protoesquimal *taramar 'oscuridad o cosa oscura': alutiiq yupik de Alaska fannaq 'oscuridad', 'annar- 'ser oscuro'; Yupik tanyag de Alaska central 'oscuridad', tayar- 'estar oscuro'; Naukan Siberian Inuit øanyag 'cosa negra', faynarag 'sombra'; Yupik taynag de Siberia central 'oscuridad, cosa oscura', ftaynar- 'ser negro'; Los inuit del norte de Alaska aprenden "oscuridad"; Inuit del este de Canadá 'aarniq' oscuridad'; "Oscuridad" de los inuit groenlandeses faarniq.

Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:333.

sumerio dar, dar-a, dar-dar 'de color; color', dar, 'oscuro, oscuro', dara, 'oscuro, rojo oscuro'.

Buck 1949: 15,88 sucio, sucio. Bomhard—Kerns 1994:266—267, no. 76.

150 CAPÍTULO VEINTE

134. Proto-Nostrático *dar'- (~ *darʔ-) '(vb.) hincharse, agrandar; (n.) hinchazón, inflamación, ampolla, mancha, imperfección; tumor, crecimiento':

A. Proto-Afrasiano *dar- '(vb.) hincharse, agrandarse; (n.) tumor, crecimiento': protosemítico *dar-an- '(vb.) hincharse, agrandarse; (n.) tumor, crecimiento' > árabe daran 'tubérculo; tuberculosis', darana 'tubérculo; tumor pequeño, tumor, crecimiento, excrecencia, tubérculo, nódulo', darani 'tuberculoso,

Machine Translated by Google
Mushrooms, 'dina' 'sufrir tuberculosis'; Tigre daréin 'erupciones cutáneas como ampollas',
D. Cohen 1970— :315. Proto-Highland East Cushitic *dar§- 'hinchar' > Gedeo
dars- 'hinchar'; Hadiyya dass- (< *dars-) 'hincharse'; Kambata darS- 'hincharse';
Sidamo darS- 'hincharse (por una picadura)'. Hudson 1989:147. Nota: Ehret 1995:135,
no. 150, reconstruye el protoafrasiano *dar- 'ampliar, aumentar' sobre la base de formas
diferentes a las citadas anteriormente.

B. Dravidian: Tamil sarwmpu (tarumpi-) 'tener cicatrices, moretones, marcas; volverse
practicante, adicto', tarumpu 'cicatriz, cicatriz, hematoma, roncha, marca, impresión,
abolladura hecha en la piel, lesión, imperfección, estigma, defecto de carácter';
Malayalam tayampu 'cicatriz, mancha insensible (como en un estilo de escritura),
verruqa', tarampikka 'volverse insensible'; Kota falm (oblicuo talt-) 'hinchazón
provocada por un golpe, bienestar'; Kui dali 'un parche de piel inflamado, mancha';
Malto fada 'cicatriz, mancha'. Madriguera—Emeneau 1984:271, no. 3118.

135. Proto-Nostratic (?) *daw- (~ *daw-) '(vb.) sonar, resonar, hacer un ruido; (n.) sonido, ruido':

A. Protoafrasiano *dVw- 'sonar, resonar, hacer ruido': Protosemítico *daw-al- 'tocar
una campana' > Geez / etíope dawwala 'tocar una campana', dawal 'campana';
Tigre ddwweila 'tocar una campana', déwéil 'campana'; Tigrinya déwwaild 'tocar
una campana'; Harari déiwéail 'campana'; Gurage dawiwdild 'tocar una campana', ddwéil
'campana de la iglesia'; Amárico déwéi 'campana'. D. Cohen 1970— :235— 236;
Leslau 1979:224 y 1987:145. Protosemítico *daw-an- 'tocar una campana' > Tigre
ddwwdina 'tocar una campana'; Gurage dond 'campana atada al cuello de un niño
pequeño o de una vaca'. Leslau 1979:211. Protosemítico *daw-ay- 'sonar, resonar' >
árabe dawd 'sonar, zumbir, hacer eco, resonar', dawty 'sonido, ruido, zumbido,
rugido, eco, trueno'; Árabe (Datina) dawé 'hacer un ruido sordo'. D. Cohen 1970— :234.
diws egipcio (?), dw-t (2) 'gritar, llorar', dw3-wt 'gritar, rugir', dwi, dwy 'llamar, gritar',
dwy, dwi 'llamar (a alguien)'. Hanning 1995:970, 972 y 1001; Faulkner 1962:309 y
321; Gardiner 1957:602 y 603; Erman—Grapow 1921:212, 219 y 1926—1963.5:428,
5:550—551.

B. Protoindoeuropeo *dwwen-/*dlwon-/*d'un- 'sonar, resonar, hacer un ruido': sánscrito
dhvdati 'sonar, resonar, hacer un ruido, hacer eco, reverberar', dhiini-h 'rugiente, bullicioso';
Antiguo islandés duna 'retumbar, rugir', dynja 'retumbar, resonar', dynr 'estruendo, ruido,
ruido de cascos'; Inglés antiguo dyne 'ruido, sonido fuerte', dynian 'resonar'; Viejo

PROTONOSTRATICO *d 151

dunian sajón 'hacer un ruido fuerte', hecho 'ruido fuerte'; Antiguo tuni del alto alemán
'ruido fuerte'; Alto alemán medio fiinen 'rugir, retumbar'; dundéti lituano
'retumbar, rugir, tronar'. Rix 1998a:139 *d'yen- 'sonar'; Pokorny 1959:277 *dhyen-
*dhun- 'sonar, zumbir'; Walde 1927—1932.1:869 *dhyen-, *dhun-; Mann 1984—1987:221
*dhundhur- (*dhundhro-) 'retumbar, rugir, tararear, estruendo', 222 *dhiind, -i6 'correr,
rugir, resonar', 226 *dhuon-, *dhuon- ' resonar'; Watkins 1985:15 *dhwen-y 2000:20
*dhwen- 'hacer ruido'; Mallory—Adams 1997:533—534 *dhyen- 'sonar'; Mayrhofer
1956—1980.11:106—107 y 11:118; De Vries 1977:87 y 90; Cebollas 1966:269 *dhun-;
Klein 1971:214.

Machine Translated by Google

M. Chukchi-Kamchatkan; Proto-chukotiano (reduplicado) */awtawat- 'ladrar' > Chukchi faw/awat- 'ladrar', tawtaw 'ladrar'; Koryak favtawat- 'ladrar', 'aviaw 'ladrar' (para fawtaw 2); Alyutor fotawat- (Palana tawtawat-) 'ladrar', foto 'ladrar'. Fortescue 2005:277. Nota: Fortescue considera que Kamchadal / Itelmen (Sedanka) taw/o-kes 'ladrar' es un posible préstamo de Chukotian.

Sumerio du,2 'tocar (un instrumento), cantar'.
Buck 1949:18.12 cantar. Bomhard—Kerns 1994:265—266, no. 75.

136, Proto-Nostratic *daw- (~ *daw-) 'poner, colocar, fijar; establecer, establecer; que hacer para que':

A. Protokartveliano *rocío-/*dw- 'poner, poner, colocar, fijar, mentir': georgiano dev-/dv-/d- (1er sg. aoristo y-dev, 3er sg. aoristo dv-a) 'poner, poner, colocar, colocar, mentir'; Mingreliano d(v)- 'poner, poner, colocar, colocar, mentir'; Laz d(v)- 'poner, poner, colocar, colocar, mentir'; Svan d- (inf. li-di) 'poner algo, ponerse algo desde abajo; cerrar la puerta; Derribar a alguien mientras lucha'. Klimov 1964:72—73 *d(w)- y 1998:39 *rocío-: *dw- 'mentir, recostar'; Schmidt 1962:104; Gamkrelidze— Ivanov 1984.1:260 y II:877 *dew-/ *dw- y 1995.1:226, 774 y 801 *dew-/*dw- 'mentir; poner, poner'; Fahnrich— Sardshweladse 1995:106—107 *dew-/*dw-.

B. Protoindoeuropeo *dhew-/*dhow-/*dlu(w)- 'poner, colocar': protoanatolio *duwa- 'poner, colocar' > luvita (3er sg. pret.) du-2i-wa-at-ta “poner, colocar”, (3er pl. pret.) du-tt-wa-an-da, (2do sg. impvtv.) tu-u-wa-a; Jeroglífico luvita fnwa- 'poner, colocar'; Licio (3er sg. pres.) tuweti 'poner, colocar', (3er pl. pres.) swwéti, (3er sg. pret.) tuwete. Melchert 1994a:194, 231, 241, 252, 262, 279 — Melchert reconstruye el protoanatolio *duwV- 'poner, colocar'.

C. (2) Urálico: finno-volgaico *tewe 'trabajo, hecho' > finlandés tyé 'trabajo, labor; escritura, acto'; estonio 160 'trabajo'; Mordvin (Erza) t'ev, tdv, (Moksha) f'ev 'trabajo, cosa'. Rédei 1986—1988:796 *tewe 'trabajo'.

152 CAPÍTULO VEINTE El sumerio
dice 'hacer, hacer; para construir; establecer, establecer'.

Buck 1949:9.11 hacer, hacer; 9.12 trabajo, labor, afán (alguien); 9.13 trabajo, labor, afán (vb. intr.); 12.12 poner (colocar, poner, poner); 12.24 mentira.

137. Protonostrático *daw- (~ *daw-) '(vb.) enfermarse de muerte, estar enfermo; morir; (n.) enfermedad (mortal), dolencia; muerte':

A. Proto-afrasiano *daw- '(vb.) enfermarse, enfermarse; morir; (n.) enfermedad, dolencia, muerte': protosemítico *daw-ay- 'estar enfermo, enfermo' > árabe dawiya 'estar enfermo', dawd 'tratar (a un paciente, una enfermedad), curarse ', dawan 'enfermedad, dolencia, dolencia, dolencia'; hebreo daweh 'enfermo', daway 'enfermo'; Ugarítico dw 'enfermo', mdw 'enfermedad'; Harsiisi adéw 'dar medicina a alguien'; Sheri / Jibbali eddi 'darle medicina a alguien'; mehri adowi

enfermo; enfermarse; sufrir, estar triste', dawdyi 'enfermo, enfermo'; Tigrinya dawéiyd 'enfermarse'; amárico déwe 'enfermedad'; Gurage dédwi 'medicina, remedio' (préstamo árabe), D, Cohen 1970— :231 *dw?/y; Klein 1987:117; Leslau 1987:145; Murtonen 1989:145-146. egipcio dw3y-t 'muerte, destrucción', dw3-t 'inframundo', dw3-tyw 'habitantes del inframundo', Faulkner 1962:310; Erman—Grapow 1921:212; Hanning 1995:971—972. Central Chadic *da?w- 'enfermedad' > Higi Nkafa dowa 'enfermedad'; Kapiski dawa 'enfermedad'; Higi Futu dawa 'enfermedad'. Bast Chadic *dVw- 'débil' > Kera dewe 'débil'. Orél—Stolbova 1995:153, no. 666, *dawa?-/ *daya?- 'estar enfermo'.

B. Protoindoeuropeo *dhew-/ *dhow-/ *dlu- 'fallecer, morir': gótico daups 'muerto', daupus 'muerte'; Antiguo islandés deyja 'morir', daudi 'muerte', daudr 'muerto'; sueco déd 'muerte', dé 'morir'; papá danés 'muerte', da 'morir'; noruego daud 'muerte', daya 'morir'; Inglés antiguo déap 'muerte'; antiguo frisón dath 'muerte'; El viejo sajón dian "morir", significa "muerte"; La palabra holandesa "muerte"; Antiguo alto alemán fouwan 'morir' (alto alemán medio /duwen), toten, tdden 'matar' (nuevo alto alemán téten), 16d 'muerte' (nuevo alto alemán Tod); latín fiimus 'funeral, entierro, cadáver, muerte'; El viejo irlandés dice "fin, muerte". Rix 1998a:128—129 *dley- 'correr; apresurarse, apresurarse (arriba)'; Pokorny 1959:260—261 *dheu-, *dhy-éi- 'fallecer'; Walde 1927— 1932.1:835 *dheu-; Mann 1984—1987:201 *dhduio, *dhau- 'estrangular, morir'; Watkins 1985:14 *dheu- 'agotarse, morir' y 2000:19 *dheu- (también *dheua-) 'morir'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:475 *d[h7eu-and 1995.1:396 y J:415 *d"eu- 'desaparecer, morir'; Mallory —Adams 1997:150 *dheu- 'morir'; Ernout—Meillet 1979 :262; Walde—Hofmann 1965—1972.1:568 *dheu- 'fallecer, morir'; Feist 1939:118; Lehmann 1986:89-90 *dhew- 'morir'; 76; Onions 1966:247 y 266; Klein 1971:193 y 212; Kluge—Mitzka 1967:780 *dhey-, *dhou-;

PROTONOSTRATICO *d 153

Buck 1949: 4,75 mueren; muerto; muerte; 4.84 enfermo, enfermedad. Bomhard —Kems 1994:273, no. 85; Dolgopolsky no aparecerá. 578, *dVw/VjyV 'estar enfermo/ débil, morir'; Illié-Svityé 1971— .l:224—225, núm. 76, *dawa.

138. Protonostrático *día- (~ *día-) '(vb.) mirar, considerar, examinar; (n.) juicio, examen, consideración':

A. Protoafasiano *day-, *dey- 'mirar, considerar, examinar': protosemítico *day- an- 'juzgar' > hebreo din [ɔˈn] 'juzgar'; acadio danu 'juzgar, dictar sentencia', dinu 'decisión, veredicto, sentencia, castigo', dayyanu 'un juez' árabe dana 'condenar, dictar sentencia', din 'juicio, sentencia' (préstamo arameo Qataban); dyn 'juicio, castigo'; siríaco dind 'juicio'; ugarítico dyn 'juzgar'; Geez / etiope dayyana 'juzgar, sentenciar, castigar, condenar, condenar, condenar', dayn 'juicio, condenación, condenación, fatalidad', dayydni 'juez'; Tigrinya dayydnd 'condenar', (con metátesis) dandyd 'juzgar', dayna, dafifia 'juez'; Tigre dayna, danya 'mediador', (ta)dana 'aceptar' un veredicto'; Ambaric dafifid 'arbitrar, juzgar', dafifia 'un juez'; Harari dafifia 'un juez';

Cohen 1970— :253—255; Klein 1987:122; Leslau 1979:216 y

Machine Translated by Google
 1987:146; Hudson 1989:147—148, Cushitic protooriental *dey-/ *doy- 'mirar' > día
 somalí- 'examinar'; Boni day- 'probar, probar'; Arbore doy- 'ver'; Día de Elmolo-
 'considerar'; Galla / Oromo doy-aa 'observación', dooy-aa 'espía'; Konso tooy-
 'ver'; Hadiyya do- 'acechar, espiar'; Harso tay- 'encontrar'; Yaaku fey- 'encontrar,
 conseguir'. Sasse 1979:16; Hudson 1989:141. ¿Proto-cusita del sur *daa-
 'mirar'? > K'wadza da?am- 'mirar, contemplar'; Ma'a -dd?a 'buscar'; Dahalo daawat-
 'cuidar'. Ehret 1980:162.

B. Protoindoeuropeo *dley-A-/ *dloy-A-/ *dhi-A- (> *dlt-, *dlyed- (*dlyad-] (>
 *dltya-) 'mirar, fijar los ojos en': sánscrito didheti 'percibir, pensar, reflexionar,
 desear', dhydyati 'pensar, contemplar'; avéstico dé(y)- 'ver', daéman- 'ojo'; ofjjia
 (dórico ofa) 'signo, marca, símbolo' Rix 1998a:123 *dlejH- 'fijar los ojos,
 contemplar'; Pokorny 1959:243 *dheja-, *dhia-, *dhi- 'ver, mirar'; Walde
 1927—1932.1:831—832 *dheia-, *dhi-; Mann 1984—1987:190 *dhi- (*dhis-)
 'pensamiento, conocimiento, razón', *dhia-, *dhiam- 'firmar, marcar, anotar';
 Watkins 1985:13 *dheia- (forma variante *dhya- [< *dhyag-]) y 2000:18 *dheia- 'ver,
 mirar' (forma variante [metatetizada] *dhyea-, -, coloreado a *dhyag-, -, contratado
 a *dhyd-); Boisacq 1950:861 griego ofpa < *dhjd-my; Chantraine 1968—1980.11:998; ;
 Hofmann 1966:310—311 *dhdi- (*dhaia-), *dhi-; Mayrhofer 1956—1980.11:45 y II:115
 *dheja-.

154 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:15.52 mirar (vb.), mirar; 17.14 pensar (= opinar); 21.16 juez (vb.). Bomhard—
 Kerns 1994:264—265, no. 74; Dolgopolsky no aparecerá. 507, *difhJa 'mirar'.

139. Protonostrático *día- (~ *día-) 'tomar, traer, transmitir':

A. Proto-afrasiano *d/aJy- 'transmitir, traer, liderar': Protosemítico *day- (*ha-day-, *?a-
 day-) 'transmitir, traer, liderar' > árabe 2ada 'transmitir, tomar, traer, liderar,
 dirigir, canalizar', hada 'conducir (a alguien) por el camino correcto, guiar (a
 alguien por un rumbo)'; acadio adii 'líder'; hadah en hebreo 'extender la mano'; siríaco
 adi 'llevar', haddi 'liderar, dirigir'; Palmireno hdy 'guía'; Sabeean hdy 'liderar,
 guiar'. D, Cohen 1970—:8—9 y 374—375; Klein 1987:140.

B. Protodravídiano */a-, */@-, *tay- 'traer': tamil faru (/ar-; imptv. (a; pasado tant-)
 'dar a la primera o segunda persona', / aruvi 'hacer traer'; malayalam ftaruka,
 tarika (tar-; ta; tann-) 'dar a la primera o segunda persona', taruvikka 'hacer dar';
 kannada far, (gr. (ta; tand-) 'conducir o conducir cerca, traer; dar'; Telugu feccu ((é, /ér-)
 'traer, conseguir, hacer producir, crear'; Konda /a- 'traer'; Pengo fa- (sat-) 'traer'; Manda
 ta- 'traer'; Kui fapa (tat-) 'traer'; Kuwi /a?- (fat-) 'traer'; -) 'dar', odia, odia, odia
 'traer, dar a luz, pensar en hacer algo, intentar, tener la intención'.

Madriguera—Emeneau 1984:269, no. 3098; Zvelebil 1970:58 *fa-, */d-, *lay- 'traer'
 (?); Krishnamurti 2003:384—385 */aH-/ */aH-r- 'dar a la primera o segunda persona'.
 Kurux tand (taiyyas), t@ynd (téyyas) 'enviar, llevar fuera de la aldea a la muchacha
 recién casada'; Malto /ojo 'enviar', Burrow—Emeneau 1984:299, no. 3418

Sumerio dé, deg, di 'traer'.

Buck 1949: 10,62 traer; 10,64 plomo (vb.). Bomhard—Kerns 1994:275, no. 88.

140. Protonostrático *did- (~ *ded-) '(vb.) hincharse, elevarse; (n.) prominencia, protuberancia; (adj.) hinchado, elevado':

A. Dravidian: tamil fiftu 'terreno elevado, banco, elevación, montículo, banco de arena, muro que separa los establos de elefantes', tifti 'terreno elevado', fittai 'terreno elevado, banco, elevación, piso elevado', fitar, tital 'terreno elevado, banco, elevación, isla, montón de basura, prominencia, protuberancia', fitarw 'montículo'; Malayalam (itta 'terreno elevado, montículo, banco de arena, asiento elevado (como en una terraza)', tiftu 'montículo, banco de arena', tinfu 'muro de tierra, banco, banco de arena'; Kota tit 'colina'; Toda fit 'montaña'; Kannada fitta 'masa, cantidad, número', fiftu, titte 'terreno elevado, montículo', didda, diddu 'eminencia, elevación, montículo', dintu 'terreno elevado, montículo'; Tulu diddu 'terreno elevado, montículo'; 'montón, montículo'. Madriguera—Emeneau 1984:279, no 3221.

PROTONOSTRATICO *d 155

B. Protokartveliano *did- ('hinchado' >) 'grande, grande, genial': georgiano did-i 'grande, grande', did-ad-i 'grandioso', did-roa 'marea alta'; Mingrelian did-i 'grande, grande'; Laz did-i 'grande, grande', did-o 'muy'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:109 *hizo-; Klimov 1964:73 *hizo- y 1998:40 *hizo- 'grande, grande'.

C. (?) Indoeuropeo: lituano didis, didelis 'grande, grande, genial', didėdkas 'bastante grande', didybė 'altivez', didziai, didziai 'muy (mucho)'; El letón dīzs "grande, grande, genial".

Buck 1949: montaña 1,22; colina; 12,55 grande, grande (genial). Illié-Svityé 1971—I: 219, núm. 66, *dida 'grande'.

141, proto-nostrático *dig- (~ *deg-) 'pez':

A. Afrasiano: protosemítico *dag- 'pez' > hebreo día 'pez', dayah 'pez', dawway 'pescador'; Ugarítico dg 'pez', dgy 'pescador'. Klein 1987:114; D. Cohen 1970—:216; Murtonen 1989:144.

B. Protoindoeuropeo *dliǵhuH- (> *dliǵhi-) 'pez': griego ἰχθυός 'pez'; armenio ju-kn 'pescado'; el 'pez' lituano Zuvis; Los zuvs letones son 'pescados'. Pokorny 1959:416—417 *ghdii- (o *ghjii- 2) 'pez'; Walde 1927—1932.1:664 *ghdi-; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:536 *d/*j\$/*ji- y 1995.1:453 y 1:765 *digha- 'pez'; Watkins 1985:14 *dhghii- y 2000:20 *dhghii- 'pez'; Boisacq 1950:387; Chantraine 1968—1980, I:474;

C. Protoaltaico *diagi (~ -jo-) 'pez': protomongol *3iga- 'pez' > escrito mongol Ziyasu(n) 'pez'; Dagur Zayas 'pez'; Khalkha gagas 'pez'; Monguor gacasa 'pez'; Buriat zagaha(n) 'pez'; Ordos Jacasu 'pez'; Kalmyk zayasn 'pez'. Poppe 1955:34 y 117. Starostin—Dybo—

Buck 1949: 3,65 peces. Illié-Svityé 1971— .I:219, núm. 67, *diga; Bomhard—
Kerns 1994:269, no. 80; Dolgopolsky 1998:61—62, no. 74, *doTgiHU 'pez' y
aparecer, núm. 575, *doTgi?a 'pez'.

142, proto-nostrático *dic- (~ *dec-) '(vb.) estar confundido, desconcertado, perplejo; (n.)
confusión, perplejidad':

A. Afrasian: dgm egipcio 'estar inconsciente; estar confundido; quedarse sin palabras'.
Hanning 1995:989; Faulkner 1962:317; Erman—Grapow 1926—1963.5:500.

B. Dravidian: Tamil tikai 'estar desconcertado, confundido, perplejo, desconcertado,
asombrado, asombrado', tikai, tikaippu 'asombro'; Toda fix- (fix0-) 'ponerse manos
a la obra, salir corriendo', fixf- (fixt-) 'hacer que (los búfalos) se queden en un
pantano (es decir, confundidos e incapaces de huir) antes de que los atrapen y
asesinado en un funeral' (sólo usado en narrativas); Kannada tikkalu 'estado
de confusión o trastornado mental'; Telugu fikamaka 'complejidad, confusión,

156

CAPITULO VEINTE

perplejidad', tikamaka-goma, tikamakal-Gdu 'estar desconcertado, perplejo,
confundido', tikka-goma 'enloquecer', tikka 'locura, locura; loco, loco',
tikkatamakkata 'confusión, perplejidad'. Madriguera—Emeneau 1984:278,
no. 3207.

C. Protokartveliano *dide- (< *di-dic-) 'hablar de manera confusa,

murmurar': didy georgiano- 'hablar de manera confusa, murmurar'; Mingrelian
diirdy- 'hablar de manera confusa, murmurar'; Svan ddy- (li-ddy-an-e) 'murmullar,
murmurar, murmurar'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:110 *didy-; Klimov 1998:40
*didy-in- 'murmullar, murmurar'.

(?) Dignidad sumeria 'conversar, hablar'.

143. Proto-nostrático *dil'- (~ *del'-) '(vb.) brillar, ser o volverse brillante; (norte.)

luz del día, mañana':

A. Afrasian: Cushitic del Sur: Proto-Rift *de/- 'daylight' > Iraqw delo 'day

(a diferencia de la noche); K'wadza deles- 'amarillo' (¿plural?); Asa dili?i 'rojo'.

B. Dravidian: Tamil feji 'volverse claro, límpido (como agua por sedimentación de

sedimento), sereno (como la mente); ser brillante (como el semblante), volverse blanco; desaparecer (como hambruna, epidemia); volverse obvio, evidente; considerar, investigar, comprender', feler 'brillar, chispear'; Malayalam 'eli 'limpieza, brillo', Jelvuvu 'claridad, brillo, perspicuidad, prueba', feliyuka 'clarificarse, alegrarse, complacer, decidirse (un asunto)'; Kannada tili, (ali 'volverse claro, diáfano, puro, brillante; alegrarse; regocijarse o complacerse; calmarse; cesar (como dormir, desmayarse); salir a la luz; ser o volverse sencillo o conocido; conocer, percibir, aprender'; Telugu /e/i 'blanco, puro'.

Krishnamurti 2003:14 *tel-V- 'quedarse claro'; Burrow—Emeneau 1984:300—301, no. 3433.

C. Protokartveliano *dila 'mañana': georgiano dila 'mañana'; svan gindr

'mañana'. Schmidt 1962:105.

D. Protoindoeuropeo *dleh- 'ser brillante, brillante': antiguo islandés Delligr

nombre del padre del sol; El inglés antiguo trata de 'orgullosa (de), exultante (en), resplandeciente (con)'; Alto alemán medio ge-/elle 'bonita'; Dellrad del irlandés medio "brillantez, resplandor". Pokorny 1959:246 *dhel- 'a la luz'; Walde 1927—1932.1:865 *dhel-; De Vries 1977:72 y 75.

sumerio dil-bad' (vb.) brillar, estar radiante, relucir; (adj.) brillante, brillante'.

Buck 1949: 14.44 de la mañana. Illit-Svityé 1971—J:219—220, no. 68, *dila; Bomhard—Kerns 1994:273—274, no. 86; Dolgopolsky no aparecerá. 521, *dfijla (= *dfij]a 2) 'sol, luz del día, brillante'.

PROTONOSTRATICO *d. 157

144. Protonostrático *dim- (~ *dem-) '(adj.) elevado, elevado; (n.) lugar elevado o elevado':

A. Proto-Afrasiano *dim- '(adj.) elevado, elevado; (n.) lugar elevado o elevado': protosemítico *dim-t- 'lugar elevado o elevado' > acadio dimtu (también dintu, dindu) 'torre, torre de asedio, área fortificada, distrito' (aunque dimtu se usó principalmente para referirse a torres de todo tipo, también podría usarse para denotar cualquier zona fortificada); Ugarítico dit 'distrito, municipio'. D.

Cohen 1970—:269—270. (Préstamo acadio en sumerio oscuro 'torre, distrito'.) dmy egipcio 'ciudad, barrio, morada, vecindad, muelle'; Tiempo copto (sahidico) [tre, rme] 'pueblo'. Hanning 1995:979; Faulkner 1962:318; Erman—Grapow 1921:214 y 1926—1963.5:455—456; Gardiner 1957:602;

B. Dravidian: Kannada dimmi 'una eminencia, lugar elevado', temar 'terreno elevado, montículo', dimba 'orilla de un río'; Telugu dimma 'cualquier elevación o eminencia, montículo'; Parji demma 'terreno elevado'; Kuwi damaka 'terreno llano en la cima de una montaña', Burrow—Emeneau 1984:281, no. 3239.

C. Protoindoeuropeo *d/mb/- 'montículo funerario, kurgan': griego té&pog 'funeral, entierro, el acto de enterrar; túmulo, tumba', tagy, 'entierro, lugar de enterramiento', 6éntwm 'honrar con ritos funerarios, enterrar, enterrar'; Damban armenio, dambaran 'tumba, tumba'. Pokomy 1959:248—249 (tdhembh-), *dhipbh- 'enterrar'; Mann 1984—1987:193 *dhyphb- 'tumba'; Boisacq 1950:334 y 946; Chantraine 1968—1980, I:423; Registrar 1970—1973.1:653—654; Hofmann 1966:111; Mallory—Adams 1997:243 *dhibh- 'tumba'.

Buck 1949:4.78 enterrar (a los muertos); 19.15 ciudad, pueblo.

145. Protonostrático *digh- (~ *deq'-) '(vb.) triturar, machacar o apisonar (tierra), moldear o amasar (arcilla); (n.) tierra, arcilla, barro':

A. Protoafasiano *dik- '(vb.) triturar, machacar o apisonar (tierra), moldear o amasar (arcilla)': Protosemítico *dak-ak- 'mezclar, triturar, aplanar ' > árabe dakka 'para hacer plano, nivelado o parejo; alisar, nivelar, embestir, estampar, apisonar (tierra, suelo, un camino); presionar, azotar, agobiar; demoler, devastar, destruir, arruinar; mezclar, mezclarse; ser aplastado, ser nivelado', dakk 'terreno llano; devastación, destrucción, ruina'; Hebreo *daay 'aplastar, humillar, oprimir, deprimir'; Ugarítico dk 'golpear, mezclar'; acadio dakaku 'aplastar'; Sheri / Jibbali dekk 'topar (contra); hacer un agujero; para saltar'; Mehri dak 'abalanzarse, saltar sobre, golpear'; Harsiisi dek 'saltar sobre alguien o algo'. D. Cohen 1970— :257; Klein 1987:124. Protosemítico *dak-al- 'amasar arcilla; pisar, pisar' > árabe dakala 'amasar arcilla; pisar, pisar', dakala-t 'arcilla o marga fina'. D. Cohen

CAPITULO VEINTE

1970—: 258. Protosemítico *dak-a?- 'aplastar' > hebreo aya? 'aplastar, ser aplastado', dakka? 'polvo (como pulverizado)'. D. Cohen 1970— :256; Murtonen 1989:148; Klein 1987:124. Hebreo *d@y@h 'aplastar, ser aplastado'. D. Cohen 1970— _ :257; Klein 1987:124. Protosemítico *da/wa/k- 'golpear, aplastar' > árabe daka 'moler, machacar'; En hebreo diiz 'golpear, golpear (en un mortero)'; Daiar acadio 'golpear (arrancar o derribar), romper, matar'. D. Cohen 1970— :234; Klein 1987:117; Murtonen 1989:146. Proto-Chadic *dak- 'golpear, golpear' > Karekare duku 'golpear'; Ngizim féfat 'matar; apagar un incendio; patear (vaca, burro); llover, batir, chapotear (líquidos)'; Guduf daga 'golpear, machacar (en un mortero)'. North Omotic: Banco dekn 'para golpear'. Ehret 1995:128, no. 132, *dik- 'golpear'. Etimología diferente en Orél—Stolbova 1995:146, no.

. Dravidian: Konda fig- 'presionar con fuerza, ejercer presión'; pengo tig-

(tik-t-) 'empujar'; Manda fig- 'empujar'. Madriguera—Emeneau 1984:278, no. 3205,

. Protokartveliano *dig- 'tierra, arcilla, barro': antiguo tig-a georgiano (< *dig-a

mediante asimilación regresiva de la sonorización) 'tierra, arcilla, barro' (georgiano moderno 'ix-a); Mingreliano dix-a, dex-a 'suelo, terreno, tierra'; Laz dix-a 'tierra', Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:877 *diga- y 1995.1:774 *diga- 'arcilla'; Klimov 1964:94—95 *tiga y 1998:72 *tiga 'suelo, arcilla'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:111]—112 *dig-.

. Protoindoeuropeo (*dig- > [con asimilación progresiva de sonorización]

*dig- >) *dhigh- (grados completos de secundaria: *d'eyg-', *dloyg'-) '(vb.) machacar, moldear (arcilla), amasar (masa); (n.) arcilla': sánscrito déhmi 'untar, ungir, enyesar', dehi 'montículo, banco, pared circundante'; Avestan daéza- 'muro (originalmente hecho de arcilla o ladrillos de barro)'; griego tetyos 'un muro, especialmente un muro alrededor de una ciudad', totyoc 'el muro de una casa o patio'; latín (con infijo nasal) find 'dar forma, modelar, formar, moldear', figiira 'forma, figura, tamaño', figu/us 'un trabajador en arcilla, un alfarero'; "muros" oscos fethiiss; El gótico dicen 'amasar, formar con arcilla', daigs 'masa'; Antiguo islandés deig 'masa', deigja 'ablandarse, debilitarse', deigr 'blando (de metal)', digr 'grande, robusto, grueso', digna 'humedecerse, perder los estribos (de acero), corazón perdido'; "masa" sueca; "masa" noruega deig; "masa" danesa deig; Inglés antiguo dag 'masa'; Antiguo frisón deeg 'masa'; Déch 'masa' del bajo alemán medio (deeg holandés); Antiguo alto alemán teic 'masa' (nuevo alto alemán Teig); dyzti lituano "batir con fuerza"; Antiguo eslavo eclesiástico zizdo, zedati 'construir', zeds 'muro'; el c'izd ucraniano 'abrevadero'; armenio dizanem 'recolectar, juntar'; Tocharian A fsek-, B tsik- 'modelar, dar forma, construir'. Rix 1998a:121—122 *dheigh- 'dar forma, moldear, amasar'; Pokorny 1959:244 —245 *dheigh- 'amasar arcilla'; Walde 1927—1932.1:833—834 *dheigh-; Mann 1984—1987:180 *dheigh- '(vb.) dar forma, poner tierra; (n.) forma, pared', 191 *dhigh-, 195 *dhoighos, -om, -is, -ia 'forma, molde; moldeador'; Watkins 1985:13 *dheigh- y 2000:18 *dheigh-

PROTONOSTRATICO *4. 159

'formar, construir'; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.1:412, 11:702, 11:884 *afhJeigh- 'arcilla', 1995.1:360, 1:612, 1:780 *dheigh- '(vb.) mezclar arcilla, moldear; (n.) estructura de arcilla, pared de arcilla; arcilla, material para la alfarería'; Mallory—Adams 1997:649 *dheigh- 'trabajar arcilla, untar; Construir'; Mayrhofer 1956—1980.1:62 y 11:65; Registrar 1970—1973.11:865—866; Chantraine 1968—1980.11:1098—1099; Hofmann 1966:356; Boisacq 1950:940—950 *dheigh-; Emout—Meillet 1979:235—236 *dheigh-; Walde —Hofmann 1965—1972.1:501—502 *dhigh-; Feist 1939:114 y

188:87 y 90; De Vries 1977:74—75 y 76; Onions 1966:286
*dheigh-, *dhoigh-, *dhigh- 'untar, amasar, formar arcilla'; Klein 1971:227
*dheigh-, *dhoigh-, *dhigh-; Klein—Mitzka 1967:775—776; Kluge—Seebold
1989:725 *dheigh-; Adams 1999:738—739 *dheigh-; Van Windekens 1976—
1982.1:530—531 *dhigh-, *dheigh-.

sumerio dih' (vb.) presionar, empujar; (n.) losa (piedra) para moldear arcilla, piedra'.

Buck 1949: 1,214 barro; 5,54 amasar; 5,56 moler; 7,27 pared; 9,73 arcilla. Bomhard
1996a:209—211, no. 608; Dolgopolsky no aparecerá. 551, *d&qv 'tierra'.
Fabnrich (1994:254) compara la dih sumeria 'losa (piedra) para moldear arcilla, piedra'
con las formas kartvelianas citadas anteriormente.

146, Proto-Nostratic *diy- (~ *dey-) '(vb.) chupar, mamar; (n.) pecho, tetina, pezón':

A. Afrasiano: protosemítico *dayd- (> *dadd- en hebreo y arameo) 'tetina, pecho de
mujer' > árabe (Hadramut) dayd 'pecho (de mujer casada); ubre (de vaca)'; papá
hebreo 'pecho, tetina, pezón'; 'tetina' de papá arameo; Ugarítico dd 'pecho'. D.
Cohen 1970—:222 y 252; Klein 1987:115; Murtonen 1989:145. Desarrollo
semántico como en griego @n/2 'tetina, pezón', citado más abajo. Quizás también árabe
dada 'institutriz, nodriza, enfermera', si proviene de *dayd- en lugar del protoafasiano
*dad- 'madre' como propone OrélStolbova 1995:141. Diakonoff 1992:84 *dj-dj- (>
dayd-, dadd-) 'tetina, pecho de mujer'.

B. Protoindoeuropeo *d'é(i/y)/-*dhd(i/y)- 'chupar, mamar': sánscrito dhdyati 'chupar,
beber', (causativo) dhadyate 'to dar mamar, nutrir', dhdyas- 'nutritivo,
refrescante', dhemi-h 'leche', dhatrt 'nodriza', dhayii-h 'voraz', osético ddin, ddyun
'chupar'; Griego @fjo801 'mamantar', 6néto@ 'mamantar', Ona 'tetina, pezón',
OfAvcg 'hembra', (Hesiquio) @iviov: 'leche'; diem armenios 'para chupar';
djathé 'queso' albanés; Latín fē/6 (también fallé) 'mamantar, chupar', fémina 'una
hembra, una mujer', filia 'hija', filius 'hijo'; El viejo irlandés denaid "chupar", dith
"chupar"; daddjan gótico 'mamantar'; Antiguo sueco deggia 'mamantar';
Antiguo pantano en alto alemán, 'mamantar'; daiern en bajo alemán (Westfalia)
"crecer con leche"; Inglés antiguo déon 'chupar', delu 'pezón (del pecho)', diend
'mamantar'; La antigua "leche" dadan prusiana; Letón déju, dét 'chupar', déls

CAPITULO VEINTE

'hijo'; Antiguo eslavo eclesiástico doje, dojiti 'mamantar; ordeñar', déte 'niño',
déva, dévica 'doncella, jovencita'; serbocroata déjiti 'mamar', dojka 'pecho'; hitita
(reduplicado) *fitiya- 'mamar', participio (nom. sg.) ti-ta-an-za 'chupar', teta(n)-,
tita(n)- 'pecho, tetina'; Luwian (dat.-loc. sg.) ti-i-ta-ni 'pecho, teta', (nom. sg.) fi-ta-i-
(im-)me-iš epíteto de 'madre' (< 'crianza'); Lycian tideimi- 'niño, hijo' (< 'criado'). Rix
1998a:120 *dheh,(i)- 'chupar (la leche materna)'; Pokorny 1959:241—242
*dha(i)- 'chupar, mamar'; Walde 1927—1932.I:829—831 *dhéi-; Mann 1984—

Machine Translated by Google
 1987:178 *dhedh- 'enfermera', 178 *dhédh- (hipocorismo de un familiar), 178
 *dhedhd 'mamar', 180 *dhéié 'mamar, ordeñar; chupar del pecho', 181—182
 *dhélis, -jos, -ja 'chupar; mamón; teta', 187 *dhétis, -ja 'amamantar;
 animal lactante', 191 dhinj 'mamantar, nutrir; chupar', 195—196 *dhoin-,
 -us 'leche; vaca lechera', 196 *dhojo (*dhoiid) 'amamantar, ordeñar;
 chupar'; Watkins 1985:13 *dhé(i)- (contraído de *dheg(i)-) y 2000:18
 *dhé(i)- 'chupar' (contraído de *dheg(i)-); Mallory—Adams 1997:556 *dheh,
 (i)- 'chupar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:570 *d/hJeH(i)- y 1995.1:487
 *d'eH(i)- 'amamantar, amamantar, dar 'leche'; Mayrhofer 1956—1980.11:93,
 11:99 y 1:114; Boisacq 1950:344 y 345 *dhé(i)-; Frisk 1970—1973.1:670,
 1:671 y 1:673—674; Hofmann 1966:115 *dhéi-, *dhi-; Walde—Hofmann 1965
 —1972.1:475—476 *dhé-, *dha-, *dhéi-, 1:476—477 *dhé(i)-, y 1:496
 —497 *dhi-; Ermout—Meillet 1979:224 y 234; Feist 1939:112—113; Lehmann
 1986:86 *dhé(y)-; Huld 1984:52—53. Algunas de las formas indoeuropeas
 citadas anteriormente pueden remontarse en última instancia al
 proto-nostrático *da-/*da- 'madre, hermana', (reduplicado) *da-d(a)-/*da-d(a)-
 'madre, hermana' (palabra infantil).

Buck 1949:4,41 pecho (de mujer); 5.16 chupar (vb.). Bomhard 1996a:205.

147. Proto-nostrático *diy- (~ *dey-) 'tirar, lanzar, poner, colocar':

A. Proto-Afrasiano *dVy- (*diy- ?) 'tirar, lanzar, poner, colocar': Proto-

semítico *day- (*wa-day-, *na-day-) 'lanzar, tirar, poner, colocar' > hebreo
 yadah 'tirar, tirar'; Acadio nadii (antiguo acadio nad@?um) 'arrojar
 (abajo), tumbar (acostarse), tirar; (estativo) mentir, estar situado'; Caray /
 wadaya etíope 'poner, poner, agregar, poner (adornos), poner debajo,
 colocar, colocar, tirar, arrojar'; Tigre wdida "poner, hacer"; Tigrinya wéiddiyd
 'poner'. D. Cohen 1970—:499—501; Klein 1987:254; Leslau 1987:605. Egiptio
 wdi, forma de 'poner, colocar, colocar, empujar, tirar, empujar, disparar',
 mdi 'derribar, derribar'. Hannig 1995:226—227 y 446; Faulkner 1962:72; Erman—
 Grapow 1921:42—43 y 1926—1963.1:384—387; Gardiner 1957:563.

Orél—Stolbova 1995:155, no. 673, reconstruye el *día- 'poner' proto-afasiano
 principalmente sobre la base de Logone de-he 'poner' (< Central Chadic *día-

PROTONOSTRATICO *4. 161

'poner'). Sin embargo, D. Cohen (1970—:501) da la forma Logone como di
 'poner, colocar', lo que apunta en su lugar al protoafasiano *diy-.

. Protoindoeuropeo (*dheyC- >) *dé- 'poner, colocar, poner, colocar':
 sánscrito (reduplicado) dé-dhd-ti 'poner, colocar, colocar, colocar (dentro o
 sobre); nombrar, establecer, constituir'; avéstico dadaiti 'dar, poner, crear,
 colocar'; Antiguo persa da- 'poner, hacer, crear' (imperfecto a-dada); Griego
 (reduplicado) ti-8n-1 'establecer, poner, colocar'; latín facio 'hacer, hacer'
 (perfecto fécf 'hizo'); osco fakiiad (= latín faciat) 'hacer, realizar, realizar'; fagia
 de Umbría 'hacer, ejecutar, sacrificar, ofrecer, colocar'; Gótico -débs 'hecho'
 en: gadéps 'hecho', missadebs 'fecho, transgresión', wailadéps 'bien
 hacer'; Antiguo ddd islandés

escritura 'sueco déd 'escritura'; 'escritura' del papá noruego; 'escritura' del padre danés; Inglés antiguo dén 'hacer, actuar, hacer', dé&d 'acción, hecho'; Antiguo frisón dua(n) 'hacer', déd(e) 'acto, hecho'; Antiguo sajón dén 'hacer', papá 'acto, hecho'; holandés daad 'acto, hecho', doen 'hacer'; Alto alemán antiguo 'uo(a)n 'hacer' (nuevo alto alemán 'n), tat 'acto, hecho' (nuevo alto alemán Tat); défi lituano 'poner, poner, colocar'; Antiguo eslavo eclesiástico défi 'poner, colocar'; ruso der' [ners] 'poner, hacer'; Didad ucraniana 'poner'; déti esloveno 'poner'; polaco dzieje sig 'ocurrir'; alto sorabo dééé 'poner'; Bajo sorabo (1st sg.) Ze/u 'hacer'; Tocario A (@-, tds-, tdis-, tas-, cas-, B 1as-, tds-, tes-, tdt- 'poner, colocar, establecer'; hitita (primer sg. pres.) te -(ih-)hola, ti-ih-hi 'poner, colocar', (2do sg. pres.) da-it-ti, ta-it-ti, (3er sg. pres.) da-ai, (1er pl. pres.) fi-i-ya-ue-ni, (2do pl. pres.) da-a-it-te-ni, ta-a-it-te-ni, (3er pl. pres.) éi-i-ya-an-zi, (1er sg. pret.) te-ih-hu-un, (2do sg. pret.) da-(a-)i8, da-i8-ta, (3er sg. pret.) . pret.) da-(a-)i8, (1st. pret. pl.) da-iu-en, da-i-ai-en, ti-ya-u-en, (3er pl. pret.) da -a-ir, da-(a-)i-(e-jir, Luwian (3.ª pl. pres.) ti-ya-an-ti 'poner, colocar' (cf. Kronasser 1966:539 y 589— 590); Lycian (3er sg.) fadi 'poner'. Rix 1998a:117—119 *dleh,- 'poner, colocar'; poner, colocar'; Walde 1927—1932.1:826—829 *dhé-; Mann 1984—1987:178 *dhedhd, -i6 'poner, colocar', 180 *dhéid, *dhémi 'poner, colocar' , 182 *dhémi 'establecer', 187 *dhétis, -os, -om, -us 'establecer, colocar, hecho, accesorio', 189 *dhatos 'colocar', 190 *dhidhémi 'establecer, poner' ; Watkins 1985:13 *dhé- (contraído de *dheg-) y 2000:17 *dhé- 'establecer, poner' (contraído de *dheg,-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:159 *df*JeH,-, 1:203 *d/tJeH- > *d[h]é-, 1:208, 1:210, 1:224 *dfJeH-/ *d["JH- y 1995.1:137 *dheH,- *poner, colocar', 1:175 *d'eH- > *dha-, 1:179, 1:180, 1:186, 1:193 *dheH - / *dhff-, 1:702 y 1:710; Mallory—Adams 1997:472 *dheh,- 'poner, colocar' Mayrhofer 1956 —1980.II:14—15; *dhe-, *dha-, *dh6-; Hofmann 1966:365—366 *dhé-; ; Emout—Meillet 1979:209—213 *dhé-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:440—444 *dhé-, Lebmman 1986:136; :250 y 279—280 *dhd-, *dhé-, *dha-; Klein 1971:196 *dhé- y 223 *dhd-;

CAPITULO VEINTE

*dhé-, *dhd-; Kluge—Seebold 1989:722 y 744—745; Adams 1999:283—286 *dheh,- 'poner, colocar'; Van Windekens 1976— 1982.1:494—495 *dhé-. Tenga en cuenta que -i/y- aparece en todo el paradigma en hitita (cf. J. Friedrich 1960.I:101-102).

C. (?) Etrusco #e- 'poner, colocar' (pretérito /ece).

Buck 1949:12.12 poner (colocar, colocar, colocar). Illié-Svityé 1971— .1:224, no. 75, *dafa 'poner'; Dolgopolsky no aparecerá. 497, *difé (~ *d7HU) 'poner, colocar'; Bomhard—Kerns 1994:261—262, no. 70.

148. Proto-Nostratic *fracaso- 'punta, punto':

A. Protokartveliano *fracaso- 'punto de punta': fiasco georgiano- 'punta, punto; peine, cresta

Machine Translated by Google
(de un pájaro)' (préstamo Zan); Mingreliano dud-i 'cabeza'; Laz dud-i 'corona, parte superior de la cabeza; cima, cumbre, pico; consejo, punto'; Svan dudiil 'pecho, pezón'. Klimov 1964:75 *fracaso- y 1998:42—43 *fracaso- 'consejo'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:113 *fracaso-.

B. Dravidian: tamil fufi 'labio'; malayalam cofi 'labio'; Kota tuc 'labio'; canarés

tuti, toti 'labio'; Tulu dudi 'labio, hocico de un animal'; Koraga tondi 'labio'; Gondi fofi 'labio', totti 'boca, cara'; Kui 'dda 'labio'; Malto 'oro 'boca', toto 'pico'. Madriguera—Emeneau 1984:288, no. 3296. Desarrollo semántico de 'punta, punta' a 'pico, hocico' a 'boca' a 'labio' como en la referencia checa 'labio' en vista de la podredumbre rusa [por] 'boca', rø 'promontorio serbocroata ', y el 'pico' de memoria del antiguo eslavo eclesiástico. Malayalam sottu 'pezón'; Kannada /oftu 'pezón, punto'; Tulu /oftu 'pezón de un pecho'. Madriguera—Emeneau 1984:307, no. 3488. Desarrollo semántico como en Svan dudiil 'pecho, pezón'. Tenga en cuenta también el protodravídico *fut- 'punta, punto, fin' (suponiendo una asimilación progresiva del anterior *fut-, que se conserva parcialmente en la forma duplicada *futta-iut- que se encuentra en kannada y telugu): Tamil 'uti 'point , borde afilado'; Kannada 'di 'fin, punto, cima, punta, extremidad', (reduplicado) tuttatudi, tuttatudi 'el mismo punto o final'; Tulu tudi 'punto, fin, extremidad, cima'; Telugu fuda 'fin, extremidad, punta', fudi 'terminación, fin', (reduplicado) tuttatuda 'el mismo fin o extremidad'; Malto toa 'punta, puntiagudo'. Madriguera—Emeneau 1964:290, no. 3314.

(?) Sumerio du-du-ru 'alta (montaña)'.

Buck 1949:4,24 boca; 4,25 labio. Bomhard 1996a:227, no. 642.

149. Proto-Nostratic *dul- (~ *dol-) '(vb.) quemar, ser brillante, calentar, calentar

arriba; (n.) calor, tibieza, fuego':

A. Protodravídico (*tuly- >) *tul- 'brillar, brillar, brillar, ser

brillante': Tamil tulanku (tulanki-) 'brillar; ser brillante, luminoso; irradiar', tulumpu (tulumpi-) 'brillar, brillar, brillar'; malayalam

PROTONOSTRATICO *d. 163

tulannuka 'brillar'; Kannada tolagu 'brillar, estar lleno de esplendor'; Telugu tulakincu 'brillar, regocijarse'. Madriguera—Emeneau 1984:293, no. 3360.

B. Proto-Urálico *#ule 'fuego': finlandés tuli 'fuego'; Lapón/Saami dolld/dolé- 'fuego'; Mordvin 'ol 'fuego'; Cheremis / Mari /6/, tul 'fuego'; Votyak / Udmurt ty! 'fuego'; Zyrian / Komi //-kért 'hierro para encender fuego'; Yurak Samoyedo / Nenets su 'fuego'; Tavgi Samoyedo / Nganasan tuj 'fuego'; Yenisei Samoyedo /

Enets fuu 'fuego'; Selkup Samoyedo iii 'fuego'; Motor fuj 'fuego'. Colisionador
Machine Translated by Google
1955:63 y 1977:80; Rédei 1986—1988:535 *tule; Décsy 1990:109 *tula 'fuego'; Sammallahiti
1988:540 */uHi 'fuego'.

C. Proto-Altaico *diilu 'calentar': Proto-Tungus *diil- 'calentar' > Evenki diil- 'calentar,
calentar'; Lamut / Even dgl- 'calentar'. Protomongol *dulayan 'cálido' > Escrito mongol
dulayan 'cálido'; Khalkha duldn 'cálido'; Buriat dulan 'cálido'; Ordos dulan 'cálido';
Dagur duldn 'cálido'; Kalmyk dulan "cálido". Poppe 1955:31. Prototurco *yili-g 'cálido'
> Antiguo turco yiliy 'cálido'; turco ik 'tibio, tibio'; Gagauz ili 'cálido'; el ilic azerbaiyano es
"cálido"; iliq uzbeko "cálido"; yili turcomano "cálido"; Ifman uigur 'cálido'; Karaim
yili 'cálido'; tártaro ili 'cálido'; Bashkir es "cálido"; Kirguistán Ziluu "cálido"; kazajo 2i/i
'cálido'; Noghay yili 'cálido'; Tuva diliy 'cálido'; Yakut si/@s 'cálidos'. Starostin—Dybo
—Mudrak 2003:480—481 *diilu 'cálido'; Poppe 1960:23 y 75; Calle 1974:12 *dul-
'calentar'.

Buck 1949: incendio de 1,81; 1,85 quemar (vb.); 15,85 caliente, calentito. Bomhard—
Kerns 1994:274—275, no. 87; Illit-SvityE 1971— .1:221—222, no. 71, *duli;
Dolgopolsky no aparecerá. 2273, *tulJ7 'ser brillante/luz'.

150. Protonostrático *debidamente- (~ *dol'-) 'colgar, colgar, balancearse hacia adelante y hacia atrás':

A. Protoafasiano *dul- 'colgar, colgar': Protosemítico *dal-aw- 'colgar, suspender; estar
colgado, suspendido' > hebreo dalah 'sacar (agua)'; dalit acadio 'sacar agua de un pozo';
árabe dala 'dejar colgar, colgar, colgar, suspender'; Sabeean diw 'peso'; Harsiisi
adé(ye)/ 'tirar con una cuerda'; dolew 'cubo de pozo'; Sheri / Jibbali dé/é 'tirar hacia arriba
con una cuerda'; Mehri dald 'tirar hacia arriba con una cuerda'; Caray / dalawa etíope
'pesar'; Tigrinya déldwd 'pesar'; Amárico déilla 'medir, pesar'. D. Cohen 1970—
:262—263; Klein 1987:125; Leslau 1987:132; Murtonen 1989:149. Protosemítico *dal-ak-
'sacudir, temblar; ser sacudido' > Caray / Dalaka etíope 'estar agitado, ser
sacudido, ser turbulento, moverse rápidamente', ?adlklaka 'sacudir (intr.), ser
sacudido, temblar, temblar, causar temblar, hacer temblar', dolaklok 'sacudida,
agitación violenta, traqueteo, temblor, temblor, tumulto, alboroto, conmoción, tempestad,
terremoto'; Tigre ddldkldka 'sacudir, temblar', dalaklak 'terremoto'; Tigrinya dalaklak
'terremoto'; Amárico (a-)dldiklldkd 'sacudir'; Harari dillik Ga' para golpear violentamente
y producir un

CAPITULO VEINTE

sonido'. D. Cohen 1970— :268—269; Leslau 1987:131. Protosemítico *dal-al- 'colgar,
colgar' > hebreo d4lal 'colgar, colgar'; Caray / Dalala etíope, dallala 'peinar el
cabello, trenzarlo, recortarlo cuidadosamente'. Klein 1987:126; Leslau 1987:131; Murtonen
1989:149. Protosemítico (reduplicado) *dal-dal- 'poner en un movimiento de
balanceo, colgar' > árabe daldala 'poner en un movimiento de balanceo, colgar', tadaldala
'colgar libremente, colgar'; Mehri andaldél 'para colgarse balanceándose'; Sheri /
Jibbali andeldél' (ropa, cola) arrastrar, barrer el

Sueño' D. Cohen 1970:261–262. Ehret 1995:130, no. 137, *dul- 'levantar, tirar arriba'.
Machine Translated by Google

B. Dravidian: Tamil tuJariku (tulanki-) 'moverse, balancearse de un lado a otro (como

un elefante), sacudir, perturbarse, ser desarraigado, caer', tulakku (tulakki-) 'mover, sacudir, inclinarse, asentar', tulakkam 'sacudir, agitar, mover, agitar la mente, miedo, pavor, disminución, disminución', tulanku (tulanki-) 'colgar, balancearse, agitarse, ser molestado', tulunku (tulunki-) 'sacudir, sacudir'; Malayalam tulaniuka 'moverse trémulamente', tulakkam 'temblando'; Kannada tulaku, tuliku, tuluku, tulunku 'estar agitado, sacudir'; Telugu dulupu 'agitar para quitar el polvo, etc.; sacudirse, deshacerse de'; Kui ꞥlanga (tlangi-) 'ser mecido de un lado a otro, cabecear, balancearse, ser lanzado violentamente hacia adelante y hacia atrás y hacia arriba y hacia abajo'.

Madriguera—Emeneau 1984:293, no. 3359.

C. Protoindoeuropeo *d^hol-/*dliJ- (forma de grado electrónico secundario: *d^hel-) 'to

balancearse, colgar': dolam armenio 'temblar, sacudirse, estremecerse'; sueco (dial.) dilla 'balancearse, colgar'; Dallen en bajo alemán, 'colgar'. Pokorny 1959:246 *dhel- 'temblar'; Walde 1927—1932.1:865 *dhel-.

151. Protonostrático *dum- (~ *dom-) '(vb.) cortar (cortar), cortar; (n.) cortar,

ruptura; pedazo cortado, pedazo, fragmento':

A. Protoafasiano *dum- 'dividir, perforar': protosemítico *dam-ay- 'to

destruir' > hebreo damah 'cortar, destruir'; "Destrucción" acadio damtu. D, Cohen 1970—+272. dm egipcio 'estar afilado, afilar, perforar', dmt 'cuchillo', dm? 'cortar (cabezas)'. Hanning 1995:978; Faulkner 1962:312 y 313; Erman—Grapow 1921:214 y 1926—1963.5:448, 5:449; Gardiner 1957:602. Bereber: Rif addam 'dividir'.

Tierras bajas del este de Cushitic *duwm- 'ser destruido' > somalí dum- 'ser destruido'. West Chadic *dum- 'clavar un arma (en una persona)' > Hausa duma 'golpear a alguien con algo'. Oré—Stolbova 1995:169, no. 740, *dum- 'destruir', 170, no. 743, *dum- 'partir, perforar'.

B. Dravidian: Tamil éumi (-v-, -nt-) 'ser cortado, cortado; perecer, ser

aplastado', tumi (-pp-, -tt-) 'cortar, serrar, apartar, obstruir', fumi 'cortar, separar'; Telugu fumuru 'un pedacito o pedacito', futfumuru 'pequeños pedacitos o fragmentos, polvo, polvo'. Madriguera—Emeneau 1984:290, no. 3325.

PROTO-NOSTRATICO *d 165

Buck 1949:11.27 destruir.

A. Afrasiano: protosemítico *dam-am- 'estar tranquilo, silencioso, quieto' > hebreo démam 'estar o volverse mudo, silencioso, quieto'; Ugarítico dm 'estar quieto, tranquilo'; Mandaico dndm (< dmdm) 'ser privado del habla o del movimiento por la emoción, quedar estupefacto', dmm 'detenerse'; Caray / tadamma etíope, tadamama 'estar en silencio, detenerse, estar inmóvil, estar estupefacto, asombrado, asombrado, maravillarse, preguntarse, quedar estupefacto, estar confundido', damam 'satisfacción, asombro, maravilla, asombro, silencio'; Gurage (Endegefi) damm bard 'estar callado, estar en silencio'. D. Cohen 1970—:274; Leslau 1979:207 y 1987:134; Klein 1987:127; Murtonen 1989:151. Según Leslau (1987:134), el significado original era "guardar silencio" > "estar privado del habla" > "estar estupefacto, maravillarse". Protosemítico *da/va/m- '¿guardar silencio?' > Hebreo diimdam 'quietud, silencio'. D. Cohen 1970—:236—237. ¿Protosemita *dam-ay- 'guardar silencio'? > Hebreo damah 'guardar silencio'. D. Cohen 1970—:272.

B. Protokartveliano *dum- 'guardar silencio, callarse': georgiano dum- 'guardar silencio, callarse', dum-il-i 'silencio'; Svan dwm-, dwim- 'esconder, ocultar, mantener en secreto'. Faborich—Sardshweladse 1995:114 *dum-; Klimov 1998:43 *dum- 'estar(quedarse) en silencio'.

C. Protoindoeuropeo *dʰbʰ- ('estar en silencio' > 'estar privado del habla' >) 'ser tonto, mudo': tontos góticos 'tontos'; Viejo islandés tonto 'tonto, mudo'; Dum danés "aburrido, estúpido"; tonto sueco "aburrido, estúpido"; Inglés antiguo tonto 'tonto, silencioso'; Viejo frisón tonto 'tonto, estúpido'; Viejo sajón tonto 'simple'; Dom holandés 'estúpido'; Antiguo alto alemán tumb, tump 'mudo, tonto, ininteligible' (nuevo alto alemán tonto). Mann 1984—1987:193 *dhmbh- 'estupefacto; estupor'; Feist 1939:129; Lehmann 1986:97—98; De Vries 1977:87; Cebollas 1966:293; Klein 1971:231; Kluge—Mitzka 1967:147 *dhumbhos; Kluge—Seebold 1989:159.

Buck 1949:12.19 tranquilo (adj.); 12.27 esconder, ocultar; 17.36 secreto (adj.); 18.23 guarda silencio. Dolgopolsky no aparecerá. 537, *dfimV 'estar inmóvil, estar en silencio, estar quieto'.

153. Protonostrático *dum- (~ *dom-) '(vb.) cubrir, oscurecer; oscurecerse, oscurecerse, oscurecerse; nublarse; (n.) oscuridad, nube, niebla; (adj.) oscuro, nublado':

A. Proto-Afrasiano *dwm- '(vb.) oscurecerse, oscurecerse, oscurecerse; nublarse; (adj.) oscuro, nublado; (n.) oscuridad, nube, niebla': protosemita *dam-an- 'nublarse, oscurecerse' > Geez / etíope dammana 'nublarse, oscurecerse, nublarse', dammun 'nublado'; Tigre

Asqobha damména 'nube'; Gafat démmédnd 'nube'; Amárico dammdna, damména 'nube'; Harari déna 'nube'. D. Cohen 1970— :274—275; Leslau 1963:57, 1979:209 y 1987:134-135. Protosemítico *dam-am- 'cerrar, cubrir' > árabe damma 'tapar (un agujero), nivelar'; Caray / dammama etíope 'cerrar, cubrir, llenar, amontonar, nivelar'; Tigre daméma 'para cerrar la ubre'; Gurage daméiddmd 'tapar la boca de alguien, terminar de techar una casa'. D. Cohen 1970— :274; Leslau 1987:134. Proto-Este Cushitic *dum- 'oscurecerse' > Koyra duuma 'nube'; Galla / Oromo dum-eesa 'nube, niebla'; Dum somalí: 'nube, niebla'. Sasse 1982:58. Chadic: Ngizim maldita 'temporada de lluvias'. Ehret 1995:133, no. 143, *tonto- 'nube'. Ehret también reconstruye una variante protocusita *maldita sea-. Sin embargo, las formas cusitas con a, como Awiya damméind 'nube' y Kemant damdna 'nube', por ejemplo, pueden ser préstamos de semíticos etíopes. Orél—Stolbova 1995:149, no. 645, reconstruir protoafasiano *presa- 'nube'.

B. Protoindoeuropeo *d'wm-/d'lyp- (formas de grado completo de secundaria: *dlem-

/*d'wm-/*d'lyp-)'(vb.) oscurecerse, oscurecer, oscurecer; (adj.) oscuro, nublado; (n.) oscuridad, nube': antiguo islandés dimmr 'oscuro, oscuro', dimma 'oscurecer, oscurecer'; El antiguo atenuador sueco "tenue, oscuro"; Dimm noruego 'oscuro'; Danés tenue 'oscuro'; Inglés antiguo dimm 'oscuro'; El antiguo frisón tenue "oscuro"; Madera del antiguo alto alemán 'oscura, lúgubre' (nuevo alto alemán [dial.] timmer), (be)timberén 'oscurecerse', petimberen 'oscurecer', Timbert 'oscuridad'; Viejo irlandés dem 'negro, oscuro'. Pokorny 1959:247—248 *dhem-, *dhema- 'volar como polvo'; Walde 1927—1932.1:851—852 *dhem-, *dhema-; Mann 1984—1987:182 *dhémaros 'sombrio, sombrío', 182—183 *dhemjo (*dhembh-) 'oscurecer', 183 *dhémnos (*dhipno-) 'oscuro, oscuro, extraño, siniestro'; De Vries 1977:77; Cebollas 1966:268; Klein 1967:213. En los diccionarios etimológicos indoeuropeos estándar, lo que originalmente eran dos raíces separadas generalmente se agrupan por error: (1) *dhem- 'soplar' y (2) *d'em- '(vb.) oscurecerse, oscurecerse, oscurecer, oscurecer; (adj.) oscuro, nublado; (n.) oscuridad, nube'.

Buck 1949:1,62 oscuridad; 1,73 nube; 15,63 oscuro (en color). Bomhard—Kerns 1984:267, no. 77; Dolgopolsky no aparecerá. 539, *d/ajhmV ~ *d[ajmhV '(ser) oscuro',

154, Proto-nostrático (*dum-k'#V- [~ *dom-k'WV-] >) *dun-k'*V- (~ *don-k'*V-)

'(vb.) cubrir, oscurecer, oscurecer; (n.) oscuridad, penumbra' (derivado de *dum- '[vb.] cubrir, oscurecer; oscurecer, oscurecer, oscurecer; nublar; [n.] oscuridad, nube, niebla ; [adj.] oscuro, nublado)':

A. Protoindoeuropeo (*dhunk'¥-/)*digk*- (formularios de secundaria de grado completo:

*dhenk'¥-/*dhonk'®-) '(vb.) cubrir, oscurecer, ser o volverse oscuro; (adj.) oscuro': Luwian (nom. sg.) da-ak-ku-ti-i-if 'oscuro'; hitita da-an-

ku-i-if 'negro, oscuro', (3er sg. pres.) da-an-ku-e-ei-zi 'oscurecerse, volverse negro', (3er pl. pret.) da-an- ku-ni-ei-kir 'hacer oscuro, hacer negro'; Antiguo islandés dakkva 'oscurecer, oscurecer', dokkr 'oscuro'; Antiguo diunk frisón (< protogermánico *denkwa-z) 'oscuro'; Antiguo dunkar sajón "oscuro"; antiguo alto alemán tunchar, dunkal, tunchal, tunkal 'oscuro' (nuevo alto alemán dunkel); Rocio galés (< *dlenkʷos) 'niebla, penumbra, anochecer'; danga letón (< *dlonkʷeA) 'ciénaga, fango'; Dengit lituano, defigti 'cubrir', dingsii, dingsėti 'escondarse', danga 'cubrir, techo, prenda', dangits 'cielo'. Pokomy 1959:248 *dhengʷo-, *dhengit- 'brumoso, brumoso'; Walde 1927—1932, l:851; Mann 1984—1987:184 *dhenguhd, -i5 'cubrir, proteger', 193—194 *dhyguhos 'oscuro, escondido; escondite, cubrir', *dhyguhd 'esconder', 198 *dhongyhos, -a, -us 'cubriendo, cubrir, arco'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:200 *d/*]pk'- y 1995.1:173 *dhy-k'- 'oscuro'; Mallory—Adams 1997:147 *dh(o)ngu- 'oscuro'; Puhvel 1974:294; Benveniste 1962:70 *dhyg'-; De Vries 1977:92; Kluge—Seebold 1989: 160 Protogermánico *denkw-; Kluge—Mitzka 1967:147—148 *dhengwos; Bomhard 1984:115.

B. Proto-esquimal *fuyu- 'ser azul oscuro (como una baya madura)': Alutiiq Alaskan Yupik (Península de Alaska) éuyu(ta)- 'broncearse (por el sol)'; Yupik fuyu de Alaska central: 'ser negro'; Península de Seward Inuit tuyug- 'ser azulado, oscuro'; Inuit del norte de Alaska 'uyu- 'tener la cara azul', tuyug- 'ser azul (también de hematoma)'; Inuit del oeste de Canadá fuyu- 'ser azul, oscuro (de nube)'; Inuit del este de Canadá suyug- 'ser azul, oscuro', tuyunig 'nube negra, hielo negro azulado'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:352, Proto-Eskimo *fuyvar- o *tuyvay- 'almacenar o enterrar': Alutiiq Alaskan Yupik fymaXte- 'acercarse a terminar'; Yupik tuymaxta, de Alaska central: 'enterrar (a los muertos)'; Naukan siberiano Yupik tumvaXta- 'enterrar, adquirir'; Yupik de Siberia Central 'rymaxta- 'almacenar para su uso posterior, asesinar'; Sirenik 'vymaxta- 'guardar para su uso posterior'; Fryvag inuit del norte de Alaska: 'guardar'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:352—353.

Dungu 'nube' sumeria.

Buck 1949:1,62 oscuridad; 1,73 nube; 15,63 oscuro (en color). Bomhard—Kerns 1994:267—268, no. 78.

155. Protonostrático *dun- (~ *don-) '(vb.) correr, fluir (fuera), gotear; (n.) flujo, derrame, fuga':

A. Affasian: Proto-Highland East Cushitic *dun- 'tener fugas (por ejemplo, bolsa, techo)', *dun-am- 'tener fugas (por ejemplo, agua)' > Gedee dun- 'tener fugas (por ejemplo , bolsa, techo)', dun-em- 'tener fugas (por ejemplo, agua)'; Hadiyya dun- 'gotear (por ejemplo, bolsa, techo), rociar (agua), verter', dun-am- 'gotear (por ejemplo, agua)'; Kambata dun- 'gotear (por ejemplo, bolsa,

techo)', dun-am- '(de líquido) gotear'; Sidamo du'n-am- 'gotear (por ejemplo, agua)'. Hudson 1989:89.

. Dravidian: Kurux fundnd 'para ser derramado, para derramar, para verter en', tundrna

'ser derramado, derramado'; Malto tunde 'derramar, derramar, tirar (como agua)', fundgre 'derramarse, derramarse'. Madriguera—Emeneau 1984:290, no. 3321.

. Protokartveliano *dn- 'correr, fluir; derretirse': georgiano da-dn-ob-a 'to

derretir'; Mingreliano (*dn- >) din-, dan- 'desaparecer; perder, perderse'; Laz (*dn- >) ndin-, ndun-, dun- 'perder, perderse; desaparecer'; Svan (*li-dn-e >) li-ne 'derretir'. Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:878 y 1995.1:774 *den-/ *din- 'fluir', *dy- 'derretir'; Klimov 1964:74 *dn- y 1998:41—42 *dn- 'derretir, descongelar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995: 112—113 *dn-; Schmidt 1962:105.

. Protoindoeuropeo (*d'un-/)*dlin- (formas de grado completo de secundaria: *d"en-

/*dhon-) 'correr, fluir': sánscrito dhdnvati 'correr, fluir', dhandyati 'poner en movimiento, correr'; Antiguo persa dan- 'fluir'; Tocharian A iésdin- 'fluir', B isefie 'río, arroyo, corriente'; (?) Latín fons, -tis 'manantial, fuente'. Rix 1998a:125—126 *dhenh,- 'ponerse en movimiento, salir corriendo o alejarse'; Pokorny 1959:249 *dhen- 'correr, fluir'; Walde 1927—1932.1:852 *dhen-; Mann 1984—1987:184 *dhenyd 'fluir'; Watkins 1985:13 *dhen- y 2000:18 *dhen- 'correr, fluir'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:671, 11:878 *d/#Jen- y 1995.1:578, 1:774 *d'en- 'correr, fluir'; Mallory—Adams 1997:491 *dhen- 'correr, fluir'; Mayrhofer 1956—1980.1:90 *dhen- y 1:91—92; Walde—Hofmann 1965—1972, 1:525; Ernout—Meillet 1979:244—245; Van Windekens 1976—1982.1:527 *dhen-; Adams 1999:741 *dhten-,

Buck 1949:10.32 flujo (vb.); 10.46 correr (vb.), Bomhard—Kerns 1994:271—272, no. 83. Dolgopolsky comparecerá, no. 543, *duiV (o *diiiV) 'correr, fluir'.

156. Protonostrático *duny- (~ *donY-) '(vb.) cortar, escindir, dividir; (n.) parte,

compartir; pedazo cortado, pedazo, fragmento':

A. Proto-Afrasiano *d/uJn- 'cortar, cortar, escindir': Semítico: Tigre déinna

'para cortar. Egipcio d 'cortar, cortar, escindir, dividir, herir', dndn 'atacar, hacer violencia', dni 'cortar, dividir, distribuir', dnd 'to

Machine Translated by Google
masacrar, matar, dnn 'cortar, dividir', dnnw 'compartir, dividir, dividir'.
Faulkner 1962:313 y 314; Hanning 1995:981 y 983; Erman—Grapow 1921:214,
215 y 1926—1963.5:463, 5:466, 5:472; Gardiner 1957:602.
Orél—Stolbova 1995:173, no. 762, *dVn- 'cortar'.

. Dravidiano: Tamil funi 'para ser partido, cortado, cortado; ser eliminado; ser

rasgado; quedar claro; resolver; determinar, constatar, concluir; Para comenzar; cortar,
cortar, cortar'; Malayalam 'uni' pieza '; Kannada tunaka, tunaku, tunuku, tulaku
'fragmento, pieza, bit'; Pieza de tuniya telugu,

PROTONOSTRATICO *4 169

bit, fragmento', tuniyu, tuniigu 'ser cortado o roto en pedazos', tun(u)mu 'cortar';
Naikri tunke 'media ración (de pan)'; Gondi tunki 'un trozo'.

Madriguera—Emeneau 1984:289, no. 3305. Tamil tumtam 'trozo, fragmento,
trozo', fnti 'cortar, separar, desgarrar, dividir, separar', tuntu 'trozo, trozo,
fragmento, tajada, sección, división'; malayalam tuntam 'trozo, trozo, rebanada',
tuntikka 'cortar en pedazos, cortar (como la garganta)'; Kota tund 'pieza';
Kannada tundisu 'cortar o romper en pedazos, hacer poco a poco', tundu
'fragmento, trozo, trozo'; Fondo Kodagu- (tundi-) 'romper'; Tulu tamdu 'trozo,
rebanada'; Telugu tunda, tundamu 'pieza, fragmento', tundincu 'cortar,
separar'. Madriguera—Emeneau 1984:289, no. 3310.

Protoindoeuropeo (*d"un-/)*dlty- (formas secundarias de grado completo: *dlten- /
*dhon-) 'cortar, cortar, hender': antiguo islandés dengja 'martillar, afilar una guadaña',
dyntr, dyttr 'golpe, golpe, golpe'; inglés antiguo dynt 'golpe, golpe, magulladura',
dengan 'golpear, golpear'; albanés (Gheg) dhend, dhén 'cortar, golpear'; cortar'.
Pokorny 1959:249-250 *dhen- 'golpear, empujar'; Walde 1927-1932.1:853-854
*dhen- 'golpear, empujar'; golpear, golpear, forzar, empujar» (variante
*dhengh-); De Vries 1977:75 y 90; Klein 1971:214.

dun sumerio 'cavar (con una azada)'.

Buck 1949: 8,22 excavación; 9.21 strike (golpear, golpear). Bomhard—Kerns 1994:263
—264, no. 73; Dolgopolsky no aparecerá. 542, *d6nV 'cortar'.

157, Proto-Nostratic *dur- (~ *dor-) '(vb.) perforar, perforar, hacer un agujero; (n.)
agujero, apertura':

A. Protokartveliano *duro 'agujero, hueco': duro georgiano 'agujero';

B.

Mingreliano duru 'hueco, depresión, hoyo, hoyo'.

Dravidiano: Tamil fra 'hacer un túnel, perforar', furappu 'túnel', furappanam
'barrena, taladro, herramienta para perforar agujeros'; uruvu (turuvi-) '(vb.)
taladrar, perforar, perforar, raspar (como la pulpa de un coco); (n.) agujero, raspado,

recoger, turval 'raspados (como de pulpa de coco), taladrar, perforar'; Malayalam turakka 'enterrar, socavar', turappanam 'taladro de carpintero, barrena', 'uravu 'excavación, mina, agujero', tura 'agujero, madriguera'; Kannada turi, turuyu '(vb.) ahuecar, perforar, perforar, hacer un agujero, rallar, raspar (como frutas), raspar (como un grano fuera de su cáscara); (n.) rallar, raspar'; Tulu çuripini, turipuni, turupuni 'agujerear, perforar, ensartar (como cuentas)', 'uriyuni, turuvuni 'agujerear, perforar, ensartar'; Telugu furumu 'raspar con un instrumento dentado (como la semilla de un coco)'; Parji turu 'tierra excavada en un montón por las ratas'; Konda iruk- '(cerdo) desarraigar la tierra con el hocico'; Kui frupka (< *éruk-p-; trukt-) 'agujerear, perforar', truspa (confiar-) 'ser traspasado, agujerear', trunga (trungi-) 'convertirse en un agujero, ser traspasado'; Kurux dice 'atravesar, perforar'; Neumático Malto 'para tachar'. Madriguera—Emeneau 1984:291—292, no. 3339. Canarés

170

CAPITULO VEINTE

toralu, torale 'agujero', rasgado, dore 'hueco, agujero'; Telugu tora, torata, torra 'agujero, cavidad (en un árbol)'; Gondi dora 'agujero (en un árbol)'. Madriguera—Emeneau 1984:310, no. 3533.

C. Protoindoeuropeo *d"ur- '(vb.) perforar, penetrar; (n.) cualquier punta

objeto: púa, punta, daga, tenedor, poste, etc.': sánscrito dhiir 'yugo, poste o eje de un carro, clavija, alfiler,' dhtira-h 'yugo, poste, clavija del eje'; Griego wopxn 'un tenedor (de dos puntas)'; armenio durk 'daga', dur 'herramienta, barrena'; lituano dirklas 'escupir, daga, bayoneta', diiris 'pinchazo, puntada', duriit, dirti 'empujar, apuñalar'; Dyré ruso [msmpa] 'agujero'. Mann 1984—1987:223 *dhurkos, -& 'puñalada; espiga, punta', 223 *dhuré, -i6 'perforar, penetrar', 223 *dhitros, -@ 'perforar, perforar; puñalada, agujero'; Mallory—Adams 1997:424 *dhyer- 'perforar'; Mayrhofer 1956—1980.11:111 *dhur-.

Dólar 1949: hoyo 12,85. Blazek 1992a:115, no. 7 y 1992b:130; Bomhard 1996a:214, no. 615; Dolgopolsky no aparecerá. 556, *durV (o *diirV) 'agujero, hueco'.

158. Protoonstrático *dur- 'cabra, oveja, carnero' (quizás originalmente 'animal con cuernos'):

A. Proto-afasiano *dur~ 'cabra, oveja, carnero': Omótico: Wolaita (Beke) diirsa,

dorsal 'oveja'; Oyda duro, dorsa 'oveja'; Basketo doori 'oveja'; Doko dori 'oveja'; Zayse doroo 'oveja'; Koyra doroo 'oveja'; Ella dor, doy 'ram'. Chadic: Hina duru(p) 'un ternero'; Mafa drok 'carnero'; Pa'a iéri 'cabra'; Guruntum déoro 'cabra'. Jungraithmayr—Ibrizimow 1994.11:166—167.

B. Kartvelian: georgiano dur-aq- 'capricornio anual'.
(?) Din sumerio 'animal joven'.

1996a:214, núm. 614; Dolgopolsky no aparecerá. 572, *da{**}V[g|qV] 'cordero, cabrito (de carnero salvaje, etc.)'.

159. Proto-Nostratic *duw- (~ *dow-) '(vb.) soplar, volar, esparcir;

ser volado, esparcido o esparcido; (adj.) volado, rociado, esparcido, esparcido':

A. Protodravídico *tiC-, *tiivV- 'soplar, volar, dispersarse; ser

volado, esparcido o esparcido': Tamil /ivu (tiivi-) 'rociar, esparcir, esparcir, esparcir como grano para las aves, mostrar (como flechas), poner holgadamente en una medida (como harina mientras se mide), esparcir u ofrecer flores en adoración, llover', f#val 'rociar, derramar, rociar, pequeñas gotas de agua, gotas de lluvia, lluvia, llovizna', tivanam 'llovizna, lluvia introducida o esparcida en finas gotas por el viento, lugar donde cae cascada'; Malayalam tikuka 'esparcir, derramar, derramar', tiivuka 'ser derramado, esparcir (tr.)', filvainam 'lluvia impulsada por el viento', fizkkuka 'derramar, esparcir'; Toda tar-f-

PROTONOSTRATICO *d 171

(tufy-) 'esparcir (grano al sol para que se seque, cáscaras para que las coma el búfalo)'; Tulu diisuni 'espolvorear'. Madriguera—Emeneau 1984:297, no. 3394. Tamil taru (tiri-) 'lloviznar', tial, tirral 'lloviznar', tuvarru (tuvarri-) 'esparcir gotas, rociar', fuvaral 'llover, lloviznar, rociar', tuval (tuvalv-, tuvanr-) 'gotear (como agua), rociar, lloviznar', tuvalal 'partícula de agua, gota, rociar, lloviznar', tivalai 'pequeña gota, rociar, gota de lluvia, lluvia', (?) tumi '(vb.) rociar, espolvorear; (n.) gotas de lluvia, llovizna ligera, gota de agua, rocío', fumitam 'gotas de lluvia'; Malayalam firral llovizna, lluvia'; Kannada fiiru '(vb.) caer en partículas finas, lloviznar, provocar que llovizne o caiga; (n.) caer en partículas finas, lloviznar', 'a@ralu 'lloviznar', tuntur, tunturi 'lloviznar, rociar, una gota', tiparu 'lloviznar'; Koraga durmbu 'lloviznar'; Telugu firw 'lloviznar', tira, tuvvara 'gota de lluvia, llovizna', tuppara 'una partícula o gota de agua, una partícula de spray (especialmente saliva expulsada accidentalmente de la boca al hablar)', 'wmpillu 'lluvia fina o llovizna , llovizna, rocío, lluvia impulsada por el viento'; Konda til- (tir-) '(agua, etc.) para salpicar, para esparcir en partículas'; Kuwi taith'nai 'motear, intercalar, pulverizar'. Madriguera—Emeneau 1984:297—298, no. 3398; Krishnamurti 2003:13 *#nw-- 'lloviznar'. Tamil firru (tarri-) '(vb.) esparcir, aventar, vomitar (como polvo en el aire); (n.) aventar'; Malayalam éirruka 'aventar, (viento) esparcir'; Kannada tiiru 'aventar, sacar la paja del grano por medio del viento'; Tulu tiru 'cáscaras de grano', fir(u)pettu, tiran-ettu, tiru-pattu 'aventar', tirpidi 'aventar'; Kolami tirpet- (tiirpett-) 'aventar'; Gondi tirana 'volar con el viento (como polvo, ropa)', turehidnd 'aventar'; Pengo fiif- 'aventar con el viento'; Manda fit- 'espolvorear (por ejemplo, sal sobre la comida)'; Kuwi #it- 'espolvorear (por ejemplo, sal sobre la comida)'. Madriguera—Emeneau 1984:298, no. 3402.

Protoindoeuropeo *dew-/ *dhow-/ *dlu-, *dhewH-/ *d"owH-/ *dluH- (> *dhii-),
 *dhweE-/ *dwoE-/ *diuB- (> *dhwe-/ *dhw6-/ *dha-), *dhwes- / *dlwos- /
 *dlus- 'soplar, volar; ser soplado, esparcido o esparcido', *dliuH-mo-s
 (> *dti-mo-s) 'humo, vapor, niebla': sánscrito dhiika-h 'viento', dhiimd-h
 'humo, vapor, niebla', dhvasird-h 'rociado, salpicado, cubierto', dhiili-
 h , dhiili 'polvo, polvo, polen', dhiindti 'sacudir, agitar', dhvdisati
 'hacerse pedazos o convertirse en polvo', dhvasmdn- 'contaminar,
 oscurecer', dhilpa-h 'incienso' griego Oivm 'apresurarse; , correr',
 tpq@ 'levantar humo, fumar, arder', @6@ 'correr o avanzar, asaltar,
 enfurecerse', boc 'incienso', O6c 'alma, aliento, vida '; latín Siimus
 'humo, vapor, vapor', béstia 'animal sin razón (a diferencia del hombre), bestia';
 amaneceres góticos 'olor, fragancia', dius 'animal salvaje'; djja 'sacudir',
 dyr; 'animal, bestia', polvo 'polvo', daunn 'mal olor'; inglés antiguo
 diist 'polvo', déor 'animal (salvaje), ciervo, reno', *déan 'vapor, vapor';
 antiguo diar frisón, dier 'animal salvaje', dist 'polvo'; antiguo sajón dior
 'animal salvaje', démian 'para desahogarse'; La fatalidad holandesa
 media 'vapor, vapor'; Antiguo alto alemán fowm 'vapor, vapor', tior 'animal
 salvaje' (Nuevo alto alemán Tier), tunist 'viento, brisa' (Nuevo alto alemán

CAPITULO VEINTE

Dunst); Antiguo irlandés dumacha 'niebla', ddsacht 'furia'; lituano
 diimai 'humo', diisauju, diisauti 'suspirar', duja 'llovizna, polvo; (pl.) gas',
 dvasia 'aliento, espíritu'; Los viejos dumis prusianos "humo"; El antiguo
 eslavo eclesiástico dymy 'humo', duxs 'aliento, espíritu, alma'; dúo,
 duxati 'respirar'; Tocharian A twe, B tweye 'polvo, vapor'; Hitita nih-hu-i
 'humo, vapor'. Rix 1998a:130 *dheyH- 'volar de aquí para allá', 140—141
 *d/iyes- 'respirar'; Pokorny 1959:261—267 *dheu-, *dheyo- (*dhyé-)
 'volar (como polvo)', 268—271 *dhyes-, *dhyés-, *dheus-, *dhiis-
 'volar (como polvo)'; Walde 1927—1932.1:835—843 *dheu-,
 *dheud'- (*dheue-), 1:843—847 *dhyes-, *dhyés-, *dheus-, *dhiis-;
 Mann 1984—1987:178 *dhaunos (*dhausno- ?) 'animal salvaje, animal
 del bosque', 188 (*dheus-), 188 *dheusros (*dhousros) 'inspirado, apuesto;
 carrera, furia', 200 *dhokseid 'respirar, soplar', 188 *dhokksos, -, 188
 *dhoun- 'soplar, apestar', 188 *chousos, -ios, -ia 'espíritu, aliento, criatura',
 201 *dhousro-, *dhousrid (2) 'despertar, incitar, excitar', 215 *dhiibhos
 'ahumado, tenue, oscuro, gris, negro, oscuro; oscuridad', 216—217 *dhitíé
 'sacudir, revolver, estrellar, despertar', 217 *dhilid 'vaporizar, fumar',
 217 *dhujos 'vapor, polvo, humo, fragancia', 217 *dhiikd, -id
 'fanfarronear, soplar, soplar', 217 *dhiikos, -G 'soplar, resoplar,
 fanfarronear', 217 *dhuksos 'soplar, respirar, suspiro, gemir', 218—219
 *dhiilos, -is 'ahumado , humeante; fumar, vapor, polvo', 219
 *dhiimaj6, -ei6 (-i6) 'fumar, vaporizar, respirar, soplar', 221 *dhiimaka
 'humo, oleada, nube, soplo', 220 *dhiimalos (*dhiimlos , *dhiimros)
 'humo, gris, pardo', 220 *dhumé 'respirar, fumar', 220 *dhiimos 'humo,
 vapor, niebla, espíritu, aliento', 220 *dhumsos, -om, -@ (*dhusmos)
 'hinchazón, vapor, entusiasmo, animus', 220 *dhumtos 'explotado,
 vaporizado', 221—222 *dhunmn-, *dhunno- 'de color humo, turbio,
 pardo, tenue', 222 *dhiinos, -a , -ia 'hinchazón, bulto, soplo', 224 *dhiis-
 'zumbir, zumbir; objeto zumbante, huso', 224 *dhusalos (*dhuslos), -is, -ja
 'golpe; aliento; vapor, olor', 224 *dhusaros 'salvaje; furia; demonio',
 224 (*dhiisalos, *dhiisaros), 224—225 *dhuskos 'oscuro', 225 *dhusmos
 'vapor, aliento; ira', 225 *dhiisd, -i5 'soplar, respirar, vaporizar, fumar', 225 *dhitsos, -d, -ia 'rugir, furioso; furia, demonio', 225

Machine Translated by Google

'respiración; aliento, fragancia', 227 *dhyésimos (*dhuesmos) 'respiración; aliento, jadeo', 227 *dhyésé, -i6 'soplar, respirar, expirar, evaporarse, volverse espíritu', 227228 *dhuésos, -is, -iom, -ios, -ia 'aliento, vapor, espíritu; inspirado, loco', 230 *dhyos- 'caído, enfermo; espíritu, exhalación, expiración'; Watkins 1985:14 *dheu-, *dheua- y 2000:19 *dheu- (también *dheua-) 'levantarse en una nube (como polvo, vapor o humo)'; Gamkrelidze— Ivanov 1984.1:206 *d/tfeyHH-, *d/tJuHI-> *dʰpi-, 1:237, L241, *d[ʰJey-s-, *dph]y-es- y 1995.1:177 *dheuH-, *d'uH- > *dlii- 'soplar; exhalar, respirar; jadear', 1:206, 1:210 *dheu-s-, *dhw-es- 'animal, alma'; Gray 1939:253—255; Mallory—Adams 1997:82 *dhyésmi 'respirar, estar lleno de espíritus (salvajes)', 388 *dheu(h,)- 'estar en (com)movimiento, levantarse (como polvo o humo)', 529 *dhuhjmds 'humo', y 538 (?) *dhyes- 'espíritu' Feist 1939:116—119 *dhey- y 121—122 *dheyes-;

PROTONOSTRATICO *d 173

*dhew-, *dhew?- 'volar, girar' y 92—93 *dhews-, *dhew-, *dhwes-; De Vries 1977:74 *dheu-, 88, 89 *dheu- y 90 *dheues-; Cebollas 1966:250 *dheusém y 295 *dhwys-, *dhwens-; Klein 1971:196 *dheus-, *dhous-, *dhwos-, *dhewés-, *dhwés- 'respirar', que son ampliaciones de *dheu- 'volar como polvo, fumar' y 233 *dhewés- , *dhwens-, *dhiis- 'volar como polvo'; Kluge—Mitzka 1967:148 *dhwens- y 778 *dheyes-; Kluge—Seebold 1989:160—161 *dhwen-s-, *dhwes- y 729 *dheus-; Mayrhofer 1956—1980.1:107—108, 11:108, 11:109, 11:110 y 11:117—118 *dheu-; Boisacq 1950:356—357 *dhiat- (*dheya*-) 'estar en movimiento rápido, volar (como humo o polvo)', *dhii-md-s 'humo', *dhii-li-s, *dhy-iid, *dheu-, *dheyes-, 360 *dhus- y 995 *dhubh-, tal vez de *dhii- 'estar en movimiento rápido'; Hofmann 1966:119 *dhii-mds, *dheu- 'volar (como polvo)', 120 *dhus-, y 380; Frisk 1970—1973.1:693—694 *dhii-mo-s, 1:697—699, y 11:950—951; Chantraine 1968—1980.1:446, 1:448—449 y 11:1147—1148; Ermout—Meillet 1979:69 y 260 *dhiimo-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:102 *dheyés- y 1:561—562 *dheu-, *dheyé-; Adams 1999:323 *dlteu(h,)- 'levantarse en el aire (como polvo)'; Van Windekens 1976—1982.1:519 *dheu-.

Buck 1949:1,83 humo (algo así como); 3.11 animales; 4,51 respirar; aliento; 10,26 agitar (vb. tr); 10,38 golpe (vb. intr); 16.11 alma, espíritu; 16.43 rabia, furia.

20.7. PROTONOSTRATICO *t#

Proto- Proto-
Proto- euroasiático | Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | JE Urálico | Altaico | esquimal th. ttt oh t el t ot. +
-t()- +t ath | -t()- | -te
-t(t)-

160. Raíces demostrativas proto-nostráticas: (próximo) *#a- (~ *tha-) 'esto', (intermedio) */47- (~ *##e-) 'eso', y (distante) *# /1- (~ */"0-) 'eso de allá':

A. Protoafrasiano *fa- raíz demostrativa: protosemítico */a-/*1i- demonio-

raíz estrativa > árabe (m.) f. (f.) 4@ 'esto'; Tigre (m.) ti, (f.) 1@ 'este'.
 Egipcio (fem. sg. artículo demostrativo y definido) /? 'esto, el', (fem. sg. demostrativo adj.) en 'esto'; Copto ϕ - [r-], fe- [re-] fem. sg. artículo definido, fa [-raʔ] (fem. sg. de pronombre demostrativo) 'esto', Hannig 1995:912 y 934; Faulkner 1962:292 y 299; Gardiner 1957:598 y 600; Erman—Grapow 1921:200, 206 y 1926—1963.5:211—212, 5:309; Vycichl 1983:208; Cerny 1976:176 y 177. Cusita protooriental *1a, (sujeto) * ϕ u/*ti fem. raíz del pronombre demostrativo > Burji (dem. f.) fa, (subj.) ci 'esto'; somalí (dem. f.) fa, (subj.) fu; Rendille ti fem. marcador y conector de género; Galla / Oromo éa-, (subj.) fu-; Sidamo -/a, (sujeto) -fi fem. artículo; Kambata (f. acc. sg. demon. det.) fa 'esto'; Hadiyya (f. acc. sg. demon. det.) ϕ a 'esto', Hudson 1989:151; Sasse 1982:175. Proto-cusita del sur (raíz demostrativa ligada a fem.) */a 'esto, aquello' > Iraqw di 'esto'; Burunge fi 'esto', faa (f.) 'aquello'; K'wadza -(i)to, -(e)lo fem. marcador de género; Asa -(i){(o), -(e)t(o) fem. marcador de género; Ma'a -efa sufijo en fem. sustantivos; Dahalo éd- en fd?ini (f.) 'ellos'. Ehret 1980:289. Chadic: Hausa faa 'ella, ella'.

B. Pronombre reflexivo protodravídico: (sg.) */an 'yo, uno mismo, (pl.) */am 'ellos, ellos mismos': Tamil 'Gn (obl. tan-; antes de las vocales 'ann-) 'uno mismo', tané 'él mismo, sólo, sólo'; Malayalam 'an (obl. tén-) 'yo, uno mismo'; Kota tan (obl. tan-/ta-) 'uno mismo'; Toda to-n (obl. fan-) 'uno mismo'; Kannada 'an (obl. tan-) 'él, ella, eso (en sentido recíproco o reflexivo)'; Kodagu tani' (obl. tan-) 'uno mismo'; Telugu /an (obl. tan-) 'uno mismo, él o ella misma, ella o ella misma'; Parji 'an (obl. tan-) 'yo, uno mismo'; Gadba (Ollari) 'an (obl. tan-) 'uno mismo'; Kurux /an- (obl. tayg-) pronombre reflexivo de tercera persona: 'él mismo'. Madriguera—Emeneau 1984:278, no. 3196. Tamil tam (obl. tam-; antes de vocales tamm-) 'ellos, ellos mismos; tú'; Malayalam /am (obl. tam-, tamm-) 'ellos, ellos mismos; tú'; Kota fam (obl. tam-) 'ellos mismos'; Toda fam (obl. tam-) 'ellos mismos'; Kannada 'am (obl. 'am-), tavu (obl. tav-) 'ellos, ellos mismos; tú'; Kodagu fayga (obl. tayga-) 'ellos mismos'; Telugu 'amu (obl. tam-, tamm-), tamaru, taru 'ellos, ellos mismos; tú'; Naikri tam 'ellos, ellos mismos'; Parji 'am (obl. tam-) 'ellos, ellos mismos'; Gadba (Ollari) 'am (obl. tam-) 'ellos, ellos mismos'; Kurux /am- (obl. fam-)

PROTONOSTRATICO *## 175

'Ellos mismos'; Malto 'dm, tdm (obl. fam-) 'ellos, ellos mismos'.
 Madriguera—Emeneau 1984:275, no. 3162; Krishnamurti 2003:252—253
 pronombre reflexivo: (sg.) *#an, (pl.) *#am.

. Protoindoeuropeo */4o- raíz del pronombre demostrativo: sánscrito tdd 'esto, aquello'; Griego 16 'esto, aquello'; Latín (pronombre dem. o adj.) is-te, is-ta, is-tud 'el tuyo, el que está a tu lado'; pata gótica 'esa'; Antiguo islandés (n.) bat 'eso, eso'; noruego det 'eso'; sueco (m. y f.) den, (n.) det 'el'; guarida danesa, det 'eso'; Mascota inglesa antigua 'eso'; El frisón antiguo thet 'eso'; Viejo sajón que 'eso'; Alto alemán antiguo t(h)az, daz 'eso' (nuevo alto alemán da); lituano 'como 'esto, aquello'; Tocharian A éd-m 'este', B te 'este, eso'; Hitita sa oración conectiva; Jeroglífico luvita éas 'esto', Pokorny 1959:1086—1087 *to-, *ta-, *tjo- raíz del pronombre demostrativo; Walde 1927—1932.1:742—743 *a-, *1G-; Mann 1984—1987:1406 */od neut. sg. de tipo */os, 1416 */os, */4, *tod pronombre demostrativo; Watkins 1985:71 *fo- y 2000:92—93 *fo- pronombre demostrativo; Mallory—Adams 1997:457 (neutro) */éd 'ese (uno)'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:384 *ifhJo- y 1995.1:188, 1:336 *to- pronombre demostrativo; Boisacq 1950:974 *a-, *la-; Frisk 1970—1973.II:907 */o-, *ta-; Hofmann

1966:368—389 */o- */a- Chantaine 1968—1980.11:1123; Mayrhofer 1956—1980.1:465; Ernout—Meillet 1979:324; Walde—Hofmann 1965—1972.1:721—722
 *to-, *ta-; Feist 1939:490—491 *tod; Lehmann 1986:356 (partícula discursiva)
 */o-; De Vries 1977:606; Cebollas 1966:914; Klein 1971:758; Kluge—Mitzka 1967:122;
 Kluge—Seebold 1989:135—136; Van Windekens 1976—1982.1:421—422 *a-;
 Adams 1999:303 *tod.

. Proto-Urálico (raíz del pronombre demostrativo) */a/*#d 'esto': finlandés *tdmd/ta-* 'esto'; (?) tema estonio, *temd* 'él, ella, eso'; Lapón / Saami *dat/da-* 'esto', *deiké* (< **dekki*) 'aquí'; Mordvin (Erza) *te*, (Moksha) *fe* 'esto', (Erza) *tesé*, (Moksha) *t'asa* 'aquí', (Erza) *tite*, *teke*, (Moksha) *tite*, *t'aka* '(solo) esto' ; Cheremis / Mari (Oeste) *fi*, (Este) *fa*, 6 'esto'; (2) Votyak / Udmurt *ta* 'esto'; (?) Zyrian / Komi *éa* 'esto'; Vogul / Mansi *te*, *fi*, *ta* 'esto', *fet*, *tit*, *tat* 'aquí'; Ostyak / Xanty *femi*, *ta-* 'esto'; Yurak Samoyedo / Nenets *tam?* 'esto', (pl.) ¿*pocos?* 'estos'; Selkup Samoyedo *tam*, *tau*, *toca* 'esto', ¿*teda?* 'ahora', *tii*, *teya*, *teka* 'aquí'; Teeji kamassiano 'aquí'. Yukaghir (sur / Kolyma) *fiy* 'esto', *tii* 'de ahí', *fiit* 'de aquí, desde aquí'. Rédei 1986—1988:505 *fa; Colisionador 1955:62 y 1977:79; Décsy 1990:108 *ta/*1d 'eso, esto'. Proto-Urálico (raíz del pronombre demostrativo) *fo- 'eso': finlandés *tuo* 'eso, allá'; dúo lapón/saami-/ dúo- 'ese (uno) de allí, ese... de allí, ese'; Mordvin 'ona, a- 'eso'; Cheremis / Mari (Este) *fw* 'eso'; Vogul / Mansi *fon*, *fo-* 'eso'; Votyak / Udmurt *tu* 'eso'; Zyrian / Komi *ty* 'eso'; Ostyak / Xanty *dmi*, *tomi*, *tém*, *td-* 'eso'; fova húngara 'lejos', hasta 'más allá, más allá; excesivamente también'; Yurak Samoyedo / Nenets *aaky* 'eso, allá', *taaj* 'allí'; Yenisei Samoyedo / Enets *tohonoo* 'ese (uno) de ahí'; Selkup Samoyedo 'o' esto '. Yukaghir (sur /

CAPITULO VEINTE

Kolyma) *tay* 'eso', *taa* 'allí, allá', *saat* 'de allí', *tudel* 'él, ella', *tudaa* 'hace mucho tiempo'. Collinder 1955:64, 1965:146 y 1977:81; Rédei 1986—1988:526—528 *a; Décsy 1990:109 *para 'aquellos'; Joki 1973:330—331.

E. Proto-Altaico *#a (*el) 'eso': Proto-Tungus */a- '¿eso? > Manchú tere

'eso'; Manchú hablado (Sibo) 'era 'eso'; Evenki éar, *tari* 'eso'; Lamut / Incluso lejos 'eso'; Negidal *tay* 'eso'; Orok *tari* 'eso'; Nanay / Gold *taya* 'eso'; Udihe *ɕawu*, *fj* 'eso'; Oroch@, *tei* 'eso'; Solon *fayd*, *tari* 'eso'. Mongol común (sg.) *te, *te-re 'eso' > Mongol escrito (sg.) *tere* 'eso', (pl.) *tede* 'esos'; Dagur (sg.) *fere* 'eso', (pl.) *tede* 'aquellos'; Moghol (sg.) #é 'eso'; Ordos (sg.) *tere* 'eso', (pl.) *fede* 'aquellos'; Khalkha (sg.) *ter* 'eso'; Monguor (sg.) *ɕe* 'eso'; Buriat (sg.) /ere 'eso', (pl.) *fede* 'aquellos'; Kalmyk (sg.) *ɕera* 'eso'. Poppe 1955:225, 226, 227 y 228. Prototurco *ti(kil)- 'eso' > gagauz *te bu* 'esto aquí', *fe o* 'aquello allá'; tártaro /égé 'eso'; Bashkir *tege* 'eso'; kirguís *tigi* 'eso'; Kazajo (dial.) *tigi* 'eso'; Tuva *dé* 'eso'; Yakut *i-fi* 'eso' (pl. *itiler* 'esos'); Dolgan *i-ti* 'esto'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1389 */a (*1'e) 'eso'.

E. Gilyak/ Nivkh (Amur) *tyd'*, (Sakhalin Oriental) 'ud, *tunt*, *tynt* 'este (el más cercano

al hablante, visible y disponible en la situación actual)'.

G. etrusco ita, eta, ta (tal, tl, tei) 'esto'; Remo 'allí'; Oui 'aquí, ahora'.

Greenberg 2000:94—99; Möller 1911:242; Bomhard—Kerns 1994:287—289, no. 103; Dolgopolsky no aparecerá. 2310, *fd pronombre demostrativo de objetos no activos (animados) (sin oposición de distancia [próximo <> intermedio ++ distal]).

161. Protonostrático */ah- (~ *thah-) '(vb.) reducir, disminuir, desgastar,

para disminuir; consumirse, adelgazarse; (n.) desgaste, deterioro, disipación, maceración':

A. Afrasiano: th egipcio 'moler (grano)'. Hanning 1995:938; Erman—

Grapow 1926—1963, 5:323.

B. Dravidiano: Tamil éy (-v-, -nt-) 'desgastarse por fricción, ser frotado, ser frotado,

menguar (como la luna), consumirse (como el aceite en una lámpara), estar demacrado, adelgazar, debilitarse, pasar (el tiempo), borrarse, borrarse, borrarse, borrarse ser destruido, morir', #@y (-pp-, -it-) 'frotar, frotar, desperdiciar frotando, reducir, destruir, pelar, afeitar, frotar (ungüento) ', /éyyu 'desgaste, disminución, abrasión, disminución, emaciación, decadencia, decadencia'; Malayalam 'éyuka 'ser borrado, desgastado, desperdiciado', tékkuka (técc-) 'frotar, untar, limpiar, pulir, afilar'; Kota fe-y- (te-c-) 'desgastarse, enflaquecerse; frotar, desgastar (tr.)', fe-v- 'delgadez'; Kannada /é, /@y(u) 'moler, triturar o macerar en agua sobre una losa, desperdiciar por el uso, desgastar (como un recipiente de metal), irritarse o irritarse (como el pie)'; Kodagu te-y- (te-yuv-, te-fij-) 'desaparecer (intr.)'; Tulu 'épuni 'frotar, pulir', 'pu' frotar,

PROTONOSTRATICO *#h 177

afilar, pulir (como piedra preciosa)', 'éduni 'moler, macerar'; Telugu tégada 'desgastado, desperdiciado', /éyu 'estar desgastado, desperdiciado; (n.) desgaste por uso, manipulación o roce». Madriguera—Emeneau 1984:303, no. 3458. Tamil témpu (témpi-) 'descolorarse, marchitarse, caer, estar cansado, desmayarse, adelgazar, estar demacrado, estar en problemas, sufrir, perecer', @mpal 'desvanecerse, estar descolorido, estado reducido o disminuido, dificultad, flor marchita'; Malayalam 'émpuka 'desperdiciar, adelgazar'. Madriguera —Emeneau 1984:303, no. 3457.

Protokartveliano *du-tx- 'delgado' (según Schmidt [1962:116], *du- es un prefijo): txeli georgiano (< *txeli < *du-tx-eli) 'delgado, diluido'; mingreliano

Machine Translated by Google
wiche (asimilado de *ti-beu- < *ti-xu < *du-txu) 'fino, diluido'; Laz tutu 'delgado, diluido';
Svan datxel (< *dtx-el-) 'delgado; raro, escaso'.
Fahnrich—Sardshweladse 1995:108—109 *dtx-; Klimov 1964:93—94 *ttxel- y 1998:70
*#tx- 'ser delgado', 1998:71 *ftx-el- 'delgado, escaso'; Schmidt 1962:116.

. Protoindoeuropeo *theith- [*thahh-] > *tha- (*tha-y-, *tha-w-) 'derretir, disolver': griego tix@
(dórico téixa) 'derretir, derretirse, disiparse; (metaf.) hacer que se desperdicie o se
desvanezca'; Latín /abés 'consumirse, descomponerse, derretirse', '@bum 'humedad,
materia corrupta', 1@bed 'consumirse, consumirse', /abéscd 'derretirse, consumirse,
consumirse'; ftnam armenio 'humedecer'; galés tawdd 'derretiéndose, fundido';
Antiguo islandés bana 'descongelar', pd 'tierra descongelada', peyja 'descongelar';
(metaf.) cesar', beyr 'descongelar', bida 'derretir, descongelar', bidr 'no congelado,
descongelado', bibinn 'descongelado, libre de hielo', bidna 'descongelar, derretirse';
noruego taya 'descongelar', toyr 'descongelar', tidna, tina 'descongelar'; sueco 'da
'descongelar', /6 'descongelar', fina 'descongelar'; Danés fo 'descongelar',
'descongelar', fino 'descongelar'; Antiguo inglés ban 'húmedo, irrigado', b&nan
'humedecer', banian, pbé&nian 'estar o humedecerse', b&sma 'levadura, levadura',
bawian 'descongelar', bawenian 'humedecer', binan 'humedecerse', 'bwinan 'reducir', bwénan
'humedecer, suavizar'; Bajo alemán medio déien, douwen 'descongelar'; holandés
dooien 'descongelar', dooi 'descongelar'; Antiguo alto alemán douwen, ddan, dewen
'descongelar' (nuevo alto alemán fauen); Antiguo eslavo eclesiástico tayo, tqjati
'descongelar, derretir'; Ruso 'dh [ramsiii] 'descongelado, derretido'. Rix 1998a:560 */eh2-
'descongelar, derretir'; Pokorny 1959:1053—1054 */a-, *ta-, *lai-, *tai-, *ti-, [*tau-],
*tou-, *til- 'derretir'; Walde 1927—1932.1:701— 703 *ta-, *ta-, *tai-, *tai-, *t-, [*tau-], *tau-,
*tu-, Mann 1984— 1987:1365 *tabh- (?) 'podredumbre, corrupción, hedor', 1366 *tai6
'descongelar, derretir, licuar', 1367 */al- 'rezumar, fluir', *tdlayos 'filtración,
pus, materia', 1369 */at- 'fundido; fusión, licuescencia', 1370 *#duid 'derretir, disolver';
Watkins 1985:69 *#a- (forma extendida */aw- en germánico) y 2000:89 */a- 'derretir,
disolver' (forma más antigua *teg,-, coloreada a */aa,-, contraída a */a-) (forma extendida
*faw-); Mallory—Adams 1997:378 *teh,- 'derretir'; Hofmann 1966:363—364 *1a-, *tai- (*tai-
*ti-; cf. también *tau- en alto alemán antiguo downwen); Boisacq 1950:965—966 *ta(i)-,
*tai-,

CAPITULO VEINTE

*ff- al lado de *a(u)-, *tou-, *ti-; Registrar 1970—1973.11:891; Chantraine 1968—
1980.11:1113 *teg,-/*#g,-; Walde—Hofmann 1965—1972.10:639— 640 *ta- : *1ai-, *tai-
*ff- : *tau-, *tau-, *tii-; Ernout—Meillet 1979:672 *1q-; De Vries 1977:605, 609—610 y
610; Cebollas 1966:914; Klein 1971:758 *ta-, *tu-; Kluge—Mitzka 1967:773 *ta-; Kluge
—Seebold 1989:723 *1a-.

Buck 1949: 12,65 delgado (en dimensión); 12,66 delgado (en densidad). Bomhard—Kerns
1994:295—297, no. 111. Aparece una etimología diferente (falsa) en Dolgopolsky, núm.
2408, *1Vga 'derretirse, descomponerse, estropearse'.

162. Proto-Nostratic */hakh- (~ *takh-) '(vb.) torcer, doblar; sujetar, torcer,

A. Afrasiano: protosemítico *fak-al- 'arreglar, sujetar; entrar, plantar' >

Caray / takala etíope 'arreglar, sujetar, implantar, clavar, montar, establecer, montar (una tienda de campaña), clavar una estaca en el suelo', /aklat 'plantar, sujetar, montar una tienda', matkal, matkal 'clavija, estaca, clavo, gancho, alfiler, poste'; Tigre /dkla 'plantar, montar (una tienda de campaña)'; Tigrinya sdikdld 'plantar'; Ambaric 'dékkdld 'plantar', cdikdld 'clavar una estaca en el suelo'; Gurage tdkkdld 'plantar, fundar', cdikdld 'clavar una clavija en el suelo', cakal 'clavija'; Argobba tekkdila 'plantar', cakal 'clavija'; Gafat tdkkéild 'plantar, establecer, establecer'; Harari é@xdila 'construir', cuxul 'construido, estilo de construcción', coxal 'clavija'. Leslau 1956:241, 1963:49—S0, 1979:172 y 594, y 1987:573.

B. Dravidian: Tamil 'akai (-v-, -nt-) 'detener, resistir, controlar, disuadir,

obstruir, prohibir mediante juramento, apoderarse, apoderarse de, dominar, someter, encerrar, encerrar, incluir, atar, sujetar, yugo', fakai (-pp-, -it-) 'controlar, resistir, detener, disuadir, atar, sujetar', takai "atar, sujetar, guirnalda, obstrucción, controlar, obstáculo, cota de malla", takaippu 'muro circundante, fortaleza, edificio palaciego, sección de casa, apartamento, formación de batalla de un ejército'; Kannada faga, tagave, tagahu, tage 'retraso, obstáculo, obstáculo, impedimento', 'age' 'detener, arrestar, obstruir, impedir, aturdir', agar 'ser detenido o impedido, impedir'.
Madriguera—Emeneau 1984:260, no. 3006.

C. Protoindoeuropeo *thek!(s)-/*thokli(s)- 'formar, modelar, fabricar,

crear, ya sea usando una herramienta afilada o doblando, tejiendo, uniendo, trenzando o trenzando juntos': sánscrito /aksati 'formar cortando, cepillar, cincelar, cortar, moldear, hacer, crear', éksan- 'un leñador, carpintero'; Pali facchatī 'construir', tacchéti 'hacer carpintería, picar', tacchant- 'hacha', tacchaka- 'carpintero'; Prakrit takkhal, tacchai 'cortar, raspar, pelar'; avéstico faSaiti 'producir, (carpintero) hacer', faSa- 'hacha'; Faxun osético 'tejer'; latín fexd 'tejer, construir'; Griego téxtov (< *téxotwv) 'carpintero', téxvn (< *téKové) 'arte,

PROTONOSTRATICO *t# 179

artesanía'; armenio frek"em 'doblar, dar forma'; antiguo inish dl (< *t0ks-lo-) 'hacha'; antiguo islandés pexla 'adze'; antiguo alto alemán dehsa, dehsala 'hacha, poleaxe' (nuevo alto alemán Dechsel); e-)eš-zi 'unir, construir' Rix 1998a:562—563 *tek- 'tejer, trenzar'; Pokorny 1959:1058 *tek- 'tejer, trenzar', 1058-1059. *tekp- 'trenzar; Walde 1927— 1932.1:716 *teg-, l:717 *tekp-; Mann 1984—1987:1374 *tekslos, -a, -is (*teksal-) 'tallado; azuela', 1374 *teksmn-, *tekmo(n),

*teksn- 'objeto con forma', 1374 *teksd, -i5 (*toks-) 'dar forma, tallar, formar, modelar, hacer', 1374 *teksos, -G 'material con forma, tallado; tallador, modelador, carpintero', 1374—1375 *tekstos, -a, -om 'con forma; objeto moldeado, tallado'; *tekstis 'acto de dar forma', 1409 *okseié 'trabajar, dar forma, cultivar', 1409 */oksos 'equipo, aparejo, herramienta, herramientas, modelo', 1409 *toksila (*toksla, *toksul-) 'dar forma, tallar, componer', 1409 *tokstos 'formado, tallado; talla, forma, modelo'; Watkins 1985:69 *reks- and 2000:89—90 *teks- 'tejer, fabricar, especialmente con un hacha'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:70S—706 */Jek[*Js- and 1995.1:611, 1:734, 1:780 *tekls- 'fabricar, preparar, producir; tejer, trenzar; trabajar (algo) (principalmente madera con una herramienta afilada o azuela); moldear, modelar (en arcilla)'; Burrow 1973:83 */eks-t6n (> griego téxtev); Mallory—Adams 1997:37—38 (2) *tekso/ehg-, *tekslehg- 'hacha, azuela', *teks- 'fabricar', 139 *teks-(o)/n- 'uno que fabrica', 443 *tekstehg- 'plato, cuenco'; Mayrhofer 1956—1980, I:468; Boisacq 1950: 950—951 *tekp-; Hofmann 1966:357 *tekp-; Frisk 1970—1973.11:867—868 y JI:889—890; Chantraine 1968—1980.11:1100 *teks- y II:1112; Walde—Hofmann 1965—1972.11:678—679; Ernout—Meillet 1979:690; De Vries 1977:609; Kluge—Mitzka 1967:124 *ieks-, *toks-; Kluge—Seebold 1989:130 *#eks-.
Nota: Dos raíces proto-nostráticas separadas se han unido en protoindoeuropeo: (1) *#ak!-/ *thakh. '(vb.) torcer, doblar; sujetar, torcer, doblar, unir o enganchar; estar torcido, doblado; (n.) gancho, clavija' y (2) *#hikl./ *thekh. 'formar, modelar, hacer, crear'.

. Proto-Urálico *takka- 'abrochar, enganchar o pegar; quedarse o quedarse atascado': finlandés takkala 'estado adhesivo de la nieve, de modo que se "apelmaza" y se pega a los esquís o a los corredores', fakero 'masa pegajosa y espesa', takalta-, takelta-, takerta- 'to pegarse a algo (de nieve)', takistele- 'aferrarse, aferrarse, agarrarse a algo; echarle una pelea a alguien', takeltu-, takertu-, takistu- 'quedarse atascado, pegarse, sujetarse'; Lapp / Saami dakkstalla- 'pegarse a algo' (préstamo finlandés); Zyrian / Komi takal- 'hundirse, pegarse, quedarse atascado'; Vogul / Mansi tah- 'quedarse atascado'; Ostyak / Xanty idhart- 'enganchar, enganchar, abotonar; colgar, colgar; quedarse (rápido), quedarse atascado'; Selkup Samoyedo fokuat-, t'okuat- 'quedarse atascado'.

Colisionador 1955:61 y 1977:78; Rédei 1986—1988:507 *fakka- y

180 CAPITULO VEINTE

507—508 Proto-finno-ugrio *fakks(-rs-); Décsy 1990:109 *taka 'colgar, adherirse, quedarse atascado'.

E. Esquimal: Proto-Yupik *tagug 'trenza' > Alutiiq Alaskan Yupik faqutguq 'mejilla'; 'trenza' yupik faguq de Alaska central; Naukan siberiano Yupik taqu 'trenza'; Yupik de Siberia Central taquq 'lado de la cara', taquXta- 'trenzar el cabello'; Sirenik taguXta 'trenza'. Fortescue—Jacobsen—Kaplan 1994:332.

Buck 1949:6.33 tejido; 9.14 doblar (vb. tr.); 9.44 construcción; 9.75 trenza; Gancho 12.75. Hakola 1997:85, no. 331 y 2000:184, núm. 822.

163, Proto-Nostratic */4ak'- '(vb.) tocar, empujar, golpear; (n.) tocar, acariciar':

Machine Translated by Google
Ma Afrasian: Cushitic protooriental *tak'/*-tuk' 'tocar, empujar, golpear' > impuesto Rendille- 'empujar'; Dasenech fa?- 'empujar'; Galla / Oromo tuk'- 'tocar'; Burji fayk'- 'romper (una cuerda, hilo o hilo)'; Sidamo (causativo) /a?-es- 'romper'; Afar -oofok- 'golpear'. Sasse 1979:48 y 1982:177, 181.

B. Dravidian: Kannada fagalu, tagilu, tagulu 'entrar en contacto, tocar, golpear, tener relaciones sexuales'; Tulu /agaruni 'acercarse'; Telugu 'agulu, tavulu 'tocar, entrar en contacto con; golpear contra; seguir; perseguir; estar enredado, atrapado o atrapado'; Konda tagli 'tocar, golpear'; Malto 'ake' tocar, herir'; Kurux taknd 'frotar o rozar al pasar, dar un golpe muy leve'. Burrow—Emeneau 1984:259—260, no. 3004.

C. Protoindoeuropeo *siak'- 'tocar, golpear, empujar, acariciar': latín fangé 'tocar, golpear, empujar, golpear' (antiguo latín fagé 'tocar'); griego tetaydv 'habiendo agarrado'; Pacciano en inglés antiguo, "dar palmaditas, acariciar".
Rix 1998a:560 *tehgg- 'tocar'; Pokorny 1959:1054—1055 */ag- 'tocar, apoderarse'; Walde 1927—1932.I:703—704 *etiqueta-; Mann 1984— 1987:1365 *dgd, -eid, -i6 'tocar, acariciar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:424 y 1995.1:371; Watkins 1985:69 *fag- y 2000:89 *tag- 'tocar, manipular'; Mallory—Adams 1997:595 *etiqueta- 'tocar'; Boisacq 1950:961; Registrar 1970—1973.11:884; Hofmann 1966:361 *maricón-; Chantraine 1968—1980.11:1109; Emout—Meillet 1979:676 *téq-, *lag-; Walde —Hofmann 1965—1972.11:647—648.

Etiqueta sumeria 'tocar',
Buck 1949:15.71 tocar (vb.). Bomhard—Kerns 1994:283—284, no. 100.
No aparece ninguna etimología diferente en Dolgopolsky. 2335, *takalz (o *toka ?)

'tocar'.

164. Proto-Nostrático */al- (~ *t#al-) 'cabeza, cima, fin':

PROTONOSTRATICO *t 181

A. Afrasian: Chadic central: Musgoy 'dlg 'cabeza'; Daba tala / taldy 'cabeza'; Kola tlddy 'cabeza'. Jungrathamyr—tbrizimow 1994.11:182—183.

B. Dravidian: Tamil 'alai 'cabeza, cima, extremo, punta, cabello', talaimai 'liderazgo, preeminencia', falaivan 'jefe, caudillo, señor'; Malayalam tala 'cabeza, cima, punta, extremidad'; Kota çal 'cabeza, cima, arriba, superior', falp 'final'; Toda tal 'cabeza, fin, borde'; cuento en kannada, tala 'cabeza, siendo la más superior o principal'; cerveza Kodagu 'fin'; Telugu tala 'cabeza, cabello de la cabeza, parte superior, extremo, frente, lugar, costado, cuarto'; Kolami çal 'cabeza'; cabeza de Naikri tal'; Parjiçe! 'cabeza'; Gadba (Ollari) 'al 'cabeza'; Konda tala 'cabeza'; Kui tiau 'cabeza, cabello de la cabeza'; Malto 'ali 'pelo de la cabeza'. Burrow—Emeneau 1984:269—270, no. 3103; Krishnamurti 2003:121 */al-ay 'cabeza, cabello, cima'.

C. Protoindoeuropeo */JH- 'cabeza, cima, final; cacique, jefe': antiguo irlandés taul (raíz *talu-) 'frente; jefe', 'aulach, taulaig 'colina'; Galés tal (< *talos) 'frente, frente, final'; Viejo bretón 'al' frente '; Galo -talos en el nombre personal Cassitalos. Mann 1984—1987:1394 *tal- 'altura, pico,

Buck 1949: 4.20 cabeza; 4.205 frente; 12.35 fin. Madriguera 1946:72; Caldwell 1913:620; Bomhard—Kerns 1994:294, no. 109; Dolgopolsky no aparecerá. 2357, *tolEA(-kV) o *tAISV(-kV) 'cabeza, cima, parte superior, extremo, punta'.

165. Proto-Nostratic *čialy- (~ *thal'-) (vb.) (significado primario) 'estirar, extender, extender', (significado secundario) 'soportar, sufrir, soportar'; (n.) 'estirar, extender, delgadez, amplitud; dolor, sufrimiento, resistencia'; (adj.) 'estirado, extendido, extendido' > 'ancho, ancho, delgado, plano, etc.':

A. Dravidian: Tamil 'alu ('ali-) 'soportar, sufrir, tolerar, valer, ser posible, ser practicable'; Kannada /4l, (alu (tald-) 'sostener, tomar, obtener, conseguir, asumir, recibir, tener o poseer, sufrir, experimentar, sufrir paciente o tranquilamente, ser paciente, aguantar, esperar, durar, continuar ileso, vestirse bien, soportar', fale 'sostener, soportar, llevar (ropa)'; soportar, sufrir, soportar, tener paciencia', 'a/mé 'paciencia, tolerancia, resistencia'; telugu 'alu 'soportar, sufrir, soportar, ser paciente, abstenerse, hacer una pausa, esperar, durar, usar, ser duradero', 'alimi, talimi, tailika' paciencia, resistencia'—Emeneau 1984:277, no.

Kannada (el, te/u 'delgadez, finura, delicadeza, pequeñez', tellage, tellane, tellanna, tellana, tellane 'delgado, delicado; delgadez; delgadez, estado diluido', felupu, telpu, teluvu 'delgadez, delicadeza, finura ; estado diluido, acuoso', éellitu, tellittu 'que es delgado', tellida 'hombre delgado o delicado'; Kodagu téllane 'delgado (de una persona o cosa)'; , un poco', tellena 'adelgazar', tellavu, tellavu 'pastel plano y fino', telynfuni,

182

CAPITULO VEINTE

telumtuni, telyntuni 'contactar, marchitarse, marchitarse, adelgazar'. Madriguera—Emeneau 1984:301, no. 3434.

. Protoindoeuropeo *flel-/ *thol-/ *th]- 'estirar, extender; soportar, soportar

soportar, sufrir': griego tAfjvat 'sufrir, soportar, soportar'; Latín folerd 'soportar, tolerar, soportar, sostener', /atus (< *11@-) 'amplio, ancho'; Irlandés medio con "tierno, débil"; En galés se dice "pobre"; bulan gótico 'tolerar, sufrir, soportar'; El viejo islandés pola "soportar, soportar, sufrir"; Inglés antiguo polian 'soportar, sufrir', gebyld 'paciencia', gepyld(i)gian, gepyldian 'soportar (pacientemente), soportar'; Antiguo frisón tholia 'soportar, soportar, sufrir', thelda 'soportar, soportar, sufrir'; Antiguo sajón tholdn, tholian 'soportar, soportar, sufrir'; Antiguo alto alemán dolén, t(h)olén, tholén 'soportar, soportar, sufrir', thulten, dulten 'soportar, soportar, sufrir' (nuevo alto alemán dulden). Rix 1998a:565—566 *telh,- 'levantar, levantar, ser recogido'; Pokorny 1959:1060—1061 *tel-, *tela-, *11&(i)-, *t1d- 'levantar, pesar, equilibrar'; Walde 1927—

1932.1:738—740 *tel- Mann 1984—1987:1375 */el- (*#eld, -id) 'estirar, extender, expandir', 1401 *#atos (*t{tos, -is) 'sufrido, soportado; sufriendo', 1401 *4- (*10; *tald, -i0) 'levantar, elevar, soportar, sufrir', 1402 *4nd, 1402 *ttos, -is, -ios 'extendido, estirado; extensión, tramo, calzada, pasaje'; Watkins 1083s 69 *tela- y 2000:90 *fela- 'levantar, sostener, pesar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:176 *ç/"Jel-, *ç[4]]- y 1995.1:152 *thel-, *thJ- 'soportar, llevar'; Mallory—Adams 1997:352 *telh,- 'levantar, elevar'; Frisk 1970—1973.II:848—849; Boisacq 1950:938—939 */ela-; *tel-; Ernout—Meillet 1979:693 y 694 *tela-; Walde—1965—1972.II:688—689; Feist 1939:504—505 *rela-; Cebollas 1966:918 *tol-, *tel-, *ç]-; Klein 1971:762 *tel-, *tol-, *t]-; Seebold 1989:159. Se han confundido dos raíces proto-nostráticas separadas en protoindoeuropeo: (A) Proto-nostrático *tialy-/*#aby- (significado primario) 'estirar, extender, extender', luego (secundariamente) 'soportar, sufrir, soportar' y (B) Proto-Nostratic */ul-/*thol- '(vb.) levantar, elevar, amontonar (en un montón); (n.) colina, montículo; pila, montón'.

. Proto-Altaico *s'alyV 'cualquier superficie o espacio plano, nivelado o abierto': Proto-

Mongol "tala-, *tal-b- 'llanura, estepa, espacio abierto' > mongol 'al-a 'llanura, espacio nivelado, estepa', talargay 'plano, nivel (de terreno)', talbiyu(n) 'amplio, amplio, vasto; gentil, tranquilo'; Khalkha fal 'estepa, lugar abierto', talbiu(n) 'tranquilo, pacífico', 'albay 'plaza'; Buriat fala 'estepa, lugar abierto', talan 'prado, pequeño lago', talmay 'prado, plaza'; Kalmyk fala 'estepa, lugar abierto'; Ordos fala 'estepa, lugar abierto'; Dagur fal 'estepa, lugar abierto'; Monguor fala 'estepa, lugar abierto'. Proto-Tungus */aigi- 'superficie plana, espacio abierto' > Manchu falgan 'la superficie de un objeto plano, redondo o cuadrado', talgari 'la superficie de una mesa'; Nanay / Gold talgia 'lejos de la orilla, mar abierto'. fagi turco- 'llevar, transportar, soportar',

PROTONOSTRATICO *th 183

tagin- 'ser llevado'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1396—1397 *1°aIV (o *taIV) 'lugar abierto, mar abierto' (la forma turca citada anteriormente no está en Starostin—Dybo—Mudrak).

sumerio /d/ 'ser o hacer amplio, amplio; extenderse ampliamente'.

Buck 1949:10.22 subir, levantar; 12,61 de ancho, ancho' 12,65 delgado (en dimensión); 12,71 plano, Bomhard—Kerns 1994:282—283, no. 98; Dolgopolsky no aparecerá. 2360, *faLAV 'plano' y, no. 2370, *talfhja "levantar, llevar".

166. Proto-Nostratic */al- (~ *thal-) '(vb.) presionar, empujar, forzar, empujar; (n.) presión, empuje, fuerza, empuje':

A. Dravidian: Tamil tall (talfi-) 'empujar, forzar hacia adelante, empujar, expulsar, rechazar, despedir, ser removido, perderse, caer'; Malayalam taljuka 'empujar, empujar, rechazar, desechar', fallal 'empujar, rechazar',

Valu 'empujar, empujar'; Kota tal- (fayl-) 'empujar'; Toda fol- (toly-) 'empujar'; Kannada 'alu' empujar, empujar, empujar, conducir, tirar,

rechazar, despedir, empujar'; Tulu 'alluni, talluni' empujar hacia adentro, presionar'; Telugu /aldgu, talgu, taliigu 'perderse o eliminarse'. Burrow—Emeneau 1984:272—273, no. 3135.

B. Protokartveliano */el- 'presionar': georgiano fel- 'presionar, pisotear, aplastar'; Mingreliano /al- 'presionar, pisar para aplastar'; Svan ϕ el-/tl- 'presionar, tocar'. Klimov 1984:92 */el- y 1998:68 *tel- : *#/- 'pisotear, apretar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:159 *#el-.

C. Protoindoeuropeo *#hel-kh-/ *thol-kh-/ *1h]-ki 'empujar, empujar, golpear, golpear': galés salch 'fragmento, escama'; Tole irlandés antiguo, tule 'golpe, golpe'; Antiguo eslavo eclesiástico tlske, ié5ti 'llamar'; tolkat' [tomate] ruso "empujar, empujar", /olkad [ronka4] 'sello; arribista'; Tlak checo 'presión'. Rix 1998a:566 */elk- 'golpear'; Pokorny 1959:1062 *telek- 'empujar'; Walde 1927—1932.1:741 *teleg-; Mann 1984—1987:1376 *telk- 'aplanar, comprimir, sujetar', 1402 */k- 'golpear, forzar, estrellar', 1410 *tolk- 'presión, empuje, fuerza'; Mallory—Adams 1997:471 *telk- 'empujar, empujar'.

D. Urálico: Proto-finno-Pérmico *fal'a- 'pisotear, pisar (sobre, sobre), hollar' > (?) Finlandés sallaa- 'pisotear, pisar (sobre, sobre), pisar pisar'; (?) Falla estonia- 'pisar, presionar'; Zyrian / Komi tal'- 'pisotear, pisotear, aplastar'. Rédei 1986—1988:791 *tal'a-.

Buck 1949:9.342 prensa (vb.); 10.67 empujar, empujar (vb.). Bomhard—Kerms 1994:293—294, no. 108; Dolgopolsky no aparecerá. 2272, *zA/V 'pisar, machacar' ([en lenguas descendientes] — 'trillar').

184 CAPITULO VEINTE

167. Proto-Nostratic *##an'- (~ *thany-) '(vb.) extender, extender, estirar; aguantar, ser duradero; (n.) extensión, ancho, largo, ancho; (adj.) estirado, extendido, amplio, amplio, duradero':

A. Proto-Afrasiano *tan- '(vb.) extender, extender o estirar; aguantar, ser duradero; (n.) duración; extensión': protosemítico *wa-tan- 'perdurar; ser continuo, perpetuo, firme, duradero' > árabe watana 'durar, (agua) fluir continuamente; permanecer mucho tiempo en un lugar', watun 'duración, flujo continuo'; Hebreo 7é64n 'fuerte, firme, firme, estable; siempre fluyendo, wa0in (agua) que fluye en una corriente; firme, permanente'; sabaean mhin 'agua que fluye perpetuamente'. Klein 1987:26 y 267; Murtonen 1989:225; D. Cohen 1970—:652. Caray / Etiópe /én, fin, tan, ténd 'extensión, largo, ancho, espesor'. Leslau 1987:576. Ini egipcio *'estirándose más allá, *superando; grande y fuerte (rey), grande y sólidamente construido (muro)'. Hanning 1995:934; Erman—Grapow 1926—1963. 5:310—311.

B. Dravidian: Tamil tani 'abundar, ser profuso, aumentar de tamaño, engordar'; Kannada ani '(vb.) prosperar, desarrollarse, llegar a ser adulto; (n.) estado de haber prosperado, pleno, fuerte, plenamente desarrollado, completo, maduro, abundante en cualidades agradables, rico'; Telugu 'anaru, tanararu, tanar(u)cu 'aumentar, elevarse, brillar, estar bien, ser bueno o

Machine Translated by Google
excellent' 'apar(u)nu 'aumento, progreso, avance, altura, ancho, amplitud',
taniyu 'prosperar, florecer'; Malto tanyare 'hacerse rico'.
Madriguera—Emeneau 1984:265, no. 3047.

C. Protoindoeuropeo */en-/*thon-/*t'y- 'extender, extender, estirar': sánscrito fandti
'extender, extender, estirar; ser prolongado, continuar, aguantar; presentar;
(pasivo) ser presentado o extendido, aumentar', fatd-h 'extendido, estirado,
extendido, difundido, expandido'; griego tavbe 'estirar, estirar', tefve 'estirar,
extender, extender, estirar, alcanzar'; Latín fedé 'estirar, estirar, extender,
extender', fened 'sostener'; Antigua penja islandesa 'estirar, extender'; Uf-banjan
gótico 'estirarse, esforzarse por'; Inglés antiguo bennan, penian 'estirar, extender;
postrarse'; Antiguo tennio sajón 'estirar, extender'; Antiguo alto alemán
denen, dennen 'estirar' (nuevo alto alemán dehnen); Finstu lituano, finti
'hinchar'. Rix 1998a:569—S70 *en- 'estirar'; Pokorny 1959:1065—1066 *diez-
'estirar'; Walde 1927— 1932.1:722—724 *diez-; Mann 1984—1987:1379 *ten-
'estirar, extender', 1381 *tend, -id 'estirar, tirar, extender'; Watkins 1985:70
*diez- y 2000:90 *diez- 'estirar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:38 *t/hJen- y
1995.1:33, l:684 *#en-; Mallory—Adams 1997:187 *ten- 'estirar', *fy-1d-s
'estirar'; Mayrhofer 1956—1980, l:475; Boisacq 1950:941 *diez- y 947—948
*diez-; Frisk 1970—1973.II:853 y JI:863—865; Hofmann 1966:352 y 355—356
*diez-; Chantraine 1968— 1980.11:1091—1093 *diez-; Walde—Hofmann
1965—1972.II:662—664

PROTO-NOSTRATICO *th 185

*diez- y II:664—665; Ernout—Meillet 1979:682—683 *diez- y 683—684 Feist
1939:513—514 *diez-; Lehmann 1986:374 *diez-; De Vries 1977:609
*diez-; Kluge—Mitzka 1967:125 *diez-; Kluge—Seebold 1989:131
*diez-. Protoindoeuropeo */an-zs 'estirado, delgado': sánscrito tani-h 'delgado,
pequeño, esbelto'; griego tavv- 'estirado, delgado' (sólo en
compuestos); latín senuis 'delgado, fino, ligero, esbelto'; Viejo bunnr islandés
'delgado'; Inglés antiguo pynne 'delgado'; Frisón antiguo ϕ henne 'delgado';
Antiguo sajón thunni 'delgado'; Antiguo alto alemán dunni 'delgado' (nuevo alto alemán diinn).
Pokorny 1959:1069 *tenu-s, *tnu-s 'delgado'; Walde 1927—1932.1:724
*tmu-s,; Mann 1984—1987:1405 *nuis (*tanuis, -os, -ios; *tanus)
'estirado, tenso, delgado'; Watkins 1984:70 */en- 'estirar': *ty-u-, *ten-u-
'delgado'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:782 */4Jen- y 1995.1:684 *entonces-
'delgado'; Mallory—Adams 1997:574 */énus (gen. *tgnous) 'delgado, largo';
Boisacq 1950:941; Frisk 1970—1973.I:852—853 *tynd-; Chantraine 1968—
1980.11:1091—1093; Hofmann 1966:352; Ernout—Meillet 1979:684—
685; Walde—Hofmann 1965—1972.II:666 */en-; Mayrhofer 1956—1980.1:474
—475; De Vries 1977:627; Klein 1971:761 *diez-; Cebollas 1966:917
*diez-, *ton-, *ty-; Kluge—Mitzka 1967:148 */eni-s; Kluge—Seebold
1989:160 *tenu-. Protoindoeuropeo *ten-ki- 'estirar, extender': gótico peihs
'tiempo'; Pingan en inglés antiguo "florecer, prosperar". Pokorny 1959:1067
*tenk- 'tirar'; Walde 1927—1932.1:724— 725 *teng-; Watkins 1985:70 *tenk- y
2000:90 *tenk- 'estirar'; Feist 1939:494—495; Lehmann 1986:360.
Protoindoeuropeo *entonces-ph. > (por asimilación) *sem-p- 'estirar': latín
tempus 'período de tiempo'; Fempii lituano, terfipti 'estirar'. Rix 1998a:569
*temp- 'estirar'; Pokorny 1959:1064—1065 *temp- 'estirar'; Walde 1927—
1932.1:721—722 *temp-; Mann 1984—1987:1378 *tempé, -id 'estirar, tirar';
Watkins 1985:69—70 *femp- y 2000:90 *temp- 'estirar' (extensión de */en-,
asimilado de */enp-); Mallory—Adams 1997:187

. Proto-altaico */ano- 'estirar, tirar'; Proto-Tungus *#dn- 'estirar, tirar' > Evenki /Gn- 'estirar, tirar'; Lamut / Even /an- 'estirar, tirar'; manchú faygigit 'un dispositivo de bambú colocado en un arco relajado para preservar su forma', 'aygila- 'disparar una ballesta', 'aygilakii 'ballesta', taygimeliyan 'doblado hacia atrás, arqueado, en forma de arco'; Orok /6n- 'estirar, tirar'; Nanay / Gold toan- 'estirar, tirar'; Ulch tvan- 'estirar, tirar'; Oroch adn- 'estirar, tirar'; Udihe fana- 'estirar, tirar'; Solon fan- 'estirar, tirar'. Protomongol *feneyi- 'estirarse (uno mismo), ser estirado' > Escrito mongol feneyi-, teniyi- 'estirarse, enderezarse, estirarse, extenderse'; Khalkha feni- 'estirarse (uno mismo), ser estirado'; Buriat feni- 'estirarse (uno mismo), ser estirado'; Kalmyk feni- 'estirarse (uno mismo), ser estirado'; Ordos

186

CAPITULO VEINTE

tenere-, teni- 'estirarse (uno mismo), ser estirado'. Starostin—Dybo— Mudrak 2003:1400 *r'ano 'estirar, tirar'.

Buck 1949: tramo de 9,32; 12,53 crecen (= aumento de tamaño); 12,65 delgado (en dimensión). Bomhard—Kerns 1994:290—292, no. 106; Dolgopolsky no aparecerá. 2380, *taniV (= *tarii 2?) 'dibujar, estirar, extender', núm. 2384, *tanXil — *tariXu (o *tapXii 2) 'delgado, corto' y, no. 2390, *taygalo 'dibujar, estirar'.

168. Proto-Nostratic *çtaph- (~ *thaph-) *(vb.) golpear, golpear, golpear, golpear, golpear

libra; pisotear; (n.) acariciar, bofetear, golpear, golpear' (nota también *t'ap'- 'golpear, golpear, golpear');

A. Dravidian: tamil 'appu (tappi-) 'golpear, golpear, matar', tappai 'un golpe';

Kannada dabbe, debbe, dabbe, debbe 'un golpe, un golpe'; Telugu dabbadincu 'abofetear', debba 'golpe, golpe, ataque'; Parji fapp- 'golpear, matar', fapor 'abofetear'; Gadba (Salur) debba 'cortar, soplar' (< Telugu); Gondi sapyi 'una bofetada'; Konda tap- 'golpear, golpear'; Kuwi tapiir vecali 'abofetear'. Nota: Parji tapor, Gondi tapri y Kuwi tapiir son préstamos indoarios. Madriguera—Emeneau 1984:267, no. 3075.

B. Proto-Indo-Europeo *fap!- 'presionar, pisar, pisotear': sánscrito sari-

tdpati 'oprimir, atormentar, torturar', sdri-tapyate 'ser oprimido, afligido'; griego tanewvdg 'humilde, humilde' (literalmente, 'oprimido'); Viejo islandés peffa 'estampar', bdf 'aglomeración, aglomeración, presión'; ruso

Mépat' [ruídos] tépnut' [golpes] 'golpear, patear con el pie'. Pokorny 1959:1056
Machine Translated by Google
*tap- 'presionar, pisotear'; Walde 1927—1932.1:705 *tap-; Mann 1984—
1987:1368—1369 */ap- 'presionar, pisar, pisotear'; Boisacq 1950:941
*fap-; Hofmann 1966:352 *ap-; Frisk 1970—1973.11:854; Chantraine 1968—
1980.IJ:1093; De Vries 1977:606—607.

C. Proto-Urálico *tappa- 'golpear, golpear, golpear': tappa finlandés- 'matar, matar'

matar, dar muerte'; estonio fapa- 'matar, matar'; Mordvin (Moksha) tapa-
'golpear, vencer'; Zyrian / Komi tap-fap en tap-tap kar 'batir unas cuantas
veces' (kar = 'hacer'); húngaro 'oppant- 'golpear (el pie en el suelo)', fapos-
'pisar (sobre o abajo), pisotear ()', tapsol- 'aplaudir (manos), aplaudir'; Yurak
Samoyedo / Nenets fapar- 'pisotear'; Selkup Samoyedo 'apir- 'dar una patada
(con el pie)', tappol- 'dar una patada'. Rédei 1986—1988:509—S10 *tappa-
'pisotear, golpear, matar'; Décsy 1990:109 */apa 'golpear, golpear'.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer). No aparece ninguna etimología
diferente en Dolgopolsky. 2327a, *tab/VJqa 'golpear, golpear' ([en lenguas
descendientes] > 'matar').

PROTONOSTRATICO *t* 187

169. Proto-Nostratic *thar- (~ *tar-) *(vb.) dibujar, arrastrar, tirar; (n.) arrastrar, tirar; algo
arrastrado o arrastrado':

A. Proto-Aftasiano *far- 'dibujar, arrastrar, tirar': Protosemítico *ar-ar-,
(reduplicado) */ar-tar- 'dibujar, arrastrar, tirar' > Sheri / Jibbali terr 'arrastrar,
llevarse', (reduplicado) etfertér 'conducir bruscamente, arrastrar (a un niño)
de la mano'; Sogotri fer 'empujar suavemente', (reduplicado) 'drtar 'lanzar';
Harsiisi fer 'conducir, arrastrar'; Mehri fer 'arrastrar, llevarse', Central Chadic
*tyar- (< *tari-) 'dibujar' > Buduma teri 'dibujar'.
¡Oré!—Stolbova 1995:499, no. 2373, *far- 'tirar, dibujar'.

B. Dravidian: Kota (reduplicado) dardarn 'ruido de arrastrar algo por el suelo';
Kannada (reduplicado) dara dara, jara jara 'ruido de arrastrar cualquier cosa por
el suelo'; Tulu (reduplicado) daradara 'ruido de arrastre'. Madriguera—Emeneau
1984:269, no. 3093.

C. Protokartveliano */er-/*tr- 'arrastrar': georgiano črev-/tri(v)-/ter-ltr- 'arrastrar';
Mingreliano (n)tir- 'arrastrar'; Laz tor-, tur-, tir- 'arrastrar'; Svan tr- (inf. /i-tr-
in-e) 'arrastrar algo'. Klimov 1964:95 *#r- y 1998:68—69 *ter- : *tr- 'arrastrar, tirar';
Jahukyan 1967:75; Fahnrich—Sardshweladse 1995:156 */ar-/*tr-,

D. Protoindoeuropeo *t-eA-gh-/*thy-oA-gh. (> *thragh-//*throgh-) 'dibujar,
arrastrar, tirar': latín trahd 'dibujar, arrastrar, arrastrar', tracté 'dibujar
vigorosamente, arrastrar, tirar, arrastrar'; Antiguo drag 'pie' irlandés; 'Pie' de
fruta vieja de Comish; 'pie' bretón; galés troed (< *troget-) 'pie'; bragjan gótico
'correr'; Antiguo islandés preell (< protogermánico *Orayilaz) 'esclavo, sirviente'
(< 'corredor'); Inglés antiguo br@gan 'correr', alardear '(período de) tiempo';
Antiguo "sirviente" drigil en alto alemán. Pokorny 1959:1089 *tragh-,

'dibujar, arrastrar, tirar'; Watkins 1985:71 *tragh- y 2000:93 *tragh- 'dibujar, arrastrar, mover'; Feist 1939:500—S501; Lehmann 1986:364 (según Lehmann, la etimología de las formas germánicas es incierta, pero pueden ser de *fragh- 'correr, moverse'); De Vries 1977:625; Cebollas 1966:919; Klein 1971:763; Emout—Meillet 1979:698—699; Walde—Hofmann 1965—1972.11:697 y II:698—699 “tragh-. Protoindoeuropeo *t/r-ek'./ *thy-k- 'tirar': irlandés medio trice 'rápido, ágil'; El antiguo eslavo eclesiástico froks 'rumbo, vuelo'; Trokalo búlgaro 'rueda, círculo'. Pokorny 1959:1092 *trek- 'tirar'; Walde 1927—1932.1:755 *trek-; Mann 1984—1987:1444—1445 *çk-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:699 *trég-.

Buck 1949: 9,33 empate, tirar; 10.46 carrera (vb.). Bomhard—Kerns 1994:297—298, no. 112; Dolgopolsky no aparecerá. 2413, *taRV, *taRV-HVgV, *taRV-1V 'arrastrar, tirar'.

188

CAPITULO VEINTE

170. Proto-Nostrático *thar- (~ *thar-) '(vb.) extenderse, extenderse o alrededor de,

expandir, extender; estirar, estirar; esparcir, esparcir; (adj.) estirado, tenso, tenso; esparcir, esparcir, dispersar' (quizás derivado del proto-nostrático *#"ar- 'dibujar, arrastrar, tirar' en el sentido 'estirar tirando'):

A. Proto-Afrasiano */ar- 'extender, extenderse, expandirse, extenderse; a

estirar, estirar': protosemítico *wa-far- 'estirar, extender' > árabe watara 'encordar, proporcionar una cuerda (un arco); estirar, tensar, tensar, tensar, tensar', warar 'cuerda (de un arco, de un instrumento musical); tendón, tendón', mutawattir 'estirado, tenso, tenso, tenso, rígido, firme, tenso'; hebreo yeder 'cordón'; Yarda siríaca 'cuerda de arco'; Caray / etíope watara, wattara 'doblar, estirar fuerte, apretar (cuerdas), enderezar', ?awtara 'extender, estirar', watr 'cordón, cuerda (de un instrumento musical), web (de una araña); Tigre wattdra 'estirar un arco, estirar tirando, apretar fuerte'; Tigrinya wéittdrd 'estirar (una cuerda, esconder), tensar, distender, tensar (cadenas)', watdr “cuerda de arco”; Gurage wdiddr 'estirar tirando, estirar la piel, distender la piel', wadr 'nervio, tendón, tendón, tripa'; Harari wédildr 'nervio, intestino, tendón'. D. Cohen 1970—:653—655; Klein 1987:267; Leslau 1987:622.

Según Murtonen (1989:225) “el sentido básico parece ser el de expansibilidad”. Murtonen también compara el ifrw egipcio con el 'río'. Bast Chadic */ar- 'estar estirado' > Tobanga taaree 'estar estirado'. Orél—Stolbova 1995:499, no. 2373, */ar- 'tirar, dibujar'.

B. Dravidian: Tamil édrru (tarri-) 'tamizar, aventar', fari 'tamizar con un

abanico de aventar'; Telugu /al(u)cu 'tamizar o separar partículas más grandes de la harina en una cesta aventadora'; (?) Brahui drazing, drazing 'tirar al aire, aventar'. Madriguera—Bmeneau 1984:277, no. 3195. Semántica como en semítico: acadio zarii 'sembrar semilla; esparcir (objetos pequeños), espolvorear (materia seca), aventar'; En hebreo zarah 'esparcir, aventar'; árabe dara 'dispersar, esparcir; llevarse, volar; aventar'; Ugatítico seco 'aventar, esparcir'; Amárico (a)zdrd 'esparcir'; etc.; y, dentro del propio Dravidian, Tamil éirru (tirri-) 'esparcir, aventar, arrojar hacia arriba (como polvo en el aire)'; Malayalam fiirruka 'aventar, (viento) esparcir'; etc.

C. Protoindoeuropeo *stler- 'extender, extenderse o alrededor, dispersarse,

sttew': sánscrito styndti, strndti 'extender, extender o alrededor, esparcir, esparcir; recostar, cubrir', sfirnd-h 'esparcido, esparcido, esparcido', strté-h 'esparcido, cubierto'; Avestan starandti 'estirar, extender, extender'; Griego otopévvipt, otdpviut 'esparcir, esparcir'; shirij albanés 'extenderse'; Latín sferné 'estirar, extender', strud 'apilar, juntar', strués 'un montón'; Viejo bretón strovis 'Me he extendido'; Straujan gótico 'extenderse'; Antiguo islandés sird 'esparcir, cubrir con paja', strd 'paja'; Inglés antiguo stréowian, stréwian 'esparcir, esparcir',

PROTONOSTRATICO *th 189

stréaw 'paja'; Antiguo frisón stréwa 'esparcir', stré 'paja'; Antiguo sajón stróian 'esparcir', stré 'paja'; holandés strooien 'esparcir', stroo 'paja'; Antiguo alto alemán streuwen, strouwen 'esparcir' (nuevo alto alemán streuen), strd 'paja' (nuevo alto alemán Stroh); Antiguo eslavo eclesiástico pro-stor, pro-stréti 'estirar'. Rix 1998a:543 *sfer-'estirar o extender'; Pokorny 1959:1029—1031 *ster-, *stera-: *stré-, *steru-, *streu- 'extender, esparcir, esparcir'; Walde 1927—1932.11:638—640 *ster- (también *steré-); Mann 1984—1987:1286 *stern- 'extendido, extendido; extender, diseñar', 1286—1287 *sterd (*sternd), (pp.) *styts, 'esparcir, extender, esparcir, esparcir', 1293—1294 *storos, 1295 *straid 'extender, extender expandir, disponer, esparcir, esparcir', 1297 *strélos 'basura, esparcir', 1298—1299 *strayd, *stray-, *strou-, *struy-, 1301 (*strét-), 1301 *strou -, 1303—1304 *stf'tos, -@ 'esparcido, esparcido, esparcido', 1307 *sty- 'esparcir'; Watkins 1985:66 *s/er- (también *stera-) y 2000:86 *stera- (también *ster-) 'difundir'; Mallory—Adams 1997:539 *ster- 'extenderse'; Boisacq 1950:916 *steré*(u)-; Frisk 1970—1973.11:802—803 *streu- (> gótico straujan, etc.); Chantraine 1968—1980.1:1059—1060 *stra-; Hofmann 1966:339 *ster-, *streu- (> latín strud, etc.); Ernout—Meillet 1979:657—658; Walde—Hofmann 1965—1972.1:607—608 *streu-, *strou- (> antiguo eslavo eclesiástico struna 'cuerda', etc.); Feist 1939:456 *extraviado-; Lehmann 1986:327 *ster-, *stera-, *strew- 'extender, esparcir'; De Vries 1977:552 *ster-; Klein 1971:721 *ster-, *stor-, *sty-; Cebollas 1966:874 y 875 *ster-; Kluge—Mitzka 1967:757 *streu- y 758; Kluge—Seebold 1989:708 y 709; Huld 1984:115-116.

. Urálico: proto-finno-ugrio */ara- 'extender o estirar, separar, abrir' > Cheremis / Mari (Yaransk) fara, (Birsk, Uréum) tora 'ancho, lejos; remoto, distante, muy lejos', (Birsk) /ore- 'eliminar, separar, dispersar';

Húngaro /dr- 'abrir, abrir (ampliamente)'. Rédei 1986—1988:510 Proto-finno-ugrio *fara
Machine Translated by Google
'(vb.) abrir; (adj.) abierto'. Proto-Ugric *far3- 'extender, estirar (hacia afuera),
extender' > Ostyak / Xanty 'ir 'ancho fijo', tarimt- 'extender o estirar (hacia afuera)';
Húngaro /ér 'espacio, habitación' (húngaro antiguo y dial. 'ancho, espacioso'),
ferff- 'extender, estirar, extender', terill- 'extender o estirar (extender)', Rédei 1986
— 1988:894 Proto- 'Usgric *tars 'habitación'.

Protoaltaico *tharʷ- 'esparcir, esparcir, dispersar': protomongol *tara-, *tarka- 'esparcir,
esparcir, dispersar' > mongol fara- 'dispersar, esparcir; estar separado, separarse',
(causante) taraya- 'dispersarse (como una multitud), despedir; esparcir, esparcir,
esparcir por ahí', tarayuu 'esparcido, disperso; sparse(ly)', faragai 'esparcido, disperso,
esparcido, diseminado', arga- 'esparcirse, esparcirse, dispersarse'; Khalkha 'ara-
'dispersar, esparcir'; Buriat fara- 'dispersar, esparcir'; Kalmyk tard- 'dispersar,
esparcir'; Ordos éara- 'dispersar, esparcir'; Dagur fare-, tara- 'dispersar, esparcir'. Poppe
1960:138; Calle 1974:27

190

CAPITULO VEINTE

Proto-altaico */ara- 'dispersar, esparcir'. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:1392)
reconstruyen el protoaltaico *fʰajri 'esparcir, dispersar'.
Protoesquimal *farpar- 'abrirse o ensancharse': yupik de Siberia central taXpar-
'abrir, agrandar'; tagpaq inuit del norte de Alaska: 'abierto, ancho'; Inuit groenlandés
farpar- 'ensancharse en forma de embudo'. Fortescue—Jacobson—Kaplan
1994:334

Sumerio far 'dispersar, esparcir', far 'aflojar, desatar, abrir'.

Buck 1949: tramo 9,32; 9.34 extender, esparcir; 12.24 abierto (vb.). Bomhard—Kerns 1994:298
—300, no. 113; Dolgopolsky aparecer, no, 2443, *farXV 'tirar, dispersar, esparcir'.

171. Proto-nostrático */ʰar- (~ *thar-) '(vb.) rasgar, romper, partir, perforar; (n.)

cortar, desgarrar, partir, incisión; herida, lesión; lanza':

A. Protoafasiano */ar- 'desgarrar, romper, dividir': Protosemítico *ar-ar- 'to

rasgar, romper, partir' > árabe farra 'ser cortado, ser cortado'; Nuevo hebreo tirtér
'esparcir, soltar (tierra)' (préstamo arameo); Tigrinya tairdir calvo 'dividirse',
(teduplicado) ʔdrtdrd 'romperse en pedazos pequeños'; Tigre (reduplicado) 'dirtéra
'partir, romper'; Gurage ʔdrdrird 'rasgar un trozo de tela o papel, cortar en trozos
pequeños, separar'; Amárico (reduplicado) ʔarditidird 'hacer pedazos'; Harari
(reduplicado) (a)jirdtdra 'sacudir el grano en el plato afiyfiu- para separarlo de la arena o
para separar la harina finamente molida de la no molida'. Klein 1987:719;

Machine Translated by Google

Leslau 1979:602 y 603. Amárico 'drdikdkd 'dividir'; Gurage tarroxd 'romper un trozo, hacer incisiones, arrancar una hoja del dsdt'.

Leslau 1979:602. Cushitic oriental de las tierras bajas */arar- 'cortar, arañar' > Galla / Oromo farara 'cortar, arañar', Proto-Cushitic del sur */aar- 'alancear, perforar con un arma' > K'wadza talangayo 'flecha sangrante'; Ma'a ito, itord 'lanza'; Dahalo faar- 'lanzar, perforar con un arma'.

Ehret 1980:169. West Chadic *far-/*tur- 'desgarrar, romper' > Galambu far- 'desgarrar'; Kulere fur- 'romper'; Dafo-Butura lejos- 'romper'. Orél—

Stolbova 1995:499, núm. 2372, */ar- 'rasgar, cortar' y 1995:499, núm. 2376, *tarVe- 'romper, rasgar' (derivado de */ar- 'rasgar, cortar'); Ehret 1995:143, no. 177, *taar- 'cortar en'.

. Dravidiano: Tamil 'arukku (tarukki-) 'golpear, romper, perforar,

herir, atormentar'; Malayalam farukkuka 'privar al arroz de su cáscara'.

Madriguera—Emeneau 1984:269, no. 3099.

Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano */arzy- 'romper en pedazos' > Chukchi ferey- 'romper en pedazos' (citando a Bogoraz, Fortescue escribe teereey-); Koryak tacran(a)- 'cortar pescado en trozos'; Alyutor tar?ay- 'romper o cortar en pedazos'. Fortescue 2005:282.

PROTONOSTRATICO *th 191

Buck 1949: 9.26 descanso (vb. tr.); 9.27 dividir (vb. tr.); 9.28 lágrima (vb. tr.), Aparece una etimología diferente en Dolgopolsky, no. 2289, *terV 'desgarrar, reventar'.

172. Protonostrático *thar- (~ *thar-) '(vb.) frotar, desgastar; (adj.) desgastado, frotado, desgastado':

A. Dravidian: Malayalam farayuka 'desgastado, frotado (como una cuerda), molido (como un cuchillo); estar habituado, practicado', tarekka 'frotar, moler (como sandalia)'; Cuento en kannada 'para desgastarse, frotarse; frotar (tr.)'; Tulu tarepuni 'moler, probar, frotar, ensayar (metal)', tareyuni, tarevuni 'ser borrado, desgastado, desgastado, adelgazado, desperdiciado', taraly 'desgastado', talepuna 'frotar'. Madriguera—Emeneau 1984:270, no.

3114. Kota tarv- (tard-) 'desgastarse al moverse sobre una superficie rugosa o al frotarla con algo'; Kannada tari 'ser irritado, desgastado o rozado'.

Madriguera—Emeneau 1984:273, no. 3141.

B. Protoindoeuropeo *ther-/ *thor-/ *thy- 'frotar, desgastar': griego teipm 'frotar fuerte, desgastar, desgastar, angustiar', tépnv 'frotar, liso', tpt 'frotar, desgastar', tpty@ 'desgastar, desperdiciar, consumir'; Sabiniano *ferenum 'suave'; latín ferd 'frotar, desgastar', terged, tergé 'limpiar, fregar, secar, limpiar'; Antiguo eslavo eclesiástico tere, tréti 'frotar, desgastar'; frini lituano, trinti 'frotar'. Rix 1998a:575 *terhz- 'aburrir, frotar'; Pokorny 1959:1071—1074 *ier-, *tera- 'frotar, aburrir'; Walde 1927—1932.1:728—732 *ter-; Mann 1984—1987:1384 */er- (*terd, -6) 'frotar, usar', 1385 *ferg- 'limpiar, secar, limpiar; puro', 1428 *#rin- 'vestir, frotar', 1438 *#riid 'frotar, desgastar, aburrir, cansar, preocupar', 1442 *trifyd, 1448 *itos 'frotar, triturar, moler'; Watkins 1985:70 */er- y 2000:91 *tera- 'frotar,

Machine Translated by Google

Wro' (forma más antigua */era-, con variante [metatetizada] *#rea-, contraída a *tré-; varias formas extendidas: */i- [< *#rig-], *trd-, *trau -, *trib-, *trdg-, *trag-, *trup-, *triig-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:231 *t/AJer-, JI:706—707 and 1995.1:200, 1:612, 1:780 *ther- 'frotar, pulir, desgastar; perforar, perforar un agujero', I:152 *t#er-H-; Mallory—Adams 1997:400 *ter(i)- 'frotar, girar'; Boisacq 1950:948—949 *ter-, *tere-, *teré-, *tera-, 956 y 988; Frisk 1970—1973.11:865, I1:879 y 11:938; Chantraine 1968—1980.11:1098 *ver-, :1106—1107, 11:1141 *ver-g,-u-; Hofmann 1966:356 *ter-, 359 *ter-, 376 *treu-gh-, también *treu-q- (en lituano fik-stu, trikti 'romper, dividir, reventar', ørikis 'romper, hernia'), y 376 */ereu-; Ernout—Meillet 1979:685—686 y 686—687; Walde—Hofmann 1965—1972.11:670 y I:672—673 */éri-.

Sumerio lejos "estar angustiado, preocupado".

Dólar 1949: 9,31 rublos. Bomhard—Kerns 1994:279—280, no. 95; Dolgopolsky no aparecerá. 2428, */ar[VJyi 'frotar'.

192 CAPITULO VEINTE

173. Protonostrático *thar- (~ *thar-) '(vb.) marchitarse, menguar, secarse; (adj.) marchito, seco, reseco, árido' (probablemente un derivado de */ar- 'frotar, desgastar'):

A. Afrasiano: protosemitico *tar-a3- 'ser duro, seco, árido; marchitarse, morir' > árabe taraza 'ser duro, seco, árido; marchitarse, morir; tener hambre', tarz 'hambre, cólico',

B. Dravidian: malayalam 'aruka 'adelgazar, caer'; Kota farg ar- (at-) 'volverse delgado'; Toda to-x- (to-xy-) 'volverse delgado, esbelto'; Kannada 'ar, taru 'seco, secarse, marchitarse, decaer, demacrar', (riga 'un hombre seco y sin savia', taragu 'aquello que está seco o por secar; seco, caído, u hojas muertas, una torta frita en aceite y seca', tarale 'estado de estar seco, inútil, vano', 'aralu, tarlu, tallu, taral 'una fruta madura que se ha vuelto seca, especialmente un coco'; uni, taruntu 'margarse', targodé 'delgadez'; Koraga darla 'hojas secas'; Telugu 'Gru, tGru 'desaparecer en carne, adelgazarse, disminuir, reducirse', traduvadu 'volverse delgado' , Madriguera—Emeneau 1984:277, no 3192.

C. Protoindoeuropeo *thers-/*tors-/*thys- 'secar, marchitarse; tener sed': sánscrito #gyati 'estar seco, tener sed', Wd, o'snd 'sed'; Avestan farSu- 'seco, reseco, árido'; griego tépoopan 'estar o volverse seco'; taramim armenio, tharamim 'marchitarse'; Latín torred 'quemar, researse o secarse con calor o sed', forridus 'reseco, quemado, seco', /orror 'secarse, researse, abrasarse', terra (< */ersd) 'tierra, suelo' (< 'tierra seca'); Oscan fertin, teerdin 'tierra'; El irlandés antiguo 'estás seco, seco'; Gótico paursjan 'tener sed', *baurstei 'sed', baurusus 'seco, marchito, gapairsan 'marchitarse'; Antiguo islandés byrstr 'sediento', borsti 'sed', berra 'secar, secar'; Inglés antiguo Ayrstan 'tener sed, tener sed de', byrstig, burstig 'sediento', burst 'sed', byrre 'seco, marchito', d-bierran 'secar', berran 'secar'; Antiguo sajón thurri 'seco, árido', thurstian 'tener sed', øhurst 'sed'; Antiguo alto alemán durri, thurri 'seco, árido' (nuevo alto alemán diirr), durst 'sed' (nuevo alto alemán Durst), derren 'a

Machine Translated by Google
 *ostar' Rix 1998a:579—580 *fers- 'secarse, marchitarse; tener sed'; Pokorny 1959:1078—1079 *ters- 'secarse, marchitarse; tener sed'; Walde 1927—1932.I:737—738 *ters-; Mann 1984—1987:1387 *ters- (*tersd) 'frotar, secar', 1416 */ors- 'secar; sediento; tostado; sequedad, sequía, horno', 1447 *y's- 'seco; tostado; sequedad, sequía', 1448 *fstos 'seco, reseco; sequedad, sequía'; Watkins 1985:70—71 *ters- y 2000:91—92 *ters- 'secar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:44, I:217, I:419 *t{h}Jers- and 1995.1:39, 1:187, 1:367 *ther-s- 'secar'; Mallory—Adams 1997:170 *ters- 'seco'; Mayrhofer 1956—1980.1:525; Chantraine 1968—1980.I:1108 *zers-; Hofmann 1966:360 *fers-; Boisacq 1950:959 *ters-; Registrar 1970—1973.1I:882; Emout—Meillet 1979:696—697; Walde—Hofmann 1965—1972.1:694; Feist 1939:206 *ters- y 493; Lehmann 1986:151 *ters- '¿sed? y 358 *ters- + -ye/o-, -e/o-; De Vries

PROTONOSTRATICO *t# 193

1977:609, 618 y 630; Cebollas 1966:917 *ts-, *tors-; Klein 1971:762 *1 año-; Kluge—Mitzka 1967:149 *#s-; Kluge—Seebold 1989:162 *ters-.

Buck 1949: 4.82 débil; 5.15 sed (algo); 15.75 blando. Méller 1911:253; Bomhard—Kerns 1994:283, no. 99; Dolgopolsky no aparecerá. 2438, *t[u]R3\3V 'seco, árido, duro'.

174. Protonostrático *tiar- (~ *thar-) '(vb.) raspar, raspar para planear; (n.) rascar, raspar, rastrillar; rastrillo, peine':

A. Dravidian: Gondi tarvand, tayc- 'raspar', tarsk- 'raspar, planear', tarea-, tarsk- Itarisk- 'nivelar, raspar'; Konda tarh- (es decir, alquitrán-) 'raspar'; Pengo treh- (trest-) 'raspar, cepillar, cortar con una azuela'; Manda feh- 'afeitarse'; Kui tahpa (taht-) 'suavizar, nivelar, astillar, raspar'; Kui fah- (tast-) 'raspar, cepillar', 'ah 'nai 'grabar'.
 Madriguera—Emeneau 1984:273—274, no. 3146.

B. Proto-altaico */jora- 'cultivar (suelo), labrar (tierra)': protomongol *{ari- 'sembrar, plantar', *fariya-n 'cultivos' > mongol fari- 'sembrar, plantar, arar', / ariyala- 'cultivar la tierra', /ariyalay 'tierra cultivable, tierra para arar; campo; plantación; agricultura', tarily-a(n) 'sembrar, plantar, arar', tarmu- 'rastrillar (como heno)', tariya(n) 'trigo, cultivo; campo, granja'; Khalkha taria 'cultivos'; Buriat tara(n) 'cultivos'; Kalmyk tardn 'cultivos'; Ordos tara 'cultivos'; Dagur faré 'cultivos'; Monguor fara 'cultivos'. Prototurco */ari- 'cultivar (tierra)', *tarya- 'peinar, cultivar (tierra)' > turco farum 'agricultura', tarak 'peine, rastrillo, rastra, caña de tejedor, cresta (de un pájaro)', tara- 'peinar, rastrillar, rastrillar; dragar; buscar minuciosamente', faraz 'peinados, fibras peinadas'; Uighur (dial.) 'eri- 'cultivar (tierra)'; Sary-Uighur 'ari- 'cultivar (tierra)'; Tuva Jari- 'cultivar (tierra)'. Poppe 1960:62; Calle 1974:27 Proto-Altaico */ari- 'labrar (tierra); sembrar, cosechar'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1438 *fjora 'cultivar (tierra)'.

Buck 1949:8.15 cultivar, hasta; 8.21 arado (vb. sb.). Bomhard—Kerns 1994:300, no. 114. 7

175. Proto-nostrático **#ar-* (~ **tlar-*) '(vb.) beber; (adj.) borracho':

A. Dravidian: Telugu 'ragu, travu 'beber, tragar, comer, fumar', tragudu, travudu 'beber'; Parji tar- 'tragar'; Gadba (Ollari) targ- 'tragar', (7) (Salur) sark- 'beber (como buey en el tanque)', Burrow—Emeneau 1984:275, no. 3174.

B. Protokartveliano **/er-/*ér-* 'beber (vino)': georgiano *φr-/tver-* (metátesis de **fer-w-*): *tv-r-oba* 'beber; emborracharse, intoxicarse, ebrio', *simtrvale-* 'intoxicación', *mtrval-* 'borracho, borracho, intoxicado'; Svan *Hi-tr-e*

194

CAPITULO VEINTE

'beber algo, fumar algo', 'ardj 'borracho'. Klimov 1964:95—96 **tr-* y 1998:69 **fer-*: **tr-* 'beber (vino)'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:162 **twer-*; Schmidt 1962:114.

Buck 1949: 4,98 borracho; 5.13 beber (vb.). Bomhard—Kerns 1994:300, no. 115; Dolgopolsky no aparecerá. 2294, **tarH,V* 'beber'.

176. Proto-Nostratic **/iar-* (~ **thar-*) '(vb.) temblar, sacudir; (n.) temblando,

temblando (de miedo, susto)':

A. Proto-afasiano **far-* 'temblar, sacudir': semítico: acadio **fararu*

(pres. itarrur) 'sacudir'; Tartara árabe (reduplicada) 'sacudir, ser sacudido, temblar'. ¿Egipcio (demótico) *φry?* 'temer, temblar'; Copto *trre* ['rppe] 'tener miedo, temblar', *strir* (< **satirtir*) 'temblar'.

Vycichl 1983:199 y 221; Cerny 1976:195. Proto-cusita meridional **tarar-* 'temblar, sacudir' > Ma'a -tard?a 'sacudir (algo)'; Dahalo Jarar- 'temblar, estremecerse'. Ehret 1980:169. Highland East Cushitic: Hadiyya (reduplicado) *tártaro-* 'tambalearse, tropezar'; *Tártaro Kambata* (reduplicado): 'tambalearse, tropezar', Hudson 1989:142. Ehret 1995:143, no. 176, **tar-* 'sacudir'.

B. Protokartveliano **/t-* 'temblar': georgiano *frt-* 'temblar'; mingreliano

tirt-ol- 'temblar'; Laz primero en 'temblar'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:165 **ért-*; Klimov 1964:96 **f?-* 'temblar' y 1998:74 **#rt-* 'temblar',

C. Protoindoeuropeo **fer-s-*, **#r-es-* 'temblar, sacudir': sánscrito

trdsati 'temblar, estremecerse'; Avestan faras- 'tener miedo'; griego $\tau\acute{\epsilon}\mu\alpha\lambda\alpha$ 'temblar, estremecerse'; En latín se definió 'espantar, aterrorizar', ferror 'susto, miedo, terror, alarma, pavor'. Rix 1998a:591—592 *tres- 'sacudir, temblar'; Pokorny 1959:1095 *tres-, *ters- 'temblar'; Walde 1927—1932.1:760 *tres-, *ters-; Mann 1984—1987:1387—1388 *ters- (*tersd) 'temblar', 1425 *tresd 'apresurarse, balancearse, temblar, sacudirse'; Watkins 1985:72 *tres- y 2000:93 *tres- 'temblar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:237 * ϕ [Mers-, *t[$\#$ Jres- y 1995.1:207 *thers-, *thres- 'temblar'; Mallory—Adams 1997:509 *tres- 'temblar, temblar de miedo'; Mayrhofer 1956—1980.1:531—532; Boisacq 1950:984 *teres- (*tres-, *ters-); Registrar 1970—1973.11:929—930; Hofmann 1966:373—374 *tresd; Chantraine 1968 — 1980.11:1131—1132 * ϕ r-es-; Walde—Hofmann 1965—1972.II:674—675 *teres- (*ters-, *tres-); Ernout—Meillet 1979:688. Protoindoeuropeo *thr-em-/*thr-om-/*thy-m- 'temblar, sacudir'; griego $\tau\acute{\epsilon}\mu\alpha\lambda\alpha$ 'temblar, estremecerse', tpdjoc 'un temblor, un estremecimiento, un estremecimiento (especialmente con miedo)'; latín tremé 'temblar, temblar'; Antiguo árbol eslavo eclesiástico, tresti 'sacudir'; Tocharian A trdm- 'estar furioso', Béremi 'ira'. Rix 1998a: 589—590 *trem- 'temblar o temblar (de miedo)'; Pokorny 1959:1092—1093 *trem-, *trem-s- 'temblar, estremecerse, estremecerse'; Walde 1927—

PROTONOSTRATICO *t 195

1932.1:758 *temblor-; Mann 1984—1987:1423 *trem- (*tremd) 'asustar; tener miedo, temblar'; Watkins 1985:72 *trem- y 2000:93 *trem- 'temblar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:217 * $\#$ / *Jrem- y 1995.1:187 *thyem- 'sacudir'; Mallory—Adams 1997:509 *trem- 'sacudir, temblar (de miedo)', *fer- 'sacudir, temblar'; Registrar 1970—1973.11:922—923; Boisacq 1950:982 * $\#$ (e)rem-; Chantraine 1968—1980.11:1131—1132 *tr-em-; Hofmann 1966:372—373 *tre-m-; Ernout—Meillet 1979:700 *trem-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:701 * $\#$ (e)rem-; Adams 1999:319 *trem- 'temblar'.

Buck 1949:10.26 agitar (vb. tr.); 16.53 miedo, susto. Bomhard—Kerns 1994:280—281, no. 97.

177. Protonostrático * $\#$ aw- (~ *descongelar-) '(vb.) hincharse; (n.) hinchazón, protuberancia, bulto, bulto, joroba; (adj.) hinchado, lleno, gordo':

A. Afrasian: egipcio fw3-w 'pústulas, hinchazones'. Hanning 1995:920; Erman—Grapow 1926—1963.5:251.

B. Dravidian: Tamil 'ava 'mucho, intensamente'; Kannada favorito "abundantemente, enormemente, totalmente, completamente, excesivamente". Madriguera—Emeneau 1984:270, no. 3106.

C. Protoindoeuropeo *thew-/ *thow-/ *thu-, *thewH-/ *thowH-/ *tuH- (> *thi-) 'hincharse': sánscrito favas- 'fuerte'; Fibra latina 'hinchazón, protuberancia', fumada 'hincharse, estar hinchado'; Tuméti lituano 'volverse grueso', faukat 'grasa (animal)'. Rix 1998a:581—582 *tewh-, 'hincharse'; Pokorny 1959:1080—1085 */éu-, *tau-, *teya-, *tud-, *tii- 'hinchar'; Walde 1927—1932.1:706—713 *téu-, *tou-, *tii-; Mann 1984—

Machine Translated by Google
 1987:1389—1390 **leugos* 'gordo, grueso', 1390 **feuk-* (**touk-*, **tuk-*) 'gordo; parte gorda, nalga', 1456 **umalos* (**tumulos*) 'hinchazón, oleada, bulto, joroba, montículo', 1456 **tumé*, -*éi6* 'hincharse', 1456—1457 **tumos*, -*G*, -*d(n)*, -*ia* 'hinchazón, masa, miriada, multitud'; Watkins 1985:71 **tewa-* (también **feu-*) y 2000:92 **eua-* (también **eu-*) 'hinchar'; Mallory—Adams 1997:560—561 **teuh-*, 'hincharse (con poder), engordar'; Mayrhofer 1956—1980.1:490; Ernout—Meillet 1979:705 **tabh-* (?) y 706—707; Walde—Hofmann 1965—1972.1:712—713 **#abh-* y 1:715—716 **téu-* (**teud**).
 Esta raíz (**/4i7-s-*) también se encuentra en las palabras germánicas, bálticas y eslavas para 'mil': protogermánico **6iis-yundi-* 'mil' > gótico *piisundi* 'mil'; Antiguo *prisund* islandés 'mil' (también *piis-hundrad*); feroés *tisund* 'mil'; *tusund* noruego 'mil'; *tusen* sueco 'mil'; danés '*wsen* 'mil'; Inglés antiguo significa 'mil'; Viejo frisón *thiisend* 'mil'; Antiguo sajón *thiisind*, *thiisundig* 'mil'; Holandés *duizend* 'mil' antiguo alto alemán *thiisunt*, *diisunt* 'mil' (nuevo alto alemán '*ausend*).
 Báltico: *fiksantis* lituanos 'mil'; '*ikstudt(i)s* 'mil' letón; *Fisimtons* prusianos antiguos (según pl.)

196

D. Urálico: Proto-finno-ugrio **/dwée* 'completo' > finlandés dice:

CAPITULO VEINTE

'mil'. Esloveno: antiguo eslavo eclesiástico *tysoiti*, *tysesti* 'mil'; ruso *tysjaca* [re1caza] 'mil'; Ucraniano *téjsjada* [racaya] 'mil' (*tysjaca* [rsicraa] más antigua; dial. *tysjaca* [rsicmna], *tysuéa* [rsicysa]); *bisjaca* bielorrusa [Te1cm4a] 'mil'; *tysiqc* polaco 'mil'; *tysac* del alto sorabo 'mil'; *tisfc* checo 'mil'; *tise¥éa* [racema] búlgaro 'mil'; *tisdéa* eslovena 'mil'; Serbocroata (dial.) *Asuéa* 'mil'. Feist 1939:505—506; Lehmann 1986:367—369; De Vries 1977:628; Cebollas 1966:919; Klein 1971:763; Kluge—Mitzka 1967:774; Kluge—Seebold 1989:724; Fraenkel 1962—1965.2:1135—1136; Shevelov 1964:181. Para la discusión, cf. Blazek 1999b:315—316; Mallory—Adams 1997:405 y 560; Szemerényi 1996:221; Gamkrelidze—Ivanoy 1995.1:746.

(*dyte-* 'completo';

Lapp / Saami (Kola) *diwdas* 'completo'; Cheremis / Mari *tiϕ*, *cic* 'completo'; Votyak / Udmurt *dol-dol* 'completo'; Zyrian / Komi *dla* 'enteramente'; Vogul / Mansi *tewl*, (norte) /*aag!* 'lleno'; Ostyak / Xanty *fel*, (sur) *fet* 'lleno'; húngaro *tel-* 'llenarse, llenarse'. 1988:518 **ϕdwde* (**rdlks*); Sammallahti 1988:550—551 **ϕawdd-* 'llenar', **#@wi-* 'lleno'.

Buck 1949; 12,63 de espesor (en dimensión), Bomhard—Kerns 1994:289, no. 104.

178. Proto-Nostratic **#ek* "quitar (quitar), agarrar, apoderarse, quitar":

A. Proto-afrasiano **tek-* 'tomar': egipcio *tk*, *ϕkk*, *tktk* 'apoderarse, agarrar; a

violar (frontera), atacar", Hannig 1995:940 y 941; Faulkner

1962:302; Erman—Gardner 1921:207 y 1926—1963.5:331, 5:336; Gardiner 1957:601. West Chadic *tyak- 'tomar' > Sha ak 'tomar'; Dafo-Butura tyek 'tomar'. Central Chadic *tyak- 'tomar' > Musgu taka, tega 'tomar'. Orél—Stolbova 1995:501, no. 2388, */ek- 'tomar'.

B. Dravidian: Tamil tekku (ekki) 'recibir, tomar'; Kannada fege, tegu,

tegi 'tirar, atraer hacia uno mismo, tomar, quitar, quitar; ser quitado, eliminado; volverse menos, disminuir, desaparecer', fege 'tomar'; Tulu teguni 'tomar'; Telugu tigyū, tiguṇw 'tirar, atraer, arrastrar, atraer, tomar'; Kurux figaba?Gnd 'tomar'. Madriguera—Emeneau 1984:299, no. 3407.

Buck 1949:11.13 toma; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse. Dolgopolsky no aparecerá. 2246, */t/e/K@ 'tomar, llevar' ([en lenguas descendientes] — 'obtener, poseer'),

179. Protonostrático (sólo euroasiático) */ep'- '(vb.) calentar, quemar; (n.) calor,

calidez' (nota también *fab- 'estar o volverse cálido; calentar, calentar'):

PROTONOSTRATICO *#h 197

A. Protoindoeuropeo *tlep'- 'calentar, quemar; estar caliente' (forma secundaria de grado o: *#op!-): sánscrito tḍpati 'estar caliente; hacer calor o calentar, calentar', tḍpas- 'calor, calidez', 'dpant- 'caliente'; avéstico fdpaifi 'quemar, brillar, calentar', tafnd 'calor', tafnah- 'calor, fiebre'; Sogdiana tph 'fiebre'; del latín feped 'estar tibio, ser tibio', epidus 'tibio, tibio', tepor 'calor moderado'; Irlandés antiguo /é 'caliente', tess 'calor', tene 'fuego'; El twym galés es "caliente"; (?) Inglés antiguo de-pefian 'secar'; Las antiguas cimas eslavas eclesiásticas son "cálidas"; ruso feplé [renno] 'calor', 'eplj [renner] 'calentar', fopit' [ronnrs] 'calentar', topit'sya [ronursca] 'quemar', 'épka [Tonka] 'calentar'; hitita fapaSṽa- 'calor, fiebre'; Luwian (nom. sg.) ta-pa-as-Sa-aS 'fiebre'.

Rix 1998a:572—573 *tep- 'estar tibio, estar caliente'; Pokorny 1959:1069—1070 *tep- 'estar caliente'; Walde 1927—1932.1:718—719 *tep-; Mann 1984—1987:1382—1383 */ep- 'estar caliente', *fepos, -es- 'calor', 1383 *tepant- (*tepyt-) '(estar) caliente, (estar) cálido', 1383 *fepn-, 1383 *epski 'calentarse, estar caliente', 1383 *fepsr- 'calor, calidez', 1384 *tepr- 'caliente; calor', 1413 */optis, -os- (*topyt-) 'caliente; calor'; Watkins 1985:70 *tep- y 2000:90 *tep- 'estar caliente'; Mallory—Adams 1997:263—264 *tep- 'caliente'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:153, 1:683, 1:879 *ç (Jepf4)- y 1995.1: 132, 1:589—S90, 1:776 *tepk- '(vb.) calentar; (n.) calentar, calidez'; Mayrhofer 1956—1980.I:477; Erout—Meillet 1979:685 *tep-;

B. Proto-altaico */"ep*ṽ- 'calentar, quemar': Proto-Tungus *fepe- 'prenderse fuego, quemar' > manchú fepe- 'quemar'; manchú hablado (Sibo) fiava - 'prenderse fuego, quemar'; Nanay / Gold fepe- 'prenderse fuego, quemar' Proto-turco *çgpi- 'secar, sufrir calor' > azerbaiyano (dpi- 'secarse, secarse'; turcomano /ebi- 'secarse, secarse'; chuvash fip- 'secarse, sufrir el calor';

Buck 1949: 15,84 seco; 15,85 caliente, calentito. Etimología ligeramente diferente en Dolgopolsky que aparece, no. 2398, *ta2/pjV 'calentar, estar caliente'.

180. Proto-Nostratic */4j- (~ *the-) raíz del pronombre de segunda persona: 'tú'; (forma oblicua) *tha- (~ *tha-):

A. Protoafasiano */i/ 'tú': Protosemitico (formas de prefijo) *-i-/a-, (formas de sufijo) *-i/*-1d 'tú' > Árabe (m.) ?an-ta, (f.) 2an-ti 'tú', perfecto 2º sg. terminaciones (m.) -fa, (f.) -é, imperfecto 2º sg./du./pl. prefijo ta-; Acadio (m.) an-td, (f.) an-ff 'tú', permansivo 2º sg. terminaciones (m.) -at(a), (f.) -ati, conjugación de prefijo 2º sg/pl. prefijo ta-; Hebreo (m.) ?at-tah, (f.) 2at-1() 'tú', perfecto 2º sg. terminaciones (m.) -@, (f.) -i(), imperfecto 2do sg./pl. prefijo fi-; Ugarítico df 'tú' (m. *?atta, f. *?aiti), perfecto 2º sg. terminación -ç (m. *-ta, f. *-ti), imperfecto 2º sg./du/pl. prefijo 4; Sheri / Jibbali diez 'tú'; Caray / Etiópe (m.) ?an-ta, (f.) ?an-fi 'tú', conjugación de prefijo 2º

198

CAPITULO VEINTE

sg./pl. prefijo fa-. Cusita central: Bilin (sg.) en-ti, in-ti 'tú', (pl.) en-tin, in-tin. Proto-Este Cushitic (2do sg. subj.) *?at-i/u 'tú' > Galla / Oromo at-i 'tú'; Gedee at-i 'tú' Hadiyya at-i 'tú'; Kambata at-i 'tú'; Rendille at-i 'tú'; Bayso at-i 'tú'; Konso at-ti 'tú'; Gidole at-te 'tú'. Sasse 1982:29; Hudson 1989:172. Proto-Este Cushitic (2do pl. subj.) *?atin- 'tú' > Saho-Afar atin 'tú'; Burji aʕinu 'tú'; idin somalí- 'tú'; Rendille atin- 'tú'; Dasenech itti(ni) 'tú'; Kambata aʕnaʕooti 'tú'; Tsamay atun-i 'tú'. Sasse 1982:29. Proto-Highland East Cushitic (2.º sg. voc. fem.) *tarifa 'tú' > Gedee (f.) tarifa 'tú'; Hadiyya (f.) ta 'tú'; Kambata (f.) te 'tú'; Sidamo (f.) cobra 'tú'. Hudson 1989:172.

Proto-Southern Cushitic (pl.) *?ata- 'tú', (sg.) *?aata- 'tú' > Iraqw aten 'tú'; Dahalo (pl.) ?dta 'tú', (sg.) ?ddta 'tú'. Ehret 1980:282—283. Ehret (1995:363, núm. 727) reconstruye un segundo sargento independiente protoafasiático. pronombre *?ant-/*? int- 'tú'.

Elamo-dravídico: elamita (terminación del verbo en sg. 2) -t, (final del verbo en sg. 2) -ht (h + t; en elamita aqueménida real, esto se convierte en -f debido a la pérdida de h), alocutivo (es decir, persona a la que se dirige o "segunda persona") sufijo de género -f. Dravidiano: Parji -/ marcador aposicional del 2º sg. en sustantivos pronominalizados y sufijo verbal de 2º sg.

. Protoindoeuropeo (nom. sg.) */i 'tú', (acc. sg.) *thwé/*shé,

*thwem/*thém, (gen. sg.) *thewe, *thewo, (enclítico) *2*(w)ey/*t(w)oy: sánscrito (nom. sg.) tvdm 'tú', (acc sg.) tvdm, tv, (instr. sg.) tvdya, (dat. sg.) tibhyam, te, (abl. sg.) tvdt, (gen. sg.) tava, te, (loc. sg.) tvdyi; Avestan (nom. sg.) tim, tii 'tú'; Griego (dórico) (nom. sg.) v6 'tú', (gen. sg.) té0c, (dat. sg.) toi, toi, (acc. sg.) té; Armenio (nom. sg.) du 'tú'; albanés

sg.) fii 'tú', (dat. sg.) tui, (acc. sg.) ty, £2, (abl. sg.) teje; Latín (nom. sg.) fii 'tú', (gen. sg.) tui, (dat. sg.) fib, (acc. sg.) #2, (abl. sg.) 12 (latín antiguo #éd) ; Irlandés antiguo (nom., sg.) Ai 'tú', (gen. sg.) taf; Gótico (nom. sg.) bu 'tú', (gen. sg.) peina, (dat. sg.) bus, (acc. sg.) buk; Lituano (nom. sg.) fir 'tú', (acc. sg.) dave, (gen. sg.) tavés, (loc. sg.) savyjé, (dat. sg.) (dv, (instr. sg.) tavimi; antiguo eslavo eclesiástico (nom. sg.) ty 'tú', (acc. sg.) te, tebe, (gen. sg.) tebe, (loc. sg.) tebé, (dat. sg.) tebé , ti, (instr. sg.) tobojo; palaico (nom. sg.) di-i 'tú', (dat.-acc. sg.) hitita (nom. sg.) zi-ik, zi; -ga 'tú', (acc.-dat. sg.) tu-uk, tu-ga, (gen. sg.) tu-(e-)el, (abl. sg.) tu-e-da-az , tu-e-ta-za; (encl. posesivo nom. sg.) -ti-iŕ, (encl. posesivo acc. sg.) -ti-in, (encl. posesivo neut. sg.) -fe- it, (encl. posesivo gen. sg.) -ta-a\$, (encl. posesivo dat. sg.) -fi, (encl. posesivo instr. sg.) -fe-it (encl. oblique sg.) - /a (-du antes de -za); luwian (nom. sg.) #ii 'tú' Nota: las reconstrucciones protoindoeuropeas dadas anteriormente representan formas posteriores a Anatolia (Sturtevant 1951:102—103, § 169, reconstruye el indohitita [segundo sg. nom.] *#é 'tú', [2º sg. oblicuo] *hvé, *v). :745 *#i 'tú'; Mann 1984—1987:1370 *é 'tú', 1371 *tebhe, *tebhei 'a ti', 1393 *teye,

PROTONOSTRATICO *t* 199

*teyi, *tey 'a ti', 1393—1394 *teyos 'tu, tuyo', 1407 *soi 'a ti', 1449 *iu, *ti 'tú', 1465 *tye- 'a ti'; Watkins 1985:72 *tu- y 2000:93 *tu- segunda persona sg. pronombre: 'tú' (forma de grado alargado *fi, [acc. sg.] *te, *tege); Mallory —Adams 1997:455 *tih, 'tú'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:225 *#[*Jye-/ *ifiJu y 1995.1:194 *thwe- / *ty, Bragmann 1904:410—413 (nom. sg.) *1i; Meillet 1964:333—335; Szemerényi 1990:224—234 y 1996:216; Beekes 1995:209, protoindoeuropeo (terminación verbal de 2.ª pl.) *-t'e: sánscrito (finalización de verbo primaria de 2.ª pl.) -tha, (finalización de verbo secundaria de 2.ª pl.) -ta; Griego -te; Latín (imptv.) -te; Irlandés antiguo -the, -de; Gótico -p; lituano -te; Antiguo eslavo eclesiástico -fe. Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:293 *-1/"Je y 1995.1:264 *-the; Brugmann 1904:591 —592 *-te; Fortson 2004:84 *-e(-); Szemerényi 1996:233—235 (primaria) *- /e(s), (secundario) *-fe; Meier-Briigger 2003:178 *-te.

. Proto-Urállico (sg.) *fe 'tú': finlandés sindi/sinu- 'tú'; Lapón / Saami donldi- 'tú'; Mordvin ton 'tú'; Cheremis / Mari tarta 'tú'; Votyak / Udmurt fon 'tú'; Zyrian / Komi fe (acc. defender) 'tú'; té húngaro 'tú'; Tavgi Samoyedo / Nganasan tannay 'tú'; Yenisei Samoyedo / Enets tod'i 'tú'; Selkup Samoyedo fay, gordo 'tú'; Fan kamassiano 'tú'. Yukaghir tet 'tú'. Collinder 1955:57 y 1977:74; Rédei 1986—1988:539 *t#; Décsy 1990:109 *ze. Proto-Urállico (pl.) *fe 'tú': finlandés fe 'tú'; Lapón / Saami di 'tú'; Mordvin (Erza) estaño, encaja en 'tú'; Cheremis / Mari td, te 'tú'; Votyak / Udmurt fi 'tú'; Zyrian / Komi "yo 'tú'; húngaro fi 'tú'; Tavgi Samoyedo / Nganasan feey 'tú'; Yenisei Samoyedo / Enets tod'i? 'tú'; Tarifa Selkup Samoyedo, fii 'tú'; ¿Ji kamassiano? 'tú'. Yukaghir tit 'tú'. Colisionador 1955:62 y 1977:79; Rédei 1986—1988:539—540 *t#; Décsy 1990:109 *te 'tú'.

Proto-altaico (nom. sg.) */i 'tú, tú': Proto-mongol (nom. sg.) (*thi > *pi >) di 'tú', (nom. pl.) */a 'you' > Escrito mongol (nom. sg.) ci 'you' (gen. din), (nom. pl.) fa; Dagur (nom. sg.) sf 'tú', (nom. pl.) 4; Monguor (nom. sg.) di 'tú', (nom. pl.) a; Ordos (nom. sg.) ci 'tú', (nom. pl.) éa; Khalkha (nom. sg.) ci 'tú', (nom. pl.) fa; Buriat (nom. sg.) i 'tú', (nom. pl.) @; Moghol (nom. sg.) éi 'tú', (nom. pl.) fo; Kalmyk (nom. sg.) ci 'tú', (nom. pl.) fa. Poppe 1955:35, 104, 112, 213 y 218;

Mudrak: "El mongol es el único que ha conservado la raíz nostrática de segunda persona [pronombre personal] */i; otras lenguas altaicas han conservado sólo la otra raíz *si (*sia), con la raíz oblicua *nV".

Etrusco: En etrusco, hay un pronombre 6i de significado desconocido.

Sin embargo, en vista del hecho de que las terminaciones del imperativo verbal para la segunda persona son -fi, -0, -6i (cf. Bonfante—Bonfante 1983:86), 0i puede ser una forma del pronombre de la segunda persona del singular.

. Proto-Chukchi-Kamchatkan *fur(i) 'tú': Chukchi turi 'tú', tury-in 'tu'; Kerek (pl.) tajakku 'tú', (dual) taaj 'tú', 'ajaj 'tu'; Koryak (pl.) fuju 'tú', (dual) tuji 'tú', tucy-in 'tu'; Alyutor (pl.) turuwwi

200

CAPITULO VEINTE

'tú'; Kamchadal / Itelmen fuza?n 'tú', tizvin 'tu'. Fortescue 2005:291; Mudrak 1989b:107 *tur-, *turx- 'tú'. Proto-Chukchi-Kamchatkan *-d en *kad 'tú': Chukchi yat (Southern yato) 'tú'; Kerek hanyu 'tú'; Koryak yacci 'tú'; Alyutor yatta, yatta (Palana yatte) 'tú'; Kamchadal / Itelmen koz(z)a (Sedanka kza) 'tú'. Fortescue 2005:142—143.

H. esquimal: groenlandés occidental (sufijo posesivo absolutivo del segundo sg.) -(i)t.
Sumerio za-e 'tú', (segundo sufijo posesivo del sg.) -zw 'tu'.
Greenberg 2000:71—74; Méller 1911:242; Dolgopolsky 1984: 87—89 Proto-

Nostrático *#(ii) y aparecer, no. 2312, *t/ii] (> *fi) 'tú'; Bomhard—Kerns 1994:285—287, no. 102.

181. Protonostrático (sólo euroasiático) *##ik!- (~ *##ek!-) '(vb.) formar, modelar,

hacer, crear; (n.) herramienta utilizada para formar, modelar, hacer o crear algo: hacha, azuela, cincel, etc.; el acto de formar, modelar, hacer o crear algo: acción, hecho, etc.':

A. Protoindoeuropeo */hekl(s)- (forma de grado o secundaria: *#okl(s)-) 'a

formar, moldear, hacer, crear, ya sea usando una herramienta afilada o doblando, tejiendo, uniendo, trenzando o trenzando juntos': sánscrito ϕ dkśali 'formar cortando, cepillar, cincelar, picar, modelar, hacer, crear', táksan- 'un leñador, carpintero'; Pali tacchati 'construir', tacchéti 'hacer carpintería, picar', tacchani- 'hacha', tacchaka- 'carpintero';

Prakrit takkhat, tacchat 'cortar, raspar, pelar'; Avestan taSaiti 'producir, (carpintero) hacer', 'aa- 'hacha'; Faxun osético 'tejer'; Texto latino 'tejer, construir'; Griego téxtav (< *tékotwv) 'carpintero', téxvn (< *cékovd) 'arte, artesanía'; armenio /eklem 'doblar, dar forma'; Antiguo irlandés 'dl (<

dehsa, dehsala 'hacha, hacha de asta' (nuevo alto alemán Dechsel); tasaii
lituano, tasfti 'cortar'; Antiguo eslavo eclesiástico feSo, fesati 'tallar'; El eslavo
eclesiástico ruso tesla 'herramienta de carpintero, azuela'; Hitita (tercer sg. pres.)
tak-ki-(e-)eS-zi 'unirse, construir'. Rix 1998a:562—563 *fek- 'tejer, trenzar';
Pokorny 1959:1058 *tek- 'tejer, trenzar', 1058—1059 *tekp- 'trenzar'; Walde
1927—1932.1:716 *teg-, l:717 *tekp-; Mann 1984—1987:1374 *rekslos, -G, -is
(*teksal-) 'forma; tallado; moldeador, azuela', 1374 *teksmn-, *teksmd(n), (*teksm-)
'objeto con forma', 1374 *teksd, -i6 (*toks-) 'dar forma, tallar, formar, modelar,
hacer', 1374 */eksos, -a 'material moldeado, tallado; tallador, modelador,
carpintero', 1374—1375 *tekstos, -, -om 'con forma; objeto moldeado, tallado';
*fekstis 'acto de dar forma', 1409 *toksejé 'trabajar, dar forma, cultivar',
1409 *toksos 'equipo, aparejo, herramienta, herramientas, modelo', 1409
*toksila (*toksla, *toksul-) 'dar forma, forma, tallado, composición', 1409 *tokstos
'con forma, tallado; talla, forma, modelo'; Watkins 1985:69 *teks-

PROTONOSTRATICO *t* 201

y 2000:89—90 *feks- 'tejer, fabricar, especialmente con un hacha'; Gamkrelidze
—Ivanov 1984.1:705—706 *#[*Jek[t]Js- and 1995.1:611, 1:734, 1:780 *tleks-
'fabricar, preparar, producir; tejer, trenzar; trabajar (algo) (principalmente madera
con una herramienta afilada o azuela); moldear, modelar (en arcilla)'; Burrow
1973:83 *feks-t6n (> griego tékrav); Mallory—Adams 1997:37—38 (?) *tekso/
eh.-, *teksleh-, 'hacha, azuela', *teks- 'fabricar', 139 *teks-(o/n- 'uno que
fabrica', 443 *tekstehg 'plato, cuenco'; Mayrhofer 1956—1980.l:468;
Boisacq 1950:950—951 *tekp-; 889—890; Chantraine 1968—
1980.11:1100 *sek'- y U:1112; Walde—Hofmann 1965—1972.l:678—679;
124 *teks-, *toks-; Kluge—Seebold 1989:130 *teks-. Nota: Dos raíces proto-
nostráticas separadas se han unido en protoindoeuropeo: (1) *takh-/ *thakh
'(vb. .) torcer, doblar; sujetar, torcer, doblar, unir o enganchar, torcer, doblar
(n.) gancho, clavija' y (2) *ϕhikh-/ *theekh- 'formar; , modelar, hacer, crear' Nota:
Dos raíces proto-nostráticas separadas se han unido en protoindoeuropeo:
(1) */ik'-/ *thek! 'formar, modelar, crear'. hacer, crear' y (2) *takh-/ *thakh.. '(vb.)
torcer, doblar, sujetar, torcer, doblar, unir o enganchar; estar torcido, doblado; (n.)
gancho, clavija'.

B. Urálico: protofinlandés-ugrio feke- 'hacer, hacer' > finlandés feke- 'hacer, hacer',
teko 'actuar, actuar'; Lapón / Saami dGkkd-/dagd@- 'hacer, hacer'; Mordvin
(Erza) teje-, (Moksha) fija- 'hacer, hacer'; Húngaro fév- 'hacer, hacer', fevés
'hacer, hacer, acción', fet 'acción, acto, hecho', Collinder 1955:119,
1960:414 */eke-, 1965:146 y 1977:132 ; Joki 1973:327—328; Rédei 1986—
1988:519 *teke- 'hacer, hacer'; Sammallahti 1988:550 */eki- 'hacer'.

Buck 1949:6.33 tejido; 9.11 hacer, hacer; 9.44 construcción; 9.75 trenza; 9.81 talla;
Cincel 9.84. Koskinen 1980:52, no. 178.

182. Proto-Nostratic */ik'- (~ *tiék'-) '(vb.) presionar o apretar juntos; (n.) presión,
solidez, dureza, masividad, firmeza; (adj.) compacto, grueso, macizo, sólido, firme':

A. Affasian: Proto-Southern Cushitic *tiik'- 'presionar' > Alagwa fing- 'exprimir'. Ehret 1980:325, no. 52.

B. Dravidian: Konda tig- (-it-) 'presionar con fuerza, ejercer presión'; Pengo tig- (tik-) 'empujar'; Manda fig- 'empujar'. Madriguera—Emeneau 1984:278, no. 3205.

C. Protoindoeuropeo */iek'-u- 'firme, sólido, grueso': irlandés antiguo tiug 'grueso'; Los galeses son unos pocos 'gruesos, gordos'; Antiguo pjokkr islandés, bykk 'grueso, denso'; Deportista sueco 'grueso'; tyk danés 'grueso'; #jukk noruego 'grueso'; Inglés antiguo picce 'sólido, espeso, denso, viscoso', bignes 'densidad, viscosidad, espesor,

202

CAPITULO VEINTE

solidez, dureza, profundidad', piccol, biccul 'gordo, corpulento'; antiguo frisón thikke 'grueso'; Antiguo sajón thikki 'grueso'; dik holandés 'grueso'; Alto alemán medio dic (dicke) 'grueso, muy juntos' (nuevo alto alemán dick). Pokorny 1959:1057 *tegu- 'gordo, grueso'; Walde 1927—1932.1:718 *tegu-; Mann 1984—1987:1397 *fig- (*tigus) 'grueso'; Watkins 1985:69 *fegu- y 2000:89 */egu- 'grueso'; Mallory —Adams 1997:574 *tegas 'grueso, gordo'; De Vries 1977:614 *regu-; Cebollas 1966:916 Germánico común *peku-, *bekwia-; Klein 1971:761 *tegu-; Kluge—Mitzka 1967:131 *tegu-; Kluge—Seebold 1989:142 *tegu-.

D. Proto-Altaico */iku- 'rellenar, presionar': Proto-Tungus *fiki- 'encajar,

ser colocado en' > Manchu diki- 'insertar o sujetar cómodamente, para que encaje exactamente'; Ulch tiki- 'encajar, ser colocado dentro'; Oroch tiki- 'encajar, ser colocado dentro'; Nanay / Gold digi- 'encajar, ser colocado dentro'; Udihe fiyi- 'encajar, ser colocado dentro'. Protomongol *çiki- 'meter dentro, presionar' > mongol çiki- 'atascar, rellenar, presionar, empujar, empujar', cikide- 'estar abarrotado o apretado, estar confinado a un lugar pequeño, encajar con dificultad', cikilée- 'amontonarse, amontonarse, empujarse unos a otros, estar apretados', dikildii- 'empujarse unos a otros, amontonarse, estar apretados'; Khalkha diye- 'rellenar, presionar'; Buriat Seye- 'rellenar, presionar'; Dique Kalmyk- 'para rellenar, presionar'; Ordos Jike- 'rellenar, presionar'; Moghol cikçind 'lleno'; Dagur cike- 'rellenar, presionar'; Monguor éigi- 'rellenar, presionar'. Proto-turco */iki- 'rellenar, presionar' > turco antiguo tig- 'rellenar, presionar'; turco tk- 'empujar, apretar o apretar', "ka 'lleno', nias- 'ser apretado o apretado', /zkin- 'atiborrarse, comer apresuradamente, tragarse la comida', tikamik 'tapado, ahogado', trkaz 'carnoso, duro', tknaz 'regordete, corpulento'; Gagauz figa- 'rellenar, presionar'; fiy azerbaiyano- 'meter dentro, presionar dentro'; excavación turcomana: 'rellenar, presionar'; uzbeko tig- 'meter dentro, presionar dentro'; uigur tig- 'rellenar, presionar'; Karaim fig- 'rellenar, presionar'; higo tártaro- 'para rellenar, para presionar'; higo bashkir- 'rellenar, presionar'; Kirguistán sig- 'rellenar, presionar'; tig kazajo- 'rellenar, presionar'; Noghay fig- 'para rellenar, para presionar'; Tuva fiyi- 'rellenar, presionar'; Chuvash diy- 'para rellenar, para presionar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1425—1426 */ifk'Ju

'llenar, presionar'. Pope 1960:16 y 134; Calle 1974:27 *1iki- 'interrumpir; comer en exceso'.
Machine Translated by Google

Buck 1949:9.342 prensa (vb.); 10.67 empujar, empujar (vb.); 12,63 de espesor (en dimensión); 12,64 de espesor (en densidad). Bomhard—Kerns 1994:290, no. 105.

183. Proto-Nostratic */hir- (~ *sher-) *(v.) tener suficiente o más que suficiente, tener

tener todas las necesidades satisfechas, estar satisfecho, tener abundancia; (n.) abundancia, plenitud; (adj.) suficiente, abundante, lleno':

PROTONOSTRATICO *t# 203

A. Affasiano: Semítico: árabe tari@a 'estar o llenarse (vaso); llenar (algo, especialmente un recipiente)', tara@, tari@ 'lleno'.

B. Proto-Urálico *fird- 'llenar, llenarse, quedar satisfecho': tyrity finlandés- 'estar saciado, estar más que satisfecho'; Votyak / Udmurt tyr "completo; plenitud; abundante, suficiente, mucho", fyr- 'llenarse, llenarse, saciarse, saciarse, hartarse de algo'; Zyrian / Komi pyr 'lleno', tyrl- 'llenarse'; Ostyak / Xanty taram- 'bastar, llegar a un fin, llenarse (de la luna), quedar satisfecho, lograr, terminar'; Selkup Samoyedo tiir 'lleno, lleno', fiira-, tirra- 'llenar'. Colisionador 1955:64 y 1977:81; Rédei 1986—1988:524— 525 *neumático (*título) 'lleno'; Décsy 1990:109 *tercer 'completo'.

Dólar 1949: 13,21 completo. Bomhard—Kerns 1994:278, no. 93.

184. Proto-nostrático */hir-phV- (~ *ther-phV-) '(v.) tener suficiente o más que suficiente, tener todas las necesidades satisfechas, estar satisfecho, tener abundancia; (n.) abundancia, exceso, excedente, abundancia' (forma extendida de *f"ir- '[v.] tener suficiente o más que suficiente, tener todas las necesidades satisfechas, estar satisfecho, tener abundancia; [adj.] suficiente, abundante, pleno; [n.] abundancia, plenitud'):

A. Afrasiano: protosemita */ar-ap- 'tener todas las necesidades satisfechas, tener abundancia' > árabe sarifa 'vivir en abundancia, opulencia, lujo', /araf 'opulencia, lujo, opulencia'; sabaean frf 'permanecer'; Sogotri terof 'gozar de buena salud'; Geez / 'arfa' etíope ser dejado, ser sobrante, ser abandonado, permanecer, sobrevivir, ser ahorrado, estar en abundancia, abundar, estar en exceso, ser superfluo, ser excelente, ser distinguido', taraf, tarf 'resto, remanente, abundancia, excedente; abundante, superfluo, sumo', fardf 'resto, residuo, desbordamiento, abundancia'; Tigrinya térdfé 'permanecer, ser rentable'; Tigre /arfa 'quedarse, quedarse'; Harari /drdfa 'estar en exceso'; Amárico 'arrdifa' 'sobrar, permanecer, estar en exceso, ser superfluo', farf 'beneficio, ganancia, exceso'; Argobba tarrdfa 'ser sobrante, permanecer'; Gurage /drdféi 'permanecer, ser sobrante, salvarse, ser rentable, curarse, recuperarse de una enfermedad, ser liberado de un hijo', tarf 'ventaja, ganancia, exceso'. Leslau 1979:601 y 1987:579.

En protoindoeuropeo, **terph-*/**thorpl-*/**thyph-*, **threph-*/**throph-*/**thyph-*. 'tener suficiente, estar satisfecho': sánscrito *#pyati* 'satisfacerse, saciarse o sentirse satisfecho, estar satisfecho con; disfrutar, satisfacer, agradar'; griego *tépmm* 'satisfacer, deleitar, complacer, deleitarse, tener suficiente de'; (?) Gótico *prafstjan* 'consolar, consolar'; Tarpstít lituano, *tafpti* 'prosperar, crecer exuberantemente'. Rix 1998a:578 **terp-* 'estar satisfecho'; Pokorný 1959:1077—1078 **terp-*, **trep-* 'satisfacerse, disfrutar'; Walde 1923—1932.J:736—737 **terp-* 'satisfacerse, disfrutar'; Mann 1984—1987:1387 **terp-* (**tp-*) 'regocijarse', 1415 **forp-* 'prosperar,

204

CAPITULO VEINTE

apto, bueno', 1446 **ép-* (**trpd-*, -i0) 'soportar, experimentar, necesitar, querer, disfrutar'; Watkins 1985:70 **terp-* '¿satisfacerse a uno mismo? y 2000:91 **terp-* 'disfrutar'; Mallory—Adams 1997:500 **ferp-* 'tomar (para uno mismo), satisfacerse, disfrutar'; Mayrhofer 1956—1980, I: 524; Chantraine 1968—1980.II:1107—1108; Boisacq 1950:958—959 **terep-*; Hofmann 1966:360 **terp-*; Registrar 1970—1973.II:881—882; Feist 1939:500; Lehmann 1986:364.

Buck 1949:11.42 riqueza, riquezas; 11,51 ricos; 11,73 de beneficio; 12,18 suficiente (adj. o adv.); 13.21 completo. Bomhard—Kerns 1994:278—279, no. 94; Méller 1911:253.

185, Proto-Nostratic */o- 'polvo, suelo, tierra':

A. Proto-Afrasiano */o- 'polvo, suelo, tierra':

Protosemítico **tar-ab-* 'ser o volverse polvoriento, estar cubierto de polvo; cubrir con polvo o tierra', **turb-* 'polvo; tierra, tierra; suelo; suelo' > acadio *furbu?tu* 'tierra, arena'; árabe *fariba* 'ser o volverse polvoriento, estar cubierto de polvo; cubrir con polvo o tierra', 'urba' polvo; tierra, tierra; suelo; suelo', *twrab* 'polvo, tierra en polvo, restos, cenizas', *furib* 'polvoriento, cubierto de polvo'; Harsiisi *ferdb* 'hacer las abluciones rituales con arena; lavarse las manos con arena antes de ordeñar un camello, lavarse con arena'; Mehri *tariib* 'hacer abluciones rituales con arena'. Préstamos árabes en Geez / Turab etíope 'restos de incienso quemado'; Amárico *fwrab* 'polvo, cenizas de incienso quemado'. Leslau 1987:579. Egiptio #3 'tierra, tierra, suelo'; Copto *fo* [ro] 'tierra, tierra'. Erman—Grapow 1921:201—202 y 1926—1963.5:212—216; Hanning 1995:912—913; Faulkner 1962:292; Gardiner 1957:599; Vycichl 1983:209—210; Cemy 1976:179. Proto-surem cushítico */*eri-* 'polvo' (¿asimilación vocálica?) > iraquí *feri-* 'polvo'; Ma'a itéri 'polvo', Ehret 1980:170. (?) North Omotic **para-* 'tierra' > Banco éor 'abajo'. West Chadic */*urVb-* 'suelo arenoso' > Hausa *tí?* 6aayaa 'suelo arenoso fino' (implosivo secundario). Orél—Stolbova 1995:509, no. 2426, **turVb-* 'tierra, arena'; Ehret 1995:144, no. 178, */*er-*/**tor-* 'tierra'.

. Proto-Altaico **r'drve* 'suelo, polvo': Proto-Tungus **#rV* 'tierra' > Evenki

Machine Translated by Google
 (marcar.) fu 'tierra'; Lamut / Incluso 'ér 'tierra'; Negidal fiy 'tierra'; Nanay / Gold tur-ga 'trozo de tierra'. Protomongol *para- 'hollín, negro de humo; polvo volador' > escrito en mongol fortuy 'hollín, negro de humo', fortuyla- 'ennegrecerse con humo, cubrirse de hollín', /oru 'polvo volador; rociar (agua); mancha negra y azul'; Khalkha forfog 'hollín, negro de humo'; tortuga de Buriat, 'hollín, negro de humo'; Kalmyk fortag 'hollín, negro de humo'. ¿Polvo proto-turco *torY'? > Antiguo turco (antiguo uigur) foz 'polvo'; Karakhanide Turkic foz 'polvo'; turco foz 'polvo, polvo', foza- 'levantar polvo'; Gagauz /6z 'polvo'; 'polvo' de foz azerbaiyano; turcomano /6z, tozan 'polvo', toza- 'volverse polvoriento'; fozon uzbeko 'polvo'; Oz uigur 'polvo'; Karaim 'oz 'polvo'; tártaro tuzan 'polvo'; Bashkir tudan 'polvo'; kirguís toz 'polvo'; toz kazajo 'polvo';

PROTO-NOSTRATICO *ç* 205

Noghay fozan 'polvo'; Oyrot (Montaña Altai) tozin 'polvo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1465 *fd7e 'suelo, polvo'.

Buck 1949:1.21 tierra, tierra; 1.213 polvo.

186. Proto-Nostratic *#iuk'- (~ *thokl.) *(vb.) quemar, arder; (n.) ceniza(s), hollín”:

A. Proto-afrasiano *twk- '(vb.) quemar, arder; (n.) ceniza(s)': semítico: Geez / etíope fakk'asa 'encender, prender fuego, quemar' (probablemente del amárico), fark'asa 'quemar, prender fuego' (según según Leslau [1987:580], esto proviene de 'akk'asa con r aumentada); Tigre sdksa 'cauterizar'; Tigrinya 'dkk*dsd 'quemar, marcar ganado'; Amárico takkdsd 'quemar, cauterizar, marcar (animales)', 'akkus 'caliente (asado), fresco (huevos, carne, noticias)', atdkk'dsdi(w) 'tener fiebre, tener fiebre', takkusat “fiebre, temperatura (fiebre)”; Gurage /akéisd 'encender un fuego, prender fuego, encender, encender, quemar (tr.)', fakkus 'tibio, fresco', takkusat 'fiebre', (reduplicado) fakékkéisd 'quemar la superficie (de madera o hierba)'. Leslau 1979:594, 595 y 1987:573. Tk egipcio 'quemar, encender', ¿tk? 'antorcha, vela, llama; iluminar', /k3w 'rito de quemar antorchas'; Copto /dk [rw], 16é [wo] 'encender (fuego), hornear', tik [1x] 'chispa', intok [rex] 'horno', Faulkner 1962:301—302; Erman—Grapow 1921:207 y 1926—1963,5:331—332, 332—333; Hanning 1995:940; Gardiner 1957:600; Cerny 1976:184; Vycichl 1983:212. Chadic: Hausa 1ddkdd 'cenizas'; Kulere maduk 'cenizas'; Tangale duka 'cenizas'; Nzangi tadgke 'cenizas'; Mokulu ?oddagé 'cenizas'. Jungraithmayr—Ibriszimow 1994.I:2 t(w)k y II:4—5. Oré—Stolbova 1995:507, no. 2417, *tuka?- 'quemar; ceniza', Ehret 1995:140, no. 170, reconstruye el protoafrasiano *tik”-/*tak¥- 'a la luz' principalmente sobre la base de evidencia cusita. Sin embargo, según Leslau (1987:573), las formas cusitas son préstamos del semítico etíope.

B. Dravidian: tamil 'vkal' polvo, partícula de polvo, polen; culpa, defecto moral'; Telugu diigara 'polvo, suciedad, hollín'; Polvo de Kolami tuk; tierra, arcilla'; Naikri sik 'tierra, arcilla'; Parji 4k 'tierra, arcilla, suelo'; Gadba (Ollari) 'kur 'tierra, arcilla'. Madriguera—Emeneau 1984:287, no. 3283. Desarrollo semántico de 'ceniza(s), hollín' a 'polvo'. Tanto la forma como el significado han sido influenciados por el sánscrito dhiili-h 'polvo, polvo, polen'. Burrow—Emeneau (1984:287, no. 3283) también enumera una serie de préstamos directos del sánscrito.

C. Protokartveliano (reduplicado */u-tuk- >) *tutk- 'quemar, escaldar': georgiano futk- 'quemar, escaldar, escaldarse uno mismo', tutk-i 'cenizas calientes';

187. Proto-Nostratic ***##u/-** (~ ***thol-**) '(vb.) levantar, elevar; amontonar, apilar (en un montón); (n.) colina, montículo; pila, montón':

B. Protoindoeuropeo /u/-[*th]- (formas secundarias de grado completo: * ϕ 4el-/* ϕ hol-)
 “levantar, elevar”: sánscrito wld 'equilibrar, escalar', 'ulayati 'levantar, elevar, pesar';
 Kashmiri 'ulun 'levantar', ul 'peso, equilibrio'; Bengálí t/a 'taise, pesar', (ul
 'báscula'; griego téAavtov 'balanza, balanza', (7) 70An 'cualquier bulto insensible',
 (?) t6Aog 'una perilla o nudo'; latín fo/ l6 'levantar, elevar, elevar; tomar, quitar,
 quitar, llevar o llevar' (latín antiguo 'ulé 'llevar, llevar'); , quitar, llevarse, robar', fulach
 'colina'; Tocharian A sal 'levantar, levantar', B tdl- 'levantar, levantar', falle 'cargar,
 cargar'; 1998a:565—566 *felh,- 'levantar, elevar, ser recogido' Pokomy 1959:1060
 —1061 *tel-, *tela-, *#@(i)-, *tHd- 'levantar arriba, pesar, equilibrar';
 Walde 1927—1932.1:738—740 *tel-; Mallory—Adams 1997: 352 *telh2-
 'levantar, elevar'; , -i0) 'estirar, extender, expandir', 1401 *#atos (*tltos, -is)
 'sufrido, soportado', 1401 *4- (*46; *tald, -i0) 'a levantar, levantar, soportar, sufrir',
 1402 *#nd, 1402 *étos, -is, -ios 'extendido, estirado; extensión, tramo, camino,
 pasaje', 1454 *fii/- 'levantar, a tomar, quitar', 1454—1455 *tiil- (*tillos, -d, -is) 'lámpara,
 masa'; Watkins 1985:69 *tela- y 2000:90 *tela- 'levantar, sostener, pesar';
 Gamkrelidze—Ivanovy 1984.1:176 *pphJel-, *1{h}J- y 1995.1:152 *tHel-, *ZHJ-
 'llevar, llevar'; Mayrhofer 1956—1980.1:516; Registrar 1970—1973.11:848—849;
 Chantraine 1968— 1980.11:1088—1090 *tela,-; Boisacq 1950:938—939 *tela-;
 Hofmann

PROTO-NOSTRATICO *t# 207

1966:350—351 *tel-; Ernout—Meillet 1979:693 y 694 */ela-; Walde—Hofmann 1965—1972.I:688—689. En protoindoeuropeo se han confundido dos raíces proto-nostráticas distintas: (A) Proto-nostrática *#^haly- /*thal- (significado primario) 'estirar, extender, extender', luego (secundariamente) 'soportar, sufrir, soportar' y (B) Proto-Nostratic *1/u/- /*thol- '(vb.) levantar, amontonar, apilar (en un montón); (n.) colina, montículo; pila, montón'.

Buck 1949:10.22 subir, levantar. Bomhard—Kers 1994:282—283, no. 98; Dolgopolsky no aparecerá. 2268a, */u/SV 'punta, brote, algo que sobresale, cumbre'.

188. Proto-Nostratic *ç^hum- (~ *thom-) '(vb.) cubrir, esconder; oscurecerse; (adj.) oscuro; (n.) oscuridad':

A. Proto-Afrasiano *fums- '(vb.) cubrir, esconder; oscurecerse; (adj.) oscuro; (n.) oscuridad': #ms egipcio 'esconder, cubrir, enterrar'; Toms coptos [rwrc] 'enterrar', Hannig 1995:933; Vycichl 1983:215; Cemy 1976:188. Proto-Highland East Cushitic (*tums- >) *tuns- 'oscurecerse', (*tumso >) *tunso 'oscuridad' > Hadiyya tuns- 'oscurecerse', tunso 'oscuridad'; Kambata tuns- 'volverse oscuro', tunsu-ta 'oscuridad'; Sidamo funs- 'volverse oscuro', tunso 'oscuridad'. Hudson 1989:47.

B. Protoindoeuropeo *f^hwm-/*tm- (secundaria de grado completo froms: *ç^h4em- /*thom-) 'oscuro; oscuridad': sánscrito témas- 'oscuridad, pesimismo', tdmisra 'una noche oscura'; Avestan femah- 'oscuridad'; Latín fenebrae (< Prelatín *temes-ra) 'oscuridad'; Antiguo temel irlandés 'oscuridad'; Antiguo dinstar del alto alemán 'oscuro'; Viejo sajón thimm 'oscuro'; El bajo dumper alemán es "sombrio"; lituano tamsd 'oscuridad', famsits 'oscuro', témsta, témti 'oscurecerse'; tumsa 'oscuridad' letona; Antiguo tema eslavo eclesiástico 'oscuridad'. Rix 1998a:567 *temH- 'estar oscuro'; Pokorny 1959:1063—1064 *tem(a)-, *temes- 'oscuro'; Walde 1927—1932.I:720—721 *tem(a)-; Mann 1984—1987:1377 *tem- 'oscuro', 1377 *temasros, -d, -om; *temos, -es- 'oscuridad', 1378 *temos, -es- 'oscuridad'; *teminos, -a 'oscuridad; oscuro', 1457 *tums- 'oscuro'; Watkins 1985:69 */ema- y 2000:90 *tema- 'oscuro'; Mallory—Adams 1997:147 *témh,es- 'oscuro'; Mayrhofer 1956—1980, I:478 y 1:479; Emout—Meillet 1979:683; Walde—Hofmann 1965—1972.II:664.

Buck 1949:1,62 oscuridad; 4.78 enterrar (a los muertos); 12.26 cubrir (vb.); 12.27 esconder, ocultar. Bomhard—Kerns 1994:284—285, no. 101; Dolgopolsky no aparecerá. 2376, *tum[V]qV 'oscuro'.

189. Proto-Nostratic *#*up- '(vb.) escupir; (n.) saliva, saliva':

A. Protoafasiano *tyf- 'escupir': Protosemítico *fap- (*tap-ap-, *tap-al-,

*tap-a?-, *tap-af-) 'escupir' > hebreo 1dge@ 'escupir'; arameo tagag, tapé 'escupir', tip 'escupir'; árabe 'affa 'escupir'; Harsiisi fefol 'escupir', tefél 'saliva, saliva'; Sheri / Jibbali #51 'escupir'; Caray / taf?a etíope, taf°a 'escupir, escupir', faffa? 'saliva', af? en 'saliva, saliva'; Tigre taf?a 'escupir'; Tigrinya tafe, toba calva 'escupir'; Amárico /affa, attaf calvo 'escupir'; Gafat tdfa 'escupir'; Harari tuf baya 'escupir'; Argobba antaf ala 'escupir'; Gurage tdfa 'escupir'. Leslau 1963:148, 1979:592 y 1987:570—571. Egipto #f 'escupir, escupir', f 'escupir, saliva'. Erman—Grapow 1921:205 y 1926—1963.5:297; Hanning 1995:931. El egipcio también tiene ip 'escupir, vomitar'. Hanning 1995:923. Proto-Este Cushitic */uf- '¿escupir? > Saho-Afar tuf- 'escupir'; somalí 'uf 'escupir'; Boni tf 'escupir'; Arbore uf 'escupir'; Galla / Oromo toba 'escupir'; Konso /uf- 'escupir'; Sidamo tui 'escupir, vomitar'; Gedeo tuf- 'escupir'; Burji 'uj- 'escupir'; Hadiyya tu 'escupir'; Kambata 'uf 'escupir'; Gawwada tu/- 'escupir'; Gollango toba- 'escupir'; Dullay tuf-, cuf- 'escupir'. Sasse 1979:10 y 1982:179; Hudson 1989:140; Heine 1978:74. Otro cusita: Beja / Bedawye 'u/'escupir'; Bilin fiffo 'escupir'. Proto-Chadic */uf- 'escupir' > Hausa tddfaa 'escupir'; Fyer tif 'escupir'; Dafo-Butura af 'escupir'; Karekare taf- 'escupir'; Bole tuf- 'escupir'; Bachama #if>'escupir'; Glavda taf- 'escupir'; Daba Jif 'escupir'; Kotoko-Logone tufir 'escupir'; Masa tifnd 'escupir'; Mubi toba, taffa 'para escupir'. Newman 1977:32, no. 121, *tafa/*tufa 'escupir'; Jungraithmayr—Tbriszimow 1994.11:302—303. Orél—Stolbova 1995:506, no. 2413, *uf- 'escupir'; Ehret 1995:139, no. 162, *u/- 'escupir'.

Dravidiano: tamil tuppu (tuppi-) '(vb.) escupir; (n.) saliva', éuppal 'saliva, saliva'; Malayalam tuppuka 'escupir', tuppu, tuppall 'escupir'; Toda tif in- (id-) 'escupir'; Kannada i sonido imitativo de escupir y resoplar con el aliento, fiintiri 'escupir', tipu 'escupir, soplar, soplar'; Kodagu tupp- (tuppi-) 'escupir'; Telugu tupukku, tuppu el sonido que se hace al escupir repentinamente, uppuna con el sonido tuppu, tijpoducu 'escupir'; Gondi tuhkul 'escupir, saliva; expectoración'; Kurux tuppnd 'escupir', 'uppallxd 'saliva, saliva'; Malto tupe 'escupir', tupgle, tulgpe 'escupir'. Madriguera—Emeneau 1984:290, no. 3323.

. Proto-altaico */ip'i- '(vb.) escupir; (n.) saliva, saliva': Proto-Tungus *tupi-

“(vb.) escupir; (n.) saliva, saliva' > manchú dife-le- 'escupir', cifeygu 'escupir, saliva'; Manchú hablado (Sibo) çivala- 'escupir'; Ulch fipu(n) 'saliva, saliva'; Orok tupin 'saliva, saliva'; Nanay / Gold 'opin- 'saliva, saliva'; Oroch tupin- 'saliva, saliva'. Prototurco *fipkiir- '¿escupir? > turco tiikiir- 'escupir', tikiiriik, tikriik 'escupir, saliva'; tipir azerbaiyano- 'escupir'; siykiir turcomano- 'escupir'; uzbeko tupur-, tup-la- 'escupir'; uigur tikir-, tikdr- 'escupir'; tártaro téker- 'escupir'; Bashkir 'dkér- 'escupir'; kirguís sikiir- 'escupir'; tikir kazajo- 'escupir'; Noghay tilkir- 'escupir'; Tuva diikpiir- 'escupir'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1477—1478 *t'tip'i '(vb.) escupir; (n.) saliva'.

Buck 1949:4,56 escupir (vb.). Dolgopolsky no aparecerá. 2399, *#apV 'escupir, gotear'.

190. Proto-Nostratic *##ur- (~ *thor-) '(vb.) abarrotar, empujar, rellenar, empujar, presionar; (n.) presión, fuerza, empuje':

A. Dravidian: Tamil turu (turuv-, turr-) 'estar espeso, abarrotado, lleno; estar cerrado', furu (-pp-, -t-) 'meter (como comida en la boca), rellenar, presionar o amontonar en una bolsa o caja', furumpu (turumpi-), turumu (turumi -) 'estar cerca, lleno de gente'; Malayalam turuka 'ser abarrotado, relleno; abarrotar, empujar hacia adentro', furuttuka 'forzar, abarrotar, rellenar'; Kannada turuku, turaku 'forzar o amontonar cosas; abarrotar, rellenar; hacer entrar'; Tulu turkalyuni 'estar distendido (como un estómago sobrecargado)'; Telugu furugu, turugu 'insertar, pegar (como flores), meter, amordazar metiendo un paño en la boca', vrwmu, furumu 'meter o pegar, empujar, adornar la cabeza con flores'; Konda furbi- 'insertar, empujar'. Burrow—Emeneau 1984:294—295, no. 3367.

B. Protoindoeuropeo *ǵr- (*ǵlr-ey-dh-/*thy-ow-d-/*thy-u-dh-; *thr-en-kh-, etc.) , */4y- 'empujar, empujar, rellenar, empujar, presionar': latín triid6 'empujar, presionar, empujar'; gótico preihan 'presionar, abarrotar, abarrotar', us-priutan 'amenazar, molestar'; Antiguo islandés pryngva 'presionar, empujar', bréng 'multitud, multitud', prysta 'empujar, presionar', brangva 'presionar a uno', praut 'dura lucha, gran esfuerzo, trabajo, tarea difícil'; El inglés antiguo Bringan 'presionar, abarrotar', brang 'multitud', bréat 'multitud, tropa'; violencia, malos tratos, castigo, amenaza', bréotan 'cansar', briefan 'cansar, instar, forzar', priitian 'hincharse de orgullo o ira; amenazar'; antigua thringa frisia 'para presionar'; Antiguo sajón thringan 'presionar'; holandés verdrieten 'molestar', drang 'multitud', dringen 'empujar'; Antiguo alto alemán ar-driozan, bi-driozan 'oprimir, molestar', dringan 'presionar, abarrotar' (nuevo alto alemán dringen); La presión del dranc del alto alemán medio; multitud' (nuevo alto alemán Drang), verdriezen 'vejar, molestar, disgustar' (nuevo alto alemán verdriefen), drdz 'descontento, consternación, molestia' (nuevo alto alemán -druf en Verdruf); El antiguo eslavo eclesiástico truds 'esfuerzo', truzdo, truditi 'molestar, trabajar'; Trk checo 'empuje'; Lituano (ré3kiu, trékSti 'apretar, presionar'; avéstico Oraxta- 'apiñados'. Rix 1998a:590 *frank- 'empujar', 592—593 *trejd- 'empujar, empujar'; Pokorny 1959: 1093 *trenk- 'empujar, presionar juntos', 1095—1096 *tr-eu-d- 'aplastar'; Walde 1927—1932.1:755 *treud-, 1:158—759 *treg-; 1987:1422 *treik- 'forzar, aplastar', 1423 *trenké, -i6 'forzar, intimidar, intimidar', 1423 *#rékstd, -16 (*tréksk6, ~i6) 'exprimir, aplastar, presionar, oprimir', 1424—1425 *tresk- 'presionar, pisar, pisotear, instar, incitar', 1426 *treud6, -i6 'forzar, presionar', 1428— 1429 *trip- (*#ipd, -i0; *tripos) 'pisar, presionar, empujar, forzar, golpear', 1430— 1431 *sroiké, -id 'oprimir,

*trid- /(*tridd) 'empujar, forzar, comprimir, romper', 1437 *#rug- 'presionar; presión', 1439 *#ruks- 'presionar, apretar', 1441 *triis- 'dificultad, trabajo', 1444 *4rk- 'empujar, pinchar, perforar'; Watkins 1985:72 *treud- y 2000:93 *treud- 'exprimir'; Mallory—Adams 1997:451 *treud- 'empujar, presionar'; Ermout—Meillet 1979:704; Walde—Hofmann 1965—1972.1:710 *tr-eu-d-; Feist 1939:501—502 *trewkd y 535—536; Lehmann 1986:365 *trenk- 'empujar, presionar' y 383—384 *#r-ew-d- 'empujar, presionar'; De Vries 1977:620, 624 y 625; Cebollas 1966:919 y 920; Klein 1971:763 *treud- y 764; Kluge—Mitzka 1967:143 y 812; Kluge—Seebold 1989:153, 155 y 758 *tendencia-.

Buck 1949:9,342 prensa (vb.); 10.67 empujar, empujar (vb.); 13.19 multitud, muchedumbre. Bomhard—Kerns 1994:294—295, no. 110.

20.8. PROTONOSTRATICO *t'

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_| afrasiático
| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal te te t t- r- ttt

ts+'. -t(t)- eo +t'. | te + es

191. Proto-nostrático */'ab- (~ *t'ab-) 'estar o calentarse; calentar, hacer

calentar' (nota también *#4ep!- 'calentar, quemar');

A. Proto-Afrasiano *t'ab- 'estar o calentarse; calentar, calentar': protosemítico *t'ab-ax- 'cocinar, hornear' > árabe fabaha 'cocinar; ser o ser cocinado'; hebreo tabbah 'un cocinero'; fafah siríaco 'para ser tostado, asado; asar, cocer, chamuscar'; fenicio bh 'cocinar'; Ugarítico tbh 'cocinar'; Epigráfico del sur de Arabia ꝥbh 'carne (lo que se cocina)'; Mehri (raro) cwbax 'cocinar'; Sheri / Jibbali fabxin 'horneado', fx 'envolver bédah (cormos comestibles) en palmas de vaca y hornear'; Harsiisi febdx 'cocinar, hervir'. Klein 1987:239; Murtonen 1989:202-203. En semítico, esta raíz ha caído junto con */'ab-ax- 'matar, matar, degollar, sacrificar'.

Protosemítico *t'ab-as- 'asar, freír, asar' > Caray / fabasa etíope 'asar, tostar, asar'; Tigrinya /dbdisdi 'freír'; Tigre tdbsa 'para asar'; amárico fdbbdisd 'freír, asar (carne, maíz), tostar, chamuscar, asar, cocer (arcilla), cocer al fuego (arcilla)'; Gurage fabdisd 'freír, asar'. Leslau 1979:611 y 1987:586.

B. Protokartveliano *t'eb-/t'b- 'calentar, calentar; calentarse: georgiano /b- 'calentar, calentar; para calentarse? (antiguo georgiano ꝥ'ep-/t'p- < *t'eb-/t'b-); Mingreliano ꝥ'ib-, t'ub-, t'ab- 'calentar, calentar, calentarse'; Laz t'ub-, t'ib- 'calentar, calentar; calentarse; Svan /i-t'b-ide 'calentar a alguien o algo; ser calentado, calentar, t'ebid, t'ebedi, t'ebdi 'calentar'. Según Klimov (1998:192), las formas svanas pueden haber sido tomadas prestadas del osetico. Schmidt 1962:112—113 *febrero-; Klimov 1964:179 (*tab-)/t'b- y 1998:186 *tep-/t'p- (Klimov sugiere que las formas kartvelianas pueden haber sido tomadas prestadas del indoeuropeo); Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:879 *t'ep-/t'p- y 1995.1:226 *t'ep-/t'p- 'para calentarse'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:326—327 *tep-/t'p-.

Protokartveliano */b-il- 'cálido': georgiano tbil- (georgiano antiguo 1'pil- < *t'epil- < *t'ebil-) 'cálido'; Mingreliano ɕ'ibu-, t'abu- 'cálido'; Laz t'ibu-, t'ubu- 'cálido'. Klimov 1964:180 *tbid- y 1998:192 *tp-il-. La comparación con el afrasiano apoya la antigua reconstrucción protokartveliana *t'eb- /*t'b- 'calentar, calentar; calentarse' (como en Klimov 1964:179) en contraposición a *f'ep-/*t'p-.

(2) lengüeta sumeria 'quemar, arder; fiebre'.

212 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:5.21 cocinero (vb.); 5.22 hervir; 5.23 asar, freír; 5.24 hornear; 15,85 caliente, calentito. Bomhard—Kerns 1994:314—315, no. 134. Aparece una etimología ligeramente diferente en Dolgopolsky, no. 2398, *tʰ/pjV 'calentar, estar caliente'.

192. Proto-Nostratic *t'ad- (*t'ad-) '(vb.) obstaculizar, detener, obstruir; (n.) obstáculo, obstáculo, impedimento, obstrucción':

A. (?) Afrasiano: egipcio ddh 'callar, encerrar, encarcelar', ddhw 'prisión, cárcel'. Hanning 1995:1019; Faulkner 1962:326; Erman—Grapow 1921:223 y 1926—1963.5:635; Gardiner 1957:604.

B. Dravidian: Tamil tatu '(vb.) obstaculizar, detener, obstruir, prohibir, prohibir, resistir, represar, bloquear, dividir, frenar, controlar, restringir, controlar, ahuyentar, evitar; (n.) obstaculizar, controlar, resistir', /afuppu 'obstaculizar, obstruir, resistir, restringir', fafakku (tatakki-) '(vb.) ser obstruido, impedido, detenido; obstruir, obstaculizar, detener; (n.) obstáculo, obstáculo, impedimento, obstrucción', /ataiku (tatanki-) 'ser obstruido', tatavu 'prisión', tatukkal 'tropiezo, impedimento', tatukku (tatukki-) '(vb.) obstruir, para impedir; (n.) impedimento', fatai '(vb.) obstaculizar, detener; (n.) resistir, obstruir, estorbo, obstáculo, impedimento, objeción, cota de malla, guardia, guardia, puerta, portón, dique, terraplén', fattu (/atti-) '(vb.) obstruir, obstaculizar, alejar, oponerse, frustrar; (n.) alejar, evitar, impedimento, frustración'; Malayalam fata 'resistencia, protección (como con un escudo); lo que impide, resiste, se queda o se detiene; prop', /ata-kiltuka 'obstaculizar', tatania 'obstáculo, paro', fataccal 'impedir, detener, tropezar', tatayuka 'ser obstruido, detenerse entre, detener', fatavu 'lo que resiste, aleja; una prisión', /atassu 'obstrucción, obstáculo', fafukkuka 'detener, obstaculizar', tatekka 'detener', tattuka 'proteger, rechazar, oponerse'; Kota tarv- (tayt-) 'obstruir, detener', lejos, farv 'obstrucción'; Toda far/- (tart-) 'retrasar, prevenir, filtrar', fay 'prevención, filtrar', /adgil 'obstáculo, obstrucción, demora'; Kannada fada 'impedir, controlar, impedimento, obstáculo, demora', tadata 'acto de restringir, estado de ser detenido (como agua), usar bien (tela)', tadapa 'retraso, lentitud', adapu 'obstáculo, impedimento', tadavu '(vb.) detener; (n.) retrasar', tadasu 'quedarse, esperar; detener, obstaculizar, impedir, hacer detener o detener', tadahu 'detener, cesar', fadissu 'detener, detener, obstaculizar, alejar', desvanecer '(vb.) retrasar, esperar, detener, detener, restringir, controlar, reprimir, soportar, soportar pacientemente, durar, vestir bien (tela, etc.); (n.) control, impedimento, obstáculo, restricción'; Kodagu fade- (tadev-, tadand-) 'ser obstruido (por persona o cosa)', tadi- (tadip-, tadit-) 'detener, obstruir, soportar', adu 'tarde, retraso'; Tulu fadavu 'retraso, obstáculo, impedimento', fadé 'obstáculo,

obstáculo, un hechizo para serpiéntes', fadepGvuni 'obstaculizar, impedir, obstruir', tadepini, tadevuni 'retener, obstaculizar, retener, prevenir, detener, oponerse', fadeppu 'detención, resistencia', cualquier cosa puesta

PROTONOSTRATICO *t' 213

detener un paso', tadeyuni, tadevuni 'detener, parar, demorarse, soportar, soportar', fadevu 'un alto, detenerse, demorarse, impedimento, obstáculo', tadevonuni 'soportar, sufrir, ser paciente', dadé 'un obstáculo, estorbo', tattanky 'un obstáculo, estorbo'; Telugu tadayu 'retrasar', tada 'obstáculo, prevención', tadavu 'retraso, pérdida de tiempo', fatdyincu 'obstaculizar, prevenir'; Gondi fafti 'bund, presa'; Kurux fandnd 'prevenir, obstaculizar, impedir'; Brahui un pelín 'poder para resistir'. Burrow—Emeneau 1984:262—263, no. 3031. yo

C. Proto-Altaico *ta@de- '(vb.) obstruir; (n.) trampa': Proto-Tungus *papá- 'trampa para hurones' > Manchú dadari 'una trampa para comadreja y marmotas'. Protomongol *éidér 'cojear, grilletas' > mongol dcidiir 'cojear a los caballos, grilletas para los pies', cidiirle- 'cojear un caballo, encadenar los pies, perjudicar u obstaculizar'; Khalkha éédér 'cojas, grilletas'; Buriat Silder 'cojea, grilletas'; Kalmyk éédr 'trabas, grilletas'; Ordos céder 'trabas, grilletas'; Dagur Sider 'cojea, encadena'; Monguor éudor 'cojea, grilletas'. Proto-Turkic *hizo- '¿obstaculizar, obstruir? > Antiguo turco fid- 'obstaculizar, obstruir'; Karakhanide Turkic fid- 'obstaculizar, obstruir'; turcomano diy-, di-yi 'parar'; uzbeko fiy- 'obstaculizar, obstruir'; Karaim fiy- 'obstaculizar, obstruir'; tártaro tiy- 'obstaculizar, obstruir'; Bashkir fiy- 'obstaculizar, obstruir'; kirguís fiy- 'obstaculizar, obstruir'; kazajo fiy- 'obstaculizar, obstruir'; Noghay fiy- 'obstaculizar, obstruir'; Chuvash dar- 'obstaculizar, obstruir'; Yakut fit- 'tocar'; Dolgan fi#- 'tocar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1346—1347 *tade 'obstruir; trampa'.

Buck 1949:19.59 obstaculizar, impedir.

193. Protonostrático *t'ah- (~ *t'ah-) '(vb.) romper, dividir; aplastar, moler, machacar; (n.) romper, dividir, dividir; cualquier cosa molida o pulverizada':

A. Proto-Aftasiano *f'ah- 'romper, dividir; aplastar, moler, machacar': protosemítico *ṣ'ah-an- 'moler, moler, triturar' > hebreo tahan 'moler, moler, triturar'; arameo fahan 'moler, moler'; Ugarítico entonces 'moler'; acadio fénu 'moler, moler'; árabe tahana 'moler, moler, pulverizar (algo, especialmente grano); aplastar, arruinar, destruir', estaño 'harina, sémola'; Sabeean thn 'harina, sémola'; Sheri/Jibbali tahdn 'moler, moler'; Harsiisi tehan 'moler, moler'; Sogotri téhan 'moler, moler'; Mehri fahan 'moler, moler', mathanét 'muela, quem'; Caray / etíope ahana 'moler harina, moler bien', tahn 'piedra de afilar, harina fina'; Tigrinya tahand 'moler'; Tigre tahana 'moler', mathéin 'molino, bajar piedra de molino'; Harari faihana 'estar finamente molido (harina), ser inteligente'.

Klein 1987:242; Leslau 1987:590; Murtonen 1989:205. Protosemítico (reduplicado) *t'ah-t'ah- 'romper, destrozar, aplastar' > árabe fahtaha 'romper, destrozar, aplastar (algo)'. Protosemítico *f'ahi-am- 'to

CAPITULO VEINTE

dividir' > Caray / tahama etíope 'partir por la mitad, adelgazar las plantas'. Leslau 1987:590. Proto-cushítico del sur *dah- 'golpear' > Iraqw dah- 'derribar, derribar'; Alagwa dahit- 'desmayarse'; Dahalo dah- 'golpear', dahanita 'maja'. Ehret 1980:189. West Chadic *t'aHan- 'presionar, forjar' > Angas fen 'presionar'; Tangale foni 'forjar'. Orél—Stolbova 1995:515, no. 2455, *tahan- 'moler, forjar'.

. Protokartveliano *t'ex- 'romper': georgiano fex- 'romper', f'exa-

'rompiendo', t'exil- 'roto'; Mingreliano t'ax- 'romper', t'axa- 'romper, doler', t'axil- 'roto'; Laz t'ax 'romper', t'axa- 'romper', mo-t'axer- *roto'; Svan Ja-t'x-i 'cincel'. Schmidt 1962:134; Klimov 1964:180— 181 *fex- y 1998:187 *fex-: *fx- 'romper'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:327—328 *fex-.

'. Protoindoeuropeo *f^helh- [*t'ahth-] > *t'G- 'escindir, dividir, dividir

dividir'; (forma extendida) */elth-y/i/- [*'alth-y/i-]: sánscrito déti, dydti 'cortar, dividir, cosechar, segar', ddyati 'dividir, destruir, dividir en pedazos'; griego Saito 'partir, partir, matar, herir, desgarrar, desgarrar, dividir'; Islandés antiguo 1/6 'tiempo', timi 'tiempo, tiempo adecuado; buena suerte, prosperidad'; noruego fid 'tiempo', fime 'tiempo, tiempo adecuado'; tid sueco 'tiempo', imme 'tiempo, tiempo adecuado'; Tid danés 'tiempo', tiempo 'tiempo, tiempo adecuado'; Inglés antiguo fid 'hora, fecha, período', tima 'hora, fecha'; El antiguo sajón fid 'tiempo'; holandés 'ijd 'tiempo'; Antiguo alto alemán zit 'tiempo' (¿Nuevo alto alemán Zei?). Rix 1998a:87 *deh,- 'dividir'; Pokorny 1959:174—179 *da- : *da-, *dai-, *dai-, *df- 'dividir'; Walde 1927—1932.1:763— 167 *da(i)-, *di-, *de-, Mann 1984—1987:131 *cajo (*dajd) 'dividir'; Mallory—Adams 1997:160—161 *deh,(i)- 'cortar, dividir'; Watkins 1985:10 *da- 'dividir' (contraído de *dag-; forma variante *dai- de la raíz extendida *dagi-) y 2000:14 *da- 'dividir' (forma más antigua *deg,-, coloreada a *dag,-, contraído a *da-; forma variante *dai-, contraído de *dep,i-, coloreado a *daa,i-); Mayrhofer 1956—1980.11:10—21 y 11:31; Boisacq 1950:162 *da(i)-, *da(i)-, *di-; Registrar 1970—1973.1:340; Hofmann 1966:50 *da(i)-, *di-, *do-; Chantraine 1968—1980, 1:247—248; De Vries 1977:587 y 588—589; Cebollas 1966:923 *di-, *dai- y 924; Klein 1971:765—166 *da-, *dai-, *di-, *de- y 767 *da-, *dai-, *di-, *do-; Kluge—Mitzka 1967:878 *di- : *dai(i)-; Kluge—Seebold 1989:808 *dai-.

Buck 1949: 9,26 descanso (vb. tr.); 12.23 separar (vb.); 12.232 división. Bomhard—Kerns 1994:312, no. 130.

194. Proto-Nostratic *#ak"- (~ *t'akh-) '(ser) apto, apropiado, adecuado, apropiado':

A. Dravidian: Tamil taku-, takk-Itakunt-) 'estar en forma, apropiado,

adecuado, adecuado, digno, adecuado, proporcionado, excelente; empezar; para prepararse; ser obtenido; ser merecido; parecerse'; Kannada fagu (takk-) 'estar apto o apropiado, adaptarse'; Tulu 'akka' apto, adecuado, apropiado,

PROTONOSTRATICO *t" 215

merecedor, digno'; Malayalam 'aku 'estar en forma, adaptarse'; Telugu tagu 'ser apropiado, apropiado, apto, adecuado, decente, digno, competente'. Madriguera—Emeneau 1984:260, no. 3005.

B. Protoindoeuropeo *fēk'(s)-/*t'ok(s)- 'hacer lo que es adecuado, adecuado, apropiado': sánscrito daSasydti 'servir, obligar, honrar, adorar,' dasd 'condición, circunstancia, destino', daksati 'actuar a satisfacción de; ser capaz o fuerte', ddksa-h 'capaz, apto, hábil, inteligente, diestro, trabajador, inteligente'; latín decus 'distinción, honor, gloria, gracia', decet 'es apropiado, apropiado, decoroso'; Antiguo irlandés dech, deg 'mejor'; griego Sextdég 'aceptable'; Antiguo alto alemán gi-zehdn 'arreglar'. Rix 1998a:93—95 *dek- 'tomar, tomar'; Pokorny 1959:189—191 *dek- 'tomar'; Walde 1927—1932.I:782—785 *dek-; Mann 1984—1987:136—137 *dekar- (*dekos) 'aceptado, decencia, aceptable', 137 *dekd, -i6 'encontrar, conseguir, considerar, juzgar', 137—138 *dekos 'adecuado, apropiado, apropiado', 138 *deksos, -jos 'adecuado, apropiado, correcto, apropiado'; Watkins 1985:10—11 *dek- y 2000:15 *dek- 'tomar, aceptar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:110 *t'ek[h]-/*t'ek[#]-s- y 1995.1:95 *t'ekh-/*t'ekhs- 'servir, adorar'; Mallory—Adams 1997:271 *dekes- 'honrar'; Mayrhofer 1956—1980.0:10 y 7; Hofmann 1966:54 *dek-; Chantraine 1968—1980.1:267—269; Frisk 1970—1973.I:373—374 *dek-, *dok-; Boisacq 1950:172—173; Ernout—Meillet 1979:166—167; Walde—Hofmann 1965—1972.1:330—331 *dek-.

Ajuste Buck 1949:9.943, adecuado; 16.73 correcto (adj., en sentido moral, versus incorrecto). Bomhard—Kerns 1994:312—313, no. 131; Dolgopolsky para aparecer, no, 2255, *tAKz 'para adaptarse, ser apropiado, encajar'.

195. Proto-Nostratic */al- (~ *ǵ'al-) '(vb.) gotear, caer en gotas, rociar, mojar, humedecer; (n.) rocío, (lluvia) gota, llovizna':

A. Proto-afasiano *t'al- ~ */ul- (vb.) 'gotear, caer en gotas, rociar, mojar, humedecer', (n.) */al- 'rocío, soltar': protosemítico *f'al-al- (vb.) 'rociar, mojar, humedecer', (n.) */all- 'rocío, gota' > hebreo fal 'rocío'; Ugarítico #1 'rocío'; árabe {alla 'rociar', caer 'rocío'; Harsiisi vil 'rocío'; Sheri / Jibbali tel 'rocío'; Mehri tal 'rocío'; Caray / caída etíope 'rocío, humedad, humedad', talla, talala 'estar húmedo, mojado, húmedo; estar cubierto de rocío; ser suave, fértil, verde, gordo'; Tigrinya tldld 'ser fresco, verde', dilli 'rocío'; Tigre talla 'estar mojado', taitdl 'humedad', alto 'rocío'; Amárico #dll 'rocío'. Klein 1987:244 y 245; Leslau 1987:591; Murtonen 1989:206. Caray / talaya etíope 'ser suave, tierno, húmedo, fresco'. Leslau 1987:592. Central Chadic *t'V/- 'soltar' > Buduma folo 'soltar'. West Chadic *#al- 'fluir' > Bokkos fal- 'fluir'. Orél—Stolbova 1995:515, no. 2459, *fal- 'rocío, gota' y 516, núm. 2460, *fal-/ *tul- 'fluir, fluir,

Rocio'.

CAPITULO VEINTE

B. Protoindoeuropeo */e-//*t'ol- 'gotear, caer en gotas, rociar, rociar

mojado, humedecer': irlandés medio de/t 'rocío'; ¿Fe armenio? 'Lluvia Pesada'; sueco /alg 'sebo'; Inglés medio falz, talgen, talug 'tallow'; talg del bajo alemán medio, talch 'sebo'; Los holandeses hablan de "sebo"; Nuevo talg en alto alemán 'sebo, grasa, sebo'. Pokorny 1959:196 *del- 'regatear'; Watkins 1985:11 *del- 'gotear'; Mallory—Adams 1997:207 *del- 'fluir'; Cebollas 1966:901; Klein 1971:743; Kluge—Mitzka 1967:768; Kluge—Seebold 1989:719.

Bomhard—Kerns 1994:302—303, no. 118. Aparecen diferentes etimologías en Dolgopolsky, núm. 2366, "UI (= *til? 2) 'gotear; gotas de agua,

196, Proto-Nostratic */al- (~ *t'al-) '(vb.) estirar, extender; (n.) longitud;

altura; (adj.) largo, alto; alto':

A. Affasiano: protosemítico *s'a/wa/l- 'estirar, extender' > hebreo {iil

'lanzar, arrojar'; árabe fala' ser o llegar a ser largo; durar mucho tiempo; alargar, alargarse, extenderse, prolongarse, alargarse; superar, sobresalir', fii 'longitud; tamaño, altura, estatura'; sabaean pyyl 'extender, alargar'; ¡Harstisi mal! 'alargar, prolongar'; Sheri / Jibbali fol 'longitud'; Mehri afwil 'prolongar la vida de alguien', /6/ 'longitud', tawdyl 'largo', Klein 1987:241; Murtonen 1989:294, protosemítico (reduplicado) *ç'al-t'al- 'lanzar' > hebreo fíltél 'lanzar, arrojar, lanzar', faltélah 'lanzar (a) una gran distancia'; Taltala árabe 'mover'.

Protosemita *na-t'al- '¿levantar? > Hebreo natal 'levantar, soportar'; Natal arameo bíblico 'tomar, levantar, elevar, llevarse (llevar)'. Klein 1987:413; Murtonen 1989:280.

B. Protoindoeuropeo */el-//*t'ol-/*'- 'estirar, extender,

alargar:'); (formas extendidas) */-H-glo- 'largo', */le-Egh- > */lég!- '(vb.) estirar, extender, alargar; (n.) longitud': sánscrito dirghd-h 'largo, alto, profundo' (comp. drdghiyan 'más largo'), draghmdn-, draghimdn- 'longitud', dréghate 'alargar, estirar' (causante draghayati 'alargar'

Machine Translated by Google
Meothen, extender, estirar'; griego S0Atydc 'largo', évdeAextic 'continuo, perpetuo'; Hitita (nom. pl.) da-lu-ga-e-eF 'largo', da-lu-ga-as-ti longitud', (3er sg. pres.) fa-lu-kiš-zi, ta-lu-ki-i3-zi 'volverse largo'; Antiguo eslavo eclesiástico dlags 'largo', dist, disziti 'extender'. Pokomy 1959:196—198 *del-; *delégh-; *d]ghd-; *(d)longho-s 'largo'; Walde 1927—1932.1:812—813 *del-; *delégh-; *d,laghd- (*d]ghd-); *(d)longho-5; Mann 1984—1987:150 *dlghis, -io 'longitud, distancia', 151 *djghos (*dalaghos con variantes) 'largo, duradero, duradero', 153 *doligh-; Watkins 1985:11 *del- y 2000:15 *del- 'largo'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:230 *vel-, *t'-Hg[*]- y 1995.1:177, 1:180, 1:199 *t'el- 'long', *t'elHg"., *t' [-Hg-; Mallory—Adams 1997:357 *dlh,ghds 'largo', *dlonghos 'largo';

PROTONOSTRATICO *t” 217

Mayrhofer 1956—1980, 11:47; Hofmann 1966:62 *delégh-; Boisacq 1950:194—195 *delagh-; Chantraine 1968—1980.1:291—292; Registrar 1970—1973.1:406—407.

Sumerio dalla 'ensanchar, estirar, extender, agrandar'.
Buck 1949: tramo de 9,32; lanzamiento de 10,25 (vb.); 12,57 de largo. Bomhard—Kerns 1994:306—307, no. 123; Dolgopolsky no aparecerá. 2268, *taLSE(-ga) 'ser

Jong'.

197. Proto-Nostrático *#al- (~ *t'al-) 'lamer':

A. Proto-Kartvelian */Jek'-/*1'lik'- 'lamer, lamerse': georgiano #'lek'- it'lik'- 'lamer, lamerse'; Mingreliano ø'irk'- (< *t'rik'- < *t'lik'-) 'lamer, lamerse'. Klimov 1998:190 *flek-: *trk- 'lamer, lamerse a uno mismo'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:333 *tlek-/*tlik-.

B. Proto-Altaico */a/V- 'lamer': Proto-Tungus *dala- 'lamer, tragar; alimentar (animales)' > Evenki dala- 'lamer, tragar'; Lamut / Even dal- 'lamer, tragar'; Negidal dala- 'lamer, tragar'; Ulch dala-n- 'alimentar (animales)'; 'Nanay / Gold dalo- 'para alimentar (animales)'; Oroch dalau- 'para alimentar a los animales'; Udihe dala- 'lamer, tragar'. Protomongol *dolfujya- 'lamer' > mongol doliya-, doluya- 'lamer'; Khalkha dold- 'lamer'; Buriat dolé- 'lamer'; Kalmyk dola- 'lamer'; Ordos dol6- 'lamer'; Moghol dil- 'lamer'; Dagur dol6- 'lamer'; Monguor déli- 'lamer'. Prototurco *dala- 'morder' > turco dala- 'morder'; dala azerbaiyano- 'morder'; dala turcomano- 'morder'; tártaro fala- 'morder'; Chuvash tula- 'morder', Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1352 */aiV 'lamer'.

Buck 1949:4,59 lamer (vb.).

198. Proto-Nostratic */an- (~ *t'an-) '(vb.) llenar, rellenar, empaquetar bien juntos; (adj.) muy juntos o apretados; cercano, espeso, denso':

A. Afrasian: dns egipcio 'ser cargado pesadamente', dns 'peso, carga, carga;

pesado' ~~hsw~~ 'pesos' Hanning 1995:982; Faulkner 1962:314; Gardiner 1957:602;
Machine Translated by Google
Erman—Grapow 1921:215 y 1926—1963.5:468—469.

B. Proto-Kartveliano *en- 'llenar, rellenar, empacar (apretado) con': georgiano diez-
'llenar, rellenar, empacar (apretado) con'; Mingreliano ϕ 'in- 'llenar, rellenar, empacar
(apretar) con'. Klimov 1964:183 *ten- y 1998:186 *ten- 'llenar, rellenar, empaquetar
(apretado) con'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:325—326 *diez-. Kartveliano común
(?) (reduplicación de la raíz verbal simple *t'en-) *t'it'in- 'rellenar, llenar bien':
mingreliano /'it'in- 'llenar, rellenar (apretar)'; Svan t'at'an-, t't'an- 'llenar hasta el
borde'. Klimov 1998:188 *titin-.

218

CAPITULO VEINTE

C. Protoindoeuropeo */ys-u- 'muy empaquetados o prensados; grueso,

denso': griego Saobc 'grueso con pelo, peludo, peludo, áspero'; latín dénsus 'grueso,
denso, cerrado, compacto, muy juntos', densed 'hacer espeso, presionar juntos, espesar'; Dau
hitita. 'masivo, poderoso' (según Melchert 1994a:163, protoanatolio *-VnsV- > hitita
-VssV-). Pokorny 1959:202—203 *dens- 'grueso'; Walde 1927—1932.1:793—794 *dens-;
Mann 1984—1987:151—152 *dys-, *dyt- 'cercano, grueso'; Watkins 1985:11 *dens- y
2000:16 *dens- 'denso, espeso'; Mallory—Adams 1997:574 (?) *dénusus, *dgsdus
'grueso'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:175 *t'ens-, (grado cero) *fys- y 1995.1:150 *t'ens-
'denso, sólido', (grado cero) *t'ys-, J: 173 * ϕ 'gs-u-; Hofmann 1966:52 *diszis; Chantraine
1968—1980.1:253 *dis-; Frisk 1970—1973.1:351 *dens-os, *dys-os, *densyos, *dyt-tos
(2); Boisacq 1950:167 *den-: *den-t-, *den-s-; Walde—Hofmann 1965— 1972.1:341—342
*dystis, *dens-os, *dys-os; Ernout—Meillet 1979:169—170.

Buck 1949: 12,63 de espesor (en dimensión); 12,64 de espesor (en densidad). Bomhard
—Kerns 1994:308, no. 126.

199, Protoonostrático *t'an- (~ * ϕ 'an-) '(vb.) atar, atar, trenzar, tejer; (norte.)

cualquier cosa tejida o trenzada':

A. Protoafasiano *t'an- 'atar, atar, trenzar, tejer': protosemítico

*t'an-a?- 'trenzar, tejer' > acadio fenil 'tejer'; ζ fené hebreo? 'cesta de mimbre'.
Murtonen 1989:207 (Murtonen considera que el fene? hebreo es original y no un préstamo);
Klein 1987:246 (Klein considera que el feneé hebreo es un préstamo egipcio). 'Canasta'
dnit egipcia. Hanning 1995:982; Faulkner 1962:314; Erman—Grapow 1921:215
(“entlehnt als x)y”) y 1926—1963.5:467. West Chadic *f'a?an- (metátesis de */ana?-)
'coser', *t'yan-H- 'cuerda' > Sura faan- 'coser', fey 'cuerda'; Mupun faan- 'coser', fey
'cuerda'; Angas fen- 'coser', fang 'cuerda'; Montol tan- 'coser',

B. Proto-altaico *tanyu- '(vb.) unir; (n.) cuerda': Proto-Tungus *día- 'apretado,

atado fuerte, bien relleno' > Evenki dayama 'apretado, bien atado, bien relleno'; Manchú dan 'trampa, lazo (para aves salvajes, lobos y zorros)'.
Proto-turco *día- 'unir' > Karakhanide Turkic /ay- 'unir'; día turcomano: "unir";

Kirghiz fay- 'unir'; kazajo 'ay- 'unir'; fay sary-uigur- 'unir'; Tuva doy-na- 'unir'; Yakut fay- 'unir'; Dolgan fay- 'ponerse'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1354
*tanyu 'atar; sogá'.

C. Proto-Chukchi-Kamchatkan */ani- 'coser': Chukchi fani-, rani- 'coser,

coser, zurcir; Kerek -nni- 'coser' como en Xattu-nni- 'coser piel de

PROTONOSTRATICO *t" 219

bote'; Koryak fani- 'coser'; Alyutor /oni- 'coser'; Kamchadal / Itelmen ce?nyete-s, ce'nyete-t-kas 'coser'. Fortescue 2005:299.

Buck 1949: 6,35 coser; 9.19 cuerda, cordón; 9,75 trenza (vb.); Canasta 9,76.

200. Proto-Nostratic *Z'ap'- (~ *t'ap'-) 'golpear, golpear, golpear' (nótese también *thaph. 'golpear, golpear, golpear, golpear, golpear libra; pisotear'):

A. Proto-afasian */'ap- 'golpear, golpear': Protosemítico */'ap-ah- 'golpear (con la mano), golpear' > hebreo fagah 'extender, extender' (tal vez golpeando); Fapah hebreo posbíblico 'golpear (con la mano), llamar, aplaudir'; arameo fagah 'golpear, golpear'; árabe talfaha (con / aumentada) 'adelgazar (extendiendo, golpeando)'; Caray / fafha etíope 'aplaudir (las manos), aplanar dando palmaditas con la mano, hacer ladrillos'; Tigre tafha, tdlftéha (con / aumentada) 'estar parejo, estar plano' (por recibir una palmadita en la mano); Tigrinya ødfhe, tdlfahe (con / aumentada) 'aplanar'; Amárico (reduplicado) safaittdféi 'hacer plano, abofetear repetidamente'; Gurage (reduplicado) sa/ 2itdféi 'aplanar, aplanar la masa', tdlflaffa 'aplanar', sifeitafet 'aplaudir'. Murtonen 1989:208; Klein 1987:247; Leslau 1979:614, 615 y 1987:588.

B. Protoindoeuropeo *'ep!-/ *1'op!- 'golpear, pisotear': griego 5épo 'ablandar trabajando con la mano', S&ya 'trabajar o amasar una cosa hasta que quede ¿suave? (> latín depsé 'amasar'); armenio fop'em 'pisotear, golpear'; deptaé polaco 'pisotear'; Serbocroata dépití 'golpear'.

Pokorny 1959:203 *deph- 'golpear, empujar'; Walde 1927—1932.1:786 *deph-; Mann 1984—1987:140—141 *déps6, -{6 'golpear, pisotear', 155 *dops- 'pisotear, pisotear'; Watkins 1985:11—12 *deph- y 2000:16 *deph- 'estampar'; Mallory—Adams 1997:550 (?) *deph-, -'a

C. Proto-Altaico */ap/V- 'golpear, presionar': Proto-Tungus *dap- 'aplanar, presionar' > Evenki dapéa- 'aplanar, presionar'; Orok dapaw- 'aplanar, presionar'. Protomongol *dabia- 'forjar, martillar' > mongol medio dabta- 'forjar, martillar', dabi- 'golpear, golpear'; Dabta mongol escrito: "golpear, golpear"; Khalkha davia- 'forjar, martillar'; Buriat dabta- 'forjar, martillar'; Kalmyk dawt- 'forjar, martillar'; Ordos dabta- 'forjar, martillar'; Dagur dabete- 'forjar, martillar'; Shira-Yughur dapta- 'forjar, martillar'. Prototurco *dap- 'pisotear' > Karakhanide Turkic fabri- 'saltar (de un camello)'; turcomano dabala- 'pisotear (de un camello)', dabira- 'montar, pisotear'; Tatar (dial.) tapa- 'pisotear'; Bashkir tapa- 'pisotear'; tapa kazaja- 'pisotear'; Yakut fabiy- 'golpear con los cascos delanteros (de un caballo)'; Dolgan tabin- 'rascar con la pezuña'. Poppe 1960:104; Calle 1974:27 *tepé- 'a

220 CAPITULO VEINTE

golpear con los pies, manosear', *fepék; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1355
—1356 *tap'V 'para estampar, presionar'.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer).

201. Proto-Nostratic *t'aq'- (~ *t'aq'-) '(vb.) cubrir, proteger; (n.) cubriendo':

A. Protokartveliano *f'g'aw- 'piel, pellejo': georgiano t'g'avi 'piel, pellejo'; mingreliano
ϕ'g'ebi 'piel, pellejo'; Laz ϕ'k'ebi 'piel, piel', Klimov 1964:183—184 *tgaw-
y 1998:192 *tgaw- 'ocultar'; Schmidt 1962:134.

Protokartveliano ma-t'ϕ'J- 'lana': georgiano mat'q'li 'lana'; 'lana' mingreliana mont'q'ori;
Laz mont'k'ori 'lana'; Svan mdt'q' 'lana, hilo'.

Klimov 1964:129 *matgJ- y 1998:117 *matql- 'lana (de oveja), vellón'; Fahnrich—
Sardshweladse 1995:231—232 *matgl-; Schmidt 1962:123.

La relación de *t'g'aw- 'piel' con ma-t'q'J- 'lana' fue propuesta por primera vez por
Deeters (cf. Klimov 1998:117). Desarrollo semántico como en islandés antiguo staka 'piel,
piel' citado más adelante.

B. Protoindoeuropeo *(s)t'ek'-/*(s)t'ok'- > (con deglot-talización regresiva) *(s)'ek'-/
*(s)thok'- 'cubrir': sánscrito sthagati 'cubrir, velar, hacer invisible, hacer desaparecer',
s/hagita-h 'cubierto, oculto, oculto'; Griego otéy@ 'cubrir, ocultar, resguardar,
proteger', otéyoc, téyos 'un techo, cualquier parte cubierta de una casa', otéyn,
téyn 'un techo'; Latín fegé 'cubrir; enterrar, cubrir con tierra; esconder, ocultar; cubrir para
proteger, escudar', féctum 'una cubierta, un techo', tegulum 'una cubierta, un techo', feges
'una estera, alfombra, cubierta', foga 'una cubierta, especialmente la prenda superior de
lana blanca usado por los romanos en tiempos de paz cuando aparecían en público';
Irlandés antiguo /ech 'casa', étach 'prenda', tugid 'techar, cubrir', tugatdir (poeta) 'pajador';
Antigua 'casa' tig galesa; Antigua funda de cama bak islandesa; techo, paja', bekja 'techar,
cubrir', bekja 'paja, techo', staka 'piel, piel'; noruego ftekja 'cubrir', ltekkja, tak 'techo';
sueco /dcke 'cubrir', tak 'techo'; taekke danés 'cubrir', etiqueta 'techo'; Inglés antiguo
peccan 'cubrir', pecan 'techo, cubierta', pee 'techo, paja', baca 'techo'; antiguo frisón
thekka 'cubrir', thek 'techo'; Antiguo thekkian sajón 'cubrir'; 'techo' dack del bajo alemán
medio; holandés dak 'techo', dekken 'cubrir'; Antiguo alto alemán decchen
'cubrir' (nuevo alto alemán

Decken alemán), dach 'cubierta, techo' (Nuevo Decke en alto alemán), dah '¿techo?' (Nuevo Dach en alto alemán); 'techo' lituano de stégas; Antiguo steege 'granero' prusiano, stogis 'techo'; 'Prenda' de o-stegs eslavos eclesiásticos antiguos. Rix 1998a:535 *(s)teg- 'cubrir'; Pokorny 1959:1013—1014 *(s)teg- 'cubrir'; Walde 1927—1932.II:620—621 *(s)teg-; Mann 1984—1987:1315 *stheg- (*steg-) 'cubrir, esconder', 1323 *sthogos, -d, -is 'cerrar, cubrir', 1371 *18g6, -id 'cubrir, techar- encima, refugiarse', 1371 *tegos, ~es- (*teget-, *tegt-, *teigus) 'cubierta, tapa, techo, casa', 1406—1407 *rog-, 1407 *togos, -a, -ia 'cubierta, cubierta, techo, paja'; Watkins 1985:65

PROTONOSTRATICO *t” 221

*(s)teg- y 2000:85 *(s)teg- 'cubrir'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:55 *(s)t[ʰ]JeK'- y 1995.1:49 *(s)tteK'- 'cubrir'; Mallory—Adams 1997:134 *(s)teg- 'cubrir'; Boisacq 1950:905 *st(h)ég-; steg-; Emout—Meillet 1979:678—679; De Vries 1977:542, 605 y 607; Onions 1966:914 *tog-, *teg-; :119 *teg- y 124; Kluge—Seebold 1989:125 *teg-, *steg- y 130.

Buck 1949: 4,12 piel; esconder; 6,22 lana; 7,12 casa; 12.26 cubrir (vb.); 12.27 esconder, ocultar. Bomhard—Kerns 1994:315—316, no. 135. Aparece una etimología diferente (improbable) en Dolgopolsky, núm. 2411, *fo/?ii/ga 'piel, piel'.

202, Proto-Nostratic *#’ar- (~ *t’ar-) '(vb.) rasgar, desgarrar, cortar, cortar; (n.) rasgar, desgarrar, cortar, rebanar':

A. Protoafrasiano */Vr- 'quitar': Protosemítico *?a-t’ar- 'quitar' (*?a- es un prefijo) > acadio eféru 'quitar algo (de alguien), sacar; (pasivo) para ser quitado'. D. Cohen 1970 —: 16. Dr egipcio someter (enemigos), expulsar, expulsar (personas, enfermedades), eliminar (necesidad, mal), reprimir (malhechor, mala acción), destruir (lugares) '. Faulkner 1962:314—315; Hanning 1995:983; Erman—Grapow 1921:215 y 1926—1963.5:473—474; Gardiner 1957:602.

Orél—Stolbova 1995:520, no. 2486, *{Vr- 'quitar'. Para la semántica, cf. El gótico dis-tairan 'derribar, quitar' y ga-tarnjan 'robar, quitar' se cita a continuación.

B. Dravidian: Tamil 'ari (-pp-, -tt-) 'cortar, cortar, cortar', sari (-v-, -nt-) 'ser cortado, roto', fari ' un tajo, un poste de madera, una estaca, un telar, una especie de hacha', farikai 'una especie de hacha, cincel'; malayalam tarikka 'cortar', tari 'olla, estaca, palo, corte, telar de tejedor'; Kota fayr- (/arc-) 'cortar (usando un implemento con una mano); abrirse camino a través de la jungla'; Kannada 'ari, tara 'despojar, cortar, cortar', 'ari 'cortar, sacrificar; estaca, poste, cuchillo afilado o espada'; Kodagu tari- (tarip-, taric-) 'cortar en trozos pequeños', farip 'cortar'; Tulu taripuni 'cortar, limpiar (selva)'; Telugu tarugu, targu, taruvu, tarvu 'rebanar, picar'; Kolami 'arg- (tarakt-) 'cortar, cortar'; Naikri sarg- 'cortar'; Kaurux (Grn (taryas) 'derribar (árbol), cortar (rama)'; Malto fdre 'cortar, derribar', fare 'romper (como un palo), herir'. Burrow—Emeneau 1984 :273, no, 3140.

Machine Translated by Google
C. Protoindoeuropeo *fer-/t'or-/t'r- 'desgarrar, desgarrar, desollar': sánscrito drndti
'desgarrar, desgarrar, abrir'; Griego 8ép@ 'desollar, desollar'; ferem armenio
'desollar'; Maldito 'fragmento' galés; Gótico dis-tairan 'derribar, quitar', dis-taurnan
'desgarrar', af-taurnan 'arrancar,

CAPITULO VEINTE

ga-taurnan 'desaparecer' ga-tarnjan 'robar, quitar'; Inglés antiguo teran 'desgarrar',
taru 'desgarrar, rasgar'; Antiguo frisón tera 'desgarrar'; Viejo feriante sajón 'desgarrar';
holandés feren 'desgarrar'; Antiguo alto alemán zeran, firzeran 'desgarrar' (nuevo alto
alemán zehren, verzehren 'destruir, consumir'), zerren 'tirar, arrastrar, arrastrar' (nuevo
alto alemán zerren), (in)trennen 'to separar, dividir, separar, separar' (nuevo alto alemán
ørennen); lituano dirit, derit, dirti 'desollar'; Antiguo eslavo eclesiástico der, dere, derati
'desgarrar, desollar'.
Rix 1998a:102—103 *der- 'rasgar, desgarrar'; Pokorny 1959:206—211 *der-,
*dera-, *dré- 'desollar'; Walde 1927—1932.1:797—803 *der-, *deré-; Mann
1984—1987:141—142 *deré, -i6 'desollar, desgarrar, desgastar, desperdiciar', 142
*déros, -a, -is 'desgarrar; rasgar, desgarrar, romper', 156 *doros, -@ 'rasgar, trapo,
pedazo desgarrado', 157 *doryos 'desgarrar, arrastrar', 164 *dyd, -i6 (*dar-)
'desollar, broncear, to lágrima'; Watkins 1985:12 *der- y 2000:16 *der- 'partir, pelar,
desollar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:707 *ç'er- y 1995.1:192, 1:201, l:202, 1:612,
l:780 *t'er- 'quitar la corteza, desollar'; Mallory—Adams 1997:567 *der- 'arrancar,
desollar'; Mayrhofer 1956—1980, 1:59; Boisacq 1950:178 *der-; Registrar 1970—
1973.1:368—370; Chantraine 1968—1980, l:365—366; Hofmann 1966:55—56;
Feist 1939:120 y 203—204; Lehmann 1986:91—92 *der- y 150 *der-; Cebollas
1966:906 *der-; Klein 1971:748 *dere-, *der-; Kluge—Mitzka 1967:788 *der-, 877
*der(é)-, 880 y 888—889 *der-; Kluge—Seebold 1989:738 *der-, 807, 810 *der- y
816.

Dar sumerio 'dividir'.

Buck 1949:9.28 lágrima (vb. tr.); 9.29 desollado, piel. Bomhard—Kerns 1994:301—302,
no. 116. Aparecen diferentes etimologías en Dolgopolsky, núm. 2289, */erV “desgarrar,
reventar”.

203. Proto-nostrático *far-p"V- (~ *tar-p"V-) 'rasgar, desgarrar, arrancar'

(derivado de *tar-'[vb.] rasgar, desgarrar, cortar, cortar; [n.] rasgar, desgarrar, cortar,
rebanar'):

A. Afrasiano: protosemítico *farap- 'rasgar, desgarrar, arrancar' > hebreo

tGrag 'desgarrar, desgarrar, arrancar', (hif.) Aatrip 'dejar que alguien disfrute
(comida)', ferep 'presa, alimento, alimento'; arameo farag 'desgarrar, apoderarse';
Farafa árabe 'pastar en los límites de un terreno de pasto (separado de

Machine Translated by Google
nos demás)' faraf 'parte extrema, punto más externo, extremidad, fin, punta, punta, borde, franja, límite, frontera; lado; región, área, sección; una parte de, un poco de, algo'; fterf árabe marroquí 'pieza, fragmento, parte'. Klein 1987:251; Murtonen 1989:209. Torp copto [rwprj] 'apoderarse, robar, llevarse (préstamo semítico). Vycichl 1983:220; Cemy 1976:194.

B. Protoindoeuropeo *frep'/*t'rop!- 'rasgar, desgarrar, arrancar': griego

8pén@ 'despuntar, desechar'; Draper albanés 'hoz' (< griego dpéxavov

PROTONOSTRATICO *t° 223

'guadaña'); Antiguo islandés ørefill 'harapos, trapo', trefr, trdf 'flecos'; ruso (dial.) drdpat', drapdt' [mpamars] 'rascar, raspar', Rix 1998a:111 *drep- 'rasgar o arrancar'; Pokorny 1959:211 *drep-, *drop-; Walde 1927—1932.I:801—802 *dre-p-; Mann 1984—1987:160 *dropé, -i0 'arrancar, rasgar'; Mallory—Adams 1997:567 *drep- 'rascar, rasgar'; Boisacq 1950:200 *drep-; Hofmann 1966:64 *dre-p-; Chantraine 1968—1980.1:297—298 *dr-ep-; Registrar 1970—1973.1:417; De Vries 1977:597 *der-.

Buck 1949:9.28 lágrima (vb. tr.); 12.35 final; 12.352 puntos; 12.353 borde; 12,36 lado; 13,23 parte (algo). Bomhard—Kerns 1994:302, no. 117.

204. Proto-Nostratic */aw- (~ *t'aw-) '(vb.) ir, irse, irse; dejar ir; (adj.) lejano, remoto, a distancia':

A. Proto-afrasiano */aw- 'ir, irse': semítico: árabe 147a (< *faw-a?-) 'ir y venir; irse muy lejos'. West Chadic *t'a?- 'ir' > Warji t'a-n 'ir'; Siri t'a 'ir'; Jimbin da 'ir'. Central Chadic *f'uw- 'ir' > Banana 'wwa 'ir'. East Chadic *tawi- 'ir, caminar' > Tumak tiw 'ir, caminar'; Sokoro feui 'ir, caminar'. Orél—Stolbova 1995:511—512, no. 2440, *ta?-/taw- 'ir, venir'.

B. Protokartveliano *t'ew- 'irse, dejar ir': georgiano t'ev- 'irse, dejar ir'; mingreliano /a/- 'irse, dejar ir'; Laz t'al- 'irse'. Klimov 1964:180 *few- y 1998:185 *tew- 'irse, dejar ir'.

C. Protoindoeuropeo *few(A)-/*t'ow(A)-/*t'u(A)- 'ir, irse, irse; lejos, muy lejos, distante': sánscrito ddvati 'ir', davdyati 'hacer distante, quitar', diifd-h 'mensajero, enviado', diird-h 'distante, lejano, remoto, largo (camino)', ddviyas- 'más lejos, muy distante', davisthd-h 'más remoto, muy lejano'; Avestan difrat 'lejos'; Antiguo persa diiraiy 'lejos, muy lejos, a lo largo y ancho', (adv.) diiradaSa 'desde lejos', duvaita- 'muy largo, muy gordo'; Griego (adv.) div (< *8Fy) 'largo, durante mucho tiempo, (de lugar) lejos'; Alto alemán medio zouwen "acelerar, proceder, tener éxito"; hitita tu-u-wa 'a una distancia, lejos', (neut. pl.) fu-u-wa-la 'lejos, distante'; Antiguo eslavo eclesiástico davé, daveno 'antiguo, de larga data'. Pokorny 1959:219—220 *deu-, *deya-, *dyd-, *dii- 'avanzar'; Walde 1927—1932.1:778—780 *deu(a)-; Mann 1984—1987:133 *day-, *dayn-, *dit- 'hace mucho tiempo; de larga duración', 144 *deyaros 'duradero, firme', 144 *dey— 'largo, duradero', 144—

145 *deu- 'durar', 158 *dou- 'durar', 169 *diros 'lejos, duradero, largo', 170 *dydros 'duradero'; Watkins 1985:12 *deua- (también *dwag-) y 2000:17 *deua- 'largo (en duración)' (forma más antigua *deug-, con forma variante [metatetizada] *dweg-, coloreada a *dwag -, contratado a *dwa-); Mallory—Adams 1997:349 *deuh-, 'dejar, irse'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:230 *t'eu-, *t'u-aH- y 1995.1:200 *t'ew-, *t'w-aH- 'permanecer'; Mayrhofer 1956—1980.II:25, 11:26 y I1:56—57

224 CAPITULO VEINTE

*dey(a)-; Boisacq 1950:183; Chantraine 1968—1980.1:274—275 *dwa-; Registrar 1970—1973.1:381—382.

Sumerio du 'ir, partir, partir, marcharse', du-ri 'mucho tiempo', dus 'soltar, soltar, liberar, liberar', duh 'liberar, establecer liberar, soltar, desatar, soltar, abrir'.

Buck 1949:12,18 salir; 12,44 lejos (adv.); 12,57 de largo. Bomhard—Kems 1994:319—320, no, 139. Aparece una etimología ligeramente diferente en Dolgopolsky, no. 2148, */awhV 'abandonar, partir, perderse'.

205. Proto-Nostratic *t'aw- (~ *t'aw-) '(vb.) golpear, golpear; (n.) golpe, golpe, lesión, daño, daño':

A, Proto-Afrasiano */aw- 'golpear, golpear': Proto-Cushitic Oriental *daw- 'golpear, golpear' > Elmolo da- 'golpear, golpear'; Galla / Oromo da(w)- 'golpear, golpear'; Konso daw- 'golpear, golpear'; Burji daw- 'golpear, golpear'; Dasenech do- 'golpear, golpear'; Gidole daw- 'golpear, golpear'; Arbore (perf.) da-y-iy 'golpear, golpear'. Sasse 1979:43.

B. Protoindoeuropeo *t'ew-/t'ow-/t'u- 'golpear, golpear': galés dwn 'puño'; El antiguo irlandés dorn 'puño', 'durni 'golpear con los puños'; Bretón dour 'mano'; letón dire, diris 'puño', duru, diiru, duFt 'picar, empujar'; Antiguo islandés #jén 'daño, pérdida', tina 'perder, destruir, dar muerte', (reflexivo) finast 'perecer', añorando 'destrucción'; Inglés antiguo /éona 'daño, sufrimiento, injusticia, mal, insulto, contusión, riña', 'Zonian 'irritar', ffenan 'molestar, irritar'; antigua fiona frisia, tiuma 'daño, lesión'; Antiguo sajón fiono 'mal, daño, injuria, injusticia, hostilidad, enemistad', gitiunian 'hacer el mal'. Pokorny 1959:203 *dyer-: *dur- o *dudr-: *duar-: *dur~; Walde 1927—1932.1:794—795 *duer-: *dur- o *dudr-: *dyar-: **dur-; Watkins 1985:12 *deu- 'dañar, lastimar'; De Vries 1977:592 y 603; Cebollas 1966:907; Klein 1971:749.

Sumerio diz 'topear, sangrar'.

Buck 1949: 4,33 mano; 9.21 strike (golpear, golpear). Bomhard—Kerns 1994:311—312, no, 129,

206. Protonostrático (solo euroasiático) *fay- '(mayor) varón político, (mayor) varón

A. Protoindoeuropeo *f_{ay}-wer-/*t_{ay}-wy- 'cuñado por parte del marido': sánscrito devdr- 'cuñado'; griego Sap (< *dav%p) 'hermano del marido, cuñado'; faigr armenio 'cuñado'; latín /évir (para */ae_{ever}, con / para d) 'cuñado'; Tacor inglés antiguo

PROTONOSTRATICO *t" 225

*'hermano del marido, cuñado'; Antiguo alto alemán zeihhur 'cuñado'; el lituano dieveris 'cuñado'; el letón diéveris 'cuñado'; El eslavo eclesiástico ruso dévers 'cuñado'. Pokomy 1959:179 *daiyér- 'hermano del marido, cuñado'; Walde 1927—1932.1:767 *diario-; Mann 1984—1987:130—131 *daiguér- (*daiyér-, *daiuy-) 'cuñado por parte del marido'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.II:760 *t_{ai}uér- y 1995.1:662 *t_{ai}wér- 'hermano del marido'; Watkins 1985:10 *daiwer- y 2000:14 *daiwer- 'hermano del marido'; Mallory—Adams 1997:84 *daihwér- 'hermano del marido'; Mayrhofer 1956—1980, 11:64; Boisacq 1950:160 *daiyér-; Registrar 1970—1973.1:338—339; Chantraine 1968—1980.1:245—246; Lejeune 1972:247, §265, savia griega (< *Sa.Fiip); Hofmann 1966:50 Savia griega (< *Suuhp); Beekes 1969:135 *daiyer-; Emout—Meillet 1979:352—353; Walde—Hofmann 1965—1972.1:787—788 *daiuer.

B. Proto-altaico */ayV 'suegro mayor, pariente varón mayor': Proto-Tungus *da- 'suegro (mayor), hermano mayor del padre, abuelo' > manchú danéan 'suegro'; Evenki da 'suegro mayor'; Lamut / Even dd 'anciano político'; Negidal dayta 'suegro'; Nanay / Gold da-min 'hermano mayor del padre, abuelo'. Prototurco *día- 'tío' > Antiguo turco fayay 'tío materno'; Karakhanide Turkic /ayay 'tío materno'; Día turco: 'tío materno'; ¿Día de Azerbaiyán? 'tío'; día turcomano¥ 'tío'; foya 'tío' uzbeko; uigur faya 'tío'; fay kirguís, taya 'tío'; Sary-uigur tayiy 'tío'; Kazajo (dial.) faya 'tío'; Día de Tuva 'tío'; Yakut'ay 'tío'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1350 */ajV 'suegro mayor, pariente mayor'.

Buck 1949:2,51 tío; 2,65 cuñado (hermano del marido, protoindoeuropeo *daiwer-). Dolgopolsky no aparecerá. 2307, */a/q/gJaya 'pariente político (persona de la mitad exógama opuesta)'.

207. Proto-nostrático *t_{ay}- (~ *t_{ay}-) o *t_iy- (~ *t_{ey}-) '(vb.) brillar, relucir, ser brillante, brillar, brillar; arder brillantemente; (n.) luz, brillo, calor':

A. Dravidian: Tamil ff, ffy 'ser quemado, carbonizado, arruinado'; Malayalam ff 'fuego'; Kota tiry- (ti-c-) 'ser chamuscado, asado'; Toda ti-y- (ti's-) 'ser chamuscado', ti-y- (ti:c-) 'chamar, asar'; Kannada ff 'quemar, chamuscar, chamuscar, secar'; Telugu findrincu, fidirincu 'brillar', findra 'luz, brillo, calor'; Brahui fim 'calor abrasador, abrasador', firiink 'chispa'. Madriguera—Emeneau 1984:285, no. 3266.

B. Protoindoeuropeo *t_{ey}-/*t_{oy}-/*t_i- 'brillar, ser brillante': sánscrito dideti 'brillar, ser brillante; brillar, sobresalir, agrandar, ser admirado', devd-h '(n.) una deidad, dios; (adj.) celestial, divino', dydtate 'a

brillar, ser brillante o brillante', dyduh 'cielo, cielo, día', divd-h 'cielo, cielo, día', divyd-h 'divino, celestial; sobrenatural, maravilloso, mágico; encantador, hermoso, agradable', dipydt 'arder, llamarada, encender

226

CAPITULO VEINTE

brillar, ser luminoso o ilustre; resplandecer, arder', diptd-h 'ardiente, llameante, caliente, resplandeciente, brillante, brillante, espléndido', dina-h 'día'; Stog griego 'celestial; noble, excelente; divino, maravilloso', Zeb 'Zeus, el dios del cielo'; armenio tiw 'día'; latín di@s 'día', deus 'dios'; Los viejos irlandeses mueren 'día'; Antiguo islandés éeitr 'alegre, alegre, alegre', tivorr (pl. tivar) 'dios'; Nombre Tiw en inglés antiguo de una deidad identificada con Marte; lituano diend 'día', diévas 'dios', dailis 'refinado, elegante, grácil'; El antiguo eslavo eclesiástico dene 'día'; Hitita (dat.-loc. sg.) Siwatti 'día', (gen. sg.) Si-(i)-i-na-aé 'dios'; Luwian (acc. pl.) ti-wa-ri-ya 'sol', (nom. sg.) Ti-wa-az nombre del dios sol (= sumerio "UTU, acadio SAMSU, hitita IXTanu-); Nombre jeroglífico luvita SOL-wa/i-za-sa (*Tiwats o *Tiwazas) del dios sol; Palaico (nom. 8g.) Ti-ya-az(-) nombre del dios sol. Rix 1998a:91—92 *dejh-, 'brillar intensamente'; Pokorny 1959:183—187 *dei-, *deja-, *di-, *did- 'brillar intensamente'; Walde 1927—1932.1:772—774 *dei-, *deid-, *deja-, *di-, *dja-; Mann 1984—1987:136 *deiuos, -jos 'divino, inspirado', 136 *deid (*didémi) 'aparecer', 148 *diti 'brillo, día', 148 *diy-, *diyos, -om (*diu-) 'cielo, día', 149 *diujd 'brillar, iluminar', 149 *diwios 'celestial, divino, maravilloso, extraño', 149 *di&y- 'brillar, quemar', 150 *diéys (obl. *diy-) 'dios, cielo'; Watkins 1985:10 *deiw- 'brillar' y 2000:22 *dyeu- 'brillar' (y en muchos derivados, 'cielo, cielo, dios'), grado cero *dyu- (antes de consonantes) y *div- (antes de vocales), (sustantivo) *deiws 'dios' (formado por la inserción e en grado cero *diw- y el sufijo de [acentuado] -o-); forma variante *dyé- (< anterior *dyeg-,); forma variante *deia-; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:227, 1:243, 11:791 *ǵej-; 1:36, 1:226, 1:242 *t'eiu-; 1:242, 11:791 *ǵ'eiu-o-; 1:272 *t'eiu-om; 1, 1:272, 11:799 *t'eiy-os; 1:243 *t'i-; 1:242, 11:791 *ǵ'iy-; 1:223 *t'i-u-es; 1:250 *ǵ'iujos; 1:36, 1:223, 1:243, 11:475, U:481, 1:684, 1:791 *ǵ'eiu-; U:475, 10:476, 1:792, 11:798 *t'jeu-/t'iu-; 1:46 *t'jeus; y 1995.1:196, 1:211, 1:212, 1:693 *2'ei- 'emitir luz, brillar'; 1:32, 1:196, 1:210, 1:211 *t'ei-w- 'dios'; 1:210, 1:692 *t'eiw-o-; 1:237 *t'eiw-om; 1:236, 1:237, 1:700 *t'eiw-os; 1:211, 1:396 *ǵ'iw-; 1:32, 1:192, 1:196, 1:210, 1:211, 1:212, 1:396, 1:401, 1:590, 1:692, 1:693, 1:699 *t' tejo-; 1:192 *t'-w-es; 1:218 *t'iwyos 'divino'; 1:41 *t'yeus; 1:693 *t'iu- 'día'; Mallory—Adams 1997:149 *deino- ~ *dino- 'día', 149 *die(u)- 'día', 230 *deiuds 'dios', 513 *dei- 'brillar, ser brillante (principalmente del cielo'; Mayrhofer 1956—1980.11:42 *diyes-, 01:43, 145, y U:70—71 (nom. sg.) *djeus, (acc. sg.) *diewm (> *diém); Boisacq 1950:189—190 *diy-, *deiyos y 308 *diéus; Hofmann 1966:60 *diy-, *deiuos y 102 *diéus 1970—1973.1:396—397 *diu(i)io- y 1: 610—611 *d(iigus; Chantraine 1968—1980.1:285—286 *dei- y 1:399 *dy-éu-; Ermout—Meillet 1979:170—171 *deiwo-, *dyeu- y 174—175 *dei-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:345—346 *déiyos y 1:349—351 *d(ji)éus; De Vries 1977:586 y 590.

. etrusco fin 'día', tiv, tiv-, tiur 'luna, mes'; Rético fiv-ti' al

PROTONOSTRATICO *t' 227

sumerio dé 'oler', dé, dé, dé-dal 'cenizas', dé, di, 'brascas brillantes', dé-dal-la 'antorcha',
dis 'encender, encender; estar radiante, resplandeciente; brillar, brillar'.

Buck 1949:1.51 cielo, cielos; 1,52 sol; 1,53 luna; 1,84 cenizas; 1,85 quemar (vb.); 14,41
día; 14,71 mes; 15,56 brillo; 16,71 bueno (adj.); 16.81 hermosa (también bonita). Caldwell
1913:620. Bomhard—Kerns 1994:303—304, no. 119.

No aparece una etimología diferente (improbable) en Dolgopolsky. 2241, *1i? 'brillar, ser
brillante, ser visto'.

208. Proto-Nostratic *t'e?- 'decir, hablar':

A. Protoindoeuropeo *f'e?- (> *t'é-) 'decir, hablar': antiguo eslavo eclesiástico déjo, déti
'decir'; Hitita (tercer sg. pres.) te-iz-zi, te-e-iz-zi 'hablar'. Mann 1984—1987:140 *dé-mi
(*déid) 'decir, hablar'; Sturtevant 1951:120, §220a, *deyty; Tischler 1977—II/9:291;
Melchert 1994a:103 Protoanatolio *dé-.

B. Proto-altaico */é- 'decir, sonar': Proto-turco *dé- 'decir' > antiguo turco fe- 'decir';
turco de- 'decir, contar'; Gagauz de- 'decir'; azerbaiyano de- 'decir'; turcomano
di- 'decir'; uzbeko de- 'decir'; Uighur da- 'decir'; tártaro di- 'decir'; Bashkir ti-
'decir'; kirguís fe- 'decir'; kazajo de- 'decir'; Noghay de- 'decir'; Sary-Uighur di-
'decir'; Tuva de- 'decir'; Chuvash fe- 'decir'; Yakut morir- 'decir'; Dolgan die- 'decir'.
Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1358 *#é 'decir, sonar'.

Starostin—Dybo—Mudrak también compara Proto-Tungus *de(b)- '(n.) canción, melodía;
(vb.) chamanizar' y protomongol *dawu- 'sonido, voz, canción'.

Sumerio dé 'llamar, gritar', di 'decir, hablar, llamar'.

Buck 1949:18.21 habla, habla; 18.22 dicen.

209. Protonostrático *fel- '(vb.) pedir, pedir, suplicar, suplicar; (n.) petición, deseo, deseo':

A. Afrasiano: Protosemítico */al-ab- 'pedir, solicitar, suplicar, suplicar' > árabe falaba 'mirar,
buscar (alguien, algo); solicitar, solicitar (para); buscar, intentar obtener; pedir,
rogar; querer, desear; pedir, suplicar, suplicar', falab 'lo que se busca, pedir, desear,
exigir', taliba, tilba 'desear, desear, solicitar, exigir; aplicación', talba 'letanía, oración',
matlab 'búsqueda, búsqueda, seguimiento; demanda, llamada (para); petición, deseo;
afirmar; problema'; Harsisi fel6b 'pedir, rogar, solicitar', feléb 'solicitar', metldyb
'objetivo, deseo'; Mebri faliib 'solicitar', taléb 'solicitar', matléwb 'objetivo, deseo';
Sheri / Jibbali 1515b 'para solicitar, para

CAPITULO VEINTE

demanda, pedir; vengarse de', téléb 'solicitud', muiflub 'objetivo, deseo'.

B. Dravidian: Tamil telucu 'alabar, adorar, pedir, orar'; gondi

talehkana, talahkdnd 'rogar, pedir algo (especialmente una novia)', hablar- 'pedir', talp- 'pedir, rogar'. Madriguera—Emeneau 1984:300, no. 3427.

Buck 1949: 18,35 pregunte; pedido; 22.17 orar.

210. Proto-Nostratic *t'id- 'terreno elevado, colina, montaña':

A. Dravidian: Tamil fitfu 'terreno elevado, banco, elevación, montículo, banco de arena,

muro que separa los establos de elefantes', sitfi 'terreno elevado', fittai 'terreno elevado, banco, elevación, suelo elevado', titar, tital 'terreno elevado, banco, elevación, isla, montón de basura, prominencia, protuberancia', fitarw 'montículo' ; Malayalam fitfa 'terreno elevado, montículo, banco de arena, asiento elevado (como en una terraza)', tiffu 'montículo, banco de arena', finfw 'muro de tierra, banco, banco de arena'; Kota se sienta 'colina'; Toda' si 'montaña'; Kannada (itt, titte 'terreno elevado, montículo', didda, diddu 'eminencia, elevación, montículo'; Tulu diddu 'montículo, terreno elevado', fiffe 'la plataforma de cimientos de una casa'; telugu fitfa 'montón, montículo', Madriguera—Emeneau 1984:279, no 3221.

B. Proto-Altaico *#idu 'terreno elevado, colina, montaña (cresta)': Proto-Tungus

*didii (~ J-) 'cresta de la montaña' > manchú gidun 'la parte trasera de una montaña'; Evenki jidi (dial. didi) 'cresta de la montaña'; Lamut / Even (Okhotka) gidan 'cresta de la montaña' (= /didan/ 2); Uleh Zidy 'cresta montañosa'; Orok Jidu(n) 'cresta montañosa'; Oroch Jidi 'cresta montañosa'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1369—1370 *fidu 'elevación'.

Buck 1949:1,22 montaña, colina.

211. Proto-nostrático *t'il- (~ *ç'el-) '(vb.) decir, contar; contar, enumerar, enumerar

enumerar; (n.) charla, discurso, discurso, cuento':

A. Protoindoeuropeo */el- (forma secundaria de grado o: *t'ol-) '(vb.) decir,

contar, contar; enumerar, enumerar; (n.) hablar, habla, lenguaje; lista, enumeración': germánico común */aljan 'decir, contar, contar', */alé 'hablar, hablar, cuento, número' > islandés antiguo felja 'contar, decir, exponer; contar, numerar', fal 'hablar, conversar; habla, lenguaje; cuento, lista, serie', tala 'discurso, discurso; cuento; número', fala 'hablar, hablar; grabar, contar'; Inglés antiguo falian 'enumerar, considerar, dar cuenta', talu 'serie, declaración, discusión, historia, cuento', fellan 'contar, contar, calcular; considerar, dar cuenta', fal 'número'; antiguo frisón otras cosas: "contar, contar"; Antiguo sajón /elliano 'contar, contar', talén 'contar, contar', fala 'número, habla'; Los holandeses cayeron 'contar, contar', taal

PROTONOSTRATICO *t' 229

'discurso', fal 'número'; Antiguo alto alemán zellen 'contar, contar, relatar, contar' (nuevo alto alemán zdhlen), zalon 'contar' (nuevo alto alemán zahlen), zala 'número' (nuevo alto alemán Zahl). De Vries 1977:580, 581 y 586; Cebollas 1966:900 y 908; Klein 1971:742 y 750; Kluge—Mitzka 1967:872; Kluge—Seebold 1989:804.

B. Proto-esquimal *fali- 'decirle a alguien que haga algo': Seward Peninsula Inuit fili- 'decirle a alguien que haga algo, enviar (a alguien) a hacer un recado'; Inuit del norte de Alaska #Ji- 'decirle a alguien que haga algo'; fili- 'decirle a alguien que haga algo'; Inuit del este de Canadá fili- 'decirle a alguien que haga algo'; Fili groenlandés: 'decirle a alguien que haga algo'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:339,

(?) Sumerio dilib 'cálculo, cómputo', dili-i, dili-tur '(matemáticas) la escritura de un número'.

Buck 1949:18.21 habla, habla; 18.22 dicen. Dolgopolsky no aparecerá. 2353, *teLV 'gritar, llamar',

212. Proto-Nostratic */il- (~ *t'el-) 'lengua, lenguaje' (derivado de *1'il- 'decir, contar; contar, enumerar, enumerar'):

A. (2) Dravidiano: Kui tlépka (< tlék-p-, tlékt-) 'sacar la lengua, sacar de una cavidad'; Kuwi tekh-in: vend6ri tekhmii '¡saca la lengua!', Burrow—Emeneau 1984:300, no. 3430.

B. Protoindoeuropeo (*fJg'uA-/t'lg hwed- >) *t'gghit-/t'gghwa- 'lengua' (con reflejos muy diferentes en las lenguas hijas debido al tabú) : 'lengua' gótica; 'lengua' islandesa antigua; 'lengua' sueca; 'lengua' danesa; tong 'lengua' en frisón antiguo; 'lengua'; alto alemán antiguo zunga 'lengua' (nuevo alto alemán Zunge); latín lingua 'lengua' (latín antiguo dingua antiguo irlandés teng(a)e 'lengua' (una forma más corta, feng, se encuentra sólo en verso); sánscrito jihvd 'lengua'; avéstico hizil-, hizva- 'lengua'; armenio /ezu 'lengua'; lituano Jiezivis 'lengua'; ; "lengua" jazyk ucraniana; "lengua" jezyk polaca;

serbocroata; 'lengua' jezik macedonia; 'Lengua' búlgara ezik.

Pokorny 1959:223 *dyghil, *dyghua 'lengua'; Walde 1927—1932.1:792

*dngnil, *dyghud; Maun 1984—1987:151 *dygyha 'lengua'; Watkins

1985:15 *dyghii y 2000:21 *dyghii 'lengua'; Gamkrelidze—Ivanov

1984:11:814 */pg/*JuH- y 1995:714 *t'yg'uH- 'lengua'; Mallory—Adams

1997:594 *dngnhuhg- 'lengua'; Mayrhofer 1956—1980.1:436—437; Exmout

—Meillet 1979:360; Walde—Hofmann 1965—1972.1:806—807 *dpghua;

Feist 1939:482 *dggh-ua; Lehmann 1986:349; De Vries

230

CAPÍTULO VEINTE

1977:600; Cebollas 1966:930; Klein 1971:771; Kluge—Mitzka 1967:892

*dyghu-; Kluge—Seebold 1989:818; Invierno de 1982. Según Pisani

(citado en Mayrhofer 1956—1980.1:436—437), griego (jónico) yAdoou.

(también yhéouu), (ático) yA@tta 'lengua' pertenece aquí también. Pisani

asume el desarrollo a partir de *dSiwyFa (*SAxaFa) < *dl(a)ghua. Esta

propuesta es rechazada por Lehmann (1986:349).

. Proto-altaico */V 'lengua, voz': Proto-Tungus *dilga-n 'voz' >

manchú Jilcan 'sonido, ruido, voz', Zilao- 'sonar, gritar, cantar (de pájaros)';

Manchú hablado (Sibo) Jilahan 'voz'; Evenki dilgan 'voz'; Lamut /

Incluso dilggn 'voz'; Negidal dilga-n 'voz'; Nanay / Gold #ilao@ 'voz'; Ulch

dila(n) 'voz'; Orok Jilda(n) 'voz'; Oroch digga(n) 'voz'; Solón dijo

'voz'; Udihe digana- 'hablar'. Prototurco *dil-, *dil- 'lengua, idioma' >

Antiguo turco si? 'lengua, lengua'; Karakhanide Turkic 47 'lengua, idioma';

turco dil 'lengua, idioma', dilli 'tener lengua'; Gagauz dif 'lengua, lengua';

azerbaiyano dil 'lengua, idioma'; turcomano dil 'lengua, idioma';

uzbeko fil 'lengua, idioma'; Karaim fi, til 'lengua, lenguaje'; Uighur

til 'lengua, lengua'; tártaro vil 'lengua, lenguaje'; Bashkir /e/ 'lengua, idioma';

Kirghiz sil 'lengua, lengua'; kazajo #i/ 'lengua, idioma'; Noghay Ji] 'lengua,

lenguaje'; Tuva dil 'lengua, lenguaje'; Yakut “7 'lengua, lenguaje'; Dolgan

fi] 'lengua, lenguaje'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1370—1371

*#ilV 'lengua, voz'.

. Proto-Chukchi-Kamchatkan (reduplicado) *jila(jil) (si es de *tila(til))

'lengua': Chukchi jiliil, jilajil 'lengua, hoja de remo, lengua', jelacyan

'lengua', jila-/?an 'traductor'; Kerek jilail (Kamen ciliil) 'lengua'; Koryak Jijil

'lengua', jilajil 'habla, lenguaje', jila-Iran 'traductor', jila-Irat- 'a Kamchadal /

Itelmen ꞥcel 'lengua'. Fortescue 2005:115; Mudrak 1989b:99 *jilva-jilva 'lengua'.

Buck 1949:4.26 lengua; 18.11 voz (algo); 18.24 idioma. Etimología ligeramente diferente en Dolgopolsky que aparece, no. 2354, */#Jil7(-Ko) (> *t- 2) 'lengua, órganos del habla',

213. Protonostrático */oH- '(vb.) dar, traer; (n.) dar, obsequio, presente':

A. Protoindoeuropeo (*/*oH-C- >) *t'6- 'dar'; (forma extendida) *f'oH-

w- (> *t'6w/u-): sánscrito (reduplicado) dé-d@-ti (inf. davdne) 'dar, otorgar, conceder, ceder, impartir, presentar, ofrecer a , colocar, poner, aplicar (en medicina), permitir, permitir'; Griego (reduplicado) i-5c-p1 "dar, conceder, ofrecer", (chipriano inf.) S0Fevar "dar"; Latín dé 'dar' (subj. duim, dui, duit); lituano dioti 'dar' (daviait 'di'), dovana 'presente, regalo'; Antiguo datí eslavo eclesiástico 'dar'. Rix 1998a:89—90 *deh;- 'dar', 90-91 *deh;u- 'dar'; Pokorny 1959:223—226 *hacer- :

PROTONOSTRATICO *t' 231

*da-, *d6-u- : *dau- : *du- 'dar'; Walde 1927—1932.1:814—816 *hacer-; Mann 1984—1987:144 *deu- tema del verbo 'dar', 146 *didomi (tema: *d6-) 'dar', 152 *do- (*dédmi, didémi) 'dar', 158 *doy - (tema de *d6- 'dar'), *ddyit-; Watkins 1985:15 *do- (contraído de *dog-) y 2000:21 *d6- 'dar' (forma más antigua *dea-, coloreado a *dog-, contraído a *d6-), grado cero forma *da-; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:203 *t'oH- > *t'6- y 1995.1:44, 1:175, l:179, 1:189, l:655, 1:656, J:658, 1:660, 1:781, l:835 *t'oH- dar; tomar; tomar esposa', 1:147 *t'oH- > *t'oHw-; Mallory—Adams 1997:224 *deh;- 'dar'; Schmalstieg 1980:150—157; Mayrhofer 1956—1980, 11:13 —14; Boisacq 1950:186 *d6-, *da-; Registrar 1970—1973.l:388—389; Hofmann 1966:59 *d6-, *da-; Chantraine 1968—1980.l:279—281 *grados,-; Ernout—Meillet 1979:178—180; Walde—Hofmann 1965—1972.1:360—363 *d6-, *do-; Sturtevant 1951:52, §76, compara el hitita (3er sg.) da-ai 'toma' aquí y reconstruye el indohitita *deh- (ver también Sturtevant 1942:43, §41c); Illit-Svityé 1965:338 *deHy-.

B. Proto-Urállico */oxe- 'dar, traer': finlandés 'wo- 'traer'; Estonio también: "traer"; Lapón/Saami (Sur) duoké- 'vender'; Mordvin (Erza) tuje-, tuva- 'traer'; Vogul / Mansi fuu- 'traer'; Ostyak / Xanty tu- 'traer' (pret. sureño fawa-, faewa-); Yurak Samoyedo / Nenets taa- 'dar, traer'; Tavgi Samoyedo / Nganasan faa- 'traer'; Yenisei Samoyedo / Enets fe-d'a- 'dar, traer'; Selkup Samoyedo ta-da- 'traer'; Kamassian de?-, dep- 'dar, traer'. Collinder 1955:64, 1960:408 */oyd-, 1965:32 y 1977:81; Rédei 1986—1988:529 —530 *toye-; Décsy 1990:109 *tonga 'traer, conseguir, recibir'; Joki 1973:331 *(6ke-; Sammallabti 1988:550 *toxi- 'traer'; Illié-Svityé 1965:338 *15ye-.

Sumerio du 'traer'.

Buck 1949:11.21 dar. Illit-SvityE 1965:338 *fo/H/a 'dar' ('napars'); Bomhard —Kerns 1994:305—306, no. 121; Colisionador 1965:32; Dolgopolsky no aparecerá. 2251, *toH[iii] ~ *taleH[i] (= *tofT] [iii] ~ *tale{T] [iii] 2) 'traer, buscar, dar'.

214. Proto-Nostratic */uk'- (~ *t'ok'-) '(vb.) golpear, golpear, golpear, machacar, pisotear; (n.) golpear, golpear, golpear, golpear':

A. Protoafasiano */uk'-, *t'ok'- 'golpear, golpear, golpear, machacar':

protosemítico *t'ak'- (*t'ak'-ak' -, [reduplicado] *tak'-tak'-, *t'ak'-aw-, etc.)

'golpear, golpear, golpear, machacar' > árabe fakka ('hacer un golpe, golpear, o sonido de aleteo' >) 'quebrarse, hacer estallar; chasquear, golpear, aletear; estallar, explotar', taktaka 'romperse, romperse, traquetear, hacer ruido, resonar, estallar, estrellarse, crujir, crujir, hacer resonar el suelo

232

CAPITULO VEINTE

con la pezuña, hacer crujir los dedos o las articulaciones', faktiika 'crash, bang; aplauso, ruido sordo, crujido, pop'; Harsiisi tek 'golpear, moler', meték 'maja'; Sheri / Jibbali tekk 'golpear, golpear, machacar, aplastar (rocas), rasgar (ropa)', muittak 'maja', téka® 'empujar'; Mehri tak 'golpear, golpear, aplastar, rasgar (ropa)', matdk 'maja'; Soqotri tak 'cansarse'; Caray / etíope *ɸak7a* 'ser intrépido, duro, despiadado', gakawa 'golpear, machacar'; Tigrinya toma 'oprimir', téktkd 'aplastar, machacar, abarrotar, presionar'; amárico takka 'golpear, atacar'; Gurage takdtakd 'apretar cosas, rellenarlas, nivelar el suelo de la casa presionando el suelo'. Según Leslau (1987:595), lo siguiente también pertenece aquí: Geez / Ethiopic tak@a 'sonar, tocar una trompeta, tocar una campana', matka® 'trompeta, cuerno, campana de iglesia, gong'; Tigre fak@a 'tocar un instrumento', mdtka? 'campana, piedra utilizada para hacer sonar una campana'; Tigrinya toma 'tocar una campana'; Amárico fakka 'tocar una campana', médtk 'pequeña piedra utilizada para tocar una campana'. Leslau 1979:629 y 1987:595, 596. Dgw egipcio 'harina, polvo', dg 'machacar, triturar', dgr 'presionar (?)', excluir (?). Hanning 1995:988; Faulkner 1962:316; Erman—Grapow 1921:216 y 1926—1963.5:494—495; Gardiner 1957:603. Proto-Highland East Cushitic *dook'- 'reventar (intr.)' > Hadiyya t'ook'- 'reventar (intr.)'; Kambata t'ook'- 'reventar (intr.)'; Sidamo dook- 'reventar, romper (intr.)', f'00k- 'reventar (intr.)'. Hudson 1989:31 y 34. Proto-cushita del sur *duk'- 'romperse en pedazos' > dukteno iraquí 'encender' (semántica: leña es madera rota en pedazos pequeños); Dahalo duk'- 'ser destruido', duk'ud- 'destruir'. Ehret 1980:192. (?) Chadic central: Guduf dg 'golpear (en un mortero)'; Dghwede dgd 'golpear (en un mortero)'; Ngweshe dgada 'golpear (en un mortero)'; Gisiga dugo- 'golpear (en un mortero)'.

Jungraiithmayr—Ibriszimow 1994.11:268—269.

. Dravidiano: tamil 'ukai' hollar, pisotear, herir o destruir.

pisando, machacar en un mortero, machacar, vejar'; Kannada /dku 'golpear, golpear'; Tulu /6ku 'colisión'; Manda tirón- (tukt-) 'pisotear'; Pengo fog- (tokt-) 'pisar, pisar'; Kui /dga (t6gi-) 'patear'; Kurux /dkndi 'golpear violentamente con un pie o con ambos pies (como en la danza jatra)'.

Madriguera—Emeneau 1984:311, no. 3539. Kannada difku 'empujar'; Kurux tukkna 'dar un empujón, empujar'; Malto twke 'empujar, quitar'.

Madriguera—Emeneau 1984:287, no. 3286.

. Protokartveliano */k'aé- 'golpear, golpear': georgiano /k'ac- 'golpear, golpear'

golpear, resquebrajar, partir'; Laz 1'(k')od- 'tirar, arrojar'. Klímov 1964:182
*tkac,-. Protokartveliano *t'k'ed-/t'k'ié- 'golpear, golpear, golpear':
georgiano t'k'ec-/t'k'ic- 'golpear'; Mingreliano t'k'aé- 'golpear, golpear'; Svan
t'k'eé-lt'k'é- 'golpear, golpear (con un palo)'. Fabnrich—Sardshweladse
1995:331 *tkec,-/*tkic,- 'golpear'; Klimov 1964:182 *tkec,- y 1998:189
*tkec,-/*tke,- 'golpear'; Schmidt 1962:134. Protokartveliano *1" k'eb-/t'k'b-
'presionar, apretar': georgiano t'k'eb-/t'k'b- 'presionar'; Laz (n)t'k'ab- 'presionar,
apretar'; Svan t'k'eb-lt'k'b- 'presionar'. Fihnrích—

PROTONOSTRATICO *t" 233

Sardshweladse 1995:329—330 *tkeb-; Klimov 1964:182 *tkeb- y 1998:188
*tkeb-/t'k'b- 'presionar, presionarse a uno mismo'. Protokartveliano *t'k'ep'-
'presionar, pisotear': georgiano 1'k'ep'- 'pisotear'; Laz (n)t'k'ap'-
'pisotear'. Fabnrich—Sardshweladse 1995:329—330 *tkeb- (*tkep- < *tkeb-
mediante asimilación); Klimov 1998:189 *skep- 'presionar, pisotear'.

D. Protoindoeuropeo */ok'- > (con deglotalización regresiva) *thok'- (forma de
grado electrónico secundario: */ek'-) 'golpear, golpear, golpear':
Proto germánico *6ek-/*@ak- 'golpear, golpear, golpear' > Antiguo islandés pjaka
'golpear, golpear, herir', bjakadr 'desgastado, desmayado, exhausto',
bjdkka 'golpear, golpear, golpear, castigar', bykk (< *pjokk- < *bekk-) 'un
golpe, un golpe, un golpe, un dolor'; Paccian en inglés antiguo "aplaudir, dar
palmaditas, acariciar, tocar suavemente, golpear, golpear"; Bakken en inglés
medio, 'dar palmaditas, acariciar'. Mann 1984—1987:1371 */eg- 'cansado;
fracasar, decaer, consumirse'; Cebollas 1966:921.

E. Urálico: Proto-Finno-Pérmico *tuks- (*tuys-) 'romper, aplastar' >
Cheremis / Mari tarye- 'romper, aplastar'; Votyak / Udmurt tijal- 'romper,
romper'. Rédei 1986—1988:800 */uks- (*trys-). Desarrollo semántico como
en griego KAé@ 'romper, romper' < protoindoeuropeo *kel- 'golpear, herir,
herir' (cf. en latín calamitds 'pérdida, desgracia, daño, calamidad', c/adés
'desastre, herida'; lituano kali, kédilti 'forjar, golpear'; antiguo eslavo eclesiástico
kolo, Klati 'pinchar, cortar').

F. (2) altaico: mongol 'uyila- 'golpear con los pies, encabritarse, corcovear (de un
caballo)'; Khalkha /wil- 'golpear con los pies, encabritarse, corcovear (a un caballo)'.
Turco: Sagai (dialecto de Khakas) 'wyula- 'golpear con los pies, encabritarse,
corcovear (de un caballo)'. Poppe 1960:61; Calle 1974:28 *tugi-la- 'golpear con
los pies, encabritarse, corcovear (a un caballo)'.

El sumerio cavó, -ga 'golpear, golpear, golpear, herir, matar'.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer); 9.26 descanso (vb. tr). Bomhard—
Kerns 1994:316—318, no. 136; Dolgopolsky no aparecerá. 2349, *t/i/Ka 'empujar,
apuñalar, empujar',

A. Protoindoeuropeo *f_ul- 'alfiler, cuña, clavija': (?) Griego -8vA0g en Kév-SvAog 'nudillo', opdv-SvA0c '(sg.) una vértebra; (pl.) la columna vertebral, la columna vertebral o el cuello', Kop-86An 'garrote, garrote'; Antiguo irlandés dul 'pin, cuña', dula 'clavija'; Alto alemán medio zo/ 'log' (nuevo alto alemán Zoll); Bajo peaje alemán 'top-knot'; el tul frisón 'peg (en el juego del tipcat)'; Dulas lituanas 'rowlock'. Pokorny 1959:194—196 *del- 'dividir, escindir'; Walde 1927—1932.1:809—812 *del-; Mann 1984—1987:167 *dulos, -a, -G(n)

234

CAPITULO VEINTE

'perilla, tapón, clavija, pasador, cerrojo'; Kluge—Mitzka 1967:887—888 *del- 'dividir, escindir'; Kluge—Seebold 1989:816.

B. Urálico: Proto-finno-Volgaico *tola 'cuña, clavija'? > Mordvin (Erza) tulo

'corcho, tapón; cuña', (Moksha) fula 'cuña'; Zyrian / Komi tul 'clavija, tapón, cuña'. Rédei 1986—1988:797—798 *tola; Sammallahti 1988:554 *tola 'cuña'.

C. Proto-Altaico *#ilu 'cuña, clavija': Proto-Tungus *Zul- 'cuña' > Evenki

Sulamaptina 'cuña'; Lamut / Incluso Julemptiy 'cuña'; Ulch Jilemece 'cuña'; Udihe Jolomopti 'cuña'. Prototurco *dil- 'diente' > Antiguo turco diš 'diente'; Los turcos cavan 'diente, diente'; Gagauz diɣ 'diente'; azerbaiyano dif 'diente'; turcomano dif 'diente'; uzbeko si 'diente'; Uigur uš, Giš 'diente'; Karaim ɣ 'diente'; tártaro fe 'diente'; Bashkir /eɣ 'diente'; kirguís ti5 'diente'; El kazajo es 'diente'; Noghay es 'diente'; Tuva diɣ 'diente'; Yakut fis 'diente'; Dolgan fis 'diente'. Quizás también mongol duldui 'palo, bastón, bastón de peregrino, Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1375 *salu 'cuña, clavija'.

D. (?) Chukchi-Kamchatkan: Proto-Chukotiano *fal(val) '¿nudo? > Chukchi

talwal, tal-yaryan 'nudo', {(a)l-et- 'hacer un nudo'; Kerek {l-aat- 'hacer un nudo'; Koryak alval 'nudo (en el extremo de una cuerda)', ja/aca-tko-, jal-at- 'hacer un nudo'; Alyutor falva- 'hacer un nudo', f/-at- 'hacer un nudo'. Fortescue 2005:295. Desarrollo semántico como en el bajo alemán folle 'top-knot' citado anteriormente.

Buck 1949: 4,27 dientes.

216. Protonostrático *t_um- (~ *t_om-) 'calmar, calmar, pacificar, domesticar; (ser)

tranquilo, tranquilo, manso, pacífico':

A. Afrasiano: Semítico: árabe tammana 'calmar, calmar, apaciguar,

pacificar, apaciguar, apaciguar, calmar', famn 'tranquilo, tranquilo', fam?ana, ta?mana
'calmar, aquietar, pacificar, apaciguar, apaciguar, calmar'.

B. Protoindoeuropeo */om-H-/*t'-H- 'domesticar, someter': sánscrito

démyati 'domesticar, someter, conquistar', damdyati, damaydti 'dominar, dominar'; Prakrit
damiya- 'domesticado'; Griego 5ap6Cm 'dominar, domar, someter, conquistar', 5yfoic
'domesticar, domar (caballos)'; latín dom6é 'domesticar, someter, vencer, conquistar'; El damna
del irlandés medio tiene como objetivo "dominar"; Ga-tamjan gótico 'domesticar';
Antiguo temja islandés 'domar, domar', famr 'domar', ftamning 'domar, domar'; Inglés antiguo
temian 'domesticar, someter', tama 'mansedumbre', fam 'domesticar'; Antiguo frisón temja
'domesticar', tam 'domar'; holandés tam 'domesticar', temmen 'domesticar'; Antiguo alto
alemán zemmen 'domar' (nuevo alto alemán zdhmen), zam 'domar' (nuevo alto alemán
zahm); Hitita (tercer sg. pres.) da-ma-a-zi 'presionar, oprimir'. Rix 1998a:99—100 *demhz-
'domesticar, domesticar, someter, controlar'; Pokorny 1959:199—200 (*dema-) *doma- :
*d,ma- 'domesticar,

PROTONOSTRATICO *t" 235

para dominar'; Walde 1927—1932.I:788—790 (*dema-) *doma-, *dama-; Mann 1984—
1987:153—154 *domaio (*domai, *dipaio), -eid 'domesticar, domesticar'; Watkins 1985:11
*dema- y 2000:16 *dema- 'constreñir, forzar, especialmente domar (caballos)' (forma
más antigua *dema,-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:205 *ǰ'emH-/*t'mH- > *t'yi- y 1995.1:177
*t'emH-/*t'pH- > *t"ii- 'domesticar'; Mallory—Adams 1997:565 *demh,- 'dominar, especialmente
domar un caballo'; Mayrhofer 1956—1980.0:19 y I:35; Boisacq 1950:165—166; Registrar
1970—1973.1:346; Hofmann 1966:51 *doma-, *dama-; Chantraine 1968—1980, I:250—
251; Ernout—Meillet 1979:181—182; Walde—Hofmann 1965—1972.1:367—368;
Feist 1939:203 *dom-d-; Lehmann 1986:149—150; De Vries 1977:581 y 586; Cebollas
1966:901; Klein 1971:744; Kluge—Mitzka 1967:872; Kluge—Seebold 1989:804; Sturtevant
1951:61, §83.

C. Proto-altaico *titim(k)u 'silencioso, tranquilo': Proto-Tungus *duyk- '(adj.) oscuro, hosco;
tranquilo, pacífico; (vb.) inclinar la cabeza; fruncir el ceño; inclinar la cabeza y dormir; volverse
silencioso, tranquilo' > Manchu duyki 'cansado, agotado, débil (en el juicio)'; Evenki
duykin- 'inclinar la cabeza'; Lamut / Even duykun- 'inclinar la cabeza, fruncir el ceño'; Ulch
duygu 'tranquilo, pacífico'; Orok duyicali- 'inclinar la cabeza y dormir'; Nanay / Gold
duygirien- 'volverse silencioso, tranquilo', duygu 'bastante, pacífico', protomongol *diiy-
'volverse aburrido, turbio (del cielo), hosco, melancólico' > mongol ditysili- 'estar en
silencio, mantener el silencio; estar malhumorado, malhumorado, pensativo, melancólico;
mirar de reojo', diiysiiger 'mal humor, melancolía, tristeza', diiysiilée- 'estar en silencio,
pensativo o melancólico'; Khalkha diins?- 'volverse aburrido, turbio (del cielo), hosco,
melancólico';

Machine Translated by Google
Buriat diiygé- 'volverse aburrido, turbio (de cielo), hosco, melancólico'; Kalmyk diiygé-, diiygi- 'estar en silencio', dilyst- 'volverse aburrido, turbio (de cielo), hosco, melancólico'; Ordos diiy 'oscuro'. Proto-turco *tenue- '¿guardar silencio? > turcomano tenue- 'guardar silencio'; Bashkir tenue- 'estar en silencio'; Kirguistán tim, tim 'silenciosamente'; Fim kazajo 'en silencio'. Starostin—Dybo— Mudrak 2003:1375—1376 *titim(k)u 'silencioso, tranquilo'.

D. Chukchi-Kamchatkan: Proto-Chukotiano *famyā- '¿todavía? > Chukchi tamy-ew- 'quedarse quieto (viento o tormenta)', famyatam 'calma, quietud (clima)'; Kerek tamy-au- 'crecer en calma (el clima)', na-tamy-at-Xi 'tranquilo', tamak 'tranquilo (afuera)'; Koryak famy-et- 'quedarse quieto'; Alyutor famyatem 'calma, quietud (clima)'. Kamchadal / Itelmen (este) tymsazin 'calmar, pacificar'. Fortescue 2005:297.

Bomhard—Kerns 1994:307—308, no. 125. Aparece una etimología ligeramente diferente en Dolgoposky, núm. 2379, *ç/iJm/Vn]V 'estar tranquilo, estar tranquilo'.

217. Proto-Nostratic *t'ug"- (~ *t'oq'¥-) '(vb.) ser oscuro, nublado, polvoriento, sucio, hollín, lleno de humo; (n.) oscuridad, (oscuro) nube, polvo, suciedad, hollín, humo':

CAPITULO VEINTE

A. Proto-afrasiano *t'o(o)k'¥- '(vb.) ser oscuro, turbio, polvoriento, hollín, lleno de humo; (n.) niebla, nube, oscuridad, hollín, humo': semítico: Geez / etíope también conocido como 'oscuridad, oscuridad, tristeza, niebla'; Tigre takyat 'niebla, nube, oscuridad'; Tigrinya taka 'niebla, nube, oscuridad'; Amárico taka 'niebla, nube, oscuridad'.

* Caray / takara etíope 'ser negro, polvoriento, hollín', takar 'hollín'; Tigrinya tdkkérd 'ser negro'; amárico taékkdrd 'ser negro, volverse negro, broncearse (al sol), oscurecerse', takur 'negro, oscuro (piel)'; Gurage tak'ard 'ser negro', tdkdr 'hollín en el techo'; Harari tikdr 'hollín'. Leslau 1979:628 y 1987:595, 596. Dgr egipcio 'incienso'. Hanning 1995:988; Exman—Grapow 1926—1963.5:496. Proto-cusita del Sur *deek'¥- 'ser oscuro' > Ma'a kiduyt, kidugi 'oscuridad'; Dahalo deek"'ddni 'sombra'. Ehret 1980:190. Según Ehret, "[l]a vocal posterior del reflejo oromo sugiere que tenemos aquí otro ejemplo de *o(0) pre-cusita del sur convirtiéndose en proto-cusita del sur *e(e) después de una consonante retrofleja: una nota de regla [d] en el Capítulo 2, sección 1, y si el entorno propuesto para la regla es correcto, entonces se debe reconstruir un verbo original para tener en cuenta el cambio de vocal".

B. Dravidiano: tamil çukal 'polvo, partícula de polvo, polen; culpa, defecto moral'; Telugu diigara 'polvo, suciedad, hollín'; Kolami 'wk 'polvo, tierra, arcilla'; Naikri "ak 'tierra, arcilla'; Parji tak, titkud 'tierra, arcilla, suelo'; Gadba (Ollari) takud 'tierra, arcilla', Burrow—Emeneau 1984:287, no. 3283.

C. Proto-Chukchi-Kamchatkan *fagi- '(vb.) fumar; (n.) humo': Koryak tagay- 'que tiene sabor a tabaco fuerte'; Alyutor /qi- 'fumar', tgitaq- 'fumar'; Kamchadal / Itelmen /it'im 'fumar', t'e-kas-, t'i- 'fumar' (puede ser un préstamo del chukotiano). Fortescue 2005:300—301.

Buck 1949:1,62 oscuridad; 1,73 nube; 1,83 humo (algo).

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | JE Urálico | Altaico | Esquimal dy- dy- c 3g- dhe v-
3- c -dy- -dy- -o(c)-/ ~3g- -dh
-ty- 3-/ ~c- -y- -d

218. Proto-Nostratic *d'ab- (~ *dab-) '(vb.) golpear, golpear, herir, dañar, golpear

lesionar; (n,) golpe, golpe, daño, lesión; masacrar, matar”:

A. Protoafasiano *d'ab- 'golpear, golpear, herir, herir': Protosemítico *dab-ah- 'matar, masacrar' > hebreo z@fah 'matar'; fenicio zbh 'matar, sacrificar'; Ugarítico dbh 'sacrificar', dbh(m) 'sacrificio(s)'; árabe dabaha 'matar, masacrar'; acadio zibi 'ofrenda', zebii 'matar, sacrificar'; Proto-Sinaítico dbh 'sacrificar, matar, asesinar'; sabaeo dbh 'sacrificar, matar, asesinar'; Caray / zabha etíope 'matar, sacrificar, ofrecer sacrificios'; Tigre zébha 'desollar un animal'. D. Cohen 1970— :326—327; Murtonen 1989:161; Klein 1987:193; Leslau 1987:631. Egipto (reduplicado) dbdb 'destruir, demoler'. Hanning 1995:1005. Tierras bajas del este de Cushitic: somalí dabaah- 'matar'. Orél—Stolbova 1995:549—550, no. 2646, *Zabah/*Zibih 'hacer sacrificio'.

B, Dravidian: tamil cavatty (cavatti-) 'destruir, arruinar (como ciudad), matar, golpear, pisotear, pisotear'; Malayalam cavittuka 'dar una patada, pisar', cavittika 'hacer pisar', cavittu, cavati 'una patada'; Kodagu cavt- (cavti-) 'pisar', cavti- 'huella'. Madriguera— Emeneau 1984:210, no. 2387.

C. Protoindoeuropeo *dteb!-/ *dltobh- 'golpear, golpear, herir, herir': sánscrito dabhndti 'herir, herir, engañar, abandonar'; Pali dubbhati 'herir, engañar'; Prakrit diibhai 'ser infeliz'; Gujarati dubhvii, dubhdivii 'bromear, irritar'; Avestan dab- 'engañar'; Dobiit lituano, débti 'golpear, golpear, matar'. Rix 1998a:114—115 *dheb- 'disminuir'; Pokorny 1959:240 *dhebh- 'herir'; Walde 1927— 1932.1:850—851 *dhebh-; Mann 1984—1987:129 *dabh- 'dañar, lastimar, dañar'; Mallory—Adams 1997:258 *dhebh- 'dañar'; Mayrhofer 1956—1980, I:17—18.

D. Urálico: Proto-finno-ugrio *#apps- 'golpear, cortar' > Mordvin (Erza) dapo- 'cortar (marco), hacer una muesca', capo 'muesca'; Votyak / Udmurt cupy- 'hacer muescas, cortar'; Copa Zyrian / Komi- 'hacer una muesca, hacer una casa de madera', éupdd 'muesca'; (?) húngaro csap- 'golpear, golpear'; Vogul / Mansi sopam 'una especie de cofre de madera, un pequeño almacén temporal', Sopy, sépy 'cofre o cobertizo sobre una tumba (para proteger el ataúd)'; Ostyak / Xanty (N.) Sépam 'estructura en el bosque (para guardar bayas o caza), de madera

superestructura de una tumba'. Colisionador 1977:91; Rédei 1986—1988:29
*éapps3-; Sammallahiti 1988:543 (7) *édppi- 'golpear, cortar'.

E. Proto-Chukchi-Kamchatkan *dape(yz) 'martillo': Chukchi rapeya

'martillo'; Kerek ipaaip 'martillo'; Koryak japeya 'martillo'; Alyutor tapaya
'maja para triturar tolkuSa', kel/va-tapaya 'martillo de piedra'; Kamchadal /
Itelmen spe 'maja de piedra'. Fortescue 2005:72.

Buck 1949:11.28 dañar, herir, dañar (vb.); 16,68 engaño. Bomhard—Kerns 1994:321,
no. 140.

219. Proto-Nostratic *dakwh- (~ *dYakwh-) '(vb.) resplandecer, ser brillante; (norte.)

(ardientes) brasas, fuego, llama':

A. Protoafrasiano *d'ak- 'arder, ser brillante': protosemítico *dak-aw/y-

'arder, ser brillante' > árabe daka 'arder, encender', dukd? 'el sol', ?adka
'iluminar, acariciar el fuego'; Lihyanita dakaw 'llama'. D.
Cohen 1970— :332.

B. Dravidian: Telugu jaggu 'brillante, brillantez'; Parji jagjaga 'limpio (de

ropa), brillante'; Gondi cakk- 'deslumbrar'. Madriguera—Emeneau 1984:202,
no, 2280.

C. Protoindoeuropeo *dYakh-/*dakwh. > (con voz progresiva

asimilación) *dhegwh-/dhogwh. 'arder, quemar': sánscrito déhati 'quemar,
consumir por el fuego, chamuscar, asar'; Pali dahati 'quemar, asar', dahana-
'fuego; incendio'; hindi dahnd 'quemar, ser quemado, arder'; Sindhi daho, dao
'fuerte luz de fuego, sol'; avéstico dazaiti 'quemar'; Del latín favilla 'cenizas
resplandecientes' (con 7 largo [cf. Emout—Meillet 1979:221]), febris
'fiebre', foved 'calentar, mantener caliente'; daig 'fuego' del irlandés
medio; Antiguo dagis prusiano 'verano'; degit lituano, dégti 'quemar'; Antiguo
eslavo eclesiástico Zego, ZeSti 'quemar, encender'; griego téppa,
(jónico) tépy 'cenizas (ardientes), tepdc 'color ceniza'; Tocharian A isdk-, tsak-
'quemar', tsak- 'dar luz, brillar', Bédik- 'quemar, consumir con el fuego';
Djeg albanés 'quemar', Rix 1998a:115—116 *dlegvl. 'consumir con fuego,
quemar'; Pokorny 1959:240—241 *dhegtth- 'quemar'; Walde 1927— 1932.1:849
—850 *dhegth-; Mann 1984—1987:179 *dheguhd (*dhoguh-) 'quemar; fuego';
Watkins 1985:13 *dhegh- y 2000:18 *dheg'h- 'quemar,

malentat' forma básica con sufijo *dhegʷh-ra- (> griego vtépn);

Machine Translated by Google

Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:154 *df"Jeg/ty?./ *dfhJog/ly@ y 1995.1: 133 *dhegh@/
*dhogh@. 'quemar'; Mallory—Adams 1997:87 *dhegh- 'quemar' ; Mayrhofer 1956—
1980.11:29; Turner 1966—1969.I:357; Boisacq 1950:963—964 *dhegth-; h-; Hofmann
1966:363 *dhegth-; Emout—Meillet 1979:221, 222 *dhegh-ri-s, y 250—251
*dh°gʷh-; - y 1:471—472 *dhegth-ri-s, Adams 1999:733; Van Windekens 1976—
1982.1:526 *dheght-.

PROTONOSTRATICO *dʷ 239

Buck 1949:1,85 quemar (vb.); 15,87 limpio. Bomhard—Kems 1994:322, no. 142.
220. Proto-Nostratic *d'an-wV- 'una especie de árbol o arbusto':

A. Proto-afrasiano *d'an-w- 'una especie de árbol': egipcio dnw 'planta, una especie de
arbusto'. Hanning 1995:1007; Erman—Grapow 1926—1963.5:575. Cushitic: Kambata
dana 'una especie de árbol'; Gallinya dana 'una especie de árbol'.

B. Dravidian: Kannada jani-gida 'un árbol pequeño' (= Grewia abutilifolia), jana © G.
asiatica), tada-jana (= G. orbiculata); Telugu jaya 'una especie de árbol', Jana (= G.
orbiculata), nalla-jana, pedda-jana (= G. asiatica). Burrow—Emeneau 1984: 214, no.
2451.

C. Protoindoeuropeo *dtanw/u- 'una especie de árbol': hitita (mtr) tanau
'abeto(árbol)'; sánscrito dhdnu-h, dhdnvan- 'arco'; Danna antigua sajona, dennia
'abeto'; Antiguo alto alemán fanna 'abeto, roble' (nuevo alto alemán Tanne).
Pokorny 1959:234 *dhanu- o *dhonu- 'una especie de árbol'; Walde 1927—
1932.1:825 *dhanyo- o *dhonyo-; P. Friedrich 1970:150-151; Mallory—Adams 1997:202
*dhonu- 'abeto'; Mayrhofer 1956—1980.II:90—91; Kluge—Mitzka 1967:769;
Kluge—Seebold 1989:721.

Buck 1949: abeto 8,65; 20.24 arco. Bomhard—Kerns 1994:321—322, no. 141.

221. Proto-Nostratic *dar- (~ *dYar-) '(vb.) sostener firmemente; (n.) agarre firme; mano
brazo':

A. Proto-Afrasiano *dar- '(vb.) sostener firmemente; (n.) mano, brazo': protosemita
*@iras- 'brazo' > árabe dira@ 'brazo, antebrazo'; Hebreo ezrda°, zarda° 'brazo,
hombro'; arameo dara°a@ 'brazo'; Dr. ugarítico? 'parte superior del brazo';
acadio zuruj 'brazo', dura?u 'brazo, pata delantera' (préstamos semíticos occidentales);
Sogotri deré@ 'antebrazo'; Harstisi dera 'antebrazo'; Sheri / Jibbali déra@ 'antebrazo';
¿Mebri dar? 'antebrazo'; Caray / mazrat etíope 'brazo, hombro (de un animal),
manga (de una prenda), fuerza'; Tigrinya mdzrat 'brazo, antebrazo'; Tigre zdira°,
mdzara°t 'brazo, antebrazo'. D. Cohen 1970— :341; Murtonen 1989:171; Klein
1987:16 y 203; Leslau 1987:379. dr-t egipcio 'mano'; Copto tére [rwpe] '(mano); manejar;
pala, pico, remo'. Hanning 1995:1009; Faulkner 1962:323; Gardiner 1957:604; Erman
—Grapow 1921:221 y 1926—1963.5:580—585; Vycichl 1983:219—220; Cemy
1976:193.

B. Protoindoeuropeo *dher-/ *d'or-/ *dly- 'sostener firmemente en la mano, para

Machine Translated by Google
apoyar- 'sostener, apoyar', dhavati 'sostener, soportar, preservar, mantener',
dharina-h 'soportar, sostener, apoyar', dh/'ti-h 'firmeza, resolución', dhartré-m
'apoyo, apoyo', dfhyati 'ser fuerte'; avéstico dar- 'sostener, mantener', darz-
'sostener, sujetar', darazra- 'firme, fuerte', drva- 'firme, sano'; Antiguo
persa dar- 'sostener'; Latín firmus 'firme, fuerte, robusto'; dirzti lituano, difZti
'crecer duro, volverse firme', dirzis 'sólido, firme'; Antiguo dragjo eslavo
eclesiástico, drezati 'sostener'. Rix 1998a:126 *dher- 'abrochar, arreglar';
Pokorny 1959:252—255 *dher-, *dhera- 'sostener';

240

CAPITULO VEINTE

Walde 1927—1932.1:856—860 *dher-; Mann 1984—1987:184 *dher- 'duro,
rápido, firme', 185 *dhermos, -4, -ia (*dhermn-, *dherom-) 'firme, fijo; arreglo,
pacto, orden', 198 *dhGrejd 'mantener, mantener', 311—312 *dhygh- 'mantener';
Watkins 1985:14 *dher- y 2000:18 *dher- 'sujetar firmemente, apoyar'; Mallory
—Adams 1997:270 *dher- 'estar inmóvil; apoyar, sostener' (latín firmus < *dher-
mo-); Mayrhofer 1956—1980.11:61—62, 11:93, 11:94, II:100, I:111—112 y I1:112;
Ernout—Meillet 1979:237; Walde—Hofmann 1965—1972.1:505—506 *dher(é)-.

Buck 1949: brazo de 4,31; 4,33 mano; 4.81 fuerte, poderoso, poderoso; 11:15 espera.
Bomhard—Kers 1994:322—323, no. 143.

222. Proto-Nostratic *d~~y~~aw- (~ *daw-) '(vb.) correr, fluir; (adj.) corriendo,

fluido':

A. Protokartveliano *Jgw-, *gw-am-/ *3gw-m- 'defecar': georgiano v-,

Svam-/3m- 'defecar'; Mingreliano (n)3g(v)-, nzgum- 'defecar'; Laz 3e(v)-, zg(v)-,
3gum- 'defecar'; Svan sgér- 'defecar', la-sg-ar 'lavabo, retrete'. Schmidt
1962:160; Klimov 1964:268 *3w-, 268—269 +3w-am-/ *\$wm- y 1998:343 *3w-
*3w-am-/ *Zw-m- 'defecar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:572—573 *3w-.
Para la semántica, cf.

Malayalam olippu 'fluir, soltura de los intestinos' de la misma raíz que se
encuentra en oliyuka 'fluir', olikka 'fluir, correr (como agua, sangre de las
heridas)', etc. (cf. Burrow—Emeneau 1984:96, nº 999).

B. Protoindoeuropeo *d/ew-/ *dhow- 'correr, fluir': sánscrito dhavate 'to

correr, fluir', dhdvati 'correr, fluir, fluir', dhauti-h 'manantial, pozo, riachuelo';
Griego @&a 'correr', 00dc 'rápido, veloz'; Antiguo digg islandés 'rocío'; Dogg de
las Islas Feroe 'rocío'; Dogg noruego 'rocío'; dagg sueco, dugg 'rocío'; Los
daneses cavaron 'rocío'; Inglés antiguo déaw 'rocío'; Vieja grajilla frisia 'rocío';
Antiguo sajón dau 'rocío'; holandés dauw 'rocío'; Antiguo alto alemán fou 'rocío'
(nuevo alto alemán Tau). Rix 1998a:128—129 *dhey- 'correr, fluir; acelerar,

Machine Translated by Google

Marcegrisa: Pokorny 1959: 259—260 *dheu- 'correr, fluir'; Walde 1927—1932.1:834 *dheu-; Mann 1984—1987:188 *dhey- 'fluir', 188 *dheunt- (*dheyant-) 'fluir, fluir', 201 *dhoyos (*dhouyo-) 'correr, fluir; correr, fluir, rumbo'; Watkins 1985:14 *dheu- y 2000:19 *dheu- 'fluir'; Mallory—Adams 1997:491 *dheu- 'correr'; Mayrhofer 1956—1980.11:95 y II:101—102; Boisacq 1950:342—343 *dheyd-; Registrar 1970—1973.1:668—669; Hofmann 1966:114 *dheu-; Chantraine 1968—1980.1:433; De Vries 1977:92—93 Protogermánico *dayyd; Cebollas 1966:263 *dhawos; Klein 1971:208; Kluge—Mitzka 1967:772 Protogermánico *dawwa-; Kluge—Seebold 1989:723 Protogermánico *dawwa-.

Nota: Los cognados germánicos contienen "w alargada". Este fenómeno se denomina comúnmente en la literatura con el término alemán "Verscharfung". Para más detalles sobre la "Verscharfung" germánica, cf. Austin, 1946; Jasanoff 1978a; Lehmann 1952:36—46 y 1965:213—215; Lindeman 1964.

PROTONOSTRATICO *dʷ 241

Lehmann (1965:215) llega a la siguiente conclusión sobre el origen de "w-alargada": "PGmce. -w- se alargó después de vocales cortas cuando el reflejo de la laringe seguía a -w-".

Buck 1949: 4,66 excremento vacío; excrementos, estiércol; 10,32 flujo (vb.); 10.46 carrera (vb.). Brunner 1969:86, núm. 469; Bomhard—Kems 1994:324—325, no. 145.

223. Protonostrático *di- (~ *dve-) 'este, aquel':

A. Protoafrasiano *avi- 'este, aquel': protosemítico *d'a, *d7 'este, aquel' > árabe (m.) da, (f.) di 'este, este'; Hebreo (m.) zeh, (f.) zoh, (poético) zi 'esto'; Arameo bíblico da 'esto'; sabaean d '(él) quién, (aquello) cuál'; Mehri d(a)- 'quién, cuál, qué'; Sheri / Jibbali d- 'uno que, quien sea'; Harsiisi d(e)- 'quién, cuál, eso'; Geez / etíope za- 'quién, aquello, cuál' (zi?a- con pronombres sufijos posesivos), (m. sg.) za-, (f. sg.) za- 'esto' (adj. y pronombre); Tigrinya za 'el que, aquel', ?azu 'este'; Gurage za 'ese, aquel, aquel de aquí', za 'este'; Harari zi 'él, quién, aquel', -zo 'el'.

D. Cohen 1970—:324; Klein 1987:194; Leslau 1979:701 y 1987:629—630. Quizás también el nuevo egipcio (adv.) dy 'aquí, por aquí; allá, por allá' (si es de *dy); Copto éai [rai] 'aquí, en este lugar', /é [-r] 'allí, en ese lugar'. Hanning 1995:970; Faulkner 1962:309; Erman—Grapow 1921:211 y 1926—1963.5:420; Vycichl 1983:208 y 212; Cerny 1976:177 y 178. Ehret 1995:260, no. 470, *ji o *dzi 'uno, alguien, alguien' (pronombre indefinido).

B. Proto-Urállico *#e/*i 'este, aquel': finlandés se/si- 'esto, aquello, eso'; Mordvin ge 'este, aquel'; Cheremis / Mari sede 'éste, aquel'; Ostyak / Xanty (N.) si, Siéntate 'este, aquel', (S.) //i 'este'; Tavgi Samoyedo / Nganasan sete 'él', seti 'ambos', sefey 'ellos'; Kamassian §66 'ese de aquí'. Collinder 1955:56 y 1977:73; Rédei 1986—1988:33—34 *ée ~ *éi; Décsy 1990:109 *øe 'eso'.

Bomhard—Kerns 1994:325, no. 146.

A. Afrasian: egipcio d3i 'cruzar, cruzar el agua', dʔ-t 'barco'.

Hanning 1995:992; Faulkner 1962:318; Gardiner 1957:603; Erman—
Grapow 1921:218 y 1926—1963.5:512—513.

B. Protokartveliano *3g- 'superar, superar, ser mejor que': georgiano [3-] 'superar,
superar, ser mejor que'; Mingreliano [(r)3g-] 'superar, superar, ser mejor
que'; Laz [(r)3g-] 'superar, superar, ser mejor que'. Como señaló Klimov
(1998:342), la forma libre de la raíz no está atestiguada. En georgiano antiguo,
la raíz se extiende por -ob-: um-š-ob-es- 'mejor'. En Laz, se extiende por -in-; Laz
o-r3g-in-u

242

CAPITULO VEINTE

'bueno', u-ʒg-in 'mejor'. Mingreliano \$g-ir-/3g-ar- 'bueno' , r\$g-in-/rZg-in-ap- /
\$g-un- 'ser mejor'. Klimov 1964:268 *3- y 1998:342 *3- 'superar, superar';
Fahnrich—Sardshweladse 1995: 571 *3-.

C. Proto-Altaico *Zi- (~ *Zia-) 'alcanzar, llegar a, llegar a; esforzarse':

Proto-Tungus *i- (~ *di-) 'venir' > Manchú 3i- 'venir', (participio imperfecto)
Jidere 'próximamente, futuro, próximo'; Ulch diwu 'venir'; Nanay / Gold 3i-
'por venir'. Protomongol *Jid-kil- 'esforzarse' > mongol Sidkii- 'esforzarse,
esforzarse, esforzarse para tirar', Fidkiil 'esfuerzo, esfuerzo, celo, fervor,
ardor', JidkiimZi 'esfuerzo, esfuerzo, asiduidad , solicitud'; Khalkha
3ii/ge- 'esforzarse'; Kalmyk ziitka- 'esforzarse'; Ordos Jildyii- 'esforzarse'.
Prototurco *ye?- 'alcanzar' > Turco antiguo todavía- 'alcanzar';
Karakhanide Turcic yef- 'alcanzar'; turco yer- 'bastar, alcanzar, alcanzar',
todavía-es- 'alcanzar, alcanzar, bastar'; alcanzar la madurez, crecer; ser criado;
estar listo o disponible a tiempo', yef-er '¡suficiente, suficiente!', still-is-
kin 'llegó en pleno crecimiento, maduro, perfeccionado', yef-is-mis 'llegó,
alcanzó la madurez, creció' ; Gagauz yef- 'alcanzar'; Azerbaiyán todavía-
i\$- 'por alcanzar'; turcomano yer- 'alcanzar'; uzbeko todavía- 'para alcanzar';
Uighur ydi- 'alcanzar'; Tatar Jit- 'alcanzar'; Bashkir todavía- 'para alcanzar';
Jet kirguís- 'alcanzar'; Kazajo Zef- 'alcanzar'; Noghay todavía- 'para
alcanzar'; Chuvash Sit- 'alcanzar'; Yakut sif- 'alcanzar'; Dolgan hif- 'alcanzar'.
Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1536 *3i (~ *3ja) 'por venir'.

Sumerio (reduplicado) di-di 'venir, llegar, acercarse'.

Buck 1949: 10,48 ven; 10,54 adelantamientos; 10.55 llegar (intr.) y llegar a, llegar (t).

225. Proto-Nostratic *dYip'- (~ *dYep'-) '(vb.) apestar, despedir un olor fuerte;

A. Proto-Afrasiano *d[ɨ]p- '(vb.) apestar, desprender un olor fuerte; (norte.)

olor acre, hedor': protosemítico *dap-ar- (vb.) apestar, desprender un olor fuerte; (n.)
olor acre, hedor' > árabe dafar 'olor acre, hedor', dafira 'oler fuerte o mal'; ¿Sabeanos
df? 'plantas malolientes'; Harstisi defir 'planta utilizada para preparar medicamentos
para el dolor de estómago y de cabeza'; Zagar siríaco 'oler mal'. D. Cohen 1970— :339.

B. Dravidian: Kannada cippa-kasuvu 'la hierba fragante Andropogon

schoenanthus'; Telugu cippa-kasavu, cippa-gaddi 'la hierba fragante Andropogon
schoenanthus'. Madriguera—Emeneau 1984:221, no. 2533.

C. Proto-altaico *fip"o 'olor fuerte, olor acre': protomongol *Ziyar

'perfume fuerte, almizcle' > Escrito mongol Ziyar, Zayar 'perfume fuerte,
almizcle'; Khalkha 347 'perfume fuerte, almizcle'; Buriat zar 'perfume fuerte, almizcle';
Kalmyk zar 'perfume fuerte, almizcle'; Ordos Zar 'perfume fuerte, almizcle'; Shira-
Yughur Jara 'perfume fuerte, almizcle'; Dagur Jar 'perfume fuerte, almizcle'. Préstamos
mongoles en: manchú jarin 'almizcle'; Solón

PROTONOSTRATICO *dʲ 243

Sar 'almizcle'. Prototurco *yipar 'olor, perfume, almizcle' > Antiguo turco yipar
'olor, perfume, almizcle'; Karakhanide Turkic yipar 'olor, perfume, almizcle'; Turco (dial.)
yzpar 'olor, perfume, almizcle'; tártaro yifar, Jufar 'olor, perfume, almizcle'; Bashkir
yofar 'olor, perfume, almizcle'; kirguís Sipar 'olor, perfume, almizcle'; el kazajo Zupar
'olor, perfume, almizcle'; Yakut sibar 'olor, perfume, almizcle'. Starostin—Dybo—
Mudrak 2003:1537 Jip'o 'perfume, vapores'; Poppe 1960:47, 80 y 123; Calle
1974:14 *Jipar 'almizcle'.

Buck 1949:15.21—15,24 olor; 15.26 mal olor, apestoso.

20.10. PROTONOSTRATICO *tʰh

euroasiático

Proto- Proto- Proto- Proto- Proto- | Proto- | Proto- } Proto-Nostrático |
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal ph v- c ke th. | b-
oo c -tyb. -ty- ~o(c)-/ ~tk
th. -tY- -Eh | ~o(c)- “y-

A.

Afrasiano: protosemítico *#a- 'eso de allá, aquello de allá' > árabe famma 'allí, allá', fumma 'entonces, entonces; Además, por otra parte; y otra vez, y una vez más', / ammata 'allí, ahí está'; Hebreo 5am 'allí, allá'; Arameo imperial 'mh 'allí'; Arameo bíblico 'amma 'allí'; fenicio \$m 'allí'; Ugarítico #m 'allí'. Klein 1987:664.

Proto-altaico *é4a- 'eso de allá, aquello de allá (no muy lejos)': Proto-Tungus *éa- 'eso, más lejos (no muy lejos)' > Manchú éa- 'allá (no muy lejos)': dala' por allá, del otro lado; anteriormente, antes', cargi 'allí, por allá, aquel lado, más allá; antes', casi 'en esa dirección, allá, allá'; Evenki éa- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Lamut / Even éa- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Negidal ꞑ@- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Ulch éa- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Orok d6- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Nanay / Gold éa- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Oroch é- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Udihe ꞑa- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Solon s@- 'eso, más lejos (no muy lejos)'. Protomongol *éa- 'eso, más allá' > mongol éa- en: éadu, éayadu 'situado en el otro lado o en el lado opuesto; más allá', cayaduki 'enfrente, situado al otro lado; situado más allá', cayayur 'a lo largo o al otro lado; más lejos, más allá', éayan-a, diyan-a 'más lejos, más allá, detrás, allá', éayanayan 'un poco más allá o más allá'; Khalkha cana 'eso, más allá'; Buriat sd- 'eso, más allá'; Kalmyk c@- 'eso, más allá'; Ordos dana 'eso, más allá'; Dagur éa-# 'eso, más allá', éasi 'allí'; Monguor éacSa, tacša 'eso, más allá'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:406 *d*a 'eso, más allá (no muy lejos)'; Poppe 1960:26 y 139; Calle 1974:10 *daga 'allí, más lejos'.

Raíz demostrativa protoesquimal *cam- 'abajo, cuesta abajo (no visible)': Alutiiq Alaskan Yupik camna; camna yupik de Alaska central; Naukan siberiano Yupik samna; Yupik saamna de Siberia Central; Sirenik samna; Samna inuit de la península de Seward; samna inuit del norte de Alaska; hamna inuit del oeste de Canadá; Sanna inuit del este de Canadá; Inuit groenlandés sana. Nota: todas las formas anteriores se citan en absoluto singular. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:458.

Dolgopolsky no aparecerá. 374, *éa raíz del pronombre demostrativo de deixis distante.

PROTONOSTRATICO *b* 245

227. Proto-Nostratic *#tar- (~ *#4ar-) '(vb.) avanzar hacia o hacia un fin o una meta; alcanzar o lograr un fin o una meta, alcanzar, llegar a, llegar a; (n.) avance, llegada, meta, logro, fin, objetivo; acercarse':

A. Protoafasiano *Par- 'avanzar hacia o hacia, alcanzar, llegar a, llegar a': Protosemítico *?a-Mar- '(vb.) avanzar hacia o hacia, alcanzar, llegar a, llegar a; (n.) huella, vestigio' > hebreo ?4¥ar 'seguir recto, avanzar, seguir adelante, liderar'; Ugarítico dir 'marchar', dtr 'lugar', diryt 'futuro, destino'; Árabe ?atr 'huella, huella, vestigio; firmar, marcar; impresión,

efecto acción influencia' Zitr 'huella'; Acadio aSaru, afu 'lugar, sitio, ubicación, emplazamiento' (desarrollo semántico como en sánscrito aa 'espacio, región, cuarto del cielo' [cf. avéstico asah- 'lugar, espacio') < a\$-nd-ti 'to alcanzar, llegar a, llegar a, conseguir, obtener; dominar, convertirse en maestro de'); Caray / etíope ?asar 'camino, huella, huella, planta del pie, huella, señal, marca'; amárico asdr 'huella'; Tigre ?asar 'rastro'; Tigríña ?asdr 'rastro'. D. Cohen 1970— :37; Murtonen 1989:103; Klein 1987: 59. Diakonoff 1992:82 *?ačy 'lugar'.

B. Protodravidiano *cdr- 'alcanzar, acercarse, ir o acercarse a': Tamil car 'alcanzar, acercarse, depender de, refugiarse en, estar cerca de, estar asociado o conectado con, unir, estar relacionado con, parecerse, apoyarse, reclinarse en', carpu 'lugar, lado, ayuda, apoyo, refugio, abrigo, apego, nacimiento, parcialidad, parcialidad, amistad, aproximación, cercanía', carvu 'lugar, residencia, pial, refugio, base, ayuda, apoyo, medio, apego, vecindad, parcialidad', carntdr 'parientes, amigos', carttu (c&riti-) 'hacer que se apoye, apoyar, unirse, unir, conectar', carcci 'inclinarse, unir, conexión, acercarse, apoyar', carppu 'techo inclinado', cdral 'acercarse, lado, ladera de una montaña', cdri 'lado, ala, fila, serie'; Malayalam c@ruka 'apoyarse, confiar en, apegarse a, cerrar, colocar contra, ponerse', cara 'doblar hacia un lado, cerca, cerca', caral 'apoyarse contra, inclinación, lado, declive de una colina, apoyo', carikka 'ponerse contra para sostener, cerrar la puerta', carnavar 'pariente', carcca 'relación por sangre', carttu 'unirse, ensamblarse', crtuka 'unirse (como madera), ponerse (un vestido), adornar, ponerse', carttikka 'adornar (como una imagen con flores)'; Kota cary 'cerca'; Kannada sar 'acercarse o acercarse a, acercarse, estar o acercarse, unirse, asociarse, acercarse, obtenerse, surgir, venir o ir, aplicarse o usarse', sdran 'cercanía, proximidad', sarke 'acercamiento, cercanía, proximidad', sarcu 'hacerse venir o acercarse o acercarse a, acercarse, acercarse; hacer pasar o acercarse o acercarse a, aplicar, poner, ponerse, poner'; Telugu aru 'moverse, deambular, pasear; acercarse, acercarse', /ar(u)cu 'reunir, unir, procurar (como proxeneta)'. Madriguera—Emeneau 1984:215, no. 2460.

246

CAPITULO VEINTE

C. Protoindoeuropeo *#her(Qh)-/*thor(th)-/*ty(hh)-, *thretih- [*thralth-V/

*thyolth- > *thra-/*thrd- 'avanzar hacia o hacia un fin o una meta, cruzar o pasar por encima, atravesar; lograr un fin o una meta, alcanzar, llegar a, llegar a, superar, adelantar; dominar, convertirse en amo de, controlar': sánscrito 'drati 'pasar a través o por encima, cruzar (ariver); atravesar, alcanzar un fin u objetivo; superar, vencer, someter, escapar; adquirir, ganar; contender, competir; llevar a través o sobre', (causativo) 'arayati 'llevar o conducir sobre o a través, hacer llegar a', fiirvati 'dominar, sobresalir', trdydte 'proteger, defender', tirdh 'a través de, a través, más allá, más'; latín intrd 'entrar, entrar', rdns 'sobre, a través'; Hitita (3 sg. pres.) far-ah-zi 'ser poderoso, poder, controlar, conquistar'. Rix 1998a:575—577 *terh,- 'pasar, cruzar, atravesar'; Pokorny 1959:1074—1075 *ter-,

Machine Translated by Google

1984:1386—1387 *terp- (*terpd) 'pasar a través, pasar a través; penetrar, paso, penetración', 1414 */o-, 1420 *#raid 'atravesar, pasar, persistir, durar', 1420—1421 *trat- 'cruzar, pasar', 1442—1443 *f- (*#-, *tar-, *tra-) 'a través, a través'; Watkins 1985:70 *tera- y 2000:91 *fera- 'cruzar, atravesar, superar' (forma más antigua */erg-, con forma variante [metatetizada] *treg-, coloreada a */ trapo-, contratado a *#ra-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:205 *([erH-/[*t]]yH- y 1995.1:176 *therH-/[*thrH- 'cruzar, penetrar; derrotar, conquistar, vencer'; Mallory—Adams 1997 :229 *terh,- 'traer, superar'; Mayrhofer 1956—1980.I:480, 1:503 y 1:520; Walde—Hofmann 1965—1972.11:700 *ter-; 699—700 *ter-, *tera-

Buck 1949: adelantamiento de 10,54; 10.55 llegar (intr.) y llegar a, alcanzar (tr.); 10,56 enfoque (vb.); 12.11 lugar (algo); 12,43 cerca (adv.); 20.41 victoria. Bomhard—Kems 1994:328—329, no. 149.

228. Proto-Nostratic *o"igʷ- (~ *wteqʷ-) '(vb.) hincharse; (n.) hinchazón, crecimiento':

A. Protokartveliano *ékigʷ- 'bocio': georgiano digʷ- 'bocio'; mingreliano

çiqʷv-, cigʷvaqʷv- 'bocio'; Svan qʷwigʷ-, qʷugqʷ-, qʷwic- 'bocio'. Klimov 1964:220 *digw- y 1998:257 *digw- 'bocio'.

. Proto-Urálíco *Pikld 'hinchazón, crecimiento (en la piel), pústula': finlandés

syylđ 'verruga' (dial. sypla); Lapon/Saami ciwʰhle 'mancha'; Mordvin dilʰge, silʰgd 'verruga, mancha'; Cheremis / Mari Jagal 'verruga'; Silly húngaro 'supuración, ulceración, tumor, crecimiento (en forma de higo), escorbuto'; Selkup Samoyedo vela 'verruga'. Collinder 1955:117 y 1977:130; Rédei 1986— 1988:36— 37 *dikld (*éiikld), *éikl'a (*éikl'a), Décsy 1990:108 *yikla 'verruga'.

PROTONOSTRATICO *v* 247

Bomhard—Kerns 1994:329, no. 150.

229. Proto-Nostratic *oʷm- (~ *Phom-) '(vb.) golpear, golpear, golpear, golpear; cansarse, cansarse; ser o debilitarse o cansarse, desvanecerse, consumirse; (n.) fatiga, cansancio, embotamiento, estupor':

A. Proto-Afrasiano *#um- 'golpear, golpear, golpear, golpear; cansarse, cansarse; ser o debilitarse o cansarse, desvanecerse, consumirse': protosemítico *#am-am- 'devastar; consumirse; estar devastado, aturdido, estupefacto, aturdido' > árabe famma (inf. ʔintimam) 'caer de todos lados, derretirse y mezclarse, consumirse, envejecer y debilitarse'; En hebreo SGmam 'estar desolado, abandonado, desierto, solitario, despoblado; ser

consternado, alarmado, consternado'; Jamam, en arameo bíblico, 'estar aturdido'; Caray / samama etíope 'ser tonto'; Tigtinya scimdm bdlld 'tener los ojos cerrados (lo que indica aturdimiento o estupor)'; Amárico sdmmédmd 'estar aturdido o estupor, estar medio despierto'. Murtonen 1989:427; Klein 1987:666; Leslau 1987:502. Protosemitico *wa-Vam- 'destruir, devastar; ser devastado, desolado, desperdiciado' > árabe watama 'romper, machacar, moler, aplastar', watima 'producir poca hierba o comida'; Los sabeos wim 'campo abierto'; En hebreo yasam 'estar desolado', yasimén 'desierto, desierto, desolación, páramo'; Arameo antiguo (abs. sg.) yin 'desierto'. Murtonen 1989:223; Klein 1987:266. Árabe familia 'estar o emborracharse', famal 'borrachera'. Tmsw egipcio 'lesiones, daños'. Faulkner 1962:305; Hanning 1995:954; Erman—Grapow 1926—1963.1:370; Gardiner 1957:601. Cushitic protooriental *tum- 'golpear, forjar' > Burji "an-danoo 'batir, trillar, golpear'; Galla / Oromo tum- 'forjar'; Somalí #um- 'martillo', éumaal 'herrero'. Sasse 1979:10, 24 y 1982:179.

B. Dravidian: tamil cdmpu (cdmpi-) 'ser ocioso, indolente, perezoso, letárgico, apático, aburrido; caer, desvanecerse (como personas, plantas); ser mimado, estropeado', cdméru (céinari-) 'ser vago, eludir'; Telugu soma 'desmayo, desmayo, desmayo, letargo', séma 'fatiga'; Kannada jompu, jompu 'ebriedad, estupor, suspensión de la sensibilidad, parálisis', jompisu, jompisu 'intoxicarse, desconcertarse, estupefacerse'. Madriguera—Emeneau 1984:249, no. 2882.

C. Protokartveliano *ékum- 'calmarse': georgiano cum- 'calmarse; quedarse en silencio, tranquilo'; Svan ékwim 'tranquilo, tranquilo'. Klimov 1998:258 *éum- 'calmarse'; Fahnrich —Sardshweladse 1995:438 *cum-.

D. Protoindoeuropeo (*f̥m-/l)*#mp- (formas secundarias de grado completo: *ǵ'em- /*thom-) 'golpear, golpear, golpear, aturdir, dejar estupefacto; estar aturdido, estupefacto, desmayado, exhausto, mareado': sánscrito dmyati 'quedar sin aliento; estar débil, aturdido, exhausto'; Prakrit tammat 'estar cansado', tarta- 'angustiado, cansado'; Kumauni faiiro (< *tamara-) 'vértigo, vértigo'; Kashmiri tam 'fatiga, asma'; Marathi 'av, fav, tava (< tdmās-)

CAPITULO VEINTE

'mareo'; latín t@mulentus 'borracho, intoxicado, borracho', 'émétum 'cualquier bebida embriagadora'; Nuevo alto alemán démilich 'aburrido, tonto, estúpido' (damisch bávaro, déimisch mayor), Damel, Dém(e)lack 'tonto, cabeza gorda, gilipollas', Damelei 'tonterías'; Tomiti eslavo eclesiástico ruso 'torturar, atormentar, acosar, cansar'; El ruso ǵomit' [romuts] 'cansar, desgastar; atormentar, torturar', témnost' [romHocTs] 'languidez'. Rix 1998a;567 *temH- 'cansar, agotar, cansar, debilitar, desgastar; desfallecer, debilitarse, agotarse'; Pokomy 1959:1063 */em- 'aturdido'; Walde 1927—1932.1:720 *tem-; Mann 1984—1987:1368 *tdm- 'calmar, expirar; silencio, caducidad', 1377 */em- (*tém-) 'cansar, acosar, agotar'; Mallory—Adams 1997:549 *temh,- 'ser golpeado, estar agotado'; Mayrhofer 1956—1980.1:495; Emout—Meillet 1979:679—680; Walde-Hofmann 1965—1972.11:657; Kluge—Mitzka 1967:120; Kluge—Seebold 1989:126.

Buck 1949: 4,76 muertes; 4.91 cansado, cansado; 9.21 strike (golpear, golpear). Brunner 1969:91, núm. 499; Bomhard—Kerns 1994:326—327, no. 147. Para los desarrollos semánticos en las diversas lenguas hijas nostráticas, cf. Griego komo 'estar cansado, cansarse' < Kémog 'trabajo, problema, cansancio, sufrimiento', originalmente 'golpear, golpear' < x6rto 'golpear, golpear, herir, masacrar, cortar, cortar apagar, martillar, forjar, machacar, golpear; (metafórico) cansarse, cansarse'.

20.11. PROTO-NOSTRATICO *tʰ

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal ty- vy- Cc ek- t- b- &
c y- y- -c(c)-/ vk'- +- bt te
~c- -y-

230. Proto-Nostratic *ǵ Yad- (~ *tʰad-) 'golpear, golpear, machacar, martillar':

A. Dravidian: Tamil cafaí 'aplanar (como la cabeza o punta de un clavo

golpes repetidos), remachar, remachar', cau (cati-) 'golpear, pisotear, sangrar, matar, destruir', c&ttu (catti-) 'golpear, golpear', cattam 'golpear' ; Kannada jadi 'golpear, machacar, aplastar, golpear (como barro en un agujero), forzar, embestir (como un cartucho), clavar (como un clavo)', (jadisu causante), Jadata, jadita 'golpear, embestir, forzar (como un cartucho), clavar (como un clavo)'; Tulu jadipini, jadipuni, jadiyuni 'embestir, rellenar, cargar (como armas de fuego)', cadayisuni 'golpear, golpear, azotar', cadi 'azotar, azotar'; Telugu sadincu 'golpear, golpear', sadimpu 'golpear, golpear', sadimpulu 'arroz batido y limpio', jadiyu 'golpear, golpear'; Parji cadp- (cad-t-) 'golpear, golpear, martillar'; Kui jarsa 'un látigo, azote'; Malto Jdre 'sacudir, derribar (como frutos)'. Madriguera —Emeneau 1984: 203, no. 2300.

B. Protokartveliano *ǵ'k'ed- 'martillar, clavar': georgiano ǵ'ed- 'martillar, clavar, calzar', ǵ'de- 'hacer una muesca'; mingreliano ǵ'k'ad-, ǵ'k'and- 'clavar, calzar'; Laz é'(k')ad- 'clavar, calzar'; Svan Sk'dd-, Sk'id- 'forjar, martillar algo', ma-5k'id 'herrero'. Klimov 1964:254—255 *éed-y 1998:320 *ged- 'martillar, clavar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:537—538 *éed-; Schmidt 1962:157. Protokartveliano *é'k'ed-il- 'forjado, forjado': georgiano ǵ'edil- 'forjado, forjado'; Mingreliano é'k'adir- 'forjado, forjado'; Laz é'k'ader- 'forjado, forjado'. Klimov 1998:320 *éed-il-. Protokartveliano *m-d'k'ed-el- 'herrero, herrero': georgiano mé'edel- 'herrero, herrero'; Mingreliano é'k'adu- 'herrero, herrero'. Klimov 1998:133 *m-ged-el- 'herrero, herrero'.

Buck 1949: 9,21 strike (golpe, golpe); 9,49 martillo (algo); 9,60 herrero; 9.61 fragua (vb.). Bomhard—Kerns 1994:335—336, no. 158.

231. Proto-Nostratic *f%ak'- (~ *t'Yak-) '(vb.) cortar en trozos pequeños, picar,

chip; (n.) chip, trozo pequeño':

A. Dravidian: Tamil cakkai 'astillas, pequeña clavija de madera'; Kota cek 'chip'; Kannada cakke, cekke, sakke, sekke 'chip'; Tulu cakke, cekké, cekki 'chip, partido, astilla'; Telugu cekku 'pelar, cortar el lado o la corteza de, afilar (lápiz), grabar, tallar', cekka 'trozo, astilla, rebanar', cakku-céyu 'to

250

CAPITULO VEINTE

picar, cortar en pedazos, picar'; Kolami sek- (sekt-) 'hacer puntiagudo (trozo de madera)'; Naikri Sekk- 'picar, raspar'; Naiki (de Chanda) sek- 'arar'; Parji cekk- 'picar, raspar, cepillar', cekka 'trozo, rebanada, astilla de madera'; Gondi cekkand 'cortar', cekka 'trozo'; Konda sek 'cepillar, fabricar cosas con madera'; Kuwi sekali 'raspar (con una azada)', seka 'pedazo'; Kurux cakta, cakti 'una rodaja', cakta?Gnd 'cortar en rodajas', cegla 'astilla, astilla'; Malto caka 'una rebanada', cagje 'picar (como carne)'.
Madriguera—Emeneau 1984:239, no. 2748.

B. Protoindoeuropeo *fakh- 'cortar o desgarrar en pedazos': gótico tahjan 'to

desgarrar'; Antiguo islandés 'dg' raíz fibrosa, fibra'; noruego (dial.) taja 'deshilachar (de una prenda)'; Alto alemán medio zach, zahe 'mecha'. Quizás también en sánscrito désa 'flequillo de una prenda, mecha'. Mann 1984—1987:131 *dak- 'desgarrar, morder, roer', 131 *daknos, -a (*dak-) 'agarrar, morder; abrazadera, tenazas'; Mayrhofer 1956—1980.11:27; Feist 1939:470—471 *dek-; Lehmann 1986:338; De Vries 1977:580.

C. Esquimal-Aleut: Proto-Yupik-Sirenik *caki(ta)- 'picar o cortar en' >

Alutiiq Alaskan Yupik cakita- 'tallar, tallar'; Yupik caki de Alaska central- 'cortar un trozo pequeño, cepillar (madera)', cakita- 'cortar, cortar accidentalmente', caki(y)un 'dispositivo para picar'; Sirenik saki(ta)- 'cortar, cavar con las patas delanteras (animal)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:65.

Buck 1949:28 lágrima (vb. tr.); 12,56 pequeño, pequeño; 12,62 estrecho. Bomhard—Kerns 1994:336—337, no. 159; Bomhard 1996a:159—160, no. 159.

232. Proto-Nostratic */Yal- (~ *#Yal-) '(vb.) eclipsar, cubrir, hacer

oscuro; (n.) sombra, sombra; cubierta; oscuridad':

+A. Proto-afasiano *fYal- ~ *tJil- '(vb.) eclipsar, cubrir, cubrir

oscurecer; (n.) sombra, sombra; cubierta; oscuridad': Protosemítico *fYal-al- 'eclipsar, cubrir', *#Vill- 'sombra, sombra' > hebreo sdal 'ser o oscurecer', sé/ 'sombra, sombra'; arameo talal 'eclipsar'; acadio su/lulu 'para dar sombra, techar', sillu 'sombra, sombra'; Árabe galla 'dar sombra, eclipsar, proteger, albergar, proteger', zill 'sombra, sombra; refugio, protección', zulla 'toldo, marquesina, dosel, cabaña o tienda de campaña, refugio'; Ugarítico ϕ / 'sombra'; Sabeean zil 'techar'; Sheri / Jibbali dell 'dar sombra'; Mehri adlé 'para hacer sombra (levantando una sombrilla)'; Caray / sallala etíope, salala 'sombrear, hacer sombra, eclipsar, ser sombrío, oscurecer, ocultar, cubrir, proteger de la vista, cegar (un ojo), ensordecir, proteger', masallat 'sombilla, lugar sombreado, tienda, caseta, tabernáculo'; Tigre (7a)s/dla 'dar sombra', salal 'sombra, oscuridad'; Tigrinya ?asldld 'refugiarse', salal 'sombra, sombra'; Amárico tdldld 'dar sombra, tapar una cortina, tala 'sombra, sombra'; Gafat Galaya 'sombra, sombra'; Argobba fala 'sombra, sombra'; Gurage (ai)tilldld 'para cerrar la cortina; Harari ϕ a@ya' sombra, sombra,

PROTO-NOSTRATICO *Y 251

tuxury' (préstamo Galla / Oromo). Murtonen 1989:359; Klein 1987:548; Leslau 1963:52, 1979:618 y 1987:555. Protosemítico *f Yal-am- 'ser o volverse oscuro' > árabe zalima 'ser o oscurecer', zulma, zalam 'oscuridad, oscuridad, penumbra, oscuridad', muzlim 'oscuro, oscuro, lúgubre, tenebroso, turbio'; salamu acadio 'oscurecerse, volverse negro'; Harsiisi médlem 'oscuro'; Sheri / Jibbali edlim 'oscurecerse'; Mehri tenía la ley de "oscurecerse"; Caray / salma etíope, salama 'oscurecerse, oscurecerse, ser negro, envolverse en niebla, quedar ciego (ojos), oscurecerse (rostro)', salmata 'estar oscuro, oscurecerse' (forma denominativa salmat 'oscuridad, oscurecimiento, eclipse'); Tigre salma 'ser de ser de color oscuro'; Tigrinya sdldmd 'estar oscuro'; amárico oscuro'; Gurage ϕ éilldimé 'estar oscuro', (Muher, Soddo) ϕ dillama 'oscuridad', (Selti) gilma 'oscuridad'; Gafat dice 'ser oscuro'; Harari ϕ éldima 'estar oscuro', dilma 'oscuridad; oscuro'. Leslau 1963:51, 1979:180 y 1987:556, Cushitic: Agaw é'alal 'dar sombra', é'alam 'estar oscuro'; Bilin é'aldla 'dar sombra', ϕ 'alam 'estar oscuro'; Galla / Oromo é'aya (con palatalización del 2) 'sombra, sombra'. (Según Leslau 1987:555 y 556, las formas cusitas anteriores son préstamos del semítico etíope.) Beja / Bedawye duluma 'oscuridad'. Highland East Cushitic: Sidamo c'aal-: e'aal-siiṣ- 'arrojar una sombra', c'aale 'sombra, sombra'. Hudson 1989:356.

North Bauchi Chadic *d/m 'oscuridad' > Siryanci dan-dalami 'oscuridad'; Miyanci dan-dalam 'oscuridad'; Jimbinanci dan-dilam 'oscuridad'. Skinner 1977:17. Central Chadic *éilV¥m- 'oscuro, negro' > Buduma ϕ ilim 'oscuro'; Gulfey selem 'negro'. Omótico: Aari ϕ 'elmi 'negro'. Diakonoff 1992:19 *VI 'oscuro', 86 *éall- 'sombra, sombra'; Orél —Stolbova 1995:117—118, no. 503, *gal-/ * ϕ il- 'sombra' y 119, núm. 511, *dila- 'estar oscuro'; Ehret 1995:293, no. 555, *c'il- 'oscurecer, tornarse de color oscuro', y 293, núm. 556, *c'ilm-/ *c'alm- 'negro'.

. Protoindoeuropeo *fel-/ *t'ol- 'cubrir, estirar': antiguo islandés fald 'tienda', tjalda 'levantar una tienda'; Todos ustedes, 'tienda' sueca; noruego {campo 'tienda'; Inglés antiguo be-telden 'cubrir', (ge)teld 'tienda',

teldian 'extender (tienda de campaña)', teldsele, tyldsyle 'tienda de campaña', teldsticca 'clavija de tienda', teldwyrhta 'fabricante de tienda de campaña'; El bajo alemán medio se sentía como una "tienda de campaña"; Antiguo alto alemán zelt 'tienda, bóveda, dosel' (nuevo alto alemán Zelt). Pokorny 1959:194—196 *del-, (*dol-), *dela- 'dividir'; Walde 1927—1932.I:809—812 *del-; Mann 1984—1987:139—140 *delt- 'aplanar, estirar'; Watkins 2000:15—16 *dela- 'partir, tallar, cortar'; De Vries 1977:591; Kluge—Mitzka 1967:879; Kluge—Seebold 1989:808—809. Desarrollo semántico como en árabe zulla 'toldo, marquesina, dosel, choza o tienda de campaña, refugio' citado anteriormente. Antiguo alto alemán zelfo 'un pastel pequeño y plano' (nuevo alto alemán [dial.] ZeltefnJ). Kluge—Mitzka 1967:879 Protogermánico *éeld- 'estirarse, extenderse'; Kluge—Seebold 1989:809 Protogermánico *teld-a-.

252 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:1,62 oscuridad; 1,63 tono; Tienda de campaña 7,14. Méller 1911:41—42; Bombardear—Kerms 1994:332—333, no. 153.

233. Proto-Nostratic */Yar- (~ *t'Yar-) '(vb.) estar o quedar pegado, unido o unido; estar firme o fuertemente apegado; (adj.) firme, sólido, fuerte, firme':

A. Proto-Afrasiano *t'Yar- 'estar o quedar atascado, unido o atado; estar firmemente o fuertemente unido': protosemítico */Yar-ab- 'estar o quedar pegado, unido o atado; estar firmemente o fuertemente apegado' > árabe zariba 'pegarse, adherirse', zurriba 'volverse duro, fuerte; ser firme, sólido'; acadio sarbatu 'árbol'; Harstisi darb 'madera, trozo de madera, clavija'; Sheri / Jibbali darb 'madera, trozo de madera'; Mehri darb 'pequeño trozo de madera'. Protosemita *t'Yar- 'ser fuerte, firme, poderoso' > Gurage (Selti) tirdffie 'ser fuerte, poderoso, vigoroso, firme, resistente, valiente, valiente', (Chaha) fdrind 'fuerte, poderoso, vigoroso'; amárico tdttdrd 'ser fuerte'; Gafat sdiwwdrd 'ser fuerte, rígido'; Argobba feftdrd 'ser fuerte'. Leslau 1979:631—632. dri egipcio 'duro, firme'; Copto &ro [xpo], cro [opo] 'volverse fuerte, firme, victorioso', gddre [xwwe] 'fuerza; ser fuerte'. Hannig 1995:1012; Faulkner 1962:323; Erman—Grapow 1921:221; Vycichl 1983:330; Cerny 1976:319.

B. Dravidian: Kurux cdr 'un árbol del tipo de la caña, que crece hasta una altura de siete u ocho pies (su madera es muy dura y sirve para hacer portalápices y flechas); eje de flecha, flecha'; Malto cdru 'flecha'. Madriguera—Emeneau 1984:216, no. 2469.

C. Proto-Indo-Europeo *t'er-w/u-; *t'r-ew-/*1'ru-, *t'r-ew-H-/*t'r-uH- (> *t'r-a-) 'ser firme, sólido, fuerte, firme': antiguo derbo irlandés 'cierto'; Triggws góticos 'verdadero', trauan 'confiar'; Antiguo islandés tryggr 'confiable, fiel', tra 'fe, creencia', trzia 'creer'; creer en, confiar'; Inglés antiguo ðréow 'verdad', triewan 'confiar en', (ge)triewe 'fiel, digno de confianza, honesto', riwian 'confiar en (persona)', ðrymman, try(m)ian 'hacer fuerte, construir fuertemente', ðrymp 'firmeza, apoyo', frum 'firme, sustancial, fuerte, saludable'; Frisón antiguo "iilwe, tridwe 'fidelidad', triitwi, triowe 'fiel, digno de confianza'; Antiguo sajón frewwa 'fidelidad', triuwi 'fiel, digno de confianza'; Antiguo alto alemán éfriwa 'fidelidad' (nuevo alto alemán Treue), gi-triuwi 'fiel, digno de confianza' (nuevo alto alemán treu), (ga)trién, (ga)tritwén '¿confiar? (Nuevo alto alemán ðrauen);

litas lituanas 'fuertes, firmes'; Creencia de los viejos druwis prusianos.

Machine Translated by Google

Feist 1939:479—480 *drey- y 480 *drey-yo-; Lehmann 1986:346—347 *derw-, *drawH- y 347; De Vries 1977:599; Cebollas 1966:946; Klein 1971:786 *dru- 'fuerte, fiel'; Kluge—Mitzka 1967:786—787 y 789 *drey-yo-; Kluge—Seebold 1989:737 y 739. Protoindoeuropeo *t'er-w/ul*t'or-wlu-, *t'r-ew-/t'r-ow- 'árbol, madera': griego Sépvu 'árbol, viga'; hitita ta-ru 'madera'; albanés dru 'árbol, corteza, madera'; Sanskrit

PROTO-NOSTRATICO *t'Y 253

daru 'un trozo de madera, madera, madera', dri-h 'madera o cualquier instrumento de madera'; Avestan drvaéna- 'de madera', dauru- 'madera (en objeto), tronco'; galés derwen 'roble'; triu gótico 'árbol, madera'; Antiguo fara 'tar' islandés; Inglés antiguo tréow 'árbol, madera', tierwe, teor 'alquitrán, resina'; Antiguo frisón #ré 'árbol'; Antiguo sajón triu, freo 'árbol, viga'; Nuevo alto alemán Teer 'tar'; lituano derva 'madera resinosa', ddarva 'alquitrán'; Antiguo 'árbol' eslavo eclesiástico drévo. Benveniste 1969, I:104—111 (1973:85—91); Friedrich 1970:140-149; Pokorný 1959:214—217 *deru-, *déru-, *dr(e)u-, *dreya-, *drii- 'árbol'; Walde 1927—1932.1:804—806 *dereu(o)-; Mann 1984—1987:142 *deryos, -G, -ia (*drey-) 'árbol, madera, madera, pino; brea, alquitrán, resina; duro, firme, sólido, de madera', 156 doru 'madera, poste, púa, lanza', 157 *doryos, -G, -ia 'madera (madera); resina', 161 *dru- (radical) 'madera, madera', 161 *driijd (*druyd, *-i0; *driin-) 'endurecer, fortalecer', 161 *drukos 'duro, firme, de madera', 162 *drus-, *drusos 'firme, sólido', 162 *driitos 'de madera, de roble, de madera dura; sólido, firme, fuerte', 162 *druyos, -om, -es 'de madera, duro; madera', 165 *druis, -ia 'madera, árboles, madera dura', 165—166 *dyuos, -om; *drus-, *dru- 'madera, madera, árbol'; Watkins 1985:12 *deru (también *dreu-) y 2000:16—17 *deru (también *dreu-) 'ser firme, sólido, firme' (forma variante con sufijo *drew-o-; forma variante *drou- forma de grado cero con sufijo *dru-mo-; forma variante con sufijo *drii-ro-; forma de grado cero *dri-; doru-); Mallory—Adams 1997:598 *déru 'madera, árbol'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:223 */er-y-, *t'or-u-, *t'r-ey-, *t'r-u-and 1995.1:192 y 1:193 *f'er-w-, *t'or-w-, *t'r-eu-, *t'r-u- 'roble (madera), árbol'; Mayrhofer 1956—1980, 11:36; Boisacq 1950:197—198 *doru; Hofmann 1966:63 *déru; Chantraine 1968—1980.1:294 *dor-w-, *dr-ew-; Registrar 1970—1973.I:411—412; Lehmann 1986:347—348 *deru-, *drewo-, *dr(e)w-(H-); Feist 1939:480—481 *der-ey-o-; De Vries 1977:591 *dreu-; Cebollas 1966:904 y 939 *deru-, *doru-; Klein 1971:745 *derew(o)-, *drew(o)- y 779 *derow(o)-, *drew(o)-; Kluge—Mitzka 1967:775 *deru-; Kluge—Seebold 1989:725 *deru-.

. Proto-Altaico *édri-kV 'una especie de árbol de follaje': Proto-Tungus *Jari-hta 'espino' > Ulch Jaragta 'espino'; Nanay / Gold Jarigta 'espino'; Oroch Jarakta 'hawthorn'. Protomongol *ǰirgay 'denso, alto (bosque)? > mongol diryai 'denso, alto, virgen (de bosque)'; Khalkha cargay 'denso, alto (bosque)'; Buriat Jereygi 'crecimiento delgado, pinar'; Kalmyk dirya 'denso (ramas); una especie de árbol o arbusto'. Prototurco *derek 'álamo; árbol' > Karakhanide Turkic /erek 'álamo'; Turco (dial.) tirek 'árbol'; Derek 'álamo' turcomano; terak 'álamo' uzbeko; uigur derdik 'álamo'; Karaim terak 'árbol'; tártaro firek 'álamo'; Bashkir tirak 'álamo'; kirguís terek 'álamo'; Álamo terek 'kazajo; árbol'; Noghay terek 'álamo'; Tuva terek 'álamo'; Chuvash firek 'álamo'; Yakut firey 'álamo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:393 *carikV 'una especie de árbol de follaje'.

Buck 1949:1,42 árbol; 15,74 duro; 16,65 fieles. Méller 1911:48; Bomhard—Kerns 1994:330—331, no. 151. Aparecerá una etimología diferente (improbable) en Dolgopolsky, núm. 2297a, *td7# 'árbol, tronco'.

234. Proto-Nostratic *tar- (~ *t'Yar-) '(ser) áspero, basto, rígido, tieso, duro' (quizás idéntico a */ɣar- '[vb.] estar o quedar atascado, unido o unido; estar firme o fuertemente unido; [adj.] firme, sólido, fuerte, firme'):

A. Dravidian: Tamil caracara 'ser áspero (de superficie)', caral, caral, caralai 'grava, laterita', caracarappu 'aspereza (de superficie o borde)', caruccarai 'dureza, aspereza', curacura 'ser áspero, tener una superficie rugosa', curacurappu 'aspereza (como de tela de lana)'; Malayalam caral, carakkallu 'grava'; Kannada caralu 'pequeños guijarros redondeados'; Tulu carafé 'lo que es basto, restos o tallos', jari 'arena, gránulo, arena'; Kui srogu 'una superficie rugosa, arena gruesa o guijarros; áspero, tosco, desigual', jrogu 'áspero, grave', srambu 'grava'. Madriguera—Emeneau 1984:207, no. 2354.

B. Protoindoeuropeo *f7-s- 'áspero, tosco': sánscrito drsdd- 'roca, piedra grande, piedra de molino'; checo drsny 'áspero, duro'; dziarstwo polaco 'grava'; Drstev esloveno 'grava, arena'. Mann 1984—1987:164—165 *drs- 'duro, duro; dureza, aspereza'; Mayrhofer 1956—1980.II:61.

C. Proto-Urálico *#ars 'duro, rígido, tieso': ares lapones 'grueso (de lana), rígido (de pan)'; Votyak/Udmurt curyt 'duro, rígido, rígido'; Zyrian / Komi éoryd, coryt 'duro, fuerte'; Selkup Samoyedo (Norte) Saral, Sarajek 'duro, duro'. Colisionador 1955:7 y 1977:29; Rédei 1986—1988:30 *oídos; Décsy 1990:109 [*zjara] 'duro, estable'.

Buck 1949:1,44 piedra, roca; 15,74 duro; 15,76 bruto. Bomhard—Kerns 1994:331—332, no. 152; Illit-Svityé 1971—.1:205, no. 47, *éara.

235. Proto-Nostratic */Yar- (~ *t'Yar-) '(vb.) cortar, dividir; (adj.) cortar, partir, rasgar, desgarrar':

A. Proto-Elamo-Dravidiano *car- 'desgarrar, desgarrar, dividir': elamita medio sarra- 'destruir, demoler'; Sari real aqueménida elamita: 'destruir'. McAlpin 1981:99; Hinz—Koch 1987.1I:1065. Protodravídico *car- 'desgarrar, desgarrar, dividir': Parji car- 'desgarrarse', carip- (carit-) 'desgarrar'; Gondi sarrand 'partirse (como madera), desgarrarse', sarrahiand 'desgarrar'; Kurux llevaba 'desgarrar, desgarrar, dilacerar con los dientes, arar por primera vez en el año'; Malto cuidado 'de cortar (como con dientes o tijeras)'. Madriguera—Emeneau 1984:212, no. 2416.

B. Protokartveliano *ɕ'k'er-/é'k'r- 'cortar, picar, talar': georgiano é'er- /é'r- 'cortar, picar, caer'; Mingreliano é'k'ar-, é'k'ir- 'cortar; cosechar, segar'; Laz é'k'i(r)-, é'k'or- 'cortar'; Svan [r] en /are 'pradera,

prado'. Schmidt 1962:158; Klimov 1964:255—256 *ér- y 1998:321 *Zer-: *ér- 'cortar, picar, talar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:536—537 *éar-/ *ér-. Protokartveliano *é'k'r-il- 'cortar, picar': georgiano é'ril- 'fuera, rajar, romper' (antiguo georgiano moé'ril- 'cortar'); mingreliano ø'k'iril- 'cortar'; Laz 'k'ire(r)- 'cortar'. Klimov 1998:322 *çr-il- 'cortar, picar'. Protokartveliano *mo-é'k'r-il- 'cortado': georgiano moé'ril- 'cortado; Mingreliano moe' k'iril- 'cortado. Klimov 1998:124 *mo-ér-il- 'cortado.

C. Urálico: proto-finno-ugrio *#drke- 'partir, desgarrar' > finlandés sdirke- 'romper, aplastar, destrozar'; sért húngaro- 'herir, dañar, dañar, lastimar'; (?) Cheremis / Mari (occidental) Sdrye, (oriental) Serye- 'abrir, dispersar, esparcir'. Rédei 1986—1988:32—33 *édrke-.

D. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *dara- 'cortar' > Chukchi rara- 'cortar o atravesar', raramaw- 'cortar carne o tabaco'; Kerek icca- 'cortar carne, cadáver'; Koryak caca- (medial -cca-) 'cortar'; Alyutor tra- 'cortar'. Fortescue 2005:73—74.

Buck 1949:9.28 lágrima (vb. tr). Ilit-Svityé 1971—1:209, núm. 53, *gara-; Bomhard —Kerns 1994:334, no. 156; Dolgopolsky no aparecerá. 431, *ç/ajrV “cortar”. 3

236. Protonostrático */ar- (~ *1'¥ar-) (onomatopéyico) '(vb.) hacer un ruido; (n.) ruido (crujido o retumbar)':

A. Dravidian: expresión onomatopéyica tamil cara-car-enal de crujir (como de hojas secas) o de deslizarse, moverse sin impedimento, caracara 'crujir (como hojas secas)', caracarappu 'crujir'; Malayalam Sara 'un crujido'; Kota car cur in- 'hacer ruido (como el movimiento de una serpiente)', cor cor in- (id-), cork cork in- (id-) 'hacer ruido al caminar sobre las hojas'; Kannada sara sara 'el sonido del crujido (producido por serpientes, pájaros, etc. en hojas, arbustos, etc.)'. Burrow—Emeneau 1984:207—208, no. 2355.

B. Protokartveliano *é'k'r- 'chirriar, chirriar': georgiano ø'r-ial- 'chirriar'; Mingreliano [é'k'ir-] 'chirriar, chirriar'; Laz ø'k'ir-al- 'chillar'; Svan é'k'ar-man- 'gorjear'. Klimov 1964:256 *çr- y 1998:322 *ér- 'gorjear'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:540 *çr-. Protokartveliano. *é'k'ye'k'in- 'gorjear, chirriar': georgiano ø're'in- 'gorjear'; Mingreliano é'k'iré'k'in-, &'k'aré'k'an- 'chirriar, chirriar'. Klimov 1964:256 *éyéin-y 1998:323 *érdin- 'gorjear, chirriar'.

C. Protoindoeuropeo *fer-/*1'or-/*t'y- 'hacer ruido; tararear, zumbiar, hacer sonar': griego (Hesiquio) 5ép5a- 'abeja'; El viejo dordaid irlandés "tararear, zumbiar"; galés dwrdd 'retumbar, revolver'; dardéti lituano 'traquetear, hacer ruido'; drdlat' eslovaco 'murmurar, tararear, zumbiar'; Drdrdti esloveno 'hacer sonar'. Pokorny 1959:203—204 (*der-), (reduplicado) *der-der-, *dyd,r-, *dor-d-, *dy-d- 'refunfuñar'; Walde 1927—1932.1:795 (*der-); Mann 1984—1987:163 *dd- 'sacudir, hacer sonar', 168 *durdurd, -j (*durdar-)

256 CAPITULO VEINTE

'tararear, zumbiar, murmurar, gruñir, retumbar'; Registrar 1970—1973.1:349;

Chantraine 1968—1980.1:252. (2) Protoindoeuropeo (*t^her-/t^hor-/t^hir- 'gorjea' >) Machine Translated by Google
*t^hrask'o-s 'un pájaro cantor': drask bretón 'tordo'; Drozge 'pinzón' del antiguo eslavo eclesiástico. Mann 1984—1987:159 *drasgos 'un pájaro cantor'.

Bomhard—Kems 1994:337, no. 160.

237. Proto-Nostratic *t Yaw- (~ *t^hYaw-) 'malo, malvado':

A. Afrasian: egipcio dw 'malo, malvado', dw-t 'cosa mala, maldad, maldad', dwy 'malvado'; copto Zowt [xooyr] 'vil, humilde, rechazado', Hannig 1995:1000; Erman—Grapow 1921:219 y 1926—1963.5:545—549; Faulkner 1962:320; Gardiner 1957:603; Vycichl 1983:333; Cemy 1976:322.

B. Protoindoeuropeo *t^hews-/t^hows-/t^hus- 'malo, malvado; (prefijo) ill-, un-, mis-': sánscrito dosa-h 'crimen, culpa, vicio, deseo', diisyati 'volverse malo, contaminado; estar equivocado', (prefijo) dus-, dur-; avéstico (prefijo) du-, duz-griego (prefijo) 5vo-; Gótico (prefijo) fuz-; Antiguo islandés (prefijo) tor-; Inglés antiguo (prefijo) para-; Alto alemán antiguo (prefijo) zur-; Irlandés antiguo (prefijo) du-, do-; Armenio (prefijo) /-; Antiguo eslavo eclesiástico (prefijo) daé- en dat-do 'lluvia'. Pokorny 1959:227 *dus- 'malvado, malo'; Walde 1927—1932.1:816 *dus-; Mann 1984—1987:144 *deus- 'mal', 144 *deusan-, *deusn- 'mal, daño', 169 *dus-, *dusi- (prefijo) 'mal-, mal-, duro-, un-', 170 *dusnos, -@ 'malvado, triste; maldad, tristeza, odio'; Watkins 1985:15 *dus- y 2000:21 *dus- 'malo, malvado; mal- (usado como prefijo)'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.II:780 */us-and 1995.1:683 *t^hus- 'malo'; Mallory—Adams 1997:43 *dus- 'malo' (como prefijo); Mayrhofer 1956—1980: 55—56 y 1:67—68; Hofmann 1966:65; Chantraine 1968—1980.I:302 *dus-; Boisacq 1950:204—205 *dus-; Frisk 1970—1973.1:425 *dus-; Feist 1939:484; Lehmann 1986:349—350; De Vries 1977:595.

Dólar 1949: 16,72 malo. Bomhard—Kerns 1994:333, no. 154.

238, Proto-Nostratic *t^hYiy- (~ *t^hYey-) '(vb.) pensar, considerar; (n.) pensamiento, consideración, idea':

A. Protoafasiano *t^hY/iJn- 'pensar': Protosemítico */Yan-an- 'pensar' > árabe zanna 'pensar, creer, suponer, estimar, considerar', zann 'opinión, idea, creencia; Harsiisi den 'pensar, imaginar'; Sheri/Jibbali dinn 'tener una idea, pensar'; Mehri no había podido imaginar; tener dudas, sospechar de, den 'pensamiento'.

B. Protoindoeuropeo *t^hen-s-/t^hp-s- (forma de grado o secundaria: *f^hon-s-) 'gran poder mental, decisión sabia': sánscrito dérisas- 'un hecho sorprendente o maravilloso, un poder o habilidad maravillosos'; Avestan dqhita- 'muy sabio', dqh- 'ser poderoso, ser sabio', dghah- 'maestría'; Griego 5ai-ppav 'sabio

PROTONOSTRATICO *t^hY 257

de ánimo, prudente', (homérico) divea (< *Sévo-) 'consejos, planes'. Pokorny 1959:201—202 *dens- 'gran poder mental'; Walde 1927—1932.1:793 *dens-; Watkins 1985:11 *dens- y 2000:16 *dens- 'usar fuerza mental' (forma de grado cero reduplicada y con el sufijo *di-dys-sko-); Mann 1984—

Machine-generated by Google
1987:132 *dens- 'enseñar, inculcar una habilidad'; Mallory—Adams 1997:567
*dens- 'enseñar, inculcar una habilidad'; Mayrhofer 1956—1980, 11:9;
Boisacq 1950:163 y 183 *dens-; Frisk 1970—1973.1:342 y 1:382 *dénso-,
*dys-; Chantraine 1968—1980.1:248 y l:275 *densos, *dys-; Hofmann
1966:50 y 58 *dens-, *dys-.

C. Proto-Altaico *2%yV- 'escuchar, considerar': Proto-Tungus *fiy- "(vb.)
entender; (adj.) atento, consciente" > Evenki Ziktew- (< *Jiy-ktew-)
'comprender'; Ulch dinile 'atento, consciente'; Nanay / Gold Jiyire, ikxi-
'comprender'. Protomongol *diy-la- 'escuchar' > Escrito mongol
diyna-, Giyla- 'escuchar, escuchar a escondidas'; Khalkha cagna-
'escuchar'; Buriat Sagna- 'escuchar'; Kalmyk ciyna- 'escuchar'; Ordos
ciyna- 'escuchar'; Dagur dindilo- 'escuchar'; Monguor éinla-, diyla- 'escuchar'.
Prototurco *diy-la-, *diy-le- 'escuchar; escuchar; considerar, meditar', *diy
'razón, mente, astucia' > antiguo turco fiy/a- 'escuchar', fiy 'razón, mente,
astucia'; dinle turco- 'escuchar, oír, prestar atención, obedecer'; azerbaiyano
dinld- 'escuchar'; turcomano diyle- 'escuchar', diy 'razón, mente, astucia';
Uighur tiyla- 'escuchar'; Karaim dinle-, tiyla- 'escuchar'; tártaro fiyma-
'escuchar'; Bashkir fiyla- 'escuchar'; kirguís fiySa- 'escuchar'; kazajo
"iyda- 'escuchar'; Noghay fiyla- 'escuchar'; Sary-uigur tinna- 'escuchar';
Oyrot (Montaña Altai) fiyda- 'escuchar'; Tuva diyna- 'escuchar'; Chuvash
Gonla- 'considerar, meditar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:396—397
*diyV 'escuchar, considerar'.

Buck 1949:17.13 pensar (= reflexionar, etc.); 17.14 pensar (= opinar).
Moller 1911:43—44; Bomhard—Kerns 1994:333—334, no. 155.

239. Proto-Nostratic */Yor- '(vb.) correr, fluir; (adj.) corriendo, fluyendo':

A. Afrasiano: Semítico: árabe zara 'fluir, correr, tener diarrea'.

B. Protodravídiano *cor- (< *cory-) 'correr, huir': Gondi soritand 'huir', soyi-
'irse, huir'; Pengo /on- 'correr, huir'; Manda hun- 'correr, huir'; Kuwi hon-
(caliente-) 'correr, huir'. Madriguera—Emeneau 1984:248, no. 2861.

C. Protoindoeuropeo (*f^{or}-/*t^y-, *t^r-:) *t^{red}- [t^{rad}-] > *t^{ra}-; *t^{rem}-/
*t^{rom}-/*t^{rip}-; *t^{rew}-[t^{row}-/*t^{ru}- 'correr, fluir': sánscrito dréii 'correr,
acelerar', drdmati 'correr, deambular, deambular', drdvati 'correr,
acelerar', dravd-h 'correr, fluir', dravanti 'río', druta-h 'rápido, veloz';
Griego Spnopds 'huir, huir', (aor.)
SSpapov 'correr, moverse rápidamente', 5pdp1og 'rumbo, correr, correr';
trudan gótico 'pisar, pisar'; Froda islandesa antigua, 'pisar'; Inglés antiguo

CAPITULO VEINTE

tredan, 'pisar, pisar, pisotear', treddian 'pisar, caminar', trod (£. trodu) 'seguir,
rastrear'; antiguo frisón treda 'pisar'; Antiguo sajón tredan 'pisar'; holandés
treden 'pisar'; Antiguo alto alemán fretan 'pisar' (nuevo alto alemán trefen),
trottön 'correr' (nuevo alto alemán podrido). Rix 1998a:110 *drehy-, 110
—111 *drem-, 112 *drey-; Pokorny 1959:204—206 (*der-), *dra-, *dreb-,
*drem-, *dreu- 'correr'; Walde 1927—1932.1:795—797 (*der-),
*dra-, *dreb-, *drem-, *dreu-; Mann 1984—

1987:158 *draid (*drani, *didra) 'correr', 159 *dreyaros 'fluyendo, fluido', 160 *dromos 'curso, camino'; Watkins 1985:12 *der- y 2000:16 *der- base asumida de raíces que significa 'correr, caminar, dar pasos' (forma extendida *dreb-; forma extendida de grado cero *drd-; forma raíz *drem- en forma de grado o con sufijo *drom-o-); Mallory—Adams 1997:491 *dreh,- 'correr' y 491 *drem- 'correr'; Mayrhofer 1956—1980.II:72 *dre-m-, 11:73, IL:76 y II:78; Boisacq 1950:69 y 198; Frisk 1970—1973.1:122—123, L:414—415 *drem-, *dra- y 1:419; Chantraine 1968—1980.1:278—279 *der-, *dr-e2,-, *dr-ew-, *dr-em- y 1:296; Hofmann 1966:21 *dra-, *drem-; Feist 1939:481 *drey-; Lehmann 1986:348 *drew-, *drem-, *dreH-, *dreb-, basado en *der-; De Vries 1977:598; Cebollas 1966:939; Klein 1971:779; Kluge—Mitzka 1967:789 y 792—793; Kluge—Seebold 1989:739 y 742.

D. Proto-Urálico *#ors- 'correr, fluir': (?) finlandés soro 'gotas que caen', sorotta- 'gotear, gotear, caer en gotas'; Ostyak / Xanty (Vasyugan) tloday- 'correr, fluir'; húngaro csorog-, csurog- 'correr, fluir'; Selkup Samoyedo sdrmba- 'dejar caer, fluir'. Rédei 1986—1988:40 *éors-; Déesy 1990:109 [*çjora] 'correr, gotear'.

E. Proto-Altaico *djor-ka (~ -u-) 'corriente rápida, actual': Proto-Tungus *Jurku 'corriente rápida y veloz; calle' > Evenki Jurgy 'corriente rápida y veloz'; 'fairway' de Negidal Joyky. Protomongol *dargil 'corriente rápida' > dargil mongol 'rápidos de un río, corriente rápida, torrente; corriente rápida; banco de arena en un río', dargira- 'correr con ruido, rugir (como el agua); correr rápidamente, fluir rápidamente; hacer ruido', dargi- 'rugir o correr ruidosamente (de agua)', dargiya 'rugir (como el agua); ruido; alegría'; Khalkha dargil 'corriente rápida'; Kalmyk ddr̥g] 'corriente rápida'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:404—405 *curka (~ -jo-) 'corriente rápida, actual'.

Buck 1949:10.32 flujo (vb.); 10.46 carrera (vb.). Méller 1911:45—46; Bomhard—Kerns 1994:335, no. 157.

20.12. PROTO-NOSTRATICO *sY

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_ |

Afrasiano_ | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal sy- sy- co Bk- s- sy-

s- sy- ~sY- -sY- -c(c)-/ Sk- s-

~sY- -s- -s¥~ -y-

240. Proto-Nostratic *s¥am- (~ *sYam-) '(vb.) ser caluroso, soleado; (n.) verano':

A. Protoafasiano *s¥am- 'ser caluroso, soleado': Protosemítico *s'amsY- 'sol' >

hebreo Seme¥ 'sol'; arameo SimSG 'sol'; fenicio sm¥ 'sol'; acadio SJamiu 'sol';

árabe Sams (< *sams) 'sol'; Sabaeen Sms 'sol', Murtonen 1989:429; Klein 1987:668. egipcio

5 mm 'estar caliente', Smm̥t 'calor, fiebre', Smw 'verano'; Copto som [wan] 'verano'.

Hanning 1995:821 y 822; Faulkner 1962:267; Erman—Grapow 1921:182 y 1926

—1963.4:468, 4:469; Gardiner 1957:594; Vycichl 1983:263—264;

Protoindoeuropeo *sem-/som-/sm- 'verano': sánscrito sdm̐ 'estación, año, verano'; armenio soy 'año'; Antiguo irlandés sam, samrad 'verano'; Jamón galés, mitad 'verano'; Antiguo swmar islandés 'verano'; Resumen feroés 'verano'; sumar noruego 'verano'; sommar sueco 'verano'; sommer danés 'verano'; Inglés antiguo sumor 'verano'; antiguo frisón sumur 'verano'; Antiguo sajón sumar 'verano'; somer 'verano' del holandés medio (zomer holandés); Antiguo alto alemán sumar 'verano' (nuevo alto alemán Sommer); Tocharian A sme 'verano', B smdye (adj.) 'perteneciente al verano'. Pokorny 1959:905 *sem- 'verano'; Walde 1927— 1932.11:492—493 *sem-; Mann 1984—1987:1231 *smer-, *syar- (?) 'verano'; Mallory—Adams 1997:504 *sem- 'verano'; Watkins 1985:57 *sem- (también *sema-) y 2000:75 *sem- (también *sema-) 'verano'; De Vries 1977:560—561; Cebollas 1966:885; Klein 1971:730 *sem-, *sam-; Kluge—Mitzka 1967:715 *sem-; Kluge—Seebold 1989:679; Adams 1999:668 *sem-.

Buck 1949:1,52 sol; 14,76 verano. Brunner 1969:106, núm. 580; Bomhard—Kerns 1994:342, no. 166.

241. Proto-Nostratic *sɣaw- (~ *sYaw-) '(estar) seco, árido, marchito':

A. Proto-afrasiano *sɣajw- 'estar o volverse seco': egipcio Swi 'estar seco,

árido, caliente', St 'sequedad', Swyt 'lugar seco'; Copto Jowe [wooye] 'secarse, estar o volverse seco, desecado o rancio', Sow [wooy] 'seco'. Hanning 1995:809; Faulkner 1962:263; Erman—Grapow 1921:179 y 1926—1963.4:429, 4:430; Gardiner 1957:594; Vycichl 1983:274; Cerny 1976:258. West Chadic *syaH(a)- 'secarse' > Bolewa saa 'to

260

CAPITULO VEINTE

secarse'; Karekare saa 'secarse'; Dera sée 'secarse'; Ngamo sa 'quedarse seco'. Central Chadic *influencia- 'secarse' > Zime Batua soia 'secarse'. East Chadic *sVw- 'secar' > Mobusawe 'secar'. Orél—Stolbova 1995:469 *coser-/Coser- 'estar seco'.

B. Proto-Kartveliano *Skw-er-/Skw-r- 'secarse, secarse': georgiano

ṣr-oba 'secarse, secarse'; Mingreliano skar-, skir- 'secarse, secarse'; Laz skir-, skur- 'salir, extinguirse, oscurecerse'.

Klimov 1964:216 *5wer-/Swr- y 1998:250—251 *Swer-/Swr- 'secarse, secarse'; Schmidt 1962:144—145 *Skwer-; Fabnrich—Sardshweladse 1995:428 *Swer-/Swr-.

perro griego (homérico) 'seco, marchito'; Inglés antiguo séar 'seco, marchito'; Bajo alemán medio sér 'seco, marchito'; zoor holandés 'seco, marchito'; Antiguo alto alemán sdrén 'quedarse seco'; saissas lituanas 'seco, árido'; Antiguos swxs eslavos eclesiásticos 'secos'. Pokorny 1959:880—881 *saus-, *sus- 'seco'; Walde 1927—1932.11:447—448 *saus-, *sus-; Mann 1984—1987:1114 *sausos 'secos, marchitos, maduros'; *saus{é 'secar, marchitarse, madurar'; *sausja 'sequedad, tierra seca, objeto seco', 1337 *sus- 'seco', 1338 *sUSD, -i5 'secar, marchitarse, estar seco'; Watkins 1985:56 *saus- y 2000:73 *saus- 'seco'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:158 y 11:598 *dice-/ *sus- y 1995.1:512 *saus-/ *sus- 'seco'; Mallory—Adams 1997:170 *h,sus- ~ *hasousos 'seco'; Boisacq 1950:102 *sauso-s; Frisk 1970—1973.1:188 — 189 *sausos; Chantraine 1969—1980, I:141—142; Hofmann 1966:28—29 *sausos; Klein 1971:687 *saus-, *sus-; Cebollas 1966:811 *souds.

Dólar 1949: 15,84 seco. Bomhard—Kers 1994:343—344, no. 168. Aparece una etimología ligeramente diferente en Dolgopolsky, núm. 2128, *sa/wJisV 'secarse, endurecerse'.

242. Proto-Nostratic *sYaw- (~ *sYaw-) o *sYew- '(vb.) dar a luz, dar a luz,

nacer; (n.) hijo, niño':

A. Dravidian: Tamil céy 'hijo, niño; juventud, juventud'; malayalam cévala

'niño al pecho'; Tulu jévu 'niño, muchacho, joven', jowv 'niño, muchacho, joven, bebé, niña', jokulu 'niños'; Parji c&pal 'niño, muchacho'; Gadba (Ollari) sépal 'niño, muchacho', (Salur) spal 'niño'; (?) Kurux jéxas 'muchacho, joven, sirviente'. Madriguera—Emeneau 1984:244, no. 2813.

B. Protokartveliano *Skew-/ *Shw- 'dar a luz, engendrar': georgiano \$va 'to

dar a luz, engendrar', Sv-ili 'niño, hijo', [mSo-] 'niño' en p'ir-mio- 'primogénito, mayor'; Mingrelian sk(v)- 'poner huevos (de pájaros)', ski, skúas 'hijo'; Laz sky- 'poner huevos (de pájaros)', sk-iri, sk'-iri (sk'- < sk-) 'hijo'; Svan (se) nacer', amsge 'hijo'. Schmidt 1962:143; Klimov 1964: 214215 *3w-, 217 *3w-il- y 1998:128 *m-sw-e- 'niño', 248 *ew-/ *sw- 'dar a luz, engendrar', 251 *3w- il- 'nacido'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:423 *Coser-

PROTONOSTRATICO *s¥ 261

/ *sdoeste-; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:597, nota al pie. 2, *Sew-, *Sw-, IL:878 *5w-y 1995.1: 511, nota al pie. 75, *Sew-, *Sw-, I:775 *Sw- 'dar a luz, nacer'.

C. Protoindoeuropeo *sew(H)-/ *sow(H)-/ *su(H)- 'dar a luz': sánscrito siite, sityate 'engendrar, procrear, dar a luz, dar a luz , producir, ceder', suta-h 'hijo, niño', siih-h 'nacimiento, producción', siint-h 'hijo, niño,

descendencia; avéstico hunu- 'hijo'; griego vitc, vids 'hijo'; Antiguo irlandés suth 'descendiente'; Sunus gótico 'hijo'; Antiguo sunr islandés, sonr 'hijo'; hijo sueco 'hijo'; Son danés 'hijo' (con g del pl.); Inglés antiguo sunu 'hijo'; Antiguo frisón sunw 'hijo'; Antiguo sajón sunu 'hijo'; 'hijo' del zoon holandés; Antiguo alto alemán sunu 'hijo' (nuevo alto alemán Sohn); siinis lituano 'hijo'; Antiguo syns eslavo eclesiástico 'hijo'; Sinónimo ruso [cra] 'hijo'; Sinónimo checo 'hijo'; Tocharian A se, B soy 'hijo'. Rix 1998a:487 (?) *sewHH- 'soportar, dar esencia'; Pokorny 1959:913 —914 *seu-, (*seya-), *sit- 'dar a luz, dar a luz'; Walde 1927—1932.11:469—470 *seu-, *sii-; Mann 1984— 1987:1331 *su-, 1335 *siinus 'hijo', 1339 *sut- 'descendencia'; Watkins 198: *seua- y 2000:76 *seua-'dar a luz'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:597, nota al pie. 2, *sey-/ *su-, U:878 y 1995.1:511, nota al pie. 75, *seu-/ *su- 'dar a luz', 1:775; Mallory—Adams 1997:533 *suh;mis 'hijo' (también *suh,ius), *seuh,- 'dar a luz, engendrar'; Hofmann 1966:382—383 *su(y)-ius, *sii-mis, *su-tus; Chantraine 1968—1980.I:1153—1154 *si-; Frisk 1970—1973.11:959—961 *su-iu-, *siinus, *su-tu-s; Boisacq 1950:999—1000 *su-ju-, *sii-nu-s; Feist 1939:460—461; Lehmann 1986:330—331 *siinu-, *sewH-, *sii- 'dar a luz'; De Vries 1977:530 *su-; Klein 1971:698 *seu-, *su- 'llevar, dar a luz; nacimiento'; Cebollas 1966:845 Germánico común *sunuz; Kluge—Seebold 1989:677—678 *sunu-, *seua-; Kluge—Mitzka 1967:713 —714 *simis, *seu-, *sii-; Adams 1999:703—704 *suh,yu-, *suhnu- 'hijo', *seuhy- 'dar a luz'; Van Windekens 1976—1982.1:424—425 *siliu-s, *siin-eus.

Buck 1949:2,41 hijo; 4.71 engendrar (de padre). Bomhard—Kerns 1994:344—345, no. 169; Dolgopolsky no aparecerá. 2179, */eJwhV 'dar a luz, nacer'.

243. Proto-Nostratic *sYeny- '(vb.) cambiar, deteriorar, envejecer; (adj.) envejecido, viejo':

A. Protoafrasiano *sYfeJn- 'cambiar, deteriorarse, envejecer': protosemítico *sYan-an- 'envejecer, alcanzar la vejez' > acadio Sandnu 'haber alcanzado, alcanzado' , Sinnatu 'logro, logro, igualdad'; árabe sanna 'envejecer, envejecer, ser avanzado en años', ?asann 'más viejo, más avanzado en años', musinn 'viejo, envejecido'; Sheri / Jibbali esnin 'envejecer', san 'envejecer'; Mehri Sasndn 'pensar que alguien es viejo', Sandyn 'persona un año mayor que uno mismo'.

B. Dravidian: Gondi sénal 'anciano, mayor', sénd 'anciana', (m.) enviar, (£, nt.) seno 'anciano', senal 'anciano', seno 'anciana'; Kui senda 'primero-

CAPITULO VEINTE

nacido, mayor', sendenju 'fundador de una raza, primeros colonos'.
Madriguera—Emeneau 1984:243, no. 2808.

. Protoindoeuropeo *sen-/ *sy- 'viejo': sánscrito sdna-h 'viejo, antiguo';

mano avéstica 'vieja'; antiguo persa hanata- 'vejez, lapso de tiempo'; latín senex 'viejo, anciano'; Viejo irlandés sen 'viejo'; galés hén 'viejo', hyned 'tan viejo', hin, ~ hynach 'mayor'; Cornish hén 'viejo'; gallina bretona 'vieja'; Sineigs góticos 'viejos'; lituano sénas 'viejo', sénis 'viejo'; Armenio hin 'viejo'. Pokorny 1959:907—908 *sen(o)- 'viejo'; Walde 1927—1932.11:494 *sen(o)-; Mann 1984—1987:1127 *sendtt- 'edad', 1127 *senajé (*sen[e]skd) 'envejecer', 1128 *senos 'viejo'; *senis, -ios 'ancianos; anciano'; Watkins 1985:57 *sen-y 2000:75 *sen- 'viejo'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:783, nota al pie. 1, *sen-y 1995.1:685, nota al pie. 4, *sen- 'viejo'; Mallory—Adams 1997:409 *sénos 'viejo'; Lewis—Pedersen 1937:3 y 183; Morris Jones 1913:134, 247—248 y 261—262; Thurneysen 1946:118; Ernout—Meillet 1979:613 *sen-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:513—514 *sénos; Feist 1939: 422—423 *séno-; Lehmann 1986:304—305 *seno-; Fraenkel 1962—1965.11:774—775.

Dólar 1949: 14,15 años. Brunner 1969:105, núm. 577; Méller 1911:226—227; Bomhard—Kerns 1994:342—343, no. 167; Dolgopolsky no aparecerá. 2075, *5[e]nV 'mucho tiempo, año, viejo'.

244, proto-nostrático (solo euroasiático) *syi/- (~ *sYel-) 'grasa, manteca':

A. Protoindoeuropeo *sel-p'/*s]p'- (forma de grado o secundaria: *solp'-)

“grasa, mantequilla”: sánscrito sarpis- “mantequilla clarificada, ghee”, srprd-h “resbaladizo, aceitoso”; Griego &nog 'mantequilla', SAMn, Simic 'un frasco de aceite de cuero'; gótico salb6n 'ungir', salbéns 'ungüento'; Inglés antiguo self, sealf(e) 'ungüento, ungüento', sealfian 'ungüento, ungir'; la antigua salvia frisia 'para ungir'; Antiguo sajón salba 'ungüento, ungüento', salbán 'ungir'; holandés zalf 'bálsamo, ungüento'; antiguo alto alemán salba-'bálsamo, ungüento' (nuevo alto alemán Salbe), salbdn 'ungir' (nuevo alto alemán salben); Tocharian A séilyp, B salype, salywe 'ungüento, grasa'; Gjalpé albanés 'aceite, mantequilla' (< *sélpo-). Pokorny 1959:901 *selp- 'grasa, mantequilla'; Walde 1927—1932.11:508 *selp-; Mann 1984—1987:1125 *selpis; *selpos, -es- 'grasa, mantequilla; untado, grasiento'; Watkins 1985:57 *selp- y 2000:75 *selp- 'grasa, mantequilla'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:703—704 *selp/#]- y 1995.1:609 *selp'- 'aceite, mantequilla'; Mallory—Adams 1997:194 *sélpes- (o *sélph,(e)s- 2) 'aceite, grasa, grasa'; Boisacq 1950:246 *selp-; Frisk 1970—1973.1:503 *auto-; Hofmann 1966:80 *selp-; Chantraine 1968—1980.l:342—343 *selp-; Lehmann 1986:293; Feist 1939:407—408; Cebollas 1966:785; Klein 1971:653 *selp- 'grasa, aceite'; Kluge—Mitzka 1967:621 *selp-, *solp-; Kluge—Seebold 1989:615; Van Windekens 1976—1982.1:450—451 *selep-, *selp-; Adams 1999:652—653 *sélpos; Huld 1983:148.

PROTONOSTRATICO *sY 263

B. Proto-Urállico *sYild 'grasa, manteca de cerdo': finlandés silava 'grasa, manteca de cerdo (especialmente de cerdo)'; Vogul / Mansi Silt 'grasa, manteca (de oso)'; Tavgi Samoyedo / Nganasan sela 'grasa derretida (de pescado)'; Selkup Samoyedo (adj.) siile 'gordo'; Kamassian sil 'grasa, manteca', Collinder 1955:56 y 1977:74; Rédei 1986—1988:478—479 *\$ild; Décsy 1990:108 *sjild 'grasa, tocino'.

245. Proto-Nostratic *sʷil- (~ *sYel-) '(vb.) quitar (quitar), apoderarse, arrebatarse; (n.) traslado, robo, saqueo':

A. Protoafasiano *syil- 'tomar, apoderarse, saquear': protosemítico *sYal-al- 'tomar, apoderarse, saquear' > hebreo Jalal 'estropear, saquear'; acadio Salalu 'estropear, saquear, llevarse'; árabe salla 'sacar o sacar lentamente, sacar una espada'; Mehri sal '(lobo) arrastrarse (su presa)', sliil 'dejar que (un lobo) te quite un animal', sɬfal 'robar sin ser observado'; Sheri / Jibbali venden (lobo) para arrastrar a su presa', Murtonen 1989:423; Klein 1987:662. Protosemítico *sYal-ab- 'robar, saquear, quitar' > árabe salaba 'quitar, robar, robar, saquear'; Sheri / Jibbali s5/5b 'tomar (el arma de alguien) por la fuerza'; Harstisi selob 'desarmar'; Mehri salib 'desarmar a alguien'; Caray / salaba etíope 'quitar, despojar, quitar, quitar, privar, despojar, saquear, despojar'; Tigrinya salabd 'robar a alguien su ropa'; Tigre saltiba 'robar, arrebatarse'; Amárico sd/ldbd 'hacer trampa, robar por medios mágicos'; Gurage (Soddo) séilabi 'tramposo'. Leslau 1987:498—499, protosemítico *sal-ap- 'sacar, sacar' > hebreo sGlag 'sacar'; arameo Salap 'desenvainar una espada, quitarse (los zapatos)'; Salapu acadio 'sacar (una espada, una daga) de una funda, arrancar, sacar, sacar, rescatar'. Murtonen 1989:426; Klein 1987:663. Copto sdip [cwan] 'romper, cortar, slolep [caormen], sleplop [caernwrt] 'desgarrar' (préstamos semíticos). Vycichl 1983:188; Cemy 1976:151. Proto-cusita meridional *sil- 'desnudar, dejar vacío' > K'wadza sil- 'desplumar (un pájaro)'; Ma'a -silo 'desnuda, desnuda, vacía'. Ehret 1980:180. Ehret 1995:158, no. 217, *sil- 'quitar, sacar'.

B. Dravidian: Kannada sele '(vb.) dibujar, tirar, arrancar, robar, tirar; (n.) tirar, arrancar, robar, fuerza de un arroyo'; Tulu selé 'fuerza'; Telugu celuku 'sacar (como los ojos)'. Madriguera—Emeneau 1984:242, no. 2791.

C. Protoindoeuropeo *sel-/s[s]- (forma secundaria de grado o: *so/-) 'tomar, apoderarse': griego eA stv 'tomar, apoderarse'; saljan gótico 'para ofrecer sacrificio'; Antiguo islandés selja 'renunciar, vender', sal 'pago, plazo'; Inglés antiguo sellan, syllan 'dar, suministrar, suministrar, prestar', selen, sylen 'regalo, concesión', salu 'venta'; El viejo frisón sella 'renunciar, entregar,

CAPITULO VEINTE

entregar'; Antiguo sajón sellian "entregar, entregar"; Antiguo alto alemán sellen 'entregar, entregar', sala 'transmisión'; Antiguo irlandés sellaim 'tomar', selb 'posesión'. Rix 1998a:479—480 *selh,- 'tomar'; Pokorny 1959:899 *sel- 'tomar, apoderarse'; Walde 1927—1932.II:504—505 *sel-; Watkins 1985:57 *sel- y 2000:75 *sel- 'tomar, captar'; Mallory—Adams 1997:564 *sel- 'apoderarse, tomar posesión de'; Boisacq 1950:240 —241 *sel- 'tomar'; Registrar 1970—1973.1:487—488; Hofmann 1966:78; Chantaine 1968—1980.I:335 *swel-/s[s]-; Feist 1939:408—409

*sel-; Lehmann 1986:294 *sel- 'tomar'; De Vries 1977:469 *sel-; Cebollas
Machine Translated by Google
1966:783 y 808; Klein 1971:651 y 670 *sel- 'tomar'.

El sumerio Silig "agarrar fuerte, agarrar".

Buck 1949:11.59 robar, ladrón; 11,82 vender. Brunner 1969:105, núm. 576;
Bomhard—Kerns 1994:341, no. 164; Dolgopolsky no aparecerá. 2159, *xel7 (o *Se/
P) 'despegar, destruir, arrancar y, no. 2194, *Si//a] (o *Sil(a] 2) 'tomar, quitar/quitar/
arriba'.

246. Proto-nostrático *sYir- (~ *sYer-) '(vb.) torcer, girar, atar o unir; (norte.)

banda, cordón, cualquier objeto parecido a un cordón: tendón, tendón, nervio, vena' (quizás
relacionado con *sYir- 'raíz [de árbol o planta]'):

A. Proto-Afrasiano *sYir- '(vb.) torcer, girar, atar o unir; (n.) banda,

cordón, cualquier objeto parecido a un cordón: tendón, tendón, nervio,
vena': protosemítico *sYar-ar- 'sujetar firmemente', *sYurr- (< *sYarr-) 'banda,
cordón, cualquier objeto parecido a un cordón : tendón, tendón, nervio, vena,
cordón umbilical' > acadio SarSarratu 'cadena, grillete'; hebreo dr
'cordón umbilical', Sarir 'tendón, músculo', SarSerah 'cadena'; arameo Sarar
'encadenar, anudar', Sara 'cordón umbilical'; árabe surr 'cordón umbilical',
surra, surar 'ombligo, ombligo', surur, sirar 'cordón umbilical'; Mehri señor
'ombligo'; Sheri / Jibbali \$/r3° 'ombligo'; Harsiisi Sera 'ombligo'; ¿Sogotri Jira?
'ombligo'; Geez / Ethiopic Jarw, Sur, Sar 'tendón, tendón, nervio, músculo' (también
'base, raíz, origen, cepa, tribu'); Amárico sar 'vena, arteria, nervio, tendón' (también
'raíz, fondo; debajo, debajo, al pie de'). Klein 1987:680 y 684; Murtonen
1989:437; Leslau 1987:535—536. Ehret 1995:164, no. 231, *saraar-/siraar-
'músculo, tendón'; Oré—Stolbova 1995:484, núm. 2298, *sur- 'cuerda'.

B. Dravidian: Tamil cér (-v-, -nt-) 'unirse, incorporarse, unirse

juntos; mezclarse, mezclarse; tener conexión con, estar en estrecha amistad
o unión; encajar, adaptarse; para ser recopilado, agregado; unirse, asociarse con,
estar en contacto con, pertenecer a', cér (-pp-, -tt-) 'unirse, unirse, mezclarse;
admitir en la propia sociedad, añadir, insertar, reunir, reunir', cérkkai
'recolectar, reunir, combinar, mezclar; compuesto; compañerismo, compañía,
unión', cértfi 'combinación, unión, compañerismo, idoneidad, idoneidad,
semejanza, igualdad', cérvai 'compañerismo,

PROTONOSTRATICO *sY 265

asociación, unión, mezcla, compuesto, colección, ensamblaje';
Malayalam céruka 'acercarse, acercarse, unirse, pertenecer, encajar, adaptarse',
cérikka 'haber reunido', cérumdnam 'reunión (como para un motín), fiesta', cérkka
'hacer llegar o unirse, recolectar (como hombres)', cércca 'adherencia,
unión, armonía, aptitud', cérpupu 'unir, mortajar,

ensamblaje', cémpikka 'haber ensamblado o recolectado', cérvva 'mezcla';
 Machine Translated by Google
 Kota ce'r- (ce'd-) 'llegar, unirse, reunirse'; Kannada sér (sérd-) 'llegar a
 ser o estar cerca o cerca, ir a, acercarse, alcanzar, venir, pertenecer a,
 entrar, ser incluido, estar conectado con, unirse, ponerse del lado de ,
 reunir, ser recogido; acordar, concurrir, convenir, ser agradable', sérike
 'reunión, unión', sérisu 'unir, juntar, unir, hacer llegar, poner, hacer entrar,
 insertar, arreglar, ensamblar', séruvike 'unir', séruve, serve 'colección, conjunto,
 masa, rebaño (de ganado)'; Kodagu sevr- (se'ri-) 'unirse'; Tulu séruni 'llegar,
 alcanzar, ser añadido o unido, ser incluido, entrar (como miembro de una
 secta), estar en armonía, estar de acuerdo juntos; ser disfrutado, agradado;
 Estar de acuerdo con; adherirse a, estar unido', séravuni 'unir, combinar,
 mezclar, incluir', sérigé, sérvé 'unión, inclusión'; Telugu céru 'unirse, 'unirse o
 combinarse con; acercarse, acercarse o acercarse a, alcanzar, llegar a;
 ingresar o unirse (como clase); formar parte o porción de; estar adjunto,
 conectado o relacionado con; armar; ser recibido, llegar a la mano; ser
 incluido o agregado, pertenecer, pertenecer, cérika 'unión, unión, contigüidad,
 cercanía, proximidad, familiaridad, acceso', cér(u)cu 'poner, colocar o
 reunir; unir, unir, combinar, mezclar, sumar, incluir, encerrar, admitir,
 inscribir, sumar o resumir; alcanzar, hacer llegar o ser entregado'; Gadba
 (Salur) sér- 'arreglar, alcanzar'; (?) Kui serna ada 'adherirse a', serna 'adherirse'.
 Madriguera—Emeneau 1984:244, no. 2814.

Protoindoeuropeo *ser-/sy- (forma secundaria de grado o: *sor-) '(vb.)
 torcer, girar, atar o ensartar; (n.) banda, cordón, cordel, hilo; tendón,
 tendón, vena, nervio': sánscrito sarat 'hilo', sard-h 'cordón, cuerda', sird
 'nervio, vena, arteria, tendón'; Prakrit sara 'cuerda, guirnalda, collar', sira
 'vena, tendón'; Oriya sari, sara 'cordón (de guirnaldas, etc.)', sira
 'vena, arteria', sirdla 'que tiene venas llamativas'; Griego efpa 'unir en filas,
 encordar', Eppa 'banda, lazo; espirales de serpiente', en plural (Eppata)
 'pendientes'; latín serd 'unir, poner en fila, conectar', seriés 'una fila,
 sucesión, cadena, serie', sera 'una barra móvil o perno para sujetar puertas';
 Sarwa gótica 'armas, armaduras'; Antiguo collar de servi islandés;
 armadura'; Antiguo inglés searo 'dispositivo, artilugio; habilidad,
 trabajo de habilidad, máquina; armaduras, armas; astucia, traición',
 sierwan 'idear; acechar, conspirar, conspirar'; el antiguo frisón sera
 'armar, arreglar'; Antiguo alto alemán saro 'armas, armaduras'; Antiguo
 lituano séris 'hilo, hilo de zapatero'; Tocharian A sar- 'vena'. Rix 1998a:484
 *ser- 'encadenar, disponer en fila; atar o unir'; Pokorny 1959:911

CAPITULO VEINTE

*ser- 'hacer fila'; Walde 1927—1932.11:499—S00 *ser-; Mann 1984—
 1987:1131 *sermn- (*sermd(n)) 'cadena, fila, serie', 1131 *serd, -id 'unir,
 ordenar, disponer'; Watkins 1985:58 *ser- y 2000:76 *ser- 'alineal'; Mallory
 —Adams 1997:354 *ser- 'alineal'; Mayrhofer 1956—1980.1:469; Boisacq
 1950:229; Hofmann 1966:74 *ser-; Registrar 1970—1973.1:469;
 Chantraine 1968—1980.1:325 *ser-; Emout—Meillet 1979:618—619;
 Walde—Hofmann 1965—1972, 1:522—523; Lehmann 1986:296 *ser-
 'arreglar'; De Vries 1977:577; Van Windekens 1976— 1982.1:414 *sor-,

D. Proto-altaico *stra- (~ -u, -0) 'acolchar, coser juntos': Proto-Tungus *sira-
 'coser juntos, desarmar' > Manchú sira- 'conectar, atar juntos'; Manchú
 hablado (Sibo) Jira- 'conectar, unir, unir';

Machine Translated by Google

Evenki sira- 'coser, desarmar'; Lamut / Even hirgq- 'coser, desarmar'; Negidal sjya- 'coser, desarmar'; Ulch sjra- 'coser juntos, unir'; Nanay / Gold sjra- 'coser juntos, unir'; Oroch siya- 'coser juntos, unir'; Udihe sed- 'coser juntos, unir'. Protomongol *siri- 'acolchar, coser' > Siri mongol escrito- 'acolchar, coser'; Khalkha Sire- 'acolchar, coser'; Ordos Sire-, Siri- 'acolchar, coser'; Buriat Sere- 'acolchar, coser'; Kalmyk Sir- 'acolchar, coser'; Dagur Siri- 'acolchar, coser'; Shira~Yughur Sira- 'acolchar, coser'; Monguor gira- 'acolchar, coser', prototurco *siri- 'coser bien' > Karakhanide Turkic siri- 'coser bien'; surma turca 'encaje, bordado', (dial.) si1- 'coser bien'; siri azerbaiyano- 'coser bien'; sira turcomano- 'coser bien'; uigur (dial.) 'coser bien'; Señor tártaro- 'coser bien'; Bashkir hir- 'coser bien'; siri kazajo- 'coser bien'; Noghay siri- 'coser bien'; Tuva siri- 'coser bien'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1259 *sira (~ -u, -o) 'acolchar, coser juntos'. Proto-altaico *sjdrme 'tendón': Proto-Tungus *sumu 'tendón' > manchú sube 'tendón, nervio, músculo'; Manchú hablado (sibo) suvu 'tendón'; Evenki sumu 'tendón' (nótese también sura 'vena'); Lamut / Incluso tararear 'tendón'; Negidal swmu 'tendón'; Ulch sumul 'tendón'; Orok sumu ~ yumu 'tendón'; Nanay / Gold sumul 'tendón'; Oroch sumu(l) 'tendón'; Udihe sumul(i) 'tendón'; Solon sumul 'tendón'. Protomongol *sirmé-, *sirbd- 'tendón, nervio, tendón' > escrito en mongol Sirbiisii(n), Sirmiisii(n) 'nervio, tendón, tendón; fibra, filamento'; Khalkha Sdrmds(én), Sirbiis, 3érvés(6n) 'tendón'; Buriat Hirbehe(n), Siirmehe(n) 'nervio, tendón, tendón'; Kalmyk Sirwsn, Sir(w)iisn 'nervio, tendón, tendón'; Ordos Sérwés, Sérwésil 'tendón'; Dagur Sirbes, Sirbus 'tendón'; Monguor \$buga, Suluzo, Surbusa 'tendón'.

Poppe 1960:30 y 117; Calle 1974:25 *señor 'tendón, tendón'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1283—1284 *sidrme 'tendón'.

Sumerio Jer 'atar, atar', Sér(-Sér) 'atar, atar', Šér-Sér 'cadena', Sir-sir "banda, cadena", Sér-sér-apin 'cadena'.

PROTONOSTRATICO *s¥ 267

Buck 1949:9.19 cuerda, cordón. Bomhard—Kerns 1994:345, no. 170; Dolgopolsky no aparecerá. 2106, *saR/uJ (= *sdRo 2) 'tendón, fibra'.

247. Proto-nostrático *s¥ir- (~ *sYer-) 'raíz (de árbol o planta)' (quizás relacionado con *sYir- '[vb.] torcer, girar, atar o unir; [n.] banda, cordón, cualquier objeto parecido a un cordón: tendón, tendón, nervio, vena'):

A. Protoafasiático *sYir- 'raíz': Protosemítico *sYirs-/ *sYursY- (< *sYarsy-) 'raíz' > Acadio SurSu 'raíz'; hebreo Sdre¥ 'raíz (de planta)'; 'raíz' siríaco Ser8G; Fenicio Jr 'raíz'; Ugarítico Šr¥ 'raíz'; Árabe Señor (< *señores) 'raíz'. Murtonen 1989:439; Klein 1987:684. Protosemítico *sYirr-/ *urr- (< *sYarr-) 'raíz' > árabe sirr 'raíz, origen, fuente'; Geez / Ethiopic Jarw, Sur, Sar 'base, raíz, origen, cepa, tribu' (también 'tendón, tendón, nervio, músculo'); Tigrinya sar, sur 'raíz'; Tigre sar 'raíz'; Raíz amárica sar ', abajo; debajo, debajo, al pie de? (también 'vena, arteria, nervio, tendón'); Gafat sar 'raíz'; Harari sar 'raíz, abajo; cerca'; Gurage sar 'raíz, fondo de una cosa'. Leslau 1963:142, 1979:558 y 1987:535-536. Cushitic central (Agaw): Awngi sér 'raíz'; Kemant sar 'raíz'; Quara ser 'raíz'; Bilin zir 'raíz'. Ehret 1995:164, no. 230, *sar-/ *señor- 'raíz'.

Machine Translated by Google
B. Dravidiano: Gonda señor, señor, hir, hir, tr 'raíz'; Pengo cira 'raíz'; Kui siru 'raíz'; Kuwi hird, hiru 'raíz'. Madriguera—Emeneau 1984:228, no. 2626.

Buck 1949: raíz 8,54.
248, Proto-Nostratic *sYol- '(estar) sano y salvo':

A. Protoafrasiano *sY/oJl- 'estar seguro, bien, sano': Protosemita *sYal-am- 'estar seguro, bien, sano' > hebreo sa/ém 'estar completo, sano', sal6m 'paz'; Jalém siríaco 'estar completo, estar seguro'; fenicio S/m 'estar completo'; Ugarítico 3m' (vb.) para estar completo; (n.) paz'; árabe salima 'estar sano y salvo, ileso, intacto, seguro', salam 'solidez, integridad, integridad, bienestar'; paz, tranquilidad; seguridad, protección', salim 'paz', salim 'seguro, protegido; libre de); íntegro, indemne, ileso, sano, intacto, completo, perfecto, íntegro, íntegro, impecable, impecable; Bueno; sano y salvo; saludable; cuerdo', sdilim 'seguro, protegido; libre de); intacto, inmaculado, impecable, impecable, intacto, ileso, sano y salvo, a salvo; sano, sano; entero, perfecto, completo, integral'; acadio Salamu 'estar bien', Sulmu 'salud, bienestar'; Sabeean sim 'paz, solidez, salud'; Harsiisi sélem 'estar a salvo', selém, selam 'paz', selémet 'paz, seguridad'; Sheri / Jibbali sélm 'estar a salvo', séhim 'paz, seguridad'; Mehri silam 'estar a salvo, salvo', salém 'paz', sélom, sdlam 'a salvo'; Caray / salam etíope 'paz, saludo, seguridad'; Tigríña sdilam 'paz'; Tigre salma 'para saludar'; Amárico sdlam 'paz, tranquilidad', salldma 'pacificar'. Préstamo árabe en Gurage (Soddo) sdlam

268

CAPITULO VEINTE

'paz'. Murtonen 1989:425—426; Klein 1987:662—663; Leslau 1979:643 y 1987:499—500. Snb egipcio (< *3nb /SIm/) 'estar sano y salvo'. Hanning 1995:717—718; Faulkner 1962:231; Erman—Grapow 1921:164 y 1926—1963.4:158—159.

Proto-Dravidiano *cd/- ('completo, sano, sano' >) 'excelente, hermoso, fino': Pengo hdl- 'ser hermoso, fino, bueno, excelente'; Manda hitlpa- 'estar bien, hermosa'. Madriguera—Emeneau 1984:250, no. 2890.
Protoindoeuropeo *sol- 'entero, sano, bueno, seguro': sánscrito sdrva-h 'todo, completo, entero; en conjunto, enteramente, completamente', sarvdiati 'totalidad; plenitud, perfecta felicidad o prosperidad; solvencia'; Pali sabba- 'todos'; Avestan haurva- 'entero, entero'; Antiguo persa haruva- 'todos'; Griego 8A0g 'entero, entero, completo'; armenio off (< *solyo-) 'entero, sano'; latín salvus 'seguro, ileso, bien, sano', salus 'salud, solidez'; Tocharian A salu 'completamente, enteramente', B solme 'completamente, totalmente'.
Pokorny 1959:979—980 *solo-, *sol(e)yo- 'bien cuidado, entero'; Walde 1927—1932.0:510—S11 *sdlo-, *sol(e)yo-; Mann 1984—1987:1220 *sJuos 'completo, total, pleno, entero', 1243—1244 *solyos, -ios 'entero, todo, entero, sano, sano'; Watkins 1985:62—63 *sol- (también *sola-) y 2000:81—82 *sol- (también *sola-) 'completo'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11: 812, nota al pie. 1, *sol-(y-) y 1995.1:711, fp. 1, *sol-(w-) 'salud'; Mallory—Adams 1997:262 *sdlyos 'completo'; Boisacq 1950:699 *sol-yo-s; Hofmann 1966:230—231 *sol-yos; Frisk 1970—1973.11:381 *sdlyo-s; cantraine

Machine Translated by Google
1968—1980.11:794—795 *sol-wos; Ernout—Meillet 1979:591—592; Walde—
Hofmann 1965—1972.11:471 y 11:472—473 *sal-yo-, *solo-s; Adams 1999:705
*solwo-; Van Windekens 1976—1982.1:412 *sol-.

Buck 1949: 4,83 bien; salud; 11,26 seguro; 16.81 hermosa (también bonita). Brunner
1969:105, núm. 574; Bomhard—Kerns 1994:338—339, no. 162; Dolgopolsky no
aparecerá. 2046, *sala 'intacta' (— 'entera'), 'en buen estado, sana'.

249, proto-nostrático *sYor- '(vb.) surgir, brotar, fluir, brotar o extenderse; (norte.)

oleada, chorro, flujo':

A. Proto-Afrasiano *sʷ/oJr- 'surgir, brotar, fluir, brotar o extenderse':

Protosemítico *sYar-ac'- 'surgir, brotar, fluir, brotar o extenderse' > hebreo Saras
'pulular, formar equipo', Seres 'pulular cosas'; Jaras siríaco 'arrastrarse, arrastrarse';
Caray / Sarasa etíope, Sarsa 'germinar, florecer, brotar, brotar, florecer,
brotar, proceder, surgir'; Tigrinya es 'brotar'; Amárico sdrddt 'inundar'. Murtonen
1989:438; Klein 1987:683; Leslau 1987:535. Protosemítico *sYar-ab-
'fluir (hacia adelante)' > árabe sariba 'fluir, agotarse, filtrarse; arrastrarse', sirb
'manada, rebaño, bandada, bandada, enjambre'; Acadio Sarbu, Jurbu 'lluvia
(de lluvia)'. Protosemítico *sYar-af- 'moverse rápidamente, surgir' > árabe
sarufa 'ser rápido, rápido, rápido, rápido; instar (a); acelerar, a

PROTO-NOSTRATICO *sY 269

acelerar, acelerar; apresurarse, apresurarse, precipitarse,
precipitarse; 'creciente'; Akkadian Seri 'para brotar'. Egipcio srr 'fluido, líquido',
srs '(de caballos) ser rápido, veloz'. Faulkner 1962:270; Hanning 1995:833.
Dravidiano: Tamil cdr 'gotear (como lágrimas, sangre o leche), caer, dejar caer,
ser dejado caer, exudar, rezumar', cori 'verter, derramar', cura 'brotar' brotar, fluir,
hincharse morbosamente con secreción, aumentar mediante una constante
acumulación de riqueza, derramarse continuamente, dar abundantemente'; Malayalam
cdruka 'fluir, rezumar, gotear, gotear'; Kannada suri 'fluir, dejar caer, verter (como
lágrimas, sangre, lluvia, etc.)'; Telugu foragu, toriigu, toragu 'fluir, brotar, correr,
estallar, caer'; Brahui curring 'fluir, brotar'. Burrow—Emeneau 1984:249—250, no.
2883.

Protoindoeuropeo *sor- (forma secundaria de grado e: *ser-) 'moverse
rápidamente, correr, fluir': sánscrito sérati 'correr, fluir, moverse'; griego Oppr
'comienzo, prisa'; Sirid irlandés medio (< *sér-) 'deambular'.
Pokorny 1959:909—910 *ser- 'transmitir'; Walde 1927—1932.11:497— 498 *ser-;
Mann 1984—1987:1131 *sér- 'fluido', 1131 *seros, -om (2) 'fluido'; Watkins
1985:48 *ser- y 2000:76 *ser- 'fluir'; Gamkrelidze—Ivanoy
1984.1:227 *ser- y 1995.1:197 *ser- 'fluir, moverse'; Mallory—Adams 1997:207
*ser- 'fluir'; Hofmann 1966:238 *ser-; Frisk 1970—1973.0:419—420 *sdér-mo-
*sor-md; Chantraine 1968—1980.1[:831 (Chantraine rechaza la comparación
del griego dpy con el sánscrito sdrati); Boisacq 1950:713 *ser-. Protoindoeuropeo
*ser-pl'-

Machine Translated by Google

/*sɔr.p/ *sy.ph- 'arrastrarse, gatear': sánscrito sdrpati 'arrastrarse, gatear'; griego Spx 'arrastrarse, arrastrarse'; latín serpe 'arrastrarse, arrastrarse', serpens 'serpiente, serpiente'; Gjarpér albanés 'serpiente'. Rix 1998a:485 *serp- 'arrastrarse, gatear'; Pokorny 1959:912 *serp- 'arrastrarse, gatear'; Walde 1927—1932.11:502 *serp-; Mann 1984—1987:1132 *serp- 'enredadera, reptante, reptil'; Watkins 1985:58 *serp- y 2000:76 *serp- 'gatear, arrastrarse'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.J:223 *serp[4]- : *spp[#]- y 1995.1:193 *serph- : *syp- 'rastrear; serpiente'; Mallory —Adams 1997:141 *serp- 'gatear'; Registrar 1970—1973.1:565—566; Boisacq 1950:283; Chantraine 1968—1980.I:374—375 *ser-; Hofmann 1966:94; Ernout—Meillet 1979:619; Walde—Hofmann 1965—1972.II:524 *ser-p-; Huld 1983:67—68. Protoindoeuropeo *sr-ew-/*sr-ow-/*sr-u- 'fluir': griego pé@ 'fluir'; sánscrito srdvati 'fluir'; Antiguo irlandés srtiain 'inundación, corriente'; Antiguo islandés straumr 'corriente, corriente'; Strom danés 'corriente'; sueco sfrém 'corriente'; Straum noruego 'corriente'; Antiguo inglés stream 'que fluye, corriente; agua corriente, río'; Antiguo stram frisón 'corriente'; Antiguo sajón strom 'corriente'; 'corriente' de stroom holandés; Antiguo alto alemán stroum 'corriente, corriente' (nuevo alto alemán Strom); sraviit lituano, sravéti 'fluir'; Nombre del río tracio Utpvpdy. Rix 1998a:535 *sreu- 'fluir'; Pokorny 1959:1003 *sreu- 'fluir'; Walde 1927—1932.11:702—703 *sreu-; Mann 1984—1987:1276 *sreum- 'fluyendo; corriente de flujo; para verter',

270

CAPITULO VEINTE

1276 *sreut- 'fluir', 1276—1277 *srey6, -i6 'correr, fluir'; *sreuos, -G, -ia 'corriente, flujo, corriente', 1278 *sroum- 'corriente, corriente, flujo', 1278 *sroughos, -G@ 'fluyendo, flujo', 1278 *sroutos, 1278 *sroyos, -a, -ja 'fluyendo; fluir, corriente', 1279 *srud- 'fluir', 1279 *sriimos, -@ 'corriente, fluir', 1279—1280 *sriitlos, -is 'corriente, derramar', 1280 *srutos, -is 'fluir; flujo, fluido', 1280 *sriiyd, -id; Watkins 1985:64 *sreu- y 2000:83 —84 *sreu- 'fluir'; Mallory—Adams 1997:207 *sreu- 'fluir'; Gamkrelidze —Ivanov 1984.1:227 *sr-ey- y 1995.1:196 *sr-eu- 'fluir, moverse'; Hofmann 1966:297 *sreu-; Frisk 1970—1973.11:650—652 *sréy-eti, *sreu-my, *sroy-mon-, *srou-mo-; Chantraine 1968—1980.11:970—971 *srew-; Boisacq 1950:839 *s(e)reu-; De Vries 1977:552; Cebollas 1966:874 *srou-, *sreu-, *srii-; Klein 1971:721 *sreu-; Kluge—Mitzka 1967:758 *sreu-; Kiuge—Seebold 1989:709 *srey-.

. Proto-altaico *siori- 'fluir, empaparse': Proto-Tungus *sora- 'ser

empapado, mojado; enjuagar, lavar' > Manchu sura- 'enjuagar (arroz), lavar (tice)', suraha 'agua en la que se ha enjuagado el arroz (utilizada como alimento para cerdos)', suran 'agua en la que se ha enjuagado el arroz'; Soja negidal- 'estar empapado, mojado'; Nanay / Gold soro- 'estar empapado, mojado'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1283 *sjori 'fluir, empaparse'. Proto-altaico *sjirꞑi- 'fluir, gotear': Proto-Tungus *sir- '(vb.) apretar, presionar; a la leche; (n.) manantial, pozo' > manchú seri 'manantial, fuente', siri- 'escurrir, exprimir (un líquido); a la leche'; Señor Evenki- 'apretar, presionar; a la leche'; Lamut / Incluso hir- 'ordeñar'; Negidal siy- 'ordeñar'; Ulch sirj- 'exprimir, presionar; a la leche'; Orok siri- 'apretar, presionar; a la leche'; Nanay / Gold sirj- 'exprimir, presionar'; Oroch si- 'ordeñar'; Udihe sie 'bahía con

agua de magalia' si- 'exprimir; ordeñar', protomongol *siir- 'llover en
pequeñas gotas, rociar' > mongol escrito siirdi- 'rociar, esparcir, rociar', siirdig 'rociar,
esparcir; sacrificio (realizado por aspersión o esparcimiento)'; Khalkha SiirSi-, siirSi-,
Stiréi- 'llover en pequeñas gotas, rociar'; Kalmyk siiréi- 'llover en pequeñas gotas, rociar';
(?)
Dagur suré 'verter (agua)'. Prototurco *sii- 'colar, filtrar; nadar, flotar; caminar en el
agua' > Antiguo turco (antiguo uigur) siiz- 'colar, filtrar'; turco siiz- 'colar, filtrar', siiziil- 'ser
colado o filtrado', siizges 'filtro, colador'; Gagauz siiz- 'colar, filtrar'; Azerbaiyán siiz- 'colar,
filtrar; nadar, flotar'; turcomano siiz- 'colar, filtrar'; 'uzbeko suz- 'nadar, flotar'; uigur siiz-
'colar, filtrar'; Tatar séz- 'colar, filtrar; (marcar. también) nadar, flotar'; Kirghiz siiz- 'colar,
filtrar; nadar, flotar'; kazajo siiz- 'colar, filtrar'; Noghay siiz- 'colar, filtrar'; Tuva stis-
'caminar en el agua'; Chuvash sar- 'colar, filtrar; pescar con una red de arrastre». Starostin
—Dybo—Mudrak 2003:1298—1299 *siiifi 'fluir, gotear'. Nota de Starostin—Dybo—
Mudrak: “Una isoglosa occidental. De hecho, la raíz puede ser la misma que *sidri
(reflejada en la zona oriental) qv, pero modificada bajo la influencia de un
sinónimo *Siziru qv”

PROTO-NOSTRATICO *sY 271

Sumerio Sur 'derramar, fluir, burbujear o hervir, brotar; surgir de, brotar; extenderse o estirarse,
llover'.

Buck 1949:10.32 flujo (vb.); 10.41 arrastrarse, gatear. Brunner 1969:104, núm. 567; Méller
1911:229—230, 230 y 232; Bomhard—Kems 1994:339—341, no.
163. Aparecen diferentes etimologías en Dolgopolsky, núm. 2169, *Sa/riJXV 'correr, fluir'.

250. Protonostrático *sYwb- 'fin, borde; arriba, parte delantera':

A. Proto-Kartveliano *Skub(J)- 'frente; parte delantera': georgiano ubl- 'frente'; (7?)
skibu- mingreliano, skabu- 'piedra de molino'; (?) Laz mskibu-, pskibu- 'molino'; Svan
[sgob-, sgweb-, sgebin-] (< *igub- < *skub-) en: sgobin, sgwebin, sgebin 'delante de,
adelante'. Klimov 1964:218 *Subj- y 1998:253 *Subl- 'frente; parte delantera»
(Klimov señala que los afines de Zan han sufrido un cambio semántico); Fahnrich—
Sardshweladse 1995:431 *Šub- (Fahnrich—Sardshweladse no incluye las formas Zan);
Schmidt 1962:146.

B. Proto-Altaico *siibu 'fin': Proto-Tungus *sube- 'fin, borde; arriba' > Lamut / Incluso hiire 'fin,
borde; arriba'; manchú subeye 'el extremo de una rama, el extremo de un pelo de la
barba'; Evenki suweré 'fin, borde; arriba'; Negidal suweyé 'arriba'; Ulch suwe 'arriba'; Orok
suwe 'arriba'; Nanay / Gold suwe, demanda 'arriba'; Oroch su-ye 'fin, borde; arriba';
Udihe swe 'arriba'; Solon sugur 'fin, borde; arriba', protomongol *seyiil 'cola, fin' >
escrito en mongol segiil 'cola, fin'; jKhalkha sii! 'final de la cola'; Buriat hil! 'final de la
cola'; Kalmyk sil 'cola, final'; Ordos sii 'cola, final'; Moghol séiil 'cola, final'; Dagur
seuli, seul 'cola, final'; Shira-Yughur sil 'cola, final'; Monguor sar 'cola, final'. Prototurco
*sib-ri 'afilado, de bordes afilados' > Antiguo turco siivri 'afilado, de bordes afilados';
Karakhánide Turkic siivri 'afilado, afilado'; sivri turco 'puntiagudo'; Gagauz sivri 'afilado,
afilado'; el sivri azerbaiyano es "afilado, afilado";

A. Protoafasiano *zag- 'empujar, empujar': Protosemitico *zag-ag- 'tirar, arrojar; empujar, empujar; conducir' > árabe zagga 'tirar, arrojar; empujar, empujar, instar, conducir; presionar, apretar, forzar, forzar

Amárico (reduplicado) (a)zgdzgdg 'lanzar con un movimiento en espiral'; Amárico (reduplicado) (am)zdgézzdgd, (an)zgdgzdgd 'lanzar en un movimiento en espiral'. Leslau 1979:705. Protosemítico *zag-aw- 'conducir, impulsar; presionar, apretar' > árabe zaga 'conducir, impulsar; presionar, apretar, forzar, abarrotar; empujar, empujar'. Protosemítico *zag-ar- 'conducir' > árabe zagara 'conducir de regreso, alejarse; retener, retener, prevenir; regañar, reprender, reprender'.

B. Protokartveliano *3ger- 'empujar, empujar': georgiano gger- 'empujar, empujar'; Svan 3ger-, 3gr- 'empujar, empujar'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:474 *3ger-.

Sumerio zag 'ahuyentar, expulsar'.

Buck 1949: unidad 10,65 (vb. tr.); 10.67 empujar, empujar (vb.).

253. Proto-Nostratic *zag- (~ *zag-) '(vb.) rellenar, presionar o apretar fuerte; (adjetivo)

presionar, apretar, abarrotar' (relacionado con *zag- 'empujar, empujar, conducir'):

A. Protoafasiano *zag- 'rellenar, presionar o apretar fuerte': [Protosemítico *3ag-ag- 'tirar, arrojar; empujar, empujar; conducir' > árabe zagga 'tirar, arrojar; empujar, empujar, instar, conducir; presionar, apretar, forzar, abarrotar'; Gurage (reduplicado) (a)zgdzgdg 'lanzar con un movimiento en espiral'; Amárico (reduplicado) (am)zdgézzdgd, (an)zgdgzdgd 'lanzar en un movimiento en espiral'. Leslau 1979:705. Protosemítico *zag-aw- 'conducir, impulsar; presionar, apretar' > árabe zagai 'conducir, impulsar; presionar, apretar, forzar, abarrotar; empujar, empujar'. Protosemítico *zag-ar- 'conducir' > árabe zagara 'conducir de regreso, alejarse; retener, retener, prevenir; regañar, reprender, reprender'.] Caray / zag°a etíope 'acercarse, aislar, taponar'. Leslau 1987:632. Geez / etíope zagha 'cerrar, encerrar, encerrar, incluir', zaghat 'cerrar, cerrar

274 CAPITULO VEINTE

en, encerrando'; Tigrinya (td)zdghe 'perder la voz después de cantar mucho', literalmente, 'estar cerrado (la voz)'; Amárico zdgga 'cerrar, cerrar, encerrar'. Leslau 1987:633. (2) zg egipcio 'detener (un velero)'. Hanning 1995:775; Faulkner 1962:252.

B. Dravidian: Tamil cakkali 'volverse achatado, aplanado, comprimido'; Kannada cakkari 'que se ha vuelto plano por la presión'; Tulu cakky 'plano'. Madriguera—Emeneau 1984:201, no. 2271.

C. Proto-Kartveliano *3gib- 'rellenar (apretar), conducir hacia adentro': georgiano 3gib- 'tensar, tensar, tensar las cejas'; Mingreliano 3gib- 'rellenar (apretado), entrar'; Laz (n)3gip- 'calafatear'; Svan zgub- : 3gb- 'para rellenar (apretado)'. Klimov 1998:278—279 *3gib- 'rellenar (apretar), conducir'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:474 *3gib-.

Buck 1949:12,25 cerrar, cerrar (vb.).

Machine Translated by Google

254, Proto-Nostratic *zag- (~ *zag-) '(vb.) afilar, afilar; (n.) borde, lado':

A. Dravidian: Kurux caknd 'afilar un instrumento de filo, afilar'; Pastel de malto 'para afilar, para rebajar'. Madriguera—Emeneau 1984:202, no. 2277.

B. Protokartveliano *zga- 'borde, borde': georgiano (con metátesis: *3g-il- >) g3-il- 'borde, borde'; Mingreliano 3ga- 'banco, orilla'; Laz 3ga-, m3ga- 'banco, orilla; borde'. Svan 3gig 'borde'. Klimov 1998:278 *3ga- 'borde, borde'.

Sumerio zag 'frontera, límite, lado'.

Buck 1949: ventaja de 12.353.

255. Proto-Nostratic *zak'- (~ *zak'-) '(vb.) burlarse, burlarse, mofarse; hacer deporte, jugar, bromear; (n.) burla, ridículo, deporte':

A. Dravidian: Tamil cakkattam, cakkantam 'burla, burla, deporte, censura'; Kannada cakkanda 'charla juguetona y ociosa; felicidad, placer, satisfacción', jakkulisu, jakkulisu 'divertir, divertir, regocijarse, jugar, burlarse, burlarse, burlarse'; Tulu cakkanda 'plausibilidad, engaño'; Telugu jakkalimpu 'burla, interrogatorio'; Gondi cakka kiyand 'burlarse, burlarse de'; Konda sekali 'ridículo, sátira'. Madriguera—Emeneau 1984:201, no. 2269.

B. Protokartveliano *zek'- 'ingenuo, tonto, tonto, tonto; simple-ton': georgiano zek'- 'ingenuo, tonto, tonto, tonto; simplón'; Mingreliano gak'- 'simple, ordinario' (cf. 3ak'i k'od'i 'hombre común').

Klimov 1998:279 *gzek- 'simple, tonto; simplón'; Fabnrich—

Sardshweladse 1995:476 *zek-. Desarrollo semántico de 'hacer el tonto' como en sueco tokig 'tonto', tok 'tonto' y danés (dial.) tok(k)et 'loco', tokke 'actuar como loco', tomado del bajo alemán medio foken 'jugar, bromear' (cf. también durit' ruso [mypurs] 'hacer el ridículo,

PROTONOSTRATICO *3 275

actuar tontamente, hacer el tonto', ditren' [nypexs] 'tonto, simplón', durdk [aypax] 'bufón, tonto, asno').

Buck 1949: 16,26 reproducir (vb.); 17.22 tontos, estúpidos.

256. Proto-Nostrático *zar- (~ *3ar-) o *Zar- (~ *Jar-) '(vb.) correr, fluir, filtrar o derramar; brotar, surgir (de); fluir o brotar; (n.) llovizna, lluvia, aguacero; actual, corriente, torrent':

A. Proto-Afrasiano *zar- 'correr, fluir, filtrarse o derramarse; brotar, surgir (de); fluir o brotar': protosemítico *3zar-am- 'brotar, estallar, brotar' > hebreo zaram 'derramarse en inundaciones, inundarse', zerem 'inundación de lluvia, aguacero', zirmah 'emisión, eyaculación (de semen)'; arameo zarmi@ 'aguacero'; ugarítico zrm 'hacer llover' (?);

macadio zaramu 'abrumar'. Gurage (Gyeto) zaram 'lluvia'; Caray / Etiópe (con n para r) zanma 'llover', zandm 'lluvia, temporada de lluvias'; Tigrinya zdndméd 'llover'; Tigre zdhma 'a llover'; Amárico zénndmd 'llover'. Murtonen 1989:170; Klein 1987:204; Leslau 1979:710, 715 y 1987:641. Protosemítico *zar-ab- 'brotar, fluir, llover' > árabe zariba 'fluir, correr, agotar, fluir', zirb 'canal'; Gurage (Chaha, Eza) (n.) zarab 'lluvia', (Chaha, Zway) (con n en lugar de r) (vb.) zdndba 'llover'; Argobba zdndbd 'llover'. Leslau 1979:710. zrm̄t egipcio 'inundación, torrente'; zʔb 'fluir'. Hanning 1995:658 y 730; Faulkner 1962:209; Erman—Grapow 1921:142 y 1926—1963.3:420, 3:463. Orél—Stolbova 1995:548, no. 2640, *3Vrab- 'fluir'.

B. Dravidian: cdrw (cari-) 'deslizarse, deslizarse hacia abajo (como de un árbol), inclinarse, inclinarse (como un poste), desviarse, fluir, emitir', c@ral 'lluvia' lluvia'; Malayalam cdruka 'salir corriendo, lloviznar', carruka 'lloviznar', cGral, cGrral, mara carral, cdrru mara 'lluvia llovizna'; Kannada jaru 'resbalar, deslizarse, escabullirse, deslizarse, robarse, retirarse, retirarse, encogerse, salir o comenzar rápidamente, correr, caer o rezumar; fluir, (nudo) deslizarse o soltarse', jarisu 'hacer deslizarse, irse', Jara, jarike, jaruvike 'deslizarse, deslizarse, resbalar, fluir, gotear'; Tulu j@runi 'resbalarse, deslizarse hacia abajo, ser resbaladizo o liso, caer, dislocarse, encogerse, vacilar, retroceder, huir, desollar, cortar (como ramas de un árbol)', jarupadi, jarpadi 'deslizarse, deslizarse, deslizarse, soltarse, rezumar', jarucu, jarcu 'dejar caer o deslizarse, dejar caer, soltarse', jarudu 'resbaladizo, deslizamiento, resbalando'; Konda zar- 'resbalar, deslizarse'. Madriguera —Emeneau 1984:216—217, no. 2482.

C. Protoindoeuropeo *dler-/ *dhor-/ *dly- 'brotar, estallar, brotar': griego 8opdc, Gopr} 'semen', Pobpoc (< *06p-Foc) 'corriendo, furioso', Opdoxe 'saltar, saltar; atacar, asaltar, es decir, saltar sobre; apresurarse, lanzarse'; sánscrito dhdra 'inundación, chorro'; Pali dhara 'corriente, corriente'; Dar irlandés medio: "saltar, saltar". Rix 1998a:127 *dlerh,- 'saltar, saltar'; Pokomy 1959:256 (*dher-) *dhor-: *dh,r- 'saltar'; Walde 1927—

276

CAPITULO VEINTE

1932.1:861 (*dher-) *dhor-: *dher-; Mann 1984—1987:186 *dhéros (?) 'apresurarse, atacar'; Mallory—Adams 1997:323 *dher- 'saltar, saltar'; Mayrhofer 1956—1980.1:100—101; Chantraine 1968—1980.1:444 *dhrea,-; Hofmann 1966:116 *dhereu- y 349 Qobpos griegos < *dhii- (*dheud-); Registrar 1970—1973 J:678 y 1:689; Boisacq 1950:348—349.

D. Proto-esquimal *carvar 'actual': Alutiiq Alaskan Yupik carwag 'actual';

Yupik carvag de Alaska central 'corriente actual que fluye rápidamente', carva-, carvar- 'fluir (de corriente)'; Sirenik sarvatataX 'deriva'; Península de Seward Inuit sarvaq 'corriente', sarvag- 'fluir (de corriente)'; Inuit del norte de Alaska sarvaq 'corriente', sarvag- 'tener una corriente fuerte, dejarse llevar por la corriente'; Sarvag inuit del oeste de Canadá 'actual'; 'rápidos del río' sarvag inuit del este de Canadá; Inuit groenlandés sarfaq 'corriente, rápidos del río', sarfar- 'tener una corriente (río)'. Fortescue—Kaplan—

Jacobson 1994:71. Proto-Inuit *garat- 'estar húmedo o resbaladizo en la superficie' > Inuit del este de Canadá sarat- 'estar ligeramente humedecido en la superficie (objeto impermeable)'; Inuit groenlandés sarar- 'brillar (con humedad)', sarassi- 'escaparse de la mano'. Fortescue—Kaplan—Jacobson 1994: Ts

sumerio zar 'correr, fluir, filtrarse o derramarse; brotar, surgir (de); fluir o brotar; burbujear'.

Buck 1949:1,75 lluvia (sb.); 10,32 flujo (vb.); 10.43 salto, salto (vb.). Bomhard—Kerns 1994:349—350, no. 176.

257. Proto-nostrático *zer- o *ʔer- '(vb.) perforar, pinchar, apuñalar, empujar o empujar

en; (n.) lanza, jabalina, arma':

A. Afrasiano: protosemítico *zar-ak'- '(vb.) perforar, pinchar, apuñalar, empujar o

empujar hacia; (n.) lanza, jabalina' > hebreo zarak 'lanzar, arrojar'; Árabe zaraka 'golpear o atravesar con una jabalina; pinchar o perforar (en algo o alguien)', mizrak 'jabalina'; Mebri zarik 'lanzar una daga o un dardo a alguien, apuñalar (con una lanza)'; Sheri / Jibbali zdrdk 'lanzar (una daga o dardo), apuñalar; (serpiente) atacar'; Harstisi zerok 'lanzarse, picar, apuñalar'; Caray / zaraka etíope 'perforar con una lanza', mazrak 'jabalina'; Tigrinya zdrdkd 'perforar con una lanza', mdzrak 'jabalina'; Metátesis de Tigre mdrzak Grrith) 'gran bastón con punta de hierro'. Quizás también amárico mazrat 'lanza que tiene una punta cuadrada'. Klein 1987:204; Murtonen 1989:171; Leslau 1987:644. [Orél—Stolbova 1995:543, no. 2610, *zarik-/ *zaruk- 'tirar, empujar' — las formas cusitas citadas por Orél—Stolbova son seguramente préstamos.]

B. Dravidian: Tamil ceruku (ceruki-) 'insertar, deslizarse dentro', cerumu (cerumi-)

'hundirse, atravesar'; Malayalam cerutuka 'empujar, meter'; Kannada serku, sekku 'empujar, meter, insertar, meter (el extremo de una prenda) en otra (parte de la prenda)', sekke 'inserción'; Telugu cekku 'colocar (como una piedra preciosa), empujar, recoger', ceruvu 'insertar,

PROTONOSTRATICO *3 277

quedarse dentro'; Kurux xerrnd (xirryas) 'introducir a lo largo empujando gradualmente, insertar, pegar dentro o detrás'; Malto gere 'empujar, arropar'. Madriguera —Emeneau 1984:241, no. 2778; Krishnamurti 2003:126 *cer- “insertar”.

C. Protoindoeuropeo (*d/er-/)*dltr- 'golpear, golpear, golpear; empujar': antiguo islandés drepa 'golpear, golpear, golpear; matar, matar, masacrar; poner, empujar; remangar las mangas o faldas de una prenda', drdp 'masacrar, matar'; Inglés antiguo drepan 'golpear, golpear con un

Machine Translated by Google
masculino 'golpea, golpea', gedrep 'golpe (de dardos)'; Viejo sajón. drepan
'golpear, golpear'; Alto alemán antiguo /reffan 'golpear, golpear' (nuevo alto
alemán treffen). De Vries 1977:81 y 83; Kluge—Mitzka 1967:788 *dhreb-; Kluge—
Seebold 1989:738.

D. Proto-altaico *Jere (~ *Zaro, -a) 'armadura, arma(s)': protomongol o *zer-arma'
> escrito mongol Jer 'armas, armamento'; Khalkha ger 'arma'; Buriat zer 'arma';
Kalmyk zer 'arma'; Ordos Jir 'arma'.
Prototurco *yarik 'armadura' > Antiguo turco yarig 'armadura'; Karakhanide Turkic
yarig 'armadura', como señaló Starostin—Dybo—Mudrak (2003:1534);
“Las lenguas modernas reflejan ampliamente *jarak 'arma, armadura' (kirgh[iz]
Saraq, Uygh{ur} jarag, etc., véase SCTA 4, 139). Esto parece ser una
contaminación del anteriormente atestiguado *jarag 'disposición, oportunidad' (derivado
de *jara- 'estar en forma, adecuado' qv sub *3dra; ver EDT ibid.) y *jartk
'armadura’”. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1534—1535 *ere (~ *Jaro, -a)
'armadura, arma'.

Buck 1949:20.21 armas, armas; 20.26 lanza (sb.).

258. Protonostrático *3il- (~ *3el-) o *3il- (~ *Zel-) '(vb.) fluir, fluir; (n.) goteo, gota, gota de
lluvia; (adj.) fluyendo, goteando, cayendo, rociando':

A. Protoafrasiano *3/i/- 'fluir, fluir': protosemítico *3al-ag- 'fluir' > hebreo posbíblico
zalay 'gotear, fluir'; arameo zalay 'gotear, fluir'; Caray / zalaga etíope 'fluir, gotear,
caer'; Tigrinya zlddg calvo, zéltigtltigg bédld 'fluir'; Amárico (td)zldgailléigd 'fluir'.
Klein 1987:198; Leslau 1987:637. Protosemita *3al-ah- 'gotear, rociar, verter' >
hebreo zalah 'gotear, rociar, rociar, mojar'; Arameo zalah 'rociar, llover; derramar';
Caray / etíope zalha, zallaha 'drenar, vaciar todo el líquido de un recipiente'.
Klein 1987:199; Leslau 1987:637. Protosemítico *3al-ap- 'gotear, verter,
derramar' > hebreo zGlap 'verter, rociar, rociar'; arameo zalag 'gotar, gotear';
Caray / zalafa etíope 'gotear, desbordarse'. Klein 1987:199; Leslau 1987:637.
Protosemítico *3al-a?- 'fluir' > arameo zala 'fluir, deslizarse'.

B. Dravidian: tamil cilucilu 'llover suavemente', cilumpu (cilumpi-) 'fluir, brotar', cilu-
nir 'gota de lluvia que gotea de las hojas'; Kota cilk ir- (it-) 'lloviznar'; Kannada
cilkamiru 'agua en finas gotas', jilipu 'rezumar (como agua

CAPITULO VEINTE

de una olla nueva'); Koraga cilbi 'salpicar agua con el dedo'; Telugu ciluku
'rociar (tr.), chorrear, derramar; ser derramado', cilikincu, cilukarincu
'rociar', cilacila imitativo de fluir, cilupu 'un estanque'; Kolami Silka 'un río';
Naikri Silka 'arroyo, río'; Parji cilva 'arroyo, riachuelo'; Gondi Silka
'pequeño río'; Seda kuwi- 'salpicar (intr.)'. Madriguera—Emeneau 1984:223,
no. 2569. Telugu sela, selayéru 'cascada', Jela 'un manantial de agua'; Kannada
sele 'manantial, manantial'. Madriguera—Emeneau 1984:242, no. 2785.

C. Proto-Altaico *ʔidlu 'cauce de río, arroyo'; Proto-Tungus *ila- 'un lugar en un

¿Río donde el agua no se congela debido a una corriente rápida? > manchú Silan, zulan 'un lugar en un río donde el agua no se congela debido a una corriente rápida', protomongol *ilga 'cauce del río, barranco' > escrito mongol Jilya 'cauce del río, barranco'; Khalkha 3alga 'cauce de río, barranco'; Buriat Zalga 'cauce de río, barranco'; Kalmyk Jalya 'cauce de río, barranco'; Dagur Jalag 'cauce de río, barranco'; Shira-Yughur Jalea 'cauce de río, barranco'. Prototurco *yul 'arroyo, arroyo, fuente' > Turco antiguo yul 'arroyo, arroyo, fuente'; Karakhanide Turkic yul 'arroyo, arroyo, fuente'; Khakas cul 'arroyo, arroyo, fuente'; Oyrot (Montaña Altai) yul 'arroyo, arroyo, fuente'; Chuvash ʃ0/ʃ 'arroyo, arroyo, fuente'. Starostin —Dybo— Mudrak 2003:1543 *3/6/u 'cauce de río, arroyo'.

Buck 1949: río 1,36; arroyo; arroyo; 10,32 flujo (vb.).

259. Proto-Nostratic *3il- (~ *gel-) o *ʔil- (~ *Jel-) *(vb.) deslizarse, deslizarse; (adjetivo)

B. Proto-Altaico

suave, resbaladizo' (probablemente idéntico a *zil- o *3il- 'fluir, fluir'):

A. Proto-Aftasiano *3/ij/- 'deslizarse, deslizarse, deslizarse': Protosemita *3al-

(*3al-ag-, *3al-ak'-, *zal-ah-, *zal-al-) 'deslizarse, deslizarse, deslizarse' > árabe zalika 'deslizarse, deslizarse, deslizarse, deslizarse' hacer resbaladizo', zalla 'resbalar', zalaga 'resbalar, deslizarse, deslizarse'; Harstisi zeldk 'resbalar'; Tigrinya zdilhat baila 'tambalearse, tambalearse'; Harari (td)zlahata 'resbalar', zilhiḥ baya 'resbalar'; Amárico (anjzdilattéd 'hacer resbalarse'; Gurage (Wolane) (a)zlaléitd 'ser resbaladizo', (Selti) (a)zlata- 'resbalar, deslizarse', (Zway) anzalaldtd- 'resbalar, deslizarse'. Leslau 1963:166 y 1979:707.

ilu- (~ -a) '(vb.) deslizarse; (adj.) suave, resbaladizo': Proto-Tungus JulV- 'liso, desnudo' > Evenki 3ul@-kin 'desnudo'; Lamut / Incluso Sulaqqan 'desnudo'; Solon 3ulu-bréy 'suave', Jylayt 'desnuda'. Protomongol *i/- 'suave, nivelado' > Escrito mongol Jilim, Zilum 'suave, nivelado', Fildam 'nivel'; Khalkha Jildem 'nivel'; Buriat Zeleger 'suave, nivelado'; Kalmyk Jilm "suave, nivelado". Prototurco *yil- '(vb.) arrastrarse; (n.) serpiente' > antiguo turco yilan 'serpiente'; Karakhanide Turkic yilan 'serpiente'; Yilan 'serpiente' turca; Gagauz yilan 'serpiente'; ilan 'serpiente' azerbaiyano; yilan 'serpiente' turcomano; Uzbeko 3il- 'arrastrarse', ilan 'serpiente'; uigur ilan 'serpiente'; tártaro yil- 'arrastrarse', yilan 'serpiente'; Bashkir yilan 'serpiente'; Kirghiz Zil- 'arrastrarse', Jilan 'serpiente'; 'serpiente' kazaja Zilan; Noghay yilan 'serpiente'; Tuva ʃi/- 'arrastrarse',

PROTO-NOSTRATICO *3, 279

éilan 'serpiente'; Chuvash salen 'serpiente'; Yakut si/- 'arrastrarse'. Starostin—

C, esquimal: protoinuit *cilirak- 'deslizarse' > Península de Seward Inuit siliak- 'deslizarse'; Inuit del norte de Alaska sil'iak- 'lanzarse en picado, ser arrastrado por el viento, deslizarse'; Inuit del Canadá occidental siliak- 'deslizarse hacia abajo (de pájaro)'; Ciliray groenlandés: 'ir oblicuamente, virar'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:79. Proto-Yupik *cilur- 'deslizarse o deslizarse' > Alutiiq Alaskan Yupik çur- 'deslizarse (hacia abajo)'; Yupik cilur de Alaska central: 'deslizarse, saltar sobre el agua'; Yupik astur de Siberia central- 'ir hacia el sur, viajar con el viento'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:80.

Buck 1949: 3,85 serpiente; 10.42 deslizarse, deslizarse (vb.); 15,77 liso.

260. Proto-Nostratic *zim- (~ *zem-) o *Zim- (~ *Zem-) 'soplar, tocar (un instrumento de viento)':

A. Protoafasiano *3/iJm- 'soplar, tocar (un instrumento de viento)': Protosemítico *zam-ar- 'soplar, tocar (un instrumento de viento), hacer música' > hebreo (inf.) lazammér 'cantar, alabar, tocar (un instrumento musical)', zimrah 'melodía, canción'; arameo zamrira 'flauta', zamar 'música'; Antiguo zamdrum acadío 'cantar'; árabe zamara 'soplar, tocar (un instrumento de viento)'; Geez / zammara etíope 'cantar, recitar salmos, tocar un instrumento musical, celebrar con un canto, alabar o glorificar con un canto', mazmur 'salmo, himno, canto, salterio, música, coro'; Tigrinya zdimrd 'cantar, recitar Salmos'; Tigre zémmdra 'cantar, cantar'; amárico zdmmiéiré 'cantar'; Gurage (Soddo) zimmdird 'cantar', (Chaha) azdmrd 'cantar una canción de guerra o una canción épica, para alabar a alguien o a uno mismo'. Murtonen 1989:166—167; Klein 1987:200; Leslau 1979:709 y 1987:639, egipcio zb3 'tocar la flauta', *zb3iw 'flautista'. Faulkner 1962:220; Hanning 1995:684; Erman—Grapow 1921:144 y Erman—Grapow 1926—1963.3:433.

B. Dravidian: Kannada semilu 'estornudar'; Koraga cimilé 'estornudar'. Madriguera—Emeneau 1984:240, no. 2774. Desarrollo semántico como en islandés antiguo fiyisa 'estornudar' de la misma raíz que se encuentra en griego mvéo 'respirar, soplar'.

C. Protoindoeuropeo *dlem(H)-/*diyp(H)- (forma secundaria de grado o: *dhom(H)-) 'soplar (como viento o como soplar cualquier instrumento de viento)': sánscrito dhdmati 'soplar (como viento o como soplar cualquier instrumento de viento)'; Prakrit dhamanf 'fuelle'; Ashkun domé 'viento'; Parachi dhamdéin 'viento'; hindi dhaiiknd 'soplar (con fuele), seguir respirando, jadear'; dumiit lituano, ditmti 'soplar, fumar'; Antigua dama eslava eclesiástica, doti 'soplar'. Rix 1998a:133—134 *d*meH- 'soplar'; Pokorny 1959:247—248 *dhem-, *dhema- 'volar como polvo'; Walde 1927—1932.1:851—852 *dhem-, *dhema-; Mann 1984—1987:189 *dham- (*dhyp-, *dhm-) 'soplar, soplar, hincharse', 192 *dhm-, *dhip-, *dhma- (elemento radical de *dham-,

280 CAPITULO VEINTE

*dhiim-) 'soplar, hincharse'; Mallory—Adams 1997:147 *dhemh-, 'soplar'; Mayrhofer 1956—1980, 11:92.

Buck 1949:4.54 estornudo (vb.); 10,38 golpe (vb. intr). Bomhard—Kems
1994:348—349, no. 175.

261. Protonostrático *zum- (~ *zom-) o *3um- (~ *Jom-) '(vb.) tomar, apoderarse; (adj.)
tomando, apoderándose':

A. Proto-afrasiano *zum- 'tomar, apoderarse': semítico: acadio zummii 'to

faltar, extrañar, estar privado de; hacer perder, privar de'. Céntrico. Chadic *zum-
'robar' > Logone zum 'robar'. Orél—Stolbova 1995:547, no. 2632, *3um- 'robar'.

B. Dravidian: Kolami sum- (sumt-) 'atrapar, apoderarse, comprar'; Naikri sum- 'atrapar,
apoderarse, comprar; poner'; Naiki (de Chanda) nadar- 'comprar, atrapar, retener';
Parji cumm- 'agarrar, agarrar'. Madriguera—Emeneau 1984:232, no.
2679.

Buck 1949:11.58 robar, ladrón; 11.13 tomar; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse.
262, Protonostrático *3u3- 'pezón, pecho':

A. (2) afrasiático: semítico: hebreo ziz [pt] 'pezón, pecho lleno' (un hapax
legomenon en la Biblia, que aparece en Isaías 66:11); árabe ziza 'ubre (pecho,
tetina)' (vulgar); 'Teta' de zizu acadio. Klein 1987:197; Koehler—Baumgartner
1958:254,

B. Protokartveliano (reduplicado) *3ugu- 'pecho (femenino)': georgiano 3u3u- 'pecho
(femenino); Mingreliano 3ugu- 'pecho (femenino); Laz bu3- 'pecho (femenino)'
(quizás un préstamo o influencia del griego moderno Bult 'pecho' o del
noroeste del Cáucaso: BZedux ba3a/baz 'pecho de mujer'; kabardiano baz
'pecho de mujer'). Schmidt 1962:153; Klimov 1964:235 *zuzu- y 1998:281—282
*3u3u- 'pecho (femenino); Fabnrich—Sardshweladse 1995:481 *3u-;
Fahnrich 1994:223.

C. Protoindoeuropeo (reduplicado) *dhuddl-o- 'pezón' (> 'cualquier cosa que
tenga el tamaño o la forma de un pezón: bulto, nudo, punto, etc."): latín tardío
dudda 'enfermera, niñera' (préstamo de fuente desconocida); Antiguo alto
alemán tutto, tutta 'pezón' (nuevo alto alemán [dial.] Tutte); Alto alemán medio
(dim.) tittel 'pezón' (nuevo alto alemán Tiittel 'punto, punto, jota'); Inglés
antiguo dott 'mota, cabeza (de un forúnculo)'; Punto holandés "bulto, nudo
pequeño". Mann 1984—1987:215 *dhuddhlom 'colgante; pene', 215 *dhuddhos,
-a, -ios 'pequeño; pequeño bebé'; Kluge—Mitzka 1967:799; Cebollas
1966:285; Klein 1971:226. Posiblemente también las siguientes formas griegas:
tutéc '(de niños) pequeño, pequeño, joven', (pl.) tvt04 (sólo en homérico:
twr6& SratprEac 'cortar pequeño'), (adv.) torOév 'un poco, un poco' . Para la discusión, cf. Boisacq 1950:993;

PROTONOSTRATICO *3, 281

Hofmann 1966:379; Registrar 1970—1973.11:949; Chantraine 1968—1980.II: 1147.

Buck 1949:441 pecho (de mujer). No aparece ninguna etimología diferente en Machine Translated by Google
Dolgopolsky. 2767, *ZilšV ~ *šingA 'tetina, pecho femenino'.

20.14. PROTONOSTRATICO *ch

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
afraasiático | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal che c co co co & oh
a ~ch. -c- ~c(c)- Cc th. t~h
| -c(c)-

263. Protonostrático *chag- (~ *chag-) '(vb.) pinchar, perforar; (n.) pinchazo, picadura, ruptura':

A. Protoafasiano *cag- 'pinchar, perforar': Protosemítico *cag-af- 'perforar' >
Etiopé / Geez saga 'perforar, traspasar'; Tigrinya sedge, Sdig'Ce 'cortar, perforar'.
Leslau 1987:490. (2) sd egipcio "(vb.) romper; irrumpir, invadir; abrirse,
romperse; (n.) fractura, ruptura», Erman—Grapow 1921:176 y 1926—
1963.4:373—375; Hanning 1995:790; Faulkner 1962:257. Chadico occidental:
Hausa tsaagaa 'dividir, agrietar, rasgar; hacer un corte o incisiones en algo',
tsaagaa 'grieta, hendidura'. Oré—Stolbova 1995:90, no. 373, *cag- 'romper'.

B. Dravidian: Kurux cakkhna (cakkhyas/cakkos) 'perforar con un pinchazo, pinchar,
penetrar, perforar, causar una sensación de pinchazo, experimentar una
sensación de pinchazo', (reflexivo) cakkhrnd 'tatuarse, etc.', cakkhta? y 'hacer que
se le perfora, se le tatúe'; Malto jaula 'picar, perforar, apuñalar' (aplicado también
a la siembra de ciertos granos para los cuales se hacen azadones en la tierra), cagro
'raíces carcomidas', cagire 'perforar las orejas', caqu' dolores punzantes en el
estómago'; Brahui jaxxing 'topar, perforar'. Madriguera—Emeneau 1984:202, no.
2278.

C. Protokartveliano *cag- 'pinchar, perforar': Laz cig- 'pinchar, perforar'; Svan cdg
'espina', cag-dr 'espinosa'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:444 *cag-.

(?) SDG sumerio 'herir, matar, matar'.

264. Protonostrático *clah- (~ *clah-) '(vb.) aplastar, machacar, moler, golpear, magullar,
destruir; (adj.) aplastar, golpear, azotar, golpear':

A. Protoafasiano *cah- 'aplastar, machacar, moler, golpear': protosemítico *cah-
(formas extendidas: *cah-ak'-, *cah-an-, *cah-al-, *cah-ag-, *cah-ak-, *cah-awly-,
*cah-at-) > hebreo saha (< *cah-aw/y-) 'raspar'; acadio sdu (< *cah-
ak-) 'golpear, aplastar'; Árabe sahaka 'aplastar, machacar, magullar, pulverizar;
aniquilar, borrar, desgastar', sahiq 'aplastar', sahana 'aplastar, machacar,
magullar, moler; alisar frotando', sahala 'raspar, afeitar, pelar; alisar, alisar, cepillar,
limar', sahdla 'limaduras, limar polvo', sahaga 'raspar, afeitar, frotar; rozar, desgastar,
despojar, sahata 'a

extirpar, aniquilar, desarraigar', triste 'paleo o barrer, afeitado (pelo)'; sabaeo shtf 'destruir'; Harsiisi sehak 'triturar, molar fino', sehal 'molar (un cuchillo), rayar'; Sheri / Jibbali shak 'triturar, molar fino', shal 'rascar, molar (un cuchillo)'; Mehri sahak 'triturar, molar, molar fino', sahal 'rascar, molar (un cuchillo)'; etíope / Geez sahala 'afilado'; Tigrinya sdhala 'afilado'; Tigre sdhla 'afilado'; Amárico sa/d 'afilado'; Gurage sala 'maquinilla de afeitado fabricada localmente'.

Las formas etíopes pueden ser préstamos del árabe (cf. Leslau 1979:542), Murtonen 1989:298; Klein 1987:440; Leslau 1979:542 y 1987:493. (?) Shm egipcio (Reino Antiguo zhm) 'aplastar, machacar'. Faulkner 1962:238; Erman—Grapow 1921:167 y 1926—1963.4:215; Hanning 1995:736; Gardiner 1957:591. Bereber: Kabyle cagg (< *cah-ak'-) 'dividir; estar partido, agrietado'. Oré—Stolbova 1995:98, no. 408, *cVhak- 'cortar, romper',

B, protokartveliano *cex- 'molar, aplastar': georgiano cex- 'quitar el rastrojo'; Cax mingreliano- 'molar, aplastar'; Svan /i-céxw-e 'cortar' (préstamo georgiano). Klimov 1964:228 *c,exw- 'golpear, triturar' y 1998:264 *cex- 'quitar el rastrojo'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:447 *cex-,

C. Dravidian: tamil catu (caiti) 'golpear, azotar', cdttu 'golpear, azotar'; Kota ca't- (ca'ty-) 'dar un golpe, golpear'. Madriguera—Emeneau 1984:214, no. 2450.

Buck 1949:5,56 rutina; 9.21 strike (golpear, golpear); 9,31 frotar. Bomhard 1996a:222—223, no. 633.

265. Proto-Nostratic *clal- (~ *clal-) '(vb.) cortar, partir, escindir, romper o separar; (n.) cortar, agrietar, partir; acariciar, soplar':

A. Protoafasiano *cal- 'cortar, dividir, escindir, romper o separar': Protosemítico *cal-af- 'dividir, escindir' > árabe salifa 'dividir, escindir; romperse, reventar', sal@, sil@ 'grieta, fisura, grieta'; Hebreo sela@ 'acantilado, peñasco'; arameo sila 'roca'; Sheri / Jibbali séla@ 'cortar la mejilla (de un animal sacrificado)', se! 'mejilla'. Murtonen 1989:301; Klein 1987:448. Protosemítico *cal-at- 'cortar, dividir, escindir, romper o separar' > acadio salatu (también escrito ʕalatw) 'separar, dividir, cortar; dividir en muchas partes, cortar, trocear; ser partido', saltu 'un corte', siltu 'afeitado, astilla', silittu 'partir, bifurcar; Salata árabe 'extraer, sacar; cortar (algo, especialmente una parte del cuerpo)'; Caray / sallata etíope 'tamizar, dividir'; Tigrinya sdildtd 'quitar una planta de su tallo, pelarla; Tigre sallatat 'muescas, cortes', Sdilta 'destruir'; Amárico Sallatd 'cortar, esquilar'. Leslau 1987:500—501.

B. Dravidian: Tulu selé 'grieta, defecto (como en una piedra)'; Telugu selagu, selayu,

celagu, celavu 'cortar', sela 'agujero'; Kurux calxnd 'abrir, descubrir', calxrnd 'abrir (intr.)'; Malto calgo 'partir o romper', calgro 'desgarrar'; Brahui llamando, calénging 'quebrarse, dividirse'. Madriguera—Emeneau 1984:209, no. 2377. Tamil ca/ 'surco al arar, huella de un sembrador al pasar y repasar en la siembra', cdlai 'calle, avenida, camino'; Malayalam cai 'surco, canal, vía, línea, dirección'; Kota ca] 'surco'; Toda sol 'surco'; Kannada sal 'una línea continua, un surco'; Kodagu calli 'línea, surco, un arado completo de un campo, personas relacionadas de alguna manera por descendencia de un ancestro común'; Tulu saly 'línea, hilera, surco'; Telugu cdlu 'línea, fila, surco, surco, pista', cdlupu 'línea, fila, serie'; Gondi dl 'surco' (préstamo del telugu); Konda sal 'surco'. Madriguera—Emeneau 1984:216, no. 2471.

. Protokartveliano *cel- 'cortar, segar': georgiano cel- 'cortar';

Cel mingreliano- 'cortar'; Laz (n)cal-, (m)cal- 'cortar en pedazos'. Schmidt 1962:149; Klimov 1964:223 *cel- y 1998:263 *cel- 'cortar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:445—446 *cel-. Protokartveliano *cel- 'guadaña': georgiano cel- 'guadaña'; Cal mingreliano- 'guadaña'. Klimov 1964:223 *cel- y 1998:262—263 *cel- 'guadaña'. Quizás también: protokartveliano *cal-/*cel-/*cl- 'quitar, quitar, arrancar': georgiano cal-/cl- 'quitar, quitar'; Svan cel-/cl- 'rasgar, partir en dos partes, partir en dos partes', cil 'corteza (de árbol)'. Klimov 1998:263 *cel- : *cl- 'pelar, quitar'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:444—445 *cal- /*cel-/*cil-.

. Proto-altaico *é#alu- *(vb.) cortar; (adj.) sostenido': Proto-Tungus *éal- '(vb.)

cortar; grabar, tallar; (n.) cama en una ballesta; punta de flecha' > manchú øéoli- 'grabar, tallar', dolikii 'un cuchillo de grabar'; Evenki éali 'punta de flecha'; Negidal d6li- 'cortar; Ulch dalu- 'cortar; grabar, tallar', cayli, cailga 'cama en una ballesta'; Oroch éayla 'cama en una ballesta'; Nanay / Gold øaii- 'cortar; grabar, tallar'; Oroch cali 'cama en una ballesta'. Protomongol *éali 'afilado; instrumento cortante, palanca' > Escrito en mongol cali 'afilado', calir, caril 'barra de hierro para demoler rocas, romper hielo; palanca, barra de demolición'; Khalkha calir, caril 'instrumento punzante, palanca'; Buriat sali- 'ser agudo'; Kalmyk cala, cdla 'sostenido', calr, céiir 'instrumento agudo, palanca'; Ordos éalir 'instrumento punzante, palanca'. Prototurco *éal- '(vb.) derribar (derribar), golpear, agitar; afilar; sacrificar; para cortar; picar, perforar; para barrer; para picar; Afilar; (n.) guadaña; piedra de afilar; siega; espada' > antiguo turco éal- 'derribar (derribar)'; Karakhanide Turkic dal- 'derribar (derribar)'; turco gal- 'dar un golpe, llamar (a una puerta), dar (la hora)', galim 'golpear, golpear, pavonearse', galin- 'ser golpeado'; Gagauz éalim 'hoja'; Cal- azerbaiyano 'derribar (derribar), golpear; picar, perforar; barrer', éalyi 'una especie de escoba'; éal turcomano- 'afilado, afilar; para barrer; picar, perforar', calc? 'guadaña; piedra de afilar'; Uzbeko éal- 'derribar (derribar),

golpear', calyi urog 'guadaña'; Uighur cal- 'derribar (derribar), golpear', dalya 'guadaña'; Karaim cal- 'derribar (derribar), golpear, agitar; cortar', caigi, calyi 'guadaña'; tártaro cal- 'derribar (derribar), golpear, masacrar', calyi 'guadaña'; Bashkir sali- 'matar'; Kirghiz éal- 'derribar (derribar), golpear, masacrar', dalyi 'guadaña', calyin 'cortar el césped'; Kazajo Sal- 'tropezar', Salyi 'guadaña', Salyin 'cortar el césped'; Noghay Sal- 'derribar (derribar), golpear', Salyi 'guadaña'; Oyrot (Montaña Alta) calyi 'guadaña'; Tuva Sali- 'afilarse, afilar'; Chuvash So/- 'cortar', Solsk 'una especie de escoba'; Yakut sdlin- 'caer abruptamente'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:413—414 *é"alu 'afilado; cortar',

Buck 1949: corte 9.22 (vb.); 9,26 descanso (vb. tr.); 9,27 dividir (vb. tr.); 12.23 separar (vb.).

266. Proto-nostrático *clal- (~ *clal-) 'parte, pieza, astilla, fragmento' (derivado de *chal- 'cortar, partir, escindir, romper o apartar'):

A. Dravidian: Tamil calli 'pequeños trozos de piedra o vidrio, tiestos, pequeñas astillas (como de piedra), escombros, pequeñas conchas planas utilizadas para cal, pequeñas monedas de cobre'; Malayalam calli 'astillas, tiestos, efectivo de cobre'; Kannada jalli 'piedra rota, metal'; Tulu calli 'astilla, tiesto', jalli 'piedras rotas'; Telugu jalli 'metal de carretera, piedra rota'; Parji jalub 'pequeños fragmentos de piedra'. Madriguera—Emeneau 1984:209, no. 2381.

B, protokartveliano *cal- 'parte, pieza': georgiano cal- 'parte, una'; Laz co(r)- 'pieza'. Klimov 1998:262 *cal- 'parte, pedazo'.

Buck 1949:13.23 parte (sb.).

267. Proto-Nostratic *clukh- (~ *chokl-) o *éhukh- (~ *éhokh-) '(vb.) doblar, torcer, girar, enrollar; cerrar, cerrar, tapar; (n.) doblar, torcer, girar; cierre, tapadera, paro':

A. Proto-Afrasiano *cuk- 'doblar, torcer, girar, enrollar; cerrar, cerrar, cubrir': protosemítico *cak-ak- 'doblar, torcer, girar, enrollar; cerrar, cerrar, cubrir' > hebreo sdyay 'proteger, cubrir, cubrir con paja; trenzar, entrelazar', masdy 'cubrir, pantalla'; Sayay arameo 'entrelazar, tejer, cercar'; árabe sakka 'cerrar, cerrar (la puerta)'; acadico sakaku 'tapar, bloquear'; Sheri / Jibbali sekk 'coser, cerrar'; Tigrinya sdkvfe, sdk@e 'cadena'; Tigre sdka 'hilo'; Gurage sddkdkéi 'clavar una estaca o un objeto puntiagudo en el suelo o en la pared', mdskak 'clavija'; Amharic séikkdkd 'enhebrar, atravesar', sddka 'hilo, hilo'; Harari sdikáka 'encordar, poner en fila'. Murtonen 1989:299; Klein 1987:446; Leslau 1963:139 y 1979:540. Protosemítico *cak-ar- 'cerrar, cerrar; tapar, bloquear' > hebreo sdyar 'cerrar

Machine Translated by Google
'arriba, parar'; sayar siríaco 'cerrar, obstruir'; árabe sakara 'cerrar, cerrar, trabar, atornillar';
Acadio sekéru 'represar, cerrar, obstruir (un curso de agua, un canal); bloquear (partes del
cuerpo)', sikkiiru 'perno', Murtonen 1989:300; Klein 1987:446. Central Chadic *ca-
cV kwa- 'detener' > Mofu sasakw 'detener'. Highland East Cushitic *c'uk- ~ *cuk- 'cerrar (con
una tapa)' > Bambala cuk- 'cerrar (con una tapa)'; Burji c'uk-, c'ukk- ~ cuk- 'tapar (una olla),
cerrar', c'ukkd 'tapar, tapar'. Sasse 1982:49; Hudson 1989:184. Orél—Stolbova
1995:97, no. 407, *cuk- 'cerrar'.

B. (?) Protoindoeuropeo *#ok!- 'doblar, girar, torcer, enrollar': antiguo irlandés tochraim
'enrollar, enhebrar', fochras 'enrollar'; takilas lituano 'piedra de amolar, rueda de torno';
Ruso 'okdnyj [toxapusiii] 'torneado', tékar [roxaps] 'tornero, tornero'. Mann 1984—
1987:1408 *tokal-, *tokar- 'girar, girar; hilandero, tornero'.

C. Proto-Urálico *éukka- 'cerrar, cerrar, cubrir': húngaro csuk- 'cerrar, cerrar, callar,
encerrar'; Votyak / Udmurt éoktal-, coktal- 'cubrir, tapar, tapar (por ejemplo, una abertura)',
éoksal-, coksál- 'cubrir; tapar, tapar (por ejemplo, una abertura)', éoktdt- 'tapón, corcho;
tapa'; Yurak Samoyedo / Nenets 'akalya- 'esconder (tr.)'; Yenisei Samoyedo / Enets
tekaa- 'esconder (intr.)'; Selkup Samoyedo cagaga-, Cakaéa-, takata- 'callar,
encerrar, cerrar'; Kamassian /4k6 'cerrojo, cerradura, dispositivo utilizado para cerrar; (pez)-
weir', takta- 'cerrar, cerrar'.

Colisionador 1955:7 y 1977:28; Rédei 1986—1988:62 *cukka-; Décsy 1990:98
[*chuka] 'cerrar, bloquear'.

Buck 1949:7.23 cerradura (sb.); 12.25 cerrar, cerrar (vb.). Bomhard—Kems 1994:351
—352, no. 177.

20.15. PROTONOSTRATICO *c'

Proto- Proto-
Proto- Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Aftasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal c- es c c'- t- & & c -c'-
~~ -ç(c)- -c- +- < -t-
-c-

268. Proto-nostrático *c'al- (~ *c'al-) o *é'al- (~ *é'al-) '(vb.) estirar, extender

extender, exceder; ser rico, prosperar, tener éxito; (n.) riqueza, prosperidad,
abundancia':

A. Proto-Afrasiano *c'al- '(vb.) estirar, extender, exceder; ser rico, prosperar, tener éxito;
(n.) riqueza, prosperidad': protosemítico *ç'al-ah- 'extender, extender, exceder; ser
rico, prosperar, tener éxito' > hebreo salah 'avanzar, prosperar'; arameo salah 'prosperar';
Árabe salaha 'estar en buenas o perfectas condiciones', sil 'en buenas condiciones,
perfecto', salah 'solidez, buenas o saludables condiciones'; hermoso orden; paz; buenas
acciones, justicia'; sabaean s/h 'tener éxito, prosperar'; Harsiisi sdyleh 'estar gordo'; Sheri /
Jibbali sélah 'para ser adecuado,

bien 'esidh 'hacerlo bien'. Mehri sdylah 'estar gorda'. Murtonen 1989:360; Klein 1987:548. Protosemítico *c'al-at- 'estirar, extender' > árabe saltah 'ancho, ancho', sulatih 'espacioso, espacioso, ancho'. Egipcio d3/ '(brazo) estirar, extender'. Hanning 1995:992—993; Faulkner 1962:318; Gardiner 1957:603 (d3); Erman—Grapow 1921:218 y 1926—1963.5:514.
 Cusita protooriental *daal- 'exceder, ser más largo' > Saho del- 'ser largo'; Gidole c'aal- 'ser mejor, más rico, más alto'; Konso jaal- 'superar, ser más grande, ser más largo'; Galla / Oromo c'aal- 'superar'. Sasse 1979:27.

B. Dravidian: Tamil cal (cdlv-, cdnr-) 'ser abundante, lleno; ser adecuado, apropiado; ser grande, noble; ser suficiente', ca/ 'plenitud, abundancia', ca/pu 'excelencia, nobleza'; Malayalam cdila 'rica, plena'; Kannada sl, salu 'ser suficiente o suficiente, bastar'; Telugu cdlu 'poder, capaz; soportar, soportar; ser suficiente, suficiente', ca@lu 'suficiencia', calami 'insuficiencia, incapacidad', calika 'habilidad', cala 'abundante; abundantemente'; Kolami sal 'poder'; Gondi hal 'completamente'; Konda sal 'ser capaz de, ser adecuado'; Kuwi hal 'bastar, ser suficiente para'. Madriguera—Emeneau 1984:216, no. 2470.

C. Proto-altaico *éa/o 'lleno, abundante': Proto-Tungus *Jalu- 'llenar, ser llenado', *Zalu(m) 'lleno' > Manchú Jalu- 'estar lleno, realizarse, cumplir', Jalu 'pleno; plenitud', Jalun 'plenitud', Jalukiya- 'llenar, llenar, llenar una cuota', Jalukan 'algo lleno'; Manchú hablado (Sibo) Jali 'completo'; Evenki Jalum 'lleno'; Lamut / Even Jaly- 'lleno'; Negidal Zalum 'lleno'; Jurchen Jaw-lu-ya 'lleno'; Uleh Jalu(n) 'lleno'; Orok daly3j 'completo'; Nanay/Gold galo 'lleno'; Oroch Jalu- 'lleno'; Solon Jali 'lleno'.
 Protomongol *del- '(vb.) expandir; (adj.) pleno, abundante; ancho, ancho' > mongol

288

CAPITULO VEINTE

delge- 'extender, exhibir, disponer, desenrollar, desenvolver; abrir, estirar, alargar; propagar', delger 'extenso, vasto; lleno, abundante; florecer', delgere- 'desplegarse, crecer, aumentar, expandirse, extenderse, hacerse extensivo; desarrollar, florecer, florecer', delgerel 'extensión, propagación, desarrollo', deli- 'estirar', delimel 'estirado, extendido', delbeg 'grande, ancho; abundante(ly), abundante(ly), abundante(ly)', delbeger 'ancho, amplio, grande', delbei- 'ser o volverse ancho o amplio (generalmente de objetos)', delegilii 'grande, vasto, espacioso, muy extenso'; Khalkha delger 'lleno, abundante; amplio', delge-, dele- 'expandir', delyiy, delii 'ancho, amplio'; Buriat delger 'lleno, abundante; ancho'; Kalmyk de/gy 'lleno, abundante; ancho', del- 'expandir'; Ordos delger 'lleno, abundante; ancho'; Dagur delgere-, delgé- 'desarrollar'; Monguor derge- 'desenvolver, desplegar'. Poppe 1955:157. Prototurco *dol- 'completo' > Antiguo turco (antiguo uigur) 'olu 'completo'; Karakhanide Turkic sigue "al máximo"; Dolu turco 'lleno'; Gagauz dolu 'lleno'; Dolu azerbaiyano 'lleno'; doit turcomano "completo"; tártaro 'ui 'lleno'; Bashkir çu/i 'lleno'; Karaim 'oli 'lleno'; kirguís tolo 'lleno'; kazajo 'olf 'lleno'; Uzbeko 'ula 'lleno'; uigur 'ola, tolyan 'lleno'; Noghay 'oli 'lleno'; Tuva dolu 'lleno'; Khakas fol- 'llenar'; Chuvash fo/- 'llenar', çolli 'lleno'; Yakut twol- 'llenar', toloru 'lleno'; Oyrot (Montaña Altai) tolo 'lleno'; Dolgan tuol- 'llenar', foloru 'lleno'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:390—391 *dalo 'completo; llenar'.

Buck 1949:11.42 riqueza, riquezas; 11,51 ricos; 12,57 de largo; 12,58 de altura; 12,61 de ancho, amplio.

269. Raíz proto-nostrática *c'ar- (~ *c'ar-) que indica movimiento hacia abajo: '(vb.) a

resbalar o deslizarse hacia abajo, caerse, rodar hacia abajo, inclinarse o agacharse, arrojar
hacia abajo; (adv.) abajo':

A. Afrasiano: Protosemítico *c'ar-af- 'derribar, caer, traer al

suelo' > árabe sara°a 'derribar, derribar, traer al suelo; ser epiléptico, tener un ataque
epiléptico', sari", masrii@ 'arrojado al suelo, derribado; epiléptico; demente, demente, loco,
loco'; ¿Sr epigráfico del sur de Arabia? 'derribar, humillar'. Según varios estudiosos, lo siguiente
está relacionado con las formas árabes y epigráficas del sur de Arabia citadas aquí:
hebreo sara°a0 'una enfermedad de la piel', sarad@ 'que sufre de una erupción cutánea,
sufrir una enfermedad de la piel'; arameo sarfa6a 'una enfermedad de la piel'; Caray / Sarnatt
etíope 'costra, úlcera maligna', ¿sarna? (para sarna%) 'eczema, serpiente venenosa'
(probablemente más bien 'úlceras' o 'enfermedad causada por una serpiente venenosa');
Sennitu acadio, sennittu, sirnittu 'una enfermedad de la piel'.

Klein 1987:557; Murtonen 1989:367; Leslau 1987:564.

PROTONOSTRATICO *c* 289

B. Dravidiano: ¡Tami! cari (-v-, -nt-) 'escabullirse, deslizarse hacia abajo, rodar, caer,
tropezar, ceder, ceder, inclinarse, inclinarse, inclinarse, inclinarse', cari (-pp-, -tt-) 'hacer
resbalar o rodar, derribar, derramar, inclinar, inclinar', cari 'descenso, ladera de una montaña',
carivu 'deslizarse, rodar, deslizarse abajo, pendiente, declive', carukku (carukki-)
'resbalar', caruvu (caruvi-) 'escabullirse, deslizarse hacia abajo', caruvu 'descenso, lado
empinado de una roca', caruval 'inclinado, pendiente'; Malayalam cariyuka 'deslizarse,
deslizarse o rodar hacia abajo; inclinarse, doblarse, carikka 'doblar, inclinarse hacia
un lado, bajar un recipiente, verter', carippikka 'hacer inclinarse', cariccal 'un cobertizo bajo,
una habitación lateral', carivu, caru ' inclinación, pendiente, flexión', carkuka
'deslizarse, deslizarse'; Kota jarv- (jard-) 'deslizarse y caer, deslizarse por una
pendiente', jarv- (jart-) 'hacer resbalar y caer'; Kannada sari 'moverse, ir, ir o moverse
hacia un lado, moverse fuera de lugar, deslizarse, ir hacia la derecha o hacia la izquierda,
resbalar, caer, salir corriendo, huir, huir, poner a un lado', sari 'deslizamiento, huida, estado
de estar a un lado, precipicio, profundo barranco', sari 'empinado precipicio', jari 'resbalar o
caer, deslizarse, colapsar, escabullirse', jari 'barranco ', jaragu, jarigu, jarugu 'resbalar,
deslizarse, rodar hacia abajo, hacerse a un lado, transcurrir (tiempo)', saraku, saruku
'resbalar, deslizarse, hacerse a un lado, dar lugar, ceder' ; (?) Kodagu tari- (tariv-,
tarifij-) 'doblar hacia un lado (intr.)', fari- (tarip-, taric-) 'doblar hacia un lado (tr.)'; Telugu
jaragu, jarugu 'pasar, transcurrir (tiempo), ocurrir, ser actual o habitual, pasar, deslizarse,
deslizarse, deslizarse, arrastrarse, arrastrarse, seguir adelante, ser resbaladizo ',
jarapu 'pasar o pasar (tiempo), empujar o avanzar', jarugudu 'deslizarse, deslizarse', (?)
s(raggu 'disminuir, crecer

Machine Translated by Google
Menos disminuye, disminuir, hundirse, bajar', cari, cariya 'acantilado, precipicio, ladera de una colina o montaña'; Kolami jardg- 'deslizarse'; Kuwi Jarginai 'ocurrirá'; Malto jarge 'dejar caer, caer', jargtre 'dejar caer, dejar caer', Burrow—Emeneau 1984:208, no. 2360.

C. Protokartveliano *c'ar- (preverbio de dirección) 'abajo, lejos, apagado: georgiano c'a(r)- (preverbio) 'lejos, apagado; Mingreliano c'o- (preverbio) 'abajo, abajo'; Laz c'o- (preverbio) 'abajo, abajo'. Klimov 1964:241—242 *ç̣a- y 1998:292—293 *car- (preverbio de dirección) 'abajo, lejos, fuera'. Protokartveliano (adverbio) *c'are 'abajo, hacia abajo': georgiano c'are 'abajo, hacia abajo'; c'ale mingreliano 'abajo'; Laz c'ale 'abajo'. Klimov 1964:242 *ca-re.

Buck 1949:10.42 diapositiva, resbalón (vb.).

270. Protonostrático *c'ar- (~ *c'ar-) o *é'ar- (~ *é'ar-) '(ser o volverse) visible, claro, evidente; revelar, dar a conocer, aclarar, aclarar':

A. Proto-Afrasiano *c'ar- 'ser o volverse visible, claro, evidente; dejar claro, aclarar':
protosemítico *c'ar- (formas extendidas: *ç̣'ar-ah-, *c'ar-aw/y-) 'ser o volverse claro, evidente; dejar claro, aclarar' > árabe

CAPITULO VEINTE

saraha 'aclarar, aclarar, explicar', saruha 'volverse claro, evidente', sarih 'claro, distinto, obvio, sencillo, evidente', sara 'mirar, contemplar'; Caray / sarya etíope 'para ser purificado, refinado, limpiado, filtrado'; Tigrinya sdirdyd 'ser puro, claro'; Tigre sdra 'ser claro, puro, sano'; amárico fdrra 'ser puro, ser clarificado, ser claro, iluminar, aclarar (el clima)', afdrra 'purificar, aclarar, limpiar, dilucidar'; Gurage fdrra 'ser filtrado, purificado, claro'. Leslau 1979:629 y 1987:564.

. Protodravidiano *cdrr- 'revelar, dar a conocer, aclarar,

aclarar': tamil cdrru (carri-) 'publicar, anunciar, explicar en detalle, hablar, mencionar, alabar, tocar (como un tambor)'; Malayalam ca@rruka 'hablar fuerte, invocar a los dioses y cantar (como astrólogos)'; Kota cavr- (ca'ry-) 'contar noticias en todos los lugares'; Kannada sdru 'clamar, proclamar en voz alta, publicar'; Tulu sariyuni 'proclamar, publicar, predicar, advertir', sGriyavuni 'hacer proclamar o publicar'; Telugu céfu 'proclamar, declarar, anunciar, publicar, dar a conocer al público', catimpu 'proclamación, anuncios, publicación al ritmo de tambores', cdfuva 'proclamación'. Madriguera—Emeneau 1984:217, no. 2486.

. Protoindoeuropeo *f̥er-/*t̥'or-/*t̥'y- 'ser o volverse visible, claro,

evidente': sánscrito dérpana-h 'espejo'; ¿Viejo zorf en alto alemán? 'claro'; Griego Spt (= dpti) 'ver, mirar, observar', Spwntitw 'contemplar'.

Pokorny 1959:212 *der(en)- 'ver' (?); Walde 1927—1932.1:803 *derep-; Machine Translated by Google
Maythofer 1956—1980, 11:22; Boisacq 1950:203; Frisk 1970—1973.1:422;
Hofmann 1966:55—56 *derep-; Chantraine 1968—1980.1:300.
Protoindoeuropeo */'erkh-/ *t'ork!-/ *t'rk- 'ser o volverse visible, claro,
evidente; ver claramente': sánscrito dars- 'ver, contemplar, mirar, contemplar,
considerar; ver con la mente, aprender, comprender; notar, cuidar, mirar, probar,
examinar', drstd-h 'visto, visible', dfsti-h 'ver, ver', d/%ya-h 'conspicuo, visible',

dargd-h 'vista, vislumbra'; griego Sépxopat 'ver claramente, mirar, mirar,
percibir', SépEtc 'sentido de la vista', Spéxoc 'ojo'; irlandés antiguo derc 'ojo';

galés drych 'vista, apariencia, espejo'; Gótico ga-tarhjan 'denotar, identificar,
distinguir'; Inglés antiguo torht "brillante, hermoso, ilustre", torhtian "dejar
claro, mostrar"; Antiguo sajón éoroht 'brillante, claro'; Antiguo alto alemán
zoraht 'brillante, claro', ougo-zorhtan 'revelar'; Drité albanés 'ligero'. Rix
1998a:105 *derk- 'mirar o echar un vistazo, ver, contemplar'; Pokorny 1959:213
*derk- 'mirar'; Walde 1927—1932.1:806—807 *derk-; Mann 1984—
1987:141 *derké, io 'ver, mirar, notar', 141 Sderkos (tderks-) viendo, claro;
vista, mirar', 156 *dork- 'vista', 163 *dyk- (radical) 'ver', 164 *dyksos, -d,
-ios 'visión', 164 *dktis 'ver, vista, brillo'; Watkins 1985:12 *derk- y 2000: 16
*derk- 'ver'; Gamkrelidze—t'vanov 1984.1:217 *t'erkft]- y 1995.1:186 *t'erkh-
'ver'; Mallory—Adams 1997:505 *derk- 'mirar'; Mayrhofer 1956—1980.11:23
—24, 1:58 y 11:61; Boisacq 1950:178 *derk-; Registrar 1970—

PROTONOSTRATICO *c" 291

1973.:368; Hofmann 1966:55—56 *derk-; Chantraine 1968—
1980.1:264—265; Feist 1939:203 *derk-; Lehmann 1986:150 *derk-; Huld
1983:55 *dyk-ti-, *derk-.

Buck 1949: espejo 6,96; 15.51 ver; 15.52 mirar (vb.), mirar; 15.53 vista (sujeto); 15.54
vista (obj.), mirada (obj.), apariencia; 17.34 claro, sencillo. Bomhard—Kems 1994:354
—355, no. 180.

271. Protoonstrático *c'aw- (~ *c'aw-) '(vb.) estar o volverse seco, marchito,
demacrado, delgado; (adj.) seco, marchito, magro'; (forma extendida) *c'aw-al(V)-
(~ *c'aw-al(V)-):

A. Dravidian: Tamil cavalai 'delgadez de un bebé no alimentado con leche
materna, ternura, inmadurez', cavariku (cavanki-) 'volverse delgado, demacrado;
encogerse, disminuir; desmayarse, languidecer', cavu 'debilitarse, estar
demacrado', cavi 'cultivo marchito, grano arruinado o vacío', c@vattai
'grano marchito, paja; persona demacrada, hojas secas de betel'; malayalam
cavala 'maíz vacío, vacío, flacidez', cavi 'grano vacío, maíz arruinado,
revoltón, gusano palmer'; Tulu cavuli 'viejo'; Telugu cavile 'Jeanness,
delgadez', savi 'tallo maldito de maíz marchito'. Madriguera—Emeneau
1984:210, no. 2392.

B. Protokartveliano *c'wel- 'tallo seco, paja': georgiano c'vel- 'paja';
Mingreliano c'u- 'paja, tallo'; Laz c'u- 'paja, tallo', o-c'val-e- 'paja'; Svan
c'wi, c'uw (< *c'wel-) 'tallo, tallo'. Fabnrich—Sardshweladse

Dólar 1949: 15,84 seco.

272. Proto-Nostratic *c'il'- 'despojar, despegar, arrancar, arrancar':

A. Dravidian: Tamil ifi 'despojar, arrancar'; Malayalam cilikka '(la cáscara de una fruta) para abrirse desde la madurez'; Tulu culkuni 'desollar'; Parji cilyg- 'pelar, descascarar (intr.)', cilkip- (cilkit-) 'pelar, descascarar (tr.)'; Kui slinga (slingi-) 'ser arrancado, desatado, aflojado', slipka (< *slik-p-; slikt-) 'aflojar, desatar, arrancar'. Madriguera—Emeneau 1984:224, no. 2585.

B. Protokartveliano *c'il- 'recoger (frutas, flores)': georgiano c'il- 'reunir, recoger (frutas, flores)'; Mingreliano c'il- 'recoger (frutas, flores)'; Laz c'il- 'recoger (frutas, flores)'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:502—S03 *eil-; Klimov 1998:296 *cil- 'recoger (frutas, flores)'.

Zil sumerio 'pelar, despojar'.

273. Proto-Nostratic *c'ir?- (~ *c'erY-) '(vb.) chirriar, chirriar, piar, piar; (n.) una especie de pájaro':

292

CAPITULO VEINTE

A. Proto-afrasiano *c'ir- 'una especie de pájaro': semítico: Tigrinya daru 'una especie de

pájaro'; Gurage (Masqan) garri, (Gogot) darriyd 'una especie de pájaro'; Amárico Gare 'una especie de pájaro'. Estas formas pueden ser préstamos de Cushitic. Leslau 1979:187. drt egipcio, dryt, drw 'cometa' (#rt demótico 'ave de presa'); Copto tre [rpe] 'cometa'. Faulkner 1962:323; Hanning 1995:1011; Erman—Grapow 1921:221 y 1926—1963.5:596 y 5.601; Cemy 1976:194; Vycichl 1983:220. Cushitic oriental de tierras bajas: Galla / Oromo dirrii 'una especie de pájaro'. Omótico: Ome geraa 'pájaro'. Orél—Stolbova 1995:105, no. 443, *cir- 'pájaro'.

B. Protodravídiano *ciy- 'una especie de pájaro': Gondi sirt, hii 'loro'; konda sira

'loro'; Pengo hira 'una especie de pájaro', Burrow—Emeneau 1984:224, no. 2582.

C. Protokartveliano *c'rip'- 'piar, espiar': georgiano c'rip'- 'chirriar,

al Pío'; Laz c'ip'- 'piar, espiar'. Klimov 1998:302 *crip- 'piar, espiar'.

D. Altaico: mongol dirala- 'chillar, gritar, llorar; gruñir, rugir'.

E. esquimal-aleutiano: protoinuit *cirvag 'arao' > Inuit de la península de Seward

sirvag 'arao'; sirvag 'paloma marina' de los inuit del norte de Alaska; 'arao' sizfag
inuit groenlandés, Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:86.

274. Proto-Nostratic *c'ur- (~ *c'or-) '(vb.) torcer, girar, girar; para presionar,

atar o unir; para concluir; rodear, rodear, encerrar; (n.) aquello que está atado, retorcido,
envuelto o unido: bobina, envoltura, atadura, lazo, etc.; aquello que rodea, cerca o
encierra: recinto, muro, entorno, círculo':

A. Proto-Afrasiano *c'ur- 'presionar, atar o unir; para concluir; a

rodear, rodear, encerrar': protosemítico *c'a/wa/r- 'presionar, atar o unir; envolver'
> hebreo señor 'confinar, unir, asediar; envolver'; Señor arameo 'envolver,
envolver juntos; asediar, asediar". Murtonen 1989:357; Klein 1987:543. Protosemítico
*c'ar-ar- 'presionar, atar o unir; encerrar, envolver' > árabe sarra 'cordar, atar, atar,
atar, atar (algo)', surra 'bolso, cartera; paquete, paquete, paquete'; En hebreo sarar
'atar, atar; envolver, encerrar; ser restringido, estrecho, escaso, estrecho',
sarar 'paquete, bolsa de dinero, bolso'; arameo sarar 'atar, envolver,
encerrar'; Mehri sar 'atar bien el prepucio antes de la circuncisión', sdttar 'estar
atado; tener retención de orina'; Sheri / Jibbali serr 'atar bien el prepucio antes de la
circuncisión'; Harsiisi ser 'atar bien el prepucio antes de la circuncisión'.

Murtonen 1989:366; Klein 1987:557. Egipcio dri 'muro envolvente' (?), drit
'muro' (2), drw 'muro' (2), drww 'muro' (?). Hannig 1995:1010, 1012 y 1012—
1013; Faulkner 1962:323—324; Gardiner 1957:604; Erman—Grapow 1926—
1963.5:599. East Chadic *sur- 'prensar, empacar' > Kabale

PROTONOSTRATICO *c" 293

sar- 'presionar, empacar'; Bidiya surray- 'presionar, empacar'; Migama suura- 'ser
pesado; cargar'. Orél—Stolbova 1995:107—108, no. 455, *cur- 'a

presionen juntos '.

. Dravidiano: Tamil curru (curri-) '(vb.) girar, circular, girar, tomar un rumbo
tortuoso, dar vueltas, deambular, enrollarse, yacer rodeando, estar mareado o
mareado; rodear, entrelazar, abrazar, rodear, abarcar, desgastar, enrollar,
enrollar, girar; (n.) moverse alrededor, girar, rodar, circunferencia, circuito, rotonda,
entorno, vecindario, bobina, rollo, anillo del dedo del pie, pared circundante',
curru-murru 'por todos lados, por todos lados', ciiru (ciiri-) 'rodear, abarcar';
Malayalam curruka 'estar alrededor, andar, estar mareado, rodar, ponerse', curru
'lo que es circular, circunferencia, arquear', cura 'un círculo, bobina; una vez
alrededor'; Kota cut- (cuty-) 'vagar, envolver, enrollar (cuerda), girar (cabestrillo),
envolver (cinturilla)';

circunvalar; (n.) que rodea, recinto, estado de estar encerrado, circunferencia, brújula, bobina, puro, anillo de metal enrollado, un paseo, un tum', su/fa (adv.) 'alrededor', sufta mutta 'todo alrededor, completamente alrededor', suftal 'dando vueltas, estado de estar dando vueltas', suéfuvike 'dando vueltas, sintiéndose mareado'; Kodagu cutt- (cutti-) 'dar vueltas, deambular'; Tulu suffa 'circunferencia, circuito, alrededor', suftuni 'enrollar, enrollar, envolver, rodear'; Telugu cuftu '(vb.) enrollar como una estera, pasar, envolver (como hilo, tela, turbante), enrollar, rodear, abarcar, rodear, circunvalar; (n.) una vuelta, un circuito, una vuelta, un anillo; (adj.) tortuoso, redondo; (adv.) por todos lados, por todos lados', cufta 'un rollo de cualquier cosa, bucle, bobina, anillo, puro'; Kolami suf- (sutf-) 'para enrollar (turbante)' (préstamo en telugu); Naikri suff- 'dar cuerda'; Parji cutt- 'dar vueltas'; Puño Gadba (Salur)- 'enrollar'; Konda suf- 'entrelazar (cuerda)'. Madriguera—Emeneau 1984:236—237, no. 2715. Tamil curi (-v-, -nt-) 'ser espiral (como una caracola), girar, remolino (como agua), rizar', curi (-pp-, -tt-) 'to enrollarse en espiral, girar, rizar, yacer en círculo', curi 'girar, espiral, curva, tornillo, rizo blanco en la frente de los toros', curiyal 'rizar, pelo rizado, mechón de pelo, pelo de mujer', curuf (curulv-, curunt-) '(vb.) enrollarse, enrollarse, rizar (como cabello); (n.) enrollar, enrollar, enrollar, rizar, cabello de mujer rizado y atado al vestirse', curuJal 'rizo, enrollar', curujai 'enrollar', curuttu (curutti-) '(vb.) enrollar, enrollar, rizar, doblar, torcer; (n.) rizar, enrollar, cualquier cosa enrollada, puro, curuttai

'pelo rizado, niño o niña de pelo rizado', curunai 'cualquier cosa enrollada', cif 'girar, girar', ciirppu 'girar, girar; pulsera', ciral "girando (como de viento)"; Malayalam curiyal 'una cesta redonda de mimbre', curuttu 'un rollo, puro, una gavilla', curuf 'rollo, rollo', curulukka 'enrollarse, rizarse', curuftuka 'enrollarse (tr.)'; Kota curn- (curg-) 'acostarse en espirales (serpiente, cuerda)', curt- (curty-) 'enrollarse, enrollarse (tr.)'; Kannada suruli, surule, surali 'una bobina, cuerda', surutu, suruntu 'enrollar, enrollar (intr.)', surku, sukku

CAPITULO VEINTE

'rizar', surku, sukku, sunku, sokku 'un rizo'; Kodagu turid- (turind-) 'enrollarse', furit- (turifi-) 'enrollar (tr.)', rasgar 'una cuerda que gira', rasgar (torev-, torand-) 'ser enrollar una y otra vez (una cuerda)', fora (torap-, torat-) 'dar vueltas y vueltas (una cuerda)'; Tulu furtu 'un cabello de mujer atado en un nudo', surali, suruli 'un rollo, un rollo de cualquier cosa'; Parji cird- 'hacer girar', cirdip- (cirdit-) 'hacer girar', cirdukud 'circuito, camino indirecto', cirl- 'girar', cirlip- (cirlit-) 'hacer girar'; Gadba (Salur) sirl- 'girar', sirl- (silr-, silir-) 'girar'; Gondi surundand 'dar vueltas y vueltas (especialmente en la ceremonia de matrimonio de Bhawar)', rodear- 'rodar'; Pengo hiir- 'enrollar, enrollar, enrollar'; Kui sursuyi 'rizado'; Kurux kiirnd 'ponerse y atar un sari alrededor de la cintura'; Malto kurge 'enrollar, envolver'; Brahui Airing 'enrollar (tr.), hacer un barrido limpio'. Madriguera—Emeneau 1984:232—233, no. 2684; Krishnamurti 2003:126 *cw-V-/*ciir- 'rizar, enrollar'.

C. Protokartveliano *c'r-ax- y *c'r-ex-/*c'r-ix- 'retorcer fuertemente juntos': georgiano c'rex-/c'rix- 'retorcer firmemente juntos' ', da-c'rax-na- 'retorcer fuertemente juntos' (< *c'r-ax-); Mingreliano c'irox-/e'irix- 'retorcerse fuertemente'. Klimov 1998:302 *ϕr-ex-: *ϕr-ix- 'torcer, tejer; entrelazar'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:510 *ϕr-ex-/*cr-ix-. Quizás también: protokartveliano *c'ur- 'filtrar, colar, exprimir' > georgiano c'ur- 'filtrar, colar, exprimir'; Mingreliano c'ur-, c'ar- 'filtrar, filtrar

colar, 'presionar, apretar'; Laz (n)c'or-, (n)c'ir- 'presionar, apretar'; Svan

Machine Translated by Google
c'wr-, c'ur~ 'filtrar, colar, exprimir'. Klimov 1964:246 *eur- y 1998:303 *çur-
'presionar, exprimir; fluir'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:511 *cur-
Protokartveliano *c 'r-ed-/*c'r-id-l*c'y-d- 'filtrar, colar' > georgiano c'ret'-/c'rit'-/c'rt '-
'filtrar, colar', (c'ret'il-] en dac'ret'il- 'filtrado, colado'; mingreliano c'irad-/c'irid-/
e'ird- 'filtrar, colar, ser filtrado', c'iradil-, c'aradil- 'filtrado, colado'; Laz c'rod-/c'urd-
'filtrar, colar' Klimov 1964:246 **çred-. /*crid- /*cerd- and 1998:301 *er-ed-/*cr-
id-/*çrd- 'filtrar, colar' y 302 *cred-il- 'filtrado, colado'; Sardshweladse 1995:509
—510 *ored-/*crid-/*erd-.

Buck 1949:9.16 enlazar (vb. tr.); 10.12 vuelta (vb.); 10.13 darse la vuelta (vb.); viento,
envoltura (vb.); rodar (vb.).

20.16. PROTONOSTRATICOS *s

Proto-i
euroasiático Proto- Proto- Proto- | Proto- | Proto- Proto- Proto-
Nostratic_| afrasiático | David. | Kartvel. | JE Urálico | Altaico | esquimal s- s- Cc
s- s- s- s- -s- -s- -c(c)-
-s- -s- | -S- -s-

275. Protonostrático *sa?-yi- (~ *sa?-yi-) '(vb.) tamizar; (n.) tamiz':

A. Afrasiano: egipcio s3i, si? 'tamizar (harina)'. Hanning 1995:657 y 664;

B.

Faulkner 1962:209; Erman—Grapow 1926—1963.4:16.
Protoindoeuropeo *se?(y/i)- '(vb.) tamizar; (n.) tamiz': griego 70, HOE 'tamizar,
colar', 7)16ç 'un colador'; ¡El galés se escondió! 'tamiz'; Antiguo islandés sdld
'tamiz', salda 'tamizar'; feroés sdld 'tamiz'; noruego saald 'tamiz', selda
'tamizar'; sueco sdll 'tamiz', (dial.) sdilda, sdlla 'tamizar'; saald danés, vendido
'tamiz', (dial.) seelde 'tamizar'; lituano sietas 'tamiz', sijéju, sijoti 'tamizar'; Antiguo
eslavo eclesiástico *séjo, *séti (*séati) en pro-séati 'tamizar, aventar', sifo 'tamiz';
Serbio sljati 'tamizar', si'to 'tamizar'. Rix 1998a:469—470 *seh,(i)-
'tamizar'; Pokorny 1959:889 *sé(i)- 'tamizar'; Walde 1927—1932.11:459 *sé(i)-;
Watkins 1985:56 *sé- y 2000:73 *sé- '¿tamizar? (contraído de antes *seg,-); Mallory—
Adams 1997:518 *seh,(i)- 'tamizar'; Boisacq 1950:315; Registrar 1970—
1973.1:624; Hofmann 1966:105; Chantraine 1968—1980, I:407; De Vries 1977:460
y 575.
Altaico: Proto-Tungus *sayi-Ja (~ -ga) 'tamiz' > Ulch sayŷa 'tamiz'; Nanay / Gold
sayZa 'tamiz'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1198 *sdjgo 'filtrar, rezumar'.
Starostin—Dybo—Mudrak también comparan el protomongol *saya- 'ordeñar' y el
prototurco *sag- 'ordeñar'.

276. Proto-Nostratic *sad'- (~ *sady-) '(vb.) oír, escuchar, juzgar; (n.) audiencia, juicio,
condena, castigo':

A. Aftasian: sdm egipcio 'oír, escuchar, obedecer, comprender,

juez', sdmi 'juez'; Copto (Sahidic) sé#m [cwrr], (Bohairic) sdtem [cwren] 'oír, escuchar, obedecer'. Hanning 1995:794; Faulkner 1962:259; Erman—Grapow 1921:177 y 1926—1963.4:384—387; Gardiner 1957:593; Vycichl 1983:199; Cemy 1976:165.

Protokartveliano *sa%g-/s\$g- 'juzgar, juzgar, castigar': georgiano saj- /s- 'juzgar, juzgar, castigar', rFul- (< *s3ul-) 'ley, confianza'; Mingreliano z0\$- (< *so\$g-, con asimilación de s- inicial a z-) 'desear, desear'; Svan sgo\$- 'juzgar, probar' (préstamo Zan, con consonantes transpuestas). Klimov 1998:163 *sag- : *s\$- 'juzgar, juzgar, castigar'.

Proto-altaico *sa¥V- 'calumniar, condenar': Proto-Tungus *sa3i- 'condenar' > Evenki sa3i-ca- 'condenar'; Solon Saila- 'condenar'.

Protomongol *se¥ig '¿duda? > Escrito en mongol seZig 'duda, sospecha, desconfianza', se¥igle- 'dudar, sospechar, desconfiar'; Jalja

296

CAPITULO VEINTE

segig 'duda'; Buriat hegeg 'duda'; Kalmyk se¥ag 'duda'; Ordos sezik 'duda'. Prototurco *say- '(vb.) calumniar, mentir; (n.) calumnia, mentira' > uzbeko sayiy 'delirio'; Khakas sayya- 'calumniar, mentir', sayyay 'calumniar, mentir'; Oyrot (Montaña Altai) sayyaq 'calumnia, mentira'; Chuvash soy- 'calumniar, mentir', soy 'calumniar, mentir'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1221 *sa%V 'calumniar, condenar'.

Buck 1949:15.41 escuchar; 15.42 escucha; 15.43 audiencia (algo); 15.44 sonido (algo); 21.16 juez (vb.); 21.162 deciden; 21.17 sentencia; 21.32 condenar.

277. Proto-Nostratic *sag- (~ *sag-) o *Sag- (~ *Sag-) '(vb.) alcanzar, llegar a,

alcanzar, lograr, conseguir, obtener; (n.) adquisición, logro, victoria':

A. Protoafasiano *sag- 'obtener, obtener': Protosemítico *sag-al- 'obtener, obtener'

obtener, poseer' > hebreo sayullah 'posesión, propiedad'; 'rebaños' sugullados acadios; Ugarítico sgl 'tesoro'; arameo siggél, siyél 'adquirir'; Sagala árabe 'poseer muchos bienes'. Murtonen 1989:296; Klein 1987:434. Egipcio sdwt (?) 'cosas preciosas, tesoro', sd3wtw (?) 'tesoreros', sd3w (?) 'precioso'. Faulkner 1962:258.

B. Protoindoeuropeo *seg-/*sog?- 'obtener, obtener': griego yo 'tener,

sostener'; sánscrito *sdhate* 'vencer, conquistar', *sdhas-* 'fuerza, poder, fuerza, victoria'; Avestan *hazah-* 'poder, victoria'; 'victoria' del sigis gótico; Antiguo islandés *sigr* 'victoria', *sigra* 'vencer, vencer'; Inglés antiguo *sigor*, *sige* 'triunfo, victoria, éxito', *sigorian* 'triunfar'; Frisón antiguo *si* 'victoria'; Antiguo sajón *sigi-*, sólo en *sigi-drohtin* 'señor de la victoria, Dios'; La 'victoria' del zege holandés; Antiguo alto alemán *sigu*, *sigi* 'victoria', *sigirén* 'conquistar' (nuevo alto alemán *Sieg* 'victoria, triunfo, conquista', *siegen* 'ser victorioso, triunfar, obtener una victoria' [iiber 'sobre'], *Sieger* 'conquistador, vencedor, vencedor'); Tocharian A/B *sak-* 'permanecer (atrás), restringir, contener'. Rix 1998a:467—468 **seg-* 'tener, sostener; vencer, derrotar, conquistar'; Pokorny 1959:888—889 **segh-* 'mantenerse firme'; Walde 1927—1932.II:481—482 **segh-*; Mann 1984—1987:1118 **s&ghis*, 1119 **seghlos* 'sujetar, agarrar', 1119 **seghmn-* (**seghano-*, **seghno-*) 'sujetar, sostener, virar, sostener, sostener, apuntalar', 1119 **seghd* 'to sostener, agarrar', 1119 **seghos*, -es- 'sostener, agarrar, poder; poderoso, firme', 1119 **seghthis*, 1119—1120 **seghuros* (**sogh-*) 'fuerte, firme', 1239—1240 **sogh-* (**soghos*, -d, -ia) 'sostener, sostener, manejar', 1240 **soghuros* (**soghuros*) 'firme, estable', 1240 **soghlos*, **soghelos* (**sogh-*) 'sostener, poseedor', 1240 **sogh-*; Watkins 1985:56 **segh-* y 2000:74 **segh-* 'sostener'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:155 **seg/*]-/sg/t]-* y 1995.1:134 **segh-* /**sgh*. 'tener, sostener; derrotar, conquistar'; Mallory—Adams 1997:123—124 **segh-* 'mantenerse firme, conquistar'; Boisacq 1950:302—303 **segh-*; Hofmann 1966:100—101 **seghd*; Registrar 1970—1973.1:602—604; Chantraine 1968—1980.1:392—394 **segh-*; Feist 1939:419 **seghos-*;

PROTONOSTRATICO *s 297

Lehmann 1986:302 **segh-* 'mantenerse firme, conquistar'; De Vries 1977:474; Kluge—Mitzka 1967:707—708 **segh-*; Kluge—Seebold 1989:671; Van Windekens 1976—1982.1:416 y I:417 **segh-*; Adams 1999:679—680 **segh*.

C. Proto-Urálico **saxe-* 'alcanzar, llegar a, alcanzar, lograr, conseguir, obtener': finlandés *saa-* en *saada* 'obtener, obtener; recibir', *saapua* 'llegar (a, en), venir (a), llegar (allí), acercarse', *saavuttaa* 'alcanzar, lograr, alcanzar', (causante) *saatta-* 'acompañar, acompañar, acompañar; poder (a), ser capaz; conseguir, inducir' (> Lapp/Saami *sat'te-* 'poder, traer algo sobre alguien o traer a alguien o algo a algún lugar; hacer, llegar a, hacer algo'); Lapón / Saami (Kola) *sakky-* 'procurar, conseguir'; Mordvin (Erza) *sa-*, (Moksha) *saja-* 'venir, llegar, convertirse; adelantar, encontrar, encontrar'; (Erza) *saje-*, *sai-*, (Moksha) *séva-*, *sdva-*, *Sava-* 'tomar, conseguir'; (Erza) *sato-*, (Moksha) *saté-* 'para ser suficiente; alcanzar, llegar a; procurar, traer'; (Erza) *savio-* 'traer'; Cheremis / Mari *sua-*, *Soa-* 'obtener; alcanzar, llegar', *Sukte-* 'completar, terminar'; Votyak / Udmurt (derivado) *suf-* 'alcanzar'; Zyrian / Komi *su-* 'adelantar, alcanzar; venir y tomar desprevénidos; que se produzca'; (?) Yurak Samoyedo / Nenets / 6dwa- 'llegar, alcanzar, alcanzar'; (2) Tavgi Samoyedo / Nganasan *fuu?a-* 'alcanzar, alcanzar'; (7) Yenisei Samoyedo / Enets *fae-*, enemigo- 'alcanzar, alcanzar'; (?) Selkup Samoyedo *ti-*, *tiliwa-* 'venir, llegar'; (?) Kamassian *tu-* 'llegar a algún lugar, llegar a un destino'. Colisionador 1955:54 y 1977:72; Sammallahti 1998:553 Proto-Finno-Pérmico **séxi-* 'venir'; Rédei 1986—1988:429 — 430 **saye-* y 749—750 **saye-hta-* (~ -tta-); Décsy 1990:17 **sanga* (**sagha*) 'llegar, alcanzar'.

Puck 1949:11.11 tiene; 11.12 poseer, poseer; 11.16 obtener, obtener; 11.41 propiedad; 11.46 tesoro. Bomhard—Kerns 1994:359—360, no. 185; Dolgopolsky no aparecerá. 2021, *sagee (= *sage ?) 'obtener, retener'.

278. Proto-Nostratic *safi- (~ *sah-) o *Sah- (~ *Sah-) '(vb.) examinar, considerar, tratar de descubrir, tratar de comprender, pensar en; (n.) pensamiento, idea, comprensión, indagación, examen, consideración, investigación':

A. Afrasian: ¿ciencia ficción egipcia? 'recordar, recordar, pensar en', sh3w 'recuerdo, memoria', shr 'pensamiento, idea, plan, consejo, voluntad, determinación'; Copto er3iSi [epanm] 'tener poder, tener autoridad' (< iri shr 'cuidar de', literalmente, 'hacer planes'). Gardiner 1957:591; Hanning 1995:742 y 748—749; Faulkner 1962:240 y 243—244; Erman —Grapow 1921:168 y 170, 1926—1963.4:232—234 y 4:258—260; Cerny 1976:38; Vycichl 1983:47.

B. Protoindoeuropeo *sefih-k'- [*sahh-k'-] > *sak'- 'examinar, considerar, tratar de descubrir, tratar de comprender, pensar en': latín

298

CAPITULO VEINTE

sdgid 'percibir rápidamente, sentir profundamente', sdgus 'profético', saga 'mujer sabia, adivina', s@gax 'agudo, agudo, intelectualmente rápido'; Griego Tréopia¹ 'ir delante, marcar el camino, guiar, conducir; suponer, creer, sostener'; Antiguo saigid irlandés 'buscar, acercarse, atacar'; Gótico sdkjan 'buscar, desear, anhelar, discutir, disputar', sdkjan samana 'razonar juntos, discutir', sdkns 'buscar, indagar', sdkeins 'investigación', us-sdkjan 'buscar, examinar, juzgar', sdkareis 'investigador, disputador'; Antiguo islandés seekja 'buscar'; sdka sueco 'buscar'; noruego sokja 'buscar'; sabio danés 'buscar'; Inglés antiguo sécan 'buscar, tratar de encontrar, tratar de obtener, tratar de descubrir, investigar, indagar', sdcn 'investigación'; antiguo frisón séka 'buscar'; Antiguo sajón sákian 'buscar'; holandés zoeken 'buscar'; Alto alemán antiguo suohhan 'buscar' (nuevo alto alemán suchen), suochari 'buscador'.

Quizás aquí también el hitita sGkiya- 'dar una señal o presagio; significar, declarar', Sagai¥ 'signo, presagio' (cf. Melchert 1994a:69 — Melchert supone la pérdida de la 2 laríngea, con alargamiento compensatorio de la vocal precedente). Rix 1998a:470—471 *sehzg- 'investigar, mirar o indagar, rastrear'; Pokorny 1959:876—877 *sag- (: *sag-) 'buscar'; Walde 1927—1932.11:449 *hundimiento- (: *hundimiento-); Mann 1984—1987:1107 *sdigio 'llegar a conocer, indagar, percibir, sentir'; Watkins 1985:55 *sdg-y 2000:72 *sdg- 'buscar' (forma más antigua *sea,g-, coloreada como *sa2,ϕ-, contraída como *sag-; forma con el sufijo *sdg- yo-); Mallory—Adams 1997:505—5S06 *sah,g- 'percibir agudamente, buscar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:805 *sak'- y 1995.1:705—706 *sak'- 'reconocer por signos, augurios; pedir (la voluntad de dios)'; Boisacq 1950:314 *hundimiento- : *hundimiento-; Frisk 1970—1973.1:621—622 *ségeio/e-; Hofmann 1966:104 *hundimiento-; Chantraine 1968—1980.1:405—406; Ermout—Meillet 1979:580 *hundimiento-, *sog-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:464—465 *sdig-, *sag-; Lebmann 1986:318 *sag- 'percibir agudamente'; Feist 1939:442 *sdg- (o *sag-); De Vries 1977:577; Cebollas 1966:806 *sdg-, *sag-; Klein 1971:668 *hundimiento-;

. Proto-Altaico *sa- 'pensar, considerar, contar': Proto-Tungus *sd- 'to

saber' > Manchu sa- 'saber, entender'; Evenki s@- 'aprender, llegar a conocer'; Lamut / Even /a- 'descubrir', han 'conocimiento'; Negidal sa- 'saber'; Ulch sawu 'saber'; Orok sd- 'saber'; Nanay / Gold sa- 'saber'; Oroch s@- 'saber'; Udihe s@- 'saber'; Solon sa- 'saber'.

Protomongol *sd@-na- 'pensar' > mongol sana- 'pensar, reflexionar, ponderar', sanay-a(n) 'pensamiento, pensamiento, idea, reflexión, atención', sanal 'pensamiento, reflexión, idea, suposición, propuesta, intención; opinión, punto de vista', sanamgi 'pensamiento, idea'; Buriat (Alar) hana- 'pensar'; Dagur sana- 'pensar'; Ordos sana- 'pensar'; Monguor sana- 'pensar'. Poppe 1955:164. Prototurco *sa(y)- 'contar, considerar', *sa-n 'número, contar' > Antiguo turco sa- 'contar', san 'número'; Sayz turco 'número, cálculo', digamos: 'contar, numerar, enumerar'; considerar, considerar

PROTO-NOSTRATICO *s 299

cuenta como; estimar, respetar; considerar, suponer', saygi 'respeto, estima; consideración, consideración', decir 'un conteo, censo', decir 'estimado'; excelente', san- 'pensar, suponer, considerar', sani 'idea, imaginación'; Los gagauz dicen: 'contar, considerar'; Los azerbaiyanos dicen: "contar, considerar"; Karaim dice: 'contar, considerar'; sdy turcomano- "contar, considerar", séin 'número'; Decir kazajo: "contar, considerar"; Chuvash su-, sov- 'contar, considerar'; Yakut a- 'contar'. Poppe 1960:29, 97 y 123; Calle 1974:25 *sd- 'pensar, considerar, contar', *sd-na-. Etimología diferente en Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1219—1220 (*sari 'saber, tener cuidado, sentir'). Starostin—Dybo—Mudrak (2003:1275) siguen a AM Séerbak (lep6ak) al considerar las formas mongoles citadas anteriormente como préstamos turcos.

Buck 1949:11,31 buscar; número 13.12; 17.13 pensar (reflexionar); 17.14 pensar (= opinar); 17.31 recuerda. Bomhard—Kerns 1994:365—366, no. 195.

No aparece una etimología diferente (falsa) en Dolgopolsky. 2029, *Sahk/a] 'buscar, encontrar, conocer'.

279. Proto-Nostratic *saki- (~ *saki-) '(vb.) cortar, dividir; (n.) cualquier instrumento cortante utilizado para cortar: cuchillo, espada, daga, hacha, etc.»:

A. Afrasian: sk egipcio 'talar (árboles)', esquiar 'perecer; destruir', sksk 'talar (árboles), destruir'. Hanning 1995:772, 773 y 775; Faulkner 1962:251 y 252; Erman—Grapow 1921:173 y 1926—1963.4:312—313 y 4:319; Gardiner 1957:592.

B. Protoindoeuropeo *sek-/sokl- 'cortar': latín secd 'cortar', seciiris 'hacha, hacha', sectiira 'un corte'; Irlandés medio tescaid 'cortar', eiscid 'cortar'; Antiguo saxo islandés 'una espada corta de un solo filo', sdg 'sierra', (m.) sigdr, (f.) sigd 'hoz'; noruego sag 'sierra', saks 'espada'; sag sueco 'sierra', saxo 'espada'; danés sav 'sierra', saks 'espada'; Inglés antiguo seax 'cuchillo, espada corta, daga', secg 'espada', sigde, lado 'guadaña', sagu

'sierra': Antigua 'cuchillo' de saxo frisón; El viejo sajón sahs 'cuchillo'; holandés zicht 'hoz', zaag 'sierra'; Antigua saga en alto alemán, sega 'sierra' (nuevo alto alemán Sége), sahs 'cuchillo' (nuevo alto alemán Sachs 'arma'); Antiguo lituano essekti (también eSsékti) 'cincelar'; Antiguo eslavo eclesiástico séke, séSti 'cortar, picar'. Rix 1998a:475 *sekH- 'cortar, separar'; Pokomy 1959:895—896 *séK- 'cortar'; Walde 1927—1932.11:474—476 *siguiendo-; Mann 1984—1987:1123 *sek-, *-sekd, -ia 'cortar, segar', 1123 *s&kiuos, -om 'cortar, cortar', 1123 *sekmn- (*sékn-) 'cortar; offeüt', 1123 +58k6 (*s&kaid) 'cortar', 1123 *sektos, -una forma de pp. del tipo *sékd, 1123—1124 (*sekiird, -es 'cortador, cortador, hacha'; "[a] híbrido, que se dice que es de origen semítico"), 1242 *sok- (*sokids, -j2, *sokiis) 'cortando; instrumento cortante, garfio'; Watkins 1985:56—57 *sek- y 2000:74 *sek- 'cortar'; Mallory—Adams 1997:144 *sek- 'cortar'; Ernout—Meillet 1979:607—

300

CAPITULO VEINTE

608 *sek-; Walde—Hofmann 1965—1972.Jl:504—505; De Vries 1977:465—466 *sek-, 473 y 578; Kluge—Mitzka 1967:619 *sek- : *sok-; Kluge—Seebold 1989:612 y 613 *sek-. Nota: esta raíz tenía numerosos derivados en protoindoeuropeo: *sk'-ey-, *sk/-ew-, *(s)k'-el-, *(s)kh-er-, *(s)kh-r-ey-, etc.

C. Proto-altaico *sakla- (~ z-) '(vb.) cortar, dividir; (n.) instrumento punzante':

Proto-Tungus *sak-pi 'hacha' > Ulch sagpj 'hacha'. Starostin—Dybo — Mudrak 2003:1203 *sak'a (~z-) 'instrumento afilado; cortar, partir'.

Buck 1949: corte 9.22 (vb.); 9,25 hacha; 9,27 dividir (vb. tr.). Dolgopolsky aparecerá, no, 2037, *SV7KV 'tallar, cincelar'.

280, proto-nostrático *sak'¥- (~ *sak'¥-) '(vb.) atar, atar, sujetar; (norte.)

cierre, bucle':

A. Proto-kartveliano *sk'w- 'atar (atar), atar (atar)': georgiano [sk'y-] en

sk'y-en-lsk'v-n- 'concluir, encerrar, comprender', sk'ul- 'nudo'; Mingreliano sk'y-, skv- 'atar (atar)', sk'vir- 'abrochado' (también, en sentido figurado, 'tacaño, codicioso'); Laz sk'v-, skv- 'atar (atar)'; Svan [sk'w-] en le-sk'w-er 'cordón, cuerda'. Klimov 1964:164 *skw- y 1998:166 *skw- 'atar (atar), atar (atar)'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:302—303 *skw-.

B. Protoindoeuropeo *sek'¥-/sok'¥- 'unir, sujetar': sánscrito sdjati

Machine Translated by Google
aferrarse o pegarse o adherirse a, estar unido o ocupado u ocupado con', (pasivo)
sajyde 'estar unido o sujeto; adherirse, aferrarse, pegarse', saktid-h 'aferrarse o
adherirse a'; Segi lituano, ségti 'abrochar, sujetar, arreglar, abotonar'. Rix
1998a:468 *seg- 'unir, sujetar'; Pokorny 1959:887—888 *seg-, (con infijo
nasal) *seng- 'unir, sujetar'; Walde 1927—1932.11:480—481 *seg-, (con
infijo nasal) *seng-; Mann 1984—1987:1118 *seg- 'adjuntar, sujetar'; Mallory—
Adams 1997:64 *seg- 'abrochar'.

C. Proto-altaico *sidku- (~ z-) '(vb.) hacer un bucle, sujetar, atar; (n.) bucle,

sujección': Proto-Tungus *siaKu- 'bucle, bisagra' > Ulch saqu(n), séqu(n) 'bucle,
bisagra'; Nanay / Gold sjoyor 'bucle, bisagra'. Protomongol *segel-dereg/*sagal-
darag 'lazo, sujección' > mongol sayaldury-una 'cuerda para sujetar objetos a la
silla o para sujetar un sombrero debajo de la barbilla'; Khalkha segeldreg,
sagaldraga 'cuerda, cordón; loop', sagaldragalay- 'atar una cuerda o cordón',
malagai sagaldraga 'cordón para atar un sombrero debajo de la barbilla'; Buriat
hagaldarga 'hebilla de cinturón'; Kalmyk segidr- 'pasar por una abertura';
Shira-Yughur saldarca 'lazo, sujección'. Starostin—Dybo— Mudrak 2003:1276
*sidku (~ z-) 'lazo, encaje'.

Buck 1949:9.16 enlazar (vb. tr); 9.19 cuerda, cordón. No aparece ninguna
etimología diferente en Dolgopolsky. 2030, *sak/VJ2U 'trenzar, atar, atar; mimbre'.

PROTO-NOSTRATICO *s 301

281. Protonostrático *sal- (~ *sal-) *(vb.) subir, levantar, levantar; (adj.) elevado, alto,
elevado':

A. Protoafasiano *sal- 'subir, levantar, levantar': Protosemítico *sal-al- 'subir,
levantar, levantar' > hebreo sdilal 'levantar , amontonar, trazar (un camino);
amonotar', sdllah 'montículo de asedio', sullam 'escalera'; fenicia s/mt
'escaleras'; (?) Acadio simmiltu 'escalera, escalera; escalera de asedio'; árabe
sullam 'escalera, (tramo de) escaleras, escalera' (préstamo arameo); Tigre
sdilla 'subir una cuesta'; Tigrinya mdsalal 'escalera'; Gurage (Soddo)
médiséilal 'escalera', (Muher) sdllld 'el queso llega arriba y el suero queda abajo'
(< 'subir'); Amárico méisdilal 'escalera'.
Murtonen 1989:301; Klein 1987:447—448; Leslau 1979:429 y 543, Préstamo
semítico (?) en Hadiyya salalo 'queso'. Protosemítico *sal-ak'- 'ascender,
trepar' > hebreo sdlak 'ascender, trepar' (préstamo arameo); arameo salék
'subir, ascender'; salaka árabe 'ascender, montar, trepar, escalar'; metátesis
en: Sogotri siklhel 'alto'; Harari (ta)sékdila 'escalar'; Amárico (Gondar) td-
scikkdd 'escalar'. Murtonen 1989:301; Klein 1987:448; Leslau 1963:141-142.

B. Protokartveliano *sal- 'empinado, alto': georgiano sal- 'empinado,
alto'; Sol mingreliano: 'empinado, alto'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:294
*sal-; Klimov 1998:162 *sal- 'empinado'.

C. (?) Protoindoeuropeo *se-/sol- '(vb.) subir, levantar, levantar; (adj.) elevado,
elevado, alto': armenio elanem (< *sel- ?) 'subir, trepar, ascender; salir, partir,
salir', e/ 'ascender, salir'. Mann

1984—1987:1124 *sel- 'saltar, levantarse'; Hübschmann 1897:441, núm. 120.
 Machine Translated by Google
 Quizás también lo siguiente (asumiendo desarrollo semántico de 'elevado, elevado, alto'
 > 'completamente desarrollado, adulto' como en latín ad-ultus): hitita Sal-li-i-
 'grande, grande, adulto'; Luwian Sa-al-ha-a-ti 'grande, crecido', Sa-al-hi-an-ti-in
 'crecimiento', Sa-al-hi-it-ti-iš 'crecimiento'. Nótese también Tocharian A sul, B
 sale 'montaña, colina', B slyiye 'partida hacia una montaña o colina'.
 Adams 1999:651—652 *selwo- y 669; Van Windekens 1976—1982.]:465 *selu-,
 *selo-s.

Buck 1949:10.22 subir, levantar; 12,31 alto; 12,53 crecen; 12,55 grande, grande (genial).

282. Proto-nostrático *sam- (~ *sam-) '(vb.) parecerse, parecerse; (adj.) similar, parecido, igual;
 (n.) forma, aspecto, apariencia, semejanza':

A. Protoafasiano *sam- 'parecerse, ser como': Protosemítico *sam-al- 'parecerse, ser
 como' > hebreo semel 'imagen, estatua'; fenicio sm/ 'imagen, estatua'; Caray /
 Etíope (con metátesis) masala, masla 'ser como, parecerse, ser comparado,
 parecerse, aparecer, parecer', ¡mas! 'semejanza, semejanza, forma, figura, imagen,
 estatua, parábola, proverbio'; Tigrinya mdsdld 'ser como'; Tigre mdisla
 'parecerse, parecerse,

302

CAPITULO VEINTE

parecer'; Amárico mdssdld 'ser parecido, parecerse, parecerse, asemejarse, simular,
 parecer, aparecer', masal 'semejanza, imagen, efigie, figura (cuadro)'; Gurage
 mdisldld 'parecerse, parecerse, parecerse, aparecer, parecer'; Harari méisdila
 'aparentar, parecerse, parecerse, parecer'.
 Murtonen 1989:302; Klein 1987:449; Leslau 1987:365—366, Tomback 1978:230. SM
 egipcio 'forma, imagen'. Erman—Grapow 1926—1963.4:121.

. Protoindoeuropeo *sem-/som-/sm- 'me gusta, igual': sánscrito samd-h

'igual, igual'; Pali sama- 'igual, como, nivel'; Avestan hama- 'como'; antiguo
 persa hama- 'igual, igual'; Griego ὅμοιος 'igual'; latín similis 'como, similar';
 Antiguo irlandés -som 'ese'; Gótico sama 'el mismo'; Antiguo samr islandés 'lo
 mismo'; Inglés antiguo (adv.) mismo 'de manera similar, también'; Antiguo alto
 alemán samo 'lo mismo'; Antiguo eslavo eclesiástico sams 'igual'. Pokorny 1959:902
 —905 *sem- 'uno, juntos'; Walde 1927—1932.II:488—492 *sem-; Mann 1984—
 1987:1125 *sem- 'uno', 1126 *semen-, 1126 *semalis, -os 'como uno, como,
 igual, simple', 1230—1231 *sm- 'en uno, juntos', 1231 *sytiya 'uno', 1231
 *smos 'uno, cierto, algunos', 1231 *sm-pl- 'único, simple', 1231 *sy-tero-
 comparativo de tipo *sy1-, 1244 *som- 'juntos, en uno, por sí mismo, solo; self, 1244
 —1245 *somalos 'juntos, iguales, iguales, similares', 1245 *somn- (*somen-,
 *somnd-) 'juntos, en total, todos'; Watkins 1985:57 *sem- y 2000:75 *sem- 'uno;
 Juntos con'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:199 *symo- y 1995.I:172 *syumo-, 1:740—
 741 *sem-/som- 'uno'; Mallory—Adams 1997:499 *somds

1950:702 *some-s; Registrar 1970—1973.11:390; Chantraine 1968— 1980.11:799—800 *somo-; Hofmann 1966:232—233 *soms; Ermout—Meillet 1979:626—627 *sem-; Walde —Hofmann 1965—1972.11:539— 540 *sem-; Feist 1939:409 *sem-; Lehmann 1986:294 —295 *algunos- 'igual'; De Vries 1977:462; Hoad 1986:415 *som-; Cebollas 1966:785 *somés, base *sem-, *sdm-, *sam-; Klein 1971:653 *sem-, *siy- 'uno, juntos'.

. Proto-altaico *sdimo 'forma, apariencia': Proto-Tungus *sdma 'signo, marca'

> Manchu samya 'lunar o marca de nacimiento en la cara o el cuerpo'; Evenki mismo 'signo, marca'; Lamut / Incluso jamón 'signo, marca'; Orok sama-/kj 'signo, marca'; Nanay / Gold samogdd 'un talismán colocado en el pecho del difunto para que el chamán pueda reconocerlo al llevar su alma al otro mundo'. Número prototurco *som 'honor; forma, silueta' > Khalay soma 'forma, silueta'; Khakas som 'forma, silueta'; Oyrot (Montaña Altai) som 'forma, silueta'; Tuva soma 'forma, silueta'; Chuvash som 'número; honor'; Yakut omoon 'forma, silueta'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1207 *samo 'forma, apariencia'.

PROTONOSTRATICO *s 303

Buck 1949:12.51 forma, forma; 12,91 iguales; 12,92 me gusta, similar. Brunner 1969:106, núm. 580; Bomhard—Kems 1994:358—359, no. 184; A. Dybo 2004:100.

283. Proto-Nostrático *san- (~ *san-) o *San- (~ *San-), *sin- (~ *sen-) o *Sin- (~ *ŷen-), *sun- (~ *hijo-) o *Sol- (~ *Hijo-) '(vb.) sentir, percibir; (n.) lo que siente o percibe: mente, nariz; aquello que se siente o se percibe: percepción, sentido, sentimiento':

A. Proto-afrasiano *san-, *sin- '(vb.) oler; (n.) nariz': sn egipcio 'oler, besar, respirar', ssn 'oler, apestar'. Hanning 1995:716; Faulkner 1962:230; Erman—Grapow 1921:163. Cusita protooriental *san- /*sin-/*son-/*sun- 'nariz' > Rendille sam 'nariz'; somalí san 'nariz'; Boni dice 'nariz'; Burji stin-una 'nariz'; Arbore son-o 'nariz'; Gidole sin-una 'nariz'; Konso siin-a ~ pronto-a 'nariz'; Sidamo san-o 'nariz'; Kambata san-e 'nariz'; Hadiyya san-e 'nariz'; Gedeo san-o 'nariz'. Sasse 1979:5, 24 y 1982:169; Hudson 1989:106. Cusita del Sur: Dahalo sina 'nariz'.

Proto-Chadic *suna 'oler' > Hausa sansdnaa 'oler, oler'; Warji sasan- 'oler'; Tumak hunan 'oler'. Newman 1977:31. Omótico: Ome siyan 'nariz'; Gim san 'nariz'; Nao sin-us 'nariz'; Maji sinu 'nariz'. Oré!—Stolbova 1995:463, no. 2194, *san-/*sin- 'nariz' y 476, núm. 2251, *pecado- 'oler', [Ehret 1995:161, no. 224, *siyy- 'oler (tr.).']

B. Protoindoeuropeo *enviado!-/*sont!-/*snt!- 'sentir, percibir': latín sentid 'sentir, experimentar, percibir', sénsus 'sentir, sentir, percibir' ; Antiguo alto alemán pecado 'mente, comprensión, significado' (Nuevo alto alemán Sinn); Antiguo frisón sinma 'pensar, reflexionar'. Rix 1998a:483 *enviado- '¿para ir? - 'percibir'; Pokorny 1959:908 *enviado- 'tomar una dirección, ir'; Walde 1927—1932.11:496—497 *enviado-; Mann 1984—

Machine Translated by Google
 1987:1129 *senté, i6 'rastrear, rastrear, detectar, proceder, seguir'; Watkins
 1985:58 *enviado- y 2000:75 *enviado- 'ir hacia, ir'; Mallory—Adams 1997:418
 *enviado- 'percibir, pensar'; Walde—Hofmann 1965—1972.11:515—516;
 Ernout—Meillet 1979:614; Kluge—Mitzka 1967:709; Kluge—Seebold
 1989:673. Aquí se supone que esta raíz es distinta del protoindoeuropeo
 *sent-/ *sont'-/ *syt'- 'ir, proceder',

Buck 1949:15.11 percibe por los sentidos; sentido (alguien); 15.21—15.24 olor.
 Bomhard—Kerns 1994:360—361, no. 187. Aparecen diferentes
 etimologías en Dolgopolsky, núm. 2078, *SonV (= *SorV 2) 'oír' y, núm. 2090,
 *sfyV 'oler'.

284. Proto-nostrático (solo euroasiático) *sfejn- o *ʕ/e]n- (vocal raíz incierta pero
 probablemente *e) 'tendón, tendón':

CAPITULO VEINTE

A. Protoindoeuropeo *senHw-, *sneHw- (> *sn@w-) 'tendón, tendón':
 sánscrito *sndvan-* 'tendón, músculo, tendón'; armenio *neard* 'tendón, fibra';
 griego *vedpov* 'tendón, tendón'; Latín *nervus* (metátesis de *newro-s)
 'tendón, tendón, nervio'; Antiguo pecado islandés: 'tendón, tendón'; feroés
sin(a) 'tendón'; Sin noruego (a) 'tendón'; sena sueco 'tendón'; danés *sene*
 'tendón'; Inglés antiguo *sin(e)we*, *sionwe*, *seonew-* (forma oblicua de *sinu-*,
seonu [< protogermánico *senawé]) 'tendón'; Antiguo frisón *sini*, *sin(e)*
 'tendón'; Antiguo sajón *sinewa* 'tendón'; Bajo alemán medio, holandés
 medio *sene* 'tendón'; *zeen* holandés, *zenuw* 'tendón'; Antiguo alto
 alemán *senawa* 'tendón'; Alto alemán medio *sene* 'tendón' (nuevo alto
 alemán *Sehne*); Tocharian B *sfior* 'tendón, tendón'. Nótese también el hitita
iShunauwar 'tendón, cuerda de arco' (< *snawar < protoindoburopiano *sndHwy 'tendón, tendón').
 Según Puhvel (1984—.1/2:403—404), *snawar probablemente estaba
 "contaminado" por formas de *ishiya-* 'atar'. Pokorny 1959:977 *snéy- (er-,
 -en- 'tendón, tendón'; Walde 1927—1932.11:696 *snéy-(e)r-; Mann 1984—
 1987:1235 *snéud (*senud, *sénayd, *sneyos) 'torsión, cordón, tendón', 1235
 —1236 *snéyaros (*sneuros, -G, -ia) 'tendón, nervio, vena' Watkins
 1985:62 *(s)negu- 'tendón, nervio' y 2000:81 *(s)néu- 'tendón, tendón'
 (contraído de *sneg,u- anterior, extensión de *sneg,- 'coser' [(s)né-]; forma
 con sufijo *(s)néw -y-, con más sufijos; Mallory—Adams 1997:568
 *snéhyuy 'tendón, tendón'; Gamkrelidze—Ivanov 1984,11:816 *sneu-r/n- y
 1995.1:716 *sneu-r/n- 'tendón, tendón'; Boisacq 1950:665 *senéu-, *sendu-;
 er-, *snéu-en-; ; Kluge—Seebold 1989:663—664; Adams 1999:665
 *sneh,wy Van Windekens 1976—1982.1:458 *sné-uer/n-.

B. Proto-Uralico *sene/*soone (< *sone) 'tendón, tendón': finlandés *suoni*
 'tendón, tendón, vena'; En estonio pronto 'tendón, tendón, vena'; Lapón /
 Saami *suodnd/suond-* 'tendón, tendón, arteria, vena'; Mordvin *san* 'tendón,
 vena'; Cheremis / Mari *Siin* 'tendón'; Votyak / Udmurt *sén* 'tendón'; Zyrian /
 Komi *sôn* 'tendón, vena'; Vogul / Mansi *dôn* 'tendón, vena'; húngaro *in/*
ina- 'tendón'; Tavgi Samoyedo / Nganasan *faay/tana-* 'tendón'; Yenisei
 Samoyedo / Enets *ti?/tin-* 'tendón'; Selkup Samoyedo *diez-*, *édn*, puede
 'tendón'; Diez kamasianos 'tendones'. Collinder 1955:58, 1965:145 *sd6nd y 1977:75; Joki

1973:316 Proto-Uralic *sone (< Pre-Uralic *sone); Décsy 1990:107 *sendl*sona 'vena, tendón, tendón'; Rédei 1986—1988:441 *sene (*sdne); Sammallahti 1988:548 Proto-finno-ugrio *s#ini.

Bomhard—Kerns 1994:361—362, no. 189; Hakola 2000:178, no. 795; Dolgopolsky no aparecerá. 2081, *son{Vqj[i]} (= *sonifq [ii] 2) 'tendón, tendón; raíz'.

PROTONOSTRATICO *s 305

285, proto-nostrático *si- (~ *se-) raíz del pronombre de segunda persona: 'tú':

A. Protokartveliano *si- raíz del pronombre de segunda persona del singular: 'tú': mingreliano si 'tú'; Laz si(-n) 'tú'; Svan si 'tú'. Schmidt 1962:142; Klimov 1964:162—163 *sen- y 1998:164 *sen 'tú'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:300 *si- (variante *si-n- con -n- secundaria), en georgiano, esta raíz ha sido reemplazada por la del pronombre posesivo: georgiano Sen- 'tú' (< *Showefn]-).

B. Protoindoeuropeo *si (< *s más partícula deíctica *-i) segunda persona del singular terminación del verbo primario, *-s segunda persona del singular terminación del verbo secundario: hitita segunda persona del singular mi-conjugación: -ṣi, pretérito segunda persona del singular de verbos temáticos: -3; Sánscrito (primario) -si, (secundario) -s; Avestan (primario) -si, (secundario) -s; griego (primario) -οι, (secundario) -ες; latín -s; Gótico -s; Ruso antiguo -%+ [-m]; Lituano -si. Beekes 1995:232—234; Brugmann 1904:590; Szemerényi 1996:233—236; Madriguera 1973:306—314; Meillet 1964:227—228 y 229; Fortson 2004:84—85.

C. Proto-altaico *si pronombre de segunda persona del singular: 'tú, tú': Proto-Tungus *si, *si7 pronombre de segunda persona del singular: 'tú, tú' > manchú si 'tú'; Manchú hablado (Sibo) 7 'tú'; Evenki si 'tú'; Lamut / Incluso en 'tú'; Negidal sf 'tú'; Ulch si 'tú'; Orok si 'tú'; Nanay / Gold gi 'tú'; Oroch si 'tú'; Udihe si 'tú'; Solón 3 'tú'. Sufijos posesivos de segunda persona del singular: Lamut / Even (después de vocales) -s, (después de consonantes) -as, (después de 7) -si; Evenki (después de vocales) -s, (después de consonantes) -is. Prototurco *sç- pronombre de segunda persona del singular: 'tú, tú' > antiguo turco (antiguo uigur) sen 'tú'; Karakhanide Turkic sen 'tú'; Sen turco 'tú'; gagauz sdn 'tú'; El pecado azerbaiyano es "tú"; sen turcomano 'tú'; Pecado tártaro 'tú'; Bashkir hin 'tú'; Karaim sin 'tú'; kazajo sen 'tú'; kirguís sen 'tú'; Noghay sen 'tú'; uzbeko sen 'tú'; uigur sdn 'tú'; Tuva sen 'tú'; Oyrot (Montaña Altai) sen 'tú'; Sary-uigur sen 'tú'; Chuvash eza 'tú'; Yakut en 'tú'. Sufijos posesivos/marcadores personales de segunda persona del singular: turco -sIn; Kazajo -astuto; Kirguistán -astuto; Uzbeko -sdn. Fuchs—Lopatin—Menges—Sinor 1968; Johanson—Csaté 1998.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1237—1238 *si 'tú'.

Greenberg 2000:74—76; Dolgopolsky no aparecerá. 2006a, *S[ij] (> **Si) 'tú'.

286. Protonostrático *si- (~ *se-) Raíz del pronombre de tercera persona: 'él, ella, eso; el ella; ellos ellos'; Sufijo posesivo de tercera persona: 'él, ella, sus; su':

A. Proto-afrasiano *si- raíz del pronombre de tercera persona, *-s(i) sufijo de tercera persona: egipcio -s, -sy sufijo de tercera persona del singular; pronombres dependientes: sw 'él,

CAPITULO VEINTE

pronombre 3.º f. singular, que se ha especializado para ciertos usos particulares, principalmente en lugar del 3.º plural 'ellos' o del neutro 'ello'.

Gardiner 1957:45, §43, 46, §44 y 98, §124; Hanning 1995:647, 674, 712 y 777; Faulkner 1962:205, 211, 215, 230 y 252. Berber: tamazight Pronombres indirectos de tercera persona: (singular después de preposición y posesivo con parentesco) s, as, (posesivo singular) -nnas o ns; (plural m.) san, -san, asan, (plural f.) sant, -sant, asant, (posesivo plural m.) -nsan, (posesivo plural f.) -nsant. Penchoen 1973:26—27. Chadic: demostrativos Ngizim (referencia anterior): (predicador deíctico) sénd 'aquí/allí (está), aquí/allá están (señalando u ofreciendo)', (pronombre) sdmii 'éste, aquel; esto, aquello (cosa o evento que se señala o se cuestiona)'; Hausa Sii 'él', (objeto directo) 57 'él'. Proto-Este Cushitic *?us-wu 'he' > Burji isi-i 3er singular m. pronombre personal abdominales. (= obj.) 'él'; Gedeo isi 3.º singular m. nom. pronombre 'él'; Kambata isi 3er singular m. nom. pronombre 'él'; Sidamo isi 3º singular m. nom. pronombre 'él'. Proto-Este Cushitic *?iS-ii 'ella' > Burji #-ée 3er singular f. pronombre personal abdominales. (= obj.) 'ella'; Gedeo ise 3º singular f. nom. pronombre 'ella'; Hadiyya isi 3er singular f. nom, pronombre 'ella'; Kambata ise 3er singular f. nom. pronombre 'ella'; Sidamo ise 3º singular f. nom. pronombre 'ella'. Sasse 1982:106 y 107; Hudson 1989:77 y 132. Highland East Cushitic: Kambata -si 3er pronombre posesivo singular (m.): 'su', -se 3er pronombre posesivo singular (f.): 'ella'; Sidamo -si 3er pronombre posesivo singular (m.): 'su', -se 3er pronombre posesivo singular (f.): 'ella'. Hudson 1989:80. Proto-cushitico del sur *?i-si- 'ella' > Iraqw, Burunge, Alagwa -s in -os 'su, ella, sus'. Proto-cusita del sur *-si (encuadrado) 'ella' > Dahalo 7/di 'ella', -di 'ella'. Proto-cushitico del sur *?u-su- 'él' > Iraqw, Burunge, Alagwa -s in -os 'su, ella, sus'. Proto-cusita meridional *-su (encuadrado) 'su' > Ma'a ~?u en ku-?u 'su, ber, su'; Dahalo 72idu 'él', -du 'su'. Ehret 1980:290 y 295, Omotic: Zayse vinculado a pronombres sujetos de tercera persona del singular: (m.) -s, (£) -is; Pronombres independientes de 3ª persona del singular: (sujeto m.) 7é-si, (sujeto f.) ?#-sf, (complemento de objeto directo m.) ?é-sa, (complemento de objeto directo f.) %fsa, (complemento postposicional m.) 7é-su(-ro), (complemento postposicional f.) %fsu(-ro), (complemento copular m.) é-s-te, (complemento copular f.) 7/-s-te,; Gamo sekki 'eso, aquellos'; Marcadores de sujeto de tercera persona del singular (afirmativo): (m.) -es, (f.) -us.

. Elamo-Dravidiano: Elamita -5 (< *-si ?) Tercer sufijo personal singular

(Khatikjan 1998:34; Grillot-Susini 1987:33; Reiner 1969:76).

. Sufijo verbal protokartveliano *-s utilizado para marcar la tercera persona del singular

(conjugación subjetiva): georgiano -s; Mingreliano -s; Laz -s; Svan-s.
Klímov 1964:160 *-s; Fahnrich—Sardshweladse 1995:292 *-s.

conjugación tercera terminación del pretérito singular -¥ (cf. Friedrich 1960:76—79; Sturtevant 1951:144, §270a); Tercera raíz singular sánscrita aoristo terminación optativa -s en, por ejemplo, bhii-yd-s (cf. Burrow 1973:352); Tocario A

PROTO-NOSTRATICO *s 307

Tercer verbo singular que termina en -s (< *-se) en, por ejemplo, pdlkéis 'brilla' (cf. Adams 1988:56, §4.212). Según Watkins (1962), fue este sufijo el que dio origen al aoristo sigmático en indoeuropeo. (?) Protoindoeuropeo *-s- en (m.) *?ey-s-os, (É.) *?ey-s-ed [-aA] (> -d), *Pey-s -yos un pronombre demostrativo compuesto: sánscrito esd-h (É. esd) 'esto'; Avestan aé¥a- (É. aé¥a) 'esto'; osco eiseis 'él'; Umbría erec, erek, ere, eFek, erse 'él, eso'. Nota: el elemento *-s- podría provenir de la raíz demostrativa protoindoeuropea *so- 'esto, aquello' (< proto-nostrático *Sa-/*¥a- 'esto, aquello') en su lugar. Pokorny 1959:281—283; Walde 1927—1932, 1:96—98; Mann 1984—1987:235 *eisjos (*eiso-, *eito-) un pronombre compuesto; Mayrhofer 1956—1980.1:129.

E. Proto-Urállico *-se Sufijo posesivo de 3ª persona del singular / Sufijo verbal de 3ª persona (conjugación determinativa). Abondolo 1998:29; Hajdi 1972:40 y 43—44,

F, protoaltaico *sV (~ *8-) 'esto, aquello' (pronombre de tercera persona): prototurco *-si sufijo posesivo de tercera persona > turco antiguo -si; Karakhanide Turkic -si; Turco -s;; gagaúzo -si; Azerbaiyán -s?; turcomano -si; tártaro -si; Bashkir -hola; Karaim -s¥, uzbeko -si; Kazajo -st Kirguistán -si; uigur -si; Noghay -sl; Oyrot (Montaña Altai) -si; Tuvá-zi; Chuvasio -3a. Starostin—Dybo— Mudrak 2003:1320—1321 *sV (~ *§-) 'esto, aquello' (pronombre de tercera persona).

Greenberg 2000:99—101; Dolgopolsky no aparecerá. 2006, *sE 'él/ella'. Esta es una antigua raíz de pronombre anafórico distinta del proto-nostrático *a-/*¥a- 'esto, aquello'.

287. Proto-nostrático *sig- (~ *seg-) '(vb.) fluir, llover; (n.) fluyendo, lloviendo, tormenta':

A. Afrasiano: protosemítico *sag-ar- 'fluir, llover' > hebreo sayrir 'lluvia constante y persistente' (un hapax legomenon en la Biblia); Sayra siríaca 'lluvia intensa'; En árabe sagara 'hacer que el agua fluya, se derrame, llene el mar, se hinche', sagrat 'pequeña cisterna para el agua de lluvia'. Klein 1987:435.

B. (?) Urállico: protofinno-ugrio *sikse (*siiksYe) 'otoño' > finlandés syksy, syys (gen. syyksen) 'otoño'; estonio siigis (gen. siigise) 'otoño'; Lapón/Saami øGk'éa/éGveéd- 'otoño'; Mordvin (Erza) soks, Soks, Soké, (Moksha) goks, Sok§ 'otoño'; Cheremis / Mari Seza, Sia 'otoño'; Votyak / Udmurt sizyl 'otoño'; Vogul / Mansi tiiks 'otoño'; Ostyak / Xanty ségas 'otoño'; Dsz húngaro 'otoño'. Collinder 1955:116, 1960:414 *siikege y 1977:130; Rédei 1986—1988:443 *sikse (*siikSe); Sammallahiti 1988:549 *siksi 'otoño'. Desarrollo semántico como en

C. Proto-altaico *sigi (~ z-; -e, -o) 'tain, tormenta': Proto-Tungus *sig- '(vb.) estar brumoso, brumoso; (n.) niebla, neblina' > Udihe siga- 'estar brumoso, brumoso'; manchú sican 'niebla, niebla densa'; Evenki siglamdt- 'estar brumoso, brumoso', siyelese(ni)

308

CAPITULO VEINTE

'otoño'. Protomongol *siyur- '(vb.) enfurecerse (como una tormenta); (n.) ventisca, tormenta de nieve' > mongol siyur- 'enfurecerse (como una tormenta)', siyurya(n) 'tormenta de nieve, ventisca, tormenta con lluvia fría', siyuryala- 'enfurecerse (de una tormenta de nieve)'; Khalkha Siira- 'enfurecerse (de una tormenta de nieve)', Siirga 'tormenta de nieve, ventisca'; Buriat Sdarga 'tormenta de nieve, ventisca'; Kalmyk Siir- 'enfurecerse (de una tormenta de nieve)', Sairyn 'tormenta de nieve, ventisca'; Ordos Jiroan 'tormenta de nieve, ventisca'; Shira-Yughur Jarca 'tormenta de nieve, ventisca'; Dagur Jdrga 'tormenta de nieve, ventisca'; Monguor \$direa 'tormenta de nieve, ventisca'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1242—1243 *sigi (~ z-; -e, -o) 'lluvia, tormenta (de nieve)'.

Buck 1949:1,75 lluvia (sb.); 1,76 nieve (sb.). Hakola 2000:180, no. 805.

288, Proto-Nostratic *sih- (~ *sef-) '(vb.) esparcir, esparcir, arrojar o tirar,

espolvorear (con agua); (adj.) esparcido, esparcido, tirado o tirado por ahí':

A. Afrasiano: protosemítico *sah-aw- 'extender, extender; estar disperso,

esparcido, disperso, extendido' > Geez / etíope sahwa, sahawa 'para ser extendido, expandido, extendido, disperso; correr (líquido)', sahaw 'esparcido, disperso'; Tigre sda (shw) 'se extenderá'; Tigrinya sdhawa 'estar esparcido, ser sembrado finamente'. Leslau 1987:495. Árabe sahha 'derramar abundantemente; ser derramado, derramado, fluir hacia abajo'.

. (2) Protokartveliano *sx- 'dar fruto, crecer': georgiano sx- 'dar fruto,

fruta, crecer'; Svan [cx-]. Klimov 1998:169 *sx- 'dar fruto, crecer'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:306 *sx-. Protokartveliano *sx-am-/*sx-m- 'dar fruto, crecer': georgiano sxam-/sxm- 'dar fruto', m-sxm-oj "dar fruto"; Svan cxem- 'crecer'. Klimov 1998:169—170 *sx-am-: *sx-m- 'dar fruto, crecer'. Desarrollo semántico de 'tirar, esparcir' > 'sembrar (semillas), hacer crecer' > 'crecer, dar fruto' como en inglés antiguo séd 'semilla (de plantas y animales); fruta, cultivo; crecimiento; siembra; fuente; progenie, posteridad' citado a continuación.

. Protoindoeuropeo *sifih- [*selh-] > *sé- 'tirar, esparcir' > 'sembrar

Machine Translated by Google
(semillas), hacer crecer': latín sémen 'semilla', sémentis 'una siembra, plantación', serd (< *sisd) 'sembrar, plantar'; Saian gótico 'sembrar', -sébs en manaséps 'humanidad'; Antiguo islandés sd 'para sembrar; tirar, esparcir', sdd 'semilla, maíz, cultivo', sedi 'semilla, (en pl.) cultivos'; sueco sé 'sembrar', sddd 'semilla'; Inglés antiguo sawan 'sembrar, esparcir semillas, plantar', sd 'semilla (de plantas y animales); fruta, cultivo; crecimiento; siembra; fuente; descendencia, posteridad'; Antiguo sajón sian 'sembrar', sdd 'semilla', samo 'semilla'; Antiguo frisón séd 'semilla'; Alto alemán antiguo séen, aserrado 'sembrar' (nuevo alto alemán sden), sat semilla' (nuevo alto alemán Saal), samo 'semilla' (nuevo alto alemán Mismo 'semilla, grano; esperma, semen; germen, fuente; descendencia , descendientes'); lituano séju, séti 'sembrar', sémens, sémenys 'semilla de lino', sélena 'cáscara de una semilla'; Antiguo eslavo eclesiástico séo, séti (también séati) 'sembrar', séme 'semilla'; polaco siaé 'sembrar'; (?) Hitita (3er sg. pres.) iṣ-hu-u-wa-ai

PROTO-NOSTRATICO *s 309

'derramar, tirar, esparcir, sembrar (semillas), verter'. Rix 1998a:469 *seh,- 'plantar' — 'sembrar'; Pokorny 1959:889—891 *sé(i)- : *sai- : *si-; *s6- : *sa- y *sei- : *si- 'tirar, esparcir, dejar caer, sembrar'; Walde 1927—1932.11:459—463 *séi-; Mann 1984—1987:1122 *séid (*sajo) 'sembrar', *s@ia 'siembra, tiempo de sembrar', 1126 *sémn-, *sémd(n) 'semilla', 1133 *sét- (*sétos) 'sembrado, plantado; sembrando, semilla', 1134 *sétlos, -d, -om 'sembrando, semilla; cesta de siembra, semilla, labio'; Watkins 1985:56 *sé- (contraído de *seg-) y 2000:73 *sé- 'sembrar' (contraído de *seg,- anterior); Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:688—689 *seH(i)- y 1995.1:594—595 *seH(i)- 'sembrar', *sémen- 'semilla, semen'; Mallory —Adams 1997:505 *sehymen- 'semilla', 534 *seh,- 'sembrar'; Puhvel 1984—.1/2:404—409; Tischler 1977—.2:391—392 y 2:393—394; Walde—Hofmann 1965: 1972.11:522 *sé-; Ermout—Meillet 1979:617—618 *sé-, *sa-; Feist 1939:403—404 *sé(j)-; Lehmann 1986:290 *sé(y)- (< *se?-), *si-, *sei-; De Vries 1977:459 *sé(i)-, *seia-; Cebollas 1966:806 y 849; Klein 1971:668 *sé- y 700 *sé(i)-; Kluge—Mitzka 1967:617 sei-, 619 *sé(i)-, y 622—623 *séi-; Kluge—Seebold 1989:612, 613 *sé- y 616.

Buck 1949:5,71 fruta; 8,31 cerda; semilla; 12,53 crecen.

20.17. PROTONOSTRATICO *3

Proto- Proto-
Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Karvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal 3 3- ce 3- dh & 3 c &
| e [oo | & fm] jar] « -d-

289. Proto-Nostratic *3a?- (~ *Ja?-) '(vb.) morir, desvanecerse, marchitarse; (n.) muerte':

A. Proto-afrasiano *za?- 'morir, desvanecerse, marchitarse': semítico: árabe za?ama

Morir, repentinamente'. Z egincia? 'volverse débil o débil', z3-° 'hombre débil, débil'.
Machine Translated by Google

Hanning 1995:657; Faulkner 1962:209. Proto-cusita del sur *zaa?- 'extinguirse' >

Alagwa (sa?ata 'estéril (animal, persona)'; Dahalo dzaa?- 'morir', dzaa?e 'muerte', dzaa? ama 'cadáver', dzaa?ata 'enemigo'. Ehret 1980:197. Proto-Cushitic del Sur *za?es- 'extinguir' > Iraqw tsa?es- 'extinguir'; Dahalo dze?ed- 'matar'. 197.

. Protodravidiano *caH- ~ *ceH- 'morir': tamil ca (cav-/cakuv-, cett-) 'morir, estropearse o arruinarse (como cosechas), quedar agotado', cavu 'muerte, fantasma', cettal 'morir', cakkatu 'muerte'; Malayalam cdka (catt-) 'morir', cakku 'muerte, mortalidad', c@vu 'muerte, caso de muerte, fiesta de luto', catta 'muerto'; Toda soy- (sot-) 'morir (de otros que Todas)'; Kannada dice (sattu) 'morir', sduv 'muerte, un cadáver'; Kodagu ca'l- (cavv-, catt-) 'morir', ca'vu- 'cadáver'; Telugu caccu (cd-, cav-) 'morir, desvanecerse, marchitarse, desaparecer, cesar', caccu (adj.) 'muerto, apático, insípido', cdvu 'muerte'; Tulu saipini, taipini 'morir, pasar hambre', s@vu, tavu 'muerte, fiesta de luto'; Parji cay- (caff-) 'morir'; Kui s@va (sdt-) 'morir, estar enfermo, sufrir'; Konda s- 'morir, apagarse (del fuego)'; Kuwi hd- 'morir', haki 'muerte'; Kurux khé?end (keccas) 'morir, dejar de usarse (como ley)'; Malto keye (kec-) 'morir', keype 'muerto', keyu 'mortal'; Brahui kahing 'morir, apagarse (del fuego)', kasifing, kasfing 'matar'. Krishnamurti 2003:46, 118, 126—127, 156 y 293 *caH- ~ *ceH- 'morir'; Burrow—Emeneau 1984:212—213, no. 2426,

. Protokartveliano (*3?-in- >) *3-in- 'dormir, conciliar el sueño': georgiano 3in- 'dormir, conciliar el sueño'; Mingrelian Jir- 'acostarse (acostarse); apoyarse (en)', o-ngir-al-i 'cama'; Laz Zin-, Zir- 'ir a la cama; dormir', o-ngir-e 'cama'. Schmidt 1962:152; Klimov 1964:238 *3,in- y 1998:287 *3,-in- 'dormir, quedarse dormido'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:489—490 *3,in- /*3,il-. Protokartveliano (*3?-il- >) *3-il- 'sueña, duerme': georgiano gil-i 'sueña, duerme'; Mingreliano [Jir-] 'sueño, sueño'; Laz (n)Jir-, n3i- 'sueña, duerme'. Klimov 1964:238 *3,il- y 1998:287 *3,-il- 'sueña, duerme'.

. Protoindoeuropeo *dle?-/ *dho?- > *dhé-/ *dho- 'consumir; quedar exhausto, descolorido, marchito, débil, cansado': latín famés 'hambre',

PROTONOSTRATICO *3 311

fatigé 'cansar, cansar'; Antiguo irlandés ded- 'disminuir'; Demm inglés antiguo

'daño, lesión, pérdida, desgracia'; Antiguo islandés ddsi 'hombre perezoso, perezoso', dast 'cansarse, exhausto', dasadr 'cansado, exhausto (por el frío o el esfuerzo corporal)'; dasa sueco 'permanecer inactivo'. Pokorny 1959:239 *dhé- 'fallecer' (?); Walde 1927—1932.1:829 *dhé-; Watkins 1985:13 *dhé- 'desaparecer' (contraído de *dheg-); Walde—Hofmann 1965—1972.1:451 *dhé- (: *dha-); De Vries 1977:74.

Buck 1949:4.61 dormir (vb., sb.); 4,75 mueren; muerto; muerte; 4.91 cansado, cansado; 5.14 hambre (algo). Bomhard—Kerns 1994:347, no. 172.

290. Proto-Nostratic *Zag'- (~ *Yag'-) 'un árbol pequeño, un arbusto o arbusto':

A. Proto-afasiano *zag- 'una especie de árbol': semítico: Geez / zagba etíope posiblemente 'podocarpus' (en bíblico se traduce 'cedro, ciprés'); Tigrinya zdigba "'podocarpus'; amárico zdgba, zagba 'podocarpus'; Gurage zagba 'una especie de árbol'. Leslau 1979:704 y 1987:633. Nuevo sg egipcio (< *zg ?) 'árbol'. Hanning 1995:775. Proto-Highland East Cushitic *dzagiba 'cedro' > Hadiyya digiba 'cedro'; Kambata zagiba, zagisSu (< *zagib-cu) 'cedro'; Sidamo daguba, dagucco (< *dagub-co) 'cedro', Hudson 1989:37.

B. Dravidian: Kannada cakli 'el árbol de tamarindo de Manila'; Tulu cakkulimara 'el árbol de tamarindo de Manila'. Madriguera—Emeneau 1984:201, no. 2273.

C. Protokartveliano *3egw- 'endrino, endrino': georgiano (dialecto Letxumi) gegy- 'endrino, endrino'; Mingreliano [ʏag(v)-] 'pequeños arbustos'. Klimov 1998:284 *3,egw- 'endrino, endrino'; Fahnrich—Sardshweladse 1995: 485—486 *3,egw-.

291. Proto-Nostratic *Zah- (~ *Zah-) '(vb.) llamar (fuera), llorar (fuera); (n.) llamar, llorar; nombre':

A. Proto-afasiano *zah- 'llamar (fuera), llorar (fuera), gemir': Protosemítico *3ah-ar- 'gruñir, gemir, gemir' > árabe zahara 'gemir, gemir', zahir 'gemir, gemir'; Sheri / Jibbali zahdr '(animal) para expulsar a sus crías chillando; (mujer) sacar a un niño gruñendo y gimiendo'; Mehri zahar 'chillar, gruñir, chillar'; Harsiisi zehdr 'gruñir o chillar al dar a luz'. Egipcio zhzh 'gritar, chillar'. Hanning 1995:737,

B. Protokartveliano *Jax-/*3x- 'llamar, ser llamado': georgiano zax- 'llamar, llorar, gritar'; Mingrelian Jox- 'ser llamado'; Laz Jox-, jox- 'llamar'; Svan Zéx-/zx- (Sx-) 'ser nombrado, ser llamado'. Klimov 1964:236—237 *3,ax- y 1998:283 *3,ax- : *3,x- 'llamar, ser llamado'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:484—485 *3,ax-. Protokartveliano *Jax-e- 'nombre': georgiano saxel- 'nombre'; Mingrelian Zoxo- 'nombre'; Laz Joxo-, joxo- 'nombre'; Svan Zaxe, Zdxe 'nombre'. Klimov 1964:237 *3,ax- y 1998:283—284 *3,ax-e- 'nombre'.

312 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:18.41 llamar (vb. = convocar); 18.42 llamar (vb. = nombre; b) ser llamado, nombrado),

292. Protonostrático *Jal- (~ *ʔal-) '(vb.) sujetar, atar; (n.) cuerda, correa, cordón':

A. Protokartveliano *Jal- 'cuerda, cuerda': gal georgiana- 'cuerda'; Svan (Lower Bal) Jal-, (Upper Bal) 3i/- 'cuerda, cordón'. Klimov 1998:282 *3,al- 'tendón, cuerda'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:482—483 *3,al-; Palmaítis: Gudjedjani 1985:313.

B. Proto-altaico *Zalo- '(vb.) sujetar, atar; (n.) cuerda, correa, cordón': Proto-Tungus *Jala-n 'articulación; correas de zapatos' > Manchu Jala(n) 'una sección (de bambú, hierba), una articulación; generación, edad; mundo; subdivisión de un estandarte, filas; palabra de medida para muros y vallas'; Manchú hablado (Sibo) Jalan

articulación'; Evenki Jala(n) 'articulación', Zalaptun 'correas de zapatos'; Lamut / Even Jalg joint', Jalppkir 'correas de zapatos'; Negidal Jala(n) 'articulación', Zalaptin 'plomada'; Ulch Jala(n) 'articulación; generación, mundo'; Oroch dala(n) 'articulación; generación, mundo'; Conjunto Nanay/Gold Jala(n) 'mundo generacional'; Oroch Jala(n) 'articulación; generación, mundo'; Udihe Jala(n) 'articulación; mundo de la generación'. Protomongol *Jalga- 'abrochar, unir' > Escrito mongol Jalya- 'abrochar, unir'; Khalkha galga- 'sujetar, unir'; Buriat zalga- 'sujetar, unir'; Kalmyk zalya- 'sujetar, unir'; Ordos Jalca- 'sujetar, unir'; Dagur Jalga- 'sujetar, unir'; Shira-Yughur Jalea\$ab- 'sujetar, unir'; Monguor Jirca-, Jalaa- 'abrochar, unir'. Prototurco *yala- 'banda sagrada; bandera; corbata, correa' > turcomano (dial.) yalow 'bandera'; 'bandera' uzbek yalow; Uighur (dial.) Jala 'corbata, correa'; tártaro (dial.) yalaw 'bandera', yala "corbata, correa"; Kirguistán yalau 'bandera'; 'bandera' kazaja Zalaw; Sary-Uighur Jala 'corbata, correa'; Oyrot (Montaña Altai) yalaya, d'alaya 'corbata, correa'; Tuva cala 'corbata, correa', calama 'cinta sagrada'; Yakut salama 'banda sagrada'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003;1526—1527 *3ailo 'atar, atar, colgar'.

Sumerio zal 'atar'.

Buck 1949:9.16 enlazar (vb. tr.); 9.19 cuerda, cordón.

293. Proto-Nostratic *Jaw- (~ *Jaw-) '(vb.) desgastarse, agotarse, dejar de funcionar; (n.) cesación, fin, extinción; (adj.) desgastado, agotado, desperdiciado, decréto, viejo':

A. Protoafasiano *zaw- 'desgastarse, agotarse, dejar de funcionar': Protosemítico *zaw-al- 'desgastarse, agotarse, dejar de funcionar' > hebreo zal 'desperdiciar, prodigar, despilfarrar; ser barato', Zii/ah 'eliminación, cesación'; Árabe zdla 'dejar de estar en un lugar, eliminar; cesar, perecer; hacer cesar, desaparecer; para destruir; abolir', zawal 'fin, paso, extinción, desaparición, desvanecimiento, cesación, puesta (del sol); deterioro, cambio para peor, lesión, daño', Zizala 'eliminación,

PROTONOSTRATICO *3 313

eliminación'; sabaeen zw/ 'desaparecer, completar'. Murtonen 1989:163; Klein 1987:196. Árabe zawa 'quitar, quitar'. Egipcio zwn 'perecer', zwn 'aflicción'. Hanning 1995:677; Faulkner 1962:217; Erman—Grapow 1926—1963.3:428. [Ehret 1995:262, no. 477, *jaw- o *dzaw- 'desgastarse, agotarse, dejar de funcionar'.]

B. Dravidian: Tamil cavalai 'delgadez de un bebé no alimentado con leche materna, ternura, inmadurez', cavu 'debilitarse, demacrarse', cavanku (cavanki-) 'volverse delgado, demacrado; encogerse, hundirse, desmayarse, languidecer', cavi 'cultivo marchito, grano arruinado o vacío', cavattai 'grano marchito, paja, persona demacrada, hojas de betel secas'; Malayalam cavala 'maíz vacío, magro, hueco', cavi, cdi 'grano vacío, maíz arruinado; revoltón, palmerworm', cata 'sin semillas, vacío (como cáscara)'; Kota jag- (jagy-) 'volverse delgado', jalv- (jald-) (< *javl-) 'volverse delgado y fibroso con la vejez'; Tulu cavuli 'viejo'; Telugu cavile 'delgadez, delgadez', cavile-péyina 'delgado, delgado (como un bebé)', savi 'un tallo de maíz marchito', Burrow—Emeneau 1984:210, no. 2392.

C. Protokartveliano *fw-el- 'decréto, viejo (de las cosas)': gveli georgiano

Machine Translated by Google

decrépito, viejo (principalmente de cosas); Mingrelian Svesi 'viejo'; Laz m-3vesi, n-\$vesi 'viejo'; Svan Fwinel 'viejo'. Klimov 1964:238 *3,wel- y 1998:286 *z,w-el- 'decrépito, viejo'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:488 *3w-; Schmidt 1962:152. Protokartveliano *3w-en-/*3w-in- 'envejecer': Laz m-\$ven- 'envejecer'; Svan [\$win-] 'hacerse viejo'. Klimov 1964:238 *3,wen- y 1998:286—287 *3,w-en- : *3,w-in- 'envejecer'.

D. Protoindoeuropeo *dw-iH- (> *dl'w-i-) 'disminuir, consumirse, menguar': antiguo islandés dvina 'disminuir, cesar, disminuir'; En inglés antiguo dwinan "hacerse más pequeño, menguar, consumirse"; dwinan del bajo alemán medio «desperdiciarse»; Verdwijnen holandés "consumirse, desaparecer". Mann 1984—1987:228 *dhuind 'disminuir'; Watkins 1985:14 *dheu- 'agotarse, morir' (forma de grado cero con el sufijo *dhwi-no- en germánico) y 2000:19 *dheu- (también *dheua-) 'morir' (cero extendido) forma de grado *dhugi-, metatizada a *dhwig-, contraída a *dhwi-, de donde la forma con sufijo *dhwi-no-); De Vries 1977:89; Klein 1971:233 *dhwei-; Cebollas 1966:296.

E. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *dawwaca- 'perecer' > Chukchi rakwaca- 'perecer; estar lisiado, mutilado'; Kerek jakwa(a)ca- 'perecer; estar lisiado'; Koryak jawwaca- 'estar lisiado, mutilado'; Alyutorsawwasa- 'perecer; estar lisiado'. Fortescue 2005:55.

Buck 1949:12,56 pequeño, pequeño; 14,15 años; 14.28 cesar; 16.31 dolor, sufrimiento. Bomhard—Kerns 1994:346, no. 171.

294. Proto-Nostratic *ʔem- 'agrio, amargo, picante, picante':

A. Protokartveliano *3m- 'sal': georgiano [gm-] 'sal'; Mingreliano 3imu- 'sal'; Laz (n)Sumu- 'sal'; Svan Jam-, Zim- 'sal'. Klímov 1964:239 *3,7-

314

CAPITULO VEINTE

y 1998:289—290 *3,m(u)- 'sal'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:493—494 *3,um-. Protokartveliano *3m-ar- 'vinagre': georgiano 3m-ar-i 'vinagre'; Mingreliano [Jimol-] 'vinagre'; Laz Zumori 'vinagre'; Svan Simar- (2) 'vinagre'. Schmidt 1962:152—153; Klimov 1964:240 *3,m-ar-y 1998:289 *3,m-ar- 'vinagre'.

B. Urálico: protofinlandés-ugrio *cems 'agrio; volverse amargo' > Votyak / Udmurt sm 'sabor, levadura'; Zyrian / Komi Som 'levadura, acidez'; Ostyak / Xanty (Tremyugan) cim-, (North Kazym) Sim-, (Obdorsk) sim- 'agriarse (masa), fermentar, fermentar, estropearse, pudrirse por la humedad (de una prenda o cuerda)' . Collinder 1955:118 y 1977:131; Rédei 1986— 1988:56—S7 *éems.

Buck 1949:5,81 sal (algo así como); 5,83 vinagre; 15,36 sal (adj.); 15,38 ácido, agrio. Bomhard—Kerns 1994:347—348, no. 173.

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
afasiático | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal ee cc & th & che c
oh. ~-c(c)- & el te -t_
| -jefe)-

295. Proto-Nostratic *éMal- (~ *chal-) '(vb.) dejar, dejar atrás, abandonar, deshacerse de, vaciar;
liberar, liberar, dejar ir; (adj.) vacío, liberado (de), en el tiempo libre; (n.) libertad, ocio, vacío'
(semántica como en sánscrito ric- y sus derivados: ric- 'vaciar, evacuar, dejar, rendirse, renunciar;
liberar, liberar; dejar atrás ; separar, quitar de', ricydte 'ser vaciado, ser privado o liberado
de', riktd-h 'vaciado, vacío'):

A. Protoafasiano *cal- 'vaciar, deshacerse de': Protosemítico *cal-ay- 'vaciar, deshacerse
de > árabe sald, saliya 'deshacerse de la memoria de, olvidar ; consolar, consolar,
animar; distraer, desviar; divertir, entretener; aliviar, disipar; deleitarse, gozar, pasar un buen
rato, divertirse'; En hebreo salah 'despreciar, dejar de lado, tratar como si no tuviera valor';
araméo sala 'desechar, despreciar, rechazar'; Sheri / Jibbali essdli 'divertir, entretener', es/é
'divertir'; Mehri soli 'divertir, entretener'; (7?) Acadio sali (también alii, šal@7u) 'rechazar,
tirar' (también 'arremolinarse, levantar polvo, tirar, rociar, escupir sangre o saliva; disparar
flechas , arrojar armas'). Klein 1987:447,

B. (?) Dravidian: Kannada calla, cella 'gran alegría, diversión, broma, sonrisa, risa',
callavadu 'divertirse, hacer deporte, retozar', callata, cellata 'deporte, diversión'; Telugu
cellatamu 'deporte, juego, jugueteo', celladu 'hacer deporte, jugar, divertirse', ceral-Gdu
'hacer deporte, jugar, deambular por placer', ceral-Gtamu 'deporte, jugar, deambular
por placer' '. Madriguera—Emeneau 1984:209, no. 2378. Desarrollo semántico como en
las formas árabe y árabe del sur citadas anteriormente.

C. Protokartveliano *dal-/*çl- 'vaciar': georgiano cal-/cl- 'vaciar; tener tiempo libre', cal-
ier-i 'vacío'; col mingreliano- 'vaciar'; Laz [éol-].
Schmidt 1962:148; Fahnrich—Sardshweladse 1995:457—458 *c,al-; Klimov 1964:227
*c,al- y 1998:269 *c,al- 'vaciar'.

D. Protoindoeuropeo */el-/*t'ol-/*th]- 'dejar, abandonar, dejar ir' (forma extendida en
germánico: */-ew-/*thl- ow-/*t4l-u-, con raíz en grado cero y sufijo en grado completo):
hitita (tercer sg. pres.) ta-la-ai, da-li-ya-zi 'irse, abandonar , dejar ir'; Gótico bliuhan 'huir',
*unpa-pliuhan 'escapar', blauhs 'vuelo'; Antiguo islandés fíjja (< *@leuyan-) 'huir',
emprender el vuelo', flugr 'vuelo', fldtti 'vuelo'; flya noruego 'huir'; Inglés antiguo fléon
'volar de, huir, escapar', flyht 'volar, volar', fléam 'vuelo'; Viejo frisón lia huir',
flecht 'huir'; Antiguo sajón fliohan 'huir', Sluht 'vuelo'; viien holandés medio, vlieden
'huir', viucht 'huir'; Viejo

Alto alemán fliehen 'huir' (nuevo alto alemán fliehen 'huir, huir, escapar'), fluht 'vuelo' (nuevo alto alemán Flucht). Según Onions (1966:361), las formas germánicas comunes deben reconstruirse de la siguiente manera: *bleuyan, *blaui, *blugum, *plogan-. Desarrollo semántico en germánico de 'dejar, dejar atrás, partir' a 'huir, escapar' como en Kashmiri rinzun 'escapar, huir en secreto' (cf. Pali rificati 'dejar atrás'), Feist 1939:499—500; Lehmann 1986:363—364; De Vries 1977:134; Cebollas 1966:361; Klein 1971:285; Kluge —Mitzka 1967:207 y 209; Kluge—Seebold 1989:221 y 223; Bomhard 2004a:34—35.

sal sumeria 'liberar, soltar, soltar, dejar ir; marcharse, abandonar'.

Buck 1949:10.51 huir; 12,18 licencia; 13.22 vacío. Bomhard—Kerns 1994:352, no. 178.

296. Proto-Nostratic * ϕ an- (~ *éhan-) '(vb.) dar a luz, producir, crecer,

nacer; (n.) lo que nace, se produce, se cultiva: fruto; dar a luz: nacimiento':

A. Dravidian: Parji cand- 'crecer', candip- (candit-) 'hacer crecer'

arriba, criar, criar'; Gadba (Ollari) arena- 'crecer', sandup- (sandut-) 'hacer crecer', (Salur) arena- 'crecer (plantas, etc.)'. Burrow—Emeneau 1984:205, no. 2329.

B. Protokartveliano *cen-/*én- 'crecer, florecer (plantas)': cen- georgiano

'crecer, florecer (plantas)'; Lata mingreliana: 'crecer, florecer'; Laz éan- 'crecer, florecer'; Svan Sen- (< *éen-) : Sn-, Sdn- 'dar fruto', ma-Sen, ma-scín 'fruto'. Schmidt 1962:149; Klimov 1964:228 *c,en- y 1998:271 *c,en- : *cyn- 'crecer, florecer (sobre las plantas)'; Fabrich—Sardshweladse 1995:461 *c,en-.

C. Proto-Uralico *da(n)é3- 'nacer, crecer': Mordvin (Erza) Saco, cado,

(Moksha) Sada- 'nacer, surgir, desarrollarse'; Cheremis / Mari Sada-, Soda-, doéa- 'nacer, crecer'; Votyak/Udmurt cyzy: eyzy-vyiy 'familia, tribu, raza, estirpe'; Zyrian / Komi cuz-, éuz- 'nacer, crecer'; Vogul / Mansi sdssd 'indígena'; Ostyak / Xanty ddd 'indígena; lugar de nacimiento, hogar', édda-mag 'tierra natal, patria'; (?) Yurak Samoyedo / Nenets 'ddnc 'clase, amable, familia'; (?) Tavgi Samoyedo / Nganasan fansa 'familia'; (2) Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) tid'o, (Baiha) tizo 'familia'; Selkup Samoyedo ϕ aš, taage 'familia'. Colisionador 1955:60 y 1977:77;

Buck 1949:5,71 fruta; 12,53 crecen; 19.23 tribu, clan, familia (en sentido amplio).

297. Proto-Nostratic *c/ech- 'presionar, apretar, aplastar':

PROTO-NOSTRATICO *c 317

A. Protokartveliano *éed- 'desmoronarse': georgiano [cec-] 'desmoronarse' en: na-m-cec- 'pan rallado' (antiguo georgiano na-m-cuec-, con una -u- poco clara); Caé mingreliano- 'trillar, desmenuzar'. Klimov 1964:228 *c,ec,- y 1998:271 *c,ec,- 'desmoronarse' (Klimov señala que, en vista del antiguo derivado georgiano, también es posible una protoforma *c,uec,-); Fahnrich—Sardshweladse 1995:462—463 *c,wec,- (Fahnrich—Sardshweladse afirma que -w- se ha perdido en mingreliano: *c,wec,- > caé-).

B. Proto-altaico *é4eéhi- 'presionar, apretar': Proto-Tungus *dede-re- 'presionar, abrazar' > Manchú éééere- 'presionar fuerte, abrazar fuerte', éééerSe- 'ejercer una gran cantidad de esfuerzo, temblar por el esfuerzo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:420 *é*ed"i 'presionar, apretar'.

Buck 1949:9,342 prensa (vb.).

20.19. PROTONOSTRATICO *é”

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|

Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal eo. ce c e- v- & c

pid -c -c(c)- ve +. te

oa-c

298. Protonostrático *ç'am- 'caña, hierba':

A. Aftasian: dm° egipcio 'papiro (libro), papiro (hoja o rollo)'; Copto &d65me [xwwre] 'hoja, rollo de papiro, documento escrito, libro'. Hanning 1995:1006; Erman—Grapow 1926—1963.5:574; Vycichl 1983:327; Cerny 1976:314.

B. Dravidian: tamil campu 'pasto elefante', campan-kérai 'pasto elefante', canpu 'pasto elefante'; una especie de juncia»; Kannada jambu 'una especie de caña o juncia'; Telugu jambu 'una espadaña, juncia'. Madriguera—Emeneau 1984:207, no. 2347.

C. Protokartveliano *ç'am- (o *é'em-) 'hierba': georgiano [c'am-] en ler-c'am- 'junco, caña', c'am-al- 'medicina, droga'; Laz (m)é'am- 'medicina, droga'; Svan ç'ém 'heno'. Klimov 1964:249 *c,em- y 1998:306 *e,am- // *c,em- 'hierba'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:518—519 *ç,am-.

299, Proto-Nostratic *č'ir- (~ *é'er-) '(vb.) cortar, cortar, atravesar; cortar, rayar, raspar; (n.) aquello que se corta, cortado, cortado en: rebanada, tabla, tabla, rayado; lo que corta: cuchillo, hacha, azuela':

A. Protoafrasiano *c'ir- 'cortar, cortar, cortar, cortar en': Protosemítico *c'ar-am- 'cortar, cortar > Nuevo hebreo sdram 'to rallar la oreja; herir, dividir'; saram siríaco 'cultivar, cortar (las orejas), cortar pasto (para el ganado); arrancar, romper (plantas); atreverse'; Árabe sarama 'cortar, cortar, romper, desgarrar', sarm, surm, suram 'separación, ruptura, ruptura', sarim 'cortar'. Murtonen 1989:367; Klein 1987:557.

Protosemítico *c'ar-ay- 'cortar, cortar > árabe sara 'cortar, cortar, podar'; Sara siríaco 'desgarrar en pedazos'. Protosemítico *c'ar-ab- 'cortar, tallar, tallar' > árabe saraba 'cortar, quitar'; Soqotri serob 'cortar'; Mehri masrab 'cuchillo con filo de sierra utilizado (por las mujeres) para cortar hierba para forraje'; Sheri / Jibbali masrēb 'cuchillo para cortar hierba (utilizado por las mujeres en otoño)'; Caray / saraba etíope 'tallar, actuar como carpintero, hacer carpintería', masrab 'hacha', sarb 'tablón'; Tigrinya sdrdbd 'cortar, tallar'; Tigre sdrba 'tallar, tallar'; Gafat sdrabd 'tallar, tallar'; Gurage fdrrdba 'cortar trozos finos de madera de una superficie, cepillar madera, picar piedras, arrancar una hoja de dsdf, quitar hojas de un golpe, golpear el filo de un látigo'; Amárico tdrdbd 'tallar, labrar (madera, piedras)', arb

PROTONOSTRATICO *2" 319

'tablero, tablón, madera, viga (de madera)', mdrdbiya 'hacha, hacha, azuela'; Argobba fdrrdba 'tallar, labrar'. Leslau 1979:630 y 1987:563.
Cushitic oriental de tierras bajas: Galla / Oromo c'ir- 'cortar'. Highland East Cushitic (quizás préstamos de Oromo): Burji c'ir- 'cortar, talar bosque, roer'; Sidamo c'ir- 'roer, afeitar'. Hudson 1989:71, 184 y 357; Sasse 1982:49. Orél —Stolbova 1995:105, no. 444, *cir- 'cortar'.

(?) Protodravidiano *cér- 'rascar, raspar' > '(vb.) arar; (n.) arado (con bueyes de tiro)': Tamil ér (Jaffna cér) 'arado, arado y yunta de bueyes, yunta de bueyes'; Malayalam ér 'una yunta de bueyes, arado con bueyes de tiro'; Kota er 'par de bueyes utilizados para arar'; Toda er 'arado'; Kannada éru, gr 'par de bueyes uncidos a un arado'; Telugu éru 'arado con bueyes de tiro preparados para arar'; Kolami cér 'arado y yunta de bueyes'; Parji (pl.) cereyakul 'par de bueyes'; Gondi sér, hér 'un arado'; Konda séru 'yugo de bueyes'; Pengo hér 'conjunto de arado y bueyes'; Kui séru 'una yunta de bueyes, un par, dos de ganado para arar'; Kuwi héri 'arado', héru 'par de bueyes arando'. Burrow—Emeneau 1984:244—245, no. 2815; Krishnamurti 2003:6 *cér 'arado'.

. Protokartveliano *é'er-/ *é'r- 'cortar, rayar, tallar', de ahí 'escribir': georgiano c'er- 'escribir; representar'; Mingreliano (n)č'ar- 'escribir'; Laz (n)é'ar-, &a(r)- 'escribir'; Svan jr- 'escribir algo'. Schmidt 1962:154; Klimov 1964:249 *č,er- y 1998:309 *č,er- : *č,7- 'rascar; representar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:521 —522 *č,er-. Desarrollo semántico como en latín scribd 'grabar con un instrumento puntiagudo, dibujar líneas', de ahí 'escribir' de la misma raíz que se encuentra en letón scripat 'hacer muescas, rayar' y en inglés antiguo scieran, scieran 'cortar', cortar', scierdan 'herir, destruir', scierpan 'afilarse', scort

. Proto-altaico *éiiru- (~ -a) 'rascar': Proto-Tungus *urii- 'dibujar', *3ura-n 'un rasguño, una línea' > Manchú Ji\$u- 'dibujar líneas, dibujar, escribir, echar suertes', 3iJun 'trazo, línea, líneas de una figura de adivinación', 3ijuyan, Jigucan 'diagrama, trigrama o hexagrama del Libro de los Cambios'; Evenki \$ural- 'dibujar'; Negidal Joyan 'un rasguño, raya'; Ulch Syra(n) 'un rasguño, línea'; Nanay/Gold Jord 'un rasguño, raya'; Oroch Jurara 'rayado'; Udihe Siinda- 'dibujar'; Solon Zuri- 'dibujar'. Prototurco *dirya- 'rascar, raspar', *dirya-k 'uña, garra' > Antiguo turco firyag 'uña, garra'; Karakhanide Turkic firyag 'uña, garra'; turco frnak 'uña, uña del pie, garra', ttrnakla- 'rascarse con las uñas', trman- 'aferrarse con las garras o las puntas de los dedos', "rmik 'rascarse; rastrillo; grada; arrastrar-gancho', trrmikla- 'rascar, rastrillar, rastrillar', frmala- 'rascar, preocupar, molestar, ofender'; Gagauz firnag 'uña, garra'; Dirnace azerbaiyano 'uña, garra'; dirnag turcomano 'uña, garra'; uzbeko tirmog 'uña, garra'; uigur tirmag 'fingemail, garra'; Karaim ftirnay 'uña, garra'; tártaro firnag 'uña, garra'; Bashkir firnag 'uña, garra'; kirguís ftirnag 'uña, garra'; tirag kazajo

320

CAPITULO VEINTE

'uña, garra'; Noghay firnaq 'uña, garra'; Sary-uigur darmaq "uña, garra"; Oyrot (Montaña Altai) fircag 'uña, garra'; Tuva diryaq 'uña, garra'; Chuvash carne 'uña, garra'; Yakut tiyiray 'uña, garra'; Dolgan fiyirak 'uña, garra'. Starostin—Dybo— Mudrak 2003:402 *éitiru (~ -a) 'rascar'.

Buck 1949:8,21' arado (vb.; sb.); 9,81 talla; 18.51 escribir. Bomhard—Kerns 1994:356— 357, no. 183.

20.20. PROTO-NOSTRATICO *8

euroasiático

Nostrático | Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | esquimal

Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-

s-c 5. s- s- s-

-s- -o(c)- a -s- -s- -s-

300. Proto-nostrático *Sa- (~ *Sa-) raíz del pronombre demostrativo: 'esto, aquello':

A. Afrasian: Chadic: Ngizim pronombre demostrativo sémi 'este, aquel;

esto que'; pronombre casi demostrativo sdu 'este', sdu ... sdu 'este'

... Aquél'; pronombre demostrativo sfyi 'ese'; Hausa sé 'suyo, él'

pronombres independientes: (m. sg.) Si 'él', (m. pl.) suu 'ellos'; objetos directos:

(m. sg.) Si Shim', (m. pl.) su 'ellos'.

. Protokartveliano *-š- raíz del pronombre: georgiano [-s-]; Mingreliano [-S-]; Laz [-5-]; Svan [-8-]. Klimov 1964:173 *s,- y 1998:178 *s,- raíz del pronombre; Fabnrich—Sardshweladse 1995:310—311 *s,-.

. Protoindoeuropeo *so-, (f.) *sed [*sad] (> *sd@) raíz del pronombre demostrativo: 'esto, aquello': sánscrito sé-h, (f.) sa (también st) demostrativo pronombre; Avestan ha- raíz del pronombre demostrativo; Griego 6, (f.) 1) pronombre demostrativo y artículo definido; Latín antiguo (m. singular) sum 'él', (f. singular) sam 'ella', (m. plural) sds, (f. plural) sas 'ellos'; Gótico sa, (f.) so (también si) 'esto, aquello; el ella'; Antiguo islandés sd, sti 'eso'; Inglés antiguo sé 'ese, él', (f.) séo 'ella'; holandés zij 'ella'; Alto alemán antiguo (f.) sf, siu 'she' (nuevo alto alemán sie); Tocario A (m.) sa-, (f.) sa-, B (m.) se(-), (f.) sa(-) pronombre demostrativo; Hitita ša partícula conectiva, fe Pronombre enclítico de tercera persona del singular. Pokorny 1959:978—979 *so(s), *sdi 'el, esto'; Walde 1927—1932.11:509 *so, *sa; Mann 1984—1987:1137 *si- (*sim) 'él, ella, eso', 1142—1143 *sja@ (*sja) 'ella, eso', 1143—1144 *sios, *sia 'él; ella; esto, eso', 1250 *sos, (f.) *sa 'esto; el ella'; Watkins 1985:62 *so- y 2000:81 *so- 'esto, aquello' (nominativo); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:384 *so, (f.) *sd y 1995.1:336 *so, (f.) *sa@; Mallory—Adams 1997:457 (m.) *so, (f.) *seh, (n.) #6d 'ese (uno)'; Boisacq 1950:681—682 *so-, **sG-; Hofmann 1966:223 *so, *sa; Frisk 1970—1973.11:342—343 *tan(s), *s@; Chantraine 1968—1980.11:770; Ernout—Meillet 1979:630 *s0; Walde—Hofmann 1965—1972.11:550 *so-, *sa-; Feist 1939:402; Lehmann 1986:289 *entonces, *sd; De Vries 1977:459; Cebollas 1966:817; Klein 1971:678; Kluge—Mitzka 1967:706; Kluge—Seebold 1989:671; Adams 1999:698 *so/*seh; Van Windekens 1976—1982.1:410 *so, *sa. (?) Protoindoeuropeo *-s- en (m.) *?ey-s-os, (f.) *?ey-s-eA [-ad] (> -a), *?ey-s-yos pronombre demostrativo compuesto: 'esto': sánscrito esd-h (f. esd) 'esto'; Avestan aéSa- (f. a@8a) 'esto'; osco eiseis 'él'; Umbría erec, erek, ere, eek, erse 'él, eso'. Nota: el elemento *-s- podría provenir de la raíz anafórica proto-nostrática de tercera persona *si-/*se-. Pokorny 1959:281—283; Walde 1927—1932, 1:96—98; Mann 1984—1987:235

322 CAPITULO VEINTE

*eisios (*eiso-, *eito-) un pronombre compuesto; Mayrhofer 1956—1980.1: 129,

D. Urálico: proto-finno-ugrio *s/a] 'él, ella, eso' > finlandés héin (< *sdin) the, she'; hijo lapón/saami 'él, ella'; Mordvin hijo 'él, ella'; Votyak / Udmurt así que, allá; él ella eso'; Zyrian / Komí sy 'él, ella, eso', sija 'él, ella, eso; eso, allá'; Vogul / Mansi du 'él, ella'; Ostyak / Xanty (Vasyugan) jah 'él, ella'; húngaro 6 'él, ella, eso', Collinder 1955:80—81 y 1977:97; Rédei 1986—1988:453—454 *s¥; Décsy 1990:107 *sdi la, ella, eso"; Hajdí

Greenberg 2000:99—101; Bomhard—Kerns 1994:364—365, no. 194,

301. Proto-Nostratic *Sar- (~ *Sar-) '(vb.) dividir, desgarrar, desgarrar; (n.) aquello que parte: cuchillo':

A. Proto-afasiano *sar- 'partir, desgarrar, desgarrar': Cushitic oriental: Buyji ser-do 'cuchillo'; Hadiyya vidente-e 'cuchillo'; Dobase vidente-e 'cuchillo'; Koyra soro 'cuchillo' (probablemente un préstamo de Burji). Sasse 1982:164 y 168; Hudson 1989:87. Proto-cusita meridional *sar- 'cortar con repetidos golpes de cuchillo' > Burunge sar- 'escarificar'; Dahalo sar- 'cortar'. Ehret 1980:178.

B. Protokartveliano *Sar-/*Sr- 'destruir, arruinar': georgiano sar-/sr- 'destruir'; Mingrelian Sar-, Señor- 'desgastar, destruir'; Laz Sir- 'desgastarse', Schmidt 1962:132; Klimov 1964:177—178 *s,r- y 1998:178 *s,ar-/s,7~ 'destruir, arruinar'; Faborich—Sardshweladse 1995:311—312 *s,ar-/s,r-.

C. Protoindoeuropeo *ser-/sor-/sy- 'partir, desgarrar, desgarrar'; Hitita (tercera pres. singular) Jar-ra-i 'separar, dividir, romper'. Protoindoeuropeo *sor-g'- 'herir, desgarrar': islandés sarga 'cortar (con un instrumento contundente)'; sarga sueca 'herir, rozar, desgarrar'; La ira del antiguo eslavo eclesiástico es "horrible"; Ruso srazdt' [cpaxars], srazit' [cpaswrs] 'matar, derribar, herir', Mann 1984—1987:1249 *sorgh- (2).

D. Uralico: Proto-Finno-Pérmico *sdirs- 'romper' > Mordvin (Erza) sefed'e- 'estar enfermo, quebrarse, sentir dolor'; Votyak / Udmurt (Sarapul) ser- 'romper, aplastar, destruir'. Rédei 1986—1988:756 *sdirs-.

E. Altaico: Turco: Chuvash soran 'herida, pérdida, daño'.

Buck 1949:4,85 herida (algn.); 9.21 strike (golpear, golpear); cuchillo 9,23; 9,26 descanso (vb. tr.); 9,27 dividir (vb. tr.); 9.28 lágrima (vb. tr.); 11.27 destruir. Bomhard—Kerns 1994:363—364, no. 192.

302. Proto-Nostratic *Saw- (~ *Saw-) '(vb.) beber, tragar; (n.) bebida, jugo':

PROTONOSTRATICO *5 323

A. Afrasian: bereber: tamazight vio 'beber'; Kabyle vio 'beber'.

B. Protokartveliano *Sw- 'beber': georgiano sy- 'beber'; Mingreliano §(v)- 'beber'; Laz §(v)- 'beber'; Svan 5(w)- 'beber'. Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:223 *Sw- 'beber'; Fabrich—Sardshweladse 1998:313 *s,w-; Klimov 1964:173 *spw- y 1998:179 *s,w- 'beber'. Protokartveliano *Sw-am-/Sw-m- 'beber': georgiano svam-/sm- 'beber'; Suma mingreliana- 'beber'; Laz Sum- 'beber'. Klimov 1964:173—174 *s,w-am-/s,wm- y 1998:179 *s,w-am-/s;wm- 'beber'; Schmidt

C. Protoindoeuropeo *sew(H)-/*sow(H)-/*su(H)- 'chupar, beber, tragar': latín siigé 'chupar', siicus 'jugo, savia'; Viejo irlandés stigid 'chupar' (préstamo latino 2); Antiguo islandés stipa 'sorber, beber', stiga, sjiiga 'chupar'; Inglés antiguo séaw 'jugo, líquido', siican 'chupar', siijpan 'tragar, sorber, saborear, beber, cenar', siipe 'sorber, beber', siigan 'chupar, chupar', sdgian 'mamantar'; Antiguo siigan sajón 'chupar'; holandés zuifen 'beber, beber', zwigen 'chupar'; Antiguo alto alemán siifan 'tragar líquidos, engullir, beber' (nuevo alto alemán saufen), siigan 'chupar' (nuevo alto alemán saugen), sougen 'mamar' (nuevo alto alemán sdugen); Antiguo eslavo eclesiástico sase, sesati (< *sup-s-) 'chupar', Rix 1998a:488 *seuk- 'chupar'; Pokorny 1959:912—913 *seu-, *seya-: *sil- 'jugo'; Walde 1927—1932.11:468—469 *seu-; Mann 1984—1987:1331—1332 *siib- (*subd, *subdjé) 'chupar, sorber', 1332—1333 *siigd, -id (*sig- ?) 'chupar', 1333 *siighd, 1333 *siik- 'jugo, savia, resina, suero, licor', 1338 *susla 'fluido, líquido'; Watkins 1985:58 *sewa- y 2000:76 *seua- 'tomar líquido'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:143—144, nota al pie. 1, *seuk/lt]- ~ *seuk'- 'chupar' y 1995.1:123—124, nota al pie. 64, *sewkl- ~ *seuk'- 'chupar'; Mallory—Adams 1997:556 *seug/k- 'chupar'; Ernout—Meillet 1979:662 y 664; Walde—Hofmann 1965—1972.11:622 *seug-, *seug-; De Vries 1977:560 y 562; Cebollas 1966:882 y 886; Klein 1971:728 *seug-, *seug- y 730 *seu-; Kluge—Mitzka 1967:627 *seu-; Kluge—Seebold 1989:619 *seuwa-. Protoindoeuropeo *sw-el- 'tragar': avéstico xar- 'consumir, comer, beber'; Antiguo islandés svelga 'tragar', sollr 'basura', sylgr 'un trago de algo, un trago'; svalgja feroés 'tragar'; noruego svelgja 'tragar'; svdilja sueco 'tragar'; svelge danés 'tragar'; Inglés antiguo swelgan 'para tragar; devorar, consumir'; Antiguo sajón far-swelgan 'tragar'; holandés zwelgen 'tragar, tragar'; Antiguo alto alemán far-swelhan, fir-swelgan, swelahan, swelgan 'tragar' (nuevo alto alemán schwelgen 'dar un festín'), swelgo 'glotón'. Rix 1998a:554 *syel- 'tragar'; Pokorny 1959:1045 *syel-(k-) 'tragar con avidez'; Walde 1927—1932.11:530 *syel-; Watkins 1985:68 *swel- y 2000:88 *swel- 'comer, beber'; De Vries 1977:529, 567 *syelká y 573; Cebollas 1966:891; Klein 1971:734; Kluge—Mitzka 1967:692 *syel-; Kluge—Seebold 1989:660.

324 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:5.13 beber (vb.); 5.16 chupar (vb.). Palmaitis 1986b:313; Bomhard—Kerns 1994:362—363, no. 190; Dolgopolsky no aparecerá. 2141, *sVwH,V 'beber'.

303. Proto-Nostratic *faw- (~ *Saw-) 'suspirar, jadear, jadear, respirar profundamente' (relacionado con *Saw- 'dormir, descansar'):

A. Afrasian: swh egipcio 'viento, aire, aliento'. Hanning 1995:679; Erman—Grapow 1926—1963, 4:72; Faulkner 1962:217.

B. Protokartveliano *Sw-er-/*Sw-r- 'suspiro': georgiano sur- 'desear', survil- 'desear, desear'; Mingrelian Jur- 'oler'; Laz Sur- 'oler (a), oler (de)', Sur-on- 'fragante, oloroso'; Svan Swr-, Sur- 'suspiro', li-Sur-jél 'suspiro', Swdr 'suspiro'. Klimov 1964:174—175 *s,wer- 'respirar profundamente, suspiro' y 178 *s,ur- 'respirar', 1998:180 *s,wer-/ *s,wr- 'suspiro'; Fahnrich—

Sardshweladse 1995:313—314 *s,w-. Protokartveliano *SuJ- 'alma, espíritu': georgiano sul- 'alma, aliento, olor'; Mingrelian Sur- 'alma, espíritu'; Laz Sur- 'alma, espíritu'. Klimov 1964:178 *s,u/- 1998:182 *s,ul- 'alma, espíritu'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:319—320 *s,ul-; Schmidt 1962:132.

C. Protoindoeuropeo *sew-/*sow-/*su- 'suspirar, jadear, jadear': (?) armenio hev 'respirar, jadear', hevam 'jadear'; Alto alemán medio siufzen (anteriormente siufien; alto alemán antiguo sijft6n, siiftedn) 'suspirar' (nuevo alto alemán seufzen 'ver', Seufzen 'un suspiro'), tamizar 'un suspiro'; Siaubiit lituano, siaibti 'enfurecer, enfurecerse'. Mann 1984—1987:1134 *seu- (*séy-) 'suspirar, jadear, jadear', 1134 *sewbd, -i6 'echar humo, jadear, jadear'; Kluge—Mitzka 1967:705; Kluge—Seebold 1989:670.

Buck 1949:4,51 respira; aliento; 16,39 gemido (vb.), Bomhard—Kerns 1994:366—367, no. 196.

304, Proto-Nostratic *Saw- (~ *Saw-) '(vb.) dormir, descansar; (n.) dormir, dormitar, descansar' (relacionado con *Saw- 'suspirar, jadear, jadear, respirar profundamente'):

A. Protokartveliano *Sw-en-/*Sw-n- 'respirar, suspirar; descansar': georgiano sven- 'descansar', sol- 'respirar, oler'; Mingreliano [van-] 'respirar, suspirar', Svang- 'descansar'; Laz Svan- 'respirar, suspirar', #vag- 'descansar, respiro'; Svan Swem-/Swm- 'descansar'. Schmidt 1962:132 *Swem-; Klimov 1964:174 *s,w-en- y 1998:179 *s,w-en-/*s,wn- 'respirar, suspirar; descansar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:313—314 *s,w-.

B. Protoindoeuropeo *sw-ep!-/ *sw-op"-/*su-p!-'dormir': sánscrito svapiti (védico también svdpati, svdpate) 'dormir, conciliar el sueño, acostarse, reclinarse', (causante) svapdyati 'hacer dormir, adormecerse para descansar', svdpna-h 'dormir, dormir, somnolencia, somnolencia'; avéstico x'ap- 'dormir, dormitar', x 'afna- 'dormir'; griego Srvoc 'dormir, adormecer', dxvéq@ 'poner a dormir'; latín sdpid 'poner a dormir, adormecer', sdpor 'dormir profundo',

PROTONOSTRATICO *3 325

somnus 'dormir, dormitar'; El viejo irlandés stian 'sueño'; Viejo sofá islandés 'dormir', sofna 'quedarse dormido', sveffa 'arrullar hasta dormir', svefna 'dormir'; Inglés antiguo swefan 'dormir', swefn 'dormir, soñar'; 'Sueño' del antiguo sajón swedan; Alto alemán antiguo -swebben, etc., en: ant-swebben, bi-swebben, be-sweven, in-swebben, in-sweppan 'quedarse dormido'; El 'sueño' de las sdpnas lituanas; Los hijos de los antiguos eslavos eclesiásticos "duermen"; Tocharian A spém, B spdne 'dormir'; Hitita (3er sg. pres.) Su-up-pa-ri-yfa-zi?] 'dormir'. Rix 1998a:556—557 *syep- 'quedarse dormido'; Pokorny 1959:1048—1049 *suep-, *sup- 'dormir', *supno-s 'dormir'; Walde 1927—1932.11:523—524 *suep-, *sup-; Mann 1984—1987:1336 *supnos, -om 'dormir, somnolencia, soñar', 1347 *syepnos, -om 'dormir', 1347 *suepd, -id 'estar somnoliento, dormir'; *syopej6 'arrullar', 1362—1363 *syop- 'dormir'; *sydpeid, -j0 'poner a dormir'; Watkins 1985:68 *swep- y 2000:88 *swep- 'dormir'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:117, J:217, 1:224 *suep/#]- y 1995.1:100, 1:187, 1:194 *swep!- 'dormir'; Mallory—Adams 1997:527 *syep- 'dormir, soñar', *sydpnos, *syépnos, *supnds 'dormir, soñar'; Frisk 1970—1973.11:970—971 *sup-no-s, *syop-no-s, *syep-no-s; Chantraine 1968—1980.11:1159—1160; Boisacq 1950:1004—1005 *sup-no-s,

*suepnos; *syopnos; Hofmann 1966:385—386 *sup-no-s, *syepnos, *suopnos;
Machine Translated by Google
Ernout—Meillet 1979:634—635 *barrido-; Walde—Hofmann 1966—1972.11:557—
558 *suepnos, *syopnos y II:561; De Vries 1977:528 y 566; Adams 1999:666
*swepno-; Van Windekens 1976— 1982.1:460—461 *sepno-s.

Buck 1949:4.61 dormir (vb.; sb.). Bomhard—Kerns 1994:367, no. 197.

305. Protoonstrático *Sif- (~ *ʔeh-) '(vb.) separar en partes (iguales), dividir; (n.) parte, porción, separación, división, sección':

A. Protokartveliano *Sx-wa- 'uno; otro': georgiano sx-va 'otro, otro; extranjero'; mingreliano Jx-va 'otro, extranjero'; Laz ck-va 'otro, uno más'; Svan e&xu 'uno'. Klimov 1964:178—
179 *s,xwa- y 1998:184 *s,xwa- 'uno; otro'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:322 *s,xwa-;
Schmidt 1962: 133.

B. Protoindoeuropeo *silth- [*sefth-] > *sé- 'separadamente, aparte': latín séd, sé (formas
abreviadas séd, sé) (preposición) 'sin', (prefijo) 'aparte'; ®
Antiguo islandés sér 'para uno mismo, por separado, individualmente'; Inglés
medio sér (adj.) 'varios, particular' (préstamo islandés), sére-lépi (adj.) 'separado,
varios', (adv.) sér-liche 'particularmente'. Mann 1984—1987:1115; Walde—Hofmann
1965—1972.1:506—507 *syē-, *se-; Ernout—Meillet 1979: 609; De Vries 1977:470
*se. Protoindoeuropeo *sifth-t'- [*selth-t!-] > *sg-th_ 'división, sección': avéstico Aditi-
'división, sección'; Letón s@ta 'cobertura, sección, división, personal. Mann 1984—
1987:1133—1134 *ser- 'división, separación'. Protoindoeuropeo *sifth-mi- [*sekh-
mi-] > *sé-

326

CAPITULO VEINTE

mi- 'mitad': sánscrito (indeclinable) sami 'mitad, incompleta, imperfecta, parcialmente';
Griego (prefijo) fyu- 'mitad', (adj. y sustantivo) jioug 'mitad; Latín (prefijo) semi-
'mitad', sémis 'la mitad de cualquier cosa'; Alto alemán antiguo (prefijo) sami-
'mitad'; Antiguo sajón (prefijo) sam- 'mitad'; Inglés antiguo (prefijo) sdam- 'half.
Pokorny 1959:905—906 *sémi- 'mitad'; Walde 1927— 1932.11:493 *semi-;
Mann 1984—1987:1126 *sémi- 'mitad; Watkins 19) *s@mi- y 2000:75 *sémi-
'mitad'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:843 *sém-i- y 1995.1:741 *sém-i-
'mitad'; Mallory—Adams 1997:253 *sémis 'mitad'; Boisacq 1950:324—325;
Registrar 1970—1973.1:636; Chantraine 1968—1980.1:413; Hofmann 1966:108; Ernout
—Meillet 1979:612—613 *sémi-; Walde—Hofmann 1965—1972.:512—513 *sémi-.

Dólar 1949: 13,24 medio. Bomhard—Kerns 1994:367—368, no. 198. Para la semántica,
cf. sánscrito néma-h 'uno, varios; medio; parte; tiempo; límite, frontera', néma-néma-
h 'el uno, el otro'; Kannada bére 'separado, aparte, diferente, otro, más; por separado';
Caray / etíope nafk 'mitad, medio, semi-', manfak ... manfak 'una parte... (y) otra parte' <
nafaka 'arrancar, arrancar, desgarrar, dividir, dividir dos, separar, partir en pedazos,

306. Proto-Nostratic *Siw- (~ *Sew-) '(vb.) hincharse; (adj.) hinchado, hinchado':

A. Proto-Kartveliano *Siw- 'hincharse, hincharse': georgiano siv- 'hincharse, hincharse'

hincharse', si-m-sivn-e 'hinchazón'; Mingrelian Sin- (< *Siw-n-) 'hincharse, hincharse'; Svan 5i(w)- 'hincharse', ma-Si(w)- 'hinchado'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:316
*s,iw-; Klimov 1964:177 *s,i- y 1998:180—181 *5,i(w)- 'hincharse, hincharse'. Protokartveliano (reduplicado) *5i(w)- Si(w)n- 'atiborrarse': georgiano sisin- 'atiborrarse'; Mingrelian SiSin- 'atiborrarse'. Klimov 1964:177 *s,is,in- y 1998:181 *s,i(w)- 5,i(w)n- 'para atiborrarse.

Protoindoeuropeo *sw-el- 'hincharse': protogermánico *swellan 'hincharse' > gótico ufswallains 'hinchado, hinchado' (< causativo *swalljan 'hacer hincharse'); Antiguo islandés svella 'hinchar'; feroés svalla 'hincharse'; noruego svella 'hinchar'; svdilla sueca 'hincharse'; danés svelle 'hinchar'; Inglés antiguo swellan 'hinchar', swyle 'hinchazón'; Antiguo frisón swella 'hinchar'; Antiguo sajón swellan 'hinchar', swil 'hinchazón'; holandés zwellen 'hincharse'; Antiguo alto alemán swellan 'hinchar' (nuevo alto alemán schwellen 'hinchar'), (m.) swilo, (n.) swil (< *swiliz) 'hinchazón insensible, ¿roncha? (Nuevo Schwiele en alto alemán). Feist 1939:513; Lehmann 1986:373; De Vries 1977:567; Cebollas 1966:893; Klein 1971:735; Kluge—Mitzka 1967:692 *syel- y 693 *syel-; Kluge—Seebold 1989:660 y 661 *swel-.

PROTONOSTRATICO *5 327

307. Proto-Nostratic *Suw- (~ *fow-) 'estar mojado, húmedo; mojar, remojar; (adj.) húmedo, mojado, empapado; (n.) líquido, humedad'; (forma extendida) *Stw-al(V)- (~ *Sow-al(V)-):

A. Proto-kartveliano *Sow- 'estar mojado, empapado', *Sow-el- 'mojado, empapado':
georgiano [sov-] 'estar mojado, empapado', sovel- 'mojado, empapado', [sovi -] 'mojar, mojar'; Mingrelian Jo/- 'mojar, mojar', Sa- 'mojar, empapar', JoI-ir-i 'mojar'; Laz Suv- 'estar mojado, empapado', Su- 'mojado, empapado', So/- 'mojar, mojar'. Schmidt 1962:131—132;
Klimov 1964:174 *s,wel- y 1998:182 *s,ow- 'estar mojado', *s,ow-el- 'mojado, empapado', *s,owl- 'mojar, mojar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:318 *s,ow-.

B. 'Protoindoeuropeo *swel-/sul- '(vb.) mojar, humedecer, fluir; (n.) líquido, humedad': sánscrito stra 'licor espirituoso, vino'; Avestan hurd 'bebida'; Ossetic xwliDz 'mojado, mojado, humedad'; Griego bAn, Shs (WA1c) 'loco, limo', A{C@ 'filtrar, colar'; Antiguo islandés sulla 'tragar'; Inglés antiguo swillan, swilian 'inundar con agua para lavar o enjuagar, beber en grandes cantidades', sol 'barro, arena mojada', sy/ 'lugar de revolcarse, lugar de fango', sylían 'enlodar o ensuciar, a contaminar'; Antiguo alto alemán sol 'barro, charco' (nuevo alto alemán Sühle), bi-sulen 'revolcarse en barro, fango' (nuevo alto alemán suhlen, sithlen); suld lituano 'savía'; Antiguo sulo prusiano, 'leche cuajada'. Pokorny 1959:912—913
*seu-, *seya-: *sit- 'jugo'; Walde 1927—1932.JI:468—469 *seu-; Mann 1984—1987:1334
*siil- (*siilos, -@) 'licor, emisión, lodo', 1334—1335 *suly-

(**suyid*) 'liquido, (fluir)'; Boissac 1950:1000—1001 **seu-*, **sit-*; Hofmann 1966:363
Machine Translated by Google
**si-l-*, **seu-*; Registrar 1970—1973.11:963; Chantraine 1968—1980.11:1155; Onions
1966:893 Basura inglesa, sin cognados conocidos; Klein 1971:735; Kluge—Mitzka 1967:763;
Kluge—Seebold 1989:714.

Buck 1949: 1,214 barro; 15,83 mojado, húmedo. Dolgopolsky no aparecerá. 2140, **[s]iJwhd*
— **[s]JE?uwV* 'humedad, agua, mojado, lluvia'; Bomhard—Kerns 1994:363, no, 191.

20.21. PROTONOSTRATICO *g

Proto- Proto-
Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático |
afraasiático | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal & g- ke & a | ke |e |
ke “8 a *& tee ee | ee]

308. Proto-Nostrático **ga?*- (~ **ga?*-) '(vb.) ir, partir, partir; dejar atrás, abandonar, desamparar;
(n.) abandono, carencia, deseo, necesidad, privación, pérdida, déficit; (adj.)
abandonado, desamparado, dejado atrás; falto, carente, privado de”:

A. Afrasian: egipcio g3w 'ser estrecho, restringido; languidecer; faltar, faltar; privar', g3w 'falta',
g?wt 'falta, querer', ng?w 'sin', ng? 'carecer, querer, faltar'. Hanning 1995:439 y 893—
894; Gardiner 1957:597; Faulkner 1962:287 y 288; Erman—Grapow 1921:197 y 1926—
1963.2:349, 5:151—152,

B, Dravidian: Kurux kand 'ir, conducir a (como un camino), progresar favorablemente, seguir,
continuar, perecer, pasar (del tiempo), llegar a su fin, tener diarrea (estómago), llegar a,
poder'; Malto kale 'ir, venir a'; Brahui hining (pres. indef. kav, kas, kde, kan, kare, kar; pres.-
fut. kava, kéisa, kaik, kana, kare, kara) 'ir, partir, desaparecer, ser pasado, pasar más
allá, ya no estar en condiciones, fluir, tener diarrea (estómago)'. Madriguera—Emeneau
1984:133, no. 1419.

C. Protoindoeuropeo **ghe?*-/**gho?*- (> **ghé*-/**ghd*-), también **ghe?*y/- /**gho?*y/i- 'ir,
irse, ir salir; abandonar, abandonar': sánscrito (reduplicado) j4-hd-ti 'dejar, abandonar,
desertar, abandonar, abandonar, renunciar', (causativo) hdpayati 'hacer que se vaya o
abandone; omitir, descuidar; faltar, faltar, hdn-i-h 'abandono, renuncia, disminución,
disminución; privación; daño, pérdida, fracaso, ruina; insuficiencia, déficit';
Avestan (reduplicado) za-zd-mi 'liberar'; Griego (homérico) (reduplicado) xvyéve, (ático)
xvyvave 'alcanzar, golpear o iluminar; encontrarse con, encontrar; (Homérico) adelantar,
alcanzar, llegar a', xfiapa (iónico yp) 'desprovista de marido, viuda', xfiopog 'viuda,
desconsolada', xcpa. 'el espacio en el que está una cosa', yapéo 'hacer lugar a otra, ceder,
retroceder, retirarse, retirarse; avanzar, moverse hacia adelante o a lo largo de',
xpos 'pedazo de terreno, terreno, lugar', (adv.) yapic 'separado, dividido, apartado, por uno
mismo o por ellos mismos', (dat.) yijret 'en falta de ", yatéq 'anhelar, anhelar, tener necesidad
de, carecer', yatite 'tener necesidad de, anhelar; carecer, estar sin', yatitwv 'una
persona pobre y necesitada'; latín hérés 'heredero'; Gaidw gótico 'falta'; Geen gótico de
Crimea 'a

ir', gad sueco 'ir'; gaa danés 'ir'; Inglés antiguo gan 'ir, venir, proceder', gad
Machine Translated by Google
'querer, falta', g&sne 'estéril, privado de, sin; falto, escaso; muerto'; Antiguo
frisón gan, gén 'ir'; Antiguo sajón -gan en pleno-

PROTONOSTRATICO *g 329

gan 'lograr'; holandés medio gaen 'to go' (gaan holandés moderno); Antiguo
alto alemán gan 'ir' (nuevo alto alemán gehen), Rix 1998a:152—
153 *gheh,- 'dejar atrás, abandonar'; Pokorny 1959:418—419 *ghé-,
*ghéi- 'estar vacío, vacío; faltar'; Walde 1927—1932.1:542—544 *ghe(i)-;
Mann 1984—1987:311 *ghaio (*ghami, *ghighami) 'ir, moverse, partir',
331—332 *ghdros (?) 'espacio, extensión, estirar', 417 *ghighami; Watkins
1985:21 *ghé- (contraído de *gheg-) (forma de grado o con sufijo: *ghd-ro-
'espacio vacío') y 2000:28 *ghé- 'liberar, dejar ir' (contraído de *gheg,-);
Mallory—Adams 1997:349 *gheh,- 'irse'; Mayrhofer 1956—1980, I:426;
Boisacq 1950:461—462 *ghé(i)-, *ghi-, *gha-, 1046, 1058—1059 y 1059
*ghé-, *ghéi-, *ghi-; Frisk 1970—1973.1:861—862, II:1077—1078, TL:1095
—1096 y I:1125—1126; Hofmann 1966:145 *ghé(i)-, *gha-, 417 *ghé(i)- y
424 *ghéi-; Chantraine 1968—1980.I:536 *ghi-ghé-mi, UL:1249 *ghé-, *gha-,
11:1257 *ghé-re/o-, y I:1281—1282; Walde—Hofmann 1965—1972.1:641—
642 *ghéi-; Emout—Meillet 1979:292; Feist 1939:185 *ghéi-; Lehmann
1986:139 *ghéy- 'carecer, estar vacío'; Cebollas 1966:403 *ghé(i)-; Klein
1971:316 *ghé-, *ghéi-; Kluge—Mitzka 1967:241 *ghé-; Kluge—Seebold
1989:252; Benveniste 1973:68—69,

D. Proto-altaico *ga- 'tomar, quitar, quitar; dejar ir, irse; poner': Proto-Tungus *ga-
'tomar' > Manchú aai- 'tomar, quitar, quitar; Manchú hablado (Sibo) cia- 'tomar,
quitar, quitar'; Evenki ga- 'tomar'; Lamut / Incluso ga- 'tomar'; Negidal ga-
'tomar'; Ulch ca- 'tomar'; Orok Ga- 'tomar'; Nanay / Gold ca- 'tomar';
Oroch ga- 'tomar'; Udihe ga- 'tomar'. Prototurco *Ko- (quizás originalmente
*Ka- pero cambiado a *Ko- bajo la influencia de la raíz sinónimo *Kod-
'poner; dejar') 'poner; dejar ir; dejar' > turco ko-, koy- 'poner; dejar ir; dejar;
permitir; suponer'; Karaim qo- 'poner; dejar'; Chuvash yiv-, yu- 'poner; dejar'.
Starostin—Dybo—Mudrak 2003:525 *ga 'tomar, poner'.

Buck 1949:2,76 viuda; 10,47 van; 12.18 salida. Bomhard—Kerns 1994:396—397,
no. 234.

309. Proto-Nostratic *gab- 'frente, parte frontal':

A. Protoafasiano *gab- 'frente, parte frontal': Protosemítico *gab-ah- 'frente, frente,
frente' > hebreo gaf 'frente'; gabin árabe, Zabha 'frente'; Sheri / Jibbali gebhdt
'frente'; Harsiisi yébbheh 'frente'; Mehri gebhét 'frente'; Tigre gdbbah 'de frente
amplio'. D. Cohen 1970—:95; Murtonen 1989:125; Klein 1987:89. Proto-
Chadic *gab- 'frente, parte delantera' (> 'pecho, pecho') > Hausa gabaa 'parte
delantera del cuerpo (de persona o animal)', (adv.) gaba 'delante, adelante,
delante', gaban (prep.) 'delante de, antes'; Kera gaw 'pecho'; Tumak gdu
'pecho'; Ndam gawi 'pecho'. Jungrathmayr—Ibrisimow 1994.1:46—47.
Orél—Stolbova 1995:194, no. 858, *gab- 'frente'.

CAPITULO VEINTE

B. Protoesquimal *gavlu(r) 'ceja': Alutiiq Alaskan Yupik gauylug

'ceja'; Yupik gaviug 'ceja' de Alaska central; Naukan siberiano Yupik gaviug 'ceja'; Península de Seward Inuit gaviu 'ceja'; Inuit del norte de Alaska gavlu 'ceja', gavluna(a)q 'arruga de la ceja'; Inuit del oeste de Canadá gaviu 'ceja', gaviunag 'arruga de la ceja'; Inuit gallu del este de Canadá 'ceja'; Los inuit groenlandeses gat#u 'ceja'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:292.

Habla sumeria, gaba 'pecho'.

Buck 1949:4.205 frente; 4.206 ceja; 4,40 pecho (frente del pecho); 12,33 arriba; 12.35 fin. Bomhard—Kerns 1994:383—384, no. 219.

310. Proto-Nostratic *gab- (~ *gab-) 'pico, punta, cima' (nótese también *gub- 'más alto

punto, cumbre, cima'):

A. Proto-afraasiático *gab- 'pico, punta, cima': Proto-cusita del sur *gab-

'arriba, arriba, encendido' > Iraqw gawa 'arriba, arriba, encendido'; K'wadza gawato 'colina'; Dahalo gdppo 'arriba, arriba, arriba'. Ehret 1980:234. Ehret 1995:179, no. 263, *gab- 'cima' (las formas semíticas citadas por Ehret se incluyen en cambio bajo el protonostrático *gub- 'punto más alto, cumbre, cima').

B. Protoindoeuropeo *ghebh- 'hatial, cabeza, pináculo': griego xepaAr} 'cabeza,

frente, final, punto' (Kea macedonio); gibla gótica 'hatial, pináculo'; Antiguo islandés gafl 'hatial, hastial'; gaviur de las Islas Feroe, 'hatial'; Gavl noruego 'lado del hastial'; Martillo sueco 'pared transversal, tabique'; Antiguo sajón gibilla 'cráneo, cabeza'; gevel 'gable' del bajo alemán medio; Antiguo alto alemán gibil 'aguilón' (nuevo alto alemán Giebel 'aguilón'), gebal, gibilla 'cráneo, cabeza'; Tocharian A sp4i- 'cabeza', B Spalu, Spalmem 'superior, excelente'. Pokorny 1959:423 *ghebh-el- 'aguilón, cabeza'; Walde 1927—1932.1:571 *ghebh-el-; Mann 1984—1987:316—317 *ghebhalos, -a 'pico, punta, cima; pomo, cabeza, púa'; Watkins 1985:21 *ghebh-el- y 2000:28 *ghebh-el- 'cabeza'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:408 *g/tJeb/tj-(e)l- y 1995.1:357 *ghebh-(e)l- 'cabeza'; Mallory—Adams 1997:260 *ghebhdl 'cabeza'; Boisacq 1950:445 *ghebh-; Frisk 1970—1973.1:835—836 *ghebh(e)l-; Hofmann 1966:141 *ghebh-/a; Chantraine 1968—1980.l:522 *ghebh(e)/-; Lehmann 1986:155 *ghebh-el-/lo-; Feist 1939:214; De Vries 1977:152 *ghebh-l; Cebollas 1966:384 *ghebhala; Klein 1971:301 *ghebh'l-; Kluge-Seebold

C. esquimal-aleutiano: protoinuit *kavzag, *kaviag 'corona de cabeza' > Seward

Península Inuit kavzag 'corona de cabeza, pico de una parka de mujer'; Norte
kavZag 'corona de cabeza' de los inuit de Alaska; Wester Canadian Inuit
kavziq 'corona de cabeza'; Inuit del este de Canadá kayyig 'corona de cabeza';

PROTONOSTRATICO *g 331

Inuit groenlandés kaS\$ig 'corona de cabeza'. Aleut kamy-iX (< *kavay)
'cabeza'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:162.

Buck 1949: 4,20 cabeza; 4.202 cráneo; 12,33 arriba; 12.35 final, Bomhard—Kems
1994:383—384, no. 219; Dolgopolsky no aparecerá. 586, *gabV(-/l/V) 'cabeza' (@
"arriba; cráneo").

311. Protonostrático *gab- '(vb.) captar, apoderarse; (n.) mano, brazo':

A. Proto-afrasiano *gab- 'mano, brazo': ¿gb egipcio? (£. ghz) 'brazo'; Copto
(Sahidic) choy [ono(e)1], (bohairic) gphoy [xo] 'brazo (de ser humano), pierna (de
animal)'. Faulkner 1962:288; Hanning 1995:898; Erman—Grapow 1921:198 y 1926
—1963.5:163; Gardiner 1957:597; Vycichl 1983:338; Cemy 1976:325. Cusítico:
Saho-Afar *gab- 'mano' > Saho gabaa 'mano'; Afar gaba, gabaa 'mano'. Orél—
Stolbova 1995:194, no. 859, *gaba?- 'banda, brazo'.

B. Dravidian: Tamil kavar 'agarrar, agarrar, atrapar, robar, controlar, recibir, experimentar,
desear, tener relaciones sexuales con', kavarcçi 'cautivación, atracción', kavavvu
'cautivación', atracción, deseo', kavayu (kavavi-) '(vb.) desear, abrazar, copular;
(n.) cópula', kavarru (kavarri-) 'atraer', kavai 'incluir, unirse con, abrazar'; Malayalam
kavaruka 'saquear, robar', kavarcça 'robo, saqueo'; Kannada kavar 'quitar por la
fuerza, apoderarse, despojar, saquear', kavarte, kavate 'tomar por la fuerza,
apoderarse, saquear'. Burrow—Emeneau 1984:123—124, no. 1326.

C. Protoindoeuropeo *g/abli- 'agarrar, apoderarse': sánscrito gdbhasti-h 'mano, brazo';
Khotanese ggostd (< *gabasti-) 'puñado'; El viejo irlandés ga(i)bid 'tomar, apoderarse';
En latín habiād 'tener, sostener'; Umbría habe 'tomar, recibir, tener'; Gabei 'riquezas'
góticas; Gébana lituana, gaband 'brazado'. Rix 1998a:172 *ghebh- 'tomar,
apoderarse; dar'; Pokorny 1959:407—409 *ghabh- 'tomar, apoderarse'; Walde
1927—1932.1:344—345 *ghabh-; Mann 1984—1987:309 *ghabh- 'apoderarse,
retener', 309—310 *ghabhalos, -ia, -jo- (*ghabhul-) 'retener, poseer', 310
*ghabhan- (*ghabhin-, *ghabhēn-) 'sostener, poseer, contenedor', 310
*ghabsos, -a 'sostener, agarrar, puñado'; Watkins 1985:20 *ghabh- (también
*ghebh-) y 2000:28 *ghabh- (también *ghebh-) 'dar o recibir'; Gamkrelidze—Ivanov
1984.1:143, 1:146 *g/*Jab/#]- y 1995.1:123, 1:125, 1:251 *glabl- 'tener, atrapar';
Mallory—Adams

1997:564 *ghab- 'tomar, apoderarse'; Walde—Hofmann 1965— 1972.1630
—631 *ghab(h)-; Exnaut—Meillet 1979:287—288; Mayrhofer 1956—1980.1:322—323;
Feist 1939:175-176, Lehmann 1986:134. Es necesario reconstruir dos lemas separadas
para el protoindoeuropeo: (1) *ghabi- 'gtab, apoderarse' y (2) *g*eb'- 'dar', que se conserva sólo
en germánico.

332 CAPITULO VEINTE

Buck 1949: brazo de 4,31; 4,33 mano; 11,11 tienen; 11.13 tomar; 11.14 agarrar, agarrar,
apoderarse de; 11:15 espera.

312, Proto-Nostratic *gad- (~ *gad-) '(ser o llegar a ser) grande, grandioso, poderoso':

A. Protoafasiano *gad- 'ser o llegar a ser grande, grande, poderoso': protosemítico *gad-
ad- 'ser o llegar a ser grande, honrado, rico' > árabe gadda 'ser grande, honrado,
rico', Zadd 'buena suerte, buena fortuna', giddan 'mucho, mucho', Sadd 'riquezas,
riqueza, buena fortuna; grandeza, honor; rico'; sabaean gdd '(los) grandes, grandes'.
D. Cohen 1970— :99—100. ¿DD egipcio? '(para ser gordo'; Puerta copta [xave] 'para
madurar, madurar; avanzar en edad', Stay [xrai] 'madurar', Hannig 1995:1019; Faulkner
1962:325; Gardiner 1957:604; Erman—Grapow 1921:223 y 1926—
1963.5:631; Cemy 1976:321; Vycichl 1983:332. Highland East Cushitic: Gedeo
gada 'rey, jefe'; Sidamo gada 'rey, jefe'. Hudson 1989:86—87. Proto-cusita meridional
*a-gad- 'hombre, hombre adulto' > Burunge gaduwa 'anciano'; Alagwa garmo 'anciano';
Ma'a mwagiru 'hombre, hombre adulto'. Ehret 1980:297. Omótico: Dime gdiid
'grande'. Ehret 1995:180, no. 265, *gad-/*gud- 'ser grande'.

B. Dravidian: Telugu gatamu 'mucho, genial'; Pengo gati, gatu 'mucho'; Manda gatu
'mucho'; Kuwi gati 'mucho'. Madriguera—Emeneau 1984:134, no. 1442.

C. Urálico: Protougrio *kats- '¿engordar? > Ostyak / Xanty (Vasyugan) katam 'gordo,
corpulento', (Krasnoyarsk) yotta- 'engordar'; Vogul / Mansi koot- 'engordar'; húngaro
hiz- 'engordar'. Rédei 1986— 1988:855 *kats-.

Buck 1949:11.42 riqueza, riquezas; 11,51 ricos; 12,55 grande, grande (genial); 13,15
mucho, muchos; 19,32 rey.

313. Proto-Nostratic *gad- (~ *gad-) '(vb.) cortar, partir, golpear (con un instrumento); (n.)
aquello que corta: (pico)hacha, sierra; aquello que se corta, parte: cortar, partir, pedazo,
fragmento, pedacito':

A. Protoafasiano *gad- 'cortar, dividir': Protosemítico *gad-ad- 'cortar'
> Acadio gadadu 'cortar'; En hebreo gadaé 'cortar, hacer incisiones en uno mismo';
araméo gadad 'cortar'; Mandaico gdd 'cortar, poner fin a'; árabe Zadda 'cortar, cortar';
Caray / gaddu etíope 'trozo de madera cortado con un hacha o una sierra'; Tigre gddda
(< *gad-ay-) 'arrancar', gadet 'un trozo de carne (separado del hueso)'; Amárico gad
'nombre de un corte de carne'. D. Cohen 1970— :99—100; Murtonen 1989:127; Klein
1987:91; Leslau 1987:180. Protosemítico *gad-af- 'cortar, cortar > hebreo

Machine Translated by Google
gadda? 'cortar, cortar, cortar'; arameo gadaa 'cortar, amputar'; árabe gadaa 'cortar, amputar'; Geez / etíope g'ad?a, g'ad°a 'golpear, golpear, empujar, golpear, aplastar, sacudir, tocar, chocar, lanzar con sollozos'; Tigre gdid?a 'empujar, golpear'; Tigrinya g'add?e 'aplastar, dañar'; Amárico gddda 'hacer daño, hacer daño

PROTONOSTRATICO *g 333

daño'; Argobba gddda 'hacer daño, dañar'; Gurage g'*dida 'para herir,

hacer daño, lastimar'. D. Cohen 1970— :102; Murtonen 1989:182; Klein

1987:92; Leslau 1979:260 y 1987:180. Protosemita *gad-am- 'cortar

off > acadio gadému 'cortar (pelo)'; Hebreo g@dam 'cortar, cortar

cortar, amputar'; arameo gadam 'cortar'; Mandaico gdm 'cortar';

Gadama árabe 'cortar; Caray / 'tijeras' de gadamit etíope; Tigre

gaddom 'pico'; Ambaric en mi opinión 'hacha'. D. Cohen 1970— :101; Klein

1987:92; Leslau 1987:182-183. Bereber: Kabyle gaddah 'cortar,

cortar a tajos'. East Chadic *gad- 'dividir' > Tumak gaad- 'dividir'; Ndam gada

'dividir'. Cushitic: Bilin gad 'herir, golpear'; Beja / Bedawye gaduum

'hacha'; Afar gadumaa 'hacha'; Gaduumo 'hacha' somalí. Orél—Stolbova

1995:196, núm. 868, *gad- 'cortar, partir', 197, núm. 872, *gadum- 'cortar; hacha,

azada'.

. Dravidiano: Tamil kati (-v-, -nt-) 'cortar', kati (-pp-, -tt-) 'cortar en

pedazos', katikai 'pedazo cortado; malayalam katiyuka 'quitar las espinas de los bambúes'; Kannada kadi 'cortar, picar, talar, cortar, cavar (también, zanja)', kadi, kadita, kada, kadata, kaduku 'cortar, un corte, porción cortada, astilla, trozo', kadiyuvike 'cortar', kadisu, kadiyisu 'hacer cortar', kaditale 'espada'; Tulu kadiyuni 'ser cortado en dos', kadi 'pequeño fragmento, pedazo', kadpuni, kadyuni 'cortar, caer', kaddata 'cortar, pelear', kadyta, gadi 'un corte, incisión', kadtale 'un largo -espada afilada'; Telugu kadi 'un bocado, un bocado', kadi-kandalu 'fragmentos, pedacitos, pedazos'; Kurux xattnd (xattyas) 'dividir, separar en varios conjuntos o partes, repartir'. Madriguera—Emeneau 1984:106, no. 1125.

Protoindoeuropeo *glod- 'golpear, golpear': avéstico gadd 'plaga, asesino', gada- 'garrote, palo'; Griego (Hesiquio) xo8d: 'daño, daño'; Checo u-hodit- 'golpear'. Mann 1984—1987:327 *ghodh- 'golpear, golpear'.

. Proto-Chukchi-Kamchatkan *katya 'adze': Chukchi yatya-tko- 'picar con azuela', yatte 'adze'; Kerek hacci 'azuela', Xali-yatya-ttu- 'picar con azuela'; Koryak yatte 'azuela', yacya-tku- 'picar con azuela'; Alyutor yatya-tku- 'picar con azuela'; Kamchadal / Itelmen kasf 'hacha'. Fortescue 2005:128.

Protoesquimal *kaduy- 'golpear (con un instrumento)': Alutiiq Alaskan Yupik kauy- 'golpear con un objeto'; Yupik kauy de Alaska central: 'golpear con un objeto'; Naukan siberiano Yupik kaaw- 'golpear con un martillo'; Yupik kaaw de Siberia central: 'golpear con un martillo'; Península de Seward Inuit kauk- 'golpear con un martillo'; kauk-'martillo' de los inuit del norte de Alaska; Kauk inuit del oeste de Canadá: 'martillo'; Kauk inuit del este de Canadá: 'golpear con un objeto'; Groenlandés Inuit kaat- 'martillo'.

Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:151. Protoesquimal *kad(d)uyun y *kaduyutar 'martillo': Alutiiq Alaskan Yupik kau<y>utag 'garrote'; 'martillo' Yupik kauyun de Alaska central; Yupik kaayusiq 'martillo' de Siberia Central; Península de Seward Inuit kazZuun, ka%zuutaq 'martillo'; Kautag 'martillo' de los inuit del norte de Alaska; Kautag 'martillo' de los inuit del Canadá occidental;

334 CAPITULO VEINTE

Eastern Canadian Inuit kautag 'martillo'; Kaataq 'martillo' de los inuit groenlandeses. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:151.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer); corte 9,22; 9,26 descanso (vb. tr.); 9,27 dividir (vb. tr.); 12.23 separar (vb.).

314. Protonostrático *gad- 'cabrito, cabrito':

A. Proto-Afrasiano *gad- 'cabrito, cabrito'; Protosemítico *gady- 'niño, cabrito» > acadio gadii 'niño'; Ugarítico gdy 'niño'; hebreo gadi 'niño'; ¿Ga púnica? 'niño'; arameo gadyd 'niño'; Árabe gady (¿pl. gida?) 'niño, cabrito'. D. Cohen 1970— :100—101; Murtonen 1989:127; Klein 1987:91. (?) Chadic: Hausa gadda 'duiker'; Ngizim gddinvd 'duiker con cresta'; Dghwede gadagire 'duiker'. Jungraithmayr—Ibriszimow 1994, 1:112—113.

B. Protodravídiano *kat-ac- 'animal macho joven'; Tamil katavu, kata, katay 'macho de oveja o cabra, búfalo', kita 'búfalo, toro, carnero', kitdy 'macho de oveja', katdri, kitdri 'novilla, vaca joven que no ha parido', katamai 'hembra de la cabra'; Malayalam kata, kita, katavu 'macho de ganado, joven y vigoroso; niño, joven', katacci 'novilla, vaca joven, ternero', kitari 'vaca-ternero, novilla; búfala»; Kannada kadasu 'vaca joven o búfala que aún no ha parido'; Kodagu kadici 'vaca joven o búfala que aún no ha parido'; Tulu gadasy 'vaca joven o búfala que aún no ha parido'; Gondi kara 'búfalo joven'; Kurux kara 'búfalo macho joven'.

Madriguera—Emeneau 1984:106, no. 1123; Krishnamurti 2003:12 *kat-ac- 'animal macho joven', 16 *kaf-ac- 'animal macho joven', 123 *kat-aca- 'macho de ganado vacuno, novilla', y 160 *kat-ac- 'macho de un animal doméstico'.

C. Proto-Chukchi-Kamchatkan *kefepa 'oveja de las montañas': Chukchi katepalyan 'oveja de las montañas'; Kerek kaciipaya 'oveja de montaña'; Koryak katep(a) 'oveja de montaña'; Alyutor ktip(a) 'oveja de montaña'; Kamchadal / Ttelmen gtep (occidental, Sedanka ktep) 'oveja de montaña'. Fortescue 2005:153; Mudrak 1989b:100 *kofepa 'cabra montés'.

Buck 1949: 3,36 cabra; 3,37 macho cabrío; 3,38 niño. Dolgopolsky 1998:48—49, no.

Machine Translated by Google
19. *gadi- (o *gati-2) 'cabrito, cabrito'. El protoindoeuropeo *g*ayt'o- 'cabra' parece ser un préstamo de una fuente no indoeuropea (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:769 y l:862).

315. Protonostrático *gal- (~ *gal-) '(vb.) cortar, romper, rasgar o arrancar; separar; (n.) cortar, romper, desgarrar, separar':

A. Proto-Afrasiático *g/a/l- 'cortar, romper, rasgar o arrancar; separar': protosemítico *gal- 'cortar, romper, arrancar o arrancar; separar' > Geez / etíope galla, gallala 'separar, escoger, elegir, apartar, apartar, aventar', galal 'materia escogida (rebuscada), aventada o

PROTONOSTRATICO *g 335

grano aclarado»; Tigrinya gdlald 'alejarse de un lugar, dejar paso'; Amárico gdlld ald 'abrir paso, partir'. D. Cohen 1970—:125—129; Leslau 1987:191. Protosemítico *gal-ay- 'cortar, romper, rasgar o arrancar; separar' > Dios / Galaya etíope 'cortar, cortar, arrancar, romper, separar, dividir'; amárico gaildd 'cortar (madera)'; Harari gdiléla 'para cortar las uñas, para cortar los bordes, para eliminar las impurezas de la superficie'. D. Cohen 1970—:120—122; Leslau 1963:71 y 1987:192-193. Protosemítico (reduplicado) *ga-/gal- 'cortar, romper, rasgar o arrancar; separar' > Geez / galgala etíope 'poner oso, vaciar, evacuar, separar, saquear, destruir'; Tigre gd/gldd 'arrancar y dividir'; Tigrinya gǝdlg'dld 'sacar'; Amárico géldggdld 'desarraigar', D. Cohen 1970—:118; Leslau 1987:190.

B. Dravidiano: Kurux kal'gnd (kalgas/kalgyas), kal'kna (kalkyas) 'morder para incapacitar, abrir o descascarar con los dientes'; Malto kalge 'romper una parte con los dientes', kalke 'morder'. Madriguera—Emeneau 1984:123, no. 1315.

C. Protokartveliano *gal-/ *gl- 'desgarrar, arrancar; romper, reventar': georgiano gal-/gl- 'desgarrar, arrancar; romper, reventar'; Svan gi-/gil- 'rasgar, romper', na-gil 'pedazo, mordisco'. Klimov 1964:63 *g/- y 1998:26 *gal-/ *gl- 'rasgar, arrancar; romper, reventar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:75—76 *gal-, protokartveliano *g/-e3g-/ *gl-igg-/ *gl-5g- 'desgarrar, romper': georgiano gleš-/glif-/g ()3- 'desgarrar, romper'; Gur3-on mingreliano- 'desgarrar, romper'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:86—87 *gle3-/ *glif-/ *gl3-; Klimov 1964: 63 *gi- y 1998:30—31 *gi-e3-/ *gl-if-/ *gl-3- 'desgarrar, romper'.

D. Protoindoeuropeo *giel-/ *gol-/ *gh]- 'cortar': gilpa gótica 'hoz'; Antiguo islandés gelda 'castrar', geldr 'sin producir leche, seco', geldingr 'si, eunuco'; inglés medio ge/den 'castrar, castrar', geldere 'gelder', geldinge 'castrado' (préstamos nórdicos); Welsh gylym 'cuchillo, daga'.

Pokorny 1959:434 *ghel- 'cortar' (?); Walde 1927—1932.1:629 *ghel-; Watkins 1985:21 *ghel- y 2000:29 *ghel- 'cortar'; Lehmann 1986:156 *ghel- 'cortar'; Feist 1939:215 *ghel-; De Vries 1977:162—163 *ghel-; Cebollas 1966:392; Klein 1971:306.

E. Proto-Chukchi-Kamchatkan *kelva- 'hacer una muesca o marca': Chukchi kalwa- 'hacer una muesca o marca', kalwe tajkajo 'tallado', kalwayaryan, kalwakal 'muesca, línea, marca'; Koryak kelvayajyan 'muesca, marca', kelyakel 'muesca o escalón, nudo en una cuerda de contar'; Alyutor kaly- 'muesca, marca';

Kamchadal / Itelmen kolva-ndm 'marca (en renos)' (puede ser un préstamo de Chukotian).
Machine Translated by Google
Fortescue 2005:146.

Buck 1949: 4,58 mordisco (vb.); 9,26 descanso (vb. tr.); 9,27 dividir (vb. tr.); 9.28 lágrima (vb. tr.); 12.23 separar (vb.). Bomhard—Kems 1994:392—393, no. 229.

316. Proto-nostrático *gal- (~ *gal-) 'cavar, sacar o ahuecar' (> 'arar') (derivado de *gal- '[vb.] cortar, romper, rasgar o arrancar; separar [n.] cortar, romper, desgarrar, separar'):

336 CAPITULO VEINTE

A. Afrasiano: protosemítico (reduplicado) *gal-gal- 'arar repetidamente' > Gurage galdggéild 'arar por segunda vez'; amárico glddggdla 'repetir, arar por segunda y tercera vez'; Harari gildgdld 'repetir (refiriéndose a arar)'. D. Cohen 1970— :118; Leslau 1963:71 y 1979:273.

B. Dravidian: malayalam kalappa 'un arado y lo que le pertenece'; Kannada kalapu 'materiales para una casa, para un arado'; tamil kalappai 'arado, reja de arado'; Telugu kalapa 'materiales para arado, madera para edificios'.
Madriguera—Emeneau 1984:122, no. 1304. Tamil kallu (kalli-) 'excavar (como un agujero), ahuecar (como una rata), excavar, sacar (como una nuez), erosionar', kellu (Kelli-) 'excavar'; Malayalam kalluka 'excavar, excavar'; Kota kelv- (kelt-) 'cavar con los dedos o las patas'. Madriguera—Emeneau 1984:123, no. 1319.

C. Protoindoeuropeo *ghel-/ *ghol-/ *gh]- '(vb.) arar; (n.) un arado': sánscrito hald-h 'un arado'; jlem armenio 'arar'; El lituano Ziolis 'durmiendo, empacado'. Pokorny 1959:434 *ghel- 'cortar' (?); Walde 1927— 1932.1:629 *ghel-; Watkins 1985:21 *ghel- y 2000:29 *ghel- 'cortar'.

Buck 1949:8,21 arado; 8.22 excavación. Bomhard—Kerns 1994:393—394, no. 230.
317. Protonostrático *gal- 'olla, vasija':

A. Proto-afasiano *gal- 'olla, vasija': egipcio gn-t [*g/-] 'vasija, recipiente (para vino)', gngn-t [*gl-gi-] 'vasija, recipiente (para leche)'. Hanning 1995:901 y 902; Erman—Grapow 1926—1963.5:173 y 177. West Chadic *gal- 'calabaza' > Warji galiya 'calabaza'; Kariya gali 'calabaza'; Geji vendaval 'calabaza'; Birmania kal 'calabaza'; Buli gal 'calabaza'. Central Chadic *gal- 'olla' > Plátano gala 'olla'. Orél—Stolbova 1995:199, no. 878, *gal- 'vaso'.

B. Dravidian: Tamil kalam 'vasija, plato, utensilio, loza, barco'; Malayalam kalam 'olla, vasija, barco'; Kota kalm (obl. kalt-) 'olla de barro en ciernes'; Kannada kala 'olla, vasija'; Kodagu kala 'olla grande'; Tulu kara 'una vasija de barro'; Telugu kalamu 'barco'; (?) Brahui kaland 'olla de barro rota, cualquier olla vieja'. Madriguera—Emeneau 1984:122, no. 1305.

copa, cubilete, copa sumeria; una jarra o jarra grande '.
Buck 1949: bote de 5,26.

318. Protonostrático *gal'- (~ *gal'-) '(ser o volverse) visible, claro, obvio, evidente; mirar, mirar, mirar':

A. Proto-afrasiano *gal- 'ser o volverse visible, claro, obvio, evidente; considerar, mirar, mirar': protosemítico *gal-ay- 'ser o llegar a ser brillante, brillante, claro, limpio; hacer brillante, brillante, claro, limpio' > árabe

PROTONOSTRATICO *g 337

Gal' para limpiar, para pulir; aclarar, aclarar, aclarar, revelar, revelar, develar; brillar, ser brillante; distinguirse (uno mismo); considerar, mirar', galiy 'claro, sencillo, evidente', galayan 'visión, revelación'; En hebreo galah 'descubrir, revelar, revelar'; fenicio gly 'descubrir'; Gala aramea 'para revelar'; Harsiisi ge/d 'limpiar (una herida)'; Geez / galaya etíope 'explicar, interpretar, revelar, revelar', galyat 'explicación, interpretación'. D. Cohen 1970— :120; Murtonen 1989:134—135; Klein 1987:99; Leslau 1987:192-193. Protosemítico *gal-ah- 'ser visible, claro, obvio, evidente' > Tigrinya gdlhe 'revelar', galhi, gal 'visible', gulah 'visible'; amárico gulah 'evidente, visible, obvio, simple (claro)', g'dilla 'estar claro, destacar', agélla 'aclarar, magnificar, acentuar, amplificar, enfatizar'; Gurage gulah 'claro, evidente'. D. Cohen 1970— :120; Leslau 1979:273.

gip egipcio (demótico), grp 'revelar, descubrir'; Copto cdlp [cisne] 'descubrir, revelar'. Vycichl 1983:339; Cerny 1976:328. Proto-cusita del sur *gal- o *gaal- 'mirar o mirar por encima' > K'wadza gal- 'ver'; Ma'a -gali 'probar'. Ehret 1980:235. Chadic: Zaar gali 'ver'. Ehret 1995:183, no. 276, *gal- 'mostrar'.

(2) Dravidiano: Kannada galaka 'un hombre bueno y adecuado'; Telugu galakiidu 'un hombre inteligente e ingenioso'. Madriguera—Emeneau 1984:139, no. 1496. Para la semántica, cf. El inglés antiguo g/éaw 'visión rápida, sagaz, sabio, prudente, inteligente, hábil, experto en', el alto alemán antiguo giau 'inteligente' y el galés glew 'inteligente', citado más abajo.

'. Protokartveliano *gal- 'saber, conocer, comprender': georgiano gal- in a-gan-gal-a-ob-el nombre de un juego infantil; Syan (reduplicado) gan-gal- (< *gal-gal-) 'saber, conocer, comprender', Fahnrich—Sardshweladse 1995:76 *gal-.

Protoindoeuropeo *giel-/*ghol-/*gh-: *ghl-en-dh- 'ser o volverse visible, claro, obvio, evidente; considerar, mirar, mirar': antiguo glinn irlandés 'puro, claro'; El alto alemán medio brilla 'brilla, brilla'; Antiguo eslavo eclesiástico po-gleds 'aspecto', glezdo, gledéti 'ver, mirar'; Ruso glijadét [rayets] 'mirar (a), escudriñar (a), contemplar (sobre)'. Rix 1998a:178—179 *ghlendh- 'mirar o contemplar; brillar'; Mann 1984—1987:323 *ghlendo, -i0 'ser claro, estar abierto, brillar', 323 *ghlendos 'claro, abierto, brillante; claridad, brillo'. Protoindoeuropeo *g4/-ewH-/*g'l-owH-/*g!!-uH- '¿claro, evidente? > Glaggwaba gótico 'diligentemente'; Antiguo islandés gléggrr 'claro, distinto'; Antiguo sueco glugga 'mirar, acechar'; Inglés antiguo gléaw 'perspectivo, sagaz, sabio, prudente, inteligente, hábil, hábil en'; Alto alemán antiguo giau 'inteligente' (nuevo alto alemán [dial.] g/aw 'brillante, vivaz, rápido'); El galés brillaba como "inteligente"; Cornish brillaba "brillante y nítido". Mann 1984— 1987:324 *ghleu-, *ghleuu- 'brillante, entusiasta, inteligente'; Feist 1939:216 *ghloy-; Lehmann 1951:43, §4.42b y 1986:157; De Vries 1977:177 *ghley-. En

CAPITULO VEINTE

E. Proto-Altaico *gdIV 'despejado (del cielo, tiempo)': Proto-Tungus *galu- 'despejado

(del cielo, del tiempo)' > Manchu calaa 'despejado (del tiempo)'; Uich calu-calu bi 'despejado (de cielo, clima)'; Orok cdl- 'despejado (de cielo, clima)'; Nanay / Alga dorada 'clara (de cielo, clima)'. Prototurco *K(i)ali- '(vb.) aclarar (del cielo); (n.) cielo' > antiguo turco (antiguo uigur) galiq 'cielo'; Karakhanide Turkic (kék) qarig 'cielo'; (?) Chuvash yol- 'brillar, brillar'; Yakut kiley-yaley 'brillante', yalin- 'despejar (del cielo)', yalldn 'cielo despejado, buen tiempo'; Dolgan kallon 'cielo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:528 *gdilV 'despejado (de cielo, clima)',

Buck 1949:15.51 ver; 15.52 mira, mira; 17.17 saben; 17.34 claro, evidente.
[Bomhard—Kerns 1994:390—392, no. 228.]

319. Proto-Nostratic *gay- (con diferentes extensiones en las distintas hijas

idiomas: *gay-sY- y/o *gay-s-, *gay-0'-, etc. y pérdida esporádica de y) 'un ave acuática, un ave acuática: ganso, pato, etc.:',

A. (?) Afrasiano: egipcio (*gay-sY- > *gas)- >) gꜣ 'un ave migratoria'. Hannig

1995:908; Erman—Grapow 1926—1963.5:208.

B. Dravidian: tamil (reduplicado) karkayam 'un ave acuática'; telugu

kankanamu 'una avutarda grande con la cabeza roja'. Madriguera—Emeneau
1984:102, no. 1083.

C, protoindoeuropeo *ghans- 'ganso': sánscrito harisé-h 'ganso, ganso,

cisne'; Griego xiv (dórico av) (< *yave-) 'ganso'; Latín Gnser (< *hanser) 'ganso'; Antiguo géiss irlandés 'cisne'; Antiguo gds islandés 'ganso'; "ganso" del gas sueco; gaas danés 'ganso'; El inglés antiguo dice "ganso"; El viejo frisón dice "ganso"; gés del bajo alemán medio 'ganso'; Gans holandés 'ganso'; Antiguo alto alemán gans 'ganso' (Nuevo alto alemán Gans); el lituano Zqsis 'ganso'; ruso gus' [rycb] 'ganso'; 'ganso' del FMAM polaco. Pokorny 1959:412 *Shan-s- 'ganso'; Walde 1927—1932.J:536 *ghans-; Mann 1984—1987:411 *ghansis 'ganso', 314 *ghansis 'ganso'; Watkins 1985:21

*ghans- y 2000:28 *ghans- 'ganso'; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:542 *gfhJans- y 1995.1:460 *ghans- 'cisne, ganso'; Mallory—Adams 1997:236 *ghan-s 'ganso'; Boisacq 1950:1058; Chantraine 1968— 1980.11:1256—1257 *ghdns-; Frisk 1970—1973.01:1094—1095 *ghans-; Hofmann 1966:417 *Zhans-; Emout—Meillet 1979:36 *ghans-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:52 *ghans-; De Vries 1977:157; Cebollas 1966:406 *ghans-; Klein 1971:318; Kluge—Mitzka 1967:231; Kluge—Seebold 1989:243—244 *ghans-.

D. Proto-Uralic (*gay-0- >) *kat's ~ (2) *kanvt's 'pato salvaje': Votyak /

Udmurt kwasi 'draco'; Ostyak / Xanty (Vah) kos 'una especie de pato con patas rojas y pico puntiagudo', (Alto Demyanka) vos 'una especie de pato salvaje grande con pico puntiagudo', (Kazym) yas 'un ave acuática grande'; Selkup Samoyedo kueée 'pato gris salvaje'. Rédei 1986—1988:111 *kads ~ (?) *kariés; Décsy 1990:100 *katja 'pato salvaje'.

PROTONOSTRATICO *g 339

E. Proto-altaico (*gay-s"V- > *gasYV- >) *gaso (~ -i) 'pájaro acuático': Proto-Tungus *gasa 'pájaro acuático' > Manchu casya 'pájaro grande'; manchú hablado (sibo) casaha 'pájaro grande'; Negidal gasa 'cisne'; Evenki gasa 'grúa'; Ulch casa 'pato'; Orok casa 'pato', casawagqu 'cometa'; Nanay / Gold casa 'pato'; Oroch gasa 'pato'; Udihe gahd 'pájaro, pato'. Protomongol *geske 'águila pescadora' > Escrito mongol geske 'águila pescadora'; Kalmyk geska 'águila pescadora'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:532 *gaso (~ -i) 'grúa, ave acuática'.

F. Chukchi-Kamchatkan: protochukotiano *keyu 'una especie de gaviota pequeña' > Chukchi kayolyan (pl. keyut) 'una especie de gaviota pequeña'; Koryak kayulliag 'una especie de pequeña gaviota'; Alyutor kayulya 'una especie de ave marina'. Tenga en cuenta también Kamchadal / Itelmen (occidental) kennec 'ave marina, pollo de agua'. Fortescue 2005:133.

G. Proto-esquimal *kayur 'ganso de las nieves': Alutiiq Alaskan Yupik (Península de Alaska) kayug 'ganso de las nieves', (Prince William Sound) kamuk 'brant'; Yupik kayug 'ganso de las nieves' del centro de Alaska; Yupik kaayu 'ganso de las nieves' de Siberia central; Península de Seward Inuit kayug 'ganso de las nieves'; el kayug 'ganso de las nieves' inuit del norte de Alaska; el kayug 'ganso de las nieves' de los inuit del oeste de Canadá; el kayug 'ganso de las nieves' de los inuit del este de Canadá; Inuit groenlandés kayug 'ganso de las nieves'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:158.

Buck 1949: 3,56 ganso; 3,57 pato. Greenberg 2002:83, no. 182.

320. Proto-Nostrático *gar- (~ *gar-) '(vb.) agarrar, agarrar, apoderarse de; (n.) mano':

A. Afrasian: Highland East Cushitic: Burji gaar- (Sasse) 'atrapar (objetos o animales arrojados)'; (Hudson) 'retener, apoderarse', (reduplicado) gagaar-, gagar- 'agarrar', gadd- (< *gaar-d- < *gaar- 'tomar') 'tomar, recibir, aceptar'. Sasse 1982:73; Hudson 1989:148, 192 y 193.

B. Protoindoeuropeo *g/er-/ *ghor-/ *gly- 'agarrar, agarrar, agarrar», *gher(s)- 'mano': sánscrito hṛati 'tomar, tomar quitar, llevarse, apoderarse, quitar'; Griego yeip 'mano' (según Boisacq, < *yepo-); Jern ammeniano 'mano' (según Boisacq, < *gher-y); albanés doré (según Boisacq, < *ghéra) 'mano'; Tocario A zar, B sar 'mano'.
Rix 1998a:157 *gher- 'apoderarse de, apoderarse'; Pokorny 1959:442—443 *ǵher- 'agarrar, apoderarse'; Walde 1927—1932.1:603—604 *gher-; Mann 1984—1987:415 *gheré, -{6 'tomar, retener', 415 *gher-, *ghér- 'tomar, conseguir, recibir; regalo', 415—416 *ghers- (*hér-, *gher-) 'mano', 423 *ǵhy-, *ghr- elemento radical de *ghér- 'mano', 424 *ghyt- (*ghytis, -os) 'agarrado, recogido; agarre, agarre, puñado'; Watkins 1985:22 *gher-y 2000:30 *gher- 'captar, encerrar'; Mallory—Adams 1997:564 *gher- 'captar'; Boisacq 1950:1054 *gher-; Frisk 1970—1973.11:1082—1083 *Zhesr-; Hofmann 1966:414 *gher-; Huld 1983:54; Adams 1999:649—650 *ghesr-; Van Windekens 1976—1982.1:521 Tocario Un zar, B sar

340

CAPITULO VEINTE

'mano' < protoindoeuropeo *dher-. Una etimología alternativa deriva las palabras para 'mano' del protoindoeuropeo *ghes-r- (cf. Mallory—Adams 1997:254).

C. Proto-altaico *gara (~ -e-) 'mano, brazo': protomongol *gar 'mano, brazo'

> Yar mongol escrito 'mano, brazo'; Khalkha gar 'mano, brazo'; Buriat gar 'mano, brazo'; Kalmyk yar 'mano, brazo'; Coche de Ordos 'mano'; Moghol yar 'mano, brazo'; Dagur gari, gar 'mano, brazo'; Shira~Yughur coche 'mano, brazo'; Coche Monguor 'mano, brazo'. Poppe 1955:26.
Prototurco *Kar 'brazo, antebrazo; ¿codo? > Antiguo turco gar 'brazo', gari 'antebrazo'; Karakhanide Turkic gar 'brazo'; turco [karu-Ja] 'brazo'; azerbaiyano (dial.) gari 'espinilla de animal'; cari turcomano 'espinilla de animal, codo'; uzbeko gari 'brazo, codo', (dial.) gara 'espinilla de animal'; Uighur geri 'codo', (dial.) qaya 'espinilla de animal'; ¿Gar tártaro? 'brazo', (dial.) gara 'codo'; Bashkir qar 'espinilla de animal'; Kirguistán gar, gari 'brazo'; kazajo gar 'antebrazo', qari 'antebrazo, tibia de animal'; Noghay gari 'codo'; Tuva qirt 'antebrazo'; Oyrot (Montaña Altai) garf 'brazo'; Chuvash tu 'antebrazo, ¿codo?; Yakut yari, yara 'antebrazo, tibia de animal'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:530—531 *gara (~ -e-) 'brazo'; Poppe 1960:24, 97 y 154; Calle 1974:13 Proto-Altaico *gar(a) 'mano, brazo'.

Buck 1949: 4,33 mano; 11.13 tomar; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse. Bomhard—Kerns 1994:385—386, no. 222; Dolgopolsky no aparecerá. 655, *gdrV 'mano'.

321, Proto-Nostratic *gar- (~ *gar-) '(vb.) cortar, dividir; (n.) corte, lesión; eso

que corta: (pico)hacha; (adj.) cortar, separar, acortar':

A. Protoafasiano *gar- 'cortar, dividir': Protosemítico *gar-a3- 'cortar, dividir'

¿dividir? > Hebreo garaz 'cortar, cortar, garzen 'pico, pico'; Árabe Saraza 'cortar, podar; aniquilar, matar; patear; picar, herir'; Caray / etíope garaza 'cortar'; Tigre gédirza 'dividir'; Tigrinya gdrdzd 'partir', gdirzdw, gdrzdyd 'dividir la carne de una vaca sacrificada'; amárico géirrdzd 'circuncidar', géirdizzd 'cortar un árbol'; Gafat gdrrezd 'cortar'; Harari gérdza 'trenzar el cabello' (del significado básico 'separar'). D. Cohen 1970—:184—185; Murtonen 1989:140—141; Klein 1987:108; Leslau 1963:75 y 1987:204, protosemítico *gar-af- 'cortar, afeitar' > hebreo gdra@ 'afeitar, recortar (barba)'; arameo gara@ 'afeitarse (la cabeza)'; Sheri / Jibbali gera@ 'cortar, afeitar (todo el pelo de la cabeza)'; Mebri gera 'afeitarse (la cabeza)'; Soqotri gdra@ 'para afeitar'. D.

Cohen 1970—:190; Murtonen 1989:142; Klein 1987:110. grp egipcio 'cortar, tallar', grb 'formar, modelar'. Hanning 1995:903. Cusítico: Saho gara@- 'castrar'; Afar gara@- 'cortar'; Galla / Oromo gara'- 'cortar'. Orél—Stolbova 1995:203—204, no. 900, *garaf- 'cortar'.

B. Protoindoeuropeo *gher-/*ghor-/*gly- 'cortar, acortar': sánscrito

hrdsati 'volverse corto o pequeño, disminuir o disminuir', hrasvd-h 'corto, pequeño'; Gerr irlandés medio 'corto', gerraim 'cortar, acortar'.

PROTONOSTRATICO *g, 341

Pokorny 1959:443 *gher- (*ghera-, *ghré-) 'corto, pequeño'; Walde 1927—1932.1:604—605 *gher- (*Sheré- 2); Mallory—Adams 1997:515 (?) *Zher- 'menos, corto'.

C. altaico: manchú garʷa- 'partir, romper', gar3asyiin 'roto, dividir', garla- 'romper, arruinar, destruir, desarmar', garlan 'ruina, destrucción', garmi- 'cortar en pedazos pequeños, desmenuzar, desmenuzar'.

Buck 1949: corte 9,22; 9,26 descanso (vb. tr.); 9,27 dividir (vb. tr.); 12,59 corto,

322. Protonostrático *gar- (~ *gar-) '(vb.) rascar, raspar; (n.) aquello que raya, raspa: pala, rastrillo':

A. Protoafasiano *gar- 'raspar, raspar': Protosemítico *gar-ad- 'raspar, raspar, pelar' > hebreo gdrad 'raspar, raspar'; arameo garaé 'raspar'; m-grd fenicio 'raspador'; árabe garada 'pelar, pelar'; Sheri/Jibbali gérd 'desarmar, despojar a alguien de su uniforme, despojar (árbol de ramas)'; Mehri garéd 'desvestir (tr.), desarmar (tr.), despojar a alguien de todo, cortar (una rama de un árbol) sin propósito aparente'; Caray / garada etíope 'para quitar la paja'; Tigrinya gurdi 'paja', géirtidd 'convertirse en paja'; Tigre gard' paja; Amárico gʷdrdd 'separar la paja del grano', gard, g'ardo 'paja'. D. Cohen 1970—:1825 Klein 1987:107; Leslau 1987:201.

P. Dravidian: Gondi kar- 'cavar', kay- 'excavar'; Konda kdr- 'cavar, hacer un hoyo, excavar'; Pengo kar- 'cavar'; Manda kar- 'excavar'; Kui karpa (kart-) '(vb.) desenterrar; (n.) el acto de desenterrar'; Kuwi kar- 'cavar', karh'nai 'esculpir, cavar', Burrow—Emeneau 1984:137, no. 1467,

C. Protoindoeuropeo *gler-/gly- 'raspar, raspar': griego yaptoow 'cortar, grabar, rayar', yéipak 'una estaca puntiaguda, especialmente un puntal o poste de enredadera', yapartég 'con muescas, dentados (como una sierra o una lima)'; Zeriit lituano, ZeFti 'rastrillar'. Pokorny 1959:441 *gher- 'raspar, raspar, cortar, grabar'; Walde 1927—1932.1:602 *gher-; Watkins 1985:22 *gher-y 2000:30 *gher- 'rascar, raspar'; Boisacq 1950:1051 *gher-; Registrar 1970—1973.11:1073—1075; Chantraine 1968—1980.II:1246—1247 *gher-; Hofmann 1966:412—413. Protoindoeuropeo *glireb-/ *ghrobh- / *ghrbh. 'rascar, raspar': gótico graban 'excavar', *grdba 'agujero'; Grafa islandesa antigua 'excavar, enterrar; tallar, grabar', gréf 'pozo, zanja, tumba', grafr 'apto para ser enterrado'; grdiva sueco 'cavar'; Tumba danesa 'para cavar'; grava noruego 'excavar'; Grafan en inglés antiguo 'excavar, penetrar; grabar, tallar', injertar 'escultura, objeto tallado', grafere 'tallador, escultor', graf 'cueva, tumba', grafett 'trinchera'; Antiguo frisón gref 'tumba', gréva 'cavar'; Antiguo sajón graf 'tumba', bi-graban 'cavar, enterrar'; Grabado holandés 'para cavar'; Antiguo alto alemán graba 'pala', grap 'tumba' (nuevo alto alemán Grab), graban 'excavar, enterrar' (nuevo alto alemán graben); lituano grébiu, grébtī 'rastrillar', gréblélis 'rastrillar'; grébisi serbocroata "rascar"; Grdbli ruso [rpaOnui] 'rastrillo'. Rix 1998a:179—180 *g

342,

CAPITULO VEINTE

'cavar'; Pokorny 1959:455—456 *ghrebh- 'rascar, cavar'; Walde 1927—1932.1:653—654 *ghrebh-; Mann 1984—1987:334 *ghrabhé, -i6 "rastrillar", 334 *ghr&bho, -i6 'cavar', 334 *ghrdbhos, -a 'zanja, hoyo', 335—336 *ghrebh-; *ghrebhlo-, -id-, -ia 'rascador, rastrillo, remo', 336 *ghrebho 'excavar'; Watkins 1985:23 *ghrebh- y 2000:31 *ghrebh- 'excavar, enterrar, rascar'; Mallory—Adams 1997:159 *ghrebh- 'excavar'; Feist 1939:218—219 *ghrebh-; Lehmann 1986:158—159 *ghrabh-; De Vries 1977:184 *ghrebh-, 192 y 193; Cebollas 1966:411; Klein 1971:321 *ghrebh-, *ghrobh-; Kluge—Mitzka 1967:266 *ghrebh-, *ghrobh-; Kluge—Seebold 1989:273 *ghrebh-. Protoindoeuropeo *g/ rem- / *gkrom- 'raspar': lituano grémZiu, grémėti 'raspar'. Pokorny 1959:458 *ghrem- 'raspar'; Walde 1927—1932.I:655 *ghrem-. Protoindoeuropeo *g/ rew-/ *ghrow-/ *ghru- 'raspar, rozar': griego ypato 'raspar, rozar, herir ligeramente', yptbc 'la superficie del cuerpo, la piel', xpoud (Ionic ypouy)) 'la superficie del cuerpo, la piel; el cuerpo mismo' (derivado de xpd, ypOp.o. 'la superficie de la piel'. Pokorny 1959:460—462 *ghréu- : *ghrau- : *ghrii- 'frotar, rallar'; Walde 1927—1932.1:648—650 *ghréu- : *ghrou- (< *gher-); Mann 1984—1987:335 *ghrayo, 'raspar, raspar', 339 *ghrdid (*ghrdiid) 'pastar, raspar, desnatar', 342 *ghrdt- 'raspar, pastar, desnatar'; Hofmann 1966:422 *ghréu-, *ghrau- y 424 *ghrd(u)- (en ablaut con *ghrau-); Frisk 1970—1973.10:1115—1116 y II:1120—1121 *ghréu-, *ghréi-; Chantraine 1968—1980.11:1272 y 11:1279; Boisacq 1950:1068—1069 *ghrau-, *ghreu-, *ghrou- y 1071 *gh(e)réu-.

323. Proto-nostrático *gar-bV- (~ *gar-bV-) 'picazón, costra, dolor' (derivado de *gar-

'rascar, raspar'):

A. Protoafasiano *gar-ab- 'picazón, costra, llaga': Protosemítico *gar-ab- 'picazón,

sarna' > acadio gardbu 'picazón, costra, lepra'; hebreo gard 'picazón, costra';
árabe garab 'picazón, sarna'; El traje de Harstisi es "sarna"; Sheri / Jibbali géraḇ
'tener sarna'; Mehri géraḇ 'tener sarna', atuendo 'sarna'; Sogotri gerb 'sarna';
Tigre garbeb 'costra'. D. Cohen 1970— :178; Murtonen 1989:140; Klein
1987:107. Chadic oriental: Somray gaberī 'sífilis' (< *gabyar- < *gabari-
[metátesis de *garabi-]). Orél—Stolbova 1995:203, no. 889, *garab-
'enfermedad'.

B. Dravidian: Tamil karappan 'erupción en niños', karappGn 'erupción, cualquiera

enfermedades cutáneas, erupción cutánea, eccema, erisipela, etc.»; Malayalam
karappan 'erupciones, caspa (especialmente en la cabeza de los niños)'.
Madriguera—Emeneau 1984:118, no. 1272. Kannada karamē 'una úlcera'; Tulu
karampē 'herida', karampely 'cicatriz de una herida'; Gondi karem, karam, karam,
karēm 'hervir, herir, doler'; Kui Arēmbu 'dolorido, herido'. Madriguera—Emeneau
1984:118, no. 1273. (?) Malayalam kara 'una erupción aguda en la piel'; kannada garu

PROTONOSTRATICO *g 343

'una fuerte erupción en el cuerpo debido al calor interno'. Madriguera—
Emeneau 1984:137, no. 1469.

Buck 1949:4,85 herida (sb.). Bomhard—Kerns 1994:386—387, no. 223.

324, Proto-Nostratic *gar- (~ *gar'-) '(vb.) hincharse, aumentar, crecer; (n.) hinchazón,
aumento, crecimiento; gran cantidad, abundancia, exceso':

A. Dravidian: Kannada karale, karile 'brote de bambú'; Naiki (de Chanda) karrka
'bambú'; Parji karri 'brote de bambú'; Gondi karka 'retoño de bambú'. Burrow
—Emeneau 1984:125—126, no. 1353. Tamil kari 'mucho, grande, excesivo', kari
'ser grande en cantidad o calidad, ser abundante, ser excesivo', karivu 'exceso,
abundancia, excedente'; Malayalam kari 'ser excesivo', kariha 'exceder'. Madriguera
—Emeneau 1984:126, no. 1358.

Tamil keapum (karumi-) '(vb.) estar pleno, completo, abundante, copioso;
sobrepasar; (n.) densidad (como un mechón de cabello)'; Telugu krammu 'extender,
extender, extender, desbordar', kraccu 'rodear, extender'; Kui garja (garji-)
'extenderse, aumentar, multiplicarse, crecer espeso y extendido', Burrow—Emeneau
1984:127, no. 1368.

P. Protoindoeuropeo *g₁reF-/*g₁roB- (> *ghré-/ *ghr6-) 'crecer': gótico gras 'hierba'; Antiguo islandés grda 'crecer (de vegetación)', grddi 'crecimiento, aumento', grddr 'crecimiento, cosecha', gréna 'volverse verde', gras 'hierba, hierba', graenn 'verde'; feroés gréa 'crecer'; sueco gro 'crecer', grds 'hierba'; verde 'verde'; noruego gro 'crecer', grann 'verde'; danés gro 'crecer', grees 'hierba', gron 'verde'; Inglés antiguo grdwan 'crecer, aumentar, florecer', grdwines 'crecimiento, prosperidad', grees, geers 'hierba', gré&d 'hierba', gréne 'verde'; Antiguo frisón gréwa, gréia 'crecer', gréne 'verde', gres, gers 'hierba'; Bajo alemán medio gréien 'crecer'; Antiguo sajón gréni 'verde'; holandés groeien 'crecer', groen 'verde'; antiguo alto alemán gruoan 'crecer, volverse verde', graz 'brote, ramita, brote', gras 'hierba' (nuevo alto alemán Gras), gruoni 'verde' (nuevo alto alemán griin); (?) Latín gramen (< *ghra-s-men) 'hierba, tallo'.

Pokorny 1959:454 (*ghré-), *ghré-, *ghra- 'crecer, volverse verde'; Walde 1927—1932.1:645—646 (*ghré-), *ghré-, *ghra-; Watkins 1985:23 *ghré- y 2000:31 *ghré- 'crecer, volverse verde' (contraído de *ghrea,-); Ermout—Meillet 1979:280; Walde—Hofmann 1965—1972.1:616—617 *ghrds-, *ghras-; Feist 1939:220; Lehmann 1986:159—160 *ghré-, *ghra-; De Vries 1977:185, 190 y 192; Cebollas 1966:410—411, 413 y 417; Klein 1971:321 *ghrés-, 322 *ghro- y 325 *ghro- 'crecer'; Kluge—Mitzka 1967:268 *ghrd- y 275; Kluge—Seebold 1989:275 y 280,

Buck 1949: 12,53 de crecimiento. Bomhard—Kerns 1994:388, no. 225.

344 CAPITULO VEINTE

325. Proto-Nostrático *gar?- (~ *gar?-) '(vb.) sobresalir, destacar, sobresalir, proyectar, sobresalir; estar o volverse erguido, rígido, rígido; (n.) punta, punto, pico' (idéntico a *garY- 'hincharse, aumentar, crecer'):

A. Proto-Afrasiano *gar- 'sobresalir, destacar, sobresalir, proyectar, sobresalir; estar o volverse erguido, rígido, tieso': semítico: (?) acadio garanu (también karanu) 'almacenar, amontonar en montones', gurunnu 'montón, montículo'; (?) Geez / etíope g₁ar@a 'amonotar, amontonar provisiones' (según Leslau 1987:200, esto probablemente esté reconstruido a partir del amárico g'drra). Préstamos cusitas (cf. Leslau 1979:288) en: Gurage (Soddo) gara 'montaña', gdgéra 'ascenso, colina, cuesta arriba, pendiente ascendente'; Amárico gara 'montaña'. Cushitic Oriental: Burji gdar-i 'ceja' (quizás un préstamo de Oromo); Galla / Oromo gaara 'ceja'; Gedeo gaara 'pestaña, ceja'; Boni gaar-i 'ceja' (préstamo de Oromo); Konso kdar-a 'borde'; Sidamo gaara 'frente, pestaña; frente, colina'. Sasse 1982:73; Hudson 1989:60.

B. Dravidian: tamil karal (karalv-, kayanr-) 'producir, sobresalir, atravesar (como una flecha)', karalai 'wen, tubérculo, tumor'; Malayalam kayarruka 'sobresalir', karala 'una hinchazón (principalmente en la ingle)'; Kota karv- (kayd-) 'estirarse, sobresalir a través de un agujero (por ejemplo, pilotes)', kart- (karty-) 'hacer sobresalir a través de un agujero'; Tulu karalé 'una hinchazón'; (?) Telugu kodalu-konu 'hinchar, elevarse, aumentar', Burrow—Emeneau 1984:125, no. 1350.

C. (2) Protokartveliano *gora- 'montaña, colina': georgiano gora- 'montaña, colina'; Mingreliano gola-, gvala- 'montaña, colina'; Laz gola- 'lugar de itinerancia de verano', golur- (< *gor-wr-) 'montañoso, montañero'. Klímov

D. Protoindoeuropeo *gler-/ *glor-/ *ghy- (forma extendida *g/y-eE-/ *ghr-oB- > *ghyé-/ *ghr6-) '(vb.) pegar sobresalir, sobresalir, sobresalir, proyectarse, sobresalir; estar o volverse erguido, rígido, rígido; (n.) punta, punta, pico': griego xapun 'punta, punta de lanza, punta de lanza', yorpac (< *yop-105-) 'de un cerdo', (como sustantivo) 'una roca hundida'; (pl.) hinchazones escrofulosas en las glándulas del cuello', yowpdc nétpan 'se balancea (elevándose justo sobre el mar) como el lomo de un cerdo', yorpad-sng 'rocoso', yotpos (< *xop-Lo-) 'un joven cerdo, un cerdo'; Grenn 'barba' del irlandés medio; galés garth 'colina, promontorio', grann 'párpado'; Grann bretón 'ceja'; Gótico *grana (acc. pl. granos) 'coleta'; Antiguo 'bigote' islandés grén; sueco (dial.) gran 'abeto (árbol)'; Inglés antiguo granu 'bigote'; Alto alemán medio grane 'pelo (de la cabeza), bigote' (nuevo alto alemán Granne), grans 'pico, hocico; pico' (nuevo alto alemán Grans 'proa [de un barco]', grat 'borde (afilado), cresta, cresta (de una montaña)' (nuevo alto alemán Gra/); ruso gran' [rpaxs] 'frontera, borde, borde', granica [rpanuma] 'frontera'; Grot polaco 'punta de flecha'. Pokorny 1959:440 *gher-, *ghré- : *ghré- : *ghra- 'sobresalir'; Walde 1927—1932.1:606 *gher-; Mann 1984—1987:335 *ghrdinis, -os 'punta, punta, punta, borde', 341—342 *ghronos 'punta, punta; marca; período; momento';

PROTONOSTRATICO *g 345

Boisacq 1950:1051 *gher-, *gh(e)ré-, *ghorio-; Frisk 1970—1973.1:1075 *gher- y 11:1107—1108; Hofmann 1966:413 *gher- y 421 *gher-; Chantraine 1968—1980.1:1247, 11:1266 y 11:1266—1267 *ghor-yo-; Kluge—Mitzka 1967:267 *gher-, 267—268 y 268 *ghré-; Kluge—Seebold 1989:275 *gher- y 276 *gher-. Nota: existe cierto desacuerdo sobre si los griegos yorpéc, xotpoc y sus derivados pertenecen aquí. Protoindoeuropeo *ghers-/ *ghors-/ *ghrs- 'erizarse': sánscrito hdsati, hdsate 'erizarse, ponerse erguido o rígido; excitarse sexualmente; estar excitado o impaciente, regocijarse ante la perspectiva de, estar ansioso o impaciente por', Arstd-h 'erizado, erguido, erizado (dicho de los pelos del cuerpo); rígido, rígido; emocionado de éxtasis, regocijado, complacido, contento, alegre; sorprendido, asombrado', harsa-h 'erizado, erección (especialmente del cabello en un estremecimiento de éxtasis o deleite)'; Griego (sustantivo y adj.) xépooc 'tierra seca; seco, firme (de tierra), duro, árido'; latín horred 'erizar', horridus 'áspero, peludo, erizado'; Inglés antiguo gorst 'arbusto de aulaga'. Rix 1998a:158 *ghers- 'ponerse de punta, erizarse; ser o volverse rígido, rígido; Pokorny 1959:445—446 *ghers- 'endurecer'; Walde 1927—1932.1:610 *ghers-; Mann 1984—1987:332 *ghors- 'áspero; fregar', 332 *ghorstos 'áspero, áspero, tosco', 346 *ghys- 'cerda'; *ghystos (*ghysitos) 'erizado, peludo; cerda, pelusa', 416 *ghersos, -ios 'áspero, baldío, estéril'; Watkins 1985:22 *ghers- y 2000:30 *ghers- 'erizarse'; Mallory—Adams 1997:547 *ghers- 'endurecer (el cabello), erizar'; Boisacq 1950:1056—1057 *Zher-, *gheres-; *ghré- (*ghré-, *ghro-, *ghra-); Frisk 1970—1973.11:1089—1090 *ghers-; Hofmann 1966:416—416 *ghers-; Chantraine 1968—1980.11:1255 *gher(s)-; Ernout—Meillet 1979:299—300; Walde—Hofmann 1965—1972.1:659 *ghers-.

E. Chukchi-Kamchatkan; Protochukotiano (reduplicado) *karu(keru) (o *kukaru) '¿verruga? > Chukchi kok?olyan (pl. kuk?ut) 'verruga, crecimiento en un árbol'; Koryak k(a)rukuv 'verruga'; Alyutor krukru 'verruga'. Fortescue 2005:152.

Buck 1949:122 montaña; colina; 4.142 barba; 4.206 ceja; 12.352 puntos; 12.353 borde.
Machine Translated by Google
Dolgopolsky no aparecerá. 667, *goRSV 'colina, (¿pequeña?) montaña',

326, Proto-Nostratic *gasY- (~ *gasy-) '(vb.) tocar, sentir, manejar; (n.) mano':

A. Protoafasiano *g/a]sY- 'tocar, sentir, manipular': Protosemita *gas-aš- 'tocar, sentir, manipular' > hebreo gaSaʕ 'sentir con la mano'; arameo gaSaʕ 'sentir, tocar'; árabe gassa 'tocar, sentir, manipular'; Caray / gasasa etíope 'tocar, sentir, manejar'; Tigre (ta)gasdsa 'honrar tocando, besando o postrándose», gassat 'tocar, tocar, manipular'; Tigrinya (#d)gasdsd 'ir alrededor de una iglesia orando (y tocando las paredes)'; Amárico gassase 'sentir con los dedos' (préstamo). D. Cohen 1970—:197—198; Murtonen 1989:142;

CAPITULO VEINTE

Klein 1987:111; Leslau 1987:204. [Ehret 1995:187, no. 288, *gué- 'sentir, pasar los dedos'.]

B. Dravidian: tamil kacanku (kacanki-) 'ser exprimido, arrugado; estar disgustado, herido (en la mente)', kacakku (kacakki-) '(vb.) frotar, lastimar entre los dedos o las manos, apretar, arrugar; acosar, molestar; (n.) apretar, magullar', kayanku (kayanki-) 'ser apretado con la mano, ser magullado, ser aplastado'; kayakku (kayakki-) 'apretar en la mano, magullar, machacar'; Malayalam kasaniuka 'apretar, romper', kaSakka 'arrugar, apretar en la mano', kayakkuka 'apretar'; (?)

Kurux khacna (khaccas) 'exprimir materia blanda (por ejemplo, granos) hasta obtener una masa compacta presionando, pisoteando o trabajando en su interior con un palo'. Madriguera—Emeneau 1984:102, no. 1087. Tamil kai 'mano, brazo; trompa de elefante; manejar', kai (-pp-, -tt-) 'alimentar con la mano'; Malayalam kai, kayyi 'mano, brazo; trompa de elefante; manejar', kayyu 'la mano', kayyal 'un asistente, ayudante'; Kota kay 'mano, brazo'; Toda koy 'mano, brazo'; Kannada kai, kayi, kayyi, llave 'mano, antebrazo; trompa de elefante; manejar'; Kodagu kay 'mano, brazo'; mano de Tulu kai; manejar'; Telugu céyi, ceyi, ceyyi 'mano, brazo; trompa de elefante', kélú, kai 'la mano'; Kolami ki-, llave, kiy, kiyu 'mano, brazo'; Naikri ki 'mano, brazo'; Naiki (de Chanda) Una 'mano'; Tecla Parji 'mano'; Gadba (Ollari) ki, (Salur) kiyya, kiy 'mano'; Gondí kay, kai 'mano'; Konda kiyu 'mano'; Llave Pengo 'mano'; Manda kiy 'mano'; Kui kaju, kagu 'mano, brazo; trompa de elefante', kaju 'mano'; Kuwi kéyi, kéyu, keyyu, keyu, kayyu 'mano, brazo; manejar'. Madriguera—Emeneau 1984:183, no. 2023; Krishnamurti 2003:119 *kay 'mano'.

C. Protoindoeuropeo *ghes-/ *ghos- (*ghes-y- y *gles-tlo-) 'mano': sánscrito hdsta-h 'mano'; Avestan zasta- 'mano'; Antiguo persa dasta- 'mano'; Latín praesté (< *prae-hest6d) 'al alcance de la mano'; el lituano pa-Zasfis 'axila'; Hitita ki-eš-Sar 'mano', además, con pérdida de una velar sonora inicial anterior antes de la vocal frontal alta: cuneiforme luvita (nom. sg.) (i-)iS-Sa-ri-iš 'mano'; Jeroglífico luvita (dat. sg.) istri 'mano'; Licio izri- 'mano' (< protoanatolio *gésar 'mano'). La forma jeroglífica luvita contiene un ø epentético. Pokorny 1959:447 *ghesor-, *ghesr- 'mano', 447 *ghesto- 'mano, brazo'; Walde 1927—1932.1:541 *ghasto-; Mann 1984—1987:411 *ghastos, -ii, -is, -ja 'mano, brazo, mango, agarre'; Watkins 1985:22 *ghesor-y 2000:30 *ghes- 'mano' (forma con sufijo *ghes-dr; forma con sufijo *ghes-

ma, Gankreidze, Ivanov 1984:807 *8/*Jes-r-/*8[HJes-t[Jo- and 1995.1:687
*ghes-y-/*ghes-tho- Shand'; Mallory—Adams 1997:254 *ghés-r- 'mano', *ghds-to-s 'mano';
Ernout—Meillet 1979:532; Walde—Hofmann 1965—1972.11:356; Puhvel 1984—
.4:160—165 *ghésor.

Experto, especialista sumerio en gasam; artesano, artesano, obrero; artista', gaSam 'trabajo'.

Buck 1949: 4,33 mano; 15,71 toque; 15,72 sensación. Bomhard—Kerns 1994:384, no. 220.

PROTONOSTRATICO *g, 347

327. Proto-Nostratic *gat'- (~ *gat'-) '(vb.) tomar (con la mano), agarrar; (n.) mano':

A. Proto-afrasiano *gat'-, *get'- 'tomar': Highland East Cushitic: Burji gad- 'tomar'. Según Sasse, el significado original era probablemente algo así como "poseer", Sasse compara Eastern Galla / Oromo gad' diis- "liberar, dejar ir". Sasse 1982:75; Hudson 1989:148 y 192.

Proto-cusita del sur *ged- 'tomar' > Alagwa geger- 'llevar'; Iraqw gagar- 'llevar'; K'wadza gel- 'elegir'; Ma'a -géra 'traer'; Dahalo gettokum- 'llevar'. Ehret 1980:237.

B, Dravidian: tamil katuvu (katuvi-) 'apoderarse, captar, tomar más que una parte adecuada'; Kannada kadubu 'agarrar o retener firmemente', kadi 'robar', kadaka 'un hombre ladrón y engañoso' (f. kadiki); Tulu kadipu, kadupu, kadpu 'robar, hurtar'; Telugu kadumu 'apoderarse'. Madriguera—Emeneau 1984:112, no. 1200. Protodravídiano *ketka > *kekka > *khekkha 'mano': Kurux xekkha 'mano, brazo'; Malto gege 'mano'. Madriguera 1946:87.

C. Protoindoeuropeo *ghet'-/*ghot'-, (con infijo nasal) *ge-n-t'- 'tomar (con la mano)': griego yav6éve 'recibir, sostener, comprender, contener'; En latín prehend6 'apoderarse'; bigitan gótico 'encontrar'; Viejo islandés geta 'obtener'; El inglés antiguo begietan 'obtener, obtener, alcanzar'; bigetan del viejo sajón 'apoderarse'; Antiguo pigezzan en alto alemán "obtener, obtener, recibir"; Albanés gjindem ~ gjéndem 'por encontrar'. Rix 1998a:173 *gled- 'agarrar, agarrar, apoderarse de'; Pokorny 1959:437 —438 *ghend-, *ghed- 'agarrar, apoderarse'; Walde 1927—1932.1:589 590 *ghend-; Mann 1984—1987:317 *ghed- 'adquirir; adquisición', 319 *ghend-, 326—327 *ghyd- 'apoderarse, retener, obtener, retener, contener', 327 *ghyd-; Watkins 1985:22 *ghend- (también *ghed-) y 2000:29—30 *ghend- (también *ghed-) 'apoderarse, tomar'; Mallory—Adams 1997:564 *ghe(n)dh- 'aprovechar, asimilar (física o mentalmente)'; Boisacq 1950:1050 *ghyd-; Chantraine 1968— 1980.11:1245—1246 *ghe(n)d-; Hofmann 1966:412 *ghyd-; Frisk 1970— 1973.1:1071—1072 *ghyd-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:359 *ghe(n)d-; Ernout—Meillet 1979:531 *ghed- y *ghed-; Feist 1939:90; Lehmann 1986:69 *ghed- (*ghod-;); Klein 1971:76 y 311 *ghe(n)d-.

D. Urálico: protofinlandés-ugrio *kde 'mano' > finlandés kdsi/kéite- 'mano'; Lapón/Saami giettd/giedd- 'mano'; Mordvin ked', kéd' 'mano'; Cheremis / Mari

Mansi kéddt 'mano'; Ostyak / Xanty két, (sur) ket 'mano, pata delantera';

Kéz/keze húngaro- 'mano'. Colisionador 1955:87, 1960:411 *kdte, 1965:138

*kéite común finno-ugrio, y 1977:103; Rédei 1986—1988:140

*kdte; Sammallahti 1988:545 Proto-finno-ugrio *kati 'mano, brazo'.

Buck 1949: 4,33 mano; 11.13 tomar; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse de; 11.16
obtener, obtener. Illi8-Svity8 1971—1:27, núm. 80, *gdfi 'mano, brazo'; Dolgopolski a

348 CAPITULO VEINTE

aparecer, no. 694, *gdt'd 'agarrar, tomar, poseer'; Bomhard—Kems 1994:388—
389, no. 226.

328, Proto-nostrático *gi- (~ *ge-) base pronominal de función deíctica poco clara:

A. Protokartveliano *g- base pronominal de función deíctica poco clara en *eg-, *jg-:
georgiano ege 'esto, él, ella, eso', igi 'él, ella, eso, eso'; Svan [e-3-] en las
variantes dialectales e-3-i, eJe, e-\$-d 'él, ella, eso, eso'. Klimov 1964:57 *g- y
1998:24 *g- base pronominal de función deíctica poco clara; Fabnrich—
Sardshweladse 1995:73 *g-,

B, protoindoeuropeo *g'- base pronominal de función deíctica poco clara en (nom.
sg.) *?eg'- 'I', (dat. sg.) *me-gi- 'a mí': Sánscrito (nom. sg.) ahdm 'T', (dat. sg.)
mahya(m) 'a mí'; avéstico (nom. sg.) azam 'yo'; Persa antiguo (nom. sg.) adam
'yo'; Latín (dat. sg.) mihi 'a mí'; Umbría (dat. sg.) mehe 'para mí'; (?) Antiguo
eslavo eclesiástico (nom. sg.) azo 'I'. Sihler 1994:369—382; Burrow 1973:263
—269, Méier-Briigger (2003:226) asume la disimilación de *me-blej a *me-ghej en
el dativo sg. Preservado como raíz pronominal independiente en latín hic, haec,
hdc 'este, éste aquí', Palmer 1954:255-256; Ernout—Meillet 1979:293.

C. Chukchi-Kamchatkan: Chukchi -y- in -iyam ~ -eyam 'I' (formas más cortas:
yam ~ yam), (sg.) yat 'tú'. Greenberg 2000:78—79; Fortescue 2005:142
—143 y 146—147; Mudrak 1989b:109 *xam, *xamn- 'T'.

Greenberg 2000:77—81.

329, proto-nostrático *gib- (~ *geb-) '(vb.) otorgar, dar; (n.) regalo':

A. Protoafasiano *g/iJb- 'otorgar, dar': protosemita (*gib- > *gVib- > *dib- > *zab-
[~ forma secundaria de grado a: *zab-] >) *zab-ad- 'otorgar, dar' > hebreo zafad
'otorgar, dotar con', zefed 'dotación, regalo'; arameo zaBad 'otorgar'; árabe
zabada 'otorgar, dar poco'; Sabeean zbd 'regalo'. Murtonen 1989:160; Klein
1987:193. egipcio (*gib- > *gvib- > *d@ib- >) db, db3 'suministrar, amueblar,
equipar, proveer'; Copto 4dbe [rwwse] '(vb.) pagar, recompensar; (n.) retribución,
reembolso'. Hanning 1995:1002; Faulkner

B. Protoindoeuropeo *g/teb/- 'dar': protogermánico *yefan 'dar' > gótico giban 'dar', *fragifis 'presentación, compromiso'; Rúnico (1st sg. pres.) gibu 'Doy'; Antiguo islandés gefa 'dar', g/éf 'regalo'; Antiguo sueco giva 'dar'; El antiguo danés dar 'dar'; Inglés antiguo giefan 'dar', giefu 'regalo'; Antiguo frisón geva "dar", geve "regalo"; Antiguo sajón geban 'dar', geba 'regalo'; holandés geven 'dar'; Antiguo alto alemán geban 'dar' (nuevo alto alemán geben), geba 'regalo', regalo 'regalo'; "veneno" (Nuevo regalo del alto alemán). Rix 1998a:172 *gheb/- 'tomar, apoderarse, dar'; pokomy

PROTONOSTRATICO *g, 349

1959:407—409 *ghabh- 'tomar, apoderarse'; Walde 1927—1932.1:344 *ghabh-; Watkins 1985:20 *ghabh- (también *ghebh-) y 2000:28 *ghabh- (también *ghebh-) 'dar o recibir'; Feist 1939:214; Lehmann 1986:155 probablemente de *ghabh- 'tomar, captar'; De Vries 1977:160 y 171; Cebollas 1966:397 germánico común *ziftiz y 399 germánico común *zeban; Klein 1971:311 y 313 *ghab(h)- 'tomar, retener, tener; dar'; Kluge—Mitzka 1967:227 ('regalo' del nuevo alto alemán Gabe), 237 *ghabh- y 258; Kluge—Seebold 1989:240 (Nuevo alto alemán Gabe 'regalo'), 249 y 267. Se deben reconstruir dos raíces separadas para el protoindoeuropeo: (1) *g"ab'- 'agarrar, apoderarse' y (2) *ghebh- 'dar', que se conserva sólo en germánico.

Buck 1949:11.21 dar. Bomhard—Kerns 1994:459, no. 304.

330. Protonostrático *gid- (~ *ged-) o *cid- (~ *ced-) '(vb.) forzar, conducir o presionar juntos; unir; unir; a reunirse); recoger; (n.) fuerza, compulsión; colección, montón; Unión; (adj.) presionados muy juntos, cerca, unidos':

A. Proto-Afrasiano *gid- 'forzar, impulsar o presionar juntos; unir; unir; a reunirse); recolectar': Protosemítico *gad-ad- 'forzar, conducir o presionar juntos; unir; unir; a reunirse); recolectar' > hebreo gadaé 'reunir en bandas o tropas', gadid 'banda, tropa'; fenicio (pl.) ?gddm 'tropas'; acadio *gudiidu 'destacamento militar' (préstamo hebreo); Geez / gadada etíope 'forzar, obligar, ser cruel, ser deformado', gadud 'serio, severo, impuro, sucio', bagadud 'por la fuerza'; Tigre gadd 'compulsión, fuerza'; Tigrinya géddddd 'forzar, obligar', (bd)gaddi 'obligatorio'; amárico gdddédd 'forzar, obligar'; Harari gdédad 'obstinado'; Gurage (Soddo) (ag)giddtidd 'forzar a alguien a hacer algo', D. Cohen 1970—:99—100; Murtonen 1989:127; Klein 1987:91 (diferente de gadad 'cortar'); Leslau 1979:262 y 1987:181 (no derivado del semítico *gdd 'cortar'). Egiptio (*gid- > *gvid- > *dvid- >) ddb 'reunir; reunirse, reunirse (personas); *amontonar o amontonar', ddmt /didma-t/ 'montón, amontonar'; Copto (Sahidic) gatme [xarme], (Akhmimic) getme [xerne] 'montón (de grano)', Hannig 1995:1019; Erman—Grapow 1921:223 y 1926—1963.5:632 y 634; Cemy 1976:321; Vycichl 1983:332. Highland East Cushitic: Hadiyya gidd-is- 'obligar, forzar; persuadir'; Kambata gidd-is- 'a la orden'. Hudson 1989:279 y 318.

B. Dravidian: tamil kittu (kitti-) 'acercarse (en tiempo o lugar); tener una relación amistosa con; ser alcanzado, logrado; estar apretado (como los dientes en el trismo); acercarse, atacar, encontrarse, atar, atar', kitta 'cerca, cerca', kittam 'cercanía, vecindad', kitfi 'pinzas (usadas en tortura, etc.)', kittinar 'relaciones, amigos, asociados', kitai (-pp-, -tt-) '(vb.) ser obtenido, encontrado; tomar posesión de uno; unirse, unirse;

CAPITULO VEINTE

acercarse, encontrarse; oponerse; (n.) comparación, semejanza, igualdad'; Malayalam kita 'acercarse, igualar, igualar', kitayuka 'golpear, pelear, ser encontrado u obtenido', kitaccal 'reunión, pelea', kitekka 'obtenerse, participar', kittuka 'llegar a la mano', ser obtenido, alcanzar', kittam 'vecindad, cercanía', kitti 'tortura presionando las manos entre dos palos'; Toda kit- (kity-) 'ser atrapado (entre la multitud, por los cuernos de búfalo, por una promesa que uno debe cumplir, etc.)', niño- 'cercanías'; Kannada Kittu 'tocar, alcanzar, llegar a la mano, ser obtenido', giftisu 'hacer que uno mismo sea alcanzado', Aitti 'tortura en la que se presionan las manos, las orejas o la nariz entre dos palos', kidw 'tocar', acercarse'; Kodagu kitt- (kitti-) 'ser obtenido, tomar posesión de; Proximidad de Tulu kitfa; cerca', gittu 'próximo, cerca'; Koraga kitti 'tocar'; Telugu kittu 'acercarse, acercarse, ponerse de acuerdo, adaptarse'; Cometa Malto 'cerca, cerca'.
Madriguera—Emeneau 1984:141—142, no. 1538.

C. Proto-Indo-Europeo *g/ed. (forma secundaria de grado o: *ǵdios!-) 'forzar, conducir o presionar juntos; unir; unir; a reunirse); recoger': sánscrito gadh- 'aferrarse a, aferrarse a', gddhya-h 'apoderado o ganado como botín'; 'primo' de los gadiliggs góticos; antiguo frisón gadia 'unir', gadur 'juntos'; Inglés antiguo gadrian, gaderian 'reunir, recolectar, almacenar', gaderung 'asamblea', gadere 'juntos', gada, gegada 'compañero, asociado', gaderwist 'compañía', gadrigendlllic 'colectivo', ged 'comunidad', gadeling 'compañero, pariente', geador, 16-geedere 'juntos'; gaderen del holandés medio 'reunirse, unirse'; El antiguo alto alemán be-gatdn "reunirse", gatiling "pariente"; El nuevo alto alemán engendró 'parear, aparearse, copular', Gatte 'marido', Gattin 'esposa', gatten 'emparejar, emparejar, unir, copular'; Antiguos dioses eslavos eclesiásticos "tiempo". Pokorny 1959:423—424 *ghedh-, *ghodh- 'unir'; Walde 1927—1932.1:531—533 *ghadh-; Mann 1984—1987:327—328 *ghodh- 'adaptarse, encontrarse, unirse; apto, apropiado'; Watkins 1985:21 *ghedh- y 2000:28 *ghedh- 'unir, unir, encajar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:146, fo. 2, 1:154 *g/AJedf#]/-/*g/hJod[t]- y 1995.1:126, nota al pie. 69, y yo:133 *ghed!-/ *ghodh- 'unir'; Mallory—Adams 1997:64 *ghedh- 'unir, encajar'; Mayrhofer 1956—1980, l:320—321; Feist 1939:178—179 *ghodh-; Lehmann 1986:136 *ghadh- 'unir, encajar'; Kluge—Mitzka 1967:235; Kluge—Seebold 1989:246—247.

D. altaico: manchú gida- 'presionar, aplastar, aplanar; estampar (un sello); forzar, presionar u obligar a alguien a hacer algo; sofocar, aplastar, derrotar; asaltar, saquear; reprimir, reprimir (risas)', gidabun 'supresión, derrota'.

Buck 1949:11.14 agarrar, agarrar, apoderarse de; 12.21 recoger, reunir; 19.48 obligar.
Bomhard—Kerns 1994:384—385, no. 221.

PROTONOSTRATICO *g 351

331, Proto-Nostratic *gil- (~ *gel-) '(vb.) deslizarse, deslizarse, deslizarse; (adj.) suave, resbaladizo':

A. Kartvelian: georgiano gi-u- 'resbaladizo'.

B. Protoindoeuropeo *g^hl-ey-/*g^hl-oy-/*g^hl-i- 'deslizarse, deslizarse, deslizarse': sueco glinta 'deslizarse, deslizarse'; Inglés antiguo glidan 'deslizarse, deslizarse', planeador 'resbaladizo'; antiguo frisón giida 'deslizarse'; Antiguo sajón glidan 'deslizarse'; holandés glijden 'deslizarse'; Antiguo alto alemán glitan 'deslizarse, deslizarse' (nuevo alto alemán gleiten). Pokorny 1959:433 *ghleith- 'deslizarse, deslizarse'; Walde 1927—1932.1:627 *ghleith-; Watkins 1985:21 *ghel- 'brillar' y 2000:29 *ghel- 'brillar': "19. Posiblemente relacionado lejanamente con esta raíz esté el germánico *glidan 'deslizarse'; Cebollas 1966:401 Germánico Occidental *glidan; Klein 1971:314; Kluge—Mitzka 1967:261; Kluge—Seebold 1989:269.

C. Urálico: protofinno-ugrio *kils (*kils) 'suave, resbaladizo' > Votyak / Udmurt (Sarapul) gylt 'resbaladizo', (Malmyz) gylt 'suave, resbaladizo'; Zyrian / Komi (Sysola) gylt 'suave, resbaladizo'; Ostyak / Xanty (Obdorsk) kuli 'suave'. Rédei 1986—1988:156 *kils (*kiils).

Buck 1949:10.42 diapositiva, resbalón (vb.). Bombhard—Kerns 1994:455, no. 300; Dolgopolsky no aparecerá. 625, *gUJ{E}JhU 'ser suave'.

332. Protonostrático *gin- (~ *gen-) o *cin- (~ *aen-) '(ser) joven, pequeño, débil':

A. Afrasian: arma egipcia 'ser débil, blanda', gnmwt 'debilidad' (?); Copto non [onon] 'volverse suave, terso, débil'. Hanning 1995:901; Faulkner 1962:290; Erman—Grapow 1921:198 y 1926—1963.5:174—175; Gardiner 1957:598; Cerny 1976:332; Vycichl 1983:342.

B. Dravidiano: Toda kin 'pequeña'; Kannada kiykini beralu 'dedo meñique'; Kodagu kinné 'niño'; Tulu kinni 'pequeño, joven; la cría de un animal, pequeñez', Kinyavu 'la cría de un animal, una cosita', Ainyappe 'hermana menor de la madre', kinyamme 'hermano menor del padre', kinkana, kinkana 'un pequeño', kinyry, kinary, kinaly 'un poco'; Koraga kinnige 'el más joven', kinyo 'pequeño'. Madriguera—Emeneau 1984:147, no. 1603.

Sumerio gen 'pequeño', genna 'niño', genna 'joven, pequeño', gina 'heredero, niño, hijo', gina 'pequeño, débil', ginna 'niño'. (Palabra prestada sumeria en ginebra acadia 'bebé, niño').

Buck 1949: 4,82 débil; 12,56 pequeño, pequeño; 14,14 jóvenes. Bomhard 1996a:221—222, no. 630.

333, Proto-Nostratic *gin- (~ *gen-) 'moler, machacar, romper o triturar

CAPITULO VEINTE

A. Proto-afrasiano *gin- 'moler, machacar': egipcio (*gin- > *g~~y~~in- >

*@in- >) dn 'moler'. Hanning 1995:1007; Erman—Grapow 1926—1963.5:575.
East Chadic *gin- 'golpear' > Somray gine 'golpear'; Tumak gan 'golpear'; Ndam
gana 'golpear'; Dangla igina 'golpear'.
Orél—Stolbova 1995:209, no. 927, *gin- 'moler, machacar'.

B. Dravidian: Kodagu kinn- (kinni-) 'romper en tiras (trapos, plátano o

hojas de tornillo)'; Kolami kini- (Kinit-) 'romper en pedazos (intr.)', kink (kinikt-) 'romper
en pedazos (tr.)'; (?) Naiki (de Chanda) kinup- 'romper, hacer crujir los nudillos'.
Madriguera—Emeneau 1984:147, no. 147.

C. Protoindoeuropeo (*ghen-/)*gin- 'roer, frotar o raspar,

pulverizar, rallar': griego yvabo 'mordisquear', yvabya 'rebanar, golosina',
(Hesiquio) yviet- 'romper o triturar en trozos pequeños'; avéstico aiwi-ynixta-
'roído, mordisqueado, comido'; Antiguo islandés gnaga 'roer', gnida 'bañar, raspar',
gnista 'rechinar los dientes, gruñir', gnastan 'un crujir', gnist 'un crujir', gnistan 'crujir de
dientes', gniia 'frotar'; sueco gnaga 'roer', gnissla (dial. gnist) 'rallar', gnd 'frotar';
Antiguo danés &gnistre 'para rallar'; Inglés antiguo gnagan 'roer', gnidan 'frotar,
pulverizar', gnidel 'maja'; Inglés medio gndsten 'rechinar los dientes', gndstinge
'rechinar', gnacchen 'rechinar'; gnisen de Frisia Oriental, knisen 'rechinar los
dientes'; Antiguo sajón gnagan 'roer'; knagen holandés 'roer'; Antiguo alto alemán
gnagan, nagan 'roer' (nuevo alto alemán nagen). Pokorny 1959:436—437 *ghen- 'roer,
frotar o raspar, pulverizar, rallar'; Walde 1927—1932.:584—585 *ghen-; Mann 1984
—1987:326 *ghnaghd, -j6 'rechinar, roer', 326 *ghnauyd (*ghnayd, *ghniyd), -i5
'frotar, raspar'; Watkins 1985:22 *ghen- y 2000:29 *gh(e)n- 'roer'; Boisacq
1950:1064 *ghnau- (raíz *ghnéu-), junto con *ghn-eu-, *ghn-ou- y 1064—1065
*ghnéi-, *ghni-; Frisk 1970—1973.JI:1106 y 11:1106—1107; Chantraine 1968—
1980.1J:1265; Hofmann 1966:420 *ghnéu-, *ghnéi-; De Vries 1977:177—178 *ghen-,
179 *ghen- y 180 *ghneu-; Cebollas 1966:403; Klein 1971:316; Kluge—Mitzka
1967:501; Kluge—Seebold 1989:498.

Buck 1949: 4,58 mordisco (vb.); 5,56 moler; 9.26 descanso (vb. tr.).

334. Protonostrático *gir- (~ *ger-) '(vb.) ceñir, encerrar; (n.) valla de cerramiento,

A. Protoafasiano *gir- 'ceñir, encerrar': protosemítico (*gir- > *gʷir- >

*dir- > *zar- [~ forma secundaria de grado a: *zar-] >) *zar- (*ʔa-3ar-, *zar-ar-) 'ceñir' > árabe zarra 'abotonar', ʔazara 'rodear'; En hebreo zér 'círculo, frontera', zarzir 'ceñido, ceñido', 9azar 'ceñir, abarcar, equipar', ʔezdr 'cinturilla'; ugarítico mizrt 'envoltura, chal'; Harsiisi wezar 'cinturilla'; Sheri / Jibbali zerr 'atar fuerte, tirar (de una cuerda) fuerte'; Merizar 'arreglar, asegurar'. Murtonen 1989:86 y 169; Klein 1987:16 y 203; D. Cohen 1970—:14. Egipcio (*gir- > *gir- > *Dir- >) dri 'to

PROTONOSTRATICO *g 353

restringir, encerrar, fortificar', dr (variante posterior drif) 'muro, recinto'. Hanning 1995:1012—1013; Faulkner 1962:323; Gardiner 1957:604; Exman—Grapow 1926—1963.5:598.

. Dravidian: tamil ceri (-pp-, -it-) 'unir, apretar, cerrar, cerrar, bloquear, asegurar, almacenar, empaquetar estrechamente', cirai 'restringir, encarcelar, represar'; Malayalam cerukkuka 'represar, encerrar, oponerse, impedir', cira 'presa, recinto, límite, tanque, depósito'; Kannada kir- (kett-) 'confinar, cerrar, encerrar, bloquear, hacer una cerca, cubrir'; Kodagu kere 'tanque'; Telugu cera 'prisión, encarcelamiento', kiriyu 'estar apretado'; Konda ker- 'cerrar, cerrar (como puerta, caja, etc.), construir un muro (como recinto)'; Kui ker- 'cercar'. Madriguera—Emeneau 1984:180, no. 1980.

]. Protoindoeuropeo *gier-/gʷi- (forma secundaria de grado o: *gʷor-) 'ceñir, encerrar': sánscrito gridh 'casa'; griego %6ptog 'lugar cerrado'; Garth albanés 'seto'; latín hortus 'jardín', cohors 'recinto, patio'; osco /nirz 'lugar cerrado'; Gótico bi-gairdan 'ceñir', uf-gairdan 'ceñir', gairda 'faja', gards 'casa, familia'; Antiguo islandés gardr 'cerca, muro', gyrda 'ceñir (con un cinturón)', gyrdill 'faja', gerd 'equipo, arnés', gerda 'cercar'; gjorda sueca 'ceñir'; Inglés antiguo equipado con 'valla, recinto', gyrdan 'ceñir', gyrdel 'faja, cinturón'; antigua gerda frisla 'ceñirse'; gertel 'faja, cinturón', garda 'jardín'; Antiguo sajón gurdian 'ceñir', gard 'recinto', gardo 'jardín'; holandés gorden 'ceñir', gordel 'fajar', gaard 'jardín'; Antiguo alto alemán gurtan, gurtan 'ceñir' (nuevo alto alemán giirten), gurtel '¿faja, cinturón? (Nuevo alto alemán Gürtel), gart 'círculo', garto 'jardín' (Nuevo alto alemán Garten); 'recinto' de las galdas lituanas; "Ciudad" de los antiguos graduados eslavos eclesiásticos. Rix 1998a:176 *gherd'. 'encerrar, ceñir'; Pokorny 1959:442—443 *gher- 'agarrar, apoderarse, encerrar', 444 *gherdh- (y *gherdh-) 'abrazar, encerrar, abarcar'; Walde 1927—1932.1:603—604 *gher-; Mann 1984—1987:331 *ghordhos 'lugar fortificado, recinto amurallado', 331 *ghoros 'recinto, envoltura', 332 *ghortos, -is, -us 'recinto', 415 *gherdhd 'abrazar, abrazar'; Mallory—Adams 1997:199 *ghérdhos (*ghértos ~ *ghdrdhos) 'cerca, seto; recinto, corral, pliegue'; Watkins 1985:22 *gher-y 2000:30 *gher- 'captar, encerrar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:744 *g/terdfh]- y 1995.1:647 *glerdl- 'valla', *gher-/gher- 'cercar, rodear'; Mayrhofer 1956—1980.1:344; Frisk 1970—1973.U:1113—1114 *ghorto-; Boisacq 1950:1067—1068 *gher-; Chantraine 1968—1980.1:1270—1271 *gher-; Hofmann 1966:422

*ghortos- *gherdh-; Erneut—Meillet 1979:131 y 300 *ghert-, *ghert6-; Walde—
Machine Translated by Google
Hofmann 1965—1972.1:242—243 *gher-, *ghor-tos y 1:660 *Zhor-to-, *ghor-dho-;
Lehmann 1986:68 *gherdh-, 140 *gherdh- y 147—148 *gherdh-; Feist 1939:99
*gherdh-, 185—186 *ghert-, *gherdh- (*gherdh-), y 197—198 *gherdh-; De Vries
1977:156, 164 y 197; Cebollas 1966:389, 399 y 1018; Klein 1971:304, 312 y 836
*ghor-to-,

354

CAPITULO VEINTE

*ghor-dho-, *gher-; Kluge—Seebold 1989:245—246 *ghorté- y 282 *gherdh-;
Kluge—Mitzka 1967:233—234 *ghordho- y 277 *gherdh-.

gir sumerio, 'atar, atar, unir; para enganchar'.

Buck 1949:6,57 cinturón, faja; 7,15 yarda, cancha. Bomhard—Kerns 1994:458, no. 303.

335. Protonostrático *gir- (~ *gerY-) '(ser o volverse) viejo':

A. Proto-Afrasiano *ger- 'ser o envejecer': Proto-East Cushitic *ger\$- 'to

envejecer' > Galla / Oromo jaar-sa 'envejecer'; Gidole ker?- 'envejecer'; Sidamo
geed-, geedd- (< *geer-d-) 'envejecer (de. personas)', (pl.) geerra 'ancianos, ancianos',
geer-co 'anciano, anciana'; Gedeo geer-co 'viejo, anciana', (pl.) gee?re 'viejos'.
Hudson 1989: Sasse 1979:37. Proto-Chadic *gara 'envejecer' > Kirfi gaaro 'viejo';
Ngizim gard 'envejecer'; Tera gora 'envejecer'. Newman 1977:27. Ehret
1995:186, no. 284, *gerf- 'envejecer'.

B. Dravidian: Tamil kiram, kiratu 'vejez; Persona, animal o cosa de edad avanzada.

(desdeñoso)', kiramai, kiravu 'viejo', kiravan, kiyavon 'viejo', (f.)
Kiravi 'anciana', kiratan 'viejo' (usado en desprecio), (f.) Kirati 'anciana' (usado en
desprecio); Malayalam kiravan 'anciano', (f.) kiravi, kiratti 'anciana'; Kannada
kerava, keriva 'viejo'; Tulu kiry 'antiguo, viejo'.
Madriguera—Emeneau 1984:145, no. 1579.

C. (2) Protoindoeuropeo *glir-ef{- (> *ghr-é-) 'canoso, viejo': Proto-

germánico *yréwaz 'gris, canoso' > antiguo islandés grdr 'gris, canoso'; grdur
feroés 'gris'; graa noruego 'gris'; graa danesa 'gris'; Antiguo sueco gra 'gris' (sueco
moderno gr 'gris'); Inglés antiguo greg 'gris'; Antiguo frisón gré 'gris'; holandés
grauw 'gris'; Antiguo alto alemán gréo 'gris' (nuevo alto alemán grau 'gris'). Watkins
2000:30 *gh(e)r- 'a

Machine Translated by Google
 *ghréghwos; Klein 1971:322; Kluge—Mitzka 1967:268; Kluge—Seebold 1989:276. Antiguo frisón gris 'gris'; Antiguo sajón gris 'gris'; Grijs holandeses 'grises'; Antiguo alto alemán gris 'gris'; Alto alemán medio grise 'viejo' (nuevo alto alemán Greis). Kluge—Mitzka 1967:269; Kluge—Seebold 1989:277.

Dólar 1949: 14,15 años.

336. Proto-Nostratic *gir- (~ *ger-~~Y~~-) o *cir?- (~ *Ger'-) '(vb.) moverse, moverse

rápidamente, apresurarse, apresurarse; correr, fluir; ir, caminar; (n.) movimiento, flujo, flujo, paso, rumbo':

A. Proto-Afrasiático *gir- ~ *gur- 'moverse, moverse rápidamente, apresurarse, apresurarse;

correr, fluir': protosemítico *gar-ay- 'moverse, moverse rápidamente,

PROTONOSTRATICO *g 355

apresurarse, darse prisa; correr, fluir' > árabe Zard 'fluir, fluir (agua); correr; apresurarse, apresurarse, apresurarse; soplar (viento); tener lugar, suceder, suceder, ocurrir; estar en marcha, estar en progreso, estar en marcha (trabajar); suceder, suceder; estar en circulación, circular, estar vigente; seguir el propio camino, dirigirse (hacia); para proceder; seguir, ceder, ceder; implicar; correr o estar detrás de algo, buscar conseguir algo', gary 'por supuesto', garra? 'corredor, corredor', Saraydn 'flujo, flujo; curso; arroyo', garin 'fluyendo, fluyendo, corriendo; circulante', magran 'curso, arroyo, riachuelo, barranco; torrente o inundación de agua'; Gard siríaco 'correr, fluir'. D. Cohen 1970—:187. bereber: Rif ugur 'ir, caminar'; Iznasen uyur 'ir, caminar'. West Chadic *gura?- 'por venir; dar vueltas' > Dera gur- 'venir'; ¿Bokkos gara?- 'dar vueltas'. Central Chadic *gwar- (< *gura-) 'entrar; regresar; seguir' > Tera gari- 'regresar'; Hildi gwar- 'entrar'; Logone gar- 'entrar'; Banana gwara- 'seguir'. East Chadic *gVr- 'venir' > Sibine gar- 'venir'. Cushitic: Beja / Bedawye agir- 'regresar'. Highland East Cushitic: Hadiyya geer- 'correr', Hudson 1989:279. Orél—Stolbova 1995:211, no. 934, *gir-/*gur- 'ir, correr'.

Protoindoeuropeo *g!r-ed!-/ *ghr-odh./ *ghy-di., también *ghr-ey-d'./ *ghr-oy-d'i./ *ghy-j-dh- 'caminar, dar un paso': latín gradior 'dar un paso, caminar', gradus 'un paso'; Antiguo irlandés in-grenn- 'perseguir'; Empuñaduras góticas 'de pie'; Alto alemán medio grit 'pasar, zancada', griten 'estar a horcajadas'; gridiju lituano, gridyti 'deambular'; Antiguo eslavo eclesiástico gredo, gresti 'venir, viajar'; Ruso (obsoleto) grjadt [rpany], grjasti [rpactu] 'acercarse'.

Rix 1998a:181 (2) *g'reid'- 'caminar, dar un paso'; Pokorny 1959:456—457 *ghredh- 'caminar, pisar'; Walde 1927—1932.1:651—652 *ghredh-; Watkins 1985:23 *ghredh- y 2000:32 *ghredh- 'caminar, ir'; Mallory—Adams 1997:546 *ghredh- 'dar un paso, ir'; Ernout—Meillet 1979:279—280; Walde—Hofmann 1965—1972.1:615—616 *ghredh-; Feist 1939:222 *ghredh- (2); Lehmann 1986:161 se ha propuesto una etimología discutida: *ghredh-; Preobrazhensky 1951:166 grjasti ruso [rpscl] < protoindoeuropeo *ghredh-.

Machine Translated by Google
. Proto-altaico *gidrva- 'caminar, dar un paso': Proto-Tungus *giari-, *gira- 'caminar, dar un paso' > manchú carda- 'apresurarse, caminar rápido', cardaa- 'caminar vigorosamente', caminar rápido, caminar en carrera', gari- 'caminar, alejarse'; Evenki gira- kta- 'dar un paso'; Lamut / Incluso giray-, girges- 'dar un paso'; Negidal giydin- 'dar un paso'; Ulch ejran- 'dar un paso'; Orok ejran- 'dar un paso'; Nanay / Gold ojari- 'caminar', cjan- 'dar un paso'; Oroch gdri- 'caminar', gia- 'dar un paso'; Udibe gedi-li- 'caminar', gedna- 'dar un paso'. Protomongol *gar- 'salir' > Escrito mongol yar- 'ir o salir, emerger, irse'; Khalkha gar- 'salir'; Buriat gara- 'salir'; Kalmyk yar- 'salir'; Ordos Gar- 'salir'; Moghol yaru- 'salir'; Dagur gar- 'salir'; Monguor cari- 'salir'. Prototurco *gEr?- 'caminar, caminar a través' > Antiguo turco (antiguo uigur) kez- 'caminar, caminar a través'; Karakhanide Turkic kez- 'caminar, caminar a través'; Gez turco: 'ir, viajar, caminar (especialmente con miras a ver cosas o

356

CAPITULO VEINTE

para disfrutar'), gezici 'viajar, hacer turismo, itinerante', gezme 'patrullar; vigilante', gezi 'paseo, excursión'; Gagauz gez- 'caminar, caminar a través'; gdz azerbaiyano- 'caminar, caminar'; gez turcomano- 'caminar, caminar a través'; uzbeko kez- 'caminar, caminar a través'; tártaro giz- “caminar, caminar a través de”; Bashkir gid- 'caminar, caminar a través'; uigur &éiz-lkéiz- 'caminar, caminar a través'; Karaïm gez- 'caminar, caminar a través'; Kirghiz kez- 'caminar, caminar a través'; Noghay kez- 'caminar, caminar a través'. Cf. también Yakut keriy- (con -r-) 'caminar'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:550—551 *gidia 'caminar, dar un paso'.

gir sumerio, 'trotar'.

Buck 1949: movimiento 10.11 (vb.); 10,32 flujo (vb.); 10,45 caminata (vb.); 10.46 carrera (vb.).

337. Protonostrático *gol- 'borde, esquina, valle':

A. Proto-Afrasiano *go/- 'borde, esquina, valle': Proto-Bast Cushitic *gol-

'borde, pendiente, valle' > Burji gél-o0 'pendiente'; Afar gol-o 'valle'; gol somalí 'pie de colina'; Galla / Oromo gol-a 'esquina, borde, garganta'; Bast Oromo gol-uu 'valle'; Tsamay gole 'río'; Gawwada kol-le 'río'; Gollango kol-le 'río'; Sidamo gola, gollo 'comer'. Hudson 1989:194 y 366; Sasse 1982:83.

B. Dravidian: malayalam kolli 'valle, esquina'; Kannada kolli, kolle 'a bend,

rincón, golfo, bahía'; Kodagu kolli 'pequeño arroyo con lecho rocoso'; Tulu kolli

C. Protoindoeuropeo *g!/-ent'o-s 'orilla (de río), costado, orilla, valle': Antiguo

Glenn 'valle' irlandés; galés glyn 'valle', glan 'lado, orilla, banco'; Bretón glann 'banco'.

D. Urálico: proto-finno-ugrio *kols 'hueco, agujero; grieta, fisura, hendidura, hendidura"

> finlandés kolo 'cavidad, hueco, agujero; grieta, fisura, hendidura'; (?) Lapón / Saami (Lule) gollo/golo- 'fisura'; Zyrian/Komi kolas 'grieta, distancia, intervalo (en el espacio y el tiempo)'; Vogul / Mansi kal, hal 'grieta, grieta, espacio intermedio'; Ostyak / Xanty kdl 'grieta, grieta'. Colisionador 1955:90 y 1977:106; Rédei 1986—1988:174 —175 *kols.

Buck 1949: valle 1,24; 1,36 río, arroyo, arroyo; 12,72 hueco; 12,76 de esquina; Hoyo 12,85. Bomhard—Kerns 1994:501—502, no. 349.

338, Proto-Nostratic *gub- (~ *gob-) 'punto más alto, cumbre, cima' (nota también *gab-

'pico, punta, cima'.):

A. Protoafasiano *gub- 'punto más alto, pináculo': protosemítico *gab-

'punto más alto, cumbre, cima, montaña, colina' > hebreo gafah 'ser alto, exaltado', gafal 'región montañosa', gif'ah 'colina, altura, elevación';

PROTONOSTRATICO *g 357

Ugarítico gb° 'colina', gb/ 'montaña'; acadio gab?u 'superior, altura'; árabe gabal 'montaña', gabali 'montañoso, montañoso'; Sabeean gbit 'país montañoso'; Sheri / Jibbali giél (base gb/) 'montaña'; Mehri gebél 'montaña'; Amárico gébdta 'colina alta'. D. Cohen 1970—:96 y 97; Murtonen 1989:126; Klein 1987:89 y 90. Cusita protooriental *gub(b)- 'montaña' > Burji guibb-a 'tierra alta'; Afar gubb-i 'punto alto en un país ondulado'; goma Dasenech 'montaña'; Galla / Oromo gubb-aa 'arriba, arriba'; Dullay gup-o 'montaña'. Sasse 1979:15 y 1982:85. Cushitic del Sur: Dahalo gufa 'llanuras'. Chadic central *gu6a- (< *gubaH-) 'montaña' > Glavda yoba 'montaña'; Gava yu6a 'montaña'; Mesme gabay 'montaña'. Orél—Stolbova 1995:223, no. 992, *giibaf- 'montaña'.

[Bhret 1995:179, no. 263, *gab- 'arriba'.]

Dravidiano: Toda kofof 'cima de una colina, horizonte'; Kannada kobe 'cima de un cocotero', kobalu 'cima de un tejado'; Tulu kubalu 'cima del tejado', kubé 'cima de un cocotero'; Koraga kobali 'cima del tejado', kobe 'cima de un cocotero'; Telugu koppu 'la cresta o cresta de un techo', kopparamu, kopramu 'la cima, cumbre, torreta'. Madriguera—Emeneau 1984:158, no.

1731(b).

(?) sumerio gub 'estar de pie, erigir'.

Buck 1949:1,22 montaña. Bombardear—Kerns 1994:383—384, no. 219; Dolgopolsky no aparecerá. 593, *g/UJbSV(LV) 'colina, montaña'.

339, Proto-nostrático *gud- (~ *dios-) '(vb.) tirar, sacudir, sacudir; (n.) lo que se tira, se tira o se deja a un lado: basura, desechos, cosas desechadas':

A.

Protoafasiano *g/uJd- 'tirar, arrojar': Protosemitico *gad-ap- 'tirar (lejos), arrojar (lejos)' > árabe gadafa 'cortar, tirar, mover las manos al caminar rápido', gadaf 'escoria, suciedad'; Geez / Gadafa etíope 'tirar, empujar, rechazar, desechar, descartar, derribar, desechar, atrincherarse, renunciar, abandonar, omitir, repudiar, despreciar, perder, evitar, deducir, olvidar', gɣadf 'basura, basura, desperdicio'; Tigre gddfa 'tirar', gadaf, gvadaf 'desechar cosas'; Tigrinya gédddfai 'abandonar, tirar', gɣdduf 'basura'; amárico géddéfa 'olvidar algo que uno ha aprendido, saltarse una línea'; Gurage géidéféi 'romper el ayuno', guduf 'suciedad'; Harari guduf 'lugar donde se deposita la basura'. D. Cohen 1970— :102; Leslau 1979:262 y 1987:181.

Dravidian: malayalam kutayuka 'tirar, arrojar lejos, sacudir las extremidades'; Kannada kodapu, kodavu 'esparcir o lanzar en diferentes direcciones con la mano, sacudir o lanzar'; Kodagu koda- (kodap-, kodand-) 'sacudir'; Tulu kudpuni 'temblar (como por fiebre); convertir en polvo, sacudir (como el polvo de un paño)'. Burrow—Emeneau 1984:152—153, no. 1662.

358 CAPITULO VEINTE

C. Kartvelian: georgiano gd-eba 'lanzar, arrojar, arrojar, lanzar'. Schmidt 1962:100.

Buck 1949: lanzamiento de 10,25 (vb.); 10.26 agitar (vb. tr). Bomhard—Kerns 1994:394—395, no. 232,

340. Proto-Nostratic *gun- (~ *gon-) '(vb.) percibir, notar; (n.) aviso, memoria, mente, percepción, recuerdo, recuerdo':

A. Aftasian: gnt egipcio 'memoria, recuerdo, recuerdo'. Hanning 1995:901; Erman—Grapow 1926—1963.5:173.

P. Proto-kartveliano *gon- 'pensar, recordar': georgiano gon- 'pensar, recordar',
Machine Translated by Google
gon-eb-a 'razón, mente'; Mingrelian gon- 'pensar, recordar'; Laz
(n)gon- 'pensar, recordar'; Svan gon-/gn- (li-gn-ew-i) 'pensar, inspirar'. Klimov
1964:63—64 *gon- y 1998:31 *gon- 'pensar, recordar'; Fahnrich—Sardshweladse
1995:87—88 *gon-.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *kunta- 'percibir' > finlandés Januntele- 'escuchar';
Karelian kuntele-, kuundele- 'escuchar'; Veps (norte) kund'l'e- 'escuchar,
obedecer'; Vogul:/ Mansi gont- 'para encontrar; percibir, ver', kontaml-
'escuchar (percibir, notar)', koontl- 'notar'; Ostyak / Xanty kunhal- (<
*kuntohal-), (Tremyugan) kuntagh-, (sur) Huntt-, Hunttat- 'escuchar, percibir,
notar'; Otoño húngaro- 'escuchar'.
Colisionador 1955:28 y 1977:48; Rédei 1986—1988:207—208 *kunta-ls
'escuchar, oír'; Sammallahti 1988:544 Proto-finno-ugrio */tía 'percibir; atrapar';
Décsy 1990:101 *kunta 'atrapar, encontrar; para recibir el botín'. El kuuntele
finlandés puede haber sido influenciado por kuule, "escuchar".

D. Proto-Altaico *giino- 'pensar': Proto-Tungus *giin- 'decir, pensar' > Manchú
ciini- 'pensar', ciinin 'intención, pensamiento, opinión, sentimiento, sentido;
mente, espíritu'; Manchú hablado (Sibo) con- 'pensar'; Evenki giin- 'decir';
Lamut / Even gén- 'decir'; Negidal giin- 'decir'; Arma Oroch- 'decir'; Nanay /
Gold un(de)- 'decir'; Orok un- 'decir'; Udihe gun- 'decir'; Pistola Solon-
'decir'. Protomongol *guni- 'estar triste, ansioso' > mongol yuni-
'lamentarse; estar afligido, triste', yuniy- 'pena, tristeza, pena', yuniyalša-
'lamentarse, estar triste, llorar', yuniyla- 'lamentarse; estar afligido, triste,
deprimido o preocupado; llorar', yuniyltai 'triste, afligido, afligido,
abatido, triste; monótono, melancólico', yunira- 'estar o volverse triste,
afligido, afligido, angustiado, afligido', yunizara- 'estar triste, melancólico,
solitario por; afligirse, estar triste'; Khalkha guni- 'estar triste, ansioso'; Buriat
guni- 'estar triste, ansioso'; Kalmyk yuria- 'estar triste, ansioso'; Ordos
cunid- 'estar triste, ansioso'; Dagur guni- 'estar triste, ansioso', prototurco
*Kun- '(vb.) anhelar; estar ansioso, arrepentido; (n.) atención, cuidado, utilidad'
> turco medio qunug- 'anhelar; estar ansioso, lo siento'; uzbeko qunt 'atención,
cuidado'; tártaro gon 'atención, cuidado', (dial.) gonar 'utilidad', gono
'diligente, ocupado', gonog- 'acostumbrarse, acostumbrarse'; Bashkir (dial.)
qgont 'atención, cuidado',

PROTONOSTRATICO *g 359

gonar 'utilidad'; kirguís qunt 'atención, cuidado', gunar 'utilidad'; gunt
kazajo 'atención, cuidado'; Tuva qunug- 'anhelar; estar ansioso, lo siento'.
Poppe 1960:24; Street 1974:13 Proto-Altaico *guni- 'pensar, lamentarse';
Starostin—Dybo—Mudrak 2003:571—572 *giino 'pensar'.

Buck 1949:15.11 percibe por los sentidos; sentido (alguien); 17.13 pensar (=
reflexionar); 17.14 pensar (= opinar); 17.31 recuerda. Dolgopolsky no aparecerá. 640,
*guni[h]i- *gu[h]ni (o *guii[?]i > *gu[?2]ni) 'pensar'; Bomhard—Kerns 1994:387,
no. 224.

341. Proto-nostrático (solo euroasiático) (?) *gur- (~ *gor-) 'tripa, cordón':

A. Protoindoeuropeo *gor-/*glyi- 'tripa, cordón': sánscrito hira-h 'banda, tira,
filete', Aird 'vena, arteria'; Griego yopSy 'cuerda visceral'; Arúspice latino 'a

adivino que predecía acontecimientos futuros a partir de la inspección de las entrañas de las víctimas', hira 'las tripas vacías'; Antiguo gérn islandés 'tripa', garn 'hilo'; Antiguo engranaje inglés 'hilo'; Gaern 'hilo' del holandés medio (garen holandés); Antiguo alto alemán garn 'hilo' (Nuevo alto alemán Garn); Lituano Zarnd 'tripa, intestino'. Pokorny 1959:443 *gher- 'intestino'; Walde 1927—1932.1:604 *Sher-; Mann 1984—1987:344 *ghya, *ghru- (*gharu-) (2), 423 *ghornos, -d, -us 'tripa, hilo, cordón'; Watkins 1985:22 *ghera- y 2000:30 *ghera- "tripa, entrañas"; Mallory—Adams 1997:180 *ghorh,neh,- entrañas'; Boisacq 1950:1066; Registrar 1970—1973.11:1111—1112; Chantraine 1968—1980: 1269; Hofmann 1966:421 *gher-; Ernout—Meillet 1979:289—290 y 295; Walde—Hofmann 1965—1972.1:635—636 *gher- y 1:649; De Vries 1977:157 y 199; Cebollas 1966:1018; Klein 1971:836 *gher-; Kluge—Mitzka 1967:233 *gher-; Kluge—Seebold 1989:245.

B. Proto-Urállico (2) *kurs ~ *kurks (-ks es probablemente un sufijo) 'tripa, cordón': húngaro /vir 'intestino, hilo', hurka 'intestino, salchicha'; (?) Yurak Samoyedo / Nenets hurku 'cordón, cordón hecho de tendones de reno'; (?) Taigi kérii 'cordón'. Colisionador 1955:15 y 1977:36. Véase también Rédei 1986—1988:161, 216 y 219.

Buck 1949:9.19 cuerda, cordón. Koskinen 1980:30, no. 95; Bomhard—Kerns 1994:394, no. 231. Aparecen diferentes etimologías en Dolgopolsky, núm. 655a, *gERV 'entrañas'.

342, proto-nostrático *gur- '(vb.) retumbar, rugir, gruñir, gorgotear; (n.) ruido o sonido sordo, rugido, gorgoteo, gruñido' (onomatopéyico):

A. Protoafasiano *gur- 'retumbar, rugir, gruñir, gorgotear': Protosemítico (reduplicado) *gar-gar- 'retumbar, rugir, gruñir, gorgotear' > árabe gargara 'hacer gárgaras', gargara 'gárgaras, ruido sordo, retumbar, ruido (de una carreta)'; Sheri / Jibbali egergér 'hacer un gorgoteo', ragger '(estómago) hacer ruido'; Mehri agdrar 'hacer un gorgoteo',

360

CAPITULO VEINTE

engergor '(estómago) retumbar'; Caray / etíope ?ang'arg'ara 'murmurar, murmurar, quejarse, quejarse, reclamar, enfadarse, enfadarse'; Tigrinya 'ang'drg'drd 'murmurar, murmurar'; Gurage enojoaggdrrd 'refunfuñar', (a)garra 'rugir, bramar, aullar', gurgurtd 'trueno', (Masqan) gurgur bardo, (Wolane) gurgur calvo 'tronar, murmurar'; Harari gir baya 'tronar', gurur baya 'rugir (animales), tronar, retumbar (trueno)', gurgurti 'rumor', gurum gurum baya 'refunfuñar, gemir', guwrumti 'gemir, rumor'; Amárico angWdrage'drd 'murmurar', Leslau 1963:74, 75, 1979:288, 293 y 1987:202. Chadic: Hausa gufinaanii 'gruñidos (de leones, perros, etc.)'.

Dravidiano: Tamil kurai '(vb.) ladrar, jubilarse, gritar; (n.) ruido, rugido, grito', kuraippu 'ruido'; malayalam kura 'sonido desagradable, tos, ladrado', kurekka 'tos, ladrado, dobladillo'; Kota kurv- (kurt-) 'roncar', kerv- (kert-) 'ladrar'; Toda kwarf- (kewart-) 'roncar, ladrar'; Kannada kure un sonido imitativo; Kodagu kora- (korap-, korat-) 'ladrar'; Tulu korapuni,

Machine Translated by Google

korepini- 'korepuni' 'ladrar, rugir', korejuni 'hacer ruido'; Parji kiir- 'gemir'; Malto kir-kir- 'llamar a un perro'; Brahui xurrukay 'un ronquido'.
 Madriguera—Emeneau 1984:162, no. 1796. Tamil kurukuruppu, kurukuruppai 'ronquidos, respiración estertorosa', kurattai 'ronquidos, resoplidos', korukkai 'ronquidos'; Malayalam kurukurukka '(vb.) respirar con dificultad; (n.) el sonido en la garganta de una persona moribunda', kurukkuka, kuruiiuka 'ronronear, arrullar (como una paloma)', kurkku 'un ronquido'; Kannada guruguttu 'roncar, ronronear', gurruguttu 'gruñir, gruñir (como perros, osos, tigres)'; Koraga giiru 'llorar (lobo)'; Telugu guraka 'roncar', gurrumanu 'roncar, gruñir, gruñir'; Tulu gurané 'el gruñido de un perro', guraguttuni, gurkuttuni 'gruñir', gurukuttuni 'roncar, ronronear, arrullar, hacer sonar flema en la garganta, rugir'; Kolami gurvadil- (gurgadilt-) '(perro) gruñir, (cerdo) gruñir'; Parji gurr- 'silbar, ulular'; Gondi gurrand 'roncar, dormir'; Konda gé- 'roncar'; Kurux gurrarnd 'rugir (como un tigre), gruñir o gruñir ferozmente, pronunciar palabras enojadas o gritos de ira'. Madriguera—Emeneau 1984:169, no. 1852. Tamil kiran 'un perro'; Tulu kira 'un perro', Miri 'perra'. Madriguera—Emeneau 1984:173, no. 1901. Malayalam (Kanikkar) kora 'asma'; Kannada kora, gora 'sonido producido en la garganta por la ronquera, el ronroneo de un gato', kore 'roncar'; Tulu korapely 'roncando', korape, korapele 'el que ronca', Burrow—Emeneau 1984:191, no. 2122.

Protokartveliano *gurgw- (*gurgw-in-, *gurgw-al-) 'tronar'; georgiano grgvin- 'tronar', (xevsuriano) gugurgwal- 'tronar'; Mingreliano gurgin-, gvirgvin- 'a truenar'; Laz girgin-, gurgul- 'tronar'; Svan gurgiw-n- 'tronar'. Klimoy 1964:64—65 *grgwin-, 66 *gurgwal- y 1998:32 *grgw-in- 'a truenar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:94 *gurgw-.

. Protoindoeuropeo *g'ur- 'retumbar, rugir, gruñir, gorgotear':

Sánscrito ghurati 'gritar atterradoramente, asustar con gritos', ghuraghurayate 'emitir sonidos de gorgoteo, jadear, resoplar, resoplar', ghurika 'deportarse', ghurghuraka-h 'sonido de gorgoteo o murmullo',

PROTONOSTRATICO *g, 361

ghurghura-h 'gruñir', ghurghurayate 'silbar'; Prakrit ghdrai 'roncar', ghurughurai, ghurughurai 'gritar', ghuru hai 'gruñir', ghurukhai 'tronar'; Punjabi ghurghur 'gruñendo'; cingalés guguravand 'trueno', gigiriya (< *ghurghurita-) 'trueno'; Oriya guriba 'hacer gárgaras'; grgram armenio, grgam 'croar, reírse', govam 'gruñir'; En inglés antiguo gyrran 'gruñir, cruji, hacer ruido', gyrretan 'rugir (de leones)'; Gurren del alto alemán medio 'gruñir' (nuevo alto alemán gurren 'arrullar'). Mann 1984—1987:349—350 *ghurgh-, *ghurghul-, *ghurghur- 'garganta; gorgotear', 350 *ghiir- (*ghiird-, -i0) (variante expresiva: *ghurr-) 'gruñir'; Kluge—Seebold 1989:282.

Buck 1949: trueno de 1,56; 3,61 perro. Bomhard—Kerns 1994:397—398, no. 235.

343. Protonostrático *gus- (~ *gos-) '(vb.) salir o salir de; hacer salir o salir, ahuyentar, ahuyentar; (n.) forastero, extraño':

A. Afrasiano: proto-cusita del sur *gus- 'expulsar, ahuyentar, sacar' > iraquí gus- 'expulsar'; Alagwa gusim- 'ahuyentar'; Ma'a -gu 'sacar'; Dahalo gud- 'sacar'. Ehret 1980:239. [Ehret 1995:186, no. 286, *gus- 'alejar'; Orél—Stolbova 1995:204, no. 902, *gas-/ *gus- 'mover'.)

B. Protoindoeuropeo *g'os-thi- ('forastero' >) 'extraño' > 'invitado': en latín hostis originalmente 'extraño', más tarde 'enemigo, oponente, adversario'; Venetic *hosti- en el nombre personal ho.s.tihavo.s.; Gasis gótico 'extraño'; Rúnico -gastix 'invitado'; Antiguo "invitado" islandés gestr; 'invitado' noruego gjest; gdst sueco 'invitado'; El "invitado" danés gjest; El viejo giest inglés 'extraño, invitado, enemigo'; Viejo bromista frisón 'invitado'; Viejo sajón gast 'extraño, invitado'; Antiguo alto alemán gast 'enemigo, huésped' (Nuevo alto alemán Gast 'invitado, visitante; cliente [en una posada], extraño'); Antiguo gusto 'invitado' del eslavo eclesiástico; Gost ruso [roct] 'visitante, invitado'. Pokorny 1959:453 *ghosti-s 'extraño, invitado'; Walde 1927—1932.1:640—641 *ghosti-s; Mann 1984—1987:332 *ghostis 'extraño, invitado'; Watkins 1985:23 *ghos-ti- y 2000:31 *ghos-ti- 'extraño, invitado, anfitrión'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:168, [:754—755 *gfhposi{Ji- y 1995.1:144, 1:657 *ghostti- 'anfitrión, invitado'; Mallory—Adams 1997:249 *invitado de Ghostis; extraño, enemigo'; Benveniste 1973:75-79; Walde—Hofmann 1965—1972.1:662 —663 *ghostis; Ernout—Meillet 1979:301; Feist 1939:202 *ghosti-; Lehmann 1986:149 *ghosti- 'extraño, invitado'; De Vries 1977:165; Cebollas 1966:418 *ghostis; Klein 1971:326; Kluge—Mitzka 1967:234 Germánico común *gastiz; Kluge—Seebold 1989:246. Desarrollo semántico como en Dravidian: Tamil veliydr 'forasteros, extraños' ~ Telugu velalu 'ir o salir, empezar', velalucu 'enviar', veldrincu, velar(u)cu 'enviar o expulsar, emitir sacar, hacer público», etc. (cf. Burrow—Emeneau 1984:500—S01, no. 5498); o, dentro del semítico: Geez / etíope falasa 'partir, emigrar, pasar a, ser

362

CAPITULO VEINTE

transferido, destituido, desterrado, desterrado, exiliado, transformado, cambiado, secesionado, escindido, separado, retirado, permanecido a bordo', ?aflasa 'hacer partir, despedir, expulsar, remover, desterrar, transferir, deportar, desplazar, exiliar, transportar, trasplantar, llevarse como cautivo, cambiar, separar', falasi 'un exiliado, un extraño, un extranjero, un peregrino, un vagabundo', Salasawi 'un extraño', falasiyawu 'un peregrino, un extraño'; Tigre fracasa en 'emigrar, ser expulsado' (cf. Leslau 1987:160).

Buck 1949: 19,55 extraño; 19,56 invitados; 19,57 anfitrión. Bomhard—Kerns 1994:399—400, no. 237.

344. Proto-Nostratic *guw- (~ *gow-) '(vb.) observar, notar, vigilar, pagar

atención a, prestar atención, ser o tomar conciencia de; (n.) observación, atención, conciencia, atención, aviso':

A. Protokartveliano *gu- 'acostumbrarse a; entrenar, enseñar':

Georgiano gu(v)- 'acostumbrarse a; formar, enseñar'; Mingreliano g(u)- en ge-g-ap-a 'acostumbrarse a; formar, enseñar'; Laz g- in og-ap-u 'acostumbrarse a; entrenar, enseñar', gigaper- 'habitual, habitual'. Klimov 1964:65 *gu- y 1998:34 *gu- 'acostumbrarse, entrenar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:92—93 *gu-.

B. Protoindoeuropeo *ghow- 'observar, notar, observar, pagar

atención a, prestar atención, ser o tomar conciencia de': latín faved 'favorecer, ser favorable a, ayudar, apoyar'; gaumjan gótico 'ver, observar'; Antiguo islandés gé 'prestar atención, observar', geyma 'prestar atención, prestar atención', geymdir 'prestar atención, prestar atención', gaumr 'prestar atención, prestar atención', guma 'prestar atención, prestar atención a'; Inglés antiguo gieman 'cuidar de, tomar nota de', gieme 'cuidar'; gumi de Frisia septentrional 'bautizo, celebración'; Antiguo gémian sajón 'guardar', gdma 'entretenimiento'; Antiguo alto alemán goumén 'prever, cuidar, entretener a los invitados, comer', gowma 'atención, banquete'; Antiguo eslavo eclesiástico govéje, govéti 'honrar, adorar'; checo hovéju 'cuidar, favorecer'; Gobernador ruso [rosers] 'ayunar y asistir al servicio antes de la confesión y la comunión'. Pokorny 1959:453 *ghou(é)- 'prestar atención a, estar consciente de; Walde 1927—1932.1:635—636 *ghou-; Mann 1984—1987:333 *ghoueid 'alabar, adorar', 378—379 *guhaueid 'favorecer, ser amigo, observar, prestar atención, cuidar'; Watkins 1985:23 *ghow-é- y 2000:31 *ghow-é- 'honrar, reverenciar, adorar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:803—804, nota al pie. 3, *g/#Joy- y 1995.1:704, nota al pie. 6, *ghou- 'prestar atención a'; Mallory—Adams 1997:418 *ghou- 'percibir, prestar atención a'; Emout—Meillet 1979:220—221; Walde—Hofmann 1965—1972.1:464—465 *ghou(é)-; Feist 1939:207; Lehmann 1986:151 *ghow- 'percibir, prestar atención a'; De Vries 1977:151, 158 y 165-166.

PROTONOSTRATICO *g, 363

Buck 1949:17.24 aprender; 17.25 enseñar; 22.16 adoración (vb.). Bomhard—Kerns 1994:400—401, no. 238.

345. Proto-nostrático *guw-ri- (~ *gow-ri-) 'animal salvaje, bestia salvaje':

A. Proto-Afrasiano *g/uJwar- 'antílope': Chadic occidental *gar- 'oryx' > Tsagu gaare 'oryx'; Mburku gaari 'oryx'. Central Chadic *gar- 'antílope' > Logone garia 'antílope'. East Chadic *gawar- 'antílope' > Tumak garu 'antílope'; Kwang gowor-to 'antílope'. Cushitic: Beja/Bedawye gar-wwa 'una especie de antílope'. Cushitic meridional: Rift *gwar- 'antílope' > Iraqw gwaraay 'antílope'. Omótico *gar- 'antílope' > Ome gaaraa 'antílope'. Oré—Stolbova 1995:203, no. 898, *gar-/*gawar- 'antílope'.

B. Dravidian: Kolami kori 'antílope'; Parji Awi 'antílope'; Gadba (Ollari) kuruy 'venado'; Gondi kurs 'antílope'; Kui kruhu, krusu 'ciervo ladrador, selva

novela: Kṛwī kṛubh, kṛubh, kṛubh 'antílope'; (?) Malayalam kiran 'ciervo cerdo'.
Machine Translated by Google
Madriguera—Emeneau 1984:161, no. 1785; Krishnamurti 2003:12 *kur-Vc-
'ciervo'.

C. Protoindoeuropeo *g/wér- 'animal salvaje, bestia salvaje': griego rp (lesbiana
Op, tesaliana Oe(p) 'una bestia salvaje, bestia de presa', Orjpa (jónico rn) 'una caza
de fieras, la caza', Onpéw, Sepedo 'cazar'; latín férus 'salvaje, indómito, áspero,
salvaje, incivilizado, cruel', férox 'salvaje, desenfrenado, arrogante', férinus
'relativo a una bestia salvaje, salvaje'; lituano Zvéris 'bestia (salvaje)', Zvériduju,
Zvériduti 'cazar'; Antiguo eslavo eclesiástico zvére 'animal salvaje'; ruso zver'
[speps] 'bestia (salvaje)'; zver eslovaco 'bestia salvaje'; serbocroata zvér 'bestia
salvaje'; Zvér esloveno 'bestia salvaje'.
Pokorny 1959:493 *ghyér- 'animal salvaje'; Walde 1927—1932.1:642—643 *\$huer-;
Mann 1984—1987:408 *guhér- (*8uhérs, *Syhéris) 'animal de caza, animal
salvaje'; Watkins 1985:23 *ghwer- y 2000:32 *ghwer- 'bestia salvaje'; Gamkrelidze
—Ivanoy 1984.11:468, 11:469, 11:471, 11:485, U:491 *g/tjyer- y 1995.1:390, 1:405,
1:411 *gwer- 'animal salvaje'; Mallory—Adams 1997:23 *ghyér 'animal salvaje';
Boisacq 1950:344 *ghuér-; Frisk 1970—1973.1:671—672 Griego (pl.) Ofipes
< *Shuér-es; Chantraine 1968—1980.1:435—436 *ghwér-; Hofmann 1966:115
*ghyér; Walde—Hofmann 1965—1972.1:487—488 *ghyér-; Emout—Meillet 1979:230;
Shevelov 1964:44.

D. Proto-altaico *guri ~ *gori (~ -r?-, -e) 'ciervo, caza': Proto-Tungus *gur-ma-, *gur-
na- 'liebre, ardilla, armiño' > Evenki gurnun 'ardilla'; Lamut / Incluso gurnata 'armiño';
manchú eulmayun 'liebre'; Manchú hablado (Sibo) culamahun 'conejo, liebre'; Nanay /
Gold cormayé 'liebre', gorgo 'zorro'.
Préstamos mongoles en: manchú gurgu 'animal salvaje, bestia', gurgise- 'cazar
animales salvajes'; Solón figura "animal salvaje". Protomongol *gdrilye 'antílope,
animal estepario salvaje, caza' > mongol gériigesii(n) (gére?e del mongol medio)
'animal herbívoro salvaje, caza, bestia, antílope', gériigeci- 'cazador, trampero',
gdriige(n) 'cazar, perseguir; juego', gdriigele- "cazar"; Ordos gérd's 'bestia (salvaje)';
Khalkha gérd's(6n) 'antílope'; buriato

364

CAPITULO VEINTE

giirshe(n) 'antílope, animal salvaje, caza'; Kalmyk géré, gérésn 'antílope, animal
salvaje, caza'; Moghol gor/dJsun 'asno salvaje'; Shira-Yughur gérd'san 'antílope,
animal salvaje, caza'; Dagur gurés, gurése 'antílope, animal salvaje, caza'; Monguor
korosa 'animal salvaje, bestia feroz'. Poppe 1960:25; Calle 1974:13 *géregé 'animal
salvaje'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:574—575 *guri (~ -0-, -#, -e)
'ciervo, caza'.

Buck 1949:3.11 animal (también bestia salvaje). Illit-Svityé 1971— .1:237, no. 93, *gUjRd
'(bestia) salvaje'; Bomhard—Kerns 1994:398—399, no. 236; Dolgopolsky
1998:41, no. 36, *gurHa 'antílope, antílope macho' y aparecer, núm. 659, *giiRV 'bestia'.

-k kh | -k(k)- | -khe
ese |S | ae.

346, proto-nostrático *k/ia- Raíz del pronombre de primera persona (estativo):

A. Protoafasiano *k(a)- Raíz del pronombre de primera persona: Marcador
protosemítico *-ku de la primera persona sg. en el estativo; *-ky en la primera
persona sg. pronombre independiente *ʔan-dku (también *ʔan-a y *ʔan-i), que consta de la
raíz *ʔan- seguida del elemento sufijo *-aku, que a su vez se compone de *-@ más *
-ku (cf. Moscati 1964:103-104). Egipcio -k en tinta Pronombre independiente de primera
persona; también terminación -kw(i), -ki, -k de la primera persona sg. del antiguo perfectivo
(“pseudoparticipio”); Copto 1ª persona sg. pronombre independiente anok [anox]. Hannig
1995:79—80 y 879; Faulkner 1962:24; Erman—Grapow 1921:15 y 1926—
1963.1:101, 5:117; Gardiner 1957:53 (§64), 234—236 (§309), 554 y 597; Loprieno
1995:64—66 y 74; Cerny 1976:9; Vycichl 1983:12. bereber: -k in, por ejemplo: tamazight
nakk pronombre independiente de primera persona; Kabyle nakk Pronombre
independiente de primera persona; Tashelhit nki Primera persona pronombre independiente,
Primera persona pronombre sujeto personal con sufijo -ay (< *-d-kV; cf.

Diakonoff 1988:80—81, tabla y nota c). Cusítico: Galla / Oromo

. (Wellegga) Primera persona sg. sufijo posesivo -koo; Dasenech Primera persona sg. sufijo
posesivo -cu ~ -ct; Xamir (Lasta) 1ª persona sg. sufijo verbal pasado -ékun, pl. -nekiin; Xamir
1ª persona sg. Sufijo verbal no pasado -dkii, pl. -ndkiin; Quara 1ª persona sg. Sufijo
verbal no pasado -dki, pl. -ndkii.
Omótico: Gamo 1st sg. marcador negativo indicativo -ke, 1er pl.

B. Elamo-Dravidiano: David McAlpin (1981:119—120, §542.1) reconstruye una terminación
personal apelativa de primera persona del singular *-ka para proto-elamo-dravidiano,
y esto sin duda pertenece aquí. Nótese el enclítico pronominal posesivo personal de primera
persona en Brahui: -ka; nótese también la locutiva -k en elamita en, por ejemplo, w...sunki-
k 'Soy rey' o hutah halen-k 'Lo hice con grandes dolores' (hutah-h, predicado; halen-k,
incluido forma, locutiva). Para Proto-Dravidian, Zvelebil (1990:35-36) reconstruye una
terminación personal no pasada de primera persona del singular *-N-ku, que se encuentra,
por ejemplo, en tamil antiguo (no pasado arcaico) -O-ku y en Gondi. (futuro) -ka,
mientras que la terminación personal exclusiva no pasada de la 1.ª persona del plural era
*-N-kum, que se encuentra, por ejemplo, en tamil antiguo (no pasado arcaico) 1.ª
persona del plural exclusiva -@- kum y en Gondi (futuro) 1ª persona del plural excluyente
-k-em, 1ª persona del plural inclusivo -k-at.

C. Indoeuropeo: El griego tiene una formación única, la llamada “primera perfecta”, que sería
mejor denominarla “«-perfecta”. Como señaló Sibtler

(1995:576): “Su inicio debe pertenecer al griego [griego] prehistórico, porque ya está establecido, dentro de límites, en Homfer] y en los registros más antiguos de otros dialectos”. Además, Sihler señala (1995:576): “En Homfer] la formación se encuentra en unas 20 raíces, todas terminadas en vocal larga (desde el punto de vista griego), y en todas ellas la raíz x está virtualmente limitada a las raíces SINGULARES que en realidad contienen una vocal larga... Posteriormente, la formación, ahora más exactamente un xa-perfecto, se extiende a otras raíces que terminan en vocal larga, luego a raíces que terminan en cualquier vocal (incluidos los denominativos), y finalmente a las raíces terminadas en consonantes y a todas las personas y números”. Esto es muy importante, porque Sihler rastrea aquí la expansión de este tipo de raíz dentro de la propia historia griega. Por tanto, estamos ante acontecimientos específicos del griego. Buck (1933:289-290) está de acuerdo con Sihler. En latín, encontramos 1st formas perfectas singulares féci 'Hice' e iéci 'Tiré' (NB facid e iacid son “elaboraciones secundarias basadas en estas” [Sihler 1995:562]). Como en griego, la -c- [k] se encuentra en todas las personas (cf. tercer singular fecit), y, como en griego, la -c- [k] ha dado lugar a formaciones secundarias. Las formas -k- también se encuentran en tocario, como en el 1er pretérito singular activo 'aka 'yo era' y, como en griego y latín, la -k-se encuentra en todas las personas y ha dado lugar a formaciones secundarias. Van Windekens (1976.1:495—496) llega incluso a postular el protoindoeuropeo *dhéq-, *dha,g-, al igual que Rix (1998a:120—121). Sobre la base de la evidencia del griego, el latín y el tocario, podemos suponer que se debe reconstruir un “sufijo” *-k- para la última etapa del protoindoeuropeo, lo que he denominado “indoeuropeo en desintegración”. Europeo”. Este “sufijo” originalmente tenía una distribución muy limitada: parece haber aparecido solo en el singular perfecto (< estativo) de los verbos que terminaban en vocal larga, cuando la vocal larga se originaba a partir de una vocal corta anterior más laríngea. Todas las demás formaciones que se encuentran en griego, cursiva y tocario son elaboraciones secundarias. Pero podemos retroceder aún más: mi opinión es que la -k- originalmente caracterizaba exclusivamente a la primera persona, de la cual se extendió a otras personas. Por supuesto, esta sugerencia no es nueva. Sturtevant (1942:87-88) sugirió que *-k- se desarrollaba en la primera persona del singular cuando una raíz laríngea final era seguida por la terminación *-xe (es decir, *-H,e [Kurytowicz escribiría *-g ,mi]). Aunque una explicación laríngea en este sentido no ha sido generalmente aceptada, la sugerencia de que la -k- originalmente estaba confinada a la primera persona del singular todavía es digna de consideración, especialmente en vista de la evidencia de otras lenguas nostráticas.

. Urálico: terminación subjetiva de primera persona húngara -k; Selkup Samoyedo 1st

persona terminación subjetiva -k. La terminación -k de primera persona también puede sobrevivir en las lenguas pérmicas en el verbo negativo: Zyrian / Komi og 'No soy', por ejemplo, 'No era'; Votyak / Udmurt ug 'No soy'. Greenberg 2000:67—68; Colisionador 1960:309, §996.

PROTONOSTRATICO *k* 367

Greenberg 2000:67—70; Dolgopolsky 1984:89—90 *HVKE.

347. Proto-nostrático *kia- (~ *kla-), *khi- (~ *kte-), *k'u- (~ *hio-) raíz del pronombre demostrativo (*k'a- parece haber sido aproximado , *K/i- intermedio, y

A. Protoafrasiano *ka-, *ki-, *ku- raíz del pronombre demostrativo: semítico: arameo -y (< *-4) en déy 'eso'; Árabe -k en daka, dalika 'eso'; Mehri -k en dak 'eso?'; Caray / Etiope -(k)ku un elemento que expresa distancia como en zakkau 'eso'; Gurage ka 'eso', (Chaha) kam in kamakem 'tal y tal', -x (<*-k) in zax 'eso'; Amárico -h (< *-k) en zih 'esto'. Leslau 1979:331, 343 y 1987:271, 635; Barth 1913:80—83; Brockelmann 1908.1:318 y 1:323—324. Highland East Cushitic: Burji (m. sg.) 'oi 'esto', (m./f. sg./pl.) kdaci 'eso, aquellos', (m./f. pl.) ci 'estos'; Darasa (m. sg./pl.) kunni 'esto, estos', (m. sg./pl.) ikki 'eso, aquellos'; Hadiyya (m. sg./pl., f. pl.) ku(k) 'esto, estos', (m. sg./pl., f. pl.) o(k) 'eso, aquellos'; Kambata (m. sg./pl., f. pl.) ku 'esto, estos'; Sidamo (m. sg.) Kuni 'esto', (m. sg., m/f. pl.) Auu?u 'eso, aquellos', (m. pl.) kuni, kuri 'estos'. Hudson 1976:255-256 y 1989:150-151, 153; Sasse 1982:111. Galla / Oromo (Wellegga) cerca de demostrativos: (sujeto) kun(i), (base) kana 'esto'. Proto-cusita del sur (m.) *?uukaa 'esto', (m. encuadrado) *kaa 'esto' > Iraqw ka 'esto' (¿neutro?); Burunge (m.) ki 'esto', (m.) ka? a 'eso'; K'wadza -(u)ko marcador de género masculino' Asa - (wk, -ok marcador de género masculino; Ma'a ka 'esto'; Dahalo ?uukwa 'esto'.

Ehret 1980:296. Omótico: Aari raíces pronominales de tercera persona no fijadas (m. sg.) ki, (f. sg.) kd, (m./E. pl.) ké. Ehret 1995:194, no. 309, *kaa 'esto'.

B. Protokartveliano *-k- raíz del pronombre: georgiano [-k-]; Mingreliano [-k-]; Laz [-&-]. En las lenguas kartvelianas modernas, *-k- sólo se encuentra en sus derivados históricos (cf. georgiano también conocido como 'aquí', iki 'allá'). Klimov 1964:194 *-k- y 1998:211 *-k- raíz del pronombre; Fahnrich—Sardshweladse 1995:368—369 *-k-.

C. Protoindoeuropeo *k/e-/*k'o-, *kii- raíz del pronombre demostrativo: hitita (nom. sg.) ka-aa𐎶, (nom.-acc. sg. neutro) Ai- yo 'esto, aquello'; Palaic ka- 'este (uno)', Ai-i-at 'aquí'; Griego *xe en: é-xeivog, (poeta.) Ketvoc (Acolian Kfivoc) 'esa persona o cosa, esa persona allí', é-kei 'allí, en ese lugar', é-KeiOey, (poeta.) xet8ev 'de ese lugar, de allí'; Latín ce- en ce-do '¡da aquí!', -c(e) en: hi-c, si-c, illi-c, illit-c, tun-c, nun-c, ec-ce; ci-in: cis 'de este lado', citer 'de este lado', citrd 'a este lado', citré 'de este lado, más cerca'; Antiguo cé irlandés en bith cé 'este mundo'; Gótico hér 'aquí, aquí', raíz hi-pronominal conservada en las frases adverbiales himma daga 'en este día, hoy', fram himma 'de ahora en adelante', und hina dag 'hasta el día de hoy', und hita, und hita nu ' hasta ahora, hasta ahora' e in iri '¡ven acá!', hidré 'acá'; Antiguo islandés hann 'él', hér 'aquí', hedra 'aquí, aquí', hinn 'el otro, (enfáticamente) aquello'; Inglés antiguo hé 'él', hie 'ellos', hider 'aquí', hér 'aquí'; Viejo frisón hola, él 'aquí', hir 'aquí'; Viejo sajón hola, él, hola 'él',

hin(n) 'aquí, allá, de esa manera, por allá' (nuevo alto alemán hin), hin(n)an, hin(n)ana 'lejos de aquí, de aquí' (nuevo alto alemán hinnen - sólo en aus hinnen); Sis lituano 'esto'; El antiguo eslavo eclesiástico se 'esto'. Pokorny 1959:609—610 *ko-, *ke- 'esto'; Walde 1927—1932.1:452—454 *ko-, *ke-; Mann 1984—1987:606 *kei (*kej, *kein-) 'aquí, allá; aquí, allá', 617 *kid (*kide, *kide) 'aquí, aquí', 619 *kis, (f) *kid, *kia, (n.) *kid 'esto, él (ella), eso', 620 *Kit- 'por aquí, aquí', 621 *kid, *kia, 621 *kjé 'aquí, aquí', 622 *kigmo, *kim- 'acá', 622 *kien- (*kion-, *kin -) 'este'; Watkins 1985:32 *ko- y 2000:43 *ko- raíz de pronombre demostrativo que significa 'esto'; Mallory—Adams 1997:458 *fis 'este (uno)'; Puhvel 1984— .4:3—12 *ke-, *ko-, *ki-; Boisacq 1950:233 *ko-, *ki-, *Kio- y 234; Frisk 1970—1973.1:475—476 *ke, *ki y l:476; Chantraine 1968—1980.1:329 *ke- /*ki-; Hofmann 1966:75—76 *ko-, *ki-, *kjo-; Ernout —Meillet 1979:109 *ke y 123; Walde—Hofmann 1965—1972.1:192—193 *ke, *ko-; *ki (adv.), *R()jo- y 1:222; Feist 1939:254 *Réi-r y 255 *kej-, *ki (*kio); Lehmann 1986:182 *clave- + adv. -r y 182—183 *clave- ahí, esto'; De Vries 1977:209 *ke-, *ko-, 215, 222—223 y 228; Cebollas 1966:432, 437 y 442; Klein 1971:337 *i- 'este', 343 *Ki- 'este; aquí', y 348; Kluge—Mitzka 1967:307 *ke- 'allí' y 309; Kluge—Seebold 1989:309 bajo aquí, *kei- 'aquí'; bajo hin, *Ki-; y 310.

Protoaltaico *klo- (~ *k-) 'esto': protomongol *dii partícula deíctica > escrito mongol ene Mi 'exactamente esto', tere kil 'exactamente aquello'; Khalja xi; Ordos kil; Dagur ke, ké, prototurco *ké 'esto' > Salar ku 'esto'; Sary-uygur gu, diga 'esto'; Chuvash ko, kev 'esto'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:709 *ko (~ *k-) 'esto',

Gilyak / Nivkh (Amur) kud', (Sakhalin Oriental) kd, kunt 'eso (ausente en la situación actual, mencionado anteriormente en el discurso anterior)'.

Etrusco (arcaico) ika 'esto', (más tarde) eca, ca.

Sumerio (yo 'allí, dónde'.

Greenberg 2000:91—94; Bomhard—Kerns 1994:403—404, no. 241; Dolgopolsky no aparecerá. 982, *K/ii] pronombre demostrativo (animado 7).

348, proto-nostrático *k'ab- 'macho cabrío, carnero, macho cabrío, carnero':

A. Protoafasiano *kab- 'macho cabrío, macho cabrío, macho cabrío, carnero': protosemítico

*kab-at?- 'cordero, macho cabrío, carnero, macho cabrío, carnero' > hebreo kefes 'cordero'; kebSG 'cordero' siríaco (préstamo árabe); acadio kabsu 'oveja joven (macho)'; kabs amorreos(Gn)um 'cordero'; Kabs árabe 'carnero, oveja macho'; Harsiisi kabs 'cordero'; Sogotri kvbs 'cabra'; Sheri / Jibbali kobs 'cordero'; Mehri kabs 'cordero (macho)'. Murtonen 1989:227; Klein 1987:270.

PROTONOSTRATICO *k* 369

B. Protoindoeuropeo *k*ab-ro- > (con asimilación progresiva de sonorización)

*khabh-ro- 'macho cabrío, siervo'; griego Kénpog 'jabalí'; alcaparra latina 'macho cabrío'; kabru 'macho cabrío' de Umbría; Vieja 'cabra' gabor irlandesa; galés gafr 'macho cabrío'; Antiguo islandés haf 'macho cabrío, macho cabrío'; feroés havur 'macho cabrío, macho cabrío'; El inglés antiguo hafer 'dólar, macho cabrío'; Haberling de Franconia Oriental, "macho cabrío de un año"; Nuevo alto alemán (dial.) Haber- en Habergeif 'coco'. Pokorny 1959:529 *kapro- 'macho cabrío'; Walde 1927—1932.1:347—348 *kapro-; Mann 1984—1987:462 *kapos, -d 'cabra'; Watkins 1985:27 *kapro- y 2000:37 *kapro- 'macho cabrío, macho cabrío'; Mallory—Adams 1997:229 *kdpros 'macho cabrío'; Boisacq 1950:409 *gapro-s; Registrar 1970— 1973.1:782—783 *kdpros; Chantraine 1968—1980, I: 495; Hofmann 1966:132; Walde—Hofmann 1965—1972.1:157—158 *kapos; Emout—Meillet 1979:94—95; De Vries 1977:201. El sánscrito kdprt 'pene' también puede pertenecer aquí (cf. Mayrhofer 1956—1980.1:157).

Dólar 1949: carnero de 3,26; 3,37 macho cabrío. Bomhard—Kerns 1994:412, no. 253; Dolgopolsky no aparecerá. 843, *kabV 'oveja, cabra'.

349. Proto-nostrático *k/ab- 'pie, pezuña':

A. Proto-Afrasiano *kab- '(sg.) pie, pezuña; (pl.) zapatos': egipcio kbwi 'suela (de pie)', ꜥbwi, tbt 'suela (de pie), sandalia'. Hanning 1995:880 y 951; Faulkner 1962:304; Gardiner 1957:601; Erman—Grapow 1921:208 y 1926—1963.5:118, 5:361—363. West Chadic *kab- 'zapatos' > Angas kaap 'zapatos'. Cusita protooriental *kab-/ *kob- '(sg./sglt.) pie, pezuña, huella; (pl/coll.) zapatos' > Burji kdt-ee (< *kob-te) 'pie, pezuña'; Saho kab-ela 'zapatos'; Afar kab-el 'zapatos'; Arbore kob-o 'zapatos'; Dasenech kob 'zapatos'; Elmolo kop 'zapatos'; Sidamo kotte 'zapato'; 'zapatos' somalíes kab; Rendille kob 'zapatos'; Galla / Oromo kop'-ee ~ kob-ee 'zapatos', kotte (< *kob-tee) 'pata, pezuña, huella'; Konso xop-ta 'huella, sandalia'; Gidole (sglt.) hof-t 'huella', (pl.) hop-a 'zapato(s)'. Sasse 1979:12 y 1982:119; Hudson 1989:133. Cushitic oriental (Werizoide) *xop- 'zapato, sandalia' > Gawwada xope 'zapato, sandalia', Oré—Stolbova 1995:307, no. 1406, *kab- 'zapato, sandalia'.

Según Oré—Stolbova, la -o- en cusita oriental *kob- es una "o- secundaria antes de labial".

B. Protoindoeuropeo *k'ab- > (con asimilación progresiva de la voz y con sufijo laríngeo como lo sugiere Mallory—Adams 1997:272 y Watkins 2000:43) *k'ép"-Ho- 'pezuña': sánscrito Saphd-h 'pezuña'; avéstico safa 'pezuña del caballo'; antiguo islandés héfr 'pezuña'; sueco hov 'pezuña'; inglés antiguo hdf 'pezuña'; 'pezuña'; viejo sajón Af 'pezuña'; holandés hoef 'pezuña'; alto alemán antiguo huof 'pezuña' (Nuevo alto alemán Pokorny 1959:530 *kapho-o *kdpho- 'pezuña'; *kdpho- o *k5pho-; Mann 1984—1987:531 [*kdp-]; Watkins 1985:27 *kap(h)o- (grado alargado)

CAPITULO VEINTE

forma *kap(h)o- en germánico *y@faz) y 2000:43 *kop-go- 'hoof'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:31 *Kopho- y 1995.1:28 *Kopto- 'pezuña'; Mallory—Adams 1997:272 *koph,os 'pezuña'; De Vries 1977:247; hoed

Zapato Buck 1949:6.51. Bomhard—Kerns 1994:412, no. 253; Dolgopolsky no
aparecerá. 1108, *Kap/a] 'palma de la mano, planta del pie; casco'.

350. Proto-Nostratic *klad- (~ *klad-) '(vb.) cubrir, envolver, vestir; (norte.)

cobertura, escudo, protección':

A. Protoafasiano *kad- 'cubrir, envolver': Protosemítico *kad-an- 'to

cubrir, envolver' > árabe kadana 'envolverse en ropa, unir los bueyes al arado';
Kidinnu acadio 'protección divina' (< *kad@nu 'proteger' < 'cubrir'); Caray /
kadana etíope 'cubrir, envolver, vestir, esconder, velar, cerrar, proteger,
perdonar (pecados)'; Tigrinya kddédnd 'cubrir, vestir'; Tigre kdidna 'para cubrir';
Harari xddéna 'cubrir, techar con paja', méixdafi 'cobertura de cualquier
tipo, tapa'; amárico kdddénd 'cubrir el techo con paja, tapar una olla'; Gurage
kddénd 'techar una casa con paja, cubrirla con una tapa'. Leslau 1963:96,
1979:337 y 1987:275-276.

B. Dravidian: tamil kati 'protección, salvaguarda, defensa', katikai 'escudo';

Kannada kaditale 'escudo'. Madriguera—Emeneau 1984:106, no. 1127.

C. Proto-esquimal *gadalir- 'cubrir': Yupik gayalir de Siberia Central- 'to

cubrir'; Sirenik gacir- 'levantarse (trineo), cubrir'; Península de Seward Inuit
gallig- 'cubrir'; gallig- 'cubrir' de los inuit del norte de Alaska; galligtug inuit
del oeste de Canadá: 'amontonar (encima)'; qalli inuit del este de Canadá
(C) - 'presionar (una vez)'; Groenlandés gat#ir- 'cubrir'.
Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:274,

Buck 1949:10.14 viento, envoltura (vb.); 12.26 portada (vb.). Bomhard—
Kerns 1994:424—425, no. 267.

351. Proto-nostrático *k'ad- (~ *klad-) '(vb.) atar, atar; (n.) corbata, banda,

sujetar' (quizás idéntico a *k"ad- 'cubrir, envolver, vestir'):

A. Afasiano: protosemítico (reduplicado) *kad-kad- 'atar, atar' > Caray /

kʷadkada etíope 'atar, atar'; Tigrinya k'dkkdda (< kʷadkada) 'atar';
Amárico k"adakkddd 'atar (a un criminal o prisionero)'. leslau

B. [Dravidiano: Tamil kattu (katfi-) '(vb.) atar, sujetar, construir, usar,

vestirse, atar con hechizos, casarse, callarse, guardarse, abrazarse, compararse, ser igual; (n.) corbata, banda, sujeción, regulaciones, costumbre, construcción, matrimonio, haz, paquete, presa, calzada', kattatam 'edificio, unión de un

PROTONOSTRATICO *k> 371

libro, engaste de una joya', kattanam 'edificio', kattalai 'código, regla, regulaciones', kattai 'presa'; Malayalam kettuka 'atar, construir, sujetar, unir, vestir, casar, hacer un paquete, detener, restringir, enredar, coagular', kettikka 'hacer atar, hacer vestir, dar en matrimonio', kettu 'lazo, haz, banda, conexión (como en el matrimonio), restricción, presa, banco, edificio', kettakam 'casa', kattu 'lazo, haz'; Kota kat- (kac-) 'atar, construir, administrar (casa), ser igual', kat 'nudo, costumbre de casta, caso sobre el cual se ha dado una decisión', katarm 'muro de ladrillo o piedra', katan 'costumbre de casta, hábito del individuo'; Toda kof- (koty-) 'atar, construir, matar mediante brujería, obstruir, administrar (una casa)', kot 'nudo, haz, amuleto', kotas 'lazo'; Kannada kattu '(vb.) atar, atar, unir, construir, callar, detener mediante magia, hechizar, amasar (riqueza), obstruir, cerrar, represar, estar atado, ser detenido; (n.) construir, atar, controlar, restringir, atar, atar, hacer, algo construido, regulación, regla, hechizar', kattuvike 'atar, etc.', kattuka 'hombre que ata', kattada, kattana, katna 'a edificio', kattal 'estado de estar atado, atado, rodeado', katte 'estructura de tierra o piedras para sentarse, terraplén, presa, calzada', gattu 'presa, terraplén', gatte 'fardo, bulto'; Kodagu kétt- (kétti-) 'atar, construir', kétt¥ 'nudo, haz', katte "conjunto de tanque, plataforma construida debajo de un árbol en el verde del pueblo", kattada 'un edificio'; Tulu kattuni 'atar, atar, construir, amasar (riqueza)', katt@vuni 'hacer atar o atar, hacer construir una casa', katty 'atar, atar, agrupar, regular, vincular', kattana, kattalme 'edificio', katta 'una presa', kattale 'costumbre, regla', kattani 'collar'; Telugu kattu '(vb.) atar, atar, vestir (ropa), construir, hechizar, obstruir; (n.) corbata, vínculo, nudo, banda, uso de una prenda, restricción, regla o regulación', kattincu 'construir, hacer que se ate o ate', katta 'presa, terraplén; paquete', kattada, kattadi 'regla, ley, moda, modales', kattadamu 'edificio', kattanam 'una corbata', gattu 'presa, terraplén'; Kolami kaf- (Katt-) 'atar, construir', atta 'plataforma', katta 'montón de campo'; Naikri kaff- 'atar, construir', kafta 'montón de campo, presa, dique', katte 'collar'; Naiki (de Chanda) kat-/katt- 'atar, atar el cabello, construir, atar la cuerda del arco'; Parji katf- 'atar, construir', kadk- 'atar, sujetar, construir', kaffa 'paquete de campo'; Gadba (Ollari) kat- 'atar, construir', (Salur) katt- 'atar', gattu 'banco'; Gondi kattand 'cerrar (la puerta), cerrar o enfrentarse (de dos hombres peleando)', kattitand 'adherirse, estar unido a', katta 'una presa en el río para pescar', kata 'bund, terraplén', kat 'orilla de un río'; Konda kata 'paquete (de heno, etc.)', gatu 'paquete, orilla (de un río, tanque, etc.)', katis- 'uncionar (arado)'; Pengo kata 'orilla de un río'; Kui kat- 'arreglar, sujetar, asegurar'; Kuwi gattu 'montón de un campo', kadagattu 'orilla de un río', gatu 'límite, playa, orilla; final de una tabla, campo, etc.'; Malto gata 'cuerda, cordón'. Madriguera—Emeneau 1984:108, no. 1147; Krishnamurti 2003:199 *kat-/*katt- 'atar, atar', *katt-ay- 'una presa'.] Estas formas pueden pertenecer a Proto-

Nostrático *k'ad- (~ *k'ad-) '(vb.) atar, sujetar; construir, construir; (n.) corbata, banda, sujeción' en su lugar.

sumerio kad 'atar, atar, atar', kad; 'atar, sujetar'.

Buck 1949:9.16 enlazar (vb. tr.). Bomhard—Kerns 1994:424—425, no. 267.

352. Protonostrático *k'al- 'mujer política' (nota también *k'el- 'mujer política'):

A. Protoafasiano *kal- 'suegra': protosemítico *kall- 'nuera, novia' > acadio kallatu, kallutu 'nuera, esposa de un hijo que vive en la casa de su padre', novia, cuñada'; Hebreo kallah 'novia, prometida; nuera'; arameo judío kalla0a 'novia, nuera'; Kit ugarítico 'novia'; sabaean Akin 'dar en matrimonio'; Sogotri kdlan 'novio'; Mehri kaldn 'novia, novio'; Hobyét hihin 'novio', Aalint- 'novia'; Sheri/Jibbali kéhin 'novia, novio'; Harsiisi kelén 'novio', keldnet 'novia'. West Chadic *kalya- 'mujer' > Zem kal 'mujer'; Zaar kal 'mujer'; Zakshi kyel 'mujer'; Buu kal 'mujer'; Dokshi kali 'mujer'. Ort—Stolbova 1995:310, no. 1419, *kal- 'mujer política'.

B. Dravidian: Kurux xallt 'esposa del hermano menor del padre'; Malto gali 'hermana de la madre', galapo 'hijo de la hermana', galapi 'hija de la hermana'. Madriguera—Emeneau 1984:123, no. 1318.

C. Kartvelian: antigua georgiana kal-i 'doncella' (georgiana kal-i 'mujer, hija').

D. Proto-Uralic *kdls (*kdls-w3) 'cuñada'; La hermana del marido finlandés kdly; la hermana de la esposa; esposa del hermano del marido; esposa del hermano de la esposa'; kdli estonio, 'esposa del hermano del marido'; Lapp / Saami galojedne 'esposa del hermano del marido'; Mordvin (Moksha) kel 'hermana de la esposa; hija del hermano de la esposa'; Hermana de la esposa de Zyrian / Komi kel; hija del hermano de la esposa'; Hermana de la esposa de Ostyak / Xanty Mili; hija del hermano de la esposa'; (?) Yurak Samoyedo / Nenets ver/ 'cuñado (maridos de dos hermanas)'; (2) Tavgi Samoyed / Nganasan sealuy 'cuñado'; (?) Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) sedi, (Baiha) seri 'cuñado'; (?) Selkup Samoyedo Sd 'el marido de la hermana o prima de la esposa; la esposa del hermano o primo varón de la esposa; el marido de la hermana o prima del marido; la esposa del hermano o del primo varón del marido». Yukaghir (Norte / Tundra) kelil 'el marido de la hermana o prima de la esposa; la esposa del hermano o primo varón de la esposa; el marido de la hermana o prima del marido; la esposa del hermano o del primo varón del marido». Collinder 1955:23, 1960:406 *kdiii y 1977:43; Rédei 1986—1988:135—136 *kéls (*kdils-ws); Décsy 1990:100 *kdld(va) 'cuñada'; Sammallahiti 1988:538 *kdldw 'suegro'.

PROTONOSTRATICO *k* 373

Buck 1949:2,66 cuñada. Illié-Svityé 1971—.l:295—296, núm. 162, *kalU 'relación femenina'; Koskinen 1980:19, no. 47; Dolgopolsky 1998:85—87 *kélu/i 'una mujer de la otra mitad exógama' (— 'pariente política,

novia') y comparecer, no. 862, *kdla 'una mujer de la mitad exógama opuesta'
Machine-Translated by Google
(— 'pariente política, novia'); Bomhard 1999a:65; Hakola 2000:52, no.
186.

353. Proto-Nostratic *k/al- (~ *ktal-) '(vb.) hacer un ruido, sonar; gritar, gritar; (n.)
ruido, sonido':

A. Proto-afasiano *kal- 'hacer ruido, sonar; gritar, gritar': protosemítico *kal-
ah- 'llamar, gritar, gritar' > Caray / etíope kalha, kallaha 'gritar, llorar,
gritar, llorar en voz alta, aullido'; Tigre kdla 'campanita'; Tigrinya (td)kalhe
'discutir unos con otros, reñir'; Harari kdla 'llamar a alguien
gritando'. Amárico (a)klalla 'hacer un ruido atronador', kallldd 'resonar'.
Leslau 1987:282—283, Cushitic: Beja / Bedawye kala? 'campana'; Saho
kalah 'gritar'; Awiya kaldix-xa 'gritar'. Según Leslau (1987:283), las formas
cushitas pueden ser préstamos de semíticos etíopes.

B. Dravidian: Tamil (reduplicado) kalakala 'reiterar un sonido, susurrar, tintinear,
tintinear, tintinear, traquetear', kali 'sonar, clamar, rugir', kalli (kalli-) 'to hacer
sonar (como un tambor)', kalakala 'traquetear, parlotear, gorgotear', kalan
'sonido, ruido'; Malayalam kalakala 'ruido confuso, zumbido, estrépito';
Kannada kalakala 'ruido confuso, murmullo o zumbido de una multitud',
kalakala 'ruido, clamor, tumulto, parloteo de pájaros, el ruido del arroz
cuando está casi hervido'; Tulu kalakala 'un ruido confuso, zumbido', kalkuni,
kalku, kéilleu 'llorar como un demonio o poseído por un espíritu maligno';
Palabra imitativa telugu kalakala que representa la risa; Kuwi 'dlori a-
'gritar', kéilovi 'sonido', kaldvi 'ruido'; Naiki (de Chanda) Kalla 'ruido'. Burrow
—Emeneau 1984:121—122, no. 1302; Krishnamurti 2003:486 *kala-kala-
'susurrar, tintinear, traquetear' (onomatopéyico).

C. Protoindoeuropeo *k'el-/ *kol-, *kal- '(vb.) hacer un ruido, sonar; gritar, gritar;
(n.) ruido, sonido': griego xaAéo 'llamar, convocar', xéAadog 'ruido'; latín calé
'llamar, convocar', claud 'llamar, gritar, llorar en voz alta'; Antiguo islandés
Ajal 'charlar, hablar', hida 'bramar, rugir'; Inglés antiguo hiellan 'hacer
ruido', hidwan 'bajo, hacer un sonido fuerte'; El viejo sajón hildwan 'bajar,
rugir'; Antiguo bajo franco hlouien 'rugir'; holandés hloeien 'rugir'; El
antiguo alto alemán haldn 'llamar, traer', hloujen 'bajar, rugir'; Alto alemán
medio hellen 'resonar'; kalba 'lengua' lituana; letón kal'uet 'charlar';
Hitita kalles-, kalliš- 'evocar, convocar', (reduplicado) kalgalinai- 'hacer sonar,
chocar'. Rix 1998a:321—322 *kleh- 'llamar'; Pokorny 1959:548—550 *kel-
'llamar'; Walde 1927—1932.1:443—446 *kel-; Mann 1984— 1987:464
*kal- (*kal@ié, *kaleid) 'llamar, nombrar, convocar, invitar,

374

CAPITULO VEINTE

acusar', 487 *keld, -id 'rugir, estruendo, gritar', 507 *klamd, -id 'gritar',
515 *kj- (*kal-) tipo radical: 'llamar, nombrar, abusar'; Watkins 1985:28—
29 *kela- (forma variante *kla- < *kag-) y 2000:39 *kela- 'gritar' (con forma
variante [metatetizada] *klea-, coloreada a *klaa-, contratado a *k/a-);
Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:202 *k/#]]le(s)- y

Machine Translated by Google
1995.1:174 *kile(s) 'llamar'; Mallory—Adams 1997:90 *kelh,- 'llamar a'; Boisacq
1950:397—398 *gala-, *gel(a)- y 429; Frisk 1970—1973.1:762—763 y 11:813;
Chantraine 1968—1980.1:484—485 y 1:511 *kel-g,-; Hofmann 1966:129 y 138
*gel-; Emout—Meillet 1979:87—88 y 124—125; Walde—Hofmann 1965—
1972.1:141—142 *gel- y 1:227; De Vries 1977:230; Cebollas 1966:538 *k@-; Klein
1971:431; Puhvel 1984—4:22—24 y 4:25—26.

D. Proto-Eskimo *galar- 'hacer grito característico (animal)': Alutiig

Yupik qallir de Alaska: 'gritar, sonar, silbar, gruñir'; Yupik galrir de Alaska
central: 'llorar, emitir un sonido vocal inarticulado'; Naukan siberiano Yupik galrir-
'llorar, silbar, chillar'; Yupik galrir de Siberia central- 'llorar, quejarse, gorjear,
emitir un sonido característico (animal)'; Sirenik gar/ar- 'hacer un sonido animal
característico'; Península de Seward Inuit gar/ug- 'gritar, llamar (animal)'; Inuit del
norte de Alaska qalruq- 'hacer un sonido característico (animal)'; qalrug inuit
del oeste de Canadá- 'ladrar (perros)'; Inuit del este de Canadá garrulaag- 'gritar,
hacer gritos inarticulados'; Gartur inuit groenlandés: 'gorjear, chillar, chillar'.
Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:279. Proto-esquimal *galmar- 'llamar a los
perros': Yupik galmar- de Alaska Central- 'convocar a un perro vocalmente,
tratar de atraer a un hombre coqueteando (mujer)'; Yupik qalmar de Siberia
Central: 'convocar a un perro vocalmente'; Inuit del oeste de Canadá gammagq-
'llamar, atraer a un animal'; Inuit del este de Canadá gammatug- 'llamar (a
los perros)'; Garmar inuit groenlandés: 'llamar, atraer (perro)'.

Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:279. Proto-Inuit *galayu- 'gruñir' > Península
de Seward Inuit galiyuzit-, qaliyuzaag- 'gruñir'; Galigu inuit del norte de Alaska:
'gruñir'; Inuit del este de Canadá galiyulaag-, qatigula(a)q- 'gruñir'; Inuit groenlandés
galinuug- 'gruñir, mostrar los dientes (perro)'.
Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:279.

Buck 1949:18.13 gritar, clamar; 18,24 idioma; 18.41 llamada (vb. = convocar).
Méller 1911:126 y 133; Bomhard—Kerns 1994:406, no. 244; Dolgopolsky no aparecerá.
1049, *ka/LJAV 'gritar, llorar, llorar, hacer ruido'.

354. Proto-Nostratic *ktal- (~ *khal-) '(vb.) proteger, retener (atrás), vigilar; (norte.)

protección, cuidado, apoyo; restricción, detención, custodia, retención':

A. Proto-afrasiano *kal- 'proteger, retener (atrás), observar': protosemítico

*kal-a?- 'guardar, vigilar, retener', (teduplicado) *kal-kal- 'retener, retener,
impedir > Hebreo kala? 'callar, contener,

PROTONOSTRATICO *k* 375

retener'; kala siríaco 'reprimir, retener'; ¿KI ugarítico? 'cerrar, cerrar' (?); árabe kala?
a 'guardar, vigilar, proteger, preservar'; Mandaic la 'reprimir, retener'; Acadio kalii
'detener,

Maltese: *mantenja* (maintain), mantener bajo custodia, confinar, impedir, obstaculizar; retener, rechazar bienes, conservar, negar un deseo'; Geez / etíope *kalʔa* 'obstaculizar, prohibir, prohibir, prevenir, retener, frenar, privar, restringir, impedir, declinar, rechazar, rechazar', (reduplicado) *kalkala* 'obstaculizar, impedir, prohibir'; Tigre *kéilʔa* 'obstaculizar, impedir', (reduplicado) *kdilkdild* 'obstaculizar, impedir'; Tigrinya *kdlʔe* 'prevenir, prohibir', (reduplicado) *kdldkdild* 'obstaculizar, retener'; Gurage (Soddo) *kédilla* 'prohibir, prohibir, rechazar, impedir, privar', (Soddo) (reduplicado) (*td*)*klakkdila* 'defender, proteger'; amárico *kdilla* 'obstaculizar, impedir, prevenir', (reduplicado) *kcildikkdila* 'prevenir, prohibir, prohibir, obstaculizar, impedir, privar, prohibir'; Argobba (reduplicado) *kéildikkdila* 'obstaculizar, retener'. Murtonen 1989:231; Klein 1987:276; Leslau 1979:341, 342 y 1987:281—282, 283. Cushitic: Saho-A *far kal, kale* 'retener',

B, protoindoeuropeo **kMel-/ *kʰol-* 'guardar, vigilar, retener (atrás)':

**germánico común* **yaldan-* 'guardar, vigilar, retener (detrás)' > gótico *haldan* 'sostener, cuidar, atender'; Antiguo islandés *halda* 'aferrarse, retener, restringir, retener, conservar, retener, preservar, retener', *hald* 'retener, sujetar'; mantener en reparación; apoyo, respaldo; custodia'; Halla sueco antiguo 'sostener'; Inglés antiguo *healdan* 'retener', *geheald* 'mantener, custodia, protección'; antigua falda frisía 'retener, proteger'; Antiguo sajón *haldan* 'retener, proteger'; holandés *houden* 'retener'; Antiguo alto alemán *haltan* 'retener, proteger' (nuevo alto alemán *halten*). Pokorny 1959:548 **kel-* 'conducir'; Walde 1927—1932.1:442—443 **gel-*; Watkins 1985:28 **kel-* y 2000:39 **kel-* 'conducir, poner en movimiento rápido'; Feist 1939:239—240; Lehmann 1986:173—174 **kel-* 'conducir'; De Vries 1977:204; Cebollas 1966:444; Klein 1971:349; Kluge—Mitzka 1967:285 **kel-*; Kluge—Seebold 1989:289; Mallory—Adams 1997:170 **kel-* 'conducir'.

Sumerio *kal* 'sostener, conservar, retener'.

Buck 1949: 11,15 *espera*; 11.25 *preservar, mantener a salvo, salvar*, Bomhard—Kerns 1994:409, no. 248.

355. Proto-nostrático **kʷal-* (~ **ktal-*) '(vb.) señalar, aclarar, dar a conocer, revelar, explicar; (n.) estudiar, aprender; investigación, explicación, aclaración':

A. Protoafasiano **kal-* 'señalar, aclarar, dar a conocer, revelar, explicar':
Proto-semítico **kal-am-* 'señalar, aclarar,

dar a conocer, revelar, explicar > acadio *kullumu* 'mostrar, revelar, explicar, revelar'; árabe *kalama* 'dirigirse, hablar, hablar, pronunciar, decir', *kalima* 'palabra, habla, expresión, comentario'; Caray /

Menquais 'etapas del kalamato (puede ser un préstamo del árabe); Tigre kaldmdita
Machine Translated by Google
'incitar a la lucha con discursos de elogio', kdlamat 'canción'. Leslau 1987:284.

. Dravidiano: Tamil kal (karp-, karr-) 'aprender, estudiar, practicar (como arte),

adquirir habilidad en el uso de las armas'; Kota kal (kat-) 'aprender', kalc- (kale-) 'enseñar'; Kannada kal (kalt-), kali (kalit-) 'aprender', kalisu, kalusu 'enseñar'; Tulu kalpuni 'aprender, estudiar', kalpavuni 'enseñar, investigar'. Madriguera—Emeneau 1984:120, no. 1297; Krishnamurti 2003:14 *kal-/*kat- 'aprender'.

Buck 1949:17.24 aprender; 17.25 enseñar. Bomhard—Kerns 1994:407, no. 245.

356. Proto-Nostratic *k'al- 'caña, tallo, tallo, brizna de hierba, tallo':

A. Afrasiano: Semítico: los siguientes nombres de plantas en acadio pueden pertenecer aquí

(aunque algunos de ellos pueden ser préstamos): kalbanu (kalbannu, kulbanu) una planta (posiblemente de origen extranjero), kallammehu una planta, kallasiidi una planta, kali una planta espinosa.

. Dravidiano: nombre kannada kalla de una planta; Tulu kalé una especie de hierba.

Madriguera—Emeneau 1984:129, no. 1384.

. Proto-Indo-Europeo *kiolH-mo-/*ki[H-mo- 'caña, tallo, tallo, tallo':

griego KéAapog 'caña', xoiAGpn 'el tallo o tallo de maíz'; latín culmus 'un tallo, tallo', calamus 'una caña' (< griego xé)aj1oc); Antiguo hdlmr islandés 'paja, tallo'; halm sueco 'paja, tallo'; halm noruego 'paja, tallo'; halm danés 'paja, tallo'; Curación en inglés antiguo 'hulm, paja, tallo' (halm en inglés medio); Antiguo sajón halm 'tallo, tallo, paja'; holandés halm 'tallo, tallo, paja'; antiguo alto alemán halm, halm 'tallo, tallo, paja' (nuevo alto alemán Halm); Salme 'paja' de la antigua Prusia; el letón dice "(una sola) pajita"; Slama 'paja' del antiguo eslavo eclesiástico; Ruso soléma [conoma] 'paja'. Pokorny 1959:612 *kolamos, *kolama 'hierba, caña'; Walde 1927—1932.1:464 *kolamos, *kolama; Mann 1984—1987:630 *klm- 'tallo, paja, tallo', 634 *kolmos, -a 'paja, tallo, tallo'; Watkins 1985:32 *kolam- (forma con sufijo *kolam-o-) y 2000:43 *kola-mo- 'hierba, caña' (forma más antigua *kolg-mo-); Mallory—Adams 1997:542 *h6lh,om 'tallo, tallo, paja'; Boisacq 1950:397 *£°lamo-s-; Frisk 1970—1973.1:760—161 *kolemo-, *kolama-; Chantraine 1968—1980.1:483—484 *kolamo-, *kolama; Hofmann 1966:129 *kola-mos; Ernout—Meillet 1979:155; Walde—Hofmann 1965—1972.1:303—304 *kola-mos; De Vries 1977:206; Cebollas 1966:430 *kolmos; Klein 1971:181 y 336; Kluge—Mitzka 1967:285 *kolamos, *kolama; Kluge—Seebold 1989:289 *kolamo-.

PROTONOSTRATICO *k* 377

D. Urálico: Proto-finno-Volgaico *kalke ' (un solo) cabello; tallo, tallo' > finlandés kalké '(un solo) cabello; paja, tallo'; Lapón/Saami guol'gd- 'cabello (pero no el pelo de la cabeza de los seres humanos); abrigo, cubierta de cabello'; Mordvin kalgo 'cebollino, cebollino (de lino)'. Collinder 1955:149 y 1977:158; Rédei 1986—1988:644 *kalke.

E. Protoaltaico *k'dlvo 'caña, una especie de hierba': Protomongol *kal- 'caña, hierba pluma' > Escrito mongol galfalfi 'caña, hierba pluma'; Khalkha yaltalg 'teed, hierba de plumas'; Buriat yalayan 'caña, hierba de plumas'. Prototurco *KAVak 'junco, junco' > Karakhanide turco gavaq 'junco, junco'; Kirguistán gaSaq 'junco, junco', ga%eq 'pasto posterior'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:758 *k'dlo 'caña, una especie de hierba'.

Starostin—Dybo—Mudrak también incluye Proto-Tungus *xali- 'pantano, pantano'.

Buck 1949: 8,51 hierba. Hakola 2000:50, no. 178.

357. Proto-Nostrático *k'al'- (~ *kal'-) '(vb.) robar, hurtar, esconder; (n.) robo':

A. Dravidian: tamil kal (katp-, katf-) 'robar, hurtar, engañar', kalavani, kalavali, kalvan 'ladrón, kallal 'robar', kalavu 'robo, hurto, engaño, hipocresía, propiedad robada'; Malayalam kalkukka, kakkuka 'robar'; Kota kalv- (kald-) 'robar'; Toda kol (kold-) 'robar'; Kannada kal (kald-) 'robar', kalla, kala 'ladrón'; Kodagu kal- (kapp-, katt-) 'robar'; Telugu kalla 'falsedad, mentira, falta, engaño'; Malto gale (gad-) 'robar, robar', qalwe 'ladrón', galwi 'robar'; Brabui xalling 'levantar (ganado)', kalp 'engañoso'.

Burrow—Emeneau 1984:127—128, no. 1372; Krishnamurti 2003:95 *kal- 'robar'.

B. Proto-Indo-Europeo *k'/-ep!./[*kt]-opt- 'robar, hurtar, esconder': griego KAertw 'robar', xASntyç 'ladrón'; latín clepé 'robar, ocultar', cleps 'ladrón'; Antiguo cluain irlandés (< *klopni-) 'engaño'; hlfan gótico 'robar', hlifius 'ladrón'; Tocharian B kéilyp- 'robar'; Los antiguos au-klipis prusianos "ocultos, ocultos". Rix 1998a:323—324 *klep- 'robar (en secreto)'; Pokorny 1959:604 *klep- 'secretar, robar'; Walde 1927—1932.1:497 *klep-; Mann 1984—1987:510 *klep- 'llevar, esconder, robar'; Watkins 1985:31 *klep- y 2000:42 *klep- 'robar'; Mallory—Adams 1997:595 *klep- '+ poner la mano encima'; Boisacq 1950:468 *glep-; Registrar 1970—1973.1:870—871; Chantraine 1968—1980.1:541—542; Hofmann 1966:147; Ernout—Meillet 1979:127; Walde —Hofmann 1965—1972.1: 232 *klep-; Feist 1939:263 *klep-; Lehmann 1986:187 *klep-; Adams 1999:175—176 *klep- '+ tocar con los dedos, investigar'; Van Windekens 1976—1982.1:203.

Buck 1949: robo de 11,56; 11,57 ladrón. Caldwell 1913:591; Bomhard—Kerms 1994:423 —424, no. 266.

A. Protoafroasiático *kam- 'agarrar, agarrar, agarrar, agarrar': Protosemítico *kam- (*kam-atf-, *kam-aw/y-) 'agarrar, agarrar, agarrar, agarrar' > árabe kamaSa 'agarrar, agarrar, agarrar, agarrar', kama 'un puñado'; Acadio kamii 'capturar, vencer, atrapar', kamil 'grilletes', kamit 'capturado, cautivo', kami (f. kdmitu) 'atrapar', kamitu 'vínculos, cautiverio', kimitu, kimiitu 'cautiverio'. Proto-cushita del Sur *kam- 'mantener' > Iraqw kom- 'tener'; Burunge kom- 'tener'; Asa kom- 'tener'; K'wadza komos- 'agarrar'; Dahalo kam- 'sostener'. Ehret 1980:241. Ehret 1995:198, no. 321, *kam- 'retener'.

B. Dravidian: Koraga kamdi 'robar'; Telugu kamucu 'retener, apoderarse'.
Madriguera—Emeneau 1984:124, no. 1326.

C. protoindoeuropeo *k'em-t-/*kiom-th-/*khyph-th- '(vb.) agarrar, agarrar, agarrar, agarrar; (n.) mano': gótico handus 'mano', -hinban 'apoderarse' (usado sólo en compuestos: fra-hinban 'capturar, encarcelar', fra-hunbans 'prisionero'), hunbs 'botín'; Antiguo islandés hénd 'mano', henda 'atrapar con la mano'; Antiguo sueco hinna 'obtener'; Mano sueca 'mano'; Mano noruega 'mano'; danés haand 'mano'; Inglés antiguo hand 'mano', ge-hendan 'sostener', hentan 'tratar de apoderarse, atacar, apoderarse', hiib 'saqueo, botín', Auntian 'cazar'; Mano antigua de Frisia, hond 'mano'; Antigua mano sajona 'mano'; Mano holandesa 'mano'; Antiguo alto alemán hant 'mano' (Nuevo alto alemán mano), -hunda en herihunda 'botín de guerra'. Mann 1984—1987:631 *fipi- (o *kypt-) 'retener, apoderarse'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:850 *k [mult] y 1995.1:747 *klinth. 'mano (con los dedos extendidos)'; Feist 1939:161 *kent-, *kend-, 244—245 *komt- y 277 *kend-, *kent-; Lehmann 1986:122, 176, 177 y 196; De Vries 1977:222 y 281; Cebollas 1966:425—426 y 453 *kend-; *kent-, *kylt-; Klein 1971:333, 342 y 356; Kluge—Mitzka 1967:287; Kluge—Seebold 1989:290; Markey 1984:261—292; Szemerényi 1960:69.

D. Urálico: proto-finno-ugrio *kdéme(-ne) 'mano; palma, palma de la mano' > finlandés kdmme 'palma, palma de la mano; pata'; Vote édmmi 'palma, palma de la mano'; kdimmal estonio, kdmmel 'palma, palma de la mano'; (2) Lapón/Saami (Kola) Kiem 'plano de la mano, mano'; Ostyak / Xanty (oriental) kéman en kimankéyar 'las manos huecas como medida'. Colisionador 1955:87 y 1977:103; Rédei 1986—1988:137 *kdme(-ne).

Buck 1949:4.33 mano, Bomhard—Kerns 1994:412—413, no. 254.

359. Protoafroasiático *k'am- (~ *klam-) '(vb.) trabajar, trabajar, afanarse; que hacer para que; (n.) trabajo, labor, afán':

A. (?) Afroasiático: 'herramienta de metal' del nuevo dante egipcio. Hanning 1995:884.

PROTONOSTRATICO *k* 379

B. Protokartveliano *kam-/*km- 'hacer': georgiano kam-/km- 'hacer'; Mingrelian kim- 'hacer'; Laz kom-, kum-, kip- 'hacer'. Klímov 1964:196

*kam-/*kmn-; Schmidt 1962:137-138. Protokartveliano *km-en-/*lon-n- 'hacer': georgiano

kmna (< *kmen- < *kam-en-) 'hacer'; kimin mingreliano- 'hacer'; Laz (n)kimin- 'amasar'.

Klimov 1964:199 *kmn- y 1998:218 */an-en-/*km-n- 'hacer'.

C. Protoindoeuropeo *k/ynH- 'trabajar, esforzarse, esforzarse': sánscrito sdmyati 'esforzarse, esforzarse'; Griego xéiv@ 'trabajar, trabajar, esforzarse, cansarse', Rix 1998a:287—288
*kemh,- 'cansarse, cansarse'; Pokorny 1959:557 *kem(a)- 'cansarse'; Walde 1927—
1932.1:387—388 *kem(@)-; Mann 1984—1987:600 *kam- 'hacer, actuar, trabajar,
languidecer'; Watkins 1985:29 *kema- 'estar cansado, cansarse'; Mallory—
Adams 1997:588 *kemh,- 'cansarse, cansarse del trabajo'; Boisacq 1950:403—404 *kyin-
*kema-; Hofmann 1966:131 *kyp-n-; Registrar 1970—1973.1:773—774; Chantraine
1968—1980.1:490 *k?m-neg,-, *km-e,-, ¥em-2.-.

Buck 1949:9.11 hacer, hacer; 9.12 trabajo, labor, esfuerzo (sb. abstr.); trabajo (sb. concr.); 9.13
trabajo, labor, esfuerzo (vb. intr.), Bomhard—Kerns 1994:416, no. 258,

360. Protonostrático *k'am- (~ *ktam-) '(vb.) reunir, recolectar; (adv.) juntos, junto con':

A. Afrasiático: Semítico: Acadio kamasu (asirio medio kamdsu) 'reunir, recolectar, traer (cebada,
personas, animales, documentos u objetos)', kummusu 'reunir cebada, recolectar o reunir
personas; (en el estativo) ser reunido, estacionado', Sukmusu 'recoger, colocar',
nakmusu 'ser reunido'; Árabe kamma 'reunir', kamm 'cantidad, cantidad'.

B. Kartvelian: Svan kém-/lon- (inf. li-lon-e) 'unir o agregar algo a alguien o algo', kdimá
'adición a una acción'.

C. Protoindoburopiano *kiem-//*k'om-//*kiyp- 'reunir': sánscrito camii 'un ejército o una división
de un ejército'; Joya albanesa 'reunir'; "Manojo" de k'ems letones. Mann 1984—
1987:487 *kem- 'reunir'. Protoindoeuropeo *klom- 'junto, junto con': latín com-, cum
'junto con'; Oscan com-, apunta 'junto con'; Umbría com 'con, junto con'; Antiguo irlandés
com- 'con'; Galés cyf-, cyn-, cy- 'con'; galo com- 'con'.

Pokorny 1959:612—613 *kom 'junto'; Walde 1927—1932.1:458— 460 *com; Mann 1984
—1987:528 *kom, *kom- 'con, juntos'; Watkins 1985:32 *kom y 2000:43 *kom 'al lado,
cerca, junto a, con'; Mallory—Adams 1997:646 *ko(m) 'con, lado a lado'; Emout—
Meillet 1979:156; Walde—Hofmann 1965—1972, I:251—253; Lewis—Pedersen 1937:78
—79; Thurneysen 1946:502—504.

380 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:12.21 recoger, reunir; 12.22 unirse, unirse. Bomhard—Kerns 1994: 414415, no.
256.

361. Protonostrático *k*any- (~ *ktany-) 'tallo, tallo, palo':

A. Protoafasiano *kan- 'tallo, tallo, brote': protosemítico *kann- 'tallo, tallo, brote' > acadio kannu 'deslizamiento (de una planta), tallo, brote (de un árbol)'; kannd siríaco 'tallo (de un árbol), tallo, raíz (de una planta)'; Hebreo kén 'base, pedestal; oficina, lugar' (< 'base [raíz] de una planta'), kannah 'planta, brote' (un legomenón hapax en la Biblia), kKannah 'base, soporte'; Tigre kandt 'pértiga de remo'. Murtonen 1989:235; Klein 1987:280. (?) Cushitic: Bilin kana 'árbol'; Xamir kana 'árbol'; Awngi kani 'árbol'.

B. Dravidian: Tamil kapni 'brote, brote, hoja tierna'; Malayalam kanni 'brote de enredaderas de betel, hojas de palma', Burrow—Emeneau 1984:111, no. 1185. Kota kank 'palos finos y secos utilizados como leña o en manojos como antorcha'; Kannada kanike, kanuku 'tallo del gran mijo cuando se le priva de su espiga', kandike 'un tallo o tallo'; Tulu kanaky 'combustible, leña'; Telugu kanika 'un palo'; (?) Kuwi kandi 'palo (seco), ramita'; Kurux kayak 'madera, combustible, madera'; Malto kanku 'madera'. Madriguera—Emeneau 1984:110, no. 1165. Protodravídico *kan-p- > *kamp- 'tallo, tallo, palo': tamil kampu 'tallo de flor, rama floreciente, mango, eje, mango'; Malayalam kampu 'tallo, tallo, palo de paraguas'; Kannada kamu, kdvu 'tallo, tallo, tallo, mango'; Telugu kama 'tallo, tallo, palo, mango (de hacha, azada, paraguas, etc.), mango'; Gadba (Salur) kay 'culata de un hacha'; Gondi kamé 'tallo de una cuchara', kame 'mango de un cucharón'; Kuwi kamba, kémba 'mango'. Madriguera—Emeneau 1984;135, no. 1454.

C. (?) Protoindoeuropeo *kienth-/*khonth- 'pinchar, señalar, pinchar': griego xevté@ 'pinchar, incitar, espolear; a picar; pinchar, apuñalar', kévtpov 'cualquier punta afilada', Kovtdc 'un palo'; Latín contus 'un palo usado para empujar un barco; una lanza larga o pica' (< griego xovtéc); Antiguo cinteir irlandés 'espuela'; galés cethr 'clavo, punta'; bretón kentr 'espuela'; Kenter de Cornualles 'pico'; Antiguo hantag en alto alemán, hantig 'amargo, agudo' (nuevo hantig en alto alemán). Rix 1998a:290 *kent- 'pinchar, perforar'; Pokorny 1959:567 *kent- 'pinchar, perforar, apuñalar'; Walde 1927—1932.1:402 *kent-; Mann 1984— 1987:609 *kent- 'pinchazo, punta, punta', 609 *kentrom, -a (*kijtr-) 'punta, punta, espuela'; Watkins 1985:29 *kent- y 2000:40 *kent- 'pinchar, pinchar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:236 *k"/Jent/h]- y 1995.1:205 *kientl. 'apuñalar'; Mallory—Adams 1997:509—510 *kent- 'afilado'; Boisacg 1950:434; Frisk 1970— 1973.1:820—821; Chantraine 1968—1980.I:515; Hofmann 1966:139 *kent-; Ernout—Meillet 1979:140—141;

D. (?) Urálico: proto-finno-ugrio *kanta- 'muñón' > kanta finlandés 'base, tocón; punto de vista', kano 'muñón'; Livonia kand 'tronco de árbol; tocón; subestructura de un almiar»; Lapón / saami guoddo/gud'du- 'muñón (de un

PROTONOSTRATICO *k* 381

árbol); Mordvin kando 'árbol caído por el viento'; Vogul / Mansi kéént 'soporte vertical de un almacén; pie de un pilar (poste) de un almacén". Colisionador 1955:85 y 1977:102; Rédei 1986—1988:123 *kanta.

Dolgopolsky 1998:69—70, no. 87, *kanV(-bV) 'tallo, tronco' ('tronco') y aparecer, no. 894, *kariiv(-tV) 'tallo, tronco de un árbol'; Bomhard 1999a:62; Hakola 2000:53, no. 194.

362. Proto-Nostratic *kiany- ~ *khiny- ~ *kluny- "abeja, carriño":

A. Afrasiático: Cusita protooriental *kan(n)-, *kin(n)- 'abeja' > somalí Sinn-i 'abeja'; Konso xan-ta 'abeja'; Gidole han-t(a) 'abeja'; Galla / Oromo kann-i-sa 'abeja' (Borana kinn-ii-sa 'abeja' [< *kann-ii-sa]); Gedeo kinn-ii-sa 'abeja'. Sasse 1979:6 y 24; Hudson 1989:25.

B. Dravidiano: Irula kunni 'abeja'; Kota kamy 'abeja'; (?) Tulu koni, kondi 'un aguijón'. Madriguera—Emeneau 1984:170, no. 1867.

C. Protoindoeuropeo *k'yH-kto- 'miel, color miel': sánscrito kaficana-h 'dorado', kaficand-m, kdnaka-m 'oro'; griego «vnkéç (dórico Kvaxdc) 'amarillo pálido'; Antigua "miel" islandesa hunang; hunangur 'miel' en feroés; Cazadora noruega de 'miel'; Antiguo danés honni(n)g 'miel'; honung sueco, "miel" perfeccionada; Inglés antiguo hunig 'miel'; Antiguo frisón hunig 'miel'; Antiguo sajón honeg, huneg 'miel'; Honich holandés medio, honinc 'miel' (holandés honig, bruñido); Antiguo alto alemán honag, honang 'miel' (nuevo alto alemán Honig). Pokorny 1959:564—565 *k,naké- '(color) dorado'; Walde 1927—1932.1:400 *g.nagd-; Watkins 1985:29 *k(e)nako- y 2000:40 *k(e)nako- 'amarillo, dorado'; Mallory—Adams 1997:271 *kyhgénks 'color miel, dorado'; Mayrhofer 1956—1980.1:195 *gqngend-; Boisacq 1950:475—476; Registrar 1970—1973.1:882—883; Chantraine 1968—1980, I: 547; Hofmann 1966:149; De Vries 1977:266; Cebollas 1966:446 Germánico común *yuna(y)gam; Klein 1971:352; Kluge—Mitzka 1967:315—316; Kluge—Seebold 1989:315—316 *kyako-.

Buck 1949:3,82 abeja; 5,84 miel. Bomhard—Kerns 1994:411, no. 251; Dolgopolsky no aparecerá. 1086a, *K(UJA[H]V o *k[U]n[V] 'abeja'.

363. Proto-Nostratic *kiay- (~ *kiay-) '(vb.) hacer un ruido, sonar; (n.) ruido, sonido (timbre o tintineo):

A. Aftasian: kny egipcio 'llamar'. Erman—Grapow 1926—1963.5:132.

B. Dravidian: tamil (reduplicado) kanakana 'sonar, hacer sonar, tintinear, hacer

tintinear'; Kannada kana un sonido imitativo, (reduplicado) kanakana 'el sonido resonante de vasijas, campanas, etc. de barro o metal intactas, cuando

382

CAPITULO VEINTE

golpeado con los nudillos'; Tulu claramente 'tintineo', gananiy 'un tintineo'; Telugu (reduplicado) ganagana 'el repique o tintineo de campanas'. Madriguera—Emeneau 1984:110, no. 1162.

C. Protoindoeuropeo *kian- 'hacer ruido, sonar': griego xavayt)

'sonido agudo, el sonido o ruido metálico del metal', kavécow 'verter con un sonido de gorgoteo', kavaxéo, kavayiCw 'sonar, chocar, sonar (de metal)', tii-xavéc 'gallo, gallo' (< 'cantante del alba'); latín cand 'cantar, sonar, tocar'; kanetu de Umbría 'cantar, tocar música'; Antiguo canim irlandés 'cantar'; Hana gótica 'gallo'; Antiguo hani islandés 'gallo'; hane sueco 'gallo, gallo'; Inglés antiguo henn 'gallina', henna 'ave', hana 'gallo'; antiguo frisón henne 'gallina', hona 'gallo'; Antiguo sajón hano 'gallo', hén 'ave, gallina'; holandés haan 'gallo, gallo', gallina 'gallina'; henne 'gallina' del bajo alemán medio; Antiguo alto alemán henna 'gallina' (nuevo alto alemán Henne), hano 'gallo' (nuevo alto alemán Hahn), huon 'ave, gallina' (nuevo alto alemán Hun). Rix 1998a:305—306 *kan- 'cantar, sonar'; Pokorny 1959:525—526 *kan- 'cantar'; Walde 1927—1932.1:351 *gan-; Mann 1984—1987:600—601 *kan- 'cantar, tararear, ladrar, hacer eco'; Watkins 1985:27 *kan- y 2000:36—37 *kan- 'cantar'; Mallory—Adams 1997:519 *kan- 'cantar'; Boisacq 1950:316 y 405; Hofmann 1966:131; Frisk 1970—1973.1:626 y l:776; Chantraine 1968—1980.1:408 y 1:491; Emout—Meillet 1979:93—94 *#ne/o-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:154—155; Lehmann 1986:176 *kan- 'cantar'; Feist 1939:243—244 *kan-; De Vries 1977:208; Cebollas 1966:436; Klein 1971:342; Kluge—Mitzka 1967:282; Kluge—Seebold 1989:287, 305 y 319.

D. Proto-Urállico *kays- 'llamar': húngaro vih-/hivo- 'llamar, invitar';

Yurak Samoyedo / Nenets haaya- 'pedir, solicitar, suplicar'; Yenisei Samoyedo / Enets kaya- 'pedir, solicitar, rogar'; Selkup Samoyedo Avera- 'pedir, solicitar, suplicar'. Collinder 1955:14, 1960:406 *kyys- y 1977:35; Rédei 1986—1988:125—126 *kans- (*kays-); Décsy 1990:100 *kanga '(llamar)'.

E. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *koy(lee)- 'gruñir, gruñir' >

Chukchi kay-?ejye- 'gruñir, gruñir'; Koryak kayla- 'gruñir, gruñir'. Tenga en cuenta también Kamchadal / Itelmen keiyai- 'rugir' (esto puede ser un préstamo de Chukotian). Fortescue 2005:150.

Buck 1949:18.12 cantar. Bomhard—Kerns 1994:415—416, no. 257; Hakola 2000:53, no. 193; Dolgopolsky no aparecerá. 1076, *KanV 'cantar, sonar'.

364. Proto-Nostratic *ktap'- '(vb.) tomar, agarrar o agarrar con la mano; para presionar

o apretar con la mano; (n.) mano':

A. Proto-Afrasiano *kap- '(vb.) tomar, apoderarse; (n.) mano': protosemita

*kapp- 'palma, mano' > hebreo kag 'palma'; Kpp fenicia 'palma de la

mano'; Arameo imperial kp 'mano'; kappa siríaco 'palma de la mano'; Ugarítico kp 'palma, mano'; acadio kappu 'mano'; árabe kaff 'palma de la mano, mano'; Sheri / Jibbali keff 'retener, mantener a alguien callado', kef 'pata, garra, palma de la mano'; Harsiisi kef 'plano de la mano, garra, pata'; Mehri kaf 'retener, mantener a alguien callado', kaf 'palma de la mano, zarpa, garra'. Murtonen 1989:236—237; Klein 1987:283; Diakonoff 1992:85 *kapp- 'palma de la mano'. Kp egipcio 'las manos del enemigo separadas de sus brazos, manos cortadas'. Hanning 1995:880; Erman—Grapow 1921:195 y 1926—1963.5:118. Orél—Stolbova 1995:312, no. 1428, *kap- 'mano'.

. Dravidiano: Kurux kappndi 'cubrir o presionar suavemente con la mano, arrojar la mano o las garras para atrapar, sentir con la mano o los pies para saber', kappar érn@ 'sentir, tocar'; Malto kape 'tocar, entrometerse'. Madriguera —Emeneau 1984:114, no. 1225; Krishnamurti 2003:144 *kap-, *kapp-/ *kaw- 'cubrir, extender'.

. Protoindoeuropeo *k/ap'- 'tomar, apoderarse': latín capid 'tomar, apoderarse'; Antiguo cachtain irlandés 'tomar cautivo'; El galés caeth 'esclavo'; Gótico *haftjan 'aferrarse a'; Antiguo islandés haft 'vínculo, cadena' (pl. hðft "grilletes"), haftr (f. hafta) 'prisionero', hapt 'vínculo', hepta, hefia 'atar, encadenar'; Viejo inglés peso 'vínculo, grillete; cautiverio', hafian 'atar; confinar, encarcelar, arrestar', hafien 'custodia', hagfinian 'tomar cautivo'; antiguo frisón hefi(e) 'cautiverio'; Antiguo alto alemán gi-heflan 'encadenar' (nuevo alto alemán heften), haft 'cautiverio' (nuevo alto alemán Haft). Rix 1998a:307—308 *kehzp- 'agarrar, apoderarse, agarrar, arrebatar'; Pokorny 1959:527—528 *kap- 'agarrar'; Walde 1927—1932.1:342—345 *brecha-; Mann 1984—1987:471 *kapid, *kapmi 'tomar, apoderarse, levantar'; Watkins 1985:27 *kap- y 2000:37 *kap- (forma con sufijo *kap-yo-) 'agarrar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:146 *k{*Jap[4J- y 1995.1:125 *khaph. 'tener, atrapar'; Mallory—Adams 1997:90 *kaptos 'cautivo', *kap- 'tomar, apoderarse' y 563 *kap- 'apoderarse'; Emout—Meillet 1979:95—97; Walde—Hofmann 1965—1972.1:159—160 *brecha-; Feist 1939:230; Lehmann 1986:167—168 y 168; De Vries 1977:209 y 222; Kluge—Mitzka 1967:280 y 296; Kiuge—Seebold 1989:286 y 299.

. Urálico: protofinno-ugrio *kapps- 'tomar, apoderarse, captar' > finlandés kaappaus 'cautivo, golpe, secuestro'; Mordvin (Brza) kapode- 'agarrar rápidamente'. Protofinlandés-ugrio *kdppd 'mano, pata' > finlandés kdppd 'mano, pata', kdpdld 'pata'; estonio kdpp (gen. kdpa) 'garra, pata, mano'; Mordvin (Erza) kepe, (Moksha) kdppd 'descalzo'. Rédei 1986—1988:651—652 *képpd.

Proto-altaico *kaphV- 'presionar, agarrar': Proto-Tungus *yap-ki- 'estrangular, estrangular' > Evenki apki- 'estrangular, estrangular'; Lamut / Even apqe- 'estrangular, estrangular'; Negidal apqu- 'estrangular, estrangular'; Orok yagpi- 'estrangular, estrangular'. Protomongol *kab- 'pellizcar, apretar, agarrar, sostener; unirse, presionar juntos' > Gabci- mongol

384 CAPITULO VEINTE

'comprimir, presionar o apretar juntos', gabéiyda- 'ser presionado,

apretado, atascado, inclinado'; gabéiyu 'estrecho, apretado, constreñido', qabciyurda- 'comprimir, apretar, pellizcar', gabéila- 'apretar, presionar, comprimir', gabdily-una 'opresión, presión, apretar, atascar'; Khalkha yavéi-, yavsr- 'unir, presionar juntos', yavt-, yavigay 'plano'; Buriat yabSa- 'pellizcar, apretar, agarrar, sostener'; kalmyk yapé-, xawse-, xawl- 'pellizcar, apretar, agarrar, sostener'; Ordos cabdi- 'pellizcar, apretar, agarrar, sostener'; gdbtdgd 'plano', aabtd- 'ser plano'; Dagur karéi-, yawéi- 'pellizcar, apretar, agarrar, sostener', kabtage, kabetegay 'plano', kabtecié- 'pellizcar, apretar, agarrar, sostener'. Prototurco *Kap- 'arrebatar, tomar; morder' > brecha antigua turca (antigua uigur) - 'agarrar, apoderarse, capturar'; Brecha turca Karakhanide- 'arrebatar, tomar'; turco kap- 'arrebatar, apoderarse, llevarse, adquirir', kaptic: 'alguien que se apodera', kapan 'quien se apodera o agarra', kapig 'manera de apoderarse, saquear', kapis- 'arrebatar algo de unos y otros'; Gagauz kap- 'arrebatar, tomar; morder'; Gorra azerbaiyana- 'arrebatar, tomar; morder'; Gorra turcomana- 'arrebatar, tomar; morder'; Brecha uzbek- 'arrebatar, tomar; morder'; Brecha uigur: 'arrebatar, tomar; morder'; Brecha tártara- 'arrebatar, tomar; morder'; Brecha bashkir- 'arrebatar, tomar; morder'; Kirguistán qap- 'arrebatar, tomar; morder'; Brecha kazaja- 'arrebatar, tomar; morder'; Noghay gap- 'arrebatar, tomar; morder'; Brecha de Oyrot (Montaña Altai)- 'arrebatar, tomar; morder'; Chuvash yip- 'arrebatar, tomar; morder'; Yakut Xap- 'arrebatar, tomar; morder'. Poppe 1960:43—44, 48, 89, 137 y 146; Street 1974:16 *kap- 'agarrar, agarrar', *kap-ti- 'apretar'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:766—767 *k'ap'V 'presionar, agarrar'.

F, protoesquimal *kapat- y *kapay- 'ser estrecho, restringido; ser ajustado': Alutiiq Alaskan Yupik kapxite- 'estar restringido, estrecho'; Yupik kapxite de Alaska central: 'ser estrecho'; Yupik (con metátesis) de Siberia central kaxpasq" aag, kaxpastaaqg 'abertura estrecha'; El kapit inuit del norte de Alaska "será ajustado"; Kapit inuit del oeste de Canadá: 'estar ajustado (prenda)'; Kapit inuit del este de Canadá: 'ponerse una prenda exterior sobre atigi'; Kapit inuit groenlandés: 'poner la prenda exterior sobre la interior'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:139.

Buck 1949: 4,33 mano; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse de; 12,62 estrecho. Brunner 1969:39; Illié-Svityt 1971— .1:313—315, no. 190, *kaba/*kap'a 'apoderarse'; Dolgopolsky no aparecerá. 1107, *KapV ~ *KapV 'apoderarse'; Bomhard—Kerns 1994:404—405, no, 242; Hakola 2000:55, no. 201.

365. Proto-Nostratic *k4aph- 'cuenco, taza, frasco, recipiente; cráneo':
A. Proto-Afrasiano *kap- 'cuenco, taza, jarra, recipiente': Protosemítico *kapr-

"cuenco, taza, jarra, recipiente" > acadio kapru 'un tipo de sacrificio y un plato para ello'; En hebreo kagdr 'pequeño cuenco (de oro o plata usado en la

PROTO-NOSTRATICO *<* 385

templo); kagirta siríaco 'una vasija de barro, una vasija'; árabe kafira 'jarra'; Caray / kafar etíope 'cesta, recipiente para medir, fanega'; Tigrinya kéifar "gran cesta". Klein 1987:283; Leslau 1987:276—277.

B. Protoindoeuropeo *k'ap'- 'cuenco, taza, jarra, recipiente; cabeza': sánscrito kapdla-m 'taza, cuenco; cráneo', kapticchala-m 'mechón de pelo en la parte posterior de la

Machine Translated by Google
Machne (translata como machola), la parte delantera de un cucharón de sacrificio';
En latín capis 'un recipiente de un solo mango (usado en sacrificios)', caput 'la
cabeza'; Inglés antiguo hafela, heafola 'cabeza', hafud- 'cabeza'.
Probablemente también (con diptongo inexplicable en la primera sílaba): haubib
gótico 'cabeza'; Antigua 'cabeza' islandesa de hdfud; huvud 'cabeza' sueco; Inglés
antiguo héafod 'cabeza'; El viejo frisón tenía "cabeza"; Antiguo sajón hdbid
'cabeza'; 'cabeza' de pezuña holandesa; Antiguo alto alemán houbit 'cabeza' (Nuevo alto alemán Haupt).
Pokorny 1959:529—530 *kap-ut, -(@lo- 'head'; Walde 1927— 1932.1:346
—347 *gap-ut, -(lo-; Mann 1984—1987:471 *kapitios (*kaputios) 'cima,
cabeza, colina'; Watkins 1985:27 *kaput y 2000:37 *kaput- 'cabeza'; Gamkrelidze—
Ivanov 1984.1:813, fo 3, *k[*Jap[*Jut["]-, * k[*Jap[#]-el- y 1995.1:713, nota
26, *kapluth-, *khapl-el- 'cabeza'; Mallory—Adams 1997:260—261 *kdput
'cabeza' y 261 *kapdlo- 'cabeza, cráneo'; Mayrhofer 1956—1980.1:155 y 1:156
*kaput-; Lehmann 1986:178-179 *kap-ut-; :337; Kluge—Mitzka 1967:293—294; Kluge
—Seebold 1989:297 *kapwet-/*kaput-.

C. Proto-altaico *k"apla 'recipiente, contenedor': Proto-Tungus *yapsa 'contenedor, caja,
bolsa' > manchú absa 'un contenedor de corteza de abedul'; Evenki awsa 'caja, bolsa';
Lamut / Even awsp 'bolsa ' ; Negidal aw/sak 'caja'; Nanay / Gold yapsio 'caja';
Orok yapsaw 'bolsa'. ; Khalkha yiircag, yaircag 'caja pequeña, cofre'; Buriat yiircag
'ataúd'; Kalmyk yiircay 'caja grande, cofre'; Ordos ydrdac 'caja pequeña, cofre'; ,
*Kapsak 'caja, ataúd'; ' ; capir3ag turcomano 'caja, ataúd'. Starostin—Dybo—
Mudrak 2003:763 *k'ap'a 'una especie de vasija, caja'.

Dólar 1949: 4,20 cabeza.

366. Protonostrático *klap'- (~ *kap'-) '(vb.) comprar; para pagar de vuelta; (n.)
recompensa, tributo, venganza':

A. Dravidian: tamil kappam 'tributo'; Malayalam kappam 'tributo, impuestos'; Kannada
kappa, kappu 'tributo'; Tulu kappa 'tributo, una ofrenda'; Telugu kappamu 'impuesto,
tributo, subsidio'. Madriguera—Emeneau 1984:113, no. 1218; Krishnamurti 2003:8
*kapp-am 'una especie de impuesto, tributo'.

386

CAPITULO VEINTE

B. (?) Protoindoeuropeo *kap'- 'obtener': Protogermánico *yafén- 'to

tener' > gótico haban 'tener, sostener'; Antiguo islandés hafa 'tener, sostener;
mantener, retener; traer, llevar; tomar, llevarse; conseguir, ganar, ganar'; feroés
hava 'tener'; hava sueco 'tener'; hava noruego 'tener'; Los daneses tienen 'tener';
Antiguo inglés habban 'tener, tener'

Machine Translated by Google
no tener: tomar, poseer'; antiguo frisón hebban 'tener'; Antiguo hebbian sajón 'tener'; holandés hebben 'tener'; Antiguo alto alemán habén 'tener' (nuevo alto alemán haben). Feist 1939:229 (etimología incierta); Lehmann 1986:167 (etimología incierta); De Vries 1977:201; Cebollas 1966:431; Klein 1971:336; Kluge—Mitzka 1967:287; Kluge—Seebold 1989:284. Como señaló Lehmann (1986:167): "Dado que PIE carecía de un verbo correspondiente a 'tener' que indicara posesión y función auxiliar, el [gótico] haban debe haberse originado en Gme;..." Las formas germánicas citadas anteriormente han sido contaminadas por reflejos del protoindoeuropeo *klap'- 'tomar, apoderarse' (cf. Lehmann 1986:167). .

C. Proto-Altaico *khapa- 'comprar; devolver el dinero': Proto-Tungus *yab- 'comprar; a

quejarse, iniciar un pleito' > Manchu yabga- 'acusar, llevar ante el tribunal', yabSan 'acusación, queja'; Ulch yapsj- 'quejarse, iniciar un pleito'; Orok yaw- 'comprar', yapsj- 'quejarse, iniciar un pleito'; Nanay / Gold yapsj- 'quejarse, iniciar un pleito'. Starostin—Dybo— Mudrak 2003:760—761 *k'apa 'comprar, devolver'.

Buck 1949:11.11 tiene; 11,65 pagar (vb.); 11,69 impuestos; 11,81 compra.

367. Proto-Nostratic *k"ar- (~ *ktar-) '(vb.) cortar, cortar, cortar; (n.) cortar,

incisión':

A. Proto-afrasiano *kar- 'cortar, cortar, cortar'; Protosemita *kar-at-

'cortar, talar' > hebreo karad 'cortar, talar'; Arte fenicio 'leñador' (?); acadio karditu 'golpear, cortar, romper, kartu 'cortar'; Tigrinya kdrtd 'cortar', kartétd 'mordisquear'. Murtonen 1989:240; Klein 1987:288. Protosemítico *kar-ad- 'cortar > árabe karada 'cortar, trasquilar'. Protosemita *kar-ay- 'cortar, hacer cortes o incisiones, cavar' > hebreo karah 'cavar'; arameo kara 'excavar'; ugarítico ky 'excavar'; árabe kara 'excavar', karw 'excavar, excavar'; Geez/etíope karaya 'cavar (un pozo, en la tierra), hacer agujeros, desenterrar, excavar, picotear (los ojos), hacer cortes o incisiones'; Tigre kara 'cortado (excavando)'; Gurage kéire 'cavar un hoyo'; amárico kdrdyd 'cavar, labrar la tierra'; Harari xara 'cavar un hoyo'.

Murtonen 1989:239; Klein 1987:285; Leslau 1963:97, 1979:347 y 1987:294-295. krt egipcio 'carnicería, masacre', (reduplicado) Jarkr 'cuchillo', Hannig 1995:887; Erman—Grapow 1926—1963.5:136. Chadic: Ngizia karmi 'cortar, talar, cortar'. Cushitic del Este de las Tierras Altas:

PROTONOSTRATICO *k* 387

Gedeo kar- 'cortar un árbol'; Sidamo kar- 'talar (un árbol)'. Hudson 1989:249 y 376, Ehret 1995:200, no. 330, *kur-/*kar- 'cortar'.

B. Protoindoeuropeo *kier-/*kor-/*kly- 'cortar, talar': hitita

Machine Translated by Google

367. *ker* so *pres* *kar* *ai* *zi* 'cortar'; sánscrito *kartati*, *kyntdti* 'cortar, cortar, Arndti 'herir, matar'; Avestan *karantaiti* 'cortar, desollar; limpiar, vestir (un animal sacrificado)'; griego *xeipa* 'cortar, recortar, talar'; La antigua *skera* islandesa 'cortar, dar forma'; *skera* feroés 'cortar'; *skjera* noruego 'cortar'; *skdra* sueco 'cortar'; *skjere* danés 'cortar'; Inglés antiguo *sceran*, *scieran* 'cortar, esquilar', *scéarra* 'tijeras, tijeras', *sceard* 'con muescas, con pedazos rotos o fuera', *scierdan* 'herir, destruir'; antiguo frisón *skera* 'cortar, esquilar', *skéra* 'tijeras, tijeras, podadoras'; Antiguo sajón *skerian* 'cortar, esquilar', *skdra* 'tijeras, tijeras, podadoras'; holandés *scheren* 'cortar, esquilar', *schaar* 'tijeras, tijeras, tijeras'; Alto alemán antiguo *skeran* 'cortar, esquilar' (nuevo alto alemán *scheren*), *scar(a)* 'tijeras, cizallas, tijeras' (nuevo alto alemán *Schere*); kerpit lituano, *kifpti* 'cortar (con tijeras)'; Tocharian A *kdrst-*, B *kéirst-* 'cortar, reducir, terminar; para llorar; destruir por completo'. Rix 1998a:503 **(s)ker-* 'cortar, esquilar, raspar (quitar)'; Pokorny 1959:938—947 **(s)ker-*, **(s)kera-*, **(s)kré-* 'cortar'; Walde 1927—1932.11:573—587 **sger-*, **ger-*; Mann 1984—1987:491 **kerd-*, *-i6* 'cortar', 611—612 **ker id* 'golpear, apuñalar, cortar, cortar'; Watkins 1985:59—60 **sker-* (también **ker-*) y 2000:77—78 **(s)ker-* 'cortar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:707 **sk/#Jer-* y 1995.1:612 **skler-* 'tallar, esquilar, recortar'; Mallory—Adams 1997:143 **(s)ker-* 'cortar, cortar; Mayrhofer 1956—1980.I:257 **ker-* y 1:260; Boisacq 1950:427—428 **(s)ger-*; Hofmann 1966:137 **(s)ger-*; Registrar 1970—1973.1:810—811; Chantraine 1968—1980, I: 510; De Vries 1977:490 **(s)ker-*; Cebollas 1966:818; Klein 1971:678 **(s)ger-*; Kluge—Mitzka 1967:643; Kluge—Seebold 1989:629 y 630 **sker-*; Adams 1999:168—169 **kers-* < **(s)ker-* 'cortar'; Van Windekens 1976—1982.1:207—208 **(s)ger-*.

Buck 1949: 8,22 excavación; 9.22 corte (vb.). Brunner 1969:38, no. 159; Bomhard—Kerns 1994:407—408, no. 246; Dolgopolsky no aparecerá. 939, **kaRtV* 'cortar (cortar), hacer muescas',

368. Protonostrático **ktar-* (~ **k"ar-*) 'piel, cuero; corteza, corteza' (derivado de **k'ar-* 'cortar, cortar en, cortar de):

A. Proto-Indo-Europeo **kier-/k"or-/kiy-* 'piel, piel; corteza, corteza': sánscrito *cdmān-* 'piel, piel, corteza', A7#ti-h 'piel, piel'; avéstico *čaraman-* 'piel, cuero'; Latín *corium* 'piel, piel; cuero; (de plantas) corteza, corteza', corteza 'corteza, corteza, cáscara'; Viejo corte irlandés 'piel, corteza'; galés *cwr* (pl. *cyroedd*) 'piel'; Antiguo islandés *Aérund* 'carne, piel y tez humana'; Inglés antiguo

388

CAPITULO VEINTE

heorda- 'piel de venado (¿o de cabra?)'; Herde alemán suizo, *Harde* 'piel de oveja, piel de cabra'; Kord ruso [kopa] 'corteza; corteza, corteza'. Pokorny 1959:938—947 **(s)ker-*, **(s)kera-*, **(s)kré-* 'cortar'; Walde 1927—1932.11:573—587 **sger-*, **ger-*; Mann 1984—1987:490 **kermn-* 'cortar, cortar; pieza, parte; piel, carne', 533 **kord*, **korjom* 'piel, cuero', 536 **koros* 'piel, cuero', 568 **Kft-* 'cortar, golpear; corte; cortador, cuchillo, daga; pieza cortada, piel';

Machine Translated by Google
Mayrhofer 1956—1980.1: 259 y 378; Emout—Meillet 1979:143 y 144—145;
Watkins 1985:59—60 *sker- (también *ker-) y 2000:77—78 *(s)ker- 'cortar'
(raíces extendidas: *skert-, *kert-); Mallory—Adams 1997:522 *kérmen-
'piel' < *(s)ker- 'cortar (cortar)'; Mayrhofer 1956—1980, 1:17 y 1:378;
Emout—Meillet 1979:143 *sker- y 145 *kert-; Walde—Hofmann 1965—
1972.1:274 *gor- y J:279 *(s)ger-t-; De Vries 1977:282 *(s)ker-.

B. Urálico: protofinno-ugrio *kere 'corteza' > finlandés keri 'corteza que crece

un abedul después de haberle quitado la primera corteza», kerma (kerma)
«corteza fina, cáscara fina o blanda»; el estonio 'irme(tis) 'capa fina, corteza
fina'; Lapón / Saami gdrdd/gara- 'concha, corteza; corteza (de conífera)'; Mordvin
ker 'corteza de tilo'; Cheremis / Mari kar, kiir 'corteza de tilo (gruesa)'; (?)
Votyak / Udmurt fur, kyr 'trozo de corteza'; Zyrian / Komi kor 'corteza (de árbol
florífero)'; Vogul / Mansi ker, keer 'corteza, cáscara (de huevos, etc.)';
Ostyak / Xanty kar 'corteza, cáscara'; kérég húngaro 'corteza, corteza'.
Colisionador 1955:87 y 1977:104; Rédei 1986—1988:148—149 *kere 'ladrar';
Sammallahti 1988:543 *keri/a 'ladrido'; Décsy 1990:100 *kerd 'corteza; desollar, despellejar”.

Buck 1949:4.12 piel, piel. Bomhard—Kerns 1994:408—409, no. 247.

369. Protonostrático *k'ar- (~ *khar-) '(vb.) torcer, girar o enrollarse; (adjetivo)

redondo':

A. Protoafasiano *kar- 'retorcer, girar o enrollar': Protosemítico *kar-

ar- 'girar, girar o dar vueltas' > árabe karra 'dar la vuelta y atacar; regresar,
volver', karr 'cuerda de liber o fibras de hojas de palma', kura 'globo,
esfera, bola'; sabaeen Avr 'para volver a una campaña'; Hebreo *kdrar (participio
mayarkér) 'bailar'; Tigrinya kédrdrd 'ser torcido; ser redondo'; Harari kdrdra
'estar tenso (hilo que se retuerce al pasarlo por las palmas)'; amárico kdrdrd 'estar
tenso, retorcido', ker 'hilo'; Argobba kar 'hilo'; Gurage (a)kdrdrd 'torcer hilos',
kerr 'hilo'. Klein 1987:288; Leslau 1963:94 y 1979:350.

Protosemítico (reduplicado) *kar-kar- 'torcer, girar, enrollar o rodar' > árabe
karkara 'hacer girar la piedra de molino'; sabaeen krkr 'una carga o medida';
Hebreo kikkar (< *kirkar) 'hogaza de pan redonda; un peso redondo, un talento';
arameo kakkara 'bola', karay 'dar vueltas, rodear'; Acadio kakkaru (< *karkaru)
'disco de metal (que pesa un talento); barra de pan redonda»; Caray / etíope ?
ank*arkara 'rodar, rodar, rodar, rodar, rodar, rodar

PROTONOSTRATICO *k* 389

girar, volcar'; Tigrinya ?ank”Grk'drd 'rodar'; tigre karkdrd'a

rollo'; Amárico (tdn)k'ardkk'Grd 'rodar', mdnk*drakvar 'rueda'.

(reduplicado) karkar 'ser redondo'; Bilin (reduplicado) karkar 'ser

ronda', proto-cusita del sur *kar- 'dar la vuelta' > K'wadza kangal-

'girar'; Ma'a kikarara 'anillo'. Ehret 1980:242. Omótico: Banco

kar- 'ser redondo', kart- 'girar (intr.)'. Ehret 1995:200, no. 328, *kar- 'to

girar, dar la vuelta'. [Oré—Stolbova 1995:323, no. 1481, *kor- '(ser) redondo'.]

. Dravidiano: tamil karanku (karanki-) '(vb.) girar; (n.) girar, girar, cometa', karakku (karakki-) 'hilar (como hilo)'; Malayalam karaiiuka 'dar la vuelta, girar'; Kannada gara, garagara 'girar y girar', (?) kori, kore 'girar'; Tulu gary, gara, garagara, garrané 'un ruido giratorio'. Madriguera—Emeneau 1984:129, no. 1387.

. protoindoeuropeo *kter-/klor-/kty- y *(s)kher-/*(s)khor-/*(s)khy- 'torcer, girar o enrollarse'; sánscrito Aynditi 'torcer, hilar', kartana-m 'el acto de hilar algodón o hilo'; Avestan skarana- 'redondo'; Griego KéptadAoc 'cesta con fondo puntiagudo', Kopavdc 'torcido, curvo'; latín cratis 'cesta de mimbre, valla', corbis 'cesta de mimbre', curvus 'doblado, arqueado, arqueado, curvado'; Corona galesa 'redonda'; haurds góticos 'puerta (tejida)'; Antigua 'puerta' hurd islandesa; Inglés antiguo hyrd 'puerta', hyrdel 'obstáculo'; El viejo sajón duele la 'puerta'; Antiguo alto alemán hurd 'zarzo, obstáculo' (nuevo alto alemán Hiirde); kraipait lituano, kraipyti 'dar la vuelta', kreivas 'torcido, curvo, torcido', krypti, Infpti 'inclinarse, doblarse'; ruso korébit' [kopo6urs] 'deformar', krivit' [kpuputs] 'doblar, distorsionar', krivdj [kpmpti] 'curvado, torcido', kruzit' [kpy2xur] 'girar, girar, girar', krufit' [kpytas] 'torcer, girar, enrollar', krug [kpyr] 'círculo', Irugdém [kpyrom] 'redondo'; krétati esloveno "girar", Rix 1998a:317 *kert- 'torcer, girar, rotar, girar' y 504 *()kerb- 'doblar; torcer, arrugar, arrugar'; Pokorny 1959:584—585 *kert-, *kerat-, *krat- 'torcer o girar juntos', 935—938 *()ker- 'girar, doblar'; Walde 1927—1932.1:421—422 *ger-, *qerat-, II:568—573 *(s)ger-; Mann 1984—1987:533 *kor- 'doblar, curvar; doblado, curvado', 533 *korb- (*korbis, -os, -@; *kreb-, *kyb- 2) 'mimbre, cesta', 533 *korb- 'cresta, surco', 534 *korbid (?) 'doblar, torcer, depravar, distorsionar, encoger', 535 *korén-, *kora- 'borde, borde, borde', 538 *kriibhd, -i6 'doblar, girar, partir', 546 *kreiyos 'doblado', 547 *krembé (*kromb-) 'torcer, doblar, girar, doblar', 548 *kreng- 'ting, círculo, cinturón, circunferencia', 548 *krenfos 'turado, doblado ; girar, doblar', 551 *krib- 'mimbre, cestería', 552 *krik- 'torsión, calambre, varicosidad', 555 *kriyos 'retorcido, con cuerno arrugado', 555 (*krgguo-), 555 *kroip- ' girar, doblar', 555—556 *kroiuous 'doblado, torcido, cojo; objeto doblado', 556 *krok- 'bucle, rizo, curva, gancho', 557 *krongeid (*krongid) 'girar, torcer', 557 *krongos, -G, -is 'torcer, doblar, rizar, girar', 557—558 *krontos 'girado, doblado;

Machine Translated by Google

1966: articulación' 560 *kromblos, -@ 'doblar, doblar, doblar, curvar, torcer', 560 *krumos 'doblado, cojo', 561 *krunk- 'doblar, doblar', 568 *kft- 'trenza, mimbre , bentwork, marco, bastidor, braguero', 569 *kftalos, -ios (*ktilo-) 'mimbre, bentwork', 1179 *skreblos, *skrebaros 'torcer, cordel', 1180 *skrebhd 'ir, girar'; Watkins 1985:30 *kert- 'girar, entrelazar', 60 *sker- (también *ker-) 'girar, doblar' y 2000:41 *kert- 'girar, entrelazar' (grado cero) forma *-t-, 78 *(s)ker- 'girar, doblar'; Mallory—Adams 1997:571 *kert- 'trenzar, entrelazar'; Mayrhofer 1956—1980, l:257; Boisacq 1950:416—417 *gerat-, *gert- y 499—S00 *gere-; Frisk 1970—1973.1:794 y 1:927—928; Hofmann 1966:134 *gert-, *gerat-; Chantraine 1968—1980.l:501 y l:570; Erout—Meillet 1979:142, 147—148 *kft-, *kyat- y 161; Walde—Hofmann 1965—1972.1:272—273 *(s)gerebh-, 1:285—286 *gerat-, *gert-, y l:317—318 *(s)ger-; Feist 1939:250 *kert-; Lehmann 1986:179—180 *kert- 'torcer, 'tejer'; De Vries 1977:267—268 *kert-; Cebollas 1966:453 *kgt-; Hoad 1986:223; Klein 1971:356—357 *gerait-, *gert-; Kluge—Mitzka 1967:322 *kert-, *kerat-; Kluge—Seebold 1989:321.

Uránico: proto-finno-ugrio *kerdi- '(vb.) girar, girar o enrollarse; (adj.) redondo' > finlandés kiert, kiero 'retorcido, enrollado, enrollado', kiertd- 'girar, torcer, enrollar (tr.); dar vueltas, dar vueltas, rotar (intr.)', kiero 'no recto, retorcido, torcido; torcido, distorsionado', kierros 'ronda, circuito, giro', kierto 'circulación, vuelta; ciclo', kierre 'hilo, gusano'; (?) Mordvin kifne- 'doblar (tr.)'; húngaro kerek 'redondo, circular', kerék 'rueda', kering- 'girar'; Ostyak / Xanty kérak 'redondo', kérag- 'girar (intr.), girar'. Colisionador 1955:88 y 1977:105; Rédei 1986—1988:147—148 *kerd. Proto-finno-ugrio *kere 'cualquier cosa u objeto redondo' > kerí finlandés 'circunferencia, marco (redondo)'; kéré húngaro 'redondo, alrededor'; Votyak / Udmurt kury 'anillo de cobre'. Collinder 1955:88 y 1977:104; Rédei 1986—1988:148 *kere.

Buck 1949:10.12 turno (vb.); 10.13 dar la vuelta (vb.); 10.14 viento, envoltura (vb.); rollo de 10,15 (vb.); 12,74 torcidos; 12,81 ronda; 12,82 círculo. Illit-Svityé 1971—1:321—323, no. 197, *kéira 'atar (fuertemente); Bomhard—Kerns 1994:420—421, no. 263; Dolgopolsky no aparecerá. 917, *karV 'girar, girar, regresar',

370. Proto-nostrático *k'ar- (~ *klar-) 'borde, lado, banco' (probablemente un derivado de *khar- '[vb.] torcer, girar o enrollar; [adj.] redondo ':):

A.

B.

Afrasiático: Semítico: Geez / Etíope karir, karir, korar, karer, kerar '(colina) colina, barranco, roca'. Leslau 1987:294.

Dravidiano: tamil karai 'orilla, orilla, cresta de un campo, borde de una tela'; Malayalam kara 'orilla, ribera, tierra (opuesta al mar), borde coloreado de

Machine Translated by Google
un paño', karal 'borde, margen, borde'; Kannada kare 'banco, orilla, límite, borde de una tela'; Kodagu kare 'banco'; Tulu karé 'orilla del mar, orilla de un río, cenefa, cenefa coloreada de un paño'; Telugu kara 'orilla, banco'.
Madriguera—Emeneau 1984:120, no. 1293.

C. Protoindoeuropeo *ker-/ *ktor-/ *kly- 'borde, orilla, orilla': avéstico karana- 'extremo, frontera, orilla'; farsi karan 'orilla, lado'; kraStas lituano 'borde, margen, frontera, borde, banco', krafitas 'banco, orilla del mar'; letón krasts 'orilla, orilla (de un río)', krants 'acantilado'; Ruso krutdj [kpytoi] 'empinado', kriéa [kpyya] 'pendiente pronunciada'. Pokomy 1959:584—S85 *kert-, *kerat-, *krat- 'torcer o girar juntos'; Walde 1927—1932.1:421—422 *ger-, *gerat-; Mann 1984—1987:535 *kordn-, *koran- 'borde, borde, borde', 557—558 *krontos 'girado, doblado; girar, doblar, bordear'; Watkins 1985:30 *kert- 'girar, entrelazar' y 2000:41 *kert- 'girar, entrelazar' (forma de grado cero */yt-).

D. Urálico: Selkup Samoyedo kery 'borde, borde'. Rédei 1986—1988:148.

E. Proto-altaico *k'are 'borde': Proto-Tungus *yari- 'borde, dobladillo' > Ulch xariéa 'borde, dobladillo'; Nanay / Oro yari-, yariéa 'borde, dobladillo'.
Starostin—Dybo—Mudrak 2003:767—768 *k'Gre 'borde'. Starostin—Dybo—Mudrak también incluye el protomongol *kira 'borde, cresta' y el prototurco *Kir 'montaña aislada; cima de la montaña, cresta de la montaña; estepa, desierto, terreno llano; borde'. Sin embargo, las formas mongol y turca están separadas de las formas Tungus en este libro y en su lugar se incluyen en el proto-nostrático *k/ir- (~ *k'er-) 'parte superior (de cualquier-cosa): cuerno, cabeza , cráneo, coronilla; punta, cima, cumbre, pico'.

Sumerio kar 'terraplén, muro de muelle, muro a lo largo de un canal o foso, lugar de amarre, puerto'.

Buck 1949:1,27 orilla. Ili&Svityé 1971— .I:340—341, núm. 216, *Kara 'acantilado, elevación empinada'; Dolgopolsky no aparecerá. 1161, *KarXV 'banco, borde'; Bomhard—Kerns 1994:422, no. 264.

371. Protonostrático *k'ar- 'duro, fuerte, firme':

A. Protoafasiano *kar- 'duro, seco': Protosemítico *kar-ar- 'ser o volverse duro, seco' > Geez / etíope karra, karara 'estar seco, secarse (primavera)' ; Tigrinya kéirdrd 'ser duro, seco'; Ambaric kdrdrd 'endurecerse, secarse'; Harari kdrdra 'ponerse rígido'. Leslau 1963:94 y 1987:293—294, Cushitic meridional: Proto-Rift *k'arah- 'duro, seco' > Burunge karahadi 'duro, seco'; K'wadza kalahayi 'seco, marchito, duro'. Ehret 1980:366.

B. Dravidian: tamil karumai 'fuerza, grandeza'; Malayalam karu, karu 'fuerte, duro', karuma 'dureza, fuerza de un hombre', karuman 'alguien que es fuerte y capaz', karuttu 'fuerza, vigor, poder, fortaleza, coraje'; Kannada kara, karu 'grandeza, abundancia, poder'; Telugu karamu 'mucho,

genial, muy'. Madriguera—Emeneau 1984:119, no. 1287. [(?) Tamil kar '(vb.) volverse duro, maduro; ser firme o fuerte de mente; ser implacable; (n.) dureza, solidez o veta cercana (como la de la madera), núcleo, fortaleza mental', karppu 'veta cercana (como la del corazón de la madera), esencia', kari 'gran fuerza, tenacidad, dureza', Adruntu 'corazón o núcleo de un árbol'; Malayalam karampu 'pulpa de fruta, médula, esencia'; Kannada kdrime, kélime 'obstinación, altivez'; (?) Parji kar- 'para expandir la capucha (serpiente)'. Madriguera—Emeneau 1984:138, no. 1491.]

C. Protoindoeuropeo *k/ar- 'duro, fuerte, firme': sánscrito karkata-h 'cangrejo',

karkara-h 'duro, firme'; Griego xapxtvog 'cangrejo', Képtoc, Kpétog 'fuerza, poderío', kaptepéc 'fuerte, robusto, firme, robusto', kpatíc 'fuerte, poderoso'; Cáncer latino (< *carcro-) 'cangrejo'; Hardus gótico 'duro, severo'; Antiguo islandés harér 'duro, severo, severo', herda 'hacer duro'; Noruego duro 'duro, fuerte'; sueco duro 'duro, fuerte'; danés duro 'duro, fuerte'; En inglés antiguo se oía 'duro, fuerte, severo, severo, valiente, testarudo', listeningian 'endurecer', listeningnes 'dureza', (adv.) listeninge 'difícilmente, firmemente, muy severamente, estrictamente, con vehemencia; excesivamente, enormemente; dolorosamente, gravemente'; Rebaño frisón antiguo "duro", herda "endurecer"; Viejo sajón duro 'duro', herdiano 'endurecer'; Antiguo alto alemán hart 'duro' (Nuevo alto alemán hart), harten 'endurecer' (Nuevo alto alemán hárten), Pokorny 1959:531—532 *kar-, (reduplicado) *karkar- 'duro'; Walde 1927—1932.1:354 —355 *gar-, (reduplicado) *gargar-; Mann 1984—1987:475 *kark- (2) 'cangrejo', 475—476 *karkaros 'áspero, duro, áspero, tosco', 478 *kartus 'duro, áspero, amargo', 544 *kratos, -is, -nosotros 'fuertes; fuerza, poder, fuerza'; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:533 (reduplicado) *k/HJark/*Jar-and 1995.1:451 *klarklar- 'áspero, duro'; Watkins 1985:27 *kar- y 2000:37 *kar- 'duro'; Mallory—Adams 1997:512 *karkr(o)- 'cangrejo', *kar- 'duro'; Mayrhofer 1956—1980.1:169 y 1:170; Boisacq 1950:414 *gar-y 510—S11 *gar-; Frisk 1970—1973.1:789—790 y II:8—10 *garti-o *gortii- junto a *gytti-; Chantraine 1968—1980.1:498—499 y I:578—579; Hofmann 1966:133 y 158 *gre-t-, *gyt- (raíz *gar-); Ernout—Meillet 1979:91; Walde—Hofmann 1965—1972.1:151 *gar-; Feist 1939: 246—247 *kar-; Lehmann 1986:177 *kar-; De Vries 1977:210—211; Cebollas 1966:427 Germánico común *yarduz; Klein 1971:334 *gar-; Kluge—Mitzka 1967:290 *kar-; Kluge—Seebold 1989:294,

Buck 1949:4.81 fuerte, poderoso, poderoso; 15,74 duro; 15,84 seco. Bomhard—Kerns 1994:425—426, no. 268; Dolgopolsky no aparecerá. 1943, *gaH,rV 'duro, firme'.

372. Proto-nostrático *k'ar- 'áspero, tosco' (idéntico a *kar- 'duro, fuerte,

firme'):

Machine Translated by Google
A. Protoafroasiático *kar- 'áspero, tosco': Protosemítico *kar-ad- 'áspero, tosco'
> Geez / etíope kardada 'ser tosco, tosco', kardud 'áspero, tosco'; Amárico
kédirdddéddé 'ser rudo'. Leslau 1987:290.

B. Dravidian: Tamil karatu 'aspereza, desigualdad, temperamento grosero', karattu
'rugoso, desigual, sin pulir'; Malayalam karatu 'lo que es áspero o
desigual', karu 'áspero', karuppu 'aspereza', karukarukka 'ser duro, agudo,
áspero, irritante'; Kannada karadu 'aquello que es áspero, desigual, sin pulir,
duro o inútil, inútil o malvado'; Tulu karady, karadu 'áspero, tosco,
desgastado', kargdta 'dureza, dureza de corazón; duro, de corazón duro', garu
'rudo'; Telugu kara 'agudo', karusu 'palabras ásperas, duras, duras', karaku,
karuku 'dureza, aspereza, agudeza; áspero, áspero, agudo', gari 'dureza, rigidez,
agudeza', karati 'obstinado, brutal, villano'. Madriguera—Emeneau 1984:117,
no. 1265.

C. Protoindoeuropeo *kar- 'áspero, duro, duro': sánscrito karkas-dh 'áspero, duro'; Pali
kakkasa- 'áspero, duro'; Prakrit kakkasa- 'áspero, duro'; 'rafivs' lituanos 'ásperos,
desiguales'. Pokorny 1959:531—532 *kar-, (reduplicado) *karkar- 'duro'; Walde
1927—1932.1:354—355 *gar-, (reduplicado) *gargar-; Mann 1984—1987:475—476
*karkaros 'áspero, duro, áspero, tosco', 478 *kartus 'duro, áspero, amargo'; Mayrhofer
1956—1980.1:170.

Dólar 1949: 15,76 aproximado. Bomhard—Kerns 1994:426, no. 269.

373. Protonostrático *kiar- 'amargo, picante, áspero, picante, cáustico, picante (de
sabor), acre' (derivado de *kiar- 'áspero, tosco'):

A. Dravidian: Tamil kar 'ser picante, acre, picante al gusto, muy salado o salobre',
kdram 'pungencia; cáustico; álcali', karppu 'pungencia, salinidad', kari 'tener un
sabor salado, escocer (como los ojos por el aceite, el jabón o el chile), sentir
una sensación irritante en la garganta debido a la acidez del estómago;
regañar, preocuparse', karippu 'pungencia, preocuparse, regañar', karil
'pungencia', (reduplicado) karakara 'sentir irritación (como por arena o arenilla en
el ojo), sentir irritación en la garganta, estar ronco', karakarappu 'irritación
en la garganta, ronquera', karakar-enal 'irritación en la garganta'; Malayalam
karam 'cáustico; diferentes sales; acritud (como la pimienta)', (reduplicado)
karukarukka 'ser áspero, agudo, áspero, irritante (por ejemplo, de sensación
chirriante en los ojos)'; Kota ka'rm- 'sabor picante (de pimientos, chiles, etc.),
sensación de ardor si se pone pimienta en el ojo'; Toda ko'rm 'curry', kary- (karc-)
'hacer cosquillas (nariz)'; Kannada kara 'pungencia', karlu 'tierra salada';
Kodagu ka'ra 'picante (como el sabor del curry)'; Tulu kara 'sabe o huele
picante; picante, picante', kGruppu 'un tipo de sal fuerte o negra'; Telugu kar
'salinidad; sal, salobre', karamu 'pungencia; picante, acre, cáustico'; Kolami
karot 'salado'; Konda karya 'salinidad'; Pengo kariya 'salinidad'; Manda kariya
'salado'; Brahui xarén 'amargo'. Madriguera—Emeneau

Machine Translated by Google
kattu 'pungencia, acritud' (préstamo en telugu); Kannada kata, gata, gdtu 'fuerte olor sofocante (como a tabaco, chiles, etc.)'; Tulu gaty, gati 'picante, picante'; Telugu gatu 'pungencia, acritud'; Kolami gatam 'picante, picante'. Burrow—Emeneau 1984:138—139, no. 1491.

Protoindoeuropeo *kar-/kly- 'agudo, picante': sánscrito kati-h (< *kyl-) 'agudo, picante'; Los kartis lituanos son "amargos". Walde 1927—1932.11:578; Mann 1984—1987:478 *kartus 'duro, áspero, amargo'; Mayrhofer 1956—1980.1:143.

. Urálico: proto-finno-ugrio *karwa 'amargo, agudo, picante' > finlandés

karvas 'acre, picante, amargo', karvaus 'amargura, acritud', karvastele- "inteligente"; Lapp/Saami (Lule) kaarvees 'amargo' (préstamo finlandés); Votyak / Udmurt kurit 'agudo, picante; amargo'; Zyrian / Komi (Sysola) kurid, (Permyak) uri? 'amargo'; Ostyak / Xanty koray- 'quemar, inteligente', korway "quemar". Rédei 1986—1988:128—129 *karwa.

Buck 1949: 15,37 amargo; 15,38 ácido, agrio. Hakola 2000:58, no. 218.

374. Protonostrático *klar- 'negro, oscuro':

A. Protoafasiano *kar- 'negro, sucio': egipcio (demótico) krky 'inmundicia'; copto

Corg(e) [opx(6)], Sergi [xepxi] 'suciedad, inmundicia', core [p-sopx] 'volverse inundo'. Vycichl 1983:347; Cerny 1976:336. Omótica: Yemsa kara 'negra'.

Protodravídico *kdr-, *kar-, *kdr- 'negro, oscuro': Tamil karu 'ennegrecerse, oscurecerse, ensuciarse, volverse impuro, madurar', (reduplicado) karukaru 'volverse muy negro', karuppu 'negritud, oscuridad, mancha, mancha, defecto moral', kéru (kdri-) 'estar ennegrecido', karai 'mancha, herrumbre, imperfección, falla, negrura, oscuridad'; Malayalam karukka 'crecerse negro', kara 'negrura, mancha, óxido', karw 'negro', karu 'oscuridad, nube negra'; Kota karp 'negrura, un demonio'; Toda kar 'suciedad, mancha, óxido', karf- (kart-) 'volverse negro, oscuro'; Kannada karaigu 'volverse negro', kare, kari 'el color negro, negrura, mancha, mancha', karrage, karrane 'negramente, negrura'; Kodagu kara- (karap-, karat-) 'volverse negro', karapi 'negrura', karaté 'negro', kare 'mancha'; Telugu kara 'negrura, mancha, mancha; negro', kari 'negro'; Konda kari 'negrura', kar(i)ni 'negro'. Madriguera—Emeneau 1984:130, no. 1395. Tamil kar 'negritud, mancha, defecto', kayakam 'negritud'; Kannada kar, kadu 'negrura; negro', kargu, kargu 'negro'; Tulu kari, kali 'negruzco'; Manda karindi 'negro'; Kuwi kar- 'volverse negro', kdria 'negro'. Madriguera—Emeneau 1984:139, no. 1494. Tamil karu 'negro', karukkal 'oscuridad, crepúsculo, nubosidad, cosecha de arroz quemada por el sol', karukku (karukki-) 'oscurecer con el calor, quemar, chamuscar, tostar, freír', karuku (karuki-) 'quemarse, ennegrecerse por el fuego o el sol, oscurecerse al anochecer', karumai 'negrura'; Malayalam kari, karu "negro; carbón, carbón", karikkal, karukkal 'crepúsculo, anochecer,

PROTONOSTRATICO *k* 395

Machine Translated by Google
freír', karima, karuma 'negrura', karimpu 'color oscuro, gris'; Kota kar 'negro'; Kannada karidu 'negro', kargu 'volverse negro', kare 'negritud'; Tulu kari 'hollín, carbón', kariya 'negro'; Koraga kardé 'negro'; Telugu kaggu 'descolorarse, volverse negro (por el calor, el humo)'; Naiki (de Chanda) karan, karen, kareyan 'negro'. Madriguera—Emeneau 1984:118, no. 1278(a).
Tamil kar 'negrura, oscuridad, nube, estación de lluvias', kar 'oscurecer, ennegrecerse', kari 'negrura; cuervo, toro negro'; Kannada kar 'negrura, temporada de lluvias'; Tulu kary, kari 'negro, oscuro'; Gondi karial, karyal, karial, karial, kareyal, kari, karkal 'negro'. Burrow—Emeneau 1984:118—119, no. 1278c); Krishnamurti 2003:391 *kar-/*kar-V- 'nubes oscuras, negras, oscuras'.

C. Proto-Indo-Europeo (*klar-s-/)*kly-s- 'negro, oscuro': sánscrito krgnd-h 'negro, oscuro, azul oscuro', Asnaka-h 'negruzco'; El viejo kirsnan prusiano "negro"; Los viejos drones eslavos eclesiásticos son 'negros'; ruso cérnij [4éprorij] 'negro'; cierny eslovaco 'negro'; El esloveno éfni 'negro'. Pokorny 1959:583 *kers- 'color sucio'; Walde 1927—1932.1:428—429 *gers-; Mann 1984— 1987:1029 *quérnsnos (*quysno-) 'oscuro, negro', 1052 *quysnos (*quy?snos, *quyksnos) 'negro, oscuro'; Watkins 1985:30 *kers- y 2000:41 *kers- 'oscuro, sucio'; Mallory—Adams 1997:69—70 *kysnds 'negro'; Mayrhofer 1956—1980.1:264.

D. Protoaltaico *k'aru (~ k-) 'negro': protomongol *kara 'negro' > escrito mongol gara 'negro, oscuro, oscuro'; Dagur yara, yar 'negro'; Monguor yara 'negro'; Ordos yara 'negro'; Buriat yara 'negro'; Khalkha xar 'negro'; Kalmyk yars 'negro'; Moghol garé 'negro'. Poppe 1955:131.
Préstamos mongoles en: manchú gara 'negro (de animales)'; Evenki kara 'negro', prototurco *Kara 'negro' > antiguo turco (antiguo uigur) gara 'negro'; kara turca 'negra'; Gagauz gara 'negro'; cara azerbaiyana 'negra'; cara turcomana 'negra'; Gore uzbeko 'negro'; uigur gara 'negro'; Karaim gara 'negro'; tártaro gara 'negro'; Bashkir gara 'negro'; Kirguistán gara 'negro'; kazajo gara 'negro'; Noghay gara 'negro'; Tuva gara 'negro'; Chuvash yora 'negro'; Yakut yara 'negro'; Dolgan kara 'negro', Starostin—Dybo—Mudrak 2003:651—652 *karu (~ k'-) 'negro'.
Consonante inicial incierta; por lo tanto, ya sea aquí o con el proto-nostrático *k'ar- 'oscuro, de color oscuro; sucio, sucio'.

Dólar 1949: 15,65 negro; 15,88 sucio, sucio. Ilit-Svityé 1971—I:337—338, núm. 213, *Kar/d/ 'negro, color oscuro'; Bomhard—Kerns 1994:429—430, no. 274; Dolgopolsky no aparecerá. 1155, *Karhd 'negro'.

375. Protonostrático *k/ar- (~ *klar-) 'corazón, núcleo, esencia': A.
Dravidian: malayalam karal, karu] 'pulmones y corazón, hígado, intestinos; corazón,

mente', kari] 'corazón'; Kota karl 'corazón, mente, deseo'; Kannada karul, karalu, karlu, kallu 'una entraña, las entrañas; amar'; Kodagu kari 'intestinos';

396 CAPITULO VEINTE

Tulu karaly, karly 'las entrañas, el hígado'. Madriguera—Emeneau 1984:118, no. 1274; Krishnamurti 2003:14 *kar-V] 'intestinos, entrañas'. [(?) Tamil kay '(vb.) volverse duro, maduro; ser firme o fuerte de mente; ser

Indicable: () dureza, solidez o veta cercana (como del corazón de la madera), núcleo, fortaleza mental', karppu 'veta cercana (como del corazón de la madera), esencia', kari 'gran fuerza, tenacidad, dureza', kGruntu 'corazón o núcleo de un árbol'; Malayalam karampu 'pulpa de fruta, médula, esencia'; Kannada karime, kalime 'obstinación, altivez'; (2) Parji kar- 'expandir la capucha (serpiente)'. Madriguera—Emeneau 1984:138, no. 1491.]

B. Protoindoeuropeo *khert'/*klyt'- 'corazón': hitita (nom.-acc. sg.) ki-ir 'corazón', (gen. sg. kar-ti-ya-a8) ; Palaic (dat.-loc. sg.) ka-a-ar-ti 'corazón'; xapdia griega. (poeta. ip) 'corazón'; Sirt armenio 'corazón'; latín cor 'corazón' (gen. sg. cordis); Viejo cride irlandés 'corazón'; galés craidd 'centro, corazón'; Cornualles eréz 'medio'; Hairté gótico 'corazón'; Antiguo hjarta 'corazón' islandés; hjarta 'corazón' noruego; hjdrta sueco 'corazón'; hjerte danés 'corazón'; Inglés antiguo heorte 'corazón'; Antiguo frisón herte 'corazón'; Antiguo sajón herta 'corazón'; 'corazón' de ciervo holandés; Antiguo alto alemán herza 'corazón' (nuevo alto alemán Herz); lituano Sirdis 'corazón', Serdis 'núcleo, médula, corazón'; El letón sifds 'corazón'; Antiguo eslavo eclesiástico sredece 'corazón', sréda 'centro, medio, medio'; ruso sérdce [cepnué] 'corazón'; "Corazón" del srdce eslovaco. Lo siguiente (pero con una consonante inicial diferente: *ghert'-, *ghyt'- 'corazón') probablemente también pertenezcan aquí: sánscrito Ayd- 'corazón; mente, alma; pecho, pecho, estómago, interior'; Avestan zarad- 'corazón'. Pokorny 1959:579—580 (*kered-) *kerd-, *kérđ-, *kyd-, *kred- 'corazón'; Walde 1927— 1932.1:423—424 (*kered-) *kérđ-, *kyd-, *kred-; Mann 1984— 1987:610 *kerd- (*kerdis, -a, -ja) 'corazón, núcleo, centro', 637—638 *krd- 'núcleo, centro, corazón'; Watkins 1985:30 *kerd- y 2000:41 *kerd- 'corazón'; Lehmann 1986:171; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:173, 1:186. 1:273, 11:801, U:812, 1:878 *k/*Jer-t'- y 1995.1:148, 1:160, 1:238, 1:702, 1:712, 1:775 *kher (-t')- 'corazón', 1:148, 1:160, 1:171 *kly-t'-; Mallory—Adams

1997:262—263 *kérđ 'corazón'; Puhvel 1984— .4:189—191 *Kérđ/i):

*kyd(-y)-; Boisacq 1950:412—413 *Rerd-, *frd-; Registrar 1970—

1973.1:787—788 *kérđ; Chantraine 1968—1980.I:497—498 *kérđ;

Hofmann 1966:133 *kérđ-; Ernout—Meillet 1979:142 *kerd; lucha

1939:234—235; Lehmann 1986:171 *kerd-; De Vries 1977:232 *kerd-

(al lado de *ghyd- en indoiraní); Cebollas 1966:433 *kérđ-, *kyd-; Klein

1971:338; Hoad 1986:212; Kluge—Mitzka 1967:306 *kérđ- (*krd-);

Kluge—Seebold 1989:307 *Kert-.

Buck 1949: 4,44 corazón.

376. Protonostrático *kias- (~ *khas-) '(vb.) cortar o romper, dividir, separar; (n.) corte, separación, división, ruptura; corte, recorte, pieza, fragmento, pedacito':

PROTONOSTRATICO *kt 397

A. Proto-Afrasiano *k/aJs- 'cortar o romper, dividir, separar': Proto-

Machine Translated by Google
Semítico *kasam- 'cortar' > hebreo kdsam 'cortar, recortar'; Ugarítico ksm 'porción' (?);
Acadio kasa@mu 'cortar en pedazos'. Murtonen 1989:236; Klein 1987:282. Protosemítico
*kas-ah- 'cortar, cortar, quitar' > hebreo kdsah 'cortar, cortar'; arameo kasah
'cortar, cortar en pedazos'; kasah siríaco 'podar'; Árabe kasaha 'barrer, limpiar'. Murtonen
1989:236; Klein 1987:281. Protosemítico *kas-as- 'cortar en pedazos, dividir, dividir' >
hebreo kasas 'calcular' (< 'cortar, dividir') también 'moler, masticar, roer' ; arameo kasas
'romper en pedazos pequeños, masticar, masticar'; acadio kasdsu 'cortar, masticar',
issatu 'forraje'; árabe kassa 'moler o machacar hasta convertirlo en polvo, pulverizar',
(reduplicado) kaskasa 'machacar, moler, pulverizar'; Amárico (reduplicado) kédsdkkdsd
'romper (los terrones de tierra)'; Gurage (reduplicado) kasdkdsd 'romper una piedra o
un terrón de tierra, pinchar la goma de mascar con una aguja y una sustancia
coloreada, golpear el suelo con un trozo de madera ardiendo para apagarlo, tirarlo al
suelo y romperlo en piezas'. Klein 1987:282; Leslau 1979:353. Protosemítico *kas-ab-
'cortar' > Caray / kasaba etíope 'circuncidar'; Tigre kdSba 'circuncidar'; Tigrinya (con n
aumentada) kdnddbd, kédnstdb 'circuncidar'; Gurage (a)késsdbd 'machacar la
cáscara del grano', Leslau 1979:352—353 y 1987:295. Protosemítico *kas-ay- 'cortar,
separar, dividir' > Geez / etíope k"asaya 'separar, dividir, invalidar, abrogar, rescindir,
repeler, abolir, destruir, disolver, descomponer, menospreciar, refutar, refutar'; Tigrinya"dsdyd
'romper en pedazos'. Leslau 1987:296—297. Protosemítico *kas-ap- 'cortar, recortar,
romper' > acadio kasdpu 'picar, romper un trozo, recortar; ser cortado, ser roto'; árabe
kasafa 'cortar'; Sheri / Jibbali ksof 'hacer algo más pequeño', ekdsf 'humillar', [Orél—
Stolbova 1995:324, no, 1485, *kos- 'perforar, cortar'.]

B. Dravidian: Kurux kacend 'dividir (material blando) por la fuerza, romper tirando,
desmenuzar, romper, morder; terminar, hacer a fondo, definitivamente o
finalmente', kacrnd 'ser arrancado, quedarse corto'; Malto gace 'romper (como una
cuerda), curar una enfermedad mediante exorcismo, terminar, terminar', gacre 'romperse,
hacerse, terminar', gacro 'tela rota, rasgada'. Madriguera—Emeneau 1984:103, no.
1100.

C. Protoindoeuropeo *kles-, *klias- 'cortar': sánscrito Sdsati 'cortar, matar, masacrar'; griego
xe&Ca 'dividir, hender'; latín castrd 'castrar'; 'lanza' del celt irlandés medio; Antigua
kosa 'guadaña' eslava eclesiástica; ruso kosd [koca] 'guadaña', Rix 1998a:293
*kes- 'cortar (cortar)'; Pokorny 1959:586 *kes- 'cortar'; Walde 1927—1932.1:448—449
*kes-; Mann 1984—1987:494 *kesd, 'cortar, picar', 614 *kes- 'cortar, apuñalar';
Watkins 1985:30 *kes- (variante *kas-) y 2000:41 *kes- (variante *kas-) 'cortar';
Mallory—Adams 1997:336 (?) *kos-trom ~ *kos-dhrom 'cortando

CAPITULO VEINTE

instrumento, cuchillo', *Kes- 'cortar'; Boisacq 1950:424—425; Frisk 1970— 1973.1:806
*kes-; Hofmann 1966:137 *kes-; Chantraine 1968— 1980.I:507—508 *kes-;
Ernout—Meillet 1979:104; Walde—Hofmann 1965—1972.1:179—180.

picar, cortar; morder' > manchú asiyi- 'recortar, pelar, podar'; Evenki asw- 'morder'. Protomongol *kasu- 'cortar pedazos, azuela, disminuir' > Escrito mongol gasu- 'disminuir, disminuir, abreviar; quitar, reducir, restringir; acortar; excluir, eliminar; restar, deducir; eliminar', gasuydal 'deducción, disminución, disminución', gasulta 'reducción, disminución, disminución; deducción, exclusión', gasuly-una 'deducción, resta'; Khalkha yas- 'cortar pedazos, azuela, disminuir'; Buriat yaha- 'cortar pedazos, azuela, disminuir'; Kalmyk yas- 'cortar pedazos, azuela, disminuir'; Ordos Gasu- 'cortar pedazos, azuela, disminuir'. Prototurco *kes- '¿cortar? > Antiguo turco (Yenisei) kes- 'cortar'; Karakhanide Turkic kes- 'cortar'; kes turco- 'cortar, cortar; interrumpir, interceptar; reducir, disminuir; determinar, decidir, acordar; degollar, matar; castrar', kesim 'el acto de cortar, sacrificar; cortar, dar forma, formar; hacer, moda', kesinti 'recortar, cortar; chip; deducción (de una suma)', keskin 'agudo, agudo; picante, severo; decidido; perentorio; borde (de un instrumento cortante)', kesme 'cortado, que se puede cortar; decidido, definitivo; tijeras'; kéds azerbaiyano- 'cortar'; kes turcomano- 'cortar'; uzbeko kes- 'cortar'; Uighur kes- 'cortar'; Kis tártaro- 'cortar'; Bashkir i- 'cortar'; kirguís kes- 'cortar'; kes kazajo- 'cortar'; Chuvash kas- 'cortar'; Yakut kehé- 'cortar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:769—770 *k'dsi 'cortar; pedazo',

Buck 1949: corte 9.22 (vb.); 9,27 división (vb. tr.) Brunner 1969:36, no. 142; Bomhard —Kerns 1994:405—406, no. 243.

377. Proto-Nostratic *kta- '(vb.) trenzar, tejer, torcer; (n.) lo que es

trenzado, tejido, retorcido: estera, red, nudo':

A. Protoafasiano *kat- 'trenzar, tejer, torcer': protosemítico *kat-ap-

“atar, atar” > árabe katafa 'encadenar, encadenar, atar'; Caray / katafa etíope 'atar firmemente, atar', katuf 'atar firmemente, atar'; Sogotri kétof 'atar (a la parte superior de la espalda)'; amárico kutfat-d ad 'con las manos atadas a la espalda'; metátesis en: hebreo kagaO 'atar, atar', kege@ 'nudo'; Mandaic pt 'atar, atar'; arameo kagaO 'atar, atar'; Siríaco kaga@ 'hacer un nudo'. Murtonen 1989:237; Klein 1987:285; Leslau 1987:297.

PROTONOSTRATICO *k* 399

B. Dravidian: Gondi katti, ketti 'estera', (?) katft 'estera de hoja de palma'; Konda kati 'muro'; Kuwi atti 'muro-alfombra', kati 'muro'. Madriguera—Emeneau 1984:113, no. 1205.

C. Protoindoeuropeo *k'at- 'trenzar, tejer, torcer': latín caténa 'cadena, grillete', cassés 'una red, lazo, trampa de cazador'; (?) Antiguo hadda islandés

Machine translated by Google; En inglés antiguo heador 'restricción, confinamiento', headorian 'encerrar, restringir, controlar'; Antiguo eslavo eclesiástico kotece 'pluma, gallinero'. Pokorny 1959:534 *kat- 'trenzar'; Walde 1927—1932.1:338 *gat-; Mann 1984—1987:478—479 *kat- (*kdt-) 'retener, conservar; sostener, poseer, manejar, escribir, guardar'; Emout—Meillet 1979:103 y 105; Walde—Hofmann 1965—1972.1:177—178 *gat-; De Vries 1977:200.

Buck 1949:6.33 tejido; 9,75 trenza (vb.). Dolgopolsky 1998:30—31, no. 22, *kadV 'mimbre, zarzo' ('muro, edificio") y aparecer, núm. 1006, *kadV 'cestería, zarzo'; Bomhard 1999a:55.

378. Protoonstrático *klaw- (~ *k'aw-) '(vb.) hincharse, expandirse, inflarse, crecer, aumentar; (n.) acumulación, inflación, expansión, crecimiento; montón, montón; altura':

A. Protoafrasiano *kfaJw- 'hincharse, expandirse, inflarse, crecer, aumentar': Protosemítico *kaw- (*kaw-am-, *kaw-ad-, *kaw-ar-, *kaw-as-) 'hincharse, expandirse, inflarse, crecer, aumentar' > árabe kawwama 'amontonar, amontonar, amontonar, acumular', kawm 'montón, pila, colina', kim 'montón, colina de estiércol, pozo de estiércol', kada 'amontonar, amontonar', kawda 'montón, pila', kara 'amontonar', kawr 'mucho', kiis 'arena amontonada- colina'; Caray / Kawama etíope 'a estallar'; Tigre kom 'montón'. Leslau 1987:299.

B. Dravidian: Tamil kd 'montaña'; Telugu kédu, koduvadu 'a Khond, un hombre de cierta tribu montañesa', kya nombre de cierta tribu de montañeros; Kui kui 'arriba, arriba, encima, encima, sobre', kuiki 'al lugar de arriba', kuiti 'desde el lugar de arriba'; Kuwi kui 'arriba, arriba, oeste'. Krishnamurti 2003:7 y 11 *k6/*k6-n-tu 'rey, dios' (también 'montaña'); Madriguera—Emeneau 1984:196, no. 2178.

C. Protoindoeuropeo *kew-/*ktow-/*kiu- 'hincharse, expandirse, inflarse, crecer, aumentar': gótico hiihjan 'amontonar, almacenar', hiuhma 'montón , multitud', hauhs 'alto', hauhei 'altura'; Antiguo islandés hdr 'alto', haugr 'montículo de tumbas'; hdur feroés 'alto'; El cerdo noruego está "alto"; el sueco Aég 'alto'; Bruja danesa 'alta'; Inglés antiguo héah 'alto', hiehbo, hiehd(u) 'altura; arriba'; El antiguo frisón hach "alto"; Antiguo sajón hh 'alto'; Hoog holandés 'alto'; Alto alemán antiguo houc 'colina', hoh 'alto' (nuevo alto alemán hoch); kaiikas lituanas 'hinchazón, ebullición', kaukara 'colina', kdugé 'gran montón de heno'; Tocharian (adv.) A koc, B kauc 'alto, arriba, arriba'. Pokorny 1959:588—592 *keu-, *keya- 'doblar'; Walde 1927—1932.1:370—376 *geu-; Mann 1984—1987:282 *kikid 'hinchar, hincharse,

CAPITULO VEINTE

inflar'; Watkins 1985:30—31 *keu- base de varios derivados vagamente relacionados con un supuesto significado básico 'doblar', de donde 'un objeto redondo o hueco' y 2000:41 *keua- 'hincharse; bóveda, agujero'; Mallory—Adams 1997:62 *keu-k- 'curva'; Lehmann 1986:179 *kew- 'doblar', *kew-k- 'doblar, curvar' y 185 *kew-H- 'doblar'; Feist 1939:249 *keyk-y 258—259; De Vries 1977:210 *keu- 'doblarse', *keu- 'hincharse';

Cebollas-1966:440 *koukos; Klein 1971:347 *geu-g-, ampliación de *geu- 'doblar';
Machine Translated by Google
Kluge—Mitzka 1967:312 *koukd-s 'colina', *keu- 'doblar'; Kluge—Seebold
1989:312; Adams 1999:209 *kou- '+ arriba, alto'; Van Windekens 1976—
1982.1:228 *gou-d- paralelo a *gou-g- encontrado en gótico hauhs 'alto'.

Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *kewe 'colina o protuberancia' (?)
> Chukchi ke(w)egej 'desnivel, colina', keere-c?an 'desnivel', kewekej 'colina', ye-
kewe-lin 'montañoso'; Kerek kawaaya 'áspero (¿lugar?)', a-kaawa-kalran
'suave'; Koryak kavet, kavat 'colinas, montículos'; Alyutor (Palana) kewetteyan
'borde de la montaña visto desde el lado del mar'. Fortescue 2005:135.

Buck 1949:1,22 montaña, colina; 12.31 alto. Bomhard—Kerns 1994:410—411, no. 250.

379. Protonostrático *k/ay- 'solo':

A. Proto-afrasiano *kayw- 'solo': Proto-East Cushitic *kaww- (< *kayw-)

B.

'solo' > somalí kaw 'uno'; Konso xaww-aa 'solo, separado, diferente'; Gidole
haww 'solo'; Rendille kow 'uno'. Sasse 1979:44.

Dravídico: tamil kaimmai 'viudez, viuda, condición de desamor', kaintalai,
kayini, kaini 'viuda', kai-kkilai 'amor no correspondido'; Tulu kai-ponjavu 'una
mujer soltera' (ponjavu, ponjevu 'una mujer en general, una mujer adulta');
Parji kéfal, (NE.) kétal 'viuda', kétub 'viudo', kétub cind 'huérfano'; Gadba
(Ollari) kétal 'viuda'. Madriguera—Emeneau 1984:183, no. 2028.

Protoindoeuropeo *klay- (forma extendida *kay-wo-) 'solo': latín caelebs
'soltero, soltero'; sánscrito kévala-h 'exclusivamente propio, solo'; Antiguos cé-
gl's eslavos eclesiásticos 'solos'; Los kails letones son "estériles y sin hijos".
Pokorny 1959:519 *kai-, *kai-yo-, *kai-yelo- 'solo'; Walde 1927— 1932.1:326
*qai-; Mann 1984—1987:459 *kai- 'solo, separado, único', 460 *kailos 'soltero, solo,
privado'; Mallory—Adams 1997:12 *kai-uelos 'solo'; Mayrhofer 1956—
1980.I:267 *kaiwelo-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:130 *gaiyelo-, *qai-
yo-, *qai-lo-; Emout—Meillet 1979:83.

Buck 1949:13.33 solo, únicamente. Bomhard—Kerns 1994:411—412, no. 252;
Dolgopolsky no aparecerá. 1950, *gaywE(-LV) 'exclusivamente propio' (> 'solo',
'entero').

PROTONOSTRATICO *k* 401

380. Proto-Nostratic *ktay- (~ *klay-) '(vb.) poner, colocar, fijar, colocar; ser colocado,
mentir; (n.) lugar de descanso, morada, morada; cama cuna':

Machine Translated by Google
Ma'a 'poner, colocar, colocar' > Ma'a -ke 'poner, colocar, colocar'; Dahalo kaqj- 'poner, fijar, colocar'. Ehret 1980:243.

B. Dravidian: Tamil cé 'habitar, mentir, permanecer, dormir', céppu (céppi-) 'permanecer, permanecer', cékkai 'cuna, cama, gallinero, morada, nido'; Kannada ké (kéd-) 'acostarse, reposar, copular con', kévu, kendu 'cópula'; Tulu kedonuni 'acostarse, descansar', kély 'morada de un paria'; Kolami kep- (ke"pt-) 'hacer dormir (al niño)'; Malto ide 'acostar'; Kurux kidnd, kid?Gnd 'permitir o invitar a uno a acostarse para descansar o dormir, poner a cama (niño), yacer en la tumba'—Emeneau 1984:181, no.

C. Protoindoeuropeo *key-/*koy-/*khi- 'mentir, ser colocado': sánscrito Sēte 'mentir, acostarse, reclinarse, descansar, reposar', (causativo) S@yayati 'hacer que se acueste, se acueste, se ponga, se arroje, se fije sobre o dentro'; Avestan saēte 'acostarse, reclinarse'; griego xetrat 'mentir, ser colocado', 'Koitm, Koitog 'el lecho conyugal'; hitita (3er sg. pres. mid.) Ki-it-ta(-ri) 'mentir, ser colocado'; Palaic (3er sg. pres. mid.) Ki-i-fa-ar 'mentir'. Rix 1998a:284 *kej- 'mentir, descansar, reposar'; Pokorny 1959:539—540 *kei- 'mentir, acampar'; Walde 1927—1932.I:358—360 *kei-; Mann 1984— 1987:606 *kei- (*keij-, *i-) 'mentir, caer'; Watkins 1985:27—28 *kei-y 2000:38 *kei- 'mentir; cama, sofá; amado, querido'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:295 *k/*ei- y 1995.1:256 *khei- 'mentir'; Mallory —Adams 1997:352 *kei- 'mentir'; Boisacq 1950:426 *kei-; Registrar 1970— 1973.1:809—810; Chantraine 1968—1980, I:509—510; Hofmann 1966: 137 *kei-; Puhvel 1984— .4:169—173 *oye-.

D. (2) Urálico: protofinno-ugrio *kuys- 'mentir' > Cheremis / Mari ki(j)e- 'mentir'; Votyak / Udmurt kyll'y- (< *kyjly-) 'mentir, ser vago'; Zyrian / Komi kujly- 'mentir'; Vogul / Mansi kay- 'mentir, dormir'; Ostyak / Xanty (Norte de Obdorsk) hoj- 'mentir'. Colisionador 1955:89 y 1977:105; Rédei 1986— 1988:197 *kuys-.

Buck 1949:12.12 poner (colocar, colocar, colocar); 12.14 mentira. Koskinen 1980:22, no. 64; Bomhard—Kerns 1994:416—417, no. 259.

381. Proto-Nostratic *kay- (~ *kay-) '(vb.) ser o volverse cálido o caliente; calentar, calentar; (n.) calor':

A. Dravidian: Tamil kay 'calentarse, quemarse, calentarse (como cuerpo), marchitarse, resecarse, secarse, comenzar a sanar (dolor, herida, hervir), brillar, ser indignarse, estar enojado, tener prejuicios, odiar'; Malayalam kayuka 'estar acalorado, acalorado, febril; brillar; secarse; calentarse'; Kota ka'y- (ka'c-) 'calentarse, calentarse, disfrutar del sol

sol'; Kannada kay (kayd-, kad-) 'calentarse, ponerse al rojo vivo, arder de pasión, estar enojado'; Kodagu ka'y- (katyuv-, ka'fij-) 'estar caliente, hervir, tomar el sol'; Tulu kayuni 'estar caliente, arder, tener fiebre, tener

Machine Translated by Google
esta; En hindi: 'Telugu' kaka 'calidez, calor, ira'; Naiki (de Chanda) kay- 'estar caliente'; Kuwi kaiyali 'calentarse', kaiyi 'caliente'; Gadba (Ollari) kay- (kayt- 'hervir', kaykir 'fiebre'. Madriguera—Emeneau 1984:135—136, no. 1458; Krishnamurti 2003: 130 kay 'calentarse' y 181 *ka-y-/*ka-.

B. Protoindoeuropeo *klay- '(vb.) calentar; (n.) calor': gótico hais 'antorcha',

heité 'fiebre'; Antiguo islandés heita 'calentar', heitr 'caliente, ardiente', hiti 'calor, calidez'; sueco het 'caliente', hetta 'calor'; Sombrero inglés antiguo 'caliente', h&tan 'calentar', A@te 'calor, inflamación', h&to 'calentar'; Antiguo frisón hét thot', hete 'calor'; Antiguo sajón héf 'caliente', hittia 'calor'; holandés heet 'caliente', hitte 'calor'; Antiguo alto alemán heiz 'caliente' (nuevo alto alemán heif), hizz(e)a 'calor' (nuevo alto alemán Hitze), heizen '¿calentar? (Nuevo alto alemán heizen); Kaisti lituano, kaitait, kaisti 'calentarse, calentarse'. Pokorny 1959:519 *kdi-, *ki- 'calor'; Walde 1927—1932.1:326—327 *gdi-, *gi-; Mann 1984—1987:460 *kaist- 'quemar, purgar, purificar, refinar', 461 *kait-; Watkins 1985:26 *kai- y 2000:36 *kai- 'calor' (forma extendida *kaid-); Mallory—Adams 1997:264 *keh,i- 'caliente'; Feist 1939:235—236 *kdj- y 253 *kdj-; Lehmann 1986:171 *kdy- y 181 *kdy-, *i-; De Vries 1977:220 *kai-, *ki- y 229; Cebollas 1966:433 y 449; Klein 1971:338 y 354 *qdi- 'calor'; Kluge—Mitzka 1967:301 *kdi-, *ki-, 302 y 311; Kluge—Seebold 1989:302 *kai- y 312; Fraenkel 1962—1965.1:204.

C. Proto-Urálico *keye- 'cocinar, hervir': finlandés keitt- 'cocinar, hervir';

estonio kee- 'hervir (intr.)', keefa- 'hervir (tr.)'; Lapón/Saami (Kola) gyp'te- 'hervir'; Cheremis / Mari kild-, kijja- 'hervir (intr.)', madurar (intr.)', kiikte-, kiljiikte- 'hervir (tr.)', madurar (tr.)'; (?) Yurak Samoyedo / Nenets Auu- 'madurar (de las bayas)'. Colisionador 1955:23 y 1977:44; Rédei 1986—1988:143—144 Proto-finno-ugrio *keje-; Décsy 1990:100 *keja 'cocinar; bien hecho, maduro'.

Buck 1949:5.21 cocinero (vb.); 5.22 hervir; 5.23 asar, freír; 5.24 hornear; 15.85 caliente, calentito. Bomhard—Kerns 1994:419—420, no. 262; Hakola 2000:63, no. 242.

382. Proto-Nostratic *k"ay- '(vb.) sacar; (n.) cuchara, cucharón'; (forma extendida)

*klay-wV- '(vb.) cavar; (n.) cueva, hoyo, hueco':

A. Dravidian: malayalam kayyil 'cucharón, cuchara'; Betta Kuruba Ai/F 'cucharón'; Tulú

kaily 'cucharón, cuchara'. Madriguera—Emeneau 1984:117, no. 1257.

B. Protoindoeuropeo *kiay-wy-th, *khay-wy-th 'cueva, hueco': sánscrito

kévata-h 'cueva, hueco'; Griego xo1é8Gϕ 'pozo o caverna subterránea',

PROTONOSTRATICO *k* 403

Adams 1997:96 (?) *kdiuy(t) 'cueva, fisura'; Mayrhofer 1956—1980.1:267 *kaiwy-t, *kaiwy-t; Boisacq 1950:390 *goaiuyt-; Hofmann 1966:128; Chantraine 1968—1980.1:479 *kai-wy/pt-; Frisk 1970—1973.1:753 *gaiyy-t-; Benveniste 1935:111 *kai-wy-t, junto a *kai-wy-t en griego (Hesychius) (pl.) kafata-épbykata. Según Joki (1973:130), las formas indoeuropeas son préstamos de los urálicos.

C. Proto-Urálico *kays 'cuchara, cucharón, pala': (?) kggi de Livonia, kadi 'cuchara, cucharón'; (?) Votyak / Udmurt 'ay 'pala, pala para aventar'; Zyrian / Komi koj- 'palea (nieve)'; (?) Yurak Samoyedo / Nenets huw 'cuchara, cucharón'; (?) Tavgi Samoyedo / Nganasan kyi 'cuchara, cucharón'; (2) Selkup Samoyedo kujak 'cuchara, cucharón'; (?) Kamassian kaigu 'cuchara, cucharón'. Rédei 1986—1988:117—118 *kajs (*kojs); Décsy 1990:99 [*kaja] 'cuchara'. Proto-finno-Pérmico *koywa- 'cavar' > finlandés kaivos 'mío, hoyo', kaiva- 'excavar, excavar, excavar, excavar'; estonio kaeva- 'excavar'; Cheremis / Mati koe- 'cavar, palea'. Joki 1973:130; Rédei 1986—1988:117—118 y 170—171 *kojwa-; Décsy 1990:100 Proto-Uralic [*kojva] 'excavar, excavar, excavar'.

Buck 1949: cuchara de 5,37; 8,22 excavar; 12,72 hueco. Ilt-Svityé 1971—1:333—334, núm. 209, *Kajwa 'cavar'; Bomhard—Kerns 1994:427—428, no. 271; Hakola 2000:48, no. 168; Dolgopolsky aparecerá, no, 969, *koyV ~ *kayV 'para dibujar; pala, cuchara' y, no. 1241, *Kay/iJwa 'excavar'.

383. Proto-Nostratic *kiil- (~ *ktel-) '(vb.) hacer un sonido o un ruido; decir, hablar, hablar; (n.) sonido, ruido; lengua, habla, lenguaje':

A. Dravidian: Tamil kila 'expresar claramente, hacer mención especial de, declarar específicamente', kilattu (kilatti-) 'expresar claramente', kilappu 'habla, expresión', kilavu 'palabra, habla, lenguaje'; Kannada Ailir, kilir 'sonar, relinchar', kelar 'gritar, rugir'; Gondi kel-, kell- 'contar'; Konda kér- '(gallo) cantar'; Pengo dre- '(gallo) para cantar'; Kui klapa (kat-) '(vb.) cacarear, arrullar, lamentarse; (n.) llamado de un pájaro macho, lamentarse', kelpa (kelpi-) '(vb.) invocar, pedir a una deidad, repetir encantamientos; (n.) encantamiento, invocación'. Madriguera —Emeneau 1984:182, no. 2017b). Tamil cilai '(vb.) sonar, resonar, rugir, vibrar; enojarse, estar enojado; (n.) sonido, rugido, bramido, tintineo', cil 'sonido, ruido', cilampu (cilampi-) '(vb.) sonar, hacer un tintineo, hacer eco; (n.) sonido, ruido, resonancia; tintinear tobilleras', (reduplicado) cilucilu 'sonar (como al freír), hablar sin restricciones, hacer un silbido', cilumpu (cilumpi-) 'sonar', cilanke 'pequeña campanilla'; Malayalam cila, cilappu, cileppu 'sonido de timbre', cilekka 'traquetear, tintinear, parlotear, chirriar, ladrar', cilampu 'baratija llena de guijarros para tintinear, usada por los bailarines', cilampuka 'tintinear', estar desafinado'; Kota kile- (kilc-) 'lanzar un grito estridente de alegría', jelk 'tobillera con cascabeles'; Toda kilk- (kilky-) 'relinchar'; Kannada kele 'para llorar o gritar

CAPITULO VEINTE

energía o de alegría, vociferar (abusivamente)', keleta 'vociferación abusiva', cili un sonido imitativo, sele 'sonido, ruido, eco'; Tulu kilevuni, kilévuni 'silbar, resonar', kelepuni, kilepuni 'cantar'; Koraga kelappu 'llorar'; Telugu celdgu 'sonar', kelayu 'enfurecerse', kildrincu, kil@rucu 'hacer ruido, gritar'; Gondi kiliyand 'gritar', kiliyand 'llorar fuerte, gritar, chillar', killiténd 'gorjear, gritar', Kiliténd 'rugir (como un tigre)', kil-/Kill- 'llorar', (búho) ulular, (animales) lllorar', kil(i)- 'gritar, (niño) lllorar', kilana 'llorar'; Kui klapa (klat-) '(vb.) cacarear, arrullar, lamentarse; (n.) llamado de un pájaro macho, lamento', k/iri kliri yiva 'gritar de miedo', klisi klisi yiva 'gritar con vehemencia'; Kuwi kileri-kiali 'gritar, chillar', kiledi kinai 'gritar', Klirinai, Kliri innai 'gritar'. Madriguera—Emeneau 1984:144, no. 1574; Krishnamurti 2003:109 y 129 *kil- 'sonido, ruido'.

. Proto-Urálico *kele 'lengua, habla, lenguaje': finlandés kieli 'lengua,

habla, lenguaje'; 'lengua' lapon/saami kiella (préstamo fennico); Mordvin kel 'lengua, habla, lenguaje'; Votyak / Udmurt /y/ 'lengua, lenguaje, habla, palabra'; Zyrian / Komi ky! 'lengua, lenguaje, habla, palabra'; Vogul / Mansi keld 'palabra, informe'; Ostyak / Xanty kd! 'palabra, discurso, noticia'. Collinder 1955:25, 1965:139 y 1977:45; Rédei 1986—1988:144—145 *kele (*kéle); Décsy 1990:100 *keld 'lengua, lenguaje'.

. Proto-altaico *kjali 'lengua': Proto-Tungus *yilyil 'lengua' > manchú

ileygu 'lengua'; Evenki infi 'lengua'; Lamut / Incluso ienys 'lengua'; Negidal iriyi 'lengua'; Ulch siriw 'lengua'; Orok sinu 'lengua'; Nanay / Gold Sirmu, siymu 'lengua'; Oroch iyi 'lengua'; Udihe iyi 'lengua'; Solon ini 'lengua'. Protomongol *kele- '(vb.) decir; (n.) lengua, idioma' > mongol kele- 'pronunciar palabras, expresar con palabras; decir, hablar, contar, narrar', kelelé- 'hablar, hablar, conversar, discutir juntos', kelen 'lengua, lenguaje, dialecto, habla', kelele- 'hablar'; Khalkha yele- 'decir', xel 'lengua, idioma'; Buriat yele- 'decir', xele(n) 'lengua, idioma'; Kalmyk kela- 'decir', keln 'lengua, lenguaje'; Ordos kele- 'decir', kele 'lengua, lenguaje'; Moghol keld- 'decir', keldn 'lengua, lenguaje'; Dagur yele- 'decir', yeli, vel 'lengua, lenguaje'; Monguor kile- 'decir', Kile 'lengua, lenguaje'. Poppe 1955:142. Prototurco *kele- '(vb.) hablar; (n.) charla, conversación' > Antiguo turco kele-cii 'charla, conversación'; Turco (dial.) [kelei] 'charla, conversación'; Chuvash kala- 'decir'; Kirguís keled-séz 'charla, conversación'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:796—797 *k'jali 'lengua'.

. (2) Proto-esquimal *gilwy- 'ladrar': Alutiiq Alaskan Yupik giluy- 'ladrar';

Yupik giluy de Alaska central- 'ladrar'; Yupik giluy de Siberia central- 'ladrar'; Península de Seward Inuit giluk- 'ladrar'; Inuit del norte de Alaska gil'uk- 'ladrar'; Inuit del oeste de Canadá giluk- 'ladrar'; Inuit del este de Canadá

PROTONOSTRATICO *k* 405

Buck 1949:4.26 lengua; 18.21 habla, habla; 18.22 dicen; 18,24 idioma; 18,26 palabra. Illié-Svityé 1971—.1:346—347, no. 221, *Ka/IH/a 'lenguaje, habla'; Bomhard—Kerns 1994:407, no. 245; Hakola 2000:67—68, no. 267.

384. Proto-Nostratic *k/il- (~ *ktely-) '(vb.) elevarse, ascender, elevar; (adj.) elevado, alto':

A. Protoafasiano *kil- 'levantar, elevar, ascender': protosemítico (*kil- > *pil- > *pil- > *cal- [~ forma secundaria de grado a: *cal-] >) *cal-al- 'levantar, ascender' > hebreo slal 'levantar', sullam 'escalera'; fenicia s/mt 'escaleras'; 'escalera' del sim ugarítico; árabe sullam 'escalera'; Tigrinya mdsalal 'escalera'; Amárico mdisdal 'escalera'; Harari asdla 'escalar, ascender, subir', mdsdl 'subir, trepar', gala méisdal 'escalera'; Gurage méasdlal 'escalera'. Murtonen 1989:301; Klein 1987:447—448; Leslau 1963:33—34 y 1979:429, protosemítico *cal-a?- 'levantar, pesar' > hebreo sala? 'pesar', salah 'pesar, equilibrar'. Klein 1987:447.

Protosemita *cal-ak'- 'ascender, escalar, elevarse' > hebreo sdla 'subir, ascender' (préstamo arameo); Salak siríaco 'para ascender; ser criado, traído, ofrecido'; árabe salaka 'ascender, montar, trepar, escalar', tasalluk 'escalar, ascender'; Sogotri (con metátesis) sik/hel 'eminente, elevado'. Murtonen 1989:301; Klein 1987:448. Egipcio (*kil- > *hvil- > *pil->) Ini, Iny 'levantar, elevar'. Hanning 1995:956; Faulkner 1962:305; Erman—Grapow 1921:209 y 1926—1963.5:374—375. Highland East Cushitic: Gedeo kiil- (< *kilo- 2) 'pesar'. Hudson 1989:165 y 249.

B. Dravidian: Tamil kilar 'levantarse, ascender, emerger, dispararse, aumentar, brillar, ser conspicuo, ser exaltado, despertar', kilarttu (kilartti-) 'levantarse, llenar'; Malayalam kilaruka 'levantarse, crecer alto, estallar', kilarttiuka 'elevar, elevarse', kilukka 'crecer, brotar'; Kannada kelar 'abrirse, expandirse, extenderse, florecer, aparecer, elevarse'. Madriguera—Emeneau 1984:145, no. 1583.

C. Protoindoeuropeo *klel-/*kiJ- (forma secundaria de grado o: *kiol-) '(vb.) levantar, elevar, elevar; (n.) colina': griego xoAwvéc 'colina'; latín celsus 'levantado, alto, elevado', collis 'colina', columen 'aquellos que se eleva en lo alto'; una altura, cumbre, cresta', -celda en: antecellé 'ser sobresaliente, sobresalir', excellé 'destacar, sobresalir, distinguirse, ser eminente', praecellé 'superar, sobresalir'; Inglés antiguo /yll 'colina'; frisón hel 'colina'; Bajo alemán fui 'colina'; Antigua 'colina' de encina sajona; hille, hil, hul 'colina' en holandés medio; keliit lituano, kéliti 'levantar, levantar', kdlnas 'colina, montículo'. Pokorny 1959:544 *kel-, *kela- 'alzarse, elevarse'; Walde 1927—1932.1:433—434 *gel-; Mann 1984—1987:486 *kelé, -i6 'levantar, soportar, traer', 485 *kelesa 'alturas', 527 *kolnos, -is, -us 'colina'; Watkins 1984:28 *kel- y 2000:39 *kel- 'ser prominente; colina'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:669 *k/*Jel- y 1995.1:577 *kel- 'montaña; alturas, lugar alto'; Mallory—Adams 1997:270 *kolh,-dn ~ *k{h,-n-ds 'colina' y

CAPITULO VEINTE

352 *kel(h,-) 'levantar, levantar'; Boisacq 1950:487—488 *gele-; Frisk 1970—1973.1:906—907 *gol-(e)n-, *qj-n-; Chantraine 1968—1980.1:559; Hofmann 1966:153 *gol-d(u)n-, *gol-nis; Emout—Meillet 1979:111 *keldo, 132 *kolan- y 134; Walde—Hofmann 1965—1972.1:197—198 *gel(e)-, 1:245 *qj-nis, *golen-, *qol-d(u)n-, y 1:249—250 *gel-; Cebollas 1966:441 *Kj-, *kel-, *kol-; Klein 1971:347 *gel- 'levantarse, elevarse'.

Buck 1949: montaña 1,22; colina; 10.22 levantar, levantar. Bomhard—Kerns 1994:460—461, no. 305.

385. Proto-Nostratic *k/ir- (~ *kier-) 'parte superior (de cualquier cosa): cuerno, cabeza,

cráneo, coronilla; punta, cima, cumbre, pico';

A. Proto-Afrasiano *K/iJr- 'parte superior (de cualquier cosa): cuerno, cabeza, cráneo,

corona de la cabeza': Arty egipcio (f. dual) 'cuernos (en la corona de Amón)'. Erman—Grapow 1926—1963.5:134; Hanning 1995:885. Cushitic: Bilin (reduplicado) karkarta 'cráneo, coronilla'. Chadic: Margi k'dr/kér 'cabeza'; Nzangi surre/krelkre 'cabeza'; Sukur klur/kxar 'cabeza'. Jungtraithmayr—Ibriszimow 1994,1J:182—183.

B. Dravidian: Parji kipra 'la concha de un caracol'; Pengo kipri.'concha (de caracol, etc.),

cráneo'; Manda Airpi 'caparazón'; Kuwi kirpd, girpa 'cráneo', Burrow—Emeneau 1984:143, no. 1555. Metátesis en Parji y Pengo.

C. Protoindoeuropeo *kler-/ *kly- (forma de grado o secundaria: *klor-),

*kherH-/ *khyH- 'parte superior (de cualquier cosa): cuerno, cabeza, cráneo, coronilla; punta, cima, cumbre, pico; animal con cuernos': sánscrito sras- (< *k/yHes-) 'cabeza, cráneo', sfiga-m 'el cuerno de un animal; el colmillo de un elefante; la cima o cumbre de una montaña, pico; la parte más alta de un edificio, pináculo, torreón; cualquier pico o proyección u objeto elevado, elevación, punto, extremo, extremidad', sirsd-h 'la cabeza, cráneo; la parte superior, punta, cima (de cualquier cosa)', Sirsan- (< *kyHsen-) 'la cabeza'; avéstico sarah- 'cabeza', sril-, srva- 'cuerno'; Griego xépac 'el cuerno de un animal', xépa (jónico xépn) 'la cabeza; la cabeza o cima de cualquier cosa', xepadc (< *kepaFdc) 'con cuernos', xp&viov 'la parte superior de la cabeza, el cráneo', xépupiBog 'el punto más alto, cabeza, extremo', Kopi} 'la cabeza, cima, punto mas alto; la coronilla o parte superior de la cabeza; la cima o pico de una montaña'; sar armenio 'cima, cumbre, pico'; latín cornit 'un cuerno', cerebro 'el cerebro', cervus 'ciervo'; Haurn gótico 'cuerno'; Antiguo cuerno islandés 'cuerno', hjarsi 'la corona de la cabeza', Ajarni 'cerebro', Ajértr 'ciervo, ciervo'; Cuerno noruego 'cuerno', hjerne 'cerebro'; Cuerno sueco 'cuerno', hjdrna

'cuerno', heor(o)t 'ciervo'; Antiguo cuerno frisón 'cuerno', hert 'ciervo, ciervo'; Antiguo cuerno sajón 'cuerno', hirod 'ciervo, ciervo'; holandés hert 'ciervo, ciervo', hoorn 'cuerno'; Antiguo cuerno en alto alemán 'cuerno' (Nuevo cuerno en alto alemán), hirni 'cerebro' (Nuevo alto alemán Hirn), hir(u)z 'ciervo, ciervo? (Nuevo alto alemán Hirsch); Hitita (mom.-ace. sg./pl.) ka-ra-a-wa-ar 'cuerno(s), asta(s)'. Pokorny 1959:574—

PROTONOSTRATICO *k* 407

571 *ker-, *kera-: *kra-, *kerei-, *kereu- 'parte superior del cuerpo: cabeza, hom'; Walde 1927—1932.1:403—408 *ker-; Mann 1984— 1987:609—610 *ker- (grado e de tipo *ky-, *kar-) 'cabeza', 611 *kerad- (*kerd-) 'animal con cuernos', 611 *kera- 'cabeza, coronilla, cerebro', 611 *kerayos 'con cuernos; cuerno, bestia con cuernos', 612 *kern- 'hueso, cuerno', 612 *kergt- 'cuerno, animal con cuernos', 613 *kéros, -om, -a, 614 (*keryos 'bestia con cuernos'), 616 *kar - 'cabeza, cima, pico', 638 *kyn-, *kfn- elemento radical de (1) 'cabeza', (2) 'cuerno, sustancia córnea', 638 *hynat-, *kynt-, *kynitio- (1) 'cabeza, con cabeza', (2) 'hom, con cabeza', 638—639 *kyn-gom (?) 'cuerno, excitación, crecimiento córneo', 639 *kyniom (*kynijo-), *kynios 'cabeza, cráneo, hom, punta', 639 *kynom (*kynu) 'cuerno, punta, esquina', 639 *kyos, -es- 'cabeza, punta, cima', 640 *kyuos, -is 'cuerno'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:876 *k[hJer-, *k[tJyn- y 1995.1:149 y 1:773 *kher- 'cabeza, hom', *kherH- 'cabeza', *klyn- 'cuerno', 1 :97 *kterw- 'animal con cuernos'; Watkins 1985:29 *ker- y 2000:40 *ker- 'cuerno, cabeza'; Mallory —Adams 1997:260 *kyréh, 'cabeza'; (sg.) *kérhasy, (colectivo) *kérhzor 'cabeza'; 272—273 *kynom 'hom', *kérh,(s) 'hom', *kérh,sy 'cuerno', *keru 'cuerno'; Lehmann 1986:180; Burrow 1973:87 *kyHsen-: *kyHes-; Mayrhofer 1956—1980.11:369—370; Boisacq 1950:410—411, 437 *kerayd-s, 438—439 *Rer-as-, 498, 499 y 508; Frisk 1970—1973.:784—785 *kyro- (> sar armenio), [:825 —826 *keray-o-, 1:826—827, 1:924—925, I:927— 927, e II: 6—7; Hofmann 1966:133, 140 *kereyos, 140 *ker-as-, 155, 156 *koru-bho- y 158; Chantraine 1968 —1980.I:495—496, 1:496 *hrepe-, *Mrg_-, 1:51, 1:517—S18 *ker-g,-s-, 1:569, 1:569—570, y 1,577; Emout—Meillet 1979:114—115, 117 y 143 *kyw-n-; Walde — Hofmann 1965—1972.1:203—204 *ker-, *kera-, *ker-s-, *Ker-n-, etc., 1:208 *ker-, 1:276 *ker(-n- etc. .); Feist 1939:251 *kyno- (> haurn gótico), *ker-; Lehmann 1986:180 *ker- 'punta, cabeza, cuerno'; De Vries 1977:231—232 *ker-, 232, 234 y 249 *kor- (gen. *kernés); Cebollas 1966:429 y 448; Klein 1971:335 *ker- 'la parte más superior del cuerpo, cabeza, cuerno, cima, cumbre' y 353 *ker-; Kluge— Mitzka 1967:310 y 317; Kluge—Seebold 1989:311 y 316; Puhvel 1984— .4:77—79 *ker-(H,-) 'cabeza, cuerno, cumbre';

. Altaico: protomongol *kira 'borde, cresta' > escrito mongol kira 'cumbre o cresta de una montaña, pequeña cadena montañosa; estribaciones; pendiente; una tira (normalmente de cuerno) unida a los bordes delantero y trasero de una silla de montar»; Khalkha yar 'borde, cresta'; Buriat Yara 'cresta'; Kalmyk Aira 'pastos de montaña'; Ordos kira 'borde, cresta'; Dagur yarcac, kira 'montículo'. Las siguientes formas Tungus son préstamos mongoles: Evenki kira 'lado'; Nanay / Gold Kerd 'borde, frontera, orilla del río'. Prototurco *Kir 'montaña aislada; cima de la montaña, cresta; estepa, desierto, terreno llano; borde' > Karakhanide Turkic gir 'montaña aislada; terreno en ascenso'; kr turco 'país (a diferencia de pueblo o ciudad), tierra baldía, desierto'; Gagauz gir 'estepa, desierto, terreno llano'; Cir 'estepa, desierto, turcomano,

CAPITULO VEINTE

nivel del suelo'; uzbeko gir 'cima de la montaña, cresta'; Uighur gir 'estepa, desierto, terreno llano; borde'; Tatar gir 'estepa, desierto, terreno llano; borde'; Bashkir qir 'estepa, desierto, terreno llano; borde'; Kirguistán gir 'cima de la montaña, cresta; estepa, desierto, terreno llano'; Cima, cresta de la montaña kazaja gir ' '; borde'; Noghay gir 'estepa, desierto, terreno llano'; Chuvash yir 'estepa, desierto, terreno llano'; Yakut Kirtas 'cima de la montaña, cresta', kirdal 'colina'. Las formas turcas han sido contaminadas por derivados del protoaltaico *girw 'orilla, camino'. Poppe 1960:114; Calle 1974:17 *kir 'montaña(lado), borde'; Starostin—Dybo —Mudrak 2003:767—768 *k'dre 'borde'. Starostin—Dybo—Mudrak también incluye Proto-Tungus *y@ri- 'frontera, dobladillo'. Sin embargo, las formas Tungus están separadas de las formas mongol y turca en este libro y, en cambio, se incluyen en el proto-nostrático *klar- (~ *klar-) 'borde, lado, banco'.

Proto-Chukchi-Kamchatkan *keratken 'cima': Chukchi keratken 'copa de árbol, punta de cabello, fuente de río', kara-kwan, kaca-kwan 'pañuelo en la cabeza'; Kerek Kiitn 'arriba'; Koryak kajatken 'punta, copa del árbol, brote', kejackan 'final'; Kamchadal / Itelmen ktxiy 'cabeza (humana)', ktxelxen 'corona de cabeza'. Fortescue 2005:152.

(?) Sumerio kur 'montaña'.

Buck 1949: montaña 1,22; colina; 4,17 bocina; 4,20 cabeza; 4.202 cráneo; 4.203 cerebro. Dolgopolsky no aparecerá. 1157, *KirHV (= *4/iJr\$V 2) 'cima, cima, corona (de la cabeza)'.

386. Proto-Nostratic *khir- (~ *kler-) *(vb.) congelar, tener frío; (n.) escarcha, frío':

A. Dravidian: Parji (reduplicado) girgira 'frío'; Gadba girgira 'frío'; gondi

kiry-, kiryg-, kidaing- 'tener frío', kiry- 'volverse frío'; Kurux kirnd 'tener frío, sentirse fresco', Burrow—Emeneau 1984:144, no, 1568.

. Protoindoeuropeo *k/r-ew-/*klr-ow-/*klr-u- '(vb.) congelar, formar un

corteza; (n.) corteza; capa de hielo, escarcha': griego xptog (< *xpboog o *«xptFoc) 'frío helado, frío, escarcha', xpvepéc 'helado, escalofriante', kpbydc 'frío helado, escarcha', xpvdetc 'escalofriante; helado', kpbotaAAoc 'hielo claro, hielo'; Del latín crusta 'corteza, corteza, cáscara, corteza de cualquier sustancia; capa de hielo'; Antiguo islandés hrjésa 'sacudir, estremecerse', hridr 'corteza, costra en una llaga'; Inglés antiguo hriise 'tierra, suelo'; Antiguo alto alemán (h)roso 'hielo, corteza'; kruvisis letón, kruesis 'estiércol congelado en el camino'; Tocharian A (acc. sg.) krossam, B krogce (adj.) 'frío'. Pokorny 1959:622; Walde 1927—1932.1:479; Watkins 1985:33 *kreus- y 2000:44 *kreus- 'comenzar a congelarse, formar una costra'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:682 y

Machine Translated by Google
1995:1589; Malloy—Adams 1997:117—118 *k"rustén 'frío (congelante)»; Boisacq
1950:522; Frisk 1970—1973.II:28—29 *gru-s-, *gruu-Chantraine 1968—
1980.I :588—589 *grus-, *greus-;

PROTONOSTRATICO *k* 409

Emout—Meillet 1979:153; Walde—Hofmann 1965—1972.I:295—296 *gru-s-,
*qreu-; De Vries 1977:258 y 261 *kreu-; Adams 1999:218—219 *krus-; Van
Windekens 1976—1982.1:236.

. Urálico: proto-finno-ugrio *kerte (*kirte) '¿hielo, escarcha? > finlandés kirsilkirte-
'escarcha en el suelo', kerte 'fina corteza de nieve'; kirs estonios 'capa de hielo, hielo
en lo profundo de lugares húmedos'; Kirt de Livonia, "hielo fino que no soporta"; (?)
Cheremis / Mari kart 'corteza de hielo en la nieve'; (?) Ostyak / Xanty (Tremyugan)
kertah, (sur) kertam 'corteza delgada (sobre la nieve)'.
Colisionador 1955:89 y 1977:105; Rédei 1986—1988:150 *kerte (*kirte).
Dolgopolsky (1998:23) también cita Ostyak / Xanty (Eastern) Air, (Northern) ker 'corteza
de nieve'.

. Proto-altaico *k'irma (~ -u, -o) 'nieve, escarcha': Proto-Tungus *yima-ysa (< *xirma-)
'¿nieve? > Manchú nimaygi 'nieve', nimaygi labsan 'copo de nieve',
nimangi ilya 'copo de nieve, cristal de nieve', nimara- 'nevar'; Evenki imana 'nieve';
Lamut / Incluso jmenre 'nieve'; Negidal jmana 'nieve'; Ulch sjmana, simata
'nieve'; Orok sjmana, simata 'nieve'; Nanay / Gold sjmana, simata 'nieve'; Oroch
imasa 'nieve'; Udihe imaha 'nieve'; Solon imanda 'nieve'. Protomongol *kirmag
'primera nieve, nieve recién caída' > Kirmay escrito en mongol 'nieve fina o
esponjosa; primera nevada, nieve recién caída»; Khalkha Yarmag 'primera nevada';
Buriat Yarmag, xirmag 'primera nevada'; Kalmyk kirmog 'primera nevada'; Ordos
kirmae 'nieve ligera que apenas cubre el suelo'; Dagur kiaramsan 'primera nevada'.
El kirayu 'escarcha' mongol escrito y formas similares en otros idiomas mongoles
son préstamos turcos. Prototurco *Kir- 'escarcha, nieve fina' > Antiguo turco (antiguo
uigur) girayu 'escarcha'; Karakhanide Turkic girayu 'escarcha'; kiragi turco 'escarcha';
Gagauz gra 'escarcha'; "Escarcha" en Azerbaiyán; turcomano ciraw
'escarcha', cirpag 'nieve fina'; uzbeko qgirow 'escarcha'; uigur giya, gira, giro
'escarcha'; Karaim qiraw, goruw 'escarcha'; tártaro giraw 'escarcha', girpag
'nieve fina'; Bashkir giraw 'escarcha', girpag 'nieve fina'; Los kirguís se ciñen
de 'escarcha'; Kazajo giraw 'escarcha', girpag 'nieve fina'; Noghay giraw 'escarcha',
girpaq 'nieve fina'; Oyrot (Montaña Altai) gurw 'escarcha'; Tuva yird 'escarcha';
Chuvash yarbay 'nieve fina'; Yakut kiria 'escarcha', kirpay, kirpay 'nieve fina';
Dolgan kiria 'escarcha'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:793 *k'irma (~
-u, -o) 'nieve, escarcha'.

Proto-esquimal *giru (o *gigu) 'congelar' (la segunda forma podría estar
contaminada con *gike- 'hacer crujir la nieve bajo los pies'): Alutiiq Alaska Yupik
gaXcu- 'congelarse', gaXcunaq 'congelar'; Yupik gaXcua del centro de Alaska-
'congelarse'; Sirenik girar- 'temblar, congelarse'; Península de Seward Inuit girit-
'congelar', (Imaq) garataq 'hielo fino'; Inuit del norte de Alaska gigi- 'estar congelado',
gigéf- 'congelar'; Inuit del Canadá occidental gigi 'el frío', qigit- 'congelar',
(¿Caribou?) gigi- 'estar congelado'; Gigi inuit del este de Canadá: 'estar
congelado'; Inuit groenlandés giri- 'estar congelado', girit- 'congelarse'. Fortescue—
Jacobson—Kaplan 1994:308,

CAPITULO VEINTE

Proto-Inuit *giratag- (o *gigataq-) 'congelarse' > Inuit de la península de Seward giritiq- 'congelarse'; Gigifiq inuit del norte de Alaska: 'congelarse'; Eastern Canadian Inuit gigitiq- 'tener pies congelados, sabañones'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:308. —_ Proto-Inuit *qiratrar- (o *gigatrar-) 'para formar una corteza dura (nieve)' > Alutiiq Alaskan Inuit XatXar- 'para formar una corteza dura (nieve)'; Yupik gatXar de Alaska central- 'para formar una corteza de hielo duro'; Yupik aXgatXaq de Siberia central 'corteza congelada sobre la nieve, suelo helado en primavera'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:308.

Proto-esquimal *giru- 'morir congelado': Yupik gaXu de Alaska central- 'morir congelado'; Yupik Xuu de Siberia Central- 'congelarse (hasta morir)'; Sirenik qira- 'morir congelado'; Península de Seward Inuit giu- 'morir congelado'; Inuit del norte de Alaska gi<y>u- 'morir congelado', giunyu- 'temblar de enfermedad', giruviak 'aguanieve recongelado'; Inuit del oeste de Canadá giu- 'morir congelado'; Inuit del este de Canadá giu- 'morir congelado'; Inuit groenlandés giu- 'morir congelado', giunyuyuur- 'tener mucho frío', girut- 'congelarse, sufrir llagas por heladas'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:309. Proto-Yupik *giruta- 'sentir frío' > Yupik central de Alaska gaXuta- 'sentir frío'; Naukan siberiano Yupik Xuto- 'temblar de frío, congelarse'; Yupik Xwuta de Siberia central: 'sentir frío', Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:309. Proto-esquimal *giruya- 'sentir frío'; Alutiiq Alaskan Yupik (Kodiak) guyaXta- 'tener frío (persona)'; Yupik qeXuyanaXga de Alaska central- 'tener frío (clima)'; el siberiano naukán Yupik Xuyanaq 'escalofrío'; Inuit del norte de Alaska qiiya- 'sentir frío', giiyanag- 'tener frío (clima)'; Inuit del este de Canadá (Iglulik) giiya- 'sentir frío'; Inuit groenlandés qiia- 'congelar (de persona)', giianar- 'tener frío (clima)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:309.

Buck 1949: 1,77 hielo; 15,86 frío. Illit-Svityé 1971— .1:353—354, no. 230, *Kira 'escarcha'; Dolgopolsky 1998:23—24, no. 10, *kir[u]Jga 'hielo, escarcha; congelar' y aparecer, no. 1158, *kir[UJga 'hielo, escarcha; congelar'; Bomhard 1999a:54; Hakola 2000:70—71, no. 282.

387. Protonostrático *ktiwi- 'piedra':

A. Protokartveliano *swa- 'piedra': georgiano kva- 'piedra'; kua mingreliano

'piedra'; Laz (n)kva-, mkva- 'piedra'. Fabnrich—Sardshweladse 1995:375—376 *kwa-; Klimov 1964:197 *owa- y 1998:215—216 *kwa- 'piedra'.

. Urálico: protofinlandés-ugrio *kiwe 'piedra' > finlandés Aivi 'piedra'; estonio

kivi 'piedra'; Mordvin (Erza) kev 'piedra'; Cheremis / Mari kil, kii 'piedra'; Votyak/ Udmurt kd, £6 'piedra de molino'; Zyrian / Komi iz-ki 'piedra de molino'; Vogul / Mansi kiiti, kaw 'piedra'; Ostyak / Xanty koh/kég-, (Obdorsk) kew 'piedra'; Kd/kdve húngaro- 'piedra'. Colisionador 1955:89 y 1977:106; Rédei 1986—1988:163—164 *kiwe; Sammallahti 1988:543 *kiwi 'piedra'.

lis-SvityE 1971—_.1:298, no. 166, *kiwi 'piedra'; Bomhard—Kerns 1994:409—
410, no. 349; Hakola 2000:72, no. 288; Dolgopolsky 1998:67, no. 83, *kiw/VJhE 'piedra' y
aparecer, núm. 968, *kiw/VJh[é] 'piedra'.

388. Proto-Nostratic *kion-k'V-, *kok'- '(vb.) estar doblado, curvado, torcido; (n.) gancho, cierre':

A. Dravidian: tamil kokki 'gancho, broche (como de un collar o arete)'; Malayalam
kokka 'cierre, gancho, cayado (como para arrancar frutas), cierre del cuello'; Kannada kokki,
kokke 'torcereza, perversidad, un cayado, curvatura, gancho', konki 'un anzuelo, anzuelo,
ángulo', koriku 'estar doblado; torcerse, curvarse, distorsionarse, deformarse o curvarse;
volverse perverso, falso'; Kodagu kokke 'cayado, gancho, cualquier cosa doblada', kokk-
(kokki-) 'doblar'; Tulu kokké 'un gancho, broche', konké, kunké 'un gancho,
torcedura'; Telugu kokki, konki 'un gancho'; Kuwi konkata 'torcido, doblado'; Malto gonge
'hacer muescas, doblar ligeramente las rodillas al bailar'. Madriguera—Emeneau 1984:184,
no. 2032.

B. Protoindoeuropeo *konk'- (forma de grado electrónico secundario: *k/enk'-) 'gancho'; Farsi
Gang 'garra, puño'; el irlandés medio ail-cheng, 'estante para colgar armas'; Antiguo hanki
islandés 'cerrojo o cierre', bocina (gen. hankar, pl. henkr) 'madeja, bobina, bucle, anillo',
sterkar henkr 'cierres fuertes'; Antigua madeja en alto alemán 'mango'; kéngé lituano
'gancho, cierre, pestillo'. Pokorny 1959:537—538 *keg-, *keng- 'colgar'; Walde 1927—
1932.1:382—383 *barril-, *keng-; Mann 1984—1987:488 *keng- 'agarrar, agarrar,
sostener; sujetar, enganchar, agarrar, cojear'; Mallory—Adams 1997:272 *ko(n)gos
'gancho'; De Vries 1977:208—209 y 281.

C. Proto-altaico *k'dki 'bisagra, gancho': Proto-Tungus *kikta 'rowlock' > Evenki
kiihta 'rowlock'; Lamut / Incluso kukte 'rowlock'. Protomongol *kégene 'una cuerda con
un lazo para atar animales' > Escrito en mongol kégene, kégiine 'cuerda con extremos
atados a una estaca clavada en el suelo a la que se atan corderos y cabritos'; Khalkha yégné
'cuerda para atar corderos o cabritos'; Ordos kégné 'una cuerda con un lazo para atar
animales'. Prototurco *kok, *kéken 'bisagra, clavo, clavija, cierre; atadura' >
Karaxhanide Turkic kok 'cinturón para fijar la silla', kégen 'cuerda para atar a los terneros
y potros durante el ordeño'; turco dk 'clave de afinación de un instrumento de cuerda',
(dial.) kéken 'ataadura'; kéken turcomano 'ataadura'; Kék 'clavo' del turco medio; uzbeko
kukan 'ataadura'; tártaro kiigen 'bisagra, clavo, clavija, cierre'; Bashkir kiigen
'bisagra, clavo, clavija, cierre'; kirguís kégen 'ataadura'; kazajo kégen 'ataadura'; Chuvash
ke"gan 'bucle', (alk) keke 'apoyo de la bisagra de una puerta'; Yakut kégen 'ataadura'.
Starostin—Dybo—Mudrak 2003:833—834 *k'oki 'bisagra, gancho',

Buck 1949: gancho de 12,75. Bomhard—Kems 1994:418—419, no. 261.

412 CAPITULO VEINTE

389, Proto-Nostratic *klul- (~ *klol-) '(vb.) oír, escuchar; (n.) renombre, fama; oreja':

A. Proto-afasiano *kul- 'escuchar': Chadic: Sura keliy 'escuchar'; jTal 13! 'escuchar';
Yiwon kal 'escuchar'; Geruma kiilda 'escuchar'; Kirfi kwdli-w6é 'escuchar'; Bata
klp 'escuchar'; Bachama 'ilo 'escuchar'. Jungraithmayr—Tbrszimow
1994.11:184—185.

B. (?) Dravidian: Tamil ké/ (kétp-, kétt-) 'escuchar, escuchar, aprender, preguntar, indagar,
cuestionar, investigar, requerir, solicitar, ser informado de, obedecer, ser escuchado', kélvi,
kétpu 'oír, preguntar, aprender, sonido, palabra, rumor, oído'; Malayalam kélkka
'oír, percibir, escuchar, obedecer, preguntar', kélvi, kéli 'escuchar, obedecer,
informar'; Kota ke'/- (ke't-) 'escuchar, (ruido) se escucha'; Kannada kél (kéld-),
kélú (kéli-) 'oír, escuchar, prestar atención, preguntar, rogar, exigir', kélike, kéluvike,
kélvike, kéluha 'escuchar, oír, preguntar'; Kodagu ké[- (ké'p-, ke't-) 'escuchar,
preguntar', ké'li 'fama, renombre (en canciones)'; Tulu kénuni 'escuchar, estar atento,
obedecer, preguntar, indagar, solicitar'. Madriguera—Emeneau 1984:182, no. 2017;
Krishnamurti 2003:15 y 95 *kél- 'preguntar, oír'.

C. Protoindoeuropeo *k'l-ew-/*k'l-ow-/*kil-u- 'escuchar', *k/l-ew-os 'fama, gloria,
renombre': sánscrito śrṇditi (< *k'J-nuevo-) 'escuchar', srutd-h 'escuchado',
srdvas- 'alabanza, fama, gloria'; avéstico surunaoli 'escuchar'; armenio /sem
'escuchar, escuchar', /u 'escuchado, noticias, fama'; Griego Aq 'escuchar', KXé@
'hacer famoso, celebrar', KAqog (< *KAéFoc) 'informe, fama, gloria', xAvtdc 'escuchar';
latín clud, que significa "ser llamado, ser famoso"; Antiguo irlandés chi 'fama, renombre',
chias, 'oreja', tela 'fama'; Gótico hluma - 'escuchar', *hliup 'silencio' (sólo en dat.
sg. en Aliuba 'en silencio'); Antiguo islandés hljéd 'silencio, oído; sonido', hijéda
'sonar', hijédan 'sonido, melodía', Aljddr 'silencio', hldmr 'sonido, melodía', hlust
'oído', hlusta 'escuchar', hler, hlor 'escuchar', hiyda 'escuchar' '; Inglés antiguo hlid
'fuerte, ruidoso', h/éodor 'ruido, sonido', hlosnian 'escuchar; escuchar en
suspense, asombrarse', Alostyan 'oír, escuchar', hiyst 'sentido del oído; escuchar, atención',
hlysnan 'escuchar', hlysnere 'oyente'; El viejo frisón Aliid es "ruidoso"; El viejo
sajón lujuria 'oír', hliid 'fuerte'; holandés luisteren 'escuchar', luid 'fuerte'; Alto alemán
antiguo hlosén 'escuchar' (nuevo alto alemán [dial.]

Tosen 'escuchar, escuchar, escuchar a escondidas', [estándar] Jauschen), hlat
'fuerte' (nuevo alto alemán /awf), hlumunt 'fama, reputación' (nuevo alto alemán
Lewmund); klausati lituano, klausyti 'escuchar'; klaustt letón "escuchar"; El antiguo
klausiton prusiano "escuchar"; Antiguo eslavo eclesiástico slove,shuti 'ser famoso',
slovo 'palabra'; ruso s/iSat [cnymars] 'escuchar', slévo [cmoBo] 'palabra'; esloveno
sitiSati 'escuchar'; Tocharian A klyos-, B klyaus- 'escuchar, oír', A khw-, B kdilywe
'reputación, renombre', A klots, B klautso 'oído', A klaw-, B Klaw- 'ser llamado,
ser nombrado', B klawi 'fama'.

Rix 1998a:297—298 *kley- 'escuchar'; Pokorny 1959:605—607 *kleu-, *kleya-:
*klu- (raíz *kel-) 'escuchar'; Walde 1927—1932.1:494—495

PROTONOSTRATICO *k* 413

*Kleu-; Mann 1984—1987:624 *kleumn-, *kleumpt- 'escuchar, informar,
reputación', 624 *kleus- 'escuchar', 624 *kleutos (*kleutro-) 'escuchar, famoso'
(variantes *£/8yatos, *klutos), 625 *kl&yd, -i 'ruido en el extranjero; ser oído, ser
conocido', 625 *kleyos, -es 'ruido, sonido, palabra, rumor, fama', 627—628 *klousos,
-ios 'oír; obediente; obediencia', 628 *klout- (*kleut-) 'escuchar', 628 *kloud, -ios,
-ia 'fama, rumor, gloria', 628—629 *klus- (*klusd, -i0, -8id; * kliskd; *klusn-)
'escuchar, ser escuchado', 629 *fliisos, -us 'escuchar; informe, rumor', 629
*Klustis 'audiencia; escuchando, oído',

Machine Translated by Google

1929 *littos 'oído, famoso; informe, rumor, ruido'; Watkins 1985:31 *kleu-y 2000:42 *kleu- 'escuchar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:834 *khJleyo- y 1995.1:33 *Kleu- 'escuchar', 1:96 *klleu-s-/*kHlleu-s- 'escuchar', l:732—733 *klewo- 'gloria'; Mallory—Adams 1997:192 *kléyes- 'fama', 262 *kleu- 'escuchar', *k/eus- 'escuchar'; Boisacq 1950:467 *kleyos, *Kleyes- y 468—469 *Kleu-; Frisk 1970—1973.1:869—870 y l:877—878; Hofmann 1966:147 *Kleyos y 147—148 *kleu-; Chantraine 1968—1980.1:541; Ernout—Meillet 1979:129 *kleu-; Walde-Hofmann. 1965—1972.1:237—239 *kleu-; Feist 1939:264 *kley-; Lehmann 1986:188 *klew- 'escuchar'; De Vries 1977:238 *kleu-, *kleu- y 241; Cebollas 1966:531 *klus-, *klu- y 538 *kleu-, *klu-; Klein 1971:425 *Kleu-, *kleu-s- y 430 *klii-to-s; Kluge—Mitzka 1967:427, 427—428 *fleu-, 438 y 447; Kluge—Seebold 1989:431 *Kleu-, 440 *Klewos y 448 *Kleu-; Adams 1999:222, 230 y 232—233; Van Windekens 1976—1982.1:221—222, 1:223 y J:224; Fraenkel 1962—1965.1:265—266,

. Urálico: protofinno-ugrio *kule- 'escuchar' > finlandés Aale- 'escuchar'; Lapón / Saami gull4-/guld- 'escuchar'; Mordvin kule- 'escuchar'; Cheremis / Mari kola- 'escuchar'; Votyak / Udmurt kyl- 'escuchar'; Zyrian / Komi ky/- 'escuchar'; Vogul / Mansi hool- 'escuchar'; Ostyak / Xanty kol- 'escuchar'. Colisionador 1955:93 y 1977:109; Rédei 1986—1988:197—198 *kule-; Décsy 1990:101 Proto-Uralic *kula 'escuchar'; Sammallahti 1988:544 *Kuuli- 'escuchar'.

Proto-altaico *khijylu- (~ -o-) '(vb.) escuchar; (n.) oído': Proto-Tungus *yiil- "sonar, resonar" > Evenki #-/ta- 'sonar, resonar'; Lamut / Even il-dg- 'sonar, resonar'; Negidal o/-byun- 'sonar, resonar'; 'Ulch yol-dj- 'sonar, resonar'; Orok yul-bun- 'sonar, resonar'; Nanay / Gold yé/-Zj- 'sonar, resonar'. Protomongol *kulki 'cerumen; oído medio'? > Cera de oído gulki 'mongol escrita; oído medio'; Ordos yulucu(n) 'cerumen'; Khalkha yulyi, yulga 'cerumen; oído medio'; Buriat yulya, yulyi 'cerumen'; Kalmyk yulya, yulya 'cerumen'; Dagur yolgi 'cerumen; oído medio'; Monguor yoygo 'cerumen; oído medio'. Poppe 1955:156. Prototurco *Kul-kak 'oreja' > Antiguo turco (antiguo uigur) gulgaq 'oreja'; 'oreja' del kulak turco; gulag gagauz 'oreja'; 'oreja' del Gulac azerbaiyano; culag turcomano 'oreja'; gulog uzbeko 'oreja'; qulag uigur 'oreja'; Karaim quilay 'oreja'; tártaro golaq 'oreja'; Bashkir golag 'oreja'; gulag kirguís 'oreja';

414 CAPITULO VEINTE

qulag kazajo 'oreja'; Tuva qulaq 'oreja'; Noghay qulaq 'oreja'; Chuvash xe"lya 'oreja'; Yakut kulgak 'oreja'; Oyrot (Montaña Altai) qulag 'oreja'. Poppe 1960:18, 75 y 86; Calle 1974:19 *kulk- 'oído, cerumen'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:847 *k'ijlu (~ -o-) 'oreja; escuchar'.

F. (?) Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *kakvel 'cera del oído' > Chukchi kakwel 'cera del oído, oído externo'; Koryak kakvel 'cera para los oídos'. Fortescue 2005:126.

Buck 1949:4,22 oreja; 15,41 oír; 18,26 palabra. Caldwell 1913:593 y 618; Koskinen 1980:17, no. 41; Bomhard—Kerns 1994:417—418, no. 260; Hakola 2000:86—87, no. 359.

390. Proto-nostrático *kʰul- (≈ *khol-) 'contar' (quizás un derivado de *kʰul- '[vb.] oír, escuchar; [n.] renombre, fama; oído', asumiendo un desarrollo semántico como en griego «Aéq 'contar, hacer famoso, celebrar', o Pali [causativo] savéti [también sundpéti] 'hacer oír, contar, declarar, anunciar' [sundti 'escuchar'], o romaní [palestino] snaiidr 'informar', todos en última instancia del protoindoeuropeo *kʰel-/*kʰel-ow-/*kʰel-u- 'escuchar') :

A. Afrasian: Proto-Highland East Cushitic */a/- 'contar' > Gedeo dal- 'contar'; Hadiyya kur- 'contar'; Kambata /ul- 'contar'; Sidamo kul- 'contar'. Hudson 1989:149-150.

B. Proto-esquimal *gulirar- 'contar sobre': Alutiiq Alaskan Yupik gulirar- 'contar sobre'; 'Historia, leyenda' del Yupik gulirag de Alaska central; Naukan siberiano Yupik guliramsuk 'historia, relato'; Península de Seward Inuit quliag- 'contar sobre'; guliag- 'contar', inuit del norte de Alaska, quliagtuag 'historia, experiencia de vida'; Quliag inuit del oeste de Canadá: 'historia, especialmente una verdadera'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:315,

Buck 1949:18.21 habla, habla; 18.22 dicen.

391. Proto-Nostratic *k/wm- '(vb.) amontonar, amontonar, acumular; (n.) gran cantidad, acumulación, montón, muchedumbre, multitud':

A. Protoafasiano *kum- 'amontonar, amontonar, acumular': protosemítico *kam-ar- 'amontonar, amontonar, acumular' > acadio kamaru 'amontonar'; Ugarítico kmr 'montón'; Caray / kamara etíope 'amontonar, acumular'; Tigrinya kʰdimmedird 'amontonar'; Tigre kdmmdira 'amontonar'; amárico kdimmdird 'amontonar, acumular'; Gafat kimmdird 'amontonar, acumular'; Argobba kemmadira 'amontonar, acumular'; Gurage kémdardé 'amontonar, amontonar'. Leslau 1979:343 y 1987:286. km egipcio 'totalizar, totalizar, completar', Amt 'finalización, cuenta final', /myt 'conclusión'. Hanning 1995:883; Faulkner 1962:286; Erman—Grapow 1921:195 y 1926—1963.5:128—130; jardinero

PROTONOSTRATICO *kh 415

1957:597. Cushitic protooriental *kwm- 'mil' > Burji kaim-a 'mil'; somalí kun (pl. kum-an) 'mil'; Sidamo kum-e 'mil'; Gedeo kum-un 'mil'; Galla / Oromo kum-a 'mil'; Konso kum-a. 'mil'; Hadiyya sam-un 'mil'; Kambata kumi-ta 'mil'.

Sasse 1979:12, 25 y 1982:120; Hudson 1989:153-154. Proto-cushita del Sur *kum- 'expandir, extender' > Iraqw kumit- 'continuar, progresar'; Dahalo kum- 'inflar las mejillas (como con agua)'. Ehret 1980:246. Proto-cusita del sur */wma 'mil' > kuna iraquí 'mil'. Ehret 1980:246. Proto-cusita del Sur *kumura- 'muchos' > Kʰwadza kolombayo (< *kombolayo) 'cien'; Maʼa -kwmire 'muchos'.

Ehret 1980:246. (Ehret sugiere que *kum- 'expandir, difundir', puede ser en última instancia la fuente de *kuma 'mil' y */umura 'muchos' - “pero si es así, esta derivación se remonta a mucho tiempo atrás en la historia cusita”.) Norte Omotic *kum- 'aumentar de volumen' > Ometo Awm- 'llenar'; Koyra kum- 'llenar', Ehret 1995:198, no, 322, *kum- 'sumar'.

Dravidiano: tamil kumi (-y-, -nt-) 'amontonarse, acumular, abarrotar', kumi (-pp-, -tt-) 'amontonar, acumular, reunir', kumiyal 'pila', kumpu 'multitud, colección, grupo', kumpal 'multitud, colección, grupo, montón, grupo, cúmulo', kumpam, kumpi 'montón'; Kannada gumi, gummi, gummu, gumme, gumpu 'montón, multitud, multitud'; Tulu (reduplicado) gumugumu 'ruido de multitud', gumpu 'rebaño, muchedumbre, multitud, montón'; Telugu gumi 'multitud, multitud', gumpu 'multitud, multitud, grupo'; Malayalam kumi 'montón (como de arroz), apilar, amontonar', kumiyuka 'amontonarse', kumikka, kumekka 'amontonar', kiimpal 'un montón', kiimpikka 'amontonar'; 'ensamblaje' de goma Kolami; Parji kum- 'amontonar'; Kuwi kumbra 'grupo de árboles', gumomi, gombu 'montón'; Konda kumba 'un pequeño montón de forma cónica', kuma 'un montón'. Burrow—Emeneau 1984:158—159, no. 1741,

Buck 1949:13,15 mucho; muchos; 13.19 multitud, muchedumbre. Bomhard—Kerns 1994:413—414, no. 255.

392, Proto-Nostrático *k/z- 'sangre':

A. (2) Affasiano: gr 'sangre egipcio; color rojo (designación de la sangre)».

B.

Erman—Grapow 1926—1963.5:386; Hanning 1995:959.

Dravidiano: Tamil kuruti 'color rojo sangre'; Malayalam Auruti 'sangre'; Kannada kurudi 'agua coloreada de rojo'; Tulu kurdi, kurudi 'líquido preparado mezclando cúrcuma y lima, utilizado con fines auspiciosos'. Madriguera—Emeneau 1984:162, no. 1788.

Protoindoeuropeo *k/r-ew-H-/*kly-ow-H-/*ktr-uH- (> *khr-i-) 'sangre':
sánscrito kravis- 'carne', kriird-h 'herido, en carne viva, sangre';
Griego xpéac (< *xpéFac) 'carne, carne'; Latín cruor 'la sangre que fluye de una herida, sangre', cruentus 'sangriento', criidus 'sangriento, crudo,

416 CAPITULO VEINTE

crudo'; Antiguo cr irlandés 'sangre'; Antiguo hrdr islandés 'crudo'; rdur feroés 'crudo'; raa noruego 'crudo'; sueco ré 'crudo'; raa danesa 'cruda'; Inglés antiguo hréaw 'crudo, crudo'; Antiguo sajón hrdo 'crudo'; holandés crudo 'crudo'; Alto alemán antiguo (h)rao 'crudo' (nuevo alto alemán roh); lituano kraiijas 'sangre', kriwinas 'sangriento'; Antiguo krave eslavo eclesiástico 'sangre'; Krov ruso [xpos] 'sangre'. Pokorny 1959:621—622 *kreu-, *krea-, *kri- 'sangre espesa (coagulante)'; Walde 1927—1932.1:478—480 *greu-, *greua-; Mann 1984—1987:551 *kreyos (*krayos, *kruyos) 'carne cruda, sangre, sangre', 551 *kreynt-, 559 *krouy-, 562—563 *kruuyt- 'sangriento', 563 *kruyos 'sangre'; Watkins 1985:32 *hreva- y 2000:44 *kreua- 'carne cruda' (forma más antigua *kreug,-); Gamkrelidze—tvanov 1984.11:698 *k/JrewHH-/ *k[ʰ]Jruk- y 1995.1:604 *kireuH-/*khruH- 'carne cruda'; Mallory—Adams 1997:71 (nom.-acc.) *kréuhg 'sangre (fuera del cuerpo), sangre' (gen. *kruh,ds), *kréuhs, *kréuhgijo-;

Machine Translated by Google
1959:512-513, *greuas-; Frisk 1970-1973.1:11-12 *greuas-; Chantraine
1968-1980.1:580 *grewas-; Hofmann 1966:159 *greuas-; Emout-Meillet 1979:152;
Walde-Hofmann 1965-1972.1:294-295 *grey-os; De Vries 1977:251 *kreu-;
Cebollas 1966:742 *krowos; Klein 1971:619 *grewa-, *greu-; Kluge-Mitzka 1967:605
*krouo-; Kluge-Seebold 1989:604,

Sumerio gu-ru-un, gurú,-un, kurin 'sangre',

Buck 1949: 4,15 sangre. Illié-Svityé 1971- .l:360-361, núm. 237, (?) *Kura 'sangre';
Dolgopolsky no aparecerá. 1163, *Kur[Xi] 'sangre'; Bomhard-Kerns 1994:422-423, no.
265.

393. Proto-Nostratic *k*«wan- o *k'un- originalmente un término genérico que significa 'jóvenes
(especialmente de animales)'; luego se especializó como 'perro joven, cachorro' (como
en kannada y Kolami citados a continuación) y luego simplemente 'perro':

A. Protoafasiático *kuwan-~ *kun- 'perro': Chadic Oriental (*kuwdn- > *lovdn- >) *kanya-
'perro' > Dangla kanya 'perro'; Jegu kany- 'perro'. Omótico (*hanvdn- > *kwdn- >) *kan-
'perro' > Ome kana, kanaa 'perro'; Mao kano 'perro'.
Orél-Stolbova 1995:311, no. 1425, *kan- 'perro'. Bereber *kun- 'perro' > Guanche
cuna 'perro'. Omótico *kunan- 'perro' > Kefa kunano 'perro'; Mocha kunano 'perro'. Orél
—Stolbova 1995:327, no. 1498, *sol- "perro". West Chadic (*kuwan- > *kuwen- >)
*kuHen- 'perro' > Mogogodo kwehen 'perro'; Fyer kYeey 'perro', Omotic (*kuwan- >
*kuwen- > *kuHen- >) *keHen- 'perro' > Dime Keenu 'perro'. Orél-Stolbova
1995:328, no. 1511, *kiHen- 'perro'. Omótico: Yemsa kana 'perro'; Banco kyan 'perro'.

B. Dravidian: Tamil kufici 'cualquier cosa pequeña; pichón, gallina', Auficu 'crías de
pájaros y animales diversos'; Malayalam jafiu, kuficu 'joven, pequeño, infante', kufifian
'niño; también cariñosamente de niñas, kufifii = kufifiu,

PROTONOSTRATICO *k* 417

kuitfiano; Kota kunj 'niños dados por dios, hombres como hijos de dios', kun 'pequeños';
Kannada kunni 'joven de un animal, especialmente un perro joven', gunna 'pequeñez',
kufifii 'un joven'; Kodagu kufitti 'niño'; Tulu kundu 'joven de parias', Awifti, Jami 'pequeño';
Telugu gunna 'joven de un animal', kunna, kiina 'bebé, joven de un animal',
kunnddu 'niño, muchacho', kunnu (pl.) 'lactantes, niños'; Kolami farna 'cachorro'.
Madriguera—Emeneau 1984:150, no. 1646.

C. Protoindoeuropeo *kl(u)won-/*k'un- 'perro': sánscrito svdn- (nom. sg. \$v, Suva; gen.
sg. Suinah) 'perro'; Avestan span- 'perro'; Griego xbav (gen. sg. Kovéc) 'perro'; Sol
armenio 'perro' (oblicuo San-); latín canis 'perro'; Antiguo irlandés cz (gen. sg. con)
'perro'; galés ci 'perro'; De Cornualles cf 'perro'; bretón ki 'perro'; Perro gótico de los
hunds; Viejo cien 'perro' islandés; Hun noruego 'perro'; Fondo sueco 'perro'; Perro
danés 'perro'; Antiguo perro inglés 'perro'; Viejo perro frisón; Viejo perro sajón 'perro';
Hon holandés 'perro'; Antiguo 'perro' de caza en alto alemán (nuevo alto alemán
Hund); lituano 5ué (gen. sg. sufies) 'perro'; Tocharian A ku (kon oblicuo) 'perro'; hitita
kuwan- 'perro'; Jeroglífico luvita zti-wa/in(i)- 'perro' (esto puede ser un préstamo del Indo-

Melchert, K. (1956:229-230, 238). Pokorny 1959:632—633 *kyon-, *kun- 'perro'; Walde 1927—1932:1:465—466 *kyon-; Mann 1984—1987:653—654 *kyd (*kuyon), obl. *kun-; variante *kunis 'perro'; Watkins 1985:34 *kwon- y 2000:46 *kwon- 'perro'; Mallory —Adams 1997:168 *k(wudn- (gen. *kunds) 'perro'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:184 *k[h]Juon-s > *k[h]yon-O y 1995.1:158 *k'won-s > *k'won-@ 'perro'; Mallory—Adams 1997:168 *k(u)udn “perro”; Mayrhofer 1956—1980,111:403— 542 *fuyon-, *kyon-; Frisk 1970—1973.1:58—59 *kiiyo(n), *Kun-ds (-és); Meillet 1979:92; Walde—Hofmann 1965—1972.1:152—153; Feist 1939:276—277 Forma base pregermánica *f(u)yy-t6-; De Vries 1977:267; Onions 1966:449 Germánico común *xundaz < *kwytds; Klein 1971:354 *kwon-; 1984— .4:305 *k(u)won(s); Melchert 1994a:234 y 252 Protoanatolio *kwon- 'perro'; Fraenkel 1962— 1965.11:1033—1035; Windekens 1976— 1982.1:238—239 *kuon-, *kun-.

D. Urálico: lapón/saami gđidne 'lobo'; Mordvin kijon 'lobo'; Cheremis / Mari kejin' lobo. (Estas formas están citadas de Illié-Svityé 1971—I: 361—362, no. 238. No he podido verificar la existencia de estas formas a partir de las obras de que dispongo.)

Buck 1949:3,61 perro. Illié-Svityé 1971—I:361—362, núm. 238, *Kijind 'lobo, perro'; Bomhard 1996a:233, no. 652.

20.23. PROTONOSTRATICO *k'

Proto- Proto-
Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal k- k- k k- kk kq -k'-
«k- “k@- | -k- |
nosotros | ke | ke | kg

394. Protoestratónico *k'ab- (~ *k'ab-) '(vb.) apoderarse, apoderarse de; agarrar con los dientes, morder; (n.) agarrar, agarrar, agarrar, sostener; morder':

A. Protoafasiano *k'ab- 'apoderarse, apoderarse de': Protosemítico *k'ab-at}'-

'agarrar, tomar, agarrar, agarrar, agarrar' > Kabada árabe 'agarrar, tomar, agarrar, agarrar, agarrar, agarrar, agarrar, agarrar, apoderarse, tomar Posesión, tomar sostener; aprehender, arrestar; recibir, recoger', kabd 'agarrar, agarrar, agarrar, apoderarse, sostener; toma de posesión, apropiación; aprehensión, arresto'; sabaean kbd 'apoderadores' (rama de las fuerzas militares); hebreo kaBas 'reunir, recolectar'; KaBas siríaco 'cosechar'. Klein 1987:561. Protosemítico *k'ab-af- 'robar' > hebreo kafa° 'robar'; ¿Kaa arameo? 'robar, defraudar'. Murtonen 1989:369; Klein 1987:561. Cusita protooriental *k'ab- 'apoderarse, apoderarse de > Saho kab- 'tomar para uno mismo'; gab somalí- 'atrapar, apoderarse, retener'; Rendille xab- 'atrapar, apoderarse, retener'; Dasenech ga(b)- 'atrapar, apoderarse, retener'; Arbore kab- 'retener, tomar'; Galla / Oromo k'ab-'to

Machine Translated by Google
poseer, apoderarse de'; Konso gap- 'poseer, apoderarse de'; Gidole k'ap- 'poseer, apoderarse de'; Dullay gap- 'poseer, apoderarse de'; Burji k'af- 'tener'. Sasse 1979:14, 48 y 1982:122-123; Hudson 1989:77. Proto-cushitico del sur *k'ab- 'refrenar' > Burunge gab- 'guardar silencio'. Ehret 1980:331. Ehret 1995:233, no. 409, *k'ab- 'apoderarse de'.

B. Dravidian: Tamil kappu (kappi-) 'atiborrarse, meterse en la boca', kavvu (kawvi-), kauvu (kauvi-) '(vb.) agarrar con la boca, agarrar con entusiasmo; (n.) morder, agarrar por la boca (como perro), comer'; Malayalam kauvuka 'agarrar con la boca, morder', kappuka, kammuka 'morder, comer como un perro o un loco'; Kodagu kabb- (kabbi-) 'agarrar con la boca bien abierta (de perros, tigres, etc.)'; Tulu kappuni 'comer con avidez'; Telugu kavvu 'agarrar por la boca'; Pengo kap- 'morder'; Manda kap- 'morder'; Kui kappa (kapt-) 'tragar líquido apresuradamente, tragar, beber'; Kurux xappna 'tragar, beber', habka? y 'morder', habka 'un bocado'.

Madriguera—Emeneau 1984:114, no. 1222.

C. Protokartveliano *k'b-en-, *k'b-in- 'morder': georgiano k'b-en-/k'b-in- 'morder', k'benil- 'a morder'; Mingreliano k'ib-ir- 'morder' (reformado después de k'ibir- 'diente'); Laz k'ib-in- 'morder'. Schmidt 1962:118; Klimov 1964:106—107 *kb-in- y 1998:87 *kb- 'morder', *kb-en-, *kb-in- 'morder'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:186—187 *kb-. Protokartveliano *k'b-il- 'diente': georgiano k'b-il- 'diente' (formas dialectales: ajario k'ibil- y tushiano k'mil-);

PROTONOSTRATICO *k" 419

mingreliano k'ib-ir-, k'ab-ir- 'diente'; Laz k'ibi(r)-, k'ibr-, k'irb-, &'ibr- 'diente'. Klimov 1964:107 *kb-il- y 1998:87 *b-il- 'diente'.

Buck 1949:4,207 mandíbula; 4,24 boca; 4,58 mordisco (vb.). Bomhard—Kerns 1994: 443—444, no. 288; Illié-Svityé 1971—1:313—315, no. 190, *kabal*kap'a 'apoderarse'; Dolgopolsky no aparecerá. 987, *kab?4 'morder' (— 'comer').

395. Protonostrático *k'ack- '(vb.) trabajar, esforzarse; fatigarse, agotarse (por esforzarse, trabajar); (n.) problema, dificultad, dolor, tensión':

A. Afrasian: egipcio gsn 'problema, difícil, doloroso', gsn 'dolor', qsnt 'problema, desgracia'; (?) Copto contras [conc] (asumiendo metátesis de *osn) 'poder, violencia'. Hanning 1995:866; Faulkner 1962:281; Erman—Grapow 1921:192 y 1926—1963.5:69—71; Gardiner 1957:596; Vycichl 1983:342; Cemy 1976:332. En cambio, la forma copta puede derivar del egipcio gns 'violencia, injusticia'.

B. Dravidian: Tamil kaci 'dificultad, estrechez' (préstamo telugu); Kannada kasi, ghasi 'problema, fatiga, dolor'; Tulu gasi 'problemas, fatiga, dolor'; Telugu gasi 'problema, fatiga, dolor', gdsincu 'acosar, irritar, fatigar, agotar', gasil(l)u 'trabajar, cansarse, acosarse'. Madriguera—Emeneau 1984:133, no. 1430.

C. Proto-Chukchi-Kamchatkan *keecat- 'forzar (perro con correa)': Chukchi kecet- 'forzar (perro con correa)'; (?) Alyutor kasat- 'cubrirse de barro o costras'; Kamchadal / Itelmen kse-kas 'forzar, alejar (perro de

Buck 1949:9,97 difícil; 16.31 dolor, sufrimiento.

396. Proto-Nostratic *k'ac#- (~ *k'ac-) '(vb.) poner, unir, sujetar, envolver, doblar o atar; (n.) corbata, banda, nudo, sujeción, envoltura':

A. Dravidian: Kannada kaccu 'unirse'; Tulu kaccuni 'unirse rápidamente', kaccavuni 'unirse rápidamente', gajipuni 'sujetar, fortalecer'; Gondi kah- 'atar, sujetar, asegurar', kdcnd 'estar atado fuerte (por ejemplo, ropa)'; Pengo gac- 'atar, atar'; Manda geh-, gehpa- 'atar'; Kui gaspa (gast-) "(vb.) hacer un nudo, colgar, suspender; (n.) ahorcamiento, suspensión, suicidio por ahorcamiento', gah- (gast-) 'atar'; Kuwi gah- 'atar', gahpo 'sujetar, atar'; Kurux xajna 'atar, vendar los pies', Burrow—Emeneau 1984:103, no. 1099.

B. Protokartveliano *k'ec- 'juntar': georgiano k'ec- 'juntar'; Mingtelian k'ié-, k'ad- 'juntar, doblar; enrollar', k'idua-, k'idil- 'doblado, envuelto'. Klimov 1964:108 *kec,- 1998:90 *kec,- 'juntar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:191—192 *kec,-.

420

CAPITULO VEINTE

C, Proto-Chukchi-Kamchatkan *kadizl 'trenza, trenza': Chukchi ketal 'trenza,

trenzar', kattal-et- 'trenzar, trenzar'; Kerek koci-kkun 'trenza, trenza'; Koryak kijtalat 'trenza, trenza'; Alyutor kottalat 'trenza'; Kamchadal / Itelmen t'k'lom (pl. t'k'lo?) 'trenza' (¿con metátesis?), ktqaziin, gtlatknan 'trenzar', (occidental) 'kodi 'cuerda', (oriental) xalelcac, xlelkat, kotelxc 'tejer', (sur) ékoaduru 'moño'. Fortescue 2005:143.

Buck 1949: 9,15 veces (vb. tr.); 9.16 enlazar (vb. tr.).

397, Proto-Nostratic *k'ad- (~ *k'ad-) '(vb.) atar, sujetar; construir, construir;

(n.) corbata, banda, cierre':

A. Proto-afasiano *k'aJd- 'construir, construir': gd egipcio 'construir, construir'

moda (ollas)', qd 'usar el torno de alfarero', gd 'constructor, alfarero', igdw 'alfarero, albañil, creador'; Copto £dt [kw] 'construir, formar', ekdt [exw] 'constructor, albañil, alfarero', se-kdt [ce-xwr] 'taller de alfarero'. Hanning 1995:108 y 867; Faulkner 1962:32, 281 y 282; Gardiner 1957:596; Erman—Grapow 1921:19, 192 y 1926—1963.5:72—75; Vycichl

B, [Dravidiano: Tamil kattu (katti-) '(vb.) atar, sujetar, construir, vestir,

vestirse, atar con hechizos, casarse, callarse, guardarse, abrazarse, compararse, ser igual; (n.) corbata, banda, sujeción, regulaciones, costumbre, edificio, matrimonio, haz, paquete, presa, calzada', kattatam 'edificio, encuadernación de un libro, engaste de una joya', kattanam 'edificio', kaffalai 'código , regla, regulaciones', katfai 'presa'; Malayalam kettuka 'atar, construir, sujetar, unir, vestir, casar, hacer un paquete, detener, restringir, enredar, coagular', kettikka 'hacer atar, hacer vestir, dar en matrimonio', ketw 'lazo, haz, banda, conexión (como en el matrimonio), restricción, presa, banco, edificio', keffakam 'casa', kattu 'lazo, haz'; Kota kat- (kac-) 'atar, construir, administrar (casa), ser igual', kat 'nudo, costumbre de casta, caso sobre el cual se ha dado una decisión', katarm (obl. katar-) ' muro de ladrillo o piedra', katan 'costumbre de casta, hábito del individuo'; Toda kot- (koty-) 'atar, construir, matar mediante brujería, obstruir, abrazar, administrar (una casa)', kof 'nudo, haz, amuleto', kofas 'lazo' (en unidad de canción : miy xotas '[hacer] un lazo en el cuello'); Kannada kattu '(vb.) atar, atar, unir, construir, callar, detener mediante magia, hechizar, amasar (riqueza), obstruir, cerrar, represar, estar atado, ser detenido; (n.) atar, atar, controlar, restringir, atar, atar, hacer, algo construido, regulación, regla, hechizar', kaffuvike 'atar, etc.', kattuka 'hombre que ata', kattada, kattana, katna 'a edificio', kattal 'estado de estar atado, atado; edificio', katte 'estructura de tierra o piedras para sentarse, terraplén, presa, calzada', gartu 'presa, terraplén', gaffe 'fardo, bulto'; Kodagu kétt- (Kétti-) 'atar, construir', kétt? 'nudo, bulto', katte 'bulto de tanque, plataforma construida debajo de un árbol en la plaza del pueblo', kattada 'un edificio'; Tulu kattuni'to

PROTONOSTRATICO *k" 421

atar, atar, construir, amasar (riqueza)', kattavuni 'hacer atar o atar, hacer construir una casa', katty 'banda, atar, agrupar, regular, vincular', kattana, kattalme 'edificio' , katta 'una presa', katfale 'costumbre, regla', kattani 'collar'; Telugu kattu '(vb.) atar, atar, vestir (ropa), construir, hechizar, obstruir; (n.) corbata, vínculo, nudo, banda, uso de una prenda, restricción, regla o regulación', kattincu 'construirse, hacer que se ate o ate', kaffa 'presa, terraplén', kattada, kattadi ' regla, ley, moda, modales', kattadamu 'edificio', kattanamu 'una corbata', gattu 'presa, terraplén'; Kolami kat- (katt-) 'atar, construir', katta 'plataforma', katta "montón de campo"; Naikri katf- 'atar, construir', katfa 'montón de campo, presa, dique', katte 'collar'; Naiki (de Chanda) kat-/katt- 'atar, atar el cabello, construir, atar la cuerda del arco'; Parji katt- 'atar, construir', kadk- 'atar, sujetar, atar', katfa 'paquete de campo'; Gadba (Ollari) kat- 'atar, construir', (Salur) katt- 'atar', gattu 'banco'; Gondi kaffand 'cerrar (la puerta), cerrar o enfrentarse (de dos hombres peleando); cerrar, cerrar (puerta)', kattitana 'adherirse o estar unido a', kattid 'una presa en el río para pescar', kata 'bund, terraplén', kat 'orilla de un río'; Konda kata 'paquete (de bahía, etc.)', gatu 'paquete, orilla (de río, tanque, etc.)', katis- 'uncionar (arar)'; Pengo kata 'orilla de un río'; Kui kat- 'arreglar, sujetar, asegurar'; Kuwi gatfu 'montón de campo', gatu 'límite, playa, orilla; final de una tabla, campo, etc.'; Malto gata 'cuerda, cordón'. Madriguera—Emeneau 1984:108, no. 1147; Krishnamurti 2003:199 *kat-/kat{- 'atar, atar', *katt-ay 'una presa'.] Estas formas pueden pertenecer al proto-nostrático *k/ad-

C. Protokartveliano *k'ed-/k'd- 'construir, construir': georgiano [k'ed-] 'construir, construir'; Mingreliano k'id- 'particionar'; Laz k'id-, k'od- 'construir, construir', mk'idale- 'constructor'. Klimov 1964:107 *ked- y 1998:87—88 *ked-: *kd- 'construir, construir'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:181—182 *kad-. Protokartveliano *k'ed-el- 'muro': georgiano k'edel- 'muro'; mingreliano k'ida(la)-, k'adala- 'muro'; Laz k'ida-, k'oda- 'muro'. Klimov 1964:107—108 *kedel- y 1998:88 *k(e)d-el- 'muro'.

D. Proto-altaico *kadm 'una especie de arnés (brida)': Proto-Tungus *kada-la, *kada-ra 'brida' > manchú yadala 'brida de caballo'; Nanay / Gold gadara, zadara 'brida'; Solon yadal, kadala 'brida'. Protomongol *kada- 'brida' > Escrito mongol gagayar 'brida'; Khalkha ya3ar 'brida'; Buriat yazar 'brida'; Kalmyk yazar 'brida'; Ordos yagar 'brida'; Moghol gadar 'brida'; Dagur yadal 'brida'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:629 *kadu 'una especie de bames (brida)'.

Buck 1949: 7,27 muro; Construcción 9,44. Ilt-Svityé 1971—1:316—317, núm. 192, *kada 'tejer, trenzar (con ramitas)'; Bomhard—Kems 1994:496—497, no. 344; Dolgopolsky 1998:30—31, no. 22, *kadV 'mimbre, zarzo' ('muro, edificio') y aparecer, núm. 1006, *kadV 'cestería, zarzo'.

422 CAPITULO VEINTE

398. Proto-Nostratic *k'ak'- (onomatopéyico) '(vb.) cacarear, parlotear; (n.) sonido crepitante':

A. Protoafasiático *k'ak'- 'cacarear, hacer ruido': protosemítico *k'alwa/k'-, *k'ak'-aw- 'cacarear, hacer ruido' > árabe kaka 'cacarear, cloquear'; kawkti siríaco 'golpear o hacer sonar una campana'; Caray / etíope kokha 'cacarear, relinchar', ?askokawa 'aullar, lamentarse, gemir, cantar un canto fúnebre'; Tigrinya kakdwéi 'cacarear'. Leslau 1987:439.

B. Dravidiano: Kui kapka (< *kak-p-, kakt-) 'reír, reírse de, ridiculizar'; Kuwi kak- 'reír', kakpinai 'bromear'. Madriguera—Emeneau 1984:102, no. 1080.

C. Protokartveliano *k'ak'a-n- 'cacarear': georgiano k'ak'an- 'cacarear'; Laz K'ark'al- 'cacarear'; Mingreliano k'ark'al- 'cacarear'; Svan k'ark'ac- 'cacarear'. Klimov 1964:105—106 *kaka-n-.

D. Protoindoeuropeo *k'ak'- 'cacarear, parlotear'; armenio kakagem 'cacarear', kakazem 'tartamudear, balbucear, cecear'; kachezen del alto alemán medio 'reírse a carcajadas'; kakelen holandés 'cacarear'; Inglés antiguo ceahhetan 'reír a carcajadas'; gāgil lituano, gāgēti 'cacarear'; Ruso gogoidt' [rororars] 'cacarear', gdgof [roror] 'cacarear, reír a carcajadas'. Pokorny 1959:407 *gha gha 'charlar'; Walde 1927—1932.1:526 *gha gha; Mann 1984—1987:261 *gagadid (*gagadid) 'charlar', 261—262 *gagatio (*gagatio), 262—263 *gago, -j0 'cacarear, charlar'; Mallory—Adams 1997:345 *mordaza- 'cacarear'; Cebollas 1966:133; Klein 1971:103.

399. Protoonstrático *k'ak'- (nombre onomatopéyico del pájaro) 'perdz' (derivado de *k'ak'- 'cacarear, parlotear');

A. Protoafasiático *k'ak'- 'perdz': Protosemítico *k'a/wa/k'- 'perdz' > siríaco kitkdna 'perdz'; Caray / kokah etíope, kokah, kokah, kokah 'francolin'; Tigrinya kokah 'perdz'; Tigre kokah 'perdz'; amárico kok 'perdz'; Gurage kok 'perdz'. Leslau 1979:492 y 1987:438.

(2) Acadio kakdnu, kakil, kakkullu 'un pájaro'. [Oré—Stolbova 1995:335, no. 1539, *kak-/kuk- 'cuco, gallina'.]

B. Dravidian: Kolami kakkare 'perdz'; Parji kakral 'perdz'; Gondi kakréinj 'perdz'. Madriguera—Emeneau 1984:101, no. 1078.

C. Protokartveliano *k'ak'ab- 'perdz': georgiano k'ak'ab- 'perdz'; Mingreliano k'ok'obe- 'perdz'. Schmidt 1962:117; Klimov 1964:105 *kakab- y 1998:85 *kakab- 'perdz'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:183 *kakab-.

D. altaico: prototurco *kaddlik 'perdz' > turco keklik 'perdz roja'. Décsy 1998:89.

PROTONOSTRATICO *k" 423

E. Proto-Chukchi-Kamchatkan *kakac(o) 'una especie de pájaro': Chukchi kakac(o) 'una especie de pájaro'; Alyutor kakas (Palana notakakac, kakacon) 'una especie de pájaro', (Palana) kakac 'urraca' (?); Kamchadal / Itelmen kakac 'una especie de pájaro', (Sedanka) gagac 'una especie de arrendajo'. Fortescue 2005:126.

Bomhard—Kerns 1994:446, no. 292. Préstamos en indoeuropeo: hitita kakkapa, nombre de pájaro onomatopéyico; Griego xaxx6Bn 'perdz' (cf. acadio kakkabanu nombre de un pájaro).

400. Protoonstrático *k'al- '(vb.) alimentar, nutrir; (n.) alimento, sustento, nutrimento':

A. Protoaftasiano *k'fajl- 'alimentar, nutrir': Protosemítico *k'al-ab- 'alimentar, nutrir' > Caray / Kalaba etíope 'nutrir' (préstamo amárico); Tigrinya kéillabd 'alimentar'; amárico kéillabd 'alimentar (bueyes), brindar apoyo, nutrir', kalldb 'alimentos, suministros, raciones, estipendio'; Argobba kdllaibéi 'alimentar'; Gurage kailldbd 'apoyar proporcionando alimentos, *alimentar', alld 'alimentación, subsistencia'. Leslau 1979:475 y 1987:427. Préstamos semíticos etíopes en cusita: Qabenna k'allabbo 'para alimentar'; Galla / Oromo k'alabo 'raciones'.

B. Protoindoeuropeo *k'al- '(amamantar), nutrir, satisfacer', *k'(a)lak'th- 'alimento, leche': (?) Sánscrito jdlasa-h 'apaciguar, sanar'; hitita (nom.-acc. sg.) kal(l)aktar, galaktar 'sustancia calmante, bálsamo, nutrimento', kala(n)k-, gala(n)k- 'calmar, saciar, satisfacer'; Griego yéAa 'leche', (gen. sg. 'yaAaxtoc); latín Jac 'leche'; irlandés medio

lecht 'leche' (préstamo en latín); Welsh Maeth 'leche' (préstamo en latín). Pokorny 1959:400—401 *glag- o *glak- 'leche'; Walde 1927—1932.1:659 *glag-o *glak-; Mann 1984—1987:387—388 *galakt- (*galakt-, *gala) 'leche'; Watkins 1985:41 *g(a)lag-, *g(a)lakt- 'leche' y 2000:54 (bajo *melg- 'frotar también 'ordeñar') *g(aj)lag-, *g(a)lakt- 'leche'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.J:148, I1:568 y 1995.1:127, 1:485; Mallory—Adams 1997:381—382 *g(Pidki- (gen. *glakiés) 'leche'; Maythofer 1956—1980.1:423; Pubvel 1984— .4:18—20; Boisacq 1950—1983.1:283—284 *glakt-; ; Ernout—Meillet 1979:335; Walde—Hofmann 1965—1972.1:741—742.

Buck 1949: 5,86 leche (sb.). Bomhard—Kerns 1994:438—439, no. 283.

401. Proto-nostrático *k'al- 'piedra, roca': A.

Dravidian: Tamil kal (kar-, kan-) 'piedra, guijarro, canto rodado, piedra preciosa,

hito'; Malayalam kal, kallu 'piedra, roca, piedra preciosa', kalla 'cuentas de vidrio', kallan 'albañil; duro de corazón'; Kolami kal 'piedra, hito'; toda

424

CAPITULO VEINTE

kal 'hito, cuenta', kalir 'piedra redonda de río'; Kannada kal, kalu, kallu 'piedra; estado mental duro y rígido'; Kodagu kalli 'piedra'; Tulu kally 'piedra'; Telugu kallu 'piedra'; Naikri khalbada 'losa de piedra para golpear'; Parji kel. 'piedra'; Gondi kal, kall(i), kalu 'piedra'; Konda kalu 'piedra'; Pengo kal 'piedra'; Brahui xal 'piedra, canto rodado', Madriguera —Emeneau 1984:121, no. 1298; Krishnamurti 2003:92, 118, 179 y 196 *kal- 'piedra'.

B. Protokartveliano *k'Jde- 'roca, acantilado: georgiano k'lde 'roca, acantilado;

Mingtelian k'irde, k'arde, k'irda, k'arda 'tock, acantilado; (2) Svan k'o3- (< *k'éde < *k'[dé) 'tock, acantilado'. Klimov 1964:113 *k[de- y 1998:97 *klde- 'roca'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:204—205 *klde-.

C. Protoindoeuropeo *k'(e)/- 'roca, piedra': antiguo islandés klé 'uno de los

piedras para mantener recta la urdimbre en el viejo telar vertical', klettr 'roca, peñasco', kleif 'cresta, acantilado', klif 'acantilado', klettr 'roca, acantilado; Inglés antiguo clif 'acantilado, roca, promontorio, pendiente pronunciada', cliid 'roca, colina'; Antiguo kif sajón 'acantilado'; Klip holandés 'acantilado'; klint en bajo alemán 'roca, acantilado'; Antiguo alto alemán klep 'acantilado, peñasco, roca' (nuevo alto alemán Klippe [< Klippe en holandés medio); 'piedra' del esmalte polaco (según Shevelov 1964:148, < *glogno-). Pokorny 1959:357—363 *gel- 'formar una bola'; Walde 1927—1932.1:612—621 *gel-; Mann 1984—1987:279 *glagh- 'pico, punta, orag'; Watkins 1985:18—19 *gel- 'formar una bola'; De Vries 1977:315 y 316 *gel-d-; Cebollas 1966:182 Protogermánico *klibam, *klibn-; Klein 1971:142; Kluge—Mitzka 1967:378; Kluge—Seebold 1989:377 y 378.

D. (?) Urálico: finlandés kallio 'roca', rantakallio 'acantilado'; Roca kalju 'de Estonia,

canto rodado', rannakalju 'acantilado, peñasco', kaljune 'rocoso'; Lapón/saami kallo 'roca'. Estas formas generalmente se consideran préstamos del germánico (cf. Hallus gótico 'rock'; Antiguo islandés hallr 'piedra grande', hella 'piedra plana, losa de roca'; El inglés antiguo significa 'rock') (cf. Feist 1939:241; Lehmann 1986:174-175; Joki 1973:21).

E. Protoesquimal *galur 'roca': Naukan siberiano Yupik ga(a)luq 'piedra';

Península de Seward Inuit galuq 'roca redonda o guijarro en la costa'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:280.

Buck 1949: 1,44 piedra; roca, Hakola 2000:50—51, no. 179; Dolgopolsky no aparecerá. 1044, *kalfV 'roca, colina, piedra'.

402. Protonostrático *k'al- (~ *k'al-) '(vb.) quitar, quitar, privar de;

disminuir, disminuir, reducir; ser o llegar a ser reducido o disminuido; (adj.) poco, escaso, escaso, exiguo, insuficiente, carente, falto de, falto, necesitado':

A. Proto-afrasiano *k'al- 'quitar, quitar, privar de; disminuir,

disminuir, reducir; ser o llegar a ser reducido o disminuido': Proto-Semítico *k'al-al- 'quitar, quitar, privar de; disminuir, disminuir; ser o llegar a ser pequeño, pequeño, pocos, exiguo' > árabe Kalla 'to

PROTONOSTRATICO *k' 425

disminuir, disminuir; ser o llegar a ser pequeño, pequeño, pocos (en número o cantidad), insignificante, insignificante, insignificante, escaso, escaso, escaso, escaso, exiguo; ser segundo, ser inferior; recoger, levantar, elevar, llevar (fuera), quitar', matar, matar 'pequeño número o cantidad, poco; escasez, rareza', Killa (pl. kilal) 'pequeña cantidad, escasez; pocas cosas; carencia, miseria, pobreza, deficiencia, insuficiencia'; En hebreo kalal 'ser pequeño, insignificante, de poca importancia'; Acadio kaldlu 'ser o volverse liviano (en peso), pocos, pequeño, pequeño', kallu 'ligero; de baja categoría, de poco valor; pequeños, pocos, jóvenes', kallalu 'pequeños, pequeños; de calidad inferior', kullulu 'hacer un producto de calidad inferior, reducir, disminuir', kalmu 'pequeño'; sabaeen {il 'un poco, una pequeña cantidad'; Harsiisi kel 'ser pequeño, insuficiente'; Sheri/Jibbali Kell 'volverse pequeña'; Mehri katldl 'ser pequeño', kal 'escasez'; Sogotri kel 'ser pequeño'; Caray / kalla etíope, kalala 'ser liviano (en peso), fácil, ligero, veloz, rápido', ?aklala 'aligerar, disminuir una carga', Kalil (f. kallal) 'ligero (en peso), fácil, veloz, veloz, pequeño, menor, de poco valor'; Harari kdlldla 'estar delgada

Objeto: Gurage k'dillo 'ser liviano (de peso)', kal 'pequeño, poco, un poco, un poquito'; Gafat kailliya 'luz'. Murtanen 1989:376; Klein 1987:580; Leslau 1963:124, 1979:476—477 y 1987:428. Proto-Bast Cushitic *kall- o *k'al?- 'ser delgado' > Burji k'all-, k'al?- 'ser delgado, estrecho', (vb. mid.) k'al?- agregar- 'adelgazar'; Konso galla?- 'delgado'; Gidole k'alla?- 'estrecho'; Galla / Oromo k'all-aa 'sutil, delgado, exiguo'. Sasse 1979:22, 48 y 1982:124. West Chadic *k'al- 'pequeño' > Dera kalla 'pequeño'. East Chadic *kal- 'pequeño' > Kabalay kaale 'pequeño'. Diakonoff 1992:24 *kal- 'pequeño, ligero'; Orél—Stolbova 1995:336, no, 1542, *kal-/*kil- 'ser pequeño'.

. Protokartveliano *k'el-/*k'l- 'faltar, faltar': georgiano k'el-/k'l- (xevsuriano k'al-/k'l-) 'faltar, estar corto de'; mingreliano k'al- 'salir con las manos vacías', go-k'al-ip-er-i 'con las manos vacías'; svan k'l- 'faltar'. Schmidt 1962:119; Klimov 1998:85 *kal-/*kl- 'faltar, faltar' y 89 *kel-/*kl- 'faltar, faltar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:189 *kel-/*kl-, protokartveliano (georgiano-zan) *m-k'l-e- 'desaparecido, privado': georgiano mok'le- (xevsuriano mk'le-) 'corto'; Mingreliano [k'ule-] 'privado'; Laz mk'ule- 'corto'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:241—242 *mkle-; Klimov 1998:123 *m-kl-e- 'desaparecido, privado'; Schmidt 1962: 124—125.

'. Urálico: proto-finno-ugrio *kelke- 'ser necesario; debe, debería' > Lapón / Saami gdl'gd-/gdlgd- 'deberá, debe, tendrá que; (especialmente en prohibiciones) debería, debe ser, ser necesario, debería hacer'; Mordvin kel'ge- 'deberá, debe, debería'; Cheremis / Mari (3er sg.) keles, kiiles 'es necesario, (yo, tú, etc.) debo'; Votyak / Udmurt kul- 'ser necesario'; Zyrian / Komi kol- 'ser necesario; debe, debería'; húngaro kell(e)- 'ser necesario, faltar', kéil '(yo, tú, etc.) debo', kellék '(pre)requisito,

426

CAPITULO VEINTE

requisito, (pl.) necesarios'. Colisionador 1955:87 y 1977:103; Rédei 1986—1988:145 *kelke-; Sammallahti 1988:543 *kelki- 'debe'.

Buck 1949:9.93 necesidad, necesidad; 9.94 debería, debe (3er sg.); 12,56 pequeño, pequeño; 12,62 estrecho; 12,65 delgado (en dimensión); 12,66 delgado (en densidad). Illit-Svityé 1971—.1:323, no. 198, *kela 'ser insuficiente'; Bomhard—Kerns 1994:452, no. 297; Dolgopolsky no aparecerá. 1027, *KelV (o. *Kef IV) 'faltar, ser insuficiente' y, núm. 1057, *Ka/IjV '(ser) pocos, (ser) demasiado pequeño/delgado/ligero'.

403. Proto-Nostrático *k'al- (~ *k'al-) '(vb.) quemar, calentar, cocinar, asar; (norte.)

cocinar, asar, hornear; brasas encendidas':

A. Protoafasiático *k'fajl- 'quemar, asar': Protosemítico *k'al-ay/v- 'to

quemar, asar' > acadio kalit (asirio kalau) 'quemar'; kalah hebreo

asar, tostar'; arameo fala 'quemar'; Mandaic kla 'quemar, asar'; kala árabe 'freír, hornear, asar'; ¿Col rizada sogotri? 'tostar (grano)'; Sheri / Jibbali É/é 'freír'; Mehri kald 'cocinar, freír'; Caray / kalawa etíope 'asar, tostar'; Tigrinya kaldwd 'asar'; Tigre kdla 'asar'; Ambaric k''dilla 'tostar grano, asar'; Gafat kollid 'asar'; Harari kala 'asar'; Argobba k''dilla 'asar'; Gurage kollid 'tostar grano o café, tostar grano o café'. Murtonen 1989:376; Klein 1987:578; Leslau 1963:123, 1979:475 y 1987:431. Central Chadic *kwalu- 'calor' > Bachama /wul- 'calor'. Orél—Stolbova 1995:344, no. 1584, *kol- 'estar caliente, quemar'; Ehret 1995:237, no. 419, *k'al- 'quemar (tr.)',

. Dravidiano: malayalam kéjwka 'quemar, inflamar', kdlal 'llama alta, amor-

fiebre'; Telugu kalu 'para quemar; ser quemado, escaldado, chamuscado, horneado', kélupu 'quemar, prender fuego, asar, hornear', kdlcu 'quemar (tr.), prender fuego, escaldar, chamuscar, carbonizar, para hornear'; Parji ka/- 'ser inteligente'. Madriguera—Emeneau 1984:139, no. 1500; Krishnamurti 2003:181 *ka-1 '(vb.) quemar; (n.) llama'.

. Protoindoeuropeo *k'el(H)-/*k'ol(H)-/*k'|(HD)- 'quemar, abrasar, quemar

char': germánico común *kolan o *kulan 'carbón, carbón vegetal' > islandés antiguo kol 'carbones, carbón vegetal', kola 'una pequeña lámpara plana abierta'; Esfera sueca.) kola 'quemar lentamente'; Inglés antiguo col 'carbón (vivo), trozo de carbón'; Kole 'carbón' del antiguo Frisia; kol(e) del bajo alemán medio, 'carbón'; holandés kool 'carbón'; Antiguo alto alemán kol, kolo 'carbón' (nuevo alto alemán Kohle), alemán chollen 'brillar, brillar, arder lentamente'. De Vries 1977:324; Cebollas 1966:185; Klein 1971:144; Kluge—Mitzka 1967:388; Kluge—Seebold 1989:388. No, según Walde (1927—1932.1:563), relacionado con el sánscrito jvdlati 'arder intensamente, resplandecer, resplandecer, brillar', Jvdrati 'estar febril', que se supone que provienen de un protoindo- *gyer- europeo (ver también Mayrhofer 1956—1980.I:450, quien señala que las conexiones externas de jvdrati son inciertas). Problemático, desde un

PROTONOSTRATICO *k' 427

Desde el punto de vista fonológico, es la comparación con el antiguo gial irlandés 'carbón', que normalmente se toma como derivado de *goulo- o *geulo-, y el galés glo 'carbón', que, según Morris Jones (1913:108), significa *gwlo < ingl. *gulayis < *guel(a@)-. Sin embargo, estos también pueden incorporarse si la forma irlandesa antigua se deriva de un *go-gl-o- reduplicado (< *k'o-k'l-o-) o similar, siendo el galés el que representa no duplicado. *gi-o- (< *K'L0-).

Buck 1949:1,85 quemar (vb.); 15,85 caliente, calentito. Mlié-Svityé 1971— .1:332—333, no. 208, *Kajla 'caliente, para quemar'; Bomhard—Kerns 1994:453—454, no. 299,

404. Protonostrático *k'al- (~ *k'al-) (vb.) 'mover, temblar, sacudir, agitar, revolver, mezclar; (n.) agitación, temblor, perturbación, angustia,

A. Proto-afrasiano *k'/a]/- 'moverse, temblar, sacudir, agitar, revolver, mezclar':
Protosemítico *k'al-ak- 'tambalearse, estar inestable; estar intranquilo, inquieto, aprensivo, ansioso, agitado, molesto, perturbado, perturbado, perturbado; estar inquieto, sin dormir' > árabe kalika 'tambalearse, estar inestable; estar intranquilo, inquieto, aprensivo, ansioso, agitado, molesto, perturbado, perturbado, perturbado; estar inquieto, sin dormir'. Protosemítico (reduplicado) *k'al-k'al- 'mover, temblar, sacudir, agitar' > árabe kalkala 'mover, sacudir, convulsionar'; hebreo kilkel 'sacudir'; Caray / etíope ?ankalkala 'moverse, sacudir, balancearse, temblar, agitar, hacer temblar, vacilar, tambalearse, tambalearse', kalk'ala 'blandir, agitar, sacudir, vibrar, tirar (una lanza)'; Tigre ?ankeilkéila 'sacudir'; Tigrinya ?ankéilkdld 'temblar, agitarse, sacudirse, vibrar'; amárico 'dnkdlakkald 'estar inquieto, deambular'; Gurage (a)kldkéld, ankaléikdla 'moverse, sacudir, balancearse'. Klein 1987:581; Leslau 1979:478 y 1987:430. Protosemítico (reduplicado) *k'al-k'al- 'revolver, mezclar, confundir' > siríaco kalkel 'provocar confusión'; Caray / kalkala etíope 'mezclar, confundir, mezclar, destruir, abolir'; amárico klddkdld 'mezclar, revolver'; Argobba kdlakkdila 'mezclar, revolver'; Harari (td)klakdla 'estar mezclado, entremezclado'; Gurage kalakkdila 'mezclar, entremezclar, revolver alimentos, amasar'. Leslau 1963:124, 1979:478 y 1987:430.

Bereber: tuareg ayli 'hacer girar'. Orél—Stolbova 1995:352, no. 1524, *kVI-
"hacer girar".

B. Dravidian: Tamil kalanku (kalanki-) 'ser agitado, agitado, alborotado (como agua), confundido, avergonzado', kalakku (kalakki-) 'confundir', kalakkam, kalakku 'estar agitado (como superficie de agua)', desconcierto, angustia, perplejidad', kala@vu (kalavi-) 'estar perturbado, confundido, disgustado, enojado', kalankal 'turbidez, turbidez, agua turbia, perturbación', kali 'perturbación, desconcierto, inquietud, guerra, disensión, lucha';

428

CAPITULO VEINTE

Malayalam kalannuka 'estar mezclado, agitado, turbio (como agua), avergonzado', kalakkuka 'mezclar, confundir', kalakku 'agua turbia', kalacuka 'perturbarse'; Kota kalg- (kalgy-) 'estar mezclado, confundido (en relación)', kalk- (kalky-) 'mezclar'; Toda kalx- (kalxy-) 'revolver (el agua para que se vuelva turbia)', kalk- (kalky-) 'revolver (el agua para que se vuelva turbia)'; Kannada kalaku, kalanku 'agitar, sacudir, perturbar, enturbiar, agitar, perturbar', kalakisu 'perturbar, agitar', kaladu 'ser sacudido o perturbado; volverse turbio, fangoso, inmundo'; Kodagu kalayg- (kalaygi-) 'revolver', kalak- (kalaki-) 'revolver, batir'; Tulu kalankuni, kalankuni 'estar turbio', galjuni 'confundir, perturbar'; Telugu kaldgu 'estar agitado, confundido o en problemas; ser turbio (como cualquier líquido)', kaldcu 'revolver, agitar, perturbar, perturbar, enturbiar'; Kui glahpa (glaht-) 'mezclar revolviendo, revolver, confundir, dejar perplejo, confundir, causar confusión'; Gondi kallih- 'agitar (botella, etc.)'; Kurux xalaxna 'perturbar, enturbiar (como agua)'; Malto galge 'perturbar (como agua)'. Madriguera—Emeneau 1984:122, no.

1303; Krishnamurti 2003:172—173 *kal-a-nku 'ser revuelto', *kal-a-nkku

Machine Translated by Google

resolver', tamil kala 'mezclar' 'unirse en amistad, formar una alianza amistosa o matrimonial con, copular', kalacu (kalaci-) 'mezclar', kalampakam 'mezcla, combinación', kalavu (kalavi-) 'mezclar', kalaval 'mezclar, combinar', kalavu (kalavi-) 'mezclar, unir, unir'; Malayalam kalariika 'estar mezclado, unido; mezclar, mezclar (especialmente lo que es seco)', kalaval 'mezclar, entremezclar', kalarcca 'mezcla'; Kota kalv- (kald-) 'amasar, mezclar (sólido en agua)'; Kannada kali, kale 'unir (intr.), mezclarse, juntarse, encontrarse', kalaka, kaka 'mezcla', kalasu 'mezclar, mezclarse'; Tulu kaladuni 'mezclar, amasar', kaladavuni 'mezclar, amasar', kalapuni 'mezclar, amasar'; Telugu kalayu, kaliyu 'unir, reunir, mezclar, mezclarse, copular', kalapu 'mezclar, unir, unir, juntar, reconciliar', kalavudu 'mezclar, mezclarse'; Kolami kalay- (kalayt-) 'mezclar (líquidos)', kalp- (kalapt-) 'mezclar'; Naikri kalay- 'mezclar (intr.)', kalap- 'mezclar (tr.)'; Konda kali- 'encontrarse, unirse, mezclarse', kalp- 'mezclar'; Kuwi kalhali, kalhinai 'mezclar, mezclarse', kal- 'mezclar', kalp- 'mezclar', kalh- 'copular'; Kurux khalnd 'diluir, mezclar con agua u otro líquido'. Burrow—Emeneau 1984:121, no. 1299. Tamil kalavaram 'confusión mental, perturbación', kalavari 'estar confundido, perturbado'; Kannada kalakala, similar a kalava 'agitación mental, angustia, confusión', kalavalisu 'estar agitado, afligido, perplejo'; Kodagu kalavala 'confusión'; Tulu kalavala 'ansiedad, alarma, tristeza'; Telugu kalavaramu 'confusión, estado de perplejidad o perplejidad, ansiedad', kalavalincu 'estar perplejo, ansioso'. Madriguera—Emeneau 1984:122, no.

1306. Tamil kalipali, kalipili 'alboroto, disturbio, riña, riña'; Kannada galabe 'alboroto, clamor', galabali, galabili, galibili 'desorden, confusión'; Telugu galibili, galaba 'ruido, confusión, perturbación'; Tulu

PROTONOSTRATICO *k' 429

galibili 'desorden, tumulto, anarquía', galabu 'tumulto, confusión, ruido'. Madriguera—Emeneau 1984:123, no. 1310.

Buck 1949: mezcla 5,17; 10.26 batido (vb. tr.). Bomhard—Kems 1994:450—452, no. 296.

405. Protonostrático *k'al- '(vb.) llegar a ser, nacer; (n.) existencia, presencia, aparición, nacimiento':

A. Protoafasiático *k'al- 'dar a luz, engendrar': Proto-cusita oriental de las tierras altas *k'al- 'dar a luz, engendrar' > Burji k'al- 'dar a luz, engendrar' ', k'al-a 'hijo, niño varón, cría de animales', k'ala-go- 'quedar embarazada', k'al-am-o 'nacimiento'; Hadiyya k'ar- (< *k'al-) 'dar a luz, engendrar'; Kambata k'al- 'dar a luz, engendrar (de animales)', k'alan-ca 'generación'; Sidamo k'al- '(de animales) dar a luz, engendrar', k'al-am- 'procrear, multiplicarse, quedar embarazada (mujer)'. Hudson 1989:70; Sasse 1982:123.

B. Dravidian: Tamil kala 'aparecer, nacer, difundirse (como noticia)', kali *(vb.) crecer exuberantemente, brotar, nacer, aparecer, aumentar; (n.) floreciente, prosperando'; Telugu kalugu 'acumular, suceder, ocurrir, ser producido o causado, nacer, ser, existir, poder', kaligincu 'causar, producir, efectuar, provocar', kala

existente, verdadero, actual, poseedor, teniendo', kalimi 'existencia, presencia; posesiones, riqueza'; Kolami (neg.) kal-, kalt- (paradigma presente-futuro, presente-futuro o pasado en significado) 'posiblemente ser, puede ser', kall-, kal- 'hacer'; Konda kalgi- 'acumular (como prosperidad), suceder'; Kuwi kalg- 'obtener, convertirse, acumular'. Madriguera—Emeneau 1984:121, no. 1300. (?) Pengo karde 'niño, hijo' (< *kalde ?); Manda karde 'niño'. Madriguera—Emeneau 1984:127, no. 1371.

C. Protoindoeuropeo *k'al- 'preñada, cría de animales': gótico kalbd 'ternero'; Viejo ternero kalfr islandés; kdlvur 'ternero' en feroés; ternero noruego kalv ' '; kalv sueco 'ternero'; kalv danés 'ternero'; Inglés antiguo cealf 'calf'; Viejo ternero de Frisia del Norte 'ternero'; Antiguo kaif sajón 'becerro'; holandés kalf 'ternero'; Antiguo alto alemán chalb 'becerro (nuevo alto alemán Kalb), kilbur 'oveja-cordera'; Galba latina galo-latina 'barriga gorda, barriga grande'. Feist 1939:305—306; Lehmann 1986:214 *golbh-a/os, *gelbhes-; De Vries 1977:298 *geleb(h)-; Cebollas 1966:136 Germánico occidental *kalbam; Klein 1971:106; Kluge—Mitzka 1967:341; Kluge—Seebold 1989:348.

D. clan etrusco (pl. clenar) 'hijo', clante, clanti, clanOi 'hijo adoptivo (?)'; Rhaetic kalun 'hijo' (cf. Sverdrup 2002:107). Desarrollo semántico como en Burji k'al-a 'hijo, niño varón, cría de animales' citado anteriormente.

Buck 1949: 2,27 niño; 2,43 niño; 4.71 engendrar (del padre); 4,72 oso (de madre); 4,73 embarazadas.

430 CAPITULO VEINTE

406. Proto-Nostrático *k'an- (~ *k'an-) '(vb.) obtener, adquirir, crear, producir, engendrar; (adj.) nacido, engendrado, producido; (n.) nacimiento, descendencia, hijo, producir':

A. Protoafasiano *k'an- 'obtener, adquirir, poseer, crear, producir': Protosemítico *k'an-aw/y- 'obtener, adquirir, poseer, crear, producir' > hebreo kdnah 'obtener, adquirir, crear, producir'; fenicio kny 'adquirir'; Arameo bíblico kand 'adquirir, comprar'; Uparitic kny 'crear'; acadio kandi 'ganar, adquirir'; amorreo kny 'crear, adquirir' (raíz básica, Qal yakni); árabe kand 'obtener, adquirir, crear'; sabaeon kny 'poseer, adquirir'; Geez / Kanaya etíope 'adquirir, comprar, subyugar, dominar, gobernar, someter, domesticar, entrenar, hacer servir, trabajar, reducir a servidumbre, someter a esclavitud, forzar a trabajar, crear'. Murtonen 1989:380; Klein 1987:584; Leslau 1987:437. Gn egipcio, gni 'ser fuerte, hacer fuerte, tener poder sobre, poseer, vencer'. Hanning 1995:858; Faulkner 1962:279; Gardiner 1957:596; Erman—Grapow 1921:190 y 1926—1963.5:41—43. Bereber: Tuareg aynu 'por crear, por iniciar; originarse (de)'. Diakonoff 1992:23—24 *ky (*kny/v) 'engendrar, dar a luz'.

B. Dravidian: Tamil kanru 'becerro, potro, cría de varios animales, retoño, árbol joven'; Malayalam kannu 'jóvenes de ganado (especialmente ternero de búfalo), plátanos jóvenes alrededor de la planta madre'; Kannada kanda 'niño pequeño', kandu 'ternero, plátanos jóvenes alrededor de la planta madre'; Telugu kandu 'infante', kanduvu 'niño', kanu 'dar a luz o dar a luz, engendrar', kanubadi 'producir', kdncu 'dar a luz, producir, dar a luz', kanupu 'traer

C. Protoindoeuropeo *k'en-/*k'on-/*k'g- 'engendrar, producir, crear, dar a luz':
sánscrito jdnati 'engendrar, producir, crear' ; asignar, procurar', jdnas- 'raza';
Avestan zan- 'engendrar, dar a luz; nacer', zana- 'gente'; Griego ytyvoyiat
'nacer', yewvéa 'engendrar, dar a luz, dar a luz', yévog 'raza, linaje,
parentesco', yévva 'descendencia, nacimiento'; cnanim armenio 'engendrar',
cin 'nacer'; latín gend, gignd 'engendrar, dar a luz, dar a luz', género
'clase, especie; nacimiento, descendencia, origen', géns, -tis 'clan;
descendencia, descendiente; pueblo, tribu, nación'; Irlandés antiguo
-gainethar 'nacer', gein 'nacer'; geni galés 'dar a luz'; Gótico Auni 'raza,
generación'; Viejos kyn 'kin islandeses, parientes; clase, género, especie;
género', clase 'raza, clase'; Antiguo inglés cynn 'tipo, especie, variedad; raza,
descendencia; sexo, género (gramatical)', ge-cynd, cynd 'clase, especie;
naturaleza, calidad, manera; género; origen, generación; descendencia;
genitales', cennan 'tener (niño), producir'; Viejo frisón kinn, kenn 'raza, generación; clase, amable'; viejo sajón

PROTONOSTRATICO *k” 431

kunni 'raza, generación; clase, amable'; kumme holandés 'raza, generación';
Antiguo alto alemán chunni 'raza, generación', amable 'niño'; (pl.)
niños, descendencia' (Nuevo tipo en alto alemán). Rix 1998a:144—146
*genh,- 'producir, engendrar, procrear (descendencia)'; Pokomy 1959:373
—375 *Sen-, *ena-, *gné-, *gnd- 'producir'; Walde 1927—1932.1:576—578
*Sen-, *gené-, *Zend-; Mann 1984—1987:390—391 *gen- 'engendrar, nacer,
suceder', 391 *genatér- (-tar-, -tor-) 'padre, pariente', 391 *Zenatis
(*gentis) ' nacimiento, raza', 391—392 *genatos (*gentos) 'nacido,
producido, engendrado', 392 *genis, 392 *genitr- (*genitér, -Or)
'engendrador, padre', 392 *genmn- (*genimn -, *Zenamn-) 'nacimiento,
descendencia, producto, rendimiento', 392—393 *enos, -d, -is 'criatura,
hombre, creación', 393 *genos, -es- 'tipo, raza, especie, tribu ', 401 *gndtis
'pariente, conocido', 401—402 *gn-, 402 *Syatos (*Entos) 'nacido', 402—
403 *gfmos, -a 'generación, apareamiento', 403 *gitis 'nacimiento, raza ',
405 *gonos, -a 'niño, descendencia, nacimiento'; Mallory—Adams 1997:46
*genh,- 'engendrar un niño, nacer'; Watkins 1985:19 *gena- (también
*gen-) y 2000:26 *gena- (también *gen-) 'dar a luz, engendrar'; Gamkrelidze—
Ivanov 1984.11:748 *f'en- y 1995,1:652 *k'en- 'dar a luz; kin', 1:674
*k'eno- 'clan', l:151 *k'enH- 'dar a luz'; Mayrhofer 1956—1980, 1:415 y 1:416;
Boisacq 1950:144 y 147—148 *ené-, *Zend-; Registrar 1970—1973.1:296—
297 y 1:306—308; Chantraine 1968—1980, l:221—224; Hofmann 1966:43 y
44—45 gen-, Sené-; Ernout—Meillet-1979:270—273 *g'ena-, *g'n-; Walde—
Hofmann 1965—1972.1:592 *8ytls, *Senatis (*gftis) y 1:597—600 *gen(é)-,
*gend-; Feist 1939:516 *gen-; Lehmann 1986:222 *gen- 'engendrar'; De
Vries 1977:309 y 340; Cebollas 1966:505 *gen-, *gon-, *gy- y 506; Klein
1971:402 *gen-; Kluge—Mitzka 1967:369 *gen-; Kluge—Seebold 1989:370
*gena-.

Sumerio gan 'dar a luz, dar a luz'.

407. Proto-nostrático *k'an- (~ *k'an-) 'mandíbula, mejilla':

A. Dravidian: tamil kannam 'mejilla, oreja'; Malayalam kannam 'mejilla, mandíbula';

B.

Kannada kanna 'la parte superior de la mejilla', Burrow — Emeneau 1984:132, no. 1413.

Protoindoeuropeo *k'en-u- 'mandíbula, mejilla': sánscrito (con h secundaria en lugar

de j-) Adnu-h 'mandíbula, mejilla'; avéstico zanu- 'mandíbula, barbilla'; Griego yévoc

'mandíbula, mejilla', yvGQog 'la mandíbula inferior'; cnaut armenio 'barbilla, mandíbula';

Latín gena 'mejilla, mejillas y barbilla', (pl.) genae 'mandíbulas'; Ginebra antigua

irlandesa, giun 'boca'; galés gen 'mejilla, mandíbula', genau 'boca'; Bretón gén

'mejilla', génu, genaw 'boca'; Kinnus 'mejilla' gótica; 'mejilla' del viejo kinn islandés;

432

CAPITULO VEINTE

Kinn feroés 'mejilla'; kinn noruego 'mejilla'; "mejilla" sueca; "mejilla" danesa amable;

Antiguo cinn inglés 'chin'; Viejo frisón kinn 'mandíbula, barbilla'; Antiguo sajón kinni

'mandíbula, barbilla'; pariente holandés 'mandíbula, barbilla'; antiguo alto alemán

kinni, chinne 'mandíbula, barbilla' (nuevo alto alemán Kinn); la 'mandíbula' del lituano

Zaéndas; letón zuéds 'barbilla, mandíbula'; Tocharian A (doble) Sanw-em 'mandíbulas'.

Pokorny 1959:381—382 *genu- 'mandíbula, mejilla'; Walde 1927—1932.1:587 *g(h)enu-

s; Mann 1984—1987:391 *gendh- 'cuña, forma de cuña, ángulo, mandíbula', 391 *genes-

'barbilla', 393—394 *Zenus (*Zenya, *Zenaye, *gena) 'mandíbula, papada, ángulo

de la cara, ángulo, cuña', 402 *gyadhos (*gandhos) 'mandíbula'; Gamkrelidze—Ivanov

1984.1:183 *k'enu-s y 1995.1:157 *k'enu-s 'mandíbula, barbilla'; Watkins 1985:19 *genu-

y 2000:26 *genu- 'mandíbula, mentón'; Mallory—Adams 1997:322 *génu- 'mandíbula',

*8énhadh-os y *gnhadh-os 'mandíbula'; Mayrhofer 1956—1980, I11:574—575; Boisacq

1950:144; Registrar 1970—1973.1:298; Chantraine 1968—1980.I:215—216 y 1:230

*gon(a)-dh-; Hofmann 1966:43 y 46 *Zenadh-; Emout—Meillet 1979:269—270;

Walde—Hofmann 1965—1972.1:589—590; Feist 1939: 312 *gen-u-; Lehmann

1986:218—219 *Zen-u-; De Vries 1977:309 *genw- : *genwés; Cebollas 1966:170

*genw-; Klein 1971:131; Kluge—Mitzka 1967:369—370 Zgeny-; Kluge—Seebold

1989:370 *genu-; Fraenkel 1962—1965.11:1289—1290; Van Windekens 1976—

1982.I: 470—471 *génu-.

Buck 1949:4,207 mandíbula; 4.208 mejilla; 4.209 barbilla. Bomhard 1996a:219—220, no. 626.

408. Proto-Nostrático *k'an- (~ *k'an-) 'grueso, denso, gordo, abundante, mucho':

A. Afrasian: egipcio gn-w 'mucho, muchos; muy grande', gn, gny' ser o

engordar', gn, gny 'gordo'; Copto (Sahidic) knne [knne], (Bohairic) keni [ken] '(vb.) ser gordo, dulce; (n.) gordura, dulzura', Hannig 1995:858; Faulkner 1962:279; Erman—Grapow 1921:190 y 1926—1963.5:40, 5:41, 5:46—47; Vycichl 1983:83; Cerny 1976:59.

. Dravidiano: tamil kana 'ser pesado, robusto, abundante', kanam 'grosor,

pesadez', kanati 'grosor, pesadez, gravedad', kanappu 'ser corpulento', kanai '(vb.) estar abarrotado, intenso; (n.) densidad, abundancia', kanaivu 'cercanía, espesor', kafial (kafialv-, kafianr-) 'estar cerca, abarrotado, densamente poblado'; Malayalam kanam 'compacto, duro', kanaka 'volverse sólido, duro, pesado'; Toda ken 'densamente (de sombra) (en canciones)'. Madriguera—Emeneau 1984:130, no. 1404.

Buck 1949: 12,63 de espesor (en dimensión); 12,64 de espesor (en densidad); 13,15 mucho; muchos. Bomhard 1996a:220—221, no. 627.

PROTONOSTRATICO *k' 433

409. Proto-Nostrático *k'an- (~ *k'an-) '(vb.) golpear, golpear, golpear; (n.) golpear, golpear, beber, golpear; mazo, garrote, garrote, trancheon':

A. Afrasian: egipcio gn 'golpear', (reduplicado) gnqn 'golpear, golpear (medicamentos), golpear, aplanar', gngnyt 'mazo'. Hanning 1995:858 y 861; Faulkner 1962:280; Erman—Grapow 1921:191 y 1926—1963.5:44 y 55—56; Gardiner 1957:596.

B. Protoindoeuropeo (*k'en-/*k'on-/*k'n- 'golpear, golpear, golpear': antiguo islandés knia 'golpear, golpear', kneypa 'beber', knoka 'golpear, golpear', knosa 'herir, golpear', Janiska 'golpear, maltratar', knylla 'golpear, golpear', kryija 'golpear'; Antiguo inglés cnocian 'llamar (a la puerta); golpear (en un mortero)', cnossian 'correr, golpear', cniiwian 'golpear (en un mortero)', enyssan 'golpear, lanzar contra, lanzar (asaltar... barco); derrotar, aplastar (en batalla), vencer (tentación); oprimir, perturbar, afligir', cnyllan 'golpear, golpear; tocar una campana'; Nuevo alto alemán /muffen 'esposar, golpear, golpear; empujar, empujar, empujar', Knilppel 'garrote, garrote, porra; mazo de escultor o carpintero', Knebel 'garrote, garrote, palo', Kniittel 'garrote, garrote, garrote'; Gnebié polaco 'oprimir'. Watkins 1985:19 *gen- y 2000:26 *g(e)n- 'comprimir en una bola'; De Vries 1977:321, 322 y 323; Kluge—Mitzka 1967:381, 385, 385—386; Kluge—Seebold 1989:382, 385 y 386; Cebollas 1966:508; Klein 1971:404.

C. (9) Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *kencig 'látigo' > chukchi kencigq 'látigo'; Koryak kencig 'látigo para perros'. Fortescue 2005:132. Estos formularios pueden ser préstamos de esquimales.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer).

410, proto-nostrático *k'ay- (~ *k'ay-) '(vb.) doblar, torcer, girar o unir; (n.) corona, cuerda, cordón, fibra, corbata, banda, cordel':

A. Proto-afrasiano *k'an- 'doblar, torcer, girar o unir': egipcio gn 'tejer', (pl.) gnyw 'tejedores, fabricantes de esteras', gn 'estera'. Hanning 1995:859 y 860; Faulkner 1962:279; Gardiner 1957:596; Erman—Grapow 1926— 1963.5:48 y 50. Berber *k'Vn- 'atar' > Kabyle aggan 'atar'. West Chadic *k'an- '¿atar? > Tsagu kun- 'atar'; Boghom kan 'atar'; Buli kannu 'atar', Central Chadic *kanwa- 'trenzar' > Lame kenwa 'trenzar'; Mesme kan 'trenzar'. East Chadic *kwan- (< *kanwa-) 'torcer, trenzar' > Tumak koy 'torcer'; Mokilko kini 'trenzar'. Orél—Stolbova 1995:336, no. 1546, *kan- 'trenzar'.

B. Dravidian: Tamil kanni 'corona, guirnalda, cuerda para el cuello de buey, cuerda', kannu (kanni-) 'para atar, para sujetar'; Kota kayn 'yugo-cuerda para buey'; Kannada kanni 'cuerda, cordón, cuerda para el cuello'; (?) Tulu kanni 'fibra'; Telugu kanne-tadu 'cuerda para el cuello (de terneros, bueyes)'; Konda kane 'a

434

CAPITULO VEINTE

cuerda utilizada para sujetar el ganado». Madriguera—Emeneau 1984:111, no. 1184. Tamil kanni 'trampa, sogá, red, nudo, atadura'; Malayalam kani 'trampa, gin', kanikka 'poner una trampa', kanni 'eslabón de una cadena, malla de una red', keni 'trampa, trampa, estratagema', kenikka 'atrapar'; Kannada kani 'nudo, corbata', kanaya, kane 'el nudo que sujeta una prenda alrededor de la cintura', kemi 'truco'; Kodagu kényi 'trampa para pájaros (árbol joven doblado y lazo con cebo); astucia, astucia', kényi (kényiv-, kényifij-) 'quedarse atrapado, atrapado'; (kénip-, kénic-) 'enredarse, meterse en problemas'; Tulu keni 'estratagema', kini 'ingenio, astucia'. Madriguera—Emeneau 1984:111, no. 1183.

C. Protoindoeuropeo (*k'en-/ *k'on-) *k'n- 'doblar, torcer, girar o atar

juntos': griego yvéynto 'doblar', yvapmtéc 'doblado, curvado'; Antiguo islandés kneikja 'doblar hacia atrás con fuerza', knylja 'tejer o atar', knyta 'tejer, sujetar con un nudo, atar, atar'; kneka sueco 'estar doblado'; Inglés antiguo cnyttan 'atar con un nudo', cnytfels 'cuerda, tendón'; Bajo alemán medio imuiten 'atar'; Nuevo alto alemán knicken 'arrugar, doblar, doblar, agrietar, romper, dividir, romper, reventar', kniltten (dial.) 'tejer'. Pokorny 1959:370—373 *gen- 'comprimir en una bola'; Walde 1927—1932.J:580—583 *gen-; Mann 1984—1987:284 *gnabh- 'doblar, torcer', 284 *gnabhalos, -om (*gnabhilo-) 'torcer; colador, instrumento de tracción', 284 *gnambhjé 'doblar, tensar'; Watkins 1985:19 *gen- y 2000:26 *g(e)n- 'comprimir en una bola'; Boisacq 1950:152; Registrar 1970—1973.1:316; Chantraine 1968—1980, I:230; Hofmann 1966:46; De Vries 1977:321 y 323; Cebollas 1966:508; Klein 1971:404; Kluge—Mitzka 1967:382; Kluge—Seebold 1989:383.

D. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *kaey(st)- 'doblar' > Chukchi

keyet- 'doblar, inclinarse', rakeyew- 'doblar (tr.)', kayat-yaryan 'doblar en el río', keyu-ney 'bastón, palo', keyi-kupren 'red de arrastre'; Kerek kaya(a)t- 'torcer, enrollar, doblar, inclinarse hacia adelante', kayailapa-lran 'encorvado', kayaikay 'gancho para colgar la tetera'; Koryak kayat- 'doblar', ja-kay-av- 'doblar (tr.)', kayu-nay 'gancho', kayat-yajyan 'doblar, codo', (Kamen) kanyati-nyi 'red de arrastre' ; Alyutor kayat- (Palana keyet-) 'doblar'. Fortescue 2005:132.

Sumerio gan 'banda, corbata'.

Buck 1949:9.14 doblar (vb. tr.); 9.16 enlazar (vb. tr.); 10.14 viento, envoltura (vb.).

411. Proto-Nostrático *k'ay- (~ *k'ay-) 'nudo, perilla, articulación' (derivado de *k'ay- 'to

doblar, torcer, girar o unir'):

A. Dravidian: Tamil kan 'porro de bambú o caña', kau 'porro de bambú,

bastón, etc., nudillo, articulación de la columna, vértebra', kanukkai 'muñeca', kanukkal 'tobillo'; Malayalam kan, kanu, kannu, kanpu 'junta en nudo o caña', kanavu 'nodo de bambú, caña, etc.', kanakkai, kanankai 'muñeca', kanakkal,

PROTONOSTRATICO *k' 435

kanankal 'tobillo', kanippu 'articulación de las extremidades'; Kota kan 'porro de bambú'; Toda kon 'junto de bambú o caña'; Kannada kay 'articulación de cañas, palos, etc.', ganalu 'nudillo de los dedos, articulación o nudo de cualquier bastón', ganike 'nudo o articulación'; Tulu kara kanny 'tobillo'; Telugu kanu, kannu 'junta de caña o junco', kanupu, ganupu 'junta, nudo, nudo (de bambú, caña de azúcar, etc.)'; Kolami gana 'nudo en árbol'; Naikri khan 'porro de bambú'; Gondi gana, ganakay 'muñeca'; Kurux xann 'lugar sobre bambú o caña donde se cortó el brote lateral'; Brahui xan 'nudo en madera'.
Madriguera—Emeneau 1984:110, no. 1160.

B. Protoindoeuropeo (*k'en-/ *k'on-/)*k'n- 'nudo, perilla': antiguo islandés knappr 'perilla', louii 'nudillo', kmita 'hueso de nudillo, hueso de articulación', knilir 'nudo', Joyitr 'anudado, lisiado', Arykill 'pequeño nudo', knétrr 'bola'; knast noruego 'nudo'; knagg 'nudo' sueco; Inglés antiguo cnotta 'nudo'; Inglés medio cnap 'perilla', cnag 'nudo, clavija', cnarre 'nudo', cnarri 'nudoso, nudoso', cnobbe 'perilla', cnobbel 'perilla', cnop 'perilla', cnoppe 'perilla, brote', cnorre 'nudo, excrecencia', cnoittel 'pequeño nudo', cnoiti 'nudado', cnottien 'nudo', churned 'retorcido, nudoso', cnokil. 'nudillo'; knolle holandés medio 'terrón, bola'; Bajo alemán medio imobbe 'nudo, perilla, yema', /nolte 'nudo, perilla', kndkel 'nudillo'; Alto alemán medio knolle 'terrón, bola', knoize 'nudo, perilla'; Nuevo alto alemán Knast 'nudo', Knorren 'nudo, protuberancia nudosa', Knopf 'nudo, perilla, botón', Knolle 'terrón, bulto; nudo, protuberancia, protuberancia; bulbo, tubérculo', Knédchel 'nudillo, tobillo (hueso)', Knochen 'hueso', Knoten 'nudo', Knubbe 'nudo'. watkins

Machine Translated by Google
1985:19 'comprimir en una bola'; De Vries 1977:320, 322 y 323; Cebollas 1966:508 y 509; Klein 1971:404; Kluge—Mitzka 1967:383—384, 384 y 385; Kluge—Seebold 1989:384 y 385.

C. (?) Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *keykel 'punta de pértiga para conducir renos' > Chukchi keykel 'punta de pértiga para conducir renos'; Kerek kaykall 'punta de pértiga para conducir renos'; Koryak kaykal 'punta de pértiga para conducir renos'; Alyutor kaykal(i) 'punta de pértiga para conducir renos'. Fortescue 2005:133.

Buck 1949: 4,16 hueso; 9,192 nudo (algo así como).

412. Protonostrático *k'an'- (~ *k'anY-) '(vb.) observar, percibir; (n.) lo que observa, percibe: ojo; percepción, observación, reconocimiento, comprensión':

A. Protoafasiático *k'an- 'observar, percibir': Cusita oriental: Burji (verbo prefijo) ak'an-d-, ak'an-?- (vy. mid.) 'aprender', ak'an-s- (v. caus.) 'enseñar'; somalí -giin/-gaan- 'saber'; Yaaku geen- 'saber'. Sasse 1982:25.

436

CAPITULO VEINTE

B, Dravidian: Tamil kan 'ojo, abertura, orificio, estrella de la cola de un pavo real';

Malayalam kan, kanmu 'ojo, pezón, estrella en la cola de un pavo real, capullo'; Kota kan 'ojo'; Toda kon 'ojo, bucle en cuerda'; Kannada kan 'ojo, pequeño agujero, orificio'; Kodagu kanni 'ojo, pequeño agujero, orificio'; Tulu kanny 'ojo, pezón, estrella en pluma de pavo real, desgarro, lágrima'; Telugu kanu, kannu 'ojo, pequeño agujero, orificio, malla de red, ojo de pluma de pavo real'; Kolami kan 'ojo, pequeño agujero en el suelo, cueva'; Naikri kan 'ojo, mancha en la cola de un pavo real'; Naiki (de Chanda) kan 'ojo'; Parji kan 'ojo'; Gadba (Ollari) kan 'ojo', (Salur) kanu 'ojo'; Gondi kan 'ojo'; Konda kan 'ojo'; Pengo kanga 'ojo'; Manda kan 'ojo'; Kui kanu 'ojo'; Kurux xann 'ojo, ojo de tubérculo', xannérnd '(de recién nacidos o animales) empezar a ver, tener uso de la vista'; Malto ganu 'ojo'; Brahui xan 'ojo, brote', Burrow—Emeneau 1984:109, no. 1150a); Krishnamurti 2003:100 *kay 'ojo'. Tamil kan (kanp-, kant-) '(vb.) ver, considerar, investigar, aparecer, hacerse visible; (n.) vista, belleza', kankai 'conocimiento', kanpu 'ver, ver', kannu (kanni-) 'proponerse, pensar, considerar'; Malayalam kanuka 'ver, observar, considerar, parecer', kGnikka 'mostrar, señalar'; Kota kan-/karn- (kad-) 'ver'; Toda kovn- (kod-) 'ver'; Kannada kén (kand-) '(vb.) ver, aparecer; (n.) ver, aparecer', kádniike, kanke 'vista, visión, presente, regalo', kani 'vista, espectáculo, vista ominosa, adivinación'; Kodagu kavn- (ka'mb-, kand-) 'ver, parecer, mirar'; Telugu kanu (alomorfo kan-), kancu 'ver'; Kolami kandt, kandakt 'visto, visible'; Naikri kank er- (< *kandk- o similares) 'aparecer'; Parji kandp- (kandt-) 'buscar, buscar'; Kurux xannd' ser agradable con el

noio, ser de buen efecto, quedar bien'; Brahui xaning 'ver'.
Machine Translated by Google
Krishnamurti 2003:95 y 196 *kép (< *kaHn-) 'ver'; Burrow—Emeneau
1984:134—135, no. 1443.

Protoindoeuropeo *k'en(H)-/*k'on(H)-/*k'y(H)-, *k'n-oH- (> *k'nd-) 'percibir, reconocer, comprender, saber': sánscrito jandti 'saber, tener conocimiento, familiarizarse con, experimentar, reconocer, percibir, aprehender, comprender, determinar, investigar', jfid- dh 'conocido, familiarizado, aprehendido, comprendido, percibido, comprendido', jfa-ti-h 'conocimiento'; Khowar noik (3er sg. naiir) 'hacerse visible, aparecer'; Avestan zan- 'saber'; Griego yt-yvdoxo 'aprender, conocer, percibir, discernir, distinguir; observar, formarse un juicio sobre (un asunto), juzgar o pensar (fulano de tal)', (aoristo) &yvov 'entiendo', yvatdc 'percibido, comprendido, conocido'; armenio (aoristo) can-eay 'sabía', an-can 'desconocido'; albanés njoh 'saber'; Latín ndscd (forma antigua gndscd) 'familiarizarse, adquirir conocimiento de; (en tiempos perfectos) conocer, conocer'; Kannjan gótico 'hacer conocido', kunnan 'conocer', kunbs 'conocido'; Antiguo islandés kenna 'saber, reconocer', kunna 'saber, comprender', kunnr, kudr 'conocido'; Inglés antiguo cndwan 'saber, entender; reconocer', cijh 'conocido'; Antiguo kenna frisón, kanna 'saber, conocer

PROTONOSTRATICO *k' 437

reconocer', kunna 'saber', kith 'conocido'; Antiguo sajón ant-kennian 'reconocer', kunnan 'saber', kiith 'conocido'; Holandés antiguo und 'conocido'; holandés kennen 'saber, reconocer', kunnen 'saber cómo, poder'; Antiguo alto alemán kumnan 'saber cómo, poder' (nuevo alto alemán kénnen), bi-chnaan, ir-chndan 'saber', ar-chennan 'reconocer' (nuevo alto alemán kennen), kund 'conocido' (Nuevo kund en alto alemán); el lituano Zinail, Zindti 'saber'; Antiguo eslavo eclesiástico znajo, znati 'saber'; Tocharian A knd- 'saber', A kfiā- in (pres. act.) kfiasdist 'conocer', A a-knats, B a-knatsa 'desconocido'; Hitita (3er sg. pres. act.) ga-ni-eS-zi 'reconocer, discernir, identificar; reconocer', Rix 1998a:149—150 *gneh,- 'percibir, reconocer, conocer'; Pokorny 1959:376—378 *en-, *gena-, *gné-, *gnd- 'percibir, reconocer, conocer'; Walde 1927—1932.I:578—580 (*en-), *gené-, *gend-, Mann 1984—1987:399—400 *gnd-mi (*gn-, *8ndid, *gnay-, *gndu-) 'saber', 400—401 *gndsko (*gy-) 'saber, llegar a conocer', 401 *gndstis (*gy-) 'conocimiento, reconocimiento, declaración', 401 *gndy- (*Endum, *gndyai) 'saber', 402 *Zydéy- tema de sustantivos y adjetivos de sentido general 'conocer', 402 *ggatos, *gndtos 'conocido', 402 (*gnay-), 402 (*8y- 'conocimiento'), 403 *gytis, *gytus 'conocimiento', *gytos 'conocido'; Watkins 1985:23—24 *gné- (contraído de *gnog-) y 2000:32—33 *gn6- (forma más antigua *gneg-, coloreado como *gnog-, contraído como *gnd-) 'saber'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:804—805 *k'en-/*k'n-, l:171 *k'n-oH? > *k'n-oHy-, 1:175 *k'enH-/*k'anH- > *k'yH- y 1995.1:147 *k'n-oH. > *f'n-oHw- 'saber', l:151 *k'enH- 'saber', l:705, 1:774, 1:776 *k'en-/*k'n- 'to saber'; Mallory—Adams 1997:336—337 *gneh;- 'conocer, estar (llegar) a conocer'; Mayrhofer 1956—1980.1:429. 1:446 y 1:446—447; Boisacq 1950:148—149 *Zené-, *gend-; Registrar 1970— 1973.1:308—309 *gnd-; Hofmann 1966:45 *gnéid, *gnd-i6; Chantraine 1968—1980.1:224—225; Ernout—Meillet 1979:445—446 *g'ena-, *g'né-, *g'nd-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:176—177 *Zené-, *gend-, *gnd-los, *8nd-tos; Feist 1939:307 *gen-, 316—317 *gen-; *Zené-, *Zend-, y 317; Lehmann 1986:215 *gen- 'saber', 222—223 y 223; De Vries

Machine Translated by Google
1977:306 y 334; Cebollas 1966:139—140 *gn-, *gné-, *gnd-, 503 y 508 *gné-,
*gnd-; Klein 1971:109 *gené-, *gend- y 404 *gené-, *gend-; Kluge—Mitzka 1967:364,
392 *gen- y 412 *gyto-; Kluge—Seebold. 1989:366, 398 y 419 *gya-to-; Puhvel
1984—.4:42—46 *gné-, *8nd-; Adams 1999:3 y 333; Van Windekens 1976—
1982.1:159 *ygnd-tia y 1:224—225 *gno-.

Buck 1949:4.21 ojo; 15.51 ver; 17.17 lo sé. Illit-Svityé 1971—.1:296—297, no. 163, *kENa
'saber'; Blažek 1989c:206; Bomhard—Kerns 1994:449—450, no 295.

438 CAPITULO VEINTE

413. Proto-Nostratic *k'ap!- (~ *k'ap-) 'mandíbula, mandíbula' (los cognados altaicos parecen
apuntar al Proto-Nostratic *k'ep!-):

A. Dravidian: tamil kavul 'mejilla, sien o mandíbula de elefante'; Malayalam kavil
'mejilla'; Tulu kaulu 'la mejilla', kavundrasa, kavudrasa 'cáncer de la mejilla'; Parji
gavia, (metátesis en) galva 'mandíbula'; (?) Telugu gauda 'la mejilla'; (?) Kui Aiilu
'mejilla'. Madriguera—Emeneau 1984:124, no. 1337.

Ya sea aquí o con Proto-Nostratic *q'ab- (~ *q'ab-) 'mandíbula'.

B. Protokartveliano *(ni-)k'ap- 'mandíbula inferior, mentón': georgiano nik'ap-, ni-k'ap'-
'mentón'; Mingreliano nak'a (< *nuk'u <*nu-k'up) 'mentón'; Laz nuk'u (< *nu-
kup), nunk'u 'chin'; Svan ki-k'p'a 'barbilla', k'ap'rdj 'mandíbula inferior, barbilla'.
Schmidt 1962:128 (según Schmidt, » en svan se debe a la asimilación con &); Klimov
1964:148 *ni-kap- y 1998:142 *ni-kap- 'chin'; Fahnrich—Sardshweladse
1995:184 y 265 *kap-.

C. Protoindoeuropeo *k'ep!-/.*k'op!- 'mandíbula, boca': antiguo islandés Kjaþtr (formas
más antiguas: 'jéþir, keyþtr) 'boca, mandíbula'; Kjaftur 'mandíbula' en
feroés; el noruego Kjeft 'mandíbula'; kat sueco 'mandíbula'; kjeft danés 'mandíbula';
Inglés antiguo céafl 'mandíbula'; keve 'mandíbula' en bajo alemán; Nuevo alto
alemán Kiefer 'mandíbula, mandíbula'; Avestan zafara, zafan- 'boca (de seres
malignos)'. Pokorny 1959:382 *Sep(h)-, *gebh- 'mandíbula, boca;
comer'; Walde 1927— 1932.1:570—571 *geþ(h)-, *gebh-; Mann 1984—
1987:389 *gebh- (*gebhl-, *gobh-) 'mandíbula'; Watkins 1985:19 *geþ(h)-, *gebh- y
2000:26 *geþ(h)- (también *gebh-) 'mandíbula, boca'; Mallory—Adams 2006:255
*geþ- 'comer, masticar'; De Vries 1977:311; Cebollas 1966:498; Klein 1971:396; Kluge
—Mitzka 1967:367 *geþh-; Kluge—Seebold 1989:368.

D. Proto-altaico *kéþla 'mandíbula, cara': Proto-Tungus *keþe 'mandíbula, branquias'
> Evenki kewe 'mandíbula'; Lamut / Incluso kewé 'mandíbula'; Ulch keþi(n)
'branquias; tablas (en la proa del barco)'; Orok keþi 'tablas (en la parte delantera
del barco)'; Nanay / Gold mantuvo 'branquias; tablas (en la parte delantera del
barco)». Protomongol *keye 'ornamento, forma, ejemplo' > escrito mongol
keþe(n) 'patrón, diseño, ornamento'; Khalkha yé 'adorno, forma, ejemplo'; Buriat
y@ 'ornamento, forma, ejemplo'; Kalmyk ké@ 'adorno, forma, ejemplo'. Prototurco
*géþ 'forma, ejemplo, imagen' > Antiguo turco (antiguo uigur) keþ, kip
'forma, ejemplo, imagen'; Karakhanide Turkic keb, kib 'forma, ejemplo, imagen';
pib turcomano 'forma, ejemplo, imagen'; Los kirguís mantienen 'forma, ejemplo,
imagen'; Noghay mantiene 'forma, ejemplo, imagen'; Tuva sí 'forma, ejemplo,
imagen'; Chuvash kap 'forma, ejemplo, imagen'; Yakut kieþ 'forma, ejemplo, imagen'.
Starostin—Dybo—Mudrak 2003:668 *kéþ'a 'cara, forma'.

Buck 1949:4.204 cara; 4.207 mandíbula; 4,24 boca; 4,58 mordisco (vb.). Bomhard—Kems 1994:444, no. 289; Illit-Svityé 1971—.l:313—315, núm. 190, *kaba/

PROTONOSTRATICO *k" 439

*kap'a 'apoderarse'; Dolgopolsky no aparecerá. 914, *kep[H,]JV (= *kepSV 2) 'mandíbula, mentón'.

414. Proto-Nostratic *k'ap*- (~ *k'ap'-) 'nuca, nuca':

A. Protoafasiano *k'ap- 'nuca, nuca': Protosemítico *k'ap-aw/y- 'nuca, nuca' > árabe kafan 'nuca'; occipucio, parte posterior de la cabeza; atrás; contrarrestar; revés (de una tela)', kafa? 'nuca; occipucio; nuca'; Harsiisi kefé 'atrás'; Sheri / Jibbali kefé "atrás, detrás"; Mehri kafé 'de vuelta'. bereber: tamazight (Ayt Ndhir) ixf 'cabeza'; Kabyle ixaf 'cabeza, cumbre'. East Chadic *kwap- (< *kapwa-) 'occipucio' > Dangla kopo 'occipucio'; Migama kupo 'occipucio'; Jegu kofo 'occipucio'. Orél—Stolbova 1995:337, no. 1548, *kap- 'cabeza, occipucio'.

B. Protokartveliano *k'ep- 'nuca, parte posterior de la cabeza': georgiano k'epa 'parte posterior de la cabeza'; k'ope mingreliano, k'op'e 'corona (de la cabeza)'; Svan k'ak'dp 'nuca'.

C. (?) esquimal-aleutiano: protoinuit *kapalrug o *kapalruk 'parte del cuello de un animal' (?) > Seward Peninsula Inuit kavir/uk 'parte superior del pecho'; Inuit del oeste de Canadá (lago Car Baker) kapilrug 'parte delantera del caribú'; Inuit groenlandés kapir#uk 'columna vertebral de pájaro'; Groenlandia del Norte/esquimal polar kapirluk 'parte frontal del salmón detrás de las branquias; parte de la columna vertebral (p. ej., foca)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:159.

Buck 1949: cuello 4,28. Illié-Svityé 1971—.l:319—320, núm. 195, *kap'a 'nuca, cabeza'; Bomhard—Kerns 1994:453, no. 298.

415. Proto-Nostratic *k'ar- (~ *k'ar-) '(vb.) gritar, chillar, llamar (a), llorar (a); (n.) llamado, clamor, invocación, proclamación; rugido, lamento':

A. Protoafasiático *k'ar- 'llamar a': Protosemítico *k'ar-a?- 'llamar a' > hebreo kara? 'llamar, proclamar'; ¿Kr fenicio? 'llamar'; Arameo kara 'llamar, gritar, nombrar, cantar; leer, recitar'; Ugarítico kr 'llamar, invitar'; árabe kara?a 'recitar, leer'; ¿Kr amorreo? 'llamar'; acadio kari, keri 'llamar a, invitar'; ¿Kr sabeos? 'llamar, convocar', Murtonen 1989:385; Klein 1987:590—591. Berber: Kabyle yar (ayrat, iyrit) 'llamar, gritar', tiyri 'llamar, llorar', yay 'leer, estudiar'.

West Chadic: Hausa kaara 'gritar', kaaraa 'queja, agravio'. Cushitic: ¿Bilin gar? 'leer, aprender' (¿préstamo árabe?). Orél—Stolbova 1995:338, no. 1555, *kar- 'llamar, gritar'.

Machine Translated by Google
B. Dravidian: Tamil karai (-y-, -nt-) 'sonar, rugir, llorar, lamentarse, llamar, invitar',
karai (-pp-, -it-) 'llamar, convocar'; Malayalam karayuka 'llorar, lamentarse,
relinchar, graznar, maullar', karaccil 'llanto, llanto, lamentación; grito de
ciertos animales o pájaros', karaluka 'murmullar'; Kota karv- (kard-)
'bramar, graznar'; Toda kar- (kar@-) 'to

440

CAPITULO VEINTE

bramido', kark 'bramido'; Kannada kare, kari 'emitir un sonido; hacer sonar,
llamar, invitar', karaha, kareyuvike 'llamar, etc.'; Tulu kareyuni, karevuni
'cantar', karmbuni 'murmurar'; Telugu Aravigu 'el sonido de una campana',
Avandu 'sonar, sonar, lamentarse'; Naiki (de Chanda) karug- /karuk- 'llamar,
alardear, invitar, convocar', karup- 'causar a sunamon (un médico)'; Parji
kerip- (kerit-) 'cacarear'; Gondi karyg- 'llamar', karingi 'llamar'; Kui krava 'la
lengua de una campana'; Kurux xarxndi 'hacer sonar, tintinear, tintinear, dar
un sonido', xarxa?dnd 'hacer sonar, interpretar música'; Malto gargre
'gritar'. Burrow—Emeneau 1984:119—120, no, 1291.

. Protoindoeuropeo *k'ér-/k'or-/k'y- 'llamar a': sánscrito jdrate 'a

llamar a, dirigirse, invocar; crepitar (fuego)'; Inglés antiguo ceorran 'crujir', ceorian
'murmurar, quejarse', ceorcian 'quejarse'. Pokorny 1959:383—385 *ger- 'llamar
con voz ronca'; Walde 1927—1932.1:591—593 *ger-; Mann 1984—1987:265
*garmé 'gritar, chillar, llamar', 266

. *gars- 'gritar, llorar, resonar, hacer eco', 266 *garsmos, -is (*garsmn-) 'llorar,

call', 269—270 *gerd, -id 'llorar, gritar', 270 *gersd 'llorar, chillar';
Watkins 1985:20 *gera- y 2000:27 *gera- 'llorar con voz ronca'; Mayrhofer 1956
—1980.1:421.

Dólar 1949: llamada 18,41. Bomhard—Kerns 1994:432—433, no. 276.

416. Proto-Nostrático *k'ar- 'oscuro, de color oscuro; sucio, sucio':

A. Proto-Afrasiano *k'ar- 'oscuro, de color oscuro; sucio, sucio': gr egipcio, gri

'tormenta, nube de tormenta', grm 'humo', grmt 'cenizas', grm{s (grmts
demóticos) 'oscuridad', arena 'estírcol'; Copto kromrm [kpompr1], krmrm
[kpripri] 'oscurecerse', krmrém [xpmpwr] 'estar oscuro' (reduplicación de
korm [kwpr] 'humo'), (Sahidic) krmes [kpriec], (Bohairic) kermi [kepm] 'ceniza,
hollín, polvo', krdm [kpwr] 'fuego', kms [kprrrc] 'humo, niebla; oscuridad,
oscuridad', kdrn [wpm] 'humo', kerét [keprn], cerét [sepr] 'suciedad,

Machine Translated by Google

estiercol' Hanning 1995:862 y 863; Faulkner 1962:280; Erman—Grapow 1926—1963, 5:57, 5:58 y 5:60; Gardiner 1957:596; Vycichl 1983:86; Cemy 1976:62 y 335. Las siguientes formas cusitas pueden pertenecer aquí también, asumiendo un desarrollo semántico como en kannada kar 'negrura, estación de lluvias': Burji k'draar-i 'temporada de lluvias'; Hadiyya k'araat'o 'otoño, estación de pequeñas lluvias'; Kambata k'araa-tu 'temporada de primavera'. Sasse 1982:124; Hudson 1989:120 y 140. West Chadic *k'ar- 'nube' > Bolewa koriya 'nube'. Oré—Stolbova 1995:337, no. 1550, *kar- 'nube'.

. Protoindoeuropeo *k'r-u-k'o-s, -eA [-aA] (> -a) 'suciedad, mugre': griego

(Hesiquio) ypté- 'suciedad en las uñas'; Crock inglés moderno (regional) 'smut, hollín, suciedad'; La suciedad y la obscenidad de los gruzis letones; basura'. Mann 1984 — 1987:300 *grugos, -a 'suciedad, mugre'; Mallory—Adams 1997:160 *grigs 'suciedad'.

PROTONOSTRATICO *k' 441

C. Protoaltaico *karu (~ k#-) 'negro': protomongol *kara 'negro' > escrito mongol gara 'negro, oscuro, oscuro'; Dagur yara, yar 'negro'; Monguor yara 'negro'; Ordos yara 'negro'; Buriat yara 'negro'; Khalkha xar 'negro'; Kalmyk yar 'negro'; Moghol gard 'negro'. Poppe 1955:131.

Préstamos mongoles en: manchú gara 'negro (de animales)'; Evenki kara 'negro'. Prototurco *Kara 'negro' > Antiguo turco (antiguo uigur) gara 'negro'; kara turca 'negra'; Gagauz gara 'negro'; cara azerbaiyana 'negra'; cara turcomana 'negra'; Gore uzbeko 'negro'; uigur gara 'negro'; Karaim gara 'negro'; tártaro gara 'negro'; Bashkir gara 'negro'; Kirguistán gara 'negro'; kazajo gara 'negro'; Noghay gara 'negro'; Tuva qara 'negro'; Chuvash yora 'negro'; Yakut yara 'negro'; Dolgan kara 'negro'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:651—652 *karu (~ k'-) 'negro'.

Consonante inicial incierta; por lo tanto, ya sea aquí o con el proto-nostrático *khar- “negro, oscuro”.

Buck 1949:1,62 oscuridad; 1,73 nube; 15,63 oscuro (en color); 15,88 sucio, sucio, Bomhard 1996a:205—207, no. 603.

417. Proto-Nostrático *k'ar- (~ *k'ar-) '(vb.) torcer, girar, doblar, enrollar; atar (juntos), atar; (adj.) curvo, doblado, torcido; atado, atado; (n.) lo que está atado o atado: manojo, manojo':

A. Proto-Afrasiano *k'ar- 'torcer, girar, doblar, enrollar; atar (juntos), atar': protosemítico *k'ar-an- 'atar o atar dos cosas entre sí' > Caray / etíope ?astak"Grana 'atar en pares'; Tigrinya k"drdnd 'a unir dos cosas'; amárico /'ardiifid 'encadenar, encadenar'; Harari kurdffifid Ga 'unir al acreedor con el deudor, unir dos cosas'; Gurage (ti)k'rafid 'unir al acreedor con el deudor'.

Leslau 1963:129, 1979:498 y 1987:442. Grf egipcio 'doblar, torcer, curvar, enrollar', qr/? 'contracciones' (término médico), (pl.) grfiv 'arrugas faciales'. Hanning 1995:863; Faulkner 1962:280; Erman—Grapow 1926—1963.5:60.

Machine Translated by Google
P. Dravidian: Kota karv- (kart-) 'apretar (cuerda)', karv- (kart-) 'apretar (nudo)';
Toda kar- (kar6-) 'apretar', karf- (kart-) 'apretar (tr.)', Burrow—Emeneau
1984:130, no. 1399. Tamil karrai 'colección (como cabello, rayos del sol),
manejo (como paja, pasto, plantones de arroz), hojas de coco trenzadas como
cuerdas a modo de bandas para setos'; Malayalam karra 'paquete (como de
hierba, paja), haz de cormo'; Kannada kante 'paquete (como hierba, paja, etc.)',
Burrow—Emeneau 1984:130, no. 1400.

C. Protokartveliano *k'ar-/k'r- 'atar, unir': georgiano k'ar-/k'r- 'atar, unir'; Mingreliano
k'ir-/k'ar- 'atar'; Laz k'or-/k'ir- 'atar'; Svan é'ar-/é'r- 'atar'. Schmidt 1962:117;
Klímov 1964:106

442

CAPITULO VEINTE

*kar- : *kr- y 1998:86 *kar- : *kr- 'unir'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:185
*kar-/*kr-.

. Protoindoeuropeo *k'er-/k'or-/k'r- '(vb.) torcer, girar, doblar, doblar

viento; atar (juntos), unir; (adj.) curvo, doblado, torcido; atado, atado; (n.) aquello
que está atado o unido: manojó, manojó': sánscrito grathna-h "manojó, mechón",
granth-, grathnémi, granthdyati 'atar, atar o ensartar', grantha-h 'atar, atar,
ensartar, nudo', Granthi-h 'un nudo, atar, nudo de una cuerda; manojó o
protuberancia'; Prakrit ganithai, garittha 'atar, anudar', gamthi- 'nudo, unión, haz',
garithilla- 'anudado'; Asamés gdthi- 'nudo, articulación, protuberancia',
g@thiba- 'para unir'; griego ypinéc 'de nariz ganchuda'; latín gritmus 'un pequeño
montón, montículo (de tierra)'; 'Paquete' de sonrisas irlandesas antiguas; Antiguo
islandés krd, kré 'rincón, esquina', kring 'redondo', kringja 'rodear, rodear',
kringr 'círculo, anillo', krékr 'gancho, púa', kryppil 'lisiar', kraekja 'ganchar';
Inglés antiguo crumpiht 'arrugado, arrugado', miga, crump 'torcido', crymbing
'curvatura, curvatura, inclinación', crympan 'curvar', cranc-stef 'implemento para
tejer, manivela', cryptopan 'doblar, torcer (dedo) ', crymban 'doblar', cradol
'cuna'; El viejo sajón krumb "torcido, doblado, curvado, retorcido"; holandés
kom 'torcido, doblado, curvado, retorcido'; Antiguo alto alemán kratto 'cesta'
(nuevo alto alemán [dial.] Kratten, Kretten), krezzo 'cesta' (nuevo alto
alemán Krditze), krumb 'torcido, doblado, curvado, retorcido' (nuevo alto
alemán krumm); lituano grandis 'anillo, eslabón (de una valla)', gérbana,
garband 'rizo, candado, rizo'. Rix 1998a:170 (?) *greng'- 'torcer, girar' y 170
(2) *grenthz- 'abrochar, atar o ensartar'; Pokorny 1959:385—390 *ger- 'girar,
enrollar'; Walde 1927—1932.I:593—598 *ger-; Mann 1984—1987:293 *grengh-
'giro, nudo', 293 *gringhalos, -a 'círculo, circuito', 295 *gringhd, -i6 'girar,
rodear', 295 *grdgos, -a, -ja 'girar, doblar; sogá; mimbre; enredo; trampa',
296 *groigd, -id 'girar, enrollar, doblar', 297 *grongh- 'torcer, tun', 298
*gronghalos 'círculo, anillo, torsión, rodillo, cilindro', 299—300 *grugos;
*grugos, -G, -ja 'doblar', 300— 301 *grumbhos, -G, -ja "doblar, girar, torcer;
doblar'; Watkins 1985:19—20 *ger- y 2000:27 *g(e)r- 'curvado, torcido';
Mayrhofer 1956—1980.1:352; Boisacq 1950:157; Registrar 1970—1973.1:329
—330; Hofmann 1966:48; Chantraine 1968—1980, I:239; Ernout—
Meillet 1979:283;

Wald-Hofmann 1965:1972:1:623 *gr-eu-, *ger-; De Vries 1977:327—328 *ger-, 330 *ger-, 331 y 332; Cebollas 1966:224, 225, 228, 229, 230 y 232; Klein 1971:173, 176, 177 y 179; Kluge—Mitzka 1967:401 *greth-, *ger- y 408; Kluge—Seebold 1989:410 y 415.

Urálico: proto-finno-ugrio *kdrs- 'retorcer o atar (juntos), atar, enhebrar' > Mordvin (Moksha) kdrks- 'guirnalda, cuerda', kdrksa- 'retorcer (cuerda), envolver, enrollar'; Cheremis / Mari kerd-, kera- 'sacar o pasar, enhebrar (una aguja)'; Votyak / Udmurt gerd- 'nudo, bucle'; Zyrian / Komi gered 'nudo'; Vogul / Mansi keer- 'trenzar, tejer'. Rédei 1986—1988:139—140 *kairs-.

PROTONOSTRATICO *k” 443

F. Proto-altaico *kera- (~ -r9-) 'atar, enrollar': Proto-Tungus *kerge- (*kergi-) '(vb.) enrollar, atar (en manojos); (n.) círculo, anillo, manojos' > manchú yergi-, xeréi- 'enrollar (hilo)'; Negidal keygeli 'círculo, anillo'; Ulch kergi 'manojos', kergin- 'unir en manojos'; Orok keygeli 'círculo, anillo'; Nanay / Gold kergi 'grupo'; Oroch keJe- 'enrollar'.

Protomongol *kere- 'atar, unir, unir' > mongol keri- 'unir, atar, tejer' (distinto de kerii- 'vagar, deambular'), keridesiile- 'unir una bola (de hilo, etc.)', keridesii(n) 'bola (de hilo, etc.)'; Khalkha yere- 'atar, unir, unir'; Buriat yere- 'atar, unir, unir'; Kalmyk ker- 'atar, unir, unir'; Ordos kere-, kerii- 'atar, unir, unir'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003: 669—670 *kera (~ #-) 'dar vueltas, atar'.

Sumerio garadin, karadin, paquete de karadins, gavilla.

Buck 1949:9.14 doblar (vb. tr.); 9.16 enlazar (vb. tr.); 10.12 vuelta (vb.); 12.74 torcido. Illié-Svityé 1971—:321—323, núm. 197, *kdra 'atar (fuertemente), apretar'; Bomhard —Kems 1994:446—448, no. 293; Hakola 2000:65, núm. 255.

418. Proto-nostrático *k'ar- (~ *k'ar-) 'protuberancia, bulto, joroba, pecho' (posiblemente derivado de *k'ar- '[vb.] torcer, girar, doblar, enrollar; atar [juntar], atar; [adj.] curvado, doblado, torcido' en el sentido de 'forma curva, hinchazón'):

A. Dravidian: karatu 'tobillo, nudo de madera'; malayalam karana 'nudo de caña de azúcar', kuratta 'nudillo de mano o pie'; Kannada karane, kayne 'coágulo, bulto'; Telugu karudu 'bulto, masa, coágulo'. Madriguera—Emeneau 1984:117, no. 1266.

B. Protokartveliano *m-k'erd- 'pecho, pecho': georgiano mk'erd- 'pecho, pecho'; Mingreliano k'idir-, k'adar- (< *k'ird- < *k'erd-) 'pecho, pecho'; Svan mué'dd, mudé'wed 'pecho, pecho'. Schmidt 1962:124; Klimov 1964:135—136 *mkerd- y 1998:123 *mkerd-: *mkrd- 'pecho, pecho'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:241 *mkerd-.

C. Protoindoeuropeo *k'er-/k'or-/k'r- 'protuberancia, bulto, protuberancia, pecho': armenio kure 'núcleo, muñón', (pl.) ¡Aurck! 'pechos'; La antigua kryppa islandesa 'joroba, corazonada'; gritbas lituano 'joroba, bulto, montículo'; Antiguo eslavo eclesiástico grud» (< *grede) 'pecho'; Gorb ruso [rop6] 'joroba',

gru- 'pecho, pecho, seno, busto'; Serbocroata (pl.) grudi 'pechos'; Traje polaco 'joroba, bulto'. Mann 1984—1987:288 *gord- (*gordis, -ius) 'bulto', 298 *grubalos 'grumoso, áspero, nudoso; bulto, joroba', 298 *grubos, -ia 'grumoso, hinchado; bulto', 300 *griigos, -is 'bulto, muñón, núcleo', 300 *grum- 'joroba, corazonada', 300 *gumbalos 'joroba, bulto', 301 *griimalos, -@ 'bulto, joroba, masa'; De Vries 1977:332.

Buck 1949: 4.40 pecho (frente del pecho); 4.41 pecho (de mujer).

444 CAPITULO VEINTE

419. Proto-Nostrático *k'aw- (~ *k'aw-) '(vb.) doblar, torcer, curvar o girar; rotar; (adj.) doblado, curvo, redondo; (n.) cualquier objeto redondo':

A. Proto-Afrasiano *k'aw- '(adj.) doblado, curvo, redondo; (n.) cualquier objeto redondo: un agujero': protooriental cusita *k'aw- o *k'aaw- 'un agujero' > somalí gaw 'un agujero'; Gidole k'aaw 'un agujero'; Konso gaawa 'un agujero'; Galla / Oromo k'a(w)a 'un agujero'; Burji k'aw-a 'un agujero'. Sasse 1979:43.

B. Dravidian: tamil kevi 'valle profundo, cueva'; Kannada gavi 'cueva'; Tulu gavi 'cueva, agujero, celda'; Telugu gavi 'caverna'. Madriguera—Emeneau 1984:124, no. 1332.

C. Protokartveliano *k'w-er-, (reduplicado) *k'wer-k'wer- 'objeto redondo': georgiano k'ver- 'pastel plano, galleta (redonda)', k'verk'ver -a- 'pastel redondo'; Mingreliano k'var- 'pan pequeño y redondo, galleta (maíz)', k'vark'valia- 'redondo'; Laz k'var-, nk'var- 'galleta (redonda, para niños)', k'ork'ol-a- 'rizos, excrementos de oveja'; Svan (Bajo Inferior) k'urp'i 'redondo', k'wdsi 'pan combinado' (< *k'wai-, cf. Gamkrelidze—Maéavariani 1982:37, §1.2.2.3) (Préstamo mingreliano). Schmidt 1962:119; Klimov 1964:110 *kwer-, 110 *kwerkwer- y 1998:92 *kwer- 'pastel plano, galleta (redonda), 93 *kwer-kwer- 'objeto redondo'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:198 *kwer-; Ilit-Svity8 1971—.1:326—327, no. 202, protokartveliano *kwer-/*kwal- 'redondo',

D. Protoindoeuropeo *k'ew-/ *k'ow-/ *k'u-, también *k'ewH-/ *k'owH-/ *k'uH- > *k'ia- ' (adj.) doblado, curvo, redondo; (n.) cualquier objeto redondo': sánscrito gulZ 'globo, píldora', gola-h 'globo, bola, frasco en forma de bola'; Griego yor 'nido de buitres; cueva, guarida, hoyo', yOpéç 'redondo', y6pog 'anillo, círculo', 'ySpebo 'correr en círculo'; Antiguo islandés i6ttr 'convexo', kofi 'pero, cobertizo'; Inglés antiguo eff 'tina, tina, barril, bushel', cffl 'tina, cubo', cofa 'armario, cámara'; Kobe del alto alemán medio 'establo, pocilga' (nuevo alto alemán Koben). Pokomy 1959:393 —398 *géu-, *gau-, *gil- 'doblar, curvar'; Walde 1927—1932.1:555—562 *geu-; Mann 1984—1987:309—310 *guy- 'doblar, doblarse; doblado'; Watkins 1985:20 *géu- 'doblar'; Mayrhofer 1956—1980.1:341 y l:349; Boisacq 1950:159 *geu-; Hofmann 1966:49 *geu-; Chantraine 1968—1980.1:243 y l:243—244 *geu-/*gu-; Frisk 1970—1973.1:335 y l:335—336 *geu-; De Vries 1977:323—324 y 333; Cebollas 1966:222; Klein 1971:172 *geu-; Kluge—Mitza 1967:386; Kluge—Seebold 1989:386—387.

E. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *kawra- 'dar vueltas' > Chukchi kawra- 'dar vueltas', kawra-l?at- 'rotar'; Kerek kauja- 'dar vueltas'; Koryak kawja(tko)- 'dar vueltas', kawja-yyan 'torbellino'; Alyutor kora-

Buck 1949: círculo de 12,82; Hoyo 12,85. Bomhard—Kems 1994:436—437, no. 281.

PROTONOSTRATICO *k" 445

420. Proto-nostrático *k'aw- (~ *k'aw-) '(vb.) tomar, apoderarse, agarrar, sostener; (n.) mano':

A. Protokartveliano *k'aw-/k'w- 'tomar': georgiano k'av- 'tomar, ocupar, retener'; Mingreliano [k'-] 'sostener'; Laz [k'-] 'arrebatar'; Svan k'aw-lk'w- 'tomar, atrapar', la-k'diw 'tomar, apoderarse'. Klimov 1998:84 *kaw-: *kew- 'tomar'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:182 *kaw-.

B, protoindoeuropeo *k'ow(H)-/*k'u(H)- (o *k'aw[H]-/*k'u[H]-) '(vb.) a tomar, agarrar, agarrar, sostener; (n.) mano': avéstico gava 'mano'; Griego éy-yode 'dar o entregar en prenda'; lituano gdunu, gduti 'obtener, recibir'; Letón giinu, dorado "atrapar, apoderarse, capturar". Pokorny 1959:403—404 *gowa- (o *gaya- ? :) *gii- 'mano; apoderarse'; Walde 1927—1932.1:636—637 *goud*- (o *gaya"- ? :) *gil-; Boisacq 1950:211; Frisk 1970—1973.1:436—437.

Buck 1949: 4,33 mano; 11.13 tomar; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse.

421, proto-nostrático (sólo euroasiático) *k'el- 'mujer política; hermana del marido' (nota también *k'al- 'mujer política'):

A. Protoindoeuropeo *k'(a)lowV-, *k'(a)l6C- 'hermana del marido': griego (ático) yéAm<, (eólico) yéA0mc 'hermana del marido o hermana del hermano, cuñada -ley'; frigio yéX.apoc: 'esposa del hermano' (= d5eAo6 ywvi)); En latín dice 'hermana del marido, cuñada' (atestiguado sólo en glosas); La difunta eslava eclesiástica zoleva 'hermana del marido'; ruso zolévka [sonosxa] 'hermana del marido' (ruso antiguo zdlva [sonza]); La vieja checa zelva, 'hermana del marido'; polaca zehv, zolwica, junto con zelw, zolwica 'hermana del marido'; La zdova serbia, 'hermana del marido'. Pokorny 1959:367 —368 *8(l)éy- 'hermana del marido'; Walde 1927—1932.1:631 *§(Jl)du-; Mann 1984 —1987:396 *galdu-, *Salay- 'cuñada por parte del marido'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:760 *k'al(oy-) y 1995.1:662 *k'al(ou-) 'hermana del marido'; Mallory—Adams 1997:521—522 *§Jh;-yos- 'hermana del marido'; —1973.1:286—287; Boisacq 1950:140; Chantraine 1968—1980.1:208; Emout—Meillet 1979:277 | *Zloyds, *8,louds, *8l.uds; preprotoeslavo *g,luya, junto con *8,/uud Preobrazhensky 1951:255.

B. Proto-altaico *kele (~ -i, -o) 'nuera, novia': Proto-Tungus *keli 'suegra; niña, hermana' > Manchu keli 'hombres que se han casado con hermanas; cuñados'; Evenki keli(n) 'suegra', kiliwii 'niña, hermana'; Lamut / Even keli 'suegro'; Negidal keli 'suegra', kelewlj 'niña, hermana'; Ulch keli(n) 'suegro'; Orok keli(n) 'suegro'; Nanay / Gold keli 'suegro'; Oroch keli' en-

CAPITULO VEINTE

Turkic kelin 'novia, nuera'; gelin turca 'novia, nuera'; Gagauz gelin 'novia, nuera'; gélin azerbaiyano “novia, nuera”; gelin turcomano 'novia, nuera'; Khalay kdlin “novia, nuera” (préstamo azerbaiyano); uzbeko kelin 'novia, nuera'; uigur kelin 'novia, nuera'; Karaim kelin 'novia, nuera'; tártaro kilen 'novia, nuera'; Bashkir kilen 'novia, nuera'; kirguís kelin 'novia, nuera'; kazajo kelin 'novia, nuera'; Noghay kelin 'novia, nuera'; Khakas kelon 'novia, nuera'; Oyrot (Montaña Altai) kelin 'novia, nuera'; Tuva kelin 'novia, nuera'; Chuvash kin, kilan- 'novia, nuera'; Yakut (pl.) Aiyit 'novias, nueras'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:659 *kele (~ -i, -o) 'nuera, novia'.

Buck 1949:2,66 cuñada. IMié-Svityé 1971—I:295—296, no, 162, *kaU 'relación femenina'; Koskinen 1980:19, no. 47; Dolgopolsky 1998:85—87 *kéilu/ii; Bomhard 1999a:65; Hakola 2000:52, no. 186.

422. Protonostrático *k'en'- 'nudo, unión»:

A. Dravidian: tamil kenfai 'tobillo'; Malayalam kenippu 'articulación, articulación';

Kannada ginnu, gennu 'nudo, articulación (como de caña de azúcar, dedo, etc.)', gantu 'nudo de cuerda; porro de caña, bambú, caña; articulación o articulación del cuerpo»; Kodagu ginni 'articulación de muñeca o dedos, nudo de caña de azúcar'; Tulu ganty, gantu 'nudo en cuerda, tobillo, nudo o articulación de caña o caña'; Telugu gantu, ganta 'un nudo'; Naikri kande 'porro de bambú'. Madriguera—Emeneau 1984:177, no. 1946,

. Protoindoeuropeo *k'enu-/ *k'nu- (forma de grado o secundaria: *k'onu-)

“rodilla, flexión de la pierna; ángulo”: sánscrito janu, jfiu- 'rodilla'; Avestan (según sg.) Zniim 'rodilla'; armenio cunr (< *k'6nu-r-) 'rodilla'; Griego yévo 'rodilla', yovia. 'una esquina, ángulo'; Genii latino 'rodilla'; kniu 'rodilla' gótica; Antiguo islandés kné 'rodilla'; Anz feroés 'rodilla'; kme noruego 'rodilla'; knđi sueco 'rodilla'; kna danés 'rodilla'; Inglés antiguo cnéo 'rodilla'; Antiguo frisón niu, tejer, kné 'rodilla'; Antiguo sajón kneo, knio 'rodilla'; holandés knie 'rodilla'; Antiguo alto alemán chniu 'rodilla' (nuevo alto alemán Knie); hitita gi-e-nu, gi-nu 'rodilla'; Tocharian A (dual) kanwem, B (dual) keni(ne) 'rodillas'. Pokorny 1959:380—381 *genu-, *gneu- 'rodilla, ángulo'; Walde 1927—1932.1:586— 587 *geneu-; Mann 1984—1987:393 *genu (*85n-, *gan-) 'flexión del Jeg, rodilla; ángulo', 401 *gnw 'rodilla'; Watkins 1985:19 *genu- y 2000:26

*genu- 'rodilla' (también 'ángulo') (forma variante *gneu-; forma de grado o Machine Translated by Google
*gomu); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:100, 1:173, :233, 11:815 *k'enu-,
*k'onu-, *k'n-ey- y 1995.1:86, 1:149, 1:202, 1 :688, nota al pie. 13,
*k'emu-, *k'onu-, *f'n-ew- 'rodilla'; Mallory—Adams 1997:336 *gdnū
'rodilla'; Mayrhofer 1956—1980, 1:429 y 1:447; Boisacq 1950:153—154 *geneu-; Cacheo

PROTONOSTRATICO *k” 447

1970—1973.1:321 y 1:336—337; Chantraine 1968—1980.1:232—233 y
1:244; Hofmann 1966:47; Emout—Meillet 1979:273; Walde—Hofmann
1965—1972.1:592—593 *g6n-u; Feist 1939:313 Gótico kniu < *8n-eu-, base
*Zeney-; Lehmann 1986:220 *genu-, *gnew- 'rodilla, ángulo'; De Vries
1977:320 *genu-; Cebollas 1966:507 *gneu-, *geneu-, *goneu-; Klein
1971:403—404; Kluge—Mitzka 1967:382; Kluge—Seebold 1989:383
*genu-; Adams 1999:193 *gonu; Van Windekens 1976—1982.1:187
*gonu; Puhvel 1984— .4:146—151 *gonu- o *8(q)nu-; Sturtevant
1951:40, §62d, *génw.

C. Proto-altaico *kénYa 'pierna delantera, axila, ángulo': Proto-Tungus
*kenYe- /*kunYe- 'espinilla, medias' > Evenki kerete, Jamietu 'medias';
Lamut / Even kériede, kinéen 'shin'. Protomongol *ka(i) 'patas delanteras' >
Escrito en mongol ga 'la parte de una pata delantera de un animal entre el hombro
y la rodilla'; Khalkha yaa 'patas delanteras'; Buriat ya 'patas delanteras';
Kalmyk ya 'patas delanteras'. Prototurco *K@ynat 'ala, aleta' > Antiguo
turco (antiguo uigur) ganat 'ala'; Karakhanide turco ganat 'ala'; kanad
turco 'ala, aleta'; Gagauz ganat 'ala'; Canadá azerbaiyano, (dial.)
gdndd 'ala'; odnat 'ala' turcomano; ganot uzbeko 'ala'; Karaim ganat 'ala,
aleta'; Ganat tártaro 'ala'; Bashkir ganat 'ala'; ganat kirguís 'ala'; qanat 'ala'
kazaja; Noghay ganat 'ala'; Oyrot (Montaña Altai) ganat 'ala, aleta', ganar
'aleta'; Chuvash Sonat 'ala, aleta'; Yakut kinat, kijiāt 'ala'; Dolgan kinat
'ala'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:664—665 *kéria 'pierna delantera,
axila, ángulo'.

Buck 1949: rodilla de 4,36; 9,192 nudo (algo así como).

423, Proto-Nostratic *k'ep'- '(vb.) cortar, picar, partir o romper en pedazos pequeños;
masticar, masticar; (n.) el acto de cortar, picar, partir o romper en pedazos
pequeños, el acto de picar; masticar (rumiar), rumiar':

A. Afrasiano: Semítico: árabe kabaʿa 'comer, llenarse de bebida'.

B. Protokartveliano *k'ep'- 'cortar o picar en trozos pequeños, picar':
georgiano k'ep'- 'cortar o picar en trozos pequeños, picar'; Svan k'ap'- 'cortar
o picar en trozos pequeños, picar', Fahnrich—Sardshweladse 1995:190
*kep-.

C. Proto-Altaico *képu- 'masticar': Proto-Tungus *keb- 'roer, morder (con los
dientes frontales); perforar' > manchú keifiule- 'perforar, atravesar (flechas)',
keifu 'un tipo de flecha utilizada para disparar tigres, osos y ciervos'; Evenki
kewde- 'atravesar'; Lamut / Even kéwri- 'roer, morder (con los dientes
frontales)'. Protomongol *kebi- 'masticar' > mongol kebi- 'rumiar, rumiar',
kebidesii 'rumiar, rumiar', kebilge 'rumiar, rumiar'; Khalkha yeve- 'masticar';
Buriat yibe- 'rumiar,

rumiar'. Kelmyk kew- 'masticar'; Ordos kewe- 'masticar'; Monguor kéyi- 'masticar'.
Machine Translated by Google
Prototurco *géb- 'masticar' > turco gevis 'masticar'

448

CAPITULO VEINTE

el rumiar, rumiar', gevele- 'masticar'; Karakhanide Turkic kev- 'masticar'; Gagauz
gevie- 'masticar'; géyilf azerbaiyano 'rumian'; gah turcomano 'rumian'; uzbeko kawia-
'masticar'; uigur kdySi- 'masticar'; Karaim KévSe-n- 'masticar'; tártaro kiifd-
'masticar'; Bashkir kéyd¥ 'rumiar'; kirguís kily-8-6- 'masticar, rumiar, rumiar'; kazajo
hilyis 'rumiar'; Noghay kilyze- 'masticar'; Chuvash kavie- 'masticar'; Yakut kebi-
'masticar'. Poppe 1960:20, 46 y 135; Street 1974:16 *kebi- 'rumiar, rumiar'; Starostin
—Dybo—Mudrak 2003:667 *képu- 'masticar'.

Buck 1949: 4,58 mordisco (vb.); 5.11 comer.

424, Protonostrático (sólo euroasiático) *k'er- '(vb.) decaer, desgastarse, marchitarse,

consumirse, envejecer; (adj.) decaído, gastado, marchito, desperdiciado, viejo':

A. Protoindoeuropeo *k'er(H)-/*k'or(H)-/*k'r(H)- 'descomponerse, desgastarse,

marchitarse, consumirse, envejecer': sánscrito jdrati 'envejecer, volverse decrepito,
decaer, desgastarse, marchitarse, consumirse, romperse, perecer', jdra-h 'convertirse viejo,
desgastado, desperdiciado', jarand-h 'viejo, decaído', jirnd-h 'viejo, gastado, marchito,
desperdiciado, decaído', jarnd-h 'decaído, viejo', jdrat- 'viejo, antiguo, enfermo ,
podridos, secos (como hierbas), ya no frecuentados (como templos) o en uso', jard
'vejez'; Avestan zar- 'envejecer, consumirse'; cer armenio 'viejo'; Griego yepards 'viejo',
yépav '(n.) un anciano; (adj.) viejo', yfipac 'vejez'; El viejo islandés karl 'hombre, viejo';
Inglés antiguo carl 'man' (préstamo nórdico), jceor! 'hombre libre de la clase más baja;
hombre libre; hombre común; marido; hombre, héroe'; antiguo frisón 'zerl, 'irl 'hombre
libre sin rango'; Kerel holandés 'hombre libre sin rango'; Viejo alto alemán karl 'hombre,
marido'; ¡Nuevo Ker en alto alemán! "compañero, muchacho, chico"

(<kerle del bajo alemán medio 'hombre libre sin rango'); Antiguo eslavo eclesiástico zréti
'madurar, madurar', zréls 'maduro'. Rix 1998a:146—147 *gerh,- 'decaer, envejecer';
Pokorny 1959:390—391 *fer-, *Sera-, *gré- 'decaer, madurar, envejecer'; Walde 1927
—1932.1:599—600 *ger-, *geré; Mann 1984—1987:394 *ger- (*Zeront-, *Gerant-,
*geryi-) 'viejo; anciano', 394 *geralos (*Zorl-) 'viejo, maduro; vejez, anciano', 394
*Zergeros 'viejo, apacible', 394—395 *geruos 'viejo; edad', 405 *gor- 'maduro, viejo,
maduro'; Watkins 1985:20 *gera- y 2000:27 *gera- 'envejecer'; Mallory—Adams
1997:152 *gerh,- 'envejecer, madurar', 237 *gerh,- 'madurar, envejecer', 248 *gerh,-
'crecer, envejecer, madurar', 409 "Gerha -ont- 'viejo', 409—410 *Zerhg-os 'viejo',
*erh,- 'envejecer';

Gamkrelidze—Ivanov 1984:1224 *k'erki-Pek 'yH- y 1995.1:151, 1:177,

1:422, 1:439 y 1:443; Boisacq 1950: 145 *Zeré-; Hofmann 1966:43—44; Registrar 1970—1973.1:301—302; Chantraine 1968—1980.1:217—218; Klein

PROTONOSTRATICO *k" 449

1971:136 *ger(é)-; Cebollas 1966:175; Kluge—Mitzka 1967:365; Kluge—Seebold 1989:366 *gera-.

B. Proto-altaico *kéru (~ ki-) 'viejo, desgastado': protomongol *kari-, *kar-si- 'debilitarse, envejecer' > escrito mongol gari- 'debilitarse, volverse viejo'; Khalkha yari-, yarSi- 'debilitarse, envejecer'; Buriat xarasi- 'debilitarse, envejecer'; Kalmyk ydr- 'debilitarse, envejecer'. Prototurco *Kari- '(adj.) viejo; (n.) anciano o anciana; (vb.) envejecer' > antiguo turco (antiguo uigur) gari 'viejo', gari- 'envejecer'; Karakhanide Turkic gari 'viejo', gari- 'envejecer'; turco kart 'seco, duro, duro, marchito, viejo', kart- 'volverse seco, duro, arrugado, viejo', karthik 'sequedad, dureza; pérdida de la frescura de la juventud', kar: 'mujer, esposa'; Gagauz gari 'viejo; anciano o anciana; mujer'; Carro azerbaiyano "anciana"; turcomano carri 'viejo', carra- 'envejecer'; uzbeko gari 'viejo', gari- 'envejecer'; geri uigur 'viejo; anciano o mujer', geri- 'envejecer'; tártaro gari, gart 'viejo'; Bashkir gart, gart 'viejo'; kirguís gart, qart 'viejo', gari- 'envejecer'; kazajo gari ~ geri, gart 'viejo'; Noghay gart 'viejo'; Tuva giri- 'envejecer'; Yakut kiriy- 'envejecer'; Dolgan Kiriy- 'envejecer'. Décsy 1998:124 Prototurco *gary 'viejo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:671—672 *kéru (~ k'-) 'viejo, desgastado'.

Buck 1949:14,15 antiguo, Greenberg 2002:124, no. 283.

425, proto-nostrático *k'er- '(vb.) reunir, recolectar; tomar un puñado, escoger, arrancar; (n.) colección, reunión, puñado':

A. Proto-Afrasiano *k'/eJr- 'reunir, recolectar; tomar un puñado, escoger, arrancar': protosemítico *k'ar-ad- 'reunir, recolectar; tomar un puñado, recoger, arrancar' > árabe karada 'recolectar, juntar, atesorar'; Acadio kardidu 'arrancar lana', kerdu 'lana arrancada', kurrudu 'con el pelo cayendo en mechones' (para la etimología, cf. Von Soden 1965-1981.11:901-902). Protosemítico *k'ar-am- 'espigar' > Caray / etíope karama, karrama 'espigar, cosechar', takram 'espigar, cosechar, cosechar', karméy 'brezo, maleza, avena'; Tigrinya kdrdmd 'recoger'; amárico karrdmd 'recoger', kdrmd 'rastrojo, espigar'; Argobba kdrdmd 'recoger'; Gurage kerrdmd 'recoger', (Wolane) karma 'recoger'; Tigre kéirim 'campo arado, tierra cultivable' (probablemente 'espigada' > 'cultivable'), Leslau 1979:497—498 y 1987:441.

B. Dravidian: Konda ker- 'tomar puñados o pequeñas cantidades de una masa (de grano, etc.), poner en un cucharón antes de servir, juntar en un montón y recoger'; Pengo gre- 'recoger con la mano'; Manda grepa- 'recoger'; Kui grapa (grat-), grépa (grét-) 'recoger, palear con las manos, raspar'; Kuwi grekali (gret-) 'recoger, tomar un puñado'. Madriguera—Emeneau 1984:178, no. 1959.

CAPITULO VEINTE

C. Protokartveliano *k'er-b-/*k'r-eb- 'reunir, coleccionar': georgiano k'reb-

lk'rib-lk'rb-, k'erb- 'reunir'; Mingreliano k'orob- 'reunir'; Laz k'orob- 'reunir'. Schmidt 1962:120 *kereb-; Klimov 1964:115 *kerb-y 1998:100 *kreb- : *krb- 'reunirse, reunirse'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:207 —208 *krab-. Protokartveliano *k'r-ep-/*k'r-ip- 'reunir, recoger (frutas, flores)': georgiano k'rep-/k'rip- 'reunir, recoger (frutas, flores)'; Mingreliano k'orop- 'reunir, recoger (frutas, flores)'. Schmidt 1962:120; Klimov 1964:115 *krep- y 1998:100 *krep- : *krip- 'reunir, recoger (frutas, flores)'. Quizás también georgiano K'ert'-/k'rt'- 'arrancar (arrancar)'. Klimov 1998:90 *kerf-: *krt- 'arrancar (sacar)'.

D, protoindoeuropeo *k'er-/*k'or-/*k'r- 'reunir (juntos), recolectar,

tomar un puñado': griego Dyeip (< *y-ger-id) 'reunirse, reunirse; reunir, recoger', éyopé (jónico éyopy}) 'una asamblea del pueblo; lugar de reunión (como el Foro Romano)'; Latín grex 'rebaño, manada'; Galés gre 'manada'; Antiguo kremja islandés 'exprimir (especialmente bayas, uvas, etc.)'; Crammian en inglés antiguo, 'abarrotar, rellenar'; gurste letón, 'paquete de lino'; gorst ruso [corderas] 'mano ahuecada'; hortdy ucraniano (palanca) 'abrochar'; garnaé polaco 'reunir'; Sánscrito gréma-h 'montón, multitud, comunidad'. Rix 1998a:246 (?) *hager- 'reunir, recolectar; reunirse, reunirse'; Pokorny 1959:382—383 *ger- 'cobrar'; Walde 1927—1932.1:590—591 *ger-; Mann 1984—1987:302 *gri- 'reunir, reunir'; Watkins 1985:19 *ger- y 2000:27 *ger- 'reunir'; Mallory—Adams 1997:217 *ger- '(vb.) reunir; (n.) rebaño, multitud'; Mayrhofer 1956—1980, I: 353; Boisacq 1950:6—7; Frisk 1970—1973.1:8—9 y I:13—14; Chantraine 1968—1980.1:9 y 1:12—13; Hofmann 1966:2; Schwyzer 1953.1:433, nota 5; Ernout—Meillet 1979:283 *gre-g-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:622 *gre-g- < *gere-; De Vries 1977:330 *ger-; Cebollas 1966:224; Klein 1971:173 *ger- 'reunirse'.

E. Uralic: finlandés kerditd- 'recoger, reunir, reunir; para recoger',

keruu 'colección, reunión', kerdys 'colección', kertyd- 'acumular, amontonar', kerdicintyd- 'recolectar, reunir; armar'; Karelian kered- 'reunir, recolectar',

Buck 1949:12.21 recoger, reunir. Illit-Svityé 1971— .1:330—331, no. 206, *karpa 'recoger fruto'; Bomhard—Kerns 1994:441—442, no. 286; Hakola 2000:65, no. 253.

426. Proto-Nostrático *k'ir- (~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-) 'cortar, cortar en,

incidir, grabar, hacer muescas; cortar, cortar, cortar, recortar; cortar en dos, partir':

PROTONOSTRATICO *k' 451

A. Proto-Afrasiano *k'e(e)r-, *k'o(o)r- 'cortar, cortar, incidir, grabar, hacer muescas; cortar, cortar, cortar, recortar; cortar en dos, partir': protosemítico *k'ar- 'cortar, cortar, incidir, grabar, hacer muescas; cortar, cortar, cortar, recortar; cortar en dos, partir' > árabe karasa 'pellizcar, pellizcar, morder', karaha 'herir', karada 'cortar, cortar, cortar, recortar, roer, mordisquear, morder', karaSa 'rechinar, rechinar (los dientes), mordisquear, crujir, masticar', karama 'roer, mordisquear', karmasa 'comer, crujir, mordisquear', karata 'cortar en trozos pequeños, picar, picar', kartama 'cortar, recortar', karkada 'roer, morder'; hebreo kGras 'pellizcar, pellizcar', karah 'afeitarse, dejar calvo', kardém 'adze, hacha', kereṣ 'tabla, tabla'; acadio kardsu 'cortar, roer', karaṣu 'recortar, cortar madera, tallar (carne)'; krs ugaríticos 'morder'; Harstisi kerds 'pellizcar', kerdh 'afeitar, cortar', kerdz 'cortar', kerét 'morder'; Sheri / Jibbali kérh 'cortar todo el cabello', kérds 'pellizcar', kéréz 'cortar, cortar todo el cabello de algo'; Mehri kdwhrah 'cortar, afeitar', kariis 'pellizcar', kariit 'cortar', kariié 'reiver (camellos); cortar (pelo) con tijeras'; Geez / etíope karada 'lacerar, arrancar, cortar, esquilar, afeitar', "Grafa 'cortar en pedazos pequeños, rasgar, morder un trozo de gran tamaño', karaha, karha 'afeitar, dejar calvo', karasa 'hacer una incisión, cicatrizar, cortar el cuero cabelludo, grabar, tallar, cortar, cincelar, esquilar, afeitar', karfama 'masticar, masticar comida dura'; Tigrinya k'arréfa 'comer, ramonear, comer la raíz k"arḥ', kédirdisd, k*drdsd 'cortar, hacer una incisión', kdrtdtd 'pellizcar, romper hojas'; Amárico karréfa 'mordisquear un trozo de gran tamaño', k"drtdtd 'cortar, kdrtdtdtd 'ser mordisqueado, ser sangrado', k"dirdittdimd 'masticar, aplastar', k"drdmmdtd 'mordisquear, desgarrar'; Gurage k"dirrdird 'quedarse calvo', karditdmd 'aplastar, aplastar un miembro del cuerpo de un ser vivo', kdrdisd 'partir el pan, *romper un trozo', kardttdimd 'crujir', kardiftdtd 'amputar, cortar 1989: 386 y 388; Proto-Cushitic oriental *k'er-/ *k'ur- o *k'uur- 'cortar' > Galla / Oromo k'or- 'escribir' somalí gor-i 'tallar, cortar, escribir'; Rendille xor/xora 'tallar piel'. Sasse 1979:5. Proto-cushitico del sur *k'eer- 'cortar (carne)' > Iraqw ger- 'dar un animal para el sacrificio'; 'eer- 'cortar (¿carne?)', Ehret 1980:252. Ehret 1995:238, no 425, *k'eer-/ *k'oor- 'cortar en' [Oré—Stolbova 1995:338. , no. 1556, *karaf- 'cortar'.]

B. Protokartveliano *k'r-ec'k'-/ *k'r-id'k'-/ *k'y-c'k'- 'cortar, cortar':

* georgiano k'reé-/k'rié- 'cortar, cortar; mingreliano k'irad-/k'irié- lk'iré- 'cortar'; Laz k'rié- 'cortar, cortar. Klimov 1998:100 *kred- / *kriϕ-/ *kré- 'cortar, cortar; Fabnrich—Sardshweladse 1995:208—209 *kreg-/ *k El grupo esperado -ϕ'k'- en mingreliano y laz se ha reducido a -ϕ'- mediante disimilación con k'- inicial.

C. Protoindoeuropeo *k'er-/ *k'or-/ *k'y- (forma extendida *k'er-bli./ *k'or-bh-/ *k'y-b' -) 'cortar, tallar, hacer muescas': griego ypéigq 'escribir'; Viejo

CAPITULO VEINTE

krota islandesa 'grabar', kurfr 'chip, pieza cortada'; Inglés antiguo ceorfan 'cortar', cyrf 'cortar'; Antigua kerva frisia 'cortar'; kerven holandés 'cortar'; Kerban del alto alemán medio 'cortar, hacer muescas' (nuevo kerben del alto alemán). Rix 1998a:165 *gerbl- 'rascar, hacer una incisión, hacer muescas'; Pokorny 1959:392 *gerebh- 'cortar'; Walde 1927—1932.1:606—607 *gerbh-; Mann 1984—1987:269 *gerbh- 'cortar; destino', 289—290 *grabhd 'rascar, raspar'; Watkins 1985:20 *gerbh- y 2000:27 *gerbh- 'rascar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:624 *(s)k'reb[4]- y 1995.1:536 *(s)k'reb'- 'raspar, raspar, dibujar' (también *k'bl-); Mallory—Adams 1997:143 *(s)grebh- 'rascar, cortar'; Boisacq 1950:155 *gerph-; Frisk 1970—1973.1:324—326 *gerbh-; Chantraine 1968—1980.l:235—236 *gerbh-; Hofmann 1966:47; De Vries 1977:331—332 *ger- y 335 *ger-; Cebollas 1966:149 Germánico occidental *kerfan; Klein 1971:116 *gerbh- 'rascar'; Kluge—Mitzka 1967:364 *gerbh-; Kluge—Seebold 1989: 366,

. Proto-altaico *kiro- 'cortar, picar': Proto-Tungus *kire- 'picar; ser

roto, romper; roer' > Evenki kirge- 'roer'; Lamut / Even qgirop- 'roer'; Ulch kirki-éu- 'roer', kiri 'diente frontal'; Orok keren- 'picar', kir- 'sonreír, mostrar los dientes'; Nanay / Gold gjargialj-, kerkieli- 'roer', kermé- 'romperse, romperse'. Protomongol *kiru- 'picar, cortar en trozos pequeños' > Kira- mongol escrito, kiru- 'cortar en trozos pequeños, picar', kirbe- 'acortar gradualmente; recortar o recortar uniformemente; subir de nivel'; Khalkha Yar- 'cortar en trozos pequeños, picar'; Buriat kirma- 'cortar en trozos pequeños, picar'; Kalmyk kur 'cortar en trozos pequeños, picar', kirwa- 'cortar'; Dagur keredi- 'cortar en trozos pequeños, picar'. Prototurco *Kir- '(vb.) romper, demoler; raspar, afeitar; (adj.) pequeño' > Karakhanide Turkic qir- 'romper, demoler; raspar; arrancar'; Kir turco- 'romper, dividir; matar, destruir', Jaran 'quebrante, destructivo', karik 'roto, agrietado; romper, fracturar, fragmentar'; Gagauz gir- 'romper, demoler'; Circunscripción azerbaiyana: 'romper, demoler'; Cir- 'romper, demoler; raspar, afeitar'; uzbeko gir- 'raspar, afeitar'; Uighur qi(r)- 'raspar, afeitar'; tártaro gir- 'raspar, afeitar'; Bashkir gir- 'romper, demoler; raspar, afeitar'; Kirguistán gir- 'raspar, afeitar'; gir kazajo- 'raspar, afeitar'; Noghay gir- 'raspar, afeitar'; Oyrot (Montaña Altai) gir- 'raspar, afeitar'; Tuya qir- 'raspar, afeitar'; Chuvash yar- 'romper, demoler'; Yakut kiriy- 'cortar, cortar', Kira 'pequeña'; Dolgan kiriy- 'cortar, cortar', kira 'pequeño'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:679—680 *kiro 'cortar, picar'.

Buck 1949: 4,58 mordisco (vb.); 9.22 corte (vb.). Bomhard—Kems 1994:437—438, no. 282.

427. Proto-Nostrático *k'os- 'hueso':

PROTONOSTRATICO *k' 453

A. Proto-afasiático *k'os- (~ *k'as-) 'hueso': (2) Semítico: árabe kag (<

*k'ass- 7) 'esternón, esternón'. gs egipcio 'hueso'; Copto kas [kac] 'hueso'. Erman—Grapow 1921:192 y 1926—1963.5:68—69; Hanning 1995:865; Faulkner 1962:281; Gardiner 1957:596; Vycichl 1983:87—88; Cerny 1976:63. bereber *ÉVs- 'hueso' > Kabyle iyass/iyas 'hueso'; Ahaggar ayas 'hueso'; tuareg ayés 'hueso'; Snus iyas 'hueso'; Siwa ayas 'hueso'. West Chadic (reduplicación o prefijo *k'a-) *(k'a-)k'as- 'hueso' > Hausa kastt 'hueso'; Tal yds 'hueso'; Yiwom yas, 74s 'hueso'; Fyer k"és 'hueso'; Dafo-Butura kyds 'hueso'; Bokkos yas 'hueso'; Geruma dkaii 'hueso'; Warji Radsinind 'hueso'; Tsagu kékésdn 'hueso'; Kariya kddsit 'hueso'; Miya kisi "hueso"; Siri kessi, asi, Rast 'hueso'; Mburku &dkdsd 'hueso'; Jimbin Kakdsi 'hueso', East Chadic *kas- 'hueso' > Kwang Misigi 'hueso'; Kera késkéy 'hueso'; Dangla kaso, kddsi, kadsé 'hueso'. Jungraitbmayr—tbrszimow 1994.11:36—37. Cushitic oriental de tierras bajas *k'as- 'hueso, pierna' > Geleba k'as 'hueso, pierna'. Omótico *k'us- 'hueso' > Nao k'us 'hueso'; Dime k'iis 'hueso'; Dizi nosotros 'hueso'; Sheko es 'hueso'. Fleming 1976a:317. Orél—Stolbova 1995:338—339, no. 1557, *kas- 'hueso'; Ehret 1995:240, no. 428, *k'os- 'hueso'.

Protodravidiano *kdcc- 'hueso': Kurux xdcól 'hueso'; Malto goclu 'hueso'. Madriguera—Emeneau 1984:197, no. 1288.

(2) Protoindoeuropeo *klos-tl- (< *k'os-th- 2) 'costilla, hueso': latín costa 'costilla'; Antiguo eslavo eclesiástico koste 'hueso'; ruso kost' [xocts] 'hueso'; polaco ko\$é 'hueso'; checo kost 'hueso'; kost búlgaro 'hueso'; serbocroata kést 'costilla'; koska 'hueso' macedonio, Pokorny 1959:616 *kost- 'hueso'; Walde 1927—1932.1:464 *gost-; Mann 1984—1987:539 *ksthjos (*kost-) (2?) 'madera, tallo, base, pierna, hueso'; Watkins 1985:32 *kost- y 2000:44 *kost- 'hueso'; Ernout—Meillet 1979:146; Walde—Hofmann 1965—1972.1:281.

Buck 1949: 4,16 hueso. BlaZek 2002:178, no. 41; Illié-Svityé 1971— .1:344, no. 219, *KaSa 'hueso'; Dolgopolsky no aparecerá. 999, *k/oJéV (o *k[o]çV ?) 'hueso', Nota: los supuestos cognados mordvinos citados por Illit-Svityé no pertenecen aquí; se remontan al protofinno-pérmico *kasks 'sacro región, región lumbar, parte baja de la espalda' (cf. Rédei 1986—1988:648).

428. Proto-Nostrático *k'ud- 'parte trasera, extremo, cola':

'A. Afrasiático: Highland East Cushitic: Burji k'ud-ee (adv.) '¿detrás de, detrás?

B.

(< 'parte trasera, dorso, extremo'). Sasse 1982:128; Hudson 1989:208.

(2) Dravidiano: tamil 'iti 'pudendum muliebre'; Malayalam kiiti 'posteriores, membrum muliebre'; Toda Jaéy' ano, región de las nalgas.

Protokartveliano *k'ud- 'cola': georgiano k'ud- 'cola, fin'; mingreliano k'ud-el- 'cola'; Laz k'ud-el- 'cola'; Svan ha-k'wad, hd-k'ed, a-kwed, a-kwat

454

CAPITULO VEINTE

'cola'. Klimov 1964:117 *kud- y 1998:103 *kud- (*kwed-) 'cola'; Schmidt 1962:120 *kod-; Fabnrich 1994:222; Fahnrich—Sardshweladse 1995:192 *kwad-.

sumerio gu-di, gu-du, gii-du, gudu; 'cuartos traseros, trasero, nalga'.

Buck 1949: cola 4,18. Mlit-Svityé 1971— .1:327—328, no. 203, *kudi 'cola'; Bomhard 1996a:232, no. 650.

429, proto-nostrático *k'ud- (~ *k'od-) '(vb.) golpear; (n.) golpe, golpe, golpe,

puño, golpe':

A. Dravidian: [Tamil Autiu (kutti-) 'esposar, golpear con los nudillos en la

cabeza o templo'; Malayalam kutfwka 'golpear, esposar'; Kota kuf- (kuc-) 'golpear'; Toda kut- (kuty-) 'golpear, golpear'; Kannada Autti '(vb.) golpear, golpear, golpear, magullar; (n.) un golpe, una sustancia pulverizada', kuttuvike, kuttuha 'paliza'; Kodagu kutt- (kutti-) 'golpear'; Tulu Auttuni 'golpear, dar un golpe, golpear con el puño, machacar, herir'; Kolami kudk- (kudukt-) 'machacar grano', kudkeng 'llamar a la puerta'; Naikri kurk- 'golpear, golpear'; Parji Autip- (kutit-) 'golpear, tocar (puerta)'; Konda guf- 'golpear con el puño'; Kui gu/- 'puño'. Burrow—Emeneau 1984:153, no. 1671. Tamil koffu (Kotfi-) '(vb.) golpear (como tambor, pandereta), martillar, golpear (como brasero), aplaudir, golpear con las palmas, golpear (como arroz); (n.) golpear, golpear, tamborilear, medir el tiempo', kottan, kottan 'mazo', kotu 'golpear, abusar rotundamente', kotai 'golpes, abuso redondo'; Malayalam koffwka 'golpear para producir un sonido (un tambor, metales, campanas), aplaudir', kottu 'golpear un tambor, aplaudir, golpear, golpear las rodillas entre sí', kofti 'mazo', kotukka 'azotar'; Kota kotk- (kotky-) 'golpear (con un martillo pequeño), tocar (la puerta), golpear a tipcat en un agujero en el suelo'; Toda Awitk- (Jovitky-) 'tocar (en la puerta, algo con un palo)', Javit fil 'pájaro carpintero'; Kannada kodati, kodanti 'un martillo de madera', kottana 'golpear la cáscara del arroz', kottuha 'golpear', kudu 'golpear'; Kodagu koft- (kotfi-) 'tocar, tocar (tambor)'; Tulu kodapuni 'forjar, martillar'; Telugu koftu '(vb.) golpear, golpear, golpear; golpear (como un reloj); (n.) un golpe, un golpe'; Parji kott- 'golpear con un hacha'; Gadba (Ollari) kof- 'golpear con un hacha'; Gondi kot- 'cortar con un hacha', kofela 'mazo'; Pengo kot- 'trillar con mayal'; kuwi

Malto gote 'romper, aplastar, perforar, abrir'; Malto gote 'romper, golpear, golpear', gofure 'golpear contra'. Madriguera—Emeneau 1984:187, no. 2063.] Aquí aquí o con *k'vad- '(vb.) golpear, golpear, aplastar, machacar; (n.) golpear, golpear, empujar'.

B. Protokartveliano *k'od- 'cortar, ahuecar': georgiano k'od- 'castrar,

cortar, ahuecar'; Mingreliano [k'od-] 'cortar, ahuecar'; Laz [k'od-] 'a

PROTONOSTRATICO *k" 455

cortar, ahuecar'. Klimov 1964:113 *kod- y 1998:97 *kod- 'cortar, ahuecar'; Schmidt 1962:119; Fabnrich—Sardshweladse 1995:205—206 *kod-. Protokartveliano *k'od- al- 'pájaro carpintero': georgiano k'odal- 'pájaro carpintero'; k'ada mingreliano, k'idu- 'pájaro carpintero'; Laz k'id-, (m)k'ud 'pájaro carpintero'. Klimov 1964:113 *kodal- y 1998:98 *kodal-.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer). Bomhard 1996a:228—230, no. 646. 430. Proto-Nostrático *k'ud- (~ *k'od-) 'vasija, vasija':

A. Protoafasiano *k'od- 'vasija, vasija': gd egipcio 'vasija, vasija'. Hanning 1995:867; Faulkner 1962:281; Erman—Grapow 1921:192. Cushitic oriental de tierras bajas *k'od- 'receptáculo' > Galla / Oromo k'odaa 'receptáculo'. Cusita del Sur: Dahalo k'oodo 'una especie de calabaza'. West Chadic *hwad- (< *k'wad-) 'calabaza' > Kirfi kodé (Orél —Stolbova 1995:343, núm. 1579, escriba kwado) 'calabaza'; Geruma koddo 'calabaza'; Gera kwada 'calabaza'; Siri k'dti 'calabaza'. Chadic central (con prefijo *nV-) *nV-k'wad- 'botella' > Logone y-kooda 'botella'.. Chadic oriental *kwad- (< *k'wad-) 'olla' > Dangla koda 'olla'. Jungrathmayr—tlbriszimow 1994.1:25 *k'wdl*kwd 'calabaza', II:56—57. Orél—Stolbova 1995:343, no. 1579, *kod- 'vasija'.

B, Dravidian: tamil kutam 'olla de agua, cubo de una rueda', kutarika 'olla de agua', kutantam 'olla', kutukkai 'coco o cáscara dura utilizada como vasija, cántaro', kutikai 'cántaro de asceta', kutuvai 'vasija con boca pequeña y estrecha, cántaro de asceta'; Malayalam kutam 'olla de agua', kutukka 'conchas (como de calabazas) utilizadas como vasijas, vasija pequeña para cocinar con boca estrecha', kutuka, faituva 'vasija pequeña'; Kota korm 'olla de agua con boca pequeña'; Toda kurky 'olla pequeña'; Kannada koda 'jarra o vasija de barro', kudike 'pequeña vasija de barro, metal o madera', gudana, guduvana 'vasija grande para agua (utilizada también para almacenar grano); vasija de barro utilizada para batir»; Kodagu sudike 'olla en la que se cocinan los alimentos (especialmente el arroz)'; Tulu kudki, kudké, gudke 'pequeña vasija de barro'; Telugu kudaka, kuduka 'taza, cuenco, pala, cualquier objeto parecido a una taza', gudaka 'un coco u otra cáscara similar', gudaka, kudaka 'cáscara de una fruta preparada para servir como tabaquera, etc., una pequeña caja de metal', kudalu 'pequeñas vasijas de barro'; Kuwi øoka, doka, dokka 'olla' (Telugu kudaka > *kdoka > doka). Madriguera—Emeneau 1984:151, no. 1651. Malayalam kuttakam, kuttukam 'caldero, recipiente grande con boca estrecha (especialmente para tesoros)'; Kodagu kuttuva 'gran olla de cobre para calentar agua'. Madriguera—Emeneau 1984:153, no. 1668.

M. Protokartveliano *k'od- 'vasija tallada en una sola pieza de madera': georgiano k'od- 'vasija usada para medidas secas'; Mingreliano k'od- 'vasija tallada en una sola pieza de madera'; Laz k'od- 'recipiente utilizado para medidas secas'. Klimov 1964:113 *kod- y 1998:98 *kod- 'recipiente hecho de una sola pieza de madera, tina'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:206 *kod-.

456 CAPÍTULO VEINTE Buck

1949: 5,26 bote. Bomhard 1996a:230—231, no. 647.

431. Proto-nostrático *k'ul'- (~ *k'oD-) '(vb.) ser o volverse frío; congelar; (n.) frío, frialdad, escalofrío, escarcha':

A. Dravidian: Tamil Aulircci, kulirtti, kulutti 'frialdad, frío, acto de refrescarse o refrescarse, entumecimiento', kulir '(vb.) sentirse fresco; ser fresco, refrescante; adormecerse; (n.) frialdad, escalofrío, fiebre, escalofríos', kulirppu, kulirmai, kulumai 'frescura, bondad', kulir 'un fan', (reduplicado) kulla-kkulir- 'ser intensamente fresco y refrescante'; Malayalam kulir, kulur 'frialdad; fresco, refrescante', kuliruka 'estar frío, refrescado', kulirma 'frescura', kulirppu, kuluppam 'frío', kulirppikka 'relajarse, calmarse, refrescarse, reconfortar', (reduplicado) Aulukulu 'frío intenso'; Kota kulak in-, (reduplicado) kulkul in- '(manos, pies, cuerpo) para sentirse fresco, (mente) para sentirse tranquilo y en paz'; Kannada kulir '(vb.) ser fresco o frío; (n.) frialdad, frescor, frío, nieve, escarcha'; Kodagu kuli- (kuli-, kuli-) 'sentir frío', kulirt ka'la 'temporada de frío'. Madriguera—Emeneau 1984:166, no. 1834.

B. Proto-Indo-Europeo *k'ol-/*k'J- (forma de grado e secundario: *k'el-) '(vb.) ser o volverse frío; congelar; (n.) frío, frialdad, escalofrío, escarcha': latín gelidus 'frío, helado, helado', geld 'hacer congelar, congelar; estar congelado, congelar', gelil 'escarcha, frío helado'; Kalds góticos 'fríos'; Antiguo islandés kala 'congelar', kalda 'enfriarse', kaldr 'frío', klaki 'tierra helada', kul 'brisa', kdlna 'enfriarse', kylr 'ráfaga de aire frío', kala 'enfriar'; kaldur de las Islas Feroe 'frío'; noruego kald 'frío'; kall sueco 'frío'; kold danés 'frío'; En inglés antiguo calan 'estar frío', ceald 'frío', cēlan 'enfriarse', ciele 'frío', cīlian 'estar frío', cdl 'fresco', cdlīan 'estar frío'; Antiguo kald frisón "frío"; Antiguo sajón kald 'frío', kalén 'enfriarse'; holandés koud 'frío', koel 'fresco'; Alto alemán antiguo kalt 'frío' (nuevo alto alemán kalf), kuoli 'cool' (nuevo alto alemán hihi).

Pokorny 1959:365—366 *gel(a)- 'frío; congelar'; Walde 1927— 1932.1:622 *gel-; Mann 1984—1987:268 *gel- 'congelar; escarcha; congelado', 268 *geldos, -ios 'frío, escarcha', 287 *golatis (*goll-) 'escalofrío, frío, escarcha'; Watkins 1985:19 *ge/- y 2000:25—26 *gel- 'frío; congelar'; Mallory—Adams 1997:113 *gel- '(adj.) frío; (vb.) congelar'; Ernout—Meillet 1979:268; Walde—Hofmann 1965— 1972.1:585—586 *gel-; Feist 1939: 306; Lehmann 1986:214 *gel-; De Vries 1977:297 —298 *gel-, 298, 313 *gel-, 325, 333, 340 y 342; Cebollas 1966:169, 190 *gol-, *gel- y 213; Klein 1971:131, 147 *gel- y 165 *gel- '(adj.) frío; (vb.) congelar'; Kluge— Mitzka 1976:343 y 411; Kluge—Seebold 1989:349 y 417.

C. Urálico: Protofinno-Pérmico *kiilmd (*kilmd) '(adj.) frío, helado; (n.) escarcha; (vb.) volverse frío, congelarse' > finlandés kylmd 'frío, frío', kylmyys 'frialdad', kylmetd 'volverse más frío, volverse frío'; kiilm estonio 'frío, helado; frialdad, escarcha', Ailmus 'frialdad', kiilmetama 'congelarse, estar helado, sentir (o tener) frío'; Lapón / Saami (N.) gdlmds-

/géil'bm-, (attr.) gal'bmd 'congelado', gal'bme-/gdIm- 'congelar, formar (intr.) una capa de hielo sobre, congelarse'; Mordvin (Moksha) kel'md, (Erza) kel'me 'frío; frialdad, escarcha'; Cheremis / Mari kalma 'congelada'. Rédei 1986— 1988:663 *kilmd (*killmd); Sammallabti 1988:552 *kilmd 'frío'.

D. Proto-altaico *koDi- (~ k'-; -e-) 'congelar': protomongol *ké/-de- 'congelar' > mongol kél-de-, kél-dii- 'congelar, congelar', kdldiige- 'congelar, congelar', kdldiil 'congelar, congelar', kédldiigii 'congelar, congelar, congelar', kdldiimel 'congelar', kél-mii- 'congelar'; Khalkha xoldé- 'congelar'; Buriat yiilde- 'congelar'; Kalmyk kéld- 'congelar'; Ordos kéld6- 'congelar'; Dagur kulde- 'congelar'. Prototurco *Ko)- 'congelar' > tártaro kilSek- 'congelar, ponerse rígido por el frío'; Bashkir kiifek- 'congelar'; kazajo kéil- 'congelar'; Tuva kdzii- 'congelar'; Yakut kéhily- 'congelar'. Menges 1968:96. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:716—717 *koli (~ -j-, -e-) 'congelar'.

Dólar 1949: 15,86 frío. Illit-Svityé 1971— .1:304—305, no. 176, *kill'a 'congelar; frío'; Koskinen 1989:20, no. 51; Caldwell 1913:593; Bomhard—Kerns 1994:442—443, no. 287; Hakola 2000:370.

432, Protonostrático *k'um- (~ *k'om-) '(vb.) suspirar, llorar, lamentarse, gemir, gemir; (n.) suspiro, luto, lamento, gemido, gemido, rugido, queja':

A. Protoafasiano *k'um- 'suspirar, llorar, lamentarse, gemir, gemir': protosemitico *k'am-ahi- 'estar desesperado' > Harsiisi ekt6meh 'estar en desesperación'; Sheri / Jibbali ekmdh 'decepcionar, desilusionarse'; Mehri akémeh 'decepcionar, frustrar, frustrar', aktdmeh 'tener mala suerte, estar desesperado; (lobo, atacante) para ser frustrado'. egipcio gm3 'llorar', gid 'llorar', Hannig 1995:856—857 y 857; Faulkner 1962:278 y 279; Erman—Grapow 1926—1963.5:37 y 40. Proto-Southern Cushitic *k'um- o *k'uum- o *k'im- o *k'dim- 'refunfuñar' > Ma'a -xumuka 'to queja'; Iraqw qununu@- 'refunfuñar'; Alagwa (reduplicado) gungumis- 'refunfuñar'. Ehret 1980:254. Ehret 1995:236, no. 420, *k'um- o *k'uum- 'refunfuñar, suspirar, emitir sonidos de queja'.

B. (2) Dravidico: Tamil Awmuru (kumuri-) 'resonar, trompeta, bramar, estrellarse (como un trueno), tener un alboroto confuso', Awmural 'rugir, resonar', kumiru (kumiri-) 'to resonar, rugir'; Malayalam kumuru "hacer un sonido atronador". Madriguera—Emeneau 1984:159, no. 1744.

C. Protokartveliano *k'um-ip- 'gemir, quejarse': georgiano k'min- 'gemir, quejarse'; Mingreliano k'umin- 'gemir, quejarse'. Klimov 1998:104 *kumin- 'gemir, quejarse'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:212 *kum-.

D. Protoindoeuropeo *k'om-/k'm- (forma de grado e secundario: *k'em-) 'suspirar, llorar, lamentarse, gemir, gemir': latín gemd 'suspirar, gemir, lamentarse, gemir, lamentarse; rugir (de animales); crujir, gemir (de

objetos inanimados'); armenio *cmrim* 'lamentarse', *cmam* 'suspirar'; Irlandés *geamh* 'charlatán', *geamhaire* 'charlatán'. Mann 1984—1987:390 **gemd* 'rugir, gemir'; Mallory—Adams 1997:247 (?) **gema-* 'llorar, lamentarse, gemir',

E. (?) Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano **kumya(kum)* 'voz, sonido'

(?) > Kerek *kumyail-* 'cantar'; Koryak *kumyakum* 'voz, sonido', *kumy-at-* 'llorar, gritar'; Alyutor *kwnyakum* 'voz, sonido', *kumy-at-* 'llorar, gritar', Fortescue 2005:141.

Buck 1949:16.37 *llorar, llorar*; 16.39 *gemir (vb.)*. Bomhard—Kerns 1994:434—435, no. 279.

433, Proto-Nostratic **k'wm-* (~ **k'om-*) '(vb.) presionar juntos; (n.) montón, masa,

bulto, grupo; presión, compresión':

A. Proto-Afrasiano **k'/uJm-* 'presionar juntos; agarrar, agarrar': Proto-

Semítico **k'am-at-* 'presionar juntos; agarrar, agarrar' > hebreo *kamat* 'agarrar, presionar juntos'; arameo *famat* 'apoderarse, comprimir'; acadio *kamddu* 'agarrar, presionar juntos'; En árabe *kamata* 'unir, encadenar, encadenar'. En hebreo *Kamas* 'encerrar con la mano, agarrar, tomar un puñado, cerrar, cerrar'; En árabe *kamaza* 'tomar con la punta de los dedos', Murtonen 1989:378—379; Klein 1987:582 y 583.

B. Protokartveliano **k'wm-* 'presionar juntos': georgiano *k'um-* 'presionar

juntos, cerrar (labios, boca)'; Svan *k'wm-* 'mudo'. Klimov 1998:104 **kum-* 'presionar (en los labios, el puño)'; Fabrich—Sardshweladse 1995:212 **kum-*.

C. Protoindoeuropeo **k'om-/k'm-* (forma de grado electrónico secundario: **k'em-*) 'a

presionar juntos; agarrar, agarrar': griego 'yé1m 'estar lleno', (homérico) *yévto* (< **yét0*) 'agarró' (sólo esta forma está atestiguada); emlem armenio 'presionar juntos'; gimstu letón 'agarrar, captar'; Antiguo eslavo eclesiástico *Zome*, *Zeti* 'para presionar'; gomola eslava eclesiástica rusa 'bulto, grupo, montón'; Checo *hmota* (< **gomota*) 'masa'. Rix 1998a:165 **gem-* 'exprimir, presionar juntos; captar, apoderarse'; Pokorny 1959:368—369 **gema-* 'captar'; Walde 1927—1932.1:572—574 **gema-*; Mann 1984—1987:269 **gemd* 'exprimir'; Mallory—Adams 1997:450 **gem-* 'presionar, apretar, apretar'; Boisacq 1950:143 y 144 **gema-*; Cacheo

Goma sumeria 'para agarrar'.

Buck 1949:9.342 prensa (vb.); 11.13 tomar; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse de; 13.19 multitud, muchedumbre; 13.21 completo. Bomhard—Kerns 1994:434, no. 278.

434. Proto-nostrático *k'ue-nV- (~ *k'oc-nV-) 'mosquito, mosquito':

PROTONOSTRATICO *k' 459

A. Dravidian: kannada gungdda, guigddi, guigdaní 'mosquito', gunguru 'ojo-mosca; mosquito, mosquito'; Tulu gugguru 'pequeño insecto que infecta el grano'; Kui gungu, 'un gran insecto perforador de la madera'; Kuwi goygara viha 'una especie de mosquito'. Madriguera—Emeneau 1984:149, no. 1634(a). Asumiendo metátesis de *gugnu- (originalmente *kuknu-).

B. Protokartveliano *k'oco- 'mosquito, mosquito': georgiano k'oyo-, k'oyona- 'mosquito, mosquito'; Mingreliano k'oyo(na)-, k'oyunia- 'mosquito, mosquito'. Laz k'o(r)yon- 'mosquito, mosquito' y Svan k'oyon-, k'uyun-, k'ayan- 'mosquito, mosquito' son préstamos georgiano. Klimoy 1964:114 *koyon- y 1998:99 *koyo- 'mosquito'.

Bomhard 1996a:231, no. 648.

435. Proto-nostrático *k'un- (~ *k'on-) '(vb.) doblar; doblar o doblar (juntos); atar o unir; (n.) aquello que está doblado, doblado, torcido, curvo, enganchado: doblar, doblar, curvar, curvatura, ángulo, arrugar':

A. Proto-afrasiano *k'/ujn- 'doblar': semítico: árabe kaniya 'estar enganchado, aquilino (nariz)', ʔaknd 'doblar, curvo, torcido, enganchado'. gnb egipcio 'doblar, inclinarse, inclinarse (uno mismo); subyugar', gnb 'descorazonador, ángulo', gni 'gavilla, haz'; Copto knaaw [knaay] (< gniw) 'gavilla'. Hanning 1995:860; Faulkner 1962:279 y 280; Erman—Grapow 1926—1963.5:53; Vycichl 1983:83; Cerny 1976:60,

B. Dravidian: Tamil 'en 'doblar, curvarse, joroba en la espalda, jorobado, caracol', Kiinu (kiini-) 'curvarse, torcerse, agacharse, jorobarse', kiinal 'doblar, curvarse, joroba', kiiman 'jorobado', Kini (-v-, -nt-) 'doblar (como un arco), inclinarse, agacharse'; (-pp-, -é#-) 'doblar (tr.), agacharse', Kini 'curvatura, arco (arma)'; Malayalam kiinuka 'inclinarse, tener la espalda torcida', Auni 'semicírculo, curva', kuniyuka 'inclinarse, inclinarse, doblarse', kunikka 'hacer una curva, hacer que deje de inclinarse'; Kannada kin (Kaint-), kiinu 'doblar, agacharse, agacharse, contraerse, arrugarse'; Kodagu kiin 'jorobado'; Tulu giinu 'una joroba'; Telugu giinu 'una joroba, una espalda torcida'; Pistola Gondi- 'doblar'. Madriguera—Emeneau 1984:175, no.

C. Proto-kartveliano *k'on- 'unir', georgiano k'on- 'unir', k'on-a 'paquete, manojo'; Svan
Machine Translated by Google
é'wén- 'unir' (sustantivos de acción:

li-é'wén-i 'unir', /a-ç'6n-e 'envolver', /i-ç'6n-i 'envolver'). Fahnrich—Sardshweladse
1995:206 *kon-; Klimov 1964:114 *kon-y 1998:98 *kon- 'unir'.

D. Proto-altaico *kunu- (~ k#-) 'doblar, torcer' > Proto-mongol *kuni- '¿doblar, trenzar? >
Escrito en mongol quni- 'doblar, formar pliegues, formar pliegues con una cuerda',
guniya- 'hacer trenzas o pliegues', gunira- 'arrugar, doblar, contraer', guniyar
'trenza, doblar, arrugar'; Khalkha yuni- 'doblar, trenzar'; Buriat yuni- 'doblar, trenzar';
Monguor yunaga 'pliegue,

460

CAPITULO VEINTE

arruga, surco'. Prototurco *Kun-da- '(vb.) envolver; (n.) pañales' > turco kundak 'un
paquete de trapos, pañales'; Gagauz qundaq 'pañales'; el cundac azerbaiyano,
'pañales'; qundoq 'pañales' uzbeko; turcomano cunda- 'envolver', undag 'pañales';
uigur gondaq 'pañales'; Karaim qindaq 'pañales'; tártaro (dial.) gontiq 'pañales';
kirguís qundaq 'pañales'; Oyrot (Montaña Altai) gindag 'pañales'; gundag kazajo,
'pañales'; Noghay qundaq 'pañales'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:740 *kunu
(~ k'-) 'doblar, torcer'.

Buck 1949:9.14 doblar (vb. tr.); 9,15 veces (vb. tr); 9.16 enlazar (vb. tr); 10.14 viento,
envoltura (vb.); 12,74 torcido. Bomhard 1996a:234—235, reemplazo del no, 311.

436, Proto-nostrático *k'uy- (~ *k'oy-) 'nalgas, grupa, ano';

A. Dravidian: Tamil Aunti 'nalgas, grupa; fondo (como el de un recipiente), extremo de un

fruto o nuez opuesta al tallo»; Malayalam Aunti 'posterior, ano; fondo (de un barco)';
Kannada kunde 'nalgas, ano; fondo (de un barco)'; Telugu kutte 'ano'; Gadba
kund 'ano'; Kuwi kina 'nalgas'. Madriguera—Emeneau 1984:155, no. 1693a.

. Protoindoeuropeo *k'un-k'o-s 'grupa, nalgas': checo huzo 'grupa,

nalgas'; esloveno géza 'grupa, nalgas'; Antiguo polaco gqz 'protuberancia, joroba'
(polaco moderno guz 'bulto', guza 'posterior'); Ruso guz [ry3] 'grupa, nalgas',
giizka [rysxa] 'grupa (de un pájaro)', gtizno [rysHo] (vulgar) 'culo, trasero'.
Preobrazhensky 1951:168 (ry3s); Mann 1984—1987:307 *gungos, -d (variante
de *gungos, -a [1]) 'nudo, manojo, bulto'. Quizás también

Antigua kunte 'vulva' islandesa; sueco (dial.) kunte 'vulva'; Danés (dial.) kunte 'vulva'; Kunte 'vulva' del bajo alemán medio. De Vries 1977:334.

. Proto-altaico *kuytV (~ -o-) 'grupa, ano': Proto-Tungus *kuydu- 'grupa;

cunus, pudendum muliebre' > Evenki kunyukt, kuyduki 'grupa'; Lamut / Incluso gorita 'pudendum muliebre'. Protomongol *koydu-, *koy3i- 'rampa, nalgas; ano; posterior' > Escrito mongol gondulai 'grupa, cadera', goy\$usu 'unión de dos muslos, entrepierna'; Khalkha yondloi 'grupa, nalgas'; Buriat yondoloy 'nalgas, grupa', yonzdhon 'ano, posterior'; Kalmyk yondosn 'la articulación entre las piernas'; Ordos yondolé 'grupa, nalgas'; Monguor confosa, ewan\$asa 'trasero'. Prototurco *Koy 'parte gruesa del muslo, músculos; trasero, nalgas' > Karakhanide Turkic qoy 'parte gruesa del muslo, músculos'; goy uigur 'trasero, nalgas'; Goy kazajo 'parte gruesa del muslo, músculos; trasero, nalgas'; Sary-uigur goyir, goygir 'trasero, nalgas'; Tuva goy 'cuerpo animal'; Yakut kuy 'parte gruesa del muslo, músculos'. Poppe 1955:58 y 1960:18, 71, y

PROTONOSTRATICO *k' 461

85; Calle 1974:17 *koy 'gorda en los muslos; grupa'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:742—743 *kuytV (~ -o-) 'grupa, ano'.

Bomhard—Kerns 1994:428—429, no. 272.

437, Protonostrático *k'ur- (~ *k'or-) o *k'ar- (~ *k'ar-) 'grúa':

A. Dravidian: tamil kokku (< *kor-kku < *korV-nk-/nkk-) 'grulla común', kuruku 'garza, cigüeña, grulla, pájaro, gallinácea'; Malayalam kokku, kokkan, kocca, kuriyan 'pájaro de arroz, garza', kuru 'garza'; Kannada kokku, kokkare 'grulla', kukku 'garza, grulla'; Telugu konga, kokkera, kokkarayi 'grulla'; Kolami koyga 'grúa'; Tulu korrigu 'grulla, cigüeña'; Parji kokkal 'grúa'; Gondi koruku 'grúa'. Madriguera—Emeneau 1984:191, no. 2125; Krishnamurti 2003:13 y 16 *korV-nk-/nkk- 'una grulla austera'.

B. Protoindoeuropeo *k'er-/k'or-/k'r- 'grúa': griego yépavoc 'grúa'; Latín grisis 'grulla'; 'grúa' krunk armenia; galo -garanos en tri-garanos 'tres grullas'; galés garan 'grúa'; Inglés antiguo cran 'grúa', cranoc, cornuc 'grúa'; Antigua krano 'grúa' sajona; El bajo alemán medio corrió, krén 'grúa', kranek 'grúa'; kraan 'grúa' holandés; Antiguo alto alemán kran 'grulla' (nuevo alto alemán Kran), kranuh, kranih 'grulla' (nuevo alto alemán Kranich); lituano gervé 'grulla', garnfs 'garza'; Antigua 'grúa' prusiana gerwe; Antigua "grúa" eslava eclesiástica Zerave. Pokorny 1959:383—385 (especialmente 383—384) *ger- (onomatopéyico) 'llorar con voz ronca'; Walde 1927—1932.1:591—593 (especialmente I:592) *ger-; Mann 1984—1987:269 *geranos 'grúa', 269 *gerayis, *geruia; Watkins 1985:20 *gera- y 2000:27 *gera- (forma más antigua *gerg,-) 'llorar con voz ronca'; Mallory—Adams 1997:140—141 *ger- 'grúa'; Chantraine 1968—1980, I:216; Boisacq 1950:144 *ger-; Registrar 1970—1973.1:299; Hofmann 1966:43 *ger-; *geren-, *g(e)rdu-; Ermout—Meillet 1979:284 *gera-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:624; Cebollas 1966:225 *ger-; Klein 1971:173 *ger-; Kluge—Mitzka 1967:400 *ger-; Kluge—Seebold 1989:409.

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

Machine Translated by Google

. Proto-altaico *kiita (~ -t-) 'insuficiencia, deuda': Proto-Tungus *kda

'deuda; avaro, codicioso' > Evenki kda 'deuda'; Lamut / Incluso gét 'deuda'; Ulch gota 'avaros, codiciosos'; Orok guta 'avaros, codiciosos'; Nanay/Qota de oro 'avaros, codiciosos'. Proto-turco *Ki/- 'no suficiente, insuficiente' > gordo turco 'poco, pocos, escaso, deficiente', katlas- 'escasear', kathk 'escasez, hambre, hambruna', katpiyos 'común, pobre, insignificante, insignificante'; cita azerbaiyana "insuficiente, insuficiente"; cit turcomano "insuficiente, insuficiente"; Uighur gitiyir 'avaros'; Karaim it 'no es suficiente, insuficiente'; Bashkir (dial.) gitlig 'hambre'; kirguís gidig 'enano', qitiy- 'secreto', gifiray- 'delgado y pequeño'; Kazajo qitigtan- 'ser ofendido'; Noghay git 'no es suficiente, insuficiente'; Chuvash yaday 'compulsión'; Tuva qidiy 'oprimido'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:708—709 *kiiita (~ -t-) 'insuficiencia, deuda'.

PROTONOSTRATICO *k' 463

sumerio gud,da, gudsa 'corto'. Buck 1949:12,56 pequeño, pequeño; 12,59 corto. Ilié-Svityé 1971—J:329—330,

No. 205, *£Uta 'pequeña'; Bomhard 1996a:231—232, no. 649; Dolgopolsky no aparecerá. 1227, *kUtV 'pequeño'.

20.24. PROTONOSTRATICO *gʷ

Proto- Proto- Proto- euroasiático | Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_| Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | esquimal ev aF- k gwiu- | gy | ok &- kq- -g*- -3- "ke -gwh- | -g%h | xaa ~-

439. Protonostrático *gal- (~ *gʷal-) 'serpiente':

A. Protokartveliano *gwel- 'serpiente': georgiano gvel-i 'serpiente'; Mingreliano gver- 'serpiente'; Laz mgver- 'serpiente'. Klimov 1964:61—62 *gwel- y 1998:29 *gwel- 'serpiente'; Schmidt 1962:101; Fahnrich—Sardshweladse 1995:83 *gwel-,

B. Proto-Urálico *kuls 'gusano (intestinal)': Votyak / Udmurt 4d! 'lombriz intestinal'; Zyrian / Komi kol 'gusano intestinal'; Ostyak / Xanty kul 'tenia'; Yurak Samoyedo / Nenets haly 'gusano (largo)', sceceisey kaly 'tenia'; Selkup Samoyedo kéd 'lombriz intestinal, especialmente tenia'. Yukaghir kelize 'gusano'. Collinder 1955:25, 1960:407 */uls y 1977:45; Rédei 1986—1988:227 *kyls 'gusano intestinal'; Décsy 1990:101 *kula 'una especie de gusano intestinal'.

Buck 1949:3,83 gusano; 3,85 serpiente. Bomhard—Kems 1994:389—390, no, 227.

440, Proto-Nostratic *gan- (~ *gWan-) '(vb.) golpear, golpear, matar, matar,

herir, dañar, herir; (n.) huelga, daño, lesión':

A. Proto-afasiano (?) *gʷan- '(vb.) golpear, golpear, matar, matar, herir, dañar, herir; (n.) golpear, dañar, herir': protosemítico *gan-ay- 'dañar, herir' > genios acadios 'golpear, sangrar'; árabe gand 'cometer un crimen, dañar, infligir', gandya 'autorización de un crimen, delito grave'; Hebreo moderno ginndh 'denunciar, desaprobado; condenar, censurar, criticar, avergonzar, deshonrar, difamar; ser denunciado, despreciado, deshonrado'; siríaco gannf 'culpar, reprochar'; Mandaic gani 'denunciar, condenar, culpar; Abusar, insultar'. D.

Cohen 1970—:147—150; Murtonen 1989:138; Klein 1987:104. gns egipcios 'violencia, injusticia'; Contrastes coptos [6onc] 'violencia, injusticia; fuerza, poder, fuerza', Zindons [xin6onc] 'usar violencia, actuar violentamente; herir, perjudicar, herir'. Hanning 1995:902; Erman—Grapow 1926—1963.5:177; Vycichl 1983:342; Cerny 1976:332. Proto-Highland Bast Cushitic *gan- 'golpear', *gan-am- '¿pelear? > Gedeo gan- 'golpear, azotar', gan-em- 'pelear', (reduplicado) gan-gan- 'golpear, golpear con un mortero'; Hadiyya gan- 'golpear, trillar conduciendo un buey', gan-am- 'luchar'; Sidamo gan- 'golpear', gan-am- 'golpear, pelear', (reduplicado) gan-gan- 'golpear'; Kambata ganno 'daño'. Hudson 1989:63, 80 y 116.2

PROTONOSTRATICO *2ʷ 465

B. Protoindoeuropeo *ghen-/ *gwhon-/ *gwhn- '(vb.) golpear, golpear, matar, matar, herir, martillar, herir; (n.) golpear, golpear, herir': hitita (tercer sg. pres.) ku-en-zi 'golpear, matar'; sánscrito hdnti 'herir, matar, herir, matar, herir'; Avestan jainti 'golpear, matar'; griego Oefva 'golpear, herir', @évog 'asesinato, homicidio, matanza'; ganem armenio 'atacar'; Del latín défendō 'repeler, rechazar, alejar, ahuyentar; defender, proteger', ofendé 'golpear, golpear, estrellarse contra', ofensd 'golpear, estrellarse contra'; Antiguo irlandés gonim 'herir, matar', guin 'una herida'; Antiguo artillero islandés 'guerra, batalla'; Inglés antiguo gijp 'guerra, batalla'; Antiguo sajón giidea 'batalla, guerra'; Antiguo alto alemán gund- 'batalla, guerra'; Caballero lituano, gifiti 'conducir', genitt, genéti 'cortar, podar, recortar'.

Rix 1998a:194—196 *ghen- 'golpear, golpear, golpear'; Pokorny 1959:491—493 *gthen-(a)- 'golpear'; Walde 1927—1932.1:679—681 *guhen-; Mann 1984—1987:379—380 *guhen- 'conducir, golpear, matar', 380 *guhentud, 381 *guhy-, 381—382 *guhytis, -ios, -ia 'golpe, herida, masacre', 382 *guhytos 'golpeado, herido, asesinado, conducido', 382 *guhondh- 'golpear', 382—383 *guhonos, -G, -es 'golpe, persecución, masacre'; Watkins 1985:25 *ghen- y 2000:35 *ghen- 'golpear, matar'; Gamkrelidze— Ivanov 1984.11:740 *g/#7°en- y 1995.1:87, l:107, 1:644, 1:780 *g! en- 'matar, destruir, perseguir (enemigo)', l:779 *gl(e)n- 'romper, golpear; batalla'; Mallory—Adams 1997:548 *gʷhen- 'golpear'; Frisk 1970—1973.1:657—658 *githen-id y ll:1035—1036 *gthdnos; Boisacq 1950:336 *gthen- y 1033 *gthono-s; Chantraine 1968—1980.1:425—426 *ghen-; Hofmann 1966:112 *gʷhen- y 402 *ghonos; Emout—Meillet 1979:224—225 *ghWen-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:332—333 *guhen-; De Vries 1977:195 *gʷhen-; Puhvel 1984— .4:206—212 *ghWen- 'herir, matar, perseguir'.

C. Proto-altaico *guna- 'robar, atacar, torturar': Proto-Tungus *gun- 'castigar, vengar' > Evenki gunda- 'castigar, vengar'. Protomongol *gani- '(vb.) esforzarse, esforzarse; (adj.) loco, frenético' > mongol gani- 'hacer esfuerzos, esforzarse, esforzarse', gani 'frenético, loco', ganira- 'estar loco, estar intoxicado; estar solo o deprimido', ganiral 'locura; oscurecimiento mental', ganiraltu 'loco'; Khalkha gan 'enloquecido, frenético', gani- 'esforzarse, esforzarse'; Buriat gani(g) 'enloquecido, frenético'; Kalmyk géfir- 'volverse loco'; Dagur géini 'enloquecido, frenético'.

Proto-turco *Kun- 'robar, saquear, atacar' > Antiguo arma turca (vieja uigur)- 'robar, saquear, atacar'; Karakhanide Turkic qun- 'robar, saquear, atacar'; turcomano (dial.) cunuS- 'robar, saquear, atacar'; Arma kirguís: 'robar, saquear, atacar'; Tuva yund- 'robar, saquear, atacar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:571 *guna 'robar, atacar, torturar'.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer); 11.28 dañar, herir, dañar (vb.). Bomhard —Kerns 1994:467—468, no. 312; Dolgopolsky no aparecerá. 638, *g/o]ʔinV 'golpear, golpear'.

466 CAPITULO VEINTE

441. Proto-Nostratic *gʷan- (~ *gWan-) '(vb.) hincharse, abundar; (n.) hinchazón, abundancia, gran cantidad, prosperidad':

A. Protoafasiano (?) *gʷan- 'hinchar, abundar': Protosemítico *gan-an- 'hinchar, abundar' > Caray / ganna etíope 'ser importante, estar orgulloso'; Tigre quiere 'exceder la medida'; Tigrinya gédindnd 'ser numeroso, ser fuerte'; Amárico géinndind 'ser abundante, ser grande en cantidad, aumentar, aumentar, crecer (de fama), ser famoso'; Gurage (Wolane) gend 'grande' en gend kutdil 'hoja grande del dsdt en la que se coloca la masa', géinndnd en sam-dw yédgdndnd 'famoso', literalmente, 'un hombre cuyo nombre (sam) es excedente', Leslau 1979 :281, 284 y 1987:198. (?) Caray / etíope gʷanak'a, gʷannaka 'amontonar, acumular, hacer una gran cantidad'; Tigrinya gʷdindk'd 'hacer un montón de heno o grano segado'. Leslau 1987:198. G egipcio 'ser grande, grandioso, poderoso'. Hanning 1995:901; Erman—Grapow 1926—1963.5:173. Cushitic oriental: Burji gann-an-ee 'grande, grande, poderoso', gaan- 'ser o volverse grande', (causativo) gaan-is- 'hacer grande, agrandar'; Konso kaan- 'dejar que crezca'; Dullay kaan- 'crecer', kaan-a 'grande'; Gen 'edad' somalí. Sasse 1982:73 y 78.

B. Kartvelian: Svan gun 'muy; mucho.

C. Protoindoeuropeo *g/en-/*gwhon- 'hincharse, abundar': sánscrito G-hand-h 'hinchazón, distendido', ghand-h 'compacto, sólido, duro, firme, denso; lleno de (en compuestos), densamente lleno de (en compuestos)'; griego evOnvéw (ático ebOevée) 'prosperar, prosperar, florecer, abundar'; yogn armenio (< *i- + *og/on- o *og"/ino-) 'mucho'; Gana lituana 'suficiente'. Pokorny 1959:491 *gthen- 'hincharse'; Walde 1927—1932.1:679 *githen-, Watkins 1985:25 *gʰhen- 'hinchar, abundar'; Mayrhofer 1956—1980, 1:84 y 1:357; Boisacq 1950:294 *gento-; Frisk 1970— 1973.1:586—587 *gʷhen-; Hofmann 1966:98 *gentonces-; Chantraine 1968— 1980.1:384 *ghen-.

Buck 1949:12,53 crecer (= aumento de tamaño); 12,55 grande, grande (genial); 13,18 suficiente. Dolgopolsky no aparecerá. 637a, *g/o?aj̥nV 'mucho, grande'; Bomhard—Kerns 1994:468, no. 313.

442. Proto-Nostratic *gar- (~ *g'ar-) '(vb.) girar, torcer, enrollar, envolver, enrollar; (adj.) rodando, redondo, doblado, retorcido, girado':

A. Protoafasiano *gʷar- 'rodar, girar': Protosemítico (reduplicado) *gar-gar- 'rodar, girar' > Ugarítico t-grgr 'trabajar, apresurarse' ; Caray / etíope ?angargara 'revolcarse, girar, rodar, rodar, hacer rodar, girar, conducir, dejarse caer, retorcerse', nagargar 'rodar, girar, epilepsia, parálisis, posesión por un espíritu maligno, espíritu maligno'; amárico ndgdr̥gar 'epilepsia'; Tigre ?angdr̥gdra 'rodar, revolcarse'; Tigrinya ?angdr̥gdr̥d 'rodar, revolcarse'. D. Cohen 1970— :181; Leslau 1987:202. Protosemítico *gar-ar- 'girar, rodar' >

PROTONOSTRATICO *gʷ 467

acadio gararu 'dar la vuelta o darse la vuelta (intr.); rodar', garru 'redondo'. D. Cohen 1970— :191—192. Bereber: Kabyle grirab 'rodar'. Cushitic: somalí girdngir 'rueda'; Saho gur 'rodar', gargar 'rodar'; Bilin egirgir 'moverse', engirgir 'epilepsia'. Cushitic del Sur: Proto-Rift *gʷar- 'girar (intr.)' > Iraqw (reduplicado) gwangwara?- 'rodar (cuesta abajo)'; K'wadza golat- 'doblar (intr.)'. Ehret 1980:372. North Omotic: Bench gart- 'rodar (intr.)', gars- 'rodar (tr.)'. Chadic: Hausa gafaa 'hacer rodar un objeto circular por el suelo', gafe 'cualquier objeto circular utilizado por los niños para rodar por el suelo'. Diakonoff 1992:25 *g'Vr, *gVr 'rodando, redondo, doblado'; Ehret 1995:192, no. 302, g"ar- 'girar (intr.)'.

(2) Protokartveliano *gor-/ *gr- 'rodar, rotar': georgiano gor- 'rodar, rotar, girar'; Mingreliano gorgol- 'rodar'; Laz ngor-, gr- 'rodar, revolcarse', ngorebul- 'revolcarse'; Svan gwr-, gur- 'rodar, rotar', gur-na 'piedra redonda', Schmidt 1962:102; Klimov 1964:64 *gor-/ *gr- y 1998:31 *gor-/ *gr- 'rodar, revolcarse'; Fahnrich —Sardshweladse 1995:88—89 *gor-, protokartveliano *grgw- 'ring; redondo': georgiano rgol-i 'anillo' (antiguo georgiano grgol-i), m-rgv-al-i 'redondo'; Mingreliano rgv- en mo-rgy-i 'parte de una rueda, bobina; redondo'; Svan girg-od 'anillo en un portillo', girgweld 'eslabón (en una cadena)'. Klimov 1998:32 *grgw- 'artefacto redondo, anillo'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:90 *grgw-. Protokartveliano *grex-/ *grix- 'rodar, torcer', *grex-il- 'retorcido, enrollado': georgiano grex-/grix- 'rodar, torcer', grexil- 'retorcido, enrollado' ; mingreliano girax-/grix- 'enrollar, torcer', giraxil-, giroxil- 'retorcido, enrollado'; Laz ngxix- 'rodar, torcer'. Klimov 1998:32 *gr-ex-/ *gr-ix- 'rodar, torcer' y 32—33 *grex-il- 'retorcido, enrollado'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:89—90 *grax-.

Proto-Urálico *kure- 'retorcer, girar, trenzar, atar (junto), entrelazar, trenzar': finlandés kuro- 'doblar, trenzar, arrugar, juntar, atar ; hilvanar (coser), remendar, coser juntos'; Lapp gorré-/gora- 'atar sin hacer realmente un nudo, atar, cerrar'; (?) Zyrian / Komi kër- 'trenzar, juntar'; Yurak Samoyedo / Nenets hura- 'atar'; Selkup Samoyedo kura- 'trenzar, retorcer'; Kamassian kiir- 'trenzar, trenzar, torcer'. Colisionador 1955:29 y 1977:49; Rédei 1986—1988:215—216 *kure-; Décsy 1990:101 *kura'to

unir'. Proto-Uralico *kurs 'cesta': Votyak / Udmurt kiir 'cesta hecha de la corteza interior del tilo'; Cheremis / Mari (oriental) Aurukʷ 'cesta hecha de corteza'; Vogul / Mansi kuri, huri 'saco, bolsa, bolsa'; Ostyak / Xanty Iyrag, (Norte de Kazym) año 'saco'; Yurak Samoyedo / Nenets hoor 'barril, receptáculo, balde', 'dekused koor 'balde hecho de corteza de abedul'; Tavgi Samoyedo / Nganasan kur 'tina, tina', koare 'caja'; Selkup Samoyedo koromge "cesta hecha de corteza de abedul". Colisionador 1955:28 y 1977:49; Rédei 1986—. 1988:219 *kurs (*kor3); Décsy 1990:101 *kura 'cesta, barril hecho de corteza'. Las formas urálicas son fonológicamente ambiguas: pueden pertenecer aquí o al proto-nostrático *khir- (~ *kVher-) 'retorcer o entrelazar, unir, unir, sujetar'.

468

CAPITULO VEINTE

D. (?) Proto-Altaico *giirʷi- 'atar, atar, trenzar, entrelazar': Proto-Tungus

*guré- '(vb.) desatar; atar (una banda); (n.) cuerda, cordón' > manchú eiran 'cordón para atar un fardo'; Evenki guré- 'desabrochar', gurewu- 'atar (una banda)', guren 'cuerda, cordón'; Lamut / Even gurelge- 'desabrochar', gurgn 'cuerda, cordón'; Ulch gure-li- 'desabrochar'; Orok gure-li- 'desabrochar'; Nanay / Gold gure-li- 'desabrochar', gor? 'cuerda, cordón'; Oroch gue 'cuerda, cordón'; Udihe gue- 'atar (una banda)'. Protomongol *gérii-, *giirii- 'trenzar, hilar' > mongol gitrii- 'trenzar, entrelazar, tejer', giiriige 'cestería', giirilmel 'trenzado, tejido, trenzado'; Khalkha géré- 'trenzar, hilar'; Buriat giire- 'trenzar, hilar'; Kalmyk giir- 'trenzar, hilar'; Ordos giirii- 'trenzar, hilar'; Monguor guru-, gura- 'trenzar, hilar'.
 Prototurco *giir- '(vb.) atar, atar; (n.) parte de un telar' > turcomano géze- 'enlazar, atar'; kirguís diiziik- 'parte de un telar'; Oyrot (Montaña Altai, dialecto del norte) kiiziig 'parte de un telar'; Chuvash kara "parte de un telar".
 Poppe 1960:25, 107 y 126; Street 1974:13 *gdre- 'tejer, torcer'; Starostin—Dybo —Mudrak 2003:575 *gifi 'desatar, (des)atar'.

sumerio gur 'doblar (tr.)', gur 'dar cuerda, enrollar, girar, torcer', gur 'cesta', gir 'anillo, círculo', gir 'doblar, inclinarse (intr.)', gury 'retorcerse, retorcerse', gurun 'doblarse, inclinarse (intr.); doblar (tr.) '.

Buck 1949:10.12 turno (vb.); 10.13 darse la vuelta (vb.); 10.14 viento, envoltura; Rollo de 10,15 (vb.). Bomhard—Kerns 1994:401—402, no. 239.

443. Proto-Nostratic *gʷir- (~ *ger-) '(vb.) estar o calentarse, calentar; (norte.)

calor, fuego':

A. Proto-afasian (A) *gʷir- '(vb.) estar o calentarse, calentar; (n.) fuego':

Rix 1998a:196—197 *g_iher- 'calentar, calentar'; Pokorny 1959:493—495 *g_ither- 'caliente, tibio'; Walde 1927—1932.1:687—689 *g_her-; Mann 1984—1987:380—381 *guhermos (*guhermy, *guhermja) 'tibio, caliente; calor', 381 *guheros 'caliente; calor', 383 *guhorejd 'calentar, calentar', 383 *guhormos 'caliente, tibio', 383 *guhoros, -es 'calor, calidez; lugar caliente, quemar', 383 *guhréié 'calentar, calentar; calentarse', 386 *guhynos 'cenicero, brasero, horno de barro, vasija de barro, crisol'; Watkins 1985:25 *g_her- y 2000:35 *gW_her- 'calentar, calentar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:91, 1:176, 11:708 *g_hper-, l:683 *g[4]^eer-mo- y 1995.1:79, l:151, 1:613 *g_l'er - 'calor, calidez', 1:590 *g_ler-mo- 'caliente'; Mallory—Adams 1997:263 *g_hermés 'cálido', *ghrensés 'cálido'; Mayrhofer 1956—1980, l:357—358 y 1:360; Boisacq 1950:341 *g_her-, *g_hthormo-, *g_htheres-; Frisk 1970—1973.1:664—665 *g_hthermo-, *g_hthormo-; Hofmann 1966:113—114 *guher-; Chantraine 1968—1980.1:431—432 *ghWer-; Ernout—Meillet 1979:248; Walde—Hofmann 1965—1972.1:532—534 *at_hher-, *a_hhermo-.

Buck 1949: incendio de 1,81; 1,85 quemar (vb.); 15,85 caliente, calentito.
Bomhard—Kerns 1994:468—469, no. 314; Illit-Svityé 1971— .1:239, no. 95, *gUra 'brasas'.

20.25. PROTONOSTRATICO *kʷ4

Proto- Proto-

Proto- Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_ |

Afrasiano_ | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Kwh esquimal. kv. k kwh- | kh

k kh kq- -k(k)- kwh. -ky- -k(k)- | -kw/

u- |

-kwh. | -k(K)- | ke (0) (0) -a(-

444, Proto-Nostrático *kʷha- (~ *kha-) intensificación y unión posposicional

partícula:

A. (?) Elamo-Dravidiano: Conjunción coordinante elamita ku-da, ku-ud-da, ku-ut-te
'y', asumiendo que es una forma compuesta compuesta por los elementos
*ku- 'y' más da 'también'.

B. Protokartveliano *kwe partícula intensificadora y afirmativa: kuve
georgiano medio, dialectos georgianos: (Xevsuruli, Raé'uli) -kve, (Imeruli) -ke; ko
mingreliano; Laz ko. Klimov 1964:198 *kwe- y 1998:216 *kwe partícula
afirmativa; Fahnrich—Sardshweladse 1995:376—377 *kwe-.
Fabnrich—Sardshweladse también incluye Svan éu (< *cwe).

C. Protoindoeuropeo *e partícula intensificadora y conectora: 'además,
y, también, etc.': sánscrito ca 'y, ambos, también, además, así como', ca...ca
'aunque.. todavía'; Pali ca 'y, entonces, ahora'; Avestan -da 'y', -éa...-éa
'ambos...y'; Persa antiguo -é@ 'y', -ǵd...-é@ "ambos...y"; Hitita ~k(u partícula
enclítica: 'ahora, incluso, y', -k(k)u...-k(KJu '(ambos...) y; si...si} si...o', (?)
kuiSku 'alguien' Gf no es un error de escriba para kuiki); Palaic -ku 'y'; Larwiani
-ku(-wa) 'también, además' (cf. Melchert 1993b:105); k 'y, también'; griego
te 'y', ts...te 'ambos...y', Kat te 'y también'; latín -gue partícula conjunta
enclítica: 'y', -gue...- que 'ambos...y, y así'; -gue, -c partícula intensificadora
enclítica en guis-que "cada, cada, todos, todos, todo", ne-que, ne-c 'no, y no',
etc.; oscano ni-p, ne-p 'y no'; umbro nei-p, ni-p 'y no'; partícula enclítica -ch del
irlandés antiguo en na-ch 'cualquiera'; uh 'y', ni-h 'no', lua-h 'cada uno, cada',
etc. Pokorny 1959:635—636 *kʷe (enclítico) 'y, de alguna manera' Walde 1927
—1932.1:507—508 *gʷe; Mann 1984— 1987:1021 *que (*qua, *qu-) 'y' (enclítico);
'si, o'; Watkins 1985:33 *kve y 2000:44 *kʷe 'y'; ' (enclítico); Gamkrelidze—
Ivanoy 1984.1:353—354, 1:365, 1:366 *-k/f##]e y 1995,l:188 *-kl'e 'y' (partícula
pronominal coordinadora); Mallory—Adams 1997:20 *-ke 'y';
Mayrhofer 1956—1980.1:365; Puhvel 1984— .4:173—174 *-kʷe y 4:203—
205 *-kʷe; Boisacq 1950:946—947 *gte; Chantraine 1968—1980.11:1098 *kʷe;
Hofmann 1966:355 *gʷe; Registrar 1970—1973.11:862—

Machine Translated by Google
—402 *q#e; Feist 1939:514 *k#e;; Lehmann 1986:374 *k#e; Brugmann 1904:621—
622, núm. 853, *g#e.

PROTONOSTRATICO *k# 471

D. Proto-Uralico *-ka/*-kd partícula intensificadora y conjunta: finlandés -ka/-kd en: ei-kd 'y...no, ni' (ei...eikd 'ni...ni'), jo-ka (pronombre indefinido) '¿quién?'; lapón/ saami -ge; Mordvin (Moksha) -ka; Votyak / Udmurt -ke; Zyrian / Komi -k6; Kamasiano -ko/-ké, -go, -g6.

Altaico: Evenki -ka/-kai/-ké partícula intensificadora.

Etrusco -c 'y'.

(?) Proto-Chukchi-Kamchatkan *gu(n) partícula enfática: Chukchi gun 'bien' (también enclítico enfático); Kerek gun 'bien', g?un, q?in partícula fortalecedora o cuestionadora; Pistola Koryak (partícula enfática) 'y'; Alyutor qun, qon 'bueno, está bien, y así'; Kamchadal / Itelmen gu '¡hola!, ¡hola!', qunix 'después de todo'. Fortescue 2005:339—340.

mmm

Iliš-Svity 1971— .1:325—326, no. 201, *£/o/ partícula intensificadora y conjunta postposicional; Bomhard—Kerns 1994:480—481, no. 326.

445, proto-nostrático *k'al- (~ *khal-) *(vb.) ir, caminar, moverse; (n.) caminar, caminar, deambular, vagar' (probablemente idéntico a */"al- 'girar, dar vueltas, rodar'):

A. Proto-Afrasiano *X#al- 'ir, caminar, moverse': bereber *kV/1- 'ir, caminar' > Siwa w-kel- 'ir, caminar'; Ntifa G-kal- 'ir, caminar'; Menaser yel- 'ir, caminar'; Kabyle tikliwin 'caminar, ritmo; conducta; caminar', Central Chadic *kal- 'correr, ir (rápido)' > Mbara kal- 'correr, ir (rápido)'; Mafa kal- 'correr, ir (rápido)'; Gisiga kal- 'correr, ir (rápido)', Bast Chadic *kVI- 'entrar' > Kera kele- 'entrar'. Cusítico: Saho-Afar *kalah- 'viajar' > Saho kalaah-, kalaah- 'viajar'. Orél—Stolbova 1995:310, no. 1418, *kal- 'ir' y 310, núm. 1420, *kalah- 'ir'.

B. Dravidian: Tamil kulavu (kulavi-) 'caminar, moverse'; Toda kwal- (avad-) 'dar vueltas y vueltas (mijo en un pozo de mortero, búfalos en un corral), retozar, correr perdiendo el tiempo'. Madriguera—Emeneau 1984:163, no. 1803.

C. Protoindoeuropeo *khel-/*vhol-/*kh]- 'ir, caminar, moverse': sánscrito cdrati, calati 'moverse, ir, caminar, moverse, agitarse, deambular, deambular'; Avestan carditi 'ir, moverse'; Griego TOhE@ 'dar la vuelta, recorrer', xohebw 'dar la vuelta, dar la vuelta'.

Rix 1998a:345—347 *kelh,- 'torcer, girar, girar'; Pokorny 1959:639—640 *klel-, *ktela- 'girar'; Walde 1927—1932.1:514—516 *qutel-; Mann 1984—1987:1024 *quelé 'girar, moverse, ir'; Watkins 1985:33 *kel- y 2000:45 *kvel- (también *k#ela-) 'girar, moverse

alrededor, residir, habitar'. Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:220 *k/*j^oel-and
Machine Translated by Google
1995.1:190, 1:225, J:622 *klel- 'rotar, mover'; Mallory—Adams 1997:606—607
*kvel- 'girar'; Mayrhofer 1956—1980.1:376; Boisacq 1950:764 *gtel-; Frisk 1970
—1973.11:500—S01 *g^oeld, *q^ooleiG; Chantraine 1968—1980.11:877—
878 *keld; Hofmann 1966:260—261 *queld.

472

CAPITULO VEINTE

D. Proto-Urálico *kulke- 'divagar, moverse, deambular o deambular

about': finlandés kulke-/kulje- 'ir, caminar, viajar, pasear, divagar'; estonio kulg
'curso, proceso, carrera, movimiento, yendo', ku/gema- 'seguir, seguir el propio
rumbo, correr, pasar'; Lapón/Saami gol'ga- 'flotar (con la corriente), correr;
ducharse; gotear mucho; divagar, deambular, deambular'; Mordvin kolge-
'gotear, correr; tener fugas, tener fugas'; Ostyak / Xanty kogal- 'caminar, dar
zancadas'; Zyrian / Komi kylal- 'flotar, flotar (sobre el agua); inundar; nadar;
viajar o ir a la deriva río abajo', Jglt- 'a la deriva o nadar con la corriente'; húngaro
halad- 'partir, proceder, avanzar'; Yurak Samoyedo / Nenets huuly- 'nadar;
moverse en barco; viajar río abajo'. Rédei 1986—1988:198 *hulke-; Décsy
1990:101 *kulka 'ir, progresar'; Sammallahti 1988:544 Proto-finno-ugrio *kulki-
'correr'; Collinder 1955:26—27 y 1977:46.

E. Proto-Chukchi-Kamchatkan *(da)kalee- 'seguir o perseguir': Chukchi kele-

'seguir, perseguir, atrapar, copiar', ye-rkale-lin 'seguir', kale-l^oeta-thu-, keel^oe-
tku- 'perseguir', kala-jo-igal 'patrón (seguir)'; Kerek kola-lra(a)t- 'perseguir', klaa-
ju-lXal 'patrón'; Koryak kale- 'seguir', kalelet- 'perseguir'; Alyutor
(i)kala-, kala-l^oat- 'seguir'; Kamchadal / Ttelmen (occidental) kalkaz 'seguir'.
Fortescue 2005:144.

Buck 1949: caminata de 10,45; 10,52 siguen; 10.53 perseguir. Bomhard—
Kerns 1994:471—473, no. 317.

446. Proto-Nostratic *k/al- (~ *vhal-) 'girar, dar vueltas, rodar'

(probablemente idéntico a *#^o/al- 'ir, caminar, moverse'):

A, protoafasiano *kWal- 'girar, dar vueltas, rodar': protosemítico

*kal-al- 'girar, rodear, rodear' > Geez / etíope kallala 'rodear, rodear para
protección, cubrir, proteger, abarcar, cercar, cercar, coronar'; Tigre kéilla
'dar la vuelta', kdilkéilla 'rodear', kalal 'circuito'; Tigrinya k^odillld 'dar vueltas';

América kuldld 'rodear, coronar, guardar, proteger'. Nota: las palabras para 'corona' asociadas con esta raíz se consideran de origen arameo. Leslau 1987:283.

Protosemita *kal-al- 'rodar' > Caray / etíope *kolala, *k'alala, ?ankolala, ?ank'alala 'rodar (intr.), rodar hacia abajo (lágrimas), caer (fruta, lágrimas), estar o marearse, ser sacudido, girar (la cabeza)', ?akolala 'estar mareado'; Tigre ?ankoldila 'girar', %ankalolo 'aro, rueda'; 'dar vueltas', Yankeliliw 'redondear'; Ambaric (tdén)k'allald 'rodar, hacer tum', (an)levallala, ke*alall ald 'rodar, hacer girar'; rodar'; Gurage (at)kuldle 'rodar (tr.)'. Leslau 1963:82, 1979:342 y 1987:283—284. Cushitic: Beja / Bedawye hwalaal 'redondo'; rodar, rodar cuesta abajo'; Hadiyya Awilll-, kullul- 'dar la vuelta'; Sabo kulel 'circular'; Bilin kaldl 'rodear'.

PROTONOSTRATICO *kv* 473

las formas Saho y Bilin son préstamos de semíticos etíopes. [Orél—Stolbova 1995:322, no. 1474, *kol- 'regresar, dar vueltas'.]

. Dravidiano: tamil kulavu (kulavi-) '(vb.) doblar, curvar; (n.) doblar, curvar'; Kurux xolkhna, xoP'xnd 'hacer inclinar la cabeza', xolkhrna, xolxrnd 'inclinar la cabeza, agachar'; Kui kldnga (kldngi-) 'contraerse, encorvarse, doblarse', kldpka (< *klok-p-; klokt-) 'contraerse, estirarse, deprimirse'; Malto golgru 'abajo, debajo, undeath', kolge 'curvar, doblar', kolgro 'doblado, curvado'. Madriguera—Emeneau 1984:192, no. 2136.

. Protoindoeuropeo *ǵhel-/ *kwhol-/ *k4]- 'girar, dar vueltas, rodar': griego néX@, méAopen 'estar' (originalmente 'estar en movimiento'), mého ϕ 'pivote, bisagra, eje', toAé@ 'girar', noAetv 'revolver la tierra con un arado'; Latín colé 'cultivar, labrar, cuidar; habitar (en un lugar), habitar'; sjell albanés 'dar la vuelta'; Tocharian B klutk- 'girar', klautk- 'girar, convertirse'. Rix 1998a:345—347 *kelh,- 'torcer, girar, girar'; Pokorny 1959:639—640 *kel-, *k#ela- 'girar'; Walde 1927— 1932.1:514— 516 *qHel-; Mann 1984—1987:1023 *quél-, 1923 *quel-énom 'girar, doblar, arrodillarse', 1023 *quelatrom (*quelastr-) 'girar, cambiar, intercambiar, corresponder', 1023—1024 *gquelmn- 'girar, rollo; rodillo, cilindro', 1024 *quelnt- (*quelpd-) 'séquito, círculo familiar; girar, entorno', 1024 *gueld 'girar, moverse, ir', 1024 *quelos, -es- 'girar, girar', 1024—1025 *quelp6 'doblar, curvar', 1036 *qulémn-, *qulén-, 1036— 1037 *qu- (*quolos, -d; *quin-), 1037 *qulpos, -a 'doblar, girar, torcer', 1041 *quolei6 'girar', 1042 *quolesi-, 1042 *quolesno- 'punto de inflexión', 1042 *quoleu-, *quoleu-, 1042 *quolis 'girando', 1042 *quolmn- 'girado; torneado; girar, doblar, torcer; poste, poste, tronco, columna', 1042—1043 *quolos, -es- 'giro, giro, rueda, eje, centro, comunidad', 1043 *quolpos 'hueco, recodo, bóveda, arco', 1043 *quolt- (*quelt-, *quolat-) 'girar, doblar, curvar'; Watkins 1985:33 *kel- y 2000:45 *hel- (también *kela-) 'girar, moverse, residir, morar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:220 *k/hj%el- y 1995.1:190, 1:225, 1:622 *klel- 'rotar, mover'; Mallory—Adams 1997:606—607 *kel- 'girar'; Boisacq 1950:764 *giel-; Frisk 1970— 1973.11:500—501 *gteld, *qǵoleid; Chantraine 1968—1980.11:877—878 *kǵ*campo; Hofmann 1966:260—261 *quelo; Walde—Hofmann 1965—1972.1:245 —247 *g#el-; Ernout—Meillet 1979:132—133 *kelo; Van Windekens 1976 —1982.1:267 *qtel-; Adams 1999:225—226 *k"el- 'girar, girar, peregrinar, morar',

. Proto-altaico *k/ulo- 'rodar, girar': Proto-Tungus *yul-, *yol- '(vb.) to

bajar: bajar, salir: dar la vuelta, dar la vuelta; (n.) doblarse (en un río)' >
Machine Translated by Google
Evenki olo-nmii- 'bailar', uli-sin 'doblar (en un río)'; Lamut / Even ylin
'doblar (en un río)'; Ulch y6lj- 'caminar, girar', yolon-o- 'bajar, salir (de un
vehículo o barco)'; Negidal olj-sin- 'caminar, dar la vuelta'; Orok yulon- 'bajar,
salir (de un vehículo o barco)', y6j- 'caminar, dar la vuelta'; Nanay / Gold
yulun- 'bajar, salir (de un vehículo o barco)', vd/j- 'caminar, dar la vuelta'; Oroch
yolon-o- 'para escalar

414

CAPITULO VEINTE

bajar, salir (de un vehículo o barco)' (préstamo de Orok), uli- 'caminar,
caminar'; Udihe yoli- 'caminar, dar la vuelta' (préstamo de Nanay).
Protomongol *kol-ki- 'estar inquieto, dar vueltas y vueltas' > Escrito mongol
golkida- 'moverse libremente, moverse de un lado a otro'; Khalkha yolyi-
'estar inquieto, dar vueltas y vueltas', yolzi 'suelto, aflojado'; Buriat yolyi
'temblor, tambaleante'; Kalmyk yolgade- 'estar inquieto, dar vueltas y vueltas';
Ordos colyido- 'estar inquieto, dar vueltas y vueltas'. Prototurco *Kol- '(vb.)
rodar (hacia abajo), caer; (adj.) redondo' > uzbeko quld- 'rodar (hacia
abajo), caer'; uigur qgula-, yula- 'rodar (hacia abajo), caer'; Bashkir gola- 'rodar
(hacia abajo), caer'; kirguís qula- 'rodar (hacia abajo), caer'; kazajo gula-
'rodar (hacia abajo), caer'; Oyrot (Montaña Altai) qula- 'rodar (hacia
abajo), caer'; Gulilidad del salar 'redonda'. Starostin—Dybo— Mudrak
2003:850 *k'ulo 'rodar, girar'.

Buck 1949:9.14 doblar (vb. tr.); 10.12 vuelta (vb.); 10.13 dar la vuelta; Rollo de
10,15 (vb.). Bomhard—Kerns 1994:471—473, no, 317.

447. Proto-Nostratic *k/al- (~ *khal-) 'aquello que gira, rueda, gira o va

vueltas y vueltas' > 'rueda' (derivada de */al- 'girar, dar vueltas, rodar'):

A. Dravidian: Tamil 'al 'rueda, carro'; Kannada gali 'rueda'; Tulu gai

'rueda'; Telugu kalu 'una rueda de carruaje', ganu, galu 'rueda', Burrow—
Emeneau 1984:138, no. 1483.

B. Protoindoeuropeo *h/elo-, *kWholo-, (reduplicado) *kwhekwhio-,

*/ovhiokWwhio. 'rueda': sánscrito cakrd-h 'rueda'; Pali cakka- 'rueda'; hindi cak
'cualquier tipo de rueda, piedra de molino'; avéstico caxra- 'rueda'; Griego
xoxo 'un anillo, círculo; redondo; una rueda', (ady.) xixAg 'en un círculo
o anillo, alrededor'; latín colus 'rueda giratoria'; Antiguo islandés hvel 'rueda',
hj6/, hvél 'rueda'; Ajél 'rueda' de las Islas Feroe; 'rueda' noruega Ajul;
'rueda' sueca Ajul; danés jul 'rueda'; Inglés antiguo Awéol 'rueda'; Medio Bajo

alemán wél 'rueda'; Los holandeses manejan la 'rueda'; Tocharian A kukédli, B kokale 'carro, carro, carro'; kaklas lituano 'cuello'; Antiguo eslavo eclesiástico kolo 'rueda'; ruso kolesd [koneco] 'rueda'; 'Rueda' de kolo checo. Pokorny 1959:640 *ktektlo-, *ktoktlo- (7) 'rueda'; Walde 1927—1932.1:514—516 *quelo-s, *gqHolo-s, *q#e-qilo-s 'rueda'; Mann 1957:40 *quelos and 1984—1987:1027 *quequolos (*quequalos, *ququolos, -G, -om) 'girando, rueda, llanta'; Watkins 1985:33 *kʷ(ɕ)-kW/-o- 'círculo' y 2000:45 *h(e)-kl-o- 'rueda, círculo'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:220, 1:718 *k[h]ʷek[ʰ]lo- y 1995.1:190, 1:622 *kekllō- 'círculo, rueda, carruaje/carro con ruedas'; Mallory —Adams 1997: 640 *kʷeklém 'rueda'; Mayrhofer 1956—1980.1:366; Chantraine 1968—1980.1:597 *kʷe-kWl-o-, *kelo-m; qʷe-qilo-, *qʷo-gitlo-, *qélo-m; Boisacq 1950:531 *gʷegtlo-s; :134—135; Walde—Hofmann 1965—1972.1:250

PROTONOSTRATICO *k*» 475

*guolos, *qielos; De Vries 1977:232—233 y 270 *liel-; Cebollas 1966:1001 *gʷeqʷlo-; Klein 1971:825 *gʷe-gWlos; Van Windekens 1976—1982.1:239—240 *gtegtlo-; Adams 1999:200 *hekwid-,

Dólar 1949: rueda 10,76.

448. Proto-Nostratic *kʷ/al- (~ *khal-) '(vb.) terminar, llegar a un fin; llevar a un fin, terminar, completar; (n.) terminar, terminar , finalización, cumplimiento':

A. Proto-Afrasiano (7) *ʃʷal- 'terminar, llevar a un fin, completar, terminar', (2) *kʷal- ~ *ul- 'todo, entero, entero': Protosemítico *kal- (*kal-al-, *kal-ay-) 'terminar, poner fin; completar, terminar', *kull- 'todo, entero, entero' > acadio kalu, kulu 'todo, totalidad, todo', kullatu 'todo, totalidad', kalii 'terminar, poner fin, detener', kalama 'todo, todo', kaliX 'en todas partes, en cualquier lugar'; En hebreo kalah 'llegar a su fin; estar completo, en un fin, terminado, cumplido', kalal 'completar, perfeccionar', kdl 'el todo, todo'; fenicio Aly 'terminar, estar completo', k/ 'todo'; arameo Aulla 'totalidad, el todo, todo'; Ugarítico kl 'todos, todos', *kly: (recíproco/pasivo) nkly 'para gastar', (factitivo activo) ykly, tly, tkl 'terminar con, aniquilar', k/kl 'todo', x/ 'entero'; Mandaico kul 'todos'; árabe Aull 'entero, entero, todo'; sabaeen kil 'llevar a término', kil 'todo, cada, todo de, el todo (de)'; Sheri / Jibbali kall 'estar harto, aburrido', ko(h)l, kel-, kal- 'todos'; Harsiisi kal, kal, kall 'todos'; Sogotri kal, kol 'todos'; Mehri kal, kali- 'todos'; Caray / Etíope ʾəṭodo- 'todo, todo, cada', kallu 'todo, todos, cualquier cosa, todo', allo 'en conjunto, completamente'; Tigríña kall-u 'todos'; Tigre kal 'todos'; Gurage kull-am 'todo, todo, cada, todo'; Amárico /ullu 'todos, todos, todos'; Harari kullu 'todos'; Gafat al-am 'todos'. Murtonen 1989:231; Klein 1987:276, 277 y 278; Leslau 1963:92, 1979:341—342 y 1987:281. (?) egipcio iw, rw (*thw) 'cada uno, cada' (distinto de rw 'número; contando, numerando' {ef. Vycichi 1983:175}), Hannig 1995:956; Faulkner 1962:305; Erman—Grapow 1921:209 y 1926—1963.5:377—379; Gardiner 1957:601.

Bereber: Kabyle akʷ 'todos'. Omótico Sur *ʷull- 'todos'. Ehret 1995:197, no. 317, *kal-/ʷKul- 'todos'.

B. Protoindoeuropeo *hMel-/ʷkvhol-/ʷkh]- 'poner fin': griego

ṣḥbq (< *k^helo-s) 'el cumplimiento o terminación de cualquier cosa, es decir, su consumación, resultado, fin; el fin (de la vida), la muerte', téXe1oc 'habiendo llegado a su fin, terminado, completo; (de animales) adulto, (de personas) absoluto, completo, logrado, perfecto', teXéo 'completar, cumplir, lograr', tedémc 'por fin', teArjeic 'perfecto, completo', teAevtatog 'último', tekevté@ 'completar, terminar, lograr', teXeuti} 'terminar, completar, lograr; una terminación, fin; el fin, extremo (de cualquier cosa)'; Luwian ku(wa)lana- 'curso, tiempo (de vida)', (1st sg. pres. act.) ku-la-ni-wi 'llevar a fin'. Pokorny 1959:640 *kel- 'enjambre, multitud'; Walde 1927—1932.1:517 *q^hel-; Chantraine (1968—1980.II:1101—1103)

476

CAPITULO VEINTE

argumenta en contra de derivar las formas griegas de *k/el-, pero cf. Boisacq 1950:952, Hofmann 1966:358 y Frisk 1970-1973.II:871-873; Pubvel 1984— .4:237 —238 Luwian ku(wa)lana- < *k^hélono-.

C. Urálico: proto-finno-ugrio *kuls- 'llegar a su fin, desgastarse (lejos),

pasar (por)' > finlandés Aulu-a 'ser usado, desgastarse (lejos), pasar, pasar, transcurrir, consumirse', kulu-tiaa 'consumir, usar, gastar', Auluttua 'después, después', kulunut 'gastado, en mal estado', kuluttus 'consumo, uso'; Kuluma estonio 'para gastar, gastar; desgastarse; estar desgastado', hulu 'costo, gasto', kulunud 'desgastado'; Lapón / Saami golla-/oro- 'ir, pasar, pasar (del tiempo), disminuir, agotarse por el uso, agotarse'; Zyrian / Komi gylal- 'caerse o dispersarse (intr.) poco a poco (de hojas, pelos, etc.)'; Vogul / Mansi hol- 'usarse, desaparecer, fallecer'; Ostyak / Xanty kdl- 'llegar a un fin, fallecer', Collinder 1955:92 y 1977:108; Rédei 1986— 1988:199—200 *kuls-; Sammallahti 1988:544 *kuli- 'vestir',

Buck 1949; 13,13 entero; 14.26 fin (algo, temporal); 14.27 finalizar (vb.). Bomhard—Kerns 1994:470—471, no. 315; Hakola 2000:80, no. 329.

449. Proto-nostrático (solo euroasiático) (?) *^hal- (~ *khal-) 'lejos, muy lejos,

distante':

A. Protoindoeuropeo *k^he/- 'lejos, muy lejano, distante': sánscrito caramd-h

'más externo, último, último, final', cird-h 'largo, que dura mucho tiempo'; marea griega, tHAO6 'lejos, muy lejos', néAct 'hace mucho tiempo'; Galés pell 'lejos', pell-af 'más lejano'. Pokorny 1959:640 *kvel- 'lejos'; Walde 1927— 1932.1:517 *q^hel-; Mann 1984—1987:1023 *quéle- 'lejos'; Watkins 1985:33 */el- y 2000:45 *kel- 'lejos'; Mayrhofer 1956—1980.1:377 y 1:390 *gWel- 'lejos'; Boisacq 1950:740 y 966 *q^hél-; Hofmann 1966:250 y 364; Cacheo

B. Proto-altaico *ktiolo (~ k-; -D-, -ju-) 'lejos, distante': protomongol

*kolo 'lejos, distante' > Escrito en mongol gola 'lejos, distante, remoto'; Dagur yolo, yol 'lejos'; Khalkha yo/ 'lejos, distante'; Buriat yolo 'lejos, distante'; Kalmyk yola 'lejos, muy lejos, distante'; Ordos yolo 'lejos'; Monguor yulo 'lejos'; Moghol golé 'lejos'. Poppe 1955:29, 53, 88 y 131. Poppe 1960:18 y 98; Calle 1974:17 *kola 'lejos, distante'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:695—696 *kjolo (~ k'-, -L, -iu-) 'largo, lejos'.

Buck 1949: 12,44 lejos (adv.). Koskinen 1980:19, no. 15; Bomhard—Kerns 1994:471, no. 316.

450. Proto-Nostratic *k4al- 'un pez grande':

A. Afrasiano: Cusita oriental: kalluun 'pez' somalí.

PROTONOSTRATICO *kʷ* 477

B. Dravidian: Tulu kalkoré 'una especie de pez'; Kurux xalxé 'una especie de pez'. Madriguera—Emeneau 1984:123, no. 1314.

C. Protoindoeuropeo *k/alo- 'pez grande': avéstico kara- 'un pez mitológico'; (?) Latín squalus 'una especie de pez'; Antigua "ballena" islandesa hvalr; hvalur 'ballena' en feroés; val sueco 'ballena'; hval danés 'ballena'; Inglés antiguo hweel 'ballena'; Antigua 'ballena' sajona Awal; holandés wal 'ballena'; Alto alemán antiguo (h)wal, walfisc (raro) 'ballena' (nuevo alto alemán Wal, Walfisch), antiguo kalis prusiano 'shad'. Pokorny 1959:635 *kalos y 958 *(s)lalos 'un tipo de pez bastante grande'; Walde 1927—1932.11:541 *(s)q#alos; Mann 1984—1987:1018 *qualos, -es 'monstruo marino'; Watkins 1985:61 *(s)kʷalo- y 2000:79 *(s)k'alo- 'pez grande'; Mallory—Adams 1997:510 *(s)kʷdlos 'siluro'; Ernout—Meillet 1979:645; Walde—Hofmann 1965—1972.11:581—582; De Vries 1977:268—269; Cebollas 1966:1000—1001 *ywalis germánicos comunes; Klein 1971:825; Kluge—Mitzka 1967:834; Kluge—Seebold 1989:774.

D. Proto-Urálico *kala 'pez': kala 'pez' finlandés; lapón/saami guolle/guole- 'pez'; Mordvin kal 'pez'; Cheremis / Mari kol 'pez'; Vogul / Mansi kul, Inuuul 'pez'; Ostyak / Xanty kul 'pez'; hal 'pescado' húngaro; Yurak Samoyedo / Nenets haale 'pez'; Tavgi Samoyedo / Nganasan kole 'pez'; Selkup Samoyedo qaaly 'pez'; Kola 'pescado' de Kamassian. Collinder 1955:21, 1965:138 y 1977:42; Rédei 1986—1988:119 *kala; Joki 1973:266 *kala; Décsy 1990:99 *kala 'pez'; Sammallahiti 1988:538 *kald 'pez'.

E. Proto-Altaico *k/ula 'una especie de pez grande': Proto-Tungus *yol-sa 'pez; pescado hervido' > Eyenki ollo 'pescado'; Lamut / Incluso olr 'pez'; Negidal olo 'pez'; Ulch yolto(n) 'pescado hervido'; Orok yolto 'pescado hervido'; Nanay / Gold yolto 'pescado hervido'; Oroch okto 'pescado hervido'; Udihe oloho 'pescado hervido'. Protomongol *kalimu 'ballena' > escrito mongol galimu 'ballena'; Jalja

F. Chukchi-Kamchatkan: protochukotiano *kalal(e) 'salmón jorobado' > Chukchi kalal 'salmón jorobado'; Kerek ka(a)lal 'salmón jorobado'; Koryak kalal(e) 'salmón jorobado'. Tenga en cuenta también Kamchadal / Itelmen kajluzic 'una especie de salmón'. Fortescue 2005:126—127.

Buck 1949: 3,65 peces. Lllié-Svityé 1971— .l:288—289, núm. 155, *kala 'pez'; Bomhard—Kerns 1994:483—484, no. 330; Hakola 2000:49, no. 172.

451. Proto-Nostrático *#lar- (~ *kʷhar-) '(vb.) cortar; (n.) trozo cortado; cuchillo':

A. Proto-afrasiano (?) *kʷar- ~ *kʷur- 'cortar': Chadic oriental *kur- 'cuchillo' > Somray kura 'cuchillo'. Chadic occidental: Ngizim karmui 'cortar, cortar abajo, cortar', proto-cushitico del sur *kur- 'picar' > K'wadza kulunso 'mortero'; Dahalo kur- 'picar' Ehret 1980:247. Stolbova 1995:328, no. , *kur- 'cuchillo'; Ehret 1995:200, no 330, *kur-/*kar- 'cortar'.

478

CAPITULO VEINTE

B. Dravidian: Tamil kurai '(vb.) cortar, cosechar; (n.) pieza, sección', kuru (kuruv-, kurr-) 'arrancar'; Malayalam kurekka 'cortar; Kodagu korv- (kort-) 'convertir una rama caída en un garrote'; Toda kwarf- (kwart-) 'cortar'; Kannada kore, kori 'cortar, romper, perforar, perforar', kori 'una rama grande cortada de un arbusto espinoso', kore 'cortar, trozo cortado', koreyuvike 'cortar, etc.', koreta, korata 'acto de cortar, etc.; la perforación del frío', korcu, koccu 'cortar, cortar, cortar en pedazos'; Tulu kudupuni 'cortar, cosechar', kudé 'un trozo de madera', kujimbu, kujumbu 'una astilla, un fragmento'; Telugu kéra 'una porción cortada'; Kui krapa (krat-) '(vb.) cortar, serrar; (n.) el acto de aserrar'. Burrow—Emeneau 1984:169—170, no.

1859. Tamil kiru 'sección, división, parte, participación'; Malayalam Aiiiru, kar 'parte, compartir, división del tiempo, fiesta, sociedad', kiran 'socio'; Kota Jacr (obl. kwt-) 'compartir'; Toda u'r 'compartir, compartir heredado del padre'; Kannada kéru 'parte, porción, participación en el cultivo'; Telugu kdru 'una parte, la porción del rey o del gobierno'. Burrow—Emeneau 1984:174—175, no. 1924,

C. Protoindoeuropeo *kher-/ *kvhor-/ *khy- 'cortar': hitita (3.er sg. pres. act.) ku-e-ir-zi 'cortar, cortar, cortar off', (3er pl. pres. act.) ku-ra-an-zi, (instr. sg.) ku-ru-uz-zi-it 'cortador', (1st sg. pret. act.) kv- e-ir-Su-un 'cortar (cortar)', (acc. sg.) ku-ra-an-na-an 'sección, área', (nom. sg.) kv-e-ra-as, ku-ra-aʷ 'campo, parcela, territorio, área (terrestre), recinto, subdivisión'; Luwian (3er sg. pres. act.) ku-wa-ar-ti '¿cortar? (2), kursawar 'cortado'; Jeroglífico luvita kura/i- 'cortar'; galés pryd (< *kMy-thu-) 'tiempo'; oscano -pert en petiro-pert 'cuatro veces'; Sánscrito -A7? '...tiempo(s)' en sa-kft 'una vez'. Rix 1998a:350—351 *ker- 'cortar, tallar' (Rix incluye derivados que significan 'hacer' aquí, pero ver más abajo en Proto-Nostratic *khir-/ *kwher- 'retorcer o entrelazar , unir, unir

Machine Translated by Google
—Adams 1997:144 *ker- 'cortar'; Kronasser 1956:65, §81; Puhvel 1984—.4:212—
218; Bomhard 1984:114.

D. Proto-Uralic */urzs 'cuchillo': finlandés wras/kurakse- 'garrote, sable, espada, cuchillo'; Vota kuras 'cuchillo'; "cuchillo" estonio kuurask; Lapón/Saami (sur) korr 'cuchillo pequeño, cuchillo común'; Bosque Yurak Samoyedo / Bosque Nenets kar 'cuchillo, daga'; Yenisei Samoyedo / Enets kooru 'cuchillo'; Motor kuro 'cuchillo'. Colisionador 1955:29 y 1977:48; Rédei 1986—1988:218—219 *kurs; Décsy 1990:101 *kura 'cuchillo'; Sammallahti 1988:537 *kurdo 'cuchillo'.

Sumerio kur 'cortar, cortar, cortar, separar, dividir'.

Dólar 1949: 15,78 en punto. Bomhard—Kerns 1994:481—482, no. 328; Hakola 2000:83, no. 344.

PROTONOSTRATICO *kʷ 479

452. Proto-Nostratic *kʰar- (~ *kʷ#ar-) '(vb.) cortar una ranura, ahuecar, cavar; (n.) corte, agujero, hueco, excavación, hoyo, surco, zanja' (derivado de *kvhar- 'cortar'):

A. Protoafasiano (?) *kʷar- ~ *kur- 'cortar una ranura, ahuecar, cavar': protosemítico *kar-aw/y- 'cavar' > hebreo karah 'to cavar un pozo'); arameo kara 'excavar'; ¿Kr púnico? 'cavar'; kry ugarítico 'cavar'; Mandaic Ira 'cavar'; árabe kara 'cavar, excavar tierra, cavar un canal'; Geez / etíope karaya 'cavar (un pozo, en la tierra), hacer cortes o incisiones, hacer agujeros, excavar', makrit 'pala, pala', makray 'instrumento para cavar, pico, pala', keryat 'excavación, excavación, hoyo, hoyo'; Tigre kara 'cortar (cavando)'; Gurage (Selti) kdre 'cavar un hoyo'; Harari xara 'cavar un hoyo', mdxra 'escoger'; Amárico kdrdyd 'cavar, labrar la tierra'.

Murtonen 1989:239; Klein 1987:285; Leslau 1963:97, 1979:347 y 1987:294—295; Jean—Hoftijzer 1965:127. Nombre egipcio 3k del dios de la Tierra; Copto ⲕⲣⲉ [opi] 'cavar' (Cemy considera que esto es un préstamo del semítico). Hanning 1995:16; Faulkner 1962:6; Gardiner 1957:550; Erman—Grapow 1921:4 y 1926—1963.1:22; Vycichl 1983:346; Cemy 1976:335.
Proto-cusita del sur *kur- o *kuur- 'cultivar' > kurumo iraquí 'azada'; Alagwa kurumo 'azada'; Asa kurim- 'cultivar'; Ma'a -kiru 'cultivar', wkurumé 'cultivo', mkurumé 'cultivador, agricultor'. Ehret 1980:247. Ehret 1995:200, no. 329, *kur- 'excavar'.

B. (?) Dravidian: Kannada giiru 'revolver o arrancar la tierra con cuernos o colmillos', Burrow—Emeneau 1984:174, no. 1922.

C. Protoindoeuropeo *kMer-/*kvhor-/*kvhy- '(vb.) dibujar o hacer surcos, arar; (n.) surco': sánscrito kdrsati, krsdti 'sacar, arrastrar, tirar, arrastrar o arrancar; dibujar o hacer surcos, arar', karsii-h "surco, zanja", kysi-h 'arado, cultivo de la tierra, agricultura'; avéstico karSa- 'surco', karSii- 'campo'; checo édra 'línea', arati 'trazar una línea'; Antiguo sorabo cara 'surco, línea'. Walde 1927—1932.1:429 *gers- "(vb.) dibujar, arrastrar; (n.) surco"; Mann 1984—1987:492 (*qyers-, *quors- 'cortar'); Mayrhofer 1956—1980.1:176, 1:177 y 1:263.

D. Urálico; Proto-finno-ugrio *kurs- (o *kara-) 'cavar, arar' > mordvin kara- 'cavar, arar, hacer una abertura, ahuecar, excavar'; Cheremis / Mari kare-, kore- 'flauta, canal (surcos); surcar, trazar surcos', karem, korem 'barranco hueco, riachuelo'; Votyak / Udmurt kyrem 'zanja, desagüe, conducto'; Zyrian / Komi kyr- 'excavar, romper, cavar por todos lados, dibujar una zanja', kyrdm 'nuevo lecho de río excavado por el agua, punto de una orilla donde el agua se ha abierto paso'. Colisionador 1955:85 y 1977:102; Rédei 1986—1988:221—222 *kurs- (o *kara-).

Proto-finno-ugrio *kurnYa 'ranura, surco' > finlandés kuurna, kurna 'ranura, surco, artesa, canalón'; Karelian kuurna 'ranura, surco, artesa, canalón'; Aur 'colador' en estonio; Cheremis/Mari korno 'surco, camino, camino'; Húngaro (dial.) horny, horony 'surco', hornyol- 'cortar un

480 CAPITULO VEINTE

surco, hacer muesca'. Colisionador 1955:93 y 1977:109; Rédei 1986—1988:216 *kurnia.

Buck 1949:8,21 arado; 8.212 surco; 8,22 excavar; 9.33 dibujar, tirar; Línea 12,84. Bomhard—Kerns 1994:476—477, no. 322; Hakola 2000:87, no. 362.

453. Proto-Nostratic *kar- (~ *}vhar-) '(vb.) acortar, reducir, disminuir, disminuir, disminuir; (adj.) short' (derivada de *k"/ar- 'cortar'):

A. Proto-afasiano (?) *kʷar- ~ *k'ur- 'acortar, acortar': semítico: acadio kari 'acortarse (dicho del tiempo); ser bajo, encogido (dicho de partes del cuerpo); ser corto (dijo de aliento, temperamento)', kurri 'acortar, acortar, causar dificultades, reducir en tamaño o número', Sukrii 'acortar', kurrii 'corto', kuril, (f.) kuritu 'corto (en tiempo o tamaño); persona pequeña'; Sheri / Jibbali kérds 'tomar, acortar (ropa), kértas '(ropa) ser tomado, acortado'.

B. Dravidian: Tamil kuru 'bajo, enano, defectuoso', kuru 'volverse bajo, contraerse; encogerse', kurumai 'bajito, enano, defectuoso', kuruku (kuruki-) 'crecer bajo, rechoncho, enano; encogerse, reducirse, disminuir', kurukkam 'falta, abreviatura', kurukkal 'reducción, contracción', kurukku (kurukki-) 'acortar, reducir, abreviar', kuraivu 'falta, deficiencia', kurai (-v-, -nt-) 'disminuir, menguar, reducirse, resultar insuficiente, ser defectuoso, decaer en la aflicción, languidecer por las preocupaciones, perder el coraje, sufrir la derrota', kurai (-pp -, -it-) 'disminuir, acortar'; Malayalam kuru 'corto, pequeño, breve', kurukkuka 'acortar, disminuir, reducir, contraer, atraer', Auruppam 'falta', kurayuka 'disminuir, bajar de precio; ser deficiente, bajo, pequeño', kuraccal 'necesidad, escasez', kuravu 'deficiencia, desgracia', kurekka 'disminuir, rebajar, deshonorar', kural 'falta', kuralan 'enano'; Kota kurg- (kurgy-) 'hacerse pequeño, disminuir', kurk- (kurky-) 'hacer pequeño, disminuir', korv- (kord-) 'reducirse en tamaño o número, (voz) convertirse ronco'; Toda kurx- (kurxy-) 'ser bajo', kurk- (kurky-) 'acortar', kwar- (kwar8-) 'ser reducido en tamaño o estima', kwar 'defectuoso en físico, carácter, estatus' ; Kannada kuru 'pequeñez', kore 'pequeñez, escasez, deficiencia, defecto, resto', kore 'crecer poco o menos o corto; para disminuir'; Kodagu korate 'decreciente', koru, koravu "defecto,

deficiencia: Tulu kuru 'pequeño, pequeño', kora 'breve, corto', korati, koraté
Machine Translated by Google
'defecto, querer, necesitar'; Telugu kurucca, kuru- 'bajo, enano, pequeño',
kurada 'deficiencia', kora 'defecto, deseo', kordta 'deficiencia, deseo',
incompletitud', kruiyyu 'estar delgado, disminuir, caer, hundirse'; Gondi kurra 'baja
de estatura'; Konda kuri 'corto, brevedad'; (?) Kui kropka- (< *krokp-; krokt-)
'bajar, reducir', krdpka 'reducción'.
Burrow—Emeneau 1984:168—169, no. 1851; Krishnamurti 2003:192 Proto-
Dravidiano del Sur *kuray 'se reducirá de tamaño'.

CC.

Dólar 1949: 12,59 corto. Illié-Svityé 1971—

PROTONOSTRATICO *kʷ 481

Proto-altaico *ktoru- '(vb.) disminuir, disminuir; (adj.) corto': Proto-Tungus
*urumii- '¿corto? > Evenki urumkiin 'corto'; Lamut / Incluso urumkun 'corto';
Negidal uyumkiin 'corto'; Ulch yurmi 'corto'; Orok yurdumi 'corto'; Nanay / Gold
yurmj 'corto'; Oroch imi 'corto'; Solon uriykit 'corto'. Protomongol *koru- 'disminuir'
> mongol goru- 'disminuir, disminuir, agotarse, menguar, disminuir, morir', goruya-
'disminuir, disminuir, disminuir, reducirse, abreviar, destruir, aniquilar, asesinar',
goruydal 'disminución, reducción, disminución, pérdida', gorul 'disminución,
disminución, pérdida, daño', gorulta 'disminución, menguante, disminución,
disminución, agotamiento', gorumgi

Kalmyk yor- 'disminuir'; Ordos yoro- 'disminuir'. Prototurco *Kor(a)- '(vb.)
disminuir, disminuir; (n.) daño, pérdida' > antiguo turco (antiguo uigur) gor 'daño,
pérdida', gora- 'disminuir, disminuir'; Karakhanide Turkic gora- 'disminuir, disminuir',
gor 'daño, pérdida'; Kirghiz goro- 'disminuir, disminuir'; Oyrot (Montaña Altai) goro-
'disminuir, disminuir', gor 'daño, pérdida'; Tuva yor 'daño, pérdida'; Chuvash yor
'insulto, ofensa, pena; Yakut goron- 'disminuir, disminuir', gor 'daño, pérdida'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:843—844 *k'oru 'corto; disminuir, crecer menos',

J:367—368, núm. 244, *Kura

'corto'; Bomhard—Kerns 1994:482—483, no. 329; Hakola 2000:83, no. 344.

454, proto-nostrático *khar- (~ *kʷ"ar-) 'recipiente, vasija':

A.

B.

afasiático: semítico: acadio karpu, karpatu 'olla, jarrón, jarra'; krpn ugarítico

Dravidiano: Gondi karvi 'vasija de barro de boca estrecha para aceite o licor'; Kodagu karava 'olla de barro con cuello estrecho'. Madriguera—Emeneau 1984:118, no. 1273(a). Telugu gurigi 'una vasija de barro muy pequeña'; Gondi kurvi 'olla de barro', kurvi 'jarra de barro', kuyvi 'jarra (negra, para cocinar)'; Kui kui 'olla'. Madriguera—Emeneau 1984:162, no. 1797; Krishnamurti 2003:8 *kur-Vwi 'olla pequeña'.

Protoindoeuropeo */er-/*k"lor- 'vasija, olla': sánscrito cari-h 'vasija, olla'; islandés antiguo hverr 'tetera, caldero'; inglés antiguo Awer 'tetera, caldero'; antiguo co(i)re 'caldero' del galés medio; Pokorny 1959:642 *k̑er- 'plato'; Walde 1927 —1932.1:518 *qier-; is (*queran-) 'olla, concha, calavera', 1028 *queros, -is, -us 'olla, sartén, vasija, caldero' Watkins 1985:34 *k̑er- 'algo con forma de plato o concha'; ' ; Mallory—Adams 1997:443 */overus "olla grande, caldero"; Maythofer 1956—1980.:377;

Proto-Altaico *kture 'cesta, vasija': Proto-Tungus *yurid- 'una vasija para bayas' > Evenki uridik 'una vasija para bayas'; Nanay / Oro yordayi'a

482 CAPITULO VEINTE

recipiente para bayas». Prototurco *Kiiri- 'una medida de capacidad; una especie de cesta para verduras' > kiri antiguo turco (antiguo uigur) 'una medida de capacidad, un picotazo (2/4 fanegas)'; Karakhanide Turkic kiirin 'una especie de cesta para verduras'; Uighur Aire 'una medida de capacidad'; Sary-Uighur kor 'una medida de capacidad'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:854 *k'ure 'cesta'.

Buck 1949: bote de 5,26; 5,27 tetera; 5,34 cántaro, cántaro; 5,35 taza. Bomhard—Kems 1994:481, no, 327.

455. Protonostrático *khar- (~ *kvhar-) '(vb.) procurar; (n.) pago, adquisición”:

A. Afrasiano: protosemítico *kar-ay- 'alquilar, comprar' > hebreo karah 'comprar'; Árabe xariya 'alquilar, arrendar, arrendar, arrendar, arrendar, arrendar', ¿kira? 'alquilar, contratar, contratar; alquiler; alquiler; salarios, paga'; Sabeean ry 'alquiler'; Harstisi keré 'tarifa'; Sheri / Jibbali ekdri 'alquilar, arrendar', kéré? 'alquilar'; Mehri kéri 'recibir comida de alguien', 3kéri 'contratar, alquilar (una casa, camello)', ¿kiré? 'alquilar, contratar'. Klein 1987:285.

B, protoindoeuropeo *khrey(H)-/*k"hroy(H)-/*k̑hri(H)- (> *h̑hyT-) 'comprar, comprar'; griego mp{ apat 'comprar, alquilar'; sánscrito krinditi 'comprar, comprar', krayd-h 'comprar, precio de compra', kreyā-h 'adquirible'; crenaid 'comprar'; comprar'; ruso antiguo krenuti [xpenytu] 'comprar'; tocharian A kuryar 'comercio', tocharian B kdiry- 'comprar', kdryorttau 'comerciante, comerciante', karyor 'compra, negocios, negociación'. —355 *krejh,- 'trueque, intercambio'; Pokorny 1959:648 *k̑rei- 'comprar'; Walde 1927— 1932.1:523—524 *q̑rei-; , -i6 (variante *qurija-) 'comprar';

Mallon—Adams 1997:185 *k_hrei(h)- 'pagar'; Mayrhofer 1956—1980.1:277 y 1:279; Hofmann 1966:283 *g_hria- : *g_hri-; Boisacq 1950:813 *g_hri-; Registrar 1970—1973.11:594—595; Chantraine 1968—1980.11:938; Adams 1999:165 *kreihg- 'comprar'; Van Windekens 1976—1982.1:209—210 *g_hriia- y 1:246 *gtrei-, *g_hriia,-.

C. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *(da)kur- 'comprar' > Chukchi kur- 'comprar'; Kerek kyj- 'comprar, pagar'; Koryak Jay- 'comprar, pagar'; Alyutor ina-tkur-yaryan 'precio'. Fortescue 2005:142.

Dólar 1949: 11,81 compra. Méller 1911:141—142; Bomhard—Kerns 1994:475-476, no. 321.

456. Protonostrático */hay- 'cuando, como, aunque, también' (posiblemente derivado de */hi- raíz del pronombre relativo, *k_h/a- raíz del pronombre interrogativo):

A. Protoafasiano (?) */ay- 'cuando, como, aunque, también': Protosemítico *kay- 'para que, para, cuándo, ¿para que? > Anuncio acadio 'según, concerniente';

PROTONOSTRATICO *k_h* 483

hebreo Ai 'eso, para, cuándo'; siríaco kay 'por lo tanto'; Ugarítico k, ky 'para, porque, cuando, si, eso'; árabe kay 'para que, para que'; Sabeean ky 'cuándo', Klein 1987:275. ¿Partícula 4 no enclítica egipcia? 'por lo que entonces'. Hanning 1995:871; Erman—Grapow 1921:194 y 1926—1963.5:84—85; Faulkner 1962:283; Gardiner 1957:597.

B. Protoindoeuropeo *k_h/iay- 'cuando, como, aunque, también': lituano kat 'cuando, como'; Antiguo kai prusiano 'cómo; como; de modo que'; Letón (dial.) ka? 'entonces'; Antiguo eslavo eclesiástico cé 'como, como también'. Pokorny 1959:519 *kai 'y' (?); Walde 1927—1932.1:327 *gai (2); Mann 1984—1987:1039 *quoi (*quoj-) 'cuándo, dónde; eso; cualquier-'; Endzelins 1971:262, §431d. Griego Kat, Kai 'y'; Además, "incluso" no pertenece aquí (cf. Palmaitis 1986b:309).

Brunner 1969:38, no. 157; Bomhard—Kerns 1994:479—480, no. 325.

457. Proto-nostrático *#tay- (~ *k_hay-) '(vb.) pagar en especie, devolver en igual medida; (n.) pago, reembolso':

A. Afrasiano: protosemítico *kay-al- 'medir, pagar en especie, devolver una medida igual' > siríaco kayl 'una medida'; Árabe kala 'medir, pesar; medir, repartir, repartir, repartir; devolver igual por igual, pagar en especie', mikyal 'medida; medida seca para grano'; Sabeean ky! 'medición'; Sheri / Jibbali ké/ 'dar una medida de algo'; Harstisi clave! 'dar una medida, darle (a alguien) lo que merece'; Caray / etíope maklit 'talento (de plata)'; Tigre kdyydld 'a medida' (préstamo árabe); Ambatic mdklit 'talento (de plata)' (préstamo).

Leslau 1987:339.

B. Protoindoeuropeo *kMey-/hvlioy-/*kwhj- '(vb.) pagar en especie,

Machine Translated by Google
desolver igual por igual (n.) pago, reembolso': sánscrito cdyate 'vengar, castigar',
citi-h 'represalia'; Avestan dikayat 'expiar', kaéna 'castigo, venganza'; tivo
griego 'compensar, expiar, pagar; pagar un precio, pagar una pena', ti 'rendir
honor a (una persona), honrar', '¿ahora? 'retribución, pena'; Irlandés medio
cin 'culpa, responsabilidad'; kdina lituana 'costo, precio'; 'Recompensa' de la
antigua cena eslava eclesiástica. Rix 1998a:339—340 */uej- 'pagar una pena,
castigar, vengar'; Pokorny 1959:636—637 */lei-(t-) 'prestar atención, considerar
con respeto, castigar, vengar'; Walde 1927—1932.1:508—509 */gtei-; Mann 1984
—1987:1022 */quéio (*quii-) 'castigar', 1034 */quim- 'impuesto, pago', 1040
*/qyoinos, -a@ 'equivalente, estimación, valor, costo, pago, precio, premio' ;
Watkins 1985:33 */ovei- y 2000:44—45 */kei- 'pagar, expiar, compensar', (con
sufijo o-grade) */kʷoi-nd-; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:809 */k[*]e/oi-(na-) y
1995.1:710, nota al pie. 18, */kʷei- 'castigar, compensar, pagar un precio,
vengar' y 1:709, 1:710 */kʷe/oi-(n@-) 'pago, compensación, venganza' ; Mallory—
Adams 1997:123 */koineh,- 'compensación', */jovei- 'multar, castigar';
Boisacq 1950:801 */gʷoind 'venganza, castigo', */gʷei-, 971—972, y
973974 */qHei- 'pagar; para castigar,

484

CAPITULO VEINTE

vengar'; Frisk 1970—1973.11:573—574 */gʷoina, 1:902—903, y U:906—907
*/quei-, */qʷi-; Chantraine 1968—1980.11:925 */kvei-, 0:1120—1121 y
11:1123; Hofmann 1966:279 */qʷoind, */qʷei-, 367 y 368 */qʷei-; Mayrhofer 1956—
1980.1:376 y II:387.

Buck 1949: 21,37 penalti, castigo. Bomhard—Kerns 1994:473—474, no.

318.

458. Protonostrático */hhey- 'hacer, hacer, crear; formar, modelar':

A. Afrasiano: Semítico: Árabe kayyafa 'formar, dar forma, modelar, moldear,

B.

encajar, ajustar, adaptar'.

Protodravídiano */clave- 'hacer, hacer': Tamil cey 'hacer, crear, causar';
Kota gey- (gec-), clave- (kec-) 'hacer, hacer'; Malayalam ceyka 'hacer, actuar';
Clave kannada, kai, gey 'realizar, hacer, hacer, trabajar'; Toda kiy- (Kis-) 'hacer,
hacer'; Clave Kodagu- (keyyuv-, kejj-) 'trabajar'; Telugu céyu 'hacer, realizar,
hacer, crear'; Gadba key- (ked-, ken-) 'hacer'; Konda ki- 'hacer', Burrow—
Emeneau 1984:178, no. 1957; Krishnamurti 2003:128 */clave- 'hacer,
hacer, crear',

Machine Translated by Google
Protoindoeuropeo *k^whey/*k^whi- (forma secundaria de grado o: *k"/oy-) 'hacer, fabricar, crear; formar, modelar': sánscrito cndti, cdyati 'disponer en orden, amontonar, construir, reunir, recolectar'; Punjabi cinnd 'apilar, poner (ladrillos), juntar (ropa), arreglar', cunnd 'construir en capas, trenzar'; Gujarati cipvi, cunvii 'doblar en tiras largas', canvit 'construir, hacer, erigir'; marathi cunné 'apilar ordenadamente, doblar, trenzar'; griego mové@ 'hacer, producir; crear, traer a existencia; preparar, preparar, hacer'; Antiguo eslavo eclesiástico činiti 'arreglar'. Rix 1998a:338—339 *kei- 'reunir, recoger, disponer'; Pokorny 1959:637—638 *k[#]ei- 'apilar, construir, hacer'; Walde 1927—1932.1:509—510 *giei-; Mann 1984—1987:1040 *quoieid 'dar forma, estilizar'; Watkins 1985:33 *kei- y 2000:45 *hei- 'apilar, construir, hacer'; Mallory—Adams 1997:87 *k^ei- 'apilar, construir'; Boisacq 1950:799—800 *gtoi-; Registrar 1970—1973.0:570—572 *g^ʷei-; Chantraine 1968—1980.11:922—923 *kei-; Hofmann 1966:278 *q^ʷei-; Mayrhofer 1956—1980.1:388.

Proto-altaico *kⁱ- (~ k-) 'hacer, hacer': Proto-mongol *ki- 'hacer, hacer' > Escrito mongol ki- 'hacer, actuar, realizar'; Khalkha yiy- 'hacer, hacer'; Buriat ye- 'hacer, hacer'; Kalmyk ke- 'hacer, hacer'; Ordos ki- 'hacer, hacer'; Moghol ki- 'hacer, hacer'; Dagur yi-, Ki- 'hacer, hacer'; Monguor gi-, ga- 'hacer, hacer'. Poppe 1955:36, 74 y 142. Prototurco *Kil- 'hacer, hacer' > Antiguo turco (antiguo uigur) gil- 'hacer, hacer'; Karakhanide Turkic gil- 'hacer, hacer'; turco kil- 'hacer, realizar'; cil azerbaiyano- 'hacer, hacer'; turcomano gil- 'hacer, hacer'; Uzbeko gil- 'hacer, hacer'; Uighur gil- 'hacer, hacer'; Karaim

PROTONOSTRATICO *k^ʷ* 485

qil- 'hacer, hacer'; tártaro qil- 'hacer, hacer'; Bashkir gil- 'hacer, hacer'; kirguís qif- 'hacer, hacer'; kazajo qil- 'hacer, hacer'; Noghay qil- 'hacer, hacer'; Oyrot (Montaña Altai) gil- 'hacer, hacer'; Tuva qil- 'hacer, hacer'; Yakut kin- 'hacer, hacer'; Dolgan gin- 'hacer, hacer'. Poppe 1960:19 y 114; Calle 1974:17 *ki- 'hacer, hacer'; 'Starostin—Dybo—Mudrak 2003:675—676 *kd (~ *Ki) 'hacer, hacer'.

Buck 1949:9.11 hacer, hacer. Bomhard—Kems 1994:474—475, no. 320; Dolgopolsky no aparecerá. 1949, *goyV 'amonotar, construir, hacer'.

459, proto-nostrático *jⁱ- (~ *kvhe-) raíz del pronombre relativo, *k^ʷha- (~ *Jovha-) raíz del pronombre interrogativo:

A. Protoafasiano (?) *k^a- raíz del pronombre interrogativo: protosemítico *ka-m '¿cuánto?, ¿cuántos?' > árabe kam '¿cuánto?, ¿cuántos?'; Harstisi kem '¿cuánto?, ¿cuántos?; algunos'; Mehri kam '¿cuánto?'; Sogotri kem '¿cuánto?'.

B. Protoindoeuropeo *k⁴e-/ *hvho-, *kvhi- raíz de pronombres interrogativos y relativos: sánscrito kd-h, kG '¿quién?', kdti '¿cuántos?', kim "¿qué?", Jaitra '¿dónde?', cid 'incluso, también'; Raíz avéstica del pronombre interrogativo indefinido ka- 'quién', éaiti '¿cuántos?'; Raíz del pronombre interrogativo indefinido persa antiguo ka- 'quién'; Latín quis "¿quién?", quid '¿qué?', quod "que, por qué, por qué", quot '¿cuántos?', quisquis 'quien, quien sea,

Machine Translated By Google

no que sea'; tic griego '¿quién?', tt '¿qué?', 208 '¿dónde?', m6coc '¿de qué cantidad?', ¿cuánto?, ¿cuántos?'; khani armenio '¿cuántos?'; Vieja CIA irlandesa '¿quién?'; galés pwy '¿quién?'; pyw de Cornualles '¿quién?'; Bretón piou '¿quién?'; Gothic vas '¿quién?', vd '¿qué?', juan '¿cuándo?', Jvar '¿dónde?', Ivarjis '¿cuál?', ab '¿adónde?'; Antiguo islandés hverr '¿quién?', ¿cuál?, ¿qué??, hvé thow?', hvat '¿qué?'; Viejo sueco ho '¿quién?'; Antiguo danés hwa '¿quién?'; Inglés antiguo Awa '¿quién?', hwaet 'qué'; Viejo frisón hwa '¿quién?'; Antiguo sajón hwé, hwie '¿quién?'; Antiguo alto alemán (h)wer '¿quién?' (Nuevo wer en alto alemán), (i)waz '¿qué?' (El nuevo alto alemán era); lituano kas '¿quién?', ¿qué?', ku* '¿dónde?', ¿adónde?'; Antiguo eslavo eclesiástico Keto '¿quién?'; Pronombre interrogativo hitita (nom. sg.) ku-iḫ '¿quién?' (acc. ku-in), (neutro) ku-it '¿qué??, ku-(u-)wa-at '¿por qué?', ku-wa-(at-)tin '¿dónde?', ¿adónde?', ku-wa-(a-)pi '¿dónde?', ¿adónde?, ¿cuándo?'; Palaico interrogativo y pronombre relativo Auis; luwian ku-(i-)iṣ '¿quién?', adverbio interrogativo Ku-wa-(a-)ti(-in) Show??, adverbio relativo ku-wa-at-ti 'dónde, de dónde'; Licia interrogativa y raíz relativa i; Pronombre relativo lidio gis; Tocario A raíz interrogativa (nom.) kus (acc. kuc) '¿quién?', ¿cuál?, ¿qué?', raíz relativa (nom.) kusne (acc. kucne) 'quién, cuál', B raíz interrogativa y relativa (nom.) .) se 'quién(?), quien sea, no importa quién; el que, los que', (acc.)k,ce '¿quién?', ¿qué?, ¿cuál?; quién, qué, cuál', también usado como conjunción: 'porque; (de modo que'. Pokorny 1959:644—648 *kʷo-, *kʷe-partícula interrogativa y relativa; Walde

486

CAPITULO VEINTE

1927—1932.1:519—523 *gʷo-, *qʷe-; Mann 1984—1987:1017 *qua 'por qué, por cuál, cómo', 1019 *quam, *quan, 1019 *quam-de, -do, 1021 *qu-dhé, -dho, -dha, -dh 'dónde , adónde, de dónde', 1021—1022 *quei (*quai) “reverencia, por qué”, 1030—1031 *gua 'qué', 1031 *qui, (enclítico) *-qui 'cualquiera, no-, -cualquiera', 1031—1032 *quid 'qué, algo', 1032 *g (*quii, *qui, *qui) 'cómo, por qué; como si, o, desde, como si', 1035—1036 *quis 'quién, cuál', 1036 *quisquis, 1037—1038 *quo, *qué 'en qué, por qué, dónde', 1038 *quod 'qué, eso', 1039 *gquodé 'cuando', 1039 *quodquid 'lo que sea, cualquier cosa', 1039 *quo-dhen (*-dhan-, *-dha) 'por, en qué; a, desde, qué, dónde', 1039 *quo-dhi, *qu-dhi 'dónde, allí', 1039 *quoi (*quoi-) 'cuándo, dónde; eso; any-', 1040—1041 *quaios (*quaiios) 'de quién, de quién', 1043—1044 *quom, 1045 *qud-que (*-qua), 1048 *quos 'quién', 1048 *quosis, *quosios ; Watkins 1985:34 *ko-, también *ki-y 2000:46 *kʷo-, también *kʷi- raíz de pronombres relativos e interrogativos; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:117 *k/#]is y 1995.1:100 *kʷis 'quién'; Mallory—Adams 1997:456—457 *kʷdés 'quién', *kʷém 'quién', *kʷéd 'qué', *kid 'qué, cuál', *kʷdteros 'cuál (de dos)', *kʷém 'cuando', *kʷodéh, 'cuando', *kʷér 'dónde', *kʷu- ~ *kit 'dónde', *kʷ6ti ~ *feréti Mostrar mucho, cuántos', *kʷehgli 'de qué tipo, de qué tamaño', (?) *kʷehgk- 'de qué tipo', *koih,os 'perteneciente a quién/qué'; -, *qui-, *q#u-; Szemerényi 1996:208—211 *ki-, *kve- /*kʷo-; , *kod; Beekes 1995:203— 207 *kʷe-/*kʷi-, (adj.) *kʷo-; Meillet 1964:328 *hʷe-, *kʷo-, *kvei-; Fortson 2004 :130 *kʷo-; Meier—Brigger 2003:227—228 *kʷi-, *kiʷo-; —228 *Ki-, *kite/o-; *ktis, *ktid; Mayrhofer 1956—1980.1:148 *qvoti, *qeli, 7;192, 1:209—210 *qʷi-, [:228, y 1:387 *gʷi-s; Puhvel 1984— .4:218— 232; Boisacq 1950:806—807 *gʷoti y 972 *giti-s, *qui-d;

Machine Translated by Google
 1970—1973.11:585 *qʷi- y 11:903—904 *qui-s, *gii-d; *gʷe-so; Chantraine
 1968—1980.11:921—922 *ko-, *kʷi- y 11:1121; Hofmann 1966:281 *qHoti y 367
 *qʷis, *qʷid; *qʷim; Ernout—Meillet 1979:556 *kWo-, 559—S60 *kʷo-, *kvi- y 561
 *kʷoty-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:404—405, 11:410 *qui-, *quo-,
 11:411—412, y 11:412—413 *qtoti; Feist 1939:281—282, 282 *kio-, *kiej-, 282—283,
 283 y 284; Lehmann 1986:198 *kvo- y 198—199 *ko-, *ki-; De Vries 1977:269,
 270 y 271; Cebollas 1966:1001 *qod y 1004 *gʷos, *gʷes; *qWi-; Klein
 1971:825 y 827 *gʷo-, *qve-; Kluge—Mitzka 1967:853; Kluge—Seebold 1989:778 *quod
 y 787 *qui-/quo-; Adams 1999:181—182 y 187—188 *kʷusd; Van Windekens
 1976—1982.1:246 *quu-; Burrow 1973:273—274; Buck 1933:226—228
 *qWo-, *qʷi-, *qʷu- (en adverbios); Sihler 1995:397—401 *kvi-/hoʷe-; Rix 1992:186
 —188 *kit-/*hiéi-; *Hté-/had-; —258 y 1980:286—287 *qWis/*qvid, Lindsay 1894:443
 —452 *gʷo- (con *gʷi-, *qtu-); Hirt 1931—1934.11:76—78 *he-, *kʷo-, *kʷi- y 11:80;

PROTONOSTRATICO *kʷ 487

Krause 1968:199—200 *gʷe- : *qlo-, *gʷG-; *qlo-s, *qii-s, *qʷod;

Wright—Wright 1925:248—249 *qos, *qʷod, *qʷis; Stang 1966:236—

237 *ko-; Endzelins 1971:195—200; Meillet 1965a:442—445 *hʷo-,

*jovi-; Sturtevant 1951:115; Luraghi 1997:26; Friedrich 1960.1:68—69;

Celebrado—Schmalstieg 1987:33; Kronasser 1956:148; Carruba 1970:60;

Laroche 1959:55; Kimball 1999:266; Meriggi 1980:325—327. Derivados

de esta raíz están abundantemente representados en la hija indoeuropea

idiomas: aquí sólo se ofrece una pequeña muestra. Para obtener más información,
 se deben consultar las referencias citadas anteriormente.

. Proto-Urálco *ki- ~ *ke- raíz del pronombre relativo: finlandés ken/kene-/ke-
 'quién'; kes estonio 'quién'; Lapón/Saami gi/ge- 'quién, cuál, qué'; Mordvin ki
 'quién, alguien'; Cheremis / Mari ke, kd, kai 'quién'; Votyak / Udmurt kin 'quién';
 Zyrian/Komi kin 'quién'; ki húngaro '¿quién, quién?'; ¿Gii kamasianos? 'cuál (de
 dos)', giʔgeʔ 'qué tipo de', giʔin, kijén, gin 'dónde', gildi Mostrar mucho, cuántos'.
 Yukaghir (Sur / Kolyma) kin 'quién', kintek 'quién; alguien'. Collinder 1955:24,
 1965:138-139 y 1977:44; Joki 1973:268; Rédei 1986—1988:140—141 *ke (*ki);
 Décsy 1990:100 *ke 'quién'. Proto-Urálco *ku- ~ *ko- raíz del pronombre
 interrogativo: finlandés kuka/ku- '¿quién?', kussa '¿dónde?', koska '¿cuándo?'; Lapón/
 Saami gulti '¿quién?', gost '¿dónde?', ¿de dónde?', gok'té '¿cómo?'; Mordvin
 kodamo '¿cuál?', ¿qué tipo de?', kona '¿cuál?', koso '¿dónde?', koda '¿cómo?';
 Cheremis / Mari kudé '¿quién?', ¿cuál?', kus#é '¿dónde?', kuze '¿cómo?';
 Votyak / Udmurt kudiz '¿cuál?', ku '¿cuándo?'; Zyrian / Komi kod '¿cuál?', ko
 '¿cuándo?'; Vogul / Mansi hoo, kon '¿quién?', ulular '¿dónde?', kun '¿cuándo?';
 Ostyak / Xanty koji '¿quién?', koti '¿qué?'; húngaro hol '¿dónde?', hova '¿adónde?';
 hogy '¿cómo?'; Yurak Samoyedo / Nenets fu '¿quién?', hurayy '¿cuál?', huna,
 huiana '¿dónde?', hariaʔ '¿Adónde?'; Tavgi Samoyedo / 'Nganasan hua,
 kunie '¿cuál?', kuminu '¿dónde?', kuniʔaay '¿cómo?'; Yeniséi

Samoyedo / Enets / uij 'uno de dos, tampoco', ku '¿adónde?', kune, kunne
Machine Translated by Google
"¿cuándo?", kunno? '¿cómo?'; Selkup Samoyedo hatte, kudé '¿quién?',
kun '¿dónde?', ¿de dónde?', ku '¿adónde?', kutar"¿cómo?"; Kamassian kojat
'¿qué clase de?', kammén '¿cuándo?', kédá? ¿Cómo?. Yukaghir (sur / Kolyma)
hadi '¿cuál?', hodiet '¿por qué?', hon '¿dónde?', ¿adónde?', caliente "de. ¿dónde?,
¿de dónde?'. Collinder 1955:26, 1965:139 y 1977:46; Rédei 1986—1988:191
—192 *ku- (*ko-); Décsy 1990:100 *ko '¿quién?'.

. Proto-altaico *kia(y) pronombre interrogativo: '¿quién?, ¿qué?': Proto-Tungus *yia
(*yai) '¿quién?, ¿qué?' > Manchu ai, ya '¿quién?, ¿qué?, ¿cuál?'; Evenki é
'¿quién?', es '¿qué?'; Lamut / Incluso dq '¿qué?'; Negidal Eun, ékun
'¿quién?, ¿qué?', wa '¿qué?'; Ulch yay '¿qué?'; Orok yai '¿qué?'; Nanay/Oro
yaj' qué??; Solón 7 '¿qué?'. Protomongol *ken, *ka- '¿quién?, ¿cuál?' > Ken
mongol escrito '¿quién?, ¿cuál?'; Khalkha yen '¿quién?, ¿cuál?'; Buriat yen
'¿quién?, ¿cuál?'; Kalmyk ken '¿quién?, ¿cuál?'; Ordos ken '¿quién?, ¿cuál?';
Moghol ken '¿quién?, ¿cuál?'; Dagur ken, yen '¿quién?, ¿cuál?', 7@-, ja-
'¿dónde?'; Monguor ken '¿quién?, ¿cuál?'. Poppe 1955:45 y 229. Prototurco
*kem-, *ka- '¿quién?, ¿cuál?' > Antiguo turco (antiguo

488

CAPITULO VEINTE

uigur) kem '¿quién?', gayu, ganu '¿cuál?'; Karakhanide Turkic kem, kim '¿quién?',
gayu '¿cuál?'; kim turco '¿quién?'; Gagauz kim '¿quién?'; kim
azerbaiyano '¿quién?'; kim turcomano '¿quién?', gay '¿cuál?'; kim uzbeko '¿quién?',
gay '¿cuál?'; Uighur kim (dial. kem) '¿quién?', gay '¿cuál?'; Karaim kim
'¿quién?'; tártaro kem '¿quién?', gay '¿cuál?'; Bashkir kem '¿quién?', (marcar)
gay '¿cuál?'; kirguís kim '¿quién?', gay '¿cuál?'; kim kazajo '¿quién?', gay
'¿cuál?'; Noghay kim '¿quién?'; Oyrot (Montaña Altai) kem '¿quién?', gay
'¿cuál?'; Tuva gim '¿quién?', gayi '¿cuál?'; Chuvash kam '¿quién?'; Yakut
kim '¿quién?', yaya '¿cuál?'; Dolgan kim '¿quién?', kaya '¿cuál?'. Menges
1968:134-135. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:754 *k'a(j) pronombre interrogativo:
'quién'.

Protoesquimal *ki(na) 'quién': Alutiiq Alaskan Yupik kinag 'quién'; Yupik kina de
Alaska central 'quién'; Naukan siberiano Yupik kina 'quién'; Yupik kina de
Siberia Central 'quién'; Sirenik kin 'quién'; Península de Seward Inuit kina 'quién';
Inuit del norte de Alaska kinYa 'quién'; kina inuit del oeste de Canadá 'quién';
kina 'quién' de los inuit del este de Canadá; Inuit groenlandés kina 'quién'.
Aleut kiin 'quién'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:173—174. Proto-esquimal
*kitu 'quién' o 'cuál': Alutiiq Alaskan Yupik kitu- 'quién'; Yupik kitu de Alaska
central- 'quién'; Naukan siberiano Yupik kitu- 'quién'; Yupik kitu de Siberia
Central- 'quién'; Península de Seward Inuit kitu 'que'; Inuit del norte de Alaska
kisu 'que'; kituuna inuit del este de Canadá '¿quién es ese?'; Inuit groenlandés
(groenlandés del norte / esquimal polar) kihu 'qué'.
Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:174. Proto-Inuit *ganug 'cómo' > Península
de Seward Inuit ganug 'cómo'; Inuit ganug del norte de Alaska 'cómo'; Inuit del
Canadá occidental ganugq 'cómo'; Inuit del este de Canadá ganug 'cómo';
Ganuq inuit groenlandés "cómo". Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:284,
Proto-Eskimo *gaya 'cuando (en el pasado)': Sirenik gayan 'cuándo (¿en el
pasado?)'; Península de Seward Inuit gaya 'cuando (en el pasado)'; Gaya inuit del
norte de Alaska 'cuando (en el pasado)'; Inuit gaya del oeste de Canadá
'cuando (en el pasado)'; Inuit gaya del este de Canadá 'cuándo'; Inuit
groenlandés gaya 'cuándo (en pasado)', aleut gana- 'cuál, dónde', ganayaam 'cuándo', ganaay 'cómo

'cuando (en el futuro)'; Alutiiq Alaskan Yupik gaku 'cuando (en el futuro)'; Yupik gaku de Alaska central 'cuando (en el futuro)'; Naukan siberiano Yupik gaku 'cuándo'; Yupik gakun de Siberia Central 'cuando (en el futuro)'; Sirenik gaku 'cuándo'; Península de Seward Yupik gayu(n), gayurun 'cuando (en el futuro)'; gakyu inuit del norte de Alaska 'cuando (en el futuro)'; Inuit del Canadá occidental (Siglit) gaku(yu) 'cuando (en el futuro)'; Gaku inuit del este de Canadá 'cuando (por fin, después de una larga espera)'; Inuit groenlandés gaquyu 'cuando (en el futuro)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:278. Proto-Yupik-Sirenik *gayu(q) 'cómo' > Alutiiq Alaskan Yupik gayu 'cómo'; Yupik gayumi, de Alaska central, "de hecho, como se esperaba"; Naukan Siberiano Yupik gay 'Me pregunto, ¿es así?', gaywa '¿en serio?', ¿es así?'; Yupik gayug de Siberia Central 'cómo'; Sirenik gayyun '¿en serio?'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:293.

PROTONOSTRATICO *kv» 489

IMlié-Svityé 1971—.l:355—356, núm. 232, *Ko 'quién'; Dolgopolsky no aparecerá. 981, *Ko 'quién'; Koskinen 1980:22; Bomhard—Kems 1994:478—479, no. 324; Möller 1911:125; Hakola 2000:64, no. 251.

460. Proto-Nostratic *k"ir- (~ *h"4er-) '(vb.) torcer o entrelazar, atar, atar, sujetar; (n.) torcer, atar, atar, atar; el acto de torcer o entrelazar: trabajo, oficio, acto, acción':

A. Proto-afrasiano */*ir- 'retorcer o entrelazar, atar, unir, sujetar': Protosemítico *kar-as- 'atar, sujetar' > acadio kardisu 'atar, sujetar', kurussu (kursil) 'correa (de cuero o metal)'. Protosemítico *kar-ab- 'retorcer o entrelazar' > árabe karaba 'apretar las ataduras, torcer una cuerda'; Harsiisi kerdb 'arruinar, arruinar'; Mehri kariib "atornillar, atornillar la culata de un rifle a través del cañón"; Sheri / Jibbali kédrdb 'atornillar, atornillar fuerte la culata de un rifle (a través del cañón)'; Caray / karabo etíope 'cesta, bolsa tejida'; Tigrinya karibbo 'pequeña piel utilizada como bolsa'; Ambaric kdrdb 'cesta'. Leslau 1987:290. Protosemítico *kar-ak- 'retorcer o entrelazar, unir, unir, sujetar' > hebreo kdray 'rodear, entrelazar, abrazar, envolver', kerey "entrelazar; desplazamiento, volumen; manojo"; Arameo keray 'envolver, rodear', kariza 'atar; Desplazarse'; Karaku acadio 'para entrelazar; obstruir, represar; sumergir, remojar; hacer con prontitud (?)'; Geez / etíope kYark¥ada 'abrazar, tomar en brazos'; Amárico h'drkkddd 'atar, encadenar'. Murtonen 1989:239; Klein 1987:287; Leslau 1987:291. egipcio k3-t 'trabajo, construcción; oficio, profesión', k3wty 'obrero, obrero, artesano, artesano, *tejedor'. Hannig 1995:874—875 y 875; Gardiner 1957:597; Faulkner 1962:283; Erman—Grapow 1921:193 y 1926—1963.5:98—101, 5:102. Proto-cushita del sur *k¥irih-, *kirih- 'girar (intr.)' > Iraqw Awirihis- 'torcer (algo)'; Ma'a -kiri?i 'volver', -kirffi 'girar (algo); devolver; preguntar'. Ehret 1980:266.

Ehret 1995:207, no. 346, *kir- 'girar'.

B. Proto-Indo-Europeo *k"/er-/ *k"ly- (forma secundaria de grado o: *kMor-) 'hacer, construir': sánscrito kardti, krndti 'hacer, hacer, realizar, causar, realizar, preparar, emprender, ejecutar, fabricar, trabajar, elaborar, construir una cosa a partir de otra; emplear, usar, hacer uso de', Kytaé-h 'hecho, hecho, logrado, realizado, preparado, listo;

obtenido, ganado, adquirido, puesto a mano', kard-h 'haciendo, haciendo', kdrman- 'acto, acción, desempeño, negocio', kytya 'acto, acción, hecho, desempeño, logro; encantamiento, magia'; Avestan keranaoiti 'hacer, hacer'; Antiguo persa kar- 'hacer, fabricar, construir'; Kurit lituano, karti 'hacer, crear, construir'. Rix 1998a:350—351 *k#er- 'cortar, tallar'; Pokorny 1959:641—642 *k#er- 'hacer, formar'; Walde 1927—1932.1:517—518 *g#er-; Mann 1984—1987:1027 *quer- 'hacer, realizar, actuar', 1046 *quoros 'hacedor, hacedor', 1051 *quyd, -j6, 1051

490

CAPITULO VEINTE

*quyos 'conjunto, puesta, acto, hecho', 1052 *quyt- 'hecho, fabricación, formación, forma; creador, wright'; Watkins 1985:34 *ker- y 2000:45 *k#er- 'hacer'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:176, 1:178, 11:706 *kf4]er- y 1995.l:151, 1:153, l:611 *ker- 'hacer, hacer; para conectar; hacer a mano'; Mallory—Adams 1997:362 *k#er- 'hacer, fabricar, construir'; Mayrhofer 1956—1980.1:166, 1:169 *qWer-eu-, *q"yr-u-, l:176, l:258 y 1:259.

. Proto-Urálico *kure- 'torcer, girar, trenzar, atar (juntos), entrelazar

juntos, trenzar': finlandés kuro- 'doblar, trenzar, arrugar, juntar, atar; hilvanar (coser), remendar, coser juntos'; Lapp gorrd-/gord- 'atar sin hacer un nudo, atar, cerrar'; (?) Zyrian / Komi kër- 'trenzar, juntar'; Yurak Samoyedo / Nenets hura- 'atar'; Selkup Samoyedo kura- 'trenzar, retorcer'; Kamassian Miir- 'trenzar, trenzar, torcer'. Colisionador 1955:29 y 1977:49; Rédei 1986—1988:215—216 *kure-; Décsy 1990:101 *kura 'atar'. Proto-Urálico *kurs 'cesta': Votyak / Udmurt kiir 'cesta hecha de la corteza interior del tilo'; Cheremis / Mari (oriental) kuruk# 'cesta hecha de corteza'; Vogul / Mansi uri, huri 'saco, bolsa, bolsa'; Ostyak / Xanty kyrag, (Norte de Kazym) hyr 'saco'; Yurak Samoyedo / Nenets hoor 'barril, receptáculo, balde', 'dekused koor 'balde hecho de corteza de abedul'; Tavgi Samoyedo / Nganasan kur 'tina, tina', koare 'caja'; Selkup Samoyedo korom#e "cesta hecha de corteza de abedul". Colisionador 1955:28 y 1977:49; Rédei 1986—1988:219 *kurs (*kors); Décsy 1990:101 *kura 'cesta, barril hecho de corteza'. Las formas urálicas son fonológicamente ambiguas: pueden pertenecer aquí o con el protoonstrático *gar- (~ *g"ar-) 'girar, torcer, enrollar, envolver, rodar',

Sumerio kur, 'atar, atar'.

Buck 1949:9, 11 hacer, hacer; 9,15 veces (vb. tr.); 9.16 enlazar (vb. tr.); Construcción 9,44. Illit-Svityé 1971—l:359—360, núm. 236, *Kura 'trenzar, atar, atar'; Bomhard—Kerns 1994:484—485, no. 331.

461. Protoonstrático (?) *k"4ur- (~ *kvhor-) 'cuerpo, vientre':

'A. Afrasiático: protosemítico *kartf-, *kirtj- 'cuerpo, vientre' > acadio kargu

'cuerpo, vientre, matriz, estómago'; hebreo karéʾ 'vientre'; arameo karsa 'vientre'; Ugarítico Ars 'vientre' (?); Mandaic karsa 'vientre'; árabe kariʾ, kirS 'estómago, panza, barriga'; Harsiisi kéres 'estómago'; Sheri / Jibbali (dim.) kéréš 'vientre'; Mebri kiras 'vientre, (oscuro) barriga'; Caray / etíope karʾ 'vientre, estómago, matriz, abdomen, interior'; Tigrinya kédrsi 'vientre'; Tigre kdras, kdrsdt 'vientre, estómago, interior'; amárico kérs 'vientre'; Gurage (Soddo) kérs 'abdomen, vientre, estómago'; Harari kérsi 'abdomen, barriga'; Argobba kéirs 'vientre'; Gafat arsd (k>h > @) 'vientre'. Murtonen 1989:239—240; Klein 1987:288; Leslau 1963:94, 1979:351 y 1987:294.

PROTONOSTRATICO *kv* 491

Protoindoeuropeo */reph-/ *khyph_ 'cuerpo, vientre': sánscrito (instr. sg.) kypd 'forma, apariencia hermosa'; Avestan kahrp- 'cuerpo, cadáver'; Corpus latino 'cuerpo'; Antiguo cri irlandés 'cuerpo, forma, estructura'; Inglés antiguo hrif 'útero, estómago', también - (h)rif en mid(h)rif 'diafragma, entrañas'; Frisón antiguo href, hrif 'estómago', también -ref en midref 'diafragma'; Antiguo alto alemán href 'vientre, matriz, abdomen'. Pokorny 1959:620 *krep-, *kyp- (o *kerp- ?) 'cuerpo, abdomen, vientre, forma'; Walde 1927—1932.1:486—487 *grep-, *qyp- (o *g#erp- 2); Mann 1984—1987:1051—1052 *quyp- 'giro, forma, forma, cuerpo'; Watkins 1985:34 *krep- y 2000:46 *k"rep- 'cuerpo, forma, apariencia'; Mallory—Adams 1997:76 *kréps 'cuerpo'; Mayrhofer 1956—1980.1:260; Ernout—Meillet 1979:144 * kyp-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:277—278 *q#rep-, *g4rp-; Klein 1971:168 *grep-, *q*rp- y 464.

Proto-Urálico *kurs 'cuerpo, forma, figura': lapón/saami gorod 'cuerpo, especialmente el cadáver de un animal sacrificado'; Vogul / Mansi gwar 'forma, figura'; Ostyak / Xanty kér 'forma, figura'. Rédei 1986—1988:216—217 *kurs; Colisionador 1955:13 y 1977:34; Décsy 1990:101 *kura/*kerd 'cuerpo'.

Buck 1949:4.11 cuerpo; 4.46 vientre, estómago. Méller 1911:138—139; Bomhard—Kerns 1994:477—478, no. 323.

462. Proto-Nostratic *kW/ur- (~ *kVhor-) 'gusano, larva, gusano, insecto':

A. Dravidian: malayalam kira, kiran 'insecto, polilla, cucaracha'; canarés

B.

kiire 'una especie de piojo de la tela'. Madriguera—Emeneau 1984:175, no. 1926. Protoindoeuropeo *k'y-mi- 'gusano': sánscrito /y'mi-h 'gusano, insecto'; Sindhi #6 'gusano, gusano, caracol', Kari 'gusanos, polillas', kidro 'gusano'; kimiya cingalés 'gusano, insecto'; farsi kirm 'gusano'; krimb 'gusano' albanés; Antiguo 'gusano' cruim irlandés; Pryf 'gusano' galés; Antiguo girmis prusiano (para *kirmis) 'gusano'; Antiguo kirmis lituano 'gusano, larva' (= moderno

Machine Translated by Google
gusano kirmélé 'gusano'; protoindoeuropeo *ly-wi- 'gusano': antiguo eslavo eclesiástico creve 'gusano'; gery checo 'gusano'; polaco czerw 'comida, gusano'; ruso červ' [uepss] 'gusano'; ččérvej 'gusano' búlgaro; 'gusano' crv macedonio. Pokorny 1959:649 *ktymi- 'gusano, gusano'; Walde 1927—1932.1:523 *gtpmi-; Mann 1984—1987:1051 *quymis 'gusano, larva', 1053 *guryis 'gusano'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:533 *k[APymi- y 1995.1:451 *kpmi- 'gusano'; Watkins 1985:34 *kɣymi- 'ácaro, gusano' y 2000:46 *k"ymi- 'gusano'; Mallory—Adams 1997:649 *jo'ymis 'gusano, insecto'; Mayrhofer 1956—1980.1:261— 262; Huld 1984:82 *kɣymi-; Shevelov 1964:475 y 478.

Proto-altaico *kidro 'gusano, tábano': Proto-Tungus *yirga- 'tábano' > manchú ifa 'tábano'; Evenki irgakta 'tábano'; Lamut / Incluso irgot 'tábano'; Negidal jygakta 'tábano'; Ulch siagta 'tábano'; Orok sifigta 'tábano'; Nanay / Gold sjcagia 'tábano'; Udihe iga 'tábano'. protomongol

492

CAPITULO VEINTE

*koro-kai 'gusano, insecto' > Escrito mongol gorugai 'insectos y gusanos en general'; Khalkha yoryoy 'gusano, insecto'; Buriat yoryoy 'gusano, insecto'; Kalmyk yoryd 'gusano, insecto'; Ordos yoroyé 'gusano, insecto'; Dagur yorgo 'gusano, insecto'; Monguor yorewi, xorcui, yurcoi 'gusano, insecto'.
Prototurco *Kirt 'gusano' > Turco antiguo (uigur antiguo) gurt 'gusano'; Karakhanide turco gurt 'gusano'; el turco kurt 'gusano, gusano'; Gagauz qurt 'gusano'; "gusano" de cuajada azerbaiyana; ciirt turcomano 'gusano'; uzbeko qurt 'gusano'; Uighur gurut 'gusano'; Karaim gurt 'gusano'; Gort tártaro 'gusano'; Kirguistán gurt 'gusano'; qurt kazajo 'gusano'; Tuva qu'rt 'gusano'; Chuvash yort 'gusano'; Yakut kur\$aya 'pequeños parásitos', Starostin—Dybo— Mudrak 2003:807—808 *k'idro 'gusano, tábano'.

Buck 1949: gusano 3,84. Illit-Svityé 1971— .l:358, núm. 234, *Kora 'roer; gusano'; Bomhard—Kerns 1994:485—486, no. 332.

20.26. PROTONOSTRATICO *k'ɣ

Proto- Proto-

Proto- Proto- Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|

Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal kw. kv. k- kwh- | kv-

ke k- kq -kw- -kew- | -kdg- | oveja |

-kw | -k | -k& | -kg

463. Proto-Nostratic *k'"ad- (~ *k'Wad-) '(vb.) golpear, golpear, aplastar, machacar; (n.) golpear, golpear, empujar' (nota también * k'Wed- '[vb.] destruir, dañar, arruinar; descomponer, pudrir, estropear [n.] muerte, destrucción, daño, ruina, decadencia'):

A. Dravidian: [Tamil kuttu (kutti-) 'esposar, golpear con los nudillos en la cabeza o la sien'; Malayalam kuttuka 'golpear, esposar'; Kota kut- (kuc-)

golpear'; Toda kut- (kuty-) 'golpear, golpear'; Kannada katfu '(vb.) golpear, golpear, machacar, magullar; (n.) un golpe, una sustancia pulverizada', kuttuvike, kuttuha 'paliza'; Kodagu kutf- (kutfi-) 'golpear'; Tulu Auftuni 'golpear, dar un golpe, golpear con el puño, machacar, herir'; Kolami kudk- (kudukt-) 'machacar grano', kudkeng 'llamar a la puerta'; Naikri kurk- 'golpear, golpear'; Parji kutip- (kutit-) 'golpear, tocar (puerta)'; Konda guf- 'golpear con el puño'; Kui guf- 'puño'. Burrow—Emeneau 1984:153, no. 1671. Tamil kottu (kotti-) '(vb.) golpear (como tambor, pandereta), martillar, golpear (como brasero), aplaudir, golpear con las palmas, golpear (como arroz); (n.) golpear, golpear, tamborilear, medir el tiempo', kottan, kottan 'mazo', kotu 'golpear, abusar rotundamente', kotai 'golpes, abuso redondo'; Malayalam kottuka 'golpear para producir un sonido (un tambor, metales, campanas), aplaudir', koftu 'golpear un tambor, aplaudir, golpear, golpear las rodillas entre sí', kotti 'mazo', kofukka 'azotar'; Kota kotk- (kotky-) 'golpear (con un martillo pequeño), tocar (la puerta), golpear a tipcat en un agujero en el suelo'; Toda kwitk- (kwitky-) 'tocar (en la puerta, algo con un palo)', Awit fi? 'pájaro carpintero'; Kannada kodati, kodanti 'un martillo de madera', kotfana 'golpear la cáscara del arroz', kottuha 'golpear', kudu 'golpear'; Kodagu kott- (kotti-) 'golpear, tocar (tambor)'; Tulu kodapuni 'forjar, martillar'; Telugu kotfu '(vb.) golpear, golpear, golpear; golpear (como un reloj); (n.) un golpe, un golpe'; Parji kotf- 'golpear con un hacha'; Gadba (Ollari) kot- 'golpear con un hacha'; Gondi kof- 'cortar con un hacha', kotela 'mazo'; Pengo kof- 'trillar con mayal'; Kuwi kotoli 'mazo'; Kurux xottnd (xottyas) 'romper, aplastar, perforar, abrir'; Malto gofe 'romper, golpear, golpear', gofure 'golpear contra'. Madriguera —Emeneau 1984:187, no. 2063.] Ya sea aquí o con *k'ud- '(vb.) golpear; (n.) golpe, golpe, golpe, puño, golpe'.

B. Protoindoeuropeo *k'Wed!-/ *k'Wod'- 'golpear, golpear, aplastar': alto alemán medio queizen, guetschen 'magullar, aplastar, aplastar' (Nuevo alto alemán guetschen); Kvadda sueca 'hacer pedazos'.

494

CAPITULO VEINTE

Pokorny 1959:466—467 *giedh- 'empujar, herir'; Walde 1927— 1932.1:672—673 *gYedh-; Mann 1984—1987:351 *guddhs- 'exprimir; apretado, cerca'; Kluge—Mitzka 1967:574—575 *gWedh-; Kluge—Seebold 1989:575.

C. Proto-esquimal *kaduy- 'golpear (con un instrumento)': Alutiiq Alaskan

Yupik kauy- 'golpear con un objeto'; Yupik kauy de Alaska central: 'golpear con un objeto'; Naukan siberiano Yupik kaaw- 'golpear con un martillo'; Yupik kaaw de Siberia central: 'golpear con un martillo'; Península de Seward Inuit kauk- 'golpear con un martillo'; Inuit del norte de Alaska kazuk- 'golpear en la cabeza', kauk- 'martillo'; Kauk inuit del oeste de Canadá: 'martillo'; Kauk inuit del este de Canadá: 'golpear con un objeto'; Groenlandés Inuit kaat- 'martillo'. Fortescue —Jacobson—Kaplan 1994:151. Protoesquimal *kad(d)uyun y *kaduyutar 'martillo': Alutiiq Alaskan Yupik kau<y>utag 'garrote'; 'martillo' Yupik kauyun de Alaska central; Yupik kaayusiq 'martillo' de Siberia Central; Península de Seward

Inuit *kaz-hin* *kaz* *Zuutag* 'martillo'; Inuit del norte de Alaska *kautag* 'martillo', *ka#Zuutag* 'martillo de piedra'; *Kautag* 'martillo' de los inuit del Canadá occidental; 'martillo' inuit *kaulag* del este de Canadá; Inuit groenlandés *kaatag* 'martillo'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:151. Proto-Inuit **kawyag*- 'golpear' > Inuit de la península de Seward *kawya(q)*- 'llamar a la puerta'; *kauyag* inuit del oeste de Canadá: 'vencer la grasa, etc.'; *kawyaq* inuit del este de Canadá: 'para batir grasa congelada o turba para hacer corredores'; Inuit groenlandés *kauyar*- 'vencer la grasa congelada'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:151.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer); *Martillo* 9,49 (algo). Bomhard—Kerns 1994:495—496, no. 342.

464, proto-nostrático **k'ah*- (~ **k'ah*-) *(vb.) golpear, golpear, golpear, machacar; a

empujar o presionar hacia adentro; (adj.) golpear, golpear, machacar, empujar o apretar, abarrotar, llenar:

A. Proto-Afrasiano **k''ah*- 'golpear, golpear, golpear, machacar; empujar o presionar

in': protosemita **k'ah*- (**k'ah-am*-, **k'ah-at*-, **k'ah-ap*-, **k'ah-ag*-) 'golpear, golpear golpear, golpear, golpear; empujar o presionar' > árabe *kahama* 'empujar, arrastrar (a alguien hacia algo), involucrar; introducir por la fuerza, meter (algo dentro); sumergirse, precipitarse, lanzarse (hacia algo); saltar, brincar o sumergirse en algo', *kahata* 'golpear violentamente', *kahafa* 'golpear el cráneo, romperse el cráneo, herir en la cabeza', *kahaza* 'golpear', *kahzala* 'arrojar y garrote', *kahzana* 'golpear a uno para hacerlo caer'; Sheri / Jibbali *kahdm* 'saltar'. egipcio *ghghw* 'trabajadores del metal', *ghgh* 'cortar piedras, golpear metal, conducir'; Copto *kahkh* [xagkg] 'tallar, alisar'. Hanning 1995:865; Faulkner 1962:281; Erman—Grapow 1921:192 y 1926—1963.5:67; Vycichl 1983:92; Cerny 1976:68. Proto-cusita del sur **k''aah*- o **k'ooh*- 'to

PROTONOSTRATICO **k'* 495

tirar hacia abajo y garrote' > Iraqw *Awah*- 'tirar'; Burunge *kwah*- 'tirar'; Alagwa *kwah*- 'tirar'; Dahalo *k'ook'oh*- 'al club'. Ehret 1980:269 **k''aah*- o **k'ooh*- 'empuñar, balancear'. Ehret 1995:244, no. 441, **k''ah*- 'golpear'.

B. Protokartveliano **k'wex*- 'empujar, completar': georgiano *k'vex*- 'empujar, completar'; Mingreliano *k'vax*- 'empujar, completar'. Klimov 1998:94 **kwex*- 'empujar, completar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:201 **kwex*-.

C. Protoindoeuropeo **k''efth-d*- [**k'alth-d*-] (> **k''adh*-) 'empujar o presionar, sumergirse o sumergirse en': sánscrito *géhate* 'sumergirse, bañarse, sumergirse; penetrar, entrar profundamente', *gadha-h* 'apretado, cercano, rápido, fuerte, espeso, firme'; Prakrit *gaihati* 'sumergirse, buscar'; '; sindhi *g@hanu* 'pisar grano'; punjabi *gahnd* 'pisar, pisar, viajar'; hindi *g@hnd* 'pisar, calafatear'; serbocroata *gdziti* 'vadear'; , *pisar*, *gaz* 'vado' Mann 1984—.

Buck 1949: unidad 10,65 (vb. tr.); 10.67 empujar, empujar (vb.).

465. Proto-Nostratic *k'Wal- (~ *k'Wal-) '(vb.) ir: alejarse de, ir detrás o detrás; (n.) pista, camino':

A. Afrasiano: proto-cusita del sur *k'"aal- 'venir de' > iraquí gwal- 'venir'; K'wadza k'walas- 'enviar (persona)'; Ma'a kwa 'de'. Ehret 1980:268.

B. Protokartveliano *k'wal- 'pista, rastro': antiguo georgiano k'ualad 'luego, otra vez', k'ualta 'después, siguiendo'; georgiano k'val- 'pista, rastro', k'val-da-k'val 'justo detrás'; Mingreliano [k'ul-] en w-k'ul-i 'después, entonces'; Laz [k'ul-] en o-k'ul-e 'después', (postposición) -k'ule 'después'. Klimov 1998:90—91 *kwal- 'huella, huella'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:193 *kwal-.

C. Indoeuropeo: tocario A kdlk-, kalk- solía formar los tiempos no presentes de i- 'ir', B kalak- 'seguir'. Suponiendo un desarrollo del protoindoburópico *k'"el-/ *k'"ol-/*k'¥]- 'ir, seguir', atestiguado sólo en tocario. Adams 1999:147. (Van Windekens 1976—1982.I:625—626 supone que las formas tocarias son préstamos del urálico; sin embargo, Adams rechaza esta propuesta).

Buck 1949:10.49 vete, vete; 10,52 siguen; 10,63 enviar.

466. Proto-Nostratic *k'"am- (~ *k'¥am-) '(vb.) arder lentamente, arder lentamente; estar caliente, estar al rojo vivo, brillar; fumar; (n.) brasas, cenizas; humo':

A. Afrasiano: Semítico: Acadio kamii 'quemar, consumir con el fuego'.

496

CAPITULO VEINTE

B. Dravidian: Tamil kumpu (kumpi-) 'quemarse (como alimento cuando se hierve)

con fuego insuficiente)', kwmai 'estar caliente, bochornoso'; Malayalam kwnpal 'calor interior', expresión kummu que describe el calor, kumuruka, kumiruka 'estar caliente, cercano', kumural 'calor opresivo'; Kannada kome 'comenzar a arder (como fuego o ira)'; Tulu gumulu 'fuego ardiendo en brasas', gumuluni 'estar caliente, sentir calor (como en un ataque o fiebre)'; Telugu kzanmu 'cenizas humeantes', kumulu 'arder lentamente, arder lentamente debajo sin llama, consumirse interiormente, lamentarse, languidecer'; La presa de Gondi 'fuma'. Burrow—Emeneau 1984:159—160, no. 1752.

(antiguo georgiano k'um- 'fumar', k'umeva- 'quemar [incienso]', sak'umevel- 'fragancia, perfume'); Mingreliano k'um- 'fumar', k'um-a 'humo', o-k'umap-u 'incensario'; Laz (m)k'om- 'fumar', k'om-a 'fumar'; Svan k'wam- 'fumar'. Klimov 1964:108—109 *kwam-/*wm- y 1998:91 *kwam-/*kwm- 'fumar'; Schmidt 1962:119; Fahnrich—Sardshweladse 1995:193—194 *kwam-. Protokartveliano *k'wam-J- 'humo': georgiano k'vaml- 'humo'; Svan k'wdim 'humo, obscenidad'. Klimov 1964:108 *kwam]- y 1998:91 *kwam-l- 'fumo'.

. Urálico: protofinlandés-volgaico *kiima 'caliente, al rojo vivo; fiebre' > kuwma finlandés

'caliente', kuume 'fiebre', kuumoitta- 'calentar', kuwmuus 'calor'; estonio uum 'caliente, al rojo vivo', kuwma- 'estar al rojo vivo, brillar', kaumata- 'ponerse al rojo vivo'; Mordvin (Erza) kumoka 'fiebre'. Rédei 1986—1988:675—676 *kiima.

Buck 1949:1,83 humo (algo así como); 1,85 quemar (vb.). Bomhard 1996:213—214, no. 613; Hakola 2000:87, no. 360.

467. Protonostrático *k"ar- (~ *k'War-) '(vb.) tener frío; (n.) frío, frialdad';

A. Protoafasiano *k"ar- (~ *k'Wor-) 'tener frío': Protosemítico *k'ar-ar-

'tener frío' > hebreo kdrar 'tener frío', kar 'fresco', kr 'frío', kerer 'frío'; arameo karar 'tener frío', karira 'frío'; karir siríaco 'frío'; árabe karra 'ser frío, frío, fresco', kurr 'frío, frío, frío, frío', kirra 'frío, frío, frío, frío'; Mandaico. karir(a) 'frío'; Caray / karra etíope, karara 'ser frío, fresco; enfriar (ira), amainar (fuego)', k"arr 'frío, frialdad', k'arir 'frío, fresco', korar 'hielo'; Tigre kdrara 'volverse genial'; Tigrinya k'drrdrd 'volverse frío' (caramba, préstamo), kẕarri, kurri 'frío'; amárico k'drrdrd 'tener frío', kẕarr 'frío'; Gurage korra 'helada de la mañana'. Murtonen 1989:384; Klein 1987:597; Leslau 1979:495 y 1987:443—444. Protosemítico *k'ar-ax- "(vb.) congelar; (n.) escarcha, hielo' > acadio karhu 'hielo', karahu 'congelarse'; En hebreo kerah 'escarcha, hielo'; Karhd siríaco 'escarcha, hielo'. Murtonen 1989:386—387; Klein 1987:593. árabe karisa 'ser severo, feroz, mordaz, sombrío (el frío); congelar, adormecerse; (estar) entumecido; pellizcar (a alguien, algo; de frío)', kdris 'severo, feroz, mordaz, sombrío (de lo

PROTONOSTRATICO *kẕ 497

frío), mucho frío, mucho frío, helado, helado'. West Chadic *k'arar- 'frío (de agua, clima)' > Hausa fararaa 'frío (de agua, clima)'. Highland East Cushitic *k'or(r)- 'frío' > Sidamo k'orra 'escarcha'. Hudson 1989:381. Tierras bajas del este de Cushitic *k'or(r)- 'frío intenso' > Galla / Oromo K'orro 'frío intenso'. Orél—Stolbova 1995:338, no. 1554, *kar- '(estar) frío', 346, núm. 1591, *kor- (n.) 'frío' (derivado de *kar- 'estar frío'),

B. Dravidian: Kannada kore, kori 'perforar (como el frío)', koreta, korata 'la perforación del frío'; Kota korv- (kord-) 'tener frío', kor, korv 'frialdad'; Gondi kharra 'escarcha', karing, koring 'frío'; Toda kwar- (kwar6-) 'tener frío', kwar: 'frío', kwar- (kwar6-) 'tener frío (en canciones)'; Kolami korale 'frío'. Madriguera—Emeneau 1984:195, no. 2168; Krishnamurti 2003:110 *kot-ay 'perforar'.

C. Kartveliano: georgiano (letxumiano) k'ru-x-wa 'frío'; Svan k'warem 'hielo', k'warmob 'escarcha, congelación', lik'wremi 'congelar'.

Buck 1949: 1,77 hielo; 15,86 frío. Bomhard—Kerns 1994:492—493, no. 340.

468. Proto-Nostratic *k'War- (~ *k'War-) '(vb.) descansar, quedarse, permanecer; (adj.) quieto, tranquilo, en reposo; (n.) quietud, quietud, reposo, descanso, lugar de descanso':

A. Protoafasiano (?) *k"ar- 'quedarse, permanecer, descansar, establecerse':
Protosemítico *k'ar-ar- 'quedarse, permanecer, descansar, Establecerse' >
Árabe karra 'establecerse, establecerse, establecerse o ser sedentario, fijar su residencia, descansar, permanecer, morar, residir, permanecer, quedarse, demorarse', karar 'sedentarismo, calma, inmovilidad, sedentarismo; fijeza, firmeza, solidez; firmeza, constancia, continuidad, permanencia, estabilidad; reposo, descanso, quietud, quietud; duración; morada, morada, habitación; residencia, lugar de descanso', makarr 'morada, morada, habitación; residencia; lugar de almacenamiento; asiento, centro; sitio, lugar; estación; posición (en el mar)'; moabita kr 'ciudad'; Ugarítico kr 'habitante (?)', morada (?); 'asentamiento' sabaean krr. Protosemítico *k'ar-ay- '(vb.) quedarse, permanecer, establecerse; (n.) pueblo, aldea, zona poblada' >
árabe karya 'aldea, aldea, pequeño pueblo, comunidad rural'; hebreo kiryah 'pueblo, ciudad'; Palmireno kry 'zona poblada'; Tigrinya kédrdyd 'permanecer'; Amárico kdrdd 'ser abandonado, permanecer, faltar, estar ausente; alejarse, ausentarse'; Gurage (Muher) kdrdd, (Gogot) kerdd, (Soddo) kirrd 'estar ausente, mantenerse alejado, quedarse atrás, desaparecer, desvanecerse, perderse'. Murtonen 1989:385; Klein 1987:593—594; Leslau 1979:494.

B. (?) Dravidian: Kannada Kir 'sentarse', irisu 'hacer sentarse'; Telugu kiir(u)cundu 'sentarse, estar sentado'; Pengo kuc- 'sentarse'; Manda kuh- 'sentarse'.
Madriguera—Emeneau 1984:173, no. 1900.

C. Protoindoeuropeo *k'er-/*k'Wor-/*k'y- 'gentil, apacible, tranquilo, en reposo, quieto':
gótico gairrus 'amistoso, gentil', gairrei 'gentileza' ; islandés antiguo

498 CAPITULO VEINTE

kvirr, kyrr 'quieto, tranquilo, en reposo', kyrra (£.) 'calma, calma', kyrra 'calmar, quedarse quieto; calmarse'; Ayrrur, feroés, 'quieto, tranquilo', Ayrra 'domesticar, domar'; noruego Arr, Karr, kvar, kver 'quieto, tranquilo', kjoura 'domesticar, domar'; kvar sueco 'tranquilo, tranquilo'; kver danés 'tranquilo, tranquilo'; bajo alemán medio querre 'manso'; Alto alemán medio kiirre 'manso, dócil, gentil, apacible' (nuevo alto alemán irre). Mann 1984— 1987:357 *guersos (*guors-, *gurs-) 'dulce, suave, agradable'; lucha

Buck 1949:12.16 permanecer, quedarse, esperar; 12.19 tranquilo (adj.). Méller 1911:97;
Bomhard—Kems 1994:489—490, no. 337.

469, Proto-Nostratic *k^har- (~ *k^hWar-) '(vb.) aplastar, moler; (n.) maja de moler, piedra de moler; piedra, roca':

A. Dravidian: tamil kuravi 'maja de moler'; Malayalam kyyavi 'pequeña piedra rodante para moler'. Madriguera—Emeneau 1984:164, no. 1819. Tamil Jaw (kuruv-, kurr-) 'golpear en un mortero, descascarar', kuru (kurri-) 'golpear, golpear, golpear, aplastar'; Kota kur- (kut-) 'machacar (arcilla en preparación para hacer vasijas)'; Gadba kurk- (kuruk-) 'golpear como una alfombra'; Gondi kurkal 'maja de piedra'. Madriguera—Emeneau 1984:167, no. 1850a.

B. Protokartveliano *k^hweréx- 'romper, dividir, aplastar, destrozar': georgiano k^hvercx- 'amontonar'; Mingreliano [k^hvadx-] 'romper en pedazos'; Laz k^handcx- (< *k^hvanéx- < *k^hvaréx-) 'aplastar, desmenuzar'. Klimov 1964:111 *kwere,x- y 1998:93—94 *kwerc,x- 'romper, dividir, aplastar, aplastar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:199 *fwerc,x-. Protokartveliano *na-k^hwerex-al- 'fragmento, astilla': georgiano nak^hvercxal- 'chispa'; Mingreliano nak^hvadxir- 'tronco carbonizado'; Laz nok^handéxule- 'tronco carbonizado'. Klimov 1964:145 *na-kwerc,x-al- y 1998:137 *na-kwerc,x-al- “fragmento, astilla”.

C. Protoindoeuropeo *k^herAn-/*k^h™yAn-, *k^hreAn- [*k^hradn-] (> *k^hWran-), *k^hreAwy- [*k^hraAdwy-] (> *k^hrGwy-) 'molino, piedra de molino': sánscrito gravan- 'piedra para extraer el Soma'; armenio erkan (metatetizado de *(e)kran) 'piedra de molino'; Antiguo irlandés brdu, bré 'molino'; Antiguo 'molino' breuan galés; 'molino' de cejas de Cornualles; bretón breo 'molino'; Gótico (asilu-)qairnus 'molino (burro-)'; Antiguo kvern islandés 'piedra de molino, molino de mano'; kvern feroés 'piedra de molino, molino de mano'; kvern noruego 'piedra de molino, molino de mano'; kvern sueco 'piedra de molino, molino de mano'; kvern danés 'piedra de molino, molino de mano'; Antiguo inglés eweornd 'molino (de mano)'; Antiguo guern frisón 'molino de mano'; Antiguo molino sajón 'molino de mano'; holandés kweern 'molino de mano'; Antiguo quirna en alto alemán, quirna 'molino de mano'; Antiguo eslavo eclesiástico Zronovs 'piedra de molino', zrony 'molino'; girna lituana 'piedra de molino'; 'molino' letón de dzifnavas; Tocharian B kérwefie 'piedra, roca', kdrwefidsse 'pedregoso'. Pokorny 1959:476—477 *gter-,

PROTONOSTRATICO *k^h 499

*guera-, *gterau-, *gteri- 'pesado'; Walde 1927—1932.:684—686 *g^her- 'pesado'; Mann 1984—1987:375 *guy-nau- (forma analítica de) *gurniis, -a, *guruand, *guernus, -a; *guernayos, etc., 370 *guraun, *gurauan, *guran- 'piedra pesada, piedra de molino'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:228 *ker-H-, *kr-eH-, 11:693 *k^hray- y 1995.1:198 *k^her-H-, *k^hr-eH- 'piedra de afilar', 1 :599 *k^hrdu- 'piedra de molino, molino'; Watkins 1985:25 *g^hera- 'heavy' (forma de grado completo con sufijo *g^hera-nd 'millstone') y 2000:34 *g^hWera- (forma más antigua *gerg,-) 'heavy' (con sufijo completo- forma de grado *g^hera-nd 'millstone'); Mallory—Adams 1997:474 *g^herh,-y-on- ~ *g^herhg-nus 'quern'; Mayrhofer 1956—1980, I: 353; Feist 1939:59 *guynu-, *g^hernd;

Machine Translated by Google
1986:44-45 *g^hernd-; De Vries 1977:337 *gier-a-; Cebollas
1966:731; Klein 1971:609; Van Windekens 1976—1982.1:209 *gilra,yon-; Adams
1999:166 *g^hrh,won-en-, *g^hreh,wen-.

gur(-gur) sumerio 'frotar, raspar, frotar, moler', gurús 'frotar, rallar, moler'.

Buck 1949: 5,56 rutina; 5,57 millones. Bomhard—Kerns 1994:497—498, no. 345.

470. Proto-Nostratic *k^har-bV- (~ *k^hWar-bV-) 'el interior, el medio, el interior, la parte interior':

A. Protoafasiano (?) *k^harb- 'el interior, el medio, interior, la parte interior': Protosemítico
*k^hirb- (< *k^harb-) 'en medio, la parte interior' > En hebreo keref 'parte interior,
medio'; ugarítico frb 'en medio de los genitales femeninos'; Kerbu acadío 'en
medio'. Murtonen 1989:386; Klein 1987:591. Q3b egipcio 'intestinos, interior
del cuerpo, mitad de cualquier cosa'. Hanning 1995:849; Faulkner 1962:275; Erman
—Grapow 1921:188 y 1926—1963.5:9; Gardiner 1957:596.

B. Dravidian: Tamil karu 'feto, embrión, óvulo, germen, cría de animal', karupai
'útero', karuvam 'feto, embrión'; Malayalam karu 'embrión, yema'; Kota karv 'feto de
animal, larva de abeja, preñada (de animales)'; Telugu karuvu 'feto', kari 'útero de
animales'; Parji kerba 'huevo'; Gadba (Ollari) karbe 'huevo'; Gondi garba 'huevo'.
Madriguera—Emeneau 1984:119, no. 1279.

C. Protoindoeuropeo *k^herb!-/ *k^horbh-, *k^h*rebt- 'el interior, el medio, el interior,
la parte interna': sánscrito gdérbha-h 'útero, el interior, el medio, interior'; avéstico
garaw6 'útero', garabuS 'la cría de un animal'; griego Bpéqog 'el niño en el útero,
feto'; Antiguo eslavo eclesiástico Zrébe, irébece 'potro'. Mann 1984—1987:370
*gurebhnos, -es- (*gurebhmy, -dn) 'feto, infante, animal'; Mallory—Adams
1997:615 *gWerbhen-, *g^h*rebhos; Hofmann 1966:39; Boisacq 1950:133 *g^h*rebh-
os; Registrar 1970—1973.1:266 *g^h*rebh-, *g^h*erbh-; Chantraine 1968—1980.1:195 *gWer-
bh-/ *gr-ebh-. Maythofer (1956—1980.1:329), por otro lado, compara el sánscrito gdrbha-h
con el griego Sedpb6 'útero', al igual que Frisk.

500 CAPITULO VEINTE

(1970—1973.1:363), mientras que Chantraine (1968—1980.1:195) señala que el
sánscrito gérbha-h puede ir con el griego Bpéqoc o Sehqis.

Buck 1949:4,47 útero; 12.37 medio. Méller 1911:101; Bomhard—Kerns 1994:489, no.
336.

471. Proto-nostrático *k^has- (~ *k^hWas-) '(vb.) encender fuego, apagar (fuego); (n.) chispa,
fuego':

A. (2) Afroasiático: Protosemítico (reduplicado) *k'as-k'as- 'acariciar o atizar (un fuego)' > Caray / etíope kʰaskasa 'avivar un fuego'; Tigre kdsksdisd 'revolver, sacudir'; Tigrinya kédiskdisd, kʰdsksd 'avivar el fuego'; Amárico kdstikkéisc 'despertar, despertar, despertar, despertar, estimular (interesar), activar, agitar, excitar, inspirar, provocar (incitar), provocar'; Gurage kasdikdsd 'despertar, despertar'. Leslau 1979:504 y 1987:446.

B. Dravidiano: Konda kas- 'encenderse (como fuego), quemar', kasis- 'encender (lámpara, fuego)'; Pengo kacay ki- 'encender (lámpara)'; Kuwi hiccu kahinomi 'encendemos fuego'. Burrow—Emeneau 1984:102—103, no. 1090.

C. Protokartveliano *k'wes- 'prender fuego': georgiano k'ves- 'prender fuego', k'ves- 'acero', na-k'ves- 'chispa'; Mingrelian k'vas- 'prender fuego'. Klimov 1998:94 *kwes,-: *kws,- 'prender fuego'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:199 *kwes-.

D. Protoindoeuropeo *k'es-/k'os- 'extinguir, apagar (originalmente, el fuego)': sánscrito jdsate 'estar exhausto, muerto de hambre; agotar, debilitar, hacer expirar; herir, golpear'; griego oPévvijn (fut. oBéom) 'apagar, apagar, apagarse (del fuego, extinguirse, morir (metafóricamente, de los hombres)); ', oBeotiptoc 'que sirve para apagar (el fuego)'; lituano gestit, gésti 'apagarse, apagarse, oscurecerse (la luz)', (causante) gesail, gesyti 'extinguir'; fuera, extinguirse, expirar'; antiguo eslavo eclesiástico *gao, *gasiti en u-gasiti 'extinguirse, salir' (?) Tocharian A kéis-, B kdis- 'llegar a la extinción, ser extinguido, salir' Pokorny 1959:479—480 *giles-, *zgiles- 'extinguir'; Walde 1927—1932.1:693—694 *gles-; extinguir, ser extinguido'; Watkins 1985:25 *gWes- 'extinguir' y 2000:78 *(s)gWes- 'ser extinguido' (forma con sufijo [causativo] *sgʷes-nu-); —Adams 1997:188 *gʷes- 'extinguir'; Mayrhofer 1956—1980.1:425; Frisk 1970—1973.11:685—686 *zgutes-; Boisacq 1950:856 *(2)qʷés-, *(z)gtos-; Hofmann 1966:307—308; Chantraine 1968—1980.11:991—992 *gʷes-; Fraenkel 1962—1965.1:149; Adams 1999:177 *()g'es- 'extinguir'; Van Windekens 1976—1982.1:210 *(2)gtes-.

PROTONOSTRATICO *k'ʷ501

472, Protonostrático *k'ʷas- (~ *k'Was-) '(vb.) suspirar, gemir, gemir; susurrar, murmurar, murmurar; (n.) suspiro, gemido, gemido, susurro, murmullo, murmullo' (onomatopéyico):

A. Proto-afrasiano (?) *k'ʷas- 'suspirar, gemir, gemir; susurrar, murmurar, murmurar': semítico: Gurage kesdtd 'gemir, gemir, suspirar'; Amárico (ak)kassdta 'suspirar, gemir'. Leslau 1979:505. gsgs egipcios (reduplicados) 'susurrar'; Copto kaskes [kackec] 'susurrar'. Vycichl 1983:88—89; Cerny 1976:64 (Cerny considera que las formas egipcia y copta son préstamos del semítico).

B. Dravidiano: tamil (reduplicado) kukukucu (-pp-, -tt-) 'susurrar', kukukucuppu 'susurrar', expresión onomatopéyica kacu-kuc-enal que significa susurrar; Malayalam kusukusukka, kukukucukka 'susurrar', kugalikka 'susurrar, murmurar', kaSukusu sonido imitativo de susurro; Kota guc gue in- (id-) 'susurrar', gucgucn 'en un susurro,

secretamente'; Kannada kusu, kusa, kusu, guja, guju, gusa, gusu, kisu, gisu un sonido que imita un susurro (frecuentemente duplicado); Tulu guji, guju, guji, guiju, gusu, kusukusu 'susurrando'; Telugu gusagusa 'susurro; en un susurro o en voz baja'; Gondi kuskusa vark- 'susurrar', kusai 'en silencio', kusa@y 'en voz baja, en secreto'; Kurux kumusa? y 'susurrar'.

Madriguera—Emeneau 1984:150, no. 1638.

C. Protokartveliano *k'wes-/k'ws- 'gemir': georgiano k'(r)us- 'gemir'; 'Laz k'us-'gemir'; Mingreliano k'us- 'gemir'; Svan k'wee- (< *k'wes-) 'gemir'. Klimov 1964:117—118 *kus- y 1998:94 */wes-/*lews- 'gemir'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:200 *kwes-/ *kus-.

D. Indoeuropeo: antiguo islandés kvis 'rumor, chisme', kvisa 'chismorrear, susurrar'; kvisa noruego 'susurrar'; sueco (dial.) kvisa 'susurrar'; quesen en bajo alemán 'refunfuñar'; Nuevo alto alemán (dial.) queisen 'suspirar, gemir, gemir', De Vries 1977:338-339.

Buck 1949: 16,39 gemido.

473. Protonostrático *k'"at'- (~ *k'Wat'-) '(vb.) quemar, arder, fumar; (n.) quemar, calentar, fumar':

A. Protoafasiano *k'at'- (vb.) quemar, arder, fumar; (n.) fumar': protosemítico *k'at'-ar- 'quemar, arder, fumar', *k'ut'r- (< *k'Wat'-) 'fumar, incienso' > hebreo kitor 'humo espeso', katdre@ 'humo, olor (a quemado), incienso', muktar 'incienso'; ktrt fenicio 'incienso'; Ugaritic ktr 'humo, incienso'; Acadio (con deglotalización progresiva [Ley de Geers]) kutru 'fumar', kataru 'levantarse, ondearse, entrar (dicho de humo, niebla)', kutturu 'hacer que algo fume, hacer una ofrenda de incienso, incensar, fumigar, fumar incienso', kataru 'incienso'; árabe kutr, kutur 'agalloch, madera de áloe', miktar 'incensario'; sabaean ktr 'quemar incienso'; Caray / katara etíope, kattara 'famigar, desprender un olor',

502

CAPITULO VEINTE

kattare, kattar 'incienso, fumigación, sustancia olorosa'; Tigre katara "fragancia, especia"; amárico kétfdrd 'quemar incienso en la iglesia', Murtonen 1989:375; Klein 1987:576; Leslau 1987:452. Diakonoff 1992:81 *katr- 'humo'.

B. Dravidian: malayalam kattuka 'encender, quemar', kattal 'quemar, calentar,

apetito', kattikka 'prender fuego, quemar'; Kota kat- (katy-) 'quemar (intr.), encender (lámpara)', katc- (katc-) 'prender fuego'; Toda kot- (koty-) 'arder con llama, brillar, destellar, encender (lámpara)'; Kannada kattu 'comenzar a arder con llama, hacer arder con intensidad, inflamar, encender', kattisu 'inflamar, encender'; Kodagu katt- (katti-) 'quemar con llamas (intr.)'.

Madriguera—Emeneau 1984:113, no. 1207.

C. Protoindoeuropeo *k'Wat'/*k'at'- > (con deglotalización regresiva)

kvhet'/*kvhot'~ vb.) quemar, fumar, arder lentamente; (n.) humo': sánscrito kédru-h 'marrón rojizo'; antiguo kaditi eslavo eclesiástico 'para quemar incienso'; cad ruso [yan] 'humos, humo', kadflo [kaqumo] 'incensario', Pokorny 1959:537 *ked- 'fumar'; Walde 1927—1932.1:384—385 *ged-; Mann 1984—1987:1628 *kéd-/kéd-o *quéd-/qudd- (2); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:155 *k/tJet'/*kfhJot'- y 1995.1:133 *khet'/*khot'- 'humo'; Mayrhofer 1956—1980.1:150.

Buck 1949:1,83 humo (algo así como); 1,85 quemar (vb.). Bomhard—Kerns 1994:488—489, no, 335,

474, Protonostrático *k'Wat'- (~ *k'Wat'-) '(vb.) cortar; (n.) cuchillo, cortar

instrumento; (adj.) agudo':

A. Protoafasiano *k'at'- 'cortar': Protosemítico *k'at'-at'- 'cortar, tallar'

> Árabe katta 'tallar, cortar, recortar, descascarar, pelar; reparar la punta 'de una pluma), plumilla, afilar (una pluma); sabaeen Kft 'cortar, tallar'; heri / Jibbali ett 'cortar'; Mehri kdétat 'ser cortado; Caray / katata etíope 'cortar (hierba)'; Harari kátátu 'astillas de madera'; Amárico Kaittdte, kdttdtd 'cortar, esquilar'. Leslau 1987:455. Protosemítico *k'at'- ab- 'cortar' > árabe kataba 'cortar'; hebreo ketef 'destrucción'; arameo kataB 'cortar, partir'; Harsiisi ketfebd 'muñeca (tallada en madera o hueso)'; Sheri / Jibbali katbét 'muñeca (tallada, de madera)'; Muñeca Mehri koatabbit'; antiguamente, una muñeca tallada en madera'; Caray / kataba etíope 'hacer una marca para que la tela tejida sea simétrica, recortar, acortar'; Amárico kdttdébd 'recortar, acortar, hacer una marca para que la tela tejida sea simétrica', Klein 1987:574; Leslau 1987:453. Protosemita *k'at'-af- '¿cortar? > Árabe kata°a 'cortar, cortar, tajar; amputar; cortar, cortar en dos, dividir; desgarrar, desbaratar, desgarrar, desunir, separar; caer; romper, cortar; romper la amistad; desairar; acortar, interrumpir'; Hebreo moderno kata® 'cortar, talar, talar; kata® arameo 'cortar, acortar'; Sheri/Jibbali kéta® 'cortar'; Mehri kdwtá 'cortar, cortar, serrar; violar

PROTONOSTRATICO *k'¥ 503

(un contrato); negarse a dar', kátta 'ser cortado, ser discontinuado; (lluvia) a

detener; parar (visitar a alguien); quedar aislado en el desierto sin comida ni

beber', kafat 'pedazo'; Tigre kdt@a' cortar; Tigrinya kaf%i 'un corte';

Amárico kátta 'cortar; Gurage kditta 'hacer incisiones'. Murtonen

cortar, escoger, arrancar' > acadio katapu 'arrancar'; Hebreo *kdtap

'arrancar (ramitas, etc.), arrancar'; Arameo katag 'arrancar, rasgar

apagado; katafa 'árabe para recoger (flores, frutas); recolectar, cosechar (fruto); a

arrancar, arrancar, arrancar (algo, por ejemplo, hojas); Mehri kafdwf 'marcar, sacar un
corte de la oreja de un animal como marca de identificación';

Harstisi kaif 'un corte sacado de la oreja de una cabra como marcador'; Sheri/Jibbali

k5t5° '(animal) comer sólo los mejores pastos; caer, podar, cortar; a

sacar un corte de oreja'; Caray / katafa etiope 'recoger, cortar (flores, hojas), arrancar,
romper'; Tigrinya (con n aumentada) kdntdfai 'arrancar; Amárico kattafé 'recoger flores'.
Murtonen 1989:375; Klein

1987:575—576; Leslau 1987:453. Katama árabe 'cortar, romper',

katma 'trozo, mordisco, bocado', katala 'cortar'. Gdf egipcio 'para reunir

flores» (puede tratarse de un préstamo semítico); Copto koçf [kw'rq] 'recolectar (grano,
fruta, madera, etc.)'. Hanning 1995:869; Faulkner 1962:282; Erman—Grapow 1926—
1963, 5:81; Vycichl 1983:90; Cerny 1976:66. Cushitic protooriental

*k'ad;- 'cortar' > Marcha Dullay- 'cortar, cavar, doblar'; Yaaku gat'-a

cortar'; Saho-A far ad- 'cortar el pelo'. Sasse 1979:31 y 48. Proto-Sur

Cushitic *k'ʷat'- 'dar forma, moldear, modelar' > Alagwa qwatsit- 'dar

dar forma, moldear, modelar'; Ma'a vukasila 'hierro'. Ehret 1980:267. [Oré—

Stolbova 1995:339, no. 1558, *kat-/*kuf- 'cortar'; Ehret 1995:240, no.

431, *k'at'- 'cortar'.

. Dravidiano: Tamil katti 'cuchillo, instrumento cortante, navaja, espada, hoz';
Malayalam katti 'cuchillo'; Kota katy 'garfio, cuchillo', kati'r 'cortar'; Kannada
Kaiti 'cuchillo, navaja, espada'; Kodagu katti 'cuchillo'; Tulu katti, katte 'cuchillo';
Telugu katti 'cuchillo, navaja, espada'. Krishnamurti 2003:9 *katti 'cuchillo';
Burrow—Emeneau 1984:112—113, no. 1204. Kolami katk- (katakt-) 'derribar
(al hombre), derribar (árbol); Naiki (de Chanda) katuk-lkatk- 'cortar con un hacha';
Parji katt- 'cortar (árbol), sacrificar, sacrificar'; Gondi kad- 'cortar (pelo)';
Konda kat- 'cortar (árbol) con un hacha, talar', katki- 'cortar (árboles); Pengo kat-,
katka- 'cortar (con un hacha); Manda kat- 'cortar (con hacha); Kui kata (kati-) 'cortar,
talar, cortar, tallar'; Kuwi katt-, kuttali (es decir, kattali) 'cortar (con hacha, etc.)', kat-
'cortar (árboles, arbustos, etc.)', katk- 'cortar en pedazos'.

Madriguera—Emeneau 1984:113, no. 1208.

. Protokartveliano *k'wet'- > (con deglotalización progresiva) *k'wet- / *k'wt- 'cortar,
cortar: georgiano k'vet-/k'vt- 'picar, cortar apagado'; k'vat mingreliano- 'cortar,
cortar'; Laz k'vat- 'cortar, cortar; Svan k'wt- 'cortar en trozos pequeños'. Klimov
1964:111 *kwe(s,d- y 1998:92 */wet-/*kwt- 'cortar, cortar'; Fahnrich—Sardshweladse

CAPITULO VEINTE

*k'wet-il- 'cortado, cortado': georgiano k'vetil- 'cortado, cortado'; Mingrelian k'vatil- 'cortado, cortado. Klimov 1998:92 *hwer-il- 'cortado, cortado'.
Protokartveliano *na-k'wet- 'pieza, corte, sección; bulto': georgiano nak'vet- 'pieza; bulto'; Mingreliano nok'vet- 'pieza; bulto'.
Klimov 1998:137 *na-kwet- 'pieza, corte, sección; bulto'.

D. Protoindoeuropeo *k"at-/ *k'Wat'- > (con deglotalización regresiva)

*Jovhet'/*kohgt'- 'afilar, afilar': gótico ga-/vatjan 'afilar, incitar, seducir', vassaba 'bruscamente'; En islandés antiguo hvass 'agudo, agudo', hvetja 'afilar, afilar'; feroés hvassur 'afilado', hvotja 'afilar, afilar'; kvas noruego 'agudo', kvetja 'afilar, afilar'; vass sueco 'afilado', vétija (dial. Avdittia) 'afilar, afilar'; Danés (dial.) hveede 'afilar, afilar'; Inglés antiguo Aweess 'agudo, espinoso', weet 'rápido, activo, valiente, audaz', hweftan 'afilar, agudizar, incitar'; wetfen holandés medio 'para afilar'; Alto alemán antiguo (h)waz 'agudo, áspero, severo', wezzan 'afilar' (nuevo alto alemán weizen); Latín *çriquetrus* (< *#ri-quedros) 'triangular'. Pokorny 1959:636 *kéd-, *k!6d- 'apuñalar, aburrir'; Walde 1927—1932.1:513 *guéd-, *qudd-, *qǵad- o *quéd-, *qhbd-; Mann 1984—1987:1017 *cuádriceps- 'sostenido; nitidez, sacapuntas'; Watkins 1985:33 *ked- y 2000:44 *kǵed- 'afilar'; Mallory—Adams 1997:510 *kWed- 'afilar, afilar'; Feist 1939:184—185 *kyé-d-; Lehmann 1986:139 *kǵd/id- 'pinchar, aguzar; incitar'; De Vries 1977:269 y 272; Cebollas 1966:1002 Germánico común *ywatjan 'afilar', *ywatlaz 'afilar'; Klein 1971:826 *gedo-; *qwéd-, *qvod-, *qwéd-; Kluge—Mitzka 1967:856; Kluge—Seebold 1989:789; Ernout—Meillet 1979:703; Walde—Hofmann 1965—1972.11:706 *guéd- : *qidd- : *contento: (: *quéd-).

Dólar 1949: 15,78 en punto. Bomhard—Kerns 1994:493—495, no. 341.

475, proto-nostrático *k"ed- '(vb.) destruir, dañar, arruinar; descomponerse, pudrirse,

estropear; (n.) muerte, destrucción, daño, ruina, decadencia' (nota también *k"ad- 'golpear, golpear, aplastar, machacar'):

A. Dravidian: Tamil kefu (ketuv-, ketf-) 'perecer, ser destruido, descomponerse,

pudrirse, dañarse, estropearse, caer en días malos, degenerar, reducirse, huir derrotado', kefu (-pp-, -tt-) '(vb.) destruir, despilfarrar, extinguir, estropear, corromper, derrotar, perder; (n.) peligro, pobreza', kefta 'malo, mimado, arruinado', keftavan 'malo, inmoral

'persona', 'kefuta' 'ruina, daño, peligro, degeneración', 'kefuti' 'ruina, pérdida, daño, cosa
perdida, peligro, aflicción, maldad', 'ketumpu' 'ruina, maldad', 'kétu' 'ruina, pérdida, daño,
adversidad, muerte , demonio'; Malayalam 'kefu' 'ruina', 'kefuka' 'extinguirse, arruinarse,
estropearse, dañarse', 'kefuti' 'ruina, peligro, debilidad, miseria', 'ketumpu' 'depravación,
podredumbre', 'kefumpikka' 'estropearse al secarse', 'ketta' 'perdido , malo', 'ketukka' 'apagar,
eliminar, dañar, arruinar', 'kétu' 'destrucción, pérdida, daño, dolor'; Kota ker- (ket-) 'a

PROTONOSTRATICO *kʷ505

morir, arruinarse, perderse', 'kerc- (kerc-) 'arruinar, destruir, perder', 'ke'r (obl. ke't-) 'ruina, daño,
peligro, pérdida, funeral, cadáver'; Toda kér- (két-) 'estropearse, volverse malo en conducta,
extinguirse, morir (otros que Todas)', 'kérc- (kéré-) 'matar mediante brujería, extinguir, hacer ir el
camino equivocado y perder propiedad', 'kéd@il' 'desgracia, maldad', 'kédc- (kddc-) 'destruir', 'kd-d
(obl. kd-t-) 'persona muerta (cadáver en el primer funeral, reliquias en el segundo funeral), funeral',
kd-r ox- 'morir (usado de Todas)'; Kannada kedu, kidu (kett-) 'ser destruido, arruinado, estropeado;
volverse malo, vicioso; ser extinguido, cesar (como dolor, etc.)', 'kedisu, kidisu' 'destruir, arruinar,
estropear, extinguir', 'kefta' 'arruinado, echado a perder, asqueroso, malo', 'kefte' 'mal, desgracia,
ruina ', 'kedaku, keduku' 'corrupción, ruina, maldad', 'kettatana' 'disposición o conducta mala, perversa
y lasciva', 'keduvike' 'ser destruido, etc.', 'keduha' 'ruina, desaparición', 'kidi, kiduka' 'alguien
que arruina o destruye ', 'kédu' 'ruina, destrucción, maldad, pérdida'; Kodagu ké-di 'ruina,
podredumbre', 'kéd- (kétf-) 'estropearse, arruinarse, extinguirse', 'kédit- (kéditi-) 'estropear,
arruinar, extinguir'; Tulu kedaguni 'arruinar, estropear', 'keduku, keda, kedaky' 'daño, pérdida',
ketta 'malo, vil', 'kédy, kédu' 'travesura, maldad, peligro, desastre, pérdida, perdición'; Telugu
cedu 'ser estropeado, destruido; volverse malo, inútil; ser un perdedor o sufrir una pérdida',
cedda, cedu 'malo, perverso, equivocado, estropeado, daño', 'cetta' 'mal, daño; malvado', 'céfu
'ruina, desgracia, destrucción', 'kedayu' 'morir', 'kedayika' 'muerte', 'kedapu' 'matar', 'gittu
'morir, perecer'; Kolami sit- (kitt-) 'extinguirse', 'kitip- 'extinguir'; Naiki (de Chanda) kir- (kitt-) 'apagar
(fuego)', 'kitup-/kitp- 'apagar (fuego)'; Parji cif- 'apagar (fuego)', 'citip- 'apagar (fuego)'; Gadba
(Ollari) sit- 'apagar (fuego)', 'sitp- (sitt-) 'hacer que (fuego) se apague', 'cift- 'ser apagado (fuego)'.
Burrow—Emeneau 1984:176—177, no. 1942; Krishnamurti 2003:128 y 199 *key-u (vb.)
'perecer, decaer', *kéʷu (n.) 'daño', *ket-al (n.) 'mal', *kefu-ti (n.) 'ruina', *kef-ta (n.)
'malvado'.

. Protokartveliano *kʷwed-/ *kʷwd- '(vb.) morir, perder; (n.) muerte, pérdida': georgiano kʷved-/
kʷvd- 'morir', (sustantivo verbal) xi-kʷvd-il- 'muerte', (part.) mom-kʷyd- ar- 'muerto', (adj.) m-
kʷvd-ar- 'muerto'; Svan kʷwéd (< *kʷwed-) 'pérdida (causada por la muerte)'. Schmidt
1962:119; Klimov 1998:91—92 *kwed- / *kwd- 'perder (causado por la muerte)'; Fabnrich 1994:233;
Fahnrich—Sardshweladse 1995:196 *kwed-/ *kwd-.

. Protoindoeuropeo *kʷédi-/ *kʷ~Gd'- 'podrido, malo, repulsivo': inglés antiguo cwéad
'estiércol, suciedad, inmundicia'; Inglés medio cwéd 'malo'; Antiguo frisón kwéd 'estiércol';
holandés kwaad 'malo, repulsivo', kwetteren 'pudrirse, echarse a perder (de fruta)'; El alto alemán
medio abandonó, "kat, kot 'malo'; estiércol' (nuevo alto alemán Kot). Mann 1984—1987:353
*guédhos, -@ 'malo; maldad'; Kluge—Mitzka 1967:397 *gudu-, *guii-; Kluge—Seebold
1989:407 *gewa-, *gwé-; *gua-, *goua-.

Buck 1949: 4,75 mueren; muerto; muerte; 4,76 muertes.

476. Proto-Nostratic *k'Wiy- (~ *k'™ey-) '(vb.) ser pútrido, purulento; (n.) pus':

506

CAPITULO VEINTE

A. Afrasiano: protosemítico *k'ay-ah- 'encontrarse, ser purulento' > árabe kaha

B.

'supurar, ser purulento', kayh (pl. kuyiih) 'pus, materia mucosa'.

Dravidian: Tamil c7 'pus, materia mucosa'; Malayalam ci 'materia pútrida, secreción de los párpados'; Kannada ki 'convertirse en pus, volverse pútrido'; Kodagu ki-y- (ki-yuv-, ki 'pudrirse'; telugu ciku 'pudrirse', cimu 'pus'. Burrow —Emeneau 1984:147, no. 1606.

Protoindoeuropeo *k'Wey-/ *k'Wi- 'ser pútrido, purulento': griego Setca 'limo, inmundicia'; Antiguo islandés kveisa 'hervir, panadizo'; Bajo alemán medio quése 'ampolla de sangre'; Antiguo eslavo eclesiástico Zidske 'succosus'. Pokorny 1959:569 *gueid(h)- 'barro'; Walde 1927—1932.1:671 *gteid(h)-; Boisacq 1950:1105 *gʷeidh-ja o *gteidh-sa; Registrar 1970—1973.1:359; Chantraine 1968—1980, 1:259; Hofmann 1966:54 Seta griega quizás de *gʷendh-da; De Vries 1977:337.

Bomhard—Kerns 1994:488, no. 334.

477. Protonostrático *k'ow- 'buey, buey, vaca':

A. Dravidiano: telugu kédiya,

dde 'toro joven'; Kolami kédi 'vaca', kore

'novillo joven'; Pengo kddi 'vaca'; Manda kiidi 'vaca'; Kui kddi 'vaca, buey'; Kuwi kédi, kddi 'vaca'. Madriguera—Emeneau 1984:197, no, 2199.

Protoindoeuropeo *k'ow- 'buey, buey, vaca': sánscrito gduh 'toro, vaca'; Avestan gaus 'vaca'; Bobs griego (ático) 'buey, toro, vaca'; kov armenio 'vaca'; latín bas 'buey, buey, vaca'; Umbría (acc. sg.) bum 'buey'; Antiguo irlandés bd 'vaca'; Vieja 'vaca' islandesa Jr; feroés htigv 'vaca'; noruego du, kyr 'vaca'; sueco ko 'vaca'; danés ko 'vaca'; Inglés antiguo cil 'vaca'; Antiguo kit frisón 'vaca'; Antiguo sajón kd 'vaca'; Koe holandés 'vaca'; Antiguo alto alemán chuo 'vaca' (nuevo alto alemán Kuh); "vaca" de los gitov letones; Tocharian A ko 'vaca', B ke, 'vaca', B kewiye '(adj.) perteneciente a una vaca o vacas; (n.) mantequilla'. Pokorny 1959:482—483 *giʷou- 'buey, buey, vaca'; Walde 1927—1932.1:696—697 (adj.); Mann 1984—1987:368 *gudu-éda (-édis, -add, -d@) 'buey, ganado, carne vacuna, forraje para ganado', 368—369 *gudyalos (*guayal-) 'grano de ganado; toro, buey, búfalo', 369 *guduio 'bovino', 369 *gudutnos, -G 'de bueyes; buey; carne de res; estiércol de vaca', 369 *gudus 'cabeza de ganado,

Machine Translated by Google
buey, vaca' 370 *gudutros, -om, -ios, -ja (*guat-, *gilt-), 370 *gudutros, -om
(*gyutro-); Watkins 1985:26 *g"ou- y 2000:35 *g"ou- 'buey, toro, vaca';
Gamkrelidze—Ivanov 1985.1:191, 11:565, 1:566, 11:574, 11:575, 11:579, 11:868,
11:869, 1:876 *k"ou- y 1995.1:164, 1: 482, 1:484, 1:491, 1:495, 1:765, 1:766, 1:773
*k"ou- 'vaca, toro'; Mallory—Adams 1997:134—135 *gdus 'vaca';
Boisacq 1950:129—130 *g"ou-, *gtou-; Frisk 1970—1973.1:260—261 *g"dy-
s; Chantraine 1968—1980.1:190—191 *g"ou-s; Hofmann 1966:38 *g#dus; Ermout
—Meillet 1979:74 *g"dus; Walde—Hofmann 1965—1972.J:112; Poultney 1959:299
*gwdu-; De Vries 1977:340—341; Onions 1966:223 *g"6us; Klein 1971: 172;

PROTO-NOSTRATICO *k' 507

Mitzka 1967:410 *g"du-; Kluge—Seebold 1989:417; Adams 1999:189 *gwou-;
Van Windekens 1976—1982.1:226—227 *gtiou-.

Sumerio gu, 'buey, toro, vaca', gud 'toro, buey, vaca'.

Buck 1949: 3,20 bovinos; 3,21 toro; 3,22 buey; 3,23 vaca. Bomhard—Kems
1994:498, no. 346.

478. Protonostrático (sólo euroasiático) *k"oy- 'cubierta exterior: piel, cuero, cuero; corteza
(de un árbol), cáscara, corteza":

A. Protoindoeuropeo *k"oyH-/*k'iH- (forma de grado e secundario:
*k'WeyH-) 'piel, cuero, cuero': sánscrito j7-na-m 'bolso de cuero', ji-la-h 'un
bolso de cuero'; irlandés medio bian 'piel, cuero', Pokorny 1959:469 *g"éi- (o
*gueia-): *gif- 'piel, cuero' (2); 1927—1932.1:666 *gvai- (o *gued'-); *gii-;
Mayrhofer 1956—1980.1:437 y 1:439.

B. Urálico: Proto-finno-ugrio *koya 'cubierta exterior: piel, cuero, cuero; corteza (de un
árbol), cáscara, corteza' > koja finlandesa 'corteza (de un árbol)'; Karelian
koja 'corteza (de un árbol)'; Ostyak / Xanty kéj 'cuero de la frente de renos,
vacas u osos con el que se hacen las suelas de los zapatos'; húngaro héj/
héja-, haj 'corteza, cáscara, corteza'. Colisionador 1955:90 y 1977:106;
Rédei 1986—1988:166 *koja.

Buck 1949: 4,12 piel; esconder. Illié-Svityé 1971— .1:299—300, no. 169, *kojHa (?)
'piel, cuero, corteza'; Bomhard—Kerns 1994:499—S0, no. 348.

479. Proto-Nostratic *k"ur?- (~ *k"or9-) '(ser) pesado, pesado, sólido, voluminoso':

A. Protoafasiano *k"ur- 'ser pesado, pesado': Protosemítico *w/ya-k'ar- 'ser
pesado, pesado, precioso' > árabe wakara 'cargar, cargar, sobrecargar; oprimir,
pesar mucho', wikr 'carga pesada, carga'; Acadio akdru 'volverse escaso, caro,
precioso, valioso', Sulcuru 'hacer raro; valorar; tener en estima, dar honor (a los
dioses)'; amorreo ykr 'ser querido, valioso'; En hebreo yakar 'ser precioso,
preciado, costoso', yakdar 'precioso, raro, espléndido, pesado'; Arameo yakar 'ser

pesado, precioso'. Ykr ugarítico 'precioso, querido'. Murtonen 1989:220; Klein 1987:263—264, Igr egipcio 'confiable, digno de confianza; acomodado; excelente, superior'. Hanning 1995:107; Faulkner 1962:131—132; Gardiner 1957:555; Erman—Grapow 1921:19 y 1926—1963.1:137. Cusita oriental: Burji k'urk'-aa 'pesado', k'tirk'-e 'peso', k'urk'-eed- 'pesar, concebir, quedar embarazada', k'urk'-éed -aa 'pesado'. Sasse 1982:129.

B. Dravidian: Tamil kor '(adj.) gordo, floreciente, próspero; (n.) grasa; (vb.) prosperar, florecer, ser rico o fértil (como suelo), engordar, engordar, tener una consistencia espesa (como pasta de sándalo), ser descarado, ser insolente', korumai' gordura, exuberancia, espesor, fertilidad', koruppu 'riqueza,

508

CAPITULO VEINTE

grasa, grasa, gordura, consistencia espesa, descaro, descaro'; Malayalam korukka 'que se vuelva espeso, sólido y rígido al hervirlo; engordar, corpulento, arrogante', koruppu 'solidez (como de caldo o curry), gordura, corpulencia, orgullo', koru 'gordo, espeso, sólido'; Kannada korvu, korbu, kobbu '(vb.) engordar, engordar, robustecer; aumentar, crecer; estar clasificado en crecimiento; volverse orgulloso, presuntuoso, arrogante; (n.) gordura, gordura, rancio, orgullo, arrogancia'; Tulu kōmmé 'corpulencia, gordura; corpulento, gordo'; Telugu k(r)jovvu '(vb.) engordar, engordar, engordar; (n.) grasa, grasa, lujuria, orgullo, arrogancia', krovinna 'gordo, regordete, testarudo, ingobernable'; Parji kor-, koyv- 'estar gordo', korukud 'gordura, gordura'; Kolami koru 'gordo'; Naikri koru 'gordo'; Konda korvu 'gordo de animales'; Madriguera—Emeneau 1984:193, no. 2146. .

C. Protoindoeuropeo *k^ho(H)-/*k^hy(H)- (forma de grado e secundario: *k^hWer(H)-) 'pesado, pesado': sánscrito gurii -h pesado, pesado; valioso, muy apreciado; venerable, respetable', (comp.) gdriyas 'más pesado', garimdn- 'pesadez, peso'; Kashmiri gor", (f.) giir" 'denso, sólido'; avéstico gouru-in gouru-zaoOra- 'libación viscosa'; Griego Bapiç 'pesado, gravoso, pesado, doloroso'; Latín gravis 'pesado, pesado, pesado, gravoso; importante, eminente, venerable, grande'; Kaurus gótico 'pesado'; El viejo bair irlandés es "pesado"; galés bryw 'fuerte, fuerza'; Tocharian A kramdris, B kramartse 'pesado', B kramdr 'peso, pesadez'. Pokorny 1959:476—477 *guer-, *glera-, *glerau-, *gieri- 'pesado'; Walde 1927—1932.1:684—686 *guer-; Mann 1984—1987:370—371 *guréid, *guyéid 'ser pesado', 371 *gurast- (2) 'pesado; peso, sustancia pesada', 371 *guriy- 'pesado; peso', 372 *guriitos 'pesado, grande', 375 *gufindis 'pesado, voluminoso', 375 *gurd (*gurud, *gureid) 'cargar, pesar, cargar', 376 *gurundh-, 376 *gurus, *gurus 'sólido, pesado'; Watkins 1985:25 *g^hero-y 2000:34 *gWera- 'pesado' (forma más antigua *g^herg,-); Mallory—Adams 1997:264 *grehy-u-, *g^hyhy-u- 'pesado'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:199 *k^hrru- y 1995.1:172 *k^hryu- 'pesado'; Boisacg 1950:115 *giy'u-s; Frisk 1970—1973.1:221—222; Chantraine 1968—1980.1:165—166; gier(a)-, *gu(e)ra(u)- 'pesado'; Ernout—Meillet 1979:282—283 *g^hrew-; 214—215; Van Windekens 1976—1982.1:233—234 *gilera,-. Protoindoeuropeo *kwrondh- 'difícil de soportar, duro, severo, difícil': sémola letona 'difícil'; 'difícil de soportar, doloroso, doloroso, duro, severo' Mann 1984—1987:371 *gurondh- (?) 'severo, escandaloso'.

Machine Translated by Google
sumerio gur 'fuerte', gur., gurj3, gur'y, 'grueso; ser o engrosar'; gur 'difícil, duro, severo, duro, gravoso, arduo'.

Buck 1949:9,97 difícil; precio 11,87; 11,88 caro (= costoso, caro); 12,63 de espesor (en dimensión); 15,81 pesado. Méller 1911:98—99; Bomhard—Kems 1994:491—492, no. 339; Dolgopolsky no aparecerá. 922, *kuloV 'grueso, gordo'.

20.27. PROTONOSTRATICO *c

Proto-Proto-Proto-

Nostrático_| Esquimal afrasiático

c- G- (2) kq-

« | -«@-

480. Proto-Nostratic *cad- '(vb.) hacer un sonido fuerte o un ruido fuerte; (n.) ruido fuerte, trueno, estrépito fuerte, estruendo fuerte':

A.

Proto-afrasiano *gad- 'hacer un sonido fuerte o un ruido fuerte'; Protosemítico (reduplicado) *gad-gad- 'hacer un sonido fuerte o ruido fuerte' > Caray / etíope g"adgada 'llamar (a la puerta), aplaudir rítmicamente, golpear, acompañar un baile con palmas', ?ang'adg'ada 'trueno', nag'adg'ad 'trueno, trueno, golpe, ruido'; Tigrinya gadgad béild 'trueno', ndgddgad 'trueno'; Gurage ndg'ddgWad 'trueno'; Amárico ding*diddggddd 'trueno', ndigddg'ad 'trueno'.

D. Cohen 1970— :99; Leslau 1979:453 y 1987:182.

Dravidiano: tamil (reduplicado) katakatav-enal, katakat-enal (onomato-poeico) 'traqueteo, traqueteo, retumbar, sonido rápido', katakata 'hacer sonar (como un alfiler en una joya)', katakatappu 'traquetear, traquetear, retumbar'; Kota garum guyum in- 'a truenar; imitativo del ruido de una roca rodando por una ladera'; Kannada katakuta 'ruido en el estómago que surge de beber mucha agua', gadagada enu- 'retumbar o traquetear (como truenos, carros, etc.)', gadavane 'sonido fuerte, ruido'; Telugu katakata 'un sonido de cascabel', gadagada 'temblor, temblor o estremecimiento'; Kurux xarxay-xarxar 'el sonido de artículos sueltos empacados y chocando entre sí (el crujido de un carro, etc.)', xarxar-xarxar*nd 'traquetear flojamente juntos', xarbay*nd 'traquetear'; Malto gargarre 'hacer del revés, murmurar', Burrow—Emeneau 1984:102—103, no. 1110(a). Tamil katapatav-enal 'alboroto, bullicioso, que suena confuso'; Kannada gada, gadi un término que expresa desorden, gadabada, gadabadi, gadabidi, gadibidi 'confusión, rompecabezas, tumulto, irritación'; Tulu gadabadi, gadibidi 'bullicio, confusión, desorden, tumulto, perturbación'; Telugu gadabada, gadabida 'ruido, bullicio, tumulto, confusión, desorden'. Madriguera—Emeneau 1984:105, no. 1112.

Protokartveliano: *cad-/*ed- 'hablar (en voz alta)': georgiano [yad-] 'hablar, apelar': yad-eb-u- 'apelar, gritar', m-yd- el- 'sacerdote, clérigo'; Laz yod- 'hacer; para reportar'; Svan yd- 'conferir'. Klimov 1998:220 *yad-/yd- 'hacer; hablar (en voz alta)'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:383 *yad-lyd-.

Buck 1949: trueno de 1,56; 15,44 sonido (algo); 15.45 fuerte.

510 CAPITULO VEINTE

481. Proto-Nostrático *cal- (~ *cal-) '(vb.) fluir; (n.) barranco, barranco, curso de agua, río':

A. Proto-afasiano *gal- 'río, lago': Cushitic oriental: Gedee galaana 'río' (según Hudson 1989:124, se trata de un préstamo de Oromo); Darasa galaana 'río'; Galla / Oromo galaana 'mar'. Hudson 1989:124 y 241. Chadico central *galan-H- 'rama del río pantanoso' > Mbara goloyay 'rama del río pantanoso'. Orél—Stolbova 1995:200, no. 884, *gal-an- 'río, lago'.

B. Dravidiano: tamil kal, kal-vay, vay-kkal 'canal de riego'; Malayalam kal-va(y) 'desembocadura del río; canal de riego', vay-kkal 'canal pequeño o estrecho'; Kannada kdl, kdli, kéluve, kalve, kavale 'curso de agua, canal, arroyo'; Tulu kdli 'canal de riego, canal'; Telugu kdli, kéluva 'canal, canal, canalón, desagüe, alcantarilla'; Gondi kalva 'canal de riego' (préstamo telugu). Madriguera—Emeneau 1984:138, no. 1480; Krishnamurti 2003:13 *kal 'canal'. Tamil kal (kalv-, kanr-) 'fluir (como saliva de la boca, sangre de una vena, lágrimas de los ojos), saltar (como una cascada)', kali 'gotear, fluir suavemente'; Malayalam kaluka 'goteo, 00ze, drenar, gotear', kdli 'rezumar', kalikka 'rezumar'; Gondi kalum 'sudor', Burrow—Emeneau 1984:138, no. 1478. Tamil kalinku, kalificu, kaluiku 'compuertas o azudes para el excedente de agua', kalinkilu 'compuertas'; Malayalam kaluiku 'alcantarilla'; Telugu kalijju 'skuce, compuerta', kalifiga 'esclusa'. Madriguera—Emeneau 1984:122, no. 1309; Krishnamurti 2003:13 *kal-Vnk- 'drenaje cubierto, compuerta'.

C. Protokartveliano *celo- 'barranco, barranco, arroyo, río': georgiano yelo-, yele 'barranco, barranco', yelovan- 'cubierto de barrancos'; Mingreliano yal(u)- 'arroyo, riachuelo'; Laz yal- 'riachuelo, río'. Schmidt 1962:138; Klimov 1964:202 *yelo- y 1998:222—223 *yelo- 'barranco, barranco'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:387—388 *yel-; Fahnrich 1994:228,

D. (?) Indoeuropeo: irlandés glais 'arroyo'.

Buck 1949:1,36 río, arroyo, arroyo; 10,32 flujo (vb.).

482. Proto-nostrático *cal- (~ *cal-) '(vb.) agitar, agitar, perturbar; estar agitado, agitado, perturbado; (n.) agitación, perturbación, perturbación; pelea, pelea, batalla':

A. Proto-afasiano *g/ajl- 'agitar, agitar, perturbar; ser revuelto, agitado, perturbado': protosemita (reduplicado) *gal-gal- 'revolver, mezclar' > árabe galgala 'sacudir, mover; mezclar; asustar, confundir' (también 'reverberar, resonar, resonar, hacer sonar'). D. Cohen 1970—: 118. (2) Proto-semítico *gal-as- 'pelear' > Sheri / Jibbali gdlSs 'pelear, regañar, ser pendenciero, regañar'; Mehri ga/ds 'para pelear, para

PROTONOSTRATICO *a Sil

Acadio' galdtu (galadu) 'contraerse, temblar, tener una emisión prematura, estar
o volverse inquieto o nervioso, estar o asustarse, temer', (adv.) galtif 'violentamente', galfu
'enojado, terrorífico', gilittu 'susto, terror'. D. Cohen 1970— :118—119.

. Dravidiano: kalarku (kalanki-) 'estar conmovido, agitado, alborotado (como el agua),
confundido, avergonzado', kalakkam, kalakku 'estar agitado (como la superficie del
agua), desconcierto, angustia, perplejidad', kalakku (kalakki-) 'confundir, desconcertar',
kalankal 'turbidez, turbiedad, agua turbia, perturbación', kalavu (kalavi-) 'estar
perturbado, confundido, disgustado, enojado', kalay 'enojarse, pelear', kalapam '
perturbación, alboroto, incursión', kalam 'guerra, batalla, rivalidad, rabia', kali
'perturbación, descompostura, inquietud, guerra, disensión, lucha', kaluy '(vb.)
volverse turbio (como agua), ser perturbado en mente, llorar; (n.) llanto, confusión',
kalurcci, kaluyvu 'tristeza, llanto', kaluyi 'agua perturbada, charco, inundación,
lágrimas, confusión', kali "(vb.) llorar, estar preocupado (en la mente); (n.) agua
turbia'; Malayalam kalanyuka 'estar mezclado, agitado, avergonzado, turbio (como
el agua)', kalannal 'turbidez', kalakkuka 'mezclar (tr), confundir', kalakkam 'turbidez,
confusión, pelea', kalacuka 'estar perturbado' , kalasal, kalapam 'confusión,
riña', kalakku 'agua turbia', kalampuka 'confundirse, riña, ungir el cuerpo con
perfumes', kalampal, kalampu 'alboroto, riña'; Kota kalk 'fangoso (de agua)', kalg-
(kalgy-) 'estar mezclado, confundido (en relación)', kalk- (kalky-) 'mezclar'; Toda kalx-
(kalxy-) 'revolver (el agua para que se vuelva turbia)', kalk- (kalky-) 'revolver
(el agua para que se vuelva turbia)'; Kannada kalaku, kalanku 'agitar, sacudir,
perturbar, enturbiar, agitar, perturbar', kalakisu 'perturbar, remover', kalaku 'turbidez',
kaladu 'volverse turbio, fangoso, impuro; ser sacudido o perturbado', kalumbu '(vb.)
perturbar, enturbiar; (n.) turbidez, contaminación, impureza', kaluhe 'turbidez,
impureza'; Kodagu kalayg- (kalaygi-) 'revolver', kalak- (kalaki-) 'revolver, batir',
kalak 'revolver'; Tulu kalanky, kalanky 'turbidez, turbiedad', kalankuni, kalankuni 'estar
turbio', kalankavuni 'volverse turbio', kalambuni 'pelear, pelear'; Telugu kaldgu
'estar agitado, confundido o en problemas; ser turbio (como cualquier líquido)', kaldcu
'revolver, agitar, perturbar, perturbar, enturbiar', kaldka, kalakuva 'confusión,
problema, turbidez', kalata 'agitación, perturbación, pelea, disensión, lucha,
turbiedad', kKalagundu 'confusión, desorden, conmoción, tumulto', kallih- 'sacudir
(botella, etc.)'; Kui glahpa (glaht-) '(vb.) mezclar revolviendo, revolver, confundir,
dejar perplejo, confundir, causar confusión; (n.) el acto de agitar, confundir'; Kurux xalaxnd
'molestar, embarrar (como agua)', xaknd 'estar mojado y embarrado'; Malto galge
'perturbar (como agua)', galgro 'perturbado o embarrado'. Madriguera—Emeneau
1984:122, no. 1303; Krishnamurti 2003:123, fo. 5 (núm. 2), *kal-ac- 'reñir'. tamil
kalavaram 'confusión mental, perturbación', kalavari 'estar confundido, perturbado';
Kannada kalakala, similar a kalava 'agitación de la mente, angustia, confusión', kalavalisu
'estar agitado, afligido, perplejo'; Kodagu

kalavala 'confusión'; Tulu kalavala 'ansiedad, alarma, tristeza'; Telugu kalavaramu 'confusión, estado de perplejidad o perplejidad, ansiedad', kalavara-padu/povu 'estar confundido', kalavalamu 'ansiedad, confusión, perplejidad', kalavalincu 'estar perplejo, ansioso'. Madriguera—Emeneau 1984: 122, no. 1306. Tamil kalipali, kalipili 'alboroto, disturbio, riña, riña'; Kannada galabali, galabili, galibili 'desorden, confusión', galabe 'alboroto, clamor'; Tulu galibili 'desorden, tumulto, anarquía', galabu 'ruido, tumulto, confusión'; Telugu galibili, galaba 'confusión, ruido, perturbación'. Madriguera—Emeneau 1984:123, no. 1310.

C. Protokartveliano *cel- 'estar nervioso, asustado': antiguo georgiano yelva-

'ola'; yel georgiano- 'estar nervioso'; Mingreliano yal- 'asustarse'.

Klimoy 1998:222 *yel- 'estar nervioso, asustado'; Fahnrich—

Sardshweladse 1995:387 *yel-

D. Proto-Altaico *gdli- '(vb.) odiar; (adj.) salvaje': Proto-Tungus *galu- 'a

odiar' > Lamut / Incluso galut- 'odiar'; Ulch caly- 'odiar'; Orok caly- 'odiar'; Nanay / Gold calo- 'odiar'; Oroch galu- 'odiar'; Udibe galu- 'odiar', protomongol *galgayu 'salvaje, rabioso' > mongol yalgayu, yalgiyu 'rabioso, loco; poseído por un demonio; frenético, enfurecido; violento, tempestuoso', yalZayura- 'estar rabioso, enfurecido; enfurecerse; estar(volver) loco', (causante) yalJayurayul- 'enloquecer, enfurecer; hacer que uno pierda la razón', yalgayural 'locura, locura'; Khalkha galzit 'salvaje, rabioso'; Buriat galzii 'salvaje, rabioso'; Kalmyk yalzii 'salvaje, rabioso'; Ordos calgii 'salvaje, rabioso'; Dagur gal36 'salvaje, rabioso'; Monguor cari, oalfii 'salvaje, rabioso'. Prototurco *K(i)al 'salvaje, áspero' > Antiguo turco (Viejo uigur) gal 'salvaje, áspero'; Chica turca Karakhanide 'salvaje, áspera'; caldav turcomano 'salvaje, áspero'; Khakas yal 'salvaje, áspero'; Oyrot (Montaña Altai) gal 'salvaje, áspero'; Tuva yal-mal 'salvaje, áspero'; Yakut yal 'salvaje, rudo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:628 *géili 'odiar; salvaje'.

Buck 1949: mezcla 5,17; 16,33 ansiedad; 16.53 miedo, susto.

483. Proto-Nostratic *car- (~ *ear-) '(vb.) murmurar, gemir, quejarse, aullar,

rugir; (n.) gemir, aullar, murmurar, rugir, llorar':

A. Proto-afrasiano *gar- 'murmurar, gemir, quejarse, aullar, rugir':

Protosemítico (reduplicado) *gar-gar- 'murmurar, gemir, quejarse, aullar, rugir' > árabe gargara 'gruñir, quejarse'; Caray / etíope ?angargara 'murmurar, murmurar, quejarse, quejarse, reclamar, enfadarse, enojarse'; Tigrinya ? ang'édrǵ'éird 'murmurar, murmurar'; amárico angdragg'drd 'murmurar'; Gurage angaraggdird 'refunfuñar',

Ma garga 'bramar, aullar, rugir', gur bald 'tronar', gurgur bala 'murmurar'; Harari girgir baya 'ser ruidoso, estar inquieto (país)', gurur bdaya 'rugir (animal), retumbar (trueno), tronar', gurum gurum bdaya 'refunfuñar, gemir', gurgurti 'rumor'. D. Leslau 1963:75, 1979:288, 293 y 1987:202; Cohen 1970—:175—177.

PROTONOSTRATICO *s 513

B. Protokartveliano *car-/er- 'llorar (fuera), aullar': georgiano m-yer- 'cantar'; mingreliano yor-, yvar- 'llorar, aullar'; Laz myor- 'llorar, aullar'; Svan yar-/yr- 'cantar'. Schmidt 1962:125; Klimov 1964:201 *yar-/yr-y 1998:221 *yar-/yr- 'llorar, cantar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:385—386 *yar-/yr-. Protokartveliano (reduplicado) *carcar- 'llorar, aullar': georgiano yayad- 'llorar, aullar'; Mingrelian yaryal- 'charlar'; Laz ya(r)yal- 'hablar'. Klimov 1964:201 *yaryar- y 1998:221—222 *yaryar- 'hablar mucho'. Protokartveliano *cr-en-/cr-in- 'gruñir (se refiere a perros y otros animales)': georgiano yren-/yrin- 'gruñir'; Mingreliano yirin-/yarin- 'gruñir'; Laz yi(r)in- 'gruñir'. Klimov 1964:206 *yrin- y 1998:233 *yr-en-/yr-in- 'gruñir (se refiere a perros y otros animales)'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:397 *yren-/yrin-.

C. Protoindoeuropeo *gier-/glor-/ghy- 'gruñir, gemir, llorar, llorar ()': latín hirrié 'gruñir'; ger armenio 'lamentarse'; Gótico grétan 'llorar, lamentarse', grés 'llorar'; Antiguo islandés grdta 'llorar, lamentarse', grdtr 'llanto'; feroés grdta 'llorar', grdtur 'llorando'; graata noruego 'llorar', graat 'llanto'; grata sueco 'llorar', grt 'llanto'; grado danés 'llorar', graad 'llanto'; Inglés antiguo grétan 'llorar', gr@dan 'gritar, gritar'; Antiguo sajón gratan 'llorar'; Alto alemán medio grazen 'gritar, enfurecerse, asaltar', Rix 1998a:180 (?) *ghreh,d- 'llorar'; Pokorny 1959:439 *gheronomato-poeico; Walde 1927—1932.1:605 *gher-; Mann 1984—1987:319 *gher-, *ghor- 'llorar', 423 *ghréd6 'rugir, estruendo, resonar, gritar'; Watkins 1985:22 *gher- y 2000:30 *gher- 'llamar'; Ermout—Meillet 1979:296 "verbo expresivo" en latín hird; Walde—Hofmann 1965—1972.1:651—652 *ghers-; Feist 1939:221; Lebmann 1986:160—161 Grétan gótico posiblemente de *gher- con extensión -d-; De Vries 1977:185; Cebollas 1966:413 Germánico común *zr@tan; Klein 1971:322 *ghréd-.

Buck 1949:18.12 cantar; 18.13 grita, clama. Bomhard—Kers 1994:502, no. 350.

484, Proto-Nostratic *car- (~ *ear-) '(vb.) triturar, rallar, moler; derretir, disolver; (adj.) triturado, rallado, molido, disuelto, derretido, ablandado':

A. Protoafasiático *gar- 'triturar, rallar, moler': Protosemítico *gar-aff#- "triturar, rallar, moler" > árabe garaga 'triturar, rallar, moler', Sarig 'aplastado, magullado, molido toscamente; cereales triturados, sémola'; En hebreo geres 'gtoats, sémola'; Amárico (a)gdrréisd 'hacer harina molida gruesa'. Murtonen 1989:142; Klein 1987:110; D. Cohen 1970—:192—193, protosemita *gurn- 'era' > hebreo goren 'era'; grn ugarítico 'era'; Pila árabe '(piedra), mortero; era, bam'; sabaean grn 'era'; Caray / etíope gvarn, gorn, gurn, gʕarnd 'era'. Klein 1987:109; Murtonen

CAPITULO VEINTE

aplastada'; Arameo garas 'triturar, hacer grañones'. Murtonen 1989:142; Klein 1987:109.

. Dravidiano: tamil karai (-v-, -nt-) 'disolver en agua, reducirse de

de sólido a líquido, desgastarse (como tierra por la acción del agua), demacrar, atenuarse gradualmente', karai (-pp-, -it-) 'disolverse en agua (tr.), derretirse, licuar, extirpar'; Malayalam karakkuka 'derretir, disolver'; Kota karg- (kargy-) 'disolver, derretir (intr.)', kark- (karky-) 'disolver, derretir (tr.)'; Kannada karagu, karangu, kargu 'disolverse, derretirse, disminuir de volumen, ablandarse ante la compasión o el amor, desfallecer', karagisu, karigisu, kargisu 'hacer que se disuelva, derretir', karadu 'para fundir'; Kodagu kar- (kari-) 'ser digerido', karak- (karaki-) 'digerir, disolver'; Tulu karaguni 'derretir (intr.), disolver, licuar; adelgazar, afectar, suavizar; derretirse con piedad', karavuni 'ser disuelto, derretido, digerido', karapuni 'digerir'; Telugu kardgu 'derretir (tr, intr), disolver, licuar', kardgincu, karéicu 'derretir (tr.), disolver, licuar'; Gadba kary-ér- 'ser derretido'; Konda kariy- 'derretir, disolver'; Kuwi karangali 'disolverse, derretirse', karyg- 'derretirse (tr.)'. Madriguera—Emeneau 1984:120, no. 1292. Para la semántica, cf. Inglés antiguo meltan 'derretir, disolver' < Protoindoeuropeo *mel- 'aplastar, moler' (cf. malan gótico 'moler', ga-malwjan 'moler, aplastar'; molde latino 'moler en un molino'; hitita [3er sg. pres.] ma-al-la-i 'triturar, moler' [cf. Pokorny 1959:716—719]). Kurux xarbna 'dar un golpe extra al arroz para limpiarlo de granos descascarillados o estropeados'; Malto garwe 'limpiar el arroz golpeándolo', garwre 'ser magullado o lastimado al caer'. Madriguera—Emeneau 1984:120, no. 1295. Tamil kari' (vb.) masticar, comer mordiendo o mordisqueando; (n.) masticar, comer mordiendo', karumpu (karumpi-) 'comer poco a poco', karuvu (karuvi-) 'mordisquear (como una rata)'; Malayalam karumpuka 'comer (como las vacas con los dientes inferiores)', karampuka 'mordisquear, roer'; Telugu karacu 'morder, roer'. Madriguera—Emeneau 1984:129, no. 1390, protokartveliano *cerc-/cra- 'moler (groseramente), roer': georgiano yery- 'moler (groseramente), roer'; Mingrelian yary- 'moler (grano)'; Laz [yary-] 'moler (grano)'. Klimov 1964:202 *yery- 'moler (grano)' y 1998:223 *yery- : *yry- 'moler (groseramente), roer'; Jahukyan 1967:61 *yery-; Fahnrich—Sardshweladse 1995:388—389 *yery-. Protokartveliano *yery-il- 'harina molida gruesa': yeryil georgiano- 'harina molida gruesa' (antiguo yeryil georgiano- 'granos molidos'); Mingrelian yaryil- 'harina molida gruesa'; Laz yaryil- 'harina molida gruesa'. Klimov 1964:202 *yeryil- y 1998:223—224 *yery-il- 'harina molida gruesa'. Protokartveliano *oyo-wy- 'roer, mordisquear': georgiano yryn- 'roer, mordisquear'; Mingrelian yiryon- 'roer, mordisquear'; Laz yiryol- 'roer, mordisquear'.

Fahnrich—Sardshweladse 1995:399 *año-; Klimov 1964:207 *yyy-wy- y 1998:235 *yry-wn- 'roer'.

*ypov5-po-c) 'grano', (en pl.) 'granos de trigo o espelta: gachas hechas

PROTONOSTRATICO *6 51S

de eso'; Latín frendé 'aplastar, magullar, moler'. Rix 1998a:182 *ghyend- 'moler'; Pokorny 1959:459 *ghren-d- 'frotar bruscamente'; Walde 1927—1932.1:656—657 *ghren-d-; Registrar 1970—1973.11:1110—1111; Boisacq 1950:1066 *gher-: *gher-en-d-, *gher-en-dh-; Chantraine 1968—1980.11:1268—1269; Hofmann 1966:421 *ghrend(h)-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:545—546 *ghren-d(h)-; Emout—Meillet 1979: 253. Protoindoeuropeo *g'l'r-en-di-/*glr-on-d'- 'moler': inglés antiguo grindan 'moler'; Gréndo lituano, grésti 'frotar', grndau, grandyti 'raspar'. Pokorny 1959:459 *ghren-dh- 'frotar bruscamente'; Walde 1927—1932.1:656—657 *ghrendh-; Mann 1984—1987:384 *guhrendho, -j0 'aplastar, moler, pisotear, rechinar (los dientes)' (variante *ghrendh-); Watkins 1985:23 *ghrendh- y 2000:32 *ghrendh- 'moler'; Mallory—Adams 1997:247 *ghrendh- 'moler'; Cebollas 1966:414 *ghrendh-; Klein 1971:323 *ghren-d(h)-.

Buck 1949: 5,56 rutina; 8.34 trilla. Bomhard—Kerns 1994:502—504, no. 351.

485. Proto-Nostratic *car- (~ *car-) '(vb.) cavar, desenterrar, desenterrar; (n.) que

que se usa para cavar: pala; lo que está excavado (fuera): surco, zanja, cuneta, canal':

A. Afrasiano: Semítico: Geez / etíope garha 'arar', garaht, garh 'campo, tierra cultivable, granja, finca'; Tigre gédrhat 'campo'; Tigríña garat 'campo'. Leslau 1987:202; D. Cohen 1970—:184.

B. Dravidian: tamil karuvi 'instrumento, herramienta'; Malayalam kari, karivi, karuvi, karu 'herramienta, arado, arma', Burrow—Emeneau 1984:119, no. 1290. Tamil karu 'reja de arado'; Kannada karu 'reja de arado'; Telugu karru, kéru 'reja de arado'; Gondi nangel kareng 'punta de arado', kara 'arado'; Kuwi karu 'reja de arado', karru 'arado'. Madriguera—Emeneau 1984:139, no. 1505; Krishnamurti 2003:9 *kai- 'reja de arado'. Gondi kar- (también ka-, kat-, kac-) 'excavar'; Konda kar- 'cavar, hacer un hoyo, desenterrar (malezas, etc.)'; Pengo kar- 'cavar'; Manda kar- 'excavar'; Kui karpa (kart-) '(vb.) desenterrar; (n.) el acto de desenterrar'; Kuwi kar-, karhali, karh'nai 'cavar', karh'nai 'esculpir, cavar', Burrow—Emeneau 1984:137, no. 1467. Konda karna 'canal'; Kuwi karna 'canal de riego'. Madriguera—Emeneau 1984:130, no. 1398.

C. Protokartveliano *care- 'canalón, surco': georgiano yar- 'canalón, surco'; Mingreliano antaño- 'canalón del molino; presa de madera'. Klimov 1998:221 *yare- 'canalón, surco'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:385 *yar-. Fahnrich— Sardshweladse también incluye Svan yar 'barranco, valle; conducto abierto de madera para agua de manantial de montaña», pero Klimov rechaza esta comparación.

486. Proto-nostrático *carY- (~ *car?-) 'palo, bastón, vara, poste, tallo, tallo':

516

CAPITULO VEINTE

. Dravídico: tamil karai 'pértiga utilizada para propulsar embarcaciones, aguijón para elefantes,

tallo de caña de azúcar, mango de bambú, botella de bambú, bambú espinoso', kari 'vara, bastón, palo, mango de herramienta, clavija para mantener el yugo en su lugar, listón', karay 'pértiga de acróbata, bambú espinoso', kardyar 'bailarines de barra, volteadores, kar 'poste, pilar, remo, barra de hierro, aguijón de elefante, perno, mango, viga, leña'; Malayalam kara 'bambú, palo para transportar cargas', kayi 'bastón de azada, alfiler de yugo'; Kannada gar, gara, garu, garuvu, gare, gade, gadi "vara o estaca de bambú, bambú, vara, bastón, vara de bambú sobre la que caen los Kollatigas o Dombas, palo para batir"; Tulu kari 'barra con la que se fija una puerta, poste sujeto a una carga que se lleva sobre los hombros', karé, garé 'el poste al que se sujeta un cubo en un elevador de agua rural', garu, karu, galu 'viga'; Telugu gada 'pértiga, bastón, vara, palo, tallo, mástil'; Parji kaycid 'madera como combustible', karpa 'palo fino, ramita, vara de frijol'; Gadba (Ollari) kaysid 'madera como combustible', karmet 'palo'; Konda gaya 'palo, palo largo', Burrow—Emeneau 1984:127, no. 1370.

. Protokartveliano *cer- 'tallo, tallo': georgiano yer- 'tallo'; Svan yér

'provenir'. Klimov 1998:223 *yer- 'tallo, tallo'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:388 años-.

. Protoindoeuropeo *g/rendlto-s 'barra, poste, eje': antiguo islandés grind 'a

puerta de largueros o rejas, una valla; bolígrafo, doblar; refugio, muelle; almacenes', 'puertas con barrotes'; 'Puerta de celosía' de molinera sueca; Barra de grindel inglesa antigua, perno; (pl.) reja, obstáculo'; Antiguo sajón grindil, grendil 'perno, valla, obstáculo'; grindel en holandés medio, grindel 'poste de soporte, perno'; Antiguo alto alemán grintil 'perno, poste, poste'; Grindis lituanos 'entarimado'; Antigua greda eslava eclesiástica 'haz'. Pokorny 1959:459 —460 *ghrendh- 'haz'; Walde 1927—1932.1:657 *ghrendh-; Mann 1984—1987:337 *ghrendhos, -es 'barra, poste, eje'; De Vries 1977:189.

487, Proto-Nostratic *cat'Y- (~ *cat'Y-) '(vb.) morder; (adj.) mordaz, picante, amargo':

A. Aftasiano: Semítico: Acadio gasdsu 'rechinar los dientes, enseñar los dientes,

malurcesse'. Aunque la fonética es problemática, lo siguiente también puede pertenecer aquí: Tigre géhata 'mordisquear'; Tigrinya gahasd 'mordisquear', gdihatd 'comer mucho, llevarse'; Gurage gatd 'mordisquear, roer, *arrancar hierba'; Amárico gatd 'mordisquear'; Gafat gasd 'mordisquear'; Argobba géihatd 'mordisquear'; Harari géhata 'mordisquear la carne del hueso o la pulpa del fruto del hueso'. Leslau 1963:70 y 1979:301. Podemos reconstruir una *gafias- 'mordisquear' semítica protoetíope (< ? protosemita *gat"-ah- mediante metátesis). Nota también

Arameo giis 'roer (de ratones)', con infijo w.

. Dravidiano: Tamil kaccu (kacci-) 'morder, roer, mordisquear (guardería)';

Toda koc- (koc-) 'morder'; Kannada kaccu, karcu 'morder, picar, picar, doler (como el estómago)', kaccike 'morder'; Tulu kaccuni 'morder'; Kolami kacc- 'morder'; Parji kacc- 'morder, picar'; Gadba (Ollari) kas- 'morder', (Salur) kace- 'picar'; Gondi kask- 'morder', kaccGnd 'rechinar los dientes',

PROTONOSTRATICO *ç 517

kac-, kas- 'morder'; Kui kasa (kasi-) 'morder, picar'; Kuwi kace- 'morder'; Malto gaswe 'comer con avidez, cortar con los dientes'. Madriguera—Emeneau. 1984:103, núm. 1097. Tamil kaya 'ser amargo; aborrecer, detestar, detestar', kai 'ser amargo, astringente, desagradable'; desagradar, estar enojado con, odiar', kayappu, kacappu, kaccal 'amargura', kaippu 'amargura, aversión, aversión', kayar, kacar 'astringencia, materia astringente', kaca 'sabor amargo; estar amargado, disgustado', kacaffai 'astringencia (como de una fruta inmadura'; malayalam kaikka, kaSakka 'ser amargo; no gustar', kaippu 'amargura, rencor, desprecio, desagradable, amargo', kappu 'amargura, rencor , desagradable, desagradable, amargo; bilis', kaSakasa sonido imitativo de sabores agrios y astringentes'; Kota kac- (kac-) 'ser amargo', kac vay 'boca cuando tiene un sabor amargo a causa de la cerveza, etc.'; koy- (koc-) 'ser amargo'; kannada kay, kami, kayi, kayyi, kaypu, kaype 'bitterness', kasar 'rascarse la garganta, ser astringente', kasa, kasaku, kasaru, kasi, kasu, kasuru 'astringencia, inmadurez', kayku 'estar amargo', kaykate, kayke 'amargo'; Kodagu kay- (kayp-, kayc-) 'estar amargo', kaype 'vesícula biliar'; '(n.) amargura; (adj.) amargo, envidioso', kasa 'salobre', kaskayi 'medio maduro'; Koraga kay, kayye 'amargo'; Naiki (de Chanda) kayek 'inmaduro'; Parji kēp- (két-) 'ser agrio o amargo', kay-gatta 'bilis'; Gondi kay-, kalyana 'ser amargo', kaital 'amargo', kaittand, kaittana 'tener un sabor amargo (como quinina)', keyke 'amargo', kayle 'amargo', kaymul 'amargo', kaita, kahita, kela ' amargo', kayar 'crudo, inmaduro'; Gadba (Salur) kémbur, keymbur 'amargo'; Pengo ke- 'ser amargo'; Manda kembel 'amargo'; Kui kappeli 'amarga', kasi 'una calabaza joven y sin desarrollar'; Kuwi kassa 'amargo', kombelli 'amargo'; Malto qase 'volverse amargo, insípido o insípido', Burrow—Emeneau 1984:116, no. 1249; Krishnamurti 2003:119 y 154 *kac- (> *kay-) '(vb.) ser amargo; (n.) amargura'.

. Protokartveliano *ced'k'- 'masticar': georgiano yed'- 'masticar'; yaé' mingreliano- 'masticar, cortar'; Laz yvané'- 'masticar'; Svan (?) yarda' *- 'masticar'. Como señaló Klimov (1998:224), el grupo -2'k'-, esperado en mingreliano y Laz, se simplifica a -ç'- después de y- inicial. El cognado de Laz sufrió

Machine Translated by Google

machios adicionales. El cognado de Svan parece ser un préstamo mingreliano. Klimov 1964:102 *yeg- y 1998:224 *yed- 'masticar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:389 *yeé-. Protokartveliano *ced'k'-wy- 'roer': georgiano yed'n- 'roer'; Mingreliano xiϕ'on-, xié'or- (x- < *y-) 'roer'. Kiimoy 1964:204 *yigwy- y 1998:230 *yié-wn- 'roer'.

. Urálico: Proto-finno-Pérmico *kat'ke 'amargo, agrio, podrido' > Cheremis / Mari (Birk) kaske 'asqueroso, rancio, podrido, agrio y mohoso (de bebidas)', ka'ka- 'estar mohoso , rancio; estropear; volverse amargo'; Votyak / Udmurt (Sarapul) kufal 'amargo'. Rédei 1986—1988:640—641 *kacks.

. Proto-esquimal *gacali- 'picar, inteligente': Alutiiq Alaskan Yupik gatt- 'to

picar, picar (de parte del cuerpo)'; Yupik gacati-, gaiti- to de Alaska central

picar, quejarse'; Gazili inuit de la península de Seward: 'picar, herir'; Norte

Inuit de Alaska gasil'i- 'rogar, suplicar, suplicar, incitar'; occidental

518 CAPÍTULO VEINTE

Inuit canadiense (Siglit) gasilinag- 'ser amargo'; qasili inuit del este de Canadá: 'tener una sensación de hormigueo en las extremidades'; Gasilit groenlandés: "ser amargo, tener un sabor picante, picar (de la herida)". Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:273. Suponiendo un desarrollo semántico como en kannada kaccu, karcu 'morder, picar, picar, doler (como el estómago)'.

Buck 1949: 4,58 mordisco (vb.); 15,37 amargo. Bombardear 1996a:228, no. 644.

488. Proto-nostrático *cat'Y- (~ *cat'/-) 'mandíbula, barbilla' (derivado de *cat"- '[vb.] morder; [adj.] mordaz, punzante, amargo') :

A. Proto-afasiano *avena'Y- 'mandíbula, barbilla': bereber *gac'- 'mejilla' > Ahaggar ayaz 'mejilla'. Cusita protooriental *gad]- 'barbilla, mandíbula' > Sidamo gacc'o 'barbilla, mandíbula'; Burji gac-do 'molar, mandíbula'; Gad somalí 'chin'. Sasse 1982:75 *gad- 'mandíbula'; Hudson 1989:85. Omótico *gat'- 'mentón' > Mocha gat'-ano 'mentón'. Orél—Stolbova 1995:196, no. 866, *gaé- 'mejilla, barbilla' (Orél—Stolbova también incluye varios posibles cognados chadicos).

B. Protokartveliano *ead'k'- 'mandíbula': georgiano yané'- 'mandíbula'; Svan 7é'k'- '(n.) mandíbula; (vb.) charlar', ma-yé'k'-e 'charla-box'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:386 *yag-; Klimov 1998:222 *yaé- 'mandíbula'.

Buck 1949:4,207 mandíbula; 4.208 mejilla; 4.209 barbilla.

489, proto-nostrático (solo euroasiático) *ail- (~ *oel-) '(vb.) brillar, relucir; (adj.) brillante, reluciente, reluciente, brillante':

A. Protoindoeuropeo *giel-/*ghj- (forma secundaria de grado o: *glol-) 'brillar, brillar': sánscrito hdri-h 'leonado, amarillo', hiranya-h 'oro';

avéstico zaranya- 'oro'; Griego yAmpéc 'amarillo verdoso'; latín helvus 'bahía de luz'; Antigua irlandés gié 'claro', vidrio 'azul, verde'; Trago gótico 'oro', glitmunjan 'brillar, brillar'; Antigua islandés gilda 'brillar, brillar', glidd 'brasas candentes', gladr 'contento, alegre', gjid 'brillar, brillar', gly 'alegría, alegría', gaviota 'oro', glit 'brillar', glotta 'sonreír', glza 'brillar, brillar', gulr 'amarillo'; Inglés antiguo gldwan 'brillar', gold 'oro', glad 'brillante, resplandeciente, brillante, alegre', g/m 'luz brillante', geolo 'amarillo', gliw 'alegría, broma, alegría', glisian 'brillar', glém 'crepúsculo'; El viejo frisón decía "contento"; Antigua sajón gidian 'brillar', gelo, geln 'amarillo', glad- in gladméd 'contento', glimo 'brillo', gold 'oro'; holandés geel 'amarillo', gloeien 'brillar', glad 'resbaladizo'; Antigua alto alemán gluoen 'brillar' (nuevo alto alemán gliihen), glenzen 'brillar' (nuevo alto alemán gldnzen), glanz 'brillante' (nuevo alto alemán Glanz 'brillo, brillantez, resplandor, lustre, destello, brillo, lustre'), gelo 'amarillo' (nuevo alto alemán gelb), glat, clat 'brillante, suave, resbaladizo' (nuevo alto alemán glatt 'suave, resbaladizo'); el lituano Zalas 'rojo', Z@lias 'verde', Zilas 'gris', Zléjé 'crepúsculo'; Antigua eslavo eclesiástico zelens 'verde', zlato 'oro'. Rix 1998a:178—179 *ghlend*-

PROTONOSTRATICO *c 519

'mirar, mirar; brillar'; Pokorny 1959:429—434 *ghel- (y *ghel- 2) 'brillar; amarillo, verde, gris, azul»; Walde 1927—1932.1:624— 627 *ghel-; Mann 1984 —1987:317—318 *ghel- 'amarillo, verde, barbecho', 318 *gheleuos, *gheluos 'verde amarillento', 318 *gheltos 'amarillo', 322 *ghladh- 'suave, brillante, alegre', 322 *ghladh- (*ghladhro-) 'suave, brillante, lustre; árbol de flores blancas', 322 *ghlagh- 'suave, brillante; árbol de flores blancas', 322 *ghlastos, -om 'brillante, brillantez', 322 *ghlaiyos "brillante", 322—323 *ghlauros (*ghlaur-) 'brillante', 323 *ghlayos, *ghlauyos 'brillante; brillo', 323 *ghleist- 'brillante; brillo, brillar', 323 *ghléjos "brillante, brillar", 324 *ghlidos, -d, -om 'brillante; brillo', 324 *ghlijd 'estar cálido', 324 *ghlédhos, -ja, -a, -us 'suave, brillante; suavidad, brillo', 324 *ghloyaros (*ghlour-, *ghlouo-, *ghlou-) 'amarillo, oro', 325 *ghliirjd 'telar, brillar, mirar', 325 *ghliis- 'brillante; brillo', 325 *ghlustis 'brillo, brillo, pureza', 325—326 *ghit-, 326 *gh]uos, -a, -us 'amarillo', 413 *ghel- (*ghelos, -es-, *ghelis) 'verde; vegetación, verdura; oro, dorado', 413 *ghelen-, 413 *ghelid 'ser verde, brotar', 413—414 *ghelk- (*Sholk-), 414 *ghelmen- (*ghelimen-) 'amarillez; verdor', 414 *gheluos (*gheleyos, *ghelsuos), 414 *gheltos (*gholt-, *gh{t-) 'amarillo, dorado', 420 *ghlk- (2) 'una sustancia coloreada', 420 *ghlyos, *ghus, 422 *hol- (*gholos, -es-) 'verde; verdor, cosas verdes', 422 *gholtos, -ios, -ja (*gh{t-) 'amarillo, verde'; Watkins 1985:21 *ghel- y 2000:29 *ghel- 'brillar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:714 *g/tJel- y 1995.1:618 *ghel- 'amarillo'; Mallory—Adams 1997:529 *ghleh,dh- 'suave' < 'brillante', *ghel- 'brillar' y 654 *ghel- ~ *ghel- 'amarillo'; Mayrhofer 1956—1980,11:581 y [11:598—599; Boisacq 1950:1063—1064 *ghl6-, *ghlé-, *Zhlo-, *ghelé-, *ghel(e)-; Hofmann 1966:420 *ghel-; Frisk 1970— 1973.11:1104—1 106 *ghel-; Chantraine 1968— 1980.II:1263—1264 *ghel-e II:1264—1265 *ghel-; Ernout—Meillet 1979:291 *ghelswo-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:639 *gheluos, *ghelsyos; Feist 1939:216—217 *ghleid- y 224—225 *ghel-; Lehmann 1986:157 *ghley- y 162—163 *ghel-; Cebollas 1966:399, 400, 402 *ghld-, *ghlé-, 405 *ghel- y 1019 *ghelwo-; Klein 1971:313, 314, 315 *ghlou-, 317 *ghel-, *ghel-, y 837 *\$hel-, *ghel-, *ghlé-, *ghlo-; Kluge—Mitzka 1967:244 *ghel-, 259, 260 y 263 *ghléu-; Kluge—Seebold 1989:254 *ghel-, 268 y 270—271. En indoeuropeo, algunos de los reflejos de esta raíz coincidieron con los del protonostrático *gal-/ *gal- 'ser o volverse visible, claro, obvio,

. Urálico: finlandés Ailidid 'brillar, relucir, brillar, relucir', kiilto 'brillo, lustre, pulido', kiilua 'destello, resplandor, destello', kiilidvd 'brillante, brillante'; Kiilas estonias "brillantes, vidriadas".

. Proto-altaico *gile- (~ -i, -o) 'brillar, brillar': Proto-Tungus *gil-ta-

'(vb.) brillar; (adj.) blanco' > manchú gilmar3a- 'brillar, brillar, destellar' (< gilbala mongol- 'destellar, brillar, irradiar, brillar'), gillarila- 'brillar, brillar', giltari 'brillante, reluciente', gilmahiin 'brillante, reluciente', giltahiin 'reluciente, reluciente, limpio', giltarSa- 'brillar

520 CAPITULO VEINTE

brillantemente, brillar'; Evenki gilta-li 'blanco'; Lamut / Even gjltal- 'brillar'; Ulch gilte- 'brillar'; Nanay / Gold gilte- 'brillar'; Solon giltari 'blanco'.
Protomongol *gil(b)a- 'brillar, brillar' > mongol gilai-, gilui- 'brillar, ser(volverse) brillante, brillar', gilayan, giluyan 'brillante, brillante', gilayar 'brillante, brillante', gilaJa- 'centellear, brillar; centellear, brillar, brillar, brillar; ser brillante o brillante; quedar deslumbrado; ser radiante, radiante', gilaski- 'deslumbrar, brillar, brillar', gilba- 'destellar, irradiar, brillar', gilbaday 'deslumbrar, cegar', gilbay-a 'resplandor, refulgencia, brillo, reflejo, deslumbramiento; relámpago de verano', gilbai- 'brillar, brillar, deslumbrar', gilbal3a- 'destellar, brillar, irradiar, brillar', gilbegen 'luz, destello', gilbel- 'brillar, emitir luz, brillar', gilbelgen "brillo, deslumbramiento, resplandor, relámpago", gilbel¥e- 'brillar, brillar, deslumbrar; destellar (en la distancia)', gilbigine- 'brillar, brillar, emitir luz; deslumbrar', gilgemel 'claro, luminoso, límpido, transparente', gilfayan-a 'brillo, brillo', giltayana- 'brillar, brillar, irradiar', gilfagir 'brillante, resplandeciente', gilte 'esplendor, lustre, brillo, resplandor, brillo', (adv.) gilab 'con un destello, resplandor o destello', giluy 'brillante, suave; calvo; sin corteza; seco (de árboles)', giliigel¥e- 'brillar, deslumbrar, brillar', giliigen 'reluciente, brillante'; Ordos gilba- 'brillar'; Khalkha gala-, galba- 'brillar, brillar', gilbegne- 'brillar, brillar'; Buriat yalay- 'brillar, brillar'; Kalmyk gilén, gilog, gilgr 'luz; brillando', gili-, gilwa- 'brillar'; Dagur gialbagalgi-, gialbegel¥i- 'brillar, brillar'. Poppe 1955:149. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:544—545 *gile (~ -i, -o) 'brillar, brillar'.

D. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *gelperat- 'brillar, brillar' > Chukchi gelperat-, gelpera- 'brillar, brillar'; Kerek qilpijat- 'brillar'; Alyutor itqil/-yarr(at)- 'brillar, brillar'. Fortescue 2005:234.

Buck 1949: 15,56 brillo; 15,68 verde; 15,69 amarillo. Koskinen 1980:28, no. 85; Mllit-Svityé 1971—_.1:229—230, no. 84, *gi//hu 'liso y brillante'; Hakola 2000:68—69, no. 272; Bomhard—Kerns 1994:390—392, no. 228; Dolgopolsky no aparecerá. 624, *gil{h/o 'brillar, brillar, brillar'.

490. Proto-Nostratic *ait'- '(vb.) hacer cosquillas; (n.) axila':

A. Dravidian: Tulu kidykyly, kid(y)kelu, kidkyly 'axila, cosquillas', k. dpini 'que le hagan

cosquillas', & maduni 'que le hagan cosquillas'; Manda kiti ki- 'hacer cosquillas';

Kui kithi lomberi, kiti kola 'axila', kiti 'hacer cosquillas', kiti Gva 'que le hagan cosquillas',

kiti giva 'hacer cosquillas', kitkorodi 'axila'; Kuwi gidori Kiali 'hacer cosquillas', gidori

Kinai 'excitar'. Madriguera—Emeneau 1984:143, no. 1551(a).

B. Protokartveliano *cit'in- 'hacer cosquillas': georgiano yit'in- 'hacer cosquillas';

Xicina mingreliana: 'hacer cosquillas'; Laz xit'in- 'hacer cosquillas'. Klimov

1964:204 *yitin- y 1998:229—230 *yitin- 'hacer cosquillas'.

Bombhard 1996a:228, no. 645.

PROTONOSTRATICO *o S21

491. Proto-Nostratic *oub- (~ *cob-) '(vb.) doblar, torcer; (n.) lo que está torcido, doblado, curvo: joroba, zarzo':

A. Protoafrasiano *gub- 'doblar, torcer': Protosemítico *gab-ab- 'doblar, torcer; estar doblado'

> hebreo posbíblico gaf 'espalda, corazonada'; Gafifa siríaca 'jorobada'; Palabra

mandaica 'doblar, curvar'; Caray / gabbaba etíope 'estar doblado'; Tigrinya (reduplicado)

gʷdig"çibd (< *g"ab-gʷab-) 'estar torcido, retorcido'; Tigre gdbb bela 'inclinarse'; amárico

g'abbdbd, g"ababb ald 'ser doblado'. D. Cohen 1970— :94—95; Murtonen 1989:125;

Klein 1987:88; Leslau 1987:177. Protosemítico *gab-as- 'de espalda torcida' > Tigre gébs

'de espalda torcida'. D. Cohen 1979— :97. Protosemítico *gab-an- 'estar torcido, doblado'

> hebreo gibbén 'con lomo torcido, lomo jorobado'; Gurage (Muher) gaban, (Chaba, EZa,

Ennemor) gʷabar 'jorobado', D. Cohen 1970— :96; Leslau 1979:257 y 258. Egipcio

gb 'doblar, agacharse'. Erman—Grapow 1926—1963.5:162. Saho-Afar *gub- 'doblar'

> Afar guub- 'doblar', Central Chadic *gwa6- 'doblar' > Gisiga gob- 'doblar'; Mofu

ga6- 'doblar'. East Chadic *gwab- 'doblar' > Kera gobe 'doblar'. Orél—Stolbova 1995:212,

no. 938, *gob- 'doblar'.

B. Protokartveliano *cob- 'trenzar, trenzar': yob georgiano- 'cercar, encerrar, bloquear,

obstruir'; yob mingreliano: 'trenzar, trenzar, cercar, encerrar'; Laz yob- 'trenzar, trenzar'.

Klimov 1964:205 *yob- y 1998:225 *yweb- 'tejer; zarzo'; Fahnrich—Sardshweladse

1995:393 *yob-. Protokartveliano *cob-e- 'cerca de caña': yobe georgiano- 'cerca de caña';

yober mingreliano- 'cerca de cañas'; Laz yobe(r)- 'cerca de cañas'; Svan yweb

'colmena de abejas'. Klimov 1964:205 *yobe- y 1998:231 *yob-e- 'cerca de cañas'.

C. Proto-esquimal *guva- 'inclinarse (por ejemplo, en humillación)': Naukan Siberian

Yupik guva- 'estar enojado'; Yupik guuva de Siberia central- 'disminuir de tamaño;

sentirse triste, inseguro o insignificante'; Sirenik guv(a)- 'estar triste, desanimarse'; Gufsuk

inuit del norte de Alaska: 'arrodillarse'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:321.

Buck 1949:9.14 doblar (vb. tr.); 9,75 trenza (vb.); 12,74 torcido. Bomhard—Kerns 1994: 504, núm. 352.

Proto- Proto-
Proto- Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | Es decir | Altaico urálico | esquimal gh a- (2) k - kh
k& kh | kg a |e @ | ko |e | ae |
kag. ae |

492. Protonostrático *q'ad- (~ *g'ad-) '(vb.) mover, poner en movimiento, estar en movimiento;
(n.) camino, camino, dirección, paso; movimiento, movimiento; trabajo duro, diligencia':

A. Afrasiano: protosemítico *kad-ad- 'instar, conducir; trabajar duro' > árabe kadda 'trabajar
duro, esforzarse, trabajar, esclavizar; fatigarse, desgastarse, trabajar demasiado, cansarse,
cansarse, cansarse; ahuyentar, ahuyentar; instar, conducir, apresurarse', kadiid 'laborioso,
trabajador, diligente'; Mehri kad 'llevar algo, trabajar duro'; Sheri / Jibbali kedd 'luchar,
trabajar duro, llevar adelante'.

B. Dravidian: Tamil kata 'atravesar, atravesar, cruzar, exceder, sobresalir, ganar, vencer,
transgredir; ir, proceder, pasar (como tiempo, agua, nubes, etc.)', katattu (katatti-) '(vb.)
hacer ir, conducir, transportar, pasar (como tiempo); (n.) barco', katappu 'pasando por
encima, portillo o paso estrecho en una pared o seto', katavdn 'canal cortado a través de la
cresta de un arrozal para dejar escurrir el exceso de agua', katavu (katavi-) '(vb.) hacer ir,
conducir, montar, despachar, disparar (como un misil); (n.) camino, sendero, dirección',
katavai 'salto, salto, paso por encima, camino; culpa, defecto', katdivu (katdvi-) 'descargar
(como misiles), montar, conducir, clavar (como un clavo, clavija, cuña), instar', katdca
(kataci-) 'conducir (como un clavo), tirar', katai 'fin, límite, frontera; bajeza, lo más bajo, lo
peor; entrada, puerta', kataici 'fin, extremidad, el último', katu, ketu 'tiempo, período, término
fijo'; Malayalam katakka 'pasar por encima, entrar, salir, transgredir, superar', katattuka
'hacer pasar, insertar, introducir', katattu 'transportar, transmitir', kata 'lo último;
camino', katappu 'paso, transgresión', katévuka 'conducir (como un carruaje), entrar
(como un clavo)', katasi 'terminación, fin', katampa, katdyi 'estilo, puerta, barra', gadu, kefu
'plazo, plazo'; Kota kayv- (kard-) 'cruzar (río), salir o salir (casa), pasar (años), salir (sol o
luna)', kart- (kayt-/karty-) 'hacer cruzar, despedir', karv 'sendero de ganado a
través de arbustos, vado', kar, kare 'extremo'; Toda kad- (kad0-) 'salir, pasar, cruzar',
kart- (karty-) 'enviar, cruzar', kad 'un paso', kadé 'fin (de cosa, evento)'; Kannada kade
'(vb.) pasar por alto, transgredir, pasar, transcurrir, atravesar; (n.) fin, terminación,
límite; posición de ser último, bajo o inferior; peor que; lado, dirección, último, por fin',
kata 'fin, esquina', kada 'ferry, vado', kadakal 'portillo o paso estrecho en paredes o
setos', kadayisu 'clavar (como un clavo)', kadame, kadime 'deficiencia, inferioridad,

PROTONOSTRATICO *q* 523

resto', gadaba, gadavu, gadi, gadu, gaduba, gaduvu 'límite, tiempo limitado, plazo,
plazo'; Kodagu kada- (kadap-, kadand-) 'cruzar', kadat- (kadati-) 'cruzar', kade 'fin (de
fila, evento, etc.)', kadeki 'por fin'; Tulu kadapuni 'cruzar, vadear, pasar, transcurrir, superar',
kadap&vuni 'hacer pasar, ayudar a uno a vadear un río', kadapuduni 'to

kadapely 'aquello que se puede cruzar', kadame 'deficiencia, defecto, remanente; menos, deficiente, restante', kKade 'borde, margen, fin, extremidad, lugar; último, final, bajo, medio', gadu 'un término, tiempo o lugar fijo'; Telugu kadacu, gadacu, gaducu 'pasar, transcurrir; pasar por encima, cruzar, transgredir, exceder', kadapu, gadupu 'pasar, hacer pasar o transcurrir, posponer, aplazar, conducir, empujar', kada 'fin, extremidad, lugar, dirección vecindad', kadagottu 'morir', kadacanu 'morir, ser destruido o perdido, ser completado; cruzar, cruzar', kadategu 'terminar, llegar a un fin', kattakada '(n.) el final, el último lugar o punto; (adj.) el último, el más lejano, el último', kadapa, gadapa 'umbral', kadapata 'al fin', kadapati 'último, final', kadapala 'el fin', kadama 'resto; restante', gaduvu 'término, período o límite de tiempo, tiempo señalado dentro del cual se debe realizar una acción'; Parji kada 'fin, lado', kadp- (kadt-) 'cruzar', kad- (katt-) 'lanzar (normalmente usado como verbo auxiliar)'; Gadba (Ollari) karp- (kart-) 'cruzar'; Konda garvi- 'ir más allá de los límites de una aldea, incumplir una promesa, ignorar (palabras del anciano)'; Manda kya- 'cruzar'; Kui grasa (grdsi-) 'pasar algo por encima o a través, pasar una cosa a través de las piernas extendidas', grapa (grat-) '(vb.) cruzar, cruzar, vadear, pasar de largo; (n.) el acto de cruzar, vadear o pasar'; Kuwi katu 'tiempo (período adecuado)'; Kurux kattnd 'cruzar, pasar por encima o por encima, adelantar e ir más allá, alejarse, sobrepasar, ir al exceso', karta?Gnd, katta?Gn@ 'atravesar, pasar por encima, saltarse'; malto kate 'exceder, pasar, cruzar', kattre 'pasar, dedicar tiempo, ayudar a cruzar', katp 'sobremanera, mucho'; (?) Brahui xarring 'ir a pie, abrirse camino'. Madriguera—Emeneau 1984:104, no. 1109; Krishnamurti 2003:407 Proto-Drávidiano del Sur *kat-ay 'fin, lugar'.

. Protokartveliano *gad-/ *ged-/ *gd- 'mover, hacer un movimiento; traer; ir': georgiano xad-/xd- 'tomar, sacar; suceder, ocurrir'; Mingrelian rt- 'ir'; Laz xt-, xt- 'ir'; Svan gad- (ged-, gid-)/qd- 'venir; traer; sacar, sacar'. Klimov 1964:263 *gad-/ *qd- y 1998:335 *ged- : *gid- : *qd- 'mover, hacer un movimiento; traer; ir'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:557—558 *qad-/ *ged-/ *qd-.

. (2) Proto-Chukchi-Kamchatkan *(a)gat- 'irse': Chukchi (I)gat- 'irse (hacia alguien o algo)'; Kerek gat- 'irse', il-lagt-aat- 'perder'; Koryak (I)gat- 'irse'; Alyutor (I)gat- 'irse'; Kamchadal / Itelmen e#-kas, i#-kas 'ir (lejos)', (occidental) elkaz 'ir',

524 CAPÍTULO VEINTE

(Occidental) eletkaz 'huir', (oriental) glkezil 'Voy a (a)'. Fortescue 2005:247.

Buck 1949: movimiento 10.11; 10,47 van; Unidad 10,65 (vb. tr.).

493. Protonostrático *g'al- (~ *q'al-) '(vb.) golpear, partir, cortar, herir, herir; (n.) golpe, golpe, herida, corte, corte, daño, lesión':

A. Afrasiano: protosemítico *kal-am- 'golpear, herir, herir' > hebreo kdlam 'ser humillado'; arameo kelam 'avergonzar'; acadio

kalmakru- 'hacha de batalla'; árabe kalama 'herir', kalm 'herir, cortar, acuchillar';
Machine Translated by Google
Klm epigráfico del sur de Arabia 'herir', Murtonen 1989:233; Klein 1987:278.

B. Protokartveliano *gal-/*gl- 'golpear, entrar': georgiano xal-/xl- 'golpear; para empujar'; Svan gal-/ql- 'para entrar; para llenar con '. Klimov 1998:333 *gal-: *ql- 'conducir; para empujar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:558 *gal-, Posiblemente también: protokartveliano *gleck-/glick-/qlck- 'arrancar, ser arrancado: georgiano x/ec-/xlié- 'arrancar, ser arrancado, (moxeviano) na-qleé- 'chatarra, fragmento'; mingreliano xarck- (xorck-)/xirck- 'arrancar, reventar'; Laz x(rJock-, xroc'k'-, xrosk'-, xreck- 'reventar; morir (de animales)'.
Klimov 1964:266 *gleé- y 1998:339 *gled-/glic-/qlé- 'arrancar, ser arrancado;
Jahukyan 1967:70 Georgian-Zan *gled- 'arrancar, reventar'.
Fabnrich—Sardshweladse (1995:553), sin embargo, reconstruyen el protokartveliano *xled-/xlic-, lo que parece improbable en vista del moxeviano na-qleé- 'chatarra, fragmento'.

C. Protoindoeuropeo *kel-/*klol-, *kial- 'golpear, herir, herir': griego KA&- en cva-KAdo 'doblar hacia atrás, romperse; latín calamitas 'pérdida, desgracia, daño, calamidad', cl@dés 'desastre, lesión', -cell6 en percello 'derribar, derribar, derribar, destrozar; derrocar, arruinar; golpear, empujar'; Inglés antiguo hild 'guerra, batalla'; kali lituano, kdlti 'forjar, golpear'; Antiguo eslavo eclesiástico kolg, klati 'pinchar, cortar', Rix 1998a:313 *kelh- 'golpear, golpear, golpear'; Pokorny 1959:545—547 *kel-, *kela-, *klG- 'golpear, cortar'; Walde 1927—1932.1:436—440 *gel-, *gela-; Mann 1984—1987:464 *kal- 'empujar', 464 *kal- 'golpear', 526 *kol-; Watkins 1985:28 *kel- y 2000:38 *kel- 'golpear, cortar'; Mallory—Adams 1997:549 *kelh-, 'golpear'; Boisacq 1950:464 y 465; Chantraine 1968—1980,1:538—539 *gola-; Hofmann 1966:146 *gela-; Frisk 1970—1973.1:864, 1:864—865 y I:866—867; Walde—Hofmann 1965—1972.1:135—136 *gel(a)-, *gol(a@)- y 1:225—226; Emout—Meillet 1979:85—86, 111 y 124.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer); 9.22 corte (vb.); 9,26 descanso (vb. tr.); 9.28 lágrima (vb. tr.); 10.67 empujar, empujar (vb.); 11.28 dañar, herir, dañar (vb.). Bomhard—Kerns 1994:506—S07, no. 354.

PROTONOSTRATICO *q* 525

494. Protonostrático *q'am- (~ *q'am-) '(vb.) cubrir, ocultar; (n.) cubriendo':

A. Protoafasiano *kam- 'cubrir, ocultar, ocultar': Protosemítico *kam-am- 'cubrir, ocultar, ocultar' > árabe kamma 'cubrir, tapar, ocultar, esconder, encubrir'; Mehri kmiim 'cubrir (las ubres de un camello) con tela para que las crías no puedan beber y la leche se guarde para los seres humanos', kimém 'debajo del escudo, escudo de pezones', kemmét 'pequeño pañuelo para la cabeza de mujer debajo de la tela superior'; Harsiisi kKémme 'gorro de calavera'. Protosemítico *kam-an- 'cubrir, esconder' > hebreo miyman 'tesoro, almacén escondido, escondite, atesorar'; Nuevo hebreo kimmén 'esconder', kemanah 'emboscada, trampa; escondite'; arameo keman 'tender una emboscada'; Árabe kamana 'esconder, ocultar; estar oculto, disimulado, latente; emboscar, asaltar', makman 'lugar donde algo está escondido; emboscada, escondite', kamin 'escondido, emboscado; emboscada, ataque secreto' (según Klein [1987:279], se trata de un préstamo del siríaco), kKamin 'oculto, disimulado, latente; secreto'; mehri

makomnet 'escondido más allá de la subida de una pendiente'; Sheri / Jibbali kin (base kn) 'esconder', makanin 'emboscada', ekmin 'tender una emboscada'. Klein 1987:279. Protosemítico *kam-as- 'esconder' > hebreo kamas 'esconder, ocultar, guardar, guardar'; arameo kemds 'almacén, bodega'; Amorreo kms 'esconderse', Murtonen 1989:233; Klein 1987:279. Protosemítico *kam-ar- 'cubrir, esconder' > acadio kamaru, kamarru 'una trampa con lazo'; árabe kamara 'cubrir, velar, ocultar'; En hebreo kimrir 'oscuridad, tristeza', kamrir 'oscurecimiento'; Nuevo hebreo kamar 'esconder, enterrar (por ejemplo, fruta en la tierra)'; arameo kemar 'esconderse', "Mantenerse caliente", Murtonen 1989:233; Klein 1987:279. kan egipcio, kanm '(vb.) ser negro; (adj.) negro', Kmt 'Egipto (es decir, la Tierra Negra); (colectivo) egipcios'; Demotic kmm-t, knimit 'oscuridad'; Nombre copto [kttom] 'volverse negro', kame [kame] 'negro', Jannme [kmnme] 'oscuridad'. Hanning 1995:882 y 883; Faulkner 1962:286; Erman—Grapow 1921:196 y 1926—1963.5:123—124; Gardiner 1957:597; Vycichl 1983:81 y 82; Cerny 1976:58.

B. Protokartveliano *gamJ- 'piel (de las piernas) de oveja, cabra': georgiano xaml- 'una especie de zapato'; Antiguo georgiano gaml-i 'calzado', u-gam-ur-i, u-gaml-o 'descalzo', ma-gaml-e 'zapatero'; Svan gamur, gemar 'piel (de las piernas) de oveja, cabra, ternero'. Klimov (1998:333) señala que, hasta hace poco, la piel de oveja se utilizaba para fabricar sandalias en Svanetia. Klimov 1964:263 *qam]- y 1998:333 *gaml- 'piel (de patas) de oveja, cabra'; Jahukyan 1967:77; Fahnrich—Sardshweladse 1995:560 *gaml-.

C. Protoindoeuropeo *klem-/*kiom- 'cubrir, ocultar': sánscrito Samulya-h (védico \$amiila-h) 'camisa de lana gruesa', sami- 'vaina, legumbre'; latín camisia 'camisa o camisón de lino' (¿préstamo galo?); Gótico -hamon en: ana-hamén, ga-hamén 'vestirse', af-hamOn 'desvestirse', ufar-hamón 'vestirse'; Piel de hamr islandesa antigua, descamación; forma, forma', jamones 'cáscara, cáscara de serpiente'; 'Ropa interior' de jamón inglés antiguo, hemep

526

CAPITULO VEINTE

'camisa', dobladillo 'zapato de cuero desnudo', -hama 'cubrimiento' (sólo en compuestos); Antiguo frisón hemethe 'camisa'; 'camisa' con dobladillo holandés; ¿Vieja camiseta hemidi del alto alemán? (Nuevo alto alemán Hemd), -hamo 'cobertura' (sólo en compuestos). Pokorny 1959:556—55S7 *kem- 'cubrir, ocultar'; Walde 1927—1932.1:386—387 *kem-; Mallory—Adams 1997:134 *kem- 'cubrir'; Walde—Hofinann 1965—1972.:147—148 *kem-, *kam-; Emout—Meillet 1979:90; Feist 1939:6; Lehmann 1986:4—5 *kem- 'cubrir'; De Vries 1977:208 *kem-; Kluge—Mitzka 1967:303 *kamitia-, *kem- 'cubrir'; Kluge—Seebold 1989:304.

D. Proto-Urállico *kama 'cáscara, piel': kamara finlandesa 'superficie, corteza, lo duro

superficie de algo', sianlihan kamara 'la piel o corteza de cerdo', paitikamara 'cuero cabelludo'; Cheremis / Mari kom 'corteza, corteza'; Votyak / Udmurt kom 'corteza, corteza'; húngaro Adm 'piel, cutícula', hdmlds 'pelado', hdmlik 'piel, escamas', hdmoz 'piel, piel, pare (fruta)', hdmréteg 'epidermis, cutícula', hdmsejt 'célula epidérmica'; Vogul / Mansi kamtul 'corteza, corteza'; Selkup

Samoyedo gddm 'escamas de pez'; Kamassian kam 'escamas de pez, dinero'.
Machine Translated by Google
Colisionador 1955:22 y 1977:42; Rédei 1986—1988:121—122 *kama; Décsy
1990:100 *kama 'pelar, piel'.

E. esquimal; Esquimal proto-yupik-siberiano *gamtaq 'techo, techo' > (?)

Alutiiq Alaskan Yupik gam#ite- 'llenarse hasta el borde, estar muy alto (marea)';
Naukan siberiano Yupik gam/ag 'techo, techo'; Yupik gamtag de Siberia central
'ático, piso superior'; Sirenik gamia 'techo, piso superior, ático'. Fortescue—
Jacobson—Kaplan 1994:297. Préstamo esquimal siberiano en chukchi gaméan
'techo' (cf. Fortescue 2005:245-246).

Buck 1949:1,62 oscuridad; 4,12 piel; esconder; 6,44 camisa; zapato 6,51; 7,28 techo;
12.26 cubrir (vb.); 12.27 esconder, ocultar; 15,63 oscuro (en color); 15,65 negro.
Bomhard—Kerns 1994:505—506, no. 353.

495. Proto-Nostratic *g/ar- '(vb.) hacer un sonido áspero, estar ronco; crujir,

croar; (n.) cuello, garganta':

A. Dravidian: tamil karuttu 'cuello, garganta'; Malayalam karuttu 'cuello (del hombre,

animal, planta, vasija, etc.)'; Kota kartl 'cuello'; Kannada kattu 'cuello,
garganta'; Tulu kantely 'cuello, garganta'; Gadba (Ollari) gadli 'cuello'. Madriguera
—Emeneau 1984:127, no. 1366.

B. Protokartveliano *garga- 'faringe, garganta': georgiano xaxa- (dialectal

variante xarxa-) 'faringe, garganta'; mingreliano xorxot'a- 'garganta'; Svan
garg, gerg 'garganta'. Klimov 1964:264 *garga- y 1998:334 *garga- 'faringe, boca';
Fahnrich—Sardshweladse 1995:561 *garg-.

C. Indoeuropeo: germánico occidental: inglés antiguo hrace, hracu 'garganta'; Viejo

Alto alemán rahho (*hrahho) 'mandíbulas, boca (de bestia); garganta, cavidad de
la boca» (nuevo alto alemán Rachen); Rastrillo del bajo alemán medio 'garganta'.
Generalmente se considera que las formas germánicas derivan del proto-indo-

PROTONOSTRATICO *q* 527

*kler- europeo 'hacer un sonido áspero, estar ronco, graznar, croar, etc.' Pokorny
1959:567—571 *ker-, *kor-, *kr- 'hacer un sonido áspero, estar ronco, graznar,
croar, etc.'; Walde 1927—1932.1:413—418 *ker-, *kor-, *la-; Mann 1984—1987:541
*krdgd, -id 'grazar, croar'; Watkins 1985:29—30 *ker- y 2000:40 *ker-
raíz ecoica, base de varios

D. Esquimal: esquimal proto-yupik-siberiano *garya 'voz profunda' > Alutiiq
Alaskan Yupik gaXsatu- 'tener una voz profunda'; Yupik gaXsiy de Alaska central:
'tener una voz profunda'; Yupik garya de Siberia central- 'alardear, alardear', qari 'voz
profunda'; Sirenik garya 'voz'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:289.

E. (2) Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *gare(gare)t- 'sonido crujiente' >
Chukchi g?egat-, geq?et-, geet- 'crujido, crujido (por ejemplo, nieve bajo los pies)';
Kerek ga?aga(a)t- 'crujido'; Koryak reqqepacyacyet- 'crujido'. Fortescue 2005:246—
247.

Buck 1949:4,29 garganta. Bomhard—Kerns 1994:507, no. 355.

496. Proto-Nostratic *q/at- '(vb.) golpear, golpear, pelear; (n.) ira, furia, ira, despecho;
pelear, pelear, pelear; matar, masacar':

A. Protoafrasiano *kat- 'golpear, golpear': protosemita *kat-at- 'golpear, golpear' > árabe
(Datina) katt 'demoler, talar'; En hebreo ka0a0 'golpear, aplastar golpeando'; arameo
ko@a0 'aplastar, machacar'; ktt ugarítico "golpeado (cobre)"; El acadio katátu 'ser bajo o
bajo; sufrir un colapso físico; (en astrología) descender al horizonte'; Caray /
katta etíope 'cortar en trozos pequeños, batir'; Tigre (reduplicado) kditkdta 'herir,
golpear'; Tigrinya (reduplicado) katkatd 'cortar'; Amárico (reduplicado) keitcikkéitd 'cortar
en trozos pequeños, picar (madera)'; Gurage (reduplicado) katdikéitd 'romper
en pedazos', kdtta 'partir el pan por la mitad; hacer una incisión en el ojo'. Klein 1987:290;
Leslau 1979:356, 357 y 1987:298. Protosemítico *kat-asY- 'golpear, golpear' > hebreo
kaOas 'aplastar, golpear'; arameo ke@as 'golpear, aplastar, machacar'; Kaa 'siríaco
para vencer; pelear, contender'. Murtonen 1989:242; Klein 1987:290.

kikt egipcio (reduplicado) 'golpear, golpear'; Copto (reduplicado) éotéet [6or6eT]
'cortar, romper, destruir'. Hanning 1995:890; Erman—Grapow 1926—1963.5:146;
Vycichl 1983:348.

B. Dravidian: Tamil katavu (katavi-) 'estar enojado, estar disgustado, pelear con', katam
'ira', katar 'estar enojado, estar disgustado, estar furioso', katayvu ' furia, calor,
vehemencia', kati 'estar enojado con'; Malayalam katam 'ira', kataykiuka 'enojarse',
katarppu 'enojarse'; Kannada kati, khati, kati, khati 'ira, ira'; Kolami karti 'ira,
odio'. Madriguera—Emeneau 1984:112, no. 1186. Tamil katu

CAPITULO VEINTE

(kaiti-) 'matar, asesinar, cortar, dividir', katu 'asesinato', katal 'matar, pelear, cortar,
romper'; Kannada kadu 'hacer la guerra, luchar, lidiar con', kaduha 'luchar';
Tulu kaduni 'pelear, pelear, luchar', kKadaduni 'pelear', kadata 'una pelea,
guerra, batalla'. Madriguera—Emeneau 1984:135, no. 1447.

Machine Translated by Google
C. Protoindoeuropeo *kath- 'luchar': sánscrito Sdtru-h 'enemigo, enemigo, rival'; Prakrit sattu- 'enemigo, enemigo'; Antigua 'batalla' del cateterismo irlandés; 'Guerra' de canallas galeses; Islandés antiguo (en compuestos) héd- 'guerra, matanza'; Inglés antiguo (en compuestos) headu- 'guerra, batalla'; Antiguo alto alemán (en compuestos) hadu- 'lucha, batalla'; Hader en alto alemán medio 'pelea, contienda' (nuevo. Alto alemán Hader); Antigua "batalla" de kotora eslava eclesiástica; Hitita kattu- 'enemistad, lucha'. Pokorny 1959:534 *kat- 'luchar, luchar', *katu-, *kat(,)ro- 'luchar, luchar'; Walde 1927—1932.1:339 *kat-; Mann 1984—1987:603 *fatjd 'golpear, vencer', 603 *katros, -us (2) 'golpear, contundente', 603 *katus, -ii, -G 'batalla, pelear', 637 *kor- (*koteid, *kotos) 'rencor, ira; fastidiar, molestar, enfurecer'; Watkins 1985:27 *kat- y 2000:37 *kat- 'luchar'; Mallory—Adams 1997:201 *katu- 'pelea'; Puhvel 1984— .4:138— 140 *katu- 'conflicto'; Kluge—Mitzka 1967:279—280; Kluge—Seebold 1989:285; De Vries 1977:278—279. Según Boisacq (1950:502), Hofmann (1966:156) y Chantraine (1968-1980.I:572), el griego xotéo 'guardar rencor, estar enojado', Kétoc 'rencor, rencor, ira' Pertenecen aquí también. Sin embargo, Frisk (1970—1973.1:931—932) cuestiona esta comparación.

D. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *gatva- 'apuñalar (hasta la muerte)' > Chukchi getva- 'apuñalar (a un animal) hasta la muerte'; Koryak (Kamen) gatva- 'apuñalar'; Alyutor gaty(a)- 'apuñalar, herir'. Fortescue 2005:233.

Buck 1949:16.42 ira; 20.11 pelea (vb.); 20.12 batalla (sb.); 20.13 guerra. Bomhard—Kerns 1994:429, no. 273; Dolgopolsky no aparecerá. 1224, *k[a]tV (o *ka?itV ?) 'matar, hacer una guerra'.

20.29, PROTONOSTRATICO *q'

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_| Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico_| esquimal

un- | @-() ke qg- | ke | ke | & | ee
-a- | -a-@ | «e- | -g- [e- |e Te [ae

497. Protonostrático *g'ab- (~ *q'ab-) 'mandíbula':

A. Dravidian: Tamil kavu] 'mejilla, sien o mandíbula de elefante'; Malayalam kavi] 'mejilla'; Tulu kaulu 'la mejilla', kavundrasa, kavudrasa 'cáncer de la mejilla'; Parji gavia, (metátesis en) galva 'mandíbula'; (?) Telugu gauda 'la mejilla'; (?) Kui ilu 'mejilla'. Madriguera—Emeneau 1984:124, no. 1337.
Ya sea aquí o con Proto-Nostratic *k'ap'- (~ *k'ap-) 'mandíbula, mandíbula'.

B. Protokartveliano *q'ab- 'mandíbula': georgiano g'b-a 'mandíbula', ni-q'b-er-i 'barbilla, mandíbula'; Svan g'ab, hd-q'b-a 'mejilla'. Klimov 1964:209 *ɸba- y 1998:238 *qba- 'mandíbula'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:404 *gab-; Palmaitis—Gudjedjiani 1985:269 y 315.

C. Protoindoeuropeo *k'eb!-/ *k'ob!- *(vb.) masticar, masticar; (n.) mandíbula': antiguo gop irlandés (gob irlandés moderno) 'pico, boca'; Nuevo Kebe en alto alemán

Machine Translated by Google

Branquias de pez: zėbiu lituano, Zėbeti 'masticar'; Checo Zdbra 'branquias de pez'. Pokorny 1959:382 *gep(h)-, *gebh- 'mandíbula, boca; comer'; Walde 1927—1932.1:570—571 *ep(h)-, *Sebh-; Mann 1984—1987:389 *gebh- (*gebhl-, *gobh-) 'mandíbula'; Watkins 1985:19 *gep(h)-, *gebh- y 2000:26 *gep(h)-, *gebh- 'mandíbula, boca'; Mallory—Adams 1997:175 *geP- 'comer, masticar'.

Buck 1949:4.207 mandíbula. Bomhard 1996a:219, no. 624; Dolgopolsky no aparecerá. 1903, *gAbV 'mandíbula'.

498. Proto-Nostratic *g 'al'- (~ *q'al'-) 'órganos sexuales, genitales, partes privadas (masculinas o femeninas)':

A. (?) Afrasiático: Semítico: Acadio kalli, gallii 'órgano sexual' (generalmente se considera un préstamo del sumerio [cf. Von Soden 1965—1981:894]); Caray / etíope lh 'testículo'; Amárico kala 'testículo'. Leslau 1987:428,

B. Protokartveliano *q'al- 'pene': georgiano q'l-e (< *q'al-e o *g'ol-e) 'pene'; Mingreliano o/-e (< *q'ol-ai) 'pene'; Laz q'ol-e, k'ol-e 'pene'; Svan [q'l+~] en q'law 'niño (varón)'. Klimov 1964:212 *gle- y 1998:243—244 *gle- 'pene'; Fahnrich —Sardshweladse 1995:406 *gal-; Schmidt 1962:141 *gal-.

530 CAPITULO VEINTE

C. Protoindoeuropeo *k'el-t'/*k'-]th- 'vulva, útero': sánscrito jartt-h, Jarta-h 'vulva', jathdra-m (< *jalthara-m) 'vientre, estómago, matriz'; Gótico kilpei 'útero', inkilbé 'embarazada'; Antiguo inglés cild 'niño'. Posiblemente también kulder en sueco antiguo, kolder (Kull en sueco moderno) 'hijo del mismo matrimonio'; Antiguo danés kéll (danés moderno kuld) 'hijo del mismo matrimonio'. Mann 1984—1987:1623 *gelt-; Mayrhofer 1956—1980.1:414 y J:423; Feist 1939:311 *gel-; Lehmann 1986:218 *gel- '(adj.) redondeado; (vb.) formar una bola'; Cebollas 1966:169; Klein 1971:131.

D. Urálico: Protofinno-Pérmico *kalvks 'huevo, testículo' > finlandés kalkku 'testículo'; Zyrian / Komi (Sysola, Permyak) kol'k, (Bast Permyak). kul'k 'huevo, testículo'. Rédei 1986—1988:644—645 * kal'kks.

E. Proto-Chukchi-Kamchatkan *galgee 'pene': Chukchi alge 'pene'; Kerek XalXa 'pene'; Koryak ralga 'pene'; Alyutor ralga 'pene'; Kamchadal / Itelmen gatX, ketX (occidental, kalka meridional, kallaka oriental) 'pene'. Fortescue 2005:245.

sumeria gal,,gal,la 'vulva', gal,-la-tur 'vagina', gal,la 'órganos sexuales, genitales',

Buck 1949:4.47 útero; 4.48 huevo; 4.49 testículo; 4.492 (pene). Dolgopolsky no aparecerá. 1918, *@UIJE 'pene, (7) vulva'; Bomhard—Kerns 1994:509, no. 358.

A. Proto-afrasiano *k'am- '(vb.) aplastar, moler; masticar, morder, comer; (n.) harina': protosemítico *k'am-ah- '(vb.) triturar, moler; masticar, morder, comer; (n.) harina' > árabe (Datina) kamah 'comer'; árabe kamh 'trigo'; Hebreo kemah 'harina'; ugarítico kmh 'harina'; acadio kemii, kamii 'moler, triturar', kému 'harina, harina' (antiguo acadio kam?um); Caray / kamha etíope 'comer grano u otro forraje, pastar'; Gurage (Chaha) keimé 'harina', (Wolane) kdmd 'poner harina en la boca, *tomar un bocado, masticar la planta narcótica'; Harari kámaha 'tomar un bocado'; Gafat kumina 'harina'; metátesis en: Tigrinya k"dhamd 'tragar, devorar'; Tigre kéhma 'tomar un bocado (de harina o tabaco)'; Argobba kéhama 'comer, devorar'; Amárico kamdi 'tragar sin masticar'.

Murtonen 1989:378; Klein 1987:582; Leslau 1963:125, 1979:479 y 1987:431.

Préstamos semíticos en egipcio gmhw 'pan hecho de harina fina', qmhy-t 'harina de trigo fina'. Hanning 1995:857; Faulkner 1962:279; Erman—Grapow 1921:190 y 1926—1963.5:40, cusita protooriental *k'om- 'masticar, morder, comer' (< verbo prefijo anterior *-k'(o)m-) > Saho - gom-; goom somalí- 'herir', matón 'herir'; Dasenech (imptv.) kom '¡comer!'; Galla / Oromo k'am- 'masticar éat'; Konso gom- 'masticar'; Gollango gan- 'masticar'.

Sasse 1979:25 y 1982:121-122. Proto-

PROTONOSTRATICO *q" 531

Highland East Cushitic *k'ama 'harina' > Burji k'émay 'harina de todo tipo de cereales'; Hadiyya k'ama 'harina'; Kambata k'ama 'harina'. Hudson 1989:65; Sasse 1982:124. Diakonoff 1992:85 *gmh- 'harina'; Orél—Stolbova 1995:336, no. 1545, *kamVh- 'harina'.

B. Protoindoeuropeo *k'em-b'-/*k'om-b'-/*k'm-b'- 'masticar (arrojar), morder, cortar en pedazos, triturar', *k'om-bo-s 'diente, púa, clavo': sánscrito Jjambhate, jabhate 'masticar, aplastar, destruir', jémbha-h 'diente'; Griego y6ppog 'perno, pasador', youpiog 'un diente de amoladora'; albanés dhémb 'diente'; Antiguo 'peine' kambr islandés; kam 'peine' sueco; Inglés antiguo camb 'peinar', cemban 'peinar'; Antiguo kamb 'peine' sajón; kam holandés 'peine'; antiguo alto alemán kamb, campeón 'peine' (nuevo alto alemán Kamm); 'objeto puntiagudo' del lituano Zaibas; ziiobs letón 'diente'; Antiguo zebs eslavo eclesiástico 'diente'; polaco zqb 'diente'; ruso zub [sy6] 'diente'; Tocharian A kam, B keme 'diente'. Rix 1998a:143—144 *gembh- 'mostrar los dientes, romper, masticar, morder', *Somb/io- 'diente'; Pokorny 1959:369 *gembh-, *gmbh- 'morder', *gombho-s 'diente'; Walde 1927—1932.1:575—576 *gembh-, *gmbh- 'morder', *gombho-s 'diente'; Mann 1984—1987:404 *gombhd 'mostrar los dientes, masticar, morder, apuñalar, romper', 404 *gombhos 'pico, clavo, diente'; Watkins 1985:18 *gembh- y 2000:26 *gembh- 'diente, uña'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:879 *k'emb[ty-, *k'pbf]-, *k'omb[tJo- and 1995.1:775 *k'embh- 'desgarrar, romper en pedazos, morder', *k'rb", *k'omblio- 'diente'; Mallory —Adams 1997:594 *gémbhos 'diente'; Mayrhofer 1956—1980.1:419; Boisacq 1950:153 *gombho-s; Frisk 1970—1973.1:319 —320; Chantraine 1968 —1980.1:232; Hofmann 1966:47 *gZombhos; De Vries 1977:299 *gembh- 'morder', *gombhos 'diente'; 'morder, cortar en pedazos'; Kluge—Mitzka 1967:344 *gombho-; Kluge—Seebold 1989:350 *gombho-; :186 *Zombho-.

Machine Translated by Google
C. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *gametva- (o *gamatva-) 'comer' > Chukchi gametva- 'comer (intr.)', gemet- 'alimentar (en el momento de ofrecer a la estrella o al fuego, etc.)', gemi-platku- 'terminar de comer'; Koryak gametva- 'dar comida (a un invitado), tratar'; Alyutor gamitva- 'comer, dar comida'.
Fortescue 2005:228.

Buck 1949: 4,27 dientes; 4,58 mordida; 6,91 peine. Bomhard—Kerns 1994:435—436, no. 280.

500. Proto-nostrático *g'an- (~ *q'an-) 'campo, tierra, país (abierto)': A. (?)
Afrasiano: gn egipcio usado como designación para plantas en un campo, gnt

'planta', gnni 'planta'. Erman—Grapow 1926—1963.5:47; Hanning 1995:858 y 861.

532

CAPITULO VEINTE

B. Protokartveliano *g'an- 'comfield, campo arado': georgiano q'an-a

'comfield, campo arado', g'anobir- 'campo arado', kue-g'ana- 'tierra, país';
Mingreliano ?van-a, 2on-a 'maizal, campo arado'; Laz g'on-a, ?on-a, jon-a 'maizal, campo arado'. Klimov 1964:208 *gana- y 1968:237 *gana- 'maizal, campo arado';
Fahnrich—Sardshweladse 1995:408 *gan-.

C. Urálico: Protofinno-Pérmico *kentd 'campo, pradera, pasto' > finlandés

kettđ 'campo'; Karelian kenttd 'prado'; Lapón/Saami gied'de 'pradera (natural)'; Votyak /
Udmurt gid, gid' 'puesto, corral'; Zyrian / Komi gid 'establo, establo para ovejas,
pocilga'. Rédei 1986—1988:658—659 *kentd.

Sumerio gdn 'campo', gén 'plantación, cultivo', gdna 'campo, tierra, país, área, región',
gdn-zi, gdn-zi-da 'cultivo, labranza', gdn-zi™ 'una planta'.

Buck 1949:1,23 llanura, campo; 8.12 campo (para cultivo). Bombardear 1996a:219, no. 625;
Hakola 2003:43, no. 128.

501. Proto-Nostrático *q'ar?- (~ *q'ar?-) '(vb.) pudrirse, apestar; (n.) podrido, apestoso,

podrido':

A. Dravidian: Gondi kari- 'estar podrido, pudrirse, descomponerse', kari- 'estar

podrido, pudrirse', karis/y 'pudrirse, pudrirse (cáñamo)'; Konda kark- 'ir mal, pudrirse'; Pengo 'ray(g)- (kgayt-) 'estropear, pudrirse (huevo)'. Madriguera—Emeneau 1984:126, no. 1360,

B. Protokartveliano *q'ar-/q'r- 'pudrirse, apestar': georgiano q'ar-/q'r- 'to

apestar, apestar', m-q'r-al-i 'apestar'; Mingreliano [ʔo-] en 9r-ad-, ʔor-id-, o-d- 'pudrirse (tr., intr.), apestar', 2or-ad-il-i 'podrido'. Klimov 1964:209 *gar- y 1998:237 *gar- : *gr- 'apestar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:409 *gar-/gr-.

Buck 1949:15.26 mal olor, apestoso.

502. Proto-Nostrático *g 'aw- (~ *q'aw-) 'cabeza, frente, frente':

A. Protoafasiático *k'aw- 'frente, frente': Proto-cusita del sur *k'awa

“arrugas de la ceja” > Gorowa gaway “párpado”; Dahalo k'awati 'centro de la frente'; Ma'a "kumbiti 'ceja'. Ebret 1980:252.

B. Protokartveliano *q'ua- 'frente; mango (de un hacha)': georgiano g'ua

'mango de hacha, corteza (de pan)'; Mingreliano ʔva 'frente'; Laz k'va, q'va 'frente', (dialecto Xopa) q'ua- 'mango de azada'; Svan g'ua, q'uwa 'mango de un hacha' (puede ser un préstamo del georgiano). Schmidt 1962:141; Klimoy 1964:213 *qua- y 1998:245 *qua- 'mango de un hacha'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:419 *gua-. Según Klimov, “en general, el significado de 'mango' se considera original”.

PROTONOSTRATICO *q° 533

C. (?) Indoeuropeo: Protogermánico *kew-la-z 'cabeza, cima, cumbre, pico' > Antiguo islandés kolir 'cima, cumbre; cabeza, paté; una corona afeitada'; koll noruego 'cumbre, pico'; sueco (dial.) koll 'cumbre, pico'; Antiguo danés kol, kuld 'cumbre, pico'; Kol, kolle, bajo alemán medio, 'cabeza, parte superior de una planta'. Pokorny 1959:397 [*geu-lo-s]; De Vries 1977:325.

gi sumerio 'cabeza, frente'.

Buck 1949:3,205 frente; 4.206 ceja. Bomhard—Kems 1994:508—S09, no. 357.

A. Protokartveliano *qʷel- 'cuello, garganta': georgiano gʷel- 'cuello de una vasija, garganta'; Mingreliano ʔa/- 'cuello, cuello de vasija', o-ʔal-eʷ- 'collar'; Laz qal-, ʔal-, al- 'cuello, cuello de vasija'; Svan [qʷl-] en ma-qʷl-a, ma-qʷli 'cuello, garganta'. Schmidt 1962:140; Klimov 1964:209 *gel- y 1998:238 *gel- 'cuello'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:410 *gel-.

B. Protoindoeuropeo *kʷel-/ *kʷj- '(n.) cuello, garganta; (vb.) tragar': antiguo gelim irlandés 'alimentar, pastar'; latín gula 'garganta'; Inglés antiguo ceole 'garganta'; 'garganta' de quilla holandesa; Antiguo alto alemán kela 'garganta, garganta' (nuevo alto alemán Kehle). Pokorny 1959:365 *gel- 'tragar'; Walde 1927—1932.1:621 *gel-; Mann 1984—1987:287 *golos, -4, -is, -ja 'cuello, garganta'; Emout—Meillet 1979:284—285 *gel- (y *gʷel-); Walde—Hofmann 1965—1972.1:625—626 *gel- y *gʷel-; Kluge—Mitzka 1967:361 Protogermánico *kelén-, *kelu-; Kluge—Seebold 1989:364 Germánico occidental *keldn-.

Buck 1949:4,28 cuello; 4,29 garganta; 5.11 comer; 5.12 beber (vb.). Bomhard—Kerns 1994:508, no. 356; Dolgopolsky no aparecerá. 1910, *gaLV 'cuello' (Dolgopolsky incluye posibles cognados afrasianos [cusitas] pero compara incorrectamente el protokartveliano *gʷel- 'cuello, garganta' con el protoindoeuropeo *kol-so- 'cuello' [su reconstrucción; Pokorny 1959:639 da *kʷol-so-]).

504. Proto-Nostratic *gʷin- '(vb.) congelar, estar o volverse frío; (n.) frío, escarcha':

A. Dravidian: Kolami kinani, kindim 'frío'; Gondi kinan, amable 'frío', kinnan 'mojado, fresco', kinnita 'frío'. Madriguera—Emeneau 1984:147, no. 1601.

B, protokartveliano *gʷin- 'congelar': georgiano qʷin- 'congelar', qʷin-el- 'hielo'; Mingreliano ʔin- 'congelar'; Laz gʷin- 'congelar', gʷin- 'frío, escarcha'. Klimov 1964:212 *gin- y 1998:243 *gin- 'enfriar, congelar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:416—417 *gin-.

Dólar 1949: 15,86 frío. Bomhard 1996a:221, no. 629.

534

CAPITULO VEINTE

505. Protonostrático *gʷud- (~ *gʷod-) 'morada, morada, casa':

A. Dravidian: Tamil kuti 'casa, morada, hogar, familia, linaje, ciudad, inquilinos',

kutikai 'choza hecha de hojas, templo', kutical 'choza', kuticai, kutifiai 'pequeña cabaña, cabaña', kutimai 'familia, linaje, lealtad (como súbditos a su soberano), servidumbre', kutiy-Gl 'inquilino', kutiyilar 'inquilinos', kutil 'choza, cobertizo, morada', kutankar 'choza, cabaña'; Malayalam kuti 'casa, choza, familia, esposa,

Yibu', Autima 'el cuerno de terratenientes, arrendatarios', Autiyan 'esclavos', kutiyan 'habitante, súbdito, inquilino', kutifil 'choza, techo de paja', kuti 'choza, letrina cerca del palacio para sirvientes'; Kannada gudi 'casa, templo', gudil, gudalu, gudisalu, gudasalu, gudasala 'pero con techo de paja'; Kodagu kudi 'familia de sirvientes que viven en una choza'; Tulu gudi 'pequeña pagoda o santuario', gudisaly, gudsily, gudsily, gudidily 'choza, cobertizo'; Telugu kotika 'aldea', gudi 'templo', gudise 'choza, cabaña, choza'; Kolami gudi 'templo'; Parji gudi 'templo, pueblo, casa de reposo'; Gadba (Ollari) gudi 'templo'; Kui gudi 'habitación central de la casa, sala de estar'. Madriguera—Emeneau 1984:151—152, no. 1655. (Nota: Según Mayrhofer 1956—1980.1:222, el sánscrito kuti-h 'cabaña, choza' y varias formas similares son préstamos dravídicos.)
Protokartveliano *g'ud- 'casa': georgiano (q'ude-] 'casa' en: sa-q'ud-el- 'claustro, refugio', kva-q'ude- 'casa de piedra'; mingreliano ?ude- 'casa'.
Klimov 1998:245—246 *qud-e 'casa'.

. (2) Urálico: protofinlandés-ugrio *kota 'tienda, cabaña, casa' > kofa finlandés

'cabaña lapona', koti, koto 'hogar'; estonio koda 'casa', kodu 'hogar'; Lapón / Saami cabra / aguijón- 'tienda, choza'; Mordvin kudo, kud 'casa'; Cheremis/Mari kudo 'casa'; Votyak / Udmurt Awa, kwala 'cabaña de verano'; Ostyak / Xanty kat 'casa'; hdz húngaro 'casa, residencia, morada, hogar'.
Collinder 1955:130—131 y 1977:142; Rédei 1986—1988:190 *kota; Joki 1973:272 —273 *kota; Sammallahti 1988:543 *koti 'casa, choza'.
Estas formas pueden ser préstamos indoiraníes.

giid 'hogar sumerio; familia; nido'.

Buck 1949:7,12 casa; 7.13 cabaña. Hakola 2000:78, no. 318, *kots 'tipi'; Dolgopolsky no aparecerá. 1907, *gid/i] 'casa, choza'.

20.30. PROTONOSTRATICO *q'ʷ

Proto- Proto-
Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | esquimal q'ʷ- q'ʷ- (2) k qwi- |
k'ʷ- kk kq- <a | -a@ | -k00- | -a'wh- ke
| deve

506. Proto-Nostratic *ʕʷal- (~ *q'al-) *(vb.) llamar (fuera), llorar (fuera), gritar; (n,) llamada, llanto, clamor, sonido, ruido, alboroto, alboroto':

A. Protoafasiano *kʷal- 'llamar (a), llorar (a gritar), protosemítico *k'a/wa/- 'hablar, llamar, llorar' > hebreo kdl 'sonido, voz'; arameo kal 'voz, eco, noticia'; kala siríaco 'llamar, gritar, gritar'; fenicio k/ 'voz'; Ugarítico kl 'voz'; Mandaico kala 'voz'; acadío kGlu 'hablar, llamar, llorar', killu 'hablar'; amorreo kwl 'hablar'; árabe kala 'hablar, decir, contar', kawl 'palabra, habla'; jKaw sabeeano! 'vocero'; Mehri kawl 'discurso'; Caray / etíope kal 'voz, palabra, dicho, habla, declaración, discurso, orden, orden, sonido, ruido, expresión, máxima, cosa'; Tigrinya kal 'palabra'; Tigre kal 'palabra'; Amárico kal 'palabra';

1979:474 y 1987:426. Proto-cushita del sur *k^hala?-, *k^hWalaa?- 'gritar' > iraquí kwala?-/qwala?- 'estar alegre, alegrarse', gwala? 'alegría'; K^hwadza k^hwa?aliko 'voz'; Ma'a -kald/-xald 'ladrar', -kald?e 'gritar'. Ehret 1980:268. East Chadic *kawal- 'llorar, gritar; hablar, llamar' > Lele ya-kolo 'llorar, gritar'; Kabalay ye-kwala 'llorar, gritar'; Dangla kole 'hablar, llamar'; Jegu kol 'hablar, llamar'; Birgit kole 'hablar, llamar'; Bidiya kol 'hablar, llamar'. Diakonoff 1992:24 *kal (> *kyl) 'llamada, voz'; Oré—Stolbova 1995:335, no. 1541, *kal-/kawal- 'hablar'; Ehret 1995:245, no. 442, *k^hWal- 'llamar'.

B. Dravidian: Tamil Aulai 'ladrar (como un perro), hablar incoherentemente', kulaippu 'ladrar, gruñir', ku/avai 'coro de sonidos estridentes'; Malayalam kulakula imitativo de ladrido. Madriguera—Emeneau 1984:163, no. 1811. Kannada gulu 'ruido fuerte, alboroto'; Telugu gol/u 'ruido, alboroto, alboroto', kolakola 'ruido, tumulto', golagola 'un ruido confuso', gé/a 'fuerte ruido o clamor', gulgu 'refunfuñar'; Tulu gulu 'un gran ruido, grito, alboroto'. Madriguera—Emeneau 1984:163, no. 1813.

C. Indoeuropeo: Griego Banya} (Doric Bray) (< *k^h1-G-< *k^h]-ed- [*k1-aA-}) 'un balido, el llanto de los niños'; Antiguo klagā en alto alemán 'gritos de dolor; queja, lamento, lamento, agravio' (Nuevo alto alemán Klage, 1950: 123 BA- < *g^h/-); 1904:176 BA- < *g^hl-.

D. Proto-Chukchi-Kamchatkan *guli- 'llorar o gritar': Chukchi guli-, gole-nto- 'gritar', (reduplicado) guligul 'voz, llorar', e-guli-ke 'en silencio'; Kerek quli-iraat- 'gritar', guliiXul 'canción'; Koryak golejav- 'cantar',

536

CAPITULO VEINTE

(reduplicado) quliquil 'canción'; Alyutor (reduplicado) guliquil 'canción', qulijava- 'cantar'; Kamchadal / Itelmen quli(qul) 'canción', golento- 'cantar' (pueden ser préstamos de Chukotian). Fortescue 2005:241; Mudrak 1989b:105 *quli- 'voz, llanto'.

Buck 1949:18.13 (18.14) gritar, clamar; 18.21 habla, habla; 18.41 llamada (vb. = convocar). Bomhard—Kerns 1994:487, no. 333; Dolgopolsky no aparecerá. 1913, *@U[2]IT 'hablar, llamar'.

507. Proto-Nostrático *q^hWal- (~ *g^hal-) '(vb.) golpear, golpear, cortar, herir, herir

herir, matar, matar; (n.) matanza, asesinato, homicidio, destrucción, muerte':

A. Proto-afasiano *k^hʔal- 'golpear, golpear, cortar, matar, masacrar': (?)

Protosemítico *k^ha/ta/l- 'matar, matar' > acadio katalu 'matar, masacrar'; Katala árabe 'matar, matar, asesinar, asesinar', kail

asesinato, asesinato, homicidio, homicidio, asesinato'; Hebreo kafal (< *kat-al-, con
Machine Translated by Google
< {por asimilación al enfático anterior) 'matar, matar', Ketel 'asesinar, masacrar';
katal siríaco 'matar' (antiguo arameo kil); sabaean ktl 'matar'; Caray / katala
etíope 'matar, dar muerte, matar, asesinar, ejecutar, masacrar, atacar, entablar
batalla, combatir, pelear, hacer la guerra'; Tigrinya kárdld 'matar'; Tigre kditla
'matar'; Gurage kaitld 'matar'. Murtonen 1989:374; Klein 1987:575; Leslau
1979:508 y 1987:451—452. Protosemítico *k'al-a3- 'golpear, golpear, cortar, cortar
> árabe kalaza 'golpear, golpear'; Geez / etíope kallaza 'amputar, cortar, cortar,
podar', "alz 'poda', maklaz, maklaz 'hacha', maklaza 'cortar, tallar'; Amárico
*éilldzd 'podar, cortar espinas'. Leslau 1987:431. Protosemita *k'al-am-
'cortar, dividir' > árabe kalama 'cortar, recortar, pelar (clavos, etc.), podar,
recortar, talar (árboles, etc.)', kuldma 'recortes, recortes, recortes, virutas, recortes
de uñas'; Caray / etíope makala 'dividir', maklamt 'cuchillo'; Tigrinya mákdld 'dividir';
amárico mdkldmt 'cuchillo'; Tigre makalmdt 'cuchillo'; Gurage mdk/ant 'una
especie de cuchillo'. Leslau 1979:415 y 1987:354.

egipcio (demótico) glh 'llamar, golpear'; Copto kdlh [kwag], kolh [koag] 'llamar,
golpear', klhe [kaze] 'llamar'. Vycichl 1983:80; Cemy 1976:57. Cushitic
protooriental *k'al- 'matar' > somalí gal- 'matar'; Galla / Oromo k'al- 'matar';
Hadiyya alaleess- 'matar'. Sasse 1979:49.

B. Proto-Elamo-Dravidiano *kol- 'golpear, golpear, cortar, lastimar, herir, herir

matar, matar': elamita medio halpu 'matar, derribar'; Halpi real
aqueménida elamita 'morir, matar'. McAlpin 1981:143. Dravidiano: tamil kol (kolv-,
konr-) 'matar, asesinar, destruir, arruinar, derribar, cosechar, afligir, provocar',
kolai 'matar, asesinar, irritar, provocar'; Malayalam kolluka 'matar,
asesinar', kollika 'hacer matar', kolli 'matar', Aula 'matar, asesinar'; Kota kol
'acto de matar'; Toda hwaly 'asesinato'; Kannada kol, kollu, kolu (kond-)
'matar, asesinar', kole

PROTONOSTRATICO *q'¥ 537

'matar, asesinar, masacrar', kolluvike 'matar'; Kodagu koll- (kolluv-, kond-)
'matar'; Tulu kolé 'asesinato'; Telugu kollu 'matar', kola 'pecado;
asesinato, holocausto, enemistad'; Brahui xalling 'golpear, matar, disparar (un
arma), arrojar (piedra)'. Madriguera—Emeneau 1984:192, no. 2132; Krishnamurti
2003:118 *kol- 'matar'. Tamil kol (kolv-, kont-) 'golpear, herir', kal

'matar, asesinar'; Malayalam ko/ka (kont-) 'golpear, surtir efecto, entrar

contacto', kollikka 'golpear', kdl 'golpear, herir, dañar'; Kota kol-/kon-

(kod-) 'al dolor, al problema'; Toda Awil- (kwid-) 'pelear'; tulu konpini

'golpear', kolpuni, kolpuni 'entrar en colisión'; Telugu konu 'ser

traspasado (como por una flecha)'; Kolami go/- (Godd-) 'golpear, disparar con un

arco'. Madriguera—Emeneau 1984:194, no. 2152.

. Protokartveliano *gwal- 'matar, matar': georgiano k'al-/k'l- (< *k'wal-<

*g'wal- 'matar'. Mingreliano ?vil- 'matar'; Laz q'vil-, ?vil-, ?il- 'matar'.
Machine Translated by Google
Schmidt 1962:70, 71 y 119.

. Protoindoburopiano *k'Wel-/k'Wol-/k'™- 'golpear, golpear, cortar, lastimar, herir, matar, matar': antiguo islandés kvelja 'to atormentar, torturar', kvél 'atormentar, torturar'; kval feroés 'tormento, tortura'; kvelja noruego 'atormentar, torturar'; sueco kvdiya 'atormentar, torturar', kval 'atormentar, torturar'; danés kvæle 'atormentar, torturar', kval 'atormentar, torturar'; Inglés antiguo cwelan 'morir', cwellan 'matar', cwealm 'matar, asesinar'; muerte, mortalidad; pestilencia, plaga; dolor, tormento', cwueld 'destrucción, muerte', ewielman 'matar, atormentar, oprimir', cwalu 'matar, muerte violenta, destrucción'; Antiguo sajón gudila 'tortura, tormento, agonía, dolor', quelan 'morir', quellian 'torturar, matar'; quelen, en holandés medio, "estar enfermo, sufrir"; holandés fowellen 'vejar, provocar, atormentar'; kwaan 'queja, enfermedad'; Antiguo alto alemán guellan 'matar' (nuevo alto alemán qudilen 'torturar, atormentar'), guelan 'morir', qudla 'tortura, tormento, agonía, dolor' (nuevo alto alemán Qual); galés ballu 'morir'; gelii lituano, gélti 'picar, doler', gé/d 'torturar'; El viejo galán prusiano 'muerte'; kelem armenio 'torturar', Rix 1998a:185 *gtelH- 'atormentar, torturar, apuñalar'; Pokory 1959:470—471 *giel- 'apuñalar'; Walde 1927—1932.I:689—690 *gvel-; Mann 1984—1987:354 *guel- 'dolor, pena', 355 *guélejd 'herir, dañar', 363 *guJid (*gual-) 'golpear, arrojar, lastimar, derribar', 366 *guoljé 'caer, agacharse'; Watkins 1985:24 *g"el- y 2000:34 *g¥ela- (también *g¥el-) 'perforar'; Mallory—Adams 1997:324—345 *gWel- 'picar, perforar' y 549 *g'vel- 'golpear, apuñalar'; De Vries 1977:337 y 339; Cebollas 1966:505, 729 y 731; Klein 1971:402, 608 y 609; Kluge—Mitzka 1967:572 *g¥el-; Kluge—Seebold 1989:573.

Proto-Urállico *kola- 'morir': finlandés kvole- 'morir'; koole estonio- 'morir'; Mordvin kulo- 'morir'; Cheremis / Mari kole- 'morir'; Votyak / Udmurt kul- 'morir'; Zyrian / Komi kul- 'morir'; Vogul / Mansi hool- 'morir'; Ostyak / Xanty kdl- 'morir'; húngaro hal-/hol- 'morir'; yurak Samoyedo / Nenets haa- 'morir'; Tavgi Samoyedo / Nganasan ku- 'morir'; Yenisei Samoyedo / Enets kaa- 'morir'; Selkup Samoyedo qu- 'morir';

538 CAPITULO VEINTE

Kamassian kii- 'morir'. Collinder 1955:28, 1965: 139—140 y 1977:48; Rédei 1986—1988:173 *kola-; Décsy 1990:100 *kola 'morir'.

Sumerio gu 'destruir'.

Buck 1949: 4,75 mueren; muerto; muerte; 4,76 muertes. Bomhard—Kerns 1994:510—S12, no. 359; Ilit-Svityé 1965:370 *go(H)la; Caldwell 1913:618; Hakola 2000:82, no. 339 y 2003: 52, núm. 161; Dolgopolsky no aparecerá. 1911, *gola 'matar'.

508. Proto-Nostrático *q'Wal- (~ *q'Wal-) o *k'Wal- (~ *k'¥al-) '(vb.) tirar, arrojar; (n.) cabestrillo, garrote; arrojar, arrojar' (probablemente idéntico a *q'Wal- 'golpear, golpear, cortar, lastimar, herir, matar, matar'):

A. Protoafasiano *k'Wal- 'tirar, arrojar': Protosemítico *k'al-af- 'tirar, arrojar' > hebreo kala? 'lanzar, lanzar', kela® 'honda';

Siriaco kašG 'honda'; Ugarítico k/g 'cabestrillo'; En árabe mikla® 'tirachinas, honda, catapulta'; Caray / kala etíope 'lanzar con una honda, golpear una pelota', makla® 'cabestrillo, garrote'; Tigrinya kale 'golpear una pelota con un palo'; Amárico kdilla 'decapitar'. Murtonen 1989:377—378; Klein 1987:581; Leslau 1987:426.

B. Protoindoeuropeo *kWel-/ *k'Wol-/ *k'WJ- 'tirar, arrojar': griego BGA (arcadio -5é\..@) 'tirar', BAfipo . 'un lanzamiento, lanzamiento (de dados)', Boar 'un lanzamiento, el golpe o herida de un misil', B6Xo0c 'un lanzamiento con una red, un lanzamiento (de una red)', BoAfc 'una jabalina; un lanzamiento de dados, un dado'; Welsh blif 'catapulta', Rix 1998a:185—186 *g#elh,- 'tirar, arrojar'; Pokorny 1959:471—472 *gwel-, *gtelo-, *gulé- 'tirar, arrojar'; Walde 1927— 1932.1:690—692 *guel-, *guela(i)-; Mann 1984— 1987:355 *guel6, -{5 'lanzar, arrojar', 363 *guJid (*gual-) 'golpear, arrojar, arrojar, derribar'; Watkins 1985:25 *gela- y 2000:34 *giela- 'lanzar, alcanzar'; Mallory—Adams 1997:591— 582 *gWelh,- 'lanzar'; Boisacq 1950:114 Griego PAD < *gilid (raíz *glel-, raíz *g#elé-); Registrar 1970—1973.1:215—217; Hofmann 1966:32 *g#Jid; Chantraine 1968 —1980.I: 161—163 *g#elg,-, *g#lea,-.

Buck 1949: lanzamiento de 10,25 (vb.). Bomhard—Kerns 1994:512, no. 360. 509. Proto-Nostratic *q'War- (~ *q'War-) 'borde, punto, punta, pico':

A. Protoafasiano *k'Yar- 'punto más alto, cima, pico, cumbre, colina, montaña, cuerno': protosemítico *k'arn- 'cuerno, cumbre, pico' > acadio karnu 'cuerno'; Ugarítico krn 'cuerno'; Hebreo keren 'cuerno; esquina, punto, pico'; fenicio krn 'cuerno'; arameo karnd 'cuerno'; Palmireno kra 'cuerno, esquina'; árabe karn 'cuerno, cima, cumbre, pico (de una montaña)', kurna 'ángulo saliente, rincón, esquina'; Harsiisi kdn/kerdn 'cuerno, colina, cima', kernét 'esquina'; Mehri kGn/kariin 'hom, pico, espolón; colina alta y de base estrecha; empuñadura de

PROTONOSTRATICO *q'Y 539

una daga; vaina (de frijoles)', karnét 'rincón'; Sheri / Jibbali kun/kértin' cuerno, empuñadura de daga, vaina, pico'; Caray / cuerno etíope de karn, trompeta, punta, punto'; Tigre kdr, kdrn 'cuerno'; Tigrinya kdrni 'cuerno'; Harari kdr 'cuerno'; Gurage kdr 'cuerno'; Amárico kéind (< *k'arn-) 'cuerno'; Argobba kdnd 'bocina'. Murtonen 1989:387; Klein 1987:595; Leslau 1963:128, 1979:494, y 1987:442; Diakonoff 1992:85 *gyn- 'hom'. Caray / kdrdu etíope

'colina', Leslau 1987:440, egipcio 933 'colina, terreno elevado, lugar alto', g3q?

'colina, lugar alto', g3y-t 'terreno elevado, tierra cultivable', g3-t 'tierra elevada, altura',

q3y-t 'terreno elevado, tierra cultivable', g3, q3y 'ser alto, exaltado', qi 'alto,

alto, exaltado', g3w 'altura'; copto (sahidico), koie [kore], koeie [koeie],

(bohaírico) koi [kor] (< *gy < *g3y) 'campo', kro [kpo] (gr demótico 'orilla',

Machine Translated by Google
gr3 'terraplén') 'orilla (de mar, río), límite o margen (de tierra), colina,

valle'. Hannig 1995:847, 847—848, 848; Faulkner 1962:275; Erman—

Grapow 1921:188 y 1926—1963.5:1—3, 5:5, 5:6; Gardiner 1957:596;

Cemy 1976:51 y 61; Vycichl 1983:73 y 85. Proto-Este Cushitic *k'ar-

'punto, pico, cima' > somalí gar 'colina más alta que kur'; Galla / Oromo

K'arree 'pico'; Gedeo k'ar- 'afilarse', k'ara 'afilado (de cuchillo)',

(reduplicado) k'ark'ard 'filo, hoja'; Burji c'ar-i' punto, cima, pico,

puntualidad' (préstamo, probablemente de Oromo); Hadiyya k'ar-ess- 'afilarse',

k'are?alla 'filo, hoja', k'ar-eeS-aanco 'piedra de afilar, raspa, lima'; Sidamo

k'ara 'punta, filo, hoja'. Sasse 1979:48 y 1982:46; Hudson 1989:55,

114 y 131—132. Omótico: Gonga *k'ar- 'cuerno' (Mocha gdro 'cuerno');

Aari k'ari 'colmillo', k'armi 'afilado'. [Orél—Stolbova 1995:337, no. 1549,

*kar- 'cuerno'; Ehret 1995:238, no. 424, *k'ar-'cuerno; punto, pico'.]

Dravidiano: tamil wram 'tribu Kurava', kurifici 'zona montañosa', hamicci

'aldea en la zona montañosa, aldea', kuravanar 'la tribu Kurava de la

montaña'; Malayalam kuravan 'tribu errante de cesteros, serpientes

cazadores y gitanos, airumpan, pastor, casta de montañeses en

Wayanadu', kuricci 'país montañoso', duricciyan 'una tribu montañesa'; Toda la acera 'hombre

de la tribu Kurumba que vive en las selvas de Nilgiri", kurumba "una casta de

montañeros'; Telugu korava nombre de una tribu de montañeros. Madriguera-

Emeneau 1984:166—167, no. 1844.

. Protokartveliano *g'ur- 'borde': georgiano q'ur-e 'callejón sin salida, borde',
q'urimal- 'mejilla'; Mingreliano ?ur-e 'borde, frontera, lado'. Schmidt
1962:141; Klimov 1964:213—214 *gur- y 1998:246 *qur- 'oreja'.

. Protoindoeuropeo *k'Wer-/ *k'or-/ *k'™y- 'colina, montaña, pico': griego Seipic
(cretense Snpéc) 'cresta'; sánscrito girf-h 'montaña, colina, roca'; Avestan
gairi- 'montaña'; giré lituano, giria 'bosque'; Antiguo eslavo eclesiástico gora
'montaña'; ruso gord [ropa] 'montaña'; serbocroata gora 'montaña'; gur albanés
'rock'; Hitita (acc. sg.) gur-ta-an 'ciudadela', Kuriwanda, el nombre de una montaña
en el suroeste de Anatolia. Pokorny 1959:477 *g¥er-, *g¥or- 'montaña'; Walde 1927
—1932.1:682 *g¥er- (C*gtora, *giri-); Mann 1984—1987:374 *guyis, -os, -us, -ia
'cima boscosa, colina, bosque'; Mallory—Adams 1997:270 *g¥orh-, -, *g" h-
'montaña; bosque montañoso'; Watkins 1985:25 *g¥era- y 2000:34

CAPITULO VEINTE

*gWera- 'montaña' (forma más antigua: *g"er2,-); Mayrhofer 1956—1980, 1:335; Boisacq 1950:171 *g¥erjo-; Chantraine 1968—1980, I:258; Hofmann 1966:54 *g¥erio-; Frisk 1970—1973.1:358 Seipéc < *Sepotc, relacionado con el sánscrito drsdd- 'roca, piedra grande, piedra de molino' (pero no según Mayrhofer 1956—1980.11:61, quien señala que la forma dhṛsdt, con aspirado sonoro inicial, se encuentra en el Rig Veda); Puhvel 1984— .4:275—276 hitita gurta- < *gher-dh- 'encerrar'; Bomhard 1976:220.

E. (2) Altaico: fuerte, fortaleza mongol gorya; refugio, recinto'; viejo turco

Corán 'castillo, fortaleza'. Poppe 1960:88; Calle 1974:88 *kurgan 'una fortificación'.

(?) Sumerio gur,-ru, gurs-us 'bosque' (representado por el signo de una cabeza cubierta de pelo). Para la semántica, nótese el lituano giré, girid 'bosque' citado anteriormente. Nótese también el antiguo islandés skégr 'bosque', de la misma raíz que se encuentra en skaga 'sobresalir, proyectar', skagi 'una capa baja o ness', skegg 'barba' (cf. De Vries 1977:480, 487, y 497).

Buck 1949:1,22 montaña, colina; 1,41 bosques, bosque; 4,17 bocina; 12.35 final; 12.353 borde; 12,36 lado; 12,76 esquina. Bomhard—Kerns 1994:514—516, no. 363.

510. Proto-Nostrático *qWar- (~ *qar-) o *q'ur- (~ *q'Wor-) '(vb.) llamar, llamar

gritar; (n.) llamar, llorar, gritar':

A. Afrasiano: Semítico: Árabe karaza 'alabar, elogiar, alabar, ensalzar,

aclamar'.

B. Dravidian: Tamil kiru ('iri-) 'hablar, afirmar, gritar el precio,

llorar en voz alta, proclamar', kiirram 'palabra', kiirru 'proclamación, expresión, palabra'; malayalam kiiruka 'hablar, proclamar', kiirru 'llamado, grito de los hombres, ruido', kiirram 'clamar (como pidiendo ayuda)'; Kannada giirnisu, girmisu 'murmurar o rugir (como el agua de un río o del mar), sonar (como una trompeta), rugir o bramar, llorar en voz alta'; Tulu giruni 'ulular'; Telugu ghiirnillu 'sonar, resonar' (gh- es del sánscrito ghiirp- 'moverse de un lado a otro' [> Telugu ghiirnillu 'girar, girar'}). Madriguera—Emeneau 1984:174, no. 1921.

C. Protokartveliano *g'ur- 'aullar (de lobos, perros)': georgiano g'ur- in

q'urq'ul- (< *q'ur-q'ur-) 'aullidos (de lobos, perros)'; Mingreliano 7ur- 'aullar (de lobos, perros)'; Laz (č')ur-, g'u(r)- 'to ory, estar enojado'. Schmidt 1962:141; Klimov 1964:211 *gwir- 'llorar (fuera), gritar' (georgiano q'vir- 'gritar, gritar') y 1998:246 *gur- 'aullar (de lobos, perros)'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:420 *gur-.

D. Protoindoeuropeo *k'Wer-/*k'*or-/*k'y- 'hacer un sonido, llamar, llamar

gritar, alabar': sánscrito grnditi 'llamar, llamar, invocar, alabar, ensalzar', gir 'palabras, habla, voz, lenguaje, invocación, alabanza, verso', gurdte 'saludar', girti-h 'aprobación, alabanza'; Latín gratus 'agradable,

PROTONOSTRATICO *q'¥ 541

bienvenido, agradable', gratés 'gracias, gratitud'; antiguo alto alemán guran 'suspirar' (nuevo alto alemán quarren); Girii lituano, girti 'alabar, elogiar'. Rix 1998a:188—189 *g¥erH- 'ensalzar, alabar, honrar'; Pokorny 1959:478 *gter(a)- 'alzar la voz'; Walde 1927—1932.1:686—687 *g#er(a')-; Mann 1984—1987:373 *guy- 'denominación, canción, alabanza; reverenciar, sacrificar, adorar', 374—375 *gurid 'cantar, alabar', 375 *gurksid (*gurksko, *guyskd) 'llamar, llorar, apelar', 376 *guFtos 'reverenciado, favorecido, importante', gujtis 'reverencia, favor, importancia'; Watkins 1985:25 *g'era- 'alabar (en voz alta)' y 2000:34 *gWera- (forma más antigua: *gWerg,-; forma de grado cero con sufijo: *g™y9-to-) 'favorecer'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:205 *k"erH-/*k*;H- > *k°F- y 1995.1:177 *k"erH-/*k°rH- > *k°F- 'alzar la voz'; Mallory—Adams 1997:449 *gWerh,- 'alabar'; Mayrhofer 1956—1980.1:336, 1:340, l:342 y 1:343; Emout—Meillet 1979:281—282; Walde—Hofmann 1965—1972.1:619—620 *gHer(a@*)-; Kluge—Mitzka 1967:573; Kluge—Seebold 1989:574. Protoindoeuropeo *k'Werdh-/*k'Word!-/*k'ydh. 'llamar, gritar': Avestan (adj.) garadd 'aullar'; Kardam armenio 'llamar, leer en voz alta'. Pokorny 1959:478 *gter(a)- 'alzar la voz'; Walde 1927—1932.1:686—687 *gier(a')-, Mann 1984—1987:373 *guydh-; Watkins 1985:25 *gWera- 'alabar (en voz alta)' y 2000:34 *g¥era- (forma más antigua: *g'erg,-) 'favorecer'.

Buck 1949: sonido 15,44 (algn.); 16,79 alabanza (algo); 18.13 grita, clama, Bomhard—Kems 1994:516—517, no. 364; Dolgopolsky no aparecerá. 1938, *gur[h]V 'ladrar, aullar (de caninos)', 'llorar, gritar'.

511. Proto-Nostratic *g'War?- (~ *q'War-) o *q'*ur?- (~ *q'or¥-) *(vb.) escuchar; (cerca':

A. Dravidian: Tamil kurai 'pendiente, oreja'; Malayalam Aya 'pendiente, oreja'; Kannada kodaige 'pendiente', kudka, kudki 'adorno de oreja femenina'; Kolami kudka 'pendiente en la oreja superior'; Gondi kurka 'pendiente'. Madriguera—Emeneau

B. Protokartveliano *q'ur- 'oído', *q'ur-u- 'sordo, mudo': georgiano g'ur- 'oído', q'ru- 'sordo', q'ruoba- 'silencio'; Mingreliano 2ug- 'oído', 2uru- 'tonto'; Laz q'ug- (-š- <-r- (cf. Schmidt 1962:77)), ?ug-, jug-, u5- 'oído', 2u5- 'escuchar',

q'ug-a 'sordo'. Klimov 1964:213—214 *gur- y 1998:246 *gur- 'oído', 247

*gur-u- 'sordo, mudo'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:420 *qur-; Schmidt

1962:141; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:898 Georgiano-Zan *gur-i y

1995.1:793 *qur-i 'oído'. Protokartveliano *g'ur-c- 'oreja de la aguja':

q'unc' georgiano- 'oreja de la aguja; corte' (atestiguado en georgiano antiguo en

la forma secundaria k'urc-, mostrando el cambio g' > k'); mingreliano

q'urc- 'oreja de la aguja'. Klimov 1998:247 *gur-c- 'oreja de la aguja'; derivado de *q'ur- 'oreja' extendido por el sufijo diminutivo improductivo

#0,

542

CAPITULO VEINTE

C. (?) Indoeuropeo: lituano girdzii, girdėti 'escuchar', girda 'escuchar';

Letón dzirdu, dzirdēt 'escuchar'. Pokorny 1959:476 *g#er(a)- 'alzar la voz'; Walde 1927—1932.1:686—687 *g#er(a)-; Mann 1984— 1987:373 *guydh-

Buck 1949:4,22 oreja; 15,41 oír; 15.43 audiencia (sb.). Bomhard—Kerns 1994:516—517, no. 364; Dolgopolsky no aparecerá. 1939, *gUR/w]V = *gUF[w]V 2) 'oreja'.

512. Protonostrático (solo euroasiático) *g'Wao- (~ *g'Waph-) '(vb.) decir, decir

hablar, llamar; (n.) llamada, invocación, invitación, citación':

A. Protoindoeuropeo *k'Wer!./ *k'Woth.. 'decir, hablar, llamar'; armenio

kogem (< *k'oth-ye-) 'llamar, nombrar'; giban gótico 'decir, contar, nombrar, hablar'; Antiguo islandés kveda 'decir, pronunciar', kvedja 'invocar, convocar'; kvoda feroés 'decir, hablar'; kveda noruego 'decir, hablar'; kvdda sueco 'decir, hablar'; kveeda danés 'decir, hablar'; Inglés antiguo cwepban 'decir, hablar'; el viejo frisón guetha 'hablar'; El viejo sajón queda 'hablar'; Antiguo alto alemán quedan 'hablar'. Rix

Machine Translated by Google
 1998:199 *g'et- 'decir, hablar, hablar'; Pokorny 1959:480—481 *gter- 'hablar'; Walde 1927—1932.1:672 *gtet-; Mann 1984—1987:357—358 *guetd, -{6 'proclamar, pronunciar, prohibir', 367 *gyof- 'llamar, prohibir'; Watkins 1985:25 *get- y 2000:34 *g'et- 'decir, hablar'; Mallory—Adams 1997:535 (?) *g'et- 'decir'; Feist 1939:389—390 (kogem armenio < *gtot-j-); Lehmann 1986:277—278 *g'et- 'hablar'; De Vries 1977:336; Cebollas 1966:734; Klein 1971:612.

B. Urálico: proto-finno-ugrio *kut's- 'llamar, convocar' > finlandés fuisu-

'llamar; convocar, invitar'; Lapón/Saami god'éo- 'llamar, ordenar, ofertar, preguntar'; Ostyak / Xanty (Sur) Awt'-, (Nizyam) hiiš- 'llamar, atraer, seducir, incitar; Bromear, provocar'. Collinder 1955:93, 1960:412 *kuds- y 1977:109; Rédei 1986—1988:192 *hauds-.

C. (?) Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *qaddidz- 'molestar, fastidiar,

molestar, aburrir' > Chukchi gatcire-, gatrire- 'aburrir, molestar', gatcera-yaryan 'molestia'; Kerek gaccija- 'aburrir, molestar'. Fortescue 2005:242.
 Suponiendo un desarrollo semántico como en Ostyak / Xanty (sur) Aut'-, (Nizyam) hiis- 'llamar, atraer, seducir, incitar; Bromear, provocar' citado anteriormente.

Buck 1949:18.22 dice; 18.41 llamada (vb. = convocar). Koskinen 1980:23, no. 67; Bomhard —Kerns 1994:496, no. 343; Hakola 2000:86, no. 356.

513. Protonostrático *qWur- (~ *q*or-) '(vb.) tragar; (n.) cuello, garganta":

A. Affasiano: Semítico: Sheri/Jibbali kerd 'garganta'; Harstisi kard 'garganta';

Mehri kard 'voz, garganta'.

PROTONOSTRATICO *q*¥ 543

B. Dravidian: Tamil Aural 'garganta, tráquea'; malayalam kural 'garganta'; Kannada koral 'cuello, garganta'; Tulu kurelu 'la nuca'; Kodagu kora 'garganta, tráquea'.
 Madriguera—Emeneau 1984:161, no. 1774.
 Malayalam kéruka 'comer con avidez'; Kannada kojlu 'beber'; Telugu krolu 'beber, comer'; Kuwi gronj- 'beber, engullir'. Burrow—Emeneau 1984:199, no. 2233.

C. Proto-Kartveliano (*g'worg'- >) *q'org'- 'garganta, garganta': georgiano g'org'- 'garganta, garganta'; Mingreliano g'org'-el-, q'urgq'-el- 'garganta'; (?) Svan qarq'ing 'laringe'. Schmidt 1962:140; Klimov 1964:213 *gorg- y 1998:244 *gorg- 'garganta'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:418—419 *gorg-.

D. Protoindoeuropeo *k'Wor-/k'y- (forma de grado electrónico secundario: *k'Wer-)

Machine Translated by Google

(vb.) tragar- (n.) cuello, garganta; sanscrito girdti, grnati 'tragar, comer', grivd 'cuello, nuca', gard-h 'beber, veneno', gala-h 'garganta, cuello'; Prakrit giva 'cuello', girai 'tragar, comer'; Griego BiBpdoxe 'comer', Bopé 'comida, carne', Bopés 'devorador, glotón', Sept 'cuello, garganta'; vord latino 'comer con avidez, tragar'; Antiguo puente irlandés, brdgae 'garganta, cuello'; 'Tráquea' de cerveza galesa moderna; Antiguo islandés (pl.) kverkr 'garganta', kyrkja 'estrangular, asfixiar'; kraag holandés 'cuello'; kvage 'cuello' del alto alemán medio (nuevo 'collar' Kragen del alto alemán); gerit lituano, gérti 'beber', girtas 'borracho, borracho'; checo Zeru, Zrdti 'devorar'; Gralo 'garganta' eslavo eclesiástico ruso. Rix 1998a:189 *gHerh;- 'tragar'; Pokorny 1959:474—476 *gier-, *gYera- 'tragar'; Walde 1927—1932.1:682—684 *gier-; Mann 1984—1987:356—357 *gyer- (*guor-) 'comida, bebida, trago, tragar, garganta, glotón', 357 *guéros 'consumiendo; consumidor', 367 *guoros, - 'tragar; garganta; comida, hierba, veneno; glotón', 371 *guroghos, -6(n) (*gurogh-) 'cuello, buche', 371 *guros 'comedor, comiendo', 371—372 *gurosmn- 'comido; comiendo', 372 *guriigos, -G 'cuello, garganta; cántaro con cuello estrecho, olla', 372—373 *chico- 'devorando; trago; garganta', 373 *gurdhlom; *guydhlom, -4, -jos, -ja 'cultivo, garganta, animal que se atiborra', 374 *gurgat- (*gufgat-) 'cuello, garganta, garganta', 375 *guy6 'tragar, devorar', 375 —376 gurquis 'cuello, garganta', 376 *gurquulos, -G (?) 'trago, garganta'; Mallory—Adams 1997:175 *gWer(hy)- 'tragar' y 391—392 *g"rih,y-eh,- 'cuello'; Watkins 1985:25 *g'era-y 2000:34 *gera- 'tragar' (forma más antigua: *gYerg,-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.J:231, 11:702 *k'eer- y 1995.1:201, 1:607 *k'eer- 'tragar' ; Mayrhofer 1956—1980.I:335; Chantraine 1968—i980.1:175 *gwer y 1:264 *gYer-; ud; Hofmann 1966:37 *gYora y 55 *gter-ya; Boisacq 1950:126—127 *gYer- y 177—178 *g#er-wa; gré-/ *gwr-; Walde—Hofmann 1965—1972.1I:836; De Vries 1977:337 y 341; Kluge—Mitzka 1967:398—399 *gYer-;

E. Urálico: protofinlandés-ugrio *k/iiJrks 'cuello, garganta' > finlandés kurkku 'garganta'; Mordvin (Erza) kirga, kifga, korga 'cuello'. Colisionador 1955:89

544 CAPITULO VEINTE

(según Collinder, el kurkku finlandés es un préstamo escandinavo o está influenciado por el escandinavo), 1960:411 *kiirks, y 1977:105, 109; Rédei 1986—1988:161.

Buck 1949:4,28 cuello; 4,29 garganta; 5.11 comer; 5.13 beber (vb.). Bomhard—Kems 1994: 512 —513, no, 361; II&-Svityé 1971— .I:235—236, núm. 91, *gura 'tragar'.

20.31. PROTONOSTRATICO *t#"

Proto- Proto-
Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal tah. te buey kh sy- &
it ~tgb- th -k -x- kb. el 4

A. Protoafasiano *éah- 'oveja o cabra (joven)': protosemítico *ǝ/a(h)- 'oveja o cabra (joven)' > árabe 34? (col.; n. un. Sah; pl. Siwah, Siyah) 'oveja, oveja'; En hebreo seh 'oveja (joven), cordero'; fenicio ʃ 'oveja'; Ugarítico 5, Sh 'oveja'; Acadio ʃu?u 'carnero'. Klein 1987:642; Murtonen 1989:412—413. Proto-Sam */ahi- 'oveja' > Rendille /ah 'oveja'; Somali /ah 'oveja', Heine 1978:67. Proto-cusita del sur *#ahi- 'cabra' (7) > Ma'a hlane 'macho cabrio'.

Ehret 1980:328. [Oré—Stolbova 1995:121—122, no. 517, *éa?- 'carne' y 489, núm. 2323, *Saf- 'vaca, toro'; Ehret 1995:428, no. 888, *#o?- 'ganado'.]

B. Protoindoburopiano *k'afth-k'- > *kak'- '(cabrito), cabrito': inglés antiguo hécen (< protogermánico *ydkjan) 'niño'; hoken 'niño' del bajo alemán medio; Koza 'cabra' del antiguo eslavo eclesiástico; Kedh albanés 'niño', Pokorny 1959:517—518 *kago-, *kogo-, -a 'cabra'; Walde 1927—1932.1:336— 337 *gago-, *gogo-, -d-; Mann 1984—1987:459 *kdég- 'cabra, cabrito, piel de cabra'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:585, l:589 *g[hJok'- y 1995,1:500—S01, 1:504, l:765 *g'ok'- 'cabra'; Mallory—Adams 1997:511 (2) *(s)kegos 'oveja, cabra'.

Buck 1949: 3,25 ovejas; 3,26 carnero; 3,29 cordero; 3,36 cabra; 3,38 niño. Bomhard—Kerns 1994:379, no. 213.

515. Proto-Nostratic *ǝ#akwh- (~ *ǝ/akevl-) *(vb.) pinchar, perforar, apuñalar; (norte.)

apuñalar, empujar, pinchar; espina, púa, púa, púa':

A. Protoafasiano *{fak"- 'pinchar, perforar, apuñalar': Protosemítico *ǝfak-ak- 'perforar, pinchar, apuñalar' > árabe Sakka 'perforar, traspasar ; pinchar, apuñalar', Sakka 'apuñalar, empujar, pinchar'; Sheri / Jibbali sekk 'ensartar carne', misk5t 'escupir y ensartar la carne encima'; Mehri magkik 'espetón de madera, brocheta'; Harsiisi megkek 'barra, brocheta, espetón (de madera)'; hebreo séy (pl. sikkim) 'espina', sukkah 'púa, lanza' (un hapax legomenon en la Biblia); Arameo sikkd 'espina'. Murtonen 1989:421—422; Klein 1987:655 y 656; Leslau 1987:529. Protosemítico *{ǝa/wa/k- 'espina' > árabe Sawk 'espina(s)', Sawki 'espinoso, puntiagudo, espinoso'; arameo Jawka 'espina'; Caray / Ethiopic Sok 'espina, arbusto espinoso, espina (de erizo), picadura'; Tigre Jokdt 'espina'; Tigtinya ?aSok 'espina'; Gafat asih"d 'espina'; Amárico aʕoh 'thom'; Argobba afoh 'espina'; Harari usux 'thom'; Gurage sox 'espina'.

CAPITULO VEINTE

Leslau 1963:33, 1979:541 y 1987:529. Proto-Southern Cushitic *taak- 'apuñalar, perforar' > Iraqw hlagw- 'disparar (flecha)', hlakat- 'cazar'; Burunge hlakw- 'disparar (flecha)', hlagad- 'cazar'; Alagwa hlakat- 'cazar'; Asa hlakat- 'cazar'; K'wadza hlakata?iko 'cazador';

Machine Translated by Google
Ma-ir-ha- 'apuñalar, perforar' m-hla?é 'espina'. Ehret 1980:209. Ehret 1995:422, no. 874, *taak'- 'perforar'. [Oré—Stolbova 1995:132, no. 569, *éuk- 'cortar, perforar' y 132, núm. 570, *éuk- 'arma punzante'.]

B. Dravidiano: Kurux cakkhna (cakkhyas/cakkos) 'perforar con un pinchazo,

pinchar, penetrar, perforar, causar una sensación de picazón', (reflexivo)
cakhmnd 'tatuarse', cakkhta?Gnd 'hacer ser perforado, tatuado'; Malto jaula 'picar, perforar, apuñalar' (aplicado también a la siembra de ciertos granos para lo cual se hacen agujeros en la tierra), cagro 'raíces carcomidas', cagire 'perforarse las orejas', cagu' dolores punzantes en el estómago'; Brahui jaxxing 'topar, perforar'.
Madriguera—Emeneau 1984:202, no. 2278. Quizás también: Kurux caknd 'afilarse un instrumento de filo, afilar'; Pastel de malto 'para afilar, para afilar', Burrow—Emeneau 1984:202, no. 2277.

C. Protoindoeuropeo (?) *kliakvh- 'pico, punta': sánscrito sakul-d-h 'a

especie de proyección en forma de espolón (detrás de la pezuña de un buey o una vaca); theké albanés 'franja, punta'; sake lituano 'tenedor, horca'; 'Horquilla' del sakas letón. Mann 1984—1987:599 *kakis, -ia (*kakus, -os, -@; *kakina) 'punta, punta'. Tenga en cuenta también Mann 1984—1987:599 *kaktis, -os, -@ 'sharp; nitidez, punta, espiga'. Quizás también protoindoeuropeo *kak/H- (¿mejor? *K'aie"nH-) 'rama, rama' > sánscrito śakha 'rama'; farsi 34h 'rama', armenio gay 'ramita'; gótico hdha 'arado' (? asimilado del alto alemán antiguo huohhili 'arado con gancho de madera hecho de una rama curva'; lituano saka 'rama, ramita'; saka 'ramificación de un árbol' en el antiguo eslavo eclesiástico; arado (de madera); ruso soxd [coxa] 'arado de madera'; *kék- 'rama, rama, palo', nasalizado *kank-; *kdkha 'rama, arado'; :335 *kak- (o *kdk- 2), nasalizado *kank- (o *konk-): *kyk-; Mann 1984—1987:599 *kéksd 'miembro, rama, muñón, estaca'; :97, 11:690 *k/*7ak/h]- y 1995.1:84, 1:596 *kidk- 'rama, poste, estaca, arado de madera'; Mallory—Adams 1997:80 *kéh,koh, '(bifurcado) rama'; Feist 1939:266—267; Lehmann 1986:189 *kak-, *kank- 'rama, clavija'; El eslavo eclesiástico soxa 'pértiga, arado (de madera)' puede ser un préstamo del iraní.

Buck 1949:8,21 arado; Sucursal 8.55.

516. Proto-Nostratic *c##al- (~ *##4al-) '(vb.) cortar, dividir o romper; (n.) hendidura,

grieta':

PROTONOSTRATICO *td* 547

A. Protoafasiano *fZal- 'cortar, dividir o abrir': Protosemítico *cfal-ak'- 'cortar, dividir o abrir' > Acadio Salaku 'cortar, abrir' ;

Salaha árabe 'dividir a lo largo'. Protosemítico *ʔal-ax- 'cortar, partir o abrir' > árabe

Machine Translated by Google
Salaha 'cortar en pedazos con una espada'. Orél—Stolbova 1995:125, no. 536,
*éalah- 'romper' y 126, núm. 538, *éalak- 'cortar, degollar'.

B. Dravidian: Tulu selé 'grieta, grieta, defecto (como en una piedra)'; Telugu selagu, selayu, seldgu, celagu, celavu 'cortar', sela 'agujero'; Kurux calxnd 'abrir, descubrir', cabernd 'abrir (intr.)'; Malto calge 'partir o romper', calgro 'desgarrar'; Brabui llamando, calénging 'quebrarse, partirse'.

Madriguera—Emeneau 1984:209, no. 2377.

C. Urálico: protofinno-ugrio *sYale- 'cortar, partir' > finlandés sdie 'entablillado, listón', sdili- 'partir, rajar'; (?) Lapón / Saami éalle- 'rascarse; cortar; escribir'; Vogul / Mansi sil- 'cortar, cortar'; Ostyak / Xanty sil- 'cortar, rasgar, cortar'; szel húngaro: 'rebanar, cortar, tallar; escindir', szelet 'rebanar, trocear, cortar', Collinder 1977:126; Rédei 1986 —1988:459—460 *Venta-; Sammallahti 1988:459 *Sldl- 'cortar'.

Buck 1949: 9,26 descanso (vb. tr.); 9,27 dividir (vb. tr.).

517. Protonostrático *ʕ#ar- (~ *ʕf/or-) '(vb.) causar daño, herir, causar conflicto; (n.) lesión, daño, conflicto':

A. Proto-afasiano *ʕfar- '(vb.) causar daño, herir, causar conflictos; (n.) lesión, daño, conflicto': protosemítico *ʕfar-ar- '(vb.) causar daño, herir, causar conflicto; (n.) mal, daño, lesión, daño' > árabe Sarra 'ser vicioso, malo, malvado, perverso, malicioso', Sarr 'mal, daño, lesión, daño'; Sheri / Jibbali egrér 'hacer girar una espada en el aire para hacerla destellar; ahogarse (con comida, bebida)', sehr 'mal'; Harsiisi esterdr 'ahogarse (con algo)', Ser 'mala salud'; Mehri Sriir 'ahogarse (con algo)', lejos 'mala salud, maldad'.

Protosemítico *ʕfar-ay- 'causar daño, causar conflicto' > hebreo sarah 'contender, esforzarse'; árabe Sara 'hacer el mal', Sariya 'enojarse'; Caray/Ethiopic Seraya 'formar una conspiración, conspirar'; Tigre sira 'un complot'; Tigrinya sera, Sara 'un complot'; amárico séra 'un complot'; Gurage (Endegefi) sera 'un complot', (aserd 'conspirar', (Soddo) sdra 'hacer cosas traviesas'.

Murtonen 1989:437; Klein 1987:681; Leslau 1979:558 y 1987:536.

B. Dravidian: Kannada seragu 'calamidad, maldad, travesura, pecado, crimen'; Telugu seragu 'calamidad, desgracia'. Madriguera—Emeneau 1984:241, no. 2777.

C. Protoindoeuropeo *k/or-mo- 'lesión, daño, sufrimiento': hitita (3er sg. pres.) kar-ma-la-aṣ-Sa-i 'sufrir daño, estar incapacitado'; Antiguo islandés harmr 'tristeza, pena', harma 'lamentarse'; En inglés antiguo heartm 'lesión, aflicción, maldad, pérdida, dolor, insulto', heartmian 'herir'; antiguo herm frisón 'dolor, pena, daño'; Antiguo sajón daño 'dolor, tristeza, daño'; Antiguo alto alemán har(a)m 'pena, pena, daño' (nuevo alto alemán Harm 'pena, dolor').

548 CAPITULO VEINTE

tristeza, aflicción; lesión, mal'), harmén, hermén 'dañar o herir' (nuevo alto alemán hērmén 'lamentarse'); El antiguo eslavo eclesiástico dice "vergüenza, herida".

Pokomy 1959:615 *kormo- 'tormento, dolor'; Walde 1927— 1932.1:463

*kormo-; Mann 1984—1987:636 *kormos 'daño, vergüenza';

Watkins 1985:32 *kormo- y 2000:43 *kormo- 'dolor'; Mallory—Adams 1997:413—414

Machine Translated by Google

(?) *(p)kérmos 'pena, vergüenza'; Kronasser 1966.1:555; Puhvel 1984—4:90—91;

De Vries 1977:212; Cebollas 1966:428 Germánico común *yarmaz; Klein

1971:334; Kluge—Mitzka 1967:290 *kormo-; Kluge—Seebold 1989:294 *pKor-mo-.

Buck 1949:11.28 dañar, herir, dañar (vb.); 16,19 desgracia; 16.31 dolor, sufrimiento; 16.32
pena, tristeza; 16,42 ira; 16,72 malo; 19.62 contienda, riña.

Bomhard—Kerns 1994:373—374, no. 206.

518. Proto-Nostrático *{##ar- (~ *c#/ar-) '(vb.) cortar, cortar; (n.) cortar, rajar, rebanar, acuchillar;
aquello que corta: sierra, cuchillo, hacha':

A. Protoafasiano *c7ar- 'cortar, rebanar': Protosemítico *tfar-ah- 'rebanar, trocear' > árabe Saraha 'cortar
en rodajas, rebanar, trocear'; Harsiisi séreh 'desunir, separar las partes de un cadáver'; Sheri / Jibbali
Serah 'cortar (carne, etc.)'; Mehri \$drah 'desmembrar un cadáver'. Protosemita *t#ar-ay- 'desollar' > Sheri /
Jibbali Séré 'desollar (una vaca, un camello) con un cuchillo'; Mehri Sari 'desollar (una vaca, un
camello)'. Árabe Jarama 'partir, rajar, cortar', Sarmata 'desmenuzar, desgarrar en pedazos'. Sheri /
Tibbali \$éreds 'cortar una hendidura en la oreja, arrancar la piel', protosemítico *wa-{-far- 'serrar' >
árabe waSara 'serrar, serrar'; hebreo massdr 'vio'; Geez / etíope wasara 'serrar, cortar con una sierra,
partir con una sierra', moSar, moSart 'sierra'; Tigre SdrSdra 'serrar', médisar 'hacha'; Tigrinya
SarSard 'serrar', masar 'hacha'; amárico SdraSSdrd 'serrar', masar 'hacha'; Gurage masar
'cuchillo con mango de cuerno, cuchillo para cortar y comer carne cruda'. Leslau 1979:430 y
1987:621. West Chadic *c#ar- 'cortar (árboles)' > Hausa saaraa 'cortar (árboles)'. Orel—Stolbova
1995:126, no. 541, *éar- 'cortar, aserrar'.

B. Protokartveliano *xarx- 'vio': georgiano xerx- 'vio'; Mingrelian xorx- 'vio'; Laz xorx-
'serrar'. Schmidt 1962:158; Klimov 1964:257 *xarx- 'serrar', 258 *xarx- 'serrar' y
1998:326 *xarx- 'serrar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:545—546
*xarx-.

Buck 1949: 8,22 excavación; Sierra 9,48. Bomhard—Kerns 1994:376—377, no. 209.

519. Proto-Nostratic *t#/ar-a-t'(V)- (~ *t#4ar-at'(V)-) '(vb.) cortar, hacer incisiones; (n.) rasguño,
incisión' (forma extendida de *é#/ar- 'cortar, cortar en'):

PROTONOSTRATICO *1 549

A. Protoafasiano *{farat'- 'cortar, hacer incisiones': Protosemítico *(arat'- 'cortar, hacer
incisiones' > hebreo Sarat 'hacer incisiones, rascar', Seret 'incisión'; acadio
Sardtu 'cortar, rebanar'; árabe Sarata 'desgarrar, hacer incisiones (en), rascar,
abrir, rasgar'; para marcar ganado".

Murtonen 1989:438; Klein 1987:682; Leslau 1979:562.

B. Protoindoeuropeo *ktert'- '(vb.) cortar, hacer incisiones, tallar; (n.) artesanía,
comercio; artesano, artesano': griego xépS0ç 'beneficio,

Mediata 'canancia': Antiguo irlandés *cerd* 'arte, artesanía' (irlandés moderno *cedrd*, céird 'comercio, profesión'); Welsh *cerdd* 'canción' ('artesanía, canción' del galés medio); Latín *cerdē* 'obrero, artesano' (préstamo griego). Pokorny 1959:579 **kerd-* 'calificado manualmente'; Walde 1927—1932.1:423 **kerd-*; Mann 1984— 1987:489 **kerdos*, -d 'escritura, actividad, negocio, oficio'; Watkins 1985:30 **kerd-* y 2000:41 **kerd-* 'artesanía'; Mallory—Adams 1997:143 **kerd-* 'cortar, tallar' (ampliación de *(s)*ker-*); Boisacq 1950:440 **Rerd-* o **gerd-*; Registrar 1970—1973.1:829; Chantraine 1968—1980.1:519; Hofmann 1966:140—141; Walde—Hofmann 1965—1972.1:203 **kerd-*; Emnout—Meillet 1979:114.

Para el desarrollo semántico, cf. antiguo eslavo eclesiástico *remestvo* 'arte, artesanía', ruso *remesié* [pemecno] 'comercio, artesanía', lituano *remésas* 'carpintero', letón *rémesis* 'artesano, carpintero', antiguo prusiano *romestud* 'hacha', todos de la misma raíz que se encuentra en lituano *ramtyti* 'cortar, tallar', y letón *ramstit* 'cortar, serrar' (Preobrazhensky 1951.11:197).

Buck 1949:9.41 artesanía, comercio; 9,42 artesano, artesano. Bomhard—Kerns 1994: 377, no. 210.

520. Proto-Nostratic **ʕʔ4ay-* (~ **ʕʔ#/ay-*) '(vb.) envejecer, encanecer (cabello); (n.) vejez, canas':

A. Protoafrasiano **ʕʔ7ay-* 'envejecer, volverse gris (cabello)': Protosemítico **ʔfay-* ab- 'envejecer, volverse gris (cabello)' > acadio Sébu 'viejo'; Hebreo *sf* 'vejez' (un legómeno hapax en la Biblia), \$@8ah 'canas, vejez'; Ugarítico \$bʕ 'cabello gris'; árabe 5aba 'ponerse blanco o gris (cabello)', Sayb 'cabello gris, vejez'; Sheri / Jibbali *esséb* 'tener el pelo blanco', gub 'pelo blanco'; Harsiisi Sayb 'pelo blanco'; Mehri Syib 'ponerse blanco (en el cabello de la cabeza)', sayb 'cabello blanco'; Caray / Bthiopic Seba 'tener canas'; Tigrinya *sdyydbd*, *Sdyydbd* 'tener canas'; Tigre *Sdyydba* 'cabello gris'; Gurage Sabat 'cabello gris', *Sabbdtd* 'tener canas'; Harari Sibdit 'cabello gris'; Ambaric *Sabbditd* 'tener canas'; Argobba Sabdd 'cabello gris'. Murtonen 1989:419; Klein 1987:653—654; Leslau 1963:144, 1979:572 y 1987:539; Diakonoff 1992:85 **éib-* 'canas; vejez, viejo; mayor'. Protosemítico **{#ay-ax-* 'envejecer, envejecer' > árabe Saha 'envejecer, ser o envejecer', Sayh 'un anciano y venerable caballero; anciano

550

CAPITULO VEINTE

(más de 50 años), anciano; jefe, cacique, jeque, patriarca, cabeza de familia o tribu', Suyiihiyya-t 'vejez', Suyayh 'viejocito'; Mehri sox 'grande, viejo, mayor, mayor'; Harsiisi sox 'grandes'.

B, protoindoeuropeo **key-*/**kiōy-*/**kti-* 'canoso, viejo': sánscrito

Si-ti-h 'blanco'; Viejo islandés *hðrr* 'canoso, viejo'; Antiguo danés *hðr* 'canoso, viejo, gris'; Inglés antiguo *har* 'gris, canoso, viejo'; Viejo frisón *hér* 'viejo, venerable'; El viejo sajón *hér* 'distinguido, noble, glorioso, excelente'; viejo alto

alemán hehr 'distinguido, noble, glorioso, excelente' (nuevo alto alemán hehr 'noble, exaltado, augusto, sublime'); Antiguo eslavo eclesiástico séra 'gris'. Pokorny 1959:540—541 *kei- 'gris, oscuro, marrón'; Walde 1927—1932.1:360—361 *kei-; Mann 1984—1987:598 *kaisros, -ios 'gris, canoso'; Mallory—Adams 1997:69 *keir- 'negro opaco o parduzco'; Watkins 1985:28 *kei- (forma de grado o con sufijo *koi-ro- en germánico *yairaz 'canoso') y 2000:38 *kei- refiriéndose a varios adjetivos de color; De Vries 1977:212 *kei-; Cebollas 1966:442—443 Germánico común *yairaz; Klein 1971:349 *koiro-, *keiro-; Kluge—Mitzka 1967:297; Kluge—Seebold 1989:299,

Dólar 1949: 14,15 años. Méller 1911:112—113; Bomhard—Kerns 1994:370—371, no. 201.

521, Proto-Nostratic */#4er- '(vb.) quemar, asar; (adj.) quemado, calentado, asado, carbonizado, reseco':

A. Protoafasiático *#eJr- 'quemar, asar': Protosemítico *##ar-ap- 'to

quemar' > hebreo sarap 'quemar'; Srp ugarítico 'quemar'; acadio Sardpu 'quemar'; Mehri sariif 'hacer leña para el fuego'; Sheri / Jibbali sérif para hacer un fuego para calentar piedras para calentar leche'; Harsiisi serdf 'asar carne con piedras calientes', Murtonen 1989:438; Klein 1987:683. Protosemítico *##ar-ab- 'quemar, secar' > hebreo JaraP 'calor abrasador, tierra reseca' (esto puede ser un préstamo del arameo); Arameo Jaraf 'estar reseco', Saraf 'calor, sequía'. Murtonen 1989:437; Klein 1987:680. egipcio s1f (< *Sr/) '(vb.) calentar; (n.) calidez'. Hanning 1995:729; Faulkner 1962:236; Erman—Grapow 1921:166 y 1926—1963.4:195—196; Gardiner 1957:591.

B. (?) Dravidian: Telugu ceraku en vantaceraku 'leña para cocinar'

(vanta = 'cocinar, cualquier cosa cocida'; vaydu 'cocinar, aliñar, hervir, preparar'); Gondi herk 'un haz de leña'. Madriguera—Emeneau 1984:242, no, 2794,

C. Protokartveliano *xr-ak'- 'carbonizar, carbonizarse': georgiano xrak'- 'to

carbonizarse, tostarse demasiado'; Xirok mingreliano'- 'asar (girando sobre una llama abierta)'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:555 *xrak-; Klimov 1964:261 *xrak- y 1998:331 *xr-ak- 'carbonizarse, carbonizarse; doblarse, deformarse (en llamas)'. Protokartveliano *xr-ek'-/*xr-ik'- 'asar, freír, carbonizar': georgiano xrek'-/xrik'- 'asar, freír, carbonizar'; mingreliano

PROTONOSTRATICO *t3* 551

xirak'-/xirik'- 'asar (girando sobre un fuego abierto)'; Laz xrak'- 'para asar,

Machine-translated by Google
Früh-Klima 1964:261 *xr-ek-/*xrik- y 1998:331 *xr-ek- : *xr-ik- 'carbonizar, carbonizarse; deformarse (en llamas) '.

D. Protoindoeuropeo *ker-/ *kly- (forma secundaria de grado o: *klor-) 'quemar, asar': latín carbē 'quemar o quemar madera', cremd 'quemar, consumir por fuego'; galés crasu 'para hornear'; Gótico *hauri 'carbón'; Antiguo Ayrr islandés 'fuego'; sueco (dial.) hyr 'cenizas resplandecientes'; En inglés antiguo heoré 'hogar', hierstan 'freír, asar, chamuscar'; Antiguo herth frisón 'hogar'; Antiguo herth sajón 'hogar'; 'Hogar' duro holandés; antiguo rebaño en alto alemán 'hogar' (nuevo rebaño en alto alemán), herstan 'asar'; KdrStas lituano 'caliente'. Rix 1998a:329 (?) *kremH- 'quemar'; Pokorny 1959:571—572 *ker(a)- 'quemar'; Walde 1927—1932.1:418—419 *ker-; Mann 1984—1987:478 *karst- (*krast-) 'caliente, reseco, asado'; Watkins 1985:30 *ker- y 2000:41 *ker- 'calor, fuego'; Mallory—Adams 1997:88 (2) *ker- ~ *kerh,- 'quemar, asar'; Emout—Meillet 1979:99 *ker- y 148—149; Walde—Hofmann 1965—1972.1:165—166 *ker- y 1:287 *ker-; Lehmann 1986:*kerH- 'quemar, brillar'; Feist 1939:250—251 *ker-; De Vries 1977:275—276; Cebollas 1966:433 Germánico Occidental *yerpa; Klein 1971:338 *ker-; Kluge—Mitzka 1967:304—305; Kluge—Seebold 1989:305—306 *ker(a)-; Fraenkel 1962—1965.1:223.

E. (?) Urálico: proto-finno-ugrio *sYar3- 'secar; volverse seco, reseco o árido' > húngaro szdrad- 'secarse, secarse', szdráz 'seco, árido'; Cheremis / Mari sarak 'seco, reseco'; Votyak / Udmurt éyrs, dirs, é6rés 'agrio, amargo'; Zyrian / Komi çir- 'volverse agrio, amargo, rancio', éirdm 'secado al sol (de carne, pescado), rancio (de grasa)'; Vogul / Mansi Surr-, sur- 'seco o reseco'; Ostyak / Xanty sar- 'secarse'. Collinder 1955:117 y 1960:414 *Sars-; Rédei 1986—1988:466 *Sar3-; Sammallahti 1988:549 *sord- 'marchitarse, secarse'.

F. Proto-Altaico *Sero- 'asar, asar': Proto-Tungus *éere- (~ 5-) 'hornear (cerca del fuego)' > Evenki dere- 'hornear (cerca del fuego)'. Protomongol. *sira- 'asar, asar' > Escrito mongol sira- 'asar, asar, freír; quemar, quemar (el sol)'; Khalkha Sara- 'asar, asar'; Buriat Sara- 'asar, asar'; Kalmyk Sar- 'asar, asar'; Ordos Sara- 'asar, asar'; Monguor Jira- 'asar, asar'. Starostin—Dybo — Mudrak 2003:1326—1327 *Sero 'hornear, hervir'.

Buck 1949:5.21 cocinero (vb.); 5.22 hervir; 5.23 asar, freír; 5.24 hornear; 7.31 chimenea (hogar); 15.84 seco. Bomhard—Kerms 1994:374—375, no. 207. Aparece una etimología ligeramente diferente en Dolgopolsky, no. 2215, */S/ERV 'asar'.

522. Proto-nostrático *çfñil- (~ *t##el-) o *t#hidb- (~ *tt"ed-) '(vb.) ver; (n.) ojo':

552

CAPITULO VEINTE

A. Afrasian: Proto-Highland East Cushitic */el/- 'aparecer, ser visto' >

Gedeo /ell- 'aparecer, ser visto', /ell-i3- 'mostrar, descubrir, revelar';

Kambata /-all- 'aparecer, ser visto'; Sidamo Jeell- 'aparecer, ser visto', leell-iṣ- 'mostrar'.
Machine Translated by Google
Hudson 1989:21.

B. Protokartveliano *xe/-/*xil- 'abrir los ojos, ver': georgiano xil- 'to

ver' (también xed- 'ver'), xel-/xil- 'abrir los ojos'; Mingreliano xil- 'abrir los ojos'.
Schmidt 1962:36, 79 y 158. Según Schmidt (1962:79), la alternancia / ~ d en
georgiano puede indicar un lateral anterior.

Si esta sugerencia es realmente correcta, los datos kartvelianos pueden
proporcionar evidencia de una tercera africada lateralizada (sonora) en proto-
nostrático, lo que significa que la forma proto-nostrática puede haber sido *ϕhidg-/
*ϕt#hedb-en su lugar,

C. Proto-Urálico *sYilmd 'ojo': finlandés silmd 'ojo'; 'ojo' sedoso en estonio; lapón

/ Saami é4l'bme/édlme- 'ojo'; Mordvin sel'me 'ojo'; Cheremis / Mari (occidental)
sinzd, (oriental) Siriga (derivado) 'ojo'; Votyak / Udmurt Siniginm-, Sim- 'ojo';
Zyrian / Komi Sin 'ojo'; Vogul / Mansi dm, sdim 'ojo'; Ostyak / Xanty sem 'ojo';
szém 'ojo' húngaro; Yurak Samoyedo / Nenets sdw, saew, haem 'ojo'; Tavgi
Samoyedo / Nganasan sajme, Sejme 'ojo'; Yenisei Samoyedo / Enets sej 'ojo';
Selkup Samoyedo saji 'ojo'; Sajma kamasiano, sima 'ojo'. Collinder 1955:57,
1960:408 *Sil'md y 1977:74; Rédei 1986—1988:479 *silmd; Décsy 1990:108
*sjilmd 'ojo'; Sammallahti 1988:540 *Silmd 'ojo'.

Buck 1949:4.21 ojo; 15,51 ver, Bomhard—Kerns 1994:377—378, no. 211;
Dolgopolsky no aparecerá. 2200, *silV (-ma) 'ojo; mirar, examinar'.

523. Protonostrático *ϕfir- (~ *ϕ4er-) '(vb.) ser muy estimado, eminente,

ilustre, glorioso; (n.) alto rango, jefe, cacique, gobernante':

A. Proto-Afrasiano *{#/i}r- '(vb.) ser muy estimado, eminente, ilustre;

(n.) alto rango, jefe, caudillo, gobernante': protosemita *farr- 'cacique,
gobernante'? > Hebreo Sar 'cacique, jefe, gobernante, funcionario, capitán,
príncipe'; el acadio Sarru 'rey'; Ugarítico 3r 'príncipe, gobernante'; Fenicio Sr 'príncipe'.
Murtonen 1989:437; Klein 1987:680; Diakonoff 1992:86 *éarr- 'jefe'.
Protosemítico *{far-ap- 'ser de alta cuna, noble' > árabe Sarufa 'ser de alta
cuna, noble', Saraf 'alto rango, nobleza'; Mehri s6raf 'honrar, respetar'; Sheri /
Jibbali egférf 'honrar (a los invitados), brindar hospitalidad generosa'.

B. Dravidian: Tamil cira 'ser eminente, ilustre; superar; ser

abundante; ser auspicioso; ser elegante; regocijarse', cirantdr 'los grandes, los
ilustres, dioses, parientes, ascetas', cirappu 'preeminencia, pompa,

abundancia, riqueza, felicidad, estima', ciravu 'acto meritorio'; Malayalam

Machine Translated by Google
cirakka (cirannu) 'ser glorioso'; Kannada serapu 'hospitalidad, honor, festival'. Madriguera—Emeneau 1984:225, no. 2589.

PROTONOSTRATICO *13 553

C. Protoindoeuropeo *k^hreyH-/*khri- (> *kiri-) '(adj.) mejor, superior, glorioso, ilustre; (n.) alto rango': sánscrito sréyas- 'más espléndido o hermoso, más excelente o distinguido, superior, preferible, mejor', sri- 'alto rango, poder, poder, majestad, dignidad real; luz, brillo, resplendor, esplendor, gloria, belleza, gracia, hermosura'; Avestan srayah- 'más bella, más hermosa', sr7- 'belleza, justicia', srira- 'bella, hermosa'; Griego xpetov, xpéav 'gobernante, señor, amo'. Pokorny 1959:618 *frei- 'brillar'; Walde 1927—1932.1:478 *krei-; Mann 1984—1987:637 *kreiio- (*kréio-) 'superior'; Boisacg 1950:513; Chantraine 1968—1980.1:580; Registrar 1970—1973.11:12; Hofmann 1966:159 *krei-.

D. (2) Postbase protoesquimal *far 'uno que es más o más': Alutiiq Alaskan Yupik ꜥaq (poseído #xa, etc.) 'uno que es más - (que poseedor)', #ga (tr.) 'tener - ser más que (sujeto)'; Yupik 4aq de Alaska central (poseído #ra, etc.) 'uno que es más o más—'; Yupik de Siberia Central ꜥaXpiyag 'más'; Inuit del norte de Alaska ꜥXaaq 'uno que es más, más...'; Los inuit del Canadá occidental (Siglit) drogan 'los más...' (sobre bases verbales adjetivas); Inuit del este de Canadá /aag 'uno que es el más...'.
Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:409.

Buck 1949: 19,32 rey. Bomhard—Kerns 1994:369—370, no. 200.

524, Proto-Nostratic *ꜥfif-rV- (~ *ꜥfhēf-rV-) 'cabello' (el significado original de la raíz *ꜥ#Hif- [~ *ꜥ#4eS-] puede haber sido 'rascar, raspar' > 'peinar' > 'cabello'; esta raíz puede conservarse en cusítico: proto-cusítico *Zaff-/##iff- o *lafy-/##liff- 'garrar, rascar' (cf. Ehret 1995:429, no. 891). Para la derivación de la palabra "pelo" de una raíz con el significado "rascar, raspar", cf.
En sánscrito kéSa-h 'pelo de la cabeza' de la misma raíz que se encuentra en lituano kaiSti 'raspar', en antiguo prusiano coysnis 'peine' [cf. Mayrhofer 1956—1980, I: 267; Pokorny 1959:520; Walde 1927—1932.1:328]):

A. Protoafasiano *##if(a)r- 'pelo': Protosemítico *tfar-/##ifr- 'pelo; peludo' > hebreo sé'ar 'pelo'; siríaco sa'rd 'cabello'; sara mandaica 'pelo'; Cabello árabe Sar '; cerdas; pelaje, piel', Sa'rant 'peludo'; el acadio Sartu 'piel peluda'; Uparitic Šꜥrt 'cabello'; Harsiisi sor 'pelo, lana'; Mehri sér 'paja'; Sheri i Jibbali sd%ar 'pasto seco, paja'; Sogotri Sdēr 'paja'; Caray / Ethiopic SaCart 'pelo del cuerpo o cabeza', maṢCart 'peine, reposacabezas de madera'. Diakonoff 1992:18 *éafar- 'pelo'; Murtonen 1989:433; Klein 1987:673; Leslau 1987:525. Nota: La srt 'lana' egipcia (demótica), la 'lana' copta [copta] son préstamos semíticos (cf. Cemy 1976:162; Vycichl 1983:197). West Chadic (*##ifar- >) *##aHar- 'pelo' > Hausa Saari 'pelo en el pecho de un carnero'; Bokkos syah- 'pelo'. Omótico (*##ifar- >) *SaHar- 'pelo' > Maji saaru 'pelo'. Asimilación de vocales en West Chadic y Omotic. Orél—Stolbova 1995:123—124, no. 538, *éafar- 'pelo'. [Ehret 1995:429, no. 889, *##-2r- o *##-r?- 'cabello': protosemítico *##fr-.]

CAPITULO VEINTE

B. (?) Dravidiano: tamil *ir*, irppi 'nit'; Malayalam *ir* 'nit', *iruka* 'peinar

cabello'; Kota *ci-r* 'liendre'; Toda *fi-r* 'liendre'; Kannada *ir*, *ipi*, señor 'nit', *ir* 'peinar liendres', *ir-anige*, *sir-anige* 'peinar en busca de liendres o piojos'; Kodagu *ci-ri* 'liendre'; Tulu *seco*, *ciry*, *siry* 'liendre', *tiruvana* 'escoger liendres'; Telugu *iru*, *ipi* 'liendre', *ir(u)cu* 'peinar las liendres', *ir(u)* *pena* 'peine para quitar las liendres'; Kolami señor 'liendre'; Naikti Señor 'liendre'; Naiki (de Chanda) *sirkw* (pl.) 'liendres'; Gadba *rs-* (*iris-*) 'peinar'; Gondi señor, *hiy*, *hir*, *ir* 'liendre', señor 'piojo', *cirni* 'peine para quitar liendres', *irs-* 'para peinar liendres'; Pengo *hir* 'liendre'; Manda *hir* 'liendre'; Kui *sireni*, *sireri* 'peine'; Kuwi *hiru* 'liendre'; Kurux *cir* 'liendre'. Madriguera—Emeneau 1984: 228, no. 2625. Para la semántica, cf. Inglés antiguo *Anitu* 'nit'; *nit* holandés 'liendre'; Antiguo alto alemán (h) *niz* 'nit' (nuevo alto alemán *Nif*, *Nisse*) < protoindoeuropeo **k/nit-* 'piojo, liendre', en última instancia de **ken-* 'rascar', griego *xovic* 'huevos de piojos, liendres' proviene de la misma raíz (cf. *xvilo* 'rascar, raspar; picar, rallar'), Note también el antiguo islandés *gnit* 'liendre' de la misma raíz que se encuentra en *gnida* 'frotar, raspar'.

C. Protoindoeuropeo **kiiffr-* [**k'effir-*] (> **kiér-*) 'pelo': islandés antiguo

har 'pelo'; *hdr* 'pelo' de las Islas Feroe; *haar* noruego 'pelo'; sueco *har* 'pelo'; danés *haar* 'pelo'; Inglés antiguo *hér*, *hér* 'pelo'; Antiguo frisón *hér* 'pelo'; Antiguo sajón *Adr* 'pelo'; holandés *haar* 'pelo'; ¿Antiguo 'pelo' *hdr* en alto alemán? (Nuevo Haar en alto alemán). Pokorny 1959:583 **ker(s)-* 'erizar'; Walde 1927 —1932.1:427 **ker(s)-*; Mallory—Adams 1997:252 **ker(es)-* 'pelo (áspero), cerda' (formas germánicas < **kéro-*); De Vries 1977:210; Cebollas 1966:423 Germánico común **y&ram*; Klein 1971:331; Kluge—Mitzka 1967:278; Kluge—Seebold 1989:284 **Ker-*, **ky-*.

Buck 1949:4,14 *cabello*. Méller 1911:120 (protoindoeuropeo **ker-*); Bomhard —Kerns 1994:372, no. 204, Aparece una etimología diferente (improbable) en Dolgopolsky, núm. 2220, **Sdyoy/iJRV* 'pelo'.

525. Proto-Nostratic **/#an-kiV-* (~ **t#on-k'V-*) '(vb.) enganchar, colgar, colgar

suspend (tr.); *colgar*, *colgar* (intr.); (n.) *clavija*, *gancho*':

A. Afrasiano: semítico: árabe *Sankala* (< **tfank-al-*) 'enganchar', *Sankal* 'clavija,

gancho,

B. Dravidian: tamil *cwiku* 'extremo de tela que se deja colgando en un vestidor, pliegue o

Machine Translated by Google
'el extremo(s) de una prenda'; Kannada cunu, jungu 'extremo de un turbante sobresaliendo, una pequeña parte rota y colgando de la cosa, una patata colgando'; Telugu cingulu 'el extremo(s) de una prenda', cwigu 'una falda, el extremo de una tela'; Kolami juye 'tela'. Madriguera—Emeneau 1984:229, no. 2648.

C. Protoindoeuropeo *klienk'- '(vb.) enganchar, colgar; (n.) clavija,

gancho': hitita (tercer sg. pres. act.) ga-an-ki 'colgar'; sánscrito Sankai-h 'clavija, clavo, púa', Sdnkate 'renunciar, vacilar'; latín ciinctor 'retrasar, demorar, vacilar'; Aahan gótico 'colgar, mantener en suspenso'; Antiguo islandés hanga 'colgar, suspender', hengja 'colgar, colgar'.

PROTONOSTRATICO *t# S55

suspender'; hanga feroés 'colgar'; hanga noruego 'colgar', hengja 'colgar'; hdnga sueco 'colgar'; henge danés 'colgar'; Inglés antiguo hangian 'ahorcar', hengan(n) 'muerte o castigo por ahorcamiento, ahorcamiento, tortura; horca, cruz, potro; prisión, encierro'; antigua hangia frisia 'colgar'; Antiguo sajón hangén 'colgar'; holandés hangen 'colgar'; Antiguo alto alemán hangén 'colgar' (nuevo alto alemán hangen, hédngen). Rix 1998a:290 *kenk- 'colgar, suspender'; Pokorny 1959:537—538 *kenk- 'colgar', 566 *kenk-, *konk- 'colgar'; Walde 1927—1932.1:382 — 383 *kenk-; Mann 1984—1987:469 *kank- (*kankjo) 'levantar, colgar', 470 *kankal- 'gancho, percha', 601 *kankos, -es 'pico, miembro, rama, clavija'; Watkins 1985:32 *konk- y 2000:43 *konk- 'colgar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:927 *k/tJank/t]- y 1995.1:821 *khankh- 'estaca, clavija'; Mallory—Adams 1997:255 konk- 'colgar'; Emout—Meillet 1979:157; Walde—Hofmann 1965—1972.1:307 *keng-, *kong-; Feist 1939:230—231 *kawk-; Lehmann 1986:168 *kenk-; De Vries 1977:208 y 222; Cebollas 1966:426 Germánico común *yayyan; Klein 1971:333 *keng-, *kong-; Kluge—Mitzka 1967:288; Kluge—Seebold 1989:.292 *Konk-; Puhvel 1984— .4:48—51 *kenke(y)-, *kyk-.

Buck 1949: gancho de 12,75. Bomhard—Kerns 1994:371—372, no. 203.

'26. Proto-Nostratic *t#iut'- (~ *t#hot'-) 'cortar, dividir':

A. Protoafasiano *t#uJt'- 'cortar, dividir': Protosemítico *t#at'-ar- 'cortar, dividir' > árabe Satara 'reducir a la mitad, dividir en partes iguales', dividir, cortar, cortar, separar', Satr 'partición, división, separación, dividir por la mitad, dividir'; Mehri Satrdyr 'trapo, tira de tela'; Sogotti Sefar 'para rasgar'; Harsiisi Seferdyr 'hago de trapos o telas'; Sheri/Jibbali Satrér 'trapo, tira de tela'; Gurage (Chaha) Satdird 'partir madera por la mitad o en trozos grandes, arar un campo por primera vez', (Endegefl) (a)Stdttdrd 'partir madera en trozos pequeños', (Muher) Sdttdird 'cortar, dividir'; Tigre sditra 'dividir, resquebrajar'; Harari sétdra 'partir a lo largo de la fibra en astillas', sditra 'romper, partir', sdçir 'astilla'. Leslau 1963:137, 144 y 1979:588. Protosemítico *t#at'-ak'- 'cortar, dividir' > acadio Sataku 'cortar, separar'; Geez / Etíope Sataka 'cortar, dividir, desgarrar, romper, abrir un camino'; Tigre Sdttdka 'se separará'; Gurage sdttdkd 'partir leña por la mitad, arar un campo por primera vez'. Leslau 1979:567 y 1987:537—538.

Protosemítico *t#at'-at'- 'cortar, dividir, desgarrar' > árabe (Datina) Satta 'cortar, dividir, desgarrar'; Caray / Satata etíope 'desgarrar (separar), desgarrar,

Mesopotamia, Tigris *sutta* 'desgarrar', Satta 'desgarrar'; Tigríña Sdtdtd, stitdtd' a

'desgarrarse ruidosamente o rápidamente'. Leslau 1987:538.

árabe Sataba 'para cortar en rodajas o tiras; para hacer una incisión, una longitudinal
corte, una hendidura, un corte', Satb 'corte, corte, incisión, rasguño'. Caray / Etiópe

556

CAPITULO VEINTE

Sataya 'desgarrar, lacerar, desgarrar, sentir terror, consternarse'.
Leslau 1987:538.

B. (2) Dravídico: tamil cutti, cuttiyal 'pequeño martillo'; Malayalam cutti, cuttika, tutti
'martillo'; Kannada suddige 'martillo'; Tulu suddi, suddigé, suddiyé, suddé, suddye 'martillo';
Telugu sutte 'martillo'; Gondi sutte 'martillo'; Kuwi suthi 'martillo'. Madriguera—
Emeneau 1984:231, no. 2668.
Cf. Marathi suki "un instrumento de los que parten piedras".

C. Protokartveliano *xot'r- 'cortar, recortar': georgiano xof'r- 'cortar (cerca de la piel);
mingreliano xot'or-, xut'or-, xué'or- 'cortar, recortar'; Laz xot'or-, xut'or-, xod'or-
'cortar, recortar'. Klimov 1964:261 *xotr- y 1998:330 *xotr- 'cortar, cortar'; Fuhnrch
—Sardshweladse 1995:554 *xotr-.

Buck 1949: corte 9.22 (vb.); 9,27 dividir (vb. tr.); 9.28 lágrima (vb. tr.). Bomhard—Kerns
1994:378, no. 212.

20.32. PROTONOSTRATICO *t?

Proto- Proto-
Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
afraasiático | Dravid. | Kartvel. | JE Urálico | Altaico | esquimal tv- tP- t k- por- # | #
[0 x |

527. Proto-nostrático *{##'ar-as(V)- (~ *t##'ar-as(V)-) '(vb.) morder, roer; (norte.)

diente; bocado mordido, alimento, alimento':

A. Protoafrasiano *##'aras- 'morder': Protosemítico *ç# 'aras- 'morder', *t##'irs- 'muela' >
árabe darasa 'morder con firmeza o fiereza', dirs 'diente molar'; Sabeen drs
'diente molar'; Sheri/Jibbali magrés 'diente molar'; Caray / Dors etiopes 'diente
molar'; Tigrinya farsí 'diente'; Amárico fars 'diente', çdrrdisd 'romper los dientes';
Harari firsí 'diente molar'. Leslau 1963:156 y 1987:153.

B. Protoindoeuropeo *k'ras- 'morder, roer, comer': sánscrito grdsate,

Machine Translated by Google

grosati 'tragar, consumir, comer, devorar', grédsa-h 'comida, alimento, bocado mordido'; griego ypém 'roer, comer'; (?) Latín gramen (si no de *ghra-s-men) 'hierba'. Rix 1998a:170—171 *gres- 'comer, devorar'; Pokorny 1959:404 *gras-: *grds- 'comer'; Walde 1927— 1932.1:657—658 *grés- : *grds- : *gras-; Mann 1984—1987:291—292 *gras6 'devorar, consumir'; Watkins 1985:24 *gras- y 2000:33 *gras- 'devorar'; Mallory—Adams 1997:175 *gras- 'comer, pastar'; Mayrhofer 1956—1980.1:352 *gréseti, (paradigma más antiguo) *gr-és-mi : *gy-s-més; Boisacq 1950:155 *ger-; Registrar 1970—1973.1:326 *grs-6; Chantraine 1968—1980.1:237 *gys-o *gres- (7); Hofmann 1966:47—48 *grasd; Ernout—Meillet 1979:280; Walde—Hofmann 1965—1972.1:616—617.

Buck 1949: 4,27 dientes; 4,58 mordida; 5.11 comer. Bomhard—Kems 1994:381, no, 216.

528. Proto-Nostratic *ç#il- (~ *ç#el-) '(estar) doblado, curvo, redondo':

A. Protoafasiano *{#il-af- 'ser doblado, curvo, redondo', *##il-(a)f- 'costilla': Protosemítico *f#alaf- 'estar doblado , curvado, redondo', *#ilf- 'costilla' > acadio séu 'costilla, lado'; ¿Mar hebreo? 'costilla'; 'costillas' ugaríticas s/t; Árabe dalīʿa 'estar torcido, doblado, curvo; curvar; doblar', dil? 'costilla'; Sheri / Jibbali Zal@ 'costilla'; Mehri 2a/a? 'costilla'; Sogotri Zal@ 'costilla'. Murtonen 1989:361; Klein 1987:549. Proto-Este Cushitic *d;in(a)S- (< *d;il(q)\$-) 'costilla' > Burji din-da 'costilla, costillas, costado del cuerpo'; 'lado' somalí dina@; Gidole dina?-itt 'costilla'; Galla / Oromo c'ina-a 'costilla, lado del cuerpo'; Gedeo c'inaacca 'costillas, costado'. Sasse 1982:64; Hudson 1989:123.

558

CAPITULO VEINTE

B. Protoindoeuropeo *k'el-/*kl- 'doblado, curvo, redondo': sánscrito guli

'globo, pastilla', gldu-h 'bulto redondo'; Griego yiyyAvuog 'una articulación de bisagra', yAoutds 'grupa, nalgas'; latín globus 'una bola redonda, globo terráqueo, esfera', glomus 'ovillo de hilo', gléba 'un trozo o terrón de tierra', glomeré 'formar una esfera'; Inglés antiguo cliwen 'bola de hilo, ovillo; cualquier cosa en forma de bola', clympre 'trozo de metal, metal'; Bajo alemán klump 'grupo, bulto'; holandés klomp 'bulto, masa', kluwen 'ovillo, bola'; Antiguo alto alemán klumpe 'bulto, masa' (nuevo alto alemán Klumpen), kliuwa, chliwa 'ovillo, bola' (grupo inicial disimilado de k/- a kn- en nuevo alto alemán Knéiuel); Ghita eslovena 'forúnculo, tumor, bulto, hinchazón'. Pokorny 1959:357—364 *gel- 'formar una bola'; Walde 1927—1932.1:612—621 *gel-; Mann 1984—1987:275 *glauos 'bola, bulto', 276 *glembéd, -i6 'comprimir', 279 *giy- (*gloy-) 'bola, grumo', 279 *globos, -d 'bulto, masa ', 280 *glombos, -jos 'masa, terrón, grupo', 281 *glomos, *glom- 'compacto; masa', 281 *gloud- 'compacto; bola, bulto, apiñamiento', 282—283 *gliid- 'paquete, manojo, coágulo; hacer una bola, acurrucarse, agruparse', 283 *glund- (*glundh-) 'bulto'; Watkins 1985:18 *gel- 'formar una bola'; Mayrhofer 1956—1980.1:341 y l:354—355; Boisacq 1950:147 y 151 *gleu-, basado en *gel- 'formar una bola'; Registrar 1970—1973.1:306 y 1:313—314; Hofmann 1966:44 y 46 *gi-eu-; Chantraine 1968—

1980 1:221 griego γλυψ-γλυσ, sin etimología, y 1:228 *glout-; Emout—
Machine Translated by Google
Meillet 1979:276 y 277; Walde—Hofmann 1965— 1972.1:606—

607 *gelebh- (grado alargado *glébh-), 1:608—609 *g(e)leb(h)-, y 1:609

*gel- 'para formar un pelota'; Cebollas 1966:181 y 184; Klein 1971:142 *gleu-
y 144; Kluge—Mitzka 1967:380 y 381; Kluge—Seebold 1989:380 y 382.

Dólar 1949: 12,81 rondas; 12,82 círculo; 12,83 esfera. Bomhard—Kerms
1994:381—382, no. 217.

529, Proto-Nostratic *{#im- (~ *ff'em-) '(vb.) unir, unir, presionar o unir

juntos; (adj.) unido, atado, presionado o unido; atado, enjaezado, pegado, etc.':

A. Proto-Afrasiano *#/iJm- 'unir, unir o unir': Proto-semítico

*('am-ad- 'unir, unir, unir' > acadio samddu 'unir, unir'; hebreo sdmad
'presionar; unir, unir', semed 'pareja, par'; arameo samad 'unir, unir'; mandaico
smd 'atar, unir, unir'; ugarítico smd 'enjaezar'; árabe damada 'vender una herida,
enrollar una venda alrededor de la cabeza'; 'unir, unir'; Geez / Bthiopic damada
'unir, unir, unir, unir, wate'; Tigre sdimda 'unir'; i 'unir, juntar, unir'; amárico
tdmmdéidd 'unir bueyes';

PROTONOSTRATICO *t? 559

yugo de bueyes'. Murtonen 1989:361—362; Klein 1987:550; Leslau 1979:621
y 1987:149-150. Protosemítico */#am-am- 'unir' > árabe damma 'reunir, unir,
unir, contraer; recoger, recolectar, cosechar, cosechar; unir; abrazar; combinar,
cerrar, comprimir; agarrar, agarrar, agarrar, apoderarse'; En hebreo samam 'estar
presionado, restringido; (hif.) restringir, atar', sammah 'velo de mujer';
Sheri/Jibbali Zimm' se alistará; estar reunidos'; Mehri Zam 'unirse, alistarse';
Caray / Damama etíope 'atar, atar, remendar, restringir (apetito)'; Amárico ϕ amd
1G 'atar', téméittdmd 'envolver (un pañuelo alrededor de la cabeza o el cuello),
enrollar (una venda, turbante, etc.), atar un paquete con una cuerda, enrollar
(tr.)'; Tigre sdimma 'para apretarnos juntos'.

Murtonen 1989:361; Klein 1987:550; Leslau 1987:150. Dimm egipcio 'para unirse
con', dm? 'unir', dmi 'unir, reunir', dmd 'reunir, reunir, unir'; Copto 166me [rwwre]
'unirse'.

Hannig 1995:978, 979 y 979—980; Faulkner 1962:312 y 313; Erman—
Grapow 1921:214 y 1926—1963.5:451, 453—455, 457459; Gardiner
1957:602; Vycichl 1983:215; Cerny 1976:187.

Protoindoeuropeo *k'em-/k'p- (forma secundaria de grado o: *k'om-) '(vb.)
unirse, unirse (en matrimonio); casarse, casarse; (n.) el que está casado, yerno':
sánscrito jami-h 'pariente (hermano o hermana)', jaméitar- 'yerno (marido de
la hija)'; Avestan z@mdtar- 'yerno'; farsi padraastro 'yerno'; Griego yapiée
'casarse', yépoc 'boda',

Machine Translated by Google

eslavo eclesiástico zefe 'yerno'; Albanés dhéndhër, dhéndhri, dhéndhurë 'yerno, novio'. Pokorny 1959:369—370 *gem(e)- 'casarse'; Walde 1927—1932.1:574—575 *gem/(e)-; Mann 1984—1987:396 *gamros; Watkins 1985:19 *gema- y 2000:26 *gema- 'casarse' (forma más antigua: *gemg,-); Mallory—Adams 1997:369 *gemh,- 'casarse (desde el punto de vista masculino)' y 533 *gomh,-ter- 'yerno', *gymh,-ro-s, *gyp-ro -s 'yerno', *gemh,- to-s 'yerno'; Mayrhofer 1956—1980, 1:430; Boisacq 1950:140 y 140-141; Chantraine 1968—1980.I:208—209 y 1:209; Frisk 1970—1973.1:287 y J:287—288; Hofmann 1966:54; Huld 1984:58—59 *gamH- 'casarse'; Erout—Meillet 1979:270; Walde—Hofmann 1965— 1972.1:590—591 *Zem(e)- 'casarse'.

. Proto-Urálico *éymd 'pegamento': tynd finlandés 'pegamento'; Lapp / Saami dabme / dame- 'pegamento'; Cheremis / Mari liimé 'pegamento'; Votyak / Udmurt /'em 'pegamento'; Zyrian / Komi l'em 'pegamento'; Yurak Samoyedo / Nenets jiibe, jiimed 'pegamento'; Tavgi Samoyedo / Nganasan jimi 'pegamento'; Yenisei Samoyedo / Enets jii 'pegamento'; Selkup Samoyedo ftime, t'eu 'pegamento'; Nombre kamasiano 'pegamento'. Collinder 1955:64, 1960:409 *6'iimd y 1977:81; Rédei 1986—1988:66 *6d'ima (*d'tima); Décsy 1990:98 *dhjima 'lima'; Sammallahti 1988:537 *d'iima 'pegamento'.

560 CAPITULO VEINTE

Banda sumeria tenue, vinculante; cuerda, cordón; nudo', dim-ma 'atar, sujetar, atar', dim-md 'banda, cuerda, cordón'. Buck 1949:2.33 casarse; 2,63 yerno; 10,78 yugo. Méller 1911:73—74; Bomhard—Kerns 1994:380—381, no. 215.

530. Proto-Nostratic *4fukl- (~ *ϕ#ok-) 'empujar, empujar, empujar (hacia adentro), presionar (hacia adentro)':

A. Affasiano: semítico: árabe dakka 'presionar, presionar sobre', dakaza 'presionar violentamente con la mano', (reduplicado) dakdaka 'presionar; "caminar a buen paso".

B. Dravidian: Kannada diku 'empujar'; Kurux tukknd 'dar un empujón, empujar'; Malto tuke 'empujar, quitar', Burrow—Emeneau 1984:287, no. 3286.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *é?ukks- (*5?okks-) 'poner (dentro), pegar (dentro), empujar (dentro)' > (?) finlandés tokkaa- 'poner adentro, pegarse'; Cheremis / Mari loye- 'topear, embestir'; Votyak / Udmurt /'ekal- 'pero, embestir, pegar'; Zyrian / Komi l'ukal-, l'ukaav-, lukaal- 'golpear, embestir'. Rédei 1986—1988:66 *6'vkie-.

Buck 1949:9,342 prensa (vb.); 10.67 empujar, empujar (vb.); 12.12 poner (colocar, poner, poner). Bomhard—Kerns 1994:382, no. 218,

531. Proto-nostrático *?a- (~ *?a-), *?i- (~ *?e-) Primera raíz del pronombre personal singular

(sin duda originalmente lo mismo que las partículas deícticas *?a-, *?i- que se enumeran a continuación):

A. Protoafasiano *?a- 1er prefijo de pronombre personal singular: Protosemita *?a- 1er persona singular! prefijo de pronombre > Árabe clásico ?a-; Sheri / Jibbali e-, a-, O-; Mehri a-; Hebreo. e-/2a-; arameo 7i-; Ugarítico d-/i-; acadio a-; Dios / Etiópe 2a-; Amárico a-. O'Leary 1923:244; Lipiriski 1997:368—377. Bereber *@-. Proto-Cushitic *(q)- 1er prefijo de pronombre personal singular > Beja / Bedawye ?a-; Proto-Sam *@-. Heine 1978:34—36, Diakonoff 1988:80—82.

B. Protoindoeuropeo *?e- en: *?etk'-, *?etgh-, *?etkh- Primera raíz del pronombre personal singular: 'I': griego éy@, éydv 'I' (laconiano éydv n 'I'; Id. beocia(v) 'I'); latín egd 'yo'; falisco eko, ego 'yo'; Venetico .ego 'Yo'; Gótico ik 'yo'; Rúnico eka 'yo'; Antiguo islandés ek 'I'; feroés, por ejemplo, 'yo'; punta sueca 'yo'; jeg danés 'yo'; Inglés antiguo ic 'I'; antiguo frisón ik 'yo'; Antiguo sajón ik 'I'; holandés ik 'yo'; Alto alemán antiguo ih, ihha 'I' (nuevo alto alemán ich); armenio es 'yo'; el antiguo prusiano es, como 'yo'; lituano aš 'I' (antiguo lituano eš); letón es 'yo'; Antiguo eslavo eclesiástico aze, (raro) jazs 'I'; Checo ja 'T'; polaco ja 'yo'; Serbocroata j@ 'I'; ruso ja [a] 'yo'; sánscrito ahdm 'TP; avéstico azam 'yo'; Antiguo Adán persa 'Yo'. Pokorny 1959:291 *eg-, *eg(h)om, *egd 'Yo'; Walde 1927—1932.I:115—116 *eg(h)om; Mann 1984—1987:233 *egd, *egdne 'Yo', 236 *ek 'Yo', 238 *ekhd 'Yo'; Watkins 1985:16 *eg- y 2000:22 *eg- forma nominativa de la primera persona del pronombre personal singular; Mallory—Adams 1997:454 *h, eg 'I' (enfático +h eG6m); Fortson 2004:127 *egoh,, *egh-om; Brugmann 1904:407 *egh-, *eg-; Szemerényi 1996:213 *egd, *eg(h)om; Meillet 1964:333; Boisacq 1950:214—215 *eg-, *egh-, *eg(h)ém; Frisk 1970—1973.1:441 *ego, *egom, Hofmann 1966:68 *eg(h)om; Chantraine 1968—1980.1:311; Mayrhofer 1956—1980.1:68 *eghom, *egom, *egd(m), *eg, *ego(m) (2); Emout—Meillet 1979:192—193 *egd; Walde—Hofmann 1965—1972.1:395—396 *ef(h)om, *eGom, *e&, *eg(h), *egd; Feist 1939:291—292 *eg(h)om, *e8o, *e8; Lehmann 1986:204—205 *eg-d, *egom, *egh- (om); De Vries 1977:983—99 *eg, *egh; Cebollas 1966:457; Klein 1971:363; Kluge—Mitzka 1967:323—324 *egom, *eghom; Kluge—Seebold 1989:324 *eg, *egom.

C. (2) Chukchi-Kamchatkan: Chukchi i- ~ e- in (formas predicativas): -iyam ~ -eyam 'I' (la forma más corta yam se utiliza como forma personal independiente

562 CAPITULO VEINTE

pronombre 'yo'), -iyat ~ -eyat 'tú' (la forma más corta yar se usa como pronombre personal independiente 'tú'). Greenberg 2000:78—80. Fortescue (2005:146—147) reconstruye el proto-chukchi-kamchatkan *kem 'yo' y (2005:142-143) *kad 'tú'.

Sumerio aa, 'yo'.

Nota: Las formas chukchi respaldan la opinión de que estamos tratando con lo que originalmente era una partícula deíctica, ya que se encuentra el mismo patrón en las raíces de los pronombres predicativos de primera y segunda persona. Además, es la forma deíctica próxima *ʔi- (~ *ʔe-) la que se representa en Chukchi-Kamchatkan a diferencia de la forma distante *ʔa- (~ *ʔa-) que se encuentra en Afrasiano (el Proto-Indo). -Las formas europeas *ʔe+k'-, *ʔe+g'- y *ʔe+k"- son fonológicamente ambiguas). Esto parece indicar que en cada rama se produjeron desarrollos independientes, utilizando los mismos elementos básicos.

Molinero 1911:64; Dolgopolsky 1984:89—90 y 94; Bomhard—Kerns 1994: 567, no. 433; Greenberg 2000:77—81.

532. Raíces demostrativas proto-nostráticas: (A) *ʔa- (~ *ʔa-) distante: 'ese allá (más remoto, más alejado del hablante)', (B) *ʔi- (~ *ʔe -) próximo: 'este (más cercano al hablante)', y (C) *ʔu- (~ *ʔo-) intermedio: 'aquello (ni demasiado lejos ni demasiado cerca del hablante)' (originalmente partículas deícticas):

A. Afrasian: Para el proto-cushítico del sur, Ehret (1980:50) reconstruye los siguientes sufijos: (a) *-i marcador de cercanía, (b) *-a marcador de lejanía, (c) *-o marcador de referencia (indefinido distancia):

a) Marcador de cercanía proto-cusita del sur *-i > Iraqw -i in wilri/ti 'esto' (m/f.); Burunge -i en ki/ti 'esto' (m./f.), -i- en 117i 'aquí'; Alagwa ~i in wiliti 'esto' (m./f.); Ma'a - en ilaʔi 'esta dirección', i7i 'aquí'.

b) Proto-Cushitic del Sur *-a marcador de distancia > Iraqw -a in ga 'eso', da 'eso antes mencionado'; Burunge -a en kaʔa/taʔa 'eso' (m/f), taʔi 'allí'; Ma'a -a en fwa7i 'allí'.

ϕ) Proto-Cusita del Sur *-o marcador de referencia (distancia indefinida) > Iraqw -o in wo/ro/to 'se habla de esto' (m./f./n.); Alagwa -o en go 'eso'; K'wadza -o en -wko marcador de género masculino, -efo, -ito marcador de género femenino.

B. Protodravídico (a) *@ raíz demostrativa distante (Burrow—Emeneau 1984:1—3, no. 1; Krishnamurti 2003:253—258 y 390 *aH 'eso'), (b) *7 raíz demostrativa próxima (Burrow—Emeneau 1984:38—40, no. 410; Krishnamurti 2003:253—258 y 390 *iH 'esto'), y (c) *i raíz demostrativa intermedia (Burrow—Emeneau 1984:54—55, no. 557; Krishnamurti 2003:253—258 y 391 *wH 'más allá, no muy distante').

¿PROTONOSTRATICO*? 563

Krishnamurti deriva estas raíces de bases deícticas y señala que llevan género y número y se declinan por caso. Finalmente, señala que los adverbios de tiempo ('ahora, entonces, cuándo') y de lugar ('aquí, allí, dónde') también son

derivados de estas bases deícticas. Se encuentra un uso similar en otras lenguas nostráticas. Ejemplos (esto es sólo una pequeña muestra):

a)

b)

9)

. a)

b)

Protodravidiano *4 raíz demostrativa distante: tamil una base demostrativa que expresa la persona o cosa más remota; antepuesto a sustantivos para expresar lejanía; Malayalam a, 4 'eso, allá'; Kota a- distante del hablante en el espacio o el tiempo; Toda a- distante del hablante en el espacio o el tiempo; Kannada a- base demostrativa remota; Kui a- 'eso de allá'; Kuwi (adj.) @ 'lo más remoto'; Kurux a- 'el más remoto',

Protodravidiano *f raíz demostrativa próxima: tamil i base demostrativa que expresa la persona o cosa más cercana o próxima; antepuesto a sustantivos para expresar cercanía; Malayalam i, 7 'esto'; Kota i- base demostrativa que expresa cercanía al hablante; Manda 7 'esto'; Toda i- base demostrativa que expresa cercanía al hablante; Kannada i- base demostrativa próxima.

Protodravidiano *i raíz demostrativa intermedia: tamil w base demostrativa que expresa una persona, lugar o cosa que ocupa una posición intermedia, ni lejos ni cerca, y que significa allá u ocupa una posición cerca de la persona o personas a las que se habla; partícula demostrativa delante de sustantivos que expresan una posición intermedia o una posición cercana a la persona o personas a las que se habla; Kannada u- base que indica lugar, cantidad o tiempo intermedio; Kuwi @ (adj.) 'eso' (intermedio).

Protokartveliano *a- raíz demostrativa próxima: georgiano a-; Mingreliano a-; Laz (h)a-; Svan a-. Klimov 1964:41 *a- y 1998:1 *a-vástago pronominal, proximal. Protokartveliano *a-ma- 'eso, esto': georgiano a-ma-, am- 'eso, esto'; Mingreliano a-mu- 'eso, esto'; Laz (h)a-mu- 'eso, esto'; Svan am(a)- 'esto', a-me 'aquí'. Klimov 1964:44 *a-ma- 1998:2 *a-ma- 'eso, esto'. Protokartveliano *a-Sa- raíz deíctica: georgiano a-se 'so'; Mingreliano [a-š-]; Laz [a-8-]; Svan a-¥ 'entonces'. Klimov 1964:46 *as,- y 1998:4 *as,- raíz deíctica. Protokartveliano *ak- 'aquí': georgiano ak 'aquí'; Mingreliano ak, tak, atak- 'aquí'; Laz ak, a-ko 'aquí'. Klimov 1964:46 *ak- y 1998:4 *ak- 'aquí'.

Protokartveliano *e- raíz demostrativa: georgiano e-; e- mingreliano; Laz (h)e-; Svan e-. En la actualidad, suele presentarse como un ligado

elemento demostrativo (cf. georgiano es 'so', -eg 'esto; él, ella, eso'; [dial.] e-ma-; etc.; mingreliano e-na-; e-Si 'so'; Laz he -a-; él-s; e-Se 'entonces, allí'; Svan [e-3-] en e-Ji, e-\$e, e-\$a 'él, ella, eso'; ¥ 'entonces'); sin embargo, note Laz él en el bigate... 'con ese palo...'). Klímov

564

CAPITULO VEINTE

1964:77 *e-, 78 *eg-, 80 *es-, y 80 *e-Kk- 'allí'; 1998:45 *e-elemento pronominal, 45 *eg- raíz pronominal, y 47 *es,- raíz pronominal.

c) Protokartveliano *i- raíz demostrativa distante: georgiano i-; Mingreliano i-; Laz (h)i-; Svan i-. Klimov 1964:99 *i- y 1998:80 *i-raíz deíctica (que denota objetos remotos en contraste con *a-). Protokartveliano *i-ma- raíz demostrativa distante: georgiano i-ma-; Mingreliano i-mu-; Laz (h)i-mu-; Svan [im-]. Klimov 1964:101—102 *j-ma- y 1998:81 *i-ma- una raíz pronominal de semántica demostrativa (en contraste con *a-ma-, denota objetos remotos). Protokartveliano *i-\$- elemento deíctico: georgiano es- 'eso; él'; Mingreliano [i-8-] en io, vig-o 'allí'; Laz [(h)i-5-] en (h)is-o 'por aquí, por allá'. Klimov 1964:102—103 *is,- y 1998:82 *is,- elemento deíctico. Protokartveliano *ik- 'allí, por allá': georgiano ik(a) 'allí, por allá'; Mingreliano ik 'allí, allá'; Laz (h)ik 'allí, por allá', Klimov 1964:104 *ik- y 1998:83 *ik- 'allí, por allá',

Nota: parece haber habido una inversión del patrón nostrático *?a- (distante) ~ *?i- (próximo) a *a- (próximo) ~ *i- (distante) en kartveliano.

. Protoindoeuropeo *?e-/ *?0-, *?ey-/ *?oy-/ *?i- (< *?e-/ *?0- + *y/i-)

Raíz demostrativa: sánscrito aydm 'esto' (gen. sg. m./n. a-syd, d-sya; £. a-sydh (cf. Burrow 1973:276-278)), iddm 'esto', (£ .) iydm 'ella, esto', d-tah "de esto, de ahí" (< *eos [cf. Mayrhofer 1956—1980.I:26]), (n.) e-tdt 'esto, esto aquí', ihd 'aquí' (Pali idha 'aquí, en este lugar, en esta conexión, ahora'), e-sd (f. es@) 'esto'; Persa antiguo a- 'esto', aifa- 'esto', ima- 'esto', iyam esto', id@ 'aquí'; Avestan a- 'esto', aéfat 'esto', ima- 'esto', ida 'aquí'; Partícula demostrativa enclítica hitita (nom. sg.) -a\$, (acc. sg.) -an, (n. sg.) -at 'él, ella, eso'; (dat. sg.) e-di, i-di, e-da-ni 'para o para él, ella, eso'; Latín es, ea, id 'él, ella, eso; esta o aquella persona o cosa'; osco eiso- 'esto'; Umbría (dat. sg.) esmei 'a esto, a ello'; El irlandés antiguo é 'él, ellos', ed 'eso'; El pronombre anafórico gótico es 'él', ifa 'eso'; Antigua partícula relativa islandesa es (más tarde er) 'quién, cuál, qué'; Antiguo sajón ef, si 'eso'; Antiguo alto alemán er, ir 'él', ez, iz 'it? (Nuevo alto alemán er 'él', es 'eso'); Jis lituano (< *es) 'él'. Pokorny 1959:281—286 *e-, *ei-, *i-, (f.) *# partícula demostrativa; Walde 1927—1932.1:96—102 *e-, *i-, (£) *&, *a-; Mann 1984—1987:235—236 *eid (*id) 'ella, eso', 236 *eio, *eiio (*eiios) 'su, ella(s)', 427 *id 'eso, eso', 433 *es (*ia, *ia £) 'esto, él (ella)', 437 *ia 'ella, eso'; Watkins 1985:26 *i y 2000:35—36 *i- raíz pronominal; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:291 *es, *it', I:385—387 y 1995.1:253

Mn (f.) *es (n) *it' 'esto'; Mallory—Adams 1997:458; Tischler 1977—.1: 1—2 y
Machine Translated by Google
1:118—119; Pubvel 1984—.1/2:3—6 y 1/2:6—7; Feist 1939:296; Lehmann
1986:207—208; De Vries 1977:105; Kluge—Mitzka 1967:169—170; Kluge—
Seebold 1989:183; Brugmann 1904:401—402;

¿PROTONOSTRATICO*? 565

Meillet 1964:326—327. Partícula deíctica protoindoeuropea *-i que significa 'aquí y
ahora' agregada a los verbos para formar las llamadas terminaciones "primarias" (cf.
Kerns—Schwartz 1972:4, Burrow 1973:314). Partícula adverbial
protoindoeuropea *?&-/*?6- 'cerca, por, junto con': sánscrito @ 'aquí, cerca de,
hacia'; Antiguo prefijo alto alemán @-; Antiguo prefijo eslavo eclesiástico ja-;
Prefijos griegos é- y 6-.

E. Proto-Urálico *e- partícula demostrativa: finlandés e- en effd 'eso'; estonio et 'eso',
egd, iga 'cada'; Mordvin e- in esé (inessive) 'estos', esté (elativo) 'de allí',
eSt'a 'así', eSt'amo 'tales', ete (e- + fe) 'esto', ese (e- + se) 'ese, aquel', embe 'si,
cuando, después'; Zyrian / Komi e- en esy 'esto, aquello'; húngaro ez 'esto', itt
'aquí', innen 'desde aquí', ide 'aquí', igy 'así', ilyen 'tal'; Yenisei Samoyedo /
Enets eke, eko 'esto, esto aquí', ¿eo? 'aquí', inoo 'que allí'; Kamassian iida 'que
hay'. Yukaghir a- raíz demostrativa distante (Northern / Tundra an 'that', en contraste
con 'en 'this'), Greenberg 2000:89; Colisionador 1955:9 y 1977:31; Rédei 1986—
1988:67—68 *e; Décsy 1990:98 *e 'esto'.

F. a) Protoaltaico *a- raíz deíctica: protomongol *a-nu- Pronombre posesivo de
tercera persona del plural > Anu escrito en mongol originalmente la forma
genitiva del pronombre obsoleto *a-; en el mongol moderno, ha perdido casi
por completo su significado pronominal y se usa postposicionalmente para
indicar que lo que lo precede es el sujeto sintáctico de una oración; ahora se
usa indistintamente con inu. Note Poppe (1955:219): "El pronombre de la tercera
persona del plural era *a en mongol común. La raíz de los casos oblicuos era
*an. En el mongol escrito sólo se conserva el genitivo, pero en el mongol medio
(en la Historia secreta y en Hua-i i-yii) aparecen el genitivo anu, el dativo-locativo
andur y el acusativo ani. Ninguna de estas formas ocurre en el mongol
hablado".

b) Proto-altaico *e- raíz deíctica: 'esto, aquello': Proto-Tungus *e- 'esto' >
Evenki er, eri 'esto'; Lamut / Incluso er 'esto'; Negidal ey 'esto'; Manchú era
'esto'; El manchú hablado (sibo) era 'esto'; Jurchen e(r)se 'esto'; Ulch ey 'esto';
Orok eri 'esto'; Nanay / Gold ei 'esto'; Oroch ei 'esto'; Udihe eyi 'esto'; Solon
es 'esto'. Protomongol *e-ne- 'esto' > Escrito mongol ene 'esto'; Khalkha
ene 'esto'; Buriat ene 'esto'; Kalmyk ena 'esto'; Ordos ene 'esto'; Moghol
termina 'esto'; Dagur ene 'esto'; Dongxian ene 'esto'; Shira~Yughur
ene 'esto'; Monguor ne 'esto'.

Prototurco *gn- 'eso (casos oblicuos); aquí' > Turco antiguo (Orkhon, Uigur
antiguo) (loc.) ay-ta, (dat.) ay-ar 'eso'; Karakhanide Turkic (loc.) an-da, (dat.)
ay-a 'eso'; turcomano ana 'aquí'; Karaim (loc.) an-da, (dat.) an-ar 'eso'; tártaro
(loc.) an-da, (dat.) ay-a, an-ar 'eso'; Bashkir (loc.) an-da, an-ta, (dat.) ay-a 'eso';
Kirguís (loc.) an-ta, (dat.) a-(y)a 'eso'; Sary-uigur (nom.) un 'eso'; Oyrot
(Montaña Altai) (loc.) an-da, (dat.) o-(y)o 'eso'; Tuva (loc.) in-da, (dat.) a(y)-
a 'eso'; chuvasio

CAPITULO VEINTE

loc.) on-da, (dat.) o"na 'eso'; Yakut ana-ra 'eso'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:487 *e 'eso' (raíz deíctica).

c) Proto-altaico *i- raíz deíctica: Proto-Tungus *i- raíz deíctica de 3ª persona > manchú i 'él, ella', ineku 'lo mismo; este (día, mes, año)'; Manchú hablado (Sibo) 7 the, she'; Jurchen en raíz deíctica de tercera persona; Solon ini 'suyo'. Protomongol *i-nu- Pronombre posesivo de tercera persona singular > Inu escrito en mongol originalmente la forma genitiva del pronombre extinto *i 'él, ella, eso'; en el mongol moderno, ha perdido casi por completo sus significados pronominales y se usa postposicionalmente para indicar que lo que lo precede es el sujeto sintáctico de una oración; ahora se usa indistintamente con anu. Note Poppe (1955:214): "El pronombre de la tercera persona del singular era */ en mongol común. La raíz del genitivo era *in- y en todos los casos oblicuos restantes la raíz era *ima-. Este pronombre ha desaparecido."; Khalkha # pronombre posesivo; Buriat # pronombre posesivo; Kalmyk # pronombre posesivo; Moghol ini ~ ni ~ ne ~ i pronombre posesivo; Dagur en 'él; esto que'. Prototurco *i-na- 'eso' > turcomano ina-ru 'eso'; Tuva inda 'allí', indiy 'tal'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:577 *ia raíz deíctica.

d) Proto-altaico *o- raíz deíctica: 'esto, aquello': Proto-Tungus *u- 'esto; eso' > Manchu u-ba 'esto; aquí, este lugar'; Manchú hablado (Sibo) eva 'esto'; Udihe w-fi 'eso'. Protomongol *en- 'otro, ¿diferente? > Escrito en mongol ondu 'otro, otro; diferentemente); aparte, separado', onéuyui 'peculiar, inusual; específico; separado; especial; particular, diferente; remoto, aislado; extraño'; Khalkha ond6 'otro, diferente'; Buriat ondé 'otro, diferente'; Ordos ondón 'otro, diferente'; Dagur encii 'otro'; Shira-Yughur ondén 'otro, diferente'. Prototurco *o(-1)- 'eso' > Antiguo turco (Orkhon, Antiguo uigur) o-/ 'eso'; turco o 'eso'; Gagauz o 'eso'; azerbaiyano o 'eso'; Karakhanide Turkic o-/ 'eso'; turcomano o/ 'eso'; uzbeko y 'eso'; Uigur u 'eso'; Karaim o 'eso'; tártaro con 'eso'; Bashkir u, oo 'eso'; kirguís o-fo 'eso'; Kazajo o-/ 'eso'; Noghay o-/ 'eso'; Sary-uigur o-/ , o 'eso'; Oyrot (Montaña Altai) oJ 'eso'; Tuva de 'eso'; Chuvash va-/ 'eso'; Dolgan o/ 'eso'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1040 *o 'esto, aquello' (partícula deíctica).

¡Anuncio demostrativo distante de G. Gilyak / Nivkh (Amur)! 'eso, aún más alejado del hablante pero visible'. Gruzdeva 1998:26; Greenberg 2000:91.
H. Etrusco i- in: i-ca 'esto', in, i-nc 'eso', i-ta 'esto'.

Sumerio e 'aquí, aquí'.

Mlié-Svityé 1971—.1:257—258, no. 121, *?un pronombre demostrativo

indicando objeto distante: 'eso' y 1:270—272, no. 134, *?i/(?)*?e pronombre demostrativo que indica objeto cercano: 'esto'; Bomhard—Kerms

1994:576—577, núm. 444; Greenberg 2000:81—87, §8. Tercera Persona I~ E, y 87—91, §9. Demostrativo A ~ E; Dolgopolsky no aparecerá. 751, *ha partícula pronominal deíctica ('ille', deixis distal), núm. 753, *hfe] 'esto', núm. 754, */hJi 'iste' (o 'hic'), y no. 755, */hJu 'iste', partícula demostrativa (¿deixis intermedia?).

533. Proto-Nostratic *?ab- 'fuerte, poderoso':

A. Afrasiano: protosemítico *?ab-ar- 'fuerte, poderoso' > acadio abaru 'fuerza'; Hebreo ?4fir 'fuerte', ?abbir 'poderoso, valiente'; Ugarítico ibr 'toro'; Ya'udic ?brw 'fuerza, poder'; Gurage (Chaha) abar 'persona joven o animal en su mejor momento'.
D. Cohen 1970— :5; Murtonen 1989:81; Klein 1987:3 y 4; Leslau 1979:9.

B. Protoindoeuropeo *?ab/-ro- 'fuerte, poderoso, poderoso': gótico abrs 'fuerte, violento, grande, poderoso'; Viejo islandés afar- 'muy, extremadamente', afr 'fuerte'; Antiguo irlandés abar- 'muy' (irlandés medio abor-); Galés afr- 'muy'.
Pokorny 1959:2 *abhro- 'fuerte'; Walde 1927—1932.1:177—178 *5bh-; Mann 1984—1987:1 *abhros 'poderoso, gigantesco'; Lehmann 1986:1—2; Feist 1939:1—2; De Vries 1977:2 y 2—3; Vendryés 1959— :A6—7.

C. Proto-altaico *abga 'fuerza, poder': mongol: escrito en mongol auy-a 'fuerza, poder'; poderoso, poderoso', auyatai 'fuerte, poderoso'; Khalkha iigd 'fuerza, poder'; Kalmyk igo 'fuerza, poder'. (Manchú-)Tungus: Lamut / Incluso abgar, abgor 'saludable'; Evenki awgara (< *abga-ra) 'saludable'; manchú abgari 'inactivo, sin ocupación; funcionario retirado», Poppe 1960:44, 89 y 95; Calle 1974:7 *abga 'fuerza, poder'. No en Starostin—Dybo—Mudrak 2003.

Buck 1949:4.81 fuerte, poderoso, poderoso. Bomhard—Kerns 1994:573—574, no. 441; Brunner 1969:27, núm. 72.

534, proto-nostrático *?ab(b)a ~ *?ap"(p!)a 'padre, antepasado' (palabra infantil):

A. Protoafasiano *?ab- 'padre, antepasado, ancestro': Protosemítico *?ab- 'padre, antepasado, ancestro' > acadio abu 'padre; (en pl.) antepasados, ancestros'; Amorreo ?abum 'padre'; Eblaite a-bi: 'padre', a-bu 'anciano'; Hebreo 24f 'padre'; fenicio 7b 'padre'; Púnico 7b 'padre'; nabateo 2b 'padre'; Ugarítico db 'padre'; arameo 2abba 'mi padre'; Lihyanita 2b 'padre'; Árabe ?ab 'padre, antepasado, antepasado'; Sabaeen 7b 'padre, antepasado'; Mehri Adyb 'padre'; Sheri / Jibbali 7iy 'padre'; Caray / etíope ?ab 'padre, antepasado, antepasado'; Tigre 2ab 'padre'; Tigrña ?ab 'padre'; Anuharic abbat 'padre', ab 'anciano, antepasado'; Argobba aw 'padre'; Harari Gw 'padre'; Gurage ab 'padre'; Gafat aba 'padre'. D. Cohen 1970— :1; Diakonoff 1992:85 *?ab(b-) (?) 'padre'; Murtonen 1989:80; Klein 1987:1; Leslau 1963:37, 1979:4—5 y 1987:2. familia egipcia 3bø; parientes (del lado paterno de la familia).
Hanning 1995:6; Faulkner 1962:2;

CAPITULO VEINTE

Erman—Grapow 1921:1 y 1926—1963.1:7; Gardiner 1957:549. bereber: Tawlemmet abba 'padre'; Izayan ibba 'padre'; Iznasen abba 'padre'.

Chadic central: Buduma aba 'padre'. Cushitic: Bilin abba 'padre'; Kemant abaa 'padre'. Proto-Este Cushitic **a(a)bb-* 'padre' > Saho-Afar abb-a 'padre'; somalí aabb-e 'padre'; Rendille ab-un 'padre'; Bayso abb-o 'padre'; Galla / Oromo abb-aa 'padre'; Hadiyya aabb-un 'padre'; Burji aabb-éo 'padre, hermano del padre, marido de la hermana de la madre', abi 'tío materno'; Konso aapp-un 'padre'; Sidamo aabb-o 'padre', abbo 'tío materno'; Gedeo aabbo 'tío materno'. Sasse 1979:15 y 1982:21; Hudson 1989:62. Proto-Cushitic del Sur **?aba* o **aba* 'padre' (término de tratamiento) > Asa aba 'padre'; Ma'a aba 'padre'. Ehret 1980:281. Orél—Stolbova 1995:1, núm. 2, **?ab-* 'padre'.

. Dravidiano: tamil appan, appu 'padre'; Malayalam appan 'padre';

Kannada appa 'padre', apa 'padre'; Kodagu appé 'padre'; Tulu appa, appé afijo de respeto añadido a los nombres propios de los hombres; Telugu appa 'padre'; Gondi Gpérdil 'padre'; Konda aposi 'padre', Burrow—Emeneau 1984: 15—16, no. 156; Krishnamurti 2003:10 **app-a-* 'padre'.

. Protoindoeuropeo **?ab/-* 'padre, antepasado, hombre': gótico aba 'hombre,

marido'; Antiguo islandés aff 'abuelo, hombre'; Nombres personales en inglés antiguo Aba, Abba, Afa; Antiguo nombre personal en alto alemán Abo. Feist 1939:1; Lehmann 1986:1; De Vries 1962:2. Nota: El griego aBé 'padre' está tomado del arameo *?abbd /xax/* 'mi padre', protoindoburopiano **?aphpha* 'padre': griego dixna, dxpo. 'padre'; Tocharian A dp, B Gppo 'padre'; Prakrit appa- 'padre'; Gujarati Gpo 'padre' (usado por pastores); Marathi Gpd término de respeto hacia un mayor o de cariño hacia un hijo o un menor; Término de tratamiento de Assamese Gp por parte de las clases bajas para un padre, abuelo o anciano, Gpati 'padre', Pokorny 1959:52 **appa* 'padre' (palabra infantil); Walde 1927—1932.1:47 **apa*; Boisacq 1950:72; Registrar 1970—1973.1:126 y 1:127; Chantraine 1968—1980, 1:99 y 1:100; Hofmann 1966:21; Adams 1999:44; Van Windekens 1976—1982.1:166; Turner 1966—1969.1:23. Nota: Las formas indo-arias citadas anteriormente pueden ser préstamos de Dravidian.

). Urálico: protofinlandés-ugrio **appe* 'suegro' > finlandés appi 'padre-

consuegro'; Lapón/Saami vuop'pd 'suegro'; Cheremis / Mari owd 'suegro'; Vogul/Mansi hasta 'suegro'; Ostyak / Xanty op 'suegro'; IP húngara (a) - 'suegro'. Collinder 1955:72, 1960:410 **appé* y 1977:89; Rédei 1986—1988:14 **aparece*. Sammallahti (1988:536) reconstruye el proto-urálico **ippi* 'suegro'.

Proto-altaico **aba* ~ **apla* 'padre': mongol común **ab(u)* 'padre' >

Machine Translated by Google

Escrito en mongol abu 'padre'; Monguor dba, Gwa 'padre'; Khalkha av 'padre'; Buriat aba 'padre'; Kalmyk Gwa 'padre'. Poppe 1955:74.

Derivado: *aba-ka 'tío paterno' (< *aba 'padre') > escrito en mongol abay-a 'tío paterno'; Khalkha avga 'tío paterno'; Buriat abgay 'tío paterno'; Kalmyk awya 'tío paterno'; Ordos awaca, acd 'tío paterno'; Monguor Gca 'tío paterno'. Préstamos mongoles en:

¿PROTONOSTRATICO*? 569

Chagatay abaqa 'tío paterno'; Yakut abaya 'tío paterno'; Evenki awaga 'tío paterno'. Poppe 1960:56; Calle 1974:7 *aba-ka 'tío paterno'. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:310) reconstruyen el protoaltaico *ap'a 'padre'. Sin embargo, tal reconstrucción no puede explicar la -b- que se encuentra en las formas mongolas citadas anteriormente, que apuntan, en cambio, al protoaltaico *aba 'padre'. Es mejor asumir dos formas separadas en el nivel proto-altaico: *aba ~ *apha 'padre', la primera de las cuales fue el antepasado de las palabras mongolas para 'padre', la segunda de las cuales fue el antepasado de (Manchú-)Tungus y palabras turcas. Starostin—Dybo—Mudrak citan las siguientes formas de (manchú-)tungus y turco: Proto-Tungus *apa 'abuelo, tío (hermano mayor del padre, madre)' > Negidal apa 'abuelo, tío (hermano mayor del padre, madre) '); Nanay / Gold (reduplicado) (Naikhinsk) papá, (Bikin) fafa 'abuelo, tío (hermano mayor del padre, madre)'. Prototurco *apa (*appa) 'padre' > Antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) apa 'antepasados'; Karakhanide Turkic apa 'padre, oso; antepasado'; turco aba 'padre'; Azerbaiyano (dial.) aba 'padre'; turcomano (dial.) aba 'padre'; tártaro (dial.) aba 'padre'; Bashkir (dial.) apa 'padre'; Kirguistán aba 'padre'; Sary-uigur awa 'padre'; Oyrot (Montaña Altai) aba 'padre, oso'; Tuva ava 'padre'; Chuvash oba 'oso'.

F. Proto-Chukchi-Kamchatkan *apz 'abuelo' (?) o 'cualquier pariente varón mayor' (?): Chukchi apajyan, (sur) epe, epapa 'abuelo' (palabra infantil); Kerek apappij 'abuelo', appa 'papá', appakku 'padres'; Koryak apappo 'tío', appa 'papá' (palabra infantil); Alyutor apapa 'papá'; Kamchadal / Itelmen (Sur) apac 'padre'. Fortescue 2005:36—37.

G. Proto-esquimal *ap(p)a 'abuelo': yupik de Alaska central apa(q), appa 'abuelo'; Alutiiq Alaskan Yupik apa, apaaq 'abuelo'; Naukan siberiano Yupik apa, apaya 'abuelo'; Yupik apa de Siberia Central, 'abuelo'; Sirenik apa 'abuelo'; Los inuit de la península de Seward son 'abuelo'; Inuit del oeste de Canadá aappak 'padre'; "Padre" inuit aapa del norte de Alaska. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:36.

H. etrusco apa 'padre, marido', apana 'relacionado con el padre, paterno',

Sumerio a-ba, ab, ab-ba 'padre'.

Buck 1949: 2,31 y siguientes. Palabras para relación familiar. Bomhard—Kerns 1994:572—573, no. 440; Dolgopolsky 1998:93—94, no. 118, *?aba ~ *?apa 'papi, padre' (palabra infantil) y aparecer, no. 5, *?aba ~ *?apa 'papi, padre'; Caldwell 1913:606 y 613; Hakola 2000:22—23, no. 38.

535. Proto-Nostratic *?ad- (~ *?ad-) '(vb.) (ser) fuerte, poderoso, poderoso,

A. Proto-Afrasiano *ʔad- '(vb.) ser fuerte, poderoso, poderoso, exaltado; (n.) señor, amo': protosemítico *ʔad-an- 'señor, amo' > hebreo ʔadôn 'señor,

570

CAPITULO VEINTE

maestro'; Fenicio %dn 'señor, amo'; Ugarítico dn 'señor, padre'. D. Cohen 1970—:9; Klein 1987:8; Tomback 1978:5—6. Protosemítico *ʔad-ir- 'fuerte, poderoso, poderoso, exaltado' > fenicio dr 'ser poderoso'; hebreo ʔaddir 'majestuoso', ʔeder 'gloria, magnificencia', *ʔa@dar 'ser glorioso, poderoso, exaltado'; Ugarítico ddr 'poderoso'. Murtonen 1989: 83; Klein 1987:8; D. Cohen 1970—:10; Tomback 1978:6. Cushitic: Agaw *ʔadir- 'maestro, señor' > Bilin adéraa 'maestro, señor'; Xamir iederaa, addraa 'dios'; Xamta adaraa 'dios'; Kwara adarte 'maestro, señor'; Kemant adaraa 'maestro, señor; dios'. Cushitic oriental de tierras bajas *ʔader- 'tío' > somalí adeer 'tío'; Galla / Oromo adeeraa 'tío'. Cusita del Sur: Rift *daʔar- (< *ʔadar- mediante metátesis) 'jefe' > Gorowa daari 'jefe'. Highland East Cushitic: Hadiyya adila 'jefe, líder (del clan), rey'.

Hudson 1989:268. Orél—Stolbova 1995:6, no. 19, *ʔader- 'maestro, señor'.

Proto-altaico *édV (con *é- para esperado *4-) 'señor, amo, marido': Proto-Tungus *edi- 'marido' > Evenki edf 'marido'; Lamut / Incluso edi 'marido'; ¿Educación negativa? 'marido'; Ulch edi(n) 'marido'; Orok edi 'marido'; Nanay/Gold e3i 'marido'; Oroch edi 'esposo'. Protomongol *eʔen 'señor, amo' > Escrito mongol eʔen 'señor, amo, gobernante, dueño'; Khalkha egen 'señor, amo, gobernante, dueño, propietario'; Buriat ezen 'señor, maestro'; Kalmyk ezn 'señor, amo'; Ordos ein 'señor, amo'; Moghol edn 'señor, amo'; Dongxian eʔen 'señor, maestro'; Dagur ein 'maestro, gobernante'. Poppe 1955:47, 57, 115 y 169. ¿Prototurco *Zdi 'señor, anfitrión'? > Antiguo turco (antiguo uigur) edi 'amo, propietario'; Karakhanide Turkic idi 'señor, anfitrión'; turco iye, es, es 'señor, anfitrión'; iyid azerbaiyano 'señor, anfitrión'; ojo turcomano 'señor, anfitrión'; Uzbeko (dial.) dyd 'señor, anfitrión'; Karaim iye, vosotros 'señor, anfitrión'; tártaro yd 'señor, anfitrión'; Bashkir iyd 'señor, anfitrión'; Kirguistán @ 'señor, anfitrión'; kazajo tye 'señor, anfitrión'; Noghay iye 'señor, anfitrión'; Sary-uigur ise 'señor, anfitrión'; Oyrot (Montaña Altai) é 'señor, anfitrión'; Tuva & 'señor, anfitrión'; Yakut idçi 'señor, anfitrión'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:493—494 *édV 'anfitrión, marido'.

Anuncio sumerio 'padre'.

Buck 1949:19.36 noble (sb.), noble; 19.41 maestro. Dolgopolsky 1998:91, no. 115, *ʔediNV 'pater familias' (o 'propietario') y comparecer, núm. 14, *ʔediNV "pater familias".

536. Proto-Nostratic *ʔadY- (~ *ʔady-) 'puntiagudo, agudo, espinoso':

A. Dravidian: Kurux as 'espina'; Malto acu 'espina', ac-acro 'espinosa'.

B.

Madriguera—Emeneau 1984:6, no. 45.

Protoindoeuropeo **?ed"/-/*?od*- 'puntiagudo, afilado, espinoso': viejo tordo prusiano 'abeto(-árbol), picea'; lituano *églé* (< **edlé*) 'abeto(-árbol), abeto', *adyti* 'zurcir', Gdata 'aguja'; Antiguo eslavo eclesiástico *jela* (< **edla*) 'abeto(-árbol), picea'; ruso *jel'* [ens] (< **edli*-) 'abeto(-árbol) abeto'; jodia polaca

¿PROTONOSTRATICO*? S71

'abeto'; Antiguo jedla checo 'abeto'; Latín *ebulus* (< **ed*-los) 'el anciano enano'. Pokorny 1959:289—290 **edh*- 'punta, punto'; Mann 1984—1987:232 **edhla*, -ja (?) 'abeto'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:633 **ed/ty*-, **ed*[*Jlo- and 1995.1:545 **ed*- 'zurcir, usar una aguja', **ed*'lo- 'abeto; agudo, espinoso'; Walde—Hofmann 1965—1972.1:388—389 **edh*- 'punta, punto'; Ernout—Meillet 1979:190.

Sumerio 84d 'arbustos espinosos o maleza', dd 'un brezo, una zarza'. Dólar 1949: 12,351 puntos. Bomhard—Kerns 1994:569—S70, no. 436. 537, proto-nostrático **?ah*- 'vaca':

A. Proto-afrasiano **?ah*- 'vaca': semítico: etíope / Geez *2ahd*, *aha* 'ganado, vacas'; Tigre *%aha* 'ganado'; Tigrinya *%aha* 'ganado'. Leslau 1987:12. egipcio *ih* 'toro', (É.) *iht* 'vaca'; Copto *ehe* [eze] 'buey, vaca'. Hanning 1995:96; Erman—Grapow 1921:17 y 1926—1963.1:119—120; Faulkner 1962:28; Gardiner 1957:554; Vycichl 1983:50; Cerny 1976:41. M. Cohen 1947:78, no. 11.

B. Dravidian: Tamil 4, Gn 'hembra de buey, sambur y búfalo', *dyan* 'pastor', (É.) *dytti*, *@yam* 'un rebaño de vacas', G-ppi 'estiércol de vaca'; Malayalam G, Gn 'vaca', *dyan* 'pastor de vacas'; Kota *a'v* 'vaca'; Kannada *a*, Gvu 'vaca'; Kodagu (pl.) *atta* 'ganado'; Telugu Gvw 'vaca'; Kurux *dy* 'vaca'; Malto *dyu* 'vaca, buey'. Burrow—Emeneau 1984:31—32, no. 334; Krishnamurti 2003:12, 92 y 278 **a(m/n)*- 'vaca'.

Buck 1949: 3,20 bovinos; 3,21 toro; 3,22 buey; 3,23 vaca. Bomhard 1996a:222, no. 632.

538, proto-nostrático **?ah*- (~ **?ah*-) '(adj.) joven, tierno; (n.) joven, joven, hermano menor':

A. Proto-afrasiano **?ah*- '(adj.) joven, tierno; (n.) joven, joven, hermano menor': protosemítico **?ax*- 'hermano, compañero, amigo' > Eblaité *a-hu-um* 'hermano'; acadio *au* 'hermano, colega, asociado'; fenicio 7h 'hermano'; Hebreo 74h 'hermano, pariente'; Ugarítico *ah* 'hermano'; Siríaco *?aha* 'hermano, amigo, compañero, asociado'; Árabe 9ah, *?ahii* 'hermano, compañero, amigo'; Sabaean 7h, 2/w 'hermano'; Mehri *ga* 'hermano'; Sogotri

48 Chola 'hermano'; Sheri/libbali Zagd 'hermano'; Harsiisi ga(h) 'hermano'; Etíope / Caray ?ahaw, ?ahTM 'hermano, pariente consanguíneo, pariente'; Tigre hu 'hermano'; Tigrinya haw 'hermano'; Argobba dh 'hermano'; Harari ah 'hermano menor'.
D. Cohen 1970—:15; Klein 1987:16; Murtonen 1989:86—87. Quizás egipcio ihw 'debilidad', ihwn 'joven, niño', hwn (< *ihwn 2) 'niño, joven', (f.) hwn-t (< *ihwn-t 2) 'doncella, niña', Awn (< *ihwn 2) 'ser rejuvenecido, renovado', hwn (< *ihwn ?) 'vigor juvenil'.

572 CAPITULO VEINTE

Hanning 1995:96 y 519; Faulkner 1962:29 y 166; Erman—Grapow 1921:106 y 1926—1963.1:121, 3:52—S3, 3:53—54, 3:54; Gardiner 1957:580. West Chadic *?ah(ya)- 'tío, hermano' > Kulere ahy- 'tío'; Warji yaha- 'hermano' (según Orél—Stolbova [1995:7], la inicial de Warji ya- se debe a la influencia de la segunda sílaba); Hausa wddlyadydd 'hermano mayor'. Central Chadic *?ay- 'hijo' > Musgu ahi 'hijo'. Orél—Stolbova 1995:7, núm. 23, *?ah- 'hermano'.

B. Kartvelian: georgiano ax-al-i 'joven, nuevo, fresco'; Svan m-ax-e 'nuevo', m-ax-cind 'de nuevo, otra vez', m-ax-eywdz 'un hombre valiente, un joven'. Schmidt 1962:94; Palmaítis—Gudjedjani 1985:215. No está relacionado con el protokartveliano *xal-/xl- 'estar cerca', como sugirieron vacilantemente Fahorich: Sardshweladse (1995:544-545), Schmidt (1962:94) y Klimov (1964: 260 y 1998:328).).

Buck 1949:2,44 hermano; 14,13 nuevos; 14,14 jóvenes. Bomhard 1996a:223—224, no, 634,

539. Proto-Nostrático *?ak!- (~ *?ak!-) '(vb.) comer; (n.) alimento, comida; forraje, pienso, bocado':

A. Protoafasiático *?ak- 'comer': Protosemítico *?ak-al- 'comer' > hebreo ?Gyal 'comer'; arameo ? ayal 'comer'; Árabe Zakala 'comer, consumir', ?akl 'comida; comida, refrigerio; forraje, pienso'; acadio akdlu 'comer'; Eblaite a-ka-lum '(vb.) comer; (n.) comida'; Ugarítico dk/ 'comer, consumir'; sabaean kl 'harina o grano, cultivos de cereales'; Geez / etíope 7ak/ 'comida, pan, maíz, grano, forraje, cebo, productos del campo'; Tigre ?akal 'maíz'; Tigrinya ?akli 'cereales'; amárico ahal 'grano, cereal, cultivos, alimentos'; Argobba ahal 'granos, cereales, cultivos, alimentos'; Harari axi 'cereal, sorgo'; Gurage (Soddo) dkal 'cereal, cebada'. D. Cohen 1970—:18; Murtonen 1989:90; Klein 1971:27; Leslau 1963:23, 1979:33 y 1987:15. [Orél—Stolbova 1995:37, no. 148, *?Viaul- '¿comer?)]

B. Protoindoeuropeo *?ak- 'comer': sánscrito asndti 'comer', astisa-h, dsna-h 'voraz'; Antiguo islandés agn 'cebo'; (?) Griego dxohog 'un poco, bocado' (este puede ser un término frigio - cf. Bexoc axkaAoc tt en una inscripción frigia). Pokorny 1959:18 *ak- 'comer'; Walde 1927—1932.1:112—113 *ak-; Mann 1984—1987:236 *ekno-, *ekan- 'comer, tragar, beber'; Mayrhofer 1956—1980.1:60 El protoindoeuropeo *ek(u-2) o *ak-if el sánscrito asndti está relacionado con el griego tixohoc; Boisacq 1950:36; Registrar 1970—1973, 1:55; Chantraine 1968—1980, I:48; Hofmann 1966:10; De Vries 1977:3 *ek- 'comer'.

¿PROTONOSTRATICO*? 573

540. Proto-Nostratic *?ak*- (~ *?ak!-) '(vb.) ser malvado, perverso, malo; herir, dañar; (n.) maldad, maldad, daño':

A. Afrasiano: protosemítico *?ak-ay- '(vb.) ser malvado, perverso, malo; herir, ladrar; (n.) maldad, maldad, daño' > Geez / etíope ?akaya, ?akya 'ser malo, malvado, malvado', 2a?kaya 'hacer mal, hacer mal, hacer daño, tratar mal, hacer mal afligir, depravar, pervertir, corromper', fa?akaya 'ser malo, ser hiriente', 2akkuy (f. 2akkit) 'malo, perverso, villano, malvado, nocivo, vil'; Tigre alias 'ser malo, malvado; deteriorarse'; Tigrinya ?akdyd 'ser malo, malvado'. Préstamos semíticos en: Bilin ekay 'malvado'; Beja / Bedawye también conocido como 'daño, travesura', D, Cohen 1970—:18; Leslau 1987:17.

B. Dravidian: Tamil akatu 'maldad'; Kannada agadu 'santidad, salvajismo, mezquindad'; Telugu agadu 'culpa, exposición, culpa'. Madriguera—Emeneau 1984:3, no. 4.

C. Protoindoeuropeo *?ak!- 'mal, dolor, problema, desgracia': sánscrito dkam 'infelicidad, dolor, problema'; avéstico aké 'malo'; Farsi Gk- 'insulto, desgracia'. Mayrhofer 1956—1980, I:14. Pokorny (1959:23) reconstruye el protoindoeuropeo *ak!- 'dañar, lastimar, herir, dañar, perjudicar' (?) sobre la base de una comparación de las formas indoiraníes citadas anteriormente más varios supuestos cognados griegos (como, por ejemplo, dném 'truco, fraude, engaño'). Sin embargo, según Frisk (1970—1973.I:118) y Chantraine (1968—1980.I:95), las formas griegas citadas por Pokorny no tienen cognados conocidos en otras lenguas hijas indoeuropeas y, por lo tanto, deberían eliminarse. de la comparación.

Buck 1949:11.28 dañar, herir, dañar (vb.); 16.31 dolor, sufrimiento; 16,72 malo. Bomhard—Kerns 1994:578—579, no. 447.

541. Proto-Nostrático *?ak. (~ *?ak-) '(vb.) cavar; (n.) lo que se cava: cavar, zanja, zanja, hoyo; aquello que se utiliza para cavar: herramienta para tallar, cincel, cortador, gubia':

A. Protoafasiático *?ak- 'cavar' (> 'arar, labrar'): Protosemítico *?ak-ar- 'labrar', *2ikkar- 'granjero' > árabe ?akara 'to arar, labrar, cultivar la tierra', %akkar 'arador'; acadio ikkaru 'labrador, trabajador agrícola, granjero'; hebreo %ikka@r 'labrador, trabajador agrícola'; arameo ikkdra 'labrador, trabajador agrícola'; Mandaico ?kr 'arar, labrar, cultivar'. D.

Cohen 1970—:19; Klein 1987:27 (Klein considera que el ?ikkar hebreo es un préstamo del acadio). Nombre egipcio de 3k del dios de la tierra. Hanning 1995:16; Faulkner 1962:6; Erman—Grapow 1921:4 y 1926—1963.1:22; Gardiner 1957:550. Oré—Stolbova 1995:8, no. 26, *?akir- 'labrar' y 20, no. 70, *2ekar- 'granjero'.

B. Dravidian: Tamil akar '(vb.) excavar, desenterrar, arrancar (como ojo),

Machine-Translated by Google
Mesarraiger: (n.) foso, tanque, depósito, akari 'foso'; Malayalam akaruka, akiruka
'excavar, excavar', akir, akayi 'foso, zanja, trinchera', akil, akil

574 CAPITULO VEINTE

'foso, muro de tierra'; Kannada agar (agard-), agur (agurd-) 'cavar', agar 'lo que se ha cavado', agarte 'cavar, hoyo, zanja', agarata, agayate 'cavar, zanja, foso', agalte 'zanja, foso', agi, age 'cavar, excavar, hacer un agujero en la tierra'; Tulu agary, agaly 'zanja, trinchera, foso', ágata 'revolver la tierra con una pala'; Telugu agadfa 'zanja, foso, trinchera'; Kolami agul- (agult-) 'cavar'; Naiki (de Chanda) agul-/agl- 'excavar', agulmur 'excavar'; Gadba adg-, arg- 'cavar', Madriguera—Emeneau 1984:4, no. 11.

C. Indoeuropeo: hitita (acc. sg.) ak-ka-a-la-an, ag-ga-la-an 'surco'.
Quizás también el griego Syroc 'surco', si es de *5x-o-ϕ. Benveniste 1962: 107—108; Puhvel 1984—.1/2:23; Chantraine 1968—1980.1:773; Registrar 1970—1973.11:347—348; Mallory—Adams 1997:434—435 *h₂yeḱ- 'rastrillo, grada'.
Etimologías más antiguas en Boisacq 1950:684 y Hofmann 1966:224

D. Proto-Altaico *dklu- 'cavar, ahondar': Proto-Tungus *ayiri- 'barrer, rastrillar nieve' > Ulch ayjri- 'barrer, rastrillar nieve'; Orok ayirj- 'barrer, recoger nieve'; Nanay / Gold ayirj- 'barrer, recoger nieve'.
Protomongol *uku- '(vb.) cavar, ahondar; (n.) azuela, muesca (en la oreja del animal), hacha' > mongol ugu- 'cavar, excavar', ugumi 'herramienta para tallar, cincel, cortador, gubia', ugumal 'excavado, excavado, ahuecado, recogido fuera', ugudasu(n) 'un agujero excavado', ugumida- 'cortar con un cincel'; Khalkha wyu- 'excavar, ahondar', uymi 'adze, hacer una muesca (en la oreja del animal)'; Buriat uyami 'adze'; Kalmyk uya- 'excavar, ahondar'; Ordos uya- 'excavar, ahondar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:282—283 *dk'u 'excavar, ahondar'

Buck 1949:8,15 cultivar, hasta; 8.21 arado (vb.; sb.); 8.22 excavación.

542. Protonostrático *?aklkha 'pariente femenina mayor' (palabra infantil) (nota también *?akhkha 'pariente masculino mayor'):

A. Proto-Afrasiano *?akk- 'abuela': Proto-East Cushitic *?aakk- 'madre de la madre, abuela' > Galla / Oromo akk-oo 'abuela'; Hadiyya aakk-o 'madre de la madre'; Burji aakk-do 'abuela'; Bayso akk-o 'abuela'; Konso aakk-una 'abuela', Sasse 1982:21. Proto-Highland East Cushitic *akako 'abuelo, abuela' > Gedeo akka?0 'abuelo, abuela'; Sidamo ahaahe 'abuela', ahaaho 'abuelo'. Hudson 1989:72.

B. Dravídico: tamil akka, akkai, akkan, akkatai, akkacci, akkaicci, akkal 'hermana mayor'; Malayalam akka 'hermana mayor, esposa de un hermano mayor, prima materna o paterna anciana'; Kota akn 'hermana mayor o prima paralela'; Kannada akka 'hermana mayor'; Kodagu akké 'hermana mayor o prima paralela'; Tulu akka, akké 'hermana mayor'; Telugu akka 'hermana mayor'; Kolami akkabdi 'hermana mayor'; Gondi akka, akkal(i) 'hermana mayor'.
Krishnamurti 2003:10 *akka- 'hermana mayor'; Madriguera—Emeneau 1984:4, no. 23.

C. Protoindoeuropeo (É) (*aktkted [*2aktklad] >) *?akhkha 'pariente femenina, madre': sánscrito akkd 'una madre (usado con desdén)'; Prakrit akka 'hermana, baud'; marathi también conocido como "término respetuoso para la hermana mayor o cualquier mujer mayor"; Griego "Axxd 'la (nodriza) de Deméter (mater Cereris); latín Acca en Acca Larentia 'la esposa del pastor Faustulus, que cuidó y crió a los gemelos Rómulo y Remo; madre de los doce Arvales Fratres'. Pokorny 1959:23 *akka 'madre'; Walde 1927-1932.1:34 *akka@; Adams 1997:386 *haekkehg- 'madre'; Frisk 1970-1973.1; :53; Hofmann 1966;10; Boisacq 1950:35—36; Chantraine 1968—1980.1:48; Walde—Hofmann 1965—1972.1:5;

Nota: los términos indoarios citados anteriormente a veces se consideran préstamos de Dravidian.

D. Urálico: finlandés akka 'anciana'; Lapón/Saami akku 'abuela'; Cheremis / Mari también conocida como 'hermana mayor'.

E. Proto-altaico *ék'a (~ -o) (con *- para esperado *4-) 'hermana mayor': Proto-Tungus *eKe, *keKe 'mujer, esposa; hermana mayor' > Evenki ekin 'mujer, esposa'; Lamut / Incluso eken 'hermana mayor'; Negidal exe 'mujer, esposa', exin 'hermana mayor'; manchú yeye 'mujer, hembra'; Manchú hablado (Sibo) xeya 'mujer, hembra'; Jurchen yeye- e 'mujer, esposa'; Ulch égte 'mujer, esposa'; Orok ekte 'mujer, esposa'; Nanay / Gold ekte 'mujer, esposa'; Oroch eki "hermana mayor"; Udihe eyi(n) 'mujer, esposa; hermana mayor'; Solon yexe 'mujer, esposa'. Protomongol *eke 'madre', *egece 'hermana mayor' > escrito en mongol eke 'madre', egede 'hermana mayor'; Khalkha ex 'madre', egé 'hermana mayor'; Buriat eye 'madre', egeÿe 'hermana mayor'; Kalmyk eka 'madre', egada, ekda 'hermana mayor'; Ordos eke 'madre', egedi 'hermana mayor'; Dagur, por ejemplo, 'madre', egdi, eké 'hermana mayor'; Dongxian ececa 'hermana mayor'; Shira-Yughur he 'madre', ayedi 'hermana mayor'; Monguor kagi, 437 'hermana mayor'. Poppe 1955:146. Prototurco *eke 'hermana mayor' > Antiguo turco (antiguo uigur) eke 'hermana mayor'; Karakhanide Turkic eke 'hermana mayor', ege-t 'sirvienta de la novia'; turcomano ekeÿi 'hermana mayor'; Chuvash akka 'hermana mayor'. Poppe 1960:55, 103 y 128; Street 1974:12 *eke 'alguna pariente mayor'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:499— 500 *ék'a (~ -o) 'hermana mayor'. Como señaló Starostin—Dybo—Mudrak (2003:500), algunas de estas formas pueden ser préstamos.

F. Proto-Eskimo *a(a)kar 'pariente femenina mayor' (geminación expresiva de la vocal inicial): Alutiiq Alaskan Yupik aakaag 'hermana mayor'; Yupik aakag 'madre' de Alaska central; Naukan siberiana Yupik aakag 'hermana mayor'; Yupik aakag de Siberia Central, 'hermana mayor o mujer'; Sirenik aakaX 'hermana mayor'; Inuit de la península de Seward, también conocida como 'madre'; Inuit del norte de Alaska, también conocida como 'madre', aaxxaa 'hermana mayor'; Inuit del oeste de Canadá (Siglit) aakaq, aakaaraaluk 'hermana mayor'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:10.

576 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:2,22 mujer; 2,24 mujeres; 2.31ss. palabras para relación familiar; 2,36 madre. Bomhard—Kems 1994:557—558, no. 417; Hakola 2000:18, no. 19; Caldwell 1913:567 y 611—612.

543. Proto-Nostratic *ʔakkk'a 'pariente masculino mayor' (palabra infantil) (nota también *2akhhkha 'pariente femenino mayor'):

A. Proto-afrasiano *ʔak- 'pariente masculino mayor': Proto-Highland East Cushitic

*akako '¿abuelo, abuela? > Gedeo akkaʔo 'abuelo, abuela'; Sidamo ahaahe 'abuela', ahaaho 'abuelo'.

Hudson 1989:72. Cushitic del Sur: Proto-Rift *ako 'viejo' > Iraqw ako 'viejo'; Asa ? agok 'hermano de la madre'. Ehret 1980:377.

B. Dravidian: Parji akka 'padre de la madre'; Gondi akké 'padre de la madre (dicho por nieta)', akko 'bisabuelo', akko 'hijo o hija de la hija, esposa del nieto', wkko (es decir, akko) 'abuelo materno'; Pengo ako 'abuelo materno'; Kui ake 'abuelo, antepasado', akenja 'abuelo'; Kuwi akku 'abuelo', Burrow—Emeneau 1984:4, no. 24.

C. Proto-altaico *ak'a 'pariente masculino mayor': Proto-Tungus *aka, *kakd 'hombre; hermano mayor' > Evenki también conocido como 'akin; hermano mayor'; Lamut / Incluso aga, aqon 'hermano mayor'; Negidal aga, aya 'hermano mayor'; manchú yaya 'varón, hombre', ayun 'hermano mayor'; Manchú hablado (Sibo) jaja 'hombre'; Ulch aca 'hermano mayor'; Jurchen yaya-ay 'hombre', ayun (ayun-un) 'hermano mayor'; Oroch aca, aga 'hermano mayor'; Nanay / Gold d 'hermano mayor'; Oroch también conocido como "hermano mayor"; Udihe aga 'hermano mayor'; Solon aya, ayin 'hermano mayor'. Protomongol *también conocido como 'hermano mayor' > Escrito en mongol aga 'hermano mayor; mayor, mayor, mayor'; Khalkha ay, ayay término de trato respetuoso: 'tía'; Buriat aya 'hermano mayor'; Kalmyk aya 'hermano mayor'; Ordos aya 'hermano mayor'; Dagur alias, aga 'hermano mayor'; Dongxian aya 'hermano mayor'; Shira-Yughur awa (o aca) 'hermano mayor'; Monguor aca 'hermano mayor'. Poppe 1955:88. Prototurco *(i)alias 'pariente masculino mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo' > Antiguo turco (antiguo uigur) aga 'pariente masculino mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo'; Término aga turco para dirigirse respetuosamente: "señor, amo, caballero"; Pariente varón mayor aya 'azerbaiyano: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo', también utilizado como término de trato respetuoso; Turkmenistán aca 'pariente varón mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo'; Pariente varón mayor de oya uzbeko: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo'; Uigur aya 'pariente varón mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo'; Karaim aga término de trato respetuoso, aya 'anciano', también utilizado como término de trato respetuoso; tártaro aya 'pariente masculino mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo', también utilizado como término de trato respetuoso; Bashkir ayay 'pariente masculino mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo', también utilizado como término de trato respetuoso; Kirghiz aya 'pariente masculino mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo'; Pariente masculino mayor kazajo aya ': hermano mayor; tío mayor; padre;

PROTONOSTRATICO *2 577

abuelo; mayor'; Noghay aya 'pariente masculino mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo', también utilizado como término de trato respetuoso; Sary-Uighur aga 'pariente varón mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo', también utilizado como término de trato respetuoso; Oyrot (Montaña Altai) aga 'pariente masculino mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo', también utilizado como término de trato respetuoso; Tuva aqi 'pariente varón mayor: hermano mayor; tío mayor; padre; abuelo'; Yakut aya 'padre'; Dolgan aga 'padre'. Poppe 1960:55, 94, 124 y 146; Calle

Buck 1949:2,35 padre; 2,46 abuelo; 2,51 tío. Dolgopolsky no aparecerá. 21, *?aKa 'pariente mayor, abuelo'.

544, Proto-Nostratic *?al- (~ *?al-) 'purificar, limpiar' (> 'tamizar, limpiar el grano' - semántica como en sánscrito punditi 'hacer limpio, claro, puro o brillante limpiar, purificar, purgar, clarificar; [con sáktum] limpiar de la paja, tamizar, discriminar, discernir', [pasivo] piydyte 'ser limpiado, lavado o purificado'; relacionado con el antiguo alto alemán fowen 'tamizar, limpiar el grano' y el latín pirus 'limpio, puro' [cf. Pokorny 1959:827; Mayrhofer 1956—1980.11:237—238]):

A. Proto-Afrasiano *?aal- 'purificar, limpiar; tamizar, limpiar grano': Highland East Cushitic: Kambata aa'/- 'lavarse, Hudson 1989:306. Proto-Cushitic del Sur *?aal- 'tamizar (grano de la paja), limpiar; (en sentido figurado) separar lo inútil de lo útil', *?aala 'limpio, puro' > Alagwa ila 'grano de maíz'; Iraqw al- 'rechazar', ilmo 'grano individual (de maíz)'; K'wadza ana (< *alVmV) 'maíz', ela 'bueno'; Asa ila 'bueno, maduro', 7elala 'adecuado'; Dahalo %ee/- 'tamizar (el grano de la paja)', %eelaawud- 'enjuagar', Ehret 1980:284—285.

B. Dravidian: Tamil alampu (alampi-) 'lavar, enjuagar', alacu (alaci-) 'enjuagar', alaicu (alaici-) 'lavar, enjuagar', alaittal 'lavar la ropa moviéndola en agua'; Malayalam alakkuka 'lavar la ropa golpeándola', alakku 'lavar', alampuka 'sacudir la ropa en agua'; Toda agp- (aspy-) 'limpiar'; Kannada alambu, alumbu, alabu, alubu 'enjuagar, lavar', ale 'lavar', alasu 'sacudir o agitar agua (como un paño, vegetales, etc., para limpiar)'; Telugu alamu 'lavar'; Tulu alambuni 'lavar', alumbuni, lumbuni 'sumergir, lavar, enjuagar'. Madriguera—Emeneau 1984:24, no. 246.

C. Proto-Altaico *d/gi 'red, tamiz': Proto-Tungus *alga 'red' > Evenki alga 'red'; manchú alcan 'una red para pescar codornices'; 'red' del área de Ulch; Nanay/Alca Dorada 'red'; Oroch agga 'red'; Alga Solon 'red'. Prototurco *é/ge- “(vb,) tamizar; (n.) tamiz? > Antiguo turco (antiguo uigur) e/ge- 'tamizar'; Karakhanide Turkic elge- 'tamizar', ele- 'tamizar', elek 'tamiz'; turco e/e- 'tamizar', elek 'tamiz', eleme 'tamizado'; Gagauz iele- 'tamizar', ielek 'tamiz';

CAPITULO VEINTE

El azerbaiyano hizo- 'tamizar', alak 'tamiz'; turcomano ele- 'tamizar', elek 'tamiz'; uzbeko ela- 'tamizar', elak 'tamiz'; Uighur dgli- 'tamizar', dlgdk 'tamiz'; Karaim ele-, dle- 'tamizar', elek, lek 'tamiz'; tártaro ile- 'tamizar', ilek 'tamiz'; Bashkir ile- 'tamizar', ilek 'tamiz'; kirguís ele-, elge- 'tamizar', elek, elgek 'tamiz'; Noghay ele- 'tamizar', elek 'tamiz'; Oyrot (Montaña Altai) elge- 'tamizar', elgek 'tamiz'; Tuva egle-/elge- 'tamizar'; Chuvash alla- 'tamizar', alla 'tamiz'. Préstamos turcos en mongol elkeg 'tamiz, tamiz, colador, empernador', elkegde- 'tamizar, atornillar, etc.'. Starostin—Dybo—Mudrak

Buck 1949: lavado 9,36; 15,87 limpio. Bomhard—Kems 1994:583—584, no. 453.

545. Proto-Nostrático *ʔal- (~ *ʔal-) (quizás también *ʔel-, *ʔul-) originalmente negativo

Raíz del verbo: 'no ser fulano de tal'; luego se usa en algunas ramas como una partícula negativa:

A. Afrasiano: elemento protosemita *ʔal-/*ʔul- (< *ʔal-) de negación >

acadio un 'no'; Di ugarítico? 'no'; Hebreo ʔal (partícula negativa) 'ciertamente no', (con verbo) 'no'; Fenicio ʔl elemento de negación; Árabe Ja (partícula negativa) 'no', (donde apoc. expresa impty negativo.) '¡no!'; sabaean ʔ/ (partícula negativa) 'no, nadie'; Harsiisi 7e/ 'no'; Sheri/Jibbali 701 'no'; Mehri 7a! 'no'; Caray / etíope ʔal- elemento de negación en %alba-, 2albo; Tigre ʔald- en ʔald-bu 'no hay'; El amárico también solía expresar un verbo negativo en perfecto. D. Cohen 1970— :19, no. 3, partícula prohibitiva; Klein 1987:28; Leslán 1987:17. Bereber: Kabyle ala

'No',

B. Protodravídiano *al- 'no ser fulano de tal': tamil al- 'no ser fulano de tal';

Malayalam alla 'no es eso, no es así'; Kolami ala' 'no ser fulano de tal'; Kannada alla 'no ser fulano de tal, no ser apto ni apropiado'; Kodagu alla 'no ser fulano de tal'; Malto -/- morfema negativo; Brabui all- base de tiempos pasados negativos de anning 'ser', ala, alava 'ciertamente no, ni un poco de eso'.
Madriguera—Emeneau 1984:22, no. 234; Krishnamurti 2003:354—356 Proto-Dravídiano del Sur *al- 'no ser'.

C. Indoeuropeo: elemento hitita /ie usado con el presente de indicativo para

expresar una orden negativa. La forma hitita está aislada dentro del indoeuropeo. Muchos eruditos lo consideran del protoindoeuropeo 'ie (cf. Puhvel 1984— .5:74—77).

D. Proto-Urálco *e/d imperativo del verbo auxiliar negativo (cf. Collinder

1977:26). Marcantonio (2002:239) describe el patrón en finlandés de la siguiente manera: "En finlandés también se usa una forma verbal negativa en el imperativo, como lo muestra el par ve 'leer' vs did lue 'no leer' (2ª persona del singular).). La forma negativa ld se compara a menudo con el equivalente Yukaghir ef ~ ele. Se encuentran verbos negativos equivalentes y construcciones isomórficas relacionadas en la mayoría de las lenguas tungúsicas (e- ~ d-), en mongol (e-se) (UEW 68; SSA 100) y en dravídiano". Rédei

¿PROTONOSTRATICO*? 579

(1986—1988:68—70) tratan el verbo negativo *e- y el imperativo *field juntos, como lo hacen muchos otros, incluidos Collinder y Tailleur. Como señaló Greenberg (2000:214), estas dos formas están tan estrechamente entrelazadas, a menudo mediante suplementación, que es difícil distinguir una de la otra. En el Yukaghir, estrechamente relacionado, todos los verbos excepto /e- 'to be; vivir, llegar a ser' de lo negativo mediante el prefijo el- (cf. Greenberg 2000:214-215). Es evidente que aquí nos enfrentamos a dos formas distintas. La primera es la partícula negativa proto-nostrática *?e 'no, no', y la segunda es el verbo negativo Pal- (~ *?al-) 'no ser fulano de tal'. Este último debe distinguirse del verbo urálico *e/d- 'vivir, ser' (cf. Rédei 1986—1988:73; Collinder 1955:10 y 1977:31). El análisis de la situación que hace Greenberg (2000:215) es el siguiente: “Como acabamos de ver, el verbo yukaghir 'ser' es /e, una forma que tiene cognados en otras lenguas eurasiáticas. La teoría sugerida tentativamente para explicar este y otros hechos intrincados es que había un verbo negativo eurasiático *e(i) que, cuando se combinaba con el verbo positivo 'to be' Je, formaba un verbo existencial negativo *e-/e que en algunos casos perdió su vocal inicial o final”. Al contrario de Greenberg, el verbo proto-nostrático que aquí se analiza debe reconstruirse como *7il- (~ *?el-) 'vivir, estar vivo; ser, existir' (cf. Illit-Svityé 1965:341 »uTe* 'vivir': *ela), no */e. Para complicar aún más las cosas, es posible que también haya habido una partícula negativa proto-nostrática separada */i (~ */e) 'no, no' así como una raíz verbal separada */i?- (~ */e?-) 'convertirse'. La interrelación entre estas formas es extremadamente compleja.

E. Proto-altaico *ule (~ -i) partícula negativa: proto-mongol *ii/i- elemento negativo que precede a los verbos > escrito en mongol ili; Khalkha iil; Buriat ile; Kalmyk iile; Ordos iile, ilit; Moghol Ja, Hola, le; Dagur ul, ule; Ulie Dongxian; Shira-Yughur la; Monguor li, li. Poppe 1955:287, 288, 289, 290 y 291; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1493 *ule (~ -i) partícula negativa,

F, Chukchi-Kamchatkan: Según Greenberg (2000:216): “En el grupo Koryak los reflejos de *e/e forman negaciones de oraciones o son equivalentes al inglés '¡no!», un uso natural para un existencial negativo. Algunos ejemplos son Palana Koryak elle y Kerek ala 'no'. Kerek ha perdido su sistema de armonía vocal debido a la fusión, de modo que a es el reflejo esperado de *e. Aliutor ha pasado por cambios fonéticos similares y tiene al, alla 'no, no'. Además, para los prohibitivos, Kerek usa el imperativo de un verbo auxiliar negativo illa, que sigue al infinitivo negativo...” Fortescue (2005:31) reconstruye el proto-chukchi-kamchatkan *zel(l) 'not': Chukchi et/ un 'no'; Kerek ala 'no'; Koryak [elvelrin 'no']; Alyutor alla 'no' (Palana el(le) 'no'); Kamchadal / Itelmen il- in: il-puvakax '¡no amenaces!', il-masys '¡no obstaculices!',

G. Gilyak / Nivkh: Greenberg (2000:215) compara la raíz verbal Gilyak / Nivkh ali- 'ser incapaz', “que puede considerarse que representa la forma completa del existencial negativo *e/e”.

Sumerio: /i partícula negativa: 'no, un-'.

Caldwell 1913:607 y 614; Illig-Svityé 1971—I:263—264, núm. 128, *?dla partícula de negación categórica; Bomhard—Kerns 1994:580—S81, no. 449; Greenberg 2000:214—217, §58. E/ELE negativo; Dolgopolsky no aparecerá. 22, *?dla partícula de negación y prohibición categórica.

546, Proto-Nostratic *?am- (~ *?am-) 'agarrar, agarrar, tomar, tocar, sostener (estrecha o fuertemente); (adj.) agarrado, agarrado, tocado, retenido, obtenido':

A. Proto-afrasiano *?am- 'agarrar, tocar, sostener': egipcio 3m, 3mm 'agarrar, agarrar'. Hanning 1995:9; Faulkner 1962:3; Erman—Grapow 1921:2 y 1926—1963.1:10; Gardiner 1957:550. bereber: tamazight amaz 'tomar, apoderarse, retener'; Puño cabila 'wmmaz'; puñetazo; puñado', Cushitic: Beja / Bedawye amit, en medio de 'aprovechar'. Highland East Cushitic: Hadiyya amad- 'sostener, agarrar, comenzar, comenzar, tocar'; Sidamo amad- 'sostener, agarrar, tocar', Hudson 1989:80. Central Chadic *?am-/*?im- 'atrapar, apoderarse' > Tera Gom- (< *Hwa-?am-) 'atrapar, apoderarse'; Musgu ima-, ime- 'atrapar, apoderarse'. East Chadic *?am- 'atrapar' > Lele ém- 'atrapar'; Kabalay am- 'atrapar'. Oré—Stolbova 1995:10, no. 35, *?am- 'atrapar, apoderarse'.

B. Dravidian: Tamil amar 'acercarse, parecerse, ser adecuado, desear, desear, hacer, realizar', amai (-v-, -nt-) 'amontonarse, estar cerca ; estar unido, conectado, unido; bastar, prepararse (uno mismo); ser adecuado, apropiado; estar completo, prepararse; (-pp-, -f-) efectuar, lograr, crear, designar, instituir, reunir, preparar, alistarse', amai 'aptitud, belleza', amaiti 'estar apegado, unido ; naturaleza de una cosa, abundancia, ocasión, oportunidad, hecho, acción', amaippu 'estructura, constitución, destino', amaivu 'ser aceptable, adecuado, apropiado'; Kannada amar (amard-) 'estar estrechamente unido, reunirse en una masa, estar conectado con, ser producido, surgir, aparecer, ser adecuado o agradable, ser agradable o llegar a ser, ser conocido o famoso , encajar, estar de acuerdo con, agarrar firmemente, abrazar', amarike, amarke 'aptitud, estar de acuerdo con (como un anillo con el tamaño del dedo), estado de estar estrechamente unidos', amarisu, amarcu 'causar un persona para unirse o permanecer, prepararse, hacerlo de manera adecuada, prepararse '; Tulu amarige 'montón', amariyuni, amaryuni 'adherirse a', amaruni 'agarrar, tocar, sostener', amaruni 'adaptar, encajar, abrazar, sostener, entrelazar (una planta)'; Telugu amayu 'ser útil o útil', amaraiigda, amara(n) 'adecuadamente, apropiadamente, debidamente, agradablemente', amaru 'para adaptarse; estar en forma, adecuado o agradable; estar preparado o listo', amarincu, amar(u)cu 'preparar, disponer, ajustar, disponer, proveer'; Kauwi ambrinai 'a su medida'. Madriguera—Emeneau 1984:16, no. 162.

C. Protoindoeuropeo *?em-/*?m- 'tomar, obtener': latín emd 'comprar, comprar'; Umbria (pasado pte.) emps 'tomado'; Irlandés antiguo -em- en ar-fo-em-at 'ellos toman'; nis lituano, iriti 'tomar, aceptar, recibir, conseguir'; Antiguo eslavo eclesiástico ime, jeti 'tomar'. Rix 1998a:209—210 *h,em- 'tomar'; Pokorny 1959:310—311 *em-, *,m- 'tomar'; Walde 1927—

¿PROTONOSTRATICO*? 581

1932.:124—125 *em-; Mann 1984—1987:240 *emé (*imd, *y6) 'tomar, conseguir'; Watkins 1985:17 *em- y 2000:23 *em- 'tomar, distribuir'; Mallory —Adams 1997:564 *h,em- 'tomar, distribuir'; Gamkrelidze—

Mann 1984:11:754 *am- 1985:187, l:194, 1:657 *em- 'tomar, tener'; Ermout—Meillet 1979:195—196; Walde—Hofmann 1965: 1972.1:400—402 *em- 'tomar'.

Buck 1949:11.13 toma; 11.14 apoderarse, agarrar, apoderarse de 11.81 comprar. Bomhard—Kerns 1994:563, no. 426; Dolgopolsky no aparecerá. 38, *?emV 'agarrar, retener'; Illid-Svityé 1971— .1:270, no. 133, *?ema 'apoderarse, tomar'.

547. Proto-Nostratic *?am- (~ *?am-) 'tiempo, momento, punto del tiempo, ahora':

A. Proto-Afrasiano *2am- 'tiempo, momento, punto del tiempo, ahora': semítico: Caray / etíope ? ama 'en el momento de, cuando', Zameha 'en ese momento, luego, después'; Amárico ama 'cuando' (préstamo); Gurage -dm(m)"d sufijo que expresa tiempo, como en (Chaha) ydirbat-cim"7d 'hora de la cena' (de ydrbat 'cena'), (Chaha) zdfi-dim"d, (BZa, Muher) zdfi-dmmva 'tiempo alrededor de la medianoche' (de zdfi 'calma' Leslau 1979:41 y 1987:21). Cusita protooriental *?amm(-an)- 'tiempo, ahora' > somalí amm-in-ka, imm-in-ka, imm-i-ka 'ahora'; Galla / Oromo amm-a 'ahora'; Hadiyya amm-an-i 'tiempo, cuándo'; Gidole amm-an-ne 'ahora'; Konso amm-a 'ahora'. Sasse 1979:25. Proto-Cushitic del Sur *?ami '¿cuándo?' > Iraqw -ami en hami 'ahora'; K'wadza -ami- en hamiso 'entonces'; Ma'a dmi '¿cuándo?'. Ehret 1980: 281.

B. Indoeuropeo: irlandés antiguo amm (también escrito dm) 'tiempo, momento, punto del tiempo', (acc.) i n-am, (dat.) i n-aim 'cuándo', i n-dm pecado 'en este momento', aimer 'tiempo, momento, época'; galés amser "oportuno", amserach "más oportuno"; Cornish amser (Middle Comish anser) 'oportuno'; Bretón (bretón medio amser) amzer 'oportuno'. Mann 1984—1987:19 *ambhmn- (tombhnm-, *ipbhm-) 'circuito, punto'; Vendryés 1959— :A35 y A67; Lewis—Pedersen 1937:21.

C. Proto-Altaico *dmV 'a tiempo, oportuno, ahora': Proto-Tungus *am- 'rápido, rápidamente; llegar a tiempo, ponerse al día; alcanzar' > Evenki ama, ama-kan 'rápido, rápidamente', amin-, ami-ltén- 'llegar a tiempo, ponerse al día'; Lamut / Even dmreq 'rápido, rápido', Gmeltsn- 'llegar a tiempo, ponerse al día'; Manchú am-bu- 'alcanzar y atrapar', am-ca- 'perseguir, perseguir, alcanzar; apresurarse, apresurarse', am-éana- 'ir a perseguir, precipitarse (sobre)', am-éata- 'esforzarse por adelantar', am-cayga 'perteneciente a la persecución'; Manchú hablado (Sibo) amade- 'perseguir, perseguir, alcanzar'; Nanay / Gold am-qa-éj- 'alcanzar, tocar'; Solon amari 'rápido, rápido'. Protomongol *(h)am- 'repentino, rápido; llegar a tiempo' > Escrito en mongol am-3i- 'hacer algo en el tiempo requerido, llegar a tiempo; tener éxito, progresar', amayai 'repentino, rápido'; Khalkha am-3i- 'llegar a tiempo'; Buriat am-a- 'llegar a tiempo'; Kalmyk am~yd 'repentino, rápido';

CAPITULO VEINTE

Ordos am-3i- 'llegar a tiempo'. Proto-turco *(i)Jam- 'ahora; reciente' > Antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) am-di 'ahora'; Sary-uigur am-yo, am-dé-ko 'reciente'; Khakas am 'ahora', am-di-yi, am-yi 'reciente'; Tuva am 'ahora', am-yi, am-di (< am-di-yi) 'lo mismo'; ; Dolgan ani 'ahora'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:298 *dmV 'rápido, oportuno'.

548. Proto-Nostrático *ʔam(m)a (~ *ʔam(m)a) 'madre' (palabra infantil) (nota también

*ʔema 'pariente femenina mayor; madre; mujer [mayor]'):

A. Protoafasiano *ʔam(m)a 'madre': protosemítico *ʔumm- (< *ʔamm-) 'madre' > acadio ummu 'madre'; ʔummum amorreo, (muy raro) ʔimmum 'madre'; Ugarítico tim 'madre'; Eblaite i-mu-mu 'madre'; Hebreo 7ém 'madre'; fenicia 2m 'madre'; Siríaco ʔimma 'madre'; Árabe ʔumm 'madre'; sabaean ʔmm 'madre'; Mehri (indef.) jamón, (constr.) 2m 'madre'; Jamón Harstisi 'madre'; Sheri / Jibbali 7&m(6) 'madre'; Caray / 'madre' etíope de 22 mm; Tigre 2am 'madre'; Argobba soy 'madre'; Gafat amit 'madre'; Gurage amm 'mujer, madre'; Municipión amárica, ammamma, ammayye '¡motber!'. Klein 1987:33; D. Cohen 1970— :22—23; Murtonen 1989:92—93; Leslau 1979:42 y 1987:22; Diakonoff 1992:86 *ʔamm- 'madre'. Bereber: Tamazight mma 'madre'.

Proto-Highland East Cushitic *ama 'madre' > Burji am-d ~ aam-d 'mujer adulta, esposa, madre'; Gedeo ama 'madre'; Hadiyya ama 'madre'; Kambata ama-ta 'madre'; Sidamo ama 'madre', Sasse 1982:25-26; Hudson 1989:102. Proto-cusita del sur *ʔaama- 'mujer, pariente femenina' (¿término de tratamiento?) > Burunge ama 'hermana, prima'; Iraqw ameni 'mujer', ama 'abuela'; Kʼwadza ama 'madre'; Asa 29amama 'abuela', 2amaʔeto 'niña mayor'. Ehret 1980:282. West Chadic *ʔam- 'mujer' > Warji hizo, dmdi, ʔ4m-dy 'mujer'; Kariya dm 'mujer'; Miya dm 'mujer'; Tsagu déméy 'mujer'; Jimbin dd 'mujer'; Ngizim dma 'mujer, esposa'. Jungrathmayr—Ibrizimow 1994.11:346—347, Oré—Stolbova 1995:10, no. 34, *ʔam- 'mujer'.

B. Proto-Elamo-Dravídica *amma 'madre': amma 'madre' elamita media.

McAlpin 1981:141. Dravidiano: tamil y 'madre'; Malayalam amma 'madre'; Kannada amma, ama 'madre'; Telugu amma, ama 'madre, matrona'; Tulu amma 'madre, señora'; Kolami amma 'madre'; Konda ama 'abuela'; Brahui amma 'madre, abuela'. Krishnamurti 2003:10 *amm-una 'madre'; Madriguera—Emeneau 1984:18, no. 183.

C. Protoindoeuropeo *ʔam(m)a 'madre': griego dupdc, dupa, dppé 'madre'; Latín tardío amma 'mamá', amita 'hermana del padre'; Oscano (gen. sg.) Ammai el nombre de una diosa samnita; Antigua 'abuela' amma islandesa; Antiguo sueco amma 'madre, enfermera'; Antiguo alto alemán amma 'madre, enfermera' (nuevo alto alemán Amme); albanés amé 'madre, tía'; Tocharian B ammakki 'madre'. Pokorny 1959:36 *am(m)a, *ami

¿PROTONOSTRATICO*? 583

'mami'; Walde 1927—1932.1:53 *am(m)a; Mann 1984—1987:18 *ama 'madre, enfermera'; Watkins 1985:2 *amma varias palabras infantiles y 2000:3 *am- varias palabras infantiles; Mallory—Adams 1997:386 *h,em- (o *am-) 'madre'; Chantraine 1968—1980, 1:76; Walde—Hofmann 1965—1972.1:39; Ernout—Meillet 1979:28; De Vries 1977:8; Kluge—Mitzka 1967:18; Kluge—Seebold 1989:25; Van Windekens 1976—1982.1:621; Adams 1999:20.

D. (2) Protoesquimal *ama(C)ur 'bisabuelo': Alutiiq Alaskan Yupik amuuq 'bisabuelo'; Yupik amaug de Alaska central, (Nunivak) amauXtuyaX 'bisabuelo'; Los inuit de la península de Seward amaw 'bisabuelo, bisnieto'; amau inuit del norte de Alaska, amautuk 'bisabuelo'; Inuit del oeste de Canadá (Siglit) amauktuk 'bisabuelo', (Netsilik) amaugq 'bisabuela'; Inuit del este de Canadá amaurag 'bisabuela'; "Bisabuelo" inuit groenlandés amauq. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:22. Nótese también los inuit del oeste de Canadá (Netsilik, Copper) amaama 'madre'.

Sumeria ama 'madre'.

Buck 1949:2,22 mujer; 2,24 mujeres; 2.31ss. palabras para relación familiar; 2,36 madre. Dolgopolsky 1998:91—92, no. 116, *2emA 'madre'; Bomhard—Kerns 1994:571—572, no. 439; Caldwell 1913:606 y 613—614.

549, Proto-Nostratic *?an- (~ *?an-) '(vb.) cargar e irse, despedir; (n.) carga, carga':

A. Afrasian: egipcio (obsoleto) (f.) inwt 'flete, carga'. Erman—Grapow 1926—1963.1:92; Hanning 1995:75.

B. Dravidian: Tamil anuppu (anuppi-) 'enviar, acompañar a uno un poco por respeto'; Malayalam anuppuka 'enviar'; Kannada ampaka 'envío, despacho, entretenimiento brindado a amigos en su partida'; Telugu anucu, ancu, anupu, ampu 'enviar'; Gadba anisp- (anist-) 'cargar en un carro'; Kurux ambnd 'dejar ir, liberar, despedir, renunciar, perdonar, abandonar un lugar'; Malto ambe 'dejar, abandonar'; Brahui hamping 'cargar, cargar e irse, comenzar, partir, ser eliminado', hampifing 'hacer cargar, hacer comenzar, ayudar a cargar', hamp 'empezar, comenzar'. Madriguera—Emeneau 1984:31, no. 329.

C. Protoindoeuropeo *?en-os-/*?on-os- 'carga, carga': sánscrito dnas- 'carro, carro'; Latín onus 'carga, carga, flete'. Pokorny 1959:321—322 *enos- o *onos- 'carga'; Walde 1927—1932.1:132—133 *enos- o *onos-; Mann 1984—1987:879 *onos, -es- 'carga, carga; impuesto, deber; obligación; portador, porteador, carro'; Watkins 1985:17 *en-es- y 2000:23 *en-es- 'carga'; Mallory—Adams 1997:87 *h,d6nh,es- 'carga'; Mayrhofer 1956—1980, 1:33; Emnout—Meillet 1979:462 *enos > *onos; Walde—Hofmann 1965—1972.II:210 *onos.

584 CAPITULO VEINTE

Buck 1949: envío de 10,63; 10,75 carruaje, carreta, carreta. Bomhard—Kerns 1994: 561, no. 423.

550. Proto-Nostratic *?any- (~ *?anY-) '(estar) tranquilo, quieto, pacífico, en reposo':

A. Protoafasiano *?an- 'estar tranquilo, quieto, pacífico, en reposo': (?) Protosemítico

*ʔaʔaʔn- *ʔaʔaʔn 'estar en reposo? > árabe ʔdna 'estar en reposo', ʔawn 'calma, serenidad, gentileza'; Tamiidic n 'calma, serenidad'; Caray / Etíope 'a? ayyana 'vivir bien y cómodamente, ser mimado'. D. Cohen 1970— :12—13; Leslau 1987:50. Proto-cusita del sur *ʔy- 'estar tranquilo, estar quieto' > Asa 2y- 'domesticar'; Ma'a -ʔandui 'estar en silencio, estar quieto'. Ehret (1980:284) reconstruye *ʔand- (o *ʔand-) 'domesticar' y señala lo siguiente respecto a la forma Ma'a: "Tabla más extensión, probablemente -Vw- consecuente, agregada antes de C# + 2".

B. Dravidian: tamil anantar 'sueño, somnolencia, estupor, pérdida del conocimiento, embriaguez, confusión mental', anantal 'sueño, somnolencia, estupor'; Malayalam anantal 'sueño ligero'. Madriguera—Emeneau 1984:30, no. 326.

C. Proto-Altaico *dnYe(-chV) 'estar tranquilo, pacífico, en reposo': Proto-Tungus *anvi- '(vb.) disfrutar; (n.) fiesta? > Evenki ij- 'disfrutar'; Nanay / Oro y 'fiesta'. Protomongol *ojo, *ey-ke (< *anYe-kV) 'paz, tranquilidad' > Ojo mongol escrito 'paz, acuerdo; armonía, concordia; amistad, amistad'; Ojo de Khalkha, eny 'paz, tranquilidad'; Ojo de Buriat, enye 'paz, tranquilidad'; Kalmyk eya, eyka 'paz, tranquilidad'; Ordos gye, eyye 'paz, tranquilidad'. Prototurco *Ené- 'tranquilo, en paz' > Antiguo turco (Viejo uigur) ené 'tranquilo, en paz', endire- 'estar incómodo'; Karakhanide Turkic enc "tranquilo, en paz", endril-n- "vivir en paz"; Tatar (dial.) inci 'paz'; Oyrot (Montaña Altai) endii 'tranquilo, en paz', encik- 'estar acostumbrado', endik 'hábito', endi-le- 'calmar'; Sary-uigur ingek-tiy 'tranquilo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:302—303 *drie(-cV) 'estar en silencio, sentarse'.

Buck 1949:4.61 dormir (vb.; sb.); 12.19 tranquilo (adj.).

551. Proto-Nostratic *ʔany- (~ *ʔanY-) '(vb.) acercarse a, acercarse, venir (cerca de); (n.) cercanía, proximidad':

A. Protoafasiano *ʔan- 'acercarse a, acercarse, venir (cerca de), alcanzar, llegar': Protosemítico *ʔan-aw/y- 'acercarse a, a acercarse, llegar (en el momento adecuado)' > árabe ʔy 'llegar a la madurez, estar casi maduro; acercarse, venir (especialmente tiempo), acercarse', ʔanan '(lapso de) tiempo'; Hebreo ʔ 4ndh 'ser oportuno, encontrar, encontrar oportunidad; provocar, causar', /6ʔdnah (myxf) 'oportunidad', taʔGnah (7x8) 'ocasión; tiempo de cópula, tiempo de apareamiento (de animales)' (un legómeno de hapax en la Biblia). Quizás también el acadio inu, énu, inum, énum 'cuando', inu 'en el momento de (Von Soden 1965—1981.1:382—383

¿PROTONOSTRATICO*ʔ 585

enumera inu, enu). D. Cohen 1970— :25; Murtonen 1989:95; Klein 1987:38

y 688. egipcio ini, iny 'traer, buscar; llevarse, llevarse; a

provocar (un evento); eliminar (algo malo), superar (problema); alcanzar, alcanzar (un lugar); Copto ine [oveja] 'traer, soportar'. Hannig

1995:74; Faulkner 1962:22; Erman—Grapow 1921:14 y 1926—

. Dravidian: Tamil anai 'acercarse, acercarse, tocar, entrar

contacto con, copular con', ammai, anumai, animai 'cercanía,

proximidad', andvu (andvi-) 'acercarse', ani '(vb.) unirse con (tr.); (adv.) cerca',
anuku (anuki-) 'acercarse', annimai 'cercanía', axnani 'muy cerca'; Malayalam
ayayuka 'acercarse, llegar', anavu 'llegada, cercanía', anekka 'poner en contacto,
abrazar, abrazar', anukuka 'acercarse', anaccal 'abrazar, acercarse', anta 'cercanía,
proximidad' , antuka, annuka, anpuka 'acercarse'; Kota y- (andy-) 'estar en el mismo
lugar con, acercarse, estar en o moverse a un lugar, apoderarse de una presa';

Kannada ane, ani 'acercarse, entrar en contacto, tocar, tocar

abrazar', ane 'acercamiento', ani 'unirse, aptitud, orden', andisu 'acercarse,

acercarse, recurrir a, venir o ir en busca de protección', ye 'cercanía, aproximación,
lado de cualquier cosa'; Tulu anepuni 'entrar en contacto, presionar';

Telugu anju' (vb.) tocar; (n.) tacto, impureza, contaminación por el tacto,

impureza, contaminación'; Kurux drsn@' alcanzar, llegar a, venir, llegar

adelantar, oír hablar de', Grs/a?y 'hacer alcanzar, entregar, tocar

(con la ayuda de algún instrumento), adelantar', Grstarna 'ser llevado

arriba en un lugar determinado'; Malto anr'se 'llegar', anrstre 'hacer llegar, hacer llegar'

transmitir'; Brabui haninging 'copular (de seres humanos)'. Madriguera-

Emeneau 1984:13, no. 120.

. Protoindoeuropeo *?en-os ('lapso de tiempo' >) 'año': griego *&voc 'año' en: évi-
avtdc 'un año; anual, anual, año tras año; durante un año, que dura un año', ivig (ace.
pl. tivíc) (grado alargado) 'un año, un año', S{-evog 'dos años', tpi-evoc 'tres años', etc.
Quizás también -n- (grado cero) en: lituano pér-n-ai 'el año pasado'; letón pér-ns 'en
años anteriores'; Gothic *f/air-ns 'en el año anterior'; Alto alemán medio (adv.)
ver-ne 'en el año anterior'; Antiguo islandés para n 'viejo, antiguo'; Inglés antiguo fyr-
n '(adj.) ex, antiguo; (adv.) antiguamente, hace mucho tiempo, había una vez'.
Desarrollo semántico como en árabe ?anan '(lapso de) tiempo' citado anteriormente.
Pokorny 1959:314 *en- 'año'; Watkins 1985:17 *en- 'año'; Mann 1984—1987:926 *pernoi
(*pern-) 'el año pasado, de antaño', *pernos 'antiguo del año pasado'; Mallory—
Adams 1997:654 *h,en- 'año'; Hofmann 1966:83 y 108; Chantraine 1968—1980.I:348—
349 *eno- y I:414; Registrar 1970—1973.1:518 y 1:638; Feist 1939:140—141 *eno-;
Lehmann 1986:106—107 *eno-; De Vries 1977:138; Fraenkel 1962—1965.11:576.

. Proto-Altaico *an%u ('lapso de tiempo' >) 'luna; (ciclo lunar), año': Proto-Tungus
*anya 'año' > Evenki anyant 'año'; Lamut / Incluso cualquier 'año'; Negidal arianj
'año'; manchú anyia 'año', aniyadari 'cada año',

CAPITULO VEINTE

aniyayga 'perteneciente a cierto año del ciclo de doce años', aniyalame 'durante un año entero, un año entero'; manchú hablado (sibo) ani 'año'; Jurchen ania 'año'; Ulch aria(n) 'año'; Orok ananj 'año'; Nanay / Gold ayyata, ayyanj 'año'; Oroch anyani 'año'; Udihe aya(n) 'año'; Solon ané, aya 'año'. (2) Protomongol *oy(n) 'aniversario, año' > mongol medio oin 'tiempo'; Escrito en mongol oi 'año completo, aniversario, cumpleaños'; Khalkha oy 'aniversario'; Buriat oy 'aniversario'; Kalmyk 5 'año'; Ordos og 'aniversario, año'. Prototurco *an(k) 'luna, mes' > Antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) ay 'luna, mes'; Karakhanide Turkic ay 'luna, mes'; Turco ay 'luna, mes; creciente'; Gagauz ay 'luna, mes'; azerbaiyano ay 'luna, mes'; turcomano dy 'luna, mes'; Uzbeko ay 'luna, mes'; Uighur ay 'luna, mes'; Karaim ay 'luna, mes'; tártaro ay 'luna, mes'; Bashkir ay 'luna, mes'; Kirguistán ay 'luna, mes'; Kazajo ay 'luna, mes'; Noghay ay 'luna, mes'; Oyrot (Montaña Altaí) ay 'luna, mes'; Tuva ay 'luna, mes'; Chuvash oyey 'luna, mes'; Yakut fy 'luna, mes'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:303 *driu 'luna; (ciclo lunar), año'.

Desarrollo semántico como en árabe ?anan '(lapso de) tiempo' citado anteriormente.

Buck 1949:10,61 llevar (oso); 10,62 traer; 14,73 años. Bomhard—Kerns 1994:561—562, no. 424,

552. Proto-Nostratic *?any- 'a, hacia, encima, a favor, en contra, sobre, en' (derivado de

*?cualquiera- 'acercarse a, acercarse, venir [cerca de]'):

A. Affasiano: Semítico: Acadio ana 'hacia, hacia, sobre, a favor, en contra, sobre, sobre'.

B. Protoindoeuropeo *?an- 'a, hacia, encima, a favor, en contra, sobre, en':

sánscrito dnu 'con, después, a lo largo, al lado, a lo largo, cerca de, debajo, subordinado a'; Avestan ana 'a lo largo, adelante', anu 'hacia, a lo largo'; Antiguo persa anuy (es decir, anu) 'junto, según'; diva griega, évé (con dativo) 'sobre, sobre', (con acusativo) 'arriba, de abajo hacia arriba, arriba a lo largo', (en composiciones) 'hasta, arriba, arriba'; latín an- 'on, to' como en (inf.) an-hélare 'respirar profundamente, resoplar, jadear'; Gótico ana 'en, sobre, sobre, en, encima, hacia, dentro, en contra'; Islandés antiguo ϕ 'sobre, sobre, en'; Inglés antiguo an, an-, on, on- 'en, en, en, entre'; Frisón antiguo an, ana 'at, on, over'; Antiguo sajón an, ana 'at, on, over'; Alto alemán antiguo an, ana 'at, on, over' (nuevo alto alemán an); lituano (prep. con gen.) nud 'de, lejos de; desde', Pokorny 1959:39—40 *an, *anu, *y, *né 'por allá, junto'; Walde 1927—1932.1:58—59 *an, *y, *nd; Mann 1984—1987:21 *ana (*ana) 'sobre, sobre', 27 *y (*y) 'sobre, arriba', 257 *an-, *ana, 258 *y, *andj 'sobre; arriba, abajo'; Watkins 1985:2 *an y 2000:3 *an 'on' (forma extendida *ana); Mallory—Adams 1997:612 *hgen-he 'arriba (sobre), hacia arriba, a lo largo', */en-u 'arriba (sobre), hacia arriba, a lo largo'; Mayrhofer 1956—1980, 1:34; Boisacq 1950:59 *y; Registrar 1970—1973.1:100—101; Chantraine 1968—1980, I:82; Hofmann 1966:17; Emout—Meillet

1979:30; Walde—Hofmann 1965—1972.1:43—44 *ana, *y, *ané; Feist 1939:41; Lehmann 1986:30 *an, *anu; De Vries 1977:1; Cebollas 1966:627; Klein 1971:513 *ane; Kluge—Mitzka 1967:20 *ana; Kluge—Seebold 1989:27 *ana.

Sumerio en 'hasta donde, (hasta) hasta, con, junto con, además de, además de, incluyendo', en(-na), en-Sa 'hasta donde, (hasta) hasta', en-na 'a, hacia, cerca, además de, además, además'.

Bomhard—Kerns 1994:562—563, no. 425.

553, proto-nostrático *?anYa 'madre, tía' (palabra infantil) (nota también *?en'a 'madre, hermana mayor'):

A. Dravidian: Tamil affiai 'madre', annai, tannai 'madre, hermana mayor', emm-anai 'nuestra madre', famm-anai 'madre'; malayalam anna 'madre'; Parji afifia 'hermana del padre'. Madriguera—Emeneau 1984:7, no. 58. Préstamos dravídicos en indoario: cf. Prakrit anmi- 'hermana del padre'.

B. Protoindoeuropeo *?an(n)os, *?an(n)i-s, *?an(n)a 'madre': hitita (nom. sg.) an-na-aṣ 'madre'; luwian (nom. sg.) an-ni-iṣ, a-an-ni-if 'madre'; licio (nom. sg.) éni 'madre'; lidio (nom. sg.) énaḡ 'madre'; (?) Griego (Hesiquio) dvvic: 'abuela'; latín anna 'madre adoptiva', Pokorny 1959:36—37 (palabra infantil) *an- 'anciana, antepasada' Walde 1927—1932.1:55—56 *; an-; Sturtevant 1933:87, §73; 132, §129; .1/2:55—57; :385—386 *h,en- (o *an-) 'mujer (anciana), madre'; Hoffmann 1966:19; Chantraine 1968—1980.1:91; I:50. Las formas indoeuropeas pertenecen aquí o con el proto-nostrático *?ay(y)a 'mujer, hembra, pariente femenina'.

C. Proto-Urállico *anYa 'madre, tía': húngaro dngy 'la esposa de un hermano mayor u otro pariente mayor', (?) anya 'madre'; Lapp / Saami (Kola) vyOnnjelvyénje- 'la esposa de un hermano mayor'; (?) Zyrian / Komi dria 'cuñada'; Vogul / Mansi 4dry?/ddriga- 'la esposa de un pariente mayor'; Ostyak / Xanty diiaga 'la esposa de un hermano o tío mayor; madrastra; tía'; Yurak Samoyedo / Nenets nejéa 'la hermana de la madre'; Selkup Samoyedo oorí 'tía'. Collinder 1955:3, 1960:405 *aria y 1977:25; Rédei 1986—1988:10—11 *aria; Décsy 1990:98 *anja 'madre, tía'; Sammallahti 1988:542 Proto-finno-ugrio *4rid 'cuñada'.

D. Protoesquimal *a(a)na 'abuela, madre' (geminación expresiva de la vocal inicial): Alutiiq Alaskan Yupik aana 'madre'; Yupik aana 'madre' de Alaska central; Naukan siberiano Yupik aana 'madre'; Yupik naa 'madre' de Siberia Central; Sirenik nana 'madre'; Península de Seward Inuit aana 'abuela'; 'abuela' aana inuit del norte de Alaska; Inuit del Canadá occidental (Siglit) aana 'abuela'; Este de Canadá

CAPITULO VEINTE

Inuit aana 'abuela paterna, tía abuela paterna'; Inuit groenlandés aanak, aanaq 'abuela'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:25.

Aleut ana-X 'madre'. Protoesquimal *ana(a)na (probablemente una reduplicación de *a(a)na) 'pariente femenina mayor' > Alutiiq Yupik de Alaska anaana(k), anaanaq 'tía materna'; Yupik anaana, 'tía maternal, madrastra' de Alaska central; Naukan siberiano Yupik anaana 'tía materna'; Yupik anaana, 'tía materna' de Siberia Central; Sirenik andna 'tía materna'; 'abuela' anaanak de los inuit del oeste de Canadá (Siglit); Inuit del este de Canadá anaana 'madre'; Inuit groenlandés anaana 'madre'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:26.

Caldwell 1913:613; Bomhard—Kerns 1994:584, no. 454; Hakola 2000:21, no. 30.

554, Protonostrático *ʔay- (~ *ʔay-) '(vb.) dividir, separar; (adj.) separado,

A. Affasian: Highland East Cushiti

diferente':

Hadiyya annann ih- 'ser diferente', annamna 'diferente', annann-is- 'diferenciar, separar (grano)'; Kambata annann- 'ser diferente', annanna ass- 'diferenciar, separar (grano)', annannooma-ta 'diferente'. Hudson 1989:49, 269 y 307. Préstamos cushíticos (Kambata) en Gurage (Endegei) diirid, 2ai7irid, artiidʔar, (Ennemor) eva, eifaʔar 'otro, otro, diferente, varios'. Leslau 1979:79.

B. Protoindoeuropeo *ʔan- 'separado, diferente' en: *ʔan-yo-s 'otro,

diferente', *ʔan-thero-s 'diferente': sánscrito anyd-h 'otro, diferente', dntara-h 'diferente'; Avestan anyd 'otro, más'; Antiguo persa aniya- 'el uno o el otro (de dos), otro (de cualquier número), el resto de; Gótico anpar 'otro, segundo', (adv.) anpar-leikd 'de lo contrario', *anpar-leiks (sólo se atestigua anbar-leikei) 'diversidad'; Antiguo annarr islandés 'uno de los dos, el uno (de dos); segundo; el siguiente siguiente; algún otro; otro, diferente'; feroés annar 'otro'; annan sueco 'otro'; danés anden 'otros'; Antigua ópera inglesa 'una de dos; segundo; otro', Sper-lice 'de lo contrario'; Viejo frisón dther 'otro; segundo'; Antiguo sajón ddar 'otro; segundo', ddar-lik 'de lo contrario'; holandés y 'otros'; Alto alemán antiguo andar 'otro; segundo' (nuevo alto alemán yer 'otro; siguiente, siguiente, segundo'); afitras lituanos 'otros, segundos'; letón zofrs 'otro, segundo'; Antiguo anters prusiano, antars 'otro, segundo', Pokorny 1959:37-38 *an- partícula demostrativa: 'otro(lado), allí', *anjos 'otro', *anteros 'otro'; Walde 1927—1932.1:56 *an y 1:67; Mann 1984—1987:25 *anios 'yon, eso; otro', 27 *anteros 'segundo, otro'; Watkins 1985:2 *una partícula demostrativa; Mayrhofer 1956—

M 1980:1:35 y 1:37; Mallory—Adams 1997:411 *h,dnteros 'otro'; Feist 1939:53; Machine Translated by Google
Lehmann 1986:39—40 *anter-o-, *an-yo-; De Vries 1977:10; Cebollas
1966:635 Germánico común *anperaz; Klein 1971:522; Kluge—Mitzka 1967:21
*antero-; Kluge—Seebold 1989:29 *antero-.

¿PROTONOSTRATICO*? 589

C. Proto-Altaico *ayV 'separado, diferente': Proto-Tungus *aya- 'extranjero, huérfano' > Evenki aynaki 'extranjero', ayaSakan 'huérfano'; Lamut / Incluso aygga 'huérfano'; Negidal aynayj 'extranjero', ayaSayan 'huérfano'; manchú anaqu (Juy) 'huérfano'; Ulch ayaša, ayanj 'huérfano'; Orok ayada 'huérfano'; Nanay / Gold ayinj 'extranjero', ayca@ 'huérfano'; Oroch aynaini 'extranjero', aya¥a 'huérfano'; Udihe aynayi 'extranjero', ayaga 'huérfano'; Solon ayaši 'huérfano'. Protomongol *aygi- 'aparte, por separado; clase, grupo' > Aygida mongol escrita (adv. y adj.) 'por separado; especialmente; aparte de; excepto; diferente, otro', aygi' clase, grupo; parte, sección', aygila- 'dividir, separar, segregar, discriminar; clasificar, subdividir'; Khalkha angid 'aparte, por separado', angi 'clase, grupo'; Buriat angil- 'estar separado', aygi- 'clase, grupo'; Kalmyk dygi- 'clase, grupo'; Ordos aygi 'pedazo, parte'; Dagur ayg(i) 'clase, grupo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:307 *ayV 'separados, diferentes'.

Buck 1949: 2,85 huérfano. Dolgopolsky no aparecerá. 807, *HariV 'otro'.
555. Proto-Nostratic *?ay(y)a 'mujer, hembra, pariente femenina' (palabra infantil):

A. Afrasian: Proto-Cushitic del Sur *?ay- '¿hermana del padre? > Ma'a engd 'hermana del padre'; Dahalo 24nno 'hermana del padre'. Ehret 1980:288.

B. Dravidian: Kannada anyu 'una mujer'; Telugu annu 'una mujer'. Madriguera—Emeneau 1984:14, no. 132.

C. Protoindoeuropeo *?an(n)os, *?an(n)is, *2an(n)a 'madre': hitita (nom. sg.) an-na-aš 'madre'; Luwian (nom. sg.) an-ni-iš, a-an-ni-if 'madre'; Licio (nom. sg.) éni 'madre'; Lidio (nom. sg.) énağ 'madre'; (?) Griego (Hesiquio) dvvic: 'abuela'; Latín anna 'madre adoptiva'.

Pokorny 1959:36—37 (palabra infantil) *an- 'anciana, antepasada'; Walde 1927—1932.1:55—56 *an-; Sturtevant 1933:87, §73; 132, §129; 178—179, §293; Tischler 1977— .1:24—25; Puhvel 1984— _ .1/2:55—57; Mallory—Adams 1997:385—386 *h,en- (o *an-) 'mujer (anciana), madre'; Hoffmann 1966:19; Chantraine 1968—1980, 1:91; Registrar 1970—1973.1:112; Walde—Hofmann 1965—1972, I:50. Las formas indoeuropeas pertenecen aquí o al protonostrático *?an'a 'madre, tía'.

Buck 1949: 2,52 tía.

556. Proto-Nostratic *?ay(y)a 'pariente masculino (mayor)' (palabra infantil):

A. Aftasian: Proto-Highland East Cushitic *anna 'padre' > Burji an(n)-da 'padre, esposo, dueño', annaa (pl. annaani) 'padre, esposo, dueño (de)'; Gedeo anna 'padre, tío, dueño paterno (de)'; Hadiyya anna (pl. anno?o) 'padre'; Kambata anna 'padre'; Sidamo anna 'padre, dueño (de)'.
Sasse 1982:26; Hudson 1989:62.

CAPITULO VEINTE

B. Dravidian: tamil annan, anndcci 'hermano mayor', ayndr 'hermano mayor',

anna@ 'hermano mayor, padre', anndttai 'hermano mayor (a veces con desprecio)',
ayndrvi 'hermano mayor o primo', anni 'esposa del hermano mayor'; Malayalam aynan,
anndcci 'hermano mayor'; Kota, un 'hermano mayor o primo paralelo'; Toda on, onon
'hermano mayor o primo paralelo varón'; Kannada anna, ana 'hermano mayor; modo
respetuoso de dirigirse a los niños', anni 'modo afectuoso de dirigirse a las mujeres';
Kodagu anné 'hermano mayor o primo paralelo'; Tulu anne 'hermano mayor, tío
materno, un hombre mayor'; Telugu anna 'hermano mayor; terminación de nombres de
hombres'; Kolami anndk 'hermano mayor'; Gondi 'anndl 'hermano mayor'; Konda ana
'padre del padre', annasi 'hermano mayor (con referencia a la tercera persona)'.

Krishnamurti 2003:10 *anna- 'hermano mayor'; Madriguera—Emeneau 1984:14, no. 131.

C. Protoesquimal *ayayuy 'hermano mayor del mismo sexo': Alutiiq Alaskan

Yupik aya<y>uk 'compañero, amigo'; Yupik de Alaska central (Bahía de Bristol),
ayayuk 'socio'; Hermano mayor del ayayuk inuit de la península de Seward;
(Qawiaraq) hermano mayor del mismo sexo'; Inuit del norte de Alaska (Nunamiut) ayayuk
'hermano mayor del mismo sexo'; hermano mayor del mismo sexo inuit ayayuk '(Copper)
del oeste de Canadá; (Siglit) hermano mayor del niño'; Inuit del este de Canadá ayayuk
'hermano mayor del mismo sexo'; Inuit groenlandés ayayu(q), (groenlandés oriental) ayiig
'hermano mayor del mismo sexo'.
Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:32,

Buck 1949: 2,31 y siguientes. Palabras para relación familiar.

557. Proto-Nostratic *?ap!- (~ *?ap!-) 'y, también, y también' (el patrón CVC-

muestra que originalmente no pudo haber sido una partícula; aunque se desconoce el significado
original, podemos especular que pudo haber sido algo así como '[vb.] ser más, encima, encima,
extra; [n.] aquello que es más, encima, encima, extra'):

A. Afrasiano: protosemítico *?apa 'también, y también' > hebreo ag 'también, y

también, e incluso'; Siríaco 24g 'también'; fenicio 7p 'también, incluso'; Palmireno 2p
'también, incluso'; Ugarítico dp 'también'; árabe fa 'entonces, y luego, y así así, de allí';
Sabeean f 'y, entonces'. Klein 1987:45; Tomback 1978:27.

B. Protoindoeuropeo *?ephi/*?op'i (forma de grado cero: *p/) 'y, también, y

también, además, además': sánscrito dpi 'y, también, además, además, sobre'; avéstico aipi 'también'; Antiguo persa apiy 'hasta allí, muy'; armenio ew 'y, también'; Griego &m, éñ{ 'sobre, además'. Pokorny 1959:323—324 *epi, *opi, *pi 'cerca de'; Walde 1927—1932.I:122—123 *epi, *opi, *pi; Mann 1984—1987:246—247 *epi (*pi) 'en, por, en, cerca', 880 *op-, *opi 'atrás, fuera, afuera, redondo, en'; Watkins 1985:17 *epi (también *opi) y 2000:23 *epi (también *opi) 'cerca, en, contra' (forma de grado cero *pi); Mallory—Adams 1997:391 *h,epi ~ *h,opi 'cerca, encendido'; Boisacq 1950:264—265 *epi, *opi;

PROTONOSTRATICO *2 591

Hofmann 1966:87 *epi, *opi; Chantraine 1968—1980.1:358; Frisk 1970—1973.1:535 *épi; Mayrhofer 1956—1980, 1:39.

C. Altaico: Proto-Turkic *4p ~ *Ep partícula de fortalecimiento enfático > Karakhanide Turkic ap, partícula de fortalecimiento enfático ep; Partícula fortalecedora enfática ap turca, apagik 'completamente abierta; muy evidente o claro'; ap3ic azerbaiyano 'sin embargo'; Los kirguís imitaron una interjección enfática. [Starostin—Dybo—Mudrak 2003:514.]

D. (?) etrusco epl, pi, pul 'en, hasta, hasta, hasta',

Bomhard—Kems 1994:568—569, no. 435.

558. Proto-Nostratic *?ar- (~ *?ar-) '(vb.) cortar (cortar, apartar), cortar, separar, partir en pedazos; (adj.) cortado, separado, partido, desunido; (n.) mitad, lado, parte':

A. Dravidian: Tamil ari 'cortar, cortar', arakka (arakki-) 'cortar, podar, cortar, separar'; Malayalam ariyuka 'cosechar maíz, cortar pasto, cortar muy pequeño, cortar en pedazos', arakkuka 'cortar, descascarar, partir', aratnuka 'cortar o cortar (las ramas de árboles o plantas)'; Toda ark- (arky-) 'picar, cortar en escuadra (extremo de una tabla o poste)'; Kannada ari (árido-) 'cortar o podar. Madriguera—Emeneau 1984:20, no. 212. Tamil arai 'la mitad; Malayalam ara 'mitad'; Kota ar 'mitad'; Toda ar 'la mitad'; Kannada ara 'la mitad, un poco', arebar 'unos pocos'; Tulu son 'la mitad; Telugu ara 'la mitad, una mitad, incompleta, no llena', ara 'la mitad, una mitad'; Naiki (de Chanda) ar 'la mitad de ar sdla 'una medida', Burrow—Emeneau 1984:21—22, no. 229.

Tamil aru (aruv-, arr-/[mod.] arunt-) 'ser cortado, romper (como una cuerda), cesar, extinguirse, perecer, decidirse, resolverse', aru (-pp-, -tt-) 'romper, cortar, dividir, separar, escindir, exterminar, determinar, resolver'; Malayalam aruka 'cortar, cortar, cesar', arukka 'cortar, cortar, decidir'; Kota arv- (arte-) 'cortar (carne) en trozos pequeños para hacer caldo'; Toda arf- (arte-) 'cortar, cosechar'; Kannada aru 'ser cortado o desunido, ser cortado en pedazos, cesar', arake "fragmento, pieza"; Kodagu ara- (arap-, arat-) 'cortar'; Telugu aru 'ser destruido, disminuir'; Arca Kolami- (arakt-) 'cosechar grano cortándolo'.

Madriguera—Emeneau 1984:29—30, no. 315.

B. Protoindoeuropeo *7er-d'-/*?or-d'-/*?y-dh- 'dividir, dividir, separar': avéstico aradé 'lado'; Sánscrito 'dhak (también rdhdk) 'por separado,

Machine Translated by Google
a un lado, aparte' d-dh-h 'lado, parte', ardh-d-h 'mitad'; lituano ardaii, ardyti
'desgarrar, abrir, derribar, desmantelar, desarmar, desarmar, desunir; Destruir,
demoler, quebrar". Pokorny 1959:333 *er-dh-; Walde 1927—1932.1:143 *er-dh-;
Mann 1984—1987:887 *ordhos 'lado, parte, mitad'; Mayrhofer 1956—
1980, I:51.

592 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:9,22 cortado (vb.); 12.23 separar (vb.); 13,24 la mitad. Bomhard—Kerns
1994:581—582, no. 451; Dolgopolsky no aparecerá. 67, *?erV 'dividir; una acción,
una, sola'.

559, proto-nostrático *?ar- (~ *ar-) 'varón, hombre, marido':

A. Protoafasiático *?ar- 'marido': Cusítico: Agaw *?ar- 'marido' > Awngi (con prefijo
y-) y-dra 'marido'. Proto-Highland East Cushitic *aro?o 'marido' > Sidamo
aroo, ard 'marido'; Hadiyya aro?o 'marido'; Gedeo aro?o 'marido'. Hudson
1989:82, Omotic: *?ar- 'marido' > Anfilla aroo 'marido' (según Orél—Stolbova,
esto puede ser un préstamo de Sidamo). Orél—Stolbova 1995:14, no. 49, *?ar-
'marido'.

B. Protoindoeuropeo *?er-s-/ *?ys- 'masculino, hombre': griego (homérico) dpony,
(ático) dppnv, (jónico, eólico, lébico, cretense, etc.) pony, laconio pong'
macho; masculino, fuerte'; sánscrito rsa-bhd-h 'toro'; Avestan arSan- 'hombre;
varonil'; Persa antiguo arSan-, arSa- 'varón, héroe, toro'; El armenio es "oveja
macho". Pokorny 1959:336 *ers-, *ys-; *ysen 'varonil, viril'; Walde 1927—
1932.1:149—150; Mann 1984—1987:36 *arsién (*arsjan, *ysién, *ysjon)
'masculino, varonil'; Mallory—Adams 1997:363 *ysén 'masculino (a
diferencia de femenino)'; Benveniste 1969.1:21—25 y 1973:19—22;
Mayrhofer 1956—1980, I:125; Dólar 1955:45; Kent 1953:171; Boisacq
1950:83; Registrar 1970—1973.1:152—153; Chantraine 1968—1980, I:116;
Hofmann 1966:25; Gödel 1975:98, §5.144.

C. (?) Urálico: Protougrio *arz (*arwa) 'pariente por parte de la madre'; ¿El
hermano menor de mi madre? > Antiguo húngaro ara 'hermano'
('prometida' húngaro moderno); Ostyak / Xanty (Kazym) era el hermano menor
de su madre; hijos del hermano menor', (Obdorsk) orti 'hermano de la madre';
Vogul / Mansi (Medio Lozva) odr, (norte) dr 'pariente por parte de madre'.
Rédei 1986—1988:832—833 *ars (*arwa).

D. Protoaltaico *ari (~ *éra) 'varón, hombre, marido': protomongol *ere 'hombre,
varón' > escrito mongol ere 'hombre, varón, marido; varonil, atrevido, atrevido,
valiente'; Khalkha er 'hombre'; Buriat ere 'hombre'; 'hombre' de la era
Kalmyk; Ordos ere 'hombre'; Moghol erró 'hombre'; Dagur er, ergun,
ere 'hombre'; Monguor ré 'macho no castrado de ciertos animales; masculino'.
Prototurco *ér 'hombre' > Antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) er 'hombre';
turco er 'hombre, varón, marido'; Karakhanide Turkic er 'hombre'; Dr.
'marido' azerbaiyano; dr turcomano 'hombre'; Dr. uigur 'hombre'; Karaim er
'hombre'; tártaro ir 'hombre'; Bashkir ir 'hombre'; sary-uigur jer 'hombre'; Oyrot
(Montaña Altai) er 'hombre'; Tuva er 'hombre'; Chuvash ar 'hombre'; Yakut
er 'hombre'; Dolgan es 'hombre'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:312 *ari (~ *éra) 'hombre'.

Buck 1949: 2,23 macho; 2,31 marido.

560. Proto-nostrático *ʔar- (~ *ʔar-) '(n.) persona o cosa asociada o relacionada; asociado, compañero, amigo; pariente; (adj.) asociado, relacionado':

¿PROTONOSTRATICO*ʔ 593

A. Proto-Aftasian *ʔar- '(n.) persona o cosa asociada o relacionada; asociado, compañero, amigo; pariente; (adj.) asociado, relacionado': semítico: ugarítico

'pariente' seco. egipcio iy, iri 'alguien que pertenece a alguien o algo, alguien que está a cargo, guardián; amigo, asociado, compañero'; Copto (bohaírico) é [wp] 'amigo'. Hanning 1995:82; Faulkner 1962:25; Erman—Grapow 1921:15 y 1926—1963.1:105; Gardiner 1957:61, §79, iry 'relacionado con, conectado con', de la preposición r (ir) 'a', y 554; Vycichl 1983:53—54; Cemy 1976:42. Proto-cusita del sur *ʔar- 'cosa amable, asociada o relacionada' > Iraqw ado 'camino, manera'; Asa ʔarato 'gemelos'; Ma'a mʔdro' vecina; cosa amable, asociada o relacionada". Ehret 1980:286.

B. Protoindoeuropeo *ʔer-/ʔor-/ʔy- 'asociado, relacionado': sánscrito ari-h 'devoto, digno de confianza, leal', aryama 'compañero, anfitrión; el dios de la hospitalidad'; avéstico airyaman- 'amigo, invitado'; Hitita (nom. sg.) araṣ 'miembro del propio grupo social, par, camarada, socio, compañero, amigo'. Puhvel 1984—.1/2:116 —121 *dro-; Mallory—Adams 1997:213 *h₁erds ~ *hyerios 'miembro del propio grupo (étnico), par, hombre libre'.

Buck 1949: 19,51 amigo; 19,53 acompañante. Dolgopolsky 1998:95, no. 120, *ʔarV- 'miembro del clan' y comparecer, núm. 66, *ʔaRV 'miembro del propio clan/familia'; Bomhard —Kems 1994:565, no. 429.

561. Proto-nostrático *ʔar- (~ *ʔar-) utilizado como base para la designación de varios animales con cuernos: 'carnero, cabra, cabra montés, rebeco, cabra montés, gacela, etc.':

A. Protoafasiano *ʔar- usado como base para la designación de varios animales con cuernos:

Protosemítico *ʔar-w/y- usado originalmente como la designación de varios animales con cuernos: 'gamuza, gacela, cabra montés' ; más tarde se utilizó como designación para cualquier animal salvaje > acadio arwil (también armil) 'gacela', erii, arii 'águila'; amorreo ʔarwiyum 'gacela'; Hebreo ari, aryéh 'león'; arya siríaco 'león'; Árabe ʔarwd 'gamuza', ʔurwiyya 'cabra montés'; sabeos ʔy 'cabras montesas'; Caray / etíope ʔarwé 'animal, animal salvaje, bestia, bestia salvaje, reptil'; Tigrinya ʔarawit, ard 'animal salvaje'; Tigre ʔarwé 'serpiente, culebra', ʔarwdt 'hembra de elefante'; Harari dri 'animal salvaje, bestia'. D. Cohen 1970— :32; Murtonen 1989:100—101; Klein 1987:55; Leslau 1963:31 y 1987:40.

Bereber: Guanche ara 'cabra'. Tierras bajas del Cushitic Oriental *ʔar- 'oveja' > Boni eriya 'oveja'; Rendille ari 'oveja'. Highland East Cushitic (pl.) *ʔaray- 'oveja' > Bambala araay 'oveja'. Proto-Rift *ʔar- 'cabra' > Iraqw ari 'cabra'; Alagwa (pl.) ara 'cabras'; Burunge (pl.) ara 'cabras'; K'wadza ali-to 'cabra'.

Ehret 1980:297 *aari 'cabra'. Oré—Stolbova 1995:15, no. 50, *ʔar- 'carnero, cabra'.

B. Protokartveliano *arékw- 'gamuza': georgiano arév- 'gamuza';

594 CAPITULO VEINTE

del mingreliano. Schmidt 1962:93 *arckw-; Klimov 1964:45 *aréw- y 1998:3—4 *aréw- 'gamuza'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:36 *aréw-.

C. Protoindoeuropeo *?er-/ *?or-/ *?y- utilizado como base para la designación de varios animales con cuernos: 'carnero, cabra: griego &pipog 'cabrito, cabrito'; armenio or-oj 'cordero'; latín ariés 'carnero'; erietu 'carnero' de Umbría; Vieja heredera irlandesa 'cabra'; Antiguo "cordero" eristiano prusiano; "Cordero" gras lituano.

Pokorny 1959:326 *er-, *eri- 'macho cabrío'; Walde 1927—1932.1:135—136 *er-; Watkins 1985:17 *er- base de designación de varios animales domésticos con cuernos; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:584 *er(i)- y 1995.1:500 *er(i)- 'cordero, carnero'; Mallory—Adams 1997:511 *h,er- 'cordero, cabrito'; Boisacq 1950:281; Chantraine 1968—1980, I: 372; Registrar 1970—1973.1:560; Hofmann 1966:93 *eri-bhos, *er-bhos, *ri-, Emout—Meillet 1979:46; Walde—Hofmann 1965—1972.1:67 *eri-bho-, *er-bh-; *ero-.

Buck 1949: 3,25 ovejas; 3,26 carnero; 3,36 cabra; 3,37 macho cabrío; 3,38 niño. Bomhard—Kems 1994:570—571, no. 437; Dolgopolsky no aparecerá. 75, *?erg/i] 'rumiante',

562. Protonostrático *?as- (~ *?as-) '(vb.) reunir, recolectar; (n.) el acto de reunirse':

A. Protoafrasiano *?as- 'reunir, coleccionar': Protosemítico *?as-ap- 'reunir, coleccionar? > Hebreo ?asap 'reunir, recoger, retirar; cosechar', 2asip 'cosechar'; arameo asag 'recoger, cosechar'; fenicio ?sp 'reunirse'; Dsp ugarítico 'reunir'; ¿Acadio esépu 'reunir, recolectar? (Asirio esapu); Eblaite d-si-pir 'cosecha', D. Cohen 1970— :27; Murtonen 1989:97; Klein 1971:44. East Chadic *?Vsup- '¿cosechar? > Tumak swb- 'cosechar'. Oré—Stolbova 2000:37, no. 146, *?2Vcup- 'recolectar, cosechar',

B. Proto-Indo-Europeo *7es-/ *?os- 'tiempo de cosecha': asans góticos 'verano (época de cosecha)'; Antiguo islandés énn 'temporada de trabajo, especialmente la temporada de producción de heno'; Antiguo alto alemán aran 'cosecha' (nuevo alto alemán Ernte 'cosecha, cultivos'); Antiguo assanis prusiano 'otoño'; Jesens 'otoño' del antiguo eslavo eclesiástico; ruso dsen' [ocews] 'otoño'; dsin ucraniano 'otoño'; bielorruso vésen' 'otoño'; jese eslovaco/ 'otoño'; Ésen búlgaro 'otoño'. Pokorny 1959:343 *es-en-, *os-en- 'verano, cosecha'; Walde 1927—1932.1:161—162. *es-en-, *os-en-; Mann 1984—1987:38 *asi6(n) (*asin-, *ason-) 'época de cosecha, otoño'; Watkins 1985:17 *esen-y 2000:24 *es-en- 'cosecha, caída' (germánico *aznd 'cosecha, trabajo'); Mallory—Adams 1997:504 *h,es-en- ~ *h,os-en- ~ h,os-y 'otoño'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:691 *(e)s-en- y 1995.I:596—597 *(e)s-en- 'época de cosecha, verano'; De Vries 1977:687—688 *es-en-, *os-en-, Lehmann 1986:44 *e/os-+-en/r 'época de cosecha, verano'; Feist 1939:58—59; Kluge—Mitzka 1967:173; Kluge—Seebold 1989:186 *osor/-n-.

563. Proto-Nostrático *ʔas- (~ *ʔasY-) '(vb.) poner, colocar, fijar; sentarse, estar sentado; (adj.) poner, colocar, fijar, establecer; (n.) lugar, asiento':

A. Proto-Afrasiano *ʔasY- 'poner, colocar, fijar; sentarse, estar sentado':
 protosemítico *ʔasʔ-asY- 'establecer, establecer' > antiguo acadio
 usSum 'fundación'; Hebreo *ʔ@%a¥ 'fortalecer, fortificar, fundar,
 establecer'; El hebreo posbíblico maʔuSSas 'fuerte'; Arameo bíblico (pl. det.)
 2usSayyda 'fundamentos'; árabe ʔassa 'fundar, establecer, establecer, sentar las
 bases', uss 'fundamento, base'; sabaean ʔss 'base (de una estatua o
 estela)'; Tigre ʔassdrd 'poner en orden', D, Cohen 1970—:35—36; Klein
 1987:59—60. Egipcio is-t, st 'asiento, trono, lugar', #-is 'sentarse, sentarse', /-
 isʔ 'establecer, insertar, incrustar', isb-t 'trono, asiento', (obsoleto en egipcio
 medio) isd 'sentarse'. Hanning 1995:102, 105 y 918; Faulkner 1962:30 y 206;
 Réssler 1981:715; Erman—Grapow 1921:19, 150 y 1926—1963.1:132, 4:1—
 6 \$1, 5:242. East Cushitic: Burji iss- 'hacer, actuar, hacer'; Sidamo culo-
 'hacer, hacer'; Kambata ass-, es- 'hacer así, hacer'; Hadiyya iss- 'hacer,
 hacer'; Gedeo (h)ass- 'hacer'; Saho es- ~ iṣ- 'hacer, hacer'; Boni as- 'preparar,
 hacer'. Sasse 1982:107; Hudson 1989:51 y 405 Proto-Highland East Cushitic
 *culo- 'hacer'.

B. Protoindoeuropeo *ʔés-/*ʔGs- 'poner, colocar, fijar; sentarse, estar
 sentado': hitita (3er sg. pres.) e-e5-zi, aa-zi 'establecer, sentarse, acosar,
 hacer'; Jeroglífico luvita i-sd-nu-wa/i- 'asentarse, hacer sentarse', i-sd-tara/i-
 td- 'trono'; griego fjotat 'sentarse, estar sentado'; sánscrito diste 'sentarse,
 sentarse'; Avestan ds/e 'sentarse'. Rix 1998a:206 *h,eh,s- 'sentarse';
 Pokorny 1959:342—343 *és- 'sentarse'; Walde 1927—1932.11:486 *@s-; Mann
 1984—1987:249 *és- (variante de la raíz: *es-); Watkins 2000:24 *és-
 'sentarse' (forma más antigua *2.és-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:928 *es-
 y 1995.1:821 *es- 'sentarse, estar sentado'; Mallory—Adams 1997:522
 *h,és- 'sentarse'; Laroche 1960:13, núm. 19/1, 153, núm. 298 y 153—
 154, núm. 299; Hawkins—Morpurgo-Davies—Neumann 1974:187—188;
 Werner 1991:35 y 88; Invierno 1965b:202 *Ees-; Mayrhofer 1956—1980, I:84;
 Chantraine 1968—1980.1:411—412; Boisacq 1950:322 *és-; Registrar 1970—
 1973.1:633—634; Hofmann 1966:107; Tischler 1977— .1:110—111; Pubvel
 1984— .1/2: 291—300,

C. Proto-Urálco *as¥e- 'colocar, poner, establecer': finlandés asu- 'residir, vivir,
 habitar', asetta- 'colocar, poner, establecer', ase- 'colocarse, asema 'posición,
 lugar, estación'; estonio asu- 'ser, ser encontrado, mentir, habitar', asu 'lugar
 (para descansar)', asukoht 'morada, residencia, morada, habitación, refugio;
 ubicación, paradero; sitio, asiento', asula 'asentamiento, área poblada, aldea',
 asukas 'habitante, habitante', asuta- 'establecer, fundar, instituir,
 establecer, constituir', asunda- 'asentarse, colonizar', asumaa 'colonia',
 ase 'lugar, lugar, sitio', asea- 'colocar, poner, establecer, poner; arreglar';
 Mordvin ezem 'lugar, posición; banco fijado a la pared

en una habitación de Mordvija; Yurak Samoyedo / Nenets y6dso-, ydeso-
Machine Translated by Google
'detenerse y montar la tienda', yyysy 'tienda, asentamiento'. Colisionador 1955:4
y 1977:26; Joki 1973:252—253; Rédei 1986—1988:18—19 *edad-; Décsy
1990:97 *asja '(al) lugar'.

Sumerio aé-fe 'asiento, taburete, trono', a¥-ti 'asiento, trono', eš-de, e5-ki 'trono'.

Buck 1949:9.11 hacer, hacer; 12.11 lugar (algo); 12.12 poner (colocar, poner, poner);
12.13 sentarse. Illit-Svityé 1971—.l:268—270, núm. 132, *?esA 'establecer un lugar,
estar en un lugar'; Hakola 2000:25, no. 47; Bomhard—Kerns 1994:567—568, no.
434; Dolgopolsky no aparecerá. 84, *?/a]s[o] 'quedarse, ser' (Illit-Svityé <
'conformarse') y núm. 85, *?isV (o *?i?sV ?) 'sentarse', 'asiento (la parte del cuerpo
que soporta el peso al sentarse)' (—'fundamento, base').

564. Proto-Nostratic *?at'tha 'pariente masculino mayor, padre' (palabra infantil):

A. Afrasiano: egipcio si 'padre', (f.) #-ϕ 'enfermera'; Copto yot [eww] 'padre'.

Hanning 1995:110; Faulkner 1962:32; Gardiner 1957:555; Erman—Grapow
1921:20 y 1926—1963.1:141; Vycichl 1983:67—68; Cerny 1976:49.
Proto-Elamo-Dravidiano *atta 'padre': elamita medio atta 'padre'; Real
aqueménida elamita atta 'padre'. McAlpin 1981:141. Dravidiano: tamil attan
'padre, anciano, persona de rango o eminencia', (f.) afai, attaicar
'hermana del padre, suegra', altén 'marido de la hermana mayor; hijo de la
hermana del padre, hijo del tío materno cuando sea mayor, hermano de la
esposa cuando sea mayor'; Malayalam attan 'padre', atta (f.) 'madre, hermana
de la madre'; Kannada (f.) atte, atti 'suegra, tía'; Tulu (f.) affé 'suegra';
Gadba (Ollari) (f.) Gta, (Salur) (f.) atta 'hermana del padre'; Gondi (f.) aff
'hermana del padre'; Telugu (f.) atta 'suegra'; Naikri (£) atiak 'hermana del
padre'; Kuwi (f.) atta 'tía', (£) atu 'abuela'; Kui (f.) ata, atali
'abuela'. Krishnamurti 2003:10 *a/fa- 'tía materna/paternal'; Madriguera—
Emeneau 1984:15, no. 142.

Protoindoeuropeo *?atl't'a 'padre, papá': hitita (nom. sg.) af-ta-a¥ 'padre';
griego dtta 'papá'; latín atta 'padre'; Atta gótico 'padre'; Antiguo frisón aththa
'padre'; Alto alemán antiguo ato 'padre' (alto alemán medio afte, ditte
'padre'); albanés até 'padre'; Antiguo oficio eslavo eclesiástico 'padre'; ruso oféc
[oreu] 'padre'; Sánscrito (f.) afd 'madre' (*atta- 'padre' no está atestiguado,
pero tenga en cuenta lo siguiente: forma asamés 4/4 de dirigirse a un hombre mayor
respetable; gujarati gai 'abuelo'; cingalés ata 'abuelo'; sindhi ado 'hermano';
Lahndi adda 'padre'). Pokorny 1959:71 *dtos, *atta 'papá'; Walde 1927
—1932.1:44 *atta; Mann 1984—1987:39 *ata (*atd, -os, -ios) 'papá';
Watkins 1985:4 *afto- y 2000:6 *atto- 'padre' (palabra infantil); Mallory—Adams
1997:195 *at- (o *hael- ~ *hat-) 'padre'; Feist 1939:62; Lehmann 1986:46; Huld
1984:39; Mayrhofer 1956—1980, 1:27—28; Puhvel 1984—.1/2:224—226;
Boisacq 1950:98; Registrar 1970—1973.1:182; Hofmann 1966:27; Chantraine
1968—

¿PROTONOSTRATICO*? 597

1980.1:135; Ernout—Meillet 1979:54; Walde—Hofmann 1965—

D. Proto-altaico *ér'e (con *é- para *d- esperado) 'pariente masculino mayor': Proto-Tungus *(y)eti- 'anciano; suegro' > Evenki eti-rkén 'anciano', etki 'suegro'; Lamut / Even efi-kén 'viejo', etki 'suegro'; Negidal eti-yen 'anciano', etki 'suegro'; Solon etikké 'viejo'.

Protomongol *edcige (< *etike) 'padre' > Escrito mongol edige 'padre'; Khalkha eceg 'padre'; Buriat esege 'padre'; Kalmyk ecaga 'padre'; Ordos edige 'padre'; Dagur edig, ecihe 'padre'. Poppe 1955:57.

Prototurco *Ata/*Ete 'padre, tío, antepasado' > Antiguo turco (antiguo uigur) ata 'padre'; Karakhanide Turkic ata, atagi 'padre'; turco ata 'padre, antepasado'; afa 'padre' azerbaiyano; turcomano ata 'padre del padre'; uzbeko de 'padre'; Uighur ata 'padre, antepasado'; Karaim ata 'antepasado'; tártaro ata, eti 'padre', etkey 'tío'; Bashkir ata 'padre, varón'; Kirghiz ata 'padre, antepasado'; kazajo ata 'padre'; Noghay ata 'padre, varón'; Sary-uigur ata 'padre'; Oyrot (Montaña Altaí) ada 'padre, antepasado'. Poppe 1960:51, 56 y 103; Calle 1974:12 *etiké(y) 'algún pariente masculino mayor'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:523—524 *é'e 'pariente mayor'.

E. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *aélay(on) '¿padre?' > Chukchi atlayan 'padre', atlaya-lgal 'padrastro'; Kerek itna 'padre', itnuu-[Xal 'padrastro'; Alyutor allayan 'padre', allayuwwi 'padres'. Fortescue 2005:148.

F. etrusco a/eri 'padres, antepasados', (f.) ati 'madre', (f.) ati nacna 'abuela'.

Buck 1949: 2,35 padre. Caldwell 1913:612—613; Bomhard—Kerns 1994: 565—566, no. 430.

565. Proto-Nostratic *?at'Ya 'pariente mayor (hombre o mujer)' (palabra infantil):

A. Dravidian: Tamil accan 'padre'; Malayalam accan 'padre, señor', acca, acci 'madre'; Kota aj 'hombre muy mayor', aj av 'mujer muy mayor'; Kannada acci 'madre', ajja 'abuelo', ajji 'abuela'; Kodagu ajjé 'abuelo', mutt-ajjé 'bisabuelo'; Tulu ajje 'abuelo', ajji 'abuela'; Naikri djak-jaran 'abuelo'; Manda aji 'madre del padre'; Kurux ajjos (voc. ajjé) 'abuelo paterno', ajji 'abuela'.

Madriguera—Emeneau 1984:6, no. 50.

B. Proto-Urálico *ad 'padre': lapón/saami ad'ǵe 'padre'; Vogul / Mansi Gdéi 'abuelo'; Ostyak / Xanty (Tremyugan) at'i, (literario) asi 'padre'; Yurak Samoyedo / Nenets yaace? 'padre', (Bosque) aaée 'padre'. Yukaghir ecie 'padre'. Colisionador 1955:2 y 1977:24; Rédei 1986—1988:22 *aéa; Décsy 1990:98 *dtja 'padre'.

C. Proto-Altaico *aéV 'pariente mayor (hombre o mujer)': Proto-Tungus *asi 'esposa del hermano mayor; mujer; esposa' > Evenki asi 'mujer'; Lamut / Incluso asj 'mujer'; Negidal asi 'mujer'; Manchú es 'esposa del hermano mayor';

Manchú hablado (Sibo) asa, asa 'esposa'; Ulch asj 'esposa'; Orok asj 'mujer'; Nanay / Gold aga 'mujer'; Oroj asa 'mujer'; Udihe ahanta 'mujer'; Solon aé, a8i 'mujer'. Mongol: Dagur ada 'padre'. Prototurco *déayl*ééey 'pariente mayor (hombre o mujer)' > Antiguo turco (Orkhon) edi 'hermano mayor, tío', (Orkhon, antiguo uigur) edi 'antepasado'; Karakhanide Turkic edi 'anciano o anciana', edii '¡Padre! (al dios)'; turco (dial.) [agu, eʁe] 'anciano, anciano'; uzbeko oʻʻa, aéa 'madre, abuela'; Uighur ada 'tía, hermana del padre'; tártaro (dial.) aga, ai, eʁi 'madre', (dial.) aʁiy, ezi 'anciano, anciano, padre'; Bashkir dsd 'madre'; kirguís aéay 'madre', aʂa 'anciano, anciano'; Sary-uigur aéʁ 'hermana (de mujer)', aca 'marido, padre'; Tuva ada 'padre'; Chuvash aza 'padre'; Yakut ehe 'abuelo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:271—272 *acV 'pariente mayor, antepasado'.

. Protoesquimal *accay 'tía paterna': alutiiq yupik de Alaska aca(k), acaa

'tía paterna'; Yupik acak, 'tía paterna' de Alaska central; Naukan siberiano Yupik asak, asik 'tía paterna'; Yupik asak de Siberia central, 'tía paterna'; Sirenik asax 'tía paterna'; Los inuit de la península de Seward atacan a la 'tía paterna'; Inuit del norte de Alaska a/cak 'tía paterna'; Inuit del oeste de Canadá (Netsilik) atsak, (Copper) atiak 'tía paterna'; Inuit del este de Canadá atsa, atsak 'tía paterna'; La 'tía paterna' de los inuit groenlandeses avsak. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:2. Protoesquimal *acurar 'tía por matrimonio': Alutiiq Alaskan Yupik (Kodiak) acu<r>aq 'tía por matrimonio'; Península de Seward Inuit azwrag 'tía por matrimonio'; Asurag 'tía política paterna' de los inuit del norte de Alaska. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:4.

Buck 1949:2,46 abuelo; 2,47 abuela; 2,51 tío; 2,52 tía.

566. Proto-Nostratic *ʔaw-, *ʔwa-/ʔwa- conjunción coordinante: 'o':

A. Affasiano: protosemítico *ʔaw- 'o' > árabe ʔaw 'o'; Hebreo ʔ6 'o';

siríaco aw 'o'; Ugarítico # 'o'; acadio @ 'o'; Sabeean w 'o'; Harsiisi ʔaw 'o'; Mebri ʔaw 'o'; Caray / etíope ʔaw 'o'; Tigre ʔaw 'o'; Tigrinya wéy 'o'; Harari aw 'o'; Gurage nosotros 'o'; forma amárica 'o'; Gafat wdy 'o'. D. Cohen 1970—:11; Murtonen 1989:84—85; Klein 1987:9; Leslau 1963:37, 1979:639 y 1987:47. Cusita Oriental: Saho 00 'o'.

Protoindoeuropeo *ʔwe 'o' > sánscrito -va 'o'; Latín -ve 'o'; Griego }- (Fé 'o'. Pokorny 1959:75 *yé-, *yo- 'o'; Walde 1927—1932.1:188—189; Mann 1984—1987:1496 *ye (*ué, *ya, *u) enclítico: 'y, pero, o, también, entonces'; Mallory—Adams 1997:410 *-ué 'o'.

C. Urálico: finlandés vai 'o'; Estonio vdi 'o'.

Möller 1911:258; Brunner 1969:152, núm. 862; Bomhard—Kerns 1994:602—

¿PROTONOSTRATICO*? 599

567. Raíz verbal interrogativa proto-nostrática *?ay- (~ *?ay-): '¿hacer qué?, ¿actuar de qué manera?':

A. Protodravídico *iya- originalmente una raíz verbal interrogativa que significa '¿hacer qué?, ¿actuar de qué manera?', más tarde 'hacer, efectuar, provocar, inducir, provocar actuar; ser posible, ser apropiado': Tamil iyal 'ser posible, ocurrir, estar asociado con; aceptar, aceptar, acercarse, parecerse', iyalpu 'naturaleza, comportamiento apropiado, bondad, propiedad', iyalvu 'naturaleza, medios para lograr', iyarru 'hacer, efectuar, causar actuar; controlar los movimientos de, crear, componer', iyarri, iyarral 'esfuerzo', iyarkai 'naturaleza, costumbre', iyai 'unirse, conectarse, adaptarse', iyaipu 'unión, armonía, idoneidad', iyaivw 'unión, unión'; Malayalam iyaluka 'estar de acuerdo, ser justo, ser correcto', iyal 'lo que es apropiado; naturaleza, condición; fuerza, poder', iyarruka 'causar, inducir', iyappu 'unir, unir', iyaykkuka 'unir', iyayuka 'ser agradable, armonizar'; Tulu iyaruni, iyavuni 'ser suficiente'; Telugu fya-konu, iyya-konu 'consentir', Burrow—Emeneau 1984:45, no. 471.

B. Protoindoeuropeo *?7(e)yo- originalmente una raíz verbal interrogativa que significa '¿hacer qué?, ¿actuar de qué manera?', luego simplemente 'hacer, hacer, realizar': Proto- Anatolio *iya- ~ *aya- ~ *ya-/*yé- (< *HyeH-) 'hacer, realizar, realizar, etc.' > Hitita (3er sg. pres. activo) i-ya-(az-)zi, ie-iz-zi 'hacer, tratar, engendrar, realizar (deber, ritual), celebrar (deidad, banquete)'; Luwian (3er sg. pres. pasivo) aa-ya-ri 'hacer'; Jeroglífico luvita a(i)a- 'hacer'; Licio (3er sg. pres.) ati (< *ayati) 'hacer'; Lidio - 'hacer'. La raíz también se encuentra en Tocharian A/B yam- 'hacer, hacer, comprometer, efectuar'. Mallory—Adams 1997:362 *jeh,- 'hacer, hacer; actuar vigorosamente'; Puhvel 1984— .1/2:335—347 *oyo-, *eyo-; Tischler 1977— .2:338—343; Van Windekens 1976—1982.1:586; Adams 1999:490—492 *sí,-.

C. Altaico: mongol común *yaya-, *yeyi- (< *yayi-), *yeki- raíz del verbo interrogativo (forma derivada; la raíz es *ya-): '¿hacer qué?, ¿actuar de qué manera?' > Mongol yaki-, yeki-, yeyi-, yayaki- ¿Mostrar para actuar?, ¿qué hacer?, ¿cómo proceder?'; Dagur ya- '¿hacer qué?'; Ordos ya-, yatyi- '¿hacer qué?'; Khalkha ya- 'hacer qué', = (< *yi- < *yeyi-) '¿actuar de qué manera?'; Monguor ya- '¿hacer qué?'; Buriat ya- '¿hacer qué?'; Kalmyk ya- ~ *yayv- '¿hacer qué?'. Poppe 1955:230—231; Calle 1974:29 *ya- '¿hacer qué?; quién Qué'.

Bomhard—Kems 1994:595—596, no. 468.

568. Proto-nostrático *?ay-, *?ya- raíz del pronombre relativo-interrogativo: 'quién, cuál, qué; ¿Quién?, ¿cuál?, ¿qué?' (derivado de *?ay- raíz del verbo interrogativo: '¿hacer qué?, ¿actuar de qué manera?'):

. Proto-afasiano *ʔay(y)- raíz del pronombre relativo interrogativo: 'quién, cuál,

qué; aquí; ¿quién?, ¿cuál?, ¿qué?; ¿dónde?': Protosemítico *ʔay(y)- raíz interrogativa: '¿quién?, ¿cuál?, ¿qué?; ¿dónde?' > Hebreo 7é '¿dónde?'; arameo 7@ '¿qué?, ¿dónde?, ¿cómo?', ʔéya@ '¿dónde ahora?'; siríaco ʔayna '¿qué?', ayka '¿dónde?'; Ugarítico iy '¿dónde?'; acadio ayyw '¿quién?, ¿qué?'; árabe ayy '¿cuál?, ¿qué?'; Epigráfico del sur de Arabia ʔy 'lo que sea'; Dios / Etíope ʔ ayy '¿cuál?, ¿qué?, ¿de qué tipo?, ¿de qué tipo?'; Tigre 2ayi '¿cuál?'; Tigrinya ʔ ayydin, ʔayyd-nay '¿cuál?', también en: nabdy '¿adónde?' (de nab ʔay) y kdméy '¿cómo?' (de kédmd Pay); Harari dy '¿cuál?', dyde '¿dónde?', dyku(t) '¿cómo?'; Gurage (Chaha) y '¿dónde?'. D. Cohen 1970— :16—17; Moscati 1964:114—115; Klein 1987:20; Leslau 1963:38, 1979:1 y 1987:49. Proto-Este Cushitic *ʔay(y)- > Saho ay '¿quién?'; Boni ay '¿quién?'; somalí ayy-o '¿quién?'; Burji dyye '¿quién?'; Hadiyya ay, ayy-e '¿quién?'. Sasse 1979:46 y 1982:30; Hudson 1989:167. Esta raíz también aparece en proto-cusita meridional *ʔayi 'aquí', (forma combinada) *yi 'aquí' > K'wadza ayiye 'aquí'; Ma'a i7i 'aquí'; Dahalo *ji- en jiko '¿quién?'. Ehret 1980:288. Bender (2000:209) reconstruye una raíz interrogativa *ay '¿quién?, ¿qué?, ¿por qué?' para protoomótico. Diakonoff 1988:83, §4.4.4.

Protodravídico *ya- raíz interrogativa: '¿quién?, ¿cuál?, ¿qué?': kannada ya-, G-, &-, e- base interrogativa; Malayalam yavan/évan, yaval/éval, yavarlévarlyarlar '¿quién?', yalyatulétulén '¿qué?'; Tamil ya, yavai '¿qué o qué cosas?', évan '¿quién?', én '¿por qué?, ¿qué?, ¿cómo?'. Krishnamurti 2003:256—258 *yaH-/*yaH- raíz interrogativa; Burrow—Emeneau 1984:465—467, no. 5151.

Kartveliano: Svan (interrogativo) jér '¿quién?', (relativo) jerwdj 'quién', (indefinido) jer 'alguien, algo', jeré 'alguien, alguien', jerwale 'cualquiera',

. Protoindoeuropeo *ʔyo- raíz del pronombre relativo: griego dc, 1), 6 'cuál';

Tog frigio 'que; este'; Sánscrito yd-h 'cuál'. Greenberg 2000:225—227; Pokorny 1959:283 *jo- 'quién, cuál'; Walde 1927—1932.1:98 *jo-; Mann 1984—1987:452 *jos, *id pronombre relativo; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:387 *jos/*io-t[ʰ] y 1995.1:235, 1:339 *yos/*yo-th pronombre relativo; Mallory—Adams 1997:457 *jds/*iéh,/*idd 'quién, qué, eso'; Boisacq 1950:721 *io-s, *iG, *io-d; I1:434 *jos, *ia, *jod 1966:241 *ios, *ia; , *iod; Chantraine 1968—1980.11:831 *yo-. Según Szemerényi (1996:210), entre otros, *yo- debe derivarse de la raíz anafórica *i-.

Urálico: Proto-finno-ugrio pronombre relativo e indefinido *yo- 'quién, cuál': finlandés jo- en joka 'quién, cuál', joku 'alguien, cualquiera', jos 'cuándo'; lapón/ saami juokké 'cada uno, cada'; Mordvin ju- in juza toza 'de un lado a otro, de un lado a otro'; Cheremis / Mari (occidental) juz, (oriental) juzd 'alguien, cualquiera'. Greenberg 2000:227; Joki 1973:264; Rédei 1986— 1988:637 *jo.

¿PROTONOSTRATICO*? 601

F. Proto-altaico *ya- raíz interrogativa: '¿quién?', '¿cuál?', '¿qué?': Manchú-Tungus: manchú ya '¿cuál?', '¿qué?', yaba '¿dónde?', yade '¿dónde?', '¿dónde?', '¿A quien?'; Evenki éma (< *yama) '¿de qué tipo?', &du (< *yadu) '¿por qué?', '¿para qué?'. mongol: escrito en mongol yayun '¿qué?', yambar '¿cuál?', '¿de qué tipo?'; Dagur yd '¿qué?'; Moghol yan '¿qué?', '¿cuál?', yem ~ yema '¿qué?'; Ordos yi '¿qué?'; Buriat yily '¿cuál?'. Greenberg 2000:227; Poppe 1955:126, 226, 229, 230 y 1960:32, 33; Calle 1974:29 *¿hacer qué?; quién Qué'. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:754) derivan las formas manchú-tungus citadas anteriormente del protoaltaico *k'a(j) '¿quién?' (pronombre interrogativo), mientras que ellos (2003:2034) derivan las formas mongoles del protoaltaico *y/iV] '¿qué?', '¿quién?' (pronombre interrogativo). En vista de los datos de otras lenguas nostráticas, parece más probable que sea necesario reconstruir aquí una raíz interrogativa protoaltaica *yd- para dar cuenta de las formas tungus y mongol. El proto-altaico *k/a(y), entonces, fue la fuente del Proto-Tungus *yai pero no del Proto-Tungus *yd-. Esto concuerda con la etimología tradicional a diferencia de lo que proponen Starostin-Dybo-Mudrak.

Greenberg 2000:225—229, §61. Interrogativo J; Illié-Svityé 1971— .1:277—278, núm. 142, *ja raíz interrogativa y relativa: 'cuál, quién'; Bomhard—Kerns 1994:594—595, no. 467; Dolgopolsky no aparecerá. 101, *?ay7 (= *2éya 2) 'cuál' y, no. 2616, *ya '¿cuál?'.
 569, proto-nostrático *?ay- (~ *?ay-) 'ir, proceder' (nota también *7iy- 'venir, ir'):

A. Protoafasiano *?ay- 'venir, correr': (?) Semítico: árabe 'a?ayya 'permanecer mucho tiempo'. D. Cohen 1970— :17 (árabe ?ayyaya). bereber: tuareg ayu- 'venir'; Kabyle (interjección) ayya '¡ven!'. East Chadic *?aw-/ *?ay- 'ir; galopar' > Ndam ao 'ir'; Sibine ?aya 'galopar'. Highland East Cushitic: Sidamo e?- 'entrar; ponerse (del sol) '. Hudson 1989:361. Omótico: Omoto ai- 'venir'. Oré—Stolbova 1995:18—19, no. 65, *?ay- 'venir, correr'.

B. Protoindoeuropeo *?ey-/ *?oy-/ *?i- 'ir': griego (1st sg. pres.) elu 'I go', (1st pl. pres.) tuev 'nosotros ir'; Sánscrito (1.er sg. pres.) émi 'yo voy', (3.er sg. pres.) éti 'va', (1.er pl. pres.) imdh.'nosotros vamos', (3.er pl. pres.) ydnti 'ellos ir'; Avestan (3er sg. pres.) aéfi 'va'; Persa antiguo (tercer sg. pres.) aitiy 'va'; Paelignian (imptv.) eife '¡vamos!'; Latín (1st sg. pres.) ed 'I go'; Antiguo lituano (primer sg. pres.) eimi 'voy', (3er 8B. pres.) effi 'va'; Antiguo Prusiano Grd sg. pres.) éit 'va', per-éit 'viene'; Antiguo ide eslavo eclesiástico, iti 'ir'; Luwian (tercer sg. pres.) i-ti 'va'; hitita (imptv.) it 'gol'; Tocharian A (1er pl.) ymds 'vamos', B (1st sg.) ñame, hilo 'voy'. Rix 1998a:207—208 *h.ei- 'ir'; Pokorny 1959:293—297 *ei- 'ir'; Walde 1927—1932.1:102—105 *ei-; Mann 1984—1987:234 *eimi (*ej0) 'ir'; Gamkrelidze—tivanov 1984.1:180 *ei/i- y 1995.1:155, l:194 *ei-

Hola- 'ir', 1:296 *ei-mi 'yo voy', *ei-si 'tú vas', *ei-ti 'él, ella va'; Watkins 1985:16 *ei- y 2000:22 *ei- 'ir' (forma más antigua *g,i-); Mallory—Adams 1997:227—228 *h,ei- 'ir'; Mayrhofer 1956—1980.1:126; Boisacq 1950:225—226 *ei-; Registrar 1970—1973.1:462—463; Chantraine 1968—1980.1:321—322; Hofmann 1966:73 *ei-; Emout—Meillet 1979:197—199 *ei-, *i-; Walde—Hofmann 1965—1972. I:406— 409 *ei-, protoindoeuropeo *?y-eh- [*?y-ah-] (> *2yG-) 'ir, proceder': sánscrito (3er sg. pres.) ydti 'va, avanza, se mueve, camina, parte, marcha, avanza, viaja, viaja'; Avestan (3er sg. pres.) yiti 'va, cabalga'; Hitita (3er sg. pres.) i-ya-at-ta(-ri) 'va' (así que Sturtevant 1951:34, §61, indo-hitita *?yehty; Puhvel 1984— .1/2:330—335 , sin embargo, deriva la forma hitita de *iya- < *eyo- y la compara con el védico dyate 'ir'); jélu lituano, jéti 'montar a caballo'; Tocharian A ya- 'ir, moverse'. Rix 1998a:275 *jeh,- 'seguir, avanzar, ir, viajar, cabalgar'; Pokorny 1959:294 *ia- 'ir'; Walde 1927— 1932.1:104 *id-; Mann 1984—1987:439 *idid, *iami 'ir, montar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:724 *iGH- y 1995.1:627 *ya@H- 'viajar (en un vehículo)'; Mallory—Adams 1997:228 * jeh,- 'ir, viajar'. Dos raíces protonostráticas separadas se han unido en protoindoeuropeo: (A) *?ay- 'ir, proceder' y (B) *7iy- 'venir, ir'.

(?) Urálico: proto-finno-ugrio *aya- 'conducir, montar; ir, viajar; ahuyentar, ahuyentar, ahuyentar; perseguir' > finlandés aja- 'conducir, montar; ir, viajar; correr; transportar, llevar; ahuyentar, ahuyentar, ahuyentar', ajaja 'conductor, jinete'; estonio aja- 'conducir, impulsar'; lapón/saami vuoggje-/vuoje- 'conducir (tr. e intr.)'; Votyak / Udmurt ujy-, uj-, iij- 'conducir, perseguir'; Zyrian / Komi voj- 'salir disparado, huir; alejarse, llevarse rápidamente', voj/- 'huir', vojledly- 'conducir, perseguir'; Vogul / Mansi oj- 'huir, huir', oji- 'dejar correr', wujt- 'perseguir, perseguir'. Collinder 1955:129 y 1977:140; Rédei 1986—1988:4—T5 *aja-; Sammallahti 1988:542 *4ja- 'conducir'.

Las formas anteriores generalmente se consideran préstamos de indoiraníes (cf. Joki 1973:247-248).

. Proto-altaico *aya- 'ir, caminar': Proto-Tungus *ay- '(vb.) correr

rápidamente, pisar (sobre arena, nieve); (adj.) veloz' > Lamut / Incluso ayjy 'rápido'; manchú aya- 'correr rápido'; Orok aya-mun3j 'rápido'; Nanay / Gold ai- 'pisar (sobre arena, nieve)'. Protomongol *aya- 'viaje, viaje' > Escrito en mongol ayay, ayan 'viaje, viaje, expedición'; Khalkha ayan 'viaje, viaje'; Buriat ayan 'viaje, viaje'; Kalmyk ayan 'viaje, viaje'; Ordos ayan 'viaje, viaje'; Dagur ayan 'viaje, viaje'. Prototurco *Ay- 'ir, dar vueltas, caminar en círculos' > turco ayla(-n)- 'girar, rotar, dar vueltas'; Gagauz ayla-, aylan- 'girar, rotar, dar vueltas', (h)ayda- 'conducir'; azerbaiyano (dial.) aylan- 'girar, girar, dar vueltas'; turcomano ayla- 'liderar, liderar'; Uzbeko aylan- 'girar, rotar, dar vueltas; quedarse'; Uighur aylan- 'girar, rotar, dar vueltas; quedarse'; Karaim aylan- 'girar,

¿PROTONOSTRATICO*? 603

rotar, dar vueltas'; tártaro aylan- 'girar, girar, dar vueltas'; kirguís aylan- 'girar, rotar, girar', ayda- 'conducir'; kazajo

ayda- 'conducir'; aygal- 'girar, girar, dar vueltas'; Noghay aylan- 'girar, rotar, dar vueltas'; Oyrrot (Montaña Altai) ayla- 'girar, rotar, girar', ayda- 'conducir'; Yakut aygi-s-in- 'quedarse; ir, visitar con frecuencia'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:277—278 *dja 'ir, caminar'.

E. Chukchi-Kamchatkan: protochukotiano *ajtat- 'conducir (rebaño)' > Chukchi aytat- 'conducir animales de un lugar a otro', ayta- 'conducir a un recinto, proteger, rodear', aytatwan 'compuesto'; Kerek qjtaat- 'perseguir, conducir'; Koryak ajtat- 'conducir una manada de animales'; Alyutor (Palana) ajtat- 'conducir una manada de animales'. Fortescue 2005:18.

F, protoesquimal *ayu- 'ir más allá': Alutiiq Alaskan Yupik (Península de Alaska, Península de Kenai) ayu- 'progresar, hacerse más grande, extenderse'; Yupik ayu de Alaska central: 'progresar, ir más lejos, extenderse'; Yupik ayu de Siberia Central: 'progresar, seguir adelante'; Naukan siberiano Yupik ayur- 'aguantar, aguantar'; Sirenik aya- 'ir lejos'; seaward Península Inuit ayu- 'empezar, progresar, morir'; Norte Yupik de Alaska ayu- 'seguir adelante, tener ventaja, morir', ayuuq- 'llegar lejos, progresar'; Inuit del oeste de Canadá (Siglit) ayuulyu- 'ir lejos

. (roca, bala)'; Inuit del este de Canadá ayu- 'huir, soltarse, huir tierra adentro (persona enojada)'; Inuit groenlandés ayuut(i) 'patear hacia una portería (fútbol)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:59—60.

Buck 1949: caminata 10,45 (vb.); 10,47 van; 10.48 vienen; 10.53 perseguir; 10,65 unidad (vb. tr.); 10.66 paseo (vb.). Hakola 2000:17—18, no. dieciséis; Dolgopolsky aparecer, no, 102,*?/eJyV 'venir, llegar'.

570. Proto-Nostratic *?ay(y)a 'madre, pariente femenina' (palabra infantil):

A. Proto-afrasiano *?ay(y)- 'madre': bereber: Kabyle ya 'mujer, hembra' (en composición: ya-n-agma in tiyanagmatin 'cuñada, esposa de hermano'), yaya ' (mi) abuela, miembro mayor de la familia'. Proto-Este Cushitic *?aayy- 'madre' > Boni aay-o? 'madre'; somalí aay-o 'madrastra'; Rendille ay-o 'madre'; Bayso ay-o 'madre'; Galla / Oromo aayy-oo 'madre'; Konso aayy-o 'madre'; Burji aayy-ée 'madre, hermana de la madre'; Hadiyya a(a)yy-a 'hermana'. Sasse 1979:44 y 1982:22; Hudson 1989:102, 176 y 269.:

B. Dravidian: Tamil dy, dyi, yay, fay 'madre', dycci, acci 'madre, abuela'; Malayalam Gcci 'madre, abuela', /@yi 'madre'; Kannada Gyi, tay, tayi, taye 'madre'; Kolami es 'madre'; Naikri ayma 'mujer', ayka 'hermana mayor de busband'; Konda aya 'madre'; Pengo aya, iya 'madre'. Madriguera—Emeneau 1984:34, no. 364; Krishnamurti 2003:10 *@y 'madre'.

604 CAPITULO VEINTE

C. Protoindoeuropeo *?ay-th- 'madre': gótico aibei 'madre'; Antigua 'madre' eida islandesa; Eide 'madre' del alto alemán medio. Feist 1939:28; Lehmann 1986:20; De Vries 1977:95. Préstamos germánicos en balto-finlandés: diti finlandesa 'madre'; Eit estonio 'mujer (campesina), anciana'.

D. esquimal: protoinuit *ayak 'tía materna' > Península de Seward Inuit ayak 'tía materna'; Inuit del norte de Alaska (Point Hope) ayak, ayauluk 'tía paterna', ayaayak 'hermana mayor'; Inuit del Canadá occidental (Siglit) aya 'tía materna'; Inuit del este de Canadá (North Baffin-Iglulik) aya(k), (Tarramiut) ayakuluk 'tía materna; Inuit groenlandés aya(k), (groenlandés del norte/esquimal polar) ayaaXXuk 'tía materna'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:59,

Buck 1949: 2,36 madre. Dolgopolsky 1998:92—93, núm. 117, */dJyV (o *h[G]yV 2) 'madre' y comparecer, núm. 100, */aJy¥ 'madre'; Bomhard—Kerns 1994:577—578, no. 445.

571. Proto-Nostratic */ay(y)a 'padre, pariente masculino' (palabra infantil):

A. Affasian: proto-cusita del sur */aayi 'hermano mayor' > Iraqw aykos 'la esposa de su padre' (-kos 'su'); K'wadza ayi- en ayibala?o 'primo cruzado'; Dahalo ?ddji 'hermano mayor'. Ehret 1980:288.

B. Dravidiano: tamil ayyan, aiyan 'padre, sabio, sacerdote, maestro, brahmán, persona superior, maestro, rey', ayyd 'padre, hombre respetable', aiyar 'hombres dignos de respeto, sabios, brahmanes, etc.', /am-aiyan 'hermano mayor o primo varón paralelo', num-aiyan 'tu hermano mayor', ai 'señor, maestro, esposo, rey, gurú, sacerdote, maestro, padre'; Malayalam ayyan 'padre, señor', tam-ayan 'hermano mayor'; Kota ayn 'padre, hermano del padre o primo paralelo, marido de la hermana de la madre'; Kannada ayya, aya 'padre, abuelo, maestro, señor, maestro'; Kodagu ayyé 'hermano del padre o primo paralelo, marido de la hermana de la madre', famm-ayya'n 'hermano menor' (voc.); Tulu ayye 'sacerdote, ministro, maestro, maestro', amm-aiya una forma afectuosa de dirigirse a un hermano menor; Telugu ayya, aya 'padre'; Kolami ayya 'padre de la madre', ayyak 'dios'; Gondi éyal 'padre'. Madriguera—Emeneau 1984:19, no. 196; Krishnamurti 2003:10 *ayy-a- 'padre'.

C. Urálico: Protofinno-Pérmico *tinte 'padre' > finlandés dijd 'padre, anciano'; estonio di 'suegro'; Lapón / Saami (noruego) ag'gjalaggja- "abuelo, viejo, compañero"; Votyak / Udmurt (Sarapul) aji, (Kazan) aj, (Glazov) aj, ajf 'padre, varón'; Zyrian / Komi (Permyak) aj 'padre'. Rédei 1986—1988:609 *dje.

Buck 1949: 2,35 padre. Hakola 2000:16, no. 7.

572. Partícula negativa proto-nostrática *7e: 'no, no' (tenga en cuenta la discusión anterior en */al- (quizás también */el-, */ul-] raíz verbal negativa: 'no ser tal y- entonces'):

¿PROTONOSTRATICO*/? 605

A. Proto-Urálico *e- partícula negativa: 'no, no'. Para más detalles, consulte la discusión anterior en Proto-Uralic *e/d imperativo del verbo auxiliar negativo (cf. Collinder 1955:10 y 1977:26; Rédei 1986—1988:68—70 *e ~ *d ~ *q negativo partícula).

Machine Translated by Google
B. Proto-Altaico *e partícula negativa: Proto-Tungus *e- 'no' > Evenki e- 'no'; Lamut / Incluso e- 'no'; Negidal e- 'no'; Jurchen ey-ye, esi(n)-in 'no'; Ulch e- 'no'; Orok e- 'no'; Nanay / Gold e- 'no'; Oroch e- 'no'; Udihe e- 'no'; Solon e- 'no'. Protomongol e- se 'no' > Escrito mongol ese 'no'; Khalkha es 'no'; Buriat ehe 'no'; Kalmyk es 'no'; Ordos ese 'no'; Moghol sa, se 'no'; Dagur es 'no'; Monguor sa, sí? 'no'. Poppe 1955:287, 290 y 291 — Poppe señala que “[e]l ese negativo es la raíz del verbo ese- 'no ser' = Tungus esi-”. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:488 *e 'no'.

C. Chukchi-Kamchatkan: prefijo negativo chukchi e- ~ a-; Prefijo negativo Koryak e- (o sus resultados fonéticos esperados). Greenberg 2000:216.

D. Etrusco ei 'no'.

Sumerio e 'no'.

Mlis-Svityé 1971— __.1:264—265, no. 129, *?e partícula negativa; Dolgopolsky aparecerá, no, 3, *?e (~ ? *74) 'no'.

573. Proto-Nostratic *?eb- '(vb.) (volverse) débil, agotado, desperdiciado, debilitado, aniquilado; ceder, sucumbir; volverse loco, volverse loco, perder la cabeza; perder el rumbo; (adj.) debilitado, agotado, debilitado, aniquilado; loco, tonto, tonto, medio tonto':

A. Proto-Afrasiano *?eb- 'debilitarse, agotarse, agotarse, debilitarse, aniquilarse; ceder, sucumbir; volverse loco, volverse loco, perder la cabeza; perder el rumbo': protosemítico *?ab-ad- 'volverse débil, exhausto, consumido, debilitado, aniquilado; ceder, sucumbir; volverse loco, volverse loco, perder la cabeza; perderse' > árabe ?abada 'vagar en estado salvaje, correr salvajemente, ser tímido', ?abid 'salvaje, indómito'; En hebreo 74fad 'perecer, desvanecerse, perderse, descarriarse'; arameo ?afad 'estar perdido'; Moabita %bd 'perecer'; Ugarítico ?bd 'pereció'; acadio abafu 'destruir, arrasar, arruinar'; Caray / etíope ?abda, Sabda 'estar loco, enfurecerse, enfurecerse, estar loco, estar loco, volverse un tonto, ser tonto', ?abud 'tonto, estúpido, loco, demente , enfurecido, furioso'; Tigre ?abbdda 'engañar', ?abd 'tonto'; Tigrinya ?abbédidé 'seducir con promesas', Sabédé 'volverse loco, volverse loco'; Amárico abbdda 'volverse loco, volverse loco'. D. Cohen 1970— :2; Murtonen 1989:79; Klein 1971:1; Leslau 1987:2—3. Bereber: tuareg abdah 'estar agotado (después de correr o marchar)'. Proto-Highland East Cushitic *ebelo 'fulano de tal' > Burji ebelo 'fulano de tal'; Gedeo ebelo 'fulano de tal'; Hadiyya (m.) ebaro, (f.) ebare 'so-

CAPITULO VEINTE

y entonces'; Kambata (m.) ebalo, (f.) ebale 'fulano de tal'; Sidamo ebelo, eweld 'fulano de tal'. Hudson 1989:138. Desarrollo semántico como en Burji déof-aa

B. Dravidian: Tamil éppiraci, éppiyan 'simplón, tonto'; kannada ébrasi,

ebada 'un hombre tonto y tonto' (f. ebadi); Tulu ebulante 'tonto, tonto'; Telugu ebberdsi, ebrasi 'una persona descuidada'. Madriguera—Emeneau 1984:79, no. 803. Desarrollo semántico como en Geez / Ethiopic ʔabda, Cabda 'estar loco, enfurecerse, enfurecerse, estar loco, estar loco, volverse un tonto, ser tonto' citado anteriormente. Quizás también: Kurux ebsnd 'perder, perder, deambular y no poder encontrar, dejar de percibir (como desde la distancia o la oscuridad)', ebsrnd 'estar perdido, enajenado, extraviado; desaparecer de la vista'; Malto ewje 'estar perdido, extraviarse', ewtre 'perder'. Madriguera—Emeneau 1984:82, no. 847.

C. Urálico: finlandés epatto, epatti, epero 'tonto, estúpido, débil mental'.

D. Proto-altaico *ebi- 'debilitarse, agotarse, consumirse, debilitarse, aniquilarse

afuera; ceder, sucumbir': Proto-Tungus *ebe- '(vb.) ceder, sucumbir; (adj.) débil; tonto, obstinado; ¿laxo, demorado? > Manchú ebe-ri 'débil, deficiente, inadecuado, inferior', ebi-lun 'un niño delicado y enfermizo', eberyuken 'bastante débil', eberyun 'débil', eberiken 'algo deficiente', eberiyge 'no está a la altura, inferior', ebere- 'disminuir, declinar, disminuir, disminuir'; Evenki ewe-3eken 'apenas, apenas, apenas'; Ulch ebe-/e 'tonto, obstinado'; Orok ebe-le 'laxo, demorado'; Nanay / Gold ebe-ri- 'ceder, sucumbir'; Oroch ebe-/e 'débil'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:490 *ebi "ser débil, marchitarse".

Buck 1949:17.22 tonto, estúpido; 17.23 demente, loco, loco. Bombhard 1996a:215, no. 617; Hakola 2000:28, no. 61.

574. Proto-Nostratic *ʔel- '(vb.) brillar, irradiar, destellar, brillar, relucir;

(n.) brillo, esplendor, luz; destello, relámpago':

A. Affrasiano: Semítico: árabe ʔalla 'brillar, brillar', 2alaka 'brillar, brillar'

irradiar, destellar, brillar, brillar'. D. Cohen 1970—:21 y 21—22.

B. Dravidian: Tamil e/ 'brillo, esplendor, luz, sol, día', elli, ellai 'sol,

durante el día', ilaku (ilaki-), ilanku (ilanki-) 'brillar, relucir, brillar'; Malayalam ilakuka 'brillar, centellear', ilaikuka 'brillar', el 'brillo, esplendor, luz', ella 'luz'; Telugu elamu 'ser brillante, espléndido'. Madriguera—Emeneau 1984:81, no. 829.

(relámpago)', e/va 'relámpago'; Mingreliano val- (metátesis de *al-y-) 'destellar (relámpago)'; Laz val- 'destellar (relámpago)'; Svan el-, hel-, hl- in: (Upper Bal) hel- 'relámpago', li-el-e (< *li-hel-e ?) 'destellar (relámpago)', /i-Al-al -i 'destellar (relámpago)'. Schmidt 1962:106; Klímov 1964:78—79

¿PROTONOSTRATICO*? 607

*e]- y 1998:46—47 *el- 'brillar (de un relámpago)'; Faborich—Sardshweladse 1995:131 *wel-.

Buck 1949: relámpago de 1,55. Bomhard—Kerns 1994:581, no. 450.

575, proto-nostrático (sólo euroasiático) *?ema 'pariente femenina mayor; madre; mujer (mayor)' (nota también *?am(m)a 'madre'):

A. Proto-Uralico *emd 'madre': finlandés emd 'madre'; ema estonia 'madre'; eme húngaro 'hembra de un animal'; Selkup Samoyedo amy 'madre'; Imam del motor 'madre'; Taigi emme, imán 'madre'; Yurak Samoyedo / Nenets emej (en vocativo también emee) 'madre'. Collinder 1955:10 y 1977:31—32; Sammallabti 1988:536 *emd 'madre'; Décsy 1990:98 *emd 'madre'; Rédei 1986—1988:74 *emd.

B. Proto-altaico *éme 'mujer, hembra': Proto-Tungus *emV 'suegra; femenino; hembra de venado, alce' > Evenki emugde, umigde 'hembra de venado, alce'; Lamut / Even émiri 'cierva, alce'; Negidal umigde 'cierva hembra, alce'; Manchú eme 'madre', emile 'la hembra de los pájaros', emeke 'madre del marido, suegra', emye 'madre de la esposa, suegra' (en algunos textos antiguos, emye también puede referirse a la madre); Manchú hablado (Sibo) emaya 'suegra'; Nanay / Gold emye 'suegra'. Protomongol *eme 'mujer, esposa' > Escrito en mongol eme 'mujer, esposa, mujer', emegen 'anciana, abuela'; Khalkha em 'mujer', emgen 'esposa'; Buriat eme 'mujer'; Kalmyk ema 'mujer'; Ordos eme 'mujer', emegen 'anciana'; Dagur eme 'mujer, esposa', emgun, emeg 'mujer, esposa'; Dongxian eme 'mujer'; Monguor mugen 'anciana'. Poppe 1955:153. Prototurco *eme 'mujer; anciana' > turco (dial.) eme 'anciana'; azerbaiyano (dial.) dmd 'anciana'; kirguís eme 'anciana'; Chuvash ama 'mujer'. Starostin—Dybo —Mudrak 2003:504 *éme 'mujer, hembra'.

C. Proto-Chukchi-Kamchatkan (?) *amme 'madre' (hipocorístico): Chukchi amme, ammema 'madre, mami'; Kerek [ammay 'madre']; Koryak amme 'madre'; Alyutor amama 'madre'. Fortescue 2005:342.

D. (2) Esquimal: Proto-Yupik *ama 'abuela' > Alutiiq Alaskan Yupik ama, amaag 'abuela'; Yupik maurlug de Alaska central, mauXtuyaq, (Alto Kuskokwim) amacuyag 'abuela'; Naukan siberiano Yupik amaXpak 'bisabuela', ama 'abuela'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:109.

Machine Translated by Google

Buck 1949:2,22 mujer; 2,24 mujeres; 2.31ss. palabras para relación familiar; 2,36 madre.
Bomhard—Kems 1994:571—572, no. 439; Dolgopolsky 1998:91—92, no. 116,
*2emd 'madre' y comparecer, núm. 37, *?emA 'madre'; Hakola 2000:27, no. 57.

608 CAPITULO VEINTE

576. Proto-Nostratic *?enYa 'madre, hermana mayor' (palabra infantil) (nota también *?anYa 'madre, tía'):

A. Urálico: Protofinno-Pérmico *end 'madre' > (?) Vote enne 'madre'; Lapón / Saami (noruego) zd'ne/-dn-, (Lule) iedné ~ ddné 'madre'; (?) Votyak / Udmurt en, it en: (Sarapul) Kildin, (Kazan) kéldi* 'epíteto habitual de Inmar; ángel (en la literatura cristiana)'; Zyrian / Komi (Alto Sysola) eri 'hembra'. Rédei 1986—1988:624—625 *fin.

B. Proto-altaico *énYa 'madre, hermana mayor': Proto-Tungus *eni- 'madre, mujer' > Evenki eviin 'madre, mujer'; Lamut / Incluso eviin 'madre, mujer'; Negidal erin 'madre, mujer'; Manchu erien 'madre, mujer' 'Worman 1978:76 escribe eniye 'madre'; Jurchen enin 'madre'; Ulch eri- 'madre, mujer'; Orok enin 'madre, mujer'; Nanay / Gold ein 'madre, mujer'; Oroch ene, eri 'madre, mujer'; Udibe ei(n) 'madre, mujer'; Solon ené, evif 'madre, hembra'. Prototurco *ana ~ *ere 'madre' > antiguo turco (antiguo uigur) ana ~ ene 'madre'; Karakhanide Turkic ana ~ ene 'madre'; turca ana 'madre'; Gagauz ana 'madre'; azerbaiyana ana 'madre'; ene turcomano 'madre'; uigur ana 'madre'; Karaim ana 'madre'; tártaro ana 'madre'; Bashkir ind 'madre'; kirguís ene 'madre'; ene kazaja, ana 'madre'; Sary-uigur ana 'madre'; Oyrot (Montaña Altai) ene 'madre'; Tuva ive 'madre'; Chuvash arine 'madre'; Yakut ive 'madre'; Dolgan ira 'madre'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:510 *éria 'madre, hermana mayor'.

Sumerio en 'señora, señora'.

Buck 1949:2,22 mujer; 2,24 mujeres; 2.31ff palabras para relación familiar; 2,36 madre.

577. Proto-Nostratic *?ep'- 'quemar, estar caliente; cocinar, hervir, hornear':

A. Proto-Afrasiano *?/ejf- 'quemar, estar caliente; hornear': protosemita ?ap-ay- 'hornear' > hebreo ?Ggah 'hornear'; arameo ?ap4 'cocinar'; Ugarítico p(y) 'hornear'; Mandaico apa 'hornear'; Epíteto acadio "hornear"; Árabe (Datina) hafa (hfy) 'hornear', mifan 'horno'; sabaean, 2% de los "productos horneados"; Sogotri mofe 'horno'; Caray / etíope ?afaya 'hornear'. Murtonen 1989:98; Klein 1987:45; D. Cohen 1970— :28; Leslau 1987:10. Ifyt egipcio 'llamas, fuego', 2fr 'quemar, estar caliente', 3/y 'hervir'. Hanning 1995:8; Faulkner 1962:3; Erman—Grapow 1926— 1963.1:9.

B. Protoindoeuropeo *?ep'- 'cocinar': griego ya 'cocinar hirviendo', & 906g (< *epstos) 'hervido, cocido'; Ep/em armenio 'cocinar hirviendo'. Pokorny 1959:325 *eph- 'cocinar'; Walde 1927—1932.1:124 *eps- o

¿PROTONOSTRATICO*? 609

C. Proto-altaico *ep'o 'pan, comida': Proto-Tungus *epe 'pan horneado, pastel' > Evenki ewedi 'pan horneado, pastel'; manchú efen 'pan, pastelería, pastel, cualquier tipo de producto parecido al pan hecho de harina'; manchú hablado (Sibo) efon 'pan manchú'; Ulch epe(n) 'pan horneado, pastel'; Nanay / Gold epé 'pan horneado, pastel'; '. Protomongol *ayag/*hayag 'salvado' > Escrito mongol ayay 'salvado'; Buriat dgaha(n), Gha(n) 'avena'; salvado'. Prototurco *Epey 'pan horneado' > tártaro ipi 'pan horneado'; Bashkir dpdy 'pan horneado'. tenga en cuenta que formas turcas como las siguientes pueden pertenecer aquí también, pero que han sido contaminadas con reflejos de *ef-mek 'pan': azerbaiyano dppdik 'pan' (< *apmak < *epmek turcomano (dial.) epmek); 'pan'; Khakas ipek 'pan', etc.

D. Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *apat- 'hervir o cocinar' > Chukchi apat- 'hervir o cocinar (tr.)', apaye 'sopa', apa-w- 'beber té o sopa', t-apa-y- 'hervir sopa'; Kerek anna-paat- 'cocinar pescado'; Koryak apat- 'hervir, cocinar', apaya 'sopa', apa-v- 'beber sopa'; Alyutor apat- 'hervir, cocinar', (Palana) apa?ap 'sopa'. Fortescue 2005:347; Mudrak 1989b:92 *2apay- 'cocinar'.

Buck 1949:5.21 cocinero (vb.); 5.22 hervir; 5.23 asado; 5.24 hornear. Bomhard—Kerns 1994:571, no. 438; Dolgopolsky 1998:56, no. 64, *?dPHi 'hornear, preparar comida sobre piedras calientes' y aparecer, no, 62, *74P/hJi 'hornear, cocinar comida sobre piedras calientes',

578. Proto-Nostratic *?er- 'tierra, suelo':

A. Protoafasiano *?/eJr- 'tierra, suelo': Protosemítico *?ar-ϕ/- 'tierra, tierra' > hebreo eres 'tierra, tierra, país, suelo'; arameo ?ar?d 'tierra, tierra, terreno, campo'; fenicio rg 'tierra'; drg ugarítico 'tierra'; Acadio ergetu 'tierra, suelo, suelo, tierra seca; tierra, territorio, distrito; la tierra; el mundo inferior'; árabe ard 'tierra, suelo, tierra'; sabaeen 7.^a 'tierra'; Sheri / Jibbali %erz 'tierra, tierra'. D. Cohen 1970—:33—34; Murtonen 1989:102; Klein 1987:57. West Chadic *HVritj'- 'tierra' > Pa'a (a)rta / ritl?é (Orél—Stolbova escribe rifa) 'tierra'; Tsagu hii?tlé (Orél—Stolbova escribe hige) 'tierra'; Siri rd?#i / iritlf (Orél—Stolbova escribe rafu) 'tierra'; Mburku ri?thi (Orél—Stolbova escribe rifi) 'tierra'. Jungraithmayr—Ibriszimow 1994.IJ:116—117. (?) East Chadic *?irat#'- 'valle' > Bidiya Yiraadya 'valle'. Diakonoff 1992:21 *yé 'tierra'; Orél—Stolbova 1995: 15—16, no. 54, *?arié- 'tierra'.

B. Dravidian: Kannada ere 'tierra negra'; Telugu ré-gada, ré-gadi 'arcilla' (gadda 'terron'). Madriguera—Emeneau 1984:80, no. 820.

C. Protoindoeuropeo *?er- 'tierra, terreno': griego gpa 'tierra'; gótico

CAPITULO VEINTE

jord sueco 'tierra'; jord noruego 'tierra'; jord danés 'tierra'; Antiguo inglés eorp 'tierra, suelo; el mundo'; Antiguo frisón irthe, erthe 'tierra'; Antiguo sajón erda 'tierra'; Erde en holandés medio, aerde 'tierra' (aarde holandés); Antiguo alto alemán erda 'tierra, suelo, suelo; el mundo' (nuevo alto alemán Erde), ero 'tierra'; galés erw 'campo'; Viejo bretón ero 'surco'; Antiguo erw de Cornualles, ereu 'surco'. Pokorny 1959:332 *er- 'tierra'; Walde 1927— 1932.1:142 *er-; Mann 1984—1987:1614 *ertos, -a, -is, 1614 *eryos, -a 'tierra, tierra, campo'; Watkins 1985:17 *er- y 2000:23 —24 *er- 'tierra, suelo' (forma extendida *ert-); Mallory—Adams 1997:174 *h,er- 'tierra'; Registrar 1970—1973.1:546—547; Hofmann 1966:90; Boisacq 1950:270; Chantraine 1968—1980, I: 363; Feist 1939:25—26; Lehmann 1986:18 Protogermánico *erpd, *erd; De Vries 1977:295 Protogermánico *erpé, *erd; Cebollas 1966:298 Germánico común *erpd < *er-; Klein 1971:235 *er-; Kluge—Mitzka 1967:171 *er- *ert- *ery-; Kluge—Seebold 1989: 184 Protogermánico *eré.

Buck 1949:1.21 tierra, tierra. Brunner 1969:19, núm. 2; Méller 1911:68—69 y 72; Bomhard —Kerns 1994:558—559, no. 419; Dolgopolsky no aparecerá. 65, *?arV 'tierra, terreno, lugar'.

579. Protonostrático *7il- (~ *?el-) '(vb.) vivir, estar vivo; ser, existir; (norte.)

morada, habitación, casa; (adj.) viviendo, vivo, existiendo':

A. Afrasian: bereber *7il- 'ser, existir' > Iznasen ili- 'ser'; Senhaja ili-'to

ser'; tuareg ili- 'ser'; Kabyle ili- 'ser, existir'. Central Chadic *?al- 'ser' > Mofu ala- 'ser'; Logone dii-, li- 'ser'. Orél—Stolbova 1995:8 *?al-/*?il- 'ser'.

B. Dravidian: Tamil i/ 'casa, hogar, lugar; esposa', illam 'casa, hogar',

illaval, illal 'esposa, dueña de la casa', illdlan, illali 'cabeza de familia'; Malayalam il 'casa, lugar', illam 'casa de Nambudiri'; Kodagu illavén 'hombre que es pariente'; Tulu illy 'casa, vivienda, familia'; Telugu illu 'casa, morada, habitación', illatamu, illantramu 'vivir en la casa del padre de la esposa'; Kolami ella 'casa', il/am@ 'esposo de la hermana menor', i/tam 'niño que sirve de esposa en la casa de su padre'; Naikri ella 'casa'; Gondi yo! 'casa'; Konda ilu 'casa'; Pengo il 'casa'; Manda il Casa'; Kui idu 'casa, vivienda, cobertizo, choza'; Kuwi ill, illu, il 'casa'.

Madriguera—Emeneau 1984:48, no. 494; Krishnamurti 2003:8 y 180 *il 'casa'.

C. Proto-Urálíco *campo- 'vivir': campo finlandés- 'vivir; estar vivo', eldimd 'vida,

vida', elo 'vida'; estonio ela- 'estar vivo; vivir, habitar, residir', elamu 'morada, habitación, casa'; Lapón / Saami zlle-/zle- 'vivir'; Cheremis / Mari ale-, ile- 'vivir'; Votyak / Udmurt uly- 'vivir'; zirio / Komi ol- 'vivir'; húngaro é/- 'vivir'; Yurak Samoyedo / Nenets jiile- 'vivir'; Tavgi Samoyedo / Nganasan sile- 'vivir'; Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) idi-, (Baiha) jire- 'vivir'; Selkup Samoyedo ela-, ila- 'to

¿PROTONOSTRATICO*? 61L

vivir'; Kamassian d'ili 'vivo'. Colisionador 1955:10 y 1977:31; Rédei 1986—1988:73 *campo-; Décsy 1990:98 *campo 'vivir'; Sammallahiti 1988:536 *eld- 'vivir'.

Buck 1949:4.74 vivir (= estar vivo); viviendo; vivo; vida; 7.11 habitar; 7,12 casa; 7.122 vivienda; 7,13 cabaña; 9,91 ser. Illit-Svityé 1965:341 *ela 'vivir' ('¿jurs!?) y 1971— .1:267 —268, no. 131, *?elA 'vivir'; Hakola 2000:26—27, no. 56; Dolgopolsky no aparecerá. 23, *?e/V 'clan, tribu' (— 'todos', pronombre de pluralidad), núm. 26, *7il[A] 'estar de pie, quedarse; lugar para quedarse', y, no. 2579, *yelV 'vivir, habitar'.

580. Protoñostrático *?il- (~ *7el-) 'ciervo':

A. Dravidian: tamil iralai (< *ilar- mediante metátesis) 'ciervo, una especie de ciervo'; Kannada erale, erale 'antílope, ciervo'; Tulu erale 'antílope, ciervo'; Telugu (inscr.) iri 'ciervo', irri (< *ilri) 'antílope', lati, lédi (< *ilati) 'antílope'; Malto ilaru 'el ciervo ratón'. Madriguera —Emeneau 1984:46, no. 476.

B. Protoindoeuropeo *7el- (forma secundaria de grado o: *?ol-) 'ciervo (y animales similares)': griego Aapog (< *el-y-) 'ciervo', 86g (< *êAvic) 'un ciervo joven, cervatillo'; armenio e/n 'traseira, gama'; Vieja 'cierva' de élite irlandesa; la galesa elain 'cervatillo'; Antiguo elgr islandés 'alce'; Eland holandés 'alce'; Inglés antiguo eolh 'alce'; Antiguo alto alemán elaho 'elk' (nuevo alto alemán Eich); élnis lituano, 'ciervo'; Antiguo eslavo eclesiástico jelenv 'ciervo'; ruso olén' [onexs] 'ciervo', los' [noc] (< *olse) 'alce'; dlen' ucraniano 'ciervo'; elen macedonio 'ciervo'; checo jelen 'ciervo', Jos 'alce'; Tocharian A ydil, B yal 'gacela'. Pokorny 1959:303—304 *el-en-, *el-n- (*elant) 'ciervo'; Walde 1927—1932.1:154— 155 *el- 'ciervos y animales similares'; Mann 1984—1987:16 *alkis, *alakis 'un animal con cuernos', 238 *elans (*elnis, -os; *dlanis) 'ciervo'; Watkins 1985:16—17 *el- 2000:23 *el/- 'rojo, marrón' (formando nombres de animales y árboles); Gamkrelidze—Ivanov 1984.I:517—S18 *el-, *ol-: *(o)IR[N]-, *el-en-, *el-y- y 1995.1:437 *el-, *ol- : *(e)l-kh., *el-en-, *el-y- 'venado'; Mallory—Adams 1997:154— 155 *h,elh,én 'ciervo rojo (inglés británico)'; Boisacq 1950:238 *ely-bho-s y 245 *el-en-; Frisk 1970—1973.1:483— 484 *elen- (?); Chantraine 1968—1980.1:333 *ely-bho-s; Hofmann 1966:77 *el-y-bhos; De Vries 1977:100 *el-; Cebollas 1966:304 *oln-, *eln-y 306 *elk-; Klein 1971:240 *eln- y 242 *elk-; Kluge—Mitzka 1967:162 *alce-, *olk-; Kluge—Seebold 1989:173—174 *el-; Van Windekens 1976—1982.1:591 *el-en-; Adams 1999:485—486 *h,elni-.

Machine Translated by Google
C. Proto-altaico *2/V(-kiV) 'ciervo': Proto-Tungus *(elkén 'ciervo' > Evenki elkén 'ciervo salvaje'; Lamut / Even iélken, elken 'ciervo domesticado'. Protomongol *ili 'un ciervo joven, cervatillo' > Escrito en mongol ili, eli 'un ciervo joven, cervatillo'; Khalkha il 'un ciervo joven, cervatillo'; Kalmyk ila 'un ciervo joven, cervatillo'; cabra' > antiguo turco (antiguo uigur) elik 'corzo'; turco karakhanide elik 'cabra salvaje';

612

CAPITULO VEINTE

Kirguistán elik 'roebuck; cabra salvaje'; Elik 'roebuck kazajo; cabra salvaje'; Oyrot (Montaña Altai) elik 'roebuck; cabra salvaje'; Tuva elik 'corzo; cabra salvaje'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:501 *éV(-k'V) 'ciervo'.

Buck 1949: 3,75 ciervos. Illit-Svityé 1971— .I:272—273, núm. 135, *7ili 'ciervo'; Bomhard—Kerns 1994:582—583, no. 452; Dolgopolsky 1998:41—42, no. 37, *?Elli 'ciervo'.

581. Proto-Nostratic *?i/- (~ *?el-) '(vb.) ver, conocer; (n.) ojo':

A. Proto-afrasiano *?il- '(vb.) ver, conocer; (n.) ojo': Proto-Sur

Cushitic *7ila- 'ojo' > Iraqw ila 'ojo'; Burunge ila 'ojo'; Alagwa ila 'ojo'; K'wadza ilito 'ojo'; Asa Pilat 'ojo'; Ma'a i?ild 'ojo'; Dahalo ila 'ojo'. Ehret 1980:291. Proto-cusita del Sur *7iley- 'saber' > Ma'a -lle 'saber', -7ilfye 'conocer'; Dahalo ?e/ej- 'saber'. Según Ehret (1980:292), esta raíz es un derivado de *?ila- 'ojo', convertida en verbo mediante la adición de la extensión consecuyente *-Vy-. Proto-cusita del Sur *?ilima- 'lágrimas' > Asa %elelema 'lágrimas'; Ma'a i7ilima 'lágrimas'; Dahalo 7ilima 'lágrimas'. Ehret 1980:291—292. Cushitic protooriental *?il- 'ojo': Burji la, ill-da 'ojo'; Gedeo ille 'ojo'; Hadiyya ille 'ojo', il-Sura 'pestaña'; Kambata illi (pl. illi-ta) 'ojo', ille Sura 'pestaña'; Sidamo ille (pl. ill-ubba) 'ojo'; somalí il 'ojo'; Rendille il 'ojo'; Bayso il-i 'ojo'; Boni il 'ojo'; Dasenech 7i/ 'ojo'; Elmolo il 'ojo'; Galla / Oromo (Wollega) ijj-a (< *ili-ta) 'ojo'; Borana il-a 'ojo'; Konso il-ta 'ojo'; Gidole il-t 'ojo'; Yaaku il 'ojo'. Sasse 1979:22 y 1982:104; Hudson 1989:60. Cushitico protooriental *?ilaal- 'ver, mirar' (derivado de *7il- 'ojo') > Burji ilaal- 'ver, mirar'; Saho ilaal- 'esperar'; somalí i/aal- 'guardar'; Galla / Oromo ilaal- 'mirar'; Konso ilaal- 'seguir con los ojos'. Sasse 1979:5, 22 y 1982:105. Ehret 1995:360, no. 720, *?il-/*?al- 'ver', *2il- 'ojo'.

. Proto-Altaico *ila 'evidente, visible': Proto-Tungus *ile 'figura, forma; cuerpo;

ejemplo; exterior' > Evenki ille 'cuerpo'; Lamut / Even ilre 'cuerpo', jlron 'figura, forma', ilun 'ejemplo'; Ulch jlta(n) 'exterior'; Nanay / Jlia dorada

Exterior- *ile proto-mongol 'conocido, evidente, obvio' > ile mongol escrito 'claro, manifesto, obvio; perceptible, visible, distinto', ile- 'ser evidente, claro, abierto'; Khalkha il 'conocido, evidente, obvio'; Buriat eli 'conocido, evidente, obvio'; Kalmyk ila 'conocido, evidente, obvio'; Ordos ile, ele 'conocido, evidente, obvio'; Moghol ila 'conocido, evidente, obvio'; Dagur il, ilét, ile 'conocido, evidente, obvio'; Shira-Yughur hele 'conocido, evidente, obvio'. Proto-turco *iler- 'ser apenas visible' > Karakhanide Turkic iler- 'ser apenas visible'; Oyrot (Montaña Altai) eles 'silueta, fantasma', eleste- 'ser apenas visible'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:581—582 *ila 'evidente, visible'.

Sumerio yo! 'para mirar'.

¿PROTONOSTRATICO*? 613

Buck 1949:4.21 ojo; 15.51 ver; 17.17 saben; 17.34 claro, sencillo (para la mente). Dolgopolsky no aparecerá. 27, *7ilV 'ojo'.

582. Proto-nostrático *?in- (~ *?en-), *(-)ni 'lugar, ubicación' (> 'en, dentro, dentro' en las lenguas hijas):

A. Protoafasiano *?in- 'en, dentro, dentro': Protosemita *?in- 'en, sobre, desde, por' > acadio ina (in) 'en, sobre, desde, a través'; Geez / etíope 7an-ta 'a través de, a través de, por, en, en, hacia, en la dirección de, porque'; Tigre en 'en, en, por, con, a causa de', ?affa 'allí'. D, Cohen 1970— :24; Leslau 1987:32—33. Egipcio en 'en, a, para, porque, por'. Hanning 1995:73; Faulkner 1962:22; Gardiner 1957:553; Erman—Grapow 1921:13 y 1926—1963.1:89. Proto-Highland East Cushitic *-ni 'con' > Burji -na 'con'; Gedeo -nni 'con', -'ni 'encima de)', -'ni 'de, en'; Hadiyya -n 'en', -nni 'en', -ns 'de'; Kambata -n 'con'; Sidamo -nni 'con', Hudson 1989:83 y 169.

B. Protoindoeuropeo *7en- 'en, en, entre, en': griego év, &vi, évi 'en, en, entre, en y además'; Latín en (antiguo latín en) 'en, sobre, entre, dentro, sobre, hacia, contra'; oscano en 'en'; Umbría -en (-e, -em) 'en'; Antiguo irlandés ini-, en-, in- 'en, dentro'; Gótico en 'en, dentro, entre, por', posada 'dentro'; Antiguo islandés f 'en, dentro, entre', posada 'en, dentro'; Inglés antiguo en 'en, en, entre, dentro, durante", posada 'en'; Frisón antiguo en 'in'; Antiguo sajón en 'en'; Alto alemán antiguo en 'in' (nuevo alto alemán en); Antiguo prusiano en 'dentro, dentro'. Pokorny 1959:311—314 *en, *eni 'adentro, dentro'; Walde 1927— 1932.1:125—127 *en-; Mann 1984—1987:241 *en, *eni 'en'; Watkins 1985:17 *en y 2000:23 *en 'en'; Mallory—Adams 1997:290 *h,en(i) 'en, dentro'; Boisacq 1950:249 *en (*eni); Frisk 1970—1973.1:508—509 *en, *eni; Hofmann 1966:81 *en, *eni, *enj, *y; Chantraine 1968— 1980.1:344—345 *en-; Dólar 1928:209, §301.2; Ermout—Meillet 1979:312—314 *en, *g; Walde—Hofmann 1965—1972.1:687—688 *en, *y, *ení; Lehmann 1986:205 *en, *(e)ni, *entds y 206; Feist 1939:292; De Vries 1977:282 y 286; Cebollas 1966:466 *en, *y; Klein 1971:371 *en, *y, *eni; Kluge—Mitzka 1967:326; Kluge—Seebold 1989:328—329 *eni.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio */iJns 'lugar' > Votyak / Udmurt in, i 'lugar, lugar'; Zyrian / Komi (Sysola) -in en: kos-in 'lugar seco, tierra seca', (Letka) en

Lugar, lugar'-(2) eny húngaro (dialectal), enyh 'refugio; Lugar cubierto o resguardado donde hombres y animales se refugian del viento, la lluvia, la nieve o el calor". Rédei 1986—1988:592—593 *¥ns.

Bomhard—Kerns 1994:566—567, no. 432; Dolgopolsky 2002:48—49 *?in/na/a 'lugar' (> 'en' en lenguas hijas) y aparecer, no. 45, *?iri[A] 'lugar' ([en lenguas descendientes] - 'en').

614 CAPITULO VEINTE

583. Proto-Nostratic *?ina o *?iya 'pariente más joven (masculino o femenino)' (palabra infantil):

A. Protoafrasiano *?in(a) o *?iy(a) 'pariente más joven (hombre o mujer)': Proto-East Cushitic *?inam-/ *?inm- (m.) 'hijo, niño' , (£) 'hija, niña' > somalí inan (pl. inamm-o) 'niño, hijo', indn (pl. inam-o) 'niña, hija'; Rendille inam 'niño', indm 'niña, hija'; Konso inn-a 'hijo, niño', inan-ta 'niña, hija'; Gidole imm(-a) 'niño, hijo', inan-i(a) 'niña, hija'; Harso inan-ko 'yerno'. Sasse 1979:24. Proto-cusita del sur *?iyan- o *?iyaan- 'niño' > Burunge nana 'hermano, primo'; Iraqw nina 'pequeña, pequeña'; Alagwa nina 'pequeña, pequeña'; K'wadza -nanana 'pequeño'; Ma'a ininta 'hermana', iya 'hermano'. Ehret 1980:292. (?) Entrada egipcia 'niño real: príncipe heredero, princesa', Gardiner 1957:554; Faulkner 1962:23; Hanning 1995:77; Erman—Grapow 1921:14 y 1926—1963.1:96.

B, Proto-altaico *ina 'pariente más joven (hombre o mujer)': Proto-Tungus *inan 'pariente más joven (hombre o mujer)' > Evenki ivan 'hermano menor del marido'; Lamut / Even jngn 'cuñado o cuñada (menor)'; Negidal jna 'hijos de la hermana'; Manchu ina 'hijo de hermana, sobrino'; Manchú hablado (Sibo) ind 'hijo de la hermana, sobrino; hijo de hermana del padre o de la madre, primo'; Orok jna 'yerno'; Nanay / Gold jnd 'hermana menor del marido', prototurco *ini 'hermano menor' > antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) ini 'hermano menor'; Karakhanide Turkic ini 'hermano menor'; ini turco 'hermano menor'; Azerbaiyano (dial.) ini 'hermano menor'; ini turcomano 'hermano menor'; Tatar ini 'hermano menor'; Bashkir ini 'hermano menor'; uzbeko ini 'hermano menor'; Uighur ini 'hermano menor'; Kirghiz ini 'hermano menor'; kazajo ini 'hermano menor'; Noghay ini 'hermano menor'; Sary-uigur ini, ini 'hermano menor'; Oyrot (Montaña Altai) ini, en 'hermano menor'; Yakut ini, int 'hermano menor'; Dolgan ini-bf 'hermano menor'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:587—588 *ina 'hermano menor'.

C. (?) esquimal: protoinuit *inrutag 'nieto' > inuit del norte de Alaska inYrutag 'nieto'; Inuit del oeste de Canadá (Copper) inrutag, (Siglit) inrutaaluk, (Netsilik) inyutag 'nieto'; 'nieto' de los inuit iryutag del este de Canadá; Inuit groenlandés irnutag, iryutag 'nieto'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:134,

Buck 1949: 2,25 niño; 2,26 niña; 2,27 niño; 2,41 hijo; 2,42 hija; 2,44 hermano; 2,45 hermana.

584. Proto-Nostratic *?it'- (~ *?et'-) 'masticar, morder, comer, consumir':

A. Protoafasiático *ʔitʰ-, *ʔetʰ- 'comer, morder': Protosemítico *ʔatʰ-am- 'morder' > árabe ʔatama 'morder'; Ugarítico iim 'mordisco, bocado, bocado'. D, Cohen 1970—:16. (?)
Egipcio idbw 'de la boca' (término médico). Erman—Grapow 1926—1963.1:153. (?)
Chadic: Fyer ef- 'comer';

¿PROTONOSTRATICO*? 61S

Tangale edi- 'comer'. Jungraithmayr—Ibriszimow 1994.11:120—121. (?)
Cushitic oriental: Burji it- 'comer'; Gedeo it- 'comer'; Hadiyya si- 'comer'; Kambata si- 'comer'; Sidamo si- 'comer'; Galla / Oromo if-o 'comida'. Hudson 1989:55 Proto-Highland East Cushitic *si-; Sasse 1982:108. Orél—Stolbova 1995:23, no. 83, *ʔef- 'comer'.

. Protoindoeuropeo *ʔetʰ- (forma secundaria de grado o: *ʔotʰ-) 'comer' (significado original 'morder'): sánscrito ddmi 'comer, consumir, devorar'; Griego 85, 50101 'comer, devorar; (de gusanos) para roer'; ufem armenio 'comer'; Latín ed6 'comer'; itan gótico 'comer'; Antiguo islandés eta 'comer'; noruego e/a 'comer'; dia sueco 'comer'; Inglés antiguo efan 'comer'; Antiguo frisón efa, ita 'comer'; Antiguo sajón efan 'comer'; holandés efen 'comer'; ¿Ezzan antiguo alto alemán para comer? (Nuevo alto alemán essen); lituano édu, &sti 'comer', éda 'comida'; letón est 'comer'; El antiguo prusiano significa 'comer'; Antiguo jasti eslavo eclesiástico 'para comer'; broma rusa [ects] 'comer'; jesé polaco 'comer'; jisti checo 'para comer'; hitita (1st sg. pres.) e-it-mi 'yo como'; Palaic (3.ª pl. pres.) a-fa-a-an-ti 'comen'; Luwian (inf.) a-du-na 'comer'; Jeroglífico luvita en- 'comer'. Rix 1998a:205—206 *h₁ed- ('morder' —») 'comer'; Pokorny 1959:287—289 *ed- 'comer'; Walde 1927—1932.1:118—121 *ed-; Mann 1984—1987:230 *éd- (*éda, -om, -ja, -iom, -is) 'comida, cebo', 230 *&dalis, -os, -om 'comestible; comida', 230—231 *édmi (*édd) 'comer', 231 *&dmn-, *&dn- 'comida; diente, dentadura', 231 *edd(n) 'devorador, consumidor', 231 *edyl-, *edont- (*odont-) 'comiendo-; diente', 231 *edonts (*edont, *edon) (act. ptc.) 'comer', 231 *d6(n) (*édon-, *édjos) 'comedor', 231 *édrd, -is 'comida', 231 *éds-, *édsmn- 'comer, comida', 231—232 *edsk- (*odsk-) 'producto alimenticio, cultivo alimentario', 232 *&ds6, -16, 232 *édtis (*éstis) 'comer, comida', 862 *Sd- 'comer'; Watkins 1985:16 *ed- y 2000:22 *ed- 'comer' (que originalmente significa 'morder'); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:41 *etʰ-/ʔotʰ- y 1995.1:37 *etʰ-/ʔotʰ- 'comer', l:218 *etʰ-mi 'yo como', *etʰ- los hombres 'comida'; Mallory—Adams 1997:175 *h₁édmi 'comer'; Mayrhofer 1956—1980, 1:28; Boisacq 1950:216 *éd-; Chantraine 1968—1980.1:312—313 *éd-mi, *ed-; Registrar 1970—1973.1:444—445 *éd-mi; Hofmann 1966:69 *ed-; Ernout—Meillet 1979:191—192 *ed-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:392—393 *éd-mi; De Vries 1977:106 *ed-mi; Lehmann 1986:208 *ed- «— *ʔed-; Feist 1939:296—297; Cebollas 1966:298 *ed-; Klein 1971:235 *ed-; Kluge—Mitzka 1967:175—176 *ed-; Kluge—Seebold 1989:190 *ed-; Puhvel 1984—.1/2:315—320 *ed-.

Proto-altaico *ife (~ *efi) 'comer': proto-mongol *ide- 'comer' > ide mongol- 'comer, alimentarse, roer, comer, devorar, consumir', idegde- 'ser comido', idegen 'comida, alimento, provisiones', idegiil- 'dar comida a, alimentar (tr.)', idelée- 'comer (algo) junto con otros', idesi 'comida, comidas'; Khalkha ide- 'comer'; Buriat ede- 'comer'; Kalmyk ida- 'comer'; Ordos ide- 'comer'; Moghol idd- 'comer'; Dagur ide- 'comer'; Dongxian eie- 'comer'; Monguor ide- 'comer'; Shira~Yughur ede- 'comer'. Poppe 1955:107. Prototurco *et-mek 'pan' > Antiguo turco (antiguo uigur) dtmek 'pan'; Karakhanide Turkic etmek 'pan'; efmeK turco,

CAPITULO VEINTE

ekmek 'pan, comida', ekmekgi 'panadero'; gagauz iekmek 'pan'; Gppik 'pan' azerbaiyano (< *dpmdk < *epmek); turcomano (dial.) eknek, epmek 'pan'; Karaim ekmek, etmek, dtmek 'pan'; tártaro ikmdk 'pan'; Bashkir ikmdk 'pan'; Noghay 6tpek 'pan'; Khakas ipek 'pan'; Oyrot (Montaña Altai) dtpdk 'pan'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:594 *ite (~ *eti) 'comer'. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:514) señala que algunas de las formas turcas anteriores pueden ser del prototurco *ep-mek 'pan'.

Buck 1949: 4,58 mordisco (vb.); 5.11 comer. Illit-Svityt 1971—I:273—274, núm. 136, *?itd 'comer'; Bomhard—Kerns 1994:558, no. 418; Dolgopolsky no aparecerá. 91, *?ité 'comer'.

585. Proto-Nostratic *?iy- (~ *?ey-) 'venir, ir' (nota también *?ay- 'ir, ir'

proceder');

A. Proto-afasiano *?iy- 'venir, ir': egipcio ii, iy 'venir' (también iw 'ir

venir'); Copto i [et] 'venir, ir'. Hanning 1995:27—28; Faulkner 1962:10 y 11; Erman—Grapow 1921:6 y 1926—1963.1:37; Gardiner 1957:551; Vycichl 1983:59—60; Cerny 1976:44. Cushitic: Beja/ Bedawye yi?, i? 'venir'. Cushitic oriental de tierras bajas: Arbore 7i7if- 'ir'. Proto-Chadic (imptv.) *ya 'iven!' > Hausa yaa-ka 'iven!'; Ngizim yé-n 'iven!'; Sukur yo 'iven!', Ngizim y/ 'ir, fue' (forma de 'ir' usada en el aspecto subjuntivo). Newman 1977:24; Jungraithmayr—Ibrizimow 1994.1:82—83 y 1:162—163; Schuh 1981:177. OréI—Stolbova 1995:31, no. 118, *?iw-/*?iy- 'por venir'.

B. Dravidian: Tamil iyartku (iyanki-) '(vb.) moverse, revolver, ir, proceder,

caminar; (n.) movimiento, acto de ir', ivakku (iyakki-) '(vb.) hacer ir, entrenar o domar (como un toro o un caballo); (n.) movimiento, ir, marchar', iyakkam 'movimiento, moverse, camino', iyal (iyalv-, iyanr-, iyali-) '(vb.) ir a pie, bailar; (n.) paso, andar', iyavu 'camino, liderando, procediendo', iyavai 'camino, sendero'; Malayalam iyariuka 'moverse constantemente', iyakkuka 'hacer moverse', iyakkam 'movimiento, movimiento'; Kota ity- (i*c-), ive- (i*c-) 'conducir (ganado)'; Kannada esagu 'conducir'. Madriguera—Emeneau 1984:45, no. 469. Tamil eytu (eyti-) 'acercarse, alcanzar, obtener, ser adecuado'; Malayalam ey/uka 'obtener, obtener', effuka 'estirarse hasta donde, alcanzar, llegar'; Toda ic- (iç-) 'alcanzar, ser suficiente'; Kannada aydu, eydu 'acercarse, alcanzar, ir a, unirse, obtener, ser adecuado'; Kodagu ett- (etti-) 'llegar'; Tulu etfavuni, ettaduni 'alcanzar, entregar', efty, ekky 'alcanzar'; Telugu ey(i)du, Edu 'alcanzar, ir a, a

Malise obtener; adaptarse, ser apropiado'; Parji éd-, y- 'llegar'; Konda 7- 'llegar'; Kuwi ejali 'llegar, alcanzar, adelantar'; Brahui dice 'ir, partir, desaparecer, ser pasado, pasar más allá, ya no ser apto para, fluir, (estómago) tener diarrea'. Madriguera—Emeneau 1984:79, no. 809.

C. Protoindoeuropeo *?ey-/ *?oy-/ *?i- 'ir': griego (1st sg. pres.) elu 'l

ir', (1st pl. pres.) iuev 'vamos'; Sánscrito (1st sg. pres.) émi 'Voy', (3er sg.

¿PROTONOSTRATICO*? 617

pres.) éti 'va', (1st pl. pres.) imah 'nosotros vamos', (3er pl. pres.) ydnti 'ellos van'; Avestan (tercer sg. pres.) agiti 'va'; Persa antiguo (tercer sg. pres.) aitiy 'va'; Paelignian (imptv.) eife '¡vamos!'; Latín (1st sg. pres.) ed 'l go'; Antiguo lituano (primer sg. pres.) emi 'l go', Grd sg. pres.) effi 'va'; Antiguo prusiano (3er sg. pres.) si 'va', per-git 'viene'; Antiguo eslavo eclesiástico ido, iti 'ir'; Luwian (tercer sg. pres.) i-ti 'va'; Hitita (imptv.) i-it '¡vamos!'; Tocharian A (1st pl.) ymds 'vamos', B (1er sg.) yam, yar 'voy'. Rix 1998a:207—208 *h,ei- 'ir'; Pokorny 1959:293—297 *ei- 'ir'; Walde 1927—1932.1:102—105 *ei-; Mann 1984—1987:234 *eimi (*ejd) 'ir'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:180 *ej/i- y 1995.1:155, l:194 *ei-Ji- 'ir', 1:296 *ei-mi 'yo voy', *ei-si 'tú vas', *ei-ti 'él, ella va'; Watkins 1985:16 *ei- y 2000:22 *ei- 'ir' (forma más antigua *2,ei-); Mallory—Adams 1997:227—228 *hyei- 'ir'; Maythofer 1956 —1980.1:126; Boisacq 1950:225—226 *ei-; Registrar 1970—1973.1:462—463; Chantraine 1968—1980.1:321—322; Hofmann 1966:73 *ei-; Emmout—Meillet 1979:197—199 *ei-, *i-; Walde—Hofmann 1965—1972. l:406—409 *ei-. Proto-indo-europeo *?y-eh- [*?y-ah-] (> *?yd-) 'ir, proceder': sánscrito (3er sg. pres.) ydti 'va, procede, se mueve, camina, parte, marcha, avanza, viaja, viaja'; Avestan (tercer sg. pres.) ydifi "va, cabalga"; Hitita (3er sg. pres.) i-ya-at-ta(-ri) 'va' (así que Sturtevant 1951:34, §61, indo-hitita *?yehty; Puhvel 1984— .1/2:330—335, sin embargo, deriva la forma hitita de *iya- < *eyo- y la compara con dyate védico 'ir'); lituano jōju, jēti 'montar a caballo'; Tocharian A ya- 'ir, moverse'. Rix 1998a:275 *jeh-, 'seguir, avanzar, ir, viajar, cabalgar'; Pokorny 1959:294 *ja- 'ir'; Walde 1927 —1932.1:104 *ja-; Mann 1984—1987:439 *idid, *iami 'ir, montar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:724 *ia@H- y 1995.1:627 *yGH- 'viajar (en un vehículo)'; Mallory—Adams 1997:228 *jeh, 'ir, viajar'. Dos raíces protonostráticas separadas se han unido en protoindoeuropeo: (A) *?ay- 'ir, proceder' y (B) *?iy- 'venir, ir'.

D. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *jz- 'venir' > Chukchi jef- 'venir, llegar (en barco o trineo)'; Kerek jat-, jatta- 'venir, llegar'; Koryak jef- 'venir, aparecer'; Alyutor jar- (Palana jef-, fet-) 'venir, llegar'. Fortescue 2005:112.

Sumerio é 'salir, salir, irse; sacar', é 'alejarse de, escapar, huir, huir', é,, 'montar, viajar'.

Dólar 1949: 10,47 en adelante; 10,48 vienen. Illit-Svityé 1971— .l:265—267, núm. 130, *?eja 'llegar, venir'; Bomhard—Kerns 1994:574—575, no. 442;

586. Proto-Nostratic *?iya raíz del pronombre personal en primera persona: (a) 'por mí', (b) marcador agente del 1st singular de los verbos, (c) pronombre posesivo posnominal: 'mi':

618

CAPITULO VEINTE

A. Proto-Afrasiano *?iya raíz del pronombre personal con sufijo en primera persona: Proto-

Semítico *-(y)a primera persona del singular pronombre personal con sufijo >
Babilónico antiguo -i, -ya; ugarítico ~y; hebreo -7; arameo -i; Árabe clásico -i, ya; Mehri
-i, -yd; Caray / etíope -ya; Tigre -ye; Tigrina -dy. Moscati 1964:106, §13.14;
O'Leary 1921:149—150; Lipitiski 1997:306-307, 308; Gris 1934:63—64; W. Wright 1890:
95—98. Egipcio -i 1st sufijo singular: 'Yo, mí, mi'. Hanning 1995:21; Faulkner
1962:7; Erman—Grapow 1926—1963.1:25; Gardiner 1957:39 y 550. Bereber:
tuareg -i, -iyi 'yo, para mí'; Kabyle -i, -iyi, -yi 'yo, para mí', -i 'yo' como en: foll-i 'para
mí', yid-i 'conmigo', ayr-i 'hacia mí', gar- i d-rabbi 'entre Dios y yo', wahd-i 'yo
solo', zdat-i 'frente a mí'; Tamazight (1st sg. Pronombre de objeto directo, colocado
antes o después de los verbos según las condiciones sintácticas) i, yi. Cusita
protooriental *ya/*yi 'yo, mi' > Saho yi 'yo'; Lejos (pos.) yi 'mi'; Burji (1er sg. abs. [obj.])
ee 'yo', fi-ya 'mi'; Arbore ye- 'yo'; Dasenech ye- 'yo'; Elmolo ye- 'yo'; Kambata e(e)s 'yo';
Hadiyya e(e)s 'yo'; Sidamo -e 'yo'; Dullay vosotros 'yo'; Yaaku i(i) 'yo'. Sasse
1982:67 y 104; Hudson 1989:97; Heine 1978:53. Proto-cusita del sur *?e/*?i 'mi' >
Iraqw e 'mi'; Burunge ayi 'mi'; Alagwa i 'mi'; K'wadza -?e 'mi'; Dahalo 7 'mi'.
Ehret 1980:289. Ehret 1995:478, no. 1011, *i o *yi 'yo, mi' (pronombre sg. 1st
ligado); Diakonoff 1988:76—77.

B. Elamo-Dravidian: McAlpin (1981:112—114, §531.0) reconstruye un Proto-

Elamo-Dravidiano *i 'Yo'. En elamita, esto se convirtió en w 'yo'. McAlpin supone
que los siguientes desarrollos tuvieron lugar en Dravidian: *i-an > *ian [*yan] > (con
alargamiento de vocales de acuerdo con la Ley de Zvelebil) *yan 'Y > Tamil yan 'I'; Kota
avn 'yo'; Toda sobre 'yo'; Kannada Gn 'I'; Tulu yanu, yénu 'V'; Teluguénu 'yo';
Kolami y 'P'; Naikri Gn 'Yo'; Parji Gn 'Yo'; Gadba Gn 'Yo'; Gondi y (énfasis) anna
'yo'; Pengo Gn/aney 'Yo'; Manda Gn 'Yo'; Kui Gnu 'Yo'; Kurux én 'TI'; Malto én 'yo';
Brahui 7 'Yo'. Madriguera—Emeneau 1984:468, no. 5160; Caldwell 1913:359
—373; Zvelebil 1990:24—26 (1er sg. nom.) *yan 'I', (obl.) *yan-, (1st pl. excl. nom.) *yam
'nosotros', (obl.) *yam-; Bloch 1954:30—31; Steever 1998a:21 (1er sg. nom.)
*yan, (obl.) *yan-/*(y)en-; Krishnamurti 2003:245 *yan/*yan-'T,

Dolgopolsky 1984:85—87 *HoyV (a) 'por mí', (b) agente marcador del 1st sg. de verbos, (c)
pronombre posesivo posnominal ('mi') y aparecer, no. 822, *HoyV (= *hoyV 2) 'por mí, mío';
Bomhard—Kerns 1994:597—598, no. 470.

articulación esférica con la parte hueca de otro hueso, cóndilo (de la mandíbula inferior, del hombro, del codo, de la cadera, etc.)' (se produjeron cambios semánticos en semítico, indoeuropeo y, en parte, altaico; el significado original se conservó en egipcio y turco):

A. Proto-Afrasiano *ʔ/oJm- 'prominencia redondeada al final de un hueso que forma

una articulación esférica con la parte hueca de otro hueso, el cóndilo (del

PROTO-NOSTRATICO #2 619

mandíbula inferior, el hombro, el codo, la cadera, etc.): protosemita *ʔamm-at- 'antebrazo, codo' > acadio ammatu 'antebrazo, codo'; dmt ugarítico 'codo'; Hebreo ʔammah 'codo'; Arameo antiguo ʔmh 'codo'; arameo ʔamma 'codo'; siríaco 2ammaGa 'codo'; sabaeen ʔmt 'codo'; Caray / etíope %amat 'codo, antebrazo'; Tigre ʔammadit 'codo, antebrazo'; Tigrinya ʔammait 'codo, antebrazo'; Amárico amdt 'codo, antebrazo' (préstamo). D. Cohen 1970—:22; Murtonen 1989:93; Klein 1987:34; Leslau 1987:26.

¿Egipcio 3m? 'prominencia redondeada en el extremo de un hueso que forma una articulación esférica con la parte hueca de otro hueso, cóndilo (de la mandíbula inferior, el hombro, el codo)' (término médico). Hanning 1995:9; Faulkner 1962:3 ¿3m? 'rama de la mandíbula; tenedor de hueso'; Erman—Grapow 1926—1963.1:10.

. Protoindoeuropeo *ʔom-es-, *ʔom-so- 'hombro': hitita anas𐎶a- (< *ams-) nombre de una parte del cuerpo, tal vez 'parte posterior de los hombros, parte superior de la espalda' o 'cadera'; sánscrito drisā-h 'hombro'; griego pog (< *omsos) 'hombro'; Latín umerus 'hombro' (< *omesos); 'hombro' de Umbría; Ams gótico 'hombro'; Antiguo dss islandés 'cresta de montaña' (< protogermánico *amsaz 'hombro'); Tocharian B Gntse 'hombro'. Pokorny 1959:778 *om(e)so-s 'hombro'; Walde 1927—1932.J:178 *om/(e)so-s; Mann 1984—1987:875—876 *omsos (*omes-) 'hombro'; Watkins 1985:45 *omeso- (también *omso-) 'hombro' y 2000:60 *om(e)so- 'hombro'; Mallory—Adams 1997:515—516 *h,,émsos 'hombro'; Mayrhofer 1956—1980.I:14 *omsos; Boisacq 1950:1081—1082 *omso-; Frisk 1970—1973.11:1148 *dmsos, *émsos; Chantraine 1968—1980.1I:1301 *šmso-, *oméso-, *dmso-; Hofmann 1966:430 *dmsos; Walde—Hofmann 1965—1972.II:815 *omesos, *6msos; Emout—Meillet 1979:746; Feist 1939:40—41; Lehmann 1986:30 *omsos; De Vries 1977:16; Adams 1999:43—44 *h,yom(e)so- o *h,ydm(e)so-; Puhvel 1984—.1/2:63—64 *omso-; Melchert 1994a:186 *dmso-.

. Protoaltaico *om-wV 'hombro, clavícula': protomongol *omur-

'clavícula, clavícula' > Escrito mongol omuruyu(n), omuruu 'esternón, clavícula, pecho'; Khalkha omri 'clavícula, clavícula'; Buriat omorii(n) 'hueso del pecho, esternón'; Kalmyk omriin 'clavícula, clavícula'; Ordos omorii, umurii 'clavícula, clavícula'; Monguor murSdac 'La nuez de Adán'.

Machine Translated by Google

Proto-turco *om-1-r 'hombro' > turco omuz 'hombro'; omuz turkanonio 'hombro'; gmiz uzbeko 'hombro'; Karaim omuz 'hombro'; Kumyk omuz 'hombro'; Chuvash sm s"r 'hombro'. Poppe 1960:68 y 129; Street 1974 *omur? 'hombro, clavícula'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1052 *omurV 'hombro, clavícula'. Proto-altaico *ému 'cabeza de hueso, cabeza de hueso de la cadera' (significado original conservado en turco) > 'parte superior de la cadera, parte trasera, detrás': Proto-Tungus (*6mu-kV >) *omga 'parte superior de la cadera, detrás' > Ulch ombo /oybo 'parte superior de la cadera, detrás'; Orok omco 'parte superior de la cadera, detrás'; Nanay / Gold oybo 'parte superior de la cadera, detrás'; Protomongol *omu- 'nalgas' > 'intestino grueso; norte, trasero' > escrito en mongol

620 CAPITULO VEINTE

umusu 'intestino grueso', umara 'Norte, parte trasera'; Khalkha ums 'intestino grueso', wmar 'Norte, trasero'; Buriat omho(n) 'intestino grueso', umara 'Norte, parte trasera'; Kalmyk wmsn, omsy 'intestino grueso'. Prototurco *omV 'cabeza de hueso, cabeza del hueso de la cadera; hueso de la cadera, hueso del muslo; clavícula' > turco omurga 'columna vertebral, quilla', omaca, umaga, uma 'cabeza de hueso'; omba azerbaiyana 'cabeza del hueso de la cadera'; omaéa turcomano 'hueso de la cadera, hueso del muslo'; Khakas (dial.) omiy 'rótula'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003: 1052 *dmu 'hip; parte trasera, nalgas'. Starostin—Dybo—Mudrak nota: “El significado 'nalgas' en mong[oliano] dio lugar a dos reflejos semánticos muy separados: a) > 'intestino grueso'; b) > 'atrás' > 'Norte’”.

Buck 1949:4,30 hombro.

588, Proto-Nostratic *?o- '(vb.) moverse rápidamente, rápidamente, apresuradamente; poner en marcha; (adj.) rápido, rápido, apresurado; (n.) cualquier movimiento rápido: correr, fluir, verter, etc,':

A. Proto-Afrasiano *?o- '(vb.) moverse rápidamente, rápidamente, apresuradamente; (n.) camino, camino': protosemítico *?ar-ax- 'ir, viajar, apresurarse', *?urx- 'camino, camino' > hebreo ?arah 'ir, vagar, llegar viaje', ?6rah 'camino, camino'; Palmireno rh 'camino'; arameo ?6rhd 'camino, sendero, camino'; acadío arahu 'apresurarse, apresurarse', urfu 'camino, sendero'; Sabeean rf 'camino'. D. Cohen 1970— :32 —33; Murtonen 1989:101; Klein 1987:54, Highland East Cushitic *?o- '(vb.) ir; (n.) camino' > Darasa o 'camino'; Gedeo ora 'camino'; Kambata orokk- 'ir'. Hudson 1989:124, 258 y 335, Cushitic del Sur: Rift *?uruw- 'camino, camino' > Gorowa uruwa 'camino, camino'. East Chadic *?war- 'camino' > Bidiya ?00ra 'camino'. West Chadic *?wara- (< *?2waral-) 'camino' > Sura ar 'camino'; Angas-ar 'camino'; Ankwe guerra 'camino'; Kulere ?araw 'camino', Orél—Stolbova 1995:31—32, no. 122, *?orah- 'camino, camino'.

B. (?) Dravidiano: tamil orwku (oruki-) 'fluir, gotear, gotear', orukal 'gotear, gotear; fuga', orukku (orukki-) (vb.) hacer caer, gotear; (n.) goteando, goteando, fluyendo', oyukkal 'vertiéndose (como en la boca)'; Malayalam wrukkuka 'verter, inundar, hacer flotar', orukku 'corriente, arroyo', orukkam 'correr, fluir', oriyuka 'escurrir (como agua)', oyivu 'curso de agua', orikka 'verter', orippu 'descarga', druka 'fluir'; Kota ok- (oky-) 'rezumar, derramar (líquido, por ejemplo, sangre)'; (?) Toda warf- (verruqa-) 'fluir'; Kannada orku '(vb.) fluir; (n.) torrent o fuerte

corriente de un arroyo; Kodagu iḡkk- (okki-) 'fluir, flotar, dejarse llevar (por la corriente)'. Madriguera—Emeneau 1984:97, no. 1010. Tamil orunkai 'carril, callejón'; Kannada oryku 'camino estrecho entre dos paredes en un jardín' (préstamo de Tulu); Tulu orrku, 'carril, sendero' oryrky. Madriguera—Emeneau 1984:97, no. 1014. Contaminación de Proto-Nostratic *ʔo- 'moverse rápidamente, rápidamente, apresuradamente; poner en movimiento' por *ʔoʔ- 'levantarse (levantarse)' en dravidiano (?).

¿PROTONOSTRATICO*ʔ 621

C. Protoindoeuropeo *ʔo-/ʔr- 'mover, poner en movimiento; levantarse, levantarse; levantar': hitita (3er sg. pres.) a-ri 'llegar, venir', (3er sg. pres.) a-ra-(a-)i '(a)levantarse, levantar, aumentar; (a)despertar', (3er sg. pres.) a-ar-aS-ki-iz-zi 'estar llegando', (3er sg. pres.) ar-nu-(uz-)zi 'moverse a lo largo, para ir; revolver, levantar; transportar, deportar, expulsar; traer, transmitir, entregar, producir; promover, promover', (3er sg. pres.) (a-)ar-aS-zi 'fluir'; Sánscrito drsati 'fluir', drna-h 'ondulando, surgiendo; ola', rechdti 'ir, moverse, enviar', rndti 'ir, moverse, surgir'; Avestan ar- 'ir, moverse, venir', aurva-, aurvant- 'rápido, veloz', aranaoiti 'poner en movimiento'; Antiguo persa ar- 'moverse, ir o venir hacia', aruva 'acción', aruva- 'rápido, veloz'; Griego Spvijn 'impulsar, incitar, mover, conmover, hacer surgir'; Latín orior 'levantarse, surgir'. Rix 1998a:266—267 *h,er- 'poner en movimiento (rápido)'; Pokorny 1959:326—332 *er-, *o-, *r- 'poner en movimiento; incitar, agitar, despertar; surgir'; Walde 1927—1932.1:136—142 *er-; Mann 1984—1987:249 *ersd 'ir, deslizarse, vagar, arrastrarse, entretenerse', 884 *o- 'empezar, ponerse en marcha, levantarse', 889 *orneu-, *or-nil-mi 'mover, despertar; correr, volar', 891 *ors6, -10 'ir, proceder, fluir, deslizarse, deslizarse, arrastrarse'; Watkins 1985:17 *er- y 2000:23 *er- 'mover, poner en movimiento' (forma más antigua *g,er-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:218 *yney-, *ornu-, 1:295 *or- and 1995.1:187, l:194 *er-/r-, *or- 'levantarse, levantarse; ponerse en movimiento; alcanzar', [:172 *pneu-, *ornu- 'mover'; Mallory—Adams 1977:506 *h,er- 'poner en movimiento'; Mayrhofer 1956—1980.1:51, 1:53, l:119 *er-, y l:122; Boisacq 1950:714—716 *er-, *ere-; *erei-, *ereu-; Chantraine 1968—1980,11:823—824 *er-, *y-; Hofmann 1966:238—239 *er-, *ereu-, *erei-; Frisk 1970—1973.1:422—424 *er-; Puhvel 1984—1987.1/2:108—111 *er-, 1/2:123—127, 1/2:162—167, y 1/2:170—172 *Hjér-s-, *Hžr-és-; Ernout—Meillet 1979:468; Walde—Hofmann 1965—1972.0:222—223 *er- (*ere-, *éré-). Dos raíces protonostráticas separadas se han unido en protoindoeuropeo: (A) *ʔo- 'moverse rápidamente, rápidamente, apresuradamente; poner en movimiento' y (B) *ʔoʔ- 'levantarse (arriba)'.

D. Urálico: Protofinno-Pérmico *orkos originalmente 'cauce de río, barranco, barranco', luego, por extensión, 'cualquier lugar o lugar bajo' > orko finlandés 'un arroyo bajo en una pradera; un valle húmedo; cualquier lugar o lugar bajo; Valle de la organización estonia; un barranco o barranco en un bosque'; Lapp/Saami drgo 'una extensión de tierra arenosa donde se han plantado árboles'; (?) Cheremis / Mari de [ops] 'zanja'; (2) Votyak / Udmurt (Sarapul) er, (Kazan) dr 'cauce de río, zanja'. Rédei 1986—1988:721 *trabajos.

E. Proto-Altaico *orv-si- '(vb.) fluir; (n.) río': protomongol *urus- 'fluir' > mongol urus- 'fluir, correr, fluir', urusqa- "hacer fluir; derramar, verter", urusgal 'corriente, fluir; corriente de agua o aire; corriendo, fluyendo'; Khalkha ursa- 'fluir'; Buriat urda- 'fluir'; Kalmyk ursa- 'fluir'; Ordos urus- 'fluir'; Dagur orsu-, orese-, orso- 'fluir'; Dongxian usuru-, urusu- 'fluir'; Shira-Yughur urus-, urusu-, usuru- 'a

CAPITULO VEINTE

(n.) río, lecho del río' > Karakhanide Turkic dzen 'río, lecho del río'; Azerbaiyán éz- 'fluir'; turcomano dzen 'río, lecho del río'; Chuvash vazan 'río, lecho del río'; Yakut driis 'río, lecho del río'. Nota también: Yakut iirey 'río'; Dolgan iirek 'río', lo que sugiere que *-si pudo haber sido originalmente un sufijo. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1063 *orusi '(n.) río; (vb.) fluir'. Poppe (1960:102) compara el mongol urus- 'fluir, correr, fluir' con Lamut / Even aru- 'fluir', Evenki drigdan 'corriente, corriente, fluir' (Starostin—Dybo—Mudrak escribe urigden " remanso'), y Koibal wr- 'fluir'.

Buck 1949: río 1,36; arroyo; arroyo; 10.11 movimiento (vb.); 10,21 subir (vb.); 10,32 flujo (vb.); 10,47 van; 10:48 ven. Molinero 1911:69—70; Bomhard—Kerms 1994:707—708, no. 593.

589, Protonostrático *ʔo'- 'levantarse (arriba)':

A. Protoindoeuropeo *ʔor-/*ʔy- 'mover, poner en movimiento; levantarse, levantarse;

levantar': hitita (3er sg. pres.) a-ri 'llegar, venir', (3er sg. pres.) a-ra-(a-)i '(a)levantarse, levantar, aumentar; (a)despertar', (3er sg. pres.) a-ar-a5-ki-iz-zi 'estar llegando', (3er sg. pres.) ar-nu-(uz-)zi 'moverse a lo largo, para hacer g0; revolver, levantar; transportar, deportar, expulsar; traer, transmitir, entregar, producir; promover, promover', (3er sg. pres.) (a-)ar-as-zi 'fluir'; Sánscrito drgati 'fluir', drna- h 'ondulando, surgiendo; ola', rechdti 'ir, moverse, enviar', rndti 'ir, moverse, surgir'; Avestan ar- 'ir, moverse, venir', aurva-, aurvant- 'rápido, veloz', aranaoiti 'poner en movimiento'; Antiguo persa ar- 'moverse, ir o venir hacia', aruva 'acción', aruva- 'rápido, veloz'; griego Spvoju 'incitar, incitar, mover, conmovir, hacer surgir'; Latín orior 'levantarse, surgir'. Rix 1998a:266—267 *h,er- 'poner en movimiento (rápido)'; Pokorny 1959:326—332 *er-, *o-, *r- 'poner en movimiento; incitar, agitar, despertar; surgir'; Walde 1927—1932.1:136—142 *er-; Mann 1984—1987:249 *ersd 'ir, deslizarse, vagar, arrastrarse, entretenerse', 884 *o- 'empezar, ponerse en marcha, tise', 889 *orneu-, *or-nii -mi 'mover, despertar; lanzarse, volar', 891 *ors6, -i6 'ir, proceder, fluir, deslizarse, deslizarse, arrastrarse'; Watkins 1985:17 *er- y 2000:23 *er- 'mover, poner en movimiento' (forma más antigua *2,er-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:218 *pney-, *ornu-, l:295 *or- and 1995.1:187, 1:194 *er-/*y-, *or- 'levantarse, levantarse; ponerse en movimiento; alcanzar', 1:172 *yneu-, *ornu- 'mover'; Mallory—Adams 1977:506 *h,er- 'poner en movimiento'; Mayrhofer 1956—1980.1:51, 1:53, l:119 *er-, y l:122; Boisacq 1950:714—716 *er-, *ere-, *erei-, *ereu-; Chantraine 1968—1980.11:823 —824 *er-, *r-; Hofmann 1966:238—239 *er-, *ereu-, *erei-; Frisk 1970—1973.11:422 —424 *er-; Puhvel 1984—1/2:108—111 *er-, 1/2:123—127, 1/2:162—167, y 1/2:170—172 *H,ér-s-, *Hzr- es-; Emout—Meillet 1979:468; Walde—Hofmann 1965 —1972.1:222—223

*?r?e- *eré-). Han caído dos tallos proto-nostráticos separados.

Machine Translated by Google

¿PROTONOSTRATICO*? 623

juntos en protoindoeuropeo: (A) *?o- 'moverse rápidamente, rápidamente, apresuradamente; poner en movimiento' y (B) *?o7- 'levantarse (arriba)'.

B. Proto-altaico *drʲi- 'levantarse': Proto-mongol *ergil- (*drgii-) 'levantar, levantar' > Escrito mongol ergil-, drgii- 'levantar, levantar' ; Khalkha érgé- 'levantar, elevar'; Buriat canto fúnebre- 'levantar, levantar'; Kalmyk drga- 'levantar, elevar'; Ordos drgii- 'levantar, elevar'; Dagur erewé-, ergue- 'levantar, elevar'; Dongxian ueu- 'levantar, elevar'; Monguor urgu- 'levantar, elevar'.

Poppe 1955:48. Prototurco *fir- (*6r?-) 'en la cima, muy arriba' > Turco antiguo (Orkhon, antiguo uigur) iize/éze 'en la cima, muy arriba'; izere turco, dzre 'sobre', iizeri 'superficie superior o exterior de una cosa; espacio encima de una cosa; en, encima, sobre'; dzdri azerbaiyano 'arriba, muy arriba'; Sary-uigur iize, iizi 'encima, muy arriba'; Oyrot (Montaña Altai) iizeri 'en la cima, muy por encima'; Chuvash vir (< *d79-) 'en la cima, muy por encima'; Yakut ithe, iiéhe 'encima, muy por encima'; Dolgan ithe, iiéhe 'arriba, muy por encima'. Un derivado turco común es *#r?-ϕ (con acortamiento de vocales secundarias) 'parte superior' > Antiguo turco iisϕ 'parte superior'; dist turcomano 'parte superior'; tártaro ds 'parte superior'; Khalay es la "parte superior". Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1065 *6ri 'levantarse'.

Buck 1941: 10,21 subida (vb.).

590. Proto-Nostratic *?or'-gV- 'trepar, montar, copular (con)' (derivado de *?orY- 'levantarse [arriba]'):

A. Afrasian: Proto-East-Cushitic *?org- ('montador' >) 'animal macho' > somalí orgi 'macho cabrío'; Harso ork-akko 'macho cabrío'; Rendille ogor 'gacela'; Gidole ork-eta 'macho cabrío', ork-eet 'macho cabrío no castrado'; Yaaku org-ei 'jirafa macho'; Galla / Oromo org-ee 'bebé camello'. Sasse 1979:23.

B. Protoindoeuropeo *?org'-/*?rg'- 'trepar, montar, copular (con)', *?orgti-s 'testículo': avéstico arezi 'escroto'; griego dpxic 'testículo'; ¡Orjik armenio! 'testículos', orj 'masculino'; hitita (3er sg. pres. act.) a-ar-ki 'montar, copular (con)', (nom. pl.) ar-ki-ie-ek 'testículos'; Antiguo alambre irlandés 'testículo'; El viejo islandés argr 'poco varonil, afeminado, cobarde; homosexual pasivo', ergi 'lujuria, lascivia'; Inglés antiguo earg 'cobarde; malo, depravado'; el viejo ergio frisón "malo, cobarde"; El viejo sajón arug "malo, cobarde"; Antiguo alto alemán arg, arag 'malo, cobarde'; lituano arzis 'lujurioso', eFzilas (dial. aFZilas) 'semental'; Herdhé albanés 'testículo'. Pokorny 1959:782 *orghi-, *,ghi- 'testículo'; Walde 1927—1932.1:182—183 *orghi-, *pghi- (*erghi-); Mann 1984—1987:888 *orghis 'testículo'; Watkins 1985:17 *ergh- y 2000:24 *ergh- 'montar' (forma más antigua *gergh-); Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:817 *org/#7-i- y 1995.1:716 *orgi-i- 'testículo'; Puhvel 1984— .1/2:142—143 *ergh-, *orgh-; Arbeitman 1980a:71—88; De Vries 1977:13 y 104; Mallory—Adams 1997:507 *hérghis 'testículo' y 508 *h,drghēi- ~ *heghér 'to

montar, cubrir'; Huld 1984:73—74 *A, orgh-i-; Hamp 1965a:129; Boisacq 1950:721; Registrar 1970—1973.11:433—434; Chantraine 1968—1980.11:830—831; Hofmann 1966:241 *orghi- (*ghi-).

Buck 1949: 4,49 testículo. Bomhard—Kerns 1994:564—565, no. 428.

591. Protonostrático *ʔot'- 'moverse hacia o hacia; alejarse de; apartarse del camino, hacerse a un lado':

A. Afrasiano: proto-cusita del sur *ʔoo1'- 'entrar, entrar' > K'wadza tsaw- 'venir de' (raíz más -aw- consecuente, con eliminación normal de #ʔV-); Dahalo ? 00f'- 'entrar, entrar'. Ehret 1980:293.

B. Dravidian: Tamil oftu (otti-), orru (orri-) 'hacer espacio para', orri-ppd- 'alejarse de', orri-vai- 'poner fuera del camino, levantar la sesión'; malayalam orruka 'hacerse a un lado, retirarse, encogerse'; Kota of- (oty-) 'preceder en el camino, ir rápido'; Kannada oftu 'ceder, dejar espacio, hacerse a un lado'; Telugu offu, oltilu, ottigillu 'hacerse a un lado, dejar paso, apartarse del camino'. Madriguera—Emeneau 1984:93, no. 973(a). Tamil ofwiki (otunki-) 'quitarse del camino, hacerse a un lado (como muestra de respeto, ante un superior), retirarse, ser derrotado, buscar refugio; estar terminado, asentado, ajustado, completado', otukku (otukki-) '(vb.) poner a un lado (como el cabello), hacer apartarse del camino (como ganado en el camino), empujar arrinconar, separar (como personas en una pelea), juntar a un lado o arrojar (como la ropa al cruzar un río), colocar fuera de su alcance, expulsar (como de una casta), despachar (como negocio), para establecerse; (n.) lo que está aparte, refugio, pantalla', otukkam 'privacidad, retiro, escondite'; Malayalam ofunruka 'ceder, hacerse a un lado, ceder; ser ajustado', otwkkuka 'someter, asentarse', ofukkam 'sujeción, ser asentado y comprimido', ofukku 'refugio'; Toda wi8x- (wiOxy-) '(cuernos de búfalos peleando) 'desaparecer'; Telugu odifgu 'moverse o hacerse a un lado, hacer espacio, escabullirse, encogerse, escabullirse, escabullirse'. Madriguera—Emeneau 1984:93, no. 973(b).

C. Proto-Altaico *6ti- (~ -t'-) 'moverse hacia o hacia; alejarse de; apartarse del camino, hacerse a un lado': Proto-Tungus *(y)utur- 'dar la vuelta, dar la vuelta' > Evenki wfur- 'dar la vuelta, dar la vuelta'. Protomongol *odi- 'caminar, moverse, ir' > Odi mongol escrito- 'ir a un lugar'; Khalkha odi- 'caminar, moverse, ir'; Buriat oSo- 'caminar, moverse, ir'; Dagur va\$ire- 'entrar', vaJi 'pista'; Dongxian ec#- 'caminar, moverse, ir'; Monguor Sçi- 'caminar, moverse, ir'. Poppe 1955:113. Tenga en cuenta también lo siguiente (sin palatalización): mongol medio of-, udu- 'estar en camino'; Escrito en mongol od(u)- 'ir a, proceder a'; Kalmyk od- 'estar en camino'. Poppe 1955:110. Proto-turco *6ʔ- 'pasar por, pasar por' > Antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) dç- 'pasar por, pasar por'; Karakhanide Turkic dç- 'pasar de largo, pasar por'; 6t azerbaiyano- 'pasar de largo, pasar por'; turcomano 6f- 'pasar de largo, pasar por'; Uzbeko gt- 'pasar, pasar'; Uighur é/- 'pasar por, a

Machine Translated by Google

pasar por'; Karaim 6t- 'pasar de largo, pasar por'; tártaro iif- 'pasar de largo, pasar por'; Bashkir iit- 'pasar de largo, pasar por'; kirguís dt- 'pasar de largo, pasar por'; Kazajo 6t- 'pasar de largo, pasar por'; Noghay 6t- 'pasar de largo, pasar por'; Sary-Uighur yiit- 'pasar, pasar'; Oyrot (Montaña Altai) d/- 'pasar, pasar'; Tuva 6f- 'pasar de largo, pasar por'; Chuvash vit- 'pasar de largo, pasar por'; Yakut d/- 'pasar de largo, pasar por'. Starostin—Dybo— Mudrak 2003:1066—1067 *6ti (~ -r'-) 'moverse, cambiar de lugar'.

Buck 1949: movimiento 10.11; 10,45 caminata (vb.); 10,47 van; 10.57 entrar.

592. Raíz deíctica proto-nostrática *ʔul- (~ *ʔol-) que indica la distancia más alejada del hablante:

A. Afrasiano: protosemítico *ʔilla, *ʔillay, *ʔul())una raíz de pronombre demostrativo > hebreo ʔél, ʔélleh 'estos'; Arameo imperial /h, ʔ/n, 2lw 'estos'; fenicio ʔ/ 'estos'; acadio ullii 'esos'; ʔula árabe 'estos'; Sabeean 1 'estos'; Soqotri elhe 'aquellos'; Caray / Etiópe (m.) ʔallu, (f.) ʔalla 'estos'; Tigre (m.) ʔall-om 'estos'; Amárico allih 'estos'. D. Cohen 1970— :18— 20; Klein 1987:28; Leslau 1987:17—18; Lipifiski 1997:315—323.

B. Protoindoeuropeo *ʔo/- raíz del pronombre demostrativo: latín (variantes posteriores de ollus, etc.) ille, illa, illud 'eso', Slim 'en ese momento', ole, olle, ollus, olus, olla 'eso', ultra (< *oltrad) 'más allá, al otro lado, más lejos'; Umbria w/o, ulu 'allí, en ese lugar'; Antiguo eslavo eclesiástico Jani (< *ol-nei) 'el año pasado'. Pokorny 1959:24— 26 *al-, *ol- raíz demostrativa; Walde 1927—1932.1:84—86 *al-, *ol-; Mann 1984— 1987:872—873 *oini 'entonces, antes'; Emout—Meillet 1979:309, 460 y 461; Walde— Hofmann 1965—1972.1:679—680 y II:206—207; Sihler 1995:393—394, §377.4 *ol- 'eso, allá'; Lindsay 1894:430 y 436—437; Buck 1933:225—226. La i- inicial que se encuentra en las formas latinas posteriores ille, illa, illud generalmente se explica debido a la influencia de es 'eso'.

Dolgopolsky no aparecerá. 28, */ʔJoIV 'que (visible); Bomhard—Kems 1994:566, no. 431.

593. Proto-nostrático *ʔum- (~ *ʔom-) '(vb.) dar a luz, dar a luz; (n.) descendencia, descendiente':

A. Proto-Afrasiano *ʔum- '(vb.) dar a luz, dar a luz; (n.) clan, parientes': protosemítico *ʔumm- 'pueblo, clan' > hebreo ʔummah 'clan, tribu, nación, pueblo'; arameo imma 'pueblo, nación'; Ugarítico imi 'hermano, pariente'; árabe ʔumma 'nación, pueblo, generación'; acadio ummdatu 'pueblo, ejército'; Tigre 2ammadt 'nación, tribu, pueblo'. Klein 1987:34; D. Cohen 1970— :23. Cusita del Sur: Rift *ʔim-i- (asimilado de *ʔum-i-) 'pueblo' > Iraqw imi 'pueblo'; Alagwa imi 'multitud'; Burunge

im-et 'gente'. Proto-cusita meridional *ʔumut- 'dar a luz' > Burunge murungu 'ombligo'; Alagwa mugungu 'ombligo'; Dahalo ʔumus- 'dar a luz', ʔumusikud- 'nacer'. Ehret 1980:295. Oré—Stolbova 1995:34, no. 131, *ʔum- 'gente'.

. Dravidiano: tamil wnpal 'descendiente'; Toda ub- en unidades de canciones: en mox

uba:, en mary uba: '¡Ay hija mía!'. Madriguera—Emeneau 1984:61, no. 639.

. Proto-altaico *wmu- 'dar a luz, dar a luz': Proto-Tungus *omu-/*umu-

'(vb.) poner huevos; (n.) descendencia, descendiente, nieto' > Evenki wmii- 'poner huevos', omolgi 'descendencia, descendiente, nieto'; Lamut / Even omolgo 'descendiente, descendiente, nieto'; Negidal omolgy 'descendiente, descendiente, nieto'; manchú omolo 'nieto'; Manchú hablado (Sibo) omala 'descendiente, descendiente, nieto'; Jurchen omo-lo 'descendiente, descendiente, nieto'; Oroch omold 'nuera'; Udihe omolo 'descendiente, descendiente, nieto'; Solon omoli 'descendiente, descendiente, nieto'. Protomongol *(h)umay 'útero' > Escrito en mongol umay 'útero'; Khalkha umay 'útero'; Buriat umay 'útero'; Kalmyk omd 'antepasada femenina'; Ordos omd 'útero'. Poppe 1955:32. Nota: las formas mongoles citadas anteriormente pueden ser préstamos del turco. Prototurco *umay 'placenta, placenta; diosa del nacimiento' > Turco antiguo (uigur antiguo) umay 'placenta, placenta'; Karakhanide Turkic wmay 'placenta, placenta; diosa del nacimiento'; turco wmaci 'ogro, hombre fantasma'; Kirguistán umay 'diosa del nacimiento'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1498 *wmu 'dar a luz, dar a luz'. Probablemente también pertenezcan aquí los siguientes: Proto-Altaico *umu-tki 'huevo': Proto-Tungus *umil-kta 'huevo' > Evenki umiikia 'huevo'; Lamut / Incluso umtp 'huevo'; Negidal omukta 'huevo'; manchú wmyan, umaan 'huevo'; Manchú hablado (Sibo) wmahan 'huevo'; Ulch omukta 'huevo'; Nanay / Gold omagta 'huevo'; Oroch wmukta 'huevo'; Udihe umukta 'huevo'; Solon ymatta 'huevo'.

Protomongol *émdege, *emdiige 'huevo' > Mongol medio Ondege(n), dmdege(n), dndilge, dmdilge 'huevo'; Khalkha dnddg 'huevo'; Buriat iindege(n) 'huevo'; Kalmyk dndago 'huevo'; Ordos dndégd 'huevo'; Moghol iindéydn 'huevo'; Dagur enduge 'huevo'; Dongxian endeci 'huevo'; Monguor ndige 'huevo'. Poppe 1955:75. Prototurco *yumurtka 'huevo' > Antiguo turco (antiguo uigur) yumurtya, yumurya 'huevo'; Karakhanide Turkic yumurtya 'huevo'; yumurta 'huevo' turco; Gagauz yimirta 'huevo'; yumurta 'huevo' azerbaiyano; yumurica 'huevo' turcomano; Uzbeko (dial.) yumuriga 'huevo'; Karaim yimirta, imirtxa 'huevo'; tártaro yomirga 'huevo'; Bashkir yomortga 'ego'; Kirguistán Jumurtga 'huevo'; 'huevo' kazajo de Zumiriga; Noghay yumirtga 'huevo'; Sary-uigur yomut 'huevo'; Oyrot (Montaña Altai) d'imiriga 'huevo'; Tuva cuurya 'huevo'; Chuvash š3'marda 'huevo'; Yakut simit 'huevo'. La *y- inicial probablemente se deba a la influencia del proto-altaico *namo 'testículo' (y/o *3idmu 'redondo'). Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1499 *umu-tki 'huevo'.

Buck 1949:4,47 útero; 4,48 huevo; 4,72 oso (de madre).

594, proto-nostrático *ʔup- 'soplar' (onomatopéyico):

A. Proto-Afrasiático *ʔuf- 'soplar': Proto-Oriente Cusita *ʔuf(u)f- 'soplar' > Burji ufu(wf- 'soplar (en fuego)'; Gedeo ufin-eem- 'soplar (al fuego)'; Hadiyya ufa?- 'soplar (al fuego)'; Sidamo uff ass- 'soplar (al fuego)', ufuuf- 'soplar (al fuego)'; respirar'; Afar uff-uy 'respirar'; Bayso ufiruf- 'soplar'; Dasenech 7uf- 'soplar'; Elmolo wuf- 'soplar'; uff- 'inflar'; Gidole uff- 'soplar'; Gawwada uʔ uf- 'soplar'; Gollango uff- 'soplar'; Dobase uff- 'soplar'; Sasse 1979:19 y 1982:183-184; Hudson 1989:29 Proto-Highland East Cushitic *ufiuf- 'soplar (en fuego)'.

Proto-Cushitic del Sur *ʔuuf- 'soplar' > Iraqw ufuf- 'soplar'; Asa ʔuf- 'soplar'; Ma'a -7:ifu 'soplar (con la boca)', -ʔ:fuka 'desprender humo'; Dahalo ʔxuf-/juuf- 'soplar', jtiifume 'viento'. Ehret 1980:294.

B. Dravidian: Toda iif in- (id-) 'soplar, soplar (por ejemplo, cenizas)'; Kannada uph, uphi 'sonido emitido al soplar fuertemente con la boca para eliminar impurezas'; Brahui huf 'soplo de viento, explosión, charla ventosa', huf kanning 'soplar'. Madriguera—Emeneau 1984:61, no. 633.

Buck 1949:10,38 golpe (vb. intr.).

595. Proto-Nostratic *ʔu/- (~ *ʔot'-) '(vb.) estirar, alargar; (adj.) ancho, amplio, largo':

A. Proto-afrasiano *ʔut'- 'ancho, ancho, largo': semítico: árabe ʔafat- 'largo, alto'. D. Cohen 1970—:16. Proto-cusita del sur *ʔud- (o *ud- o *ʔuud- o *uud-) 'ancho, amplio' > Iraqw ur 'grande, grande', uraw- 'crecer', ures- 'criar'; K'wadza ulungayo 'ancho, amplio'; Ma'a uda 'lejos'. Ehret 1980:295.

B. Dravidiano: Irula uddya 'largo'; Kota udm 'longitud'; Kannada udda, uddi, uddu 'altura, longitud, profundidad'; Kodagu udda 'largo, alto', uddaté 'largo'; Tulu udda 'longitud, distancia', Burrow—Emeneau 1984:60, no. 621. Malayalam ufakuka 'prosperar, prosperar'; Kannada odagu, odugu, odavu 'dotar de poder, prosperar, prosperar, aumentar'; Tulu odaguni 'prosperar'; Telugu odavu 'florecer', odalu 'aumentar, florecer', odugu, oduvu '(vb.) aumentar, prosperar; (n.) abundancia'. Madriguera—Emeneau 1984:59, no. 605.

C. Protoindoeuropeo *ʔiit'- 'fuera, fuera de, afuera, lejos de': sánscrito (prefijo) ud- 'arriba, hacia arriba; Sobre el; más arriba; fuera, fuera de, lejos de, aparte', zi/fara-h 'superior, superior, superior', u/tamd-h 'superior, más alto'; Antiguo persa ud 'arriba'; Gótico (adv.) en 'fuera', (adv.) ata 'afuera', (adv.) iitana 'desde afuera, hasta'; Antiguo islandés zit 'fuera, hacia el lado exterior', uti 'fuera, fuera de las puertas'; sueco ut 'fuera'; danés ud 'fuera'; Inglés antiguo a 'fuera', ilife 'afuera, al aire libre', iiterra 'exterior, exterior', tan 'afuera, desde afuera', jtan 'expulsar, desterrar'; El frisón antiguo es una "fuera"; Viejo sajón si está "fuera"; El ingenio holandés "fuera"; Alto alemán antiguo az 'fuera' (nuevo alto alemán aus), iizan(a) (adv.) 'afuera'; Latín ds- in disque 'en cada punto,

CAPITULO VEINTE

de principio a fin, desde...hasta, hasta el final, continuamente'. Pokomy 1959:1103
—1104 *id- 'arriba, afuera'; Walde 1927—1932.1:189—190 *iid; Mann 1984—
1987:1473—1474 *iid, *iid- 'fuera, apagado, lejos, arriba', 1475 *iidskos 'alto', y
1475 *iid-ter- (*iter-) 'extremo, exterior, superior, más'; Watkins 1985:72 *ud- (también
*iid-) y 2000:94 *ud- (también *iid-) 'arriba, afuera'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:243 *ut/
tj-, *ut'- y 1995.1:212 *uth-, *ut'- 'arriba, afuera'; Mallory—Adams 1997:612 *id 'hacia
arriba, afuera (desde abajo)'; Mayrhofer 1956—1980.I:101 y [:102; Feist 1939:537;
Lehmann 1986:384 *iid- 'hacia arriba'; De Vries 1977:636 *ud-; Cebollas 1966:636;
Klein 1971:523 *ud 'arriba, afuera, lejos'; Kluge—Mitzka 1967:39 *iid; Kluge—Seebold
1989:49 *ud-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:844; Ernout—Meillet 1979:756;
Lindsay 1894:595 *ud 'fuera, arriba fuera'. El significado original era "espacio abierto,
zona al aire libre, exterior".

Dólar 1949: 12,57 de largo; 12,61 de ancho, amplio.

20.34. PROTONOSTRATICO *h

Proto-
eurasiático; Proto- Proto- Proto- | Proto- | Proto-Proto-Proto-Nostrático
| Aftasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal él h- G- G- h- D- @-
Q- -h- -h- B- -- -h- @- | @-
| @

596. Proto-nostrático *hag- (~ *hag-) '(vb.) arder, estar en llamas, estar en llamas, arder, brillar
intensamente; (n.) calor del mediodía, calor del sol, luz del sol':

A. Proto-afrasiano *hag- 'quemar, estar en llamas, estar en llamas, estar en llamas, brillar
intensamente': Proto-semítico *hag-ag- 'quemar, estar en llamas, estar en llamas ,
estar en llamas' > árabe haggā 'arder, estar en llamas, estar en llamas; arder, arder,
arder; prender fuego, agitar, acariciar (el fuego)'; acadio agédgu 'estar enojado, estallar de
ira'; Hebreo *hayiy 'calor, fervor mental'; Sheri / Jibbali ehgég 'hacer un gran incendio,
hacer destellos'; Tigrinya hagdgd 'desprender un olor fuerte, oler fuerte, fumar (fuego)'. D.
Cohen 1970—:6 y 364; Von Soden 1965—1981, 1:14; Murtonen 1989:155.
Proto-semítico *hag(fr- 'hora más calurosa del día, mediodía, mediodía' > árabe
hagara (inf. fahgir) 'viajar en el calor del mediodía', hagr 'hora más calurosa del día', hagira
'calor del mediodía, mediodía , mediodía', hagir 'calor del mediodía', hagira 'calor del
mediodía, mediodía, mediodía', hagiri 'mediodía'; hgdr 'to; salir en el calor del mediodía'.
D. Cohen 1970—:369—370. (?) Geez / Ethiopic hagwaza 'para producir luz, para hacer
producir luz' (si no es un error de imprenta para hanwaza 1987:216). -Cushitic del Sur
*hag- 'luna llena' (es decir, 'lo que es brillante o brillante') > Iraqw homo 'luna llena';
Dahalo hdge 'luna' Ehret 1980:306.

B. Dravidian: Kurux axrnd 'calentarse (junto al fuego, al sol)'; Malto awge 'exponerse al
calor del sol o al fuego', awgre 'tomar el sol,

C. Indoeuropeo: sánscrito *ahi-h* 'el sol', *Ghar*, *dhas-* (gen. sg. *dhnah*) 'un día', (védico) (nom. pl.) *dha* 'un día'; Avestan (gen. pl.) *asnqm* (base *azan-*) 'un día'. Desarrollo semántico de "calor del sol, luz del sol" a "luz del día, día, día". Pokorny 1959:7 **dgher-*, **dghen-*, **dghes-* (o **5gher-*, etc.) 'día'; Walde 1927—1932.1:849—850 **dghr-*, **dghn-*, **dghes-* (o **6ghr-*, etc.); Mann 1984—1987:863 **ogh-* (?) (variante **ogh-*) 'día, espíritu'; Mallory —Adams 1997:149 **h,éghy* 'día'; Watkins 1985:1 **agh-y* 2000:1 **agh-* 'un día' (considerado como un lapso de tiempo); Mayrhofer 1956—1980, 1:68.

D. Proto-Chukchi-Kamchatkan **akeka* 'caliente': Alyutor *n-akake-gin* 'caliente', *akaka-s?*an 'más picante'; Kamchadal / Itelmen *xka-laX* 'caliente', *xkakkam* 'calor (en verano)'. Fortescue 2005:339.

630 CAPÍTULO VEINTE Buck

1949:1,53 luna; 14,41 días. Bomhard—Kerns 1994:588—589, no. 461.

597. Proto-nostrático **hak'-* (~ **hak'-*) '(vb.) presionar, apretar, empaquetar o apiñar; confinar, oprimir; (n.) opresión, aflicción, dolor':

A. Protoafrasiano **hak'-* 'presionar, apretar fuerte, causar dolor': Semítico: árabe *hakaga* 'estar débil, estar debilitado por una enfermedad o por el hambre'. D.

Cohen 1970—:446. Egipcio *hg* 'oprimir, infligir dolor, disminuir' (término médico), *hg* 'dolencia de cabeza', *hgs* 'defraudar, robar'. Hanning 1995:498; Faulkner 1962:160; Erman—Grapow 1926—1963.2:503.

B. (Dravidiano: kannada *agacu*, *agucu*, *agusu* 'presionar firmemente, confinar, sujetar firmemente', *agacdt(a)lu*, *agacat(a)le*, *agacdtu* 'aflicción, problema'; telugu *agacéitlu* 'problemas, dificultades, aflicción'. Burrow—Emeneau 1984:3, no.

2.) Ya sea aquí o con Proto-Nostratic **hag-* (~ **hag-*) '(ser) presionado o pesado; (ser) oprimido; (estar) descorazonado, enfadado, angustiado, afligido, perturbado'.

C. Protoindoeuropeo **hek'-os-* [**hak'-os-*] 'dolor, aflicción, lesión': sánscrito *dgas-* 'transgresión, pecado, ofensa, lesión, falta'; griego *éyoφ* 'maldición, culpa, contaminación'; En inglés antiguo *acan* 'doler', *ece* 'dolor, dolor'.

Pokorny 1959:8 **agos-* 'falla, imperfección'; Walde 1927—1932.1:38 **agos-*; Mann 1984 —1987:2 **Ggos-*, *-es-* 'evil; amargura, dureza, agitación'; Watkins 1985:1 **ag-es-* y 2000:2 **ag-es-* 'culpa, culpa' (quizás < 'causar dolor mental'); Mayrhofer 1956—1980, 1:70; Boisacq 1950:9; Registrar 1970—1973, 1:14; Chantraine 1968—1980.1:13 (Chantraine rechaza la comparación del *éiyog* griego con el sánscrito *dgas-*); Hofmann 1966:2; Cebollas 1966:8—9; Klein 1971:7 (en inglés, dolor es "de origen incierto").

D. Urálico: Proto-finno-ugrio **akta-* 'presionar, abarrotar o empaquetar; confinar, atrapar' > finlandés *ahta-* 'rellenar, abarrotar, empacar; poner o poner (trampas, trampas)', *ahta-riihtd* 'llenar el horno, poner maíz en el horno para secar', *ahtauma* 'constricción, contracción', *ah/autu-* 'empacar, abarrotar, abarrotar', *ahtojdd* 'paquete de hielo'; estonio *ahta-*, *ahti-* 'rellenar, abarrotar, empacar', *ahta-reht* 'poner maíz en el horno', *ahtake(ne)* 'estrecho, recto, delgado, delgado'; Lapón/Saami *vuoktinje* 'marco para redes de secado'; Mordvin (Moksha) *afto-* 'poner (redes o trampas)', *afiuma* 'red de pesca, trampa, lazo', (Erza) *avtuma* 'red de pesca'; (?) Cheremis / Mari *opfe-* 'poner, cargar (por ejemplo,

Machine Translated by Google
derramar (agua); colocar (redes, trampas)', opt6%, okt6s 'trampa (para capturar pájaros o liebres), red (para capturar animales salvajes, por ejemplo, zorros)'; Zyrian / Komi okty- 'poner una trampa', okty, okty 'ataque al libro mayor'; Ostyak / Xanty ygot- 'colgar (); tender (las redes de cerco o las redes, en postes para secar)'. Colisionador 1955:71 y 1977:88; Rédei 1986—1988:5—6 *akta-.

E. Proto-esquimal *aka(a) y *akoka '¡ay!' (exclamación de dolor): Yupik de Alaska central akaka(taki), akkatak, (Isla Nelson, Bahía Hooper-Chevak) akaa '¡ay!'; Sirenik aka-kaa expresión de sorpresa; Este de Canadá

PROTONOSTRATICO *h 631

Inuit a?aa grito de dolor; Inuit groenlandés ayaa '¡ay!'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:10.

Buck 1949:11.28 dañar, herir, dañar (vb.); 16.31 dolor, sufrimiento. Bomhard—Kems 1994:587, no. 459.

598. Proto-Nostratic *hal- (~ *hal-) '(vb.) iluminar, irradiar, brillar, alegrar, irradiar; (adj.) claro, puro, brillante, resplandeciente, radiante':

A. Protoafasiano *hal- 'iluminar, irradiar, brillar, alegrar, irradiar': Protosemítico *hal-al- 'iluminar, brillar, iluminar, irradiar' > acadio elélu 'purificar, limpiar', ellu 'limpio, puro, brillante, resplandeciente', e//i% 'de manera pura, brillantemente', el/iitu 'pureza'; Eblaite ul-lum 'festival'; Ugarítico hil 'luna nueva' (?); hebreo hdilal 'brillar', hélél (denominación) 'el que brilla' (epíteto del rey de Babilonia); árabe halla 'aparecer, subir, mostrar (luna nueva); gritar de alegría, regocijarse, exultar, jubilarse; brillar, brillar, resplandecer, estar radiante; brillar de alegría', 'ahallala 'brilló, refulgió', hilal 'luna nueva'; Caray / Etíope halal 'luna nueva' (préstamo árabe), (denominativo) halala 'brillar, ser brillante'; Amárico halal 'luna llena'. D. Cohen 1970— :414—417; Murtonen 1989:157; Klein 1987:152; Leslau 1987:217. Bereber *HalVi- 'luna' > Ahaggar /-alli-t 'luna'. Oréll—Stolbova 262, núm. 1176, *hilal- 'luna nueva'.

B. Dravidian: tamil alari 'belleza'; Kannada alampu, lampu 'belleza, adorno, placer, magnificencia'; Telugu alararu 'brillar, brillar; adaptarse bien, ser apropiado, estar en forma; regocijarse, complacerse', alarincu 'agradar, gratificar'. Madriguera—Emeneau 1984:24, no. 248.

C. Protoindoeuropeo *hel-bio-s [*hal-b'o-s] 'blanco; nube, blancura': hitita (nom. sg.) al-pa-a% 'nube'; perro griego 'blancura, lepra blanca'; latín albus 'blanco'; alfir de Umbría 'blanco'; Antiguo elpir 'cisne' islandés (llamado así por su color blanco); Inglés antiguo ielfetu 'cisne'; Antiguo alto alemán albiz 'cisne'; Antiguo eslavo eclesiástico /ebedo (< protoeslavo *olb-edo) 'cisne'; Labud checo 'cisne'; el polaco fabedé 'cisne'; Ruso /ébed! [ne6enp] 'cisne'. Pokorny 1959:30—31 *albho- 'blanco'; Walde 1927—1932.1:92—94 *albho-Mann 1984—1987:14 *albhos 'blanco'; Watkins 1985:2 *albho- y 2000:3 *albho- 'blanco'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.II:783 *alb[Jo- y 1995.1:685 *alb'o- 'blanco, de color blanco'; Mallory—Adams 1997:641 *h,elbhds 'blanco'; Puhvel 1984— .1/2:37—38; Boisacq

1950:48; Registrar 1970—1973.1:81—82; Chantraine 1968—1980, 1:67;
Machine Translated by Google
Hofmann 1966:14 *albhos; Walde—Hofmann 1965—1972.1:26—27;
Emout—Meillet 1979:20; De Vries 1977:101 *albh-.

Sumerio a/-é 'iluminar, brillar, alegrar, irradiar, irradiar'.

632 CAPITULO VEINTE

Buck 1949: 1,53 luna; 15,64 blancos; 16,22 alegría; 16.81 hermosa. Bomhard—
Kerns 1994: 586, núm. 457.

599, Protoonstrático *hal- (~ *hal-) '(adv.) más, de lo contrario; (adj.) otro':

A. Protoafrasiano *hal- 'de lo contrario, de lo contrario': Proto-cusita del sur *hal-
'de lo contrario, de lo contrario' > Iraqw halahali 'sexto dedo'; Ma'a hdli 'otro';
Dahalo hallé 'y, con'. Ehret 1980:306. (?) Egipcio hnw 'asociados, familia'.
Hanning 1995:494; Faulkner 1962:159; Erman—Grapow 1926—
1963.2:494; Gardiner 1957:579. Ehret 1995:381, no. 776, *hal-/ *hil- 'otro'.

B. Protoindoeuropeo *hel-yo- [*hal-yo-] 'de lo contrario, de lo contrario; otro':
Griego Gi\Nog 'otro, uno además', dA 'de lo contrario, pero'; ayl armenio
'otro'; latín alius 'otro, otro'; Oscano allo 'otro, otro; el otro' (= latín alia, cetera);
Antiguo irlandés aile 'otro'; Galés ail 'segundo' (galés medio eil); Cornualles
yl, eyll 'el indicado'; Bretón ei! 'el único'; aljis gótico 'otro', alja 'pero';
Antiguo islandés ella, ellar, elligar 'de lo contrario'; feroés ella 'de lo contrario';
eller sueco 'de lo contrario'; Antiguo danés eller, zellee, zellaes 'de lo contrario';
elles(t) noruego 'de lo contrario'; El inglés antiguo elles 'de lo contrario, de
otra manera; si fuera de otra manera, otra cosa'; Elles frisón antiguo, ellis 'de lo
contrario'; holandés medio els 'de lo contrario'; Alto alemán antiguo alles,
elles 'de lo contrario' (nuevo alto alemán als 'como, que'); Tocharian A Glak,
B alyek, allek 'otro', A yn-alek 'en otro lugar, en otro lugar'. Pokorny
1959:25—26 *aljos 'otro'; Walde 1927—1932.1:85—86 *aljos; Mann 1984—
1987:15 *alia 'pero, todavía', 15 *aljo-alio- 'unos a otros, unos a otros', 15
—16 *alios 'otro', 16 *aljote (*aljota, *al jot) 'en otro lugar', 17 *alter- 'otro';
Watkins 1985:2 *alyo- y 2000:3 *alyo- 'otro de más de dos'; Mallory—
Adams 1997:411 */,élios 'otro'; Hofmann 1966:13; Boisacq 1950:46 *al-
jos; Frisk 1970—1973.1:76—77 *aljo-; Chantraine 1968—1980, 1:63—64;
Walde—Hofmann 1965—1972.1:30—31 *alios; Ernout—Meillet 1979:21—
22; Feist 1939:37 y 39 *aljos; Lehmann 1986:27 y 28—29 *alyos; De
Vries 1977:100; Cebollas 1966:307 Germánico común *aljaz; Klein
1971:242—243 *ali-os; Kluge—Mitzka

Kluge—Seebold 1989:22; Van Windekens 1976—1982.1:160—

: *aljo-; Adams 1999:28—29 *h,elno-, *haelyo- 'otro'.

C. Urálico: protougrio *édls (*dl(3)-m3) 'otro (lado)' > Ostyak / Xanty (Yugan)
daam 'otro'; Vogul / Mansi (Bajo Konda) S5/amp3iit, (Sosva) aalampaalt
'detrás, al otro lado (del agua)'; Húngaro (dial.) el, elii, ely 'región o distrito del
otro lado', (dial.) elvé, elvett 'del otro lado, más allá, más allá', (dial.) elvél 'del
otro lado'. Rédei 1986—1988:836 *<ails (*dl(3)-ms).

Proto-Chukchi-Kamchatkan *alve- 'otro, diferente': Chukchi alwa-y, alwayta 'de otro modo, de otra manera'; Kerek alwa-y 'de lo contrario', alwalran, alwaki, am-alwa-y 'otro, diferente'; Koryak alwa-y 'de lo contrario, no está bien'; Alyutor alwa-y 'de lo contrario, no está bien'; Kamchadal / Itelmen øva-??un 'otro, diferente'. Fortescue 2005:32—33.

PROTONOSTRATICO *h 633

Protoesquimal *alar 'otro (de una pareja)': Alutiiq Alaskan Yupik afag '(su) otro, compañero, placenta'; Yupik allaXpak 'placenta' del centro de Alaska; Naukan siberiano Yupik a/raXpak 'placenta'; Yupik alag de Siberia Central 'otro de una pareja, compañero, placenta', aalrag 'otro de un par de barcos que cooperan, compañero de caza, otra familia del mismo clan'; Sirenik alaX 'compañero', alraX 'compañero, otro de una pareja', alrara 'segundo'; Península de Seward Inuit arlaag 'placenta, placenta'; Inuit del norte de Alaska alra(i) 'otro de una pareja', a/raag 'placenta'; Inuit del Canadá occidental alraq 'retículo de caribú utilizado como bolsa para transportar sangre'; Inuit del este de Canadá (Labrador) axxaak 'placenta'; Inuit groenlandés arta(r)- 'uno de ellos', artaaq 'placenta'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:17.

Bomhard—Kerns 1994:590, no. 464. Dolgopolsky comparecerá, núm. 770a, */(h)al[V2]E 'al otro lado'.

600. Protonostrático *ham- (~ *ham-) 'negro':

A. Afrasian: Proto-Cushitic del Sur *ham- 'negro' > Iraqw hanta 'sombra,

B.

espíritu'; Burunge hante 'oscuridad'; Asa huma 'rojo'; Ma'a -hdme 'ser negro'; Dahalo himmate 'negro'. Ehret 1980:304.

Protoindoeuropeo *hem-s- [*ham-s-], *hm-es- 'mirlo' (llamado así por su color): latín merula 'mirlo'; galés mwyalch 'mirlo'; bretón moualch 'mirlo'; Inglés antiguo ds/e 'blackbird' (inglés moderno ousel, ouzel); Antiguo alto alemán amusla, amsala 'mirlo' (nuevo alto alemán Amsel). Pokorny 1959:35—36 *ames- o *omes- (: *mes- : *ams- : *oms-) 'mirlo'; Walde 1927—1932.1:53—54 *ames- o *omes-; Mann 1984— 1987:20 *amesla (*amasl@) 'mirlo, ouzel'; Watkins 1985:2 *ames- y 2000:3 *ams- 'negro; mirlo'; Mallory—Adams 1997:70 *hgemes-l- 'mirlo'; Ernout—Meillet 1979:400; Walde—Hofmann 1965— 1972.11:77—78 *ames- o *omes-: *mes-; Cebollas 1966:571 y 636; Klein 1971:458 y 523; Kluge—Mitzka 1967:19—20 *ames-; Kluge—Seebold 1989:26 *mes-, *ames-. Quizás también: sánscrito dsita-h (£. dsikni < *dsit-ni) 'negro, oscuro' y griego dotg 'limo, barro' si del protoindoeuropeo *hms- 'negro'. Mayrhofer 1956—1980, 1:64; Boisacq 1950:87; Registrar 1970—1973.1:162; Hofmann 1966:25 Griego doi < *ysis; Chantraine 1968—1980.1:123; Schwyzler 1953.1:307.

Bomhard—Kerns 1994:589, no. 462.

601. Proto-Nostratic *ham- (~ *ham-) 'agua':

A.

Protoafasiático *ham- 'agua': Protosemítico *ham-aw/y- 'fluir, derramar, desbordar' > árabe hamd 'fluir, derramar, desbordar, correr, derramar lágrimas', hamiim 'abundando en agua'. D. Cohen 1970— :422— 423. Protosemita *ham-af- 'derramar lágrimas, llorar, fluir' > Árabe

634

CAPITULO VEINTE

hama?a 'derramar lágrimas, llorar, fluir, dejar caer', hamii® 'fluir'. D. Cohen 1970— :425. Protosemítico *ham-ar- 'derramar' > árabe hamara 'derramar, derramar; ser derramado, derramado; ordeñar la ubre hasta vaciarla'; Sabeean mr 'eyaculación de semen'. D. Cohen 1970— :426. Proto-Chadic *ham- 'agua' > Sura am 'agua'; tal jamón 'agua'; Yiwom ñame 'agua'; Jamón Fyer 'agua'; Jamón Dafo-Butura 'agua'; Jamón bokkos 'agua'; Kulere ?aam, damm 'agua'; Tangale soy 'agua'; Karekare ?am, amu 'agua'; Geruma amma 'agua'; Kirfi amma, amma 'agua'; Bole amai, amma 'agua'; Pa'a ambi, dmbi 'agua'; Bade amón 'agua'; Yedina Gmdi, adamai 'agua'; Kotoko-Logone am, am, 2 am 'agua'; Migama ammi 'agua'; Birgit ami 'agua'; Mubi ddimé, ?arh, 2 am 'agua'. Newman 1977:34, no. 142, *soy 'agua'; Jungraithmayr—tbrizimow 1994.11:340—341. Orél—Stolbova 1995:258, no. 1156, *jamón- 'agua'.

. Dravidiano: Tamil am, Gm 'agua', expresión onomatopéyica amm-enal de

llenado o desbordante (como de agua); Kurux emnd 'bañarse (por todo el cuerpo), estar cubierto por todos lados (de sudor, sangre)', emta?Gnd 'ayudar a uno a bañarse, bañar (a un niño, cadáver)', amum 'agua , orina, hidropesía'; Malto amu 'agua', am-amre 'regar (como la boca)', amsro 'aguado', amye 'bañarse (a uno mismo)', amie 'bañar (a otro)'. Madriguera —Emeneau 1984:18, no. 187.

. Protoindoeuropeo *hem-b'- [*ham-bh-/*hom-b'-/*hp-b'-, posiblemente

también *hem-p'- [*ham-p'-/*hom-p'-/*hp-p'- 'agua, lluvia, nube de lluvia': sánscrito dmbu 'agua', dmbhas- 'agua' , abhrdm 'nube de lluvia'; Pali ambu 'agua', abbha- 'nube oscura'; avéstico awram 'nube'; duBpos griego 'una tormenta de lluvia, una tormenta de truenos; Lluvia Pesada; agua; una ducha'; armenio amb, amp 'nube, nube de lluvia'; Latín imber 'una lluvia, una tormenta de lluvia; una nube de lluvia; agua', asumo aquí que *hem-b!- [*ham-b!-/*hom-b'-/*hm-b!- 'agua, lluvia, nube de lluvia' era distinto de *neb! - 'cielo, nube' y ese *nemb'- 'fue una contaminación de lo que originalmente eran dos tallos separados. Pokorny 1959:315—316 (*enebh-): *nebh-, *embh-, *ibh- (forma contaminada

*embh-) *amb- *omb- (de *embh-, *ombh-) 'mojado, agua'; Walde 1927—1932.1:131—132 (*enebh-): *nebh-, *embh-, *ibh- (forma contaminada *nembh-); *emb-, (*omb-) de *embh-; Mann 1984—1987:824 *mbhros, -is 'nube, vapor, llovizna', 874 *ombos, -us (*ombaros, *ombro-) 'agua, lluvia, nube-lluvia'; Watkins 1985:46 *ombh-ro- (forma de grado cero *mbh-ro-) y 2000:60 *ombh-ro- 'rain' (forma de grado cero *mbh-ro-); Mallory—Adams 1997:477 *pbh(ro/ri)- 'lluvia'; Mayrhofer 1956—1980, 1:43 y 1:45; Boisacq 1950:106 *ybh-, *embh-, *ombh- y 700; Hofmann 1966:231 *omb(h)-; Chantraine 1968—1980.11:796—797 *enbh- > *embh-; Frisk 1970—1973.:384—385 *émbhro-s, *mbhré-, *embhro-; Emout—Meillet 1979:310: “La b de imber puede derivarse de *bh o de *b.”; Walde—Hofmann 1965—1972.1:680—681 *mbh-, *emb(h)-, *omb(h)-.

. Proto-altaico *amu 'lago, río': Proto-Tungus *amu- 'lago, río' > Evenki

Gmut 'lago'; Lamut / Incluso amar, amar 'río'; Negidal amut 'lago';

PROTONOSTRATICO *h 635

manchú omo 'lago, estanque'; manchú hablado (sibo) oma 'lago'; Jurchen omo 'lago'; Nanay / Oro amod 'lago'; Oroch amu 'lago'; Udihe amuli el nombre de un río; Solon amyi 'lago', amur 'río'. Protomongol *ama-n 'valle' > mongol medio ama-sar 'pliegue montañoso'; Escrito mongol ama(n) 'valle montañoso estrecho'; Khalkha am(an) 'valle montañoso estrecho'; Kalmyk anm 'valle'; Ordos ama(n) 'valle'. Nota: *ama-n 'valle' debe distinguirse de *ama-n 'boca' (sobre lo cual ver más abajo). Starostin—Dybo—Mudrak 2003:297 *amu 'río, valle'.

Buck 1949: valle 1,24; 1,31 agua; 1,32 mar; 1,33 lago; 1,36 río; arroyo; arroyo; 1,73 nube; 1,75 de lluvia.

602. Proto-Nostratic *ham- (~ *ham-) '(vb.) llevar a la boca, comer; (n.) boca':

A. Protoafrasiano *ham- 'llevar a la boca, comer': semítico: árabe nahima (< *na-ham-) 'tener un apetito voraz, ser insaciable; ser codicioso, codicioso', naham 'hambre voraz, avaricia insaciable, glotonería', nahim 'voraz, insaciable, glotón'. West Chadic *jamón- 'comer' > Pa'a ?nma, ma, mmé 'comer'. Central Chadic *jamón- 'comer, masticar' > Jamón Buduma 'comer'; Daba hamu 'comer'; Jamón Musgoy 'para masticar'. East Chadic *jamón- '¿comer? > Kera hamé 'comer'; Somray ?4m- 'comer', Jungrraithmayr—Ibrizimow 1994.Jl:120—121. Cushitic del Sur: Jamón Dahalo- 'echarse un trozo de comida en la boca'. Ehret 1995:383, no. 781, *hom- 'llevar a la boca'; Orél—Stolbova 1995:258, no. 1157, *jamón- 'comer'.

B. Proto-Altaico *dmo- '(vb.) al gusto; (n.) boca, sabor' (*amo-tha, *amo-sa): Proto-Tungus *amya 'boca', *amta- 'probar' > Evenki amya 'boca', amta- 'probar'; Lamut / Incluso amys 'boca', amts- 'al gusto'; Negidal amya 'boca', amta- 'probar'; Manchú ayga 'boca; apertura, agujero';

Jurchen am-ya 'boca'; Uich ayma 'boca'; Orok amya ~ ayma 'boca'; Nanay / Gold amea 'boca'; Oroch amma 'boca'; Udihe ayma 'boca'; Solon amma, angai 'boca'. Protomongol *ama- 'boca', *amsa- 'gustar', *amta 'sabor' > Mongol escrito ama(n) 'boca', amsa- 'gustar', amta(n) 'sabor, sabor'; Khalkha am 'boca', amsa- 'gustar', amt(an) 'sabor'; Buriat aman 'boca', amha- 'probar', amta(n) 'gustar'; Kalmyk amn 'boca', amsa- 'gustar', amin 'gustar'; Ordos ama 'boca', amsa- 'gustar', amta 'gustar'; Moghol aman, amun 'boca', amsa- 'probar', amta 'gustar'; Dagur ama 'boca', anta- 'gustar', anta 'gustar'; Dongxian amay 'boca', amusa- 'al gusto', anda-tu 'sabroso'; Monguor ama 'boca', amusa- 'gustar', amata, amia 'gustar'. Poppe 1955:53. Prototurco *um-, *um-sa- ('probar, tener gusto por' >) '(vb.) esperar, envidiar; (n.) un objeto de esperanza, deseo; esperanza' > Antiguo turco (antiguo uigur) umuy 'un objeto de esperanza, deseo; esperanza'; Karakhanide Turkic wm- 'esperar', umdu 'un objeto de esperanza, deseo';

636

CAPITULO VEINTE

esperanza', wmdu-cit 'mendigo'; turco um- 'esperar, esperar', umsan- 'esperar', wmma 'esperanza, expectativa'; Gagauz um- 'esperar'; azerbaiyano wm- 'esperar', wmsun- 'estar decepcionado', umaZac 'un objeto de esperanza, deseo; esperanza'; turcomano imtil- 'esperar la comida'; Uzbeko um- (dial.) 'esperar', wmsun- 'experimentar un flujo de leche en la propia bestia y el deseo de alimentar a un bebé'; Karaim wm-, umsun- 'esperar'; tártaro omfi-l- 'esperar'; kirguís umu-, umsun- 'esperar', umtul- 'esforzarse'; kazajo umti- 'lanzarse, lanzarse'; Noghay imff- 'lanzarse, lanzarse'; Oyrot (Montaña Altai) umzan- 'ir en una dirección', wmza- 'hacer que alguien vaya en una dirección'; Chuvash s"mza- 'envidiar'; Yakut umsu-gu-y- 'estar interesado, ser adicto', wmnahit 'mendigo'. Poppe 1960:40, 68, 94, 121 y 140; Calle 1974:7 *ama 'boca, apertura', *ama-gay; Starostin—Dybo— Mudrak 2003:296—297 *dmo 'boca; gusto' (*amo-t'a, *amo-sa).

Buck 1949:4,24 boca; 5.11 comer; 15.31—15.34 gusto (vb.; sb.); 16.62 deseo (vb.).

603. Protoonstrático *hay- (~ *hay-) '(vb.) dividir, abrir (tr.); quedarse boquiabierto, quedar boquiabierto

abrir la boca, bostezar; (n.) apertura: bostezo, bostezo, boca; agujero; grieta, grieta':

A. Afrasian: Highland East Cushitic: Hadiyya an- 'partir (madera)'. hudson

1989:269.

B. Dravidian: Tamil anka '(vb.) abrir la boca; (n.) abrir la boca',

makapu 'abrir la boca, tener sed'; Tulu agavuni 'bostezar, bostezar, abrir la boca', aiguni 'abrir la boca, sufrir un ataque de bostezo'; Kolami aygasi 'un bostezo'; Naikri aygaši 'un bostezo'; Parij ayalp- (ayalt-) 'boquiabierto, abrir bien la boca'; Gondi ayil-/ayl- 'abrir la boca', aygal- 'boquiabierto, bostezando', Gngland 'bostezar'; Manda ayla- 'abrir la boca'; angalanga 'con la boca abierta, con apariencia de tonto; tontamente, locamente'; Kuwi angalacali 'quedarse boquiabierto'; Kurux ayglnd, aygla? Gna 'boquiabierto, abrir bien la boca, estar abierto'; Malto ángulo 'quedarse boquiabierto', anglo 'con la boca abierta'. Madriguera—Emeneau 1984:5, no. 34. Tamil anal 'cuello, lado de la mandíbula superior, mentón, garganta, tráquea, barba, papada', anar, anari 'lado de la mandíbula superior' y 'cuello'; Malayalam ana 'mandíbula, obstaculiza parte de la mandíbula', anal 'mandíbula, obstaculiza parte de la boca', apndti 'pómulo', anni 'interior de la mejilla, articulación de las mandíbulas'; Kota ang 'mejilla inferior'; Kannada anal 'debajo de la boca, boca'. Madriguera—Emeneau 1984:12, no. 114.

C. Protoindoeuropeo *hen-thro- [*han-thro-] ('agujero, abertura' >) 'cueva,

caverna': griego dvtpov 'cueva, caverna, gruta'; latín antrum 'cueva' (préstamo del griego); Ayr armenio 'hueco, cueva'. Pokorny 1959:50 *antro-m 'hueco, cueva'; Mann 1984—1987:28 *antro- 'interior, hueco'; Boisacq 1950:64—65; Registrar 1970 —1973.1:115; Chantraine 1968—1980, l:93; Hofmann 1966:19; Walde—Hofmann 1965—1972.1:49—50; Ernout—Meillet 1979:37.

PROTONOSTRATICO *h 637

D. Urálico: Proto-finno-ugrio *aya- 'abrir' > finlandés avaa- 'abrir, desenvolver, desbloquear, desabrochar, desatar, deshacer, desabotonar, desatar, descorchar', avo - 'abierto, desnudo', avara 'ancho, vasto, extenso, amplio, espacioso', avoin/avoime- 'abierto, vacío', avanto 'agujero de hielo'; ava estonio- 'abrir'; Mordvin (Erza) ayksima, avsimá, (Moksha) ariéama 'agujero de hielo' (sustantivo deverbativo regular de *ayksi-, etc., que puede ser un frecuentativo de *ay- 'abrir'); Vogul / Mansi d6ygw- 'quitarse (una prenda)'; Ostyak / Kanty (Kazym) dyk- 'desatar (un nudo, etc.)', 6ykas-, (sur) oyhas-, dykas- 'quitarse (una prenda, zapatos, etc.)'; Húngaro o/d- 'aflojar, abrir'.

Collinder 1955:72—73 y 1977:89; Rédei 1986—1988:11 *aya-. Proto-Urálico *aye 'boca, apertura': lapón/saami vuoyds/vuogydsd- 'cabezal o banda en el hocico de un perro, para evitar que muerda a un reno; el hocico de un ternero, para impedir que chupe a la vaca' (derivado de *yuogyd, posiblemente 'boca'); Mordvin ovks (pl. oykst', ojkst) 'mordido en una brida' (derivado de *ov, *oy, *oj, posiblemente 'boca'); (?) Cheremis / Mari dy, ay 'boca, abertura, hueco (en un portal, en un saco); alquiler en una prenda'; Votyak / Udmurt ym 'boca; apertura, salida, estuario'; Zyrian / Komi vom, vom 'boca; apertura, salida; boca (de un río)', kdr̄t-vom 'mordido en una brida' (kért 'hierro'); Ostyak / Xanty oy 'abertura, boca (de una botella, recipiente, etc.); entrada, bahía; desembocadura, entrada de un río'; Yurak Samoyedo / Nenets nww?, (Bosque) naezey 'boca'; Yurak Samoyedo / Nganasan yaay 'boca'; Yenisei Samoyedo / Enets (Hatanga) ee?, (Baiha) na?/nan- 'boca'; Selkup Samoyedo dy, aay, aak 'boca', aayaj, aakal 'brida'; Kamassian ay 'boca'; Koibal una 'boca'. Yukaghir (Norte / Tundra) aya 'boca', (Sur / Kolyma) ayil 'apertura; desembocadura (de un río)'. Collinder 1955:68—69 y 1977:85; Rédei 1986—1988:11—12 *sí-; Décsy 1990:97 *anga 'apertura'; Sammallahti 1988:542 Proto-finno-ugrio *éyi 'boca'.

E. Proto-altaico *aya 'agujero, grieta, bostezo': Proto-Tungus *aya- '(vb.) cavar; abrir; (n.) grieta, agujero' > Evenki aya- 'cavar', aya-/aya- 'abrir', aya 'grieta, agujero'; Lamut / Incluso ay- 'cavar', aya- 'abrir'; Negidal aya- 'cavar; abrir', aya 'grieta, agujero'; Ulch aycala 'grieta, agujero'; Orok ayca- 'cavar'. Protomongol *ay-, *ayga- '(vb.) abrir la boca, quedarse boquiabierto; (n.) grieta, agujero, abertura' > Escrito en mongol ayy-a 'bifurcación, rama', ay 'grieta, grieta, hendidura, fisura, grieta; barranco', ayyai- 'abrirse, estar completamente abierto', ayyail-una 'abertura, brecha; hiato', ayyalᠠ- 'abrir, abrir y cerrar la boca repetidamente', ayyargai 'grieta, grieta, fisura, boquiabierto', ayyar 'grieta, grieta, fisura, hendidura', ayta- 'partir, agrietar, escindir'; Khalkha ay 'grieta, agujero, bostezo', aygai- 'abrir la boca, bostezar'; Buriat ayg(an) 'grieta, agujero, bostezo'; Kalmyk ay, ayga 'grieta, agujero, boquiabierto'; Ordos ay 'grieta, agujero, bostezo'; Dagur xangai- 'abrir la boca, quedarse boquiabierto'; Dongxian aygai- 'abrir la boca, quedarse boquiabierto'; Shira-Yughur ayyi- 'abrir la boca, quedarse boquiabierto'; Monguor yeai- 'abrir la boca, quedarse boquiabierto'. Prototurco *ay- '(vb.) estar bien abierto, tener la boca abierta, quedarse boquiabierto; estar perplejo, asombrado; mirar con sorpresa

638

CAPITULO VEINTE

débil, somnoliento; (adj.) muy abierto, obtuso, estúpido, asombrado; (n.) tonto, simplón' > Karakhanide Turkic ayil, aéuq 'abierto de par en par'; turco (dial.) anuk, amz 'tonto, simplón'; turcomano ayal- 'estar perplejo, asombrado', aygar- 'estar perplejo, asombrado'; tener la boca abierta'; Uzbeko ayray- 'estar perplejo, asombrado; tener la boca abierta'; tártaro ayyi-minge bul- 'abierto de par en par', (dial.) ayyil 'obtusos, estúpidos'; Kirguistán aygay-, ayyar- 'estar completamente abierto; mirar con sorpresa', aygd 'tonto, simplón', ayir- 'estar perplejo, asombrado', ayiray- 'quedarse boquiabierto'; kazajo aytar-, ayir- 'estar perplejo, asombrado', aygaw 'tonto, simplón'; Noghay aygi-tiyke 'chiflado', ayra 'tonto, simplón', aySay- 'tener la boca abierta'; Tuva ayyada- 'estar perplejo, asombrado'; Yakut ayar- 'estar somnoliento, desmayarse'. Poppe 1960:72; Calle 1974:8 *ay 'grieta, hendidura', *ay-a- 'abrir'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:304 *aya 'agujero, grieta, bostezo'.

F. Proto-esquimal *ayva- 'estar abierto': Yupik ayvanaq de Siberia Central

'hueco debajo del omóplato'; Sirenik ayvanaX 'hueco debajo del omóplato'; Península de Seward Inuit ayma- 'estar abierto, estar libre de hielo (lago)', aymag 'agujero'; Inuit del norte de Alaska ayma-, (Malimiut) ayma- 'estar abierto'; Ayma inuit del oeste de Canadá: "estar abierto"; Inuit groenlandés amma- 'estar abierto'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:36. Proto-esquimal *ayvar- 'abrir': Alutiiq Alaskan Yupik ampar- 'abrir'; Yupik aypar-, (Nunivak) ayvar- 'abrir' de Alaska central; Península de Seward Inuit aymag- 'abrir'; Inuit del norte de Alaska aymag-, (Malimiut) aymag- '(volverse o hacer) abierto'; Inuit del oeste de Canadá aymag- 'abrir'; Inuit del este de Canadá amma(q)- 'abrir, estar abierto'; Inuit groenlandés ammar- '(volverse o hacer) abierto'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994: 36,

Machine Translated by Google
Buck 1949:4,207 mandíbula; 4,24 boca; 4,52 bostezar, boquiabierto; 12.24 abierto (vb.).
Illit-Svityé 1971—J:244—245, núm. 105, *Hanga 'quedar boquiabierto'; Bomhard—
Kerns 1994:590—592, no. 465; Hakola 2000:26, no. 52.

604, Proto-Nostratic *hap"- (~ *hap!-) '(vb.) girar, alejarse, regresar;

(adj.) apartado de, vuelto atrás, volcado':

A. Afrasiano: Protosemítico *hap-ak- 'dar la vuelta, dar la espalda, dar la vuelta, volver a

volcar' > hebreo Adagay 'dar la vuelta, dar la espalda, dar la vuelta, volcar'; arameo hagay
'girar, cambiar, moverse, regresar'; ugarítico hpk 'anular'; Apk fenicio 'volcar';
Palmireno hpk 'anular'; Acadio abaku 'dar la vuelta, trastornar, derribar'. D, Cohen
1970— :28 y 440; Murtonen 1989:158; Klein 1987:161.

B. Protoindoeuropeo *hep'o [*hap'o] '(girado) lejos, atrás': sánscrito dpa

'lejos, adelante, atrás'; Persa antiguo (prefijo) apa- 'lejos'; Griego dno, dé 'fuera,
lejos, atrás'; Latín ab 'lejos de'; Gótico af 'de, de, por, lejos de';
Islandés antiguo af 'fuera, de'; Inglés antiguo de 'desde, lejos de'; frisón antiguo

PROTONOSTRATICO *h 639

af, de 'fuera, de, lejos de'; Antiguo sajón af 'fuera, de, lejos de'; holandés af 'fuera,
abajo'; Alto alemán antiguo ab, aba 'fuera, de, lejos de' (nuevo alto alemán ab);
hitita a-ap-pa 'después, atrás, otra vez'; Luwian a-ap-pa 'atrás, otra vez,
después'; Lycian epf 'atrás, después, más lejos'. Pokorny 1959:53—55 *apo
'fuera, lejos'; Walde 1927—1932.1:47—50 *apo; Mann 1984—1987:30 *apo (*apd,
*ape, *po) 'lejos; desde, después'; Watkins 1985:3 *apo (también *ap-) y 2000:5
*apo (también *ap-) 'fuera, lejos'; Mallory—Adams 1997:42 *h,épo 'atrás,
detrás', *h,ep-ér- 'atrás, detrás'; Mayrhofer 1956—1980, I:37; Boisacq 1950:69;
Registrar 1970—1973.1:122; Chantraine 1968—1980.J:97—98; Hofmann 1966:20—
21; Walde—Hofmann 1965—1972.1:1—2 *ap, *apo; Ernout—Meillet 1979:1—2;
Feist 1939:3 *qpo; Lehmann 1986:2 *apo-; De Vries 1977:2; Onions 1966:624
*ap, *apo (ady. y prep. germánico común *ab(a)); Klein 1971:510; Kluge—Mitzka
1967:1 *apo; Kluge—Seebold 1989:2 *apo; Puhvel 1984—1/2:91—94; Sturtevant
1942:45, §42b, indohitita *:dpo y 1951:53, §76, *hép-.

Bomhard—Kerns 1994:585—586, no. 456.

605. Protonostrático *haw- (~ *haw-) '(vb.) anhelar, desear; (n.) deseo':

A. Proto-afrasiano *haw- '(vb.) anhelar, desear; (n.) deseo': protosemítico *haw-ay-
'(vb.) anhelar, desear; (n.) deseo' > hebreo hawwah 'deseo'; Árabe hawiya
'amar, desear', hawan 'amar,

Machine Translated by Google
'deseo, anhelo'; Mehri Shwīl 'gustar'; Sheri / Jibbali Shabé 'apreciar algo (hermoso), pensar que algo está bien; gustar demasiado algo'. D. Cohen 1970 — :386; Klein 1987:142. Cushitic: somalí hawo 'deseo, pasión'; Galla / Oromo haw- 'querer'. Oré—Stolbova 1995:259, no. 1162, *haw- 'querer'.

B. Dravidian: Tamil dvu (Gvi-) 'desear', avavu (avéivi-) 'desear, anhelar, codiciar', ava 'deseo de una cosa, codicia'; Malayalam dvikka 'desear', Gval 'deseo', Madriguera—Emeneau 1984:36, no. 394.

C. Protoindoeuropeo *hew- [*haw-] 'anhelar, desear': sánscrito dvati 'estar complacido, luchar por', dva-h 'favor, protección, gratificación'; Avestan avaiti 'proteger, ayudar', avah- 'protección'; en latín avēd 'anhelar, desear', avidus 'desear apasionadamente, anhelar'; Galés ewyllys 'voluntad', awydd 'deseo' (préstamo en latín). Rix 1998a:244 *h₁eu- 'disfrutar'; Pokorny 1959:77—78 *au-, *ayé-, *auéi- 'gustar'; Walde 1927—1932.1:19 *au-, *aué-, *ai Mann 1984—1987:45—46 *aué-i6 'gustar, favorecer, querer', 47 *ayis 'desear'; Mallory—Adams 1997:197 *h₁eu- 'favorecer' y 317 *h₁eu- 'disfrutar'; Mayrhofer 1956—1980, I:57 y I:58; Walde—Hofmann 1965—1972.1:81—82; Ernout—Meillet 1979:56.

640 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:16.62 deseo (vb.). Illit-Svityé 1971— .I:241—242, núm. 100, *hawa 'desear apasionadamente'; Bomhard—Kerns 1994:587, no. 458; Dolgopolsky no aparecerá. 790, *hawV 'desear, amar'.

606. Proto-Nostratic *hay- (~ *hay-) 'una especie de cereal o grano':

A. Protoafasiano *heno- 'una especie de cereal o grano': egipcio tu 'cereal'. Hanning 1995:95; Erman—Grapow 1926—1963.1:118. West Chadic *heno- 'grano' > Angas he 'maíz'; Fyer hay 'una especie de mijo'; Bokkos hay 'una especie de mijo'. Oré—Stolbova 1995:260—261, no. 1167, *heno- 'cereal'.

B. Dravidian: Parji ayk 'una especie de grano llamado en Halbi kayg'; Gadba (Salur) aykil 'una especie de grano llamado en telugu korralu'. Madriguera—Emeneau 1984:19, no. 195.

C. (?) Indoeuropeo: inglés antiguo Ge, @e 'avena'. Onions 1966:619 ("peculiar del inglés y de origen incierto"); Klein 1971:505 ("de origen incierto"); Hoad 1986:318.

Buck 1949: 8,42 granos; 8,46 avena.

607. Proto-Nostrático *hay exclamación de sorpresa, asombro, pena o desgracia:

A. Protoafasiano *hay exclamación de sorpresa, asombro, pena o desgracia: Protosemítico *haw/y exclamación de sorpresa, asombro, pena o desgracia > Hebreo Ady exclamación de insatisfacción y dolor (usado en lamentaciones): ' jah!, jay!, ija!', ht exclamación de pena: 'jay!';

Machine Translated by Google

haya si'asah' 'acadio aya en u? a aya 'jay!'; Árabe (interjección) hayya '¡arriba!, ¡vamos!, ¡vamos!, ¡ya pues!', y@ hayya '¡oh!'. D. Cohen 1970— :386; Klein 1971:142. Egipcio (interjección) Ay '¡oh!, ¡salve!'; Copto hayo [a(e)o], ayo [a(e)io] '¡oye!, ¡salve!'. Hanning 1995:489; Faulkner 1962:157; Erman—Grapow 1921:200 y 1926—1932.2:482; Gardiner 1957:579; Vycichl 1983:290; Cerny 1976:270. Highland East Cushitic: Gedeo aai '¡ay!', Hudson 1989:230.

B. Dravidian: Tamil aiya exclamación de asombro, lástima, preocupación; Malayalam ayy6, ayyayy6 interjección de dolor, pena; Kota aya exclamación de sorpresa o pena; Kannada ayyd, ayyayyd, ayyayyé interjección de pena, molestia; Tulu ayyd, ayyayyé interjección de pena, molestia, dolor; Telugu ayyo, ayyo, ayyayd, ayyayy6, interjección ayayé que denota tristeza, lamento, lástima, dolor. Madriguera—Emeneau 1984:19, no. 196(b).

C. Protoindoeuropeo *hay- exclamación de sorpresa, asombro, pena o desgracia: hitita a(y)i- 'dolor'; Partícula sánscrita ai de dirigirse, convocar, recordar; Avestan di partícula de invocación; Griego af, ante exclamación de asombro, aiot exclamación de pena; Af lituano, di '¡oh!'. Pokorny 1959:10 *ai interjección; Walde 1927—1932.I:1 *ai; Mann

PROTONOSTRATICO *h 641

1984—1987:5 *ai '¡oh!'; Puhvel 1984— .1/2:13—14; Mayrhofer 1956—1980.1:130; Chantaine 1968—1980, 1:28—29.

D. Urálico: finlandés ai '¡oh!, ¡oh cielos!'; Ajaj húngaro '¡Dios mío!'.

E. altaico: interjección mongol clásica ai, aia (aya) que expresa lástima, simpatía, preocupación o miedo: '¡oh!, ¡ah!'; Manchú ai '¡oye!', aya interjección de elogio o sorpresa.

Bomhard—Kerns 1994:589—590, no. 463; Hakola 2000:15—16, no. 6.

608. Protonostrático *her- y/o *hor- '(vb.) escapar, huir, huir; (n.) escapar, huir; (adj.) escapado, liberado, liberado':

A. Protoafasiano *her-, *hor- 'escapar, huir, huir': protosemítico *har-ab- 'escapar, huir, huir' > acadio arbu 'fugitivo, fugitivo'; árabe haraba 'huir, escapar, desertar, huir, fugarse; ayudar a escapar, obligar a huir, poner en fuga; liberar, liberar (un prisionero); contrabandear', harab 'huir, escapar, escaparse; desertión; fuga', huriib 'vuelo', harban 'fugitivo, fugitivo, en fuga; un fugitivo, un fugitivo, un refugiado', harib 'fugitivo, fugitivo, en fuga; un fugitivo, un fugitivo, un refugiado; desertor'; Sabeean hb 'huir'; Harsiisi heréb 'poner en fuga, contrabandear'; Sheri/Jibbali ofirb 'contrabandear, huir (de la prisión)'; Mehri hdrab 'contrabandear, poner en fuga'; Tigre harbé 'huir'. D. Cohen 1970— :447. Ehret 1995:385, no. 789, *her- /*hor- 'ir rápidamente a pie'; Bhret también postula al proto-cushítico *hor- /*herr- 'ir a pie' (proto-cushítico oriental 'huir'), pero no da ejemplos.

B. Protoindoeuropeo *her- [*har-]/*hor-/*hy- '(vb.) liberar, liberar;

Machine Translated by Google

Medi; libre hita araw (wa) aX 'libre', (1.er sg. pres.) a-ra-wa-aht-hi 'liberar'; Lycian arawa 'libre', arawd 'exento de impuestos', "Epedac / *erewa- / "libre(ciudad)". Tischler 1977— :53— 55; Puhvel 1984— _1/2:119—121.

A pesar del rechazo de Puhvel, el cognado indoeuropeo más convincente sigue siendo el drvas lituano "libre" (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1995.1: 397).

C. Proto-esquimal *arullar- 'irse': Alutiiq Alaskan Yupik arulaXte- 'huir'; Naukan siberiano Yupik axulaXguq 'verduras recolectadas'; Yupik arulago de Siberia Central- 'irse', arulaXqur- 'ir a recoger verduras'; Sirenik aralar- 'dejar', aralarat(a)- 'quitar'; Península de Seward Inuit aulari- 'irse'; Aullag- 'irse' de los inuit del norte de Alaska; Aullag- 'irse' de los inuit del oeste de Canadá; Inuit del este de Canadá aulla(q)- 'irse'; Inuit groenlandés aatfar- 'irse'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:45.

Buck 1949:10.51 huir; versión 11.34; 19,44 gratis (adj.). Bomhard—Kerns 1994:585, no. 455.

20.35. PROTONOSTRATICO *h

Proto- Proto-
Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | esquimal

_ b-si. g- x 'fh- @- @- @-

él . O- | x el | D- | @- | @-

609. Protonostrático *hac'- (~ *hac'-) '(vb.) escoger, arrancar; (adj.) recogido, desplumado':

A. Proto-aftasiano *fiac'- 'recoger, arrancar': protosemítico *hac'-ad- 'cosechar, cosechar' > acadio esédu 'cosechar'; Arameo imperial hsd 'cosechar'; El arameo bíblico hasad 'cortar, segar', hasadd 'cosecha, tiempo de cosecha'; Hasada árabe 'cosechar, cosechar, segar', hasid 'cultivar, cosechar, producir', hasad 'grano segado'. Murtonen 1989:193; Klein 1987:228. (?)

hd-t egipcio 'una especie de planta', Hannig 1995:575; Erman—Grapow 1926— 1923.3:211. Cushitic protooriental *moda)- 'cosechar' > sombrero Burji'- 'cosechar'; Galla / Oromo hatt'-aw- 'barrer'; sombrero Dobase'- 'azada, limpiar'; Kambata hat'iid- 'cosechar, cortar cultivos', hat'iidi-je(e)ccut 'tiempo de cosecha'. Sasse 1982:93; Hudson 1989:46.

B, Dravidian: Kota ec- (ec-) 'recoger (bayas, frutas)'; Konda es- 'tocar foyla o cualquier instrumento de cuerda'; Pengo ec- 'arrancar'; Manda eh- 'arrancar'; Kui espa- (est-) 'arrancar'; Kuwi eh- (est-) 'arrancar (fruta)'. Madriguera—Emeneau 1984:77, no. 779.

C. Protoindoeuropeo *fher'- [*ihat'-] 'cultivo, grano': latín ador 'una especie de grano, espelta'; Atisk gótico 'grano, campo de cereales'; Edise en inglés antiguo "recinto, parque; pastar"; holandés esch 'campos cultivados de un pueblo'; Viejo

semilla' de azzisc en alto alemán (nuevo alto alemán Esch); Sombrero armenio 'grano'; (?) Tocharian A fi, B atiyo 'hierba'. Desarrollo semántico de 'recoger, arrancar' > 'recoger la cosecha, cosechar' > 'cultivo, grano' como en árabe hasid 'cosecha, cosecha, rendimiento' y hasad 'grano segado' citado anteriormente. Pokorny 1959:3 *ades-, *ados- 'tipo de grano'; Walde 1927—1932.1:45 *ados-; Mann 1984—1987:2 *adhor-, *adhar- 'un grano grueso' (2); Mallory—Adams 1997:237 *h,ed- 'grano, cebada'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:655 *Hat'- y 1995.1:564 *Hat'- 'grano'; Feist 1939:61; Lehmann 1986:46; Emnout—Meillet 1979:9; Walde—Hofmann 1965—1972.1:14; Kluge—Mitzka 1967:174 *ados-; Kluge—Seebold 1989:188; Van Windekens 1976—1982.1:624 considera que las formas tocarias son préstamos del turco; Adams 1999:9, por otro lado, favorece la derivación de *4t-u- y compara el antiguo dith irlandés (< *at-i-) "agudo, enérgico".

(?) Sumerio ha-za 'agarrar, agarrar'.

PROTONOSTRATICO *h 643

Buck 1949:8,32 cortar, cosechar; 8.41 cosecha, cosecha; 8,42 grano. Bomhard—Kems 1994:355—356, no. 181.

610. Proto-Nostratic *fag- (~ *fag-) '(ser) presionado o pesado; (ser) oprimido; (estar) descorazonado, enfadado, angustiado, afligido, perturbado':

A. Proto-Afrasiano *hag- 'ser presionado o pesado; ser oprimido; estar descorazonado, enfadado, angustiado, afligido, perturbado': protosemítico (*hag-an- > *hag?-an- > *had'-an- >) *haz-an- 'lamentarse, estar triste ' > árabe hazana 'entristecer, entristecer, entristecer'; Harsiisi hezdn 'estar triste'; Sheri / Jibbali hdzin 'triste'; Mehri hAziin 'estar muy triste'; Geez / Hazana etíope, hazna (también hazana) 'estar triste, afligido, afligido, estar de luto, tener compasión, arrepentirse, simpatizar', hazan 'tristeza, dolor, pena, duelo , aflicción, melancolía, cuidado'; Tigrinya hazéind 'estar triste'; Tigre hazna 'estar triste'; Harari huzni 'tristeza'; Argobba hazzéina 'estar triste'; Amárico azzéind 'to

Gurage azdind 'estar triste, afligido', azdin 'dolor, pena'. Leslau 1963:89, 1979:121 y 1987:253-254. Egipcio (*hag-an- > *hag?-an- > *had'-an- >) hdn, hdnw 'estar oprimido, descorazonado, irritado, enojado', shdn (causativo) 'molestar'. Hanning 1995:575 y 740; Faulkner 1962:239; Erman—Grapow 1921:120 y 1926—1923.3:214; Gardiner 1957:583.

B. (Dravidiano: Kannada agacu, agucu 'presionar firmemente, confinar, sostener firmemente', agacét(a)lu, agacat(a)le, agacatu 'aflicción, problema'; telugu agacdtlu 'problemas, dificultades, aflicción' Madriguera—Emeneau 1984:3, no. 2.) Ya sea aquí o con Proto-Nostratic *hak'- (~ *hak'-) '(vb.) para presionar, apretar, empaquetar o apiñar; confinar, oprimir; (n.) opresión, aflicción, dolor'. Kannada agi 'temblar, temer', agurvu, agurbu 'asombro, terror; una forma terrible', agurvisu 'ser aterrador o formidable, aterrorizar'; Tulu aguruni 'tambalearse', tambalearse'; Telugu agurvu 'miedo, terror'. Madriguera—Emeneau 1984:4, no. 12.

C. Protoindoeuropeo *fhæg'- [*hhag'-] '(vb.) estar agobiado, oprimido, temeroso; (n.) dolor, tristeza, pena, miedo': griego dyoc 'dolor,

tristeza, pena, angustia', &y@opiar 'estar molesto, molesto, angustiado', dxaxeiv 'lamentarse, irritar, molestar, angustiar', &y@opiar 'estar agobiado, irritado, molesto, afligirse'; Antiguo ad-dgor irlandés 'miedo'; Agis gótico 'susto, miedo, terror'; Inglés antiguo ege 'miedo', egesa 'miedo, terror', egesiano 'aterrorizar'; Antiguo alto alemán egis-lih 'terrible'. Pokorny 1959:7—8 *agh- 'estar deprimido'; Walde 1927—1932.1:40 *agh-; Mann 1984—1987:2 *agh- 'pavor, terror', 2 *aghalos, *aghulos 'mal, tristeza', 3 *agh6, -id 'gemir, temer, entristecerse', 3 *aghos, -es - 'mal, daño, pena, ganancia, horror'; Watkins 1985:1 *agh- y 2000:1 *agh- 'tener miedo, estar deprimido'; Mallory—Adams 1997:413 *h,éghleh, 'aflicción'; Boisacq 1950:108; Frisk 1970—1973.1:200—201 y 1:202—203; Chantraine 1968—1980.1:150 y

644 CAPITULO VEINTE

1:151; Hofmann 1966:30; Feist 1939:14 *agh-; Lehmann 1986:10 *agh- 'sufrir en espíritu'.

Buck 1949:16.31 dolor, sufrimiento; 16.32 pena, tristeza; 16.36 triste; 16.53 miedo, susto. Bomhard—Kems 1994:457, no. 302; Dolgopolsky no aparecerá. 1856, *gag/[?]a 'temer'.

611. Proto-nostrático *hag- (~ *hag-) '(vb.) cubrir, ocultar, ocultar, oscurecer, eclipsar; (adj.) brumoso, oscuro, nublado; (n.) niebla, oscuridad, tiempo nublado':

A. Proto-Afrasiano *hag- '(vb.) cubrir, ocultar, ocultar, oscurecer, eclipsar; (adj.) brumoso, oscuro, nublado; (n.) niebla, oscuridad, tiempo nublado': protosemítico *fag-ab- 'cubrir, ocultar, oscurecer' > árabe hagaba 'velar, cubrir, resguardar, recluir, esconder, ocultar, oscurecer, eclipsar'; En hebreo hayaP 'langosta' (originalmente 'langostas que cubren el cielo'); Sheri / Jibbali hdg3b 'delinear la forma de una estructura proyectada', hdtgab 'envolver y atar una tela alrededor de las rodillas y sentarse con las piernas cruzadas'; Mehri hagib 'delinear la forma de una estructura (casa, corral, etc.) con piedras y ramas'. Murtonen 1989:174; Klein 1987:207.

Proto-Este Cushitic *hagay- 'temporada de lluvias' > Burji hagdy-ee 'temporada de lluvias'; Saho hagay 'temporada de lluvias'; Afar haagay- 'verano'; Kambata hagu(ha) 'estación seca'; Galla / Oromo hag-ay-ya 'temporada de lluvias'; haggaa somalí 'estación seca'; Gidole haakay-t 'temporada de lluvias'; Hadiyya hageyye 'temporada de lluvias'; Gollango hakay-te 'temporada de lluvias'. (Préstamos cusitas en semítico etíope: Geez / etíope hagay, hagay 'verano, estación seca [enero-marzo]', [denominativo] hagaya 'pasar el verano, convertirse en verano', hagaydwi 'perteneciente al verano'; Tigre hagay 'estación seca'; amárico hagay, agay 'temporada seca' (cf. Leslau 1987:228).) Sasse 1982:89; Hudson (?) Proto-East Cushitic *fiagoog- 'cubrir' > Saho agoog- - 'cubrirse con telas, envolverse con prendas'; hagog somalí 'cubrir la cabeza'; Galla / Oromo hagoog-ad/t- 'cubrir'; :39) reconstruye el cusita protooriental *hagoog-; sin embargo, considerando el significado más especializado de las formas saho y somalí, pueden ser préstamos, tal vez de Galla/Oromo.

B. Protoindoeuropeo *hheg!-lu- [*hhag!-lu-] 'niebla, oscuridad, tiempo nublado': griego dyAsc 'niebla, penumbra, oscuridad'; ajjalj armenio,

Machine Translated by Google

Yamlik 'oscuridad, oscuridad'; Antiguo aglo prusiano (vástago w) 'lluvia'. Pokomy 1959:8 *aghi(u)- 'nube oscura'; Walde 1927—1932.1:41 *aghl(u)-; Mallory—Adams 1997:477 *h,eghlu- (-gh- ?) 'lluvia'; Boisacq 1950:108; Registrar 1970—1973.1:201—202; Chantraine 1968—1980, I:151; Hofmann 1966:30.

PROTONOSTRATICO *h 645

C. Proto-altaico *aga 'lluvia, cielo nublado': Proto-Tungus *aga 'lluvia' > manchú aca 'lluvia'; manchú hablado (sibo) y 'lluvia'; Jurchen ah-ga 'lluvia'. Protomongol *agayar (< *aya-yar) 'cielo nublado' > 'aire, atmósfera' > Escrito mongol ayar 'aire, atmósfera, clima'; Khalkha ayr, ayar 'aire, atmósfera'; Ordos acari 'espacio celestial, la apariencia del cielo'; Moghol dur 'nube'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:273—274 *aga 'lluvia; aire'.

Buck 1949:1,62 oscuridad. Bomhard—Kerns 1994:534—535, no. 388.

612, Proto-Nostratic *hak!- (~ *Fiak!-) '(ser) mentalmente agudo, entusiasta':

A. Afrasiano: protosemítico *iak-am- 'ser mentalmente agudo, agudo; juzgar' > árabe hakama 'juzgar, expresar una opinión, juzgar; decidir, dictar una decisión, dictar un veredicto, dictar sentencia; sentenciar, imponer, infligir (una pena) a alguien; pronunciar un veredicto o sentencia, dictar sentencia, fallar (a favor de alguien); adjudicar, adjudicar, adjudicar; tener poder judicial, tener jurisdicción, tener autoridad, gobernar, gobernar, dominar, mandar, ordenar; frenar, controlar, frenar', hakim 'sabio, juicioso; hombre sabio, sabio; filósofo; médico, doctor'; hebreo hdyam 'ser sabio', hayam 'sabio, hábil, astuto, astuto, astuto', hdymah 'sabiduría'; arameo hakkim 'hombre sabio'; Ugarítico hkm 'sabio'; acadio hakamu 'saber, entender' (la /- inicial puede deberse a la influencia semítica occidental [aramea]); Harstisi hekdm 'gobernar, conquistar'; Sogotri hkem 'juzgar'; Mehri hakiim 'apuntar (un arma); condenar, gobernar; ser viejo'; Caray / hakama etíope 'tratar médicamente, ser sabio', hakim 'médico, filósofo, sabio'; Tigre hakim 'médico'; amárico hakim 'médico'; Harari hakdma 'juzgar, gobernar; recitar la lección diaria del Corán al maestro o al padre', hukmi 'juicio, ley', hakim 'médico'. Los términos semíticos etíopes son préstamos del árabe. Murtonen 1989:181; Klein 1971:216; Leslau 1963:81 y 1987:228-229.

B. Dravidian: Kurux axnd (axcas, akkhas) 'saber, darse cuenta, experimentar, confundir', axka, akhka 'conocimiento, experiencia'; Malto dge (aqqa) 'saber, comprender', dgre 'acostumbrarse a'. Madriguera—Emeneau. 1984:4, núm. 17.

C. Protoindoeuropeo *fhék'- [*Ahak'-] 'ser mentalmente agudo, entusiasta': hitita (nom. sg.) ha-at-ta-an-za (< *hakt-ant-) 'inteligente, listo, sabio', hattagh- 'hacer inteligente, instruir', (nom. sg.) fa-at-ta-a-tar 'inteligencia, consejo (sabio), sabiduría'; Gótico aha 'mente, comprensión', ahjan 'pensar', ahma 'espíritu', *ahmateins 'inspiración', *ahmeins 'espiritual'; Antiguo islandés ztla (< *aytildn) 'pensar, querer decir, suponer', ztlan 'pensamiento, significado, opinión'; Inglés antiguo eaht 'consejo, deliberación, consideración', eahtian 'vigilar, celebrar consejo, deliberar,

CAPITULO VEINTE

considerar'; Antiguo frisón achte 'consideración', achtia 'considerar'; Antiguo alto alemán ahta 'consideración' (nuevo alto alemán Aché), ahtén 'considerar' (nuevo alto alemán achien). Puhvel 1984—.3:260—263 *H,ek-(t-); Feist 1939:15; Lehmann 1986:11; De Vries 1977:682; Kmge—Mitzka 1967:6 *ok- 'pensar, considerar'; Kluge—Seebold 1989:8—9 quizás de *ak- 'puntiagudo, agudo'. Nota: algunas de las formas indoeuropeas citadas en el protostrático *fok'- 'punta afilada' pueden pertenecer aquí.

Buck 1949:21.16 juez (vb.).

613. Protostrático *fiak'- (~ *hak'-) '(vb.) extender, ensanchar, extender; (norte.)

extensión, espacio abierto, tierra, campo':

A. Protoafasiano */iak'- 'campo': Protosemítico *fak'-l- 'campo' > árabe hakl

'campo'; arameo hakal 'campo'; hakla 'campo' siríaco; acadio eklu 'campo'; sabaeo hkl 'tierra cultivada, campo, campo'; Geez / etíope hakl 'campo, llanura, desierto, desierto, campo, distrito'; Amárico hakl 'campo' (préstamo de Geez). Leslau 1987:239—240. [Oré—Stolbova 1995:271, no. 1222, *hakVI- 'tierra, campo'.]

B. Dravidiano: tamil akal (akalv-, akanr-) 'extender, ampliar, extender; a

partir, irse', akalam 'ancho, extensión, extensión, grandeza, tierra, cielo', akali 'ampliarse, agrandar (intr.)', akalul 'ancho, extensión, grandeza, tierra, ciudad, aldea, país', akalvu 'extensión, extensión', akarci 'amplitud, separación, vida ascética', akarru (akarr-) 'ampliar (tr.), ampliar, extender; quitar, expulsar, desterrar', akaral 'extensión', akavu (akavi-) 'alargarse, alargarse'; Malayalam akaluka 'volverse extendido, distante; separarse, retirarse', akalca 'separación, distancia', akarruka 'extender (tr.), abrir; para eliminar; guardar', akattuka 'distender', akalam 'amplitud, distancia', akala, akalé 'lejos, a un lado'; Kota agalm 'ancho'; Kannada agal- (agald-) 'ser espacioso, extenso; separarse de, irse', agala 'espacio, ancho, extensión', agalike 'separación de', agalcu 'extenderse; quitar', agundale 'extensividad, grandeza', agunti 'grandeza, inmensidad'; Tulu agapuni 'para partir; separar (tr.), extender', agapavuni 'despedir, hacer partir', agela 'amplitud', agely 'separarse, ensancharse'; Telugu agalu 'irse, partir, irse (de fuerza en la guerra, vivacidad, etc.)'; (?) Malto agare 'difundir, aumentar, hacerse público', agatre 'difundir, distribuir'.

Madriguera—Emeneau 1984:3, no. 8.

“campo, llanura”; griego éypéc 'campo'; 'Campo' del arte armenio; latín ager 'campo';
Umbría acepta 'campo, país'; 'campo' gótico de akrs; Antiguo islandés ak 'campo,
campo de maíz'; akur 'campo' en feroés; 'campo' noruego de aaker; 'campo' sueco
de dker; 'campo' de ager danés; Inglés antiguo cer 'campo (cultivado), acre'; Viejo

PROTONOSTRATICO *h 647

frisón ekker 'campo'; Antiguo 'campo' sajón akkar; akker 'campo' holandés;
Antiguo ackar en alto alemán, achar 'campo' (nuevo alto alemán Acker). Pokorny
1959:6 *ag-ro-s 'campo'; Walde 1927—1932.1:37 *ag-ro-s; Mann 1984— 1987:4
*agros 'llanura, campo', 4 *agriios 'salvaje, campo-', 4 *agrtnos 'campo-, fruta,
cultivo'; Watkins 1985:1 *agro- y 2000:1 *agro- 'campo' (forma más antigua *2,a8ro-);
Gamkrelidze—Ivanov 1984.II:694 *Hak'ro- y 1995.1:600 *Hak'ro- 'campo sin trabajar
para pastoreo'; Mallory—Adams 1997:200 *h,eGros 'campo, pasto'; Mayrhofer
1956—1980, I:23; Boisacq 1950:10 *aGro-s; Frisk 1970—1973.1:16 *agros; Chantraine
1968—1980, I:15; Hofmann 1966:3 *ag-ro-s; Ernout—Meillet 1979:14—15 *agro-;
Walde—Hofmann 1965—1972.1:22 *ag-ro-s; Feist 1939:33 *agros; Lehmann 1986:24
*agros 'pasto'; De Vries 1977:4; Cebollas 1966 :)—10 *agros (germánico común
*akraz); Klein 1971:8 *ag-ro-s; Kluge—Mitzka 1967:6—7 *agro-; Kluge—Seebold
1989:9 *agros 'campo'.

Buck 1949:1,23 llanura, campo; 8.12 campo (para cultivo). Bomhard—Kerns 1994:539
—540, no. 396.

614. Proto-Nostratic *fiak'- (~ *hak'-) '(vb.) dirigir, guiar, mandar; (n.) dirección, guía, mando,
decreto; líder, jefe, cacique, gobernante, caudillo':

A. Protoafasiano *fak'- 'dirigir, guiar, mandar': Protosemítico *hak'-ak'- 'dirigir, guiar,
mandar, decretar; establecer lo que es correcto, apropiado, verdadero, legítimo' > hebreo
hdkak 'decretar, ordenar leyes; cortar, grabar, inscribir'; arameo hkk 'decretar;
inscribir'; 'gobierno' del hukka siríaco; árabe hakka 'ser verdad, resultar ser verdad,
ser confirmado; tener razón, correcto; ser necesario, obligatorio, requisito, imperativo;
ser adecuado, adecuado, apropiado, apropiado; Pendiente; hacer que algo se haga
realidad, realizar (algo, por ejemplo, esperanza), llevar a cabo, llevar a cabo, cumplir,
poner en acción, consumir, efectuar, actualizar, implementar; producir, provocar, ceder;
determinar, constatar, averiguar, señalar, identificar; probar que algo es verdadero,
verificar, establecer, fundamentar; confirmar, afirmar, afirmar, confesar, afirmar (algo);
para ser exacto, minucioso, meticuloso, cuidadoso', hakk 'verdad, corrección,
rectitud', hakkdnt 'correcto, correcto, adecuado, sólido, válido, legítimo, legal'; sabaeen Akk
'contrato'; Harstisi hek 'correcto, verdad'; Sheri / Jibbali hak 'derecha'; Meri hak 'derecho',
hak 'ajustar, nivelar, limar suavemente'; Sogotri hak 'juicio'; Caray / hakaka etíope 'nivelar,
sujetar, arreglar, hacer exacto aumentando lo que es poco o disminuyendo lo que
es mucho'; Tigre hakk 'derecha'; Tigrinya hakki 'verdad'. Murtonen 1989:194; Klein
1987:230; Leslau 1987:240.

648 CAPITULO VEINTE

Erman—Grapow 1921:117 y 1926—1963.3:170—173; Gardiner 1957:583; Hanning 1995:563—564.

B. Protoindoeuropeo *fihek'- [*hihak'-] 'dirigir, guiar, mandar' ('conducir'): griego &ym 'conducir, conducir, guiar, dirigir, mandar, gobernar, instruir', d-ydc 'líder, jefe'; sánscrito djati 'conducir, impulsar, lanzar, lanzar', ajd-h 'conductor, motor, instigador, líder'; Avestan azaiti 'conducir'; latín agé 'conducir'; El antiguo irlandés ágil "conducir, liderar" (cf. Lewis-Pedersen 1937:334-337, §491; Thurneysen 1946:461); El viejo galés agita "ir"; Antiguo islandés también conocido como 'conducir' (un vehículo o un animal tirando de un vehículo); llevar o transportar (en un vehículo), al carro'; acem armenio 'traer, liderar'; Tocharian A Gk- 'liderar, conducir, guiar'. Rix 1998a:227—228 *heg- 'conducir'; Pokorny 1959:4—6 *ag- 'conducir'; Walde 1927—1932.1:35—37 *ag-; Mann 1984—1987:4 *ago 'conducir, liderar, ir, hacer, actuar', 4 *agos 'conducir, liderar; conductor, líder'; Watkins 1985:1 *ag- y 2000:1 *ag- 'conducir, dibujar, moverse' (forma más antigua *2,a8-); Mallory—Adams 1997:170 *h, por ejemplo, 'conducir'; Mayrhofer 1956—1980, 1:23; Boisacq 1950:11 *4g6; Registrar 1970—1973.1:18; Chantraine 1968—1980.I:17—18 *2,por ejemplo-; Hofmann 1966:3 *agd; Emout—Meillet 1979:15—18 *ag'-; Walde —Hofmann 1965—1972.1:23—24 *ag-; De Vries 1977:3 *ag-; Adams 1999:36—37 *h por ejemplo-; Van Windekens 1976—1982.1:158,

Buck 1949: ventaja de 10,64 (vb.). Bomhard—Kerns 1994:540, no. 397.

615. Protonostrático *hal- (~ *hal-) '(vb.) desgastar, desgastar, debilitar; estar desgastado, desgastado, debilitado; (adj.) desgastado, debilitado, cansado, agotado, fatigado':

A. Proto-Afrasiano *fal- 'desgastar, desgastar, debilitar; estar desgastado, desgastado, debilitado': protosemítico *xal-ak'- 'desgastar, desgastar, suavizar; estar desgastado, desgastado, terminado, terminado, desperdiciado, destruido' > hebreo hdlak '(Qal) ser suave, resbaladizo; (Hif.) golpear suavemente (metal, con un martillo)', halak 'liso, calvo'; Ugarítico Alk 'perecer' (?), destruir'; Halaka árabe 'ser viejo, gastado, andrajoso (prenda); desgastar (algo), dejar que (algo) se vuelva viejo y andrajoso', falak 'andrajoso, desgastado (prenda), raído'; Falaku acadico 'desaparecer, desvanecerse, faltar o perderse, perecer; escapar, huir; destruir, arruinar'; Geez / Halka etíope 'consumirse, desperdiciarse, perecer, cesar, llegar a un fin, realizarse, terminarse, terminarse, destruirse, fracasar, menguar, ser gastado, por decidir, por determinar'; Tigrinya haldka 'terminar, estar terminado'; amárico dilldkd 'llegar a un fin, terminarse, consumirse'; Argobba alldka 'por terminar'; Gurage (Soddo) allakd, alla?d 'por terminar, terminar', allaki 'desgastado'. Murtonen

1989:184; Klein 1987:220; Leslau 1979:40 y 1987:261. Protosemítico *xal-aw/y- 'estar agotado, débil, enfermo' > acadio falii 'sufrir'; En hebreo halah 'estar débil, enfermo; ser suave (al gusto), ser dulce; (Pi.) suavizar, endulzar; calmar, apaciguar; (Hif.) apaciguar, suavizar; enfermar, desgastar'; Arameo hala 'estar enfermo'. Murtonen 1989:182; Klein 1987:217. Protosemítico *xal-aS- 'ser débil' > hebreo halas 'ser débil, postrado; debilitar, incapacitar, postrar'; Arameo hala 'ser débil'. Murtonen 1989:184; Klein 1987:220. h egipcio? (término médico) 'golpear, aplastar, pulverizar'. Hanning 1995:629.

[Orél—Stolbova 1995:272, no. 1229, *halak- 'ser suave' y 291—292, no. 1327, *halak- 'ropa' (protosemítico *fulak-/*haliik- 'ropa vieja o gastada' < protosemítico */VIVk- 'desgarrarse').]

. Dravidian: Tamil ala 'sufrir, estar en apuros, sufrir privaciones, tener necesidad', alu 'estar cansado, estar cansado por el exceso de trabajo o los cuidados', alla 'sufrir, estar en apuros', alam 'angustia, dolor, miseria', alacu (alaci-) 'sufrir, angustiarse, agotarse, cansarse'; Malayalam ala 'lamentación', alaruka, alukka 'desgastarse, adelgazarse'; Kota alv- (ald-) 'cansarse de caminar o buscar'; Kannada ala, alapu, alupu, alavu, alavike, alasike 'fatiga, cansancio, problema', alasu 'cansarse, estar cansado, enfadarse, disgustarse, holgazanear'; Tulu alasuni, alajuni 'estar fatigado, enfadado, sufrir un dolor punzante', albe 'delgado, débil, magro'; Telugu alayu 'estar cansado, disgustado'; Kolami alay- (alayt-) 'cansarse'; Kui alayi 'fatiga, angustia por fatiga, agotamiento'. Madriguera—Emeneau 1984:22—23, no. 236. Malayalam aliyuka 'derretir, disolver (como sal, corazón)', alikka, aliyikka 'derretir'; Kodagu ali- (aliv-, alifij-) 'disolver (intr.)', ali- (alip-, alic-) 'disolver (tr.)'; Tulu aliyuni 'disolverse, descomponerse', eliyuni, éluni 'derretirse'.

Madriguera—Emeneau 1984:24, no. 250. Tamil alku (alki-) 'reducir, disminuir, disminuir', alkal 'deficiencia, pobreza'; Kannada akkudisu 'hacerse pequeño, menguar'. Madriguera—Emeneau 1984:24, no. 252.

. Protoindoeuropeo *fhel- [*fihal-] 'desgastar, moler': sánscrito Gnu-h (< *al-nu-) 'fino, minuto'; Pali anu- 'pequeño'; Griego dAéq 'moler, magullar, machacar'; Alam armenio 'moler'. Pokorny 1959:28—29 *al- 'moler'; Walde 1927—1932.1:189 *al-; Mann 1984—1987:14 *alejé 'moler, machacar, triturar', 14 *aleur- (*aleyar-) 'molinos, harina'; Watkins 1985:2 *al- y 2000:3 *al- 'moler, moler'; Mallory—Adams 1997:247 *h,el- 'moler'; Mayrhofer 1956—1980.I:26 *al-nu-; Boisacq 1950:43; Registrar 1970—1973.I:70—71; Chantraine 1968—1980, 1:59; Hofmann 1966:12. Quizás también lo siguiente: sánscrito alasd-h, Glasa-h 'inactivo, perezoso, cansado'; Alsa lituano 'cansancio', Tocharian B alasmo 'enfermo', aysk- 'estar enfermo'. Mayrhofer 1956—1980, 1:55; Adams 1999:25—26; Van Windekens 1976—1982.1:620 (Van Windekens considera que Tocharian B alask- está adaptado del sánscrito alasd-h); Couvreur 1950:126.

CAPITULO VEINTE

D. Proto-Altaico *a/e 'débil, cansado, confundido': Proto-Tungus *4li- 'cansarse' > Negidal alj- 'cansarse'; Ulch 4i(j)- 'cansarse'; orok

'cansarse', Nany / Gold / Jij- 'cansarse'. Protomongol *al-da-, *al-Ji-,
 *al-ga- *(vb.) cansarse; perder, fallar; (adj.) perturbado, distraído, perezoso' >
 mongol alda- 'perder, dejar ir, dejar caer; perder el control de, ser incapaz de
 controlar; hacer algo por error o por accidente', alday-un 'error, error, falta, pifia,
 omisión; defecto; pérdida', aldaydal 'defecto, deficiencia, carencia, deseo', aldal
 'pérdida, desliz, omisión, equivocación, falta, pifia', aldara- 'desatar, desatar,
 desprenderse; ser liberado de; desaparecer, desvanecerse; perder coraje o fuerza
 o debilitarse físicamente', aldas 'error, desliz, omisión, culpa', alyur 'lento(ly),
 tranquilo(ly), tranquilo(ly), ocio(ly), gradual(ly)', alyasa- 'estar distraído, confundido,
 distraído, distraído; ser inestable; estar preocupado; estar preocupado; perder,
 saltar', almai 'descuido(s), distraído(s), desatento(s), olvido(s)', alJiya- 'estar o
 llegar a estar cansado, agotado, fatigado; estar preocupado', a/fiyal 'fatiga,
 cansancio; preocupación, ansiedad, problema', a/Ziyas 'fatiga, problema,
 preocupación, tentación, atracción, tentación; error'; Khalkha alda- 'perder, fallar',
 ala- 'cansarse', algil, almai 'perturbado, distraído, perezoso'; Buriat alza- 'cansarse',
 almay 'perturbado, distraído, perezoso'; Kalmyk alda- 'perder, extrañar',
 almd 'perturbado, distraído, perezoso'; Ordos alda- 'perder, fallar'; Dagur
 alŠé- 'cansarse', alede- 'perder, fallar'; Monguor xarga- 'cansarse', (a)rda- 'perder,
 fallar'. Prototurco *é/- 'débil, cansado, viejo, desgastado, etc.' > Antiguo turco
 (antiguo uigur) alay-ad- 'debilitarse'; Karakhanide Turkic aliy 'malo', alig 'ser vil (de
 un hombre), volverse séptico (de una herida)'; turco alik, (Osmanli) alu 'débil,
 inferior', (dial.) alaz, alz 'débil, inferior', (dial.) allan 'molesto'; Gagauz alig 'loco;
 tonto'; turcomano al-ya-sa- 'apurarse'; uigur alag, alay 'loco'; Karaim ay 'debilidad';
 tártaro ala-ma 'malo; viejo, desgastado'; Bashkir alama 'malo; viejo, desgastado',
 a/-yawu 'volverse loco'; kirguís alay, alay-di 'distraído, desatento'; kazajo alay
 'hombre holgazán'; Oyrot (Montaña Altai) ald (< alay) 'tonto, tonto', alu (< aliy)
 'tonto', alay 'duda, sorpresa', alyas 'molesto', al-in- 'volverse loco'; Noghay ala-y-
 ya-s-ar 'distraído, desatento'; sary-uigur alyae 'hombre holgazán'; Tuva ald-g- 'estar
 en duda', alay 'duda, sorpresa'; Yakut alyas 'error'. Starostin—Dybo—Mudrak
 2003:286—287 *ale 'débil, cansado, confundido'.

E. Gilyak / Nivkh al- 'estar cansado'.

Buck 1949:4,82 débil; 4,84 enfermos; enfermedad; 4.91 cansado, cansado; 5,56 moler;
 16.31 dolor, sufrimiento. Bomhard—Kerns 1984:545—546, no. 404; Greenberg
 2002:170, no. 395, *ali 'cansado'.

PROTONOSTRATICO *h 651

616. Protonostrático *hal- (~ *hal-) '(vb.) dividir, repartir, repartir, enumerar, contar;
 (n.) división, adjudicación, porción, participación; número, cálculo, medida':

A. Protoafasiano *fal- 'dividir, asignar, repartir, enumerar, contar': Protosemítico
 *xal-ak'- 'dividir, asignar, repartir, enumerar, contar' > Hebreo hdlak
 'dividir, repartir, compartir', hélek 'participar (del botín, de la propiedad)'; siríaco
 halak 'asignar', halkd 'mucho, porción'; árabe halaka 'medir (sacar el cuero antes
 de cortarlo)'; Caray / etíope }allak'a 'contar, numerar, enumerar, tomar en cuenta,
 revisar, imputar, considerar'; Tigrinya halk" 'número, contar'; Amárico alk, alko

Número: Harari héldka 'contar, considerar'; Gurage (Wolane) elakd, (Selti) alakei, (Zway) también conocido como 'contar', (Wolane, Selti) alk, (Zway) alak 'número'. Murtonen 1989:184; Klein 1987:220; Leslau 1963:82—83, 1979:41 y 1987:261.

B. Dravidian: Tamil alaku 'número, cálculo, cauríes (como signos de número en el cómputo)'; (?) Kodagu alu 'cauri'. Madriguera—Emeneau 1984:23, no. 238, tamil ala 'medir, limitar, definir', alapu, alappam 'medición', a/ appu 'medida, límite, límites', alavu 'medida, extensión, tamaño, número', a/avi 'límite', alavai 'medir, limitar, limitar', alavan 'el que mide el grano'; Malayalam alakka 'medir', alavu 'medida, capacidad, medida de tiempo', alattam 'medición', alavan 'medidor'; Kota alv- (ald-) 'medir', aly 'límite'; Toda al- (al6-) 'medir', ajf- 'medir'; Kannada ale (alad-, aled-) '(vb.) medir; (n.) medida', alate, alte 'medida, extensión, medición', alavu, alabu 'medida'; Kodagu ala- (alap-, aland-) 'medir', alate 'acto de medir'; Tulu ala 'medida, capacidad', alaké, alaté 'medida', alapuni 'medir', alaka 'cesta grande para medir arroz'; Telugu alavi 'medida, extensión', /@vu 'dimensiones, magnitud'. Madriguera—Emeneau 1984: 28, no. 295,

hal' sumerio para separar, dividir; repartir, distribuir', ha-la 'repartir, compartir', (reduplicado) hal(-hal) 'repartir, repartir, repartir, distribuir'.

Buck 1949: medida 12,54 (vb.); Número 13.12. Bomhard—Kerns 1994:551—552, no. 411.

617. Protoonstrático *fal- (~ *hal-) '(vb.) lavar, enjuagar, limpiar; (adj.) lavado, limpio(ed)':

A. Protoafrasiano *Aal- 'lavar, enjuagar, limpiar': Protosemítico *fal-al- 'lavar, enjuagar, limpiar' > acadio ellu 'limpio, puro; santo, sagrado'; Arameo imperial hil 'lavar, enjuagar'; Halal siríaco 'lavar, limpiar, purificar'. Cushitic oriental: somalí hal- 'lavar'. Oréí—Stolbova

652

CAPITULO VEINTE

1995:272, núm. 1226, *hal- 'lavar'. (?) Proto-cusita del sur *fel- 'limpiar' > Asa hilus- 'colar, filtrar'. Ehret 1980:335. Préstamos semíticos en: hitita (abl. sg.) ha-la-la-za 'limpio'; Luwian (nom. sg.) fra-la-li-if 'limpio' (cf. Puhvel 1984 — .3:13; Laroche 1959:38).

B. Dravidian: Tamil alampu (alampi-) 'lavar, enjuagar', alacu (alaci-) 'to

enjuagar', alaicu (alaici-) 'lavar, enjuagar', alaittal 'lavar la ropa moviéndola en agua'; Malayalam alakkuka 'lavar la ropa golpeándola', alakku 'lavar', alampuka 'sacudir la ropa en agua'; canarés

Machine Translated by Google
alambu, alumbu, alabu, alubu 'enjuagar, lavar', ale 'lavar', alasu 'sacudir o
agitar' en agua (como paño, vegetales, etc., para limpiar'; Tulu alambuni 'lavar',
alumbuni, lumbuni 'sumergir, lavar, enjuagar'; Telugu alamu 'untar, lavar'—
Emeneau 1984:24, no.

Sumerio "A";a/ 'pureza, pureza; limpieza, limpieza'.

Buck 1949: lavado 9,36. Dolgopolsky no aparecerá. 2578, *yaIV '(estar/llegar a ser) limpio'.

618. Proto-nostrático *fial- (~ *hal-) '(vb.) arrasar, destruir, matar,

sacrificio; (n.) destrucción, violencia, matanza, matanza':

A. Affasian: Proto-Cushitic del Sur *Aal- 'cortar > Dahalo haliita

'cuchillo'. Ehret 1980:334. Cusita oriental: somalí halaalee- 'circuncidar'.

B. (2) Dravidiano: Kolami alyg- (alaykt-) 'matar'; Naikri alay- 'matar'.

Madriguera—Emeneau 1984:1291, no. 309.

C. Indoeuropeo: hitita (tercer sg. pres. mid.) hal-la-an-ni-ya-at-ta-ri 'poner

desperdiciar, arruinar, salvaje, devastar', (nom. sg.) hal-/lu-wa-iš 'violencia,
riña, altercado, riña', (3er pl. pres. act.) fal-lu- u-wa-an-zi 'recorrir a la violencia,
pelear, pelear; (tr.) salvaje, luchar'; Luwian (dat.-loc. sg.) hal-wa-ti-ya 'pelea' (?).
Puhvel 1984— .3:13—14 *A,"e/-A,"- y 3:49—S1 3er sg. pres. acto. *4."Jn-é-
A", -ti.

D. Proto-Altaico *a/V- 'destruir, matar': Proto-Tungus *ali- 'desmoronarse (de

tierra, nieve); matar un animal (después de una larga caza)' > Negidal dilj-w-
'desmoronarse (de tierra, nieve)'; Udihe ali- 'matar un animal (después de una
larga caza)', alip- 'echar a perder (la carne)'. Protomongol *a/a- 'matar' >
Escrito mongol ala- 'matar, asesinar, masacrar', a/ayadi 'asesino, verdugo.
carnicero', alaldu- 'matarse unos a otros, luchar entre sí', alalduyan
'matanza, batalla sangrienta', alasi 'matanza (de animales)', alayubar
(adv.) 'fatalmente, mortalmente'; Khalkha ala- 'matar'; Buriat ala- 'matar';
Kalmyk al- 'matar'; Ordos ala- 'matar'; Moghol 0/4-, dla- 'matar'; Dagur
ala- 'matar'; Dongxian ala- 'matar'; Shira-Yughur ala- 'matar'; Monguor
ala- 'matar'. Prototurco *A/k- 'para terminar; para destruir; (refl.) perecer, llegar
a su fin, agotarse' > Antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) alg- 'terminar,
destruir', (refl.) alg-in- 'perecer, ser

agotado, llegar a su fin'; Karakhanide Turkic alg- 'terminar, destruir', (refl.) alg-in- 'perecer, agotarse, llegar a un fin', alg-iš- 'destruirse unos a otros'; Turco (dial.) alk- 'terminar; para destruir; (refl.) perecer, llegar a su fin, agotarse', (Viejo Osmanli) alk-i8- 'destruir (muchos)'; Kirguistán alq-in- 'debilitar; enfurecerse'; Kazajo alg-in- 'quedar sin aliento, irritarse'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:290—291 *aIV 'destruir, matar'.

E. Proto-Chukchi-Kamchatkan *zIva- 'despellejar': Chukchi e/wa- 'despellejar (carcasa)'; Alyutor alv(a)- 'fense'; Kamchadal / Itelmen a/fte-s 'to flense' (con -zt- ?). Fortescue 2005:33.

Sumerio ha-lam 'ruina, destrucción', ha-lam 'destruir, arrasar, devastar'.

Buck 1949: 4,76 muertes; 11.27 destruir.

619. Protonostrático *fal- (~ *hal-) 'inferior, debajo; abajo, debajo; lo que está debajo o debajo, espacio inferior, parte inferior':

A. Afrasian: Highland East Cushitic: Burji hal- 'caer (abajo), ponerse (del sol)'; Sidamo halalla, halaalla 'tierras bajas', halaalla 'tierras bajas, desierto', halalla 'llanura', halliyyd 'profundo', hala?!- 'ser ancho', hala?1-is- 'ampliar', hala?lado 'ancho'. Hudson 1989:196 y 369; Sasse 1982:90.

B. Proto-Uralico *ala 'inferior, debajo; abajo, debajo; aquello que está debajo o debajo, espacio inferior, parte inferior': finlandés ala 'área, territorio, espacio', alla (< *alna) 'estar debajo', ala-, ali- 'sub-, inferior', alfa 'desde abajo' (un objeto)', ay, ales 'abajo'; Lapón / Saami -vuolle 'lo que yace debajo', yuollé- 'inferior, debajo-, sub-', yuollen 'debajo', vuoll'dé 'debajo; desde abajo'; Mordvin alo 'debajo, debajo', aldo 'arriba desde abajo, debajo'; Cheremis / Mari il-, iila 'lo que está debajo, sub-', iilna 'debajo, (estando) debajo'; Votyak / Udmurt con 'parte inferior, espacio inferior, lo que está debajo', ulyn 'debajo, debajo', wllai '(yendo) debajo'; Zyrian / Komi -w/ 'espacio debajo de algo', ulyn '(ser) debajo', ul- 'sub-, inferior', ulyš 'desde un lugar bajo', ullai 'abajo, hacia abajo', w/6 '(yendo) debajo'; Vogul / Mansi jol- 'sub-, parte inferior', jolan '(estar) debajo', jolal 'desde la parte inferior'; Ostyak / Xanty yl, (sur) es 'más bajo, sub-, parte inferior'; húngaro al, alj 'lo que está debajo, debajo', a/- 'sub-', alatt '(estar) debajo', todo, aliil, alul 'desde abajo, debajo'; Yurak Samoyedo / Nenets yyl 'piso, suelo, base', yylna 'abajo, debajo', yyld 'desde abajo'; Tavgi Samoyedo / Nganasan yilea- 'lo que está abajo', yileanu '(estar) debajo', yileada 'desde abajo', yilinu 'abajo, underneath', yilida 'desde abajo'; Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) ido, (Baiha) iro 'tierra', idone '(ser) debajo', idoro 'desde abajo'; Selkup Samoyedo y/ 'tierra, base', ylgan, ylogan 'de

abajo', ylld 'hacia abajo'; Kamassiano ilgdn 'abajo', ilde 'hacia abajo'.
Yukaghir (Norte / Tundra; Sur / Kolyma) -aal, también (Sur / Kolyma) -aan '(estar)
debajo', (Sur / Kolyma) aat 'desde la parte inferior de un objeto', aalbe
'hundirse', aalgude 'hacia abajo', (Sur / Kolyma) aadeget 'desde abajo, desde
abajo'. Collinder 1955:2—3, 1960:405 *ala, 1965:136 y 1977:24—25; Rédei
1986—1988:6 *ala; Décsy 1990:97 *ala 'abajo, debajo'; Sammallahti 1988:536
*41d 'bajo'.

C. Proto-Altaico *ale 'abajo, más bajo': Proto-Turkic *dl- 'lado inferior, abajo;

estar abajo, más bajo' > antiguo turco (antiguo uigur) altin 'estar abajo, más bajo';
Karakhanide Turkic altin 'estar abajo, más bajo', alt 'lado inferior, abajo'; alt turco
'parte inferior o inferior (de una cosa); parte inferior, fondo'; Gagauz alt 'lado inferior,
abajo'; alt azerbaiyano 'lado inferior, abajo'; Karaim alt 'lado inferior, abajo'; Tatar
(dial.) alt 'lado inferior, abajo'; kirguís ald(i) 'lado inferior, abajo'; Sary-uigur alff
'lado inferior, abajo'; Khakas alti 'lado inferior, abajo'; Oyrot (Montaña Altai) ald,
alti 'lado inferior, abajo', alti 'estando abajo, más bajo'; Tuva a'ldi 'lado inferior,
abajo'; Chuvash viejo(s) 'escudete'; Yakut alin 'lado inferior, abajo'. Starostin—Dybo
—Mudrak 2003:285—286 *ale 'abajo, más abajo'.

(2) El 'inframundo' sumerio halib.

Buck 1949: 10,23 caída (vb.); 12,32 mínimo. Greenberg 2002:175—176, no. 406, *qla
'bajo'; Hakola 2000:19, no. 21.

620. Proto-nostrático *fal- (~ *hal-) '(vb.) crecer, ser fuerte; (adj.) saludable,

fuerte, poderoso; crecido, grande, grande':

A. Protoafasiano *fal- 'crecer, ser fuerte': Protosemítico */al-am- 'to

crecer, ser fuerte' > árabe halama 'alcanzar la pubertad'; hebreo /dlam 'estar sano,
fuerte'; Halim siríaco (0%) "sano, firme". Murtonen 1989:183; Klein
1987:219. Protosemítico *hal-ak- 'crecer (crecer)' > Geez / etíope halka 'crecer,
crecer, aumentar'. Leslau 1987:230,

B. Dravidian: Tamil a/ 'fuerza, firmeza'; Canarés ala, alavi, alavu, alavu

'poder, fuerza, fuerza, habilidad, posibilidad, practicabilidad'; Telugu alavi 'poder,
habilidad, posibilidad, practicabilidad', alavu 'poder, habilidad, fuerza, esfuerzo', /
dvu '(n.) fuerza, poder, habilidad, grandeza, gordura, corpulencia, robustez; (adj.)
grande, grande, corpulento, corpulento, robusto'; Kolami /avv 'gordo'; Parji /av
'fuerza'; Gondi /av 'fuerza, fuerza'; Konda alvi 'energía,

C. Protoindoeuropeo *fihel- (*/ihal-] 'crecer, ser fuerte': latín ald 'to

nutrir, sostener', altus 'crecido, grande, elevado', alé@scd 'crecer'; Viejo Alim irlandés 'para criar'; Gótico alan 'crecer', alds 'edad, vida', albeis 'viejo',

PROTONOSTRATICO *h 655

*aldómé 'vejez'; Antiguo islandés ala 'dar a luz, engendrar, criar, criar', aldr 'edad, vida', d/d 'tiempo, edad'; Inglés antiguo alan 'nutrir, producir', eald 'viejo', ealдор 'vida, elementos vitales; eternidad', eal(d)dém 'vejez', ield(o) 'período, edad (del mundo); tiempo de vida, edad; vejez'; Frisón antiguo ald 'viejo'; Antiguo sajón ald 'viejo', eldi 'edad'; Oud holandés "viejo"; Alto alemán antiguo alt 'viejo' (nuevo alto alemán alt), alfi, elff 'edad' (nuevo alto alemán das Alte 'el viejo [estado de cosas]'); Griego Goya¹ 'volverse completo y sano', dév-aA~toϕ 'insaciable', dASatva 'curar', dAdaiva 'hacer crecer'. Rix 1998a:233—234 *h,el- 'nutrir, criar'; Pokorny 1959:26—27 *al- 'crecer'; Walde 1927—1932.I:86—87 *al-; Mann 1984—1987:14 *aldh- (?), 16 *ald, *alj6 'criar, reproducirse, crecer', 17 *altos, -jos 'alto; altura, fortaleza, bosque sagrado'; Watkins 1985:2 *al- y 2000:3 *al- 'crecer, nutrir' (forma con sufijo [participial] *al-to- 'crecer'); Mallory—Adams 1997:258 *hgel- 'crecer'; Boisacq 1950:41 y 60; Registrar 1970—1973.1:65, 1:72 y 1:102; Hofmann 1966:11 *al-d-, *al-dh-, *al- y 18; Chantraine 1968—1980.I:55, 1:60 y 1:84 *al-; Ernout—Meillet 1979:23—24; Walde—Hofmann 1965—1972.1:31—32; Feist 1939:34, 35 y 40 *altds, *dltoj6; Lehmann 1986:25 *al- 'crecer, nutrir', 26 *a/- -ti-, y 29—30 *al- + -to-; De Vries 1977:4—S, 5 y 686 *altjo-, *alti-, *alto-; Cebollas 1966:625—626; Klein 1971:511 *ql- 'crecer, nutrir'; Hoad 1986:322; Kluge—Mitzka 1967:16—17; Kluge—Seebold 1989:22 *al-.

Buck 1949:4.81 fuerte, poderoso, poderoso; 4,83 pozos; salud; 12,53 aumentan de tamaño); 14,15 años. Bomhard—Kerns 1994:529—530, no. 380.

621. Protonostrático *fal'- (~ *hal'-) 'agujero, hueco, cavidad':

A. Dravidian: Tamil *a'ai* 'hormiguero, agujero en el suelo, hueco en un árbol, cueva'; Malayalam *aja* 'agujero (en los árboles, en el suelo)', *al/appu* 'agujero, hueco'; Betta Kuruba *cerveza* 'agujero'; Kota *al* 'cueva'; Toda *o/b* 'guardia de animales, cueva'; Telugu *éga* 'agujero, madriguera'; Kurux *alap* 'lugar hueco bajo tierra, caverna', */Ga* 'agujero, cavidad, guardia'. Madriguera—Emeneau 1984:29, no. 308.

B. Protoindoeuropeo */ihel-wo- [*hhal-wo-] 'hueco, cavidad': latín *alvus* 'vientre, matriz', *alveus* 'un hueco, cavidad'; Hitita (gen. sg.) *hal-lu-wa-a* 'hueco, hoyo', (gen. sg.) *fal-lu-u-wa-a* 'hueco, profundo', (verbo denominativo, 3er sg. pret. act.) *hal-lv-wa-nu-ut* 'dejar (profundo), bajar, dejar que se deteriore'. Metátesis en: griego *aAdc* 'cualquier tubo o tubería; flauta', *adddv* 'un camino hueco, desfiladero, cañada; un canal, acueducto, trinchera; un canal, estrecho'; lituano *aiilas* 'parte superior (de una bota)', *aulis* 'colmena'; ile búlgaro

Celmen: Noruego (dial.) aul, aule 'pipa'. Pokorny 1959:88—89 *u-lo-s (*éul-) 'tubería, tubo; una cavidad hueca y alargada'; Walde 1927—1932.1:25—26 *aulo-s (: *éul-); Mann 1984—1987:18 *alyos, -ios, -ia 'hueco, canal, cavidad', 42 *aulos, -ios 'hueco, canal'; watkins

656

CAPITULO VEINTE

1985:4 *aulo- y 2000:6 *aulo- 'agujero, cavidad' (forma variante [metatizada] *alwo-); Mallory—Adams 1997:96 *hz, eluos ~ *hzeulos 'cavidad alargada, hueca'; Emout—Meillet 1979:25; Walde—Hofmann 1965—1972.1:34—35 *aul-, *auel-; Boisacq 1950:101; Hofmann 1966:28; Registrar 1970—1973.1:186—187; Chantraine 1968—1980, I:140—141; Puhvel 1984— .3:47—49; Shevelov 1964:241.

Buck 1949:12,75 hueco (= cavidad); Hoyo 12,85.

622. Proto-Nostratic *ham- (~ *ham-) '(ser) picante, agrio, ácido':

A. Protoafasiano *fam- 'ser agudo, agrio, ácido': Protosemítico *ham-att'-

'ser picante, agrio, ácido' > hebreo bíblico hamés 'aquello que es agrio, leudado', hdmés 'ser agrio, leudado'; en arameo hamas 'ser agrio, salado'; 'vinagre' ugarítico hms; acadio emsu 'amargo'; árabe hamuda 'ser o volverse amargo'; Harsiisi calificó de "amargo"; Sheri/Jibbali hamé 'yogur (leche agria) tomado prestado para iniciar el proceso de elaboración de mantequilla'; Mehri hamiiz 'hacer mantequilla, batir leche para hacer mantequilla', hamz 'yogur'; Amárico homtatta 'amargo'. Murtonen 1989:186—187; Klein 1987:222. Hin3-t egipcio 'sal'; Copto Amu [guoy] 'sal'. Hannig 1995:532 (hm3yt); Faulkner 1962:170; Gardiner 1957:581; Erman—Grapow 1921:110 y 1923—1926.3:93—94; Vycichl 1983:299; Cerny 1976:283. Cushitic: Beja / Bedawye hami 'ser agudo, ácido'. West Chadic *jamón-'sal' > Fyer Zama 'sal'. Chadic central *jucum- > *ñame- 'sal'? > Musgu hom- 'sal'. Oré—Stolbova 1995:273, no. 1231, *jamón- 'sal'; Ehret 1995:370, no. 748, *ham- 'estropear' (innovación semita, egipcia: 'estropear' > 'agriar').

Protoindoeuropeo *fhem- (*hham-]/*hhom- 'agrio, ácido, ácido': sánscrito amld-h 'agrio, ácido', Gmd-h 'crudo, sin cocer'; pali ambila-'agrio'; Maithili dmil 'acidez, conserva de chips de mango secos'; marathi 4, ab 'un ácido que se obtiene extendiendo por la noche un paño sobre plantas con flores de Cicer arietinum', Gbyé 'que se vuelva ácido'; Gmbal 'agrio, ácido, acidez'; griego dyidc 'crudo'; armenio hum 'crudo'; latín améirus 'amargo'; *omo-, *6mo- 'crudo (amargo, picante)'; Mann 1984—1987:18 *am-'amargo', 257 *amos 'crudo', 257 *amros (*amaros, *ambros, *mros) 'agrio, amargo', 875 *dmos (*amos, *5?mos) 'crudo, crudo, inmaduro, sin cocer'; Watkins 1985:46 *om- y 2000:60 *om- 'crudo; forma *om-ro-); 1980.11:1301—1302 *6md-;

(2) Proto-Chukchi-Kamchatkan *(c)amja- 'amargo': Chukchi na-camja-gen,

camja-lʔan 'amargo, desagradable al gusto'; Kerek n-amija-Xi 'amargo'; koriak

PROTONOSTRATICO *h 657

n-amja-gen 'amargo, salado'; Alyutor n-amja-gin 'amargo, salado'; Kamchadal /
Itelmen amc'-laX 'amargo'. Fortescue 2005:341; Mudrak 1989b:92 *ʔamja- 'amargo'.

Buck 1949: 15,36 sal; 15,37 amargo; 15,38 ácido, agrio. Méller 1911:8—9; Bomhard
—Kerms 1994:532—533, no. 385. Aparece una etimología ligeramente diferente en
Dolgopolsky, núm. 2587, *XomV 'crudo, agrio, no comestible'.

623, Proto-Nostratic *ham- (~ *fam-) '(volverse) quieto, tranquilo, tranquilo; descansar,
establecerse, permanecer, permanecer; (adj.) sentado, acomodado':

A. Afrasian: egipcio hmzi 'sentarse, sentarse; habitar', Amzt 'asiento' (en el sentido de
'rango' o 'posición'), hmz m 'habitar, ocupar un lugar', hmwz 'pereza'. Hanning 1995:533
—534; Erman—Grapow 1921:110 y 1926—1963.3:96—98; Faulkner 1962:170;
Gardiner 1957:581.

B. Dravidian: Tamil amar 'permanecer, permanecer, estar tranquilo, descansar, ser
depositado (como un sedimento), volverse cercano y duro (como arena por la lluvia),
ocuparse (como una casa), establecerse (como en una obra)', amartiu (amartti-) 'hacer
silencio, restringir, ocuparse (como una casa, sirviente), establecer (como uno en la
vida)', amarvu 'morada', amarikkai 'quietud, tranquilidad', amai (-v-, -nt-)
'quedarse quieto, tranquilo; apaciguarse, estar satisfecho, consentir; Asentarse;
ser arreglado; permanecer, permanecer', amai (-pp-, -tt-) 'hacer estar quieto, ser
paciente, controlar', amaiti 'calma, humildad', amaivan 'un sabio', amaivu
'descanso'; Malayalam amaruka 'desaparecer, asentarse, sentarse,
descansar; estar apaciguado, calmado, tranquilo', amaral 'apagado del viento o
del fuego, paz', amarcca 'calma, autogobierno', ameyuka 'estar sujeto,
estar de acuerdo', amekka 'someter, unirse, gobernar'; Tulu amaruni 'para volverse
tranquilo, calmado; asentarse', amapuni 'callar'. Madriguera—Emeneau 1984:16,
no. 161

C. Proto-Urálico *ams- 'sentarse': Ostyak / Xanty (Vah) amas 'sentarse',
(Demyanka) omas- 'sentarse; ser, estar de pie', (Obdorsk) amas- 'sentarse, estar
sentado, colocar'; (?) Vogul / Mansi (Tavda) oon- 'sentarse', ont- 'estar sentado';
Yurak Samoyedo / Nenets yaaméo- 'sentarse', yaamtaa- 'estar sentado';
Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) addu- 'sentarse', (Baiha) adi-, addo- 'sentarse',
adde- 'estar sentado'; Tavgi Samoyedo / Nganasan yomtuty- 'sentarse', yomtyʔa-
'estar sentado'; Selkup Samoyedo (Taz) aamta- 'sentarse', (Ket) aamda- 'sentarse',
omte- 'estar sentado', (Tym) amte- 'sentarse'; Kamasiano amna- 'sentarse', amnoo-
'estar sentado'; vivir, habitar'. Rédei 1986— 1988:8—9 *ams-; Décsy 1990:97
*ama- 'sentarse'.

D. Proto-Altaico *amV- 'estar tranquilo, dormir': Proto-Tungus *am- 'dormir; a

tener, sueño' > Evenki dme- 'tener sueño'; Lamut / Even dml- 'tener sueño';
Machine Translated by Google
Negidal Gma- 'tener sueño'; manchú amga-/amya- 'dormir', amgana- 'ir a dormir';
Manchú hablado (Sibo) amaha- 'dormir'; Ulch amasj- 'tener sueño'; Orok dma- 'tener
sueño'; Nanay / Amalo de oro-,

658

CAPITULO VEINTE

Gmasj- 'tener sueño'; Oroch dma-si- 'tener sueño'; Udihe amahi- 'tener sueño'.
Protomongol *amu-, *ami- '(vb.) descansar; estar o quedarse callado; (n.) ¿paz,
descanso? > Escrito en mongol amu- 'descansar, relajarse', amura-, amara-
'descansar, relajarse; sentir satisfacción o alegría, sentirse aliviado', amur
'paz, tranquilidad, calma, descanso; ocio, placer; buena salud, bienestar; fácil, no
difícil; pacíficamente, tranquilamente', amuyulay 'paz, quietud, bienestar,
felicidad; quieto, tranquilo, pacífico, apacible', amurayul- 'dejar descansar,
calmar, dar consuelo, consolar', amuralta 'descanso, reposo, relajación; vacaciones',
amurli- 'estar o volverse tranquilo, calmado, gentil o dichoso; descansar', amuryan
'tranquilo(ly), pacífico(ly), fácil (fácilmente), simple (simplemente)', amur3i- 'calmarse,
tranquilizarse; descansar, relajarse; dejar de preocuparse', amuski-
'descansar'; Khalkha amar-, amgal (< *amu-gal) 'paz, descanso; fácil', amra-
'descansar'; Buriat amar 'paz, descanso', amar- 'descansar', amgalan(g) 'pacífico';
Kalmyk amr, amyilay 'paz, descanso', amy- 'descansar', Ordos am, amur, amilay,
amuyilay 'paz, descanso', amara- 'descansar'; Dagur amar(a)- 'descansar; estar
o estar tranquilo', amal, amiil 'paz, descanso'; Shira-Yughur amura- 'descansar',
amar 'paz, descanso'; Monguor yamurd-, xambura- 'descansar, relajarse'.
Poppe 1955:54, 198 y 279. Prototurco *dm- (vb.) amar, desear, regocijarse; estar
callado; (adj.) amado; gentil, tranquilo? > Antiguo turco (antiguo uigur) amul, amil
'gentil, tranquilo', amraq 'amado', amir-, amran- 'amar, desear, regocijarse',
amril- 'estar tranquilo'; Karakhanide Turkic amul 'gentil, tranquilo', amrag
'amado', amirt- 'calmar', amril- 'estar tranquilo'; Turco (dial.) imil, umul 'gentil,
tranquilo'; uigur amrag 'amado'; kirguís amiz 'honor'; Sary-Uighur amir 'gentil,
tranquilo', amira- 'estar tranquilo'; Khakas amir 'gentil, tranquilo', amira- 'estar
tranquilo'; Oyrot (Montaña Altai) amir 'gentil, tranquilo', amira- 'estar tranquilo';
Tuva amir 'gentil, tranquilo', amira- 'estar tranquilo', amirag 'cortesía'; Chuvash
3"m sr 'tranquilo y gris (clima)'; Yakut amaray, amiray 'compasivo'; Dolgan
amarak 'compasivo', Starostin—Dybo— Mudrak 2003:298—299 *amV 'estar
tranquilo, dormir'.

EB. (2) Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *amfanzv- 'dormir bien' >

Chukchi emtanew- 'dormir bien'; Koryak em/aney- 'dormir bien'. Fortescue 2005:34,

Buck 1949:4.61 dormir (vb.; sb.); 12.13 sentarse; 12.19 tranquilo (adj.).

624. Protonostrático */ian- (~ *hen-) '(vb.) mostrar favor; ser amable,

cariñoso, tierno; (n.) cariño, ternura, favor, gentileza':

A. Proto-Afrasiano *fan- 'para mostrar favor; ser amable, afectuoso, tierno':

Protosemítico */an-an- 'para mostrar favor; ser afable, afectuoso, tierno' > hebreo hdnan 'mostrar favor, ser afable', hén 'favor, gracia, encanto'; arameo hanan 'ser misericordioso'; fenicio hnn 'para mostrar favor'; Uparitic hnn 'ser misericordioso, mostrar favor'; Acadio enénu 'buscar

PROTONOSTRATICO *h 659

gracia'; Eblaite en-na 'ser misericordioso', en-ut 'gracia'; árabe hanna 'sentir ternura, cariño, simpatía; compadecerse; sentir compasión (por)', hanna 'simpatía, lástima, compasión, conmiseración', handn 'simpatía, amor, afecto, ternura; conmiseración, compasión, lástima". Klein 1987:223 y 224—225; Murtonen 1989:199. 5

B. Dravidian: Tamil anpu 'amor, apego, amistad, benevolencia, devoción, piedad', anpan 'amigo, esposo, amante, devoto', (?) ani 'amor', Gnam 'amistad, amor, afecto', Gnu 'apego, afecto'; Malayalam. anpu, ampu 'amor, afecto, confianza, devoción', anpan 'amante, amigo, marido', anpuka 'a quien tener cariño, estar conectado con'; Kannada anpu, anpita 'relación, amistad', ammu '(vb.) estar dispuesto, desear, desear; (n.) deseo', Burrow—Emeneau 1984:31, no. 330.

C. Protoindoeuropeo *fhen-s- [*tihan-s-]/tihy-s- 'ser amable, mostrar favor': (?) Griego én-nvicg 'duro, áspero, duro, antipático (de personas)', mpoo-nviiç 'gentil, amable, suave'; ansts góticas 'alegría, gracias, favor, gracia', ansteigs 'amable'; Antiguo dst islandés 'afecto, amor', unna (< *unn- < *unz- < *tihys-) 'amar; no (tener) rencor, conceder, permitir, otorgar'; Inglés antiguo @sç (< *ans-ti-) 'favor, gracia, valentía', unnan 'conceder; no (tener)rencor, desear (que una persona tenga algo)', una, ume 'favor, aprobación, permiso, consentimiento'; El frisón antiguo enst "favor"; Viejo sajón anst 'favor'; Antiguo alto alemán anst 'alegría, gratitud, favor', unnan, g(i)unnan 'no (tener)rencor, permitir, conceder, permitir' (nuevo alto alemán gennen), gunt 'favor', abunst 'envidiar'. Pokorny 1959:47 *ans- 'bien inclinado'; Walde 1927—1932.1:68 *ans-; Mallory—Adams 1997:198 (2) *h,ens- 'ser amable, mostrar favor'; Boisacq 1950:69; Frisk 1970—1973.1:121; Chantraine 1968—1980, 1:97; Hofmann 1966:20; Lehmann 1986:39; Feist 1939:53; De Vries 1977:16 y 635; Kluge—Mitzka 1967:265 y 277; Kluge—Seebold 1989:272 y 282.

Buck 1949:16.27 amor (sb.; vb.); 16.35 lástima (alguien). Bomhard—Kerns 1994:533, no. 386. Aparecerá una etimología diferente (falsa) en Dolgopolsky, núm. 2594, *yinV_ 'estar feliz/contento, amar'.

625. Proto-Nostrático *han- (~ *han-) 'doblar, curvar, torcer':

A. Protoafasiano *fian- 'doblar, curvar, torcer': Protosemítico */ian-aw/y- 'doblar, curvar, torcer; inclinarse' > hebreo hdndah 'declinar, inclinarse'; mano aramea 'doblar, inclinar hacia, apuntar, alcanzar'; Mano árabe 'doblar, curvar, torcer, girar; inclinarse, a

Inclinación: Harstisi hend 'doblar'; Sheri / Jibbali hdni 'doblar, torcer'; Mehri hanii 'doblar'. Klein 1987:223—224. Protosemítico *fan-ak'- 'doblar, curvar, torcer;

inclinarse, inclinarse? > acadio unku (¿antiguo acadio ankum?) 'ting'; Caray /
hankaka etíope 'estar inclinado, deslizarse, deslizarse, ser propenso (a cualquier
sentimiento), tener ansiedad, tener miedo,

660

CAPITULO VEINTE

tener miedo, ser mimado, ser caprichoso, desear algo que está más allá de la propia
capacidad', hankake 'inclinación, ser propenso a, ser mimado, ser caprichoso; ansiedad,
miedo'; Tigrinya hankáká 'ser mimado, mimado'; Tigre hankádka 'vivir en el
lujo'. Leslau 1987:237. Protosemítico *han-aS- '¿doblar, torcer? > acadio en@¥u
'volverse débil, empobrecido, inestable, ruinoso'; Sheri / Jibbali hémis 'doblar, torcer', hénas
'ser doblado, torcido'. Ank egipcio 'atar' (anteriormente leído hnz), hnkt 'mechón de cabello
trenzado' (anteriormente leído Anzkt), hnkyt 'la que tiene el cabello trenzado' (anteriormente
leído Anzky/). Hanning 1995:542; Faulkner 1962:173; Erman—Grapow 1921:111 y
1926—1963.3:116; Gardiner 1957:581.

. Protoindoeuropeo *fihen-k"- [*hhan-k'-] 'doblar, curvar': sánscrito

Gitcati 'doblar, curvar', ditka-h 'curvar, doblar'; Pali arika- 'Sacudido, marca, marca,
cadera'; Griego dyxév 'la curva del brazo, codo', té:ykog 'una curva', de ahí 'una cañada
de montaña, un valle, un valle', d&yK6An 'un lazo o lazo en una cuerda; la correa de una
jabalina (con la que se lanzaba); la cuerda de un arco', dyK6Aog 'torcida, curvada'; Latín
ancus 'una persona con el codo torcido'. Rix 1998a:239 *hzenk- 'doblar'; Pokorny
1959:45—47 *ank- 'doblar'; Walde 1927—1932.1:60—62 *ank-; Mann 1984—
1987:25 *ankalos; *anktos, -@ 'doblar, doblar', 25 *anké, -j6 'doblar, calambre', 25—
26 *ankos, -G, -dn 'doblar, calambre; estrecho; restricción, fin, muerte', 26
*ankulos (*ankalos, *anklos) 'doblado, doblado, gancho'; Watkins 1985:3 *ank- (también
*ang-) y 2000:4 *ank- (también *ang-) 'doblar' (formas más antiguas *g,enk-, *2,eng-,
coloreadas a *2, ank-, *2,ang-); Mallory—Adams 1997:61—62 *h,enk- ~ *hyeng- 'doblar
un objeto para que permanezca doblado'; Mayrhofer 1956—1980, 1:19 y 1:24;
Boisacq 1950:7 *awg-, *owg-; Frisk 1970—1973.1:10—12 *dng-eti; Hofmann 1966:2
*ank-, *onk-, *ang-; Chantraine 1968—1980.1:10—11 *ank-; Ernout—Meillet
1979:32 y 746; Walde—Hofmann 1965—1972.1:46 y II:816. Protoindoeuropeo *fhen-k'-
(*&han-k'-] 'doblar, curvar': sánscrito diiga-m 'miembro', (f.) aiguri-h, anguli-h, arguli
'dedo , dedo del pie'; Pali a'iga- 'extremidad', (f.) angulf- 'dedo'; en latín angulus
'esquina, ángulo'; inglés antiguo ancléow 'tobillo'; German Enkel). hendidura';
Watkins 1985:3 *ank- (también *ang-) y 2000:4 *ank- (también *ang-) 'doblar' (formas
más antiguas *2,enk-, *2,eng-, coloreadas para *2,ank-, *2,ang-); Mallory—Adams
1997:61—62 *h,enk- ~ *h,eng- 'doblar un objeto para que permanezca doblado'; y 1:22;
Ermout—Meillet 1979:33; Walde—Hofmann 1965—1972.1:48—49 *ang-, *ang-;
1967:166; Kluge—Seebold 1989:179.

PROTONOSTRATICO *h 661

Buck 1949: 4,34 dedo; 9.14 doblar (vb. tr.); 16.33 ansiedad. Méller 1911:12; Bomhard—Kerns 1994:538—539, no. 395; Dolgopolsky no aparecerá. 2598, *xlqla]n[VIKV (o *x\q[a]yKV 7) 'doblar'.

626. Protonostrático *han-gV- (~ *han-gV-) '(vb.) atar fuertemente, constreñir, estrechar; ahogar, estrangular; (adj.) estrecho, restringido; (n.) garganta':

A. Proto-Afrasiano *han-gV- '(vb.) atar fuertemente, constreñir, estrechar; (n.) garganta, laringe': protosemítico *fang-ar- 'garganta, laringe' > árabe hangara 'laringe, garganta', hangara 'matar (cortando la garganta)', hungiir 'garganta, garganta'; Sheri/Jibbali hangdrdt 'hueco bajo la nuez de Adán'; Tigrinya 'dhangditd 'para atar alrededor del cuello y los hombros'; Harari hangiiir 'garganta, comida' (puede ser un préstamo del árabe), hangiiiram 'voraz, gran comedor'; Amárico angdt 'cuello'; Gurage (Selti) angéro, (Wolane) angoro, (Zway) angdro 'garganta', angorram 'gran comedor, voraz'. Appleyard 1977:11; Leslau 1963:84 y 1979:62. Egipcio hngg 'garganta'. Hanning 1995:543; Erman—Grapow 1926—1963.3:121. bereber: tuareg cualquier 'paladar'; Sous anyá 'paladar'; Kabyle anay 'paladar'. [Oré—Stolbova 1995:273, no. 1234, *hankar- 'garganta'; METRO. Cohen 1947:102, núms. 120 y 121.]

B. Dravidian: tamil ananku (ananki-) '(vb.) sufrir, angustiarse, ser asesinado; afligir; (n.) dolor, aflicción, matar', anuiku (anunki-) 'sufrir dolor, estar angustiado, desvanecerse, caer', anukku (anukki-) 'angustiarse, hacer sufrir dolor', anukkam 'sufrimiento, angustia, dolor, debilidad'; Kannada anaku 'presionar en un ámbito más estrecho, someter, controlar', anacu 'deprimir, humillar', anaka 'cercanía, compacidad, firmeza, estado de buen estado', anagu 'esconder, desaparecer, ser humillado, acostar', analarve 'humildad, modestia', anwiku 'deprimir, humillar, abatir, arruinar, destruir', anurgu 'estar deprimido'; Tulu anaka 'estrechez, cercanía; estrecho, pequeño'; Telugu andgu 'ceder, someterse, ser humillado', andcu 'reprimir, humillar, sujetar', andkuva 'humildad, modestia, sumisión'; Gondi andnd 'presionar'. Madriguera—Emeneau 1984:12, no. 112. Kannada afgala, angalu, angula, anguli, angule 'paladar'; Telugu angili 'paladar'; Naiki (de Chanda) aygul, aygur(u) 'lengua'; Malto naqlu 'úvula'. Madriguera—Emeneau 1984:5, no. 33.

C. Protoindoeuropeo */heng'- [*hhang'-] '(vb.) atar fuertemente, constreñir; ahogar, estrangular; (adj.) estrecho, constreñido': sánscrito arthi-h 'estrecho'; Griego dy@ 'comprimir, apretar fuerte; estrangular'; Latín angd 'presionar con fuerza; estrangular, estrangular; herir, angustiar', angor 'angustia mental, angustia, problema'; Aggwus gótico 'estrecho'; Antiguo islandés éngr 'estrecho'; Inglés antiguo enge 'estrecho; causando ansiedad, doloroso, severo'; Antiguo sajón engi 'estrecho'; Inglés holandés 'estrecho'; Antiguo alto alemán angi, engi 'estrecho' (nuevo alto alemán eng 'estrecho, estrecho, apretado, confinado'); Antiguo eslavo eclesiástico gzo-ke 'estrecho'; Los afikStas lituanos son estrechos, estrechos,

hama(m)an)k-, ham(mjenk-, hami(n)k- 'atar' (como en tamil anariku citado anteriormente) (< *fham-angh- < *lihan -ang!- mediante disimilación). Quizás también en griego djspnv 'cuello, garganta' (si es de *dyyF-iy 1998a:236 *h,emg'- 'atar' — 'constreñir»; 42—43 *angh- '(adj.) estrecho; (vb.) atar, constreñir'; Walde 1927—1932.l:62—63 *angh-; 'presionar, apretar, forzar, confinar', 24 *angh-, 24 *anghit- 'restricción', 24 *anghd, -i6 'calambre, enderezar, forzar', 24 *anguhastos, -is 'estrecho, restringido; ansioso; tensión, angustia', 24-25 *anguhina 'estrecho, estenosis', 25 *anguhis, *anghus 'estrecho, delgado, cerrado, apretado', 25 *anguhd 'estrechar, apretar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:781 *Hang/*ju- y 1995.1:683 *Hang'-u- 'estrecho'; Mallory—Adams 1997:391 *hgenghus 'estrecho'; angh- 'estrecho, dolorosamente restringido, doloroso'; Mayrhofer 1956—1980.l:14; Boisacq 1950:10—11 *afgh-; Frisk 1970—1973.1:17—18 y 1:98 (según Schulze, griego dygny < *dyyF-iv); Chantraine 1968—1980.1:16—17 y 1:80; Ernout—Meillet 1979:33; Walde—Hofinann 1965—1972.1:47 *angh-; Tischler 1977— .1: 142—143; Puhvel 1984— .3:64—68 *A,em-gh-; Feist 1939:13—14 *angh-; Lehmann 1986:9—10 *angh- 'estrecho; comprimir'; De Vries 1977:687; Kluge—Mitzka 1967:165—166; Kluge—Seebold 1989:178 *angh-.

D. Urálico: protofinno-ugrio *ayke 'dolorosamente constreñido' > (?) finlandés ankea 'lúgubre, lúgubre, triste'; (?) Estonio angu- 'cuajar, coagular, ponerse rígido; húngaro aggédcs 'ansiedad, miedo agonizante', agged- 'estar ansioso, preocuparse, sentirse incómodo', aggodalom 'ansiedad, preocupación, angustia, miedo, inquietud, recelo, preocupación'. Rédei 1986— 1988:12 *ayke (según Rédei, las formas balto-finlandesas pueden ser préstamos del germánico).

Buck 1949:4,29 garganta; 12,62 estrecho. Bomhard—Kerns 1994:528—529, no. 379; Hakola 2000:21, no. 31; Dolgopolsky no aparecerá. 2591, *yam[V]gé 'apretado, estrecho; restringir' y, no. 2601, *XuygV 'garganta'.

627. Proto-Nostratic *fay- (~ *hay-) '(vb.) sumergirse en el agua (pájaro); (n.) un ave acuática":

A. Afrasiano: egipcio hn 'pájaro', hnt 'pelicano', hnti 'martín pescador'. Hanning 1995:536 y 537; Erman—Grapow 1926—1963.3:104 y 105.

B. Protoindoeuropeo *fhenH-thi-s [*lhanH-thi-s/*hhyH-thi-s 'pato': sánscrito Gt̥h (Gift) 'un ave acuática'; Pali ta- 'un tipo particular de pájaro'; Oriya dri 'un pájaro de patas palmípedas'; Gawar-Bati a7 'Turdus ginginianus', Grel7 'pato'; Waigali dri 'pato'; Griego (ónico) vfjooa, (ático) vijrta (< *varia) 'un pato'; latín anas 'un pato'; Antiguo islandés énd 'pato'; sueco y

PROTONOSTRATICO *h 663

'pato'; Inglés antiguo ened, ened 'drake, duck'; Antiguo sajón anad 'pato'; holandés eend 'pato'; antiguo alto alemán enit, anut 'pato' (nuevo alto alemán Ente); dntis lituano 'pato'; El viejo antis prusiano "pato"; Antiguo ruso uty (< *ety) (gen. uteve) 'pato' (ruso moderno titka [yrxa]).

Machine Translated by Google
 Pato. 1959:41-42 *anati- 'pato'; Walde 1927—1932.1:60 *anati-, *.nati-; Mann 1984—1987:22 *anatis 'pato'; Watkins 2000:4 *anat- 'pato' (forma más antigua *g,eng,f- coloreada a *2,ana,t-); Mallory—Adams 1997:171 *Halthati-, *hgenhali- 'pato'; Mayrhofer 1956—1980.I:72—73 *fti-a, Boisacq 1950:670; Registrar 1970—1973.11:317—318; Beekes 1969:197 *yhpti-; Chantraine 1968—1980.11:752—753 *ya,t-; Hofmann 1966:218 *natia; Walde —Hofmann 1965—1972.]:44; Ermnout—Meillet 1979:31 *anat-; Kluge—Mitzka 1967:167; Kluge—Seebold 1989:179—180 *anat-; De Vries 1977:687 Proto-nórdico *anudi-.

C. Proto-altaico *déyatV 'una especie de pato': Proto-Tungus *andi 'scoter, una especie de pato' > Evenki anni, andi, ende 'scoter, una especie de pato'; Negidal anj 'scoter, una especie de pato'; Nanay / Gold Gni, aygi 'buceador'. Protomongol. *aygir 'scoter' > Escrito mongol ayyir 'una especie de pato amarillo'; Khaikha angir 'scoter'; Buriat angir 'scoter'; Kalmyk diygr 'scoter'; (?) Ordos aygir 'amarillo'. Proto-turco *Ay(Kjit 'pato salvaje' > Antiguo turco (Viejo uigur) ayit 'pato salvaje'; Karakhanide Turkic ayit 'pato salvaje'; turco angit, angut 'el Sheldduck rubicundo'; azerbaiyano anout-bocaz 'de cuello largo pato'; turcomano ayk 'pato rojo'; uzbeko anyirt 'pato rojo'; Karaim angit, ankit 'avestruz, buitre, dragón'; sary-uigur ayit 'pato salvaje'; Mudrak 2003:304—305 *dyatV 'una especie de pato',

D. Proto-esquimal *aytur- (o *aylur-) 'sumergirse en el agua': Alutiiq de Alaska 'Yupik aytur- 'sumergirse en el agua (especialmente de aves)'; Yupik aytur de Alaska central: 'bucear, sumergirse, bautizarse'; Yupik atyur de Siberia central: 'bucear, sumergirse'; Sirenik aytar- 'bucear'; Península de Seward Inuit aylug- 'sumergirse en el agua (pájaro)'; Inuit del norte de Alaska aylug- 'sumergirse en el agua'; Inuit del oeste de Canadá aylug- 'sumergirse en el agua'; Inuit del este de Canadá allu(g)- 'sumergirse en el agua (pájaro)'; Attur inuit groenlandés- 'sumergirse en el agua (pájaro)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:33.

Buck 1949: 3,57 pato. Dolgopolsky no aparecerá. 809, *Hari[g]V(tV) (o *Hay[g]V (tʃ) 2) 'pato'.

628. Protonostrático *fay- (~ *fay-) '(vb.) levantar, elevar; elevarse, subir, ascender; (n.) lo que es más prominente, más destacado, visible o perceptible; (partícula) encima de, encima, arriba':

A. Affasian: Proto-Highland East Cushitic *fan- 'sobre, arriba, encima de' > Hadiyya hana 'sobre, arriba', hane 'arriba'; Gedeo hana 'arriba, arriba'; Sidamo gana 'sobre, arriba', ay 'encima de'. Hudson 1989:109. El

CAPITULO VEINTE

Las siguientes formas semíticas probablemente también pertenecen aquí (ver más abajo): Protosemítico *xan-at- '(vb.) sobresalir, proyectar, sobresalir; (n.) lo que es más prominente, más destacado, visible o perceptible' > Mehri xantay 'parte delantera de un camello'; Harsiisi xenfi 'una de las ubres anteriores de un camello'; Sheri / Jibbali xanti 'frente, parte frontal de cualquier cosa' (también Sxanit 'salir, alejarse de; salir', xunt 'afuera', xanttin 'fuera, ausente'; axnit 'sacar, despegar; evacuar las entrañas; estar lleno hasta rebosar; salir en primavera'). Funtíl árabe 'cuerno largo o pene'. Hinsir árabe, hinsar 'pequeño

B. (Dravidiano: tamil an 'parte superior', ana 'levantar la cabeza', anar 'levantarse', moverse hacia arriba', anavu (anavi-) 'ir hacia arriba, ascender', annal 'grandeza, exaltación, superioridad, gran hombre, rey, dios', y 'mirar hacia arriba, boquiabierto, mantener la cabeza erguida'; malayalam anya 'hacia arriba, arriba', annal 'alto, Dios, esp. ; Kannada anne, anna, ana 'excelencia, pureza'; Tulu andvuni, anndvuni 'mirar hacia arriba, levantar la cara, mirar', Burrow—Emeneau 1984:12, no 110. Tamil Gni 'excelencia, superioridad'. , Gni-ppon 'oro de la mejor calidad', dyi-muttu 'perla de la mejor calidad'; Kannada Gni 'excelencia, superioridad, preciosidad', Gni-pon 'oro de la mejor calidad'; Malayalam Gnikkaram 'el más selecto de los'; cualquier cosa', Gyi-pponnu 'el oro más fino'—Emeneau 1984:33, no.

C. [(?) Proto-Altaico *ayo ('frente, lado frontal' >) 'derecho (lado)': Proto-Tungus *ay(gi)- 'derecho' > Evenki anyil, Griyit 'derecho'; Lamut / Incluso dngpy 'derecho'; Negidal artyj-da 'derecho'; Oroch av\$d 'derecho'; Udihe ayayaga 'derecho'; Solon angida 'derecha'. Protomongol *eyge- 'sur; frente (de tela)' >: Escrito mongol eyger 'solapa de una prenda, solapa(s); ladera sur de una montaña o colina', ey 'ancho (de material), dimensión, extensión', ey 'muy, más' (ey terigiin 'primero que nada, muy primero'); Khalkha enger 'al sur; frente (de tela)'; Buriat enger 'frente (de tela)'; Kalmyk eyga, eygr 'orilla'; Ordos enger 'frente (de tela)'; Dagur enge 'frente (de tela)'; Dongxian engie 'frente (de tela)'; Monguor yge 'frente (de tela)'. Prototurco *oy 'derecha; buena suerte; oeste' > antiguo turco (antiguo uigur) oy 'derecha; buena suerte; Oeste'; Karakhanide Turkic oy 'derecha; buena suerte'; Turco (dial.) en 'derecha; buena suerte'; turcomano oy 'bueno, afortunado'; uzbeko gy 'derecha; buena suerte'; uigur oy 'derecho'; Karaim oy 'derecha; buena suerte'; tártaro wy 'derecha; buena suerte'; Bashkir uy 'derecha; buena suerte'; Kirguistán oy 'derecha; buena suerte'; kazajo oy 'derecha'; Noghay oy 'bien; buena suerte'; Sary-uigur oy 'apretado'; Oyrot (Montaña Altai) oy 'apretado; buena suerte'; Tuva oy 'derecho'; Yakut uya 'apretado; sur', wyuor 'en la otra orilla'. Starostin —Dybo—Mudrak 2003:305 **ayo 'derecho'.]

Buck 1949: 10,21 aumento (vb.); 10,22 elevar, levantar; 12,31 alto; 12,33 arriba; 12,41 derecha; 12,48 sur. Bomhard—Kerns 1994:553—554, no. 413. Nota: el dravídico

PROTONOSTRATICO *h 665

y las formas altaicas son fonológicamente ambiguas: pueden pertenecer a la parte superior proto-nostrática *fay- (~ *fay-) '(n.); (partícula) arriba, arriba' en su lugar.

629. Proto-nostrático *hay-t'V- (~ *hay-t*V-) 'la (persona o cosa) más prominente o más destacada, frente, parte frontal' (forma extendida de *hay- '[vb.] levantar, elevar; elevarse, subir, ascender; [n.] lo que es más prominente, más destacado, visible o notable [partícula] encima de, encima'):

A. Affasian: egipcio jnt 'cara, parte frontal', jnt 'delante de, entre, desde', int 'ascender, elevarse (el Nilo)', (adv.) Antw 'antes, antes', Ant, hnty 'nariz, cara', Jnty 'quién o cuál está delante de (de lugar), quién está a la cabeza de, más destacado, preeminente en, principal (de grado), sobresaliente (de forma)'; Copto Sant [quiere] 'nariz'. Erman—Grapow 1921:129—130 y 1926—

1968:302, 306; Girdler 1967:585; Hanning 1995:607—608; Faulkner 1962:194; Vycichl 1983:254. Nota: Dolgopolsky (2002:45—46 y próximamente, núm. 1875) compara las siguientes formas del sur de Arabia con las formas egipcias citadas aquí: Mehri xant@y 'parte delantera de un camello'; Harstisi xenfi 'una de las ubres anteriores de un camello'; Sheri / Jibbali xanff 'frente, parte frontal de cualquier cosa' (también Sxanit 'salir, alejarse de; salir', xunt 'afuera', xanttin 'fuera, ausente'; axnit 'sacar, despegar; evacuar las entrañas; estar lleno hasta rebosar; salir en primavera'). Estos no pueden separarse del árabe huntuil 'hor o pene largo'. El significado original probablemente era algo así como "aquello que es más prominente, más destacado, visible o notable". El ancestro protosemita puede reconstruirse *xan-at'- 'sobresalir, proyectar, sobresalir', es decir, raíz *xan- con extensión -at-. Que la raíz debe reconstruirse como *xan-, a la que se han añadido varias extensiones en semítico propiamente dicho, lo demuestra el árabe relacionado hinsir, hinsar 'dedo meñique', que a su vez proviene de *xan-ac'- anterior. Así, las formas semíticas pueden compararse, pero no directamente, con la letra egipcia "cara, parte frontal", como ha intentado hacer Dolgopolsky. Más bien, pertenecen al proto-nostrático *hay- (~ *hay-) '(vb.) levantar, elevar; elevarse, subir, ascender; (n.) lo que es más prominente, más destacado, visible o perceptible; (partícula) encima de, encima, encima'.

B. Protoindoeuropeo *fihent"-s [*fhant'-s] 'frente, parte frontal', *hhenthi {*2hanti] 'delante de, antes': hitita a-an-za 'frente, frente parte', ha-an-ti 'delante de, antes', fa-an-te-iz 'primero, primero'; luwian (nom. sg.) ha-an-te-le-eš 'primero, primero', (acc. sg.) la-an-da-wa-te-en 'líder, jefe'; Lycian (3er sg. pret.) yfite-wete 'liderar, dirigir', yfite-wata- 'líder, jefe'; sánscrito dnti 'antes', dntya-h 'último (en tiempo, lugar u orden)', dnta-h 'fin, límite, frontera'; pali antika- 'cerca'; 'borde, borde de una tela como se deja al tejer'; Kashmiri y 'borde, límite'; marathi Gt 'hasta donde', Gff 'al final de, después, en'; griego dvti 'opuesto', divta 'encima, contra, cara a cara'; latín ante 'antes'; osco ant 'hasta'; gótico y 'a lo largo, hacia', andeis 'final';

666

CAPITULO VEINTE

islandés (prefijo) y- 'opuesto, en contra, hacia', endi, endir 'fin', endr 'en tiempos pasados, anteriormente', enda 'terminar, poner fin'; Inglés antiguo (prefijo) y-, ond- 'opuesto, contra, hacia', ende 'fin, límite, frontera'; Frisón antiguo enda 'fin'; Antiguo sajón (prefijo) y-, ant- 'opuesto, contra, hacia', endi 'fin'; holandés einde 'fin'; Alto alemán antiguo (prefijo) ant-, int-, ent- 'opuesto, contra, hacia' (nuevo alto alemán ant-, ent-), anti, enti 'fin' (nuevo alto alemán Ende); popa lituana (anteriormente anid) 'on, upon'; Tocharian A Gnt, B Gnte 'superficie, frente'. Pokorny 1959:48—S50 *ant-s 'frente', *anti 'frente a, antes'; Walde 1927—1932.:65—67 *anti; Mann 1984—1987:27—28 *anti (*anti, *?anti, *?anti); *antis, -os, -los 'hacia, contra, enfrentando; cara, frente, lado, borde, extremo'; Gamkrelidze— Ivanov 1984.1:158 *H,ant[*]-, 1:203, 11:814 *Hant[ti]-, *Hant[*]io- y 1995.1:136 *Hanth- 'frente, parte frontal de la cara, frente', 1:175, 1:713 *Hanth-, *Hanthyo-; Watkins 1985:3 *anf- 'frente, frente', forma flexionada (loc. sg.) *anti 'contra' y 2000:4 *ant- 'frente, frente' (forma más antigua *2,ent-, coloreado a *2,ant-), forma flexionada (loc. sg.) *anti 'contra', con derivados que significan 'frente a, antes', también 'fin'; Mallory—Adams 1997:60 *¿Hzenti 'al frente'? y 209 *H,ent- 'frente'; Mayrhofer

1956—1980.1:35 y 1:36; Puhvel 1984—.3:89—96 *A,ent- y 3:108—112; Boisacq 1950:64 (latín ante < *anti); Frisk 1970—1973.1:112—113 y 1:113—114; Chantraine 1968—1980, 1:91—92; Hofmann 1966:19; Ernout—Meillet 1979:36—37; Walde—Hofmann 1965—1972.1:53—54 *anti, *anta; *antid-, *dntio-; Sihler 1995:439, §406.1, *Hzenti 'de frente y mirando'; Feist 1939:46 y 49; Lehmann 1986:34 y 36; De Vries 1977:9 y 102; Cebollas 1966:313 *antj6-; Klein 1971:247 *anta-, *anti-; Kluge—Mitzka 1967:25 *anla, *anti, 165 *antjd-, y 166—167; Kluge—Seebold 1989:178 y 179; Adams 1999:43 *Hjento-, *Hent- 'frente, frente'; Van Windekens 1976—1982.1:163 *anto-; Sturtevant 1942:40, §37c, indohitita *xants, (dat.) *xdnti. Adams (1999:14) ha demostrado que el tocario A dmpi, B antapi ~ Gntpi 'ambos' probablemente también pertenecen aquí, ya que se derivan del protoindoeuropeo *fhentl-bho- [*&hant'-b'o-] (Adams escribe *h,ent-bho-). Sobre la base de las formas tocarias, que son particularmente arcaicas, el griego dip 'ambos' y el latín ambo 'ambos' ahora deben derivarse de la siguiente manera: *fhem-blo- [*hham-blo-] < *fthent'-blo- [*thanth-bho-], con asimilación del *-nt'- original al *-m-antes de *-blo-.

Proto-Urállico *aytz 'cuerno': Ostyak / Xanty (Vah) dyat 'cuerno', (Alto Demyanka) oyat, (Obdorsk) ayat; Vogul / Mansi (Tavda) ggvit (-1it < *-nt < *-yt) 'cuerno', (Pelymka) ori 'cuerno', (Sosva) aarit 'cuerno'; Yurak Samoyedo / Nenets (Obdorsk) riaamt 'cuerno, asta (de reno)'; Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) eddo 'cuerno', (Baiha) naddo; Tavgi Samoyedo / Nganasan yamia 'cuerno'; Selkup Samoyedo (Narym) amd, aamd 'cuerno, asta'; amno kamassiano 'cuerno'; Koibal amna 'cuerno'; Motor amdu 'bocina'. Rédei 1986—1988:12—13 *ayts (*oyts); Décsy 1990:97 *angta 'cuerno',

PROTONOSTRATICO *h 667

D. (2) Altaico *afyjtia 'colina, pendiente' (< 'pendiente frontal' ?): Proto-Tungus *antaga 'pendiente de una montaña' > Evenki antaya 'pendiente de una montaña'; Lamut / Incluso ansiosa 'pendiente de una montaña'; Negidal antaya 'pendiente de una montaña'; manchú antu 'el lado sur de una montaña, el lado soleado de una montaña'; Nanay / Gold antagja 'pendiente de una montaña'; Udihe anta 'pendiente de una montaña'. El ayyat turcomano, 'montículo de arena', también puede pertenecer aquí. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:302 *ant'a 'colina, pendiente'.

E. etrusco hanéin 'delante de'.

Buck 1949:4,17 cuerno; 4.204 cara; 12.35 fin. Bomhard—Kerns 1994:554, no. 414; Dolgopolsky 2002:45—46 *gan/itV 'frente, frente' y aparecer, no. 1875, *gantV 'frente, frente'; Greenberg 2002:24—25, no. 35, *hant 'antes'.

630. Proto-Nostratic *fiap!-" (~ *hap!-) '(vb.) tomar, juntar o recolectar (con las manos o los brazos); (n.) lo que ha sido recolectado o recolectado; abundancia, plenitud, abundancia, riqueza, posesiones, propiedad abrazo, brazada, puñado':

A. Protoafasiano *hap- 'tomar, reunir o recolectar (con las manos o los brazos)': Protosemítico *fap-atf- 'tomar, recolectar o recolectar (con las manos o los brazos)' > En hebreo hagas 'buscar, buscar, buscar'; arameo hagas 'cavar; buscar'; ugarítico hpSt 'recolector de paja'; árabe hafasa 'a

Machine Translated by Google
reunir, captar, reunir'. Harsiisi hefós 'cobrar'; Sheri/Jibbali hf2s 'para coleccionar (muchas cosas)'; Mehri hafiis 'coleccionar (muchas cosas)'; Caray / hafasa etíope 'recoger, barrer, esparcir como paja, llevarse (especialmente una cantidad sostenida con las dos manos), tomar un puñado'; Tigrinya haftisd, hafti3d 'recoger'; Tigre hafsa 'para juntar maíz'; Harari haftisa 'tomar algo con una o dos manos o con un instrumento, sacar agua de un recipiente con una taza pequeña'; Argobba hafttisa 'tomar una gran cantidad de grano con una o dos manos'; Amárico afftisd 'tomar un puñado de grano con las dos manos, recoger material granulado seco con la mano'; Gurage aftisd "recoger una gran cantidad de grano, harina o tierra con ambas manos". Klein 1987:228; Leslau 1963:80, 1979:22 y 1987:227; Murtonen 1989:192. Protosemita */ap-an- 'tomar un puñado' > hebreo hdgen 'hueco de la mano, puñado'; arameo hiigna 'hueco de la mano, puñado'; acadio upnu 'puñado'; Hafana árabe 'recoger con ambas manos; dar poco', hafna 'puñado'; Sheri / Jibbaili hfim 'sacar (arroz, etc.) con las manos ahuecadas'; Mehri hafiin 'recoger (arroz, etc.) con las manos ahuecadas'; Caray / hafana etíope 'tomar tierra o grano con las dos manos juntas'; Tigre hafon 'ambas manos llenas', hafttina 'tomar con ambas manos'; Tigrinya hafni 'puñado'; Amárico affaiih 'puñado'. Murtonen 1989:191; Klein 1987:227; Leslau 1987:227.

Árabe hafasa 'recoger, reunir'. Hafala árabe 'reunir, congregarse, congregarse; fluir copiosamente; estar repleto, abundar', haji 'lleno, lleno,

668

CAPITULO VEINTE

repleto, abundante, copioso', hufil 'plenitud, plenitud, abundancia, riqueza'.
Nota: dos raíces separadas se han unido en árabe: (A) Protosemítico *hap-al- 'correr, fluir' y (B) Protosemítico *fap-al- 'tomar, reunir o recolectar (con las manos o los brazos)'. hpt egipcio 'abrazar', hpt 'brazado'; Copto hpot [grior] 'brazas'. Hanning 1995:525; Faulkner 1962:168; Gardiner 1957:581; Erman—Grapow 1921:107 y 1926—1963.3:71—72; Cerny 1976:290; Vycichl 1983:307. Proto-Cushitic del Sur *hap- 'apretar, sostener con los brazos' > Iraqw (*hapa 'brazo' >) hampa 'ala'; Dahalo casualmente 'arrebatar'. Ehret 1980:299. [Orél—Stolbova 1995:274, no. 1238, *hapat- 'brazo, ala'.] Ehret 1995:374, no. 754, *hap- “apoderarse de”.

Dravidiano: kannada appu, arpu 'abrazar', appu, alpu, alke, appuge 'un abrazo', appay(i)su 'abrazar, agarrar con entusiasmo'; Tulu appiyuni 'abrazar, estrechar', appukai, appai 'cruzar los brazos sobre el pecho'.
Madriguera—Emeneau 1984:16, no. 158.

Protoindoeuropeo *fihep!- [*iiahp!-/ *hhop!- 'reunir, coleccionar; acumular riqueza': sánscrito dpnas- 'posesión, propiedad'; avéstico afnah-vant- 'rico en posesiones'; hitita fappin-, happinant- 'rico'; luwian happinatt- 'riqueza'; Latín Ops 'la diosa de la abundancia', opulens (< *open-ont-) 'rico, rico', opés 'recursos, medios, riqueza'. Pokorny 1959:780 *op- 'trabajar'; Walde 1927—1932.1:175—176 *op-; Mann 1984—1987:880—881 *op- 'rendir, producir', 882 *oplos (*opulos) 'poder, fuerza, abundancia', 882 *opnos; Watkins 1985:46 *op- y 2000:60 *op- 'trabajar, producir en abundancia' (forma más antigua *,ep-, coloreada como *g,op-); Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:746 *Hop[']-r/n- y 1995.1:649—650 *Hop!'-r/n- 'bienes, riqueza, posesiones; comercio';

Mallory—Adams 1997:637 *h₁d/ép(e)n- 'bienes, riqueza'; Mayrhofer 1956—1980, 1:40; Ernout—Meillet 1979:463—464; Walde—Hofmann 1965—1972.11:215—216; Pubvel 1984— .3:124—125 *H)op-en-o-(nt-) y 3:125—127. Nota: lo más probable es que la palabra griega dpevoc 'riqueza' sea un préstamo, aunque la fuente es incierta (cf. Frisk 1970-1973.1:195; Chantraine 1968-1980.I:146).

Buck 1949: brazo de 4,31; 12.21 recoger, recoger. Bomhard—Kerns 1994:535—536, no. 391.

631. Proto-Nostratic *fap"- (~ *hap"-) '(vb.) moverse rápidamente, correr, fluir; (n.) (que fluye o corre) agua, río, arroyo, corriente':

A.

Protoafasiano *iap- 'moverse rápidamente, correr, fluir': semítico: árabe hafada 'ser activo y ágil en el trabajo; acelerar; instar a apresurarse, apresurarse', hafad 'un paso del caballo'. Hafala árabe 'reunir, congregarse, congregarse; fluir copiosamente; estar lleno, rebosar', hafil 'lleno, colmado, repleto, abundante, copioso', hufil 'plenitud, plenitud, abundancia,

PROTONOSTRATICO *h 669

poder'. Nota: dos raíces separadas han caído juntas en árabe: (A)

Protosemita *hap-al- 'moverse rápidamente, correr, fluir' y (B) Protosemita *fiap-al- 'tomar, juntar o recolectar (con las manos o los brazos)'. HP egipcio 'apresurarse, apresurarse, correr', pt 'correr', hpwty 'corredor'.

Hanning 1995:524; Faulkner 1962:168; Erman—Grapow 1921:107 y 1926—1963.3:68.

Protoindoeuropeo *hhep!- [*fihap-] 'agua, arroyo': hitita (dat. sg.) ha-pa-a 'arroyo', (3er sg. pres. act.) ha-pa- a-iz-zi 'mojar, humedecer' (?); Palaic (nom. sg.) fa-a-ap-na-aS 'río, arroyo'; Luwian (nom. sg.) fa-a-pi-iṣ 'río', *hapd(i)- 'regar, regar', (acc. sg.) ha-pa-a-ti-in 'riego tierra', (acc. pl.) ha-a-pi-in-ni-in-za 'pequeño río'; sánscrito dpas- 'agua'; Avestan dñ 'corriente, corriente'; Latín amnis (< *ab-ni-s) 'río, arroyo'; Antiguo irlandés ab, abann 'río'; viejo simio prusiano 'río, arroyo'; Tocharian B Gp 'agua, río, arroyo'.

Pokorny 1959:51—52 *ap- 'agua'; Walde 1927—1932.I:46—47 *dp-; Mann 1984—1987:1 *abhmn-, *abhni 'río, agua'; Watkins 1985:3 *ap- y 2000:4 *ap- 'agua' (forma más antigua *g, ep-, coloreada como *g, ap-); Gamkrelidze—Ivanov 1984, 1:158 *Hap["J- y 1995.1:136 *H, ap'- 'agua, río, arroyo (de montaña)', 1186, [1:193, 1:238, 1:578, 1 :579, 1:760, 1:763, 1:814; Mallory—Adams 1997:486 *hz, eb(h)- 'río'; Puhvel 1984— .3:114—115 *A, ebh-; —1980.1:74—75 *p-; Ernout—Meillet 1979:28—29; Walde—Hofmann 1965—1972.1:40 *dp-; -; Van Windekens 1976—1982.1:166 *dp- Nota: puede haber dos variantes de esta raíz en protoindoeuropeo:

(A)

*Ahep!- (*thap!-) y (B) *theb"- (*hhabl,

Machine Translated by Google
Buck 1949:1,36 río, arroyo, arroyo; 10,32 flujo (vb.). Bomhard—Kems
1995:536—537, no. 392; Greenberg 2002:179, no. 413, *simio 'agua';
Dolgopolsky no aparecerá. 1876, *gapV 'correr, fluir'.

632. Protoonstrático *har- (~ *har-) '(vb.) preparar, alistar, armar; (n.) manera, modo, método':

A. Affasian: egipcio fr 'preparar, preparar'. Hanning 1995:555;

B.

Faulkner 1962:176; Erman—Grapow 1921:114 y 1926—1963.3:146—147;
Gardiner 1957:582.

Dravidiano: Tamil aram 'deber moral o religioso, virtud, dharma', aravan 'alguien que es virtuoso, dios, Buda, asceta, etc.', aravi 'virtud, lo que es santo, mujer asceta', araviya 'virtuosa', araviyan 'hombre virtuoso', aran 'sacrificador'; Malayalam aram 'ley, dharma'; Kannada ara, aru 'virtud, caridad, limosna, ley, dharma'. Madriguera—Emeneau 1984:29, no. 311. Tamil Gru 'camino, camino, camino, medio, manera, método'; Malayalam dru 'camino, manera'; Kota -a'r en: o-yn-a'r 'camino', a'Ja'r 'camino, distancia'; Toda o'r 'camino, entrada a la espesura'. Burrow—Emeneau 1984:37—38, no. 405.

670

CAPITULO VEINTE

C. Protoindoeuropeo *hher- [*hhar-]/*hhy- 'preparar, alistar, preparar

juntar': avéstico ardnte 'arreglar, arreglar, establecer, arreglar'; Sánscrito rid-h 'correcto, verdadero', rti-h 'tiempo fijo, orden, regla', rti-h 'camino, manera', arpdya 'poner en, arreglar', ardmati-h 'preparación, pensamiento adecuado', trago 'fácilmente, suficiente'; afnem armenio 'hacer'; Griego dpapioKxe 'unir, modelar, arreglar, encajar, construir, preparar, idear, encajar, equipar, hacer adecuado o agradable'; latín ars, -tis 'camino, método, habilidad, profesión, arte, ocupación'; Tocharian A Grwar 'listo, preparado'. Rix 1998a:240—241 *h,er- 'estar unidos o encajados'; Pokorny 1959:55—61 *ar- 'arreglar, adaptar'; Walde 1927—1932.1:69—76 *ar-; Mann 1984—1987:31 *ar- 'unir, encajar', 32 *ar- 'unir, atar', 36 *artos, -jos, -us 'unimos; contiguo; unirse', 1106 *ytos, -os, -us 'correcto, propio; rectitud, idoneidad'; Watkins 1985:3 *ar- (también *ara-) y 2000:5 *ar- 'para encajar' (forma más antigua *g,ar-); Mallory—Adams 1997:362 *h,er- 'preparar, preparar, armar'; Mayrhofer 1956—1980.1:48 *ar-, l:51 *ar-, 1:122 *ar- y J:123 *ar-; Hofmann 1966:22 *ar-; Chantraine 1968—1980, l:101—102; Boisacq 1950:73; Registrar 1970—1973.1:128—129; Walde—Hofmann 1965—1972.1:70 *ar-; Emout—Meillet 1979:48—49; Adams 1999:53 *h,er- 'para encajar'; Van Windekens 1976—1982.1:169 *ar- 'para encajar'.

método': Proto-Tungus *ar- '(vb.) hacer, trabajar, construir; entrar en razón; causar miedo (a un fantasma maligno), aparecer en la imaginación; (n.) figura, forma; espíritu maligno' > Evenki arif- 'causar miedo (a un fantasma maligno), aparecer en la imaginación', arii- 'recobrar el sentido', arinka 'espíritu maligno'; Lamut / Incluso arj-, ar- 'causar miedo (a un fantasma maligno), aparecer en la imaginación', ar- 'recobrar el sentido', aring> 'espíritu maligno'; Negidal ayj 'espíritu maligno'; manchú ara- 'hacer', arbun 'forma, figura, imagen', ari 'espíritu maligno'; Manchú hablado (Sibo) aravan, aravun 'apariencia, forma'; Nanay / Gold arj 'espíritu maligno'. Protomongol *arga 'camino, método' > escrito mongol arya 'significa, método; salida, posibilidad'; Khalkha arga 'camino, método'; Buriat arga 'camino, método'; Área de Kalmyk 'camino, método'; Ordos área 'camino, método'; Dagur arga 'camino, método'; Shira-Yughur arag 'camino, método'; Área de Monguor 'camino, método'. Poppe 1955:58. Prototurco *ar- 'hacer magia, lanzar hechizos; engañar' > Antiguo turco (antiguo uigur, Orkhon) ar- 'engañar', arvi 'magia'; Karakhanide Turkic ar-, arva- 'hacer magia, lanzar hechizos'; Turco (dial.) arpay 'magia'; turcomano (dial.) arvay 'espíritu maligno'; Uzbeko avra- 'hacer magia, lanzar hechizos; para engañar'; Uighur a(r)ba- 'hacer magia, lanzar hechizos'; tártaro arbi- 'hacer magia, lanzar hechizos'; Bashkir arba- 'hacer magia, lanzar hechizos'; Kirghiz arba- 'hacer magia, lanzar hechizos'; kazajo arba- 'hacer magia, lanzar hechizos'; Oyrot (Montaña Altai) arba-n- 'regañar'; Yakut arba- 'hacer magia, hacer

PROTONOSTRATICO *h 671

lanzar hechizos'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:313—314 *arV 'brujería, artesanía'.

E. Proto-Eskimo *arangiy- 'arreglar o arreglar': Alutiiq Alaskan Yupik arangiy- (Kodiak también angiy-) 'ser oportuno, útil'; Yupik arangiy de Alaska central: 'ser o hacer satisfactorio'; Yupik arangiynag de Siberia Central, 'mano derecha'; Sirenik aranagat- 'forzar a hacer, insistir en que alguien haga algo'; Península de Seward Inuit aagik- 'almacenar'; Inuit del norte de Alaska aatgik- 'enderezar o hacer la cama'; Inuit del oeste de Canadá (Caribú) aatgik- 'reparar'; Inuit canadiense de Pascua aaqqi(k)- 'curar, administrar, reparar', aaggisur- 'arreglar, poner en orden'; Inuit groenlandés aaggiy- 'arreglar, mejorar o mejorar', aagqqisur- 'arreglar, arreglar'. Fortescue—Jacobson —Kaplan 1994:42.

En sumerio har 'construir, construir, crear, producir'.

Buck 1949:9,943 apropiado, adecuado; 12.22 unirse, unir; 14.29 listo; 16.73 correcto (adj., en sentido moral, versus incorrecto). Bomhard—Kerns 1994:531—532, no. 383.

633. Protonostrático *har- (~ */iar-) 'brazo, mano':

A. Proto-Afrasiano *far- 'brazo, mano': Central Chadic *xar- 'mano, brazo' > Tera

Machine Translated by Google
mar 'mano, brazo'; Ga'anda hej'a 'brazo'; Hona hara 'brazo'; Mofu hdr 'brazo, mano'. Jungraithmayr—Ibriszimow 1994.11:178—179. Cushitic: Beja / Bedawye har-ka 'brazo'. Saho—Afar *har- 'brazo' > Saho har- 'brazo'.
Cushitic oriental de tierras bajas *fark- 'brazo' > Galla / Oromo harka 'brazo, mano'; Konso harka 'brazo'. Werizoid: Warazi harko 'brazo'; Gawwada harko 'brazo'. Orél—Stolbova 1995:275, no. 1242, *har- 'brazo'.

B. Dravidian: Tamil aran-kai 'palma de la mano'; Telugu ara-céyi 'palma de la mano', ara-kéilu 'planta del pie'; Kolami Grankei, drungkei 'palma de la mano'.
Madriguera—Emeneau 1984:29, no. 310.

C. Protoindoeuropeo *fherH-mo- [*fharH-mo-]/*hhyH-mo- 'brazo, hombro';
sánscrito irmd-h 'brazo'; avéstico aramd 'brazo'; Ossetic drm 'hueco de la mano'; latín armus 'el hombro donde se ajusta al omóplato'; Brazos góticos 'brazo'; Antiguo brazo islandés 'brazo'; Inglés antiguo ear 'arm'; Antiguo frisón erm 'brazo'; Antiguo brazo sajón 'brazo'; Antiguo alto alemán aram, brazo 'brazo' (nuevo alto alemán brazo); Antiguo irmo 'brazo' prusiano; Antiguo ramo eslavo eclesiástico, rame 'hombro'; Ramio polaco 'hombro, brazo'.
Pokorny 1959:58 *ara-mo-, *f-mo- 'brazo'; Walde 1927— 1932.1:73 *ar(a)men-; Mann 1984—1987:260 *armos (*fmos, -us) 'brazo, hombro, extensión, rama'; Watkins 1985:3 *ar(a)-mo- bajo *ar- 'para encajar' y 2000:5 *ar-mo- bajo *ar- 'para encajar' (forma más antigua *2,ar-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.II:785, nota al pie. 1, *arH-mo-/*;H-mo- y 1995.1:687, nota al pie. 9, *arH-mo-/*;H-mo- 'brazo, hombro (hombro)'; Mallory—

672

CAPITULO VEINTE

Adams 1997:26 *hgérhymos o *hahgnés 'brazo, cuarto delantero', probablemente de *h,er(h,)- 'encajar, unir'; Mayrhofer 1956—1980, I:96; Emout—Meillet 1979:47—48; Walde—Hofmann 1965—1972.1:69; Feist 1938:58; Lehmann 1986:43; De Vries 1977:14; Cebollas 1966:50; Klein 1971:50; Kluge—Mitzka 1967:30; Kluge—Seebold 1989:40 *ara-mo-, *ya-mo-.

Buck 1949:4,30 hombro; 4.31 brazo.

634, Protonostrático *har- (~ *har-) '(vb.) ser superior, ser superior en estatus o

rango, estar por encima o por encima; (adj.) nacido libre, noble; (n.) noble, maestro, jefe, superior':

A. Proto-afasiano *har- '(vb.) ser superior, ser superior en estatus o rango,

estar por encima o por encima; (adj.) nacido libre, noble; (n.) noble, amo, jefe, superior': protosemítico *har-ar- 'nacer libre, ser o llegar a ser libre, establecer free', *har(r)-/*hur(r)- 'noble, nacido libre' > hebreo hdr 'noble'; Hurr árabe 'noble, nacido libre'; libre, independiente', harra 'liberar, liberar, liberar, liberar, emancipar', hurriya 'libertad, libertad, independencia, desenfreno, licencia'; arameo harar 'ser o llegar a ser libre';

ugarítico hrr 'libre'; sabaean hrr 'hombres libres, hombres nacidos libres'; Caray / harawi etíope 'nacido libre, noble', harawannd 'libertad', harannat 'libertad'; Tigrinya hara 'libre', harannndt 'libertad'; Tigre hara 'libre; libertad'; Amárico hurr 'gratis'; Gurage hurru béild 'liberarse, liberarse'. Klein 1987:211; Leslau 1979:328 y 1987:240-241. hry egipcio 'jefe, amo, supervisor, superior', fr 'sobre, encima', hrw 'parte superior, cima'; Copto hi- [zi-] (< *ha3yaw < *haryaw) 'en, en, en', hray [gpai] 'parte superior'. Hanning 1995:546, 547 y 548; Faulkner 1962:174; Erman—Grapow 1921:113 y 1926—1963.3:131—132, 3:133—136, 3:142—143; Gardiner 1957:582; Vycichl 1983:285—286 y 308; Cerny 1976:271—272 y 291—292.

B. Protoindoeuropeo *ther-yo- (*thar-yo-) 'un superior, una persona de mayor rango

estatus o rango': sánscrito Grya-h 'una persona respetable u honorable, una persona muy estimada; amo, dueño', drya-h 'amo, señor'; Pali ariya- 'noble, distinguido, de alta cuna'; Antiguo persa ariya- (quizás Griya-) 'ario' (farsi éran 'Irán'); avéstico airya- 'noble'; Viejo aire irlandés 'noble, hombre de rango'. Pokorny 1959:67 *arjo- 'señor, anfitrión'; Walde 1927—1932.1:80 *arjo-; Mann 1984—1987:34 *arjos 'hombre, héroe; varonil'; Watkins 1985:3 *aryo- 'señor, gobernante' y 2000:5 *aryo- autodesignación de los indoiraníes; Mallory—Adams 1997:213 *h,erds ~ *h,erjos 'miembro del propio grupo (étnico), par, hombre libre; (indo-iraní) ario'; Mayrhofer 1956—1980.1:52 y l:79.

C. Proto-Chukchi-Kamchatkan *aram(a) 'líder': Chukchi eram(e) 'líder';

Kerek ajm 'líder'; Koryak ajam(a) 'líder'; Brazo Alyutor(a) 'líder';

PROTONOSTRATICO *h 673

Kamchadal / Itelmen (Pascua) armagnan, erm 'oficial', erm klec 'rey, emperador', ermein 'ruso', brazo (sur) 'maestro'. Fortescue 2005:38.

Buck 1949:19.36 noble, noble; 19.41 maestro. Méller 1911:16; Bomhard—Kerns 1994:533—534, no. 387.

635. Protonostrático *far- (~ *hiar-) 'rascar, raspar' (> 'arar'):

A. Protoafasiano *har- 'rascar, raspar' (> 'arar'): Protosemítico *har-al- 'arar' > hebreo haraʔ 'arar'; arameo hara@ 'arar'; fenicia hrs 'arar'; ugarítico hrt 'arar'; acadio eréSu 'arar, labrar'; árabe harata 'arar, labrar'; Arte Sabeo 'tierras aradas'; Sheri/Jibbali hrdt 'cultivar plantas con fertilizante'; Geez / etíope harasa 'arar, cultivar', mahras 'un arado, una reja de arado'; Tigrinya hardsd 'arar', mahrda 'un arado'; Tigre harsa 'arar', mahrda 'un arado'; Harari harétisa 'arar'; Amárico arréisd 'arar, labrar, cultivar', mardSa 'un arado'; Gafat ardsd 'arar'; Gurage ardisd 'arar, cultivar', mardga 'un arado'; Argobba harrésa 'arar'. Murtonen 1989:198—199;

*ha(a)r- 'rascar, raspar' > Burji har?- 'arar, cultivar'; Afar haar-is- 'limpiar el contenido de las vísceras'; Hadiyya haar- 'rascar'; Konso har- 'sacar tierra de un hoyo'; Gidole haar-awwa 'navaja, hoja para afeitar'. Sasse 1982:92; Hudson 1989:196 y 280. Proto-Cushitic del Sur *fer- 'afeitarse' > Asa hera 'navaja'; Ma'a - ha 'afeitar', -haré 'afilar', iharime 'piedra de afilar'. Ehret 1980:301.

(Bhret 1995:375, no. 757, *ella- 'raspar'.}

B. Dravidian: Tamil araka 'un arado con bueyes'; Malto es 'un arado'.
Madriguera—Emeneau 1984:19, no. 198.

C. Protoindoeuropeo *hher- [*hthar-] 'arar': hitita (tercer sg. pres.) har-aŷ-zi 'arar'; griego dpdq 'arar'; Latín ard 'arar'; El viejo airim irlandés "arar"; Arjan gótico 'arar'; Antiguo islandés erja 'arar'; Inglés antiguo erian 'arar', ierb 'arar'; El viejo alto alemán erraba "arando"; arit lituano, drti 'arar, labrar'; Antiguo eslavo eclesiástico ralu 'un arado', orjo, orati 'arar'; Tocharian A Gre 'un arado'. Rix 1998a:243 *h,erh,- 'arar o romper (tierra)'; Pokorny 1959:62—63 *ar(a)- 'arar'; Walde 1927—1932.1:78—79 *ara-; Mann 1984—1987:35 *ard, -j6 (*ara-) 'arar'; Watkins 1985:3 *ara- y 2000:5 *ara- 'arar' (forma más antigua *2,era,-, coloreada como *2,ar2;-); Mallory—Adams 1997:434 *hgérhsje/o- 'arar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:687—688 *Har-and 1995,1:593—594 *Har- 'trabajar la tierra, arar'; Sturtevant 1942:40—41, §37f; Puhvel 1984— .3:184—185 (Pubvel considera que el har(a)s-hitita es un préstamo de los acadios o los semíticos occidentales); Tischler 1977— .1:182—183; Registrar 1970—1973.1:147—148; Boisacq 1950:80; Chantraine 1968—1980.1:112—113; Hofmann 1966:24; Emout—Meillet 1979:48 *ara-;

674

CAPITULO VEINTE

Walde—Hofmann 1965—1972.1:69; Lehmann 1986:42 *ar(a)-; Feist 1939:56—57 *ara-; De Vries 1977:104; Adams 1999:49 *h,erh;-; Van Windekens 1976—1982.1:167.

Sumerio har(-har) 'rascar, raspar'.

Buck 1949:8.21 arado (vb., sb.). Méller 1911:15—16; Bombardear: Kerns 1994:543, no. 400; Dolgopolsky no aparecerá. 2605, *XaReV (= *yaRéV 2) 'frotar/rascar',

636. Protoonstrático *fiar-: (1) partícula que introduce una alternativa: 'o', (2)

partícula conjunta: 'con, y', (3) partícula inferencial: 'entonces, por lo tanto':

A. Affasian: egipcio fr 'sobre, en, en, desde, a causa de, concerniente a,

B, protoindoeuropeo *hher- [*hhar-]/*fhy- 'entonces, por tanto; y': griego

dpa (griego épico fa [enclítico] y, antes de una consonante, dp) partícula inferencial: (uso épico) 'entonces, inmediatamente, de inmediato', (uso ático) 'entonces, por lo tanto' (muy parecido a ov, sólo que con menos fuerza) ; lituano af 'si, si', si 'y, y entonces, y así'; Letón ir 'y, y también'. Pokorny 1959:62 *ar, *r 'ahora, por tanto'; Walde 1927—1932.I:77 *ar, *; Mann 1984— 1987:31 *ar (*are, *ara) 'de hecho, así, seguramente', 1105 *F 'y, también, de hecho; Mallory—Adams 1997:583 *ar- 'y, por tanto'; Boisacq 1950:72 *y (> griego pa; lituano i#), *o (> lituano af); Registrar 1970—1973.1:127 *y; Chantraine 1968—1980, 1:100; Hofmann 1966:21.

C. Proto-altaico *arV 'o': Proto-turco *ar'u 'o' > Turco antiguo (Antiguo

uigur) azu 'o'; Karakhanide Turkic azu 'o'; Tuva azi 'o'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:316 *arV 'o'.

Bomhard—Kerns 1994:535, no. 389.

637. Protonostrático *fas- (~ *fias-) '(vb.) arder, estar caliente; (n.) ceniza, brasa,

cenizas; calor':

A. Afrasiano: Semítico: árabe hashasa 'poner carne sobre las brasas'. [Orél—

Stolbova 1995:275, no. 1244, *tiene- 'asar'.]

B, protoindoeuropeo */hes- [*Jthas-] 'quemar, estar caliente': sánscrito dsa-h

'cenizas, polvo'; (?) Griego do 'estar seco'; latín dra 'altar'; Umbría (dat. sg.) ase 'altar'; azgé gótico 'ceniza, cenizas'; Antiguo aska islandés 'cenizas'; aska sueco 'cenizas'; Los daneses preguntan 'cenizas'; Inglés antiguo asce, zsce 'cenizas'; asch 'cenizas' holandesas; Antiguo alto alemán asca 'cenizas' (nuevo alto alemán Asche); ozd checa 'malta reseca'; Hitita (acc. sg.) fa-aS-Sa-an 'hogar',

PROTONOSTRATICO *h 675

(nom. sg.) fa-aa¥ 'cenizas (en pl.); carbonato de sodio, potasa y jabón»; Tocharian B ds- 'secarse, secarse, secarse, resecarse', asare 'seco'. Pokorny 1959:68—69 *as- 'quemar, brillar'; Mann 1984—1987:37 *as- 'quemado, marrón', 3738 *asdé, -i6 'secar, quemar, inflamar', 38 *asgd(n),

1939:1:136 'ceniza, polvo', 38 *as-@ 'hogar, altar de sacrificios'; Watkins 1985:3—4 *as- y 2000:5 *as- 'quemar, brillar' (forma más antigua *2,çs-coloreada a *2,as-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:158 *H2as- y 1995.1:136 *H,as- 'hogar (ritual), altar'; Mallory—Adams 1997:32 *hyéh,os 'ceniza' (< 'kburnings') (también *hp},s-ko- y *lgh,sg(h)-) de *héh 'quemar'; Mayrhofer 1956—1980.1:83 *ds-; Boisacq 1950:16 Griego dito < *azd-, forma extendida de *ds-; Chantraine 1968—1980.1:25 (griego dL < *2,ed-); Frisk 1970—1973.1:25—26 (griego dt 'estar seco' < *4s-); Hofmann 1966:4; Emout—Meillet 1979:42; Walde—Hofmann 1965—1972.1:61 *ds-; Feist 1939:72; Lehmann 1986:54 *ds-; De Vries 1977:15 *como-; Cebollas 1966:54; Klein 1971:53 *ds- 'quemar, brillar'; Kluge—Mitzka 1967:33; Kluge—Seebold 1989:43; Adams 1999:33 y 57—58; Van Windekens 1976—1982.1:169 *és-; Puhvel 1984—3: 210—212 y 3:221—224. Nota: Puhvel, entre otros, compara el griego &Ge 'estar seco' (< *45-1) con el sombrero hitita: 'secarse, resecarse'.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *éiss- 'calentar, encender' > Votyak / Udmurt esty- 'calentar'; Zyrian / Komi dzjy- 'prenderse fuego', dzty- 'encender, disparar, encender'; Ostyak / Xanty di-, (sur) af- 'calentar, encender'. Colisionador 1955:83 y 1977:100; Rédei 1986—1988:27 *dis3-.

D. Proto-altaico *ase- (~ *pl-) '(vb.) prender fuego; (adj.) caliente': protomongol *(h)asa- 'prenderse fuego' > escrito mongol asa- 'quemar, prender fuego, encender'; Khalkha asa- 'prenderse fuego'; Buriat aha- 'prenderse fuego'; Kalmyk como- 'prenderse fuego'. Prototurco *isig/*isig 'caliente, cálido' > Antiguo turco (antiguo uigur) isig 'caliente'; Karakhanide Turkic isig "caliente"; Sicak turco 'caliente; calor'; Los isti azerbaiyanos son "cálidos"; issi turcomano "caliente"; Uighur issig 'caliente'; Karaim issi 'caliente, tibio', isi-t- 'calentar'; tártaro esse 'caliente'; kirguís isig- 'caliente', isi 'calor, viento caliente'; ¿Iss kazajo? 'caliente'; Noghay issi 'caliente'; Oyrot (Montaña Altai) izi 'caliente'; Tuva iziy 'caliente'; Chuvash oz" 'cálido'; Yakut iff, idiges (< *isi-ged) 'cálido'. Derivado de *isi-/isi- 'estar caliente'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:316—317 *ase- (~ *p*-) 'prenderse fuego; caliente'.

Buck 1949: 1,84 cenizas; Chimenea 7.31 (hogar). Bomhard—Kerns 1994:530, no. 381; Greenberg 2002:32, no. 53, *como 'quemar'.

638. Proto-Nostratic *iiasY- (~ *fasY-) usado como base para designar varios árboles nombres:

676

CAPITULO VEINTE

A. (?) Dravidian: Tamil Gecd 'el árbol de sal' (Shorea robusta); kannada dsu,

ca, Grse 'el árbol de sal'. Madriguera—Emeneau 1984:32, no. 343.

B. Protoindoeuropeo *fhes- [*/ihas-]/*hihds- originalmente 'un árbol y su fruto'

(como en hitita), pero luego se especializó en las lenguas hijas indoeuropeas postanatolias: hitita haSSik(ka)- 'un árbol y su fruto' (2); Griego δῆν (< *dox[e]o- ?) 'una especie de haya'; armenio haci 'fresno'; albanés ah (< *oska) 'haya', ashe 'acebo'; 'OoxtAa' bosque de fresnos de Liguria; latín ornus (< *os-en-os) 'fresno de montaña'; Antiguo irlandés (h)uinn-ius 'fresno'; galés onn-en 'fresno'; Bretón ounn-enn 'fresno'; Antiguo islandés Askr 'fresno', eski 'caja de fresno'; En sueco se pregunta 'fresno'; Inglés antiguo asc 'fresno'; Frisia septentrional esk 'fresno'; holandés esch 'fresno'; El antiguo alto alemán pregunta 'fresno' (nuevo alto alemán Esche); Antiguo wosis prusiano 'fresno'; siosis lituana (< *ds-) 'fresno'; Ruso jdsen' [acexb] 'fresno'. Pokorny 1959:782 *ds-, *ds-is, *ds-en-, *os-k- 'fresno'; Walde 1927—1932.J:184—185 *dsi-s, *dsen-, *os-k-; Mann 1984— 1987:893—894 *dsis (*dsnos, *dsen-) 'fresno; serbal', 894 *oskos, -us 'un árbol, fresno o haya'; Watkins 1985:46 *os- y 2000:61 *os- 'fresno'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:625 *Hos-, 11:942 y 1995.1:537, 1:539.

1:764 *Hos- 'fresno(árbol)'; Mallory—Adams 1997:32 *hyes(k)- (*h,0s(K)-) 'ceniza'; P. Friedrich 1970:92—98 *os- 'fresno'; Boisacq 1950:706 *és-is; Chantraine 1968—1980.II:806 *ds-, *dsi-, *dsen-; Hofmann 1966:234-235; Registrar 1970—1973.11:400; Walde—Hofmann 1965—1972.1I:223 *6sen-os, *dsin-os; Ermout—Meillet 1979:469 *ds-; De Vries 1977:15; Cebollas 1966:54 *ds-, germánico común *askiz; Klein 1971:53 *dsis; Kluge—Mitzka 1967:174—175 *osk-; *dsis; Kluge—Seebold 1989:188 *osk-; *6s-. Nota: Puhvel (1984— .3:232) no da una etimología para el hitita hassik(ka)-, pero cf. Tischler (1977— :200—201).

C. Urálico: Mordvin (Erza) ukso, (Moksha) uks 'fresno, olmo'; Cheremis / Mari

oko 'álamo'. Collinder 1955:138—139 y 1977:149; Joki 1973:333.
Estos pueden ser préstamos de indoeuropeos.

hashur sumerio 'manzana, manzano', haShur-ar-man-nu, haShur-kur-ra 'albaricoque, albaricoquero', haShur-a-ab-ba 'una especie de manzano', haShur-babbar 'un árbol y su fruto', hashur-kur-ra 'peral', haShur-niš-DA 'pera', haShur-kur-ra 'membrillo'.

IMié-Svityé 1971—1:255, núm. 117, *Hosa 'álamo'; Bomhard—Kerns 1994:555, no. 415.

639. Proto-Nostratic *fat'- (~ *fiat'-) '(vb.) cortar, ahuecar, grabar,

pinchar, perforar; (n.) corte, tallado, grabado, línea grabada, incisión':

A. Proto-afasiano *fat'- 'cortar, ahuecar, grabar, pinchar, pinchar

perforar': protosemítico *xat'-at'- 'cortar, ahuecar, grabar,

Machine Translated by Google
 tallar' > árabe hatta 'tallar, grabar, inscribir, dibujar o trazar una línea, escribir';
 acadio hatatu 'hacer una zanja, excavar, dragar un río', hittatu 'zanja, cimiento,
 pozo'; Sabaean [jt 'fijar los límites de un terreno'; Harsiisi x/4t 'hacer señales
 en el suelo junto al camino para guiar a los viajeros', xaft 'letra, línea'; Sheri/
 Jibbili xett 'escribir, hacer señales en el suelo para señalar una ruta'; Mehri
 xat 'hacer señales en el suelo para señalar (una ruta)'. Proto-Este Cushitic */
 aad- 'raspar (tierra), barrer' > Burji haad- 'excavar'; somalí haad- 'barrer';
 Galla / Oromo haad- 'raspar el suelo'. Hudson 1989:195; Sasse 1982:87.

Proto-cusita del sur */aad- 'cortar, desgarrar' > Ma'a -hadula 'cortar'; Dahalo
 haado 'punta de flecha de hierro'. Ehret 1980:300. Orél—Stolbova
 1995:294, no. 1341, *sombbrero- 'cavar' y 302, núm. 1380, *huf- 'cavar,
 rascar',

. Kartveliano: Svan xt'ir- 'cortar en pedazos, rebanar, tallar'.

. Protoindoeuropeo *f^het'- [*f^hat'-] 'cortar, ahuecar, grabar, pinchar,
 perforar': armenio hatanem 'cortar', hat 'trozo, cortar, rebanar'; hitita (tercer
 sg. pres.) ha-at-zi, ha-at-ta-i, ha-at-ta-ai, ha-ad-da-i; ha-az-zi-zi, ha-az-zi-az-
 zi 'hacer un agujero (en), perforar, pinchar, apuñalar, cortar, perforar, penetrar,
 pegar (como un medio de matar), golpear (un objetivo), golpear (especialmente
 un instrumento musical), grabar (una tablilla)', (nom.-acc. sg.) a-at-ta-ra-a[n] ' '
 pinchar, punzón', (1st sg. pres.) ha-at-ta-ra-a-mi 'pinchar, incidir, grabar,
 inscribir', (nom.-acc. sg.) ha-at- tal-la~ un 'garrote, maza'; (nom. sg.) ha--at-tal-ki-
 i8-na-a¥ 'arbusto de espinas', (3er sg. pres.) ha-at-ra-a-iz-zi 'escribir, enviar
 palabra escrita (acerca de), informar, ordenar, despachar'; Luwian (3er sg.
 pret.) fa-at-ta-ri-it-ta 'pinchar, perforar', (acc. sg.) ha-at-ta-ra-an 'pinchar';
 Jeroglífico luwita ha-tu+ra/i- @-s 'letra', (imptv.) ha-tutra/i+a 'escribir!'; Licio
 yttadi 'herir, dañar', zdrfina (?) 'inscripción' (?); Avestan adu 'curso de
 agua, arroyo, canal'. Pokorny 1959:4 *ad(u)-, *ad-ro- 'curso de agua'; Puhvel
 1984—3: 248—255, 3:255—256, 3:256—257, 3:263—265 y 3:269—274;
 Tischler 1977— :226—227. Aunque la comparación del hatanem
 armenio con las formas de Anatolia es semánticamente perfecta,
 existen problemas con la fonología (cf. Puhvel 1984— .3:254), ya que la
 doble escritura de la parada dental en hitita apunta a la *-f'- original, mientras
 que la forma armenia apunta al original *-1'- . Sin embargo, la doble
 escritura de las oclusivas medias en hitita también puede indicar la presencia
 de una laringe perdida como en el caso de (nom. sg.) me-i 'grande', que se deriva
 del anterior *mek'- más el sufijo *-HOLA- > *mek'HOLA- > el hitita
 atestiguado me-ik-ki-i8.

Por lo tanto, la comparación del hatanem armenio con las formas de Anatolia
 que tienen doble escritura medial puede mantenerse si derivamos las formas de
 Anatolia de *f^het'H- [*h^hat'H-] anterior, lo que produciría el hatta- hitita como
 resultado regular (cf. . Bomhard 1992d:5—11 y 2000:35—46, especialmente 44
 —45). Se puede encontrar apoyo a esta interpretación en el hitita hatrai-,
 que tiene una escritura única y consistente. Por lo tanto, es posible imaginar una pre-

CAPITULO VEINTE

Raíz protoanatolia *@het'- [*h^hat'-], que luego se amplió con dos sufijos
 separados en protoanatolio propiamente dicho: (A) *hhet'-Ha- [*h^hat'-Ha-],
 dando lugar al hitita hatta- tras la pérdida de la laringe medial, y (B) *f^het'-ra-

*hat'-ra- dando lugar al hita-hatra-. La raíz (A) se amplió aún más con un sufijo -ra-, dando al agente atestiguado el sustantivo fattara- 'pinchazo, punzón', que, a su vez, sirvió como base del verbo denominativo fattarai-. Otros derivados de la raíz (A) son hattatta- 'garrote, maza' y hattalkena- 'arbusto espinoso'. El sustantivo agente *hafra-, de la raíz (B) y de la cual se deriva el verbo denominativo hatrai-, no está comprobado.

_ D. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *atanva 'herida' > Chukchi aten

(pl. atanwat) 'herir', atanw-at- 'herir'; Kerek ainuuya 'herir', atnw-aat- 'herir', Fortescue 2005:24.

Buck 1949: río 1,36; arroyo; arroyo; 8,22 excavar; 18.51 escribir. Bomhard—Kerns 1994:547—548, no. 405.

640. Protonostrático *hat'- (~ *hat'-) 'sacudir, temblar; (ser) sacudido, sobresaltado,

asustado, asustado, aterrorizado':

A. Afrasiano: Semítico: Árabe hatd (< *hat'-aw-) 'sacudir'.

B. Dravidian: Tamil atir (-v-, -nt-) 'sacudir, temblar, temblar (como por un

terremoto, la caída de un árbol, el rodar de carros), sobresaltarse, alarmarse, resonar (como un trueno), reverberar, sonar (como un tambor), rugir (como las bestias)', afir (-pp-, -it-) 'alarmar con gritos, intimidar, reprender, tronar, rugir (como el mar)', afircci 'temblar, temblar, temblar, hacer ruido fuerte o reportar, rugir', afirppu ' temblando, eco', atirvu 'temblando, temblando, trémolo'; Malayalam atiruka 'temer, temblar'; Kannada adir, adaru, aduru, adru '(vb.) temblar, estremecerse, estremecerse, temer; (n.) temblando, temblor', adirpu 'temblando, miedo', adalu 'temblar, estremecerse, temblar, temer', adarisu, adalisu 'hacer temblar, sacudir'; Tulu adyruni, adaruni, aduruni 'temblar, temblar', adyravuni 'sacudir, agitar', adyrdita 'temblar, temblar', adyrypadyry 'sacudir y temblar', adarpuni 'hacer temblar, amonestar, reprender', addalipuni 'reprender, asustar'; Telugu adaru '(vb.) temblar, estremecerse, estremecerse, estremecerse; (n.) temblar, estremecerse, temblar', adalu 'estremecerse, alarmarse o tener miedo', adalincu, adalucu, adalupu, adalpu 'asustar, reprender, reprochar', adalupu, adalpu 'espantar, reprender', adiri-padu 'comenzar, alarmarse', adiri-patu '(n.) un comienzo, alarma; (adv.) de repente, 'inesperadamente'; Gadba (Salur) adrap- 'sacudir (tr.)'; Malto adyare 'estar agitado'. Madriguera—Emeneau 1984:14, no. 137.

C. Protoindoeuropeo */het'- [*hhat'-] '(vb.) aterrorizar, asustar; (adjetivo)

terrible, horrible, odioso': hitita (nom. sg.) ha-tu-ga-a¥ 'terrible, siniestro, temible, asombroso', (nom.-acc. sg.) ha-tu-ga-tar 'terror , genialidad', (3er sg. pres. act.) fa-tu-ki-i¥-zi 'volverse terrible', (3er pl. pres. act.) (?)

ha-tu-ga-nu-wa-an-[zi] 'aterrorizar'; Griego d56c0cop01 'estar enojado contra, estar enojado con, odiar', 'OSvocebc 'Ulises, Odiseo' (< 'Temible'); latín ddi 'odiar', Sdium 'odio, rencor, mala voluntad, animosidad, enemistad, aversión', odidsus 'odioso, odioso, vejatorio, ofensivo, desagradable, molesto, molesto'; armenio afeam 'odiar', ateli 'odiado, hostil'; Atochta gótica de Crimea "mala"; Antiguo islandés atall 'feroz'; antiguo atol inglés "terrible, espantoso, repugnante, horrible"; Breton az 'horror', @zi 'estar aterrorizado'. Rix 1998a:263 *h3ed- 'odiar'; Pokorny 1959:773 *od- "odiar"; Walde 1927—1932.1:174—175 *od-; Mann 1984—1987:861 — 862 *dd- 'odio, miedo, excitación', 862 *odiom 'odio, aburrimiento'; Watkins 1985:45 *od- y 2000:59 *od- 'odiar'; Mallory—Adams 1997:259 *hsed- 'odiar'; Puhvel 1984— .3:274—277 *Hodug-; Boisacq 1950:685—686; Hofmann 1966:225 *od-; Registrar 1970—1973.11:351; Chantraine 1968— 1980.1:775 *od-; Ernout—Meillet 1979:458—459; Walde—Hofmann 1965— 1972.11:202—203 *od-; Feist 1939:61; Lehmann 1986:46; De Vries 1977:17.

Buck 1949:16.41 odio (alguien); 16.53 miedo, susto.
641. Protonostrático *faw- 'un pariente por parte de madre':

A. Dravidian: tamil avvai 'madre, anciana, mujer asceta'; Kota av 'madre, hermana de la madre o prima paralela'; Kannada avve, avva 'madre (usada como título de respeto y amor), abuela, cualquier anciana', abbe 'madre'; Kodagu avvé 'madre, hermana de la madre o prima paralela'; Tulu abbé 'una anciana, matrona'; Telugu avva 'madre, abuela, anciana'; Gondi avva, ava 'madre'; Konda ave 'madre'; Manda ava 'esposa del hermano mayor'; Kui ava 'esposa del hermano mayor'; Kuwi ava 'esposa del hermano mayor', awa 'cuñada'. Burrow—Emeneau 1984:25—26, no. 273; Krishnamurti 2003:10 *aww-una 'madre, abuela'.

B. Protoindoeuropeo *fhewhho-s [*hhawliho-s] 'abuelo materno; tío materno': hitita (nom. sg.) hu-wh-ha-a¥ 'abuelo', hubhant- '(tatar-)abuelo'; Luwian (instr. sg.) uw-ha-ti 'abuelo'; Jeroglífico luvita huha- 'abuelo', huhati- '(tatar-)abuelo'; Lycian yuga- 'abuelo' en yugaha se-yfinaha 'del abuelo y de la abuela'; El armenio tiene "abuelo"; latín avus 'abuelo', avia (latín tardío ava) 'abuela', avunculus 'tío materno'; Antiguo "nieto" irlandés; galés ewythr 'tío'; Gótico *awé (sólo en dat. sg. awon) 'abuela'; Antiguo islandés di 'bisabuelo', después de 'abuelo'; Antiguo juego inglés 'tío materno'; Viejo frisón ém 'tío materno'; 'tío' del oom holandés; Antiguo alto alemán dheim (< protogermánico *awun-yaimaz) 'tío (hermano de la madre)' (nuevo alto alemán Oheim, Ohm); El viejo prusiano awis «tío materno»; avynas lituano 'tío materno'; Iglesia vieja

abuelo'. Pokorny 1959:88 *ayo-s 'abuelo materno'; Walde 1927—1932.I:20—21

Machine Translated by Google

*ayo-s; Mann 1984—1987:48 *ayos, -a, -ios, -ia 'pariente'; Mallory—Adams 1997:237—238 /h,euh,os 'abuelo; El padre de la madre'; Watkins 1985:4 *awo-y 2000:6 *awo- 'un pariente varón adulto distinto del padre'; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:766 *HauHo- y 1995.1:668 *HauHo- 'abuelo, padre del padre'; Puhvel 1984— .3:355—358 *4,ewA,os; Sturtevant 1951:6—7, §12, indohitita *xauxos, 39, §62b, indohitita *xewxos (nota también nota al pie 29), 47, §74; Tischler 1977— :260 —262; Emout—Meillet 1979:61—62; Walde—Hofmann 1965—1972.1:88—89; Feist 1939:71 *ayo-; Lehmann 1986:53 *awen-, *awyo-, *awo-; De Vries 1977:2 y 3; Kluge—Mitzka 1967:520—521; Kluge—Seebold 1989:514; Adams 1999:56 *hzeuh,o- 'abuelo'.

C. (?) Esquimal: Proto-Yupik *avagutag 'descendiente' > Alutiiq Alaskan Yupik

awaqutag 'hijo'; Yupik (Nunivak) de Alaska central awagutaX 'hijo', (Hooper Bay-Chevak) avankug 'hijo'; Naukan siberiano Yupik avagutaq 'bebé, niño'; Yupik avagutag de Siberia Central 'niño, descendencia'; Sirenik avaqutaX 'niño, descendencia' (probablemente tomado del yupik de Siberia Central). Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:55. Proto-Yupik *avaqutag < *ava- más las bases de datos *g(q)un y *g(q)utar 'algo asociado con algo' [cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:422—423]).

Proto-Inuit *avvasaag 'pariente' > Seward Peninsula Inuit avvazaag 'alguien con el mismo nombre'; Inuit del norte de Alaska (Point Hope) avvasaaq 'pariente cercano o amigo'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:56.

Buck 1949:2,46 abuelo; 2,47 abuela; 2,51 tío. Bomhard—Kerns 1994:555—556, no. 416; Caldwell 1913:588.

642, proto-nostrático *haw- (~ *faw-) '(vb.) surgir, desbordarse, llover; (norte.)

lluvia torrencial, torrente, diluvio' (quizás relacionado con el proto-nostrático *haw- 'hincharse, aumentar'):

A. Afrasian: wi egipcio 'surgir, desbordar, llover', Awyt 'lluvia',

lwhw 'inundación'; Copto cómo [gwoy], hu- [zoy-] '(vb.) llover; (n.) lluvia, humedad', humpe [goyrme] 'lluvia'. Hanning 1995:515 y 520; Faulkner 1962:165; Erman—Grapow 1921:105—106 y 1926—1963.3:48, 3:49 y 3:56; Vycichl 1983:318; Cerny 1976:304. Orél—Stolbova 1995:287, no. 1303, *hViv- 'llover'.

B. Dravidian: Tulu barakely 'inundación'; Telugu varada 'inundación, torrente,

inundación, diluvio', varru 'flujo, inundación'; Parji verificó 'inundación'; Konda urda 'inundación'; Kuwi varda piyu 'lluvia torrencial', varu 'inundación'. Madriguera—Emeneau 1984:481—482, no. 5323.

PROTONOSTRATICO *h 681

C. Protoindoeuropeo *fihew-r- [*hhaw-r-]/*hhow-r-/*hihu-r-, *lihw-er- /*hwh-or- '(vb.) espolvorear, rociar, llover; (n.) lluvia, humedad': sánscrito vari 'agua, lluvia, fluido'; avéstico vairi- 'lago', var- 'llover'; hitita (3.^a pl.) fur-na-an-zi 'rociar', hur-na-a-iS 'rociar', (3.^a pl.) Au-u-wa-ra-an-zi 'espolvorear'; Palaic (3er sg. pres. act.) Jw-wa-ar-ni-na-i 'espolvorear'; Tocharian A wér, B guerra 'agua'; Griego obpov 'orina', paiva (< *Hwry-yo) 'rociar, rociar'; latín drina 'orina'; Antiguo ferais irlandés 'verter'; Antiguo islandés aurr 'tierra húmeda, arcilla, barro', ver 'mar', zr 'lluvia ligera, llovizna', yra 'lloviznar'; sueco (dial.) drja 'pantano'; Inglés antiguo gar 'mar', guerra 'spray'. Rix 1998a:259 *huerh,- 'rociar, rociar'; Pokorny 1959:80—81 *aver- 'agua, lluvia, río'; Walde 1927— 1932.1:268 —269 *uer-; Mann 1984—1987:895—896 *ouros, -om (*aur-) 'agua, salmuera; humedad, fango'; Watkins 1985:44 *wér- y 2000:100 *wé-r- 'agua, líquido, leche' (contraído de *weg,-r- anterior; grado cero *ug,-r-, contratado a *ir-) ; Mallory—Adams 1997:636 *yé/dh,-r- 'agua'; Puhvel 1984— .3:397— 398 y 3:402—404; Boisacq 1950:729 *yer-s-, ampliación de *yer-, y 833 *wry-i5; Frisk 1970—1983.1:447 (sánscrito vargali < *yéseti) y 11:639—640 *yren-; Hofmann 1966:244—245 *yer-s-, *yer- y 294 *yrgid (raíz *uren-); Chantraine 1968 —1980.11:839 y 11:965 *reyezuelo-; Ernout—Meillet 1979:755; Walde— Hofmann 1965—1972.11:840 *uer-, *yer-s-; De Vries 1977:20, 635 y 654; Van Windekens 1976—1982.1:557—S58 Pretocario *y,r-; Adams 1999:577—578. Protoindoeuropeo */ihw-er-s-/*/thw-or-s- /*hw-ys- '(vb.) llover; (n.) lluvia': sánscrito varsd-m 'lluvia, lloviendo, un chubasco', vdrsati 'llover'; Hitita warSa- 'lluvia de lluvia', (3er sg. pres.) warSiyezzi 'calmar' (< 'gotear, gotear') (se supone que la laringe inicial se perdió en hitita [cf. Melchert 1994a:49 J]); griego Epon, 'rocío' (homérico éépon, dórico &poi); Antiguo excremento irlandés 'lluvia'. Rix 1998a:259—260 *h,uers- 'llover'; Pokorny 1959:81 *yer-s- 'llover'; Walde 1927—1932.1:269 *yer-s-; Mann 1984— 1987:1521 *yers- 'gota, aspersión, chubasco, rocío, lluvia', 1521 *yersd (-i6, -aid) derramar, rociar, verter, chorrear, llover', 1604 *ys - 'llover, aguacero'; Watkins 1985:77—78 *wers- y 2000:100 *wers- 'llover, gotear'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:680 *yers- y 1995.1:587 *wers- 'verter, derramar'; Mallory—Adams 1997:477 *h,uers- 'lluvia'; Boisacq 1950:284 *yers-; Frisk 1970 —1973.1:566—567 (sánscrito vdrsati < *yéseti), *yorseié, *yer-os-, *yer-s-; Hofmann 1966:94 *yer-s-; Chantraine 1968— 1980.1:375 (sánscrito vdrsati < *werseti), Melchert 1994a:49 warSa- < *worso- < *h,worso-, *hzwers- 'llover' y 163. Protoindoeuropeo *hhew-on (!)- [*hhaw-o(nt")-], *Bhew-y(4)- [*hhaw-y(tt)-] 'primavera, bueno' (también usado como base de los nombres de los ríos): sánscrito avatd-h 'pozo, cisterna', avani-h 'lecho de río, arroyo'; letón avu6ts 'manantial'; latín (nombres de ríos)

Avéns, Aventia. Pokorny 1959:78 *ayent-; Mann 1984—1987:48 *ayón-,

682 CAPITULO VEINTE

*ayont-, *ayyt- tema de nombres de ríos; Mallory—Adams 1997:539 (?)

*h,eu(o)nt- 'primavera'; Mayrhofer 1956—1980, 1:57 y 1:58.

Buck 1949: 1,31 agua; 1,75 lluvia (algo así como); 4,65 orinar; orina. Bomhard-Kems

643, proto-nostrático *haw- (~ *faw-) 'hincharse, aumentar' (quizás relacionado con *haw- '[vb.] surgir, desbordarse, llover; [n.] lluvia torrencial, torrente, diluvio'):

A. Protokartveliano *xwaw- 'gran número, muchos': georgiano xvav- 'montón, pila'; Mingrelian xva- 'rebaño' (esto puede ser un préstamo del georgiano); Svan xwaj, xwdj 'muchos, muchos'. Klimov 1964:258 *xwaw- y 1998:328 *xwa(w)- 'gran número, multitud'; Fihnrich—Sardshweladse 1995:549 *xwaw-.

B. Protoindoeuropeo *fihew-k'- [*hhaw-k'-/V*hhu-k'-, *hhw-ek"(s)-/*hihw-ok'(s)- 'crecer, aumentar': sánscrito siksati 'crecer', ugrd-h 'poderoso, poderoso, fuerte', djas- 'fuerza, vigor, energía', vaksdyati 'crecer, aumentar, ser fuerte, poderoso'; Pali ugga- 'poderoso, enorme, fuerte, feroz, grave'; Avestan vahsaiti 'crecer', ugrah- 'poderoso, poderoso', aojah-, aogah-, aogar- 'fuerza; fuerte'; Griego &&E@ 'aumentar, agrandar', atE@ 'aumentar'; en latín auged 'aumentar, agrandar, fortalecer', augmentum 'aumentar, crecer', augustus 'majestuoso, agosto, venerable'; Gótico aukan 'añadir, aumentar', wahsjan 'crecer, aumentar'; Antiguo islandés auka 'aumentar, aumentar', vaxa 'aumentar, crecer, crecer'; Inglés antiguo éacan, éacian 'aumentar', éacen 'aumentado, agrandado, dotado, fortalecido, fuerte, poderoso, vasto, grande', weaxan 'crecer, florecer, aumentar', weaxung 'aumentar, aumentar la prosperidad'; Frisón antiguo Gken 'grande', cera 'crecer'; Antiguo sajón dkian 'aumentar', okan 'crecido, preñado'; Alto alemán antiguo owghdn 'aumentar', wahsan 'crecer, crecer (como la luna)' (nuevo alto alemán wachsen); cugu lituano, dugti 'crecer, aumentar'; Tocharian A ok-, B auk- 'crecer, aumentar', B auki 'un aumento', B auks- 'brotar, crecer'.

Rix 1998a:245 *h,eug- 'ser fuerte', *haéygos- 'fuerza', *h,ug-rd- 'fuerte' y 257—258 *h,weks- 'crecer (arriba), aumentar, agrandarse'; Pokorny 1959:84—85 *ayeg- 'aumentar'; Walde 1927—1932:22—24 *ayeg-, *aug-, *ug-; Mann 1984—1987:41 *augastos, *augstos 'alto; crecimiento, altura', 41 *augd (*-2id; *oug-, *aug-, *aueg-, *ayegs-) 'aumentar, crecer', 41 *augos, -om, -ios, -ia 'crecimiento, aumento, refuerzo', 41 *augmn- 'crecimiento, altura', 41 *auk- (?) 'pleno, alto', 42 *auks- (*auksamo-) 'alto; altura, crecimiento', 46 *ayeks- (toueks-, *auks-, *auks-) 'crecer; crecimiento', 1475 *iig- 'crecer', 1507 *yeks- 'crecer, prosperar', 1507 *wekslis, -os 'prosperar'; Watkins 1985:4 agosto- (variante *(a)weg- [< *aweg-]; variante de formas extendidas *wogs-, *wegs-)

PROTONOSTRATICO *h 683

y 2000:6 *aug- 'aumentar' (forma más antigua *2,eug-, coloreada a *2,aug-, con variante (forma [metatetizada] *g,weg-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:236 *Hauk '-, *Huek'- y 1995.1:206 *Hauk'-, *Hwek'- 'crecer'; Mallory—Adams 1997:248 *h,eug- 'crecer'; 98—99 *au(e)g-, y 1:131; Boisacq 1950:101 *augq-s-, *ayeq-s-, *aug-; -, *ayeg-s-, *yeg-s-; Chantraine 1968—1980.1:141 tema I *g,eu-g- (> aE), tema II *2,w-eg- (> a(F)éE @); -s-, *auks-, *yeks- (*uks-); Ernout—Meillet 1979:56—58 *aweg-,

Machine Translated by Google
*u-; Feist 1939:67 *aweg-, *aug- y 541 *(a)ueg-, *ayg-; *(a)ueks-,
*auks-, *uks-; Lehmann 1986:50 *aweg-, *awg- 'aumentar' y 387 *aweg-, *awg-;
*wog-, *awk-s-, *wek-s-; De Vries 1977:19 *aueg-, *aug- y 648; Cebollas
1966:304 *ago- y 995 *woks-, *aweks-, *auks-, *uks-; Klein 1971:240 *aweg-, *aug- y
822 *aw(e)ks-, *auks-, *weks-; Kluge—Mitzka 1967:829; Kluge—Seebold 1989:771
*(a)wek-s-; Adams 1999:130—131 *hgeug-; Van Windekens 1976—1982.1:329.

Buck 1949:12,53 crecer (= aumento de tamaño); 12,55 grande, grande (genial); 13,15
mucho, muchos; 13,16 más. Bomhard—Kerns 1994:542—543, no. 399.

644. Proto-Nostratic *aw- (~ *haw-) '(vb.) tejer, trenzar, trenzar, torcer, girar; (n.) el acto de tejer,
trenzar, trenzar':

A. Afrasiano: Protosemítico *haw-ak- '¿tejer, trenzar, trenzar? > Árabe haka (base hwk
[#1s>]) 'tejer, entretejer, tejer; trenzar, trenzar'; Siríaco ha(w)waya 'un tejedor'.
Protosemítico *faw-ac- 'coser, unir' > árabe haga (base hws [v=s=]) 'coser, unir'.

B. Dravidian: Tamil véy 'cubrir (como un edificio), techar, cubrir con paja, ponerse (como
una guirnalda)', véyfál 'casa con techo de paja', véyvu 'revestimiento'; Kota ve-j-
'techar con paja'; Tulu bépini 'techar el techo de una casa'; Kolami ve'nz- 'techar
con paja'; Telugu véyw 'techar una casa con paja'; Naikri vénj- 'techar con paja'; Parji
vén- 'techar con paja'; Gadba (Salur) véng- 'techar con paja'; Gondi wésdnd@,
vésand 'techar con paja', vés- 'cubrir (techo)', vénc- 'cubrir (casa)'; Konda vi-
'techar con paja'; Pengo vig- (vikt-) 'techar con paja', vikha 'techar con paja';
Manda vék- 'techar con paja'; Kui vega (vegi-) 'techar, techar con paja'; Kuwi vigali
'techar con paja', vika 'techar con paja'; Malto bese 'techar paja'. Madriguera—
Emeneau 1984:505, no. 5532; Krishnamurti 2003:8 *wéy- 'techar con paja'.

C. Protoindoeuropeo *fhew- [*hhaw-] 'trenzar, tejer': lituano dudziau, audziu, Dusti
'tejer'; Sánscrito (inf.) dtum, dtave 'tejer', 6tu-h 'tejido de una red'. Pokorny 1959:86—
87 *au-, *awé-, *au-dh-, *a(u)-édh-, *u-dh- 'trenzar, tejer'; Walde 1927—
1932.1:16—17 *au-, *(q)ué-; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:230 *Hay-, *Hy-aH- 'tejer'
y 1995.1:200 *Haw-, *Hw-aH- 'tejer'; Mallory—Adams 1997:572

684

CAPITULO VEINTE

*hazeu- 'tejer'; Mayrhofer 1956—1980, I:132. Protoindoeuropeo *fhw-ilh- [*hw-ehh-]
(> *Hwé-) 'tejer, trenzar, trenzar': sánscrito (inf) vatave 'tejer, trenzar, trenzar',
vana-m 'el acto de tejer o coser'; Hitita (rd sg. pres.) de-ih-zi 'girar, caer' (una laríngea
inicial se pierde en hitita antes de w cuando otra laríngea sigue en la
palabra, excepto cuando la segunda laríngea es parte de una terminación flexiva [cf. .
Bomhard 1976:227; Polomé 1965:261]). Rix 1998a:604 *yeh-, 'dar la vuelta (girar)';
Pokorny 1959:86—87 *ay-, *ayé-, *au-dh-, *a(y)-edh-, *y-dh- 'trenzar, tejer'; Mann
1984—1987:1531 *yéto- 'tejido, enredado; tejer, malla'; Walde 1927—1932.1:16
—17 *ay-, *(a)ué-.

Protoindoeuropeo *fhw-ey-/ *hww-oy-/ *hww-i- 'tejer, trenzar, trenzar'

trenzar, torcer, girar': sánscrito vdyati 'tejer, trenzar, trenzar'; El latín competiría por "entrelazarse"; Vejt lituano, vyti 'torcer'. Rix 1998a:610—611 *yeih,- 'concluir (terminar)'; Pokorny 1959:1120—1122 *yei-, *ueia-, *yi- 'gírar'; Walde 1927—1932.1:223—227 *yei-; Mann 1984—1987:1505 *ueid, *yiiid 'torcer, tejer, trenzar, trenzar'; Watkins 1985:74 *wei- y 2000:96 *wei- (también *weia-) (forma más antigua *weig,-) 'gírar, torcer'; | Emout—Meillet | 1970:735; Walde—Hofmann 1965—1972.11:786—787 *yei(G')-. Protoindoeuropeo *h₁hw-eb!-/ *i₁hw-ob!- / *h₁thu-b!- 'tejer': antiguo alto alemán weban 'tejer' (nuevo alto alemán weben); Inglés antiguo wefan 'tejer'; antiguo frisón weva 'tejer'; El holandés medio weven 'tejer'; Antiguo islandés vefa 'tejer'; vdva sueco 'tejer'; Tocharian A wéip-, B wap- 'tejer'; Griego bor 'una red', dpaiva 'tejer'; Sánscrito wbhnditi 'cubrir'. Rix 1998a:599 *yeb!- 'envolver, tejer'; Pokorny 1959:1114—1115 *uebh- 'tejer'; Walde 1927—1932.1:257 *yebh-; Mann 1984—1987:1496 *yebhd 'tejer'; Watkins 1985:73 *webh- y 2000:95 *webh- 'tejer'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:585, II:704 *Hy-eb[tj-and 1995.1:500, I:609 *Hw-eb!- 'tejer'; Mallory—Adams 1997:572 *hysuebh- 'tejer'; Mayrhofer 1956—1980.1:107 *webh-; Kluge—Mitzka 1967:841—842 *yeb-/; Kluge—Seebold 1989:779 *webh-; Cebollas 1966:996—997 Germánico común *weban; *webh-, *wobh-, *ubh-; Klein 1971:823 *webh-; De Vries 1977:649—650 *yebh-; Adams 1999:586 *webh-; Van Windekens 1976—1982.1:557 *sí!-; Chantraine 1968—1980.1I:1163—1164 *webh-, *ubh-; Boisacq 1950:1008—1009 *uebh-, *uobh-, *ubh-; Registrar 1970—1973.11:976—977; Hofmann 1966:388 *yebh-. Proto-indo-europeo (*lihw-ep!-/ *hihw-op"-/)*h₁hu-p!- 'tejer, trenzar, trenzar, torcer, girar': hitita (3er sg. pres. act.) hu-up-pa-(a)-jiz-zi '(tr.) entrelazar, enredar, atrapar, mezclar, (hacer una) mezcla (de (intr.) mezclar); , mezclar', (nom. sg.) fu-t-pa-ra-a, bu-(u)-Jup-pa-ra-aS 'un tipo de tela'. Puhvel 1984—.3:384—386 the la raíz básica es *A,ew- (formas extendidas *4,w-éye-; *A,éw-dh-, *A,u-dh-, *4 w-édh-; *A,éw-bh-, *Aubh-; *A,éw-p-, *Ajup-).

PROTONOSTRATICO *h 685

Buck 1949:6.33 tejido; 9,75 trenza (vb.); 10.12 vuelta (vb.); 10.13 darse la vuelta (vb.); 10.14 viento, envoltura (vb.); Rollo de 10,15 (vb.). Moller 1911:20—21; Bomhard—Kems 1994:537—538, no. 394.

645. Protonostrático *fay- (~ *fay-) '(vb.) vivir, estar vivo; (n.) vida, edad'; (forma extendida) *hay-wV- (~ *hay-wV-):

A. Protoafasiano *fiay- 'vivir': protosemítico *hay-aw/y- 'vivir' > hebreo hayah 'vivir'; siríaco haya 'vivir'; fenicio hwy 'vivir', hy 'vivir', hyt 'vida', hyt 'animal'; Ugarítico hyy 'vivir'; Árabe hayya, hayiya 'vivir', hayy 'vivo, vivo', hayah 'vida', hayawan 'animal, bestia; (col.) animales, criaturas vivientes'; Sabeean hyw, hyy 'vivir'; Harsiisi heyot 'vida'; Sheri / Jibbali hyot 'vida'; Mehri haydt 'vida'; Geez / Haywa etíope 'vivir, estar vivo, volver a la vida, revivir (intr.), estar bien, sanarse, curarse, recuperarse, restaurarse, salvarse', haywat 'vida, vida; curación, buena salud, salvación, restauración, estado, situación'; Tigrinya haydvwai 'vivir, estar sano', haywdit 'vida'; Tigre haya 'vivir', hayot 'vida'; Harari hawa 'recuperarse, sanar', huy 'vivo' (probablemente tomado del árabe); amárico haywat 'vida', hayaw 'vivo, vivo';

Machine Translated by Google
Murtonen 1989:179; Klein 1987:214; Leslau 1963:89, 1979:371 y 1987:252. Cushitic: Beja / Bedawye hay 'vivir', haya 'vida'; Saho-Afar hay 'para vivir'. Nota: según Leslau (1987:252), estas formas son préstamos de semíticos etíopes. Proto-Highland East Cushitic *hee-d- 'vivir' > Gedeo he?- 'vivir, estar presente'; Hadiyya hee?- 'vivir', heeca 'vida'; Kambata he?- 'vivir', heeccata 'vida'; Sidamo hee?- 'vivir, estar presente'. Hudson 1989:91—92 y 93.

Orél—Stolbova 1995:278, no. 1257, *hayaw- 'animal'; Diakonoff 1992:29 *h_jw/ y 'vivir'.

B. Protoindoeuropeo *fiheyw- [*h_hayw-V*h_hoyw-, *h_heyu- [*h_hayu-]/ *fihoyu- '(adj.) vivo; (n.) vida, vida': sánscrito Gyi-h 'vivo'; Pali dyu- 'vida'; Griego aldv (< *aiFév) 'vida, edad'; latín aevum 'vida'; Antiguo irlandés ais, des 'vida, edad'; El gótico significa "tiempo, vida, edad"; Antiguo islandés evi 'edad, tiempo'; Inglés antiguo 2, @w 'ley divina'; Alto alemán antiguo éwa 'eternidad, ley', éwig 'eterno' (nuevo alto alemán [poeta] Ewe 'era, época', ewig 'eterno, eterno, interminable, interminable, interminable, perpetuo'); Tocharian A dym- 'espíritu, vida'. Pokorny 1959:17—18 *aiu-, *aiu- 'fuerza vital'; Walde 1927—1932.1:6—7 *aiy-, *aju-; Mann 1984—1987:7 *aiyit- 'edad', 7 *aiyom 'edad, vida'; Watkins 1985:1 *aiw- y 2000:2 *aiw- (también *ayu-) 'fuerza vital, vida, larga vida, eternidad' (formas más antiguas *2,eiw-, *2,eyu-, coloreado a *2, aiw-, *2,ayu-), Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:802 *aiu- y 1995.1:237 *ai-w-om 'vida útil', I:702—703 *ayu- 'fuerza vital, eternidad'; Mallory—Adams 1997:352 *h₂dius 'fuerza vital, vida, edad de vigor'; Mayrhofer 1956—1980, I:77; Boisacq 1950:31; Chantraine 1968—1980.1:42—43 *ai-w- (*2,ei-w-); Hofmann 1966:9;

686 CAPÍTULO VEINTE

1973, 1:49; Walde—Hofmann 1965—1972:21 *aiy-: *aiyo-, *aiyi-, *Giyos-, *diues-, *djus-; Emmout—Meillet 1979:13—14 *dyu-; Thurneysen 1946:43; Feist 1939:30—31 *ai-yo-; Lehmann 1986:22 *ai- (< *xéy-) + -w-; *ay-wo-, *ay-wen-, *dy-wes-; De Vries 1977:682; Kluge—Mitzka 1967:177 *aiy-, *aiy-; Kluge—Seebold 1989:193 *aiw-; Van Windekens 1976—1982.1:173.

C. Proto-altaico *tinte 'vida, edad': Proto-Tungus *uyu- 'vivo' > manchú wei-yun 'vivo', wei-yuyge 'cosa viviente', wei-yu- 'estar vivo, vivir' ; Manchú hablado (Sibo) vei-yun 'vivo'; Ulch uyu(n) 'vivo'; Orok uyu(n) 'vivo'; Nanay / Gold uyii 'vivo'. Protomongol *#ye 'generación, edad' > Escrito mongol iiye 'tiempo, época, período, edad; generación'; Khalkha ilye 'generación, edad'; Buriat ilye 'generación, edad'; Kalmyk iy 'generación, edad'; Ordos diye 'generación, edad'; Dagur uye 'generación, edad'; Monguor uye 'generación, edad'. Prototurco *éy (?) 'tiempo, edad' > Tuva dy 'tiempo, edad'; Yakut (dial.) muriendo 'tiempo, edad'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1043 —1044 *dje 'vida, edad'; Illit-Svityé 1971— .1:242—243, no. 101, reconstruye el protoaltaico *ǵiti:

D. Proto-Chukchi-Kamchatkan (?) *aju- 'volver a la vida, revivir': Chukchi eju- 'venir a, revivir (tr. o intr.)', efu-l?et- 'estar vivo', e/ 1?9-l?an 'vivo'; Koryak eju- 'revivir (intr.)', j- eju-v- 'revivir (tr. Alyutor qju- 'revivir (intr.)'; Kamchadal / Itelmen [ezle-kas- 'revivir'). Fortescue 2005:29,

Buck 1949:74 vivir (= estar vivo); vivo, vivo; vida; 14,12 años. Möller 1911:4;

646. Protonostrático *hay-t'V- (~ *hay-t'V-) '(vb.) hincharse, engordar; (adj.) gordo, hinchado':

A. Proto-afasiático *fay-t'- 'hincharse, estar gordo': Proto-East Cushitic *hayd- '¿gordo?
> el somalí hayd 'gordo'; Konso hayd-un 'gordo'; Gidole hayd-un 'gordo'; Dullay
hayd-o 'gordo', Sasse 1979:46. Proto-cusita del Sur *hid- 'grueso' > K'wadza
hilama 'muchacha madura aún no casada'; Dahalo hidaade 'pesado', hidaado
'peso'; Ma'a -hiri 'duro'. Ehret 1980:301.

B. Protoindoeuropeo *fhoyt'- 'hincharse': griego oi60, oi5é@ 'hincharse, hincharse',
ot8npa, ofSog 'una hinchazón, tumor'; aitnum armenio 'hincharse'; ¿El antiguo alto
alemán eiz 'absceso, úlcera'? (Nuevo alto alemán Eif; nótese también Eiter 'pus'); Antiguo
islandés eifr 'veneno', eista 'testículo'; Inglés antiguo Gt(Yor 'veneno, veneno';
Antiguo eslavo eclesiástico jads 'veneno'. Rix 1998a:230 *h,eid- 'hinchar'; Pokomy
1959:774 *oid- 'hinchar'; Walde 1927— 1932.1: 166—167 *oid-; Mann 1984—
1987:864—865 *oidlos (*oidalos) 'hinchazón, absceso', 865 *oidnu-mi (*oidan-)
'hincharse', 865 *oidos, -es-

PROTONOSTRATICO *h 687

'hinchazón, absceso'; Watkins 1985:45 *oid- y 2000:59 *oid- 'hinchar' (forma más
antigua *2,eid- coloreada a *g,Oid-); Mallory—Adams 1997:561 *heid-
'hincharse'; Boisacq 1950:688—689 *oid-; Frisk 1970— 1973.11:357—
358 *oidi-, *oidos (o *aidos 7); Hofmann 1966:226 *oid-; Chantraine 1968—1980.II:780
*oid- o *aid-, *oido-s o *aido-s; Hübschmann 1897.1:418; De Vries 1977:98
(Antiguos jads eslavos eclesiásticos < *oidos); Kiuge—Mitzka 1967:161; Kluge—
Seebold 1989:172.

C. Proto-esquimal *ayut- 'extender o agrandar': Yupik de Alaska central ayuta- 'ampliar';
Inuit del este de Canadá (Labrador) ayu(t)- 'ampliar'; Inuit groenlandés ayui-
'extender, estirar (zapatos)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:60.

Buck 1949: 12,63 de espesor (en dimensión). Bomhard—Kerns 1994:535, no. 390.

647. Proto-Nostratic *fia3- (~ *hag-) '(vb.) cortar, tallar, hacer muescas; (n.) lo que se corta:
incisión, muesca, muesca; lo que corta: sierra, cincel, hacha, hacha':

A. Afrasiano: Protosemítico */ia3-a3- 'cortar, tallar, hacer muescas' > árabe hazza 'cortar,
hacer incisiones, tallar, hacer muescas', hazz 'incisión, muescas; el momento adecuado,
el último momento', hazza 'incisión, muesca, muesca; tiempo; el momento
adecuado, el último momento; situación, situación difícil', mahazz 'muesca, mella'.
Murtonen (1989:177) compara el árabe hazza 'cortar, hacer incisiones, tallar, hacer
muescas' con el hebreo haziz (rym) 'rayo, relámpago'.
[Ehret 1995:376, no. 762, *haaz- 'cortar' — Ehret compara el árabe hazza 'cortar,
hacer incisiones, tallar, hacer muescas' con el egipcio hsq 'cortar (cabeza); cortar
(corazón)' y fsgt 'helicóptero'. sin embargo, el

Las formas egipcias se comparan mejor con el árabe hasama 'cortar, cortar, cortar',
Machine Translated by Google
hsm sabeo 'cortar, descuartizar (en batalla)', etc.]

B. Dravidian: Gondi aceand 'ser cortado (del pie sobre un muñón, o de la mano con una navaja), cortar (mano, pie, etc.)', acc- 'partir, serrar', Askéna 'cortar, dividir carne', pedir- 'cortar carne, trincar'; Malto asye 'cincelar'. (?) Kannada haccu, heccu 'cortar en pedazos'. Madriguera—Emeneau 1984:6, no. 46.

Sumerio ha-zi, ha-zi-in, **ha-zi-in 'hacha, hacha'.
Buck 1949: corte 9.22 (vb.); 9,25 hacha; 9,27 dividir (vb. tr.).

648. Protonostrático *hin-k*V- (~ *hen-k*V-) 'alcanzar, llegar a, llegar a, ganar; ofrecer, presentar':

A. Proto-Afrasiano *fink- 'alcanzar, llegar a, llegar a, ganar; ofrecer, presentar':
protosemítico *fanak- 'llegar a, llegar a, adquirir experiencia' > árabe hanaka
'hacer experimentado, sabio en el mundo,

688

CAPITULO VEINTE

sofisticado', hunk, hink, hunka 'experiencia mundana, sofisticación'; En hebreo hdnay 'formar, enseñar, educar'; Caray / hanaka etíope 'comprender, comprender, percibir'. Murtonen 1989:189; Klein 1987:224; Leslau 1987:237. egipcio hnk 'hacer una ofrenda, ofrecer, presentar, ser cargado', Ank, hnkt 'ofrendas'; Bocina copta [gwnx] 'consagrar, nombrar'. Hanning 1995:541—542; Erman—Grapow 1921:112 y 1926—1963.3:117—118; Faulkner 1962:173; Gardiner 1957:582; Vycichl 1983:305; Cerny 1976:288. (2) Proto-cusita del sur *hink- 'alejarse' > Dahalo hinkid- 'limpiarse'; Ma'a -hinka 'empujar'. Ebret 1980:302. Ehret 1995:372, no. 751, *hink-/*hank- 'llevar (hacia o desde)' (cushítico *hink- 'quitar, quitar').

. Proto-Elamo-Dravidiano *Hinc- (< *Hink-) 'recibir': Elamita Medio

hunsa 'asignar, distribuir'; Aqueménida elamita unsa 'recibir, intercambiar'. McAlpin 1981:95 (McAlpin reconstruye Proto-Elamo-Dravidian *inc- y Proto-Kurux-Malto *ij-r-). Dravidian: Kurux injrnd 'recibir, aceptar, conseguir'; Malto injre 'recibir, tomar en la mano'.
Madriguera—Emeneau 1984:41, no 431.

. Protoindoeuropeo *fhink!- [*fhenk!-/ *hhnk'- 'alcanzar, llegar a, llegar

llegar a; ofrecer, presentar': hitita (3er sg. pres.) hi-in-ik-zi 'presentar, entregar, ofrecer, asignar'; Sánscrito asndti 'alcanzar, llegar a, llegar a, conseguir, obtener; dominar, convertirse en maestro de; ofrecer'; latín

Machine Translated by Google

nancin 'obtener, obtener', nanciscor 'obtener, ganar, recibir, satisfacer'; Tocharian A ents-, B enk- 'apoderarse, tomar', B enkalfie 'aferrarse o aferrarse a la existencia; asunción, apropiación de uno mismo', B enkal "sentimiento, pasión". Rix 1998a:252—253 *hnek- 'alcanzar, alcanzar, obtener, alcanzar, ganar, tener éxito en conseguir'; Pokorný 1959:316—318 *enek-, *nek-, *enk-, *yk- 'alcanzar'; Walde 1927—1932.1:128—129 *enek-, *nek-, *enk-, *yk- 'alcanzar'; Mann 1984—1987:834 *neks- (*nek-, *nekst-) 'acercándose, cerca'; Watkins 1985:44 *nek- 'alcanzar, ganar' (variante *enk-) y 2000:57 *nek- 'alcanzar, alcanzar' (forma más antigua *g,nek-); Mallory—Adams 1997:35 *h,enek- 'alcanzar'; Puhvel 1984— .3:289— 292 *E,énk-, *Eqn-ék- 'alcanzar, alcanzar'; Mayrhofer 1956—1980.1:60 *enek-, *yk- (> sánscrito aṣ-); Ernout—Meillet 1979:428—429 *nek'-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:141—142 *en(e)k-, *nek-, *yk-; Van Windekens 1976—1982.1:179—180 *enek-; Adams 1999:77—78 *h,nek- ~ *h,enk- (grado cero *h,yk-) 'tto alcanzar, lograr, tomar' (> Proto-Tocharian *enk-).

Buck 1949:11.16 obtener, obtener; 17.24 aprender; 17.25 enseñar. Bomhard—Kerns 1994:549—550, no. 407.

649. Protonostrático *hiw- (~ *hew-), *fiy- (~ *hey-) '(vb.) faltar, estar en

necesidad, estar necesitado; (n.) necesidad, deseo, carencia, deficiencia':

PROTONOSTRATICO *h 689

A. Protoafrasiano *hiw-, *hiy- 'carecer, necesitar, tener necesidad': Protosemítico *fAaw-ag- 'carecer, necesitar, tener necesidad' > árabe ?ahwaga 'tener necesidad, estar necesitado, estar necesitado', hawg 'necesidad, carencia, deficiencia, indigencia'; Harsiisi hatdg (base wg) 'necesitar'; Sheri / Jibbali h5téḡ (base hwg) 'necesitar'; Mehri hatiig (base hwg) 'necesitar'. (?)

Árabe hawda 'estar vacío, tener hambre', hawiya 'estar vacío, desnudo, lúgubre, desolado, desperdiciado'. egipcio Awr 'ser pobre, miserable, débil', hwrw 'mendigo, pobre hombre; indigente'. Hanning 1995:519; Faulkner 1962:166; Erman—Grapow 1921:106 y 1926—1963.3:55—S6. Cushitic Oriental: Galla/Oromo hiyy-eessa 'pobre'; Konso hiyy-essa 'pobre'; Gidole hiyy-ayt 'pobre'; Gidole hiyy-akko 'pobre'; Burji (m.) hiyy-dySi, (£) hiyy-dyttee 'pobre', hiyyoom-ad-, hiyyuum-ad- 'ser pobre'; Gedeo hiyy-eessa 'huérfano; pobre', hiyyette 'viuda', hiyyoom- 'morir de hambre', hiyyoom-at- 'ser pobre', hiyyo, hiyyumma 'pobreza'; Kambata hiyyessa, hiyyeesa 'huérfano'; Sidamo hiyy-eessa (pl. hiyy-eeyye) 'pobre'. Sasse 1982:98 (Sasse señala que la mayoría, si no todas, las formas cusitas orientales que cita son probablemente préstamos de Galla/Oromo); Hudson 1989:108, 115 y 412 Proto-Highland East Cushitic *hiyy-eessa 'huérfano; pobre').

Proto-cusita del Sur *heef- o *hee?- (o *heeṣ- o *hee?-) 'débil, débil, pobre, deficiente' > Asa -ha?eta 'barato, fácil'; Ma'a hina '(mano) izquierda'. Ehret 1980:308.

B. Dravidian: Tamil ey 'cansarse, perder fuerzas, flaquear (como por falta de alimento); esforzarse', eyppu 'cansancio, languidez, tiempo de adversidad'; Malayalam eccu 'agotado, fatigado'. Madriguera—Emeneau 1984:79, no. 807.

C. Protoindoeuropeo *Ahiw- [*hhew-V*hihu-, *lhw-ed- [*hhw-ad-] >

*hwa- 'carente, deficiente, defectuoso'; Pali adn- 'falto, deficiente'; Avestan

iind-h 'carente, deficiente, defectuoso'; iina- 'defectuoso, deficiente', d- 'estar deficiente, deficiente'; Unaim armenio 'vacío'; ebvico griego 'despojado de, desconsolado'; Latín vacd 'estar vacío, vacío, vacante', vdénus 'vacío, vacío, vacante', vastus 'vacío, desocupado, desolado; desperdicio, desierto'; El viejo fais irlandés está "vacío"; Gótico wan 'querer, falta', wans 'carente, deficiente', wanains 'carencia'; Antiguo islandés vanr 'faltante, deseoso', vana 'disminuir'; Inglés antiguo wan 'querer, deficiente', wana 'querer, deficiencia', wanian 'disminuir', wéste 'desperdicio'; deshabitado'; antiguo frisón wonia 'disminuir', wan 'falto'; Antiguo sajón wanon 'disminuir', wan 'falto'; 'Contracción' pálida holandesa; Antiguo alto alemán wuosti 'desperdicio' (nuevo alto alemán Wiiste 'desierto, desierto, desperdicio'), wandn, wanén 'disminuir, menguar', wan 'carente'. Rix 1998a:604 *yeh,- 'disminuir, consumirse'; Pokorny 1959:345—346 *eu-, *eua-: *ud-, *ya- 'faltar; vacío'; Walde 1927—1932.1:108— 109 *eu-, *ewa-; Mann 1984 —1987:355 *eunos, -is (*an-) 'falto, estéril, vacío', 1487 *yak-, *uakuos (*uakikos) 'vacío, vacío; espacio', 1491 *yandh- (también *yanmn- ?) 'débil, débil, pusilánime, intranquilo, apretado', 1490—1491 *udn- 'quedarse, entretenerse, demorarse, cojear', 1493

690

CAPITULO VEINTE

*ydr- 'cojo, débil, manso', 1485 *udstos, -está "vacío; espacio"; Mallory—Adams 1997:179 *h,eu(hg)- 'vacío, deseando', *yak- 'estar vacío', *u(e)hastos 'vacío'; Watkins 1985:18 *eu- 'carente, vacío' (formas extendidas *eua-, *wa-, *wa-) y 2000:25 *eua- 'dejar, abandonar, dar', de donde los derivados nominales significan 'abandonado, carente, vacío' (forma más antigua *2,eu2,-, con forma de grado cero *2,w2,-, convirtiéndose en *#-; variante [metatizada] forma de grado completo *2,weg,-, coloreada a *2,wag,-, contratado a *2,wa-); Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:684 *wast"o- 'vacío, devastado'; Mallory—Adams 1997:179 *h,eu(h,)- 'vacío, deseando', *yak- 'estar vacío', *y(e)h,stos 'vacío'; Mayrhofer 1956—1980.I:115; Boisacq 1950:296 *eud-, *eya-; —1980.1:386; Ernout—Meillet 1979:710, 713 y 714—715 *wéis-; :550 *(e)udéin-; Lehmann 1986:394 *ew-H-, *wa-, *wo- 'vacío, carente'; De Vries 1977:643 y 644 *wd-; :820; Kluge—Mitzka 1967:870; Kluge—Seebold 1989:801.

Buck 1949:5.14 hambre; 9.93 necesidad, necesidad; 13.22 vacío. Bomhard—Kerns 1994:550 —551, no. 409.

650. Proto-nostrático (sólo euroasiático) */iok!- 'punta afilada':

A.

Protoindoeuropeo */ihok!- (forma de grado electrónico secundario: *fthek!- [*fthak"-]) 'punta afilada': sánscrito déri-h 'esquina, ángulo, borde', ard-h 'esquina '; pali

Machine Translated by Google

asa 'esquina, punto'; Gula punjabi (f.)? 'borde afilado de cualquier cosa'; Oriya asia 'que tiene ángulos'; Sindhi Gsi-pdsi 'por todos lados'; cingalés dis, dhd 'esquina, ángulo', asa 'lado', ahak 'a un lado'; Griego dixawa 'una espina, aguijón', dixpog 'más alto, más alto', dic} 'un punto', dxic 'punto, púa', dxpn} 'punto, borde', pic 'una cima de una colina', dxn} 'a promontorio, antepaís, promontorio, orilla', dixpov 'pico, punto más alto', d&6ç 'agudo, agudo, rápido, inteligente', Sxplic 'punto irregular'; latín dcer 'afilado, cortante', acus 'aguja', acud 'afilarse hasta un punto', aciimen 'la punta afilada de cualquier cosa, agudeza del entendimiento', aculus 'afilado, puntiagudo', aciés 'agudeza, filo'; Oscano (abl. sg.) akrid 'bruscamente, agudamente' (= latín acriter); Antiguo islandés eggja 'provocar, incitar, incitar', huevo 'borde'; huevo sueco, digg 'borde'; Borde del ECG en inglés antiguo; arma, espada'; 'borde' del huevo frisón antiguo; Eggia 'borde' del antiguo sajón; egge holandés 'esquina, borde, ángulo'; Alto alemán medio ekka 'esquina, borde, ángulo' (nuevo alto alemán Ecke); Los antiguos ostras eslavos eclesiásticos son "afilados"; lituano Gkstinas 'espina, pinchazo', akédios 'rastra'; Asein armenio 'aguja'. Pokomy 1959:18—22 *ak-, *ok- 'agudo'; Walde 1927—1932.1:28—33 *ak-; Mann 1984—1987:8 *akelos, *akilos, *aklos 'punta, punta, picadura', 9 *akdtos 'púa, punta', 9 *akris, -os 'punta, afilada', 10 *akus 'punta', 10 *akd 'agudeza, agudeza', 10 *ak&jo 'afilarse, ser

PROTONOSTRATICO *h 691

agudo', 10 *akaka; *akoka, -ja 'espina, espiga', 10 *akanos, -a, -is, -ja 'espina, arista', 10 *akij- 'punta, punta', *akilos; *akalos, -d, -us 'punto, púa; piedra de afilar', 10 *akis, *aki- 'punto, punta', 10 *akmd, -is, -os 'punto, grano', 10 *aknis, -os, -a 'punta, punto, arista', 11 *akos, -es- 'púa, punta, punta, mancha', 11 *akdtos 'púa, espina', 11 *akris, -os 'punta, punta, borde; puntiagudo, agudo', 11 *akris, -os 'agudo, rápido', 12 *aksos 'agudo, agudo, claro; agudeza, etc.', 12 *akstin-, *akstin- 'punta, pinchazo, dardo, púa, pica, escupitajo', 12 *aktis 'punta, pinchazo, asta', 12—13 *aktros; *akstros, -G 'sostenido; nitidez, punta', 13 *akulos, -ios, -@ 'púa, punzón', 13 *kus 'afilado; punta', 13 *akutos 'púa, púa, cerda', 870 *okris (2) 'un instrumento puntiagudo', 870 *oks- 'afilado, áspero, amargo, áspero', 870—871 *okris (*okris) 'pico, espolón, punta', 871 *dkus, -os 'agudo, agudo, veloz'; Watkins 1985:1 *ak- y 2000:2 *ak- 'sharp' (forma más antigua *2,ek-, coloreada a *2,ak-); Mallory—Adams 1997:509 *h,ek- 'afilado, puntiagudo'; Mayrhofer 1956—1980, l:61; Boisacq 1950:32—33 *ak-, *aq-, *og- (grado o de *ak-), 39 *ak-, *aq- y 695 *og-; Frisk 1970—1973.1:49, 1:52, l:53—S4, 1:59, 1:59—60 *ak-, 1:61 y 11:374 *ak-; Hofmann 1966:9 *ak-, 9—10 *ak-, 11 *ak-, 229 *oq- (grado o de *ak-) y 235; Chantraine 1968—1980.1:43—45 *ak- (*a,ek-), 1:790, y l:806—807; Beekes 1969:128 *h,ek-/h,ok-; Ernout—Meillet 1979:5—6 *ak-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:7 *ak-, *og- y l:8; De Vries 1977:94 *ak-, *ok-; Cebollas 1966:301 *ak-; Klein 1971:238 *ak-; Kluge—Mitzka 1967:151 *ak-; Khuge—Seebold 1989: 164 *ak-/ok-. Nota: algunas de las formas indoeuropeas citadas aquí pueden pertenecer al protonostrático *hak'- (~ *hak'-) 'ser mentalmente agudo, entusiasta'.

. Urálico: fennico / baltofinés: finlandés oka 'espina, espina, espinazo'; Espina, pinchazo del oka estonio; aguja; arista, barba; columna vertebral'. Proto-finno-Pérmico *oksa 'rama, ramita' > finlandés oksa 'rama, ramita'; Oks estonio 'rama, ramita'; 'rama, ramita' del roble lapón/saami; Cheremis / Mari (Birsk) uk¥, (Malmy2) wks 'rama, ramita'; (?) Votyak / Udmurt (Sarapul) usi, (Kazan) usd 'grada'. Rédei 1986—1988:716 *oksa; Sammallahti 1988:552 *oksa 'ramita'.

Machine Translated by Google

Proto-altaico *dk'a 'punta afilada, muesca': Proto-Tungus *ok- 'flecha con una

oki yéro 'una gran punta de flecha de madera'; Orok dgo 'anzuelo de pesca'; udihe de

"aparejo de pesca", protomongol *oki 'parte superior, punta, borde' > escrito oki mongol

'top, adorno encima de un objeto; símbolo; superior, primero'; buey khalkha

'arriba, punta, borde'. Prototurco *ok 'flecha' > Turco antiguo (Orkhon, Antiguo

uigur) og 'flecha'; Karakhanide Turkic og 'flecha'; Ok turco 'flecha';

Gagauz og 'flecha'; Azerbaiyán oy 'flecha'; turcomano og 'flecha';

Uzbeko uq 'flecha'; Uigur og 'flecha'; Karaim og 'flecha'; ug tártaro

'flecha'; Bashkir ug 'flecha'; Kirguistán og 'flecha'; kazajo og 'flecha';

Noghay og 'flecha'; Sary-uigur og 'flecha'; Oyrot (Montaña Altai) y

'flecha'; Tuva o'g 'flecha'; Chuvash oye 'flecha'; Yakut oy 'flecha'. poppe

692

CAPITULO VEINTE

1960:55, 98 y 134; Calle 1974:21 *oki 'tip, arriba, más alto; flecha'; Starostin—
Dybo—Mudrak 2003:1046 *dk'a 'punta afilada, muesca'.

Buck 1949: rama 8,55; 12.352 puntos; 12.353 borde; 15,78 en punto. Bomhard—Kerns
1994:540—542, no. 398; Illit-Svity 1971— _ .l:251—252, núm. 113, *Hoki 'punta, pico';
Greenberg 2002:18, no 18, *ok 'flecha, punto'; Hakola 2000:122, no. 527.

651. Proto-Nostratic *hok'- 'raspar, rascar':

A. Proto-afasiático *fok'- 'rascar': Proto-East Cushitic *hok'-/*hek'- 'to

scratch' > Burji (reduplicado) hok'ook'- 'rascarse', (causativo) hok'oo-s-k'~ 'rascarse',
hok'dr-o 'sarpullido'; Saho hokuk- 'rascar'; somalí hog-, haghag- 'rascar'; Buey Rendille-
'rascar'; Boni ho?- 'rascar'; Arbore hek- 'rascar'; Gancho Galla / Oromo'-
'rascar'; Gidole hek'- 'rascar'; Gedeo hok'ook'- 'rascar'. Sasse 1979:48, 50 y
1982:99—100; Hudson 1989:129. [Oré—Stolbova 1995:282, no. 1278, *hok- 'rascar'.]

B. Dravidian: malayalam okkuka 'sangrar'; Kannada okki' para rascar (como

Machine Translated by Google
aves)', okku 'cavar'; Koraga ogi 'cortar'; Gondi uhednd 'rascarse'.
Madriguera—Emeneau 1984:90, no. 926.

C. Protokartveliano *xok'- 'raspar, rascar': georgiano xok'- 'raspar,

a la altura'; Mingreliano xok'- 'afeitar, raspar', ma-xok'-al- 'navaja'.
Klimov 1998:330 *xok- 'raspar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:553—
554 *xok-.

Dolgopolsky no aparecerá. 2573, *ekV 'rascar, raspar'.

652. Proto-Nostratic *hol- '(estar) separado o apartado de, por uno mismo, solo; establecer

aparte':

A. Proto-afrasiano *fol- 'estar separado o apartado de, estar por uno mismo, estar

solo; apartar': protosemítico *xal-aw/y- 'estar separado o aparte de; estar solo' >
árabe hala 'estar vacío, vacante; ser libre, estar solo', Lala 'excepto, salvo, con
excepción de', jrihy 'solo, en un lugar privado, libre (de)', /alawi 'solo, solitario, recluso,
aislado, periférico'; Sabeean fiw 'excepto, con excepción de' (contextos fragmentarios);
Sheri / Jibbali xd/é 'estar vacío; estar soltero, solo con (b-)', xd/é? 'lugar vacío, algo vacío;
soledad', xd/5? 'divorcio', xalwét 'soledad'; Harsiisi xéli 'estar vacío', xd/ 'divorciarse',
xeldy 'divorciarse', xelé?, xela 'lugar vacío, desierto', xé/i 'desnudarse'; Mehri xdyli
'estar vacío, estar a solas con (b-) alguien', xdli 'divorciarse', xal/é? 'desierto;
hambriento; solo; vacío (hombre) de', xaléy 'divorcio'. Protosemítico *xal-af- 'quitar,
quitar, quitar > árabe hala@a 'quitar, posponer, deslizarse (un

PROTONOSTRATICO *h 693

prenda), quitar, quitar, desplazar, dislocar; divorciarse (de la propia esposa)'. Highland
East Cushitic: Hadiyya holl- 'perseguir, divorciar', Hudson 1989:283.

B. Protokartveliano *xolo 'solo, único; sólo, simplemente, únicamente': georgiano xolo
'sólo, y (conjunción)', mxolo 'el único', xole 'solo, sólo', mxolod 'sólo, meramente';
mingreliano xvale 'sólo, solo'; Laz xvala 'sólo'. Schmidt 1962:159; Klimov 1964:260
—261 *xole- y 1998:330 *xolo 'sólo'.

Buck 1949:13.33 solo, solo (adj.; adv.). Bomhard—Kerns 1994:551, no. 410.

653. Proto-Nostratic *hon- '(vb.) hincharse, crecer, elevarse; (n.) altura, elevación, hinchazón':

Machine Translated by Google
A. Proto-afasian *fon- 'hincharse, crecer, elevarse': egipcio (f.) (a menudo dual)
linwt 'cuerno(s)', hnn 'falo', hnn, hnhn 'hincharse', hnhnt 'hinchazón, úlcera, llaga'
(término médico). Hanning 1995:538, 540 y 541; Faulkner 1962:172; Gardiner 1957:581;
Erman—Grapow 1921:111 y 1926—1963.3:109—110, 3:115, 3:116. Cusita del Sur:
Dahalo hdnté 'corona de la cabeza'.
Ehret 1995:302. Ehret 1995:372, no. 752, *hon- 'alzarse, proyectarse, sobresalir', [Or&l
—Stolbova 1995:273, no. 1233, *han- 'tumor', 279, núm. 1262, *henin- 'pene,
testículos', 281, núm. 1271, *hin- 'crecer'.]

B. Dravidian: Tamil dnku (dnki-) 'crecer, elevarse alto (como un árbol), ascender (como
una llama), ser elevado, extenderse, exaltarse, dignificarse, aumentar la riqueza.
o renombre; levantar, levantar (como brazo, arma, mortero)', onkal 'altura, elevación,
montaña, montículo', dkkau (6kki-) 'levantar, levantar, hacer que se levante', dkkam 'altura,
aumentar, grandeza', dccam 'eminencia', dccaal 'altura, elevación', dcca (Gcci-) 'levantar
para golpear', Sppu (dppi-) 'levantar'; Malayalam druka 'levantar (como una mano),
prepararse para golpear, apuntar a', drvtal 'amenaza', dccuka 'levantar', Sppuka
'levantar, levantar'; Kota o'k- (o'yk-) 'levantar (mano para golpear, cadáver sobre
el fuego)'; Kannada dga 'orgullo'. Madriguera—Emeneau 1984:99, no. 1033.

C. Proto-Altaico *dni- '(vb.) crecer, elevarse; (adj.) alto': protomongol *6ndii- '(vb.)
elevarse; (adj.) alto' > escrito en mongol dndiiyi- 'levantar la cabeza, elevarse,
elevarse ligeramente', dndiir '(adj.) alto, alto; (n.) altura', dndiirliig '(adj.) alto, alto; (n.)
elevación', dndiirZi- 'subir, elevarse', (causante) éndiirZigiil- 'levantar, elevar,
realzar', dndiirid- 'ser o llegar a ser demasiado alto', dndiiridke- 'to hacer alto, elevar',
éndiirle- 'poner alto, elevar, elevar'; Khalkha éndér 'alto', dndiy- 'levantarse'; Buriat iinder
'alto', iindi- 'levantarse'; Kalmyk éndr 'alto', éndé- 'levantarse'; Ordos iindiir
'alto', éndi- 'levantarse'; Dagur yundur, hundere 'alto', undi- 'levantarse'; Shira-
Yughur uydur, oydur 'alto', oydé- 'levantarse'; Monguor ndur, undur 'alto'. Poppe
1955:50 y 56. Prototurco *6n- '¿crecer, elevarse? > Antiguo turco (antiguo
uigur) éñ- (dn-) 'crecer, elevarse'; Karakhanide Turkic dn- (iin-) 'crecer, elevarse';
turcomano dn- 'crecer, elevarse';

694 CAPITULO VEINTE

Khalay hin- 'crecer, elevarse'; uzbeko un- 'crecer, elevarse'; Uighur iin- 'crecer,
elevarse'; Kirghiz éñ- 'crecer, elevarse'; kazajo éñ- 'crecer, elevarse'; Sary-Uighur iin-
'crecer, elevarse'; Tuva iin- 'crecer, elevarse'; Chuvash 8n- 'crecer, elevarse';
Yakut iin- 'crecer, elevarse'. Poppe 1960:69 y 126; Calle 1976:22 *én- 'levantarse,
aumentar'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1053 *6ni 'alto'.

Buck 1949: 10,21 aumento (vb.); 10.22 elevar, levantar; 12.31 alto.

654, Proto-Nostratic */iul- (~ *hol-) '(vb.) destruir, arrasar, hacer perecer; (n.) ruina, destrucción;
fin, muerte':

A. Dravidian: Tamil w/a 'reducirse, desperdiciarse, carecer de, morir, terminar', ulakkai 'fin,
ruina, muerte', wlappu 'desperdiciar, perecer, defecto, muerte, límite', wlai 'perecer,
arruinarse, arruinarse', ulaivu 'ruina, destrucción, derrota, problemas, pobreza';
Malayalam ulakkuka 'encogerse',

ulavvu 'estar empobrecido, arruinado', ulaccal, ulavu 'ruina', Burrow—Emeneau 1984:66, no. 671.

B. Protoindoeuropeo *fiul- (> *fhol-) 'herir, destruir': hitita (3.º 8g. pres.) u-ul-la-ai 'herir, destruir', (ptc.) fu-ul-Hu-li-ya-an-le-eš 'herido', /u-ul-la-an-za-iŋ 'batalla'; Griego SAADpn "destruir, poner fin a", \e0pog 'ruina, destrucción, muerte'; Latín ab-oleé 'destruir'. Rix 1998a:264 *h₁elh₂- 'perecer, ser arruinado o destruido'; Pokorny 1959:777 *ol-(e)- 'destruir'; Mann 1984—1987:871—872 *ol-, *olu- 'destruir'; Watkins 1985:46 *ol- y 2000:60 *ola- 'destruir' (forma más antigua *g₁e/2₂-, coloreada a *2₂0/2₂-,; con forma variante [metatetizada] *2₂/eg₂-, contratado a *2₂/é₂-); Mallory—Adams 1997:158 *helh₂- 'desgarrar, destruir'; Couvreur 1937:143—144; Tischler 1977— :273—276; Cowgill 1965:146 —147 *O]-ne-O-mi; Bomhard 1984:58; Boisacq 1950:696; Registrar 1970— 1973.I:378—379; Chantraine 1968—1980.II:792—793; Hofmann 1966:230; Beekes 1969:131 *h₂selh₂- y 236 *helh₂-,; Ermout—Meillet 1979:3—4; Walde—Hofmann 1965— 1972.J:4—S. Puhvel (1984—3: 363—368), sin embargo, rechaza esta etimología.

Sumerio ful 'destruir'.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer); 11.27 destruir. Bomhard—Kerns 1994:552—553, no. 412.

655, proto-nostrático */iu- (~ *hor-) (o *her- ?) 'pájaro parecido a un halcón: halcón, halcón, águila, cometa':

A. Afrasian: egipcio Hr, Hrw 'el dios Horus (uno de los dos dioses halcón hermanos)'; Copto hdr [gwp] 'el dios Horus'. Hanning 1995:543—544;

PROTONOSTRATICO *h 695

Erman—Grapow 1921:112 y 1926—1963.3:122—124; Faulkner 1962: 173; Gardiner 1957:582; Vycichl 1983:307—308; Cerny 1976:291.

B. Dravidian: Tamil erwvai 'una especie de cometa cuya cabeza es blanca y cuyo cuerpo es marrón, águila'; Malayalam eruva 'águila, cometa'. Madriguera—Emeneau 1984:80, no. 818.

C. Protoindoeuropeo *h₂hor-/*h₂hy- 'águila': hitita fara(n)- (< *f₂hy-n-) (mom. sg. fa-a-ra-aš, gen. sg. ha-ra-na-aš) 'águila', (2) farrani- o hurrani- nombre de un ave ornitomática; Palaico ha-ra-aaŋ 'águila'; Griego 5 pvg 'pájaro'; armenio oror 'cometa, gaviota'; Welsh eryr 'águila'; Ara gótica 'águila'; Antiguo islandés (poeta) ari, 6rn (< *arnu-) (gen. sg. arnar, ace. drnu, pl. ernir) 'águila'; El inglés antiguo gana 'eagle' (el inglés medio ern(e), gana); Alto alemán antiguo aro, arn 'águila' (nuevo alto alemán [poético] Aar); erélis lituano (dial. arélis) 'águila'; La antigua arelie prusiana 'águila'; Antiguo mineral eslavo eclesiástico 'águila'; ¡Oré ruso! [abierto] 'águila'. Pokorny 1959:325—326 *er-, *o- 'águila'; Walde 1927—1932.1:135 *er-, *o-; Mann 1984—1987:889—890 *ornis (*ornyis ?) 'petulante, apuesto; dasher, volador', 890—891 *oros, -ios (*?oros) 'águila, halcón'; Watkins 1985:46 *o- y 2000:60 *o- 'pájaro grande' (forma más antigua *2₂er-, coloreado

Machine Translated by Google
Ivanov 1984:l:158 *H3or- y 1995.1:136 H3or- 'águila' (también l:455, 1:765
*Her-, o-grade *Hor-); Puhvel 1984— .3:137—139 Harani hitita <
*H, drones y 3:139; Tischler 1977— :170—171; Sturtevant 1951:31, §58,
indohitita *yorn-; Boisacq 1950:714; Frisk 1970—1973.11:421— 422 *o-
(elo-)n-; Hofmann 1966:238 *er-; Chantraine 1968—1980.11:822
—823; Beekes 1969:130; Feist 1939:54—55; Lehmann 1986:40; De
Vries 1977:13 y 688; Cebollas 1966:324; Klein 1971:256; Kluge—Mitzka
1967:1; Kluge—Seebold 1989:1. Pokorny (1959:325-326) reconstruye el
*er- protoindoeuropeo sobre la base de los erélis lituanos, pero Cowgill
(1965:146, nota 2) cuestiona la validez de esta reconstrucción ya que
interpreta los eré/is lituanos como asimilado de la forma dialectal arélis. Cowgill
señala que la relativa antigüedad de la forma dialectal lituana está confirmada
por el arelie prusiano antiguo. Finalmente, señala que el érglis letón ha
sufrido una remodelación aún mayor.

Sumerio /u-ri-in 'águila'.

Buck 1949: 3,64 pájaro. Bomhard—Kerns 1994:548, no. 406; Dolgopolsky no
aparecerá. 741, *yer?V 'águila'.

656. Proto-Nostratic *fur- (~ *hor-) '(vb.) machacar, moler, triturar, consumir o
desgastar frotando; (n.) mortero, mortero':

696

CAPITULO VEINTE

A. Proto-Afrasiano *fur- 'golpear, moler, aplastar': East Cushitic: Buxji

hurd- 'golpear (en un mortero)'; Bast Galla / East Oromo hurr-aaw- "para
volverse fino, polvoriento". Quizás también Saho hariid- 'harina'.
Hudson 1989:200; Sasse 1982:102.

Dravidian: tamil ural 'mortero, molde para hacer fideos o similares';
malayalam ural 'mortero de madera para batir arroz'; Kodagu ora 'mortero de
piedra o madera'; Tulu oraly, uraly, uraly 'un mortero grande'; Telugu
rdlu, rolu 'mortero'. Burrow—Emeneau 1984:62—63, no. 651. Tamil urai (-
v-, -nt-) 'reducirse a un polvo o pasta, desgastarse por desgaste, sangrarse o
borrarse al frotar', urai (-pp-, -it-) 'to frotar hasta formar una pasta,
desgastar frotando, rallar, probar en la piedra de toque, untar, pulir', (n.) urai
'frotar, frotar, desgastar; finura del oro o la plata según se prueba en la
piedra de toque', urai-kal 'piedra de toque, piedra pequeña para frotar
pastillas hasta convertirlas en polvo', uraical 'fricción', uraicu (uraici-) 'frotar
contra (intr.), irritar, frotar desgastarse por el uso; frotar fuerte (tr.), fregar,
consumir frotando', uraificu (uraifici-) 'frotar (tr.)', uraippu 'frotar, ensayar',
uracu (uraici-) 'frotar contra', uricu (urifici-) 'frotarse, frotarse contra;
desgastar frotando (tr.), moler, raspar, untar, ungir', urifiu (urifii-) 'frotar (inte.)',
urifical 'frotar, frotar', uray, urayficu (urdyfici-) 'frotar (intr., como un animal
contra un árbol, como dos

machas juntas'; wrdcu, wrdficu (uréfici-) 'frotar (intr.)'; Malayalam urasuka 'frotar, entrar en contacto, contendere, formar una pastilla', urasal 'fricción, competición', ura 'frotar, un golpe', wra-kallu, uravu-kallu 'piedra de toque', urayuka 'tocar' frotar, desgastar por fricción', wravu 'frotar, tocar', urekka 'frotar, rallar, pulir, moler, ensayar metal', wrtyuka 'ser irritado', uruniuka, urammuka, urummuka, urattuka 'to frotar, rozar, tocar', urusuka 'desaparecer, disminuir'; Kota orv- (ort-) 'frotar hasta obtener pasta, frotar con una piedra al hacer una olla', orv- (ord-) 'tocar o acariciar suavemente', orj- (orj-) 'frotar', uj- (wj-) 'frotar, limar, afilar'; Toda warf- (verruja-) 'frotar hasta formar pasta, limpiar, lavar', ud- (udy-) 'untar el cuerpo'; Kannada urdu, uddu, ujju 'frotar, mejorar frotando', ujjisu 'hacer frotar', ujju, urdike 'frotar', ore (orad-) '(vb.) tocar, frotar, untar, aplicar a una piedra de toque, examinar, moler, adelgazar o refinar; (n.) frotar, etc.', orasu, orisu, orsu '(vb.) tocar, frotar suavemente, acariciar, frotar, fregar, frotar, triturar, separar por fricción (como grano de los oídos), untar; (n.) fricción, frotamiento, destrucción', ore-gal 'piedra de toque', rubbu '(vb.) moler en un mortero; (n.) moler', (2) ruddu 'golpear fuerte'; Kodagu udd- (uddi-) 'frotar'; Tulu urepuni 'probar metales con la piedra de toque', wresuni 'probar metales con la piedra de toque, frotar, pulir', urduni 'frotar, limar, pulir', ujjuni 'frotar', ure-kallu, ore-kallu 'piedra de toque', orevuni 'frotar, limpiar', oresuni 'disminuir (intr.), desaparecer; frotar (tr.), limpiar', orabely 'el arroz una vez limpiado sólo de su cáscara', orabely 'trabajo que implica quitar la cáscara del arroz', ocipuni 'limpiar, frotar, limpiar', occuni 'limpiar

PROTONOSTRATICO *h 697

quitar, frotar, limpiar, afilar, afilar'; Telugu ora 'frotar, tocar, probar con una piedra de toque', ora-gallu 'piedra de toque', orapidi 'frotar, frotar', oracu 'frotar, probar con una piedra de toque', orayu 'frotar, probar con una piedra de toque, tocar; ser ligeramente magullado', orayika 'frotar, frotar', uriyu 'ser frotado', ruddu 'frotar, fregar, limpiar', ruddudu 'frotar, fregar, limpiar', rubbu 'moler en un mortero', rubbu-gundu 'maja de piedra o rodillo usado para moler cosas en un mortero', (?) ruftu 'golpear o turbar', (?) rdkali 'una gran maja de madera'; Kolami rubgund 'maja de piedra' (préstamo en telugu), rokdl, rdka 'maja de piedra' (préstamo en telugu); Naikri rdkal 'maja' (préstamo en telugu); Parji wr- 'quitar (crema), raspar'; Gadba (Ollari) urs- 'limpiarse (sudar)'; Gondi uriyand 'hacer polvo', urisdnd 'espolvorear o desmenuzar sal, azúcar, polvo de sándalo, etc.', rdkal 'maja' (préstamo telugu), iic- "raspar, cepillar", us- 'pelar', oochana 'un cepillo de carpintero'; Konda res- 'tocar ligeramente, acariciar, frotar'; Kui rijga (riigi-) 'ser suave', riisa (riisi-) '(vb.) aplastar, moler; (n.) triturar, moler', riiska (riiski-), riiseni 'presionar para moler caña de azúcar'; Kuwi riibali 'untar', rub(b)inai 'untar, colorear', frotar- 'frotar (aceite, etc.)'. Burrow—Emeneau 1984:64—65, no. 665; Krishnamurti 2003:118 *wr-ay 'frotar'. (?) Parji ud- 'aplastar (liendres, piojos)' (sólo registrado en la frase pénul udomo); Konda ur- (uR#-) 'golpear, cornear (búfalo, etc. con cuernos), aplastar (liendres)'; Pengo wz- (ust-) 'topear, sangrar; aplastar (piojos)'; Manda uy- '(vaca) a ensangrentar; aplastar (piojos)'; Kui ubga (ugb-) 'chocar, golpear, chocar'; Kuwi ur- 'topear, sangrar', arhali 'topear'. Madriguera—Emeneau 1984:69, no. 706. C. (?) Kartveliano: georgiano xre'en-/xre'n- 'descomponer'.

Aur sumerio 'ahuecar, rayar, raspar, cavar, frotar, rallar, moler'.

Buck 1949: 5,56 rutina; 8,22 excavar; 9,31 frotar.

657. Proto-Nostratic *fut'- (~ *hot'-) '(vb.) sacudir, estremecerse, temblar; (adj.) temblando, estremeciéndose, temblando':

A. Proto-afrasiano *fut'- 'estremecerse, temblar': semítico: árabe hata (inf. hatw) 'sacudir'. Proto-Highland East Cushitic *hut'- 'temblar, temblar' > Hadiyya hut'-e?- 'temblar, temblar', hut'-is-Sa 'temblar'; Sidamo hut'-i?r- 'sacudir, estremecerse, temblar'; Kambata /ut'- 'temblar, temblar', hut'-is-Sa 'temblar'. Hudson 1989:133.

B. Dravidian: Tamil wtarw (wtari-) 'sacudir, sacudir (como una tela), renunciar (como el mundo, los amigos, etc.), sacudir (como las manos, los pies o el cuerpo) a través de frío, miedo o ira', ufaí 'temblar de miedo, estremecerse de frío', ufaippu 'susto, alarma', utir (-v-, -nt-) 'ser sacudido por el viento', utir (- pp-, -tt-) 'sacarse de encima'; Malayalam utaruka 'tener prisa

698

CAPITULO VEINTE

o confusión, para sacudirse'; Kannada odaru '(vb.) sacudir, sacudirse; (n.) sacudir, etc.', odarisu 'hacer temblar'; Tulu udévuni 'tirar (las manos para estrechar, como en caso de enfermedad)'; Telugu udaru, uduru, udilu '(vb.) temblar, estremecerse, estremecerse, estremecerse; (n.) temblando, temblando'; Gadba (Ollari) udurp- (udurt-) 'sacudir'. Burrow—Emeneau 1984:59—60, no. 613.

Buck 1949:10,26 agitar (vb. tr.).

20.36. PROTONOSTRATICO *ç

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal Se ia Q- @- 6- @-
@- @- i. -f- @- Q- -f- | -O- |
-O-Q-

658, proto-nostrático *fag- (~ *fag-) '(vb.) brotar, brotar, crecer; (n.) crecimiento, yema, brote, protuberancia':

A. Proto-Afrasiano *fag- '(vb.) brotar, brotar, crecer; (n.) crecimiento, yema, brote, protuberancia': protosemítico *fag-ar- '(vb.) brotar, brotar, crecer; (n.) crecimiento, protuberancia, nudo, protuberancia' > árabe Sagara 'ser corpulento, grande, barrigón; estar nudoso; estar todavía maduro y verde; ser duro y fuerte', °agar 'crecimiento, protuberancia, excrecencia, proyección, nudo,

Machine Translated by Google
'semilla' 'Pagir, Cagur 'nudosos, nudoso; de espesor por encima de la articulación; todavía inmaduro o verde', °agr 'verde, inmaduro', °ugra 'nudo, protuberancia, joroba, protuberancia, excrecencia'. Proto-Highland East Cushitic *agada 'tallo (p. ej., de maíz)' > Gedeo agada 'tallo (p. ej., de maíz)'; Kambata agada 'tallo (por ejemplo, de maíz)'; Sidamo agada, agasSo (< *agad-co) 'tallo (por ejemplo, de maíz)'. También se encuentra en amárico agéida 'tallo (de caña de azúcar, de maíz)' y Galla / Oromo (h)agadaa 'caña de azúcar' (¿palabras prestadas?). Hudson 1989:142. Cushitic del Sur: Proto-Rift *fag- 'una especie de grano' > Iraqw Sayiti?i 'maíz'; K'wadza agentiko 'mijo espadaña' (?). Ehret 1980:376. [Ehret 1995:346, no. 675, *faag- 'grano'.]

B, Dravidian: Tamil akai (-v-, -nt-) 'florecer, brotar', akai (-pp-, -it-) 'brotar, surgir; elevar', akaippu 'levantarse, elevarse'; Malayalam también conocido como 'germen, brote, brote', akekka 'brotar', ava 'brote, especialmente el brote parecido a un fruto de Artocarpus', avekka 'brotar'; edad kannada 'plántula, brote de la raíz de una planta o árbol, brote'; edad Kodagu 'arroz, plántula'; Tulu agge 'el brote de una rama'; Kurux akhud 'semilla-brote, brote, brote', akrand 'germinar, brote, brotar', Burrow—Emeneau 1984:4, no, 15.
Kannada Gku 'hoja, arroz tierno aún no trasplantado, brotes tiernos de maíz, cualquier filamento'; Telugu Gkw 'hoja, pétalo; plantones de arroz para trasplante'; Gadba (Salur) Gkupacan 'verde'; Gondi (muchos dialectos) Gké 'hoja'; Konda Gku 'hoja'; Pengo aki' hoja. Madriguera—Emeneau 1984:32, no, 335,

C. Altaico: ayli mongol 'excrecencia, nudo o cancro en un árbol'; Manchu ageli 'una hinchazón que se encuentra en el alerce (Larix leptolepis) y que se utiliza como medicina' (cf. Norman 1978:7; no en Starostin—Dybo—Mudrak 2003).

Dólar 1949: 8,42 granos.

659. Proto-Nostratic *fak'- (~ *fak"-) 'golpear, golpear, romper':

700

CAPITULO VEINTE

A. Protoafasiano *fak- 'golpear, atacar': Protosemítico *fak-ak- 'golpear,

atacar' > árabe Cakka 'atacar, conquistar, condenar; golpear, azotar, azotar', °akkar 'que ataca repetidamente'. Proto-Southern Cushitic *faak- o *faak"- 'atacar' > Iraqw akut- 'saltar, saltar', Cagmit- 'volar'; K'wadza ak- 'agarrar', akat- 'atrapar'; Asa ?ak- 'apoderarse'. Ehret 1980:276. Proto-cushitico del sur *faaku- 'guerra' > K'wadza ?agumuk 'guerra'; Ma'a akat 'guerra'. *faak- 'atacar'. Ehret 1980:276. Ehret 1995:346, no 677, *faak- o *faak- 'atacar'.

B. Dravidian: Tamil akai (-v-, -nt-) 'estar roto, arrugado; sufrir', akai

(-pp-, -tt-) 'romper, cortar en pedazos, golpear, molestar, oprimir';
Telugu agalu 'romperse o hacerse pedazos, reventar', agalincu, agul(u)cu 'to

Machine Translated by Google

Madriguera—Emeneau 1984:4, no. 16. Tamil akkakk@y 'separado'; Tulu akkakka, akkolu '(n.) parte; (adv.) dividir», Burrow—Emeneau 1984:4, no. 19,

C. Urálico: protofinlandés-ugrio *dkts- 'cortar, golpear' > Lapón (Arjeplog)

ak'te- 'matar (animales para comer), desollar y cortar'; Zyrian / Komi okty- 'cortar, talar (un árbol)'; Vogul / Mansi jakt- 'cortar'; Ostyak / Xanty dgat- 'cortar, cortar'. Colisionador 1960:402 y 1977:88; Rédei 1986—1988:23 *cikts-; Sannmallahti 1988:542 *dktd- 'cortar'.

AK sumerio 'golpear, golpear, golpear'.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer); 9.26 descanso (vb. tr.).

660. Protonostrático *fal- (~ *fal-) '(vb.) (ser) alto, alto, elevado, exaltado; a

tise alto; ascender; (partícula) sobre, sobre, encima de, encima, más allá:

A. Proto-Afrasiano *fal- '(vb.) ser alto, exaltado; elevarse alto; ascender;

(partícula) sobre, encima, encima, encima, más allá': protosemítico *fal-aw/y- '(vb.) ser alto, exaltado; elevarse alto; ascender; (partícula) sobre, sobre, encima, encima, más allá' > elif acadio 'viajar cuesta arriba o a un terreno más alto, subir, ascender; elevarse, crecer, emerger', eli 'alto, alto, exaltado, orgulloso', ei 'en, arriba, sobre, más que, sobre, hacia, contra, más allá', e/én 'arriba, encima ', elénu (adv.) 'arriba, río arriba', e/ 'sobre, arriba, más allá', e/i¥ (adv.) 'arriba, en lo alto, encima; hacia arriba, aguas arriba'; En hebreo 'alah' subir, ascender, escalar; brotar, crecer', fal 'altura', Cal 'sobre, sobre, encima, por, más allá, hacia, hacia'; arameo alé "subir"; Siríaco /aal 'hacia arriba, arriba'; Ugarítico "ly 'subir', °7 'sobre'; Árabe ald 'ser alto, elevado; elevarse alto, exceder; sobrepasar', °ulitw 'altura, altura, elevación, altitud', Cala 'sobre, sobre, encima de, encima, por, más allá, hacia, hacia', Caliy 'alto, alto, elevado'; sabaeen "ly 'estar alto', tly 'arriba, sobre, hacia'; Sogotri °alha 'alto'; Mehri 7a/éw 'en la cima'; Harsiisi bd€/a 'sobre, encima de, ©dhva 'norte, hacia el norte'; Caray / Etíope (reduplicado) °alala 'levantar, elevar', (con la preposición

PROTONOSTRATICO *5 701

Ja aglutinado a la raíz ly [cf. Leslau 1987:304]) la°ala, la%la 'ser alto, superior, elevado', 2alala, ?ala@ala 'levantar, alzar, elevar, exaltar, ensalzar', /a@ /a 'arriba, en contra, sobre, encima, sobre, acerca de' (con pronombres sufijos, la forma es /a*le-); Tigre ?al@ala 'levantar', 1a°al 'sobre, arriba'; Tigrinya /d@ald 'levantar', la°li 'arriba'; Gurage Jald 'en, arriba'; Amárico /a@ul muslo, exaltado; prince' (préstamo de Geez), Jay 'en, arriba'; Gafat se quedó atrás 'arriba'; Harari /d?ay, yacía 'arriba, encima, encima, arriba,

Machine Translated by Google
superior' Murtanen 1989:319; Klein 1987:473; Leslau 1963:98, 1979:378 y 1987:60 y 303—304; Bergstrisser 1928:187 y 1983:218-219.
r egipcia 'ascender' (antes ir), °r°r 'levantarse, subir, ascender'; Ale copta [aac] 'subir, ascender'. Hanning 1995:31 y 148; Faulkner 1962:24; Erman—Grapow 1921:6 ifr (desde el Reino Medio) y 1926—1963.1:41, 1:208; Gardiner 1957:551 ifr (Jater °r) 'ascender, montar, acercarse'; Cerny 1976:4 y 228 (Gl [wa] 'sostener, tomar, levantar'); Vycichl 1983:6 y 249. Berber: Tamazight alay 'subir, ascender', al 'hasta, hasta'; Kabyle Ali 'escalar, ascender'. Proto-Este Cushitic *fal- 'montaña, tierras altas' > Dullay al-e 'montaña, tierras altas'; Arbore e/ 'piedra'; Saho fal 'montaña'; somalí °a/ 'cualquier cadena montañosa costera elevada'; Rendille hal 'montaña'. Sasse 1979:35 y 36, Proto-Highland East Cushitic *ale 'sobre, arriba' > Kambata ale(en) 'en (parte superior de)', allee-n, ali 'sobre, arriba', aluuda 'norte; más arriba'; Gedeo alaalle 'norte; más arriba'; Sidamo ale 'arriba', alé 'arriba, arriba', al-icco 'tierra alta, cima', aliidi 'arriba, arriba', aliido 'norte'. Hudson 1989: 109. Diakonoff 1992:30 *fal (> *fyl, *fly) 'levantarse'; Orél—Stolbova 1995:238, no. 1060, *fal- 'levantarse', 238—239, no. 1061, *fal- 'top', y 247—248, no. 1102, *filay- 'levantarse' (derivado del núm. 1060 *fal- 'levantarse'); Ehret 1995:347, no. 679, *fal- 'ascender, subir'.

B. Protoindoeuropeo *{fel- [*ffal-V*§fiol- 'sobre, arriba, más allá': irlandés antiguo al 'más allá', all(a)e 'más allá', ind-oll 'más allá' '; Latín uls 'más allá', ultra 'más allá, más lejos'. Pokorny 1959:24—26 *al-, *ol- 'más allá'; Walde 1927—1932.1:84—86 *al-, *ol-; Mann 1984—1987:872—873 *olni 'entonces, antes'; Watkins 1985:2 *al- (variante *o/-) y 2000:2—3 *al- (forma más antigua probablemente *2,ϕ/-, coloreada a *2,al-), grado o de *ol- (antes *2,0/-) 'más allá'; Ernout—Meillet 1979:744; Walde—Hofmann 1965—1972.11:813; Vendryés 1959— :A-57, A-58 y A-61.

C. Proto-Urállico *dls- 'levantar, elevar': Vogul / Mansi d/m- 'levantar, elevar'; Ostyak / Xanty dlam- (impty. ilmi) 'levantar, elevar, llevar'; emel- húngaro (< *elmel-) 'levantar, levantar'; Yurak Samoyedo / Nenets (?) jila- 'recoger'; Tavgi Samoyedo / Nganasan (?) jili-, jila- 'recoger'; Selkup Samoyedo (?) ila- 'recoger, amamantar'. Colisionador 1955:5 y 1977:27; Rédei 1986—1988:24 *dls-; Décsy 1990:98 *ala- *(levantar, (llevar)).

Buck 1949:1, 22 montaña, colina; 10,21 subir (vb.); 10,22 elevar, levantar; 10,61 acarreo (oso). Bomhard—Kems 1994:519—520, no. 367; Dolgopolsky no aparecerá. 126, *£AI7 (= *SaIE o *Saif) 'altura, arriba; escalar, subir'.

702 CAPITULO VEINTE

661. Proto-nostrático *fal- (~ *fal-) 'hacer fuego, encender un fuego, encender, encender, quemar':

A. Afrasiano: protosemítico *fal-aw/y- 'quemar' > hebreo °6lah 'holocausto'; arameo °a/G0a 'holocausto'; Siríaco °a/a0a 'holocausto, altar'; Palmireno °/#? 'altar'. Klein 1987:466. Protosemítico *fal-ak'- 'hacer fuego, encender un fuego, encender, encender' > árabe °alaka 'encender, prender fuego, encender'; Mehri ?a/dk 'hacer fuego', haldk 'encender, encender'; Sheri / Jibbali atlék 'encender, encender'; Harsiisi 7a/Ok 'encender, encender'.

B. Protoindoeuropeo: *fel- / *sfel- 'quemar': sánscrito alata-m 'un tizón, carbón'; Cachemira aldy 'fuego en un pozo'; Gujarati alavo 'fuego encendido en una zanja alrededor de la cual los musulmanes bailan en Muharram'; Shina (Guresi) alait 'hoguera', (Gilgiti) /aʔ 'antorcha apagada'; Altar latino, altare, altaria, altarium 'lo que se coloca sobre un altar propio (ara) para quemar a la víctima; un altar mayor (más espléndido que Gra)', adornado 'para quemar un sacrificio'; Ala sueca 'arder, flamear, encender, quemar'. Rix 1998a:234 *hel- 'quemar'; Pokorny 1959:28 *al- 'quemar'; Walde 1927—1932.1:88 *al-; Mallory—Adams 1997:87 */gel- 'quemar'; Mayrhofer 1956—1980, I:55; Ernout—Meillet 1979:9 y 24; Walde—Hofmann 1965—1972.1:4—S y 1:32.

Buck 1949:1,85 quemar (vb.); 22,14 altar; 22,15 sacrificio, ofrenda. Bomhard—Kerns 1994:525, no. 376; Illit-Svityé 1971— .1:276, no. 140, (?) *faLa 'quemar (ofrendas de sacrificio)'; Dolgopolsky no aparecerá. 127, *£faJ/V 'quemar (especialmente sacrificios), utilizar medios mágicos (sacrificios, fórmula mágica, etc.) para producir un resultado particular'.

662. Proto-nostrático *fam- (~ *fam-) '(vb.) hundirse, sumergirse, sumergirse; (adj.) hundido, profundo':

A. Protoafasiano *fam- 'ser o volverse profundo': Protosemítico *fam-ak'- 'ser o volverse profundo' > hebreo °émak 'ser profundo', °émek 'vale, valle, tierra baja ; campo abierto', 'amak, Camék 'profundo'; Camak siríaco 'ser profundo'; °mk ugarítico 'valle, llanura'; fenicio 'mk 'llanura, valle'; °amuka árabe 'ser o volverse profundo, profundo; profundizar, hacer profundo o más profundo; penetrar profundamente, profundizar, quedar absorbido', °amk, fumk 'profundidad, profundidad, profundidad; abajo', Camik 'profundo, profundo'; sabaeo mk 'valle (cultivado)'; Mebri °Gmk 'medio'; Sheri / Tibbali famk 'medio'; Harsiisi °amk 'medio'; Geez / etíope °amaka, Camakʕa 'ser profundo, sumergir (intr.)', °omak 'profundidad, profundidad'; Tigrinya famdaká 'ser profundo'; Tigre °amka 'ser cóncavo, estar ahuecado'; Amhárico ammdkd 'ser profundo, hacer profundo', makmdik 'abismo (refiriéndose al infierno)'. Murtonen 1989:321—322; Klein 1987:476; Tomback 1978:250 —251; Leslau 1987:63. Préstamo semítico en mg del egipcio tardío 'suelo o fondo del valle, llanura'. Hanning 1995:141.

PROTO-NOSTRÁTICO *\$ 703

B. Dravidian: Tamil amir 'ser sumergido, ser sumergido, hundirse', amirttu (amirtti-) 'hacer que se hunda, sumergir, engullir, presionar, cubrir (como los párpados los ojos)', amirntu (amirnti-) 'hundirse'; Malayalam amiruka 'hundir', amirttuka, amurttuka 'arreglar, fijar'; Kannada agur 'hundirse en agua, sumergirse, bucear', agurcu 'hacer hundirse en agua, sumergir'. Madriguera—Emeneau 1984:16—17, no. 167.

C, Proto-Chukchi-Kamchatkan *am- 'profundo': Chukchi n-amacga-gen, amacqa-1ʔan 'profundo', am-at- 'inundar, desbordar los bancos'; Koryak n-am-gen 'profundo (agua)', am-ka 'profundo (ly)'; Alyutor n-am-gin 'profundo (agua)'; Kamchadal / Ttelmen °am-laX 'profundo', 'amʔam 'lugar profundo', (occidental) amlag 'profundo', (oriental) amam 'profundo', (sur) ama 'profundo'. Fortescue 2005:341.

663. Proto-Nostratic *fan- (~ *fan-) '(vb.) respirar, respirar, vivir; (n.) vida, aliento':

A. Afrasian: egipcio nh '(vb.) vivir; (n.) vida, persona viva', ny, "nw 'un ser vivo'; Copto dnh [wn] 'vivir, estar vivo'. Hanning 1995:144-146; Faulkner 1962:43—44; Erman—Grapow 1921:26 y 1926—1963.1:193—200; Gardiner 1957:557; Vycichl 1983:250; Cerny 1976:228.
[Ehret 1995:352, no. 690, *fany"- 'levantarse, crecer'.]

B. Protoindoeuropeo *ffenE- [*{fanE-] 'respirar, respirar, vivir': griego tiveiog 'viento'; Sánscrito dniti, dnati 'respirar, respirar, vivir', y-h 'aliento, respiración', dnīla-h 'viento'; Latín anima 'aliento, viento; el aliento de vida, principio vital, alma (física)', animal 'un ser vivo, animal', animē 'animar, dar vida a', animdsus 'lleno de aliento, viento, vida'; Antiguo irlandés y 'aliento'; Gótico uz-anan (sólo en 3er sg. pret.) 'dar el último suspiro'; Antiguo islandés anda 'respirar, vivir', andi 'aliento, viento, espíritu', dnd 'aliento'; Inglés antiguo dpian (< *an66-jan) 'jadear'; Antiguo frisón amma 'aliento'; Tocharian B Gfime 'yo; ser interior, alma'. Rix 1998a:238—239 *hzenh,- 'respirar'; Pokorny 1959:38—39 *an(a)- 'respirar'; Walde 1927—1932.1:56—58 *an-; Mann 1984—1987:21 *andhos, -G, -us 'alma, espíritu, rencor', 22 *anamos, -a 'aliento, alma, espíritu, aire', 22 *anatlom; *anatrom, -G 'aliento', 22 *anatos, -jos, -is, -dn 'aliento, alma', 26—27 *anéd, -id 'soplar, respirar', 27 *anos 'aliento, alma, fragancia'; Watkins 1985:2 *ana- y 2000:4 *ana- 'respirar' (forma más antigua *2,eng,-, coloreada a *2,ang,-), forma con sufijo *ana-mo-; Mallory—Adams 1997:82 *h,énh;mi 'respirar', *h,enhjmos 'respirar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.II:466 *anH- y 1995.1:388 *anH- '(vb.) respirar; (n.) aliento'; Mallory—Adams 1997:82 *h,énh,mi 'respirar' y 82 *haénhymos 'respiración', *h,énh,-tlo- 'respiración' (en celta), *h,énh,- 'respirar'; Mayrhofer 1956—1980, 1:33 y 1:34; Boisacq 1950:61 *anéi-; Registrar 1970—1973.1:105; Chantraine 1968—1980, I:86; Hofmann 1966:18; Ernout—Meillet 1979:34; Walde—Hofmann 1965—1972.1:49—50; lucha

704

CAPITULO VEINTE

1939:538 *ane-; Lehmann 1986:385 *an(a)-; De Vries 1977:9 y 687; Adams 1999:41—42 *hgen(h,-); Van Windekens 1976—19821:164 *ang,-.
Protoesquimal *anar- 'exhalar (exhalar)': Alutiiq Alaskan Yupik anarmaq 'aliento, espíritu'; Yupik anarnaq, de Alaska central, 'espíritu, alma, aliento'; Naukan siberiano Yupik anarnorir(ar) 'quedarse sin aliento'; Yupik de Siberia Central anaXte- 'respirar, seguir funcionando normalmente', anarnag 'respirar, como son las cosas'; Sirenik anacacaXteX 'aliento'; Los inuit del norte de Alaska anirniq 'aliento'; Los inuit del oeste de Canadá anirniq 'aliento'; Los inuit del este de Canadá anirniq 'aliento, espíritu'; 'aliento' anirniq inuit groenlandés, Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:28. — Protoesquimal *anartaga- 'respirar': Alutiiq Alaskan Yupik anaXtaga- 'respirar'; Yupik anaXtega de Alaska central: 'vivir, respirar'; Sirenik anaXsaga(s)- 'respirar'; anigtiri- 'respirar' de los inuit del norte de Alaska; anigfiri-inuit del oeste de Canadá: 'respirar'; Inuit del este de Canadá anigtiri- 'respirar'; Inuit groenlandés aniréiri- 'respirar profundamente,

*anarya(C)ar- 'tomar aire': Alutiiq Alaskan Yupik anaryaar- 'suspitar';

Yupik anaryaar, de Alaska central: 'respirar, suspitar'; Yupik

anrayurinatang, del norte de Siberia, 'recuperar el aliento'; Península de

Seward Inuit anigsaag- 'respirar'; anigsaag- 'tomar un respiro' inuit del norte

de Alaska; anigsaag- 'respirar' de los inuit del oeste de Canadá; Inuit del

este de Canadá anirsaatug- 'respirar'; Inuit groenlandés anirsaar- 'respirar',

anirsaag 'espíritu, fantasma'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:28, Proto-

Inuit *an(a)rilak- 'para respirar' > Inuit groenlandés arylili(y)- 'para respirar',

Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:28,

Buck 1949:4,51 respira; aliento; 4,74 vivir (= estar vivo); vivo, vivo; vida. Illit-

Svityé 1971— .1:261, no. 125, *?anga 'respirar'; Dolgopolsky no aparecerá. 138a,

*£i#V]qV 'vivir'; Bomhard—Kerns 1994:521, no. 369.

664. Protonostrático *fay- (~ *fay-) '(n.) parte superior; (partícula) arriba, arriba':

A. Proto-Afrasiano *fay- '(n.) parte superior; (partícula) arriba, arriba': Proto-Sur

Cushitic *fay- 'arriba, arriba' > Iraqw ay 'en el pasado, hace mucho tiempo';

Burunge oy (pl. omeri) 'montaña'; K'wadza onka (pl. oma) 'montaña'; Ma'a

y 'arriba', ayild 'arriba'. Ehret 1980:276. Proto-cusita del Sur *fay- 'cabeza'

> Ma'a mu?a, angdilo 'cabeza'; Dahalo ani 'cabeza', Ehret 1980:276.

Highland East Cushitic: Sidamo aand 'en (arriba de)', aana 'encima, arriba'.

Hudson 1989:348. [Ehret 1995:351, no. 689, *fay-/*fiy- 'punta, pico, cima'.]

(Dravidiano: tamil ap 'parte superior', ana 'levantar la cabeza', anar

'levantarse, moverse hacia arriba', anavu (anavi-) 'ir hacia arriba,

ascender', annal 'grandeza, exaltación, superioridad, gran hombre, rey,

dios', anna 'mirar hacia arriba, abrir la boca, mantener la cabeza erguida';

malayalam anna 'hacia arriba, arriba', annal 'alto, Dios, esp. anne, anna, ana

'excelencia, pureza'; Tulu andvuni, anndvuni 'mirar hacia arriba,

PROTONOSTRATICO *5 705

levantar el rostro, mirar'. Madriguera—Emeneau 1984:12, no. 110. Tamil Gni

'excelencia, superioridad', Gi-ppon 'oro de la mejor calidad', Gni- * muttu

'perla de la mejor calidad'; Kannada dni 'excelencia, superioridad, preciosidad',

Gni-pon 'oro de la mejor calidad'; Malayalam Gnikkaram 'el más selecto de

todos', Gpi-pponnu 'el oro más fino'. Madriguera—Emeneau 1984:33, no,

354.)

[(?) Proto-Altaico *ayo ('frente, lado frontal' >) 'derecho (lado)': Proto-Tungus

*Gy(gi)- '¿derecho? > Evenki anyil, Gryii 'derecha'; Lamut / Incluso Gngoy

'tiene razón'; Negidal ariyj-da 'derecho'; Oroch ariga 'derecha'; Udihe

ayayaga 'derecho'; Solon angida 'derecha', protomongol *eyge- 'sur; frente

(de tela)' > Escrito mongol eyger 'solapa de una prenda, solapa(s); ladera sur de

una montaña o colina', ey 'ancho (de material), dimensión, extensión', ey

'muy, más' (ey terigiin 'primero que nada, muy primero'); Khalkha enger' al

sur; frente (de tela); Buriat enger 'frente (de tela)'; Kalmyk eyga, eygr

'orilla'; Ordos enger "frente (de tela)"; Dagur enge 'frente (de tela)'; Dongxian

engie 'frente (de tela)'; Monguor yge 'frente (de tela)'. Prototurco *oy 'derecha; bien,

Machine Translated by Google
malafortunado; oeste' > antiguo turco (antiguo uigur) oy 'derecha; buena suerte;
Oeste'; Karakhanide Turkic oy 'derecha; buena suerte'; Turco (dial.) en 'derecha;
buena suerte'; turcomano oy 'bueno, afortunado'; uzbeko gy 'derecha; buena
suerte'; uigur oy 'apretado'; Karaim oy 'derecha; buena suerte'; tártaro uy
'derecha; buena suerte'; Bashkir uy 'derecha; buena suerte'; Kirguistán oy
'derecha; buena suerte'; kazajo oy 'derecha'; Noghay oy 'bien; buena suerte'; Sary-
uigur oy 'derecho'; Oyrot (Montaña Altai) oy 'derecha; buena suerte'; Tuva oy
'derecho'; Yakut uya 'apretado; sur', uyuor 'en la otra orilla'. Starostin—Dybo—
Mudrak 2003:305 **ayo 'derecho'.)

sumerio un 'alto', un 'cielo', un 'sobre, arriba', an-da 'más que; encima, arriba, encima
de', an-na 'ser elevado, elevado', an-na 'alto', an-na 'sobre, arriba', an-na 'en el cielo'.

Buck 1949: montaña 1,22; colina; 4,20 cabeza; 12,33 arriba; 12,41 derecha; 12.48 sur.
Nota: las formas dravídica y altaica son fonológicamente ambiguas: pueden pertenecer al
proto-nostrático *hay- (~ *fay-) '(vb.) levantar, elevar; elevarse, subir, ascender; (n.) lo que
es más prominente, visible o perceptible; (partícula) encima de, encima, encima' en
su lugar.

665. Protonostrático *fap'- (~ *fap'-) 'agarrar, apoderarse, apoderarse de, tomar por la fuerza':

A.

Protoafasiano *fap'- 'agarrar, apoderarse, apoderarse de, tomar por la fuerza':
Protosemítico *fab-at'- 'apoderarse, tomar por la fuerza; ¿Agarrarse fuerte, agarrarse
fuerte? > Acadio ebétu 'atar, atar; apretar, poner a alguien en apuros'; Mandaico abt
'atar, retener'; Epigráfico del sur de Arabia bt 'servicio obligatorio, calamidad'; Caray /
etíope ʾabbata, ʔabata 'exigir servicio obligatorio, obligar, forzar, coaccionar, tomar por
la fuerza,

706 CAPITULO VEINTE

requisar; arruinar; para empujar; poner un obstáculo'; Tigrinya ʾabtd 'lanzarse para
despedazar'; Amárico abbdtd 'molestar, trastornar, obligar'. Leslau 1987:55. Proto-
Highland East Cushitic *abad- (?) 'retener, apoderarse' > Gedeo abid- 'retener,
apoderarse'; Hadiyya amad- 'sostener, agarrar, comenzar, comenzar, tocar'; Sidamo
amad- 'sostener, agarrar, tocar'. Hudson 1989:80.

B. Urálico: caladero finlandés de apaja; atrapar, transportar'; Apaja de Carelia, caladeros
de abaja; atrapar, transportar'; Abajas estonio 'ensenada, bahía, arroyo,
remanso, ensenada'.

C. Proto-Altaico *apV- 'tomar': Proto-Tungus *abgu- 'sacar, tomar de; (refl.) aparecer'
> Evenki abgin- 'aparecer'; Negidal abgu- 'sacar, tomar de'; Ulch acbymby- 'sacar,
tomar de', aobun- 'aparecer'; Orok acbyn- 'aparecer'; Nanay / Gold acbj-mbogo-
'sacar, tomar de', agbjadj- 'aparecer'; Oroch abu- 'sacar, tomar de'; Udihe agbu- 'sacar,
tomar de'. Protomongol *ab- 'tomar' >

Escrito en mongol ab- 'tomar, agarrar, apoderarse de, ab/a- (pasivo de ab-) 'ser tomado o apresado, ser sacado, ser capaz de ser tomado, ser alcanzado, ser alcanzado, sufrir, estar bajo la influencia de, abuldu- (recíproco de ab-) 'agarrarse o abrazarse, entrelazarse, pegarse, pegarse', abuda 'tomar, recibir, aceptar'; Khalkha av- 'tomar, agarrar, apoderarse de'; Buriat aba-, ab- 'tomar, agarrar, apoderarse de'; Kalmyk aw- 'tomar, agarrar, agarrar; Ordos ab-, aw- 'tomar, agarrar, apoderarse de'; Moghol afii- 'tomar, agarrar, apoderarse de'; Dagur aw- 'tomar, agarrar, apoderarse de'; Monguor awu-, abu- 'tomar, agarrar, apoderarse de'. Poppe 1955:25, 100 y 278, prototurco *gbud- 'puñado' > turco karakhanide avut, avul-a, avud-éa, avué 'puñado'; turco avuc 'palma de la mano, puñado'; gagauz y 'puñado'; ovud azerbaiyano 'puñado'; ovud turcomano 'puñado'; uzbeko yowud 'puñado'; uigur od 'puñado'; Karaim avué, uvué, uvuc 'puñado'; tártaro uç 'puñado'; Bashkir nosotros 'puñado'; los kirguís, un "puñado"; El kazajo era "un puñado"; Noghay wvis 'puñado'; Oyrot (Montaña Altai) ii 'puñado'; Chuvash tiene "un puñado". Poppe 1960:44; Calle 1974:7 *ab- 'tomar, agarrar', *ab-uéa 'agarrar, puñado'; Starostin—Dybo — Mudrak 2003:309—310 *apV 'tomar'.

Buck 1949:9.16 enlazar (vb. tr.); 11.13 tomar; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse. Bomhard—Kerns 1994:526—527, no. 378; Hakola 2000:22, no. 35, *apa- 'tomar, llevar'.

666. Proto-nostrático *far-gV- (~ *far-gʷ-) 'trepar, montar; levantarse, ascender; levantar, levantar':

A. Afrasiano: protosemítico *far-ag- 'trepar, montar; levantarse, ascender' > (?) hebreo Caray 'anhelar, anhelar'; °araga árabe 'ascender, montar, elevarse' (según Leslau [1987:70], esto puede ser un préstamo de

PROTONOSTRATICO *£ 707

Caray / Etíope); Epigráfico rg del sur de Arabia 'eminente' (?); Geez / Ethiopic Carga 'ascender, subir, escalar', 2aCraga 'levantar, tomar, conducir hasta, ofrecer (sacrificio)'; Tigre Carga 'subir, ascender'; Tigrinya Cardgd 'subir'; Ambaric arrdgd 'subir al cielo'; Gurage ardg 'tener relaciones sexuales'. Murtonen 1989:329; Klein 1987:484; Leslau 1979:87 y 1987:70. Cushitic: Bilin arag 'subir, ascender' (préstamo del semita etíope).

B. Dravidiano: Kurux argna (argyas) 'escalar, montar en un animal, elevarse (como sua, luna, estrellas), elevar su tono (como un tambor), inflarse, (ojos) volverse levantarse antes de la muerte', argnd (argas) 'escalar, levantar, levantar, cargar sobre los hombros, poner una carga, comenzar, elevar, aumentar', argia? y, arga?ana 'hacer trepar, levantar'; Malto arge 'escalar', argtre 'levantar, elevar'. Madriguera—Emeneau 1984:22, no. 231.

Bomhard—Kerns 1994:564—S65, no. 428.

667. Protonostrático *fatl- (~ *fat!-) '(vb.) moverse, proceder, avanzar (en

A. Proto-Afrasiano *fa/- 'moverse, proceder, avanzar (en años)': Protosemítico *Sat-wk'- 'moverse, proceder, avanzar (en años)' > Hebreo Ge 'moverse, proceder, avanzar (en años)'; °tk ugarítico 'pasar'; acadio e/éku 'pasar a través'; °atuka árabe 'envejecer, envejecer, madurar; suavizar (vino)', °atik 'viejo, antiguo, antiguo, madurado, suavizado, envejecido (vino)', Citk 'edad, cosecha (vino)'. Murtonen 1989:334; Klein 1987:490. [Orél—Stolbova 1995:255, no. 1143, *fVtuk- 'ir'.]

B. Proto-Indo-Europeo * {fer [°ffiat!-] 'moverse, proceder, avanzar (en años)': sánscrito dati 'ir (constantemente), caminar, correr, deambular', atnd-h 'sol'; Latín annus (< *at-no-s) 'año'; osco akenei (-k- < -t-) 'en el año'; Umbría (acc. pl.) acnu 'años'; Gótico (dat. pl.) abnan 'año'. Rix 1998a:244 *h,et(H)- 'ir, vagar'; Pokorny 1959:69 *at- 'ir; año'; Walde 1927—1932.1:41—42 *af- 'ir'; Mann 1984—1987:40 *atnos, -om 'año, período'; Watkins 1985:4 *at- y 2000:5 *at- 'ir'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:442—443, nota al pie. 1, *at/#7nos y 1995.1:370, fo. 26, *athnos; Mallory—Adams 1997:228 *h,ef- 'ir'; Mayrhofer 1956—1980.1:26 y J:28; Ernout—Meillet 1979:35; Walde-Hofmann. 1965—1972.1:51 *at-nos; Lehmann 1986:47 *at- 'ir'; Feist 1939:62—63 (latín annus < *at-nos).

Dólar 1949:14,73 año. Brunner 1969:63, núm. 320; Bomhard—Kerns 1994: 518—519, no. 366.

668. Proto-Nostratic *fen- '(vb.) ver, notar, prestar atención; (n.) vista, vista, atención':

708

CAPITULO VEINTE

A. Protoafasiano *fen- 'ver, notar, prestar atención': Protosemítico *San-an- 'aparecer, aparecer' > árabe Canna 'presentarse a la vista, ofrecerse (a alguien); tomar forma, surgir, surgir (en la mente de alguien), sugerirse; aparecer (a alguien)'; Sabeean °nn 'manifestarse uno mismo (de una deidad)'. Proto-cusita del sur *feen- o *faan- 'vista, vista' > Asa nu?us- 'mostrar', nu?uset- 'ver'; Dahalo feenaad- 'ver desde lejos'. Ehret 1980:274. [Ehret 1995:349, no. 686, *fan- o *faan- 'aparecer, apaciguar'.]

B. (?) Urálico: finlandés enne 'omen, augurio; firmar', ennustaa 'predecir, profetizar, pronosticar, predecir', ennustus 'predicción; profetizar'; Estonio enne 'presagio, portento, presagio, presagio, augurio', ennustama 'predecir, pronosticar, proguosticar, profetizar, presagiar, adivinar la fortuna', ennustus 'predicción, pronóstico, pronóstico, profetizar, presagio' '.

C. Proto-altaico *enu- (~ -o) '(vb.) tener cuidado; (n.) atención': Proto-Tungus *(den-te- '(vb.) tener cuidado; (ady.) atentamente, lentamente' > Evenki ente- 'tener cuidado', éntukukén 'atentamente, lentamente'; manchú enteyeme 'siempre, eternamente'. Protomongol *(h)an- '(vb.) prestar atención, tener cuidado;

Machine Translated by Google

radi) 'vigoroso, atento' > Escrito mongol aygar- 'dar atención a, mirar atentamente; estar atento, prestar atención, observar, considerar', angarul 'atención, consideración, interés', anuyu- 'vigoroso, atento', ana- 'tener cuidado, ser cauteloso, tomar precauciones'; Khalkha anya- 'prestar atención', andr 'atento, cauteloso, circunspecto', aniiyan 'sano y cordial (de las personas mayores)', ana- 'tener cuidado'; Buriat anyar- 'prestar atención', anda-, anzar- 'dar cuenta', andadag 'muy sensible'; Kalmyk ayyar- 'prestar atención'; Ordos arug- 'apuntar a', prototurco *anw- '(vb.) prepararse; (adj.) listo, seguro' > antiguo turco (antiguo uigur) anu- 'prepararse', anug 'listo, seguro'; Karakhanide Turkic anu- 'prepararse', anug 'listo, seguro'; turco (dial.) anik- 'prepararse'; anig turcomano 'listo, seguro'; enig uzbeko 'listo, seguro'; uigur enig 'listo, seguro'; Karaim aniq 'listo, seguro'; tártaro anig 'listo, seguro'; Bashkir anig 'listo, seguro'; kirguís anig 'listo, seguro'; Anig kazajo "listo, seguro".

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:508 *enu (~ -0) '(vb.) tener cuidado; (a)

. atención' :

D. (?) Proto-Chukchi-Kamchatkan *enared- 'buscar': Chukchi enarer 'buscar, buscar, realizar una búsqueda'; Kerek inajtat- 'buscar'; Koryak enajej- 'buscar'; Alyutor inarit- (Palana enaret-) 'buscar (tr.)'; Kamchadal / Itelmen enxizo-s, inxtzu- 'buscar'. Fortescue 2005:79. Desarrollo semántico como en checo hledati 'buscar, buscar' de la misma raíz que se encuentra en el antiguo eslavo eclesiástico gledati 'mirar', serbocroata glédati 'mirar', ruso gijadét' [raayets] 'mirar (en), fijar los ojos en, mirar (en) ', etc.

Buck 1949:11.31 buscar; 12.84 signo (algo); 15.51 ver; 15.52 mirar (vb.), mirar; 15.53 vista (algo); 15.54 vista (obj.), mirada (obj.), apariencia; 15.55 espectáculo (vb); 22.47 presagio. Hakola 2000:27, no. 58, *enns 'signo, presagio' — Hakola compara

PROTO-NOSTRATICO *\$ 709

las formas urálicas citadas anteriormente con tamil ennu (enni-) 'pensar, considerar, determinar, estimar, conjeturar, contar, calcular, fijar un precio', etc. Sin embargo, el original El significado de las formas urálicas era más probable que hubiera sido algo así como 'tener cuidado, notar, ver' (cf. Buck 1949:12.84 sign [sb.] y 22.47 omen), lo que las ubicaría aquí en lugar de con Proto. -Nostratic *fey- 'pensar, considerar'.

669. Protonostrático *Sey- '(vb.) pensar, considerar; (n.) pensamiento, idea, noción, concepto, intención, deliberación':

A. Afrasiano: protosemítico *fan-ay- 'significar, tener la intención' > árabe Cand 'significar, significar; interesar, referirse a', ma@nan 'sentido, significado, significado, importación; concepto, noción, idea, pensamiento', *indya 'preocupación; cuidado, solicitud, providencia; cuidado(plenitud), esmero, meticulosidad; prestar atención, notar, considerar, prestar atención; interés'; Harsiisi ména 'significado'; Mebri hané 'decidir, intentar', mané 'ejemplo; intención, intención, significado'; Sheri / Jibballi ani 'significar', mané 'intención, significado; ejemplo'. Murtonen (1989:322-323) también compara lo siguiente: hebreo °anah (mi) 'responder, responder'; arameo Cand (83%, 73) 'responder, responder'; Ugarítico ny 'responder, replicar', mn 'respuesta, replicar' (cf.

Coridon 1965:458, no. 1883). Palmireno nh 'responder, responder', Klein (1987:476), sin embargo, no compara las formas árabe y del sur de Arabia con el hebreo *anah.

B. Dravidian: tamil ennu (enni-) 'pensar, considerar, determinar, estimar, conjeturar, contar, contar, calcular, fijar un precio', en 'pensamiento, intención, deliberación, estima, cálculo, matemáticas, número', ennam 'pensamiento, idea, respeto, deliberación, ansiedad, matemáticas', ennar, ennar 'matemáticos', ennal 'intención, conteo, deliberación', ennikkai 'numeración, estima, reverencia', éni 'número'; Malayalam en 'número, pensamiento', examen 'número, contando', ennuka 'contar, numerar, estimar, relacionar', ennikka '(vb.) ser contado, dar cuenta de; (n.) contando'; Toda dn- (dny-) 'contar', dm 'contando, números'; Kannada enike, ennike 'contar, numerar, pensar, observar', enisu, enasu, enusu, ennisu 'sumar, enumerar, contar, estimar, apreciar, considerar, pensar, planificar, comparar', ennu 'contar, pensar'; Kodagu énn- (énni-) 'decir, contar'; Tulu ennunt 'contar, pensar, presumir, esperar', enmige, enike, ene, enke 'cálculo, estimación'; Telugu ennu 'contar, contar, pensar, creer, estimar, cuidar, criticar', ennika 'contar, contar, estimar, considerar, opinar, esperar', encu 'contar, calcular, enumerar, pensar, considerar, creer, juzgar, estimar'. Madriguera—Emeneau 1984:78, no. 793; Krishnamurti 2003:13 *en- 'contar'.

C. Proto-Altaico *éyV- 'pensar, comprender': Proto-Tungus *(y)eyé- 'mirar, investigar' > Lamut / Even eyéli-, eyét- 'mirar, investigar' . Protomongol *ayuda-la- 'mirar, investigar' >

710

CAPITULO VEINTE

Escrito en mongol ayudala- (kereg ayudalayu) 'investigar, investigar o revelar un asunto o asunto'; Khalkha idla- (xspor yyzy1ax) 'investigar o exponer un asunto'; Buriat idal- 'mirar, investigar'; Kalmyk dal- 'mirar, investigar'; Ordos ddala- 'mirar, investigar'; Moghol audol- 'mirar, investigar', (Manuscrito Zirmi) oudal 'investigación'. Prototurco *ay 'inteligencia', *ay-la- 'oír, comprender, discernir' > Antiguo turco (antiguo uigur) ayla- 'comprender'; Karakhanide Turkic ayla- 'comprender'; anla turco- 'comprender'; anla azerbaiyano- 'comprender'; uigur ayla- 'escuchar'; turcomano Gyla- 'comprender', Gy 'inteligencia'; tártaro ay-yar- 'comprender'; Kirguistán significa 'inteligencia'; Chuvash 2”n 'inteligencia'; Yakut ayla- 'discernir', Starostin—Dybo—Mudrak 2003:511 *éy𐰽 'pensar, comprender'.

Buck 1949:11.66 cuenta, ajuste de cuentas; 17.13 pensar (= reflexionar); 17.14 pensar (= opinar); 17.16 entiende.

670. Proto-Nostratic *fey- '(vb.) conocer, reconocer; (adj.) conocido, visto,

Reconocido':

A. Afrasiano: protosemítico *fayn- 'ojo' > acadio inu (Enu) 'ojo'; hebreo

Decir 'ojo' (hebreo posbíblico @éna? [xpy]); arameo tiende 'ojo'; siríaco Sayna@ 'ojo'; Mandaico aina 'ojo'; fenicio Cyn, n 'ojo'; 'ojo' nabateo Cyn; Palmireno yn 'ojo'; °n ugarítico 'ojo'; árabe Cayn 'ojo'; sabeo "yn 'ojo'; Harstisi ? dyn 'ojo'; Mehri ayn 'ojo'; Sheri / Jibbali *ihn 'ojo'; Caray / Ethiopic Cayn 'ojo'; Tigrña Cayni 'ojo'; Tigre °en 'ojo'; Amárico ayn 'ojo'; Argobba ayn 'ojo'; Gurage (Gyeto) ayn, (Chaha, EZa, Muher, Masqan, Gogot) en, (Endegefi) én, (Soddo, Wolane) in, (Selti, Zayse) in, (Ennemor) é 'ojo'; Gafat ind 'ojo'; Harari en 'ojo'.
Murtonen 1989:317—318; Klein 1987:470; Leslau 1963:27, 1979:117 y 1987:79—80; Bergstrisser 1983:212—213. [Orél—Stolbova 1995:243, no. 1084, *fayVn- 'ojo'.]

. Dravidiano: tamil ey 'saber, comprender', eyyamai 'ignorancia'; toda

iy- (es-) 'saber hacer'; Gadba efap- (etat-) 'pensar'; Konda nes- 'saber, ser capaz de'. Madriguera—Emeneau 1984:79, no. 806.

(?) Indoeuropeo: Tocario A/B aik- 'saber, reconocer'; B aifamo 'sabio', aifamfie 'sabiduría', aisi 'saber', aigaumye '(n.) persona sabia, sabio; (adj.) sabio'. En consecuencia, debería abandonarse la comparación tradicional de las formas tocarias anteriores con el gótico aigan 'tener', etc. (cf. Adams 1999:101-102; Van Windekens 1976-1982.I:139-140).
También debe abandonarse la sugerencia de Mann (1984—1987:6) de que el tocario aik- puede provenir de un putativo protoindoeuropeo *aigi6 'mostrar, contar, declarar' y relacionado con el gótico af-aikan 'negar'. ', latín aié 'afirmar, decir, afirmar, afirmar', etc. Así, parece que el tocario aik- está aislado dentro del indoeuropeo.

PROTO-NOSTRATICO *£ TL

Buck 1949:4.21 ojo; 15.51 ver; 17.16 entender; 17.17 lo sé.
671, proto-nostrático *fig- (~ *feg-) 'cría de un animal, ternero»:

A. Protoafrasiano *fig(a)- 'cría de un animal, ternero': Protosemítico *figi- 'cría de un animal, ternero' > hebreo éyel 'ternero'; arameo °eyla 'becerro'; fenicio °gi 'becerro'; árabe 'igi' ternero"; °gi' ugarítico ternero; Sabeean gi 'ternero'; Geez / etíope ?ag™/, °ag"al 'las crías de cualquier animal o ave'; Tigre Yagal 'ternero'; Tigrinya galgdl 'joven mula o caballo'; Ambaric (reduplicado) galgal 'cordero'; Harari gigi 'joven de animales'; Gurage galgal 'la cría de un animal'. Según Leslau (1979:273), "[l]a raíz gigl es una gi-gl reduplicada que se remonta a 7g™/, °gi". Murtonen 1989:309—310; Klein 1987:463; Leslau 1963:70, 1979:273 y 1987:11; Diakonoff 1992:82, nota 123, *fag¥- (Diakonoff rechaza la comparación de las formas anteriores con el agalu acadio). 'burro'). egipcio fg-, fgn- (colocado antes de varias palabras que tratan sobre ganado); copto adol [aso] 'ternero'. 23 (copto aéol [adoa] < *faggdl < *faggal).

[Orél—Stolbova 1995:247, no. 1100, *figal- 'vaca, ternero'.]

Machine Translated by Google

B. Protoindoeuropeo *\$fig'- [* {fieg'-}] 'con crías (de animales)': sánscrito (£) ahi 'vaca'; Avestan azi 'con crías (de vacas o yeguas)'; ezr armenio 'toro'; (2) Irlandés medio ag 'buey, vaca', di (< *aglo-) 'camada, cría'. Pokorny 1959:7 *agh- 'animal preñado'; Walde 1927—1932, 1:38; Mann 1984— 1987:233 *eghis 'buey, vaca'; Mayrhofer 1956—1980, 1:68; Vendryés 1959— :A-22 *agh- y A-58; Mallory—Adams 1997:135 *h,egh- 'vaca' (Nota de Mallory—Adams: “Esta palabra generalmente se reconstruye como *h,egh- pero tal reconstrucción hace imposible incluir Arm ezr 'vaca'. El Indo- Las formas iraníes son ambiguas en cuanto a si la vocal inicial era */,e- o *h,e-; sólo la celta parece requerir *h,e-. Sin embargo, existe algún precedente de que una *e- inicial aparezca como una. - en celta, cf. OIr aig 'ice' de. *jegi-. Como la palabra está atestiguada en los márgenes del mundo IE, esto sugiere fuertemente el estatus de PIE”).

Buck 1949:3,23 vaca; 3,24 pantorrilla. Bomhard—Kems 1994:518, no. 365; Dolgopolsky no aparecerá. 119, */fJogUIV (o *H,0qUIV) 'descendencia, niño, joven'.

672. Proto-Nostrático *¿para?- 'dar vuelta o torcerse':

A. Proto-Afrasiano *para- 'dar vuelta o girar': rq egipcio 'atar; ponerse (ropa), vestirse', *rf '(vb.) envolver, atar; (n.) bolsa, bulto'; Copto (bohaírico) drf [wp] 'encerrar, restringir, rodear'. Hanning 1995:151; Faulkner 1962:45; Gardiner 1957:558; Erman—Grapow 1921:27, 28 y 1926—1963.1:210—211, 1:211; Vycichl 1983:250; Cemy 1976:229. Proto-cusita del sur *para- 'atar, atar' > Alagwa @o- 'a

112 CAPITULO VEINTE

enredo'; Iraqw Coru 'vaca apresada por la fuerza'; Asa eras- 'cerrar'; Ma'a -éro 'atar, atar'; Dahalo-fur- 'coser'. Ehret 1980:279.

B. Dravidian: tamil orukku (orukki-) 'sacar (como hilo de oro)'; Kota ork- (orky-) 'bordar'; Toda wirk- (wirky-) 'bordar'; Tulu nillodu 'un huso'; Telugu oduku, vaduku 'hacer girar'; Naiki (de Chanda) oc-/os- 'coser'; Gondi vadiiyand 'torcer una cuerda', vaddand, vaditdnd 'hilar', waditana 'torcer o girar una fibra hasta formar un hilo'; Kota vark- 'hacer girar'; Pengo roc- 'coser; trenzar, tejer'; Manda ruc- 'trenzar'; Kui osa (osi-) ' (vb.) coser, tejer; (n.) coser, tejer'; Kuwi oh?nai 'enredar', huc- 'tejer'; Kurux djnd 'hilar, torcer', djjnd 'coser, unir'; Malto dje 'torcer', djgre 'ser torcido', Burrow—Emeneau 1984:97, no.

1012; Krishnamurti 2003:8 *oz-ukk- 'hacer girar'.

Dólar 1949: giro de 6,31; husillo 6,32; 6.33 tejido; 6,35 coser; 9,75 trenza (vb.); 10.12 vuelta (vb.); 10.13 girar (vb.); 10.14 viento, envoltura (vb.); Rollo de 10,15 (vb.).

673. Protonostrático *fub- (~ *fob-) 'seno, pecho':

A. Protoafasiático *fub- ~ *fib- 'pecho': semítico: árabe °ubb, °ibb 'bolsillo del pecho', bereber: Tashelhit ribbit 'pecho de mujer'; Kabyle bubbu 'pecho'; Tamazight abubbu 'pecho'. Chadic central: Lamang du6a 'pecho'; Mandara wiba 'pecho'; Glavda ztibd 'pecho'; Guduf 16a 'pecho'; Dghwede 16a 'pecho'. Jungrathmayr—Ibrisimow 1994.11:46—47.
Cushitic oriental de tierras bajas: somalí °ib- 'pezón'. Orél—Stolbova 1995:245, no. 1094, *fib-/*fub- 'pecho, seno'.

B. Protokartveliano *ube-/a- 'pecho, seno': georgiano uwbe- 'seno'; Mingreliano uba-, luba-, laba- 'seno, pechos (de mujer)'; Laz uba-, oba- 'seno'. Klimov 1964:185 *ube-/a- y 1998:195 *ube//a- 'pecho, regazo'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:344 *ube-.

Sumerio wbur 'pecho de mujer'.

Buck 1949: 4,40 pecho (frente del pecho); 4.41 pecho (de mujer). Ilit-Svityt 1971—__l:275, núm. 138, *£/e/bU- 'pecho'; Bomhard—Kems 1994:525, no. 375; Fabnrich 1994:253; Dolgopolsky no aparecerá. 107, *f/aJbU 'pecho femenino, seno'.

674. Proto-Nostratic *fur- (~ *for-) '(ser) firme, duro, fuerte':

A. Proto-aftasiano *fur- 'ser firme, duro, fuerte': protosemítico *far-ad- 'duro, firme, rígido > árabe Card, Cardal 'duro, firme, rígido. Protosemítico *far-at- 'ser duro' > árabe Carata 'ser duro'. Protosemítico *far-a3- "ser fuerte, duro" > árabe Caraza 'ser fuerte y duro', Parzab 'duro, firme', arzam 'firme'. (?) Egiptio °3° 'valentía, coraje, valor'. Hannig

PROTONOSTRATICO *£ 713

1995:129; Faulkner 1962:38. Proto-Cushitic del Sur *fur- o *Suur- 'fuerza' > Iraqw Curw 'fuerza'; Alagwa Surw 'fuerza'; Ma'a ur 'fuerza'. Ehret 1980:279. Ehret 1995:354, no. 697, *ftur- 'fuerza' y 511 (núm. 697).

B. Dravidian: Tamil ura 'volverse firme, duro (como el suelo); volverse espeso, áspero (como el papel)', urappu 'dureza (como el arroz que no está bien hervido), aspereza o aspereza (como la tela o el papel), resolución, fuerza', uram 'fuerza, dureza, compacidad, resolución, corazón de un árbol, estiércol (como fortalecimiento del suelo)', uran 'fuerza de voluntad, apoyo', uranar 'personas de fuerte voluntad', uravu (uravi-) 'volverse vigoroso, hacerse fuerte', uravam 'fuerza, fuerza', uravan, uraviyan, uravon 'hombre fuerte', uravu 'fuerza, firmeza, fortaleza mental, creciente'; Malayalam urakka 'ser fuerte', urattan 'hombre fuerte', uram 'fuerza, firmeza'; Kota orp- (orpy-) 'sobresalir'; Kannada uratu, urata, uruta, ur(u)tu, uttu, oratu, ortu 'aspereza (de tela, hilo, cabello), espesor, robustez', orpu 'fuerza, firmeza, durabilidad, aspereza (de tela)', (?) urku, ukku 'poder, valor'; (2) Telugu ukkw 'fuerza, vigor, coraje, espíritu'. Madriguera—Emeneau 1984:62, no. 649. Tamil urai 'volverse firme, firme, decidido (como la mente)', uraippu 'firmeza, constancia', uruti 'firmeza, fuerza, capacidad, seguridad'; Malayalam wrayuka 'estar firme en', urekka 'estar firme, fijo, asentado', wzakké 'fuerte, firmemente, en voz alta', urappu 'firmeza,

Machine Translated by Google
resolvent, apoyar, asegurar, urappikka 'agarrar, sujetar firmemente, asegurar;
resolver, asegurar, convencer', uruka 'ser firme', uruti 'firmeza'; Kota urv- (urd-)
'hundirse en el suelo o en un agujero por su propio peso', urv- (urt-) 'presionar con
fuerza en un agujero o en el suelo'; Telugu orapu 'firmeza, firmeza, fuerza', uriya 'un
hombre valiente'; Kurux ordnd 'apoyar', Burrow—Emeneau 1984:71, no. 721.

C. Urálico: protofinno-ugrio *urs 'hombre, varón' > finlandés uros 'varón (de
animales), hombre adulto, hombre valiente, héroe'; (?) Lapón/Saami vares, (Lule) ores
'animal macho, un macho', varek, (Lule) orek 'reno macho de dos años'; (7)
Húngaro tir ~ ura- 'señor, marido'. Collinder 1955:121 y 1977:134; Rédei 1986—
1988:545—546 *urs; Sammallahti 1988:542 *urd 'masculino'.
Desarrollo semántico como en telugu uriya 'un hombre valiente' citado anteriormente
o en latín vir 'hombre, varón; marido', sánscrito vird-h 'hombre, héroe', wair gótico
'hombre', vyras lituano 'hombre, marido', etc. (< *yi-ro- 'hombre, varón; marido;
héroe', de la misma raíz que se encuentra en latín vis 'fuerza, poder, fuerza').

Buck 1949:2.21 hombre (contra mujer); 2,23 varón (de seres humanos); 3,12 hombres (de
animales); 4,81 fuerte; poderoso; poderoso; 15,74 duro; 15,76 en bruto; 16,52 valiente.
Hakola 2000:202, no. 902.

675. Proto-Nostratic *fut'- (~ *for'-) '(vb.) oler; (n.) olor, olor, fragancia':

714

CAPITULO VEINTE

A. Afrasiano: Protosemítico *fat'-ar- '¿tener buen olor, ser fragante? > Árabe Catira
'perfumar, perfumar', Patir 'dulce olor, fragante'; Cetra siríaco 'incienso'; Sheri /
Jibbali °dtér 'tener buen olor', *étr 'perfume'; Mehri atdwr 'tener un olor agradable,
estar perfumado', °dta 'perfume, frasco de perfume'; Harsiisi 2dter 'perfume,
frasco de perfume'. Protosemita *fat'-an- 'oler mal, apestar' > árabe Catina 'pudrirse,
descomponerse, pudrirse', atin 'pútrido, podrido, apestoso'; Caray / etíope °afana
'quemar incienso', °afdn 'incienso'; Tigrinya Catdind 'fumigar, perfumar, fragar con
incienso'; Tigre Cana 'fumigar', °atan 'incienso'; Amárico affdind 'perfumar con
incienso, fumigar, fumar'; Harari atdna 'fumigar', afan 'incienso'; Gurage (Chaha)
atdnd 'perfumar', atan 'incienso'. Leslau 1963:37, 1979:109 y 1987:76.

B. Protoindoeuropeo *ffor'- 'oler': armenio hot 'olor, olor', hotim 'oler'; Griego (jónico)
d5pnj, (ático) dopn, (dórico) d8pé (< *48-0-pé) 'olor, aroma, olor', Cw 'oler'; olor
latino 'olor, olor'; tiodziu lituano, tiosti 'oler'; Letón uédzu, udst 'oler'. Rix 1998a:263
*hsed- 'desprender un olor'; Pokorny 1959:772—1773 *od- 'oler'; Walde 1927—
1932.1:174 *od-; Mann 1984—1987:862 *4d- 'oler', 862—863 *odméd (*odima,
*édsma) 'oler'; Watkins 1985:45 *od- y 2000:59 *od- 'oler'; Mallory—Adams
1997:528 *h,ed- 'oler' ('emitir un olor'); Boisacq 1950:684—685 *ods-; Frisk 1970—
1973.1:353—355 Griego 6Cw < *dd-j6; Hofmann 1966:224—225 Griego Slo < *81m;
*ods-; Chantraine 1968—1980.11:777 *od- (*a,ed-);

Buck 1949:15,21—15,24 olor. Bomhard—Kerns 1994:522, no. 371.

676. Proto-Nostratic *fow- (~ *fow-) 'rebaño de animales pequeños, ovejas y cabras':

A. Afrasian: egipcio (colectivo) wt 'ovejas y cabras, animales, rebaños, rebaños (de ganado pequeño)'. Hanning 1995:132; Faulkner 1962:39; Gardiner 1957:557; Erman—Grapow 1921:23 y 1926—1963.1:170—171.

B. Protoindoeuropeo *{fowi-s 'oveja': sánscrito dvi-h 'oveja'; Griego dic, ofc 'oveja'; latín ovis 'oveja'; armenio hov-iw 'pastor'; Irlandés antiguo de "oveja"; gótico awépi 'rebaño de ovejas'; Inglés antiguo gow, éaw, éw 'oveja', eowu, Eowe 'oveja', 2owd, Eowde 'rebaño de ovejas'; antiguo frisón ei 'oveja'; Antiguo sajón ewwi 'oveja'; holandés ooi 'oveja'; Antiguo alto alemán ouwi, ou 'oveja', ewit, owiti 'rebaño de ovejas'; Avis lituano 'oveja'; letón avs 'oveja'; Antiguo eslavo eclesiástico oveca (< *owi-ka) 'oveja'; hitita (nom. sg. o pl. 2) ha-aueeš 'oveja'; Jeroglífico luvita hawis 'oveja'; Luwian (nom. 8g.) ha-a-ti-i-iS 'oveja'; Licia yava- 'oveja'; Tocharian B eye 'oveja', G(Jw 'oveja', aiyye 'ovino, perteneciente a oveja'. Pokorny 1959:784 *éui-s 'oveja'; Walde 1927—1932.I:167 *oui-s; Mann 1984—1987:897 *ouis 'oveja'; Watkins 1985:45 *owi- y 2000:61 *owi- 'oveja' (forma más antigua

PROTONOSTRATICO #5 15

*2,owi-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:577—578 *Houi- y 1995.1:493 *Howi- 'oveja'; Mallory—Adams 1997:510 *h,dwis 'oveja'; Feist 1939:70 *ouis; Lehmann 1986:52 *owis; Cebollas 1966:332; Klein 1971:263; Mayrhofer 1956—1980, I:59; Puhvel 1984— .3:279—280 *4,Wéwi- o *H,dwi-; Boisacq 1950:692—693 *oui-s; Chantraine 1968—1980.11:786; Frisk 1970—1973.1:367—368 *dyi-s; Hofmann 1966:228 *ouis; Walde—Hofmann 1965—1972.11:229 *ouis; Ernout—Meillet 1979:471—472; Invierno 1965a:102; Adams 1999:35 *h,dwis, 92 *h,dwéis y 104 *hdwoy-.

C. Urálico: protofinno-ugrio *uée 'oveja' (< *uwi-c(e) [*-c(e) es un sufijo hipocorístico]) > finlandés uuhi, wutu 'oveja'; estonio uhe 'oveja'; Mordvin (Moksha) uéa 'oveja'; Cheremis / Mari uzga (-ga es un sufijo) 'abrigo de piel de oveja'; Votyak / Udmurt yz 'oveja'; Zyrian / Komi yz 'oveja'; Vogul / Mansi oš, os 'oveja'; Ostyak / Xanty anuncio 'oveja'. Collinder 1955:121 y 1977:134; Rédei 1986—1988:541 *uce; Sammallahti 1988:552 *uudi 'oveja'.

D. Proto-altaico *upkV (-kV es un sufijo) 'carnero de montaña, cabra montés': Proto-Tungus *uyKam 'carnero de montaña; una especie de animal con cuernos' > Evenki uyama 'carnero de montaña'; Lamut / Incluso uyama 'carnero de montaña'; Negidal oyamka 'una especie de animal con cuernos'; Manchu weyyen "una especie de animal con cuernos". Protomongol *ugalZa 'macho cabra montesa' > Wyalga mongol escrito 'macho oveja salvaje montesa' (Haltod—Hangin—Kassatkin—Lessing 1960:864 lista wyul\$á); Khalkba ugalz 'cordero macho de las montañas' (cf. Hangin 1986:539 yrans); Ordos ugalZi 'cabra montés macho'. Prototurco *ograk 'cabra montés' > Karakhanide turco oyrag 'cabra montés'.

Buck 1949:3,25 ovejas. Dolgopolsky no aparecerá. 749, *y/o]wV 'ovejas/cabras salvajes';
Bomhard—Kerns 1994:521—522, no. 370.

20.37. PROTONOSTRATICO *y

Proto- Proto-

Proto- Proto- Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto-nostrático |

Aftasiano_ | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | esquimal ae x y/O- | y/@- | y-

bes ba a We y y- | vy ly |»

677. Proto-Nostrático *ya?- (~ *ya?-) '(vb.) atar, atar, ceñir; (n.) atar, atar, vender; cinturón, faja':

A. Afrasiano: egipcio soy 'atar, atar', id 'red'. Gardiner 1957:551; Hanning 1995:24 y
27; Faulkner 1962:9 y 10; Erman—Grapow 1921:6 y 1926—1963.1:31, 1:36.

B. Dravidian: Tamil yd 'atar, atar, encerrar, confinar, componer (un poema), contar, pronunciar,
ser inseparable de', yakkai 'atar, unir, cuerpo', yappu 'vincular, vínculo, metro, prosodia,
afecto', ydttu 'puntada', yartar 'amigos cercanos', & 'unir', dppu 'venta, atadura,
cuerpo', Gitan 'amigo', Gltam 'amistad, intimidad', Gkkai 'cuerpo, tiras de fibra utilizadas
para techar'; Malayalam akka 'una tira de fibra utilizada para techar'; Kota ep 'palos
largos utilizados como capa exterior (es decir, para atar) de un manojo de ramitas
pequeñas para leña'; Kurux hé?end (héc-) 'atar, encarcelar, unir en un solo cuerpo',
hérend 'estar atado, encadenado, unido', ép 'cordón, cuerda, cuerda'; Malto ojo (éc-) 'atar,
atar', épu 'fibras de una planta silvestre de la que está hecho el cordón'. Madriguera—
Emeneau 1984:465, no. 5149.

C. Protoindoeuropeo *yo?-s- (> *yds-) 'ceñir': avéstico ydsta- 'ceñir, ceñir', (3er sg.
pres.) yayhayeiti 'ceñir'; Kafirí (Prasun) ydsé 'cinturón'; Griego Cavvin 'ceñir, ceñir
alrededor de los lomos', Cwotdc 'ceñido', Caonp 'faja', C@pa (< *Cwo-pa) 'aquello que
está ceñido, un vestido o jubón ceñido', Covn (< * Cwo-va) 'cinturón, faja'; albanés n-gjesh
'ceñirse'; lituano Jiosiu, jiošti 'ceñir', juostas 'ceñido, ceñido', jriosta 'cinturón, pretina',
juosmué 'cintura, lomos', juoséti 'usar cinturón o faja'; Antiguo eslavo eclesiástico
po-jase, po-jasati 'ceñir', po-jass 'cinturón'; 'cinturón' del pds checo; pas polaco 'cinturón';
Pdjas ruso [noc] 'cinturón'. Quizás también en sánscrito rdsnd 'faja' si de *yas-nd,
con *y- > *r- bajo la influencia de rasand 'cuerda, cordón, correa; vena, brida, faja'. Rix
1998a:275—276 *ieh;s- 'ceñir'; Pokorny 1959:513 *id[uj]- : *iis- 'ceñir', *jds-to-s 'ceñir,
ceñir', *ids-men- 'faja, cinturón'; Walde 1927—1932.1:209 *ids-; Mann 1984—1987:452
*jdsi6 (*idsmi, *idsnu-) 'ceñir, ceñirse, ceñirse', 452 *idsmn- (*idsma, *idsmo-)
'circunferencia, cinturón', 453 *jdst - 'ceñido, faja'; Watkins 1985:79 *yds- y 2000:103
*yds- 'ceñir' (forma más antigua *yea,s-, coloreada a *yoa,s-, contraída a *yds-); Mallory
—Adams 1997:223—224 *iéh,s- 'ceñirse'; Boisacq 1950:312 *j6(u)-s-; Frisk 1970—
1973.I:617—618 Coord griego <*j6s-tos; Hofmann 1966:104 *jds-; Chantraine 1968—
1980.1:402 *yds-; Huld 1983:99,

D. Proto-Urállico *ydye 'cinturón, faja, correa, faja': Votyak / Udmurt ja 'cincha ancha, faja (alrededor de una gavilla)'; Zyrian / Komi 'circunferencia, faja; banda (alrededor de una gavilla)'; Yurak Samoyedo / Nenets ni 'faja', (Bosque) niina, wijd, niwija (wija, wija 'correa'); Tavgi Samoyedo / Nganasan nieja 'correa'; Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) niojo, (Baiha) niejjo 'correa'; Selkup Samoyedo kiii, 'il, 66 'correa', kiindi- 'ponerse el cinturón'; Kamassian (i, ii 'faja'. Yukaghir juo 'faja', juode- 'ponerse la faja'. Collinder 1955:17—18 y 1977:38; Rédei 1986—1988:90 *jdje; Décsy 1990:99 *jdjd 'cinturón'.

Buck 1949:6.57 cinturón, faja. Ilit-Svityé 1971— .l:278—279, núm. 143, *jaHU (o *joHa) 'venda, faja'; Bomhard—Kems 1994:598—599, no. 472; Hakola 2000:220, no. 988.

678. Proto-Nostratic *yam- 'agua, mar':

A. Protoafraasiático *yam- 'mar': Protosemítico *yam(m)- 'mar' > acadio yamu 'mar' (préstamo semítico occidental); yammum 'mar' amorreo; Ugarítico ym 'mar'; ñame hebreo 'mar'; fenicio ym 'mar'; arameo yammd 'mar'; Yamm árabe 'mar abierto'. Murtonen 1989:216; Klein 1987:259. ym egipcio tardío 'mar' (préstamo semítico); Copto yom [e1on] 'mar'. Hanning 1995:47; Faulkner 1962:18; Erman—Grapow 1921:12 y 1926—1963.1:78; Gardiner 1957:556; Vycichl 1983:63; Cerny 1976:46. Cushitic: Beja / Bedawye ñame 'agua'. Chadic Central *yami- 'agua' > Tera ?yim 'agua'; Margi 7imi 'agua'; Higi Nkafa jiemi 'agua'; Fali Kiria jiami 'agua'; Lamang imi/iimi 'agua'; Matakam (Kaffa) iya@m/yam 'agua'; Sukur jiam sata/ydm 'agua'; Gisiga ñame 'agua'; Musgoy yim 'agua'; Daba jem/ym 'agua'; Musgum-Pus yim 'agua'. Jungrathmayr—Ibrizimow 1994.11:340—341. Ehret 1995:475, no. 1002, *yam- 'cuerpo de agua', *yam- 'sumergir, sumergirse en el agua'; Orél—Stolbova 1995:536, no. 2575, *yam- 'agua, mar'.

B. Urállico: Proto-Samoyedo *yama 'mar' > Yurak Samoyedo / Nenets jam?, (Bosque) jeam 'río, mar'; Tavgi Samoyedo / Mermelada Nganasan 'mar'. Hajda 1968:59.

C. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *jermalga(n) 'lugar pantanoso' > Koryak jermalgan 'pantano, tundra húmeda'; Alyutor jamasgan 'pantano, tundra húmeda'. Fortescue 2005:111. Según Fortescue, *jermalga(n) contiene el sufijo derivacional */g(an) '(en) encima de.

Buck 1949: 1,31 agua; 1,32 mar. Illié-Svityé 1971— .l:279—280, núm. 144, *jama (2) 'agua'; Bomhard—Kerns 1994:598, no. 471; Dolgopolsky 1998:25, no. 13, *yamV 'cuerpo de agua' ('mar, lago' > 'estanque'), 'agua' y, para aparecer, 2633, *yamV 'cuerpo de agua' ('mar, lago') —+ 'agua'.

679. Protonostrático *yan- (~ *yan-) '(vb.) decir, hablar; (n.) decir, palabra, expresión':

CAPITULO VEINTE

A. Proto-afrasiano *yan- 'decir, hablar': egipcio en 'decir'. Hannig

1995:73; Faulkner 1962:22; Erman—Grapow 1921:13 y 1926—1963.1:89; Gardiner 1957:554. bereber: tamazight ini 'decir'; Kabyle ini 'decir'. Highland East Cushitic: Gedeo yaan-em- 'hablar, hablar'. Hudson 1989:265. El protoafrasiano aparentemente tenía varias raíces que comenzaban con *y- con significados similares: *yan- 'decir, hablar' (ver arriba), *yo- 'decir' (cf. Ehret 1995:471, no. 991), *yah- 'responder, hablar en respuesta' (cf. Ehret 1995:472, no. 996), *ya- 'llamar, hablar' (cf. Orél—Stolbova 1995:534, no. 2564).

. Protodravídiano *yan- 'decir': Tamil en (enp-, enr-) 'decir, pronunciar, pronunciar

expresar', enkai 'decir', enpi 'hacer que uno establezca o pruebe (como una declaración)'; Malayalam ennuka 'sonar, decir, pensar; sonar así, aparecer así, ser tal' (verbo auxiliar); Kota in- (id-) 'decir (tal y tal)'; Toda in- (id-) 'decir (tal y tal)'; Kannada en- (fin-), ennu, an- (y-), annu 'decir, hablar, llamar, nombrar', enisu, ennisu, enasu, anasu, anisu, annisu 'hacer decir, hacer hacerse decir, hacer ser llamado, hacerse llamar, ser llamado, ser hablado de', embu, imbu 'un dicho, una palabra', enuha, ennike, ennuvike, annuvike 'decir, llamar, nombrar'; Kodagu *enn- (emb-, end-) 'decir (fulano de tal)'; Tulu anpini, inpini 'decir, hablar', endruni 'decir plenamente'; Telugu anu 'decir, pronunciar, hablar'; Kolami en- (ent-), en- 'decir (tal y tal), ser dicho ser (tal y tal)'; Naikri en- (ent-) 'decir'; Naiki (de Chanda) en- (fin-) 'decir'; Parji en- (fin-, ett-) 'decir (tal y tal)'; Gadba (Salur) en- 'decir (fulano de tal)'; Gondi indandi (inj-) 'decir, llamar', ind- (itt-), in- 'decir'; Konda in- (ir-) 'decir'; Pengo in- (ic-) 'decir'; Manda in- (ic-) 'decir'; Kui inba- (es-) 'decir, ser articulado'; Kuwi injali, innai, in- (icc-) 'decir'; Malto dne 'pensar, decir o hacer así'; Kurux Gnndi 'decir, contar, saludar como, señalar, designar'. Madriguera—Emeneau 1984:84, no. 868.

McAlpin (1971:96) reconstruye el protodravídiano *en- 'decir' y el proto-elamo-dravídiano *en- 'decir'. El cognado elamita (elamita medio y elamita aqueménida real) es ma- 'decir' (cf. elamita aqueménida na-an-gi 'dije', na-an-ri 'dice; dijo', na-um- 'ellos dicen; dijeron', etc.), McAlpin señala: "[p]resumiblemente la forma P[roto-JE]l[amite] es *ena-".

Buck 1949:18.21 habla, habla; 18.22 dicen; 18,26 palabra. Bomhard—Kerns 1994:599—600, no. 473; Illit-Svityé 1971—1:280—281, no. 146, *jAna 'hablar'; Aparece Dolgopolsy, no, 2635, *ydn[h]?V (o *?dnh|?V 2?) 'hablar, decir',

680. Proto-Nostratic *yaw- (~ *yaw-) '(vb.) para producir crías; (adj.) joven; (norte.)

joven, joven, niño':

A. Proto-afasiano *yaw- 'producir crías': iwr egipcio 'concebir un

niño, quedar embarazada'; Copto 4 [wa] 'concebir un hijo, convertirse en

PROTONOSTRATICO *y 19

embarazada', (cualitativo) eet [eer] 'estar embarazada'. Hanning 1995:36; Faulkner 1962:13; Gardiner 1957:552; Erman—Grapow 1921:9 y 1926—1963.1:56; Vycichl 1983:248; Cemy 1976:227. Proto-Cushitic *yaw- ~ *yuw- 'niño' > Proto-Rift *ya- 'niño' > Burunge (pl.) ya?ay 'niños'; K'wadza yo? o0 'niño'. Ehret 1980:384 (según Ehret, Alagwa hati 'niño', ha?ay 'niños' tienen una raíz diferente). Chadic: Negizim 2yawī 'dar a luz, dar a luz (humano, animal, planta)'; Hausa yadrd 'niño, niña', %yde 'hija'; Higi Nkafa ye 'dar a luz'; Matakam ya 'dar a luz'; Musgoy vosotros 'para dar a luz'; Kabalay yaya 'dar a luz'; Somray yd 'dar a luz'. Schuh 1981:178; Jungtraithmayr—Tbriszimow 1994.1:193 *yw ~ *wy 'dar a luz' y U:74—75 y J:160—161, Ehret 1995:476, no. 1004, *guñada- 'producir crías'.

. Protoindoeuropeo *tejo-/*yow-/*yu- '(adj.) joven; (n.) juventud, joven' en: *yuwen-, *yuwgklos 'joven'; *ywnpt!-ed, -os, -es 'joven, persona joven': sánscrito yuivan-, yīn- 'joven, juvenil; hombre joven', yuvati-h 'mujer joven', yuvakd-h 'joven'; avéstico yvan-, yīn- 'joven, joven'; Latín iuventus '(adj.) joven; (n.) un joven', iuvenca 'una mujer joven, una doncella', izventa 'joven', iuvenis '(adj.) joven, juvenil; (n.) un joven, una joven, uno en la flor de la vida (entre 20 y 45 años)', iuventas 'juventud, la época de la juventud', iuventus 'juventud, flor de la vida'; ivengar de Umbría (acc. pl. inenga, iveka) 'una vaca joven, novilla', (dat. pl.) iouies 'hombres jóvenes' (ace. pl. iowie); Antiguo irlandés oac, dac 'joven' (comparativo da, superlativo dam), detiu, oftīu 'juventud'; Viejo de Cornualles iouenc 'joven'; bretón iaouank 'joven' (comparativo iaou); galés ieuwanc 'joven' (comparativo iau); Jiggs góticos 'jóvenes', junda 'juventud'; Viejo islandés ungr 'joven'; feroés ungr 'joven'; noruego ung 'joven' sueco ung 'joven'; danés ung 'joven'; Inglés antiguo geong 'joven, juvenil', geogop '(período de) juventud; jóvenes, jóvenes; animales recién nacidos'; Viejo frisón jung 'joven', jogethe 'juventud'; Antiguo sajón jung 'joven', jugud 'juventud'; holandés jong 'joven', jeugd 'juventud'; Alto alemán antiguo jung 'joven' (nuevo alto alemán jung), jugund 'juventud, adolescencia' (nuevo alto alemán Jugend); jduas lituanas 'jóvenes'; Los jaiins letones son 'jóvenes'; Antiguos juns eslavos eclesiásticos 'jóvenes'. Pokorny 1959:510—511 *ieu- 'joven' (positivo *iuuen- [: *jiin-], comparativo *jey-ios); Walde 1927—1932.1:200—201 *jeu- (positivo *juyen- [: *jain-], comparativo *jey-ios); Mann 1984—1987:447 *ieunos (*jeuyos, *jeuanos, -is) 'joven', 447 *jeunta (*ieunta, *ieunatd, *iuunta) 'primeros años, juventud', 448 *jeunkos (*iounk-, *iuugk-) 'criatura joven, persona joven'; Mallory—Adams 1997:655 *haieu- 'joven' y 655—656 *hauhyp-kds 'jóvenes'; Watkins 1985:79 *yeu- (forma de grado cero con sufijo *yuwen-) y 2000:103 *yeu- 'fuerza vital, vigor juvenil' (forma de grado cero con sufijo *yuwen-); Ermout—Meillet 1979:330—331; Walde—Hofmann 1965—1972.1:735—736 *iuuen-; Feist 1939:303—304 *iuuykds, *iuugkés y 304—305 *iuunt, *iuuntis; Lehmann 1986:212 *yeHw- y 213; De Vries 1977:635 *yuuen-; Cebollas 1966:1021 *juwen-, *jiin-; Klein 1971:

838 *yuwnkds; Kluge—Mitzka 1967:335 *iuun-kos; Kluge—Seebold
1989:342 y 343 *ju(w)y-; Vendryés 1959— :0-18.

Buck 1949: 14,14 joven.

681. Proto-nostrático (solo euroasiático) *yiw- (~ *tejo-) 'grano':

A. Protoindoeuropeo *yewo- 'grano': sánscrito ydva-h 'grano, cebada'; Avestan
yava- 'grano'; Griego (f. pl.) Cevat 'grano, espelta'; Javas lituano (pl. javai)
'grano, cultivo'. Pokorny 1959:512 *jeuo- 'grano'; Walde 1927— 1932.1:202—
203 *jeyo-; Mann 1984—1987:448—449 *jeuos, -es- (*jeui(a)-) 'un grano
(cebada, espelta)'; Mallory—Adams 1997:236 *jéuos ~ *jéyom 'grano
(¿particularmente cebada?)'; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:655— 656, II:928
*jevo- y 1995.1:565, I:821 *yewo- 'cebada'; Watkins 1985:79 *yewo- 2000:103
*yewo- 'grano'; Chantraine 1968—1980, I: 397; Boisacq 1950:307 *jey-ia;
Hofmann 1966:102 *ieu-ia; Registrar 1970—1973.1:608— 609 *jeyo-.

B. Urálico: Proto-Finno-Pérmico *yewd (> Proto-Finno-Votyak *yiwd) 'grano' >
finlandés jyvd 'grano'; Mordvin juv 'cáscara, paja; avena'; Votyak / Udmurt ju,
d'u 'grano, cosecha'. Colisionador 1955:130 y 1977:142; Rédei 1986—
1988:633—634 *jewd (> *yilwd); Joki 1973:265.

Dólar 1949: 8,42 granos. Bomhard—Kerns 1994:596, no. 469.

682. Protonostrático *yor- 'dos':

A. Dravidian: Tamil irantu, (col.) rentu 'dos', irantdm, irantavatu 'segundo', iranai
'pareja, pareja', irattai 'pareja, matrimonio, gemelos, números pares', irattaiyar
'gemelos', iratti ' (vb.) duplicar; (n.) doble cantidad', irattippu 'doble cantidad',
iratfu (iratti-) '(vb.) duplicar (intr.), sonar alternativamente, agitar
alternativamente (tr.); (n.) duplicidad', irw (antes de consonantes), ir (antes
de vocales) (adj.) 'dos', iru-patu, iru-vatu 'veinte', iru-niiru 'doscientos', irumai
'estado doble' , iruvar 'dos personas', ivv-irantu 'dos por dos'; Malayalam rantu
'dos', rant-dka 'dividir, duplicar', rantdm 'segundo', rantikka 'dividir, estar en
desacuerdo; duplicar, multiplicar', irafta 'doblar, par', iratti 'doblar, el doble', irattikka
'doblar, multiplicar', iru (antes de consonantes), i (antes de vocales) (adj.) 'dos' ,
iruvar 'dos personas', iru-patu 'veinte', iru-niiru 'doscientas', Erantu 'de dos en
dos'; Irula randu, rendu 'dos'; Kota eyd 'dos', ir vad 'veinte', irr vad 'veinte
años', i nur 'doscientos'; Toda ed 'dos', 7/00 'veinte', 7 mur 'doscientos',
ir o 'dos años', ity 'doble, par (de números)', im 'doble', imu 'gemelos', i-Styu
'dos veces'; Kannada eradu, erdu, erar 'dos', (adj.) iru, ir, ic, ik 'dos', irpattu,
ippattu 'veinte', inniiru 'doscientas', irbar, ibbar, irvar 'dos personas', irme, ahora
'dos veces'; Kodagu pann-erandi 'doce', iru-vadi 'veinte', in-nuri 'doscientos';
Tulú

PROTO-NOSTRATICO *y TAL

raddy 'dos cosas', raddané 'segunda; mediocre', iry, ir (adj.) 'dos, doble,

machos 'muchos', machos 'muchos', irya 'veinte', irbadi 'doble', irvery 'dos personas', irvolu 'dos veces'; Koraga eydi 'dos'; Telugu rendu 'dos cosas', rendava 'segundo, otro', renca 'dos (en el juego)', repfa 'dos caminos o cursos', reffa 'doble, doble', reffi 'el doble', reftincu 'doblar', rettimpu 'duplicar, duplicar', pannendu 'doce', iru-vadi, (col.) iru-vai 'veinte', in-niiru 'doscientos'; Kolami irve 'veinte'; Naikri iddar 'dos hombres', ira] 'dos mujeres'; Naiki (de Chanda) erndi 'dos cosas', irotel, iroter 'dos hombres', ira 'dos mujeres', ir nan 'dos días', erndik 'dos años', erndida 'dos veces'; Parji irdu 'dos cosas', irul 'dos hombres', iral 'dos mujeres', (adj.) ir, irot 'dos veces'; Gadba (Ollari) indi 'dos cosas', irul 'dos hombres', iral 'dos mujeres', (adj.) ir, iddig 'dos'; Gondi (en la mayoría de los dialectos) rand 'dos'; Konda ri?-/ri- 'dos', (f. y neut.) rundi 'dos', ri?er 'dos hombres', riza 'dos veces'; Pengo ri 'dos', rikar 'dos hombres', rindek 'dos mujeres', (neut.) rinday 'dos'; Manda ri 'dos'; Kui ri 'dos' (adj. sustantivo precedente), riaru 'dos hombres', rinde, rindi 'dos mujeres o cosas' (adj. siguiente sustantivo), rhe 'dos veces', riko 'en dos lados' (dialecto hablado por los Kuttia Kandhs del noreste de Koraput) ri (adj.) 'dos'; Kuwi r7 'dos'; Kurux irb 'dos personas', irbar, irbarim 'ambas', &, énd 'dos cosas'; Malto iwr 'dos personas'; Brahui irat 'dos (entidades)', (adj.) ira 'dos'. Madriguera—Emeneau 1984:46, no. 474; Krishnamurti 2003:46 *ir/*ir-, 97 *ir: *ir-u, 159—160 *ir/*ir-V-, 197 *iy/*ir-V-, y 395 *ir/*ir- v. Nota: la inicial original *y- se perdió en las lenguas hijas de los dravídicos, excepto en el antiguo tamil, donde se encuentra antes de *@ en unas treinta palabras (cf. Krishnamurti 2003:142—143, §4.5.4.2; Zyelebil 1970:159—160). En consecuencia, podemos imaginar los siguientes desarrollos fonéticos en el Pre-Proto-Dravidiano: *yor- > *yir-> *ir- (con un cambio vocálico similar al que se encuentra en el mingreliano Zir-, Zar- 'dos' citado más abajo) .

. Protokartveliano *yor- 'dos': georgiano or-, vor- 'dos'; Mingrelian Zir-, dor- 'dos'; Laz Zu(r)-, Zu(r)-, jur- 'dos'; Svan jori, jori, jerbi 'dos'. Klimov 1964:149 *jor- y 1998:144—145 *jor- 'dos'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:267—268 *jor-; Fabhnrich 1994:228; Schmidt 1962:129 *jor-i.

20.38. PROTONOSTRATICO *w

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático | Afrasiano_| Dravid. Kartvel. | IE Urálico | Altaico | esquimal | w- w- v-/@- nosotros nosotros w- =f v- -w- -w- -v- | -w- -w- -w- -v-

683. Proto-nostrático *wa- (~ *wa-) Raíz del pronombre personal de primera persona: 'Yo, yo;

nosotros': A. Proto-Afrasiano *wa- Primera persona raíz del pronombre personal: egipcio (primer sg. pronombre dependiente) wi 'Yo, yo; mi'. Hanning 1995:179; Gardiner 1957:45, 43 y 560; Faulkner 1962:56; Erman—Grapow 1921:33 y 1926—1963.1:270—271; Loprieno 1995:64. Chadic: Ngizim (primer pl. inclusive) wa 'nosotros, nosotros; nuestro'. Schuh 1981:170, Omótico: Hamer (general, forma de raíz) wo 'nosotros', (independiente, forma a) wosi, wodi, (dependiente, sin forma) won; (posesivo, forma de raíz) wono 'nuestro', (posesivo, forma a) wontia, (posesivo, forma na) wonna, (posesivo sin forma) wonno. Doblador 2000: 196; Lydall 1976:414—415.

B, protokartveliano *we- in: *ck-we-[na] 'nosotros', *çk-we-m- 'mi', *çk-we-n-

Nuestro' georgiano even 'nosotros' (antiguo cuen georgiano), cem- 'mi', éven- 'nuestro'; mingreliano cki, cka 'nosotros', ckim- 'mi', ckin-, ékon- 'nuestro'; Laz chun, ckin, Sku 'nosotros', chim-, Skim- 'mi', ckun-, &kin-, Skun-, Skin- 'nuestro'; Svan Sgwe ii (inclusive) gu-Sgwej 'nuestro', (exclusivo) ni-tgwef 'nuestro'; Sgwi, Sgu en: mi-Sgwi, mi-Sgu 'yo'. Jahukyan 1967:96 *é-wen 'nosotros'; Schmidt 1962:147 ckun-, *ékwen-; Klimov 1964:219 *éem- 'mi', 219—220 *čwen- 'nosotros', 220 *éwen- 'nuestro' y 1998:255 *é(w)em- 'mi', 256 *éwen 'nosotros' , y 256—257 *éwen- 'nuestro'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:434—435 *éem-y 436—437 *éwen-; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:254 (1.er pl. inclusive) *é-we-[na] 'nosotros', (1st sg. posesivo) *č-we-m- 'mi', (1st pl. posesivo) *č- we-n- 'nuestro' y 1995.1:221 (1er pl. inclusive) *č-we-[na] 'nosotros', (1er sg. posesivo) *é-we-m- 'mi', (1st pl. posesivo) *č-nosotros-n- 'nuestro'; Gamkrelidze—Maéavariani 1982:87 (primera pl. inclusive) *éwe-na, (1er sg. posesivo) *éwe-m-, (1er pl. posesivo) *we-n-. Según Dolgo-polsky (1984:73), *é- era el marcador de genitivo y posesivo en protokartveliano: *éem- 'my' (< *č(e)- + *m(i)), *Swen - 'tu' (< *é- + *swe-n-).

C. Protoindoeuropeo *we-/ *wo-, *wey- Primera persona raíz del pronombre personal dual y plural: hitita -ice𐎶 'nosotros'; Sánscrito (dual) vam 'nosotros dos', (pl.) vaydm 'nosotros'; Avestan (dual) va, (pl.) vaém 'nosotros'; Gótico (dual) con 'nosotros dos', (pl.) weis 'nosotros'; Antiguo islandés ver 'nosotros'; sueco vi 'nosotros' (antiguo sueco wi(r)); danés vi 'nosotros'; Inglés antiguo wé 'nosotros'; Antiguo frisón con 'nosotros'; Antiguo sajón wi, nosotros 'nosotros'; holandés wij 'nosotros' (holandés antiguo wi, wii, wif); Antiguo alto alemán wir 'nosotros' (nuevo alto alemán wir); Antiguo eslavo eclesiástico (dual) vé 'nosotros dos'; Tocharian (pl.) A era, B wes 'nosotros, nosotros', (dual) B wene 'nosotros dos'.

PROTONOSTRATICO *w 723

Terminaciones verbales: luwian (1er sg.) -wi; Jeroglífico luvita (1er sg.) -wi; Palaic (1.ª pl.) -wani; hitita (1.ª pl.) -weni, -wani, -wen, -waSta, -waStati, -wastat; Sánscrito (1er dual) -vas, -va, -vahe, -vahi; lituano (primer dual) ~va; Antiguo eslavo eclesiástico (1.º dual) -vé. Brugmann 1904:407 y 593; Szemerényi 1996:217; Fortson 2004:127 *yei-; Madriguera 1973:266 y 313; Pokorný 1959:1114 (dual) *ué-, (pl.) *yei- 'nosotros'; Walde 1927—1932.1:220 *ye-; Mann 1984—1987:1505 *yeies 'nosotros', 1527 *ué- (*yeies) 'nosotros'; Watkins 1985:73 *we- (forma variante con sufijo *wei-es) y 2000:95 *we- 'nosotros' (forma variante con sufijo *wey-es); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:292— 293 *yei-, *yes-, *ye- y 1995.1:254 *wei-, *wes-, *we- (Gamkrelidze— Ivanov interpreta *wei-, *wes-, *we- como I persona del plural inclusive); Mallory—Adams 1997:454—455 *uéi 'nosotros'; Feist 1939:560 *yei-es; Lehmann 1986:400 *wey-; De Vries 1977:654 *yei-; Cebollas 1966:995— 996 *wei; Klein 1971:822; Kluge—Mitzka 1967:862 *wiz germánico común; Kluge—Seebold 1989:795 *wei-; Adams 1999:265—266 *wei-; Van Windekens 1976—1982.1:547 *uei-.

Bomhard—Kerns 1994:602, no. 475; Dolgopolsky no aparecerá. 2555, *wV7yV

'nosotros'.

684, partícula oracional proto-nostrática *wa- (~ *wa-): 'y, también, pero; como':

A. Partícula oracional protoafrasiana *wa: 'y, también, pero': Partícula oracional protosemítica *wa: 'y, también, pero? > acadio u 'y'; En hebreo wa 'y, también, incluso, y de hecho, con, y además, pero'; fenicio -w 'y';

Machine Translated by Google
árabe wa 'y, también, pero, sin embargo, desde, porque, eso, para que, entonces,
o, incluso, otra vez'; Ugarítico w 'y'; árabe wa 'y, y también, con'; Sabaean w 'y,
junto con, pero'; Sogotri wa- 'y'; Harsiisi w/(e)- 'y'; Mehri w- w, aw, wa 'y'; Caray /
etíope wa- 'y'; Tigre wa 'y'; Harari -wa 'y'; Gurage (Selti, Masqan, Zway) -wa,
(Wolane) -wd 'y'. D. Cohen 1970—:473—480; Klein 1987:189; Leslau 1963:157,
1979:639 y 1987:602.

B. Kartveliano: partícula enclítica georgiana -ve.

C. Protoindoeuropeo *nosotros, *u partícula oracional: 'y, también, pero; como, como':
sánscrito va 'como, como', va 'como, como, justo, incluso, de hecho', iva (i + va)
'como, entonces, así, justo, exactamente, de hecho, muy', u 'y, también, además',
ufd 'y, también'; Griego #-ite (< *) [F]é + vte) 'como, como', edte 'cuando, en el
momento cuando, cuando sea, tan a menudo como, desde, viendo eso'; latín uf, uff
'¿cómo?', como, cuando, mientras, desde, dónde, aquello, con el fin de aquello';
ute de Umbria, ofe 'pero'; Partícula enclítica gótica -u; Tocharian B wa 'por lo tanto,
sin embargo', wat 'o, en lugar de', wai 'y' (conjunta sólo sustantivos). Pokorny 1959:73
—75 *au-, *u- 'eso, otro'; Walde 1927—1932.1:187—189 *u- (: *ye-, *yo- y *qu-);
Mann 1984—1987:1473 *ua partícula oracional: 'y, también', 1482 *ute, *uta, *uti, *ut
una partícula oracional, 1496 *ue (*ué, *ya, *u) enclítico: 'y , pero, o, también, así, en
efecto'; Watkins 1985:4 *au- y 2000:6 *au-

724 CAPITULO VEINTE

base pronominal que aparece en partículas y adverbios; Boisacq 1950:299; Chantraine
1968—1980.1:388—389 y 1:418; Hofmann 1966:99; Registrar 1970—1973.1:595 y
1:646; Feist 1939:508; Lehmann 1986:370 *au-, *y-; Adams 1999:575 *wé, 575—576
*wé + tu, y 611 *wé + *e; Van Windekens 1976—1982.1:540 *sí. La partícula
oracional *we, *u debe diferenciarse de la base pronominal *hew- [*haw-].

D. Chukchi-Kamchatkan: Proto-Chukotiano *wela(w) '¿al menos? > Chukchi welew 'al
menos'; Koryak walu 'al menos'. Préstamo chukotiano en Kamchadal / Ttelmen welknu
'al menos'. Fortescue 2005:325. Proto-chukotiano *waeleed '¿incluso si?' > Chukchi weler,
welet 'aunque, suficiente'; Kerek waliaj(ram) 'de todos modos, aun así'; Koryak walat
'gracias, está bien'; Alyutor walat 'incluso (si)'.
Préstamo chukotiano en Kamchadal / Itelmen welk "sin embargo, como si fuera sólo".
Fortescue 2005:325—326.

Bomhard—Kerns 1994:603, no. 477; Dolgopolsky no aparecerá. 2452, *wa 'también,
mismo' ([en lenguas descendientes] - 'y').

685. Protonostrático *waf- (~ *waš-) '(vb.) llamar, clamar, gritar; (n.) llorar, aullar, clamar, gritar,
hacer ruido':

A. Protoafasiano *waf- 'llamar, gritar, gritar': Protosemítico (reduplicado) *waf-
waf- 'clamar, gritar, aullar' > árabe wa*wafa 'aullar , gritar, ladrar, aullar'; Caray / etíope
wawwa%a 'clamar, lanzar un grito, gritar fuerte, llorar fuerte, aullar, rugir, gemir', wawwad,
wawwatd 'clamar, gritar, ruido, llorar, truenar'; Tigre waw@a, waa 'llorar fuerte';
Amárico wa, wawa 'sonido de un cuervo'; Gurage wawat 'cuervo'. D. Cohen 1970—
:572—573. ¿Egipcio w°? 'gritar, conjurar,

maldecir, blasfemar': Cepto wa [oya] 'blasfemia'. Hanning 1995:182; Faulkner 1962:57; Erman—Grapow 1926—1963.1:279; Vycichl 1983:229; Cemy 1976:208. Cushitic protooriental *waf- 'gritar, llamar, invitar' > Saho wat- 'gritar, llamar, invitar'; somalí wa@- 'gritar, llamar, invitar'; Rendille wah- 'gritar, llamar, invitar'; Dasenech ve?- 'gritar, llamar, invitar'; ¿Elmolo nosotros?- 'gritar, llamar, invitar'; Galla / Oromo waa-m- 'gritar, llamar, invitar'; Dullay o- 'gritar, llamar, invitar'. Sasse 1979:42; Heine 1978:76. Proto-cusita del sur *waaf- 'maldecir, injuriar' > Asa wa?am- 'maldecir, injuriar'; Dahalo waa@- 'maldecir, injuriar', Ehret 1980:313. Proto-Chadic *wa- 'llamar' > Bachama wa 'llamar'; Mubi waa 'llamar'; Tumak meneó "para llamar". Newman 1977:23; Jungraithmayr—Ibriszimow 1994.11:58—59. Ehret 1995:470, no. 990, *waag- 'gritar'.

B. Dravidian: tamil vanku (vanki-) 'llamar, abusar, reprochar'; Kannada banku 'grito de un perro'; Telugu véigu 'sonar, sonar, parlotear, balbucear'; Gondi vén- 'hacer sonar (campana)', vénc- 'hacer sonar (campana)'. Madriguera—Emeneau 1984:483, no. 5337.

PROTONOSTRATICO *w 725

C. Protoindoeuropeo *weff- [*wafA-]/*wo\$- > *wa-/wo- 'llamar, gritar': griego yj (< *FaxG) 'sonido, ruido'; latín vagié 'llorar, gemir'; Wépjan gótico 'llamar, gritar'; Antiguo islandés apa 'llorar, gritar; llamar, gritar (a alguien)', dp 'gritar, gritar; llorando, llorando'; Inglés antiguo wépan 'llorar' (participio pasado wpen), wop 'llanto'; antiguo frisón wépa 'llorar en voz alta'; Antiguo sajón wdpian 'lamentarse'; Antiguo alto alemán wuoffen, wuofan 'lamentarse', wuof 'llorar, sollozar'; Antiguo eslavo eclesiástico vablig, vabiti 'llamar, atraer'. Rix 1998a:606 *yehgh- 'llamar, gritar, chillar'; Pokorny 1959:1109 *yab- 'llamar, llorar', 1110 *ydg- 'llamar, gritar', y 1110 *ydgh- 'chillar'; Walde 1927—1932.1:217 *yab-, 1:214—215 *yag-, y 1:215 *yagh-; Mann 1984—1987:1483 *yabio 'gritar, llamar'; Watkins 1985 *wab- y 2000:94 *wab- 'llorar, gritar'; Mallory —Adams 1997:89 *yehgb- 'llorar, gritar'; Boisacq 1950:331 *(s)ydg-; Chantraine 1968—1980.1:418; Registrar 1970—1973.1:646—647; Hofmann 1966:110; Ernout—Meillet 1979:711; Walde—Hofmann 1965—1972.11:725—726 *ydg(h)-; *udg-, *yab-; Feist 1939:572 *yd-; Lehmann 1986: 409 *wa-; De Vries 1977:419 y 684; Cebollas 1966:998 Germánico común *wdp-; Klein 1971:823 *wap-, *wab-, *ilp-, *ib-.

Buck 1949:18.13 gritar, clamar. Dolgopolsky no aparecerá. 2473, *waHIV 'llorar, hablar'; Bomhard—Kerns 1994:605—606, no. 481.

686. Protonostrático *wad- (~ *wad-) 'tomar, conducir, llevar, traer':

A. Protoafasiano *wad- 'quitar, conducir, llevarse, traer': Protosemítico *wad-ay- 'quitar, llevarse o llevarse, conducir a, traer' > árabe wada (inf. tawdiya-t) 'llevar a uno; enviar, traer, conducir a'; Sheri / Jibbali wudi 'para llevar'; Harsiisi asombrado 'dar la espalda'; Mebri awédi 'quitar'. D. Cohen 1970—:500. Proto-cusita del Sur *wad- 'llevar' > K'wadza walit- 'llevar'; Asa vadea- 'levantar, llevar'; Dahalo wad-, wadat- 'llevar'. Ehret 1980:311. [Ehret 1995:455, no. 954,

B. Protoindoeuropeo *wed-/ *wod!- 'liderar, traer, llevar': hitita (3er sg. pres.) 1i-i-da-(a-)iz-zi, ti- wa-da-az-zi 'traer, llevar'; Avestan vadayeiti 'conducir, atraer, tirar, arrastrar'; El viejo irlandés Fedid 'liderar, traer'; vedi lituano, vésti 'conducir, guiar, dirigir, conducir, casar'; Antiguo eslavo eclesiástico vedo, vesti 'liderar, tomar'. Rix 1998a:600 *yedh- 'liderar'; Pokorny 1959:1115—1116 *yedh- 'liderar'; Walde 1927—1932.1:255—256 *uedh-; Mann 1984—1987:1497 *yedh- 'liderar, traer, llevar', 1559 *yodhos, -a; *yodhmn- 'plomo, frente; líder, cabeza'; Mallory—Adams 1997:346 *h,yed(h,-) 'liderar, tomar por esposa'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:756 *Hued/*]- y 1995.1:658 *Hwed'- 'llevar, llevarse a una novia (por la fuerza)'.

726

CAPITULO VEINTE

C. Proto-Urállico *wetd- 'tomar, guiar, conducir, llevar': finlandés vetd- 'tirar, tirar, arrastrar, arrastrar'; veda estonio- 'sacar, tirar, tirar, arrastrar'; Mordvin (Erza) ved'a-, viti- 'tomar, guiar, liderar'; Cheremis / Mari wiide-, ancho- 'guiar, liderar, llevar'; vezet húngaro- 'liderar, guiar', vezér 'líder'; (?) Yurak Samoyedo / Nenets waada-, wada- 'tirar, arrastrar; entrenar, criar; producir, dar a luz; alimentar, nutrir; cultivar', waadalpi-, wadalpa- 'liderar'; (?) Tavgi Samoyedo / Nganasan bada- 'alimentar, nutrir (a un niño)'; (?) Yenisei Samoyedo / Enets (Hantai) bara-, (Baiha) bada- 'alimentar, nutrir, criar'; (?) Selkup Samoyedo kuéda- 'criar, cuidar, cuidar'; (?) Camas kamasianas-, buda- 'alimentar, nutrir. Collinder 1955:67, 1965:32 y 1977:84; Joki 1973:344—345; Rédei 1986—1988:569—570 *miércoles-; Sammallahhti 1988:551 *wetd- 'tirar'.

Buck 1949:10,61 llevar (oso); 10,62 traer; 10,64 plomo (vb.). Bomhard—Kerns 1994:601, no. 474; Hakola 2000:214, no. 958; Dolgopolsky no aparecerá. 2462, *wedhd 'hacer ir' ('conducir, liderar)'.

687. Proto-Nostratic *wah- (~ *wah-) '(vb.) golpear, apuñalar, herir; (norte.)

herida, cicatriz; cuchillo, espada, hoja, lanza (cabeza)':

A. Proto-afrasiano *wah- 'golpear, apuñalar, herir': ¿por qué egipcio? 'cortar o cortar piedra, cosechar (cosechas), arrancar (flores, plantas)', whs 'cortar (pelo), matar (rebeldes), sofocar (tumulto)', wh@ 'herir, apuñalar con un cuchillo, picar (de un escorpión)', whi-t, wh@-t 'escorpión'; Copto wo?ohe [oyooze] (< *washa-t < *wahha-t) 'escorpión'. Hanning 1995:209, 210 y 212; Faulkner 1962:66 y 67; Erman—Grapow 1921:39 y 1927—1927.1:346, 1:347 y 1:351; Vycichl 1983:242; Cemy 1976:223. Chadic central: Gisiga wah- 'romper', proto-cushitico del sur *waha- 'hoja grande' > Ma'a kawahd 'cuchillo', muwahd 'espada'; Dabalo wdaha (con metátesis de -A- y -r-) 'lanza, punta de lanza'. Ehret 1980:312, núm. 10, *warah- 'hoja grande'. Orél—Stolbova 1995:524, no. 2509, *wah- 'a

B. Protoindoeuropeo *wehh- [*walih-]/*wolh- > *wa-/wa- 'golpear, herir': griego dém (< *4Fa-) 'herir, dañar', &m (para *één < *4Fétm) 'perdición, ruina', (homérico) dtetat (< *6Fatedé)'herida, cicatriz'; Las tinas letonas están 'heridas'; Los votis lituanos 'hierven'. Pokorny 1959:1108 *ua-, *yd-, *ya- 'golpear, herir'; Walde 1927—1932.1:211 *ua-, *yd-, *ya-; Boisacq 1950:96 y 1084 *ayd-; Hofmann 1966:27 y 431; Frisk 1970 —1973.1:2, l:178 y l:1153; Chantraine 1968—1980.1:3 *wa- y l:1305—1306.

C. (?) Altaico: Proto-Tungus *wa- 'matar' > Evenki wa- 'matar'; Lamut / Incluso wa- 'matar'; Negidal wa- 'matar'; Manchú wa- 'matar, matar'; Manchú hablado (Sibo) va- 'matar'; Orok wa- 'matar'; Nanay / Oro wa-

PROTONOSTRATICO *w 727

'matar'; Oroch wa- 'matar'; Udihe wa- 'matar'; Solon wd- 'matar'. Nota: Starostin—Dybo—Mudrak (2003:512—513) derivan Proto-Tungus * 'matar' del proto-altaico *épo 'cazar, matar', asumiendo que *wd- = *eba-. Starostin—Dybo—Mudrak no reconstruye *w- inicial para Proto-Altaico. La inclusión tentativa del material de Tungus aquí sigue a Illit-Svityé (1965:330), quien reconstruye el proto-altaico *ud-.

Buck 1949:4,85 herida (algn.); 9.21 strike (golpear, golpear). Illié-Svityé 1965:330 *wa/h/a 'vencer' ('Nuestro'); Bomhard—Kerns 1994:617—618, no. 497; Greenberg 2002:188—189, no. 435.

688. Proto-Nostratic *wak'- (~ *wak'-) '(vb.) despertar, agitar, excitar; (n.) energía, vigor, fuerza, poder, poder':

A. (?) Afrasiano: Protosemítico *wak'-at'" (~ *yak'-at'-) 'estar despierto, despertar, despertar, agitar' > hebreo yakas 'estar despierto', yakés 'despiertos'; Ugarítico ykg 'estar alerta'; árabe yakita 'estar despierto, despertar, despertar, despertar, agitar, provocar'; sabaean mykt(m) 'insomnio, insomnio'; Mehri awdkad 'despertar'; Sheri / Jibbali okud 'despertar'; Harstisi awkdwd 'despertar, despertar', Murtonen 1989:220; D. Cohen 1970— :604—605 *w/ygt; Klein 1987:263.

B, protoindoeuropeo *wek'-/*wok'- 'despertar, excitar, despertar': sánscrito vdjdyati 'incitar', vaja-h 'fuerza, vigor, energía; contienda, conflicto, batalla', vdjra-h 'arma (de Indra), rayo'; avéstico yazré 'garrote', vazista- 'muy dotado de fuerza'; latín veged 'despertar, avivar, excitar', vigild 'estar despierto, mantenerse despierto, vigilar', vegetus 'animado, vigoroso, fresco', vigil 'despierto, vigilante, alerta'; wakan gótico 'despertar, estar despierto', bairh-wakan 'permanecer despierto, vigilar', us-wakjan 'despertar', wahtwd 'vigilar', wokains 'vigilar'; Viejo islandés vaka 'estar despierto, mantenerse despierto', vakna 'despertar, despertar', vakr 'vigilante, alerta, despierto', vekja 'despertar, despertar del sueño', vokull 'despierto, vigilante'; sueco vaka 'estar despierto', vdcka 'despertar'; vakker danés 'vigoroso, fino, valiente'; Inglés antiguo wacan 'despertar, levantarse', wacian 'estar despierto o activo, mantenerse despierto, vigilar',

wacor, weacer 'vigilante, vigilante', wacol 'despierto, vigilante, vigilante', weecce 'mantenerse despierto, vigilia; vigilar', wacen, wacon 'mantenerse despierto, vigilando (sobre), vigilando'; antiguo frisón wakia 'estar despierto'; Antiguo sajón wakén 'estar despierto', wahta 'vigilar, vigilar'; holandés waken 'para estar despierto', wakker 'despierto'; Antiguo alto alemán wahnén, wahnén 'estar despierto' (nuevo alto alemán swachen); wecchen 'hacer despertar' (nuevo alto alemán wecken), wachal 'despertar', wahta 'vigilar, vigilar' (nuevo alto alemán Wacht). Rix 1998a:601—602 *yeg- 'volverse despierto, vivaz, poderoso, fuerte'; Pokorny 1959:1117—1118 *yeg- 'ser vivaz, ser fuerte', *yog-ro-s 'poderoso, fuerte'; Walde 1927—1932.1:246—247 *yeg-; Mann 1984—1987:1499 *ueger- (*uegar-) 'despertar; animado', 1499 *uego, -eid

728

CAPITULO VEINTE

'despertar, hacer movimiento, moverse', 1560 *uogeros (*uogar-, *uogr-) 'alerta, vigoroso, poderoso', 1560 *yogeid 'despertar, revolver', 1560 *yogtos 'vigilar, vigilante'; Watkins 1985:74 *weg- y 2000:95 *weg- 'ser fuerte, vivaz'; Mallory—Adams 1997:550 *weg- 'fuerte'; Mayrhofer 1956 —1980.01:126 e II:182; Emout—Meillet 1979:716—717; Walde—Hofmann 1965—1972.11:741 y II:788; Feist 1939:547—548; Lehmann 1986:392; De Vries 1977:639, 639—640, 652 y 673; Cebollas 1966:989 *wog-, *weg- y 994; Klein 1971:819 y 822; Kluge—Mitzka 1967:828 y 842; Kluge—Seebold 1989:771 y 780.

C. Urálico: protofinlandés-ugrio *wéke 'fuerza, poder' > finlandés vdkí 'gente, gente, hombres; fuerza', vdkevd 'fuerte, poderoso', vakevyys 'fuerza, poder, intensidad'; Estonio vdgi (gen. sg. vde) 'poder, fuerza, poderío; ejército'; Lapón/Saami viekkd (adv. de grado) 'bastante, más bien', (adj.) 'bastante grande, bastante importante, fuerte', (Kola) vikk 'poder; ejército' (quizás influenciado por el finlandés); Mordvin vij 'poder; multitud'; Cheremis / Mari wi, wij 'poder'; Votyak / Udmurt kat'-vi 'poder, fuerza, poderío'; Vogul / Mansi wéd, waag 'poder'; Ostyak / Xanty wég 'poder'. Collinder 1955:124—125 y 1977:136; Rédei 1986—1988:563 *wdke; Décsy 1990:110 *vdkd 'poder'; Sammallahti 1988:551 *wdiki 'poder'.

Buck 1949: 4,63 estela; 4.81 fuerte, poderoso, poderoso. Illit-Svityé 1965:364 "waka 'fuerte' ('cumbusiit'); Bomhard—Kerns 1994:621—622, no. 499; Dolgopolsky no aparecerá. 2464, *wak£é (= *wakfé ?) 'fuerte, vigoroso; fortaleza',

689. Protonostrático *wal- '(vb.) ser o volverse fuerte; (n.) fuerza, poder':

A. Afrasian: Highland East Cushitic: Sidamo walk'd 'fuerza, poder', walk'a-beelo 'falta de fuerza, cansado, débil'. Hudson 1989:400.

B. Dravidian: Tamil val 'fuerte, duro, contundente, hábil', vallamai, vallam, vallai 'fuerza', vali '(vb.) ser fuerte, duro; para obligar; (n.) fuerza, poder', valiya 'fuerte, grande', va/uppu 'firmeza, fuerza', valu '(vb.) ser fuerte o duro; (n.) fuerza, habilidad, habilidad'; Malayalam val, valu, valiya 'fuerte, poderoso, grande', valluka 'poder, fuerte'; Kannada bal 'a

crecer fuerte o firme', bali 'aumentar; crecer; crecer fuerte, robusto; volverse tenso, firme, duro; aumentar (tr.); hacer fuerte, firme', bal(u), bolu 'fuerza, firmeza, grandeza, grandeza, abundancia, exceso', balisu 'hacer fuerte'; Tulu bala 'fuerza', Kodagu bala 'fuerza, poder', ballyé 'genial'; Telugu vali 'grande, grande', valamu 'grandeza, corpulencia', baliyu 'engordar, aumentar', baluvu 'fuerza, intensidad; pesado, grande, excesivo, grande, fuerte, severo'; Gadba valan 'grueso, robusto'. Burrow—Emeneau 1984:476—477, no. 5276; Krishnamurti 2003:394 *wal 'fuerte'.

C. Protoindoeuropeo *wal- 'ser fuerte': latín valeé 'ser fuerte'; Antiguo irlandés faln-, foln- (en formas deponentes) 'gobernar', flaith (< *wlati-) 'señorío'; galés gwledig 'príncipe', gwlad 'país'; Waldan gótico 'para gobernar, para

PROTONOSTRATICO *w T29

gobernar'; Antiguo islandés valda 'ejercer, gobernar', vald 'poder, autoridad'; vðla sueco 'causar, ser la causa de; Inglés antiguo gewæld 'poder', wealdan 'tener control sobre, empuñar (arma); gobernar; poseer; causar', gewælden 'bajo control, sometido', wealdend 'gobernante, rey, controlador', gewieldan 'dominar, someter, domesticar', manejar 'fuerte, victorioso'; Antiguo frisón walda 'tener poder sobre, gobernar', wald 'poder, control'; Antiguo sajón waldan 'gobernar, tener control sobre, gobernar', giwald 'poder, control'; antiguo alto alemán waltan 'gobernar, gobernar' (nuevo alto alemán walten), giwalt 'poder, control' (nuevo alto alemán Gewalt); lituano valdait, valdyti 'gobernar', valdénas 'gobernante, señor, amo'; Antiguo eslavo eclesiástico vladg, viasti 'gobernar', viaste 'poder'; Tocharian A wal, B walo 'rey', A/B wlaw- 'controlar', B wawlawar, wlawalfie 'controlar'. Rix 1998a:617—618 *ywelH- 'ser fuerte, tener control o poder sobre'; Pokorny 1959:1111—1112 *yal-, *yal-d(h)- 'ser fuerte'; Walde 1927—1932.1:219 *yal-; Mann 1984—1987:1488 *yal- 'bueno, fuerte, capaz', 1488 *yaldh-, 1509—1510 *yel- 'grande, genial; mayor, más fuerte; ser grande, ser fuerte, poder; mucho, fuertemente, mucho', 1552 *yJdh- 'crecer fuerte, prosperar', 1570—1571 *yoldh- 'gobernar, controlar, poseer'; Watkins 1985:73—74 *wal-y 2000:95 *wal- 'ser fuerte'; Mallory—Adams 1997:490 *yal- 'ser fuerte, gobernar'; Walde—Hofmann 1965—1972.11:727—728; Emout Meillet 1979:711—712 *wlé-; Feist 1939:548 *yal-; Lehmann 1986:392 *wal-, *wal-dh-; De Vries 1977:640; Cebollas 1966:1006 *wal-; Klein 1971:827—828 *wal-dh-, forma extendida de *wal-; Kluge—Mitza 1977:835—836 *yal-; Kluge—Seebold 1989:776; Adams 1999:581—582 y 617 *wl-ehg-w-; Van Windekens 1976—1982.1:554 *yel- y l:576—577 *ld.

Buck 1949:4.81 fuerte, poderoso, poderoso; 19.31 regla (vb.), gobernar. Bomhard—Kerns 1994:610—611, no. 487; Illit-Svityé 1971— __.11:109—110, núm. 350, *wol<a> 'grande'; Dolgopolsky no aparecerá. 2469, *walV 'ser fuerte, poder',

690. Protostrático *wal- (~ *wal-) 'sacar (sacar)':

A. Dravidian: Tamil vali 'sacar, tirar, remar', vali, valippu 'tirar, arrastrar, espasmo, convulsión'; Malayalam vali 'dibujar, tirar, tirar, espasmo', valikka 'dibujar, arrastrar, remar, tener espasmos', valippikka 'causar

tirar' valipn- 'tirar, tirar, espasmo', valiyuka 'ser atraído, extender, tener dolor espasmódico'; Kodagu bali- 'arrebatar, tirar'; Koraga bali- 'tirar'; Kui velba (ves-) '(vb.) tirar, tirar hacia arriba; (a.) tirando '. Burrow—Emeneau 1984:477, no. 5282.

B. Protoindoeuropeo *wel-/ *wol-/ *w]- 'sacar, tirar, arrancar': grito latino 'arrancar, tirar, arrancar'; velki lituano, vilkti 'arrastrar, tirar'; Antiguo eslavo eclesiástico viéke, viéti 'dibujar, arrastrar'; avéstico (en

730

CAPITULO VEINTE

compuestos) varak- 'dibujar'; (?) Gótico wilwan 'saquear', wilwa 'ladrón'. Rix 1998a:620 *yelk- 'arrastrar, dibujar, tirar'; Pokorny 1959:1144—1145 *yel- 'desgarrar', 1145 *yelk- 'tirar'; Walde 1927—1932.1:304—305 *yel- y J:305 *yelk-; Mann 1984—1987:1509 *uel- 'arrebatar, tirar', 1511 *yelk- 'tirar, tirar, tirar', 1512 *yelum- 'tirar, desgarrar, tirar; vellón', 1512 *yelud, -i6 'arrebatar, arrancar, robar', 1572 *yema-; Watkins 1985:76 *wel- y 2000:98 *wel- 'desgarrar, tirar'; Gamkrelidze—tivanov 1984.11:492, fin. 1, *wel- y 1995.1:413, nota al pie. 1, *bien- 'lacerar, desgarrar; herir; matar'; Mallory—Adams 1997:471 *hgyelk- 'tirar'; Ernout—Meillet 1979:718 *bien-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:744—745 *yel-; Feist 1939:564—565 *yel-; Lehmann 1986:404 *bien- 'desgarrar, robar; herir'.

Buck 1949:9,28 lágrima (vb. tr.); 9.33 dibujar, tirar. Bomhard—Kerns 1994:608—609, no. 485; Dolgopolsky no aparecerá. 2480, */Jw[AJIfiyJV (o */Jw6Ifiy)V 2) 'sacar, sacar (sacar, sacar)'.

691, Proto-Nostratic *wal- (~ *wal-) '(vb.) gritar, llamar, gritar; (norte.)

sonido, ruido, llanto, gemido, lamento, aullido, alboroto':

A. Protoafrasiano *wal- 'gritar, llamar, lamentarse': protosemítico *wal- (*wal-al-, *wal-wal-) 'lamentarse, lamentarse' > árabe walwala 'llorar "ay", lamentarse, gemir, aullar, romper en fuertes lamentos', walwala (pl. walawil) 'llorar, lamentarse'; Hebreo yelet (base yil [27>]) 'llorar, aullar, lamentarse' [< *wll}) 'llorar, aullar, lamentarse'; Arameo imperial *y// 'lamentarse, lamentarse'. D, Cohen 1970—:542—544; Murtonen 1989:215; Klein 1987:259. West Chadic *wal-/ *wil- 'llorar, sollozar' > Angas wal 'llorar, sollozar'; Chip "llorará, sollozará". East Chadic *wal- 'canción fúnebre' > Sokoro olu 'canción fúnebre'. Orél—Stolbova 1995:526, no. 2519, *wal- 'lamentación, llanto'.

B. Dravidian: Tamil vali '(vb.) decir, contar, narrar; (n.) sonido'; Koraga valli 'ladrar'; Gondi vallih- 'llamar, invitar'. Madriguera—Emeneau 1984:477, no. 5283. Tamil valavalappu 'locuacidad, palabrería, charla vana, balbuceo', valavala 'ser locuaz, prolijo; balbucear'; Malayalam valavala 'el sonido del balbuceo'; Tulu balaké 'jactancia'; Telugu valavali 'ruido, alboroto, alboroto', valavalikddu 'un hombre ruidoso o quisquilloso, charlatán'; Gondi vark- 'decir, hablar', Burrow—Emeneau 1984: 480, no. 5310.

Machine Translated by Google
C. Protoindoeuropeo *wal- 'gritar': (?) griego dAa{év '(n.) vagabundo, falso pretendiente, impostor, curandero; (adj.) fanfarrón, jactancioso, fanfarrón' (según Chantraine 1968—1980.l:53, Frisk 1970—1973.l:62 y Hofmann 1966:11, dAaCev se deriva del nombre tribal tracio *Ahal@vec) , dhalovucds 'jactancioso, fanfarrón', dAaCovebopar 'para hacer falsas pretensiones'; checo volat 'gritar'; Antiguo islandés vélva (también escrito vélfa) 'profetisa, sibila, mujer sabia, bruja'. Mann 1984—1987:1488 *yal- 'gritar'; De Vries 1977:674.

PROTONOSTRATICO *w TL

D. Urálico: finlandés valitta- 'quejarse, lamentarse, apelar', valitus 'queja'; Lapón / Saami vaalloot- 'quejarse'.

E. (?) Proto-altaico *ilo- 'llorar, aullar': Proto-mongol *wli- 'llorar, ¡cómo! (de perros, lobos, etc.)' > Wli mongol escrito- 'aullar (de perros, lobos, etc.)'; Khalkha uli- 'llorar, aullar'; Buriat uli- 'llorar, aullar'; Kalmyk ul-, ula- 'llorar, aullar'; Ordos wli- 'llorar, aullar'; Shira-Yughur olo- 'llorar, aullar'. Prototurco *#li- 'llorar, aullar' > Antiguo turco (Viejo uigur) uli- 'llorar, aullar'; Karakhanide Turkic uli- 'llorar, aullar'; turco wlu- 'aullar', uluma 'el aullido de los perros'; Gagauz ulu- 'llorar, aullar'; azerbaiyano wla- 'llorar, aullar'; turcomano dli- 'llorar, aullar'; Uighur ulu- 'llorar, aullar'; Karaim ulu- 'llorar, aullar'; tártaro ula- 'llorar, aullar'; Bashkir iili/- 'llorar, aullar'; kirguís ulu- 'llorar, aullar'; kazajo iili- 'llorar, aullar'; Noghay uli- 'llorar, aullar'; Oyrot (Montaña Altai) uu- 'llorar, aullar'; Tuva ulu- 'llorar, aullar'; Chuvash 3/ay- 'relinchar'; Yakut uluy- 'llorar, aullar'; Dolgan uluy- 'llorar, aullar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1493—1494 *iilo 'llorar, aullar'.

Buck 1949:18.13 gritar, clamar; 18.21 habla, habla; 18.41 llamada (vb. = convocar). Bomhard—Kerns 1994:611, no. 488; Hakola 2000:207, no. 928.

692. Protonostrático *wal- (~ *wal-) '(vb.) ir, irse, partir; (n.) salida, huida, fuga':

A. Proto-afrasiano *wal- 'ir, irse, partir': (?) Semítico: Geez / etíope walaga 'escabullirse de una tarea, escabullirse'; amárico

di, wallgdg 'escabullirse de una tarea'. D, Cohen 1970— _ :545; Leslau 1987:613. Proto-Highland East Cushitic *waal- 'venir' > Gedeo waal- 'dejar (algo), divorciarse'; Hadiyya (imptv. pl.) waalle '¡ven!'; Kambata waal- 'venir'. Hudson 1989:43.

B. Dravidian: tamil valacai, valacal 'emigración, huida del hogar; multitud'; Kannada valase, valise, olase 'huida, expulsión del hogar por temor a un ejército hostil, emigración'; Telugu valasa 'emigración, migración, huida o traslado de un país a otro', Burrow—Emeneau 1984:477, no. 5278.

C. Protokartveliano *wal-/*wl- 'ir': georgiano val-/vl- 'ir'; Mingreliano ul- (< *vul-), ur- 'ir'; Laz ul- 'ir'. Schmidt 1962:108; Klímov

Machine Translated by Google
 1964:84—85 *wi- y 1998:49 *wal- / *wi- 'ir'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:126—127 *wal-. Protokartveliano *wi-a- 'caminar': georgiano svla- 'caminar'; Mingrelian ula- 'caminar'; Laz ulva-, ilva- 'caminar'. Klimov 1998:54 *wl-a- 'caminar'. Proto-kartveliano *ingenio- 'huir, escapar': georgiano vit'- (3er sg. i-vit'- is) 'huir, escapar', si-vit'-o-la 'correr lejos, escapar'; Mingreliano rt'-, nt'- 'huir, escapar'; Laz rt'-, mt'- 'huir, escapar'; Svan /i-t'w 'huir, escapar' (t'w- < *ingenio- con pérdida de -/ y metátesis de wt'- a ø'w-). Nota:

732,

CAPITULO VEINTE

Las formas mingrelianas y laz han perdido la w- inicial y han reemplazado la /t'- resultante con grupos más comunes. Klimov 1964:85 *ingenio- y 1998:54 *ingenio- 'huir, escapar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:136 *ingenio-.

D. Urálico: Proto-finno-ugrio *walka- 'ir, irse, partir' >

finlandés valka(ma) 'lugar de desembarco, puerto, pequeño refugio' (¿antes 'salida?'); Lapón/Saami vuol'ge- 'ir, empezar, partir; ir, salir (de casa)'; Mordvin valgo- 'descender, bajar (de estrellas); bajar y sentarse (de pájaros)'; Cheremis / Mari wale-, wole- 'descender; bajar (en precio); ponerse (del sol)'; Vogul / Mansi jo/-wagl- 'descender' (jol- 'abajo'); Ostyak / Xanty vygal-, (sur) wagat- 'descender, hundirse, bajar'; húngaro vdl- 'separarse, separarse (intr.); divorciarse; convertirse; redoblar a '. Collinder 1955:122 y 1977:135; Rédei 1986— 1988:554 *walka- 'descender, bajar'; Sammallahiti 1988:551 *wilkd- 'descender',

Dólar 1949: 10,47 en adelante; 10.48 vienen; 10.49 vete, vete. Hakola 2000:204—205, núm. 915.

693. Protonostrático *wal- (~ *wal-) '(vb.) fluir, mojar, humedecer; (adj.) mojado,

húmedo':

A. Afrasiano: Semítico: árabe walifa-t 'bien regado, rico en vegetación'. D.

Cohen 1970— :550. (?) Highland East Cushitic: Burji wdall-a 'nube, niebla'. Sasse 1982:186—187 (Sasse señala que wdall-a puede ser un préstamo de Omotic). Para la semántica, cf. Antiguo alto alemán wolchan, wolkan 'nube' citado a continuación.

B. Dravidian: tamil oliyal 'río'; Malayalam oliyuka 'fluir', olikka 'a

Machine Translated by Google
fluir, correr (como agua, sangre de las heridas)', olippu 'fluir, diarrea', olivu 'fluir', dluka 'fluir, rezumar', dla 'gotear', dli 'un manantial, pozo temporal ', d/d/a 'cayendo en gotas, goteando'; Kota oyl 'cascada en canal o río'; Hoy era una 'cascada'; Irula uli 'cascada'; Telugu oluku 'ser derramado, correr, fluir, desbordarse, brotar'.

Madriguera—Emeneau 1984:96, no. 999. Kannada d/-ddu 'hacer deporte en el agua, nadar, bañarse'; Telugu 6/-adu, dlal-adu 'hacer deporte en el agua'. Burrow—Emeneau 1984:101, no. 1068. Tamil vali 'llovizna'; Malayalam valuka 'correr, gotear, colar, destilar', vai 'escupir'; Tulu baluni 'atropellar, salir'. Madriguera—Emeneau 1984:486, no. 5367.

B. Protoindoeuropeo *wel-kh-/*wol-k'-/*w]k'-. , *wel-k'-/*wol-k'-/*w]ek'-,

y *wel-gh-/*wol-g'-/*w]gh- 'mojar, humedecer': antiguo irlandés fole 'lavado, lluvia, aguacero', folcaim 'lavo, me baño'; galés golchi (< *gwolchi) 'lavar'; Inglés antiguo wealg 'tibio', wlec, wlacu 'tibio', weolcen, wolc, wolcen 'nube'; Antiguo frisón wolken, wulken 'nube'; 'nube' del antiguo wolkan sajón; 'nube' holandesa; Alto alemán antiguo welh 'mojado', welc, welch 'húmedo, mojado' (nuevo alto alemán welk), wolchan,

PROTONOSTRATICO *w 733

wolkan 'nube' (nuevo alto alemán Wolke); viejo prusiano welgen 'frío (en la cabeza)'; vilgau lituano, vilgyti, vdlgyti 'humedecer'; Valgs letones 'mojados'; Viaga 'humedad' del antiguo eslavo eclesiástico; Ruso vdlghy [Bonrmeii] 'húmedo, húmedo'. Pokorny 1959:1145—1146 *yelk-, *velg- 'húmedo, mojado'; Walde 1927—1932.1:306 *uelg-, *uelg-; Mann 1984—1987:1510 *yelgos 'húmedo, empapado, flácido', 1551 *ylygy- 'húmedo, líquido', 1552-1553 *ylg- '(adj.) mojado, húmedo; (vb.) humedecer', 1571 *yolghos, -es 'tibio, húmedo, húmedo', *yema- 'mojar, remojar, lavar'; Watkins 1985:76 *welg- y 2000:98 *welg- 'mojado'; Mallory—Adams 1997:639 *yelk-, *yelg- 'mojado'; Klein 1971:824 *welg-; Cebollas 1966:999 *wolg-, *welg-, *w]g-; Kluge—Mitzka 1967:851 *uelg-, *uelk- y 867 *yelg-; Kluge—Seebold 1989:786 y 798 *peluca-.

D. Urálico: protofinlandés-volgaico *wala- 'verter' > finlandés vala- 'verter'; vala de Carelia- 'verter'; estonio vala- 'verter', valang 'aguacero; derramamiento, derramamiento, efusión'; Mordvin valo- 'verter; derramar'. Rédei 1986—1988:812 *wala-. Tenga en cuenta también el valor finlandés: "fluir, correr, gotear".

Buck 1949: nube de 1,72; 10,32 flujo (vb.); 15.83 mojado, húmedo'. Illit-Svityé 1965:333 *wila 'húmedo' ('Bnaxxeii'); Möller 1911:265; Bomhard—Kerns 1994:626 —627, no. 504.

694. Protonostrático *wal- (~ *wal-) '(vb.) prender fuego, quemar, calentar, calentar; (n.) calor, calidez, ebullición':

A. Afrasiático: Semítico: árabe wali@a 'prenderse fuego, quemar; encender, encender, prender fuego (a)'; Tigrinya wailld@a 'encender, prender fuego (a)'; Tigre wdilla°a 'encender'. D. Cohen 1970— :553.

B. Dravidian: Telugu *oliki* 'una pira funeraria'; Parji *olygam* 'llama de fuego', *olip-* (*olit-*) 'carbonizar, chamuscar'; Kurux *dind* 'estar en llamas, (la cosecha) ser quemada por un calor excesivo', *ol'dna* 'prender fuego, quemar'. Madriguera—Emeneau 1984:96, no. 1001.

C. Protoindoeuropeo **wel-/wol-/w]*- 'calentar, calentar, hervir': armenio *gol* 'calentar', *golanam* 'calentarse'; albanés *valé* 'calentar, hervir', *vioj* 'hervir, fermentar, hervir'; wulan gótico 'estar radiante, hervir'; Antiguo islandés *vella* 'hacer burbujas, hervir', *ylja* 'calentar', *ylr* (< proto-nórdico **wuljar*) 'calidez', *olmr* (< proto-nórdico **wulma-*) 'furioso'; Antiguo danés *valm*, *volm* 'hervir, cocinar'; Inglés antiguo *weallan* 'hervir, estar caliente', *wielm* 'hirviendo, surgiendo, furioso (de fuego)', *wyllan* 'hervir'; El antiguo walla frisón "surgir, brotar, hervir"; El viejo sajón *wallan* "surgir, brotar, hervir"; Antiguo alto alemán *walm* 'hirviendo, fervor', *wallan* 'burbujear, hervir a fuego lento; hervir, hervir' (nuevo alto alemán *wallen*), *wali* 'calentar', (adv.) *wald* 'ardientemente'; alto alemán medio *wellen* 'hervir, cocer al vapor, hervir a fuego lento'; Lituano (inf.) *vilditi* 'hacer tibio'. Rix 1998a:618 **yelH-* 'burbujear, hervir a fuego lento; hervir, hervir'; Pokorny 1959:1140 **yel-* 'tibio, tibio' (?); Walde 1927—1932, I:302; Mann 1984—1987:1550

734

CAPITULO VEINTE

ylajo* (uldid*) 'aumentar, hervir', 1569 **yol-* (**yolis*, *-ia*) 'calentar, olear, hervir, fermentar'; Mallory—Adams 1997:264 **yel-* 'calentar, calentar'; Feist 1939:575—576 **yel-*; Lehmann 1986:411 "[e]timología difícil; probablemente basado en PIE **bien-*, **bien-?*- 'girar, rodar'..."; De Vries 1977:418, 641, 653 y 678; Cebollas 1966:999 **wallan* del germánico occidental, además de **wellan* que se encuentra en el antiguo islandés *vella*, el alto alemán medio *wellen*; Klein 1971:824; Kluge—Mitzka 1967:835 **yel-* 'torcer, girar'; Kluge—Seebold 1989:775 **bien-* 'rodar, rotar, girar'.

Buck 1949:1,85 quemar (vb.); 1,86 luz (vb.), encender; 5,22 hervir. Bomhard—Kems 1994: 616—617, no. 495.

695, Protonostrático **wal-* (~ **wal-*) '(vb.) aplastar, moler, desgastar; frotar, frotar

prensa; estar agotado, débil; desvanecerse, marchitarse, consumirse; (n.) angustia, dolor, dificultad; debilidad, hambre, inanición':

A. (?) Afrasiano: protosemítico (reduplicado) **wal-wal-* 'limpiar, limpiar,

pulir' > Tigre (2a) *wéilwdild* 'limpiar, limpiar, *pulir*'; Tigrinya *wailwéild* 'limpiar, limpiar, *pulir*'; amárico *waldwwdild* 'limpiar, limpiar, *pulir*'; Gurage *waldwdld* 'limpiar, limpiar, *pulir*'. D. Cohen 1970—:550; Leslau 1979:653.

dificultad'; malayalam valayuka 'estar angustiado, presionado, angustiado', valekka 'angustiar, vejar, encarcelar', valaccal 'angustia, pobreza'; Telugu valiya 'estar cansado, adelgazar o reducirse'; Tulu balepuni 'estar angustiado, enfadado'; Kui valga (valgi-) 'estar demacrado, delgado, marchito', Burrow—Emeneau 1984:477, no. 5281. Tamil olku (olki-) 'debilitarse o desmayarse, languidecer, desanimarse; volverse reducido, esbelto, delgado, demacrado', orku (orki-) 'ser deficiente, faltar, quedarse corto, decaer', orkam 'pobreza, indigencia, debilidad, debilidad, deficiencia, escasez', olli 'persona delgada, delgadez, esbeltez'; Malayalam olkuka 'debilitarse, contraerse', ollati 'una persona delgada y esbelta'; Telugu olld-bdvu 'desmayarse, crecer o palidecer, desvanecerse'; Tulu olandala, olandale 'desmayo, desmayo'. Madriguera—Emeneau 1984:96, no. 1004.

C. Protoindoeuropeo *wel-/ *wol-/ *w]- 'aplastar, moler, desgastar; a

prensa; estar agotado, débil; desvanecerse, marchitarse, consumirse': Tocharian A *walts-, B walts-, *wéilts- 'presionar, aplastar'; galés gwlydd 'suave, suave, tierno, gentil'; Inglés (dial.) welk 'marchitarse, marchitarse', marchitarse 'descolorarse, marchitarse, caer'; Antiguo alto alemán (ir)welhén 'volverse débil, descolorido, marchito', welh 'débil, descolorido, marchito'; Alto alemán medio welken 'desvanecerse, decaer' (nuevo alto alemán welken), welc 'marchitado' (nuevo alto alemán welk). Mann 1984—1987:1509 *yel- 'presionar, apretar', 1510 *yeld- 'suprimir, ser suprimido', 1552 *uldh- 'suave, tibio'; Mallory—Adams 1997:142 *yeld- 'aplastar, moler, desgastar; ser

PROTONOSTRATICO *w 735

desgastado'; Cebollas 1966:999 y 1007; Klein 1971:824 *welg- y 828; Kluge—Mitzka 1967:851 *yelg-, *yelk-; Kluge—Seebold 1989:786; Adams 1999:597 *wel-s- 'presionar, apretar'; Van Windekens 1976—1982.1:542—543 *yel-, *uol-, *uJ-.

D. Proto-Altaico *6/i- (~ -e-) 'estar débil por el hambre, morir de hambre; morir, desvanecerse, marchitarse': Proto-Tungus *(yolbu- 'alma de los muertos; sombra' > Evenki elbu, olbu-n 'alma de los muertos; sombra'. Proto-mongol *6/- 'to estar débil por el hambre, morir de hambre' > Escrito en mongol 6liis- 'sufrir hambre, hambruna; tener o sentir hambre', dliiy '(n.) inanición, hambruna, hambre (adj.) hambriento, hambriento', dliibiir 'débil, tener mala salud'; Khalkha dis- 'tener hambre', é/én 'hambriento'; Buriat iild- 'tener hambre', iilen 'tener hambre'; - 'tener hambre', d/ 'hambre'; Moghol iilas- 'tener hambre'; Dagur (dunsu- (< *ylsu- < *dles-), ulese-, ulsu- 'tener hambre'; Shira-Yughur 6/ 'bunger'; Monguor Josa- 'tener hambre'. Poppe 1955:50, 55, 89 y 156. Proto-Turkic *4/- 'morir, desvanecerse, marchitarse', (causativo) *6/- tiir- 'matar' > antiguo turco (antiguo uigur) d/- 'morir', dliir- 'matar'; turco karakhanide dldiir- 'matar' turco d/- 'morir, to'; desvanecerse, marchitarse, perder frescura, sufrir gran pena o ansiedad', dldiir- 'matar, volverse suave o tierno', dliim 'muerte', dlmiig 'muerto', dlmez 'eterno, inmortal', dlil, dliik 'muerto; débil, sin vida; descolorido, marchito; cadáver', dliicii 'mortal', dlgiin 'descolorido, marchito; enervado, tranquilo (mar)'; Gagauz jél- 'morir', didiir- 'matar'; Azerbaiyano d/-

Machine Translated by Google
'morir' d/- 'matar'; turcomano dl- 'morir', 6ldiir- 'matar'; uzbeko yl- 'morir',
uldir- 'matar'; Uigur d/- 'morir', 6ltiir- 'matar'; Karaim ol- 'morir', mayor-
'matar'; tártaro iil- 'morir', iiter- 'matar'; Bashkir iil- 'morir', iilter- 'matar';
Kirghiz él- 'morir', ditiir- 'matar'; kazajo d1- 'morir', éltir- 'matar'; Noghay
6i- 'morir', ditir- 'matar'; Sary-uigur jiil- 'morir', jiilir- 'matar'; Oyrot (Montaña
Altai) d/- 'morir', dltiir- 'matar'; Tuva él- 'morir', dliir- 'matar'; Chuvash vil-
'morir', yoWler- 'matar'; Yakut é/- 'morir', dlér- 'matar'; Dolgan d/- 'morir', d/
6r- 'matar'. Décsy 1998:121 d/- 'morir'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1049
*6li (~ -e) 'morir; tener hambre, estar exhausto'; Poppe 1960:108 y 125;
Calle 1974:22 *6l- 'estar enfermo, pasar hambre, morir'.

Buck 1949: 4,75 mueren; muerto; muerte; 4,82 débil; 5.14 hambre (algo). Bomhard
—Kerns 1994: 628—629, no. 506.

696. Protonostrático *wal'- (~ *wal?-) 'girar, rodar, girar':

A. Protoafasiano *wal- 'girar': Protosemítico *wal-ay- 'girar hacia o hacia,
alejarse, dar la vuelta' > árabe waliya 'girar (hacia o hacia); alejarse, evitar,
rehuir; dar media vuelta, dar media vuelta, girar, huir'; Harstisi wel 'hacia';
Sheri / Jibbali oli 'to tum. hacia, guiar a alguien hacia'; Mebri hawlii 'dar marcha
atrás, volver a, volver, dirigirse a'. D. Cohen 1970— :544 y 549—

736

CAPITULO VEINTE

'550. Protosemítico *wal-ab- 'girar' > Tigre wdlabd 'girar'. D. Cohen 1970—
:544; Littmann—Héfnér 1962:428—429. Proto-cusita del Sur *wel- o *wal- 'dar
vueltas y vueltas, girar' > Traqw harwel 'rodear'; Dahalo walam- en
wdlampdni 'torbellino'. Bhret 1980:314.
[Bhret 1995:460, no. 968, *wel- o *wal- 'para dar vueltas'.]

. Dravidiano: Tamil valai 'rodear, rondar, caminar, rodear,

moverse (como el feto en el útero)', velaivw 'círculo, circunferencia',
valaiyam 'anillo, círculo, pulsera, ámbito', valavu (valavi-) 'rodear', valakam
'encerrar, rodear'; Malayalam valayuka 'rodear', valekka 'encerrar', valaccal
'encerrar', valayal 'rodear', vala 'anillo, pulsera'; Kota valc- (vale-) 'caminar
en círculo, hacer una ronda', val 'brazalete', val ca'rym 'alrededor'; Kannada
balasu '(vb.) dar vueltas o dar vueltas, caminar o deambular, estar rodeado,
rodear; (n.) acto de rodear o abarcar, lo que rodea, estado de ser tortuoso, una
vuelta o vuelta (como de una cuerda, etc.)', bale 'anillo, brazalete, pulsera';
Telugu balayu 'rodear', valayu 'dar la vuelta (intr.)', Burrow—Emeneau 1984:480,
no. 5313.

. Protoindoeuropeo *wel-/*wol-/*w]- 'girar, rodar, girar';

sánscrito *vdlati*, *vdlate* 'dar la vuelta, dar la vuelta, volverse hacia'; armenio *gelum* 'torcer, presionar', *g/em* 'hacer rodar', *glor* 'redondo'; griego *sidéo* (< *Fed-v-éo) 'enrollar, cerrar, enrollar, girar, girar', *eiAva* 'envolver, envolver'; latín *volvé* 'rodar, enrollar, girar, girar'; Antiguo jillid irlandés 'doblar, doblar'; Gótico *afwalwjan* 'rodar', *at-walwjan* 'rodar hacia'; Antiguo islandés *valr* 'redondo', *velta* 'rodar', *valka* 'tirarse de un lado a otro, arrastrarse consigo mismo, *valk* 'tirarse de un lado a otro (especialmente en el mar)'; Inglés antiguo *wielwan* 'rodar', *wealwian* 'rodar', *wealte* 'un anillo', *wealcan* 'rodar, fluctuar (intr.)'; *rodar*, *girar*, *girar*, *torcer* (tr.)', *wealcian* 'rodar (intr.)', *gewealc* 'rodar', *welung* 'revolución (de una rueda)'; Inglés medio *walken* 'caminar, rodar, tirar', *walkien* 'caminar'; *welteren* en holandés medio 'rodar', *walken* 'amasar, presionar'; ¿El antiguo vals alto alemán 'rodar, rotar, dar vueltas'? (nuevo alto alemán *wéizen*), *walken*, *walchen* 'amasar, enrollar pasta'; Tocharian B *gemir-* 'curvarse', Rix 1998a:616 *yel- 'girar, torcer, girar, rotar'; Pokorny 1959:1140—1144 *yel-, *yela-, *ylé- 'girar, rodar'; Walde 1927—1932.1:298—304 *yel-; Mann 1984—1987:1508—1509 *yel- '(vb.) girar, doblar, torcer, girar, engañar; (p.) giro, doblez, engaño', 1150 *yélanos, -a (*yelen-) 'rodillo, cilindro', 1510 *yelar- (*ueljar-) 'retorcido, doblado; torcer, doblar, curvar', 1511 *yeluel-, 1511—1512 *yelumn- 'girar, torcer, curvar, doblar', 1512 *uelud-, -i6 'torcer, girar, doblar, rodar', 1555 *uJunt-(?) 'rodar, bola, redondo, girar, doblar', 1555—1556 *ulud-, -i6 'rodar', 1556 *yluos, -a, -ia 'torcer, tum, envolver, retorcer', 1556 *uJuta-, -is (*yJuta-, -is) 'rodar, desplazarse, enrollar', 1569 *yol- (*yolos) 'girar, rodar, cilindro', 1569—1570 *yal- (*u6los) 'girar', 1571—1572 *ydlid, *yoleid 'rodar, volcar, arruinar'; Mallory—Adams 1997:607 *yel- 'girar, enrollar, rodar'; Watkins 1985:75—76 *bien- y

PROTONOSTRATICO *con TBI

2000:98 *bien- 'girar, rodar'; Boisacq 1950:224—225 *yelu-; Frisk 1970—1973.1:457—458 y 1:461—462 *yj-ne-u-(ti); Hofmann 1966:72—73 *yelu-, forma extendida de *yel-; Chantraine 1968—1980.1:319—320 *FeA- 'girar' y 1:320—321 *welu-; Emout—Meillet 1979:752; Walde—Hofmann 1965—1972.I:832—834; Feist 1939:13 *yel-; Lehmann 1986:9 *bien?-, *bien-, etc.; De Vries 1977:641, 642 y 653 *yel-; Cebollas 1966:989 germánica *walk-, de origen desconocido; Klein 1971:820 *walg-; Kluge—Mitzka 1967:836 *yel-; Kluge—Seebold 1989:776 *bien-; Adams 1999:596 *bien- 'enrollar, torcer, doblar'; Van Windekens 1976—1982.1:555 *yel-.

D. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *welta- 'torcer la cara' > Kerek walt- 'torcer la cara'; Koryak welta(tku-) 'torcer la cara'. Fortescue 2005:326.

Buck 1949:10.12 turno (vb.); 10.13 darse la vuelta (vb.); 10.14 viento, envoltura (vb.); Rollo de 10,15 (vb.). Bomhard—Kerns 1994:609—610, no. 486; Dolgopolsky no aparecerá. 2477, *wAl[[[V][h]V 'girar, rodar, girar'.

697. Proto-Nostratic *wal'- (~ *wal-) '(vb.) resplandecer, brillar, ser brillante; (adj.) brillante, brillante, blanco; (n.) blancura, brillo, lustre, luminosidad, luz':

Machine Translated by Google

A. Dravidian: Tamil off 'luz, brillo, esplendor, sol, luna, estrella, fuego, sol, lámpara, belleza', oliyavan, oliydn 'sol', ofir, oliru (oliri-) 'brillar', olirvu, oliru 'brillo'; Malayalam o/i 'espléndido, brillante; la luz', ofima, olivu 'brillo', olayuka, oliyuka 'brillar, brillar'; Kannada ola, olapu 'brillar, arder', ufku 'brillar, arder, aparecer', ull, uluku 'una sustancia brillante, un meteoro'; Tulu apagado 'luz, esplendor'; Konda orini(ka) 'blanco, brillante'. Madriguera—Emeneau 1984:98, no. 1016.

Tamil vai 'brillo, esplendor, brillo, fama'; Telugu valu 'aumentar, elevarse, hincharse, florecer; ser espléndido, brillar'. Madriguera—Emeneau 1984:487, no. 5377.

B. Urálico: protofinno-ugrio *walk'ks 'brillante, blanco, luz (de color)' > finlandés valkea 'blanco, luz (de color); fuego', valkaise- 'blanquear, blanquear', valko- 'blanco'; valge estonio 'blanco, claro (de color), rubio'; (?) Lapón/Saami viel'géd, (attr.) vil'gis 'blanco o claro, pálido', vielgok 'blanco o claro, pálido, cuadrúpedo'; Cheremis / Mari walgéd6, wolgéd6 '(adj.) ligero, brillante; (n.) luz, brillo', walgalta-, wolgalta- 'brillar, amanecer, obtener luz'; (?) Húngaro vildg 'luz, mundo'. Collinder 1955:122—123, 1960:414 *wal'ka, y 1977:135; Rédei 1986—1988:554—555 *caminatas; Sammallahiti 1988:551 *wilki- 'luz', proto-finno-ugrio *walys- 'brillar, brillar' > finlandés vaalea 'luz (de color), pálido, claro', valo 'luz'; Votyak / Udmurt val', val'i en: éil-val', éili-val'i 'brillo' (cil) 'brillante, radiante'), val'k, val't 'resplandeciente, lustroso'; Zyrian / Komi vol'al- 'brillar'; Vogul / Mansi wol'g- 'brillar'; Villdm húngaro' (destello de)

738 CAPITULO VEINTE

iluminación'. Collinder 1955:122—123 y 1977:135; Rédei 1986—1988:555—556 *wal's.

Buck 1949:15.51 ver; 15.52 mirar (vb.), mirar; 15.53 vista (sujeto); 15.543 vista (obj.), mirada (obj.), apariencia; 15,56 brillo; 15,57 brillantes; 15,61 color (algo); 15,64 blanco. Illit-Svityé 1965:363 *w/a/l'(k)a 'brillante, ligero' ('cpetaiit'); Bomhard—Kerns 1994:614—616, no. 494; Hakola 2000:208, no. 931; Pudas-Marlow 1974:158, no. 742; Dolgoplsky aparecerá, no. 2484, *walk/a] 'ser brillante/blanco, brillar'.

698. Protonostrático *wam- (~ *wam-) '(vb.) expulsar, escupir, escupir; (a.) saliva, vómito':

A. Dravidian: Tamil wmi 'escupir, hacer gárgaras', uminir 'escupir, saliva', wmivu 'escupir', umir 'escupir, hacer gárgaras, emitir, vomitar'; Malayalam wmiyuka, umikka 'escupir', umi, umiru 'escupir', umirka 'escupir, emitir'; Kannada ummalu, ummulu 'flema, moco'; Koraga umi 'saliva'; Telugu umiyu 'escupir, escupir', ummi 'saliva, saliva'. Madriguera—Emeneau 1984:61, no. 636.

B. Protoindoeuropeo *wem-/ *wom-/ *wyp- 'vomitar, escupir': sánscrito vamiti, vamati 'vomitar, escupir, expulsar, emitir'; Avestan vam- 'vomitar'; Griego éué« 'vomitar, vomitar'; latín vomd 'vomitar, vomitar'; Antiguo islandés vdma 'escrúpulo, dolencia', vdmr 'una persona repugnante', veema 'náuseas, mareo'; Vemiii lituano, vémti 'vomitar, tirar

Martha' Rix 1998a:621 *yemh- 'vomitar'; Pokorny 1959:1146 *yem-
*yema- 'vomitar'; Walde 1927—1932.1:262—263 *uem-, *yemé-; Mann 1984—
1987:1512 *yemé, -{6 'vomitar'; Watkins 1985:76 *wem- y 2000:98 *wema-
'vomitar' (forma más antigua *wemg,-); Mallory—Adams 1997:536 *uémh,mi
'escupir, vomitar'; Boisacq 1950:247 *yemé-; Registrar 1970—1973.1:504—505;
Chantraine 1968—1980.1:343; Hofmann 1966:80—81 *yema-; Siler
1995:41, §42, *wemH,-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:835 *yeméd;
Emout—Meillet 1979:752—753; De Vries

_1977:642.

Buck 1949:4,56 escupir (vb.); 4,57 vómito (vb.). Dolgopolsky no aparecerá. 2492,
*wimHYV (o *himh¥ ?) 'escupir, vomitar'; Bomhard—Kerns 1994:612, no. 490,

699. Protonostrático *wan- (~ *wan-) '(vb.) quedarse, permanecer; (n.) morada,
morada':

A. Proto-aftasiano *wan- 'quedarse, permanecer': árabe wanaka 'morar
entre'. D. Cohen 1970—:562. egipcio wn, wnn 'ser, existir'; Copto ganó
[oyon] 'ser'. Hanning 1995:194; Faulkner 1962:62; Gardiner 1957:561 (suministra
partes faltantes de iw 'is, are'); Erman—Grapow 1921:36

PROTONOSTRATICO *w B39

y 1926—1963.1:308—309; Vycichl 1983:233; Cerny 1976:212—213.
Agaw / Cushitic central: Bilin wan- 'ser'; Xamir wan- 'ser'; Kemant quiere- 'ser'.
Appleyard 1984:50.

B. Kartvelian: van georgiano- 'vivienda'; Nombre mingreliano de una ciudad de
Rata; Svan wan 'llanura, tierra baja, montaña plana'. Blažek 1992a:141, no. 29.

C. Indoeuropeo: protogermánico *wunan 'habitar, morar, permanecer' > islandés
antiguo una 'estar contento en un lugar; habitar, permanecer'; Antiguo inglés
wunian 'habitar, permanecer, continuar (en el tiempo y el espacio); habitar,
permanecer en', wuna 'hábito, costumbre', wunung 'morada (acto y lugar)';
antiguo frisón wonia, (w)unia 'habitar, permanecer'; Viejo sajón wundn, wondn
"morar, permanecer"; Antiguo alto alemán wonén, wonan, wanén 'habitar,
permanecer' (nuevo alto alemán wohnen), wonunga 'morar' (nuevo alto
alemán Wohnung). De Vries 1977:634; Kluge—Mitzka 1967:867 *yenes-; Kluge
—Seebold 1989:797. Nota: esta raíz es distinta del protoindoeuropeo *wen(H)-
'esforzarse por, desear, desear' (cf. Pokorny 1959:1146-1147).

sumerio unu, tinu, unu, 'morada, residencia; lugar de residencia, lugar de
residencia». No aparece ninguna etimología diferente en Dolgopolsky. 2495Sa,
+wV [STINT 'quedarse'.

Buck 1949:7.11 habitar; 9,91 ser. Blažek 1992a:141, no. 29; Bomhard
1996a:213, no. 612.

700. Proto-Nostratic *wan- (~ *wan-) 'participación, porción, período (de tiempo)':

A. Protoafasiano *wan- 'período (de tiempo)': egipcio wnw't 'hora, división del tiempo'; Copto unu [oynoy] 'hora'. Hanning 1995:196—197; Faulkner 1962:61; Erman—Grapow 1921:36 y 1926—1963.1:316—317; Gardiner 1957:561; Vycichl 1983:233; Cerny 1976:214. Highland East Cushitic: Kambata wannuri 'el año que viene'. Hudson 1989:343.

B. Dravidian: Kannada ontu, vantu, vanti 'un turno, tiempo', onfu 'compartir, porción'; Tulu onti 'un turno, tiempo', ontu 'un turno, tiempo; once', ontigé 'un aporte'; Telugu vantu 'compartir, porción, un turno por rotación, una ronda'. Madriguera —Emeneau 1984:93, no. 979.

C. Kartvelian: Svan (w)ona 'tiempo'.

Dólar 1949: hora 14.11. Bombard 1996a:216—217, no. 620.

701. Proto-nostrático *wan- (~ *wan-) 'primero, primogénito, mayor':

A. Afasiano: Proto-Highland East Cushitic *wanaa 'primero' > Burji wandy 'primer nacido', wanawwa 'anciano hermana', wanay, wondy 'hermano mayor'; kambata

wana(a) beetu 'primogénito' (beetu = 'niño'), wanabii 'primero'. Sasse 1982:190; Hudson 1989:225, 226, 342 y 343.

740

CAPITULO VEINTE

B. Dravidian: Kolami vanna 'esposa del hermano'; Naikri vanna 'esposa del hermano mayor'; (?) Konda oni 'esposa del hermano mayor, hija del tío materno (mayor que la persona interesada)'; Pengo oni 'esposa del hermano mayor'. Madriguera—Emeneau 1984:474, no. 5251.

C. Urálico: Protofinno-Pérmico *wanSa 'viejo' > finlandés vanha 'viejo', vanhemmat 'padres'; La vana estonia es "vieja"; Votyak / Udmurt vud 'viejo'; Zyrian / Komi vag 'viejo'. Rédei 1986—1988:813 *wania; Sammallahti 1988:554 Proto-Finno-Pérmico *vanSa 'viejo'. (?) Proto-finno-ugrio *gana 'viejo' > Zyrian / Komi vener 'viejo'; Vén húngaro 'viejo'. Rédei 1986—1988:589—590 *victorias.

Buck 1949:13,34 primero; 14,15 años, Bomhard 1996a:271, no. 621. Etimología diferente en Dolgopolsky 1998:89, no. 112, */hlyVJwdn|nV 'pariente (de una generación más joven/de la misma generación) de la mitad exógama opuesta' (> 'cuñado/cuñada, yerno') y comparecer, núm. 2494, *waaV 7 *[XV]wanV 'pariente (de una generación más joven/de la misma generación) de la mitad exógama opuesta' ({en lenguas descendientes} — 'cuñado/cuñada, yerno') ,

702. Protonostrático *wan- (~ *wan-) '(vb.) doblar; (adj.) torcido, doblado, curvado;

A. Proto-Afrasiano *wan- 'doblar, torcer; estar doblado, retorcido, torcido': protosemitico *wan-aw/y- 'torcer, presionar, engañar' > antiguo acadio wana?um 'presionar, oprimir; engañar, engañar'; En hebreo yanah 'oprimir, hollar, pisotear; engañar, engañar, estafar, embaucar, engañar, maltratar, vejar, molestar, irritar'; arameo yani 'oprimir, aprovecharse de'; Varita árabe 'ser o volverse débil, débil, cansado, desanimado, abatido, sin savia, decadente; perder vigor, flaquear, languidecer". D. Cohen 1970— :562; Murtonen 1989:216; Klein 1987:260.

Egiptio wn 'hacer mal, cometer un pecado o una falta', wn 'defecto, error, falta, equivocación, ofensa', wn 'un hombre pecador o descarriado, uno que engaña', wnnwy 'malhechor', wn-ty 'transgresor, ofensor', wn-ib 'un hombre de mal corazón'. Hanning 1995:196; Faulkner 1962:61; Gardiner 1957:561; Erman—Grapow 1921:36 y 1926—1963.1:314.

B. Dravidian: Tamil vatki 'una especie de brazalete; una especie de gancho de hierro o instrumento curvo'; Kannada vanki, onki 'gancho, brazalete de oro de forma curva'; Tulu oggi, uggi 'mango, gancho', onki, vanki 'una pulsera que se lleva en los brazos'; Telugu vanki 'adorno curvo que usan las mujeres en la parte superior del brazo', onkiya, onke 'gancho o clavija fijado en una pared'; Gondi vakonjee 'un agujón para elefantes'. Madriguera—Emeneau 1984: 471, no. 5210. Tamil vanaiku (vananki-) 'doblar, ceder, ser sumiso; adorar, saludar respetuosamente', vanakku (vanakki-) 'doblar (tr.), hacer flexible (como el cuerpo), hacer sumiso', vanakkam, vanakku 'doblar, adorar, sumisión', vanar 'doblar (intr.), rizar (como el cabello)', vanar 'bóveda', vanai 'doblar (intr.)';

PROTONOSTRATICO *w 741

Malayalam vananniuka 'inclinarse, inclinarse, saludar respetuosamente', vanakkam 'reverencia, reverencia', vanakkuka 'inclinarse (t.)'. Burrow—Emeneau 1984:473, no, 5236. Tamil variku (vanki-), vanku (vanki-) 'doblar (intr., tr.), hundirse, hundirse, moverse hacia un lado, retirarse', varku 'doblado', vankal 'doblado, curva, inclinación', vaku 'doblado, irregularidad'; Malayalam yainiuka 'doblar, encogerse, retroceder'; Kota vag- (vagy-) 'estar ligeramente inclinado, agacharse, ser obediente a las órdenes', vak- (vaky-) 'doblar (intr.), acobardarse'; Kannada bagu 'doblar (intr), inclinarse, inclinarse, agacharse; doblar (tr.)', bagu 'doblar, inclinar, curvar', bagisu "doblar (tr.), hacer doblar', bantku 'estar torcido, doblar', baggu, boggu "doblar, inclinarse , volverse sumiso', baggisu, boggisu 'doblar (tr.)', bankane 'de forma inclinada o doblada', bokka 'con un giro, una curva o una reverencia'; Kodagu ba'yg- (barygi-) 'doblar, inclinarse', bagg- (baggi-) 'agacharse, inclinarse'; Tulu baguni, bariguni 'inclinarse, inclinarse, inclinarse hacia un lado', bagdvuni 'hacer doblarse o inclinarse'; Telugu varigu 'doblar, agacharse, inclinarse, torcerse, humillarse', vancu, vampu 'doblar, hacer agacharse, someter, humillar, dominar', vampu '(n.) curvatura, curvatura, torcedura; (adj.) doblado, curvo, torcido', vancu "doblar la cabeza, hacer que se doble", vaka 'torcido'; Kolami vayg- (vaykt-) 'doblar (intr.)', vaygip- (vaygipt-) 'doblar (tr.)'; Naikri vayg- 'doblar (intr.)'; Parji vayg- 'doblar (intr.)'; Gondi vak-, vayg- 'doblar (intr.)', vaygand 'estar doblado', vaykor, vayko 'doblado, torcido'; Konda vay- 'doblar, doblarse', vak- 'doblar (tr.)'; Kuwi vvangali 'ser torcido', ywakhali 'doblar'; Kurux beykna, beyka? y 'girar (tr.) desde una línea recta, doblar, curvar', beyké, beyka 'torcido, doblado, curvo', Madriguera—

Protoindoeuropeo *wen-dh-/*won-d-/*wy-d- 'doblar, torcer, girar':
sánscrito vandhtira-m 'carruaje de mimbre'; 'anillo' de ginebra
armenia; Gótico bi-windan 'envolver, enrollar', wandjan 'tumar', inwinds
'perverso, injusto'; Antiguo islandés vinda 'torcer, retorcer, enrollar, apretar',
venda 'torcer, girar; cambiar, pervertir'; vinda noruego 'torcer, girar, enrollar,
trenzar'; vinda sueco 'torcer, girar, enrollar, trenzar'; danés vinde
'torcer, girar, enrollar, trenzar'; Inglés antiguo windan 'enrollar, torcer,
girar, tejer, trenzar, rizar', wendan 'girar, convertir, cambiar; ir'; El
antiguo frisón winda 'enrollar, torcer, girar'; Antiguo sajón windan 'enrollar,
torcer'; antiguo alto alemán wintan 'enrollar, envolver' (nuevo alto alemán
winden); Tocharian A/B wéint- 'cubrir, envolver', B wente 'cubriendo' (2).
Rix 1998a:623 *yendh-. 'girar, torcer o enrollar (alrededor)'; Pokorny
1959:1148 *yendh- 'torcer, girar'; Walde 1927—1932.1:261 *uendh-;
Mann 1984—1987 :1513 *yendh- 'girar', 1556—1557 *uydhos, -is, -ja
'girar, girar, curvar, doblar', 1575 *yondh- 'doblar, girar, varilla, gancho';
1984.11:729, fa. 1, *yend[*]- y 1995.1:632, nota 39, *wend- 'tejer,
trenzar' Watkins 1985:76 *wendh- y 2000:99 *wendh- 'girar, enrollar,
tejer'; Mallory—Adams 1997:607 *yendh- «enrollar, torcer»; Mayrhofer
1956—;

742,

CAPITULO VEINTE

1980.11:143; Feist 1939:98 *yendh-; Lehmann 1986:74 *wendh-; De Vries
1977:653 y 665; Cebollas 1996:1000 y 1007—1008; Klein 1971:828
*wendh-, *wydh-; Kluge—Mitzka 1967:852 y 861; Kluge—Seebold
1989:787 y 793—794; Van Windekens 1976—1982.1:556 *uendh-;
Adams 1999:592 *wend- y 608 *wondlo-. Indoeuropeo *wen-kh- /*won-
k'-/*wp-ki- 'doblar, torcerse, girar': sánscrito vdficati 'ir torcidamente,
tambalearse, tambalearse, vacilar', (causativo) vaficayati, vaficayate "hacer
que se extravíen, engañar, estafar, defraudar a", varikate 'ser torcido, ir
torcidamente', vakra-h 'torcido, curvado, doblado, retorcido, irónico', vanika
-h, vankara-h 'el recodo de un río', vaniai-h 'que va torcido o apresurado',
vdrikri-h 'una costilla'; Gótico *un-wahs 'inocente' (nom. pl. n. un-waha);
Inglés antiguo wh '(adj.) torcido, perverso, equivocado, injusto; (n.) error,
maldad, maldad'; Antiguo sajón wah 'malvado'. Rix 1998a:624 *uenk- 'ir
torcidamente, tambalearse, tambalearse, vacilar'; Pokorny 1959:1134—
1135 *uek-, *ue-nk- 'doblar'; Mann 1984—1987:1491—1492 *uankos, -G,
-us 'torcido, doblado; torcer, doblar'; Mayrhofer 1956—1980, 111:127;
Feist 1939:525 Gótico *wn-wahs < *n uanko-; Lehmann 1986:379
*wek-, *we-nk- 'doblar', *wonko- 'cocinado'. Protoindoeuropeo *wen-
k'- /*won-k'-/*wy-k'- 'curvar, doblar': sánscrito vdiigati 'ir cojeando, cojear';
Antiguo islandés vakka (< protogermánico *wankdn) 'extraviarse, rondar',
vanka 'vagar, pasear como si tuviera la mente perturbada; guiñar'; wincian
inglés antiguo "cerrar los ojos, parpadear, guiñar un ojo", wancol
"inestable", wincel "esquina", wince "cabrestante, polea"; Viejo sajón
wincan 'asentir, guiñar un ojo'; El holandés medio guiña un ojo 'asentir,
guiñar un ojo'; antiguo alto alemán winchan 'balancearse, tambalearse,
asentir' (nuevo alto alemán winken), winkel 'rincón' (nuevo alto alemán
Winkel); Véngiu lituano, véngti 'evitar, rehuir', vangus 'inactivo, perezoso',
vingis 'doblar, curvarse', vingriss 'retorcido'. Rix 1998a:623 (2) *ueng-
'doblar, ser doblado'; Pokorny 1959:1148—1149 *ye-ng- 'estar doblado'; Walde 1927—1932.1:218 *ya-ng- 'estar doblado'; M

1514 *yeng- 'girar, doblar'; 1514 *yeng-, 1557 *ungos, -is, -jos, -ja 'doblar, torcer, tum', 1575 *yong- '(n.) doblar, curva; (adj.) doblado, curvado, torcido'; Watkins 1985:76 *weng- y 2000:99 *weng- 'curvar, doblar'; Mallory—Adams 1997:63 *yeng- 'doblar; hacer un movimiento repentino de giro'; De Vries 1977:639; Cebollas 1966:1007 *weyg- y 1008 *weyg-, *woyg-; Klein 1971:828 y 829 *wag- 'doblar'; Kluge—Mitzka 1967:861 *yeng-; Kluge—Seebold 1989:794. Protoindoeuropeo *wen-g!-/ *won-gh-/ *wn-gh. 'girar, torcer, ir torcidamente': sánscrito vanghate 'ir, partir, comenzar, moverse rápidamente; culpar, censurar'; vingla sueca 'para pasear; hacer trampa, hacer trampa'; En inglés se dice "lograr u obtener por medios irregulares o insidiosos". Mann 1984—1987:1514 yengh- 'ir, moverse'; Cebollas 1966:991; Klein 1971:820 "problema. rel. hacerse una paja".

. (2) Urálico: Protofinno-Pérmico *wayka 'objeto doblado o curvo: gancho,

manija, pomo, palanca, codo, etc.' > finlandés vanko, vanka, vanku 'gancho, palanca utilizada para hacer rodar leños ardiendo a través de un claro golpeado por las quemaduras'; estonio

PROTONOSTRATICO *w 743

yang (gen. sg. vanga, vangu) 'pieza doblada de madera o metal; manija, manija de puerta; doblar, curvar', kde-vang 'codo'. (kde = gen. sg. de kdsi 'mano, brazo'); Votyak / Udmurt vug 'mango u oreja doblada de un recipiente'; Zyrian / Komi yug 'mango, pomo'. Estas formas generalmente se consideran préstamos de indoiraníes (cf. Joki 1973:335-336). Collinder 1955:139 y 1977:149; Rédei 1986—1988:814 *wayka; Sammallahti 1988:554 *véyka 'mango'.

B. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *wan- 'doblar' > Chukchi wane-ntat- 'doblar (intr.)'; Koryak wan-, wana-tko- 'doblar'. Fortescue 2005:335.

Buck 1949:9.14 doblar (vb.); 12,74 torcidos; 16,68 engaño; 16,74 incorrecto; 16,75 pecado; 16.76 culpa, culpa. Ilit-Svity 1965:336 *wanka 'doblar' ('rayts'); Dolgopolsky no aparecerá. 2505, *wéyka 'doblar'; Bombhard—Kerns 1994:618—621, no. 498; Hakola 2000:208—209, no. 933.

103. Proto-Nostratic *way- (~ *way-) '(vb.) golpear, apuñalar, herir, cortar; (n.) cortar, tajar, tajar, herir, dañar, herir; daga, cuchillo':

A. Dravidian: malayalam vanki 'cierta daga'; Kannada variki 'una especie de cuchillo o espada', vankudi, bankudi 'daga'; Telugu vanki, vankini 'daga'. Madriguera—Emeneau 1984:471, no. 5211.

B. Protokartveliano *wn- 'herir, dañar': georgiano vn- 'herir, dañar'; Mingreliano n- (< *vn-) 'herir, dañar'. Klimov 1998:54—T5 *yn- 'inurecer, dañar; atormentar, sufrir'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:137 *wn-.

C. Protoindoeuropeo *wen-/ *won-/ *wy- 'herir': gótico wunds 'herido', ga-wund6n 'herir', *wundufni 'plaga, enfermedad' (sólo en

herido', und 'herido'; Islés antiguo und 'herido', undadr 'herido'; Inglés antiguo wund 'herir', wundian 'herir'; Antiguo frisón wunde 'herida'; Viejo sajón wund 'herido', wunda 'herida'; antiguo alto alemán wund 'herido' (nuevo alto alemán wund), wunta 'herido' (nuevo alto alemán Wunde); (2) vander armenio "destruir". Pokorny 1959:1108 *yen- 'golpear, herir'; Walde 1927—1932.1:212 *yenes-; Mallory—Adams 1997:548—549 *yen- 'golpear, herir'; Watkins 1985:76 *wen- y 2000:98—99 *wen- 'golpear, herir'; Feist 1939:577—578 *uy-t6-; Lehmann 1986:413; De Vries 1977:634 *yenes-; Cebollas 1966:1013—1014; Klein 1971:832; Kluge—Mitzka 1967:869; Kluge—Seebold 1989:800.

D. Urálico: Proto-finno-ugrio *ways- (proto-ugrio *wayks-) 'golpear, cortar' > (?) Votyak / Udmurt vand- 'cortar, cortar, cortar, golpear'; (?) Zyrian / Komi (Sysola, Permyak) vundi-, (East Permyak) vundi-- 'cortar, golpear; apuñalar'; Ostyak / Xanty (Vah) camino-, (Alto Demyanka) camino-, (Obdorsk) camino- 'cortar'; Vogul / Mansi (Tavda) wayk-, (Middle Konda, Pelymka) woyk- 'golpear', (Upper Lozva) wooyap 'martillo'; húngaro vdg- 'cortar, talar (madera o madera), picar; sacrificar', vdgds 'cortar; cortar, acuchillar, tajar; masacrar, matar; golpe, golpe', vagdalt

744

CAPITULO VEINTE

'cortado (arriba)', vdgott 'cortado, picado' (vdgott seb 'herida hecha por corte'). Rédei 1986—1988:558 Proto-finno-ugrian *ways- (proto-ugrian *wayks-).

Buck 1949:4,85 herida (algn.); 9.21 strike (golpear, golpear); 11.28 dañar, herir, dañar (vb.). Dolgopolsky no aparecerá. 2502, *wayE 'golpear, herir'.

704, Proto-nostrático *guerra- (~ *guerra-) 'hombre, macho, animal macho':

A. Proto-Afrasiano *guerra- 'hombre, macho, animal macho': Semítico: Tigre ware 'cabra montés', D. Cohen 1970—:616; Littmann—Héfner 1962:435. Egipcio wr 'una especie de ganado', (f.) wrt 'vaca sagrada', wr 'animal'. Hanning 1995:204 y 205; Faulkner 1962:64; Erman—Grapow 1926—1963.1:331. Highland East Cushitic: Sidamo war-aamo 'ternero macho mayor; buey, toro', wa'r-icco 'ternera, warbd 'valiente, fuerte'; Burji (pl.) warbanna 'oveja joven, cordero', warbi 'carnero; oveja joven, cordero'; Hadiyya waraad-icco (pl. waraada) 'joven'. Hudson 1989:225, 302 y 400. West Chadic *warar- 'toro vicioso' > Hausa waaraarii 'toro vicioso'. Orél—Stolbova 1995:527, no. 2527, *guerra- 'toro, vaca' (las formas semítica y cusita oriental de las tierras altas no están en Orél—Stolbova).

B, protokartveliano *wer3- 'macho, carnero': georgiano ver3- 'carnero'; Mingreliano er3- 'macho, carnero' (cf. sxurifi erFi 'macho de oveja', erF- ak un 'cordero'), Schmidt 1962:109; Klimov 1964:84 *werg,- y 1998:52 *wer3,- 'macho, carnero'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:133 *wer3,-.

C. protoindoeuropeo *wers-/*wys- 'hombre, macho, animal macho'; Sánscrito vrsa-h 'hombre, macho, marido, toro', vrsan- 'macho, varonil, cualquier animal macho,

Machine Translated by Google

Proto-semita" ytsvi- 'carnero'; latín verrés 'jabalí'; ver*is 'cal? lituano; Verso letón 'buey'. Pokorny 1959:81 *uysen-, *yersé/i- 'masculino'; Walde 1927—1932.1:269 *yer-s-; Mann 1984—1987:1519 *yerks- (*uyks-) 'animal joven', 1521 *yers- 'joven de animal', 1521 *yersén- 'macho de animal'; Mallory—Adams 1997:363 *yérsén- 'macho (como padre)'; Walde—Hofmann 1965—1972.11:761 *yers-; Emout—Meillet 1979:724.

Buck 1949:2.23 masculino (humano); 3,12 macho (animal); 3,20—3,24 (3,21 toro; 3,22 buey; 3,23 vaca; 3,24 ternero); 3.26 carnero. Bomhard—Kerns 1994:563—564, no. 427; Dolgopolsky no aparecerá. 2530, *w/iJR3V 'animal herbívoro joven (ternero, cordero, etc.)'.

705. Protonostrático *guerra- (~ *guerra-) '(vb.) mirar, estar atento, observar, observar

Preocuparse por; (n.) vigilancia, vigilancia, tutela, cuidado; guardia, guardián, celador, vigilante':

A. Aftasian: egipcio wrꜥ 'pasar el día, dedicar el tiempo, estar despierto', irónico 'guardia, centinela', escrito 'vigilar, vigilar'; Los coptos eran [oyepwe] 'atalaya, atalaya'. Hanning 1995:206 y 207; Faulkner 1962:65;

PROTO-NOSTRATICO *w TAS

Gardiner 1957:562; Erman—Grapow 1921:38 y 1926—1963.1:335, 1:336; Cerny 1976:215—216; Vycichl 1983:12 y 237.

. Protoindoeuropeo *wer-/ *wor-/ *wy- 'mirar, vigilar, observar, cuidar': gótico *wardja 'guardia, vigilante'; Viejo varr islandés 'consciente; cauteloso, cauteloso', vérdr 'pupilo, guardián; vigilar, vigilar' (halda vérd 'vigilar o vigilar'); Inglés antiguo warian 'tener cuidado, advertir, proteger', weer 'cauteloso, cauteloso', weard 'vigilante, centinela, guardián', bewarian 'vigilar, proteger', weardian 'vigilar, proteger'; 'guardia' del antiguo barrio sajón; Antiguo alto alemán biwardn 'tener cuidado' (nuevo alto alemán bewahren 'guardar, guardar, cuidar, cuidar'), wartén "guardar" (nuevo alto alemán warten 'esperar, quedarse, respetar') , wart 'guardián, guardián' (nuevo alto alemán Warf), warto 'guardia, vigilante', giwar 'cuidadoso, atento' (nuevo alto alemán gewahr en: werden gewahr 'tomar conciencia de, ver, percibir, notar , observar, discernir, divisar"); hitita 2i-e-ri-te-ma-aꜥ 'ansiedad'; latín vereor 'tener miedo, estar ansioso'; letón véru, vért 'mirar, notar'; Tocharian B yarp- 'supervisar, observar, cuidar'. Rix 1998a:626 *yer- 'observar, mirar; cuidar, proteger'; Pokorny 1959:1160—1162 *yer- 'observar, observar, notar'; Walde 1927—1932.1:280—283 *yer-; Mann 1984—1987:1516 *yer- 'mirar, observar, cuidar', 1517 *yerejd 'mirar, mirar, observar, cuidar', 1520 *yéros 'vigilante, observar' , 1576 *yor- 'vigilar, vigilar', 1577 *yordid (*yoreid, *uorid) 'vigilar, observar', 1578 *uoreid (*yoraid, *yorjd) 'vigilar, observar'; Watkins 1985:77 *wer- y 2000:99—100 *wer- 'percibir, estar atento'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:808—809 *yer- y 1995.1:709 *wer- 'mirar, prestar atención, tener cuidado', 1:645, 1:780 *wer- 'defenderse (a uno mismo), salvar (a uno mismo), proteger (a uno mismo)'; Mallory—Adams 1997:417 *yer- 'percibir, prestar atención a', *yer-b(h)- 'observar, observar

Machine Translated by Google
*wer- 'proteger'; Feist 1939:551 *yer-; Lehmann 1986:394 *wer- 'prestar atención a'; De Vries 1977:647 *yer- y 675; Cebollas 1966:992 germánico occidental *wardo y 992 germánico común *guerra-, *wer- 'observar, cuidar'; Klein 1971:821 *wer- 'guardar, mantener a salvo, proteger' y 821 *ywer- 'ser o tomar conciencia de; guardar, mantener a salvo, proteger'; Kluge—Mitzka 1967:832 *yer-; Kluge—Seebold 1989:773 *wera- 'prestar atención a, tomar nota de; Emout—Meillet 1979:723 *wer-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:757—758; Adams 1999:499 *wer-w-; Van Windekens 1976—1982.1:593—594 *yer-u-.

. Urálico: Proto-Ugric *guerras- 'vigilar, cuidar, cuidar, atender, mantener, custodiar, esperar, esperar' > Vogul / Mansi oor-, uur- 'vigilar sobre, cuidar, atender, atender, guardar, custodiar, esperar, atender'; húngaro vdr- 'esperar, estar esperando, esperar, aguardar, cuidar', vard 'esperar'. Rédei 1986—1988:898—899 *guerras-.

746 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:11.24 preservar, mantener a salvo, salvar; 16.14 cuidado (algo). Bomhard—Kerns 1994: 604—605, no. 480; Hakola 2000:209, no. 935; Dolgopolsky no aparecerá. 2511, * 'warV 'mirar, observar'.

706. Proto-Nostratic *guerra- (~ *guerra-) '(vb.) peinar; (n.) peine':

A. Dravidian: Tamil var 'peinar (como cabello)', varu (vari-) 'peinar (como cabello), tocar las cuerdas de un laúd', vari 'un peine'; Malayalam varuka (varnt-), varuka (vari-) 'peinar'; Kannada bdcu, bareu 'peinar', bacanige 'un peine'; Tulu barcuni, bacuni, baruni 'peinar', barcané, barané, barané, bacanige, barpani 'un peine'; Kurux bagna 'peinar', bag'rka 'peine de madera que usan niños y niñas'. Madriguera—Emeneau 1984:485, no. 5357.

B. Protokartveliano *warex-wn- 'peinar': georgiano varcxn- 'peinar', Sa-varex-al- (< *sa-varex-ar-) 'un peine'; Mingrelian orcx-onš-, orcx-ond- 'un peine'; Laz oncx-of- (< *orex- < *warex-), ocx-oš- 'un peine'. Klimov 1998:49 *warcx-wn- 'peinar'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:128 *warex-.

Buck 1949: peine de 6,91. Dolgopolsky no aparecerá. 2516, *waHrV ~ *warHV 'peinar, raspar'.

707. Protonostrático *guerra- (~ *guerra-) '(vb.) estirar, extender, expandir; (adj.) ancho, amplio; (n.) ancho, ancho, largo' (probablemente idéntico a *war- '[vb.] elevar, elevar, crecer, aumentar; [n.] parte más alta, más alta o más alta'):

A. Proto-Afrasiano *guerra- '(vb.) estirar, extender, expandir; (adj.) ancho, amplio; (n.) ancho, amplitud': semítico: árabe warafa 'estirar, extender, alargarse (sombra)'; (?) Tigre waiféi 'hacer más de lo necesario (por ejemplo, beber)'. D. Cohen 1970—:632. Caray / barrio etíope, warad 'ancho, largo'; Tigrinya wdirdi 'ancho, largo'; Barrio amárico 'ancho, largo'. D. Cohen 1970—:619. Según Leslau (1987:617)

Las formas etíopes provienen del árabe sardo "ancho, largo". Leslau señala que esta forma también se encuentra en cusítico: Saho warde 'ancho, largo'.

wr egipcio, wr 'genial; mucho, muchos', wr 'grandeza (de tamaño), suficiencia, exceso', wrt 'grandeza (de rango)', wr 'grande, magnate; jefe', wr ¿Mostrar mucho?'; El copto wére [oynpɛ] 'grande', wér [oynp] '¿cuánto?, ¿cuántos?'. Hanning 1995:201—202 y 204; Faulkner 1962:63 y 64; Gardiner 1957:561; Erman—Grapow 1921:37, 38 y 1926—1963.1:326—331; Vycichl 1983:236; Cemy 1976:214 y 215. Chadic: Angas guerrero "grande"; Ankwe warr 'fuerza'; Guerra de Galambu- 'superar'. [Oré—Stolbova 1995:528, no. 2529, *war-/*?ur- 'ser grande, ser fuerte'; Ehret 1995:463, no. 974, *war-/*wir- 'crecer (persona, animal)'.]

PROTONOSTRATICO *w 747

B. Dravidian: Tamil var 'longitud, alargamiento; altura, rectitud'; Barra kannada (u) 'longitud'. Madriguera—Emeneau 1984:485, no. 5358.

C. Protokartveliano *wyé- 'ser amplio, ancho': georgiano vre- 'ampliar'; Mingreliano [piré-] 'ser amplio'; Laz [piré-] 'ser amplio'. Klimov 1998:55 *wre,- 'ser amplio, ancho'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:137—138 *wre,-. Protokartveliano *wré-el- 'amplio, ancho': georgiano vrcel- 'amplio, vasto'; pirca mingreliana- 'con los ojos muy abiertos, ramificada (de árboles)'; Laz [pirée-] 'amplio, ancho' en: leke-pirée- 'mancha'. Klimov 1964:85—86 *wrc,el- y 1998:55 *wre,-el- 'amplio, ancho'.

D. Protoindoeuropeo *wer-/*ur- '(vb.) estirar, extender; (adj.) ancho, ancho, extendido, grande, grande': sánscrito uri-h 'ancho, amplio, espacioso, extendido, grande, grande, mucho', vdras- 'ancho, amplitud, extensión, habitación, espacio'; Avestan (en compuestos) vouru- 'ancho, amplio'; Griego ebpic (< *8-Fovc o mediante metátesis *Fepic [cf. Frisk 1970—1973.1:592—593]) 'ancho, amplio', edpoc 'ancho, ancho'; Tocharian A verrugas, B aurise ~ wartse 'ancho, amplio', aurtsesa 'completamente', aurtsditfie 'amplitud'. Pokorny 1959:1165 *yer- 'ancho'; Walde 1927—1932.1:285 *yer-; Mann 1984—1987:255 *eurus (*ur-) 'ancho'; Watkins 1985:77 *wera- y 2000:100 *wera- 'ancho, ancho' (forma más antigua *werg,-); Mallory—Adams 1997:83 *yérrhus 'ancho, amplio'; Mayrhofer 1956—1980.1:110; Madriguera 1973:182; Boisacq 1950:297—298 (sánscrito urd-h < *wru-) *eyer-; Frisk 1970—1973.1:592—593 *yyri-s, *yéros-; Chantraine 1968—1980.1:387—388 *wrrus-, *weros; Hofmann 1966:99 (sánscrito uri-h < *y,rd-); Adams 1999:133; Van Windekens 1976—1982.1:562—563 (según Van Windekens, Tocharian A warts, B aurtse ~ wartse son del protoindoeuropeo *uydh-to-s, como en sánscrito vrddhd-h).

Buck 1949:12,55 grande, grande (genial); 12,61 de ancho, amplio. Bomhard—Kerns 1994:606—607, no. 482. Aparece una etimología ligeramente diferente en Dolgopolsky, núm. 2523, *w/i/rh/i/i|u] 'ser ancho/ancho, expandirse, extenderse'.

708. Protonostrático *guerra- (~ *guerra-) '(vb.) elevar, elevar, crecer, aumentar; (n.) parte superior, más alta o más alta' (probablemente idéntica a *war- '[vb.] estirar, extender, expandir; [adj.] ancho, amplio; [n.] ancho, ancho, largo '):

A. Afrasiano: protosemítico *war-am- 'levantar, elevar, crecer, aumentar, hincharse' > árabe warima 'estar hinchado; hincharse, hincharse; a

Machine Translated by Google

vaara 'hinchazón, inflar', waram 'hinchazón, intumescencia, tumor', tawarrum 'hinchazón, aumento, intumescencia'; siríaco ʔawrém 'magnificar, elevar a honor'; Mandaic iwrama 'terreno elevado; fuerte, violento (viento)'; Tigríña wdram 'globo'. D. Cohen 1970— :630—631.

B. Dravidian: Tamil varai 'montaña, pico, ladera de una colina'; Kannada desnudo 'empinado, pendiente'; Kodagu desnuda una 'pendiente empinada'; "Tulu desnuda un 'precipicio empinado'". Madriguera—Emeneau 1984:476, no. 5274.

748

CAPITULO VEINTE

. Protoindoeuropeo *wer-d'/*wor-d'/*wy-dh- 'levantar, elevar; a

crecer, aumentar': sánscrito vdrdhati, vdrdhate, vrdhdti 'aumentar, aumentar, fortalecer, hacer prosperar o prosperar; elevar, exaltar, alegrar, animar, regocijar; crecer, crecer, aumentar, llenarse o ampliarse; volverse más largo o más fuerte; elevarse, ascender', vrddhdh-h 'crecer, hacerse más grande o más largo o más fuerte, aumentado, aumentado, grande, grande', vřddhi-h 'crecimiento, aumento, aumento, avance, extensión, bienestar, prosperidad, éxito , fortuna', vardha-h 'aumentando, aumentando, alegrando', iirdhvd-h 'elevándose o tendiendo hacia arriba, levantado, elevado, erigido, erguido, erguido, alto, arriba', ardhva-m 'altura, elevación'; Pali uddhay (adv. y prep.) 'arriba, encima, arriba'; Avestan varad- 'crecer, aumentar'; Griego dpQdc (< *FopOFéc, cf. dórico Bop86-) “erguido, erguido; recto, derecho', dp06e 'poner derecho, establecer, levantar, enderezar'. Rix 1998a:627 *yeRd'- 'volverse grande, fuerte'; Pokorny 1959:1167 *yerdh-, *uredh- 'crecer, aumentar; alto'; Walde 1927 —1932.1:289—280 *yeredh-, *ueradh-; Mann 1984—1987:1578 *yordhos (*yordhros) 'crecido, adulto, erguido, alto', 1598 *yjdh- 'levantado, erguido, alto'; Mallory—Adams 1997:269 *udrh,dhus 'erguido, alto'; Mayrhofer 1956—1980, I:117; Boisacq 1950:711—712 *ufdhhyd-s; Registrar 1970—1973.11:415—416; Hofmann 1966:237 *yeredh-; Chantraine 1968—1980.II:818—819; Beekes 1969:241 *yerhydhu- o *yordhdu-.

Protoindoeuropeo *wer-s'/*wor-s'/*wy-s- 'parte superior, más alta o más superior': sánscrito varsman- 'altura, cima, superficie, parte más superior', varsmđn- 'altura , arriba', varsiman- 'alto, largo, ancho, ancho', varsistha-h 'más alto, más alto, más largo, más grande'; Avestan varas 'bosque'; virsirs lituanos 'arriba, cabeza, parte superior', vi?Sininkas 'superior, jefe', viF? 'sobre, más allá, arriba'; 'Cumbre' de los antiguos vrex eslavos eclesiásticos; Verx ruso [Bepx] 'arriba, cabeza; altura, cumbre'. Pokorny 1959:1151—1152 *yer- 'lugar elevado'; Walde 1927—1932.1:266 —268 *yer-; Mann 1984— 1987:1519 *yerks- 'cima', 1601—1602 *uyks- (*uyksos, -us, -jos) 'punta, cima, cumbre'; Mallory—Adams 1997:416 *yers- 'pico'; Watkins 1985:76 *wer- y 2000:99 *wer- 'levantar, levantar, mantener suspendido'. Quizás también armenio ger (< *wer-) 'arriba, sobre'. Mann 1984—1987:1516 *yer- (?) 'arriba, sobre'.

. Urálico: proto-finno-ugrio *wdrd 'pico o montaña (boscoso)' > finlandés

vaara 'colina, montaña, (especialmente) colina boscosa'; montículo estonio de vaar,

Machine Translated by Google

montaña'. Lapón/Sami/vare- 'montaña', (Kola) 'bosque'; (?) Votyak / Udmurt vyr 'colina'; (2) Zyrian / Komi ver 'bosque'; Vogul / Mansi era 'bosque'; Ostyak / Xanty (Norte) wiir (guerra) 'cresta montañosa boscosa; bosque denso (de madera dura)'. Collinder 1955:121—122 y 1977:134; Sammallahti 1988:551 *wdrd 'colina; bosque'. Hakola (2000:204, núm. 912, *wars 'colina, montaña') propone una etimología diferente: finlandés vaara 'colina, montaña', varustaa 'equipar, proporcionar, fortificar', varustus 'equipamiento, fortificación', vare 'montón de piedras'; estonio vare 'montón de

PROTONOSTRATICO *w 749

piedras, ruina de piedra'; vdr húngaro 'fortaleza, fortaleza, castillo, ciudadela', vdros 'pueblo, ciudad, municipio'.

Buck 1949: montaña 1,22; colina; 12,31 alto; 12,33 arriba; 12,58 de altura. Mlit-Svityé 1965:337 *wdira 'montaña' ('ropa'); Bomhard—Kerns 1994:622—623, no. 500; Hakola 2000:204, no. 912; Tyler 1968:809, no. 115. Aparecen diferentes (improbables) etimologías en Dolgopolsky, núm. 2515, *wafré 'colina/montaña boscosa' y, núm. 2526, *woRdV 'crecer (trad.)', criar, criar (niños/animales)'.

709. Protoonstrático *guerra- (~ *guerra-) '(vb.) quemar, arder; (n.) resplandor, llama, calor, tibieza':

A. Protosemita *guerra- 'quemar, arder': Semítico: barrio árabe (base irónica [s23]) 'encender, disparar, prender fuego; quemar, arder', palabra egipcia "llama, fuego", (reduplicado) w3w3t 'fuego, resplandor'. Hanning 1995:172; Faulkner 1962:53 w3w3t 'el ardiente' (7); Erman—Grapow 1926—1963.1:250 y 1:332, Central Chadic *war- 'asar' > Zime wor- 'asar'. Southem Cushitic: Guerras iraquíes: 'destellar (un relámpago)'. Bhret 1980:312. Orél—Stolbova 1995:528, no. 2528, *guerra- '(vb.) quemar; (n.) llama'; Ehret 1995:462, no. 973, *guerra- 'luz'.

B. Dravidian: Tamil wru 'quemar, doler, enfadarse', urumam 'calor (como el del sol, de la atmósfera), bochorno, mediodía'; Kannada uri 'quemar, arder; brillar; arder de fiebre, rabia, envidia; quemar o picar (como herida, como boca con pimienta)', wripu, urisu 'hacer arder, inflamar', uru, urapu, uripu, urupu, uruvu, urpu 'ardor, llama'; Tulu uri "llama, llama, calor, dolor agudo, ira", uriyuni "quemar; quemar; sentir una sensación de ardor; estar enojado, envidioso, hambriento (vientre)"; Telugu uriyw 'quemar (intr.), estar afligido, entristecerse', uralu 'quemar (intr.), estar en llamas'; Kui ruta (ruti-) 'prender fuego, prender fuego'. Madriguera—Emeneau 1984:63, no. 656.

C. Protokartveliano *guerra- 'brillar, iluminar, resplandecer; brillar, brillar': georgiano (reduplicado) var-var- 'brillar, iluminar, resplandecer'; Svan (reduplicado) war-wal 'brillar, brillar, mirar'. Fahnrich—Sardshweladse 1995:127 *guerra-.

D. Protoindoeuropeo *wer-/ *wor- 'quemar': hitita (tercer sg. pres.) wa-a-ra-i 'encender, encender', wa-ra-a-ni 'está quemado'; armenio varim 'quemar', var 'resplandecer'; Warmjan gótico 'para calentar'; Antiguo islandés varmr 'calentar', vermi 'calor', verma 'calentar'; varm sueco "cálido"; En inglés antiguo wearm 'calentar', wierman, wyrman 'calentar, calentar'; Viejo frisón cálido

cálido': Antiguo sajón cálido 'caliente', wermiano 'calentar'; holandés Machine Translated by Google
cálido 'caliente', calentar 'calentar'; Antiguo alto alemán Warma 'cálido' (nuevo alto alemán cálido), wirma 'calidez, calor' (nuevo alto alemán Wärme), wermen 'calentar' (nuevo alto alemán wdrmen); Antiguo eslavo eclesiástico vars "agua hirviendo, calor"; varit' ruso [Bapurs] 'hervir'; Tocharian A wratk- 'cocinar'. Rix 1998a:630 *uerH- 'estar caliente'; Pokorny 1959:1166 *yer- 'a

750

CAPITULO VEINTE

quemar'; Watkins 1985:77 *wer- y 2000:100 *wer- 'quemar'; Mallory—Adams 1997:88 *uer- 'quemar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:683 *yer-y 1995.1:590 *wer- 'quemar'; Feist 1939:552; Lehmann 1986:394—395 *wer- 'quemar, cocinar'; De Vries 1977:646 y 656; Cebollas 1966:992— 993 Germánico común *warmaz, con variante *worm-; Klein 1971:821; Kluge—Mitzka 1967:838 *uer-, *uyor-; Kluge—Seebold 1989:777 germánico *warma-.

Sumerio (reduplicado) ur,-wr, 'quemar, consumir, parpadear, arder, brillar, brillar'.

Buck 1949:1,85 quemar (vb.); 15,85 caliente, calentito. Bomhard—Kers 1994:612 —613, no. 491; Dolgopolsky no aparecerá. 2508, *wAr/i] 'quemar, calentar'.

710, Proto-Nostratic *war- (~ *war-) (también *wir- [~ *wer-] ?) '(vb.) decir,

hablar, contar, señalar, dar a conocer; (n.) noticia, informe, chisme, discurso':

A. Proto-afrasiano *guerra- 'decir, hablar, contar, señalar, dar a conocer': Proto-semita *guerra-ay- 'decir, hablar, contar, señalar, señalar dar a conocer' > barrio árabe (base irónica [s.3]) 'mostrar'; sabaeen irónico 'dar a conocer, anunciar'; Caray / waraya etíope 'contar noticias, narrar', ware 'noticias'; Tigre wéira 'anunciar', wdre 'comunicación'; Tigrinya wéire 'aviso, fama'; Amárico wdre 'noticias'. Leslau 1987:618.
Árabe (reduplicado) warwara 'aguzar la mirada, mirar atentamente; hablar rápido'. D. Cohen 1970— :623—624. egipcio (demótico) w3h 'mensaje, asunto, noticia'; Copto wd [oyw] 'noticias, informe'. Vycichl 1983:230; Cemy 1976:210, Cushitic protooriental *guerra- 'dar a conocer, contar noticias' > Burji waar-iy- 'contar'; Guerra Saho-Afar-e 'noticias'; 'Noticias' de la guerra somalí; Sidamo waar- 'chismorrear, contar (noticias), hablar, hablar', wor-e 'cosa digna de mención'; Hadiyya wor-e 'fama'; Galla / Oromo war-ee 'fama'. Sasse 1979:42 y 1982:187; Hudson 1989:225 y 399. Proto-Bast Cushitic (caus. mid.) *war-st- 'preguntar sobre noticias' > Burji wors-ad- 'preguntar'; Lejos guerra-es-, guerra-es-es- 'para contar noticias'; Guerra somalí-s-ad- 'para recibir noticias'; Rendille war-s-ad-, wor-s-ad- 'preguntar'. Hudson 1989:22; Sasse 1979:42 y 1982:181. Omotic: Mocha wéro 'noticia'. Chadic: Ngizim waFdu 'gritar'. Ehret 1995:462, no. 972, *war-/wir- 'llamar'.

B. Protodravídiano *ver- 'decir, hablar, contar': Gondi vehand 'contar';

Konda ver 'hablar, contar'; Pango vec- (vecc-) 'hablar'; Manda veh- 'contar, decir';
Machine Translated by Google
Kui vespa (chaleco-) 'decir, hablar, contar'; Kurux barnd 'ser llamado, denominado;
tener un título'; Malto bdce 'relatar, contar'. Burrow—Emeneau 1984:502, no. 5514.

C. Protoindoeuropeo *wer- 'decir, hablar, contar': griego efpo (< *Fepia) 'decir,
hablar, contar'; hitita (tercer sg. pres.) di-e-ri-ya-zi 'invitar, convocar, nombrar';
Palaic (3er sg. pres.) 1i-e-er-ti 'decir, llamar'; verbum latino 'palabra'; 'palabra' gótica;
Antiguo orden islandés 'palabra',

PROTONOSTRATICO *w 751

ordigr 'prolijo', yrda 'hablar'; Palabra inglesa antigua 'palabra', ge-wyrd(e)
'conversación', wordig 'hablador'; Antigua palabra frisia 'palabra'; Palabra sajona
antigua 'palabra'; palabra holandesa 'palabra'; 'palabra' de mosto de alto alemán
antiguo (nuevo mosto de alto alemán); Antiguo prusiano (nom. sg. m.) wirts, ¿palabra
de wirts? (según sg. m. wirtan); VaFdas lituano 'nombre'. Pokorny 1959:1162—
1163 *yer- 'hablar'; Walde 1927—1932.J:283—284 *yer-; Mann 1984— 1987:1516
*yer- (*uerd, -i0) 'hablar'; Watkins 1985:77 *wer- (también *wera-) y 2000:100
*wera- (también *wer-) 'hablar' (forma más antigua *werg,-, con forma variante
[metatetizada] *wreg,, contraída a *wré-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:231
*yer- y 1995.1:200 *wer-, *wr-eH7- 'llamar, hablar'; Rix 1998a:630—631 *uerh,- 'decir';
Mallory—Adams 1997:535 *(s)uer- 'decir, hablar'; Boisacq 1950:229—230
*yer-; Chantraine 1968—1980.1:325—326 *wreg,/*wré-; Registrar 1970—
1973.1:469—471; Hofmann 1966:74 *yer-; Walde—Hofmann 1965—
1972.1L:756—757 *yere-, *yeré(i)-; Emout—Meillet 1979:723; Feist 1939:554
*yerdh-, forma extendida de *yer-; Lehmann 1986:396 *wer- 'hablar'; De Vries
1977:419 *yer- y 679; Klein 1971:831 *werdh-, forma extendida de *wer-, *were-,
*weré-; Cebollas 1966:1012 *wrđho-, *werdh-, basado en *wer-; Kluge—Mitzka
1967:868 *wyđho-; Kluge—Seebold 1989:799 *werđho-; Bomhard 1973:111.
Nota: hitita (1st sg. pres. act.) wu-wa-ar-tah-hi 'maldecir', (nom. sg.) hur-ta-iS, hu-
u-ur-ta-i8, hur- da-aiŞ, hur-ta-aS 'maldición' no pertenecen aquí.

Buck 1949:18.21 habla, habla; 18.22 dicen. Bomhard—Kers 1994:613—614, no. 492 y
1996a: 233—234; Dolgopolsky no aparecerá. 2513, *weV 'para hablar; comunicación'.

711, Proto-nostrático *wasY- (~ *wasY-) '(estar o llegar a ser) desgastado, fatigado, agotado'
(posiblemente idéntico a *wasY- 'aplastar, moler, machacar, desgastarse, marchitarse,
descolorarse, pudrirse, consumirse, secarse, descomponerse'):

A. Proto-afrasiano *wasY- 'estar o llegar a estar agotado, cansado, fatigado, agotado':
Proto-semita *was'-in- 'dormir, ir a dormir, estar dormido' (originalmente 'estar cansado,
fatigado, agotado, somnoliento') > hebreo *yGSén 'dormir, ir a dormir, estar
dormido', yaʕén 'dormir'; Yin ugarítico 'dormir'; En árabe wasina 'dormir, dormirar',
wasan 'sueño profundo, dormirar, siesta', wasndn 'en sueño profundo, adormecido,
somnoliento, perezoso'. D. Cohen 1970— :647 (Cohen señala que Fronzaroli pensó
que era necesario plantear dos raíces separadas para el protosemita: *wasin- 'dormido' y
*Sin-at- 'dormir'); Klein 1987:266; Murtonen 1989:223—224.

Machine Translated by Google
B. Dravidian: Kannada baccu 'estar cansado', baccelu 'cansancio', basvali 'estar fatigado'; Tulu baccuni 'estar fatigado, cansado, fatigado', baccavuni 'cansarse, fatigarse', baccely 'fatiga, cansancio, cansancio', baccarigely 'cansancio, fatiga'; Pengo vah- (vasto-) 'estar o cansarse'; Kui vaha (vahi-) (vb.)

752 CAPITULO VEINTE

estar cansado, agotado; cansarse, desmayarse; (n.) cansancio, agotamiento'; Kuwi ywahali, wahinai 'estar cansado', vah- 'estar cansado, cansarse', vahu 'cansancio'. Madriguera —Emeneau 1984:471, no. 5215. Tamil vécdtai 'pena', vécaru (vécaruv-, vé carr-) 'estar cansado, fatigado, enfadado, angustiado', vécaram, vécarikkai, vécaravu 'pena, cansancio, fatiga', vécatal 'agitación mental', vécaru (vé cari -) 'estar cansado, fatigado, molesto, angustiado; ser consolado; descansar', vécdral 'cansancio, tristeza; consolado o pacificado, descansa'; Malayalam vécdru 'ansiedad'; Kodagu bejara 'dolor'; Kannada béaru 'cansancio (por fatiga, dolor, irritación), molestia', bésar(u) (bésatt-) 'cansarse o fatigarse, cansarse, disgustarse o enfadarse', bésara, bésarake, bésarike 'cansancio', fatiga', bésarisu 'causar cansancio'; Telugu vésata 'fatiga, cansancio', vésaramu 'problema, fatiga', vésdru 'estar preocupado o fatigado; estar disgustado', vésarincu 'molestar'; Tulu béjary 'cansancio, fatiga, asco; fatigado, cansado'; Koraga bisirige 'nostalgia', Burrow—Emeneau 1984:504, no. 5524.

C. Urálico: Proto-finno-Pérmico *wéis'd- 'estar o llegar a estar cansado, fatigado, agotado' > finlandés vdisy- 'estar cansado, cansado, agotado', viistihtd- 'llegar a ser (un poco) cansado, abrumado por el cansancio'; estonio védisi- 'cansarse, fatigarse, agotarse'; lapón/ saami (norte) viessd-/viesd- 'cansarse un poco, fatigarse, lánguido', viesse 'que se cansa fácilmente'; Votyak / Udmurt viš- 'doler, estar enfermo'. Rédei 1986— 1988:818 *waisd.

Buck 1949:4.61 dormir (vb., sb.); 4,84 enfermos; enfermedad; 4.91 cansado, cansado. Illié-Svity& 1965:370 *wéi/s/a 'cansarse (de)' ('ycrasars'); Bomhard—Kems 1994:623—624, no. 501; Hakola 2000:210, no. 941, *weiss- 'cansarse',

712. Protonostrático *waY- (~ *was?-) 'aplastar, moler, machacar, desgastar; marchitarse, desvanecerse, pudrirse, consumirse, secarse, decaer' (posiblemente idéntico a *wasY- 'estar o llegar a estar desgastado, cansado, cansado, fatigado, agotado'):

A. Afrasian: egipcio wé 'caerse (el cabello), ser destruido', wir 'secarse, ser estéril, ser despojado'. Hanning 1995:218 y 221; Faulkner 1962:70; Erman—Grapow 1921:41 y 1926 —1963.1:368, 1:374; Gardiner 1957:562.

B. Dravidian: Tulu yjjéry, ujvery 'un mortero', ujide, jidde 'un mortero pequeño'; Belari ijde 'mortero', ijgeri 'maja'; Parji uyp- descascarar (arroz); Gadba (Ollari) uyup- (uyut-) 'machacar (arroz, etc.)'; Gondi ussand, us-, usand 'machacar con un mortero, descascarar arroz', uskal 'un mortero grande, machacar arroz', uskal, usval, usmal, uspal 'maja'; Pengo uh- (ust-) 'descascarar (arroz)'; Manda uhka- 'golpear'; Kui whpa (uht-) '(vb.) golpear contra, impresionar, hacer una

PROTONOSTRATICO *w 753

iissali, us- (uht-) 'machacar arroz', uh'nai 'machacar con un mortero'.
Madriguera—Emeneau 1984:571, no. 583.

C. Protoindoeuropeo *wes- 'aplastar, moler, machacar, desgastar; marchitarse, desvanecerse, pudrirse, consumirse, secarse, descomponerse': hitita wesuriya-, wiSuriya- 'presionar, oprimir'; veshk albanés 'marchitarse'; En islandés antiguo vesall 'pobre, indigente, desdichado', visna 'marchitarse', visinn 'marchitado'; vissna sueco 'marchitarse', vissen 'marchitado'; Inglés antiguo wisnian, weosnian 'secar, marchitarse', forwesan 'marchitarse, desvanecerse, decaer'; Antiguo alto alemán wésanén 'marchitarse, desvanecerse', firwésan 'destruir, descomponer' (alto alemán medio verwésen, nuevo alto alemán verwesen 'pudrir, descomponer, descomponer, moldear, pudrir'). Mann 1984—1987:1524—1525 *sí: 'marchitarse, marchitarse, pudrirse, consumirse'; Mallory—Adams 1997:142 *sí- 'aplastar, moler, machacar, desgastar; marchitarse, desvanecerse'; De Vries 1977:657 y 668; Kluge—Mitzka 1967:819—820 Alto alemán medio verwésen < protogermánico *wis-; Kluge—Seebold 1989:764.

Buck 1949: 5,56 rutina; 11.27 destruir; 15,84 seco.

713. Proto-Nostrático *was- (~ *waʔ-) '(vb.) agregar (a), aumentar, aumentar, acumular; (adj.) aumentado, aumentado, amontonado, lleno, lleno':

A. Protoafrasiano *was- 'añadir (a), aumentar, aumentar, acumular': Protosemítico *was-ak- 'añadir (a), aumentar, aumentar, acumular' > Caray / wassaka etíope 'añadir, unir, aumentar, complementar, aumentar', wassakot 'aumentar, incrementar', wassake 'agregar, incrementar, aumentar, cantidad extra'; Tigrinya wdssdkd 'añadir'; Tigre wdissdkd 'añadir'; amárico wéissdikd 'añadir'; (?) Acadio eséhu (Mari eséku) 'asignar, repartir (lotes)'. D. Cohen 1970—:568; Leslau 1987:619—620. Protosemítico *was-ak- 'añadir (a), aumentar, aumentar, amontonar' > árabe wasaka 'almacenar, amontonar, cargar carga'. D. Cohen 1970—:571—S72. wsr egipcio 'ser rico, rico; ser fuerte, poderoso, poderoso', wsr 'un hombre rico', wsrw 'fuerza, poder, poder', wsrw-t 'fuerza, poder, poder', (causativo) swsr 'hacer poderoso'.

Hanning 1995:215; Faulkner 1962:69; Erman—Grapow 1921:40 y 1926—1963.1:360—363; Gardiner 1957:562.

B. Protokartveliano *we3-/wš- 'llenar, ser llenado', *(§)a-wi-e 'lleno': georgiano vs- 'llenar, ser llenado', sa- vs-e 'completo'; Mingreliano (p)8- 'llenar, ser llenado', o-pS-a-, epš-a-, go-pš-a- 'lleno'; Laz pi- 'llenar, ser llenado', @opš-a- 'lleno'; Svan gwes-/gw5- 'llenar, ser llenado', gweS-i, gos-i 'lleno' (la g- inicial es secundaria). Klimov 1964:86 *ws,- y 1998:52—53 *wes,- : *ws,- 'llenar, ser llenado', 173—174 *(s)a-ws,-e- 'lleno, completo'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:133—134 *wes,-, *s,a-ws,-e; Schmidt 1962:110.

Buck 1949:4.81 fuerte, poderoso, poderoso; 11.42 riqueza, riquezas; 11,51 ricos; 13.21 completo. Bomhard 1996a:208, no. 606.

714, Protonostrático *wat!- (~ *wath-) '(vb.) pasar (del tiempo); envejecer, envejecer; (adj.) viejo; (n.) año, edad':

A. Afrasian: protosemítico *war-ar- 'continuar (durante mucho tiempo)' > árabe watara, ? awtara 'seguir en sucesión ininterrumpida, continuar regularmente'; Epigráfico del sur de Arabia wér-?/ 'Dios eterno'; Ugarítico wir-hd 'eterno'; Caray / etíope ? awtara 'hacer algo con atención, dirigir la atención, perseguir con seriedad, fijar (los ojos), perseverar, continuar, ser asiduo', wafr 'tiempo ininterrumpido, período de tiempo continuo', watura 'continuamente, enteramente', watra 'continuamente, perpetuamente, asiduamente, frecuentemente, siempre, a menudo'; Tigrinya wdtru 'siempre, continuamente'; Amárico wditro 'siempre, continuamente, como en el pasado'; Gurage (Muher) (ajzwdittdrd 'hacer algo a menudo' (denominativo de [Geez / etíope] za-watr 'a menudo'), Leslau 1979:718 y 1987:622; D. Cohen 1970—:654, ingenio egipcio 'ser viejo', ww, whvti 'hijo mayor', Hannig 1995:223; Erman—Grapow 1926—1963.1:377 y 1:378 Probablemente también: Highland East Cushitic: Hadiyya watara 'joven de animales'; , joven; recién nacido', watara, (f.) watara-t, (£. pl.) watarra-t 'joven de animales', Hudson 1989:172-173.

Desarrollo semántico como en sánscrito vatsd-h 'año, ternero, cría de cualquier animal' que se cita a continuación.

B, protoindoeuropeo *wer!.. '(vb.) pasar (del tiempo); envejecer, envejecer; (adj.) viejo; (n.) año, edad': hitita (según sg.) #-it-tan 'año'; sánscrito vatsard-h 'un año', vatsd-h 'año, ternero, cría de cualquier animal'; vit albanés, vjet 'año', (adv.) vjet 'el año pasado', vig 'ternero', veg 'años'; sogdiano wiSnny 'viejo'; griego Fétoc, &tog 'año'; latín vefus 'viejo, antiguo, de larga data (es decir, no nuevo ni joven)', veverd 'envejecer', vitulus 'un ternero'; wibrus gótico 'cordero'; Antiguo vedr islandés 'si'; veder noruego 'si'; vddur sueco 'si'; vaeder danés 'si'; Weber inglés antiguo 'si, oveja'; Antiguo sajón withar, wethhar 'si'; weder holandés 'si'; Antiguo alto alemán más amplio, widar 'si' (nuevo alto alemán Widder 'ram'; antiguo lituano vétusas 'viejo'; antiguo eslavo eclesiástico vetaxs 'viejo'. Pokorny 1959:1175 *todavía-'año'; Walde 1927—1932.I :251 *yer-; Mann 1984—1987:1530—1531 *yetesios, *uetsios (*uetsos) 'animal de un año', 1531 *yetalos, -om 'de un año, de un año', 1531 *yetos, ~es- 'año, edad'; Watkins 1985:78 *wef- y 2000:101 *wet- 'año'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:783 *todavía[4Jo- y 1995.1:685 *wetlo- 'viejo'; — Adams 1997:654 *todavía- 'año'; Boisacq 1950:293; Frisk 1970— 1973.1:583 —584 *uet-, *yetes-, *yetes-o-, *yets-i-, *todavía-o-, *yetuso-; Chantraine 1968—1980.I:382—383 *mojado-; 571 *yét-os; Lehmann 1986:408 *wet-, *wetos- 'año';

PROTONOSTRATICO *w 755

Vries 1977:649 *yetos; Cebollas 1966:1000 germánica común *wepruz; Klein 1971:825 *húmedo- 'año'; Kluge—Mitzka 1967:856 *uet- 'año'; Kluge—Seebold 1989:790 *húmedo- 'año'; Huld 1984:129-130.

C. Proto-Altaico *athe 'viejo': Proto-Tungus *(y)ut- 'viejo; antes, antes; vejez' > Evenki utakan 'vejez', utu 'viejo', utéle 'antes, antes'; Lamut / Even ute 'viejo', dtel 'antes, antes'; Negidal utéle 'antes, antes'; Udihe uteli 'antes, antes'; Solon utaci 'abuelo'. Protomongol *éte- '(vb.) envejecer; (adj.) viejo; (n.) anciano' > escrito en mongol dtel- 'envejecer, envejecer', dteliil 'el estado de vejez, envejecimiento, senilidad', dtegi 'anciano, mayor'; Khalkha 61él 'viejo', dtgds 'ancianos, mayores'; Buriat iitelhe(n) 'viejo', wt5 'viejo'; Kalmyk 6ɣl 'viejo', dtaga 'viejo'; Ordos dtél- 'envejecer'; Moghol iiféyii 'viejo'; Dagur ute 'constantemente, tradicionalmente', utele- 'envejecer', utadi 'viejo'; Monguor sd6li- 'envejecer', sdégu 'viejo'. Prototurco *8tii- 'viejo' > Antiguo turco (Orkhon) étiiken nombre de la patria de los turcos ('viejo país'); Karakhanide Turkic dtiiken nombre de la patria de los turcos ('viejo país'); Tuva dtiikdn nombre de una cresta montañosa en Tuva; Chuvash vads "viejos"; Yakut dtéy 'casa vieja y abandonada'; Dolgan 616k 'todo viejo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1067—1068 *6t'e 'viejo'; Poppe 1960: 51 y 108; Calle 1974:22 *6te 'viejo (de gente)'.

Dólar 1949: 14,15 años; 14,73 años. Illié-Svityé 1965:337 *w/e/ta 'año' ('ron') y 1966b:316, no. 1,33; Bomhard—Kerns 1994:625—626, no. 503; Tak4cs 2004:214, no. 1714; Dolgopolsky no aparecerá. 2550, *wetV 'año' (y/o 'mucho tiempo' [— 'viejo'] ??).

715. Proto-Nostrático *wat. (~ *wath-) '(vb.) decir, hablar, ser hablador; (n.) sonar, llorar, parlotear, balbucear, informar':

A. Proto-afrasiano *wat- 'llamar, hablar': West Chadic *wat- 'llamar' > Pero wat- 'llamar'. Central Chadic *wat- 'llamar' > Tera wat- 'llamar'. Omótico *wat-/*yat- 'decir, hablar' > Ometo of, yot, iwet- 'decir, hablar'; 'Yemsa it- 'decir, hablar'; Gimira ayt- 'decir, hablar'. Orél—Stolbova 1995:529, no. 2534, *wat- 'llamar, hablar'.

B. Dravidian: Tamil vataru (vatari-) 'charlar, parlotear, ser hablador, cecear, abusar'; Kannada odaru 'sonar, llorar en voz alta, gritar, chillar, aullar' (causativo odarisu), odaruvike 'sonar, llorar en voz alta'; Telugu vadaru, vaduru 'parlotear, parlotear, balbucear, parlotear, parlotear', vabartibotu 'parlotear, charlatán', odaru 'parlotear, parlotear, abusar'; Tulu badaritana 'difamación'. Madriguera—Emeneau 1984:473, no. 5244.

C. Protoindoeuropeo *wetH-/*wottH- 'decir, hablar': latín veto 'prohibir, prohibir' (antiguo latín vord); Galés antiguo (3er sg. rel.) guet-id 'dice'; Galés medio dy-wed- 'hablar', dy-wawt 'dijo' (galés moderno gwad- in: gwadaf na 'No digo eso, lo niego'). Rix 1998a:634—635 *yeth-, 'decir, hablar'; Emout—Meillet 1979:730; Walde-Hofmann

D. Uralic: finlandés vatustaa 'insistir, charlar'; vada estonio 'a

charlar, charlar, parlotear'.

E. Proto-Altaico *dthe- (~ -1-) 'decir, recitar; pedir, pedir, orar; a

cantar': Proto-Tungus *(yot- 'gritar, llorar' > Evenki ofutka- 'gritar, llorar', proto-mongol *6di- 'informar; rezar; cantar una canción' > escrito en mongol dɕi- 'decir, responder, testificar; orar, ofrecer (budista)'; Khalkha 6dé- 'informar'; Kalmyk dé2- 'informar'; recitar en voz alta (oración)'; Dagur wcule- 'cantar una canción'. Proto-Turkic *6t- 'cantar (de pájaros); preguntar, solicitar? 'cantar (de pájaros)', dtiin- 'pedir, solicitar'; Karakhanide Turkic dt- 'cantar (de pájaros)', dtiin- 'pedir, solicitar' turco dt- 'cantar (de pájaros)', dtiin- 'pedir, solicitar'; pájaros); turcomano 6tiin- 'pedir, solicitar'; uigur dtiin- 'pedir, solicitar'; tártaro dfen- 'pedir, solicitar'; ef- 'decir'; Dolgan ef- 'decir'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1068 *6t'e (~ -t-) 'sonido'; - 'informar, orar'.

Buck 1949:18.21 habla, habla; 18,22 dicen. Hakola 2000:211, no. 944; Illit-Svityé

1965:336 *wata 'hablar' ('rosoputs').

716. Proto-Nostratic *wat'"- (~ *wat'/-) 'el vientre, el estómago, los intestinos; matriz; el

interior o dentro de cualquier cosa':

A. Protodravidiano *vac(-Vr)- 'el vientre, el estómago, los intestinos; matriz; El interior

o dentro de cualquier cosa': Tamil vayiru 'vientre, estómago, panza, matriz, centro, corazón de un árbol, interior, espacio interior, mente', vayin 'vientre, estómago', vayd 'feto, matriz'; Malayalam vayaru 'vientre, estómago, interior, receptáculo de semillas de frutas', vayaram 'de barrigón'; Kannada basar(u), basir, basur(u), basru 'vientre, abdomen, matriz, embarazo, embrión, el interior, bodega de un barco', basari, basuri 'mujer embarazada'; Kota vi-r 'vientre, embarazada'; Tulu baffi 'estómago, vientre, matriz, interior o parte interior (como de un árbol), mente, corazón', basuri, basuru 'embarazo'; Konda vaski 'intestino delgado'; Pengo (pl.) vahiy 'intestinos'; Manda vahiy 'intestinos'; Kui vahi 'intestinos, entrañas, entrañas'; Kuwi vwdahi 'entrañas', wahi 'estómago, intestinos'. Krishnamurti 2003:484 *wac-Vi 'estómago, feto'; Madriguera—Emeneau 1984:474, no. 5259.

B. Protoindoeuropeo *wet'-er-o-/*ut'-er-o- 'el vientre, el estómago, los intestinos;

matriz, el interior o el interior de cualquier cosa': sánscrito uddra-m 'el vientre, el estómago, los intestinos; matriz; el interior o dentro de cualquier cosa'; avéstico udara- 'vientre, estómago'; Griego (Hesiquio) S8spoc: (con 6- por 6-) 'estómago' (cf. ático S8epog 'hidropesía'), (Hesiquio) botpoc: 'estómago', (ático) botépa, (lónico) botépn (< *udStera) 'el útero'; Latín útero (con -t- para -d-; quizás, como sugiere Thurneysen, de *udris) 'el útero';

PROTONOSTRATICO *w 757

Los viejos weders prusianos "interiores, estómago"; véderas lituanas 'interiores, estómago'; véders letones, védars 'estómago'; Tocharian B wéistarye 'hígado'. Pokorny 1959:1104—1105 *udero-, *yédero- 'vientre'; Walde 1927— 1932.1:190 —191 *udero-, *uédero-; Mann 1984—1987:1474 *uderos, -om 'vientre, estómago'; Watkins 1985:72 *udero- y 2000:94 *udero- 'abdomen, matriz, estómago'; Mallory —Adams 1997:2 *udero- 'abdomen, estómago', *udStero/eh, 'abdomen, estómago'; Mayrhofer 1956—1980.1:104; Frisk 1970—1973.11:956 *udero-, *yédero- y II:975—976 *ud-tera; Chantraine 1968—1980.1:1151 y II:1162; Hofmann 1966:387 *ud-tero-, Boisacq 1950:1008 (latín útero < *udero-s); Walde—Hofmann 1965— 1972.1:846 *udris; *ud-tro-, *udero-; Emout—Meillet 1979:757; Van Windekens 1976—1982.1:565; Adams 1999:598 *udStryo-; *ud-tero-; *ud-ero-.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *wata 'el vientre, el estómago, los intestinos; matriz; el interior o el interior de cualquier cosa' > finlandés vatsa 'estómago, barriga'; Vogul / Mansi vag 'estómago'. Collinder 1955:123 y 1977:136; Rédei 1986— 1988:547 *wada.

Buck 1949:4,46 vientre, estómago. Illit-Svityé 1965:341 *wa/é/a 'abdomen' ('xapor'); Bomhard—Kerns 1994:617, no. 496; Hakola 2000:211, no. 943.

717. Exclamación proto-nostrática *: '¡ay!':

A. Exclamación protoafrasiana *way: '¡ay!': Exclamación protosemítica *way: '¡ay!' > acadio ai '¡ay!'; al estilo siríaco '¡ay!'; en árabe '¡ay!', ¡qué vergüenza!'; Sogotri woy '¡ay!'; Caray / Manera etíope '¡ay!', ¡ah!, ¡ay!'; Tigrinya wéy, manera '¡ay!'; Camino de Tigre '¡ay!'; manera Harari '¡ay!', miseria'; Amárico wéyy, wdyyo, wayydw, awdy, awayy '¡ay!'; Gurage wa, (BZa) forma de exclamación que expresa dolor: '¡ay!'. Leslau 1963:162, 1979:639 y 1987:623; D. Cohen 1970— :531. wy egipcio '¡ay!'; Copto woy [oyo(e)] '¡ay!', Hannig 1995:179; Vycichl 1983:230; Cerny 1976:209. Cushitic: Beja / Bedawye wdy 'lamento'; Quara wé '¡ay!'. Chadic: Hausa wai '¡ay!'.

B. Exclamación protoindoeuropea *way: '¡ay!': avéstico vaydi, avdi, Gvéya '¡ay!'; latín vae '¡ay!', ¡ay!'; galés gwae '¡ay!'; armenio vay '¡ay!'; Wai gótico '¡ay!'; Antiguo islandés vd, vei '¡ay!'; Inglés antiguo wa, w@ '¡ay!'; El viejo frisón wé '¡ay!'; El viejo sajón wé '¡ay!'; el pequeño holandés '¡ay!'; Antiguo alto alemán wé '¡ay! ¡Ay!' (Nuevo alto alemán weh); ¿Va lituano? '¡aflicción!'; Hitita wwai- 'ay'. Pokorny 1959:1110—1111 *yai '¡ay!'; Walde 1927—1932.J:212—213 *yai; Mann 1984— 1987:1485 *yai 'ay; aflicción'; Watkins 1985:73 *wai y 2000:94 *wai 'alas' (interjección); Emout—Meillet 1979:711; Walde—Hofmann 1965—

CAPITULO VEINTE

*espe-; Kluge—Seebold 1989:781 germánico *wai; Kluge—Mitzka 1967: 843
*yai,

Uránico: finlandés voi in, por ejemplo: voi sinua raukkaa! '¡pobre de ti!', voi
kunpa tietdisin 'Ojalá lo supiera'.

Sumerio da, yo '¡ay!'.

Bomhard—Kerns 1994:604, no. 479.

718. Protonostrático *wag- (~ *wa3-) '(vb.) fluir; (n.) agua corriente':

A. Proto-aftasiano *wa3- 'fluir': semítico: árabe wazaba 'fluir (agua)',

mizdb 'tubería de drenaje, desagüe; canalón, alcantarillado; canalón del
tejado». D, Cohen 1970—: 515. Árabe wazaga 'hacer chorros de agua (se dice
especialmente de una camella que rocía su orina mientras camina)', wazag
'ducha'. D. Cohen 1970—: 517—518. Egipto wꜣ 'orinar', wzī 'orina'.
Hanning 1995:217; Faulkner 1962:69; Erman—Grapow 1921:40 y 1926—
1963,1:357, 1:358; Gardiner 1957:562. Nota: Orél—Stolbova (1995:530, no,
2543) reconstruye la *wué- 'orina' protoafrasia sobre la base de las formas
egipcias citadas anteriormente y varias formas del Chad oriental. Sin embargo,
Jungraithmayr-Ibriszimow (1994.1:192) reconstruyen el chadic protooriental *wicé
'orina', que no puede conectarse fonéticamente con las formas egipcias
mencionadas anteriormente. Por lo tanto, las formas chadic no se incluyen aquí.
Dravidiano: Tamil vaci 'lluvia, agua'; Kannada basi, bose 'gotear, dejar caer, gotear,
rezumar, fluir; sacar agua del arroz hervido, etc., inclinando el recipiente, colar',
basu 'rezumar'; Tulu basabasa 'broteando, fluyendo en un arroyo', bassa 'desbordante'.
Madriguera—Emeneau 1984:471, no. 5214.

Protokartveliano *we3- 'manantial mineral': georgiano ve3-a 'manantial mineral';
Hombres mingrelianos3- (< *wag-) 'manantial mineral'. Klimov 1998:53
*we3-, 'manantial mineral'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:134—135 *weg,-.

Buck 1949: 1,31 agua; 1,36 río; arroyo; arroyo; 4,65 orinar; orina; 10,32 flujo (vb.).

719. Proto-Nostratic *wed- '(vb.) golpear (con un arma); (n.) muerte, ruina,

murder: golpear, cortar, herir, cicatrizar; arma, hacha':
Machine Translated by Google

A. Afrasiano: Semítico: árabe wada (base wdy [1s35]) 'matar, destruir; a

perecer, morir; cortar; matar, destruir', wadi? "muerte, ruina, asesinato, destrucción". D. Cohen 1970— :500 (?awda(y) 'perecer'). Bereber: Kabyle waddac 'golpear, golpear, golpear'.

Dravidiano: tamil vettu (vetti-) '(vb.) cortar (como con una espada o un hacha), cortar, grabar, cavar (como un pozo), herir, destruir; (n.) corte, herida, corte, grabado'; Malayalam veftuka 'cortar con una espada o un hacha, cavar,

PROTONOSTRATICO *w 759

grabar', vettu 'golpear, cortar, herir, insolación, coser, talar árboles, cavar, grabar'; Veterinario de Kota 'corte, marca de cicatriz'; Kannada bettu '(vb.) hacer entrar firmemente, golpear con fuerza, impresionar, estampar, acuñar; (n.) herramienta para hacer impresiones'; Tulu betfuni 'cortar, circuncidar', bottuni 'golpear (como un tambor), martillar (como metal), golpear (como una puerta)', bottavuni, bottele 'baterista'. Burrow—Emeneau 1984: 497—498, no. 5478.

C. Protoindoeuropeo *wedh- (forma secundaria de grado o: *wodh-) 'cortar, golpear, matar': sánscrito vadhati 'golpear, matar, matar, destruir', vadhdh 'aquel que mata, mata, vencedor, destructor', vddhar-, vadhana 'arma'; Avestan vadaya- 'rechazar'; Griego (homérico) &@av 'empujar, empujar'; vedegd lituano 'un tipo de hacha'; Antiguo wedigo prusiano 'hacha de carpintero'; Tocharian B wdi- 'luchar', wefa 'luchar, luchar', weta, 'guerrero', A wac 'combatir, luchar'. Rix 1998a:600—601 *yedh-, 'golpear'; Pokorny 1959:1115 *yedh- 'golpear'; Walde 1927—1932.1:254—255 *uedh-; Mann 1984—1987:1498 *uedh- 'luchar', 1558 *yddhei6 'contender, luchar; enfurecer, incitar; enfurecerse, fanfarronear'; Watkins 1985:73 *wedh- y 2000:95 *wedha- 'empujar, golpear'; Mallory—Adams 1997:471 *yedh- 'empujar, golpear'; Registrar 1970—1973.1:449—450; Chantraine 1968—1980.1:316 *mié-; Hofmann 1966:70 y 84 *yedh-; Adams 1999:590 *iicado!- 'golpear (derribar)' y 608; Van Windekens 1976—1982.1:541—542 — Van Windekens rechaza la derivación de las formas tocarias del protoindoeuropeo *yedh-.

Buck 1949: 4,76 muertes; 9.21 strike (golpear, golpear). Illit-Svity\$ 1965:362 *weda 'cortar con un arma' ('py6us'); Bomhard—Kems 1994:603—604, no. 478; Dolgopolsky no aparecerá. 2460, *wedV (o *we?VdV ??) 'empujar, golpear, cortar (con arma)'.

720. Proto-Nostratic *wel- '(vb.) matar, luchar; (n.) conquista, victoria, derrota, matanza, masacre; pelear, batallar, atacar':

A. Dravidian: Tamil vel (velv-, venr-) 'conquistar, vencer, someter, destruir, eliminar, sobresalir', verrimai 'victoria, victoria, grandeza distintiva', verran, verral, verri, ven , venri 'victoria, éxito'; Malayalam velluka 'superar, superar, matar', venni, verri 'victoria'. Burrow—Emeneau 1984: 499, no. 5493.

B. Protoindoeuropeo *welH-/w]H- (forma secundaria de grado o: *wolH-) 'golpear, herir': hitita (tercer sg. pres.) wa-al-ah-zi, wa-al-ha-an-na-i 'golpear, atacar'; Luwian u(wa)lant- 'muerte', u(wa)lantal()i- 'mortal'; Jeroglífico luvita wal(a)- 'muerte', walatali- 'mortal'; Griego ob (< *Fo)-vé 'herida, cicatriz'; Latín vulnus (volnus) 'herida', vulneré (volnerd) 'herir, herir'; 'sangre' del viejo ful irlandés; galés gweli 'herida'; Viejo islandés valr 'el asesinado'; Inglés antiguo wel 'matanza, matanza, campo de batalla', wal 'pestilencia, mortalidad, enfermedad', wa&lan 'atormentar, afligir'; Antiguo sajón wélian 'matar, masacrar', wal 'campo de batalla'; viejo alto

760

CAPITULO VEINTE

alemán wal 'campo de batalla', wuol 'derrota, ruina'; lituano vé/é 'el alma de una persona muerta, fantasma', vélñas 'diablo', vels 'muerte'; Tocharian A gemir-, wal- 'morir', B wadi- 'golpear, romper' (quizás también Yaifidikte 'Indra' [< 'golpeador']), (?) wailis- 'aplastar, moler; agitar, perturbar'. Rix 1998a:619—620 *yelh,- 'golpear, atacar'; Pokorny 1959:1144—1145 *yel- 'desgarrar, robar, herir'; Walde 1927—1932.1:304—305 *yel-; Mann 1984—1987:1571—1572 *udlid, *yoleid 'rodar, derribar, arruinar'; Watkins 1985:76 *wela- y 2000:98 *wela- 'golpear, herir' (forma más antigua *welg,-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:492, fa. 1, *yel- y 1995.1:413, nota al pie. 1, *bien- 'lacerar, desgarrar; herir; matar'; Mallory—Adams 1997:650 *uolno/eh,- 'herida (sangrienta)', *uelh,- 'golpear, matar, morir'; Boisacq 1950:727 *amarillo-; Registrar 1970—1973.11:443—444 *yel-; Chantraine 1968—1980, I:836—837; Hofmann 1966:244 *amarillo-; Ernout—Meillet 1979:749—750 Latín volnus < (7) *welenos; Walde—Hofmann 1965—1972.1:827 *yel-; De Vries 1977:642 *yel-; Adams 1999:519 y S88—589 *welh,- 'golpear'; Van Windekens 1976—1982.1:554—555 *yel-, *yol-, *ul- y I:555 *yl-, *yel-.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *wels- 'golpear, matar, matar, masacrar' > húngaro 6/- 'matar, matar, matar, masacrar, masacrar', dles 'matar, matar, masacrar', d/déklés 'masacre, carnicería, matanza'; Votyak / Udmurt vi(j)y- 'matar'; Zyrian / Komi (Permyak) vij- 'matar, matar', (Sysola) vi- 'golpear (no morir)'; Vogul / Mansi ddil- 'matar'; Ostyak / Xanty wel-/ (impy.) wald-, (sur) mojado- 'matar, atrapar'. Collinder 1955:105, 1960:413 *wel'a- y 1977:119; Rédei 1986—1988:566—567 *casados-; Sammallahiti 1988:551 *salvaje- 'matar'. Prefiero las reconstrucciones de Collinder y Sammallahiti a la propuesta por Rédei. Ilit-Svityé (1965:367) reconstruye el proto-urálico *w/e/la.

Buck 1949: 4,75 mueren; muerto; muerte; 4,85 herida (algo); 11.27 destruir. Bomhard—Kerns 1994:629, no. 507; Illit-Svityé 1965:367 *wela 'matar, luchar' ('cpaxars[cx]') — Illié-Svityé también incluye material altaico bajo esta etimología. Sin embargo, el material altaico parece ir mejor con el proto-nostrático *wal- (~ *wal-) 'aplastar, moler, desgastar; frotar, presionar; estar agotado, débil; desvanecerse, marchitarse, consumirse' (cf. Proto-Altaico *6/i- 'ser débil por el hambre, morir de hambre; morir, desvanecerse, marchitarse'). Las formas que significan "matar" en las lenguas hijas altaicas (como el turco dldir- "matar", por ejemplo) son claramente desarrollos secundarios.

721. Proto-Nostratic *wel'- '(vb.) estar abierto, estar vacante; (n.) espacio abierto, abierto

tierra, campo, pradera':

A. Dravidian: Tamil vefi '(vb.) ser abierto o público; estar vacante, vacío; (n.) espacio abierto, exterior, llanura, espacio, espacio intermedio, hueco, habitación, apertura, sencillez, publicidad', velippu 'afuera, espacio abierto, espacio cerrado', veliyar 'forasteros, extraños'; Malayalam veli 'campo abierto; notoriedad; afuera',

PROTONOSTRATICO *w 761

veliccam 'publicidad'; Telugu veli 'el exterior, exterior, excomuni3n; afuera, externo', velalu 'ir o salir, comenzar', velalucu 'enviar', velupala 'el afuera, exterior; afuera, externo', velladi 'espacio abierto; publicidad; apertura', veliparacu, velipuccu 'hacer p3blico o conocido', velarincu, velar(u)cu 'enviar o expulsar, hacer p3blico'; Kannada belayara 'un paria'; Parji valip- (valit-) 'expulsar, ahuyentar'; Konda yeli 'afuera'; Kuwi vellli kinai 'excomulgar'. Madriguera—Emeneau 1984:500—S01, no. 5498,

B. Protokartveliano *wel- 'campo': georgiano vel- 'campo, llanura'; Mingreliano ve(1)- 'campo'. Klimov 1964:82—83 *wel- y 1998:51 *wel- 'valle, campo'.

C. Protoindoeuropeo *wel- 'campo, pradera': griego 1)Abotov 'los campos el3seos'; Hitita wellu- 'prado'. Gamkrelidze—Ivanov 1984.1l:824 *yel-and 1995.1:793 *wel- 'pasto'; Mallory—Adams 1997:200—201 (?) *y3lsu- 'prado, pasto'.

Sumerio i 'campo, tierra cultivada, pradera', ul, 'campo, pradera', zlul 'campo, pradera, terreno abierto, estepa'.

Buck 1949:1,23 llanura, campo. BlaZek 1992a:141, no. 30; Bomhard 1996a:213, no. 612; Dolgopolsky no aparecer3. 2478, *wle]]N[VlhV (o *will[[VThV 2) 'campo, llano'.

722. Proto-Nostratic *wel'- '(vb.) brotar, surgir, fluir, inundar; (n.) diluvio, inundaci3n, inundaci3n; oleada, ola':

A. Dravidian: Tamil vellam 'inundaci3n, diluvio, mar, ola'; Malayalam veflam 'agua'; Kannada bella 'inundaci3n'; Tulu bolla 'inundaci3n, inundaci3n'; Telugu velli, vellika 'flujo, inundaci3n, corriente', velluva 'inundaci3n'; (?) Brabui b3l 'gran colina-torrente'. Madriguera—Emeneau 1984:501, no. 5503.

B. Protoindoeuropeo *welH-/*w]H- (forma secundaria de grado o: *wolH-) '(vb.) brotar, surgir, fluir, hervir; (n.) oleada, ola': s3nscrito irmf-h 'ola, ola'; Avestan varami- 'ola'; G3tico *wulan 'hervir'; Vieja vella islandesa 'para hervir; brotar, pulular'; El ingl3s antiguo weallan 'estar agitado, enfurecido, sacudido, bien, burbujear, hervir, hacer espuma, estar caliente, hervir'; fluir, pulular; subir (de un r3o)', wiell

Fuente: monantial' wielm 'hirviendo, surgiendo, furioso; fluyendo, estallando'; El viejo sajón wallan 'surgir, brotar, hervir'; Antiguo alto alemán wella 'ola' (nuevo alto alemán Welle), wallan 'burbujear, hervir a fuego lento, hervir, hervir; ondular, flotar, fluir, agitar» (nuevo alto alemán wallen); La 'ola' de los vilnis lituanos; Antiguo eslavo eclesiástico visna 'ola'; 'ola' de vina checa; Weina polaca 'ola'; "Ola" vana búlgara. Rix 1998a:618 *yelH- 'rodar; brotar, surgir'; Pokorny 1959:1140—1144 *yel-, *yelo-, *ylé- 'girar, rodar'; Walde 1927—1932.1:298—304 *yel-; Mann 1984—1987:1553 *ylm- 'oleada, ola; boca ancha, golfo', 1554 *ujn- (unis, -@) 'oleada, ola'; Watkins 1985:75—76 *bien- y 2000:98 *bien-

762

CAPITULO VEINTE

'girar, rodar'; Mallory—Adams 1997:637 (?) *ujhymi- 'ola'; Mayrhofer 1956 —1980.1:117; Feist 1939:575—576 *uel-; Lehmann 1986:411 etimología difícil; probablemente basado en el protoindoeuropeo *wel-, *wel-?- 'girar, rodar'; De Vries 1977:653; Cebollas 1966:999 Germánico occidental *wallan, junto a *wellan; Klein 1971:824 *bien- 'girar, rodar'; Kluge—Mitzka 1967:835 *yel- y 851 *yel-; Kluge—Seebold 1989:775 *wel- y 786.

C. Uralic: finlandés vello- 'surgir, elevarse, hincharse'.

Dólar 1949: onda 1,35. Bomhard—Kerns 1994:627—628, no. 505; Illié-Svityé 1965:333 *wila 'húmedo' ('Bnaxubti'); Hakola 2000:212—213, no. 951.

723, Proto-Nostratic *mojado'- '(vb.) mojar, humedecer; (n.) agua':

A. (?) Afrasiano: Semítico: Árabe watafa 'verter abundantemente', wat/a? 'lloviendo abundantemente (nube)'. D. Cohen 1970— :530. Bereber: Ahaggar ddiif 'ablución ritual'. Orél—Stolbova 1995:534, no. 2563, *wVtV/- 'lover, verter' (Orél—Stolbova deriva *wViVf de *tif- 'gotar, lover'). Quizás también en egipcio wdh (posteriormente escrito wdh) 'derramar, derramar', wdhw (posteriormente escrito wdhw) 'ofrenda, mesa de ofrendas'; Copto woth [oywrg] 'verter, derretir', Hannig 1995:229; Faulkner 1962:73; Erman—Grapow 1921:43 y 1926—1963.1:393; Gardiner 1957:563; Vycichl 1983:239; Cemy 1976:220. Ehret (1995:455, no. 955) deriva la forma egipcia del protoaftasiano *wadi- 'fluir'.

B. Dravidian: Tamil dtam 'humedad, inundación, mar, ola'; Malayalam dtam 'humedad en la temporada de lluvias'; Kannada odde 'humedad, humedad, humedad'; Tulu odde 'humedad, humedad, humedad; mojado', veddé 'húmedo, mojado'; Naiki (de Chanda) vad, vod 'rocío'. Madriguera—Emeneau 1984:100, no. 1047,

C. Protoindoeuropeo *wet'-/*ut'- (forma secundaria de grado o: *wot'-) '(vb.) mojar, humedecer; (n.) agua': luwian (dat. sg.) 7-i-ti 'agua'; hitita (mom.-acc. sg.) wa-a-tar 'agua' (gen. sg. ti-fe-na-aš, nom.-ace. pl. wi-da-a-ar); Sánscrito udén 'agua', ud-, und- (undtti, undati) 'fluir, mojar, bañar'; Savia griega 'agua' (gen. sg. tSatoc [<pregriego *udytos]); Los armenios obtienen 'río'; Umbría utur 'agua'; Watd gótico 'agua' (gen. sg.

Watkins); Antiquo islandés yago 'agua', vdtr 'mojado'; Antiquo sueco veetur 'agua' (vatten sueco moderno); La vana 'agua' noruega; Inglés antiguo wat 'mojado, húmedo, lluvioso', w@tan 'mojar, humedecer, regar', weeter 'agua'; Agua de Frisia antigua, "agua" más húmeda; Antiguo sajón watar 'agua'; Antiguo alto alemán wazzar 'agua' (Nuevo alto alemán Wasser); fidents letón 'agua'; Antiguo eslavo eclesiástico voda 'agua'; Vodd ruso [Bona] 'agua'; checo voda 'agua'; woda polaca 'agua'; Ujé 'agua' albanés. Rix 1998a:599 *yed- 'fluir'; Pokorny 1959:78—81 *aue-, *aud-, *iid- 'mojar, rociar', *uédor, *uddor 'agua'; Walde 1927—1932.1:252—254 *yed-; Mann 1984—1987:1474 *iidér (*udar, obl. *udn-) 'agua', 1497 *yé-

PROTONOSTRATICO *w 763

'mojado, húmedo', 1558 *yoden-, *yodn- raíz oblicua de tipo *yod6r (*yodar), 1558 *yodor (*yodar), obl. *yoden-, *yodn- (*uodyt-) 'agua'; Watkins 1985:73 *mié- y 2000:95 *mié- 'agua; mojado' (forma de grado o con sufijo *wod-6r); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:188, II:942 *todavía- y 1995.1:216 *mojado- 'agua', I:579 *mojado-/*ut- 'agua', 1:583, nota al pie. 13, *wot- 'agua', 1:835 *wet- 'agua'; Mallory—Adams 1997:636 *uddi 'agua'; Mayrhofer 1956—1980, I:103; Boisacq 1950:998—999 *yed-, *ud-; Registrar 1970—1973.11:957—959; Hofmann 1966:382 *yéddr (*uddor), (gen.) *udnés; Chantraine 1968—1980.11:1152—1153; Lehmann 1986:395—396 *miércoles-; Feist 1939:553—554 *yed-; De Vries 1977:648 *yod-, *ud-; Cebollas 1966:994 *wod-; *casarse-; *ud- y 1000; Klein 1971:822 *wéd-, *wod-, *ud- y 825; Kluge—Mitzka 1967:840 *wéd-: *wod-: *iid-; Kluge—Seebold 1989:778 *wedor; Huld 1984:121.

D. Proto-Urállico *wefe 'agua': finlandés vesi/vete- 'agua'; estonio vesi 'agua'; Mordvin ved' 'agua'; Cheremis / Mari wat, con 'agua'; Votyak / Udmurt va 'agua'; Zyrian / Komi va 'agua'; Vogul / Mansi con 'agua'; viz/vize húngaro- 'agua'; Bosque Yurak Samoyedo / Bosque Nenets con 'agua'; Tavgi Samoyedo / ¿abeja Nganasan?/beda- 'agua'; Yenisei Samoyedo / Enets bi?/ bido- 'agua'; Selkup Samoyedo, 6t 'agua'; Kamassian biii 'agua; río; lago'. Collinder 1955:77, 1965:32, 147 *wete y 1977:83; Joki 1973:344 *vete; Rédei 1986—1988:670 *wete; Décsy 1990:220 *verde 'agua'; Sammallahti 1988:541 *weti 'agua'.

Buck 1949:1.31 agua, Bomhard—Kerns 1994:607—608, no.483; Illié-Svityé 1965:334 *weta 'agua' ('soa'); Hakola 2000:214, no. 957; Dolgopolsky aparecerá, no, 2544, * 'weté 'agua (que fluye); Greenberg 2002:181, no. 416.

724. Protonostrático *wig- (~ *weg-) '(vb.) llevar, transmitir; (n.) carga, carga; medio de transporte, carro, vehículo':

A. Proto-Afrasiano *wig- 'llevar': (Pre-Proto-Semita *wig?- > *wid'- > *wag- [~ forma secundaria de grado a: *wa3-] >) Proto-semita * wa3-ar- 'catry' > árabe wazara 'tomar una carga pesada sobre uno mismo y llevarla', wizr 'carga pesada, carga'; En hebreo wazar 'criminal, culpable'. D. Cohen 1970—:518—519; Murtonen 1989:213; Klein 1987:190. Proto-semita *wag-an- 'pesar' > árabe wazana 'pesar', wazn 'pesar, medir'; Ugarítico mznm (base wzn) 'escala, equilibrio'; Harsiisi wezdn 'pesar'; Sheri/Jibbali eztn 'pesar', miztn 'equilibrar'; Mebri waziin 'pesar'. D. Cohen 1970—:517 (<*zn-). Egipcio (*wig?- > *wid?- > *wdn >) wdn

pesado, pesar' wdnw 'bloque de piedra pesado', wdnw 'carga, carga, peso'.
Machine Translated by Google
Hanning 1995:228; Faulkner 1962:73; Erman—Grapow 1921:43 y 1926—1963.1:390.

B. Protoindoeuropeo *wegh- (forma secundaria de grado o: *wogh-) 'llevar, transportar, pesar': sánscrito vdhati 'llevar, transportar, transportar; conducir, llevar conducir, llevar (agua, dicho de los ríos, arrastrar (un carro), llevar);

164

CAPITULO VEINTE

guía (caballos, etc.); conducir hacia, traer, procurar, otorgar; llevarse, llevarse, robar'; Avestan vazaiti 'llevar, dibujar, conducir'; Griego (Pamfilia) Feyétm 'debería traer', dyé@ 'llevar, transportar, transmitir; conducir, montar, navegar', 6yoc 'cualquier cosa que lleve: un carruaje, un carro'; vjedh albanés 'robar'; latín vehd 'llevar, transmitir'; Antiguo irlandés én 'carro'; Gótico *gawigan 'mover, sacudir'; Antiguo islandés vega 'levantar, pesar', vagn 'vehículo, trineo, carro, carruaje'; vega noruego 'pesar'; vdga sueco 'pesar'; danés veie 'pesar'; En inglés antiguo wegan 'llevar, pesar', waegn 'carruaje, carro, carro'; Antiguo frisón wega, weia 'mover, pesar', wein 'carro'; El viejo sajón wegan 'pesar'; Antiguo alto alemán wegan 'mover, sacudir, pesar' (nuevo alto alemán wéigen 'pesar, equilibrar'), wagan 'carro, carro, carruaje' (nuevo alto alemán Wagen); vezi lituano, vézti 'llevar, transmitir, tomar'; Antiguo eslavo eclesiástico veze, vesti 'transportar', voze 'carro'.

Rix 1998a:602—603 *yegh- 'llevar, transportar, transmitir; ir, viajar, conducir, montar'; Pokorny 1959:1118—1120 *yegh- 'mover'; Walde 1927—1932.1:249—250 *sí-; Mann 1984—1987:1499—1500 *yegh- '(vb.) llevar, transportar, transportar; (n.) medio de transporte, carretera, medio de transporte', 1500 *yeghen- (*yeghn-) 'portador, transportador, medio de transporte; carro, acarreo', 1500 *yeghidhlom, -tlom, -trom, 1500 *yéshs-, 1500—1501 *yeghtis 'levantamiento, peso, transporte', 1561 *yogheid, 1561 *yoghos, -d, -is, -6(n), -ios, -ja 'transporte, transporte, carro'; Watkins 1985:74 *wegh- y 2000:95—96 *wegh- 'ir, transportar en un vehículo'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:723 y 11:942 *yegh-/j- y 1995.1:95, 1:360, 1:623, 1:627, 1:835 *wegh- 'montar, transportar, llevar vehículo'; Mallory—Adams 1997:91 *yegh- 'llevar, llevar' también 'montar' (2); Boisacq 1950:735—736 *yegh-;), 1:455—456, y 1:457—458 *ydggho-s; 1972.1:742—743; Ernout—Meillet 1979:717 *wegh-; Feist 1939:212 *yegh-; Lehmann 1986:154 *wegh-; *wegan; *wegh-, *wogh-, *wégh-; Klein 1971:819 y 824 *wegh-; Kluge—Mitzka 1967:831 *yegh-;

Urálico: protofinno-ugrio *wixe- 'traer, llevar, transmitir' > finlandés vie- 'quitar (quitar), llevar a algún lugar (otro), llevar, transmitir, conducir'; estonio vii- 'quitar (quitar), traer a algún lugar (otro), llevar, transmitir, conducir'; Lapón (Kola) vykka-/vyga- 'quitar (lejos), llevar a algún lugar (otro), llevar, transmitir, conducir'; Mordvin vije-, vija- 'quitar (quitar), traer a algún lugar (otro), llevar, transmitir, conducir'; Votiak /

Udmurt vajy- 'traer (aquí); producir, dar fruto, dar'; zirio /
Komi vaj- 'traer, entregar, dar; tomar (como esposa, casarse); a

Machine Translated by Google
1955:140 y 1977:150 Proto-finno-ugrio *wiye-;

PROTONOSTRATICO *w 765

Joki 1973:345—346; Rédei 1986—1988:573 *wiye-; Sammallahti 1988: 551 *wixi-
'tomar'.

Buck 1949:10,61 llevar (oso); 10.66 paseo (vb.). Illi&-Svity' 1965:351 *wega 'llevar' ('necru');
Bomhard—Kems 1994:455—457, no. 301; Hakola 2000:214, no. 959; Greenberg 2002: 33
—34, no. 57; Dolgopolsky no aparecerá. 2463, *w/i]g/2]é 'llevar, llevar (a algún lugar)'.

725. Proto-Nostratic *wil'- (~ *wel'-) '(vb.) volverse brillante, manifestarse, aparecer,
aparecer a la vista; (adj.) brillante, manifiesto, claro':

A. Proto-Afrasiano *wil- 'volverse brillante, manifestarse, aparecer, aparecer': Highland
East Cushitic: Kambata will y- (?) 'aparecer repentinamente'; Sidamo willi y-
'aparecer de repente'. Hudson 1989:21.
Cushitic meridional: Proto-Rift *welah- 'aparecer, aparecer a la vista' > Iraqw welahat-
'aparecer, aparecer a la vista'; K'wadza wilit- 'salir de su escondite'. Ehret 1980:383.

B. Dravidian: Tamil vel 'blanco, puro, brillante, brillante', veli 'romper (como el día),
aclamar, blanquear, volverse brillante', veliru (veliri-) '(vb.) volverse blanco, palidecer;
(n.) blancura, palidez, luz, aclararse', velu 'volverse blanco o pálido, amanecer,
aclararse o manifestarse, blanquear (tr.; como ropa)', vilanku (vilanki-) 'brillar , hacerse
famoso, ser pulido, ser claro o sencillo, saber'; Malayalam vefi, velivu 'luz,
claridad', velukka 'amanecer, blanquearse, ser blanco, estar limpio o brillante',
vilannuka 'brillar, reflejar la luz, mostrarse claramente, estar pulido o limpio ';
Kannada beJagu 'brillar, volverse brillante, manifestarse; hacer brillar, encender
(como una lámpara), fregar, pulir', belar 'volverse blanco o brillante', bela, belaku,
belagu 'luz, lámpara'; Kodagu boli- (bolip-, bolit-) 'volverse blanco', bofi 'luz'; Kota
vel 'blanco, verdadero', velk 'lámpara', velp 'blancura, ligereza'; Tulu boliruni
'volverse blanco o claro'; Telugu velfigu' (vb.) brillar, dar luz; arder, flamear, arder;
(n.) luz, brillo, brillo, esplendor', veluka 'blancura', velacu 'limpiar', velayu 'brillar, ser
espléndido, ser renombrado', velaru 'blancura', veli, velidi 'blanco'; Parji vil
'blanco', vili- 'ser blanco'; Gadba (Ollari) vilipendiado- 'blanco'; Kuwi vella 'blanco',
rinj- 'ser blanco', yinj- 'ser blanco, arder, destellar, arder', y7h- (rist-) 'hacer
fuego, quemar'; Kurux bilend 'brillar, brillar, brillar, brillar, llamar la atención', bill
'luz, aquello que es la fuente de luz (lámpara, vela), llama, iluminación mental o
moral'; Malto bilbilre 'brillar intensamente'.

Burrow—Emeneau 1984:499—500, no. 5496; Krishnamurti 2003:391 *bueno*wen
'blanco'.

C. Protoindoeuropeo *wel-/*w]- (forma secundaria de grado o: *wol-) 'ver, mirar, ver': latín
vultus, voltus 'la expresión del rostro, semblante, apariencia, mirada,
aspecto'; viejo fili irlandés 'poeta, vidente'; El galés gweled "para ver"; guelet bretón
'para ver'; Wlaiton gótico 'para mirar alrededor',

CAPITULO VEINTE

wulbus 'esplendor', wlits 'rostro, apariencia', anda-wleizn 'rostro, semblante'; Antiguo islandés lita 'mirar, ver, contemplar', litr (< protogermánico *wlitu-z) 'color, matiz', leita 'buscar, buscar, buscar'; Inglés antiguo wlitān 'mirar', wlitig 'hermoso', wlite 'brillo, belleza, esplendor, apariencia, forma', wlitu 'forma, especie', wiatian 'mirar' y-wlita 'rostro, semblante, superficie (de tierra); forma, figura', and-wlite 'rostro, frente', wuldor 'gloria, alabanza'; Antiguo frisón wlite 'resplendor, apariencia'; Antiguo sajón wiiti 'resplendor, apariencia'; Tocharian B yel- (< *wel-) 'investigar', (n. pl.) ydllof 'funciones sensoriales', Desarrollo semántico como en griego Aeboow 'mirar, contemplar' < */ewk! ' (vb.) brillar, ser brillante; (adj.) brillante, brillante, ligero'. Rix 1998a:616—617 *yel- 'ver, notar, observar, tomar conciencia de'; Pokorny 1959:1136—1137 *yel- 'ver'; Walde 1927—1932.1:293—294 *yel-; Mann 1984—1987:1509 *yel- 'ver, mirar'; Watkins 1985:75 *wel- y 2000:97 *wel- 'ver' (forma de grado cero con el sufijo *wl-id-); Mallory —Adams 1997:505 *uyel- 'ver'; Feist 1939:571—572 *ylei-, *yel- y 577 *yel- 'ver', *yl-ejd-, *yl-eis-; Lehmann 1986:35—36 *wel- 'ver', *wl-ey-d-, 408 *wel- 'ver', *w]-tu- 'apariencia' y 413 *wel- 'ver', *w]-tu- 'apariencia'; De Vries 1977:352, 358 y 359; Van Windekens 1976—1982.1:591 *yel- 'ver' y l:596 *yel- 'ver'; Adams 1999:500 y 507 *bien- 'ver'.

Buck 1949:15.51 ver; 15.52 mirar (vb.), mirar; 15.53 vista (sujeto); 15.543 vista (obj.), mirada (obj.), apariencia; 15,56 brillo; 15,57 brillantes; 15,61 color (algo); 15,64 blanco. Dolgopolsky no aparecerá. 2488, *w/eJ/V 'brillar, iluminar'.

726. Proto-nostrático *win- (~ *wen-) o *wiy- (~ *wey-) '(vb.) esforzarse por, desear

para, desear; (n.) deseo, deseo':

A. Proto-afasiano *win- ~ *wan- 'ser agradable, alegre': egipcio wnf 'estar alegre, regocijarse'; Copto unof [oynoq] 'regocijarse'. Hanning 1995:198; Faulkner 1962:61—62; Erman—Grapow 1921:36 y 1926—1963.1:319; Cerny 1976:214; Vycichl 1983:235. Proto-cusita del sur *win- o *wan- 'agradable, agradable, cómodo' > Iraqw wanana 'suave, gentil', wan?es- 'suavizar', wanana?ut- 'estar suelto'; Vno Dahalo 'bueno, limpio'. Ehret 1980:314. Desarrollo semántico como en alto alemán antiguo wunna 'gran alegría, dicha', inglés antiguo wynn 'alegría, éxtasis, placer, deleite, alegría', wynsum 'agradable, encantador, gozoso, feliz', etc., citados a continuación.

B. Dravidian: Tamil véntu (vénti-) 'querer, desear, rogar, suplicar, solicitar', vénfum, vénum 'será requerido, necesario, indispensable; debe', véntam 'no será requerido, necesario, indispensable; no debe', véntal 'desear, petición', véntamai 'aversión, disgusto, ausencia de deseo, satisfacción', véntar 'aquellos que no tienen deseos; enemigos', véntiya 'indispensables, requeridos, suficientes, muchos', véntiyavan 'amigo, bienqueriente', véntunar 'aquellos que desean o desean una cosa', vén 'deseo'; Malayalam vénam, véntum 'debe, debe, es deseado', vép 'necesario',

PROTONOSTRATICO *w 767

vénta 'útil, requerido', véyfu 'debe', vénta 'no debe, no necesita', véntuka "siendo necesario, amistad", véntikka 'hacer necesario, procurar, adquirir'; Kannada béta, bénta 'anhelos, pasión sexual, placer amoroso'; Telugu védu 'rezar, rogar, pedir, desear, desear', véduka 'placer, alegría, anhelo, anhelo, diversión'. Burrow—Emeneau 1984:504—505, no. 5528; Krishnamurti 2003:278 *wén-tu 'deseo'.

Protoindoeuropeo *wen(H)-/*wn(H)- (forma secundaria de grado o: *won(H)-) 'esforzarse por, desear, desear': sánscrito vanati, vanéti 'gustar, amar, desear, desear; ganar, adquirir, procurar; conquistar, ganar, convertirse en amo de, poseer', vdnas- 'anhelo, deseo', vani-h 'deseo, deseo', vanita-h 'solicitado, pedido, deseado, deseado, amado', vani- h, yamis- 'celoso, ansioso'; Avestan vanaiti 'ganar, esforzarse, conquistar'; En latín venus 'encanto, hermosura, atractivo; amor sexual', vénor 'una cacería', venia 'gracia, indulgencia, favor', veneror 'pedir con reverencia, suplicar con temor; reverenciar, respetar, adorar, honrar'; El viejo irlandés es "una familia"; Gótico wéns 'esperanza', winnan 'sufrir', winna 'pasión'; Antiguo islandés una 'disfrutar, ser feliz, estar contento con una cosa', unad 'deleite, felicidad', vinr 'amigo', yndi 'deleite, felicidad', veena 'dar esperanza', van 'esperanza', expectativa', vaenn 'bien, hermoso', vinna 'trabajar, trabajar, hacer trabajo', vinna 'trabajar, trabajar', vinningr 'ganancia, beneficio', yskja, @skja 'desear'; Inglés antiguo wynn 'alegría, éxtasis, placer, deleite, alegría', wynsum 'agradable, encantador, gozoso, feliz', vino 'amigo', wénan 'esperar, esperar', wén, wénung 'esperanza, expectativa', winnan 'trabajar, soportar dificultades, sufrir', gewinnan 'ganar, adquirir, conquistar, tomar', winn 'trabajo, esfuerzo, dificultades', wyscan 'desear'; Antiguo frisón wéna 'esperar, esperar', wén 'opinión', winna 'obtener'; Viejo sajón wén 'esperanza', winnan 'sufrir, ganar'; Antiguo alto alemán wan 'opinión, esperanza', giwinnan 'ganar mediante el trabajo' (nuevo alto alemán gewinnen), wunna 'gran alegría, dicha', wunsken 'desear' (nuevo alto alemán wünschen). Rix 1998a:623—624 *yenH- 'encariñarse'; Pokorny 1959:1146—1147 *yen-, *yena- 'desear, luchar por'; Walde 1927—1932.1:258—260 *yenes-; Mann 1984—1987:1511—1512 *yé- 'deseo, esperanza, favor, perspectiva, encanto', 1514 *yenos, -es- 'deseo', 1515 *uénsko 'desear'; Watkins 1985:76 *wen- y 2000:98 *wen- 'desear, luchar por'; Mallory—Adams 1997:158 *uenh,- 'desear, esforzarse por obtener'; Ernout—Meillet 1979:719, 720—721 y 721—722 *wen- desear, desear»; Walde—Hofmann 1965—1972.1:747, %:749—750, y. 11:752—753 *yenes-; Feist 1939:561 *yenes- y 566 *yenes-; Lehmann 1986:401 Wéns gótico posiblemente de *wen- 'esforzarse, desear' y 404 *wen-, *wenH- 'esforzarse, desear, ganar'; De Vries 1977:634 Proto-nórdico *wunén, 666 y 678 yndi islandés antiguo < *wunepia; Cebollas 1966:998 Germánico común *wen-, 1007, y 1009 Germánico común *wunska-, -6; Klein 1971:828 *wen- 'esforzarse por, desear, desear, estar satisfecho' y 829 *wen-; Kluge—Mitzka 1967:256 y 869 *yenes-; Kluge—Seebold 1989:265 *wena- y 800 *wena-.

168 CAPITULO VEINTE

Buck 1949:16.22 alegría; 16.61 voluntad, deseo (vb.); 16,62 deseo (vb.); 20.41 victoria. Bomhard 1996a:216, no. 619. Aparecen diferentes etimologías en Dolgopolsky, núm. 2495, *w[oJnV 'deseo, amor; suerte'.

727. Protonostrático *wir- (~ *wer-) 'álamo':

A. Dravidian: Tamil viracu, viricu, virucu 'sebesten grande', viriyan 'sebesten común'; Malayalam virifu 'un árbol'; Telugu virigi 'Cordia sebestena'.
Madriguera—Emeneau 1984:490, no. 5408.

B. Protokartveliano *werxw- 'álamo temblón': verxy georgiano- 'álamo temblón'; Mingrelian vex- 'álamo temblón', Klimov 1964:84 *werxw- y 1998:52 *wermw- 'álamo temblón'.
Según Klimov (1998:52), los mingrelianos verxv- 'álamo temblón' y Svan Jerxw-, werxw- 'álamo temblón, álamo' parecen ser préstamos recientes del georgiano.

C, protoindoeuropeo *wer-n- 'aliso, álamo': sánscrito varand-h, varana-h, vdruna-h 'el árbol Crataeva roxburghii (usado en medicina y que supuestamente contiene poderes mágicos)'; armenio geran 'una viga'; albanés verré 'aliso, álamo blanco'; Aliso de helecho irlandés medio; mástil'; Bretón gwern 'aliso; mástil'; Antiguo guern de Cornualles 'mástil', Pokorny 1959:1169 *yer-(.)nd 'aliso, álamo'; Walde 1927—1932.1:292 *yer-(.)nd; Mann 1984—1987:1520 *yern- (*yernd, -is, -ios) 'withy, disparar, chupar; aliso'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:635 *yer-n- y 1995.1:546 *wer-n- 'aliso, álamo; tronco, viga, mástil'; Mallory—Adams 1997:11 *uerno/eh, 'aliso'; Mayrhofer 1956—1980.11:149; Federico 1970:149,

D. Chukchi-Kamchatkan: protochukotiano *wirwir 'corteza de aliso' > Chukchi wirwir 'corteza de aliso'; Kerek ujuj 'corteza de aliso'; Koryak wicwij 'corteza de aliso'; Alyutor wirwir 'corteza de aliso'. Fortescue 2005:330.

Bomhard—Kerns 1994:614, no. 493. Dolgopolsky comparecerá, núm. 2524, *wiry7 'árbol (álamo, aliso o similar), brote'.

728. Protonostrático (sólo euroasiático) *wos- '(vb.) comerciar, negociar; (n.) comercio, comercio':

A. Protoindoeuropeo *wos-/*us- (e-grado secundario: *wes-) 'comerciar, negociar': hitita (tercer sg. pres.) wa-a-#i 'comprar', (3er sg. pres.) uš-(Sa-)ni-ya-zi 'vender'; sánscrito vasnd-m 'precio, valor'; Griego (homérico) dvog (< *Fé0- vo-ϕ), (ático-jónico) dvi (< *Foo-va), (dórico) ava, (lesbiana) Swit 'precio, suma pagada'; Latín vénum 'venta', vend 'poner a la venta, vender'; Pago del antiguo véno ruso; precio de la novia'. Rix 1998a:634 *sí- 'comprar, vender'; Pokorny 1959:1173 *sí- 'comprar, vender'; Walde 1927—1932.1:311—312 *sí-; Mann 1984—1987:1524 *sí- 'poner, colocar, dar, ofrecer, vender', 1529 *yesnom (*yosnom) 'precio'; Watkins 1985:78 *wes- y 2000:100 *wes- 'comprar, vender' (forma con sufijo *wes-no-; forma de grado o con sufijo *wos-no-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.II:747 *ye/os-(n-) y 1995.1:650 *we/os-(n-) '(vb.) comprar, vender; (n.) precio, comercio, valor';

PROTONOSTRATICO *w 769

Mallory—Adams 1997:185 *uyes-no- 'compra'; Boisacq 1950:1082 (sánscrito vasnd-m < *yesno-); Frisk 1970—1973.11:1149—1150 *sí-no-, *yos-no-; Hofmann 1966:430 *yosnos, *yosnd (2), *yesnds, *yesnom;

Chantaine 1968—1980:11:1302—1303 *wes-, *wes-no-; Emout—Meillet 1979:721
Machine Translated by Google

Latín vénum < *wesno- o *wésno-; *wosnd (> lesbiana dvva); Walde—Hofmann
1965—1972.11:753—754 *sino-, *yosno-.

B. Urálico: protofinlandés-ugrio *wosa 'comercio' > (?) finlandés osta- 'comprar';
Lapp (Lule) oasis/oassas- 'comercio, mercancías'; (?) Cheremis / Mari wéZale-,
uzale- 'vender'; Votyak / Udmurt vuz 'comercio, mercancías'; Vogul / Mansi
waatel- 'comerciar, negociar', waata-gum 'comerciante' (qum = 'hombre');
Zyrian / Komi vuz 'comercio, venta, pago, impuesto', vuzal- 'vender'.
Rédei 1986—1988:585 *wosa; Collinder 1955:104 y 1977:119; Joki 1973:298
*vos(a)-; Sammallahti 1988:551 *wo/isa 'comprar'.

Dólar 1949: 11,81 compra; 11,82 vender. Koskinen 1980:110, núm. 396; Bomhard
—Kerns 1994: 608, núm. 484.

729. Protonostrático *wott- 'apoderarse de, apoderarse, captar, recoger, quitar':

A. (?) Afrasiano: Semítico: Caray / Etíope wataga, wattaga 'huir, escapar, esconderse
(huyendo), robar', watg 'fugitivo'. D. Cohen 1970—:650; Leslau 1987:622.
Egipto con "huir", whw "fugitivo". Hanning 1995:324; Gardiner
1957:562; Erman—Grapow 1921:42 y 1926—1963.1:381; Faulkner 1962:71
y 72. El desarrollo semántico probablemente sea el siguiente: 'tomar, robar, robar' >
'robar algo y huir con ello' > 'huir, escapar, etc.', de forma muy similar a lo que
ocurre en inglés La frase fo hurt se usa coloquialmente para significar "huir,
escapar, irse (en secreto)".

B. Dravidiano: Kui ofa (ofi-) 'buscar (personas)'; Kurux otth°nd (otthras) 'sacar,
sacar, expulsar', ond°nd (ondras) 'traer, llevar consigo, tomar por esposa'; Malto
ofre 'sacar, sacar', ondre 'traer'.
Madriguera—Emeneau 1984:93, no. 976.

C. Urálico: protofinlandés-ugrio *wotta- 'apoderarse de, reunir, recolectar' > finlandés
ofta- 'tomar'; vétta estonio- 'tomar'; Zyrian / Komi vot- 'recoger, recolectar,
recolectar'; Vogul / Mansi waat- 'escoger'. Collinder 1955:105 y 1977:
119; Rédei 1986—1988:586 *wotta-.

Buck 1949: 10,62 traer; 11.13 tomar; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse de; 12.21
recoger, recoger. Illit-Svityé 1971—.II:111, núm. 351, *wota 'conseguir, obtener,
adelantar'; Bomhard—Kerns 1994:633, no. 512.

730. Protonostrático (sólo euroasiático) *woy- '(vb.) hacer un esfuerzo, actuar con energía;
(n.) fuerza, poder':

710

CAPITULO VEINTE

A. Protoindoeuropeo *woy(H)-/*wi(H)- (forma de grado e secundario: *wey-) '(vb.)
hacer un esfuerzo, actuar con energía; (n.) fuerza, poder': sánscrito

Machine Translated by Google

Ms. 'ir, acercarse, poner en movimiento, despertar, excitar, impulsar, promover, promover', vayas- 'energía, fuerza, salud, vigor, poder, poder; edad vigorosa, juventud, flor de la vida, cualquier período de la vida, edad'; Avestan vi- 'ir tras, conducir, perseguir'; Griego tc (Fic) 'fuerza, fuerza' (nótese también Hesiquio yic- [= Fic]); Latín vis 'fuerza, poder, fuerza'. Pokorny 1959:1123—1124

*yei-, *ueja-: *yi- 'dejar volar, ir hacia', *yis- 'fuerza, fuerza, poder'; Walde 1927—1932.1:228—231 *yei-, *ueia-; Mann 1984—1987:1545 *yis 'fuerza, juventud', 1545—1546 *uisaio, ~815 'hacerse fuerte', 1546 **yisaros 'vigoroso'; Watkins 1985:74—75 *weia- 'fuerza vital' y 2000:97 *weia- '(vb.) ir por algo, perseguir con vigor, desear; (n.) fuerza, poder', forma de grado cero *wi- (< *wig-); Mallory—Adams 1997:209 *yéih,s 'fuerza vital', *yeih,- 'ser fuerte'; Boisacq 1950:382 *yei-; Chantraine 1968—1980.1:469 *wis-; Registrar 1970—1973.I:735—736 *yt-s-; *yis-n-; *yis-en-; *yis-; *yi-n-; Hofmann 1966:126 *yei-; Ernout—Meillet 1979:740; Walde—Hofmann 1965 — 1972.1:800—801 *yei- 'ser vigoroso', idéntico a *yei(@)- 'perseguir con vigor'. Protoindoeuropeo *wey-k!-/ *woy-kl-/ *wi-ki- "(vb.) vencer, dominar, conquistar; (n.) pelear, batalla': antiguo fichid irlandés 'luchar'; 'batalla' de la fich irlandesa media; galés gwyth 'ira'; del latín vincd 'conquistar, vencer, derrotar, someter, vencer'; Gótico waihjo 'batalla', weiha 'disputar'; Runic wuigaz 'luchador'; Antiguo vega islandés 'esgrimir, luchar (herir) con un arma; atacar, luchar contra uno; herir, matar, matar', veig 'médula, fuerza', vig 'luchar, luchar', vigr 'en condiciones de luchar, capaz de luchar', véla 'defraudar, traicionar'; Inglés antiguo Wigan 'luchar', peluca 'guerra', wé&gan 'afligir, frustrar, engañar', peluca 'guerrero'; frisón antiguo que "batalla", peluca y "valiente"; Antiguo sajón peluca 'batalla', wég(ian 'atormentar', peluca y 'guerrero'; antiguo alto alemán wihan 'luchar, luchar', wigan 'luchar', (participio pasado) gi-wigan 'destruido', widar -wigo 'oponente', peluca, wie 'guerra, batalla', wigant 'guerrero', weigan 'atormentar', weiger 'valiente' lituano, veikti 'hacer, trabajar, actuar, hacer'; veikd 'actividad, trabajo', veikimas 'actividad, acción', viékas 'vida, fuerza', apveikiit, apveikti 'superar'; letón veikts 'llevar a cabo' véks 'edad, fuerza'; 611—612 *yeik- 'vencer, dominar, conquistar'; Pokorny 1959:1128—1129 *yeik- 'fuerza fuerte, poderosa; Walde 1927— 1932.1:232—233 *yeigq-; 1987:1503 *yeik- (*ueikd, -i0; *yink-, *yik-) 'fuerza, lucha', 1563 *yoigh- 'agarre, fuerza, fortaleza', 1563 *uoikos (*yik-) 'esfuerzo, tensión'; Watkins 1985:75 *weik- y 2000:97 *weik- 'luchar, conquistar'; Mallory—Adams 1997:291 *yeik- "luchar"; 791—792 *uetkmi, *uikmés; Ernout—Meillet_ 1979:736—737; Feist 1939:542 y 557; Lehmann 1986:388 *weyk- y 397—398 *weyk- 'ejercer fuerza'; De Vries 1977:650 *ueik-, 651, 652—653, 661 y 662.

PROTONOSTRATICO *w TMm

B. Urálico: proto-finno-ugrio *woye- '(vb.) poder, tener poder o capacidad; (n.) fuerza, poder' > finlandés void- 'poder (hacer), ser capaz (de)', voima 'fuerza, fuerza, poder', voimakas 'fuerte, poderoso', yoitta- 'ganar, ganar, conquistar, vencer, vencer', voitio 'victoria, triunfo'; Estonio véi- 'poder', vdiita- 'triunfar, conquistar, derrotar, ganar (en un juego)', vdiitla- 'luchar, luchar con, contender', yOim- 'fuerza, capacidad'; Húngaro viv- 'luchar, luchar con, cercar', vived- 'luchar, luchar contra', vajtid- 'estar de parto'. Rédei 1986—1988:579 *woje-.

Machine Translated by Google
Menges 1968:153; Décsy 1998:156 u- 'poder, aguantar',

Buck 1949:4.81 fuerte, poderoso, poderoso; 9,95 lata, mayo (3er sg.). Illit-Svityé 1965:364
*woj(H)a 'fuerza' ('cua'); Bomhard—Kerns 1994:629—631, no.
508; Dolgopolsky no aparecerá. 2557, *woy/?]é = *wo/?]yé 'poder, habilidad'.

731, Protoonstrático *woy-k*V- '(vb.) arreglar o poner en orden; (adj.) recto, correcto, correcto,
verdadero':

A. Dravidian: Kannada oykane 'ordenado, apropiado, exacto, claro'; Tulu vaime
'rectitud, aptitud, rectitud'; Telugu ogi 'orden, un rango o línea', ogin 'en orden'; Kurux
uira?nd 'poner en orden, arreglar'. Madriguera—Emeneau 1984:94, no. 986.

B. Protoindoeuropeo *woyk!-/ *wikl- (forma de grado electrónico secundario: *weyk!-)
*(vb.) arreglar o poner en orden, hacer igual o similar; (n.) aquello que es razonable,
verdadero, igual o similar': griego elxav (cipriano [acc.] Feuxdva) 'semejanza, imagen,
retrato', etxdc 'probable, probable, razonable; razonablemente justo, equitativo', efxa
'ser parecido, parecer probable', sixéCw 'hacer parecido a, representar mediante una
semejanza, retratar; comparar, comparar', éoixdc, eixds (jónico oixcc) 'parecer,
parecerse; apropiado, decoroso, adecuado; probable, probable'; Peluca inglesa
antigua, wih, wéoh 'imagen, ídolo'; lituano j-vJkti 'suceder, ocurrir, tener lugar, hacerse
realidad, cumplirse', pavéikslas 'cuadro, pintura, lienzo, imagen'; Vikt letón
"preparar, alistar". Rix 1998a:612 *yuejk- 'ser similar, como' (?); Pokorny 1959:1129
*yeik- 'suceder, demostrar que tiene razón' (7); Walde 1927—1932.1:233 *yeik-;
Mann 1984— 1987:1503 *yeiksalos, -a 'aspecto, figura, semejanza; parecido, similar',
1503 *yeik- 'parecido, semejanza; probabilidad'; Watkins 1985:76 *weik- y 2000:97
*weik- 'ser como'; Mallory—Adams 1997:25 *yeik- 'aparecer'; Boisacq 1950:222;
Registrar 1970—1973.1:454—455; Hofmann 1966:71; Chantraine 1968—1980.1:354
—355 *weik-.

C. Urálico: protofinno-ugrio *woyke 'directo, correcto, correcto, verdadero' > finlandés
oikea 'correcto, justo, correcto; derecha (mano)', oiko- 'corregir, rectificar,
enderezar', oikein 'correcto, corregir; correctamente'; Karelian oikie, oigie 'correcto,
verdadero, recto, correcto'; Dige estonio "correcto, verdadero, recto, correcto"; Lapón / Saami

CAPITULO VEINTE

(Northem) vuoi'gd 'realmente, directo, correcto, verdaderamente', vuoi'gdd
'correcto, razonable, directo, franco'; Cheremis / Mari wie- 'volverse heterosexual'; Mordvin
(Erza) vijede, (Moksha) vide 'directamente; correcto, justo, verdadero'; (?) igaz húngaro
'verdadero, genuino, real, verdadero, auténtico'. Collinder 1955:103, 1960:412
*wojks y 1977:118; Rédei 1986—1988:824—825 *wojke.

Buck 1949:12.51 forma, forma; 12,91 iguales; 12,92 me gusta, similar. Ilit-Svity'

1965:358 *wɪk/wa (2) 'heterosexual' ('npamoti'); Bomhard—Kerns 1994:631—632, no. 510;
Machine Translated by Google
Hakola 2000:122, no. 526; Dolgopolsky no aparecerá. 2468, *woykV 'recto, parejo, en forma',

732. Proto-Nostratic *wun-dV- (~ *won-dV-) 'cabello (joven, fino o suave)':

A. Dravidian: Tamil offu (< *onfu) 'rastroy'; Malayalam ofu 'rastroy'; Tulu

B.

oddu 'rastroy'. Madriguera—Emeneau 1984:93, no. 966.

Protoindoeuropeo *wond"/*wydt- (forma de grado e secundario: *wend!-) 'barba, cabello (joven, fino o suave)': griego tovOog (< *Fi-Fov@oc) 'la raíz de un cabello, cabello joven, erupción en la cara que a menudo acompaña al primer crecimiento de la barba', tovOdc 'peludo' (epíteto de la cabra salvaje en irlandés medio (< *wydtu- o *wendlu-);) 'un pelo'; alto alemán antiguo wint- (< *wendh.) en wintbrawa 'pestaña'; antiguo prusiano wanso 'la primera barba' eslavo eclesiástico ruso *vess, culo (< *wond"-so-) 'bigote'; 'Ruso nosotros [yc] 'bigote, bigote'. Pokorny 1959:1148 *yendh- 'cabello, barba'; Walde 1927—1932.1:262 *yendh-; Mallory—Adams 1997: 252 *yendh- '(un solo) cabello', *ye/ondhso- 'vello facial'; Boisacq 1950:378 Griego tovOoc < *yi-vondho-; *undha; *yendh-so-, *uondh-so-; *yendho-, -G, *yendh-es-, *yondh-es-; Cacheo. 1970—1973.1:729—730 griego fovOoc < *Fi-FovOoc; *uydh- (*uendh- 2); *yendh(o)-; *yendh-so-, *uondh-so-; Chantraine 1968—1980.1:466 *wendh-

Proto-Uralico *wunts 'cabello (joven, fino o suave)': finlandés untuva 'cabello fino, pubescencia, lanugo, pelusa, plumón'; Yenisei Samoyedo / Enets muddut'e? 'barba'; Selkup Samoyedo wmde, bajo 'barba'; Yurak Samoyedo / Nenets munate, munoc? 'barba'; Tavgi Samoyedo / Nganasan mundujsay 'barba'; Kamasiano mii?zen 'barba'; Motor mundueen 'barba'. Colisionador 1955:65 y 1977:82; Rédei 1986—1988:587—588 *wuncs (*wunts); Décsy 1990:110 *vunta 'barba, pelusa'.

Buck 1949: 4,14 cabello; 4.142 barba. Ili&-Svityé 1965:335 *sin/mda 'vello facial' ('sonocst'); Bomhard—Kerns 1994:632—633, no. 511.

733. Proto-nostrático *wur?- (~ *wor-) '(vb.) rascar, incidir, desenterrar; (n.) hoyo, zanja':

PROTONOSTRATICO *w 773

A. Proto-afasiano *wur- '(vb.) rascar, incidir, desenterrar; (n.) zanja, hoyo, hoyo': semítico: árabe guerra-en-'zanja'. D. Cohen 1970—:636. West Chadic *wur- 'pozo' > Ngizim wiirtya 'pozo prestado; cualquier pozo abierto donde se pueda acumular agua". Central Chadic *wur- 'agujero' > Higi Nkafa wure 'agujero'. Orél—Stolbova 1995:531, núm. 2548, *wur- 'pozo, agujero'.

B. Protodravídico (*wuyu >) *uru 'arar, desenterrar': Tamil uru 'arar,

desenterrar, desarraigar (como los cerdos), rascar, hacer incisiones (como las abejas en una flor)', uravan, uravon, uravan 'labrador, agricultor', (É.) uratti, uravu 'arado, agricultura', ural 'arar, rascar, sondear (como las abejas las flores)', urunar 'aradores', wrakku (urakki-) 'arar'; Malayalam uruka, urukuka, urutuka 'arar', urama 'labranza', wravan 'arador, granjero'; Kota ug- (urt-) 'arar, ser arado', wk/ 'el acto de arar'; Toda usf- (ust-) 'arar'; Kannada ur- (urt-, utt-) 'arar', urata, uyuta, urname, urime, urume, ural uruvike, urike, uruke, urke, ukke 'arar'; Telugu dunnu, dunu 'arar, labrar', dukki 'arar, labrar'; Kolami ur- (urt-) 'grabar, arar'; Naikri ur- 'arar, rastrillar'; Paxji uy- 'arar'; Gadba (Salur) ad- 'arar'; Gondi uydnd, ur-, ud- (escrito ud-), urana, urdana 'arar'; Konda ri- 'arar, labrar la tierra'; Pengo yi- 'arar'; Kui riiva (riit-) '(vb.) arar; (n.) arar', iira (ari-) 'cavar con el hocico, desarraigar'; Kuwi ra- 'arar', ruki 'arar, buey'; Kurux uinaluyna (ussas) 'arar', ugta 'un arado, reja de arado'; Malto usa 'revolver la tierra (como lo hacen los cerdos)'. Madriguera—Emeneau 1984:67, no. 688; Krishnamurti 2003:152 *uz-u 'arar, desenterrar'.

C. Protoindoeuropeo *wor-/ *wy- '(vb.) arar; (n.) surco, zanja': latín urvum 'la parte curva de un arado, cola de arado', wrv6 'arar alrededor, marcar con un arado'; osco uruvi 'zanja límite'; Micénico wo-wo (FopFot) 'límite-zanja, límite'; Griego Spoc (jónico odpos) 'límite'. Mann 1984—1987:1480 *uryos (*uryos) 'límite-cresta, zanja', 1581—1582 *yoryos 'límite, foso, límite-zanja', 1606 **yry- (*uryos) 'límite-zanja, foso'; Mallory—Adams 1997:215 (2?) *yoryos 'surco'; Ernout—Meillet 1979:755; Walde—Hofmann 1965—1972.11:843 y :843—844 *aayo-; Frisk 1970—1973.11:425—426 (latín urvus < *yryos, en contraposición a *uoruos); Boisacq 1960:716 (cursiva *urvo- < *y"yyo-); Chantraine 1968—1980.11:825—826 *worwo-.

Sumerio uru,, ur;(-ru) 'arar'.

Buck 1949:8.21 arado (vb., sb.); 8.212 surco; 8.22 excavar; 19.17 límite. Bomhard—Kerns 1994:611—612, no. 489; Dolgopolsky no aparecerá. 2532, * 'ingenio 'rascar' ([en lenguas descendientes] - 'arar').

734. Proto-nostrático (solo euroasiático) *wuy- (~ *woy-) o *Huy- (~ *Hoy-) '(vb.) nadar; (n.) natación':

74

CAPITULO VEINTE

A. Proto-Urálico *(w)uye- ~ *(woye- 'nadar': finlandés wi- 'nadar', uitta- 'flotar'; estonio uju-, oju- 'nadar'; livonia vojgd- 'nadar'; lapón/saami vuoggjd-/vuoja- 'nadar'; mordvin (Erza) uje-, (Moksha) uja- 'nadar'; Mari (oriental) ija-, (occidental) id- 'nadar'; Votyak / Udmurt w/-, ij- 'nadar, navegar, ir en barco'; Zyrian / Komi yj- 'nadar, vadear'; ; Ostyak / Xanty of- 'nadar' (imptv. wt'), (norte) o\$, wos- 'nadar', (sur) (derivado) ut'- 'nadar' (húngaro); deriv.) zisz- 'nadar'; Yurak Samoyed / Nenets yuu- 'nadar'; Selkup Samoyed (derivado) wurna- 'nadar' Collinder 1955:64, 1960:409 *uj6- (*woj6-). y 1977:81; Rédei 1986—1988:542;

*uie- *oie- Décsy 1990:110 *uia 'nadar'; Sammallahiti 1988:536 *uxi- 'nadar'.

Machine Translated by Google

B. Proto-altaico *oye- 'nadar': Proto-Tungus *uyV- 'nadar (de pájaros) > Evenki uyu-, uyu-hta- 'nadar (de pájaros)'; Negidal oyj-yan- 'nadar (de pájaros)'; Orok onné- 'nadar (de pájaros)'; Nanay/Gold orioan-, oyana- 'nadar (de pájaros)'; Udihe wuyan-, uyan- 'nadar'. Protomongol *oyi-mu- 'nadar' > Escrito mongol oyima-, oyimu- 'nadar, cruzar a nado, vadear'; Khalkha oymo- 'nadar'; Kalmyk dm- 'nadar'; Ordos ogmo- 'pasar el vado'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1043 *oje 'nadar'; Poppe 1960:140; Calle 1974:22 *oyimu- 'nadar (cruzar)'.

Buck 1949: 10,35 nadar (vb.). Bomhard—Kerns 1994:631, no. 509; Illié-Svityé 1965:355 *woja- 'nadar' ('nsrTs'); Hakola 2000:199, no. 891; Dolgopolsky no aparecerá. 2614, *Xé6yV 'nadar, flotar, fluir'.

20.39. PROTONOSTRATICO *m

euroasiático

| Proto- Proto- Proto-
Nostratic_| Afrasiano_| Dravid.

Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto-Kartvel.
| JE Urálico | Altaico | esquimal

m- m- m- m- m-

mmm-

-m- -m- m- -m- -n- | -m- | -m -mn-

735. Raíz del pronombre indefinido proto-nostrático: *ma- (~ *ma-), *mi- (~ *me-), *mu-

(~ *mo-) 'uno, alguien, alguien, cualquiera, cualquiera; otro, otro'. Esta puede haber sido originalmente una raíz demostrativa (como lo sugiere Illit-Svityé), con tres grados de distancia: *ma- (~ *ma-) (próximo), (B) *mu- (~ * mo-) (distante), y (C) *mi- (~ *me-) (intermedio), como en las raíces: *k/a- (~ *k'a-) (próximo), (B) * kiu- (~ *klo-) (distante), y (C) *ki- (~ *kle-) (intermedio) y *ta- (~ *ta-) (próximo), (B) *tu- (~ *tho-) (distante), y

(C) *thi- (~ *the-) (intermedio):

A. Afrasian: Ehret (1995:300, no. 568) reconstruye una raíz de pronombre indefinido proto-afrasiano *m- 'uno, alguien, alguien' (cf. ugarítico mn 'cualquiera, cierto'; árabe man 'él/ella' /los que, el que; los que'; egipcio mn 'alguien, fulano de tal'). Según Lipitiski (1997:330), “los pronombres indefinidos estrictamente hablando no existen en semítico. Las formas

interrogativo" (ver también Moscati 1964:115). En lugar de derivarse del pronombre interrogativo, como comúnmente se supone, las formas semíticas pueden ser reliquias de una antigua raíz indefinida (< demostrativa) como la propuesta por Ehret.

B. Protokartveliano *a-ma- 'esto, aquello', *ma- raíz pronominal de la tercera persona: 'esto, él; éste, aquel': georgiano ama-/am- 'este, aquel', ma- 'este, él; éste, aquél'; Mingreliano amu- 'esto, aquello', mu- 'esto, él; éste, aquél'; Laz (h)amu- 'esto, aquello', mu- 'esto, él; éste, aquél'; Svan am/(a)- 'esto, aquello'. Klimov 1964:44 *a-ma-, 124 *ma- y 1998:2 *a-ma- 'esto, aquello', 112—113 *ma- raíz pronominal de la tercera persona; Fabnrich—Sardshweladse 1995:226 *ma-.

C. (?) Indoeuropeo: galés yma (hombre poético) 'aquí'; Bretón ma, hombre 'aquí'; Cornualles ma 'aquí'. Mortis Jones 1913:433; Lewis—Pedersen 1937:221.

D. Urálico: Proto-finno-ugrio *mu 'otro, otro' > finlandés muu '(alguien, algo) más; otro otra'; estonio muu 'otro, algo (o alguien) más'; Lapón / Saami (Ume) mubbe 'uno (de dos); el otro; otro otra; (el) segundo' (contiene el sufijo del comparativo); Votyak / Udmurt (derivado) myd, méd 'otro'. Colisionador 1955:100 y 1977:115; Rédei 1986—1988:281—282 *mu.

E. altaico: turco común (*mii/*mé >) *bii/*bd 'esto' > kipchak medio bu 'esto'; Chagatay bu 'esto'; turco bw 'esto'; azerbaiyano bu 'esto';

716

CAPITULO VEINTE

turcomano bu 'esto' (oblicuo mun-); tártaro bu 'esto'; bul kazajo 'esto'; Noghay bu 'esto'; Kirguistán bul 'esto'; uzbeko bu 'esto'; Yakut bw 'esto'. Menges 1968:121—122; Réna-Tas 1998:74; Décsy 1998:61; ejemplos de Johanson—Csaté 1998. Partícula deíctica mongol mén que actúa como pronombre demostrativo, adjetivo, adverbio y cópula: 'sólo éste; ciertamente, seguramente, realmente'.

Hombre sumerio, min 'otro, otro'.

Illié-SvityE 1971— .11:70—71, no. 303, *mu pronombre demostrativo: 'esto, aquello'; Bomhard—Kerns 1994:675—676, no. 555; Nafiqoff 2003:47—49 *mu; Dolgopolsky no aparecerá. 1510, *mu/wV7 'esto, aquello'.

736. Proto-nostrático (palabra infantil) *ma(a) 'madre, mami', (reduplicado) *mam(m)a, *mem[e] 'madre; pecho (de la madre), leche'; usado como verbo, el significado probablemente era 'amamantar, amamantar'; chupar (el pecho)' (como lo señala Watkins 2000:50: "[un] lingüístico casi universal que se encuentra en muchas de las lenguas del mundo, a menudo en forma reduplicada"; véase también Jakobson 1971[1960]):

B.

'mama'; Parji mama 'leche (palabra infantil)'; Kurux mama 'arroz (en lenguaje infantil)'. Madriguera—Emeneau 1984:415, no. 4703.

Protoindoeuropeo (palabra infantil) *mda 'madre, mami', (reduplicado) *mamma 'madre, mami; (madre) _pecho', (disimilado) *mana, *manna: sánscrito md 'madre'; Griego ayy 'mamá, mami', también 'pecho de madre'; Mamá armenia 'abuela'; Mamá latina 'pecho'; Mamá galesa 'madre'; Antigua ména 'madre' islandesa; Nuevo alto alemán (alemán) Mamme 'madre'; albanés (tosco) mémé, (gheg) mamé 'madre'; mamd lituano, moma 'madre'; Mdma rusa [mamá] 'mamá, mami'. Pokorny 1959:694 *ma@ palabra infantil para 'madre', (reduplicada) *médima, *mammé, (disimilada) *mand, *manna; Walde =1927—1932, 11:221—222 *ma@ palabra infantil para 'madre', (reduplicada) *mdama, *mamma, (disimilada) *mand, *mannd; Mann 1984—1987:729 *méma (*mammda) 'madre, abuela, mujer, enfermera' (onomatopeya); Watkins 1985:38 *ma- y 2000:50 *md- 'madre'; Mallory—Adams 1997:386; Boisacq 1950:606; Chantraine 1968—1980.11:663; Hofmann 1966:189; Registrar 1970—1973, 11:168—169; Emout—Meillet 1979:381; Walde—Hofmann 1965—1972.11:21—22; De Vries 1977:392; Meyer 1891:272. Protoindoeuropeo *mma-ther- 'madre' (¡sin laringe!); sánscrito mǎdr- 'madre'; Avestan mǎtar- 'madre'; Antiguo persa mǎfar- 'madre'; mayr 'madre' armenia; Vieja pocap frigia 'madre'; griego ptjtep 'madre' (dórico pérep); Mater latino 'madre'; Oscan (gen. sg.) maatreis 'madre'; Umbria (gen. sg.) matrer 'madre'; Compañera faliscana 'madre'; El viejo irlandés mdthir 'madre'; Antiguo mddir islandés 'madre'; méddir 'madre' en feroés; moderno noruego

PROTONOSTRATICO *m 77

'madre'; 'madre' moderna sueca; 'madre' moderna danesa; Inglés antiguo médor 'madre'; Antiguo frisón méder 'madre'; Antiguo sajón mddar 'madre'; moeder holandés 'madre'; Antiguo alto alemán muotar 'madre' (Nuevo alto alemán Mutter); lituano médté, moté 'esposa', méteris 'mujer', métina, métyna 'madre', motišé 'mamá'; Compañera letona 'madre'; Antiguo eslavo eclesiástico mati 'madre'; estera rusa [marte] 'madre'; Tocharian A macar, B mdcer 'madre'. Pokorny 1959:700—701 *mdtér- 'madre'; Walde 1927—1932.11:229—230 *matér-; Mann 1984—1987:735 *maté 'madre', 735 *matér- (*mdter-, *mdty) 'madre', 736 *maft (*mditja) 'madre, niñera'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:49 *mat{Jer-, 1:184 *maifhJer-s > *mat[']ér-O, TU:913, fo. 3, *mat[hJer- and 1995.1:43—44 *mather- 'madre', [:158 *mather-s > *mathér—G, 1:808, fo. 37, *madre-; Benveniste 1973:175—179; Mallory—Adams 1997:385 *méh,tér (o *mehglér o *méitér) 'madre'; Mayrhofer 1956—1980.11:619—620; Boisacq 1950:635 *matér; Frisk 1970—1973.11:232 Griego yrijtep, etc. de una palabra infantil *ma; Hofmann 1966:201 *mdter- de una palabra infantil *ma; Chantraine 1968—1980.11:698—699 Griego yrjtep, etc. de una palabra infantil *md; Emout—Meillet 1979:389—390; Walde—Hofmann 1965—1972.11:49-50 *métér; De Vries 1977:391; Cebollas 1966:592 Germánico común *mddar-; Klein 1971:478 *mater-; Kluge—Mitzka 1967:497 *matér-; Kluge—Seebold 1989:494—495 *mdtér; Adams 1999:447 *meh,tér; camioneta

. Urálico: mamá finlandesa 'abuela, abuelita; mamá, mamá; anciana';

Mamá estonia 'mamá, mami'.

. Proto-altaico *mémV 'pecho (hembra)': Proto-Tungus *meme 'pecho

(hembra), ubre; nodriza' > meme manchú 'nodriza'; Nanay / Gold meme 'pecho (hembra), ubre'. Protomongol *mémii 'pecho femenino' > Escrito mongol mémii 'pecho femenino'; Khalkha mém, mémé, mém "pecho femenino". Prototurco *méme (*béme) 'pecho, pezón' > meme turco 'tetina, pezón'; Gagauz mdmd 'pecho (femenino)'; Mamá azerbaiyana 'pezón'; mdme (poético) turcomano 'pecho'; Uighur médmd 'pecho (femenino)'; Karaim mdmd 'pezón'; tártaro memi, memey 'pecho (femenino)'; Bashkir médmdéiy 'pecho (femenino)'; Noghay mdmdiy 'pecho (femenino)'; Yakut mémé 'chupete de bebé', Starostin—Dybo—Mudrak 2003:911 *memV "pecho femenino, madre adoptiva".

Proto-esquimal *mamar(-) 'chupar (pecho)': yupik central siberiano mamag 'pecho, leche', mamar- 'chupar (pecho)'; Sirenik mamar- 'chupar (pecho)', mamaxX 'leche', mamaX, mamaX 'pecho'; Inuit de la península de Seward (Qawiarag) mamag- 'oler bien'; mamag- 'para saber bien', mamaun 'ubre' inuit del norte de Alaska; Mamag inuit del oeste de Canadá: 'para saber bien', mamaun 'ubre' (en cobre, también 'pecho de mujer'); mamag inuit del este de Canadá: 'para saber bien', mamauti 'ubre'; Mamar inuit groenlandés: 'para saber bien', mamá 'comida (en lenguaje infantil)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:188.

TB CAPITULO VEINTE

Buck 1949: 2,31 y siguientes. palabras para relación familiar (p. 94); 4.41 pecho (de mujer). Dolgopolsky no aparecerá. 1356, *ma[?]a(-yV) 'madre'.

737. Partícula proto-nostrática *ma(?) - (~ *ma(2)-) negativa/prohibitiva: 'no, no':

A. Protoafasiano *ma(?) - partícula negativa/prohibitiva: 'no, no': Protosemita *ma(?) partícula negativa/prohibitiva: 'no, no' > árabe md 'no'; Harari me? 'no'. M imperativo egipcio del verbo negativo imi: '¡no lo hagas!', Hannig 1995:312; Faulkner 1962:100; Erman—Grapow 1921:59 y 1926—1963.2:3; Gardiner 1957:567. Cusita protooriental *ma(?) partícula negativa > Afar ma; ¿Mamá somalí? (Partícula negativa de la frase principal del somalí central ma); Rendille ma- prefijo negativo; Dasenech mamá. Sasse 1979:52. Ongota prefijo verbal imperativo negativo ma-, prefijo verbal no imperativo negativo mi- (cf. Fleming 2002b:40). Diakonoff 1988:83, §4.4.3; Ehret 1995:301, no. 572, *ma- 'no tener'.

B. Protokartveliano *ma- partícula negativa/prohibitiva: 'no, no'; Laz mo(t) partícula prohibitiva verbal; Svan ma-d(e), md-d(e) partícula de negación modal: 'no, no', mdam(a) 'no', mama 'no'. Klimov 1964:124—125 *mad y 1998:113 *mad partícula negativa verbal; Féhnrich—Sardshweladse 1995:227 *ma-.

Machine Translated by Google

partícula negativa/prohibitiva: 'no, no': sánscrito ma partícula prohibitiva: 'no, eso no'; Avestan md partícula prohibitiva: 'no'; Persa antiguo y partícula prohibitiva: 'no'; Griego jj 'no'; Armenio mi partícula prohibitiva: '¡no lo hagas!'; Tocharian A/B md 'no, no' (simple negación y prohibición); Partícula prohibitiva albanesa mos (< *mé+kv#e): '¡no lo hagas!', Brugmann 1904:111; Pokorny 1959:703 *mé 'no'; Walde 1927—1932.11:236—237 *mé; Mann 1984—1987:738 *mé, *méqui 'no'; Mallory—Adams 1997:395 *mé 'no'; Mayrhofer 1956—1980.11:614; Boisacq 1950:631 *mé; Frisk 1970—1973.11:222 *mé; Hofmann 1966:199; Chantraine 1968—1980.I:692 *mé; Huld 1984:94—95; Van Windekens 1976—1982.I:282—283 *mé(-); Adams 1999:445—446 *mé.

D. Proto-Altaico *ma partícula negativa/prohibitiva: 'no, no': Proto-Tungus *-me partícula prohibitiva > Manchu ume usado para negar imperativos (está antes del participio imperfecto); Manchú hablado (Sibo) ema 'no'; Jurchen ume partícula prohibitiva; Nanay / Oro em partícula prohibitiva; Oroch em partícula prohibitiva. Prototurco *-ma- partícula negativa > Antiguo turco -ma- partícula negativa; Karakhanide Turkic -partícula ma-negativa; Turco -ma- partícula negativa; Gagauz -ma- partícula negativa; Azerbaiyán -ma- partícula negativa; turcomano -ma- partícula negativa; Uzbeko -ma- partícula negativa; Uigur -ma- partícula negativa; Karaim -ma- partícula negativa; Tártaro -ma- partícula negativa; Bashkir -ma-partícula negativa; Kirguistán -ma- partícula negativa; Kazajo -ma- partícula negativa; Noghay -ma- partícula negativa; Oyrot (Montaña Altai) -partícula ma-negativa; Tuva -ma- partícula negativa; Chuvash -ma- negativo

PROTONOSTRATICO *m 719

partícula; Yakut -ma- partícula negativa (cf. Menges 1968:144; Johanson—Csat6 1998). Greenberg 2000:213—214; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:893 *ma una partícula negativa. Starostin—Dybo—Mudrak comenta: “Una raíz monosilábica, pero, a diferencia de la 1st p. pron. o la partícula acusativa, no sufrió desnasalización en P[roto]-A[itaic]. Esto puede explicarse por el hecho de que en la mayoría de los casos ya estaba incorporado a la forma verbal como sufijo. Es interesante observar Mong[olian] *bii, *bu 'neg. partícula', que puede ser originalmente el mismo morfema, pero que funciona como una palabra separada y, por lo tanto, está sujeta a la regla *mV > *bV”.

Illi-Svity 1971— .IL:S6—57, no. 290, *md partícula prohibitiva; Méller 1911:158; Bomhard—Kerns 1994:644, no. 523; Greenberg 2000:213—214, no. 57; Dolgopolsky no aparecerá. 1353, *md — *mah[o] 'no' (partícula prohibitiva) y 'no' (negativo).

738, Proto-nostrático *ma?- (~ *ma?-) '(vb.) aumentar (en número), ser abundante, ser muchos; (n.) gran cantidad, abundancia, abundancia; (adj.) grande, grande, grande, muchos, abundante':

A.

Protoafasiano *ma?- 'aumentar (en número), ser muchos, ser abundantes':
Protosemítico *ma?- 'aumentar (en número), ser muchos, ser

abundante' > acadio ma?adu (madu, miadu) 'ser o llegar a ser mucho; Machine Translated by Google
numeroso, abundante, abundante', ma?dit (madi) 'gran cantidad, abundancia', carne (mat, mé) 'cien', méta 'cien veces'; Eblaite mi-at 'cien'; Hebreo ma?6d 'abundancia', mé?ah 'cien'; Ugarítico mid 'mucho', mit 'cien'; árabe ma?ada 'crecer, aumentar', mi?a 'cien'; Sabeean m7 'cien'; Harsiisi myit 'cien'; Sheri / Sibbali mit 'cien'; Mehri amyit 'cien'; Sogotri mi%e 'cien'; Caray / ma?at etíope 'cien'; Tigrinya ma?ti 'cien'; Tigre ma?at 'cien'; Amárico mdto 'cien'; Argobba mdfo 'cien'; Gurage (Soddo) miito 'cien'. Murtonen 1989:252—253 y 253; Klein 1987:308; Leslau 1979:435 y 1987:324. Chadic central: Daba madde 'grande' (contracción de *mV?ad-). Orél—Stolbova 1995:392, no. 1811, *mV?ad- 'ser grande'.

Protoindoeuropeo *me?-/mo?- > *mé-/md- 'más, abundante, considerable': irlandés antiguo mdr 'genial'; oscano mais 'más'; Gótico mais 'más'; Antiguo islandés meiri (n. meira) 'mayor, más grande, más grande, más', (adv.) meirr 'más'; meir noruego 'más'; mer sueco 'más'; mer danés 'más'; Inglés antiguo mara (f. y n. mare) 'más'; Antigua mara frisía 'más'; Antiguo sajón méro 'más'; Holandés (adv.) meer 'más'; Antiguo alto alemán méro 'more' (nuevo alto alemán mehr). Pokorny 1959:704 *mé-, *m6- 'grande, considerable'; Walde 1927—1932.11:238 *mé-, *md-; Mann 1984—1987:798 *mdros (*maros) 'grande, genial'; Watkins 1985:39 *mé-y 2000:51—52 *mé- 'grande' (contraído de *meg,- anterior); Mallory—Adams 1997:344 *meh,ros ~ *moh,ros 'grande'; Lehmann 1986:241 *mé-;

780 CAPITULO VEINTE

Feist 1939:341 *mé-js-, -is-; De Vries 1977:382 *mé-ies; Klein 1971:476; Hoad 1986:300 *mais, con sufijo comparativo *-is; Cebollas 1966:583 Germánico común *maiz < *meis y 589; Kluge—Mitzka 1967:471 Alto alemán antiguo méro < *maizd; Kluge—Seebold 1989:470—471 *mé-.

Yo sumerio 'abundancia, plenitud'.

Buck 1949:13,15 mucho; muchos; 13,16 más. Méller 1911:155; Bomhard—Kerns 1994:560—561, no. 422; Assadian—Hakola 2003:84, no. 271.

739. Protonostrático *mad- (~ *mad-) '(vb.) estirar, expandir, alargar, sacar, medir; (n.) medida, medida, cantidad; extensión, límite' (nota también: *mat'- '[vb.] estirar, expandir, alargar, sacar, medir; [n.] medida, medida, cantidad; extensión, límite'):

A. Protoafasiano *mad- 'estirar, expandir, alargar, estirar, medir': Protosemítico *mad-ad- 'estirar, expandir, alargar, estirar, medir' > acadio madadu 'medir la longitud de algo'; hebreo madad 'medir'; fenicio mdd 'medir', mdt 'escala'; Ugarítico mdd 'medir', (m. pl.) mdm 'topógrafos' (?); árabe madda 'extender, distender, expandir, dilatar; estirar, estirar (algo), estirar (el cuello); sacar, prolongar (algo); extender (algo); trazar (vías, tuberías); extender (una red); alargar, alargar, prolongar (algo); para conceder un

Machine Translated by Google

respiro, retraso; subir (inundación, río); ayudar, ayudar, asistir (alguien), apoyar (alguien por o con); suministrar, proporcionar (con); reforzar (una armadura); fertilizar', madd 'extensión; distensión, dilatación, expansión; extensión; extensión; alargamiento, alargamiento, prolongación, protracción; sacar la voz sobre vocales largas (en la recitación del Corán); subida, subida (de agua, de una inundación)', mudda 'período (de tiempo), espacio de tiempo, intervalo; mientras; duración; tiempo limitado o designado; término', madd 'estirándose, expandiéndose, extendiéndose, difundiéndose; arrastrándose, arrastrándose (planta)'; sabaeen (adj.) mmd 'prolongado, extendido', md-t 'período de tiempo'; Harsiisi med 'estirarse, apuntar (un arma)'; Mehri loco 'estirarse, estirar (las extremidades); dar; empujar hacia adelante, apuntar (un arma)', maddét 'punto; generosidad'; Sheri / Jibbali midd 'estirar, estirar (los brazos después de descansar); dar; extender (un arma); señalar', maddét 'punto; generosidad'; Caray / madada etíope 'difundir, nivelar; golpear, ejecutar'; Tigrinya (reduplicado) mddméddé 'nivelar, aplanar'; Tigre mddda 'extenderse, estirarse, atacar'; Amárico (reduplicado) méddémddéi 'nivelar, aplanar, talar uno tras otro (árboles), destruir'. Murtonen 1989:253—254; Klein 1987:318; Tombaek 1978:166; Leslau 1987:329. (?) Del egipcio tardío mdd 'un recipiente para medir el vino'; Copto mtdte [rrwte] que significa desconocido, tal vez "una especie de vasija". Hanning 1995:379; Erman—Grapow 1926—1963.2:183; Cemy 1976:94.

PROTONOSTRATICO *m 71

B. Dravidian: Tamil mattam 'medida, uniformidad, planitud, regla, línea, vara de medir, límite, extensión, límite, grado, conjetura, conjetura; igualdad en altura, tamaño, medida; cantidad total sin dejar excedente; moderación', matfu 'medida, cantidad, estándar, grado, tamaño, proporción, cantidad, límite, extensión, alcance, rango, estimación, conjetura, moderación, lo que es mediocre, lo que es común, un estándar de medida', matfay 'moderadamente, templanza', matanku 'medida, cantidad, grado'; Malayalam matta 'una cierta medida de longitud', mattam 'la regla, nivel de un albañil, escuadra de carpintero', mattu 'medida, límite'; Lugar nivelado de Kota mam 'todo'; Kannada matta, mata, mattasa 'medida, extensión, altura, límite, límite, límite adecuado, nivelación, uniformidad, igualdad, regularidad, exactitud, nivel o escuadra de carpintero', mattu 'medida, extensión, altura, límite', mata 'exactitud'; Tulu matta 'escuadra, nivel, altura, medida de carpintero o albañil', mattu 'medida, extensión, límite, capacidad, habilidad'; Telugu mattamu 'nivel, un instrumento nivelador, un nivel', mattuga@ 'moderadamente, limitadamente', mat{u 'límite, límite, restricción, medida, extensión, grado; limitado, moderado», Burrow—Emeneau 1984:412, no. 4660.

Buck 1949: tramo de 9,32; 12,34 medida (vb.). Dolgopolsky no aparecerá. 1498, *mAtVdV — *mAdVIV 'estirar, medir'.

740. Proto-nostrático *mad-wV- (~ *mad-wV-) 'cariño, hidromiel':

A. Dravidian: tamil mattu 'miel, ponche, licor fermentado, jugo dulce, bebida que se toma en el momento de la unión sexual', mattam 'ponche'; Malayalam matu 'dulzura, miel', mattu 'néctar'; Tulu mitti 'dulzura', mitté 'polen'. Madriguera—Emeneau 1984:412, no. 4662.

B. Protoindoeuropeo *mmed!w/u- 'miel, hidromiel': sánscrito mddhu 'hidromiel,

'miel'; Avestan madu- 'miel, hidromiel'; griego péov 'vino, hidromiel'; Antiguo irlandés medio 'hidromiel'; galés medd 'hidromiel', meddvy 'borracho'; Antiguo mjédr islandés 'hidromiel'; mjodur 'hidromiel' en feroés; mjod noruego 'hidromiel'; mjéd sueco 'hidromiel'; mjod danés 'hidromiel'; Inglés antiguo medu, meodu 'hidromiel'; Antiguo mede frisón 'hidromiel'; Antiguo mede sajón 'hidromiel'; Antiguo alto alemán metu, mitu 'mead' (nuevo alto alemán Mef); El lituano medita "miel"; Antiguos medicamentos eslavos eclesiásticos "miel, hidromiel"; Tocharian B mit 'miel'; hitita "TM">*macu 'pan dulce' o 'pan de miel'; Luwian (nom.- acc. sg.) ma-ad-du 'vino'; Jeroglífico luvita matu- 'vino'. Pokorny 1959:707 *médhū 'miel, hidromiel'; Walde 1927—1932.I:261 *médhū; Mann 1984—1987:742—743 *medhu 'bebida dulce, miel líquida, hidromiel'; Watkins 1985:39 *medhu y 2000:52 *medhu 'miel' también 'hidromiel'; Gamkrelidze—tivanov 1984.11:603—605 *medf#Ju y 1995.I:517—518 *med'u 'hidromiel, cariño'; Mallory—Adams 1997:271 *médhū 'hidromiel'; Mayrhofer 1956—1980.I:570—572 *medhu-; Boisacq 1950:619—620 *medhu; Frisk 1970 —1973.11:191—192 *médhū; Hofmann 1966:194

782

CAPITULO VEINTE

*medhu; Chantraine 1968—1980.II:675—676; De Vries 1977:390; Cebollas 1966:564
*medhu-; Klein 1971:452 *medhu- 'miel, bebida dulce'; Kluge—Mitzka
1967:476 *medhu; Kluge—Seebold 1989:475 *medhu-; Adams 1999:461 *médu-;
Van Windekens 1976—1982.1:298 *medhu; Puhvel 1984— .6:100—101 *medhu-;
Morris Jones 1913:75.

C. Urálico: protofinno-ugrio *mete 'miel' > finlandés mesi/mete- 'miel, néctar'; mesi
'miel' en estonio; Mordvin med 'miel'; (?) Cheremis / Mari mil, milj 'miel'; Votyak / Udmurt
mu 'miel'; Zyrian / Komi ma 'miel'; Méz húngaro 'miel'. Collinder 1955:132 y 1977:143
—144; Joki 1973:283—285; Rédei 1986—1988:273 *mete; Sammallahti 1988:545
*meti 'miel'. Estas formas suelen considerarse préstamos de países indoeuropeos.

D. Loco etrusco 'miel, vino meloso'.

Buck 1949: 5,91 hidromiel. Bomhard—Kerns 1994:665—666, no. 543; Hakola 2000:104,
no. 446; Dolgopolsky 1998:64, no. 79, *madu 'miel' y aparecer, núm. 1369, *mAda 'miel'.

741, Proto-Nostratic *mag- (~ *mag-) 'ser de gran influencia, importancia o

fuerza; (ser) eminente, exaltado, muy estimado, glorioso, ilustre':

A. Proto-Afrasiano *mag- 'ser de gran influencia, importancia o poder; ser eminente, exaltado,
muy estimado, glorioso, ilustre': protosemita *mag-ad- 'ser eminente, exaltado, muy
estimado, glorioso, ilustre' > árabe magada 'ser glorioso, ilustre, exaltado; alabar,
ensalzar; alabar, glorificar; celebrar; ser ensalzado, glorificado, alabado, alabado; a

jactarse' magd 'gloria, esplendor, magnificencia, grandeza, nobleza, honor, distinción'; Hebreo meyed [1yy] 'excelencia, cosas excelentes o escogidas (siempre de regalos de la naturaleza)'; arameo miyda [Nz] 'fruta, algo precioso'; Mayda siríaca [xy] 'fruta'. Murtonen 1989:253; Klein 1987:314. (?) Proto-Altiplano Cusita Oriental *magano 'dios, cielo' > Gedeo magano, mageno 'cielo, dios'; Kambata maganu 'dios'; Sidamo magano 'dios, cielo'. Hudson 1989:71 y 136. [Oré—Stolbova 1995:370, no. 1704, *mag- 'ser numeroso, ser grande'.]

B. (?) Kartvelian: georgiano mag-ar-i 'fuerte, poderoso'.

C. Protoindoeuropeo *meg-/*mog- 'ser de gran influencia, importancia o poder; ser eminente, exaltado, muy estimado, glorioso, ilustre': sánscrito mahati, mahdyati 'magnificar, estimar mucho, reverenciar', mdhas- 'grandeza, poder, poder, gloria', mahd-h 'grande, poderoso, fuerte, abundante', mahdnt- 'grande, grande, poderoso, venerable'; Pali maha- 'grandeza'; Avestan mazant- 'genial'; Magan gótico 'tener poder, poder', mahteigs 'poderoso, capaz, posible', mahts 'poder, fuerza'; Antiguo magna islandés 'encantar, fortalecer mediante hechizos; aumentar en poder, hacerse fuerte', mega 'poder hacer', megin 'podría, poder, fuerza', magn 'fuerza, poder', megd in timegd 'impotencia', megn

PROTONOSTRATICO *m 783

'fortaleza; fuerte, poderoso', megna 'poder, tener fuerza para hacer algo', mdttr 'poder, fuerza; salud', mdtigr 'poderoso'; Inglés antiguo magan 'poder, tener poder, ser fuerte, ser competente, aprovechar, prevalecer', maga 'fuerte, poderoso, capaz', magen 'fuerza, poder, poder', meaht, miht 'podría , poder, habilidad', mihtig 'poderoso, poderoso, posible', gemzgh 'poder, grandeza'; Antiguo frisón mecht, macht 'poder, fuerza'; Antiguo sajón megin 'poder, fuerza', maht 'poder, fuerza'; Antiguo alto alemán mugan, magan 'poder, ser posible' (nuevo alto alemán mégen), megin 'poder, fuerza', maht 'poder, autoridad, dominio (sobre), influencia, control (de), agarre (sobre)), fuerza, fuerza, potencia' (Nuevo Alto Alemán Macht); Antiguo mogo eslavo eclesiástico, moSti 'poder'. Rix 1998a:379 *mag- 'ser capaz, capaz'; Pokorny 1959:708—709 *meg(h)- 'grande, genial'; Walde 1927—1932.11:257—259 *meg(h)-; Mann 1984—1987:745 *megh- raíz de notación para dar cabida al sánscrito mahd-h, avéstico mazant-, etc., 783 *mogh- 'grande, poderoso, grande', 784 *moghant- (*moghnt-) 'grande, genial , fuerte', 784 *moghatos, -G, -es 'fuerte; fuerza', 784 *moghlos, -ios, -ia 'agarre, firmeza; abrazadera, perno, pilar', 784 *moghnos (*moghinos), -om 'fuerte, grande; fuerza, tamaño, habilidad', 785 *moghd, *moghmi 'soy capaz, puedo', 785 *moghtis 'poder'; Watkins 1985:38 *magh- y 2000:50 *magh- 'poder, tener poder'; Mallory—Adams 1997:3 *magh- 'poder'; Mayrhofer 1956—1980.II:608—609 y 11:609—610 Proto-Indo-Iranian *mazhant-; Gonda 1975.1:448—483 *meg(h)-; Feist 1939:338—339 *mdgh- y 340; Lebmman 1986:239—240 *magh-, *magh- 'poder' y 240; De Vries 1977:375, 380 y 381; Cebollas 1966:563 *mogh-, *mégh- y 575 germánico común *maytiz, de *mag- 'poder'; Klein 1971:451 *magh-, *magh- 'poder' y 464 *magh-, *magh-; Kluge—Mitzka 1987:452 y 484 *mdagh-; Kluge—Seebold 1989:453 y 484.

D. Proto-altaico *mjaga 'gloria, alabanza': (?) Proto-Tungus *m/iajg- 'chamanizar; ser ruidoso' > Evenki migdi- 'ser ruidoso, hacer ruido'; Oroch magui- 'chamanizar'. Protomongol *magfa- 'alabar, alabar

glorificar' > mayta del Mongolia Medio- 'alabar, alabar'; Mayta mongol escrita: "alabar, elogiar, alabar, ensalzar, glorificar"; Khalkha magta- 'alabar, glorificar'; Buriat magta- 'alabar, glorificar'; Kalmyk makta- 'alabar, glorificar'; Ordos macta- 'alabar, glorificar'; Dagur maktal 'alabanza'; Shira-Yughur mayda- 'alabar, glorificar'; Monguor mayda- 'alabar, glorificar'. (?) Prototurco *bAgatur 'héroe' > Antiguo turco (Orkhon) bayatur 'héroe'; bdtir 'héroe' turcomano; Kirguistán b&tir 'héroe'; Oyrot (Montaña Alta) bafir 'héroe'; Tuva mdadir 'héroe'; Yakut batir 'héroe'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:919 *mjaga 'gloria, alabanza'.

Buck 1949: 9,95 puede, mayo (tercer sg.); 16.16 honor; 16,47 gloria; 16,79 alabanza (algo); 22.12 dios. Illi8-Svity' 1965:331 *maga 'grande, grande, fuerte' ['Sompurolt']; Bomhard—Kems 1994:635—636, no. 514.

784

CAPITULO VEINTE

742. Protonostrático (solo euroasiático) *mag- 'tierra, tierra':

A. Protoindoeuropeo *magl- 'tierra': sánscrito mahi 'tierra' (sustancia = 'suelo'), 'la tierra' (= 'el mundo'); Galo -magus en: Arganto-magus; Antigua revista irlandesa 'campo llano y abierto'; galés medio ma- 'lugar'; Galés maes (< *magesto-) 'campo, llanura', maen 'piedra'; Cornish mes 'campo', hombres 'piedra'; Bretón meaz 'campo', significa 'piedra'. Mann 1984—1987:1641 *magh-, *maghan- 'piedra'; Pokorny 1959:709; Walde 1927—1932.1:258; Lewis—Pedersen 1937:28.

B. Proto-Urálico *maxe 'tierra, tierra': finlandés maa 'tierra, suelo, tierra, país, tierra'; estonio maa 'tierra, suelo, suelo, país, tierra'; Cheremis / Mari (Malmyz) mil-, milj-: mente 'en el suelo, en el suelo, abajo (de posición)', miigé, mitjdn 'al suelo, al suelo, abajo', mifjiiétin 'desde el suelo, del piso'; Votyak / Udmurt mu 'tierra, tierra, campo'; Zyrian / Komi mu 'tierra, tierra, campo'; Vogul / Mansi maa, mdé 'tierra, territorio, lugar'; Ostyak / Xanty mag, (norte) mifw 'tierra, tierra'; Tavgi Samoyedo / Nganasan mou 'tierra'; (?) Selkup Samoyedo ma- in: mag quia el nombre de una tribu Selkup: 'gente de la tierra'. Collinder 1955:33 y 1977:52; Rédei 1986—1988:263—264 *maye; Décsy 1990:102 *manga 'tierra'.

Buck 1949;1,21 tierra, tierra; 1,23 llano, campo. Illié-Svity' 1965:342 *maga 'suelo, tierra' ['semus']; Bomhard—Kerns 1994:674—675, no. 553; Greenberg 2002:56, no. 118, *mag 'tierra'; Hakola 2000:99, no. 422; Dolgopolsky no aparecerá. 1374, *magé 'tierra, tierra'.

743. Protonostrático *mag- '(adj.) joven; (n.) joven, niño':

A. Dravidian: tamil maka 'niño, lactante, joven de animal, hijo o hija, edad temprana', makatu, makafii 'hembra, mujer, esposa', makavu 'niño, hijo, cría de animales que viven en los árboles (como los monos)', maka] 'hija,

Machine Translated by Google
 mujer, esposa, damisela', makanmai 'filiación, virilidad', makar 'hijos, niños', makkal 'seres humanos', makkal 'hombres, personas, humanidad, niños', makinan 'esposo, jefe de una zona agrícola, caballero'; Malayalam makan 'hijo', makkal 'niños (especialmente hijos), crías de animales'; Kota mog 'niño, esposa'; Toda mox 'niño, hijo, hija; masculino; mujer'; Kannada maga 'hijo, persona masculina', makan 'hijo', magu, magavu, maguvu, moga, mogu, moguvu 'niño de cualquier sexo', magal 'hija' makkal, markal, makkalir 'hijos', magalma 'una esposa que es fiel a su marido'; Kodagu makka 'niños'; Tulu mago 'hijo', magalu 'hija', makkal 'hijos'; Telugu maga, moga 'masculino', magatimi 'virilidad, valentía, destreza', magéidu 'esposo, hombre, varón, rey, héroe', maganru 'hijo', magatanamu 'virilidad, virilidad, coraje, valentía, audacia, espíritu', magadi 'macho de cualquier animal, bestia o pájaro', maganalu 'esposa, mujer casada', magapddi 'virilidad, honor, valentía', magalagu 'virilidad', magavadu 'hombre, varón, héroe', magavu 'mujer',

PROTONOSTRATICO *m 785

maguvatanamu 'feminidad'; Kolami magvan 'marido'; Gadba (Ollari) magind sind 'hombre, marido', (Salur) maga sindu 'niño', maggind 'marido'; Konda moga koro 'niño; marido, joven'; Kuwi maka (voc.) acostumbrado a tener hijas y hermanas en el afecto; Malto mage 'niño', magi 'niña', mago 'pequeño, pequeño (animal)'. Burrow—Emeneau 1984:407—408, no. 4616; Krishnamurti 2003:10 y 163 *mak-antu 'hijo, varón', *mak-al 'hija'.

B. Protoindoeuropeo *magi- 'joven', *mag!u- 'joven, niño': avéstico mayava- 'soltero'; Viejo maza irlandesa 'hijo'; Magus gótico 'niño, sirviente', magaps 'doncella, niña'; Rúnico magoz 'hijo'; Antiguo islandés mégr 'hijo, muchacho, joven'; Inglés antiguo magu 'niño, hijo; hombre, guerrero; asistente, sirvienta', maeg(e)p 'doncella, muchacha; virgen' (criada inglesa moderna (en)), frisón antiguo maged, megith 'doncella, niña'; Viejo sajón magu 'sirviente', magad' 'doncella, muchacha'; Antiguo alto alemán magad 'doncella, niña' (nuevo alto alemán Magd 'sirvienta', diminutivo Mddchen 'niña'), maga- en: magaczogo 'entrenadora'; Loco letón (gen. sg. maga) 'pequeño'. Pokorny 1959:696 *maghos, -G 'joven', *maghu- 'niño, niño'; Walde 1927—1932.11:228 *maghu-; Mann 1984—1987:785 *moguhila 'mujer, doncella', 785 *moguhia (*maguhia 2) 'niña, doncella', 785 *moguhos (*mdguhos) 'niño, joven, hombre'; Watkins 1985:38 *maghu- y 2000:50 *maghu- 'joven de cualquier sexo'; Mallory—Adams 1997:656 *maghus 'joven'; Lehmann 1986:240; Feist 1939:339 Raíz germánica *maga- junto a *magu-; De Vries 1977:400; Cebollas 1966:546 *moghus 'niño, joven'; Klein 1971:439; Kluge—Mitzka 1967:453 *maghu-; Kluge—Seebold 1989:454.

Buck 1949: 2,25 niño; 2,41 hijo; 12,56 pequeño, pequeño. Caldwell 1913:601; Bomhard—Kerns 1994:667, no. 545.

744. Proto-Nostratic *mah- (~ *mah-) 'aumentar, hinchar, exceder, sobrepasar, ser grande':

A. Proto-afasiano *mah- 'aumentar, hincharse, exceder, sobrepasar, ser grande': semítico: Geez / etíope mahasa 'hacer crecer, criar'. Leslau 1987:337. mh egipcio 'llenar, estar lleno (de); para hacer completo; completar,

Machine Translated by Google
machina: estar lleno; estar completo', mhw 'llenar, empacar, rellenar; un
bocado'. Faulkner 1962:113; Hanning 1995:352; Gardiner 1957:569; Erman—
Grapow 1921:68 y 1926—1963.2:116—117.

B. Dravidian: tamil md 'grande', matu 'grandeza', mail 'grandeza'; gran hombre', mal (mailv-,
manr-) 'ser magnificado, glorificado'; malayalam md 'genial'; Kannada md 'grande,
genial'; Gondi mdy(i) 'muy grande', mayali 'grande'. Madriguera—Emeneau
1984:425, no. 4786. Tamil man (manp-, mant-) '(vb.) llegar a ser excelente, glorioso, ser
bueno, digno; ser pleno, abundante, grande; (n.) grandeza, gloria, esplendor,
excelencia, dignidad', mdantal 'ser grande, ser digno', mdnpu 'honor, dignidad, belleza,
grandeza, excelencia, bondad', manal 'grandeza, excelencia, bondad', mani 'belleza',
manam 'grandeza,

786 CAPITULO VEINTE

excelencia'; Malayalam mdnpu 'gloria, belleza'; Telugu manu 'belleza, excelencia;
bella, elegante, en forma, adecuada, digna". Madriguera—Emeneau 1984:427,
no. 4803.

C. (2) Protoindoeuropeo *mefth-k'- [*mahh-k'-] > *ma-k'- 'aumentar; hacer crecer,
reproducirse': galés (f.) mag 'criar, criar', (m.) magi 'criar, criar', magad (m.) 'cría,
multitud', (inf.) magu 'to criar'; Letón (m.) makdns 'animal engordado'. Mann 1984—
1987:726—727 *mdk- 'forzar, presionar, empujar hacia adelante, aumentar,
retroceder'.

Sumerio mah 'ser o hacer grande, magnífico; ser mucho, muchos'.

Buck 1949:12,55 grande, grande (genial); 13,15 mucho, muchos; 13,16 más; 13.21 completo.
Bomhard—Kerns 1994:634—635, no. 513.

745. Proto-nostrático *mak!- (~ *mak-) 'cuello':

A. Afrasian: egipcio mkh3 'parte posterior de la cabeza, occipucio' (según Sethe, compuesto
por *mki + h3 'occipucio; parte posterior [de la oreja]; detrás, alrededor'); Copto makh
[raxg] 'cuello'. Hanning 1995:372; Faulkner 1962:119; Erman—Grapow 1921:72
y 1926—1963.2:163; Vycichl 1983:111; Cerny 1976:80. Cushitic: Beja /
Bedawye mdk (< *makeX) 'cuello' (pl. mak [< *makXew)).

B. Dravidian: Kolami mak 'cuello'; Naikri makk 'cuello'. Madriguera—Emeneau
1984:408, no. 4622.

C. Proto-altaico *miak"u 'cuello': Tungus: Evenki muka 'piel de cuello de ciervo', turco:
Karakhanide turco bagan 'collar, torque'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:920 *miak"u
'cuello'.

Buck 1949: cuello 4,28. Blazek 2003:16, no. 38.

746. Proto-Nostratic *makl- (~ *mak!-) '(vb.) engañar, engañar, estafar; estar engañado,
preocupado, confundido, perplejo; (n.) engaño, engaño, confusión':

A. Proto-Afrasiano *mak- 'engañar, engañar, estafar; estar engañado, preocupado, confundido, perplejo': protosemita *mak-ar- 'engañar' > árabe makara 'engañar, engañar, engañar, engañar, traicionar', makr 'astucia, astucia, astucia, astucia, doble juego, engaño, engaño', makra 'ardid, artificio, estratagema, astucia, engaño, esquivar'; Mehri maki 'llenar a alguien con palabras contra alguien', Samkiir 'volverse con palabras contra alguien'; Sheri / Jibbali mdkdr 'llenar a alguien de palabras contra alguien; volverse contra alguien', makriin 'traicionero, astuto'. Highland East Cushitic: Sidamo makkal- 'estar loco'. Hudson 1989:384.

B. (?) Indoeuropeo: griego paxkodm 'ser estúpido' (ya sea derivado de Moxxé el nombre de una mujer estúpida, o al revés). Origen

PROTONOSTRATICO *m 787

desconocido (cf. Frisk 1970—1973.II:164; Boisacq 1950:603; Chantraine 1968—1980.II:660; Hofmann 1966:188), asumiendo aquí el desarrollo semántico de 'desconcertado, perplejo, confuso' como en sánscrito miidhd-h 'estúpido, tonto, aburrido, tonto, simple', literalmente, 'estupefacto, desconcertado, perplejo, confuso, inseguro o perdido', de muh- 'estar estupefacto o inconsciente, estar desconcertado o perplejo, errar, equivocarse, extraviarse» (cf. Mayrhofer 1956—1980.II:662); nótese también el megde mongol: 'estar o llegar a estar, emocionado, preocupado; estar o sentirse avergonzado, preocupado, perplejo o confundido; volverse estúpido o imbécil; permanecer inmóvil y sin sentimiento, permanecer paralizado', citado más adelante.

C. Proto-Altaico *makle- 'ser engañado, perplejo' > Proto-Tungus *maka- 'ser mareado, confundido; tener miedo; odiar' > Manchu maqa- 'confundirse, confundirse en el pensamiento'; Orok magqqa- 'odiar'; Nanay / Gold maga- 'mirar'; Udihe maka- 'tener miedo'. Protomongol *mek(e)- '(vb.) estar perturbado, perturbado, confundido, perplejo, avergonzado; engañar, engañar; (n.) engaño, engaño' > Escrito en mongol meke 'engaño, fraude, truco, artimaña; astucia, astucia; astucia, asimilación', mekei 'tímido, tímido, modesto', megde- 'estar o excitarse, preocuparse; estar o sentirse avergonzado, preocupado, perplejo o confundido; volverse estúpido o imbécil; permanecer inmóvil y sin sentimiento, permanecer paralizado', mekele- 'engañar, engañar, burlar, mistificar; actuar astutamente'; Khalkha mey 'engaño, engaño', megd- 'estar perturbado, perplejo', meiy 'avergonzado'; Buriat meye 'engaño, engaño', megde- 'estar perturbado, perplejo'; Kalmyk mekea 'engaño, engaño'; Ordos mexe 'engaño, engaño', Starostin—Dybo—Mudrak 2003:896—897 *mak'e 'ser engañado, perplejo'.

Buck 1949:16,68 engaño; 17,22 tontos, estúpidos; 17.23 demente, loco, loco.

747. Proto-nostrático *mak'- (~ *mak'-) 'grande, fuerte, poderoso, poderoso' (nótese también *mik'- '[vb.] exceder, sobrepasar, estar en exceso, crecer, aumentar, hincharse, expandirse; [adj.] grande, grande, grande, mucho'):

Machine Translated by Google

B. Protoindoeuropeo *mak'- 'grande, fuerte, poderoso, poderoso': hitita (3.º 8g. pres.) ma-ak-ki-e-e3-zi (< *mak'-Hi-) 'llegar a ser grande', (nom. sg.) me-ek-ki-iš '(adj.) mucho, muchos, numerosos; (adv.) muy'; madh albanés (< *mak'(H)-yo-) 'grande, grande, alto'; Latín magnus (< *mak'(i)no-) 'grande, grande, alto; sobresaliente, poderoso, poderoso', (adv.) magis 'más, en mayor medida, más bien'; Antiguo irlandés maige (< protocelta *mag-yo-) 'grande', (poético) mal (< protocelta *mag-lo-) 'noble, príncipe'. Quizás también las magulas lituanas sean "numerosas". Pokorny 1959:708—709 *meg(h)- 'grande'; Walde

788

CAPITULO VEINTE

1927—1932.1:257—259 *meg(h)-; Mann 1984—1987:726 *mdg- 'grande', 744 *meg- (*mag-) 'genial, grande', Watkins 1985:39-40 *meg- y 2000:52 *meg- 'genial'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:782 *mek'H- y 1995.1:684 *mek'H- 'grande'; Mallory—Adams 1997:344 *megh,- 'grande, genial'; Emout—Meillet 1979:377—379 Latín magis < *mag-yé-s; *meg-; Walde—Hofmann 1965—1972.I:10—12 Latín magnus < *m,8-nds; Sturtevant 1951:33, §60, indohitita *meg-; Puhvel 1984—.6:119—124 *meg-A-; Kimball 1999:282 Hitita (nom. sg.) me-ek-ki-iš 'mucho, muchos, numerosos' < *megh,i- y 407; Huld 1983:88—89 Madh albanés < *magE,-jo-. Nota: según Adams (1999:446—447), se deben reconstruir dos raíces separadas para el protoindoeuropeo: *megh,- y *mag-.

[Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *mak- 'muchos' > Chukchi na-mke-qin 'muchos', mak-et- 'aumentar (intr.)', ra-mk-ew- 'aumentar (tr.)'; Kerek na-mka-Xi 'muchos', maka-y 'más', mak-at- 'aumentar'; Koryak na-mka-qin 'muchos', mak-at- 'aumentar (intr.)', jamk-av- 'aumentar (tr.)'; Alyutor na-mko-gin 'muchos', mak-at- 'aumentar (intr.)'. Fortescue 2005:181.] Ya sea aquí o con el proto-nostrático *mik'- (~ *mek'-) '(vb.) exceder, sobrepasar, estar en exceso, crecer, aumentar, hincharse, expandir; (adj.) grande, grande, genial, mucho'.

Buck 1949:4.81 fuerte, poderoso, poderoso; 12,55 grande, grande (genial).

748. Proto-nostrático *mak'- (~ *mak'-) '(vb.) ser feliz, alegre; regocijarse; (n.) felicidad, alegría':

A.

Afrasiático: proto-cusita del sur *mak's o *maak'- 'ser feliz' > Traqw misqis- (< *magsis-) 'sonreír'; Alagwa magq- 'estar alegre'; Ma'a -mdka 'maravillarse, asombrarse'. Ehret 1980:155.

Dravidiano: tamil makir '(vb.) regocijarse, regocijarse, olvidarse de sí mismo con alegría, burbujear (al hervir), beber; (n.) alegría, regocijo, intoxicación (por licor), ponche', makircci 'alegría, placer, deleite, alegría', makirvu 'alegría,

alegría'; Malayalam makinuka 'regocijarse'; Brahui maximizando 'para reír'.
Machine Translated by Google
Madriguera—Emeneau 1984:408, no. 4618.

Buck 1949:16.22 alegría; 16.23 gozosos, contentos; 16,24 feliz; felicidad; 16,25 reír (vb.);
sonreír (vb.).

749. Protonostrático *mal- (~ *mal-) 'colina, montaña':

A

Dravidiano: Tamil malai 'colina, montaña'; Malayalam mala 'montaña, tierra
elevada, tierra montañosa'; Kannada masculino 'montaña, bosque'; Kodagu macho
'tierra de jungla espesa, plantación de cardamomo en la jungla en la ladera de una
montaña'; Tulu masculino 'bosque, colina cubierta de bosque'; Telugu mala 'montaña';
Kolami macle 'colina'; Parji malayg 'bosque'. Madriguera—Emeneau 1984:420, no. 4742.

PROTONOSTRATICO *m 789

B. Protoindoeuropeo *mel-/*mol- 'colina, montaña': albanés mal-i 'montaña';
(sustrato dacio en) rumano mal 'promontorio, banco'; melos galo (en topónimos);
Mala letona 'banco, orilla'. Pokorny 1959:721—722 *mel-, *mela-: *mld- 'salir';
Walde 1927—1932.11:294—295 *mela'-; Mann 1984—1987:752 *melos 'bill,
montículo', 793 *molos, -is, -a, -us 'montón, montón, colina, montaña'; Georgiev
1981:143; Huld 1984:89; Meyer 1891:256—257; Katitié 1976.1:142.

Buck 1949:1,22 montaña, colina; 1,27 orilla; 1,41 bosques, bosque. Caldwell 1913:622;
Illié-Svityé 1971—11:51, núm. 286, *mALa 'montaña'; Bomhard—Kerns 1984:671—672,
no. 550; Dolgopolsky no aparecerá. 1411, *mAl/<JV 'colina, montaña, algo que sobresale'.

750. Protonostrático *mal- (~ *mal-) (vb.) llenar, estar o llenarse, aumentar; (adj.) lleno, colmado,
abundante, numeroso, muchos; (n.) plenitud, abundancia':

A. Proto-afasiano *mal- (vb.) llenar, estar lleno; (adj.) lleno, colmado, abundante':
protosemítico *mal-a?- 'llenar, estar lleno' > hebreo mdlé? 'llenar, estar lleno';
araméico mald 'llenar, estar lleno'; fenicio m/? 'llenar'; Ugarítico suave 'estar lleno';
Amorreo mi? 'estar lleno'; acadio mali 'estar lleno, llenar'; Árabe mala?a 'llenar,
llenarse, estar lleno', mali? 'lleno (de), lleno, repleto (con); abultamiento, hinchazón
(con); rollizo, corpulento, gordo, corpulento, obeso; rico, abundante (en), acomodado,
rico'; ¿Sabeean ml? 'llenar'; Harsiisi méle? 'estar lleno', fusionar 'llenar'; Sheri /
Jibbali mélé 'llenar', miitli 'estar lleno, tener el vientre hinchado por enfermedad', mel
'plenitud'; ¿Mebri milá? 'estar lleno', mola? 'llenar', mli 'llenar', mdtli 'tener el vientre
hinchado causado por una enfermedad', mél 'plenitud, llenado; lleno'; ¿Milla Soqotri?
'estar lleno', méle? 'llenar'; Caray / etíope mal?a 'llenar, llenar, completar,
multiplicar, estar lleno, llenar, desbordar, cumplir, completar, ser abundante,
abundar, llegar a un final', malu? 'lleno, colmado, abundante, copioso,
repuesto, completo', ¿mal? 'plenitud, que

Machine Translated by Google
muchena 'Tigre mdila 'estar lleno'; Tigrinya mdi'e 'estar lleno'; Gurage (Masqan)
mdilla 'estar lleno, llenar, tener en abundancia, nivelar el terreno llenando los lugares
irregulares', mula 'lleno'; Amárico mdilla 'estar lleno', mulu 'entero, lleno, completo',
molla 'llenar, llenar, llenar, colmar, ser abundante, abundar, inundar, desbordar', mdilla '
toda entera'; Argobba milla 'estar lleno'; Harari mdila'a 'llenar, cumplir'. Murtonen 1989:259;
Klein 1987:347; Tomback 1978:158; Leslau 1963:107, 1979:401 y 1987:342.

B. Dravidian: Tamil mali 'abundar, ser abundante, estar lleno, aumentar, estar
orgulloso, hacerse grande, hincharse, extenderse, expandirse', mal 'fertilidad,
riqueza, fuerza', malipu 'exceso, abundancia', malir 'inundar, venir con
frecuencia', malivu 'abundar, llenarse', malku (malki-) 'aumentar,
abundar, crecer, florecer', mallal 'fuerza, abundancia, riqueza, fertilidad,
riqueza, elegancia, brillo, belleza', mallai 'riqueza,

790

CAPITULO VEINTE

fertilidad, grandeza'; Malayalam malika 'abundar, desbordar', malekka 'crecer
espeso, hincharse', malka 'abundar'; Tulu malla, mallavu, mallavu 'grande,
grande, grande, extenso, jefe, principal, importante, ruidoso', mallastigé,
malladigé 'grandeza, superioridad, altivez, orgullo', mallaye 'un hombre mayor
en edad, un hombre rico, un hombre adulto' (f. mallaly); Kannada
masculino 'ser criado o elevado, ser altivo, envanecerse, ser insolente, actuar
de manera autoritaria', malya 'grande, grande, jefe, principal', mallali 'una
gran concurrencia, multitud', mamífero, malamala 'excesivamente';
Telugu malayu 'difundir, regocijarse, complacerse, estar ansioso, deleitarse,
brillar, ser espléndido, desplegarse, exhibir', malucamu 'superior,
excelente', mallaramu 'orgullo, arrogancia', malladi 'una multitud'.
Madriguera—Emeneau 1984:419, no. 4729,

. Protoindoeuropeo *mel-/ *mol-/ *m]- 'mucho, muchos, muchísimo'; latín

multus (sg.) 'mucho, muchos', (pl.) 'muchos, numerosos'; Griego 6c 'mucho,
muchísimo', p@AAov (con vocal larga secundaria) 'más', péiAtotov 'más';
Milns letones "mucho". Pokorny 1959:720 *mel- 'fuerte, grande'; Walde 1927
—1932.11:292 *mel-; Mann 1984—1987:777 *mJtos 'mucho', 1642 *mel-
*mol-, *m-; Watkins 1985:40 *mel- y 2000:53 *mel- 'fuerte, genial' (forma
[comparativa] con sufijo *mel-yos-; forma de grado cero con sufijo *nJ-to-);
Registrar 1970—1973.11:165; Boisacq 1950:603—604 *mel- 'grande,
numeroso'; Chantraine 1968—1980.11:661; Hofmann 1966:188 *mel-;
Ernout—Meillet 1979:419—420; Walde—Hofmann 1965—1972.11:124— 125
Latín multus < *mjtés. Protoindoeuropeo *mel-gh-/ *mol-gh./ *mJ-g'-
'llenarse, hincharse': sánscrito malhd-h 'tener pezones en la papada'; avéstico
marazdna- 'barriga'; armenio maj 'hiel, bilis'; Meizu, milzu, milzt letón
'hincharse, pudrirse'. Pokorny 1959:723 *melgh- 'hincharse'; Walde 1927
—1932.11:300 *melgh-; Mayrhofer 1956—1980.11:602.

. (?) Proto-altaico *mjolo- '(vb.) llenar; (adj.) lleno, grueso': Proto-Tungus

Machine Translated by Google

*mila- 'de par en par, abierto, amplio' > manchú mila 'abierto, de par en par', milayiin 'de par en par, abierto', milara- 'para abrir de par en par', milata 'de par en par, abierto'. Protomongol *mel-/*mol- '(vb.) estar o estar lleno; (adj.) (muy) lleno' > Escrito en mongol melmey- 'estar muy lleno o completamente lleno', melmelge-, mélmilge- 'estar lleno hasta desbordar, brotar; estar o volverse sobrellenado (de líquido)', melmelemel 'muy lleno, repleto'; Khalkha melmiy-, melmelze- 'estar o llenarse'; Buriat melmelze- 'estar o llenarse'; Kalmyk melme- 'estar o llegar a estar lleno', mel '(bastante) lleno'; Ordos meldirme- 'estar o llegar a estar lleno', melii, melé '(bastante) lleno'. Prototurco *bo/ 'abundante, lleno' > turco bol 'ancho, suelto, copioso, abundante'; turcomano bo/ 'abundante, lleno'; uzbeko bol, mol 'abundante, lleno'; Tatar mul 'abundante, lleno'; kirguís mol 'abundante, pleno'; Chuvash piile-mes 'abundante, pleno', piil-la 'incondicional'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:927 *miolo *(vb.) llenar; (adj.) lleno, grueso'. (?) Proto-altaico *milte (~ -i) '(vb.) llenar; (adj.) lleno': Proto-Tungus *milte- 'lleno, entero' > Evenki milters 'lleno, entero'; Orok milte-milte 'lleno, entero'. Protomongol *melteyi- 'llenar, desbordar' > Escrito mongol melteyi- 'estar lleno para

PROTONOSTRATICO *m 791

desbordante'; Khalkha meltiy- 'llenar, desbordar'; Buriatmelti- 'llenar, desbordar'; Kalmyk se derritió- 'llenar, desbordar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:917 *milt'e (~ -i) '(vb.) llenar; (adj. completo'. Nota de Starostin—Dybo—Mudrak: “La raíz es muy similar a *mjélo 'lleno, llenar' y de hecho puede derivarse: *miol-t'i. Sin embargo, tal explicación implicaría una metatonía en japonés y tomando prestado en T(ungus-)M(anchu) (milte- < mongol melte-), por lo que preferimos separar las dos raíces por el momento. Nota: si bien el material altaico encaja perfectamente semánticamente aquí, hay Problemas con la fonología.

Buck 1949:13.15 mucho, mucho. Illit-Svityé 1971— .II:41, núm. 278, *mala 'numerosos, abundantes'; Méller 1911:162; Bomhard—Kerns 1994:651—652, no.528; Greenberg 2003:115 —116, no. 262; Dolgopolsky no aparecerá. 1410, *mal?V 'lleno, mucho'.

751. Protonostrático *mal- (~ *mal-) '(vb.) estar favorablemente dispuesto hacia, preocuparse por, estar dedicado a, gustar; (adj.) bueno, agradable, placentero':

A. Afrasiano: Semítico: árabe malih 'bueno'; Ugarítico mlh 'bueno, agradable'. mn egipcio} '(vb.) ser eficiente, benéfico, excelente; (adj.) potente (de rey); confiable (de funcionarios); bien dispuesto, devoto; espléndido (de edificios); excelente (de hechos, de ocasiones); costoso (de materiales); pródigo (de adoración); famoso; bien establecido (de dotación)', mnjw 'excelencia, virtudes (de alguien)'. Hanning 1995:340—341; Gardiner 1957:569; Faulkner 1962:109; Erman—Grapow 1921:65 y 1926—1963.2:84—86. Oré—Stolbova 1995:392, no. 1816, *mVIVh-/*mVIVh- 'ser bueno'.

B. Dravidian: Tamil mélimi 'amistad juvenil'; Telugu mailimi 'familiaridad, amor, afecto', Burrow —Emeneau 1984:429, no. 4826.

C. Protoindoeuropeo *mel-/*mol-/*mJ- '(vb.) estar favorablemente dispuesto hacia, preocuparse por, estar dedicado a, gustar; (adj.) bueno, agradable':

Latín (comparativo de bonificación) melior 'mejor'; maloniis lituano 'agradable, agradable', maléniai 'agradable, agradable, bueno'. Pokorny 1959:720 *mel- 'fuerte, grande'; Walde 1927—1932.11:292 *mel-; Mann 1984—1987:728 *mdil- 'gustar, preferir; mejor'; Watkins 1985:40 *mel- y 2000:53 *mel- 'fuerte, genial'; Mallory—Adams 1997:235 *mel- 'bueno'; Walde—Hofmann 1965—1972.1:63—64 *mel- 'fuerte, grande'; Ernout—Meillet 1979:394—395. Las siguientes formas probablemente también pertenecen aquí: hitita (nom.-acc. sg.) ma-al, ma-a-al 'cerebro, ingenio, sabiduría, mentalidad, disposición', (3er sg. pres.) ma-/ aai 'tener en mente, (estar a) favor (de), estar de acuerdo (con), consentir (a), aprobar, autorizar, respaldar, sancionar, reconocer' (común como término técnico en textos de Oracle), (nom. sg.) ma-lji-ya-aS-ha-aS 'acuerdo, consentimiento, aprobación'; Griego pé.o 'ser un objeto de cuidado, cuidar', pededatva 'cuidar, preocuparse por'; atender, atender', eAéern 'cuidado, atención', peretéo 'cuidar, atender', uéAnpa. 'el objeto de cuidado, querido (de las personas)',

792

CAPITULO VEINTE

uéAA@ 'pensar en hacer, tener la intención de hacer, estar a punto de hacer'. Puhvel 1984—6:20—21 y 6:25—28; Boisacq 1950:625 *mel-; Frisk 1970—1973.11:202—203 y II:204—206; Hofmann 1966:196; Chantraine 1968—1980,11:682—683 y II:684.

. Etrusco mlay, mlac 'hermoso'.

Proto-Chukchi-Kamchatkan *mal- 'bueno': Chukchi na-mel-gin 'bueno', melmel 'buen tiempo', mel-et- 'aclarar (el clima)'; Kerek na-mal-Xi 'bueno', malmaal-at- 'hacer buen tiempo'; Koryak na-mel-gin 'bueno, querido, tranquilo', melmel 'buen tiempo', mel-et- 'aclarar (el clima)'; Alyutor na-mal-gin 'bueno'; Kamchadal / Itelmen mel-laX 'bueno', mel 'bueno, fuerte'.

Fortescue 2005:171—172; Mudrak 1989b:101 *mel- 'bueno'. Proto-Chukchi-Kamchatkan *maelaev- 'curar o ser curado': Chukchi melew- 'curarse, recuperar la salud', ra-melew-et- 'curar, tratar'; Kerek malau- 'curar', malaw-jan 'hospital'; Koryak melew- 'curarse, recuperar la salud', ja-meley- 'curar, tratar', malaw-jan 'hospital'; Alyutor masyav- 'mejorar', ta-masyav-, ta-n-masyav-ya- 'curar'; Kamchadal / Itelmen mele- 'recuperar la salud'. Fortescue 2005:172.

Buck 1949:16,71 bueno (adj.); 16.81 hermosa (también bonita). Bomhard—Kerns 1994:652—653, no. 529; Illié-Svityé 1971—11:41, núm. 278, *mala 'numerosos, abundantes'.

752. Protonostrático *mal- (~ *mal-) 'miel':

A. Proto-afasiático *mal- 'miel': Proto-cusita oriental *malab- 'miel' >

Saho-Afar mala(a)b- 'miel'; Boni malub- 'miel'; malab somalí

Miel': Rendile malab 'miel'; Sidamo malab-o 'miel'; Gedeo malebo 'miel';
Machine Translated by Google
Hadiyya marabo 'miel'; Kambata malabu 'miel'. Sasse 1979:14; Hudson
1989:81. Proto-cusita meridional *mala 'hidromiel' > Ma'a mdla 'cerveza'
(genérico); Dahalo mdla 'hidromiel'. Ehret 1980:154.

. Protoindoeuropeo *mel-it# (gen. sg. *mel-n-es) 'miel': hitita (nom.-

según sg.) mi-li-it 'miel', (3er sg. pret. act.) me-li-te-i-ta 'ser o volverse dulce',
(nom.-acc. sg. c.) mi -li-id-du-uS 'meloso, dulce' (nom.-acc. n. mi-li-id-du); Palaic
(dat.-loc. pl.) ma-li-ta-an-na-aS 'meloso, dulce'; Luwian (nom.-ace. sg.) ma-al-li
'miel'; Jeroglífico luvita ma-li-ti-mi-a-š 'dulce'; Griego 6A. 'Miel'; armenio
mer 'miel'; mjalté 'miel' albanés; Latín mel (gen. sg. mellis) 'miel';
Antigua mil 'miel' irlandesa; Milip gótico 'miel'; mjéldagg sueco 'moho'; Meldug
danés 'moho'; Inglés antiguo mil-, mele- in: mildéaw, meledéaw (<
protogermánico *meli9 'miel' + *dawwaz 'rocío') 'meladé, néctar'; Antiguo
milidou sajón 'moho'; holandés meeldauw 'moho'; Antiguo alto alemán
militou 'mildiú' (nuevo alto alemán Mehltau [con asimilación a Mehl] 'mildiú
polvoriento', Meltau 'mildiú, plaga'). Pokorny 1959:723—724 *meli-t,
(gen. sg.) *mel-nés 'miel'; Walde 1927—1932.11:296 *melit; Mann 1984—
1987:751 *melit (*meli) 'miel'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:603—605

PROTONOSTRATICO *m 793

*mel-it{#}- y 1995.1:517 *mel-i-th- 'miel' (latín gen. sg. mellis < *mel-n-es);
Mallory—Adams 1997:271 *mélit 'miel'; Watkins 1985:41 *melit- y 2000:54
*melit- 'miel'; Pubvel 1984—.6:153—158; Boisacq 1950:624 *mélit;
Frisk 1970—1973.1:200—201 *meli-t (latín gen. sg. mellis < *mel-n-és?);
Hofmann 1966:196 *melit; Chantraine 1968—1980.0:681—682; Meyer
1891:281—282; Walde—Hofmann 1965—1972.11:61—62 *mel-it, (gen.
sg.) *mel-n-és; Ernout—Meillet 1979:394; Feist 1939:359—360 *melit,
(gen. sg.) *melitos; Lehmann 1986:255—256 *mel-it; Cebollas 1966:576
Germánico común *melip; Klein 1971:465 *melit-; Kluge—Mitzka 1967:473
*melit; Kluge—Seebold 1989:470; Benveniste 1935:7—8.

C. (?) Altaico: Proto-Turco *bgl 'miel' (si es de *mal-) > Karakhanide Turkic
bal 'miel'; bal turco 'miel'; Gagauz bal 'miel'; Bal 'miel' de Azerbaiyán; bal
turcomano 'miel'; bal uzbeko 'miel'; uigur bal 'miel'; Karaim bal 'miel';
tártaro bal 'miel'; Bashkir bal 'miel'; kirguís bal 'miel'; bal kazajo 'miel';
Noghay bal 'miel'; Chuvash pil 'miel'. [Starostin—Dybo—Mudrak 2003:897
—898 *masculino 'miel, aceite vegetal'.]

Buck 1949: 5,84 miel; 5,91 hidromiel. Bomhard—Kers 1994:657, no. 545;
Greenberg 2002:97, no. 213.

7153. Protonostrático *mal- (~ *mal-) '(vb.) sacar (sacar), exprimir (sacar), succionar
(sacar); dar de mamar, amamantar, amamantar; (n.) leche; mama':

A. Proto-afasiano *mal- 'sacar (sacar), exprimir (sacar), succionar (sacar); dar

Machine Translated by Google
chupar, mamar, amamantar', semítico: árabe Málaga (inf. malg) 'chupar (el pecho de la madre)', Málaga (inf. ?imlag) 'dar de mamar'. Árabe malaha 'dar de mamar', Proto-Sam *maal- 'ordeñar' > somalí maal- 'ordeñar'; Rendille maal- 'ordeñar'. Heine 1978:90. [Oré—Stolbova 1995:392, no. 1815, *mVlog- 'seno; chupar'.]

B. Protoindoeuropeo *mel-k'-/*mol-k'-/*m|k'- '(vb.) sacar (leche), ordeñar, chupar; dar de mamar, mamar; (n.) leche': griego déAyo 'ordeñar, extraer leche de los animales, exprimirla como si fuera leche; beber', dpoAysts 'un cubo de leche', dpoAyoioc 'de leche, hecha con leche'; mjel albanés 'ordeñar'; latín mulged 'para ordeñar', mulctra 'un cubo de leche'; Antiguo irlandés mlicht, blicht (< *mk'-) 'leche', mliuchtae, mlichtae 'milch', (3er sg.) mligid 'ordeñar; sacar (sacar), extraer'; Irlandés medio (1er sg.) bligim (< *mligim) 'ordeñar', melg 'leche'; Gales alegre (< *mlikt- < *mJk'-thi-) 'leche'; Miluks góticos 'leche'; Antiguo islandés mjélka 'ordeñar, dar leche', mjélk 'leche', mjdlkr 'ordeñar, dar leche', mylkja 'amamantar'; mjélk sueco 'leche'; Inglés antiguo melcan 'ordeñar', melc 'dar leche, leche', meolc, meoluc, mile 'leche', meolcian 'dar leche, mamar', molcen 'leche cuajada'; antiguo frisón melok 'leche'; Antiguo sajón miluk 'leche'; Melk 'leche' holandesa; Antiguo alto alemán melchan 'ordeñar' (nuevo alto alemán melken), miluh 'leche'

794

CAPITULO VEINTE

(Nueva leche en alto alemán); lituano mėlzu, militi 'ordeñar', mdlZau, mdlzyti 'ordeñar', malZi 'dar leche'; Eslavo eclesiástico ruso molzu, mlésti 'ordeñar'; ruso moloké [monoxo] 'leche', molézivo [mono3uBo] “beestings, calostro”; Tocharian A malk- 'ordeñar', A malke 'leche', B malkwer 'leche'. Rix 1998a:249—250 *h,melg- 'ordeñar'; Pokorny 1959:722—723 *mélg- (o *melag- 2) 'acariciar, limpiar, ordeñar'; Walde 1927—1932.11:298—299 *melg-; Mann 1984—1987:750 *melgo 'acariciar, excitar, masajear, ordeñar', 750 *melgos, -a, -is 'leche; savia lechosa, látex', 750—751 *melgtis 'leche', 774—775 *mjg-, 775 *m]go, {-6 'acariciar, limpiar, ordeñar', 775 'nlf, 792 *molg- 'goteo, leche';

Watkins 1985:41 *melg- (forma de grado cero *mJg-) y 2000:54 *melg- 'frotar', también 'ordeñar' (forma más antigua *2,me/g-) (forma de grado cero *mJg-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:569—571 *melk'- y 1995.1:486—488 *melk'- '(vb.) ordeñar; (n.) leche'; Mallory—Adams 1997:381 *hamelg- 'ordeñar'; Benveniste 1935:157 *2,m-él-g-; Huld 1984:256; Boisacq 1950:52 *amelg-; Registrar 1970—1973.1:91; Hofmann 1966:15; Chantraine 1968— 1980.1:74—75 *mélg-, *mJg-; Emout—Meillet 1979:418 *mélg'-, *mJg'-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:121 *melg-; Feist 1939:360—361 *melg-; Lehmann 1986:256 *méig-, *mJg-; De Vries 1977:389 y 397; Cebollas 1966:575 y 576 *melg-, *mJg-; Klein 1971:464 y 465 *melg-; Kluge—Mitzka 1967:473 *melg- y 478; Kluge—Seebold 1989:472 *melg- y 478; Van Windekens 1976—1982.1:284 *melg-; Adams 1999:442 *melg-; Preobrazhensky 1951:550—551.

. Urálico: protofinno-ugrio *mdilke 'pecho' > Karelian méilvi 'el pecho

carne de pájaro'; mdilv estonio 'horquilla, esternón, esternón'; lapón /

. Esquimal: Proto-Inuit *malak o *malag 'parte superior del pecho' > Norte

'pecho' malak inuit de Alaska; Malak inuit del este de Canadá 'parte superior del pecho de los mamíferos'; Malag inuit groenlandés 'frente de la garganta'. Fortescue—Jacobson —Kaplan 1994:186 *malak o *malaq 'frente de la garganta'. Proto-esquimal *maluy- 'chupar (pechos)': Alutiiq Alaskan Yupik maluy- 'chupar'; Yupik maluy de Alaska central: 'chupar'; Naukan siberiano Yupik maluk- “chupete” para bebés hecho de grasa de morsa o reno; Yupik maluy de Siberia central- 'chupar'; Sirenik matay- 'aspirar o inhalar'; Península de Seward

PROTO-NOSTRATICO *m 795,

Inuit malu (Imaqliq) 'pezón', (Qawiaraq) 'pecho, ubre, leche'; Inuit del norte de Alaska miluk 'pezón, pecho', (Malimiut) 'leche'; Inuit del oeste de Canadá miluk 'pecho de mujer', (Siglit) 'leche' (probablemente influenciado por el inglés); Inuit del este de Canadá miluk- 'chupar', millua(q)- 'mamantar'; Inuit groenlandés miluy-, mi#fuy- 'chupar'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:197—198.

Buck 1949: 4,40 pecho (frente del pecho); 4.41 pecho (de mujer); 5.16 chupar (vb.); 5,86 leche (algo así como); 5,87 leche (vb.). Ilit-Svity 1971—I:57—58, núm. 291, *mdlgi 'pecho, ubre'; Bomhard—Kems 1994:672—674, no. 552; Dolgopolsky 1998:28 —29, no. 19, *mdlge 'pecho, pecho femenino' y aparecer, núm. 1414, *mdilgé (o *mdilké 2) 'pecho, ubre'; Hakola 2000:102, no. 436; Greenberg 2002:122—123, no. 281.

754, proto-nostrático (solo euroasiático) *mal- (~ *mal-) 'frotar, limpiar, acariciar':

A. Protoindoeuropeo *mel-k'-/*mol-k'-/*m]-k'- 'limpiar, acariciar': sánscrito myjdti 'limpiar, frotar, limpiar, pulir , limpiar, purificar, adornar; alisar, al curry (por ejemplo, un caballo u otro animal); Para acariciar; borrar, eliminar, destruir', myja 'limpiar, limpiar, lavar, purificar, ablución', mrstd-h 'lavado, limpiado, pulido; limpio, puro; untado, untado con', mdrjya-h 'limpio, preparado'; Avestan marazaiti 'limpiar, tocar'. Rix 1998a:249 —250 *h,melg- 'ordeñar'; Pokorny 1959:722—723 *mélg- (o *melag- 2) 'acariciar, limpiar, ordeñar'; Walde 1927—1932.11:298—299 *melg-; Mann 1984— 1987:749 *melg6 'acariciar, excitar, masajear, ordeñar' y 775

Machine Translated by Google
*mJg- 'g' 'acariciar, limpiar, ordeñar'; Mayrhofer 1956—1980.1:670—671 *melg-;
Watkins 1985:41 *melg- (forma de grado cero *mJg-) y 2000:54 *melg- 'frotar', también
'ordeñar' (forma más antigua *2,melg-) (forma de grado cero *mJg -). Protoindoeuropeo
*mel-k-/*mol-kt-/*mJk- 'tocar, acariciar, manipular': sánscrito mrsdti 'tocar,
acariciar, manipular'; Latín mulcéé 'acariciar, tocar ligeramente', mulcé 'golpear,
golpear; manejar con brusquedad'. Rix 1998a:250 *h,melk- 'tocar, acariciar'; Pokorny
1959:724 *melk- 'frotar, acariciar'; Walde 1927—1932.11:297—298 *melk-; Mann 1984
—1987:776 *mlko, -i6 'tocar, saborear, acariciar'; Mayrhofer 1956—1980, I1:677—678;
Ernout—Meillet 1979:418; Walde—Hofmann 1965—1972.11:120 Latín mulced <
*molkeid, mulcd < *molkajo; raíz *melk- y II:121.

B. Urálico: Proto-finno-ugrio *madils- 'sentir, manipular, tocar' > Votyak / Udmurt mdhlehtd-
'recordar, recordar'; estonio mdlu 'memoria', mélle-, méileta- 'recordar'; Zyrian /
Komi (Sysola) malal- 'sentir, manejar, tocar'; Ostyak / Xanty (Vah) mdi- 'tocar con los
dedos, etc.'. Rédei 1986—1988:267—268 *mdils-.

C. Proto-altaico *mali- originalmente 'frotar, limpiar, acariciar', luego también '(vb.)
golpear; (n.) garrote, mazo, garrote': Proto-Tungus *mala- '(vb.) golpear; (norte.)

796

CAPITULO VEINTE

garrote, mazo' > manchú mala 'un mazo de madera', malaSa- 'golpear hasta matar a los
peces atrapados bajo el hielo'; Udihe mufeu 'garrote, mortero'; Solon mala
'garrote, mortero'. Protomongol *milaya 'látigo' > Escrito en mongol milaya 'látigo,
azote', milayada- 'azotar'; Khalkha malia [maná] 'látigo'; Mente de Buriat 'látigo';
Kalmyk mala 'látigo'; Ordos mila 'una tira para fijar un látigo en su mango'; mente
dagur, nima 'látigo'; Shira-Yughur mund 'látigo'.

Tenga en cuenta también la milaya- (también maliya-) mongol escrita 'ungir, untar con
aceite', prototurca *baltu 'hacha' > antigua turca (antigua uigur) baltu 'hacha';
Karakhanide Turkic baldu 'hacha'; balta 'hacha' turca; Balta 'hacha' azerbaiyana;
palta 'hacha' turcomana; bolita 'hacha' uzbek; Karaime balta 'hacha'; tártaro
balta 'hacha'; Bashkir balta 'hacha'; kirguís balta 'hacha'; balta 'hacha' kazaja;
Noghai balta 'hacha'; Oyrot (Montaña Alta) malta 'hacha'; Yakut balta, baltisay
'flecha con extremo romo'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:898 *mali 'palo,
garrote'.

D. Proto-Chukchi-Kamchatkan *masculino- 'limpiar o barrer': Chukchi masculino- 'limpiar,
acariciar (afectuosamente)', mal-ecyan 'toalla'; Kerek ma(a)li-, ma(a)la- 'limpiar',
mali-ttu- 'suavizar, acariciar, acariciar', mal-iitn 'trapo para limpiar', in-maall-iu-
'comodidad'; Koryak male- 'limpiar, barrer', mal/e- 'acariciar (afectuosamente)';
Alyutor (Palana) maletat- 'barrer', mali- 'tocar, quitar'; Kamchadal / Itelmen male-kas
'barrer', (occidental) malet-s 'barrer', (oriental) malixc 'barrer'. Fortescue 2005:169—170;
Mudrak 1989b:102 *mali- 'barrer'.

Buck 1949: 9,21 strike (golpear, vencer); 9,31 frotar; 9,37 barrido; 15,71 toque (vb.);
15,72 sentir (vb.), sentir de; 15,73 toque (algo).

755. Proto-Nostratic *man- (~ *man-) '(vb.) amamantar, amamantar (a un niño),

amamantar; (n.) lactante, joven (de humanos y animales); mama':

A. Proto-Afrasiano *hombre- '(vb.) amamantar, amamantar (a un niño), amamantar; criar, criar; (n.) bebé, niño; pecho': egipcio mn® 'amamantar, amamantar (a un niño); criar, criar (de un padre que cría a su hijo)', mnt 'enfermera, madre adoptiva', mn®y 'enfermero; tutor', mnd 'pecho'; Copto (Sahidic) moone [Moone], (Bohairic) moni [Moni] 'enfermera', mnot [Mnor] 'pecho'. Erman—Grapow 1921:65, 66 y 1926—1963.2:77—78, 2:92—93; Hanning 1995:338 y 343—344; Faulkner 1962:108 y 110; Gardiner 1957:568 y 569; Vycichl 1983:115 y 117; Cemy 1976:85 y 86. Proto-Cushitic del Sur *manaf- 'bebé' > Iraqw na®ay 'bebé'; Burunge naw 'niño'; Dahalo mdnafa 'bebé'. Ehret 1980:153.

B. Protoindoeuropeo *men-t'/*mon-t'/*my-t'- '(vb.) amamantar, amamantar (a un niño), amamantar; (n.) lactante, animal joven; pecho': albanés mént 'amamantar, amamantar'; Alto alemán antiguo (pl.) manzon 'ubres'; Menn del irlandés medio 'animal joven, ternero'; galés mynnan 'niño'; Cornish min 'un cabrito, un cabrito'; Bretón menn 'animal joven'. Pokorny 1959:729 *reparar-,

PROTONOSTRATICO *m 797

*mond- (*myd-) '(vb.) mamar, mamar; (n.) pecho'; Walde 1927—1932.II:232 *mand-; Gamkrelidze—Ivanov 1984.II:556 y 1995.1:474; Mann 1984—1987:730 *mandos, -ios 'animal joven, potro, ternero'.

Buck 1949: 2,25 niño; 2,26 niña; 2,27 niño; 2,28 lactante; 4,40 pecho (frente del pecho); 4.41 pecho (de mujer); 4,42 ubre. Bomhard—Kems 1994:657, no. 534,

756. Proto-Nostratic *man- (~ *man-) 'contar, contar' (> 'considerar, pensar' > 'contar' > 'decir, hablar') (puede haber más de una raíz involucrada aquí: [1] 'contar, contar' y [2] 'decir, hablar'):

A. Proto-Afrasiano *hombre- 'contar, calcular; considerar, pensar': Protosemítico *man-ay- 'contar, calcular' > hebreo mdna@h 'contar, numerar, calcular, asignar', mana@h 'parte, porción'; arameo mand 'contar, contar, contar'; mnt ugarítico 'contando'; acadío manii 'contar, calcular'; Epigráfico del sur de Arabia mnw 'asignar', mnyt 'fortuna'. Murtonen 1989:261; Klein 1987:355. Cushitic oriental de tierras bajas: somalí maan- 'mente'. West Chadic *hombre- 'saber' > Sura hombre- 'saber'; Bole mon- 'saber'; Hombre Buli- 'saber'; Ngizim (Kanuri) mdnd 'palabra, habla; intención' (cf. Schuh 1981:110). Jungraithmayr—tlbrszimow 1994.11:216—217. Chadic central *man-/*mun- (secundario *-u-) 'comprender, analizar' > Lame man-, mun- 'comprender, analizar'. Orél—Stolbova 1995:373, no. 1721, *hombre- 'saber, probar'.

B. (?) Dravidian: Irula mani 'hablar, hablar'; Kota mayn- (manc-) 'hablar, regañar, abusar'; Tulu manipuni, manipuni 'hablar, pronunciar' (usado

Tamil manu 'petición, ruego, oración, palabra, sumisión'; Kannada manave, manuve 'petición, solicitud, soliciación'; Telugu manavi 'una representación, solicitud, solicitud, oración, petición humilde o respetuosa', Burrow—Emeneau 1984:424, no. 4775.

C. Protoindoeuropeo *men-/mon-/my- 'contar, considerar, pensar': hitita (3er sg. pres.) me-ma-ai (< *me-mn-eA -) 'decir, hablar'; Sánscrito mdnyate 'pensar, creer, imaginar, suponer, conjeturar', mati-h 'pensamiento', mdntu-h 'consejo, consejo', mdnas- 'mente, intelecto, percepción, sentido, voluntad, alma, pensamiento', mdntra-h 'pensamiento, oración, hechizo, consejo', mantrdyate 'hablar (RV), consultar, aconsejar (MhB)'; Pali manufé 'pensar, discernir', mand 'mente, pensamiento', mafifiati 'pensar, considerar, estar seguro de, manta- 'hechizo, consejo'; Oriya maniba 'saber, pensar, estar de acuerdo', y 'comprensión, conocimiento'; hindi manna 'respetar, obedecer', man 'mente'; romaní mdndr 'pensar'; Mana 'mente' cingalés; Mat asamés (< mdntra-h) 'voz, expresión, discurso'; Bashkarik man- 'decir', méndnd- 'leer'; Hombre de chiles- 'decir'; Hombre Phaliira- 'decir'; hombre avéstico- 'pensar', manah- 'pensamiento, espíritu, mente'; Viejo persa hombre- 'pensar', manah- 'poder de pensar, poder de voluntad'; Griego

798

CAPITULO VEINTE

[pvijok@ 'recordar', pvéopar 'tener presente'; latín memini 'recordar', moned 'recordar', méns 'mente'; El antiguo irlandés do-moinethar 'pensar', menme 'mente, inteligencia'; Gótico munan 'pensar, considerar', ga-munds 'recuerdo, memoria', muns 'pensamiento, intención', ga-minpi 'memoria'; Antiguo islandés muna 'recordar', munr 'mente', minna 'recordar', minni 'memoria'; Inglés antiguo manian 'recordar, amonestar, exhortar', myndgian 'recordar, tener presente, intentar (intr.); recordar (tr.)', ge-mynan 'recordar', ge-mynde 'consciente', ge-mynd 'memoria, recuerdo', ge-mun 'recordar', myne 'memoria, recuerdo'; Alto alemán medio gi-munt 'memoria, recuerdo'; minii lituano, min&ti 'mencionar, referir, recordar', mintis 'pensamiento, reflexión, idea'; Antiguo eslavo eclesiástico mong, monéti 'pensar', pa-mets 'memoria'; Antiguo ruso méniti 'hablar'. Rix 1998a:391—393 *men- 'para formar una idea' y 403 *mneh-, 'pensar en'; Pokorny 1959:726—728 *hombres- 'pensar'; Walde 1927—1932.II:264—266 *hombres-; Mann 1984—1987:756 *mend 'recordar, pensar, recordar', 757 *menos, -es- 'poder, oficio, habilidad, destreza', 758 mentis, -us 'pensamiento, recuerdo', 778 *mi -, 779 *mgis, -ja 'pensamiento, memoria', 780 *myé, -i6 (*man-) 'pensar, recordar', 781 *myt- 'mente, atento; mental, concepto, forma', 795 *monjé, monejé 'pensar, aconsejar', 795 *monjos, -ia 'mente, pensamiento, memoria', 796 *monus 'sabio, pensante, inteligente, pensamiento'; Watkins 1985:41 *men- y 2000:54 *men- 'pensar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:176, I:813 *men-/men- > *my- and 1995.1:142, 1:713 *men-/m<n- > *my- 'pensar, recordar, hablar', [:172 *mythis 'mente'; Mallory—Adams 1997:575 *hombres- 'pensar, considerar'; Mayrhofer 1956—1980.11:563—564 *hombres-; *myti-, *menti-, U1:564 *my-ti-, 0:573—574, U:577—S78, y II:583—584; Chantraine 1968—1980.11:685 *mpti- y 11:702—703 *mnd-; Boisacq 1950:625—626 *yo-mi-; *men-, *m(e)na-; *myti-; mynéi-; Frisk 1970—1973.1:206—207 Griego lé-pa-pev < *mé-my-me y II:238—241 *mna-; Hofmann 1966:196—197 *yo-mi-; *hombres-,

*m(e)na- y 202 *menéj-; Ernout—Meillet 1979:395 *'hombres y 412; Walde—Hofmann 1965—1972.11:65—67 *men-, II:69—70 *mptis, y 11:107 *monéjo; Lehmann 1986:145 *men- 'pensar' y 260—261 *men-, *mna- (*mneg-); *mi-ye/o-; *mpti-; *men-e/o-; Feist 1939:193, 194 *men-, *mytds, y 366—367 *men-; De Vries 1977:388, 395 y 396; Onions 1966:577 Inglés antiguo gemynd < germánico *zamundiz, protoindoeuropeo *men-, *mon-, *mn- 'girar en la mente, pensar'; Klein 1971:455 *hombres- 'pensar, recordar'; Puhvel 1984— .6:126 —140 *hombres- 'pensar, recordar'.

. Proto-Urállico *mans- (*mons-) 'considerar, conjeturar; contar, contar

decir, hablar': finlandés manaa- 'advertir, exhortar, amonestar, maldecir, hechizar, execrar, desear el mal'; estonio mana- 'abusar, reprender, arruinar, calumniar, maldecir', mdna- 'dar a entender, indicar'; Lapón / Saami moannd-/moand-, moanddé- 'conjeturar, resolver por conjetura', (sur) muoné- 'nombrar, ordenar, prescribir;

PROTONOSTRATICO *m 799

conjeturar'; húngaro mond- (-d es un sufijo) 'decir, contar', monda 'leyenda, saga, mito', mondds 'dicho, expresión', mondogat 'seguir diciendo, repetir'; Cheremis / Mari mana- 'hablar, decir, ordenar'; Yurak Samoyedo / Nenets maan- 'decir'; Tavgi Samoyed / Nganasan muno- 'decir, mandar'; Selkup Samoyedo mi- 'decir'; Kamassiano ma- 'decir'. Yukaghir mon- 'decir'. Collinder 1955:33, 1960:407 *mans- y 1977:53; Rédei 1986—1988:290—291 *myns- (*mons-); Décsy 1990:103 *mona 'decir'.

B. Proto-altaico *mana- 'aprender, intentar': Proto-Tungus *man-di- 'intentar, esforzarse' > Evenki mandiw- 'intentar, esforzarse'; Lamut / Incluso manru- 'intentar, esforzarse'; Orok mandu- 'intentar, esforzarse'. Starostin—Dybo —Mudrak 2003:901 *mana 'aprender, intentar'.

Buck 1949:11.66 cuenta, ajuste de cuentas; 17.14 pensar (= opinar); 18.21 habla, habla; 18.22 dicen. Ilié-Svityé 1971— .11:42—43, no. 281, *manu- 'pensar'; Bomhard—Kerns 1994:639—641, no. 519; Pudas-Marlow 1974:62, no. 165; Hakola 2000:102—103, no. 438; Greenberg 2002:167, no. 388; Dolgopolsky no aparecerá. 1428, *moriV 'probar, pensar' y, no. 1439, *mani[Vy]V 'hablar, llamar, invocar fuerzas mágicas'.

757. Proto-Nostratic *man- (~ *man-) '(vb.) quedarse, permanecer, permanecer, habitar; ser firme, firme, establecido, duradero; (n.) vivienda, casa, hogar':

A. Proto-Afrasiano *hombre- 'quedarse, permanecer, permanecer, habitar; ser firme, firme, establecido, duradero', *man-/min- 'morada, casa, hogar': protosemítico *?a-man- 'hacer firme, o asegurar, salvaguardar, asegurar' > amorreo ? mn 'para ser verdad'; Hebreo ?hombre 'confirmar, apoyar, verificar, aprobar; ser fuerte, duradero, confiable, estable; permanecer fiel a, tener estabilidad, permanecer, continuar', ?dmén 'guardián, guardián', ?Gmén "firme, recto; ¡Amén!, ¡verdad!, ¡que así sea!"; Arameo ?aman 'creer,

confianza': siríaco 2amin 'verdadero, duradero', ?e@?emen 'ser firme, perseverar'; fenicio mn 'apoyo'; árabe ?amina 'estar seguro, sentirse seguro; tranquilizar, hacer descansar la mente de alguien; asegurar, asegurar, salvaguardar, garantizar, garantizar, confirmar, confirmar', ?amuna 'ser fiel, confiable, digno de confianza', ?amdn 'seguridad, protección, salvaguarda, escolta', 'amn 'seguridad, paz, protección, protección', ma?man 'lugar seguro, lugar seguro', %amin 'confiable, digno de confianza, leal, fiel, recto, honesto, seguro; superintendente, curador, custodio, guardián, guardián', ?iman 'fe, creencia; Sabaeen %mn '(vb.) dar seguridad, asegurar; (n.) seguridad, protección'; Harstisi ?4mdn 'creer, creer en, confiar', 2améin 'salvoconducto'; Sheri / Jibbali iin (base 2mn) 'confiar, creer en'; Mehri hamdn 'confiar en alguien o algo'; Geez / Etíope 2amna 'creer, confiar, tener fe en, tener confianza, ser veraz, profesar la fe, confesar (pecados), admitir', ?amdn 'verdad; verdadero, correcto, fiel, válido; en verdad'; Tigrinya amdnd 'creer'; Tigre?amna'to

800

CAPITULO VEINTE

creer, confiar'; amárico ammdnd 'creer, testificar'; Gurage amdnd 'creer, confiar, confesar, admitir', amndt "confianza, dependencia, creencia"; Harari améina 'creer', Murtonen 1989:93; Klein 1987:35; Leslau 1963:26, 1979:49 y 1987:24. m egipcio 'permanecer, permanecer, habitar; ser firme, establecido, duradero'; Copto mun [Moyn] 'permanecer, continuar'. Hanning 1995:333; Faulkner 1962:106; Erman—Grapow 1921:63 y 1926—1963.2:60—62; Gardiner 1957:568; Vycichl 1983:114; Cemy 1976:83. Cushitic protooriental *man-/*min- 'casa' > somalí min 'casa nupcial'; Rendille min 'casa'; Boni miy 'casa'; Bayso min 'casa'; Elmolo min 'casa'; Hombre Galla/Oromo-una 'casa'; Konso man-una 'casa'; Burji min-una 'casa'; Gedeo min-e 'casa'; Darasa min-e 'casa'; Hadiyya min-e 'casa'; Kambata min-e 'casa', min- 'construir (una casa)'; Sidamo min-e 'casa', min- 'construir (una casa)'; Alaba min-o 'casa'; Gawwada man-o 'casa'; Hombre Gidole: una 'casa'; Gollango man-o 'casa', Sasse 1979:24 y 1982: Hudson 1989:81. Proto-Southern Cushitic *min- 'casa' > Dahalo mini 'casa'; Ma'a mi, minda 'casa'. Ehret 1980:158. Chadic occidental: Ngizim mami 'pasar un año', (sustantivo verbal) mdni 'pasar un año', mandmi 'pasar varios años'. West Chadic *man-/*min- 'casa, lugar' > Tangale man 'casa'; Dera mana 'casa'; Pero mina 'casa'; Sha mun 'lugar' (secundario -u-), East Chadic *man- 'lugar' > Somray mana 'lugar'; Ndam maan 'lugar'; "Lugar" del hombre Tumak. Orél—Stolbova 1995:374, no 1723, *man-/*min- 'casa' y 389, no. 1795, *mun- 'ser, permanecer'.

Dravidiano: tamil maymu (manni-) 'ser permanente, aguantar, permanecer, permanecer mucho tiempo, perseverar, ser firme', maynal 'permanencia, estabilidad, firmeza'; Malayalam mannuka 'mantenerse firme, perseverar'; Telugu manu 'vivir, existir, comportarse, actuar, comportarse', man(ki 'existencia, vivir, vida, residir, sustento, morada, morada, hogar, lugar, localidad', manukuva 'morada, morada, lugar', manugada 'vida, vida, sustento, subsistencia', manucu, manupu 'proteger, mantener, preservar, revivir', manupu 'protección, mantenimiento', manuvu 'conducta', manni 'vida', mannu 'durar, ser duradero'; Naiki (de Chanda) man- 'ser' (Gadba (Ollari) man- (may-, maf-) 'ser, permanecer', (Salut) man- (mand-), manj-, mey-) 'ser'; Gondi mandandi (matt-), man- 'permanecer, permanecer, ser'; Parji men- (mend-, mett-) 'ser, permanecer'; Konda man- (mar-) 'ser,

quedarse, habitar'. Pogo man- (mac-) 'ser'; Kui manba (mas-) 'ser, existir, permanecer, permanecer'; Kuwi man- (macc-) 'ser', manjali (mac-) 'permanecer', man- (mac-) 'permanecer, existir, permanecer', mannai (macc-) 'ser'; Kurux manna (marijas) 'llegar a ser, desprenderse, resultar, ser, resultar ser, estar en apariencia, actuar como si, comportarse como si, ser abundante, ascender a'; Malto mene 'ser o llegar a ser'; Brahui manning 'convertirse, ser'. Burrow—Emeneau 1984:424—425, no. 4778. Tamil manai 'casa, vivienda, mansión, terreno, medida de tierra, esposa, familia, hogar, vida doméstica', manaiyal, manaiyél 'esposa', manaivi 'esposa, heroína de una zona pastoral o agrícola, propietaria o residente de una casa';

PROTONOSTRATICO *m 801

malayalam mana 'casa'; Kota mantanm 'asuntos de una casa', man devr 'dios de la casa'; Toda man 'familia, hogar'; Kannada mane 'habitación, morada, casa, apartamento, habitación', manetana, mantana 'hogar, vida familiar', manetanasta 'cabeza de familia; un hombre digno y honorable'; Kodagu mane 'casa', maneka'rè 'hombre de la casa'; Tulu manetana 'hogar', mané 'casa, hogar'. Madriguera—Emeneau 1984:424, no. 4776; Krishnamurti 2003:90, 117—118, 279, 496 y 498—499 *man- (*man-t-) 'ser, vivir, quedarse', 8 *man-ay 'casa, lugar donde quedarse'.

C. Protoindoeuropeo *men-/*mon-/*my- 'quedarse, permanecer, permanecer, habitar; ser firme, firme, establecido, duradero': hombre sánscrito- 'esperar, quedarse, vacilar'; hombre avéstico- 'permanecer'; Viejo persa- 'permanecer'; mnam armenio 'permanecer'; Griego pévo 'para mantenerse firme; quedarse en casa, quedarse donde uno está; (de las cosas) ser duradero, permanecer, permanecer, ser estable, ser permanente; permanecer', 1{-pv-a 'permanecer, mantenerse firme; quedarse; (de las cosas) permanecer; esperar', pdvn 'permanecer, permanecer; permanencia; lugar de parada, estación, apartamento, alojamiento, alojamiento; monasterio', p6viog 'permanecer en el lugar de uno, establo; (de personas) firme, firme; (de las cosas) duraderas, perdurables'; latín maneé 'quedarse, permanecer; aguantar, durar; cumplir; esperar, aguardar'. Probablemente también tocario AJB méask- (< *my-skl-e/o-) 'ser' (cf. Adams 1999:458—459). Rix 1998a:393—394 *hombres- 'quedarse, permanecer, permanecer'; Pokorny 1959:729 *men- 'permanecer'; Walde 1927—1932.1:267 *hombres-; Mann 1984— 1987:756—757 *mend (*miménd) 'permanecer, ser, descansar', *myd, -{6 (*man-) 'permanecer', 796 *monos, -us (*monyos) 'permaneciendo, solo, soltero, individual'; Watkins 1985:41 *men- y 2000:54 *men- 'permanecer'; Mallory—Adams 1997:482 *men- 'permanecer, quedarse'; Mayrhofer 1956—1980.11:573; Boisacq 1950:627 *hombres-; Frisk 1970—1973.I:208—209 *hombres-; Hofmann 1966:197 *hombres-; Chantraine 1968—1980.11:686; Emout—Meillet 1979:383; Walde—Hofmann 1965—1972.11:26 *hombres-.

D. Altaico: Proto-Tungus *méne- 'establecerse, quedarse' > Evenki méné- 'establecerse', méné 'establecerse'; Lamut / Incluso mene 'se calmó'; Negidal menee- 'quedarse'; Orok menegi- 'quedarse'; Udihe menge- 'quedarse'. Semánticamente, las formas Tungus combinan perfectamente con las de otras lenguas nostráticas citadas aquí. Sin embargo, la vocal raíz es un problema. Quizás estemos ante acontecimientos secundarios dentro del propio Tungus. En cualquier caso, la etimología altaica propuesta por Starostin—Dybo—Mudrak (2003:913) no resulta convincente.

Buck 1949:7,12 casa; 9,91 ser; 12.16 permanecer, quedarse, esperar', Caldwell 1913:601;

Möller 1911:165; II:8-Swift 1971—.II:51—S2, no. 287, *mAna 'permanecer en el lugar, mantenerse firme'; Dolgopolsky no aparecerá. 1419, *maiT 'casa, vivienda' y, núm. 1420, *mdria 'permanecer, quedarse'; Bomhard—Kerns 1994:641—643, no. 520.

802 CAPITULO VEINTE

758. Proto-Nostratic *man- (~ *man-) '(vb.) proteger, velar, hacer guardia, cuidar, cuidar, atender; (n.) protección, cuidado, tutela; vigilante, pastor, guardián, protector':

A. Afrasian: egipcio mni (mini) 'cuidar rebaños, actuar como pastor', mniw (aparentemente originalmente m/(i)niw) 'pastor'; Copto (Sahidic) moone [Moone], (Bohairic) moni [Moni], amoni [anoni] 'pastar, alimentar', man- [Man-], mane- [Mane-] 'pastor', man-esow [Hombre-ecooy] 'pastor'. Hanning 1995:337; Faulkner 1962:108; Gardiner 1957:568; Erman—Grapow 1921:65 y 1926—1963.2:74—75; ¡Vycich! 1983:115—116; Cerny 1976:84.

B. Protoindoeuropeo: inglés antiguo mundian 'proteger, ser guardián', mundiend 'protector', mund 'protección, tutela; protector, guardián', gemynd 'cuidado, solicitud'; Frisón antiguo mund 'protección', munde 'pupilo, menor'; Antiguo sajón mundén 'proteger'; Antiguo alto alemán munton 'proteger a alguien', munt 'protección'; Nuevo alto alemán Mund (£.) 'protección', Mündel 'pupilo, menor', Mündelstand 'puplaje', Miindelgeld 'dinero fiduciario', mindelsicher 'absolutamente seguro (de inversiones, etc.)', -mund en: Vormund 'tutor, fideicomisario', Vormundschaft 'tutela, tutela, tutela'. Kluge—Mitzka 1967:493 *my-td@ y 826; Kluge—Seebold 1989:492 y 769.

C. Altaico: mongol mana- 'vigilar, realizar guardia nocturna, salvaguardar, hacer guardia, hacer rondas como guardia durante la noche', manay-a(n) 'el acto de vigilar o custodiar; guardia, centinela nocturno, guardia, patrulla, puesto', manayadi 'vigilante, guardia', manayul 'guardia, centinela, guardia (nocturna)'; Khalkha mana- 'guardar, vigilar'; Buriat mana- 'guardar, vigilar'; Kalmyk mana- 'guardar, vigilar'; Ordos mana- 'guardar, vigilar'; Dagur mana- 'guardar, vigilar'; Shira-Yughur mana- 'guardar, vigilar'; Monguor mana- 'guardar, vigilar'. Poppe 1960:70; Calle 1974:19 *mana- 'hacer guardia'. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:953—954) reconstruyen el protoaltaico *muia 'guardar, pastar'; si bien la semántica de la etimología propuesta es buena, existen problemas con la fonética.

Buck 1949:11.24 preservar, mantener a salvo, salvar.

759. Proto-nostrático *man- (~ *man-) 'multitud, muchedumbre, rebaño, rebaño' (probablemente relacionado con *man-ga- '[vb.] hincharse, expandirse, crecer, aumentar; [adj] muchos, numerosos, copiosos, abundantes, hinchados, grandes, gordos, fuertes'):

A. Afrasian: egipcio (f., reduplicado) mnmnt 'rebaños, ganado'. Hanning 1995:339; Faulkner 1962:109; Erman—Grapow 1921:65 y 1926—1963.2:81; Gardiner 1957:568.

Machine Translated by Google
B. Dravidian: tamil mantai 'rebaño, rebaño, pasto común de una aldea, espacio abierto en medio de una aldea común a la comunidad'; canarés

PROTO-NOSTRATICO *m 803

mandi, mande 'rebaño de ovejas o cabras, rebaño de vacas o búfalos, lugar abierto en la selva o cerca de una aldea donde se encuentra, corral, redil un rebaño o rebaño'; Telugu manda 'rebaño, rebaño, manada, manada; lugar donde se mantienen rebaños o manadas fuera de una aldea; aldea habitada por pastores'; Parji manda 'rebaño, rebaño, empresa, asociación'; Gondi manda 'rebaño, rebaño'; Konda manda 'rebaño'; Kuwi manda 'rebaño, rebaño'. Madriguera—Emeneau 1984:415, no. 4700a. Kannada mandi, mande 'personas, gente'; Tulu mandi, mandé 'personas, gente'; Telugu mandi 'multitud, conjunto de personas; séquito, seguimiento, infantería'; Pengo mandanakar, madanakar 'personas que pertenecen al mismo bando o partido'; Kolami mandi 'hombres', mandi 'hombre'. Madriguera—Emeneau 1984:415, no. 4700b.

Urálico: protougrio *mdns 'rebaño' > (2) Ostyak / Xanty manay 'rebaño (de renos, caballos, vacas)'; (?) Húngaro mén 'semental', ménes 'semental(-granja)'. Rédei 1986—1988:869 *mdins 'algún tipo de animal', Nota: Protofinno-Pérmico *mone 'una cierta cantidad, muchos' es probablemente un préstamo del indoeuropeo (cf. Collinder 1955:133 y 1977:144 ; Rédei 1986—1988:279—280; Joki 1973:286).

Proto-altaico *mana 'multitud, rebaño, rebaño': Proto-Tungus *mani 'multitud, rebaño, rebaño' > Evenki man 'multitud, rebaño, rebaño'; Hombre negidal 'multitud, rebaño, rebaño'; Ulch mandy 'multitud, rebaño, rebaño'; Orok mandj 'multitud, rebaño, rebaño'; Nanay / Gold mandy 'multitud, rebaño, rebaño'; Oroch mari 'multitud, rebaño, rebaño'; Udihe mani 'multitud, rebaño, rebaño'. (?) Protomongol *mandu-, *mantu- 'grande, grande' > Escrito mongol manduyur 'grande, gordo, robusto'; Khalkha mandgar, mantay 'grande, grande'; Buriat mandagar, mantan, mantagar 'grande, grande'. Prototurco *bani-, *boni- 'grande, grande' > Chuvash meno " 'grande, grande'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:901, *mana 'muchos, grandes'.

Buck 1949:13.19 multitud, muchedumbre (alguien). Dolgopolsky no aparecerá. 1418, *mAAV 'rebaño/rebaño, animal(es) gregario'; Hakola 2000:106, no. 454,

760. Protonostrático *man-ga- (~ *man-ga-) '(vb.) hincharse, expandirse, crecer, aumentar; (adj.) muchos, numerosos, copiosos, abundantes; hinchado, grande, gordo, fuerte' (probablemente relacionado con *man- 'multitud, muchedumbre, rebaño, rebaño'):

A.

B.

Afrasiático: Cushitic Oriental: Afar mango- 'ser mucho, muchos'; Saho mango 'muchos', mang- 'estar lleno, numeroso'.

Protoindoeuropeo *men(e)glo-s/*mon(e)g"os/*myg'o-s 'copioso,

abundante, muchos; antiguo menico irlandés(c) 'frecuente, abundante'; galés mynych 'frecuente'; Menouch de Cornualles 'frecuente'; Gótico *manags 'suficiente (en tamaño), muy grande, muchos', managdubs 'abundancia', manageri 'gente, muchedumbre, multitud', *managnan 'ser abundante, abundar, aumentar; sobrante', *managjan 'aumentar, hacer (más) abundante', *managfalbs 'muchas veces más'; Antiguo islandés mangr 'muchos', mengi 'multitud'; Viejo Inglés manig, monig (más tarde menig) 'muchos', menigo 'multitud, multitud,

804

CAPITULO VEINTE

Gran numero'; viejo frisón man(i)ch, monich, menich 'muchos', menie 'multitud'; Antiguo sajón manag 'mucho, muchos', menigi 'multitud'; menig holandés 'muchos'; Alto alemán antiguo manig, menig 'mucho, muchos' (nuevo alto alemán manch), managé, menigi 'multitud' (nuevo alto alemán Menge); Antiguos monogs eslavos eclesiásticos "mucho, grande, múltiple, muchos"; ruso mnégije [muorue] 'muchos', mndgo [muoro] 'mucho, bastante; un montón de muchos'. Pokorny 1959:730 *men(e)gh-, *mon(e)gh-, *mygh- 'copioso, abundante, muchos'; Walde 1927—1932.11:268—269 *men(e)gh-, *mon(e)gh-, *mygh-; Mann 1984—1987:795 *monoghos 'muchos, muchos, frecuentes'; Watkins 1985:41 *menegh- y 2000:55 *menegh- 'copio'; Mallory—Adams 1997:3 *menegh- 'abundante'; Feist 1939:343—344; Lehmann 1986:243; De Vries 1977:378 y 384; Cebollas 1966:554 *monogho-, *menogho-; Klein 1971:444; Kluge—Mitzka 1 1967:458 *men(e)gh-, *mon(e)gh-, *mygh- y 474; Kluge—Seebold 1989:458 y 473.

. Altaico: Proto-Tungus *mayga 'fuerte, duro' > Evenki maya 'fuerte, duro';

Lamut / Incluso puede 'fuerte, duro'; Negidal mayga 'fuerte, duro'; manchú mayca 'duro, difícil; fuerte, feroz', meyge 'duro (de alimentos), difícil de masticar'; Jurchen may-ga 'fuerte, duro'; Ulch mayca 'fuerte, duro'; Orok mayca 'fuerte, duro'; Nanay / Mayca dorada 'fuerte, dura'; Oroch mayga, mayasi 'fuerte, duro'; Udihe mayga, mayahi 'fuerte, duro'; Solon mandé, mandi 'muy, fuertemente'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:903 *mayga (~o) 'grande, fuerte'.

Buck 1949:4.81 fuerte, poderoso, poderoso; 13,15 mucho; muchos; 15,74 duro. Illit-Svityé 1965:348 *m/o/na, *m/o/n/g/a 'muchos' ['muoro']; Greenberg 2002:114, no. 260; Dolgopolsky no aparecerá. 1443, *mariVga (o *mayga 2) 'fuerte, numeroso'.

761. Proto-nostrático *muchos- (~ *hombre-) '(vb.) codiciar, desear apasionadamente,

copular con, tener relaciones sexuales, engendrar; (n.) deseo ardiente, pasión, Just':

A. Proto-Afrasiano *hombre- '(vb.) codiciar, desear apasionadamente, copular

con, tener relaciones sexuales, engendrar; (n.) deseo ardiente, pasión, lujuria':
 protosemítico *man-ay- '(vb.) codiciar, desear apasionadamente, copular
 con, tener relaciones sexuales, engendrar; (n.) deseo ardiente, pasión,
 lujuria? > acadio meni, manii 'amar, encariñarse con alguien', ménu
 'amar' (?); Mand árabe (base mny) 'desear, desear, eyacular; practicar
 onanismo, masturbarse', minan 'semen, esperma', munya, minya 'deseo,
 anhelo; objeto de deseo'; Sheri / Jibbali muitni (base mny) 'querer, desear';
 Harsiisi emtoni (base mny) 'desear'; Mebri metoni (base mny) 'desear';
 Caray / etíope 'amannaya 'desear, desear, estar ansioso por', tamnet
 'deseo, deseo, lujuria'; Tigrinya (ta)mdnndyd 'desear, desear'; Tigre (ta)manna
 'desear, desear'; amárico

PROTONOSTRATICO *m 805

(ta)mdiifid 'desear, desear, desear, codiciar, aspirar a', mofifiot 'desear,
 anhelar, ambición, aspiración'; Argobba (am)mefifia 'desear, desear'; Gafat
 (td)méfid 'desear, tener relaciones sexuales'; Harari (ta)manni 'deseo';
 Gurage (Ennemor, Gyeto) (tdiméd, (Gogot) tdmeffia, (Endegeft) tamaffid,
 (Selti) téméfié, (Wolane) tameffie, (Zway) tmdiiit, (BZa, Muher) tdmédhna,
 (Chaha) tdména, (Masqan) témenna, (Soddo) tdmínna 'desear, *tener
 relaciones sexuales, estar cubierto (ganado), acoplarse, concebir (ganado)',
 (Chaha) manuta, tmdififfiat, (BZa) mannutta, timennat, (Gogot, Soddo, Wolane)
 mafifiot, (Muber) mafiftutta, (Gyeto) ldméihat, (Ennemor) tdmeffiat, (Selti)
 émeffat, (Endegeil) taimdfad 'deseo, *deseo sexual', (EZA, Muher) amdififfiat
 bdidda, (Chaha) amdififfiat bata 'ser cubierto (ganado), acoplarse, concebir
 (ganado)' (literalmente, 'el deseo tomó' Leslau 1963:108, 1979:414, y
 1987:352-353). Min' (un dios itifálico de la generación), mnmn 'copular' (el
 dios Min, con su madre, Hannig 1995:339 y 1208; Faulkner 1962:108; Grapow
 1921:64 y 1926-1963.2:72). 2:81; Gardiner 1957:568. West Chadic:
 Fyer muni 'amar, gustar'; Sha mun 'amar, gustar'; Pero meno 'amar, gustar'.
 Chadic central: madre coja 'preferida'; Masa min- 'querer'. [Orél—Stolbova
 1995:384, no. 1772, *min- 'querer' y 389, núm. 1796, *mun- 'amar'.]

Dravidiano: Tamil mana 'estar unido, mezclado; para venir juntos;
 suceder, fijarse, adherirse; casarse; copular con; vivir en compañía de; abrazar',
 manappu 'cópula, esencia, posesión de extensas propiedades', manam 'unión
 (como de amantes), matrimonio, respetabilidad, dignidad, prosperidad,
 influencia', manantavn, manavalan, manavali 'novio, marido'; Malayalam
 mandlan, manavdlan 'novio, marido', manam 'reputación, matrimonio',
 manatti 'novia'; Gondi critica el 'matrimonio'; Telugu manumu, manuvu 'casarse
 con un marido, matrimonio de una mujer'; Malto manye 'amar, casarse',
 manc-nage 'amarse, casarse'. Madriguera—Emeneau 1984:413, no. 4667.

Protoindoeuropeo *men-/*mon-/*my- '(vb.) desear apasionadamente, anhelar;
 (n.) deseo ardiente, pasión, lujuria': tocario B mafiu 'deseo', A mnu 'espíritu,
 aprecio, deseo' (< prototocario *mdifidu- 'deseo' < protoindoeuropeo *men-
 ew- 'deseo'); Hombre sánscrito- (RV) 'esperar o desear' (también 'pensar'),
 mdnas- 'espíritu, pasión' (también 'mente, intelecto, percepción, sentido'),
 manasyti- (RV) 'desear, desear', mand (RV) 'devoción, apego, celo,
 afán', manigita- (MBh) 'deseado, deseado (para); deseo, deseo', manyd- (RV)
 'alto espíritu o temperamento, ardor, celo,

pasión'. Griego *peveaiw* 'desear con seriedad o ansia', *pévog* 'espíritu, pasión', *épova*. (perfecto usado como presente) 'desear o desear ansiosamente, anhelar, esforzarse por', *wewowr* 'deseo ansioso', *pewowde* 'desear ansiosamente'; Antigua irlandesa *menn-* 'desear', *menme* 'sentimiento, deseo' (también 'mente, inteligencia'); galés *mynnu* 'deseo, voluntad', *mynnwys* 'deseado'; Cornish *mynnes* 'voluntad'; Mennat bretón medio (*mennout* bretón moderno) 'desear, desear'; Antigua islandesa *muna* 'gustar, anhelar', *munadr* 'deleite',

806

CAPITULO VEINTE

munr 'amor', *munud ox mumiéd* 'placer, lujuria'; *mun* noruego 'placer, disfrute'; Inglés antiguo *myne* 'deseo, amor, afecto' (también 'memoria'), *mynle* 'deseo', *mynelic* 'deseable'; Antigua frisón *minne* 'amor'; Antigua sajón *mirmea*, *minnia* 'amor'; holandés (poético) *minne* 'amor', *beminnen* 'amar'; Antigua alto alemán *minna* 'amor' (nuevo alto alemán [poético] *Minne* 'amor'), *minndn*, *minnedn* 'amar'. Según Feist (1939:193, bajo el gótico *ga-minpi*), las formas del antiguo alto alemán, holandés, antiguo sajón y antiguo frisón son del protoindoeuropeo **menja*. Bomhard 2004a:33—34; De Vries 1977:395 y 396; Kluge—Mitzka 1967:480; Kluge—Seebold 1989:480; Mann 1984—1987:755 **reparar* 'pensamiento, deseo'.

. Urálico: estonio *ménu* 'placer, deleite, gusto', *m@nule-* 'disfrutar,

disfrutar, sentirse acogedor', *ménus* 'agradable, placentero'.

Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano **mennuk-* 'ser indulgente con alguien' >

Chukchi *re-mannu-y-* 'sonreír' (con **da-* -y(2)-); Koryak *mannuku lay-* 'estropear, ser indulgente con'. Fortescue 2005:173.

Buck 1949:16.61 voluntad, deseo (vb.); 16.62 deseo (vb.). Bomhard—Kerns 1994:663—664, no. 541; Dolgopolsky no aparecerá. 1440, **mdnVyV* o **mAAV* 'genitales; copular'.

762. Protonostrático **muchos-* (~ **manY-*) 'progenitor, engendrador, hombre, varón; pene'

(derivado de **muchos-* '[vb.] codiciar, desear apasionadamente, copular, tener relaciones sexuales, engendrar; [n.] deseo ardiente, pasión, lujuria'):

A. Proto-Afrasiano **hombre-* 'progenitor, engendrador, hombre, varón': Proto-Highland

Cusita oriental **hombre(n)-* 'hombre, persona', (pl.) 'pueblo' > Burji Jémme 'hombre, persona', (n. col.) méena 'pueblo'; Gedeo *manjo*, *manj-icco* 'hombre, persona', *manna* 'hombre, persona, pégple'; Kambata *man-cu* 'hombre, persona', (pl.) *manna* 'hombres, gente'; Sidamo *mlan-co* 'hombre, mujer, persona', (pl.) *manna* 'hombres, gente'; Hadiyya *man-co* 'hombre, persona', (pl.) *manna* 'gente'. Sasse 1982:133 y 143; Hudson 1989:96 y 112. Proto-Este Cusita **man-t-*

*man- 'hombre' (con sufijo femenino fosilizado) > Burji_ mand-ée 'virgen, joven soltera, mujer joven'; Kambata ment-iccu(-ta) 'mujer', (pl.) meento 'mujeres'; Dasenech minni (< *min-ti) 'mujer'; Gedeo manj-icco 'mujer'; Hadiyya mento 'mujer'; Sidamo man-co 'hombre, mujer, persona', (pl.) meento 'mujer'. Sasse 1982:140; Hudson 1989:170. Bayso man-to 'pene', man-tiili 'vagina'; Burji_ muinn-aa 'vagina'. Según Sasse (1982:133), el cusita oriental de las tierras altas ha metatizado al cusita protooriental *nam-/nim-/num- 'hombre' (cf. Saho-Afar num 'hombre'; somalí nin 'hombre', [pl.] nim-an; Galla / Oromo nam-a 'hombre'; Konso nam-a 'hombre'; Gidole nam-a 'hombre' [cf. Sin embargo, en vista de las formas de 'mujer', 'pene' y 'vagina', que son claramente derivados de un primario *man-/min-/mun-, así como formas relacionadas en otras lenguas afrasianas, Highland East Cushitic *hombre(n)- 'hombre, persona'

PROTONOSTRATICO *m 807

bien puede ser original. Chadic occidental: Geji md-ni/ma:ni 'hombre', Buli manne/méndimank 'hombre'; Tule ma:yɗ 'hombre'; Wangday mɗné/mani 'hombre'. Chadic central: Kotoko-Logone méni/mééni 'hombre' (pl. mɗɗwée 'hombres'). Jungrathmayr—Ibrizimow 1994.11:230—231. Oré—Stolbova 1995: 373—374, no. 1722, *hombre-/mayan- 'hombre'.

B. Dravidian: (?) Tamil mantar 'seres humanos, varones'; El 'hombre' de Kolami ma, mac 'marido'; Naikri mas 'hombre, marido'; Naiki (de Chanda) mas 'marido'; Parji mafija, mafioso 'hombre'; Gondi manja 'hombre, ser humano'; Konda masi 'marido'; Kurux mét, mét 'hombre adulto, marido'. Burrow—Emeneau 1984:425—426, no. 4791. Tamil mani 'pene'; Malayalam mani 'pene'; Kannada mani 'pene'. Madriguera—Emeneau 1984:427, no. 4805.

C. Protoindoeuropeo *manu-s 'hombre, engendrador, progenitor': sánscrito mɗnu-h 'hombre, humanidad, padre de los hombres'; Avestan manus- 'hombre, persona' en Manus-cidra-; maná gótico 'hombre, persona'; Viejo islandés mannr 'hombre, ser humano'; mann noruego 'hombre'; Hombre sueco 'hombre'; danés mand 'hombre'; Viejo inglés mann 'hombre, ser humano'; Viejo frisón mann, monn 'hombre'; Viejo sajón 'hombre'; Antiguo alto alemán hombre(n) 'hombre' (Nuevo alto alemán Mann); Antiguo eslavo eclesiástico mez 'hombre'; Muz rusa [myx] 'marido, hombre'. Pokorny 1959:700 *manu-s (o *monu-s) 'hombre, humanidad'; Walde 1927—1932.11:266; Mann 1984—1987:731—732 *manus (*man-, *manustios) 'hombre, ser humano, marido'; Mallory—Adams 1997:366—367 *mVnus 'hombre'; Watkins 1985:38 *man- (también *mon-) y 2000:51 *man- (también *mon-) 'hombre'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:475, 11:759 *manu- y 1995.1:396, 1:661 *manu- 'persona, hombre'; Mallory—Adams 1997:366 *mVnus 'hombre'; Mayrhofer 1956—1980.II:575—576; Feist 1939:344—345; Lehmann 1986:244 *manu-s, *monu-s; De Vries 1977:374—375; Cebollas 1966:549—550; Klein 1971:441; Kluge—Mitzka 1967:459—460; Kluge—Seebold 1989:460; Preobrazhensky 1951:565—566.

D. Urálico: Proto-finno-ugrio *man#s 'hombre, varón' > finlandés mies/miehe- 'hombre (humano varón)'; Vogul / Mansi meridi, marisi 'a Vogul'; Magiar húngaro 'húngaro'. Colisionador 1955:99 y 1977:114; Rédei 1986—1988:866—867 *mariés.

Buck 1949:2.1 hombre (ser humano); 2,21 hombre (vs. mujer). Bomhard—Kerns 1994:664—665, no. 542; Illit-Svityé 1971— .II:58—59, núm. 292, *mdina 'hombre,

Machine Translated by Google
masculino'. Blazek 2002:177, no. 32; Greenberg 2002:128—129, no. 294; Dolgopolsky no aparecerá. 1421, *manU 'hombre, varón' y, no. 1440, *m4nVyV o *mAnV 'genitales; copular'.

763. Proto-Nostratic *manY- (~ *many-) '(vb.) sostener, tomar; (n.) mano, pata':
A. Proto-Aftasiano *man- 'sostener, tomar': Protosemítico *man-af- 'sostener,

tomar, agarrar, retener' > hebreo mana 'prevenir, retener, retener';
arameo mana 'retener, retener';

808

CAPITULO VEINTE

árabe manata 'parar, detener, impedir entrar o pasar; obstaculizar, impedir; mantener, restringir, retener; bloquear, bloquear, obstruir; retirar, quitar, privar; prohibir, prohibir, prohibir; negarse a aceptar, declarar imposible o fuera de discusión; rechazar, negar, retener; parar, cesar; abstenerse, abstenerse; alejar, alejar, alejar; proteger, custodiar; defender', man@ 'obstaculizar, impedir, obstruir; prevención, obviación, preclusión; prohibición, interdicción, interdicción, interdicto; paralización, cierre, discontinuación, embargo; retiro, privación, desposesión; detención, retención'; sabaeen mn 'repeler, prevenir, defenderse contra'; Sheri / Jibbali mina@ 'retener, agarrar», miitna@ 'abstenerse de, retener'; Harsiisi mona 'tomar, atrapar, retener', mdtne? 'para detener'; Mehri miina 'atrapar, conseguir, tomar', mdtna 'abstenerse de, retener'; Tigre mén°a 'retener, rechazar'; ¿Maná Harari? 'aquel que impide a alguien hacer algo por celos o animosidad' (préstamo árabe).

Murtonen 1989:261; Klein 1987:358; Leslau 1963:108. West Chadic *man-H- 'tomar' > Sura may- 'tomar'; Gerka may- 'tomar'; Mupun may- 'tomar'. Orél—Stolbova 1995:374, no. 1725, *manV£- 'retener, tomar'. [Ehret 1995:307, no. 589, *hombre- 'perder, carecer, estar sin' (> árabe manaa 'rechazar, obstaculizar, impedir, repeler') y 307, núm. 590, *man-/ *mun- o *may-/ *muy- o *man-/ *mup- 'atar' (> árabe del sur moderno *mnf 'tomar, atrapar, retener').]

. Dravidiano: tamil mannu (manni-) 'hacer, realizar, adornar, adornar

embellecer, decorar, pulir, perfeccionar, terminar', mannu-ru 'pulir (como una gema)', manai 'hacer, crear, formar, modelar, dar forma'; Malayalam manayuka, maniyuka 'formar, formar loza, hacer como un alfarero', Burrow—Emeneau 1984:414, no. 4685. Desarrollo semántico como en el antiguo islandés mynda 'dar forma, formar' o el gótico manwjan 'preparar, preparar', citado más abajo.

. Protoindoeuropeo *man- (/ *mon-) / *my- 'mano': latín manus 'mano';

Umbría (abl. sg.) mani 'mano'; Oscan (acc. sg.) manim 'mano'; gótico

manwus 'a mano, listo' manwjan '(hacer) listo, preparar', *ga-manwjan 'tener preparado, tener listo', manwiba 'listo', (adv.) manwuba 'listo'; Antiguo islandés mund 'mano', mynda 'dar forma'; Inglés antiguo mund 'mano'; Antiguo alto alemán munt 'mano'; Hitita (3er sg. pres. act.) ma-(a-)ni-ya-ah-hi, ma-ni-ah-hi, ma-ni-ya-ah-zi, ma-ni-i-ya-ah-zi, ma-ni-aj-zi (< *my-yo-) 'repartir, entregar, consignar, acordar, asignar, presentar, ofrecer, impartir, dedicar, disponer de, (nom. sg.) ma-ni-ya-ah-ha-aʔ 'gobernancia, gobierno, jurisdicción, dominio, provincia, reino, bailía', (dat.-loc. sg.) ma-a-ni-ya-ah-hi-ya-at-ti 'folleto, envío'. Pokorny 1959:740—741 *ma-r (gen. *ma-n-és, *mytos) 'mano' (raíz heteroclítica r/n); Walde 1927—1932.11:272 *ma-r, *ma-n-és, *myiés; Mann 1984—1987:732 *manuos (*manos) 'mano, fuerza; de la mano, de la mano, de la mano; liderar, tomar'; Watkins 1985:38 *hombre-y 2000:51 *hombre- 'mano'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:806—807

PROTO-NOSTRATICO *m 809

mHr-/n-(t[])- y 1995.1:707 *mHr-/n-(t*)- 'mano, potencia; poner en posesión de (alguien), gobernar'; Mallory—Adams 1997:254—255 *méhey (gen. *mbhnds) 'mano'; Ernout—Meillet 1979:386 *mi-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:34—35 El latín manus 'mano' tal vez pueda derivarse de una raíz heteroclítica r/n: *(a)mar : *ma-nés; Feist 1939:345—346; Lehmann 1986:244—245 (antiguo islandés mund 'mano' < *my-tds 'mano'; *man-u-; *man-i-); De Vries 1977:395; Kluge—Mitzka 1967:493 *my-la (latín manus 'mano' < *hombre-); Kluge—Seebold 1989:492; Puhvel 1986— .6:44—52 mp-yo-.

Proto-altaico *manwa 'mano, pata'; Proto-Tungus *manYa 'pata de un animal' > Evenki mana, maria pata (de un animal); Negidal maria' pata (de un animal); Lamut / Even mana 'pata (de un animal)'; Ulch maria, may 'pata (de un animal)'; Nanay/Gold maya 'pata (de un animal)'; Oroch manaka 'pata (de un animal)'; Udihe mana 'pata (de un animal)'. Prototurco *bdny- 'palma (de la mano), planta (del pie)' > maya turca 'parte carnosa de la palma'; Azerbaiyán (dial.) maya 'pezuña plana'; turcomano (dial.) paypaq (< *bAn'-mak) 'calzado'; "Calzado" de pago uzbeko; tártaro maymag 'estable, firme (de la pata, pezuña de un animal)', (dial.) paypag 'calzado'; kirguís baymag 'parte inferior de la caña', baypaq 'calzado', maypig 'plano (de pezuña de caballo, pata de oso)'; "calzado" kazajo baypaq; Tuva mayig 'planta (del pie)'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:902 *maria 'pata, mano'.

Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *manya 'mano' > chukchi manyalyan 'mano, brazo', manyakwan 'ganancias', manya-kw-at- 'ganar'; Kerek manayaya 'mano', mana-gal 'mano', manaya-ky-at- 'ganar'; Koryak manyalyan (doble manyat) 'mano'; Alyutor manyalyan 'mano'. Fortescue 2005:184.

Buck 1949:4,33 mano; 9.11 hacer, hacer; 11.13 tomar; 11.15 espera; 19.59 obstaculizar, impedir. Greenberg 2002:88—89, no. 194; Dolgopolsky no aparecerá. 1437, *men\$V (= *meyyV 2) 'sostener, llevar' y, núm. 1438, *maría[a] 'pata, pata/pata de animales'.

764. Proto-Nostratic *magwh- (~ *mag#-) 'torcer, girar; volcar, poner patas arriba, girar':

A.

Dravidiano: tamil makiti 'ser superado'; Kota maki:r- (mak(a)rc-) '(árbol) es arrancado de raíz y cae'; Kannada magay: (magurd-), mogar; 'dar la vuelta (intr.), ponerse patas arriba, regresar, retroceder, retroceder, retroceder, suceder o volver a hacer', maguyu 'retroceder', maguycu 'hacer que la cara se vaya o gire hacia atrás, alejarse (tr.), girar, moler, regresar (tr.)', magacu, magucu, maguycu, mogacu, mogucu 'dar la vuelta (intr.), regresar; poner patas arriba, dar vuelta (como la página de un libro), derrocar; moler, afilar'; Tulu magupuni, magupuni, magucuni, mogapuni 'girar, trastornar (tr.)', magupu, magpu 'una vuelta', magyté 'otra vez,

810

CAPITULO VEINTE

una segunda vez', magyry, magary, magry 'siguiente, siguiente; otra vez, una vez más', magapuni 'sacar y voltear (por ejemplo, agua)', mag(a)runi 'caer, dar vueltas, sentir una sensación de tambaleo', magravnuni 'postrarse', makar(i) yuni 'para ser cambiado'; Telugu magudu 'dar la vuelta, regresar', magudincu, magud(u)cu 'dar la vuelta o traer de regreso, evitar', magidi, maguda 'otra vez, de nuevo, atrás, a cambio', magucu 'hacer regresar, volver atrás', makkalincu 'volver atrás; cambiar, ajustar'; Kolami magud- (magut-), magur-, magul-, magil-, magd- 'vomitar'; Naikri magur 'vómito'; Konda mak- 'dar la vuelta (como una piedra), poner patas arriba, cavar'; Kuwi meg- 'caerse o caerse, (árbol) caer', mekh'nai 'desarraigar'.
Madriguera—Emeneau 1984:408, no. 4617.

. Protokartveliano *mgw- 'derrocar, derrocar': georgiano mx- 'to

derrocar, derribar'; Mingreliano xw-, xv- (< *mxu- < *mgw-) 'derrocar, derrocar'; Laz xu- 'tirar, derramar'; Svan ngw- 'derrocar, caer'. Klimov 1964:149
*ngw- y 1998:134—135 *mqw- 'derrocar, derrocar'; Fihnrich—Sardshweladse 1995:256—257 *mqw-.

Protoindoeuropeo (*mek'!-/)*mokwh- 'torcer, girar, batir':

Hitita (acc. sg.) ma-ak-ku-ya-an 'abandono', Puhvel 1984— .6:20.

. Proto-altaico *maklo- 'enrollar, torcer, doblar': Proto-Tungus *makti- 'to

girar (cuerdas); envolver (tela); doblar, envolver' > Negidal makéj-nda- 'enrollar (cuerdas)'; Manchú madi- 'al remendar una prenda, juntar los bordes del parche en el interior mientras se alisa la superficie exterior', macika 'borde o borde de una estera o red', madika ara- 'tejer el borde de cuerda de una red de caza o pesca'; Ulch magtj-la- 'enrollar (cuerdas)', mogpulj- 'doblar, envolver'; Orok myqpuri- 'doblar, envolver'; Nanay / Gold mayéj-ra- 'para enrollar cuerdas'; Oroch makdi-nda- 'enrollar (cuerdas)'; Udihe maktigi 'un dispositivo para enrollar cuerdas'. Protomongol *makiyi- 'doblar, curvar' > Escrito mongol makiyi- 'doblar, curvar'; Jalja

mayir 'doblar, curvar', mayir 'doblado, curvado'; Kalmyk mdiki- 'doblar, curvar', Starostin—
Machine Translated by Google
Dybo—Mudrak 2003:897 *ma/k'Jo 'enrollar, torcer, doblar'.

esquimal: protoinuit *makpig- 'dar vuelta (como la página de un libro), abrir o doblar hacia atrás' > Seward Peninsula Inuit makpig- 'doblar hacia atrás, abrir, voltear'; makpig inuit del norte de Alaska: "abrir un libro, pasar una página"; Inuit del oeste de Canadá makpig- 'abrir un libro, pasar una página, doblar (herir)', makpiraata 'libro'; Inuit del este de Canadá mappi(g)- 'abrir, levantar por un lado (ventana, libro, piedra)', mappitag 'página de un libro', mappiturag- 'levantar una prenda varias veces'; Inuit groenlandés mappir- 'abrir (cofre, puerta, libro, etc.)', mappikaar- 'ser abierto, levantado (uno tras otro)', mappirsakkat 'libro'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:186.

Buck 1949: giro 10,12; 10.13 darse la vuelta (vb.); 10.23 caída (vb.).

PROTONOSTRATICO *m 811

765. Protonostrático *mar- (~ *mar-) '(vb.) luchar contra, oponerse, luchar con o en contra; discutir, reñir, contender, disputar, estar en desacuerdo; (n.) riña, discusión, disputa, pelea':

A. Protoafasiano *mar- 'oponerse, contender, disputar': Protosemita *mar-ad- 'rebelarse, rebelarse, asaltar, atacar' > hebreo marad 'rebelarse', mered 'rebelión, revuelta'; marad siríaco 'rebelarse, escapar, resistir, prevalecer'; Marada árabe 'ser refectorio, recalcitrante, rebelde; rebelarse, rebelarse'; Epigráfica mrd del sur de Arabia 'incursión (bélica)'; Caray / marrada etíope 'saltar, apresurarse, caminar rápido, correr, apresurarse, atacar, molestar, fastidiar', marrad, marad 'alboroto, apresurarse, correr, asaltar, atacar, batalla, persecución, raid', (con reduplicación del tercer radical) mardada 'apresurar'; Tigrinya mdrdd 'incursión, incursión, saqueo'; Amárico mdrdd 'apresurar, atacar, saquear'. Murtonen 1989:264; Klein 1987:383; Leslau 1987:357. Protosemítico *mar-ay- 'discutir, rebelarse contra, contender con' > árabe mara (base mry) 'discutir, discutir, disputar (con alguien); resistir, oponerse a (alguien); concursar; dudar', murya, mirya 'dudar, pelear, reñir, discutir, disputar'; En hebreo marah 'ser contencioso, refractario, rebelde'; Mara siríaca 'con la que lidiar'. Murtonen 1989:265; Klein 1987:383.

B. Dravidian: tamil maram 'valor, valentía, ira, ira, enemistad, odio, fuerza, poder, victoria, guerra, asesinato, asesinato', maral 'odio, enemistad, desacuerdo, lucha, guerra, muerte', maravai 'cualquier cosa cruel por naturaleza', maralu (marali-) 'oponerse, luchar, matar', maravén 'guerrero', maravan 'habitante de una zona desértica, de una zona montañosa, perteneciente a la casta de los cazadores, persona de los Marava casta, guerrero, héroe, comandante, jefe militar; una persona cruel o malvada', maratti 'mujer de la casta Marava, mujer de zonas desérticas, mujer de zonas montañosas'; malayalam maram 'desacuerdo, guerra', maral 'muerte', maravar 'Maravar, la tribu tamil de guerreros'; Tulu marava 'la casta de Maravas'. Madriguera—Emeneau 1984:423, no. 4763.

C. Protoindoeuropeo *mer-s-/*mor-s-/*my-s- 'molestar, ofender, ofender

'ofender', gótico *marzjan 'ofender', *af-marzjan 'ofenderse', *ga-marzjan 'causar
 Machine Translated by Google
 ofensa', marzeins 'ofensa, piedra de tropiezo'; El inglés antiguo mierran
 'perturbar, confundir; esparcir, desperdiciar, desperdiciar; trastornar, obstaculizar,
 obstruir', mierra 'engañador', mierrelse 'causa de ofensa', mierring
 'obstaculizar, despilfarrar, desperdiciar'; Antiguo frisón méria 'prevenir'; mére
 'vínculo, grillete'; El viejo sajón merrian "molestar, obstaculizar"; Antiguo alto
 alemán marren, merren 'ofender, prevenir, herir, estropear'. Pokomy 1959:737—
 738 *mer-, *mer-s- 'perturbar, irritar, descuidar, olvidar'; Walde 1927—1932,
 11:279; Mann 1984—1987:733— 734 *mar- (*mars6, -id; *marsos) '(adj.) malo;
 (vb.) ser malo, errar; (n.) maldad, error'; Mallory—Adams 1997:209 *mers-
 'olvidar' (< *mer- 'molestar, olvidar'); Rix 1998a:397 *mers- 'olvidar'; Feist 1939:347
 —

812

CAPITULO VEINTE

348; Lehmann 1986:246 "Etimología poco clara; posiblemente de PIE *mer-(s-)
 'molestar, irritar, descuidar, olvidar'..."; Cebollas 1966:554 Germánico
 occidental *marrian; Klein 1971:444 *mer- 'frotar, consumir, desgastar'. La raíz
 protoindoeuropea *mer-s-/*mor-s-/*my-s- 'molestar, ofender, irritar' era distinta de
 *mer-s-/*mor-s-/* my-s- 'olvidar'.

. Proto-altaico *mara- (~ -7¥-) 'rechazar, pelear': Proto-Tungus *mari-

'rechazar, resistir; pelearse; ser terco' > Manchu mara- 'rechazar, rechazar,
 rechazar, rechazar', marandu-, maranu- 'rechazar, declinar juntos'; Uich morjqu
 'ser terco'; Nanay / Gold marja- 'pelear, ser terco'; Oroch mari- 'pelearse'; Udihe
 malea- 'pelearse'. Protomongol *margu- '¿pelear, resistir, disputar? > Escrito en
 mongol maryu- 'discutir, rechazar, declinar, resistir'; Khalkha marga- 'pelear,
 resistir, disputar'; Buriat marga- 'pelear, resistir, disputar'; Kalmyk marya-
 'pelear, resistir, disputar'; Ordos mareuci- 'disputar, resistir, disputar';
 Monguor marcando 'pelea'; Shira ~ Yughur marcdda 'pelea'. Starostin—Dybo—
 Mudrak 2003:904 *mara (~ -F-) negarse, pelear'.

Chukchi-Kamchatkan: Chukchi marawa, marak-waryan 'batalla, pelea', na-
 mara-gen 'belicino'; Kerek majaw-jan 'guerrero, luchador', maqjra(a)t- 'luchar'.
 Fortescue (2005:170) reconstruye la 'lucha' proto-Chukchi-Kamchatkan *mar(av).

Buck 1949:20.11 pelea (vb.); 20.13 guerra; 20.41 victoria. Bomhard 1996a:208—

766. Proto-Nostratic *mar- (~ *mar-) '(joven) hombre, varón (humano o animal)':

A. Protoafasiano *mar- 'hombre, varón': Protosemítico *mar?-/ *mar?- 'hombre,

masculino' > árabe mar?, mir?, mur? 'hombre', maru?a 'ser varonil', ?imra? 'a

hombre, persona, ser humano'; Himyarítico mari 'señor'; ¿señor sabeano? 'hombre, persona, señor'; ¿Yegua siríaca? 'caballero'; acadio meiru, mer?u, mar?u 'hijo, descendiente, descendencia; joven, cría de un animal; cariño, amante'.
Diakonoff 1992:85 mi?-. [Orél—Stolbova 1995:377—378, no. 1740, *mar-/*mara?-'hombre'.]

Dravidian: Tamil mari 'cría de oveja, caballo, ciervo, etc.; hembra de oveja, caballo, venado, etc.; ovejas, ciervos'; Malayalam mari 'cría, cría de animales, un ciervo joven'; Kannada mari 'la cría de cualquier animal (excepto ganado vacuno y búfalos), un niño pequeño; un brote, un retoño'; Telugu maraka 'un niño'; Tulu mari 'un animal joven'; Kota mayr 'jóvenes de animales (excepto ganado)'; Toda maría 'crías de animales (excepto búfalos) y pájaros'; Gondi mari, marrilmarr, mari, marri 'hijo'; Pengo mazi 'hijo'; Konda marin 'hijo', marisi 'hijo', mé-mari 'marido, hombre'; Kui mrienji, mrienju 'hijo'; Kuwi miresi 'hijo', mriesi 'hijo, sobrino', mir?esi 'hijo'; Brahui mar 'hijo, muchacho, muchacho'. Madriguera—Emeneau 1984:423, no. 4764; Krishnamurti 2003:7 y 10 *mat-i(ntu) 'niño varón, cría de un animal'.

PROTONOSTRATICO *m 813

C. Kartvelian: Svan mare 'hombre (masculino)'.

D. Protoindoeuropeo *mer-yo- '(joven) hombre': griego (m.) peipéxioy 'un niño, muchacho, jovencito', (f.) Yetpak 'una joven, muchacha'; sánscrito mdrya-h 'hombre, (especialmente) joven, amante, pretendiente', maryakd-h 'joven semental (dicho de un toro entre vacas)'; Avestan mairya- 'joven'; Antiguo persa maritka- (contraído de *mariyaka-) 'persona de rango inferior, súbdito'. Pokorny 1959:738—739 *merio- 'joven'; Walde 1927—1932.II:284 *merjo-; Mann 1984—1987:760 *merjok- 'niño, joven'; Benveniste 1969.1:246—247 y 1973:199—200; Mallory—Adams 1997:656 *méríos 'joven'; Kent 1953:202 *mer-; Mayrhofer 1956—1980.II:596—597; Boisacq 1950:621 (sánscrito mdrya-h < *mér-jo-s); Hofmann 1966:194; Registrar 1970—1973.11:195—196; Chantraine 1968—1980.11:678.

E. Proto-Altaico *miara (~ -r-) 'masculino, maduro': Proto-Tungus *miare- 'casarse' > Evenki miré- 'casarse'; Lamut / Even mieren- 'casarse'; Negidal miyén- 'casarse'; Ulch miren- 'casarse'; Orok miren- 'casarse'; Nanay / Gold (dial.) marin- 'casarse'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:923 *miara (~ -r-) 'masculino, maduro'.

Dólar 1949: 2,25 chico. Méller 1911:167; ILlit-Svityé 1965:373 *mara 'juventud' ['tonomra'] y 1971— .II:39—41, no. 277, *majra 'varón joven'; Bomhard—Kerns 1994:643—644, no. 522; Greenberg 2002:36, no. 63; Brunner 1969:21, núm. 20; Dolgopolsky no aparecerá. 1469, *mari?V 'joven, joven'.

767. Proto-Nostratic *mar- (~ *mar-) 'girar: volcar, girar, voltear, etc.' (nota también *mur- 'girar, torcer, doblar'):

A. Proto-Afrasiano *mar- 'torcer, girar': Proto-East Cushitic *mar- '(vb.) torcer, dar vueltas; (adj.) redondo' > Galla / Oromo mar- 'bobina, cuerda', (oriental) mar-ti 'persona inútil que va de casa en casa'; Afar mar-o 'redondo'; Rendille mar- 'ser redondo'; Konso mar- 'enrollar'. Sasse 1979:24 y 1982:140-141. Galla / Oromo mars- 'rodear'; Burji

Machine Translated by Google
mar- 'rodear, rodear (tr.)' (préstamo de Galla / Oromo); Konso marš-
'ir en grupo a atacar a alguien'. Sasse 1982:141. Proto-Rift *mar- 'retorcer'
> Iraqw (reduplicado) marmar- 'retorcer'; Iraqw mal- 'retorcer'; Asa
mad- 'lavar ropa'. Ehret 1980:342. West Chadic: Tangale mari- 'torcer,
retorcer'. Omotic: Bench mar- 'trenzar el cabello'.
Ehret 1995:308, no. 591, *mar- 'atar'; Oré—Stolbova 1995:375, no.
1730, *mar- 'atar, enrollar'.

B. Dravidian: Tamil maranku (maranki-) 'estar desconcertado,
confundido', maram 'desconcierto', mari (-v-, -nt-) 'estar puesto patas
arriba, regresar, retroceder, volver atrás, retroceder, caer, doblarse,
levantarse (como una ola), retorcerse, dar vueltas a menudo, caminar
de un lado a otro', mari (pp-, -tt-) 'dar la vuelta, regresar, ponerse patas
arriba, alterar, repetir, duplicar', mari-taral 'regresar, regresar', marivi
'regresar', marukkam 'girar, inestabilidad, angustia, aflicción, pena, perplejidad, recaída de un

814

CAPITULO VEINTE

enfermedad', maruku (maruki-) 'girar, andar con frecuencia, vagar, estar
desconcertado, confundido, inestable, inquieto, angustiado',
marukali, marukali, makkali 'regresar, recaer (como una
enfermedad)'; Malayalam mari 'un giro, un nuevo comienzo, esquina,
un cambio, girar hacia adentro o hacia adentro, engaño', mariyuka 'dar la
vuelta atrás, darse la vuelta, enfadarse, darse vuelta y vuelta, caer
curaciones sobre la cabeza, rodar', mariccal 'darse vuelta, regresar,
caerse cura sobre la cabeza, rodar, ponerse patas arriba, engaño',
marivu 'cambiar, rodar, caerse, confusión, engaño', marikka 'dar la
vuelta, volver atrás', marippu 'un malestar', marukuka 'tropezar,
debilitarse'; Kota mayr- (marc-) 'caer (un árbol); arrancar de raíz',
marn- (mard-) 'voltear (intr.), rodar una vez y terminar de raíz', mart-
(marty-) 'voltear haciendo palanca'; Toda mary- (marte-) 'caer (árbol,
pared), caerse (dientes), romperse (cuerno)', mary- (yegua-) 'caer (un
árbol), derribar, derribar tomar (miel) del panal'; Kannada maral, maral,
malar 'girarse o desviarse (la cara), volverse hacia atrás o hacia
atrás; girar, retroceder, regresar; volver a suceder u ocurrir, volver a hacer',
maralcu, maralisu, maralcu 'voltear o desviar la cara, girar, hacer
retroceder, regresar'; Kodagu mari- (mariy-, marifij-) 'rodar (intr., en
posición acostada), desbordarse, subir (escalones de una casa, como lo
hace una novia)', mari- (marip-, maric-) 'rodar (tr., en posición
acostada)'; Tulu marankané, marakané 'en la espalda, al revés',
marapuni 'caer, derribar una pared', maralikke 'bisagra'; Telugu mara
'articulación, bisagra, resorte, cierre, artilugio', maralu, maralu, mallu
'regresar, ir o regresar, regresar', maralincu, maralincu 'regresar, recordar,
rescindir, derogar, anular, protegerse, volverse, eludir, evadir',
maralucu 'dar vuelta o traer de vuelta, hacer regresar', marala(n),
marala 'otra vez, de nuevo, de nuevo, atrás, a cambio', marala-badu
'regresar, rebelarse', marala-batu 'regresar, rebelarse', mraggu 'estar
angustiado; caer', mrangu 'disminuir, ser abatido, ser humillado; caer,
perecer', mrandu 'morir, ser afligido; aplastar; Inclinarsse'; Konda mar-
(mart-) 'girar (intr.)', mar- 'girar (tr.)'; Pengo maz- (mástil-) 'girar (intr.), dar
la vuelta, regresar; convertirse en, ser transformado en', mah- (mástil-) 'dar la vuelta, voltear (tr.); convertirse en, transform
Burrow—Emeneau 1984:422—423, no. 4761.

Machine Translated by Google

Protoindoeuropeo *mer-/*mor-/*my- 'torcer, girar, trenzar': griego usppic 'cordón, cuerda, sogá'; Antiguo merér islandés, 'trampa para peces'; bajo alemán medio méren 'atar'; Marren holandés medio 'para atar'. Pokorny 1959:733 *mer- 'trenzar, tejer'; Walde 1927—1932.[:272—273 *mer-; Watkins 1985:42 *mer- 'atar'; Mallory—Adams 1997:64 *mer- 'trenzar, atar'; Boisacq 1950:628; Hofmann 1966:198; Frisk 1970—1973.II:211 *mer- 'trenzar, trenzar'; Chantraine 1968—1980.II:687 (oscuro); De Vries 1977:384 *mer- 'trenzar, trenzar, tejer'.] Las formas indoeuropeas pueden pertenecer al proto-nostrático *mur- (~ *mor-) 'girar, torcer, doblar' en cambio, como sugiere Illit-Svityé 1971—II:74—75, no. 309, en cambio.

PROTONOSTRATICO *m 815

D. Proto-Altaico *maro- (~ -r?-) 'rodar, doblar': Proto-Tungus *mari- 'doblar, rizar; girar, regresar' > Evenki mariw- 'doblar, rizar'; Lamut / Even marlu- 'doblar, rizar'; Manchu mari- 'regresar, regresar, dar la vuelta', marin 'dar la vuelta, regresar, viaje de regreso'; Manchú hablado (Sibo) mari- 'regresar'. Protomongol *mariya-, *miriya- 'acercarse sigilosamente, gatear, acechar' > Escrito mongol mariya-, miraya-, miriya- 'acercarse furtivamente, arrastrarse sigilosamente, gatear; acechar la presa'; Khalkha thara- [Mapaax] 'acercarse sigilosamente, acechar la presa'; Buriat mard- 'acechar, arrastrarse, acechar'; Kalmyk merd- 'acechar, arrastrarse, acechar'; Monguor mara 'acechar, arrastrarse, acechar'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:905 *maro (~ #-) 'rodar, doblar'.

Buck 1949:9.14 doblar (vb. tr.); 9.19 cuerda, cordón; 10.12 vuelta (vb.); 10.13 darse la vuelta (vb.); 10.14 viento, envoltura (vb.); Rollo de 10,15 (vb.). Bomhard—Kerns 1994:653—655, no. 531; Illié-Svityé 1971— .I:74—75, núm. 309, *muri- 'torcer'.

768. Proto-Nostratic *mar- (~ *mar-) '(vb.) ir (dar vueltas), caminar, correr; ir detrás, correr o perseguir' (> 'buscar, perseguir') (derivado de *mar- 'girar: volcar, girar, voltear, etc.'):

A. Protoafasiano *mar- 'ir, caminar, correr': Protosemítico *mar-ar- 'pasar; ir, caminar, pasear, pasear o pasar; venir, ir, caminar o pasar algo; cruzar, atravesar; partir, irse, irse; continuar' > árabe marra 'pasar; ir, caminar, pasear, pasear o pasar; venir, ir, caminar o pasar algo; cruzar, atravesar; partir, irse, irse; continuar', marr 'pasando o pasando; paso, tránsito; transición; cruce; progresión, proceso, lapso, transcurso (del tiempo)', mamarr 'pasando, pasando; transcurriendo; lapso, vencimiento (del tiempo); transición, cruce; acceso, acercamiento'; Harsiisi mer 'continuar, ir', mdrreh 'tiempo; una vez, de una vez'; Mehri mar 'pasar'; Sheri / Jibbali mirr 'pasar'; Acadio mardaru 'irse, irse'. Bereber: Ayr ammar 'pasar de largo'.

Proto-Highland East Cushitic *mar- 'ir' > Burji mar- 'ir (intr.)', mara 'ir, viajar'; Gedeo mar- 'ir (intr.)', mar-am- 'dar la vuelta (girar) (intr.)'; Hadiyya mar- 'ir (intr.)'; Kambata mar- 'ir (intr.)', mar-aancata 'viaje', mar-am- 'caminar (intr.)'; Sidamo mar- 'ir (intr.)'. Sasse 1982:140—141; Hudson 1989:71. Proto-cusita del Sur *mar- 'dar vueltas' > K'wadza malengayo 'anillo para el cuello'; Dahalo mar- 'dar vueltas', maradid- 'dar vueltas, dar vueltas'. Ehret 1980:154, Orél—

B. Indoeuropeo (sólo en indoirani): sánscrito marga-h 'pista, camino, camino', mdr̥gati, margayati 'buscar, buscar; buscar, esforzarse por alcanzar; pedir, pedir, rogar, solicitar cualquier cosa a alguien', mrgydti, mrgdyati 'perseguir, cazar, perseguir; buscar, buscar o través de, investigar, examinar'; Pali magga- 'camino, camino', maggati 'cazar, buscar

816

CAPITULO VEINTE

buscar'; Revista marathi 'carretera, pista'. Mayrhofer 1956—1980.11:626. Para el desarrollo semántico, nótese los comentarios de Buck (1949:764): “Las palabras para 'buscar' reflejan nociones tales como 'ir por ahí, ir tras, rastrear, buscar’”.

Proto-altaico *m/fjoJri- '(vb.) caminar, ir; (n.) camino, pista': protomongol *mér 'camino, pista' > escrito en mongol mér 'camino, camino, huella, rastro', mér-de- 'rastrear, rastrear, seguir; investigar, cumplir (como horario o programa)'; Khalkha mdr 'camino, pista'; Buriat miir 'camino, pista'; Kalmyk mér 'camino, pista'; Ordos mér 'camino, pista'; Moghol miir 'camino, pista'; Dagur mure 'camino, pista'; Shira~Yughur mdr 'camino, pista'; Monguor mor 'camino, pista', prototurco *bar- 'caminar, irse (lejos); venir, llegar' > bar antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur)- 'caminar, irse'; Karakhanide Turkic bar- 'caminar, irse'; Var turco- 'ir hacia, acercarse; llegar, alcanzar, alcanzar; dar resultado, terminar en'; Gagauz var- 'caminar, irse (lejos); venir, alcanzar'; var azerbaiyano- 'venir, alcanzar'; bar turcomano- 'caminar, irse (lejos)'; uzbeko bor- 'caminar, irse (lejos); venir, alcanzar'; Uighur ba(r)- 'caminar, irse (lejos)'; Karaim bar- 'caminar, irse (alejar)'; Barra tártara- 'caminar, irse (lejos)'; barra bashkir- 'caminar, irse (lejos)'; bar kirguís- 'caminar, irse (alejar)'; bar kazajo- 'caminar, irse (lejos)'; Noghay bar- 'caminar, irse (lejos)'; Bar Oyrot (Montaña Altai)- 'caminar, irse (lejos); venir, alcanzar'; Tuva bar- 'caminar, irse (lejos)'; Chuvash pir- 'caminar, irse (lejos)'; Yakut bar- 'caminar, irse (lejos)'; Bar Dolgan- 'caminar, irse (lejos)'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:930 *miori '(vb.) caminar, ir; (n.) camino, pista',

el sumerio mar' ir a ese lugar; correr, apresurarse o precipitarse hacia o hacia', marcar 'camino, camino'.

Buck 1949:3,79 caza (vb.); 10,45 caminata (vb.); 10,47 van; 10.53 perseguir; 11.31 buscar,

769. Proto-Nostratic *mar- (~ *mar-) '(vb.) untar, ungir, frotar (con grasa,

aceite, grasa, ungüento); (n.) grasa, aceite, grasa, ungüento, ungüento':

A. Proto-afasiano *mar- 'untar, ungir, frotar (con grasa, manteca,

ungüento)': protosemítico *mar-ax- 'aceitar, ungir, frotar' > hebreo marah 'frotar', merah 'ungüento, yeso, pasta, untar'; arameo marah 'frotar'; acadio marahu 'frotar'; árabe maraha 'aceitar, ungir, frotar'; Sheri / Jibbali mérax 'manchar'. Murtonen 1989:265; Klein 1987:384.

Protosemita *mar-ak'- 'limpiar, fregar, pulir' > hebreo mdrak 'fregar, pulir, limpiar', marak 'un raspado, un frotamiento'; arameo marak 'fregar, pulir'; Sheri / Jibbali érkah (base mrkh) 'limpiar, ordenar, secar'; Harsiisi amdrkeh 'ordenar'; Mehri amdrkah 'limpiar, limpiar, ordenar'. Klein 1987:386—387; Murtonen

PROTONOSTRATICO *m 817

1989:266. Protosemítico *mar-at'- 'frotar, fregar' > hebreo mdrat 'alisar, fregar, pulir'; Acadio mardtu 'frotar, rascar'.

Murtonen 1989:265; Klein 1987:384. Árabe mara@a 'frotar, ungir'. mrh egipcio 'ungir, frotar con grasa o aceite', mrht 'aceite, grasa'.

Hanning 1995:349; Faulkner 1962:112; Erman—Grapow 1921:68 y 1926—1963.2:111; Gardiner 1957:569. Bereber: Tamazight mray 'frotar'.

Proto-Chadic *mar 'aceite' > Hausa mdi 'aceite, grasa, grasa'; Zaar mir 'aceite'; Tera mor 'aceite'; Mofu mal 'aceite'. Newman 1977:30. [Orél—Stolbova 1995:386, no. 1784, *mori?-/ *morih- 'grasa, aceite'.]

B. Dravidian: Parji mer- 'frotarse', merpip- (merpit-), mercip-, (mercit-) 'frotar a otro con la mano'; Gadba mar- 'frotar (aceite, etc.) sobre uno mismo', marup- (marut-) 'frotar (aceite, etc.) sobre otro'; Gondi marehtandi 'frotar', marahtana, marehtand 'untar', marehtalle 'aplicar'. Madriguera—Emeneau 1984:416, no. 4709.

C. Protoindoeuropeo *(s)mer-/ *(s)mor-/ *(s)my- 'untar, ungir, frotar (con grasa, grasa, ungüento)': riqueza gótica smairpr ' , gordura'; Antiguo islandés smyrja, smyrva 'ungir, frotar con ungüento', smjër 'mantequilla, grasa', smyrs/ 'ungüento, ungüento'; sueco smérja 'frotar con ungüento, ungir, untar', smér 'mantequilla, grasa'; Inglés antiguo smierwan, smierian 'ungir', smeoru 'grasa, grasa, sebo, sebo'; El viejo frisón simplemente "sebo"; smeren del bajo alemán medio 'difamar'; holandés smeer 'grasa, grasa, sebo', smeren 'untar'; ¿El antiguo alto alemán smirwen 'untar' (nuevo alto alemán schmieren), smero 'grasa, grasa, sebo'? (Nuevo Schmer en alto alemán); Antiguo smiur irlandés 'médula'; galés mer 'médula'; Tocharian B smare 'aceitoso, suave', probablemente también griego popov 'jugo dulce extraído de plantas, aceite dulce, ungüento, bálsamo', opipva (iónico opbpvn, eólico poppa) 'mirra (la goma resinosa de un árbol árabe, utilizada para embalsamar a los muertos; también se usa para ungir y como ungüento)'. Pokorny 1959:970—971 *smeru- 'grasa, grasa'; Walde 1927—1932.II:690—691 *smeru-; Mann 1984— 1987:1223 *smeryos, *smerus, *smeryda 'grasa, goteo, médula'; Watkins 1985:52 *(s)mer- y 2000:80—81 *(s)mer- 'grasa, grasa'; Mallory—Adams 1997:194 *sméru- 'aceite, grasa'; Feist 1939:438 *smer-; Lehmann 1986:315 *smer(u)- 'grasa, grasa'; De Vries 1977:520 y 521; Cebollas 1966:838 Germánico común *smerwjan; Klein 1971:692 *smeru- 'grasa'; Kluge—Mitzka 1967:663 *smeru- y 665; Kluge—Seebold 1989:643 y 643—644; Adams 1999:668 *smer(w)os; Van Windekens 1976—1982.1:456 *sméro-s; Szemerényi 1964b:50—53; Boisacq 1950:652 griego ppp < semítico y 886 *smer-; Hofmann 1966:208 popp% griego < semítico y 323; Chantraine 1968—1980.11:723—724, IL:724 poppa griego < semítico, y yo[:1029; Registrar 1970—1973.11:273,

Sumerio mar 'ungir, embadurnar'.

818 CAPITULO VEINTE

Buck 1949: ungüento 6,94. Illié-Svityé 1971— .11:61—62, no. 296, (?) *merA "gordo; untar con grasa o grasa"; Brunner 1969:19, núm. 3 y 4; Bomhard—Kerns 1994:660, no. 538; Dolgopolsky no aparecerá. 1469a, *maRi?V (o *mari?V) 'grasa animal' y, no. 1485, *meriigV 'manchar'.

710. Protoonostrático *mar- (~ *mar-) '(vb.) ensuciar, manchar; (n.) mancha, mancha, suciedad; (adj.) oscuro, sucio, sucio':

A. Dravidian: Tamil maru 'estigma, defecto, defecto, mancha, mancha (especialmente en la luna), signo, símbolo, modo, peca', marai 'peca, lunar, mancha', marai 'defecto en una piedra preciosa'; Malayalam maru 'mancha, peca, lunar, verruga'; Toda mástil 'mancha pigmentada negra en el cuerpo'; Telugu maraka 'manchar, borrar, manchar'; Gondi marré 'lunar o verruga negro', marror 'lunar negro'.
Madriguera—Emeneau 1984:424, no. 4767.

B. Protoindoeuropeo *mer-/ *mor-/ *my- '(vb.) ensuciar, manchar; (n.) mancha, mancha, suciedad; (adj.) oscuro, sucio, manchado': griego popdoow 'ensuciar, manchar, contaminar' (participio pasado perfecto jepopuxuévoc), epíteto Mépyvocg de Dionisio en Sicilia (de ptopboow) porque su rostro estaba manchado con heces de vino en el antiguo; armenio mrayl (< *murayl- < *mor-so-) 'oscuridad, niebla, nube oscura; oscuro, lúgubre', maraxul (< *my-so-) 'niebla negra, oscuridad'; Antigua fusión irlandesa: 'decadencia, óxido'; La antigua myria islandesa "oscura, turbia"; El inglés antiguo mierce 'turbio, oscuro, negro; demonio'; El antiguo sajón mirki "oscuro, turbio"; el lituano mirSinu 'sucio, sucio'; ruso mardt' [Mapats] 'ensuciar, mancillar, manchar, empañar'; morus polaco 'una persona sucia, un vago'; Checa mrva 'mote, mota; astilla, estiércol'; Hitita (según sg.) ma-ri-i)-Si-ii

'mancha, mancha, mota, mota'. Pokorny 1959:734 (*mer-) *mor-(u-) '(vb.) a

ennegrecer; (n.) color oscuro, mancha de suciedad'; Walde 1927—1932.11:279—280 (*mer-) *mor-; Mann 1984—1987:759 *merg- '(adj.) oscuro, sombrío, sombrío; (n.) oscuridad, mancha, tersura', 809 *mfud 'jirón, fibra, restos, desperdicios, brasas, suciedad, materia rechazada'; Boisacq 1950:645 *smer-; Frisk 1970—1973.11:257; Chantraine 1968—1980.II:713—714; Hofmann 1966:205—206 *mer-; De Vries 1977:398; Cebollas 1966:597; Klein 1971:482; Puhvel 1984—. .6:72.

C. (?) Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *mar(kec)- 'ser repugnante' (2?) > Chukchi mar- 'repugnante', markec-yaryan 'villano, bastardo', usado como un insulto enojado '¡maldita sea!', (Noroeste) mar(a)mar- 'algo repugnante, suciedad', marcador-at- 'estar disgustado por algo'; Koryak (lawcay)majkacaw 'mala persona'.
Fortescue 2005:184.

Buck 1949: 15,88 sucio, sucio. Illié-Svityé 1971— 11:52, núm. 288, *mdra 'lugar; sucio'; Bomhard—Kerns 1994:661, no. 539; Dolgopolsky no aparecerá. 1471, *marigV 'mancha, mancha, (?) suciedad'.

771, proto-nostrático (solo euroasiático) *mar- (~ *mar-) 'pantano, pantano':

PROTONOSTRATICO *m 819

A. [protoindoeuropeo *mar-i- o *mor-i- 'cualquier cuerpo de agua: mar, lago, pantano, marisma': latín mare 'mar'; Antiguo muir irlandés 'mar'; gótico marei 'mar', mari- in mari-saiws 'lago'; Antiguo marr islandés 'mar'; En inglés antiguo, mero 'lago, piscina, cisterna'; mar'; Antiguo sajón meri 'mar'; Mero holandés 'lago, piscina'; Antiguo alto alemán mari, meri 'mar' (nuevo alto alemán Meer); lituano mdiré 'mar'; Antigua maría prusiana 'laguna, bahía'; Antiguo eslavo eclesiástico morje 'mar'; mdre ruso [deprimido] 'mar'; Hitita marmar(r)a-, OS mammarra- 'bosque anegado, pantano cubierto de maleza, humedal, pantano, páramo, pantano', Derivado en: protogermánico *mar-isk- 'pantano' > Inglés antiguo mersc, merisc 'pantano'; mersch del bajo alemán medio, marsch 'pantano'; Mersch(e) holandés medio 'pantano' (marco holandés); Nuevo alto alemán Marsch 'fen (tierra), tierra aluvial'. Pokorny 1959:748 *mori-, *mdri- 'mar'; Walde 1927—1932.II:234—235 *mari; Mann 1984—1987:732—733 *mari, -ia 'mar'; Watkins 1985:43 *mori- y 2000:56 *mori- 'cuerpo de agua; lago (?), mar (?)'; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:943 *mor(i)- y 1995.1:580 *mor-/ *mar- 'mar'; Benveniste 1935:76 *mdr-, *mdry-, *méry-, *mor-éi-; Mallory—Adams 1997:503—504 *médri 'mar'; Ernout—Meillet 1979:387; Walde—Hofmann 1965—1972.I:38—39 *mari; Lehmann 1986:245 *mdr-y- o *mér-yn; Feist 1939:346 *mari (o *mori ?) y 347; De Vries 1977:379—380; Cebollas 1966:557 germánico occidental *marisk-y 570 *mori-, *mari-; Klein 1971:447 germánico *mari- 'mar' y 458; Kluge—Mitzka 1967:463—464 y 470 Germánico común *mari- 'mar'; Kluge—Seebold 1989:463 y 470 *mari; Puhvel 1984—.6:79—80.]

Los términos indoeuropeos son fonológicamente ambiguos. Pueden pertenecer aquí o con Proto-Nostratic *mor- 'cualquier cuerpo de agua: mar, lago, estanque, cisterna, embalse, inundación, arroyo, cuenca, canal, canal'.

B. Proto-altaico *mdro 'pantano': Tungus: Evenki mar, mari-hta 'páramo, pantano'. Protomongol *mara- 'marisma' > Escrito mara mongol, marayan 'marisma'; Khalkha mara 'marisma salada'; Buriat mard 'marisma salada'; Kalmyk mara 'marisma salada'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:904—905 *mdiro 'arena, tierra pedregosa, pantano'.

C. Proto-Eskimo marrarx 'pantano, terreno fangoso, zona pantanosa': Alutiiq Alaskan Yupik marag 'zona pantanosa', (Península de Kenai) maratag, maraqeuk 'pantano'; Yupik marag del centro de Alaska 'tierra baja pantanosa y fangosa', marayag 'barro'; Yupik (Chaplinski) marag de Siberia Central, 'zona pantanosa'; Península de Seward Inuit marrag 'barro', marattak 'terreno pantanoso'; Marrag 'grava, arena' de los inuit del norte de Alaska; Inuit del oeste de Canadá marrag 'barro', (Netsilik) marukluk 'pantano'; Marrag 'arcilla' de los inuit del este de Canadá; Inuit groenlandés (groenlandés del norte / esquimal polar) marrak 'arcilla', marattuk, maruttuk, maruyuk, maqué#tuk 'lugar pantanoso y pantanoso', marulluk 'barro'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:193.

772. Protonostrático *mar- (~ *mar-) 'árbol, madera':

A. Afrasian: mrw egipcio 'cedro libanés'. Hanning 1995:348; Erman—Grapow 1921:67 y 1926—1963.2:108; Faulkner 1962:112; Gardiner 1957:569.

B. Dravidian: Tamil maram 'árbol, madera, madera'; Malayalam maram 'árbol, madera, madera'; Kota marm 'árbol'; Telugu m(r)anu, m(r)dka 'árbol'; Tulu mara 'árbol'; Kannada mara 'árbol'; Kodagu mara 'árbol'; Parji meri 'árbol'; Gadba (Ollari) mar, marin 'árbol', (Salur) mGren 'árbol'; Gondi mara, mara, mara, mara, mara, marnu, marnu 'árbol'; Konda maran 'árbol'; Manda mar 'árbol'; Kuwi mdrnu, mranii, marnu, mranu, mara 'árbol'; Pengo mar 'árbol'; Kui mrahnu, mrahundi, mranu 'árbol', Krishnamurti 2003:107 *mar-am/n 'árbol'; Madriguera—Emeneau 1984:416, no. 4711.

C. Urálico: Proto-finno-ugrio *m/fojrs 'árbol, madera' > (?) Lapón / Saami muorré 'árbol, madera, combustible; estaca, poste'; (?) Húngaro mdrdgy, mordgy 'madera(s), bosque'. Rédei 1986—1988:281 *mors 'una especie de árbol'; Illit-Svityé 1971— .1L:45, núm. 283, Proto-Urálico *m/a/re 'árbol'.

Buck 1949:1,41 bosques, bosque; 1,42 árbol; 1,43 madera. Illit-Svityé 1971— .11:45, no. 283, *mara 'árbol'; Caldwell 1913:622; Bomhard—Kerns 1994:675, no. 554; Dolgopolsky no aparecerá. 1472, *m/a]rwé 'árbol'.

773. Protonostrático *mar?- (~ *marY-) '(vb.) debilitarse, marchitarse,

decadencia; estar o enfermarse, enfermarse; morir (de una enfermedad mortal), perecer; (n.) enfermedad, dolencia, enfermedad mortal, dolencia, dolencia; muerte':

A. Proto-afrasiano *mar- '(vb.) debilitarse, marchitarse, decaer; estar o enfermarse, enfermarse; morir (de una enfermedad mortal), perecer; (n.) enfermedad, dolencia, dolencia, dolencia, dolencia; muerte'; Protosemita *mar-att- '(vb.) estar o enfermarse, enfermarse; (n.) dolencia, dolencia, dolencia, dolencia, dolencia; (adj.) ¿enfermo, enfermo? > acadio mardaisu 'enfermar, tener una enfermedad; (estativo) estar enfermo', marsu 'enfermo, enfermo', mursu 'enfermedad', (adv.) marsiṣ 'amargamente, con dificultad, con dolor'; madras en hebreo 'estar enfermo'; ¿Mara arameo? 'enfermarse, enfermarse'; señora ugarítica 'estar enferma'; árabe marida 'estar o enfermarse, enfermarse, enfermarse', marad 'enfermedad, dolencia, dolencia, dolencia, dolencia', marid 'enfermo, enfermo, dolido, enfermo, indispuerto, indispuerto; persona enferma, paciente'; sabaeen mrd 'estar enfermo'; Harsiisi mérez 'estar mal, enfermo', meréz 'enfermedad'; Sheri / Sibbali mirz 'estar enfermo', mérez 'enfermedad', mériZ 'enfermo'; Mehri méraz 'estar enfermo', maré 'enfermedad', Murtonen 1989:265—266; Klein 1987:386. mr egipcio '(vb.) estar enfermo, sufrir dolor; (adj.) enfermo, enfermo; (n.) enfermedad, dolencia', mrt 'enfermedad, dolencia, enfermedad mortal', mrw (adverbio) 'dolorosamente'. Hanning 1995:344 y 345; Gardiner 1957:569; Faulkner 1963:110—111; Erman—Grapow 1921:66 y 1926—1963.2:95, 2:96. Oré—Stolbova 1995:376—377, no. 1736, *mar- 'estar enfermo, estar débil'.

B. Dravidian: Tamil maru 'contundente', maruku (maruki-) 'volverse contundente, ser oscuro u oscuro', marunku (mayuiki-) 'ser contundente o aburrido (como un borde o

punto), oscurecerse, verse privado de brillo o gloria, descolorarse, desaparecer, perderse, embotar sus sentimientos, perder la agudeza del intelecto, oscurecerse, oscurecerse (como el sol o la luna en un eclipse o detrás de una nube)', marukku- (marukki-) 'empotrar, embotar, oscurecer (como brillo o gloria), privar al intelecto de su agudeza', marunkal 'aquello que es embotado, oscuro o sin pulir; tonto, persona desvergonzada', marunki 'mujer desvergonzada', marukkam 'brusquedad, circunstancias reducidas, penumbra, nubosidad, oscuridad del sol en un eclipse, desvanecimiento (como el color), embotamiento del intelecto (como por la edad o la enfermedad)', mara 'confusión mental', makku (< *mrakku [cf. Telugu mraggu, maggu abajo]) (makki-) 'morir, perecer, volverse aburrido, descomponerse (como frutos), enmohecerse, estropearse (como por la humedad)'; Malayalam marunнанé Gka 'volverse embotado'; Kannada maya 'oscuridad', maral '(los ojos) oscurecerse', margu 'oscurecerse o desmayarse, desaparecer o perecer', margisu 'hacer desaparecer, hacer perecer, destruir'; Tulu margy 'muerto', margy Gpini 'morir'; Telugu mraggu, maggu 'morir, perecer', m(r)akku 'descolorarse, perder brillo o lustre, morir'; Kurux marxnd 'ensuciarse, ensuciarse; perder brillo o frescura; estar avergonzado; agotarse, agotarse". Madriguera—Emeneau 1984:421, no. 4750. Tamil marku (marki-) 'estar desconcertado, fascinado; estar mimado o perdido, volverse perezoso', mara 'estar fascinado, confundido, desconcertado, desvanecerse, oscurecerse'; Malayalam markuka 'languidecer, desmayarse, dormir, morir', markata 'inagotable, incesante', mdrkal, marca 'debilidad, embotamiento, pereza'. Madriguera—Emeneau 1984:429, no. 4830.

. Protoindoeuropeo *mer-/mor-/my- '(vb.) morir; (n.) muerte': hitita (tercer sg. pres.) mi-ir-zi, me-ir-zi 'morir'; Sánscrito mdrate, mriyde 'morir, fallecer', mdrta-h 'hombre, mortal', mdrtya-h 'mortal, hombre, persona', mytd-h 'muerto, fallecido', mrti-h 'muerte', mrtiyi- h 'muerte', mdra-h "morir; muerte"; meranim armenio 'morir'; latín morior 'morir; marchitarse, decaer', mors, -tis 'muerte'; El viejo mármol irlandés está "muerto"; La marisma galesa está "muerta"; Maurpr gótico 'asesinato'; En islandés antiguo moréd 'asesinato', myrda 'asesinar'; Morp inglés antiguo 'asesinato, homicidio; muerte, destrucción; delito; cualquier cosa horrible', morbor 'asesinato, crimen, pecado; tormento, miseria', for-myrpran, for-myrprian 'asesinar'; El antiguo frisón morth 'asesinato', morthia 'matar, asesinar'; Antiguo sajón mord 'asesinato'; "Asesinato" del páramo holandés; Antiguo alto alemán mord 'asesinato' (Nuevo alto alemán Mord), mureo 'asesino, matador, asesino' (Nuevo alto alemán Mérd); lituano mirStu, mifti 'morir, fallecer', mdras 'plaga, muerte negra'; Antiguo eslavo eclesiástico more, mréti 'morir', mors 'plaga'. Rix 1998a:395—396 *mer- 'fallecer, morir'; Pokorny 1959:735 *mer-, *mera- 'morir'; Walde 1927—1932.11:276 *mer-; Mann 1984—1987:732 *mdr- (*mar-, *maranid) 'acosar, torturar, matar', 734 *mdruos (*maruos, *myyos) 'muerto, decaído, destrozado', 759 *mer- (*mern-), 759 *merdé, -i6 'borrar, extinguir, morir', 798 *moros, -a, -d(n) 'plaga, horror, espectro, pesadilla, muerte', 798—199 *méros, -a 'muerte, falta de vida, desperdicio; inútil, vano, loco', 799

*mortal 'muertos, asesinados; muerte', 804 *my@ia (*mréid) 'desvanecerse, morir', 805 *myim-, *mym-, *mymn- 'cosa muerta, cadáver, cuerpo', 806 *mysk- (*mysk-, *mysk-) 'morir, perecer; muerto, podrido', 806 *mfnd, -i6 'marchitarse, encogerse, languidecer, morir, 806—807 *myé, -id (*mar-) 'morir, matar', 808 *mytis (*mart-) 'muerte', 808 *mytos 'muerto; mortal, ser, criatura', 808 *mytid (*mytiid, *mytyid) 'matar', 809 *mytyos, 809 *myyos, -ios (*mary-) 'desperdicio, muerto, descompuesto, podrido', 765 *marios (*myios) 'muerto, mortal, mortal; muerte'; Watkins 1985:42 *mer- y 2000:55 *mer- 'morir'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:475 *mer- y 1995.1:396 *mer- 'morir, desaparecer'; Mallory—Adams 1997:150 *mer- 'morir', *mytós 'muerto; mortal', *mértos 'persona, mortal', *mytis 'muerte', *mytém 'muerte', *mdros 'muerte'; Mayrhofer 1956—1980.11:594 *médrto-, l:594—595, l1:674 *myté-, *mer-, *myti-, 11:674—675 *myti-, y 11:696—697 *mer-, Ernout—Meillet 1979:414—415 *mer-, Walde—Hofmann 1965— 1972.0:112—113 *mer-, Feist 1939:351—352 *mer-, Lehmann 1986:249 *mer-, De Vries 1977:392 y 398; Cebollas 1966:597 *myt-, Klein 1971:482; Kluge—Mitzka 1967:487—488 *mer-, *my-, Kluge—Seebold 1989:488 *mer-, Puhvel 1984— .6:148—150 *mer- 'morir'.

. (2) Protoesquimal *marnur- 'estar cansado': Alutiiq Alaskan Yupik marnur-

'estar cansado'; Yupik marnur de Alaska central- 'estar cansado'; Naukan siberiano Yupik maynur- 'estar cansado'; Yupik marnur de Siberia Central- 'estar cansado'; Península de Seward Inuit murnug-, (Qawiaaraq) munrug- 'estar cansado'; minrug-, minrugtug- 'estar cansado' inuit del norte de Alaska; Inuit del este de Canadá miryutug- 'estar muy cansado'; Inuit groenlandés miryur- 'cansarse, quedarse sin fuerzas'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:198,

Buck 1949: 4,75 mueren; muerto; muerte; 4,84 enfermos; enfermedad. Bomhard —Kerns 1994:647—648, no. 525; Illit-Svityé 1971— .11:59—60, no. 293, *m/éi/ra 'estar enfermo, morir'; Méller 1911:165—166.

774. Protonostrático *mat- (~ *math-) o *met!- 'medio; en medio de, con,

entre':

A. Afrasiano: Semítico: árabe matn 'en medio del camino'. mtrt egipcio (mtt)

'medio' en: m mitt (nt) ib 'con gusto', literalmente, 'en medio del corazón'; Copto méte [Mure] 'medio', ntméte [rmnre] 'en medio de (= egipcio tardío / m]t? mt n 'en medio de'). Hanning 1995:376; Vycichl 1983:124; Cerny 1976:93.

. Protoindoeuropeo *mefl- 'medio; en medio de, con, entre':

estera avéstica 'con'; peté griego 'en medio de' (me-ta micénico); mip gótico 'con, entre'; Antiguo med islandés 'con, junto con, junto con; por, a través de, con, usando; Entre ambos; en; junto con';

Medicina noruega 'con'; medicina sueca 'con'; medicina danesa 'con'; Viejo Machine Translated by Google
inglés mid, mip 'junto con, con, entre'; Antiguo mito frisón, mithi

PROTONOSTRATICO *m 823

'con'; Antiguo midi sajón 'con'; Antiguo alto alemán miti, mit 'con' (nuevo alto alemán mi); Mjet albanés 'medio'. Pokorny 1959:702—703 *me-, *me-ta 'medio, medio'; Walde 1927—1932.11:236 *yo-; Mann 1984— 1987:762 *met- (*metp-) 'por, con, después'; Watkins 1985:39 *me- y 2000:51 *me- 'en medio de (forma con sufijo *me-ta); Mallory—Adams 1997:380 *(s)me- 'medio, entre'; *me-th,-; Boisacq 1950:629—630; Registrar 1970—1973.11:216; Hofmann 1966:198—199 *me-ti (*me-tu, etc.); Chantraine 1968—1980.II:689—690; Feist 1939:364 *metd, *mett; Lehmann 1986:258—259 (griego peti < *me-ta); De Vries 1977:380; Kluge—Mitzka 1967:482 *me-ti; Kluge—Seebold 1989:482.

Buck 1949: 12,37 medio (adj.); 12.38 centro. Bomhard—Kerns 1994:637, no, 517.

715. Proto-Nostratic *mat'- (~ *mat'-) '(vb.) estirar, expandir, alargar, sacar, medir; (n.) medida, medida, cantidad; extensión, límite' (nota también: *mad- '[vb.] estirar, expandir, alargar, sacar, medir; [n.] medida, medida, cantidad; extensión, límite'):

A.

Protoafasiano *mat'- 'estirar, expandir, alargar, extraer, medir': Protosemítico *mat'- (*mat'-at-, *mat'-al-, * mat'-an-, *mat'-aw-) 'estirar, expandir, alargar, sacar, medir' > árabe matta 'expandir tirando, estirar, sacar', matt 'expansión, extensión, estiramiento, distensión, alargamiento, extracción', matala 'sacar, alargar, extender, estirar', matan 'estirar, extensión', matd 'estirarse y bostezar, alargar, dibujar largo', matw, mitw 'cualquier cosa larga, estirada'; Harstisi conoció 'para estirar (tr.)'; Mehri se reunió 'para estirarse'; Sheri/Jibbali mitt 'estirarse (como elástico) (tr.)', mittut 'estirarse, estirarse (intr.)'; Caray / etíope mattana 'medir, medir, estimar', matan 'medir, medida, extensión, circunferencia, cantidad, valor, dimensión, proporción, valor, cantidad, tamaño, duración, moderación'; Gurage (Soddo) mtdén 'cantidad', (Chaha) matd (vb.) 'estimar, evaluar', médeq (n.) 'estimar'; Amárico méitdnd 'medir la cantidad correcta, repartir, practicar la moderación', méifdn 'tamaño, cantidad, magnitud, norma, proporción, alcance, límite (extensión), dosificación, rango'; Tigrinya mtdnd 'cantidad, dimensión'. Leslau 1979:438 y 1987:372—373. [Orél—Stolbova 1995:385, no. 1776, *mif- 'tirar'.]

Kartvelian: mat georgiano- 'aumentar, aumentar'.

Protoindoeuropeo *met'-/*mot'- 'medir, medir, estimar, contar': gótico mitan 'medir'; Antiguo meta islandés 'contar, estimar'; En inglés antiguo metan 'medir, marcar, dosificar, comparar'; Antiguo sajón mefan 'medir, repartir'; viejo alto

alemán mezzan 'medir, comparar, calcular' (nuevo alto alemán messen), mez 'medir' (nuevo alto alemán Mef-); griego pé5op101' a

CAPITULO VEINTE

modus 'medida, estándar de medida'; Hitita (gen. sg.) mi-te-e5-na-at 'medida, peso',
(abl. sg.) mi-id-na-az 'medida, consejo, ordenanza, resolución, dispositivo'. Rix
1998a:380 *med- 'medir'; Pokorny 1959:705—706 *med- 'medir'; Walde 1927—
1932.11:259 *med-; Mann 1984—1987:739 *medimnos 'medida; medidor', 739—740
*med6 'medir, repartir, recompensar, determinar, fijar', 740 *medos, -es- 'medir', 782—
783 *modos, -es- 'medir, significa'; Watkins 1985:39 *med- y 2000:52 *med- 'tomar las
medidas apropiadas'; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:811 *met'- y 1995.J:711 *met'-
'medir, pesar'; Mallory—Adams 1997:374 *med- 'medir, pesar'-; Lehmann 1986:257
—258 *med- 'medir'; Feist 1939:363—364 *méd; De Vries 1977:385—386;
Cebollas 1966:573 Germánico común *metan; Base protoindoeuropea *med-;
Klein 1971:461 *méd- 'medir, limitar, considerar, aconsejar'; Kluge—Mitzka 1967:475
—476 *med-; Kluge—Seebold 1989:474 *med-; Puhvel 1984—.6:167—168 y
6:168 *med- 'medir por volumen o peso'.

Buck 1949: tramo de 9,32; 12,34 medida (vb.); 17.13 pensar (= reflexionar, etc.).
Bomhard—Kerns 1994:650—651, no. 527; Dolgopolsky no aparecerá. 1498, *mAtVdV —
*mAdVtV 'estirar, medir' y, núm. 1501, *mAtV 'aumentar, hacer largo/ancho'.

776. Proto-Nostratic *mat'- (~ *mat'-) '(estar o volverse) mojado, húmedo':

A. Proto-afrasiano *mat'- 'estar o volverse mojado, húmedo': Proto-semítico *mat'-

ar- '(yb,) llover; (n.) lluvia' > acadio metru 'lluvia'; hebreo mdtar 'lluvia'; mtr ugarítico
'lluvia'; árabe matara 'llover', matar 'lluvia'; Sabeean mtr 'campo regado por la
lluvia'. Murtonen 1989:257—258; Klein 1987:339—340.
Gurage (Chaha, Gyeto, Ennemor, Endegefi, Wolane) matémdéita, (EZa, Muher,
Masqan, Gogot, Soddo, Wolane) mitdimméitd, (Selti) mitdémdtd 'ser empapado por la
lluvia, estar empapado; estar podrido, estar podrido'.
Leslau 1979:438, Highland East Cushitic: Kambata mat'oo 'temporada de lluvias'.
Hudson 1987:332. Proto-Cushitic del Sur *mad- o *maad- 'lluvia' > Burunge
madiy 'temporada de lluvias'; Ma'a mdre 'lluvia'. Ehret 1980:153. Norte de Bauchi
Chadic *mad- 'rocío' > Warjanci mad-ai 'rocío'; Pa'anci mada 'rocío'; Diryanci
mada 'rocío'; Siryanci mudi 'rocío'; Jimbinanci amada 'rocío'. Skinner 1977:18.
[Orél—Stolbova 1995:379, no. 1747, *matar- 'agua'.]

Protoindoeuropeo *mat'- 'estar mojado, húmedo': sánscrito mddati 'alegrarse,
regocijarse, emborracharse', mdda-h 'cualquier bebida estimulante o embriagadora;
hilaridad, arrobamiento, excitación, inspiración, embriaguez; pasión ardiente por, deseo
o disfrute sexual, desenfreno, lujuria, celo, celo (especialmente de un elefante);
orgullo, arrogancia, presunción, vanidad o

acerca de: semen' mddya-h '(adj.) embriagador, estimulante, alegre,
Machine Translated by Google
encantador; (n.) cualquier bebida embriagadora, licor vínico o espirituoso, vino, soma';

PROTONOSTRATICO *m 825

Pali majjati 'estar exaltado, intoxicado', matta- 'intoxicado, orgulloso', mada- 'intoxicación, exceso sexual'; Avestan mada- 'bebida embriagadora'; Griego 1a5é@ 'estar húmedo'; Latín madeéd 'estar mojado'. Rix 1998a:378 *mad- 'estar o mojarse'; Pokorny 1959:694—695 *mad- '(vb.) gotear; (adj.) mojado'; Walde 1927—1932.11:230—233 *loco-; Mallory—Adams 1997:638—639 *m(e)tenía- 'mojarse, humedecerse, engordarse'; Mann 1984—1987:724 *mad- (*madaíé, -2id, -i6) 'mojarse, estar mojado'; Watkins 1985:38 *mad- y 2000:50 *mad- 'mojado, húmedo'; Mayrhofer 1956—1980.1:568; Boisacq 1950:598—599; Hofmann 1966:187 *mdd-; Registrar 1970—1973.11:157—158; Chantraine 1968—1980.1:656—657 *made-; Emout—Meillet 1979:377; Walde—Hofmann 1965—1972.1:6—8 Latín maded < *madejo.

Buck 1949:1,75 lluvia (sb.); 4,98 borracho. Dolgopolsky no aparecerá. 1496, *matV [2]V 'humedad'; Bomhard—Kerns 1994:659, no. 537.

777. Proto-Nostratic *maw- (~ *maw-) '(vb.) estar mojado; (n.) agua, líquido, fluido':

A. Proto-Afrasiano *maw- '(vb.) estar mojado; (n.) agua, líquido, fluido':
protosemítico *maw/y- 'agua, líquido, fluido' > hebreo (pl.) mayim 'aguas';
mayyd siríaco 'agua'; Mandaico mai 'agua'; Ugarítico mi 'agua'; acadio mii 'agua,
líquido, fluido'; Mamá árabe? 'agua'; Sabeean mwy 'agua'; Harsiisi he-
myoh 'agua'; Sheri / Jibbali mth (base mwh) 'agua'; Mehri ha-mdh 'agua';
Caray / etíope puede 'agua, líquido'; Tigrinya puede "agua"; Tigre puede 'regar';
Gurage (Zway) may, (Selti, Wolane) mdy 'agua, mar'; Harari mi, miy 'agua';
Amárico puede 'agua milagrosa' (préstamo Caray).
Murtonen 1989:252; Klein 1987:342; Leslau 1963:102, 1979:441 y 1987:376.
egipcio mw 'agua', mwy 'ser acuoso, fluir', mwyt 'orina'; Copto (Sahidic) cortar
[Mooy], (Bohairic) cortar [Mwoy] 'agua', mé [mr] 'orina'. Hanning 1995:329—
330; Faulkner 1962:105; Gardiner 1957:568; Erman—Grapow 1921:63 y 1926
—1963.2:50—53; Cerny 1976:78 y 95; Vycichl 1983:107 y 126—127. M. Cohen
1947:191—192, núm. 485; Diakonoff 1992:23 *mHw/a 'agua'; Orél—Stolbova
1995:368—369, no. 1699, *ma?- 'agua' ("[n]ote formas paralelas con sonantes
*may- y *maw-en semfítico], egipcio[iptiano] y central] ch{ádico]"); Ehret 1995:300,
no. 569, *-m- (*-ma- ?) 'estar mojado'. Quizás sea mejor estar de acuerdo con
Vycichl (1984:126-127) en que "[el mw egipcio] tiene corresponales en
las lenguas semíticas pero no en las otras lenguas camíticas". Esto significa
que la raíz protoafasiana *ma?- 'agua' reconstruida, por ejemplo, por Orél—
Stolbova (1995:368—369, núm. 1699) sobre la base de datos de otras lenguas
afasianas debe considerarse como una forma paralela, aunque no relacionada.

B. Protoindoeuropeo *mew(H)-/*mow(H)-/*mu(H)- '(vb.) estar mojado,
húmedo; (n.) agua, líquido, fluido': hitita (3 sg. pres. act.) mu-t-ta-iz-zi 'mojar;
lavar, enjuagar, enjuagar'; sánscrito miitra-m 'orina'; Griego pwSéo 'estar húmedo,
pegajoso (por la descomposición, de un cadáver)', pb50c 'húmedo, pegajoso';

CAPITULO VEINTE

humedad, pegajosidad, descomposición', pip 'fluir'; Min 'orina' del irlandés medio; mdudyti lituano 'bañarse, ir a nadar'; Antiguo eslavo eclesiástico myjo, myti 'lavar'; ruso myt' [mpr̩s] 'lavar'; checo myti 'lavar'; Serbocroata mi'ti 'lavar'. Rix 1998a:400 *meuH- 'lavar, enjuagar'; Pokorny 1959:741—743 *meu-, *meya-, *mii- 'húmedo'; Walde 1927— 1932.11:249—252 *meu-; Watkins 1985:42 *meu- 'húmedo' (forma extendida *meus- en germánico *meus-, *mus-) y 2000:56 *meus- 'húmedo'; Mayrhofer 1956—1980.II:663—664; Boisacq 1950:648 *meud-; Registrar 1970—1973.11:263; Hofmann 1966:206 *meu-d- y 209 *meu-r- de *meu-; Chantraine 1968—1980.II:717—718 *meu-, *mii-; Shevelov 1964: 377; Puhvel 1984— .6:194—195 *mew-H-, *mew-d-.

Altaico: Proto-Tungus *mii 'agua' > Evenki mii 'agua'; Lamut / Incluso md 'agua'; Negidal mi 'agua'; Manchú muke 'agua'; Corriente de rió'; Jurchen mo 'agua'; Ulch mi 'agua'; Orok mi 'agua'; Nanay / Gold muke 'agua'; Oroch mi 'agua'; Udihe mu-de 'inundación'; Solon mii 'agua'.
Starostin—Dybo—Mudrak (2003:935—936 *miiiri 'agua') compara las formas anteriores con posibles cognados mongoles, japoneses y coreanos.
Sin embargo, Dolgopolsky (que aparecerá en el núm. 1382) probablemente tenga razón al rechazar esta comparación.

Buck 1949: 1,31 agua; 4,65 orinar; orina; 15,83 mojado, húmedo. Müller 1911:168—169 (semítico *my-); Ilis-Svityé 1971— .11:62—63, núm. 298, *mEwa 'agua, humedad'; Bomhard—Kerns 1994:643, no. 521; Dolgopolsky no aparecerá. 1382, *mihi (o *mithyi ?) 'agua, fluido'.

778. Proto-Nostratic *mel- 'frotar' (> 'frotar, aplastar, moler; frotar para suavizar, pulir, limpiar; desgastar, ablandar; desgastarse, debilitarse, cansado, fatigado') (obsérvese la forma variante *mol- 'frotar' [> 'frotar, aplastar, moler; frotar para suavizar, pulir, limpiar; desgastar, ablandar; volverse desgastado, débil, cansado, cansado']):

A.

Proto-afasiano *mel- 'frotar, aplastar, moler; frotar, pulir, limpiar; desgastar, suavizar; desgastarse, débil, cansado, fatigado': protosemítico *mal-al- 'estar o desgastarse, débil, cansado, fatigado' > hebreo mdilal 'languidecer, marchitarse, desvanecerse', ?amélal , ?umlal 'débil', 2amal (< *?a-mal-) 'estar débil, languidecer'; Fenicio ml (< *?a-mal-) 'languidecer, estar débil; debilitar'; Árabe malla 'estar o llegar a estar cansado, cansado, aburrido, impaciente; cansarse, cansarse (de algo), hartarse (de)', mall 'cansado, cansado, harto, aburrido', maliil 'cansado, fatigado, aburrido; cansado, harto, disgustado'; ¡Sheri/Jibbali mel! 'estar harto, desesperar de terminar algo con alguien', emlél 'cansar, hartar a alguien', mellin 'fácilmente, aburrirse'; Meh bri mal 'estar harto de alguien, algo', hamliil 'hacer que alguien se harte, se canse'.

Klein 1987:35 y 351; Murtonen 1989:93; Tomback 1978:24. Protosemítico
*mal-al- 'frotar, raspar' > hebreo mdlal 'frotar, raspar, raspar'

PROTONOSTRATICO *m 827

frotar las mazorcas para descascarar el grano»; (?) Caray / Malala etíope 'cepillar (una tabla), alisar con un cepillo'; (?) Amárico mallald 'cepillar, raspar'.

Klein 1987:351; Leslau 1987:344. Protosemítico *mal-af- 'frotar, untar' > árabe (Datina) mala®

'suavizar'; Caray / Etíope mal°a 'ungir, engrasar, untar'. Leslau 1987:342. Protosemítico *mal-ac- 'hacer

suave' > árabe malisa, malusa 'ser suave, nivelado, uniforme; alisar, alisar, nivelar, nivelar (algo);

hacer resbaladizo', malis 'liso, liso', malasa 'liso, calvo'; Caray / etíope malasa 'brillar, brillar, brillar,

destellar, brillar, ser pulido; pulir, alisar, limpiar»; Amárico mdilldsd 'purificar el metal mediante fusiones

repetidas'; Harari (a)médldsa 'tener una apariencia (persona) delicada y tersa, ser (piel) suave debido

al cuidado que se le da', Leslau 1963:107 y 1987:345. Protosemítico *mal-ac- 'ser suave, resbaladizo'

> hebreo mélas 'ser suave, resbaladizo' (un hapax legomenon en la Biblia); Árabe malisa

'deslizarse, deslizarse, deslizarse, escapar', malis 'suave, elegante, resbaladizo'. Klein 1987:351.

Protosemita *mal-at- 'frotar, untar' > hebreo melet 'mortero, cemento' (un legomenon hapax en la Biblia);

malat siríaco 'untar, frotar', malata [xyz] 'mortero'; Árabe malata 'revocar con barro o mortero (una

pared)', milat 'mortero' (préstamos arameos). Klein 1987:350. Protosemita *mal-ad- 'ser tierno' >

árabe malida 'ser tierno', ?amlad 'tierno, flexible', mald 'suave y delicado', malad 'suavidad,

delicadeza; juventud; frescura del rostro'. Las siguientes formas cusitas del este de las Tierras

Altas también pueden pertenecer aquí: Gedeo (pl.) melaalle 'femenino, mujeres'; Sidamo (pl.) meella

'mujeres, esposas'. Hudson 1989:170. Para la semántica, cf. Tamil melli 'mujer' citado más

abajo y quizás también latín mulier 'mujer, esposa' (< *mj-yes-i, comparativo de mollis 'suave, tierno,

maleable, flexible, flexible' [cf. Walde—Hofmann 1965— 1972.1]:122; pero Ernout—Meillet 1979:418

—419 lo considera de origen desconocido)). (?) Chadic oriental: Kwang méldldd, mé:r6

'piedra de moler'; Sokoro médé 'piedra de amolar'.

Jungrathmayr—tlbrszimow 1994.11:173.

Dravidiano: tamil mel 'suave, tierno', melku (melki-) 'volverse suave, volverse ligero', mella, mella 'suave, lentamente, gentilmente', melli 'mujer', mellikkai 'delgadez', mellitu, mellicu ' lo que es suave o fino; delgadez, esbeltez', melliya 'los débiles, los demacrados, los pobres; persona baja y mala; mujer (como de constitución delicada)', mell-enal, melj-enal 'expresión que significa ser suave, gentil, aburrido', melivu 'debilidad, debilidad, languidez, fatiga', meli (-v-, -nt-) 'debilitarse; volverse delgado, delgado; sufrir; languidecer; perecer, empobrecerse, reducirse en las circunstancias; ser suavizado; bajar el tono (música)', meli (-pp-, -it-) 'debilitar, adelgazar, adelgazar, causar sufrimiento, destruir, suavizar (una consonante dura), bajar el tono (música)', meli (-pp-, -it-) tono', meliyavan 'hombre débil e impotente'; Malayalam mel 'esbelto, tierno', meliyuka 'estar delgado, delgado', melivu, meliccal 'delgadez, delgadez', melluka, mellika 'estar delgado, fino', mellé 'lentamente, gentilmente, suavemente'; Kota melg- (melgy-) 'ablandar (intr.) por acción de

Machine Translated by Google
agua o calor', melk- (melky-) 'ablandar (tr.) por acción del agua o el calor'; Toda vez
'lentamente, sigilosamente'; Kannada mel(u) 'suave, tierno, dócil, apacible, amable,
agradable, lento', melpu 'suavidad, dulzura', mella, mellane, melle 'gentilmente,
suavemente, lentamente', mellitu, mellittu 'aquello que es suave, suave'; Kodagu
melle 'ligeramente, lentamente'; Tulu mella 'lento, suave, gentil', melipuni 'amasar
(como masa), pisar hasta obtener una masa bien mezclada (como tierra)', melippu 'amasar,
mezclar bien hasta formar una masa, macerar', meliyuni 'convertirse bien mezclado,
para ser reducido por la enfermedad'; Telugu meldta, meldtuka 'mujer' melamella,
melamellaga 'suave, gentilmente, silenciosamente, lentamente, suavemente', mella
'lentamente', mellagd 'lentamente, tardíamente, silenciosamente, gentilmente,
moderadamente, suavemente, gradualmente, por grados', mellana 'lentitud ,
tardanza', mellanan 'lentamente, tardíamente', mellani 'lento, tranquilo'; Gadba
(Salur) mellaga 'lentamente'; Konda meleka 'lentamente', melesa 'gentilmente, suavemente'; Kui mrérna 'suave, tranquilo, gentil'.
Madriguera—Emeneau 1984:459, no. 5078; Krishnamurti 2003:118 *mel-k- 'volverse
suave'.

[Protoindoeuropeo *mel-/ *m]- (forma secundaria de grado o: *mol-) 'frotar, triturar, moler;
frotar, pulir, limpiar; desgastar, suavizar; desgastarse, debilitarse, cansarse, cansarse': hitita
(tercer sg. pres.) ma-al-la-i 'aplastar, moler', (reduplicado) me-ma-al 'comida'; Sánscrito
mynati, myndti 'aplastar, moler', mrdnéiti, mdrdati, mardate 'frotar, acariciar, limpiar,
frotar; presionar, exprimir, aplastar, machacar', mrdii-h 'suave, delicado, tierno, flexible,
suave, gentil, débil, débil', mrksdti 'frotar, curry, acariciar', mrjdti, mrjdtē 'limpiar, frotar, limpiar,
pulir, limpiar, purificar, embellecer, adornar, alisar, acariciar', mrstd-h 'lavado, limpiado,
pulido, limpio, puro, untado, untado con ', midyati 'marchitarse, desvanecerse'; Griego
dpoX8ive 'ablandar', duaddg 'suave, débil, débil', padaxdc 'blando', paAadoowm 'ablandar', pn
'molino, molino de mano', 6Aoϕ 'piedra de molino'; ¡Mje albanés! 'harina, harina';
armenio malem 'aplastar', (reduplicado) mlmlem 'frotar'; maletu de Umbría 'triturado,
molido'; molde latino 'moler', mollis 'suave, tierno, flexible, flexible, flexible',
mola 'piedra de molino', molina, molinum 'un molino'; antiguo melim irlandés
'para moler'; bretón meil 'molino'; Galés melin 'molino' (< latín molina); Gótico
malan 'moler', mildiba 'suavidad, bondad', ga-malwjan 'moler, aplastar', malma 'arena',
mulda 'polvo'; Antiguo mala islandés 'moler', meldr 'moler'; harina', melr 'banco de
arena, banco de grava', mildi 'bondad, misericordia, gracia', lever 'suave, gentil,
gracioso; generoso, liberal', mola 'triturar, romper en pedazos pequeños', moli
'pedazo pequeño, migaja', molna 'desmenuzarse hasta convertirse en polvo', mjé/
'harina', mylna 'molino' (< latín molina) , molva (malda) 'triturar, machacar'; mala
sueca 'moler'; Inglés antiguo melu 'harina, harina', milde 'suave, suave;
misericordioso, bondadoso', mildian 'volverse apacible', milts, gentles 'bondad,
misericordia', molde 'tierra, suelo, polvo; suelo, país, mundo', molsnian 'enmohecerse,
descomponerse', mylen 'molino' (< latín molina); Antiguo frisón mele 'harina, harina?
7milde 'suave, gentil'; Antiguo sajón malan 'moler', melo 'harina, harina' { mildi 'suave,
suave, gentil'; Antiguo malan en alto alemán 'moler, moler, triturar, pulverizar'

PROTONOSTRATICO *m 829

(Nuevo alto alemán mahlen), melo 'harina, harina' (Nuevo alto alemán Mehl), milti,
milte 'suave, suave, meloso, gentil' (Nuevo alto alemán suave); malí lituano, mdlti
'moler'; Antiguo eslavo eclesiástico meljo, mléti 'moler'; Tocharian A malyw-, B
mely- 'aplastar, exprimir, devastar', B mai- 'aplastar, reprimir, oprimir', B mdillarske
'presionar' (?) o 'flexible' (2), B maille 'triturado, aburrido', B mdlalfie 'aplastante'. Rix
1998a:387

*mel-, 'volverse débil, suave, apacible, gentil, tierno', 388—389 *melh,- 'bañear, aplastar, moler', 390 *mel/h2u- 'frotar, aplastar, moler' ; Pokorny 1959:716—719 *mel- 'aplastar, moler'; Walde 1927—1932.11:284—291 *mel-; Mann 1984—1987:728 *mdild, -id (variante del tipo *mJo, -i0 'moler, moler'), 749 *meld6, -id 'triturar, destruir', 749 *meldhos 'suave, tierno ', 750 *meleyos (*melayos, *melyos 'suave, decadente, tonto', 750 *meleyos, -G (*melayo-) 'molinos, harina', 751—752 *melk- (*molk-, *mik-) 'suave, flácido', 752 *melmos, -G 'materia blanda, barro, pug, pugging, charco', 752 *mel6, -id 'moler, triturar', 753 *melyos 'suave, dulce' , 753 *memal- (*mimal-, *mel-mel-), 773 *mlétos 'triturado, despulpado', 773 *mjd- 'triturado, pulpa, polvo', 773—774 *mJdos, -is, -us (*mJdulos) 'suave, papilloso, pulposo, polvoriento, débil, tierno', 774 *mJdsnd (-os, -om) 'polvo, polvo, marga fina', 774 *mjdhos (*maldh-) 'joven, inmaduro, tonto ', 775—776 *mk- (variantes: *mjks-, *mjsk-) 'suave, suave, tonto', 776 *mjm- 'polvo, quebradizo; desmoronarse, descomponerse', 776—777 *mJd , -i6 'moler, triturar', 777 *mjs-, *mjksd 'desmenuzar, descomponer', 777 *mjtos (*mlt-) 'polvo molido, triturado', 777—778 *mlué 'triturar' , hacer añicos', 791— 792 *moldis, -os, -us 'suave, dulce, lento, gentil, tonto', 792—793 *molks- (*molks-, *molks-) 'flojo, suave', 793 *molyjd 'golpear, aplastar' (una variante germánica), 815 *muli6 'moler, triturar', 816 *mulos, -a, -iom, -is 'moler, moler; piedra de moler, piedra de molino'; Watkins 1985:40 *mel- 'suave', 40—41 *mela- (también *mel-) 'triturar, moler' y 2000:53 *mel- 'suave', 53—54 *mela- (también * mel-) 'triturar, moler', con derivados que se refieren a diversas sustancias molidas o desmenuzables (como la harina) y a instrumentos para moler o triturar (como piedras de molino) (forma más antigua *melg,-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1[:692—693 *mel- y 1995.1:190, 1:200, 1:567—568, I:598—599 *mel- 'aplastar, dividir; trillar; para moler; Para agradecer'; Mallory—Adams 1997:247 *melh,- 'moler'; Puhvel 1984—6:21—25 y 6:140 —141; Mayrhofer 1956—1980.11:670—671, I:672—673, 1:676, II:676—677, II:698—699; Boisacq 1950:49, 604 y 649—650; Frisk 1970—1973.1:84, I:85, I1:165—166 y II:268—270; Hofinann 1966:14, 188 y 207; Chantraine 1968—1980.1:69, 1:70, 11:661 griego podaxés '¿suave? < *m@g,k-, y II:721 *mel-, *mel-2,-, *mol-2,-, *ml-g-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:104—106 *mel- (*mela*-); Ermout—Meillet 1979:410 —411 Latín mollis < *moldwis y 411 *mola- /*mela-/*m°la-; Feist 1939:192, 342, 343, 359 y 366; Lehmann 1986:144—145, 242243, 243, 255 y 260; De Vries 1977:377, 383, 387, 390, 392, 397398 y 400; Cebollas 1966:564—565, 576 y 593; Klein 1971:452, 464—465 y 471; Kluge—Mitzka 1967:454 *mel-, 471,

CAPITULO VEINTE

y 478—479; Kluge—Seebold 1989:455, 470 y 479.] Nota: Las formas indoeuropeas son fonológicamente ambiguas. Pertenecen aquí o al proto-nostrático *mol- 'frotar' (> 'frotar, aplastar, moler; frotar, pulir, limpiar; desgastar, suavizar; desgastarse fuera, débil, cansado, cansado').

. Proto-Chukchi-Kamchatkan *mal- 'pequeño, fino'; Kerek na-mla-Xi 'pequeño';

Koryak na-mla-gen 'pequeño'; Alyutor na-mVa-gin, mas(a)- 'pequeño, fino';

Kamchadal / Itelmen ml/a-cX 'bebé' (con sufijo diminutivo). Fortescue 2005:181. Proto-chukotiano *mala- 'flexible' > Chukchi m(a)l-at- 'volverse flexible (piel)', ra-mala-w- 'hacer flexible (piel), hacer fuerte o ágil (persona) ', na-mlila-qin 'flexible, flexible'; Kerek ma-ml?au- 'para suavizar la piel'; Koryak ja-mla-w- 'hacer flexible', na-mla-qin 'flexible'; Alyutor msa- '(piel) flexible'. Fortescue 2005:182. Proto-Chukchi-Kamchatkan *mala- 'romper': Chukchi masculino- 'romper, ser roto'; Kerek mla- 'romper', na-mla(a)u- 'pulverizar'; Koryak masculino- 'romper (tr.)', ja-mU/av- 'pulverizar', masculino-cran 'migaja'; Alyutor mia- 'romper (tr.)', fa-mU/ay- 'aplastar, destruir'. Fortescue 2005:182.

Buck 1949:4.91 cansado, cansado; 5,56 moler; 9,31 frotar; 15,75 blandos; 15,77 liso. Brunner 1969:20, núm. 10; Méller 1911:161—162; Illit-Svityé 1971— .11:69— 70, no. 302, *moLA 'aplastar'; Greenberg 2002:84—85, no. 186; Bomhard—Kerns 1994:637—639, no. 518; Dolgopolsky no aparecerá. 1412, *mel{H,J}V 'suave'; Caldwell 1913:603—604.

779. Proto-nostrático *mi- (~ *me-) raíz del pronombre interrogativo, *ma- (~ *ma-)

raíz del pronombre relativo:

A. Proto-Aftasiano *ma- ~ *mi- raíz del pronombre interrogativo y relativo: Proto-

Semítico *md- ~ *mi- raíz del pronombre interrogativo y relativo > acadio (interj.) ma '¿qué?', ¿por qué?; de hecho, en verdad', (pronombre interrogativo) manmu, manna, manni, ma?u, man '¿quién?', (interrogativo y adverbio) mati '¿cuándo?', (interrogativo) minsu '¿qué es?', ¿por qué?', (pronombre interrogativo) minu '¿quién?' (Préstamo semítico occidental), (interrogativo) minu, minum, minil, mina, minam, mini, minim, minumma, minamma, minammi, minimma, minimmi, min '¿qué?', ¿por qué?, ¿para qué?, ¿para qué?; qué, lo que sea'; hebreo (pronombre interrogativo) mah '¿qué?', ¿cómo?', man (= mah) '¿qué?', (pronombre interrogativo) mi '¿quién?'; ma(n) siríaco, mand '¿qué?', man '¿quién?'; Fenicio mh 'qué', mi 'quién; quien'; Ugarítico mh '¿qué?', mi '¿quién?', mnm 'lo que sea'; Árabe mda (interrogativo) '¿qué?', ma (relativo) 'eso, cuál, qué', (partícula interrogativa) mata '¿cuándo?', ¿a qué hora?', (pronombre interrogativo) hombre '¿quién?', ¿cuál?, ¿cuáles?', (pronombre relativo) man 'quién, el que, aquellos que, uno que, quien sea, quienquiera, todos los que, el que', (conjunción) mahma 'lo que sea, quien sea, no importa cuánto, como sea mucho'; sabaean (pronombre indefinido e interrogativo) mhn '¿qué, qué cosa?'; Soqotri mon '¿quién?';

PROTONOSTRATICO *m 831

Harsisi mdn '¿quién?'; Sheri / Jibballi mun '¿quién?'; Mehri mn '¿quién?'; Caray / Etiopie mi '¿qué?', mannu '¿quién?', mant '¿qué?'; Tigre ma, mi '¿qué?', mén '¿quién?'; Tigrinya médn, man '¿quién?', manaw, manu '¿cuál?'; Harari hombre '¿quién?', min '¿qué?'; amárico hombre '¿qué?', ¿cuál?', hombre '¿quién?'; hombre de Argobba '¿quién?'; Hombre Gafat '¿quién?'; Gurage ma '¿qué?', ma '¿quién?', hombre '¿quién?', hombre '¿qué?'. Lipiiski 1997:328—331; Klein 1987:321, 340 y 354; Leslau 1963:108, 1979:385, 407 y 1987:321, 348, 352. egipcio m '¿quién?', ¿qué?'; Copto nim [nui] (< en m) '¿quién?', ¿qué?'.

Hanning 1995:313; Faulkner 1962:100; Erman—Grapow 1921:59 y 1926
Machine Translated by Google
—1963.2:4; Gardiner 1957:567; Vycichl 1983:142; Cemy 1976:108.
bereber: tamazight m-ay '¿quién?', ¿qué?; Tuareg mi 'quién'; Kabyle
mi 'cuándo', malmi '¿cuándo?' (si malmi '¿desde cuándo?'). Cusita
protooriental *ma? '¿qué?' > Kambata ma?a '¿qué?'; Alaba ma '¿qué?';
Sidamo mai '¿qué?'; Darasa maa (< *ma?a) '¿qué?'; Hadiyya maha (<
*maha < *ma? waha '¿qué cosa?') '¿¿qué?'; mahaa somalí '¿qué?';
Rendille mah(a) '¿qué?'; Bayso yo (< *mah) '¿qué?'; Boni mahaa
'¿qué?'; Afar maha '¿qué?'; Burji mfya (? < *ma? + yaa) '¿¿qué?';
Gedeo maacco '¿qué?'. Sasse 1982:146; Hudson 1989:166, Cusita
protooriental *¿yo?- (o *yo?-) '¿cuántos?' > Burji mi?a '¿cuántos?'; Sidamo
me?e '¿cuántos?'; Kambata me?o '¿cuántos?', ¿cuánto?; Dullay meee
'¿cuántos?'; Gawwada meee '¿cuántos?'; Dobase mee?e '¿cuántos?';
Harso meee '¿cuántos?'; Tsamay manso '¿cuántos?'; Dasenech miya
'¿cuántos?'; Galla / Oromo meek'a '¿cuántos?'; Gidole manso'- '¿cuántos?';
Konso meeqaa '¿cuántos?'; Gedeo mee '¿cuántos?', ¿cuánto?; Hadiyya
mee?o '¿cuántos?', ¿cuánto?'. Sasse 1982:143; Hudson 1989:83. Burji mdama
'¿cómo?'. Sasse 1982:138. Proto-Highland East Cushitic *mi-ha '¿por
qué?' > Burji miyaa-ga '¿por qué?'; Gedeo maya '¿por qué?'; Hadiyya
mahi-na '¿por qué?'; Kambata mii(-ha), mahiiha '¿por qué?'; Sidamo
mae-ra '¿por qué?'. Hudson 1989:167, Proto-Cushitic del Sur *ma '¿cuál?'
> Iraqw -ma- in: amaga '¿cuántos?', ahema '¿quién?', asma '¿por
qué?', ama '¿cuándo?'; Ma'a -ma en: -hamd '¿cuáles?', -mo en: kimomo
'¿cómo?', (verbo enclítico) -mo '¿cuántos?'; K'wadza -ma- in: ga?amayo
'¿cuándo?'. Ehret 1980:153. Proto-Southern Cushitic *yo '¿cuántos?' > Ma'a
mé '¿cuántos?'; Dahalo méék'a '¿cuántos?'. Ehret 1980:157. Proto-
Cushitic del Sur mi '¿qué clase de?' > Alagwa mi '¿qué?', miya '¿quién?';
Iraqw -mi- in: amila '¿qué?'; K'wadza -mi in: homi '¿qué?', mi 'para
que'; Ma'a mina '¿qué clase de?'. Ehret 1980:158. Proto-Chadic *mi, *ma
'¿qué?' > Ngizim t-dm '¿qué?'; Dangla maa '¿qué?'; Ron mi '¿qué?'; Margi
mí' que?; Bachama muna '¿qué?'; Nancereme, mene 'que?'; Zime mi
'¿qué?'. Newman 1977:34, Quizás también Ongota miyd '¿cuánto?'.
Fleming 2002b:50. Ehret 1995:301, no. 571, *ma, *mi 'qué?'; Diakonoff 1988:83, §4.4.2.

. Protokartveliano *mi-n- (?) pronombre interrogativo: '¿quién?': georgiano
vin- '¿quién?'; Mingreliano mi(n)- '¿quién?'; Laz min- '¿quién?'. Klimov
1964:135 *mi-n- y 1998:53 *win- 'quién'; Fahnrich—Sardshweladse
1995:135 *wi-. Protokartveliano *ma- 'qué': georgiano [ma-] 'qué'; mingreliano

832

CAPITULO VEINTE

mu- 'qué'; Laz mu- 'qué'; Svan ma(j), maj 'qué'. Klimov 1964:124 *ma- y 1998:112
*ma- 'qué'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:226—227 *ma-.

- Protoindoeuropeo *me-/*mo- raíz de pronombre interrogativo y relativo:

Cornish (conjunción) ma, may 'eso'; Bretón (conjunción) ma, may,
bretón medio maz (de ma + ez) 'eso'; Tocharian B mdksu @
pronombre interrogativo: '¿cuál?', ¿quién?, (b) adjetivo interrogativo:
'¿cuál?', ¿qué?, (c) pronombre relativo: 'cuál, quién', B mdikte (a)

Proto-Uralic interrogative: '¿cómo?', (b) comparativo: 'como', (c) causal: 'porque', (d) temporal: 'como, mientras', (e) final: 'así, con el fin de que', (f) manera: 'cómo', A miéint, mat '¿cómo?'; hitita ma-~~ı~~i(ya)- '¿cuánto?, ¿cuántos?; tantos como, tanto como', ma-a-an, ma-an (adverbio y conjunción) 'cómo, si, como, (incluso) como, si'. J. Friedrich 1952:138; Puhvel 1984— .6:39—43 *me- / *mo- y 6:94—97; Adams 1999:451 y 451—452; Van Windekens 1976— 1982:1:285—286 y I:287—288; Lewis—Pedersen 1937:127 y 241—242; Mann 1984—1987:729 *méin 'pero, de hecho, todavía'.

. Proto-Uralic *mi ~ *mii (?) raíz interrogativa-relativa: finlandés mikd ~ mi-

'¿cuál?, ¿de qué tipo?; cual'; Lapp / Saami mi ~ md- 'qué, cuál, de qué tipo; [aquello que; cuál, quién, qué'; Mordvin meze 'qué'; Cheremis / Mari ma, mo 'qué, cuál, de qué tipo'; Votyak / Udmurt ma 'qué, cuál, de qué tipo'; Zyrian / Komi myj 'qué, cuál, de qué tipo'; Vogul / Mansi méin 'cuál, de qué tipo'; Ostyak / Xanty mdgi 'cuál, qué', matd 'cualquiera, cuál, quién'; húngaro mi 'qué, cuál, de qué tipo'; Tavgi Samoyedo / Nganasan ma 'qué'; etc., Collinder 1955:34—35, 1965:141 *mi~ *my (?), y 1977:54; Rédei 1986— 1988:296 *ms; Décsy 1990:103 *mi 'qué; cosa'.

Raíz interrogativa protoaltaica *mV: Protomongol *-mu, *-mi partícula interrogativa con sufijo > mongol medio -mu, -mi partícula interrogativa con sufijo. Prototurco * -mi partícula interrogativa con sufijo > Antiguo turco -mu partícula interrogativa con sufijo; Karakhanide turco -mu partícula interrogativa con sufijo, turco -mi/-mi/-mu/-mii partícula interrogativa con sufijo; Gagauz -mi partícula interrogativa con sufijo; Partícula interrogativa con sufijo -mi azerbaiyano; Turkmenio -mi partícula interrogativa con sufijo; Uzbeko -mi partícula interrogativa con sufijo; Partícula interrogativa con sufijo uigur -mu; Karaim -mo partícula interrogativa con sufijo; tártaro -mi partícula interrogativa con sufijo; Bashkir -mi partícula interrogativa con sufijo; Kirguís -bi partícula interrogativa con sufijo; Kazajo -ma/-me partícula interrogativa con sufijo; Noghay -ma/-me partícula interrogativa con sufijo; Oyrot (Montaña Altai) -ba/-ser partícula interrogativa con sufijo; Tuva -ser partícula interrogativa con sufijo; Chuvash -im partícula interrogativa con sufijo.

Note también Chuvash mén, mésar '¿qué?', mige '¿cuánto (en número)?', ménién '¿por qué?', ménle '¿qué tipo de? (cf. Greenberg 2000:230; Larry Clark 1998:440). Starostin—Dybo—Mudrak 2003:958 *raíz interrogativa de mV.

PROTONOSTRATICO *m 833

F. Proto-Chukchi-Kamchatkan *mikee '¿quién?': Chukchi mik(a)- '¿quién?, alguien'; Kerek maki '¿quién?'; Koryak meki (Kamen maki) (< *meki, forma metatética de *mikae) '¿quién?'; Alyutor miyya '¿quién?', mikin 'de quién'; (?) Kamchadal / Itelmen k'e (pl. k'nantx) '¿quién?'. Fortescue 2005:175; Greenberg 2000:231; Mudrak 1989b:102 *mki, *mkin- 'quién'. Proto-Chukchi-Kamchatkan *miy(ka) '¿dónde?': Chukchi miyke '¿dónde?', migkeri(la) '¿a dónde?'; Kerek miykiil "¿adónde?"; Koryak miyko '¿dónde?', miykaje '¿a dónde?', meygo '¿de dónde?'; Alyutor ma?annu (Palana mike, meje) '¿dónde?', mayket(ay) '¿a dónde?'; Kamchadal / Itelmen ma? '¿dónde?', manke '¿a dónde?', manx?al '¿de dónde?'. Fortescue 2005:177; Mudrak 1989b:101 *ma- 'dónde', 102 *miy 'cuál'. Proto-Chukchi-Kamchatkan *miykedi thow?: Chukchi miykeri '¿cómo?,

mayket '¿cómo?'; Kamchadal / Itelmen (Sedanka) mank '¿cómo?' Fortescue 2005:177.
Proto-Chukchi-Kamchatkan *mzyin '¿de qué tipo?': Chukchi meyin usado como forma
de caso absoluto suplementario de mik(a)- '¿quién?, alguien'; Kerek mayin ippa '¿cuál?';
Koryak meyin '¿qué clase de?'; Alyutor mayin '¿qué tipo de?'; Kamchadal / Itelmen min
'¿de qué tipo?'. Fortescue 2005:173.

G. Proto-esquimal (enclítico) *-mi '¿qué tal?': Alutiiq Alaskan Yupik +mi 'Me pregunto, ¿qué
tal?'; Yupik de Alaska central +ini '¿qué tal?, contraste'; Naukan Siberian Yupik #mi '...u
otro' (con palabras interrogativas); Yupik de Siberia Central +mi '¿qué tal?, contraste';
Sirenik +i enclítico enfático; Península de Seward Inuit (+)mi '¿por qué (no)??'; Inuit del
norte de Alaska (Uummarmiut) +mi '¿qué pasa?'; Inuit groenlandés +mi 'pero,
efectivamente, ¿qué pasa? (énfasis contrastante)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan
1994:411.

Raíz interrogativa sumeria *me- in: me-na-dm '¿cuándo?', me-a '¿dónde?', me-S2 '¿adónde?'.
Ilié-Svity' 1971—.11:66—68, núm. 300, *mi '¿qué?'; Greenberg 2000:229—231, no. 62;
Bomhard—Kems 1994:645—647, no. 524; Hakola 2000:106, no.
452; Nafiqoff 2003:53—55 *mi; Assadian—Hakola 2003:85, no. 273; Dolgopolsky no
aparecerá. 1355, *mi '¿qué?'.
780. Primera persona del singular proto-nostrático *mi (~ *me) 'yo, yo', primera persona del plural
(inclusive) *ma (~ *ma) 'nosotros, nosotros' (nota: en afrasiano y dravidiano, primera persona del
singular *mi y la primera persona del plural [inclusive] *ma se han perdido en su mayor parte. Para
una descripción general de los pronombres personales en afrasiano, cf. for. Dravidiano, cf.
Krishnamurti 2003:244—253, Steever 1998a:21—23 y Zvelebil 1977:40—52):
834
CAPITULO VEINTE
A. Afrasian: esta raíz aparece sólo en chadic como pronombre independiente:
Hausa (pl.) maa 'nosotros', (objeto indirecto pl.) mand 'nosotros, a nosotros, para
nosotros', (pl.) muu 'nosotros, nosotros, nuestro', (tiempo pasado sujeto pl.) mun ' nosotros',
(tiempo continuo subj. pl.) munda 'nosotros', (objeto indirecto sg.) mini 'yo, para mí, para
mí'; Kotoko mi 'nosotros, nosotros'; Mandara ma 'nosotros, nosotros'; Musgu (sg.) mu
'yo, yo', (pl.) mi 'nosotros, nosotros'; Bole mu 'nosotros, nosotros'. También sirve como
base del primer sufijo verbal singular en parte del Highland East Cushitic: cf. las terminaciones
perfectas en Hadiyya: -ummo, Kambata: -oommi y Sidamo: -ummo. En Burji y Darasa, por
otro lado, los sufijos perfectos son -anni y -enne respectivamente, que se basan en la raíz de
primera persona *na.
Dravidiano: primer sufijo plural *-m en: (a) primera persona plural exclusiva *ya-m- (obl.
*yd-m-), (b) primera persona plural inclusiva *fid-m- (obl. *#dm (metro)-)

Mañi, Tamil ñame 'nosotros'; Kola soy 'nosotros'; Kannada soy 'nosotros'; Telugu emú 'nosotros'; Kolami soy 'nosotros'; Naikri soy 'nosotros'; Parji dm 'nosotros'; Gadba (Ollari) Gm 'nosotros'; Manda soy 'nosotros'; Kurux ém 'nosotros'; Malto ém 'nosotros'; etc. (cf. Burrow—Emeneau 1984:467—468, no. 5154); (b) tamil nam 'nosotros' (inclusive); Malayalam nam 'nosotros' (inclusive); Kurux nam 'nosotros' (inclusive); Malto ndm 'nosotros' (inclusive); etc., (cf. Burrow—Emeneau 1984:322, no. 3647). También aparece como primer sufijo plural en verbos finitos: *-Vm > Tamil -mu, -mi primer sufijo plural exclusivo, -amu primer sufijo plural inclusivo; Kui -amu, -ami primer sufijo exclusivo plural; Kuwi -amu, -omi primer sufijo exclusivo plural; Kurux -m primer sufijo exclusivo plural; Malto -im, -em, -om primer sufijo exclusivo plural; Parji -am, -wm, -om, -m primer sufijo exclusivo plural; Kolami -wm, -am, -m primer sufijo exclusivo plural, -am primer sufijo inclusivo plural; etc. Krishnamurti 2003:246—248 y 308—312. Finalmente, se encuentra en las formas alternativas del primer pronombre exclusivo plural en: Telugu (nom. pl.) mému 'nosotros', (obl. pl.) mamm-, ma- 'nosotros'; Gondi (dial.) (nom. pl.) mamm-&dt, ma-t, mém-at, mamm-ot, mam-o, mar-at, mamm-a, md-m 'nosotros', (obl. pl. .) ma- 'nosotros'; Konda (nom. pl.) map 'nosotros', (obl. pl.) ma- 'nosotros'; Kui (nom. pl.) mamu 'nosotros', (obl. pl.) ma- 'nosotros'; Kuwi (nom. pl.) mamu 'nosotros', (obl. pl.) ma- 'nosotros'; Pengo (obl. pl.) mayg-, ma- 'nosotros'. Krishnamurti 2003:247.

Protokartveliano *me-, *men- raíz del pronombre personal en primera persona > georgiano me-, men-, mena- 'yo'; Mingrelian ma- 'yo'; Zan ma, hombre 'yo'; Svan mi- 'T', aparece en georgiano m- prefijo verbal de primera persona del singular (conjugación objetiva) y también se encuentra en svan como formante personal de primera persona (objetivo) m- (cf. Tuite 1997:23). Schmidt 1962:123 *yo 'yo'; Klimov 1964:132 *yo(n) y 1998:119 *hombres 'yo'; Fahnrich —Sardshweladse 1995:223—224 *m- prefijo verbal de primera persona, y 233—234 *me- 'yo'.

]. Protoindoeuropeo *me- solía formar los casos oblicuos del primero

raíz del pronombre personal de persona: sánscrito (acc. sg.) mam, md, (gen. sg.) mdma, yo, (abl. sg.) mat, (dat. sg.) mahya(m), (loc. sg.) mdyi, (inst. sg.) méya, (gen.-dat. sg.) me; Griego (acc. sg.) éué, ue, (gen.-abl. sg.) pov, gp06, (gen. sg.) épeio (ev), (dat-loc. sg.) éuot, éuiv, (gen- dat. sg.) por; Latín antiguo (acc.-abl. sg.) méd, (gen. sg.) mei, mis, (dat. sg.) mihi; Viejo yo irlandés,

PROTONOSTRATICO *m 835

messe 'yo', (acc. sg.) mé, messe, -m 'yo', (gen. sg.) mo, mu; Gótico (acc. sg.) mik, (gen. sg.) meina, (dat. sg.) mis, (posesivo) meins; Lituano (ace. sg.) mané, (gen. sg.) manés, mano, (dat. sg.) mdnei, mi, (loc. sg.) manyjé, (instr. sg.) manimi, (nom. pl.) més, (acc. pl.) mis, (gen. pl.) misit, (dat. pl.) mims; Antiguo eslavo eclesiástico (acc. sg.) me, mene, (dat-loc. sg.) moné, (dat. sg.) mi, (nom. pl.) my 'nosotros'; hitita -mi, -mu; am-mu-uk, mi-is.

Pokorny 1959:702 *yo- 'yo'; Walde 1927—1932.1:236 *yo-; Mann 1984—1987:240 *eme, *mé, *mene, *mné 'yo', 240 *emeios (*emoios, *emos) 'mi; mío', 738—739 *mé (*me, *men, *mene, *mone, *mné) 'yo', 747 *meios (*maios) 'mi', 786 *moi (enclítico) 'a mí'; Watkins 1985:39 *me- y 2000:51 *me- forma oblicua del pronombre personal de la primera persona del singular; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:254—255 *yo, *[mjeme, *m-mé y 1995.1:222 *yo, *[mJeme, *m-mé, Brugmann 1904:407—413; Meillet 1964:332—336; Szemerényi 1996:211—220; Fortson 2004:127—129; Beekes 1995:207—209; Meier-Brügger

Machine Translated by Google
 1903:225—227; Watkins 1998:67; Haudry 1979:61—63; Adrados 1975.11:784—813; Adrados—Bernabé—Mendoza 1995—1998.10:27—68; Schmitt-Brandt 1998:228—231; Buck 1933:216—221; Sihler 1995:369—382; Madriguera 1973:263—269; Liebert 1957. Protoindoeuropeo (a) *-mi primera persona del singular final primario no temático, (b) *-m primera persona del singular final secundario no temático: sánscrito (1er sg. primario) -mi, (1st sg. secundaria) -m, (1er pl. primaria activa) -mas, (1er pl. primaria media, 1er pl. secundaria perfecta) -mahe, (1er pl. secundaria activa, 1er pl. secundaria perfecta) -ma, (1er pl. secundaria media) -mahi; Hitita (1er sg. mi-conjugación primaria) -mi, (1er sg. secundario) -n (< *-m), (1st pl. mi-conjugación activa, si la raíz termina en -u-) -meni, - mani, (1st pl. pretérito mi-conjugación, si la raíz termina en -u-) -men; Griego (homérico) (st sg. activo indicativo atemático primario) -p1, (1st sg. secundario) -v (< *-m), (1st pl. activo indicativo) -sv, (1st sg. medio indicativo) ya, (1st indicativo medio dual) -ye8ov, (1st pl. indicativo medio) -0a (-e09a); Latín (1er sg. primaria y secundaria) -m, (1st pl.) -mus; Gótico (1st pl. presente de indicativo) -m, (1er pl. optativo) -ma; el 1er sg. la terminación primaria *-mi se conserva en im 'Yo soy'; Antiguo eslavo eclesiástico (1er sg. atemático) -mp, (1st pl.) -ms. Brugmann 1904:407—413 y 588—596; Meillet 1964:227—235 y 332—335; Beekes 1995:207—209 y 232—237; Szemerényi 1996:211—218, 233—242 y 327—331; Meier-Brigger 2003:178—179; Gamkrelidze—Ivanov 1995, I:254—260; Fortson 2004:84—86; Watkins 1998:60; Beekes 1995:232—237. Según Greenberg (2000:77—78), en protoindoeuropeo, este *-m se añadió al nominativo singular del pronombre independiente de primera persona: *?e-ghd-m, *?e-k'5 -m 'Yo': sánscrito ahdm 'Yo'; Griego éya(v) 'yo'; etc.

Proto-Urállico *mV primera persona raíz del pronombre personal independiente —
 (a) primera persona del singular: mente finlandesa/minu- 'I'; Lapón/Saami mon/ mi- 'T'; Mordvin mon 'yo'; Cheremis / Mari mit, méj(6) 'yo'; Votyak / Udmurt mon 'T'; Zyrian / Komi me (ace. reparar) 'yo'; Ostyak / Xanty md, hombre- 'yo'; yurak

836

CAPITULO VEINTE

Samoyedo / Nenets mari 'I'; Tavgi Samoyedo / Nganasan mannay 'Yo'; Yenisei Samoyedo / Enets mod'i 'Yo'; Hombre selkup samoyedo, mat 'yo'; hombre kamassiano 'yo'; (b) primera persona del plural: finlandés me 'nosotros'; lapón/saami mi 'nosotros'; Mordvin min 'nosotros'; Cheremis / Mari md, yo 'nosotros'; Votyak / Udmurt mi 'nosotros'; Zyrian / Komi mi 'nosotros'; Vogul / Mansi hombre 'nosotros'; Ostyak / Xanty méy 'nosotros'; húngaro mi 'nosotros'; Yurak Samoyedo / Nenets María? 'nosotros'; Tavgi Samoyedo / Nganasan meey 'nosotros'; Yenisei Samoyedo / Enets mod'i? 'nosotros'; Selkup Samoyedo mee, mii 'nosotros'; ¿Mi kamasiano? 'nosotros'. Sufijo personal/posesivo de primera persona proto-urállico *-m(V): pala-m finlandés 'quemo'; Lapón / Saami buola-m 'Me quemo'; Mordvin vana-n 'Ya veo'; Cheremis / Mari ancho-m 'Yo dirijo'; Vogul / Mansi totegu-m 'traigo'; Ostyak / Xanty teta-m 'yo como'; húngaro esze-m 'yo como'; Yurak Samoyedo / Nenets mada-m 'Corté'; Tavgi Samoyedo / Nganasan mata?am 'Corté'; Kamassian nereel'e-m 'Tengo miedo'. Los pronombres independientes de primera persona en yukaghir son: (sg.) met 'yo', (pl) mit 'nosotros'. En Yukaghir, el sufijo -m se encuentra como sujeto de primera persona del singular del verbo en su forma interrogativa. Collinder 1960:308—310, 1965:134—135, 141 Urállico común *mente ~ *myna 'I', y 1977:53, 54; Abondolo 1998a:24—25; Rédei 1986—1988:294 *m¥ 'yo' y 294—295 *m¥ 'nosotros'; Décsy 1990:103 *yo 'yo' y *yo 'nosotros'.

Machine Translated by Google

Proto-altaico *nrg pronombre independiente de primera persona del singular (si proviene de *mi)

'Yo': Proto-Tungus *bi 'Yo' > Manchú bi 'Yo'; Evenki bi'?'; Lamut / Incluso bi 'yo'; Negidal bi 'yo'; Uleh bi 'yo'; Orok bi 'yo'; Nanay / Gold mi (dial. bi) 'I'; Oroj bi 'yo'; Udihe bi 'IP'; Solon bi 'yo'. Protomongol *bi 'I' > escrito mongol bi 'I' (gen. minu); Dagur bi 'I' (gen. mini); Monguor bu 'I' (gen. muni); Ordos bi 'I' (gen. mini); Khalkha bi 'I' (gen. miniy); Buriat bi 'T' (gen. meni); Kalmyk bi 'yo' (gen. miné); Moghol bi 'I' (gen. mini).

Poppe 1955:209—219. Prototurco *be- 'I' > Antiguo turco (Orkhon, Yenisei, Antiguo uigur) ben ~ men 'I'; Hombres turcos Karakhanide 'Yo'; turco ben 'yo'; Gagauz ben 'Yo'; mdn azerbaiyano 'yo'; hombres turcomanos 'yo'; tártaro min 'T'; bashkir min 'yo'; Karaim hombres 'yo'; kazajo min 'yo'; hombres kirguís 'yo'; Hombres noghay 'yo'; Hombres uzbekos 'yo'; uigur mdn 'yo'; Yakut min 'yo'; Chuvash e-ba 'yo'; Dolgan min 'yo'. Menges 1968:119 —120; Poppe 1960:116; Calle 1974:9 *bi 'Yo'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:341—342 *br 'T'.

Starostin—Dybo—Mudrak (2003:342) nota: “Una alternancia *bi / *mi-ne- (cantar.); *ba / *miu-n- (plur.) debe reconstruirse”. En turco, *-m aparece como la primera persona del singular, marcador personal del sujeto en el verbo y como posesivo en el sustantivo (cf. Dolgopolsky 1984:77). Se encuentran sufijos similares en las lenguas Tungus: sufijos posesivos en primera persona: (sg.) *-m, (pl.) *-m más marcador de plural (exclusivo), con variación entre m-, b- y w- en las lenguas Tungus. lenguas hijas individuales (cf. Sinor 1988:726).

Proto-Chukchi-Kamchatkan *mur(i) 'nosotros': Chukchi mu-ri 'nosotros', mury-in

'nuestro'; Kerek (pl.) majakku 'nosotros', (dual) maaj 'nosotros dos'; Koryak (dual) muji 'nosotros dos', (pl.) muju 'nosotros', mucy-in 'nuestro'; Alyutor (pl.) muruwwi 'nosotros', (dual) muriy- 'nosotros dos'; Kamchadal / Itelmen muza?n 'nosotros', mizvin 'nuestro'.

PROTONOSTRATICO *m 837

Fortescue 2005:179; Mudrak 1989b:102 *mur, *murx- 'nosotros'. Sufijo proto-chukchi-kamchatka *-m en la primera persona del singular pronombre personal independiente *ka-m 'I': Chukchi yam 'I' (en predicación: -iyam ~ -eyam); Kerek wmyu 'yo'; Koryak yammo 'yo'; Alyutor yamma (Palana yamme) 'yo'; Kamchadal / Itelmen kem(m)a 'yo'; kem(m)an 'mi'. Fortescue 2005:146—147; Mudrak 1989b:109 *xam, *xamn- 'yo'.

H. Gilyak / Nivkh: Gilyak (Amur) pronombre de primera persona: (dual) me-gi, (pl.) me-r (inclusive). Gruzdeva 1998:25—26.

J. Eskimo-Aleut: Esquimal: quizás conservado en Sirenik maya 'I'. En aleutiano, *.m(V) se encuentra en las formas de primera persona del plural adheridas: (central) -mas, (oriental y occidental) -man.

J. Etrusco: Etrusco mi 'yo', mini 'yo'.

Sumerio (Emesal) ma(-e), me-a, me-e 'yo'. Según teorías anteriores, el primer sufijo pronominal plural era -me-, pero Thomsen (1987:148) señala que -me-ig se utilizaba únicamente como elemento dativo, en el sentido de "para nosotros". Ella considera que -me- es un elemento de caso más que un elemento pronominal. Sin embargo, tanto su forma como su significado indican que -me- debería incluirse aquí. El primer sufijo posesivo plural es -me 'nuestro'.

Ilid-Svity' 1971—.1:52—56, no. 289, *md 1ª persona pl. pronombre personal inclusivo: 'nosotros, nosotros', II:63—66, no. 299, *mi Primera persona sg. pronombre personal: 'yo, yo'; Dolgopolsky 1984:85 *mi 'yo, yo, mi' y aparecer, no. 1354, *mi 'Yo', núm. 1354a, (pl.) *mi 2a 'nosotros'; Bomhard—Kerns 1994:661—663, no. 540; Nafiqoff 2003:40—41, 46 *md (1st pl. inclusive), *mi (1st sg.) y S8—62; Greenberg 2000:61—67, §1; Hakola 2000:104, no. 445 y 105, núm. 450; Assadian—Hakola 2003:85, no. 274.

781. Proto-Nostratic *mi?- (~ *me?-) '(vb.) cortar; (n.) instrumento cortante: cuchillo' (más tarde también 'hoz, guadaña'):

A. Afrasian: Interpretación fonética m3 egipcia del jeroglífico que representa una hoz, m3 'extremo en forma de hoz de una barca sagrada' (término náutico), (obsoleto) m3z 'cuchillo'. Hanning 1995:313 y 321; Erman—Grapow 1926—1963.2:6 y 2:31; Gardiner 1957:567. Chadic central: Bachama md 'cortar'; Logone miiyo 'cuchillo'. Jungraithmayr—Ibrizimow 1994.11:97.

B. Protoindoeuropeo *me?- (> *mé-) ' segar, cosechar': griego dh 'cosechar'; Inglés antiguo mawan 'cortar', mapear 'el acto de cortar el césped'; cosecha de heno'; Antiguo frisón méa 'cortar'; Bajo alemán medio mei(gjen 'cortar'; holandés maaen 'cortar'; alto alemán antiguo mden 'cortar, cortar, cosechar' (nuevo alto alemán mdhen). Pokorny 1959:703 *mé- 'cortar' ; Walde 1927—1932.11:259 *mé-; Mann 1984—1987:747 *méio (*majd) 'cortar' Watkins 1985:39 *mé- (contraído de *meg-) y 2000:52 *mé- ' ; cortar hierba o grano con una hoz o una guadaña' (forma más antigua *2, mea,, contraída como *g,mé-);

838

CAPITULO VEINTE

*meH(i)- y 1995.1:597 *meH(i)- '(vb.) madurar, cosechar; (n.) época de maduración de la cosecha'; Mallory—Adams 1997:258 *h,meh,- 'cortar'; Chantraine 1968—1980, I:72; Registrar 1970—1973.I:88; Beekes 1969:43 *hameh,-/ *hzemh,-; Cebollas 1966:594; Klein 1971:479 *mé-, *ma- 'cortar'; Kluge—Mitzka 1967:453—454; Kluge—Seebold 1989:455. Nota: Según Puhvel (1984 —.3:69—75), el hitita (gen. sg.) la-me-e¥-ha-aS 'primavera(-verano)' no pertenece aquí. Apoya cautelosamente la sugerencia de Goetze de que originalmente pudo haber sido un compuesto: *hant-wesha- 'frente-resorte', que fue abreviado a la forma atestiguada de la siguiente manera: *han-wesha- > *hamwegha- > ham/(m) egha-. Señala que se encuentra una construcción similar en la palabra italiana primavera.

C. Altaico: Proto-Tungus *mil- (*mily-) 'cortar' > Evenki mi- 'cortar'; Lamut / Incluso mf-ne- 'cortar'; Negidal mi- 'cortar'; manchú mei-le- 'trocear, diseccionar (un cadáver), cortar, recortar', mei-fe- 'cortar, cortar en dos, extirpar'; Ulch yui- 'cortar'; Orok mi- 'cortar'; Nanay / Gold mui- 'cortar'; Oroch mi- 'cortar'; Udihe mi-ne- 'cortar (con un hacha)'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:949 *riijV 'cortar, rasgar'.

Buck 1949:8.32 cortar cosechar. Bomhard—Kerns 1994:636—637, no. 516;
Machine Translated by Google
Dolgopolsky no aparecerá. 1358, *mU?e (probablemente *mu?e) 'cortar, cosechar'
(— 'segar').

782. Protonostrático *mig- (~ *meg-) '(vb.) dar; (n.) regalo':

A. Aftasian: Protosemítico *mag-an- '¿entregar, ofrecer? > Acadio magannu
'regalo, presente'; amorreo mgn 'presentar, donar'; Hebreo (piel.) miggén
'entregar, entregar, dar', *meyen o *mayan 'regalo, presente'; mgn fenicio
'entregar, ofrecer'; ugarítico mgn 'suplicar (con regalos)'; maggdn arameo
palestino judío 'regalo (inmerecido), gracia'; Maggan árabe 'gratuito,
gratuito, gratuito' (préstamo arameo).
Murtonen 1989:253; Klein 1987:316. Las formas semíticas suelen considerarse
préstamos del sánscrito (cf. Murtonen 1989:253). Sin embargo, O'Connor
(1989:25-32) ha argumentado persuasivamente contra el origen sánscrito.

B. Protoindoeuropeo *megh. 'dar': sánscrito mdrihate (< *me-mg!-) 'dar, conceder,
otorgar', maghd-h 'regalo, recompensa, generosidad, riqueza, poder'; Avestan
maga- 'regalo, gracia', Mayrhofer 1956—1980.II:537—538 y T:545—546,

C. Proto-Urálico *mixe- 'dar, vender': finlandés myy-, myé- 'vender', myymi
'regalos de una novia a sus suegros'; miiim de Livonia 'obsequios de una novia
al séquito del novio'; Lapón / Saami (Kola) miikka- 'vender'; Mordvin mije-
'vender'; (?) Votyak / Udmurt med- 'salario, paga, recompensa por el trabajo,
pago'; Vogul / Mansi maj-, mdj-, myyg- 'dar'; Ostyak / Xanty ma-, maj-
'dar'; Yurak Samoyedo / Nenets mi-/mis- 'dar'; Tavgi Samoyedo / Nganasan
mii- 'dar'; Yenisei Samoyedo / Enets mis- 'dar'; Selkup Samoyedo mi- 'entregar,
rendir, devolver'; kamasiano

PROTONOSTRATICO *m 839

mi- 'dar, entregar', Collinder 1955:37 y 1977:56; Rédei 1986— 1988:275
*miye-; Décsy 1990:103 *mingd 'dar, vender'; Sammallahti 1988:538 *mexi-
'dar, vender'.

Buck 1949:11.21 dar; 11,82 vender. Bomhard—Kerns 1994:636, no. 515;
Dolgopolsky no aparecerá. 1376, *migY 'hacer un regalo'; Hakola 2000:111
—112, no. 477.

783. Protonostrático *mif- (~ *meh-) '(vb.) medir, marcar; (n.) medida(mento)':

A. Afrasiano: egipcio mh una medida lineal: 'codo, antebrazo'; Mahe [laberinto]
copto, ¿eh, codo? Hanning 1995:353; Faulkner 1962:113; Erman—
Grapow 1921:68 y 1926—1963.2:120; Gardiner 1957:569; Vycichl
1983:129; Cerny 1976:99.

B. Protoindoeuropeo *milth- [*melih-] (> *mé-) 'medir, marcar': hitita (nom.-acc.
sg.) me-e-hu-ur, me- e-[ur, me-hur 'tiempo'; sánscrito mati-h 'medir,
conocimiento exacto', mdti, mimdti 'medir, medir

mdi islandesa; ya es hora; comida'; Inglés antiguo ma&p 'medida, grado, proporción', mēl 'medida; tiempo (designado), ocasión; hora de comer, comida'; Antiguo frisón mēl 'hora, hora de comer'; harina holandesa maal '(n.); (m.) tiempo'; Antiguo alto alemán madi 'tiempo' (nuevo alto alemán Mal 'tiempo, ocasión', Mahi 'comida'). Rix 1998a:381—382 *meh,- 'medir'; Pokorny 1959:703—704 *mé- 'medir, marcar'; Walde 1927— 1932.11:237—238 *mé-; Mann 1984—1987:748 *mél- 'tiempo, período, medida', 762—763 *métis 'medida, juicio'; Watkins 1985:39 *mé-y 2000:51 *mé- 'medir' (contraído del anterior *meg,-); Gamkrelidze —Ivanov 1984.J:172 *mef- y 1995.1:137, 1:148 *meA- 'medir'; Mallory—Adams 1997:374 *meh,tis 'medida'; Mayrhofer 1956—1980, 11:638; Ernout—Meillet 1979:401 *mati-; *mé-, Walde—Hofmann 1965—1972.11:81—82 *mé- 'medir'; *mé-tis 'medida'; Feist 1939:353 *mé-; Lehmann 1986:250 *mé- 'medir'; De Vries 1977:376 *mé-; Cebollas 1966:565 Germánico común *mélaz, -am, del protoindoeuropeo *mé-; Klein 1971:452 *mé-; Kluge—Mitzka 1967:454 *mé- y 456; Kluge—Seebold 1989:455 *mé- y 457; Pubvel 1984— .6:108—112 *meE;- > *mé-.

C. (2) Proto-Altaico (*mif/-V'a- >) *mjalva- '(vb.) medir; (n.) una medida': Proto-Tungus *miali- '(vb.) medir; (n.) una medida' > manchú miyali- (Starostin—Dybo—Mudrak 2003:922 escriba rhali-) 'medir', miyalin (Starostin—Dybo—Mudrak 2003:922 escriba rhalin) 'una medida', miyalikii 'medidor , medida; medida de pólvora (para armas de fuego)»; Jurchen mia-liay-ha 'una medida (de peso)'; Nanay / Gold mialago 'una medida (para pólvora)'. Protomongol *malu 'recipiente, cesta (para el grano)' > Escrito mongol malu 'botella grande, jarrón, frasco; tinaja de barro con una abertura estrecha utilizada para

840 CAPÍTULO VEINTE

aceite'; Kalmyk mal 'recipiente, cesta (para el grano)'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:922 *miala '(vb.) medir; (n.) una medida'.

Buck 1949: medida 12,54 (vb.). Bomhard—Kerns 1994:550, no. 408.

784. Protonostrático *mik- (~ *mek-) '(vb.) exceder, sobrepasar, estar en exceso, crecer, aumentar, hincharse, expandirse; (adj.) grande, grande, grandioso, mucho' (nota también *mak- 'grande, fuerte, poderoso, poderoso'):

A. Dravidian: Tamil miku (mikuy-, mikk-) 'exceder, sobrepasar, estar en exceso, crecer, aumentar, hincharse, abarrotar, ser grande, ser excelente, ser superior, quedarse, sobrar, ser superfluo, ser arrogante, ser engreído', miku (-pp-, -tt-) 'aumentar, hacerse grande, sobresalir, sobrepasar, incrementar, considerar con orgullo', miku 'grande', mikuttu (mikutti-) 'ahorrar, sobrar, sobrar', mikkatu 'aquello que es abundante o excesivo; lo excelente, superior; lo que sobra (como comida después de una comida); aquello que traspasa los límites; exceso, transgresión', mikkavar, mikkar 'grandes personas, personas superiores, mayoría de personas, la mayoría de la gente', mikk6n 'gran persona', mika, mikku 'mucho, abundantemente', mikka 'grande, mucho, superior, excelente', mikutam 'abundancia, profusión, redundancia', mikuti 'mucho, abundancia, plenitud, saciedad, multitud, exceso, excedente, aumento, resto, excelencia, arrogancia', mikavu 'abundancia',

mikai 'ser abundante o abundante, grandeza, victoria', mikunta 'mucho, grande, excesivo, restante', mikai '(vb.) aumentar, hincharse, enorgullecerse; (n.) abundancia, exceso, cosa excelente, excelencia, grandeza, lo innecesario, lo superfluo, lo que sobra o sobra, lo que sobra, la soberbia, la mala acción, la culpa, el defecto, el error'; Malayalam mikuka (mikk-) 'superar, abundar, ser el primero', mikkaka 'superar, aumentar, prosperar, prosperar', mikka 'la mayor parte, la parte principal', mikavu 'eminencia, abundancia, mucho', mikakka, mikukka 'aumentar, ser lo más importante'; Kota mik- (miky-) 'ser sobrante, ser salvado de la muerte'; Toda mik- (miky-) 'quedarse, quedar'; Kannada mikku '(vb.) crecer abundantemente, aumentar, exceder, permanecer excedente; (n.) exceso, estado de ser más o por encima u otro, resto, descanso', migu (mikk-) 'crecer grande, crecer abundante o excesivo, exceder, crecer más o más grande, sobreabundar, ser dejado como remanente, para permanecer, para ir más allá, para sobrepasar', migate 'excedente, remanente, descanso', migil(u), migalu 'grandeza, cantidad, abundancia, excelencia, superioridad, superabundancia, exceso, resto, descanso', mige '(n.) superabundancia, exceso; (adv.) para abundar, abundantemente, excesivamente, mucho'; Tulu migguni, mikkuni 'superar, exceder, transgredir, permanecer, quedar', mikka 'izquierda, restante, otro', migyté, migité 'excedente, equilibrio, remanente, ganancias', migi, migilu, migu, miggi 'superando, sobresaliendo', migiluni 'sobresaliendo, superando'; Telugu migulu 'permanecer, estar por encima y por encima, ser dejado como un resto o residuo, ser salvado o dejado, no gastado, sobrevivir, pasar,

PROTONOSTRATICO *m 841

transcurrir, ser demasiado tarde', mikkilu 'aumentar, exceder', migul(u)cu, migulu 'resto, descanso, equilibrio, restos, sobras, residuo, excedente, reliquia', migilina 'restante, descanso', migula (n) 'mucho, mucho, excesivamente', mikkilivadu 'alguien que es superior o mejor, un superior', mikkili 'grande; mucho, mucho, muchísimo, demasiado, extremadamente, más que apropiado', mikkatamu, mikkutam 'mouch, 'excesivo, extremo, grande, fuerte, severo'; Naikri migil- 'quedará sobrante' (préstamo en telugu). Burrow—Emeneau 1984:430—431, no. 4838.

B. Protoindoeuropeo *mek'- 'grande, grande, mucho': griego péyac, peyéAn, péya. '(adj.) grande, genial; (adv.) mucho, muchísimo, sumamente'; mec armenio 'grande, genial'; Mikils góticos 'geniales'; Antiguo islandés mikill 'grande, alto', mjok 'mucho, enormemente; muy'; Micel en inglés antiguo, mycel 'grande, mucho' (esfera en inglés moderno. mickle, muckle); Antiguo sajón mikil 'grande, grande'; Antiguo alto alemán michil, mihhil 'grande, grande'; Tocharian A mak, B maka 'mucho, muchos; (adv.) mucho'. Pokorny 1959:708—709 *meg(h)- 'grande'; Walde 1927—1932.11:257—259 *meg(h)-; Mann 1984—1987:744 *meg- (*mag-) 'genial, grande'; Watkins 1985:39—40 *meg- y 2000:52 *meg- 'genial'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:782 *mek'H- y 1995.1:684 *mek'H- 'grande'; Mallory—Adams 1997:344 *megh-, 'grande, genial'; Chantraine 1968—1980.1:674—675 *mega; Boisacq 1950:617—618 Griego péya < *meBa; Frisk 1970—1973.11:189—190 *mége; Hofmann 1966:193 *me&(h)a; Lehmann 1986:254—255 *meg-a-; Feist 1939:358—359 *meg- (*megh- en indoiraní); De Vries 1977:386—387; Cebollas 1966:574 y 594 *meg-; Klein 1971:463 *meg(h)-, *mag- y 479; Adams 1999:446—447 (según Adams, se deben reconstruir dos raíces separadas para el protoindoeuropeo: *megh-, y *mag-); Van Windekens 1976—1982.1:283 *meg(h)-.

C. [Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *mak- 'muchos' > Chukchi na-mko-

min 'muchos', mak-at- 'aumentar (intr.)', ra-mk-ew- 'aumentar (tr.)'; Kerek na-mka-Xi 'muchos', maka-y 'más', mak-at- 'aumentar'; Koryak na-mke-gin 'muchos', mak-at- 'aumentar (intr.)', jamk-av- 'aumentar (tr.)'; Alyutor na-mke-gin 'muchos', mak-at- 'aumentar (intr.)', Fortescue 2005:181.] Ya sea aquí o con el proto-nostrático *mak'- (~ *mak'-) 'genial, fuerte, poderoso, poderoso'.

Buck 1949:12,55 grande, grande (genial). Caldwell 1913:602; Bomhard—Kerns 1984:667—668, no. 546.

785. Proto-nostrático *min- (~ *men-) '(una especie de) pez':

A. Protodravídico *minH- > *min- 'pez': Tamil min 'pez'; Malayalam min 'pez'; Kota mi-n 'pez'; Toda mi-n 'pez'; Kannada min 'pescado'; Kodagu mi-ni 'pez'; Tulu miny 'pez'; Telugu minu 'pez'; Parji mini 'pez'; Gadba (Ollari) min 'pez'; Gondi min 'pez'; Konda min 'pez'; Pengo min 'pez';

842 CAPITULO VEINTE

Manda min 'pez'; Kui minu 'pez'; Kuwi minu 'pez'; Malto minu 'pescado'.
Madriguera—Emeneau 1984:436, no. 4885; Krishnamurti 2003:13 *min 'pez'.

B. Protoindoeuropeo *mpH-i- '(una especie de) pez': griego aivy 'un pequeño pez de mar, que era salado', yawwicg 'un espadín'; Inglés antiguo myne, *mynwe 'pececillo'; Antiguo alto alemán muniwa 'minnow' (nuevo alto alemán Miinne); ménké lituano (< *menH-) 'bacalao'; Hombres rusos' [Meus] (< *monb) 'lota, eelpout'. Pokorny 1959:731 *m,ni- 'nombre del pez'; Walde 1927—1932.11:267—268 *meni-; Mann 1984—1987:779 *mnis, *myiva; Watkins 1985:41 *men-i- (bajo *men-) y 2000:54 *men-i- 'un pez pequeño' (bajo *men- 'pequeño, aislado'); Mallory—Adams 1997:205 *myh,- 'pececillo; pez pequeño'; Boisacq 1950:600; Chantraine 1968—1980.II:658; Registrar 1970—1973.11:160; Hofmann 1966:187 Patvy griego < *m,nia; Cebollas 1966:578; Klein 1971:467; Hoad 1986:294; Kluge—Mitzka 1967:494
Proto-germánico *muniwa < Protoindoeuropeo *meni-; Kluge—Seebold 1989:492—493 *muniwo prealemán.

C. (?) Esquimal: Proto-Inuit *manyariag 'una especie de trucha' > Inuit del oeste de Canadá (Copper, Netsilik) miyyiriag (para minyiriag 2) 'una especie de trucha', (Baker Lake) miyiriag 'pez que va por carnada (?)'; Inuit del este de Canadá (Iglulik) miyyiriag 'una trucha saltadora', (Labrador) miyiriag 'un pez pequeño'; Inuit groenlandés (groenlandés oriental) miyiriag 'capelán' (palabra de chamán). Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:200.

Dolgopolsky 1998:62, no. 75, *mEn/ni '(una especie de) pez' y aparecer, núm. 1432, *mVni 'pez'; Bomhard 1999a:61 *min-H- '(una especie de) pez'; Blazek 2002:184, no. 69.

786. Proto-nostrático *mir- (~ *mer-) '(vb.) apuñalar, perforar, herir, causar dolor; (n.) herida, dolor':

Machine Translated by Google

A. Dravidian: Tamil *miraĩ* '(vb.) oprimir, acosar; sufrir, estar afligido; (n.) miedo, problema, tormento'; Malayalam *mira* 'emoción, miedo'; Telugu *merumu* 'perforar, apuñalar', *meramu* 'causar dolor o mortificación, irritar; perforar, apuñalar', *meramera* 'irritar, temer, miseria', *merameram-anu*, *merameral-ddu* 'irritar'; (?) Malto *mergtre* 'actuar con furia'. Madriguera—Emeneau 1984:435, no. 4875.

B. Proto-altaico **mjore*- 'herir, dañar, herir': Proto-Tungus **mur-dul*- 'matar (un ciervo); pelar (ladrar)' > Evenki *murdul*- 'matar (un ciervo)', *murdune*- 'pelar (ladrar)'. Protomongol **mer*- 'una herida; (expresión para) una sensación dolorosa' > *mer* del mongol medio 'herida'; Escrito en mongol *mer* 'herida', *mero*- 'roer, masticar'; Khalkha *mer* '(expresión de) una sensación dolorosa', *mera*- 'roer algo'; Buriat *mere*- 'roer algo'; Kalmyk *mer* '(expresión para) una sensación dolorosa', *mer*- 'roer algo'. Prototurco **bert*- 'romper, dañar, herir' > Antiguo turco (antiguo uigur) *bert*- 'romper, dañar, herir'; Karakhanide Turkic *bert*- 'romper, dañar, herir';

PROTONOSTRATICO **m* 843

bert turco- 'romper, dañar, herir'; Gagauz *bert*- 'romper, dañar, herir'; parte azerbaiyana: "romper, dañar, herir"; berti turcomano- 'romper, dañar, herir'; tártaro *birt*- 'romper, dañar, herir'; Bashkir *birt*- 'romper, dañar, herir'; Kirguistán *bertik* 'contorsión'; Mertik kazajo 'contorsión'; Noghay *mertik* 'contorsión'; Khakas *pirtak* 'mutilación'; Tuva *bertik* 'mutilación'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:929 **mjore* 'herir, dañar, herir'.

: Buck 1949:4,85 *herida* (sb.); 11.28 *dañar, herir, dañar* (vb.).

787. Proto-Nostratic **mol*- 'frotar' (> 'frotar, aplastar, moler; frotar para suavizar, pulir, limpiar; desgastar, ablandar; desgastarse, debilitarse, cansado, fatigado') (nótese la forma variante **mel*- 'frotar' [> 'frotar, aplastar, moler; frotar para suavizar, pulir, limpiar; desgastar, suavizar; volverse desgastado, débil, cansado, cansado']]):

A. Afrasiático: Chadic Oriental: Kwang *mdldé*, *mé:ré* 'piedra de moler'; Sokoro (Inferior) *méd6* 'piedra de moler'. Jungraithmayr—Ibrisimow 1994.11:173.

B, [protoindoeuropeo **mol*-/**mJ*- (forma secundaria de grado e: **mel*-) 'frotar, triturar, moler; frotar, pulir, limpiar; desgastar, suavizar; desgastarse, debilitarse, cansarse, cansarse': hitita (tercer sg. pres.) *ma-al-la-i* 'aplastar, moler', (reduplicado) *me-ma-al* 'comida'; Sánscrito *myndti*, *myndti* 'aplastar, moler', *mrnditi*, *mrdati*, *mrdate* 'frotar, acariciar, limpiar, frotar; presionar, apretar, aplastar, machacar', *mrđi-h* 'suave, delicado, tierno, flexible, suave, gentil, débil, débil', *myksdti* 'frotar, curry, acariciar', *mrjdti*, *mrjdti* 'limpiar, frotar, limpiar, pulir, limpiar, purificar, embellecer, adornar, alisar, acariciar', *mrstd-h* 'lavado, limpiado, pulido, limpio, puro, untado, untado con', *mldyati* 'marchitarse, desvanecerse'; Griego *doASbva* 'suavizar', *orc* 'suave, débil, débil', *paaKdc* 'suave', *paAdoow* 'suavizar', *,6An* 'molino, molino de mano', *j1A.0g* 'piedra de molino'; albanés *mje/* 'harina, harina'; Armenio.

malen 'aplastar' (reduplicado) mímlem 'frotar'; maletu de Umbría 'triturado, molido'; latín molē 'moler', mollis 'suave, tierno, flexible, flexible, flexible', mola 'piedra de molino', molina, molinum 'un molino'; antiguo melim irlandés 'para moler'; bretón meil 'molino'; Galés melin 'molino' (< latín molina); Gótico malan 'moler', mildiba 'suavidad, bondad', ga-malwjan 'moler, aplastar', malma 'arena', mulda 'polvo'; Antiguo mala islandés 'moler', meldr 'moler'; harina', melr 'banco de arena, banco de grava', mildi 'bondad, misericordia, gracia', lever 'suave, gentil, gracioso; generoso, liberal', mola 'triturar, romper en pedazos pequeños', moli 'pedazo pequeño, migaja', molna 'desmenuzarse hasta convertirse en polvo', mjé/ 'harina', mylna 'molino' (< latín molina), malva (molda) 'aplastar, machacar'; mala sueca 'moler'; Inglés antiguo melu 'harina, harina', milde 'suave, suave; misericordioso, bondadoso', mildian 'volverse apacible', milts, leves 'bondad, misericordia', molde 'tierra,

844

CAPITULO VEINTE

suelo, polvo; suelo, país, mundo', molsnian 'enmohecerse, descomponerse', mylen 'molino' (< latín molina); antiguo frisón mele 'harina, harina', milde 'suave, gentil'; Antiguo sajón malan 'moler', melo 'harina, harina', mildi 'suave, suave, gentil'; Antiguo alto alemán malan 'moler, moler, tritular, pulverizar' (nuevo alto alemán mahlen), melo 'harina, harina' (nuevo alto alemán Mehl), milti, milte 'suave, suave, meloso, gentil' (Nuevo alto alemán suave); malí lituano, mditi 'moler'; Antiguo eslavo eclesiástico meljo, mléti 'moler'; Tocharian A malyw-, B mely- 'aplastar, exprimir, devastar', B méil- 'aplastar, reprimir, oprimir', B mdillarske 'presionar' (?) o 'flexible' (?), B maille 'triturado, opaco', B mdilalfie 'aplastante'. Rix 1998a:387 meld- 'volverse débil, suave, apacible, gentil, tierno', 388—389 *melh-, 'frotar, aplastar, moler', 390 *melhu- 'frotar, aplastar, moler'; Pokorny 1959:716—719 *mel- 'aplastar, moler'; Walde 1927—1932.1l:284—291 *mel-; Mann 1984—1987:728 *mdld, -J0 (variante del tipo *mJé, -i6 'moler, moler'), 749 *meldé, -i0 'tritular, destruir', 749 *meldhos 'suave, tierno ', 750 *meleyos (*melayos, *melyos 'suave, decadente, tonto', 750 *meleuos, -G (*melayo-) 'molinos, harina', 751—752 *melk- (*molk-, *mJk-) 'blando, flácido', 752 *melmos, -G 'materia blanda, barro, pug, pugging, charco', 752 *mel6, -i6 'moler, tritular', 753 *melyos 'suave, dulce', 753 *memal- (*mimal-, *mel-mel-), 773 *mléto 'triturado, despulpado', 773 *mld- 'triturado, pulpa, polvo', 773—774 *mfdos, -is, -us (*mJdulos) 'suave, papilloso, pulposo, polvoriento, débil, tierno', 774 *mJdsndi (-os, -om) 'polvo, polvo, marga fina', 774 *mjdhos (*maldh-) 'joven, inmaduro, tonto ', 775—776 *mk- (variantes: *mks-, *mjsk-) 'suave, suave, tonto', 776 *mjm- 'polvo, quebradizo; desmoronarse, descomponerse', 776—777 *mJ6 , -id 'moler, tritular', 777 *mjs-, *mjské 'desmenuzar, descomponer', 777 *mltos (*m{t-) 'polvo molido, tritulado', 777—778 *mjué '; aplastar, destrozar', 791— 792 *moldis, -os, -us 'suave, dulce, lento, gentil, tonto', 792— 793 *molks- (*molks-, *molks-) 'cojo, suave', 793 *molwid 'golpear, aplastar' (una variante germánica), 815 *mulid 'moler, tritular', 816 *mulos, -d, -iom, -is 'moler, moler; piedra de moler, piedra de molino'; Watkins 1985:40 *mel- 'suave', 40—41 *mela- (también *mel-) 'tritular, moler' y 2000:53 *mel- 'suave', 53—54 *mela- (también * mel-) 'tritular, moler', con derivados que se refieren a diversas sustancias molidas o desmenuzables (como la harina) y a instrumentos para moler o tritular (como piedras de molino) (forma más antigua *melg,-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1l:692—693 *mel- y 1995.l:190, 1:200, 1:567—568, l:598—599 *mel- 'aplastar, dividir; trillar; a

glio; Para agradecer: Mallory—Adams 1997:247 *melh,- 'moler'; Puhvel 1984—6:21—25 y 6:140—141; Mayrhofer 1956—1980.11:670—671, 1:672—673, 1:676, 11:676—677, 11:698—699; Boisacq 1950:49, 604 y 649—650; Frisk 1970—1973.1:84, 1:85, 11:165—166 y 11:268—270; Hofmann 1966:14, 188 y 207; Chantraine 1968—1980.1:69, 1:70, 11:661 Griego pokaxdg '¿suave? < *m2lg,k-, y 11:721 *mel-, *mel-2,-, *mol-2,-, *mel-2,-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:104—106 *mel- (*mela'-); Emout—Meillet 1979:410—411 Latín mollis < *moldwis y 411 *mola-

PROTONOSTRATICO *m 845

/*mela-/ *m%la-, Feist 1939:192, 342, 343, 359 y 366; Lehmann 1986:144—145, 242243, 243, 255 y 260; De Vries 1977:377, 383, 387, 390, 392, 397398 y 400; Cebollas 1966:564—S65, 576 y 593; Klein 1971:452, 464—465 y 471; Kluge—Mitzka 1967:454 *mel-, 471 y 478—479; Kluge—Seebold 1989:455, 470 y 479.] Nota: Las formas indoeuropeas son fonológicamente ambiguas. Pertenecen aquí o al proto-nostrático *mel- 'frotar' (> 'frotar, aplastar, moler; frotar, pulir, limpiar; desgastar, suavizar; desgastarse fuera, débil, cansado, cansado').

C. Proto-Urálico *mols- 'moler, triturar, romper, destrozar': lapón/saami moallo/moalo- 'miga, poquito, trozo, bocado', moalland- 'desmenuzarse, convertirse en nada más que migajas (intr.)', molldnd-, smolland- 'desmoronarse'; Lapón/Saami (Norte) moallo, smollo (attr.) 'desmenuzado, pulverizado'; Yurak Samoyedo / Nenets malz- 'romper, aplastar', malu? 'fractura', mal'ma 'pedazos rotos, fragmentos'. Collinder 1955:35 y 1960:407 *méls; Joki 1973:285; Rédei 1986—1988:2783— 279 *mols-; Décsy 1990:103 [*mola] 'pieza; romper'.

D. Proto-altaico *mole- 'frotar, aplastar, moler, desgastar; desgastarse, debilitarse, cansarse, fatigarse': Proto-Tungus *mu/- '(vb.) enfermarse; (adj.) débil, cansado' > Evenki mul- 'enfermarse', multe 'débil, cansado'. Prototurco *biil- 'ser destruido, arruinado; destruir' > Viejo Kipchak biil- 'quitar, disparar'; Karaim biil- 'ser destruido, arruinado'; tártaro bd/- 'ser destruido, arruinado'; Bashkir bél- 'ser destruido, arruinado'; kazajo biilin- 'ser destruido, arruinado', biildir- 'destruir'; Kirghiz biiliin- 'estar alarmado'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:941—942 *topo 'enfermo, débil'.

E. (?) Esquimal: Proto-Yupik *mulya- 'tener cuidado o gentil (con)' > Alutiiq Yupik de Alaska (Península de Kenai) wlya(yuy)-, (Kodiak) uyla(yuy)- 'tener cuidado o amable'; Yupik mu/yaka de Alaska central- 'ser cuidadoso o gentil (con)', mulyaite- 'ser descuidado o imprudente'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:203.

Buck 1949:4.91 cansado, cansado; 5,56 moler; 9,31 frotar; 15,75 blandos; 15,77 liso. Brunner 1969:20, núm. 10; Méller 1911:161—162; Illié-Svityé 1971— .11:69— 70, núm. 302, *moLA 'aplastar'; Caldwell 1913:603—604; Greenberg 2002:84—85, no. 186; Bomhard—Kerns 1994:637—639, no. 518; Dolgopolsky 1998:55—56, no. 63, *mol/[V 'golpear, roer, hacer pedazos' y aparecer, núm. 1404, *molV (o *molhV 27) 'golpear, roer/romper en pedazos'.

788. Proto-Nostratic *mor- 'cualquier cuerpo de agua: mar, lago, estanque, cisterna, embalse,

A. Afrasian: señor egipcio 'cualquier masa de agua: lago, estanque, cisterna, embalse, inundación, arroyo, cuenca, canal, cauce'. Hanning 1995:345; Faulkner 1962:111; Erman—Grapow 1921:66 y 1926—1963.2:96, 2:97; jardinero

846

CAPITULO VEINTE

1957:569. [Orél—Stolbova 1995:384, no. 1774, *mir- 'río'; Ehret 1995:310, no. 595, *mur- 'fluir'.]

B. Kartveliano: mero 'lago' mingreliano. Asumiendo el desarrollo de *mori 'lago' (cf. Schmidt 1962:37: “Zan e [< o bajo la influencia de una i en la siguiente sílaba]”), como en inglés antiguo mero 'lago, piscina, cisterna; mar' (< germánico común *mari- < protoindoeuropeo *mar-i- o *mor-i- 'cualquier cuerpo de agua: mar, lago, pantano, pantano').

C. [protoindoeuropeo *mar-i- o *mor-i- 'cualquier cuerpo de agua: mar, lago, pantano, marisma': latín mare 'mar'; Antiguo muir irlandés 'mar'; gótico marei 'mar', mari- in mari-saiws 'lago'; Antiguo marr islandés 'mar'; En inglés antiguo, mero 'lago, piscina, cisterna; mar'; Antiguo sajón meri 'mar'; Mero holandés 'lago, piscina'; Antiguo alto alemán mari, meri 'mar' (nuevo alto alemán Meer); yegua lituana 'mar'; Antigua maría prusiana 'laguna, bahía'; Antiguo eslavo eclesiástico morje 'mar'; ruso mére [ope] 'mar'; Hitita marmarla-, °“mammarra- 'bosque anegado, pantano cubierto de maleza, humedal, pantano, páramo, marisma'. Derivado en: protogermánico *mar-isk- 'marsh' > inglés antiguo mersc, merisc 'marsh'; mersch del bajo alemán medio, marsch 'pantano'; Mersch(e) holandés medio 'pantano' (marco holandés); Nuevo alto alemán Marsch 'fen (tierra), tierra aluvial'. Pokorny 1959:748 *mori-, *mdri- 'mar'; Walde 1927—1932.11:234—235 *mari; Mann 1984—1987:732—733 *mari, -ja 'mar'; Watkins 1985:43 *mori- y 2000:56 *mori- 'cuerpo de agua; lago (?), mar (?); Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:943 *mor(i)- y 1995.1:580 *mor-/*mar- 'mar'; Benveniste 1935:76 *mdr-, *mary-, *méry-, *mor-éi-; Mallory—Adams 1997:503—504 *méri 'mar'; Emout—Meillet 1979:387; Walde—Hofmann 1965—1972.11:38—39 *mari; Lehmann 1986:245 *mdr-y- o *mér-yn; Feist 1939:346 *mari (o *mori ?) y 347; De Vries 1977:379—380; Cebollas 1966:557 germánico occidental *marisk-y 570 *mori-, *mari-; Klein 1971:447 germánico *mari- 'mar' y 458; Kluge—Mitzka 1967:463—464 y 470 Germánico común *mari- 'mar'; Kluge—Seebold 1989:463 y 470 *mari; Puhvel 1984— .6:79—80.]

Los términos indoeuropeos son fonológicamente ambiguos. Pueden pertenecer aquí o con el proto-nostrático *mar- (~ *mar-) 'pantano, pantano'.

D. Protoaltaico *miiri 'cualquier cuerpo de agua: río, lago, mar': protomongol *méren 'río, lago' > escrito mongol méren 'gran río o lago'; Khalkha méren 'gran río que desemboca en un lago o mar; lago'; Buriat milre(n) 'río'; Kalmyk mérn 'río'; Ordos méren 'río'; Dagur mure, mur 'río'; Shira-Yughur merén, merém 'río'; Dongxian moren, moran 'río'; Monguor murén 'río'. Poppe 1955:49. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:935—936 *miiiri 'agua') compara las formas anteriores con posibles cognados tungus, japonés y coreano. Sin embargo, Dolgopolsky (aparecer, no. 1382) probablemente tiene razón al rechazar la comparación de los

Buck 1949:1,32 mar; 1,33 lago. Ilit-Svityé 1971— .l:60—61, núm. 294, *mara
'húmedo; humedad'; Bomhard—Kerms 1994:653, no. 530; Dolgopol

PROTONOSTRATICO *m 847

1998:25—26, núm. 14, *más 'cuerpo de agua' y aparecer, no. 1461, *moRE (=
*moRi 2) 'cuerpo de agua'.

789. Protoonstrático *mun- (~ *mon-) '(vb.) sobresalir, destacar; sobresalir; estar en
primer lugar, delante de; (n.) parte más alta o más destacada, punto más alto o más
lejano":

A. Afrasian: egipcio mnw 'cadena montañosa, cadena montañosa', mnw 'monumento,
obelisco', mn-ty 'las dos montañas (es decir, las dos cadenas montañosas en los lados este
y oeste del Nilo)'. Hanning 1995:338; Faulkner 1962:108; Erman—Grapow 1921:64 y 1926—
1963.2:69, 2:71; Gardiner 1957:568.

B. Dravidian: Tamil mun 'al frente, anterior, anterior; antigüedad, eminencia',
munnam 'al frente', munpu 'tiempo pasado, frente, antigüedad; fuerza
corporal, grandeza; antes, delante de, anteriormente', munpan 'hombre
poderoso, líder, maestro', munr-il 'frente a una casa, espacio', munnar 'antes,
antes, delante de, en tiempos pasados', munnu (munni -) 'encontrarse,
alcanzar, unirse, preceder', munai 'frente, cara, superioridad, eminencia, punta,
extremo afilado, borde, capa, promontorio', munndr 'predecesores, antepasados,
los antiguos, ministros principales', mundtu 'lo que está delante, lo que es
anterior', munaiftar 'comandante de un ejército', munti 'frente, borde exterior
de la tela, algún tiempo antes', muntu (munti-) '(vb.) entrar frente, avanzar,
encontrarse, ser anterior en tiempo o lugar, tomar precedencia, tomar la
delantera, ser primero, sobrepasar, sobresalir, ser viejo, ser duradero;
(n.) antigüedad, prioridad, comienzo', muntai 'antigüedad, pasado, tiempo
pasado; antepasado; delante de'; Malayalam mun, munnam 'prioridad en el
espacio y el tiempo, primero, primero; antes', munnamé 'antes', munnar
'parte delantera de los animales', munnal 'presencia', munnil, munné 'antes',
munni 'cabo, promontorio', munnéyavan, munnévan 'el primero', munti
'el borde, falda de tela', muntuka 'alcanzar', mumpu 'el frente, presencia',
mumpun 'el primero, principal', mumpinal 'anteriormente', mumpil
'delante', mumpé 'delante', muna 'una punta afilada, agudeza, promontorio',
munakka 'ir antes', munampu 'punta, punta'; Kota mun-, mu- 'frente, adelante',
mon 'punto', mund, mind 'tiempo anterior, estado de estar antes en el espacio',
mund- (mundy-), mind- (mindy-) 'ir al frente, actuar primero', muygarr 'adelante,
delante, temprano'; Toda mun' delante; ex', min 'punta afilada, cima de la
colina', minp 'extremo afilado del cuerno'; Kannada mun (mamá), munnu
'aquello que está antes, delante de, precedente en el espacio; lo que precede
en el tiempo; aquello que es hacia un lugar', muficu '(vb.) ser o ir antes o
primero, preceder, salir, ir más allá, exceder, superar, sobrepasar, sobresalir; (n.)
estado de preceder o ser anterior en el tiempo o posición, estado de ser
anterior o anterior, tiempo anterior', muficita 'estado de ser anterior en el
tiempo, anterior o anterior, de antemano', mufica 'un hombre al frente,
jefe, líder', mufice 'de antemano, en primer lugar, previamente, anteriormente,
primero, de antemano, antes, antes que', muntu, munda, mundu 'la parte delantera o lateral, frente, estado de estar delante de cu

CAPITULO VEINTE

detrás, estado de ser avanzado en posición, el de ser primero, estado de ser anterior o anterior, estado de ser futuro', mundu 'preceder', mone 'punto, extremidad, fin; nitidez; estado de ser antes', munna, munnam, munnal 'el frente; delante, antes, antes, anteriormente; primero, antes de, precedente; siguiendo, de ahora en adelante', munne 'incluso el frente, etc.', mumbu 'parte delantera, frente, la dirección del frente, estado de ser anterior'; Prioridad de Tulu mundana; primero, anterior; futuro', munderiyuni, munderuni, mundersuni 'avanzar, marchar, continuar, continuar', mundé 'antes, delante', munni 'punta, orejera', muné, munné, moné, moné 'punto, fin, extremidad'; Kodagu miffia 'al frente, más lejos', mumbarra 'el frente', mumbi 'predominio', mone 'punta afilada', mund- (mundi-) 'seguir adelante'; Telugu muni 'primero, anterior, anterior, frente', mumunungali 'el mismo frente', munucu 'ir o aparecer antes', muncu 'aumentar, sobresalir', muigali 'frente, primero', munupati 'ex, anterior', munupu 'el pasado, un período anterior en el tiempo; anteriormente, de antaño, previamente', munumu 'el frente o vanguardia de un ejército', munumunu, munumunnu 'primero que nada, en el principio', munnu 'período de tiempo anterior; anteriormente, primero', mundata(n) 'delante, antes', mundati 'primero, anterior, anterior; frente', mundara 'el frente, tiempo anterior o pasado; delante, antes, primero; en última instancia, anteriormente, anteriormente; de ahora en adelante, en el futuro', mundu 'el frente, estado de ser primero o temprano; prioridad, tiempo pasado, el pasado; primero, frente, antes, anterior, anterior; (adv.) primero, temprano, para empezar, en tiempos pasados', mona 'punto, extremidad, punta, delante'; Naikri mund 'antes'; Parji munni 'antes', mundi 'delante', munnited 'primero, el de delante', mundel 'delante, antes', mona 'punta, punto'; Gadba (Salur) mundél, mundel 'el frente'; Gondi munné 'antes, delante, el año que viene', munne 'frente a, previamente', munné, mune 'antes, delante de', miine 'adelante', munnevail 'líder'; Konda muygal, mundala 'al frente'; Kuwi munu 'punta (de aguja, etc.)'; Kurux munddh, mund 'primero, delante de, antes de, antes de ese tiempo, hace', murja 'la extremidad, el principio, el punto principal, el final'; Brahui mén 'frente', mOni 'estar delante'; Malto mundi 'antes, en la antigüedad', mundoti 'antiguo'. Burrow—Emeneau 1984:452—453, no. 5020(a); Krishnamurti 2003:392 *mun 'antes, antes, frente'.

Protoindoeuropeo *mon-/my- (forma de grado e secundario: *men-) '(vb.) sobresalir, sobresalir, sobresalir; (n.) punto más alto o más lejano, parte más alta o más protuberante': avéstico mati- 'cima de la montaña'; latín mentum 'barbilla', émined 'proyectar, destacar', menor 'sobresalir, proyectar', prodmined 'destacar, sobresalir, proyectar', mdns, -tis 'montaña'; galés mynydd 'montaña', mant 'mandíbula'; Cornualles meneth 'montaña'; Bretón menez 'montaña'; Antiguo mena islandés 'a la torre'. Pokorny 1959:726 *men- 'proyectar'; Walde 1927—1932.II:263 *hombres-; Mann 1984—1987:781—782 *mptos 'boca, barbilla, mandíbula'; Watkins 1985:41 *men- y 2000:54 *men- 'proyectar'; Mallory—Adams 1997:270 (?) hombres- 'montaña', *hombres- 'proyectar, sobresalir'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:666 *m(e)nt[*]-, también fa. 1 *m(e)n-, y 1995.1:574 *m(e)n-th- 'montaña, alturas', también fn. 2

Machine Translated by Google
*m(e)n- 'montaña'; Emout—Meillet 1979:398, 403—404 y 412—413; Walde—
Hofmann 1965—1972.II:72—73 *hombres-, 1:90, y II:108—109 *hombres-;
De Vries 1977:400.

Buck 1949:1,22 montaña, colina; 4.209 mentón; 12,33 arriba; 12.35 final; 12.352 puntos.
Bomhard—Kerns 1994:655—656, no. 533; Dolgopolsky no aparecerá. 1431, *mulonV
(o *mulon/V]TV ?) 'montaña, colina'.

790. Protonostrático *mun- (~ *mon-) 'huevo, testículo':

A. Protodravídiano *munt-ay 'huevo, testículo': tamil muttai 'huevo, óvulo',
muntai 'huevo'; Malayalam mutta, motta 'huevo'; Kota mot 'huevo'; Toda muty
'huevo'; Kannada motte 'huevo'; Kodagu mutte 'huevo, testículo'; Tulu motte 'huevo'.
Madriguera—Emeneau 1984:442, no. 4939.

B. Indoeuropeo: eslavo común *medo (< *mon-d'-) 'testículo' > ruso mudo [myno]
'testículo'; "testículo" del moud checo; Mudo 'testículo' polaco (préstamo
ruso).

C. Proto-Urálico *muna 'huevo, testículo': finlandés muna 'huevo, testículo'; 'huevo'
de muna estonio; Lapón/Saami mdanne/mdne- y monne/mone- 'huevo'; Mordvin
mona 'testículo'; Cheremis / Mari (oriental) muné 'huevo'; Hombre Vogul / Mansi
'testículo'; Ostyak / Xanty mofi, (sur) mdn 'testículo, órgano sexual masculino';
mony húngaro 'óvulo, testículo, órgano sexual masculino'; Tavgi Samoyedo /
Nganasan manu 'huevo'; Yenisei Samoyedo / Enets mona 'huevo'; Selkup
Samoyedo maane, hombre 'órgano sexual masculino'; Kamassian munuj
'huevo' (derivado). Colisionador 1955:36 y 1977:55; Rédei 1986—1988:285—286
*muna; Décsy 1990:103 *muna 'huevo'.

Buck 1949: 4,48 huevo; 4,49 testículo. Illit-Svityé 1964:373 *mufi(d)a 'huevo' ('ato') y 1971
— .I:72—73, no. 307, (?) *mufia 'huevo, testículo'; Bomhard—Kerns 1994:671, no. 549;
Hakola 2000:108—109, no. 465; Pudas-Marlow 1974:65, no. 180; Dolgopolsky 1998:60, no.
71, *murta(-t/dV) 'huevo' y aparecer, núm. 1429, *munV(-t/dV) 'huevo' (— 'testículo');
Greenberg 2002:60, no. 127.

791. Protonostrático *muy- (~ *moy-) '(vb.) atormentar, torturar, afligir; causar dolor,
problemas, angustia, sufrimiento, dificultad; sufrir; estar en dolor, problemas,
angustia, sufrimiento, dificultad; (n.) sufrimiento, dolor, enfermedad, dificultad,
angustia, aflicción, calamidad, miseria':

A. Proto-Afrasiano *m/ujn- '(vb.) atormentar, torturar, afligir; causar dolor,
problemas, angustia, sufrimiento, dificultad; sufrir; estar en dolor, problemas,
angustia, sufrimiento, dificultad; (n.) sufrimiento, dolor, enfermedad,
dificultad, angustia, aflicción, calamidad, miseria': protosemita *man-aw- 'ser
afligido, sufrir (de)' > árabe mand 'poner a prueba , probar, tentar, afligir; (pasivo)
ser afligido (con), ser duramente probado (por), ser

sufrir, sostener, sufrir, experimentar; ser afligido, golpeado, herido, herido'. m egipcio 'estar enfermo, sufrir; estar enfermo, sufrir; estar preocupado por', mn 'hombre enfermo', mnt 'enfermedad, sufrimiento, angustia, calamidad', mnw 'dolor'. Hanning 1995:335; Faulkner 1962:107; Gardiner 1957:568; Erman—Grapow 1921:64 y 1926—1963.2:66—67.

B. (?) Protoindoeuropeo *monje-/*myk'- 'tormento, tortura': antiguo eslavo eclesiástico meka 'tormento', modo, meéiti 'atormentar'; "tortura" checa muka; La mika serbocroata 'tormento'; Mika rusa [Myxa] 'tormento, tortura'. Rix 1998a:394—395 *menk- 'presionar, apretar, amasar'; Pokorny 1959:730—731 *men(a)k- 'amasar'; Walde 1927—1932.11:268 *meng- 'amasar'; Mann 1984—1987:730—731 *mankos, -us 'mutilados, defectuosos; defecto, defecto', 755 *menk- 'exprimir; suave, dócil', 795 *monk- (?) 'presión, restricción', y 779—780 *mpk- 'suave, dócil; apretar'; Mallory—Adams 1997:450 *menk- 'imprimir'.

C. Proto-altaico *mjuyo 'sufrimiento': Tungus: Evenki miyni- 'tener dolor persistente (de las articulaciones, del corazón)'. Protomongol *muy 'dificultad' > Escrito mongol muy 'dificultad, angustia', muyda- 'volverse insuficiente; llegar a su fin, estar agotado; estar en problemas o circunstancias difíciles', muydani- 'estar en una posición difícil, estar necesitado o angustiado', muyla- 'estar necesitado, deseando'; Khalkha munla- 'estar necesitado, estar agotado'. Prototurco *comprar 'sufrimiento' > Antiguo turco (Orkhon) comprar 'sufrimiento', (antiguo uigur) muy 'sufrimiento'; Karakhanide Turcic muy 'sufrimiento'; Pan turco 'sufrimiento'; Bollo gagauz 'sufrimiento'; turcomano (dialeto) muy-li 'triste'; uzbeko muy 'sufrimiento'; uigur muy 'sufrimiento'; tártaro moy 'sufrimiento'; Bashkir moy 'sufrimiento'; Kirguistán muy 'sufrimiento'; Noghay muy 'sufrimiento'; Oyrot (Montaña Altai) muy 'sufrimiento'; Tuva muy 'sufrimiento'; Yakut muy 'sufrimiento'; Dolgan muy 'sufrimiento'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:935 *miuyo 'sufrimiento'.

D. (?) Esquimal: Proto-Inuit *mayik- 'ser apretado, apretado, pellizcado' > Península de Seward Inuit miyag- 'ser apretado, apretado, atrapado'; Inuit del este de Canadá miyik- 'pellizcar la mano en una puerta'; Inuit groenlandés migiy- 'quedarse atrapado (dedo de la mano o del pie, por un golpe o presión)'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:198.

Buck 1949:16.31 dolor, sufrimiento; 16.32 pena, tristeza. Dolgopolsky no aparecerá. 1453, *muyKałt (= *muykała ?) 'hacer grandes esfuerzos, (7) ser pesado'.

792. Proto-Nostratic *mur- (~ *mor-) '(vb.) aplastar, romper, destruir; (norte.)

romper, romper, romper, fracturar; (adj.) aplastado, roto, destruido, roto, mutilado; debilitado':

A. Dravidian: Tamil muri (-v-, -nt-) 'romperse, ceder (como una rama), ser derrotado, desconcertado, perecer, dejar de existir', muri (-pp- , -tt-) 'romper (como un palo), cortar, discontinuar', muri 'trozo, mitad, mitad rota de coco, trozo de tela, escritura, vínculo escrito, recibo, parte de pueblo o pueblo,

habitación', muriccal 'romper, indigencia, querer', murukku (murukki-) 'romper', muriyal 'romper', murivu 'romper, romper, romper, fractura, enemistad, antídoto', murippu 'antídoto, alejamiento, incumplimiento de amistad'; Malayalam muri 'fragmento, trozo de tela, habitación, cámara, apartamento, parroquia, aldea, una nota, vínculo', murikka 'romper, cortar, herir, decidir, resolver', muriccal 'brecha', murippikka 'hacer cortar', muriyan 'cortar', muriyuka 'romper o en pedazos, ser herido, decidirse, cuajar (como leche)', murivu 'romper, herir', muruka 'cortar vegetales'; Kannada muri '(vb.) provocar un defecto en una cosa doblándola, cortar por fractura, romper, romper (como hojas, frutas, etc.), aplastar, descomponer, derrotar, derrotar, destruir, romper, poner fin a, acabar con; quebrarse (intr.), debilitarse en constitución, perder fuerza, verse perjudicado; (n.) fragmento, pieza, partícula rota o arrancada, estado de estar roto, roto', murige, muruyuvike 'romper', murivu 'aplastamiento, destrucción', murisu 'causar romper, causar aplastar, causar cambiarse (como dinero grande por uno más pequeño)', muruka, muraka 'un hombre que rompe o arruina, un hombre mutilado, un imbecil', murukatana 'rompiendo, arruinando', muruku 'fragmento, pedazo (como de pan)', muruva, murava 'un desgraciado imbecil y mutilado'; Telugu muriyu '(vb.) ser roto, cortado; (n.) pedazo, miga', murugu 'ser aplastado', Burrow—Emeneau 1984:451, no. 5008. Tamil muravu 'romperse, condición rota (como la boca de una olla)', muri (-v-, -nt-) 'romperse, romperse, perecer, arruinarse, esparcirse, ir mal, ser derrotado, separarse, irse, perder la posición', muri (-pp-, -tt-) 'romperse (tr.), romperse, arruinarse, derrotarse', muri 'pieza, pedazo roto, rasguño, mancha', murippu 'rotura, magulladura, agrietamiento', muriyal 'poco, fragmento, aquello que es quebradizo', murivu 'romper, romper, dejar, separación', murukku (murukki-) '(vb.) destruir, aplastar, arruinar, matar, desmenuzar, disolver; (n.) Matar', murutku (murunki-) 'perecer, ser destruido, romper', mirri 'mordisco, parte'; Malayalam miiruka 'cortar, descuartizar (un cerdo, etc.), cosechar'; Kota mury- (mure-) 'romper (cosa parecida a un palo) (tr., intr.), sangrar (cuello en una olla para arrojar)', mury 'pedazo pequeño, grieta en el hierro de una herramienta'; Toda miiry- (miirs-) 'partir en dos (palo) (intr.)', miiry- (miirc-) 'partir en dos (palo) (tr.)'; Kodagu muri- (murip-, murit-) 'hacer un corte'; Tulu muri 'una incisión o una muesca', murku 'fragmento, trozo, bocado', miruni 'picar, cortar (como vegetales)'; Telugu muri, muriya 'un poco, pedazo', muri-konu 'cortar', muriyu 'romper', mukku 'pedazo, pedazo, fragmento, parte'; Kolami oscuridad- 'romper'; Naikri mur- 'romper (intr.)', murk- 'romper (tr.)', murnde 'un cuarto (de pan)'; Pengo mur- 'cortar (horizontalmente)'; Kui mroku inba 'romperse, romperse', mrunga (mrungi-) 'desgarrarse', mrunga vipka 'separarse de una parte rota', mrupka (< *mruk-p-, mrukt-) '(vb.) desgarrar, asesinar, matar; (n.) desgarrar, asesinato', mriiva (mriit-) 'morir'; Kurux murcnd 'retorcer y romper', murcnd 'romperse, no desprenderse o salir entero', mur"kn'd 'abscindir, amputar, cortar en dos a tajos, cortar en pedazos pequeños, dañar con cortar una parte, destrozar, mutilar';

852

CAPITULO VEINTE

Malto murke 'cortar en pedazos, cortar, cruzar (un río)', murkre 'to

B. Protoindoeuropeo *mor-/my- (forma de grado electrónico secundario: *mer-) 'a

aplastar, destruir; ser o ser aplastado, desintegrarse': latín *mortarium*

'mortero'; El antiguo meirb irlandés "flácido, débil"; galés *merw* 'débil, flojo';

Antiguo islandés *merja* 'magullar, aplastar', *morna* 'desperdiciar o consumir'; El

inglés antiguo significa "tierno, delicado"; Antiguo alto alemán maro, *marawer*

'suave'; Alto alemán medio tardío *miirsen* 'aplastar'; hitita (tercer sg. pres.) *mar-*

ri-ya-az-zi 'romperse, colapsar, derretirse'; Griego *Hapaive* 'consumirse, decaer,

marchitarse, morir, apagarse (fuego)'.

Rix 1998a:396 *merh-, 'agarrar con fuerza, apretar'; Pokorny 1959:735—737

*mer-, *mera- 'frotar, desgastar'; Walde 1927—1932.11:276—279 *mer-; Mann

1984—1987:760 *meryos, -es 'cojo, blando, débil', 797 *morig, *morejé 'aplastar, matar,

ser aplastado, desintegrarse', 807 *mysid, 807—808 *mysos, -yos, -@

(*myksos, -@) "descompuesto, decaído; decadencia, moho", 820 *murtid

'descomponer, aplastar'; Watkins 1985:42 *mer- y 2000:55 *mer- 'borrar, dañar'; Mallory

—Adams 1997:142 *mer- 'aplastar, pulverizar'; Frisk 1970—1973.11:174; Boisacq 1950:610

*mer(a@)-; Hofmann 1966:190; Chantraine 1968—1980.11:666; Puhvel 1984—6:62—

64; De Vries 1977:385 y 393 *mer-.

C. Proto-Uralico *mura- 'romper, hacer añicos': finlandés *muu* 'migaja,

fragmento', *murta*- 'romper, hacer añicos'; lapón/saami *moarré-/moaré-* 'romper en

pedazos'; Ostyak / Xanty *mory-*, (norte) *médri-* 'estallar, destrozar (intr.)',

muragt- 'romper (tr.)'; Yurak Samoyedo / Nenets *marda-* 'hacer añicos (tr.)',

mardo- 'hacer añicos (intr.)', *marna-* 'desmoronarse (intr.)', *disolver* (intr.)'; Tavgi

Samoyedo / Nganasan *maru-* 'hacer añicos'; Yenisei Samoyedo / Enets (*Baiha*)

más- 'romper'; Selkup Samoyedo *morru* 'pedazo, bocado', *morna-* 'hacer añicos,

hacer pedazos', *moorganna-* 'romper, dividir'. Joki 1973:287; Colisionador

1955:36 y 1977:55; Rédei 1986—1988:288 *mura (*mur3); Décsy 1990:103 *mura

'pieza; romper'.

D. esquimal: protoinuit *muriig- 'afilarse' > inuit del oeste de Canadá (caribú)

muriilruryuag 'grande y liso'; Inuit del este de Canadá (Labrador) *muniig-*

'moler, afilar', (Tarramiut) *murig-* 'estar afilado, afilar'; Inuit groenlandés *muriir-*

'moler', *muriit-* 'ser desafilado, redondeado en el extremo o borde', *muriirsivik*

'piedra de afilar'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:203.

Mur sumerio 'aplastar, moler'.

Buck 1949: 5,56 rutina; 9.26 descanso (vb. tr.). Illit-Svityé 1971— .11:75—76, núm.

310, *murA 'romper, destrozar'; Bomhard—Kerns 1994:648—650, no. 526; Hakola

2000:109—110, no. 469; Assadian—Hakola 2003:89, no. 286; Dolgopolsky no

aparecerá. 1463, *murV 'romper, aplastar, cortar'.

PROTONOSTRATICO *m 853

793. Proto-Nostratic *mur- (~ *mor-) 'girar, torcer, doblar' (nótese también *mar- 'girar: volcar, girar, voltear, etc.):

A. Afrasiano: mr egipcio 'atar, atar', mrw 'tira (de tela), haz (de ropa)', mrw, mrt 'tejedores'; Copto mur [Moyp] 'atar, ceñir, atar'. Hanning 1995:347; Erman—Grapow 1921:67 y 1926—1963.2:105; Faulkner 1962:111; Gardiner 1957:569; Vycichl 1983:119; Cerny 1976:88.

B. Dravidian: Tamil murarci 'una cuerda'; Tulu muraje 'cuerda de paja'; Gondi moros, maros 'cuerda preparada con fibra del árbol paur'; Kui mrdasu 'cuerda hecha de piel'; Kuwi marcu 'cuerda que une el buey al arado'. Madriguera—Emeneau 1984:447, no. 4976. Tamil muri' (vb.) doblarse, carecer de fuerza, ser gentil; (n.) doblar, curvar', murivu 'contraerse, doblarse, pereza', (reduplicado) murimuri 'curvar, doblar'; Malayalam murutuka 'arrancar girando'; Toda miiry fury- (pieles-) 'estirar el cuerpo al bostezar'; Kannada muri' (vb.) doblarse, doblarse, torcerse, enrollarse, deambular, estirarse con las vueltas de las extremidades, girar o torcerse (como los bigotes); (n.) estado de estar doblado, curvado, etc.; doblar; curso sinuoso de un río; anillo', murike 'doblar, torcer al esforzarse', murige 'doblar, torcer, girar', muripu 'dar vuelta o hacer girar el puño', murivu 'doblar o torcer, una curva, curso sinuoso de un río; rodear', murucu 'dar la vuelta, torcer', murudisu 'arrancar girando', muruhu 'una curva, un curso sinuoso de un río, un lugar circundante, una mente torcida, un objeto torcido; un perverso; girar, repetición', muru] 'torcido', murntu 'torcerse', mor(a)ku 'darse vuelta o estar mareado por el orgullo'; Tulu muri 'curva, círculo, anillo, torsión, los pliegues de la mano, vueltas de una caracola, etc.', murigé 'torsión, enredo', murlu 'estiramiento de un miembro'; Telugu murincu 'girar (tr.)'; Gadba murg- (murug-) 'agacharse', murgen 'doblado'; Parji murg- 'estar doblado', murgal 'jorobado'; Gondi muritdnd 'estar dislocado', mur-jupnt aianaé 'estar torcido', moorga 'jorobado'. Madriguera—Emeneau 1984:447, no. 4977. Tamil murukku (murukki-) 'torcer (como una cuerda), girar, girar (como un alfarero su torno)', muruku (muruki-) 'retorcerse, torcer'; Malayalam murukuka 'estar retorcido, estar apretado', murukal 'un giro', murukkuka 'torcer, entrelazar, apretar', murukkal 'retorcimiento, espasmos', muriccu-kutti 'cualquier cosa retorcida', muriccu-kuttuka 'to corona, trenzar', murukku 'entrelazándose, retorciéndose, retorciéndose, un pastel retorcido'; Kannada muruku 'dar una forma diferente (a la cara), torcerla fuera de su forma natural, distorsionarla, cambiar la expresión', murukisu 'hacer que parezca distorsionada, distorsionar o cambiar (como el rostro o sus rasgos)', murigu 'curva'; Kodagu mur- (muri-) 'apretar', murik- (muriki-) 'apretar', murtki 'cuerda que ata o aprieta, cuerda alrededor del centro del tambor mediante la cual se aprietan sus parches'; Telugu murakatamu 'girar', murakatincu 'girar'; Kurux murkarna@ 'torcerse', murka?Gn@ 'torcerse'; Kolami murgadileng 'torcer (un miembro)'. Madriguera—Emeneau 1984:451, no. 5012.

CAPITULO VEINTE

C. [protoindoeuropeo *mer-/mor-/my- 'torcer, torcer, trenzar': griego héppic 'cordón, hilo, sogá'; Antigua merdr islandesa 'trampa para peces'; niños del bajo alemán medio 'para atar'; Marren holandés medio 'para atar'. Pokorny 1959:733 *mer- 'trenzar, tejer'; Walde 1927—1932.1:272 —273 *mer-; Watkins 1985:42 *mer- 'atar'; Mallory—Adams 1997:64 *mer- 'trenzar,

muri-; Boisacq 1950:628; Hofmann 1966:198; Frisk 1970—1973.1:211 *mer-
Machine Translated by Google
'trenzar, trenzar'; Chantraine 1968—1980.11:687 (oscuro); De Vries
1977:384 *mer- 'trenzar, trenzar, tejer'.] Las formas indoeuropeas pueden
pertenecer al proto-nostrático *mar- (~ *mar-) 'girar: volcar, girar, dar la
vuelta, etc.' en cambio.

D. Proto-altaico *mura- '(vb.) girar, regresar; (adj.) redondo'; Proto-Tungus
*murV- '(vb.) caminar, regresar; (adj.) redondo' > Evenki muru- 'caminar,
regresar', murume 'alrededor'; Lamut / Even mersk- 'caminar, regresar',
meréti 'redondo'; Negidal meyel 'redondo'; manchú murgén 'ronda'; Ulch muru-
muru 'redondo'; Orok morolime 'redondo'; Nanay / Gold murgi 'ronda'; Udihe
mogol'ué 'redondo'. Manchu muri- 'torcer, escurrir, escurrir, pellizcar; ser
terco, obstinado; equivocar a (alguien); tirar de lado (en la lucha libre)', muriyan
'una curva o un giro en un camino o sendero'; Evenki moroké 'curva del río'.
Protomongol *murui- 'inclinado, doblado, torcido; doblar, curvar' > Escrito
mongol murui- 'doblar, estar torcido, girar, serpentear', muruid- 'doblar,
torcer; volverse torcido', murui 'inclinado, doblado, torcido, nudoso;
desigual; doblez, curvatura, curvatura, torcedura', muruily-una 'curvatura,
desvío; torcedura', (causante) muruilya- 'doblar, curvar, distorsionar;
desviarse, desviarse', muruitai 'doblado, curvado'; Khalkha muruy- 'mal,
inclinado; torcido, curvo; divergente, indirecta; doblez, curvatura, torcedura,
desvío'; Buriat muyii 'inclinado, doblado, torcido; doblar, curvar'; Kalmyk murii
'inclinado, doblado, torcido; doblar, curvar'; Ordos muri 'inclinado,
dobrado, torcido; doblar, curvar'; Dagur mordigui 'inclinado, doblado, torcido;
doblar, curvar'; Monguor muri 'inclinado, doblado, torcido; doblar, curvar'.
Poppe 1960:36 y 130; Calle 1974:20 *muru- 'torcer, curvar', *muru-y 'doblar;
doblar'; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:955—956 *mura '(vb.) girar,
regresar; (adj.) redondo',

Buck 1949:9.14 doblar (vb. tr.); 9.19 cuerda, cordón; 10.12 vuelta (vb.); 10.13
dar la vuelta (vb.); 10.14 viento, envoltura (vb.); Rollo de 10,15 (vb.). Bomhard—
Kerns 1994: 653—655, no, 531; Illit-Svityé 1971— .II:74—75, núm. 309, *muri-
'torcer'; Dolgopolsky no aparecerá. 1462, *murV 'torcer, rodar, girar'.

794, proto-nostrático (solo euroasiático) *mur- (~ *mor-) 'morera, mora':

A. Protoindoeuropeo *mor- 'mora, mora': griego dpov, (Hesychius
pdpa- ovxéuve) 'morera, mora', yopéa 'morera'; armenio mor 'mora';
latín mdrum 'morera, mora', mérus 'morera'; Merenn irlandés medio
'morera'; merwydden galés

PROTONOSTRATICO *m 855

(con e < 0) 'morera'; Antiguo alto alemán miirberi, mérberi 'mulberry' (alto
alemán medio miilber, nuevo alto alemán Maulbeere); Inglés antiguo
mdrbéam, mirbéam 'morera', mdrberie, miirberie 'morera'; Meras
lituano 'morera'. Pokorny 1959:749 *moro- 'mora'; Walde 1927—
1932.1I:306 *moro-; Watkins 1985:43 *moro-y 2000:56 *moro- 'mora, mora';
Mallory—Adams 1997:388 *mérom 'mora'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:645
*mdro- y 1995.1:766 *moro- 'morera'; Boisacq 1950:645; Frisk 1970—
1973.11:256; Hofmann 1966:205 *médro; Chantraine 1968—
1980.1I:713;

Machine Translated by Google
Elliott—Maillet 1979:415 El latín *mdrum* puede ser un préstamo griego o, más bien, un préstamo de una lengua mediterránea; Walde—Hofmann 1965— 1972.11:114 *moro-; Cebollas 1966:595 *mor-; Klein 1971:480; Kluge—Mitzka 1967:468; Kluge—Seebold 1989:468.

B. Proto-Uralico *mura 'Rubus chamaemorus': finlandés *muura*, murrain/muuraime- 'mora de los pantanos, Rubus chamaemorus'; Ostyak / Xanty (Tremyugan) mérayk, (sur) murah 'Rubus chamaemorus'; Vogul / Mansi morah 'Rubus chamaemorus'; Tavgi Samoyedo / Nganasan mura?ka 'Rubus chamaemorus'; Yenisei Samoyedo / Enets (Hatanga) modagga, (Baiha) moragga "Rubus chamaemorus"; Yurak Samoyedo / Nenets marayga 'Rubus chamaemorus'. Rédei 1986—1988:287 *mura; Collinder 1955:37 y 1977:56; Décsy 1990:103 *mura 'Rubus chamaemorus'; Sammallahti 1988:538 *murd 'baya (Rubus)'.

Bomhard—Kems 1994:655, no. 532; Hakola 2000:111, no. 475.

795. Proto-Nostratic *mur- (~ *mor-) '(vb.) hacer ruido, hacer sonido, murmurar; (n.) ruido, sonido, murmullo':

A. Proto-afasiano *mur- 'hacer ruido, murmurar': semítico: árabe *marmara* 'estar o amargarse, enojarse', *famarmara* 'murmurar, murmurar, refunfuñar'; Nuevo hebreo *mirmér* 'quejarse, quejarse, quejarse, amargarse (ofenderse), enfurecerse (enojarse) con, amargarse contra'. Klein 1987:385. Cushitic oriental: Burji *murmír-i* 'mago, hechicero (que adivina la suerte inspeccionando los granos de café)', morom- 'discutir'; Gedeo morom- 'discutir'; Sidamo moroom-, morom- 'discutir'; Galla / Oromo morom- 'murmurar, estar en desacuerdo, maldecir'; murmullo somalí: "contradecir, no estar de acuerdo"; Gollango maram- 'negar'. Sasse 1982:149; Hudson 1989:21.

B. Dravidian: mural tamil (muralv-, muranr-) 'hacer sonido, llorar, cantar', murarru (murarri-) 'hacer sonido, llorar', muralal 'sonido, ruido confuso, tono alto', muralvu 'sonido suave (como de laúd)', muravam 'ruido, reverberación, tambor', murarkai, murarci 'sonido, canción', murali 'flauta, flauta de nariz', muracam, muracu 'tambor, tambor, tambor de guerra', muravu, murutu 'tambor'; Malayalam muraluka, muruluka 'tararear, gruñir, gruñir', murali 'flauta', muracu, murajam 'un tambor pequeño', morampuka 'to

856

CAPITULO VEINTE

ladrar (perros), pregonar (hombres)'; Kannada moral 'tararear, gruñir, gruñir, zumbir, aullar', más '(vb.) tararear, zumbir, sonar, murmurar, crujir, gorgotear, silbar, hacer ruido; hacer sonar; (n.) tararear, zumbir, sonar, etc.', moraha, morahu, morehu 'tararear, etc.', mure 'tararear, zumbir, hacer sonar o tocar un laúd, sonar como lo hace un laúd'; Telugu morayu 'sonar, resonar', morayika, morapamu 'sonido, ruido'; Kodagu morad- (moraduv-, morat-) 'llorar', más 'lamentación'; Tulu muresuni, moresuni 'retumbar, hacer sonar (como un trueno)', murepini, murevuni, mureluni 'crujir (zapatos)', muriya 'llorar, llorar, hacer ruido fuerte', muriyedpini 'to

refunfuñar, murmurar' muriveduni, mureduni, muriyoduni, moreduni 'llorar, lamentarse, gemir', muriyatu 'lamentación, lamento', moré 'llorar', muriyé 'jay!', lllorar fuerte; grito de lamento, angustia, etc.'; Telugu morayu 'sonar', mrdgu, mréyu, mrdvu 'sonar', mrdgudu, mréta 'sonido', morayika, morapamu 'sonido, ruido'; Kolami moray- (morayt-) 'producir sonido musical (campana, etc.), hacer para producir sonido musical', morp- (moropty-) 'tocar (flauta), tocar (campana), hacer para producir sonido musical'; Naikri moray- 'sonar (intr.)', morap- 'sonar (tr.)'; Parji mur- 'gruñir (tigre), ulular (búho)', murip- (murit-) 'roncar'; Gondi mdritana 'gorgotear en la garganta mientras se duerme', muri-, muriténa, mudiayana, mér- 'roncar'; Kui muru inba 'murmurar, refunfuñar, gruñir'; Kuwi miriikiali 'gruñir', muru muru a- 'refunfuñar, quejarse'; Kurux murrna' a truenar, especialmente con repiques repetidos; pronunciar amenazas, amenazar'; Malto mure 'hablar, decir sí o no'. Madriguera—Emeneau 1984:446, no. 4973. Tamil muraiyitu 'quejarse, expresar agravio', muraiyitu 'queja', murumuru, morumoru, morumoru 'murmurar, quejarse'; Malayalam murwmurukka 'murmurar', mura 'lamentación, lamento', mura ituka 'quejarse, encontrar faltas'; Kota murg- (murgy-) 'gruñir', morv- (mord-) 'murmullar'; Toda murx- (murxy-) 'gruñir', mury 'queja', murk- (turbio-) 'quejar'; Kannada más 'rugir, llorar en voz alta, clamar, aullar, gritar', más, morata 'rugir, lamentarse', moreyuvike 'llorar en voz alta, etc.', morey-idu 'llorar, lamentarse, quejarse'; Konda murli- 'ladrar'; Telugu = muramuramanu, muramuraladu 'estar enojado, inquietarse, fruncir el ceño', moragu, moravu 'ladrar como un perro, berrear', mora, morra 'llorar, chillar, chillar, aullar, lamentarse, clamar', moralidu 'gritar'; Manda murg- 'ladrar'. Burrow—Emeneau 1984:451—452, no. 5013. Protodravidiano (*mury- >) *muy- 'sonar, hacer un sonido, hacer un ruido (fuerte)': Tamil muranku (muyanki-) 'rugir, tronar, hacer un ruido fuerte, hacer sonar en el extranjero, hacer público', murakku (muyakki-) '(vb.) hacer sonar, golpear un instrumento que suena; (n.) sonido, ruido', murakkam 'ruido fuerte (como de trueno o tambores), clamor, rugido', mori '(vb.) decir, hablar; (n.) palabra, dicho, lengua', muravi, murda 'tambor, tambor grande y sonoro'; Malayalam murariruka 'rugir, reverberar', murakkuka 'golpear o tocar un instrumento, hacer resonar', murakkam 'un sonido reverberante, retumbante y rugiente', mori 'palabra', moriyuka 'hablar'; Kota morv 'el llanto continuo de un niño';

PROTONOSTRATICO *m 857

Kannada moragu '(vb.) sonar (como ciertos instrumentos musicales), rugir, tronar, tocar ciertos instrumentos; (n.) sonido de ciertos instrumentos musicales, rugido, trueno'; Telugu mrdgu, mréyu, mrdvu 'sonar'; Naikri mur- (chucho-) 'hablar'. Madriguera—Emeneau 1984:448, no. 4989.

C. Protoindoeuropeo *mur-, *mor-; (reduplicado) *mur-mur-, *mor-mor- 'murmurar, susurrar, refunfuñar': sánscrito mzirmura-h 'fuego crepitante', Murmurd el nombre de un río, marmara-h '(adj.) susurro, murmurando; (n.) murmurar'; poppiipa griego 'rugir, hervir (de agua)'; armenio mrmiam, mfmiiim (< *muFmuf-) 'murmurar'; Murmuroj albanés 'susurrar'; Latín murmurde 'murmurar, hacer ruido, rugir', murmurar 'un murmullo, un tarareo, un rugido, un estruendo, un estrépito'; Murra islandesa antigua 'murmurar'; Antiguo alto alemán murmurén 'murmurar'; murméti lituano, marméti 'murmurar, retumbar; murmurar, quejarse'; Checo mrmiat 'murmurar, murmurar'. Pokomy 1959:748—749 *mormor-, *murmur- 'murmurar'; Walde 1927—1932.11:307—308 *mormor-, *murmulo-; Mann 1984—1987:798 *mormolos (*mormoros) 'murmulo';

Machine-translated by Google

818 *mur- 'murmurar, gruñir', 819 *murm-, 819 —820 *murmuld, *murmuré, -id 'murmurar, murmurar, refunfuñar, gruñir', 820 *murmujé, 820 *murn-; Mallory—Adams 1997:388 (2) *murmurar- 'murmurar'; Watkins 1985:43 *mormor- (también *murmur-) 'murmurar'; Mayrhofer 1956—1980.11:596 y 11:657; Boisacq 1950:644; Chantraine 1968—1980.11:712; Registrar 1970—1973.11:254—255; Hofmann 1966:205 *murmullo-, *mormor-; De Vries 1977:396; Ernout—Meillet 1979:423; Walde—Hofmann 1965—1972.11:130 —131 *murmullo- (*mormor-).

D. Urálico: Proto-finno-ugrio *mura- '(vb.) llorar, gritar, cantar; (n.) llorar, gritar, cantar' > Mordvin mora- 'cantar, tocar un instrumento', moro 'una canción'; Cheremis / Mari muro 'una canción', mure- 'cantar'; Ostyak / Xanty mora- 'gritar (al llegar al pueblo los remeros, trayendo un funcionario)', moragt- 'hacer un gran ruido (de la gente)'. Colisionador 1955:99 y 1977:115; Rédei 1986—1988:287—288 *mura.

Mur sumerio 'grita, llora; gritar, chillar; voz'.

Bomhard—Kerns 1994:668—670, no. 547; Caldwell 1913:603 y 622; Hakola 2000:109, no. 467; Assadian—Hakola 2003:88, no. 285; Dolgopolsky no aparecerá. 1467, *mulra 'emitir sonidos vocales (gritar, cantar)'.

796. Proto-nostrático *musʔ-k'i- (~ *mosy-k'i-) 'sumergir, sumergir o sumergir en agua':

A. Protodravídico *muy-/*muc- > *mi(y)-/*muc- 'lavar, bañar': Toda mi-y- (mi-d-) 'bañarse'; Kannada mi, miyu (mente, medio) 'bañarse, bañarse; hacer bañar, lavar, verter sobre (el cuerpo)'; Tulu mipini 'bañarse, lavarse'; Parji mi- (mifi-) 'bañarse'; Gadba (Ollari)

858

CAPITULO VEINTE

(nir) muy-, (Salur) mi-, miy- 'bañarse'; Manda mi- 'bañarse'; Kui miva (mit-) 'lavar, bañarse o unirse, ser ungido o salpicado', musa (musi-) 'lavar la cabeza'; Kurux miljnd 'lavarle la cara'; Malto muinje 'lavarse la cara', munjre 'lavarse la cara'. Madriguera —Emeneau 1984:435, no. 4878.

B. Protoindoeuropeo *mosk'- (forma de grado e secundario: *mesk'-) 'sumergir en agua, sumergir o sumergirse en agua': sánscrito mdjjati 'hundirse, zambullirse, zambullirse, sumergirse, perecer'; Latín mergé 'sumergir, sumergir en líquido, sumergir'; lituano (denominativo) mazgdju, mazgėti 'lavar, fregar, fregar'; Letón mazgaju, mazgat 'lavar'. Rix 1998a:398 *mesg- 'sumergir, sumergir en líquido, sumergir, hundir'; Pokorny 1959:745—746 *mezg- 'sumergir, sumergir'; Walde 1927—1932.11:300—301 *mezg-; Mann 1984—1987:761 *mesgd (*mezg-) 'sumergir,' remojar, remojar; sumergir', 800 *mosgos (*mosg-) 'remojo, infusión, puré'; Mallory—Adams 1997:160 *mesg- 'sumergirse bajo el agua, bucear'; Watkins 1985:42

*mezg- y 2000:56 *mezg- 'sumergir, sumergir'; Mayrhofer 1956—1980.11:549; Machine Translated by Google
Walde—Hofmann 1965—1972.II:76—77 Latín mergd < *mezgo; Emout—Meillet 1979:399 *mezg-.

C. Proto-Urálico *musYke- (*mosyke-) 'lavar': estonio méske- 'lavar'; Mordvin muske- 'lavar'; Cheremis / Mari muska- 'lavar'; Votyak / Udmurt myskey- 'lavar'; húngaro mos- 'lavar'; Yurak Samoyedo / Nenets maasa- 'lavar'; Yenisei Samoyedo / Enets masua- 'lavar'; Selkup Samoyedo musa- 'lavar'. Collider 1955:35, 1965:31 y 1977:54; Joki 1973:286—287; Rédei 1986—1988:289 *muske- (*moske-); Décsy 1990:103 *mosjka 'lavar'; Sammallahti 1988:538 *moské- 'lavar'.

Buck 1949: lavado 9,36. Bomhard—Kerns 1994:666—667, no. 544; Illié-Svityé 1965:349 *m/o/e(k)a ['merre'] y 1971— .I:71—72, no. 304, *muca- 'lavar'; Dolgopolsky no aparecerá. 1361, *mučV(-kV) 'sumergir, lavar'; Pudas-Marlow 1974:65, no. 177; Hakola 2000:107, no. 455.

20.40. PROTONOSTRATICO *n

Proto- Proto- Proto- Proto- | Proto- } Proto- | Proto- | Proto- | Nostrático_|
Afrasiano_| Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal n- n- n- n- n- nD n- -n-
-n- -n-/-n- -n- -2- -n- -D-
D-

797, proto-nostrático *na (~ *na) primera persona del singular pronombre personal: 'Yo, yo' (nota: sobre la base del dravidico [y posiblemente altaico], la forma original de esta raíz puede haber sido *ya [~ *ya], pero esto no es seguro. El sumerio [Emegir' &d.e [= /na-/] 'V' también apoya tal reconstrucción.):

A. Proto-afrasiano *nV pronombre personal en primera persona del singular: 'Yo, yo': semítico: sufijo verbal en primera persona: acadico -ni; Ugarítico -n.; hebreo -ni; siríaco -n; Árabe -ni; Geez -ni, etc. (cf. Moscati 1964:106, §13.14), pronombre independiente chadic: Hausa ni 'yo, yo'; Ngizim na(a) 'yo'; Mubi ni 'LY', Ongota naa-kulna 'para mí, para mí', s-ine 'mi' (cf. Fleming 2002b:50). Ehret (1995:362 y 363) reconstruye los siguientes pronombres de primera persona para el protoafrasiano: *?an-/*?in- or *an-/*in- 'I', *?ann-/*?inn- or *ann- /?inn- '¿nosotros?' (= *?an-/*?in- o *an-/*in- + antiguo pl. afrasiano en *-n), Los siguientes pronombres personales independientes en primera persona del singular se encuentran en las lenguas hijas afrasianas: Semítico: árabe 2y 'I'; sabaeen ?n 'T'; hebreo %ini, %andyi 'yo'; % siríaco termina 'yo'; Eblaita %anna 'yo'; Antiguo babilónico andku 'yo'; Ugarítico an, dnk 'yo'; Caray / etíope ?ana 'yo'; Tigríña? y 'yo'; Tigre 2ana 'Yo'; Amárico y 'yo'. Moscati 1964:102, §13.1; Lipitiski 1997:298—299; Stempel 1999:82. tinta egipcia 'yo'; Copto anok [anox] 'yo'. Hanning 1995:79—80; Faulkner 1962:24; Erman—Grapow 1921:15 y 1926—1963.1:101; Gardiner 1957:53, §64 y 554; Cerny 1976:9; Vycichl 1983:12. bereber: tuareg nak 'yo'; Kabyle nakk 'yo'; Tamazight nakk 'yo'. Cushitic Oriental: Burji dni 'I'; Gedeeo ani 'yo'; Hadiyya ani 'yo'; Kambata ani 'yo'; Sidamo ane, ani 'yo'; Saho-Afar an-u 'Yo'; Bayso an-i, an-a, an-ni 'T'; Rendille an(i) 'yo'; Galla / Oromo an(i) 'yo'; Dullay an-o 'yo'.

Hudson 1989:83; Sasse 1982:26. Cushitic meridional: Iraqw an, ani 'T'; Burunge an, ana 'yo'; Alagwa an, ana "; Ma'a ni 'yo'; Dabalo ?dnyi 'yo'. Ehret 1980:283.

B. Dravidiano: Raíz de primera persona del singular */an- y primer sufijo del singular *-n en: primera persona del singular *yd-n- (obl. *yd-n-), primera persona del singular alternativa *fia-n- (obl. *fid-n-, también *#4-) > Tamil yan, fan 'l'; Malayalam encontró 'Y'; Kota a'n 'yo'; Toda sobre 'yo'; Kannada Gn, nan 'Yo'; Kodagu narni, na' 'TI'; Tulu yanu, yénu 'yo'; Telugu énu, nénu '1'; Kolami un 'yo'; Naikri Gn 'T'; Parji Gn 'Yo'; Gadba Gn 'Yo'; Gondi y, (enfático) anna, nannd, nana, nana 'yo'; Konda nan(u) 'Yo'; Pengo Gn/aneý 'Yo'; Manda un 'yo'; Kui Gnu, nainu 'Yo'; Kuwi nana '1'; Kurux éñ 'T'; Malto éñ 'yo'; Brahuí 7'. Madriguera—Emeneau 1984:468, no. 5160. También aparece como primer sufijo singular en verbos finitos *-Vn > Tamil antiguo -&, in, -an; Antiguo malayalam -én, -an; Irula -e/

860 CAPITULO VEINTE

-en; Kota -é(n); Toda -en, -en, -n; Kannada -eM; Telugu -nu, -ni; Konda-a; Kui-enu; Kuwi-ni; Pengo-ay; Kolami -un, -n, -an; Naikri -un, -n, -an; Parji -on, -en, -an, -in, -n; Gadba -an, -on, -en, -n; Kurux-n; Malto -in, -en, -on. Krishnamurti 2003:244—245 y 308—312.

C. Indoeuropeo: Tocario B primer singular (nom.) #dé/fis 'l', Tocario A nds (nom. m.)/fiuk (nom. f.). #- inicial puede derivarse de *nj(a-) anterior (en última instancia < *ni- 2). Los indoeuropeístas no han sabido cómo explicar las formas tocarias (cf. Adams 1999:265-266), y la mayoría de las explicaciones ofrecidas hasta la fecha han sido, en el mejor de los casos, improvisadas. Suponer que Tocharian ha conservado un *n(-i)- original, que se ha perdido en otras partes del indoeuropeo, puede ser una explicación más sencilla. Sin embargo, esto es bastante especulativo.

D. Altaico: En mongol, además de *min-, hay una raíz alternativa *na-ma-, que sirve como base para los casos indirectos del pronombre personal de primera persona: mongol medio namay, nadur ~ nada; Dagur namda, nada; Mongoor nda; nanda mogol; Ordos namddu, nada; Khalkha nad-, namay(g); Buriat namda, nama(yi); Kalmyk nan-, namd(g). Poppe 1955:209—212. Poppe señala que el origen de esta raíz no está claro, pero menciona el hecho de que *na- es idéntico al coreano na 'l'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1024 reconstruye el pronombre protoaltaico *ya en primera persona. Observan: “La raíz sirve como tallo oblicuo en mongol], que puede haber sido su función original...”

E Gilyak / Nivkh: Pronombre personal independiente en primera persona del singular (Amur) 7ii 'l'. Tenga en cuenta también la primera persona del plural (Amur) yyy 'nosotros' (exclusivo). Gruzdeva 1998:25.

Sumerio: En Emegir, el primer singular (sujeto) es de (= /ya-/) 'l'. Esto puede pertenecer aquí si asumimos que la forma original contenía una nasal velar inicial, que se conservó en sumerio, habiendo sido reemplazada por una nasal dental en nostrático (excepto quizás en dravidiano y altaico).

Greenberg 2000:70.

798. Proto-Nostrático *na (~ *na) primera persona del plural pronombre personal exclusivo: 'nosotros, nosotros':

A. Protoafrasiano *na- ~ *ni- ~ *nu- primera persona del plural raíz del pronombre personal: 'nosotros': protosemítico independiente 1er pl. pronombre personal *nafinii 'nosotros' > hebreo (?4)nahnii 'nosotros'; arameo ?dnahna(n) 'nosotros'; Antiguo ninu babilónico 'nosotros'; árabe nahnu 'nosotros'; Sheri / Jibbali nhdn 'nosotros'; Harstisi neha 'nosotros'; Mebri neha n- 'nosotros'; Caray / nahna etíope 'nosotros'; Tigrinya nahna 'nosotros'. Moscati 1964:105, §13.10; Lipitiski 1997:298—306. Antiguo egipcio n 'nosotros' (también posada); Copto anon [anon], an- [an-], ann- [ann-] 'nosotros'. Hanning 1995:77 y 387; Faulkner 1962:23 y 124; Erman —Grapow 1921:14, 76 y 1926—1963.1:97, 2:194—195;

PROTONOSTRATICO *n, 861

Gardiner 1957:53, 554 y 572; Vycichl 1983:13; Cemy 1976:9. bereber: tamazight (independiente) nukni 'nosotros', (indirecto, después de preposiciones) nax; Tuareg (independiente) n-akkd-ni. Cusita del este común *na/*ni/*nu 'nosotros' > Burji ndanu 'nosotros', nin-ka 'nuestro', nin-si 'nosotros'; Gedeo (nom. pl.) 00 'nosotros', (ace. pl.) n0?0(0) 'nosotros', (dat. pl.) n0?07d, no? 'a nosotros', (poss.) (m.) no?0-ka, (£) no?0-tt'a 'nuestro'; Sidamo (nom.-acc. pl.) minke 'nosotros', (dat. pl.) ninke-ra 'a nosotros', (poss.) -nke 'nuestro'; Kambata (nom. pl.) na?ooti 'nosotros', (acc. pl.) ne(e)s, -rme 'nos', (dat. pl.) nesd 'a nosotros', (poss.) -nne 'nuestro'; Hadiyya (nom, pl.) neese 'nosotros', (acc. pl.) ne(e)s 'nosotros', (dat. pl.) niin 'a nosotros', (poss.) ni- 'nuestro'; Saho nanu 'nosotros'; Galla / Oromo (Wellegga) primer plural presente con sufijos (afirmativo) -na, (negativo) -nu, independiente (sujeto) nuy, (base) nu, Sasse (1982:151) reconstruye el cusita oriental común *na/*ni/* nu 'nosotros', que “a veces se proporciona con un sufijo -ni/-nu en el caso del sujeto”; Hudson 1989:161 y 165. Proto-Cushitic del Sur *nana, *nani 'nosotros' > Ma'a nueve 'nosotros'; Dahalo ndnyilnydnyi 'nosotros'. Ehret 1980:184. Omótico: Dizi primeros sufijos plurales (con auxiliar) -n, (sin auxiliar) -7ino, (sujeto) inu, (objeto) in, (afijo posesivo) 7i-. Bender (2000:196) reconstruye un pronombre personal independiente protoomótico en primera persona del plural *nu 'nosotros' > Zayse (inclusivo/exclusivo) nu/ni 'nosotros'; Harro na 'nosotros'; Chara nadie 'nosotros'; Banco (inclusivo/exclusivo) nu/ni 'nosotros'; Bworo nu, ni 'nosotros'. Protosemítico *-nd 1st pl. Sufijo de pronombre personal, *na-/*ni- 1er pl. prefijo de pronombre personal > hebreo -nil, ni-; Arameo -n(@), ne-; Ugarítico -n, n-; acadio -Gni, -Gnu; ni-; Árabe -nd, na-; Dios / Etíope -na, na-; Tigre-na.

Moscati 1964:106, §13.14; Lipifski 1997:306—311; Stempel 1999:80.

Los siguientes pronombres personales con sufijo en primera persona del plural se encuentran en otras lenguas hijas de Afrasian: pronombre-sufijo egipcio -n (y pronombre dependiente): 'nosotros, nosotros, nuestro'; Copto -n [-n] sufijo de la primera persona del plural. Hanning 1995:387; Faulkner 1962:124; Erman—Grapow 1921:76 y 1926—1963.2:194; Gardiner 1957:39, §34; 45, §43; y 572; Cemy 1976:103. Bereber: tuareg -na, -na. Cusítico: Beja / Bedawye -n. Para el cusita sureño, Ehret (1980:65) enumera los siguientes afijos conjugacionales en primera persona del plural: Burunge -an; iraquí -an; Dahalo-Vnu.

. Primera persona del plural protodravídiano (inclusive) *fd-m- (obl. *#dm/(m)-) 'nosotros': tamil nam (obl. nam(m)-) 'nosotros'; Malayalam nam (obl. nam(m)-) 'nosotros'; Kannada nayu (obl. nam-) 'nosotros'; Tulu nama 'nosotros'; Kolami ne'nd 'nosotros'; Naikri nénd, ném 'nosotros'; Kurux ndm 'nosotros'; Malto ndm 'nosotros'; Brahui nan 'nosotros'. Madriguera—Emeneau 1984:322, no. 3647; Krishnamurti 2003:247—248 *Aam-/*fiam- 'nosotros (inclusivos)'.

. Kartveliano: Svan ndj 'nosotros' (Tuite 1997:18 escribe naj).

Machine Translated by Google

. Protoindoeuropeo (pronombre personal de primera persona dual y plural) *ne-/*no-/*ys-
'nosotros': sánscrito (acc.-dat.-gen. dual) nau 'nosotros', (acc.-dat.- gen. pl.) nas; Latín
encuentra 'nosotros'; Griego (nom. dual) va 'nosotros dos'; Gótico (acc.- dat. pl.) uns,
unsis 'nosotros', (gen. pl.) unsara; Islandés antiguo (dat.-acc.) oss 'nosotros'; oss
sueco 'nosotros'; Inglés antiguo (dat.) ds 'nosotros'; El frisón antiguo (dat.) es
'nosotros'; Antiguo sajón (dat.) ds 'nosotros'; Los holandeses hablan de "nosotros"; Alto alemán antiguo (dat.) uns

862

CAPITULO VEINTE

'nosotros' (nuevo alto alemán uns); Antiguo eslavo eclesiástico (acc. pl.) nass, ny, (ace.
dual) na, (dat. pl.) namo, ny, (gen.-loc. pl.) nase, (instr. pl.) nami; Hitita (nom. y ACC.-
dat. pl.) an-za-aa𐎶 'nosotros'. Pokorny 1959:758 *ne-, *nd-; *nés-, *nds- 'nosotros,
nosotros'; Walde 1927—1932.11:320—321 *ne-, *nd-; *nés-, *nds-; Mann 1984—
1987:853 *nds- 'nosotros, nosotros', 858—859 *ys; Watkins 1985:44 *nes- (forma
de grado cero *ys-) y 2000:58 *nes- casos oblicuos del pronombre personal de la primera
persona del plural; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:218 *ne-/*y- y 1995.J:222 *ne
'nosotros' (exclusivo); Mallory—Adams 1997:454 (dual) *ndh,, *ph,yé y 454—455
(pl.) *ysmé 'nosotros', (enclítico) *nos; Szemerényi 1996:211—220 (pl. nom.) *ysmés;
(acc. pl.) *nes/*nos, *nés/*nés, *ysme; (gen. pl.) *nosom/*ndsom; (abl. pl.) *ysed, *ysmed;
(dat. pl.) *ysmei; Brugmann 1904:407—413 (doble) *ne-, *-; (pl.) *nes-, *ys-, *ysme-;
Cowgill 1965:169—170 (doble) *noH, *H-wé; (pl.) *nos, *ys-mé, Burrow 1973:263—269;
Fortson 2004:127 *ys-me-, *ys-, *nes-; Beekes 1995:207—209 **ysmé, *ys, *nds;
Sihler 1995:372—373 (acc. pl.) (tónica) *ysmé, (enclítico) *nds; (gen. pl.) (tónica)
*ysdm, (enclítico) *nds; (dat. pl.) (tónica) *ysm-éy, (enclítico) *nds; (abl. pl.) *gsm-ér;
Meillet 1964:335—336 *nd(s)-, *y(s)-; *ysme; Mayrhofer 1956—1980.11:148 *nds, *ys- y
II:181; Boisacq 1950:675 *sf; Registrar 1970—1973.11:330 *n6; Chantraine 1968—
1980.1I:761; Hofmann 1966:220 *sin fecha; Ernout—Meillet 1979:444—445; Walde
—Hofmann 1965—1972.1I:175—176 *nds; Lehmann 1986:378 *ne-, *n-; *ys-yo-; Feist
1939:523 *ne-, *y-, *ys-yo-; *ne-/*no-; De Vries 1977:421; Cebollas 1966:965 *ys,
calidad reducida de *nes; Klein 1971:798 *ys-, para *nés, *nds 'nosotros'; Kluge—
Mitzka 1967:805 *años; Kluge—Seebold 1989:751; Sturtevant 1951:104, §170g.

Bomhard—Kerns 1994:683—684, no. 564; MÖller 1911:169; Brunner 1969:106, núm.
585; Dolgopolsky 1984:90—91 *nV 'nosotros' (exclusivo).

799. Partícula deíctica proto-nostrática *na (~ *na), *ni (~ *ne): 'esto, aquello':

Una raíz demostrativa protoafrasiana *na/*-n/partícula deíctica: 'esto, aquello': raíz
demostrativa protosemítica *na/*-n/partícula deíctica: 'esto, aquello' > acadio annii 'esto';
Hebreo -n elemento deíctico; Árabe (conjunción) an, ?anna 'eso', -n, -n- elemento
deíctico; Sabaean -n artículo definido: 'el'; Sheri / Jibbali -n, -n- elemento deíctico, Barth
1913:96—103. Egipto (demostrativo neutro y pl.) n? 'esto, estos', (pronombre
demostrativo) nw 'esto, estos'; Copto n- [N-], nen- [Nen-] plural de artículo definido,
(pronombres demostrativos plural) nai [Nai] 'estos', né [Nx] 'aquellos', (prefijo posesivo
plural) na- [Na-] 'de aquellos'. Hannig 1995:390 y 396—397;

Faulkner 1962:125 y 127; Ergman—Grapow 1921:133, 133—134, 135, 137-138 y 1926—1963.2:199, 2:216; Gardiner 1957:572 y 573; Cerny 1976:103, 104 y 105. Bereber: Kabyle -nni 'esto, aquello; estos, aquellos', -innal-yinna 'eso, aquellos' (una persona o cosa a distancia pero generalmente a la vista).

PROTONOSTRATICO *n 863

B. Sufijo de tercera persona protokartveliano (conjugación subjetiva) *:-
georgiano antiguo -n; Mingreliano -n; Laz -n. Klímov 1964:144—145 *-n;
Fahnrich 1994:240; Fabnrich—Sardshweladse 1995:258 *-n.

C. Protoindoeuropeo *ne-, *no-; *?e-no-, *?o-no- raíz demostrativa: 'esto, estos':
sánscrito ana- (instr. anéna, andyd) 'esto, estos', nd 'como, como'; Avestan
ana- 'esto, aquello, él'; Griego vi, iva usado en fuerte afirmación: 'sí, en
verdad, sí, sí', vn 'el último día del mes'; Latín (conj.) enim 'de hecho, de
verdad, ciertamente', né, nae 'sí, de cierto, de verdad'; lituano né, négi,
négu 'que', néi 'como, que', afis, anas (f. y) 'ese, aquel'; Antiguo eslavo
eclesiástico en (ona, ono) 'eso, él'; hitita an-ni-if 'eso, allá'; Armenio na 'eso;
él ella eso; él, ella', -n artículo definido. Pokorny 1959:319—321 *eno- (sin
duda *e-no-): *ono-: *no-: ne- 'eso'; Walde 1927— 1932.11:336—
339 *eno-; Mann 1984—1987:27 *anos, -d, -om 'esto, aquello, yon', 829 *-né
partícula reforzante en algunos pronombres y adverbios, 843— 844 *-na refuerzo
enclítico; Brugmann 1904:401 *eno-, *ono-; Mayrhofer 1956—1980, I:32;
Burrow 1973:277 Indoiraní *ana-; Chantraine 1968—1980.1:348 y
II:733; Boisacq 1950:253 y 655—656 *no-; Hofmann 1966:82 *eno-, *ono- y
210 *no-; Frisk 1970— 1973.1:515 y II:286 *(e-)no-; Emout—Meillet
1979:196; Walde—Hofmann 1965—1972.1:404—405 *(e-)no-; Puhvel
1984— .1/2:51—55 *ono- 'eso, allá'. Esta raíz también puede aparecer en la
terminación del tercer verbo plural *-n. Posteriormente se amplió con *.th
para formar una nueva tercera terminación plural *-nt'. Más tarde aún, esto se
amplió aún más con una partícula deíctica *-i para formar la llamada
tercera terminación plural “primaria” *nthi,

D. Proto-Urállico *nd (~ *ne ~ ? *ni) 'esto; éste', *no 'aquellos': finlandés
ndméalnd- (pl. de tdmái/ta- 'este') 'estos', ne/ni- (pl. de se 'esto, aquello') 'estos,
aquellos', nuo (pl. de dos 'eso, allá') 'aquellos', ndiim 'así, así', niin 'así, así',
noin 'así'; Lapp/Saami nav, na 'así, de la misma manera que esto', nabbé 'así,
entonces', mii, nd 'así, de la misma manera que aquella, de esa manera',
(Lule) nuou 'como eso (allá)'; Mordvin ne (pl. de te 'esto' y se 'aquello') 'estos,
aquellos'; Cheremis / Mari nana 'esos'; Zyrian / Komi na, najo 'ella', naja, nyje
'aquellos'; Selkup Samoyedo na 'eso', nassaj 'tanto', nyy 'aquí, allá', nil'cil'
'tal', nacéeety 'aquí'. Colisionador 1955:38 y 1977:57; Rédei 1986—
1988:297 *na 'esto aquí, aquello allá', 300—301 *nd (~ *ne ~ 2 *ni) 'esto', y 396
—307 *no 'aquellos'; Décsy 1990:103 *nal*nd 'esto', *no 'aquellos'.

E. altaico: sufijo posesivo de tercera persona proto-tungus *-n (cf. Sinor
1988:725) > Evenki -n (-in después de consonantes); Lamut / Even -n (-an
después de consonantes); Udihe-ni; etc. Cfr. Fuchs—Lopatin—Menges—Sinor 1968.

F. (?) Chukchi-Kamchatkan: Proto-chukotiano *yan (o *7@n) 'eso (allá)' >
Chukchi yaan-gen 'eso (visible pero distante)', yan (partícula deíctica)
'allá', (loc.) yenku/yenku 'allí', yango(re) 'hasta aquí, por aquí' (= yaango(re)
'¿desde allí?'), yenri(la) 'hasta allá (lejos del hablante)'; Kerek yaan-
in(a) 'eso', yannaku 'allí', yanci 'allí';

CAPITULO VEINTE

allí, desde entonces', yano (deíctico) 'allí'; Alyutor yan-in (Palana yan-en) 'eso'. Fortescue 2005:193. Nota: la y- inicial en estas y las siguientes formas en lugar de la n- esperada es problemática. Proto-chukotiano *yun 'allí' > Chukchi yun-gin 'aquello al lado del hablante', yoonko 'allí (lejos)', yoon-en-gac 'al otro lado', yuunri, yoonri ' hacia allá'; Koryak yonak 'allí', yunin- 'ese (lejos del hablante)'; Alyutor yoon 'allí', (Palana) yonk 'allí, entonces', yoonak 'allí (lejos)', yoontiy 'allá', yonin 'aquello (lejos) de allí'.

Fortescue 2005:199; Mudrak 1989b:97 *yu- 'eso'. Proto-Chukchi-Kamchatkan *yut 'esto (aquí)': Chukchi yot-gen 'esto', yoot '(justo) allí', yota 'allí (detrás o al lado del hablante)', yotan-gan, yoten-qan 'eso (detrás del hablante pero delante del destinatario)'; Kerek uccin, uceqj, uttaX?annu 'esto'; Koryak wuccin 'esto', woto(qun) 'aquí estás', woto, wotanno 'esto' (pl. wotaccu); Alyutor yuttin(a) 'esto'; Kamchadal / Itelmen nux 'aquí/allá estás', nuxgene 'aquí'. Fortescue 2005:199—200; según Fortescue, las formas con w- inicial en Kerek y wu- en Koryak y Alyutor se derivan de *yu-. Proto-Chukchi-Kamchatkan *gutku 'aquí' (caso locativo de *yut): Chukchi yutku 'aquí', yotqo(ra) 'desde aquí'; Kerek zttaku 'aquí'; Koryak wutku 'aquí', wotkay 'hasta aquí', wotgo 'desde aquí'; Alyutor yutku (Palana wutakku) 'aquí'; Kamchadal / Itelmen yun 'aquí', Fortescue 2005:200,

sumerio na, ne 'esto'; ane, ene 'él, ella', -ani (-ni después de vocales) 'su, ella'.

Mié-SvityE 1971—.0:93—94, no. 332, *NA pronombre demostrativo;
Bomhard—Kerns 1994:688—689, no. 570; Hakola 2000:119—120, no. 516;
Nafiqoff 2003:50—51 *NA.

800. Partícula interrogativa-relativa proto-nostrática *na- (~ *na-):

A. Proto-afrasiano *na- partícula interrogativa-relativa: semítica: Geez /

Partícula interrogativa etíope -rw; Amárico -na partícula interrogativa;
Antiguo Harari -n en niebla-n '¿cuánto?'. Cushitic Oriental: Burji -na cópula afirmativa positiva; Sidamo -ni cópula interrogativa; Darasa -n cópula afirmativa positiva. Sasse 1982:150. Proto-Omótico *oon '¿quién?' > Gemu (nom.-ace.) oontila '¿quién?', (pl.) oontanta; Kullo (acc.) oni+n '¿quién?'; Welaitta (sujeto/objeto) oonti/oonta '¿quién?'. Doblador 2000:197. Nótese también la raíz interrogativa de Mao (Hozo) na '¿cuándo?'. Doblador 2000:230. Ongota na '¿qué?', neeni '¿qué?', ¿por qué?', niike '¿qué?'. Fleming 2002b:61.

. Partículas interrogativas protoindoeuropeas *?an-, *-ne: partícula latina an

Machine Translated by Google
indicando respuestas alternativas, -né partícula enclítica interrogativa; Gótico una partícula interrogativa que indica incertidumbre del hablante. Pokorny 1959:37 *una partícula demostrativa; Walde 1927—1932.I:56 *an; Watkins 1985:2 *una partícula demostrativa; Mann 1984—1987:21 *una partícula oracional: 'si, si', 829 *-né partícula reforzadora en algunos pronombres y adverbios;

PROTONOSTRATICO *n 865

Walde—Hofmann 1965—1972.1:44 y II:150 *né (variante ablaut *né); Emout—Meillet 1979:30—31 *an y 433—434; Feist 1939:41; Lehmann 1986:30; Krause 1968:207. Lindsay (1894:605) elabora: “En clase. El latín -né es la partícula interrogativa general, mientras que nonné se limita a las preguntas que esperan una respuesta afirmativa, y a aquellas que esperan una respuesta negativa. Más adelante (1894:605—606), Lindsay señala: “-Ne es probablemente I[ndo-JEur[opean] *né (Zend -na añadido a Interrogativos, por ejemplo, kas-n@é '¿quién entonces?'; cf. Ofld] H[igh] alemán] na weist tu na, 'nescisne?')...” Finalmente (1894:606), Lindsay deriva el latín an de la raíz pronominal encontrada en lituano afs 'eso', antiguo eslavo eclesiástico ons 'eso', como señaló Lehmann (1986:30): El gótico an es “{nJot relacionado con Gk dy, un pte modal; esto más bien de el Kav < Kev, dividido erróneamente en seis div; de manera similar Hom obk év < *ov xay...” (cf. también Chantraine 1968—1980.1:82).

Proto-altaico *y/iV] pronombre interrogativo: '¿qué?', ¿quién?': Proto-Tungus *yil '¿quién?' > Evenki yi, ni '¿quién?'; Lamut / Incluso sii, yi '¿quién?'; Negidal ni, yi '¿quién?'; Manchú nosotros '¿quién?' (webe '¿quién?'); Ulch yui, ui '¿quién?'; Orok gui 'quién?'; Nanay / Gold ui '¿quién?'; Oroch riz '¿quién?'; Udihe ni '¿quién?'; Solon niy '¿quién?' Prototurco *né- 'qué; ¿qué?' > Antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) ne 'qué; ¿qué?'; Karakhanide Turkic ne 'qué; ¿qué?'; turco ne, neme '¿qué?; qué, lo que sea, cómo', nere '¿qué lugar?, ¿qué parte?', nekadar '¿cuánto?'; Gagauz ne 'qué; ¿qué?'; Azerbaiyano nd 'qué; ¿qué?'; Turkmenio nd, ndimd 'qué; ¿qué?'; Uzbeko ne 'qué; ¿qué?'; Uigur y 'qué; ¿qué?'; Karaim ne 'qué; ¿qué?'; Tatar ni, nerse 'qué; ¿qué?'; Bashkir ni, ndmd 'qué; ¿qué?'; Kirguistán ne, neme 'qué; ¿qué?'; Kazajo ne 'qué; ¿qué?'; Noghay ne 'qué; ¿qué?'; Oyrot (Montaña Altaí) yo, neme 'qué; ¿qué?'; Hombre de Chuvash (metátesis de *ne-me) 'qué; ¿qué?'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1034 *y/iV] '¿qué?', ¿quién?' (pronombre interrogativo). Prototurco *né- 'qué; ¿qué?' y sus derivados probablemente sean arcaísmos ya que ninguna otra forma nativa en turco comienza con n- (cf. Johanson 1998a:31). Réna-Tas (1998:74), por otro lado, señala que “{¿es poco probable que el antiguo turco sea 'qué?' refleja una forma proto-turca, ya que sería la única palabra turca nativa con n inicial”. Décsy (1998:117) enumera las siguientes formas del antiguo turco que comienzan con n: nd 'qué; ¿qué?', ndéd '¿cuántos?', ndaditk Show?', ndéiklati '¿por qué?', ndgii '¿de qué tipo?', ndgiidd 'debido a', ndgiil '*¿cómo?', ndgiiliig '¿cómo?', ndliik '¿Teally?, ¿o qué?', ndmd 'lo que sea', ndmén 'wie?', wie!', ndn 'ni menos', ndnéd 'según', ndydyil 'especial', ndifdig 'igual que'.

J. Gilyak / Nivkh (Sakhalin Oriental y del Norte) nar 'quién', (Sakhalin Oriental) nunt, nud 'qué', (Amur) ay, ay 'quién'. Gruzdeva 1998:28.

Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *nagam 'sin embargo' > Chukchi nagam 'pero, sin embargo'; Kerek jagam 'pero, sin embargo'; Koryak nagam 'pero, sin embargo'; Alyutor nagam 'de inmediato, sólo'; Kamchadal / Itelmen (Sedanka) jag 'sin embargo'. Fortescue 2005:186.

CAPITULO VEINTE

F. Proto-esquimal *na- 'dónde': Alutiiq Alaskan Yupik na- 'dónde'; Yupik na del centro de Alaska- 'dónde'; Naukan siberiano Yupik na- 'dónde'; Yupik na de Siberia Central- 'cuál'; Sirenik na- 'dónde'; Península de Seward Inuit na- 'dónde'; Inuit del norte de Alaska na- 'dónde'; Inuit del oeste de Canadá na- 'dónde'; Inuit del este de Canadá na- 'dónde'; Inuit groenlandés (norte/groenlandés polar) na- 'dónde'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:204.

Proto-esquimal *nallir 'cuál': Alutiiq Alaskan Yupik nalg: 'cuál (de ellos)'; Yupik nalg del centro de Alaska 'cuál (de ellos)'; Naukan Siberian Yupik nalg 'cuál (de ellos)'; Yupik nalg de Siberia Central 'cuál (de ellos)'; Sirenik nacaX 'cual'; Península de Seward Inuit nallig 'cuál'; Inuit del norte de Alaska nalli(g) 'cuál'; los inuit del oeste de Canadá nalliat 'cuál de muchos'; Inuit del este de Canadá nalli(g) 'cuál'; Inuit groenlandés (groenlandés norte/polar) nallig 'cual'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:204, Proto-esquimal *nayu y *na(C)uy 'dónde (está)': yupik nauwa de Alaska central, nauxa 'dónde'; Naukan siberiano Yupik naa 'dónde'; Yupik naayu de Siberia central '¿dónde está?'; Península de Seward Inuit nauy '¿de dónde vienes?'; Nauy inuit del norte de Alaska 'dónde'; Los inuit del oeste de Canadá no saben "dónde"; nauk inuit del este de Canadá 'dónde'; Inuit groenlandés naak 'dónde', Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:204. Proto-Yupik-Sirenik *nata 'cuál (parte)' > Alutiiq Alaskan Yupik nata 'qué parte'; Yupik nata del centro de Alaska 'qué parte'; Yupik nata de Siberia central 'dónde'; Sirenik natalyuX 'cuál', natu 'dónde'. Fortesoue—Jacobson—Kaplan 1994:204.

G. Pronombre relativo etrusco an (ana, ane, anc, anc, ananc) 'quién, cuál' (también 'él, ella, esto, aquello'), Bonfante—Bonfante 2002:214. Quizás también se encuentre en nac 'cómo, como, porque, desde'.

Sumerio a-na '¿qué?'. a-na también puede usarse como pronombre indefinido o relativo (cf. Thomsen 1987:75). Nótese también el pronombre indefinido (animado e inanimado) na-me 'cualquiera, cualquier cosa; (con verbo negativo) nadie, nada' (cf. Thomsen 1987:78).

Dolgopolsky no aparecerá. 1633, *y/U] (1) 'cosa', (2) '¿¿qué??'; Greenberg 2000:232—234.

801. Proto-Nostrático *na (~ *na), *ni (~ *ne), *nu (~ *no) negativo/prohibitivo

partícula: 'no, no':

A. Afrasiano: egipcio n, nn, ny, nw partícula negativa: 'no'; Partícula copta n- [N-] negativa. Hanning 1995:387—389; Faulkner 1962:125 y 134; Gardiner 1957:572 y 574; Erman—Grapow 1921:76 y 1926—1963.2:195; Vycichl 1983:135; Cemy 1976:103. Una n negativa también se encuentra en Omotic (cf. Bender 2000:219).

PROTONOSTRATICO *n 867

C. Partícula prohibitiva protokartveliana *nu: 'no, no': georgiano mu 'no, no'; mingreliano nu 'no, no'; Svan no 'no' (con indicativo). Schmidt 1962:128; Klimov 1964:148 —149 *nu y 1998:144 *nu partícula prohibitiva: 'no, no'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:267 *nu-. Partícula prohibitiva protokartveliana *numa: 'no, no': mingreliana numu, nama 'no, no'; Svan ndma, ndm- 'no, no'. Klimov 1998:144 *partícula prohibitiva numa: 'no, no'.

D. Partículas negativas protoindoeuropeas *né, *ney-, prefijo negativo *y-: sánscrito nd, nd 'not', prefijo negativo a-/an-; Antiguo persa na- 'no'; Prefijos negativos avésticos na-, naé-, a-/an- 'no'; Prefijos negativos griegos 4-/iv-, vn-, ve-; Prefijos negativos latinos né-, in-, né 'no', nec, neque (adv.) 'no', (conj.) 'y no'; osco nei, ni 'no'; Umbría nei prohibitivo: 'no', neip negativo y prohibitivo: 'no'; Antiguo irlandés ni, nǽ 'no', ne-ch 'alguien, cualquiera, algo, cualquier cosa; nadie, nada', prefijos negativos ne-, nt-, in-/é-lan-; Gótico ni 'no', nei 'ni', prefijo negativo un-; Islandés antiguo ne 'no', (adv.) né 'ni, ni', (adv.) nei 'no'; noruego ni 'no'; Inglés antiguo ne, ni 'no', prefijo negativo un-; Antiguo frisón ne, ni 'no'; Antiguo sajón ne, ni 'no'; Antiguo alto alemán ne, ni 'no'; Nuevo alto alemán nicht 'not', nie 'nunca, en ningún momento'; lituano né, nef 'no'; Antiguo eslavo eclesiástico ne 'no'; hitita na-at-ta 'no'; Palaic ni-i 'no'. Pokorny 1959:756—758 *ne, *né, *nei, *n- partícula negativa; Walde 1927—1932.11:319—320 *né, *né, *nei, *y-; Mann 1984—1987:829 *ne, *ne- (*né, *na) 'no, un-', 831 *nei 'tampoco, no', 855 *g- un prefijo negativo; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:225 *ne-/n- y 1995.1:194 *ne-/y- negación; Watkins 1985:43—44 *ne y 2000:57 *ne 'no'; Mallory—Adams 1997:395 *ne 'no'; Mayrhofer 1956—1980.I:13 *né@ y I:120; Madriguera 1973:283; Boisacq 1950:1 *y-, *y"- y 667—668 *né; Frisk 1970—1973.1:1 *y-, *né y 11:313; Chantraine 1968—1980.I:1—2 y I:732 ; Hofmann 1966:1 *y-, *ne y 217; Ernout—Meillet 1979:432—433 *ne-, *y-; né, *nei y 1:152 *ne-que; Feist 1939:373, 374, 374—375, 375 y 516 *y-; -; De Vries 1977:406; Onions 1966:604, 612, 615, 616 y 956—957 *y-; Klein 1971:489, 498 *né y 795 *y-; *g-; Kluge—Seebold 1989:503, 504 *ne y 749 *y-.

E. Partícula negativa proto-urálica *me 'no': húngaro né, ném 'no'; Cheremis / Mari nd, ni: nd-mat, ni-ma-at, ni-mat 'nada', ni-gil 'nadie'; Votyak / Udmurt ni: ni-no-kin 'nadie', ni-no-ku 'nunca', ni-no-mer 'nada'; Zyrian / Komi ndm, nem, rem 'nada'; Vogul / Mansi (norte) nee-mditer 'nada', neem-hot 'en ninguna parte', neem-huurt 'nunca'; Ostyak / Xanty (Norte) nem-hdjat 'nadie', nem-huntta 'nunca', nematti, namatta 'nada'; Verbo negativo samoyedo: Tavgi Samoyedo / Nganasan #i- (vio-); Yenisei Samoyedo / Enets rie-. Colisionador 1955:38; Rédei 1986—1988:301.

F. Altaico: Turco: En Chuvash, hay una partícula prohibitiva antepuesta "no, no" que se usa para negar los imperativos de segunda y tercera persona. Greenberg (2000:212-213) señala que "[en Tungus hay una forma muy extendida que se encuentra en Oroch, Orok y Ulch y que típicamente niega los adjetivos..."]

G. Protoesquimal *na- y *na(a)yya 'no': Alutiiq Alaskan Yupik (Koniag) naa 'no'; ¡no!; Naukan siberiano Yupik naami 'no'; Yupik na(a) de Siberia Central, nalaa 'no'; Sirenik naayya 'no'; Inuit del norte de Alaska naayya, naakka 'no'; Inuit del oeste de Canadá (Siglit) naaka 'no'; Inuit del este de Canadá (Iglulik) naayya 'no'; Inuit groenlandés naaxxa 'no'. Aleut nayaa 'no'. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:204.

Sumerio na 'no', prefijo prohibitivo na-modal (raíz imperfecta), mu 'no', prefijo negativo. Thomsen 1987:190-199.

Bomhard—Kerns 1994:681—682, no. 562; Greenberg 2000:212—213; Méller 1911:169; Dolgopolsky no aparecerá. 1524, *ni 'no'.

802. Protonostrático *naS- (~ *naf-) 'venir, ir, viajar, viajar':

A. Protoafasiano *naf- 'venir, ir, llegar, viajar, viajar': Protosemítico *naf- 'venir' > Geez / Etíope (imperativo supletivo del verbo 'venir') naa, na^a, na^a '¡ven!', ¡ven ya!, ¡subel!; Tigre (imptv.) nai^a '¡ven!'; Tigrinya (imptv.) naa '¡ven!'; Amárico (imptv.) na '¡ven!'; Gurage (imptv.) na '¡ven!', Leslau 1979:445 y 1987:382.

n^o egipcio 'venir, ir, llegar, viajar, viajar (en barco), navegar', n^o-t 'expedición', n^o-yt 'poste de amarre'; Copto na [Na] 'ir'.

Hanning 1995:394; Faulkner 1962:126; Erman—Grapow 1921:77 y 1926—1963.2:206; Gardiner 1957:573; Vycichl 1983:136; Cemy 1976:103.

Chadic occidental: Ngizim ndi (intr.) 'venir' (forma de 'venir' usada en subjuntivo), (tr.) 'traer' (forma de 'traer' usada en subjuntivo), ni (intr.) 'venir, ir', (tr.) (con sufijos transitivizantes -nda, -dit) 'traer, tomar' (forma subjuntiva; ni es neutral con respecto al movimiento), nnd (intr.) 'venir', (tr.) (con sufijos transitivizantes -nda, -dii) 'traer' (usado en el segundo subjuntivo), nyd correspondiente a 'venir/traer, ir/tomar' (imperfectivo; nya es neutral con respecto al movimiento); Kirfi no (perf. ventive nd-n-kd) 'por venir'. Chadic central: Musgu na 'ir'; Masa ndnd 'ir'. Stolbova 2005— 1:96, núm. 325, *nV > *nVnV 'venir, ir'; Schuh 1981:xxiii (paradigmas de los verbos 'ir' y 'venir'), 121-122, 128, 129 y 129-130; Jungraithmayr—Ibrizimow 1994.11:82—83 y II:162—163. Ehret 1995:323, no. 627, *naa\$-/ *niif- 'venir, ir'.

B. Protoindoeuropeo (*neff- [*nafA-]/ *no\$f- 'viajar en barco, navegar'): (nom. sg.) *neffi-us [*na{fi-us} 'barco, barco', (gen. sg. *neQG-w-os [*na\$fi-w-os]): navegador persa antiguo- 'barco'; sánscrito ndwh 'barco, barco'; Griego

Machine Translated by Google
(ático) vac 'barco', (homérico, jónico) vnic; 'barco' de navegación armenio (< Tranian 2); Latín navis 'barco', navegé 'navegar, zarpar'; Antiguo 'barco' irlandés ndu; Antiguo ndr islandés "una especie de barco"; Inglés antiguo ndwend 'maestro de barco, marinero'. Pokorny 1959:755—756 *ndus- 'barco'; Walde 1927—1932.1:315 *ndu-; Mann 1984—1987:828 *ndu- (*ndus) 'barco; forma de barco, nave, artesa' (variante *nayja); Watkins 1985:43 *nau- 'barco' (contraído de *nagu-) y 2000:57 *nau- 'barco' (forma más antigua *neg,u-, coloreado como *nag,u-, contraído como *nau- [antes de consonantes] y *ndw- [antes de vocales]); Gamkrelidze—Ivanoy 1984.11:674 *naHy- y 1995.1:582 *naHw- 'flotar, navegar (de barcos, barcos)', *naHvw- 'barco, barco, embarcación', 1:724 *ndu-s- ' barco, barco'; Mallory—Adams 1997:74 *néhus (gen. *nhoyds) 'barco'; Mayrhofer 1956—1980.I:181 *naHii-, (gen. sg.) *naH-y-ds; Burrow 1973:246—247 Sánscrito navis 'barco' < *naHu-s (gen. sg. navds < *nalvds); Boisacq 1950:658—659; Hofmann 1966:212 *ndus; Frisk 1970—1973.1:292—293 (nom. sg.) *ndu-s, (acc. sg.) *ndu-m, (gen. sg.) *nay-es, (acc. pl.) *nay- sí; Chantraine 1968—1980.1:737—738 *nau-s; Walde—Hofmann 1965—1972.11:146—149 (nom. sg.) *ndus, (acc. sg.) *ndu-m; *ndy-es; Ernout—Meillet 1979:431—432 Latín (acc. sg.) navem < *nawyp; Sibley 1995:328 *neHpu- 'barco'; Lindsay 1894:252 *ndu- 'barco'; De Vries 1977:411 Islandés antiguo nér < proto-nórdico *ndwa. Nota: Términos como el latín navia 'comedero', el galés noe 'cuenco grande', etc. son derivados secundarios. El significado original era 'barco', aplicado más tarde en varias lenguas hijas a cosas 'con forma de barco' (como en Bibari naw "comedero" [< nav 'barco'; cf. naw, naiya 'barco']). Una relación entre los términos para 'barco' y 'abrevadero, vasija, olla, cuenco, etc.' no es infrecuente y se encuentra, por ejemplo, en Dravidian: cf. Parji dda 'barco, abrevadero' (cf. Burrow—Emeneau 1984:99, no. 1039); malayalam kalam 'olla, vasija, barco' (cf. Burrow—Emeneau 1984:122, no. 1305); Tamil vallam 'un plato para comer o beber, un reloj de arena, una medida de capacidad, una medida de grano, un barco hecho con el tronco de un árbol, una canoa' (cf.

Madriguera—Emeneau 1984:480, no. 5315). Véase también Buck (1949:10.83 boat) para términos indoeuropeos. Para la derivación de términos para 'barco' de 'venir, ir, viajar, viajar, etc.', de. Tamil katattu (katatti-) '(vb.) hacer ir, conducir, transportar, pasar (como tiempo); (n.) barco', forma extendida de kata 'atravesar, atravesar, cruzar, exceder, sobresalir, ganar, vencer, transgredir; ir, proceder, pasar (como tiempo, agua, nubes, etc.)' (cf. Burrow—Emeneau 1984:104, no. 1109). Nótese también el comentario de Buck (1949:10.36 navegar [vb.]): “Los verbos para 'navegar' provienen en parte de la misma raíz que está muy extendida también en los de 'flotar' y 'nadar' (cf. 10.34). Otros son derivados de sustantivos para 'navegar', 'barco' o 'mar'. Algunos son palabras para 'remar' extendidas a 'viajar por agua, navegar' y algunas son palabras generales para 'viajar, ir'. , usado para 'velar'”. La derivación de 'viajar, ir' es paralela a lo que se encuentra en el n° egipcio 'venir, ir, llegar, viajar, viajar (en barco), navegar' citado anteriormente.

870 CAPITULO VEINTE

Buck 1949: 10,36 navegar (vb.); 10,81 barco; 10,83 barco. Bomhard—Kems 1994:687, no. 568. Aparecerá una etimología diferente (improbable) en Dolgopolsky, no. 1572, *via[h]w[E] 'buque'.

803. Proto-Nostratic *nab- (~ *nab-) 'estallar, brotar':

Machine Translated by Google

A. Proto-afasiano *nab- 'brotar, brotar': protosemítico *nab-af- 'brotar, fluir' > hebreo naa? 'fluir, brotar, burbujear'; Nafa° en arameo bíblico 'brotar, fluir, brotar'; acadio naba?u 'levantarse (dicho de una inundación)'; nabata árabe 'manar, brotar, brotar, fluir, emitir'; sabaean nb@ 'hacer que (el agua) fluya o brote'; Caray / etíope ?anba%a 'llorar, derramar lágrimas, hacer llorar', 7anba@ 'lágrima'; Tigre nab°a 'derramar lágrimas, llorar', 2amba@, ?anba? 'lágrima'; Tigrinya ndbCe 'derramar lágrimas, llorar', nabCat 'lágrima'; Harari-abi? 'lágrima'; Amárico anba 'lágrima'; Gurage amba 'lágrima'; Argobba amba 'lágrima'; Gafat ambwd 'lágrima'. Murtonen 1989:271; Klein 1987:402; Leslau 1963:17, 1979:43 y 1987:382. Protosemítico *nab-at- 'brotar, estallar' > árabe nabata 'brotar, brotar, brotar, brotar, fluir (agua)'; Caray / Nabata etíope 'hervir, hervir'. Leslau 1987:384,

B. Protoindoeuropeo *neb!-/ *nob- 'estallar, estallar': sánscrito ndbhate 'estallar, romperse o desgarrarse'; Antiguo islandés neefr (< *napiz6) 'corteza de abedul'. Rix 1998a:404 (?) *neb- 'estallar, brotar'; Pokorny 1959:758 *nebh- 'estallar'; Walde 1927—1932.11:330 *nebh-; Mayrhofer 1956—1980.11:133—134; De Vries 1977:413.

Buck 1949:10,32 flujo (vb.). Bomhard—Kerns 1994:684, no. 565.

804. Proto-nostrático (sólo euroasiático) *nab- (~ *nab-) 'lluvia intensa, nube de tormenta, cielo nublado' (probablemente un derivado de *nab- 'estallar, brotar'):

A. Protoindoeuropeo *neb!-es/os- 'lluvia intensa, nube de tormenta, cielo nublado': sánscrito ndbhas- 'niebla, nubes, vapor; temporada de lluvias', nabhasd-h '(adj.) vaporoso, brumoso; (n.) cielo, atmósfera; temporada de lluvias'; Pali nabhas- 'nube, cielo'; Avestan nabah- 'nube'; hitita (nom.-acc. sg.) ne-pi-iš 'cielo, cielo'; Griego vépoc 'nube', vepéAn 'nube'; Nebulosa latina 'vapor, niebla, neblina, nube', nebuldsus 'brumoso, brumoso'; Antiguo irlandés nem 'cielo, cielo'; Antiguo islandés (poético) njél (< *nefula-) 'oscuridad, noche', nifl- (< *nifila-) 'niebla, niebla' (sólo en compuestos); Inglés antiguo nifol (< *niBila-) 'oscuro, lúgubre'; Viejo frisón nevil 'niebla, niebla, neblina'; Antiguo sajón nebal 'niebla, neblina, neblina, oscuridad'; holandés nevel 'niebla, niebla, neblina'; Nebulosa del antiguo alto alemán 'niebla, niebla, neblina' (nuevo alto alemán Nebel); Antiguo eslavo eclesiástico nebo 'cielo, cielo'; checo nebe 'cielo'; nebo 'cielo' eslovaco; niebo 'cielo' polaco; Polabian nebii 'cielo'; Nebo ruso [He60] 'cielo, cielo'. Pokorny 1959:315—316 (*enebh-) *nebh-, *embh-, *mbh- 'mojado, agua; niebla,

C.

PROTONOSTRATICO *n, 871

neblina, nube'; Walde 1927—1932.I:131—132 (*enebh-) *nebh-, *embh-, *mbh-; Mann 1984—1987:830 *nebhalos, -a 'niebla, nube', 830 *nebhos, -es- 'cielo, nube, niebla'; Watkins 1985:44 *nebh- y 2000:57 *nebh- 'nube' (forma con sufijo *nebh-(e)lo-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:167, J:186, 1:218 *neb[*Jes-, 1:667—668 *neb*]- y 1995.1:144, 1:159, 1:188 *nebles- 'cielo', 1:575—576, I:584 *nebl- 'cielo, niebla, nube'; Mallory—Adams 1997:110 *nébhes-, *nebh-el- 'niebla, nube; cielo'; Mayrhofer

1956—1980.11:134; Boisacq 1950:666 *nébh-; Registrar 1970—1973.01:309—
Machine Translated by Google 310 *nébhos; Chantraine 1968—1980.1:748 *nebhela@; Hofmann
1966:216 *nebhos; Ernout—Meillet 1979:434; Walde—Hofmann 1965—
1972.11:151—152 *enebh-, *onebh-; De Vries 1977:409 y 410; Kluge—Mitzka
1967:505 *nebh-; Kluge—Seebold 1989:500.

Proto-altaico *niabo (~ -o-) 'lluvia fuerte, ráfaga de viento': Proto-Tungus
*nY6[be]-kte 'nube de tormenta, lluvia fuerte, granizo' > Evenki 'kta 'nube
de tormenta, lluvia fuerte', (marcar.) #@kte, riokta 'nube giratoria';
Lamut / Incluso tonto 'lluvia intensa'; Negidal riekte 'nube giratoria'.
Protomongol *ndye-le- 'venir en ráfagas' > Escrito mongol néyele-
'venir en ráfagas'; Khalkha nd/é- 'soplar en ráfagas (viento) ascendentes'.
Prototurco *yubug (~ *yabug) 'cantos rodados que un torrente arrastra, cantos
rodados desplazados y cayendo al fondo del valle' > Karakhanide Turkic
yuvuy (~ yavuy) 'cantos rodados que un torrente arrastra, cantos rodados
desplazados y cayendo. hasta el fondo del valle'. Starostin—Dybo—Mudrak
2003:982 *njdbo (~ -o-) 'tormenta, desastre natural'.

Esquimal: yupik naafta de Siberia central: 'volverse tormentoso'.

Buck 1949:1.51 cielo, cielos; 1,73 nube; 1,74 niebla (niebla, neblina); 10,32 flujo
(vb.).

805. Protonostrático *nad'- (~ *nady-) '(vb.) presionar, triturar, triturar; (n.)
cualquier cosa triturada o hecha puré':

A. Proto-afasiano *nad'- 'presionar, aplastar': (?) Semítico: Geez / Etíope

B.

nazara, nazzara 'morder, despedazar, perforar, triturar, golpear'; Tigrinya
ndzdird, ndzidild 'hacer pedazos, morder'; Tigre ndgra 'para morder; amárico
ndzzard 'golpear, golpear', y-ndzzéird 'acosar, molestar'; Gafat 1d-ndizzirdi
'sentir dolor'. Leslau 1987:411. egipcio nd 'moler', nd, ndt 'harina', ndw
'molinería'; Nuez copta (Sahidic, Bohairic) [Noyr], (Sahidic) nat-
[guerra-], (Bohairic) not- [Nor-] 'moler, machacar', (Bohairic) noyt
[Noerr] 'harina, harina'. Hanning 1995:447; Faulkner 1962:143;
Gardiner 1957:576; Erman—Grapow 1921:90 y 1926—1963.2:369—370;
Vycichl 1983:145; Cerny 1976:111.

Dravidiano: tamil naci (-v-, -nt-) 'ser aplastado, magullado, triturado,
arrugado', naci (-pp-, -tt-) 'aplantar, magullar, triturar, presionar,
exprimir, demoler, destruir', naciyal 'cualquier cosa aplastada o hecha puré',
nativu 'magulladura, contusión, pérdida, destrucción, lesión', nacukku (nacukki-)

872

CAPITULO VEINTE

'(vb.) to' presionar, apretar, aplantar, someter; (n.) hematoma', nacunku

macunki 'ser triturado, aplastado', nai (-v-, -nt-) 'ser aplastado, destruido, perecer', nai (-pp-, -it-) 'aplastar, destruir'; (7) Kota nacak in- (id-) 'hacer ruido al cortar la carne'; Kannada najugu 'aplastar, triturar, magullar (como jengibre seco); ser aplastado o magullado', najju 'un estado aplastado'; Tulu nasiyuni 'someter, someter', nesipuni '(vb.) cortar en pedacitos pequeños, picar; (n.) un poco, un fragmento'; Kui nasa (nasi-) ' (vb.) presionar, aplastar; (n.) el acto de aplastar', nahi, nahiki 'destruido, arruinado, demolido', nace- 'presionar', Burrow —Emeneau 1984:314, no. 3574.

C. Urálico: Proto-Finno-Pérmico ndit's- 'amasar' > Cheremis / Mari (Birsk) ndstdla- 'amasar presionando con los brazos', (Kozmodemyansk-Berg) niiStald- 'amasar (masa) con las manos'; Votyak / Udmurt (Sarapul) naš-, (Kazan) naz- 'amasar'. Rédei 1986—1988:706 *ndés-.

Buck 1949: 4,58 mordisco (vb.); 5,54 amasar; 5,55 sémola, harina; 5,56 moler; 9.342 prensa (vb.).

806. Proto-Nostrático *nad'- (~ *nad?-) 'vejar, perturbar, fastidiar, irritar,

agitar; (ser) molesto, irritante, malicioso, grosero, malo, mezquino, vil':

A. Proto-Aftasian nad'- 'vejar, perturbar, molestar, irritar, agitar; ser molesto, irritante, malicioso, grosero, malo, mezquino, vil': protosemita *nady-ul- 'ser grosero, malo, mezquino, vil, bajo, vil' > árabe nadula 'ser bajo, vil, mezquino, despreciable, degradado, depravado', nadl, nadil 'bajo, vil, mezquino, vil, despreciable, degradado, depravado; cobarde', nadala 'depravación'; Sheri / Jibbali ndol 'permanecer malo, vil, inútil', endél 'humillar, deshonorar', Sandél 'culpar', midal 'tipo bajo, inútil e inútil'; Mehri nadiil 'ser completamente malo, vil; seguir siendo malo', handil 'hacer malo, deshonorar', antadiil 'ser malo, ser grosero y cruel, ser antisocial en el comportamiento de uno', nddal 'persona baja, inútil y sin valor'. Protosemítico (teduplicado) *nad'- nady- 'vejar, perturbar, fastidiar, irritar' > Geez / naznaza etíope 'vejar, atormentar, causar dolor, sacudir, agitar', tanaznaza 'estar molesto'; Tigrinya ndzndzd 'sacudir'; Tigre ndzndiza 'trotar'; Ambaric nédzidéndzd 'importunar, molestar'. Leslau 1987:411.

Egipcio ndyt 'bajada', ndwyt 'maldad, maldad, depravación'. Faulkner 1962:144; Gardiner 1957:577; Erman—Grapow 1926—1963.2:369 y 377. [Ehret 1995:319, no. 617, *naj- 'volverse bajo'.]

B. Dravidian: Tamil naceu (nacci-) '(vb.) provocar, irritar, molestar, acosar; (n.) problema, preocupación', nacuval 'alguien que siempre está bromeando'; Telugu naccu' (vb.) provocar, molestar; (n.) preocupante', naccu-pettu 'molestar, provocar, inquietar'. Madriguera—Emeneau 1984:318, no. 3577.

Dólar 1949: 16,72 malo.

PROTONOSTRATICO *n. 873

807. Proto-Nostratic *nag- (~ *nag-) 'golpear, dividir, perforar':

A. Proto-aftasiano *nag- 'golpear, dividir, perforar': protosemítico *nag-al-

'golpear, dividir, perforar' > árabe nagala 'golpear, empujar; partir, perforar', mingal 'guadaña, hoz'; Hebreo maggal (base ngl [ʔ11]) 'hoz'; maggala siríaca 'hoz'; Caray / nagala etíope 'para ser desarraigado'; Amárico ndggdld 'ser desarraigado'. Murtonen 1989:272; Klein 1987:315; Leslau 1987:392. Protosemítico *nag-ah- 'golpear, cornear' > hebreo nayah 'empujar, empujar, cornear'; arameo nayah 'empujar, empujar, ensangrentar'; Ugarítico ngh 'sangre'; Gurage (Wolane) nagd, (Selti, Zway) nagd 'cortar hierba (con una hoz), cosechar cereales', (7) (Muher, Masqan, Gogot, Soddo) (tdinagga, (Wolane) 'dnagd 'chocar (ganado, objetos), chocar' (ya sea aquí o con *nag-af- 'golpear, dividir, romper', más abajo).

Murtonen 1989:271; Klein 1987:403; Leslau 1979:453. Protosemítico *nag-aS- 'golpear, dividir, romper' > hebreo naya® 'tocar; golpear, herir', neya® 'golpear, herir'; arameo naya® 'tocar'; Mandaic nga 'golpear, herir'; Geez / Nag°a etíope 'hacer un crujido, romper, gritar, romperse, romper (intr.)', PastanagWa°a 'romper en pedazos, incitar, provocar, eliminar (fat)', (causante) 2anagWaa 'romper, dislocar'; Tigrinya ndg°e 'romper (intr.)'; amárico ndiggWa 'romper, romper, hacer un sonido de chasquido o crujido', a- ndigg°a 'romper', an-nagga 'desunir, desmembrar, destrozar' (?) Gurage (td) nagga 'chocar (ganado, objetos), chocar' (ya sea aquí o con *nag-ah- 'golpear, sangrar', arriba). Murtonen 1989:272; Klein 1987:404; Leslau 1979:453 y 1987:390. apagar, separar > hebreo nayag 'golpear, herir', neyeg 'golpe, golpe (fatal), plaga'; arameo nayag 'golpear, empujar, herir'; árabe nagafa 'afeitar o pulir una flecha'. ; talar (un árbol), arrancar; ordeñar bien una oveja'; Sabaean gf 'arrancar, desarraigar'; Mehri nagiif 'tirar, rechazar'; , rechazar'; Sogotri negof 'dispersar'; Caray / nagafa etíope 'sacudir, sacudir, sacudir, derribar, sacudir, disipar, cepillar, cortar, dejar, tirar, arrojar, tropezar, llevar lejos'; Tigre ndgfa 'sacudir, arrojar'; Tigrinya ndgdfzi 'sacudir, arrojar'. Murtonen 1989:272; Klein 1987:404; Leslau 1987:391. Protosemítico *nag-a3- 'golpear, herir, matar, destruir' > sabaean ngz 'dañar, destruir; poner fin a (la vida de alguien), ejecutar'; Sheri / Jibbali ngoz 'morir, terminar'. Protosemítico *nag-ar- 'cortar, cortar' > árabe nagara 'tallar, tallar, cepillar'. ¿Egipcio ng, ng? 'golpear, herir, cortar, abrir, cortar, matar, aplastar', ngi 'abrir, romper', mgt 'bregar'. Hanning 1995:438; Faulkner 1962:141; Gardiner 1957:576; Erman —Grapow 1921:88 y 1926—1963.2:348, 2:349. Chadic central: Gude ngila 'cuchillo'; Nzangi ngala 'cuchillo'; Mafa ngal- 'cortar'; Daba nga- 'romper'; Logone ggé- 'romper'; Buduma gai- 'romper'. Chadic oriental: Bidiya ?angul 'hoz'. Oré—

CAPITULO VEINTE

Stolbova 1995:402, núm. 1866, *nig- 'romper', 402—403, no. 1867, *nigal- 'hoz, espada', 408, núm. 1896, *nVgil- 'cortar', 408, núm. 1898, *nVguf- 'cortar, romper', 408—409, no. 1899, *nVgVf- 'romper, herir'.

Protoindoburopiano *neg*/-nog- 'golpear, dividir, perforar': antiguo irlandés ness 'herir'; Antiguo eslavo eclesiástico noz 'cuchillo', pro-noziti 'atravesar'. Pokorny 1959:760 *negh- 'aburrir, apuñalar'; Walde 1927—

Buck 1949:3,85 herida (algn.); 9.21 strike (golpear, golpear); Cuchillo 9.23. Bomhard
—Kerns 1994:684—685, no. 566.

808. Proto-nostrático *nah- (~ *nah-) 'temblar, sacudirse; temer, tener miedo':

A. Proto-afasiano *nah- 'temblar, estremecerse; temer, tener miedo': Semítico:

Caray / etíope (reduplicado) nahnaha 'sacudir, agitar, romper; (probablemente también) Tigrinya (td)ndhanhe 'discutir, pelear', nahnah 'discusión violenta, pelea violenta', Leslau 1987:395. ¿Nh egipcio? 'sacudir' (?), nh3t 'palpitaciones (del corazón)' (?). Hanning 1995:421; Faulkner 1962:136; Erman—Grapow 1926—1963.2:291. Cusita protooriental *nah- 'temer' > somalí nah- 'compadecerse, sobresaltarse'; Galla / Oromo nah- 'temer, tener piedad'; Konso nah- 'ser tierno de corazón'; Gidole nah- 'tener miedo, temblar'; Burji a?- 'temer', Sasse 1979:23 y 1982:150-151; Hudson 1989:19.

Protoindoeuropeo *nefh- [*nalih-] > *na- 'temer': antiguo irlandés ndr (< *ndsros) 'tímido'; Hitita (primer sg. pres.) na-ah-mi, (3er sg. pres.) na-ah-Sa-ri-ya-az-zi 'temer', (nom. sg.) na-ah-Sa -ra-az 'miedo, reverencia'. Rix 1998a:405 *neh,- 'tener miedo'; Pokorny 1959:754 *nd- 'tener miedo'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:804 *naH- y 1995.1:705 *naH- 'temer, reverenciar (a los dioses), avergonzarse'; Mallory—Adams 1997:198 *neh,- 'ser tímido'; Vendryés 1959 —:N-3; Sturtevant 1951:47, §74, indohitita *néxty.

Buck 1949:16.53 miedo, susto. Bomhard—Kerns 1994:682, no. 563.

809. Proto-Nostratic *nak!- (~ *nak-) 'piel (animal), pellejo, piel':

A. Afasiano: egipcio nkn 'un escudo con una piel de animal extendida sobre él'.

B.

Hanning 1995:438; Erman—Grapow 1926—1963.2:346.

Indoeuropeo: griego véxn 'piel lanosa o peluda, piel de cabra', véiKoc 'piel de cabra, vellón'. Quizás también el antiguo prusiano nognan (si se refiere a *noknan) 'cuero'; Nase en inglés antiguo (si proviene de *nak-s-ko-) 'piel'. Pokorny 1959:754 *nak- 'piel, cuero'; Walde 1927—1932.0:316—317 *ndq-; Mann 1984—1987:825 *ndk- 'cubrir, esconder'; Mallory—Adams 1997:269 (?)

C. Proto-Altaico *nakti (~ -o) 'piel (animal), piel': Proto-Tungus *naKita 'piel de oso' > Evenki nakita 'piel de oso'; Lamut / Even naggt 'piel de oso'; Negidal nayata 'piel de oso'; Orok natta 'piel de oso'; Udihe na'ta 'piel de oso', protomongol *nekey 'piel de oveja' > Escrito mongol nekei "(n.) piel de oveja con su lana; (adj.) furlined"; Khalkha neyiy [woxuii] 'piel de oveja'; Buriat neyi 'piel'; Kalmyk neké 'piel de oveja'; Ordos neyi 'piel de oveja'; Monguor niki, neki 'piel de oveja'. Poppe 1955:146. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:961—962 *nak'i (~-o) 'una especie de piel'.

D. Chukchi-Kamchatkan: proto-chukotiano *naklot- 'broncear la piel' > Chukchi naylor 'abrigo cálido hecho con piel de reno de invierno'; Koryak niklot- 'broncear la piel'. Fortescue 2005:190.

Buck 1949:4,12 piel; esconder. Dolgopolsky no aparecerá. 1542, *#aKa 'cayó, piel'.

810. Proto-Nostrático *nakwh. (~ *nakwh-) '(vb.) acostarse, irse a dormir, irse a la cama; (n.) hora de acostarse, tarde, noche':

A. Protoafasiano *n{aJk}- 'dormir con, acostarse, copular': Protosemítico *na/ya/k- 'tener relaciones sexuales, copular' > acadio ndku (niall) ' tener relaciones sexuales ilícitas, fornicar'; naka árabe “tener relaciones sexuales (con una mujer)”; Sheri / Jibbali nék 'dormir con (una mujer)'; Mebri nayizk 'tener relaciones sexuales, acostarse con (una mujer)'; Harsiisi neydk 'dormir con (una mujer)'. egipcio nk 'acostarse con, dormir con, copular', nko 'fornicador, adúltero'; Copto noyk [Noe] 'adúltero', (reduplicado) noknek [Noxnex] 'tener afecto'. Hanning 1995:437; Gardiner 1957:576; Faulkner 1962:141; Erman—Grapow 1921:88 y 1926—1963.2:345; Vycichl 1983:141; Cerny 1976:107. bereber: tuareg anki 'realizar los movimientos del acto sexual sobre (una mujer o un animal hembra)'; Kabyle anki 'colocarse en posición y hacer un esfuerzo extenuante (como mujer en trabajo de parto)'. Cushitic: Beja / Bedawye neki 'embarazo'. Diakonoff 1965:46.

B. Protoindoeuropeo *nekh-th./ *nokwh-th- 'noche': sánscrito (nom. sg. f.) ndk 'noche' (acc. sg. ndkt-am); Griego vo& 'noche'; Latín nox 'noche'; Irlandés antiguo -nocht in innochet 'esta noche'; Nos galés 'noche'; Cornish nos 'noche'; Bretón voz 'noche'; Nahts góticos 'noche'; Antiguo ndtt islandés, ndtt 'noche'; ndtt feroés 'noche'; natt noruego, nott 'noche'; nait sueco 'noche'; nat danés 'noche'; Inglés antiguo neht, niht 'noche'; Antigua nacht frisía 'noche'; Antiguo sajón naht 'noche'; nacht 'noche' holandesa; ¿El antiguo alto alemán naht 'noche'? (Nuevo alto alemán Naché); naktis 'noche' lituana; Noste 'noche' del antiguo eslavo eclesiástico; ruso noé [Hous] 'noche'; albanés naté 'noche'; hitita (3er sg. pres.) me-ku-zi 'desvestirse, irse a la cama', (nom. sg.) ne-ku-uz 'hora de acostarse, tarde'; Tocharian A noktim, B nekciye (adv.) 'último

noche, noche'. Pokomy 1959:762—763 *nekt-(t-), *nokt-ts 'noche'; Walde 1927—1932.11:337—339 *noche-; Mann 1984—1987:833 *nekt- (2) 'tarde', 850 *nokterinos 'todas las noches', 850 *noktim 'por la noche, por la noche, ayer por la noche', 850 *noktis, *nokts 'noche' (en última instancia *nogutis, *nogyt* 2), *noktiom, *-noktiom adverbio y colectivo de tipo *nokt-, 850—851 *noktidr (*noktSr) 'por la noche, la víspera; la noche siguiente'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:168 *nek{*}°-t[4]-, 1:183 *nok{*}Jet[h]-s, 1:215—216 *ne/okft]>r[#]-, *nek{*}#? y 1995.1:145 *nekio-th-'noche', L157 *nokhoph-s, :185, *ne/okloth.. *nekhe.. 1:186 *neke-; Watkins 1985:44 *nekw-t- (forma de grado o: *nok'-t-) y 2000:57—58 *nek'-t- 'noche' (forma de grado o: *nok-t-); Bruagmann 1904:115; Mallory—Adams 1997:394 *nekt- ~ *nokt- 'noche'; Mayrhofer 1956—1980.1:121—122; Burrow 1973:75 *nokt-; Boisacq 1950:674 *nogt-, *nogti-, *nogten-; Chantraine 1968—1980.11:759—760 *nokt-; Hofmann 1966:219—220 *nogt- (*nogti-, *nogtu-, *nogt(e)r-); *negaŷts (2); Frisk 1970— 27—328 *noche-; *nog"t-, *negt-s; Walde—Hofmann 1965— 81—183 *nog#t-; Ernout—Meillet 1979:448; Morris Jones 1913:138 *nogsts; Feist 1939:368—369 *nokt-; Lehmann 1986:262 *nok-t- (gen. *nekW-ts) '¿noche? < *nekŷ-t- 'oscurecerse, convertirse en noche'; ; Klein 1971:496 *nogt-; Kiuge—Mitzka 1967:500 *nokt-; Kluge—Seebold 1989:497 *nokt-; —97; Adams 1999:342 *nekt-; Van Windekens 1976 — 1982.1:319—320 *nogt- (o *nog#t-);

Proto-Chukchi-Kamchatkan *naki(nak) 'noche': Chukchi naki-rit (pl. nakiriti) 'noche', yannun-nakite 'a medianoche'; Koryak nakinak 'noche', nakita 'de noche', yonun-nakinak 'medianoche'; Alyutor nakinak 'noche', nakita 'de noche', yanun-nakinak 'medianoche'; Kamchadal / Itelmen nkenk 'noche'. Fortescue 2005:189—190; Mudrak 1989b:104 *nki-nki 'noche'.

Buck 1949:4.67 tener relaciones sexuales; 14.42 de la noche. Dolgopolsky no aparecerá. 1540, *nukV (= *vukfu] 2) (o *7Ak{V2]V 22) 'oscuridad, noche'. Nota: Las formas urálicas citadas por Dolgopolsky (finlandés nukku- 'dormir, estar dormido', etc.) no pertenecen aquí. Una mejor comparación podría ser con la raíz protoafasiana escasamente documentada *nuk'- 'dormir con, acostarse, copular', que se encuentra, por ejemplo, en Burji nuk'-, nuuk'- 'tener relaciones sexuales' y Dullay nuug- 'tener relaciones sexuales'. Sasse 1982:153; Hudson 1989:131 y 215.

811. Proto-nostrático *siesta'- (~ *siesta'-), *nip'- (~ *nep'-), *nup'- (~ *nop'-) '(vb.)

respirar, soplar; (n.) aliento, vida':

A. Proto-afasiano *naf-, *nif-, *nuf- '(vb.) respirar, soplar; (n.) aliento,

vida': protosemítico *nap-asY- '(vb.) respirar, soplar; (n.) alma, vida, persona' > hebreo negeŷ 'alma, ser vivo, vida, yo, persona'; fenicio

np 'alma, yo'; Arameo imperial np¥ 'alma, persona'; El aliento de vida de los nagas siríacos; alma, espíritu, ser viviente'; ugarítico np¥ 'alma'; acadio napaiu 'respirar', napistu 'vida'; árabe nafusa 'respirar, inhalar, exhalar', nafs 'alma, vida, persona'; Sabeean nfs 'yo, alma, vida'; Harstisi nefesét 'alma'; Sheri/Jibbali nafs 'persona, individuo', nafsét 'alma, individuo'; Mehri nafs 'individuo, persona'; Geez / etíope nafsa 'soplar (viento, espíritu)', 2anfasa 'respirar, exhalar, hacer respirar, descansar', nafs 'alma, aliento, una persona, vida, yo', nafas 'viento, aire, espíritu'; Tigre ndfsa 'soplar (viento)', tandffisa 'respirar', nafs 'alma'; Tigrinya ndjféisd 'soplar (viento)', tndfaisd 'respirar', ndfsi 'alma', ndfas 'viento'; Amaharic néjffisa 'soplar (viento)', sdndfftisdi 'respirar', ndfs 'alma, vida', ndfas 'viento'; Gurage ndiftisd 'soplar (viento)', nafs 'alma', nafas 'viento'; Argobba nafs 'alma'; Harari ndfsi 'alma', (at)ndftisa 'descansar'. Murtonen 1989:286—287; Klein 1987:422; Tombback 1978:218—219; Leslau 1963:118, 1979:452 y 1987:389. Protosemítico *nap-ax- 'respirar, soplar' > hebreo ndgah 'respirar, soplar'; arameo nagah 'soplar'; Ugarítico mphn (base nph) 'fuelle'; acadio napahu 'inflamar, soplar'; árabe nafaha 'soplar, soplar, respirar, inflar, inflar'; Harsiisi nefox 'soplar', anfox 'inflar'; Sheri/Jibbali nifx 'soplar, inflar'; Mehri nefx 'soplar, inflar'; Caray / nafha etíope 'soplar, soplar, respirar, inflar, hacer sonar (un instrumento), tocar (un cuerno, trompeta)'; Tigre ndfla 'soplar'; Tigrinya ndfhe 'soplar'; Harari ndfaha 'inflar, soplar un instrumento, soplar aire en algo'; Argobba ndffaha 'soplar'; Amárico ndffa 'soplar, tocar (la flauta), inflar, inflar'; Gurage (Chaha) ndfa 'hacer estallar, inflar'.

Murtonen 1989:285—286; Klein 1987:421; Leslau 1963:117—118, 1979:450—451 y 1987:388. Protosemítico *nap-at- 'sonarse la nariz, estornudar' > árabe nafata 'estornudar'; Harsiisi entefot 'sonarse' la nariz'; Sheri / Jibbali angfét 'sonarse la nariz'; Sogotri ndfot 'estornudar'; Mehri nafiit 'resoplar', antafut 'sonarse la nariz'; Caray / nafata etíope 'sonarse la nariz'; Tigre ndfféitd 'sonarse la nariz'; Tigrinya ndftitd 'sonarse la nariz'; Amárico tandfftitd 'sonarse la nariz', naft 'moco'; Harari anfit 'moco nasal'; Gurage (td)ndfféitd 'sonarse la nariz', (Zway) nafit 'nariz'. Leslau 1963:28, 1979:452 y 1987:390. Protosemítico *2anp- 'nariz, fosa nasal' > hebreo ?ag 'nariz, fosa nasal, cara'; Ugarítico dp 'nariz'; acadio appu 'nariz'; árabe 2anf 'nariz'; sabaeen nf 'frente'; Sheri / Jibbali ?énfi 'primero, antiguo'; Caray / etíope ?anf 'nariz, fosa nasal'; Tigre 9anaf 'nariz'; Tigrinya ?anfi 'nariz'; Harari iif 'sonarse la nariz'; Gafat df**d 'nariz'; Gurage (Chaha) Gfima 'nariz'. Murtonen 1989:95—96; Klein 1987:45; Leslau 1963:19—20, 1979:21 y 1987:28. egipcio nf 'aire, viento, aliento', nfy 'respirar, soplar', nfivt, nfwyt "brisas", fnd (< *nfd) 'nariz'; Nife copto [mique] 'soplar, respirar'. Hanning 1995:306 y 407; Faulkner 1962:98 y 131; Erman—Grapow 1921:58, 80 y 1926—1963.1:577, 2:250; Gardiner 1957:566; Vycichl 1983:149; Gemy 1976:116. Bereber: Kabyle anjfas 'respirar', nnafs

CAPITULO VEINTE

'respiración, aliento; alma'; Tamazight ss-unfas 'respirar'; Ahaggar unfas 'aliento'. Cusita protooriental *nass-/ness- (< *nafs-/nefs-) 'respirar, descansar' > somalí nas-ad- 'respirar, descansar'; Rendille nas- 'respirar, descansar'; Elmolo nas-i 'respirar, descansar'; Konso ness: un 'alma, aliento, ruido'; Yaaku nes-i 'aliento'; Dullay nass-ad- 'respirar', nass-o 'alma, vida, espíritu,

Machine Translated by Google
aliento': Gidle-pass- 'voz-carácter'. Sasse 1979:23. Diakonoff 1992:33 *yf 'nariz'; Ehret 1995:316, no. 611, *naf-/ *nif- 'exhalar'; Orél—Stolbova 1995:395, no. 1828, *naf- 'aliento', 395—396, no. 1830, *nafus- 'aliento', 402, núm. 1865, *nif= 'oler, respirar', y 405—406, no. 1882, *nufas- 'soplar, respirar'.

. Proto-Indo-Europeo *np'- > (con metátesis) *p'n- en: (A) *p/n-ew-/

*pn-ow-/ *plin-u-, (B) *p/in-es-/ *plin-os-, (C) *p'in-ekl- 'respirar, soplar': griego nvé@ 'respirar', nveOya 'respirar'; Antiguo islandés fnasa 'estornudar, resoplar', fnyisa 'estornudar'; Inglés antiguo fnéosan 'estornudar', fnés 'respirar'; Antiguo alto alemán fnehan 'respirar'. Rix 1998a:440 (?) *pney- 'respirar, jadear, resoplar, jadear'; Pokorny 1959:838 —839 *pneu- 'jadear, respirar'; Walde 1927—1932.II:85 *pneu-; Mann 1984— 1987:967 *pneud (*pneusd), {-6 'resoplar, oler, estornudar, jadear, soplar', 967 *pnosa 'soplar, soplar, resoplar, estornudar', 967 *pniis- (*pniisd, -J0; *pniismi) '(vb.) exhalar, resoplar; (n.) resoplido, aliento, nariz'; Watkins 1985:52 *pneu- y 2000:68 *pneu- 'respirar' (raíz imitativa); Mallory—Adams 1997:82 *pneu- 'resoplar, estornudar'; Boisacq 1950:798; Registrar 1970—1973.II:566—567; Hofmann 1966:277; Chantraine 1968—1980.II:920; De Vries 1977:136.

Urálico: finno-ugrio: proto-ob-ugrio *nopat 'vida' > Vogul / Mansi (Tavda, Pelymka) nat, (Bajo Konda) nat, (Alto Lozva, Sosva) no 'vida'; Ostyak / Xanty (Vah, Vasyugan) nowot, (Tremyugan, Yugan) népat, (Demyanka, Konda, Nizyam) nupat, (Obdorsk) nopat 'vida'.
Dolgopolsky no aparecerá. 1556, proto-finno-ugrio *nfoJptV > proto-ob-ugrio *nopat 'vida'.

Buck 1949:4,51 respira; aliento. Dolgopolsky no aparecerá. 1556, *nop{E} 'respirar, soplar'; Bomhard—Kerns 1994:679—681, no. 560.

812. Proto-Nostratic *nat'- 'mujer, pariente femenina':

A. Afrasiano: proto-cusita del sur *nat'a 'mujer' > Ma'a nasela

'mujer'; La natsatsa iraquí es "suave"; Dahalo ndt'a 'mujer'. Ehret 1980:184.

Dravidiano: tamil nattandr, natti, natin 'hermana del marido'; Malayalam ndittiin 'hermana del marido, esposa del hermano'; Kota na-tu-ny 'cuñada, prima cruzada'; Kannada nadani, nddini, naduni 'hermana de busband, esposa de hermano'; Konda nanra (< *nattanar-) 'hermana menor de la esposa';
Manda ndnjar 'hermana menor de la esposa'; Kui n@nja 'cuñada menor';

PROTONOSTRATICO *n_ 879

Kuwi nanjo 'cuñada', nanjo 'hermana menor de la esposa'; Kurux nasgo 'esposa del hermano mayor'. Madriguera—Emeneau 1984:322, no. 3644.

C. Proto-Uralic *nats 'cuñada, hermano menor del marido o la esposa': finlandés nato 'la hermana del marido o la esposa, la esposa del hermano, cuñada'; La 'cuñada' de la OTAN en Estonia; Lapón/Saami (Sur) néré 'la hermana menor de la esposa'; Cheremis / Mari nudé 'la hermana menor de la esposa del marido'; Yurak Samoyedo / Nenets naado 'el hermano menor de la esposa', nee-naado 'cuñada' (nee = 'esposa'); Kamassian nado 'cuñado, hermano del marido'. Collinder 1955:38 y 1977:56; Rédei 1986—1988:299—300 *nais; Décsy 1990:103 *nata 'cuñada, hermano menor del marido o de la mujer'; Sammallahti 1988:539 *ndtiw 'suegro'.

Illit-Svityé 1971—.1:81—82, no. 315, *nat/o/ 'pariente femenina'; Dolgopolsky no aparecerá. 1570, *#aHt/o] 'mujer (de la generación del ego) perteneciente a la mitad exógama opuesta' (—> 'cuñada'); Bomhard—Kerns 1994:690, no. 572; Hakola 2000:114, no. 491; Pudas-Marlow 1974:67, no. 190.

813. Proto-Nostratic *nat'- (~ *nat'-) '(vb.) humedecer, mojar; (adj.) mojado, húmedo, húmedo':

A. Protoafasiano *nat'- 'gotear, gotear, gotear': Protosemítico *nat'-ap- 'gotear, gotear, gotear' > amorreo nfp 'gotear'; hebreo ndtag 'dejar caer, gotear'; Natag siríaco 'gotear'; árabe natafa 'regatear, gotear, gotear'; sabaeen nf 'hacer que (sangre) fluya'; Harstisi netefét 'gota'; Sheri / Jibbali nfof 'gotear'; Mebri natdwf 'gotear'; Caray / Bthiopic natafa 'colar, filtrar, clarificar, refinar, purificar, limpiar'; Tigre nditfa 'para filtrar cerveza'; amárico ndftdféi 'filtrar, colar'; Gurage ndita/éi 'tamizar cerveza, elaborar cerveza'. Murtonen 1989:280—281; Klein 1987:413; Leslau 1979:463—464 y 1987:408. Protosemítico *nat'-ab- 'gotear, caer en gotas' > Geez / natba etíope 'gotear, gotear'; Tigrinya ndtdbd 'caer en gotas'; Tigre nditba 'caer a gotas'; Amárico ndifdbd 'dejar caer, caer gota a gota'. Leslau 1987:408. ndfdf egipcio 'llenarse de lágrimas, llorar (los ojos)' (préstamo semítico). Hanning 1995:446; Erman—Grapow 1926—1963.2:368.

B. Protoindoeuropeo *net'/*not'- 'mojar, humedecer': sánscrito (nom. sg. f.) nad 'río'; natjan gótico 'mojar, mojar'; holandés nat 'mojado, húmedo', netten 'mojar, humedecer'; Antiguo alto alemán naz 'mojado, húmedo, húmedo' (nuevo alto alemán naf), nezzen 'mojar, humedecer, rociar' (nuevo alto alemán netzen); Los nombres de los ríos ilirios son NéSa, Néotog. Pokorny 1959:759 *ned- 'sonar, bramar'; Mann 1984—1987:825 *nad- (*asentir- 2) 'mojado; agua agua-'; Mayrhofer 1956—1980.I[:130 *nodo-; Feist 1939:371; Lehmann 1986:264; Kluge—Mitzka 1967:504 y 509; Kluge—Seebold 1989:499 y 503.

880 CAPÍTULO VEINTE Buck
1949:15.83 mojado, húmedo. Bomhard—Kerns 1994:677, no. 556.

814. Proto-Nostratic *ner- 'la persona o cosa más alta, más destacada o más prominente':

A. Dravidian: tamil nerri 'frente, frente, cima, cumbre', neri 'sienes'; Malayalam nerri 'frente', neruka 'corona de la cabeza'; Kota nec

Mente': Toda la nidad 'frente'; Kannada neti 'frente, cabeza, coronilla'; Kodagu nefi 'frente'; Tulu netti 'frente, coronilla, frente, cima de una montaña o colina'; Telugu netti- 'la cabeza', nettamu 'tierra alta o terreno elevado (como la cresta o terraza de una colina)'; Kolami netti 'frente'; Naikri netfi 'frente'; Gadba (Salur) nedide 'cuero cabelludo'; Gondi nēc (tala) 'la coronilla de la cabeza'; Konda neti 'la parte superior de la cabeza', neda 'vértice'; Kurux mifl, mitil, nitil 'fontanela'; Malto nitlu 'corona de la cabeza', Burrow—Emeneau 1984:335—336, no. 3759.

B. Protoindoeuropeo *ner- '(el principal) hombre o persona, héroe': sánscrito ndr- 'un hombre, héroe (usado también para dioses), persona; humanidad, gente (principalmente plural)', ndrya-h 'varonil, fuerte'; Pali nara- 'hombre; (pl.) gente'; Avestan nar- 'hombre'; griego dvijp 'un hombre (a diferencia de una mujer)'; albanés njeri 'ser humano, hombre'; Nérd latino (sabiniano) un apellido; Umbría (acc. pl.) nerf 'ancianos, ciudadanos principales'; oscano ner 'hombre'; 'Fuerza' del viejo idiota irlandés; Galés ner 'héroe'. Pokorny 1959:765 *ner- (t-) 'fuerza vital, hombre'; Walde 1927—1932.11:332—333 *ner-, *aner-; Mann 1984—1987:21—22 *anér (*anar-, *anr-) 'hombre, criatura', 837—838 *ner- 'hombre, varón', 838 *nerjos 'varonil, hombre', 838 *nertos ' varonil; virilidad, virtud, fuerza'; Watkins 1985:44 *ner- (también *aner-) y 2000:58 *ner- 'hombre' (sentido básico 'vigoroso, vital, fuerte') (forma más antigua *g,ner-); Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:802 *Hner-, *Hner-(t[#])- y 1995.1:703 *Hner-, *Hner-(t#)- 'fuerza vital, fuerza masculina'; Mallory—Adams 1997:366 *hanér- 'hombre, persona'; Huld 1994:100—101; Mayrhofer 1956—1980, II:138; Hofmann 1966:18; Frisk 1970—1973.1:107—108 *ner-; Boisacq 1950:62 *anér; Chantraine 1968—1980.1:87—88; Beekes 1969:45 y 75 */iner-; Walde—Hofmann 1965—1972.11:164 —165 Raíz en cursiva *ner-; Ernout—Meillet 1979:438—439 *ner-. Desarrollo semántico como en Yurak Samoyed / Nenets neery 'la persona más destacada' o Selkup Samoyed siarneĵ 'la persona más destacada' citado a continuación. El significado original se conserva en Umbría (acc. pl.) nerf 'ancianos, principales ciudadanos' (cf. Benveniste 1973:237-238).

C. Proto-Uralico *nere 'la persona o cosa más alta, más destacada o más prominente: nariz, pico, hocico, punta, promontorio, frente, etc.': Mordvin ner "pico, hocico, hocico; cualquier tipo de punto"; Cheremis / Mari ner 'nariz, pico, hocico, hocico; punto; (?) promontorio'; Votyak / Udmurt nyr 'nariz, pico, hocico; punto de avance, punto, frente'; Yurak Samoyed / Nenets ner 'parte delantera, parte anterior', neery 'la persona más destacada'; Tavgi Samoyed / Nganasan nara 'lo que está en primer plano', yiaranu 'al frente'; Selkup Samoyed farne 'adelante, al frente', rarnĵ 'la persona más destacada'; Kamasiano "er

PROTONOSTRATICO *n 881

'punto'. Colisionador 1955:39 y 1977:57; Rédei 1986—1988:303—304 *nere (*nére); Décsy 1990:103 *nerd 'nariz, pico, pico'.

sumerio ner, nir 'príncipe, rey, señor (de dioses)', ner-gd-Z4 'gobernante, señor, soberano, príncipe', ner-Zdl 'princesa; señor, príncipe', nir-gal 'señor, noble, príncipe'.

Buck 1949:4.205 frente; 4,23 nariz; 12,33 arriba; 12.352 puntos. Bomhard—Kems 1994:678—679, no. 558; Hakola 2000:116, no. 501. Aparecen diferentes etimologías en Dolgopolsky, núm. 1565, *nVydFV 'hombre, animal macho' e Illit-Svityé 1971— .11:92—93, no. 331, *NajRa 'hombre, varón'.

815. Proto-Nostratic *net'Y- '(vb.) girar, torcer, atar, unir, tejer, entrelazar; (n.) cualquier cosa retorcida, tejida, entrelazada: estera, red, red, etc.; tejer, entrelazar, trenzar':

A. Afrasiano: egipcio y 'cuerda, hilo'; Copto nat [Nat] 'telar, telaraña'.

Faulkner 1962:144; Hanning 1995:448; Erman—Grapow 1921:91 y 1926—1963.2:376;

Gardiner 1957:577; Vycichl 1983:145; Cemy 1976:110.

B. Protodravídico *nec-/*ney- 'tejer': tamil ney 'tejer (como ropa), ensartar, unir', neyvu 'tejer', necavu 'tejer, acto de tejer, textura, intertextura, web', (?) néyavi 'cortina'; Malayalam neyka 'tejer, trenzar esteras', neytu 'tejer', neypu 'gran estera para pisar maíz en distritos arenosos', neyyal 'tejer'; Kota nec- (nec-) 'tejer'; Toda nic- (nié-) 'zurcir', nes- (nes0-), ni-0- (ni-0-) 'tejer'; Kannada néy, néyi, neyyu, né, néyu 'tejer, entrelazar', neyi, né, néyu 'tejiendo, una red', néyige, néyge, nége 'tejiendo, entrelazando o siendo entrelazado', neysu, néyisu 'causar tejer', ñéyikdra, negikara, nékdra 'tejedor'; Kodagu ne-y- (ne-yuv-, nejj-) 'hilar (hilo)', neyy 'trenzar, tejer'; Tulu neyuni 'tejer (como una araña)', neyipini, népini, néyuni 'tejer, trenzar, trenzar', neyigé, négé 'textura', neyigdre 'tejedor'; Telugu néyu 'tejer', néyincu 'hacer tejer, hacerse tejer', néta 'tejer, textura', nßtakddu, nétari 'tejedor', néta-purugu 'araña'; Gondi nécc- 'tejer'; Konda ney- 'tejer o cubrir el techo con hojas'; Kui nehpa (neht-) 'construir una valla'; Kuwi neh'nai 'entrelazar'; Kurux essnd (issyas) 'tejer, entrelazar en una tela, amueblar o adornar cualquier artículo con red o trenza'; Malto ese 'trenzar, hacer tapetes'.

Madriguera—Emeneau 1984:334, no. 3745; Krishnamurti 2003:8 *nec-/*ney- “tejer”.

C. Protoindoeuropeo *nef- (forma secundaria de grado o: *not'-) 'girar, retorcer, atar, unir': latín nddus 'nudo'; Antiguo irlandés nascim 'atar', naidm 'vinculante, fianza'; 'red' nati gótica; Antigua red islandesa 'red, red de pesca', ndø 'red grande'; ndit sueco 'net'; Inglés antiguo neft 'net'; Red frisia antigua, nette 'net'; Antiguo sajón netti, neto 'neto'; Neto holandés 'neto'; Viejo

882

CAPITULO VEINTE

Alto alemán nezzi 'net' (Nuevo alto alemán Neiz). Pokorny 1959:758— 759 *ned-, *nd- '(vb.) girar, torcer juntos; (n.) nudo'; Walde 1927— 1932.11:328—329 *ned-; Mann 1984 —1987:848 *nndus, -is, -ia 'nudo, corbata'; Watkins 1985:44 *ned- y 2000:57 *ned- 'atar, atar'; Mallory—Adams 1997:336 *ned- 'nudo' y 428 *ned- 'atar'; Ernout—Meillet 1979:443; Walde—Hofmann 1965—1972.11:172—173 *ned-; Feist 1939:371 *(sndd-, *(s)ned-; Lehmann 1986:263—264 *ned- 'atar, atar'; De Vries 1977:408 *ned- y 412; Onions 1966:608 *nnd -; Klein 1971:494 *ned- 'retorcer, anudar'; Kluge—Mitzka 1967:508—509 *ned-; Seebold 1989:503.

816. Proto-nostrático *ni (~ *ne) y/o *na (~ *na) segunda persona personal

raíz del pronombre: 'tú':

A. Afrasian: Proto-Omótico *ne 'tú' > Zayse segundo singular (sujeto) né(ji)

'tú', forma encuadrada -n; Gimira (sujeto) nen 'tú', (oblicuo) ni'; Yemsa (Janjero) ne 'tú'; etc, Bender (2000:196) reconstruye un pronombre personal independiente protoomótico de segunda persona singular *ne 'tú'. Bender (2000:197) implica, sin embargo, que puede haber habido una inversión del patrón afrasiano *n (primera persona) ~ *ç (segunda persona) a *# (primera persona) ~ *n (segunda persona) en Omótico. . Pero observe el patrón en elamita (abajo).

Elamo-dravídico: Elamita: Los pronombres posesivos de la segunda serie, o los pronombres posesivos propiamente dichos en elamita aqueménida, fueron: (1.^a persona del sg.) -fa, (2.^a persona del sg.) -ni, (3.^a persona del sg.) -e (cf. Khagikjan 1998:26-27). Pronombre personal elamita medio singular de segunda persona (nom. sg.) ni ~ nu 'tú' (antiguo elamita i), (pl.) num, numi 'tú'. El pronombre personal protodravídico de segunda persona puede reconstruirse como (sg.) *nin-, (pl) *niim-: (a) singular: tamil nz 'tú'; Malayalam ni 'tú' (obl. nin(n)-); Kota ni: 'tú'; Toda ni- 'tú'; Kannada nim, nin(u) 'tú'; Kodagu ni-ni/ni: 'tú'; Telugu nivu 'tú'; Kolami ni'v 'tú'; Naikri niv 'tú'; Konda nin 'tú'; Kuwi ninii 'tú'; Kurux nin 'tú'; Malto nin 'tú'; Brahui ni 'tú'; (b) plural: tamil nim, nir, niyir, nivir, nikal 'tú'; Malayalam nina] 'tú'; Kota nim 'tú'; Toda nim 'tú'; Kannada nim, nivu, ningal 'tú'; Kodagu niyga 'tú'; Kolami ni'r 'tú'; Naikri nir 'tú'; Kurux nim 'tú'; Malto nim 'tú'; Brahui num 'tú'. Krishnamurti 2003:249—252 (sg.) *nin-, (pl.) *nim-; Madriguera—Emeneau 1984:327, no. 3684, y 328, núm. 3688. McAlpin (1981:114-115) reconstruye el pronombre personal independiente proto-elamo-dravídico de segunda persona del singular como *ni 'tú' y el clítico posesivo de segunda persona como *-ni.

Para el pronombre personal de segunda persona del plural, reconstruye el proto-elamo-dravídico *nim.

PROTONOSTRATICO *n 883

C. Uralic: Greenberg (2000:76-77) señala que hay alguna evidencia de un pronombre personal de segunda persona, en urálico, especialmente en ob-ugric. Sin embargo, como bien señala, esta evidencia es extremadamente controvertida y ha sido explicada de diversas maneras por los especialistas. Como señaló Marcantonio (2002:226): "...las terminaciones posesivas del segundo singular en vogul y ostyak difieren, una vez más, de las del húngaro y otras lenguas urálicas; de hecho, Vogul y Ostyak tienen la terminación -(V)n y no -f tal como se reconstruyó para P{roto}-Uralic]. Compárese hun[garian] /dz-ad vs finn[ish] falo-si 'tu casa' vs Vog[ul] ula-n 'inclinarse-tu' (Keresztes 1998: 411). Se han propuesto varias conexiones para -(V)n (compárese, por ejemplo, Sinor 1988: 733; Hajdi 1966: 132-3). Entre estas conexiones, se puede considerar la del formante -n- en P[roto]-Samoyedo.

Como dice Janhunen (1998: 471):

Desde el punto de vista proto-urálico, una de las características más interesantes es que la terminación predicativa de segunda persona del singular parece haber sido -n en proto-samoyedo, a diferencia de *- / en la mayoría de las subramas del finno-ugrio. .

Según Collinder (1965a: 134), podrían haber dos palabras para indicar 'tú': *-ç y *-n; ...”

D. Altaico: Starostin—Dybo—Mudrak (2003:959) reconstruye el protoaltaico *na 'tú' sobre la base de: (a) Prototurco *-y una terminación de la segunda persona > Turco antiguo (Orkhon, Antiguo uigur) -y; Karakhanide Turkic -y; turco -n; gagauz -n; azerbaiyano -n; turcomano -y; Uzbeko -y; uigur - y; Karaim -n, -y; tártaro -y; Bashkir -y; Kirguistán -y; Kazajo -y; Noghay -y; Oyrot (Montaña Altai) -y; Yakut -y; Tuvá -y; Chuvasio -n; (b) Protojaponés *na 'tú' > Japonés antiguo na 'tú'; (c) Protocoreano *na 'tú' > Coreano medio na 'tú' (para coreano moderno, cf. Sohn 1999:207). Señalan: “La velarización en turco no es del todo clara y probablemente sea secundaria (quizás una fusión con el atributo *-k'i). La raíz se usa ampliamente sólo en el área korfea]-japonesa, y su función original (a juzgar por la antigua oposición japonesa de si y na) probablemente se limitaba a la raíz oblicua del supletivo. Paradigma de la segunda persona”.

Greenberg 2000:76—77.

817. Proto-Nostratic *nikt- (~ *nekt-) '(vb.) golpear, golpear; (n.) lesión, daño, daño, herida, asesinato, destrucción; dolor, sufrimiento':

A. Proto-afrasiano *n/iJk- 'golpear, golpear': protosemítico *nak-ay- 'golpear, herir' > acadio nakii 'golpear, herir' (?); En hebreo nayah 'golpear, herir'; siríaco nayd 'dañar, herir, herir'; árabe naka 'causar daño, perjudicar, lastimar, herir'; sabaeen nky '(vb.) herir; (n.) lesión'; Sheri/Jibbali enké 'herir, golpear en un punto dolorido'; Caray /

884

CAPITULO VEINTE

Nakaya etíope 'herir, lastimar, dañar, dañar'; Tigrinya nakkayd 'disminuir'; Tigre ndka 'quitar, despejar'. Murtonen 1989:281—282; Klein 1987:415—416; Leslau 1987:397—398. Protosemítico *nak-a?- 'herir, dañar, dañar' > hebreo ndy@? 'golpear, golpear', ¿no? 'herido, afligido'; árabe naka?a 'raspar la costra de una herida, herir, herir, matar'; Tigre ndk?a 'dañar, herir'; Tigrinya ndk?e 'tocar'; amárico ndkka 'tocar, herir'; Argobba ndikka 'tocar, herir'; Harari ndka? a 'tocar, dañar'; Gurage (Zway) ndk@ 'tocar'. Murtonen 1989:281; Klein 1987:415; Leslau 1963:118 y 1979:455. Protosemítico *nak-af- 'herir, dañar, dañar' > Caray / naka etíope 'herir, dañar, dañar'. Leslau 1987:396. Nkn egipcio 'daño, lesión, daño'. Hanning 1995:438; Faulkner 1962:141; Erman—Grapow 1921:88 y 1926—1963.2:346—

1957:576. bereber: tamazight no, 'matar'; Kabyle nay 'matar, matar',

Orél—Stolbova 1995:409, no. 1902, *nVkvI- 'ser malo'.

Dravidiano: tamil neku (nekuv-, nekk-) 'sufrir, estar angustiado'; Kota neg- (negy-)

'sufrir un revés de fortuna'; Kannada negaru 'sufrir en el lecho de enfermo'; Tulu

neggi, negi 'timidez, vergüenza', nigary, negary 'permanecer como una persona

enferma'. Madriguera—Emeneau 1984:333, no. 3733.

. Protoindoeuropeo *nek-/*ykl- (forma secundaria de grado o: *nokh-) 'a

matar, herir': sánscrito ndgyati 'perderse, perecer, desaparecer'; Griego véxic, vexpés

'un cadáver, un cadáver'; latín necé 'matar, matar', noxa 'dañar, herir, dañar',

noceéd 'herir, herir, dañar', nex 'muerte violenta, asesinato'; Antiguo irlandés ée (<

*gk/u-) 'muerte'; Tocharian A ndik-, nak-, ftak-, B ndik-, nek- 'perder, destruir,

perecer, desaparecer'. Rix 1998a:407 *nek- 'perecer, desaparecer, perderse'; Pokorny

1959:762 *nek- 'cadáver, destrucción mortal'; Walde 1927—1932.11:326 *nek-;

Mann 1984—1987:833—834 *nek- '(vb.) destruir, perecer, desaparecer; (adj.)

perecedero, destructivo; (n.) destrucción, desaparición', *nokejé 'herir, matar'; Watkins

1985:44 *nek- y 2000:57 *nek- 'muerte'; Mallory—Adams 1997:150 *nékus 'muerte;

muerto'; Mayrhofer 1956—1980.U:145—146 *nek-; Boisacq 1950:661 *anek-;

Hofmann 1966:213—214 *nek-; Chantraine 1968—1980, I: 741; Registrar 1970—

1973.1:299—300 *nek-s; Emout—Meillet 1979:439—440 *nek-; Walde—Hofmann

1965—1972.1:153—156 *enek-; Adams 1999:335 *nek- 'matar, destruir; perecer,

morir'; Van Windekens 1976—1982.1:313 *nek-.

. Urálico: proto-finno-ugrio *nikkd- 'empujar' > lapón/saami ndkketd- 'to

pegar, poner', (sur) 'empujar'; Vogul / Mansi nddk- 'empujar'; Ostyak / Xanty nak-

'empujar ligeramente', nakem- 'empujar, empujar contra'. Collinder 1955:101, 1960:412

*nikkd- y 1977:116; Rédei 1986—1988:304—305 *nikkd-.

Proto-altaico *niklu- 'amasar, triturar, golpear': Proto-Tungus *n[iJKi- 'roer, triturar;

destruir, demoler' > Evenki rieki- 'roer, triturar'; Manchu nigéa- 'hacer añicos,

desintegrar; estar en desventaja, sufrir pérdidas'; Nanay / Gold nikike- 'tragar'. Protomongol

*niku-

PROTONOSTRATICO *n 885

'moler, frotar, amasar' > Escrito en mongol nigu-, nuqu- 'frotar, masajear; triturar,

prensar, amasar; arrugar, rematar, disponer completamente, matar'; Khalkha muya-

'amasar, triturar, frotar; arrugar, arrugar; matar, rematar, disponer de'; Buriat

ruya- 'moler, frotar, amasar'; Kalmyk nuya- 'moler, frotar, amasar'; Ordos nuyu-

'moler, frotar, amasar'; Moghol nuqu- 'moler, frotar, amasar'; Dagur nogu- 'moler,

frotar, amasar'; Monguor nucu- 'moler, frotar, amasar'. Prototurco *yik- 'aplastar,

moler; derrocar' > Antiguo turco (antiguo uigur) yig- 'aplastar, moler; derrocar';

Karakhanide Turcic yig- 'aplastar, moler; derrocar'; turco yik- 'derribar, demoler,

arruinar, derrocar', y:kacr 'destructivo'; yiy azerbaiyano- 'aplastar, moler;

derrocar'; Gagauz yig- 'aplastar,

Machine Translated by Google
mala moler; derrocar'; yig turgomano: 'aplastar, moler; derrocar'; Uzbeko yig-
'aplastar, moler; derrocar'; Uighur yig- 'aplastar, moler; derrocar'; Karaim
yig-, yiy- 'aplastar, moler; derrocar'; tártaro yig- 'aplastar, moler; derrocar';
Bashkir yig- 'aplastar, moler; derrocar'; Kirghiz Jig- 'aplastar, moler; derrocar';
Kazajo Zig- 'aplastar, moler; derrocar'; Noghay yig- 'aplastar, moler;
derrocar'; Oirat (Montaña Altai) yig-, d'ig- 'aplastar, moler; derrocar'; Chuvash
(dial.) sey- 'aplastar, moler, derrocar'.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:977 *nik'u 'moler, triturar; amasar'; Poppe
1960:39; Calle 1974:21 *fik- 'amasar, triturar, golpear'.

Buck 1949: 4,76 muertes; 9.21 golpear, golpear, golpear; 10.67 empujar, empujar
(vb.); 11.27 destruir; 11.28 dañar, herir, perjudicar (vb.); 16.31 dolor, sufrimiento.
Brunner 1969:35, no. 138; Bomhard—Kerns 1994:677—678, no. 557.

818. Proto-Nostratic *nitø'- (~ *net#"-) 'levantar (arriba), elevar; llevar, tomar; elevarse,
surgir':

A. Afrasiano: protosemítico *nat#-a?- 'levantarse, surgir; Levantar, elevar, llevar, tomar'
> ¿Naga en hebreo? 'levantar, llevar, tomar'; Arameo bíblico nasa 'levantar,
llevar, tomar'; ugarítico nd 'levantar, elevar'; acadio naṣi 'levantar, elevar,
llevar, soportar, traer, transportar, tomar'; árabe naṣaʔa 'levantarse, surgir, crecer,
desarrollarse'; ¿Sabeean n5? 'emprender un proyecto (especialmente una acción
militar), tomar, quitar'; Caray / etíope naʔa 'tomar, participar, recibir, aceptar,
capturar, ocupar, agarrar, apoderarse, atrapar, recoger, levantar, elevar, levantar,
establecer levantar, llevarse, quitar, buscar, tomar por esposa'; Tigre ndsʔa 'tomar,
levantar'; Tigrinya ndsʔe 'tomar, levantar'; Harari ndsaʔa 'tomar, quitar,
casarse'; Gurage ndissa 'tomar, llevar, levantar'; Amárico ndssa 'privar, quitar,
retener', andissa 'levantar, elevar, recoger (del suelo), retirar (los platos), mover (la
mesa), quitar (despegar)'. Murtonen 1989:291—292; Klein 1987:427—428; Leslau
1963:119,

886

CAPITULO VEINTE

1979:461 y 1987:404. Según Leslau (1987:404), Beja / Bedawye nes? "levantarse,
levantarse" es un préstamo semítico.

. Dravidian: Konda nip- 'levantarse de una posición sentada, despertar (de

dormir)', nik- 'levantar, elevar, despertar del sueño'; Pengo nin(g)- (nint-)
'levantarse, levantarse', nik- 'levantar'; Kui ninga (ningi-) 'levantarse, levantarse,
ponerse de pie', nipka- (< nik-p-; nikt-) 'levantarse, hacer ponerse de pie';
Kuwi ningali 'levantarse', nikhali 'despertar', ninginai 'levantarse', nik- 'levantar,
elevar'. Madriguera—Emeneau 1984:324, no. 3665. Tulu negiyuni 'levantarse,
subir', negipuni 'saltar, saltar, surgir', megapuni 'desbordarse'; Kannada
nege, nese 'levantarse, ascender, ir hacia arriba', negapu, negavu 'levantar,
mantener elevado', neggu 'levantar'; Koraga negi 'levantar';

Machine-translated by Google
Machne negay- 'volar, subirse, elevarse, saltar'; Kolami negay- (negayt-) 'volar';
Naikri negay- 'volar, elevarse', Burrow—Emeneau 1984:333, no. 3730.

Protoindoeuropeo *nek!'- (forma secundaria de grado o: *nok'-) 'llevar, llevar, transmitir':
griego (reduplicado) év-syx-eiv 'llevar, transmitir'; lituano neSir, neSiail, néŲti
'llevar, soportar'; Antiguo eslavo eclesiástico nes, nesti 'llevar, soportar', mnogo, nositi
'llevar, soportar'. Rix 1998a:222—223 *h,nek- 'llevar, soportar, traer,
transmitir, tomar'; Pokorny 1959:316—318 *enek-, *nek-, *enk-, *yk- 'alcanzar';
Walde 1927—1932.1:128—129 *enek-, *nek-, *enk-, *yk-; Mann 1984—
1987:834 *nek- 'tomar, traer, llevar'; Watkins 1985:44 *nek- y 2000:57 *nek-
'alcanzar, alcanzar'; Mallory—Adams 1997:35 *h,enek- 'alcanzar'; Boisacq 1950:251
—252 *nek-; Hofmann 1966:82 *enek-; Chantraine 1968—1980.1:346 *g,n-ek-, *2,en-
k-; Beekes 1969:45 *hynek- / *henk- y 131—132 *en-enk- (*hyen-hyenk-);
Frisk 1970—1973.1:512—513, diferente del protoindoeuropeo *fhinki- (> *fthenk!'-)
'alcanzar, venir a, llegar a' encontrado en: hitita (3er sg. pres. acto .) hi-
in-ik-zi 'presentar, entregar, ofrecer, asignar'; Sánscrito agndti 'alcanzar,
llegar a, llegar a, conseguir, obtener; para dominar; ofrecer'; latín nancior 'obtener, ganar,
obtener', nanciscor 'obtener, ganar, recibir, satisfacer'; Tocharian A ents-, B enk-
'apoderarse, tomar'; etc.

Buck 1949: movimiento 10.11 (vb.); 10,61 acarreo (oso). Méller 1911:67—68;
Bomhard—Kerns 1994:375—376, no. 208.

819. Proto-Nostratic *nu 'ahora, en la actualidad, actualmente':

A. Afrasian: egipcio mw 'tiempo, hora'; Copto naw [No] 'tiempo, hora'.

Faulkner 1962:127; Hanning 1995:297—298; Erman—Grapow 1921:78 y 1926—
1963.2:219, 220; Gardiner 1957:573;Vycichl 1983:147; Cerny 1976:114.

. Protoindoburopeo (adv.) *nu 'ahora': sánscrito mi, nii 'ahora'; liendre avéstica

'ahora'; Antiguo persa niiram 'ahora'; Griego vv, vb, vov 'ahora'; Nunc latino
'ahora'; Prefijo verbal irlandés antiguo nu-/no-; Nu gótico 'ahora'; Mi antiguo islandés

PROTONOSTRATICO *n 887

'ahora'; feroés mi 'ahora'; Noruego sin 'ahora'; danés mu 'ahora'; Inglés antiguo
ni 'ahora'; antiguo nif frisón 'ahora'; Antiguo sajón nii 'ahora'; holandés nu 'ahora';
Antiguo alto alemán nii 'ahora' (nuevo alto alemán monja); liendre lituano 'ahora';
Antiguo eslavo eclesiástico nyné 'ahora'; Tocharian A nu, B no 'sin embargo, pero;
(aunque)aunque, entonces'; hitita nw 'ahora'; Palaico nu-% 'ahora'. Pokorny
1959:770 *nii 'ahora'; Walde 1927—1932.1:340 *nii; Mann 1984—1987:854
—855 *nit, *niin, *niinai 'así que, ahora, bueno, entonces'; Watkins 1985:45 *nu- y
2000:59 *nu- 'ahora'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:359 *nu/*no y 1995.1:313 *nu/*no;
Mallory—Adams 1997:397 *nu 'ahora';

Mayrhofer 1956—1980.I:175; Hofmann 1966:219; Boisacq 1950:673 *nu-, *nii-; Chantraine 1968—1980.II:758; Registrar 1970—1973.II:325; Emout—Meillet 1979:450 *cero; Walde—Hofmann 1965—1972.1:187—188 *nii; Feist 1939:380; Lehmann 1986:269 *nii, *nii-no-; De Vries 1977:412; Cebollas 1966:616; Klein 1971:502 *liendres; Kluge—Mitzka 1967:516 Germánico occidental *nii; Kluge—Seebold 1989:509 *nu; Van Windekens 1976—1982.1:320 *nu-, *nii-; Adams 1999:347 *nii-.

C. Urálico: Proto-finno-Pérmico *nii-ks (*ni-ks) 'ahora' > finlandés nyky- 'presente, actual' en: nykyaika 'tiempos modernos', nykyhetki 'el presente', nykyinen 'presente, actual'; nyt, (dialectal) ny, nyy 'ahora'; ¿Estonio niivid, (dialectal) niivid? 'ahora, en la actualidad; por ahora'; Mordvin (Erza) rie/, (Moksha) ni 'ahora'; Votyak / Udmurt (Sarapul) ni 'ya'; Zyrian / Komi (Udora) riin, nin, (Permyak) 7ii 'ya'. Rédei 1986—1988:707 *niks (*niiks).

Buck 1949:14.18 ahora. Bomhard—Kerns 1994:681, no. 561; Illit-Svity& 1971—11:97, no. 335, *Niiga 'ahora'; Dolgopolsky no aparecerá. 1537, *17uH, [22] — *riihw[z] 'ahora' y, no. 1541, */iikV > *riukE 'ahora'.

820. Proto-Nostrático *nusY- (~ *nos?-) 'ser pequeño, diminuto, suave, débil, delicado':

A. Protoafasiano *n/uJsY- 'ser pequeño, diminuto, suave, débil, delicado': Protosemítico *? a-nasy- 'ser pequeño, pequeño, débil' > acadio enéiu 'volverse débil', enSu 'débil, impotente, magro', enSiitu 'debilidad'; Hebreo ?Gnas 'estar débil, estar enfermo'; Ugarítico (f.) dnt 'amigo íntimo'; Árabe ?anisa, ?anusa 'ser sociable, sociable, simpático, amistoso, afable', 2ants 'cercano, íntimo; amigo cercano; amigable, amable, afable, civilizada, educada, cortés', insana 'mujer', ?anisa 'señorita, señorita'; Sogotri ? enes 'ser pequeño'; Geez / etíope (con metátesis) ma?sa 'ser pequeño, ser pequeño, ser joven, estar disminuido, no tener un centavo', na?us 'pequeño, pequeño, menor, más joven, menor, bajo (voz)', (f.) ma?Gs 'pequeña, menor, joven, jovencita', ns 'pequeñez, pequeñez, juventud, miseria'; Tigrinya nd?asdi 'ser pequeño, ser pequeño'; Tigre nd?aSa 'ser pequeño, ser pequeño'; Amárico anndsdi 'ser menos, ser insuficiente, disminuir, disminuir, ser demasiado pequeño, ser pequeño, encogerse, flaquear (de fuerza)'; Harari andisa 'ser pequeño, ser menos, disminuir'; Argobba hanndisa 'ser pequeño, ser pequeño'; Gurage andisd 'ser pequeño, ser pequeño, ser menos'. Murtonen 1989:96; Klein 1987:42; leslau

888

CAPITULO VEINTE

1963:29, 1979:73 y 1987:381—382. Protosemítico *nasY-ar- 'desgastar, reducir de tamaño, disminuir, debilitar' > acadio naSaru 'deducir, eliminar, reducir de tamaño, disminuir de fuerza, debilitar, restar'; Árabe nasara 'aflojar y arrancar, arrancar.

Protodravidiano *nd(y)-/*noc(c)-, *nii(y)-/*nuc(c)- 'pequeño, diminuto, suave, débil, delicado': Tamil no 'pequeño, diminuto, diminuto, delgado, esbelto', novvu (novvi-) 'volverse delgado, esbelto, diminuto', noci 'ser delgado, esbelto, diminuto', nocivu 'esbeltez, finura', noy 'sémola, grañones, pequeñez, suavidad, ligereza', noytal 'minuciosidad', noyfu 'lo que es delgado, pobre, ligero', noyppam 'delicadeza, ternura, habilidad, habilidad', noymai, noyvu

ligereza, suavidad, minuciosidad', noyya 'pequeño, diminuto, suave, débil, pobre',
Machine Translated by Google
nucuppu 'cintura de mujer', expresión noyyenal que significa ligereza, delgadez,
insignificancia; Malayalam noccu 'minuto, ligero', nusu 'pequeño, diminuto, joven',
noy(i) 'sémola, grañones, cualquier cosa diminuta'; Kota nocark, oncark 'un
poco'; Kannada nusi 'estado de aplastamiento, impotencia; polvo, polvo'; Tulu
noccu, noccé 'minuto, ligero, insignificante', muggu 'pequeño, pequeño', nuggily
'pequeñez'; Telugu nusi 'pequeño, pequeño, ligero; el polvo al que los insectos
reducen la madera', nusiigu 'despreciar, despreciar', nfigu 'vellosidad, vello'; Kolami
nuyung 'suave'; Kui niisu 'suave, liso, lanudo'. Madriguera—Emeneau 1984:337,
no. 3779. Posiblemente aquí también: Kannada nusi 'un insecto diminuto que
destruye la madera, cualquier tela y papel o que destruye el grano; mosquito mosca';
Telugu musuma 'mosca ocular, mosquito, mosquito'; Gondi nusme 'mosquito', niisT
'gorgojo de la harina, gorgojo', nusi 'roya de los cultivos'. Burrow—Emeneau 1984:329
—330, no. 3699.

Buck 1949: 4,82 débil; 12,56 pequeño, pequeño; 15,75 blando.

821. Proto-Nostrático *nusY- (~ *nos?-) 'mujer, hembra; cualquier mujer unida por matrimonio:
esposa, novia, cuñada, nuera' (derivado de *nus- 'ser pequeño, diminuto, suave, débil,
delicado'); desarrollo semántico como en Naikri kora] 'nuera, novia' y Telugu kédalu
'nuera', ambos de la misma raíz que se encuentra en tamil kura 'joven, tierno',
Kannada koda 'ternura, tierna edad, juventud', Tulu koré 'débil, pequeño', etc. (cf.
Burrow—Emeneau 1984:193-194, no. 2149):

A.

Protoafrasiano *nus'- 'mujer, hembra': Protosemítico (pl.) (*nasY-w- >) *nisY-w-
'mujeres' > hebreo (pl.) naSim 'mujeres'; arameo (pl.) nessé 'mujeres'; Árabe (pl.)
niswa, niswan, nisa? 'mujeres', niswi, nisa?i 'femenino, femenino, femenino'.
Murtonen 1989:96; Klein 1987:429. Chadic occidental: Fyer musi 'mujer'; Sha nisi
'mujer'. Chadic central: Tera nusu 'mujer'; Guduf encuentra "mujer"; Dghwede niXé
'mujer'; Ngweshe ndsé 'mujer'. Jungraithmayr—Ibrizimow 1994.11:346—347. Orél—
Stolbova 1995:406, no. 1887, *niis- 'mujer'.

Protoindoeuropeo *()nuso-s 'nuera': sánscrito snusé 'esposa del hijo, nuera'; armenio
nu 'nuera'; vudc griego

PROTONOSTRATICO *n 889

'nuera; cualquier mujer unida por matrimonio; esposa, novia'; nusa albanesa
'novia, (raramente) nuera'; Nurus latín 'nuera'; una joven casada'; schuos gótico de
Crimea (errata de *schnos) 'prometido'; Viejo ronquido islandés, ronquido 'nuera';
Inglés antiguo snoru 'nuera'; El viejo frisón ronca 'nuera'; Roncador holandés
medio, ronca 'nuera'; Antiguo alto alemán snur, snor, snura, snuora 'nuera'
(nuevo alto alemán Schnur/); 'nuera' eslava eclesiástica serbia snaxa; snoxd
[cuoxa] rusa 'nuera'; la eslovena sndha 'nuera'; Sneszka polaca 'nuera'. Pokorny
1959:978 *snusds 'nuera'; Walde 1927—1932.11:701—702 *snusds; Mann 1984—
1987:1238 *snusos, -a,

*n/ 'nuera'; Mallory—Adams 1997:148 *snusds 'esposa del hijo,
 esposa del hermano'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:761, 11:763, 1:71
 *snuso- y 1995.1:663, 1:664, 1:665, 1:673 *snuso- 'nuera, cuñada';
 Boisacq 1950:674—675 *snusé-s; Frisk 1970—1973.11:328 *snusé-s;
 Chantraine 1968—1980.11:760 *snuso-; Hofmann 1966:220 *snusés;
 Feist 1939:414—415 *snuséds; Lehmann 1939:298—299 *snusdés;
 De Vries 1977:528; Kluge—Mitzka 1967:673 *snusds; Kuge—Seebold
 1989:649—650 *snusd-; Huld 1983:100; Szemerényi 1977ϕ:68.
 No relacionado con *snew- 'atar' (como, por ejemplo, Buck 1949:2.64).
 Nota: Algunos préstamos indoeuropeos bastante sorprendentes se
 encuentran en las lenguas indígenas del Cáucaso: Noroeste del Cáucaso:
 kabardiano, adyghe, bzedux nasa 'esposa, nuera del hermano (del
 padre)'; Ubykh nasd.y 'esposa, nuera del hermano (del padre)'; Cáucaso
 meridional/kartveliano: mingreliana nisa, nosa 'nuera'; Laz nusa, nisa
 'nuera'; Caucásico nororiental: ávar, bacbi, checheno, ingush nus 'nuera';
 Andi musa 'nuera'; Ghodberi nuse-j 'nuera', Tindi nus(a) 'nuera'; Karta
 nusa 'nuera'; etc. (cf. Tuite—Schulze 1998:363—383, especialmente
 pp. 363—366, para una lista completa).

(?) Sumerio (reduplicado) nunus, nu-nus, nu-nu-us 'esposa, mujer'.

Buck 1949:2,22 mujer; 2,64 nuera. Dolgopolsky 1998:89—90, no. 113, *n/
 tuAisV o *n/ru/isyV 'mujer' (término general) y comparecer, núm. 1567, * "fis[y]V
 'mujer (término general), mujer de la mitad exógama opuesta'.

822. Protonostrático *nusY- (~ *nosY-) '(vb.) estar debilitado, debilitado, enfermo;
 doler, sufrir, sentir dolor; (n.) debilidad, enfermedad, dolencia, dolencia, dolor,
 aflicción' (derivado de *nus'- 'ser pequeño, diminuto, suave, débil,
 delicado'):

A. Protodravídiano *nd(y)-/*noc(c)- 'estar debilitado, debilitado, enfermo;
 doler, sufrir, tener dolor': Tamil 6 'sentir dolor, doler, sufrir, estar afligido,
 tener la mente angustiada, ser herido, ser mimado', ndy 'estar enfermo,
 enfermo, debilitado; marchitarse', noci 'sentir dolor, sufrir';

CAPITULO VEINTE

Malayalam ndka 'dolor, dolor, pena, pena', noyi, ndyi dolor',
 ndvu 'dolor, pena, tristeza', ndvuka 'sufrir dolor'; Kota no-v 'enfermedad,
 dolor'; Toda nu: 'enfermedad'; Kannada nd (nond-), noyyu, ndyu, noy 'sufrir
 dolor, sufrir, sentir dolor, afligirse', ndta 'dolor, dolor', ndvu 'aflicción';
 Kodagu no- (novv-, nond-) 'al dolor (intr.)'; Telugu noceu (novy-/néy-/
 nd-) 'doler, doler, doler, estar afligido', noncu 'doler, herir, lastimar', nogulu,
 novulu 'entristecerse, entristecerse, sentir dolor, ser mimado, arruinado',
 novvi, novvu, ndvi, ndvu 'dolor, enfermedad', ndyu 'doler'; Tulu ndpuni,
 ndpini, ndyipini 'dolor, dolor', ndvu 'dolor, malestar, angustia'; Parji noy-
 (nofi-) 'ser doloroso, doler, doler'; Gadba (Ollari) noy- 'ser doloroso'; Gondi
 noiydnd 'herir, doler, doler', nd- 'doler (intr.)'; Konda né- 'al dolor, doler
 (como las extremidades después de un trabajo duro, etc.)'; Pengo no-
 'doler, ser doloroso', ndc- (ndcc-) 'estar enfermo, tener fiebre'; Manda
 nil- 'herir, doler', niimer 'enfermedad, fiebre'; Kui ndva (ndt-) 'ser
 doloroso, lastimar'; Kuwi nd- 'al dolor, doler', ndmeri 'fiebre, enfermedad,

enfermedad' ndhi 'dolor'. Kurux nurjnd (nuricas, nurjcas) 'incitar, doler', nunje
Machine Translated by Google
'(vb.) doler; (n.) dolor', nunjuwre 'ser herido'. Madriguera—Emeneau 1984:339,
no. 3793; Krishnamurti 2003:191 *ndy- 'al dolor'.

B. Indoeuropeo: griego vooéw 'estar enfermo, afligir', vooog (vobcog homérico <
*vooFoc) 'enfermedad, dolencia, dolencia'. Boisacq 1950:672; Hofmann
1966:219; Registrar 1970—1973.11:323—324; Chantraine 1968—1980.11:757.

Buck 1949: 4.82 débil; 4.84 enfermos; enfermedad; 16.31 dolor, sufrimiento. Bomhard
—Kerns 1994:685—686, no. 567.

20.41. PROTONOSTRATICO *ny

Proto- Proto-

Proto- Proto- Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto-nostrático |
Afrasiano_ | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | esquimal

- | -n- saad -- -ny- -ny-

823. Protonostrático *naf-rV- (~ *nYaf-rV-) '(vb.) aparecer, surgir, brotar, llegar a existir;
crecer (crecer), madurar; (n.) plántula, brote, brote':

A. Protodravídico *fidr- '(vb.) aparecer, surgir, brotar, llegar a existir; crecer
(crecer), madurar; (n.) plántula, brote, brote': tamil fidru (fidri-) 'aparecer, surgir',
ndru (nGri-) 'brotar, brotar, nacer, nacer, aparecer, surgir', ndru 'plántulas criadas
para trasplante, brote, brote', ndru 'plántulas criadas para trasplante',
narram 'origen, apariencia'; Malayalam ndruka 'crecer', fidru 'planta joven apta para
trasplantar'; Kota nat 'plántulas cultivadas para trasplante (arroz, té, café,
goma azul)'; Kannada natu 'brotar', natgi 'un brote'; Kodagu né:r- (né-
ruv-, né-nd-) '(persona o cosa) levantarse o aparecer, (plantar) volverse alto';
Tulu n@i 'bebé, plantita de arroz, etc.'; Telugu naru 'brotes jóvenes o plantas
que se van a trasplantar'; Gondi nér 'plántula de arroz'; Konda nér- '(una planta)
que surge de la semilla', naru 'plántulas para trasplante'; Pengo néz- (nést-)
'brotar'; Manda néy- 'brotar'; Kui néja (néji-) '(vb.) brotar del suelo, germinar,
brotar; (n.) un brote'; Kuwi ney- 'brotar'. Madriguera—Emeneau 1984:253,
no. 2919.

B. Proto-Urállico *nʏdr3 'brote, ramita, ramita': húngaro nyir/nyire- 'brote, caña,
tallo (de juncos); ramita, abedul'; (?) Cheremis / Mari nérgé 'brote, ramita, árbol
joven (de un año)'; Votyak / Udmurt ridr 'ramita, vara, ramita'; Vogul / Mansi
“ir, rar 'caña, vara, ramita'; El matorral de estrellas de Ostyak / Xanty creció
en el lugar de un incendio anterior; bosquecillo, matorral', (Yugan) “ari
'sauce, ramita' (?), (sur) sara 'cordón de sauce retorcido'; Selkup
Samoyedo njdrh 'sauce', (?) riarga 'sauce'; Yurak Samoyedo / Nenets
neeru 'caña; sauce; interruptor, ramita', nierka 'sauce'; Taigi nerge 'sauce'; narga
kamasiana 'sauce'; Tavgi Samoyedo / Nganasan nerki 'sauce'. Collinder
1955:43, 1960:408 *ierks (o *ndrks) y 1977:61; Rédei 1986—1988:331 *nirs
(*ivrs, *vrks); Déosy 1990:104 *njard 'ramita, interruptor'.

Buck 1949:12,53 crece (= aumento de tamaño). Illié-Svityé 1971—.II:83—85, núm. 318, *#afra 'joven, recién nacido'; Dolgopolsky no aparecerá. 1625, *#af*E 'joven, recién nacido'; Bomhard—Kems 1994:692—694, no. 575.

892 CAPITULO VEINTE

824. Proto-nostrático *naf-rV- (~ *naf-rV-) 'joven, muchacho, joven' (derivado de *naf-rV- '[vb.] aparecer, surgir, brotar, venir nacer; crecer [crecer], madurar; [n.] plántula, brote, brote'):

A. Afrasiano: protosemítico *nafar- 'joven, muchacho, joven' > hebreo naar 'niño, muchacho, joven', ndCar 'joven, primeros años de vida'; Ugarítico n@r 'niño, sirviente'; Fenicio nfr 'juventud, niñez', nfr 'joven, juventud'. Murtonen 1989:285; Klein 1987:421; Tombaek 1978:217. Egipcio n@rn /na°arunal 'jóvenes soldados' (= cananeo *na°rdn(a) 'grupo de jóvenes'). Albright 1934:49; Erman—Grapow 1921:77 y 1926—1963.2:209; Hanning 1995: 395.

B. Proto-altaico *ʏjar%i 'hombre, joven': Proto-Tungus *n(i)ari 'hombre, persona, joven' > Evenki nirawi 'joven'; Lamut / Even jarj 'hombre, joven'; Negidal réyawf 'joven'; Manchú niyalma 'hombre, persona; otra persona, alguien más, otros (Starostin—Dybo—Mudrak escribe alma); Manchú hablado (Sibo) nana 'persona, ser humano'; Jurchen nerma 'hombre, persona'; Ulch fi 'hombre'; Orok nari 'hombre'; Nanay / Gold naj 'hombre, persona', (dial.) nja 'hombre'; Oroch 7d, ni 'hombre'; Udihe ni 'hombre'.
Protomongol *Jer-me- 'joven' > Khalkha (Bayat) Jermegei 'joven'; Buriat zerbeger 'bien formado, guapo (de hombre)'. Prototurco *yer?-ne 'yerno, marido de la hermana' > Karakhanide Turkic yezne 'yerno, marido de la hermana'; el yeznd azerbaiyano, 'yerno, marido de su hermana'; turcomano (dial.) yezne 'yerno, marido de la hermana'; uzbeko Sezndi, Sezdd 'yerno, marido de su hermana'; Tatar Zizne, Zizni 'yerno, marido de su hermana'; Kirghiz Jezde 'yerno, marido de su hermana'; el kazajo Zezde, 'yerno, marido de su hermana'; Noghay yezde 'yerno, marido de la hermana'; Sary-Uighur yezde 'yerno, marido de la hermana'; Oyrot (Montaña Altai) yeste, d'este 'yerno, marido de la hermana'; Tuva deste 'yerno, marido de su hermana', Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1013—1014 *#iari 'hombre, joven'.

Buck 1949: 14,14 joven. Illit-Svityé 1971—.I:83—85, núm. 318, *#afra 'joven, recién nacido'; Bomhard—Kerns 1994:692—694, no. 575.

825. Proto-Nostratic *nam- (~ *nYam-) 'presionar, apretar':

A. Protodravídico *fiam- 'presionar, apretar, aplastar, pellizcar': Tamil fiemi 'romper, ceder (como bajo peso)', ftemitu (fiemiti-) 'aplastar, presionar con las manos, frotar', fiemir 'aplastarse, comprimirse; ser prensado (como pulpa); romper, partir', femurku (fiemunki-) 'ceder a la presión, ser presionado, exprimido (como fruta madura), ser compacto, estar en estrecho contacto', femukku (fiemukki-) 'presionar fuerte', ftemukkam 'ceder a la presión', namuku (namuki-) 'ceder bajo presión', nimittu (nimitti-) 'pellizcar (como castigo), frotar o aplastar

PROTO-NOSTRATICO *nY 893

manos (como grano), pellizcar, cortar'; Malayalam fiamuntuka 'ceder a la presión, hundirse, abultarse', f#evintuka 'magullar entre los dedos, apretar'; Kodagu fiavnd- (fiavndi-) 'exprimir'; Tulu nauntuni 'pellizcar', nauntu 'apretar, pellizcar, aplastar', naumpuni 'enredar'; Kuwi nabgali 'presionar'. Madriguera—Emeneau 1984:254, no. 2926.

. Urálico: protofinno-ugrio *n"ams- (o *nYoms-) 'presionar (juntos), apretar' > húngaro nyom- 'presionar', nyom 'huella', nyomds 'presionar, presionar, empujar' ; (?) Cheremis / Mari numurge-, humurge- 'condensar, concentrar, comprimir, reunir; contraer, condensar, apretar (intr.)'; (?) Zyrian / Komi viamyrt- 'comprimir, apretar, presionar; tomar, apoderarse', ramral- 'exprimir, presionar', naml'ay- 'amasar'. Collinder 1955:103, 1960:414 */oms y 1977:117; Rédei 1986—1988:330 *ivms.

. Proto-altaico *n#jame- 'aplastar, destruir; paralizar, mutilar; ser aplastado, destruido, debilitado': Proto-Tungus *wim-/*mum- 'estar debilitado, agotado, enfermo' > Evenki iumu 'debilidad, enfermedad'; Lamut / Even riymer 'vergüenza', ron- 'estar debilitado, agotado, enfermo'; Nomia negidal: 'estar debilitado, agotado, enfermo'; manchú nime- 'doler, ser doloroso, sufrir, estar enfermo', mimeku 'enfermedad, dolencia; dolor; defecto, debilidad'; Manchú hablado (Sibo) nima- 'estar debilitado, agotado, enfermo'; Ulch rimeremdi, riumerem%i 'desvergonzado', rumursi- 'lamentarse, estar triste'; Nanay / Gold njmorjZi, riomorj 'incómodo'. Mongol: escrito en mongol Jemdeg 'lisiado, discapacitado, mutilado', Jemdeg bolyaqu 'mutilar, mutilar, lisiar', Jemdegle- 'lisiar'; Khalkha zemdeg 'lisiado, discapacitado, mutilado'; Dagur d'emden 'lisiado, discapacitado, mutilado'; Shira-Yughur Jemteg 'lisiado, discapacitado, mutilado'. Prototurco *yem-iir- 'aplastar, destruir' > Antiguo turco (antiguo uigur) yemir- 'aplastar, destruir; maldecir, reprochar'; Karakhanide Turkic yemiir- 'aplastar, destruir'; yiimiir azerbaiyano- 'aplastar, destruir'; yemir turcomano- 'aplastar, destruir'; Uighur yimir- 'aplastar, destruir'; Karaim yemir- 'aplastar, destruir'; tártaro Jimer- 'aplastar, destruir'; Bashkir yemer- 'aplastar, destruir'; Kirghiz Jemir- 'aplastar, destruir'; Noghay yemir- 'aplastar, destruir'; Oyrot (Montaña Altai) yemir-, d'emir- 'aplastar, destruir'; Tuva cemir- 'aplastar, destruir'; Chuvash fa"mar- 'aplastar, destruir; maldecir, reprochar'. Décsy 1998:108 jimir 'aplastar'; Clausón 1972:937 jamir. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1011— 1012 *#jame 'maldecir, dañar'.

Buck 1949: 4,82 débil; 4,84 enfermos; enfermedad; 11.27 destruir. Bomhard—Kems 1994:692, no. 574; Illit-Svityé 1971— .II:85, núm. 319, *siam 'apretar, apoderarse'; Pudas-Marlow 1974:136, no. 603; Dolgopolsky no aparecerá. 1602, *nam[o] 'exprimir, apoderarse'.

826. Proto-nostrático *n#ap*- (~ *nYap*-) 'descendiente, descendiente, joven':

. Proto-afrasiano *nfaJf- 'descendiente, descendiente, joven': semítico:

Acadio niplu 'vástago', nipru 'descendencia'. Egipcio nfiw (pl.) 'jóvenes (del ejército), reclutas' (también hwnw nfrw), (É.) nfi-t 'doncella, mujer joven, adolescente'. Hanning 1995:409; Faulkner 1962:132; Erman—Grapow 1921:81 y 1926—1963.2:258; Gardiner 1957:574. Chadic: Pero neepe 'primogénito'.

Protoindoeuropeo *nep/-(o)t!- 'descendiente, descendiente, nieto':
sánscrito ndpat- 'descendiente, descendiente, nieto' (RV también ndpir-, sólo en casos débiles), (f.) napéi -h 'descendiente femenina, nieta'; Pali nattar- 'nieto'; Avestan (nom.) napa, (obl.) napdat- 'nieto', naptya- 'descendiente, descendencia'; Persa antiguo (nom.) napa, (obl.) napdit- 'nieto'; Nip albanés 'sobrino, nieto'; griego (homérico) vémo5eg 'jóvenes, niños' (según Mallory—Adams 1997:239, “el 5 erróneo se formó a partir de *vénac, el nominativo regular, cuando la consonante final de la raíz ya no era segura”); Latín (nom. sg.) nepds (< *nepots) 'nieto, sobrino' (gen. sg. nepdtis), (É.) neptis 'nieta'; Antiguo irlandés ni(a)e, nia 'hijo de la hermana', (É.) necht 'sobrina'; Galés medio mei 'sobrino' (galés moderno nai); Viejo Cornish noi 'sobrino'; Bretón medio ni 'sobrino'; Antiguo islandés nef 'sobrino', (f.) nipt 'pariente femenina, hermana'; Inglés antiguo nefa 'sobrino, nieto, hijastro', (f.) nift 'nieta, hijastra, sobrina'; Antiguo frisón neva 'sobrino', (É.) nif 'sobrina'; Viejo sajón nevo 'sobrino'; holandés neef 'sobrino', (f.) nicht 'sobrina' (nfie, nichte del holandés medio); Alto alemán antiguo nevo 'sobrino' (nuevo alto alemán Neffe), (É.) nift 'sobrina' (nuevo alto alemán Nichte [< nichie del bajo alemán medio]); Antiguo lituano nepétis, nepuotis 'nieto', (f.) nepté 'nieta'; Eslavo eclesiástico ruso netije 'sobrino', (f.) nestera 'sobrina'; Antiguo ruso neti 'sobrino'; Antiguo polaco nieé 'prima', niegciora 'sobrina'; Red checa, netes 'sobrina'; Néstera 'sobrina' serbocroata. Pokorny 1959:764 *nepét- 'nieto, sobrino', (fÉ.) *nepti- 'nieta, sobrina'; *neptios 'descendiente'; Walde 1927— 1932.11:329—330 *nepdt-, (f.) *nepfi-; Mann 1984—1987:835—836 *nepis, nep6(n) 'sobrino, nieto', 836 *nepdts (*nepats) 'sobrino, nieto', 836 *nepieris (*neptris) 'sobrina, nieta', 838 *neptis 'sobrina, nieta'; Watkins 1985:44 *nepdt- y 2000:58 *nepot- 'nieto, sobrino' (f. *nepfi-); Mallory—Adams 1997:239—240 *nieto de nepéts; (?) hijo de hermana' (gen. *népotos) (Mallory—nota de Adams: “Esfuerzos para etimologizar *ne-pot- como 'impotente' [< *ne- 'no' + *potis 'independiente, dominante', es decir, joven soltero de familia extensa] son inútiles ya que la segmentación correcta revelada por las formas femeninas es *nep-ot- en el cual -ot- es el mismo sufijo nominal que se encuentra en germánico *ménop- 'mes' [de 'luna'] o Hit[tite] siw-att- 'día' [de 'día, cielo']”); Gamkrelidze—Ivanov 1984.JI:768, nota al pie. 1, *nep/f*orf*- y 1995.1:669, nota al pie. 51, *nephorh- 'nieto'; Mayrhofer 1956—1980.11:132—133; Boisacq 1950:664—665; Chantraine 1968—1980, I1:747; Registrar 1970—1973.11:307—308; Huld 1984:99; Hofmann 1966:215; Walde—

PROTONOSTRATICO *n¥ 895

Hofmann 1965—1972.1:161—162 *nepét-, (É.) *nepfi-; Emnout—Meillet

1979:437—438; De Vries 1977:406 y 410; Cebollas 1966:607 Germánico común
Machine Translated by Google
*neBon y 609 Germánico común *nīptiz, Klein 1971:493 y 496; Kluge—Mitzka
1967:506 *népot y 510 *nepfi-; Kluge—Seebold 1989:500—S01 *nepdt- y
503 *neptia-.

C. Proto-Urálico *nepls 'cría de reno': Lapón/Saami (sur) njablo- 'dar a luz a una
cría', (Lule) njab'loo 'débil, débil (se dice de una cría de reno en sus primeras
semanas de vida) vida; dicho también de los perros y de los niños'; Yurak
Samoyedo / Nenets (Obdorsk) "aabl'uyj 'piel de cría de reno en otoño (cuando el
pelaje comienza a espesarse en previsión del clima más frío)'. Rédei 1986—
1988:316 *riepIs; Décsy 1990:104 *njepla 'becerro de reno'.

D. Proto-Altaico *nabl'u(-3V) (< *wWap!-Pu- 2) 'joven (de plantas, animales), niño':
Proto-Tungus *nab[li]Za- 'joven, muchacho, niño' > Uleh nawša(n) 'joven,
niño, niño'; Orok naoSogqa(n) 'joven, muchacho, niño'; Nanay / Gold naonšod
'joven, niño, niño'; Udihe ria'ula 'joven, niño, niño', protomongol *3ulJa-
gan 'joven (de plantas, animales)' > escrito mongol Zulgaya(n) "incipiente,
polluelo, pichón; cría de animal (excepto ganado vacuno), cría de planta»; Khalkha
zulzgan, 3ulzaga 'incipiente, polluelo; las crías de animales (excepto
bovinos); brote o brote de árbol'; Buriat zulzaga 'jóvenes (de plantas, animales)';
Kalmyk zulJiyan 'jóvenes (de plantas, animales)'; Ordos JulZaca
'jóvenes (de plantas, animales)'; Dagur Silzig, ilfag 'jóvenes (de plantas,
animales)'; Dongxian Jun3uya 'joven (de plantas, animales)'; Shira-Yughur
3ilacan 'jóvenes (de plantas, animales)'; Monguor \$igica 'jóvenes de ciertos
animales; yema, brote'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1002 *vablu(-\$u) 'joven,
niño'.

E. etrusco nefié, nefS, nefis 'sobrino, nieto' (< latín nepds 'nieto, sobrino').

Buck 1949: 2,48 nieto; 2,49 nieta; 2,53 sobrino; 2,54 sobrina.
Bomhard—Kerns 1994:691—692, no. 573.

20.42. PROTONOSTRATICO *1

Proto- Proto-

Proto- euroasiático | Proto- Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático_ |

Afrasiano_ | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | Esquimal L kL ELL k 4 EL - ae

EE ae -- A: ale Be

827. Protonostrático */ab- (~ */ab-) 'apoderarse de, captar':

A. Afrasiano: protosemítico *lab-ak- 'agarrar, agarrar' > arameo laBax 'agarrar,
retener'; Árabe Jabaka 'mezclar (que se hace tocando), mezclar, entremezclar;
confundir, mezclar, embrollar, revolver', /abika 'confundirse, ser arrojado al
desorden, desorganizarse, desorganizarse'; Caray / etíope /abaka 'tocar,
alcanzar'; Tigre /dbbdkd 'frotar'. Leslau 1987:305.

B. Protoindoeuropeo */abh- '(vb.) tomar, apoderarse, tomar posesión, ganar,
obtener; (n.) ganar': sánscrito /ébhate, Idmbhate, rdbhate 'tomar, apoderarse,
atrapar; tomar posesión de, obtener, obtener

recibir, obtener', /abha- 'obtener, conseguir, alcanzar, adquisición, ganancia,

Machine Translated by Google

beneficio; captura, conquista'; Griego Aé@dpa 'despojo (tomado en la guerra)', (2) ap Pave 'tomar, agarrar, agarrar; tomar por violencia, apoderarse, llevarse como premio o botín'; Los viejos jabs prusianos son "buenos"; lituano /ébis 'posesiones, riquezas', /6bti 'hacerse rico', J@bas 'bienes; bien'. Pokorny 1959:652 *labh- 'apoderarse'; Walde 1927—1932.1:385 *labh-; Mann 1984—1987:656 *labh- (*labhos) 'aceptable', 656 *labhos, -ios, -us 'ganancia, lucrativo, ganado, provechoso'; Mallory—Adams 1997:564 */a(m)bh- 'apoderarse, tomar posesión'; Boisacq 1950:553 y 561 *(s)libh-; Frisk 1970—1973.I:77—78 Griego hapPéva < *escoria- y 1:91; Hofmann 1966:172 *(s)lg¥- o *labh- y 174—175 *(3)libh-; Chantraine 1968—1980.11:616 *s/a,g- y II:623 */abh-.

Buck 1949: mezcla 5,17; 11.14 agarrar, agarrar, apoderarse de; 11.15 espera; 15.71 toque. Ilié-Svityé 1971—11:29, núm. 262, *Laba 'apoderarse, adquirir'; Bomhard—Kerns 1994:703—704, no, 588; Dolgopolsky no aparecerá. 1255, *LabV 'captar, conseguir, obtener'.

828. Protoonstrático */ab- (~ */ab-) 'comer con avidez, lamer (arriba), chupar leche' (posiblemente relacionado o derivado de */ab- 'agarrar, agarrar', en el sentido de 'agarrar con los dientes' como en Proto-Tungus */aba-da- citado más abajo):

A. Protoafasiano */ab- 'comer mucho, chupar leche': Protosemítico */ab-an- 'comer mucho, chupar leche' > Árabe /abana 'comer mucho, chupar leche', laban 'leche', laban 'pecho', liban 'chupar, amamantar'. Protosemita *lab-ay- 'comer mucho' > árabe (inf.) Jaby 'comer mucho'. Tierras Altas del Este

PROTONOSTRATICO *1 897

Cusítico; Kambata /aaba 'ubre'. Hudson 1989:330. [Ehret 1995:397, no. 808, *lib- 'vuelta'.]

Proto-Altaico */abV- (~ -p-) 'comer con avidez': Proto-Tungus */ebge- 'comer con avidez' > Negidal lebge- 'comer con avidez'; Ulch legbe- 'comer con avidez'; Nanay / Gold legbedi- 'comer con avidez'; Udihe legbe- 'comer con avidez'.

Protomongol */absi- 'comer con avidez' > mongol /absi- 'comer con avidez, paladear'; Khalkha Jawéi- 'comer con avidez'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:869 *iebV (~ -p-) 'comer con avidez' (Starostin—Dybo—Mudrak también nota Proto-Tungus */abada- 'agarrar con los dientes'). A diferencia de Starostin—Dybo—Mudrak, reconstruyo el protoaltaico */abV- y asumo la asimilación de vocales en Tungus. La vocal original se conservó en Proto-Tungus */aba-da- 'agarrar con los dientes' (cf. Solon lawa-da- 'agarrar con los dientes').

Buck 1949:4.41 pecho (de mujer); 4,42 ubre; 5.11 comer; 5.16 chupar (vb.).

829. Proto-Nostratic */ag- (~ */ag-) 'poner, colocar, recostar (abajo), fijar':

A.

(?) Afrasiano: Highland East Cushitic: Sidamo /agaaw- 'descender, bajar'. Hudson 1989:382.

Protokartveliano */ag-/*/g- 'poner, plantar', (pasado ptc.) *na-rg- (< *na-lg-) 'plantar': georgiano /ag- 'poner, colocar, fijar, poner', rg- 'plantar', narg- 'plantado'; Mingreliano rg- 'plantar', norg- 'plántula, retoño'; Laz rg- 'plantar'; Svan /a3-/13-: li-l3-eni 'plantar algo; adjuntar, sujetar'. Klimov 1964:118—119 *lag-/*/g- y 1998:106 */ag- 'plantar' (según Klimov, “{la variante rg- deriva del grado cero del tallo lg-}”), 138 *na-rg- 'plantado', 155 *rg- 'plantar'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:280—281 *rg-; Schmidt 1962:129; Gamkrelidze— Ivanov 1984.11:877 */ag-/*lg- y 1995.1:774 *lag-/*/g- 'poner, poner; plantar'; Fahnrich 1994:234,

Protoindoeuropeo */eg-/*/og'- 'poner, colocar, colocar (abajo), fijar; acostarse (acostarse)': griego (Hesiquio) Aéyopon 'acostarse', Aéxog 'sofá, cama', A46x0g 'emboscada; lugar de emboscada, lugar de acecho; el acto de acechar; los hombres que forman la emboscada; cualquier banda armada, un cuerpo de tropas; cualquier grupo de personas, un sindicato'; latín lectus 'sofá, cama'; Antiguo irlandés lige 'cama', la(i)gid 'mentir'; Ligan gótico 'acostar, acostarse', lagjan 'acostar, acostar, colocar, colocar', ligrs 'cama, sofá'; Antiguo islandés liggja 'mentir', leggja 'poner, colocar, poner'; Inglés antiguo /ecgan 'poner, poner', licgan 'mentir, acostarse'; Antiguo frisón lidz(iJa 'mentir, acostarse', ledza 'poner, poner'; antiguo sajón liggian 'mentir, tumbarse', legian 'poner, poner'; holandés Jeggan 'poner, poner', ligger 'mentir, acostarse'; alemán ligger 'mentir, acostarse' (nuevo alto alemán liegen), lecken, leggen 'poner, poner' (nuevo alto alemán legen); Antiguo eslavo eclesiástico leze, leZati 'mentir, reclinarse', lego, lesti 'tumbarse' (Jege contiene un infijo nasal [cf. Shevelov 1964:115 y 317]); Tocharian A lago, B leke 'sofá,

CAPITULO VEINTE

cama', B lydk- 'acostarse'; Hitita (3er sg. pres. act.) Ja-a-Ki 'hacer que se incline, hacer caer, volcar', (3er sg. pres. mid.) la-ga-a-ri 'inclinarse, caer, mentir'. Rix 1998a:357—358 *legh- 'mentir, acostarse'; Pokorny 1959:658—659 *legh- 'acostarse'; Walde 1927— 1932.1:424—425 *legh-; Mann 1984— 1987:669 *leghd 'yacer, yacer', 669 *leghos 'lugar de descanso, lugar, sitio'; Watkins 1985:35 *legh- y 2000:47 *legh- 'mentir, recostar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:216, 11:877 *leg/t]- y 1995.1:186, 1:774 *legh- 'acostarse'); Mallory—Adams 1997:352 *legh- 'mentir'; Boisacq 1950:574—575 *legh-; Hofmann 1966:178— 179; Frisk 1970—1973.I:110—112 Griego Adyog < *logho-; Chantraine 1968 —1980.1:634—635 Griego 26 añosϕ < *logho-; Ernout—Meillet_ 1979:348 *legh-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:777—179 *legh-; Feist 1939:319 y 330—331; Lehmann 1986:233 */egh- 'acostarse' (“originalmente atemático y puntual, como en griego Aéxto aor he lay down, pero luego temático en todos los dialectos IE”); De Vries 1977:349 y 355; Cebollas 1966:519 y 527 *legh-, *logh-, *légh-; Klein 1971:414 y 421 *legh- 'mentir'; Kiuge—Mitzka 1967:431 y 441 *legh-; Kluge-Seebold

Machine Translated by Google
1989:434 y 442 *legh-; Van Winkens 1976—1982.1:254 *legh-, *logh- y
J:271 *legh-; Adams 1999:559 */égho- y 556 *leg!-; Puhvel 1984—:5:33—37
*legh- 'acostarse'.

Buck 1949:12.12 poner (colocar, colocar, colocar); 12.14 mentira. Illit-Svitye 1971
— .1:35— 36, no, 271, *Laga 'mentir'; Bomhard—Kerns 1994:703, no. 587;
Dolgopolsky no aparecerá. 1265, */Éga 'mentir, acostarse; poner, poner'.

830, Proto-Nostratic */ah- (~ *lah-) 'hacer fluir, verter, humedecer, mojar':

. Proto-Indo-Europeo */efih- [*/a

A. Protoafasiano */ah- 'hacer fluir, humedecer, mojar': protosemítico

*lah-ah- 'hacer fluir, humedecer, mojar' > árabe (2a)lahha 'llover
continuamente'; hebreo Jah 'húmedo, fresco' (base /hh [nn] 'estar húmedo, estar
fresco'); arameo Jahlah 'humedecer'; Palmireno /h 'humedad'; Ugarítico 'frescura,
vigor' (?); Geez / Etiopía /ahha, laha 'estar húmedo, ser suave, ser suave',
alhaha 'humedecer, refrescarse, suavizar', Jahlaha 'estar húmedo, mojado',
Jahluh 'húmedo, mojado'. Murtonen 1989:247; Klein 1987:297 y 298;
Leslau 1987:310.

] (forma extendida *lefh-w/u- [*/lahh-w/
u-]) 'verter, derramar (líquidos)': hitita /a- en: (nom. sg.) la-ah-ni -if 'frasco, jarra,
frecuentemente de metal (plata, oro, cobre)' (acc. pl. Ja-ha-an-ni-u8), (1st sg.
pret.) /aa-hu-un 'verter , derramar (líquidos)', (2do sg. impv.) Ja-a-ah 'verter';
lahi(h)u- en: (3er sg. pres.) la(-a)-hu(-u)-wa(-a)i, la-a-hu-u-wa-a-iz[-zi], la-hu-
uz-zi 'verter (líquidos, fluidos; recipientes de estos); fundir (objetos de metal);
fluir rápido, fluir, inundar (intr.)', (pte. reduplicado) Ja-al-hu-u-wa-an-ti-it 'vertido',
(reduplicado 3er sg. pres.) li-la -hu-i, le-el-hu-wa-i, li-il-hu-wa-i 'verter',
(reduplicado según 8g.) le-el-hu-u-un-da-in ' un buque'; Luwian (1st sg. pret.)
Ta-hu-ni-i-ha 'to

PROTO-NOSTRATICO #1 899

verter' (?); Anvds griego (dórico AGvéc) 'cualquier cosa con forma de tina o
abrevadero: una tinaja de vino, un abrevadero (para abrevar el ganado), un
abrevadero' (< *[G-no-s < *lefih-no-s [*lahh-no-s]]. Puhvel 1984—:5:6—8 y
5:16—25 *leA,-w-; Rix 1998a:360 *leh,- 'verter'; Hofmann 1966:180 etimología
inexplicable; Boisacq 1950:578—579 la etimología no está clara; Frisk 1970—
1973.1:117 etimología inexplicable; Chantraine 1968—1980.1:637
etimología desconocida. Estas formas no tienen relación con el griego Xob@ 'lavar,
bañar', el latín Javé 'lavar, bañar', etc., de los que se debe derivar.
Protoindoeuropeo */ewhh-/*lowhih- 'lavar, bañar' (cf. Winter 1965a:108;
Bomhard—Kerns 1994:699, no. 581).

Sumerio /ah 'lavar, limpiar', /ah 'ropa, lavar'.

831. Proto-Nostratic */ah- (~ */ah-) '(vb.) golpear, luchar; (n.) pelear, batallar, masacrar':

A. Proto-Afrasiano */Vh- '(vb.) golpear, luchar; (n.) pelear, batalla, masacrar':
protosemítico */ah-am- '(vb.) golpear, pelear; (n.) pelear, batalla, masacrar' > árabe /ahima 'unirse en la batalla, participar en una masacre mutua, matarse unos a otros, masacrarse', malhama 'lucha sangrienta, masacre, masacre, batalla feroz', 7i/ tihdm 'luchar, luchar, pelear, combate cuerpo a cuerpo'; sabaean /hm 'luchar, pelear'; Hebreo /aham [n17] 'luchar, luchar', mlhdmah (ram) 'batalla, guerra'; Arameo imperial mlhm 'batalla, guerra'; Ugarítico mlhmt 'batalla, guerra'. Murtonen 1989:247; Klein 1987:298 y 349.
(7) Central Chadic *lim- (< *liHVm-) 'guerra' > Lamang lamo 'guerra'; Daba lim 'guerra'. Orél—Stolbova 1995:363, no. 1672, *lihum- 'matar, luchar'.

B. Kartvelian: georgiano Jax- in: ga-lax-av-, ga-lax-e- 'golpear (arriba), golpear, golpear', laxvar-i 'lanza' (georgiano antiguo /axuar-i) . Lange 1987:29.

C. Proto-Indo-Europeo */efih- [*lahth-] 'guerra, campaña militar', */eGh-wo-s [*lahh-wo-s] 'hombres armados (a diferencia de sus líderes): guerreros, soldados, tropas': hitita (loc. sg.) /a-ah-hi 'guerra, campaña militar', (3 sg. pres. act.) la-ah-hi-ya-iz-zi 'ir hacer la guerra, hacer la guerra, (continuar) hacer campaña; hacer la guerra, atacar, confrontar, enfrentar; valiente', (nom. sg.) la-ah-hi-ya-la-aS 'luchador, guerrero; infantería', (acc. pl.) la-ah-hé-mu-u 'acción militar, incursión, maniobra'; Luwian (acc. sg.) Jalhiyan en kuwalanallin-tar lalhiyan 'campaña militar'; Licio (3 sg. pres. act.) layadi 'golpear, atacar'; Griego (homérico) 6c (jónico Adc; ático Aedc) '(en el lenguaje guerrero de la Ilíada) el pueblo u hombres del ejército, tropas, soldados; también un ejército terrestre (a diferencia de una flota); los hombres comunes (a diferencia de sus líderes)'; el frigio XaFaytast 'líder militar' (en griego Juana); Irlandés antiguo [dech 'guerrero' (anteriormente se pensaba que había sido tomado prestado

900

CAPITULO VEINTE

del latín /dicus 'laico' [en sí mismo un préstamo del griego Aaixég 'laico')). Mann 1984—1987:667 */dy6-, -i6 'perseguir, atrapar, capturar, apoderarse, retener', 667 */ayos (*lay-) 'incautar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:740 *laH(yjo- y 1995.1:644 *laH(w)o- 'pueblo, gente; ejército; campaña'; Mallory —Adams 1997:31 *lehguds 'pueblo (bajo armas)', *lehy - 'acción militar', *lehyds 'tarmy'; Sturtevant 1942:35, §36b, indo-hitita */axo- 'guerra' y 1951:47, §74, indo-hitita *Jex- 'guerra', *lexwos 'ejército'; 95 y 1973: 371—376.

sumerio /ah 'golpear, golpear, golpear; golpear', Jah, 'empujar, empujar',

Buck 1949:20.12 batalla; 20.13 guerra. Dolgopolsky no aparecerá. 1338, *L/aJyV 'golpear, luchar'.

832. Proto-Nostratic */ak- (onomatopéyico) '(vb.) lamer, lamer; (n.) lamiendo':

A. Afrasian: Chadic: Daffo-Butura /ok 'lamer'; Bokos Jok 'lamer'; Shalig,

me gusta 'lamer'; Pa'a Irkan 'lamer'; Boghom nalak 'lamer'; Sumray Ja 'lamer';
Ndam lagnya 'lamer'; Tumak Jag 'para lamer'. Jungraithmayr—Ibrizimow
1994.1:111 */kd y l1:224—225.

Protodravidiano *nakk- (< *lakk-) 'lamer, lamer': tamil nakku (nakki-) '(vb.) lamer, lamer; (n.) lamiendo', nakkal 'comida que se toma lamiendo', nakki 'una persona indigente, como quien lame las raspaduras'; Malayalam nakiauka 'lamer', nakki 'lamer, un mendigo'; Kota nak- (naky-) 'lamer'; Toda nok- (noky-) 'lamer'; Kannada nakku, nekku 'lamer', nekkisu 'hacer lamer'; Kodagu nakk- (nakki-) 'lamer', nakk 'lamer'; Tulu nakkuni, nekkuni 'lamer, lamer', nakk@vuni 'hacer lamer', nakkele 'un hombre que lame, especialmente el plato en el que se ha servido la comida; un hombre codicioso' (f. nakkeldi); Telugu naku 'lamer'; Kolami na'k- (na'kt-) 'lamer'; Naikri nak- 'lamer'; Parji nék- 'lamer'; Gadba nak- 'lamer'; Gondi nakana, nakind, nak- 'lamer'; Konda nak- (ndikt-) 'lamer'; Pengo nak- 'lamer'; Manda nék- 'lamer'; Kui naka (naki-) 'lamer, lamer'; Kuwi nakali, nak- 'lamer, lamer'.
Madriguera—Emeneau 1984:314, no. 3570; Krishnamurti 2003:108 *nakk- 'lamer'.

. Protoindoeuropeo */ak'- 'lamer, lamer': armenio lakem (-k- <

*-kk-) 'lamer'; Jaki lituano, Jakti 'lamer, tragar'; lakt letón 'lamer, tragar'; Antiguo loge eslavo eclesiástico, lokati 'lamer, lamer'. Pokorny 1959:653 */ak- 'lamer con un sonido de clic'; Walde 1927—1932.11:380 *laq-; Mann 1984—1987:660 *lak- 'lamer, tragar, engullir'; Mallory—Adams 1997:352 */ak- 'lamer'.

PROTONOSTRATICO *1 901

D. Urálico: proto-finno-ugrio */akka- 'lamer, lamer': finlandés latkia, lakkia, litkid 'lamer, lamer'; Karelian lakki- 'lamer'; estonio lakku- 'lamer, lamer'; Zyrian / Komi Jak- 'dar la vuelta'. Hakola 2000:94—95, no. 399.

Buck 1949: 4,59 lamer (vb.). Mlié-Svity' 1971—II:15, núm. 247, *laka (onomatopéyico) 'lamer, lamer'; Bomhard—Kems 1994:704, no. 589.

833. Protonostrático */ak'- (~ *lak#-) 'pierna, pie':

A. Proto-afasian */ak- (~ *lik- ~ *luk-) 'pierna, pie': Proto-oriental cusita */ak- /*lik-/*luk- “¿pierna, pie? > Saho Jak 'pierna, pie'; somalí lug 'pierna, pie'; cenador

Muk- 'pierna, pie'; Sidamo lekk-a 'pierna, pie'; Galla / Oromo Juk-un 'muslo';
Machine Translated by Google
Burji hikk-a 'pierna'; Bayso luk-i 'pierna, pie'; Gedeo lekka- 'pierna, pie';
Hadiyya lokko 'pierna, pie'; Kambata lokka-ta 'pierna, pie'; Elmolo /uk 'pierna,
pie'; Gidole lukk-et 'pierna, pie'; Alaba Jokk-una 'pierna, pie'; Tsamay luk-te
'pierna, pie'; Gawwada lu-ti 'pierna, pie'. Sasse 1979:12 y 1982:136; Hudson
1989:66. Orél—Stolbova 1995:367—368 */Vk-/*1Vk- 'pierna'.

B. Protoindoeuropeo */ak"- 'pierna, pie': griego (adv.) A6& 'con el pie', axciGo 'dar
una patada con el talón o el pie'; latín /acertus 'parte superior del brazo';
antiguo islandés leggr (< *lagjaz) 'pierna, hueso hueco (de brazos y piernas)', /zr
'la pierna por encima de la rodilla, muslo'; sueco /dgg 'pantorrilla (de la pierna)',
Jar 'muslo'; Inglés Jeg 'leg' (préstamo nórdico Pokorny 1959:673 *lek- (: */ek-),
'miembro del cuerpo'; Walde 1927—1932. 0—421 *pierna- (:
*lag-), *lég- : *laq-; Mann 1984—1987:660 */ak- 'patear', 660 *laks- (7)
'saltar; caballo agrupado'; Mallory—Adams 1997:323 *lek- 'saltar,
escabullirse, abultarse (de músculos)'; Boisacq 1950:555—556; Cacheo
1970—1973.11:82—83; Chantraine 1968—1980, I:619; Hofmann
1966:173; Ernout—Meillet 1979:336 (el latín Jacertus sólo se compara
con el antiguo irlandés Jaghairt (no se conoce otra conexión); Walde-Hofmann
1965—1972.1:743—744; De Vries 1977:349—350; Cebollas 1966:522;
Klein 1971:416.

Buck 1949: 4,35 tramos. Illit-Svityé 1971— .1:22—23, no. 255, *W/a/Ka 'pierna';
Bomhard—Kerns 1994:700—701, no. 583; Dolgopolsky no aparecerá. 1282a, *LaKa (=
*laKa 2) 'pierna'.

834. Proto-Nostratic */ak'- (~ */ak'-) '(vb.) reunir, recolectar; (adj.) reunido, recogido,
escogido, elegido':

A. Proto-Afrasiano */ak'- 'reunir, recoger': Protosemítico */ak'-at'- 'reunir, recoger'
> Acadio Jakatu 'recolectar, reunir'; Hebreo /akat 'recoger, recoger', Jeket 'rebuscar;
la parte de la cosecha que corresponde al pobre»; arameo lakat 'recoger, recoger';
Ugarítico /lkz/ 'reunir'; Árabe lakata 'reunir, recoger, recoger del suelo, recoger
(algo)', Jakat 'aquello que se recoge o recoge, sobras,

espigas'; Sabaeen stikt 'ser secuestrado' (?) (¿reflexivo del causante?); Sheri / Jibbali
Ufot 'arrancar, arrancar, recoger'; Mehri awkdwat 'recoger una cosa, algo
pequeño'. Murtonen 1989:250; Klein 1987:305.

Machine Translated by Google
 Protosemita */ak'-am- 'recoger, reunir, recolectar' > Caray / lakama
 etíope 'recoger, elegir, separar'; Tigre /akma 'reunir, arrancar'; Tigrinya /
 akédémd 'escoger, arrancar, espigar'; Amárico /ikkdimd 'recolectar, recoger
 (madera), recoger (fruta), recoger'; Argobba /dkkdimd 'recolectar, recoger,
 recoger, recoger'; Gurage /dkdmd 'recoger, recoger'; Harari /dkemd 'recoger'.
 Leslau 1963:101, 1979:382 y 1987:317. Protosemitico *Jak'-in- 'reunir'
 > árabe /akina 'reunir, inferir, enseñar'. Protosemitico */ak'-ap- 'agarrar, tomar
 (agarrar), arrancar > árabe Jakifa 'agarrar rápidamente, agarrar, arrebatar
 (algo); atrapar (algo); arrebatar, apoderarse; apoderarse, robar, usurpar';
 Sheri / Jibbali /kof'agarrar con el puño, agarrar; Mehri /ikaf 'tomar, apoderarse
 de; quitar (costra, resina); Harsisi /ékef 'agarrar con el puño, apoderarse de'.

Protoindoeuropeo */ek'-/*lok'- 'escoger, recolectar, coleccionar': griego

éyo 'escoger, reunir, hablar', Aoydc, -G80ç 'reunidos, escogidos,

elegido', Aoyia 'una colección para los pobres', A6yog 'palabra, habla, discurso,
 conversación', A6ytog 'erudito, erudito'; Latín Jegd 'recoger, juntar, recoger;
 elegir, seleccionar, escoger; leer, examinar', /ectus 'elegido, seleccionado'; Albanés
 mb-ledh 'recolectar, agregar'. Rix 1998a:386 *leg- 'reunir, recolectar'; Pokorny
 1959:658 */eg- 'reunir, recolectar'; Walde 1927—1932.11:422 *pierna-; Mann
 1984—1987:670 *leg6, -i6 'reunir, escoger, seleccionar, leer'; Watkins
 1985:35 */eg- y 2000:47 'recolectar', con derivados que significan 'hablar';
 Mallory—Adams 1997:242 *lege/o- 'reunir' (> griego léy@ 'reunir');
 Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:941 */ek'-/*lok'- y 1995.1:834 *lek'-/*lok'-
 'recolectar, reunir, seleccionar'; Boisacq 1950:563—564 */eg-; Registrar 1970
 —1973.11:94—96; Chantraine 1968—1980.11:625—626; Hofmann
 1966:175 *pierna-; Emout—Meillet 1979:348—350; Walde—Hofmann 1965—
 1972.I: 780 *pierna-; Meyer 1891:265; Huld 1984:145 y 156.

. Urálico: proto-finno-ugrio */uke- '(vb.) leer, contar; (n.) número,

figura, cuenta' (préstamo indoeuropeo, ver más abajo) > finlandés /uke- 'leer,
 contar', /uku 'número, figura; cuenta, consideración, capítulo'; estonio lugu
 'historia, cuento', Juge- 'leer, recitar, contar'; Lapón / Saami lokka- /ogéa-
 'leer, contar; para traer noticias, noticias de; contar, decir, dar la propia
 opinión', lokko 'número, cuenta, consideración', Jokke 'diez (a las cartas);
 (como última parte de compuestos) diez en total'; Cheremis / Mari Ju 'diez',
 léda-, luda- 'leer, contar'; Votyak / Udmurt yd 'número'; Zyrian / Komi /
 yd 'número'; Vogul / Mansi bajo 'diez', bajoint- 'contar'; Mordvin /ovo-
 'contar', Collinder 1955:131 y 1977:142-143; Joki 1973:278—279; Rédei
 1986—1988:253 */uke; Sammallahti 1988:545 *luki- 'contar'. Como señaló
 Gamkrelidze—Ivanov (1995.1:834), el proto-finno-ugrio */uke- “puede
 considerarse un préstamo temprano del idioma indo-ugrio.

PROTONOSTRATICO *1 903

Europeo (Joki 1921:111-12, Collinder 1955:131). El préstamo se puede
 suponer sobre la base de la semántica de la palabra finno-ugria, que

Buck 1949:12.21 recoger, reunir; 18.21 habla, habla. Bombhard—Kerns 1994:697—698, no. 578; Bomhard 1984b:279, no. 303; Greenberg 2002:38, no. 70; Hakola 2000:98, no. 419; Dolgopolsky no aparecerá. 1275, */uké 'reunir'.

835, Protoonstrático *lak'- (~ *lak'-), *lik'- (~ *lek'-), *luk'- (~ *lok'-) (onomato-poético) '(vb.) lamer; (n.) lamiendo':

A. Protoafasiano */ak'- ~ *lik'- ~ *luk'- 'lamer, lamer, tragar, tragar': Protosemítico */ak'-am- 'tragar, tragar' > árabe lakima 'comer, devorar, engullir, tragar', /ukma 'morder; poco, bocado; pedacito, bocado'; Mehri aldkom 'poner en la boca de alguien', /dtkam 'tragar', awkamét 'bocado'; Sheri / Jibbali eldkum 'poner algo en la boca de alguien', Jakmét 'bocado'; Sogotri dlkam 'tragar'; Harsiisi alékem 'hacer que alguien trague algo', /dtkem 'tragar; poner en la boca', elkemét 'trozo, bocado'; Geez/Ethiopic Jakama 'masticar comida que es dura y hace ruido cuando se come'; Tigrinya /akdmá 'comer grano tostado'; Tigre lakma 'comer', Leslau 1987:317. Protosemítico */ak'-ak'- 'lamer, lamer' > árabe lakka 'lamer, lamer'; Hebreo lakak 'lamer, lamer'.

Murtonen 1989:250; Klein 1987:306. Copto /6g [awx] 'lamer' (préstamo semítico). Vycichl 1983:102. bereber: Tawlemmet allay 'lamer'; Ahaggar allay 'lamer'; Mzab allay 'para lamer; Kabyle allay 'lamer'. Cusita protooriental *1ik'-/*luk'- 'tragar, lamer' > somalí /ug- 'tragar', luqum 'cuello'; Konso log- 'tragar'; Gidole /ok'- 'tragar'; Gedeo lik'in-s- 'tragar'; Hadiyya lik'icc'-, lic'ikk'- 'tragar', telar-ee- (< *luk'm-)

*Nuez de Adán; Galla / Oromo lik'im-s- (< *lik'm-/*luk'm-) 'tragar', luk'um-a 'esófago', lukk'uum-un, -aa 'laringe'. Sasse 1979:49 y 1982:132; Hudson 1989:147; Heine 1978:67. Proto-cusita del sur *lak'- '¿garganta? > Dabalo Jak'a 'zona debajo del mentón'. Ehret 1980:328. Orél—Stolbova 1995:363, no. 1673, *likam-/*likim- 'comer, tragar' (derivado de */Vk- 'lamer'), 368, no. 1697, */Vk- 'lamer'; Ehret 1995:403, no. 822, */ak'- 'lamer'.

B. Protokartveliano */ok'- 'lamer': georgiano lok'- 'lamer'; Mingrelian Jok'-, lont'k'- 'lamer'; Laz lok'-, losk'- 'lamer'; Svan lok'-, lak'- 'to lici Klimov 1964:121—122 */ok- y 1998:110 */ok- 'lamer'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:221 */ok-; Fahnrich 1994:233.

C. Protoindoeuropeo */ik'- 'lamer': latín ligula (también lingula) 'lengua pequeña', lingé (con n-infijo) 'lamer'; Antiguo ligim irlandés 'lamer'. Germánico protooccidental */ikkdjan 'lamer' > inglés antiguo liccian 'lamer'; Viejo Norte

*loygh-/*ligh- 'lamer'. El protoindoeuropeo parece haber tenido varias formas variantes de 'lamer', como lo ve Mann (1984—1987:671 *leig- 'lamer', 672 *leighd, -{6 'lamer' y 690 —691 *liga,

Hofmann 1965—1972.I:800—801 y I:806; Cebollas 1966:526; Klein 1971:420; Kluge —Mitzka 1967:430; Kluge—Seebold 1989:433.

Buck 1949:4.59 lamer (vb.), Ilit-SvityS 1971—1:15, no. 247, *laka (onomatopéyico) 'lamer, lamer'; Bomhard—Kerns 1994:704—705, no. 590; Dolgopolsky no aparecerá. 1284, */ak[U] 'lamer, lamer'.

836. Proto-nostrático (solo euroasiático) *lam-dV- (~ *lam-dV-) '(adj.) bajo; (norte.)

tierras bajas, terrenos bajos, cualquier pedazo de tierra':

A. Protoindoeuropeo */end!-/ *lond"-/*lyd- 'tierra baja, tierra baja,

cualquier pedazo de tierra': Old Irish Jand 'lugar abierto'; Jan en galés medio "recinto, patio"; Bretón Jann 'brezo'; Cornish Jan 'pedazo de tierra'; Tierra gótica "tierra, país"; Antigua tierra islandesa 'tierra (a diferencia de mar), país'; Inglés antiguo / y 'tierra, tierra, suelo'; Viejo frisón Jond, tierra 'tierra'; antiguo sajón /y 'tierra'; 'Tierra' del antiguo alto alemán Jant (Nueva Tierra del Alto Alemán); Antiguo prusiano (acc. sg.) lindan 'valle'; ruso [jad [nana] "campo cubierto de maleza"; Checo ada 'tierra en barbecho'. Pokorny 1959:675 */endh- "tierra libre, brezo"; Walde 1927—1932.11:438—439 */endh-; Mann 1984—1987:677 *lendhos, -G, -om 'tierra en barbecho, en barbecho'; Watkins 1985:36 *lendh- y 2000:48 *lendh- 'tierra abierta'; Mallory—Adams 1997:200 *lendh- ~ *londh- 'tierra abierta, baldío'; Feist 1939:321—322; Lehmann 1986:226—227 *lendh-; De Vries 1977:345; Cebollas 1966:513 */ondh-, *lendh-; Klein 1971:409 *lendh-; Kluge—Mitzka 1967:421 *lendh-; Kluge—Seebold 1989:426—427; Preobrazhensky 1951:496—497.

. Proto-Urállico */amte 'bajo; terreno bajo, tierras bajas': finlandés Jansi/lante-

'bajo; terreno bajo, tierras bajas'; Lapón / Saami /uow'de- 'acostarse (especialmente en el caso de un reno de tiro testarudo o cansado)'; Mordvin larid'a 'agacharse, agacharse'; Votyak / Udmurt /ud 'campo, tierra cultivable'; Zyrian / Komi /ud 'pradera, pradera con un ligero crecimiento de madera, pequeña pradera boscosa, campo pequeño, pradera'; Selkup Samoyedo lamdi 'bajo'; Yurak Samoyedo / Nenets Jamtu 'bajo'; Yenisei Samoyedo / Enets loddu 'bajo'. Colisionador 1955:31 y 1977:50; Rédei 1986—1988:235 —236 *lamte; Décsy 1990:102 *lamta 'profundo, bajo; Tierras Bajas'.

PROTONOSTRATICO *1 905

Buck 1949:1.21 tierra, tierra; 12,32 mínimo. Ilit-Svityé 1971— .I:30—31, núm. 264, *Lamd/i/ 'bajo; depresión'; Bomhard—Kerns 1994:702—703, no. 586;

837. Proto-nostrático *lasY- (~ *lasy-), *lis'- (~ *les'-), *lus'- (~ *los'-) ()
(onomatopéyico) '(vb.) lamer, dar vueltas (arriba); (n.) lengua; labio':

A. Proto-Afrasiano */asY- 'lamer, lamer (arriba)', *Jis'- (o *Jes'-) 'lengua':
Protosemítico *Jas?-dn- ~ *lis?-an - 'lengua' > acadio /ijan- 'lengua' (pl. li8anatu); hebreo laSdn 'lengua'; arameo li8San, lis8and [xyW?] 'lengua';
Siríaco /es¥y [x]y4] 'lengua'; fenicio /sn 'lengua'; Ugarítico i en 'lengua'; 'lengua'
de liana mandaica; árabe JisGn 'lengua, idioma'; Mehri awSén/la8n 'lengua';
Sogotri /éSin 'lengua'; Sheri/Jibbali elsén 'lengua'; Harsiisi /afen 'lengua,
lenguaje'; Caray / etíope / assan 'lengua, idioma'; Tigre nassal (también lasan)
'lengua'; Tigríña /asan 'lengua'; Ambaric Jassan 'lengua, idioma' (cf. lassand
nagus 'Amárico [literalmente, el idioma del rey]'). Murtonen 1989:250—251; Klein
1987:306; Leslau 1987:318. Protosemita */asY- 'lamer, lamer (arriba)' (*as-
ab-, *lqs)-ad-, *lasY-am-, *las?-aw-, *lasY-as) -, *las?-ah-) > árabe lasaba
'lamer; Morder', Jasada 'chupar, succionar la ubre; lamer', lasama 'probar', lasa
(base lsw) 'comer con avidez', lassa 'comer; lamer'; Caray / Etíope Jasha
'chamearse los labios, masticar saliva haciendo ruido'. Leslau 1987:318.
Bgyptian ns /ls/ 'lengua', nsb /lsb/ 'lamer, lamer'; Copto las [aac] 'lengua,
lenguaje', /apsi [aanci] (< */asb-) 'morder, agarrar'.

Hanning 1995:430 y 432; Faulkner 1962:139; Gardiner 1957:575; Erman
—Grapow 1921:86, 87 y 1926—1963.2:320, 2:334; Vycichl 1983:98 y 99;
Cerny 1976:74. bereber: Siwa elles 'lengua'; Kabyle ilas 'lengua, lenguaje'.
Chadic: Hausa /adsdd 'lamer, lamer' (esto puede ser un préstamo árabe [cf.
Jungtraithmayr—Ibrisimow 1994.1:111]). Omótico: Kaffa milaso 'lengua'
(prefijo mi-) (préstamo del semítico etíope [cf.
Tigrinya mdilhas 'lengua'; amárico malas 'lengua'; Gafat malasd 'lengua']).
Orél—Stolbova 1995:361, no. 1666, */es- 'lengua'; Ehret 1995:406, no.
827, *lis'- 'lamer' (protosemita *lisn- ~ */asn- 'lengua').

B. Protokartveliano */aSk- 'labio': georgiano Jaš- 'labio (de animal), boca';
Mingreliano leckv- (< *leSk-) 'labio'; Laz lesk- 'labio'. Klimov 1964:120 */as-y
1998:107 */as- 'labio'; Fabrich—Sardshweladse 1995:216—217 *laS-; Fahrich
1994:222; Schmidt 1962:120. Proto-kartveliano */5k-wn- 'lamer, lamer (arriba)':
georgiano antiguo /oin-, Juén- 'lamer'; Losn georgiano moderno- 'besar
(groseramente)', (reduplicado) /oS/o3- 'comer (con avidez)'; Mingreliano Riskon-,
Raskon- 'atiborrarse, mordisquear'. Klimov 1964:122 */Swy- 1998:111 */5-wn-
'comer (groseramente)'.

C. (2) Indoeuropeo: sánscrito rasdyati (también rasati, rasyati) (si proviene de
*les- /*los-) 'gustar, saborear', rds-a-h 'sabor, sabor (como la principal cualidad de
los fluidos)); cualquier objeto de gusto, condimento; la lengua', rasand 'la lengua
como órgano del gusto', rasd 'la lengua'.

906 CAPITULO VEINTE

Buck 1949: labio 4,25; 4,26 lengua; 4.59 lamer (vb.). Illié-Svityé 1971—II:36—37,
núm. 273, *Lasa (onomatopéyica) 'lamer, lamer'; Dolgopolsky no aparecerá.
1332, *LV3V 'lamer' ([en lenguas descendientes] — 'probar; lengua'.

838. Protonostrático */at'- (~ */at'-) 'piel':

A. Protoafasiano */af- 'piel': egipcio (reduplicado) ntnt, nit 'piel' (término médico).

Hanning 1995:442; Erman—Grapow 1926—1963.2:356 y 2:357. Chadic occidental:

Zaar laéd, la:t 'piel'. Jungraithmayr—Tbrizimow 1994.11:296—297. Oré—

Stolbova 1995:359, no. 1655, *Jat- 'piel'.

B. Protoindoeuropeo */ef"-ro- 'piel, cuero, cuero': antiguo irlandés Jethar 'piel, cuero,

cuero'; galés /edr 'piel, cuero, cuero'; bretón /ezr 'piel, piel, cuero'; antiguo

islandés Jedr 'piel'; feroés Jedur 'cuero'; noruego /éder 'cuero'; sueco /dder

'cuero'; inglés antiguo /eper 'cuero'; Jether 'cuero'; antiguo sajón /edar 'cuero'; holandés /

eer 'cuero'; antiguo alto alemán Jedar 'cuero' (Nuevo alto alemán Leder 1959:681 */

etro- 'cuero' (?); 1927—1932.11:428 *letro- (2); Mann 1984—1987:681 *letros, -a

'pieza, tira, piel'; Watkins 1985:36 */etro- y 2000:48 *letro- 'cuero'; Mallory—

Adams 1997:269 */etrom 'cuero'; De Vries 1977:349; 433.

Buck 1949:4.12 piel, cuero; 6.29 cuero. Dolgopolsky no aparecerá. 1334, *L[ajtV 'piel/
cuero, corteza'.

839. Proto-Nostratic */aw- (~ */aw-) 'doblar, torcer, girar':

A. Proto-afasiano */aw- 'doblar, torcer, girar': Protosemítico */aw-ay- 'doblar, torcer,
girar' > Akkadian Jawii 'moverse en círculo, rodear, envolver, envolver, rodear';

En hebreo liwyah 'corona, guirnalda', liwya@an 'serpiente, dragón'; fenicio hwy

'retorcerse, agacharse'; Árabe /awd 'girar, torcer, curvar (algo); doblarse,

flexionarse, doblarse hacia arriba, inclinarse hacia abajo, inclinarse hacia atrás o hacia

atrás; torcer, contorsionar, torcer, envolver (algo); distorsionar, pervertir (algo); girar (la

cabeza), alejarse, desviar (la cara); darse la vuelta, girar (hacia alguien, algo), enfrentar

(alguien, algo); Harstisi Jewd 'doblar, envolver'; Sheri / Jibbali /é (base hwy) 'doblar (una

esquina), agarrarse; Mehri /awii 'doblar'; Caray / etíope /awaya 'torcer, enrollar, envolver,

errar'; Tigre /déwla (base reduplicada /wiw) 'dar vueltas', léwdyd 'torcido'; Tigrinya /

dwéyd 'torcer'. Murtonen 1989:246; Klein 1987:296; Leslau 1987:322. Protosemítico

*Jaw-adY- 'torcer, girar' > hebreo Jiz (base /wz) 'desviarse, partir', naléz 'torcido,

torcido';

PROTO-NOSTRATICO *1 907

Jada árabe (base lwd) 'desviarse'; Geez / Etíope /éza 'girar, envolver, desviarse del

camino', Murtonen 1989:245; Klein 1987:296; Leslau 1987:322. Protosemítico

*/aw-ak'- 'suavizar, distorsionar, curvar' > árabe también conocido como (base /wk)

'suavizar, distorsionar, curvar'. Protosemítico */aw-at'- 'envolver, torcer, girar' >

hebreo /iis (base lw) 'amasar'; arameo Ji (base /w5) 'amasar'; Mandaico /uf 'amasar';

acadio /ašū 'amasar'; Árabe Jata (base hw) 'envolver el turbante alrededor de

la cabeza; ir alrededor; remojar en agua o grasa; refugiarse con; quedarse siempre

en casa'; Dios / Etíope /ésa, 16a' amasar, a

mezclar, mezclar'; Tigre /oSa 'entremezclar'; Tigrinya Jdwwéisd 'amasar';
Machine Translated by Google
Amárico /dwwéisd 'amasar'; Argobba lewdisa 'amasar'; Gafat liwwdsd 'amasar';
Gurage Jawéisd 'amasar, mezclar, entremezclar'.
Murtonen 1989:246; Klein 1987:297; Leslau 1979:384 y 1987:321.
Protosemítico */aw-ag- 'dar vuelta' > árabe /aga (base /wg) 'dar vuelta en la boca;
desviarse, desviarse del camino, desviarse'. Protosemítico */aw-ay- 'dar
vueltas, revolcarse' > árabe /aga (base hvg) 'revolcarse en la boca y tirar'.
Protosemítico */aw-ak- 'dar la vuelta' > árabe /aka (base /wk) 'dar la vuelta en la
boca y masticar'.
Protosemítico */aw-at'- 'envolver fuertemente' > hebreo Jit 'envolver estrechamente,
envolver, envolver'; acadio /atu 'confinar, mantener bajo control (con una brida),
frenar, controlar', Jitu 'rehén'; Árabe /ata 'estar en la mente de uno; reunir;
recubrir con arcilla, enyesar (una pared); ser sodomita, pederasta; prevenir,
obstaculizar, alejarse de', lif 'sodomita, pederasta'. Murtonen 1989:245; Klein
1987:296; Von Soden 1965—1981.1:540 y J:558. Protosemítico */aw-aw-
'girar, torcer, envolver' > Caray / etíope / jawawa 'envolver, torcer, ser malvado, ser
descarado, tener una apariencia amenazante, observar fijamente'. Leslau
1987:321. iwss egipcio (< /lw88/), *hwSm (< /lw8m/) 'amasar'; Wasm copto [oywurt]
'(vb.) amasar, mezclar; (n.) masa'. Hanning 1995:37; Faulkner 1962:14 iwS¥
'gachas'; Erman—Grapow 1921:9 y 1926—1963.1:58; Vycichl 1983:240;
Cerny 1976:221. egipcio *rww /lwlw/ 'deambular'; Copto Jele [exe]
'deambular'. Vycichl 1983:97; Cemy 1976:72. bereber: kabyle /awah 'vagar,
deambular'; Tashelhit Julli 'deambular, girar'. West Chadic */awya- 'doblar' >
Hausa lauya 'doblar para hacer una ronda; to tum (volante) '. Orél—Stolbova
1995:359, no. 1658, *lawVy- 'torcer, doblar'.

. Protoindoeuropeo */ew-/*ow-/*lu- 'doblar, torcer, girar, enrollar' (formas extendidas:
*lew-k'-/*low-k'-/* lu-k'- y *lew-t'-/*low-t'-/*lu-t'-): * Griego Avy{{w 'doblar, torcer,
retorcer'; latín /uctor, luct6 'luchar'; galiikan gótico 'cerrar'; Antiguo islandés lykna
'doblar las rodillas', lykja 'encerrar, encerrar', lykkja 'bucle, bobina (de cuerda)', /
ykkjétt 'en bucle, curvo', ljika, hika 'cerrar', hita 'hacer patán, inclinarse', ltr
'inclinarse, agacharse, agacharse', /ok 'cerrojo (de una puerta), cerradura';
Inglés antiguo liican 'cerrar, callar, confinar', Joc 'cerrar, cerrar, trancar', /iitan
'inclinarse, doblarse, girar, postrarse'; Frisón antiguo /iika 'cerrar'; Antiguo bi-sajón

CAPITULO VEINTE

likan 'cerrar'; Dutch Juik 'contraventana, trampilla'; Antiguo alto alemán
liithhan "cerrar", bi-lihhan "cerrar". Rix 1998a:372 *leud- 'estar inclinado,
inclinado' y 374 */eyg- 'doblar'; Pokomy 1959:634 *leud- 'estar inclinado,
inclinado', 685 */eug- 'doblar'; Walde 1927—1932.11:413—414 *leug- y
II:415—416 */eud-; Mann 1984— 1987:716 *liid- (2) 'ponerse bajo, reducir', 717
*Hiig- 'doblar, torcer', 718 *liig- 'doblar, torcer'; Watkins 1985:37 */eud-
'pequeño', 37 *leug- 'doblar, girar, enrollar' y 2000:49 *leud- 'pequeño'; Boisacq
1950:589—590 *lug-; Registrar 1970—1973.I1:141; Hofmann
1966:184; Chantraine 1968—1980.11:648—649; Ermout—Meillet 1979:368;
Walde—Hofmann 1965—1972.1:826—827 *lug-; Feist 1939:189—190
*leyg-; Lehmann 1986:143; De Vries 1977:364, 368, 369 y 370; Cebollas
1966:534; Klein 1971:427.

Buck 1949:5,54 amasar; 9.14 doblar (vb. tr.); 10.12 vuelta (vb.); 10.13 darse la vuelta (vb.); 10.14 viento, envoltura (vb.); Rollo de 10,15 (vb.). Bomhard—Kerns 1994:701, no. 584,

840. Protonostrático */aw- (~ *ley-) '(vb.) brillar; (adj.) brillante, reluciente,

resplandeciente, brillante':

A. Proto-Afrasiano */aw- 'brillar, brillar, resplandecer, brillar': Proto-

semítico */aw-ah- 'brillar, brillar, brillar' > ugarítico /h (base /wh) 'brillar, brillar, brillar' (Aistleitner 1967:169); Árabe /aha (base /wh) 'brillar, brillar, destellar, brillar, brillar; aparecer, mostrar, aparecer a la vista'; Sheri/Jibbali 14h (base [wh) 'aparecer fugazmente'. egipcio nwh /lwh/ 'quemarse, calentarse, calentarse, chamuscarse'; (?) Copto /6bꜣ [temor] 'estar caliente, brillar'. Hanning 1995:399; Faulkner 1962:128; Erman—Grapow 1921:78 y 1926—1963,2:224; Vycichl 1983:95 (Vycichl deriva /6bꜣ [Temor] del egipcio 3b) Nbb/ 'quemar, chamuscar'); Cerny 1976:70 (Cerny deriva Jobs [Awew] del egipcio nwh /lwh/ 'quemarse, calentarse').

B. Protoindoeuropeo */ew-k'./ *low-ki-/ *lu-ki- 'brillar, ser brillante':

rdcate sánscrito 'brillar, ser brillante'; griego AevKéc 'brillante, blanco', Aagsboow 'mirar, mirar, ver'; Latín entrelazado 'brillar', /iix 'luz', lamen 'luz'; galés llug 'luz'; liuhap gótico 'luz'; Inglés antiguo Jéoht 'luz', lieg 'llama, relámpago', texano 'brillar, brillar', liehtan 'brillar', /éohtian 'convertirse en luz, brillar'; Antiguo frisón idcht 'luz'; Viejo sajón Jioht 'luz'; Alto alemán antiguo Jioht, lioth, lihot, liaht, lich, leoht, liecht 'luz' (nuevo alto alemán Licht, Leuchte), liehten, liotlan 'brillar' (nuevo alto alemán /euchten); El loys armenio es "ligero"; Tocharian A lyok-, yk-, B luk-, lyuk-, lauk-, lyauk- 'brillar'; Antiguo eslavo eclesiástico /uéa 'brillo', luce 'rayo de luz'; Luwian (nom. sg.) /uu-ha-aꜣ 'luz'; Hitita (Grd sg. pres.) lu-uk-ki-iz-zi 'prender fuego', (3er sg. pres.) /u-uk-zi 'crecer brillante'.

Rix 1998a:376—377 *leyuk- 'crecer brillante'; Pokorny 1959:687—690

PROTONOSTRATICO *1 909

*leuk- '(vb.) brillar; (n.) luz'; Walde 1927—1932.11:408—412 *leuq-; Mann 1984 —1987:683—684 *leuketos, -om, -os (*leukat-, *leukat-) 'luz, brillante, brillo', 684 */eukid (*leukeid, *louk-) 'brillar, aparecer, mirar, ver, aclararse', 684 */eukm- (*lukm-) 'brillantez', 684 *leukos, -a (*louk-) 'luz, blanco; luz, brillo', 684—685 */euks-, 712 *louk-, 712 *loukn-, *louken-, 713 *louksnos, -d, 713 *louk-, 718 *luk- 'luz, brillo', 719 *lik-, 719 *lukaros, -jos, 719 *lukatos (*luketo-, *lukito-) 'ligero, brillante; brillar', 719 *liikin-, 719 *lukyt-, 719—720 *luks-, 720 *lukstros, -es 'brillante; brillo', 720 *luksn-, 720 *luktis, -os (*lukst-) 'luz, brillar, brillar'; Watkins 1985:37 */ewk- y 2000:49

*leuk- 'luz- brillo'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:883 *(l)uk-"]- y 1995.1:779 *(e)ukh- 'brillar'; Mallory—Adams 1997:352 */éuk(es)- '¿luz? y 513 */euk- 'brillar'; Boisacq 1950:571—573 */euq-/*loug- /*lug- y 574 *leug-; :632—633 *leug-/*loug-; Hofmann 1966:178 *leug-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:823—824; Emout—Meillet 1979:372—374 *leuk-; leyk-; Lehmann 1986:236 *leuk-, *leuk-; Onions 1966:527 *leuk-/*louk-/*litk-; ; Kluge—Seebold 1989:440 y 441 *leuk-; Puhvel 1984— .5:103—108 */ewk-; Adams 1999:556 *leuk-; *lug-y yo:274 *leugo-s.

Buck 1949: 15,56 brillo. Bomhard—Kerns 1994:698—699, no. 580.

841. Proto-Nostratic */aw-hV- (~ */ley-AV-) '(vb.) humedecer, regar; lavar, limpiar; (n.) el acto de bañarse, lavarse':

A. Afrasiano: egipcio iwh (< /lwh/) 'humedecer, regar (parcelas de campo), inyectar (un líquido)', fvhw (< /lwhw/) 'inundación'. Hanning 1995:36; Faulkner 1962:14; Erman—Grapow 1921:9 y 1926—1963.1:57; Gardiner 1957:552.

B. Protoindoeuropeo */ew/th-/*lowfih- 'lavar, bañar': griego Aobo (homérico 16a, Aoéw) 'lavar, bañar', Aovtpdv (homérico Aostpdv) 'un baño' ; micénico re-wo-to-ro-ko-wo (= / AsFotpoyoFov) 'para bañarse', re-wo-te-re-jo (= /AeFotpsioc/) 'para bañarse'; Latín /avé 'lavar, bañar'; galo /autreo 'un baño, un lugar para bañarse'; Antiguo irlandés hiaith 'cenizas', loathar, léthor 'cuenca'; loganem armenio (< *lowH-ye/o-) 'bañarse'; Antiguo islandés Jaudr 'espuma, espuma del mar', laug 'baño', leydra 'lavar, limpiar'; Inglés antiguo /éapor 'hacer espuma, jabón', liepran 'hacer espuma, untar', /éag 'lejía, cenizas y agua para lavar'; Holandés medio /oghe 'lejía' (holandés Joog); Antiguo alto alemán Jouga 'lye' (nuevo alto alemán Lauge).

Rix 1998a:375—376 *leyh;- 'lavar'; Pokorny 1959:692 */ou-, *loua- 'lavar'; Walde 1927—1932.I:441 *lou-; Mann 1984—1987:688 *laughd (*laughnd) 'lavar, bañar', 688 */ayanos, -a 'lavar, lavar;

910 CAPITULO VEINTE

tina de lavado', 688—689 */ayd; *laud, -id 'lavar, bañar, remojar, tragar', 710—711 */étos 'lavado; lavar, palangana, palangana', 714—715 *loutér-, *loutro-, *ldyatér-, *leyatro- 'ablución, baño, bañera', 715 *joytos, -us 'abrevadero, lavabo, bañera'; Watkins 1985:37 */eu(a)- y 2000:49 */eu(a)- 'lavar' (forma más antigua */eu(2,-)); Mallory—Adams 1997:108 *Jeuh;- 'lavar, bañar'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:171 *loHe- > *loHy- y 1995.1:147 *loHe- > *loHw-; Vilborg 1960:50; Chantraine 1968—1980.II:647 */ow-g,-; Boisacq 1950:587—588 *lou-; Hofmann 1966:183; Frisk 1970—1973.:138—139 */oya-; Walde—Hofmann 1965—1972.1:773—775; Ernout—Meillet 1979:344—346; De Vries 1977:346, 347 y 353; Cebollas 1966:517 y 542 */ou- 'lavar'; Klein 1971:412 y 434; Hoad 1986:259—260 */ou- y 274; Kluge—Mitzka 1967:427 *lou-; Kluge—Seebold 1989:431 */ewa-. Las formas micénicas confirman que la raíz protoindoeuropea original era */ewih-

Machine Translated by Google
Mowh (cf. invierno 1965a:108); por lo tanto, debe abandonarse la comparación con el hitita la-a-hu-wa-i 'verter, derramar (líquidos)'.

Sumerio /wh 'lavar, limpiar', /uh(-luh) 'ser lavado, limpiado'.

Buck 1949: lavado 9,36; 15,87 limpio. Bomhard—Kerns 1994:699, no. 581.

842. Proto-nostrático */i?/- (~ *le?/-) 'llegar a existir, surgir, crecer, convertirse':

A. Afrasian: Proto-Highland East Cushitic */e?/- 'crecer (crecer)' > Burji /e- 'brotar'; Hadiyya /i?/- 'crecer (crecer)'; Kambata /e?/- 'crecer (crecer)'; Sidamo le?/- 'madurar (de café, bayas)'. Hudson 1989:74. Cusita del Sur: Ma'a -/i 'crecer (de plantas)'. Ehret 1980:205.

B. Urálico: Proto-finno-ugrio */e- 'ser, llegar a ser, vivir' > finlandés /ie- 'ser' (sólo en el modo potencial); Veps /e-, li- 'ser'; Votar /ee- 'ser, llegar a ser'; Lapón / Saami /ae- 'ser'; Cheremis / Mari lidi-, li(j)a- 'ser, llegar a ser, ser posible'; Votyak / Udmurt lu- 'ser'; Zyrian / Komi /o- 'convertirse, ser'; Húngaro /é- ~ /év- 'convertirse, ser; será, será'.

Yukaghir Je- 'ser, vivir, llegar a ser'. Collinder 1955:32, 1960:407 *le(yd-) y 1977:51; Rédei 1986—1988:243—244 */e-.

C. Proto-Chukchi-Kamchatkan */i- 'convertirse': Alyutor /i- 'convertirse, cambiar, volverse hacia'; Kamchadal / Itelmen /e-kas 'convertirse'. Fortescue 2005:158—159.

Buck 1949: 9,92 convertido.

843. Proto-Nostratic */ip '- (~ *lep'-) 'formar, modelar, moldear':

A. Afrasiano: Semítico: Geez / Etíope Jabha 'hacer loza, trabajar hierro', Jabh 'arcilla, loza', (denominativo) Jabhawa 'hacer

PROTONOSTRATICO *1 911

loza', /abha 'loza'; Amárico /dbah 'arcilla, ladrillo' (de Geez). Leslau 1987:305

B. Kartveliano: mingreliano /ip'- 'modelar, modelar; abofetear a alguien en la cara'. Klimov (1998:109—110 *Jip- 'moda, modelar; deslizarse') compara el Jip georgiano'- 'volverse resbaladizo', pero parece poco probable que las formas georgiana y mingreliana estén relacionadas; esta etimología no está incluida en Fabnrich—Sardshweladse 1995.

C. (2) Indoeuropeo: antiguo lipr islandés '¿hábil, hábil, hábil? (lipur islandés moderno), lipr-leiki 'hágilidad'. Esta palabra es frecuente en el uso moderno, pero parece no aparecer en escritores anteriores al siglo XV y puede tomarse prestada.

Buck 1949:9.41 artesanía, comercio; 9,72 moho (arcilla, etc.); 9,73 arcilla. Dolgopolsky no aparecerá. 1322, *LiP/hJa 'pegarse, apegarse a; pegajoso, pegamento; para hacer

20.43. PROTONOSTRATICO *r

Proto- Proto-

Proto- Proto- euroasiático | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-nostrático |
afraasiático | Dravid. | Kartvel. | IE Urálico | Altaico | El esquimal es raro re re re a
-- a-/z- a Po
Po <- -R-

844. Proto-Nostrático *raʔ-yV- (~ *raʔ-yV-) '(vb.) ver, percibir; (adj.) ver, percibir':

A. Protoafrasiano *raʔ-yV- 'ver, percibir': Protosemítico *raʔ-ay- 'to

ver, percibir' > hebreo raʔah 'ver, percibir, mirar, observar, vigilar, considerar,
discernir, reflexionar, contemplar, contemplar'; Arameo judío réwa [X]"J] 'apariciencia'; fenicio
rʔy 'vista'; árabe raʔG 'ver, contemplar, percibir, notar, observar, discernir, mirar (a),
considerar, considerar, pensar'; sabaeen rʔy 'experimentar, ver'; Sheri / Jibbali riʔ
'opinión'; Mehri ray 'opinión'; observar, mirar, mirar, contemplar, contemplar, considerar,
mirar, tener una visión, darse cuenta, notar, contemplar, percibir, explorar'; raa 'ver';
Tigrinya rdʔayd 'ver'; Harari riʔa 'ver'; Gurage (Zway) ari 'ver, mirar'; amárico ra%ay 'visión'
(de Geez/etíope) Murtonen 1989:390—391; Klein 1987:600; Leslau 1963:132, 1979:83
y 1987:458—459. *iry egipcio (< *riy) 'ver' (imptv. ir gm '¡presta atención! '), ir- 'ojo, vista';
copto ya [ea] 'ojo'. 108, 1:108; Vycichl 1983:60;

Cushitic: Beja / Bedawye reh-, erh- 'ver'. Orél—Stolbova 1995:447, no. 2104, *reʔ- 'ver'.

. Protoindoeuropeo *reʔiC-/ *roʔiC-/ *raʔiC- > (con síncope de i) *reʔ-C- [*roʔ-C- / *raʔ-C-
C- > (con pérdida de la laringe) *ré-C- / *rd-C- / *ra-C-; *reʔyV- / *roʔyV- / *rary-V- >
(con metátesis) *reyʔ-V- / *royʔ-V- / *rayʔ-V- > (con pérdida de la laringe) *rey-V- / *roy-V- /
*riy—V- 'contemplar, considerar, ponderar, contar': latín reor, réri 'contar, pensar,
opinar, suponer , juzgar', ratid 'ajuste de cuentas, cuenta, cómputo, cálculo', ritus 'costumbre
religiosa, ceremonia, tite'; Antiguo 'número' irlandés rfm; Riff galés 'número'; Gótico
rapjo 'número, cuenta', ga-rabjan 'contar', rddjan 'hablar', ga-rédan 'reflexionar sobre',
raidjan 'determinar, arreglar, ordenar, nombrar'; Antiguo islandés rdd 'consejo, consejo',
rdda 'aconsejar, aconsejar', rfm 'cálculo', reda '(vb.) hablar, hablar sobre; (n.) habla,
charla'; Inglés antiguo rad 'consejo', rim 'número', riman 'contar, calcular'; Antiguo frisón
réd 'consejo', réda 'aconsejar'; Antiguo sajón rad 'consejo', radan 'aconsejar'; holandés
raden 'aconsejar, adivinar'; Antigua radio del alto alemán, redea

'cuenta, discurso' (Nuevo alto alemán Rede), rat 'consejo, consejo' (Nuevo alto alemán Raf), raten 'aconsejar' (Nuevo alto alemán raten), redón, redion 'hablar' (Nuevo alto alemán reden) . Rix 1998a:451 *reh,- 'contar, calcular'; Pokorny 1959:59—61 *ré-, *ra-; *(a)ri-, *réi-; *ré-dh-, *rd-dh-, *ra-dh-; *réi-dh-; Walde 1927—1932.1:73—75 *ré-, *ra-; *(a)rēi-, *(a)ri-; *ré-dh-, *ra-dh-; Mann 1984—1987:1068—1069 *réjd 'estar atento, pensar, reflexionar, observar, observar, considerar', 1081 *rimos, -om 'contar, calcular'; Watkins 1985:3 *ar- (también *ara-) 'encajar', variante o raíz separada *ré- (< *reg-) y 2000:70—71 *ré(i)- 'razonar, contar ' (forma más antigua *2, re2,(i)-, contraída a *2,ré(i)-, con forma extendida de grado cero *2,rg,i- y grado cero metatesizado *2,ri2,-, este último contratado a *2,77-); Mallory—Adams 1997:472 *reh,- 'poner en orden'; Brnout—Meillet 1979:570 (no hay ciertos paralelos en otras partes del indoeuropeo para el latín reor) y 574; Walde—Hofmann 1965—1972.11:419—420, 11:429 y 11:437 *rei-; Feist 1939:199 *ré(idh- (< *r@(i)-), 393 *réidh-, y 394 *ré-; Lehmann 1986:148 *rédh- (< *ré-), 280—281 *réy -dh-, 281—282 *ar-, *ré-, *ra-, *ri-, De Vries 1977:430— 431 *ré-, *ra-, 431, 446 *rei-, *ri-, y 457; Onions 1966:743 Germano común *r@dan; Klein 1971:619; Kluge—Mitzka 1967:584 *ré-, *ra-and 589; Seebold 1989:583 y 587.

Buck 1949:17.13 pensar (= reflexionar, etc.); 17.14 pensar (= opinar); 18.21 habla, habla. Bomhard—Kerns 1994:708—709, no. 595; Dolgopolsky no aparecerá. 1955, *rV?i 'ver'.

845. Proto-Nostratic *rag- (~ *rag-) '(vb.) revolver, mover, agitar; (n.) movimiento, agitación, temblor, temblor; colapsar (por temblar)':

A. Protoafasiano *rag- 'revolver, mover, sacudir': Protosemítico *rag-ap- 'revolver, sacudir; sacudirse, hacer caer; caer' > arameo rayap 'revolver, sacudir'; árabe ragafa 'agitar, convulsionar, sacudir; temblar, estremecerse, ser sacudido'; Mehri hargiif 'temblar, temblar de fiebre', rdigaf 'temblar, estremecerse (de miedo)'; Sheri / Jibbali ergdf'temblar'; Harsiisi argdf 'temblar (con fiebre)'; Caray / ragafa etíope 'caer al suelo (frutas, hojas)'; Tigrinya rdgdféi 'caer (frutos, hojas)'; Gurage réigéiféi 'caer (frutas, hojas)', ardgdféi 'sacudir para hacer caer, hacer caer'; Harari rdgdfa 'caer al suelo (frutas, hojas)', ardigdfa 'hacer caer (frutas, hojas), quitar'; amárico rdggdfa 'caer al suelo (frutos, hojas)'; Argobba (ar)raggdfa 'sacudir'. Leslau 1963:133, 1979:523 y 1987:464-465. Protosemítico *rag-a3- 'sacudir, temblar, temblar' > hebreo rayaz 'estar agitado, temblar, estremecerse; estar emocionado, perturbado'; arameo rayaz 'temblar, enfurecerse'; fenicio rgz 'molestar'; Árabe ragaza (inf. ragz) 'tronar, rugir, surgir (mar); enfadarse', ragaza (inf. taragguz) 'rodar; enojarse', ragaz 'enfermedad temblorosa del camello'. Murtonen 1989:393; Klein

regg 'convulsionar, sacudir, mecerse, temblar', ragg 'temblar, mecerse, convulsionarse', raggag 'temblar, temblar, mecerse'; Mehri rag 'estar suelto (como, por ejemplo, un diente)', rdtfag '(suelo) temblar, sacudir'; Sheri / Jibbali regg 'estar o volverse suelto; volverse impopular; (agua) para correr bajo la capa superior del suelo; (hombre, animal) correr bajo la cobertura de los arbustos, maleza', rdttag 'estar suelto; cambiar para peor; (suelo) sacudir, estremecerse'; Harsiisi reg 'estar suelto'. Protosemítico (reduplicado) *rag-rag- 'temblar, temblar, balancearse' > árabe ragraga 'temblar, temblar, balancearse'. Protosemita *rag-ad- 'temblar' > árabe ragada 'temblar'. Protosemítico *rag-ac- 'a truenar; sacudir' > árabe ragasa (inf. trapos) 'rugir, tronar', ragasa (inf. Yirtirag) 'ser sacudido, sacudir', raggas 'rugir, agitarse (mar); tremendo'. [Orél—Stolbova 1995:444, no, 2087, *rag-/rug- 'temblar'; Ehret 1995:446, no. 935, *rig-/rag- 'mover; caminar (intr.).']

. Proto-Indo-Europeo *reg!./*rog'- 'revolver, mover': antiguo rdig irlandés

'explosión'; ragia sueca 'tirar, balancear'; Alto alemán medio regen 'agitar, mover, despertar' (nuevo alto alemán regen), rege 'movimiento' (nuevo alto alemán [adj.] rege 'agitarse, en movimiento, animado; vivaz, alerta, rápido, ágil, enérgico, activo, ocupado, bullicioso, trabajador'). Suponiendo aquí que el nuevo alto alemán ragen 'levantarse, proyectarse' y regen 'mover, agitar, despertar, animar' tengan orígenes diferentes. [Rix 1998a:450 *reg!- 'para elevarse; estar erguido, elevado'; Walde 1927—1932.1:361 *req- 'poste, poste, estaca'; Kluge—Mitzka 1967:590; Kluge—Seebold 1989:588.]

. Urálico: Proto-Ugric *rykks- 'caer, caer' > Ostyak / Xanty

(Tremyugan) rdy- 'colapsar, caer (deslizamiento de tierra); caer o derribar (árboles)'; Vogul / Mansi (norte) rdiy-, réydit- 'caer (hacia abajo), dejar caer'; rokkant húngaro '(adj.) discapacitado, inválido; (n.) persona discapacitada, inválido', rokkantsdg 'discapacidad, enfermedad', megrokkán- 'quedar discapacitado'. Rédei 1986 —1988:883—884 *rvkks-.

Buck 1949: 10,23 caída (vb.); 10.26 agitar (vb. tr.), Bomhard 1996a:212, no. 610.

846. Proto-Nostratic *rak'- (~ *rakh-) 'torcer, girar, doblar':

A. Protoafasiano *rak- 'torcer, girar, doblar': Protosemítico *rak-as- 'to

torcer, girar, doblar; atar, atar, sujetar' > acadio rakasu 'atar'; En hebreo rayas 'atar, sujetar, abotonar'; rks ugaríticos 'unir'; Árabe rakasa 'voltear, poner patas arriba', raks 'dar vueltas, patas arriba'. Murtonen 1989:400; Klein 1987:618. Protosemítico *rak-af- 'doblar, inclinarse' > árabe rakaa 'doblar el cuerpo, inclinarse (especialmente en la oración); arrodillarse, caer de rodillas', rak@a 'flexión del torso desde una posición erguida, seguida de dos postraciones (en el ritual de oración musulmán)'; Sheri / Jibbali réka@ 'saltar, cojear; inclinarse en oración', rdtka@ 'arrodillarse para orar; correr de aquí para allá olfateando', rakdt 'postración

(en oración); Mehri rika 'cojear, saltar', rekat 'postrarse (en oración)'; Harstisi rdka 'cojear', rekat 'postrarse (en oración)'. Raya siríaco 'atar, atar'. Egipcio (reduplicado) rik 'arrastrarse', rkrk, rrk 'serpiente'.

Hanning 1995:479; Faulkner 1962:153; Erman—Grapow 1926— 1963.2:440, proto-cusita del sur *rak- 'girar (tr.)' > Alagwa rankingus- 'doblar; inclinarse; curvar (tr.)'; Ma'a -re 'devolver (algo)'.

Ehret 1980:219. Ehret 1995:447, no. 938, *ruk- 'doblar (intr.)'.

B. Protoindoeuropeo *rek!-/ *rok- '(vb.) atar, atar; (n.) cuerda, cuerda': sánscrito rafand 'cuerda, cuerda, correa, rienda, brida, faja', rasmih- 'cuerda, cuerda, cuerda, rienda, brida, correa, aguijón, látigo'; Pali rasan@ 'faja de mujer', rasmi- 'rein'; cingalés rasan 'faja', rdhén-a, rdn-a 'cordón, rienda, línea'; Punjabi (f.) rass7 'cuerda'.

Pokorny 1959:863 *rek- 'atar' (?); Walde 1927—1932.11:362 *rek-.

Buck 1949: 3,85 serpiente; 9.19 cuerda, cordón; 10.41 arrastrarse, arrastrarse]. Brunner 1969:36, no. 140; Bomhard—Kerns 1994:707, no, 592.

847. Proto-Nostratic *rakl- (~ *rak!-) '(vb.) poner, unir, encajar o sujetar (juntos); reunir, preparar, construir; (n.) el acto de poner, unir, encajar o sujetar (juntos); el acto de ensamblar, preparar, construir':

A. Afrasiano: protosemítico *rak-ab- 'poner, unir, encajar o sujetar (junto); ensamblar, preparar, construir' > árabe rakiba 'hacer que (alguien) cabalgue; poner, colocar, sujetar, montar (algo), insertar, colocar (algo); incorporar (una pieza de máquina); ensamblar (por ejemplo, las partes de un aparato); configurar (una máquina); instalar, tender (una línea eléctrica y similares); ensamblar, armar, encajar (algo); hacer, preparar (algo a partir de varios componentes o ingredientes); construir, construir', /arkib 'encajar, insertar, establecer; construir en; sujeción, montaje; montaje, montaje; montaje final, instalación; composición; elaboración, preparación (a partir de varios componentes o ingredientes); Edifició de construcción; estructura; constitución, constitución, físico', murakkab 'montado, sujeto, fijo (sobre); equipado, insertado, configurado (en); incorporado; ensamblado; compuesto, compuesto, consistente (de); compuesto, compuesto; complejo; atado, no libre'; Hebreo posbíblico rkb (Hif.) 'hacer montar; para poner en; unirse, combinar; para injertar sobre '. Murtonen 1989:399; Klein 1987:617. Probablemente también: Etíope / Geez rakaba 'encontrar, obtener, adquirir, obtener, alcanzar, recibir, ganar, alcanzar, tomar posesión, poseer, alcanzar, aprehender, inventar, encontrar salir, descubrir, percibir, suponer; (con sufijos de objeto indirecto) llegar a, caer sobre, suceder, ocurrir, suceder, suceder, ser apropiado para, ser apropiado', rukbe 'unirse', rukabe 'unirse, relación ', rakb 'congregación, reunión, concilio, asamblea'; Tigrinya rakdbd 'obtener, encontrar'; Tigre rdkba 'encontrar, obtener; poseer, tener; apoderarse, atrapar, encontrarse; hacerse rico; copular';

Harari rdxdba 'obtener'; Gurage rakdbd 'encontrar, encontrar'; Amárico (as)rakkaba 'entregar'; Argobba (as)rekkéiba 'entregar', Leslau 1963:134, 1979:524 y 1987:469.

. Protoindoeuropeo *rek'/*rokl- 'juntar, poner en orden,

disponer, preparar, construir': sánscrito racdyati 'producir, moldear, formar, hacer, construir, completar, causar, efectuar', racana-h 'el acto de hacer, formar, disponer, preparar, componer'; racnu nepalí 'hacer'; hindi rand 'hacerse, formarse'; rahnjan gótico 'contar, calcular'; Antiguo eslavo eclesiástico roke 'término fijo, ley'. Rix 1998a:457—458 *rek- 'arreglar, arreglar, determinar'; Pokorny 1959:863 *rék- 'arreglar'; Walde 1927—1932:362 *reg-, *réq-; Mann 1984—1987:1069 *rek- 'formular, disponer, arreglar', 1088 *rok- 'formulación, pronunciamiento, determinación, fijación'; Feist 1939:392 *rég- (junto con *rék-); Lehmann 1986:280.

. Urálico: proto-finno-ugrio *rakks- 'juntar, poner en orden,

organizar' > finlandés rakenta- 'construir, construir, erigir, edificar', rakennus 'edificio, edificio, estructura, construcción', rakenne 'estructura, construcción'; Lapón / Saami (Norte) raakkddi- 'hacer, preparar; formar, establecer, fundar, construir, construir» (préstamo finlandés); (?) rak húngaro- 'poner; arreglar; construir, construir'. Collinder 1955:110 y 1977:124; Rédei 1986—1988:419 *rakks-.

Buck 1949:9, 11 hacer, hacer; 9,44 construcción; 12.12 poner (colocar, poner, poner). Illit-Svityé 1965:368 *ra/k/a 'construir' ['crpnts']; Bomhard—Kerns 1994:712—713, no. 600; Dolgopolsky no aparecerá. 1987, *raKaXV (= *raKahU 2) 'arreglar, poner en orden'.

848. Proto-Nostratic *rak'- (~ *rak'-) 'estirar, extender, sacar':

A. Proto-afasiano *rak'- 'estirar, extender, sacar': protosemítico

*rak'-ak'- 'estirarse, ser o adelgazar' > acadio rakaku 'estar delgado'; hebreo rak 'delgado'; rakkika siríaca 'delgada'; Rakka árabe 'ser o volverse delgado, delicado, fino; aplanar, desplegar; hacer fino, fino, tierno'; Sheri / Jibbali rekk 'ser superficial; ser delicado, transparente', rakik 'superficial; delicado', erkék 'hacer algo delgado', ertékék 'volverse delgado, suave'; Mehri rakdyk 'fino, delicado'; Harsiisi rekék 'fino, transparente, suave (tela)'; Caray / rakka etíope, rakaka 'ser sutil, suave, delgado, ligero'; Tigre rdkka 'ser delgado, delicado'; Tigrinya rdikai 'delicado'; amárico rdi 'estar fino, delgado'. Murtonen 1989:404-405; Klein 1987: 628 y; Leslau 1987:473. Protosemítico *rak'-af- 'estirar, aplanar, extender' > hebreo raka® 'estirar, aplanar, golpear (metal), extender'; siríaco raka® 'presionar, hacer.

Machine-translated by Google
Mino extendere 'nyl fenicio' 'plato de oro'; árabe raka°a 'extender un
parche, remendar, remendar, reparar'; Sheri/Jibbali réka® 'parchea'; Mehri
riika 'para parchear; hacer agujeros en una piedra para hacer un molino,

PROTONOSTRATICO *r 917

piedra de moler'; Harstisi rekat 'haz de tela, trapos'. Murtonen 1989:405; Klein
1987:629. Protosemita *rak'-ap- 'hacer plano, aplanar' > Sheri / Jibbali erkaféf
'hacer plano, aplanar'. [Oré—Stolbova 1995:462—453, no. 2138, *riik- 'estar
delgado'.]

. Protoindoeuropeo *rek'-/*rok'-/*rk'- 'estirar, estirar, extender': sánscrito r7i-
h 'recto, erguido, derecho', fyyati 'estirar, extenderse, apresurarse'; avéstico
razayeiti 'arreglar', r@Sta- 'directo, correcto, verdadero', arazu- 'directo'; Antiguo
persa rasta- 'recto, correcto, verdadero', arSta- 'erguido'; griego dpéym
'extender la mano, estirar'; Regd latino 'guiar, dirigir, conducir', réctus 'recto';
Umbría (adv.) rehte 'correcto, de manera satisfactoria'; Antiguo irlandés
rígido 'extender', recht 'ley', rog(a)id 'extender'; 'ley' del rhaith galés; Breton
reiz 'ley, orden, arreglo'; Gótico raihis 'derecho', *wfrakjan 'extender,
extender; estirar (la piel)'; Antiguo réttir islandés 'heterosexual; erecto,
erguido; correcto, justo', rekja 'extenderse, relajarse, desplegar'; Inglés
antiguo reht, riht 'recto, erguido', reccan 'estirar, extender, dar', racian
'gobernar, dirigir', rihtan 'dirigir; enderezar, restaurar; enderezar; corregir,
reformular; gobernar, gobernar', (adv.) rihte 'directamente (sobre)'; antiguo
frisón riucht 'recto, erguido', riuchta 'dirigir, gobernar, liderar'; El antiguo
sajón reht 'directo, directo; erecto, erguido; correcto, apropiado, correcto',
rihtian 'dirigir, gobernar, liderar'; Antiguo alto alemán reht 'directo, directo;
erecto, erguido; ¿correcto, correcto, correcto? (Nuevo alto alemán rechf),
(adv.) rehto 'con razón' (Nuevo alto alemán [adv.] recht), rechen, recchen
'estirarse; explicar' (nuevo alto alemán recken), rihten, richten, rihtin, rihtan,
rihten 'enderezar, ajustar, corregir, poner en orden, establecer' (nuevo alto
alemán richten). Rix 1998a:270—271 *hgreg- 'enderezar, extender, estirar';
Pokorny 1959:854—855 *reg- 'recto'; Walde 1927—1932.11:362—365 *reg-;
Mann 1984—1987:1066 *régo 'extender, alcanzar, extender, gobernar',
1066 *régst- (*rogst-) 'estirar, extender', 1070 *r&kios, -is, -us 'verdadero,
correcto, derecho; verdad, rectitud, rectitud', 1085 *rogeid; Watkins 1985:54
*reg- y 2000:70 *reg- 'moverse en línea recta', con derivados que significan
'dirigir en línea recta, liderar, gobernar' (forma más antigua *2,reg-);
Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:751—752 *rek'- (ver también nota 2) y 1995.1:654
*rek'- 'dirigir, corregir, enderezar, igualar' (ver también nota 23); Mallory
—Adams 1997:187 *h,reg- 'moverse en línea recta; extender, estirar' y 329—
330; Mayrhofer 1956—1980, I:121; Madriguera 1973:182; Boisacq 1950:710
—711 *oreg-; Registrar 1970—1973.11:412—413; Beekes 1969:37—38
*f,reg-; Szemerényi 1964b:226—238; Chantraine 1968—1980.0:817 *2,r-
eg-; Hofmann 1966:237 *reg-; Ernout—Meillet 1979:566 y 567—569;
Walde—Hofmann 1965— 1972.1:424 y J:426—427 *reg-; Feist
1939:393 *reg-, 397398 *reg- y 513; Lehmann 1986:281 *reg-, *rek-to/u-
y 284—285 *reg-; De Vries 1977:440 y 442; Cebollas 1966:767—768 *reg-;
Klein 1971:639 *reg-; Kluge—Mitzka 1967:588—589 *reg-, 589, 598—599;
Kluge—Seebold 1989:586 *reg-, 587 y 599.

Buck 1949: tramo de 9,32; 12,65 delgado (en dimensión); 12,73 seguidos. Bomhard—Kerns 1994:706, no. 591.

849. Proto-Nostratic *rak'- (~ *rak'-) '(vb.) observar, vigilar, considerar atentamente; supervisar, controlar; (n.) observación, vigilancia, cuidado, protección':

A. Proto-Afrasiano *rak'- 'observar, vigilar, considerar atentamente; supervisar, controlar': protosemítico *rak'-ab- 'observar, vigilar, considerar atentamente; supervisar, controlar' > árabe rakaba 'observar, vigilar, considerar atentamente; controlar, supervisar', rikba 'observación, control, atención, precaución, cautela, vigilancia, vigilancia', rakaba 'esclavo'; Sabaean rkb 'siervos'. Proto-cusita del sur *raak'- 'pastar' > daqi iraquí 'rebaño'; Burunge ragama?u 'pasto'. Ehret 1980:329. Desarrollo semántico como en latín pascd 'alimentar, conducir a pastos; conservar, sustentar, dar como pasto; pastar; darse un festín, deleitarse en', pascuum 'un pasto' < protoindoeuropeo *p'a- < *p'hehh- [*p'ahh-] 'proteger, alimentar, cuidar' (cf. Rix 1998a:415 *peh-, 'velar, cuidar; pastar'; Pokorny 1959:787 *pa- : *pa- 'proteger, alimentar'; alimentar, cuidar', 890 *paio 'alimentar, custodiar', 906 *pask6 'alimentar, cuidar, proteger', 907—908 *pdi- 'proteger, acoger, alimentar').

B. Proto-Kartveliano *rek'- 'conducir (ganado): rek georgiano- 'conducir (ganado)'; Svan rek'-/rk'-: li-rk'-dili 'llevar el ganado al pasto', Fahnrich—Sardshweladse 1995:282 *rek-; Schmidt 1962:129.

C. Protoindoeuropeo *rek'-/*rok'- (grado alargado: *rék'-/*rdk'-) 'observar, velar, cuidar, cuidar': griego dpéyq 'ayudar, socorrer, socorrer', dpay} 'ayudar, socorrer, socorrer'; Antiguo islandés raekja 'considerar, prestar atención, cuidar, raekta 'cuidar, considerar, conservar'; Inglés antiguo *récan, reccan 'cuidar, considerar'; Antiguo sajón rdkjan 'cuidar, preocuparse por'; Antiguo alto alemán ruohhen 'preocuparse, preocuparse por', ruohha, ruah(c)ha 'preocupación, ansiedad, cuidado, problema, preocupación'; Regi lituano, regėti 'ver, contemplar'. Rix 1998a:253—254 *hgreh,g- 'preocuparse por; ayudar'; Pokorny 1959:854 *reg- 'ver' (2); Walde 1927—1932.11:366 *reg-; Mann 1984—1987:1065 *r&go, -16 (*regs- ?) 'ver, observar', 1084—1085 *rdgos, -d (o *rdg-) 'cuidado, atención'; Boisacq 1950:76—77; Registrar 1970—1973.1:137; Hofmann 1966:23; Chantraine 1968—1980, I:107; Beekes 1969:34 (Beekes rechaza la comparación del griego épéyo con el antiguo sajón rdkjan 'cuidar, etc.); De Vries 1977:457; Cebollas 1966:746 Germánico común *rokjan; Klein 1971:621.

Buck 1949:1064 plomo (vb.); 10,65 unidad (vb. tr.); 15.51 ver. Bomhard—Kerns 1994:711—712, no. 599.

PROTONOSTRATICO *r 919

850. Proto-Nostratic *rag'- (~ *rag'-) '(vb.) moverse rápidamente, moverse hacia adelante y hacia atrás; (n.) cualquier movimiento rápido: temblar, temblar, saltar, bailar, etc.':

Machine Translated by Google
A. Affasiano: protosemítico *rak'-ac'- 'moverse hacia adelante y hacia atrás, moverse de un lado a otro, ondular, bailar' > árabe rakasa 'bailar, hacer cabriolas, galopar (caballo), saltar, moverse de un lado a otro, ondular; bailar de alegría; hacer (alguien) bailar o saltar; hacer galopar (caballo); poner (algo) en un movimiento de balanceo; hacer temblar (el corazón); provocar carcajadas', raks 'bailar, galopar'; Harsiisi rekds 'bailar'; Mehri rakdaws 'trotar arriba y abajo, cogerse el dedo'; Sheri / Jibbali erkds y rdkds 'atrapar el dedo de uno/alguien; (animal) pisotear (forraje) hasta convertirlo en un puré inundo; (animal con garras afiladas) pisotear a alguien', protosemítico *rak'-at'- 'bailar' > Harsiisi rdtket 'bailar con pasos saltantes'; Mebri ardkat 'bailar saltando', rdtkat '(cabras) trotar como si bailara'. Protosemítico *rak'-ad- 'moverse rápidamente, saltar, brincar, brincar, brincar, bailar' > árabe rakada 'correr a pasos agigantados', rakadén 'saltar, saltar (dicho de las lámparas)'; Sheri / Jibbali erkdd 'bailar'; hebreo rakad 'saltar, bailar'; arameo rakad 'bailar'; acadio rakddu 'saltar, brincar, bailar'; 'Bailarines' ugaríticos mrkdm. Murtonen 1989:405; Klein 1987:628.

B. Protokartveliano *req'-/*rg'- 'sacudir, moverse hacia adelante y hacia atrás, ondular'; rg georgiano- 'oscilar, sacudir'; Mingrelian ra?- 'sacudir'; Svan req'-/rq'- (raq'-) 'sacudir, temblar; caer, derrocar, derribar". Schmidt 1962:130; Klimov 1998:157 *reg-: *rg- 'oscilar, sacudir'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:285 *reg-/*rg-.

Buck 1949:10.43 saltar, saltar (vb.); 10.44 baile (vb.). Dolgopolsky no aparecerá. 1997, *rigaļz 'sacudir' (intr.), 'estar tembloroso'.

851, Proto-Nostratic *rat'- (~ *rat-) 'girar, rodar; correr':

A. Proto-Afrasiano *rata- 'girar, rodar; correr': semítico: árabe rata?a 'irse, partir; galopar con pasos cortos', rataka 'correr con pasos cortos, trotar'. Proto-cusita del Sur *raf- 'seguir adelante' > Ma'a iritiméiratimé 'cruce, vado'; Dahalo rat- 'caminar', rattid- 'continuar (algo)'. Ehret 1980:219.

B. Protoindoeuropeo *refth-/*roth- 'tor, rodar; correr': sánscrito ratha-h (< *ratH-d- 'con ruedas' [cf. Burrow 1973:72]) 'carro, especialmente un carro de guerra de dos ruedas; carro de la compra'; avéstico raOa- 'carro, carro'; amb-retuto de Umbría 'caminar'; latín rota 'rueda', rotundus 'redondo, circular'; Antiguo irlandés roth 'rueda', rethid 'correr, fluir', riuth 'correr'; galés rhod 'rueda', rhedaf 'correr'; Rade en inglés antiguo, raed 'rápido, veloz'; Antiguo frisón reth 'rueda'; 'rueda' del antiguo rath sajón; Antiguo alto alemán rado, rato 'rápidamente', rad 'rueda' (nuevo alto alemán Rad); Lituano ratas 'rueda', ratai 'carro, vehículo', ratélis 'rueda giratoria',

rōthah- Pokorny 1959:866 *ret(h)- 'correr; girar, rodar', *roto- 'rueda';
 Machine Translated by Google
 Walde 1927—1932.II:368 *reth-; Mann 1984—1987:1073 *ret- 'correr, rodar, ir',
 1090—1091 *ror- 'rápido; prisa', 1091 *rot-, *rotos (*rothos) 'rueda; vehículo';
 Watkins 1985:54 *ret- y 2000:71 *ret- 'correr, rodar'; Gamkrelidze—tvanov
 1984.I:719 *ret[4]-, *rot{*Jo- and 1995.1:622—623 *ret'- 'correr, montar;
 rodar', *rotto- 'rueda'; Mallory—Adams 1997:640—641 réth,0/eh,-
 'rueda'; Walde—Hofmann 1965—1972.11:443—444; Ernout—Meillet 1979:577
 —578; Kluge—Mitzka 1967:577; Kluge—Seebold 1989:576—577 *retirado-.

Buck 1949: carrera 10,46 (vb.); 10,75 carro, carro, carro; Rueda 10.76. Bomhard 1996a:
 207—208, núm. 605.

852, Proto-Nostratic *raw-hV- (~ *raw-hV-) '(ser) espacioso, ancho':

A. Afrasiano: protosemítico *raw-ah- 'ser espacioso, amplio' > hebreo rawah

'ser espacioso, amplio'; arameo rawah 'ser ancho'; Árabe rawiha 'ser espacioso,
 amplio', ?arwah 'espacioso, amplio'; Sabeean rwh 'ampliar, agrandar'.
 Murtonen 1989:395—396; Klein 1987:610.

. Protoindoeuropeo *rewlih-/*rowhh-/*ruth- > *rii- '(adj.) ancho,

espacioso; (n.) espacio abierto': avéstico ravah- 'espacio'; Latín riis 'país';
 Irlandés medio (f.) rée, rdi 'campo, tierra abierta'; Gótico *riim 'habitación,
 espacio'; Antiguo islandés rim 'habitación, espacio', riimr 'espacioso, amplio,
 espacioso, amplio', ryma 'hacer más espacioso, despejar el camino'; El 'espacio'
 del ron sueco; Borde inglés antiguo '(adj.) espacioso, ancho (camino);
 campo abierto); Periodo de tiempo extendido); irrestricto, laxo; liberal, generoso;
 noble, magnífico; (n.) espacio; espacio de tiempo; suficiente espacio, habitación;
 tiempo suficiente o apropiado, oportunidad', ryman 'despejar (camino), dejar
 claro (espacio)', rjmet(t) 'espacio, extensión; suficiente espacio, habitación;
 ampliación de la propiedad de la tierra; beneficio'; Antiguo borde frisón
 'habitación, espacio'; Antiguo sajón riim 'habitación, espacio'; Antiguo
 alto alemán rim 'habitación, espacio' (nuevo alto alemán Raum); Tocharian A/
 B ru- 'abrir'. Rix 1998a:462 *reyh,- 'abrir'; Pokorny 1959:874 *reua-: *ri- 'abrir';
 Walde 1927—1932.11:356—357 *reuos; Mann 1984—1987:1079 *rewos (-es-)
 'abierto, llano, plano; espacio, superficie', 1100 *riim- 'espacioso; espacio', 1103
 *riis 'espacio, lugar'; Watkins 1985:55 *reua- y 2000:71 *reua- '(vb.) abrir; (n.)
 espacio'; Mallory—Adams 1997:534 *réuh,es- 'espacio abierto', *réuh,- '(estar)
 abierto'; Emout—Meillet 1979:583 *rewos; Walde—Hofmann 1965—
 1972.11:454 *reu-; Feist 1939:400; Lehmann 1986:387 *reua-, *rii-; De Vries
 1977:453 y 455; Cebollas 1966:773 Germánico común *riimaz 'espacioso'; Klein
 1971:642; Kluge—Mitzka 1967:587 *reu-; Kluge—Seebold 1989:585 *reu-;
 Adams 1999:536—537 *reu(h,-); Van Windekens 1976—1982.1:409.

PROTONOSTRATICO *r 921

Buck 1949:7.21 habitación (en una casa); 19.13 país (frente a ciudad). Bomhard—Kerns
 1994:708, no. 594; Illit-Svityé 1965:373 *rawha 'ancho' ['ampoxnti'];

853. Proto-Nostratic *rek'- '(vb.) rociar, rociar, mojar, humedecer; (n.) aspersión, rociado, lluvia':

A. Protoafrasiano *rek'- 'espolvorear, rociar, mojar, humedecer': Protosemítico *rak'- (*rak'-ah-, *rak'-ay-) 'espolvorear, rociar' > Geez / rakha etíope 'rociar, rociar', rakaya 'rociar, asperjar, rociar con agua bendita para expulsar demonios, limpiar con agua bendita'; Tigrinya rdkédyd 'rociar, rociar con agua bendita (sobre un lugar o una persona)'; Ambaric račéd 'rociar agua bendita'; Gurage reéčd 'rociar agua, rociar agua'; Argobba rdééa 'rociar agua'. Leslau 1979:521 y 1987:472 y 473. Protosemítico *ra/ya/k'- 'derramar, vaciar' > hebreo rik [p™] (base /ryk/) 'vaciar, verter afuera'; arameo rik [p77] 'vaciar, verter'; acadio raku 'estar vacío, vacío', réku 'vacío'; Raka árabe (base /ryk/) 'fluir, derramar; derramar, derramar, derramar', ri 'saliva, saliva'. Murtonen 1989:399; Klein 1987:616—617. West Chadic: Dera reke 'humedecer'. Orél—Stolbova 1995:447, no. 2107, *rek'- 'verter, remojar'.

B. Protoindoeuropeo *rek'-/*rok'- 'mojar, humedecer' (*rek'-nd-s 'lluvia', aparentemente deglotalizado a *rek'-nd-s en germánico *reg-na -z 'lluvia'): rigg gótico 'lluvia', rignjan 'llover'; Antiguo islandés regn 'lluvia', regna, rigna 'llover', raki 'humedad', rakr 'húmedo, mojado'; sueco regn 'lluvia', regna 'llover'; regne danés 'llover'; Inglés antiguo regn, rén 'lluvia', regnian 'llover'; El frisón antiguo rein 'lluvia', reinia 'llover'; Antiguo sajón regan, regin 'lluvia'; Regeneración holandesa 'lluvia'; Antiguo alto alemán regan 'lluvia' (nuevo alto alemán Regen), regandn 'llover' (nuevo alto alemán regnen). Quizás también: latín rigd 'mojar, humedecer, rociar'; Albanés rredh 'fluir, verter'. Rix 1998a:450 *reg- 'fluir, verter; dejar caer, gotear'; Pokorny 1959:857 *reg-, *rek- (*rek- 2) 'mojado, húmedo; lluvia'; Walde 1927— 1932.11:365—366 *reg-, *req-; Watkins 1985:54 *reg- y 2000:70 *reg- 'húmedo'; Gamkrelidze —Ivanov 1984.11:680 *rek'- y 1995.1:587 *rek'- 'mojar, regar'; Mallory—Adams 1997:639 *reg- ~ *reknos 'húmedo; mojar'; Feist 1939:397; Lehmann 1986:284; De Vries 1977:432 y 437; Cebollas 1966:737; Klein 1971:615; Kluge—Mitzka 1967:590; Kluge—Seebold 1989:588; Ermout—Meillet 1979:573—574 sin etimología; Walde—Hofmann 1965—1972, I1:435.

Buck 1949: 1,75 lluvia; 15,83 mojado, húmedo. Bomhard 1996a:207, no. 604.

854. Proto-nostrático *riy- (~ *rey-) '(vb.) prosperar, prosperar, florecer, aumentar, crecer; (n.) aumento, crecimiento, prosperidad, riqueza':

922

CAPITULO VEINTE

A. Proto-afrasiano *riy- 'aumentar, crecer': semítico: árabe ra%a (base ry®)

Machine Translated by Google
Aumentar, crecer, florecer, prosperar; aumentar (algo)', ray 'rendimiento; rendimientos, ingresos, ingresos (derivados de un patrimonio), intereses; beneficio, participación, regalías; parte principal y más selecta". West Chadic: Tangale riy 'multiplicar'. Orél—Stolbova 1995:451, no. 2126, *riy- 'crecer'.

. Protoindoeuropeo *riy-C-/*rey-C- > (*ri-Cl)*ré-C-; (*riy-VI)*rey-V-

(también *réy- en indoiraní) 'riqueza, prosperidad, riquezas': sánscrito ra-h 'propiedades, posesiones, bienes, riqueza, riquezas' (gen.-abl. sg. raydh), rdti 'conceder, dar dar, otorgar', rayi-h 'generoso, favorable, misericordioso'; Avestan raévant- 'rico, rico', ra- 'conceder, conceder, conceder'; latín res 'cosa, objeto, materia, asunto, circunstancia' (gen. sg. rei); Umbría ri 'cosa, ceremonia, cuenta'. Pokorny 1959:860 *rei- : *réi- 'posesión, cosa'; Walde 1927—1932.1:343 *ré(i)-; Mann 1984—1987:1069 *réios; *réis 'fáctico, oportuno, sustantivo; hecho, materia, sustancia'; Watkins 1985:53 *ré- y 2000:70 *ré- 'otorgar, conceder' (contraído de *reg, anterior), forma con el sufijo *reg-i- 'bienes, riqueza, propiedad'; Gamkrelidze—Ivanov 1984.11:747 *reH(i)- y 1995.1:650 *reH{(i)- 'posesiones, propiedad'; Schmalstieg 1980:57—59; Mallory—Adams 1997:637—638 *réh.is (gen. *reh.jds) 'posesiones'; Walde—Hofmann 1965—1972.11:430—431 *réj-; Emout—Meillet 1979:571.

Buck 1949: 11,41 propiedad; 11.42 riqueza, riquezas. Bomhard—Kers 1994:709—710, no. 596. Aparecen diferentes etimologías en Dolgopolsky, núm. 1978, *rV Hai (= *rVhǵlhi 2) 'cosa'.

855. Proto-Nostratic *rom- '(vb.) detenerse, descansar, relajarse; (adj.) tranquilo, tranquilo,

quieto, gentil, silencioso, relajado':

A. Affasiano: protosemítico *ram-a?- 'detenerse, descansar, relajarse; convertirse

relajado, flojo' > acadio rami 'volverse flojo, flojo'; En hebreo ramiyyah [770] 'laxitud, flojedad'; Árabe ramaʔa 'parar, quedarse, permanecer, permanecer'. Protosemítico *ram-am- 'estar en silencio, estar en reposo' > árabe (ʔa)ramma 'estar en silencio'; Caray / etíope ʔarmama 'guardar silencio, guardar silencio, estar tranquilo, estar tranquilo, permanecer quieto, estar en reposo, hacer silencio, reducir al silencio, asombrar', ramum 'silencio, silencio; el que guarda silencio', marmam 'silencioso'; Tigrinya (ʔa)rméimd 'estar en silencio, ser taciturno'; Amárico (a)rmdmmdimd 'guardar silencio'. Leslau 1987:471. Protosemítico *ram-ak- 'detener, permanecer, permanecer' > árabe ramaka 'detener, permanecer, permanecer'.

. Dravidian: Gondi romana, rom- 'descansar', romana 'descansar después del trabajo',

roma 'descanso, reposo'; Konda rémb- 'descansar, descansar'; Pengo jdm- 'parar, descansar, cesar'; Kui jamba (jambi-) 'descansar, cesar, amainar'; Kuwi jdmali, jéminai, j6m- 'descansar', (2) rémb- 'descansar'. Burrow—Emeneau 1984:469, no. 5178.

CC.

PROTONOSTRATICO *r 923

Protoindoeuropeo *rom-/*rm- (forma de grado e secundario: *rem-) 'parar, descansar, relajarse': griego (con el prefijo 1)-) tpepoc, Tpepatog 'quieto, tranquilo, gentil', ipepém 'guardar silencio, estar en reposo', ypépnoc 'quietud', épepiCe 'hacer silencio o quietud'; rdmate sánscrito 'parar, quedarse, descansar, permanecer'; Avestan raman- 'tranquilo'; El rimis gótico 'descanso, quietud, calma, tranquilidad'; Ramas lituanas (n.) 'tranquilo', ramits (adj.) 'tranquilo, calmado', (inf.) rimti 'estar tranquilo'. Rix 1998a:224—225 *h,rem- 'estar quieto, tranquilo'; Pokorny 1959:864 *rem-, *rema- 'descansar'; Walde 1927—1932.1:371— 372 *rem-; Mann 1984—1987:1062 *rameié 'calmar, apaciguar, pacificar; consentir, apaciguarse, descansar' (radical: *ram-), 1062 *ramos, -a (*ram-) 'reposado, tranquilo, manso, solo; descanso, quietud, soledad', 1083 *rmitos, -es 'reposo, reposado, quieto; descansar'; Boisacq 1950:328—329 *rem-; Hofmann 1966:109; Registrar 1970—1973.I:642— 643; Chantraine 1968—1980, I:416; Feist 1939:398; Lehmann 1986:285 *rem- 'descansar, apoyar'.

Buck 1949:12.16 permanecer, quedarse, esperar; 12.19 tranquilo (adj.). Méller 1911:210; Brunner 1969:20, núm. dieciséis; Bomhard—Kers 1994:711, no. 598; Dolgopolsky no aparecerá. 1988, */JrémV' tranquilo; descansar'.

856. Proto-Nostratic *fila- 'cortar, desgarrar o romper':

A. Afrasian: egipcio (f.) rwif 'interrupción'. Hanning 1995:461; Faulkner

B.

1962:148.

Protoindoeuropeo *row-/*rii- (forma secundaria de grado e: *rew-) 'cortar, desgarrar o romper': sánscrito ravate 'romper o hacer pedazos', (causativo) ropayati 'causar dolor agudo o violento', ru-h 'cortar, dividir', ripyati 'sufrir un dolor violento o desgarrador'; Latín rué 'caer, colapsar (intr.); arrojar hacia abajo (tr.)', rumpé 'romper, destrozar, abrir de golpe' (pasado ptc. rupium), riitrum 'pala', ridus 'fragmentos rotos de piedra utilizados para enlucir'; riim 'pala' del irlandés medio; Gótico raupjan 'arrancar, recoger', riurs 'destruible, perecedero', riurjan 'destruir', riurei 'destrucción'; Antiguo islandés reyfa 'robar', nija 'arrancar lana de oveja', rupla 'saquear, tomar por la fuerza', rupl 'saquear, botín', ridfa 'hacer un agujero, romper'; Inglés antiguo réofan 'romper, desgarrar', réaf 'estropear, botín', réafian 'robar, saquear, apoderarse; devastar, destruir', riepan 'estropear, saquear'; El antiguo sajón répian 'arrancar, arrancar'; ¿Roufen en alto alemán antiguo, ropfon 'arrancar, arrancar'? (nuevo alto alemán raufen, rupfen), roub 'robo' (nuevo alto alemán Raub); rausit lituano, ratisti 'excavar', rduju, rduti 'levantar; arrancar de raíz, desarraigar', (inf.) ravéti 'desmalezar'; Antiguo eslavo eclesiástico nye, ryti 'cavar', reve, revati 'agarrar, arrebatar', rove 'zanja, tumba'; rov checo

Machine Translated by Google
Muhle P. 1998:461 *reuh- 'desgarrar o abrir' y 462 *reyp- 'desgarrar, romper'; Pokorny 1959:868—871 *reu-, *reya-, *rii- 'romper, arrancar, arrancar de raíz'; Walde 1927—1932.11:351—356 *reu-; Mann 1984—1987:1076—1977 *reupé (*rup-) 'desgarrar, romper, reventar, saquear',

924

CAPITULO VEINTE

1077 *reus- 'tirar, desgarrar, arrebatar, estrellar, derrotar, robar, remover; tirando', 1077 reusk- (*reuskd, *rousk-, *rusk-), 1077 *reusrio- 'perecer, fracasar, colapsar, romperse; perecedero', 1078 *reutlos, -om (*reutro-), 1078 *reud, -{6 'agarrar, arrancar, arrebatar', 1094 *roupeid 'desgarrar, apoderarse, trastornar, triturar', 1094 *roupos 'apoderarse', 1095—1096 *rouid 'excavar', 1096 *rouos, -d, -ia 'cavar, zanja, lecho, canal, hueco', 1096 *frotar- 'arrebatar, apoderarse' , 1099—1100 *riid 'arrancar, desgarrar, arrastrar, desarraigar', 1100—1101 *rumb- 'cortar', 1101 *grupa- 'reventar', 1101—1102 *riip- 'romper, desmoronarse; áspero, claro, duro', 1102 *ruptés, 1102 *riis- 'caer, fallar, desmoronarse, decaer; débil, débil, pobre', 1104 *riit- 'excavado; cavando', 1104 *ruwd; Watkins 1985:55 *reu- (también *reua-) y 2000:71 *reua- 'aplastar, derribar, arrancar, desenterrar, desarraigar'; Mallory—Adams 1997:567 *reu(h,)- 'arrancar, arrancar'; Emout—Meillet 1979:581—582 y 582—583; Walde—Hofmann 1965—1972.11:447—448 *réus-, *riis-, U1:451 *reub-, y 1:453—454 *ru(wé o *reyd; Feist 1939:395 *reyp- y 400; Lehmann 1986:282 *rew- y 286 *rew-; De Vries 1977:442, 454 y 455 *reu-; < *reu-), 586 *reup-, y 616—Seebold 1989:584 y 619.

Urálico: proto-finno-ugrio *filas- 'cortar, tallar' > húngaro ré-/rov- 'tallar, grabar, cortar (runas, etc.)', (dial.) 'cortar (un registrar con un hacha)'; Cheremis / Mari roe-, rue- 'cortar (con un hacha, etc.), tallar, picar'; Ostyak / Xanty rogdin- 'cortar, etc.'. Collinder 1955:111 y 1977:125; Rédei 1986—1988:425 *roks- (*roys-, *filas-); Illit-Svityé 1965:362 Proto-Uralic *rowa-.

Buck 1949: 8,22 excavación; 9.22 corte (vb.); 9,26 descanso (vb. tr.); 9.28 lágrima (vb. tr.); 9,81 talla. Illit-Svityé 1965:362 *rowa- 'excavar' ['ppts']; Bomhard—Kerns 1994:713—714, no. 601; Dolgopolsky no aparecerá. 2001, *rowV (o *rowHV 2) 'cavar, rayar, tallar'.

857. Proto-Nostratic *rum- (~ *rom-) '(crecer o volverse) oscuro; oscurecer':

A. Afrasiano: Chadic Oriental: Jegu rddmdn 'negro'; Mubi rdm. Jungrauthmayr—

B.

C.

Ibriszimow 1994:1:13 y II:28—29,

Protokartveliano *rum- 'crecer o oscurecerse; oscurecer': ron georgiano- 'crecer o oscurecerse; oscurecer', m-rum-e 'oscuro'; Ron mingreliano- 'crecer o oscurecerse; oscurecer'. Klimov 1964:157 *rum- y 1998:160 *rum- 'obscurecer'; Fahnrich—Sardshweladse 1995:288 *ron-.

Protoindoeuropeo *romH-/*rmH- (forma de grado e secundario: *remH-) 'oscuro, de color oscuro': sánscrito ramd-h 'oscuro, de color oscuro, negro', rami 'oscuridad, noche ', réirt (< *rpH-) 'noche, oscuridad o quietud de la noche'; Inglés antiguo roméi 'hollín'; Ram del alto alemán medio, rom 'suciedad, hollín”

PROTO-NOSTRATICO *r 925

(Nuevo alto alemán Rahm 'hollín'), ramec, ramig 'sucio, hollín' (Nuevo alto alemán rahmig 'hollín').

D. Urálico: proto-finno-ugrio *r/iiJmke 'oscuro' > lapón/saami rdw'ke- 'guiñar (los ojos)', (Lule) ram'kd-, rdw'kd- 'guiñar', rém'ko 'cerrado (sólo de los ojos)', rém'kotd- 'guiñar un ojo'; Cheremis / Mari (Oeste) ram 'crepúsculo, anochecer', (Este) riimbølge 'crepúsculo, anochecer'; Votyak / Udmurt Zomyt 'crepúsculo, anochecer'; Zyrian / Komi rdmyd 'crepúsculo, anochecer'; Ostyak / Xanty rimak 'anochecer, crepúsculo; oscuro; oscuridad', rimakal- 'convertirse en anochecer, oscurecer', Collinder 1955:110, 1960:413 *remke, 1977:124; Rédei 1986—1988:747 *ri¥ms.

Buck 1949:1,62 oscuridad; 14.42 noche; 15,63 oscuro (de color). Dolgopolsky 1992:321, no. 38, *rumE 'oscuro; cerrar los ojos' y aparecer, no. 1990, *r [ii] HmV (o *r[iil] gm 2) 'oscuro'; Bomhard 1996a:213—214, no. 611.

APÉNDICE:

IDIOMA CONTACTO

En el capítulo 13 de este libro, propongo que “[l]a lengua madre nostrática unificada puede fecharse entre 15.000 y 12.000 a. C., es decir, al final de la última Edad de Hielo; estaba ubicada en el Creciente Fértil, justo al sur. of the Caucasus...” En nuestra monografía conjunta, The Nostratic Macrofamily: A Study in Distant Linguistic Relationship, John C. Kerns propuso exactamente la misma ubicación (“la Media Luna Fértil justo al sur del Cáucaso” [Bomhard—Kerns 1994:155]). En su libro de 1998, The Nostratic Hypothesis and Linguistic Paleontology, Aaron Dolgopolsky también sitúa la patria en la misma zona general (cf. Dolgopolsky 1998:26). Como puede verse, Kerns, Dolgopolsky y yo estamos esencialmente de acuerdo sobre la ubicación de la patria de los hablantes de la lengua madre nostrática. Si el escenario que proponemos es correcto, esperaríamos encontrar evidencia de contacto prehistórico entre lenguas vecinas nostráticas y no nostráticas. Un buen lugar para buscar tales pruebas serían las lenguas del Cáucaso del noroeste y del noreste. No sólo existen todavía lenguas de estas familias, sino que hay buenas razones para creer que, en la antigüedad, cubrían un área geográfica considerablemente más amplia que la actual. Por ejemplo, la lengua hurrita (junto con la estrechamente relacionada urartiana), que estaba ubicada en la esquina noreste de Zagros-Tauro de las “montañas”. flancos” de Mesopotamia, pueden haber pertenecido a la familia de lenguas del noreste del Cáucaso (cf. Diakonoff—Starostin 1996). Asimismo, Hattic, que estaba ubicada en

Cáucaso (cf. Diakonoff 1990:63). Podemos señalar de paso que, según Nikolayev-Starostin (1994), las familias lingüísticas del Cáucaso noroccidental y nororiental están relacionadas. Juntos, forman una superfamilia más grande del Cáucaso del Norte.

Una comparación de los vocabularios de las lenguas del Cáucaso del Norte y las lenguas nostráticas muestra que, de hecho, hay evidencia de un contacto muy antiguo entre las lenguas del Cáucaso del Norte y las lenguas nostráticas. La evidencia que he reunido se enumera en este Apéndice (el material circasiano es de Kuipers 1975; las reconstrucciones proto-nortecaucásicas son de Nikolayev-Starostin 1994). La evidencia presentada aquí es especialmente significativa porque corrobora de forma independiente las reconstrucciones proto-nostráticas que he propuesto.

2. Proto-Nostrático *baba 'padre' (palabra infantil).

Proto-Norte del Cáucaso *babajV 'padre, abuelo' (una palabra infantil) (cf. Nikolayev—Starostin 1994:286).

21, proto-nostrático (solo burasiático) *ban- (~ *ban-) '(vb.) cortar, golpear; (n.) cortar, herir'. |

¿Proto-circasiano *prohibición(a) 'luchar'? > Bzedux ya-ban 'luchar'; Kabardiano bana, ya-ban 'luchar' (cf. Kuipers 1975:12).

34, Proto-Nostratic *bay- (~ *bay-) '(vb.) repartir, dividir en partes, distribuir, adjudicar, compartir; (n.) porción, compartir'.

APÉNDICE: IDIOMA CONTACTO 927

Protocircasiano *baya 'rico' > Buedux baya 'rico'; Bahía kabardiana 'rica' (cf. Kuipers 1975:12). Puede ser un préstamo de Turkic.

39, proto-nostrático *bin- (~ *ben-), *ban- (~ *ban-) 'pariente menor: (m.) hermano menor, hijo menor; (f.) hermana menor, hija menor'.

Protocircasiano *bana '(hijos de) familia' > Bzedux bana '(hijos de) familia'; Prohibición kabardiana de '(hijos de) familia' (cf. Kuipers 1975:12).

44, Protonostrático *borY- 'de color oscuro'.

Proto-Norte del Cáucaso *birV (~ -d-) 'gris, marrón' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:313—314). Esto puede ser un préstamo.

51, Proto-nostrático *bul- (~ *bol-) 'pene, testículo(s)' (derivado de *bul- 'hincharse, expandirse, extenderse, desbordarse; hincharse, inflarse') .

102, proto-nostrático *phir- (~ *p'er-) '(vb.) dar a luz, dar fruto; (n.) nacimiento, descendencia, descendencia, descendiente, fruto'.

Proto-Norte del Cáucaso *pirqud 'una especie de fruta' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:873—874).

103, proto-nostrático *phir- (~ *p'er-) '(vb.) moverse rápidamente, apresurarse, tener prisa, estar muy agitado; revolotear, volar, huir; (n.) volar, huir, huir'.

Proto-Norte del Cáucaso *pirV '(vb.) volar; (n.) vuelo» (cf. Nikolayev—Starostin 1994:874—875).

107, Proto-nostrático *phit"- (~ *ptet'?) '(vb.) dar a luz; (n.) genitales (masculinos o femeninos); nacimiento, origen'.

Proto-caucásico septentrional *pilt'i/*bit'i 'genitales (en su mayoría femeninos)' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:876—877).

119. Proto-Nostratic *p'uw- (~ *pow-) '(vb.) soplar, soplar, exhalar; inflar, inflar; (n.) una bocanada, el acto de soplar, respirar'.

Proto-Norte del Cáucaso *piHV '(vb.) soplar; (n.) soplar' (raíz onomatopéyica) (cf. Nikolayev—Starostin 1994:875).

928 CAPITULO VEINTE

124, proto-nostrático *da- (~ *da-) 'madre, hermana', (reduplicado) *da-d(a)- (~ *da-d(a)-) 'madre, hermana' (palabra infantil).

Proto-Norte del Cáucaso *dajV/*dadajV 'padre; madre' (una palabra infantil común en el norte del Cáucaso) (cf. Nikolayev—Starostin 1994:397—398).

135. Proto-Nostratic (?) *daw- (~ *daw-) '(vb.) sonar, resonar, hacer un ruido; (n.) sonido, ruido'.

Proto-Norte del Cáucaso *dwdn?V 'una especie de instrumento musical' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:406—407).

159. Proto-Nostratic *duw- (~ *dow-) '(vb.) soplar, volar, esparcir;

196. *kʷlɑd-, esparcido o esparcido; (adj.) volado, rociado, esparcido, esparcido'.
Machine Translated by Google

Proto-Norte del Cáucaso *dwiHV 'viento' (cf. Nikolayey—Starostin 1994:407).

160. Raíces demostrativas proto-nostráticas: (próximo) *a- (~ *tha-) 'esto', (intermedio) */4i- (~ *the-) 'aquello', y (distante) */u- (~ *aunque-) 'eso de allá'.

Proto-Norte del Cáucaso */V 'eso' (pronombre demostrativo) (cf. Nikolayey—Starostin 1994:990—991).

205. Proto-Nostratic *t'aw- (~ *f'aw-) '(vb.) golpear, golpear; (n.) golpe, golpe, lesión, daño, daño'.

Proto-circasiano */'awa 'golpearse la cabeza' > Temirgoy ya-t'awa 'golpearse la cabeza' (cf. Kuipers 1975:18).

290. Proto-Nostratic *Jagʷ- (~ *ag-) 'un árbol pequeño, un arbusto o arbusto'.

Proto-Norte del Cáucaso *3dgV 'una especie de arbusto' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:1105).

303. Proto-Nostratic *Saw- (~ *Saw-) 'suspitar, jadear, jadear, respirar profundamente'.

(2) aliento proto-caucásico del norte *siwV '(n.); (v.) respirar' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:961—962).

308. Proto-Nostrático *ga?- (~ *ga?-) '(vb.) ir, partir, partir; dejar atrás, abandonar, desamparar; (n.) abandono, carencia, deseo, necesidad, privación, pérdida, déficit; (adj.) abandonado, desamparado, dejado atrás; carente, carente, privado de'.

APÉNDICE: IDIOMA CONTACTO 929

Proto-circasiano *ga 'malo, insuficiente, carente' > Bzedux -3'a 'malo, insuficiente, carente'; Kabardian -ga 'malo, insuficiente, deficiente?' (cf. Kuipers 1975:50).

328. Proto-nostrático *gi- (~ *ge-) base pronominal de función deíctica poco clara.

Proto-Norte del Cáucaso *gV 'eso (debajo del hablante)' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:442—443).

Machine Translated by Google
358. Proto-Nostratic *klam- (~ *kiam-) o *qham- (~ *gham-) '(vb.) agarrar, agarrar, agarrar, agarrar; (n.) agarrar, sostener, mano (full); vínculo, grillete'.

Proto-Norte del Cáucaso *gémTV 'palma de la mano, puñado' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:888).

377. Proto-Nostratic *ktatl- '(vb.) trenzar, tejer, torcer; (n.) aquello que está trenzado, tejido, retorcido: estera, red, nudo'.

(2) Protocircasiano *k'atla 'cobertizo para ovejas' > Bzedux éMatha 'cobertizo para ovejas'; Kabardiano kat 'cobertizo para ovejas' (cf. Kuipers 1975:49). Asumiendo un desarrollo semántico como en el antiguo eslavo eclesiástico kotece 'pluma, gallinero'.

382. Proto-Nostratic *k/ay- '(vb.) sacar; (n.) cuchara, cucharón'; (forma extendida) *khay-wV- '(vb.) cavar; (n.) cueva, hoyo, hueco'.

(2) Protocircasiano *k'aya o *khaya 'tina' > Bzedux é!aya 'tina'; Temirgoy pXa-é'aya 'tina' (pxa = 'madera'); Kabardiano kay 'bañera' (cf. Kuipers 1975:49).

398. Proto-Nostratic *k'ak'- (onomatopéyico) '(vb.) cacarear, parlotear; (n.) sonido crepitante'.

Protocircasiano *k'ak'a 'gorjear' > kabardiano k'ak'a 'gorjear' (de Kuipers 1975:52).

402. Proto-nostrático *k'al- (~ *k'al-) '(vb.) quitar, quitar, privar de; disminuir, disminuir, reducir; ser o llegar a ser reducido o disminuido; (adj.) poco, escaso, escaso, exiguo, insuficiente, carente, falto de, falto, necesitado'.

Proto-Norte del Cáucaso *k'd/k'V 'una cosa pequeña' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:721).

411. Proto-nostrático *k'ay- (~ *k'ay-) 'nudo, perilla, articulación' (derivado de *k'ay- 'doblar, torcer, girar o unir').

930 CAPITULO VEINTE

Protocircasiano *k'ana 'hueso de nudillo (usado en el juego de huesos)' > Bzedux &"ana 'hueso de nudillo (usado en el juego de huesos)'; Kabardian k'an 'nudillo (usado en el juego de huesos)' (cf. Kuipers 1975:52).

416. Proto-Nostrático *k'ar- 'oscuro, de color oscuro; sucio, sucio' (obsérvese la raíz proto-nostrática paralela *khar- 'negro, oscuro', que no está relacionada con *k'ar-).

Machine Translated by Google
Proto-Norte del Cáucaso *k'drV 'negro; carbón» (cf. Nikolayev—Starostin 1994:719—720).

417. Proto-Nostrático *k'ar- (~ *k'ar-) '(vb.) torcer, girar, doblar, enrollar; atar (juntos), unir; (adj.) curvo, doblado, torcido; atado, atado; (n.) aquello que está atado o unido: manojó, manojó'.

(?) Proto-circasiano *k'ara 'grueso, denso (de lana, barba, etc.), largo (de pelo), alto (de hierba)' > Bzedux "ara 'grueso, denso (de lana, barba, etc.), largo (de pelo), alto (de hierba)'; kabardiano k'ar 'grueso, denso (de lana, barba, etc.), largo (de pelo), alto (de hierba)' (cf. Kuipers 1975:52). Suponiendo que el desarrollo semántico esté "estrecha o firmemente entrelazados".

426. Protonostrático *k'ir- (~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-) 'cortar, cortar, incidir, grabar, hacer muescas; cortar, cortar, cortar, recortar; cortar en dos, partir'.

Protocaucaásico septentrional *k'irV 'cuchillo, hacha' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:725—726).

442. Proto-Nostratic *g"ar- (~ *gWar-) '(vb.) girar, torcer, enrollar, envolver, enrollar; (adj.) rodar, redondo, doblado, retorcido, girado' .

Círculo proto-nortecaucaásico *gwérV 'redondo; rodar' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:447—448),

454. Protonostrático *k4ar- (~ *kvhar-) 'vaso, olla'.

Proto-Norte del Cáucaso *kwarV 'una especie de vasija' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:706).

471. Proto-Nostratic *k'Yas- (~ *k'Was-) *(vb.) encender fuego, apagar (fuego); (n.) chispa, fuego',

Protocircasiano *k'easa 'apagar (como fuego, luz); escapar, huir, desertar, fugarse' > Bzedux k'easa 'salir (como fuego, luz); escapar, huir, desertar, fugarse'; Kabardiano k'çasa 'apagar (como fuego, luz); escapar, huir, desertar, fugarse» (cf. Kuipers 1975:60).

APÉNDICE: IDIOMA CONTACTO 931

475. Protonostrático *k'ed- '(vb.) destruir, dañar, arruinar; descomponerse, pudrirse, estropearse; (n.) muerte, destrucción, daño, ruina, decadencia' (nota también *k'¥ad- 'golpear, golpear, aplastar, machacar').

Proto-circasiano *k'°ad(a) 'desaparecer, perderse, perecer' > Bzedux k'çada 'desaparecer, perderse, perecer'; Kabardian k'çad 'desaparecer, perderse, perecer' (cf. Kuipers 1975:60).

498. Protonostrático *q'al'- (~ *q'al'-) 'órganos sexuales, genitales, partes íntimas (masculinas o femeninas)'.

Proto-Norte del Cáucaso *q'V1é (~ *q'-, *-i) 'niño' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:929). Para la semántica, cf. Svan [q'/-] en q'law 'niño (varón)', junto con el georgiano q'le (< *q'al-e o *g'ol-e) 'pene'; Mingreliano 7ol-e (< *q'ol-ai) 'pene'; Laz q'ol-e, k'ol-e 'pene'.

512. Protonostrático *q "afl (~ *q'Wat"°h-) '(vb.) decir, hablar, llamar; (n.) llamada, invocación, invitación, citación'.

Protocircasiano *g'eatta 'contar, informar; anunciar, dar a conocer' > Bzedux 74tha 'contar, informar; anunciar, dar a conocer'; Kabardian Poéta 'contar, informar; anunciar, dar a conocer' (cf. Kuipers 1975:73).

532, raíces demostrativas proto-nostráticas: (A) *?a- (~ *?-) distante: 'ese allá (más remoto, más alejado del hablante)', (B) *?i- (~ *?e-) próximo: 'esto (más cercano al hablante)', y (C) *?u- (~ *o-) intermedio: 'aquello (ni demasiado lejos ni demasiado cerca del hablante)' (originalmente partículas deícticas).

Proto-Norte del Cáucaso *?i 'esto' (una raíz demostrativa común del Proto-Norte del Cáucaso, en la mayoría de las lenguas utilizadas para casi deixis) (cf. Nikolayev—Starostin 1994:214—215), *26 'eso' (esta raíz demostrativa se usa principalmente para far deixis) (cf. Nikolayev—Starostin 1994:218—219), *?u (~ *hu) 'eso' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:222).

534, proto-nostrático *?ab(b)a ~ *?ap!(p!)a 'padre, antepasado' (palabra infantil).

Proto-Norte del Cáucaso *?6bV/(V) 'padre' (una palabra infantil) (cf. Nikolayev—Starostin 1994:217).

539. Protonostrático *?ak- (~ *?ak!-) '(vb.) comer; (n.) alimento, comida; forraje, pienso, bocado'.

932 CAPITULO VEINTE

(2) Proto-Norte del Cáucaso *?ikwVn 'comer' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:207),

553. Protonostrático *?anYa 'madre, tía' (palabra infantil).

Machine Translated by Google
Proto-Norte del Cáucaso *ʔanV(@j)V 'madre' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:201—202).

581. Proto-Nostratic *ʔi/- (~ *ʔel-) '(vb.) ver, conocer; (n.) ojo'.
Proto-Norte del Cáucaso *ʔiɛV 'mirar' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:209).

615. Protonostrático *fal- (~ *fal-) '(vb.) desgastar, desgastar, debilitar; estar desgastado, desgastado, debilitado; (adj.) desgastado, debilitado, cansado, agotado, fatigado',

(?) Proto-Norte del Cáucaso *halsʔ 'lento' (de. Nikolayev—Starostin 1994:500).

635. Protonostrático *har- (~ *far-) 'rascar, raspar' (> 'arar').

Proto-Norte del Cáucaso *=HarxVr (~ -a-, -A-) 'barrer' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:548),

643. Protonostrático *haw- (~ *fiaw-) 'hinchar, aumentar'.

Proto-Norte del Cáucaso *HawayV 'hincharse' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:549—550).

667. Proto-Nostrático *fath. (~ *fath-) '(vb.) moverse, proceder, avanzar (en años)'.

Proto-Norte del Cáucaso *=3ɕV 'moverse, ir, venir' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:423).

693. Protonostrático *wal- (~ *wal-) *(vb.) fluir, mojar, humedecer; (adj.) mojado, húmedo'.

Protocircasiano *wala 'nube' > kabardiano wala 'nube' (cf. Kuipers 1975:96). Desarrollo semántico como en inglés antiguo weolcen, wolc, wolcen 'nube'; Antiguo frisón wolken, wulken 'nube'; 'nube' del antiguo wolkan sajón; 'nube' holandesa; Antiguo alto alemán wolchan, wolkan 'nube' (nuevo alto alemán Wolke).

696. Protonostrático *wal- (~ *wal?-) 'girar, rodar, girar'.

APÉNDICE: IDIOMA CONTACTO 933

Protocircasiano *wada 'temblar, tambalearse; agitar, ondular' > Bzedux waa 'tambalearse, tambalearse'; Temirgoy wdda 'agitar, ondular' (cf. Kuipers 1975:86).

699. Protonostrático *wan- (~ *wan-) '(vb.) quedarse, permanecer; (n.) morada,

Protocircasiano *wana 'casa' > Bzedux wana 'casa'; wana 'casa' kabardiana (cf. Kuipers 1975:86).

705. Proto-nostrático *guerra- (~ *guerra-) '(vb.) mirar, velar, observar, cuidar; (n.) vigilancia, vigilancia, tutela, cuidado; guardia, guardián, celador, vigilante”.

Proto-Norte del Cáucaso *?werV 'mirar, ver' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:248—249).

708. Proto-nostrático *guerra- (~ *guerra-) '(vb.) elevar, elevar, crecer, aumentar; (n.) parte más alta, más alta o más alta’.

Proto-Nortecaucásico *wéirte 'top' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:1039) (puede ser un préstamo iraní o indoiraní).

Proto-circasiano *warg:a 'noble' > Temirgoy warg'a 'noble'; "Noble" warg kabardiano (cf. Kuipers 1975:87).

713. Proto-Nostrático *was- (~ *was-) '(vb.) agregar (a), aumentar, aumentar, amontonar; (adj.) aumentado, aumentado, amontonado, lleno, lleno’.

Proto-circasiano *wasa 'rellenar, llenar' > Temirgoy waga 'rellenar, llenar' (cf. Kuipers 1975:85).

721. Proto-Nostratic *wel'- '(vb.) estar abierto, estar vacante; (n.) espacio abierto, terreno abierto, campo, pradera’.

Proto-Norte del Cáucaso *w#/zwV 'pasto de montaña' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:1055—1056).

727. Proto-nostrático *wir- (~ *wer-) 'álamo’.

Proto-Norte del Cáucaso *?wérxi 'una especie de árbol de follaje' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:230-231).

735. Raíz del pronombre indefinido proto-nostrático: *ma- (~ *ma-), *mi- (~ *me-), *mu- (~ *mo-) 'uno, alguien, alguien, cualquiera, cualquiera; otro otra'. Esto pudo haber sido originalmente una raíz demostrativa (como lo sugiere Illié-Svityč),

Machine Translated by Google
con tres grados de distancia: *ma- (~ *ma-) (próximo), (B) *mu- (~ *mo-) (distante), y (C) *mi- (~ *me-) (intermedio), como en las raíces: *kia- (~ *ka-) (próximo), (B) *k'u- (~ *klo-) (distante) y (C) *kli- (~ *kie) (intermedio) y *+ha- (~ *t#a-) (próximo), (B) *#u- (~ *#10-) (distante), y (C) *#hi- (~ *el -) (intermedio).

Proto-caucásico del norte *mV pronombre demostrativo (cf. Nikolayey—Starostin 1994:842—843),

Protocircasiano *ma 'esto' > BZedux ma 'esto'; Kabardiano ma 'esto' (cf. Kuipers 1975:87). Proto-circasiano *maw 'ahí, ¿eso?' > BZedux fauces 'allí'; Fauces kabardianas 'eso' (cf. Kuipers 1975:88).

737. Partícula proto-nostrática *ma(?)- (~ *ma(2)-) negativa/prohibitiva: 'no, no'.

Partícula prohibitiva protocaucaásica del norte *ma (~ -a) (cf. Nikolayev—Starostin 1994:797).

Protocircasiano *ma prefijo negativo > Buedux ma prefijo negativo; Prefijo negativo kabardiano ma (cf. Kuipers 1975:87).

762. Proto-Nostratic *man'- (~ *manY-) 'progenitor, engendrador, hombre, varón; pene' (derivado de *muchos- '[vb.] codiciar, desear apasionadamente, copular, tener relaciones sexuales, engendrar; [n.] deseo ardiente, pasión, lujuria').

Proto-Norte del Cáucaso *mVnxV 'masculino, hombre' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:840).

Protocircasiano *mana 'pene' > Bzedux mdna 'pene'; mana 'pene' kabardiano (cf. Kuipers 1975:89).

775. Proto-Nostratic *mat'- (~ *mat'-) '(vb.) estirar, expandir, alargar, sacar, medir; (n.) medida, medida, cantidad; extensión, límite”.

Proto-Norte del Cáucaso *mit'wi (~ -é) 'crecimiento, excrecencia' (cf. Nikolayey—Starostin 1994:823).

779. Proto-nostrático *mi- (~ *me-) raíz del pronombre interrogativo, *ma- (~ *ma-) raíz del pronombre relativo.

Raíz interrogativa proto-nortecaucaásica *mV (cf. Nikolayev—Starostin 1994:843),

797. Protonostrático *na (~ *na) primera persona del singular pronombre personal: 'Yo, yo'

“APÉNDICE: IDIOMA CONTACTO 935

la raíz puede haber sido *ya [~ *ya], pero esto no es seguro; El sumerio [Emegir] &d.e [= /ga-/ 'T' también apoya tal reconstrucción);

798. Proto-Nostrático *na (~ *na) primera persona del plural pronombre personal exclusivo: 'nosotros, nosotros'.

Proto-caucásico del norte *nɤ 'I' (posiblemente originalmente un pronombre plural colectivo: cf.

Proto-Dargwa *nu-s:a 'nosotros' [exclusivo], *nu-x:a 'nosotros' [inclusivo]) (cf.

Nikolayev—Starostin 1994:855). .

799, partícula deíctica proto-nostrática *na (~ *na), *ni (~ *ne): 'esto, aquello'.

Proto-Norte del Cáucaso *nV 'esto, aquello' (una raíz demostrativa) (cf. Nikolayev—Starostin 1994:858).

821. Proto-Nostrático *nusY- (~ *nos?-) 'mujer, hembra; cualquier mujer unida por matrimonio: esposa, novia, cuñada, nuera’.

Proto-caucásico septentrional *miisd (~ -d-) 'nuera' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:856—857). Según Tuite-Schulze (1998), los términos del Cáucaso del Norte son préstamos de los indoeuropeos; cf. Protoindoeuropeo *(s)nuso-s 'nuera'.

Protocircasiano *nasa 'esposa del hermano (del padre), nuera' > BZedux nasa 'esposa del hermano (del padre), nuera'; Kabardian nasa 'esposa, nuera del hermano (del padre)' (cf. Kuipers 1975:89).

857. Proto-Nostratic *rum- (~ *rom-) '(crecer o volverse) oscuro; oscurecer'.

Proto-Norte del Cáucaso *rVm&A 'noche, tarde' (cf. Nikolayev—Starostin 1994:955—956).

Sospecho firmemente que la mayoría, si no toda, la evidencia circasiana (caucásica noroccidental) citada en este apéndice data del período en que los hablantes del protoindoeuropeo estaban en contacto con los hablantes del protocaucaásico noroccidental, como se analiza en el capítulo 13, §13.2, y Capítulo 19, Apéndice, y no se remonta al período de contacto entre Proto-Nostratic y Proto-North Caucásico. Esto se indica, por ejemplo, mediante formas como el protocircasiano *q'eatha 'contar, informar; "anunciar, dar a conocer" (núm. 512 supra), que claramente fue tomado prestado del protoindoburopiano después de haber perdido los alveolares palatalizados anteriores pero antes de haber perdido los postvelares (ver Capítulo 4, Apéndice, para más detalles sobre los desarrollo prehistórico del sistema fonológico protoindoeuropeo). Los enfrentamientos entre el proto-caucásico septentrional y el proto-nostrático, por otro lado, se remontan a mucho más atrás en el tiempo. Aunque no todos los partidos son perfectos, como grupo,

936 CAPÍTULO VEINTE

Además de las lenguas del noroeste y noreste del Cáucaso, otro lugar para buscar posibles pruebas de contacto lingüístico es el sumerio. La evidencia sumeria es abundante y está incluida en las etimologías nostráticas individuales. Como se señaló al final del Capítulo 15, "... la evidencia parece indicar que el sumerio... está relacionado lejanamente con el nostrático". Por lo tanto, la situación sumeria es un poco diferente de la que involucra a las lenguas caucásicas del noroeste y noreste, lo que apunta a un contacto más que a una relación, aunque no se debe descartar una relación final en una profundidad temporal aún más profunda. Sin embargo, la investigación de una relación más profunda está más allá del alcance de este libro.